

تہذیب و تمدن

تالیف

مدرسہ اسلامیہ دارالافتاء اسلامیہ ہندوستان

تشریح و تفسیر مع ضروری اضافات

مولانا سید عبدالذاکر صاحب مدظلہ العالی

دارالافتاء اسلامیہ ہندوستان
کراچی پاکستان

تفسیر مطہری

جلد اول

سورۃ بقرہ

پارہ ۱ و پارہ ۲

تالیف

حضرت علامہ قاضی محمد شہار اللہ عثمانی مجددی پانی پتی

تشریحی ترجمہ مع ضروری اضافات

مولانا سید عبد الدائم الجلالی

رفیق ندوۃ المصنفین

ناشر

دارالاشاعت

اردو بازار کراچی ۱ — فون ۲۱۲۷۶۸

کاپی رائٹ رجسٹریشن نمبر
اس ترجمہ و کمپوزنگ کے حقوق ملکیت پاکستان میں عنق دار الاشاعت کراچی محفوظ ہیں۔

باہتمام : خلیل اشرف عثمانی دار الاشاعت کراچی
طباعت : ۱۹۹۹ء گھیل پریس کراچی۔
ضخامت : صفحات در ۶ جلد

﴿..... ملنے کے پتے﴾

ادارۃ المعارف جامعہ دارالعلوم کراچی
ادارۃ کاسلامیات ۱۹۰۔ ابارنگی لاہور
مکتبہ سید احمد شہید اردو بازار لاہور
مکتبہ امدادیہ فی ثل ہسپتال روڈ ملتان
مکتبہ رحمانیہ ۱۸۔ اردو بازار لاہور

بیت القرآن اردو بازار کراچی
بیت العلوم 26۔ ۲۶ھ روڈ لاہور
کشمیر بک ڈپو۔ بیٹو بازار فیصل آباد
کتب خانہ رشیدیہ۔ مدینہ مارکیٹ راجہ بازار راولپنڈی
یونیورسٹی بک ایجنسی خیر بازار پشاور

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
نحمدہ و نصلی علیٰ رسولہ الکریم

عرض ناشر

اللہ تعالیٰ کا انعام ہے کہ کئی ماہ کی کوشش کے بعد دہلا شاعت کے راہی کی جانب سے تفسیر مظہری اردو کالائڈیشن زیور طبع سے آراستہ ہو کر قارئین کی خدمت میں پیش کیا جا رہا ہے۔

میرے والد ماجد جناب الحاج محمد رضی عثمانی رحمۃ اللہ علیہ نے جہاں اشاعت دین کے پیش نظر قرآن و حدیث، فقہ و تصوف، سیرت و تاریخ کی متعدد کتب کی طباعت کی خدمات انجام دی وہاں ان کی یہ بھی خواہش تھی کہ تفسیر مظہری کی طباعت و اشاعت کا شرف بھی حاصل کریں کیونکہ حضرت قاضی ثناء اللہ عثمانی بانی پٹی نے اس تفسیر میں ایک خاص طرز یہ بھی اختیار فرمایا کہ مسلک کے اعتبار سے احناف اور شافعی مسلک کے نظریاتی اختلافات بھی واضح فرمائے ہیں اور یہ بھی بتایا کہ احناف کا اس سلسلے میں کیا مقام ہے۔ اس وجہ سے اس کی افادیت اور بھی بہت بڑھ گئی ہے، نیز معتمد رحمۃ اللہ علیہ ایک طرف قرآن و حدیث اور فقہ میں ایسے وقت کے نامور علماء میں شامل تھے تو دوسری طرف باطنی علوم اور تزکیہ و سلوک میں بھی شیخ و تلمیذ تھے، شاید اسی وجہ سے یہ تفسیر تمام دینی حلقوں میں مستند سمجھی جاتی ہے۔

اس تفسیر کا اردو ترجمہ مولانا سید عبدالہائم جلالی رحمۃ اللہ علیہ نے نودہا المصنفین دہلی کے زیر اہتمام فرمایا تھا، لیکن یہ تفسیر اب تک عوام کو بہسودت دستیاب نہ تھی۔ اللہ تعالیٰ کے فضل سے ہم نے (حسب اجازت حکومت سندھ پاکستان) DPR (NO/2/PB/91.213.24.3.1991) سے شائع کرنے کی سعادت حاصل کی ہے۔

حتی الامکان اس کی اشاعت میں کوشش کی ہے کہ اغلاط نہ رہ جائیں، لیکن پھر بھی تمام حضرات سے درخواست ہے کہ کوئی غلطی نظر آئے تو ہمارے کو مطلع فرما کر مشکور فرمائیں۔

اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ اس کو شرف قبولیت سے نوازیں اور دنیا و آخرت کے لئے نافع بنائیں، آمین

طالب دعا
خلیل اشرف عثمانی
ولد محمد رضی عثمانی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ

نوٹ:- پہلے یہ تفسیر ہاتھ کی کتابت اور تصویب طبعیت طباعت پر دستاویز تھی اب الحمد للہ کمپیوٹر کی عمدہ کتابت اور آڈٹ طریقہ طباعت کے ساتھ اور آیات کے نمبر کے ساتھ اور عنوان کے مقامات کو انڈر لائن کر کے ہماری کوششوں کو قبول فرمائیں۔ آمین

..... تفسیر مظہری اور اس کے مصنف

قرآن کریم نبی نوع انسان کے لئے اللہ تعالیٰ کی نازل کردہ وہ آخری کتاب ہے جو رہتی دنیا تک مشعل راہ اور ہدایت کا سامان ہے۔ یہ وہ کتاب ہے جس کا ایک ایک لفظ محفوظ اور اس کا ایک ایک جملہ دریا بگوزہ کی حیثیت رکھتا ہے، اس کا پڑھنا اتنا آسان کہ دنیا کے ہر خطے میں دس بارہ سال کے معصوم بچے آسانی پورے قرآن کو اپنے سینوں میں محفوظ کر لیتے ہیں، اس کی تعلیمات اتنی ہی گہرے کہ جن کی مثال کہیں دھوڑنے سے نہیں ملتی، اس کے احکام اس قدر مستحکم کہ صدیوں پر صدیاں گزرنے کے باوجود ان کی حقانیت روز بروز مسلم ہوتی جاتی ہے، اس کے الفاظ اتنے جامع کہ مفسرین و محققین اپنی پوری کوشش کے باوجود ان کے معانی و مقابیم کو اپنے قابو میں لانے سے عاجز نظر آتے ہیں۔ یہ وہ کلام اللہ ہے جسے خالق دو جہاں نے قائم البیتین سیدنا محمد مصطفیٰ محمد مجتبیٰ ﷺ پر تیس سال میں نازل فرمایا اور دنیا بھر کے تمام صحیح و باطل انسانوں کو اس کے مقابلے کا پتیلے دے کر اسے ہمیشہ کے لئے معجزہ بنا دیا۔

قرآن مجید کا اعجاز اس کے الفاظ میں بھی ہے اور اس کے معانی میں بھی، الفاظ کی بندش، نشست و برخاست، روانی و تسلسل، شوکت و دبدبہ کے ساتھ لطافت و حلاوت کا حیران کن امتزاج، صوتی تاثرات کی ہم آہنگی اور دلوراد پر بجلی کی طرح گرنے والی تاثیر، حسن تلاوت اور حسن استماع کی ناقابل بیان خوبصورت کیفیات، آفتاب قرآنی کی چند کرنیں ہیں جن سے اعجاز قرآنی کی کچھ جھلک نمودار ہوتی ہے، اس کے ساتھ ساتھ معانی کی سحر آفرینی، اس کی ہمہ گیر وسعت، انسانی زندگی کے ہر شعبے کے بارے میں واضح ہدایات، انباء الغیب کی منہ بولنی صداقت، ترغیب اور ترہیب کی دلوں پر غیر معمولی تاثیر، آفاقی رہنما اصول اور ان کی صداقت، معانی کے اعجاز کی وہ چند پتھر ویاں ہیں جن سے قرآن کا معجزہ ہونا کھلی آنکھوں نظر آتا ہے۔

قرآن مجید اللہ کا کلام ہے اور جس طرح اللہ تعالیٰ ہر انسان کی شرک سے بھی زیادہ قریب ہیں مگر ان کی ذات و صفات کا مکمل اور اک، محدود انسانی عقل کے بس سے باہر ہے، اسی طرح اللہ کے کلام کا پڑھنا آسان، اسے یاد کرنا آسان، اس سے نصیحت حاصل کرنا اور پھر اس پر عمل پیرا ہونا آسان، مگر اس کے معانی و مطالب کا مکمل استیعاب اور اس کے جملہ پہلوؤں کا زبان و قلم سے احاطہ کر لینا اسی طرح ناممکن ہے جسے اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات اور اس کی دیگر صفات کا احاطہ کرنا ناممکن ہے۔

رحمت عالم حضور اقدس ﷺ نے اپنے اقوال و افعال کے ذریعے سے نہ صرف قرآن حکیم کی تشریح و تفسیر کی بلکہ آپ کی ذات اقدس قرآن مجید کا عملی نمونہ تھا اور آپ کی احادیث طیبہ قرآن حکیم کی مکمل تفسیر علم و عمل کی یہ تفسیر اور اس کا نمونہ پہلے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اجمعین اور اس کے بعد تابعین و رحمہم اللہ کی عملی زندگی اور ان کے اقوال کی شکل میں عقل ہوالور پھر اس مقصد کے لئے بے شمار مفسرین نے تفاسیر لکھیں جن میں کلام خداوندی کے معانی و مقابیم کو اجاگر کر کے لوگوں کے لئے راہ عمل کو آسان بنا دیا گیا، ان میں ہر طرح کی تفاسیر تھیں مختصر بھی طویل بھی، یہ تفاسیر مختلف ادوار میں مختلف مفسرین اپنے اپنے ذوق علمی کے پیش نظر تحریر کرتے رہے اور خدمت قرآن کی سعادت حاصل کرتے رہے، مگر ان سب میں صرف وہ تفاسیر ممتاز رہیں جنہیں قبولیت عامہ نصیب ہوئی اور جن پر جمہور اہل سنت والجماعت نے بھرپور اعتماد کیا انہیں تفاسیر میں سے ایک تفسیر "تفسیر مظہری" ہے جس کا ترجمہ شایع کرنے کی سعادت دار الاشاعت کو حاصل ہو رہی ہے۔

مصنف: اس تفسیر کے مصنف علامہ قاضی محمد ثناء اللہ صاحب پانی پتی رحمۃ اللہ علیہ ہیں، یہ مشائخ چشت کے مشہور بزرگ حضرت شیخ جلال الدین کبیر الاولیاء پانی پتی قدس سرہ کی اولاد میں سے ہیں اور ان کا سلسلہ نصب سیدنا عثمان غنی رضی اللہ عنہ تک پہنچتا ہے جس کی وجہ سے انہیں عثمانی بھی لکھا جاتا ہے۔

قاضی ثناء اللہ پانی پتی میں پیدا ہوئے وہیں قرآن مجید حفظ کر کے ابتدائی درجات کی دینی تعلیم مکمل کی جس کے بعد دہلی جا کر حضرت شاہ ولی اللہ صاحب محدث دہلوی جیسی جلیل القدر شخصیت سے حدیث کا باقاعدہ علم حاصل کیا، اٹھارہ سال کی عمر میں

تحصیل علوم سے فارغ ہو کر تزکیہ باطنی کی طرف متوجہ ہوئے اور شیخ محمد عابد سنائیؒ کے ہاتھ پر بیعت کی اور مدارج طے کئے۔ ان کی وفات کے بعد اس وقت کے نامور ولی اللہ حضرت میرزا مظہر جان جاناں شہید (۱۱۹۵ھ) کے دست مبارک پر بیعت کا شرف حاصل کیا اور ان کے نامور خلفاء میں شامل ہوئے، حضرت میرزا مظہر جان جاناںؒ ان سے بہت زیادہ محبت کرتے تھے، فرمایا کرتے تھے کہ اگر اللہ تعالیٰ مجھ سے کسی نئے کام مطالبہ فرمائیں تو میں ثناء اللہ کو پیش کر دوں گا، یہ بھی فرماتے تھے کہ ثناء اللہ کی دیانت و تقویٰ اور ان کی نیکی کی وجہ سے میرے دل پر بہت رہتی ہے، یہ پیشین گوئی بھی فرمائی کہ اللہ تعالیٰ ان سے ترویج شریعت اور اظہار طریقت کا کام لیں گے، یہی وجوہات تھیں جن کی وجہ سے حضرت میرزا صاحب قدس سرہؒ نے اپنے اس جیتے خلیفہ کا لقب ”علم الہدیٰ“ رکھا ہوا تھا۔

نزہۃ الخواطر کے مصنف لکھتے ہیں کہ قاضی ثناء اللہ صاحب پانی پتی کے علم و تدبر اور فقہ وحدیث میں مہارت کی وجہ سے حضرت شاہ عبدالعزیز صاحب محدث دہلویؒ نے انہیں بیعتی کا خطاب دیا ہوا تھا۔

آپ کے پیر بھائی شیخ غلام علی دہلویؒ (۱۲۳۰ھ) اپنی کتاب میں بیان کرتے ہیں کہ قاضی ثناء اللہ تقویٰ ومدین کے اندر اپنے دور میں اپنی مثال آپ تھے، دن بھر میں درس و تدریس، وعظ و تصنیف، مراقبہ و اشغال، ذکر و اذکار کے علاوہ سورت کتب نوافل اور قرآن مجید کی سات منزلوں میں سے روزانہ ایک منزل کا معمول تھا، خدا و اذیانت اور سلامت طبع ان کا خاص وصف تھا۔

تلامذہ اور مسرت شدین کی کثیر تعداد کے علاوہ مختلف موضوعات پر وسیع دینی تصانیف حضرت قاری صاحبؒ اپنے بعد بطور صدقہ جاریہ چھوڑ کر گئے، تفسیر میں ”تفسیر مظہری“ سات جلدوں میں اور حدیث میں ”کتب مسبوٹ“ دو جلدوں میں تحریر کی، فقہ حنفی میں مشہور درسی کتاب ”مالا مدینہ“ ان ہی کی تحریر کردہ ہے، تردید شیعہ میں ”السیف المسلول“، ”تصوف و سلوک میں“، ”ارشاد الطالبین“، ”تذکرہ الموتی القبور“، ”تذکرہ العباد“ اور ”حقیقت الاسلام“ ان کی معروف تصانیف ہیں، ان کے علاوہ موسیقی کی حرمت، متعہ کی حرمت اور حشر و خراج کے احکام پر ان کے رسائل بھی مفید خواص و عام رہے ہیں، حضرت قاضی صاحب کا انتقال یکم رجب ۱۲۲۵ھ کو پانی پت میں ہوا اور وہیں ان کی تدفین عمل میں آئی رحمۃ اللہ رحمہ لعلتہ۔

تفسیر مظہری: حضرت قاضی ثناء اللہ صاحب پانی پتی رحمۃ اللہ علیہ کی تصانیف میں سب سے نمایاں حیثیت ان کی تفسیر مظہری کو حاصل ہے جسے انہوں نے عربی زبان میں سات بڑی جلدوں میں تحریر کیا اور اپنے مرہون حضرت میرزا مظہر جان جاناں شہید کے نام پر اس کا نام ”مظہری“ رکھا اس تفسیر کو محتاج اللہ قبولیت عامہ حاصل ہوئی، عربی میں تو اس سے استفادہ ہوتا ہی رہا، اردو ترجمہ کے بعد اس کا افادہ اور عام ہو گیا۔

حضرت مولانا مفتی محمد تقی عثمانی صاحب مدظلہم (فرزند ارجمند حضرت اقدس مولانا مفتی محمد شفیع صاحب قدس سرہ) دور حاضر کی مقبول و معروف تفسیر معارف القرآن کے مقدمے میں رقم طراز ہیں۔

”تفسیر مظہری علامہ قاضی ثناء اللہ صاحب پانی پتی کی تصنیف ہے، ان کی یہ تفسیر بہت سادہ اور واضح ہے اور اختصار کے ساتھ آیات قرآنی کی تشریح معلوم کرنے کے لئے نہایت مفید، انہوں نے الفاظ کی تشریح کے ساتھ متعلقہ روایات کو بھی کافی تفصیل سے ذکر کیا ہے اور دوسری تفسیروں کے مقابلے میں زیادہ چھان بچک کر روایات لینے کی کوشش کی ہے۔“ (معارف القرآن لول صفحہ ۵۸ جلد ۱)

امید ہے کہ دارالاشاعت کے زیر اہتمام چھپنے والا تفسیر مظہری کا یہ نیا ایڈیشن انشاء اللہ عوام و خواص میں مقبول ہو گا اور قرآن حکیم کی تعلیمات کو عام کرنے اور اس پر عمل پیرا ہونے کے لئے مشعل راہ ثابت ہو گا، اللہ تعالیٰ اس خدمت کو قبول فرمائے۔ آمین۔

احقر محمود اشرف عفی عنہ،

استاد دارالعلوم کورنگی کراچی

بسم اللہ الرحمن الرحیم

..... فہرست عنوانات

تفسیر مظہری اردو پارہ الم و سيقول

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۴۰	حدیث جبرائیل علیہ السلام و ذکر اسلام و زکوٰۃ و روزہ و رمضان و حج و احسان و علامات قیامت	۲۱	(سورہ فاتحہ)
۴۰	ذکر نبیو بات خمسہ یعنی پانچ اشیاء کا علم بجز خدا تعالیٰ کے کسی کو نہیں۔	۲۱	وجہ تسمیہ و اسماء و آیات سورہ فاتحہ لور وہ کہاں اور کب لور کہاں سے نازل ہوئی اور یہ بیماری کیلئے شفا ہے۔
۴۰	اسلام کی تعریف	۲۱	بسم اللہ اور اس کو لکھنے کا قاعدہ
۴۰	نبی کریم ﷺ کو دیکھ کر اور بیلادیکھے ایمان لانے کا ذکر،	۲۲	ہر بڑا کام بسم اللہ پڑھ کر شروع کیا جائے
۴۱	کن تین اشخاص کو دوبر لا جرمتا ہے	۲۲	اللہ، الرحمن، الرحیم کی تحقیق لور یہ کہ بسم اللہ کسی سورت یا قرآن کریم کا جزو ہے یا نہیں۔
۴۱	مسئلہ مفصل و متصل و لازم	۲۲	نماز میں بسم اللہ کو بلند آواز سے نہ پڑھنا
۴۲	دنیلو آخرت و یقین کی تحقیق	۲۲	ذکر الحمد و بیان رب و تحقیق عالم
۴۵	شکل و مقام قلب و ذکر حواس خمسہ	۲۳	قواعد قرأت
۴۵	حدیث: تمام بنی آدم کے دل خدائے تعالیٰ کی دو انگلیوں میں	۲۳	بیان اتباع سنت
۴۵	حدیث: جب مؤمن گناہ کرتا ہے تو ایک چھوٹا سیاہ نقطہ اس کے دل میں پیدا ہو جاتا ہے۔	۲۸	غیر المغضوب علیہم ﷺ سے کون لوگ مراد ہیں لور
۵۱	حدیث: جو لوگوں سے غصھا کرتے ہیں ان میں سے ایک کے لئے جنت کا دروازہ کھولا جائے گا۔	۲۹	فاضل صاحب کی تحقیق، فضائل سورہ فاتحہ
۵۲	آیت مشلہم	۳۱	ذکر نزول سورہ بقرہ لور اس کے آیات اور کلمات و حروف کی تعداد، و تحقیق مقطعات کی روایات۔
۵۳	بارش آسمان سے برستی ہے یا رس	۳۲	اقسام حروف لور یہ کہ حروف مقطعات اللہ تعالیٰ اور رسول میں راز کی باتیں ہیں۔
۵۴	تمام اسباب کی تاثیر حقیقت میں اللہ تعالیٰ کے ہی چاہنے سے ہے لفظ شئی باری تعالیٰ کو بھی شامل ہے۔	۳۳	حضرت مجدد صاحب کا ارشاد کہ اللہ تعالیٰ نے مجھ پر قرآنی مقطعات لور اس کے اسرار کی تاویل ظاہر فرمادی ہے۔
۵۵	حدیث: جب اللہ تعالیٰ نے جنت پیدا کی تو حضرت جبرائیل کو حکم ہوا کہ جاؤ کیجو انج	۳۵	دعا حضور نبی کریم ﷺ
۳۷	بیان وجہ دو مثالوں کی منافقین کے واسطے جیسا کہ سلف نے مقرر کیا ہے لور جو کچھ مجھ کو معلوم ہوا ہے۔	۳۷	مستی کی تعریف اور تقویٰ کے درجے
۳۸		۳۸	حدیث: حلال بھی ظاہر ہے لور حرام بھی ظاہر ہے
۳۹		۳۹	ایمان کے لغوی و شرعی معنی

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۵۷	عرش اور آسمان کر دی ہیں۔	۵۷	حدیث: جماعت پر اللہ کا ہاتھ یعنی حفاظت ہے۔
۷۴	قول صوفیہ کہ رام بارہ معیت اللہ تعالیٰ	۵۹	آیت یا ایہا الناس اعبدوا سے عبادت اور توحید کا واجب ہونا ایمان خوف اور امید دونوں کو متضمنی ہے۔
۶	مؤمن کا قلب اللہ تعالیٰ کا عرش ہے	۶۱	آیت فاتوا بسورہ سے قرآن پاک کا اعجاز اور رسول پر ایمان لانے کا وجوب۔
۷۶	ذکر آبادی فرشتوں کا آسمان پر اور جنوں کا زمین پر	۶	آتش دوزخ اور اس کے امید حسن کا بیان
۶	مٹی اور پہاڑوں اور درختوں اور امر مکروہ و نوروچو پاؤں وغیرہ کے پیدا ہونے کے دن	۶۳	عمل صالح کی تعریف
۶	خلافت آدم پر فرشتوں کا استعجاب	۶	جنت اور اسکی انتہا اور اس کی نہروں اور اس کے سامان کا ذکر
۶	حدیث: کو نسا کام افضل ہے	۶۵	حدیث: اول جو گروہ جنت میں جائے گا
۶	حدیث: آدمی اپنے محبوب کے ساتھ ہے۔	۶	حدیث: اگر جنت کی کوئی عورت زمین پر بھانک بھی لے اے
۶	حدیث قدسی: میرا بندہ تو اٹل کے ذریعہ مجھ سے قرب طلب کرتا رہتا ہے۔	۶	حدیث: جنتی سب کے سب بے روگ لگنے بے ڈاڑھی سر گھمیں ہوں گے
۷۸	حدیث: اللہ تعالیٰ فرمائے گا اے ابن آدم میں بیمار ہوا تو نے میری بیماری نہیں کی۔	۶	حدیث: جنت میں ایک بازار ہو گا
۶	صوفیائے کرام کا قول کہ تجلی ذاتی کو انسان ہی برداشت کر سکتا ہے۔	۶۶	حدیث قدسی: میں نے اپنے بندوں کے لئے جنت میں ایسی ایسی نعمتیں تیار کی ہیں
۶	حضرت آدم کی پیدائش تمام روئے زمین کی مٹی سے	۶	حدیث: اللہ تعالیٰ جنت میں اہل جنت سے فرمائے گا
۶	قاضی صاحب کی تحقیق کہ آدم علیہ السلام کو تمام روئے زمین کی مٹی سے کیوں پیدا کیا۔	۶	حدیث: اللہ تعالیٰ اپنے اور جنیتوں کے درمیان سے حجاب اٹھائے گا۔
۶	خدا تعالیٰ نے انسان کی فضیلت فرشتوں پر ظاہر فرمائی جب کہ فرشتوں نے پیدائش آدم پر اعتراض کیا۔	۶	حدیث: سب سے کم درجہ کا جنتی
۶	اس میں اختلاف کہ آدم کو کن کن چیزوں کے نام بتلائے گئے اور قاضی صاحب کا فیصلہ	۶۷	آیت: بیشک اللہ تعالیٰ کسی مثال کے بیان کرنے میں ذرہ بھر بھی نہیں جھینپتا۔
۸۰	قاضی صاحب اور دیگر مفسرین کی تحقیقات میں موافقت	۶۷	اللہ تعالیٰ کو بوزھے مسلمان کو عذاب دینے سے حیا آتی ہے
۸۱	حدیث کنت نبیا آدم بین الروح والجسد	۶۹	تم کیونکر خدا تعالیٰ کا انکار کر سکتے ہو
۶	ہو لاء کی ہزوں کی قرأت	۶۹	بیان عالم خلق و عالم امر
۶	فرشتوں نے جب اپنے معجزہ نادی اور بشر کی فضیلت کا اقرار کیا تو اللہ تعالیٰ نے بطور انعام آدم کو فرمایا کہ تم کو جو علم دیا گیا فرشتوں کو سکھا دو۔	۷۰	آسمانوں اور زمین میں جو بھی ہیں اللہ تعالیٰ کو سجدہ کرتے ہیں
۸۳	ابلیس لعین کا حضرت آدم پر گزرتا جب کہ ان کا جسد باریک اور طائف کے درمیان پڑا تھا۔	۷۰	حدیث: ایک پہاڑ دوسرے پہاڑ کا نام لے کر پکارتا ہے
۶	انبیاء علیہم السلام خاص فرشتوں سے افضل ہیں۔	۷۰	آیت: تکالیف شرعیہ
۶		۷۱	ذکر پیدائش آسمان
۶		۷۲	اہل ارض کا قول آسمانوں کے بارے میں اور شرع سے آسمانوں اور زمینوں کا شہوت
۶		۷۳	حدیث ابرو اور آسمان دوزخ میں اور اسکی مسافت کا بیان

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۸۸	قصہ آدم علیہ السلام سے تین امر معلوم ہوئے اعلیٰ تفصیل	۸۲	حدیث: مومن اللہ کے نزدیک بعض فرشتوں سے افضل ہے
*	فرقہ حشویہ کا استدلال کہ انبیاء علیہم السلام معصوم نہیں	*	حدیث: حضرت آدمؑ کو جب پیدا کیا تو فرشتوں نے عرض کیا یاخ
*	ہیں اور اس کی تردید	*	آخرت میں انسان ہی کو دیدار جناب باری تعالیٰ ہوگا۔
۸۹	بنی اسرائیل کو خطاب کرنے کی وجہ اور لفظ اسرائیل کی تحقیق،	۸۳	روایت جناب باری تعالیٰ پر اعتراض اور اس کا قاضی صاحب
*	ذکر دل سے یاد کرنے کو کہتے ہیں۔	*	کی طرف سے جواب
*	کون کون سی نعمتیں ہیں جو بنی اسرائیل کو عطا فرمائی گئی تھیں	*	فرشتوں کے علوم اور کمالات میں ترقی ہوتی ہے۔
*	آیت اوفوا بعمدی اوف بعہدکم میں عمدہ سے کیا مراد ہے	*	فرشتوں کو حکم ہوا کہ آدمؑ کو سجدہ کرو
*	عمدہ کے متعلق علامہ بنوریؒ کی بحوالہ کلمیٰ تحقیق	*	سجدہ سے حقیقی معنی مراد ہیں یا مجازی معنی
۹۰	قاضی صاحبؒ کی تحقیق دربارہ لفظ عمدہ	۸۴	حضرت آدمؑ کو کیوں سجدہ کرایا گیا
*	عمدہ کے متعلق جو اختلاف ہو ہے اس میں قاضی صاحبؒ کا	*	حدیث: جس نے بندہ کا شکر ادا نہیں کیا اسے خداوند تعالیٰ
*	فیصلہ	*	کا شکر نہیں ادا کیا۔
۹۱	آیت ولاتکونوا اول کافرہ میں اول سے کون لوگ مراد	*	فرشتوں کے معصوم ہونے نہ ہونے کا ذکر
*	ہیں اور اس پر اعتراض و جواب اور قاضی صاحبؒ کی تحقیق۔	*	جنوں اور فرشتوں کی پیدائش کا ذکر
۹۲	آیت ولاتنشروا ابایاتی کاشان نزول	۸۵	شیطان کے کفر کی وجہ
*	فارہبون اور فاتقون فرمانے کی توجیہ	*	حضرت حوا علیہ السلام کی پیدائش کا ذکر
*	آیت ولاتلبسوا الحق بالباطل کس کے بارے میں نازل ہوئی	*	درخت کے پاس جانے سے منع کرنے کی وجہ
۹۳	کفار اصول ایمان کی طرح کیا فروغ ایمان کے بھی مکلف ہیں	*	وہ کون سا درخت تھا جس کے پاس جانے سے حضرت آدمؑ
*	لفظ زکوٰۃ کی تحقیق	*	و حوا کو منع کیا تھا۔
*	آیت و اذکعوامع الراکعین سے نماز باجماعت پڑھنے	*	شیطان کی وجہ تسمیہ۔
*	کی ترغیب	*	جب شیطان جنت سے نکالا گیا تو پھر کس طرح سے آدمؑ و
۹۴	آیت اناسمرون الناس کن لوگوں کے بارے میں نازل ہوئی	*	حوا کو برکانے کو جنت میں پہنچا اور کس طرح برکایا۔
*	اور اس کے شان نزول کی وجہ	۸۶	حضرت آدمؑ و حوا کے جنت سے نکلنے کی کیفیت
*	عقل کے لغوی معنی	*	حضرت حوا اور ان کی لڑکیوں پر اس لغزش کی وجہ سے کیا
*	حدیث ان لوگوں کے بیان میں جو دوسروں کو نصیحت کریں	*	سزا تجویز ہوئی۔
*	اور خود عمل نہ کریں	*	بنی آدم اور سانیوں میں دشمنی پیدا ہو گئی۔
۹۶	عرض آیت اناسمرون الناس سے واعظ لوگوں کو اپنے	۸۷	وہ کون سے کلمات تھے جن کو آدمؑ و حوا نے پڑھا اور توبہ قبول ہوئی
*	نفس کے اصلاح کرنا حکم ہے نہ وعظ سے روکنا	*	کنہی مدت تک حضرت آدمؑ و حوا روتے رہے اور باہم
*	عالم کا گناہ جاہل سے زیادہ برا ہے	*	ملاقات نہیں ہوئی۔
*	آیت واستعینوا کو آیت اناسمرون الناس کے بعد ذکر	*	توبہ کے شرعی و لغوی معنی
*	فرمانے کی وجہ	*	جناب باری تعالیٰ کا دوسرے توبہ فرمایا کہ اتر جا اور اسکی وجہ
*	مراد صبر سے روزہ ہے	۸۸	لفظ ہدی کے سکر فرمانے کی وجہ
*	جب کوئی مصیبت پیش آتی تو آپ ﷺ نماز کی طرف توجہ فرماتے	*	خوف اور حزن میں فرق

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۰۹	یہود پر ذلت و غضب الہی کی وجہ	۹۴	صلوٰۃ کے معنی اور صلوٰۃ الحاجات کا بیان
۱۱۰	ان الذین امنوا اور من امن منہم سے کون لوگ مراد ہیں	۹۶	ربیبہ کو نبی کریم علیہ السلام نے فرمایا کہ مانگ کیا مانگتا ہے
۶	من امن منہم سے قاضی صاحب نے کون سے لوگ مراد لئے ہیں۔	۶	حدیث: سجدہ میں اللہ تعالیٰ سے زیادہ قرب ہوتا ہے
۶	تم میں سے کوئی مؤمن نہ ہو گا جب تک کہ میں اس کے نزدیک سب سے زیادہ محبوب اور پیارا نہ ہوں	۹۷	انبیاء علیہم السلام اور نیک بندوں کی شفاعت کا بیان
۶	بندہ ایمان کی حقیقت کو نہیں پہنچتا جب تک کہ اپنی زبان کو محفوظ نہ کرے۔	۶	آل کی تحقیق
۱۱۱	آیت واذ اخذنا ميثاقكم ورفعنا فوقكم كاشان نزول	۹۸	فرعون کا نام اور لفظ فرعون کی تحقیق
۶	یہودیوں کی آزمائش کا ذکر	۶	فرعون کا بنی اسرائیل کو عذاب دینا ان کے بیٹوں کو قتل کرنا
۱۱۳	واقعة ذبح بقرہ	۶	اور لڑکیوں کو زندہ رکھنا اور اس کی وجہ
۶	گائے کے اوصاف کے متعلق بنی اسرائیل کے سوالات	۶	قبیلوں کی فرعون سے شکایت جب بنی اسرائیل نوے ہزار تک قتل ہو چکے
۱۱۳	مطلق سے مقید مراد لینے نہ لینے کی بحث	۶	لفظ بلاء کی تحقیق
۱۱۴	جملہ حوادث اللہ تعالیٰ کے ارادہ سے ہیں	۱۰۰	بنی اسرائیل کا فرعون سے نجات پانا اور فرعون کا ڈوب جانا
۶	معتزلہ اور کرامیہ کا مذہب اور اہل سنت و الجماعت کی طرف سے جواب	۱۰۱	قصہ: موسیٰ علیہ السلام کا طور کی طرف تشریف لیجانا اور تورات کا لانا اور پیچھے بنی اسرائیل کا گوسالہ کی عبادت کرنا۔
۱۱۷	گائے میں اتنی شریں لگانے کی وجہ	۱۰۲	لفظ عفو کی تحقیق
۶	طالب کو چاہئے کہ خداوند تعالیٰ کی راہ میں عمدہ اور قیمت میں گراں چیز صرف کر کے قربت حاصل کرے	۶	شکر سے کیا مراد ہے اور شکر کن اعضاء سے ادا ہوتا ہے
۶	حدیث حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے تین سواشرنی کی لاٹھنی اللہ کی راہ میں قربان کی	۶	شکر کے بارے میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کا قصہ
۱۱۸	بعض بنی آدم کے دل پتھر سے زیادہ سخت ہیں	۶	لفظ فرقان سے کیا مراد ہے
۶	مسئلہ اہل سنت و الجماعت کا مذہب، جمادات و حیوانات کی تسبیح اور ان میں خوف الہی کے متعلق۔	۱۰۳	بنی اسرائیل نے جب گوسالہ پر بنی تو حضرت موسیٰ نے ان کو کیا علم دیا۔
۱۱۹	پتھر اور درختوں کے نبی کریم ﷺ کو السلام علیکم کرنے کے بارے میں جو احادیث آئی ہیں	۶	بنی اسرائیل کی توبہ کیونکر قبول ہوئی۔
۶	حدیث احد: پہاڑ ہم سے محبت کرتا ہے۔	۶	نقل: بنی اسرائیل کا قصہ اور یہ قتل اللہ تعالیٰ کے نزدیک بہتر اور بہتر ہونے کی وجہ۔
۶	پہاڑ وغیرہ کا آپ سے کلام کرنا اور ستون کا گریہ و زاری کرنا	۱۰۴	قصہ بنی اسرائیل کی گستاخی اور یہودہ سوال پر ان کا مر جانا اور پھر موسیٰ کی دعا سے زندہ ہونا اور ابر کا مقام تیرے میں ان پر
۶	رسول اللہ ﷺ کو منافقین کے ایمان لانے سے ناامید کر دینا	۶	سایہ کرنا اور آسمان سے من و سلویٰ اترنا۔
۱۲۰	یہودیوں کے قبائح اور خباثیوں کا ذکر	۱۰۵	من اور سلویٰ سے کیا مراد ہے؟
۶	لفظ اسانی کے معنی اور تحقیق	۱۰۶	لفظ خطایا کی اصل اور تحقیق
۱۲۲	لفظ دلیل کی تحقیق کہ اس سے کیا مراد ہے	۶	بنی اسرائیل کی فارمانی اور ان پر رجز کا عذاب
۶		۶	رجز سے کیا مراد ہے اور اس کے لغوی معنی
۶		۱۰۷	موسیٰ کا مقام تیرے میں اپنی قوم کے واسطے پالی طلب کرنا
۶		۶	وہ پتھر کون تھا جس میں حضرت موسیٰ نے عصا دیا
۶		۱۰۸	بنی اسرائیل کا من و سلویٰ کی جگہ مسور اور پہاڑ طلب کرنا

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۳۷	موت کی تمنا میں قاضی صاحب کا فیصلہ	۱۲۲	حدیث: ویل جنم میں ایک جنگل کا نام ہے اور صعود جنم میں ایک آگ کا پہاڑ ہے۔
۱۳۸	حدیث: جو اللہ تعالیٰ سے ملاقات چاہتا ہے	۱۲۳	آیت ثم یقولون ہذا من عند اللہ کے متعلق قصہ دنیا کی مدت یودیوں کے نزدیک سات ہزار سال کی ہے
۱۳۹	قل من کان عدوا لجاجبریل الخ کے شان نزول میں	۱۲۴	آیت الایاما معدودات سے کتنے روز یودے مراد لئے ہیں
۱۴۰	اختلاف اور قاضی صاحب کا فیصلہ	۱۲۵	آیت واحاطت بہ خطیبتہ سے کیا مراد ہے
۱۴۱	فرشتوں اور رسولوں دہشتی کرنا قہر ہے	۱۲۶	بنی اسرائیل سے کن کن باتوں کا عہد لیا گیا
۱۴۲	آیت اوکلما عاہدوا وعہدا میں عمد سے کیا مراد ہے	۱۲۷	بنی اسرائیل سے جو عہد جناب باری تعالیٰ نے لیا تھا اس کا قصہ
۱۴۳	آیت ولما جاء ہم رسول میں رسول سے کون رسول مراد ہیں؟	۱۲۸	جب عہد کو بنی اسرائیل توڑ دیا تو کیا سزا تجویز ہوئی
۱۴۴	قصہ شیطان کے سلیمان کو ساحر مشہور کرانے کا	۱۲۹	موسیٰ کے بعد کون کون انبیاء علیہم السلام تشریف لائے
۱۴۵	سحر کی حقیقت، اور سحر کفر ہے یا نہیں	۱۲۸	روح القدس سے کیا مراد ہے
۱۴۶	جادو کے ذریعہ کسی کو مار ڈالنے کا حکم	۱۲۹	شیطان کا اولاد آدم کو پیدا ہوتے وقت مس کرنا
۱۴۷	اس شخص کا حکم جو دعا اور سیفی اور عملیات سے کسی کو مار ڈالے	۱۳۰	آیت افکلما جاء کم رسول الخ کیوں نازل ہوئی
۱۴۸	ہاروت وماروت کے قصہ میں ابن عباس سے روایت	۱۳۱	یسوع کا انبیاء علیہم السلام کی تکذیب اور ان کو قتل کرنا
۱۴۹	منجانب قاضی صاحب قصہ ہاروت وماروت کی تضعیف	۱۳۲	حدیث: رسول اللہ ﷺ پر جادو کیا گیا
۱۵۰	قول علامہ بیضاوی کہ یہ قصہ یودے لیا گیا ہے اور ہو سکتا ہے کہ پہلے لوگوں کے اشارات سے ہو اور قاضی صاحب کی طرف سے اس کا حل تصوف کے اعتبار سے علم کی تقسیم	۱۳۳	یسوع کا گوشت میں زہر ملا کر آپ کو کھلا دینا
۱۵۱	علماء انبیاء علیہم السلام کے وارث ہیں	۱۳۴	خلعت کے معنی اور اس کی قرأت
۱۵۲	قصہ شان نزول آیت یا ایہا الذین امنوا لا تقولوا راعنا	۱۳۵	حدیث: ہر بچہ فطرت اسلام پر پیدا ہوتا ہے
۱۵۳	شان نزول مایود الذین کفرو الخ اور فضل کے معنی	۱۳۶	نبی کریم ﷺ کی بعثت سے قبل یودیوں کی جہالت
۱۵۴	شان نزول ماننسخ اور نسخ کے معنی	۱۳۷	یعنی کے معنی اور باغی کس کو کہتے ہیں
۱۵۵	حکم منوخ کی اقسام اور یہ کہ صحیح کس چیز میں ہوتا ہے	۱۳۸	لفظ وراء کی تحقیق
۱۵۶	لفظ ننسہا کے معنی اور قرأت کا اختلاف	۱۳۹	قد کی وال کا ادغام نو حرفوں میں
۱۵۷	حدیث: چند صحابہ نماز کو کھڑے ہوئے اور سورت پڑھتی چاہی یا نہ آئی	۱۴۰	مؤمن کا تجھ موت ہے
۱۵۸	آیت ماننسخ الخ سے مسائل کا استنباط	۱۴۱	حدیث: موت ایک میل ہے جو دوسرے کو دوسرے سے ملا دیتا ہے
۱۵۹	ولی اور نصیر میں فرق اور ولی کے معنی	۱۴۲	حدیث: اگر یودی موت کی تمنا کرتے تو فوراً سب اپنے آپ مر جاتے
۱۶۰	آیت ام تریدون ان تستنلو الخ کا شان نزول	۱۴۳	مسئلہ: موت کی تمنا کرنا جائز ہے یا نہیں
۱۶۱	وڈکثیر من اهل الكتاب کا شان نزول	۱۴۴	جب چوبہا تیں بائی جائیں موت کی تمنا کیا کرو
۱۶۲	ذکر آیت وقالوا لن یدخل الجنة الخ	۱۴۵	ذوالنون مصری کا قول شوق کے بارے میں
۱۶۳	شان نزول آیت وقال الیہود لیست النصرانی کا	۱۴۶	مرض موت میں رسول اللہ ﷺ کی دعا
۱۶۴		۱۴۷	حضرت ابراہیمؑ کا ملک الموت سے مرض الموت میں گفتگو کرنا

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۶۶	دنیاء اور جو کچھ اس میں ہے ملعون ہے ارج	۱۵۵	شان نزول ومن اظلم بمن منع مساجد اللہ کا
۶	مجاہد رضی اللہ عنہ کا قول بابت مکہ معظمہ	۶	سمن منع مساجد اللہ کے متعلق قصہ
۱۷۰	خانہ کعبہ کی ابتداء اور اس کے بنانے کا ذکر	۱۵۶	رسول اللہ ﷺ کا سواری پر نفل نماز پڑھنا
۱۷۱	حدیث: صحیح اور کامل مسلمان کی پہچان	۶	شان نزول و نزلہ المشرق والمغرب کا
۶	عرفہ کی وجہ تسمیہ	۶	اندھیری رات میں نماز پڑھنا اور قبلہ معلوم نہ ہو
۶	حدیث: نبی میں تھا جبکہ آدمی اپنی اور مٹی میں تھے	۱۵۷	حضرت مجدد الف ثانی کا قول نماز کی صفت میں
۶	میں اپنی ابتدا کی خبر تم کو دیتا ہوں	۶	حدیث کذبتنی ابن آدم الخ کے متعلق
۶	حکمت سے کیا مراد ہے	۶	توت کے معنی
۱۷۲	لفظ عزیز کے معنی	۶	تقصا کے معنی اور قول فعل دونوں میں استعمال ہوتا ہے
۶	شان نزول آیت ومن یرغب الخ	۱۵۸	آیت کن فیکون اور اس میں چند ہمیش
۶	لفظ ستمہ کے معنی اور من سفہ نفسہ کی تفسیر	۱۵۹	صوفیہ کرام کا قول کہ ممکن کے لئے دو جو ہیں
۱۷۳	صلاحیت کا کمال عصمت ہے۔	۱۶۰	آیت ولا تستل عن اصحاب الجحیم کا شان نزول
۶	لفظ اسلم کی تفسیر جو کبھی نے فرمائی ہے	۶	آیت ولن ترضی عنک الیہود کا شان نزول
۱۷۴	جب ابراہیم آگ میں ڈالے گئے تو جبرئیل تشریف لائے	۱۶۱	آیت الذین اتینا ہم الكتاب کا شان نزول
۶	وصیت کے لغوی معنی	۱۶۲	لفظ ابراہیم کی قرأت کے بیان میں
۶	حضرت ابراہیم علیہ السلام کے اٹھ بیٹے تھے۔	۱۶۳	آیت وادابنلہ ابراہیم رہہ بکلمات سے کون کلمات مراد ہیں
۶	آیت فلا تومنن الا و انتم مسلمون کی تفسیر	۱۶۴	آیت انی جاعلک للناس اماما میں امام سے مراد نبوت ہے
۶	شان نزول آیت ام کنتم شهداء الخ	۶	فاسق کی امامت کے متعلق گفتگو
۶	پیغمبر کو موت سے پہلے اختیار دیا جاتا ہے	۶	حدیث: خالق کی نافرمانی کی صورت میں مخلوق کی
۶	حدیث: آدمی کا چچا غسل باپ کے ہے	۶	تاجداری جائز نہیں
۱۷۵	تلک امۃ میں امت سے مراد کیا ہے	۱۶۵	حدیث: مسجد حرام کی ایک نماز کی فضیلت
۱۷۶	آیت قالوا کو نواہود او نصاریٰ کا شان نزول	۶	خانہ کعبہ امن کی جگہ کیوں ہے اور اس کی حرمت کا بیان
۶	لفظ حنیف کے معنی	۶	مقام ابراہیم سے کیا مراد ہے؟
۶	حضرت ابراہیم کے عینوں کا ذکر	۶	حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا فرمان کہ میری رائے میرے
۶	لفظ اسباط سے کیا مراد ہے	۶	رب سے تین باتوں میں موافق آگئی
۱۷۷	حدیث دنیاء اور آخرت میں عیسیٰ علیہ السلام سے مجھے زیادہ	۱۶۶	طواف کے بعد کی دو رکعتوں کے وجوب پر امام صاحب کا استدلال
۶	تعلق ہے	۱۶۷	اسماعیل و ہاجرہ کو مکہ چھوڑ آئے اور بیت اللہ کی تعمیر کا واقعہ
۶	تمام انبیاء بھائی بھائی ہیں ارج	۱۶۸	حدیث: جبرائیل اور مقام ابراہیم دونوں جنت کے یا قوت ہیں
۶	صیغۃ اللہ سے کیا مراد ہے اور اس کا شان نزول	۶	و عاے ابراہیم بابت مکہ معظمہ
۶	اخلاص کے متعلق سعید بن جبیر کا قول	۶	طائف کے ذکر میں
۱۷۹	شہادت کو چھپانے والے کے لئے وعید	۱۶۹	اللہ تعالیٰ کے نزدیک دنیا کی کیا حقیقت ہے
۶	﴿.....﴾	۶	ایک شبہ اور اس کا جواب

﴿.....پارہ سیقول.....﴾

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۸۷	رسول اللہ ﷺ نے کعبہ کے اندر نماز پڑھی اس میں اختلاف اور فیصل قول	۱۸۰	سفہاء سے کیا مراد ہے؟ عن قبلتہم سے کیا مراد ہے اور اس خبر میں کیا فائدہ اور نکتہ ہے
۶	شان نزول آیت ولئن اتیت الذین ارتکا	۶	قبلہ کی وجہ تسمیہ اور آیت سیقول السفہاء کا شان نزول
۶	آیت ولئن اتبعتم اہوائہم پر اعتراض اور اس کا جواب	۶	استقبال قبلہ عبادت ہے
۱۸۸	حدیث در بارہ یعرفونہ کما یعرفون ابناءہم	۶	صراط مستقیم سے کون سا راستہ مراد ہے
۶	آیت فلا تکنون من الممترین کی تحقیق	۶	وسط کے معنی کے بیان میں حدیث شریف
۱۸۹	لفظ وجہہ کے بیان میں	۱۸۱	وسط کے معنی لغوی اور اس امت مرحومہ کو وسط کیوں فرمایا
۱۹۰	حدیث شریف اس بیان میں کہ اس امت کو دیگر امتوں پر تین باتوں سے فضیلت ہے	۶	اس آیت سے علماء نے اجراء امت کو حجت اور دلیل مانا ہے
۶	تحویل قبلہ سے اغراض کیا گیا ہیں	۶	امت مرحومہ کی تعریف میں احادیث
۱۹۱	خداوند تعالیٰ نے جو نعمتیں امت پر پوری فرمائی ہیں ان نعمتوں سے کیا مراد ہے۔	۶	تورات میں حضرت ﷺ کے حالات
۶	ابراہیم علیہ السلام کی دو دعائیں	۱۸۲	اس امت مرحومہ کو عادل اور وسط کیوں قرار دیا گیا
۱۹۳	علوم کے دو برتن	۶	امت محمدیہ کے دوسری امتوں پر گواہ ہونے کی روایات
۶	احادیث کے جو دوسرے معنی شرح نے لکھے ہیں قاضی صاحب کی طرف سے جواب اور تحقیق	۶	سوال بدرہہ علم ہادی تعالیٰ بابت تحویل قبلہ اور اسکے جوابات
۱۹۵	احادیث در بارہ فضائل ذکر	۶	سوال مذکور کا تحقیقی جواب
۶	صوفیہ کرام کے ذکر لا الہ الا اللہ کو پسند فرمانے کی وجہ	۱۸۳	شان نزول آیت لیجعلنکم اور لفظ ایمان سے کیا مراد ہے
۶	اور مجدد صاحب نے جس کو ترجیح دی اس کا ذکر صبر کے معنی	۶	ہجرت سے پہلے قبلہ کون سا تھا بیت المقدس یا بیت اللہ اس میں اختلاف کا بیان ہے
۶	خاص نماز سے مدد چاہنے کی وجہ اور اس بارے میں احادیث اور مجدد صاحب کا قول	۱۸۵	بعد ہجرت بیت المقدس کی طرف کتنے زمانہ تک نماز پڑھی
۱۹۶	آیت ان اللہ مع الصابین کے بارے میں قاضی صاحب کی توجیہ باعتبار تصوف اور آیت ولا تقولوا النح کا شان نزول	۶	اس میں اختلاف اور منتخب قاضی صاحب قول فیصل اور روایات مختلفہ میں باہم تطبیق
۶	حیات شہداء کے معنی	۶	شان نزول آیت فلنولینکم
۶	شہداء بدر کی ارواح کے متعلق علامہ بغوی کا قول	۱۸۶	لفظ شہر کی تحقیق
۶	احادیث فضائل شہداء کے بارے میں	۶	مسجد حرام کی وجہ تسمیہ
		۶	کعبہ کی جگہ مسجد حرام کا لفظ فرمایا اس میں کیا حکمت ہے
		۶	حدیث تحویل قبلہ کے بیان میں
		۶	اس میں اختلاف ہے کہ رسول اللہ ﷺ کو کس نماز میں تحویل قبلہ کا حکم ہوا تھا اور باہم تطبیق روایات

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۱۰	خطوات سے کیا مراد ہے؟	۱۹۶	حیات شہداء اور غیر شہداء کے متعلق بحث اور صوفیہ کرام کا قول اور مجدد صاحب کا قول اور قاضی صاحب کی تحقیق بحدیث
۲۱۱	لفظ سوء اور فحشاء سے کیا مراد ہے اس میں اختلاف کا ذکر	۱۹۷	مسلکہ مردہ کو قبر سے نکالنے کے بارے میں
۲	حدیث کہ شیطان اپنا تخت پانی پر بچھاتا ہے۔	۱۹۸	حدیث: حامل قرآن کے گوشت کو زمین نہیں کھاتی اسکے بارے میں قاضی صاحب کی تحقیق
۲	حدیث: آدمی میں شیطان کا بھی اثر اور فرشتہ کا بھی	۱۹۸	ذکر آیت ولنبلونکم ببشئ
۲۱۲	شان نزول آیت واذقیل لہم اتبعوا الخ لفظ مل تتبع کی قرأت کا بیان اور لفظ هل وبل کے لام کو	۱۹۹	خوف کا لفظ جو آیت ولنبلونکم میں مذکور ہے امام شافعی صاحب نے اس سے کیا مراد لیا ہے۔
۲	جن حرفوں میں اوغام کرتے ہیں ان کا ذکر	۱۹۹	مصیبت کے معنی اور اس کے فضائل
۲	آیت اولوکان اباہم لایعقلون شینا کے اعتراض کا جواب	۲۰۰	مصیبت کے وقت کے کلمات کی اسی امت کو تعلیم دیا ہے۔
۲	ذکر آیت ومثل الذین کفرو اکمثل الذی ینعق الخ	۲۰۰	آیت اولئک ہم المہتدون کا ذکر
۲۱۳	آیت یاایہا الذین امنوا کلووا الخ کا پہلے آیت	۲۰۰	صابرین اور اہل بلاء کی فضیلت کی احادیث
۲	یاایہا الناس کلووا معافی الارض سے ربط	۲۰۰	حج اور عمرہ کے لغوی اور اصطلاحی معنی
۲	حدیث: حلال اور طہیبات کے بیان میں	۲۰۰	ان الصفا والمروۃ الخ کا شان نزول
۲۱۴	حدیث قدسی: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میرا جن اور انسان کے ساتھ ایک حیرت ناک واقعہ ہے۔	۲۰۰	صفا و مروہ میں سعی یعنی دوڑنا واجب ہے یا فرض اس میں اختلاف سعی کے وجوب کا دلیل اور اس کی شرائط
۲	لفظ انما حرم پر شبہ کا جواب	۲۰۱	من تطوع خیرا سے کیا مراد ہے
۲	علماء کا اجماع ہے کہ مردار کی بیخ و شراب اور چربی وغیرہ	۲۰۲	آیت ان الذین یکتومون الخ کا شان نزول
۲	سب حرام ہیں اس کا ثبوت احادیث سے۔	۲۰۳	یلعنہم اللعنون سے کیا مراد ہے اور اس میں اختلاف
۲۱۵	مردار کی کھال کا حکم	۲۰۳	فضائل توبہ ذیل آیت وانا التواب الرحیم
۲	مردار کی ہڈی، پٹھے، سینگ، سم وغیرہ کا حکم	۲۰۳	ذکر آیت ان الذین کفرو اور ماتوا ہم کفار الخ
۲۱۶	سورہ کی جملہ چیزیں نجس العین ہیں	۲۰۳	شان نزول آیت والہکم الہ واحد
۲۱۷	ذکر آیت ماہل بہ لغیر اللہ کا اور اہلال کے لغوی معنی	۲۰۳	حدیث: الہکم اللہ واحد الخ اور لا الہ الا
۲	آیت فمن اضطر من قراء کا اختلاف	۲۰۳	ہو الحق القیوم کے اسم اعظم ہونے میں۔
۲	حالات اضطرار میں مردار کا حکم	۲۰۳	شان نزول آیت ان فی خلق السموات والارض الخ
۲	آیت غیر باغ ولا عادی کی تحقیق	۲۰۳	سموات کو جمع کے اور ارض کو مفرد کے سینہ سے لائے گی وجہ
۲۱۸	شان نزول آیت ان الذین یکتومون ما انزل اللہ من	۲۰۳	لفظ ریحاح میں قرأت کا اختلاف۔
۲	الکتاب الخ	۲۰۳	ذکر آیت ومن الناس من یتخذ من دون اللہ اندادا
۲۱۹	شان نزول آیت لیس البران تولوا	۲۰۳	لفظ بیرون میں قراء کا اختلاف
۲۲۰	فرشتوں کا ذکر	۲۰۳	ذکر آیت ادتبر، الذین اتبعوا
۲۲۱	احادیث: اللہ تعالیٰ کی راہ میں مال خرچ کرنے کے بارے میں	۲۱۰	لفظ سب کے معنی
۲۲۲	حدیث: فرشتہ داروں پر مال خرچ کرنے کے بارے میں	۲۱۰	شان نزول آیت یاایہا الناس کلووا معافی الارض الخ
۲۲۳	یتیم کس کو کہتے ہیں اور ان پر صرف کرنے کے بیان میں	۲	

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۲۲	جوروزہ کی طاقت رکھے اسکے حق میں فدیہ کا حکم منسوخ ہے	۲۲۲	مسکین اور امین سبیل سے کیا مراد ہے۔
۲۲۳	قرآن شریف کو قرآن کیوں کہتے ہیں	۲۲۳	احادیث: سوال کرنے کے بارے میں
۲۲۴	قرآن شریف کے نزول کا حال	۲۲۴	آیت و آتی الزکوٰۃ سے اور آیت و آتی الحال سے کیا مراد ہے
۲۲۴	حیض اور نفاس والی عورت کو روزہ رکھنا حرام ہے	۲۲۴	حدیث: خلاف وعدہ کرنے کی مذمت میں
۲۲۴	جو شخص مقیم ہو اور رمضان کا مہینہ آجائے اور وہ ستر کرے	۲۲۴	لفظ الصابریں کی حرکت کے بیان میں
۲۲۴	اس کو افطار جائز ہے یا نہیں اس میں علماء کا اختلاف	۲۲۴	شان نزول آیت یا ایہا الذین آمنوا کتب علیکم
۲۲۴	مسئلہ: اگر کوئی شخص اول دن میں مقیم ہو اور پھر ستر کرے اس کو افطار جائز ہے یا نہیں۔	۲۲۴	القصاص الخ
۲۲۵	مسئلہ: اگر مریض یا مسافر نے روزہ حالت مرض یا ستر میں	۲۲۵	مسئلہ: قصاص کے متعلق ائمہ کا اختلاف
۲۲۶	رکھ لیا اور پھر افطار کا ارادہ ہوا تو اس کا حکم	۲۲۶	مسئلہ: قصاص کے معاف کر دینے کے متعلق اور غنوکے متقی
۲۲۶	آیت ومن کان مریضا وعلیٰ سفرکومکر فرمانے کی وجہ	۲۲۶	حدیث: جو قصاص معاف کرنے کے بعد قتل کرے اس کے بیان میں۔
۲۲۶	حافظہ اور نفاس والی مریض اور مسافر کی طرح روزہ قضا کریں گی نماز کی قضا واجب نہیں	۲۲۶	آیت ولکم فی القصاص حیوۃ کے بیان میں۔
۲۲۶	مسئلہ: مریض یا مسافر پر اچھا ہونے یا مقیم ہونے کے بعد قضا واجب ہے	۲۲۶	آیت ان ترک خیرا سے مال کا مراد لینا احادیث سے ثبوت
۲۲۷	مسئلہ: اگر کوئی شخص مر گیا اور اس کے ذمہ روزہ واجب ہے اس کا حکم	۲۲۷	ورثہ کے حق میں وصیت کا منسوخ ہونا
۲۲۷	مسافر یا مریض پر افطار واجب نہیں	۲۲۷	تمامی مال سے زیادہ کی کسی کو وصیت کرنا جائز نہیں اس کا ثبوت احادیث سے
۲۲۷	آیت ولتکملوا العدة کے متعلق	۲۲۷	لفظ موص میں قراء کا اختلاف
۲۲۷	آیت ولتکبیر والی اللہ سے کیا مراد ہے	۲۲۷	حدیث: اصلاح وصیت کے ذکر میں
۲۲۷	ماہ رمضان اور اس کے روزوں کی فضیلت کا بیان	۲۲۷	حدیث: جو وصیت میں حق تلخی کرے اس کے ذکر میں
۲۲۷	شان نزول آیت و اذا سألک عبادی الخ	۲۲۷	صوم کے لغوی اور شرعی معنی
۲۲۷	آیت و اذا سألک الخ سے ذکر غنمی کی ترحیح	۲۲۷	پہلے امت کتنے روزے رکھا کرتی تھی اس کا ذکر
۲۲۷	اللہ تعالیٰ کے بندوں سے قریب ہونے کے کیا معنی ہیں	۲۲۷	روزوں سے ہم کو کیا نفع ہے۔
۲۲۷	آیت اذا دعان میں قراء کا اختلاف	۲۲۷	آیت ایاما معدودات سے کیا مراد ہے
۲۲۷	آیت ولیؤمنوا بی میں ایمان لانے سے کیا مراد ہے	۲۲۷	مسائل مریض اور مسافر کو روزہ رکھنے کے بیان میں
۲۲۷	اگر کوئی کہے کہ اللہ تعالیٰ نے دعا قبول فرمانے کا وعدہ فرمایا ہے اور پھر بندوں کی دعا قبول نہیں ہوتی تو اس میں خلاف وعدہ لازم آتا ہے۔ اس کا جواب	۲۲۷	آیت وعلی الذین یطیقونہ فدیۃ کے بیان میں
۲۲۷	آیت احل لکم لیلۃ الصیام الرفث الخ کے شان نزول میں مختلف واقعات۔	۲۲۷	جوروزہ کی طاقت نہ رکھتا ہو اس کا حکم
۲۲۷	آیت ہن لباس لکم وانتم لباس لهن کا ذکر۔	۲۲۷	مسافر کوستر میں اگر روزہ سے زیادہ تکلیف نہ ہو تو افضل ہے ورنہ نہیں اس کا ثبوت احادیث سے
۲۲۷		۲۲۷	علاوہ مسافر کے مریض، حاملہ، مرضعہ وغیرہ کو اگر تکلیف نہ ہو تو روزہ رکھنا واجب ہے۔

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۶۴	شان نزول آیت الشہر الحرام بالشہر الحرام الخ کا بعض مفسرین کے نزدیک آیت الشہر الحرام کا پہلی آیت۔	۳۵۲	بیوی سے جماعت کی غرض کیا ہے اور اس کے متعلق حدیث
۳۶۵	دقائقو فی سبیل اللہ کے ساتھ تعلق ہے اور اس صورت میں آیت فمن اعتمری کا مضمون بہت مناسب ہوگا۔	۳۵۳	آیت کلاوا واشربوا حتیٰ یسبین لکم الخ کے متعلق تحقیق
۳۶۵	آیت وانفقوا فی سبیل اللہ کا شان نزول احسان عبادات اور معاملات دونوں میں ہوا کرتا ہے۔ اس کی روایات۔	۳۵۶	حدیث: متعلق آیت ثم اتموا الصیام الی اللیل نیت کے متعلق بحث اور تحقیق
۳۶۶	آیت واتموا الحج والعمرة کا ذکر اور حج کے فرض ہونے پر اجماع اور عمرہ کے بارے میں اختلاف اور ہر ایک کے دلائل اور امام صاحب کی تحقیق۔	۳۵۷	اعکاف کے لغوی اور شرعی معنی
۳۶۶	جمہور علماء کا مذہب ہے کہ احرام حج کو عمرہ سے بدل کر ناجائز نہیں	۳۵۸	آیت ولا تبشروہن وانتم عاکفون الخ کا شان نزول مسائل متعلق اعکاف اور اس کے متعلق احادیث
۳۶۹	آیت فان احصرتم حدیبیہ کے قصر میں نازل ہوئی۔ احصار کی تفسیر اور احصار کس شے سے ہوا کرتا ہے اس میں آئمہ کا اختلاف معدد لائل کا ذکر۔	۳۵۹	اعکاف سنت مؤکدہ ہے حد کے لغوی معنی
۳۷۱	آیت فما استبسر من الہدی سے کیا کیا مراد ہے اور ہدی پر قدرت نہ ہو تو کیا کرے۔	۳۶۰	حدود اللہ کے قریب بھی نہ جانے کے بارے میں حدیث۔
۳۷۲	ہدی کو کب اور کس جگہ ذبح کیا جائے۔	۳۶۱	آیت ولا تکلوا الموالکم بینکم بالباطل الخ کا شان نزول بیان معنی آیت وتدلوا بہا الی الحکام کے
۳۷۲	امام صاحب کے نزدیک بیچ، اجارہ، نکاح وغیرہ میں قاضی کا حکم ظاہر باطن ہر طرح سے نافذ اور جاری سمجھا جاتا ہے۔	۳۶۲	حاکم کا فیصلہ کسی امر میں کر دینا حرام کو حلال نہیں کرتا
۳۷۳	دوہدی کی نیت کرنے والا اگر احرام باندھ کر رک جائے تو دوہدی کی۔	۳۶۳	امام صاحب کے نزدیک بیچ، اجارہ، نکاح وغیرہ میں قاضی کا حکم ظاہر باطن ہر طرح سے نافذ اور جاری سمجھا جاتا ہے۔
۳۷۳	حج یا عمرہ سے روکا گیا تو وہ کب حلال ہو۔	۳۶۴	حضرت علیؓ کا فیصلہ دربارہ نکاح
۳۷۳	جس شخص کا احرام حج یا عمرہ کا ہو اور وہ روکا گیا اور ہدی دیدی اب اس پر قضا واجب ہے یا نہیں۔	۳۶۵	شان نزول آیت ویسئلونک عن الاہلہ چاند کے کبھی چھوٹے کبھی بڑے ہونے کی حکمت کا بیان
۳۷۳	آیت فمن کان منکم مریضا اوبہ اذی کا شان نزول لفظ نسیک کے معنی	۳۶۶	جو علوم آخرت میں فائدہ نہ دیں ان میں عمر برباد کرتا جائز نہیں
۳۷۳	معدد اگر عذر کی وجہ سے موعات احرام کا مرتب ہو تو کیا کرے	۳۶۷	لیس البربان تا تو البیوت الخ کا شان نزول
۳۷۳	تمتع کرنے والا یا قرآن کرنے والا جو ہدی ذبح کرتا ہے اس کے کھانے کا حکم، ہدی نسیک کو سو دین سے پہلے ذبح کرنے کا حکم جو شخص ہدی کی طاقت نہ رکھتا ہو وہ کس قدر روزے رکھے اور کہاں اور کب رکھے اس کا ذکر	۳۶۸	شان نزول آیت وقاتلوا فی سبیل اللہ الذین اخرجنا
۳۷۳		۳۶۹	آیت ولا تعدوا کا شان نزول
۳۷۳		۳۷۰	جب کفار پہلے لڑیں تب تم لڑو۔ یہ حکم منسوخ ہو گیا۔
۳۷۳		۳۷۱	قاضی صاحب کی تحقیق۔
۳۷۳		۳۷۲	آیت وقاتلوہم حتیٰ لا تکون فتنۃ الخ

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۷۶	آیت واللہ سریع الحساب کے تحت میں مفسرین کے اقوال	۲۷۶	اثنائے روزوں یا بعد روزے رکھ لینے کے ہی مل گئی تو وہ کیا کرے
۲۷۷	آیت فاذکرو اللہ فی ایام معدودات میں	۲۷۷	تہنہ یا قرآن کا حکم کس کے لئے ہے؟
۲۷۸	معدودات سے ایام تشریق مراد ہیں	۲۷۸	کی نے باوجود منع ہونے کے تہنہ یا قرآن کر لیا تو اس پر دم
۲۷۹	ایام تشریق ۱۱-۱۲-۱۳ اذی ارج ہیں اور تیرہ صویر کی رات کا	۲۷۹	دینا واجب ہے یا نہیں اس میں ائمہ کے اختلاف کا ذکر
۲۸۰	اعتبار ہے یا دن کا اس میں اختلاف	۲۸۰	تہنہ اور قرآن اور افراد کس کو کہتے ہیں اور رسول اللہ ﷺ
۲۸۱	دسویں تاریخ میں رمی کرنے کا وقت کب سے شروع ہوتا ہے	۲۸۱	نے قرآن فرمایا تھا تہنہ اس کا ذکر اور انہوں نے کس کو سنا افضل ہے
۲۸۲	آیت ومن الناس من یعصک قوله الخ کاشان نزول	۲۸۲	حج کے احرام باندھنے کے کون سے مہینے ہیں اور ذی الحجہ کا
۲۸۳	فضول جھگڑا کرنے والے کے بارے میں حدیث	۲۸۳	مہینہ پورا ہے یا دس دن اس میں ائمہ کے اختلاف کا ذکر
۲۸۴	آیت واذا تولی سعی فی الارض کس کے بارے	۲۸۴	حج کے مہینوں سے پہلے اگر حج کا احرام باندھا تو احرام بھگا یا نہیں۔
۲۸۵	میں نازل فرمائی	۲۸۵	آیت فمن فرض فیہن الحج کے بیان میں
۲۸۶	آیت ومن الناس من یشری نفسه کاشان نزول اور	۲۸۶	رفق کے معنی اور اس میں اختلاف کا ذکر
۲۸۷	مختلف قصے	۲۸۷	فسوق سے وہ شے مراد ہے جس سے محرم کو منع کیا گیا ہے
۲۸۸	لفظ سلم میں قراء کا اختلاف	۲۸۸	اور منوعات کی تفصیل
۲۸۹	حدیث ایمان کی سترے اور پر شاخیں ہیں	۲۸۹	محرم حالت احرام میں نکاح کرے یا نہیں
۲۹۰	حدیث در بارہ شان نزول آیت یا ایہا الذین امنوا	۲۹۰	آیت ولا جدال کاشان نزول
۲۹۱	ادخلوا فی السلم	۲۹۱	آیت وتزودوا کے متعلق قصہ اور شان نزول
۲۹۲	لفظ ینظرون اور غمام کے معنی	۲۹۲	آیت لیس علیکم جناح ان تبغوا فضلا من ربکم
۲۹۳	اللہ تعالیٰ تمام صفات جسمیہ اور علامات حدوث سے پاک ہے	۲۹۳	کاشان نزول
۲۹۴	ذکر آیت سئل بنی اسرائیل کم آتینا ہم الخ	۲۹۴	عرفات کی وجہ تسمیہ کا بیان
۲۹۵	شان نزول آیت ویسخرن من الذین امنوا	۲۹۵	مز دلف کی وجہ تسمیہ
۲۹۶	حدیث شریف در بارہ فضیلت غرباء متقیین	۲۹۶	یوم ترویہ آنھوں کی تاریخ کو کہتے ہیں اور اس روز کو ترویہ
۲۹۷	تقصیر آیت کان الناس امۃ واحده الخ	۲۹۷	کیوں کہتے ہیں اس کا بیان۔
۲۹۸	انبیاء کی تعداد ایک لاکھ چوبیس ہزار ہے جن میں سے تین	۲۹۸	مشعر حرام کس جگہ کو کہتے ہیں اور مشعر حرام کیوں نام ہوا
۲۹۹	سوپندرہ رسول ہیں۔	۲۹۹	شان نزول آیت ثم اقبضوا من حیث افاض الناس
۳۰۰	قرآن شریف میں جن نبیوں کا نام آیا ہے وہ اٹھائیس ہیں	۳۰۰	لفظ الناس سے کون لوگ مراد ہیں اس میں اختلاف ہے
۳۰۱	بعض مفسرین حضرت مریم کی نبوت کے قائل ہوئے	۳۰۱	لفظ ثم پر شبہ اور اس کی توجیہ
۳۰۲	یہود اور نصاریٰ کن یا تو ان میں باہم مختلف تھے	۳۰۲	مز دلف میں حاجی کو دسویں تاریخ کی رات کو ٹھہرانا اور تیسری تاریخ
۳۰۳	آیت ام حسبتم ان تدخلوا لجة ثلثین لیل میں مختلف تھے	۳۰۳	عرفات میں ٹھہرنا فرض ہے اگر نہ ٹھہرنا تو حج نہ ہوگا۔
۳۰۴	شان نزول آیت یسئلونک ماذا ینفقون الخ	۳۰۴	عرفات میں حاجی کے لئے ٹھہرنے کا کیا وقت ہے
۳۰۵	جماد فرض ہے یا نفل یا واجب یا فرض کفایہ	۳۰۵	آیت فاذکرو اللہ کذا کہہ کر کم اباء کم کاشان نزول
۳۰۶	نفل، جماد کی تفصیل میں	۳۰۶	ذکر آیت فمن الناس من یقول ربنا فی الدنیا حسنة
۳۰۷	آیت یسئلونک عن الشهر الحرام قتال فیہ	۳۰۷	حدیث صحابی کو دعاء ربنا اتنا فی الدنیا کی تعلیم فرمانا
۳۰۸	الخ کاشان نزول	۳۰۸	

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۲۷	آیت ویحب المتطہرین سے درپس بیٹھی کرنے کی حرمت	۳۰۸	آیت قتل قتال فیہ کبیر کے منسوخ ہونے میں اختلاف
۳۲۸	آیت نساء کم حرث لکم سے درپس بیٹھی کرنے کی حرمت	۳۰۹	میں نے حرام یعنی شوال، ذی قعدہ، ذی الحجہ، رجب میں قیامت تک جنگ حرام ہے اس میں قاضی صاحب کی تحقیق
۳۲۸	امام شافعی اور ابن عبدالحکم کا معارضہ دربارہ درپس بیٹھی کرنے کے	۳۱۰	ابن ہمام آیت قتل قتال فیہ کبیر کے منسوخ ہونے میں جو دلیل لائے تھے قاضی صاحب کی طرف سے اس کا جواب
۳۲۹	احادیث، درپس بیٹھی کرنے کے بارے میں جو لوگ وطی درپس جائز ہونے کے قائل ہیں ان کی دلیل	۳۱۱	جو شخص مرتد ہو گیا ہو اسکے اعمال صالحہ جو پہلے کر چکا ہے وہ ضائع ہوئے یا نہیں امیر کا اس میں اختلاف ہے
۳۳۰	شان نزول آیت نساء کم حرث لکم الخ حدیث حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما دربارہ شان نزول	۳۱۲	ان الذین امنوا والذین ہاجرنا الخ کا شان نزول
۳۳۱	آیت نساء کم حرث لکم	۳۱۳	شان نزول آیت ویسنلونک عن الخمر الخ
۳۳۲	آیت وقدموا لافسکم سے کیا کیا مراد ہے	۳۱۵	خمر کے معنی میں امیر کا اختلاف اور قاضی صاحب کی تحقیق
۳۳۲	حدیث: بیوی سے محبت کرنے میں بھی ثواب ہے	۳۱۶	خمر اور دیگر شرابوں کے متعلق احکام شرعیہ کا بیان
۳۳۳	حدیث کہ نیک اولاد اور صدقہ جاریہ اور علم سے مرنے کے بعد بھی ثواب پہنچتا ہے	۳۱۶	(تبیذ) بھجور یا انگور پانی میں بھلگونی ہوئی جب تک نشہ نہ ہو اس کی حلت احادیث سے
۳۳۳	حدیث: جس مسلمان کے تین بیچ مر جائیں اور وہ صبر کرے تو کیا ثواب ہے	۳۱۷	جوئے کی حرمت میں احادیث
۳۳۳	شان نزول آیت ولا تجعلوا اللہ عرضۃ لایمانکم الخ	۳۱۸	شراب کی مذمت کی روایات
۳۳۳	زیادہ قسمیں کھانا مکروہ ہے	۳۱۸	شراب اور جوئے کے منافع
۳۳۳	حدیث: اگر قسم کھالی اور اس کا خلاف بہتر معلوم ہو تو کیا کرے؟	۳۱۸	حالات اضطرار میں شراب سے نفع اٹھانا جائز ہے
۳۳۳	بعض مفسرین کا قول کہ آیت ولا تجعلوا اللہ عرضۃ الخ حضرت ابو بکر کے شان میں نازل ہوئی	۳۱۹	دوا میں شراب کا استعمال جائز ہے یا نہیں
۳۳۳	آیت لایؤاخذکم اللہ اور ولکن یؤاخذکم سے کس قسم کا مواخذہ مراد ہے اور قسم کا کفارہ کب واجب ہو جاتا ہے	۳۱۹	شراب کا کاسر کب بنا جاتا ہے یا نہیں
۳۳۳	لقو سے کون سی قسم مراد ہے	۳۱۹	شان نزول آیت ویسنلونک ما ذابفقون
۳۳۳	امام ابو حنیفہ کے نزدیک اگر بلا ارادہ قسم کھالی اور توڑی تو کفارہ واجب ہے اس کے متعلق حدیث اور حدیث کے متعلق اختلاف الفاظ کا ذکر اور قاضی صاحب کی تحقیق	۳۲۰	حاجت سے جو زیادہ مال ہو اس کو اللہ کی راہ میں صرف کرے یا جمع کرے
۳۳۵	امام صاحب کے نزدیک قسم لغوس کو کہتے ہیں	۳۲۲	شان نزول آیت ویسنلونک عن البنی قل اصلاح لہم خیر
۳۳۵	قسم لغوس کفارہ اور گناہ دونوں نہیں	۳۲۲	شان نزول آیت ولا تنکحوا المشرکات حتی یمؤمن الخ
۳۳۶	بیان آیت ولکن یؤاخذکم بما کسبت قلوبکم میں قسم کی قسموں کا بیان اور ان کے احکام	۳۲۳	آیت ولامۃ مؤمنۃ خیر من مشرکۃ کا شان نزول
۳۳۸	آیت للذین یؤلون من نساء ہم الخ کی تفسیر	۳۲۳	دیندار عورت اگرچہ غریب ہی ہو اس سے نکاح کرنے کے بارے میں حدیث
۳۳۲	والمطلقات یتربصن بانفسن ثلثۃ قروہ کی تفسیر	۳۲۴	شان نزول آیت ویسنلونک عن المحیض الخ
		۳۲۵	حاضرہ عورت سے سوائے محبت کے جملہ امور جائز ہیں
		۳۲۵	آیت حتی یتظہرن کی قرأت میں اختلاف
		۳۲۶	حالت حیض میں محبت کرنا ب کے نزدیک حرام ہے اگر کسی نے کر لی تو کفارہ واجب ہے یا نہیں
		۳۲۶	حالت حیض میں نماز، روزہ اور مسجد میں جانے وغیرہ کا حکم

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۵۹	شان نزول آیت فان طلقها فلا تحل لہ من بعد الخ کا حلالہ کے بعد پلا شوہر کتنی طلاقوں کا مالک ہوگا	۳۴۳	لفظ قرع کے لغوی معنی اور امام صاحب اور اکثر مفسرین کا اختلاف آیت وبعولتھن میں بطل کے لغوی معنی اور شوہر کو کیوں کہتے ہیں
۳۶۰	حلالہ بالشرط کا بیان	۳۴۵	طلاق رجعی میں وطنی یا بوسہ وغیرہ سے رجعت ثابت ہوتی ہے یا نہیں۔
۳۶۱	اگر بلا شرط عورت نے نکاح کر لیا مگر شوہر کے دل میں تھا کہ طلاق دیدوں گا یہ نکاح سب کے نزدیک صحیح ہو گیا۔	۳۴۶	مسئلہ رجعت کرنے پر گواہ ہونا ضروری ہے یا نہیں۔
۳۶۲	شان نزول آیت ولا تتخذوا آیات اللہ ہزوا الخ شان نزول آیت واذا طلقتم النساء فبلغن اجلھن الخ شواہخ کا استدلال اور امام صاحب کا جواب	۳۴۷	قول ابن عباسؓ کہ جیسے میری بیوی میرے واسطے زینت کرتی ہے میں بھی اس کے واسطے زینت کروں شوہر پر بیوی کے حقوق
۳۶۳	مسئلہ: آزادو معاہدہ، ہائذہ وغیرہ کی نکاح کر سکتے ہیں یا نہیں	۳۴۸	بیوی پر شوہر کے حقوق
۳۶۴	مسئلہ: سب ائمہ کا اختلاف ہے کہ بارگہ مضمرہ کے نکاح کا باپ کو اختیار ہے اور بیوہ مضمرہ میں اختلاف ہے ایک کہ لائس باؤں پر بچوں کا دودھ پلانا واجب ہے۔	۳۴۹	آیت الطلاق مرتان الخ کا شان نزول
۳۶۵	اگر ماںیں دودھ پلانے سے عاجز ہوں تو کون سی عورتیں اس کا ذکر	۳۵۰	لفظ مرتان جناب ہدی نے فرمایا، انتھان فرمایا اور اسکی حکمت تینوں طلاقیں ایک لفظ وفتحہ دیدینے کا حکم بعض کے یہاں تین سے ایک ہی پڑنے گی
۳۶۶	مسئلہ: عورتوں کو اپنے بچے کے دودھ پلانے پر اجرت لینا اپنے خاوند سے جائز نہیں۔	۳۵۱	اگر شوہر طلاق دینا چاہے تو بہتر طریقہ طلاق کا کیا ہے
۳۶۷	طلاق ہو جانے اور عدت گزر جانے کے بعد بچے کو دودھ پلانے کی اجرت لے سکتی ہے یا نہیں	۳۵۲	حدیث کہ اطمین اپنا تخت پانی پر بچتا ہے ارج
۳۶۸	دودھ پلانے کی مدت کب تک ہے	۳۵۳	مسئلہ حیض کی حالت میں طلاق بالا اتفاق پڑ جاتی ہے فرقہ امامیہ مخالف ہے
۳۶۹	بچے کے جملہ اخراجات کس کے ذمے ہیں	۳۵۴	حیض میں طلاق دیدینے اور رجعت کر لینے کے بعد اگر پھر سنت طریقہ پر طلاق دینا چاہے تو اس کا کیا طریقہ ہے
۳۷۰	لفظ لاتنصار میں قراء کے اختلاف کا ذکر	۳۵۵	طلاق میں عورتوں کا اختیار ہے یا مردوں کا
۳۷۱	آیت وعلی الوارث میں لفظ وارث کی تفسیر میں مفسرین کا اختلاف	۳۵۶	امام صاحب کے قاعدہ کلیہ پر کسی مفسر خاص کا اعتراض اور اس کا جواب عدول لائس
۳۷۲	دولت مند پر اپنے عزیز قریب کا نطق واجب ہے۔	۳۵۷	اوتسریح باحسان سے کیا مراد ہے
۳۷۳	حدیث کہ تو اور تمہارا سب باپ کے واسطے ہے	۳۵۸	شان نزول آیت ولا یحل لکم ان تأخذوا
۳۷۴	حدیث: مال طیب وہ ہے جو آدمی اپنی اولاد کے مال سے کھائے۔ ذکر آیت فان ارادا فصالا الخ	۳۵۹	معنا تبتوهن کا
۳۷۵	جس عورت کا خاوند مر جائے اس کی عدت اور حاملہ کی عدت کا بیان	۳۶۰	طالع عورت کو کرنا کب درست ہے اور مرد کو مال لے کر طلاق دینا کیسا ہے
۳۷۶	مسئلہ: جس باندی کا شوہر مر جاوے اس کی عدت بالا اتفاق دو مہینہ پانچ دن ہیں	۳۶۱	طالع مرد سے زیادہ پر مرد کو کرنا جائز ہے یا نہیں امام صاحب نے نکروہ بتایا۔
۳۷۷	مرنے کی عدت میں سوگ اور غم کرنا اور زینت نہ کرنا بالا اتفاق واجب ہے اور سوگ کے مسائل کا ذکر۔	۳۶۲	سوائے سعید بن مسیب کے سب کے نزدیک حلالہ میں دوسرے شوہر کی محبت شرط ہے۔
۳۷۸	بعد ختم عدت زینت وغیرہ جس کو شریعت نے جائز رکھا ہو		

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
	شان نزول اللہ تعالیٰ کو قرض دینے سے کیا مراد ہے۔		وہ عورت کے لئے جائز ہے۔
۴	حدیث قدسی : اللہ تعالیٰ فرمادیں گے کہ اے بندے میں نے تجھ سے کھا نا طلب کیا تو نے نہیں دیا بلخ	۳۷۵	آیت عرضتم میں تفریض کے معنی کا بیان
۳۸۹	جو اللہ کی مرضی میں مال خرچ کرے اس کو کہاں تک ثواب ملتا ہے۔	۳۷۶	حالات عدت میں نکاح کا پیغام صراحتاً یا کنایتاً بھیجنے کا حکم
	نخل کی ذمت اور سخاوت کی فضیلت میں احادیث		پورا امر کب واجب ہو تا ہے اور نصف کس صورت میں
۳۹۰	لفظ ملاء کے معنی		اگر بغیر مہر مقرر کے نکاح کر لیا اور بغیر صحبت کے طلاق دیدی تو شوہر پر کیا واجب ہے
	آیت اذ قالوا النبی لہم میں نبی سے کون سے نبی مراد ہیں	۳۷۷	جس عورت کو صحبت سے پہلے طلاق دیدی ہے وہ اپنا نصف مہر معاف کر دے یا شوہر پورا مہر ادا کر چکا تھا اب بلا صحبت کے طلاق دیدی اس نے اپنا نصف مال عورت کو معاف کرنا
	آیت الم ترالی الملاء من بنی اسرائیل من بعد موسیٰ کے متعلق قصہ	۳۷۸	ربط آیت حافظوا علی الصلوٰت کا پہلی آیات سے نمازوں کی محافظت کے بیان میں
۳۹۱	طاہوت کا نبی اسرائیل پر بادشاہ ہونے کا قصہ		تمام امت کا اجتماع ہے کہ منکر نماز کا کافر ہے اور جو جان بوجہ کر ترک کرے اس کے کفر میں ائمہ کا اختلاف ہے۔
۳۹۲	تاہوت کے لغوی معنی	۳۷۸	احادیث و روایہ فضائل نماز
	تاہوت کا بیان کہ وہ کیا تھا		نماز و سستی کون سی نماز ہے اس میں اختلاف کا ذکر مع
	سکینہ سے کیا مراد ہے	۳۷۹	دلائل شان نزول آیت وقوم اللہ قانتین
	تاہوت میں کیا کیا تھا		قوت کے معنی کی تحقیق اور اختلاف
	تاہوت کے متعلق قصہ	۳۸۰	اونٹ اور گھوڑوں کی سواری پر نماز پڑھنا جائز ہے یا نہیں
۳۹۳	لفظ غرفہ کی قرأت کا بیان اور غرہ کس کو کہتے ہیں	۳۸۱	دشمن کے خوف کے وقت نماز پڑھنے کا طریقہ
	اصحاب طاہوت کتنے آدمی تھے۔		مسئلہ خوف کی وجہ سے نماز کی رکعتوں میں کمی نہیں ہوتی
۳۹۵	صوفیہ کرام کے ہاں مع الصابین سے کیسی معیت مراد ہے۔	۳۸۲	بیوی کے لئے سال بھر کے نفقہ کی وصیت پہلے واجب تھی
	لفظ فتنہ کی تحقیق		مال باپ کے واسطے وصیت کرنا پہلے واجب تھا بعد کوشوخ ہو گیا
	داؤد علیہ السلام کے جلاوت کو قتل کرنے کا قصہ۔	۳۸۳	زمانہ جاہلیت کی عدت کا ذکر اور اس کا نسخ
۳۹۶	داؤد علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے کیا کیا عطا فرمایا تھا۔		آیت والذین یتوفون منکم ویدرون ازواجاً وصیۃ
	آیت لفسدت الارض میں کس قسم کا فساد مراد ہے۔		لازواجہم الخ کس کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔
	حدیث کہ اللہ تعالیٰ ایک بندے مؤمن نیک کی وجہ سے اس کے ہمسایہ کے سوگھروالوں سے جلا دور فرمادیتا ہے۔	۳۸۴	عدت طلاق کا نفقہ شوہر کے ذمے واجب ہے یا نہیں اس کی مکمل بحث
			ذکر آیت الم ترالی الذین خرجوا من دیارہم اور اس کے متعلق قصہ۔
			الم ترالی الذین میں جو قصہ مذکور ہے اس کے نزول میں کیا حکمت ہے۔
		۳۸۸	آیت من ذالذی یقرض اللہ قرضاً حسناً الخ کا

فہرست مضامین ختم شد

تفسیر مظہری اردو جلد اول

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سورۃ فاتحہ مکی ومدنی

وجہ تسمیہ :- سورۃ الحمد شریف کا نام فاتحہ الکتاب اور امّ القرآن اس لئے رکھا گیا ہے کہ یہ سورہ قرآن مجید کی اصل ہے قرآن اسی سے شروع ہوتا ہے اسی سورت کو سبع مثانی کہتے ہیں کیوں کہ اس کی بالافتقار سات آیتیں ہیں اور نماز میں مکرر پڑھی جاتی ہیں یا اس لئے مثانی کہا گیا ہے کہ ایک بار مکہ میں نازل ہوئی ہے اور ایک بار مدینہ میں زیادہ صحیح قول یہ ہے کہ سورۃ فاتحہ مکی ہے۔ سورہ حجر سے پہلے نازل ہوئی تھی۔ ابن جریر رضی اللہ عنہ نے بحوالہ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا سورۃ فاتحہ یعنی الحمد امّ القرآن ہے، فاتحہ الکتاب ہے، سبع مثانی ہے۔ آتی۔ سورۃ الحمد کا نام سورۃ التکرر بھی ہے۔ اسحق بن راہویہ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ یہ سورت اس خزانہ سے نازل ہوئی ہے جو عرش کے نیچے ہے اس سورت کا نام سورہ شفا بھی ہے چنانچہ ہم اس کے فضائل میں عنقریب ذکر کریں گے کہ یہ ہر بیماری کے لئے شفا ہے۔

بِسْمِ اللّٰهِ (شروع کرتا ہوں میں ساتھ نام اللہ) میں لفظ اسم کا الف کثرت استعمال کے باعث ساقط ہو گیا ہے اور اس کے بدلے بے لکھی جاتی ہے بغوی نے عمر بن عبدالعزیز کا قول نقل کیا ہے کہ لوگوں کو دراز لکھو اور اس کو اچھی طرح ظاہر کرو اور م کو گول لکھا کرو اس میں کتاب اللہ کی تعظیم ہے۔ اسم سو سے مشتق ہے نہ کہ وسم سے کیونکہ مئی اور تسمیہ اس کی دلیل ہیں اور حرف مصاحب یا استعانت یا تبرک کے لئے اور استعانت اللہ کے ذکر سے ہو کر آتی ہے اور یہ ب اس فعل سے متعلق ہے جو الرحیم کے بعد مقدر ہے (یعنی اقراء) جیسے بسم اللہ مسجربہا و مسرہا میں اور یہ بات محقق ہے کہ ابتدا اسم اللہ ہی سے ہونی چاہئے۔ عبدالقادر نے ہادی الرعین میں حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو بڑا کام بسم اللہ سے شروع نہ ہو وہ ناتمام رہے گا (بسم اللہ کا خلاصہ مطلب یہ ہے کہ میں اللہ کے نام سے پڑھنا شروع کرتا ہوں) لفظ اللہ بعض قول کے مطابق اسم جامد ہے اور حق یہ ہے کہ اللہ بمعنی معبود سے مشتق ہے ہمزہ حذف کر کے الف لام اس کے عوض لایا گیا ہے اور چونکہ یہ عوض بطور لزوم ہے اس لئے یا اللہ کہنا جائز ہو گیا۔ جو جمع کمالات اور ذائل سے پاک ہے اور اسی لئے یہ لفظ خود موصوف ہوا کرتا ہے۔ مکی اور لفظ مفتی واقع نہیں ہوتا اور (اظہار) توحید کے وقت لا الہ الا اللہ کہنا جاتا ہے اور بھی اس کا اطلاق اصل معنی پر ہوتا ہے فرمایا وَهُوَ اللّٰهُ فِی السَّمٰوٰتِ وَ فِی الْاَرْضِ (آسمانوں اور زمینوں میں صرف وہی معبود ہے)۔

الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ (بخشش کرنے والے مہربان کے) یہ دونوں لفظ رحمت سے مشتق ہے اور رحمت رقت قلب (دل)

سے عربی زبان کا عام شایط ہے کہ کسی لفظ کے مادہ کے اصلی حروف تفسیر میں ظاہر کر دیئے جاتے ہیں اس قاعدہ کے موافق اگر اسم کی اصل سبوتن قرار دی جائے بلکہ وخیل قرار دی جائے تو تفسیر میں وخیل اور وخیل ہونا چاہئے مگر ایسا نہیں ہے بلکہ اسم کی تفسیر مئی اور تسمیہ آتی ہے، معلوم ہوا کہ اسم کی اصل سمی مئی اور تسمیہ قاعدہ کے مطابق ہے۔

کی نرمی) کو کہتے ہیں جس کا مقتضی فضل و احسان ہے مگر یہ یاد رہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء صفات میں مبادی و الفاظ کا لحاظ نہیں ہے بلکہ غایت و معانی کا لحاظ رکھا گیا ہے (رحمت کا انجام احسان ہے انجام کو غایات کہتے ہیں اور آغاز کو مبادی) اور یہ ظاہر ہے کہ مبادی انفصالات ہوا کرتے ہیں (اور انفصالات سے اللہ تعالیٰ منزہ ہے) بعض کا قول ہے کہ یہ دونوں ہم معنی لفظ مبالغہ کے سینے ہیں اور حق یہ ہے کہ رُحْمَن میں زیادتی لفظ کے باعث رحیم کی نسبت مبالغہ زیادہ تر ہے۔ اسی لئے لفظ رحیم اللہ تعالیٰ کے ساتھ مخصوص نہیں ہوا (رسول اللہ ﷺ کی نسبت بالمؤمنین رُؤف رحیم موجود ہے اور رُحْمَن صرف اللہ تعالیٰ کے ساتھ مخصوص ہے) ابن عباسؓ فرماتے ہیں یہ دونوں اسم مہربانی پر دال ہیں اور ایک دوسرے کی نسبت زیادتی اور مبالغہ پایا جاتا ہے پھر یہ زیادتی کبھی مقدار (کی بیشی) کے لحاظ سے ہوتی ہے (یعنی رحمت سے فائدہ اٹھانے والے زیادہ ہوتے ہیں اس اعتبار سے اللہ کو رُحْمَن الدنیا و رحیم الآخرہ کہتے ہیں کیونکہ رحمت آخرت میں صرف پرہیزگاروں کا حصہ ہے اور کبھی یہ زیادتی شخص کیفیت کے لحاظ سے ہوتی ہے اس لحاظ سے اللہ کو رُحْمَن الدنیا و الآخرہ رحیم الدنیا کہتے ہیں کیونکہ آخرت کی تمام نعمتیں بیش قیمت ہیں اور دنیا کی بعض نعمتیں حقیر ہیں اور بعض جلیل القدر چونکہ لفظ رحمن اعلام کی طرح اللہ تعالیٰ کے ساتھ مخصوص ہے اس لئے لفظ رحیم پر مقدم رکھا گیا ہے اور دوسری وجہ یہ ہے کہ رحمت کو تقدم زمانی حاصل ہے اور عموم رحمت دنیا میں مقدم ہے۔ قراءہ میں وہ بصیرہ اور ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ وغیرہ فقہاء کو فائدہ ہے کہ بسم اللہ سورہ فاتحہ کا جز ہے نہ اور کسی سورت کا بلکہ تہم کا (یاد دوسورتوں کو جدا کرنے کے لئے) ہر سورت کا آغاز اس سے ہوا ہے۔ پھر بعض کا قول ہے کہ بسم اللہ قرآن ہی میں داخل نہیں مگر حق یہ ہے کہ بسم اللہ ضرور داخل قرآن ہے (دوسورتوں میں) فاصلہ کرنے کے لئے نازل ہوئی ہے۔ حاکم نے تخریج میں شرطوں پر اس روایت کی تصحیح کی ہے کہ عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ رسول خدا ﷺ دو سورتوں کا فاصلہ معلوم نہ فرماتے تھے یہاں تک کہ بسم اللہ الرحمن الرحیم نازل ہوئی۔ ابو داؤد نے اس حدیث کو مرسل روایت کر کے لکھا ہے کہ اس کا مرسل ہونا صحیح ہے۔ امام محمد بن حسن سے بسم اللہ کی بابت سوال ہوا تو فرمایا جو کچھ دونوں پڑھوں میں ہے سب قرآن مجید ہے میں کہتا ہوں کہ بسم اللہ اگر داخل قرآن نہ ہوتی تو لکھنے والے باوجود قرآن میں مبالغہ تجرید لکے اسے ہر سورت سے پہلے نہ لکھتے جیسا کہ لفظ امین کو نہیں لکھا اور بسم اللہ کے جزء فاتحہ نہ ہونے کی دلیل یہ حدیث ہے جو بخاری و مسلم میں حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ میں نے جناب رسول اکرم ﷺ اور حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور جناب عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پیچھے نمازیں پڑھی ہیں۔ ان میں سے کسی نے بسم اللہ کو بلند آواز سے نہیں پڑھا اور دوسری دلیل ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی یہ حدیث ہے فَسَمَّتُ الصَّلَاةَ نَبِيَّيْ وَبَيْنَ عَبْدِي نَصْفَيْنِ (میں نے نماز کو اپنے اور اپنے بندہ کے مابین آدھوں آدھ تقسیم کر دیا ہے) اس حدیث کو ہم فضائل میں عنقریب بیان کریں گے۔ تیسری دلیل وہ حدیث ہے جو احمد نے عبد اللہ بن مغفل سے روایت کی ہے کہ مجھ کو میرے باپ نے نماز میں بسم اللہ الرحمن الرحیم، الحمد للہ رب العالمین بلند آواز سے پڑھتے سنا اور بعد فرغ کہا بیٹے اسلام میں بدعت اور نئی بات پیدا کرنے سے احتراز کر، میں نے رسول اللہ ﷺ اور ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور عمر و عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہم کے پیچھے نمازیں پڑھی ہیں تو قرأت کو بسم اللہ الرحمن الرحیم سے شروع نہ کرتے تھے اور میں نے نہیں دیکھا کہ ان سے زیادہ کوئی بدعت کا دشمن ہو۔ ترمذی نے اس روایت میں لفظ کہے ہیں کہ میں نے رسول خدا ﷺ اور ابو بکر و عمر اور عثمان

لہ یعنی آخرت میں رحمت سے فائدہ اٹھانے والے صرف مؤمن ہوں گے اور دنیا میں سب ہی لوگ تمتع اندوز ہیں۔ مؤمن بھی اور

کافر بھی۔ ۱۲

بعض مولف کا قاعدہ تھا کہ جو لفظ قرآن مجید کا جز نہ ہو اس کو قرآنی عبارت کے ساتھ اس طرح نہیں لکھتے تھے کہ سطلی نظر والے کو وہ قرآن کی آیت کا جزء معلوم ہونے لگے اسی لئے (ولا التائین کے بعد امین) نہیں لکھی جاتی تھی اگرچہ سورہ فاتحہ ختم کرنے کے بعد امین کہنا مستحسن ہے اور تمام علمائے سلف قرأت فاتحہ کے بعد امین ضرور کہتے تھے۔ لیکن قرآن میں لکھتے تھے تاکہ جزو قرآن ہونے کا دھوکہ نہ ہو۔

رضی اللہ تعالیٰ عنہم کے پیچھے نماز پڑھی ہے اور کسی کو بسم اللہ الرحمن الرحیم پڑھتے نہیں سنا۔ قراءت کہہ اور کوفہ اور اکثر فقہاء حجاز اس طرف گئے ہیں کہ بسم اللہ سورہ فاتحہ کے سوا اور کسی سورت کا جز نہیں ہے بلکہ دیگر سورتوں میں فصل کے لئے لکھ دی گئی ہے کیونکہ حاکم نے سند صحیح کے ساتھ ولقد آتیناکم تسبیحاً بینَ الْمَثَانِي وَ الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ کی تفسیر میں سعید رضی اللہ تعالیٰ عنہ بن جبر کی یہ روایت بیان کی ہے کہ صحیح مشائی ام القرآن سورہ فاتحہ ہے اور بسم اللہ الرحمن الرحیم اس کی ساتویں آیت ہے عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے اس کو اسی طرح پڑھا جس طرح میں نے پڑھا اور پھر یہ فرمایا کہ بسم اللہ الرحمن الرحیم ساتویں آیت ہے دوسری دلیل ترمذی کی حدیث ہے جو ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے کہ رسول خدا ﷺ اپنی نماز بسم اللہ الرحمن الرحیم سے شروع کیا کرتے تھے۔ میں کہتا ہوں پہلی حدیث میں ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کا یہ قول کہ بسم اللہ ساتویں آیت ہے فقط ابن عباس کا گمان ہے مرفوع حدیث نہیں اور ترمذی کی حدیث باعتبار اسناد قوی نہیں۔ ایک گروہ کا یہ قول ہے کہ بسم اللہ سورہ توبہ کے سوا سورہ فاتحہ اور دیگر تمام قرآنی سورتوں کا جڑ ہے۔ سفیان ثوری، ابن مبارک اور شعبان اسی طرف گئے ہیں کیونکہ بسم اللہ قرآن میں ہر جگہ اسی خطے سے لکھی گئی ہے جس خطے سے تمام قرآن لکھا گیا ہے۔

میں کہتا ہوں کہ یہ تو اس بات کی دلیل ہے کہ بسم اللہ داخل قرآن ہے نہ کہ اس بات کی کہ وہ ہر سورت کا جڑ ہے اور یہ کیونکر ہو سکتا ہے حالانکہ صحیح حدیث ہے کہ جناب رسول اکرم ﷺ نے سورہ ملک کی بابت فرمایا ہے سورہ من القرآن ثلثون آیتہ (سورہ ملک تیس آیتوں کی ہے) اس کو ہم اپنے موعظ پر انشاء اللہ تعالیٰ مفصل بیان کریں گے۔ یہاں اسی قدر کہنا کافی ہے کہ سورہ ملک کی آیت گنتے والوں نے اتفاق کیا ہے کہ اس سورت میں بسم اللہ الرحمن الرحیم کو الگ کر کے تیس آیتیں ہیں۔

الْحَمْدُ (سب تعریف) کسی اعتقادی خوبی پر زبان سے تعریف کرنے کو حمد کہتے ہیں (اس میں) نعت کی خصوصیت نہیں ہے ہویانہ ہو، اس لئے حمد باعتبار حقیقی شکر کی نسبت عام ہے کیونکہ شکر نعت کے ساتھ مخصوص ہے اور باعتبار مورد کے خاص ہے کیونکہ شکر زبان و دل اور دیگر تمام اعضا سے صادر ہو سکتا ہے (اور حمد صرف زبان سے خصوصیت رکھتی ہے) اسی لئے رسول خدا ﷺ نے فرمایا ہے کہ حمد شکر کی اصل ہے جس شخص نے خدا کی حمد نہ کی اس نے ذرا بھی شکر نہ کیا۔ اس حدیث کو عبد الرزاق نے بروایت قتادہ اور انہوں نے بروایت عبد اللہ بن عمر سے بیان کیا ہے اور مدح حمد کی نسبت عام ہی کیونکہ مدح صرف خوبی پر ہوا کرتی ہے (اس کا اعتقاد یا غیر اعتقادی ہونا ضروری نہیں) الحمد میں لام تعریف یا توجس کے لئے ہے اور حمد کے اس معنوی کی طرف اشارہ کر رہا ہے جسے ہر شخص جانتا ہے یا استغراقی ہے کیونکہ ہر طرح کی حمد اللہ تعالیٰ ہی کے لئے ہے وہ افعال عباد کا خالق ہے خود فرماتا ہے وما یکم من نعمۃ فمن اللہ (کوگو! تم کو جو کچھ نعمت ملی ہے خدا ہی کی طرف سے ہے) اس میں اشارہ ہے کہ اللہ تعالیٰ زندہ، قادر، ارادہ کا مالک اور عالم ہے اس لئے ہر طرح کی حمد کا مستحق ہے۔ رَبُّکُمْ (اللہ کو ہے) اس میں لام اختصاص کا ہے جیسا کہ الدار لزید میں (یعنی ہر طرح کی حمد اللہ کے لئے مخصوص ہے) اور جملہ خبریہ اسمیہ استحقاق حمد کے استمرار و حالات کر رہا ہے اور اس جملہ سے شاکرنا مقصود ہے اور بندوں کو حمد کی تعلیم دی گئی ہے۔ تقدیر جملہ یہ ہے قَوْلُوا الْحَمْدُ لِلّٰهِ (کوگو! الحمد للہ کہا کرو) اس تقدیر کی ضرورت اس لئے ہے کہ آیت اِنَّا کُمْ نَعْبُدُ سے مناسبت پیدا ہو جائے (کیونکہ تعبد کے قائل بندے ہیں)۔

رَبِّ الْغُلَامِیْنَ ﴿۱۰﴾ (جو صاحب سارے جہاں کا ہے رب کے معنی مالک کے ہیں جیسا کہ رب الدار گھر کا مالک) اور لفظ رب تربیت (مصدر) کے معنی میں بھی ہو سکتا ہے۔ آہستہ آہستہ درج کمال تک پہنچانے کو تربیت کہتے ہیں اس وقت مصدر کا اطلاق بطور مبالغہ ہوگا جیسا کہ خَالِدٌ صَوْمٌ اور زَيْدٌ عَدْلٌ میں۔ رب کا اطلاق بلا قید اضافت وغیرہ غیر اللہ پر نہیں ہو سکتا۔ اس آیت میں اشارہ ہے کہ عالم لابتداء کی طرح بقاء میں بھی رب کا محتاج ہے۔ اور عالمین عالم کی جمع ہے اور

لے یعنی قرآن حدیث میں لفظ عالم ہیضہ مفرد استعمال نہیں کیا گیا۔

استعمال میں اس کے لفظ سے اس کا واحد نہیں پایا جاتا۔ عالم اس چیز کو کہتے ہیں جس سے صالح معلوم ہو جیسا کہ خاتم (وہ چیز ہے جس سے مہر کی جائے) اور عالم تمام ممکنات ہیں کیونکہ تمام ممکنات پر عالم صادق آتا ہے۔ فرعون نے جب کہا وما رب العالمین (رب العالمین کیا چیز ہے) حضرت موسیٰ علیہ السلام نے جواب دیا رب السموات والارض وما بینہم (یعنی رب العالمین وہ ہے جو آسمان و زمین اور ان کے مابین کا مالک ہے) چونکہ عالم کے تحت میں اجناس مختلف موجود ہیں اس لئے عالمین بصیغہ جمع لایا گیا ہے اور جمع ذوی العقول باعتبار تغلیب ہے۔ وہب کا قول ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اٹھارہ ہزار عالم پیدا کئے ہیں ان میں سے ساری دنیا ایک عالم ہے، تمام مکانات اور جنگلوں کو ایسا سمجھنا چاہئے گویا کسی صحرا میں ایک پشت رکھا ہو۔ کب احبار کہتے ہیں عالموں کی تعداد اور خدا کے لشکر کی کتنی اللہ تعالیٰ کے سوا اور کوئی نہیں جانتا۔ بعض کا قول ہے کہ اٹل علم یعنی فرشتوں اور انسان اور جنات کا نام عالم ہے۔ دیگر اشیاء جہاں ان کے ماتحت ہیں۔

الزَّخْمِینَ الرَّجِیْمِ ﴿۷﴾ (بہت مہربان نہایت رحم والا) قراء اس میں بحالت وقف بلکہ ہر حرف مسکورہ میں روم (حرکت خفیف جو سنی جائے) کو جائز رکھتے ہیں یہ آیت اس پر دلالت کرتی ہے کہ بسم اللہ الرحمن الرحیم سورہ فاتحہ کا جز نہیں ہے ورنہ لفظ الرحمن الرحیم کی تکرار لازم آتی ہے اور بعض کا قول ہے کہ یہ الفاظ رب العالمین کی تعقیل کیلئے مکرر ہوئے ہیں۔ لہ

مِلْبَکِ یَوْمَ الدِّیْنِ ﴿۸﴾ (مالک انصاف کے دن کا) عاصم و کسائی اور یعقوب کی قراءت میں مالک آیا ہے اور دیگر قاریوں نے مِلْبَکِ پڑھا ہے۔ ابو عمر الرَّجِیْمِ مِلْبَکِ یَوْمَ الدِّیْنِ پڑھتے ہیں یعنی مِمَّ کو مِمَّ میں ادغام کرتے ہیں۔ اسی طرح ان دو متحرک حروف میں ادغام ہوتا ہے جو ایک جہس یا ایک مخرج کے ہوں یا دونوں قریب المخرج ہوں اس کی تفصیل یہ ہے کہ

جب ایک جنس کے دو حرف دو کلموں میں واقع ہوں تو ایسے سترہ حروف میں باہم ادغام جائز ہے (لیکن چند مواقع ادغام سے مستثنیٰ ہیں کیونکہ سترہ حروف یہ ہیں۔ باء، تا، غائے حطی، رائے غیر منقطو، سین، مہملہ اور عین کے بعد والے دس حرف (عین سے لے کر کیائے تختانی تک) ان حروف میں سے ایک جنس کے دو حرف جب دو کلموں میں پاس پاس جمع ہو جائیں تو ادغام جائز ہے (ترتیب وار مثالیں الذَّهَبُ بِسْمِعِهِمْ) (دیکھو لذهب کی ب اور بسمعہم کی ب دو کلموں میں واقع ہیں مگر پاس پاس ہونے کے سبب ان میں ادغام جائز ہے) علیٰ ہذا القیاس غیر ذات الشَّوْکَةِ تَكُونُ لَکُمْ (الشَّوْکَةُ اور تکون کی ت) ثالثٌ ثَلَاثَةٌ (ثا) لَا اَبْحَ حَتَّى (حائے حطی) فَاسْتَغْفِرُ رَبِّہٖ (راء ہائے غیر منقطو) وَتَرَى النَّاسَ سُكَارًا (سین سہملہ) وَطَبَعَ عَلَیْ قُلُوبِهِمْ (عین مہمل) وَمَنْ یَبْتَغِ غَیْرَ الْاِسْلَامِ (ضمیم مجرہ) تَعْرِفْ رَجْمِ وَجُوهِهِمْ (فا) اَدْرَکَ الْعَرَقُ قَالَ (تاف) اَنْتَ کُنْتَ بِنَا (کاف) جَعَلَ لَکُمْ (لام) یَعْلَمُ مَا اَحْسِنُ بَدَلًا (میم و نون) اَلَا هُوَ وَالْمَلٰئِکَةُ (واو) اِنَّہٗ هُوَ (ہائے ہوز) یہاں ہائے ہوز کا صلہ ہونا مانع ادغام نہیں ہے۔ نُوَدِیَ یَا مُوسٰی (یاء تختانی) ان تمام حروف میں باہم ادغام جائز رکھا گیا ہے۔ مگر اس قسم کے ادغام میں یہ شرط ہے کہ پہلا حرف تائے متکلم یا تائے مخاطب نہ ہو ورنہ ادغام جائز نہیں چنانچہ کُنْتَ تَرَا اَبَاو اَنْتَ تَکْرَهُ مِیْن ت کا ادغام نادرست ہے اور اسی طرح یہ بھی شرط ہے کہ پہلا حرف تنوین یا تشدید نہ رکھتا ہو اس لئے وَاَسْبَغْ عَلَیْکُمْ مَاعِیْنِ اور تَمَّ بِحَقَاتِ کو مِمَّ مدغم نہ ہو سکے گا۔ جو موقع ادغام سے مستثنیٰ ہیں ان میں ایک لَا یَحِزُّ نَکْمَ کَفْرَہٗ ہے چونکہ کاف سے پہلے اتفاقاً نون کا اتھا ہے اس لئے ابو عمر نے ادغام نہیں کیا۔ دوسرا وہ موقع ہے جہاں پہلے لکھ کا پھیلا حرف محذوف ہو اور اس حذف کے باعث دو ہم جنس حرف ایک جا جمع ہو گئے ہوں مثلاً یَبْتَغِ غَیْرَ الْاِسْلَامِ (دراصل یَبْتَغِی تھا) اور اَنْ یَسْکُمَ کَاذِبًا (کہ اصل میں یَسْکُمُ تھا) اور یَخْلُو لَکُمْ (دارصل یَخْلُو تھا) ان کلمات میں ابو عمر نے ادغام اور اظہار دونوں باتوں کو جائز رکھا ہے۔ تیسرا موقع بعض کے نزدیک ال لوط ہے مگر صحیح یہ ہے کہ اس میں ادغام جائز ہے۔ چوتھا موقع لفظ ہو کا واو ہے جس کے ہائے ہوز ابو عمر کی قراءت کے مطابق مضموم ہو اور اس کے بعد واو واقع

ہو مثلاً هُوَ وَمَنْ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ یہ تیرہ جگہ ہے اور اس کے ادغام میں اختلاف ہے لیکن ادغام کی روایت قوی ہے یا پھر موقوف
 اسی ہو گا ولبے جبکہ ابو عمر کی قرات کے مطابق ہائے ہوز ساکن ہو اور یہ تین جگہ ہے فَهَوُوا لِيَهُمْ وَهَوُوا لِيَهُمْ اس میں
 بعض قراء بلا خلاف اظہار کے قائل ہیں اور بعض بلا خلاف مگر اظہار زیادہ قوی ہے۔ یہ سب باتیں اس وقت ہیں کہ وہ جس حرف
 دو کلموں میں ہوں لیکن اگر ایک کلمہ میں ہوں تو ابو عمر سے ادغام کی روایت صرف دو جگہ آئی ہے اول مَسَايِكَكُمْ سورہ بقرہ
 میں دوم سَلِّكُمْ سورہ مدثر میں مذکورہ بالا تمام قاعدے دو ہم جس حرفوں کے ادغام کی بابت تھے۔ وہاں اگر دو قریب الحرج
 حرف ایک کلمہ میں جمع ہو جائیں تو قاف کاف میں مدغم ہوگا بشرطیکہ دونوں میں کا پہلا حرف ساکن ہو اور دونوں کے بعد میم
 واقع ہو اسی لئے يَزِفُكُمْ میں ادغام ہو سکتا ہے۔ وَيُنَاقِكُمْ اور يَزِفُكُمْ میں نہیں ہو سکتا طَلَقْتُمْ کے ادغام میں اختلاف
 ہے اس کے سوا اور کہیں ادغام نہیں۔ البتہ اگر دو قریب الحرج حروف دو کلموں میں ہوں تو سولہ حرفوں میں ادغام جائز ہے
 بشرطیکہ وہ حروف تین والے اور تائے مخاطب یا جزم یا مشدود نہ ہوں چنانچہ (۱) زَجْرَحَ عَنِ النَّارِ میں جائے حطی میں تین
 مدغم ہو گئی اور یہ بھی مروی ہے کہ یہ دونوں حرف جہاں کہیں مل جائیں تو جائے حطی میں مدغم ہو سکتی ہے مثلاً ذَبِحَ عَلِيَّ
 النَّصْبِ، الْمَسِيحِ عَيْسَى، لَاجِنَاحَ عَلَيْهِمَا (۲-۳) قاف میں کاف مدغم ہوتا ہے اور کاف قاف میں بشرطیکہ دونوں کا
 قبل متحرک ہو مثلاً خَلِقَ كُلَّ شَيْءٍ، لَكُمُ فَصُورُهَا فَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ اور تَرَكُوهُ قَائِمًا اس لئے ادغام نہیں
 ہوگا کہ دونوں کا قبل ساکن ہے (۳) جیم تائیں مدغم ہوتا ہے چنانچہ ذِي الْمَعَادِجِ تَعْرَجُ۔ عَلِيٌّ بِذِي الْقَيْسِ جِيمٌ کا ادغام تین میں
 درست ہے مثلاً اَخْرَجَ شَطَاةً (۵) ثین مجھے سین مملہ میں مدغم ہوتا ہے مثلاً ذِي الْعُرَشِ سَبِيلًا (۶) ضاد منقوطہ کو
 برشین میں مدغم کرتے ہیں مثلاً لِيَعْبُضَ شَأْنَهُمْ (۷) سین مملہ کا ادغام زائے منقوطہ میں درست ہے مثلاً اِذَا التَّفَوسُ
 زَوَّجَتْ عَلِيٌّ بِذِي الْقَيْسِ ثَيْنٌ منقوطہ میں مثلاً وَاسْتَعَلَّ الرَّاسُ شَيْبًا (۸) وال مملہ جہاں کہیں آئے دس حرفوں میں مدغم
 ہو جاتی ہے (۱) ت میں مثلاً عَاكِفُونَ فِي الْمَسْجِدِ ط تَلْكَ (۲) س میں مثلاً عَدَدٌ سَبْعِينَ (۳) ز میں مثلاً وَالْقَلْبَانِ ط
 ذَلِكُمْ (۴) ش میں مثلاً شَهِدَ شَاهِدٌ (۵) ض میں مثلاً مِنْ بَعْدِ ضَرَاءَ (۶) ث میں يَزِيدُ تَوَابَ الدُّنْيَا (۷) ز میں
 مَثَلًا يَزِيدُ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا (۸) ص میں مثلاً فَتَقَدَّ ضَوْعُ الْمَلِكِ (۹) ظ میں مَثَلًا مِنْ بَعْدِ ظَلَمٍ (۱۰) ج میں مَثَلًا
 دَاوُدُ جَالُوتَ الْبَيْتِ دَارَ الْخُلْدِ جَزَاءً میں اختلاف ہے۔ تمام قرآن مجید میں وال طائے مملہ کے ساتھ کہیں جمع نہیں
 ہوئی۔ وال مفتوحہ اگر ساکن کے بعد واقع ہو تو ت کے سوا اور کسی حرف میں مدغم نہیں ہوتی مثلاً لِدَاوُدَ سَلِيمَانَ۔ بَعْدَ
 ذَالِكُمْ زَيْنِيمَ اِلْ دَاوُدُ شُكْرًا۔ اَتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا۔ بَعْدَ ضَرَاءَ مَسْتَه بَعْدَ ظَلَمٍ۔ بَعْدَ ثَمُوتِهَا (ان مثالوں میں کہیں
 وال کا ادغام نہیں ہوا) لیکن کَا دَدْبِغٍ اور بَعْدَ تَوَكُّدِهَا میں ادغام جائز ہے اور اس کی تیسری مثال نہیں پائی جاتی۔ ت ان ہی
 دس حرفوں میں مدغم ہوتی ہے لیکن جہاں ۲ ت جمع ہو جائیں اس کے متعلق ادغام کے قاعدے بیان ہو چکے ہیں عَلِيٌّ بِذِي الْقَيْسِ
 ت جہاں کہیں آئے کی ط میں مدغم ہو جائے گی۔ ت ہمیشہ ساکن ہو کر وال سے ملا کرتی ہے مثلاً قَدْ أَحْبَبْتَ دَعْوَتَنَا كَمَا كُنَّا
 صورت میں ادغام واجب ہے۔ جواز ادغام کی مثالیں یہ ہیں الْمَلَكَةُ طَبِيبِينَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا۔ وَالذَّارِبُ زَبُورًا
 بَارِعَةً شَهْدَاءَ وَالْعَدِيدَتِ صَبْحَاتِ كَيْ شِنْ مِثْلٍ ادغام ہونے کی دوسری مثال (قرآن مجید میں نہیں ہے) وَالنُّوَّةُ
 ثُمَّ يَقُولُ اِنِّي الْجِنَّةُ زَمْرًا وَالْمَلِكَةُ صَفَا وَالْمَلِكَةُ ظَلَمِي (یہ لفظ صرف سورہ نساء اور سورہ گل میں ہے۔ تیسری
 مثال قرآن مجید میں نہیں ہے) عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جِنَاحِ حَرْفِ سَاكِنِ كِي تَائِهِ مَفْتُوحَةٌ جِهَانِ كَيْسِ وَاقِعٌ هُوَ كِي اِسْ كَانَامِ تَائِهِ
 خُطَابِ هِے اور اس میں ادغام درست نہیں مگر ہاں چند موقعے، مستثنیٰ ہیں مثلاً الْفِ كَيْ بَعْدَ وَاقِعِ هُوَ جِيسَا كِ اِقِيمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي
 النَّهَارِ اِنْ مِثْلَ بِلَا خِلَافٍ ادغام جائز ہے الْبَيْتِ حَمَلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوْهَا مِثْلٍ اِخْتِلَافِ هِے اِی طَرِحَ بَعْضُ مَوْقِعُوْنَ مِثْلِ
 تَائِهِ مَكْرُوْبَةٍ كِي بَابِ اِخْتِلَافِ هِے۔ مَثَلًا اَبِ ذِي الْقُرْبَنِ، وَلَتَأْتِ طَائِفَةٌ مِثْلِ كِسِي نِے ادغام جائز رکھا ہے کسی نے نا جائز
 جَنَّتِ شَيْبًا كِي تَائِهِ خُطَابِ مَكْرُوْبَةٍ هِے مگر اس کے ادغام میں بھی اختلاف ہوا ہے ہاں تائے مفتوحہ کے ادغام میں

اِخْتَلَفَ نَسِيْمًا تَكَرَّرًا، ہر جگہ پانچ حرفوں میں مد عم ہوتی ہے مثلاً حَبِثٌ تَوَمَّرُوْنَ (۲) وَوَرَّتْ سَلَمٰنٌ (۳) وَالْحَرَّتْ ذٰلِكَ۔ ذمیں مد عم ہونے کی صرف یہی ایک مثال ہے (۳) حَبِثٌ يَتَسَمَّى (۵) حَدِيثٌ ضَعِيفٌ (خس میں مد عم ہونے کی اور کوئی مثال نہیں) ذمیں اور صاد میں ادغام کر دی جاتی ہے۔ مثلاً فَاتَّخَذَ سَبِيْلَهُ سُوْرَةُ كَهْفٍ مِثْلُ دُوْجَلِكْہے اور مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةُ لَامٍ مِثْلُ لَامٍ اور لَام میں ادغام کر دی جاتی ہے لیکن جب کسی حرف ساکن کے بعد یہ دونوں مفتوح واقع ہوں گے تو ادغام نہ ہوگا (ادغام کی مثال کمثل ربيح، مَهَنَ اطْهَرَ لَكُمْ) (عدم لوغام کی مثال) فَعَصَوْا رَسُوْلَ رَبِّهِمْ اِنْ اِلَّا يَرَارُ لَيْحِي نَعِيْمٌ مگر قال کلام اگرچہ مفتوح بعد ساکن ہی کیوں نہ ہو جب اس کے بعد ہوگی مد عم ہو جائے گا۔ مثلاً قَالَ رَبِّ قَالِ رَجُلَانِ، قَالَ رَبِّكَمْ۔ نون ر اور ل دونوں میں مد عم ہوتا ہے بشرطیکہ اس کا ما قبل متحرک ہو۔ مثلاً اِذْذَا ذَنْ رَبِّكَ، خَزَائِنِ رَحْمَةِ رَبِّكَ، لَيْلِنُ مِنْ لَيْكٍ، تَمِيْنُ لَهْمُ ہاں سکون ما قبل کی حالت میں ادغام جائز نہیں مثلاً يَخَافُوْنَ رَبِّهِمْ، يٰۤاٰذِنُ رَبِّهِمْ۔ اُنّٰى يَكُوْنُ لَهٗ الْمَلِكُ۔ مگر نحن کا نون جہاں آئے گا باوجود سکون ما قبل مد عم ہو سکے گا مثلاً نَحْنُ لَهٗ، وَمَا نَحْنُ لَكَ اُوْرِيہے دس جگہ آتا ہے میم جس کے ما قبل حرف متحرک اور ما بعد واقع ہو ساکن خفی کر دیا جاتا ہے اور يَعْدِبُ مَنْ يَشَاءُ مِثْلُ ب ہر جگہ میم میں مد عم ہو جاتی ہے اور یہ سورہ بقرہ کے سولہ پانچ جگہ ہے سورہ بقرہ میں ابو عمر کی قرآن کے لحاظ سے يعذب کی ب ساکن اور اس میں ادغام صغیر ہے۔ ابو عمر اس جگہ ادغام کبیر کو جائز نہیں رکھتے وہاں تین صورتیں اور ہیں (۱) اِشْتَامُ (۲) رُوْمُ (۳) اِظْهَارُ۔ اِشْتَامُ صرف حرف مضموم میں ہوتا ہے اور رُوْمُ مفتوح کو چھوڑ کر مضموم اور مکسور میں۔ اِشْتَامُ دونوں ہونٹوں کے ملانے کو کہتے ہیں گویا کسی معشوق کا بوسہ لے لیا۔ اس میں ضمہ کی طرف اشارہ ہوتا ہے اور رُوْمُ افتخار اور بعض حرکت کے تلفظ کا نام ہے۔ ابو عمر کے نزدیک اِشْتَامُ اور رُوْمُ تمام حروف میں جائز ہے لیکن ب میم کے ساتھ جمع ہو یا میم ب کے ساتھ تو ان صورتوں میں نہ اِشْتَامُ جائز ہے نہ رُوْمُ مثلاً نَصِيْبٌ يَرْحَمُهٗ، يَعْدِبُ مَنْ يَشَاءُ، وَعِلْمَهُ مَا عَلِمَ بِمَا كَانُوْا اور جب دونوں حروف کے ما قبل حرف علت ساکن ہو تو ادغام نہ ہو سکے گا مثلاً خذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ، بَعْدَ ظَلْمِ رَبِّ الْمَهْدِيْنَ، دَارَ الْخُلْدِ جِزَاءً، اور، اس میں اگر ادغام کیا جائے تو اجتماع ساکنین لازم آتا ہے ایسے موقع پر بعض حرکت کا تلفظ یعنی اِخْتِافُ اور رُوْمُ ہی ممتاز اور ادغام ہے اس کو ادغام سے تعبیر کرنا مجاز ہے۔ اگر دونوں حروف کے ما قبل حرف علت ساکن ہو تو ادغام کرنا درست ہے مثلاً فَبِهٖ هَدٰى، وَقَالَ لَهْمُ، يَقُوْلُ رَبَّنَا، وَقَوْمٌ مَّوْسٰى، وَكَيْفَ فَعَلَ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ۔ بعض کا قول ہے کہ مَلِكٌ اور مَلِكٌ کے ایک معنی ہیں جیسا کہ فَرِهِيْنَ، فَارِهِيْنَ، حٰذِرِيْنَ اور حٰذِرِيْنَ لیکن حق یہ ہے کہ مَلِكٌ بمعنی رب مَلِكٌ بکسر المیم سے مشتق ہے۔ یہ عرب کا محاورہ ہے مَلِكٌ الدَّارِ اور رَبِّ الدَّارِ (گھر والا) اور مَلِكٌ بمعنی سلطان مَلِكٌ بضم المیم سے لیا گیا ہے۔ دونوں لفظ خدا کی صفیتیں ہیں اور دونوں قرأتیں متواتر ہیں اس لئے صرف قرأت مَلِكٌ کو محقر کہنا جائز نہیں اور بعض کا قول ہے کہ مَلِكٌ اور مَلِكٌ وہ ہے جو نیت سے ہمت کر دینے پر قادر ہو اس لئے ان لفظوں کا اطلاق (مجاز سے قطع نظر) اللہ تعالیٰ کے سوا اور کسی پر درست نہیں۔

قیامت کا دن ہے۔ دین جزاء اور بدلے کو کہتے ہیں اور كَمَا تَدِيْنُ ذٰنًا دِيْنَہی سے مشتق ہے (یعنی تو جسے فعل کرے گا وہی ایسا بدلہ ملے گا) یہ ایک مشہور مثل اور مرفوع حدیث ہے۔ اس کو ابن عدی نے کامل میں ضعیف سند سے روایت کیا ہے اور بیہقی کے نزدیک ایک حدیث مرسل اس کی شاہد ہے۔ احمد مالک بن دینار سے نقل کرتے ہیں کہ یہ تورات میں ہے اور دینی فضالہ بن عبید سے مرفوعاً روایت کیا ہے کہ یہ انجیل کا مضمون ہے مجاہد کہتے ہیں کہ یَوْمَ الدِّيْنِ بمعنی یوم الحساب ہے۔ چنانچہ قرآن مجید میں آیا ہے ذٰلِكَ الدِّيْنُ الْقِيَمَةُ یعنی یہ سدا حساب ہے اور بعض کا قول ہے کہ دین بمعنی قہر ہے عرب کہتے ہیں دِيْنْتَهُ فِدَانٌ (میں نے اس کو اطاعت پر مجبور کر دیا اور وہ مطیع ہو گیا) لفظ دین سے اسلام اور اطاعت مراد ہے کیونکہ وہ ایسا دن ہے جس میں اسلام اور اطاعت کے سوا کوئی چیز لغت نہ دے گی۔ یہاں اس دن کو مخصوص طور پر اس لئے ذکر کیا گیا ہے کہ لفظ مَلِكٌ کا اطلاق اس دن کے علاوہ اور ایام میں بطور مجاز غیر اللہ پر بھی کیا جاسکتا ہے۔ علاوہ بریں اس

میں بندوں کو ڈرانا اور ان کو ایسا کہ تَعْبُدُ کی طرف بلانا مقصود ہے۔ صفت کو ظرف یعنی مَالِکِ کو یوم کی طرف اس لئے مضاف کیا گیا ہے کہ یہاں طرف مفعول بہ کے قائم مقام ہے چنانچہ سَارِقُ الدَّيْلَةِ میں بھی اسی قسم کی اضافت ہے مَالِکِ ہے تو اسم فاعل کا میند (اور اسم فاعل حال اور مستقبل دونوں زبانوں میں مشترک ہوا کرتا ہے) مگر یہاں اس کے معنی ہاشمی کے ہیں جیسا کہ نَادِيًا صَحْبُ الحَيَّةِ میں کیونکہ جس چیز کا وقوع یقینی اور قطعی ہو کر تا ہے۔ وہ ہمہ زلزلہ واقع کے ہو کرتی ہے۔ اور جب یہ ہے تو اس کا معرف کی صفت واقع ہونا صحیح ہے۔ صفت مذکور یعنی رَبِّ الْعَالَمِينَ اور الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ اور مَالِکِ يَوْمِ الدِّينِ اس لئے ذکر کی گئی ہیں تاکہ معلوم ہو جائے کہ صرف ایک خدا ہی معنی محمد اور برز او اور عزیف ہے اور جو ان صفات کے ساتھ متصف نہ ہو وہ قابل حمد نہیں چہ جائے کہ معبود قرار دیا جائے۔ نیز آئندہ جملہ آیاتِ تَعْبُدُ کی تمہید قائم کرنا بھی مقصود ہے اور الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (جیسا کہ) اعتقاد (کلی) پر دلالت کرتا ہے (وہی) ایجاب بالذات کی نفی بھی کرتا ہے۔ پھر جب اللہ تعالیٰ اپنی ذات مقدس کی نسبت اس بات کا اظہار فرما چکا کہ ہر طرح کی تعریف کاسر لوہار میں ہی ہوں اور ساتھ ہی ان بڑے اور عظیم الشان اوصاف سے اپنی ذات مبارک کو موصوف کر چکا جو تمام مخلوقات کی ذوات سے ممتاز اور جدا ہے اس طرح ایک معین ذات بندوں کے داعیوں میں مختصر ہو گئی تو غیب کے درجے سے مرتبہ خطاب کی جانب عدول کر کے فرمایا۔ ۱۷

إِيَّاكَ تَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿۱۷﴾ (یعنی اے خدا ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں اور تجھی سے مدد مانگتے ہیں) قراء نے نَسْتَعِينُ کے نون کو اور نہ صرف نَسْتَعِينُ ہی کے نون کو بلکہ ہر مضموم حرف کو بجاالت وقف روم اور اشہام دونوں طرح سے پڑھا ہے۔ آیت کے خلاصہ (معنی) یہ ہیں کہ اے خدا جو صفات مذکورہ کے ساتھ متصف ہے ہم خاص کر تیری ہی بندگی کرتے اور تجھی سے توفیق اطاعت کے خواست گار ہیں اور نہ صرف عبادت میں ہی تجھ سے امداد کے طالب ہیں بلکہ اپنے سارے چھوٹے بڑے کاموں میں تجھ ہی سے مدد مانگتے ہیں۔ چونکہ سلسلہ کلام میں ایک طرز سے دوسرے طرز کی طرف انتقال کرنا غیبت سے خطاب، غیبت سے تکلم، تکلم سے غیبت اور غیبت سے خطاب اور غیبت سے خطاب کی جانب التفات کرنا عرب کی عام عادت ہے اور اس سے ان کی غرض صرف سننے والے کے دل میں رغبت و شوق کا پیدا کرنا منظور ہوتا ہے اس لئے یہاں بھی اسی کی رعایت کی گئی اور غیبت کے اسلوب سے خطاب کی طرف انتقال کیا گیا۔ عبادت اصل میں ابتداء جہ کے حضور اور اظہار فروتنی کا نام ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اہل زبان اپنے محاورات میں بیولا کرتے ہیں طَرِيقٌ مُعَبَّدٌ یعنی پیمانہ راستہ اور

لے ار سطور اور اس کے متبعین اس کے قائل ہیں کہ واجب تعالیٰ تمام ممکنات کی علت العلل ہے یعنی اس کا کائنات کا واجب سے صدور بلا ارادہ اور بے اختیار ہوا ہے جس طرح سورج سے شعاعوں کا خروج بے ارادہ ہے اور نہ صرف حدوٹ کا کائنات میں ارادہ واجب کو دخل نہیں بلکہ صدور عالم واجب تعالیٰ سے بالذات لازم ہے یعنی یہ کائنات اصلاً اگرچہ ممکن ہے حادث ہے مگر قدیم بالغیر ہے اس باطل نظریہ کی تصحیح کی لفظ الرحمن الرحیم سے ہو جاتی ہے۔ رحمت یعنی مہربانی اور احسان غیر واجب تفضل کو کہتے ہیں۔ رحمت کرنے والا اپنے ارادہ اور اختیار سے غیر لازم مہربانی کرتا ہے ضروری حق ادا کرتے اور احسان نہیں کما جاتا، بلکہ اداء فرض کما جاتا ہے۔ پس اللہ کے رحمن و رحیم ہونے کا تقاضا ہے کہ اس کا کائنات کا صدور اس کے ذمہ واجب اور لازم نہ تھا نہ وجود و بقاء وجود کا کوئی حق اس پر لازم تھا بلکہ اس نے اپنی مہربانی سے اس جہاں کو بنایا اسباب بقاء پیدا کئے اور رفتہ رفتہ ترقی دے کر نوازا۔

یہ اگر کسی چیز کے احوال و صفات ناقابل اشتراک اور مخصوص ہوں اور وہ صفات ذکر کر دی جائیں تو اس چیز کی ذہن میں ایسی تعین ہو جاتی ہے کہ گویا وہ نظر کے سامنے آگئی شدت تخیل غیر محسوس کو محسوس کر کے دکھائی ہے علم غائبانہ شہود سے بدل جاتا ہے۔ حضور ذہنی وجود خدا ہی کے قائم مقام ہو جاتا ہے۔ علم حصولی معاینہ میں تبدیل ہو جاتا ہے۔ پس جب ذات الوہیت کا نام ذکر کر دیا اور مخصوص صفات کو بھی بیان کر دیا تو ذات غائب شدت اشتہار کی وجہ سے عارف کی نظر کے سامنے آگئی اس لئے اس نے غائبانہ طرز کلام سے انتقال کر کے مخاطب کا اسلوب اختیار کیا جس ذات کا وہ غائبانہ ذکر کر رہا تھا وہ اس کے سامنے حاضر ہو گئی اور اس نے حاضر ذہنی سے اس طرح بات کرنی شروع کر دی جیسے حاضر مرئی خارجی سے کی جاتی ہے۔

تَعْبُدُ وَنَسْتَعِينُ دونوں فعلوں میں ضمیر جمع متکلم ہے اس سے قاری اور اس کے ساتھ والے مراد ہیں اور اس میں التزام جماعت کی طرف اشارہ کیا گیا ہے آیات (جو بلحاظ ترکیب نحوی مفعول واقع ہوا۔ اگرچہ اس کا درجہ فعل اور فاعل سے پیچھے ہے مگر یہاں) تعظیم اور اظہار اہمیت اور ہصر کے فائدہ کی غرض سے مقدم کیا گیا ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا نَعْبُدُ کے معنی ہیں نَعْبُدُكَ وَلَا نَعْبُدُكَ غَيْرَكَ (یعنی خداوند اہم تیری عبادت کرتے ہیں اور تیری عبادت میں غیر کو شریک نہیں کرتے) اس اثر کو ابن جریر اور ابن حاتم نے بطریق ضحاک ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کیا ہے۔ بعض مفسروں کا بیان ہے کہ وَإِنَّا لَنَسْتَعِينُ میں واؤ (عاطفہ نہیں بلکہ) حالہ اور معنی یہ ہیں کہ اسے خدا اہم سمجھی سے طلب امداد کرتے ہوئے تیری ہی عبادت کرتے ہیں۔

إِهْدِنَا سیدھی راہ دکھا یا چونکہ سیدھے رست کی ہدایت تمام باتوں میں اہم اور مقصود اعظم تھی اس لئے اس کو علیحدہ ذکر کر دیا گیا۔ ہدایت کے معنی لطف و مہربانی کے ساتھ رہنمائی کرنے اور رستہ بتانے کے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ اس کا استعمال ہمیشہ خیر و نیکی میں ہوا کرتا ہے۔ یہ لفظ اور اس کے مشتقات اصل میں تو لام اور الی ہی کے ساتھ متعدی ہوا کرتے ہیں مگر کبھی کبھی بغیر کسی واسطہ کے خود ہی متعدی ہو جاتے ہیں۔ خلاصہ یہ کہ إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ دعا ہے نبی کریم ﷺ کی اور نیز تمام مسلمانوں کی اور اگرچہ وہ پہلے ہی سے آسمانی ہدایت پر تھے مگر پھر بھی خدا تعالیٰ نے استقامت و ثابت قدمی اور مزید ہدایت طلب کرنے کے لئے دعا تعلیم فرمائی کیونکہ اہل سنت کے مذہب ہی کے مطابق خدا تعالیٰ کے الطاف و ہدایات کی کوئی انتہا اور حد نہیں ہے۔ ابن کثیر نے قبیل کی روایت کے مطابق لفظ۔

الصِّرَاطُ خواہ معرف بلا نام اور مصاف ہو یا نکرہ نہ صرف سورۃ فاتحہ بلکہ تمام قرآن مجید میں جہاں کہیں بھی آیا ہے السِّرَاطُ سبب کے ساتھ پڑھا ہے اور سِرَاطُ کے لغوی معنی نکل لینے کے ہیں اہل زبان بولا کرتے ہیں۔ سَرَطُ الطَّعَامِ أَيْ اِبْتِغَاؤُهُ (یعنی جب کوئی کھانے کا لقمہ نکل جاتا ہے تو سِرَطُ الطَّعَامِ بولا جاتا ہے) اسی طرح جس راہ میں کثرت سے مسافر چلتے ہیں اس کی نسبت کہا جاتا ہے الصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ اور بانی قراء نے صاد سے پڑھا ہے اور یہ قریش کا لغت ہے۔ خلف نے صاد اور زاء کے درمیان اس لفظ کو قرآن میں ہر جگہ پڑھا ہے اور خلد نے صرف اس جگہ اَلْمُسْتَقِيمَ یعنی مستوی اور سیدھے کے لئے ہیں مگر مراد طریق حق ہے۔ اور بعض کہتے ہیں ملت اسلام ان دونوں قولوں کی نسبت ابن جریر نے ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی طرف کی ہے۔ ابو العالیہ اور امام حسن نے إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ کی تفسیر میں کہا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا اور ان کے دو اصحاب ابو بکر و عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کا راستہ۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میرے بعد میری سنت اور خلفاء راشدین کی سنت کو خوب مضبوط پکڑو اور فرمایا میرے بعد دو خصوصاً ابو بکر و عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما اقتدا کرو۔

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ یہ الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ سے بدل ہے اور بدل بھی بدل کل جس کا فائدہ تاکید ہے اور اس بات پر استدلال ہے کہ ان لوگوں کا راستہ وہ ہے جس کے مستقیم ہونے کی شہادت دے دی گئی ہے (مطلب یہ ہے کہ خداوند انہیں ان لوگوں کا راستہ دکھانے پر تو نے اپنا فضل کیا) اور ان سے وہ باخدا اور نیک دل لوگوں مراد ہیں جنہیں خدا نے ایمان اور اطاعت پر ثابت قدم رکھا یعنی انبیاء علیہ السلام اور صدیقین اور شہداء اور صالحین۔ لفظ علیہم اور الیہم اور لدیہم کو جہاں کہیں بھی قرآن میں آیا ہے حمزہ نے وصل اور وقف دونوں حالتوں میں ضمہ ہما سے پڑھا ہے لیکن حمزہ کے علاوہ اور تمام قاریوں نے ہ کو مکسور پڑھا ہے۔ ابن کثیر نے ہر میم جمع کو حالت وصل میں ضمہ اور اشباع سے پڑھا ہے جبکہ اس کے بعد ساکن نہ ہو۔ قالون ہر حالت میں خواہ اس کے بعد ک حرف ساکن ہو یا نہ ہو اشباع اور عدم اشباع دونوں طرح سے پڑھنا جائز رکھتے ہیں۔ لیکن ورش صرف الف قطع کے اقبال کے وقت اشباع سے پڑھنا جائز بتاتے ہیں اور جب میم جمع کے بعد الف وصل ہو اور ہ پیشتر کسریاں ساکن ہو جیسے بِهِمِ الْأَسْبَابِ وَعَلَيْهِمِ الْقِتَالُ تو حمزہ اور کسائی ہ اور م دونوں کو مضموم پڑھتے ہیں اور ابو

روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا (لوگو) جب امام دلا الضالین تک پہنچ جائے تو آمین کہا کرو کیونکہ اس وقت فرشتے بھی آمین کہتے ہیں اور جس شخص کی آمین فرشتوں کی آمین کے موافق پڑ جائے گی اس کے تمام گزشتہ گناہوں پر قلم غفور معجز دیا جائے گا۔ ابو داؤد، ترمذی، دارقطنی، میں یہ حدیث موجود ہے کہ نبی اکرم ﷺ جب دلا الضالین پڑھ چکے تو آمین کہتے اس حدیث کی صحیح میں ابن حبان نے نہایت پر زور اور بیش بہا الفاظ لکھے ہیں۔

فصل در بیان فضائل سورہ فاتحہ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ جناب نبی کریم ﷺ نے فرمایا مجھے بس ذات پاک کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے کہ سورہ فاتحہ جیسی کوئی سورت نہ تو توریت و انجیل اور زبور میں نازل ہوئی نہ قرآن مجید میں یہ وہی سبج مثنوی ہے جو خدا تعالیٰ نے مجھے عطا فرمائی ہے۔ اس حدیث کو ترمذی نے روایت کر کے حسن صحیح بتلایا ہے۔ اور حاکم کہتے ہیں کہ شرط مسلم پر صحیح ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ ہم صحابیوں کی ایک جماعت جناب نبی اکرم ﷺ کے حضور میں حاضر تھی اور جبرئیل علیہ السلام آپ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے دفعۃً لوپر سے دروازہ کھلنے کی سی آواز آئی جبرئیل (علیہ السلام) نے آسمان کی طرف آنکھ اٹھا کر دیکھا اور فرمایا یہ دروازہ جو اس وقت کھلا ہے اس سے پیشتر کبھی نہیں کھلا۔ راوی کا بیان ہے کہ اتنے میں ایک فرشتہ آسمان سے اتر اور نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کرنے لگا کہ آپ کو ایسے دونوں کا شرمہ ہو جو آپ سے پیشتر کسی نبی کو نہیں دیئے گئے۔ ایک فاتحہ الکتاب دوسرے سورۃ بقرہ کا فاتحہ ان دونوں میں سے اگر آپ ایک حرف بھی پڑھیں گے تو وہ نور آپ کو دے دیا جائے گا۔ (مسلم)

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا خدا فرماتا ہے کہ میں نے اپنے نور بندہ کے درمیان نماز کو آدھوں آدھ تقسیم کیا ہے اس کا نصف میرے لئے ہے اور نصف میرے بندہ کے واسطے اور میرے بندہ کو وہ چیز ملے گی جس کی وہ خواستگاری کرے گا۔ نبی ﷺ نے فرمایا کہ جب بندہ اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ کہتا ہے تو خدا فرماتا ہے حَمْدُنِیْ عَبْدِیْ (میرے بندہ نے میری تعریف کی) اور جب وہ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ کہتا ہے تو خدا فرماتا ہے اِنَّنِیْ عَلِیٌّ عَبْدِیْ (میرے بندہ نے میری خوب حمد و ثنا کی) بندہ مالک یوم الدین کہتا ہے تو خدا فرماتا ہے۔ محمد بنی عبدی (میرے بندہ نے میری بزرگی اور عظمت کا اظہار کیا) بندہ اِبْرٰہِیْمَ نَبِیِّہِیْ وَ اِسْحٰہِیْ کہتا ہے تو خدا فرماتا ہے اِنِّیْ نَبِیُّہِیْ وَ اِسْحٰہِیْ وَ اِبْرٰہِیْمَ نَبِیِّہِیْ مَسْأَلٌ (یعنی یہ مضمون میرے اور میرے بندہ کے درمیان تقسیم ہے اور میرے بندہ کے لئے میرے پاس وہ چیز موجود ہے جس کی وہ درخواست کرے) جب بندہ اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِیْمَ صِرَاطَ الَّذِیْنَ اَنْعَمْتَ عَلَیْہِمْ غَیْرِ الْمَغضُوبِ عَلَیْہِمْ وَلَا الضَّالِّیْنَ کہتا ہے تو فرماتا ہے فَہُوَ لِآءِ لِعَبْدِیْ وَ لِعَبْدِیْ مَسْأَلٌ (یعنی میرے بندہ کی یہ تمام درخواستیں مقبول ہیں اور اس کے علاوہ جو بھی درخواست کرے گا منظور کروں گا) (مسلم)

عبد المالک بن عمیر سے مرسل روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا فاتحہ الکتاب ہر مرض کے لئے شفا ہے اور درمی نے اپنی مسند میں نور بیہقی نے شعب الایمان میں صحیح سند کے ساتھ روایت کیا ہے۔ حضرت عبد اللہ بن جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ حضرت نبی ﷺ نے فرمایا جابر میں تجھے بہترین سورت کی جو قرآن میں نازل ہوئی ہے خردوں۔ جابر کہتے ہیں میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ فرمائیے ارشاد ہوا کہ وہ فاتحہ الکتاب ہے اور میرا خیال ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ وہ ہر مرض کے لئے شفا ہے۔ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ فاتحہ الکتاب بجز موت کے ہر مرض کی دوا ہے۔ اسے غلطی نے اپنے فوائد میں نقل کیا ہے۔ سعید بن العقیلی سے روایت ہے کہ قرآن میں سب سے بڑی سورت (باعتبار ثواب یا بظاہر قدر و

وَقَعَتِ الْكُفَّةُ لِلرَّبِّ الْعَلِيِّمْ ہے اس کو بخاری نے روایت کیا ہے۔ یہی قول حاکم نے حدیث ابن عباس نقل کرتے ہوئے بیان کرتے ہیں کہ فاتحہ الکتاب قرآن کے دو ٹکٹ کے برابر ہے۔ ابو سلیمان کہتے ہیں کہ ایک دفعہ چند صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کسی غزوہ میں شریک تھے وہاں پر ان کا گزر ایک مرگی والے پر ہوا جو بالکل بیوش پڑا تھا۔ کسی نے سورۃ فاتحہ کو پڑھ کر اس کے کان میں پھونک دیا۔ (اور وہ اچھا سمجھا ہو گیا) حضرت کو خبر ہوئی تو فرمایا وہ ام القریٰ ہے اور ہر مرض کی دوا ہے۔ اسے غلابی نے بروایت معلو یہ بن صالح رضی اللہ تعالیٰ عنہ بحوالہ ابو سلیمان بیان کیا ہے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت ہے کہ جناب نبی کریم ﷺ نے فرمایا فاتحہ الکتاب ذہر تک کی دوا ہے۔ اسے سعید بن منصور نے (اپنے سنن میں) اور بیہقی نے شعب الایمان میں روایت کیا ہے۔ ابو سعید خدری سے مروی ہے کہ ہم لوگ سفر میں تھے چلتے چلتے ایک موضع میں اترے، وہاں ایک لوٹری آکر کتنے لگی کہ اس قبیلہ کے سردار کو سانپ ڈس گیا ہے کیا تم میں کوئی منتر پڑھنے والا بھی ہے۔ یہ سن کر ہم میں سے ایک شخص کھڑا ہو گیا۔ اور لوٹری کے ہمراہ جا کر سورۃ فاتحہ پڑھ کر سانپ کے ڈسے ہوئے پر پھونک دی وہ فوراً اچھا ہو گیا۔ جب ہم سفر سے واپس آئے تو حضور ﷺ سے یہ ماجرا عرض کیا آپ نے اس شخص سے دریافت کیا تجھے کیوں کر معلوم ہوا کہ وہ منتر ہے۔ اسے امام بخاری نے روایت کیا اور ابوالشیخ اور ابن حبان نے ثواب میں ابو سعید خدری اور ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا ہے۔ سابق رضی اللہ تعالیٰ عنہ بن زید کہتے ہیں کہ جناب نبی کریم ﷺ نے سورۃ فاتحہ پڑھ کر مجھ پر دم کیا اور آفات دہلا سے محفوظ رہنے کے لئے یہ سورۃ پڑھ کر میرے منہ میں لعاب دہن مہلوک ڈال دیا۔ اسے طبرانی نے لوسط میں روایت کیا ہے۔ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ جب تو بچھونے پر لیٹ کر سورۃ فاتحہ اور قل ہو اللہ احد پڑھے گا تو موت کے سواہر چیز سے محفوظ رہے گا۔ اسے براء نے روایت کیا ہے۔

..... سورۃ البقرہ ❁

مدنی ہے، امام بخاری نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت سے بیان کیا ہے کہ سورۃ البقرہ اور سورۃ نساء کے نزول کے وقت میں حضور ﷺ کے پاس ہی تھی اس کی آیتیں ۷ اور ۸ اور ۱۱۲۱، اور حرف ۳۵۰۰۰ ہیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ○

آلہ ○ قرآن مجید کی بعض سورتوں کی ابتدا میں جو حرف مقطعات (جستہ جستہ) آتے ہیں ان کی تحقیق میں علماء مفسرین کی مختلف رائیں اور متعدد اقوال ہیں۔ بعض کہتے ہیں ان سورتوں کے نام ہیں جن کی ابتدا میں یہ واقعہ ہوتا ہے اور بعض کہتے ہیں ان سے ایک کلام کے منقطع ہونے اور دوسرے کلام کے شروع ہونے پر مزید حتمیہ مقصود ہوا کرتی ہے (یعنی حرف مقطوعہ سے واضح کی اصلی غرض یہ ہے کہ وہ ایک کلام کے قطع اور دوسرے کلام کے از سر نو شروع ہونے پر دلالت کریں) کچھ لوگوں کا بیان ہے کہ حرف مقطوعہ سے ان کلمات کی طرف اشارہ ہے جن کے شروع میں یہ حرف واقع ہیں جیسا کہ عرب کے ایک نامور اور مشہور شاعر کا قول ہے فقللت لہما قیفی فقللت لہی قاف یعنی وقت۔

ابن جریر اور ابن ابی حاتم ابو العالیہ سے روایت کرتے ہیں کہ الم میں الف سے آلاء اللہ، لام سے لطف خدا، اور میم سے

اس کا ملک بے زوال مراد ہے۔ عبد بن حمید اور ابن جریر اور ابن منذر اور ابن ابی حاتم ابو العالیہ سے یہ بھی نقل کرتے ہیں کہ آلہ اور حتم اور ن کا مجموعہ الرحمٰن ہے۔ ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ التم کے معنی ہیں اَنَا اللّٰهُ اَعْلَمُ (یعنی انا کا الف اللہ کا لام اور اعلم کی میم ہے) علامہ بغوی نے بروایت سعید بن جبیر حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کا قول نقل کیا ہے کہ اَلْمَصِّیٰی کے معنی ہیں اَنَا اللّٰهُ اَعْلَمُ وَالْفَصْل (یعنی میں خدا ہوں ہر چیز کو دیکھتا) اور اَلْمَرَّ سے اَنَا اللّٰهُ اَعْلَمُ وَاَرٰی مراد ہے (والا) اسی طرح اَلرَّ کے معنی ہیں اَنَا اللّٰهُ اَرٰی (یعنی میں خدا ہوں ہر چیز کو دیکھتا) اور اَلْمَرَّ سے اَنَا اللّٰهُ اَعْلَمُ وَاَرٰی مراد ہے (یعنی میں خدا ہوں جانتا ہوں اور دیکھتا ہوں) لہٰذا بعض علماء کا خیال ہے کہ حروف مقطعه سے قوموں کی زندگی کی مدت میں اور اس امت کے بڑے انقلابات مراد ہیں بحسب اجداد چنانچہ امام بخاری نے اپنی تاریخ میں اور ابن جریر نے بسند ضعیف بیان کیا ہے کہ جب نبی کریم ﷺ کے پاس کچھ یہودی آئے اور آپ نے ان کے در و دروسوہ بقرہ بڑھی تو انہوں نے حساب لگا کر اور جی ہی بی بی میں کچھ شمار کر کے کہا کہ ہم ایسے دین میں کیوں کر داخل ہو سکتے ہیں جس کے رواج کی مدت زیادہ سے زیادہ آگے آتا ہے اس میں (کیونکہ التم کے کل اعداد بحسب اجداد آگے ہوتے ہیں) نبی کریم ﷺ نے سنا تو مسکرا کر خاموش ہو گئے اس پر یہودیوں نے حضور ﷺ کی طرف متوجہ ہو کر کہا کیا اس کے علاوہ کچھ اور بھی آپ پر نازل ہوا ہے۔ فرمایاں! اَلْمَصِّیٰی اور آلہ اور اَلْمَرَّ یہ سن کر یہودیوں نے کہ ابو القاسم! تم نے ہم کو اشتباہ میں ڈال دیا (کیونکہ اَلْمَصِّیٰی کے عدد ۶۱ اور اَلرَّ کے عدد ۲۳۱ اور اَلْمَرَّ کے عدد ۱۷۲ ہیں) اب ہم حیران اور سخت حیران ہیں کہ کس کو لیں اور کس کو چھوڑیں۔

میں کہتا ہوں کہ یہ تمام اقوال جو حروف مقطعات کی تحقیق میں بعض مفسرین نے نقل کئے ہیں (اور جن کا میں نے قدرے بسط کے ساتھ ذکر کیا ہے) سب کے سب علماء محققین کے نزدیک مردود اور نامقبول ہیں قول اول اس لئے غلط ہے کہ حروف مقطعات کو سورتوں کے نام تسلیم کر لینے کی تقدیر پر لازم آتا ہے کہ ایک ہی وضع کی طرف سے اعلام میں اشتراک واقع ہو اور یہ (نہ صرف بلغاء کے نزدیک ناپسند اور مکروہ ہے بلکہ) مقصود بالعلیہ کے صریح منافی ہے۔ علاوہ بریں ایک چیز کا تین یا تین سے زیادہ کلمات سے مرکب کر کے نام رکھنے کو اہل دانش کا ذوق سلیم انکار کرتا ہے اور نیز بعض سورتوں کا ان ناموں کے ساتھ موسوم ہونا اور بعض کا نہ ہونا یہ بھی شان مشکم سے بعید ہے۔ دوسرا قول اس لئے غلط ہے کہ حروف مقطعات نہ صرف وضع بلکہ عرفاً بھی اس لئے مقرر نہیں کئے گئے ہیں کہ ان سے ایک کلام کے منقطع ہونے اور دوسرے کلام کے از سر نو شروع ہونے پر مزید تشبیہ مقصود ہو جو یہ کہ اگر ایسا ہو تا تو ہر سورت کی ابتداء میں حروف مقطعات کا ہونا ضروری اور لازمی تھا۔ تیسرے قول کی غلطی کی یہ وجہ ہے کہ حروف مقطعات سے کلمہ کے بعض حرف پر اقتصار کرنے کی طرف اشارہ ہونا یہ کلام عرب میں غیر مستعمل ہے اور اس پر شعر سے استدلال نا محض شاذ اور نامقبول ہے۔ علاوہ ازیں شعر میں کلمہ قسی اسی بات پر قرینہ صریح ہے کہ شاعر کی مخاطبہ کا قول قاف و قَفَّتْ سے ماخوذ ہے بخلاف حروف مقطعات کے کہ وہاں اس قسم کا کوئی قرینہ پایا نہیں جاتا مثلاً اَلْم میں کوئی قرینہ اس بات پر دلالت نہیں کرتا کہ الف کلمہ آلاء اللہ سے اور لام لطف اللہ سے اور میم ملک اللہ سے ماخوذ ہے (اور جب یہ ہے تو الف سے خداوندی نعمتیں اور لام سے اس کا لطف اور میم سے ملک بے زوال مراد لیتا کسی طرح صحیح نہیں ہو سکتا) اب رہی یہ بات کہ بعض صحابیوں اور تابعیوں سے جو اس قسم کے آثار و اقوال منقول ہیں ان کا یہ جواب دیا گیا ہے کہ وہ اقوال معصوف عنہم نظر ہیں کیونکہ اگر ایسا نہ ہو گا تو ان کے اقوال میں تضاد ماننا پڑے گا (اور قطع نظر اس کے ترجیح بلا مرجح لازم آئے گی جو

لہٰذا ابو العالیہ اور حضرت ابن عباس کے مختلف الروایۃ اقوال سے ثابت ہوتا ہے کہ مختلف حروف مقطعه مختلف کلمات کے مختلفات ہیں اور ایک ایک حرف ایک ایک کلمہ کی طرف اشارہ کر رہا ہے۔ ۱۲

لہٰذا اہل فارس نے کسی کے سنہ ولادت و وفات یا کسی بادشاہ کی تاریخ پوچھی یا کسی غیر معمولی واقعہ کی مدت وقوع یاد رکھنے کے لئے حروف اجداد کا عددی حساب مقرر کر رکھا تھا۔ عدد اجداد کا وضع عرب نہیں۔ نہ عرب میں اس کا استعمال کبھی ہوا اس لئے اس حساب کو ملحق باہر دیتے یا عرب بھی نہیں قرار دیا جاسکتا لیکن یہودی علماء حسب اجداد سے واقف تھے اس لئے حساب لگا کر انہوں نے سوال کیا تھا۔ ۱۳

شیوہ منظم اور شان فصیح کے سراسر خلاف ہے) کیونکہ جب چند کلمے کئی حرفوں کو شامل ہیں تو ان میں سے صرف ایک کلمہ کے ساتھ حرف کی تخصیص کرنا اور دیگر حرفوں سے اعراض کرنا بھی ترجیح بلا مرجح ہے۔ راجحاً نبی کریم ﷺ کا فہم یہودی پر مسکرانا تو ظاہر یہ ہے کہ آپ کا یہ تبسم (تبسم رضانہ قابلہ) اس کی جہل و نادانی اور کم فہمی پر تعجب اور تعجب کے ساتھ تبسم تھا۔ اور بعض مفسروں نے جو یہ کہا ہے کہ حروف مقلدہ قسمیہ حروف ہیں۔ یعنی یہ حروف چونکہ خاص قسم کی شرافت و بزرگی رکھتے ہیں کیونکہ یہ مادہ اسماء الہی اور اصول لغات ہیں اور اس لئے خدا نے ان کی قسم کھائی ہے تو یہ تاویل چند ایسی چیزوں کی محتاج ہے جن پر آپ تک کوئی یقینی دلیل اور قطعی برہان قائم نہیں کی گئی (الغرض علماء محققین نے مفسروں کی ان توجیہات کی جو حروف مقطعات کے بارے میں یہاں مذکور ہوئیں جو بوجہ بالا تردید کی ہے اور کسی توجیہ کو قابل تسلیم نہیں بتلا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ قاضی بیضاوی نے (جو مفسرین کے طبقہ میں بڑی پانگاہ رکھتے ہیں) ان تمام توجیہات سے پہلو بچا کر ایک عجیب (اور نہایت معرکتہ لآرا) توجیہ اختیار کی ہے (چنانچہ فرماتے ہیں کہ) چونکہ حروف حجتی عصر کلام اور مادہ لغات ہیں اور کلام ان ہی سے ترکیب پاتا ہے اس لئے ان میں سے بعض حروف کے ساتھ قرآن مجید کی سورتوں کی ابتداء کی گئی ہے اس سے ان لوگوں کو تنبیہ کرنی مقصود ہے جو قرآن مجید کے منزل من اللہ ہونے کا انکار کرتے اور اسے غیر خدا کا کلام بتاتے تھے کہ جو کلام تمہیں پڑھ کر سنایا جاتا ہے ان ہی حرفوں سے مرکب ہے جن سے تم اپنے کلام کو ترکیب دیتے ہو پھر اگر یہ خدا کا کلام نہیں ہے تو اس جیسے کلام بنالانے سے تم کیوں عاجز ہوتے ہو اور نیز حروف حجتی اس لئے بھی سورتوں کی ابتداء میں لائے گئے ہیں کہ سب سے پیشتر جو سا معین کے کانون میں پہنچے وہ اعجاز کی ایک نوع مستقل ہو کیونکہ (حرفوں کے نام بغیر لکھنے پڑھنے کی مشق کے پہچانے نہ صرف دشوار بلکہ ناممکن ہیں اور جب یہ ہے تو) اسی محض کا اسماء حروف کو ذکر کرنا صریح معجزہ ہے (علاوہ ازیں) ان حرفوں کے لانے میں ان نکات و دقائق کی رعایت کی گئی ہے جن سے بڑے سے بڑا ادیب جو فن ادب میں فائق و مشہور ہو محض عاجز و قاصر رہتا ہے اور ماہر عربیت ان کی نگہداشت نہیں کر سکتا۔ مجملہ ان کے ایک یہ ہے کہ قرآن مجید کی انتیس سورتوں میں (جو کتنی کے لحاظ سے حروف حجتی کے برابر ہیں) چودہ حروف لائے گئے ہیں (جو حروف حجتی سے نصف ہیں) اور ایسے انداز سے لائے گئے ہیں کہ حروف کی تمام قسموں یعنی ممووسہ، مجمورہ، شمدیدہ، لور و خورہ وغیرہ سب کو احاطہ کئے ہوئے ہیں کیونکہ ہر قسم کے نصف نصف حروف ان میں موجود ہیں جیسا کہ اس کی تفصیل سابق میں گزر چکی ہے۔ مجملہ ان کے ایک یہ ہے کہ قرآن کی سورتوں کی ابتداء میں وہی چودہ حروف لائے گئے ہیں جن سے اکثر کلام مرکب ہوا کرتا ہے ان کے علاوہ باقی چودہ حروف جو مقطعات کی فرست سے خارج ہیں وہ ترکیب کلام کا کام نہیں دیتے گویا الم اور لور وغیرہ کے معنی یہ ہیں کہ یہ قرآن جس کے مقابلہ کی دعوت دی جا رہی ہے ان ہی حروف کی جس سے مرکب سے جسے تمہارے کلام ترکیب پاتا ہے (تو اگر یہ کلام خدا نہیں بلکہ کلام بشر ہے) تو تم اے منکرین قرآن اس جیسا کلام بنالانے سے کیوں عاجز ہوتے ہو۔

قرآنی مقطعات میں میرے نزدیک (قطعی فیصلہ اور) حق بات یہ ہے کہ وہ قرآن مجید کے تشابہات اور ان مخفی رموز و اسرار میں سے ہیں جو صرف حق تعالیٰ اور اس کے نبی کریم ﷺ کے مابین وائر ہیں اور جنہیں عام لوگ سمجھنے کی ایانت نہیں رکھتے بلکہ خود خدا کو منظور نہیں کہ عام لوگ ان سے مطلع ہوں۔ خدا تعالیٰ نے اپنے رسول کریم ﷺ کو اور آپ کے کامل پیروں اور معتقدوں میں سے جسے چاہا اس کو سمجھادیا۔ امام بخاری کہتے ہیں کہ جناب صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ ہر کتاب میں ایک مخفی بھید اور پوشیدہ ہر ازہ ہو اگر کتاب ہے۔ قرآن مجید میں خدا کا بھید و اول سور یعنی حروف مقطعات ہیں۔ حضرت علی کریم اللہ وجہ نے فرمایا کہ ہر کتاب کا ایک انتخاب اور خلاصہ ہوا کرتا ہے۔ قرآن مجید کا خلاصہ حروف حجتی ہیں اس روایت کو امام شعبانی نے حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور حضرت علیؓ وغیرہ سے روایت کیا ہے اور سمرقندی نے حضرت فاروق اعظمؓ اور حضرت عثمان بن عفانؓ اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے نقل کیا ہے۔ قرطبی نے سفیان ثوری سے اور صحیح بن خاتم اور

تقدیر پر اس طرح کی نہیں ہے جسے عام لوگ سمجھ سکتے ہوں بلکہ فہم مخاطب کے ساتھ مختص ہے یا جسے خدا تعالیٰ سمجھنا چاہے اور اس بات کا علم لگا دیا کہ وہ اسما الہی ہیں اسی وقت متصور ہو سکتا ہے جبکہ ان کے معنی بھی سمجھے جاتے ہوں تو یہ دونوں قول بر تقدیر صحت اسی قول کی طرف راجح ہوں گے جس کی ہم سابق میں تحقیق کر آئے ہیں کہ حروف مقطعات خدا اور اس کے نبی کریم ﷺ کے درمیان امر اور ہیں جنہیں نبی ﷺ کے سوا دوسرا سمجھ نہیں سکتا ہاں اگر خدا چاہتے تو آپ کے اتباع کا ملین بھی سمجھ سکتے ہیں (اس قول کی بنا پر جس طرح حروف مقطعات کی حقیقت فہم عوام سے خارج ہے) اسی طرح قرآنی تشابہات کی حقیقت بھی انہیں دریافت نہیں ہو سکتی مثلاً آیت **يَذُ اللّٰهُ قَوْقُ اَيْدِيْهِمْ، الرَّحْمٰنُ عَلٰى الْعَرْشِ اسْتَوٰى** اور **هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا اَنْ يَّاتِيَهُمُ اللّٰهُ فِىْ ظُلُمٍ مِّنَ الْعَمَامِ** وغیرہ اس قسم کی آیتیں ہیں جن کو ان کے ظاہری معنی پر حمل کرنا جیسا کہ حج فہم فرقہ مجسمہ نے کیا ہے مشکل اور محال ہے کیونکہ ان میں سے ہر ایک آیت صفات الہی میں سے ایک ایسی صفت خاص پر دلالت کرتی ہے جس کے سمجھنے کی عام لوگ قابلیت نہیں رکھتے البتہ نبی کریم ﷺ اور آپ کے اتباع میں سے بعض کا ملین حضرات اس کی حقیقت اور یہ کو پہنچ گئے ہیں۔

در اس اجمال کی تفصیل اور ابہام کی توضیح یہ ہے کہ خدا تعالیٰ کی صفات لامتناہی اور غیر محدود ہیں جیسا کہ وہ خود فرماتا ہے۔ **قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِثْلَ ادْوَاكَلِمَاتِ رَبِّىْ لَفَنِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ اَنْ تَنْفِدَ كَلِمَاتِ رَبِّىْ (یعنی اسے محض ان لوگوں سے کہو کہ اگر میرے پروردگار کی باتوں کے لکھنے کے لئے سمندر کا پانی سیاہی کی جگہ ہو تو قبل اس کے کہ میرے پروردگار کی باتیں تمام ہوں سمندر ختم ہو جائے گا) اور فرمایا **لَوْ اَنَّ مَافِى الْاَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ اَقْلَامًا وَ الْبَحْرُ مِثْمَدًا مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةٌ اُخْرٰى نَفَذْتَ كَلِمَاتِ اللّٰهِ (یعنی زمین میں جتنے درخت ہیں اگر ان سب کے قلم ہوں اور سمندر کی سیاہی اور وہ بھی اس طرح برکہ اس کے ہو چکے پیچھے ویسے ہی سات سمندر اور اس کی مدد کریں غرض ان تمام قلموں اور ساری روشنائیوں سے خدا کی باتیں لکھی جائیں تو بھی خدا کی باتیں تمام نہ ہوں)۔****

اور اس میں کچھ شبہ نہیں کہ جو الفاظ معانی کے مقابلہ میں موضوع ہوئے ہیں وہ متناہی اور محدود ہیں۔ اور ہر عقول انسانہ خدا تعالیٰ کی ذات و صفات کی کنہ اور حقیقت دریافت کرنے سے محض قاصر و عاجز ہیں ہاں معیت ذات یا صفات غیر متعینہ میں سے ایک نوع کے ساتھ اس کا دریافت کرنا ممکن اور متصور ہو سکتا ہے لوریہ بات فہم عوام اور نہ صرف فہم عوام بلکہ فہم خواص سے بھی بہت دور ہے کیونکہ خواص لوگ باوجود حصول اور ایک کے اس کی حقیقت کا ادراک مرتبہ ذات میں نہیں کر سکتے جیسا کہ رئیس الصدیقیین کا قول ہے۔ **شَهْوَالْعَجْزُ عَنْ دُرُكِ الْاَدْرَاكِ ادْرَاكِ۔** والبعث عن سائر الذات اشراک (یعنی ادراک کے پالنے سے عاجز ہونا بھی ایک قسم کا ادراک ہے اور ذات خداوندی کے سر کی تلاش و جستجو میں مستغرق رہنا شرک) مگر چونکہ بعض صفات باری تعالیٰ کو صفات ممکنات کے ساتھ غایات یا بعض طرح کی مشکلات میں شرکت ہے اس لئے اللہ تعالیٰ نے ان صفات کو ایسے اسماء کے ساتھ تعبیر کیا ہے جو ان صفات پر دلالت کرتے ہیں جو مخلوقات میں بھی پائی جاتی ہیں مثلاً حیات اور علم اور سمع اور بصر اور ارادہ اور رحمت اور قہر یا اس قسم کی اور صفات باری جب بیان کی جاتی ہیں تو آدمی بجائے خود گمان کر لیتا ہے کہ میں سب صفات الہیہ کو سمجھ گیا اور ان کی حقیقت مجھے معلوم ہو گئی۔ حالانکہ واقع میں بجز بعض وجوہ صفات کے اور کچھ خاک نہیں سمجھتا بوجہ یہ کہ بعض دوسری صفات جو ممکنات کی صفات سے شرکت نہیں رکھتیں وہ اس طریقہ کے ساتھ تعبیر ہی نہیں کی جاتی تو ان میں سے بعض تو ایسی ہیں جن کا علم صرف خدا ہی کو ہوتا ہے اور بعض صفات وہ بھی ہوتی ہیں جن کا علم و فہم اپنی مخلوقات میں سے خواص (اور اخص ان خواص) کو عنایت فرمادیتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ دعائیں فرمایا کرتے تھے۔ **اللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْتَلِكُ بِكُلِّ اِسْمٍ هُوَ لَكَ سَمِعْتَهُ بِهٖ نَفْسِكَ اَوْ اَنْزَلْتَهُ فِىْ كِتَابِكَ اَوْ عَلَّمْتَهُ اَحَدًا مِّنْ خَلْقِكَ اَوْ اَسْتَأْثَرْتُ بِهٖ فِىْ عِلْمِ الْعَلِيْبِ عِنْدَكَ (یعنی اے بار خدا یا میں تم سے ہر اس نام کا واسطہ دے کر سوال کرتا ہوں جو تم سے لئے مضموم ہے اور جو تو نے اپنے پاس رکھ کر کسی کو اس کی اطلاع تک نہیں دی ہے) حدیث کو ابن حبان نے اپنی**

صحیح میں اور حاکم نے مستدرک میں اور لام احمد اور ابو یعلیٰ نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی ایک بڑی طویل حدیث میں روایت کیا ہے۔ جس کا شروع ان لفظوں سے ہے لمن اصابہ الهم۔ اسی طرح طبرانی نے حدیث ابی موسیٰ میں روایت کیا ہے۔ الغرض ممکن ہے کہ خدا تعالیٰ نے ان اسماء میں سے جو عام لوگوں سے مخفی ہیں اور جن کے مقابلہ میں ان کی زبان ولغت میں الفاظ وضع نہیں کئے گئے ہیں بعض اسماء اپنے نبی ﷺ کو اور نبی ﷺ کے علاوہ ان لوگوں کو بھی تعلیم والہام کر دیئے ہوں جنہوں نے نبی اکرم کی پیروی میں اتنا سے زیادہ سرگرمی دکھائی اور نہ صرف تعلیم والہام پر بس کی ہو بلکہ ان میں اللہ تعالیٰ نے ایک ایسا بدیہی اور بیفنی علم پیدا کر دیا ہو جو (خود بخود) ان حروف سے مستفاد ہوتا ہو جیسا کہ خدا تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو تمام چیزوں کے نام تعلیم کر دیئے اور ان میں ایک بدیہی علم پیدا کر دیا بغیر اس کے کہ انہیں پہلے سے اس بات کا علم ہو کہ یہ لفظ اس معنی کے لئے وضع کیا گیا ہے کیونکہ اگر ایسا ہوتا تو تسلسل لازم آتا اور ممکن ہے کہ یہ اسماء اور اسماء کے ساتھ صفات جناب نبی عربی ﷺ پر ان حروف مخفی یعنی مقطعات کی تلاوت کے وقت جلوہ گر ہو گئے ہوں۔ میرے شیخ و استاد قدس اللہ سرہ نے فرمایا ہے اور کیا یہی خوب فرمایا ہے کہ اگر کوئی شخص سارے قرآن کو من اولہ الی آخرہ نظر کشف سے دیکھے گا تو اس پر یہ بات بخوبی ظاہر ہو جائے گی کیونکہ قرآن مجید گویا برکات الہیہ کا ایک نہایت عمیق اور گہرا دریا ہے اور اس عمیق اور طویل و عریض دریا میں حروف مقطعات ایسے ظاہر ہوتے ہیں جیسے بحرِ خدا میں ایلنے ہوئے چشمے اور جوش مارتے ہوئے فوارے جسے ایک بڑا دریا نکل کر بہتا ہے۔ اس مکاشفہ کے لحاظ سے اگر قرآنی مقطعات اسماء قرآنی قرار دیئے جائیں تو چندال بعید نہیں گویا سارا قرآن اس اجمال کی تفصیل ہے جو حروف مقطعات میں موجود ہے واللہ اعلم۔

میں کہتا ہوں یہ توجیہ اس قول کے ہرگز مخالف و منافی نہیں جسے بیضاوی نے اختیار کیا ہے کیونکہ قرآن کی ہر آیت کے لئے ایک ظاہر ہے اور ایک باطن اور ہر حد علم کے واسطے ایک مطلع ہے اور یہ بھی مروی ہے کہ ہر حرف کے لئے حد ہے اور ہر حد کے لئے مطلع ہے۔ اس کو بخوبی نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا پس جس طرح حروف مخفی ظاہر میں عصر قرآن اور بساط قرآن ہیں اور اکثر کلام ان ہی سے ترکیب پاتا ہے نیز قرآن میں طرح طرح کے لطائف اور قسم قسم کے اعجاز کی رعایت رکھی گئی ہے اسی طرح یہی حروف اجمال قرآن اور برکات الہیہ کے بحرِ خدا کے جوش زن چشمے اور خدا اور رسول کے درمیان وہ اسرار ہیں جن پر خدا کے سوا اور کوئی مطلع نہیں ہو سکتا ہاں وہ شخص اطلاع پاسکتا ہے جسے خدا تعالیٰ خطاب کا اعزاز بخشے یا کسی اور طرح سے اپنے اسرار خاص پر واقف کرنا چاہے۔ واللہ اعلم بمرادہ۔

ذٰلِكَ الْكِتٰبُ یعنی وہ کتاب ہے جسے محمد ﷺ پڑھتے اور مشرکین اس کی تکذیب کے درپے ہوتے ہیں ذٰلِكَ سے قرآن مجید کے اس حصہ کی طرف اشارہ کیا گیا ہے جو سورۃ بقرہ سے پیشتر نازل ہو چکا تھا اور ممکن ہے کہ سارے قرآن مجید کی طرف اشارہ ہو جس کا کچھ حصہ اس سے پہلے نازل ہو چکا تھا بہر صورت ذٰلِكَ مبتدأ ہے اور الکتب خبر یعنی یہ وہ کتاب ہے جس کا وعدہ پیغمبر صاحب کو دیا گیا۔ یا یوں کہو کہ یہی وہ کامل مکمل کتاب ہے جو کتاب کے ساتھ نامزد ہونے کے قابل ہے اور یہ بھی ہو سکتا ہے الکتاب صفت ہو اور ما بعد خبر۔ بعض مفسروں کا بیان ہے کہ یہاں ہٰذَا کا لفظ مضمّر ہے اور تقدیر عبارت یوں ہے کہ اے محمد ﷺ جو کچھ تم پر وحی کیا جاتا ہے یہ وہ کتاب ہے جس کے اتارنے کا وعدہ ہم نے تویرت اور انجیل میں کیا ہے۔ یا یہ وہ کتاب ہے جس کا ہم نے اس سے پیشتر اپنے قول اِنَّا سَنَنْقِلُ عَلَیْكَ قَوْلًا نَّبِیًّا میں تم سے وعدہ کیا تھا اس صورت میں لفظ ذٰلِكَ مبتدأ محذوف کی خبر ہو گا اور الکتاب اس کی صفت۔ کتاب ہے تو مصدر لیکن معنی میں ہے مکتوب کے (اور مصدر کا مفعول کے معنی میں مستعمل ہوتا کثرت سے شائع ہے) اور اس کے اصلی معنی ملانے اور جمع کرنے کے ہیں۔ لشکر کو اسی واسطے تشبیہ کہا جاتا ہے کہ اس میں آرمی جمع ہوتے ہیں۔ کتاب کا یہ نام اس لئے رکھا گیا کہ اس میں ایک حرف دوسرے حرف سے ملتا اور جمع ہوتا ہے۔ یا اس لئے کہ وہ لکھی جاتی ہے۔ پھر ذٰلِكَ کا لفظ جو بعید مثل الیہ کے لئے مستعمل ہوتا ہے یہاں اس سے کتاب کی تعظیم شان کی طرف اشارہ کرنا مقصود ہے۔

کناہ اور معصیت سے بچنا تقویٰ کا وسطی مرتبہ ہے مگر اعلیٰ درجہ کا مستحق وہ ہے جو لایق چیزوں سے منہ موڑ کر ذرا الٹی میں مستغرق ہو اس تقویٰ کی طرف اشارہ ہے اس آیت میں **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ** حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کہتے ہیں اصل میں تقویٰ اس کا نام ہے کہ تو اپنے نفس کو کسی سے بہتر و برتر نہ دیکھے۔ شہر بن حوشب کہتے ہیں مستحق وہ ہے جو حرام اور ناجائز باتوں میں پڑ جانے کے خوف سے ان چیزوں کو ترک کر بیٹھے جن میں کوئی شرعی خطرہ نہ ہو۔ یحییٰ میں روایت ابن عدی بخوالہ حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ آیا ہے کہ جناب نبی کریم ﷺ نے فرمایا حلال بھی ظاہر ہے اور حرام بھی ظاہر ہے اور ان دونوں کے درمیان میں بہت سے مشتبہ امور ہیں جنہیں اکثر لوگ نہیں جان سکتے تو جو شخص مشتبہ امور سے بچ گیا اس نے اپنی آبرو اور دین کو بے لوث اور پاک کر لیا اور جو مشتبہ امور میں پڑ گیا وہ حرام میں جا پڑا مثلاً اگر کوئی چرواہا کسی محفوظ ممنوع چراگاہ کے ارد گرد جانور چرا رہا ہو تو قریب ہے کہ وہ چراگاہ میں جا پڑے سنو! اور غور سے سونو کہ ہر بادشاہ کا ایک ممنوع باڑہ ہوتا ہے اور زمین پر خدا کا ممنوع علاقہ اس کے ملامت میں! جسم میں گوشت کا ایک ٹوٹھرا ہے جب وہ درست اور اصلاح یافتہ ہوتا ہے تو سارا بدن درست اور صحیح رہتا ہے اور جب وہ بگڑ جاتا ہے تو سارا جسم بگڑ جاتا ہے۔ سنو! وہ گوشت کا ٹوٹھرا دل ہے۔

طبرانی صغیر میں روایت کرتے ہیں کہ حلال و حرام دونوں ظاہر ہیں تو جو چیز تجھے شک میں ڈالے اسے ترک کر کے غیر مشکوک کی طرف رخ کر۔

میں کہتا ہوں حدیث میں جو دل کی صلاحیت اور درستی کا ذکر ہوا ہے اس سے اصطلاح صوفیہ رحیم اللہ تعالیٰ کے مطابق فنائے قلب مراد ہے یعنی دل کی صلاحیت یہی ہے کہ اسے فنا فی اللہ کر دیا جائے اور یہ مراتب ولایت میں سے پہلا مرتبہ ہے اور درستی جسم کو مستلزم ہے نیز ارتکاب محرمات کے خوف کے سبب مشتبہ امور سے تحفظ کسی ہی بدولت حاصل ہوتا ہے الغرض تقویٰ ولایت کو لازم ہے (اور ہر متقی بشر طیکہ وہ کامل اور پورا متقی ہو ولایت کے ممتاز مرتبہ تک پہنچنا ضرور پہنچتا ہے) ان ہی مشتبہوں کی بابت خدا نے فرمایا ہے۔ **إِنْ أُولَآئِكَ هَادُوا فَخَسِرَ الْآلُ الْكَافِرُونَ** یعنی خدا کے دلی تو صرف پرہیزگار لوگ ہیں۔ لیکن اس آیت میں مجازاً اس شخص کو متقی کہا گیا ہے جو تقویٰ کے دروازے کو کھٹکھٹا رہا ہے (اور گو! ابھی تقویٰ کے لباس سے آراستہ نہیں ہوا مگر آخر کار اس کے درجے تک ضرور پہنچ جائے والا ہے) اس صورت میں **هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ** کے بالکل دل سے ہی متنی ہوں گے جو من قتل قتیلًا فله سلبہ کے ہیں (یعنی جس طرح اس حدیث میں اس شخص کو مقتول کہا گیا ہے جو بالفعل نہیں مگر آئندہ مقتول ہو گا اسی طرح آیت میں اس شخص کو متقی کہا گیا ہے جو آئندہ تقویٰ کے مرتبہ کو پہنچے گا۔

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ یہ الممتقین کی صفت ہے پھر اگر تقویٰ کی تفسیر شرک سے بچنے کے ساتھ کی جائے گی تو صفت احترازیہ ہو گی ورنہ کاشفہ یعنی تمام اصول اعمال کو جو ایمان اور نماز اور زکوٰۃ ہیں شامل ہو گی ان چیزوں کو اصول اعمال کہنے کی یہ وجہ ہے کہ ایمان ہر عمل کا سر ہے اور نماز دین کا ستون اور زکوٰۃ اسلام کا پیل، اور ممکن ہے کہ صفت مادہ ہو پھر اس صورت میں **الَّذِينَ** مبتدا ہو گا اور **أُولَئِكَ** علیٰ ہدًى خبر۔ ابو جعفر اور ابو عمر و لورورش نے **يُؤْمِنُونَ** کو داؤ سے پڑھا ہے جو ہمزہ سے بدلا ہوا ہے اسی طرح ابو جعفر ہر ساکن ہمزہ کو حذف کرتے اور ضمہ کے بعد واقع ہو تو داؤ سے اور کسره کے بعد واقع ہو تو یا سے بدلتے ہیں مگر انبہم اور نبہم کو اس قاعدہ سے مستثنیٰ کرتے ہیں۔ ابو عمر و بغیر استثناء سب جگہ ساکن ہمزہ کو حذف کرتے ہیں مگر جہاں کہیں حالت جزم میں ہمزہ ساکن ہو یا وہ کلمہ ایک لغت سے نکل کر دوسرے لغت میں منتقل ہو گیا ہو تو حذف نہیں کرتے جیسے بیہمی اور مؤصدۃ اور نیا وغیرہ۔ ورش اس ساکن ہمزہ کو حذف کرتے ہیں جو فعل میں فاعلہ کی جگہ واقع ہو لیکن نوعی اور نوبتہ کو مستثنیٰ بناتے ہیں۔ فعل میں عین کلمہ کی جگہ ہمزہ واقع ہو تو بجز باب رذیاء اور کسور العین فعل کے کہیں حذف نہیں کرتے۔ ایمان کے لغوی معنی تصدیق کے ہیں جیسا کہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے **وَمَا أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَّنَا** یہاں مؤمن بمعنی مصدق ہے (اور یہ تصدیق دل اور زبان دونوں سے تعلق رکھتی ہے لیکن شرعی ایمان یہ ہے کہ دل اور زبان دونوں سے اس

چیز کی تصدیق کی جائے جس کو جناب نبی عربی ﷺ خدا کے ہاں سے لائے اور جس کا علم یعنی ہو۔ یہی وجہ ہے کہ دلی تصدیق بغیر لسانی تصدیق کے معتبر نہیں البتہ حالت اکراہ اور اجبار میں معتبر ہے خدا تعالیٰ فرماتا ہے۔ وَجَعَلُوا أَيْدِيَهُمْ وَأَسْتَفْتِنَاهَا أَنْفُسَهُمْ (یعنی باوجود یہ کہ فرعونوں کے دل موسوی معجزوں کا یقین کر چکے تھے مگر انہوں نے ہیکلی اور سخی کے مارے ان کو نہ مانا، دیکھئے یہاں چونکہ دلی تصدیق کے ساتھ زبانی تصدیق نہ تھی اس لئے دلی تصدیق کا اعتبار نہیں کیا گیا اور فرمایا يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ آبْنَاءَهُمْ (یعنی یہودی جس طرح اپنے بیٹوں کو پہچانتے ہیں اسی طرح (ہمارے) ان (پیغمبر محمد ﷺ) کو بھی پہچانتے ہیں) یہاں بھی یہودیوں کی دلی تصدیق کا اعتبار نہیں کیا گیا ہاں حالت اکراہ میں صرف تصدیق قلبی معتبر ہو سکتی ہے جیسا کہ قرآن میں ایک موقع پر ارشاد ہوا ہے (لَا مَنَ آكْرِهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْأَيْمَانِ) (یعنی جو شخص کفر پر مجبور کیا جائے مگر اس کا دل ایمان کی طرف سے مطمئن ہو تو اس سے کچھ مواخذہ نہیں)۔

خلاصہ یہ کہ تصدیق قلبی بدون تصدیق زبانی کے حالت اکراہ میں معتبر ہے لیکن زبانی تصدیق بغیر دلی تصدیق کے مطلقاً کسی حالت میں معتبر نہیں جیسا کہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے وَاللَّهُ يَشْهَدُ أَنَّ الْمُتَّقِينَ لَكَآ ذَبُونٌ (یعنی اللہ کو ایسی دیتا ہے کہ منافق بے شک جھوٹے ہیں کہے اعمال وہ ایمان میں داخل نہیں ہیں اس وجہ سے يَقِيمُونَ الصَّلَاةَ كَمَا يُؤْمِنُونَ پر اور عَمَلُوا الصَّالِحَاتِ كَأَن سُوا بِرِغْفٍ صَاحِبِ حَجِّ ہے۔ صحیح مسلم میں حضرت عمر بن الخطابؓ سے روایت ہے کہ ہم ایک دن آنحضرت ﷺ کے پاس بیٹھے تھے کہ دفعۃً ایک شخص نمودار ہوا جس کے کپڑے نہایت سفید اور بال بہت سیاہ تھے نہ تو اس پر سفر کا کچھ اثر معلوم ہوا تھا اور نہ ہم میں سے کوئی اسے پہچان ہی سکتا تھا غرض یہ کہ وہ یہاں تک بڑھا چلا آیا کہ نبی کریم ﷺ کے پاس آ گیا اور اپنے زانو حضرت کے زانو سے ملا کر بیٹھ گیا اور اپنی دونوں ہتھیلیاں حضرت کے زانوں پر رکھ دیں اور عرض کیا اے محمد ﷺ! مجھے اسلام کی حقیقت بتلائیے۔ آپ نے فرمایا اسلام یہ ہے کہ تو اس بات کی کو ایسی دے کہ خدا کے سوا کوئی بندگی کے لائق نہیں اور محمد رسول خدا ہیں اور نماز ٹھیک طور پر پڑھ و زکوٰۃ دے، رمضان کے روزے رکھ، اگر کسی سواری کا مقدر ہو تو خانہ خدا کاج حج کر۔ اس شخص نے کہا آپ ﷺ نے بالکل صحیح فرمایا۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ ہمیں اس پر تعجب ہوا کہ یہ شخص خود ہی تو سوال کرتا ہے اور خود ہی تصدیق کرتا ہے پھر اس نے کہا حضرت! مجھے ایمان کی حقیقت بتلائیے فرمایا ایمان یہ ہے کہ تو خدا کو، اس کے فرشتوں، کو اس کی کتابوں کو، اس کے پیغمبروں کو، روز قیامت کو، تقدیر کے برے بھلے کو دل سے مانے۔ اس نے کہا آپ ﷺ نے ٹھیک فرمایا پھر کہا اب احسان کی حقیقت سے اطلاع دیجئے۔ ارشاد ہوا احسان یہ ہے کہ تو خدا کی اس طرح عبادت کرے جیسے کہ تو اس کو دیکھ رہا ہے اور اگر اس طرح نہ ہو سیکے تو (یہ یقین رکھ کہ کوہ تجھے دیکھ رہا ہے، پھر اس نے کہا قیامت کے متعلق فرمائیے کہ کب برہا ہو گی ارشاد فرمایا کہ کیا جواب دینے والا ہو چکے والے سے اس کو کچھ زیادہ نہیں جانتا (یعنی قیامت کی تا واقعہ میں میں اور آپ دونوں برابر ہیں) اس نے کہا تو اس کے پتے تھی بتا دیجئے فرمایا قیامت کی نشانی یہ کہ لوٹنی اپنے مالک اور آقا کو جئے۔ مطلب یہ کہ قیامت کے قریب لوٹنی کے بچوں کی کثرت ہو گی، دوسری نشانی یہ ہے کہ سنگے پاؤں برہنہ بدن محتاج بکریوں کے چرواہے باہم مقابلہ میں اونچی اونچی عمارتوں پر فخر کریں گے۔

حضرت عمرؓ کہتے ہیں اس کے بعد وہ شخص چلا گیا میں تھوڑی دیر تک حضرت کی خدمت میں بیٹھا رہا۔ حضرت نے مجھ سے فرمایا عمر! تم جانتے ہو یہ سائل کون تھا میں نے عرض کیا خدا اور اس کا رسول بہتر جانتے ہیں، فرمایا جبرئیل تھے اور اس غرض سے آئے تھے کہ تمہیں تمہارے دین کی تعلیم دیں۔ یہی روایت صحیحین نے حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے قدرے لفظی اختلاف کے ساتھ نقل کی ہے چنانچہ اس روایت میں بجائے وَأَنَّ ذَرِيَةَ الْعَصَاةِ الْعَوَاذُ لَكُمْ يَہِ الْفَاظُ آئے ہیں إِذْ أَرَادَتِ الْحَضَاةُ الْبِعْرَاةَ الصَّمَّ الْبِكُمْ مَلُوكًا الْأَرْضِ فِي خَمْسٍ لَا يَعْلَمُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ ثُمَّ قَرَأَ إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنزِلُ الْغَيْثَ الْآيَةَ (یعنی جناب نبی کریم ﷺ نے سائل (جبرئیل علیہ السلام) سے فرمایا کہ قیامت کے برہا ہونے کی ایک یہ بھی

نشانی ہے کہ تو برہنہ جسم، برہنہ پایا، گوگلوں، بہروں کو زمین کا بادشاہ اور ملک کا حکمران دیکھے۔ قیامت مجملہ ان پانچ چیزوں کے ہے جن کو خدا کی سوا کوئی نہیں جانتا ازاں بعد حضور ﷺ نے (سورۃ لقمان کے آخری) یہ آیت پڑھی اِنَّ اللّٰهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعٰتِ الْاٰیٰتِہِ (خدا ہی کو قیامت کے آنے کا علم ہے اور وہی ایک وقت مقررہ پر جس کو اس کی سوا کوئی نہیں جانتا۔ مگر سراسا اور نرمادہ جو کچھ ماؤں کے پیٹ میں ہے وہی اس کو جانتا ہے اور کوئی شخص یہ نہیں جانتا کہ وہ خود کل کیا کرے گا۔ اور کوئی شخص یہ بھی نہیں جانتا کہ وہ کس زمین میں مرے گا۔ بے شک اللہ سب باتوں کا جاننے والا اور باخبر ہے) الغرض حدیث مذکور صاف طور پر بتا رہی ہے کہ اسلام ظاہری اعمال کا نام ہے اور یہی معنی ہیں آیت قَالَتْ الْاَعْرَابُ اَسْتَأْذِنُ لَمْ نُبَشِّرْنَا وَلٰكِنْ قَوْلُوا اَسْلَمْنَا کے (یعنی عرب کے دیہاتی کہتے ہیں کہ ہم ایمان لائے۔ اے پیغمبر ﷺ تم ان سے کہہ دو کہ تم ایمان نہیں لائے ہاں یوں کہو کہ مسلمان ہو گئے) قرآن وحدیث کے اکثر مواقع سے ایمان و اسلام کی باہمی مغایرت اور تضاد کا ثبوت ملتا ہے اور ظاہر ہوتا ہے کہ ایمان اور چیز ہے اور اسلام اور چیز۔ لیکن قرآن وحدیث کے اکثر مواقع پر اسلام کا اطلاق ایمان پر بھی ہوا ہے جس سے واضح طور پر معلوم ہوتا ہے کہ دونوں میں کچھ تفاوت و فرق نہیں جیسا کہ اس آیت میں اِذْ قَالَ لَهٗ رَبِّہٖ اَسْلَمْتُ قَالَ اَسْلَمْتَ لِرَبِّ الْعٰلَمِیْنَ (یساں باقی علماء امت اسلام سے ایمان مراد ہے) خلاصہ یہ کہ شرعی اصطلاح میں اسلام کا لفظ ظاہری اعمال اور باطنی افعال دونوں معنوں میں مشترک ہے۔ غیب مصدر ہے اور اس کا تعلق یومنون کے ساتھ مبالغہ ہے جیسے شہادت کے لفظ کا قال اللہ تعالیٰ "عَالِمِ الْغَیْبِ وَ الشَّہَادَۃِ" غیب سے مراد وہ چیزیں ہیں جو آدمیوں کی آنکھوں سے اوجھل ہیں، مثلاً خدا کی ذات وصفات، فرشتے، آدمیوں کا مرے پیچھے زندہ اٹھ کھڑا ہونا، جنت و دوزخ، پل صراط، میزان عذاب وغیرہ

یا لَغَیْبِ اگرچہ بظاہر ترکیباً جار مجر و واقع ہوا ہے لیکن حقیقت میں یُؤْمِنُوْنَ کا مفعول یہ ہے اور باز آمد ہے یا یوں کہو مصدر فاعل کے معنی میں ہے اور یُؤْمِنُوْنَ کے فاعل سے حال واقع ہوا ہے تقدیر عبادت یوں ہے یُؤْمِنُوْنَ عَابِدِیْنَ عِنْدَکُمْ اس بنا پر جملے کے معنی یہ ہوں گے کہ حقیقی وہ صاف باطن لوگ ہیں جو اے مسلمانو تم سے غائب ہونے کی حالت میں بھی ویسے ہی ایمان کا ادراک کرتے ہیں جیسے مندر مندر اور سامنے۔ وہ ان بد باطن لوگوں اور دعا باز منافقوں جیسے نہیں ہیں جو مسلمانوں کے سامنے تو ان کو رضاجوئی کیلئے ایمان کا اقرار کرتے ہیں مگر پیٹھ پیچھے صاف انکار کر جاتے ہیں یا یوں کہیے کہ مؤمن یہ (یعنی رسول اللہ ﷺ) سے غائب ہونے کی حالت مراد ہے۔ اس وقت مفعول یہ سے حال ہوگا عبادت کا مطلب صاف ہے۔ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ جس شخص نے جناب نبی کریم ﷺ کو آنکھوں سے دیکھا اور آپ کی پاک صحبت میں حاضر ہوا اس پر آپ کی نبوت آفتاب سے زیادہ واضح اور ظاہر تھی اور اس کا حضور پر ایمان لانا آپ کے دعوت کی تصدیق کرنا قابل تعریف نہ تھا ایمان تو اس شخص کا قابل تعریف اور لائق مدح و ثناء ہے جو نادیدہ آپ پر ایمان لانا جسے اس قادر مطلق خدا کی قسم جس کے سوا کوئی پرستش کا استحقاق نہیں رکھتا کوئی بنفس ایمان میں اس سے بہتر و افضل نہیں ہو سکتا جو بن دیکھے حضور ﷺ پر ایمان لانا اور آپ کے دعویٰ کی تصدیق کرتا ہے پھر انہوں نے استشہاد کیہ آیتیں یعنی آیتوں سے الفلحیون تک پڑھیں۔

و یَقِیْمُوْنَ الصَّلٰوۃَ اور نماز پڑھتے ہیں یقیمون کے معنی یحافظون کے ہیں یعنی وہ لوگ ہیں جو نماز کی مکاتیب، نماز کی کرتے ہیں اس کی حدود و شرائط بجالاتے اور ارکان اور صفات ظاہرہ یعنی سنن و آداب اور صفات باطنی یعنی خشوع و خضوع اور دل توجہ سے ادا کرتے اور اوقات کی پوری حفاظت کرتے ہیں اس وقت یَقِیْمُوْنَ اَقَامَ الْعُودَ کے محاورہ سے ماخوذ ہے جب کوئی لکڑی کو سیدھا اور سڈول کر لیتا ہے۔ تو عرب اَقَامَ الْعُودَ بولا کرتے ہیں یا یَدِیْمُوْنَ اور یُؤَاظِبُوْنَ کے معنی میں ہے یعنی وہ نماز پڑھتی کرتے اور پابندی اوقات کے ساتھ ہمیشہ وقت پراوا کرتے ہیں۔ اس صورت میں یَقِیْمُوْنَ قامت السونق سے مشتق ہوگا۔ جب بازار پر رونق اور ترقی پر ہوتا ہے تو اہل محاورہ اسے قامت السونق سے تعبیر کیا کرتے ہیں۔ صلوة کے اصلی معنی ہیں دعا اور چونکہ نماز میں دعا بھی شامل ہوتی ہے اس لئے اسے صلوة کہتے ہیں۔ حدیث میں صلوة کی لام کو پُر کر کے پڑھا

ہے جبکہ وہ صاویبا طاء یا طاء کے بعد واقع ہو اور نیز فتح کی حرکت رکھتا ہو جیسے الصلوۃ مستطی، الطلاق، معطل، بطل وغیرہ مگر ورس کے سوا باقی قاریوں نے باریک کر کے پڑھا ہے البتہ لفظ اللہ کے لام کو پر کر کے پڑھنے میں تمام قراء کا اتفاق ہے بشرطیکہ لام کا پہلا حرف مفتوح یا مضموں ہو۔

اور جو کچھ ہم نے ان کو دے رکھا ہے اس میں سے کچھ راہ خدا میں بھی خرچ کرتے ہیں۔ رزق کے لغوی معنی ہیں نصیب اور حصہ جیسا کہ آیت وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنْتُمْ تَكَدِّبُونَ میں (رزق سے یہی لغوی معنی حصہ (بیرہ) مراد ہیں مگر عرف میں رزق کہتے ہیں اس چیز کو جس سے جاندار فائدہ اٹھائے۔ رہا اتفاق اس کے اصلی معنی کسی چیز کو ہاتھ سے مالک سے نکال دینے کے ہیں اور اسی سے نفاق السوق لیا گیا ہے یعنی رائج اور پر رونق بازار اور یہ اس لئے کہ بازار میں مال و اسباب نکالا جاتا اور بیع کے لئے پیش کیا جاتا ہے لیکن اصطلاح میں اتفاق کہتے ہیں نیک راہ میں مال صرف کرنے کو یہ جملہ ان مشرکین عرب کے بارہ میں نازل ہوا ہے جو جناب نبی عربی ﷺ پر (بے رودد کو) ایمان لائے تھے۔

وَالَّذِينَ يُكْفَرُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن قُرْآنٍ وَ مَا أَنزَلْنَا مِن قَبْلِكَ
وہ ہیں کہ جو (قرآن) تم پر اترا ہے اس پر اور جو (کتابیں یعنی) تورات و انجیل اور وہ تمام صحیفے (جو) انبیاء علیہم السلام پر تم سے پیشتر اترے ہیں سب پر ایمان لاتے ہیں ان سے مومنین اہل کتاب مراد ہیں جیسے کہ ابن جریر نے حضرت عبداللہ بن مسعود اور حضرت عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی ہے اس تقدیر پر دونوں آیتیں متفقین کی تفصیل واقع ہوں گی یا ان سے وہی پہلے والے لوگ مراد ہیں جیسا کہ شاعر کے اس شعر میں

إِلَى الْمَلِكِ الْقُرْمِ وَإِلَى الْهَمَامِ وَلَيْتَ الْكِنْتِيبَةَ فِي الْمَزْدَحِمِ

مطلب یہ ہے کہ ان لوگوں نے ایمان کی دونوں قسمیں صحیح کر لی ہیں ان چیزوں پر بھی ایمان لاتے ہیں جن کو عقل اور اک کر سکتی اور جو ارجح محسوس کر سکتے ہیں اور ساتھ ہی شرعی امور بھی بجالاتے ہیں اور ان باتوں پر بھی ایمان رکھتے ہیں جن کی طرف بجز آلہ سمیع کے اور کسی جس کو راہ نہیں ملتی یا یوں کہو کہ یہ دونوں جملے عطف خاص علی العام کے قبیلے سے ہیں جیسے تَنْزِيلُ الْمَلَائِكَةِ وَ الرُّوحِ مِثْلُ الرُّوحِ كَمَا عَطَفَ الْمَلَائِكَةُ عَلَى الرُّوحِ کی غرض سے ہوا ہے نتیجہ میں حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ سے روایت کی ہے کہ رسول خدا ﷺ نے فرمایا تین شخصوں کے لئے دوہرے اجر ہیں مجملہ ان کے ایک وہ اہل کتاب ہے جو اپنے پیغمبر پر بھی ایمان رکھتا ہے اور محمد ﷺ پر بھی، اللہ یث۔

انزال کہتے ہیں کسی چیز کے اوپر سے نیچے کی طرف انتقال کرنے کو اور یہاں کلام الہی کا جبرئیل علیہ السلام کے توسط سے لوح محفوظ سے زمین پر منتقل ہونا مراد ہے بلحاظ ترتیب اور قدر و منزلت کے علو و سفلہ مقصود ہے۔ جو اللہ تعالیٰ کے علم سے علم بشر کی طرف نازل کیا گیا۔ جو مدد و کموں کے بیچ میں واقع ہو اسے ابو جعفر اور ابن کثیر اور یعقوب اور سومیٰ قصے سے پڑھتے ہیں اور قالون اور دوری قصہ اور دونوں سے۔ ان کے علاوہ تمام قراء مد سے ہی پڑھتے ہیں اسی لئے اس قسم کے مد کو مد جائز الکر منقطع کہتے ہیں اس کے سوا ایک اور مد ہے جسے مد متصل کہتے ہیں یعنی وہ مد جو کلمہ واحد میں حرف مد کے بعد واقع ہوتا ہے جیسے السَّمَاءُ الْمَاءُ وغیرہ کلمہ کو کھینچ کر پڑھنے میں کسی کا اختلاف نہیں بلکہ تمام قراء مد سے پڑھنے میں متفق ہیں اور اس مد کا نام مد

سہ عمل ذہنی اور تصور کے بعد جو علم حاصل ہوتا ہے اس کو حصولی کہتے ہیں لیکن اگر صورت ذہنیہ کے حصول کے بغیر، نفس شنے میدا انکشاف ہو جیسے ہر شخص اپنی ذات کو بغیر تصور ذہنی کی وساطت کے جانتا ہے تو یہ انکشاف حضوری کہلاتا ہے۔ علم حصولی اگر نظر و استدلال کے بعد حاصل ہو تو کسی اور نظری کہا جاتا ہے، اگر نظر و فکر کی ضرورت نہ ہو جیسے دھوپ کو دیکھنے اور آگ کی حرارت معلوم کرنے کے لئے کسی ترتیب ذہنی اور غور و خوض کی ضرورت نہیں ہوتی تو ایسا علم ضروری اور بدیہی کہلاتا ہے، اللہ کا علم حضوری ہے، اس لئے اس کے علم کو ضروری کہہ سکتے ہیں نہ کسی اور نظری، یقین، ظن اور تقلید وغیرہ چونکہ علم کسی ہی کی شائخص ہیں۔ اس لئے اللہ کے علم کو علم یقینی یا یقین نہیں کہا جاسکتا۔

واجب ہے۔ مد متصل اور اسی طرح مد منفصل کی مقدار کشش میں البتہ قراء کا اختلاف ہے۔ ابن کثیر اور ابو عمر و اور قائلوں مد متصل کو تین حرکتوں کی مقدار سمجھ کر پڑھتے ہیں اور ابن عامر رضی اللہ عنہ اور کسائی بقدر چار حرکتوں کے، عامر بقدر پانچ حرکتوں کے، وورش اور حمزہ بقدر چھ حرکتوں کے مگر یہ اختلاف اس مد میں ہے جہاں حرف مد کے بعد ہمزہ ہو کیونکہ جب مد کے بعد حرف ساکن واقع ہوتا ہے وَلَا الضَّالِّين اور التم تو اسے تمام قراء چھ حرکتوں کی مقدار سمجھ کر پڑھتے ہیں اور اس قسم کے مد کو مد لازم کہتے ہیں لیکن جب حرف ساکن کو وقف عارض ہو جائے تو تمام قراء اس بات پر متفق ہیں کہ قاری مختار ہے چاہے تو بقدر دو حرکتوں کے سمجھ کر پڑھے چاہے بقدر چار حرکتوں کے یا چھ حرکتوں کے البتہ جو حرف ساکن اصل میں مضموم ہو جیسے نَسْتَعِين ا سے بقدر سات حرکتوں کے سمجھ کر پڑھنے میں سب کا اتفاق ہے، واللہ اعلم۔

و بِالْآخِرَةِ هُمْ يُؤْتَوْنَ ﴿٥﴾ (اور وہ آخرت کے گھر کا بھی یقین رکھتے ہیں) دنیا مشتق ہے دنو بمعنی قرب سے (اور چونکہ وہ حال سے قریب اور بہت ہی قریب ہے اس لئے اسے دنیا کہتے ہیں اسی طرح) آخرت کو اس کے متاخر اور پیچھے ہونے کی وجہ سے آخرت کہتے ہیں، اصل میں دنیا اور آخرت دونوں دو صفتیں تھیں اب ان پر اسمیت غالب آگئی اور استعمال میں دنیا اور آخرت دونوں اسم کلمائے جانے لگے۔ ایقان کہتے ہیں استحکام علم کو یعنی از روئے نظر اور استدلال کے نفی شک کے بعد جو آدمی کو علم کا ایک مرتبہ اور مضبوط دستور درجہ حاصل ہو جاتا ہے اسے یقین اور ایقان سے تعبیر کرتے ہیں یہی وجہ ہے کہ خدا مومن کے نام سے نہیں پکارا جاسکتا۔ لے امام ورش بِالْآخِرَةِ کو نقل حرکت ہمزہ اور پھر حذف ہمزہ دونوں سے پڑھتے ہیں (یعنی اول ہمزہ کی حرکت لام کو دیتے پھر حمزہ کو گرا دیتے ہیں اور یہ کچھ اسی لفظ کے ساتھ خصوصیت نہیں ہے) بلکہ جس کلمہ میں ہمزہ متحرک واقع ہو ابتدائے کلمہ میں اور اس سے پہلے کا حرف یعنی دوسرے کلمہ کا اخیر حرف ساکن تو ہو مگر مد ولین نہ ہو تو ہمزہ کی حرکت ماقبل کے ساکن حرف کو دے کر اسے حذف کر دیتے ہیں عام ہے کہ حرف ساکن نون تو نون بلام تعریف یا اس کے علاوہ کوئی اور حرف ہو جیسے مِنْ شَيْءٍ اذْكَانُوا سُبْحَانَ اَنْ اَعْبُدُ وَاللّٰهُ كُفُوًا اَحَدٌ بِالْآخِرَةِ الْاَرْضِ الْاُولٰٓئِ مگر لام یعقوب کے پیروں نے کِتَابِيَهٗ اِنِّىْ ظَنَنْتُ كُو اِس قاعدے سے مستثنیٰ کر لیا ہے اور عَادَانَ الْاَرْضِ اور الْاَنْ اِنِّىْ قراء کا اختلاف ہے بعض تو یہاں بھی ورش کے ساتھ اتفاق کرتے ہیں اور بعض اختلاف۔ پھر ورش کبھی تو اس کلمہ کو مد طویل یعنی زیادہ سمجھ کر پڑھتے ہیں کبھی بہت ہی کم۔ کبھی متوسط اور اسی طرح حرف مد ہمزہ کے بعد واقع ہو خواہ وہ ہمزہ لفظوں میں موجود اور ظاہر ہو جیسے اَمِّنْ اور اَمِّنْ اور اِيْمَانًا میں یا نقل حرکت کے بعد حذف ہو گیا ہو جیسے بِالْآخِرَةِ اور اِحٰی مَنْ اَمِّنْ میں یا کسی حرف سے بدل ہو گیا ہو جیسے هُوَ لَاءَ الْهَيْهٖٓمِ میں کہ ورش هُوَ لَاءَ يَ الْهَيْهٖٓمِ یعنی ہمزہ کو یا سے بدل کر مع المد پڑھتے ہیں مہلکہ ہو جیسے جَاءَ اَنْ الْاِيَاءِ اَسْرَ اَيْلِٓمِ تو ورش ان سب صورتوں میں ابدال اور مد دونوں سے پڑھتے ہیں مگر بنی اسرائیل کے لفظ کو اس قاعدے سے بائیں وجہ مستثنیٰ بتاتے ہیں کہ اس میں بے در بے اور متواتر تین مدوں کا ہونا لازم آتا ہے (اور یہ نہ صرف زمانہ یثیب اور گران ہی گزرتا ہے بلکہ صحیح طور پر یاد کرنا مشکل اور سخت مشکل پڑ جاتا ہے بعض (قراء جو فن قرآءت میں اعلیٰ درجہ کا مال رکھتے ہیں اور معتداتے فن تسلیم کے بجائے ہر اس قاعدہ میں ورش کی مخالفت کرتے ہیں اور ہمزہ ثابت کر دے کسی موقع پر مد کو نظر نہیں دیتے۔ حمزہ بدلیت غلب بالآخرہ کے لام کو سکتے سے پڑھتے ہیں اور قاعدہ نہ صرف اس صورت کے ساتھ مخصوص بتاتے ہیں بلکہ جو ساکن بشرطیکہ وہ مد نہ ہو اور اس کے بعد ہمزہ آجائے تو وہ اس پر سکتے اور ایک نہایت لطیف سکتہ کرتے ہیں (جس میں سننے والے کو) قطع اور فصل کا احتمال بھی نہیں ہوتا جیسے هَلْ اَتٰكَ اور عَلَيْهِمْ اَنْذَرْتَهُمْ اور اِنِّىْ اَدَمُّ اور خَلُّوا اِلٰى شَيْبَاتِيْهِمْ اور الْاٰخِرَةَ الْاَرْضِ وغیرہ۔ حمزہ ہی سے یہ بھی روایت نقل کی جاتی ہے کہ وہ لام تعریف اور شَنِىْ اور شَنِىْنَا کے علاوہ اور کہیں سکتہ کو جائز نہیں بتاتے ضمیر ہم حصر کے فائدہ کی غرض سے يُؤْتَوْنَ پر مقدم کی گئی ہے ورنہ شان عبادت کا تقاضا تھا کہ یوں کہنا یا اَوْفَعُ بِالْآخِرَةِ يُؤْتَوْنَ یعنی آخرت کے گھر کا یقین صرف ان ہی پر ہی ہر گاروں کو حاصل ہے جن کی چند صفتیں اوپر مذکور ہو چکیں اور اس طرح کا یقین ان کے علاوہ اور لوگوں کو مثلاً اہل کتاب کو ہرگز میسر نہیں کیونکہ اعتقاد واقع کے مطابق نہیں ہے یہی وجہ ہے

کہ وہ (کلمہ کھلا) کہتے ہیں۔ لہٰذا دخل الجنة الامن کان هوذا اونصاری۔

اُولَئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ (یہی لوگ اپنے پروردگار کے سیدھے رستے پر ہیں) یہ جملہ محل رفع میں ہوگا اگر الذین یُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ اور الذین یُؤْمِنُونَ بِمَا اُنزِلَ مِنْ سَمٰوٰتٍ سے ایک موصول کو المتقین سے جدا اور مفصل قرار دیا جائے گا یہ صفات مذکورہ پر مرتب ہونے والا نتیجہ ہوگا کیونکہ اسم اشارہ کا صفات کے بعد ذکر کرنا گویا موصوف کا اس کے صفات سمیت اعادہ کرنا اور مکرر مذکور کرنا ہے۔ لہٰذا اور اس میں اس طرف اشارہ ہے کہ صفات مذکورہ اس حکم کو واجب کرنے والی ہیں اور کلمہ علیٰ میں اس بات کا پتہ دیا گیا ہے کہ متقی لوگ ہدایت خداوندی پر مستحسن اور مستقر ہیں اور لفظ ہدیٰ صرف تعظیم کے ثبوت کے لئے نکرہ کی صورت میں لایا گیا ہے اور چونکہ ہدایت کی توفیق صرف خدا ہی کی طرف سے ہے اس لئے من رہیم کہہ کر تعظیم کی تاکید کر دی گئی۔

اُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿۷۰﴾ (اور یہی لوگ آخرت کے گھر میں من مانی مرادیں پائیں گے) یعنی تمام مقصودوں پر نجات ہوں گے اور ہر قسم کی کامیابیاں انہیں حاصل ہوں گی۔ مَفْلِحُونَ، فَلَحَّ مصدر سے بنا لیا گیا ہے اور فَلَاحٌ فَلَقٌ، فَلَدٌ، فَلَقِيٌّ، فَلَقِيٌّ سب مرادیں لفظ ہیں اور سب مفہوم شق یعنی جانب اور قطع کے مفہوم پر دلالت کرتے ہیں گویا مَفْلِحٌ یعنی کامیاب ہونے والا شخص اپنے غیر سے علیحدہ ہو جائے اور ایکسو ہو جاتا ہے اور ان دونوں میں فرق بعید اور دور دراز کی مسافت واضح ہو جاتی ہے (مطلب یہ ہے کہ) پرہیزگاروں کے لئے (جن کا ذکر لو پر ہوا) کو نیا آخرت دونوں میں ہر طرح کی خیر و خوبی اور فلاح و فوز موجود ہے اور وہ قطعی و یقینی طور پر کامیاب ہونے والے ہیں۔ اسم اشارہ مکرر اور دوبارہ اس تہنیت کے لئے لایا گیا ہے کہ پرہیزگاروں کا صفات مذکورہ کے ساتھ متصف ہونا اس بات کو مقتضی ہے کہ ہدایت اور فلاح دونوں میں سے ہر ایک ان کے لئے ثابت ہے اور چونکہ دونوں جملے یعنی اُولَئِكَ عَلَىٰ هُدًى الْخ اور اُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ بِلِجَاز مفہوم مختلف تھے اس لئے بیچ میں حرف عطف (یعنی و) لایا گیا بخلاف اُولَئِكَ كَالْاَنْعَامِ بَلْ هُمْ اَضَلُّ اُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ کے کہ یہاں دونوں جملوں میں اختلاف تھا اس لئے حرف عطف بیچ میں نہیں لایا گیا (واُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ) میں ہم ضمیر فصل ہے یعنی خیر کو صفت سے جدا اور ممتاز کرنے کے لئے لائی گئی ہے۔ اور اس کا فائدہ تاکید نسبت اور اختصاص سے ہا یوں کہتے (کہ ضمیر ہم) فصل کے لئے نہیں ہے بلکہ مبتدا واقع ہوتی ہے اور الْمُفْلِحُونَ اس کی خبر اور دونوں جملہ ہو کر اُولَئِكَ کی خبر ہے۔ فرقہ معتزلہ نے اسے ضمیر حصر قرار دے کر استدلال کیا ہے کہ یہ جملہ مرکب کبیرہ کے ہمیشہ دوزخ میں رہنے پر دلالت کرتا ہے۔ لیکن (حقیقت میں ان کا یہ تمسک و استدلال نہایت ضعیف و کمزور اور نہ صرف کمزور بلکہ مردود ہے) (اور اس کی وجہ یہ ہے۔ کہ) الْمُفْلِحُونَ سے مراد وہ لوگ ہیں جو فلاح و خیر میں کامل اور مکمل ہیں۔ ہاں اس سے یہ بات لازم آتی ہے کہ جو لوگ ان جیسے نہ ہوں ان کو کمال درجہ کی خیر و فلاح نصیب نہیں ہو سکتی نہ یہ کہ مطلقاً فلاح میسر ہو ہی نہیں سکتی۔ پھر جب خدا تعالیٰ ذکر قرآن کے ضمن میں یا مستقلاً (اگر موصول یعنی الذین کو المتقین سے جدا اور مفصل قرار دیا جائے) اپنے برگزیدہ اور خاص بندوں کا اور دوستوں کا ذکر فرمایا تو ان کے پیچھے اب ان سرکش اور متمرد لوگوں کا ذکر کرتا ہے جو پہلی قسم کے لوگوں کے بالکل مخالف اور ضد ہیں اور اختلاف سیاق کی وجہ سے پیچھے ضرورت نہ تھی کہ حرف عطف لایا جاتا چنانچہ ارشاد ہوا۔

لہٰذا اولئک اسم اشارہ ہے۔ اس سے ان مومنوں کی طرف اشارہ کرتا ہے جن کی صفات کا ذکر کرنا کر دیا گیا ہے، گویا اختصار کلام کے پیش نظر موصوف اور صفات کے مجموعہ کو لفظ اولئک سے تعبیر کیا اور شیخ عبدالقادر جرجانی نے صراحت کی ہے جس کو صاحب مطول نے بھی نقل کیا ہے کہ کسی کا حکم کسی وصف پر ترتیب ظاہر کرتا ہے کہ وہ وصف، حکم کی علت ہے جیسے احسن الیٰ زید صلوٰۃ یتک اے دوست زید کے ساتھ بھلائی کر۔ اس مثال میں زید کا دوست ہونا حسن سلوک کے حکم کی علت ہے۔ پس آیت کا مطلب بھی یہی ہے کہ ایمان بالغیب، ایمان بالانبیاء و الکتب، ایمان بالآخرت، اقامت صلوٰۃ اور عروۃ، ہدایت یافتہ ہونے کے اسباب موجب ہیں۔ ان اوصاف کا تقاضا ہے کہ ان کے دل ہدایت یافتہ ہوں ۱۲

جاتے ہیں۔

(اور ان کے کانوں پر بھی مہر لگادی ہے) سچ اگرچہ لفظاً مفرد ہے لیکن معنی میں ہے جمع کے یعنی وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ وَعَلَىٰ أَسْمَاعِهِمْ اور چونکہ التباس کا خوف نہ تھا اور نیز اعتبار اصل لفظی مقصود اور مد نظر تھا اس لئے ایسا کیا گیا سچ اصل میں مصدر ہے اور مصادر جمع کی صورت میں نہیں لائے جاتے اس لئے یہاں لفظ سچ مفرد لایا گیا۔ اس کا عطف عَلَى قُلُوبِهِمْ پڑ ہے جیسا کہ قرآن مجید میں دوسرے موقع پر ارشاد ہوا ہے وَخَتَمْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَجَعَلْنَا عَلَىٰ بَصَرِهِمْ غِشَاوَةً اور جبکہ دل اور کان کا کسی چیز کو دریافت کرنا ہر طرف سے ممکن تھا اور اس میں سب جہتیں مساوی دیکھاں تھیں تو ان دونوں کی مانع کو حاجب ایک ہی چیز یعنی ختم قرار دی گئی۔ بخلاف آنکھ کے کہ وہ صرف مقابلہ کے ساتھ مخصوص ہے اس لئے اس کا مانع غشاوہ (پردہ) ٹھہرایا گیا جو مقابلہ کے ساتھ شخص ہے پانچا فرمایا۔

(اور ان کی آنکھوں پر پردہ پڑا ہے) البصل جمع ہے بصر کی اور اس کے معنی وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ ہیں کسی چیز کا آنکھ سے اور اک کرنا۔ لیکن اس کا اطلاق کبھی قوت باصرہ پر بھی ہوا کرتا ہے مجاز اور کبھی نفس آنکھ کو بھی بصر کہتے ہیں۔ اور اسی پر قیاس کر لیجئے سچ کو بھی۔ ابو عمر والبصل کو مالہ سے پڑھتے ہیں اور کسانیا ہر اس الف میں بھی بحالت وصل اور بحالت وقف مالہ جائز ہوتا ہے جس کے بعد راء مجرور واقع ہو اور واقع بھی ہو تو لام کلمہ کی جگہ جیسے وَعَلَىٰ ابصارِہم اور اثارِہم اور التار اور النہار اور بقتطار اور بدینار اور الابرار وغیرہ۔ ابو الجارث اس قاعدہ میں ابو عمر اور کسانیا دونوں کی تقلید تو کرتے ہیں مگر مطلق نہیں بلکہ صرف اس موقع میں جہاں راء مکرر واقع ہو جیسے الاشرار اور الابرار وغیرہ۔ ورش ان تمام مقامات میں بین بین سے پڑھتے ہیں اور حمزہ اس قاعدہ میں ان کے تابع ہیں مگر اسی موقع میں جہاں راء مکرر واقع ہو یا القہار اور دَارَ البَوَارِ کو مستثنیٰ کرتے ہیں باوجود یہ کہ یہاں راء مکرر واقع نہیں لیکن پھر بھی مالہ جائز رکھتے ہیں ابن زکوان نے فقط سورۃ بقرہ اور جمعہ کے ان لفظوں میں اِلٰی حِمَارِکَ، الحمار میں مالہ پڑھا ہے۔ غشاوۃ اس چیز کو کہتے ہیں جو کسی چیز کو حادٰی ہو اور اسے سب طرف سے ڈھاک لے، یہ مرفوع ہے یا تو اس وجہ سے کہ ترکیب ابتدا مؤخر واقع ہو ہے یا اس لئے کہ ظرف کا فاعل ہے۔

(اور آخرت میں ان کو بڑا عذاب ہونے والا ہے) عذاب لایا گیا ہے اَعْدَبَ الشَّيْءِ سے اور جب کوئی شخص کسی چیز کو منع کرنے اور ردک دینے والا ہوتا ہے تو اہل محار ایسے موقع پر اَعْدَبَ الشَّيْءِ بولا کرتے ہیں چونکہ سزا بھی مجرم کو دوبارہ جرم پر دلیر ہونے سے منع کرتی اور ردک دینے والے اس لئے اسے عذاب کہنے لگے پھر اس کے معنی میں یہاں تک توسیع ہو گئی کہ ہر دکھ اور درد کو عذاب کہنے لگے اگرچہ وہ سزا اور مانع نہ ہو۔ یا یوں کہتے کہ عذاب مشتق ہے تعذیب سے جس کے معنی ہیں عذب یعنی شیرینی کے زائل اور دور کرنے کے۔ عظیم ضد ہے حقیر کی (جیسا کہ کبیر نقیض ہے صغیر کی) اور جب یہ ہے تو عظیم کبیر سے بھی ایک درجہ اوپر رکھتا ہے جیسے حقیر صغیر سے کم تر ہو جاتا ہے۔

وَوَيْتَنَ النَّاسِ (اور لوگوں میں سے) ابو عمر سے التباس کے فتح کا لامال موضع جہاں میں بھی آوے مردی ہے وصل اور وقف میں ان سے خلاف مروی ہے۔

مَنْ يَقُولُ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ (بعض ایسے بھی ہیں جو منہ سے تو کہہ دیتے ہیں کہ ہم خدا اور روز آخرت یعنی قیامت پر ایمان لائے) یہ آیت عبد اللہ بن ابی بن سلول اور محب بن قشیر اور جد بن فیس اور ان کے رفقاء کے بارہ میں نازل ہوئی ہے جن میں اکثر تو یہودی تھے اور بعض منافق۔ ناس اصل میں اناس تھا، حمزہ کو حذف کر کے اس کے عوض حرف تعریف یعنی الف لام لے آئے اسی وجہ سے حمزہ اور حرف تعریف ایک کلمہ میں جمع نہیں ہو سکتے (کیونکہ عوض اور معوض میں اجتماع ناجائز ہے) یہ معنی ہے انسان کی اور بعض کے نزدیک جمع نہیں بلکہ اسم جمع ہے کیونکہ جمع کے اوزان میں فعال نہیں آتا۔ پھر یہ یا تو انیس سے مشتق ہے اور یہ اس لئے کہ آدمی باہم ایک دوسرے سے مانوس و مالوف ہوتے ہیں یا انیس سے اور انیس کے معنی ہیں ظہور کے (جیسا کہ قرآن مجید کے دوسرے مقام میں ارشاد ہوا..... اَنۡسَ مِنْ جَانِبِ الظُّلُمٰتِ نَارًا) اور

چونکہ آدمی آپس میں ایک دوسرے پر ظاہر ہوتے اور دکھائی دیتے ہیں اس لئے انہیں ناس کہتے ہیں جس طرح جنوں کو ان کے مخفی اور پوشیدہ ہونے کے سبب سے جن کہتے ہیں۔ الناس میں الف لام جنس کا ہے اور جن موصوفہ ہے اس لئے کہ یہاں کوئی معصوم نہیں اور بعض کہتے ہیں عمد کا اور معصوم الَّذِينَ كَفَرُوا ہے یا جن کو موصولہ کہتے ہیں اور اس سے ابن اور اس جیسے لوگوں کو مراد لیتے ہیں۔ یہ وہ ان کفار میں داخل ہیں جن کے دلوں پر مہر لگادی گئی ہے۔ بلکہ ان سے بڑھ کر ایک اور خصوصیت بھی رکھتے ہیں یعنی فریب، مگر دھوکہ یہاں صرف خدا اور روز قیامت پر ایمان لانے کا خاص کر ذکر اس واسطے ہوا ہے کہ سلسلہ ایمان کی فرسٹ میں یہی دو باتیں مقصودا عظم اور مہتمم بالشان ہیں۔

وَمَا هُمْ بِمُعْذِرِينَ ﴿۵﴾ (حالانکہ وہ ایمان لائے نہیں) ان کے دعویٰ باطل کی تردید ہے اور اگرچہ سیاق کلام کے اقتضاء کی وجہ سے اس کی جگہ وَمَا آمَنُوا کہنا چاہئے تھا کہ ان کے قول کے بالکل مطابق ہو جاتا کیونکہ اس میں فاعل کی تصریح نہیں بلکہ فعل کی ہے لیکن اس کے برعکس وَمَا هُمْ بِمُعْذِرِينَ کہنے کی وجہ یہ ہے کہ اس میں جس قدر ان کی تکذیب میں مبالغہ ہے وہ ما آمَنُوا میں نہیں پایا جاتا کیونکہ انہیں ایمان دار لوگوں کے جرگہ میں سے نکال دینا گزشتہ زمانہ میں ان کے ایمان کی نفی کر دینے سے زیادہ مؤکد ہے یہی وجہ ہے کہ نفی کی تاکید حرف کے ساتھ کی گئی۔

يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا (اللہ کو اور ان لوگوں کو جو ایمان لائے ہیں دھوکا دیتے ہیں) اصل میں خَدَعَ اے کہتے ہیں کہ تم کسی شخص کو اس مکرورہ اور ناپسند بات کے برخلاف دھوکہ ڈالو جسے تم مخفی رکھتے ہو اور یہ عرب کے قول خَدَعَ الضَّبَّ سے لیا گیا یعنی جب گوا اپنے بل میں چھب کر شکاری کو ظاہر ہونے اور نکلنے کا دھوکا دیتی ہے (تو اہل زبان اس خدع الضب سے تعبیر کرتے ہیں) خدع کے لغوی معنی پوشیدہ کرنے کے ہیں۔ خدا کو دھوکا دینے کا یہ مطلب ہے کہ وہ رسول خدا ﷺ کو دھوکا دیتے ہیں۔ اس صورت میں يَخَادِعُونَ اللّٰہ میں ایک مضاف محذوف ماننا پڑے گا۔ یا یوں کہو کہ منافقوں کا رسول کے ساتھ یہ معاملہ کرنا گویا عین خدا کے ساتھ معاملہ کرنا ہے کیونکہ رسول زمین میں خدا کا نائب اور اس کا خلیفہ ہوتا ہے جیسا کہ فرمایا مَنْ يَطْعَمْ الرَّسُولَ فَقَدْ اطَّاعَ اللّٰہ اور فرمایا الَّذِيْنَ يُبَايِعُوْنَكَ اِنَّمَا يَبَايِعُوْنَ اللّٰہ يَدُ اللّٰہِ فَوْقَ اَيْدِيهِمْ يَخَادِعُونَ ہے تو باہر مفاصلہ سے اور اس کا خاصہ ہے مشارکت یعنی ایک فعل کا دو شخصوں میں اس طرح واقع ہونا کہ ایک دوسرے کے ساتھ وہی برتاؤ کرے جو اس کے ساتھ کرتا ہے لیکن یہاں يَخَادِعُونَ کے معنی میں ہے اور مفاصلہ کا صیغہ مبالغہ کے لئے اختیار کر لیا گیا ہے کیونکہ فعل بوقت مقابلہ زیادہ قوی ہوتا ہے۔ یا یوں کہنے کے منافقوں کا خدا تعالیٰ کے ساتھ یہ معاملہ کے ظاہر میں ایمان کا دعویٰ کرتے اور دلوں میں کفر کی جز مخفی رکھتے ہیں اور خدا ان کے ساتھ یہ برتاؤ کہ ان پر اسلام کے احکام جاری فرماتا ہے، باوجود یہ کہ وہ کافروں سے بھی زیادہ خبیث اور گندے ہیں اور ہر جناب نبی اکرم ﷺ اور مسلمانوں کا حکم الہی بجا مانا کہ ان کا حال مخفی رکھتے۔ اور اسلام کے احکام ان پر جاری کرتے تھے۔ یہ سب معاملات چونکہ صورتہ ایسے دو شخصوں کے فعل تھے جو باہم ایک دوسرے کو دھوکا دیتے ہیں (اس لئے يَخَادِعُونَ کا لفظ جو مشارکت کو مقتضی تھا لایا گیا) پھر یہ جملہ یا يَقُولُ کا بیان ہے یا علیحدہ اور جدا مقصود کے بیان کے لئے جملہ شروع کیا۔

وَمَا يَخَادِعُونَ (حرمین اور ابو عمر کی قرأت وَمَا يَخَادِعُونَ ہے۔) (اور حقیقت میں دھوکا نہیں دیتے مگر اپنے آپ کو) کیونکہ خدا پر کوئی چھوٹی سی چھوٹی اور پوشیدہ سے چیز بھی چھپی نہیں رہتی اور وہ اپنے برگزیدہ اور مقدس نبی ﷺ اور پاک باز مسلمانوں کو وقتاً فوقتاً ان کے حال پر مطلع کرتا ہے تو وہ اس لحاظ سے خود دھوکہ میں پڑنے کے اپنے نفسوں کو اس بات پر فریب خوردہ کر دیا کہ ہم عذاب و فضیحت سے بے خوف ہو گئے (اور نبی وقت اور مسلمانوں پر ہمارا دھوکا چل گیا لیکن حقیقت میں ایسا نہ تھا اور جب یہ ہے) تو ان کے دھوکا دینے کا ضرر انہیں پر پلٹ پڑا نہ ان کے غیر پر۔

وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿۶﴾ (اور اپنی غفلت و بے خبری میں منہمک ہونے کی وجہ سے اس بات کو محسوس نہیں کرتے)

اور نہیں سمجھتے کہ ہمارے دھوکہ دینے کا ضرر خود ہم ہی پر پلٹ پڑتا ہے۔ شعور کتنے ہیں حواس سے کسی چیز کے معلوم کرنے کو یہاں انہیں کی طرف ضرر پلٹ جانے کو اس محسوس چیز کے قائم مقام کیا گیا جو صرف ماؤں الحواس شخص پر منحصر رہتی ہے۔

رَفِي قَلْبُهُمْ مَّوْضِعًا (ان کے دلوں میں یہ پہلے ہی سے کفر کا مرض تھا) مرض اسے کہتے ہیں جو بدن کو عارض ہو کر اسے حد اعتدال سے خارج کر دے اور (رفتہ رفتہ) ضعیف و کمزور کر کے ہلاکت (کے گڑھے) تک پہنچا دے۔ اور کبھی اس کا اطلاق اعراض نفسانی جیسے جہل، حسد، کفر اور سوء اعتقاد پر بھی مجازاً ہو چلیا کرتا ہے کیونکہ (جس طرح مرض حقیقی مانع صحت ہو تا اور ہلاکت و موت کے پنجہ میں گرفتار کر دیتا ہے اسی طرح) یہ اوصاف بھی فضائل و محامد کے حاصل ہونے سے مانع ہوتے ہیں اور ہلاکت ابدی تک پہنچا دیتے ہیں۔ منافق جن اعراض نفسانی کی بیماری میں مبتلا تھے وہ نہایت ہی موذی اور خبیث تھی۔ اس کے علاوہ ریاست و عظمت کے فوت ہونے اور مسلمانوں کی رفعت شان و شوکت ظاہر ہونے سے سخت متاثر اور رنجیدہ تھے۔

فَزَادَهُمْ اللَّهُ مَوْضِعًا (تو اب خدا نے ان کے ان اعراض خبیث کو زنگ اور ختم سے تقویت دے کر ان کا مرض اور بھی زیادہ کر دیا) اور قرآنی آیتیں نازل فرما کر ان کی اصل بیماری میں زیادتی کر دی کہ جوں جوں آیات الہی کے ساتھ کفر کرتے جاتے ہیں کفر و عداوت میں بڑھتے جاتے ہیں۔ یاد دوسرے لفظوں میں یوں کہو کہ خدا نے اپنے نبی اکرم ﷺ کی مدد کر کے اور منافقوں کی دشمنی و عداوت طشت از پام کر کے ان کے مرض کو اور بھی زیادہ کر دیا۔ تم نے زاد اور اسی طرح جَاءَ اور نِسَاءً اور رَانَ اور خَاف اور خَاب اور طَاب اور حَقَّ کو امالہ سے پڑھا ہے جس جگہ بھی اور جہاں کہیں بھی واقع ہوں۔ عَلَيٰ هَذِهِ الْقِيَامِ سورۃ وانجم میں لفظ زَاغٌ کو اور سورۃ صف میں زَاغُوا کو امالہ سے پڑھنا جائز بتایا ہے خواہ یہ افعال ضمیر سے متصل ہوں یا نہ ہوں۔ ہاں شرط یہ ہے کہ افعال مذکور ثلاثی مجرد ہوں اور بس۔ ابن ذکوان اس قاعدہ میں حمرہ کے تابع ہیں لیکن نہ مطلقاً بلکہ صرف جَاءَ اور نِسَاءً میں جہاں کہیں بھی واقع ہوں اور زاد کو بھی امالہ سے پڑھتے ہیں مگر نہ ہر جگہ بلکہ صرف اسی موقع پر اور ایک روایت میں آیا ہے کہ ہر جگہ اور ہر موقع پر۔

وَلَكُمْ عَذَابٌ اَلِيمٌ (اور ان کو دردناک عذاب ہوتا ہے اَلِيمٌ معنی میں ہے مومن کے اور یہ عذاب کی صفت میں بطریق مبالغہ واقع ہوا ہے بِمَا كَانُوا مِمَّا مَصْرُومًا ہے۔

يَكْفُرُ بِئِنَّ ۝ (اس کو کوفیوں نے تخفیف سے اور باقی قراء نے تشدید سے پڑھا ہے۔ پہلی تقدیر پر معنی یہ ہوں گے کہ منافق اپنے دعویٰ اَمْنَا میں جھوٹے ہیں اور دوسری توجیہ پر یہ مطلب ہو گا کہ منافقوں کو جناب نبی کریم ﷺ کی درپردہ تکذیب پر عذاب دردناک ہو گا۔

وَإِذْ اَقْبَلْنَا هَمَّهُمْ لَمْ تَشْعُرْ بِهٖ وَ اِنَّا فِي الْاَرْضِ عَلٰی (اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ ملک میں فساد نہ پھیلاؤ) فساد ضد ہے صلاح کی اور یہ دونوں لفظ ہر قسم کی ضرر دینے والی اور نفع بخشنے والی چیزوں کو عام ہیں (یعنی فساد کا لفظ ہر طرح کی مضرت رساں اور تکلیف دہ چیزوں کو شامل ہے اور صلاح کا لفظ ہر قسم کی مفید اور نفع بخش چیزوں کو) منافقوں کا ملک میں فساد پھیلانا (کیا تھا) مسلمانوں کو دھوکا دے کر لڑائیوں کی شورش پھیلانا، آتش جنگ ہر طرف بھڑکانا، مسلمانوں کے بھیدوں کو طشت از پام کر کے کافروں کو ان پر پیل پڑنے کی ترغیب دینا، جناب نبی کریم ﷺ اور قرآن مقدس پر ایمان لانے سے لوگوں کو روکنا تھا۔ کسانے قبیل کو اور نہ صرف قبیل کو بلکہ غیض اور جنسی اور حیل اور سبق اور سببی اور سینت کو اٹھام سے پڑھا ہے اور ابن عامر نے اخیر کے چاروں کلموں میں موافقت کی ہے مگر نافع نے صرف اخیر کے دو صیغوں میں موافقت کی ہے۔ یہاں اٹھام سے مراد ہے فاء کلمے کے کسرہ کو ضمے کی طرف اور باء کو واؤ کی طرف مائل کرنا (یعنی کسرہ کو ضمے اور باء کو واؤ کی بوسم پڑھنا) اور بعض کہتے ہیں کہ فاء کلمے کو ضمے سے بطور اشباع اور بعضوں کے نزدیک بطور اختلاس پڑھنا۔ بعض قراء اس بات کے قائل ہیں کہ دونوں ہو نٹوں سے ضمہ مقدرہ کی طرف اشارہ کرنا اور پھر اسے خالص کسرے سے پڑھنا اٹھام ہے۔ لیکن پہلی روایت صحیح تر ہے (اور اسی پر قراء کا اتفاق بھی ہے) کسانے اور ابن عامر اور نافع کے علاوہ باقی قاری قبیل کو صرف کسرے سے

پڑھتے ہیں۔

قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصَلِحُونَ ﴿۵۱﴾ (تو وہ کہتے ہیں کہ ہم تو لوگوں میں میل جول کرنے والے ہیں) حالانکہ وہ محض جھوٹے اور دروغ گو ہیں۔ یہ منافقوں کا مقولہ ہے اور ان لوگوں کے رد میں استعمال کیا گیا ہے جو انہیں ملک خدا میں فساد نہ پھیلانے کی بابت نصیحت کرتے تھے۔ رد بھی پر زور طور پر کلمہ انما کے ساتھ ہے (یعنی جب مسلمان ان سے کہتے تھے کہ ملک میں فساد نہ ڈالو تو وہ انما نَحْنُ مُصَلِحُونَ کہہ کر ان کے قول کی تردید کرتے تھے) یا یوں کہو کہ جب مسلمان انہیں فساد کے برپا کرنے سے روکتے تھے تو وہ باہم کہتے تھے إِنَّمَا نَحْنُ مُصَلِحُونَ گویا وہ فساد کو صلاح کی صورت میں دیکھتے تھے اور یہ اس لئے کہ ان کو ان کے تمام برے کرتوت اچھی اور مزین صورت میں دکھائے جاتے تھے۔

أَلَا يَتَذَكَّرُ هُمَا الْمَظْهُورُونَ وَلَكِنَّ لَا يَشْعُرُونَ ﴿۵۲﴾ (سنو جی! یہی لوگ فسادی ہیں لیکن وہ سمجھتے نہیں) یہ خدا کی طرف سے منافقوں کے دعویٰ کی تردید ہے اور یہ تردید بھی نہایت بلیغ (یعنی منافق جو اس بات کے دعویدار تھے کہ ہم ملک میں فساد نہیں پھیلاتے بلکہ لوگوں میں میل جول پیدا کرتے ہیں تو خدا تعالیٰ نے ان کے اس دعویٰ کو باطل کو ایسے پُر زور طرز کے ساتھ رد کیا کہ اس سے بلیغ زیادہ کوئی وجہ ہو نہیں سکتی مثلاً جملے کا مستفاد ہونا۔ حرف تنبیہ کے ساتھ شروع کرنا جو تحقیق مضمون کا فائدہ دیتا ہے پھر کلمہ ان سے اس کی تاکید مزید کرنا خبر کو معرف با لام لانا، اسم اور خبر کے بیچ میں ضمیر فصل داخل کرنا اور جملہ لَا يَشْعُرُونَ کو اسرار کے ساتھ بیان کرنا۔

وَإِذْ أَقْبَلُ لَهُمَا مَوْعِظًا مِّنَ النَّاسِ ﴿۵۳﴾ اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ جس طرح اور لوگ ایمان لائے ہیں تم بھی ایمان لے آؤ (یعنی جس طرح مہاجرین و انصار اسلام میں سچے دل سے داخل ہو گئے ہیں تم بھی ویسے ہی صاف دل سے داخل ہو جاؤ) یا یہ معنی کہ جس طرح یہودیوں میں سے عبد اللہ بن سلام وغیرہ ایمان لے آئے ہیں تم بھی اسی طرح ایمان لے آؤ۔ یہ جملہ ان ہی مہاجرین کا مقولہ ہے جو منافقوں کو ملک خدا میں فساد پھیلانے سے منع کرتے تھے اور تکمیل نصیحت کے لئے لایا گیا ہے کیونکہ فساد سے اعراض کرنا اور تقاضائے ایمان کو بجالانے کی کمال انسان ہے کَمَا آمَنَ النَّاسُ نصب کے محل میں ہے کیوں کہ آمَنُوا کا مفعول مطلق واقع ہوا ہے اور ما مصدر یہ ہے یا کافہ جیسا کہ رہنمائی میں۔

قَالُوا أَأَتُومِنَ كَمَا آمَنَ السُّفَهَاءُ ﴿۵۴﴾ (تو کہتے ہیں یا ہم کہ کیا ہم بھی اسی طرح ایمان لائیں جس طرح اور احمق ایمان لے آئے ہیں) سفہ کہتے ہیں خفت عقل کو اور اس کی ضد ہے حلم۔ بعض کہتے ہیں جو شخص عمد اور قصد اچھوت ہوتا ہے اسے سفہ کہتے ہیں۔ منافقوں نے مسلمانوں کو یا تو اس وجہ سے احمق اور بے وقوف کہا کہ واقعی وہ ان کے فساد رائے کے معتقد تھے یا تحقیر شان کی وجہ سے کہا۔

أَلَا يَتَذَكَّرُ هُمَا السُّفَهَاءُ وَلَكِنَّ لَا يَتَعَدُّونَ ﴿۵۵﴾ (سنو جی! یہی لوگ احمق ہیں) کیونکہ رات دن معجزات دیکھتے ہیں تو رات سے بیخبر آخر الزماں کی معرفت حاصل کرتے ہیں اور باوجود اس کے ایمان نہیں لاتے تو جو شخص آسمانی کتاب کی شہادت اور معجزات کے ثبوت کے بعد بھی خدا کے کلام مقدس پر ایمان نہ لائے اس کے نبی کریم ﷺ کا انکار کرے اس سے بڑھ کر اور کون احمق ہو سکتا ہے اس جملہ میں بھی ویسا ہی رد اور مبالغہ ہے جیسا کہ سابق جملہ میں تھا۔ رحمتین اور ابو عمر نے السفہاء کو خاص کر وصل کی حالت میں دوسرے ہمزہ کی تسہیل سے پڑھائے اور یہی حال ہے اور دو ہمزوں کا جو دو کلموں میں واقع ہوں اور دونوں حرکت میں مختلف ہوں جیسے بن الماء اور بسماً اور شہداء إِذْ حَضَرَ أَوْ مَن يَنْشَأُ إِلَيْ جِصْرًا طُورًا وَجَاءَ أَسْتُ میں اور تسہیل کا حکم یہ ہے کہ ہمزہ کا اس کے مخزن اور اس حرف کے مخزن کے درمیان تلفظ کریں کہ جس کے مناسب ہمزہ کی حرکت ہے یہ حکم دائمی نہیں ہے بلکہ اس وقت تک ہے جب تک کہ ہمزہ کا ما قبل مفتوح یا مکسور یا مضموم نہ ہو کیونکہ جس حالت میں کہ ہمزہ کسرہ ما قبل کے ساتھ ہو تو وہیافتہ مفتوح سے اور جس حالت میں ضمیرہ ما قبل کے ساتھ ہو وہیافتہ مضموم سے بدل دیا جاتا ہے اور جس ہمزہ مکسورہ کا ما قبل مضموم ہو وہیافتہ مکسور سے بدل دیا جاتا ہے اور رحمتین اور ابو عمر کے سوال اور قراء نے سفہاء

اور اَلَا اِنَّهُمْ كَے ہمزوں کو تحقیق سے پڑھا ہے (یعنی ابدال و تسہیل وغیرہ نہیں کیا بلکہ ہمزہ کو اسی کے مخرج سے پڑھا ہے) وَلٰكِنْ لَا يَعْلَمُوْنَ (لیکن وہ جانتے نہیں) اس آیت میں حق تعالیٰ نے لَا يَعْلَمُوْنَ فرمایا اور اس سے پہلی آیت میں لَا يَشْعُرُوْنَ تو اس اختلاف عنوان کی وجہ یہ ہے کہ دینی کاموں کے آگاہ ہونے اور معلوم کرنے میں تو فکر اور غور اور نظر کرنے کی حاجت ہے اس لئے لَا يَعْلَمُوْنَ فرمایا اب ہر افساد تو وہ حس ظاہری اور ادنیٰ التفات سے بھی معلوم ہو سکتا ہے اس وجہ سے وہاں لَا يَشْعُرُوْنَ ہی فرمانا مناسب ہوا۔

وَإِذَا قَالُوا اَلَيْسَ بِنَبِيِّنَا اَمَّا اَنْتَ اَعْمٰیؕ (اور جب مومنین سے ملے ہیں تو کہتے ہیں ہم تو ایمان لائچکے ہیں) یعنی ہم بھی تمہاری طرح ایمان لے آئے ہیں۔ یہ آیت منافقین کے معاملہ کا بیان ہے کہ جس کو وہ کفار اور مومنین سے کیا کرتے تھے۔ اور جس آیت سے اصل قصہ منافقین کا شروع کیا گیا ہے (یعنی وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ كُوْه آیت ان کے نفاق کی تمہید کے لئے بیان کی گئی ہے) (مضمون مکرر نہیں ہے جیسا کہ بظاہر معلوم ہوتا ہے۔

وَإِذَا حَاكَمُوا (اور جب تمہاری میں) لفظ خلوا یا تو خلوت بقلان الیہ سے مشتق ہے اور یہ اس وقت بولتے ہیں جبکہ ایک آدمی دوسرے آدمی کے ساتھ تھا اور اکیلا ہوا یہ کہ خلاق ذم سے مشتق ہے جس کے معنی یہ ہیں کہ تجھ سے مذمت بر طرف ہوئی اور القرون الخالیۃ بھی اسی سے مشتق ہے۔ اِلٰی شٰطِطِيْنَہُمْؕ

(اپنے شیطانوں سے ملے ہیں) شیاطین سے مراد منافقین کے سردار و پیشوا ہیں۔ حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا ہے کہ پانچ شخص یہود میں سے منافقین کے سردار و پیشوا تھے۔ مدینے میں کعب بن اشرف قبیلہ بنی اسلم میں، ابو بردہ قبیلہ جہینہ میں، عبدالدار بنی اسد میں، عوف بن عامر شام میں، عبد اللہ بن سواد۔ شیطان لغت میں سرکش اور حد سے گزرنے والے کو کہتے ہیں خواہ وہ جنوں میں سے ہو یا آدمیوں میں سے چنانچہ حق تعالیٰ نے فرمایا اَشْطٰطِيْنَ اَلرَّسٰسِ وَالْجِنِّ (یعنی اسی طرح ہم نے پیدا کر دیئے ہر نبی کے دشمن شیطان آدمیوں میں سے اور جنات میں سے) اور دوسری آیت میں فرمایا مِنَ الْجِنَّةِ وَ النَّاسِ (یعنی پناہ مانگتا ہوں میں شیطان کی برائی سے جو جنوں اور آدمیوں میں سے ہو) اور یامر او شیاطین سے کاہن ہیں۔ کہ ہر کاہن کے ساتھ شیطان ہوتا تھا جو اس کا تابع ہوتا تھا۔ لفظ شیطان یا تو شطن سے مشتق ہے کہ جس کے معنی ہیں دور ہوا جیسا کہ عرب اپنے محوارہ میں بولتے ہیں بیضر شطون (یعنی بہت گہرا نکوال) چونکہ شیطان شر میں بڑھا ہوا ہے اور خیر سے دور ہے اس لئے اس کا نام شیطان رکھا گیا۔ یا یہ کہ شاط سے مشتق ہے کہ جس کے معنی ہیں باطل ہوا۔ چنانچہ شیطان کا ایک نام باطل بھی ہے اس صورت میں نون شیطان میں زائد ہو گا۔

قَالُوْا اِنَّا كٰفِرُوْنَ (کہتے ہیں کہ ہم بے شک تمہارے ساتھ ہیں) یعنی دین اور اعتقاد میں تمہارے ساتھ ہیں جملہ اسمیہ کے ساتھ اور پھر اس کو اِن سے مؤکد کر کے کافروں کو مخاطب کرنے کی وجہ یہ تھی کہ کافروں کو یقینی طور پر منافقوں کا اپنے دین و اعتقاد پر ثابت قدم رہنا معلوم ہو جائے۔

اِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزَؤْنَ (ہم تو مومنین کے ساتھ ٹھٹھا کرنے والے ہیں) یہ جملہ یا تو پہلے جملہ کی تاکید ہے کیونکہ جو شخص کسی کے ساتھ ٹھٹھا کرنے والا اور اسے ہلکا سمجھنے والا ہوتا ہے وہ اس کے خلاف پر مصر ہو کر رہتا ہے۔ یا پہلے جملے سے بدل ہے کیونکہ جو اسلام کی تحقیر کرتا ہے وہ بڑے کفر کا مرتکب ہے یا جملہ مستہزئ ہے گویا یہاں ایک سوال پیدا ہوا تھا اس کا یہ جواب ہے۔ سوال یہ ہے کہ جب منافقین نے اپنے شیطان سے کہا کہ ہم دین و اعتقاد میں تمہارے ساتھ ہیں تو انہوں نے کہا جب یہ بات ہے تو تم ایمان کا دعویٰ کیوں کرتے ہو۔ اس وقت منافقین نے اس کے جواب میں یہ جملہ کہا۔ مستہزاء لغت میں تحزیت یعنی ٹھٹھا کرنے اور استخفاف یعنی ہلکا سمجھنے کو کہتے ہیں اور لفظ ہزات اور استہزات ہم معنی ہیں جیسا کہ احبت اور استعجت کے ایک معنی ہیں اور اصل استہزاء کے معنی خفتہ کے ہیں چنانچہ ناقصہ تہزاء یعنی سبک رو ادنیٰ کہا جاتا ہے۔ ابو جعفر نے ان الفاظ میں ہمزہ کو حذف کر کے پڑھا ہے۔ مستہزون، مستہزون، استہزاز، فیواطوا، بوستہزونک،

خاطون ، خاطین ، متکون ، متلین ، فمالون الممشون

اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهَيْمٍ (خدا ان کے ساتھ ٹھٹھا کرتا ہے) یعنی انہیں ٹھٹھا کرنے کی جرات ہے لفظی مقابلہ کے طور پر ٹھٹھا کرنے کی سزا کو ٹھٹھا کرنے سے تعبیر کر دیا ہے۔ علامہ بغوی نے ابن عباس سے روایت کیا ہے اللہ تعالیٰ کا ٹھٹھا کرنا یہ ہے کہ ان کے لئے جنت کا ایک دروازہ کھول دیا جائے گا۔ جب وہ اس دروازہ تک پہنچیں گے تو فوراً بند کر دیا جائے گا اور آگ کی طرف دھکیل دیئے جائیں گے۔ ایک روایت میں ہے کہ اللہ کا ٹھٹھا کرنا یہ ہے کہ مؤمنین کے لئے ایک نور پیدا کیا جائے گا کہ جس کی روشنی سے بل صراط پر چلیں گے جب منافق اس نور تک پہنچیں گے تو ان کے اور مؤمنین کے مابین ایک پردہ حائل ہو جائے گا جیسا کہ حق تعالیٰ اپنے کلام پاک میں ایک جگہ فرماتا ہے۔ فَضْرَبْ بَيْنَهُمْ بِسُورَةٍ لَّهُ بَابٌ (یعنی پھر بنادی جائے گی ان کے درمیان ایک دیوار کہ جس کا ایک دروازہ ہوگا) حسن نے فرمایا کہ ٹھٹھا کرنے کے یہ معنی ہیں کہ اللہ تعالیٰ ان کے نفاق کو مؤمنین پر ظاہر فرمادیتا ہے۔ ابن ابی الدنیانے کتاب الصمت میں حسن سے روایت کیا ہے کہ جو لوگوں سے ٹھٹھا کرتے ہیں ان میں سے ایک کے لئے جنت کا دروازہ کھولا جائے گا اور اسے پکارا جائے گا کہ آ، یہاں آجب وہ وہاں تک پہنچے گا اور دروازہ سے پرے ہی ہوگا کہ دروازہ بند کر دیا جائے گا۔ ایسا ہی ہوتا ہے گا۔ حدیث کا مضمون ختم ہوا یہ حدیث مرسل اور جید ہے جملہ اللہ يَسْتَهْزِئُ بِهَيْمٍ کو علیحدہ بیان کیا گیا اور پہلے کلام پر عطف نہیں کیا گیا تاکہ یہ بات خوب واضح ہو جائے کہ اللہ ہی ان کی جزا دینے کے لئے کافی ہے۔ مؤمنین کو ان سے تعرض کرنے کی حاجت نہیں اور بجائے اللہ يَسْتَهْزِئُ بِهَيْمٍ کے اللہ يَسْتَهْزِئُ بِهَيْمٍ نہیں فرمایا تو اس میں یہ حکمت ہے کہ سزا استبراء انہیں متواتر رہے گی (اور اس نکرار پر مضارع کا صیغہ خود دلالت کر رہا ہے) چنانچہ دوسرے مقام پر فرمایا ہے اُولَٰئِكَ يَدْرَأْنَ اَنَّهُمْ يَقْتُلُونَ فِیْ كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً اَوْ مَرَّتَيْنِ یعنی کیا نہیں دیکھتے وہ کہ سال میں ایک یا دو دفعہ جتلائے مصیبت ہوتے رہتے ہیں۔

وَيَمْنًا هُمْ (اور اللہ انہیں مہلت دیتا ہے) لفظ یمد، مَدَّ الْجَبِيشَ سے مشتق ہے اور مد الجبیش کے معنی ہیں لشکر کو زیادہ کیا اور اسے قوت دی۔ مد کے اصلی معنی زیادتی کے ہیں۔ لفظ مد اور لمد، مدم معنی ہیں صرف فرق ہے تو اتنا ہے کہ مد کا استعمال اکثر شریں آتا ہے اور لمد کا خیر میں جیسا کہ حق تعالیٰ کے اس قول میں لمد او کا استعمال خیر میں آیا ہے وَاَمْدًا نَاكِمًا بِاَسْوَالٍ وَبَيْنَ (اور ہم نے مال اور اولاد سے تمہاری مدد کی ہے) فِی طَعْنٍ اِنَهُمْ (اپنی سرکشی میں طغیان سے مراد گناہ اور کفر میں حد سے تجاوز ہونا۔ کسی نے لفظ طغیان کو ہر جگہ مالہ سے پڑھا اِنَهُمْ ۝۱۰) (بیکے پھرتے ہیں) لفظ عمہ لغت میں بصیرت یعنی دانائی اور سمجھ کے ضائع ہونے کو کہتے ہیں جیسا کہ لفظ عمی بنائے کے ضائع ہونے کو بولتے ہیں۔

اُولَٰئِكَ الَّذِیْنَ اَسْتَدْرَاوْا الصَّلَاةَ بِالْهَدَاۤیِ فَمَا رَیَعَتْ تِجَارَتَهُمْ (یہی ہیں جنہوں نے ہدایت کے بدلے گمراہی خریدی سو نفع نہ لائی ان کی سوداگری) اِسْتَدْرَاوْا میں اِسْتَرَاءَ سے مراد استبدال اور صَلَاةٌ سے مراد کفر اور ہدای سے مراد ایمان ہے اور خرید و فروخت کے ذریعے سے اصل سرمایہ پر زیادتی طلب کرنے کو تجارت کہتے ہیں اور ربح (یعنی نفع) کو تجارت کی طرف مجازاً اسناد کر دیا ہے اور وجہ مناسبت یہ ہے کہ لفظ تجارت ربح کے فاعل کے ساتھ متصل ہے یا یہ مناسبت ہے کہ تجارت ربح کا سبب ہے جیسا کہ فاعل ربح کا سبب ہوتا ہے۔

وَمَا كَانُوا مَهْتَبِينَ (اور وہ راہ پانے والے نہ ہوتے) یعنی تجارت سے انہوں نے راہ نہ پائی کیونکہ تجارت سے مقصود سرمایہ کی سلامتی کے ساتھ نفع کا حاصل ہونا ہے سو انہوں نے اصل سرمایہ ہی کو ضائع کر دیا۔ یہاں سرمایہ سے فطرت (یعنی قبول حق کی استعداد) مراد ہے اور نفع حاصل نہ کرنے سے مراد حق اور کمال کا حاصل نہ کرنا ہے۔

مَكَالَهُمْ (ان کا عجیب حال) لفظ مثل اور مثل اور مثل اصل میں نظیر کو کہتے ہیں پھر اس قول مشہور کو کہنے لگے جس کا محل استعمال محل وضع سے مشابہ ہو۔ اور مثل وہی قول بن سکتا ہے جس میں کسی قسم کی غرابت ہو اس کے بعد ہر حال عجیب و نادر کو مثل بولنے لگے چنانچہ اس آیت میں مثل کے معنی حال عجیب اور نادر کے ہی ہیں۔

کَمَثَلِ الْآذِيِّ (ان لوگوں کے حال عجیب کی مانند ہے) اس مقام میں الذی بمعنی الذین ہے جیسا کہ آیت وخصّتم کا الذی خاصاً (میں الذی بمعنی الذین ہے) اور الذی کو بجائے الذین کے ذکر کرنا جائز ہے حالانکہ لفظ القائم کو بجائے القائمين کے بولنا جائز نہیں اس فرق کی وجہ یہ ہے کہ الذی کی صورت میں مقصود بیان الذی خود نہیں ہے بلکہ اس جملہ کو بیان کرنا مقصود ہے جو صلہ ہے دوسری وجہ یہ ہے کہ الذی اسم تام نہیں بلکہ اس تام کا گویا جز ہے اور کسی اسم کی جزی جمع نہیں آتی (بلکہ اسم تام کی جمع آتی ہے) اور الذین اس کی جمع نہیں بلکہ وہ اسم مستقل ہے کہ اس میں کسی قدر زیادتی ہے کہ وہ زیادتی معنی زائد پر وال ہے اور اسی واسطے الذین ہمیشہ کے ساتھ آتا ہے۔

اسْتَوْفَى نَارًا فَلَمَّا أَصَابَتْ مَحَاطِلَهُ (جنہوں نے آگ سلگائی پس جب آگ نے آگ جلانے والوں کے ارد گرد کو روشنی کو دیا) ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ (تو لے گیا اللہ ان کی روشنی کو) یہ آیت لہذا کا جواب ہے اور بجائے روشنی کے آگ نہیں فرمایا کیونکہ یہاں مقصود آگ سے ان کو روشنی ہی تھی اور نور کے ضائع کرنے کو اللہ تعالیٰ کی طرف نسبت کرنے کی وجہ یا تو یہ ہے کہ تمام امور اسی کے پیدا کرنے سے موجود ہوتے ہیں اور یا یہ ہے کہ اس موقع میں آگ بجھنا کسی فنی یا سہاوی سبب سے وقوع میں آیا ہوگا۔ اس لئے اس فعل کو اللہ کی طرف منسوب کر دیا زبَابُ نُورٍ کو مؤکد بنانے کے لئے اللہ تعالیٰ کی طرف نسبت کر دی اور یا جواب لہذا کا اختصار اور الیتاس نہ ہونے کی وجہ سے محذوف ہے جیسا کہ حق تعالیٰ کے قول فَلَمَّا ذَهَبُوا بِهِ میں جواب لہذا کا حذف کر دیا گیا ہے اس تقدیر پر جملہ ذَهَبَ اللَّهُ الخ یا تو مستفہ ہے یعنی ایک کلام سابق سے پیدا ہونے والے سوال کا جواب ہے۔ سوال یہ ہو سکتا تھا کہ کیا وجہ ہے کہ منافقین کو اس شخص کے حال سے تشبیہ دی جس نے آگ سلگائی اور پھر وہ آگ بجھ گئی۔ یا یہ کہ جملہ تشبیہ یعنی کَمَثَلِ الْآذِيِّ اسْتَوْفَى نَارًا سے بیان کے طور پر بدل ہو گا اور ان دونوں صورتوں میں ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ میں ضمیر منافقین کی طرف راجع ہوگی۔

وَلَمَّا كَفَّتْ فِي ظُلْمَةٍ لَا يُبْصِرُونَ (اور انہیں چھوڑ دیا اندھیر یوں میں کہ کچھ نہیں دیکھتے) اس مقام پر اللہ تعالیٰ نے چند امور کو اختیار فرمایا لیہ کہ ظلمت کو ذکر فرمایا (حالانکہ اصل مقصود بغیر ذکر ظلمت کے بھی حاصل تھا) دوسرے یہ کہ صیغہ جمع سے ذکر فرمایا، تیسرے یہ کہ بصورت نکرہ بیان فرمایا چوتھے یہ کہ ظلمت کی صفت لا يبصرون ذکر کی۔ یہ چاروں امر ظلمت کی شدت کو ظاہر کرنے کے لئے ذکر فرمائے۔ حاصل یہ ہوا کہ گواہہ ایک ظلمت نہ برہ متعذر تاریکیوں کا مجموعہ ہے اور چونکہ لفظ ترک آیت میں صیغہ کے معنی کو شامل ہے اس لئے قائم مقام افعال قلوب کے کر دیا گیا اور لا يبصرون کا مفعول ترک کر دیا گیا گویا یہ فعل متعدی ہی نہیں اور اس طرح نفس رویت کی ہی لٹی ہوگی۔ یہ آیت یا تو بطور مثل اللہ تعالیٰ نے اس شخص کے حق میں بیان فرمائی ہے جس کو ایک قسم کی ہدایت عطا فرمائی اور اس نے ضائع کر دی اس کو نعمت الہی تک پہنچنے کا ذریعہ نہ بنا یا جب وہ ہدایت ضائع ہو گئی تویر ان اور حسرت مندرہ گیا۔ پس یہ آیت سابق آیت کے مضمون کی توضیح و اثبات کے لئے ذکر فرمائی کیونکہ منافقوں نے اس کلمہ حق کو جو ان کی زبانوں سے نکلا تھا، دلوں میں کفر کو پوشیدہ کر کے ضائع کر دیا تھا۔ یا یہ آیت مثل نہیں بلکہ حق تعالیٰ نے منافقین کے ایمان کو آگ سے تشبیہ دی کیونکہ دنیا میں وہ ایمان ان کے خون اور مال کو محفوظ رکھتا ہے اور احکام اور غنائم میں ان کو مسلمانوں کا شریک بنا دیتا ہے مگر اس کا اثر باقی رہنے والا نہیں ایسا ایمان ان کو آخرت میں تباہ کر دے گا اور دنیا میں ان کا حال سب پر ظاہر ہو جاتا ہے گویا آگ بجھادی جاتی ہے۔

صَلَّوْا بِكُمْ عَشِيًّا (وہ بہرے ہیں گوئے ہیں اندھے ہیں) مطلب یہ ہے کہ جن لوگوں نے آگ سلگائی تھی جب اللہ نے ان کے نور کو ضائع کر دیا اور انہیں اندھیروں میں چھوڑ دیا تو ان کو مدہوش کر دیا اور ان کے حواس میں خلل آگیا۔ پس اس تفسیر کے موافق یہ کلام حقیقت ہے (عجاز ماننے کی ضرورت نہیں) اور اگر بنورہم میں ضمیر منافقین کی طرف راجع ہو تو معنی یہ ہوں گے کہ جب انہوں نے حق کی طرف کان نہ لگائے حق بات کہنے اور آیات کو سمجھنے اور حق پر غور کرنے سے انکار کیا تو گویا ان کے حواس اور قومی جاتے رہے اور اس تقدیر پر ان کو بہرے گوئے اندھے کہنا تمثیل کے طور پر ہے استعارہ نہیں ہے

کیونکہ مستعار یہ یعنی کلمہ ”ہم“ اگرچہ لفظ محدود ہے لیکن حکم میں ملفوظ ہی کے ہے پس جو استعارہ کی شرط ہے وہ فوت ہو گئی اس صورت میں یہ آیت تشبیہ سابق کا گویا نتیجہ ہو گی۔

﴿فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ﴾ (سو وہ نہیں لوٹے) یعنی وہ حیران ہیں اتنا بھی نہیں جاننے کہ جس جگہ سے آئے تھے وہاں کس طرح واپس ہوں یا یہ معنی کہ گمراہی سے اس ہدایت کی طرف جس کو ضائع کر دیا واپس نہیں ہوتے۔

أَوْ كَصَيْبٍ مِّنَ السَّمَاءِ (یا انکا حال آسمانی بارش والوں کا سا ہے) لفظ صیب صوب بمعنی نزول

سے فیعل کے وزن پر ہے بارش کو صیب اس لئے کہتے ہیں کہ وہ بھی نازل ہوتی ہے اور لفظ صوب میں مبالغہ ہے کیونکہ صوب کے معنی بے حد بننے کے ہیں اور خود صیفہ فعل میں بھی مبالغہ ہے اور تکثیر صیب کی تفسیحیم کے لئے ہے اور کلمہ ”لو“ شک میں مساوات کے لئے اصل میں موضوع ہے پھر اس کے لئے استعمال میں وسعت کر لی گئی اور جو مساوات بغیر شک کے ہو اس کے لئے بھی استعمال کرنے لگے۔ اس آیت میں او کے یہ معنی ہوں گے کہ منافقین کو دونوں قصوں سے تشبیہ دینا

برابر ہے گویا مطلب یہ ہے کہ اے مخاطب تجھ کو تشبیہ میں اختیار دیا جاتا ہے۔ دونوں قصوں میں سے جس قصہ کے ساتھ چاہے تشبیہ دے جیسا کہ آیت وَلَا تَطْعُمْ مِّنْهُمُ إِنَّمَا آؤْ كُفُورًا کی تفسیر میں بعض نے کہا ہے کہ معنی آیت کے یہ ہیں کہ اے مخاطب تجھ کو کفار کی خصلتوں میں اختیار دیا جاتا ہے (یعنی نئی اطاعت میں سب برابر ہیں) اور السماء کو معرف بلام لاننا بتارہا ہے کہ ابر آسمان کے تمام اطراف کو محیط ہو گیا تھا کیونکہ آسمان کے ہر جانب کو سماء کہتے ہیں اور بعض نے کہا ہے کہ سماء کے معنی آیت میں ابر کے ہیں کیونکہ ہر لوچی شے کو سماء بولتے ہیں اور الف و لام تعریف جنس کے لئے ہے لیکن اور آسمیں ظاہر الفاظ کے لحاظ سے یہ بتلا رہی ہیں کہ بارش آسمان سے برستی ہے چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا یعنی اتارا

ہم نے آسمان سے پانی پاک کرنے والا) اور ابن حبان نے بیان کیا ہے کہ حسن سے کسی نے دریافت کیا بارش آسمان سے برستی ہے یا ابر سے فرمایا آسمان سے ابر تو محض علامت ہے۔ اور ابن ابی حاتم اور ابوالفتح نے بیان کیا کہ خالد بن معدان نے فرمایا بارش عرش کے نیچے سے نکل کر ایک آسمان سے دوسرے آسمان کی طرف اترتی ہوئی آسمان دنیا میں ایک مقام پر جس کو اترم کہتے ہیں جمع ہو جاتی ہے پھر سیاہ ابر ہو جاتا ہے اور وہ بارش اس میں داخل ہو جاتی ہے اور ابر اس کو پی لیتا ہے پھر اس کو اللہ تعالیٰ جس طرف چاہتا ہے لے جاتا ہے اور ابن ابی حاتم اور ابوالفتح نے کلمہ سے روایت کیا ہے کہ بارش ساتویں آسمان سے اترتی ہے۔

فِيهِ (کہ اس بارش میں اندھیری اور گرج اور بجلی ہے) فیہ میں ضمیر یا توصیب کی طرف راجع ہے یا سماء کی طرف کیونکہ لفظ سماء مذکور مونث ذنوں طرح آتا ہے چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے السَّمَاءُ مَنفُطْرٌ بِهِ اور فرمایا انفقطرت۔ ظلمتیں مطلب یہ ہے کہ ظلمتیں تدرتہ ہیں اول ظلمت بارش کی دوسری ابر کی تیسری رات کی وَرَعْدًا رعد اس آواز کو کہتے ہیں جو ابر سے سنائی دیتی ہے۔

وَبَرْقٍ برق اس آگ کو کہتے ہیں جو ابر سے نکلتی ہے اور لفظ رعد اور برق دونوں مصدر ہیں اسی واسطے ان کی جمع نہیں آتی۔ علیٰ اور ابن عباسؓ اور اکثر مفسرین نے فرمایا ہے کہ رعد فرشتہ کا نام ہے جو ابر کو چلاتا ہے اور برق آگ کے کوڑے کی چمک ہے فرشتہ اس کوڑے سے ابر کو چلاتا ہے اور بعض نے کہا کہ یہ آواز ابر کے دفع کرنے کی ہے اور بعض نے کہا کہ یہ آواز فرشتہ کی تسبیح کی ہے۔ مجاہد نے فرمایا کہ رعد فرشتہ کا نام ہے اور اس کی آواز کو بھی رعد کہتے ہیں اور بارش کو رعد اور برق کا مقام اس لئے فرمایا کہ یہ دونوں چیزیں بارش برسنے کے وقت ہوتی ہیں اور لفظ رعد و برق کا رفع فاعل طرف ہونے کی وجہ سے ہے۔

يَجْعَلُونَ أَمْثًا يَمْحُومُونَ فِي آذَانِهِمْ (اپنی انگلیاں کانوں میں دے لیتے ہیں) یجعلون میں ضمیر اصحاب صیب (بارش والوں) کی طرف راجع ہے (اگرچہ لفظ) اصحاب لفظ مذکور نہیں مگر معنی نیت میں ہے۔ کسانے نے اذانہم اور اذاننا طغیانہم کو ہر جگہ مالہ سے پڑھا ہے اور بجائے پوروں کے انگلیاں مبالغہ کیلئے ذکر کر دی ہیں، یہ جملہ

مستفہ (یعنی جواب سوال کا ہے) گویا سوال کرتا ہے کہ باوجود ان شدائد کے جو لوہ پڑھ کر ہو میں ان لوگوں کی اس وقت کیا حالت تھی۔

ثُمَّ الصَّوَاعِقُ (کڑک کے مارے) جار مجرور یجعلون کے متعلق ہے صعن ایسی شدید آواز کو کہتے ہیں کہ جو سنے مر جاوے یا بیہوش ہو جاوے اور خود موت اور بیہوشی کو کہ جو اس آواز کا اثر ہے صعن کہتے ہیں چنانچہ حق تعالیٰ نے فرمایا ہے فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ (یعنی مرجائیں گے آسمان والے) اور صواعق جمع صاعقہ کی ہے۔ اور تاملانہ کے لئے ہے یا مصدری ہے۔ اور ہر عذاب مہلک کو بھی صاعقہ کہتے ہیں اس آیت میں صواعق سے مراد خوفناک عذاب کا زور دھام اور دھکا پھیل ہے آگ لئے ہوئے جس شے پر گزرتا ہے بغیر ہلاک کے نہیں چھوڑتا ہے۔ یا مراد مطلق عذاب ہے۔

حَذَرَ النَّوْمِ (موت کے ڈر سے) یہ یجعلون کی علت ہے۔ وَاللَّهُ عَظِيمٌ الْكَفْرِ نَبِيًّا (اور اللہ کافروں کا احاطہ کرنے والا ہے) یعنی اللہ سے کفار بچ نہیں سکتے جیسا کہ محیط سے وہ شے نہیں بچ سکتی جو اس کے احاطہ میں ہو کفار مکر و فریب کر کے اللہ کے عذاب سے نجات نہیں پاسکتے ابو عمر اور کسان نے دوری کی روایت کے موافق کاف کی فتح کو جب راء کے بعد ہو اور جس جگہ بھی واقع ہو لالہ سے بڑھا ہے اورورش نے بین بین بڑھا ہے۔

يُرَادُ الَّذِينَ يَخْطِفُونَ أَبْصَارَهُمْ (قریب ہے کہ بجلی ان کی آنکھوں کو اچک لے) یہ جملہ مستفہ یعنی جواب سوال مقدر کا ہے گویا کوئی سائل سوال کرتا ہے کہ جب اس کڑک وغیرہ نے ان کو گھیرا تو ان کی کیا حالت ہوئی اس سوال کے جواب میں یہ جملہ فرمایا لفظ کا دیہ بتانے کے لئے وضع کیا گیا ہے کہ اس کی خبر قریب الوقوع تھی لیکن کسی شرط کے مفقود ہونے یا کسی مائع کے موجود ہونے کی وجہ سے واقع نہیں ہوئی۔ اس سے معلوم ہوا کہ کساد مچ اپنی خبر کے خبر محض ہے جملہ انشائیہ نہیں ہے بخلاف عسنی کے کہ وہ امید اور انشاء کے لئے موضوع ہے خطف کے معنی چھٹ کر کسی شے کو لینے کے ہیں۔

كَلِمَاتٍ (ہر مرتبہ) لفظ کلمہ تکرار پر دلالت کرتا ہے اَضَاءٌ لَهُمْ (وہ ان پر چمکتی ہے) اضاء یا تو لازم ہے بمعنی چمکنے کے یا متعدی ہے اور مفعول محذوف ہے اس تقدیر پر معنی یہ ہوں گے کہ جب بجلی کی چمک راستہ کو روشن کرتی ہے مَشْأَوْا فِيهِ (تو وہ اس میں چلتے ہیں) لاجہ چلنے کی یہ ہے کہ وہ چلنے کے حریص ہیں اسی واسطے لفظ کلمہ جو تکرار پر دلالت ہے اضاء کے ساتھ ذکر فرمایا اور اظلم کے ساتھ اذ ذکر فرمایا۔

وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَىٰ صُهُوفِهِمْ (اور جب ان پر اندھیرا طاری ہو جاتا ہے تو کھڑے ہو جاتے ہیں) اور اظلم بھی مثل اضاء کے متعدی بھی ہے اور لازم بھی وَكُوفُوا لَهُمْ (اور اگر اللہ چاہتا) یعنی اگر اللہ ان کے کانوں کو عذاب کی شدت سے اور آنکھوں کو بجلی کی چمک سے ضائع کرنا چاہتا۔ مفعول نساء کا حذف کر دیا گیا ہے کیونکہ جواب لو اس پر دلالت ہے۔

لَنْ هَبَّ بِسَجَرِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ (تو ضرور ان کے کانوں اور آنکھوں کو ضائع کر دیتا) کانوں اور آنکھوں کے جاتے رہنے کو اللہ تعالیٰ کی مشیت سے وابستہ کیا حالانکہ رعد اور برق آنکھوں اور کانوں کے جانے کا ظاہری سبب ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ تمام اسباب کی تاثیر حقیقت میں اللہ کے ہی چاہنے سے ہے سو حقیقی سبب اللہ ہی کا چاہنا ہے اسی طرح کل جواہر اعراض اور بندوں کے تمام افعال اللہ ہی کے پیدا کئے ہوئے ہیں اور اسی کی مشیت سے وابستہ ہیں۔ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ

مُخْلِئٌ شَيْءٍ وَ قَائِمٌ لِّشَيْءٍ (بے شک اللہ ہر شے پر قادر ہے) یہ آیت پہلے مضمون کی تصریح اور اثبات کے لئے ہے۔ اور لفظ شئی شاء کا مصدر ہے جسے اسم فاعل کے معنی میں آتا ہے یعنی شے بمعنی شئی اس استعمال کے موافق لفظ شے باری تعالیٰ کو بھی شامل ہے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ قُلْ إِنِّي شَيْئٌ أَكْبَرُ شَهَادَةً طُفُلُ اللَّهِ اور بھی بمعنی اسم مفعول آتا ہے یعنی شے بمعنی شئی، مٹنی سے مراد وہ چیز جس کا وجود مطلوب ہو۔ اس استعمال کے موافق لفظ شئی ممکن ہی ہو گا اور اسی استعمال کے موافق حق تعالیٰ کا یہ قول ہے اللہ خالق کل شے (یعنی اللہ ہر شے کا پیدا کرنے والا ہے) اس تقدیر پر لفظ شئی اس آیت میں اپنے عموم پر رہے گا (بخلاف استعمال سابق کے کہ باری تعالیٰ کو مستثنیٰ کرنا پڑے گا) قدرت کس شے کے ایجاد پر قابو رکھنے کو کہتے ہیں

اور قادر کے یہ معنی ہیں کہ جو فعل وہ کرنا چاہے نہ کرے۔ لفظ قدیر میں قادر کے یہ نسبت معنی کی زیادتی ہے باری تعالیٰ کے سوا اور کسی پر اس کا اطلاق بہت ہی کم آتا ہے۔ یہ آیت یا تو تمثیل ہے یعنی منافقین کی حیرت و شدت کی حالت کو اس شخص کی حالت سے تشبیہ دی ہے کہ جسے اندھیری رات میں بارش نے آلیا ہو اور ساتھ ہی اس کے گرج، بجلی کی چمک اور کڑک کی خوفناک آوازیں بھی ہوں یہاں یہ کہ اللہ تعالیٰ نے منافقین کو تو بارش والوں سے تشبیہ دی اور دین مقہوم اور قرآن پاک کو بارش سے۔ اس تقدیر پر فیہ ظلمت کے یہ معنی ہوں گے کہ دین میں ایسی چیزیں موجود ہیں جو اتباع اور پیروی کرنے سے روک رہی ہیں اور وہ ہیں عبادت، عبادہ نفس، اور نفسانی خواہشوں کا ترک کرنا جو سر اسر محنت و مشقت اور رنج اور تکلیف سے لبریز ہیں۔ مسلم، امام احمد اور ترمذی نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ سرور عالم ﷺ نے فرمایا جنت نامرغبات اور شدائد سے اور دوزخ مرغوبات سے ڈھانکی گئی ہے۔

ترمذی، ابو داؤد اور نسائی نے ابو ہریرہ سے روایت کی ہے کہ حضور اکرم ﷺ نے فرمایا کہ جب حق تبارک و تعالیٰ نے جنت پیدا کی تو حضرت جبرئیل علیہ السلام گئے اور جو کچھ اللہ تعالیٰ نے جنت والوں کے لئے اس میں تیار کیا تھا دیکھ کر حاضر ہوئے اور عرض کیا تم ہے میرے عزیز جلال کی جو اسے نکالنے کے لئے اس میں نہ رہے گا پھر اسے اللہ تعالیٰ نے سختیوں اور تکلیفوں سے ڈھانک دیا اور بار دیگر ارشاد ہوا کہ اب پھر جا کر دیکھو چنانچہ حضرت جبرئیل بموجب ارشاد باری پھر دیکھ کر واپس آئے اور عرض کیا کہ تیری عزت و جلال کی قسم اب تو مجھے یہ خوف ہے کہ کوئی بھی اس میں نہ جائے گا۔ اسی طرح جب جنم کو پیدا کیا تو اس وقت بھی حضرت جبرئیل علیہ السلام کو دیکھنے کا حکم ہوا۔ حضرت جبرئیل علیہ السلام نے دیکھ کر عرض کیا کہ رب العالمین تیری عزت و قدرت کی قسم جو اسے نکال دے گا وہ بھی اس میں نہ جائے گا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اسے مرغوبات سے ڈھانک کر دوبارہ دیکھنے کا حکم فرمایا۔ حضرت جبرئیل علیہ السلام گئے اور دیکھ کر عرض کیا کہ لا اطمین تیری عزت و جلال کی قسم کوئی بھی اس میں بغیر داخل ہوئے نہ رہے گا۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن پاک میں بھی اس مضمون کو اس طرح فرمایا ہے وَأَنفِثْنَا لَكُمُوهَا إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ (نماز بے شک گراں ہے مگر انہیں گراں نہیں جو اللہ کے ساتھ عاجزی کرنے والے ہیں)۔ (یعنی انہیں آسمان و لذیذہ)۔

رد سے مراد وہ آیات ہیں جو اللہ کے عذاب سے ڈرانے والی ہیں۔ برقی سے مراد نوحات اور غنائم کثیرہ ہیں جنہیں منافقین حاصل کرتے تھے اور اس سبب سے انہیں اتباع اور ظاہری اطاعت سہل تھی اور تکلیفوں کی تاریکی دفع ہوتی تھی (یعنی منافقین چونکہ خالص ایمان کی دولت سے محروم تھے اس لئے وہ جو کچھ بھی اطاعت کرتے تھے اس کی وجہ صرف یہی تھی کہ غنیمتوں کے مال ہاتھ لگیں اور قتل و قید سے نجات پائیں۔ اس لئے جب انہیں غنائم ہاتھ آجائیں تو اطاعت گراں نہ ہوتی اور جب ہاتھ نہ لگتیں تو گراں گزرتیں یا برقی سے مراد وہ واضح و روشن دلائل ہیں جو راہ راست کی طرف ہٹا رہی ہیں اور عبادت کی مشقت کو سہل و آسان کر رہی ہیں۔ کانوں میں انگلیاں دینے کی وجہ اور کڑک ہے جو خوف کے سبب کانوں میں انگلیاں دے لیتے اور آپس میں کہتے تھے کہ اس قرآن کو نہ سنو اور اس میں بک بک نہ کیا کرو شاید تم ہی غالب آجاؤ۔ اور یہ جو فرمایا کہ موت کے ڈر سے کانوں میں انگلیاں دیتے ہیں تو اس کا مطلب اس تقدیر پر ہے کہ انہیں یہ خوف لگا رہتا تھا کہ اگر ہم ایمان لے آئے تو عبادتوں کی محنت و مشقت میں پڑھ جائیں گے اور جو بھی جہاد کا بھرا گیا تو قتل و قتل کرنا ہوگا۔ سو یہ قتل و قتل اور عبادت کی تکالیف ان کی نظر میں سمجھ نہ ہوئی تھی چنانچہ حق تعالیٰ نے ان کے حال کو دوسرے موقع پر اس طرح فرمایا فَاذْأَبْءُ الْكُوفِ وَأَنْتِهِمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ تَدُورُ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْتَشِي عَالِيَهُ مِنْ الْعُوفِ (یعنی اے محمد ﷺ آپ انہیں دیکھتے ہیں کہ جب خوف پیش آتا ہے تو وہ آپ کی طرف دیکھتے ہیں ان کی آنکھیں ایسی چمکاتی ہیں جیسے کسی پر موت کی بیہوشی طاری ہو گیا کانوں میں انگلیاں دینے سے ان کا یہ مطلب ہو کہ وہ بزم فاسد یہ سمجھتے تھے کہ عذاب کی آیتیں سننے سے کانوں کا بند کرنا گویا ان کو عذاب سے بچالے گا جیسا کہ احمق جب رد اور کڑک سے سمجھتا ہے تو کان بند کر لیتا ہے حالانکہ وہ اس بند کرنے سے نجات نہیں پاسکتا۔ اور اسی طرح خرگوش جب شکاری کو سامنے آتا ہوا دیکھتا ہے اور کوئی جگہ نجات کی نہیں پاتا تو وہ یہ خیال

کر کے آنکھیں بند کر لیتا ہے کہ اس کا نہ دیکھنا قتل و ہلاکت سے بچالے گا اور وَاللّٰهُ مُّجِیْبُ الْکَلِمٰتِ سے اس تقدیر پر یہ مراد ہے کہ جو کچھ رنج، رسوائی، عذاب وغیرہ دنیا میں اور دائمی عذاب آخرت میں ان کے لئے کہا گیا ہے وہ ضرور ہو کر رہے گا۔ یا یہ مطلب کہ کانوں کا بند کرنا انہیں مفید نہیں اور نہ یہ فعل انہیں عذاب کی آفتوں سے درست کاری دے سکتا ہے جیسا کہ خرگوش کو شکاری سے آنکھیں بند کرنا خلاصی نہیں دے سکتا بلکہ اسے مغلوب و عاجز کر دیتا ہے اور یٰۤاَکَادُ السُّرُوقِ میں بھی برق سے مراد فتوحات اور غنائم اور شوکت اسلام ہے اس تقدیر پر آیت کے یہ معنی ہوں گے۔ چونکہ یہ لوگ دنیا کے حریص زیادہ ہیں اس لئے فتوحات و غنائم وغیرہ ان کی آنکھوں کو مغرب راہ حق دیکھنے سے اندھا کرنے والی ہیں یا یہ کہ برق سے مراد روشن اور واضح دلائل ہوں۔ اس صورت میں یہ معنی ہوں گے کہ اسلام کی حقانیت کی واضح اور روشن دلائل عنقریب ان کی آفت رسیدہ نگاہوں اور ان کی بسودہ عقلوں کو جن سے وہ باطل کو حق اور باطل کو باطل دیکھنے لگتی ہیں اور دل میں ایمان آجاتا ہے۔

کَلِمًا اٰتٰہَا لَہُمْ یعنی جب مسلمانوں کی دولت و فتح ظاہر ہوئی ہے اور وہ اسلام کی کھلی جنتیں دیکھتے ہیں تو اس روشنی میں چلتے ہیں۔ یعنی موءنثین کا اتباع کرتے ہیں اور جب برق غائب ہو جاتی اور تاریکی چھا جاتی ہے یعنی فتح ظاہر نہیں ہوتی اور دین میں رنج و مشقت پاتے ہیں تو اسلام کے روشن دلائل کو بھول جاتے ہیں اور کھڑے کے کھڑے رہ جاتے ہیں اور چلتے سے ٹھہر جاتے ہیں اسی مضمون کے مطابق حق تعالیٰ نے دوسرے مقام پر بھی فرمایا وَبِیْنِ النَّاسِ مَنْ یُّعْبَدُ اللّٰہَ عَلٰی حَرْفٍ فَاِنْ اَصَابَتْہُمْ خَیْرٌ نَّ اِطْمَآنَیْوْا وَاِنْ اَصَابَتْہُمْ فِتْنَةٌ اِنْ اٰتٰہُمْ عَلٰی وُجُوْہِہِمْ (یعنی بعض لوگ ایسے ہیں کہ وہ اللہ کی عبادت خشک اور تردد سے کرتے ہیں اگر کوئی نعمت حاصل ہو گئی تو مطمئن ہو گئے اور جو کوئی بلا آگئی تو اٹلے پھر گئے) وَلَوْ شَاءَ اللّٰہُ لَیْسَ اللّٰہُ تَعَالٰی اَکْرَہَ تُوَانُ کَے کانوں اور آفت رسیدہ آنکھوں کو رعد کی شدت سے ضائع کر دے اور حق کو دیکھنے والی آنکھ اور سننے والے کان عنایت فرمادے جیسا کہ دوسرے مقام پر فرمایا وَلَوْ لُوْا بِشِیْئِنَا لَا تَسْنٰکُلْ نَفْسٌ ہٰذَا وَا لٰکِنْ حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّیْ لَا سَلٰتُنْ جَہَنَّمَ (یعنی اگر ہم چاہتے ہیں تو ہر شخص کو اس کی ہدایت عطا فرماتے مگر میری یہ بات پوری ہو گئی کہ میں جہنم کو بھردوں گا۔

ابن جریر نے سدی کبیر کے طریق سے بروایت ابی مالکؓ بحوالہ ابن عباسؓ نیز ابن جریر ہی نے مرہ سے بحوالہ ابن مسعودؓ اور دیگر صحابہؓ روایت کیا ہے کہ دو منافق سرور عالم ﷺ کے حضور سے مشرکین میں شامل ہونے کے لئے مدینہ سے چلے راستہ میں ان کو ایسی ہی بارش نے کہ جس کی نسبت حق تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ اس میں رعد اور برق اور ظلمت تھی اٹھرا۔ جب کڑک کی ہو لٹناک آواز میں کانوں میں آتیں تو اس وقت اس ڈر سے کہ کہیں یہ کانوں میں گھس کر ہلاک نہ کر دے کانوں میں انگلیاں دیتے اور جب بجلی کو کوندنی تو اس کی روشنی میں چلتے اور جب نہ کوندنی تو انہیں کچھ دکھائی نہ دیتا اسی طرح گرتے پڑتے اپنے مقام و منزل پر آئے اور کہنے لگے کہ خدا کرے جلدی صبح ہو تو ہم رسول اللہ ﷺ کی خدمت مبارک میں حاضر ہوں اور ان کے ہاتھ میں ہاتھ دیں چنانچہ جب صبح ہوئی تو خدمت اقدس میں حاضر ہوئے اور مسلمان ہو گئے اور پچھلے دل سے بیعت کر لی اور اسلام ان کا کامل ہو گیا پس اللہ تعالیٰ نے ان دونوں منافقوں کے حال کو مدینہ کے منافقین کے لئے مثل بنادیا کیونکہ ان کی حالت بھی انہیں کے مشابہ تھی چنانچہ جب سرور کائنات ﷺ کی مجلس شریف میں آتے تو کانوں میں انگلیاں دے رہتے کہ کبھی کوئی ایسی آیت نہ سن لیں جو ان کے بارہ میں نازل ہوئی ہو یا یہ کہ ایسی بات کا ذکر نہ سن پائیں کہ جو ان کے قتل کا سبب بن جائے جیسا کہ وہ دونوں انگلیاں کانوں میں دیتے اور تاریکی کے وقت توقف کرتے تھے۔

منافقین کی حالت یہ تھی کہ جب ان کے پاس مال و اولاد کثرت سے ہو جاتا اور غنیمت و فتح میسر ہو جاتی تھی تو اسلام کا اتباع کرتے اور کہتے تھے کہ محمد ﷺ کا دین اب تو جاہلی معلوم ہوتا ہے اور دین پر کچھ قائم رہتے تھے جیسے کہ وہ دونوں بھی جب بجلی نہ چمکتی تو حیران کھڑے رہ جاتے تھے۔ تمام ہوا مضمون روایت جریر کا۔

میں کہتا ہوں ممکن ہے کہ ظلمات سے مراد آیات تشابہات ہوں کہ جو رائے و عقل سے سمجھ میں نہیں آسکتیں اور برق

تھے اور کہتے تھے کہ یہ عقائد کچھ سمجھ میں نہیں آئے۔ وَإِذْ لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا الْآيَةَ اس آیت سے اللہ تعالیٰ ان مذہب باطلہ کے فساد اور خرابی وقتہ کو بیان فرماتا ہے اور مؤمنین سے ملنے کے وقت جو وہ ایمان کا دعویٰ کرتے اور کہتے تھے کہ ہم مؤمن ہیں اس کی وجہ یہ تھی کہ مؤمنین کو اللہ تعالیٰ نے اپنے وعدہ کے موافق زمین کا خلیفہ بنا دیا تھا اور جو دن ان کے لئے پسند فرمایا تھا اس پر جمادی تھا اس لئے وہ اہل حق سے ڈرتے تھے اور سَلَّمْتُمْ كَسْتَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَكَ دُودِ تفسیر میں ہو سکتی ہیں یا تو یہ منافقین اور اہل ہوا دونوں کے لئے مثل ہو سکتا ہے اہل ہوا کا ایمان اور اس کے نور کی چمک ایسی ہی ہے جیسے آگ جلانے والے کی روشنی کی وہ صرف اس کے ارد گرد ہی ہوتی ہے اسی طرح اہل ہوا کا ایمان بھی صرف دنیا ہی میں ان کو دیکھ دیتا ہے جب موت آئے گی تو وہ ایمان ان کے کام کا نہیں اور اللہ تعالیٰ اس نور کو ضائع فرمادے گا۔

اور یا یہ صرف منافقین کی مثل ہو اور اَوْ كَصُوبِ اٰهْلِ ہوا کی مثل ہو اس تقدیر پر لفظ اَوْ اَوْ كَصُوبِ میں تقسیم کے لئے ہو گا یعنی اس سے یہ سمجھا جائے گا کہ پہلی مثل تو ایک خاص فرقہ کی ہے یعنی منافقین کی اور دوسری مثل دوسرے خاص گروہ یعنی اہل ہوا کی ہے مطلب نہیں کہ دونوں مثل ایک ہی گروہ کی ہوں اور لفظ اَوْ اختیار دینے کے لئے مستعمل ہو جیسا کہ آیت اُنْ يَقْتُلُوْا اَوْ يُصَلُّوْا اَوْ يَقْعَبُوْا اَيْدِيَهُمْ وَاَرْجُلُهُمْ مِنْ خِلَافٍ اَوْ يَنْتَوُوْا مِنْ اَلْاَرْضِ میں اَوْ تو زبج کا ہے۔ اگر (اس توجیہ پر جو میں نے لکھی ہے) کوئی مقرر یہ کہے کہ اس مثل کو اہل ہوا کے حق میں کتنا کیوں کر بن سکتا ہے۔ نبی ﷺ کے زمانے میں تو ان کا پتہ و نشان بھی نہ تھا تو اس کا جواب یہ ہے کہ قرآن کے خطابات بالافتقار سب کو شامل ہیں خواہ وہ اس زمانہ میں موجود ہوں یا بعد میں موجود ہوں، دیکھو آیت فَاتَمَّتْ اَلَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ زَيْغٌ ہوا کی شان میں ہے حالانکہ وہ سب کے سب زمانہ خیر میں موجود نہ تھے۔ اور اگر کوئی کہے کہ ان آیات کا نزول منافقین کے ہی حق میں ہے۔ احادیث اور علماء سلف کی تفسیریں اس پر صاف صاف دلالت کرتی ہیں۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ بے شک ہم تسلیم کرتے ہیں کہ یہ آیات منافقین کے بارے میں ہیں لیکن مورد کی خصوصیت لفظ عام کی تخصیص کو مقتضی نہیں ہے پس بنا بریں یہ آیات اگرچہ منافقین کے بارے میں نازل ہوئیں لیکن سبب عموم الفاظ کے اہل ہوا کو بھی شامل ہیں فقط، واللہ تعالیٰ اعلم۔

يَا أَيُّهَا النَّاسُ (اے لوگو) یہ خطاب سب آدمیوں کو ہے جو قابل خطاب ہوں (یعنی مکلف) خواہ وہ خطاب کے وقت موجود ہوں یا بعد میں موجود ہونے والے ہوں کیونکہ جناب رسول اللہ ﷺ کی شریعت مطہرہ و عہد رسالت میں موجود لوگوں کو اور ان سب لوگوں کو جو قیامت تک ہوں گے شامل ہے اسی طرح جو جمع و اسم جمع معرّف بلا نام ہو وہ عموم پر دلالت کیا کرتی ہے نیز صحابہ رضوان اللہ علیہم اجمعین نے بھی اس آیت کے عموم سے استدلال کیا ہے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا ہے کہ قرآن مجید میں جہاں کہیں بھی يَا أَيُّهَا النَّاسُ کر کے خطاب فرمایا گیا ہے اس سے مراد اہل مکہ ہیں اور جہاں يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا سے یاد فرمایا گیا ہے وہاں اہل مدینہ، اس لئے کہ مکہ میں اکثر کافر تھے اور مؤمن کم تھے اسی لئے ایسا لفظ ارشاد فرمایا گیا کہ دونوں گروہ اس میں داخل ہو گئے اور مدینہ میں چونکہ مؤمن زیادہ تھے اس لئے ان کی بزرگی ظاہر فرمانے کے لئے ایمان سے تعبیر فرمایا۔

اَعْبُدُوْا وَاذْكُرُوْا (اپنے پروردگار کی عبادت کرو) اور یوں نہ فرمایا کہ اللہ کی عبادت کرو۔ اس عنوان کے اختیار کرنے کی وجہ یہ ہے کہ پرورش عبادت کا باعث و سبب ہے کیونکہ محسن و مربی کا شکر یہ ضروری ہے اگرچہ اللہ تعالیٰ بڑا عبادت کا مستحق ہے اور عبادت کا حکم مؤمن اور کافر سب کو شامل ہے۔ صرف فرق اتنا ہے کہ کافروں کو ایمان لانے کے بعد ہے کیونکہ ایمان شرط عبادت ہے۔ حضرت ابن عباس نے فرمایا کہ قرآن میں عبادت سے مراد توحید ہے۔ کفار کو یہ حکم ہے کہ تم توحید اختیار کرو اور مؤمنین کو یہ ارشاد ہے کہ توحید پر جسے رہو۔

الَّذِيْ خَلَقَكُمْ (جس نے تمہیں پیدا کیا) کہ ربکم کی صفت ہے جو تعظیم اور علت بیان کرنے کے لئے لائے ہیں۔ خلق کسی شے کے ایجاد کرنے کو کہتے ہیں کہ جس کی مثل پہلے نہ ہو۔

وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ
ہو گئی اور یہ کلام کہ اپنے رب کی عبادت کرو جس نے تمہیں پیدا کیا ایسے طرز سے لائے کہ جس سے یہ مترشح ہوتا ہے کہ وہ اس
مضمون کے مقرو و معترف تھے۔ جیسا کہ دوسرے مقام پر حق تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ وَلَٰكِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ
الْاَرْضَ لَقَوْلُنَّ اللّٰهُ رَبُّنَا اَمَّا بَعْدُ فَاَنْتُمْ شُرَكَآءُ اللّٰهِ فَاَنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ اور یہاں اس نے بنا یا تو وہ ضرور یہی کہیں گے
کہ اللہ نے اور یہی وجہ ہے کہ یہ مضمون چونکہ ادنیٰ طور و تامل سے بھی معلوم ہو سکتا تھا۔ اس لئے انہیں ایسا فرض کیا گیا کہ گویا وہ
اس کے قائل ہی ہیں (اور گویا اشارہ یہ حکم ہے کہ یہ مضمون کسی طرح بھی انکار کے قابل نہیں)۔

لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ﴿۱۰﴾
(شاید کہ تم بچو) یہ جملہ یا تو اَعْبُدُوْا کے فاعل سے حال ہے اس وقت یہ معنی ہوں گے کہ
عبادت کے وقت اس بات کی امید رکھو کہ اللہ تعالیٰ کے عذاب سے ہمیں نجات ہوگی اور امید کے ساتھ خوف بھی برابری لگا ہوا
ہو کہ اللہ تعالیٰ قادر مطلق ہے جو چاہے کرے کیونکہ ایمان خوف اور امید دونوں کو مقتضی ہے اور یہی معنی ہوں گے کہ عبادت
کے وقت یہ آرزو رکھو کہ ہم اہل تقویٰ کے پاک گردہ میں داخل ہو جائیں گے لیکن یہ اخیر معنی اس تقدیر پر ہوں گے کہ تقویٰ
کے معنی تمام خلاف شرع امور سے بچنے کے جو تمام واجبات ادا کرنے کو مستلزم ہے لئے جائیں بلکہ ذات باری تعالیٰ کے سوا
شے سے بیزاری کو تقویٰ کا مفہوم قرار دیا جائے اور یا خلفکم کے مفعول سے حال ہے اس تقدیر پر یہ معنی ہوں گے کہ تمہیں
ایسے حال میں پیدا فرمایا کہ تم سے تقویٰ کی امید ہو سکتی ہے یعنی چونکہ تم میں تقویٰ کی امید ہو سکتی ہے یعنی چونکہ تم میں تقویٰ
کے اسباب و دوامی کمالات ہیں اس لئے ظاہر آتم سے تقویٰ کی امید ہو سکتی ہے بعض علماء نے کہا کہ یہ بائبل کی علت ہے اس تقدیر
پر یہ معنی ہوں گے کہ تمہیں اس لئے پیدا کیا تاکہ تم بچو۔

قاضی بیضاوی نے کہا ہے کہ یہ توجیہ ضعیف ہے لغت میں اس طرح کا استعمال کہیں ثابت نہیں۔ سیبویہ نے کہا ہے کہ
لَعَلَّ اور عَسَىٰ دونوں حرف تہجی ہیں مگر کلام باری تعالیٰ میں جہاں کہیں بھی یہ دو لفظ آئیں گے اس سے یہ سمجھا جائے گا کہ
ان کے مدخول کا واقعہ موجود ہونا ضروری ہے میں کہتا ہوں کہ سیبویہ کا یہ قول صحیح نہیں کیونکہ یہ بات اگر ہوتی تو ساری مخلوق کا
متقی ہونا ضروری تھا حالانکہ یہ صریح مشاہدہ کے خلاف ہے ہاں سیبویہ کے قول کی یہ توجیہ ہو سکتی ہے کہ آیت کے یہ معنی ہیں
کہ تمہیں ایسی حالت میں پیدا کیا کہ تم سے تقویٰ کا نفع واقع ہونا ضروری ہے اگرچہ یہ وقوع بعض ہی سے ہے۔ اور نعمتوں کو
عبادت کا سبب قرار دینے سے دو باتیں معلوم ہوئیں ایک تو یہ کہ ثواب محض اللہ تعالیٰ کا فضل ہے۔ استحقات ثواب کی وجہ عبادت
نہیں کیونکہ عبادت اگر استحقات ثواب کا باعث ہو تو اس صورت میں انسان ایک مزدور جیسا ہوگا کہ جس نے اپنی اجرت کام سے
پہلے وصول کر لی اور احسان جلتا نہ بے موقع ہوگا۔ دوسرے یہ کہ حق تعالیٰ کی معرفت کا طریق یہ ہے کہ مصنوعات میں فکر اور غور
کرے اور معرفت سے مراد یہاں معرفت صفات ہے کیونکہ ذات کی معرفت ایک وہی شے سے نہ کہی۔

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ مَرْضًا وَالَّذِي جَعَلَ لَكُمُ السَّمَآءَ سَمٰوٰتًا
(جس نے بنا دیا تمہارے لئے زمین کو پھجوتا) جَعَلَ بمعنی صَيَّر
زمین کو پھجوتا بنانے کے یہ معنی ہیں کہ ایسا نرم بنا دیا کہ جس پر یہ سہولت ٹھہر لو اور چراؤ ہو سکتا ہے نہ زیادہ سخت نہ زیادہ نرم کہ جس
پر اتنا درجہ کی سختی یا نرمی کے سبب سکونت پذیر نہ ہو سکیں۔ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ مَرْضًا کی دوسری صفت ہے یا منصوب بنا برمد یا
مرفوع بنا برمد یا مبتداء ہے اور خبر فلا تَجْعَلُوْا ہے۔

وَالسَّمَآءَ
(اور آسمان کو) السَّمَآءُ اسم مجنس ہے ایک اور ایک سے زیادہ پر بھی اس کا اطلاق آتا ہے بنا
(عمرات) مصدر بمعنی اسم مفعول یعنی تم پر آسمان کا خیمہ نصب کیا۔ وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءً
(اور اتارا آسمان سے پانی) اور آسمان سے پانی کا اتارنا ظاہر ہے کیونکہ اول بارش آسمان سے اطلاق میں آتی ہے پھر بادل

لے یعنی اسباب سلویہ کی وجہ سے بخارات پیدا ہوتے ہیں اور بخارات بصورت ابر نزول بارش کے اسباب ہیں تو گویا بارش کا نزول
آسمان سے ہوا۔

فَاتَوَاتُ بِسُورَةٍ (تو لے آؤ ایک سورۃ..... امر تجیز کے لئے ہے سورۃ۔ قرآن کے ایسے ٹکڑے کا نام ہے جس کا اول و آخر معلوم و تمیز ہو یہ سور المدینہ سے مشتق ہے کیونکہ شہر کی فصیل کی طرح سورت بھی قرآن کے ایک مخصوص حصہ کو محیط ہوتی ہے یا سور بمعنی رتبہ سے ماخوذ ہے کیونکہ اس کے پڑھنے والے کو ایک قسم کا تہ اور شرف حاصل ہوتا ہے اور یہاں سورۃ سے مراد ایک سورۃ کی مقدار ہے (نہ خود سورۃ) اور سورۃ کی مقدار تین چھوٹی آیتیں ہیں۔

مِنْ مَثَلَيْهِ (اس قسم کی) سورۃ کی صفت ہے اور مثلاً میں ہے کی ضمیر ا تو ما نزلنا کی طرف راجع ہے اس صورت میں من جمعہ یا بیانیہ یا زائدہ ہو گا اور آیت کے معنی اس تقدیر پر یہ ہوں گے کہ بلاغت اور حسن نظم میں قرآن جیسی کوئی سورۃ لے آئے یا عیدنا کی طرف راجع ہے اور من ابتدا سے ہے اس توجیہ پر یہ معنی ہوں گے کہ کوئی سورۃ محمد ﷺ جیسے امی شخص کی بنائی ہوئی لے آئی یا فتوا کا صلہ ہے چلی ترکیب اولیٰ و انب ہے کیونکہ دوسری ترکیب سے یہ وہم ہوتا ہے کہ شاید قرآن کا مثل غیر امی شخص سے ممکن ہو جا لیا کہ قرآن پاک بذاتہ ہر حال میں معجز ہے چنانچہ حق تعالیٰ نے فرمایا ہے قُلْ لِّمَنِ اجْتَمَعَتِ الْاِنْسُ وَالْحِجْنَ عَلٰی اَنْ يَّاتُوا بِمِثْلِ هٰذَا الْقُرْاٰنِ لَا يَاْتُوْنَ بِمِثْلِهٖ وَاَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِيْنَ اُرْسِلْتُمْ فِيْهَا كَاذِبًا (اے محمد ﷺ ان لوگوں سے کہہ دو کہ اگر آدمی اور جن جمع ہو کر اس کی کوشش کریں کہ اس قرآن جیسا (اور کلام) بنا کر لائیں تو بھی ایسا کلام نہ لائیں گے اگرچہ بعض بعض کے لئے پشت پناہ ہو جائیں۔

وَاذْعُوْا لِهٰذَا عَذَابًا (اور بلاؤ اے مجبوروں کو) یعنی اپنے مجبوروں سے مدد مانگو جن کی تم عبادت کرتے ہو اور سمجھ رہے ہو کہ قیامت کو اللہ کے سامنے وہ ہماری گواہی دیں گے۔ یا یہ معنی کہ ان لوگوں کو بلاؤ جو تمہارے پاس آکر تمہاری امداد و اعانت کریں۔

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ (اللہ کے سوا) یعنی اللہ کے اولیاء اور دوستوں کے سوا اور عرب کے فصحاء کو بلاؤ کہ وہ اس بات کی گواہی دیں کہ جو کلام تم نے اپنے گمان کے موافق قرآن کی مثل بنایا ہے آیا وہ واقع میں قرآن پاک کی مثل ہے (فصحاء عرب کو جو شہادت کے لئے طلب فرمایا حالانکہ وہ کفار تھے ممکن تھا کہ وہ جھوٹی شہادت دیں اور ان کی گواہی کو قرآن پاک کے ہم پلہ کہہ دیں تو اس کی وجہ یہ ہے) کہ عقل سلیم اس بات کو پسند ہی نہیں کر سکتی کہ جس شے کی خرابی اور فساد آفتاب کی طرح روشن ہو اس کی صحت اور حسن کی گواہی دے دے۔ (یہ تو ایسا ہے کہ جیسا کوئی آسمان کو زمین کے یا ایسی مثال ہے کہ جیسے کوئی بڑا شاعر، فصیح و بلیغ ماہر فن شعر کے اور اس کے مقابلہ میں ایک ادنیٰ آدمی جو تک بندی سے بھی آشنا نہ ہو تک ملانے لگے تو ظاہر ہے کہ اس کے اشعار آبدار کے سامنے اس کی تک بندی کو کونسا عاقل سن سکتا ہے خواہ وہ موافق ہو یا مخالف سب کے سب ان کی تکذیب کرنے کو موجود ہو جائیں گے۔

رَدِّ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۱۰﴾ (اگر تم سچے ہو) کہ یہ قرآن بشر کا کلام ہے (تو کوئی سورت اس کی مثال لے آئے) اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ کا جواب محذوف ہے کیونکہ ماقبل اس پر دل ہے۔

فَاِنْ كَمْ تَفْعَلُوْا (اگر قرآن کا مثل نہ بنا سکے) زمانہ ماضی میں۔ (اور ہرگز نہ بنا سکو گے) یہ جملہ شرط اور جزا کے مابین جملہ مقررہ ہے اور ہملہ خبر غیب ہے اس مقام پر کلام پاک کے حق تعالیٰ نے دو اظہار بیان فرمائے (ایک تو اس کا مثل بنانے سے عاجز ہونا دوسرے پیشکش گونی کہ اس کا مثل آئندہ بھی ہرگز نہ بنا سکو گے۔

فَاتَعْلٰوْا (توجیہ) یعنی جب یہ بات خوب ظاہر ہو گئی کہ قرآن معجز ہے تو اس پر ایمان لے آؤ اور ایمان لا کر بچو۔ التَّارِكِ الْجَنَّةِ وَفُوْدَهَا (اس آگ سے جس کا ایندھن) وقود اس شے کو کہتے ہیں جس سے آگ سلگائی جائے۔ النَّاسِ وَالْحِجَارَةَ ﴿۱۱﴾ (آدمی اور پتھر ہیں) لفظ وقود مصدر بھی ہو سکتا ہے اس وقت النَّاسِ وَالْحِجَارَةَ سے پہلے مضاف محذوف ہو گا معنی یہ ہوں گے کہ روشن ہونا جنہم کی آگ کا آدمیوں اور پتھر کا جلتا اور سلگتا ہے۔

عبدالرزاق اور سعید بن منصور اور ابن جریر اور ابن منذر اور حاکم اور بیہقی اور دیگر روایت نے ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا قول اور ابن جریر نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول اور ایسا ہی ابن ابی حاتم نے مجاہد ابو جعفر کے اقوال نقل کیے ہیں اور صدر اول میں سے کسی نے اس کے خلاف نہیں کہا کہ جو پتھر جنم کا ایندھن ہو گا وہ گندہک سیاہ کا پتھر ہے اور بعض نے کہا ہے کہ سب قسم کے پتھر مراد ہیں۔ اور یہ اس لئے فرمایا تاکہ اس آگ کی عظمت و ہیبت معلوم ہو جائے اور بعض نے کہا ہے کہ تجارت سے مراد بت ہیں حق تعالیٰ نے اِن لَمْ تَفْعَلُوْا فِیْہِمْ اِنْ اِشْرَادَ فَرَمَا یَہُ کہ جس کا ترجمہ ”اگر“ ہے حالانکہ یہ موقع اِذَا کا تھا کہ جس کا ترجمہ ”جب“ ہے کیونکہ ”اگر“ کا لفظ نَسْک کے موقع پر استعمال ہوا کرتا ہے (چنانچہ کہتے ہیں کہ اگر زید آیا تو میں بھی آؤں گا) اور ”جب“ کا لفظ یقین کے محل پر بولتے ہیں (چنانچہ کہا جاتا ہے جب سورج نکلے گا تو آؤں گا زید کا آنا مشکوک اور سورج کا نکلنا یقینی ہے) اور یہ امر ظاہر ہے کہ اللہ تعالیٰ کو کسی قسم کا شک نہیں اس کے نزدیک گزشتہ اور آئندہ سب برابر ہے تو اس طرز سے کلام فرمانے کی دوجہ ہیں۔ ایک تو یہ کہ ان کے ساتھ ٹھٹھاوا استہزاء کرنا منظور ہے (جیسے کوئی کے کہ میں تمہارے پاس جمعہ کے دن آؤں گا اور دوسرا کہ اگر ہفتہ میں جمعہ ہی نہ آئے تو یہ کلام محض استہزاء و تمسخر ہو گا اس طرح قرآن کے مثل سے عاجز ہونا اللہ تعالیٰ کو محقق و معلوم تھا اس لئے اس طرز سے کلام کرنا محض استہزاء کے لئے ہے) دوسری وجہ یہ ہے کہ ان سے اللہ تعالیٰ نے ان کے گمان کے موافق کلام فرمایا ہے کیونکہ قبل از تا مل و غور مثل سے عاجز ہونا ان کے نزدیک محقق و ثابت نہ تھا۔

اَعْدَاتٌ لِلْكَافِرِيْنَ ﴿۱۰﴾ (تیار کی گئی ہے کافروں کے واسطے) یہ جملہ مستاتفہ (یعنی جواب سوال مقدر کا ہے) گویا سائل سوال کرتا تھا کہ ایسی آگ کس کے لئے ہے تو اس کا جواب دیا گیا) یَا کَاۡفِرٰٓیْمُ سَہُ حَالٍ ہُوَ اُوْر قَد اَسَّ سَہُ مَقْدَر ہُوَ اُوْر وُقُوْد ہَا کِ ضَمِیْر ہَا سَہُ حَال نہ ہو گا کیونکہ اس پر وقو دہا کی خبر (ذکا ل اور حال کے درمیان) فاصل ہو جائے گی اور (یہ جائز نہیں۔

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہُوْر نَارُ کُمُ ہٰذِہُ جُزْءٌ مِّنْ سَبْعِيْنَ جُزْءٍ مِّنْ نَّارِ جَهَنَّمَ متفق علیہ (یعنی تمہاری یہ آگ جنم کی آگ کے ستر حصوں میں سے ایک حصہ ہے اس حدیث کو بخاری و مسلم دونوں نے روایت کیا ہے) نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اِنَّ اَہْلَ النَّارِ عَذَابًا مِّنْ لَّہٗ نَعْلَانٌ وَّشِیْرٌ اَکَانَ مِنْ نَّارٍ یَعْلٰی مِیْنَهَا دِمَاعُہٗ کَمَا یَعْلٰی الْمَرْجَلُ مَآئِرَیْ اَنْ اَحَدًا اَشَدَّ مِنْہٗ عَذَابًا وَاِنَّہٗ لَا ہُوَ نِہْمٌ عَذَابًا۔ متفق علیہ (یعنی جنم میں سب سے کم عذاب والا وہ شخص ہو گا جسے دو جوتیاں اور تسلیہ آگ کے پانچائے جائیں گے اور اس سے اس کا دماغ ایسا جوش مارتا ہو گا جیسے دیگ جوش مارتی ہے اور وہ خیال کرے گا کہ مجھ سے زیادہ سخت عذاب کسی کو نہیں حالانکہ وہ باعتبار عذاب سب سے کم ہو گا اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہر روز عالم ﷺ نے فرمایا ہُوْر قَد عَلٰی النَّارِ اَلْفَ سَنَہٍ حَتّٰی اَحْمَرَتْ ثَمَّ اَوْ قَد عَلَیْہَا اَلْفَ سَنَہٍ حَتّٰی اَبْیَضَتْ ثَمَّ اَوْ قَد عَلَیْہَا اَلْفَ سَنَہٍ حَتّٰی اَسْوَدَتْ فَہُوَ سَوَادٌ مَّظْلَمٌ رَوَاہُ التِّرْمِذِی (یعنی جنم کی آگ ایک ہزار برس تک دھونکائی گئی یہاں تک کہ وہ بالکل سرخ ہو گئی پھر ایک ہزار برس اور دھونکائی تو سفید ہو گئی اور پھر ایک ہزار اور دھونکائی گئی یہاں تک کہ سیاہ ہو گئی اب بالکل سیاہ تاریک ہے اس حدیث کو ترمذی نے روایت کیا ہے اور نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اَنْذَرْتُ کُمْ النَّارَ اَنْذَرْتُ کُمْ النَّارَ (یعنی میں تمہیں جنم کی آگ سے ڈراتا ہوں) اور حدیث نعمان بن بشیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ حضور ﷺ ہی الفاظ فرماتے رہے اور آپ نے اتنی بلند آواز سے فرمایا کہ اگر حضور ﷺ اس وقت میری جگہ تشریف رکھتے تو آپ کی آواز مبارک کو باز داروں نے سلیتے اور اس جوش سے آپ فرماتے رہے کہ جو کلیم آپ زیب تن فرمائے ہوئے تھے وہ قدموں پر آ پڑی تھی۔ اس حدیث کو دارمی نے روایت کیا ہے اور ان آیات و احادیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ جنم اب موجود ہے۔

لے شرکائے کو کہتے ہیں۔

وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا

(اور اے پیغمبر ﷺ انہیں بشارت دو جو ایمان لائے) یہ جملہ جملہ سابقہ پر عطف ہے

عادۃ الہیہ قرآن پاک اسی طرح جاری ہے کہ تہیب کے بعد ترغیب اور ترغیب کے بعد تہیب ذکر کی جاتی ہے۔ عطف فعل کا فعل پر نہیں تاکہ دونوں میں کوئی وجہ مشارکت تلاش کرنے کی ضرورت پڑے۔ فَاقْتُوا پر عطف ہے یعنی مراویہ ہے کہ ایمان لے آؤ اور آگ سے بچو اور ڈرو اور جنت کی بشارت پاؤ۔ اللہ تعالیٰ نے خود ان ہی کو براہ راست بشارت سے یاد نہیں فرمایا یعنی اسی طرح نہیں فرمایا کہ بشارت پاؤ بلکہ فرمایا کہ بشارت دو جو یہ کہ ایمان اور تقویٰ کے سبب ان کی تعظیم شان منظور ہے اور یہ بتانا مقصود ہے کہ اب یہ اس کے سزاوار ہیں کہ انہیں ہر شخص بشارت اور مبارک باد دے (ظاہر ہے کہ خود انہیں بشارت دینے میں یہ بات حاصل نہ ہوئی گویا یہ معنی ہوئے کہ اے مخاطب انہیں مبارک باد دے کیونکہ یہ اس کے لائق و مستحق ہیں) بشارتہ خوش کرنے والی خبر کو کہتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کے قول فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ میں لفظ بشارت بطور استہزاء مستعمل ہوا ہے بعض نے کہا ہے کہ بشارتہ کا استعمال اچھی اور بری دونوں خبروں میں آتا ہے مگر اچھی خبر میں زیادہ۔

وَعَمَلُوا الصَّالِحَاتِ

(اور انہوں نے نیک عمل کئے) لفظ صالحات ان غالبہ صفات میں سے ہے جو قائم مقام

اسماء کے ہوتے ہیں۔ اور اعمال صالحہ ان عملوں کو کہتے ہیں جن کو شرع نے اچھا کہا ہو اور لفظ صالحات کو مؤنث ذکر کرنا اس بناء پر ہے کہ یہ لفظ خصلت محذوف کی صفت ہے۔ علامہ بغوی نے کہا ہے کہ معاذ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ عمل صالح وہ ہے جس میں چار چیزیں ہوں۔ عمل، نیت، صبر، اخلاص۔ امیر المؤمنین حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ نے وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ پڑھ کر فرمایا کہ عمل صالح کے معنی ہیں کہ ریاضے خالی کر کے خالص لوجہ اللہ کرے اس آیت سے یہ معلوم ہو گیا کہ اعمال ایمان سے خارج ہیں اور یہ بھی معلوم ہوا کہ جنت کی بشارت کے استحقاق کا پورا سبب ایمان اور عمل دونوں وصف ہیں۔ (کہ بے شک ان کے لئے) (ترکیب میں) یا تو منصوب بزعم حرف جر ہے اور بَشِّرْ سے متعلق ہے۔ یا مجرد کہ حرف جر براء مقدر ہے۔

جَنَّتِ

(جنتیں ہیں) جنت کی جمع ہے جس کے معنی باغ کے ہیں کیونکہ باغ بھی درختوں سے پوشیدہ ہوتا

ہے۔

تَجْوِي مِنْ تَحْتِهَا

(جن کے نیچے نہریں) بہ رہی ہیں) جنت کے نیچے نہریں بہنے کا یہ مطلب کہ جنت کے درختوں اور مکانوں کے نیچے بہ رہی ہیں اَلَّذِي (نہریں) اور نہروں کے بہنے کے یہ معنی کہ ان میں پانی بہ رہا ہے یا تو لفظ ماء (پانی) انہما سے پہلے محذوف ہے یا مجاز لغوی اویا استاد میں جازبہ الانہار میں الف اور لام جنس کا ہے حدیث شریف میں آیا ہے کہ جنت کی نہریں بغیر کھائیوں اور گڑھوں کے بہتی ہیں۔ (یعنی جس طرح دنیا کی نہریں گڑھوں میں چلتی ہیں اسی طرح جنت کی نہریں نہیں بہتیں) اس حدیث کو ابن مبارک اور ابن جریر اور بیہقی نے روایت کیا ہے۔

كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرٍ قَدِ افْتَرَقُوا لَهَا هَذَا الَّذِي رُزِقُوا مِنْهُ مِنْ قَبْلُ

(جب انہیں ان میں کا کوئی میوہ کھانے کو ملے گا تو کہیں گے یہ تو وہی ہے جو ہمیں پہلے مل چکا ہے) قَالَوا هَذَا الَّذِي رُزِقُوا مِنْهُ ياتو جنت کی دوسری صفت ہے یا خبر ہے مبتدا محذوف کی، تقدیر ثانی پر یہ معنی ہوں گے کہ جب انہیں جنتی پھل کھائے جائیں گے تو وہ یہ کہیں گے اے یا جملہ مستفہد ہے جو جنت کے میوہ جات کے حال کی توضیح کے لئے لایا گیا ہے اور کُلَّمَا ظرف ہونے کی وجہ سے منصوب ہے اور رُزِقُوا رُزِقُوا کا مفعول ہے۔ اور لفظ من دونوں جگہ یا تو ابتداء ہے یا پہلے مقام پر تو ابتداء ہے اور دوسرے موضع پر بیاتہ ہے اور دونوں من مع اپنے مجرد کے مل کر قائم مقام حال کے ہیں۔

لفظ هذا سے نوع رزق کی طرف اشارہ فرمایا ہے یعنی اس نوع کے افراد پر پے موجود ہونے کے سبب ہمیشہ موجود رہیں گے الَّذِي رُزِقُوا سے پہلے لفظ مثل محذوف ہے اس وقت یہ معنی ہوں گے کہ یہ پہلے رزق کی مثال ہے۔ لفظ مثل تشبیہ لغت میں "جن" کا معنی ہے چھپا کر کئے باغ کو جس میں سایہ دار درخت بکثرت ہوں جنت کہتے ہیں۔

کے بلیغ کرنے کے لئے حذف کر دیا گیا گویا یہ دوسری دفعہ کامیوہ بعینہ ملا ہی ہے، من قبل اس سے پہلے یعنی دنیا میں جنت کے ثمرات اور نعمتیں دنیا کی نعمتوں کی مشابہ اس لئے پیدا کی گئی ہیں کہ طبیعتیں غیر مالوف ہونے کے سبب متفرق نہ ہوں اور وہاں کی چیزوں کی فضیلتیں خوب ظاہر ہوں (اس لئے کہ اگر وہاں کے پھل وغیرہ یہاں کے پھلوں کے مشابہ نہ ہوتے اور بالکل نئی قسم کے ہوتے تو ان پر ان نعمتوں کی زیادتی و ترجیح ظاہر نہ ہوتی کیونکہ ترجیح و فضیلت ایک جنس کی چیزوں میں ہوا کرتی ہے) بعض نے کہا ہے کہ جنت کے پھل رنگ و روپ میں تو ایک دوسرے کے مشابہ اور دیکھنے میں یکساں مگر ذائقہ میں مختلف ہیں۔ اور جنتی پھلوں کے کھاتے وقت رزقنا من قبل اس لئے کہیں گے کہ وہ صورتاً سب پھلوں کو یکساں دیکھیں گے مگر جب ذائقہ میں نمایاں تفاوت معلوم کریں گے اور یہ مزہ لائیں گے تو بہت ہی خوش ہوں گے۔

وَأَنْوَابُهُ مُشْتَبِهَاتٌ
(اور انہیں وہ پھل ایک دوسرے سے ملتے ہوئے دیئے جائیں گے) پہلی تفسیر پر جبکہ دنیا کے پھلوں سے تشبیہ دی جائے تو یہ کہ ضمیر رزق جنت اور دنیا کی طرف راجع ہو گی اور یہ آیت جملہ معترضہ ہے کہ مقصود سابق کی توضیح و تاکید کرتا ہے۔ ابن عباسؓ اور مجاہدؓ نے فرمایا ہے کہ مُشْتَبِهَاتٌ بھٹا ہے یہ معنی ہیں کہ رنگ میں تو وہ پھل یکساں ہوں گے مگر مزہ میں مختلف ہوں گے۔ حسن اور قتادہؓ جہما اللہ نے یہ معنی بیان فرمائے ہیں کہ جنت کے پھل نفاست اور ستھرے میں ایک دوسرے کے مثل ہوں گے یعنی وہاں کے سارے پھل بہتر اور عمدہ ہوں گے کہ ان میں نقص کا نام تک نہ ہو گا (مطلب یہ کہ جیسے دنیا کے پھل ہیں کہ کوئی اچھا اور کوئی برا، کوئی پکا، کوئی کچا وہاں کے پھل ایسے نہ ہوں گے بلکہ سب کے سب اعلیٰ ہی قسم کے ہوں گے۔)

علامہ بغوی نے اپنی سند سے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جنتی سب کچھ کھائیں پیئیں گے لیکن پیشاب پاجانے کے اور منہ اور ناک کی ریش اور جملہ آلائش سے پاک صاف ہوں گے اور انہیں حمد اور تسبیح ایسی الہام کی جائیں گی جیسے سانس کا آنا (یعنی تسبیح و تحمید بجائے سانس لینے سے ہو جائے گی) ان کا کھانا، پینا، ڈکارہ کے ذریعے ہضم ہو جایا کرے گا اور پسینہ مشک کی خوشبو کا سا ہو گا۔ اس حدیث کو مسلم نے روایت کیا ہے کہ آیت کے ایک یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ یہ ان اعمال و معارف الہیہ کا ثواب ہے جو ہمیں دنیا میں عطا کئے گئے تھے۔ اس کی نظیر کلام پاک میں بھی ہے جیسا کہ فرمایا ذَوُّوْا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ (یعنی چکھو جو تم کرتے تھے)۔

امام ترمذی نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جنت کی مٹی نہایت پاکیزہ اور پانی نہایت شیریں ہے اور یاد رکھو کہ جنت بالکل ہموار میدان ہے اس کے درخت تسبیح و تحمید اور تکبیر ہیں۔ اس تفسیر کے بموجب وَأَنْوَابُهُ مُشْتَبِهَاتٌ یہ معنی ہوں گے کہ وہ ثواب شرف و فضیلت میں ان کے معارف و طاعات کے مشابہ ہو گا۔ اور جیسا کہ اعمال میں باہم تفاوت ہو گا ویسا ہی اس ثواب میں ہو گا امام ترمذی نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جنت میں سورج نہیں ہر درجے کی مسافت ایک سے دوسرے درجہ تک سو برس کی ہے۔ عبادہ بن الصامت رضی اللہ عنہ سے بھی یہی مضمون مروی ہے مگر اس میں اتنا اور بھی ہے کہ ہر دور جو ان کے مابین ایسی مسافت ہے جیسی آسمان وزمین کے درمیان کی۔ صاحب مصابیح نے اس حدیث کو صحاح میں اور ترمذی نے اپنی سنن میں روایت کیا ہے۔

وَلَهُمْ فِيهَا
مراد حوریں ہیں۔ حسن نے فرمایا کہ ازدواج سے مراد یہی تمہاری بوزھیاں اندھی چندھی ہیں وہاں دنیا کی نجاستوں سے پاک صاف کر دی جائیں گی۔

مُطَهَّرَاتٌ
(پاک و صاف) یعنی پیشاب، پاجانہ، جنس، نفاس، تھوک، مسک، منی اور ہر نجاست اور میل پیکل اور برے اخلاق سے پاک صاف کی گئی ہیں۔ نظیر کا لفظ جیسا کہ اجسام کے پاک کرنے میں استعمال کیا جاتا ہے ویسا ہی اس کا اطلاق افعال و اخلاق کی تہذیب پر بھی آتا ہے لفظ مطہرہ میں یہ نسبت ظاہرہ و مجازہ زیادہ ہے کیونکہ اس میں اشارہ ہے کہ اللہ پاک نے

خود انہیں پاک کیا ہے۔ لفظ زوج کا اطلاق مرد اور عورت دونوں پر آتا ہے اور اصل لغت میں زوج اسے کہتے ہیں کہ جس کا کوئی جوڑ ہو اسی کی محبت سے جیسے موزہ، جو تاد غیرہ۔

وَكَمْ فِيهَا اٰخِلًا وَّنٰ ۝۱۰

(اور وہ ان (بانوں) میں ہمیشہ رہیں گے) (مطلب یہ کہ نہ تو وہاں موت

آئے گی اور نہ وہاں سے نکلیں گے بلکہ ہمیشہ ہمیشہ کے لئے وہیں رہیں گے اور یہ اس لئے فرمایا کہ پہلے سے جنت کی نعمتوں کا بیان چلا آ رہا تھا تو سننے والے کو اس سے یہ وہم ہو سکتا تھا کہ دیکھتے یہ نعمتیں ہمیشہ کے لئے باقی رہیں گی یاد نیا کی نعمتوں کی طرح فنا اور زائل ہو جائیں گے تو یہ خوف اس عیش کو مilder کرنے والا تھا اس لئے اسے دفع فرمایا کہ تم اطمینان رکھو تم اس میں ہمیشہ رہو گے۔ علامہ بغوی نے اپنی سند سے بطریق بخاری ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ہے کہ جو گروہ جنت میں پہلے داخل ہو گا وہ ایسا چمکتا دستار ہو گا جیسا چودھویں رات کا چاند اور اس کے بعد جو داخل ہو گا وہ ایسا چمکتا ہو گا جیسا آسمان میں سب سے زیادہ چمکتا ستارہ، چمکتی پیشاب، پاخانہ، تھوک، منک اور سب آلاشتوں سے پاک صاف ہوں گے۔ ننگھیاں ان کی سونے کی، پسند ان کا منک کی خوشبو کا، آنکھو نیاں ان کی خوشبو کی ہوں گی اور بیویاں ان کی حور عین (یعنی نہایت خوب صورت حسین بڑی آنکھوں والی ہوں گی) اور ان سب کے اخلاق ایک شخص جیسے ہوں گے (یعنی سب سے ملے جلے ہوں گے جیسے ایک شخص خود اپنی ذات سے محبت رکھتا ہے اور بغض نہیں رکھتا اور ایک ہی تمنا میں ہوتی ہیں ایسے ہی وہ سب کے سب ہوں گے اور قد ان سب کا مثل قد آدم علیہ السلام ۶۰ گز کا ہو گا۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے اور ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اول جو گروہ جنت میں جائے گا ان کے چہرے چودھویں رات کے چاند جیسے ہوں گے اور دوسرا گروہ ایسا ہو گا جیسا آسمان میں روشن ستارہ۔ ہر شخص کی دو بیویاں ہوں گی اور ہر ایک پر ستر ملے ہوں اور بوجہ نفاست کے ان کی پتیلیوں کی ہڈی کا گودہ گوشت اور خون ان لباسوں کے اوپر سے نظر آئے گا۔

انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اگر جنت کی کوئی عورت زمین پر جھانک بھی لے تو آسمان سے زمین تک اس کی چمک اور خوشبو پھیل جائے اور وہاں کی حور کے سر کا دوشہ بھی دنیا اور اس کی ساری نعمتوں سے بہتر ہے۔ اس حدیث کو بھی بخاری اور مسلم نے روایت کیا ہے۔ اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے (ہم سب سے) فرمایا کوئی ہے جو جنت کے حاصل کرنے کے لئے تیار اور مستعد ہو بے شک جنت ایسی شے ہے کہ اس کا کسی دل میں خطرہ تک نہیں گزرا اور قسم ہے رب کعبہ کی کہ جنت ایک چمکتا ہوا نور، مہکتی پھولاری، اونچے اونچے مضبوط محل، بہتی نہریں تیار اور کپے میوے، خوبصورت گوری گوری بیویاں اور طرح طرح کے بے شمار لباس اور ہمیشہ رہنے کی جگہ اور انواع انواع کے میوے، سبزے، لباس، تیل بوئے اور طرح طرح کی نعمتیں ہیں۔ سب نے عرض کیا یا رسول اللہ ہم سب اس کے لئے تیار اور مستعد ہیں۔ فرمایا انشاء اللہ کہو۔ اس حدیث کو بغوی نے روایت کیا ہے۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جنتی سب کے سب بے روئے، بے داڑھی، سر نکلیں چمکتے ہوں گے نہ ان کی جوانی ختم ہو گی نہ ان کا لباس پرانا ہو گا یہی مضمون مسلم کی حدیث میں ہے۔

حضرت علی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جنت میں ایک بازار ہو گا کہ اس میں خرید و فروخت تو کچھ ہو گی نہیں مگر اس میں عورتوں اور مردوں کی صورتیں ہوں گی جو کوئی جس صورت کو چاہے گا اس میں داخل ہو جائے گا اور جنت میں حور عین کا ایک مجمع ہو گا کہ وہ سب کی سب اپنی بے مثل آواز سے پکار پکار کر کہیں گی کہ ہم سب کی سب ہمیشہ رہیں گی کبھی ہلاک نہ ہوں گی اور عیش و عشرت سے رہیں گی نہ ہم پر کبھی تنگی آئے گی نہ فقر و فاقہ نہ غیظ و غضب بلکہ ہم سب ہمیں خوشی رہیں گی ان مردوں کے لئے بڑی خوشی ہے جو ہمارے لئے ہوں اور ہم ان کے لئے۔ اس حدیث کو ترمذی نے علی رضی اللہ عنہ سے اور احمد بن منیع نے ابو معاویہ سے مروی روایت کیا ہے۔ اور مسلم نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جنت میں ایک بازار ہے کہ جنتی ہر جمعہ وہاں آیا کریں گے اور شمالی ہوا چل کر ان کے چہروں کو زیادہ حسین بنا دے گی اور ان کے

فعل سے بخوف مذمت پیدا ہو۔ جیسا، قاحہ اور جمل کے درمیانی درجہ کا نام ہے کیونکہ قاحہ تو جزا اور برے فعلوں سے لاپرواہی کرنے کو کہتے ہیں اور جمل کسی فعل سے رک جانے کو بولتے ہیں خواہ وہ برا ہو یا بھلا۔ حق تعالیٰ کی ذات پاک بھی حیاتی صفت سے موصوف کی جالی ہے چنانچہ حدیث شریف میں وارد ہوا ہے کہ اللہ تعالیٰ کو بوڑھے مسلمان کے عذاب دینے سے حیا آتی ہے اس حدیث کو بیہمی نے باب زہد میں حضرت انسؓ سے اور ابن ابی الدنیائے حضرت سلمان رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے اور یہ بھی وارد ہوا ہے کہ جب بندہ اپنے مالک کے سامنے ہاتھ اٹھاتا ہے تو ارحم الراحمین کو اس کے ہاتھ خالی پھیر دینے سے بہت حیا آتی ہے اس حدیث کو ابو داؤد اور ترمذی نے روایت کیا ہے اور ترمذی نے اسے حدیث حسن کہا ہے اور حاکم نے سلمان رضی اللہ عنہ سے روایت کر کے کہا ہے کہ صحیح ہے (ظاہر ہے کہ ان مقامات میں حیا کے حقیقی معنی تو بن ہی نہیں سکتے کیونکہ حقیقی معنی تو برے فعل سے نفس میں بھنچاؤ اور گرفت اور انفعال یعنی اثر قبول کر لینے کے ہیں اور حق تعالیٰ اس سے بالکل پاک و منزہ ہے (یہاں حیا سے مراد یہاں اس فعل کا ترک ہے جو حقیقی معنی کو لازم ہے) کیونکہ آدمی جب کسی شے سے حیا کرتا ہے تو اسے چھوڑ دیتا ہے) آیت میں حیا کا استعمال اشکال سے خالی نہیں کیونکہ حیا کے معنی ظاہر ہے کہ یہاں فعل فہج کے ترک کے ہوں گے اور مثل کا بیان کرنا کسی درجہ میں بھی فہج نہیں تو جواب اس کا یہ ہے کہ جب کفار نے یہ کیوں اس کی کہ اللہ تعالیٰ ایسی ایسی مثالوں سے شرما تائیں تو جواب میں ارشاد ہوا کہ نہیں۔

اس سے معلوم ہوا کہ حیا کا استعمال محض مقابلہ کے وارد ہوا ہے جیسا کہ اسی انداز پر دوسرے مقام میں ارشاد ہے وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةً مِّثْلُهَا (اور بدلہ برائی کا ویسی ہی برائی ہے) تو معلوم ہوا کہ برائی کے بدلہ کو برائی سے تعبیر فرمانا حالانکہ وہ برائی نہیں محض مقابلہ پر مبنی ہے) ضرب مثل کے معنی مثل بیان کرنا ہے۔ ضرب کے اصلی معنی کسی شے کو دوسری شے پر مارنے کے ہیں لفظاً مع اپنے صلہ کے ہتھ پر من خلیل کے نزدیک مجرور ہے اور سیبویہ کے نزدیک فعل یعنی لَا يَسْتَحْيِيْ اَنْ يَّضْرِبَ پر بعد حذف من واقع ہوا ہے (اس لئے اُن مع اپنے صلہ کے منصوب ہو گا لفظ مایا تو ابہامیہ ہے نکرہ میں ابہام کی زیادتی کے لئے لایا گیا ہے اور اس کی تعیین و تقييد کے باب کو بالکل مسدود کر دیا ہے اور یا زائدہ سے جو اس لئے لایا گیا ہے کہ کسی غیر اسم کے ساتھ شامل ہو کر اس کی قوت کو بڑھا دے۔ بَعْضُ بوزن فِعْوَلٍ بَعْضُ سے مشتق ہے جس کے معنی قطع کے ہیں پشہ و خرد پر اس کا اطلاق غالب ہو گیا ہے گویا کہ وہ بھی کسی بڑے پشہ کا ایک جزو ہے اور اس میں تاوحدہ کے لئے ہے۔

فَمَا تَوْفِيقَهُمَا (یا اس سے بھی بڑھ کر) بَعْضُہ پر معطوف ہے اور اس کی دو تفسیریں ہیں ایک تو یہ کہ جو چھڑ سے دیش میں زیادہ ہو جیسے، کھڑی۔ اس تفسیر پر آیت کے یہ معنی ہوں گے کہ اللہ تعالیٰ چھڑ تک کی مثال بیان کرنے سے نہیں شرما تا چہ جائیکہ اس سے کوئی بڑی شے ہو۔ دوسری تفسیر یہ ہے کہ جو چھڑ سے بھی دیش میں کم اور حقارت میں زیادہ ہو اس سے بھی نہیں شرما تا۔

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ

وَإِنَّمَا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا

بیان کرنا) ٹھیک ہے ان کے رب کی طرف سے اور جو منکر ہیں وہ کہتے ہیں کہ اس (حقیر و ذلیل) مثال سے اللہ کو کیا غرض تھی یعنی جو لوگ ایمان لائے ہیں وہ تو جانتے ہیں کہ یہ مثل یا اس کا بیان کرنا ٹھیک ہے یعنی جیسا کہ ہونا چاہئے اسی طریقہ پر ہے کہ اس کا انکار جائز نہیں۔ عرب کا محاورہ ہے ثوب محقق یعنی اس کی بناوٹ مضبوط ہے شے حقیر کی حقیر سے ہی مثال دے کر بیان کرنا چاہئے جیسا کہ ذی عظمت کو عظمت والی سے، اگرچہ تمثیل دینے والا ہر عظیم سے عظیم ہوو اَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا اور جو منکر ہیں وہ کمال جہل کی وجہ سے جانتے نہیں اور کہتے ہیں اللہ کی اس سے کیا مراد ہے مَاذَا میں ماستہتمایہ مبتدأ ہے اور ذالبعنی الذی مع اپنے صلہ کے خبر ہے اور یا زائدہ مجموعہ ایک اسم بمعنی ای شنبی ہے اور مفعول ہونے کے سبب محلاً منصوب ہے اور ارادہ ایسی صفت کا نام ہے جو اپنی قدرت کے دو فعلوں میں سے ایک کو ترجیح دے اور لفظ نہا میں ایک قسم کا استحقاق ہے (ہمدی زبان میں

کسی حقیر آدمی کو کیا کسی کی حدیث کے وقت بولا کرتے ہیں کہ ”یہ وہ ہے“ اس لئے لفظ ہذا حقیر اور ذلیل سمجھنے پر دلالت کرتا ہے اور مثلاً کا نصب یا تو حال ہونے کی بناء پر ہے یا تمیز واقع ہونے کی وجہ سے۔

يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا مِّنْ يَهُودِيٍّ مِّمَّنْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا ۗ وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ ﴿٦٨﴾
 ایسی مثال سے بتیروں کو اور ہدایت کرتا ہوں بتیروں کو لیکن انہیں کو گمراہ کرتا ہے جو بدکار ہیں (یہ آیت ساداً کا جواب ہے (یعنی جب کفار نے ٹھنڈے کے طور سے یہ کہا کہ خدا کو ایسی مثال سے کیا غرض پڑی تھی تو جواب میں ارشاد ہوا کہ اس سے ہمارا مقصود یہ ہے کہ بہت سے لوگوں کو گمراہ کر دیں یعنی تمہیں اور بتیروں کو ہدایت دیں (یعنی مومنین کو) اور کثرت سے مراد اضافی کثرت نہیں بلکہ کثرت فی حد ذاتہ مراد ہے مومن اگرچہ کفار سے بہت کم ہیں لیکن فی نفسہ بہت ہیں اور بجائے صیغہ مصدر یعنی لفظ اضلال و ہدایت کے یضیل و یهدی اس لئے فرمایا تاکہ حدوث اور تجدد سمجھا جائے (مطلب یہ ہے کہ یہ موقع تو مصدر کا تھا کیونکہ سوال یہ تھا کہ اس مثال سے کیا غرض تو جواب ظاہر کلام کے مقتضا کے موافق یہ تھا کہ اللہ کی مراد اس سے گمراہ کرنا اور ہدایت کرتا ہے لیکن چونکہ مقصود یہ تھا کہ جواب کے ساتھ ہی یہ بھی اچھی طرح مفہوم ہو جائے کہ یہ گمراہ کرنا اور ہدایت کرتا ہے در پے واقع ہوتا ہے گا اس لئے مضارع کے صیغہ کا استعمال فرمایا کہ اس معنی پر مضارع ہی کا صیغہ دلالت کرتا ہے۔ اس آیت کا حاصل یہ ہے کہ جو آیت متضمن مثل نازل ہوتی ہے تو مومنین اس پر صدق و اخلاص کے ساتھ ایمان لے آتے ہیں اور انہیں کچھ شک و شبہ نہیں رہتا اس لئے وہ اس سے ہدایت پاتے ہیں اور کفار اسے نہیں مانتے اور انکار کرتے ہیں اور طرح طرح کے اعتراضوں سے اپنی زبان کو آلودہ کر کے گمراہ ہوتے ہیں۔ وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ میں فاسقین سے مراد وہ لوگ ہیں جو دائرہ ایمان اور محم الہی سے نکلنے والے ہیں چنانچہ مجبور جب اپنے پوست سے نکل آتی ہے تو عرب فَسَقَتْ الرَّطْبَةَ يُوتِلُّونَ ہیں۔ اصطلاح شرع میں فسق کے معنی کبیرہ گناہ کرنے کے ہیں۔ فسق کے تین درجے ہیں سب سے اعلیٰ یہ ہے کہ جن امور پر ایمان لانا واجب ہے ان کا انکار و کفر کرے اور کفر سب گناہوں میں بدتر گناہ ہے اور قرآن مجید میں فسق سے اکثر یہی معنی مراد ہیں۔ دوسرا درجہ یہ ہے کہ کبار میں منہمک ہو اور تیسرا یہ کہ کبار میں تو منہمک یعنی ڈوبا ہوا نہ ہو مگر کبیرہ کا مرتکب ہو یا یہ کہ صغیرہ پر اصرار کرتا رہے مگر معاصی کو برا سمجھتا ہو۔

الَّذِينَ (جو) یہ الْفَاسِقِينَ کی صفت ہے یا تو مذمت اور فسق کی تاکید کے لئے لائی گئی ہے اور یا اگر فاسقین سے کفار اور مسلمان عاصی مراد ہوں تو اس وقت فاسقین کو اس صفت سے مفید کرنا منظور ہے۔

يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ (اللہ کے عہد کو توڑتے ہیں) اللہ کے عہد سے یا تو وہ عہد مراد ہے جو اہل کتاب سے تواریت میں لیا گیا تھا کہ محمد ﷺ پر ایمان لائیں اور جو نعت اس میں مذکور ہے اسے ظاہر کر دیں انھانہ کریں یا وہ عہد است مراد ہے جو تمام بنی آدم سے لیا گیا تھا نقص کے اصلی معنی رسی وغیرہ کے نکل کھولنے کے ہیں پھر اس کا استعمال عہد توڑنے میں ہونے لگا کیونکہ عہد کو بھی جل یعنی رسی سے تعبیر کرتے ہیں اور تعبیر کی وجہ یہ ہے کہ جیسے رسی سے دو چیزیں میں بٹگی اور تعلق پیدا ہوا جاتا ہے اسی طرح عہد سے بھی آپس میں عہد کرنے والوں کا ایک ارتباط اور تعلق ہو جاتا ہے۔

مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ (اس کو مضبوط کئے پیچھے) ميثاقہ میں وہی ضمیر عہد کی طرف راجع میں اور ميثاق یا تو مصدر یعنی وثوق ہے اور ميثاق سے وہ آیت و کتب مراد ہوں جن سے اس عہد کو تقویت دے کر یاد دلایا گیا ہے مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ میں من ابتدا غایت کے لئے ہے کیونکہ عہد توڑنے کی ابتدا اس کے محکم و مضبوط کرنے کے بعد ہی واقع ہوتی ہے۔

وَيَقْطَعُونَ مَآصِرَ اللَّهِ بِهِ أَنْ يُوْصَلَ (اور جن (تعلقات) کے ملائے رکھنے کا اللہ نے حکم فرمایا انہیں قطع کرتے ہیں) أَنْ يُوْصَلَ ضمیر مجرور سے جو وہ میں ہے بدل ہے معنی آیت کے ہے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے جو حکم فرمایا تھا کہ تمام انبیاء علی نبینا وعلیہم السلام کے ساتھ رشتہ ایمان ملایا جائے اسے وہ قطع کرتے ہیں اور حکم تو یہ دیا جاتا ہے کہ یوں کہو لَا تَفْرُقْ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رَسُولِهِ (ہم فرق نہیں کرتے ہیں اس کے پیغمبروں میں) اور وہ اس کے مقابلہ میں اس کو توڑ کر کہتے

ہیں نُو مِنْ بَعْضِ الْكِتَابِ وَ كَفَرُوا بِبَعْضٍ (یعنی ہم کتاب کے بعض حکم تو مانتے ہیں اور بعض کا انکار کرتے ہیں) کیا یہ معنی ہیں کہ جن حقوق کی بسنکی کا اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے جیسے رحم و قریابت وغیرہ اس کی قطع و برید کرتے ہیں۔

وَقَيْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ (اور ملک میں فساد پھیلاتے ہیں) فساد پھیلانے سے مراد قرآن پاک اور رسول اللہ ﷺ کے ساتھ کفر کرنا اور کھینچ کرنا اور موسیٰ کا تباہ کرنا ہے۔

أُولَئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ﴿۵﴾ (یہی لوگ نقصان اٹھانے والے ہیں) نقصان و خسارہ میں اس لئے بڑے کہ انہوں نے صلاح و درسد و ہدایت کے بدلے گمراہی و فساد کو مول لیا جب حق تعالیٰ نے آیات سابقہ میں کفار کے اوصاف کو خوب کھول کر بیان فرمایا اور ان کے ہنڈیاں و بکواس کو نقل کیا (تو یہ بات بھی اچھی طرح یاد رہے) ثبوت کو پہنچ گئی کہ یہ اپنے منعم حقیقی کے اداء حق سے بالکل غافل ہیں اور انہیں اس کی طرف بالکل توجہ نہیں) تو حق تعالیٰ انہیں آگے صنعت التفات کے طور پر استہمام انکاری سے خطاب فرما کر جلتا ہے کہ یہ کفر و سرکشی جن حالات میں تم کر رہے ہو وہ کسی طرح مقتضی نہیں کہ کفر و ناشکرگی کی جائے چنانچہ جو حالات آدمی پر وارد ہوتے ہیں مثلاً اول شخص لاشے ہونا پھر زندہ ہونا اس کے بعد مرنا اور پھر زندہ ہونا اور پھر جناب باری کی طرف لوٹ کر جانا اور اس کے علاوہ دیگر احوال و انقلابات جو قادر مطلق کی طرف سے وارد ہوتے ہیں یہ سب صاف صاف بول رہے ہیں کہ ایسے قادر، رحیم و مالک الملک پر ایمان لانا ضروری و واجب ہے اور کفر ان نعمت کسی طرح اور کسی حال میں زیبا نہیں۔ ذیل کی آیت میں ان کے کفر و انکار پر ایک زبردست دھمکی ہے چنانچہ ارشاد ہوتا ہے۔

كَيْفَ تَتَّقُونَ بِاللّٰهِ وَكُنْتُمْ اٰسَافًا فَاحِيًا كُنْتُمْ يٰٓاٰسَافُوْنَ كُنْتُمْ يٰٓاٰسَافُوْنَ كُنْتُمْ يٰٓاٰسَافُوْنَ ﴿۶﴾ (تم کیونکر خدا کا انکار کر سکتے ہو حالانکہ تم بے جان تھے پھر اسی نے تم میں جان ڈالی پھر وہی تمہیں مارتا ہے پھر وہی تمہیں (قیامت میں دوبارہ) جلائے گا پھر اسی کی طرف لوٹائے جاؤ گے یعنی باوجود اس کے کہ اللہ تعالیٰ کے وجود پر بے اہتمام دلائل ہیں پھر کیونکر انکار کر سکتے ہیں۔ اَسَافًا سے مراد عناصر، غذا، اُمیں، اخلاط اور لطف، خون، بستہ، گوشت کے گلڑے اور جسم بلا روح ہے) کیونکہ جان پڑنے سے پہلے آدمی ان ہی اشیاء میں سے کوئی شے ہوگا۔

جاننا چاہئے کہ انسان دس چیزوں سے مرکب ہے پانچ عالم خلق سے یعنی چار تو عناصر (پانی، آگ، ہوا، خاک) پانچوں نفس حیوانی جو اربعہ عناصر سے ہی پیدا ہوتا ہے اور پانچ عالم امر سے قلب، روح، سر، غنی، اخفی (اول کے پانچ جز تو ظاہر ہی ہیں دلیل کی حاجت نہیں) آخر الذکر پانچ بھی جنکی فرست صحیحہ اسلامیہ ہو اس پر سختی نہیں۔ اس آیت میں اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ ان جملہ اجزاء میں سے عناصر اربعہ خصوصاً خاک زیادہ مہتمم بالشان ہے اسی لئے حق تعالیٰ نے تجملہ اور اجزاء کے اس خاک کو خاص کر کے فرمایا ہے چنانچہ ارشاد ہوتا ہے خَلَقَكُمْ مِنْ تَرَابٍ یعنی اس نے تمہیں مٹی سے پیدا کیا اور اسی لئے کافر یعنی شیطان (قیامت کے دن جبکہ اس طائر نفس خاکی مراتب اور درجات دیکھے گا تو بے اختیار بول اٹھے گا يَا لَيْسِيْ كُنْتُ تَرَابًا (اے کاش میں مٹی ہوتا) اور اسی وجہ سے تجملہ انواع مخلوق کے یہ حضرت انسان ہی حق تعالیٰ کی رؤیت کے ساتھ خاص کیا گیا ہے اور اسی لئے وہ مشاہدہ قلبیہ کو رستہ کی پڑی ہوئی چیز جیسی خیال کرتے ہیں۔ فَاحِيًا كُنْتُمْ پھر اسی نے تم میں جان ڈالی یعنی پھر تمہیں عالم امر کے عناصر خمسہ مذکورہ کے ساتھ ترکیب دے کر زندہ کیا اور فاکے ساتھ عطف اس لئے فرمایا کہ زندہ کرنے اور اس موت میں جو عناصر کو لازم ہے کوئی مدت فاصل نہیں ہے تَمَّ يَجِيْبِكُمْ پھر تمہیں مدت گزار جانے کے بعد مارتا ہے (پہلے تم کے ساتھ اس لئے عطف کیا کہ یہ موت عمر کے ختم ہونے پر ظہور میں آتی ہے) بے جان ہونے کو نعمتوں میں سے اس لئے شمار کیا کہ نیست سے ہست ہونا نعمت اور خیر محض ہے کیونکہ اس میں وجود حقیقی سے مشابہت ہے اور پھر موت کو جو عمر کے اختتام پر واقع ہوتی ہے اس لئے انعامات میں سے گنا کہ وہ ابدی حیات تک پہنچنے کا ذریعہ ہے تَمَّ يَجِيْبِكُمْ یعنی جس دن صور بھونکا جائے گا تو پھر تمہیں دوبارہ زندہ کرے گا اس سے یہ بات معلوم ہوتی کہ قبر میں حیات نہ ہوگی کیونکہ حیات دس اجزاء مذکورہ کی ترکیب کا نام ہے اور یہی ظاہر ہے کہ قبر میں یہ اجزاء مجتمع نہ ہوں گے اس لئے وہاں زندگی متصور نہیں ہو سکتی (رہی یہ)

بات کہ جب قبر میں حیات نہ ہوگی تو ثواب و عذاب کیسے ہوگا تو اس کا جواب یہ ہے کہ اس کے لئے خاصیت اس حیات کا ہونا ضروری نہیں ہے) ثواب و عقاب اجزاء بسیط پر بھی ہو سکتا ہے اور جو بندہ اللہ تعالیٰ کی ان آیات پر ایمان رکھتا ہے اسے تو عذاب قبر کے انکار کی گنجائش ہی نہیں چنانچہ حق تعالیٰ فرماتا ہے۔

وَلَنْ يَسْأَلَنَّا مِنْ شَيْءٍ مِنَ الْآبَتِ بِحَمْلِهِمْ وَلَكِنْ لَا تَقْفَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ (الہی کوئی چیز نہیں جو اس کی حمد کے ساتھ تسبیح نہ کرتی ہو مگر تم لوگ اس کی تسبیح نہیں سمجھتے) اور دوسری جگہ ارشاد ہوتا ہے اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يَسْجُدُ لَهٗ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِي الْاَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُوْمُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالْحٰوِيَّاتُ وَكَثِيْرٌ مِّنَ النَّاسِ كِيَا تُوْنِيْنَ نَمِيْنَ وَيَخٰبُ (اے مخاطب) کہ اللہ کو سجدہ کرتے ہیں جو آسمانوں اور جو زمین میں ہیں اور سورج، چاند، ستارے اور پہاڑ، درخت

چوپائے اور بت سے آدمی) اور حدیث میں آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایک پہاڑ دوسرے پہاڑ کا نام لے کر پکارتا اور دریافت کرتا ہے کہ تجھ پر کوئی اللہ کا یاد کرنے والا بھی آیا ہے وہ اگر جواب دیتا ہے کہ ہاں آیا ہے تو خوش ہوتا ہے۔ اس حدیث کو طبرانی نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے اور اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اِنَّا عَرَضْنَا الٰمَانَةَ عَلٰی السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالْجِبَالِ فَاَبَيْنَ اَنْ يَّحْمِلْنَهَا وَاَشْفَقْنَ مِنْهَا (ہم نے وہ کمانت (تکلیف شرعیہ) آسمان اور زمین اور پہاڑوں کو پھر سب نے (ازراہ عجز) قبول نہ کیا کہ اسے اٹھائیں اور اس سے گھبرائیں) یہ بات ظاہر ہے کہ نصوص میں تسبیح جو زبان حال اور دلالت حال سے مراد نہیں کیونکہ جو فرمایا ہے کہ تم ان کی تسبیح نہیں سمجھتے اور دوسرے مقام پر فرمایا کہ بت سے لوگ بھی سجدہ کرتے ہیں تو یہ دونوں مضمون اس تاویل کا بڑے زور سے نکال کر رہے ہیں۔ لہٰذا قطعاً حقیقی سجود اور حقیقی تسبیح مراد ہے) ثُمَّ اَلَيْهِ تَرْجَعُوْنَ لِيَسْحَبَ رَبُّكَ حَشْرًا (پھر اس کی طرف لوٹائے جاؤ گئے تو وہ تمہارے اعمال کی تم کو جزا دے گا، یعقوب کی قرأت تمام قرآن میں تَرْجَعُوْنَ اور يَرْجَعُوْنَ صحیح تاویلاً معروف کے صیغہ سے ہے یہ آیت مدنیہ ہے اس میں نکھار یہود اور منافقوں کو خطاب ہے اور یہ ظاہر ہے کہ یہود حشر و نشر کے معتقد و معترف تھے (کہ اہل کتاب ہیں تو اب یہ کوئی نہیں کہہ سکتا کہ مخاطب تو حشر و نشر کے قائل نہیں پھر یہ آیت ان پر کس طرح حجت ہو سکتی ہے) ایک طرح منکرین بعثت کو بھی خطاب ہو سکتا

۱۔ امام رازی، امام غزالی اور اکثر علماء تفسیر نے جہادات، نباتات اور جانوروں کی تسبیح کو تسبیح حالی قرار دیا ہے یعنی ان کی بناؤت پر حکمت خلقت اور لطیف ترین ٹکنوینی خصوصیت زبان حال سے خدا کی ہستی، توحید، تمام نقائص و عیوب سے پاک اور تمام صفات کمالیہ کی جامعیت پر دلالت کر رہی ہے۔ حضرت مؤلف کے نزدیک ساری کائنات تسبیح حالی کے علاوہ تسبیح قولی میں بھی مشغول ہے اس دعوے کے ثبوت دو آیات سے ہوتا ہے ۱۔ وَلَنْ يَسْأَلَنَّا مِنْ شَيْءٍ مِنَ الْآبَتِ بِحَمْلِهِمْ وَلَكِنْ لَا تَقْفَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ اس آیت میں تسبیح ٹکنوینی غیر اختیاری مراد نہیں ہو سکتی کیونکہ آخری فقرہ میں انسانوں کو مخاطب کر کے فرمایا ہے کہ تم ان کی تسبیح کو نہیں سمجھتے مراد معنوی کی صانع پر ہر مخلوق کی خالق پر دلالت اور ساری کائنات کا ایک نظام میں مربوط ہونا اور کسی نوع یا فرد کا نظام کلی سے سر تالی نہ کرنا تاہی بدیہی حقیقت ہے جس سے ہر شخص واقف ہے اس تسبیح حال سے کوئی شخص جاہل نہیں اگر کوئی منکر ہو تو اس کے انکار کی بناء شخص عبادت اور دانش پر ہوگی جب ہر شخص اس ٹکنوینی حالی تسبیح کو جانتا اور سمجھتا ہے تو ظاہر ہے کہ آیت میں اس کی نفی مراد نہیں ہے بلکہ تسبیح قولی کو سمجھنے کی نفی مقصود ہے ان گنت درختوں اور ان کے پھول کی لامحدود جہادات اور معدنیات کی اور بے شمار جانداروں اور کیڑے مکوڑوں یہاں تک کہ خارج از حساب عظمت و ذرات کی زبانیں کوئی نہیں سمجھتا اور آیت میں اسی تسبیح کو سمجھنے کی نفی کی گئی ہے جو کائنات کا ہر ذرہ اپنی زبان حال سے کر رہا ہے اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يَسْجُدُ لَهٗ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ الْعِ اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ سجدہ عرض و ساء اور اقتداء کائنات سے مراد اطاعت اختیاری راوی ہے مظراری ٹکنوینی فطری فرمان پذیری مراد نہیں ہے ورنہ آیت کے آخر میں من الناس نہ لکھا جاتا کیونکہ اطاعت ٹکنوینی اور تفسیر خلقی کی زنجیر میں ضرور کچھ انسان کرتے ہیں کچھ نہیں کرتے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ سجدہ لہٰذا میں سجدہ سے مراد سجدہ اختیاری اور اطاعت سجدہ اختیاری ضرور کچھ انسان کرتے ہیں کچھ نہیں کرتے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ سجدہ لہٰذا میں سجدہ سے مراد سجدہ اختیاری اور اطاعت شعوری ہے مذکورہ بالا دونوں آیات سے بطور دلالت العرص مستفاد ہو رہا ہے کہ اس نظام ٹکنوینی کا ہر ذرہ اور ہر ترکیب عالم کا دل ترین جزو ثمود بھی ذی شعور اور صاحب ارادہ ہے اگرچہ شعور اور ارادہ کے مراتب میں الواضع و افراد کے مراتب کے لحاظ سے بت بڑا تفاوت ہے، ۱۲۔

ہے یا تو اس طرح کے انکار کو بوجہ دلائل کثیرہ صدق رسول اللہ ﷺ سمجھ کر عدم ٹھہرا کر خطاب کیا گیا ہے (جیسا کہ بلاغت کا قاعدہ ہے) اور یا اس طریق سے کہ اللہ تعالیٰ کو اس طرف اشارہ فرمانا منظور ہے کہ جس قادر مطلق نے تمہیں عدم محض سے موجود کر دیا ہے وہ دوسری دفعہ زندہ کرنے پر تو بطریق اولیٰ قادر ہے۔

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ
(وہی ہے جس نے بنایا تمہارے لئے) پھر توجہ ہوا آسمان (بنانے کی طرف) خَلَقَ لَكُمْ
یعنی (جو کچھ زمین میں ہے وہ دنیا و آخرت میں) تمہارے نفع اور فائدہ مند ہونے کے لئے پیدا کیا ہے دنیا میں (اس کی تمام چیزوں سے سود مند ہونا تو محتاج دلیل نہیں) بواسطہ یا بلا واسطہ (دنیا کی) سب چیزوں سے انسان منتفع ہوتا ہے (رہا آخرت کا نفع سو وہ یہ ہے کہ دنیا و مافیہا کو دیکھ کر عبرت حاصل کی جاتی ہے۔

مَتَانِي الْأَرْضِ جَمِيعًا
(سب کا سب جو کچھ زمین ہے) اور اس آیت کریمہ میں جو نعمت بیان کی گئی ہے وہ نعم مذکورہ آیت سابقہ پر مرتب ہے (کیونکہ دنیا کی اشیاء سے منتفع ہونا تو ظاہر ہے کہ بعد اعطاء حیات وجود میں آیا ہے)۔

ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ
(پھر آسمان کا قصد کیا) (کی تفسیر میں مفسرین کا اختلاف ہے) ابن عباس رضی اللہ عنہما اور اکثر سلف صالحین نے تو یہ تفسیر فرمائی ہے کہ پھر آسمان کی طرف صعود فرمایا۔ اس تفسیر پر یہ آیت مثل الرَّحْمٰنِ عَلٰی الْعَرْشِ اسْتَوٰی (رحمن عرش پر قائم ہوا) کے تشابہات میں سے ہوگی۔ ابن کسیران اور فراء اور خواریوں کی ایک جماعت کا میلان اس طرف ہے کہ استواء کے یہ معنی ہیں کہ آسمان پیدا کرنے کی طرف توجہ و قصد کیا۔ (اس وقت علی العرش کا معنی ہو گا والی العرش) آیت میں کہ استواء بمعنی قصد عرب کے قول استوائی الیہم کالسهام المرسل سے مشتق ہے اور یہ اس وقت بولتے ہیں کہ جب سیدھ باندھ کر بغیر کسی دوسری طرف توجہ کے کسی شے کی جانب کسی نے قصد کیا ہو۔

بضیاضی نے کہا ہے کہ تم استوائی میں کلمہ عنم (پھر) لانے کی دو وجہ ہو سکتی ہے اول یہ کہ زمین اور اس کی کل چیزیں پیدا کرنے اور آسمان کے پیدا کرنے میں مدت فاصل ہو۔ دوسری وجہ یہ ہے کہ بات ظاہر فرمائی ہے کہ آسمان کو زمین پر شرف و فضیلت ہے۔ چنانچہ دوسرے مقام پر بھی کلمہ عنم تری مرتبہ کے لئے ارشاد فرمایا ہے چنانچہ تَمَّ كَانَ مِنَ الْبٰدِیٰنِ اسْتَوٰی اِلَیْہِ اور یہ دوسری وجہ ہی صحیح ہے کیونکہ اگر مدت فاصل ہونا مراد ہو گا تو ظاہر دوسری آیت سے تعارض لازم آئے گا اور وہ آیت یہ ہے وَالْاَرْضَ بَعْدَ ذٰلِكَ دَحٰہَا (یعنی زمین کو آسمان وغیرہ بنانے کے بعد پچھایا) یہ آیت صاف بول رہی ہے کہ زمین کا پچھانا آسمان کے پیدا کرنے اور اس کے برابر کرنے کے بعد واقع ہوا ہے اور (جب زمین کا درست کرنا اور پچھانا آسمان کے بعد ہوا ہے تو زمین کی اشیاء ظاہر ہے کہ بطریق اولیٰ آسمان کے بعد ہوں گی اور جب آسمان کے بعد ہوئیں تو کلمہ عنم کا لانا کس طرح درست ہوگا۔

علامہ بغوی نے آیت وَالْاَرْضَ بَعْدَ ذٰلِكَ دَحٰہَا کی تفسیر میں فرمایا ہے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اول زمین کو مع اس کی پیداوار کے جو اس کے اندر ہے پیدا فرمایا مگر اسے پچھایا نہیں، پھر آسمان کی طرف توجہ فرمائی تو سات آسمان برابر بنائے پھر اس کے بعد زمین کو پچھلایا، بعض نے کہا ہے کہ وَالْاَرْضَ بَعْدَ ذٰلِكَ دَحٰہَا کے یہ معنی ہیں کہ آسمان کے پیدا کرنے کے ساتھ ہی زمین کو پچھادیا اور لفظ بعد بمعنی مع ہے جیسا کہ دوسرے مقام پر فرمایا ہے، عَتَلْ بَعْدَ ذٰلِكَ زَیْنِیْمَ (یعنی بد جو ہے اور اس سب کے ساتھ بد اصل بھی ہے) یہاں بھی لفظ بعد بمعنی مع ہے، علامہ بغوی نے سورہ تم السجدہ کی آیت خَلَقَ الْاَرْضَ فِیْ یَوْمَئِذٍ اَرْبَعَةَ اَنْیَامٍ (یعنی زمین میں اس کے رہنے والوں کی خوراک مقرر کر دی) تو یہ دودن پہلے دو سے مل کر چار فِیْہَا اَقْوَاتُہَا (اور دودن یعنی منگلی اور بدھ میں اس کے رہنے والوں کی خوراک مقرر کر دی) تو یہ دودن پہلے دو سے مل کر چار روز ہو گئے، اسی واسطے فرمایا ہے وَقَدَّرَ فِیْہَا اَقْوَاتُہَا فِیْ اَرْبَعَةِ اَنْیَامٍ (یعنی زمین میں اس کے رہنے والوں کی خوراک چار دن کے اندر مقرر فرمادی) اس کے بعد فرماتا ہے فَفَضَّلَہُنَّ سَبْعَ سَمُوٰتٍ فِیْ یَوْمَئِذٍ (پھر انہیں سب سے شنبہ اور جمعہ دودن میں سات

آسمان بنا دیئے) یہی اقوال سلف سے مستفاد ہے، واللہ اعلم۔

فَسَوَّيْنَاهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ ۝
 (تو انہیں سات آسمان ہموار بنا دیئے) یعنی ہموار و برابر پیدا کئے کہیں ان میں رخنہ اور لڑائیں، ہن کی ضمیر السَّمَاءِ کی طرف اس تقدیر پر راجع ہے کہ سماء سے مراد ہیں اجرام سماویہ کیونکہ سماء یا جمع ہے یا جمع کے معنی میں ہے اور سَبْعَ سَمَوَاتٍ اس ضمیر ہن سے بدل ہے اور السَّمَاءِ کی تفسیر اجرام سے نہ کریں تو اس وقت ضمیر ہن مبہم ہے (یعنی کسی کی طرف راجع نہیں اور سَبْعَ سَمَوَاتٍ اس کی تفسیر ہے) جیسا کہ عرب کے قول رَبَّنَا رَبِّعَلَّامِينَ (ضمیرہ مبہم ہے اور رجلا اس کی تفسیر ہے) اب اگر کوئی کہے کہ اہل ارصاد نے تو نوافلک ثابت کئے ہیں سات یہ اور آٹھوں فلک اطلس جو فلک الافلاک ہے اور نوں فلک ثوابت ۱۔ یہ دونوں بے جز کے ہیں ۲۔ اور انہوں نے سات فلک کے کچھ اجزاء ثابت کئے ہیں، بعض ان میں سے تین افلاک سے مرکب ہیں کہ وہ افلاک مرکز کے باہر واقع ہیں اور ان میں ایک کو کوب اور ایک محم حلاوی سے اور بعض ان میں سے پانچ افلاک خارج مرکز اور دو محم حلاوی اور دو محم حوی سے مرکب ہیں اور اس میں اور بھی افلاک ہیں کہ جو بالکل ٹھوس ہیں اور ان میں بالکل خلا نہیں اور اس میں کو کوب متحیرہ قائم ہیں اہل ہیئت نے اس کا نام فلک لہند ویر رکھا ہے۔

میں کہتا ہوں کہ اہل ہیئت نے افلاک کا شمار کو کوب کی حرکات کے اعتبار سے کیا ہے جب انہوں نے دیکھا کہ کل کو کوب اور آفتاب رات دن دورہ کرتے ہیں تو ایک فلک الافلاک ثابت کیا جو تمام کو کوب کو مشرق سے مغرب کی طرف حرکت قمری دیتا ہے اور جب یہ دیکھا کہ کو کوب سب کے سوا اور کو کوب ایک طرح حرکت کرتے ہیں اور کو کوب سب سارہ کی حرکت تیزی اور سستی میں مختلف ہے اور بھی بروج شمالیہ سے جنوبیہ کی طرف اور بھی بروج جنوبیہ سے شمالیہ کی طرف حرکت کرتے ہیں تو انہوں نے ان کی حرکات کے موافق فلک کی شہد کی اور جب یہ دیکھا کہ آفتاب کے سوا اور سیاروں کی حرکت کبھی تیز ہو جاتی ہے کبھی دھیمی کبھی مشرق کی طرف ہوتی ہے اور کبھی مغرب کی طرف اور کبھی ٹھیر ٹھیر سٹکر تو انہوں نے تدویرات متعددہ ثابت کر دیں، تو اس حساب سے افلاک کی شہد قریب تیس کے پہنچ گئی، اگر مفصل بحث دیکھنی منظور ہو تو علم ہیئت کی طرف رجوع

۱۔ یہاں آٹھوں اور نوں آسمان کی ترکیب ظاہر کرنا مقصود نہیں ہے، کیونکہ اہل ہیئت کے نزدیک آٹھوں آسمان فلک ثوابت اور نوں فلک اطلس یعنی فلک الافلاک ہے، ۱۲۔

۲۔ یعنی فلک ثوابت اور فلک اطلس میں افلاک جزئیہ نہیں ہیں، باقی ساتوں افلاک میں افلاک جزئیہ بھی ہیں۔

۳۔ قولہ ٹھیر ٹھیر کر، حضرت مولانا شاہ عبدالعزیز صاحب محدث دہلوی رحمت اللہ تعالیٰ علیہ نے فرمایا ہے کہ ٹھیرنے کی کوئی وجہ معلوم نہیں ہوتی کیونکہ اگر اس طرح افلاک کے درمیان انفصال فرض کر لیا جائے تو جدا جدا افلاک ان کی حرکات سے واجب اور ضروری ہوں گے (اور اس میں کوئی قیاحت نہیں) ہاں حوی کا متحرک ہونا ہی صورت میں لازم ہو سکتا ہے کہ حادی اور حوی دونوں میں تلاصق اور اتصال ہو اور یہ تعدد افلاک کے علاوہ دوسرا امر ہے (جس سے یہاں بحث نہیں) (حضرت قاضی صاحب جواب دیتے ہوئے فرماتے ہیں) میں کہتا ہوں افلاک کے تلاصق ہوتے ہوئے توقف (ٹھیر جانے) کی وجہ اہل ہیئت کا یہ خیال ہے کہ ہر کو کوب اور ایسے ہی شمس و قمر کی دو حرکتیں ہیں، ایک حرکت قمری جو نوں فلک کے تابع ہے جس سے اس کا دورہ ایک رات دن میں پورا ہوتا ہے، اور اسی حرکت پر رات اور دن کی بناء ہے، اور دوسری حرکت طبعی مشرق کی طرف ہے جس سے ان کی حرکتوں میں اختلاف ہوتا ہے اور جس پر فصلوں کا اور مینوں وغیرہ کے اختلاف کا مادہ ہے، بلکہ ہر کو کوب کی بوجہ قمر کے بہت سی حرکتیں ہیں، ایک تو یہی ہے جو فلک الافلاک کے تابع ہے دوسری ممتد حادی اور نحوہ کے قمر کی وجہ سے اور متحیرہ کی طبعی حرکت ان کی تدویرات کی ہی حرکت ہو کر گئی ہے اور جس کو کوب کی تدویر نہ ہو تو اس کی حرکت طبعی وہی ہو کر گئی ہے جو اس کے فلک کی ہوتی ہے جس میں وہ مرکز ہوتا ہے اور حرکت قمری تو دن تلاصق کے مقصود ہی نہیں ہو سکتی۔ میرے نزدیک اس مقام کی تحقیق میں شبہات ہیں جن کی گنجائش اس جگہ نہیں ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ کو کوب اور شمس و قمر سب کے سب آسمان دنیا میں ہیں اور ہر ایک کی علیحدہ اور مختلف حرکت ہے، ہر کو کوب اپنے فلک میں ایسا معلوم ہوتا ہے جیسے چھلی پانی میں، ان میں سے کوئی بھی دوسرے فلک کے قمر سے نہیں، رات دن اور موسموں کا اختلاف کو کوب کی حرکت کے اختلاف سے مربوط ہے، یہ بحث طویل ہے یہ مقام اس کے مناسب نہیں، ۱۱۲۔

۴۔ آسمانوں کی یہ گنتی اور ترتیب اور اتصال ہیئت قدیم کا مسلہ ہے، اکثر علماء تفسیر نے آیات قرآنی کو اسی مسلہ پر (باقی اگلے صفحہ پر)

کرنا چاہئے جب یہ بات معلوم ہو گئی تو اب جانتا چاہئے کہ اس طرح پر افلاک کا شمار باعتبار حرکات کو اک ثابت کرنا محض باطل اور وہ بھی چند مفروضات پر مبنی ہے کہ وہ بھی بے اصل ہیں، ان مفروضات میں سے ایک مفروضہ تو یہ ہے کہ وہ زعم کرتے ہیں کہ تو جو زواجا مفصّیہ کا بالکل محال ہے اور ایک مفروضہ یہ ہے کہ تمام افلاک ایک دوسرے سے باہم ملے ہوئے ہیں جیسا کہ پیاز کے ٹھکے کے وہ ایک دوسرے سے باہم متصل ہیں اور یہ مقدمات اسے مستلزم ہیں کہ فلک الافلاک کی حرکت سے تمام افلاک میں حرکت جبریہ ہو اور یہ جملہ مفروضات سے جو لازم آتا ہے سب کا سب باطل محض ہے کیونکہ آسمان کا پھٹ جانا عقلاً جائز اور تقلاً واجب ہے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے **وَإِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ** (کہ جب آسمان پھٹ جائے گا) اور مثل اس کے بہت سی آیتوں سے آسمان کا پھٹنا ثابت ہوتا ہے اور اس طرح آسمانوں کا باہم متصل نہ ہونا اور ہر دو آسمان کے مابین مسافت کا ہونا شرعاً ثابت ہے، ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ایک وقت حضور فخر عالم ﷺ اور صحابہ رضوان اللہ علیہم اجمعین تشریف فرما تھے کہ ایک بادل آیا، آپ نے فرمایا جانتے ہو یہ کیا ہے صحابہ نے عرض کیا اللہ اور اللہ کے رسولؐ کو زیادہ علم ہے، فرمایا برے، زمین کے لئے روایا کی مثل ہے، اللہ تعالیٰ اسے ایسی قوم کی طرف بھی بھیجتا ہے کہ جو اس کا شکر نہیں کرتی نہ اس سے دعا مانگتی ہے، پھر فرمایا جانتے ہو یہ تمہارے اوپر کیا ہے صحابہ نے عرض کیا اللہ اور اس کا رسولؐ زیادہ عالم ہیں، فرمایا آسمان ہے جو ایک سقف محفوظ اور موج بستہ ہے، پھر فرمایا جانتے ہو تمہارے اور آسمان کے درمیان کس قدر مسافت ہے، صحابہ نے عرض کیا اللہ اور رسول ﷺ ہی کو خبر ہے فرمایا پانسو برس کی۔ پھر فرمایا جانتے ہو کہ اس کے اوپر کیا ہے عرض کیا اللہ اور رسول اللہ ﷺ کو علم ہے، فرمایا ایک اور آسمان ہے کہ اس آسمان اور اس کے مابین پانسو برس کی مسافت ہے اس طرح رسول خدا ﷺ فرماتے رہے اور صحابہ رضی اللہ عنہم سنتے رہے اور جواب دیتے رہے حتیٰ کہ آپ نے سات آسمان گنوائے اور ہر دو آسمان کے درمیان مثل اسی بعد (۵۰۰) پانسو برس کے جو آسمان دنیا اور زمین کے مابین ہے ثابت فرمایا، پھر فرمایا جانتے ہو ان سب کے اوپر کیا ہے صحابہ نے عرض کیا اللہ اور اس کے رسولؐ کو زیادہ خبر ہے، فرمایا ان سب کے اوپر عرش عظیم ہے اس کے اور آسمان کے مابین پانسو برس کی مسافت ہے، پھر فرمایا جانتے ہو تمہارے نیچے کیا ہے، صحابہ نے کہا اللہ اور رسولؐ ہی زیادہ جاننے والے ہیں فرمایا زمین ہے، پھر فرمایا کچھ خبر ہے کہ اس کے نیچے کیا ہے صحابہ نے مثل سابق ہی جواب دیا، فرمایا اس کے نیچے ایک اور زمین ہے اور دونوں زمینوں کے مابین پانسو برس کی مسافت ہے غرض یہ

(بقیہ) منطبق کرنے کی کوشش کی ہے جو میرے نزدیک تاویل زائغ یا تحریف ہے۔ تحقیقات کائنات کی کوئی آخری حد نہیں نہ کسی قول کو آخری قول کہا جاسکتا ہے نہ کسی مسئلہ کو قطعی قطعی یا قابل شک کہہ سکتے ہیں ہاں اگر تطبیق ہی دینی ہے تو علم عقلیہ کو نص قرآنی کے مطابق بنانے کی کوشش ہضم نہیں منوصات الہیہ کو اصل ناقابل شک قرار دینا ضروری ہے اور تفسیرات علماء کو ان کی شہادت میں پیش کیا جاسکتا ہے، موجودہ ہیئت ترتیب اتصالی کی قائل نہیں نہ افلاک کا حصر صرف نو نہیں کرتی ہے اس وقت تک کی تحقیقات سے اس کائنات کے چالیس کروڑ کرے ثابت ہو چکے ہیں دس کروڑ آسمان اور تیس کروڑ زمینیں۔ ہر آسمان کے آس پاس تین زمینیں ہیں، ہر کرہ علاقہ کشش اپنی جگہ قائم ہے اور حرکت متدیر کر رہا ہے کوئی کسی سے متصل نہیں ہر کرہ کا فاصلہ دوسرے کرہ سے لاکھوں میل کا ہے بلکہ بعض کا فاصلہ تو کروڑوں اور اربوں میل تک پہنچتا ہے ہاں ایک کرہ کو دوسرے کرہ کے اوپر یا نیچے کہا جاسکتا ہے اور وہ بھی اضانی طور پر ورنہ حقیقی فوق و تحت تو موجود ہیئت میں مفقود الوجود ہے نہ کوئی مرکز عالم ہے نہ محیط کل۔ ہر کرہ کا مرکز اور محیط جدا جدا ہے کسی فلک کے باہر تخلیق کی زمین بھی ابھی تک نہیں ہو سکی کہ کس قسم کے اجزاء سے بنا ہے اور اس کی فضا میں کون سے اجزاء موجود ہیں ہاں اگر جملہ کائنات بولا جاسکتا ہے تو برقیات متکفونہ یا بستہ لہریں یا محدود شعاعیں یا ایسی قسم کا کوئی دوسرا لفظ بول سکتے ہیں مگر یہ لفظ بھی فضا میں صرف فضا میں کے لئے بولا جائے گا حقیقت کی تعبیر کے لئے یہ بھی کافی نہیں پھر ہر فلک کا رنگ، حجم اور دوسری کیفیات کا علم حاصل کرنے کے لئے اثرات نیویہ ہی کی طرف رجوع کرنا پڑے گا اصطلاحی علوم اس کے واقعی میدان سے قاصر ہیں، ہر روز کی شہدات کی تفسیر اور ترقی پذیر رہے گی، قرآن اور احادیث میں جو سبع سلوات کا لفظ آیا ہے اور عرش و کرسی کی صراحت کی گئی ہے اس کو ہیئت قدیم کی خرافات کی تائید میں پیش کرنا حماقتانہ کوشش ہے، سبع سلوات کو سات اونچے کمرے یعنی سیارات سبعہ کیوں نہ قرار دیا جائے اور عرش و کرسی کو اقتدار الہی کیوں نہ کہہ لیا جائے مگر یہ تاویلیں بھی قطعی نہیں۔

کہ حضور ﷺ نے ساتوں زمینیں شمار فرما کر ہر ایک کے مابین پانسو برس کی مسافت ظاہر فرمائی، پھر فرمایا قسم ہے اس ذات پاک کی جس کے قبضہ میں محمد (ﷺ) کی جان ہے اگر تم یہاں سے ایک رستی سب سے نیچے کی زمین کی طرف لٹکاؤ تو وہ رستی اللہ کی ذات پر جا کر اترے گی، پھر حضور ﷺ نے یہ آیت پڑھی، هُوَ الْاَوَّلُ وَالْاٰخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ يُكَلِّمُ مَن يَشَاءُ عِلْمِي (وہی اول ہے وہی آخر ہے وہی ظاہر وہی باطن ہے اور وہی ہر شے کو جاننے والا ہے) اس حدیث کو امام احمد "اور ترمذی" نے روایت کیا ہے اور ترمذی نے کہا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا اس آیت کو تلاوت فرمانا اس پر دلیل قاطع ہے کہ حضور ﷺ نے ان الفاظ سے کہ وہ رسی اللہ پر اترے گی، یہ مراد لی ہے کہ اللہ تعالیٰ کے علم اور قدرت پر اترے گی اور اللہ کا علم ہر مکان میں ہے اور وہ خود عرش پر ہے (چنانچہ اللہ تعالیٰ نے خود اپنی طرف نسبت فرمایا ہے، الرَّحْمٰنُ عَلٰی الْعَرْشِ اسْتَوٰی (یعنی رحمن عرش پر قائم ہے)۔

میں کہتا ہوں کہ حضور ﷺ کا یہ فرمانا کہ "وہ رسی اللہ پر اترے گی" متشابہات میں سے ہے، جیسا کہ الرَّحْمٰنُ عَلٰی الْعَرْشِ اسْتَوٰی، اور ہو سکتا ہے کہ حضور ﷺ کی مراد اس سے یہ ہو کہ وہ رسی اللہ کے عرش پر اترے گی مضاف کو حذف کر دیا گیا ہے، اس تقدیر پر حدیث اس پر دلالت کرے گی کہ عرش اور اس کے اندر جس قدر سموات ہیں سب کے سب کروی ہیں اور عرش زمین کے اطراف کو محیط ہے تو حدیث کے معنی اس تقدیر پر یہ ہوں گے کہ اگر تم ایک رستی سب سے نیچے کی زمین کی طرف لٹکاؤ، تو وہ ساتوں آسمانوں اور اللہ تعالیٰ کے عرش عظیم پر جا کر لگے گی، اور صوفیہ کرام کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کی معیت بلا کیف ہر شے کے لئے ثابت ہے اور نیز فرماتے ہیں کہ مومن کے قلب پر جو عالم صغیر میں اللہ تعالیٰ کا عرش ہے ایک خاص جگہ ہے اور ایک جگہ خاص کعبہ کے اندر رکھی گئی ہے اور اسی طرح ایک جگہ رحمانی عرش پر واقع ہے جو عالم کبیر کا قلب ہے اور آیت الرَّحْمٰنُ عَلٰی الْعَرْشِ اسْتَوٰی میں اسی جگہ کی طرف اشارہ ہے اور اسی لئے بعض نے کہا ہے کہ حدیث سابق میں جو آیا ہے "اگر تم ایک رستی سب سے نیچے کی زمین کی جانب لٹکاؤ تو وہ اللہ کی ذات پر اترے گی" اس میں تاویل کی حاجت نہیں بلکہ حقیقت اس رسی کا اللہ پر اترنا جائز ہے اور یہ ایک ایسا مضمون ہے جیسا کہ جناب باری نے اپنے کلام پاک میں فرمایا کہ "مجھے بندہ مومن کے دل کے سوا کوئی شے نہیں سمائیں سکتی" (حدیث قدسی) اور ابو داؤد نے بروایت حضرت عباسؓ ایک حدیث ذکر کی ہے کہ جس میں یہ مضمون ہے کہ آسمان اور زمین کے مابین اکثر یا بہتر یا تمہر برس کا فاصلہ ہے اور جو آسمان اس سے اوپر ہے اس کے اور اس کے مابین بھی اسی قدر فاصلہ ہے اور اس طرح حضور سرور عالم ﷺ نے سات آسمان تک شمار فرمائے اور فرمایا کہ ساتویں آسمان کے اوپر ایک دریا ہے کہ اس کے نیچے اور اوپر والے حصہ کے مابین اتنا فاصلہ ہے جتنا کہ ایک آسمان سے دوسرے آسمان کا، پھر اس سب کے اوپر اٹھ فرشتے بڑکوبی جیسے ہیں کہ ان کے سمنوں اور سرنیوں کے مابین اتنی مسافت ہے جتنی ایک آسمان سے دوسرے

۱۔ ظاہر حدیث سے چند امور پر روشنی پڑتی ہے سات آسمان ہیں ہر آسمان کا فاصلہ دوسرے آسمان سے پانچ سو برس کی راہ ہے، ہر آسمان دوسرے آسمان سے اوپر ہے، عرش سب کے اوپر ہے، سات زمینیں ہیں ہر زمین کا فاصلہ دوسری زمین سے پانچ سو برس کی راہ کے برابر ہے اگر زمین کی طرف کوئی رسی لٹکانی جائے تو ذات خدا پر قحطی ہوگی، اس کے ثبوت میں حضور ﷺ نے آیت هُوَ الْاَوَّلُ اٰخِ الْاٰخِرَاتِ فرمائی۔ ترمذی کے نزدیک ذات خدا سے علم اور قدرت مراد ہے، مؤلف کے نزدیک رسی کا ذات پر قحطی ہونا متشابہات میں سے ہے، تا قائل فہم۔ صوفیہ کے نزدیک اللہ کی معیت بلا کیف ہر شے کے لئے ثابت ہے، اس فقیر کے نزدیک حدیث باجزاء وغیرہ کی تاویل کے صحیح ہی اور صوفیہ کا قول بھی حقیقت پر مبنی ہے ترمذی کی تاویل کی ضرورت نہیں نہ حدیث کا آخری حصہ متشابہات میں سے ہے، حضور ﷺ کا آیت هُوَ الْاَوَّلُ اٰخِ الْاٰخِرَاتِ کو بطور ثبوت علامت فرمانا خود اس بات کو ظاہر کر رہا ہے کہ حدیث کا آخری حصہ متشابہات میں سے نہیں ہے ورنہ آیت قرآنی کو بطور دلیل نہ پیش کیا جاتا، متشابہات تو نبوی واجب الاستحسان ہیں، دلیل کی روشنی میں فہم و انہام نازیبا ہے، سیاق حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ آیت مذکورہ متشابہات میں سے نہیں ہے ورنہ ایک متشابہ کی ثبوت میں دوسرے متشابہ کو پیش کرنا جو بجائے خود ناقابل فہم ہے نہ فقیر نظر مفید بلکہ کام بگناہ کے خلاف ہے، ترمذی کا ذات سے علم و قدرت مراد لینا آیت مذکورہ کی تاویل میں بعض متشککین کا یہ کہنا کہ اللہ کے اول آخر اور ظاہر باطن ہونے سے مراد ہے اس کی قدرت اور حکمت کا ظاہر اور باطن ہونا، قصور علمی کی سپر اندازی اور کام کو صحیح کرنے کیلئے خود ساختہ توجیہ ہے، حقیقی مطلب وہی ہے جو صوفیہ صافیہ نے بیان (بقیہ اگلے صفحہ پر)

آسمان کی اور ان کی پشت پر عرش عظیم ہے کہ اس کے اعلیٰ اور اسفل کے درمیان بھی اتنی ہی مسافت ہے جتنی ایک آسمان سے دوسرے آسمان کی اس پر اللہ تعالیٰ ہے۔

میں کہتا ہوں یہ اختلاف جو دربارہ مسافت احادیث میں آیا ہے سو یہ اختلاف یا تو چلنے والوں کے اختلاف کی وجہ سے ہو کہ اگر قدر تیز ہو تو مسافت کم مدت میں طے ہوگی اور جو دھیمی ہے تو زیادہ مدت لگے گی اور یا یہ وجہ ہو کہ مسافت کا بتلانا منظور نہیں بلکہ اس کی زیادتی بیان کرنی مقصود ہے (جیسا کہ ہم اپنے محاورے میں بولا کرتے ہیں "سیکڑوں، ہزاروں" تو اس سے محض کثرت مراد ہوتی ہے نہ عدد) اور یہ جو وارد ہوا ہے کہ اکثر بہتر یا کمتر تو یہ راوی کا شک ہے کہ یا تو اکثر بہتر یا کمتر واللہ اعلم، سلسلہ کام یہاں بہت طویل ہو گیا ہے، حاصل مقصود یہ ہے کہ علم ہیئت بالکل یا طر اور نقش بر آب ہے، اور عقلاً یہ امر جائز اور شرعاً ثابت ہیں، چنانچہ حق تعالیٰ فرماتا ہے زَيْنَا السَّمَاءِ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ (یعنی آسمان دنیا کو ہم نے کو اکب سے زینت دی) پس تمام کو اکب اپنے فلک میں تیز ہو یا دھیمی، جس چال سے اللہ میاں چاہتا ہے چلے ہیں جیسے چھٹی پانی میں تیری ہے اس تقدیر پر آسمان کو حرکت نہیں، واللہ اعلم۔

(اور وہ ہر شے کو جاننے والا ہے) یہ آیت مضمون سابق کے لئے بمعزل و دلیل اور
 وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿۱۰۰﴾
 علت کے ہے، گویا حاصل مراد یہ ہو کہ اللہ تعالیٰ چونکہ تمام اشیاء کی حقیقت کو پوری طرح جانتا ہے اس لئے جو کچھ پیدا کیا ہے وہ بطور مناسب کامل اور بطریق احسن نافع پیدا کیا ہے۔ ابو جعفر، ابو عمر و کسائی اور قائلون دھو اور دھوی کو جبکہ ہاء سے پہلے واو ہو بسکون ہاء پڑتے ہیں جیسے یہاں اور جیسے دُحَىٰ تَجْرِي بِهَيْمٍ اور ہاء سے پہلے فایا لام ہو تو جب بھی سکون ہی سے پڑتے ہیں جیسے

(بقیہ) کیا کہ اللہ ہر چیز کے ساتھ ہے، لیکن اس کی معیت بے کیف ہے نہ اس کا کوئی رنگ ہے، نہ بو، نہ شکل، نہ مسافت، نہ احتیاج زمانی، نہ اختران مکانی، ذات خداوندی اتنی لطیف ہے کہ اس کی لطافت ہر تصور سے باوراء ہے، وہ ایسی نازک حقیقت ہے جو ہر بے حقیقت کو حقیقت کے لباس میں نمودار کرتی اور ہر جگہ، ہر وقت، ہر شے کو محیط ہونے کے باوجود نہ مرئی ہے، نہ مسموع، نہ مشموم، نہ ملموس، نہ معقول، نہ مقصود، گویا ہر چیز اس کی پر تو انداز سے ظاہر ہے ورنہ حقیقت میں بے حقیقت، روحانیت کی لطیف ترین تنبیح اور مشاہدات سے قطع نظر کر کے مادی مشکافیاں بھی اسی نتیجہ تک پہنچ جاتی ہیں جس نتیجہ تک صوتی کا مشاہدہ پہنچتا ہے، مادہ لولی کیا ہے۔ جڑ ٹوٹ لولی جو ہر اول کا نبات کا سنگ بنیاد، اول ترین ایٹم کیا ہے اس کی کیا حقیقت ہے پوست کھینچ کر دیکھو تو برقیات مثبت منفی لہریں اور متضاد القوی کرئیں ہیں جن میں کوئی رنگ نہیں کوئی بو نہیں لیکن قوام ہے وزن ہے حجم ہے مسافت ہے لیکن مثبت منفی لہروں کی کیا حقیقت ہے، محض طاقت خالص جو پیمائش سے خارج ہے ضخامت نہیں رکھتی حجم سے منزہ ہے پھر طاقت اور قوت کی مزید تحلیل کر دو قوت برقیہ کی تلطیف کر دو تو ہر ایک بے کیف نور ہر روشنی سے بلند اور ہر تصور سے بلا راء ہر طاقت کو طاقت بنانے والا ہر قوت میں پھنسا ہوا اور ہر طاقت کے روپ میں جھلکنے والا طے گا اس سے آگے کی حقیقت ناقابل تعبیر ہے صحیح ہے، "اللہ نور السموات والارض" ہر چیز کی تحلیل کرتے جاؤ تو تصور کی آخری حد پر وہی حقیقت طے گی پھر ہر چیز کی تکثیف، تحلیل، کمون اور تجسیم کرتے آؤ تو وہی باطن حقیقت سب سے زیادہ ظاہر نظر آئے گی بلکہ وہی ظاہر ہوگی، اس کے علاوہ کچھ دست نظر میں نہ آئے گا، پس اول بھی وہی ہے اور آخر بھی وہی، تلطیف کی آخری حد بھی وہی اور تکثیف کا انتہائی نقطہ بھی وہی ہے ہر سلسلہ خیال تختانی ہو یا فوقانی تکثیف کی جانب اس کو کھینچا جائے یا تلطیف کی جانب اسی حقیقت بے مثال پر جا کر ٹوٹ جائے گا پس وہ روشنی کے ساتھ ہے مگر بلا کیف اور ہر مادی مسئلہ رسی اس کی ذات پر پہنچ کر اترے گی، ہر سموات کا باہمی فاصلہ اور عرش کا سب سے بالا ہونا تو یہ حقیقت بالکل بدیہی ہے کہ اس کا نبات میں کوئی کردہ دوسرے سے متصل نہیں نہ چپاں ہے نہ دوسرے کو محیط، ایک فضائی خلاء ہے ہر کرہ اس میں معلق ہے اور ہر سیارہ اور ستارہ سر پہنچ اور ٹہلی حرکت کے ساتھ ہموار رفتار سے اس میں تیرتا رہتا ہے باوجود برس کی راہ کوئی محدود مسافت نہیں، معین مقدار نہیں نہ مسافر کی تعیین ہے نہ رفتار کی نہ سرعت اور بلوے کی سفر جسمانی ہے یا نظری یا برقی یا نوری کچھ نہیں معلوم، اس لئے انتہائی سمجھا جاسکتا ہے کہ کروں کے مابین مسافت بعیدہ ہے اور اقتدار خداوندی سب سے بالا ہے سب سے اعلیٰ ہے ممکن ہے کہ کسی کرہ کو عرش بریں فرمایا ہو اور وہ مظہر نور جمال خصوصیت کے ساتھ اسی طرح ہو جس طرح قلب مومن جلوہ گاہ الوہیت ہے، واللہ اعلم۔

فَهُوَ وَلِيَهُمْ اَوْرَاقَ اللّٰهِ لَهْوُ النَّوْلِ اَوْ رَفِيهِ كَالْحِجَارَةِ اَوْ لِيَهِي الْحَيٰوٰنُ لَوْرِ كَسَايَ وَاَقَالُوْنَ نَمَّ كَيْ بَعْدَ جَبْ بَاءٍ وَاَوْعٍ هُوَ تَوَاسٍ
وقت بھی بھاء کو ساکن کرتے ہیں جیسے تَمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ مِنَ الْمُحْضَرِّينَ، علامہ بغوی فرماتے ہیں کہ کسائی اور قالون نے صو
کی بھاء کو آیت اَنْ يَمَلَّ هُوَ میں بھی ساکن پڑھا ہے لیکن قراء کے نزدیک بالافتاق ایسے موقع میں اسکان نہیں، شاطبی نے اسی
طرح فرمایا ہے۔

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ
(اور یاد کیجئے اے محمد ﷺ) اس وقت کا تذکرہ جبکہ تمہارے رب
نے فرشتوں سے کہا اب یہاں سے جناب باری ایک تیسری نعمت کو بیان فرماتے ہیں، کیونکہ حضرت آدم کو پیدا کرنا اور انہیں
تمام فرشتوں پر فضیلت کا دینا ایک نعمت ہے کہ کل اولاد آدم کو شامل ہے۔ اور اس کلام سے طاعات کے ادا کرنے اور معاصی سے
اجتناب کرنے کی ترغیب مستفاد ہوتی ہے۔ علامہ بغوی نے فرمایا ہے کہ حق تعالیٰ نے اول آسمان اور زمین اور ملائکہ کو پیدا کیا،
ملائکہ کو آسمان اور جنوں کو زمین میں بسایا، جن ایک مدت دراز تک زمین میں آباد رہے پھر ان میں حسد، عداوت اور بغاوت پھیل
گئی اور آپس میں فساد اور خون ریزی کی تو اللہ تعالیٰ نے فرشتوں کا ایک گروہ زمین کو ان مفسدوں سے پاک کرنے کے لئے بھیجا، ان
فرشتوں کو بھی جن کہا جاتا تھا اور وہ فرشتے جنت کے محافظ تھے اور ان کا نام جن، جنت سے مشتق کیا گیا ہے کیونکہ وہ جنت کے
محافظ تھے اور ان سب کا سردار و مرشد اور سب سے زیادہ عالم الٰہی تھا تو وہ سب کے سب بحکم الٰہی زمین پر اترے اور جنوں کو
پہاڑوں کی کھووں اور جزیروں میں نکال دیا اور خود زمین میں آباد ہوئے اور اللہ تعالیٰ نے اپنی عبادت ان پر بھلی فرمادی اور الٰہیوں کو
زمین اور آسمان دنیا کی سلطنت اور جنت کی محافظت عطا فرمائی تو وہ کبھی اللہ تعالیٰ کی عبادت زمین میں کرتا تھا کبھی آسمان میں کبھی
جنت میں بس ان مراتب جلیلہ کے باعث اسے غرور ہو گیا اور اپنے دل میں کہنے لگا کہ مجھے اللہ تعالیٰ نے یہ سلطنت و مرتبہ اس لئے
عطا کیا ہے کہ میں سب فرشتوں سے زیادہ بزرگ ہو جاؤں تو حق تعالیٰ نے اسے اور اس کے لشکر کو ذلیل کی آیت سے خطاب فرمایا۔

إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْاَرْضِ خَلِيفَةً
(بے شک میں زمین میں ایک خلیفہ بناؤں) (ناب) بنانے والا ہوں)
علامہ بغوی کی روایت سے یہ بات معلوم ہوئی کہ الٰہیوں کو فرشتے تھے اور اسی پر آیت فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ اٰجْمَعُوْنَ
اِلَّا ابْلِيسَ میں جو استثناء واقع ہوا ہے دلالت کرتا ہے اور جو کوئی یہ کہے کہ مسلم نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ
وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے میرا ہاتھ پکڑ کر فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے مٹی کو ہفت کے دن پیدا کیا اور اس میں پہاڑوں کو یکشنبہ
کے دن اور درختوں کو دو شنبہ کے دن اور امر مکروہ کو سوم شنبہ کے دن اور نور کو چہار شنبہ کے دن اور چوہاؤں کو زمین میں پنج شنبہ
کے دن پیدا کیا اور حضرت آدم کو جمعہ کے دن تمام مخلوق کے بعد دن کی آخر ساعت میں مابین عصر اور رات کے پیدا کیا۔ تو اس
حدیث سے معلوم ہوا کہ حضرت آدم زمین سے چھ دن بعد پیدا کئے گئے، پھر یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ جن مدت دراز تک زمین میں
آباد رہے ہوں اور پھر انہیں پہاڑوں میں نکال دیا ہو اور اس میں الٰہیوں مع لشکر خود اور فرشتے ایک عرصہ دراز تک سکونت پذیر
رہے اور اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے انہیں یہ فرمایا کہ میں زمین میں خلیفہ بناؤں والا ہوں۔ تو جواب اس کا یہ ہے کہ اس حدیث سے
یہ معلوم نہیں ہوا تاکہ جس جمعہ کو حضرت آدم پیدا کئے گئے ہیں یہ وہی جمعہ ہے جو زمین کے پیدا کرنے کے بعد آیا تھا، ممکن ہے
کہ وہ جمعہ اور ہو جو مدتوں کے بعد آیا ہو اور یہ تاویل اس حدیث میں ضروری ہے اس لئے کہ اگر یہ تاویل نہ کی جائے گی تو یہ لازم
آتا ہے کہ آسمان اور زمین وغیرہ سات روز کے اندر پیدا ہوئے ہیں حالانکہ قرآن مجید سے یہ ثابت ہے کہ آسمان اور زمین چھ دن
میں پیدا کئے گئے ہیں، واللہ اعلم۔

خلیفہ سے مراد حضرت آدم ہیں کیونکہ وہ احکام الٰہیہ اور ضوابط اور ضوابط کے اجزاء اور بندوں کی ہدایت اور انہیں اللہ کی طرف
دعوت دینے اور مراتب قرب پر فائز کرانے کے لئے اللہ تعالیٰ کی طرف سے خلیفہ تھے۔ ان کے خلیفہ بنانے کی کچھ یہ وجہ نہ تھی
کہ خدا تعالیٰ کو ان کی حاجت تھی وہ تو غنی اور بے نیاز ہے اسے کسی شے کی بھی حاجت نہیں بلکہ وجہ یہ ہے کہ حضرت آدم علیہ
اسلام جن لوگوں کے خلیفہ بنائے گئے وہ حق تعالیٰ سے بلا واسطہ مستغنی نہیں ہو سکتے تھے اور نہ اس کے اوامر کو بلا وسیلہ اعد

کر سکتے تھے پھر حضرت آدم کے بعد ہر نبی خدا کا خلیفہ ہوا۔
قَالُوا (فرشتوں نے عرض کیا) یہ بطور تعجب اور استغاضہ عرض کیا تھا نہ اعتراض اور حسد کے طور پر کیونکہ فرشتوں کی
 شان میں عبادت مسموموں فرمایا گیا ہے۔

أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ
 بنائے گا جو اس میں فساد اور خونریزی کرے (فساد اور خونریزی کرنے والوں سے مراد اولاد آدم ہے ان کا فساد اور خونریزی کرنا
 انہیں حق تعالیٰ کے اطلاع دینے سے معلوم ہو گیا تھا۔

وَكُنْ نَسِيحًا بِحَمْدِكَ (حالانکہ ہم تیری حمد کے ساتھ تسبیح کرتے ہیں) یہ جملہ ترکیب میں حال واقع ہوا ہے جو
 سب اشکال کو اور زیادہ قوت دینے والا ہے۔ آیت کے حاصل معنی یہ ہیں کہ اے پروردگار کیا تو ناپسندیدہ بنانا ہے حالانکہ
 ہم معصوم اور مسخ خلافت ہیں، تسبیح کے معنی اللہ تعالیٰ کو برائی سے منزه اور پاک سمجھنے اور بیان کرنے کے ہیں۔ مسخ فنی
 الارض و الماء سے مشتق ہے جس کے معنی ہیں "دور چلا گیا زمین اور پانی میں" اور بِحَمْدِكَ محل میں حال کے ہے کہ جس
 کے معنی یہ ہیں کہ ہم تیری تسبیح کرتے ہیں اس حال میں کہ تیری حمد بھی اس پر کرتے ہیں کہ تو نے ہمیں اپنی تسبیح کی توفیق عطا
 فرمائی۔

وَنَقَّيْنَا مِنْ لَدُنْهِ (اور تیری پاکی بیان کرتے ہیں) تقدیس بھی تسبیح کے معنوں میں ہے قدس نجاستوں سے
 پاک ہوا اور تقدیس لنگ میں لام یا تو زائدہ ہے اور یازائدہ نہیں۔ زائدہ نہ ہونے کی صورت میں یہ معنی ہوں گے کہ ہم تیرے
 لئے اپنے نفسوں کو گناہوں سے پاک کرتے ہیں یعنی اس وقت تقدس کا مفعول محذوف ہو گا اور زائدہ ہونے کی صورت میں ظاہر
 ہے کہ مفعول ضمیر کے ہے۔ فرشتوں نے فساد کے مقابل میں جس سے مراد شرک ہے تسبیح کو قرار دیا اور خونریزی کے مقابل
 میں تقدیس کو گویا یہ عرض کیا کہ آدمی فساد کریں گے اور ہم ان کے مقابلہ میں تقدیس کرتے ہیں فخر عالم ﷺ سے کسی نے
 عرض کیا کہ حضور کون سا کام افضل ہے فرمایا جو اللہ تعالیٰ نے اپنے فرشتوں کے لئے اختیار فرمایا ہے اور وہ یہ ہے **سُبْحَانَ اللَّهِ**
وَبِحَمْدِهِ اس حدیث کو مسلم نے حضرت ابو ذر سے روایت کیا ہے اور فرمایا کہ یہ کلمات خلق کے لئے رحمت کے باعث ہیں اور
 ان ہی کے باعث خلق کو روز قیامت ملے۔ اے ابن ابی شیبہ نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے اور علامہ بغوی رحمۃ اللہ علیہ نے
 حسن رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے۔

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً مَّا أَلَّا لَعَلَّمُونَ (خدا نے فرمایا میں وہ مصلحتیں جانتا ہوں جو تم نہیں جانتے) نافع اور
 ابن کثیر اور ابو عمر نے رایتی کو کیا کہ فتح سے پڑھا ہے اور دوسرے قاریوں نے سکون سے۔ ملائکہ اللہ تعالیٰ کے خبر دینے سے یہ
 جانتے تھے کہ بعض انسان نیک اور فرما بردار ہوں گے اور بعض نافرمان و کفار اس لئے انہیں یہ اعتقاد ہو گیا کہ ملائکہ انسان سے
 افضل ہیں کیونکہ وہ سب کے سب معصوم ہیں خدا کی نافرمانی نہیں کرتے جو حکم کر دے گئے اس کے موافق کرتے ہیں اور اسی بنا
 پر یہ بھی سمجھ گئے کہ ہمیں خلیفہ بنانا ہوا اور بشر کو خلافت کا عطا فرمانا فساد کا سبب ہو گا چنانچہ جو فساد ہی تھے ان سے فساد ہی واقع
 ہوا اور ہو رہا ہے مگر انہوں نے یہ نہ جانا کہ اللہ تعالیٰ ان میں سے بعض کے دلوں میں اپنی حقیقی محبت لمانت رکھیں گے کہ اس کے
 سبب انہیں معیت ذاتیہ اور مجربیت خالص نصیب ہو گی چنانچہ سید الجبونی سرور کائنات علیہ الصلوٰت والرحمات نے فرمایا **الْمَرْءُ**
مَعَ مَنِ احْتَبَ (یعنی آدمی اپنے محبوب کے ساتھ ہے) اس حدیث کو بخاری و مسلم نے ابن مسعود اور انس رضی اللہ عنہما اور ابن
 حبان نے اس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے۔

حدیث قدسی میں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا میرا بندہ نوافل کے ذریعہ مجھ سے قرب طلب کرتا رہتا ہے حتیٰ کہ میں اسے
 دوست رکھتا ہوں اور جب میں اسے دوست رکھتا ہوں تو میں ہی اس کا کالان بن جاتا ہوں جس سے وہ سنتا ہے اور میں ہی اس کی آنکھ
 ہو جاتا ہوں جس سے وہ دیکھتا ہے فرشتوں نے یہ نہ سمجھا کہ بارگاہ الہی میں آدمی کو وہ قرب اور منزلت ہو گی کہ دوسرے کے لئے

وہ کسی طرح متصور ہی نہیں ہو سکتی اور اس کے نیک بندوں کو مرتبہ تقرب نصیب ہو گا۔

مسلم نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ قیامت کو ایک شخص سے فرمائے گا اے ابن آدم میں بیارہو تھا تو نے میری عبادت نہ کی وہ کے پاور دور گار میں آپ کی عبادت کس طرح کرتا آپ تو رب العالمین ہیں، امراض سے پاک ہیں۔ ارشاد ہو گا مجھے یاد نہیں فلاں بندہ بیارہو تھا تو نے اس کی عبادت نہ کی اگر تو اس کی عبادت کرتا تو مجھے اس کے پاس پاتا۔ پھر ارشاد ہو گا اے ابن آدم میں نے تجھ سے کھانا مانگا اور تو نے نہ دیا وہ پھر مثل سابق عرض کرے گا۔ جانا چاہئے کہ اکابر صوفیہ رحمہم اللہ تعالیٰ کے نزدیک یہ امر باریہ ثبوت کو پہنچ گیا ہے کہ جیسے سورج کی روشنی کو زمین اپنی کثافت کے سبب برداشت کر سکتی ہے اور دیگر عناصر لطافت کے سبب تحمل نہیں ہو سکتے اسی طرح تجلی ذاتی کو بھی عنصر خاک ہی برداشت کر سکتا ہے اور باقی عناصر میں جتنی کثافت ہے اس کے سبب تجلی صفائی کو تو برداشت کر بھی سکتے ہیں مگر تجلی ذاتی کے تحمل نہیں ہو سکتے اور عالم امر کے لطائف چونکہ لطیف ہیں اس لئے انہیں تجلیات ذاتیہ سے توحصہ ملتا نہیں لیکن

تجلیات ظلیہ سے کچھ بہرہ مل جاتا ہے اور انسان چونکہ ان دس لطائف سے مرکب ہے جو اجزاء عالم کبیر ہیں اور سوائے انسان کے اور افراد عالم میں یہ لطائف مجتمع نہیں اس لئے وہ خلافت کے قابل اور اس بار لانت کا حامل ہو۔ جس کی نسبت حق تعالیٰ نے فرمایا **إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ** (یعنی ہم نے امانت کو آسمانوں اور زمین اور پہاڑوں پر پیش کیا تو سب اس کے اٹھانے سے خائف ہوئے اور انسان نے اسے اٹھالیا ہے) شکر وہ بڑا ظالم و جاہل تھا) ظالم تو اس لئے فرمایا کہ اس نے اپنے نفس پر ظلم کیا کہ جس شے کی برداشت کی طاقت نہ تھی اس کی برداشت کی اور جاہل اس لئے کہ اس نے بار لانت کی عظمت کو نہ جانا اور یہ انسان کو بظاہر عالم صغیر کہلاتا ہے مگر واقع میں عالم کبیر سے بڑھ کر ہے چنانچہ حق تعالیٰ نے فرمایا کہ مجھے نہ میری زمین سہا سکتی ہے نہ آسمان مگر مومن بندہ کامل کا قلب مجھے سہا سکتا ہے۔

القصة: جب حق تعالیٰ ملائکہ سے یہ فرما چکا **إِنِّي أَعْلَمُ** تو حضرت آدم کو آدم زمین یعنی روئے زمین سے پیدا کیا یعنی زمین سے تمام اقسام کی مٹیاں لے کر اسے مختلف مٹیوں سے گوندھا پھر ہموار کر کے روح پھونک دی۔ امام احمد، ابوداؤد، ترمذی، ابن جریر، ابن منذر، ابن مردودہ، حاکم اور بیہقی رحمہم اللہ تعالیٰ نے حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ فخر عالم ﷺ نے فرمایا اللہ نے آدم کو ایک مشت خاک سے پیدا کیا اور اس مٹی کو تمام روئے زمین کی مٹیوں سے لیا اسی وجہ سے اولاد آدم میں کوئی سرخ، کوئی گورا، کوئی بین بین، کوئی نرم خو، کوئی ترش رو، کوئی ناپاک، بد طبیعت، کوئی پاکیزہ، مٹش ہوتا ہے۔ میں کہتا ہوں کہ تمام روئے زمین سے مٹی لینے میں یہ حکمت ہے کہ سب قسم کی استعداد اس میں جمع ہو جائے۔ علامہ بغوی نے کہا ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ میں زمین میں ایک خلیفہ بنانے والا ہوں تو فرشتوں نے آپس میں چرچا کیا کہ اللہ تعالیٰ جو چاہے پیدا کرے مگر ہم سے زیادہ بزرگ کوئی مخلوق پیدا نہ کرے گا اور بالفرض کوئی مخلوق ہم سے زیادہ بزرگ پیدا بھی کی تو علم میں بہر حال ہم ان سے زیادہ ہوں گے کیونکہ ایک تو ہم اس سے پہلے پیدا کئے گئے ہیں اور دوسرے ہم وہ عبادت دیکھ چکے ہیں جو اس مخلوق نے دیکھے بھی نہیں تو اس پر اللہ تعالیٰ نے انسان کی فضیلت کو ان پر ظاہر فرمایا چنانچہ ارشاد ہوتا ہے۔

وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا (اور سکھادے اللہ تعالیٰ نے آدم کو سب کے نام) مفسرین نے اس میں اختلاف

کیا ہے کہ حضرت آدم کو اللہ تعالیٰ نے کن چیزوں کے نام سکھائے۔ جمہور مفسرین تو یہ کہتے ہیں کہ تمام خلائق کے نام سکھائے۔ بغوی کہتے ہیں کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، قتادہ رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا ہے کہ ہر شے کا نام سکھایا حتیٰ کہ پیالہ، پیالی کا نام بھی بعض نے کہا ہے کہ جو کچھ پہلے ہو چکا اور جو آئندہ ہو گا سب کے نام بتلا دیئے۔ ربیع بن انس کہتے ہیں کہ ملائکہ کے نام سکھادیئے بعض نے کہا اولاد کے نام اور بعض نے کہا ہر قسم کی صنعت۔ اہل تامل نے کہا تمام لغات سکھادیئے اسی لئے اولاد آدم مختلف لغت بولتے ہیں۔

میں کہتا ہوں کہ یہ کل اقوال میرے نزدیک غیر پسندیدہ ہیں کیونکہ بزرگی کا مدار یعنی کثرت ثواب اور مراتب قرب پر

ہے نہ ان امور پر جو یہی امور مدارِ تفصیل ہوتے تو یہ لازم آتا کہ حضرت آدمؑ حضرت خاتم النبیین سید المرسلین ﷺ سے افضل ہوں۔ کیونکہ آپ فرماتے ہیں ”تم اپنے دنیا کے کاموں میں مجھ سے زیادہ واقف ہو“ اور یہ بھی ظاہر ہے کہ حضور سرور عالم ﷺ لغات کے عالم نہ تھے میرے نزدیک یہ معنی ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت آدمؑ کو تمام اسمائے الہیہ تعلیم فرمادیے (اور جو کوئی یہ کہے کہ اسمائے الہیہ تو غیر متناہیہ ہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِثْلَ دَاذِ الْكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفَذَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَذَ كَلِمَاتُ رَبِّي (یعنی اگر سمندر میرے رب کے کلمات لکھنے کے لئے سیاحی ہو تو تمام سمندر ختم ہو جائے گا قبل اس کے کہ میرے رب کے کلمات ختم ہوں) اور دوسری جگہ فرمایا وَلَوْ أَنَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَاهُ الْبَحْرُ يَمُدُّهُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةَ أَمْجَادٍ لَنَفَذْتُ كَلِمَاتُ اللَّهِ پس بشر کا متناہی علم اسماء الہیہ کو کس طرح محیط ہو سکتا ہے اور نیز ایک حدیث میں وارد ہے کہ سرور عالم ﷺ نے اپنی ایک دعائیں فرمایا خداوند میں آپ سے اس نام کے وسیلہ سے سوال کرتا ہوں جس سے آپ نے اپنے ذات پاک کو کسی فرمایا اور جو نام آپ نے اپنی کتاب میں نازل کئے اور جو نام مخلوق میں سے کسی کو سکھلائے اور ان ناموں کے وسیلہ سے جن کا علم کسی کو نہیں۔ ابن جبان اور حاکم اور ابن ابی شیبہ اور طبرانی اور امام احمد نے حضرت ابن مسعود و ابو موسیٰ اشعریؓ کی روایت سے یہ حدیث نقل کی ہے یہ حدیث صاف اس کی دلالت کر رہی ہے کہ اللہ کے بعض اسماء ایسے بھی ہیں جو اسی کو معلوم ہیں اور مخلوق میں کوئی انہیں نہیں جانتا۔ تو جو اب اس اشکال کا یہ ہے کہ حضرت آدمؑ کو تمام اسماء کا علم حاصل ہونے کا مطلب یہ نہیں کہ انہیں تمام اسماء کا تفصیلی علم دیا گیا تھا اگر یہ مراد ہوتی تو البتہ اشکال مذکورہ وارد ہو تا یہاں اجمالی علم مراد ہے کیونکہ جب آپس ذات پاک کی معیت نصیب ہو گئی تو انہیں حق تعالیٰ کے ہر اسم و صفت سے ایسی معیت اور تاہم مناسبت حاصل ہو گئی کہ جب وہ کسی اسم یا صفت کی طرف متوجہ ہوتے تھے وہ صفت یا اسم ان پر بر تو لگن ہو جاتا تھا جیسا کسی شخص کو کسی علم میں ایسا ملکہ اور استعداد حاصل ہو کہ جب وہ کسی مسئلہ کی طرف توجہ کرے تو فوراً حاضر ہو جائے۔ اگر کوئی معترض اعتراض کرے کہ مفسرین میں سے کسی نے بھی اس آیت کے یہ معنی بیان نہیں کئے یہ تو محض تمہاری رائے اور قیاس ہے اور قرآن مجید میں اپنی رائے سے کچھ کلام کرنا حرام ہے جیسا کہ علامہ بغویؒ نے باسناد متعددہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے جو شخص قرآن میں اپنی رائے سے کلام کرے اور ایک روایت میں ہے کہ جو بغیر علم کے قرآن میں کچھ کلام کرے اسے چاہئے کہ اپنا ٹھکانا جہنم میں ڈھونڈ لے۔ تو میں اس کے جواب میں لکھتا ہوں کہ ہمارے شیخ امام نے فرمایا ہے کہ قرآن میں اپنی رائے سے کلام کرنے والے کے بارے میں جو وعید آئی ہے یہ وعید اس کے لئے ہے جو اپنی طرف سے بغیر علم کے قرآن کی تفسیر کرے یعنی مثلاً اپنی طرف سے اسباب نزول اور اس کے متعلق کوئی قصہ بیان کرے تو یہ جملہ امور نقل کے متعلق ہیں جب تک کسی سے نہ سنے اس بارے میں اپنی رائے اور عقل سے کوئی بات کہنی جائز نہیں اور تفسیر ماخوذہ تفسیرہ سے اور تفسیرہ کہتے ہیں قاروہ کو جسے طبیب دیکھ کر مرض کا سبب معلوم کرتا ہے اس کے موافق مفسر اسی کو کہا جائے گا جو آیت کا سبب نزول اور قصہ بیان کرے۔ اور تفسیر کے معنی اسباب نزول بیان کرنے کے ہوں گے تو اب یہ بات واضح ہو گئی کہ ممنوع وہ تفسیر ہے جس کے معنی اسباب نزول اور شان نزول بیان کرنے کے ہیں اور تاویل کسی آیت کی ناجائز اور حرام نہیں۔ اور تاویل اسے کہتے ہیں کہ آیت کے کوئی معنی جس کا وہ احتمال رکھتی ہے کہ جو ماثل و بائعہ کے موافق اور کتاب و سنت کے مخالف نہ ہوں بطور استنباط بیان کئے جائیں اہل علم نے اس کی اجازت دی ہے اور تاویل مشتق ہے اول سے جس کے معنی رجوع کرنے کے ہیں۔ محاورہ ہے وَأَوْلَىٰ لِيئِي صَرَفْتُهُ۔

علامہ بغویؒ نے ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا ہے أَنْزَلَ الْقُرْآنَ عَلَيَّ سَبْعَةَ أَحْرَفٍ لِكُلِّ آيَةٍ مِّنْهَا ظَهْرٌ وَبَطْنٌ وَلِكُلِّ حَرَفٍ مَّطْلُوعٌ (یعنی قرآن شریعت سات حرفوں پر نازل کیا گیا ہے ہر آیت کا ایک ظاہر ہے اور ایک باطن اور ہر جحد کے لئے ایک محل اطلاق ہے۔ طبرانی نے عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے اس روایت کو ان لفظوں سے نقل کیا ہے۔ أَنْزَلَ الْقُرْآنَ عَلَيَّ سَبْعَةَ أَحْرَفٍ لِكُلِّ حَرَفٍ مِّنْهَا ظَهْرٌ وَبَطْنٌ وَلِكُلِّ حَرَفٍ

حَدِّ وَ لِكُلِّ حَدِّ مَطْلَعٌ

علامہ بغوی فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے قول لکل حد مطلع میں مطلع کے معنی مقعد یعنی جائے صعود کے ہیں کیونکہ جسے حق تعالیٰ نے علم عطا فرمایا ہے وہ اپنے علم کے ذریعہ سے اس پر صعود کرتا ہے (یعنی معانی کے درجات پر اطلاع پاتا ہے) اور یہ کچھ تعجب کی بات نہیں کہ جو آیات میں مذکور نظر کرتا ہے حق تعالیٰ اس پر معانی کے وہ ابواب مفتوح فرماتا ہے کہ اور لوگ ان سے محروم رہتے ہیں۔ حق تعالیٰ فرماتا ہے وَ قَوْفُ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ یعنی جو علم والا ہے اس سے زیادہ اور عالم ہے۔ ختم ہو اکلہام امام بغوی رحمۃ اللہ علیہ کا۔

میں کہتا ہوں کہ میں نے کچھ اس آیت کے تحت میں لکھا ہے اگر اس پر غیر منقول ہونے کے سبب اعتراض کیا جاتا ہے تو اس سے پہلے جو اقوال مفسرین کے گزرے ہیں ان میں سے کوئی قول بھی نہ تو مرفوع و منقول ہے اور نہ ایسا ہے جو صرف رائے سے معلوم نہ ہو سکے اگر تصریحاً مرفوع نہ ہو تا اور رائے سے غیر مدرك ہو تا تب بھی کہہ سکتے تھے کہ یہ مرفوع کے حکم میں ہے بلکہ یہ تمام اقوال تاویلات ہیں جو ان کے انکار کا نتیجہ ہیں اور اسی لئے ان اقوال میں باہم اختلاف ہے پس اسی طرح یہ تاویل جو میں نے لکھی ہے منجملہ ان ہی تاویلات کے ہے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے جو فرمایا ہے کہ ہر شے کا نام سکھا دیا حتیٰ کہ پیالے اور پیالی کا بھی۔ اور نیز یہ جو بعض نے تفسیر کی ہے کہ جو کچھ ہو اور جو ہونے والا ہے سب کے نام سکھائیے اور تمام ذریت کے نام تعلیم فرمائیے اور بعض نے کہا ہے کہ ہر شے کا پانا سکھا دیا تو یہ کل اقوال اسماء الہیہ کی تعلیم کے (جو ہم نے توجیہ کی ہے) منافی نہیں بلکہ یہ ایسی توجیہ ہے جو ان سب اقوال اور اس سے زائد کو شامل ہے۔ کیونکہ اسماء الہیہ میں الاول ہے کہ جس کے یہ معنی ہیں کہ کوئی شے اس سے پہلے نہ تھی الاخر یعنی کوئی شے اس کے بعد نہیں الظاہر کوئی شے اس کے اوپر نہیں۔ الباطن کوئی شے اس کے نیچے نہیں۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ممکنات کے نام پر اس لئے اکتفا فرمایا تاکہ عوام کی سمجھ میں آجائے اور تمام اکابر کی یہی شان تھی کہ لوگوں سے ان کی عقل کے موافق کلام کیا کرتے تھے فقط۔ واللہ اعلم بحقیقۃ الجلال۔

تَعْرِضُ عَنْهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ (پھر ان اشیاء کو فرشتوں کے سامنے کیا) مفسرین نے کہا ہے کہ عَرَضَهُمْ میں ضمیر مھم ان اشیاء کی طرف راجع ہے جن کے اسماء حضرت آدم کو تعلیم کئے گئے تھے اور وہ اشیاء اگرچہ پہلے حقیقتاً کور نہیں مگر تقدیراً کور ہیں کیونکہ وَعَلَّمَ اَدَمَ الْاَسْمَاءَ کی تقدیر وَعَلَّمَ اَدَمَ اَسْمَاءَ المسمیات ہے مضاف الیہ یعنی المسمیات حذف کر کے الف و لام تعریف کا اس کے عوض مضاف پر لے آئے جیسا کہ آیت اَسْتَعَلَّ الرَّاسُ شَيْبًا (بھڑک اٹھامس بڑھاپے سے) میں الراس مضاف محذوف ہے اور ضمیر مذکر کی لانا اس بنا پر ہے کہ مسمیات میں عقلاء بھی شامل ہیں۔ اور جب کہ مراد الاء اسماء سے اسماء الہیہ ہوں جیسا کہ ہم نے لکھا ہے تو ضمیر عَرَضَهُمْ میں حضرت آدم کی طرف راجع ہوگی اور ضمیر جمع کی یا تو تعظیم کے لئے لائی گئی یا آدم سے خود حضرت آدم اور ان کی ذریت مراد لی جائے کیونکہ اکثر ہوتا ہے کہ اولاد کو دادا کے نام سے نامزد کر دیتے ہیں جیسا کہ ربیعہ و معمر کہ یہ نام ان قبیلوں کے جد اعلیٰ کے ہیں۔ اب قبیلہ کو اسی نام سے پکارتے ہیں۔ چنانچہ قاضی بیناوی نے بھی یہ علے حَوْفِ مِنْ فِرْعَوْنَ و ملتھم کی تفسیر میں یہی کہا ہے اور ظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ حق تعالیٰ نے حضرت آدم کی پشت سے نکال کر حضرات انبیاء کو فرشتوں پر پیش کیا اور سب سے عبد لیا اور نیز حضرت محمد ﷺ اور حضرت نوح، حضرت ابراہیم، حضرت موسیٰ، حضرت عیسیٰ، علم الصلوٰۃ والسلام سب سے محکم عبد لیا اور یہ توجیہ یعنی عَرَضَهُمْ کی ضمیر حضرت آدم کی طرف راجع کرنا سب اور اولیٰ سے کیونکہ مسمیات ضمیر سے پہلے مذکور نہیں اور نیز ضمیر مذکر عقلاء کی ہے تو بغیر کسی تکلیف کے ضمیر مسمیات کی طرف راجع نہیں ہو سکتی اور چونکہ حضرت آدم ضمیر سے پہلے مذکور ہیں اس لئے کچھ تاویل و تکلف کی احتیاج نہیں۔ ابی بن کعب رضی اللہ عنہ کی قرأت عَرَضَهَا اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی عَرَضْتَنِي ہے اس لئے ان دونوں قراتوں کے موافق ضمیر اسماء کی طرف راجع ہوگی۔

فَقَالَ (پھر فرمایا) فرشتوں میں خلافت کی صلاحیت نہ ہونے پر ان کو سرزلیش کرنے کے لئے فرمایا۔
أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ (مجھے ان کے نام بتاؤ) عامہ مفسرین کی تاویل کے موافق **هُؤُلَاءِ** کا مشا رہیہ مسیات ہوں گے۔ اور میری توجیہ پر حضرت آدم اور ان کی ذریت اور اسماء کی اضافت **هُؤُلَاءِ** کی طرف اولیٰ ملاست اور تعلق کی وجہ سے ہو گی اور معنی آیت کے یہ ہوں گے کہ آدم اور ان کی ذریت کو جو نام ہم نے سکھائے ہیں وہ بتاؤ۔ اس کے بعد معلوم کرنا چاہئے کہ حدیث شریف میں ہے **كُنْتُ نَبِيًّا وَادَمَ بَيْنَ الرَّوْحِ وَالْجَسَدِ** یعنی رسول اللہ ﷺ فرماتے ہیں کہ میں اس حالت میں نبی تھا کہ جب حضرت آدم روح اور جسم کے درمیان تھے۔ اس حدیث کو طبرانی رحمۃ اللہ علیہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اور ابو نعیم رضی اللہ عنہ نے حلیہ میں اور ابن سعد رضی اللہ عنہ نے ابوالجہد عاء سے روایت کیا ہے۔ اس حدیث سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ حق تعالیٰ کو جو علوم اور کمال نبوۃ حضور ﷺ کو عطا فرمانے منظور تھے اور وہ تجلیات ذاتیہ جو انبیاء کے ساتھ مخصوص ہیں سب کی سب اسی وقت عطا فرمادی تھیں۔ جبکہ حضرت آدم باپن روح و جسد تھے یعنی روح جسد کے ساتھ مرکب ہو چکی تھی کیونکہ جو تجلیات خالصہ ہیں وہ اس جسد خاکی کے ساتھ مشروط تھیں تو جب حضرت آدم کا جسد بن گیا اور ان کی ذریت کی روحیں ان کی پشت میں جاگزیں ہو گئی تو وہ سب تجلیات ذاتیہ کے قبول کرنے کے لائق ہو گئے۔

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (اگر تم سچے ہو) یعنی اگر تم اس بات میں سچے ہو کہ جو ہم مخلوق پیدا کریں گے اس سے تم ہی افضل ہو (جیسا کہ تمہارا خیال ہے) تو ان کے نام بتاؤ۔ قبیل اور ورش نے **هُؤُلَاءِ** ان **كُنْتُمْ صَادِقِينَ** میں ہمزہ ثانیہ کو یاء ساکنہ سے بدل کر پڑھا ہے اور قالون، بزنی ہمزہ اولیٰ کو یاء مکسور سے بدلے ہیں اور ابو عمرو و ہمزہ ثانیہ کو سافظ کر کے پڑھتے ہیں۔ باقی قراء دونوں ہمزہ کو ثابت رکھتے ہیں اور جہاں کہیں دو ہمزہ مکسورہ دو کلموں میں جمع ہو جائیں وہاں بھی یہی اختلاف ہے۔ ورش سے ایک یہ روایت ہے کہ **هُؤُلَاءِ** میں ہمزہ ثانیہ کو خاص اس جگہ اور سورہ نور میں **عَلَى الْبِغَاءِ** ان **أَرَدْنَ** **تَصَحَّصْنَا** کی ہمزہ کو یاء مکسورہ سے بدلے ہیں اور ان دو مقام کے سواہ قبیل کے موافق ہیں اور جب دو ہمزہ مفتوحہ دو کلموں میں جمع ہو جائیں جیسے **جَاءَ أَجْلُهُمْ** تو ورش اور قبیل ہمزہ ثانیہ کو مدہ کر لیتے ہیں جیسا کہ وہ مکسورہ کو بھی مدہ کرتے ہیں اور قالون، بزنی اور ابو عمرو ہمزہ اولیٰ کو سافظ کر دیتے ہیں۔ باقی قراء دونوں ہمزہ کی تحقیق کرتے ہیں یعنی کسی کو حذف یا بدل نہیں کرتے اور جب دو ہمزہ مضمومہ دو کلموں میں جمع ہوں اور یہ اجتماع صرف ایک جگہ سورہ احقاف میں ہو اسے **أُولِيَاءُ أَوْلِيَكِ** تو اس ہمزہ کا حکم مثل مکسورہ کے ہے اور ورش اور قبیل دوسری ہمزہ کو واؤ ساکن سے اور قالون، بزنی ہمزہ اولیٰ کو واؤ مضموم سے بدلتے ہیں اور ابو عمرو ہمزہ اولیٰ کو سافظ کر دیتے ہیں باقی قراء دونوں کو ثابت رکھتے ہیں۔

قَالُوا (بولے) جب فرشتوں کو ثابت ہو گیا کہ حضرت آدم علیہ السلام ہم سے زیادہ عالم اور افضل ہیں تو اپنے بجز اور بشر کی انصافیت اور استحقاق خلافت کا اقرار کیا اور اس نعمت کا شکر کیا کہ حق تعالیٰ نے ان کے پیدا کرنے کے حکمت ظاہر فرمائی اس لئے ذیل کی آیت کے مضمون کو بجز وزاری اور تضرع کے ساتھ درگاہ الٰہی میں (ادا کیا) بولے۔
سُبْحٰنَكَ (تو پاک ہے) سبحانک فعل محذوف کا مفعول مطلق ہے اس کی تقدیر **سُبْحٰنَكَ سُبْحٰنًا** ہے اور یہ معنی ہیں کہ خداوند آپ کے افعال، مصلحتوں اور حکمتوں سے خالی ہونے سے بالکل پاک اور منزہ ہیں۔
لَا عِوَابَ لَنَا (ہمیں سے علم غیب نہیں ہے) ہم آپ کے کسی علم کا احاطہ نہیں کر سکتے۔

إِلَّا مَا عَمِلْتُمْ تَتَانَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ (اس کے سوا جو تو نے ہمیں بتا دیا ہے بے شک تو اپنی مخلوق کو جاننے والا اور اپنے امر میں حکمت والا ہے) (علم اور حکیم کے ایک اور معنی بھی ہیں علم کے معنی حاکم عادل اور حکیم کے معنی اپنے حکم کو محکم اور راست کرنے والا۔ جب فرشتوں نے درگاہ خداوندی میں گزارش کر دی اور یہ بھی انہیں اچھی طرح ثابت ہو گیا کہ ہم محض عاجز ہیں تو حق تعالیٰ نے ان پر یہ انعام فرمایا کہ جو علم حضرت آدم کو عطا فرمایا تھا وہ ان کے ذریعہ سے فرشتوں کو بھی عطا فرمایا چنانچہ حق تعالیٰ فرماتا ہے۔

قَالَ يٰۤاٰدَمُ اَنْۢبِئْهُمْ بِاسْمٰئِهِمْ ۗ (فرمایا اے آدم تم فرشتوں کو ان (چیزوں) کے نام بتادو) مفسرین کے قول کے مطابق بِاسْمٰئِهِمْ میں ضمیر ہم ان اشیاء کی طرف راجع ہے کہ جن کے نام حضرت آدم کو سکھائے گئے تھے اور جو ہم نے تفسیر لکھی ہے اس کے موافق ملائکہ کی طرف راجع ہوگی اور یہ معنی ہوں گے کہ اے آدم فرشتوں کو ان ناموں کی خبر دو جو وہ دیکھ سکتے ہیں یا یہ معنی کہ وہ نام بتاؤ جس کا سیکھنا ہم نے ان کے لئے مقدر کیا ہے اور بجائے بِاسْمٰئِهِمْ کے بِاسْمٰئِكُمْ (اے آدم جو تمہیں نام تعلیم کئے گئے ہیں وہ انہیں بتادو) اس لئے نہیں فرمایا کہ اجمالاً تمام اسماء الہیہ کا سیکھنا اس پر موقوف ہے کہ ذات باری تعالیٰ تک رسائی ہو اور یہ رسائی بشر کے ساتھ مخصوص ہے ملائکہ کو میسر نہیں۔

فَلَمَّا اَنْۢبَاَهُمْ بِاسْمٰئِهِمْ ۗ قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَكُمْ فِیۡۤ اَعْلَمُ عِنۡدَ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرْضِ ۗ

(سو جب آدم نے فرشتوں کو ان (چیزوں) کے نام بتادئے تو (خدا نے فرشتوں سے مخاطب ہو کر) فرمایا کیوں ہم نے تم سے نہ کہا تھا کہ آسمانوں اور زمین کی سب چھپی چیزیں ہمیں معلوم ہیں) یہ جو فرمایا ہم نے تم سے نہ کہا تھا، یہ پہلی آیت اَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ کی طرف اشارہ ہے۔ حرمین اور ابو عمر نے اپنی کویا کے نسخے پر بڑھا ہے اور اسی طرح ہریاء اضافہ کو کہ اس کے بعد الف قطع مفتوح ہو فتح دیتے ہیں مگر چند حروف جو اس قاعدہ سے مستثنیٰ ہیں انہیں ہم ان کے محل پر ذکر کریں گے انشاء اللہ تعالیٰ۔ باقی آراء اس باب کو سوائے چند جگہ کے فتح نہیں دیتے۔ ان مقامات کو بھی ہم ان کی جگہ پر ذکر کریں گے انشاء اللہ۔

وَۤاَعْلَمُ مَا تُنۢبِئُوْنَ ۗ (اور میں وہ جانتا ہوں جو تم ظاہر کرتے ہو) حسن رضی اللہ عنہ اور قتادہ رضی اللہ عنہ نے کہا ہے کہ وَۤاَعْلَمُ مَا تُنۢبِئُوْنَ میں مَا تُنۢبِئُوْنَ سے مراد مضمون آیت تَجْعَلُ فِیۡهَا مَنْ یَّقْسِدُ فِیۡهَا ہے اور

وَ مَا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ ﴿۲۰﴾ (جو تم چھپاتے تھے) سے مراد فرشتوں کا وہ قول ہے جو آپس میں چپکے چپکے کہا تھا کہ خدا تعالیٰ ہم سے زیادہ بزرگ کوئی خلق پیدا نہ کرے گا۔ علامہ بغویؒ نے لکھا ہے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ حضرت آدمؑ کا جب سد مکہ اور طائف کے درمیان پڑا تھا اطمینان ادھر سے گزر اور کہا اس کو کیوں پیدا کیا گیا ہے۔ پھر اس میں منہ کی راہ سے داخل ہو کر پیچھے کو نکل گیا اور کہا یہ مخلوق اپنے آپ کو کسی شے سے بچانے لگے گی کیونکہ یہ اندر سے بالکل خالی اور کھوکھلا ہے پھر اور فرشتے جو اس کے ساتھ تھے ان سے کہا اگر اس کو تم سے افضل بنایا گیا اور تم کو اس کی اطاعت کرنے کا حکم دیا گیا تو بولو کیا کرو گے سب نے ایک زبان ہو کر کہا ہم اپنے رب جلیل کی اطاعت کریں گے۔ اطمینان نے اپنے دل میں کہا خدا کی قسم اگر میں اس پر مسلط کیا گیا تو میں اسے تباہ کر کے رہوں گا اور جو یہ بچھ پر مسلط کیا گیا تو میں اس کی نہ مانوں گا اور سرکشی و سرتابی کے سوا اور کچھ نہ کروں گا۔ اس پر حق تعالیٰ نے فرمایا وَۤاَعْلَمُ مَا تُنۢبِئُوْنَ ۗ وَ مَا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ یعنی فرشتوں نے جو ہماری اطاعت ظاہر کی اسے ہم جانتے ہیں اور شیطان نے جو سرکشی اور معصیت اپنے نبی میں چھپا رکھی اس سے بھی ہم واقف ہیں۔ اس آیت سے یہ بھی نکلتا ہے کہ انبیاء جو انسانوں میں سب سے افضل و خاص بندے ہیں۔ وہ خاص اور افضل فرشتوں سے بھی افضل و اعلیٰ ہے۔ اور فرشتوں میں افضل وہ ہیں جو انبیاء کے پاس اللہ تعالیٰ کی طرف سے قاصد بن کر پیام رسائی کرتے ہیں اہل سنت کا مذہب بھی یہی ہے اور یہ جو علماء نے کہا ہے کہ عوام بشر یعنی اولیاء، متقی اور صالح عالم ملائکہ سے افضل ہیں سو یہ امر قرآن سے ثابت نہیں ہاں حدیثوں سے ثابت ہے چنانچہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مومن اللہ کے نزدیک بعض فرشتوں سے افضل ہے۔ اس حدیث کو ابن ماجہ نے روایت کیا ہے اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم اور ان کی ذریت کو پیدا کیا تو ملائکہ نے عرض کیا اے رب کریم یہ تیرے بندے کھاتے پیتے، نکاح کرتے اور سوار ہوتے ہیں اور ہم سب کے سب ان تمام چیزوں سے بالکل پاک صاف ہیں تو انہیں دنیا کے ساتھ مخصوص کر دے اور ہمیں آخرت عطا فرما۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا جس مخلوق کو میں نے اپنے ہاتھ سے بنایا اور اپنی روح کو اس میں پھونکا تو اس مخلوق کی طرح ایسی مخلوق کو کس طرح کر دوں گا جو میرے کن کے ہستی ہی فوراً پیدا ہو گئی۔ اس حدیث کو بیہقی نے شعب الایمان میں روایت کیا ہے۔ جنت میں بنی آدم اللہ تعالیٰ کی رؤیت سے مشرف ہوں گے اور فرشتے اس دولت عظمیٰ اور نعمت کبریٰ

سے محروم رہیں گے اس سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے کہ بشر ملائکہ سے افضل ہیں اگر کوئی کہے کہ اللہ تعالیٰ کی رؤیت توحش میں اولیاء کے ساتھ مخصوص نہیں بلکہ اس رؤیت سے تو تمام مؤمنین مشرف ہوں گے البتہ درجوں کے تفاوت سے رؤیت میں تفاوت ہوگا۔ چنانچہ بعض کو تو صبح و شام رؤیت نصیب ہوگی اور بعض کو ہر جمعہ اور بعض کو ہر برس اور بعض کو اس سے زیادہ مدت میں تو اس سے عوام ملائکہ پر تمام مؤمنین کی انضیلت لازم آتی ہے خواہ وہ فاسق ہی ہوں کیونکہ سب مؤمن خواہ فاسق و فاجر ہوں یا مطیع و فرمانبردار عذاب بچھٹنے کے بعد آخر کار جنت میں جائیں گے چنانچہ حق تعالیٰ فرماتا ہے۔ **فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ** یعنی جو ذرہ برابر بھی عمل کرے گا وہ اسے دیکھ لے گا۔ رسول اکرم ﷺ فرماتے ہیں کہ جو لای الہ الا اللہ کے اور اس کے نبی میں گیسوں کے دنہ برابر خیر ہو یا فرمایا ایمان ہو تو وہ آگ سے نجات پا جائے گا۔ اور فرمایا جو لای الہ الا اللہ کے اور اس کے دل میں ایک ذرہ برابر خیر ہو یا فرمایا ایمان ہو تو وہ جہنم سے خلاصی پا جائے گا۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے۔ ایک روایت میں ہے کہ جو شخص **لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ** کے اور پھر اسی پر اس کی موت آجائے تو وہ ضرور جنت میں داخل ہوگا اگرچہ نہ اور چوری کرے خواہ ابوذر ناراض ہی ہو ضرور جنت میں جائے گا۔ اس کو مسلم نے حضرت ابوذر سے روایت کیا۔ اور ظاہر ہے کہ فاسق کا معصوم سے افضل ہونا تو عقلاً جائز ہے، اور نہ شرعاً چنانچہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے **أَفَتَجْعَلُ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ** کیا ہم (اپنے) فرمانبردار بندوں کو گناہ گاروں کی برابر کر دیں گے! تو میں اس اشکال کے جواب میں لکھتا ہوں کہ یہ تو ظاہر ہے کہ فراق عقاب و سزا کے بعد مغفرت پا کر جنت میں جائیں گے اور وہ عذابا تو دنیا کی مصیبتوں میں سے ہو گیا عذاب قبر یا دوزخ میں یا توبہ کر لیں گے تو بلا عقاب چلے جائیں گے اور بعض کو محض فضل باری تعالیٰ شامل حال ہوگا توبہ کر لیں گے نہ عقاب ہوگا اور جب مغفرت ہوگی تو نہ فق رہے گا نہ معصیت بلکہ اولیاء اور مہتمی اور صلحاء میں جا ملیں گے اگرچہ اولیاء کرام یا اعتبار مہتمب ان سے زیادہ ہوں تو اب مغفرت کے بعد نہ کوئی معصیت رہے گی نہ فق۔ لہذا کوئی اشکال ان کی انضیلت میں نہیں واللہ اعلم۔ اس آیت سے یہ بھی معلوم ہوا کہ فرشتوں کے علوم اور کمالات ترقی پذیر ہیں اور وہ بشر سے کب کمالات کر سکتے ہیں اور جو کوئی یہ کہے کہ اللہ تعالیٰ تو یہ فرماتا ہے **وَمَا يَسْأَلُكَ إِلَّا لَهٗ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ** ہم میں سے (یعنی فرشتوں میں سے) ہر ایک کا ایک درجہ اور مقام معین ہے اس سے توبہ معلوم ہوتا ہے کہ فرشتے ایک مقام سے دوسرے مقام تک ترقی نہیں کرتے جو جس کا مقام ہے وہیں رہتا ہے تو اس اشکال کا جواب یہ ہے کہ مراد اس سے یہ ہے کہ مقام اسماء اور صفات سے آگے مقام ذات تک ترقی نہیں کر سکتے بخلاف بشر کے کہ وہ مقام محرومی سے مقام ظلال تک اور وہاں سے صفات اور اسماء اور شونہات اور پھر مقام ذات تک ترقی کر سکتا ہے۔ اس ذیل میں بت سے درجات اور اعتبارات ہیں کہ ان کی تفصیل کی یہ مقام گنجائش نہیں رکھتا اور نہ زبان کو قوت کہ اسے بیان کر سکے۔

(اور جب ہم نے فرشتوں سے کہا کہ آدم کو سجدہ کرو) ابو جعفر **وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ** نے **لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا** میں سلائیکنہ کی تاکو **اسْجُدُوا** کے ہمزہ وصل کا ضم دے کر مضموم پڑھائے اور اسی طرح **قُلْنَا رَبِّ احْكُم** میں رب کی باکو مضموم پڑھا ہے اور باقی قراء نے کسرباء سے پڑھا ہے سجود کے معنی لغت میں تذلل یعنی فرد تنہی کے ہیں اور اصطلاح شرع میں سجود کے معنی عبادت کے قصد سے زمین پر پیشانی رکھنے کے ہیں۔ فرشتوں کو جس سجدہ کا حکم ہوا تھا یا تو اس سے مراد سجدہ شرعیہ ہے تو اس وقت حقیقت میں خدا تعالیٰ مسجد ہوگا اور حضرت آدم کو محض عزت بڑھانے اور ان کی انضیلت کا اقرار کرانے کے لئے قبیلہ بنایا گیا تھا۔ امام احمد اور مسلم کی ایک حدیث جو ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے شرعی معنی مراد ہونے پر دلالت کرتی ہے اور وہ یہ ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا جب ابن آدم سجدہ کی آیت پڑھتا ہے اور سجدہ کرتا ہے تو شیطان ایک گوشہ میں الگ جا کر رو تا اور کہتا ہے کہ افسوس ابن آدم کو سجدہ کا حکم کیا گیا تو اس نے سجدہ کر کے جنت لے لی اور تجھے سجدہ کا حکم کیا گیا تو میں نے نافرمانی کی اور محکم نہ مانا میں جہنم میں جاؤں گا۔ اس تقدیر پر **لَا دُمَّ** میں لام الی کے معنی ہیں ہوگا اور یہ معنی ہوں گے کہ آدم کی طرف متوجہ ہو کر ہمیں سجدہ کرو جیسا کہ حضرت حسان رضی اللہ عنہما کے شعر میں جو جناب صدیق

اکبر رضی اللہ عنہ کی مدح میں ہے لام الی کے معنی میں ہے شعر یہ ہے
 اَلْبَسَ اَوَّلَ مَنْ صَلَّى لِقَبْلَتِكُمْ
 وَعَرَفَ النَّاسَ بِالْقُرْآنِ وَالسَّنَنِ

کیا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ ان لوگوں میں جو قبلہ رخ ہو کر نماز پڑھتے ہیں سب سے اول نہیں اور کیا وہ سب سے زیادہ
 قرآن اور حدیث سے واقف نہیں (یعنی ضرور ہیں) اس شعر میں لِقَبْلَتِكُمْ میں لام قطعاً معنی الی ہے۔ اور یا یہ کہا جائے کہ
 فرشتوں سے جو نیک بظاہر آدم کے پیدا کرنے پر ایک اعتراض صادر ہوا تھا اس لئے بطور توبہ کے ایک سجدہ ان کے ذمہ واجب
 ہوا تو اس سجدہ کا سبب بعید حضرت آدم ہوئے اس لئے لَادِم فرمایا تو اب آیت کے یہ معنی ہوں گے کہ حضرت آدم کی وجہ سے
 ہمیں سجدہ کرو اس تقدیر پر لام لَادِم میں سببیت کا ہوگا جیسا کہ صَلَّى لِدَلْوِ كَعِ الشَّمْسِ (نماز پڑھ سورج ڈھلنے کے سبب)
 میں لام سببیت کا ہے۔ یا سجدہ لغویہ مراد ہے یعنی حضرت آدم کے سامنے تحیہ اور تعظیم کے طور پر تذلل اور تواضع کرنا مراد لیا
 جائے جیسا کہ یوسفؑ کے ہمایوں نے انہیں سجدہ تحیہ کیا تھا۔ علامہ بغوی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا ہے کہ یہ قول صحیح تر ہے اور
 یہ بھی فرمایا ہے کہ اس سجدہ میں فرشتوں نے زمین پر پیشانی نہیں رکھی بلکہ آدم علیہ السلام کے سامنے تعظیم کے لئے جھک گئے
 تھے اور جبکہ اللہ تعالیٰ نے اسلام بھیجا تو اسے بھی باطل و منسوخ کر کے بجائے اس کے سلام مقرر فرمادیا۔

میں کتا ہوں کہ حضرت آدم کی تعظیم کا جو حکم دیا گیا تھا تو اس کی وجہ یہ ہو سکتی ہے کہ آدم نے جو انیس اسماء الہیہ تعلیم
 فرمائے تو بطور شکر اور ادائے حق انہیں آدم کی تعظیم کا حکم ہوا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جس نے آدمی کی شکر گزاری
 نہیں کی اس نے اللہ کا بھی شکر نہیں کیا۔ اس حدیث کو امام احمد اور ترمذی نے ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے اور
 ترمذی نے اس کی تصحیح بھی کی ہے۔

فَسَجَّوْا
 اِلَّا اِنِّي لَبِيسٌ
 (سب نے سجدہ کیا) یعنی ملائکہ نے سب کے سب نے۔
 (سوا ابلیس کے) یہ آیت اس پر دلالت کرتی ہے کہ ابلیس ملائکہ میں سے تھا اور نہ استثناء صحیح نہ ہوگا۔

اور ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت جو ہم پہلے لکھ آئے ہیں وہ بھی اس کی مویبہ ہے اور اس سے یہ بھی مستنبط ہوا کہ تمام فرشتے
 معصوم نہیں ہوتے بلکہ اکثر ان میں معصوم ہیں جیسا کہ آدمیوں میں بعض معصوم اور اکثر غیر معصوم ہیں بعض نے کہا ہے کہ
 ابلیس جنوں میں سے تھا ملائکہ میں پیدا ہوا اور ہزاروں برس ان میں رہا اس لئے تقلیباً اس پر بھی ملک کا اطلاق کیا جاتا ہے اور یہ بھی
 کہہ سکتے ہیں کہ فرشتوں کے ساتھ جنوں کو بھی سجدہ کا حکم ہوا تھا لیکن صرف فرشتوں کے ذکر پر اس لئے استغفار فرمایا کہ جب
 بڑوں کو سجدہ کا حکم ہوا تو چھوٹے کسی شمار میں ہیں انہیں تو سجدہ کا حکم ہونا بغیر ذکر کے خود سمجھا جاتا تھا اس لئے انہیں صراحت
 کے ساتھ ذکر کرنے کی ضرورت نہ سمجھی گئی اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ فرشتوں کی بعض قسم ایسی ہو کہ شیاطین اور ان کی جنس ایک
 ہو اور اختلاف عوارض کی وجہ سے ہو۔ اگر اس پر کوئی یہ اعتراض کرے کہ امام مسلم رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ
 عنہا سے روایت کی ہے کہ ملائکہ نور سے پیدا کئے گئے اور جن خالص آگ سے اور آدم اس شے سے جو تمہیں بتائی گئی (یعنی مٹی
 سے) تو یہ حدیث صاف اس پر دلالت کرتی ہے کہ ملائکہ اور جن مختلف جنس ہیں نہ متحد انجنس تو جو اب اس کا یہ ہے کہ اس
 حدیث میں جنوں کی ایک خاص قسم کا بیان ہے کہ ان کی اور فرشتوں کی حقیقت بالکل مختلف ہے کہ وہ مذکر و مؤنث اور صفت
 تو والد سے موصوف نہیں ہوتے یا یہ تاویل کی جاوے کہ نور اور آگ ایک جنس ہے۔ فرق دونوں میں صرف اتنا ہے کہ نور میں
 شعلہ و صفائی بہ نسبت نار کے زیادہ ہوتی ہے اور آیت وَ جَعَلُوا اٰيٰتِهٖ وَ بَيِّنَاتٍ لِّجَنَّةٍ نَّسَبًا (اور ٹھہرایا ہے کفار نے جنوں اور خدا
 تعالیٰ کے درمیان نسب اور رشتہ کہ وہ فرشتوں کو اللہ کی بیٹیاں کہتے تھے اس سے صاف طور پر معلوم ہوتا ہے کہ جن اور ملائکہ کی
 ایک حقیقت ہے۔ واللہ اعلم بحقیقت الخال۔

ابنی (اس نے انکار کیا) یعنی سجدہ کرنے سے رکا

وَأَسْتَكْبَرُوا (اور بڑا بنا) یعنی اس بات سے بڑائی ظاہر کی کہ آدم کی تعظیم کرے یا انہیں حق تعالیٰ کی عبادت کا ذریعہ بنائے۔

وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ۝ (اور تھا) یعنی اللہ کے علم میں اول سے کافر تھا یہی معنی کہ اب ہو گیا۔

بلکہ حق تعالیٰ نے جو اسے حضرت آدم کے سجدہ کرنے کا حکم دیا تو اس نے اس حکم کو قبیح سمجھا اور استخفاف کیا اور اپنے آپ کو ان سے افضل سمجھا چنانچہ اناخیر مینہ (یعنی میں اس سے بہتر ہوں بول اٹھا اس لئے کافر ہوں۔

وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا (اور ہم نے کہا اے آدم تم اور تمہاری بیوی بہشت میں بسو) یعنی نے فرمایا ہے کہ جنت میں حضرت آدم کا کوئی ہم جنس نہ تھا (اس لئے اکثر ان کی طبیعت ہم جنس نہ ہونے کے سبب گھبر لاتی تھی) ایک دن وہ سو رہے تھے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کی بائیں جانب سے حضرت حوا علیہا السلام کو پیدا کیا جب سو کر اٹھے تو دیکھا کہ سر کے قریب ایک خوبصورت عورت بیٹھی ہوئی ہے۔ حضرت آدم نے پوچھا تو کون ہے انہوں نے جواب دیا میں حوا آپ کی بیوی ہوں اللہ تعالیٰ نے مجھے اس لئے پیدا کیا ہے کہ آپ کو میری وجہ سے آرام ہو اور مجھے آپ کی وجہ سے چین ہو۔ اللہ نے صرف آدم کو خطاب فرمایا اور اول سے دونوں کو خطاب نہ فرمایا اس لئے کہ حضرت آدم ہی کو امر فرمانا مقصود تھا اور حوا ان کی تابع تھیں۔

وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ۝ (اور اس میں سے بافراغت کھاؤ۔)

حَيْثُ شِئْتُمَا (جہاں کہیں سے تمہارا جی چاہے۔)

وَإِذْ قَالُوا يَا هَذِهِ الشَّجَرَةُ فَتَنَّا بِنِوَانِ الظَّالِمِينَ ۝ (اور اس درخت کی پاس نہ پھٹکتا (اگر ایسا کرو گے) تو اپنی جانوں کو نقصان دینے والوں میں سے ہو گے) حکم میں قوت پیدا کرنے کے لئے درخت کے پاس جانے سے منع فرمایا اور نہ مقصود اس کے کھانے سے منع کرنا تھا اور نیز اس لئے منع فرمایا کہ کسی شے کے پاس جانے سے اس کی طرف خواہش اور رغبت ہوتی ہے اور فرط خواہش میں حکم شرع بھی یاد نہیں رہتا۔ اس آیت سے یہ مسئلہ مستطہ ہوتا ہے کہ جو چیز معصیت کے قریب کرنے والی ہے وہ مکروہ ہے۔ اور حجر کے بارہ میں اختلاف ہے کہ آیا وہ کونسا حجر (درخت) تھا حضرت ابن عباس اور محمد بن کعب رضی اللہ تعالیٰ عنہم تو یہ کہتے ہیں کہ وہ گیہوں کی بال تھی۔ ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے منقول ہے کہ انکور تھا۔ ابن جریج کہتے ہیں انجیر تھا اور علی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ کافور تھا۔ بعض کا قول ہے کہ مراد شجرۃ العلم ہے اس میں بھی اختلاف ہے کہ شجر سے مراد جس شجرہ یا شجرہ مخصوص۔ ظالمین کے معنی اپنی جانوں کو ضرر دینے والے کے ہیں ظلم کے اصل معنی کسی شے کو بے موقع رکھنے کے ہیں۔

فَأَزَلَّهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا (پھر پھل دیا شیطان نے انہیں وہاں سے) عنما میں ضمیر حایا تو شجرہ کی طرف راجع ہے اس وقت یہ معنی ہوں گے کہ شیطان نے آدم و حوا کو اس درخت کے کھانے کے سبب رستہ سے ڈگمگا دیا اور باینت کی طرف راجع ہے اس وقت یہ معنی ہوں گے کہ شیطان نے انہیں جنت سے دور کر دیا اور اس اخیر معنی کی مؤید جزہ کی قراءت قاذا لہما ہے جس کے معنی ہیں دور کیا ان دونوں کو۔ شیطان شطن بمعنی بعد (دوری) سے مشتق ہے کیونکہ شیطان بھی خیر اور رحمت سے دور اور پرے ہیں۔ اس بارے میں اختلاف ہے کہ جب شیطان بارگاہ خداوندی سے ملعون اور راندہ رانہ گاہ ہو اور اسے نکل جانے کا حکم ہوا تو پھر کس طریق سے اسے آدم تک رسائی ہوئی کیونکہ وہ تو جنت میں تھے۔ علامہ بغوی رحمۃ اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جب ابلیس نے آدم و حوا کو بہکانے کے لئے جنت میں جانے کا ارادہ کیا تو اسے جنت کے گھسانوں نے روکا تو اس کے پاس سانپ آیا چونکہ ابلیس کی پھلے سے اس کے ساتھ دوستی تھی اور یہ سانپ کل جانوروں سے زیادہ خوبصورت تھا اس کے چاروں پاؤں مثل لونٹ کے تھے اور یہ بھی جنت کا محافظ تھا ابلیس نے کہا تو مجھے اپنے منہ میں رکھ کر جنت میں پہنچا دے اس نے قبول کیا اور منہ میں لے کر چلا جب جنت کے اور محافظ ملے تو انہیں کچھ خبر نہ ہوئی کہ ابلیس اس کے منہ میں بیٹھا ہے یہ اس طریق سے جنت میں چلا گیا۔

ابن جریر نے ابن مسعود، ابن عباس، ابوالعالیہ، وہب بن منبہ اور محمد بن قیس رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے بھی اسی روایت کے موافق روایت کیا ہے۔ حسن نے کہا ہے کہ آدم دحوا اکثر جنت کے دروازے پر آیا کرتے تھے ایک روز جو وہ معمول کے موافق آئے تو شیطان نے انہیں بہکا دیا۔

علامہ بغوی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا کہ جب حضرت آدم جنت میں گئے تو بولے کیا خوب ہو جو ہمیشہ اس میں رہا کریں پھر جبکہ شیطان جنت میں آدم دحوا کے پاس جا کر ہوا تو انہیں خبر نہ تھی کہ یہ اہلیس ہے (یہ بات سنتے ہی بے اختیار زلر و قتلار رونے لگا اور اتار دیا اور نوحہ کیا کہ ان دونوں پر بھی رقت طاری ہو گئی (سب سے پہلے نوحہ کرنے والا اہلیس ہے) جب آدم دحوا نے اس کے نوحہ و زاری کو دیکھا تو بولے کیوں روتا ہے۔ اہلیس نے کہا مجھے تمہارے ہی اوپر رونا آتا ہے کہ اب تم دونوں مرو گے اور جنت کی نعمتیں تم سے چھوٹ جائیں گے یہ خبر وحشت اثر سن کر آدم دحوا کو بھی اثر ہوا اور دونوں کے دونوں غمزہ ہو گئے جب اہلیس لعین نے دیکھا کہ میرا جادو اثر کر گیا تو چارہ گری کے لیے میں کسنے لگا کہ خبر جو مقدر میں ہے وہ تو ہو کر ہی رہے گا لیکن اب میں تمہیں ایک تدبیر بتاتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ فلاں درخت کھانے سے ہمیشہ کی زندگی نصیب ہو جاتی ہے۔ حضرت آدم نے انکار کیا اور کہا کہ میں اس درخت کو بھی نہ کھاؤں گا۔ جب اس نے دیکھا کہ میرے ہاتھ سے شکار نکلا تو بولا خدا کی قسم میں تمہارا خیر خواہ ہوں۔ اس میں کوئی حرج کی بات نہیں۔ آدم دحوا اس لعین کی باتوں میں آ کر دھوکہ کھا گئے اور خیال کیا کہ بھلا ایسا کون ہے جو خدا کی جھوٹی قسم کھائے (آخر کار) پہلے تو حضرت حوٰن نے پیش قدمی کی اور جا کر اسے کھایا پھر حضرت آدم نے کھایا۔ سعید بن المسیبؒ خدا کی قسم کھا کر فرمایا کرتے تھے کہ حضرت آدم نے ہوش و حواس میں نہیں کھایا بلکہ حوٰن نے انہیں شراب پلا دی تھی جبکہ خود نشہ میں مست ہو گئے تو حوٰن نہیں سمجھ کر اس درخت کے پاس لے گئیں انہوں نے کھایا۔

فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ
(پس نکلوا دیا دونوں کو اس (آرام) سے کہ جس میں تھے)

ابن عباس اور قتادہ رضی اللہ عنہم نے کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم سے فرمایا آدم! جو نعمتیں ہم نے تمہارے لئے جنت میں جائز اور مباح کر دی تھیں کیا وہ کافی نہ تھیں جو یہ تم نے کھلایا۔ آدم نے عرض کیا خداوند اجنت کی نعمتیں بے شک میرے لئے بہت تھیں مگر مجھے یہ معلوم نہ تھا کہ کوئی تیرے نام کی جھوٹی قسم بھی کھاتا ہے۔ سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی کہ اللہ تعالیٰ نے آدم سے فرمایا آدم تم نے یہ فعل کیوں کیا۔ انہوں نے عرض کیا اللہ العالمین حوٰن نے ایسی باتیں بنائیں کہ وہ درخت مجھے بھلا معلوم ہوا۔ جناب باری تعالیٰ کا ارشاد ہوا کہ میں اس پر عذاب مسلط کروں گا۔ یعنی حمل میں تکلیف ہوگی اور پھر وضع حمل کے وقت دکھ اور تکلیف اور رنج علیحدہ اور ہر مہینے جو خون آیا کرے گا وہ جدا۔ یہ سن کر حوٰن نے لکین حکم ہوا کہ تجھ پر اور تیری سب بیٹیوں پر رونا مسلط کیا گیا۔

وَقُلْنَا اهْبِطُوا
(اور ہم نے حکم دیا کہ تم سب اتر جاؤ۔)

بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ (تم ایک دوسرے کے دشمن ہو) بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ حال ہے ضمیر کی وجہ سے وادعا لہ کی ضرورت نہ رہی۔ علامہ بغوی رحمۃ اللہ علیہ نے عکرمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کر کے کہا ہے کہ یہ حدیث مرفوعہ ہی ہے کہ نبی ﷺ سائپوں کے مار ڈالنے کا حکم فرمایا کرتے تھے اور فرمایا ہے جو انہیں خوف کی وجہ سے چھوڑ دے اور نہ مارے وہ ہم میں سے نہیں۔ ایک روایت میں ہے جب سے ہماری ان کی (یعنی سائپوں کی) لڑائی ہوئی پھر صلح نہیں ہوئی۔ ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا کہ مدینہ میں جنوں کی ایک قوم مسلمان ہو گئی ہے اگر تم کہیں سائپ دیکھو تو (اسی وقت نہ مارو ممکن ہے کہ کوئی ان جنوں میں سے ہو) اول اسے تین بار مسلت دو پھر اگر دل چاہے تو مار ڈالو کیونکہ وہ شیطان ہے۔

وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مَسْتَقَرٌّ
(اور تمہارے لئے زمین میں ٹھکانا ہے) مستقر موضع قرار ہے۔

وَمَتَاعًا إِلَىٰ آخِرِينَ ﴿۲۰﴾ فَتَلَقُوا أَدْرَمًا مِّنْ رَبِّهِمْ كَلِمَاتٍ
(اور نفع مند ہونا ہے ایک مدت تک (یعنی موت

کے آنے تک) پھر سیکھ لئے آدم نے اپنے رب سے (معذرت کے) چند کلمے۔

ابن کثیر نے فَتَقَلَّبُوا اَدْمًا میں آدم کو منصوب اور کَلِمَاتٍ کو مرفوع پڑھا ہے اس قرأت پر یہ معنی ہوں گے کہ آدم کے پاس ان کے رب کی طرف سے کلمات آئے اور یہ کلمات حضرت آدم کی توبہ قبول ہونے کے سبب تھے۔ باقی اور قاریوں نے آدم کو مرفوع اور کلمات کو منصوب پڑھا ہے اس تقدیر پر تعلق کے معنی سیکھ لئے ہوں گے اور وہ کلمات یہ ہیں رَبَّنَا ظَلَمْنَا اَنْفُسَنَا وَاِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ اے ہمارے رب ہم نے اپنی جانوں پر ظلم کیا اگر تو ہم کو نہ بخشے اور ہم پر رحم نہ فرمائے تو ہم ضرور برباد ہو جائیں گے (بعض نے کہا ہے کہ وہ کلمات یہ نہ تھے بلکہ اور کلمات استغفار و زاری کے تھے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ آدم و حوا دو سو برس روئے اور چالیس روز تک نہ کچھ کھلیا نہ پیا۔ حضرت آدم سو برس تک حوا کے پاس نہ آئے۔ یونس بن حباب اور علقمہ بن مرثد فرماتے ہیں کہ اگر سارے زمین والوں کے آنسو جمع کئے جائیں تو حضرت داؤد علیہ السلام کے آنسو ان سے زیادہ ہوں گے اور اگر حضرت داؤد اور زمین والوں کے آنسو جمع کئے جائیں تو حضرت آدم کے آنسو بڑھ جائیں گے۔ شمر بن حوشب فرماتے ہیں کہ مجھے یہ خبر پہنچی ہے کہ آدم نے گناہ کی شرمندگی سے تین سو برس تک سر نہیں اٹھایا۔

فَتَابَ عَلَيْهِ (تو اللہ ان پر متوجہ ہوا) یعنی پھر آدم کی توبہ قبول کر لی۔

توبہ گناہ کا اقرار کرنے اور اس پر نادم و شرمندہ ہونے اور آئندہ ایسا کام نہ کرنے کا عزم مصمم کرنے کو کہتے ہیں۔ صرف حضرت آدم کی توبہ قبول ہونے کو اس لئے ذکر فرمایا کہ حضرت حوا جعاً مذکور ہو گئیں۔ اور یہی وجہ ہے کہ قرآن پاک میں عورتوں کا ذکر نہیں کیا گیا (جیسا مردوں کے ساتھ عورتیں مذکور ہو گئیں۔

اِنَّهَا هِيَ التَّوَّابُ (بے شک وہی توجہ فرمانے والا) یعنی بندوں پر مغفرت کے ساتھ رجوع کرنے والا اور متوجہ ہونے والا ہے۔ توبہ کے اصل معنی لغت میں رجوع کے ہیں۔ اگر بندہ کی طرف منسوب کریں تو گناہ سے پھرنا اور بازر ہانا مراد ہو گا۔ اور جب اللہ تعالیٰ کے طرف نسبت کریں تو عذاب کرنے سے اعراض فرمانا اور مغفرت کی طرف توجہ فرمانا مقصود ہو گا۔

التَّوْبَةَ (بست بڑا مہربان ہے) مبالغہ کا صیغہ ہے۔

فَلَمَّا هَبَّ سُوْدًا مِّنْهَا جَمِيْعًا (ہم نے عظم دیا کہ تم سب کے سب یہاں سے اتر جاؤ) بعض مفسرین نے کہا ہے کہ پہلی آیت میں جو اترنا مذکور ہے۔ تو وہ جنت سے آسمان پر تھا اور اس آیت میں جو مذکور ہے وہ آسمان سے زمین پر اترتا ہے۔ اور بعض نے کہا کہ دوسری مرتبہ یا توبہ کا لفظ کے لئے ذکر فرمایا ہے یا اختلاف مقصود کی وجہ سے کیونکہ اول تو بطور عقاب و عذاب اور دوسری دفعہ حکم تکلیفی دینے کے طریق پر ارشاد فرمایا۔ جمیعاً ترکیب میں حال ہے اور معنی کے اعتبار سے پہلے مضمون کی تاکید ہے سو یہ اس کو مقتضی نہیں کہ انہیں جمع ہی ہو کر اترنے کا حکم ہو۔

فَاَمَّا يَا تَيْبَتُكُمْ فَهِيَ هُدًى (پھر اگر میری طرف سے تمہارے پاس ہدایت آوے) فاعطف کے لئے ہے۔ ان حرف شرط اور ما زائد ہے۔ ان کی تاکید کے لئے بڑھا دیا گیا ہے اور اسی بنا پر یاتی فعل پر نون تاکید لانا صحیح ہو گیا اور نہ اس میں طلب کے معنی نہیں اور نون تاکید ایسے ہی افعال میں آتا ہے جن میں طلب کے معنی ہوں۔ ہدی سے مراد رسول ﷺ اور کتاب ہے اور خطاب اولاد آدم کو ہے (جو آدم کی پشت میں موجود تھی)۔

فَمَنْ تَبِعَ هُدًى (تو جو میری ہدایت پر چلیں گے) اس حرف شرط ہے اور شرط ثانی یعنی مَنْ تَبِعَ اٰتِي جِزَا سے مل کر جزاء شرط اول (فَاَمَّا يَا تَيْبَتُكُمْ فَهِيَ هُدًى) کی ہے اس کلام سے یہ سمجھا جاتا ہے کہ ہدایت کے آنے میں شک اور احتمال ہے تو اس طرز سے بیان فرمانے کی وجہ یہ ہے کہ رسول اور کتاب کا بھیجنا عقلاً واجب نہیں بلکہ ممکن ہے۔ کسان نے ہدای، سنوای، صحبای کو جہاں نہیں بھی واقع ہوں امالہ سے پڑھا ہے اور ردُّ یا کت کو صرف سورہ یوسف کے اول میں امالہ

سے بڑھا ہے اور ابو عمرو اورورش نے خاص روایک کو بین پڑھا ہے۔ بیضاوی نے کہا ہے کہ حق تعالیٰ نے لفظ ہدی کو مکرر ذکر فرمایا اور پہلے ہدی کی طرف ضمیر راجع نہ فرمائی اس کی وجہ یہ تھی کہ اول مقام پر تو ہدی سے مراد عام معنی میں اور دوسری جگہ خاص اور وہ یہ ہے کہ جو ہدایت رسول لائے ہیں اور جسے عقل مقتضی ہے تو اس کے موافق یہ معنی ہوں گے کہ جو میری ہدایت کا اتباع اس طرح پر کرے کہ جس امر پر عقل گواہی دیتی ہے اس کی بھی اس میں رعایت رکھے۔

(انہیں نہ کچھ ڈر ہوگا)۔

فَلَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ

وَلَا هُمْ يَخْذَلُونَ ﴿۵﴾

اور نہ وہ کبھی غمگین ہوں گے (یعنی جس امر سے انہیں خوف ہو گا وہ اس خوف سے غمگین نہ ہوں گے مطلب یہ کہ خوف ہی نہ ہو گا کیونکہ خوف تو ایسے امر پر ہوتا ہے جو آئندہ ہونے والا ہو اور حزن ایسے امر پر ہوتا ہے جو واقعہ ہو چکا ہو یا یہ معنی ہیں کہ آخرت میں تکلیف دہ امر کا انہیں خوف نہ ہو گا اور نہ کسی محبوب شے کے فوت ہونے کا غم۔ گویا بطور مبالغہ عذاب کی نفی فرمائی ہے اور ثواب ثابت کیا ہے۔

(اور جو نافرمانی کریں گے) مَنْ تَبِعَ بِرِغْفٍ

وَأَكْفَرَ

بَلْ كَفَرَ كَرِهًا

وَكَيْفَ يُؤْيَا يَنْتَبِئًا

أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ

هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۶﴾

(وہی دوزخ میں ہمیشہ رہیں گے) یعنی اس میں رہیں گے نہ نکلیں گے نہ مریں گے۔ اس قصہ سے تین باتیں معلوم ہوئیں ایک یہ کہ جنت پیدا کر دی گئی ہے۔ دوسرے یہ کہ اوپر کی جانب ہے۔ تیسرے یہ کہ کافروں کو ہمیشہ ہمیشہ عذاب ہو گا۔ کبھی نجات نہ پائیں گے۔ فرقہ مشوہ نے اس قصہ سے یہ نکالا ہے کہ حضرات انبیاء معصوم نہ تھے۔ کہتے ہیں کہ دیکھو حضرت آدم بلا جود یہ کہ نبی تھے مگر پھر ایک امر ممنوع کے مرتکب ہوئے ہمارے علماء نے ان کو مختلف طور سے جواب دیئے ہیں۔

(۱) جب یہ واقعہ ہوا اس وقت وہی نہ ہوئے تھے اور جو اس کا مدعی ہے اسے دلیل لانی چاہئے (۲) یہ کہ وہ نبی تھے اور ظالم و خاسر اپنے آپ کو اس لئے کہا (اگرچہ ظالم و خاسر کا اطلاق مرتکب کبیرہ پر آتا ہے) کہ انہوں نے ایک اونٹنی و افضل کے ترک سے اپنے نفس کو ظلم و خسران میں ڈالا (۳) انہوں نے بھول کر کھلایا تھا نہ قصہ اور ارادہ چنانچہ خدا تعالیٰ خود اپنے کلام پاک میں فرماتا ہے فَنَسِيْتُمْ لَكُمْ تَحْتَهُ لَمْ يَجِدْ لَهُ عَزْمًا یعنی پس آدم بھول گیا اور ہم نے اس میں ارادہ نہ پایا اور یہ بھولنا اس طرح واقع ہوا کہ جب اٹلیس لعین نے باتیں بنائیں اور قسمیں کھائیں تو اس کے اس کہنے سننے اور قسمیں کھانے سے حضرت آدم کا میلان اس درخت کی طرف ہوا مگر انہوں نے اپنے نفس کو اللہ کے حکم کی وجہ سے روک لیا اس کے بعد شراب پی لی اور نشہ چڑھا تو کچھ یاد نہ رہا اور میل طبعی جو شہ زین ہو اور کھلایا۔ اب رہی یہ بات کہ جب بھولے سے یہ فعل کیا تو معتوب کیوں ہوئے تو اس کی وجہ یہ تھی کہ متاب اس بات پر ہوا کہ ایسے امور کے مرتکب کیوں ہوئے جس سے یہ آفت بھولنے کی پیش آئی، وہ شہاد کیوں نہ رہے اور ممکن ہے کہ بھولنا امت سے تو معاف کر دیا گیا ہو اور انبیاء سے بوجہ ان کے مقرب اور معزز ہونے کے معاف نہ کیا گیا ہو۔ اور یہ بھی ممکن ہے کہ خطا و نسیان صرف امت محمدیہ علیہ الصلوٰۃ والتحیۃ سے معاف کیا گیا ہو، یہ مسئلہ عقرب سورت کے آخر میں مفصل طور سے آئے گا (۴) اجتہاد میں خطا واقع ہوتی تھی تحریم کو نبی تنزیہ سمجھ گئے۔ ہا ہذہ الشجرۃ سے خاص معین درخت سمجھے اور اس قسم کے دوسرے درخت سے کھلایا حالانکہ مراد خداوندی یہ تھی کہ اس قسم کا جو بھی درخت ہو اسے نہ کھاؤ۔ رہا متاب تو وہ بطور مواخذہ نہیں ہو بلکہ بطور سبوت کے ہوا۔ جیسا کہ کوئی بھولے سے زہر کھالے تو وہ اس کے اثر سے ضرور مرے گا۔

شروع سورت سے یہاں تک حق تعالیٰ نے توحید اور رسالت ہی کے دلائل بیان فرمائے ہیں اور کسی خاص قوم کی طرف خطاب کر کے نہیں فرمایا بلکہ عام طور سے سب کو مخاطب بنا لیا۔ اور جو نعمتیں تمام نبی آدم کو شامل اور عام تھیں وہ سب بیان

فرمائیں اب عنان خطاب خاص گروہ نبی اسرائیل کی طرف منعطف فرماتے ہیں اور منجملہ دیگر قبائل اور گروہوں کے انہیں اس لئے خطاب فرمایا کہ یہ سورت مدنی ہے۔ مدینہ میں نبی اسرائیل کثرت سے تھے اور ان لوگوں میں اکثر اہل علم بھی تھے اور ان کی بہ نسبت دوسری قوموں کا اتنا غلبہ بھی نہ تھا اور نیز دوسرے لوگ بے چارے آئی اور کم سمجھ تھے اس لئے مناسب ہوا کہ انہیں اسلام کی طرف متوجہ کیا جائے۔ تاکہ اور لوگ بھی ان کی تقلید سے راہ حق پر آجائیں اور ان کا اجتماع اوروں کے لئے جنت بن جائے اس لئے ارشاد ہوا ہے۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ (اے اسرائیل کی اولاد) بنی اصل میں بنین تھا انوں اضافت کی وجہ سے گر گیا۔ بنین ابن کی جمع ہے اور ابن۔ بناء سے مشتق ہے جس کے معنی بنا اور تفسیر کرنے کے ہیں کیونکہ ابن (پسر) بھی باپ کا بنایا ہوا ہوتا ہے۔ (یعنی باپ ایک ظاہری سبب اس کی بنا کا بن جاتا ہے) اسرائیل حضرت یعقوب کا لقب ہے۔ یہ عبرانی زبان کا لفظ ہے اس کے معنی ہیں عبد اللہ (اللہ کا بندہ) اسرا یعنی عبد اور ایل یعنی اللہ۔ بعض نے کہا ہے کہ اسرائیل کے معنی ہیں صفوة اللہ (اللہ کا برگزیدہ) ابو جعفر نے اسرائیل کو بغیر ہمزہ کے پڑھا ہے۔

اَذْكُرُوا (یاد کرو) ذکر اصل میں دل سے یاد کرنے کو کہتے ہیں اور جو زبان سے یاد ہوا ہے بھی اس وجہ سے ذکر کہہ دیتے ہیں کہ زبان سے یاد کرنا دل سے یاد کرنے کی دلیل ہے۔ بعض مفسرین نے کہا ہے کہ اذکر وا کے معنی ہیں شکر کرو کیونکہ شکر میں یہی نعمت کا ذکر ہوتا ہے۔ حسن فرماتے ہیں کہ نعمت کا ذکر کرنا ہی شکر ہے۔

يُغْفِرْ لَكُمْ (میرے احسان) لفظ نعمت لفظاً بصیغہ واحد ہے مگر اس کے معنی جمع کے ہیں کیونکہ نعمت ایک نہ تھی بلکہ غیر متناہی نعمتیں تھیں۔

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ اَنْعَمَ عَلَیْكُمْ (جو میں نے تم پر کئے) خاص انہیں نعمتوں کے یاد کرنے کا امر اور حکم فرماتا کہ جو انہیں دی گئی تھیں اس بناء پر ہے کہ یہ یاد رضاء شکر اور اطاعت نبوی کا باعث ہو کیونکہ جو نعمت اپنے پر ہوا کرتی ہے وہی موجب شکر و اطاعت ہوا کرتی ہے اور غیروں کی نعمت و خوشحالی بعض اوقات حسد اور غیرت کا سبب بن جاتی ہے چہ جائے کہ شکر اور اطاعت کا سبب بنے (اس میں اختلاف ہے کہ وہ کون کون سی نعمتیں ہیں جنہیں نبی اسرائیل کو یاد کرنے کا حکم ہوا) قتادہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں وہ وہی نعمتیں ہیں جو نبی اسرائیل ہی کے ساتھ خاص تھیں جیسا کہ فرعون سے نجات دینا اس کو غرق کر کے دریا میں راستہ بنانا۔ بیابان میں ابر کا ساتھ بنانا۔ دیگر مفسرین نے فرمایا ہے کہ تمام نعمتیں مراد ہیں جو ان پر اور سب پر ہیں۔

وَاَوْفُوا بِعَهْدِكُمْ (اور تم پورا کرو میرا اقرار) اقرار پورا کرنے سے مراد یہ ہے کہ ایمان لاؤ اور اطاعت اختیار کرو۔ (پورا کرو ان گامیں اقرار تمہارا) یعنی تمہیں اطاعت اور ایمان کا بدلہ اور اجر دوں گا۔ عہد کی اضافت

معادہ اور معاہدہ دونوں کی طرف ہوتی ہے چنانچہ اس آیت میں ایسا ہی ہوا ہے کیونکہ عہد کرنے والا اللہ تعالیٰ ہے کہ نبی اسرائیل سے ایمان کا عہد لیا اور ثواب کا وعدہ فرمایا۔ پس بعہدتی میں اضافت عہد کرنے والے کی طرف ہے اور بعہدکم میں جس سے عہد کیا ہے اس کی طرف ہے۔ یہاں کہا جائے کہ دونوں جگہ اضافت مفعول ہی کی طرف ہے اس تقدیر پر یہ معنی ہوں گے کہ تم نے جو مجھ سے عہد کیا ہے اسے تم پورا کرو تو میں نے جو عہد کیا ہے اسے میں پورا کروں گا۔ ابن جریر نے سنہ صحیح ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کی ہے۔ ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ آیت کے معنی یہ ہیں کہ میرے عہد کو پورا کرو یعنی محمد ﷺ پر ایمان لاؤ میں تمہارے عہد کو پورا کروں گا یعنی احکام شائد مثل قطع موضع نجاست وغیرہ تم سے اٹھا دوں گا۔ علامہ ابنی امیئل میں ایک نبی امی سمجھوں گا جو تم میں سے اس کا اجتماع کرے گا اور جو نور اس کے پاس ہو گا اس کی تصدیق کرے گا تو میں اس کے گناہ بخش دوں گا اور جنت میں داخل کر کے دو چند اجر دوں گا۔ اس میں اختلاف ہے کہ قرآن پاک میں اس عہد کا ذکر کون کون سے آیت میں ہے۔

التناد ہے۔ ابن کثیر وصل اور وقف دونوں حالتوں میں ایسی جگہ یا کو لکھنے میں باقی رکھتے ہیں اور ابن کثیر سے چھ موقوفوں میں مختلف روایت ہے اور وہ چھ مواقع یہ ہیں (۱) قَبْلَ دَعَائِیْ سُوْرَةِ اِبْرٰہِیْمِ میں (۲) یَدْعُ الدَّاعِ سُوْرَةِ قمر میں اس میں یدع کی واؤ کو بھی باقی رکھتے ہیں (۳) اَکْرَمٰنِ (۴) اَھْلٰنِ سُوْرَةِ بَقرہ میں (۵) اِنَّہٗ مَنْ یَحِقُّ سُوْرَةَ یُوسُفِ میں (۶) یُسِّرُ سُوْرَةَ فِجر میں۔ چنانچہ اول کے پانچ موقوفوں میں بڑی وصل اور وقف دونوں حالتوں میں (یا) کو لکھنے میں باقی رکھتے ہیں اور مَنْ یَحِقُّ میں ققبل وصل اور وقف دونوں حالتوں میں یا کو ثابت رکھتے ہیں یُسِّرُ کی یا کو صرف وصل میں ثابت رکھتے ہیں اور اس میں ان سے خلاف بھی مروی ہے اور ابو عمرو وصل کی حالت میں جو تیس جگہ یا کو ثابت رکھتے ہیں۔ اور اَکْرَمٰنِ اور اَھْلٰنِ میں اختیار دیا ہے خواہ (یا) لکھی جائے یا نہ لکھی جائے۔ کسائی یَوْمَ یَأْتِیْ کی یا کو سورہ ہود میں اور مَآکِنَ تَبِیْعِ کی یا کو سورہ کف میں ثابت رکھتے ہیں اور ان دونوں کے سوال جگہ ثابت نہیں رکھتے اور مَوْجِعَ تَعْلٰی تَعْلٰی کی یا کو صرف وصل میں اُخْرٰجُ وَنَبِیِّ کی یا کو سورہ محل میں وصل اور وقف دونوں حالتوں میں لکھنے میں باقی رکھتے ہیں اور عام سب جگہ حذف کرتے ہیں اور دوسرے دو موقوفوں میں عام سے مختلف روایت ہے ایک فَمَا اَنَابَنِیْ اللّٰہُ وصل کی حالت میں حفص اس (یا) کو مفتوح کرتے ہیں اور وقف میں ساکن اور دوسرے یا عِبَادِ سُوْرَةِ زُخْرَفِ میں وصل کی حالت میں ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اس (یا) کو مفتوح پڑھتے اور وقف میں ساکن کرتے ہیں اور شعبہ پہلے موقع پر یعنی فَمَا اَنَابَنِیْ اللّٰہُ میں یا کو حذف کرتے ہیں اور حفص یا عِبَادِ میں حذف کرتے ہیں اور ابن عامر ہشام کی روایت کے مواقع سورہ کف میں فَلَا تَسْکُنٰنِیْ کی یا کو ثابت رکھتے ہیں اور یہ تمام اختلاف اپنے اپنے موقع میں انشاء اللہ تعالیٰ مفصل مذکور ہوگا۔

وَاِیْمٰنًا یَسْمٰوٰتِزَّتْ (اور ایمان لو جو میں نے اتارا ہے) اس سے مراد قرآن پاک ہے اس آیت کا اَوْفُوْا بِعہْدِیْ پر عطف تفسیری ہے یا یہ آیت تخصیص بعد تعمیم ہے یعنی اَوْفُوْا بِعہْدِیْ سے عام شے یعنی مطلق ایمان لانے کا حکم ہوا تھا اس کے بعد پھر خاص شے یعنی قرآن پاک پر ایمان لانے کا امر ہے۔

مُصَدِّقًا (اس شے کی تصدیق کرنے والی) اس کے دو معنی ہو سکتے ہیں ایک یہ کہ قرآن پاک ان تمام امور کی تصدیق کرتا ہے جو تورات انجیل وغیرہ کتب سلاویہ میں مذکورہ ہیں مثلاً مختلف قصص نبی ﷺ کی بخت صفت اور بعث، دعوت، ثواب، وعید عذاب، بیان توحید تمام انبیاء پر بلا تفریق ایمان لانے کا حکم، تمام احکام کا اقتضال اور ممنوعات سے اجتناب یا یہ معنی ہیں کہ قرآن شریف اس کا گواہ ہے کہ جو کتب الہیہ تمہارے پاس ہیں یہ اللہ کی طرف سے ہیں۔

لِمَا مَعَكُمْ (جو تمہارے پاس ہے) یعنی کتب آسمانی توراہ وغیرہ۔ حاصل یہ ہوا کہ توراہ اور انجیل کا اجماع اس کا مقتضی ہے کہ تم قرآن پر ایمان لاؤ اور اسی لئے بطور تعریض ارشاد ہوا کہ اول اس کے ساتھ کفر کرنے والے نہ بنو (بلکہ سب سے اول ایمان لاؤ جیسے ورقہ بن نوفل جو کہ توراہ کے عالم تھے دیکھو سب سے پہلے ایمان لے آئے۔

وَاَلَّا تَكُوْنُوْا اَوَّلَ کٰفِرِیْنَہٖ (اور نہ بنو اس کے پہلے منکر) اس سے مراد حقیقی معنی نہیں بلکہ یہ کلام بطور تعریض فرمایا ہے جیسے تعریض کما کرتے ہیں کہ بھائی میں تو جاہل نہیں ہوں، تو مراد اپنے سے جہل کی نفی منظور نہیں ہونی بلکہ کسی شخص کے جہل کا ثبات مقصود ہوا کرتا ہے۔ اب یہ اعتراض واقع نہ ہوگا کہ مشرکین مکہ تو قرآن کے ساتھ یہود سے پہلے کفر کر چکے تھے پھر یہود پر کس طرح یہ متوجہ ہو سکتی ہے کہ تم اول کافر مت ہو یہ معنی ہیں کہ تم اہل کتاب میں سے ہو اول کفر کرنے والے نہ ہو جاؤ یا یہ مراد کہ اپنی کتاب کے ساتھ اول کفر کرنے والے نہ بنو کیونکہ قرآن شریف کے ساتھ کفر کرنا بعینہ دیگر کتب الہیہ کے ساتھ کفر کرنا ہے اس صورت میں یہ میں ضمیر مآذعکم کی طرف راجع ہوگی۔

میں کہتا ہوں ممکن ہے کہ اولیت سے مراد اولیت ذاتی یعنی اولوں کے کفر کا سبب بننا ہو کیونکہ علماء اور رؤساء کا ایمان لانا اور ان کے ایمان لانے کا سبب اور ان کا کفر دوسروں کے کفر کا سبب ہوتا ہے اور اسی لئے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا آگاہ ہو کہ سب سے بدتر علماء ہر عمل ہیں اس حدیث کو دارمی نے احوص بن حنبل سے اور احوص نے اپنے باپ سے روایت کیا ہے۔ اس تقدیر پر

آیت کے یہ معنی ہوں گے کہ تم اپنے متبعین کے کفر کا سبب نہ بنو ورنہ ان کا گناہ بھی تمہارے ہی ذمہ ہو گا۔ اور اَوَّلُ کَافِرٍ ضَمِيرٌ تَبِعَ خَبْرٌ اور تَابِلٌ میں اول فریق کے ہے یہ معنی ہیں "تم میں سے ہر ایک اول کافر نہ بنے" جیسا بولتے ہیں کہ ہمیں فلاں شخص نے جوڑا پہنایا تو یہاں بھی یہی تَابِلٌ کی جانی ہے کہ ہم میں سے ہر ایک کو ایک ایک جگہ پہنایا اور لفظ اَوَّلُ اَفْعَلٌ اسْتَفْهَلٌ ہے اس کا کوئی فعل اس کے لفظوں سے نہیں ہے۔ بعض نے کہا ہے کہ اصل اَوَّلٌ کی یا تو اَوَّلٌ تھی وال بروزن سَآلٌ سے مشتق ہے۔ ہمزہ ثانیہ خلاف قیاس واؤ سے بدل دیا گیا اور یا اَوَّلٌ تھی جو اَوَّلٌ سے مشتق ہے ہمزہ واؤ سے بدل کر اوغام کر دیا گیا۔ علامہ بغوی فرماتے ہیں کہ یہ آیت کعب بن اشرف اور دیگر علماء یہود کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

وَلَا تَسْتَوُوا بِاللَّيْحِ (اور نہ لو میری آیتوں کے عوض) یعنی میری آیتوں پر ایمان لانے کے بدلے میں دنیا کا سامان نہ لویا یہ معنی کہ تورات کی ان آیت کے بدلہ میں کہ جن میں محمد ﷺ کی نعت مذکور ہے دنیا کا سامان نہ لو۔

وَمَعَنَا قَائِلَانِ (مول تھوڑا) یعنی دنیا کا سامان کیونکہ دنیا کا سامان خواہ کتنا ہی ہو لیکن آخرت کی لذت کے مقابلہ میں وہ بالکل لاشے اور حقیر ہے۔ شان نزول اس آیت کا یہ ہے کہ یہود کے علماء اور رؤساء کو جلاء اور عوام سے آمدنی بہت ہوتی تھی ان بیچاروں سے سالانہ وظیفہ مقرر کر رکھا تھا اور ہر قسم کے مال کھیت، مویشی اور نقد سب چیزوں کے حصہ لیتے تھے اب اسلام پھیلا تو ڈرے کہ اگر ہم نے محمد ﷺ کی نعت ظاہر کی اور ان کا اتباع اختیار کر لیا تو یہ سب آمدنی ہمارے ہاتھ سے جانی رہے گی۔ اس لئے انہوں نے دنیا کو دین پر ترجیح دی اور دین چھوڑ بیٹھے اور توراہ میں آپ ﷺ کی نعت کو بدل دیا اور آپ ﷺ کے اسم مبارک کو محو کر دیا اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

وَأَيُّهَا مَنَّا فَاتَّقُونِ ۝ (اور مجھ ہی سے ڈرتے رہو) یعنی ایمان لاؤ اور آخرت کو اختیار کرو۔ پہلی آیت میں چونکہ عوام بنی اسرائیل کو خطاب تھا اس لئے فَاتَّقُونِ فرمایا کیونکہ بہت اسی خوف کو بولتے ہیں جو ابتدائے تقویٰ میں ہوتا ہے گویا بہت تقویٰ کا مقدمہ ہے اور اس آیت میں علماء کو خطاب ہے اس لئے فَاتَّقُونِ لائے کیونکہ تقویٰ بہت کے بعد ہوتا ہے اور آخری حالت میں ظہور پاتا ہے۔

وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ (اور نہ ملاؤ صحیح میں جھوٹ) اَلْبَسَ کے معنی لفت میں خلط (ملانا) ہے اور یہاں ایک بات کو دوسری کے ساتھ ایسی طرح رر لانا ملانا مراد ہے جس سے دونوں میں کچھ فرق اور تمیز نہ رہے۔ معنی آیت کے یہ ہیں کہ اے بنی اسرائیل جو سچی بات یعنی محمد ﷺ کی نعت اور صفت میں نے تم پر اتاری ہے اسے باطل کے ساتھ نہ ملاؤ اس کو اپنے ہاتھوں متغیر نہ کرو کہ حق اور باطل میں بالکل تمیز نہ رہے۔ مقاتل نے فرمایا ہے کہ توراہ میں جو سرور کائنات خلاصہ موجودات محمد ﷺ کی صفت اور نعت وارد ہوئی تھی اس میں سے یہود نے بعض چیزوں کا تو اقرار کیا اور بعض کو چھپا لیا اور یہ انہوں نے اس لئے کیا تاکہ اپنا کام بھی بن جاوے اور خدا تعالیٰ کے دربار میں بھی جھوٹ نہ ہوں۔ اس پر یہ آیت کہ یہ نازل ہوئی اس کے موافق۔ وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ مِّنَ الْحَقِّ سے مراد بعض اشیاء کا اقرار اور الباطل سے بعض کا چھپانا مراد ہے۔

وَتَلْبَسُوا الْحَقَّ (اور نہ چھپاؤ حق بات یا تو لائیں کے تحت میں داخل ہونے کی وجہ سے جزدوم ہے۔ اور یا بعد واؤ کے ان مقدر ہونے کی وجہ سے منصوب سے اور ترکیب اخیر کے موافق معنی یہ ہوں گے کہ حق و باطل کے ملانے جلانے اور حق بات کے چھپانے میں ان دونوں فعل کو جمع نہ کرو۔

وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝ (جان بوجھ کر) یعنی باوجود اس کے کہ تم جانتے ہو کہ محمد ﷺ نبی برحق ہیں اور اس سے بھی خوب واقف ہو کہ یہ ہمارا افضل ایک امر حق کو چھپانا ہے پھر بھی ایسے امور پر دلیر ہو یہ نہایت فسق اور برا ہے کیونکہ اگر جاہل ہوتے تب تو بظاہر یہ عذر بھی ہو سکتا تھا کہ ہم جاہل تھے ہم کو خبر نہ تھی جان بوجھ کر جرات کرنا مت بے حیائی ہے۔

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ (اور قائم کرو نماز اور دیتے رہو زکوٰۃ) مراد یہ ہے کہ جیسی نماز مسلمان پڑھتے اور جیسی زکوٰۃ مسلمان دیتے ہیں ایسی ہی نماز اور زکوٰۃ تم بھی پڑھو اور ادا کرو۔ اس آیت سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ کفار جس

طرح اصول (اللہ پر ایمان لانے اور رسالت کا اقرار کرنے اور تمام عقائد کو درست کرنے) کے مکلف ہیں اسی طرح فروع (یعنی احکام مثل نماز، روزہ، حج اور زکوٰۃ وغیرہ) کے بھی ادا کرنے کے مخاطب اور مکلف ہیں۔ لفظ زکوٰۃ یا توز کا لزوم (بڑھی کھتی) سے مشتق ہے اور یا تو زکوٰۃ (پاک ہوا) سے مشتق ہے کیونکہ زکوٰۃ میں مال پاک بھی ہو جاتا ہے اور بڑھتا بھی ہے چنانچہ حق تعالیٰ نے فرمایا: **لَمْ يَحْقُقِ اللَّهُ الرِّبَا وَيُجِرِ الصَّدَقَاتِ** یعنی اللہ تعالیٰ سود کو گھٹاتا ہے اور صدقات کو بڑھاتا ہے۔

وَازْكُفُوا مَعَ الزَّكِيِّينَ ۝۳۱

(اور جھکو جھکنے والوں کے ساتھ) یعنی محمد ﷺ اور حضور کے صحابہ رضی اللہ عنہم کے ساتھ مل کر نماز پڑھا کر نماز کو بظن رکوع ذکر فرمایا حالانکہ رکوع نماز کا ایک رکن ہے خود عین نماز نہیں ہے وجہ اس کی یہ ہے کہ یہ حکم یہود کو ہے اور یہود کی نماز میں رکوع نہ تھا۔ اس آیت میں باجماعت نماز پڑھنے کی ترغیب و تحریش ہے۔

مسئلہ :- داؤد ظاہریؒ کے نزدیک جماعت رکن ہے اور امام احمدؒ کے نزدیک فرض ہے رکن نہیں۔ جمہور علماء کے نزدیک سنت مؤکدہ واجب کے قریب ہے۔ چنانچہ صبح کی سنتیں سب سنتوں سے زیادہ مؤکدہ ہیں ہاں اگر یہ خوف ہو کہ جماعت فوت ہو جائے گی تو سنت ترک کر دینا ضروری ہے اس سے معلوم ہوا کہ جماعت واجب کے قریب ہے۔ حدیث شریف میں ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا ہے جماعت کی نماز ستائیس درجے افضل ہے علیحدہ نماز پڑھنے سے۔

أَتَاكُمْ مِنَ النَّاسِ بِالْبَيْتِ (کیا تم لوگوں کو نیک کام کا حکم کرتے ہو) یہ آیت سابقہ آیت کے مضمون کی تاکید و تقریر ہے اور اس میں ایک نوجب آمیز دھمکی بھی ہے۔ البتہ (خوب دل کھول کر سنی کرنا) جو (بمعنی میدان وسیع) سے مشتق ہے اور ہر قسم کی نیکی کو بڑھانے میں ہے۔ علامہ بغویؒ نے فرمایا ہے کہ یہ آیت علماء یہود کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ شان نزول اس کا یہ ہوا تھا کہ یہود میں سے کچھ لوگ جو مسلمان ہو گئے تھے اپنے غیر مسلم اعضاء اور اقربا سے رسول اللہ ﷺ کے بارے میں دریافت کیا کرتے تھے کہ تمہاری کیا رائے ہے آیا یہ دین حق ہے یا کیا ہے تو ان کے عزیزو قریب کہتے کہ تم جس دین پر ہو جئے رہو کیونکہ جو کچھ محمد ﷺ کہتے ہیں وہ سب حق اور سچ ہے اور اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ واحدی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی اسی طرح روایت کیا ہے۔ بعض مفسرین نے کہا ہے کہ اس آیت کے نازل ہونے کی وجہ یہ ہے کہ علماء یہود عوام کو تو تورات پر عمل کرنے کی نصیحت کرتے تھے مگر خود عمل نہ کرتے تھے اور محمد ﷺ کی جو نعت اس میں موجود تھی اسے اختیار کر دیتے تھے۔

وَتَسُونَ أَنْفُسَكُمْ (اور اپنے آپ کو بھولتے ہو) اپنے نفس کو بھولنے کے معنی اسے ہر بھلائی سے آزاد چھوڑ دینے کے ہیں جیسے دل سے بھلائی ہوئی چیزیں چھوٹ جاتی ہیں۔ جتنی بھولنے کے معنی مراد نہیں ہیں (کیونکہ کوئی شخص اپنے آپ کو بھولا نہیں کرتا۔

وَأَنْتُمْ تَقُولُونَ لَكُنَّا مُؤْمِنُونَ (حالانکہ تم کتاب الہی پڑھتے ہو) اللکشب سے مراد تو اہل ہے معنی یہ کہ تم اور دل کو نیک بات بتاتے ہو اور خود اس پر عمل نہیں کرتے حالانکہ تم تورات پڑھتے ہو اور اس میں محمد ﷺ کی نعت اور صفت موجود اور مخالفت و سرکشی اور نیک کام کے ترک پر سخت وعید مذکور ہے۔

أَفَلَا تَتَّقُونَ ۝۳۲ (کیا تم اپنے بد افعال کو سمجھتے نہیں) یا یہ معنی کیا تمہیں عقل نہیں جو ایسے افعال سے تمہیں باز رکھے۔ عقل کے معنی لغت میں جس (روکنا) کے ہیں اور اس سے عقلا الدابہ (چوپایہ کا زانو بند) مشتق ہے چونکہ عقل انسان کو مضر چیزوں سے روکتی ہے اس لئے اسے عقل کہتے ہیں۔ حاصل یہ ہوا کہ یہ تمہارے افعال علم اور عقل کے صریح مخالف ہیں۔ علامہ بغویؒ نے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ معراج کی رات میں نے کچھ آدمی دیکھے کہ ان کے ہونٹ آگ کی قینچی سے کترے جا رہے تھے۔ میں نے جبرئیل سے پوچھا یہ کون لوگ ہیں انہوں نے کہا یہ آپ کی امت کے واعظ ہیں لوگوں کو نیک کام بتاتے تھے اور اپنے آپ کو بھولے ہوئے تھے حالانکہ کتاب الہی پڑھتے تھے۔ اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے اسے کہ قیامت کے دن ایک شخص لایا جائے گا کہ اسے آگ میں پھینک دیا

جائے گا آگ میں اس کی انتزیاں اور اوجھ سب نکل پڑے گا پھر اس کے پیچھے اس طرح گھومے گا جیسا کہ گدھا اپنی چکی کے گرد گھومتا ہے اس کا یہ حال دیکھ کر روزخ والے اس کے گرد جمع ہو جائیں گے اور پوچھیں گے تیرا کیا حال ہے تو تو ہمیں بھلی بات بتلایا کرتا تھا لیکن خود عمل نہیں کیا کرتا تھا وہ کسے گاہاں میں تمہیں بری بات سے روکتا تھا اور خود اسی میں مبتلا تھا۔ **بِضَاوٰی** نے کہا ہے کہ مقصود اس آیت سے عالم اور واعظ کو تزکیہ اور اصلاح نفس کا حکم کرنا ہے۔ وعظ سے روکنے اور منع کرنا مراد نہیں کیونکہ وعظ اہل لوگوں کو بھلی بات بتانا یہ بھی اللہ کا حکم ہے اور اپنے نفس کو پاک کرنا اور معاصی سے بچنا یہ بھی ضروری ہے اور ایک حکم پر عمل نہ کرنے سے یہ لازم نہیں آتا کہ دوسرے حکم کو بھی چھوڑ بیٹھے (اس کی مثال ایسی ہے کہ کوئی کے میاں جب ہم غیبت اور حق تلغیاں کرتے ہیں تو نماز کیوں پڑھیں ظاہر ہے کہ ایسا شخص سب کے نزدیک بے وقوف ہوگا۔

میں کہتا ہوں کہ حق تعالیٰ نے فرمایا کَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ (سخت ناپسند ہے اللہ کے نزدیک یہ بات کہ ایسی بات کہو جو خود نہ کرو) اس سے ظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ اگر آدمی خود بد عمل ہو تو دوسروں کو بھی وہ بھلی بات کرنے کا حکم نہ کرے کیونکہ یہ اللہ کے نزدیک برا ہے۔ لیکن آیت کے یہ معنی نہیں بلکہ یہ معنی ہیں کہ عالم کا گناہ اللہ کے نزدیک جاہل کے گناہ سے زیادہ ناپسند ہے نہ یہ کہ عالم گناہ گار کا امر بالمعروف و النہی عنکر ہے جب اللہ تعالیٰ نے یہود کو ایسی باتوں کا علم فرمایا جس سے ان کی دنیا کا نقصان اور مال و جاہ میں فرق آتا تھا تو یہ ان پر بہت ہی شاق گزر اور دل میں گواہی کہ حق سمجھتے تھے مگر قبول اسلام سے چونکہ ریاست اور جاہ و مال سے ہاتھ دھو بیٹھا تھا اس لئے دائرہ کفر سے نہ نکلتے تھے اور قبول اسلام انہیں ایک پہاڑ نظر آتا تھا۔ آیت ذیل میں اللہ تعالیٰ محض اپنے فضل و رحمت سے انہیں ایسے طریقہ کی ہدایت فرماتا ہے کہ اس پر عمل کرنے سے قبول اسلام اور ترک دنیا سہل ہو جائے اور تمام دنیوی و دینی حاجتیں پوری ہو جائیں چنانچہ ارشاد ہوتا ہے۔

وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ
(اور مدد چاہو صبر سے) مطلب یہ ہے کہ تم کو جو طرح طرح کی بلاؤں اور مصیبتوں نے مزہ دکھا رکھا ہے ان کے دفع کرنے کے لئے صبر اور نماز سے مدد چاہو یعنی صبر کرو اور نماز پڑھو۔ لفظ صبر بہت سے معانی کو شامل ہے اول یہ کہ اللہ پر توکل کر کے خوشی اور حاجت روائی کا انتظار کرو۔ دوسرے یہ کہ اپنے نفس کو فریاد اور جرح و فرخ سے روکو کیونکہ جرح و فرخ کچھ نافع نہیں جو کچھ مقدر میں ہے وہی ہو کر رہے گا۔ تیسرے یہ کہ اپنے نفس کو معاصی سے بچاؤ اور طاعات پر جماؤ اس سے سب مصیبتیں جاتی رہیں گی کیونکہ حق تعالیٰ فرماتا ہے وَمَا أَصَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فِيمَا كَسَبْتُمْ أَيْدِيَكُمْ (یعنی جو کچھ تمہیں مصیبت پہنچتی ہے یہ تمہارے ہاتھوں کی کمائی ہے) مجاہد فرماتے ہیں کہ صبر سے مراد روزہ ہے۔ اس لئے رمضان کے مہینے کو شہر صبر کہتے ہیں روزہ اور نماز یہ دونوں حب جاہ و مال کے ترک کا باعث اس لئے ہیں کہ روزہ دنیا سے بے رغبت کرتا اور نماز آخرت کی طرف مائل کرتی ہے۔

وَالصَّلٰوةُ (اور نماز سے) سے بغض مفرین ہے کہا ہے والصلوة میں واؤ بمعنی علی ہے اس تقدیر پر آیت کے یہ معنی ہیں کہ نماز پر صبر سے مدد چاہو۔ جیسا کہ دوسری جگہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ وَأْمُرْهُمْ لِكَلِمَاتٍ بِالصَّلٰوةِ وَأَصْطَبِرْ عَلَيْهَا (یعنی اے محمد ﷺ آپ اپنی اہل کو نماز کا حکم کیجئے اور خود بھی اس پر قائم رہئے) نظرات کے رفع کرنے اور حواج کے پورا ہونے میں نماز کو بڑا دخل ہے۔ چنانچہ امام احمد اور ابو داؤد اور ابن جریر نے عبد العزیز سے جو حدیث بن الیمان رضی اللہ عنہ کے بھائی ہیں روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کو جب کوئی مہم پیش آتی تو نماز کی طرف توجہ فرماتے تھے۔ اس آیت میں صلوة سے مراد عا (جو اس کے لغوی معنی ہیں) بھی ہو سکتی ہے کیونکہ دعا سے بھی پریشانیوں دور ہوتی ہیں اور دینی دنیوی حاجتیں پوری ہوتی ہیں۔ چنانچہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جس کو اللہ سے یا کسی بندہ سے کوئی حاجت ہو تو اسے چاہئے کہ وضو کرے اور اترے دل سے وضو نہ کرے بلکہ خوب اچھی طرح سنوار کر کرے پھر دو رکعت پڑھ کر حق تعالیٰ کی حمد و شکر کرے اور رسول اللہ ﷺ پر درود بھیجے پھر یہ دعا پڑھے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَلِيمُ الْكَرِيمُ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ أَسْتَغْنِيكَ مَوْجِبَاتِ رَحْمَتِكَ وَالْعَنِيمَةَ مِنْ كُلِّ بَرٍّ وَسَلَامَةً مِنْ كُلِّ إِمٍّ لَا تَدْعُ لِيْ دُنْيَا إِلَّا

وَاتَّقُوا كَيْدَ الْيَهُودِ (اور ڈرو اس دن سے کہ ان سے ڈرنے کا مطلب ہے اس دن کے عذاب و شدائد سے ڈرنا۔
 لَا تَجْعَلْنِي نَفْسًا مِّنْ نَّفْسٍ مَّسْتُورَةٍ (کہ نہ کام آئے گا کوئی کسی کے کچھ سراویہ ہے کہ کوئی کسی کا فر کو کچھ
 نفع نہ پہنچا سکے گا یہ معنی نہیں کہ مسلمان بھی مسلمان کے کام نہ آئے گا کیونکہ آیات و احادیث یہ صاف بتا رہی ہیں کہ حضرات
 انبیاء علیہم السلام اور دیگر نیک بندے گناہ گاروں کی شفاعت کریں گے اور اس پر جملہ اہل حق کا اجتماع ہے اور نبینا سے مراد اگر
 حق ہو تو اس وقت لفظ نبینا آیت میں مفعول ہونے کی وجہ سے منسوب ہو گا اور آیت کے یہ معنی ہوں گے کہ کوئی کسی کے لئے
 حق کا بدلہ نہ دے گا اور اگر نبینا سے مراد جزا ہو تو مفعول مطلق ہونے کی وجہ سے منسوب ہو گا اس صورت میں یہ معنی ہوں
 گے کہ کوئی کسی کو بدلہ نہ دے گا۔ خواہ کسی قسم کا بدلہ دینا ہو، بعض نے یہ معنی بیان کئے ہیں کہ کوئی کسی کے کچھ کام نہ آئے گا،
 بعض نے کہا ہے یہ معنی ہیں کہ کوئی قیامت کی سختیوں اور عذاب میں کسی کے لئے کفایت نہ کرے گا۔ جملہ لَا تَجْعَلْنِي نَفْسًا مِّنْ
 يَوْمِئِذٍ کی صفت ہے اور ضمیر جو موصوف کی طرف عائد ہوتی ہے محذوف ہے تقدیر عبارت یہ ہے لَا تَجْعَلْنِي فِيهِ يَعْنِي اس دن
 کوئی کام نہ آئے گا۔

وَلَا يُقْبَلُ (اور نہ قبول ہوگی) ابن کثیر، ابو عمر و اور یعقوب نے لا تقبل تاہم فوتانی کے ساتھ پڑھا ہے اور باقی قراء
 کے ساتھ پڑھتے ہیں کیونکہ قائل جب موثقی غیر حقیقی ہوتا ہے تو اس میں فعل کو مذکر مؤنث پڑھنا دونوں جائز ہیں۔ مَنُفَّهًا
 (اس کی طرف سے) ضمیر ہا دو احتمال رکھتی ہے (۱) یا تو نفس عاصیہ (گناہ گار نفس) کی طرف راجع ہو۔ اس تقدیر پر آیت کے یہ
 معنی ہوں گے گناہ گار کی طرف سے سفارش مقبول نہ ہوگی (۲) یا نفس شافعہ (شفاعت کرنے والے) کی طرف راجع ہو اس
 صورت میں یہ معنی ہوں گے کہ کسی متفس کی شفاعت منظور نہ ہوگی۔
 شَفَاعَةَ وَلَا يُؤَخِّرُنَّهَا عَدْلٌ (کوئی سفارش اور نہ لیا جائے گا اس سے کوئی بدل) عدل سے مراد
 قدر یہ بعض نے کہا بدل لغت میں عدل کے معنی برابر کرنے کے ہیں۔

وَأَلَّا يَهْتَمُّوا بِهَا (اور نہ انہیں مدد پہنچے گی) یعنی وہ اللہ کے عذاب سے محفوظ نہیں رہیں گے۔ ضمیر ہم
 دوسرے نفس کی طرف راجع ہے۔ بظاہر یہ شبہ پیدا ہوتا ہے کہ حج کی ضمیر واحد کی طرف کس طرح راجع ہوتی تو جواب یہ ہے
 کہ لفظ نفس چونکہ نفی کے نیچے آگیا ہے اس لئے وہ عام ہو گیا اب نفس واحد محض نہیں رہا بلکہ جمع کے حکم میں ہو گیا۔ باری تعالیٰ
 کا مقصود اس آیت سے یہ ہے کہ کفار سے کوئی شخص کسی طرح سے عذاب دفع نہیں کر سکتا کیونکہ کسی پر سے عذاب دور کرنے
 کی چند صورتیں ہو سکتی ہیں یا تو زبردستی اس مزادینے والے کے ہاتھ سے چھڑائے جیسے نصرہ (مدد) کہتے ہیں یا زبردستی تو نہیں
 کر سکتے مگر کسی کے کہنے سے اسے مفت چھوڑ دیا جاتا ہے، اسے شفاعت کہتے ہیں یا جو اس کے ذمے ہو وہ اوکریا جاتا ہے یہ جزا ہے
 یا جو اس کے ذمے ہے وہ تو ادا نہیں کیا مگر اس کا بدلہ دیدیا جاتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ان سب صورتوں کی نفی فرمادی۔ تو حاصل یہ
 ہوا کہ قیامت میں کوئی بھی کسی کا فر سے کسی تدبیر کے ساتھ عذاب دفع نہ کر سکے گا۔

شان نزول :- اس آیت کا یہ ہوا تھا کہ یہود دعویٰ کرتے تھے کہ ہمارے باپ دادا ہماری شفاعت کریں گے تو اللہ تعالیٰ
 نے ان کے اس گمان کو رد فرمادیا۔

وَإِذْ جَعَلْنَاكَ كَدًّا بَيْنَهُمْ (اور یاد کرو جب ہم نے تم کو چھڑایا) یعنی تمہارے باپ دادوں کو، بنی اسرائیل پر جو نعمتیں حق
 تعالیٰ نے مبارک فرمائی ہیں ان کو یہاں تفصیل سے بیان فرماتا ہے۔ شروع شروع میں تو اجماعاً سب نعمتوں کا بیان آچکا تھا اب یہاں
 سے اس اجمال کی تفصیل ہے چونکہ آباؤ اجداد کے نجات پانے سے اولاد کو بھی نجات حاصل ہوتی ہے اس لئے اللہ تعالیٰ نے اولاد
 کو مخاطب بنا کر فرمایا کہ جب ہم نے تمہیں چھڑایا۔

مِنَ آلِ فِرْعَوْنَ (فرعون کے لوگوں سے) فرعون کے متعلقین اور اس کے ہم مشرب لوگ مراد ہیں اور آل
 اصل میں اہل تھا کیونکہ اس کی تفسیر اہل آتی ہے اور آل کے لفظ کا استعمال انبیاء اور بادشاہ اور بڑے بڑے لوگوں میں آتا

ہے۔ فرعون قوم عمالقتہ کے بادشاہ کا لقب ہے حضرت موسیٰ کے زمانے کے فرعون کا نام ولید بن مصعب بن ربیع تھا اس کی عمر چار سو برس سے زیادہ ہوئی ہے اور حضرت یوسف کے زمانہ کا فرعون ربیع تھا ان دونوں فرعونوں کے درمیان چار سو برس کی مدت کا فاصلہ ہے۔

(تمہیں سخت تکلیف دیتے ہیں) سوم کے معنی لغت میں کسی شے کی تلاش و جستجو میں جانے کے ہیں۔ بعض نے کہا ہے کہ آیت کے یہ معنی ہیں کہ تمہیں طرح طرح کے عذاب کی گردش میں رکھتے ہیں۔ اس تقدیر پر یَسْمُوْنَكُمْ الْاِیْلَ السَّائِمَةِ (اونٹ باہر پھرنے والے) سے ماخوذ مشتق ہوگا۔ کیونکہ فرعون بنی اسرائیل کو طرح طرح کے عذاب میں رکھتا تھا عمارتیں بنواتا، کھیتی کراتا، بوجھ اٹھواتا، جزیہ لیتا ان کی عورتوں سے سوت کرواتا تھا۔

سَوَّءَ الْعَذَابِ (یعنی سخت عذاب) سوء ساء یسوء کا مصدر ہے اور ترکیب میں یَسْمُوْنَكُمْ کا مفعول ہے اور جملہ یَسْمُوْنَكُمْ یا تَوَجَّعْتُمْ کی خبر سے حال ہے اور یا فِرْعَوْنَ سے یاد دونوں ضمیروں سے حال کہا جائے۔

یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ كَفَرُوْا (تمہارے بیٹوں کو ذبح کرتے) یَسْمُوْنَكُمْ کا بیان ہے (یعنی عذاب کا بیان ہے کہ وہ کیا عذاب تھا) اس لئے واو عطف درمیان میں نہیں لائے بلکہ بدل کے طور پر ذکر فرمایا۔

یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ كَفَرُوْا (اور تمہاری بیٹیوں کو زندہ چھوڑتے تھے) علامہ بغوی نے کہا ہے کہ بیٹوں کو ذبح کرنے اور لڑکیوں کو زندہ چھوڑنے کی وجہ یہ تھی کہ فرعون نے خواب میں دیکھا تھا کہ آگ بیت المقدس کی طرف سے آئی اور سارے مصر کو اس نے گھیر لیا اور قبطیوں کو جلادیا۔ فرعون یہ خواب دیکھ کر ڈر لگا انہوں کو بلا کر ان سے اس خواب کی تعبیر پوچھی انہوں نے کہا بنی اسرائیل میں ایک لڑکا پیدا ہوگا جو تجھے ہلاک کر دے گا اور تیرا سب ملک دمال جاتا رہے گا۔ ابن جریر نے سدئی سے اسی طرح روایت کی ہے۔

علامہ بغوی نے یہ بھی کہا ہے کہ اس کے بعد سے فرعون نے یہ حکم دیدیا کہ بنی اسرائیل میں جو لڑکا پیدا ہو اسے قتل کر دیا جائے اور شہر کی سب دایوں کو جمع کر کے حکم دیدیا کہ دیکھو آج سے بنی اسرائیل میں جو لڑکا پیدا ہو زندہ نہ چھوڑا جائے ہاں لڑکیوں کو ہاتھ نہ لگایا جائے۔ روایت ہے کہ اس جستجو تلاش میں اس مردود نے بارہ ہزار بچے قتل کروائے۔ وہب فرماتے ہیں

مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ فرعون نے نوے ہزار بچے ذبح کرائے پھر بنی اسرائیل کے بوڑھے لوگوں میں مری پھیل گئی۔ قبطیوں کے رئیسوں نے یہ حالت دیکھ کر فرعون سے کہا کہ بنی اسرائیل کے بچے تو آپ کے حکم سے مارے جاتے ہیں اور بوڑھے اپنی موت مر رہے ہیں اگر یہی حالت رہی تو بنی اسرائیل بالکل نیست و نابود ہو جائیں گے اور ساری ریگار ہم پر آڑے گی اور کوئی مزدور و ریگاری ہمیں نہ مل سکے گا۔ فرعون نے یہ بات سن کر حکم دیا کہ اچھا ایک سال تو بچے قتل کئے جائیں اور ایک سال چھوڑ دئے جائیں۔ تقدیر الہی سے حضرت ہارون اس سال پیدا ہوئے جس میں بچوں کو چھوڑا جاتا تھا اور حضرت موسیٰ اس وقت رونق آفروز عالم ہوئے جس میں بچوں کو قتل کیا جاتا تھا۔

(اور اس میں تمہارے پروردگار کی طرف سے بڑی آزمائش تھی) بلاء کے معنی ہیں آزمائش کے اور آزمائش کبھی تو شدت عذاب سے ہوتی ہے اس وقت امتحان ہوتا ہے کہ آیا صبر کرتے ہیں یا نہیں اور کبھی نعمت و فریانی سے ہوتی ہے اس وقت یہ جانچ ہوتی ہے کہ آیا شکر کرتے ہیں یا نہیں۔ چنانچہ حق تعالیٰ دوسرے مقام پر ارشاد فرماتا ہے وَنَبَلَّوْكُمْ بِالْبَشْرِ وَالْغَبْرِ فَشَنَّةٌ (اور ہم تمہیں برائی اور بھلائی سے آزماتے ہیں) اس لئے کشائش میں شکر اور شگلی میں صبر واجب ہے اور ذلکم کا مشا الیہ یا تو آئی فرعون سے نجات دینا ہے اس صورت میں آزمائش کی دوسری صورت (یعنی نعمت و فریانی) مراد ہوگی اور یا مشا الیہ فرعون کا بنی اسرائیل کو تکالیف و شدائد میں رکھنا ہے اس تقدیر پر امتحان کی پہلی صورت (یعنی شدت عذاب) مراد ہوگی۔ اللہ تعالیٰ کی طرف سے آزمائش ہونے کی پہلی تقدیر پر (جبکہ آزمائش سے عذاب اور تکلیف مراد ہو) یہ معنی ہوں گے کہ تم پر حق تعالیٰ نے فرعون کو مسلط فرمادیا۔ اور دوسری صورت میں (جبکہ نعمت و فریانی سے

استحسان ہو) معنی ہوں گے کہ حق تعالیٰ نے حضرت موسیٰؑ کو مبعوث فرمایا اور انہیں تمہارے چھڑانے کی توثیق عطا فرمائی عَزِيمٌ بَلَاءٌ كِي صَفْتٍ هِيَ۔

(اور یاد کرو جب ہم نے تمہارے لئے دریا کو پھاڑا) فَرَقْنَا بَيْنَكُمْ یعنی ہم نے تمہارے داخل ہونے کے سبب دریا کو چیر دیا۔ بعض نے یہ معنی بیان کئے کہ دریا کو تمہارے لئے چیر دیا یہ قصہ یوں ہوا تھا کہ جب فرعون کے ہلاک ہونے کا زمانہ قریب آیا اور حق تعالیٰ نے حضرت موسیٰؑ کو حکم دیا کہ بنی اسرائیل کو لے کر چلے جاؤ تو موسیٰؑ نے سب کو کہہ دیا کہ راتوں رات یہاں سے چل نکلنا اور کوچ کا سب سامان اپنے اپنے گھروں کے اندر ہی کریں حتیٰ کہ گھوڑوں کے زین بھی اندر ہی اندر کیسے تاکہ کسی کو کانوں کان خبر نہ ہو اور قبیلوں میں جس قدر بنی اسرائیل کے ولد الزنا تھے ان سب کو اللہ تعالیٰ نے بنی اسرائیل میں جمع کر دیا۔ اور بنی اسرائیل میں جو قبیلوں کے ولد الزنا تھے خدا نے انہیں وہاں بھیج دیا اور قبیلوں میں ایسی مری پڑی کہ بہت سے آدمی ان کے مر گئے اور وہ صبح تک بلکہ طلوع شمس تک ان کے کفن و دفن ہی میں لگے رہے اور حضرت موسیٰؑ چھ لاکھ یا زیادہ بنی اسرائیل کو لے کر مصر سے نکلے۔ حضرت یعقوب جب مصر میں آئے تھے تو کل بہتر آدمی ان کے ساتھ تھے (اب اتنا سلسلہ کا بڑھا) القصہ : یہ سب کے سب ابھی حدود مصر سے نکلے بھی نہ تھے کہ ایک میدان ایسا بے پایاں دکھائی دیا کہ حضرت موسیٰؑ حیران رہ گئے کہ کس طرف چلیں بوڑھے بوڑھے لوگوں کو بلا کر پوچھا کہ کیا تیرا تیرا چاہئے انہوں نے عرض کیا کہ جب حضرت یوسفؑ کی وفات ہونے لگی تو انہوں نے بھائیوں کو بلا کر وصیت کی تھی کہ جب تم مصر سے نکلو تو مجھے ساتھ لے کر نکلتا میرے بغیر یہاں سے نہ نکلتا تو یہ اس وصیت کا اثر ہے کہ اب ہم راہ بھول گئے جب تک ان کا جسد مبارک اپنے ساتھ نہ لیں گے رستہ نہ لے گا حضرت موسیٰؑ نے ان کی قبر کا پتہ دریافت کیا تو سب نے کہا ہمیں خبر نہیں ان کی قبر کہاں ہے پھر آپ نے پکار کر کہا کہ میں خدا کی قسم دیتا ہوں کہ جو تم میں سے یوسفؑ کی قبر سے واقف ہو وہ مجھے بتادے اور جو نہ جانتا ہو اس کے کانوں میں میری آواز نہ پہنچے۔ اللہ کی قدرت کہ آپ کی آواز کو ایک بوڑھا کے سوا اور کسی نے نہ سنا اس نے کہا اگر میں تمہیں بتا دوں تو جو مانگوں گی وہ مجھے دو گے۔ حضرت موسیٰؑ نے کہا میں اپنے پروردگار سے پوچھ لوں اگر حکم ہو تو تجھ سے وعدہ کروں گا جناب باری سے ارشاد ہوا کہ موسیٰؑ تم اس سے وعدہ کر لو کہ جو مانگے گی دیں گے اور اس سے پوچھو کیا مانگتی ہے بڑھا نے کہا دو چیزیں ہوں ایک دنیا کی ایک آخرت کی دنیا کی تو یہ ہے کہ مجھ سے چلا نہیں جاتا مجھے تم اس سے کسی طرح لے چلو اور آخرت کی یہ ہے کہ جنت میں جس بالا خانہ پر آپ تشریف لے جائیں میں بھی آپ کے ساتھ ہوں۔

موسیٰؑ نے فریادوں میں تپتا ہوا نظر۔ بڑھانے کہا یوسفؑ کی قبر دریا کے نیل کے بیچ میں ہے یہ سن کر آپ نے جناب باری میں عرض کیا دریا پھٹ گیا قبر شریف ظاہر ہو گئی آپ نے وہاں سے تابوت نکلوا کر لد اور دیا اور پھر ملک شام میں لا کر دفن کیا۔ حاصل کلام یہ کہ رستہ مل گیا اور وہاں سے چلے حضرت موسیٰؑ علیہ السلام سب سے پیچھے اور ہارون آگے آگے تھے ادھر تو یہ گزری۔ اب فرعون کی سننے کہ جب اسے یہ معلوم ہوا کہ بنی اسرائیل نکل گئے تو حکم دیا کہ مرغ کے بولتے ہی بنی اسرائیل کی تلاش میں چل نکلنا خدا کی قدرت اس رات کو بنی اسرائیل کو فرعون اور اس کے آگے آگے ہمان ایک کر ڈوسات لاکھ آدمی لے کر نکلتا ستر ہزار سیاہ گھوڑے بھی ہمراہ تھے بنی اسرائیل ابھی دریا ہی تک پہنچے تھے کہ دن نکل چکا تھا اور دریا خوب زرتاؤں سے بہ رہا تھا کہ دیکھتے کیا ہیں فرعون مع اپنی قوم کے پچھلے چلا آ رہا ہے۔ باؤں تلے کی مٹی نکل گئی اور حیران رہ گئے چنانچہ حق تعالیٰ اس قصہ کو دوسرے مقام پر اس طرح ذکر فرماتا ہے فَلَمَّا تَرَأَتِ الْجُمُعَانَ قَالِ اصْحَابُ مُوسَىٰ اِنَّا لَمُدْرِكُوْنَ قَالِ كَلَّا اِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِيْنِي (یعنی دونوں جماعتیں جب ایک دوسرے کو دیکھنے لگیں تو موسیٰؑ کے لوگ کہنے لگے ہم تو پکڑے گئے موسیٰؑ علیہ السلام نے کہا ہرگز نہیں میرے ساتھ میرا رب ہے جو مجھے راہ دکھائے گا) حق تعالیٰ نے حضرت موسیٰؑ کو حکم دیا انْضُرْبْ بَعْصَاكَ الْجَحْرَ فَانْفَلِقْ فَكَانَ كُلُّ فَرَقٍ كَالطُّوْدِ الْعَظِيْمِ تَوَابِعَا عَصَادًا رِيَابًا (موسیٰؑ نے بار بار بس دریا پھٹ گیا تو ہر ٹکڑا ایک بڑے پہاڑ جیسا ہو گیا) بارہ گروہ کے لئے بارہ رستے پیدا ہو گئے اور دونوں رستوں کے مابین اتنا پانی اونچا

ہو گیا کہ پہاڑ کی طرح نظر آنے لگا اور اللہ تعالیٰ نے ہوا اور دھوپ کے ذریعہ سے دم کے دم میں رستے خشک کر دیئے اور ہر گروہ نے اپنا اپنا رستہ لیا اور پانی چونکہ اونچا چڑھ گیا تھا اس لئے چلنے میں ایک گروہ دوسرے کو دیکھتا نہ تھا تو وہ خوف کھانے لگے کہ ہمیں ہمارے بھائی ڈوب نہ گئے ہوں۔ حق تعالیٰ نے اس خوف کو بھی دور کر دیا اور پانی میں مورچے کھول دیئے کہ آپس میں ایک دوسرے کو دیکھنے اور باتیں سننے لگے اس طرح عافیت کے ساتھ صحیح و سالم دریا سے پار ہوئے۔

فَاَنْجَيْنَاكُمْ وَاَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ
(اور پھر تمہیں بچلا اور فرعون کے لوگوں کو ڈوب دیا) اب فرعون کی سننے کہ کیا گت ہوئی جب اس نے دیکھا کہ دریا پھنا ہوا ہے اور رستے بنے بنائے موجود ہیں تو اسے لوگوں سے فخر یہ کہنے لگا کہ دیکھو دریا میرے خوف سے اس لئے پھٹ گیا کہ اپنے گئے ہوئے بندوں کو پکڑ لوں فرعون ایک سیاہ گھوڑے پر سوار تھا اور سارے لشکر میں گھوڑے تھے گھوڑی نہ تھی۔ حضرت جبرئیل بحکم الہی بصورت انسان گھوڑی پر سوار ہو کر آئے اور فرعون کے آنے سے پہلے دریا میں گھس گئے فرعون کا گھوڑا مادہ کی بوپا کر اس کے پیچھے ہی دریا میں ہو لیا اور فرعون بالکل بے بس ہو گیا اور جتنے گھوڑوں کے سوار تھے وہ بھی فرعون کے گھوڑے کے پیچھے پیچھے چلے اور حضرت میکائیل ایک گھوڑے پر سوار ہو کر فرعون کی قوم کے پیچھے پیچھے آئے اور سب کو آگے کو دھکیلا اور کہتے چلے۔ چلو چلو اپنے ساتھیوں سے جلد ملو حتیٰ کہ سب کے سب دریا میں گھس گئے (جب یہ سب کے سب پانی میں آگئے تو جو راستہ بنی اسرائیل کے لئے بنائے گئے برابر ہو گئے اور سب ڈوب مرے) اس دریا کا پانی چار فرسخ تھا اس میں اختلاف ہے کہ فرعون کون سے دریا میں ڈوبا گیا۔ بعض نے کہا بحر قزقم جو فارس کے دریاؤں میں سے ایک دریا ہے۔ قادیہ کہتے ہیں کہ مصر سے ورے ایک دریا تھا جسے اساف کہتے ہیں۔ یہ سب قصہ فرعون کے ڈوبنے کا نبی اسرائیل کی دیکھی آنکھوں ہو اپنا نچہ ارشاد ہوتا ہے۔

وَإِنَّكُمْ تَنْظُرُونَ ﴿۵۱﴾ (اور تم دیکھ رہے تھے) یعنی تم ان کے ڈوبنے اور ہلاک ہونے کی جگہ دیکھ رہے تھے۔

وَإِذْ وَاَعْدَانَا مَوْسَىٰ اَرْعَبَيْنِ لَيْلَةً
(اور جب ہم نے وعدہ کیا) ابو جعفر اور ابو عمر و نے واعدنا کو ہر جگہ واعدنا بلا الف پڑھا ہے اور باقی قراء نے واعدنا الف سے پڑھا ہے اور مقلدہ اگرچہ مشارکت کے لئے آتا ہے لیکن یہاں واعدنا اور واعدنا دونوں کے ایک ہی معنی ہیں جیسے عاقبت اللص میں مقلدہ مشارکت کے لئے نہیں۔ زجان نے کہا ہے کہ مشارکت کے معنی بھی بن سکتے ہیں اس طرح پر کہ حق تعالیٰ کی طرف سے تو امر ہو اور موسیٰ کی طرف سے قبول یا یہ معنی کہ اللہ تعالیٰ نے وحی بھیجے کا وعدہ فرمایا اور موسیٰ نے طور پر آنے کا وعدہ کیا۔ حمزہ اور کسائی نے موسیٰ کو مالہ سے پڑھا ہے اسی طرح جس اسم یا فعل کے آخر میں یا ہوا حمزہ اور کسائی اسے مالہ سے پڑھتے ہیں جیسا کہ موسیٰ عیسیٰ یحییٰ موتیٰ، اخیڑی، کسالی، اساری، یتامی، فزادی، نصاریٰ، ایامی، حوایا، بشری، ذکری، ضبنزی اور ان کے علاوہ جس اسم میں تانیث ہو اسے مالہ سے پڑھتے ہیں اور اسی طرح ہر اسم مقصور میں جیسے عمی، ہدیٰ، ضحیٰ، رء، یا ناواہ، ساواکم، مشواہ، مشواکم میں مالہ کرتے ہیں۔ جتنے صفت کے صیغے ہیں جیسے ادنیٰ، اذکیٰ، اولیٰ، اعلیٰ سب میں مالہ کرتے ہیں اور جن افعال کا لفظ یا سے بدلا ہوا ہے ان میں بھی مالہ کرتے ہیں جیسے اتی، سعی، فسوی، یخفی، یرضی، یھوی اور حمزہ اور کسائی انہی بمعنی کیفیت میں جیسے اتی، شئتم، وانٹی لک میں بھی مالہ کرتے ہیں۔ اور اسی طرح جو حرف باء کے ساتھ لکھے جاتے ہیں انہیں بھی مالہ سے پڑھتے ہیں جیسے متی، بلی، عسیٰ مگر پانچ الفاظ میں مالہ نہیں کرتے انہیں سب مفتوح پڑھتے ہیں حتیٰ، لدی، علی، الی، ما زکیٰ اور ایسے ہی جس اسم یا فعل کے آخر میں واؤ ہو اس میں مالہ کرتے ہیں جیسے الصفا، سناہقہ، بدنا، دنا، عفا، علا وغیرہ لیکن جو آیتیں پار ختم ہوئی ہیں اگر اس میں کوئی اسم واولی یا فعل واولی یا فعل بائی کے درمیان واقع ہو تو مالہ نہیں کرتے اور ایسے ہی اگر فعل میں کوئی زیادتی آخر یا اول میں ہو تو اس میں بھی مالہ نہیں کرتے جیسے تدعی، تبلی، فمن اعتدی، من استعلیٰ، وانجاکم، انجانا، ونجاکم، زکھاہ، یہ زیادتی سے یا کے حکم میں ہو جائیں گے۔

اور ابو عمر والفاظ سابقہ میں سے جس میں راء بعدیا کے ہوا اس میں لالہ کرتے ہیں اور جس سورہ کی آیتیں باء یا ہاء یا الف پر ختم ہوں یا جس سورہ کے آخر کے الفاظ فعلی یا فعلی یا فعلی کے وزن پر ہوں ان سب کو ابو عمر وین بین پڑھتے ہیں۔ اور ان کے سوا اور الفاظ کو فتح سے پڑھتے ہیں۔ اور درش نے ان سب الفاظ کو بین بین پڑھا ہے اور ابو بکر نے سورہ انفال میں لفظ رمی اور اور سبحان الذی میں لفظ اعمیٰ ان دونوں جگہ لالہ کیا ہے اور ابو عمر اور علی نے پہلے اعمیٰ میں صرف لالہ کیا ہے اور دوسری جگہ فتح دیا ہے اور حفص نے سورہ ہود میں لفظ مسجریہا کو مالہ سے پڑھا ہے اور سوائے اس کے کسی جگہ مالہ نہیں کیا اور ابو عمر ویا ویلتی یا حسرتی اور انی استقامیہ کو بین بین اور یا اسفی کو مفتوح پڑھتے ہیں اور الف ممال اگر اجتماع ساکنین کی وجہ سے وصل کی حالت میں گر پڑے تو مالہ نہ کریں گے لیکن وقف میں کریں گے جیسے هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ وَ مَوْسَى الْكَتَابَ تَوَّكَّرَ مَوْسَىٰ اور هُدًى پر وقف کریں گے تو مالہ نہ کریں گے اور وصل کی حالت میں نہ کریں گے۔ اور ابو عمر سے بروایت یزیدی ثابت ہوا ہے کہ راء مہملہ میں جب اس کے بعد حرف ساکن ہوا مالہ کرتے ہیں جیسے یوی الذین امنوا والنصارى، المسيح، الکبریٰ، اذهب، القوی، التی وغیرہ اور کسائی ذیل کے الفاظ میں لالہ کرتے ہیں اور دیگر قراء نہیں کرتے فاحیابہ، واحیابہ، خطایاکم، خطایا ہم رثویاء ر و یابہ مرضات اللہ مرضاتی اور ان الفاظ میں بھی مالہ کرتے ہیں اور دیگر قراء سے منقول نہیں۔ حق تقانہ آل عمران میں، قدھدان انعام میں، من عصانی ابراہیم میں، ما انسانیہ کف میں، اتانی الکتاب اور اوصانی بالصلوة مریم میں، مما اتانی اللہ عمل میں، محیابہم جاثیہ میں، دحاھا نازعات میں، تلاھا طحھا والشمس میں سجی والضحیٰ میں اور ذیل کے الفاظ میں کسائی کے ساتھ حمزہ بھی متفق ہیں۔ یحیی ولا یحیی و امات واحیا لیکن مالہ اس وقت کرتے ہیں جب ان الفاظ اربعہ کے ساتھ واؤ آئے اور اگر واؤ نہ آئے تو مالہ نہیں کرتے۔ کسائی اور حمزہ دونوں ذیل کے الفاظ کے مالہ میں شریک ہیں۔ الدنیا، العلیاء، الحواہ، الضحیٰ، ضحھا، الریاء، انی، ہدانی، اتانی، سورہ ہود میں یو ان اللہ ہدانی، منہم تقانہ، مزجاہ، اتانہ ان الفاظ میں اتانہ کے مالہ میں ہشام نے بھی حمزہ اور کسائی کا اتباع کیا ہے اور بانی قراء ان سب الفاظ میں فتح پڑھتے ہیں۔

اَنْجِبِيْنَ كَيْفَ (چالیس رات کا) تفسیرین کہتے ہیں کہ جن چالیس رات کا حق تعالیٰ نے موسیٰ سے وعدہ فرمایا ان میں سے تیس راتیں تو ذی قعدہ کی تھیں اور دس ذی الحجہ کی اور یہ قصہ اس طرح ہے کہ جب فرعون ہلاک ہو گیا اور بنی اسرائیل پھر مصر میں آکر بے توحن تعالیٰ نے موسیٰ سے وعدہ فرمایا کہ ہم تم پر توریٰ کتابیں لائیں گے اور چالیس رات کا وعدہ فرمایا۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اپنی قوم سے کہا کہ میں اپنے پروردگار کی طرف متوجہ ہوتا ہوں اور ہارون کو اپنا خلیفہ بناتا ہوں جبرئیل اسب حیات پر سوار ہو کر انہیں لینے کے لئے تشریف لائے جہاں اس گھوڑے کا قدم پڑتا سبزہ آگ آتا تھا۔ سامری نے یہ عجیب واقعہ دیکھ پایا۔ یہ سامری ایک ستارہ جبری کارہنے والا تھا۔ بعض نے کہا کہ ان کا ظاہر اسلام لے آیا تھا مگر منافق تھا اور اس قوم میں سے تھا جو گائے کو پوجتے ہیں جب اس نے یہ بات دیکھی تو حضرت جبرئیل کے گھوڑے کے زیر قدم کی ایک مٹھی خاک اٹھا کر رکھی اور بنی اسرائیل نے کہیں فرعون کی قوم سے خروج مصر سے پہلے بہت سازبورشادی کے بہانے سے مستعار لے لیا تھا جب حق تعالیٰ نے فرعون اور اس کی قوم کو ہلاک کر دیا تو وہ زیور انہی کے پاس رہا جب حضرت موسیٰ توریٰ لینے کے لئے کوہ طور پر تشریف لے گئے تو اس سامری نے بنی اسرائیل سے کہا کہ زیور جو تمہارے پاس سے نعمت کا مال ہے اور تمہیں حلال نہیں اسے نہیں گڑھا کھو کر باوجود جب حضرت موسیٰ تشریف لائیں گے جیسی ان کی رائے ہو گی کیا جائے گا۔

سہیئے کہا کہ انہیں یہ مشورہ ہارون نے دیا تھا القصہ انہوں نے حسب مشورہ سامری یا ہارون وہ زیور سب کا سب ایک جگہ دفن کر دیا۔ سامری نے خفیہ طور پر وہ مال نکال لیا اور اس کا تین دن میں ایک کچھڑا تیار کر کے زیور سے مرصع کیا اور وہ خاک جو اس نے جبرئیل کے گھوڑے کے قدم کی اٹھائی تھی اس میں ڈال دی جو کچھ اس میں مادہ حیات تھا مٹی پڑنے ہی بولنے لگا اور ادر ادر دوڑنے لگا۔ سامری نے بنی اسرائیل سے کہا هَذَا إِلَهُكُمْ وَالْمَوْسَىٰ فَنَسِيَ یعنی تمہارا اور موسیٰ کا

معبود تو یہ ہے وہ بھول گئے (یعنی معبود کو بھول کر کوہ طور چلے گئے) اور بنی اسرائیل کا قاعدہ تھا کہ وہ ایک دن رات کو دو دن شمار کرتے تھے جب بیس دن گزر گئے اور موسیٰؑ نہ آئے تو سب کہنے لگے کہ جالیس دن تو گزر گئے اور حضرت موسیٰؑ اب تک نہ آئے معلوم ہوتا ہے کہ انتقال کر گئے ادھر سامری نے یہ فتنہ پھیلایا کہ لوگوں کو بھکانا شروع کر دیا۔ بعض نے کہا کہ حضرت موسیٰؑ نے قوم سے تمیں رات کا وعدہ کیا تھا پھر دس رات اور بڑھادی گئیں اس لئے فتنہ میں پڑ گئے اور پھڑپھڑا پونے لگے۔ بارون اور ان کے ہمراہ بارہ ہزار آدمی تو راہ حق پر رہے اور باقی سب کے سب گمراہ ہو گئے۔

(پھر تم نے موسیٰؑ کے بعد پھڑے کو ﴿ثُمَّ أَخَذْنَا الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهَا وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ﴾ (معبود) بنا لیا اور تم ظلم کر رہے تھے) اخذت اور اتخذت کی ذال کو ابن کثیر اور حفص جہاں کہیں بھی ہو ظاہر کرتے اور دیگر قراء اذاعہ کرتے ہیں من بعدہ میں موسیٰؑ کی طرف راجع ہے۔ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ (یعنی تم اپنا نقصان کرنے والے تھے) کہ عبادت بے عمل کرتے تھے۔

﴿ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾ (پھر اس کے بعد بھی ہم نے تم سے درگزر کیا تاکہ تم احسان مانو) یعنی جب تم نے توبہ کی تو ہم نے درگزر کی عفو (گناہ کے محو کرنے کو کہتے ہیں) عفا (مٹ گیا۔ محو ہوا) سے مشتق ہے مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ (یعنی بعد اس معبود بنانے کے) مفسرین نے کہا ہے کہ شکر سے مراد طاعت ہے اور شکر قلب، زبان، اعضا، سب سے ہوتا ہے۔ حسن نے کہا ہے کہ نعت کا شکر اس کا ذکر کرنا ہے اور سید الطائفہ حضرت جنید بغدادی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ نعت کا شکر یہ ہے کہ اس نعت کو منعم حقیقی کی رضا میں صرف کیا جائے۔ بعض نے کہا ہے کہ شکر کی حقیقت شکر سے عجز کا ظاہر کرنا ہے۔ علامہ بیغوی فرماتے ہیں مقول ہے کہ موسیٰؑ بارگاہ باری تعالیٰ میں عرض کیا کرتے تھے خداوند مجھے آپ نے سیکڑوں نعمتیں عطا فرمائیں اور مجھے آپ نے ان نعمتوں پر شکر ادا کرنے کا بھی حکم فرمایا مگر اے پروردگار میرا کسی نعت پر شکر ادا کرنا بھی تو میری ہی نعمت ہے ارشاد ہوا موسیٰؑ! تم بڑے عالم ہو تم سے زیادہ اس زمانے میں کسی کا علم نہیں یاد رکھو میرے بندہ کو شکر اتنا ہی کافی ہے کہ وہ یہ اعتقاد رکھے کہ جو نعمت ہے وہ اللہ ہی کی طرف سے ہے۔ حضرت داؤدؑ اپنی مناجات میں عرض کیا کرتے تھے کہ یا رب اس ذات کے لئے جس نے بندہ کے شکر سے عاجز ہونے کے اقرار کو شکر قرار دیا جیسا کہ معرفت سے عاجز ہونے کے اقرار کو معرفت بنایا۔

﴿وَإِذْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ﴾ (اور وہ وقت بھی یاد کرو جب ہم نے موسیٰؑ کو کتاب عنایت فرمائی اور قانون فیصل) (الکتاب سے مراد توریت اور الفرقان سے مراد بعض مفسرین کے قول پر توریت ہی ہے۔ توریت ہی کو حق تعالیٰ نے دونوں سے ذکر فرمایا ہے۔ کسانے نے کہا کہ الفرقان (الکتاب کی نعت ہے اور داؤدؑ زائد ہے الفرقان کے معنی ہیں حق اور باطل میں فرق کرنے والی۔ بعض نے کہا الفرقان سے مراد معجزات ہیں اور فرقان (فرق کرنے والا) انیس اس لئے کہا کہ معجزات اہل حق اور اہل باطل میں فرق کر دیتے ہیں۔ بعض نے کہا الفرقان شریعت موسویؑ ہے جو حلال و حرام میں فرق کرنے والی تھی۔

﴿لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ﴾ (تاکہ تم ہدایت پاؤ) یعنی تاکہ تم کتاب میں تدبیر اور تفکر کرنے سے ہدایت پاؤ۔ ﴿وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ أَوَلَمْ يَأْتِكُمْ الْبُرْجَانُ﴾ (اور وہ وقت بھی یاد کرو جب موسیٰؑ نے اپنی قوم سے کہا کہ بھائیو! تم نے پھڑے کی پرستش سے اپنے اوپر (بڑا ہی) ظلم کیا سو اب اپنے خالق کی جناب میں توبہ کرو) (لِقَوْمِهِ سے مراد وہ قوم ہے جنہوں نے پھڑے کی پرستش کی تھی۔ ظلمتہم انفسہم کہ یعنی اپنا نقصان کیا الہی بار نکم یعنی اس ذات کی طرف رجوع کرو جس نے تمہیں اعتدال کے ساتھ پیدا کیا اور کسی ظلم کا انتہاس تم میں نہ کیا۔ اور ایک دوسرے کی شکل و صورت متمیز و جدا بنائی اور اصل ترکیب ان حروف (یعنی ب د ی) کی کسی

شے کو دوسری شے سے چھٹا لینے اور خاص کرنے کے لئے ہے اب یہ خاص کرنا خواہ اس طرح پر ہو کہ اس شے کو علیحدہ کر دیا جائے جیسے بولتے ہیں۔ بوی المریض والمدیون (رستگار ہوا بیمار اور مقروض) یعنی مریض مرض سے اور مقروض دین سے علیحدہ ہو گیا اور آیا یہ کہ خاص کرنا ایک شے سے دوسری شے کو ایجاد و اختراع کے طور پر ہو ﴿وَاللّٰهُ اَدَمٌ مِّنَ الطّٰیْنِ﴾ (پیدا کیا اللہ نے آدم کو گارے سے) یعنی نمناک مٹی سے انہیں خاص اور علیحدہ کر لیا۔ ابو عمر نے بارئ نکم میں دونوں جگہ اور اسی طرح یامرکم، یا مرہم، یمنصرکم و یمنصرکم میں جہاں جہاں یہ آئے ہیں اختلاس لہ حرکت سے پڑھا ہے اور بعض نے کہا ہے کہ ابو عمر نے بارئ نکم کی ہمزہ کو ساکن کر کے پڑھا ہے اس روایت کے موافق ہمزہ ابو عمر کے نزدیک یا سے بدل جائے گا اور ابو عمر کے سوا اور قراء نے پوری حرکت سے پڑھا ہے۔ اور کسائی نے بارئ نکم میں دونوں جگہ اور البارئ، المصور سارعوا، یسارعون، یسارع میں مالہ کیا ہے اور اسی طرح الحار میں دونوں جگہ اور جبار میں دونوں مقام میں اور الجوار میں سورہ شوریٰ اور حزن اور کورت میں اور من انصاری الی اللہ میں دونوں جگہ اور کمشکوٰۃ میں سورہ نور میں بھی مالہ کیا ہے اور درویش نے الحار اور الجبارین کو بین تین پڑھا ہے۔

فَاتَّقُواْ اَنْفُسَكُمْ (اور ہلاک کر ڈالو اپنی جانیں) مطلب یہ ہے کہ توبہ کی تکمیل کے لئے تم میں سے جو بری ہیں وہ مجرموں کو قتل کریں اس تقریر پر یہ قتل توبہ کا تہمتہ ہو گا اور خود توبہ نہ ہو گی اور یہ بھی ممکن ہے کہ فاتحیر کے لئے ہو اس کے موافق یہ قتل ہی خود توبہ ہو گا اور آیت کے معنی یہ ہوں گے کہ تم اپنے لوگوں کو قتل کر دو یہی توبہ ہے۔

ذٰلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ (یہی قتل بہتر ہے تمہارے حق میں تمہارے خالق کے نزدیک) اور اس قتل کے بہتر ہونے کی وجہ یہ ہے کہ یہ قتل شرک سے پاک کرنے اور حیات ابدی دوسرے سردی تک پہنچنے کا ذریعہ ہے۔ اس حکم الہی کے پہنچنے ہی موسیٰ نے یہ فرمان واجب الاذعان قوم کے گوش گزار کیا سب نے یہ حکم سن کر عرض کیا کہ ہم اپنے مولیٰ کے حکم پر دل سے صابر ہیں سب کے سب ایک صحن میں اپنی چادروں سے گوشت مار کر سر جھکا کر بیٹھ گئے۔ حکم ہوا کہ اگر کوئی اپنی گوٹ کھولے یا نگاہ اٹھا کر قاتل کو دیکھے یا ہاتھ پیر کے ذریعہ سے بچے تو وہ ملعون ہے اور اس کی توبہ مقبول نہ ہو گی۔ سب نے حکم الہی کی تعمیل کی اور اپنی اپنی گردنیں کھول دیں۔ مجرمین میں ان تاملین کے عزیز و اقارب بھی تھے کوئی کسی کا باپ، کوئی بیٹا، کوئی بھائی، کوئی قریبی رشتہ دار، کوئی دوست تھا۔ جب امتثال حکم الہی کے لئے تلوار اٹھائی تو فرط محبت و شفقت کی وجہ سے تلوار ہاتھ سے چھوٹ گئی اور حق تعالیٰ کے حکم کی تعمیل نہ ہو سکی۔ سب نے حضرت موسیٰ سے عرض کیا یا نبی اللہ! اب ہم کیا کریں ہم تو مغلوب ہو گئے۔ حق تعالیٰ نے زمین سے بخارا یا آسمان سے ایک ابر سیاہ بھیجا کہ اس سے تاریکی چھائی کہ کوئی ایک دوسرے کو نہ دیکھا تھا۔ القصة: قتل شروع ہوا اور کوئی روز تک یہ قتل رہا سچ سے شام تک برابر قتل کرتے تھے جب بنی اسرائیل کثرت سے مقتول ہوئے تو حضرت موسیٰؑ اور ہارون علیہما السلام نے بارگاہ الہی میں رورو کر دعا فرمائی کہ خداوند اپنی اسرائیل یک لخت ہلاک ہوئے جاتے ہیں اب اپنا رحم نازل فرمائیے۔ حق تعالیٰ نے اس سیاہ ابر کو ہٹا دیا اور حکم بھیجا کہ اب قتل نہ کریں جب ابر کھلا تو دیکھا گیا کہ ہزاروں آدمی مارے گئے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ مقتولین کی تعداد ستر ہزار تھی۔ یہ دیکھ کر حضرت موسیٰؑ کو بہت غم ہوا حق تعالیٰ نے وحی بھیجی کہ موسیٰؑ کیا تم اپس پر ارحمی نہیں ہو کہ میں قاتل اور مقتول دونوں کو جنت میں داخل کروں اور جو قتل ہوئے انہیں شہادت کا مرتبہ دوں اور جو باقی رہیں ان کے گناہ معاف کر دوں۔

فَتَابَ عَلَيْكُمْ (پھر اللہ تعالیٰ تم پر متوجہ ہوا) یہ جملہ محذوف کے متعلق ہے۔ اگر اسے حضرت موسیٰؑ کا کلام قرار دیا جائے تو تقدیر یہ ہو گی کہ اگر تم قتل کرو گے تو اللہ تعالیٰ تمہاری توبہ قبول کرے گا۔ اور اگر حق تعالیٰ کا مقولہ ہو تو اس کلام میں صنعت القات کے طور پر غیبت سے خطاب کی طرف میلان ہو گا اور آیت کے یہ معنی ہوں گے کہ اس کے بعد جو تمہیں حکم ہوا تھا (یعنی قتل کا) سو تم بجالائے تھے تو حق تعالیٰ تم پر متوجہ ہوا۔

اِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿۵۷﴾ (بیشک وہی توبہ قبول کرنے والا مہربان ہے) تو اب کے معنی کثرت سے

توبہ قبول کرنے والا یا توبہ کی توفیق دینے والا۔ اس قصہ کے بعد حق تعالیٰ کی طرف سے موسیٰؑ کو حکم ہوا کہ تم چند آدمی بنی اسرائیل کے لے کر آؤ اور اس پکھڑے کی پوجا سے توبہ اور عذر کرو حضرت موسیٰؑ نے ان میں سے ستر نیک اور صالح منتخب کئے اور انہیں کہا کہ تم روزہ رکھو اور خوب نماز کرو اور صاف ہو جاؤ اور پاکیزہ کپڑے پہنو۔ سب نے حضرت موسیٰؑ علیہ السلام کے حکم کی تعمیل کی اور ان سے استاد عاکی کہ آپ جناب باری میں عرض کیجئے کہ ہمیں اپنا کلام پاک سنائے جب موسیٰؑ پہاڑ کے قریب ہوئے تو ایک ابر مثل ستون نمودار ہوا اور سارے پہاڑ پر محیط ہو گیا۔ حضرت موسیٰؑ اس ابر میں گھس گئے اور اپنی قوم سے کہہ دیا کہ جب تم اس ابر میں آؤ تو سجدہ میں گر پڑنا۔ حضرت موسیٰؑ جب حق تعالیٰ سے کلام کرتے تو ان کے مبدک چہرہ پر ایک ایسا نور چمکتا تھا کہ کسی کو اس طرف دیکھنے کی تاب نہ ہوتی تھی پھر ان میں اور نور خداوندی کے مابین ایک حجاب پیدا ہوا گیا انہوں نے سنا کہ حق تعالیٰ حضرت موسیٰؑ کو امر دینی فرماتا ہے۔ مجملہ ان کے یہ بھی گوش زد ہوا چونکہ میں اللہ ہوں میرے سوا کوئی معبود نہیں میں قاہر ہوں میں نے تمہیں اپنی قوت شدیدہ سے مصر سے نکالا تم میری ہی عبادت کرو اور کسی غیر کی عبادت نہ کرو جب موسیٰؑ مناجات سے فارغ ہوئے اور وہ ابر کھل گیا تو ان سب نے حضرت موسیٰؑ سے یہ آیت ذیل کا مضمون کہا۔

وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَىٰ لَنْ نُبْرِيكَ
وَأُذِيقْتَهُمُ التَّوْبَةَ الْكُبْرَىٰ
لَقَدْ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَالْحَقَّ
وَأَنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ
میں ہرگز تمہارا نہیں ہوں گا اور تم سے ہرگز ایمان نہ لائیں گے یا یہ معنی کہ ہم ہرگز اس بات کا اقرار نہ کریں گے کہ اللہ تعالیٰ نے تمہیں توبیت عطا فرمائی ہے اور تم سے کلام کیا ہے یا تم ہی ہو۔

یہاں تک کہ دیکھ لیں ہم اللہ کو کھلم کھلا (جھوٹا) جھوٹا اصل میں جھوٹا بالقرۃ (میں نے پڑھنے میں آواز بلند کی) کا مصدر ہے مگر یہاں معاینہ کے معنی میں مستعار لے لیا گیا ہے اور جھوٹا یا تو تری کا مفعول مطلق ہونے کی وجہ سے منصوب ہے کیونکہ جھوٹا میں بھی ایک قسم کی رویت پائی جاتی ہے یا یہ فاعل یا مفعول بہ سے حال ہونے کی وجہ سے منصوب ہے۔

فَاخَذْنَا مِنْكُمْ الذُّخْرَةَ
وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ
میرا آگ ہے جو آسمان سے آئی تھی اور انہیں جلادیا تھا۔
(اور تم دیکھ رہے تھے) یا توبہ معنی کہ تمہیں جو مصیبت پہنچی اسے تم دیکھ رہے تھے (جب صاعقہ سے مراد آگ ہو) یا یہ مراد کہ اس مصیبت کا اثر تم دیکھ رہے تھے (جب صاعقہ سے مراد موت ہو) کیونکہ موت خود تو نظر آتی نہیں اس کا اثر ہی نظر آتا ہے۔ جب سب کے سب ہلاک ہو چکے تو حضرت موسیٰؑ بارگاہ الہی میں روئے اور آہ زاری کرنے لگے اور عرض کیا خداوند امین بنی اسرائیل کو کیا جواب دوں گا ان میں کے جو بزرگ لوگ تھے وہ تو آپ نے ہلاک کر ڈالے اور پھر عرض کیا رَبِّ لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتَهُمْ مِنْ قَبْلِ وَآيَاتِي أَنهَلِكُنَا بِمَا فَعَلَ السَّفَهَاءُ (یعنی اے پروردگار اگر تو چاہتا تو پہلے ہی ان کو مجھ سمیت ہلاک کر دیتا کیا تو ہلاک کئے دیتا ہے ہمیں اس حرکت پر جو کر بیٹھے ہم میں سے احمق لوگ) حضرت موسیٰؑ برابر عجز و زاری کرتے رہے حتیٰ کہ دریائے رحمت میں جوش آیا۔ ایک دن رات مرے پڑے رہنے کے بعد اللہ تعالیٰ نے ان سب کو یکے بعد دیگرے زندہ کر ڈالا اور جو زندہ ہو کر اٹھا وہ دوسرے کو دیکھتا کہ کیوں گھٹائے ہیں پتھار اس مضمون کو حق تعالیٰ ذیل کی آیت میں بیان فرماتا ہے۔

ثُمَّ بَعَثْنَا
مِنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ
پھر ہم نے تمہیں زندہ کرا دیا (بعث کے معنی لغت میں کسی شے کو اسکی جگہ سے اٹھانے کے ہیں) (تمہارے مرنے کے بعد) قہادہ کہتے ہیں کہ حق تعالیٰ نے انہیں اس لئے زندہ کر دیا کہ وہ اپنی بقیہ عمریں اور رزق پورے کر لیں اور اگر اپنی عمر ختم کر کے مرتے تو پھر قیامت ہی میں اٹھانے جاتے۔

لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ
عذاب پہنچا اور اس سے تمہارے گناہ معاف کئے گئے اس کا شکر کرو۔

وَذَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْغَنَامَ (اور ہم نے تم پر ابر کا سایہ کیا) غمام (ابر) غم (بمعنی چھپانے اور پوشیدہ کرنے) سے مشتق ہے اور ابر کو غمام اس وجہ سے کہتے ہیں کہ وہ آفتاب کو چھپالیتا ہے یہ قصہ اس طرح ہوا تھا کہ بنی اسرائیل کو قوم عاتقہ سے جہاد کرنے کا حکم ہوا یہ قبیل حکم میں جھجکے اور سستی کی اس پر انہیں ایک سنان ہو کے میدان میں چالیس سال تک حیران و پریشان پھرنے کی سزا ملی آخر کار اس ہولناک میدان میں کہ جس میں نہ کوئی درخت سایہ دار تھا اور نہ کوئی سایہ کی شے تھی جھکتے پھرے۔ سب نے موسیٰ سے شکایت کی، آپ کی مناجات پر حق تعالیٰ نے ایک پتلا تپتا سفید ابر بارش کے ابر میں سے سایہ کے لئے بھیجا اور ایک نور کا ستون مرحمت فرمایا وہ اندھیری راتوں میں روشن ہو جاتا۔

وَإِنزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّانَ (اور ہم نے اتارا تم پر من) یعنی تیرہ میں اکثر مفسرین کہتے ہیں کہ من سے مراد ترنجبین ہے اور بعض نے کہا پتل چنیاتی۔ مجاہد فرماتے ہیں کہ من گوند کی مثل ایک شے ہے درختوں پر آ کر گر جاتی تھی اس کا مزہ شہد کا سا ہوتا تھا۔ مردی ہے کہ اول اللہ تعالیٰ نے صرف من نازل فرمایا تھا جب کھاتے کھاتے انہیں بہت دن گزر گئے تو سب نے حضرت موسیٰ سے عرض کیا کہ حضرت اس من کی مٹھاس نے تو ہمیں تباہ کر دیا کہاں تک اسے کھائیں جناب باری میں دعا کیجئے کہ ہمیں گوشت کھلائے اس پر اللہ تعالیٰ نے سلویٰ نازل فرمایا۔

وَالسَّلْوَىٰ (اور سلویٰ) سلویٰ اکثر مفسرین کے نزدیک ایک پرندہ ہے جو بیڑ کے مشابہ ہوتا ہے اور بعض نے کہا خود بیڑ ہی تھا اور اس کے نزول کی یہ کیفیت ہونی کہ اللہ تعالیٰ ایک ابر بھیجتا اس میں سے طلوع آفتاب تک نیزہ برابر طول اور میل بھر عرض میں سلویٰ برابر برستا، ہر ایک شخص اس میں سے ایک دن رات کی قدر اٹھالیتا اور جمعہ کے روز دو دن کی قدر کیونکہ ہفتہ کے دن کچھ نہ برستا تھا اور ہم نے ان سے کہہ دیا۔

كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَرَّمْنَاكُمْ (کھاؤ پاکیزہ چیزیں جو ہم نے تمہیں دیں) طيبات حلال اور لذیذ چیزیں۔ اللہ تعالیٰ کی طرف سے یہ حکم ہوا تھا کہ ہر روز جس قدر کھا سکو لیا کرو مگر دوسرے دن کے لئے ذخیرہ کر کے نہ رکھنا۔ انہوں نے اس حکم کی تعمیل نہ کی اور سینت سینت کر رکھنے لگے آخر کار وہ نعمت بند ہو گئی اور جو اٹھا رکھے وہ خراب ہو جاتا۔ امام احمد، بخاری اور مسلم نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول ﷺ نے فرمایا اگر بنی اسرائیل نہ ہوتے تو کھانا اور گوشت کبھی نہ سڑتا اور خواہ نہ ہوتیں تو کوئی عورت اپنے خاندان سے بے وفائی نہ کرتی۔

وَمَا ظَلَمُونَا (اور ان لوگوں نے ہمارا تو کچھ نہ بگاڑا) اس میں اختصار ہے معطوف علیہ ہے۔ تقدیر کلام یہ ہے کہ پھر ان لوگوں نے نعمت کی ناشکری کر کے اپنا نقصان کیا اور ہمارا کچھ نہ کیا۔

وَلٰكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (لیکن کچھ اپنا ہی کھوتے رہے) اور اپنا نقصان اس طرح کیا کہ آخرت میں حق تعالیٰ کے عذاب کے مستحق ہوئے اور دنیا میں اپنا رزق کھویا جو بلا مشقت دنیوی اور بلا حساب اخروی انہیں ملتا تھا۔ فَرَاذَلْنَا أَنفُسَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (اور وہ وقت کی یاد کرو جب ہم نے کہا داخل ہو جاؤ اس گاؤں میں) ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ہذہ القریۃ سے مراد "الریحان" ہے۔ قریہ جبارین بھی یہی ہے اس میں قوم عاد کے بقیہ لوگ رہتے تھے جو عاتقہ کے نام سے مشہور تھے۔ مجاہد فرماتے ہیں کہ بیت المقدس مراد ہے۔ بعض نے کہا ایلیا بعض نے کہا شام۔ فُكِّلُوا فِيهَا مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَيْءٌ يُّعَذَّبُوا (اور اس میں جہاں چاہو با فراغت کھاؤ) رغداً یا تو مفعول مطلق ہونے کی وجہ سے منصوب ہے لوریا فکلو ا کی ضمیر سے حال ہونے کے سبب۔ حال ہونے پر یہ معنی ہوں گے کھاؤ جہاں سے چاہو اس حال میں کہ رزق تمہارے لئے وسیع ہے۔

فَادْخُلُوا الْبَابَ (اور دروازہ میں گھسو) یعنی گانوں کے دروازوں کے کسی دروازہ میں داخل ہو۔ مردی ہے کہ ان گانوں کے سات دروازے تھے۔

مُجِدًّا (عاجزی کرتے ہوئے) یعنی عاجزی کرتے ہوئے جھکے جھکے جاؤ وہب کہتے ہیں سجداً کے یہ معنی ہیں کہ

جب داخل ہو جاؤ تو حق تعالیٰ کو شکر کا سجدہ کرو۔

وَقُولُوا حِطَّةٌ (اور حطّہ کہتے ہوئے جاؤ) لفظ حطّہ مبتدا محذوف مسئلنا کی خبر ہے۔ معنی یہ ہیں کہ اے اللہ ہمارے گناہ معاف اور ساقط کر دے۔ ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ اس سے یہ مراد ہے کہ لا الہ الا اللہ کہو کہ یہ کلمہ بھی گناہوں کو حط یعنی ساقط کر دیتا ہے۔

تَغْفِرْ لَكُمْ (تو ہم معاف کر دیں گے) غفر بمعنی ستر (پوشیدہ کرنا) سے مشتق ہے۔ نافع نے تغفر لکم کو یغفر لکم یا مضموم اور فتح فاء سے پڑھا ہے اور ابن عامر نے تاء مضموم سے اور سورہ اعراف میں نافع عامر اور یعقوب تینوں نے تاء مضموم سے پڑھا ہے اور دیگر قراء نے نون مفتوح اور کسر فاء سے۔

خَطِيئَتِكُمْ (تمہارے قصور) خطایا اصل میں خطائی بروزن ذبائح تھا۔ یاء زائدہ کو ہمزہ سے بدل دیا تو دو ہمزہ جمع ہو گئے سیو یہ کہ نزدیک اول ہمزہ کو ی سے بدل لیا اور ظیل کے نزدیک خطائی میں ہمزہ پر مقدم کر دیا خطائی ہو گیا۔ پھر دونوں صورتوں میں ی کو الف سے بدل لیا۔ اب ہمزہ دو الف کے درمیان واقع ہو گیا۔ اس لئے اسے ی سے بدلا خطایا ہو گیا۔

وَسَنزِيدُ الْمُحْسِنِينَ © (اور نیک بندوں کو ثواب زیادہ دیں گے) مطلب یہ ہے کہ اگر تم اطاعت کرو گے تو ہم میں سے جو گناہ گار ہیں ان کے تو ہم گناہ بخش دیں گے اور جو پھیلے ہی سے نیک ہیں ان کے لئے ثواب بڑھادیں گے اور جملہ سَنزِيدُ الْمُحْسِنِينَ کو قولوا کے جواب سے علیحدہ اور مستقل اس لئے ذکر فرمایا تاکہ اس طرف اشارہ ہو جائے کہ نیکو کار تو اطاعت ضرور ہی کریں گے۔

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي فِيهِ لَهُمْ (تو بدل ڈالی شریر لوگوں نے وہ بات جو ان سے کہی گئی تھی) دوسرے لفظ سے بظاہر اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ تبدیلی کل بنی اسرائیل سے صادر نہیں ہوئی اس لئے بَدَّلُوا ضمیر راجع کر کے نہیں فرمایا۔ بلکہ ان میں سے بعض نے استغفرہم تو یہ کی بجائے جس کا حکم ہوا تھا لہذا مذنی کی طلب کے کلمات بدل دیئے تھے۔ علامہ بغویؒ نے اپنی سند سے بخاری کے طریق سے ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ بنی اسرائیل کو حکم ہوا کہ دروازہ میں سجدہ کرتے اور حطّہ کہتے ہوئے داخل ہونا سوانہوں نے حطّہ کو بدلا اور سُرین کے ہلکے بگھستے ہوئے گئے اور بجائے حطّہ کے حَبَّهٖ فِی شِعْرَةٍ دِیْکُمْ (کہا۔

تو ہم نے ان شریروں پر نازل کیا) لفظ الدِّینَ ظَلَمُوا مکرر ذکر فرمایا حالانکہ علیہم کافی تھا۔ اس میں نکتہ یہ ہے کہ ان کی حالت قبیحہ کاپوری طرح معاینہ کرنا منظور ہے اور نیز یہ تنبیہ فرمانا مقصود ہے کہ یہ عذاب ان پر بوجہ ان کے ظلم کے نازل ہوا کیونکہ وہ بجائے طاعت کے نافرمانی کرتے اور اپنی ہلاکت کا خود سامان کرتے تھے۔

میں کہتا ہوں کہ اس طور پر بیان کرنے کی وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ اگر علیہم فرماتے تو یہ شیبہ ہو سکتا تھا کہ تمام بنی اسرائیل پر عذاب نازل ہو اور اب یہی سمجھا جاتا ہے کہ عذاب خاص جبرموں پر ہی نازل ہوا تھا۔ (عذاب) ابن جریر نے ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ قرآن پاک میں جہاں کہیں لفظ (جزوارہ) ہے اس سے مراد عذاب ہے اور لغت میں (جزوارہ) اس شے کو کہتے ہیں جس سے طبیعت کو گرن آئے اور نفرت ہو۔ قِبَلِ السَّمَاءِ (آسمان سے) بعض مفسرین نے کہا ہے کہ وہ عذاب طاعون تھا کہ اس سے ایک ساعت میں ستر ہزار آدمی ہلاک ہو گئے تھے۔ ابن جریر نے ابن زید سے روایت کیا ہے کہ طاعون ایک رجز ہے جو تم سے پہلوں پر نازل ہوا تھا (اس روایت سے بھی ظاہر ہوتا ہے کہ بنی اسرائیل پر طاعون آیا تھا)۔

(ان کی نافرمانی کی سزا میں)۔

بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ

اور (یاد کرو) جب موسیٰ (علیہ

وَإِذْ اسْتَسْقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ

السلام) نے اپنی قوم کے لئے پانی مانگا تو ہم نے کہا (اے موسیٰ) اپنا عصا دے۔ یہ قصہ اس وقت کا ہے جب بنی اسرائیل اس میدان لقی ودق میں پیاسے تھے۔ مروی ہے کہ موسیٰ کا عصا جتنی اس کا تھا آپ کے قد کی برابر دس ہاتھ لسا تھا اور اس میں دو شاخیں تھیں تاریکی میں روشن ہو جاتیں، اس عصا کو آدم جنت سے لائے تھے۔ حضرت آدم کے بعد انبیاء میں نسلاً بعد نسل چلا آیا حتیٰ کہ حضرت شعیبؑ کو مرحمت فرمایا۔

الْحَجَّوۃُ (پتھر پر) اس میں لام عہد کا ہے (یعنی خاص پتھر مراد ہے) ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ یہ پتھر آدمی کے سر کے برابر بصورت مربع تھا۔ حضرت موسیٰؑ علیہ السلام اسے اپنے تورہ میں رکھتے تھے۔ عطاء رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ اس پتھر کے چار گوشے تھے۔ ہر گوشہ میں سے تین چشمے نکلے بارہ گروہوں کے لئے بارہ چشمے نکل آئے۔ سعید بن جبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ یہ پتھر وہی تھا جس پر موسیٰؑ نے غسل کرنے کے لئے کپڑے اتار کر رکھ دیئے تھے۔ پھر وہ پتھر کپڑے لے بھاگا تھا اور حضرت موسیٰؑ اس کے پیچھے دوڑے تھے حتیٰ کہ بنی اسرائیل کی ایک جماعت پر گزر ہوا انہوں نے آپ کی نسبت کہا تھا کہ انہیں اور پہلے کا مرض ہے اسی لئے پردہ کی بہت احتیاط کرتے ہیں اللہ تعالیٰ نے ان کی زبان بند کرنے کے لئے حضرت موسیٰؑ کا بدن دکھلایا اور اسی وقت جبرئیلؑ تشریف لائے اور موسیٰؑ سے کہا، حکم الہی یہ ہے کہ اس پتھر کو اٹھا لو اس میں میری ایک قدرت اور تمہارا ایک معجزہ ظاہر ہوگا۔ آپ نے اٹھا کر اپنے تورہ میں رکھ لیا۔ اور اس پتھر کے بھاگنے کا قصہ بخاری و مسلم میں مذکور ہے مگر بخاری و مسلم میں یہ نہیں ہے کہ جبرئیل آئے اور یہ فرمایا۔ عبد بن حمید نے قنادہ سے روایت کیا ہے کہ وہ طور کا پتھر تھا۔ بنی اسرائیل اسے اپنے ساتھ رکھتے تھے۔ اس میں اختلاف ہے کہ وہ پتھر کس نوع کا تھا بعض نے کہا سنگ مرمر تھا۔ بعض نے کہا سنگ کد ان اس میں بارہ گڑھے تھے ہر گڑھے میں سے ایک شیریں چشمہ جوش زن ہوتا تھا جب ہر گروہ پانی سے سیراب ہو لیتا اور حضرت موسیٰؑ اسے اٹھانا چاہتے تو اس میں عصا مارتے تھے پانی بند ہو جاتا۔ وہ پتھر چھ لاکھ آدمیوں کو روزنہ سیراب کرتا تھا۔

وہب اور دیگر مفسرین نے کہا ہے کہ الحجور میں الف لام جنس کا ہے یعنی کوئی خاص پتھر نہ تھا بلکہ یہ حضرت موسیٰؑ کا معجزہ تھا کہ جس پتھر پر عصا مارتے اس میں سے چشمے نکل پڑتے۔ عطاء نے فرمایا حضرت موسیٰؑ بارہ جگہ اس پر بارہ دفعہ عصا مارتے تھے ہر جگہ سے ایک شے عورت کے پستان کی مثل ظاہر ہوتی اور اس میں سے ذرہ ذرہ پانی رستا پتھر تھوڑی دیر کے بعد نہریں پھوٹ پڑتیں۔

فَاَنْفَجَرْتُمْ مَنَاۡئِقَۡنَاۡ اِنَّتَاۡ عَشْرَةَ عِيۡنَاۡۗ فَاَمَّا عَلٰۡمُكُلِّۡ اَنْۡاٰیۡسَ مَعۡشَرٍۭہِمۡہٗۡ كَلۡوَاۡ وَاۡشَرُوۡہِمۡۢ مِّنۡ رِّزۡقِ اللّٰہِ وَاۡلَاۡعَتَوۡاۡنَاۡ فِیۡ

اَلۡاَرۡضِ مَغۡسُوۡۡۢیۡنِ ﴿ۛ﴾

پہچان لیا (اور ہم نے انہیں کہہ دیا) کھاؤ پو اللہ تعالیٰ کی روزی اور نہ پھرو زمین میں فساد مچاتے) فانفجرت متعلق ہے کلام مخذوف کے تقدیر کلام یہ ہے فان صریت انفجرت (یعنی اے موسیٰ) اگر تم مارو گے تو ہم نکلنے گے یا تقدیر کلام اس طرح ہے فَصَرَبَۡ فَاَنْفَجَرْتُمْ یعنی حضرت موسیٰؑ نے عصا مارا تو ہم نکلے۔ اکثر مفسرین کہتے ہیں کہ انفجرت اور انفجست کے ایک معنی ہیں۔

ابو عمرو کہتے ہیں کہ انفجست کے معنی ہیں رسنے لگے اور انفجرت کے معنی ہیں بہر نکلے بارہ چشمے ان کے گرد ہوں کی گنتی کے موافق تھے۔ مَسُوۡۡۢیۡہِمۡ میں مشرب ظرف مکان ہے۔ مطلب یہ کہ ہر گروہ نے اپنا اپنا گھاٹ اختیار کر لیا۔ دوسرے کے گھاٹ پر کوئی نہ جاتا تھا کَلُوۡا وَاۡشَرُوۡہِمۡ یعنی من اور سلوئی کھاؤ اور چشموں کا پانی پو۔ مِّنۡ رِّزۡقِ اللّٰہِ یعنی اگرچہ سب رزق اللہ تعالیٰ ہی کے دیئے ہوئے ہیں مگر روز قوں میں بظاہر تمہارے خیال میں تمہارے کسب کو بھی کچھ دخل ہے لیکن یہ رزق تمہیں بلا تمہاری مشقت کے ملتا ہے۔ عشی کے معنی سخت فساد کے ہیں مَغۡسُوۡۢیۡنِ لَانَعَتُوۡا كَمَا حَالَ مَوۡاۡكِدَہٗ۔ بیضاوی کہتے

ہیں کہ مفسدین کے لانے میں ایک جدید فائدہ یہ ہے کہ عشی سے مراد اگرچہ اکثر فداوی ہوتا ہے لیکن کبھی عشی کا معنوم عدم فساد میں بھی پایا جاتا ہے۔ مثلاً کئی ظالم چار کا مقابلہ کرنا اور بھی صلاح جو فداوی کے ضد ہے کے ضمن میں تحقق ہوتا ہے جیسے خضر کا طفل معصوم کو قتل کرنا اور کشتی کو توڑ ڈالنا۔

میں کتا ہوں لہ ممکن ہے کہ عشی سے مطلق تہذیر (فضول خربی و اسراف بیجا) مراد ہو، چنانچہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث میں عشی کا استعمال اس معنی میں آیا ہے حدیث کے یہ لفظ ہیں قال لرسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم کسری و قیصر یعیثان فیما یعیثان فیہ وانت ہکذا یعنی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جناب رسول اکرم ﷺ سے عرض کیا کہ (یا رسول اللہ ﷺ) یہ کسری اور قیصر مال کو خوب اڑا رہے ہیں اور آپ اس فقر و فاقہ کی حالت میں ہیں اس تقدیر پر مفسدین حال مؤکد نہ ہو گا بلکہ حال متعید ہو گا۔

وَإِذْ قُلْتُمْ لِمَ هُوَ يَأْكُلُ مِنْ ثَمَرِهِمْ وَلَهُمْ آيَاتٌ لَّا يُفْقَهُونَ
موسیٰ " تم تو ایک کھانے پر ہرگز نہ رہیں گے (طعام واحد ایک ایک کھانے سے مراد من اور سلویٰ ہے۔ واحد سے مراد وہ ہے جو تبدیل نہ کیا جائے یعنی دونوں وقت ایک ہی قسم کا کھانا ہو یہ مراد نہیں کہ ایک شے ہو۔

فَادْعُوا لَنَا رَبَّكَ يُخَوِّجُ لَنَا
سے مجزوم ہے۔ (پس مانگئے ہمارے لئے اپنے پروردگار سے کہ پیدا کر دے) یخروج جواب امر ہونے کی وجہ

مِمَّا تَنْتَهِیْ اَرْضَیْنِ مِنْ بَقْلِہَا وَفِثَآئِہَا وَفُوقِہَا وَعَدَیْبِہَا وَبَصْبَہَا
جنہیں زمین اگائی ہے، سبزی، گلہری اور گیوں اور مسور اور پیاز) مسما میں من تبعیض کا ہے اور تنہیت فعل ارض کی طرف مجاز امتداد دیا گیا ہے۔ گویا قابل (زمین) کو فاعل قرار دیا۔ ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ قوم سے مراد اور پٹی ہے اور عطاء کہتے ہیں کہ گیوں مراد ہیں۔ من بقلہا میں من تمہیں کے لئے یعنی مسما تنہیت کا بیان ہے قائم مقام حال اور بعض نے کہا ہے کہ مما تنہیت سے باعادہ جار (من) بدل ہے۔

قَالَ اَسْتَبْدِیْ لَوْ اَنَّیْ هُوَ اَدْنٰی
(موسیٰ نے کہا کیا تم عوض میں لینا چاہتے ہو وہ چیز جو ادنیٰ ہے) قال میں ضمیر یا تو اللہ تعالیٰ کی طرف راجع ہے یا موسیٰ کی طرف ادنیٰ سے خیس اور رومی شے مراد ہے اور دونوں کے اصل معنی قرب مکانی کے ہیں لیکن یہاں حدیث کے لئے مجاز استعمال کیا گیا ہے جیسے بعد کو بھی شرف اور رفعت کے لئے استعمال کرتے ہیں۔

بِالَّذِیْ هُوَ خَوِّیْدٌ
اس چیز کے بدلے جو بہتر ہے) خیر سے مراد من اور سلویٰ ہے اور خیر اسے اس لئے فرمایا کہ نہ تو دنیا میں اس کے حاصل کرنے میں مشقت اور نہ آخرت میں اس کا کچھ حساب کتاب اور دنیا کی دوسری نعمتوں کے مقابلہ میں بدن کے لئے نہایت نافع۔

اِهْبِطُوا مِصْرًا
سے مراد فرعون کا شہر ہے۔ مصر ساکن الاوسط ہونے کے سبب مصر ہے۔

فَاِنَّ لَكُمْ مَعَنَا لَئِنَّہُ وَصُورَیْتِ عَلَیْہِمْ الذِّلَّةَ وَالْمَسْكَنَةَ
مانگتے ہو اور لگا دی گئی ان پر ذلت اور تمہاری (اس تقدیر پر تو ضرور کبت، علیہم القبة) کھینچ دیا گیا ان پر (خیمہ) سے ماخوذ ہو گا اور یا یہ

سہ حدیث میں لفظ یعیثان آیا ہے یعیثان کا مادہ عیث ہے اور تمحو کا مادہ عی ہے، اول اجوف یائی ہے اور دوسرا ناقص یائی۔ لغت میں دونوں ہم معنی ہے، ہم معنی ہونا اس بات کا قرینہ ہے کہ عی عیث کا مقلوب ہے جیسے طر طرح کا اور آرام، آرام کا حرف کے مکان کا لقب عربی الفاظ میں بکثرت وارد ہے شاید حضرت مؤلف، رحمۃ اللہ علیہ نے اسی وجہ سے عی عیث کے معنی تحقیق میں لفظ یعیثان کو پیش کیا جس کا مصدر عیث ہے معلوم ہوتا ہے کہ مؤلف کے نزدیک عی عیث کا مقلوب ہے۔ واللہ اعلم

معنی کہ ذلت اور فقر لیس دیا اور چکا دیا گیا۔ اس صورت میں ضربت، صَبْرَبَتْ الطَّيْنُ عَلَيَّ الْحَاظِطُ (مٹی) دیوار پر لیس دی گئی) سے مشتق ہوگا۔ اس ذلت و محتاجی کی وجہ کفرانِ نعت تھی۔ مَسْكَنَةٌ فقر کو اس لئے کہتے ہیں کہ فقر آدمی کو نچلا بٹھاتا اور ساکن کر دیتا ہے، چلبلا اور اپنا کڑب کڑا جاتی رہتی ہے۔ یہودیوں کی حالت دیکھو اگرچہ کہئے ہی، مالدار ہوں لیکن فقیر و گدا اگر معلوم ہوتے ہیں اور بعض نے کما مَسْكَنَةٌ سے مراد اول کا فقر اور مال کی حرص ہے۔ وَأَكَاؤُا يُغْتَضَبُ

قَبْلِ اللَّهِ ذَلِكُمْ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ (اور وہ لوٹے اللہ کے غضب میں یہ اس لئے کہ وہ اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے) بیاہ و ابغی رجعوا (وہ لوٹے) اس لفظ کا استعمال شر کے سوا خیر میں نہیں آتا ذلک کا مشا را لہ غضب ہے بِآيَاتِ اللَّهِ سے مراد انجیل اور قرآن اور تورات کی وہ آیتیں ہیں جو محمد ﷺ کی نعت میں ہیں۔

وَيَقْتُلُونَ النَّبِيْنَ (اور نبیوں کو قتل کیا کرتے تھے) منافق نے النبیین اور النبی، الانبیاء اور النبوة کو ہمزہ سے پڑھا ہے اور قالون نے سورہ احزاب میں وَامْرَاةٌ مُّؤْمِنَةٌ اِنْ وَهَبْتَ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ لَوْ رُبِّيْتَ النَّبِيَّ اِلَّا اَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ فِي النَّبِيِّ كُوْخًا واصل کی حالت میں بلا ہمزہ کے پڑھا ہے۔ جو قاعدہ دو ہمزہ کمزورہ کے جمع ہونے میں جاری کرتے ہیں وہی یہاں بھی جاری کرتے ہیں اور باقی قراء ان الفاظ میں ہمیں ہمزہ نہیں پڑھتے جو لوگ ہمزہ پڑھتے ہیں ان کے نزدیک یہ الفاظ موزون ہوں گے اور جو نہیں پڑھتے ان کے نزدیک بھی یا تو موزون ہوں گے اور ہمزہ کو تخفیف اور کثرت استعمال کے سبب حذف کر دیتے ہیں اور یا ناقص اور نبوۃ (یعنی مکان مر فوع) سے مشتق ہوں گے۔

بِغَيْرِ الْحَقِّ (ناحق) یعنی وہ انبیاء کے قتل کو اپنے اعتقاد کے اعتبار سے بھی ناحق سمجھتے تھے۔ کیونکہ انہوں نے انبیاء سے کوئی ایسا امر نہ دیکھا تھا جو ان کے قتل کی اجازت دے، صرف نفسانی خواہش اور حب دنیا ہی اس کا باعث ہوتی اور بغیر الحق کے یہ معنی بیان کرنے کی ہمیں اس لئے ضرورت ہوئی کہ اگر یہ توجیہ نہ کی جائے تو پھر بغیر الحق (ناحق) کے کوئی معنی ہی نہ ہوں گے کیونکہ انبیاء کا قتل تو ہمیشہ ناحق ہی ہوتا ہے کوئی بھی صورت ایسی نہیں جو ان کا قتل حق ہو۔ مروی ہے کہ یہود نے ایک دن میں ستر نبیوں کو قتل کیا تھا۔

ذَلِكُمْ (اس کا مشا را لہ کفر اور قتل ہے اگرچہ ذلک سے ایک ہی چیز کی طرف اشارہ کیا جاتا ہے مگر یہاں بتاویل مذکور دو ہے یعنی کفر اور قتل کی طرف اشارہ کرنا جائز ہو گیا) اور معنی یہ ہوں گے کہ جو کچھ ذکر کیا گیا یعنی کفر اور قتل نافرمانی کے سبب ہوا (ل) اور ذلک سے دو چیزوں کی طرف اشارہ کرنا اس لئے بھی جائز بلکہ احسن ہو گیا ہے کہ مضمرات اور مبہمات یعنی اسماء اشارات و اسماء موصولات کا شنیہ اور جمع حقیقت میں شنیہ اور جمع نہیں ہے اسی واسطے الذی بمعنی جمع آتا ہے۔

بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿۵﴾ (نیز) اس وجہ سے کہ انہوں نے نافرمانی کی اور حد سے بڑھ جاتے تھے) یعنی کثرت گناہ اور حد سے تجاوز کرنے کے سبب کفر اور انبیاء کے قتل تک کی نوبت پہنچ گئی تھی۔ بعض مفسرین نے کہا ہے کہ اسم اشارہ یعنی ذلک کو اس لئے مکرر ذکر فرمایا تاکہ معلوم ہو جائے کہ ان پر غضب الہی کے نزول کا سبب جیسا کہ کفر ہو اسی طرح معاصی اور حد و اللہ سے تجاوز کرنا بھی ہوا۔

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا (جو ایمان لائے) ان سے مراد وہ لوگ ہیں جو رسول اللہ ﷺ پر زبانی ایمان لے آئے ہیں خواہ ایمان ان کے دلوں میں داخل ہوا ہو یا نہ ہوا۔ اس تقدیر پر اس میں منافقین بھی داخل ہو گئے)۔ اب اس تفسیر پر آگے جو مَن اٰمَنَ مِنْهُمْ الخ آتا ہے وہ مکرر نہ ہو گا کیونکہ اس سے مراد خالص مؤمن ہیں کما سیبسیسی۔

وَالَّذِيْنَ هَادُوْا (اور جو یہودی ہوئے) بمعنی تَهَوُّوْا چنانچہ ہاڈوا اس وقت بولتے ہیں جبکہ کوئی دین یہودیت میں آجائے اور لفظ یہود تو عربی ہے ہاڈ بمعنی تاب (توبہ کی) سے مشتق ہے۔ یہود کو یہودیا تو اس لئے کہتے ہیں کہ انہوں نے گوسالہ کی عبادت سے توبہ کی تھی۔ یا اس لئے کہ وہ مقولہ اناھدنا الیک (اے اللہ ہم آپ کی طرف رجوع کرتے ہیں) کے قائل ہوئے تھے۔ اور یا یہ لفظ یہود کا جو یعقوب کے بڑے صاحبزادہ کا نام ہے، پھر پورے گروہ کو یہود کہنے لگے جیسا کہ

اکثر قبائل کے نام ان کے بزرگوں کے نام پر ہوتے ہیں۔

وَالصَّخْرٰی (اور عیسائی) جمع ہے نصران کی جیسے نداسی جمع ہے ندسان کی اور ی، نصرانی میں مبالغہ کی ہے جیسے لفظ احمری (بہت سرخ) میں بھی مبالغہ کی ہے۔ نصرانیوں کو یا تو اس لئے نصرانی کہتے ہیں کہ انہوں نے حضرت عیسیٰ کی نصرت کی تھی اور یا یہ کہ وہ حضرت عیسیٰ کے ہمراہ موضع ناصرہ یا نصران میں آئے تھے۔

وَالصَّحٰبِیْنَ (اور بے دین) اہل مدینہ نے بغیر ہمزہ کے پڑھا ہے اور دیگر قراء نے ہمزہ سے صلیبیوں کے اصلی معنی خروج (نکلتا) اور صَبَاغَان اس وقت عرب بولتے ہیں جب کوئی ایک دین سے دوسرے دین کی طرف مائل ہو جائے اور صَبَاغُ النَّابِ البعیر (اونٹ کا دانت نکلا) اس وقت بولتے ہیں جب اونٹ کا دانت نکل آتا ہے اور فرقہ صحابین کو صحابین اس لئے کہتے ہیں کہ وہ کسی دین میں بھی داخل نہیں ہر دین سے نکلے ہوئے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ صحابین اہل کتاب ہی کی ایک قوم کا نام ہے لیکن یہ دونوں ان کے احکام میں اختلاف کرتے ہیں۔ چنانچہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ ان کا ذبیحہ حلال ہے اور ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ نہ ان کا ذبیحہ حلال ہے اور نہ ان کی عورتوں سے نکاح جائز اور مجاہد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ صحابین اہل کتاب میں سے ایک قوم ہے ان کا دین مجوسیت اور یہودیت کے بین بین سے اور کلبی کہتے ہیں کہ ان کا دین نصرانیت اور یہودیت کے درمیان میں ہے نہ پورے نصرانی نہ بالکل یہودی۔ قتادہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ صحابین اس قوم کا نام ہے جو بزرگ پرستی اور فرشتوں کی عبادت کرتی ہے اور کعبہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھتی ہے انہوں نے ہر دین میں سے کچھ کچھ حصہ لے کر ایک علیحدہ دین قائم کیا ہے۔

مَنْ آمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ (ان میں سے جو لوگ اللہ اور آخرت کے روز پر ایمان لائے) ان سے وہ لوگ مراد ہیں جو اللہ اور محمد ﷺ اور قیامت کے دن پر ایمان لائے ہیں اور بعض مفسرین نے کہا ہے کہ اِنَّ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَالَّذِیْنَ هَادُوْا مِنْ اٰلِ الدِّیْنِ اٰمَنُوْا سے امت محمد ﷺ کے خالص مومن مراد ہیں اور بعض نے کہا پہلی امتوں کے مومن مراد ہیں (بعض نے کہا وہ لوگ مراد ہیں جو رسول اللہ ﷺ کی بعثت سے پہلے ایمان لائے تھے اور دین حق کی تلاش و جستجو میں تھے جیسے حبیب نجار، قیس بن ساعدہ، زید بن عمرو بن نفیل، ورقہ بن نوفل، البراء الشقی، ابوذر غفاری، سلمان فارسی، بیکر اہب اور وفد نجاشی۔ ان میں سے بعض نے تو اپنا مقصود حاصل کر لیا یعنی نبی اکرم ﷺ کی دولت محبت سے مشرف ہو کر آپ کے جاں نثاروں میں شامل ہوئے اور بعض یہ آرزو اپنے ساتھ لے کر پہلے ہی راہی ملک عدم ہوئے۔ خطیب نے کہا ہے کہ اِنَّ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا سے وہ لوگ مراد ہیں جو حضرت موسیٰ کے دین پر منسوخ ہونے سے پہلے قائم تھے ان سب تفسیروں پر مَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ سے وہ لوگ مراد ہوں گے جو ایمان پر مرے میں لکھا ہوں ممکن ہے کہ مَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ ایسے وہ لوگ مراد ہوں جن کا ایمان تصفیہ و تزکیہ قلب و قالب سے کامل و منور ہو گیا ہے اور وہ حضرات صوفیہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم اجمعین ہیں چنانچہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے تم میں سے کوئی کامل مومن نہ ہو گا جب تک کہ میں اس کے نزدیک اس کے باپ اور لوالہ اور تمام لوگوں سے زیادہ محبوب نہ ہوں۔ اس حدیث کو بخاری، مسلم، احمد نسائی اور ابن ماجہ نے اس رضی اللہ عنہ سے مروی روایت کیا ہے اور حدیث میں آیا ہے کہ حضور سرور عالم ﷺ نے فرمایا ہے تم میں سے کوئی مومن نہ ہو گا جب تک اس کی یہ حالت نہ ہو جائے کہ جو اپنے لئے چاہتا ہے وہی دوسرے کے لئے چاہے۔ اس حدیث کو بخاری، مسلم، احمد ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے اس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا ہے اور حدیث میں وارد ہوا ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا بندہ ایمان کی حقیقت پر نہیں پہنچتا جب تک کہ اپنی زبان پر تمکین نہ ہو (یعنی جب تک زبان سے نکلے ہوئے برے الفاظ پر تمکین نہ ہو) اس حدیث کو طبرانی نے روایت کیا ہے۔ علامہ بغوی کہتے ہیں ممکن ہے کہ مَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ سے پہلے واؤ مقدر ہو اور آیت کے یہ معنی ہوں کہ اے محمد ﷺ جو لوگ آپ کے بعد ایمان لائیں گے۔

وَعَمَلٌ صٰلِحًا (اور نیک کام کرتے رہے) یعنی حق تعالیٰ کے امر کے موافق عمل کئے۔

فَاَقْبَحَ عَجْرَهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ﴿۱۰﴾
 (تو ان کے لئے ان کے پروردگار کے پاس اجر ہے) اجر سے مراد وہ اجر ہے جس کا حق تعالیٰ نے ان سے وعدہ فرمایا ہے اور وہ جنت، مراتب قرب اور چشمہ تسنیم ہے جس سے اللہ تعالیٰ کے مقرب لوگ سیراب ہوں گے۔

وَالْاَخْوَفُ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۱۱﴾
 (اور نہ ان کو کسی قسم کا ڈر ہو گا اور نہ غمگین ہوں گے) یعنی جس وقت کفار عقاب سے ڈریں گے اور کو تباہی کرنے والے اپنی عمر کے اکارت جانے اور درجات سے محروم رہنے پر غمگین ہوں گے اس وقت ان کے پاس نہ خوف کا گزرو گا نہ غم کی بازیابی مَنِّ اَمَّنْ مِنْهُمْ میں مَنِّ مبتدا ہے اور فَلَہُمْ اجرہم خبر۔ مبتدا خبر سے ملکہ جملہ اسمیہ ہو کر ان کی خبر ہے۔ اور یَا ان کے اسم سے بدل ہے اور خبر ان کی اس صورت اخیرہ میں فَلَہُمْ اجرہم ہوگی اور مندالیہ یعنی اِنَّ الَّذِیْنَ اَسْتَوْا شَرًّا لَّکُمْ شَرٌّ لَّکُمْ اور فَلَہُمْ اَجْرُهُمْ خبر پرف لَانَا جاز ہو گیا۔ سیبویہ کے نزدیک خبر ان پرف لانا منوع ہے۔ لیکن سیبویہ کے اس قول کی تردید میں آیت اِنَّ الَّذِیْنَ فَنَنُوا الْمُؤْمِنِیْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ لَمْ یَسُوْا فَلَہُمْ عَذَابٌ جَہَنَّمِ کَانَ ہرے کہ یہاں خبر ان پرف صریح آ رہی ہے۔

وَ اِذَا اَحَدًا تَامَمْنَا فَکَلَّمُوْهُ وَ رَفَعْنَا کَوَکِبَهُ الَّذِیْ یُذْکَرُ ﴿۱۲﴾ اور (وہ وقت یاد کرو) جب ہم نے تم سے عہد لیا اور طور (پہاڑ) تم پر اٹھایا (لڑکایا) یہ عہد حضرت موسیٰ کے اہتمام اور تورات پر عمل کرنے کا تھا طور سریانی زبان میں پہاڑ کو کہتے ہیں۔ علامہ بغوی کہتے ہیں کہ یہ قصہ اس طرح ہوا تھا کہ جب اللہ تعالیٰ نے تورات نازل فرمائی تو موسیٰ نے اپنی قوم کو اس کے قبول کرنے اور ماننے اور اس کے احکام پر عمل کرنے کا حکم فرمایا وہ صاف انکار کر بیٹھے کیونکہ اس میں طرح طرح کے احکام شائق تھے اور شریعت موسوی نہایت سخت تھی اس انکار پر حضرت جبرئیل نے حق تعالیٰ کے حکم سے بنی اسرائیل کے پھیلاؤ کے موافق ایک پہاڑ کو اس کی جگہ سے لگ کر کے قد آدم بلند ساہان کی طرح ان کے سر پر لاکھڑا کیا اور کہہ دیا کہ اگر تم تورات کو نہ مانو گے تو یہ پہاڑ تم پر چھوڑ دیا جائے گا۔ ابن ابی حاتم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس قصہ کو اسی طرح نقل کیا ہے اور عطاء نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کی ہے وہ فرماتے ہیں اللہ تعالیٰ نے بنی اسرائیل کے سروں پر طور کو لاکھڑا کیا اور ایک آگ ان کے سامنے سے بھیجی اور دریائے شور پیچھے سے آیا اور حکم ہوا کہ قبول کرو ورنہ یہ چیزیں تمہیں ہلاک کر ڈالیں گی۔

حٰذِلًا وَاَمَّا اَیُّنَکُمْ یَقُوْۤءُ وَاِذْ کَرُوْۤا صَیْفًا لِّیَعْلَمَکُمْ تَنَقُّوْنَ ﴿۱۳﴾ اور ہم نے کہا کہ (اسے مضبوطی سے پکڑے رہو اور جو کچھ اس میں ہے اس کو یاد رکھو۔ تاکہ تم بچ جاؤ) یعنی تورات پر عمل کرو تاکہ معاصی یا ہلاکت سے دنیا میں اور عذاب سے آخرت میں بچو یا یہ معنی کہ تورات پر اس امید سے عمل کرو تاکہ معاصی یا ہلاکت سے دنیا میں اور عذاب سے آخرت میں بچو یا یہ معنی کہ تورات پر اس امید سے عمل کرو کہ متقی ہو جاؤ۔ القصصہ: جب بنی اسرائیل نے دیکھا کہ اب تو کوئی بچاؤ کی جگہ بھی نہیں تو جھٹ قبول کر لیا اور سجدہ میں گر پڑے اور اسی حالت میں لگے پہاڑ کو دیکھئے۔ اسی لئے یہودیوں میں یہ طریقہ جاری ہو گیا کہ وہ اپنے آدھے چہرہ سے سجدہ کرتے اور یہ کہتے ہیں کہ ہم پر سے اسی سجدہ کی بدولت عذاب اٹھایا گیا ہے۔

ثُمَّ تَوَلَّیْکُمْ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِکَ فَاَلُوْۤا فَضْلًا لِّلّٰہِ عَلَیْکُمْ وَرَحْمٰتًا ﴿۱۴﴾ (پھر تم اس کے بعد پھر گئے) یعنی عہد کے پورا کرنے سے تم نے منہ پھیرا) تو اگر تم پر اللہ کا فضل اور اس کی مہربانی نہ ہوتی، فضل سے مہلت دینا اور عذاب کو مؤخر کرنا مراد ہے اور یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ اے بنی اسرائیل اگر محمد ﷺ کے وجود یا جو کا فضل تم پر نہ ہوتا تو تم پر ضرور عذاب الہی نازل ہوتا کیونکہ حق تعالیٰ نے حضور سرور عالم ﷺ کو رحمت للعالمین بنا لیا ہے اس لئے حضور ﷺ کے وجود سر لیا جو سے عذاب مؤخر کر دیا گیا اور دھنس جانے اور صورتیں بدل جائیں عذاب اٹھایا گیا۔

لَمَّا مَنَّ عَلَیْہِمْ رَبُّہُمْ ﴿۱۵﴾ (تو نے شک تم خسار مہربان ہوتے) یعنی اگر اللہ تعالیٰ کا فضل نہ ہوتا تو تم اب بھی خسارہ اور عذاب میں گرفتار ہوتے جس طرح کہ پہلے اگر اللہ کا حکم قبول نہ کرتے تو پہاڑ سے ہلاک کر ڈالے جاتے۔
 وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِیْنَ اَعْتَدُوْۤا وَاٰیٰتِکُمْ فِی السَّبْتِ ﴿۱۶﴾ (اور تم جان چکے ہو جنہوں نے ہفتہ کے

سب نے حضرت موسیٰ سے التجا کی کہ آپ جناب باری میں دعا فرمائیں کہ یہ معاملہ فیصل ہو جائے اور قاتل کا پتہ لگ جائے
حضرت موسیٰ نے دعا کی حکم ہوا۔

إِنَّ اللَّهَ بِأَعْمَالِكُمْ لَنَدَّ بِحُجُوبِكُمْ
بقرہ بمعنی شق (چیرنا) سے مشتق ہے۔ بقرۃ کو بقرۃ اس لئے کہتے ہیں کہ وہ زمین کو زراعت کے لئے چیرتی ہے۔

قَالُوا (انہوں نے کہا)۔

آتَيْنَكَ نَارًا هَامُورًا (کیا تم ہم سے تسخر کرتے ہو) گائے ذبح کرنے کے حکم کو اس لئے انہوں نے تسخر قرار دیا کہ بھلا
گائے ذبح کرنے اور قاتل معلوم ہونے میں کیا مناسبت وہ اسے دل لگی و تسخر سمجھ گئے اور یہ نہ سمجھے کہ احکام الہیہ میں اسرار ہوا
کرتے ہیں، عقول متوسطان کے فہم سے قاصر ہوا کرتی ہیں۔ انہیں چاہئے تھا کہ فوراً تعمیل حکم کرتے۔ ہمزوا مصدر بمعنی اسم
مفعول ہے۔ حاصل یہ ہے کہ کیا تو ہمیں تسخر بنانا ہے۔ یا ہمزوا کو بمعنی اسم مفعول نہ کہا جائے بلکہ مصدر کو خود اپنے ہی معنی پر
رکھا جائے اس وقت یہ توجیہ کی جائے کہ مبالغہ کے لئے بجائے مہزوا، ہمزوا کہہ دیا اس تقدیر پر یہ مطلب ہوا کہ اے موسیٰ
کیا آپ نے ہمیں مذاق اور دل لگی سمجھ لیا۔ اور یا ہمزوا سے پہلے لفظ اہل محذوف مانا جائے اس صورت میں یہ حاصل ہو گا کہ کیا
ہمیں تسخری کرنے والے بنا رہے ہو۔ حصص نے ہمزوا اور کفوا میں زاء اور فاء کو مضموم پڑھا ہے اور حمزہ نے فا اور زاء کو ساکن
کر کے پڑھا ہے اور حمزہ نے کفوا اور ہمزوا کو وصل کی حالت میں ہمزوہ سے پڑھا ہے اور وقف کی صورت میں ہمزوہ کو آواز سے بدل
کر پڑھا ہے اور باقی قراء نے ضم فاء اور زاء اور ہمزوہ سے پڑھا ہے۔

قَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿۵﴾
حضرت موسیٰ نے (کہا پناہ اللہ کی اس سے کہ میں
نادان بن جاؤں) مطلب یہ ہے کہ ہمی اور دل لگی اور جواب مطابق سوال نہ دینا تو جاہلوں کی عادت ہے جاہلوں سے اللہ کی پناہ میں
ایسا کیوں ہوتا گیا اس کلام میں موسیٰ نے تسخر کی تمہت کا انکار کر دیا۔ اَعُوذُ بِاللَّهِ سے یہ ظاہر کر دیا کہ یہ تمہت استہزاء اور
خاص کر مجھ پر کہ میں نبی برحق ہوں نہایت سخت اور عظیم ہے۔ جب ان لوگوں نے جانا کہ گائے ذبح کرنا اب ہم پر اللہ کی طرف
سے آہی پڑا اور پہلے سے گائے کے ذبح کرنے اور اپنے مقصود کے حصول میں بعد سمجھے تھے اس لئے یہ خیال ہوا کہ جس گائے کے
ذبح کرنے کا حکم ہوا ہے وہ کوئی بڑی عجیب گائے ہوگی اس لئے اس کی صفات کے طالب ہوئے اور یہ ان کی بڑی حماقت
تھی۔ رسول اللہ ﷺ فرماتے ہیں کہ اگر یہ لوگ کوئی سی گائے لے کر ذبح کر دیتے تو کافی تھی لیکن انہوں نے اپنے آپ تنگی کی
اللہ تعالیٰ نے بھی ان پر تنگی و تشدد فرمایا۔

اس حدیث کو حضرت سعید بن منصور نے عکر مٹ سے مرسلارواہت کیا ہے اور ابن جریر نے سعد صحیح حضرت ابن عباس
رضی اللہ عنہما سے موقوفارواہت کیا ہے ان کی اس پوچھ گچھ میں جو انہیں ایک خاص گائے ذبح کرنی پڑی خدا تعالیٰ کی ایک عجیب
تکلیف تھی کہ نبی اسرائیل میں ایک مرد صالح تھا اور اس کا ایک صغیر سن لڑکا تھا اور اس کے پاس ایک گائے کا بچہ تھا جسے وہ اپنے
مرنے سے پہلے جنگل میں لایا اور اللہ تعالیٰ سے مناجات کی۔ خداوند میں اس گائے کے بچہ کو اپنے بیٹے کے جوان ہونے تک آپ
کے پاس لمانت رکھتا ہوں پھر اسے چھوڑ کر چلا آیا۔ اور آکر مر گیا وہ بچھیا جنگل میں چرا کرتی جو اسے دیکھتا اس سے دور بھاگ جاتی
جب وہ لڑکا جوان ہوا تو بڑا نیک اٹھا والدہ کا بہت خدمت گزار بنا۔ رات کے تین حصے کر کے ایک میں سوتا دوسرے حصہ میں
نماز پڑھتا، تیسرے میں اپنی والدہ کے سر ہانے بیٹھ جاتا اور سویرے جنگل سے لکڑیاں لاکر بازار میں فروخت کرتا اور اس کی قیمت
کے تین حصہ کر کے ایک حصہ تو اللہ کی راہ میں دیتا اور ایک حصہ والدہ کو دیتا اور ایک میں آپ کھاتا پیتا۔ ایک دن اس کی والدہ نے
کہا بیٹا تیرا باپ تیرے لئے ایک گائے میراث میں چھوڑ گیا ہے اور فلاں جنگل میں سپرد خدا ہے تو جاو رہے کہہ کر آواز دے کہ اے
ابراہیم واسائیل کے معبود وہ گائے عنایت فرمادے۔ اس کی ملامت یہ ہے کہ جب تو اسے دیکھے گا تو تجھے معلوم ہو جائے گا کہ
اس کی کھال سے گویا سورج کی شعاعیں نکل رہی ہیں اور چونکہ وہ گائے بہت خوبصورت اور زرد رنگ تھی اس لئے لوگ اسے

سنہری گائے کہا کرتے تھے وہ جو ان اپنی والدہ کے فرمانے کی بموجب اس جنگل میں آیا تو اسے چرتے دیکھ کر جس طرح اس نے پکارنے کو کہا تھا پکارا، وہ گائے بحکم الہی دوڑ کر سامنے چلی آئی جو ان گردن پکڑ کر کھینچنے لگا گائے بولی اے ماں کے خدمت گزار مجھ پر سوار ہو لے مجھے آرام ملے گا اس نے کہا میری والدہ کا یہی حکم ہے یہ گھردن پکڑ کر لانا نہ کہ سوار ہو کر۔ گائے بولی اے جو ان تو میرے کہنے سے سوار ہو جاتا تو پھر میں ہر گز تیرے قابو میں نہ آئی اور تیرا ماں کی اطاعت کے سبب وہ مرتبہ ہے کہ اگر تو پہاڑ کو حکم دے تو تیرے ساتھ چلے گئے۔ القصہ وہ گائے لے کر اپنی ماں کے پاس آیا۔ ماں نے کہا بیٹا تو فقیر ہے دن کو نکلیاں لانے رات کو قیام کرنے کی تجھ پر سخت مشقت و تکلیف ہے اس لئے مناسب یہ ہے کہ اسے فروخت کر دے جو ان نے قیمت پوچھی کہا تین دینار کو دے دی۔ (اس وقت گائے کی عام قیمت یہی تھی) ساتھ ہی یہی کہہ دیا کہ جب بیچنے لگے تو مجھ سے پوچھا لینا جو ان اپنی مادر مہربان کے فرمانے کے بموجب گائے کو بازار میں لے گیا دھر اللہ تعالیٰ نے اپنی قدرت دکھلانے اور اس کو اس کی والدہ کی خدمت میں جانچنے کے لئے ایک فرشتہ بھیجا آتے ہی اس نے قیمت پوچھی جو ان نے کہا تین دینار مگر شرط یہ ہے کہ میں اپنی والدہ سے پوچھ لوں فرشتہ نے کہا تو مجھ سے چھ دینار لے اور گائے مجھے دے دیں ماں سے پوچھنے کی ضرورت نہیں، اس نے کہا تو مجھے اگر اس کے برابر سونا بھی تول دے تو میں بلا رضامندی اپنی والدہ کے نہ دوں گا یہ کہہ کر اپنی ماں کے پاس آیا اور کیفیت بیان کی ماں نے کہا جاؤ چھ ہی دینار کو دے دینا مگر خریدار سے میری رضامندی کی شرط کر لیتا۔ جو ان پھر بازار گیا اور اس سے ملا اس نے کہا تو نے اپنی والدہ سے پوچھ لیا کہا ہاں پوچھ لیا مگر ساتھ ہی یہ بھی کہا ہے کہ میری رضامندی کی شرط کر لینا اس خریدار غیبی نے کہا تو اپنی ماں سے نہ پوچھ اور مجھ سے بارہ دینار لے جو ان نے انکار کیا اور اپنی ماں کے پاس آیا اور سارا قصہ بیان کیا ماں نے کہا وہ فرشتہ ہے تیرا امتحان لیتا ہے اب اگر اس سے ملتا ہو تو یہ پوچھنا کہ ہم اسے فروخت کریں یا نہ۔ جب وہ بازار گیا اور اس سے ملاقات ہوئی تو اس نے بیچنے کی بابت دریافت کیا اس نے کہا اپنی والدہ سے کہنا کہ اسے ابھی فروخت نہ کرنا چنانچہ انہوں نے اسے فروخت نہ کیا۔ دھر اللہ تعالیٰ نے نبی اسرائیل پر یہ امر مقدر فرمادیا تھا کہ یہ فلاں گائے ذبح کریں گے اس لئے وہ اس کی اوصاف حضرت موسیٰ علیہ السلام سے پوچھتے رہے اور اللہ تعالیٰ اس گائے کے اوصاف بیان فرماتا رہا حتیٰ کہ اس کے تمام وکمال اوصاف بیان کر دیئے گئے یہ سب اس جو ان کی نیک نیکی اور اپنی والدہ کی خدمت کا ثمرہ تھا اور اللہ تعالیٰ کا اس پر فضل و رحم تھا۔

فَالْوَادِعُ لَنَا رَبَّكَ يَبْتِئَن لَنَا مَآجِي
 دے ہمیں کہ وہ کیسی (گائے) ہے (لفظ ما سے اکثر جنس سے سوال ہوتا ہے اور یہاں جنس معلوم تھی جانتے تھے کہ گائے ہے لیکن یہاں اس کی حالت دریافت کرنی منظور ہے اور بظاہر یہ مناسب معلوم ہوتا ہے کہ لفظ ای بقرة (وہ کوئی گائے) آئینہ بھی (وہ کیسی ہے) استعمال فرماتے لیکن ان الفاظ کے ترک کرنے اور مآجی کے اختیار کرنے میں یہی وجہ ہے جو پہلے گزر چکی کہ نبی اسرائیل اسے بہت عجیب سمجھتے تھے کہیں ایسا بھی ہوا ہے کہ گائے ذبح کرنے سے قاتل کا یہ لگ جائے وہ اپنے نبی میں یہ سمجھے ہوئے تھے کہ کوئی عجیب گائے ہوگی جس کی تمام گایوں سے شان نرالی ہوگی گویا کہ وہ گائے کی جنس ہی نہ ہوگی بلکہ کچھ اور ہوگی صرف براے نام گائے ہوگی اس لئے یہ قرار دے کر کہ انہیں اس کی حقیقت ہی معلوم نہیں لفظ مآجی استعمال کیا۔

(حضرت موسیٰ نے (کہا) اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ وہ ایک گائے ہے) بقول
 قَالَ رَبُّكَ يَقُولُ لَهَا بَقْرَةٌ
 انہا میں ضمیر ہاں گائے کی طرف راجع ہے جس کا حکم ہوا تھا۔ اگر کوئی یہ شبہ کرے کہ اس گائے کی طرف ضمیر راجع ہونے سے تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ پہلے سے انہیں ایک خاص گائے ذبح کرنے کا حکم ہوا تھا اور اس صورت میں وقت خطاب سے بیان کی تاخیر لازم آتی ہے اور یہ جائز نہیں۔ تو جواب یہ ہے کہ وقت خطاب سے بیان کی تاخیر جائز ہے البتہ وقت حاجت سے تاخیر نہ ہونی چاہئے نیز ضمیر کے راجع ہونے سے تعین ہرگز معلوم نہیں ہوتی کیونکہ مطلق اطلاق پر دلالت کرتا ہے سو ضمیر سے اتنا سمجھا جاتا ہے کہ ایک گائے ذبح کر اور وہ مطلق ہے تعین کہاں سمجھی گئی۔ اسی لئے حدیث میں آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر نبی اسرائیل کوئی سی ایک گائے ذبح کر دیتے تو کہاں تھا ہاں اس سے یہ ضرور معلوم ہوتا ہے کہ اگر کسی مطلق کا اول حکم ہو تو

اس کی تعقید جائز ہے اور یہ تعقید اگر اطلاق سے کچھ مدت بعد ہوگی تو نسخ کے حکم میں ہوگی اور نسخ اور اس سے پہلے جائز ہے۔ چنانچہ شب معرک میں پچاس نمازیں واجب ہوئی تھیں پھر اسی وقت منسوخ کر دی گئیں اور اگر مطلق اور اس کی تعقید میں کچھ مدت فاصلہ نہ ہو تو یہ تعقید تخصیص ہوگی جیسا کہ آیت فصیام ثلثۃ ایام میں ابن مسعود کی قراہ میں لفظ مستتابعات زیادہ سے تو یہ لفظ ثلثۃ ایام کا تخصیص ہو جائے گا اور اسی بناء پر ایام ابو حنیفہ نے فرمایا ہے کہ اگر مطلق اور مقید دو واقعوں میں ہوں تو مطلق کو مقید پر حمل نہ کریں گے جیسا کہ کفارہ ظہار میں خریز قہ (آزاد کرنا ایک غلام کا) اور کفارہ قتل میں مؤمنہ کی قید زیادہ ہے تو ہر ایک پر عمل کریں گے مطلق کی جگہ مطلق پر، مقید کی جگہ مقید پر عمل اور جو مطلق و مقید ایک واقعہ میں ہوں اور تعقید و اطلاق اسباب کے اندر ہوئی ہو تو اس صورت میں بھی دونوں پر عمل کریں گے چنانچہ حدیث میں صدقہ فطر کے باب میں آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے ”صدقہ فطر ہر آزاد کی طرف سے ادا کیا کرو۔“

اور دوسری حدیث میں ہے کہ ”غلام مسلمان اور آزاد مسلمان کی طرف سے دیا کرو۔“ تو حنفیہ ان دونوں پر عمل کرتے اور مسلمان اور کافر دونوں کی طرف سے دیتے ہیں۔ مسلمان غلام کی طرف سے تو ہر دو حدیث کی وجہ سے اور کافر غلام کی طرف سے اول حدیث کی وجہ سے البتہ اگر ایک ہی غم اور ایک ہی واقعہ میں مطلق اور مقید وارد ہوں تو مطلق کو مقید پر حمل کریں گے کیونکہ ایسے موقع پر دونوں کو کسی طرح جمع نہیں کر سکتے اور مطلق میں تعقید کا احتمال موجود ہی ہے اس لئے حنفیہ نے قسم کے کفارہ میں روزوں کے اندر پے در پے ہونے کی شرط کی ہے۔

ابن جریر نے ابو ہریرہ سے روایت کیا ہے کہ جب آیت وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ (اللہ کے لئے لوگوں پر حجت کعبہ کا حج ہے) نازل ہوئی تو عکاشہ بن محمّد نے سرور عالم ﷺ سے پوچھا رسول اللہ ﷺ کیا ہر سال حج فرض ہے۔ آپ نے کچھ جواب نہ دیا۔ پھر پوچھا پھر بھی آپ نے بولے۔ جب تیسری دفعہ پوچھا تو آپ ﷺ نے فرمایا ہر سال فرض نہیں اور فرمایا اگر میں ہاں کہہ دیتا تو ہر سال فرض ہو جاتا اور تم سے ہونہ سکتا اس حدیث سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ مطلق میں تعقید کا احتمال ہے۔

اَلَا قَارِضِي (نہ بوڑھی) یعنی نہ ایسی بوڑھی ہو کہ بچہ دینے کے قابل نہ رہی ہو۔ گائے بچہ دینے کے قابل نہیں رہتی تو عرب فرضت البقرہ فروضا (گائے بوڑھی ہو گئی) بولتے ہیں اور یہ لفظ فرض بمعنی قطع سے مشتق ہے بوڑھی کو فارض کہنے کی وجہ یہ ہے کہ گویا اس کی عمر کے برس منقطع ہو گئے۔

وَالَّذِي يَكْرِهُ (اور نہ بن بیانی) یعنی نہ ایسی چھوٹی ہو کہ بچہ دینے کے قابل بھی نہ ہو۔ ”ب ک ر“ کی ترکیب اولیت کے واسطے ہے۔ جس کلمہ میں یہ حرف ہوں گے اس میں اولیت کے معنی پائے جائیں گے چنانچہ باکورہ اس چھل کو کہتے ہیں جو پہلے پیل اترے۔ فارض اور بکر سے تائے تائیت اس لئے حذف کر دی گئی کہ یہ دونوں صفیں مؤنث کے ساتھ تخصیص ہیں جیسا کہ لفظ حاضر سے حذف کر دی گئی ہے۔

عَوَانٌ يَبْنَ ذَالِكُمْ (ان دونوں میں بیچ کی راس) انھیں نے کہا ہے کہ عوان اس مادہ کو کہتے ہیں جو کئی دفعہ بچے دے چکی ہو چنانچہ عونۃ المرأة (عورت اویھڑ ہو گئی) عرب اس وقت بولتے ہیں جبکہ عورت کا سن تیس سے ستمتواز ہو جائے۔ ذلک کا مشا الیہ تاویل مذکور فارض اور بکر سے کیونکہ بین ہمیشہ متعدد کی طرف مضاف ہوا کرتا ہے۔

فَاعْمَلُوا مَا تُمْرُونَ ﴿۵۱﴾ (اب کر جو تمہیں حکم دیا گیا) مایا تو موصولہ ہے یا مصدر یہ اگر موصولہ ہو تو یہ معنی ہوں گے کہ ”جس شے کا حکم کئے جاتے ہو اسے کرو“ اور اگر مصدر ہو تو مصدر کو اسم مفعول کی تاویل میں کریں گے اور معنی یہ ہوں گے کہ ”اپنے امر شدہ حکم کو بجالاؤ۔“ ان لفظوں میں انتقال امر الہی پر تحریر و ترغیب اور بار بار سوال کرنے پر تہدید و توبیح ہے۔

قَالُوا اِنَّ لَنَا رَبًّا كَيْبَرِيْنَ لَنَا مَا نُلْكُهَا قَالَ اِنَّهُ يَقُولُ اِنَّهَا بَقْرَةٌ صَفْرَاءٌ فَاقْتُلُوْهَا (وہ کہنے لگے ہمارے لئے اپنے رب سے دریافت کرو کہ ہمیں اچھی طرح سمجھا دے کہ اس کا کیا رنگ ہے (موسیٰ علیہ السلام

(نے) کہا (خدا) فرماتا ہے کہ وہ ایک گائے زرد ہے اور اس کا رنگ خوب گہرا ہے (لفظ فاقع۔ صفراء کی تاکید ہے۔ اور لونہا فاقلیت کی وجہ سے مرفوع ہے۔ ابن عباس نے فرمایا کہ فاقع کے معنی گہری زردی کے ہیں اور حسن نے کہا زردی سیاہی مائل۔ میں کہتا ہوں کہ فاقع کے معنی زردی سیاہی مائل کے نہیں ہیں کیونکہ فقوح خالص زردی کو بولتے ہیں اور اسی لئے فاقع کو اس کی تاکید کہا گیا جیسا کہ اسود حالک (کالا بھنگ) احمر قانی (گہرا سرخ) اخضر ناصر (خوب سبز) ابیض تقق (بہت سفید) مبالغہ کے لئے بولتے ہیں۔

تَسْمُرُ اللَّظْفَيْنِ ﴿۱۵﴾ (دیکھنے والوں کو بھلی لگتی ہو) یعنی ایسی گہری زردی ہو کہ دیکھنے والوں کو بھلی معلوم ہو۔ سرور اصل میں اس لڑکھیلی کا نام ہے جو کسی نفع کے حاصل ہونے یا حاصل ہونے کی امید سے پائی جائے۔

قَالُوا اذِمْ لَنَا ذَبَابًا مِّمَّنْ لَنَا مَا هِيَ ﴿۱۶﴾ (بولے اپنے رب سے ہمارے لئے پوچھو کہ ہمیں اچھی طرح سمجھا دے کہ وہ کس قسم میں ہے) یہ پہلے ہی سوال کی تکرار ہے جو مزید انکشاف کی طلب کے لئے کیا ہے۔

إِنَّ الْبَقْرَ تَشْبَهُهُ عَلَيْنَا ﴿۱۷﴾ (ہمیں گایوں میں شبہ پڑ گیا) یہ تکرر سوال کرنے کا عذر ہے۔ مطلب یہ ہے کہ جن صفات کی گائے ارشاد ہوئی ہے اس جیسی کبھرت مائی جاتی ہیں اس لئے ہمیں یہ معلوم نہیں ہو تا کہ کوئی گائے سے ہمارا مقصود حاصل ہو گا اور تشابہت مؤنث کا سینہ اس لئے نہیں استعمال کیا کہ لفظ بقرہ کر کے (اگرچہ مراد مؤنث ہے)۔

وَرَأَى أَنْ شَاءَ اللَّهُ مَهْمًا ﴿۱۸﴾ (خدا نے چاہا تو ہم ٹھیک پتہ لگائیں گے) یعنی اگر خدا نے چاہا تو ہم ایسی گائے ذبح کرنے کی طرف راہ یاب ہوں گے یا یہ مطلب کہ ہمیں قاتل مل جائے گا۔ آیت وَرَأَى أَنْ شَاءَ اللَّهُ لَمْ يَهْتَدُوا سے ہمارے علماء نے یہ مسئلہ نکالا ہے کہ جہاں جو واقعات ہوتے ہیں وہ سب اللہ تعالیٰ کے ارادے سے ہوتے ہیں۔ معجزہ اور

کرامیہ نے یہ مستنبط کیا ہے کہ ارادہ خداوندی حادث ہے۔ اہل سنت کی طرف سے اس کا جواب یہ ہے کہ وَرَأَى أَنْ شَاءَ اللَّهُ میں تعین باعتبار تعلق ہے (یعنی ارادہ جو جناب باری کی صفت ہے وہ تو قدیم ہی ہے لیکن واقعات کے ساتھ اس کا تعلق حادث ہے) جناب سرور کائنات علیہ افضل الصلوات والتحيات نے فرمایا ہے کہ اگر بنی اسرائیل لفظ ان شاء اللہ کہتے تو ابد الابد تک اس گائے کا پتہ نہ چلتا۔ اس حدیث کو بغوی نے ابو ہریرہ سے روایت کیا ہے اور ابن جریر نے اس کی سند کو معطل کہا ہے۔

قَالَ إِنَّمَا يَقُولُ إِنَّهَا بَقْرَةٌ لَا ذَلُولَ تُثَمِّرُ الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَدَثَ ۖ مَسْكُومَةٌ لَا شَيْءَ فِيهَا ﴿۱۹﴾ (موسیٰ علیہ السلام نے) کہا (خدا) فرماتا ہے وہ ایک گائے ہے نہ تو سخت والی اور نہ زمین جو

تتی اور نہ کھیلتی کو پانی دیتی صحیح و سالم بے داغ (بے دھبہ) لاتسقی الحرت میں لازا نہ ہے۔ یہ دونوں فعل یعنی نشیر اور لاتسقی، ذلول کی صفت ہیں۔ مسلمہ کے یا تو یہ معنی ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے اسے عیوب سے صحیح و سالم رکھا ہو یا یہ مطلب کہ اس گائے کے مالک نے اسے کام لینے سے سلامت رکھا ہو۔ جو رنگ کھال کے رنگ کے مخالف ہو سے شبہ بولتے ہیں، عدلہ کی وزن پر وحشی بیشی کا مصدر وحشی اور شبہ ہے۔ جب کسی شے کے رنگ کے ساتھ دوسرا رنگ ملایا ہو تو اسے وحشی سے تعبیر کرتے ہیں۔ جزیری نے کہا ہے کہ وحشی کے معنی نقش کرنے کے ہیں۔

قَالُوا لَئِن جِئْتِ بِالْحَقِّ ﴿۲۰﴾ (وہ بولے ہاں اب تم ٹھیک پتہ لائے) یعنی اے موسیٰ علیہ السلام تم نے اب پوری حقیقت اس گائے کی بیان کی ہے۔ القصہ بنی اسرائیل ایسی گائے کی ٹوہ میں لگے اور بہت تلاش و جستجو کی مگر ایسی گائے نہ

ملی آخر الامر نہایت کد و کلاش کے بعد وہ گائے اسی جوان کے پاس ملی کہ جس کا قصہ ابھی بیان ہوا ہے اور اس کی کھال بھر سونا دیا اور اسے خرید لیا۔ فَذَبَحُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ﴿۲۱﴾ (سوانسوں نے ذبح کیا اور لگتے نہ تھے کہ کریں گے) یعنی ان کے

بار بار پوچھنے اور آپس میں اختلاف کرنے یا قاتل کے ظاہر ہونے سے جو رسوائی ہوتی اسی کے خوف سے یا ایسی صفات کی گائے نہ ملنے کے سبب یا اس کی قیمت کی کرائی سے یہ معلوم ہوتا تھا، کہ بنی اسرائیل گائے ذبح نہ کریں گے۔

وَأَذِمْهُمْ نَفْسًا ﴿۲۲﴾ (اور وہ وقت یاد کرو) جب تم نے ایک شخص کو مار ڈالا تھا یہ اس قصہ کا شروع ہے اور اس سے

پہلے جو بیان ہوا وہ اس کے بعد کا واقعہ ہے۔

فَاذْرَهُ تَحْرِيقَهَا (پھر لگے تم ایک دوسرے پر دھرنے) یعنی اس قصہ کو تم میں سے ایک دوسرے کے سر دھرنا تھا اور خود اپنے کو بری کرتا تھا۔

وَاللَّهُ مُخَبِّرٌ (اور اللہ کو اس کا فاش کرنا تھا) صیغہ اسم فاعل بمعنی مستقبل ہے کیونکہ کلام کرنے کے وقت زمانہ آئندہ کی حکایت ہے اسی واسطے اسے عمل دیا گیا ہے جیسے باسط ذرا عمیہ میں باسط کو عمل دیا گیا ہے کیونکہ وہ حال نامیہ کی حکایت ہے۔

مَكَانَكُمْ تَكْتُمُونَ (جو تم چھپاتے تھے) یعنی قاتل قتل کو چھپاتا تھا۔

فَقَلْنَا اضْرِبُوهُ (تو ہم نے کہا ہاں اس (مردے کو) آڈر آتم پر عطف ہے اور ان دونوں کے درمیان کلام جملہ مترضہ ہے اور اضربوہ میں ضمیرہ بتاویں شخص نفس کی طرف راجع ہے۔

بِبَعْضِهَا (اس گائے کے ایک ٹکڑے سے) مطلب یہ ہے کہ مردے کو گائے کے ٹکڑے پارچے سے خواہ کوئی ٹکڑا پارچہ ہو مس کر دو (یعنی گائے کا پارچے لے کر اس مردے سے چھو او) اور بیان کلام میں اختصار ہے تقدیر عبارت یہ ہے فضر ب فحسی یعنی مردے کو ارشاد کے موافق گائے کے ٹکڑے سے لگایا تو وہ زندہ ہو گیا۔ ابن عباس فرماتے ہیں کہ انہوں نے اس بڑی کو لگایا تھا جو عنصر دف کے متصل ہے اور وہ ایسا مقام ہے کہ وہاں کی چوٹ لگنے سے جاندار بے جان ہو جاتا ہے۔ بعض نے کہا دم کی بڑی سے لگایا تھا اور بعض نے کہا زبان سے اور بعض نے کہا اڑیں اور ان لگائی تھی۔ الخاسل وہ مقتول بنجلم الہی اٹھ کھڑا ہو اس کے حلقوم کی رگیں خون میں تریتر تھیں اٹھتے ہی بول پڑا کہ مجھے فلاں شخص نے قتل کیا ہے یہ کہہ کر پھر مردہ ہو کر گر پڑا اور اس کا قاتل میراث سے محروم رہا۔ حدیث میں وارد ہوا ہے کہ کوئی قاتل اس گائے والے قاتل کے بعد اپنے مقتول کا وارث نہیں ہوا۔

كَذَلِكَ (اسی طرح) ذلک سے اس مقتول کے زندہ کرنے کی طرف اشارہ ہے۔

يُحْيِي اللَّهُ الْمَوْتَى (اللہ تعالیٰ مردے سے جلاتا) یہ یا تو ان لوگوں کو خطاب ہے جو اس مقتول کے زندہ ہونے کے وقت موجود تھے اور یا اس آیت کے نزول کے وقت جو لوگ تھے انہیں ارشاد ہے اور ظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ ان ہی لوگوں کو ارشاد ہے جو اس واقعہ میں موجود تھے کیونکہ آگے ارشاد ہوتا ہے۔

وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (اور تمہیں اپنی نشانیاں دکھاتا ہے شاید تم سمجھ جاؤ) حاصل تمام آیت کا یہ ہے کہ اے بنی اسرائیل کے احمقو! دیکھو اللہ تعالیٰ نے جس طرح اس مردہ کو زندہ کر دیا اسی طرح مردوں کو زندہ کرے گا اور وہ تمہیں اپنی نشانیاں دکھاتا ہے تاکہ تم اس سے سمجھ لو کیونکہ جو ایک مردہ کے زندہ کرنے پر قادر ہے وہ اسی طرح تمام مردوں کے جلانے پر قدرت رکھتا ہے اور اللہ تعالیٰ نے جو اس مردہ کو پہلے زندہ کیا اور اس میں یہ شرطیں لگائیں تو اس کی وجہ نظر یہ ہے کہ عادت اللہ اسی طرح جاری ہے کہ کسی کام کو بلا کسی ظاہری سبب کے ظہور میں نہیں لاتا اور تیز یہ وجہ ہے کہ اس طرح کرنے میں بندوں کو اپنے مولیٰ سے نفرت اور ایک واجب ادا کرنے کا ثواب اور ایک ستیم کا نفع ہو اور اس قصہ سے یہ بھی معلوم ہوا کہ طالب کو چاہئے کہ قرب الہی طلب کرے اور قرب والے کو چاہئے کہ اچھی سے اچھی شے خدا کی راہ میں خرچ کرے اور اس کی قیمت دل کھول کر لگائے۔ ابو داؤد نے روایت کی ہے کہ حضرت عمرؓ نے ایک نہایت عمدہ اونٹنی قربانی کی جسے تین سو دینار کو خرید لیا تھا۔

لَمَّا قَسَتْ فَأُولُو كَيْفَاتِهِ كَمِثْلِ نُجُومٍ سُوقَاتٍ (پھر سخت ہو گئے تہمدے دل) قَسَاوَة اصل میں اس منائی کو کہتے ہیں جو سختی و کڑھائی لے ہوئے ہو اور یہاں رحمت و نرمی اور خیر کا دلوں سے نکل جانا مر او ہے اور ایسے ہی قساوہ پر طول آرزو کرے نسیان اور شہوات

نفسانیہ کے اتباع کے پھل پھول لگتے ہیں۔ اور کلمۃ ۛنّم (بچہ) میاں بعد مکانی کے لئے نہیں بلکہ اس لئے ہے تاکہ معلوم ہو جائے کہ اتنی رقت اور نرمی کے اسباب دیکھنے پر یہ قیادہ ہے جو نہایت بعد سے (جیسے کوئی کے کہ میاں زید کو ہم نے ہر چند سمجھایا اس نے پھر بھی نہ مانا) تو میاں لفظ نم استبعاد کے لئے ہے نہ بعد مکانی کے لئے۔

تَمِنَ بِعَلَىٰ ذٰلِكَ (اس کے بعد) یعنی مقتول کے زندہ کرنے اور تمام نشانیوں کے ظاہر کرنے کے بعد پھر تمہارے دل پتھر ہو گئے۔ کلبی نے کہا کہ اس واقعہ کے بعد بھی بنی اسرائیل نے یہی کہا کہ ہم نے اسے قتل نہیں کیا۔ (کہ گویا وہ) سختی میں پتھر ہیں۔

فَقِيحٌ كَالْحِجَاةِ (بلکہ سختی میں اس سے بھی زیادہ) اس کا یہ معنی ہے کہ ان کے دل پتھر سے بھی زیادہ سخت ہیں یا یہ کہ ان کے دل اس شے کی مثل ہیں جو پتھر سے بھی زیادہ سخت ہو۔ اس صورت میں اشدّ سے پہلے لفظ مثل محذوف ہو گا اور مضاف الیہ یعنی اشد اس کے قائم مقام ہو گا اور لفظ اشدّ میں کہ جس کے معنی ہیں ”بہت زیادہ شدید“ اس قدر مبالغہ ہے کہ افسی میں اتنا نہیں اور لفظ اولیا) یا تو تشبیہ میں اختیار دینے کے لئے ہے (یعنی یہ مراد ہے کہ اے مخاطب تجھے اختیار ہے کہ ان کے دلوں کو خواہ تو پتھر سے تشبیہ دے یا جو پتھر سے بھی زیادہ کوئی سخت شے ہو اس سے تشبیہ دے دونوں صورتیں صحیح ہیں) اور یارتید کے لئے ہے یعنی جو ان کے دلوں کے حالات کو پچھانتا ہو وہ انہیں پتھر سے تشبیہ دے گیا پتھر سے بھی زیادہ سخت چیز سے اور مضلل علیہ یعنی جہارہ کی طرف ضمیر اس لئے راجع نہیں کی گئی کہ اس میں کسی قسم کا التباس نہ تھا خود ظاہر تھا اور جہارہ (پتھر) کے ذکر فرمانے اور دوسری سخت چیزوں مثلاً لوہا، کانسی وغیرہ کے ذکر نہ فرمانے کی وجہ یہ ہے کہ پتھر کے سوا اکل چیزیں آگ پر پھل جاتی ہیں اور پتھر آگ پر نہیں پھلتا۔ آگے بیان فرمایا ہے کہ قیادہ والے دل اور پتھر میں بڑا فرق ہے پتھر میں ایک طرح کی نرمی اور نرم پائی جاتی ہے اور قلب قاسی میں یہ دونوں چیزیں مفقود ہیں۔

وَإِنَّ مِنَ الْحِجَاةِ لَمَنَّا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْآخِرُونَ مِنْهَا لَمَّا يَشْفَقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ

(اور پتھروں میں تو بعض ایسے بھی ہیں کہ ان سے سرسیر پھوٹ کر نکلتی ہیں اور بعض ایسے ہیں کہ پھٹ جاتے ہیں اور ان سے پانی جھرنے لگتا ہے) یعنی بعض پتھر تو ایسے ہیں کہ ان سے سرسیر نکلتی ہیں اور بعض ایسے کہ ان سے سوتیں نکلتی ہیں اور پانی پتھر تھامے جن سے خدا کے بندے فائدہ اٹھاتے ہیں بخلاف کفار کے دلوں کے کہ ان میں بالکل منفعت نہیں۔

وَإِنَّ مِنْهَا لَمَنَّا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ (اور بعض ایسے ہیں جو اللہ کے ڈر سے گر پڑتے ہیں) یعنی بعض

پتھر ایسے ہیں کہ خدا کے خوف کے سب پہاڑ سے نیچے آ پڑتے ہیں۔ مگر اے کافر! تمہارے دل دیسے کے دیسے ہی ہیں ان میں ذرا بھی نرمی اور خشوع نہیں آتا۔ اگر کوئی یہ کہے کہ پتھر تو بے جان چیز ہے اس کو خوف خدا کیسے ہوتا ہے تو بیضاوی نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ لفظ خشیتہ (خوف) کے معنی میاں مجازی مراد لئے ہیں یعنی لو امر اللیہ کا اتباع اور انقیاد مراد ہے۔ میں کہتا ہوں کہ یہ جواب کچھ نہیں ہے کیونکہ ظاہر ہے کہ اوامر سے بیضاوی نے اوامر کو یہ مراد لئے ہیں اور اوامر کو یہ مراد لئے ہیں اور انقیاد اور اتباع تو خود کفار میں بھی موجود ہے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے حَتَمَ اللَّهُ عَلَیْ قُلُوبِهِمْ (اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں پر مہر لگا دی) چنانچہ کفار نے اس مہر لگانے کا اتباع کیا چنانچہ ارشاد ہوتا ہے وَذَلَّلُوا بِسُجُودٍ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ طَوْعًا وَ كَرْهًا (اور اللہ کے لئے آسمان وزمین میں جو کچھ ہے سب طوعاً و کرہاً سجدہ کرتے ہیں) حضرت عبد اللہ بن عمر سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بنی آدم کے قلوب اللہ تعالیٰ کی دو انگلیوں میں اس طرح ہیں جیسے ایک قلب دو اس دل کو جس طرف جاتا ہے پھیرتا ہے پھر اس کے بعد رسول اللہ ﷺ نے یہ دعا بھی لکھی مَصْرُفَ الْقُلُوبِ مَصْرُفَ قُلُوبِنَا عَلٰی طَاعَتِكَ (اے خدا دلوں کو پھیرنے والے ہمارے دلوں کو اپنی اطاعت کی طرف پھیر لے) اس حدیث کو مسلم نے روایت کیا ہے پس اس حدیث و آیت سے یہ معلوم ہو گیا کہ انقیاد کو بنی سب میں موجود ہے خواہ کفار ہوں یا مسلمان۔

تحقیق جواب وہ ہے جو علامہ بغوی نے فرمایا ہے کہ اہل سنت و الجماعت کا مذہب ہے کہ جمادات اور حیوانات میں بھی اللہ

تعالیٰ کا عطاء کیا ہوا ایک علم ہے کہ اسے اس صاحب علم کے سوا کوئی اور نہیں جانتا اس لئے تمام جمادات و حیوانات دعا بھی کرتے ہیں اور تسبیح بھی اور خوف الہی بھی موجود ہے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے **وَانِ مِنْ شَيْئِيْ اِلَّا يَسْبِيْحُ بِحَمْدِهِ** (یعنی ہر شے اللہ کی پائی اور حمد کرتی ہے) اور دوسری جگہ ارشاد ہوتا ہے **وَالطَّيْرِ صَافَاتٍ كُلٌّ قَدْ عَلِمَ صَلَواتَهُ وَتَسْبِيْحَهُ وَيَكْمُرُ بِرُءُوسِهِ** کہیں صف باندھے ہوئے ہیں ہر ایک اپنی عبادت اور تسبیح کو جانتا ہے۔ اس کی زیادہ تحقیق عذاب قبر کے بیان میں آیت **ثُمَّ يَمِيْتُكُمْ ثُمَّ يَحْيِيْكُمْ** کی تفسیر میں گزر چکی ہے۔ علامہ بغوی نے فرمایا ہے کہ جناب سرور عالم ﷺ کو پھر پر جلوہ افروز تھے اور کفار حضور ﷺ کی ٹوہ میں لگے ہوئے تھے کہ پہاڑ بول اٹھایا نبی اللہ آپ مجھ پر سے اتر جائے مجھے خوف ہے کہ تمہیں کفار آپ کو پکڑ لیں اور مجھے اس کے سبب اللہ تعالیٰ عذاب کرے اور کوہ ٹوہ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ آپ یہاں تشریف لے آئیے اور میرے پاس آئیے۔

اور نیز علامہ بغوی نے اپنی سند سے جاہر بن سمرۃ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ میں مکہ کے اس پتھر کو خوب پہچانتا ہوں جو مجھے میرے نبی ﷺ ہونے سے پہلے سلام کیا کرتا تھا میں اسے اب بھی پہچانتا ہوں۔ یہ حدیث صحیح ہے اسے مسلم نے روایت کیا ہے۔ حضرت انس سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ آپ کو احد پہاڑ نظر پڑا تو فرمایا کہ یہ وہ پہاڑ ہے جو ہم کو دوست رکھتا ہے اور ہم اس کو دوست رکھتے ہیں اور حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ ہمیں جناب رسول خدا ﷺ نے صبح کی نماز پڑھانی پھر نماز پڑھا کر لوگوں کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا کہ ایک وقت کا واقعہ ہے کہ ایک شخص ایک تیل ہانکے لے جاتا تھا جب چلنے چلنے تک گیا تو اس پر سوار ہو لیا اور اسے مارا، تیل بول پڑا، ہم سواری کے لئے پیدا نہیں کئے گئے ہم تو راعت میں کام آنے کے لئے پیدا ہوئے ہیں۔ لوگ یہ حیرت انگریز واقعہ دیکھ کر کہنے لگے سبحان اللہ تیل بھی باتیں کرتے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں اور ابو بکر و عمر اس قصہ کی تصدیق کرتے ہیں۔ راوی کہتے ہیں کہ حضرت ابو بکر و عمر وہاں موجود نہ تھے اور نیز جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایک شخص اپنی بکریوں میں تھا کہ ناگاہ ایک بھیڑیے نے بکری کو جا دیا وہ ابھی پوری طرح اس کے قابو میں نہ آئی تھی کہ مالک جا پہنچا اور اسے جھڑایا بھیڑیا بول اٹھا اب تو تو نے جھڑایا گیا کہ جس دن درندوں ہی کا تسلط ہو گا۔ اس وقت ان کا کون حامی و مددگار ہو گا اس دن ہمارے سوا کوئی اس کا چرواہا نہ ہو گا لوگوں نے سن کر کہا سبحان اللہ بھیڑیا بھی باتیں کرتا ہے۔ حضور ﷺ نے فرمایا میں اور ابو بکر و عمر اس قصہ کی تصدیق کرتے ہیں۔ حالانکہ وہ وہاں موجود نہ تھے اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے۔

ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ فخر عالم ﷺ کوہ حرارہ تشریف فرما تھے اور حضرت ابو بکر و عمر و عثمان و علی و طلحہ و زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہم انجمن بھی حاضر تھے کہ ایک پتھر کو جنبش ہوئی۔ حضور ﷺ نے فرمایا بھیڑیا جھڑے پر سوائے ایک نبی ﷺ یا صدیق یا شہید کے اور کوئی نہیں۔ اس حدیث کو مسلم نے روایت کیا ہے اور مسلم نے حضرت علی سے روایت کی ہے کہ ہم مکہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے۔ جو سب ہم مکہ سے باہر ادھر ادھر پہاڑوں اور درختوں میں گئے تو جس درخت یا پہاڑ پر ہمارا گزر ہوا تھا وہ پکارتا تھا **اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَيْكَ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ** اور نیز صحیح مسلم میں جاہر سے مروی ہے کہ نبی اکرم ﷺ (منبر تیار ہونے سے پہلے) مسجد کے ایک ستون سے جو بھجور کی گلاڑی کا تھا تکیہ اور سدا فرماتے جب منبر تیار ہو گیا اور اس پر آپ جلوہ افروز ہوئے تو وہ ستون بے قرار ہو کر مثل اونٹنی کے رونے لگا حتیٰ کہ اس کی آواز مسجد والوں نے سنی۔ رسول اللہ ﷺ منبر سے نیچے تشریف لائے اور اسے گلے سے لگا دیا آپ کے گلے سے لگاتے ہی بالکل چپ ہو گیا (ان سب احادیث سے معلوم ہوا کہ جمادات میں بھی علم اور حیات ہے) علامہ بغوی کہتے ہیں کہ مجاہد نے فرمایا جو پتھر اوپر سے نیچے آتا ہے وہ اللہ کے ڈر سے نیچے آتا ہے۔

وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿۷۰﴾ (اور اللہ تعالیٰ اس سے بے خبر نہیں جو تم کرتے ہو) یہ کفار کو دھمکی ہے۔ ابن کثیر نے **تَعْمَلُوْنَ** کو **يَعْمَلُوْنَ** (یا یعنی تمہاری) پڑھا ہے اور باقی قراء نے ناء سے پڑھا ہے۔

اَقْتَضَىٰ عَمَلُهُمْ اَنْ يُّؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ (مسلمانوں) کیا تم تو یقین رکھتے ہو کہ (یہود) تمہاری بات مان لیں گے

أَفَتَطْمَعُونَ يَہِ خُطَابِہِ بِہِ تَمَامِ مُؤْمِنِينَ اور رسول اکرم ﷺ کو۔ بِيَوْمِنَا اُكِي صَمِيرِ يَسُودِ كِي طَرَفِ رَاجِحِ ہِے لَكُم لَعْنِي تَمَادِہِ كُنْہِ سَہِ اِيْمَانِ لَہِ اَئِيں گَہِ يَہِ مَطْلَبِ كَہِ تَمَادِہِ تَصْدِيقِ كَرِيں گَہِ۔

وَقَدْ كَانَ قَرِيْبًا مِّنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلِمَہِ اللّٰہِ
کلام سنتے) کلام اللہ سے مراد اور آیت ہے۔

گئے۔ اور پھر تحریف کر دی جیسا کہ ہمارے حضرت محمد ﷺ کی نعت اور رحم کی آیت میں تبدیل و تغیر کی۔
ثُمَّ يَجْرُؤْنَ مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوْهُ

وَهُمْ يَعْلَمُونَ
تھے۔ اس آیت کی یہ تفسیر تو مجتہد اور عکرمہ اور سدی وغیرہ رحمہم اللہ کے قول کے موافق ہے اور یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ ان کے آباؤ اجداد میں جو با فریق تھا انہوں نے کلام الہی سننا کہ تحریف کر دی۔ یہ حضرت ابن عباس کی تفسیر ہے چنانچہ وہ فرماتے ہیں کہ جب حضرت موسیٰ علیہ السلام نے حسب حکم خداوندی ستر آدمیوں کو اللہ تعالیٰ کے وعدہ کاہ کے لئے انتخاب کر لیا اور انہیں وہاں لے گئے تو انہوں نے اللہ تعالیٰ کا کلام سنا پھر جب وہاں سے واپس آئے تو جو ان میں سچے تھے انہوں نے تو جس طرح سنا تھا اسی طرح قوم کو پوچھا یا اور جن کے دلوں میں فساد تھا انہوں نے آ کر یہ کہا کہ ہم نے تو یہ سنا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آخر میں یہ بھی فرمایا ہے کہ اگر تم ان احکام کے کرنے کی طاقت رکھتے ہو تو کرو اور اگر نہ چاہو نہ کرو۔ پس یہی تحریف تھی حالانکہ وہ جانتے تھے کہ کلام الہی ایسا نہیں ہے۔

وَإِذْ اَنْفَعُوا
(اور جب ملتے ہیں) اس سے مراد وہ یہود ہیں جو لوگوں کو نیک بات بتاتے تھے اور اپنے آپ کو بھولے ہوئے تھے ان کا ذکر پہلے ہو بھی چکا ہے۔

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
مؤمنوں نے جناب رسول اکرم ﷺ کے اتباع کی بابت یہود سے مشورہ کیا تو۔

فَاَلَا اٰمَنَّا بِ
(انہوں نے کہا ہم اپنے جی میں تصدیق کرتے ہیں) کہ یہ تمہارے رسول وہی ہیں جن کی نسبت توراہ میں خوشخبری دی گئی ہے۔ تمہیں چاہئے کہ تم ان کا اتباع کرو اور ان پر ایمان لاؤ۔ ابن عباس فرماتے ہیں کہ منافقین یہود مراد ہیں اور حاصل آیت کا اس بنا پر یہ ہے کہ جب منافقین یہود مؤمنین خالص سے ملتے ہیں تو زبان سے کہتے ہیں کہ ہم تو تمہاری طرح خالص ایمان لے آئے۔

وَإِذْ اٰخٰذَ بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ
(اور جب اکیلے اکیلے ہوتے ہیں ایک دوسرے کے پاس) بعض سے کعب بن اشرف اور وہ بن یہود اور دیگر رداء یہود مراد ہیں۔

وَمِنَ لَّدُنٰى اٰنْحٰثٍ لِّمَنْ يَّشَآءُ اللّٰهُ عَلَيْكَ لَعْنٌ اَجْمَعٌ كَمَا يَدْعُوْا رَبَّہِمْ عِنْدَ رَبِّكَ
کے دیتے ہو مسلمانوں سے وہ علم جو اللہ نے تم پر ظاہر کیا تاکہ تم سے بچھڑیں اس کے ذریعہ تمہارے رب کے آگے) حاصل یہ ہے کہ جب آپس میں ایک جگہ تنہائی میں جمع ہوتے ہیں اور کوئی غیر نہیں ہو تا تو جو کافر اوروں کو ایمان کی ترغیب دیتے ہیں اور خود اپنے کو بھول گئے ہیں ان کو دوسرے کافر برا بھلا کہتے ہیں اور سمجھاتے ہیں کہ اے یہو تو ان سے ایسا برتاؤ مت کر دو اور محمد ﷺ کی نعت جو تورات میں اللہ تعالیٰ نے بیان کی ہے وہ ان لوگوں سے نہ کہو ورنہ قیامت میں اللہ کے سامنے ان کو یہ تمہارا کتنا ایک جت ہو جائے گا۔ کہیں گے کہ اے اللہ یہ لوگ محمد ﷺ کی سچائی کو خوب جانتے تھے اور ہم کو ان کے اتباع کا حکم کرتے اور اس پر بھی حکم کھلا اور پوشیدہ ہر حالت میں کفر کرتے تھے۔ بیضاوی نے اس موقع پر یہ کہا ہے کہ اس آیت کی اس تفسیر میں مجھے کچھ تامل ہے اس لئے کہ اللہ تعالیٰ تو عالم الاسرار ہے وہ تو دلوں کے حال کو خوب جانتا ہے اگر یہود مسلمانوں سے اس نعت محمدی اور مشورہ کو نہ بھی ظاہر کرتے جب بھی اللہ تعالیٰ اسے جانتا تھا کہ یہودوں میں تو محمد ﷺ کو سچا جانتے ہیں گو تعصب سے ایمان

تو کہتے ہیں کیا تم (تو کہتے ہیں کیا تم)

تو کہتے ہیں کیا تم (تو کہتے ہیں کیا تم)

تو کہتے ہیں کیا تم (تو کہتے ہیں کیا تم)

تو کہتے ہیں کیا تم (تو کہتے ہیں کیا تم)

تو کہتے ہیں کیا تم (تو کہتے ہیں کیا تم)

تو کہتے ہیں کیا تم (تو کہتے ہیں کیا تم)

تو کہتے ہیں کیا تم (تو کہتے ہیں کیا تم)

نہیں لاتے پھر چھپانے سے کیا کار بر آری ہو سکتی تھی۔

میں کہتا ہوں کہ بے شک یہ بات صحیح ہے کہ چھپانے سے کچھ کام نہ چل سکتا تھا لیکن وہ اپنی غایت ہے و قونی اور حماقت کی وجہ سے اس بات کو جانتے تھے اور یہی سمجھتے تھے کہ چھپانے سے یہ بات چھپ جائے گی۔ چنانچہ ان کا اس جہالت اور حماقت سے بھر ایک اور مضمون بھی دوسرے مقام میں حق تعالیٰ نقل فرماتا ہے وہ یہ ہے مَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلٰی بَشَرٍ مِّنْ شَيْءٍ (یعنی اللہ تعالیٰ نے کسی آدمی پر کچھ نہیں اتارا) حالانکہ یہ جانتے تھے کہ تورات حضرت موسیٰ علیہ السلام پر نازل ہوئی ہے اور شروع پارہ میں اس قوم کے اور قصوں سے خود معلوم ہوتا ہے کہ ان کے اقوال و افعال کچھ ایسے غیر منضبط تھے کہ معجزات و آیات موسوی دیکھنے کے بعد بھی ان سے دیوانوں اور پاگلوں جیسی حرکتیں صادر ہوتی تھیں اور اس تہدید و تنبیہ پر بھی ان کے کان پر جوں نہ رہتی تھی اور شروع پارہ میں اصحاب صیب (بارش والے) کے قصہ میں ہے کہ موت کے ڈر سے لڑک کے سبب کانوں میں انگلیاں ٹھونس لیتے۔ حالانکہ یہ یقین ہے کہ کانوں میں انگلیاں دینا موت کو دفع نہیں کر سکتا۔

﴿اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ﴾ (کیا تم سمجھتے نہیں) سے اس آیت کو ختم کرنا اور اس سے اگلی آیت اس کی تائید کے لئے کافی ہے اور بعض مفسرین نے کہا ہے اس آیت کے یہ معنی ہیں کہ کافروں نے منافقین سے کہا ہے یو تو فو اتم ان کو سب باتیں کیا اس لئے بتائے دیتے ہو کہ وہ یعنی اصحاب محمد ﷺ تم سے کتاب اللہ کے ذریعہ سے حجت کریں (یعنی دنیا میں) اب رہی یہ بات کہ عند ربکم کے کیا معنی ہوں گے سو وہ آگے مذکور ہیں اور عند ربکم کے معنی میں مجاز لیتا پڑے گا یعنی کتاب اللہ سے حجت کرنے کو عند ربکم سے تعبیر کر دیا ہے چنانچہ بولتے ہیں کہ یہ حکم اللہ کے نزدیک اس طرح ہے اور مراد یہ ہوتی ہے کہ کتاب اللہ میں یہ حکم اس طرح ہے یا یہ کہا جاوے کہ ربکم سے پہلے مضاف لفظ کتاب یا رسول محذوف ہے یعنی عند کتاب ربکم یا عند رسول ربکم۔ بضافی نے گزشتہ تاویلات کو پسند کیا ہے اور اس آیت کو منافقین کا مقولہ بنایا ہے اور جو کھلم کھلا کافر تھے اور لوگوں کو اسلام لانے کا حکم کرتے اور خود اس سے روگرداں تھے ان کا مقولہ نہیں قرار دیا۔

میں کہتا ہوں کہ تاویلات اول تو سراپا تکلیفات ہیں اور محذوم بن بھی نہیں سکتے کیونکہ مؤمنین کا منافقین سے حجت اور نزع کرنا دنیا میں مقصور نہیں ہو سکتا کیونکہ وہ تو ظاہر حق کے مفاد اور مطیع تھے اگر ان سے خصوصت ہو سکتی ہے تو آخرت ہی میں ممکن ہے۔ بعض مفسرین نے کہا ہے کہ منافقین کی حرکات ناشائستہ بر جو اللہ تعالیٰ نے دنیا میں کچھ عذاب چکھادیا تو انہوں نے اس کا ذکر مؤمنین سے کر دیا اور پھر آپس میں ایک دوسرے سے کہنے لگے کہ اللہ تعالیٰ نے جو تم پر عذاب کا دروازہ کھول دیا ہے کیا اس کا ذکر تم ان مؤمنین سے کرتے ہو یہ مناسب نہیں اور نہ قیامت میں حق تعالیٰ کے نزدیک حجت کریں گے یعنی اللہ کے نزدیک اپنے مرتبہ کو تم سے زیادہ دیکھیں گے اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ (کیا تمہیں عقل نہیں) یعنی اے بے وقوف ہو دو! تمہیں اتنی سمجھ نہیں کہ مؤمنین کا احتجاج کرنا اللہ کے نزدیک اس پر موقوف نہیں کہ تم آپس میں یہ امور ایک دوسرے سے کو یا خطاب مؤمنین کو ہے اس تقدیر پر اطمینان کے متعلق ہو گا اور معنی یہ ہوں گے اے مؤمنو! تم ان سے ایمان کی کیا طبع رکھتے ہو حالانکہ ان کے ایسے حالات تھے کیا تم کو اتنی سمجھ نہیں اور یا ان ہی لوگوں کا مقولہ ہے جو اَتَّحِدُوْنَہُمْ بِمَا فَتَحَ اللَّهُ الْاَلْحَ کے قائل تھے مطلب اس صورت میں یہ ہو گا تم سمجھتے نہیں کہ یہ تم سے حجت کریں گے۔

﴿وَاُولٰٓئِكَ يَعْلَمُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ يُعَلِّمُ مَا يَشَاءُ وَيَا عَلُّوْنَ﴾ (کیا یہ لوگ اتنا بھی نہیں جانتے کہ اللہ جو معلوم ہے جو کچھ یہ چھپاتے اور جو کچھ ظاہر کرتے ہیں اُولٰٓئِكَ يَعْلَمُوْنَ میں ضمیر ان کفار کی طرف ہے جن کا ذکر اول گزر چکا ہے جو اوروں کو ملامت کرتے تھے۔ حاصل یہ ہے کہ حق تعالیٰ فرماتا ہے یہ لوگ جو انہیں ملامت کرتے ہیں اتنا بھی نہیں جانتے کہ اللہ تعالیٰ کو ان کے ظاہر اور پوشیدہ سب امور کی خبر ہے پس ان کا محمد ﷺ کی لغت کو چھپانا کیا کام آسکتا ہے اور کیا ان سے احتجاج کو دفع کر سکتا ہے اور یہ بھی ممکن ہے کہ منافقین کی طرف ضمیر راجع ہو کیونکہ ان کے نفاق کی خبر اگرچہ جناب رسول اللہ ﷺ اور مؤمنین کو نہ تھی لیکن اللہ تعالیٰ عالم الغیب ہے وہ تو بخوبی جانتا تھا۔ یا تمام ہو دو کو مرجع ضمیر قرار دیا جاوے کیونکہ اللہ تعالیٰ ان کے

چھپا کر کفر کرنے اور کھلم کھلا کفر کرنے اور نعت محمد ﷺ اور کلمات الہیہ کی تحریف اور تمام حرکات ناشائستہ کو جاننا تھا۔

(اور بعض ان میں ان پڑھ ہیں کہ خبر نہیں رکھتے

وَعِبَهُمْ اَمِيْنُوْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ الْكِتٰبَ الْاِمَانِيَّ (کتاب کی سوائے باندھی ہوئی آرزوؤں کے) لَا يَعْلَمُوْنَ الْكِتٰبَ میں کتاب سے مراد تورات ہے اِلَّا اَمَانِيَّ استثناء منقطع

ہے۔ امانی جمع امنیہ کی ہے اصل میں امنیہ اس آرزو اور تمنا کو بولتے ہیں جسے انسان اپنے دل ہی میں پکارتا ہے۔ یہاں

مراد امانی سے وہ جھوٹی باتیں ہیں جنہیں علماء یہود نے گھڑا تھا۔ مجاہد اور قتادہ نے اسی طرح فرمایا ہے۔ قراء نے کہا ہے کہ

امانی جھوٹی باتوں کو کہتے ہیں۔ چنانچہ حضرت عثمان غنیؓ کا قول ہے۔ ماتعنیت منذ اسلمت (یعنی جب سے میں مسلمان

ہوا ہوں جھوٹ نہیں بولا) کما امر او امانی سے آیت میں وہ من گھڑت آرزوئیں ہیں جو انہوں نے اپنے جی میں بلا دلیل و حجت

پکار کئی تھیں چنانچہ کہا کرتے تھے لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ اِلَّا مَنْ كَانَ هُوْدًا اَوْ نَصَارًا یعنی جنت میں یہود اور نصاریٰ کے سوا

کوئی بھی نہ جاویگا اور کہتے تھے لَنْ تَمْسَنَا النَّارُ اِلَّا اَيًّا مَاتَعَدُوْهُمْ کہ ہم کو جہنم کی آگ گنتی کے چند دن لگے گی۔ حسن اور

ابو العالیہ نے اسی طرح فرمایا ہے یا یہ مطلب ہے کہ اہل کتاب تورات کو کچھ نہیں جانتے سوائے زبانی پڑھنے کے معانی اور مطالب

تک رسائی نہیں جیسا کہ دوسرے مقام پر حق تعالیٰ نے فرمایا ہے اِلَّا اِذَا مَتَّيْتُ الْفِي الشَّيْطٰنِ فَنِي اَمْسِيْتِي یعنی جب پڑھتا

ہے تو لقا کرتا ہے شیطان اس کی قراءت میں یہ ابن عباسؓ کی تفسیر ہے۔ ابو جعفر نے لفظ امانی کو کل قرآن میں تخفیف یا سے

پڑھا ہے اور باقی قراء نے تشدید ہے۔

(اور یہ ان کا خیال ہی خیال ہے) مطلب یہ ہے کہ یہ لوگ اپنے گمان کی تقلید کرتے

وَاِنَّ هُمْ لَآ يَظُنُوْنَ ⑤

ہیں حقیقت کا علم انہیں خاک نہیں۔

فَوَيْلٌ (پس وائے ہے) لفظ وویل کے معنی حسرت اور ہلاکت کے ہیں۔

زجاج نے کہا ہے کہ ویل ایک کلمہ ہے جو ہلاکت میں پڑنے والا کہا کرتا ہے اور ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہے کہ

ویل کے معنی شدت عذاب کے ہیں اور سعید بن المسیب رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ ویل جہنم میں ایک وادی ہے اگر اس میں

جہنم کے پہاڑ بھی چلائے جاویں تو وہ بھی ریت ہو جاویں اور یا شدت حرارت سے ہانکل پھل کر پانی کی طرح بہ جاویں۔

علامہ بغویؒ نے ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا ہے کہ ویل جہنم میں ایک وادی

ہے کہ کافر اس میں چالیس برس اترتا چلا جاویگا تب بھی اس کی تہہ تک نہ پہنچے گا اور صعود جہنم کی آگ کا پہاڑ ہے کہ اس پر کافر ستر

برس تک چڑھایا جاویگا پھر وہاں سے اتنی ہی برسوں تک گرے گا۔

لٰكِنِّيۡنَ يَكْتُمُوْنَ الْكِتٰبَ

(ان پر جو لکھتے ہیں کتاب) کتاب سے تحریف شدہ کتاب مراد ہے۔

یا یٰۤاٰیُّدُوۡجٍ (اپنے ہاتھوں سے) تاکید ہے جیسے کہہ دیا کرتے ہیں کہ میں نے یہ شے اپنے ہاتھ سے لکھی ہے۔

تَمَّ يَفْعَلُوْنَ هٰذَا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ لِيَشْتَرُوْا بِهِ ثَمَنًا قَلِيْلًا

(بچھ کہہ دیتے ہیں یہ خدا کے ہاں سے ہے تاکہ لیویں اس کے ذریعے سے تمہوڑے

سے دام) قَلِيْلًا سے دنیا کا مال متاع مراد ہے اور قلیل اس لئے فرمایا کہ اس حرکت سے جس عذاب کے وہ متن ہوئے ہیں

اس کی نسبت یہ دنیا کا مال و اسباب کچھ بھی نہیں اگرچہ دنیا میں اس کو بہت شمار کیا جاتا ہو۔ قصہ یہ تھا کہ علماء یہود یہ تو خوب جانتے

تھے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نبی پر حق ہیں مگر ایمان لانے سے اس لئے ٹھنکتے تھے کہ اگر ایمان لے آئے تو یہ آمدنی جو ہم کو عام

لوگوں سے ان کی مرضی کے موافق مسائل بتاتا کر اور علم کی قدر دانی کے سبب سے ہور ہی سے یہ سب گاؤں خورد ہو جاویگا اور تیز

یہ بھی سوچنے کے اگر عوام کو اس بات کی اطلاع ہوئی کہ تورات میں جو صفات نبی آخر الزماں کی لکھی ہیں وہ محمد ﷺ میں سب

موجود ہیں تو سب کے سب مسلمان ہو جاویں گے اور ہماری کمائی سب جانی رہے گی۔ اس لئے تورات میں جو صفت لکھی تھی

اسے متغیر کر دیا۔ چنانچہ تورات میں جناب سرور کائنات نضر عالم رسول متبول ﷺ کا حلیہ یہ لکھا تھا۔

خوبصورت اچھے بالوں والے، سر نکلیں چشم، متوسط قد والے، اس کی جگہ ان خالموں نے یہ لکھ دیا ہے قد والے، نیلگوں چشم، چھدرے بالوں والے جب عام لوگوں نے ان نام نداد علماء سے پوچھا کہ نبی آخر الزماں کا تورات میں کیا حلیہ لکھا ہے تو انہوں نے یہی مختصر شدہ الفاظ بڑھ دئے، ان سب نے دیکھا کہ محمد ﷺ ان سب احوال سے جدا ہیں اس لئے تکذیب کرنے لگے

قَوْلِهِمْ قَوْلًا مِّمَّا كَتَبْنَا آيَاتِنَا فِيهِمْ وَذُنُوبُهُمْ وَمَا يَكْسِبُونَ ﴿۱۰﴾
 (پس دوائے ان پر ان کے ہاتھ کے لکھے سے اور دوائے ان پر ایسے مال اور اعمال کی کمائی سے۔)

وَقَالُوا لَنْ نَمَسَّنَا النَّارَ اِلَّا اَنَّا مَاتَ مَعْدُودَةً ﴿۱۱﴾
 (اور کہتے ہیں کہ ہم کو آگ چھو دیگی بھی نہیں مگر جنتی کے چند روز) جلد کو کوئی شے ایسی طرح پر لگے جو محسوس ہو اسے مس کہتے ہیں۔ ابن عباس فرماتے ہیں کہ یہودیہ کہا کرتے تھے کہ دنیا کی ساری عمر سات ہزار برس کی ہے ہر ہزار برس کے عوض ایک دن ہم کو عذاب ہو گا اور قہارہ و عطاء فرماتے ہیں کہ یہودیہ کی مراد وہ چالیس دن ہیں جن میں ان کے آباؤ اجداد نے گوسالہ کی عبادت کی تھی حسن اور ابوالعالیہ نے فرمایا کہ یہودیہ کہتے تھے کہ اللہ تعالیٰ نے ہم پر ایک امر کے بارے میں عتاب فرمایا تھا اور یہ قسم کھائی تھی کہ چالیس دن ان کو عذاب کروں گا۔ اس لئے ہم کو قسم پوری کرنے کے واسطے صرف چالیس دن عذاب ہو گا۔ اللہ تعالیٰ نے ان کی تکذیب کے لئے آیت قل اتخذتم نازل فرمایا۔

قُلْ اتَّخَذْتُمْ
 جو اس کے مثل الفاظ ہیں ذکو ظاہر کر کے پڑھا ہے اور دیگر قراء نے او عام کیا ہے۔
 (اللہ سے کوئی عہد) مطلب یہ ہے کہ کیا تم نے اللہ تعالیٰ سے یہ عہد لیا ہے کہ اتنا ہی عذاب کرے گا۔

فَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ عَهْدًا ﴿۱۲﴾
 (کہ ہرگز خلاف نہ کرے گا اللہ اپنے عہد کے) یہ شرط محذوف کا جواب ہے حاصل یہ ہے کہ اگر عہد لیتے تو اللہ تعالیٰ ہر گز اپنے عہد کے خلاف نہ کرتا۔ اس سے معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ کے وعدہ میں مخالفت نہیں ہو سکتی اور یہ بھی معلوم ہوا کہ وعدہ کے خلاف کرنا خاص کمزیر میں سے ہے۔ ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا ہے کہ عہد سے توحید کا عہد مراد ہے جیسا کہ آیت اَلَا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمٰنِ عَهْدًا مِثْلَ مَا مَرَدَا لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ كُنْ كَا عَهْدِہ۔ اس تقدیر پر حاصل معنی آیت کے یہ ہوئے کہ اے بنی اسرائیل تم نے لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ کا تواتر کیا نہیں کہ تمہارے لئے اللہ کے نزدیک عہد ہوتا۔

اَمْ تَتَّقُونَ عَلٰی اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۳﴾
 اور متعلقہ دونوں ہو سکتا ہے بلی (یع توبہ ہے) یہودیہ نے جو لاف زنی کی تھی کہ ہم کو جسم کی آگ صرف چند دنوں لگے گی اس آیت سے اللہ تعالیٰ نے اس کا رد فرمایا ہے۔

مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً
 (کہ جس نے برائی کی) کسب کے معنی لغت میں نفع حاصل کرنے کے ہیں اور سببہ (گناہ) کے ساتھ اس کا تعلق بطور استہزاء کے ہے کیونکہ گناہ تو سر نقصان کی شے ہے نفی کی اس میں کون سی بات ہے (جیسے کہتے ہیں کہ میاں کیوں آگ کھا رہے ہو، مطلب یہ ہوتا ہے کہ کیوں ایسے کام کرتے ہو جس سے آگ میں جاؤ) جیسے آیت فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابِ اَلِيْمٍ (پس خوشخبری دیجئے ان کو سخت عذاب کی) میں بشارت کا لفظ استہزاء کے طور پر ہے۔
 (اور گھبر لیاں کو اس کے گناہوں نے) مطلب یہ ہے کہ گناہ اس پر غالب ہو گئے اور اس کے گرد پیش کو محیط ہو گئے اور وہ گھبرے ہوئے شخص کی طرح ہو گیا کہ کوئی جانب اس کی ایسی نہ رہی جو گناہوں سے خالی ہو۔ آیت کا یہ مضمون کفار ہی پر صادق ہے جس کے دل میں ذرہ بھر بھی ایمان ہے اس پر صادق نہیں کیونکہ اس کے ہر جانب اور ہر حصہ کو گناہ محیط نہیں ہوتا بلکہ جس جگہ ایمان ہے وہ حصہ سالم ہے اور اسی بناء پر ابن عباس اور ضحاک اور ابوالعالیہ اور ربیع اور

دیگر علماء رضی اللہ عنہم نے فرمایا ہے کہ اس آیت میں خطیئہ سے مراد وہ شرک ہے جس پر آدمی مر جاوے۔ اس معنی کے موافق معتزلہ اور خوارج نے جو اس آیت سے یہ نکالا ہے کہ کبیرہ گناہ کرنے والا ہمیشہ ہمیشہ جنم میں رہے گا یہ صحیح نہیں کیونکہ یہ آیت مرتکب کبیرہ پر صادق ہی نہیں۔ اہل مدینہ نے خطیئۃ جمع کے ساتھ پڑھا ہے اور بانی قراء نے مفرد اور حمزہ نے وقف کی حالت میں حمزہ کو ی سے بدلا ہے اور ادغام کیا ہے۔ ایسے ہی جس جگہ حمزہ متحرک ہو اور وسط میں واقع ہو (اور ما قبل اس کے ی ساکن ہو اور زائد ہو جیسے ہنیا، مریا، بربی، بریون، خطیئہ، خطیائکم وغیرہ اور اگر حمزہ سے پہلے سوائے کے کوئی اور حرف ساکن ہو تو اگر وہ الف نہیں تو اس کو حمزہ کی حرکت دے کر حمزہ کو ساقط کر دو جیسے شینا و خطا و المشتمة و تجشرون و یستلثون و سئل و الظمان و القران و مذہ و ما و مستول و سیئت و المؤدہ اور اگر ساکن الف ہو خواہ وہ حمزہ سے بدلا ہو یا زائد تو اس کے بعد حمزہ کو یین بین کرتے ہیں اور تم کو الف پر مد پڑھنے اور قصر کرنے میں اختیار ہے جیسے نسائکم و ابنائکم و ماء و غشاء و سوا و ابائکم و ہاؤم اقرؤا و من ابائہم و ملثکة اور اگر حمزہ مفتوح ہو اور اس کا مقابل کمسور ہو تو اسکو ی سے بدلو اور مضموم ہو تو وہ جیسے ننشکم او ان شانتک و لؤلؤا و یثودہ اور اگر ایسی صورت نہ ہو اور حمزہ ہی کی صورت میں نہ ہو تو اس کو یین بین پڑھو اور اگر ی کی صورت میں ہو تو اس کو یاء مضموم سے بدل کر پڑھو جیسے انبکم مستقرک اور جس صورت میں حمزہ متوسط ساکن ہو اور حمزہ کا ما قبل متحرک ہو تو اس کو خالص حرف سے تسہیل کی حالت میں بدلا جاتا ہے جیسے المؤمنون، یؤ فکون، الرؤیا۔

قَالَ لِيكَ اصْحَابُ النَّبَاِ
(وہی لوگ دوزخی ہیں) یعنی ان کو دوزخ لازم ہے جیسے کہ وہ یہاں اسباب دوزخ کو لازم ہیں۔

هُمَّ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۱۰﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ اُولَٰئِكَ اَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۱۱﴾
وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے اور جو لوگ ایمان لائے اور نیک کام کئے وہ جنتی ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔

وَلَا تُخَذِّلُكُمْ فِيهَا نِسَاءٌ كَمَا فِي الدُّنْيَا لَآ تَعْبُدُونَ اِلَّا اللّٰهَ
نے نبی اسرائیل سے اقرار لیا کہ خدا کے سوا کسی کی عبادت نہ کرنا) یہ عہد تورات کے اندر ہوا ہے۔ مسیحا کے معنی مستحکم عہد کے ہیں۔ ابن کثیر، حمزہ اور کسائی نے لا تعبدون کو لا تعبدون یا کے ساتھ صیغہ غائب سے پڑھا اور بانی قراء نے تاسے پڑھا ہے اور لا تعبدون خبر بمعنی نئی ہے جیسے آیت لا یضار کتاب ولا شهید (یعنی نہ نقصان پہنچایا جاوے لکھنے والا اور نہ گواہ) میں لا یضار بمعنی نئی ہے اور اسی بناء پر احسنو اور قولو کا عطف لا تعبدون پر مستحسن ہو گیا اور علامہ بغوی نے کہا ہے کہ اصل کلام تھا ان لا تعبدو واجب ان حذف کر دیا تو فعل مرفوع ہو گیا اس تقدیر پر لا تعبدون یا تو مسیحا سے بدل ہو گا اور یا مسیحا کا بخذف یاء معمول ہو گا۔ ابی بن کعب نے لا تعبدو (نہ عبادت کرو) بصیغہ نئی پڑھا ہے۔ اور بعض مفسرین نے کہا ہے کہ لا تعبدون جواب قسم ہے اور معنی ہیں کہ ہم نے ان کو قسم دی کہ غیر اللہ کی عبادت نہ کریں۔

وَيَا اُولَٰئِ الدِّينِ اِحْسَانًا
(اور ماں باپ سے سلوک کرتے رہنا) یہ فعل محذوف کے متعلق ہے تقدیر عبادت کی یا تو یہ ہے تحسبون بالوالدین احسانا یا یہ ہے احسنوا بالوالدین احسانا یعنی اور احسان کرو والدین کے ساتھ احسان کرنا) اس تقدیر پر یہ لا تعبدون پر معطوف ہو گا اور یا تقدیر عبارت کی یہ لی جاوے و صیناہم بالوالدین احسانا (یعنی ہم نے ان کو والدین کے ساتھ نیکی کرنے کا حکم دیا) اس صورت میں اس کا عطف اخذنا پر ہو گا اور ماں باپ کے ساتھ سلوک کرنا یہ ہے کہ ان کی خدمت کرے اور ان سے محبت سے پیش آوے اور جب تک ان کا قول اللہ تعالیٰ کے حکم کے مخالف نہ ہو ان کا کمانے۔

كَذٰى الْقُرْبٰى
(اور رشتہ داروں) اس کا عطف بالوالدین پر ہے اور قربی مثل الحسنی کے مصدر ہے۔
وَالْيَتٰى
یتیم (کی جمع ہے۔ یتیم اس بچہ کو کہتے ہیں جس کا باپ نہ رہا ہو۔

وَالْمَسْكِينِ جمع ہے مسکین بروزن مفعیل کی اور سکون سے مشتق ہے۔ مسکین کو مسکین اس لئے کہتے ہیں کہ اسے فقر اور تنگدستی نے ایک جگہ ساکن کر دیا ہے، طبیعت میں چلنے پھرنے کا نشاط نہیں رہا اور رشتہ داروں اور قریبیوں اور مسکینوں کے ساتھ حسن سلوک یہ ہے کہ ان پر رحم کھائے اور ان کے حقوق ادا کرے۔
وَقُولُوا لِلنَّاسِ مقدر ہو اور اس کا عطف اخذنا پر ہو۔

حَسْبُنَا (نیک بات) حمزہ اور کسائی اور یعقوب نے حُسْنًا کو حاء اور سین کے فتح سے صیغہ صفت سے پڑھا ہے۔ اور دیگر قراء نے حسنا بضم حاء و سکون سین پڑھا ہے، اس صورت میں مصدر ہو گا اور مبالغہ کے طور پر قول کو حسن (نیکی) کہہ دیا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ ایسی بات کہو کہ جو سر تباہ کنی ہو اور لفظ قَوْلًا حُسْنًا (نیک بات) ہر قسم کی جھلی بات کو شامل ہے۔ ابن عباس اور سعید بن جبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہم اور دیگر مفسرین فرماتے ہیں، مطلب یہ ہے کہ محمد ﷺ کی شان والا اور آپ کی صفت بیان کرنے میں سچی بات کہو۔ اور سفیان ثوری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں معنی یہ ہیں کہ نیک بات لوگوں کو بتاتے رہو اور بری بات سے روکتے رہو یا یہ مطلب کہ آپس کے برتاؤ میں نرم بات بولو یا یہ مراد کہ سچی کو لٹائی دو یا یہ مقصود کہ ایسی بات کہو جس پر ثواب ہو۔
وَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا وَأَنْتَ الْكَاغِبُ فَتَقْتُلُونَ لِيَعْلَمُوا أَنَّ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ لَخَبِيرٌ (اور نماز پڑھتے اور زکوہ دیتے رہو پھر تم سب پھر گئے) شروع کر کے بنی اسرائیل کو بطور غیبت خطاب فرمایا اور ثُمَّ قَوْلِيْكُمْ صیغہ خطاب سے کلام کا رخ موڑ دیا جو بنی اسرائیل نبی ﷺ کے زمانہ میں اور جو آپ سے پہلے تھے سب کو بطور تغلیب خطاب ہے۔

رَأَيْتُمْ كَيْفَ تَفْعَلُونَ (سو اے تمہارے آدمیوں کے تم میں سے) مطلب یہ ہے کہ عہد سے سوائے چند آدمیوں کے سب پھر گئے اور یہ چند آدمی وہ اہل کتاب تھے جو ایمان لے آئے تھے جیسے عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ وغیرہ۔
وَأَنْتُمْ مَعْرُضُونَ ﴿۱۰﴾ (اور تم لوگ ہو بھی پھرنے والے) یعنی تمہاری تو عادت ہی عہد سے پھرنے کی ہے یا تم تو بولیںم الا قلیلا ان کے یہ معنی کہ پھر تمہارے باپ دادے عہد سے پھر گئے، اس صورت میں تقدیر عبارت یہ ہو گی ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ اَبَاءَكُمْ (پھر تمہارے باپ دادے عہد سے پھر گئے) اباؤم مضاف کو حذف کر کے مضاف الیہ کو قائم مقام کر دیا اور فعل کو اس کی طرف منہ کر دیا۔ اس صورت میں انتم معرضوں کے یہ معنی ہوں گے کہ تم اپنے باپ دادے کی طرح اعراض کرنے والے ہو۔

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا تَحْبِرُونَ أَنْفُسَكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ (اور وہ وقت یاد کرو) جب ہم نے تم سے اقرار لیا کہ آپس میں خونریزی نہ کرنا اور نہ اپنے شہروں سے اپنے لوگوں کو جلاوطن کرنا) لَا تَسْفِكُونَ کی وہی تفسیر ہوگی جو لَا تَحْبِرُونَ کی تھی جو شروع کر کے اس کے لفظی معنی تو یہ ہیں کہ نہ تو اپنے خون ہمایوں اور نہ اپنے شہروں سے اپنی جانوں کو نکالیں۔ مطلب یہ کہ آپس میں ایک دوسرے کے ساتھ ایسا معاملہ نہ کریں اور دوسرے کے قتل کرنے اور نکالنے کو اپنے قتل کرنے اور نکالنے سے اس لئے تعبیر کیا کہ بنی اسرائیل سب آپس میں باعتبار نسب اور دین کے ایک تھے، نیز محاورہ بھی اسی طرح ہے۔ بعض مفسرین نے کہا مطلب یہ ہے ایسے کام نہ کرو جو تمہارے خون ہمانے اور جلاوطن کرنے کو مباح کر دیں۔ بعض نے فرمایا لا تحزروا الخ کے یہ معنی کہ تم اپنے ہمسایوں سے برابر تاؤ نہ کرو جس سے ناچار ہو کر وہ نکل جاویں۔

ثُمَّ أَقْرَبْتُمْ (اور تم گواہ ہو یا تو یہ معنی کہ تم اس بات کے گواہ ہو کہ یہ عہد ہوا تھا اس تقدیر پر وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ﴿۱۰﴾ (یہ مطلب کہ اسے موجود بنی اسرائیل کے گردہ تم گواہ ہو کہ تمہارے بزرگوں نے ایسا اقرار کیا تھا۔ اس صورت میں ثم اقررتہم میں اقرار کی اسناد موجود دین کی طرف مجاز آہوگی۔

لَقَدْ اَنْتُمْ هَؤُلَاءِ تَقْتُلُوْنَ اَنْفُسَكُمْ وَتُغْرَجُوْنَ فِرْيَقًا مِنْكُمْ مِمَّنْ دِيَارِهِمْ

(پھر وہی تم

ہو کہ خون کرتے ہو آپس میں اور نکال دیتے ہو اپنے ایک فرقہ کو ان کے وطن سے) یہاں ہم بعد زبانی کے لئے نہیں بلکہ بعد عہد کے لئے ہے۔ عہد کے توڑ دینے کے استبعاد کو ظاہر کرنے کے لئے آیا ہے (جیسے کہتے ہیں کہ میاں ہم نے کہا تم نے پھر بھی نہ مانا) انتم مبتدأ ہے اور ہوں لا خبر ہے اور معنی یہ ہیں پھر تم وہی بد عہد ہو۔ جیسے کہا کرتے ہیں کہ کیا تم وہی شخص ہو جس نے ایسا کیا۔ صفت کے بدلنے کو بمنزلہ ذات کے بدلنے کے ٹھہرا کر ایسے کلام کا استعمال کیا کرتے ہیں اور جملہ تقتلون انفسکم یا تو حال ہے اور عامل اس میں معنی اشارہ کے ہیں اور یا انتم، ہوں لاء کا بیان ہے یا یہ کہا جائے کہ انتم مبتدأ ہے اور ہوں لاء تاکید ہے اور تقتلون انفسکم خبر ہے۔ یا یہ کہا جائے کہ ہوں لاء بمعنی الذی ہے اور جملہ تقتلون الخ صلہ موصول ملکر انتم کی خبر ہے یا یہ توجیہ کی جاوے کہ ہوں لاء بر حرف نداء مقدر ہے اور معنی یہ ہیں پھر تم اے لوگو قتل کرتے ہو اپنی جانوں کو۔

(ایک دوسرے کی مدد کرتے ہو ان کے مقابلہ میں گناہ اور ظلم سے) عام، حمزہ اور کسائی نے تظاہروں کو باب تفاعل سے ت کو حذف کر کے پڑھا اور اسی طرح سورہ تحریم میں پڑھا ہے اور دیگر قراء نے تظاہروں کی ایک ت کو ظ میں او عام کر کے پڑھا ہے۔ تظاہر کے معنی ایک دوسرے کی مدد کرنا۔ ظہر سے مشتق ہے اور تظاہروں، یخرجون کے فاعل یا مفعول یاد توں سے حال ہے۔

وَإِن يَأْتُواكُم مِّنْ سُرَىٰ (اور اگر وہی لوگ تمہارے پاس قید ہو کر آئیں حمزہ نے اساری کے بجائے اسری پڑھا ہے اور اساری اور اسری دونوں اسیر کی جمع ہیں۔

تَفَادَوْهُمْ وَتَقَدَّوْهُمْ (تو عوض دے کر انہیں چھڑا لیتے ہو) یعنی ایک قیدی کو دے کر دوسرے قیدی کو چھڑا لیتے ہو۔ ابن کثیر، ابو عمر و اور ابن عامر حمزہ اور ابو جعفر نے تقدوہم (مالی عوض دے کر چھڑا لیتے ہو) پڑھا ہے اور بعض نے کہا ہے کہ دونوں لفظ یعنی تفادوہم و تقدوہم کے ایک معنی ہیں۔ سدی نے فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تورات میں بنی اسرائیل سے یہ عہد لیا تھا کہ آپس میں ایک دوسرے کو قتل نہ کریں اور ایک دوسرے کو جلاوطن نہ کریں اور جو غلام یا باندی بنی اسرائیل میں سے کہیں پائیں تو اسے خرید کر آزاد کر دیں اس پر جو کچھ انہوں نے عمل کیا اس کا قصہ یہ ہے کہ بنو قریظ لوہ کے حلیف تھے اور بنو نضیر خزرج کے حلیف تھے اور بنو قریظ اور ان کے حلیف نضیر اور نضیر کے حلیفوں سے قتال کرتے اور جب ایک دوسرے پر غلبہ آجاتے تو گھروں کو برباد کر دیتے اور گھروں کو جلاوطن کر دیتے تھے لیکن اگر کسی اور موقع پر دونوں گروہوں میں سے کسی گروہ کو کوئی آدمی قید ہو جاتا تو مال جمع کر کے فدیہ دے کر اس کو دونوں گروہ چھڑا لیتے اس پر عرب ان پر طعن کرتے اور کہتے کہ تم ان سے قتال بھی کرتے ہو اور پھر فدیہ دیکر چھڑاتے بھی ہو، تو جواب میں کہتے ہمیں اللہ تعالیٰ کا حکم ہوا ہے کہ فدیہ دے کر چھڑا لو۔ عرب کہتے کہ پھر قتال کیوں کرتے ہو تو کہتے کہ ہم اس بات سے شریابے ہیں کہ ہمارے حلیف ذلیل سمجھے جاویں، اپنے حلیفوں کی نصرت کے لئے قتال کرتے ہیں اس پر اللہ تعالیٰ نے فرمایا تَقْتُلُوْنَ اَنْفُسَكُمْ الخ غرض اللہ تعالیٰ نے ان کو تین احکام ارشاد فرمائے تھے۔

(۱) آپس کا قتل و قتال چھوڑنا (۲) جلاوطن کرنے کو ترک کرنا (۳) ایک دوسرے کی مدد کرنا۔ انہوں نے تینوں ارشادوں میں مخالفت کی اور صرف فدیہ دے کر چھڑا لینے کو اختیار کر لیا۔

وَهُوَ مُحْرَمٌ عَلَيْكُمْ (حالانکہ حرام کر دیا گیا تم پر) ہو یا تو ضمیر شان کی ہے اور یا بجز جُنُونِ میں جو مصدری معنی ہیں اس کی طرف راجع ہے اور یا اخراج محذوف کی طرف راجع ہے اور تقدیر عبادت یہ ہوگی وَإِن يَأْتُواكُم مِّنْ سُرَىٰ تَفَادَوْهُمْ مع ماصدر منکم اخراجہم وَهُوَ مُحْرَمٌ عَلَيْكُمْ یعنی اگر وہ تمہارے پاس قید ہو کر آتے ہیں تو تم عوض دے کر انہیں چھڑا لیتے ہو باوجود اس کے کہ پہلے تمہاری طرف سے نکالنا صادر ہو چکا حالانکہ یہ ان کا نکالنا ہی تم پر حرام کیا گیا تھا۔

اِخْرَاجُهُمْ (ان کا نکالنا بھی) اور اخیر کی دو صورتوں پر اخراجہم تاکد ہے یا ضمیر ہو کو مہم مانا جاوے اور اخراجہم کو اس کی تفسیر فراردی جائے اور جملہ وَهُوَ مُحْرَمٌ عَلَيْكُمْ اِخْرَاجُهُمْ کو کلام سابق سے مربوط قرار دیا جاوے ربط کی تقریر یہ

ہے کہ بنی اسرائیل نے جب فدیہ کا حکم ماننے کے وقت ایک حرام کام یعنی جلاوطن کرنے کا ارتکاب کیا، تو اس سے معلوم ہوا کہ ان کی طاعت بھی معصیت سے خالی نہیں تو خود معصیت خالص تو کیسی کچھ ہوگی۔ اس تقریر سے خاص جلاوطن کرنے کے حرام ہونے کو مکرر ذکر فرمانے کی وجہ بھی معلوم ہوگئی اور بیضاوی نے کہا ہے کہ وَهَوُّهُ حُرْمَتُهُ عَلَيْهِمْ تَخْرِجُوْنَ قَرِيْبًا مِنْكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ کے متعلق ہے اس صورت میں معنی یہ ہوں گے کہ تم ایک فریق کو ان کے وطن سے نکالتے ہو حالانکہ ان کا نکالنا تم پر حرام کیا گیا ہے۔ اور ان کے درمیان جو کلام ہے وہ جملہ معترضہ ہے اس صورت میں نکالنے کے حرام کرنے کو مکرر ذکر فرمانے کی وجہ ظاہر نہ ہوگی واللہ اعلم۔

(کیا مانتے ہو کتاب کی بعض بات) بعض کتاب سے فدیہ کا واجب ہونا

اَفْتَوْهُمُوْنَ بِبَعْضِ الْكِتَابِ

مراد ہے۔
(اور نہیں مانتے بعض بات) اس بعض سے مراد قتل اور جلاوطن کرنے کی حرمت ہے۔ مجاہد فرماتے ہیں کہ حاصل اَفْتَوْهُمُوْنَ الخ سے یہ ہے کہ کیسی حماقت اور ظلم کی بات ہے کہ اپنے بھائیوں کو اگر غیر کے پاس پاتے ہو تو فدیہ دے کر سب کو پھرتے ہو اور پھر خود اپنے ہاتھ سے انہیں قتل کر ڈالتے ہو۔

وَمَا جَاءَ مِنْ يَفْعَلُ ذَلِكَ مِنْكُمْ (پس کچھ سزا نہیں اس کی جو کوئی تم میں سے) (اے یہودیہ کام کرتا ہے) ذلک سے کتاب کی بعض بات ماننا اور بعض کا انکار کرنا مراد ہے منکم کے مخاطب یہودیہ ہیں۔

وَالْاِخْذِي (مگر رسوائی) یعنی عذاب اور ذلت۔ خزی کے اصل معنی ہیں ایسی ذلت جس سے شرم آئے۔

فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا (دنیا کی زندگی میں) چنانچہ یہ رسوائی اور عذاب واقع ہوا قرطہ کے لئے تو یہ رسوائی اور عذاب ہوا کہ قتل ہوئے اور قید کر لئے گئے اور نصیر کے لئے یہ ہوا کہ مقام اذرعات اور اریحا میں نکال دیئے گئے اور وہاں ان پر اور دوسروں پر بھی جزیہ مقرر کیا گیا۔

وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرْذَوْنَ اِلَى اَشَدِّ الْعَذَابِ (اور قیامت کے دن پھینچائے جائیں گے سخت سے سخت عذاب میں) اس سے جسم کی ہمیشہ کی آگ مراد ہے۔

وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ (اور اللہ بے خبر نہیں اس سے جو تم کر رہے ہو) ابن کثیر، نافع اور ابو بکر نے عَمَّا تَعْمَلُوْنَ میں نَعْمَلُوْنَ کو ہی سے بصیغہ غائب پڑھا ہے اور اس صورت میں ضمیر نَعْمَلُوْنَ میں من کی طرف راجع ہوگی جو من یفعل میں مذکور ہے اور دیگر قراء نے صیغہ خطاب سے پڑھا ہے۔

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اَسْتَرَوْا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ فَلَا يَخَفُ عَنْهُمْ الْعِقَابُ وَلَا هُمْ يَبْصُرُوْنَ (کی لوگ ہیں جنہوں نے مولے لی ہے دنیا کی زندگی آخرت کے بدلے، سونہ ہلکا کیا جائے گا ان سے عذاب اور نہ ان کو مدد پہنچے گی) یعنی وہ اللہ کے عذاب سے محفوظ نہ ہوں گے۔

وَلَقَدْ اَتَيْنَا مُوسٰى الْكِتٰبَ وَقَفَيْنَا مِنْ بَعْدِهَا بِالرَّسُوْلِ (اور ہم نے دی موسیٰ علیہ السلام کو کتاب (تورات) اور پھر دے درپے درپے بھیجے اس کے پیچھے رسول) یعنی ہم نے بعد موسیٰ (علی نبی و آو علیہ السلام) کے کتنے ہی رسول بے درپے بھیجے اس سے معلوم ہوا کہ من بعدہ (بعد اس کے) تا کہید کے لئے بڑھایا گیا ہے کیونکہ قفینا میں خود پیچھے لانے کے معنی پائے جاتے ہیں۔ موسیٰ علی نبی و آو علیہ السلام کے بعد یوشع، شموئیل، شمعون، داؤد، سلیمان، ایوب، شعبا، ارمیا، عزیر، حزقیل، الیاس، یونس، زکریا، عیسیٰ اور الیاس وغیر ہم علیہم السلام پیغمبر ہوئے ہیں۔

وَ اٰتَيْنَا عِيسٰى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيْبُت (اور دئے ہم نے مریم کے بیٹے عیسیٰ کو کھلے معجزے) بینات سے مراد نبوت کی کھلی کھلی دلیل ہیں، جیسے اندھے مادر زاد اور برص والے کو شفا دینا اور مردوں کو زندہ کر دینا وغیر وہ غیر ما بینات سے مراد انجیل ہے۔

﴿فَقَرَّبْنَا كِلَيْهِ ذَبْحًا﴾ (اور ایک جماعت کو قتل کرنے لگے) یعنی انبیاء کی ایک جماعت کو جیسے عیسیٰ علیہ السلام و محمد ﷺ وغیرہما کی تم نے کھذیب کی۔

﴿وَكَيْفَ يُعَذِّبُ الْمُتَقَاتِلُونَ﴾ (اور ایک جماعت کو قتل کرنے لگے) یعنی انبیاء کی ایک جماعت کو جیسے ذکریا اور سحی اور شیعا وغیرہم کو قتل کر دیا۔ انبیاء علیہم السلام کے قتل کو جو کہ زمانہ گزشتہ میں ہو چکا ہے صیغہ مضارع سے اس لئے تعبیر فرمایا کہ یہ ایک امر عظیم ہے اور یہ قاعدہ ہے کہ جو امر عظیم ہوتا ہے اس کو اس طرح بیان کیا کرتے ہیں کہ وہ بالکل پیش نظر ہو جاوے تو ایاب ہو رہا ہے اس بناء پر قتل انبیاء علیہم السلام کو جو نہایت ہولناک اور عظیم اور حیرت ناک امر ہے مضارع کے صیغہ سے تعبیر فرمایا (جیسے کہتے ہیں کہ میں دہلی گیا ہوں دیکھا ہوں کہ بڑی جامع مسجد ہے اور آگے چلا تو کیا دیکھا ہوں کہ ایک قلعہ ہے) تیر آیات چونکہ پہلے سے نون پر ختم ہو رہی ہیں اس لئے اس کی رعایت سے تقتلون فرمایا اور اس لئے بھی صیغہ مضارع سے تعبیر فرمایا کہ یہ بات بخوبی معلوم ہو جائے کہ پہلے تو تم نے انبیاء علیہم السلام کو قتل کیا مگر اب بھی تم اس سے خالی نہیں ہو اور رسول اللہ ﷺ کے قتل کا ارادہ رکھتے ہو چنانچہ تم نے ان پر سحر کیا اور بارہوہ قتل سے قتل کرتے ہو۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ پر کسی نے سحر کیا حتیٰ کہ حضور ﷺ کی یہ حالت ہو گئی تھی کہ آپ کو یہ خیال ہوتا تھا کہ فلاں کام کر لیا حالانکہ وہ کام کیا ہوا نہیں ہوتا تھا، چند روز یہی حالت رہی پھر ایک روز آپ نے اللہ تعالیٰ سے خوب دعا کی پھر مجھ سے فرمایا عائشہ تمہیں بھی خبر ہے کہ جس کی تحقیق کے لئے میں نے جناب الہی میں مناجات کی تھی کہ اس کا حال مجھے معلوم ہو گیا۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ وہ کیا ہے فرمایا دو شخص میرے پاس آئے ایک میرے سر ہانے بیٹھا اور دوسرا لپاتی۔ پھر ایک نے دوسرے سے کہا کہ ان کو کیا بیماری ہے، دوسرے نے جواب دیا جاودہ ہے، پھر پہلے نے پوچھا کس نے کیا ہے، دوسرے نے کہا لید بن حاسم یہودی نے، پوچھا کس شے میں کیا ہے، کہا ایک صحنی اور کچھ بال اور ٹھور کے چھل کے غلاف کے اندر کیا ہے۔ پھر پوچھا یہ سب چیزیں کہاں ہیں کہا چاہا ذروان میں۔ اس کے بعد جناب رسول اکرم ﷺ مع ایک بہت صحابہ کے اس کو تین پر تشریف لے گئے، حضور ﷺ نے فرمایا کتوں ایسی ہے جس کی صورت اور پانی مجھے دکھایا گیا ہے۔ میں کہتا ہوں کہ تقتلون صیغہ استقبال بھی ہو سکتا ہے اور معنی یہ ہوں گے کہ ایک فریق کو تم قتل کرو گے اور مراد فریق سے محمد ﷺ ہیں اور اس قتل کا ظہور اس طرح ہوا کہ جناب رسول اللہ ﷺ کو خیبر کی ایک یہودی نے بکری کے گوشت میں زہر ملا کر کھلایا تھا سو اس کا اثر حضور ﷺ کو وفات کے وقت تک رہا اور اس صورت میں اور انبیاء کے قتل کا ذکر کرتا تو بالکل متروک اور یا مقدر ہو گا اور تقدیر عبادت کی یہ ہوگی۔ و فریقاً قتلتم و فریقاً تقتلون یعنی انبیاء کے ایک فریق کو تو تم قتل کر چکے اور ایک جماعت کو قتل کرو گے۔ حضرت جابر سے مروی ہے کہ خیبر کی یہودی نے بکری کا گوشت زہر آلود کر کے رسول اللہ ﷺ کے لئے بدیہ میں لائی۔ حضور ﷺ نے ایک دست اس میں سے اٹھالیا اور کھانا شروع کیا اور چند صحابہ رضی اللہ عنہم نے بھی کھانا شروع کیا جب کچھ کھالیا تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ کھانے سے سب ہاتھ اٹھا لو اور یہودی کے ہلانے کو آدمی بھیجا جب وہ آئی تو دریافت کیا کہ تو نے اس گوشت میں زہر ملا یا ہے۔ اس نے پوچھا آپ کو کس نے خبر دی۔ فرمایا کہ بکری کے اس ہاتھ نے خبر دی ہے جو میرے ہاتھ میں ہے۔ اس نے اقرار کر لیا اور کہا میں نے یہ فعل اس وجہ سے کیا کہ اگر آپ ﷺ نبی ہیں تو آپ ﷺ کو کچھ نقصان نہ ہو گا اور جو نبی نہیں ہیں تو ہم آرام سے ہو جاویں گے۔

حضور ﷺ نے اس کے اس قصور کو معاف فرمایا اور کچھ سزا نہیں دی اور جس جس نے اس گوشت میں سے کھلا وہ وفات پا گیا اور رسول اللہ ﷺ نے اس زہر کو خارج کرنے کے لئے شانہ مبارک سے خون نکلوایا۔ اس حدیث کو ابو داؤد اور دارمی نے روایت کیا ہے اور عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ مرض الموت میں فرماتے تھے، عائشہ خیبر میں زہر آلود کھانا جو میں نے کھایا تھا اس کا الم اب تک مجھے معلوم ہوتا رہا اب اس وقت اسی زہر کی وجہ سے میری زندگی کی رگ منقطع ہو رہی ہے۔ اس حدیث کو بخاری نے روایت کیا ہے۔

میں کہتا ہوں کہ حق تعالیٰ نے جو یہودیوں کو انبیاء کے ایک فریق کا کلمہ ب قرار دیا اور فرمایا ﴿فَقَرَّبْنَا كِلَيْهِ ذَبْحًا﴾ (ایک فریق

کی تم نے تکذیب کی) تو اس سے معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے بعض انبیاء کی تکذیب نہیں کی جیسے بوشع اور عزیز علیہما السلام۔ اگر کوئی شبہ کرے کہ بعض انبیاء دونوں فریق میں داخل ہیں یعنی لوگوں نے ان کی تکذیب بھی کی اور قتل بھی کیا وہ ان میں سے کسی فریق میں نہ آئے۔ تو جواب یہ ہے کہ یہ شبہ توجہ وارد ہو سکتا تھا جب کہ عطف "و" کے ساتھ ہوتا یعنی مضمون اس طرح ہوتا کہ یا تو تم نے تکذیب کی اور یا قتل کیا، تو اس سے مستفاد ہوتا کہ تکذیب اور قتل میں سے انبیاء کے ساتھ ایک شے ضرور ہوئی ہے اور دونوں نہیں ہوئیں اور یہاں عطف "و" کے ساتھ ہے اس لیے یہ شبہ خود ہی مرتفع ہے، واللہ اعلم۔

وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ (پور کتے ہیں ہمارے دل غلافوں میں ہیں) غلف جمع اغلف کی ہے۔ اغلف وہ قلب ہے جس پر غلفی پردہ پڑا ہوا ہو کہ اس کی وجہ سے نہ حق بات کو سنے اور نہ سمجھے اور دوسری جگہ اسی کی نظیر یہ آیت ہے وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِئِيْ اَكِنَّةٍ (اور کہا کفار نے کہ ہمارے دل پردوں میں ہیں) مجاہد اور قتادہ رحمہما اللہ نے اسی طرح فرمایا ہے اور بعض مفسرین نے کہا ہے کہ غلف کی اصل غُلْفٌ ضم لام سے تھی پھر لام کو تخفیف کے لئے ساکن کر دیا اور اعرج اور ابن عباس رضی اللہ عنہما کی قرات سے اس کی تائید ہوتی ہے کیونکہ ان دونوں حضرات نے غلف کو ضمہ لام سے پڑھا ہے اس تقدیر پر غلف جمع غلاف کی ہے اور معنی آیت کے یہ ہوں گے کہ ہمارے دل ہر قسم کے علم کے غلاف اور برتن ہیں، یعنی ان میں ہر قسم کا علم بھرا ہوا ہے تمہارے علم کی ضرورت نہیں۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما اور عطاء نے اسی طرح فرمایا ہے اور کلبی نے فرمایا ہے کہ معنی آیت کے یہ ہیں کہ ہمارے دل پر علم کے برتن ہیں جو بات سنتے ہیں اسے محفوظ کر لیتے ہیں لیکن تمہاری بات کو نہ سمجھتے ہیں نہ محفوظ کرتے ہیں سو اگر تمہاری بات میں کسی قسم کی خیر اور نیکی ہوئی تو ہمارے دل ضرور اسے محفوظ رکھتے اور سمجھتے۔ اس پر حق تعالیٰ نے ان کے قول کو رد کیا اور فرمایا کہ ان کے دل خلفتہ پردوں میں نہیں ہیں بلکہ ان کے کفر کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے ان کو ملعون بنا دیا ہے۔ چنانچہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ ہر بچہ فطرت (یعنی قبولِ حق کی استعداد) پر پیدا ہوتا ہے پھر اس کے والدین یا تو اسے یہودی بنا دیتے ہیں یا نصرانی یا مجوسی و مشرک بنا دیتے ہیں۔ ایک شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ جو اس سے پہلے (یعنی بلوغ اور کسی دین کے سمجھنے سے پہلے) ہی مر گئے ہیں ان کا کیا حال ہو گا فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کو خبر ہے کہ وہ کیا عمل کرتے۔

بَلْ كُنْتُمْ كَافِرِيْنَ (نہیں) (بلکہ پھکار دیا ان کو اللہ نے) مطلب یہ ہے کہ ان کے دل علم کے مخزن اور برتن ہر گز نہیں۔ ان کا یہ کہنا محض لاف و باطل ہے بلکہ وجہ اس انکار کی یہ ہے کہ ان کے کفر کی وجہ سے اللہ نے ان کے دلوں کو ہر قسم کی خیر سے دور کر دیا اور دھنک کر دیا ہے۔

يَكْفُرْهُمْ فَاصَتْهُمْ وَاَعْمَىٰ اَبْصَارَهُمْ (بہر کر دیا انہیں اللہ تعالیٰ نے اور ان کی بینائیوں کو اندھا کر دیا) پھر یہ دعویٰ علم اور یہ استفتاء انہیں کس طرح شایاں ہو سکتا ہے۔

فَقَلْبًا لَّمَّا يُؤْمِنُوْنَ (سو بہت ہی کم ایمان لاتے ہیں) قلبًا یا تو حال ہونے کی وجہ سے منصوب ہے اور یا مبالغہ کے لئے زیادہ کیا گیا ہے۔ اس صورت میں معنی ہوں گے کہ یہ لوگ ایمان لاتے ہیں بہت ہی کم تعداد میں چنانچہ مشرکین یہود سے زیادہ ایمان لاتے۔ قتادہ نے اس آیت کی تفسیر اسی طرح فرمائی ہے یا مفعول مطلق ہونے کی وجہ سے منصوب ہے اس وقت یہ معنی ہوں گے کہ ایمان لاتے ہیں بہت کم ایمان لانا اور یا منصوب بجز حرف جر ہے اور اس تقدیر پر آیت کے یہ معنی ہیں کہ جس جس شے پر ایمان لانا واجب ہے ان میں سے بہت کم پر ایمان لاتے ہیں کیونکہ کتاب اللہ کے بعض حصہ پر ایمان لاتے اور بعض کو چھوڑ دیتے ہیں اور واقدی نے فرمایا ہے معنی یہ ہیں کہ نہ قلیل ایمان لاتے ہیں نہ کثیر یعنی بالکل ایمان نہیں لاتے جیسے بولتے ہیں مَا قُلْنَا سَنَفْعُكَ اِذَا عَلِمْتَ مَا تَلْمِزُنَا وَتَكْفُرُ بِنِعْمَتِنَا اِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (اور جب پہنچی ان کے پاس خدا

کی طرف سے کتاب جو سچا بتاتی ہے اس کتاب کو جو ان کے پاس ہے کتاب سے مراد قرآن شریف ہے لِیَمَّا عَعَهُمْ میں ماسے مراد تورات ہے اور لکھا کا جواب محذوف ہے اور دوسرے لکھا کا جواب اس پر دلالت کرتا ہے
وَكَانُوا مِنْ قَبْلُ (اور وہ پہلے سے) یعنی نبی ﷺ کے مبعوث ہونے سے پہلے۔
يَسْتَفْتِحُونَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا (کافروں پر فتح بھی مانگا کرتے تھے) یعنی رسول اللہ ﷺ کی بعثت سے پہلے اہل کتاب کی یہ حالت تھی کہ مشرکین عرب کے مقابلہ میں حضور ﷺ کے ویلے اور برکت سے مدد طلب کرتے اور کہا کرتے تھے کہ اے اللہ اس نبی کی برکت سے جو آخر زمانہ میں مبعوث ہو گا اور اس کی صفت اور حالات ہم تورات میں دیکھتے ہیں ہماری مدد کر اور حق تعالیٰ کی طرف سے امداد ہوتی تھی اور مشرکین جو ان کے مقابلہ ہوتے ان سے کہا کرتے کہ اب نبی آخر الزماں کا زمانہ قریب آتا جاتا ہے، وہ ہماری تصدیق فرمائیں گے پھر ہم ان کے ساتھ ہو کر تمہیں اس طرح قتل اور ہلاک کر ڈالیں گے جیسے عاد اور ثمود اور ارم بر باد اور ہلاک کئے گئے۔ یہاں یہ معنی ہیں کہ یہود مشرکین پر جناب رسول اللہ ﷺ کی نعت اور اوصاف ظاہر کرتے اور کہتے کہ عنقریب ایک نبی تشریف لائے والے ہیں۔ اس تقدیر پر بدستفحتوں میں سین مبالغہ کے لئے ہو گا اور نیز سین سے اس طرف بھی اشارہ ہے کہ حضور ﷺ کی نعت بیان کرنے والا گویا اپنے نفس سے خودیہ سوال کرتا ہے کہ ایسے نبی کب ہوں گے۔

فَلَمَّا بَاءَ عَاوِذَهُمْ مَا كَرِهُوا (پس جب آپ بچان کے پاس وہ جس کو جان بچان رکھا تھا) ما موصولہ ہے اور ضمیر جو اس کی طرف عائد ہے محذوف ہے اور مراد ماسع فوا سے محمد ﷺ ہیں کیونکہ تورات میں جو آپ ﷺ کی صفت مذکور ہے اس سے آپ کو بخوبی پہچان چکے تھے۔

كَفَرُوا بِهَا (تو انکار کر دیا) اس کفر کی وجہ وہ ہو سکتی ہیں یا تو اس بات کی ضد کہ یہودیوں میں سے کوئی نبی کیوں نہ ہو اور یا مال اور ریاست کے جانے کا خوف۔

فَلَعَنَهُ اللَّهُ عَلَى الْكَافِرِينَ (پس خدا کی پھٹکار کافروں پر) بجائے علی الکافرین کے علیہم ضمیر کے ساتھ لانے کا موعظ تھا لیکن اسے اس لئے ظاہر کر دیا کہ معلوم ہو جائے کہ یہی لوگ لعنت کے مستحق ہیں کیونکہ ان میں کفر موجود ہے اس صورت میں الکافرین میں "ال" عہد کا ہو گا اور یا "ال" جنس کا لیا جائے اس وقت یہ معنی ہوں گے کہ اللہ کی لعنت تمام کافروں پر ہے اور جملہ ان کے یہ بھی ہیں، سو یہ بھی ملعون ہوئے۔

يَسْتَسْمِعُونَ شِرْكَاً وَبِأَنفُسِهِمْ كِبْرًا ہے وہ شئے جس کے بدلے خرید انہوں نے اپنی جانوں کو) مطلب یہ ہے کہ جس شئے کے عوض انہوں نے اپنے نفس کے آخری نصیب اور حصے کو بیچ ڈالا وہ بہت بری ہے اور یہاں یہ معنی ہوں گے کہ جس شئے کے بدلے انہوں نے اپنی جانوں کو اپنے گمان فاسد میں خرید لیا ہے یعنی چمڑ لیا ہے وہ بہت بری ہے۔

أَنْ يَكْفُرُوا بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ (کہ انکار کرنے لگے ایک کلام کا جو اتار اللہ نے) یہ بیس کا مخصوص بالذم ہے۔
بِعِيًّا (اس حسد میں) **يَكْفُرُوا** کا مفعول لہ ہے **اِشْتَرَوْا** کا نہیں کیونکہ **اِشْتَرَوْا** اور **بِعِيًّا** کے درمیان میں فاصلہ ہے۔ بغی کے معنی میں طلب اور فساد۔ چنانچہ بغی یعنی بیغیاً اس وقت بولتے ہیں جب کوئی کسی شئے کو طلب کرے اور بغی الجرح اس وقت بولتے ہیں جب زخم میں فساد آجائے اور ظالم کو باغی اسی واسطے کہتے ہیں کہ وہ فساد کرتا ہے اور جو امام وقت کی مخالفت پر مقابلہ کے لئے نکلے اسے بھی اسی لئے باغی بولتے ہیں کہ وہ فساد کرتا ہے اور حاسد کو اس وجہ سے باغی کہتے ہیں کہ وہ محسود پر ظلم کرتا اور اس کی نعمت کا زوال چاہتا ہے۔ معنی آیت کے یہ ہیں "کہ حسد اور غیر موجود کی طلب اور فساد کی وجہ سے کفر کرتے ہیں۔"

أَنْ يُبْزِلَ اللَّهُ (کہ اتارے اللہ) (قرآن) **بِعِيًّا** کے متعلق ہے۔ معنی یہ ہیں کہ اس پر حسد کرنے کی وجہ سے کفر کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ قرآن کو اتارے۔ ابو عمر اور ابن کثیر نے **يُبْزِلُ** کو ہر جگہ تخفیف ذاء پڑھا ہے بلکہ تنزل اور منزل کو بھی غیر مشدوباب افعال سے پڑھا ہے لیکن ابن کثیر نے چند موقعوں کو مستثنیٰ کیا ہے لول و ما نزلہ سورہ حجر میں،

أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلِ إِنْ كُنْتُمْ مَوْعِدِينَ ﴿۱۰﴾ (خدا کے نبیوں کو اس سے پہلے اگر مؤمن تھے) یعنی اگر تم تورات پر ایمان رکھتے ہو تو انبیاء کو کیوں قتل کرتے ہو کیونکہ تورات تو یہ بول رہی ہے تَمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مَّصْدُوقٌ لِمَا مَعَكُمْ لِيُؤْمِنَنَّ بِهِ وَتَنْتَضِرُوهُ (پھر آوے تمہارے پاس کوئی رسول جو تصدیق کرتا ہو اس کتاب کی جو تمہارے پاس ہے تم ضرور اس کو ماننا اور ضرور اس کی مدد کرنا) اور تکذیب سے صاف صاف منع کر رہی ہے چہ جائیکہ انہیں قتل کرنا۔ ان کنتم ارجزاء محذوف ہے بلا کلام اس پر دلالت کرنے والا موجود ہے۔

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ (اور آپکے تمہارے پاس) ابو عمر و حمزہ و کسانا اور ہشام نے قَدْ جَاءَكُمْ میں جہاں کہیں ہو قد کی دال کو جیم میں ادغام کر کے پڑھا ہے اور اسی طرح لَقَدْ ذَرَأْنَا میں دال اور ذال میں اور لَقَدْ زَيَّنَّا میں دال اور زاء میں اور قَدْ سَمِعَ میں دال اور سین میں اور قَدْ شَغَفَهَا میں دال اور شین میں اور قَدْ ضَلَّ میں دال اور ضاد میں اور قَدْ ظَلَمَ میں دال اور طاء میں ادغام کر کے پڑھا ہے اور طاء مہملہ قرآن شریف میں جس جگہ بعد دال کے واقع ہوئی ہے اس میں ادغام ضروری ہے اور ہشام کے سوا اور قراء نے لَقَدْ صَرَّفْنَا کی دال کو صاد میں ادغام کیا ہے اور ابن ذکوان نے چار موقعوں میں حمزہ کسانا اور ہشام کا اتباع کر کے ادغام کیا ہے یعنی ذال اور زاء اور ضاد اور طاء جب قد کے بعد واقع ہوں اورورش نے صرف اخیر کے دو حرفوں میں یعنی ضاد اور طاء میں موافقت کی ہے اور ابن کثیر اور عامر اور قالون نے ان انھوں حروف گزشت میں بغیر ادغام کے پڑھا ہے اور قد کے بعد اگر دال ہو تو وہاں سب کے نزدیک ادغام ہوگا جیسے قَدْ دَخَلُوا اسی طرح قد کے بعد اگر تاء ہو تو وہاں بھی سب کے نزدیک ادغام ہوگا جیسے قَدْ تَبَيَّنَ لیکن حسین نے نافع سے روایت کیا ہے کہ اگر تاء بعد قد کے ہوگی تو ادغام نہ کریں گے بلکہ اظہار کریں گے۔

مُؤْمِنِي يَا بُنَيَّ (موسیٰ کھلی نشانیاں لے کر) اس سے نبوت کی صاف صاف نشانیاں یعنی معجزات مراد ہیں اور وہ تو معجزے تھے۔

تَشْرِيفَ آدَرِي كَيْ بَعْدِي مُوسَىٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَيْ كُوه طُورِ بِرَجَانِي كَيْ بَعْدِي - وَأَنْتُمْ ظَاهِرُونَ ﴿۱۱﴾ (پھر بنایا تم نے گوسالہ کو موجود ان کے پیچھے) یعنی موسیٰ علیہ السلام کی تشریف آوری کے بعد یا موسیٰ علیہ السلام کے کوہ طور پر جانے کے بعد۔ (اور تم ظلم کرتے تھے) یہ یا تو حال ہے اس صورت میں یہ معنی ہوں گے کہ تم نے گوسالہ کو مجبور بنایا یا اس حالت میں کہ تم ظالم تھے۔ یا جملہ معترضہ ہے اور مطلب یہ ہے کہ تمہاری توعادت ہی ظلم کی ہے۔ یہ آیت اور اس کے بعد کی آیت یہودی تردید کے لئے لائی گئی ہے کیونکہ انہوں نے یہ دعویٰ کیا تھا کہ نُوْمِنُ بِمَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا یعنی ہم اس پر ایمان لاتے ہیں جو ہم پر نازل کیا گیا ہے۔ خلاصہ آیت کارد کے پیر ایہ میں یہ ہے کہ کیوں جی تم جو یہ کہتے ہو کہ جو ہم پر نازل ہوا ہے اس پر ایمان لاتے ہیں (بولو کیا یہی ایمان لاتا ہے کہ گوسالہ کو مجبور بنایا ہے اور یا جو معجزات دیکھنے کے بھی ایمان نہ لائے) اور نیز اس امر پر تنبیہ کرنا منظور ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ بھی ان لوگوں کا برتاؤ ایسا ہی ہے جیسے کہ موسیٰ علیہ السلام کے ساتھ تھا۔ اس تفسیر پر اس قصہ کی تکرار ہے وجہ نہ ہوگی۔

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خَلِّدُوا مَا آتَيْنَاكُمْ يَوْمَ تَأْتِي سَاعَةُ الْوَعْدِ وَأَنْتُمْ حَاكِمُونَ ﴿۱۲﴾ (اور جب ہم نے تم سے اقرار لیا اور اٹھایا تمہارے اوپر طور (اور کہا ہم نے) کہ پڑو جو کچھ دیا ہے ہم نے تم کو مضبوطی سے اور سنو) یعنی قبول کرو اور اطاعت کرو اور اطاعت کو سننے سے اس لئے تعبیر کیا کہ سنا اطاعت کا سبب ہے۔

فَاَلْوَسَعْنَا وَعَصَيْنَا (تو بولے، سنا ہم نے اور نہیں مانا) یعنی ہم نے تمہاری بات تو سن لی اور تمہارا حکم نہ مانا۔ اہل معانی نے کہا ہے کہ یہود نے سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا زبان سے نہیں کہا تھا بلکہ زبان سے تو اقرار اطاعت ہی کیا لیکن بعد میں جب نافرمانیاں کرنے لگے تو اب معلوم ہوا گویا اس وقت زبان حال سے انہوں نے یہی کہا تھا اس لئے یہی قول ان کی طرف منسوب کر دیا گیا۔ میں کہتا ہوں کہ اہل معانی کا یہ قول بظاہر صحیح ہے کیونکہ اگر اس وقت زبان سے یہی کہتے تو طور ان پر سے ہرگز نہ الگ کیا جاتا

اور ہلاک کر دئے جاتے۔

وَأَشْرَبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ

(اور رنج گیا تھا ان کے دلوں میں گوسالہ، ان کے کفر کی وجہ سے) یعنی گوسالہ کی محبت ان کے دلوں میں ایسی سرایت کر گئی تھی جیسے کہ رنگ کپڑے میں ساری ہو جاتا ہے اور گوسالہ کو میوہ سمجھ جانے کی توجیہ یہ ہے کہ یہ لوگ غایت حماقت کی وجہ سے یا تو مجسمہ تھے اور یا طولیہ تھے اور ایسا عجیب جسم دیکھنا تھا اس لئے سامری نے جو کچھ ہر گناہ دلوں میں رائج ہو گیا۔

قُلْ يَسْمَأِيأُ مَرْكُومٌ بِهِ أَيَّمَانُكَ

(اے محمد ﷺ آپ فرمادیجئے بہت برا لکھاتا ہے تم کو تمہارا ایمان) یَسْمَأُ يَأْتُرُكُمْ فِي مَخْضُومٍ بِالذَّمِّ مَحْذُوفٌ هـ۔ حاصل یہ ہے کہ تم جو تورات پر ایمان لانے کا دعویٰ کرتے ہو (چنانچہ کہا تھا نُوْمُنُ بِمَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا) تو اس تورات پر ایمان لانے نے تمہیں یہ بات (گوسالہ کی عبادت) کہی بری بتائی یا یہ حاصل ہے کہ تورات پر ایمان لانے سے یہ نتیجہ باتیں کہ جن کی قباحیت بہت ظاہر ہے کسی بری سکھائی (اس کی ایسی مثال ہے جیسے کوئی بچہ شرارت کرتا ہو تو اسے کہتے ہیں کیوں صاحب تمہیں تمہارے استاد نے یہی تعلیم دی ہے)۔

إِنْ كُنْتُمْ مَوْمِنِينَ ۝

(اگر ہو تم ایمان والے) یہ ان کے دعوے میں اور زیادہ جرح و قدح ہے اور جو اب شرط کا محذوف ہے، پہلا کلام اس پر دلالت کرتا ہے، تقدیر عبارت کی یہ ہوئی اِنْ كُنْتُمْ مَوْمِنِينَ بِالتَّوْرَةِ فَبِسْمَا يَأْتُرُكُمْ بِهِ أَيَّمَانُكُمْ یعنی اگر تم (مواقف اپنے دعوے کے) ایمان والے ہو تو یہ تمہارا ایمان بہت بری بات بتاتا ہے کیونکہ مؤمن جو کام کرتا ہے وہ اپنے ایمان کے متقاضی کے موافق کرتا ہے اور یہ ظاہر ہے کہ ایمان برے کام نہیں بتاتا اور یہ لوگ امور قبیحہ میں مبتلا ہیں، معلوم ہوا کہ مؤمن نہیں اور یا یہ معنی ہوں کہ اگر تم ایمان والے ہوتے تو ایسے امور قبیحہ تم سے سرزد نہ ہوتے لیکن سرزد ہوئے تو معلوم ہوا کہ مؤمن نہیں ہو۔ یہود جھوٹے دعوے اور لاف زنی کیا کرتے تھے کہ لَنْ نَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَعْدُودَةً (ہم کو آگ چھوئے گی بھی نہیں مگر کتنی کے چند روز) اور لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَن كَانَ هُودًا أَوْ نَصَارَى (ہرگز نہ جاویں گے جنت میں مگر جو یہودی یا عیسائی ہوں گے) اور نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ وَأَحِبَّاءُهُ (ہم اللہ کے بیٹے اور اس کے دوست ہیں) اللہ تعالیٰ نے ان کی ان یہود گوئیوں کا ذلیل کی آیت سے جواب ارشاد فرمایا۔

قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمْ

الذَّارُ الْآخِرَةُ (عاقبت کا گھر) کانت کا اسم ہے۔ عِنْدَ اللَّهِ (خدا کے ہاں) یہ کانت کا ظرف ہے۔

خَالِصَةً (خاص ہے) دَاڑ سے حال ہونے کی وجہ سے منصوب ہے۔

مَنْ يُؤْتِي النَّاسَ (دوسروں کے لئے انہیں) النَّاسِ میں "اَل" یا تو استغراق کا ہے یا جنس کا اور یا مراد اس سے مسلمان ہوں

اور "اَل" عہد کا ہو۔

فَتَمْتَدُّوا الْعُقُوتَ (تو مرنے کی آرزو کرو) یعنی اگر تم اس دعوے میں سچے ہو تو موت مانگو اس لئے کہ جس شخص کو یہ

یقیناً معلوم ہو جائے کہ میں جنتی ہوں اور اللہ کے پیاروں میں سے ہوں تو وہ ضرور اس طرح کی پریشانی والے گھر سے خلاصی اور نجات کی تمنا کرے گا اور اللہ کے ملنے کا مشتاق ہوگا۔

ابن مبارک نے باب زہد میں اور بیہمی نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ مومن کا تختہ موت ہے اور دیلمی نے بھی حضرت جابرؓ سے اس مضمون کو نقل کیا ہے اور خنسین بن علیؓ سے مرفوعاً منقول ہے کہ مؤمن کا پھول موت ہے اور حبان بن الاسود فرماتے ہیں کہ موت ایک میل ہے جو دوست کو دوست سے ملادیتا ہے۔ یہ آیت و احادیث اس پر دال ہیں کہ آخرت کی منزلوں میں سے جبر پہلی منزل ہے اور اس مضمون کو ترمذی اور ابن ماجہ نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے مرفوعاً نقل بھی کیا ہے اور اس آیت سے یہ بھی معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ سے بلا کیف وصل موت کے بعد قیامت سے پہلے دنیا سے زیادہ حاصل ہوگا کیونکہ اگر یہ امر نہ ہوتا تو موت کی تمنا میں کوئی فائدہ نہ ہوتا اور نہ موت دوست سے

ملنے کا بل ہو تا۔ بعض مفسرین نے کہا ہے کہ آیت کے یہ معنی ہیں کہ اگر تم اپنے دعوے میں سچے ہو تو اس فراق کے عذاب شدید سے خلاصی کے لئے موت مانگو اس تقدیر پر یہ آیت آیت مہالہ کی نظیر ہو گی۔

ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول ﷺ نے فرمایا ہے کہ اگر یہ یہودی موت کی تمنا کرتے تو اسی دم ہر شخص کا ان میں سے اپنے آب و دہن سے گلا گھٹ جاتا اور رونے زمین پر ایک بھی یہودی باقی نہ رہتا سب کے سب ہلاک ہو جاتے۔ اس حدیث کو بیہمی نے دلائل میں لکھا ہے اور بخاری اور ترمذی نے بھی مرفوعاً کچھ الفاظ بدل کر اس حدیث کو نقل کیا ہے اور ابن ابی حاتم اور ابن جریر نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس کو موقوفاً نقل کیا ہے۔

إِنَّ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۳۹﴾ (اگر تم سچے ہو) اس کی جزا محذوف ہے کلام گزشتہ اس پر دلالت کر رہا ہے۔

فصل اس مقام پر یہ مسئلہ قابل نظر ہے کہ آیا موت کی تمنا کرنا جائز ہے یا نہیں، سو اس کا جواب یہ ہے کہ اگر کسی مصیبت مالی یا جسمانی یا اولاد و اہل و عیال کے مرنے کی وجہ سے موت کی تمنا کرتا ہے تو جائز نہیں۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مصیبت کے سبب کوئی تم میں سے موت کی ہرگز تمنا نہ کرے اگر اس تمنا کرنے کو جی ہی چاہتا ہے اور بغیر تمنا کے رہی نہیں سکتا تو اس قدر کہہ دے کہ اے اللہ جب تک میرے لئے زندگی بہتر ہو تو مجھے زندہ رکھ لو جب میرا بہتر ہو تو موت دے۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے اور انہیں سے ایک روایت میں ہے کہ جب کوئی تم میں سے مرتا ہے تو اس کا عمل منقطع ہو جاتا ہے اور عمر خیر ہی کو بڑھاتی ہے (یعنی عمر بری چیز نہیں کچھ نہ کچھ اس میں مؤمن خیر ہی کرے گا) اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مرفوعاً مروی ہے کہ کوئی تم میں سے موت کی ہرگز تمنا نہ کرے کیونکہ یہ شخص یا تو نیک کار ہو گا تو شاید نیکی زیادہ کرے اور یا بدکار ہے تو ممکن ہے کہ بدی سے باز آجائے۔ اس حدیث کو بخاری نے روایت کیا ہے اور نیز ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ کوئی تم میں سے موت کی تمنا نہ کرے اور نہ موت کے آنے سے پہلے اس کی دعا کرے کیونکہ موت آنے کے بعد آدمی کا عمل بالکل منقطع ہو جاتا ہے اور مؤمن کی عمر خیر اور نیکی ہی بڑھاتی ہے۔ اس حدیث کو مسلم نے روایت کیا ہے اور موت کی تمنا ممنوع ہونے میں اور بہت سی حدیثیں احمد اور بزاز اور بیہقی نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہیں اور مروزی نے قاسم مولیٰ معاویہ رضی اللہ عنہ سے اور ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے اور نیز اسی موضوع پر احمد اور ابو یعلیٰ اور حاکم اور طبرانی نے اُمّ الفضل سے روایت کی ہے اور یہ سب رسول اللہ ﷺ سے روایت کرتے ہیں۔

ایک امر ضروری یہاں قابل تنبیہ یہ ہے کہ زبان سے موت کی تمنا کرنے اور سوال کرنے سے نئی وارد ہوئی ہے ورنے تمنا اور رغبت اگر ہو تو اس سے نئی نہیں۔ کیونکہ دل کا میلان تو ایک مجبوری امر ہے اس کے دفع پر آدمی کو قدرت نہیں ہاں اگر کوئی دینی فتنہ کے خیال سے موت کا سوال کرے تو کچھ حرج نہیں چنانچہ امام مالک اور بزاز و شعبان رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ اپنی دعا میں فرمایا کرتے تھے کہ اے اللہ جب آپ لوگوں میں فتنہ ڈالنا چاہیں تو مجھے اس فتنہ سے محفوظ رکھ کر اپنے پاس بلا لے جیو اور امام مالک نے روایت کیا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنی دعا میں فرمایا کہ اے اللہ میری قوت ضعیف ہو گئی اور میری عمر زیادہ ہو گئی اور میری رعیت جا بجا پھیل گئی اب اے اللہ مجھے صحیح سالم بلا کسی کے حق کے ضائع اور کوتاہی کئے ہوئے اپنے پاس بلا لے، چنانچہ اس دعا کو ایک مہینہ بھی نہ گزرا تھا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی وفات ہو گئی۔

اور طبرانی نے عمرو بن عبسہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کوئی تم میں سے موت کی تمنا نہ کرے ہاں اگر اپنے عمل پر اعتماد نہ ہو (کہ شاید برائے عمل ہو جائے) تو موت کی تمنا جائز ہے اور جب اسلام میں چھ خصلتیں دیکھو تو موت کی تمنا کرو اور تمہاری جان (بالفرض) تمہارے قبضہ میں بھی ہو تو اس کو چھوڑ دو (یہ تمنا اور دعائے موت میں مبالغہ ہے) کوہ چھ خصائل یہ ہیں (۱) خونریزی (۲) لڑکوں کی سلطنت (۳) شرط کی کثرت (۴) جاہلوں کی فوں کا امیر ہونا (۵) فیصلہ حکم کی

یعنی مقدمات کا فیصلہ کرنے کو بیچنا) (۶) قرآن پاک کو راگ بنانا۔ اور ابن عبد البر نے تمہید میں روایت کیا ہے کہ عمرو بن عبسہ رضی اللہ عنہ سے موت کی تمنا کی بابت بعض لوگوں نے پوچھا کہ آپ موت کی کیوں تمنا کرتے ہیں اس سے تو منع کیا گیا ہے فرمایا میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے آپ فرماتے تھے چھ چیزیں ظاہر ہونے سے پہلے مر رہو۔ (یعنی موت کا سوال کرو) جاہل بے وقوفوں کی سلطنت، شرط کی کثرت، حکم کی تنوع، خون کے معاملہ کی پروا نہ کرنا، ہ، قربت کو قطع کرنا۔ ۶ قرآن کو مزامیر بنانا۔ حاکم نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے اور ابن سعد نے ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے بھی اسی طرح روایت کیا ہے اور خوفِ قتلہ کی وجہ سے بعض سلف صالحین نے اکثر تمنا کی ہے چنانچہ اس قسم کے مضامین ابن سعد نے خالد بن معدان سے اور ابن عساکر اور ابو نعیم نے خالد بن عدو سے اور محول اور ابن ابی الدنیانے ابو الدرداء رضی اللہ عنہ سے اور ابن ابی شیبہ اور ابن ابی الدنیانے ابی حنیفہ سے اور ابن ابی الدنیانے اور ابی حلیب اور ابن عساکر نے ابو بکر سے اور ابن ابی شیبہ اور بیہقی نے ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے اور طبرانی اور ابن عساکر نے عرباض بن ساریہ رضی اللہ عنہ سے روایت کئے ہیں اور اگر موت کی تمنا اللہ کے ملنے کے شوق میں کرے تو یہ بہت ہی اچھا ہے۔ ابن عساکر نے ذوالنون مصری رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کی ہے آپ فرماتے تھے کہ شوق سب مقامات سے برتر مقام ہے اور سب درجوں سے بڑھ کر درجہ ہے جب بندہ کو یہ مقام نصیب ہوتا ہے تو اپنے پروردگار کے شوق میں موت کی آرزو کرتا ہے اور اس کے دیر میں آنے سے اکتا ہے۔

میں کہتا ہوں کہ اس آیت میں مقصود خطاب سے یہی تمنا ہے کہ جو اللہ تعالیٰ کے شوق میں ہو اب اس تقدیر پر قَتَمُوا الْمَوْتِ کی تفسیر یہ ہوگی کہ اللہ کے شوق میں موت کی تمنا کرو۔

ابن سعد اور بخاری و مسلم نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ میں سنا کرتی تھی کہ ہر نبی کو وفات سے بیشتر اختیار دیا جاتا ہے کہ خواہ دنیا میں رہو یا یہاں چلے آؤ۔ جب رسول اللہ ﷺ کو مرض کی شدت ہوئی تو میں نے سنا کہ آپ فرماتے تھے مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولَئِكَ رَفِيقًا (ان کے ساتھ جن پر خدا تعالیٰ نے احسان اور انعام فرمایا ہے یعنی نبی اور صدیق اور شہید اور نیک بندے اور یہ لوگ اچھے ساتھی ہیں) میں سمجھ گئی کہ اب حق تعالیٰ کی طرف سے اختیار ملا ہے اور آپ نے آخرت کو اختیار فرمایا ہے۔ اور نسانی نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ (مرض الموت میں رسول اللہ ﷺ میری گود میں لیٹے تھے کہ آپ پر ہوشی طاری ہوئی، میں آپ کے بدن مبارک پر ہاتھ پھیرتی تھی اور آپ کے لئے ان کلمات سے دعائے شفا کرتی تھی اَذْهَبِ الْبَاسَ رَبِّ النَّاسِ (اے لوگوں کے پروردگار شدت کو دور فرمائیے) اس کے بعد آپ کو افاقہ ہوا تو آپ نے ہاتھ کو میرے ہاتھ سے الگ کر لیا اور فرمایا تمہیں میں تو اللہ تعالیٰ سے رفیق اعلیٰ کا سوال کرتا ہوں۔

طبرانی نے روایت کی ہے کہ ملک الموت حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاس ان کی روح قبض کرنے آئے ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا کہ ملک الموت! بھلا کہیں ایسا دیکھا ہے کہ کوئی دوست اپنے دوست کی روح قبض کرے۔ ملک الموت نے یہ سکر حق تعالیٰ سے عرض کیا، اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ وہ دو کہ تم نے یہ بھی دیکھا ہے کہ کوئی دوست اپنے دوست کے ملنے کو ناکوار جانے۔ ابراہیم علیہ السلام نے سن کر فرمایا میری روح ابھی قبض کر لو اور یوسف علیہ السلام نے فرمایا اللہ مجھ کو اسلام کی حالت میں وفات دے اور نیک بندوں سے ملاوے اور علی رضی اللہ عنہ فرماتے تھے کہ مجھے کچھ پروا نہیں خواہ موت مجھ پر گرائی جائے یا میں موت پر گر گیا جاؤں، اس کو ابن عساکر نے اپنی تاریخ میں لکھا ہے اور عمار رضی اللہ عنہ مضمین میں فرماتے تھے کہ میں آج اپنے دوستوں سے یعنی محمد ﷺ اور آپ کے گروہ سے ملوں گا۔ اس قول کو طبرانی نے کبیر میں اور ابو نعیم نے دلائل میں نقل کیا ہے

اس پر اگر کوئی یہ اعتراض کرے کہ امام احمد نے ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے وہ فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ ﷺ کی خدمت اقدس میں بیٹھے تھے آپ نے وعظ فرمایا اور ہمارے دلوں کو نرم کیا، سعد بن وقاص رضی اللہ عنہ یہ وعظ سن کر خوب روئے اور کہہ اٹھے اے کاش میں تو مر جاتا حضور ﷺ نے فرمایا کہ سعد امیر سے پاس ہو کر موت کی تمنا کرتے ہو اور یہی مضمون

تین بار فرمایا، پھر فرمایا سداً کہ تم جنت کے لئے پیدا کئے گئے ہو اور تمہاری عمر طویل اور عمل اچھے ہوں تو یہ تمہارے لئے بہتر ہے پس اس حدیث سے معلوم ہوا کہ موت کی تمنا کرنا ہر حال میں ناجائز ہے خواہ کوئی مالی یا جسمانی ضرر ہو یا نہ ہو، چنانچہ حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے اس قصہ میں موت کی تمنا کی مالی یا بدنی ضرور غیر ہے نہیں کی بلکہ اللہ کے عذاب کے خوف سے ہی تھی۔

میں کہتا ہوں بے شک یہ امر صحیح ہے کہ عذاب کے خوف سے تمنا کی لیکن موت سے اللہ کا عذاب دفع نہیں ہو سکتا بلکہ اس کے لئے تو استغفار کرنا اور اعمال صالحہ میں سبقت کرنا اور گناہوں سے بچنا ضروری ہے اور اسی بنا پر جناب رسول اللہ ﷺ نے موت کی تمنا کرنے کو منع فرمایا ہے۔

تحقیق مقام یہ ہے کہ گناہ میں مبتلا ہو جانے یا طاعت میں کوتاہی کے خوف سے موت کی تمنا کرنا جائز ہے اس میں شبہ نہیں اور محبوب حقیقی کی لقاء کے شوق میں خود تمنا کرنا بعض سلف سے مرض الموت میں وارد ہوا ہے چنانچہ پہلے ہم نے جناب رسول اللہ ﷺ اور ابراہیم علیہ السلام اور عمار وغیر ہم سے نقل کیا ہے کہ جب موت کا وقت قریب ہو اور اعمال صالحہ کی زیادتی کی ان کو امید نہ رہی تو اللہ تعالیٰ کی لقاء کے شوق میں موت کو حیات پر ترجیح دی۔

عبادہ بن الصامت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جو شخص اللہ تعالیٰ سے ملنا چاہتا ہے اللہ اس سے ملنا چاہتا ہے اور جو اللہ تعالیٰ سے ملنے کو مکروہ سمجھتا ہے اللہ تعالیٰ اس کے ملنے کو بھی مکروہ جانتا ہے۔ اس پر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا یا کسی زوجہ مطہرہ نے عرض کیا یا رسول اللہ ہم تو سب موت کو مکروہ اور برا سمجھتے ہیں، فرمایا یہ مطلب نہیں۔ مطلب یہ ہے کہ مؤمن جب مرنے کے قریب ہوتا ہے تو اللہ کی رضامندی اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے اعزاز کی خوشخبری اس کو دی جاتی ہے پھر اس وقت اس کو کوئی شے آخرت سے زیادہ پیاری نہیں ہوتی پس وہ اللہ کے ملنے کو دوست رکھتا ہے اللہ تعالیٰ بھی اس کے ملنے کو چاہتا ہے اور کافر کی موت جب قریب ہوتی ہے تو اللہ کے عذاب اور عقاب کی خوشخبری اس کو دی جاتی ہے اس وقت کوئی شے اسے آئندہ حالت سے زیادہ بری اور مبغوض اور مکروہ نہیں ہوتی پس وہ اللہ کے ملنے کو مکروہ جانتا ہے اللہ تعالیٰ اس کے ملنے کو مکروہ جانتا ہے۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے اور تندرستی کی حالت میں کسی سلف سے موت کی تمنا کرنا منقول نہیں لیکن ہاں خوف فتنہ کی وجہ یا عمل میں تقصیر کے خوف سے البتہ منقول ہے۔ جیسے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے ہم نے اوپر نقل کیا ہے اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کا منقول بھی اسی پر محمول ہے اور علیہ حال میں بھی موت کی تمنا کرنا اولیاء کرام رضی اللہ عنہم سے وارد ہے انبیاء اور صحابہؓ اور اصحاب صحو (ہوشیاری والے یعنی ان پر حال غالب نہیں حال پردہ خود غالب ہیں) سے یہ تمنا نہیں ہو سکتی وہ باوجود اس کے کہ اللہ تعالیٰ سے ملنے کے لئے ترپتے ہیں مگر اعمال صالحہ کی زیادتی کو غنیمت سمجھتے ہیں کسی نے کیا خوب کہا ہے۔

فَأَيُّ نَجْوَى الْبُوصَالِ عَبِيدَ نَفْسِي وَفِي الْهَجْرَانِ مَوْلَى لِمَوْلَائِي

(یعنی میں وصال میں تو اپنے نفس کا غلام ہوں (یعنی حسنت اور اعمال صالحہ میں جو کہ حظ نفس کے لئے ہیں مشغول رہتا ہوں اور ہجر میں غلاموں کا بھی غلام ہوں) یہود چونکہ شدت جہل اور عناد کی وجہ سے مدعی تھے کہ ہم اللہ کے دوست ہیں ہمیں عمل کی حاجت نہیں اس لئے ان کو کہا گیا کہ اگر تم اپنے اس دعوے میں سچے ہو تو موت کی تمنا کرنا تمہارے لئے ضروری ہے اور چونکہ ان کا دعویٰ جھوٹا تھا اس لئے اللہ تعالیٰ نے ان کے قول کو ذیل کی آیت میں رد فرمایا

(اور بھی ہرگز آرزو نہ کریں گے موت کی) اس جملہ میں پیشین گوئی اور غیب کی خبر کے طور پر ایک مجزہ ہے۔

لہٰذا اولیاء کرام کو خوشنودی باری تعالیٰ کا علم قریب موت کے وقت یا تو کشف سے معلوم ہوتا ہے، یا ہاتھ کے کام سے یا اس حالت میں کثرت سے ان پر برکات نازل ہونے کو ان کا ذوق محسوس کرتا ہے، یا ملک الموت اور رحمت کے فرشتوں کو جب دیکھتے ہیں تو رضائے حق کا ان کو علم ہو جاتا ہے، منہ رحمہ اللہ تعالیٰ، ۱۲۔

اِنَّمَا قَاتَلَ مَنَّا اِيۡدِيۡنِهِمْ ؕ
(بوجہ ان گناہوں کے جو ان کے ہاتھ آگے بھیج چکے ہیں) اس سے مراد جنم میں جانے کے وہ اسباب ہیں جن کا یہود ارتکاب کرتے تھے مثلاً محمد رسول اللہ ﷺ کو رسول اور قرآن کو کلام اللہ مناناور تورات کی تحریف کرنا وغیرہ وغیرہ۔ خود ان کی ذات کے فعل کو ان کے ہاتھوں کی طرف اس لئے نسبت کر دیا کہ انسان کے لئے ہاتھ قدرت کا آلہ ہے اور اکثر نفع نقصان کے کام اسی سے ظہور پذیر ہوتے ہیں اس لئے ید (ہاتھ) سے خود ذات مراد لے لی اور بھی ید (ہاتھ) سے قدرت بھی اسی وجہ سے مراد لیتے ہیں۔

وَاللّٰهُ عَلِيۡمٌۢ بِالۡغٰلِبِيۡنِ ۝۵۰
(اور اللہ جاننے والا ہے گناہ گاروں کو) یہ یہود کو دھمکی اور اس امر پر تنبیہ ہے کہ وہ اپنے دعوے میں جھوٹے ہیں۔

وَلَعَلَّآ تَتَّخِذُوۡهُمۡ اَحۡصٰۤى النَّٰسِ عَلٰۤى حَيٰوٰتِهِۦمۡ
(اور البتہ پاؤ گے تم ان کو سب لوگوں سے زیادہ حریص
چینے کے) لَتَجِدَنَّہُمْ میں لام قسم کا ہے اور نون تاکید قسم کے واسطے ہے اور تَجِدَ افعال قلوب سے ہے لَتَجِدَنَّہُمْ میں ہم ضمیر تَجِدَ کا مفعول اول ہے اور مفعول ثانی احرص الناس ہے اور حیاۃ کو نکرہ لانے سے اس طرف اشارہ ہے کہ حیات کی کوئی بڑی قسم مراد لی گئی ہے یعنی حیات دراز۔

وَمِنَ الَّذِيۡنَ اٰشْرَكُوۡا ؕ
(اور ان لوگوں سے بھی زیادہ جو مشرک ہیں) باعتبار معنی کے اس کا عطف الناس پر ہے۔ گویا عبارت اس طرح ہوگی۔ احرص من الناس وَمِنَ الَّذِيۡنَ اٰشْرَكُوۡا ايا احرص پر عطف ہے اور دوسرا اَحْرَصُ مقدر ہے اور جار مجرور اس کے متعلق ہے۔ مشرکین اگرچہ الناس میں داخل تھے لیکن کلام میں زور پیدا کرنے کے لئے ان کو علیحدہ ذکر کیا جیسے جبرئیل کا عطف الملائکۃ پر قوت کی وجہ سے ہے کہ مشرکین کو زندگی کی اور لوگوں سے زیادہ حرص تھی کیونکہ وہ تو حیات اخروی کے قائل ہی نہ تھے دنیوی حیات ہی کو حیات سمجھتے تھے اور یہود باوجود اس کے کہ ثواب و عقاب کو جانتے تھے پھر بھی انکاسب سے زیادہ حریص دینا ہوتا اس پر دلیل یہ ہے کہ جنم کی آگ پر ان کو بدرجہء کمال صبر ہے اور جنم سے ان کو بالکل کسی درجہ میں بھی خوف نہیں پس اس لحاظ سے آیت وَلَتَجِدَنَّہُمْ میں زیادہ تو بخوردھمکی ہوگی۔

يُوۡدًا اَحَدًا هُمۡ لَوِ يَعۡمُرُوۡنَ اَلۡفَ سَنَةٍ ؕ
(ان میں سے ہر ایک چاہتا ہے اے کاش جیتا رہے ہزار برس) لو کو بعض مفسرین نے مصدر یہ مہمز لاء اُنْ کے بتلایا ہے لیکن فرق اُنْ اور لُو میں یہ ہے کہ اُنْ نصب کرتا ہے اور لُو نصب نہیں کرتا اس تقدیر پر لُو یَعْمُرُ، يُوۡدًا کا مفعول ہوگا اور بیضاوی نے کہا ہے کہ لُو بمعنی كَيْفَتٌ ہے اور اصل کلام لُوَا عَمُرَ (کاش عمر دیا جاوےں میں) صیغۃ متکلم سے تھا لیکن يُوۡدًا چونکہ صیغۃ غائب کا تھا اس لئے اس کی رعایت سے اس کو بھی صیغۃ غائب سے لائے اس تفسیر پر کلمہ تمنی یعنی لُو ان کی خواہش اور رغبت کی حکایت کے لئے لایا گیا ہے اور مفعول يُوۡدًا کا محذوف ہے جس پر يُوۡدًا کے بعد کا مضمون دلالت کرتا ہے اور لُو یَعْمُرُ گویا ان کی زیادتی حرص کے بیان کے لئے علیحدہ مستقل کلام ہے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ جملہ يُوۡدًا مبتدا محذوف کی صفت ہو اور ظرف مستقر یعنی مِنَ الَّذِيۡنَ اٰشْرَكُوۡا اس مبتدا کی خبر ہو اور تقدیر عبارت کی اس طرح ہو وَمِنَ الَّذِيۡنَ اٰشْرَكُوۡا نَاسٌ يُوۡدًا اَحَدًا هُمۡ لَوِ يَعۡمُرُوۡنَ اَلۡفَ سَنَةٍ اور مِنَ الَّذِيۡنَ اٰشْرَكُوۡا سے مراد یہود ہیں جو قائل تھے کہ عزیر اللہ کے بیٹے ہیں (نوح و ابراہیم) ابوالعالیہ اور بیضی نے کہا ہے کہ الَّذِيۡنَ اٰشْرَكُوۡا سے جوس مراد ہیں کیونکہ ان کا سلام آپس میں یہ تھا تازی ہزار سال“ (یعنی تو ہزار برس زندہ رہے) پس حاصل آیت کا یہ ہوا کہ یہود سب لوگوں سے زیادہ زندگی کے حریص ہیں جوس سے بھی زیادہ حریص ہیں اور جوس ہزار برس کی زندگی کی تمنا کرتے ہیں اور اصل سَنَۃً كِي سَنَوَۃً ہے کیونکہ جمع سنوآت آتی ہے اور بعض نے کہا ہے اصل سَنَۃً كِي سَنَوَۃً ہے۔

وَمَا هُوَ بِمَرۡضٍۭ بِرِجۡلِهِۦ مِنَ الْعَذَابِ اِنَّ يُّعۡمَدُ
(اور نہیں اس کو نجات دینے والا عذاب سے اس قدر
جینا) ضمیر ہویا تو اَحَدَهُمُ کی طرف راجع ہے اور اِن يَعْمُرُ مَرۡضٍۭ حِزۡمٌ کا قائل ہے اور معنی یہ ہیں کہ کوئی ان میں ایسا نہیں کہ اس کو عمر دیا جانا عذاب سے بچا سکے اور یا ضمیر هُوَ، يَعْمُرُ کے مصدر کی طرف راجع ہے اور يَعْمُرُ اس سے بدل ہے یا یہ ضمیر مبمم

ہے یعنی کسی کی طرف راجع نہیں اور اَنْ یَعْتَزَّ اس کی تفسیر ہے۔ اگر کوئی یہ شبہ کرے کہ دنیا میں عمر زیادہ ہونے سے عذاب اخروی لا محالہ دور ہو ہی جاتا ہے پھر یہ کیسے فرمایا کہ عذاب دور نہیں ہوتا۔

میں کتنا ہوں کہ ہزار سال بلکہ دنیا کی تمام عمر جب دوامی آخرت کے مقابلہ میں ایسی نسبت رکھتی ہے جیسے ایک ساعت کو ایک دن سے یا ایک مرتبہ آنکھ جھپکنے کو ایک زمانہ تنہائی سے تو عذاب سے وہ دوری اور جزا بریں با زیادہ کی عمر کی وجہ سے حاصل ہو کس شمار میں ہوئی، اللہ تعالیٰ کے نزدیک وہ ناقابل توجہ ہے اور یا مرد اور وہ دوری ہے جو عمل صالح کی وجہ سے عذاب سے ہوتی ہے اس صورت میں اور بھی زیادہ دھمکی ہوگی کہ عمر کا بڑھنا عذاب کو دور کرنے والا نہیں بلکہ عذاب کو بڑھانے والا ہے کیونکہ جس قدر عمر بڑھے گی گناہ بڑھیں گے اور اعمال صالحہ کم ہوں گے اور یہ زیادتی عذاب کا موجب ہے۔

وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِمَا یَعْمَلُوْنَ ﴿۵۱﴾ (اور اللہ دیکھتا ہے جو وہ کرتے ہیں) یعقوب نے یعملون کو بصیۃ خطاب (تعملون) پڑھا ہے اس قراءت پر خطاب یہود کو ہوگا۔ اور باقی قراءت نے صیۃ عناب سے پڑھا ہے۔ اسحاق بن راہویہ نے اپنی مسند میں اور ابن ابی شیبہ اور ابن ابی حاتم اور ابن جریر نے بطرق مختلفہ شعبی سے اور انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ حضرت عمرؓ یہود کے پاس تشریف لاتے اور تورات سنتے تھے اور اس سے خوش ہوتے اور تعجب فرماتے کہ یہ قرآن پاک کی تصدیق کرتی ہے ایک روز حسب دستور یہود تورات پڑھ رہے تھے کہ رسول اللہ ﷺ اس طرف تشریف لے گئے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے سب کو مخاطب کر کے فرمایا کہ میں تمہیں اللہ کی قسم دیتا ہوں جو بتاؤ تم جانتے ہو کہ یہ رسول اللہ ﷺ ہیں۔ ان میں سے جو عالم تھا اس نے کہا ہاں، ہم جانتے ہیں کہ یہ اللہ کے رسول ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا پھر تم لوگ اجتماع کیوں نہیں کرتے لہذا کہ اس وجہ سے کہ ہم نے ان سے پوچھا تھا کہ وحی کون لاتا ہے تو معلوم ہوا جبرئیل وحی لاتا ہے اور وہ ہمارا دشمن ہے وہی شدت اور ہلاکت اور عذاب لاتا تھا۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں میں نے پوچھا لنگہ میں سے کس سے تمہاری صلح ہے جواب دیا میکائیل سے کیونکہ وہ بارش اور رحمت لاتے ہیں۔ میں نے پوچھا حق سسکے ہاں ان دونوں کا مرتبہ کیا ہے کہا ایک اللہ کے دائیں ہے اور دوسرا بائیں، میں نے کہا جب ان کے قریب اور مرتبہ کی یہ کیفیت ہے تو جبرئیل کو یہ روا نہیں کہ میکائیل سے عداوت رکھے اور نہ میکائیل کو یہ جائز ہے کہ جبرئیل کے دشمن سے صلح رکھے اور میں نے شک اس کی گواہی دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ اور جبرئیل اور میکائیل سے جو صلح رکھے اس سے یہ بھی صلح رکھتے ہیں اور جو ان کو دشمن رکھے اس کے یہ بھی دشمن ہیں۔ پھر میں وہاں سے اٹھ کر نبی ﷺ کی خدمت اقدس میں آیا اور میرا ارادہ تھا کہ آپ کو اس قصہ کی خبر کروں کہ مجھ سے پہلے ہی آپ نے فرمایا عمر آج جو آیات نازل ہوئی ہیں کیا ان کی تمہیں خبر نہ دوں یہ فرمایا حضور ﷺ نے ذیل کی آیت کو کفرین تک پڑھنا شروع کیا۔

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِیْلَ (یعنی اے محمد ﷺ آپ کہہ دیجئے کہ جو کوئی دشمن ہو جبرئیل کا) حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ اچھی میں حضور کی خدمت میں یہود کے پاس سے آیا ہوں اور بیعتہ یہی قصہ پیش آیا جو حق تعالیٰ نے ان آیات پاک میں بیان فرمایا میرا ارادہ تھا کہ حضور ﷺ سے سب واقف عرض کروں کہ حق تعالیٰ نے مجھ سے پہلے ہی آپ کو مطلع فرمادیا۔ سند اس حدیث کی شعبی تک صحیح ہے کلام اس قدر ہے کہ شعبی نے حضرت عمر رضی

لحاکم نے حضرت ابو سعید خدریؓ سے نقل کیا ہے کہ انہوں نے کہا فرمایا رسول اللہ ﷺ نے میرے دو وزیر آسمان والوں میں سے تو جبرئیل و میکائیل ہیں اور زمین والوں میں سے ابو بکر و عمرؓ، طبرانی نے سند حسن حضرت ام سلمہؓ سے روایت کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا آسمان میں دو فرشتے ہیں ایک تختی کا حکم دیتا ہے دوسرا زمی کا اور ہر ایک ٹھیک کرتا ہے، یہ دونوں حضرت جبرئیل و میکائیل ہیں پھر فرمایا دو نبی ہیں ایک تختی کا حکم دیتا ہے دوسرا زمی کا دونوں حق پر ہیں، یہ دونوں حضرت موسیٰ اور حضرت نوح علیہ السلام ہیں، پھر فرمایا میرے دو ساتھی ہیں، ایک نری کا حکم دیتا ہے دوسرا تختی کا اور دونوں حق کرتے ہیں، فرمایا یہ دونوں حضرت ابو بکر اور حضرت عمرؓ ہیں۔ ۱۳ منہ رحمۃ اللہ تعالیٰ۔

اللہ عنہ کو نہیں پایا۔ اور اس حدیث کو ابن جریر نے بطریق سدی حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے اور بطریق قتادہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے بھی یہ حدیث مروی ہے لیکن یہ دونوں سندیں بھی منقطع ہیں اور اس کو ابن ابی حاتم نے ایک اور طریق سے عبدالرحمن بن ابی لیلی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا ہے کہ ایک یہودی حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے ملا اور کہا کہ یہ جبرئیل جس کو تمہارے پیغمبر ذکر کرتے ہیں ہمارے دشمن ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فوراً فرمایا مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ وَمِيكَالَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوُّهُ (جو اللہ کا اور اس کے فرشتوں اور پیغمبروں اور جبرئیل و میکائیل کا دشمن ہے بے شک اللہ اس کا دشمن ہے)۔

روای حدیث حضرت عبدالرحمن فرماتے ہیں کہ اس سے معلوم ہوا کہ یہ آیت حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی زبان پر نازل ہوئی اور ابن جریر نے اس پر اجماع نقل کیا ہے کہ نزول آیت کا سبب یہی قصہ ہے اور امام بخاری نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے وہ فرماتے ہیں کہ عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ (اپنے اسلام لانے سے پیشتر) اپنی زمین کا کام کاج کرتے تھے اسی حالت میں انہوں نے سنا کہ جناب رسول اللہ ﷺ تشریف لائے ہیں یہ سن کر آپ کی خدمت مبارک میں آئے اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں آپ سے تین باتیں پوچھتا ہوں کہ ان کو نبی کے سوا اور کوئی نہیں جانتا۔ ایک تو یہ کہ قیمت کی علامتوں میں سے سب سے پہلی علامت کون سی ہے اور دوسرے یہ کہ سب سے پہلے جنت والوں کا کھانا کیا ہوگا۔ تیسرے یہ کہ بچہ کبھی باپ کے مشابہ ہوتا ہے اور کبھی ماں کے ہم شکل اس کی وجہ کیا ہے۔

حضور ﷺ نے فرمایا مجھے ابھی جبرئیل علیہ السلام نے ان تینوں سوالوں کا جواب بتلایا ہے۔ عبداللہ بن سلام نے جبرئیل کا نام سن کر کہا کہ یہ تو فرشتوں میں سے یہود کے دشمن ہیں آپ نے فوراً یہ آیت یعنی قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلْجِبْرِيلِ الْاٰیۃ پڑھی۔ شیخ ابن جریر کہتے ہیں کہ ظاہر عبارت کے طرز سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ حضور نے یہ آیت یہود کا زعم فاسد کر دینے کے لئے پڑھی۔ اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ اسی وقت خاص اسی واقعہ میں یہ آیت نازل ہوئی ہو اور یہی قول قابل اعتماد ہے۔ امام احمد ترمذی اور نسائی نے بطریق یحییٰ بن شہاب حضرت سعید بن جبیر سے اور سعید بن جبیر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ یہودی جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت اقدس میں حاضر ہوئے اور عرض کیا ابو القاسم ہم آپ سے پانچ باتیں دریافت کرتے ہیں اگر آپ نے بتادیں تو ہم جانیں گے کہ بیشک آپ نبی ہیں، رولوی نے تمام حدیث بیان کی۔ خلاصہ یہ ہے کہ یہود نے ایک تو یہ دریافت کیا کہ حضرت یعقوب علیہ السلام نے کیا شے اپنے اوپر حرام کر لی تھی اور پیغمبر کی علامت کیا ہے اور رعد اور اس کی آواز کا حال پوچھا اور یہ بھی پوچھا کہ اس کا کیا سبب ہے کہ عورت کے کبھی لڑکا پیدا ہوتا ہے اور کبھی لڑکی۔ حضور علیہ السلام سب باتوں کا جواب دیتے رہے آخر کلام پوچھا کہ آسمانی خبریں آپ کے پاس کون لاتا ہے اور آپ کا سامھی خدا نے تعالیٰ کی طرف سے کون ہے۔ حضور نے فرمایا جبرئیل۔ جبرئیل کا نام سنتے ہی بولے وہ جو قتال حرب اور عذاب ہم پر لے کر اترتا تھا اور ہمارا دشمن ہے۔ اگر آپ سے کیا سئل فرماتے کہ جو رحمت اور سبزی اور بارش لے کر آسمان سے اترتے ہیں تو ہم اچھا ہوتا۔

علامہ بغوی نے بلا سند بیان کیا ہے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ علماء یہود میں سے ایک عالم عبداللہ بن صوریہ کے نام سے مشہور تھا اس نے جناب رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا کہ آپ کے پاس کون سا فرشتہ آسمان سے آتا ہے حضور ﷺ نے فرمایا جبرئیل، کہا یہ تو فرشتوں میں سے ہمارا دشمن ہے۔ اگر میکائیل ہوتے تو بے شک ہم آپ پر ایمان لے آتے جبرئیل علیہ السلام نے بارہا ہم سے دشمنی کی باتیں کی ہیں، جملہ ان کے یہ ہے کہ ہمارے نبی ﷺ کو خبر دی کہ بیت المقدس ایک شخص کے ہاتھوں تباہ و برباد ہوگا اور اس شخص کا نام بخت نصر بتلایا اور ہم کو اس کے آنے اور تباہی ڈالنے کا وقت بھی بتلایا۔ ہم نے اس کے دفعیہ کی یہ تدبیر سوچی کہ ایک شخص کو بھیجا کہ بخت نصر کو پہلے ہی قتل کر ڈالے اور وہ اس وقت ایک مسکین سلاز کا تھا اور بائبل میں رہتا تھا ہمارا آدمی جب پہنچا تو جبرئیل علیہ السلام نے اس کی حمایت کی اور ہمارے آدمی کو وہاں سے الگ کر دیا حتیٰ کہ بخت نصر بڑا ہو گیا اور بیت المقدس کو برباد کیا۔

مقابل نے فرمایا کہ یہود نے کہا تھا جبرئیل ہمارے دشمن ہیں کیونکہ ان کو تو اللہ تعالیٰ کی طرف سے یہ حکم ہوا تھا کہ نبوت ہم میں اتاریں انہوں نے غیروں کو دی۔ میں کہتا ہوں ممکن ہے کہ یہ دونوں قصے جو شان نزول میں بیان کئے گئے ہیں نزول آیت سے پیشتر واقع ہوئے ہوں اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ بھی یہود سے ملے ہوں اور ان سے یہ گفتگو یہودی کی ہوئی ہو اور یہود بھی اسی وقت جناب رسول اللہ ﷺ سے ملے ہوں اور آپ سے یہ باتیں کی ہوں۔ ابن کثیر نے جبرئیل کو یہاں دونوں جگہ اور سورہ تحریم میں جیم کے فتح اور راء کے کسرہ سے بغیر ہمزہ کے پڑھا ہے اور ابو بکرؓ نے جبرئیل جیم اور راء کے فتح اور ہمزہ مکسورہ سے پڑھا ہے اور عزرہ اور کسائی نے بھی اسی طرح پڑھا ہے لیکن یہ دونوں بعد ہمزہ کے کی بھی پڑھاتے ہیں اور جبرئیل پڑھتے ہیں بانی قراء جیم اور راء کے کسرہ سے بغیر ہمزہ کے جبرئیل پڑھتے ہیں۔

فَاتَانَا نَزْلًا عَلَيَّ قَلْبِيكَ (اس نے تو اتارا ہے یہ کلام آپ کے دل پر) فَاتَانَا میں ضمیرہ جبرئیل علیہ السلام کی طرف اور نَزْلًا میں قرآن پاک کی طرف راجع ہے۔ اظہر قیل الذکر قرآن شریف کی عظمت شان کی وجہ سے ناجائز نہیں ہے کیونکہ ذہن اس طرف فوراً منتقل ہو جاتا ہے مرجع کا ذکر پہلے ہونے کی ضرورت نہیں۔ قلب کی تخصیص اس وجہ سے فرمائی کہ وحی کو قبول کرنے والا اول قلب پاک نبوی ہی ہے حق عبارت یہ تھا کہ قلبی (میرے دل پر) فرماتے لیکن بطور حکایت کلام باری تعالیٰ کے قَلْبِيكَ فرمایا (گویا حاصل یہ ہو کہ اے محمد ﷺ جو کچھ میں کلام کروں وہ ان سے مجھ سے نقل کر دو۔

بِإِذْنِ اللَّهِ (خدا کے حکم سے) یعنی اس کے حکم سے جبرئیل علیہ السلام نے اتارا ہے۔ یہ نَزْلًا کے قائل سے حال ہے۔ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۰﴾ (جو صحیح بتاتا ہے اس کلام کو جو اس سے پہلے ہے اور ہدایت اور خوشخبری ہے ایمان والوں کے لئے) یہ بھی نَزْلًا کے مفعول سے حال ہیں۔ اور جواب شرط (جو اصل میں قائم مقام جواب شرط ہے) بظاہر فَاتَانَا نَزْلًا ہے۔ حاصل آیت کا یہ ہے کہ جو شخص جبرئیل علیہ السلام کا دشمن ہو اس نے انصاف کا خون ہی کھیا اور کتاب الہی جو اس کے پاس ہے اس کا کھلا انکار کیا کیونکہ جبرئیل علیہ السلام نے قرآن پاک کو اتارا اور قرآن بھی کیسا جو پہلی آسمانی کتابوں کو سچا بتانے والا ہے۔ جواب شرط کو حذف کر کے اس کی علت کو اس کے قائم مقام کر دیا یہ مطلب ہے کہ جو شخص جبرئیل علیہ السلام سے دشمنی اور عدولت باندھتا ہے تو اس کی عداوت کا سبب یہ ہے کہ اس نے قرآن پاک کو اللہ کے حکم سے آپ پر اتارا۔ بعض مفسرین نے کہا ہے کہ جواب شرط محذوف ہے موقع کے مناسب جملہ مقدر ہے مثلاً جو جبرئیل علیہ السلام کا دشمن ہو اس کو چاہئے کہ اپنے اسی غیظ و غضب میں مر رہے یا جو شخص جبرئیل علیہ السلام کا دشمن ہو وہ میرا دشمن ہے یا میں اس کا دشمن ہوں اور آخری تقدیر پر آئندہ آیت یعنی فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ کا مفہوم دلالت کر رہا ہے۔

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ وَمِيكَائِيلَ (اے محمد) کہہ دیجئے کہ جو دشمن ہے اللہ کا اور اس کے فرشتوں کا اور رسولوں کا اور جبرئیل اور میکائیل کا) مجملہ اور فرشتوں کے خاص جبرئیل اور میکائیل کا ذکر بطور تخصیص بعد تعمیم اس لئے فرمایا کہ تاکہ ان دونوں کی فضیلت کا اظہار ہو، گویا یہ فرشتوں میں داخل ہی نہیں۔ علوم مرتبہ کی وجہ سے ان کی جنس ہی اور یہ نیز کلام بھی ان ہی دونوں میں تھا۔ اس لئے خصوصیت کے ساتھ ان کا ذکر علیحدہ کر دیا پھر یہ بھی ظاہر کرنا تھا کہ ایک کی عدولت ہو یا سب کی کفر اور اللہ کی دشمنی میں یکساں ہے۔ حفص، یعقوب اور ابو عمر و نے میکال کو بغیر ہمزہ اور بغیر یاء کے پڑھا ہے۔

فَاتَانَا نَزْلًا عَلَيَّ قَلْبِيكَ (جسک اللہ کا فروں کا دشمن ہے) اس میں بجائے ضمیرہ کے اسم ظاہر لانے کی) یعنی موقع اس کا تھا کہ یوں فرماتے إِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لَهُمْ یعنی بے شک اللہ ان کا دشمن ہے) کہ اس امر کو ظاہر کرنا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی دشمنی کا سبب ان کا کفر سے نیز ملائکہ اور پیغمبروں سے دشمنی رکھنا کفر ہے۔ ابن ابی حاتم نے سعید اور عمرہ کے طریق سے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کیا ہے کہ ابن مسور یا یہودی نے جناب رسول اللہ ﷺ سے کہا تھا کہ تم کوئی ایسی نشانی تو اپنی نبوت کی لاتے نہیں جسے ہم بھی پہچان لیں اس پر اللہ تعالیٰ نے ذیل کی آیت نازل فرمائی۔

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَمَا يَكْفُرُ بِهَا إِلَّا الْفَاسِقُونَ ﴿۳۵﴾
 آپ کی طرف کھلی نشانیاں اور نہ انکار کریں گے ان کا عمرو ہی جو نافرمان ہیں) الْفَاسِقُونَ کے معنی کفر میں بڑھنے اور سرکشی کرنے والے کے ہیں کیونکہ جب کسی معصیت پر فسق کا اطلاق آتا ہے تو اس معصیت کی عظمت پر دلالت کیا کرتا ہے۔ الْفَاسِقُونَ میں الف لام محض کا ہے عہد کا ہونے کی صورت میں اشارہ یہودی کی طرف ہو گا۔ ابن ابی حاتم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مالک بن حنیف یہودی سے ذکر فرمایا کہ دین محمدی کے بارے میں تم سے عہد و پیمان لیا گیا ہے کہ جب وہ دین ظاہر ہو اس کا اتباع کرنا، مالک نے سن کر کہا کہ قسم اللہ کی ہم سے ہرگز اس قسم کا عہد نہیں لیا گیا۔ اس کی تکذیب میں اللہ تعالیٰ نے ذیل کی آیت کریمہ نازل فرمائی۔

أَوْ كَلِمَاتٍ عَهْدٍ وَأَعْهَدًا
 (کیا جب کبھی کوئی عہد کرتے ہیں) أَوْ كَلِمَاتٍ میں ہمزہ استفہام کا انکار کے لئے ہے اور ایک کلام مقدر پر عطف کرنے کے واسطے ہے۔ تقدیر عبارت کی اس طرح ہے أَكْفَرُوا بِآيَاتِنَا وَكَلِمَاتِنَا عَاهِدًا وَالْح (کیا آیات کا یہ لوگ انکار کرتے ہیں اور جب بھی عہد کرتے ہیں) أَوْ كَلِمَاتِنَا عَاهِدًا وَاثْمِمْ فاعِل سے یہود مراد ہیں اور وہ عہد جو یہود نے کیا تھا یہ تھا کہ اگر محمد ﷺ تشریف لائے تو ہم ان پر ایمان لے آویں گے۔

چنانچہ البور جاء عطاردی کی قرأت أَوْ كَلِمَاتِنَا عَاهِدًا (جب بھی عہد لے گئے) بھی یہی بتلا رہی ہے کہ عہد سے مراد یہی ہے کہ نبی آخر الزماں پر ایمان لے آویں گے (اس قرأت سے یہ معنی اس طور سے معلوم ہوئے کہ عہد جو یہود سے لیا گیا تھا وہ بالیقین یہی تھا کہ محمد ﷺ پر ایمان لانا چنانچہ دوسرے مقام پر ہے وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْتُكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لِنُؤْمِنُ بِهِ وَ لَنْ نَنْصُرَهُ أَلَا تَتَذَكَّرُونَ آیت میں انبیاء کے عہد کا ہے لیکن مقصود ان کی اہم سے عہد لینا ہے) اور عطا فرماتے ہیں کہ اس عہد سے مراد وہ عہد ہیں جو رسول اللہ ﷺ اور یہود کے درمیان ہوئے تھے کہ مشرکین کی قبال میں اعانت نہ کریں۔ انہوں نے ان عہدوں کو پورا نہ کیا بلکہ توڑ دیا جیسا کہ بنی قریظہ اور بنی نضیر نے توڑا۔ اس تفسیر پر گویا یہ آیت الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنْهُمْ ثُمَّ يَقُولُونَ وَعَهْدُهُمْ (وہ لوگ کہ ان سے آپ نے عہد لیا پھر اپنے عہد کو وہ توڑتے ہیں) کے ہم معنی ہوئی۔

ثُمَّ لَئِنْ فَرَّقْتَهُمْ لَيَفْتَقَنَّ لَهُمْ سُبُلٌ وَمَا لَهُمْ لَأَنْ يُعْرَفَ أَصْحَابُ سُبُلِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَإِذْ آخَذَ اللَّهُ مِنَ النَّبِيِّينَ اَلْحَقَّ يَخْفَى عَلَى الَّذِينَ يَبْغُونَ وَهُمْ أُولُو السُّؤْلَةِ
 (بھینک دیا اور توڑ دیا) اس عہد کو ایک گروہ نے ان میں سے) اس سے یہ سمجھا جاتا ہے کہ بد عہدی کرنے والے کم تھے اس لئے آگے فرمایا۔

بَلْ أَكْتَرْتُمْ لَا يَتُؤْمِنُونَ ﴿۳۶﴾
 (بلکہ ان میں سے بہت تو ایمان ہی نہیں رکھتے) یعنی بد عہدی تو ادنیٰ درجہ کی شے ہے بہت سے تو ان میں سے اللہ تعالیٰ یا تورات پر ایمان ہی نہیں رکھتے جب ایمان ہی نہیں تو بد عہدی کرنے کو وہ کیا گناہ سمجھیں گے۔

وَمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ
 (اور جب آیا ان کے پاس خدا کی طرف سے رسول) رسول کے رسول سے مراد عیسیٰ اور محمد ﷺ ہیں۔

مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَهُمْ نَبَأٌ فَرِيقٍ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَقَدْ كَتَبَ اللَّهُ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ
 (جو ان کی کتاب کی تصدیق کرنے والا ہے تو جس فرقہ کو کتاب دی گئی تھی اس نے کتاب اللہ کو پس پشت ڈال دیا) ماسے مراد تورات ہے پیٹھ کے پیچھے پھینکنے سے حقیقی معنی مراد نہیں بلکہ مطلب یہ ہے کہ کتاب اللہ پر عمل نہ کیا اگر عمل کرتے تو ہر نبی پر ایمان لانا پڑتا کیونکہ اس کا مقصود تو یہی تھا اللہ تعالیٰ نے یہود کے اعراض کرنے اور احکام مندرجہ تورات (یعنی بعد کے انبیاء پر ایمان لانے اور ان کی مدد کرنے) پر عمل نہ کرنے کو اس شخص کے ساتھ تشبیہ دی کہ جو کسی شے کو پس پشت ڈال دے اور اس کی طرف کچھ التفات نہ کرے۔

كَأَكْفَرْتُمْ لَا يَتُؤْمِنُونَ ﴿۳۷﴾
 (گویا وہ کچھ جانتے ہی نہیں) یعنی کتاب اللہ کے ساتھ ایسا معاملہ کرتے ہیں گویا کہ

جاننے ہی نہیں کہ یہ کتاب اللہ ہے۔ یا یہ مطلب کہ جانتے تو ہیں کہ کتاب اللہ ہے لیکن عناد کی وجہ سے تجاہل کرتے ہیں۔

وَاتَّبِعُوا (اور پیچھے پڑ گئے) یعنی یہود نے جادو کے علم پر عمل کیا اس کو سیکھا اور آپس میں ایک دوسرے کو تعلیم دی

وَاتَّبِعُوا کا نذیر عطف ہے۔ حاصل یہ ہے کہ کتاب اللہ کو تو پس پشت ڈال دیا اور سحر و شعبدہ کی کتابوں کے پیچھے پڑ گئے۔

میں کہتا ہوں کہ نَبَذَ بر عطف کرنا اس کا بظاہر صحیح نہیں کیونکہ نَبَذَ متعینہ ایک شرط (رسول کے آنے) کے ساتھ ہے اور وَاتَّبِعُوا الخ کا اس شرط سے تعلق سمجھ میں نہیں آتا اسلئے وَاتَّبِعُوا کا عطف جملہ شرطیہ وَلَمَّا جَاءَهُمْ پر ہونا مناسب ہے۔

مَاتَلَتْهُمُ الشَّيَاطِينُ (جو پڑھتے تھے شیطان) قَتَلُوا اگرچہ صیغہ مضارع کا ہے لیکن حال ماضیہ کی حکایت

کے طور پر بمعنی ماضی ہے اور کلام عرب میں اکثر مضارع بمعنی ماضی اور ماضی بمعنی مضارع مجازاً مستعمل ہوتا ہے اور قَتَلُوا کو یا تو

تلاوت بمعنی قرأت (پڑھنا) سے مشتق کہا جاوے اور یا تلووا بمعنی حجیت (پیچھے پڑنا) سے لیا جاوے۔ تقدیر اول پر معنی آیت

کے وہ ہوں گے جو ترجمہ میں اختیار کئے گئے ہیں اور تقدیر ثانی پر معنی یہ ہوں گے کہ یہود نے اس علم کا اتباع کیا جس کا

شیطان، سلیمان علیہ السلام کے زمانہ میں اتباع کرتے تھے۔

عَلَىٰ مَلِكٍ مُّسْلِمٍ (سلطنت حضرت سلیمان علیہ السلام میں) یہ تَتَلَوُا کی مؤخر الذکر توجیہ سے متعلق ہے اگر

تَتَلَوُا میں معنی افتراء کے بقاعدہ تفسیر لے لئے جاویں۔ گویا حاصل یہ ہو گا کہ اس علم کا اتباع کیا جس کو شیطان یہ سمجھ کر پڑھتے

تھے کہ اس علم سے سلیمان علیہ السلام کی سلطنت قائم ہے اس تفسیر پر وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ کو مائل سے پورا الٹا ہوا جاوے گا اور

یا علی کو بمعنی نبی لے لیا جاوے معنی علی مَلِكٍ مُّسْلِمٍ کے یہ ہوں گے کہ سلیمان علیہ السلام کے عہد حکومت میں اس تقدیر

پر تفسیر وغیرہ کے تکلف سے نجات ہوگی۔ علاوہ نبوی نے فرمایا ہے کہ سدئی نے کہا ہے کہ زمانہ گزشتہ میں شیطان آسمان پر

چڑھا کرتے اور ملائکہ جو آپس میں آئندہ واقعات کے متعلق گفتگو کرتے، سنتے اور سن کر اس میں بہت سا اپنی طرف سے جھوٹے

ملا کر کاہنوں سے کہتے اور کاہن لوگوں کو خبر دیتے لوگ ان اخبار کو لکھ لیتے تھے حتیٰ کہ بنی اسرائیل میں یہ بات پھیل گئی تھی کہ

جن علم غیب جانتے ہیں۔ یہ قصہ دیکھ کر سلیمان علیہ السلام نے ایسی تمام کتابوں کو جمع کیا اور انہیں ایک صندوق میں رکھ کر اپنی

کرسی کے نیچے دفن کر دی اور حکم دیا کہ خبردار آج کے بعد میں یہ بات کسی سے نہ سنوں کہ جن علم غیب جانتے ہیں اگر میں نے

پھر کسی سے یہ بات سنی تو اس کی گردن ماروں گا۔ جب سلیمان علیہ السلام نے وفات پائی اور وہ علماء بھی رحلت کر گئے جو سلیمان

علیہ السلام کے اسرار اور اس دفن کے قصہ سے واقف تھے اور بعد کے لوگ پچھلوں کے جانشین ہوئے تو ایک شیطان آدمی کی

صورت میں بنی اسرائیل کے چند آدمیوں کے پاس آیا اور کہا کہ میں تمہیں ایسا خزانہ نہ بتاؤں کہ جسے تم لوگ تمام عمر نہ کھا سکو اس

کرسی کے نیچے سے کھودو لوگوں نے کھودنا شروع کیا اور وہ شیطان الگ جا کھڑا ہوا اس کی وجہ یہ تھی کہ کرسی کا یہ خاصہ تھا کہ جو

شیطان اس کے پاس آتا فوراً جمل جاتا تھا۔ لوگوں نے اس جگہ کو کھودا اور وہ کتب مدفونہ نکالیں۔ شیطان نے کہا سلیمان علیہ السلام

جن انسان اور پرند چرند کو اسی کے ذریعہ سے مسخر کرتے تھے شیطان تو یہ بتا کر آؤ گیا اور لوگوں میں یہ بات پھیل گئی کہ سلیمان

علیہ السلام سحر تھے اور بنی اسرائیل نے وہ کتابیں لے لیں۔ اسی واسطے اکثر یہود میں سحر پایا جاتا ہے جب ہمارے پیغمبر ﷺ رونق

افروز عالم ہوئے اللہ تعالیٰ نے سلیمان علیہ السلام کی قرآن پاک میں برأت ظاہر فرمائی۔

میں کہتا ہوں بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ سلیمان علیہ السلام نے جو دفن کیا تھا وہ سحر کی کتابیں تھیں اور جو شیطان

کاہنوں کو ملائکہ سے روزانہ حوادث کے متعلق خبریں دیتے تھے وہ نہ تھیں کیونکہ سالہا سال گزرنے کے بعد وہ خبریں کیا مفید

ہو سکتی تھیں۔ اور کلہیٰ فرماتے ہیں کہ شیطانوں نے سحر اور شعبدہ کی کتابیں آصف بن برخیا کی زبانی لکھیں پھر ان کو سلیمان علیہ

السلام کے مصلح کے نیچے دفن کر دیا اور سلیمان علیہ السلام کو اس کی خبر نہ ہوئی جب سلیمان علیہ السلام کی وفات ہوئی تو شیطانوں

نے ان کتابوں کو نکالا اور لوگوں سے کہا کہ سلیمان علیہ السلام نے اسی کی بدولت تمہیں مسخر کیا تھا۔ یہ افسوس شائین کا عوام

کا لانا ہے تو چل گیا لیکن جو علماء صلحاء تھے انہوں نے کہا کہ توبہ توبہ یہ سلیمان علیہ السلام کا علم نہ تھا عوام اور ذلیل لوگ اس پر

کرے اور اسے کیسنا شروع کیا اور کتب الہیہ کو جو انبیاء علیہم السلام نے پہنچائی تھیں چھوڑ بیٹھے۔ اور سلیمان علیہ السلام ساحر مشہور ہو گئے حتیٰ کہ قرآن پاک میں حق تعالیٰ نے ان کی برائت ان لفظوں سے بیان فرمائی۔

وَمَا كَفَرُوا سَلْبًا
(اور نہیں کفر کیا سلیمان نے) یعنی سلیمان علیہ السلام نے سحر نہیں کیا کہ اس سے کافر ہوتے۔ سحر کو کفر سے اس لئے تعبیر فرمایا تاکہ یہ معلوم ہو جاوے کہ سحر کفر ہے اور نبی کفر سے معصوم ہوتا ہے۔

وَلَكِنَّ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا
(لیکن شیطانوں نے کفر کیا) ابن عامر اور حمزہ اور کسائی نے لیکن کو تخفیف نون اور شیطین کے نون کو کفر سے پڑھا ہے اور باقی قراء نے نون مشدود اور شیطین کے نون کو نصب سے پڑھا ہے اور ایسا ہی اختلاف وَلَكِنَّ الْبِرَّ اور سورہ انفال میں وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ اور وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَىٰ میں ہے۔

یَعْلَمُونَ النَّاسَ السَّحْرَةَ
(کہ سکھاتے تھے لوگوں کو جادو) یہ کَفَرُوا کی ضمیر مستتر ہم سے حال ہے۔ سحر ایسے الفاظ اور اعمال کے جانے کا نام ہے جن کے ذریعہ سے انسان کو شیطین سے قرب ہو جاتا ہے اور شیطین اس کے مسخر ہو جاتے ہیں اور اس کی منشاء کے مطابق امداد کرتے ہیں اور وہ الفاظ آدمی کے نفس اور بدن میں مرض اور موت اور جنون کا اثر پیدا کر دیتے ہیں اور کان اور آنکھ میں خلاف واقع امر کا خیال جمادیتے ہیں جس سے آدمی ایک شے کو دیکھتا ہے حالانکہ وہ شے کچھ اور شے ہوتی ہے جیسا کہ فرعون کے ساحروں نے رسیاں اور عصا ڈال کر موسیٰ علیہ السلام اور حاضرین کے خیال میں جمادیا تھا کہ یہ چلنے سانپ چھو ہیں اور یہ جملہ تاثیرات حق تعالیٰ نے آزمائش کے لئے پیدا کر دی تھیں۔

علامہ بغوی فرماتے ہیں کہ سحر کا وجود اہل سنت کے نزدیک حق ہے لیکن اس پر عمل کرنا کفر ہے اور شیخ ابو منصور فرماتے ہیں کہ مطلقاً یہ کنا کفر ہے ٹھیک نہیں بلکہ یہ دیکھنا چاہئے کہ اس کی حقیقت کیا ہے۔ اگر اس کے اندر کوئی ایسی بات ہو کہ جس سے کسی شرعی بات کی تردید ہوتی ہے تو البتہ کفر ہے ورنہ کفر نہیں۔ علامہ بغوی نے فرمایا ہے کہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ سے منقول ہے کہ سحر کی تاثیرات عجیب ہیں، خلاف واقع کو محقق کر دیتا ہے۔ سندرست کو مریض کر دیتا ہے اور بسا اوقات اس کے اثر سے قتل تک نوبت پہنچ جاتی ہے حتیٰ کہ جس نے اس کے ذریعہ سے کسی کو قتل کیا ہے اس پر قصاص واجب ہو جاتا ہے، ختم ہوا قول امام شافعی کا۔ امام شافعی نے اس قول سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے کہ سحر کا بعض حصہ تو کفر ہے اور بعض نہیں۔ اور مدارک میں ہے کہ جو سحر کفر ہے اسے اگر کوئی مرد دیکھے تو حنفیہ کے نزدیک قتل کر دیا جائے۔ عورت اگر دیکھے تو قتل نہ کیا جائے جیسا کہ مرتد کے بارے میں یہی حکم ہے اور جو سحر کفر نہیں ہے لیکن ایسا ہے کہ اس سے کسی کو ہلاک کر سکتے ہیں تو ایسے سحر دیکھنے والوں کا حکم قطعاً الطریق (ہزبن) کا سا ہے اس میں مرد اور عورت برابر ہیں دونوں کو مزادی جائے اور اگر ساحر توبہ کرے تو توبہ ہی اس کی قبول کی جائے گی خواہ وہ سحر کفر ہو یا نہ ہو جس نے یہ کہا ہے کہ ساحر کی توبہ مقبول نہیں اس نے غلطی کی، دیکھو فرعون کے ساحروں کی توبہ مقبول ہو گئی حالانکہ وہ کفار تھے۔

میں کہتا ہوں کہ حق تعالیٰ شانہ نے جو سحر کو کفر سے تعبیر فرمایا ہے اور نیز فرمایا ہے وَمَا كَفَرُوا سَلْبًا وَلَكِنَّ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا وَيَعْلَمُونَ النَّاسَ السَّحْرَ (اور نہیں کفر کیا سلیمان (علیہ السلام) نے لیکن شیطانوں نے کفر کیا کہ لوگوں کو سحر سکھاتے تھے) اور یہ آیت کریمہ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ مِمَّا لَمْ يَأْتِ فِيهِ الْآخِرَةُ مِنْ خَلَقٍ (اور بے شک وہ جان چکے تھے کہ جس نے اس سحر کو خرید اس کے لئے آخرت میں کوئی حصہ نہیں) ان جملہ آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ سحر کے کل یا اکثر الفاظ و اعمال کفر کے موجب اور شریکاً ایمان کے بالکل مخالف ہیں اور ایسا ہی ہونا بھی چاہئے کیونکہ شیطان آدمی سے جب ہی راضی ہوتا ہے جب وہ کفر کرے اور بغیر راضی ہونے اس کی تفسیر اور اس سے تقرب ممکن نہیں۔ رہا امام شافعی اور شیخ ابو منصور کا قول (کہ سحر کے کل اعمال و الفاظ کفر نہیں ہیں) سوا اس کی بنا احتمال عقلی پر ہے (یعنی ممکن ہے کہ سحر کا کوئی فرد ایسا نکلے کہ اس کے الفاظ و اعمال کفر نہ ہوں)۔

فائدہ : جاننا چاہئے کہ جو شخص بذریعہ سنی یا دعایا بذریعہ اسماء جلالہ ایسے آدمی کو قتل کر ڈالے کہ جس کا خون حلال

نہیں یا اس کی نعمت بدنی یا مالی کو ضائع کر دے تو وہ اگرچہ کافر نہیں لیکن فاسق قطعاً ہے اور اس کا حکم برزخوں جیسا ہے۔ حق تعالیٰ فرماتا ہے وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بَعْدِ مَا كَانَتْسَوَابِقَهُمْ اَحْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَاِنَّهُمْ لَبَشِيرَةٌ (جو لوگ مسلمان مرد اور مسلمان عورتوں کو بلا تصور ستاتے ہیں وہ بہتان اور صریح گناہ کا بوجھ اٹھاتے ہیں) اور جناب رسول اللہ ﷺ فرماتے ہیں الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَوَدَّيْهِ (یعنی مسلمان تو وہ ہے جس کے ہاتھ اور زبان سے مسلمان بچیں) اور علم بن باہور کا موسیٰ علیہ السلام کے لئے بدعا کرنا بھی اسی نوع سے ہے۔ بلعم بن باہور کا پورا قصہ سورہ اعراف کی آیت وَاَنْذَلْ عَلَيْهِمْ نَبَأَ الَّذِي آيَاةِ كِتَابِهِمْ فِي سَمَوَاتٍ مَرْبُوعَةٍ (اور اس علم پر جو دو فرشتوں پر اترا تھا) اس کا یا تو السحر پر عطف ہے یا ما اتلوا

وَمَا اَنْزَلْنَا عَلَى الْمُمْلِكِيْنَ (اور اس علم پر جو ایک ہی شے مراد ہے۔ عطف یا تو تقاریر اعتباری کی وجہ سے ہے اور یا اس لئے کہ معطوف یعنی و ما انزلنا الخ سے اور نوع محرم کی مراد ہے جو میلے سے زیادہ قوی ہے۔)

بِسَابِقِ (بابل میں کیا تو الْمَلَكِيْنَ کا ظرف ہے یا حال اور یا اَنْزَلَ کی ضمیر سے حال ہے۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ بابل کوفہ کی زمین کا نام ہے۔ بعض مفسرین کہتے ہیں کہ بابل جبل دماوند ہے واللہ اعلم۔ اس آیت سے معلوم ہوا کہ مجملہ دیگر علوم آسمانیہ کے سحر بھی آسمانی علم ہے جو حق تعالیٰ کی طرف سے آزمائش کے لئے اترا ہے کیونکہ ہادی مصلیٰ تو اللہ تعالیٰ ہی ہے۔ اس پر اگر کوئی یہ کہے کہ حق تعالیٰ نے تو سحر سے بچنے کا حکم فرمایا ہے بھلا وہ اسے کس طرح نازل فرماتا تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ کچھ ضرور نہیں کہ جو نازل ہو اور جس کا ارادہ ہو وہ شرعاً بھی مامور بہ ہو اور اولیٰ جس کے متعلق ہوتا ہے وہ اور شے ہے اور امر شرعی کا تعلق دوسری شے ہے۔ پس اللہ تعالیٰ نے بندوں کا اپنے دو فرشتوں کے ذریعہ سے امتحان فرمایا جو شقی ازلی تھا وہ سحر سیکھتا اور اللہ کے ساتھ کفر کرتا اور جو سعید ازلی تھا وہ ترک کر دیتا اور ایمان برپا کرتا اور وہ دونوں فرشتے سحر کے بطلان کو ظاہر کر دیتے، اس سے بچنے کا حکم فرماتا واللہ اعلم۔ بعض مفسرین نے فرمایا ہے کہ وَمَا اَنْزَلَ فِيْهِ مِنْ سَابِقِ الْعِلْمِ الَّذِي فِيْهِ اسرار اللہ تعالیٰ نے ان کے زعم فاسد کو رد فرمایا اور معنی آیت کے یہ ہوں گے کہ اللہ تعالیٰ نے سحر کو فرشتوں پر نازل نہیں فرمایا اور مَا اَنْزَلَ کا عطف اس تفسیر پر مَا كَفَرَ سَلِيْمَانَ پَرِهُوْا لِيْ بَابِلَ يَعْلَمُوْنَ النَّاسَ کے متعلق ہو گا۔

هٰذَا رُؤْيَا نَبِيِّنَا (ہدوت و ہدوت پر) الْمَلَكِيْنَ کا تقدیر اول پر عطف بیان ہے اور یہی ظاہر ہے اور مَا

وَمَا يَعْلَمِيْنَ مِنْ اَحَدٍ (اور نہ سکھاتے وہ ہدوت و ہدوت کسی کو) مِنْ اَحَدٍ میں من زائدہ ہے۔ (جب تک کہ ان سے یہ نہ کہہ دیتے) یعنی خیر خوانی کے طور پر وہ فرشتے کہتے۔ (کہ ہم تو ذریعہ آزمائش ہیں۔)

فَلَا تَكْفُرُوْا (تو کافر مت ہو) یعنی سحر مت سیکھ تو اس کے سبب کافر ہو جائے گا نتیجہ (کفر) کا اطلاق سبب (سحر) پر کیا گیا ہے۔ بعض مفسرین نے فرمایا ہے وہ فرشتے سیکھنے والے کو سات دفعہ یہی نصیحت کرتے تھے۔ عطاء اور سدقہ فرماتے ہیں جب وہ کسی طرح نہ مانتا تو کہتے اچھا جاؤں گا بلکہ کی رکھ پر تو پیشاب کر دے وہ پیشاب کرتا پیشاب کرتے ہی اس کے اندر سے ایک چمکتا ہوا نور نکلتا اور آسمان کی طرف چلا جاتا یہ ایمان و معرفت تھی اور آسمان سے ایک سیاہ شے دھوس جیسی آتی اور کانوں کے ذریعہ اندر اتر جاتی اور یہ اللہ کا غضب اور کفر ہوتا تھا نفوذ باللہ منہ اور تقدیر ثانی یعنی ما کے نافیہ ہونے کی صورت میں یہ معنی ہوں گے کہ شیطان اس سیکھنے والے کو سکھاتے نہ تھے جب تک یہ نہ کہہ دیتے کہ ہم تو امتحانِ فتنہ میں پڑے ہوئے ہیں تو ہمارے جیسا کیوں ہوتا ہے۔

میں کہتا ہوں یہ کہنا نصیحت ہے اور شیطان سے اس کا صدور ممکن نہیں اس واسطے ہم نے کہہ دیا کہ تفسیر اول ظاہر ہے۔

فَيَعْلَمُونَ (پھر سیکھتے تھے) ضمیر بہم مستتر من احد سے جو عموم سمجھا گیا ہے اس کی طرف راجع ہے۔

وَمِنْهُمْ اُولُو بَدُنٍ يُعْلَمُونَ (ان دونوں سے) یعنی ہاروت ماروت سے اور فَيَعْلَمُونَ کا عطف یا تو جملہ مقدرہ پر ہے اور تقدیر عبارت کی یہ ہے فَيَا بُونِ فَيَعْلَمُونَ یعنی وہ لوگ انکار کئے جاتے تھے اور يٰ اَعْلَمُونَ النَّاسِ التَّحْسِرُ پر عطف ہے۔

مَا يَفْقَهُونَ بِهٖ بَيْنَ الْمَرْءِ وَرَوْحِهٖ (وہ باتیں کہ جدائی ڈال دیں ان کی وجہ سے میاں بی بی میں) یعنی سحر کی وہ قسم تعلیم کرتے تھے جس سے میاں بی بی میں نبض اور عداوت واقع ہو جائے۔

وَمَا هُمْ بِضَالِّينَ بِهٖ مِنْ اَحَدٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ (اور وہ نقصان نہیں پہنچا سکتے تھے اس سے کسی کو بغیر حکم خدا کے ہم کی ضمیر یا تو ساحروں کی طرف اور یا شیاطین کی جانب راجع ہے۔ من احد میں من زائد ہے الا بِاِذْنِ اللّٰهِ (یعنی ساحر یا شیطان سحر کے ذریعہ سے کسی کو نقصان نہیں پہنچا سکتے تھے مگر اللہ کی تضا اور قدر اور مشیت سے کیونکہ

اسباب دنیاویہ سب کے سب عادی و ظاہری ہیں مگر ثبالات نہیں عادت اللہ یونہی جاری ہے کہ جب ان اسباب کا وجود ہوتا ہے تو تاثیر ان کے بعد پیدا کر دیتے ہیں۔

وَيَعْلَمُونَ مَا يَصْرِفُهُمْ (اور سیکھتے تھے جو ان کو نقصان پہنچا دے) مَا يَصْرِفُهُمْ سے مراد سحر ہے اور ضرر اس کا ظاہر ہے کہ کفر تک نوبت پہنچ جاتی ہے۔

وَلَا يَنْفَعُهُمْ (اور نفع نہ دے) اس طرف اشارہ ہے کہ علوم غیر نافعہ جیسے طبعی لامرغی وغیرہ کا سیکھنا سبب وقت برباد ہونے کے کردہ ہے۔ اسی واسطے جناب رسول اللہ ﷺ اپنی دعائیں فرمایا کرتے تھے اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ (یعنی اے اللہ میں علم غیر نافع سے پناہ مانگتا ہوں۔

فائدہ) علم غیر نافع کی دو قسمیں ہیں ایک قسم تو وہ ہے جو کسی کو نافع نہ ہو کیونکہ اس سے نفع متصور ہی نہیں جیسے طبعی اور مثل اس کے اور دوسری قسم وہ ہے کہ اس کا عالم جب اس پر عمل نہ کرے تو نافع نہ ہو واللہ اعلم۔ اور جو علم ضرر کرنے والے ہیں جیسے سحر و شعبہ اور فلاسفہ کے لہیات بلا دلیل صریح ان کی حرمت میں تو شک ہی نہیں۔

علامہ لغوی نے ابن عباسؓ کی اور قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے ہاروت ماروت کے قصہ کو اس طرح نقل کیا ہے کہ جب فرشتوں نے دیکھا کہ اولاد آدم کے دفتر کے دفتر گناہوں کے آسمان پر جاتے ہیں تو بطور طعن کہا کہ دیکھو یہ کیسے بندے ہیں اپنے مالک حقیقی کی نافرمانی کرتے ہیں حق تعالیٰ نے فرمایا اگر میں تمہیں زمین پر اتار دوں اور جو قوی ان میں رکھے ہیں وہی اگر تم میں بھی پیدا کر دوں تو تم بھی ایسے ہی گناہوں میں مبتلا ہو جاؤ۔ فرشتوں نے عرض کیا خداوند تو پاک ہے ہم ہرگز تیری نافرمانی نہ کریں گے۔ حکم ہوا کہ جو تم میں بہت اچھے ہیں انہیں منتخب کر لو فرشتوں نے ہاروت اور ماروت اور عزرائیل کو منتخب کیا اللہ تعالیٰ نے ان میں شہوات کو پیدا کر دیا اور حکم کیا زمین پر جاؤ اور لوگوں کے مقدمات عدل کے ساتھ فیصلہ کیا کہ اور شرک خون ناحق اور زنا اور شراب سے ان کو منع فرمایا۔ حسب ارشاد خداوندی تینوں فرشتے زمین پر آئے اور اپنی خدمات میں مصروف ہوئے ایک

۱۔ طبعی علوم ہوں یا راضی یا لامرغی ہر حال غیر مفید اور بیکار علوم کی تحصیل کی عقل سلیم بھی اجازت نہیں دیتی۔ قاضی صاحب نے ایسے ہی علوم کی تحصیل کو شرعاً مکروہ قرار دیا ہے لیکن وہ طبعیات اور ریاضیات جو عمرانیات کی جان ہیں، ہندسہ، حساب، علم الاشکال، معدنیات، نباتات اور خواص کائنات وغیرہ ان سب کی تحصیل اگر اصول اسلام کو توڑے اور تعلیم اسلام کے خلاف دلائل قائم کرنے کے لئے ہو تو ظاہر ہے کہ حرام ہوگی، اسلام کے خلاف کوئی کوشش جائز نہیں ہو سکتی لیکن اگر اسلامی افکار و مسائل کی تبلیغ اور اشاعت کے لئے ہو تو نہ فقط یہ مکروہ نہیں بلکہ مستحب بلکہ نبض مواقع پر واجب ہو جاتی ہے۔ علوم اسلامیہ میں اور ان میں کوئی فرق نہیں۔ حلت و حرمت کی بنا پر اغراض و غایات کے اختلاف پر ہے

جیسی غایت و غرض ویسا ہی حکم۔ رہے لہیات فلسفیہ تو ظاہر ہے کہ ان کی بنا بھی فساد عمل پر ہے۔ اندھیرے میں پتھر پھینکنا احوال غیر مفید بلکہ بعض وقت ضرر رساں ہوتا ہے۔ ہاں اگر افکار فلسفیہ کی تحصیل عقائد اسلامیہ کی صداقت ثابت کرنے کے لئے کی جائے اور منکرین اسلام کے اعتراضات کو دفع کرنا مقصود ہو تو ان کی تحصیل میں بھی کوئی کراہت نہ ہوگی۔ اسی لئے متکلمین اسلام نے مشابہ اور اشراقیہ کے فلسفہ کو حاصل کیا

تھا کہ اس کو حاصل کر کے اس کی تردید کریں۔ چنانچہ علم کلام کی وضع کی اصل جو یہی تھی۔ واللہ اعلم

۲۔ طبعی علوم ہوں یا راضی یا لامرغی ہر حال غیر مفید اور بیکار علوم کی تحصیل کی عقل سلیم بھی اجازت نہیں دیتی۔ قاضی صاحب نے ایسے ہی علوم کی تحصیل کو شرعاً مکروہ قرار دیا ہے لیکن وہ طبعیات اور ریاضیات جو عمرانیات کی جان ہیں، ہندسہ، حساب، علم الاشکال، معدنیات، نباتات اور خواص کائنات وغیرہ ان سب کی تحصیل اگر اصول اسلام کو توڑے اور تعلیم اسلام کے خلاف دلائل قائم کرنے کے لئے ہو تو ظاہر ہے کہ حرام ہوگی، اسلام کے خلاف کوئی کوشش جائز نہیں ہو سکتی لیکن اگر اسلامی افکار و مسائل کی تبلیغ اور اشاعت کے لئے ہو تو نہ فقط یہ مکروہ نہیں بلکہ مستحب بلکہ نبض مواقع پر واجب ہو جاتی ہے۔ علوم اسلامیہ میں اور ان میں کوئی فرق نہیں۔ حلت و حرمت کی بنا پر اغراض و غایات کے اختلاف پر ہے

جیسی غایت و غرض ویسا ہی حکم۔ رہے لہیات فلسفیہ تو ظاہر ہے کہ ان کی بنا بھی فساد عمل پر ہے۔ اندھیرے میں پتھر پھینکنا احوال غیر مفید بلکہ بعض وقت ضرر رساں ہوتا ہے۔ ہاں اگر افکار فلسفیہ کی تحصیل عقائد اسلامیہ کی صداقت ثابت کرنے کے لئے کی جائے اور منکرین اسلام کے اعتراضات کو دفع کرنا مقصود ہو تو ان کی تحصیل میں بھی کوئی کراہت نہ ہوگی۔ اسی لئے متکلمین اسلام نے مشابہ اور اشراقیہ کے فلسفہ کو حاصل کیا

تھا کہ اس کو حاصل کر کے اس کی تردید کریں۔ چنانچہ علم کلام کی وضع کی اصل جو یہی تھی۔ واللہ اعلم

۳۔ طبعی علوم ہوں یا راضی یا لامرغی ہر حال غیر مفید اور بیکار علوم کی تحصیل کی عقل سلیم بھی اجازت نہیں دیتی۔ قاضی صاحب نے ایسے ہی علوم کی تحصیل کو شرعاً مکروہ قرار دیا ہے لیکن وہ طبعیات اور ریاضیات جو عمرانیات کی جان ہیں، ہندسہ، حساب، علم الاشکال، معدنیات، نباتات اور خواص کائنات وغیرہ ان سب کی تحصیل اگر اصول اسلام کو توڑے اور تعلیم اسلام کے خلاف دلائل قائم کرنے کے لئے ہو تو ظاہر ہے کہ حرام ہوگی، اسلام کے خلاف کوئی کوشش جائز نہیں ہو سکتی لیکن اگر اسلامی افکار و مسائل کی تبلیغ اور اشاعت کے لئے ہو تو نہ فقط یہ مکروہ نہیں بلکہ مستحب بلکہ نبض مواقع پر واجب ہو جاتی ہے۔ علوم اسلامیہ میں اور ان میں کوئی فرق نہیں۔ حلت و حرمت کی بنا پر اغراض و غایات کے اختلاف پر ہے

جیسی غایت و غرض ویسا ہی حکم۔ رہے لہیات فلسفیہ تو ظاہر ہے کہ ان کی بنا بھی فساد عمل پر ہے۔ اندھیرے میں پتھر پھینکنا احوال غیر مفید بلکہ بعض وقت ضرر رساں ہوتا ہے۔ ہاں اگر افکار فلسفیہ کی تحصیل عقائد اسلامیہ کی صداقت ثابت کرنے کے لئے کی جائے اور منکرین اسلام کے اعتراضات کو دفع کرنا مقصود ہو تو ان کی تحصیل میں بھی کوئی کراہت نہ ہوگی۔ اسی لئے متکلمین اسلام نے مشابہ اور اشراقیہ کے فلسفہ کو حاصل کیا

تھا کہ اس کو حاصل کر کے اس کی تردید کریں۔ چنانچہ علم کلام کی وضع کی اصل جو یہی تھی۔ واللہ اعلم

مرتبہ عزرائیل کے قلب میں شہوت پیدا ہوئی۔ اسی وقت حق تعالیٰ سے معافی چاہی اور توبہ کر کے دعا کی خدو لوند مجھے تو آسمان کی طرف اٹھا لیجئے اللہ تعالیٰ نے ان کی دعا قبول فرمائی اس کے بعد عزرائیل علیہ السلام اس داعیہ معصیت کے کفارہ میں چالیس برس سجدہ میں پڑے رہے اور اب تک نہ مات کی وجہ سے سرنگوں رہتے ہیں۔ اب رہے ہاروت و ماروت دونوں دن بھر تو لوگوں میں برابر حکومت کرتے رہتے شام کو اسم اعظم کے ذریعہ آسمان پر چلے جاتے۔ ابھی ایک مہینہ بھی اس حالت میں نہ گزرا تھا کہ امتحان خداوندی پیش آیا۔ وہ یہ ہوا کہ ایک عورت سماۃ زہرہ اور اس کے شوہر کا قصہ ان کے اجلاس میں پیش آیا اور یہ زہرہ اہل فارس کی ملکہ نہایت حسینہ جمیلہ تھی یہ اسے دیکھتے ہی فریفتہ ہو گئے اور اس کو پھلسلا تا شروع کیا اس نے انکار کیا اور کہا جب تک تم بت پرستی اختیار نہ کرو اور میرے خاندان کو قتل نہ کرو اور شراب نہ پیو میں تمہارے پاس نہیں آسکتی۔ غرضیکہ پہلے اس نے شراب پیش کی وہ انہوں نے پی پھر ان سے قتل کر لیا۔ پھر ان کے ساتھ ہم بستر ہوئی۔

نتیجہ یہ ہوا کہ اللہ تعالیٰ نے زہرہ کو تو موح کر کے شہاب بنا دیا اور ان پر یہ گزری کہ جب شام ہوئی اور حسب معمول انہوں نے آسمان پر چڑھنا چاہا تو بازوؤں نے یاری نہ دی۔ اس زمانہ میں حضرت اور یس علیٰ نبینا علیہ الصلوٰۃ والسلام زمین پر نبی تھے یہ دونوں فرشتے ان کی خدمت میں آئے اور دعا اور شفاعت طلب کی، بارگاہ الہی سے حکم ہوا کہ ان معاصی پر تمہیں عذاب تو ضرور ہو گا لیکن اس قدر تخفیف کی جانی ہے کہ دنیوی اور اخروی عذاب میں تمہیں اختیار دیا جاتا ہے جو چاہو پسند کرو۔ فرشتوں نے دنیوی عذاب کو بہت سہل و آسان سمجھا کیونکہ یہاں کا عذاب تو معترب منقطع ہونے والا ہے چنانچہ اب تک وہ بائبل میں الٹے ایک آگ بھرے کنوے میں لٹکے ہوئے ہیں۔ ابن راھویہ اور ابن مرددیہ نے علی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ زہرہ پر لعنت کرے کہ اسی نے ہاروت و ماروت دو فرشتوں کو فتنہ میں ڈالا اللہ اعلم۔

میں کہتا ہوں کہ یہ قصہ اخبار احاد بلکہ روایات ضعیفہ شاذہ ہے اور قرآن پاک اس پر کسی طرح دلالت نہیں کرتا اور اس قصہ میں بعض روایات تو ایسی بے سرو پا ہیں کہ عقل اور نقل دونوں کے خلاف ہیں مثلاً ربیعہ بن انس سے مروی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے زہرہ کو موح کر کے ستارہ بنا دیا تھا۔ اور وہ اسم اعظم سیکھ کر آسمان پر چڑھ گئی اور ہاروت و ماروت بلا جود اسکے کہ زہرہ کے معلم تھے اور ان کتاب معصیت میں اس کی برابر تھے بلکہ بوجہ سکر کے زہرہ سے معصیت میں کم تھے لیکن وہ آسمان پر نہ چڑھ سکے واللہ اعلم۔

محمد بن یوسف صالحی سمیل الرشاد میں بحوالہ شیخ کمال الدین فرماتے ہیں کہ علماء نے اس قصہ کو صحیح نہیں مانا اور نہ حضرت علی اور ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے اس کی روایت کو ثابت سمجھا۔ شیخ کمال الدین فرماتے ہیں کہ اس قصہ کے متعلق تمام روایتیں سر تاپا موضوع ہیں، اس بارے میں جناب رسول اللہ ﷺ سے کوئی روایت صحیحہ نہ سقیم مروی نہیں اور فرمایا کہ یہ روایتیں یہودی گھڑت اور ان کی کتابوں سے ماخوذ ہیں۔ صالحی فرماتے ہیں کہ جب یہ قصہ محض بے اصل اور گھڑت ٹھہرا تو اس آیت کی تفسیر اس نقد پر چکھ اور ہونی چاہئے سو وہ یہ ہے کہ علماء نے اس کی تفسیر اس طرح کی ہے کہ جب سحر اور ساحر اول کا شیوع ہو اور معجزہ اور کرمات اور سحر میں اشتباہ ہو گیا تو حق تعالیٰ نے دو فرشتے اس غرض سے بھیجے کہ لوگوں کا امتحان کریں اور لوگوں کو سحر کی حقیقت بتادیں تاکہ حقیقتہ والاہر معلوم ہو جاوے اور سحر اور معجزہ کرمات میں فرق معلوم ہو، چنانچہ جو شخص ان کے پاس سحر سیکھنے آتا تھا اس کو اول ڈراتے تھے اور کہتے تھے کہ ہم آزمائش کے لئے آئے ہیں چنانچہ جو شخص اس غرض سے سیکھتا تھا کہ اس سے پرہیز کرے اور معجزہ کرمات میں فرق معلوم کرے تو وہ حق تعالیٰ کے نزدیک پسندیدہ اور مقبول ہو تا تھا اور جو اس لئے نہ سیکھتا تو اس کی کفر تک نوبت پہنچتی اسی واسطے فرشتے اول ہی کہہ دیتے تھے۔ اِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ (ہم تو آزمائش کے لئے ہیں تو کافر نہ بن) پھر اسے بتاتے کہ جب ساحر فلاں کام کرتا ہے تو میاں بی بی میں عداوت اور بغض پیدا ہو جاتی ہے۔ اس تفسیر کے موافق فرشتوں کا یہ فعل سراسر حق تعالیٰ کی طاعت ہو گی اور ملائکہ کی عصمت متفقہ کے خلاف نہ ہو گا۔ علامہ بیضاوی نے فرمایا ہے کہ یہ قصہ یہودی سے لیا گیا ہے اور یہ بھی ممکن ہے کہ سلف صالحین کے رموز سے ہو اور اس کا صلہ ارباب بعصیت پر

مخفی نہیں۔

میں کہتا ہوں کہ حل اس کا یہ ہے کہ مَلَکِیْن سے مراد قلب اور روح اور عالم امر کے تمام لطائف ہیں اور صرف دو کو یا تو اس لئے ذکر فرمایا کہ یہ جتنا منظور ہے کہ وہ لطائف متعدد ہیں ان کی تعداد بتانی مقصود نہیں اور یا اس واسطے کہ بعض سالکوں پر مجملہ لطائف سے یہ دو ہی متکشف ہوئے ہیں پس اس سالک نے لفظ مَلَکِیْن سے اپنے مکشوف (قلب اور روح) سے کنایہ کیا اور عورت جس کا نام زہرہ تجویز کیا ہے اس سے مراد نفس ہو جو کہ عناصر سے پیدا ہوا ہے اور روح اس کنایہ کی یہ ہے کہ جس طرح اس قصہ میں اس عورت نے ملکین کو گناہ کا حکم کیا تھا اسی طرح یہ نفس امارہ بھی برائی کا حکم کرتا ہے اور جب حق تعالیٰ نے اپنی حکمت بالغہ سے عالم امر کے لطائف کو نفس کے ساتھ مزوج فرمایا اور ان میں محبت اور عشق رکھ دیا تو یہ لطائف تاریک اور مکر اور اپنے خالق سے غافل ہو گئے چنانچہ اس تاریک قلب میں جو شہوت کی آگ سے بھرا ہوا ہے یہ لطائف محسوس اور بوندھے پڑے ہیں۔ باہل کے آگ بھڑے ہوئے کنویں سے یہی مراد ہے۔ پھر جب انسان مر جائے گا اور قیامت قائم ہوگی تو اگر کچھ نور ایمان ہے تو ان لطائف کو اس قید خانہ سے نجات ہو جاوے گی۔ اب رہا نفس سو اگر وہ نیک بندوں کا ہے تو لطائف کے قرب و مجاورت اور ریاضات تکفیر اور اسم اعظم یعنی اللہ کے نام پاک کی بدولت آسمان پر ایسا پرواز کر جاوے گا گویا چمکتا ہو اور دشمن سفید ستارہ ہے اور اسے اس طرح خطاب کیا جائے گا۔ يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنِّةُ ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً فَادْخُلِي فِي رَحْمَةِٰ رَبِّكَ عِندَٰي وَادْخُلِي جَنَّاتٍ (اے نفس مطمئنہ اپنے رب کی طرف لوٹ چل تو اس سے راضی اور وہ تجھ سے راضی سودا غل ہو میرے خاص بندوں میں اور داخل ہو میری بہشت میں) نفس اگرچہ ابتدا میں خبیث اور شریر تھا لیکن اپنی قوت استعداد پر یہ بدولت جو کہ اس خاک دان میں رکھی ہے لطائف پر بھی فوق لے گیا۔ جیسا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جو لوگ جاہلیت میں اچھے ہیں وہ اسلام میں بھی اچھے ہیں جب کہ دینی سمجھ رکھتے ہوں۔ اس حدیث کو امام مسلم نے ابو ہریرہؓ سے روایت کیا ہے۔

وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ
 (اور بے شک وہ (یہود) جان چکے تھے کہ جس نے اس (سحر) کو خرید لیا) یعنی سحر کو کتاب اللہ کے عوض لیا۔ لَمَنِ اشْتَرَاهُ میں لام ابتدا کا ہے۔ اس لام نے علموا کو عمل سے معلق کر دیا ہے۔
 مَا لَكُمْ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ ثُمَّ وَابِهَ اَنْفُسَكُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُوْنَ ۝۱۰
 (اس کے لئے آخرت میں کوئی حصہ نہیں اور بے شک وہ شے بہت بری ہے جس کے عوض وہ اپنی جان بیچ رہے ہیں اگر جانتے ہوتے) (تو نہ خریدتے) لو کا جواب محذوف ہے کام سابق اس پر دال ہے اگر کوئی بطور شبہ یہ کہے کہ اللہ تعالیٰ نے تو تاکید سے یہ فرمایا کہ وَلَقَدْ عَلِمُوا (بے شک جان چکے) تو پھر لَوْ كَانُوا يَعْلَمُوْنَ (اگر جانتے) کے کیا معنی ہوں گے۔ اس شبہ کے علماء نے مختلف جواب دیئے ہیں۔ بعض نے یہ فرمایا ہے کہ جب انہوں نے اپنے علم پر عمل نہ کیا تو گویا جانا ہی نہیں۔ اور بعض نے فرمایا ہے کہ جس علم کا اثبات کیا ہے وہ عقل طبعی اور اپنے فعل کی برائی اور اس پر عقاب کے مرتب ہونے کا علم اجمالی ہے اور جس کی نفی کی ہے وہ قیامت کے عذاب لاحق کی حقیقت کا علم ہے۔

میرے نزدیک عمدہ جواب یہ ہے کہ علم کی دو قسمیں ہیں ایک علم تو وہ جو سطحی ہو، ظاہر قلب سے اس کا تعلق ہو اس علم کا متقاضی عمل نہیں ہے اور یہود کا جناب رسول اللہ ﷺ کو اپنے بیٹوں کی طرح پہچانا بھی اسی قبیل سے تھا کہ یہ پہچان ان کو کچھ نافع نہ تھی ان کی بعینہ ایسے ہی مثال تھی جیسے گدھے پر دفتر لڈے ہوں اور دوسرا علم وہ جو قلب کی تہ میں جاگے اور اس کو منور کر دے اور نفس کے اندر اطمینان بخشنے، آیت کریمہ اِنَّمَا يَخْشَى اللّٰهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ (اللہ سے تو اس کے بندوں میں سے علماء ہی ڈرتے ہیں) میں یہی علم مراد ہے۔ اور حدیث شریف میں جو آیا ہے کہ جناب سرور کائنات ﷺ نے فرمایا ہے کہ علماء انبیاء کے وارث ہیں آسمان والے ان کو دوست رکھتے ہیں اور جب وہ مرتے ہیں تو قیامت تک دریا کی مچھلیاں ان کے لئے استغفار کرتی ہیں۔ تو اس حدیث کے مصداق اسی علم کے عالم ہیں۔ علم کی ان دونوں قسموں کی طرف جناب رسول اللہ ﷺ

نے اشارہ بھی فرمایا ہے۔ فرمایا ہے کہ بہترین بندے علماء حق ہیں اور بدترین لوگ برے علماء ہیں۔ اس حدیث کو داری نے احواس بن حکیم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا ہے۔ حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ علم دو چیزیں ایک علم دل میں ہے اور وہ نافع ہے اور دوسرا علم محض زبان پر ہے، یہ علم آدمی کے خلاف اللہ کی طرف سے حجت ہے اس کو بھی داری نے روایت کا ہے۔

وَلَوْ أَنَّهُمْ آمَنُوا وَآتَمُوا أَمْرًا كَثِيرًا
 (اور اگر وہ (یہود) ایمان لے آتے (محمد ﷺ پر) اور (اللہ کے عذاب سے معاصی اور سحر کو چھوڑ کر) سچے تو ان کا بدلہ) کسی فعل کے بدلہ کو ثواب اور مثنویہ اس لئے کہتے ہیں ثَابٌ، يَثُوبُ کے معنی لوٹنے کے ہیں چونکہ نیکو کار بندہ بھی نیک کام کے بدلہ کی طرف رجوع کرتا ہے اس لئے اس بدلہ کو بھی ثواب کہنے لگے۔
 (اللہ کے پاس بہتر ہوتا) كَثِيرًا الخ کو جواب ہے اور اصل اس کی لَا يَثُوبُوا مَثُوبَةً مِنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرًا بِمَا شَرُّوا بِهِ أَنْفُسَهُمْ ہے (بے شک ایسا ثواب دیئے جاتے کہ وہ اللہ کے میاں اس سے بہتر ہوتا جس کے بدلہ انہوں نے اپنے نفس (سچے) فعل کو حذف کر کے باقی کو جملہ امیر اس غرض سے بنا دیا کہ ثواب کے دوام اور ثبات اور اس کے یقینی خیر ہونے پر دلالت کرے اور مفصل علیہ (سحر) کو یا تو اس لئے حذف کیا کہ مفصل کو اس سے عالی سمجھا کہ مفصل علیہ سے اس کو کسی قسم کی مناسبت ہو اور یا اس واسطے کہ تخصیص کسی شے کی نہ ہے۔ تفصیل کلی ہو جائے اور معلوم ہو جائے کہ جملہ اشیاء سے بہتر ہے۔ بعض مفسرین نے فرمایا ہے کہ لو تمہاری کا ہے اور كَثِيرًا کلام مستقل ہے۔
 (اگر جانتے ہوتے تو ایمان لے آتے) یعنی اگر جانتے کہ اللہ کا ثواب بہتر ہے۔ اس کی جزا میں بھی مثل سابق کے کلام ہے۔

ابن منذر نے روایت کیا ہے کہ مسلمان جناب رسول اللہ ﷺ سے کہا کرتے تھے (راعنا اور اسے مراعاة سے مشتق گردانے اور مطلب اس کلمہ کا یا تو یہ ہوتا کہ یا رسول اللہ کلام سننے میں ہماری رعایت فرمائیے۔ یعنی ہماری عرض معروض غور سے سننے اور یا یہ معنی کہ جو کچھ آپ ہماری تعلیم کے لئے فرماتے ہیں اس میں رعایت فرمائیے اور ہمارے سمجھنے تک توقف فرمائیے۔) (رعی کے معنی لغت میں دوسرے کی مصلحت کی نگہداشت کے ہیں۔ یہود کی زبان میں لفظ (راعن نہایت فحش گالی تھی۔ بعض نے کہا کہ ان کے نزدیک اس کے یہ معنی تھے اسْتَمِعْ لَأَسْمِعُ یعنی سن خدا کرے تو نہ سنے (یعنی معاذ اللہ تیرے کان چھوٹیں) معاذ اللہ۔ اور بعض نے کہا اس کے معنی تھے اور احمق گویا دعوت سے مشتق قرار دیتے تھے۔ بہر حال جو کچھ بھی ہوں یہود نے جو سنا کہ مسلمان جناب سرور کائنات ﷺ کی خدمت میں یہ کلمہ بولتے ہیں تو انہیں ایک سگوف ہاتھ آ گیا اور انہوں نے بھی اس کلمہ کو یہ نیت معنی (تقیح استعمال کرنا شروع کیا اور آپس میں (خدا ان پر لعنت کرنے) خوب ہنسی اڑاتے۔ ایک روز سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ ان کی اس نیت فاسد کو پچان گئے سن کر فرمایا اگر اب میں نے تم سے یہ کلمہ جناب فخر عالم علیہ الصلوٰۃ والسلام کی جناب میں کہتے سنا تو بارگاہ کھٹا گردن اڑا دوں گا وہ بولے کہ تم بھی تو کہتے ہو اس پر حق تعالیٰ نے ذیل کی آیت کریمہ نازل فرمائی۔
 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَقُولُوا انظُرْنَا
 (اے ایمان والو تم راعنا نہ کہنا کرو بلکہ انظُرْنَا کہنا کرو۔ یعنی ہماری طرف نظر شفقت فرمائیے اور ہماری گزارش سماع فرمائیے یا یہ معنی کہ ہمارا انتظار فرمائیے اور ذرا توقف فرمائیے تاکہ ہم آپ کا کلام سمجھ لیں۔

وَاسْمِعُوا
 (اور سنا کرو) یا تو یہ معنی کہ جو تم کو حکم کیا جاتا ہے اس کو سنو اور اطاعت کرو اور یا یہ مطلب کہ مجمع میں حضور ﷺ کا کلام اچھی طرح سن لیا کرو تاکہ دوسری مرتبہ پوچھنے کی ضرورت نہ رہے۔
 وَلِكُلِّ قَوْمٍ نَبِيٌّ
 (اور کافروں کے لئے) کافرین سے مراد یہود ہیں جنہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو برے کلمہ سے یاد کیا تھا۔
 عَذَابٌ أَلِيمٌ
 (درد ناک عذاب ہے) مسلمانوں کے جو یہود میں حلیف تھے ان سے مسلمان بطور خیر خواہی

کہتے تھے کہ محمد ﷺ پر ایمان لے آؤ، وہ جواب دیتے تم جس شے کی طرف ہمیں بلاتے ہو وہ ہمارے دین سے ہمت نہیں اگر ہمت ہو تو اتو ہم ضرور اسے پسند کرتے ان کی کھذیب کے لئے حق تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

مَا يَكْفُرُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْهُمْ
والے ہوں یا مشرک خوش نہیں ہیں) کہ وہ معنی ہیں کسی شے سے تمنا آئینہ محبت کرنا اسی واسطے اس لفظ کا استعمال تمنا اور محبت دونوں میں الگ الگ بھی آیا ہے۔ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ میں من بیانیہ ہے اور لازماً زائدہ ہے المشرکین کا اہل الکتاب پر عطف ہے۔

أَنْ يَكْفُرُوا مِنْكُمْ مِنْ خَيْرٍ مِمَّنْ يَكْفُرُونَ
(اس بات سے کہ اتاری جائے تم پر بھلائی خدا کی طرف سے) مِنْ خَيْرٍ الْكَيْدُ کا مفعول ہے پہلا من استغراق کے واسطے زیادہ کیا گیا ہے اور دوسرا من ابتدا کے لئے ہے۔ خیر سے مراد وحی ہے۔ مطلب یہ کہ اے مومنو! کافر تم سے حسد رکھتے ہیں اور یہ نہیں چاہتے کہ وحی تم پر اترے۔

وَاللَّهُ مُخِصِّنٌ يُرِضُ بِهِنَّ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ
(اور اللہ اپنی رحمت کے لئے خاص کر لیتا ہے جس کو چاہتا ہے اور اللہ بڑی مہر والا ہے) رحمت سے مراد نوبۃ ہے۔ فضل بلا وجہ ابتداء کسی کے ساتھ نیکی کرنے کو کہتے ہیں۔ مشرکین کہا کرتے تھے کہ محمد ﷺ اپنے صاحب کو ایک شے کا مہر فرماتے ہیں پھر اسی بات سے منع کرتے ہیں اور اس کے خلاف کا حکم کرتے ہیں اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جو کچھ یہ کہتے ہیں اپنی طرف سے کہتے ہیں۔ اس پر حق تعالیٰ نے ذیل کی آیت شریفہ نازل فرمائی۔

مَا نَنْسَخْ مِنْ آيَةٍ
(جو منسوخ کر دیتے ہیں ہم کوئی آیت) میں بیانیہ ہے اور نسخ کے دو معنی آتے ہیں ایک نقل اور کاپی (نسخ الکتاب) بھی اسی سے ماخوذ ہے دوسرے معنی رفع اور ازالہ (اٹھانا علیحدہ کرنا) ہیں چنانچہ بولتے ہیں نسخت الشمس الظل (علیحدہ کر دیا دھوپ نے یا آفتاب نے سایہ کو) یہاں دوسرے معنی مراد ہیں۔ یہ کلام تو باعتبار لغت کے تھا۔ حقیقت الامر یہ ہے کہ کتاب اللہ میں کچھ چند وجوہ پر آیا ہے ایک تو کسی آیت کی تلاوت کا وقت انتہا بیان فرمانا اور حکم کا اپنے حال پر بانی رہنا جیسے آیت رجم کا حکم بانی ہے اور تلاوت منسوخ ہو گئی۔ یا حکم کی انتہا بیان کرنا اور قرأت علیٰ حال مابقی رہنا جیسے آفتاب کے لئے وصیت کرنے کی آیت اور وہ آیت جس میں عدت و نفاس ایک سال آئی ہے اور یا تلاوت اور حکم دونوں کی غایت بیان فرمانا، چنانچہ کہتے ہیں کہ سورہ اتراب مثل سورہ بقرہ بطویل تھی اسی کے اکثر حصہ کی تلاوت اور حکم دونوں اٹھائے گئے۔

اس کے بعد جاننا چاہئے کہ جس آیت کا حکم منسوخ ہو اس کی دو قسمیں ہیں ایک وہ کہ اس حکم منسوخ کی جگہ دوسرا حکم قائم مقام نہ ہو جیسے اپنے رشتہ داروں کو وصیت کرنا میراث سے منسوخ ہو گیا اور ایک سال عدت کا ہونا چار ماہ یا دس روز سے منسوخ ہو گیا اور دوسری قسم وہ ہے کہ دوسرا حکم قائم مقام نہ ہو۔ جیسے عورتوں کا استحمان کہ ابتداء میں تھا بعد میں منسوخ ہو گیا اور نسخ کو امر و نواہی پر وارد ہوتا ہے اخبار میں نسخ جاری نہیں ہوتا۔ جمہور نے مانتے نسخ کو فقہاء نون اور سین سے نسخ بمعنی رفع سے مشتق کر کے پڑھا ہے معنی یہ ہوں گے ”جو اٹھاتے ہیں ہم کوئی آیت“ ان کو ابن عامر نے حمود نون اور کسرہ سین سے انسخ سے مشتق قرار دے کر پڑھا ہے اس صورت میں یا تو یہ معنی ہوں گے کہ ”ہم آپ کو با جبر نکل علیہ السلام کو کسی آیت کے منسوخ کرنے کا حکم دیتے ہیں“۔ اور یا یہ کہ ”ہم کسی آیت کو منسوخ پاتے ہیں“۔ اور ما نسخ میں ما شرط ہے جو نسخ کو جزم کرنے والا ہے اور ما مفعول ہونے کی وجہ سے کل نصب میں ہے۔

أَوْ نُنسَخْهَا
(یا بھلا دیتے ہیں) ابن کثیر اور ابو عمرو نے نسیسھا کو نون لول اور سین کے فتح سے نساء بمعنی تاخیر سے مشتق کر کے پڑھا ہے اس صورت میں معنی یہ ہوں گے مؤخر کر دیتے ہیں حکم کسی آیت کا اور اس کی تلاوت کو اٹھالیتے ہیں اس تفسیر کے موافق نسخ کے معنی ”تلاوت اور حکم کا اٹھانا“ ہوں گے۔ اور یا یہ معنی کہ ہم اس آیت کو لوح محفوظ میں مؤخر

کر دیتے ہیں یعنی آپ پر نازل نہیں کرتے، اس تفسیر پر نسخ کے معنی کسی آیت کو اتارنے کے بعد اٹھانا اور نساء کے معنی بالکل نہ اتارنا ہوں گے اور باقی قراء نے نسیھا کو حمزہ نون اور کسرة سین سے انساء (بھلانا) اور نسیان سے ”بھولنا“ جو حفظ کے مقابل ہے پڑھا ہے اس بقدر پر یہ معنی ہوں گے کہ ہم آپ کے قلب سے کسی آیت کو محو کرتے ہیں۔ ابوامامہ بن سہل بن حنفیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ چند صحابہؓ ایک شب نماز کے لئے کھڑے ہوئے اور ایک سورت پر صحنی چاہی تو وہ سورت بالکل یاد نہ آئی صرف بسم اللہ یاد رہ گئی۔ صبح ہی جناحہ فخر عالم علیہ الصلوٰۃ والسلام کی خدمت میں حاضر ہو کر یہ واقعہ عرض کیا حضور ﷺ نے فرمایا کہ اس سورت کی تلاوت اور حکم دونوں اٹھالے گئے۔ بعض مفسرین نے فرمایا ہے کہ نسیھا کے معنی نترکھا ہیں یعنی چھوڑتے ہیں، منسوخ نہیں کرتے جیسے آیت کریمہ نسوا اللہ فنیسہم میں بھی نسیان سے مراد ترک ہے مگر یہ معنی یہاں درست نہیں ہیں کیونکہ آگے ذات بخیر منھا اس پر چسپاں نہیں ہوتا۔

نَأْتِ بِخَيْرٍ مِّمَّهَا (تو نازل کر دیتے ہیں اس سے بہتر) یعنی جب کوئی آیت منسوخ یا محو کرتے ہیں تو نفع یا سولت عمل یا کثرت ثواب میں اس سے بہتر آیت نازل فرماتے ہیں۔ یہ مطلب نہیں کہ کوئی آیت کسی آیت سے بہتر ہے اور دوسری بہتر نہیں ہے کیونکہ تمام کلام اللہ ایک ہے اور سب بہتر ہے۔

أَوْ يُلَاحِظُ (یا اس جیسی) یعنی نفع یا سولت یا کثرت ثواب میں برابر کی آیت نازل کرتے ہیں۔
 أَلَمْ تَرَ كَيْفَ جَاءَ الْكَلِمَةَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۱۰﴾ (کیا تجھے معلوم نہیں کہ اللہ تعالیٰ ہر شے پر قادر ہے) یہ استفہام تقریری ہے یعنی پیچک آپ جانتے ہیں۔ بعض علماء نے اس آیت سے چند مسائل اپنے مسلک کے موافق استنباط کئے ہیں اول تو یہ کہ کلمہ بغیر بدل نہیں ہو سکتا، دوسرے یہ کہ حکم منسوخ کے عوض کراں حکم نہیں ہو سکتا، تیسرے یہ کہ کتاب اللہ کا حدیث سے منسوخ ہونا جائز نہیں۔ اور جواب اس کا یہ ہے کہ کسی حکم کا بالکل نہ ہونا یا خیر ہوتا ہے اور جو زیادہ گراں ہوتا ہے وہ ثواب کی رو سے کبھی زیادہ نافع ہوتا ہے اور حدیث بھی اللہ تعالیٰ نے ہی اپنے نبی ﷺ کو دی اور سکھائی ہے اس لئے نہ نأت بخیر کے خلاف نہیں ہے۔

أَلَمْ تَرَ تَعَلَّمَ آدَمَ الْأَلِفَةَ لَمَّا كَلَّمَهُ الْمَلَكُ وَالْكَرِيمُ (تم کو معلوم نہیں کہ آسمان وزمین کی سلطنت اسی اللہ کی ہے) مطلب یہ ہے کہ جب یہ معلوم ہے کہ اللہ تعالیٰ جو چاہے کرے اور بادشاہی آسمانوں اور زمین کی اسی کو ہے تو پھر اس سے صاف ظاہر ہے کہ وہ ہر چیز پر قادر ہے اور جس حکم کو چاہے منسوخ بھی کر سکتا ہے گویا کلام سابق کی یہ دلیل ہے۔
 وَمَا لَكُمْ قِرْنٌ دُونَ اللَّهِ مِنْ تَوَلَّى وَلَا تَصِيرُ ﴿۱۱﴾ (اللہ کے مقابل کوئی حامی اور نہ کوئی مددگار اولے قریب کو کہتے ہیں ولی اور نصیر میں یہ فرق ہے کہ ولی کبھی نصیر سے ضعیف ہوتا ہے اور نصیر کبھی ولی نہیں ہوتا بلکہ کوئی اجنبی بھی نصیر ہو سکتا ہے اس لئے ان دونوں کے درمیان عموم و خصوص من وجہ ہے واللہ اعلم ابن ابی حاتم نے بطریق سعید اور عکرمہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رافع بن خدیج اور وہ بن زید یہودی نے جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت اقدس میں عرض کیا کہ اگر آپ سچے رسول ہو تو ہمارے پاس آسمان سے کوئی کتاب لے آؤ ہم اس کو پڑھیں یا زمین سے چٹھے جاری کروا کر آپ ایسا کریں گے تو ہم سب آپ کا اتباع کریں گے اس پر حق تعالیٰ نے ذیل کی آیت کریمہ ارشاد فرمائی۔

قِرْنٌ دُونَ اللَّهِ مِنْ تَوَلَّى وَلَا تَصِيرُ ﴿۱۱﴾ (اللہ کے مقابل کوئی حامی اور نہ کوئی مددگار اولے قریب کو کہتے ہیں ولی اور نصیر میں یہ فرق ہے کہ ولی کبھی نصیر سے ضعیف ہوتا ہے اور نصیر کبھی ولی نہیں ہوتا بلکہ کوئی اجنبی بھی نصیر ہو سکتا ہے اس لئے ان دونوں کے درمیان عموم و خصوص من وجہ ہے واللہ اعلم ابن ابی حاتم نے بطریق سعید اور عکرمہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رافع بن خدیج اور وہ بن زید یہودی نے جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت اقدس میں عرض کیا کہ اگر آپ سچے رسول ہو تو ہمارے پاس آسمان سے کوئی کتاب لے آؤ ہم اس کو پڑھیں یا زمین سے چٹھے جاری کروا کر آپ ایسا کریں گے تو ہم سب آپ کا اتباع کریں گے اس پر حق تعالیٰ نے ذیل کی آیت کریمہ ارشاد فرمائی۔

أَمْ نُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ بِمَا نَرَىٰ سَخِرْنَا لَكُمُ الْوَجْهَ الْغَنِيِّ ﴿۱۲﴾ (کیا تم یہ چاہتے ہو کہ سوال کرو اپنے رسول سے) علامہ بنوئی نے اس آیت کا شان نزول اس طرح بیان کیا ہے کہ یہودی نے کہا تھا کہ آپ آسمان سے ساری کتاب ایک دفعہ لے آئیے جیسے موسیٰ علیہ السلام تورات لائے تھے۔ اس کے جواب میں یہ آیت ارشاد ہوئی اور بعض مفسرین نے فرمایا ہے کہ مشرکین نے جو یہ کہا تھا اَوْ تَرَفِي فِي السَّمَاءِ وَلَنْ نُؤْمِنَ بِرُفَيْفِكَ حَتَّىٰ تَنْزِلَ عَلَيْنَا كِتَابًا مِّنْ قُرْآنِهِ (یعنی ہم تو ہرگز آپ کا یقین نہ کریں گے یہاں تک کہ آپ چڑھ جاویں آسمان میں اور ہم ہر گز بھی چڑھنے کا یقین نہ کریں گے جب تک آپ ہم پر ایک کتاب اتار کر نہ

لا دین گئے جس کو ہم پڑھ لیں، اس پر یہ آیت نازل ہوئی اور ابن جریر نے مجاہد سے روایت کیا ہے کہ قریش نے حضور ﷺ سے کہا کہ صفا کو آپ سونا بنا دیجئے آپ نے فرمایا بل اس کا سونا بنانا ممکن ہے لیکن یہ یاد رہے اگر تم نے اس کے بعد انکار اور کفر کیا تو یہ بنی اسرائیل کے خوان کی طرح ہوگا (کہ جب انہوں نے باوجود فرماگئی خوان اترنے کے کفر کیا تو سوراہا بنائے گئے) اس کے بعد آیت کریمہ ام تریدون نازل ہوئی۔ اور سدی نے نقل کیا ہے کہ عرب نے جناب رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا کہ آپ اللہ تعالیٰ کو لائیں تاکہ ہم اسے کھلم کھلا دیکھیں۔ اس کے جواب میں یہ آیت ارشاد ہوئی اور اسی طرح علامہ بغوی نے کہا ہے کہ عرب نے سوال کیا تھا اوتنا نبی باللہ والمملکتہ قبیلا (یعنی ہم یقین نہ کریں گے جب تک لے آئے تو اللہ اور فرشتوں کو مقابلے میں) اس پر یہ آیت اللہ تعالیٰ نے اتاری۔ اور سدی نے ابو العالیہ سے اس آیت کے شان نزول میں یہ بھی نقل کیا ہے کہ ایک شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اگر ہمارے گناہوں کے کفار نے بھی ایسے ہی مقرر ہوتے جسے کہ بنی اسرائیل کے لئے تھے تو بہت اچھا ہوتا۔ حضور ﷺ نے فرمایا جو طریقہ حق تعالیٰ نے تمہیں عطا فرمایا ہے یہی بہتر ہے بنی اسرائیل میں تو یہ تھا کہ جب کوئی ان میں سے گناہ کرتا تو وہ گناہ اس کے دروازے پر لکھ دیا جاتا۔ پھر اگر اس نے اس گناہ کا کفارہ دیدیا تو آخرت کی رسوائی اور عذاب سے محفوظ رہتا لیکن رسوائی پھر بھی باقی رہتی تھی اور اگر کفارہ نہ دیا تو آخرت کی رسوائی اور عذاب مزید ہو جاتا تھا۔ تمہیں تو اللہ تعالیٰ نے بہت اچھا طریقہ مرحمت فرمایا ہے چنانچہ فرماتے ہیں۔

وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غَفُورًا رَحِيمًا (یعنی جو کوئی گناہ کرے یا اپنے اوپر ظلم کرے پھر اللہ سے استغفار کرے تو اپنے گناہ کو بخشنے والا مہربان) اور شیخ گانہ نماز اور ایک جمعہ کی نماز دوسرے جمعہ تک اپنے درمیانی گناہوں کا کفارہ ہیں۔ اس واقعہ کے بعد حق تعالیٰ نے آیت کریمہ ام تریدون نازل فرمائی ام تریدون میں ام متعلقہ ہے اور حاصل آیت کا یہ ہے کہ اپنی طرف سے اس قسم کے سوالات نہ کیا کرو۔

علامہ بغوی نے فرمایا ہے کہ ام بمعنی ہمزہ ہے اور میم زائدہ ہے اور بعض نے کہا کہ ام بمعنی بدل (بلکہ) ہے اور ممکن ہے کہ ام متصل ہو اور جملہ التَّمَّ تَعَلَّمَ الخ اور جملہ تریدون الایہ میں برابری ظاہر کرنے کے لئے آیا ہو اور ام تریدون کا التَّمَّ تَعَلَّمَ بر عطف ہو، رہا یہ اشکال کہ اس صورت میں معطوف و معطوف علیہ ایک حال میں نہ ہوں گے کیونکہ معطوف علیہ یعنی التَّمَّ تَعَلَّمَ میں خاص حضور ﷺ کو خطاب ہے اور میاں ام تریدون میں سب کو خطاب ہے تو جواب یہ ہے کہ اگرچہ التَّمَّ تَعَلَّمَ میں خطاب خاص آپ کو ہے لیکن مراد اس سے آپ اور آپ کی امت اجابت بامت دعوت ہے اور قرینہ اس کا یہ ہے کہ آگے چل کر خطاب عام فرماتے ہیں وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ قَوْلِي وَلَا تَنْصِرُوا لِي فِي بَابِ كَيْفَ تَصِفُوا أَمْوَالَكُمْ يَوْمَ تَأْتَى سَائِرُ الْبِلَادِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ اس کی وجہ یہ ہے کہ چونکہ حضور پرورد عالم ﷺ سب سے زیادہ عالم بلکہ سب کے علم کے آپ ہی منشا ہیں اس لئے آپ کو مخاطب بنایا اور مراد سب کو لیا۔ اس تفسیر کے موافق حاصل آیت کا مع اس کے معطوف علیہ التَّمَّ تَعَلَّمَ کے یہ ہوگا کہ اسے لوگو کیا تم جانتے نہیں کہ آسمانوں کی اور زمین کی بادشاہت اللہ ہی کو ہے اور وہ تمام اشیاء پر قادر ہے جس طرح چاہے حکم کرتا ہے کیا تم جانتے اور جان کر بھی ویسے سوالات تراشتے ہو جیسا کہ یہود نے موسیٰ علیہ السلام سے کئے تھے لیکن یہ تفسیر یعنی ام کا متصل ہونا وغیرہ جب ہی درست ہو سکتا ہے کہ جب دونوں آیتیں یعنی التَّمَّ تَعَلَّمَ الایہ اور ام تریدون الایہ کا ایک ہی وقت میں نزول ہوا ہو اور اگر مختلف اوقات میں ارشاد ہوئے ہوں تو یہ تفسیر نہیں ہو سکتی کمالا یحفظ علی الماہور اور سکاکی نے کہا ہے کہ یہ ام متصل نہیں ہے اور علامہ نے کہا ہے کہ ام کا متصل ہونا یہ ہے کہ اس کے بعد مفرد واقع ہو اور منقطع ہونا یہ ہے کہ اس کے بعد جملہ ہو۔

کَمَا سَأَلِ الْمَوْسَىٰ مِنْ قَبْلُ ۗ (جس طرح سوال کئے گئے موسیٰ علیہ السلام سے اس سے پہلے) موسیٰ علیہ السلام سے ان کی قوم نے یہ بھی سوال کیا تھا کہ اللہ تعالیٰ کو کھلم کھلا دکھا دو۔
وَمَنْ يَتَّبِعْ آلَ الْكَافِرِينَ لَا يَأْتِيَانِ

(اور جو بدل لے کفر کو ایمان سے) یعنی کھلی کھلی مشائخ اور

دلیلوں کا انکار کرے اور اپنی طرف سے نئی نئی باتیں تراش کر در خواست کرے۔

۱. فَتَقَدَّرَ صَلَواتُكَ عَلَى السَّيِّئِينَ ﴿۱۵۳﴾
 (وہ سیدھی راہ سے بھٹک گیا) حتیٰ کہ ایمان کی سیدھی راہ سے کفر کے چاہ میں جا پڑا۔ حاصل یہ ہوا کہ ایسی باتوں کا اپنی طرف سے سوال نہ کرو ورنہ گمراہ ہو جاؤ گے۔

علامہ بغوی نے فرمایا ہے کہ جب غزوہ احد کا واقعہ ہو چکا تو چند یہودیوں نے حذیفہ بن الیمان اور عمار بن یاسر رضی اللہ عنہما سے کہا کہ اگر تم حق پر ہوتے تو ہم ہرگز شکست نہ کھاتے، اس لئے اب مناسب یہ ہے کہ ہمارے دین میں آجاؤ کیونکہ یہاں راہ راہ ہدایت ہے اس پر ذیل کی آیت کریمہ نازل ہوئی۔

وَكَيْفَ يُؤْمِنُ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ (چاہتے ہیں بہت سے اہل کتاب) ابن ابی حاتم نے اس کا شان نزول یہ بیان کیا ہے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہے کہ جی لو اور یو ایسا رخطب یہودی کے بیٹے عرب سے اس وجہ سے بہت حسد کرتے تھے کہ ان میں پیغمبر ﷺ کیوں ہوئے اور رات دن لوگوں کو اسلام سے پھیرنے کی کوشش میں لگے رہتے تھے ان کے بارے میں حق تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

كُوَيْدٌ وَوَيْكُمُ (کہ تم کو پھیر کر بناویں) کم سے مؤمنین مراد ہیں اور لو مصدر یہ ہے معنی میں ان شرطیہ کا قائم مقام ہے لفظی عمل میں ان جیسا نہیں ہے اس کے موافق کُوَيْدٌ وَوَيْكُمُ ترکیب میں ود کا مفعول ہو گا اور کُوْ بِمَعْنَى لَيْتَ (کاش) ہے اور یہ ان کی تمنا کا جس کو وہ سے تعبیر فرمایا ہے بیان ہے۔

مِنْ بَعْدِ اِيْمَانِكُمْ لَقَدْ اَرٰبِطٌ حَسَدًا (مؤمن ہونے کے بعد کافر) كَفَرًا ضَمِيرُكُمْ سے حال ہے حَسَدًا یا تو مفعول ہے ہونے کی وجہ سے اور یا فعل محذوف یعنی یحسدون کا مفعول مطلق ہونے کے باعث منصوب ہے۔
 مِنْ عِنْدِ اَنْفُسِهِمْ (دلی حسد کی وجہ سے) یہ یا تو وہ کے متعلق ہے مطلب اس تقدیر پر یہ ہے کہ ان کی یہ تمنا سے فاسد ان کے نفس کی خیانت سے پیدا ہوئی ہے، اللہ تعالیٰ نے ان کو کہیں اس کا حکم نہیں کیا اور یا حسدًا سے اس کا علاقہ ہو اس صورت میں یہ معنی ہوں گے کہ یہ حسد ان کے نفوس خبیثہ سے پیدا ہوا ہے۔

مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّ لَكُمْ الْحَقَّ (بعد اس کے کہ ظاہر ہو چکا ان پر حق) یعنی یہ سب ان کی گزشتہ کارروائیوں سے ہے کہ ان مجربات اور حضور ﷺ کی ان صفات سے جو تورات میں مذکور ہیں حق ظاہر ہو چکا۔

فَاعْفُوا وَاَوْصَفْحُوا (سو تم درگزر کرو اور خیال میں نہ لاؤ) یہ معاف کرنے کا حکم جہاد کے حکم سے پہلے کا ہے۔
 حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرٍ (جب تک بھیجے اللہ اپنا حکم) یعنی یہ معافی کا حکم اسی وقت تک ہے کہ جب تک اللہ اپنا حکم نہ بھیجے وہ حکم قاتل کرنے اور جزیہ کے مقرر کرنے کا ہے۔ بعض مفسرین نے کہا ہے کہ قرطہ کے قتل کرنے اور بنی نضیر کے جلا وطن کرنے کا ہے۔

إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۱۵۴﴾ (بیشک اللہ ہر شے پر قادر ہے) پس ان کفار سے بدلہ لینے پر بھی اس کو پوری قدرت ہے۔

وَاقْتُمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ (اور درست رکھو نماز اور دیتے رہو زکوٰۃ) فاعفوا پر اس کا عطف ہے یہ معنی ہوں گے کہ ان کو چھوڑ دو اور جانے دو اور ان کی مخالفت اس طور پر کرو کہ اللہ تعالیٰ کی عبادت میں لگ جاؤ۔
 وَمَا نَقَدُوا لَكُمْ مِنْ خَيْرٍ (لو جو کچھ بھیج دو گے آگے اپنے لئے بھلائی) خیر سے مراد نیکی ہے جیسے نماز، روزہ، صدقہ وغیرہ۔

تَجِدُوا عِنْدَ اللَّهِ إِذَا اللَّهُ يَمَّا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿۱۵۵﴾ (وہ پاؤ گے اللہ کے پاس بے شک اللہ تعالیٰ جو کچھ تم کرتے ہو دیکھ رہا ہے) پاؤ گے اس کو یعنی اس کا ثواب تم کو ملے گا۔

وَقَالُوا لَنْ يَبْدُلَ اللَّهُ الْبَنِيَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا أَوْ نَصْرًا (اور وہ کہتے ہیں ہرگز نہ جاویں

گئے جنت میں مگر جو یہودی یا عیسائی ہوں گے قالوا کی ضمیر فاعل سے لہل کتاب مراد ہیں خواہ وہ یہود ہوں یا نصاری۔ اس مقام پر سامع کے فہم پر اعتماد کر کے یہود اور نصاری دونوں گروہ کے قولوں میں صنعت لف کا استعمال کیا گیا۔ حاصل یہ ہے کہ یہود نے تو یہ کہا کہ جنت میں سوائے یہودیوں کے کوئی نہ جاویگا اور دین حق یہودیت ہی ہے اور نصاری نے یہ یہ کہو اس کی کہ نصرا نیوں کے علاوہ کوئی بہشتی نہ ہوگا اور سچا دین نصرانیت ہی ہے اور یہ قصہ اس وقت ہوا تھا جب کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں نجران کے نصاری یہود کے ساتھ جمع ہوئے تھے۔ خلاصہ یہ ہے کہ ہر ایک نے ایک دوسرے کی تکذیب اور اپنی تصویب کی۔ فراء نے کہا ہے کہ ہوڈا بمعنی بھوڈا ہے یا ہ زائدہ حذف کر دی گئی۔ اہتخس نے کہا ہے کہ یہود جمع بھاند کی ہے جیسے عوذ جمع عائد کی ہے کان کے اسم کی ضمیر کو واحد اور خبر (ہوڈا او نصاری) کو جمع لفظ اور معنی دونوں کی رعایت کے لئے لائے ہیں۔

تِلْكَ اَمْاٰنِيْهُمْ (یہ ان کی امن مانی آرزوئیں ہیں) تلک کا مشددا لیه یہودی کی یہ خواہش ہے کہ کسی قسم کی خیر مسلمانوں پر نازل نہ ہو اور یہ مضمون آیت سابقہ مایودالذین لہا اور آیت ود کثیر سے مستفاد ہوا ہے یا تلک نے پہلے مضاف محذوف ہے۔ تقدیر عبارت کی یہ ہے مثال تلک الامنیۃ امانیہم یعنی مثل ایسی تمناؤں کے ان کی آرزوئیں ہیں۔ امانیہم میں امانی سے مراد شہوات باطلہ ہیں۔ امانی جمع امنیہ بروزن افعولہ کے ہے اور تصنی سے مشتق ہے جیسے اضحوکہ اور اعجوبہ اور تلک امانیہم جملہ مقررہ ہے۔

قُلْ هَآئِنَا اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِيْنَ ﴿۱۱﴾ (کہہ دیجئے اے محمد ﷺ بیش کرو) ہا تو دراصل اتوا تھا ہمزہ کو ہاء سے بدل دیا۔ (ابنی دلیل اگر تم سچے ہو) یعنی اگر تم اپنے دعوے میں سچے ہو تو اس امر کی دلیل لے آؤ کہ خاص تم ہی جنت میں جاؤ گے کیونکہ کسی آئندہ امر پر بلا دلیل صحیح دعویٰ کرنا لغو اور باطل اور غیر مسلم ہے ان کستم شرط کا جواب محذوف ہے کلام گزشتہ اس پر دال ہے۔

بَلِيٍّ مِّنْ اَسْلَمٍ وَجَهَّةٍ لِلّٰهِ (بے شک جس نے جھکایا اپنا تم خدا کے سامنے) یعنی بات یوں نہیں جیسا ان کا گمان فاسد ہے بلکہ یہ قاعدہ ہے کہ جو اپنے نفس یا قصد کو خاص اللہ وحدہ لا شریک کے لئے خاص کر دے۔ وَكَلِمَاتٍ مَّحْسُورٍ (لورہ دیکھو کار بھی ہے) اور اللہ تعالیٰ کی ایسی عبادت کرے کہ گویا اسے دیکھ رہا ہے (احسان کی تفسیر حدیث جبرئیل میں یہی مذکور ہے) تو اس سے جس ابر کا وعدہ اس پر عمل کیا گیا ہے ملے گا۔

ذَلٰلَةً اَجْرًا وَعِنْدًا مَّآئِيَةً (تو اس کے لئے اس کا ثواب اس کے پروردگار کے ہاں ہے) یہ من اسلمہ کی جزا ہے اور اگر من موصول ہو تو فہلہ اجرہ اس کی خبر ہو جائے گی اور معنی شرط کے پائے جانے کے سبب سے خبر پرفاء لائی گئی ہے اور بلیٰ پر وقت ہے اگر من شرطیہ ہو تو لفظ بلی سے ان کے فاسد گمان کا رد ہو جائے گا اور اگر من موصول ہے جب بھی یہ ترکیب ہو سکتی ہے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ موصول مع صلہ کے فعل محذوف کا فاعل ہو اور معنی یہ ہوں گے کہ کیوں نہیں داخل ہوگا جنت میں وہ جس نے جھکا دیا ہے قصد کو ان اس صورت میں فہلہ اجرہ الگ جملہ لورما بلی پر معطوف ہوگا۔

وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿۱۲﴾ (لورنہ ان پر کچھ ڈر ہے اور نہ وہ غمگین ہوں گے) یعنی ان پر آخرت میں نہ خوف ہے اور نہ وہاں وہ غمگین ہوں گے۔ ابن ابی حاتم نے بطریق سعید و عکرمہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کیا ہے کہ جب جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں نجران کے نصاری آئے تو علماء یہود بھی ان کو سن کر آگے اور دونوں فریق آپس میں منازعت کرنے لگے۔ رافع بن حرم سلمہ یہودی نصاری سے کہتا تھا کہ تم کسی راہ پر نہیں اور عیسیٰ علیہ السلام لورما بلی کا انکار کرتا تھا اور نجران کا ایک شخص یہود سے کہتا تھا کہ تم کسی راہ پر نہیں اور موسیٰ علیہ السلام کی نبوت اور تورات کی تکذیب کرتا تھا حق تعالیٰ نے اس پر یہ آیت کریمہ ارشاد فرمائی۔

لکھو تکہ لفظ من لفظ مفرد اور معنی جمع ہے لفظ کی رعایت سے کان بصیغہ مفرود ذکر کیا اور معنی رعایت سے ہوڈا اور نصاری بصیغہ جمع

وَقَالَتِ الْيَهُودُ كَذَّبْتَ الْقُرْآنَ عَلَىٰ شَيْءٍ مِّمَّا قَالَتِ النَّصْرَىٰ لَبِئْسَ الْيَهُودُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَهُمْ يَكْفُرُونَ
 (اور یہود تو کہتے ہیں کہ نصاریٰ کی راہ پر میں اور عیسائی کہتے ہیں کہ یہودی کسی راہ پر
 انکبوت نہیں حالانکہ وہ سب کتاب الہی پڑھتے ہیں) یعنی حالانکہ یہودی تورات پڑھتے ہیں اور تورات عیسیٰ علیہ السلام اور انجیل کی
 تصدیق کرتی ہے اور نصرانی انجیل پڑھتے ہیں اور انجیل موسیٰ علیہ السلام اور تورات کو سچا جانتی ہے اس پر بھی آپس میں جھگڑتے

بِئْسَ الْيَهُودُ كَذَّبَتْكَ الْقُرْآنَ لِأَنَّ الْيَهُودَ لَا يَخْلُقُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ
 (اسی طرح ان جیسی باتیں وہ کہتے ہیں جن

کے پاس علم نہیں) اس سے مشرکین عرب اور دیگر بت پرست اور مجوس مراد ہیں اور ان کے علاوہ جو فرقے کفار کے گزرے
 ہیں کیونکہ ہر فرقہ دوسرے کی تکذیب کرتا رہا ہے مثل قولہم، ذلک کا بیان ہے۔ قَالَ اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
 فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝ (سوالہ فیصلہ کر دے گا ان میں قیامت کے دن جس میں یہ جھگڑتے ہیں) یعنی اللہ
 تعالیٰ قیامت کے دن ان دونوں فرقوں اور دیگر گروہوں کا فیصلہ فرمائے گا یعنی اہل باطل کی تکذیب کرے گا اور انہیں آگ میں
 جھونک دے گا اور اہل حق کی تصدیق فرمائے گا اور انہیں جنت میں لے جائے گا۔ ابن جریر نے عبدالرحمن بن بزید سے روایت کیا
 ہے کہ حدیبیہ کے دن جب مشرکین مکہ نے جناب سرور عالم ﷺ کو مکہ میں نہ آنے دیا تو حق تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسَاجِدَ اللَّهِ
 (اور اس سے بڑھ کر ظالم کون ہے جو منع کرے خدا کی مسجدوں
 میں) مَنْ أَظْلَمُ میں من استہماہم مبتدأ ہے اور أَظْلَمُ اس کی خبر ہے۔ کفار نے اگرچہ ایک ہی مسجد سے روکا تھا لیکن اللہ تعالیٰ
 نے اپنے کلام پاک میں بعینہٴ جمع یعنی مساجد اس لئے ذکر فرمایا کہ حکم تو عام ہی ہے اگرچہ شان نزول خاص ہو۔

أَنْ يَبْنُوهُنَّ فِيهَا اسْمُهُ
 وَمَا تَعْنَانَا أَنْ تَرْسِلَ فِيهَا نَسْلُ، مَتَّعْنَا كَادُوسًا مَفْعُولٌ ہے ان یاد کر پر سے من جارہ محذوف ہے یا ان یاد کر مفعول
 ہونے کی وجہ سے منصوب ہے۔

وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ اللَّهِ
 (اور کوشش کرے ان کے اجاڑنے کی) اجاڑنے میں کوشش کرنا یہ ہے کہ ذکر اللہ اس میں
 نہ ہونے دے۔ علامہ بخاری نے ابن عباس اور عطاء رضی اللہ عنہم سے اس کی تفسیر اسی طرح نقل کی ہے اور قنادہ اور سدی سے یہ
 بھی منقول ہے کہ ممن منع مساجد اللہ سے مراد طيطوس بن اسیمیانوس رومی اور اس کے شیخین ہیں۔ اس کا قصہ یہ ہوا
 تھا کہ اس کو یہود سے نبض تھا اس لئے اس نے بخت نصر بابل کی اعانت کی اور سب نے جمع ہو کر یہود سے قتال کیا اور ان میں سے
 بڑے بڑے سواروں کو قتل کر ڈالا اور ان کی اولاد کو قید کر لیا اور تورات کو جلا دیا اور بیت المقدس کو اجاڑ دیا اور اس میں سوز و زنج کے
 اور مردار ڈالے بیت المقدس نصاریٰ کے حج اور زیارت کی جگہ تھی۔

میں کہتا ہوں کہ شاید اس کے بیان فرمانے سے یہ غرض ہو کہ نصاریٰ کو ان کے آباد اجداد کے کرتوت یاد دلا کر عار
 دلائیں جو کہتے ہیں یہ بھی تو آخر اپنے اجداد کے افعال سے راضی ہیں جیسا کہ صدر پارہ میں گوسالہ کی عبادت و دیگر حرکات سے یہود
 کو طعن اور عار دلائی گئی ہے۔

أُولَٰئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ يَتَّبِعُوا مَا آتَاهُمُ الرَّسُولُ بَلِ لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ
 (یہ لوگ اس لائق نہیں کہ گھنے پائیں
 مسجدوں میں گمراہتے ڈرتے) یعنی ان کو اس میں داخل ہونا اللہ کے علم اور تقاضا میں شایان نہیں مگر ڈرتے ڈرتے اس آیت میں
 مؤمنین سے نصرت اور مساجد کے مشرکین اور کفار کے ہاتھوں سے چھوٹے کا وعدہ ہے۔ چنانچہ جب مکہ فتح ہوا تو حق تعالیٰ نے
 اپنے وعدہ کو پورا فرمایا، یعنی بیت اللہ ان کے بچوں سے چھوٹ گیا اور حضور ﷺ نے اعلان عام کر دیا کہ خبردار اس سال کے بعد
 کوئی مشرک حج نہ کرنے پائے اور نیز اس وعدہ کا ایضاً اس طور پر ہوا کہ روم اللہ تعالیٰ نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خلافت میں فتح
 کر لیا اور بیت المقدس بالکل خراب تھا اس کو مسلمانوں نے تعمیر کیا اور بعض مفسرین نے فرمایا ہے کہ یہ آیت یعنی اولئک

ساکان لہم الآیۃ خبر بمعنی امر یا نسی ہے اور معنی اس تقدیر پر یا تو یہ ہیں کہ ان کفار سے یہاں تک قتال کرو کہ ان میں سے کوئی مساجد میں جانے نہ پائے اور اگر جاوے تو قتل اور قید سے ڈر تاڈر تاجاوے اور یا یہ کہ ان کو مساجد میں داخل ہونے کی قدرت مت دو اور بعض مفسرین نے کہا ہے کہ معنی اس آیت کے یہ ہیں کہ ان کفار کے لئے تو مساجد میں جا یا ہی مناسب نہیں اور اگر جائیں تو خوف اور خضوع سے جائیں چہ جائیکہ اس کے اجازت کے در پے ہوں اس صورت میں جملہ اولئک ساکان لہم منع اور سحنی کے فاعل سے حال ہوگا۔

لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۱۰﴾
 اور آخرت میں بڑا عذاب ہو گا اور دنیا کی رسوائی اور قتل اور قید ہو نا اور جزیہ لو ا کرنا ہے اور آخرت کا بڑا عذاب یہ ہے کہ اپنے کفر اور ظلم کی وجہ سے ہمیشہ کی آگ میں رہیں گے۔

وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ﴿۱۱﴾
 (اور اللہ ہی کا ہے پورب اور بچھم) یعنی ساری زمین مشرق اور مغرب اسی کی ملک اور مخلوق ہیں اور تمام مخلوقات اس کے وجود کے مظاہر اور اس کے نور کے جلوہ گاہ ہیں اور وہی آسمانوں اور زمین کا نور اور تمام چیزوں کا تھانے والا ہے اس لئے وہ کسی جگہ کے ساتھ خاص نہیں اور قبلہ کا مسئلہ تعبیدی ہے اور تکلیف بقدر وسعت ہو کرتی ہے اس لئے اے مسلمانو اگر تم فرض میں بسبب کسی دشمن یا قبلہ کے دریافت نہ ہونے کے قبلہ کی طرف منہ کرنے پر قادر نہ ہو یا قبلہ کے بارے میں تم نے تجزی کی اور اس میں غلطی ہوئی یا نوافل میں سواری سے اترنے میں تم اپنا حرج سمجھو کیونکہ نوافل میں فرض سے زیادہ سولت کی گئی۔

فَإِنَّمَا تُولُوا ﴿۱۲﴾ (تو جہد تم اپنا منہ کر لو گے) فَإِنَّمَا تُولُوا شرط ہے اور تُولُوا مجرد ہے۔ فَتَقَوُّوا وَجْهَ اللَّهِ ﴿۱۳﴾
 (پس اور بھی رخ خدا کا سامنا ہے) یعنی وہی جہت قبلہ ہے۔ حسن اور مجاہد اور قتادہ اور مقاتل نے وجہ اللہ کی اسی طرح تفسیر کی ہے اور بعض مفسرین نے کہا ہے کہ وہی جہت اللہ کی رضا ہے اور بعض مفسرین نے کہا ہے کہ یہ آیت تشریحات سے ہے جیسا کہ کل نشئی ہالک الا وجہہ اور آیت کریمہ یداللہ فوق ابیدہم تشریحات سے ہیں۔ مسلم ترمذی اور نسائی نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ مکہ سے مدینہ آنے کے وقت اپنی سواری پر نوافل پڑھتے تھے سواری خواہ کسی طرف متوجہ ہوتی تھی۔ اس کے بعد ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بطور استدلال آیت وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ الا یعہ پڑھی اور حاکم نے روایت کیا ہے کہ مجاہد رضی اللہ عنہ نے فرمایا ہے کہ آیت کریمہ فَإِنَّمَا تُولُوا فَتَقَوُّوا وَجْهَ اللَّهِ کا مطلب یہ ہے کہ جس طرف تمہاری سواری کا رخ ہو ادھر ہی نفل پڑھو اور حاکم نے کہا ہے کہ یہ حدیث مسلم کی شرط کے موافق صحیح ہے اور ابن جریر اور ابن ابی حاتم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کیا ہے کہ جس وقت قبلہ تبدیل ہو اور آیت مَا وَلَّيْتُمْ عَنْ قِبَلِهِمُ الْبَنَىٰ كَأَن تُولُوا عَلَیْهَا (کس چیز نے پھیر دیا ان کو ان کے قبلہ سے جس پر یہ تھے کا نازل ہوئی تو اس کے جواب میں آیت کریمہ وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ الا یعہ نازل ہوئی اور سند اور معنی دونوں کے اعتبار سے زیادہ صحیح ہے کیونکہ ما ولہم کا جواب تو خود وہی ہے اقل لیلہ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ یَهْدِیْ مَنْ یَّشَاءُ اِلَیٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِیْمٍ سے مذکور ہے اور اس آیت کے شان نزول میں اور روایات بھی آئی ہیں لیکن وہ سب ضعیف ہیں۔ مجملہ ان کے یہ ہے کہ ترمذی وابن ماجہ اور دارقطنی نے روایت کیا ہے کہ ربیعہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم ایک مرتبہ اندھیری رات میں بحالت سفر جناب رسول اللہ ﷺ کے ہمراہ تھے نماز کے وقت یہ نہ جانا کہ قبلہ کس طرف ہے ہر شخص نے اپنے خیال کے موافق نماز ادا کی جب صبح کو جناب رسول اللہ ﷺ سے ہم نے اس کا ذکر کیا تو یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔ اور یہی تھی اور دارقطنی نے روایت کیا ہے کہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک مختصر لشکر کسی جگہ بھیجا۔ اس میں میں بھی تھا۔ اس میں ہمیں تاریکی نے آگھیر اور قبلہ کی پہچان نہ رہی سب نے اپنے خیال کے موافق نماز پڑھی اور جس طرف پڑھی خط صحیح دے۔ صبح کو دیکھ تو وہ سب خطوط قبلہ کی طرف

تھے۔ جب ہم سفر سے واپس آئے تو یہ واقعہ حضور علیہ السلام نے ذکر کیا آپ نے سن کر سکوت فرمایا۔ اسی وقت اللہ تعالیٰ نے آیت ولله المشرق نازل فرمائی۔

ابن مردودہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی اس قصہ کو اسی طرح نقل کیا ہے اس میں اس قدر اور ہے کہ ابر کی وجہ سے قبلہ نہ ملا تھا۔ ابن جریر نے مجاہد رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ جب آیت کریمہ اذْعُوْنِيْ اَسْتَجِبْ كَلِمَکُمْ (مجھ سے دعا مانگو میں تمہارے لئے قبول کروں گا) نازل ہوئی تو عرب نے کہا اللہ تعالیٰ کس طرف اور کہاں ہے کہ ہم دعا کریں اس کے جواب میں آیت شریفہ وَلِيْلَهُ الْمَشْرِقُ لَآ يَه تَازِلْ ہوئی۔

رَبِّ اَللّٰهِ وَاسِعٌ (بے شک اللہ بڑی گنجائش والا ہے) یعنی اللہ تعالیٰ اپنے نور سے تمام اشیاء اور مشارق و مغارب کو محیط ہے اور وہ احاطہ کسی خاص کیفیت پر نہیں اور نہ اس کی حقیقت دریافت ہو سکتی ہے۔ امام ربانی مجدد الف ثانی حضرت شیخ احمد سرہندی رحمۃ اللہ علیہ حقیقت الصلوٰۃ میں تحریر فرماتے ہیں کہ اس وسعت سے مراد ذاتی وسعت بلا کیفیت ہے اور اس کی کنہ مدرک نہیں ہو سکتی۔

عَلَيْكُمْ ﴿۱۵﴾ (خبردار ہے) یعنی اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کے عذر اور ان کی مصلحتوں اور ان کی نیتوں کو خوب جانتا ہے۔
وَقَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ﴿۱۶﴾ (اور وہ کہتے ہیں کہ اللہ اولاد رکھتا ہے) مدینہ کے یہود کہا کرتے تھے کہ عزیر علیہ السلام اللہ کے بیٹے ہیں اور نجران کے نصاریٰ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی نسبت کہتے تھے کہ اللہ کے بیٹے ہیں اور مشرکین عرب کہتے تھے کہ فرشتے اللہ کی بیٹیاں ہیں ان سب کے رد میں حق تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ ارشاد فرمائی۔

سُبْحٰنَكَ ﴿۱۷﴾ (سبحان اللہ) کیا مکمل بات ہے) یعنی میں اللہ تعالیٰ کی اس امر سے پاک اور تہذیبہ بیان کرتا ہوں کیونکہ ولادت اس امر کو متقاضی ہے کہ مولود اور ولد میں مشابہت ہو اور ولد والد کا جز ہو اور ظاہر ہے کہ حق تعالیٰ اس سے پاک ہے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ حق تعالیٰ فرماتا ہے ابن آدم نے میری تکذیب کی اور اسے یہ بات شایانہ تھی اور ابن آدم نے مجھے سب و شتم کیا اور یہ بات اسے سزاوار نہ تھی۔ تکذیب تو یہ ہے وہ گمان کرتا ہے میں اس کے مرنے کے بعد جیسا تھا اس طرح پر زندہ نہیں کر سکتا۔ اور سب و شتم یہ ہے کہ وہ کہتا ہے کہ اللہ تعالیٰ بیوی بچوں والا ہے حالانکہ میں اس سے بالکل پاک ہوں اور ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے اسی مضمون کے قریب قریب روایت کی ہے اور اس میں یہ بھی ہے کہ بندہ کا جھگڑنا تو یہ ہے کہ وہ کہتا ہے کہ اللہ تعالیٰ مجھ کو دوبارہ پیدا کرے گا ویسا، جیسا کہ اول بار پیدا کیا۔ حالانکہ پہلی دفعہ پیدا کرنا دوبارہ پیدا کرنے سے میرے لئے سہل نہیں (یعنی لوٹانا تو اتنا آسان ہے) اور سب و شتم یہ ہے کہ اللہ بچوں والا ہے حالانکہ میں احد صمد ہوں کہ نہ میں نے جنان میں کسی سے جتا گیا اور نہ کوئی میرے برابر کا ہے۔

كُلٌّ لَّهُ مَكٰفٍ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ﴿۱۸﴾ (بلکہ اسی کا ہے جو کچھ آسمان اور زمین میں ہے) یعنی جو کچھ آسمان اور زمین میں ہے اسی کا ہے یعنی اسی کا پیدا کیا ہوا ہے اور اسی کی ملک ہے، پھر بیٹے ہونے کا تعلق کہاں رہا کیونکہ باپ اور بیٹے میں تو کچھ مناسبت اور مجابست ضرور ہونا چاہئے اور یہاں کچھ بھی تعلق نہیں، کہاں ممکن محتاج عاجز مخلوق اور کہاں واجب غنی مستقل خالق۔

كُلٌّ لَّهُ قَدْرٌ ﴿۱۹﴾ (سب اسی کے تابعدار ہیں) یعنی جو کچھ آسمان اور زمین میں ہے سب اس کی توحید کی شہادت دینے والے اور اس کے معبود ہونے کے مقرر ہیں کیونکہ ممکن کا وجود بزبان حال شہادت دے رہا ہے کہ بندہ ایک ایسے خالق واجب کا محتاج ہے کہ کوئی اس کا مثل نہیں۔ اس تفسیر کے موافق یہ آیت کریمہ وَإِنْ يَنْشِئِ الْاِنْسٰنُ نَجْدًا يَّحْتَدِہٖ وَلٰكِنْ لَّا تُفْقَهُوْنَ تَسْبِيْحَتَهُمْ (اور کوئی چیز نہیں جو اس کی حمد کے ساتھ تسبیح نہ کرتی ہو لیکن تم لوگ ان کی تسبیح سمجھتے نہیں) کی نظیر ہوگی۔ ان کی شہادت و تحمید و تسبیح صاحب دل، دل کے حواس سے سمجھتے ہیں اور ان ہی حواس سے ان کی حیات انہیں معلوم ہوتی ہے اور یا عقول متوسط والے بھی ان کی صفات احتیاج اور دیگر آثار سے استدلال کرتے ہیں۔ عقنوت کا اصل

معنی ہے قیام یعنی کھڑا ہونا۔ چنانچہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ افضل نماز وہ ہے جس میں طول قنوت (یعنی زیادہ دیر کھڑا ہوتا) ہو۔ اس حدیث کو مسلم احمد اور ترمذی نے روایت کیا ہے یا یہ معنی ہیں کہ سب اس کے مطیع ہیں۔

چنانچہ امام احمد نے سند حسن ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ قرآن میں جہاں کہیں بھی لفظ قنوت ہو اس سے مروا طاعت ہے۔

مطلب اس صورت میں یہ ہوگا کہ کوئی چیز اس کی حقیقت و تکوین سے علیحدہ نہیں ہوتی اور جس کی یہ حالت ہو اسے واجب سے کچھ بھی مجانت نہیں اور حرف ماں اس لئے لائے تاکہ غیر ذی عقل بھی شامل ہو جائے اور آگے قانتون صیغہ جمع مذکر سالم (جوڑوی ا لعقول کے لئے ہے) ذوی ا لعقول کو غلبہ دے کر استعمال فرمایا۔ اور یا اس لئے کہ قنوت (قیام) ذوی ا لعقول کی خصوصیات میں سے ہے اس لئے جس صیغہ پر ذوی ا لعقول کی جمع آتی ہے اسی کے موافق اسے بھی جمع کر دیا۔ بعض مفسرین نے کہا ہے کہ اس آیت کے یہ معنی ہیں کہ جن کو یہ لوگ معبود سمجھتے ہیں مثلاً مسیح، عزیز اور فرشتے سب اللہ کے مطیع اور عبادت کے مقرر ہیں اس تقدیر پر یہ آیت بعد دلیل کے الزام کے طور پر ہوگی۔

بَيِّنَةُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِينَ
ہے اسی طرح وہ خود آسمان وزمین کا بھی خالق و موجد ہے اور یا یہ معنی کہ آسمان اور زمین اسی کے پیدا کردہ اور مخلوق ہیں تقدیر اول پر بدیع بمعنی اسم فاعل مبدع ہو گا اور صورت ثانی پر بمعنی اسم مفعول یعنی مبدع ہو گا۔

وَلَا ذَا قَنَتٍ أَمْرًا
(جب ارادہ کرتا ہے کسی کام کا) یعنی جب کسی شے کا ارادہ کرتا ہے۔ اصل معنی قضا کے کسی شے سے فراغ پانے کے ہیں اسی واسطے کسی شے کے تمام کرنے پر اس کا اطلاق آتا ہے خواہ وہ شے قوی ہو جیسے فرمایا و قَضَىٰ رِبْكَ اَنْ لَا تَعْبُدُوا اِلَّا اِيَّاهُ (اور قطعی حکم دے دیا آپ کے پروردگار نے کہ کسی کو نہ پوجو اس کے سوا) یادہ شے فعلی ہو جیسے فرمایا فَفَقَضَهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ (پھر پورا بنا دیا ان کو سات آسمان) اور کبھی اس کا اطلاق اس ارادہ الہی پر آتا ہے جو کسی شے کے وجود کے ساتھ بحیثیت موجب وجود ہونے کے متعلق ہو یہاں یہی معنی مراد ہیں۔

فَاَنبَأَ الْيَقُولَ لَكَ كُنَّ فَيَكُونُ ﴿۱۵﴾
(تو بس فرمادیتا ہے کہ ہوسو وہ ہو جاتا ہے) کُنْ اور فَيَكُونُ دونوں کان نامہ سے مشتق ہیں کیونکہ کچھ نہیں مذکور نہیں مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ پیدا وہوہ شے پیدا ہو جاتی ہے یہ مطلب نہیں کہ کسی صفت سے موصوف ہو جموں نے فَيَكُونُ کو بطور کلام مستقل کے یا بقول پر عطف کر کے سب جگہ رفع سے پڑھا ہے اور کسائی نے ابن عامر کو متابعت کر کے سورہ نحل اور سورہ یس میں نصب سے پڑھا ہے اور ابن عامر رضی اللہ عنہ نے سب جگہ نصب سے پڑھا ہے لیکن سورہ آل عمران میں كُنَّ فَيَكُونُ الْحَقُّ کو اور سورہ الانعام میں كُنَّ فَيَكُونُ قَوْلُهُ الْحَقُّ کو رفع سے پڑھا ہے۔ نصب کی وجہ یہ ہے کہ جواب امر میں فاء کے بعد ان مقدر مانا ہے۔ اس مقام پر چند بحثیں ہیں۔ اول یہ کہ معدوم کو خطاب کرنا تو جائز نہیں (بلکہ متصور نہیں) پھر اللہ تعالیٰ نے یہ لفظ کن کیوں اور کے فرمایا۔ بعض علماء نے تو اس کا یہ جواب دیا ہے کہ اس شے کا وجود چونکہ مقدر تھا اس لئے گویا وہ وقت خطاب میں موجود تھی اس طرح خطاب صحیح ہو گیا اور ابن انباری نے کہا ہے کہ بقول لہ کے معنی یہ ہیں کہ اس کو پیدا کرنے کے لئے یوں فرماتا ہے یہ مطلب نہیں کہ خود اس کو فرمان دیتا ہے اس مطلب پر یہاں خطاب ہی نہیں۔

علامہ بیضاوی نے کہا ہے کہ حقیقتاً یہ مراد نہیں کہ کسی شے کو امر فرمایا ہو اور اس نے امتثال کیا ہو بلکہ اللہ تعالیٰ نے اپنی قدرت کی یہ ایک مثال دی ہے کہ جس طرح کوئی امر کسی مامور کو کہے اور وہ فوراً مطیع ہو جائے اسی طرح ہم جب چاہتے ہیں تو شے کو پیدا کر دیتے ہیں۔ دوسری بحث یہ ہے کہ یکون کا نصب جو ان مقدر کی وجہ سے ہے چاہتا ہے کہ صیغہ امر اپنے معنی میں ہو کیونکہ ان تو امر حقیقی کے بعد ہی مقدر ہوتا ہے اور حالانکہ یہاں امر اپنے معنی میں نہیں بلکہ یہ مراد جلد حاصل ہونے کی مثال ہے پھر نصب کس طرح متصور ہو سکتا ہے۔ اس کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ یہ نصب ظاہر لفظ کے اعتبار سے ہے نہ معنی کے

اعتبار سے اور ظاہر صیغہ امر ہے۔ تیسری بحث یہ ہے کہ ان کے مقدر ہونے کی شرط یہ ہے کہ فاکا قبل ما بعد کا سبب ہو اور اس صورت میں یہ لازم آتا ہے کہ ممکن کے لئے دو مرتبہ کون (وجود) ہوں۔ اس کا جواب اس طرح دیا گیا ہے کہ کون اول سے مجازاً وجود اس طور پر مراد ہے کہ مسبب کا سبب پر اطلاق کیا گیا ہے، کیونکہ ممکن جب تک حد و وجوب میں نہیں آتا موجود نہیں ہوتا پس حاصل کن کا یہ ہونا چاہئے کہ وجوب اس شے کا ہو جائے۔

میں کہتا ہوں کہ جواب اس طرح بھی ہو سکتا ہے کہ اول کون سے مراد اس کا دار العمل (دنیا) میں سبب ہو تا اور دوسرے کون سے دار الجزاء (آخرت) میں مسبب ہونا مراد ہو لیکن اس صورت میں یہ آیت مکلفین کے ساتھ خاص ہوگی حالانکہ طرز کلام عموم کو چاہتا ہے اور عمدہ جواب یہ ہے کہ اول کون سے مراد اس شے کا وجود علمی کے ساتھ مرتبہ اعیان ثابتہ (یعنی مرتبہ تقرر) میں موجود ہونا ہے اور دوسرے کون سے اس شے کا خارج میں موجود ظنی موجود ہونا ہے۔ صوفیاء کرام رحمہم اللہ تعالیٰ نے اسی طرح فرمایا ہے اور اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ اعیان ثابتہ کا مرتبہ بحدوث زمانی حادث ہے اور اس تفسیر کے موافق یہ آیت توحید شہودی پر دال ہے جیسا کہ حضرت مجدد الف ثانیؒ نے فرمایا ہے، توحید وجودی پر دلالت نہیں کرتی جیسا کہ شیخ اکبر محی الدین عربی قدس سرہ نے فرمایا ہے کہ ممکنات نے خارج میں وجود کی بوتک نہیں سو گئیں۔ واللہ اعلم۔

وَقَالَ الْكَلْبِيُّ لَا يَعْلَمُونَ
(اور کہتے ہیں وہ لوگ جو نہیں جانتے) ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہے کہ
الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ سے مراد یہود ہیں اور اسی طرح ابن جریر اور ابن ابی حاتم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ
راغب بن حرسلمہ یہودی نے جناب رسول اللہ ﷺ سے کہا کہ اگر تم اللہ کی طرف سے سچے رسول ہو تو اللہ تعالیٰ سے کہو کہ ہم سے باتیں کرے اور ہم اس کی باتیں سنیں اور مجاہد نے فرمایا ہے کہ نصاریٰ مراد ہیں اور یہود اور نصاریٰ اگرچہ کتاب ساوی کے عالم تھے لیکن جب انہوں نے اپنے علم پر عمل نہ کیا تو گویا جاہل ہی ہیں اور قتادہ نے فرمایا ہے کہ مشرکین عرب کے ان پڑھ لوگ مراد ہیں۔

لَوْلَا يَكْفُرْنَا اللَّهُ
(کیوں نہیں باتیں کرتا ہم سے خدا) لَوْلَا بِمَعْنَى هَلَا (کیوں نہیں) ہے اور اسی طرح جہاں کہیں قرآن پاک میں لولا آیا ہے وہ بمعنی ہلا ہے سوائے آیت کریمہ فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسْتَجِيبِينَ کے کہ وہاں لولا بمعنی لولم لیکن (اگر نہ ہوتا) ہے یعنی اللہ ہم سے اس طرح باتیں کرتا جس طرح فرشتوں کے کرتا ہے یا جس طرح موسیٰ علیہ السلام سے کلام فرمایا ہے تو حاجت رسول کی ہی نہ ہوتی یا اللہ ہم سے فرمادے کہ یہ ہمارا رسول ہے۔

أَوْ كَاتِبِينَ آيَةٌ
(یا کیوں نہیں آتی ہمارے پاس کوئی نشانی) یعنی یا کوئی دلیل تمہاری سچائی کی آتی۔ اول در خواست کا بنی سبب ہے اور دوسرے سوال کا حاصل دلائل اور آیات کا بطور عناد انکار ہے۔

كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْلَهُمْ
(اسی طرح کہہ چکے وہ لوگ جو ان سے پہلے گزرے ہیں) یعنی گزشتہ یہود اور نصاریٰ بھی اسی قسم کی باتیں کہا کرتے تھے۔ چنانچہ حضرت موسیٰ علیہ السلام سے یہود نے کہا تھا کہ ہمیں اللہ تعالیٰ کو علی الاعلان دکھا دے اور نصاریٰ نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے فرمائش کی تھی کہ ہم پر آسمان سے کھانے کا بھرا ہوا خوان اترے۔

تَنصَابَهُتْ قَوْلَهُمْ
قَدْ بَيَّنَّا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ
(مٹے جلتے ہیں ان سب کے دل) یعنی عناد اور تابیائی میں پہلے پچھلوں کے دل برابر ہیں۔ (بے شک ہم بیان کر چکے نشانی ان لوگوں کے لئے جو یقین کرتے ہیں) یعنی ہم نے اس قوم کے لئے دلائل بیان کر دیئے جو حق بات کے ساتھ یقین کے طالب ہیں، یہ جو فرمایا کہ یقین کرنے والوں کے لئے بیان کر دیا حالانکہ سب کے لئے بیان فرمایا ہے تو وجہ تخصیص یہ ہے کہ چونکہ آیات کی منفعت یعنی ہدایت اور رشد سے ایسے ہی منتفع ہیں اور جو عناد اور جدال کرنے والے ہیں وہ محروم اور نامراد ہیں تو گویا آیات ان کے لئے ہی بیان ہوئیں۔

إِنَّمَا أَسْتَأْذِنُكَ بِالْحَقِّ (ہم نے تجھ کو بھیجے، حق (کلام) کو (لیکن) ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہے کہ بالحق میں حق سے مراد قرآن ہے جیسا کہ آیت کریمہ بَلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ (بلکہ جھٹلایا انہوں نے حق کو جب ان کے پاس آیا) میں بھی الحق سے مراد قرآن پاک ہے۔

بَشِيرًا وَنَذِيرًا (خوشی سنانے والا اور ڈرانے والا) یعنی اہل طاعت کے لئے خوشخبری دینے والے اور اہل معصیت کے واسطے ڈرانے والے۔

وَلَا تَسْأَلْ (اور تجھ سے پوچھ نہ ہوگی) نافع اور یعقوب نے ولا تسأل کو صیغہ نہی معروف سے اور باقی قراء نے رفع سے مضارع منفی جمول سے پڑھا ہے۔

عَنْ أَصْحَابِ الْجَنَّةِ (دوزخ والوں کی) جحیم سخت آگ کو کہتے ہیں۔ جموں کی قرأت کے موافق وَلَا تَسْأَلْ عَنْ أَصْحَابِ الْجَنَّةِ کے یہ معنی ہوں گے کہ اے محمد ﷺ آپ سے اس کی پوچھ گچھ نہ ہوگی کہ یہ لوگ ایمان کیوں نہ لائے آپ کے ذمہ تو صرف پہنچانا ہے اور حساب ہمارے ذمہ ہے اور نافع کی قرأت پر سوال سے نہی کرنا شدت عذاب سے کنایہ ہو گا جیسے کہا کرتے ہیں کہ اس کا حال مت پوچھو (یعنی وہ بہت تکلیف میں ہیں کیا پوچھتے ہو مجھے بارائے بیان نہیں ہے) بہت سخت حالت میں ہے اور علامہ بغوی نے کہا ہے کہ عطاء نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کیا ہے کہ ایک روز جناب رسول خدا ﷺ نے فرمایا کاش مجھے خبر ہوتی کہ میرے والدین کس حال میں ہیں، اسی وقت یہ آیت نازل ہوئی اور عبد الرزاق نے کہا ہے کہ مجھ سے ثوری نے موسیٰ بن عبیدہ سے اور موسیٰ نے محمد بن کعب قرظی سے اور انہوں نے ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے یہ حدیث روایت کی ہے اور اسی طرح ابن جریر نے ابن جریج کے طریق سے کہا ہے کہ مجھ سے داؤد بن عاصم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے یہ حدیث نقل کی ہے۔

میں کہتا ہوں کہ یہ شان نزول جو علامہ بغوی وغیرہ نے ذکر کیا ہے میرے نزدیک پسندیدہ نہیں اور نیز ثوری بھی نہیں اگر یہ حدیث پایہ ثبوت کو بھی پہنچ جاوے تو یہ محض ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کا خیال ہے اور اگر یہ تسلیم بھی کر لیا جاوے کہ حضور ﷺ نے ایسا فرمایا ہو اور اسی دن اتفاق سے یہ آیت بھی نازل ہوئی ہو تب بھی کوئی دلیل اس امر پر نہیں کہ أَصْحَابِ الْجَنَّةِ سے حضور ﷺ کے والدین مراد ہوں اور اگر یہ بھی مان لیا جاوے کہ حضور ﷺ کے والدین ہی مراد ہوں تو یہ آیت ان کے کفر پر کسی طرح وال نہیں کیونکہ مؤمن بھی گناہوں کے سبب جہنم والوں میں سے ہوتا ہے اور پھر شفاعت یا اور کسی وجہ سے یا مدت عذاب کے تمام ہونے سے اس کی مغفرت ہو جاتی ہے۔ دیکھو امام بخاری نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مجھے اولاد آدم کے سب قرونوں میں بہترین اور افضل ترین قرن میں پیدا کیا گیا۔ اور فرمایا کہ جب بھی کسی گروہ کے دو ٹکڑے ہوئے ہیں تو اللہ تعالیٰ نے مجھے اس میں سے کیا جو بہتر نکلا تھا حتیٰ کہ میں اپنے والدین سے پیدا ہوا اور جاہلیت کی تباہیوں میں سے کوئی تباہی مجھے نہیں لگی اور میں آدم علیہ السلام سے لے کر اپنے ماں باپ تک نکاح سے پیدا ہوا ہوں، زنا سے نہیں پیدا ہوا ہوں۔ اس لئے میں اپنی ذات سے اور باعتبار آباء اجداد کے تم سے بہتر ہوں۔ اس حدیث کو بیہقی نے دلائل نبوت میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے اور ابو نعیم نے اپنی کتاب میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے اور شیخ اہل شیخ جلال الدین سیوطی نے رسول اللہ ﷺ کے والدین شریفین کے اسلام کے بارے میں چند رسائل تصنیف کئے ہیں۔ میں نے ان رسائل میں سے ایک رسالہ اخذ کیا ہے اس میں دلائل اور اعتراضات وارادہ کے شافی جوابات لکھے ہیں۔ فَلِلَّهِ الْحَمْدُ۔

وَلَنْ كَرُحْنِي عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَى حَتَّى تَكْفِرَ وَمَلَائِكَةُكُمْ
ہوں گے آپ سے یہودی اور نہ عیسائی تا وقتیکہ نہ اختیار کر لیں آپ ان کا دین سلت وہ طریقہ ہے کہ جو اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کے واسطے اپنے انبیاء کی زبانی مقرر فرمایا ہے۔ بعض مفسرین نے کہا ہے کہ اہل کتاب نے جناب رسول اللہ ﷺ سے صلح

کی درخواست کی تھی اور یہ طبع دلاتے تھے کہ اگر آپ ہمیں مہلت دیں گے تو ہم ایمان لے آویں گے، اس پر یہ آیت نازل ہوئی اور ثقیلی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جب حضور ﷺ اہل کتاب کے قبلہ کی طرف متوجہ ہو کر نماز پڑھا کرتے تھے تو مدینہ کے یہود اور نجران کے نصاریٰ اس بات کی امید میں تھے کہ آپ ہم میں آئیں گے جب کعبہ کو قبلہ بنادیا گیا تو ناامید ہو گئے اور اس کے بعد آیت لَنْ تَرْضَىٰ عَنْهُ نازل ہوئی۔ اور اس آیت میں جناب رسول اللہ ﷺ کو اہل کتاب کے اسلام لانے سے نہایت ناامیدی دلائی گئی کہ ان کا تو یہ ارادہ ہو رہا ہے کہ آپ ان کے دین کا اتباع کریں پھر یہ آپ کا کیسے اتباع کر لیں گے اور شاید ایسا ہوا ہو کہ اہل کتاب نے اس مضمون کو کہا ہو۔ اسی واسطے اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی ﷺ کو اس کا جواب آیت کریمہ قُلْ اِنَّ هٰذَا لِرَبِّكَ اَرْشَادٌ فرمایا۔

وَقُلْ اِنَّ هٰذَا لِرَبِّكَ اَرْشَادٌ
یعنی اسلام ہی حق ہے جس کی طرف یہ کفار بلائے ہیں وہ حق نہیں۔

وَلٰكِنَّ اَتَّبَعْتُمْ اَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكُمْ مِنَ الْعِلْمِ
خواہشوں پر اس کے بعد کہ آچکا آپ کے پاس علم، من العلم، علم سے مراد یا تو وحی ہے اور یا دین ہے جس کا صحیح ہونا معلوم ہو چکا۔

مَا لَكُمْ مِنَ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا تَصْبِرُوۡۤا
(تو آپ کے لئے نہ کوئی حمایتی ہے کہ اللہ سے بچالے نہ کوئی مددگار) یعنی کوئی مددگار نہ ہو گا جو اللہ کے عذاب کو دور کرنے۔

الَّذِيْنَ اٰتَيْنَاهُمُ الْكِتٰبَ
(وہ لوگ جنہیں ہم نے کتاب دی ہے) یعنی قرآن۔ قنادہ اور عکرمہ نے فرمایا ہے کہ الَّذِينَ اٰتَيْنَاهُمُ الْكِتٰبَ سے صحابہ رضی اللہ عنہم مراد ہیں اور بعض مفسرین نے کہا ہے کہ عام مؤمن مراد ہیں اور اہل کتاب کے مؤمن بھی مراد ہو سکتے ہیں اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے اس کا شان نزول یوں بیان فرمایا ہے کہ جعفر بن ابی طالب رضی اللہ عنہ کے ہمراہ جیش سے چالیس آدمی آئے تھے بیس تو ان میں سے جیش کے تھے اور آٹھ شام کے اور ان میں بحیرا رہتے تھے ان میں سے بارہ آیت کریمہ الَّذِينَ اٰتَيْنَاهُمُ الْكِتٰبَ نازل ہوئی اور صحابہ نے فرمایا ہے کہ الَّذِينَ اٰتَيْنَاهُمُ الْكِتٰبَ سے مؤمنین یہود مراد ہیں، انہی میں عبداللہ بن سلام اور سعید بن عمرو اور تمام یہود اور اسید۔ اسد پسران کعب بن یاسین اور عبداللہ بن صوری رضی اللہ عنہم بھی شامل تھے۔ اس فقرہ پر اس موصولہ عہد کے لئے ہو گا۔

يَتْلُوۡنَهُ حَقًّا تِلَاوَةً
(وہ اسے پڑھتے رہتے ہیں جو اس کے پڑھنے کا حق ہے) خطیب نے ایک سند سے جس میں راوی مجہول ہیں امام مالک سے انہوں نے نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمرؓ سے انہوں نے نبی اکرم ﷺ سے روایت کی ہے کہ يَتْلُوۡنَهُ حَقًّا تِلَاوَةً یہ معنی ہیں کہ وہ اس کا اتباع کرتے ہیں پورا اتباع اور حضرت عمرؓ سے يَتْلُوۡنَهُ حَقًّا تِلَاوَةً کا معنی یہ مروی ہے کہ جب کتاب اللہ میں جنت کا ذکر آئے تو اللہ تعالیٰ سے جنت کا سوال کرے اور جب دوزخ کا ذکر آئے تو پناہ مانگے۔ تفسیر، کتاب کی طرف راجع ہے مطلب یہ ہے کہ قرآن شریف کو تحریف سے بچا کر تدبیر اور عمل کے ارادہ سے پڑھتے ہیں اور کلمی نے کہا کہ تفسیر دونوں جگہ جناب رسول اللہ ﷺ کی طرف راجع ہے اور معنی یہ ہیں کہ مؤمنین اہل کتاب سے اگر کوئی محمد ﷺ کا حال دریافت کرتا ہے تو اس سے آپ کا حال جس طرح ان کی کتاب میں لکھا ہے یعنی صحیح صحیح بتاتے ہیں اور یہ معنی جب ہی ہوں گے کہ الَّذِينَ اسم موصول سے مؤمنین اہل کتاب مراد ہوں اور يَتْلُوۡنَهُ حَقًّا تِلَاوَةً یا تو حال مقدر ہو اور الَّذِينَ کی خبر اس کے بعد ہو اور یا خود الَّذِينَ کی خبر ہو اور

اُوَلٰٓئِكَ يَتُوبُوۡنَ اِلَيْهِ
طرف اور یا محمد ﷺ کی طرف راجع ہو۔

وَمَنْ يَكْفُرْ
(اور جو اس کا انکار کرتے ہیں) یعنی جو لوگ کتاب کے ساتھ کفر کرتے ہیں یعنی تحریف کرتے

ہیں یا جس کی وہ تصدیق کرتی ہے اس کا انکار کرتے ہیں یا محمد ﷺ کے ساتھ کفر کرتے ہیں۔

قَاتِلِيكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ﴿۳۱﴾ (وہی لوگ نقصان پانے والے ہیں) کیونکہ کفر کو ایمان کے عوض مول لیتے

ہیں۔

بَيِّنَاتٍ اِسْرَآءِیْلَ اَذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْ اَنْعَمْتُ عَلَیْكُمْ وَآتَى فَضَلْتُمْ عَلٰی الْعٰلَمِیْنَ ﴿۳۲﴾ وَالْقَوَآءِیْمَ لَا تَحْزَبُوْا
نَفْسٌ عَنْ نَّفْسٍ شَيْْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿۳۳﴾

(اے بنی اسرائیل یاد کرو میرا احسان جو میں نے تم پر کیا اور یہ کہ میں نے تمہیں فضیلت دی سارے جہان کے لوگوں پر اور اس دن سے ڈرو کہ کوئی کسی کے کام نہ آئے گا اور نہ اس کی طرف سے کوئی معاوضہ قبول کیا جاویگا اور نہ کسی کی سفارش اسے فائدہ دے گی اور نہ لوگوں کی مدد کی جائے گی) اللہ تعالیٰ نے شروع بارہ میں بنی اسرائیل کا ذکر بھی ان ہی الفاظ سے فرمایا تھا جس کا حاصل نعمتوں کا یاد دلانا اور قیامت کا خوف وغیرہ ہے اور کلام کو ختم بھی اسی مضمون پر فرمایا تاکہ وصیائے مذکورہ سابقہ میں توبت بڑھ جاوے اور یہ معلوم ہو جاوے کہ تمام قصہ کا مقصود اور نچوڑ یہی ہے۔

اِذْ اَبْتَلْتَنِیْ اِبْرٰهٖمَ رَبِّیْكَ بِکَلِمٰتٍ

(اور یاد کرو) جب آزمایا ابراہیم کو اس کے پروردگار نے چند

باتوں میں (ہشام نے اس تمام سورت میں ابراہیم کو ابراہام پڑھا ہے اور اس سورت میں ابراہیم پندرہ جگہ ہے اور سورہ نساء میں تین مقام پر اور سورہ انعام میں ایک بار آخر میں اور سورہ توبہ کے آخر میں دو جگہ اور سورہ ابراہیم میں ایک جگہ اور سورہ نحل میں دو جگہ اور سورہ ابراہیم میں ایک جگہ اور سورہ حل میں دو جگہ اور مریم میں تین جگہ اور عنکبوت میں ایک جگہ اور شوریٰ میں ایک جگہ اور زاریات میں ایک جگہ اور نجم میں ایک جگہ اور حدید میں ایک جگہ اور محمّد میں ایک جگہ۔ ان کل نینتیس مقام پر ہشام نے ابراہام پڑھا ہے اور تمام قرآن شریف میں ابراہیم اٹھتر ۸۸ جگہ ہے اور ابن ذکوان نے خاص سورہ بقرہ میں ابراہام اور ابراہام دونوں طرح پڑھا ہے۔ باقی قراء نے ابراہیم سب کو جگہ ی سے پڑھا ہے۔ ابتلاء کے اصل معنی کس امر شاق کی تکلیف دینے کے ہیں یہ بلا سے مشتق ہے۔ تکلیف دینا آزمائش کو، ملزم ہونا ہے اکثر گمان ہوتا ہے کہ ابتلاء اور اختبار (آزمائنا) دونوں مراد ہیں۔ اور کلمات سے مراد ان کے مدلول یعنی مضمون مراد ہیں خود کلمات مراد نہیں اور مضمون یہی امر و نہی ہے۔ مگر وہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ کلمات سے مراد تمہیں خصلتیں ہیں کہ وہ سب اسلام کے شرائع ہیں کسی نے سوائے ابراہیم علیہ السلام کے انہیں پورا نہیں کیا اور اسی واسطے ان کے لئے جہنم کی آگ سے برات لکھی گئی۔

چنانچہ دوسرے مقام پر اللہ تعالیٰ نے آزمائش میں پورے اترنے کو اس طرح تعبیر فرمایا وَابْرٰهٖمَ الَّذِیْ وَفَّیْ (ابراہیم جس نے پورا کیا) ہم ان میں خصلتوں کو مفصل بیان کرتے ہیں۔ دس سورہ براہ میں ہیں۔ التَّائِبُوْنَ الْعٰبِدُوْنَ الْحٰمِدُوْنَ السَّاجِدُوْنَ الرَّٰکِعُوْنَ السَّآجِدُوْنَ الْاٰرْمُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَالتَّاهُوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَافِظُوْنَ لِحُدُوْدِ اللّٰهِ وَبَشِيْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ (یعنی یہ لوگ توبہ کرنے والے عبادت گزار، شاکر کرنے والے، اللہ کی راہ میں سفر کرنے والے رکوع و سجدہ کرنے والے، نیک کام کو کہنے والے اور برے کام سے منع کرنے والے اور تمہارے والے اللہ کی باندھی ہوئی حدود کے ہیں اور خوش خبری سنا دے مسلمانوں کو اور دس سورہ احزاب میں ہیں۔ اِنَّ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمٰتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ وَالْقٰنِتِيْنَ وَالْقٰنِتٰتِ وَالصّٰدِقِيْنَ وَالصّٰدِقٰتِ وَالصّٰبِرِيْنَ وَالصّٰبِرٰتِ وَالْحٰشِبِيْنَ وَالْحٰشِبٰتِ وَالْمُحْصِنِيْنَ وَالْمُحْصِنٰتِ وَالصّٰامِيْنَ وَالصّٰامِيْنَ وَالْحٰفِظِيْنَ فَروْجِهِمْ وَالْحَافِظٰتِ وَالذّٰكِرِيْنَ اللّٰهَ كَثِيْرًا وَالذّٰكِرٰتِ (یعنی بے شک مسلمان مرد اور مسلمان عورتیں اور ایماندار مرد اور ایماندار عورتیں اور فرماں بردار مرد اور فرماں بردار عورتیں اور سچے مرد اور سچی عورتیں اور صابر مرد اور صابر عورتیں اور عاجزی کرنے والے مرد اور عاجزی کرنے والی عورتیں اور خیرات کرنے والے مرد اور خیرات کرنے والی عورتیں اور روزہ رکھنے والے مرد اور روزہ رکھنے والی عورتیں اور اپنی شرمگاہ کی حفاظت کرنے والے مرد اور حفاظت کرنے والی عورتیں اور کثرت سے اللہ کا ذکر کرنے والے مرد اور ذکر کرنے والی عورتیں اور دس

سورہ مؤمنوں اور سائل سائل میں ہیں۔

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ ۝ إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَلْتَمِمْ غَيْرَ مَلُومِينَ ۝ فَمَنِ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمَانَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَوَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ۝ الْآيَةُ الَّتِي هُمْ عَلَىٰ صَلَوَاتِهِمْ دَائِمُونَ ۝ وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّا لَمَّا لَيْسَ لَيْسَ إِلَّا بِالْحَرَامِ ۝ وَالَّذِينَ يَصَّدَّقُونَ يَبْذُوبُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ مِنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ۝ إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ ۝ إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَلْتَمِمْ غَيْرَ مَلُومِينَ ۝ فَمَنِ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمَانَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ بِشَهَادَاتِهِمْ قَائِمُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَوَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ۝

(ترجمہ) اپنی مراد کو پہنچ گئے ایمان والے کہ جو اپنی نماز میں عاجزی کرتے ہیں اور جو نکمی بات سے منہ موڑتے ہیں اور جو کو ذمہ دیا کرتے ہیں اور جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں مگر اپنی بیویوں سے یا اپنے ہاتھ کے مال (یعنی لونڈیوں) سے کہ (ان میں) ان پر کچھ ملامت نہیں پھر جو طلب کرے اس کے علاوہ تو وہی لوگ حد سے بڑھ جائے والے ہیں اور جو اپنی امانتوں کا اور اپنے عہد کا پاس ملحوظ رکھتے ہیں اور جو اپنی نمازوں کی محافظت کرتے ہیں جو اپنی نماز پر ہمیشہ قائم ہیں اور جن کے مال میں حصہ ٹھہرا ہوا ہے سائل کا اور حاجت مند کم سوال کا اور جو یقین رکھتے ہیں روز جزا کا اور جو اپنے پروردگار کے عذاب سے خائف ہیں۔ بیشک ان کے پروردگار کا عذاب نڈر ہوئے کی چیز نہیں اور وہ لوگ جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں مگر اپنی بیویوں یا اپنے ہاتھ کے مال (یعنی لونڈیوں) سے تو ان پر کچھ ملامت نہیں پھر جو کوئی طلبگار ہو اس کے سوائے اور کا تو وہی لوگ حد سے باہر نکلنے والے ہیں اور وہ لوگ کہ اپنی امانتوں اور اپنے قول کو نباتے ہیں اور وہ جو اپنی گواہیوں پر قائم رہتے ہیں اور وہ جو اپنی نماز کی خبر رکھتے ہیں۔

اور طاؤس نے کہا ہے کہ ابراہیم علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے دس چیزوں سے آزمایا تھا کہ وہ سوں فطرت کے منتہی ہیں۔ پانچ تو ان میں سے سر میں ہیں مویجیں کتر وانا، کلی کرنا، ناک میں پانی دینا، مسواک کرنا، سر میں مانگ نکالنا اور پانچ اور بدن سے متعلق ہیں ناخن ترشوانا، بھل کے بال اکھاڑنا، زیر ناف کے بال موٹنا، خنتہ کرنا، پانی سے استنجا کرنا، رنج اور قناده نے فرمایا کہ کلمت سے مراد ج کے طریقے ہیں اور حسن نے فرمایا سات چیزیں مراد ہیں ان سے اللہ تعالیٰ نے ابراہیم علیہ السلام کی آزمائش فرمائی تھی۔ ستارے، چاند، سورج حضرت ابراہیم علیہ السلام نے ان کو خوب بنظر غور دیکھ کر معلوم کیا کہ پروردگار ہمیشہ رہنے والا ہے ان کی طرح زوال پذیر نہیں اور جو تھے آگ سے آزمائش فرمائی کہ نمود نے اس میں ڈال دیا اس پر ابراہیم علیہ السلام نے صبر فرمایا۔ پانچویں بھرت اور چھٹے بیٹے کے ذبح کرنے اور ساتویں خنتہ کرنے سے جانچا ان سب پر ابراہیم علیہ السلام نے صبر کیا۔

سعید بن جبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ کلمت سے مراد ابراہیم و اسماعیل علیہما السلام کی دعا رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا الْآيَةَ ہے کہ جس کو وہ دونوں بیت اللہ کے بنانے کے وقت اللہ تعالیٰ سے کرتے تھے اور ایمان بن رباب نے فرمایا کہ کلمت سے مراد ابراہیم علیہ السلام کا مناظرہ ہے جو قوم سے ہوا تھا۔ جس کو اللہ تعالیٰ آیت کریمہ و حَاجَةٌ قَوْمَعَانِج سے بیان فرمایا ہے اور بعض مفسرین نے فرمایا ہے کہ کلمت سے مراد اگلی آیتوں کا مضمون ہے۔ میں کہتا ہوں کہ ایسے معنی بیان کرنے مناسب ہیں کہ سب اقوال اس میں آجائیں اور وہ یہ معنی ہیں کہ کلمت سے مراد تمام اوامر و نواہی ہیں۔ تیس خصال جو اول مذکور ہوئیں وہ بھی اسی میں ہیں اور دس اور سات چیزیں جو بعد میں مسطور ہیں وہ بھی ان ہی کلمتوں میں شامل ہیں۔

فَأَنكَرَهُنَّ (سواس نے پورا کر دکھایا) یعنی حضرت ابراہیم علیہ السلام نے انہیں پوری طرح ادا کیا۔

قَالَ لِي جَاءَكَ لِلنَّاسِ أَمَانَاتٌ (تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا میں تجھ کو لوگوں کا پیشوا بنانے والا

ہوں) اور اِذْ اٰتَيْنَاكَ الْقَالَ كَاطْرَفْ هُوَ اور اگر اِذْ اٰتَيْنَاكَ كُؤَاكِرُ (يَاكِرُ) محذوف کے متعلق مانا جاوے تو قَالَ اِنِّيْ جَاعِلُكَ كَلَامِ مَسْتَقَلٍّ اور جو اب سوال مقدر کا کہا جاوگا، گویا ساکَلِ سوال کر تا ہے کہ جس وقت ابراہیم علیہ السلام نے انہیں پوری طرح ادرا کیا تو پھر اللہ تعالیٰ نے کیا فرمایا۔ جواب دیا گیا کہ اللہ تعالیٰ نے اِنِّيْ جَاعِلُكَ اِنْ فَرَمَا يٰيہِ کہا جاوے کہ قَالَ اِنِّيْ جَاعِلُكَ لِمَتَّاسِ اِمَامًا، اِتَيْنَاكَ كَايَمَانِ ہوں، اس صورت میں کلمات سے مراد امامت اور بیت اللہ گویا کرنا اور اس کی بنیادوں کو اٹھانا اور اسلام وغیرہ ہیں جو آگے مذکور ہیں اور جَاعِلُ اِسِي جَعَلُ سے مشتق ہے جس کے لئے دو معنوں کی ضرورت ہوتی ہے۔ امامت سے مراد اس مقام پر نبوت ہے یا عام معنی مراد لئے جائیں یعنی امام وہ ہے جس کی اقتدا کی جاوے اور جس کی طاعت واجب ہو اور سلطنت اور امامت بمعنی خاص مراد نہیں ہے جسے امامیہ مذہب والوں نے گھڑا ہے اور امامت کا اس معنی میں شرع اور لغت میں کہیں استعمال نہیں آیا۔ اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو امامت عامہ عطا فرمائی تھی حتیٰ کہ سید الانبیاء ﷺ کو بھی حکم مطلق آیا اَتَّبِعْ سَلْمَةَ اٰتِهْرَاهِمُ حَنِيفًا یعنی اتباع کر دوین ابراہیم کا جو ایک کاہن ہوا تھا۔

قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِيْ
ضمیر پر ہے یعنی اے اللہ میری بعض اولاد کو بھی امام بنا۔ ذریعہ آدمی کی نسل کو کہتے ہیں۔ ذُرِّيَّةٌ تَوْ فَعْلِيَّةٌ اور یا فَعْوَلَةٌ کے وزن پر ہے دوسری رکوی سے بدل لیا ہے جیسا کہ دسئی میں دوسرے س کو ی سے بدلا ہے۔ الذر پر آگندہ و متفرق ہونا ذریت ذر سے مشتق اور یا الذر سے مشتق ہے اور الذر کا معنی ہے پیدا کرنا۔ اس وقت اس کا وزن فَعْوَلِيَّةٌ ہوگا، اس صورت میں ہمزہ کو ی سے بدلا ہے۔

قَالَ لَا يَنْبَغُ اَلْعَهْدِي الْظَلَمِيْنَ (فرمایا) ہاں مگر ہمارے اس عہد میں وہ داخل نہیں جو ظالم ہیں) عہد سے مراد امامت مذکورہ الصدر ہے۔ شخص اور مزہ نے عہدی کی کو ساکن اور باقی قراء نے فتح سے پڑھا ہے یعنی اے ابراہیم علیہ السلام آپ کی اولاد میں سے جو لوگ ظالم ہیں انہیں امامت نہ پہنچے گی۔ اللہ تعالیٰ نے ابراہیم علیہ السلام کی دعا کو قبول فرمایا اور امامت کو مشقیوں کے ساتھ خاص فرمایا مگر امامت سے مراد نبوت ہو تو ظَالِمِيْنَ سے مراد فاسق ہیں۔ کیونکہ نبوت میں معصوم ہونا بالافتقار شرط ہے اور اگر امامت سے عام معنی مراد ہوں تو ظالم سے کافر بھی مراد ہو سکتا ہے، کیونکہ کافر کو امیر اور مقتدا بنانا جائز نہیں اخیر تقدیر پر لَا يَنْبَغُ اَلْعَهْدِي الْظَلَمِيْنَ سے یہ مستفاد ہوگا کہ فاسق اگرچہ امیر ہو لیکن اس کی طاعت ظلم اور معصیت میں جائز نہیں کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ خالق کی نافرمانی میں مخلوق کی طاعت جائز نہیں ہے۔ اس حدیث کو امام مالک و امام احمد و جمہا اللہ نے عمران اور حکیم بن عمر و الغفاری رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے۔ بخاری، مسلم اور ابوداؤد و نسائی نے علی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ اللہ کی معصیت میں کسی کی طاعت نہیں۔ طاعت نیک کام میں ہوتی ہے اور ر پر وہ آیات جو کہ امراء کی طاعت میں وارد ہیں مثلاً اللہ تعالیٰ نے فرمایا اَطِيعُوا اللّٰهَ وَاَطِيعُوا الرَّسُوْلَ وَاَطِيعُوا اَلْاَمْرَ مِّنْكُمْ (اطاعت کرو اللہ کی اور اطاعت کرو رسول کی اور امیروں کی جو تم میں سے ہوں) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ اطاعت کرو اللہ کی اور امیروں کی جو تم میں سے ہوں اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ اطاعت کرو اور سنو اگرچہ امیر تمہارا حبشی غلام ہو تو ان نصوص سے مراد مطلق طاعت نہیں ہے خواہ جائز ہو یا ناجائز بلکہ ان ہی امور میں طاعت مراد ہے جو شرع کے مخالف نہیں چنانچہ دوسرے مقام پر فرماتے ہیں۔

وَ اِذْ جَعَلْنَا
اور (یاد کرو) جب پھیر لیا ہم نے ابو عمر اور وہام نے اِذْ جَعَلْنَا میں اور جہاں کہیں ایسا موقع ہو ذکو ح میں ادغام کیا ہے اور اسی طرح واڈ کے ذکو وَاذْرَيْنِ کے ذمیں اور وَاوِ سَعَعْتُمُوْہِ کے س میں اور وَاِذْ صَرَ فْنَا کے ص میں

اور وَادٍ تَبَيَّرًا کے ت میں اور وَادٍ تَبَيَّرًا کی د میں او عام کر کے پڑھا ہے اور ابن ذکوان نے صرف د میں تو او عام کیا ہے اور کسی جگہ نہیں کیا اور حلف نے داورت میں کیا ہے اور غلام اور کسائی نے ج کی صورت میں صرف اظہار کیا ہے اور نافع اور ابن کثیر اور عام ان سب صورتوں میں اذ کی ذال کو اظہار کرتے ہیں۔

الْبَيْتُ (بیت کو) اس سے مراد خانہ کعبہ ہے اگرچہ بیت عام ہے جیسے النجم کا اطلاق ثریا پر اکثر آتا ہے۔
مَسَاجِدَ لِلنَّاسِ (لوگوں کے لئے اجتماع کی جگہ) یعنی خانہ کعبہ کو ہم نے مرجع بنا دیا ہے کہ چاروں طرف سے لوگ وہاں آتے ہیں یا یہ کہ ثواب کی جگہ بنا دی کہ وہاں حج اور عمرہ اور نماز پڑھ کر ثواب حاصل کرتے ہیں، چنانچہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ مسجد حرام کی ایک نماز ایک لاکھ نمازوں کے برابر ہے اس حدیث کو ابن ماجہ نے روایت کیا ہے۔

وَأَمِّنَا (اور امن کا مقام) یعنی خانہ کعبہ کو ہم نے امن کی جگہ بنا لیا کہ وہاں مشرکین کی ایذا رسانی سے امن ہوتا ہے کیونکہ مشرکین اہل مکہ سے کچھ تعرض نہ کرتے اور کہتے کہ یہ لوگ اہل اللہ ہیں اور آپس پاس کے لوگوں کو ایذا نہیں پہنچاتے تھے جیسا کہ دوسرے مقام پر اللہ تعالیٰ نے اس مضمون کو بیان فرمایا ہے **أَوْ لَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا مَّا أَسْنَا وَيَتَخَفَتِ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ** (کیا انہوں نے نہیں دیکھا کہ ہم نے بنیائے حرم کو امن کی جگہ اور لوگ اچکے جا رہے ہیں ان کے آس پاس سے) اور جناب سرور کائنات ﷺ نے فتح مکہ کے روز فرمایا کہ جس دن سے اللہ تعالیٰ نے آسمان اور زمین کو پیدا فرمایا ہے اس شہر (مکہ) کو حرام فرمایا ہے اس لئے اللہ تعالیٰ کی حرمت سے وہ قیامت تک حرام ہے اور اس میں کسی کے لئے قاتل حلال نہیں، صرف میرے لئے دن کی ایک ساعت میں حلال ہو گیا تھا اس کے بعد پھر قیامت تک حرام ہے نہ اس کا کاٹنا کا جاوے اور نہ ٹھکارا کو بھگا یا جاوے اور نہ یہاں کی گری پڑی چیز اٹھائی جائے مگر جاوے جو تعریف (تشہیر) کرے وہ لفظ اٹھالے اور نہ یہاں کی گھاس کاٹی جاوے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے عرض کیا لیکن اذخر کو (مرچیاگند) معنی فرما دیجئے کیونکہ وہ لوہاروں کے کام میں آتی ہے اور گھروں میں بہت کار آمد ہے حضور ﷺ نے فرمایا ہاں اذخر مستحبی ہے۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے بھی اسی مضمون کی حدیث منقول ہے۔

وَأَتَيْنَا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلِّينَ (اور ہم نے حکم دیا کہ) بناؤ ابراہیم علیہ السلام کے کھڑے ہونے کی جگہ کو نماز کی جگہ) یعنی بناؤ مقام ابراہیم کو نماز کی جگہ اس نماز سے طواف کی دو رکعتیں مراد ہیں۔ مسلم نے حدیث طویل میں حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جب ہم جناب رسول اللہ ﷺ کے ہمراہ بیت اللہ تک آئے تو حضور نے رکن کو بوسہ دیا اور تین مرتبہ رمل فرمایا اور چار مرتبہ معمولی چال سے چلے، پھر مقام ابراہیم کے پاس آئے اور آیت **وَأَتَيْنَا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلِّينَ** تلاوت فرما کر نماز پڑھی اور مقام ابراہیم کو اپنے لور بیت اللہ کے درمیان کیا۔ واللہ اعلم ابراہیم **مُحْتَمِي** نے فرمایا ہے کہ مقام ابراہیم سے مراد تمام حرم ہے اس کے موافق من مقام میں من **تَجَبَّحِيهِ** ہے اور یا مقام ابراہیم سے مسجد حرام مراد ہے جیسا کہ ابن یمان کا خیال ہے یا حج کے تمام مشاہد جیسے عرفہ اور مزدلفہ وغیرہ مراد ہیں اور اگر مقام ابراہیم سے وہ پتھر مراد ہو جس کی طرف ائمہ نماز پڑھتے ہیں اور جس پر بیت اللہ بنانے کے وقت ابراہیم علیہ السلام کھڑے ہوئے تھے اور اس پر آپ کے پاؤں کی انگلیوں کا نشان تھا پھر لوگوں کے ہاتھ پھیرنے سے مٹ گیا تو اس صورت میں من ابتدائی ہو گا اور یہ قول صحیح ہے اور حدیث جابر رضی اللہ عنہ جو اول گزر چکی ہے اس پر دلالت بھی کرتی ہے اس کے موافق معنی آیت کے یہ ہیں کہ مقام ابراہیم کے قریب مسجد حرام میں نماز کی جگہ بناؤ۔ نافع اور ابن عامر نے وانتخذوا کی خاء کو فتح سے بصیغہ ماضی جعلنا پر عطف کر کے پڑھا ہے اور دیگر قراء نے بصیغہ امر کسرہ خاء سے پڑھا ہے **لَبِصْغَةً** امر کی صورت میں وانتخذوا میں امت محمدیہ ﷺ کو خطاب ہوگا۔ اُس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میری رائے

اتفاقاً میرے رب سے تین باتوں میں موافق آگئی یا یوں فرمایا کہ تین باتوں میں میرے رب نے مجھ سے موافقت فرمائی۔ ایک تو یہ کہ میں نے عرض کیا تھا یا رسول اللہ میں اگر مقام ابراہیم کو مصلحے بناؤں تو بہتر ہو، اسی وقت اللہ تعالیٰ نے آیت واتخذوا الح نازل فرمائی دوسری بات یہ کہ میں نے عرض کیا تھا یا رسول اللہ آپ کی خدمت میں نیک کار اور بدکار سب ہی طرح کے آدمی آتے ہیں۔ آپ امات مؤمنین (یعنی ازواج مطہرات رضی اللہ عنہن) کو اگر پردہ کا حکم فرمادیں تو اچھا ہو۔ اسی وقت اللہ نے پردہ کی آیت نازل فرمائی۔ اور تیسرے یہ کہ مجھے یہ بات معلوم ہوئی کہ حضور ﷺ نے بیویوں پر عتاب فرمایا ہے۔ یہ سن کر میں گیا اور کہا کہ یا تو تم اپنی حرکتوں سے باز آ جاؤ۔ ورنہ اللہ تعالیٰ اپنے رسول کو تمہارے بدلے تم سے بہتر بیویاں عطا فرمائے گا اسی وقت اللہ تعالیٰ نے آیت عَسَلَىٰ رَبِّنَا اِنْ طَلَفْنَا اَنْ يَّبْدِلَنَا اَزْوَاجًا خَيْرًا مِّنْكَنَّ۔ الایہ (اگر پیغمبر تم کو طلاق دے دیں تو کچھ بعید نہیں کہ ان کا پروردگار ان کو تمہارے عوض ایسی بیویاں مرحمت فرمائے جو تم سے بہتر ہوں)

اس حدیث کو بخاری نے ذکر کیا ہے۔ امام ابو حنیفہ اور امام مالک رحمہما اللہ نے اس آیت سے استنباط کیا ہے کہ طواف کے ہر سات پھیروں کے بعد دو رکعت بڑھنا واجب ہیں کیونکہ صیغہ امر وجوب کے لئے ہوتا ہے اور اگر صیغہ ماضی ہو تو ثبوت اور وجوب پر زیادہ دال ہے اور قیاس تو مقتضی تھا کہ یہ دو رکعتیں فرض ہوں کیونکہ نص قطعی موجود ہے لیکن چونکہ اس آیت کا نزول خاص اس نماز کے اندر احادیث احاد سے معلوم ہوا ہے اس لئے ہم ان دور رکعتوں کی فرضیت کے قائل نہیں ہوئے۔ نیز ان دو رکعتوں کا وجوب جناب رسول اللہ ﷺ کے ہمیشہ پڑھنے سے بھی ثابت ہوا اور کبھی ایک دور مرتبہ بھی ترک ثابت نہیں اور یہ خود آپ نے حج میں فرمایا ہی تھا کہ مجھ سے (یعنی میرے افعال دیکھ کر) اپنے حج کے طریقے سیکھ لو۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب حج یا عمرہ میں طواف فرماتے تو اول آتے ہی تین مرتبہ لپک کر طواف کرتے اور چار مرتبہ معمولی چال سے چلتے پھر دو رکعت ادا فرماتے پھر صفاد مرودہ کے درمیان پھکر لگاتے۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے اور بخاری میں قطعاً (بلا سند) مروی ہے کہ اسماعیل بن امیہ کہتے ہیں کہ میں نے زہری سے پوچھا کہ عطا کہتے ہیں کہ فرض نماز طواف کی دو رکعتوں کے بدلے کافی ہے عطاء نے فرمایا کہ سنت کی اقتداء افضل ہے۔ رسول اللہ ﷺ جب بھی سات پھیرے طواف کے فرماتے تو دو رکعتیں ضرور پڑھتے اور امام احمد بن حنبل فرماتے ہیں کہ بصیغہ امر واتخذوا احتجاب کے لئے ہے اور مالک رحمۃ اللہ علیہ سے بھی ایک روایت یہی ہے۔ اور شافعی رحمۃ اللہ کے دو قول ہیں لیکن ان ائمہ کا اس امر کو احتجاب پر حمل کرنا جائز نہیں کیونکہ اصل تو وجوب ہے، اگر وجوب نہ بنے تو احتجاب وغیرہ پر حمل کریں گے۔ طواف کی یہ دو رکعتیں تمام مسجد میں بلکہ مسجد کے باہر بھی بالاتفاق جائز ہیں اور بخین میں ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا کہ جب صبح کی جماعت ہو اور لوگ نماز پڑھتے ہوں تو تم اپنے اونٹ پر چڑھ کر طواف کر لینا۔ ام سلمہ فرماتی ہیں کہ میں نے ایسا ہی کیا اور بعد طواف کے نماز پڑھی حتیٰ کہ مسجد سے نکل آئے اور بخاری نے تعلیقا روایت کیا ہے کہ عمر رضی اللہ عنہ نے طواف کی رکعتیں حرم سے باہر ذی طوٹی میں پڑھیں۔

میں کہتا ہوں اس کی وجہ یہ ہے کہ اگر اس نماز کو ایک خاص جگہ کے ساتھ مقید کر دیے تو اس میں سخت تنگی ہوتی اور بہت سے ضروری امور میں تنگی مقام کی وجہ سے سولت نہ ہوتی دیکھو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے فاعبدوا اللہ مخلصین لہ الدین۔ الایہ (اللہ کی عبادت کرو خالص اس کے فرمانبردار ہو کر) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ اعمال نیتوں سے ہیں تو اس آیت اور حدیث سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ نماز، روزہ، حج، زکوٰۃ اگر اخلاص نیت سے نہ ہوں تو یہ عبادت درست ہی نہ ہوں، لیکن اس میں ظاہر ہے کہ تنگی ہے اس لئے نماز اور حج میں تو شروع ہی میں نیت کا ہونا کافی سمجھا گیا اور زکوٰۃ میں قدر واجب مال کو علیحدہ کرنے کے وقت نیت کا ہونا ضروری قرار پایا اور روزہ میں اگر طلوع فجر کے وقت نیت کو مشروط کر دیتے تو چونکہ یہ وقت خواب اور غفلت کا ہے اس لئے بہت دشواری ہوتی اس واسطے روزہ میں رات ہی سے نیت کر لینا کافی ہے بلکہ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک تو چاشت تک نیت جائز ہے اسی طرح یہاں بھی قیاس اسی کو چاہتا تھا کہ یہ طواف کی نماز بھی مقام ابراہیم کے پاس ہی جائز ہونی

کیونکہ ظاہر آیت کا منشا یہی ہے لیکن اس میں دشواری تھی اس لئے یہ نماز مسجد میں بلکہ تمام حرم میں جائز قرار دی گئی اور حرم کو تو اللہ تعالیٰ نے مسجد ہی فرمایا ہے چنانچہ فرمایا المسجد الحرام الذی جعلناہ للناس سواہ بن العاکف فیہ والباد اور فرمایا ذلک لمنکم یکن اہلہ حاضرین المسجد الحرام اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جوڑی طوی میں طواف کی دو رکعتیں اور فرمائیں تو کسی ضرورت سے واجب کو اور فرمایا۔ یا تفسیر ہی واتخذوا من مقام ابراہیم مصلیٰ کی اسی طرح کی جاوے کہ جس سے شبہ ہی واقع نہ ہو، وہ یہ ہے کہ مقام ابراہیم کا ذکر اس لئے فرمایا کہ غالب یہی تھا کہ جب از حد عام نہ ہوتا تھا تو یہ رکعتیں مقام کے پاس ادا کی جاتی تھیں، مقام کا ذکر تفسیر اور تعین کے لئے نہیں ہے جیسا کہ آیت کریمہ وَرَبَّانِیْکُمْ الرَّبِّیْ فِی حُجُوْرِکُمْ مِیْن فِی حُجُوْرِکُمْ کی قید باعتبار غالب عادت کے ہے پس اگر کوئی مانع نہ ہو تو غالب عادت یہی ہے کہ یہ نماز مقام کے پاس ہی ادا کی جاوے جیسا کہ (بائٹ کا حضور (گود) میں ہونا غالب ہے ضروری نہیں واللہ اعلم۔

علامہ بغویؒ نے نقل کیا ہے کہ سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ جب ابراہیم علیہ السلام نے باہر اور اسماعیل علیہ السلام کو مکہ میں چھوڑ دیا اور اس قصہ پر ایک مدت گزر گئی اور وہاں جرہمی لوگ آئے اور اسماعیل علیہ السلام نے ایک جرہمی عورت سے نکاح کر لیا۔ ایک روز ابراہیم علیہ السلام نے اپنی بی بی سارہ علیہ السلام سے باہر کے پاس آنے کی اجازت چاہی انہوں نے اجازت دیدی لیکن یہ شرط کر لی کہ وہاں اتریں نہیں ابراہیم علیہ السلام مکہ تشریف لائے اس وقت باہر علیہا السلام کی وفات ہو گئی تھی آپ اسماعیل علیہ السلام کے گھر پر تشریف لائے اور حضرت اسماعیل کی بیوی سے دریافت کیا تمہارے خاوند کمال ہیں۔ اس نے کہا شکار کو گئے ہیں اسماعیل علیہ السلام نے پوچھا کہ تمہارے پاس کچھ کھانے پینے کی شے بھی ہے۔ اس نے کہا میرے پاس کچھ نہیں، پھر ابراہیم علیہ السلام نے ان کے گزاران کا حال دریافت فرمایا۔ اس عورت نے کہا کہ ہم تو بڑی تنگی اور سختی میں ہیں اور بہت شکایت کی۔ ابراہیم علیہ السلام نے سن کر فرمایا جب تمہارا خاوند آوے تو میری طرف سے سلام کہنا اور کہنا کہ اپنے دروازہ کی دہلیز بدل دے یہ کہہ کر ابراہیم علیہ السلام چل دیئے۔ جب اسماعیل علیہ السلام شکار سے آئے تو باپ کی خوشبو معلوم ہوئی۔ اپنی بیوی سے پوچھا کیا یہاں کوئی آیا تھا۔ اس نے مری سی زبان سے کہا کہ ہاں ایک بڑھا ہالی ایسی صورت کا آیا تھا اسماعیل علیہ السلام نے پوچھا کیا انہوں نے کچھ فرمایا، جو کچھ ابراہیم علیہ السلام نے کہا تھا اس نے کہہ دیا اسماعیل علیہ السلام نے کہا وہ میرے پدر بزرگوار تھے اور تجھ سے علیحدہ ہونے کا حکم فرمائے ہیں اس لئے اب تو اپنے گھر جائیں نے تجھے طلاق دی پھر آپ نے اسی قوم میں سے ایک دوسری عورت سے نکاح کر لیا ایک مدت کے بعد ابراہیم علیہ السلام حضرت سارہ سے اجازت لے کر پھر تشریف لائے اسماعیل علیہ السلام اس وقت بھی گھر پر موجود نہ تھے اس نئی زوجہ سے پوچھا کہ تمہارا خاوند کہاں سے کہا شکار کے لئے گئے ہیں اور اب انشاء اللہ تعالیٰ آ رہے ہوں گے آپ تشریف رکھئے ابراہیم علیہ السلام نے دریافت کیا کہ کچھ کھانے پینے کی چیز بھی تمہارے پاس ہے کہا ہاں بہت اسی وقت دودھ اور گوشت لائی۔ پھر ابراہیم علیہ السلام نے ان کی گزاران کا حال دریافت فرمایا اس عورت نے کہا بفضل خدا ہم خوب فرانی میں ہیں۔ ابراہیم علیہ السلام نے ان دونوں میاں بیوی کے لئے دعا ہے برکت سے زمین میں گیوں، جو، کھجوریں بہت ہو جائیں۔ پھر اسماعیل علیہ السلام کی زوجہ کے سامنے پیش کرتی تو آپ کی دعا کی برکت سے زمین میں گیوں، جو، کھجوریں بہت ہو جائیں۔ پھر اسماعیل علیہ السلام کی زوجہ نے عرض کیا کہ آپ سواری سے نیچے تشریف لائیے۔ میں آپ کا سر مبارک دھو دوں لیکن آپ نہ اترے وہ فرمایا آپ نیچے پھر (یعنی مقام ابراہیم) لائی اور اس کو دایں طرف رکھا ابراہیم علیہ السلام نے اس پر اپنا قدم مبارک رکھا اس نے سر کے دائیں جانب دھویا پھر پھر کو بائیں طرف رکھا آپ نے اس طرف جھک کر بائیں جانب دھویا اس پھر پر آپ کے قدم مبارک کا نشان ہو گیا۔ پھر چلتے وقت فرمایا کہ جب تمہارا خاوند آئے تو میری طرف سے سلام کہنا اور کہہ دینا کہ تمہارے دروازے کی چوکھٹ اب خوب درست ہے اسے نہ اکھاڑنا۔ جب اسماعیل علیہ السلام گھر تشریف لائے تو باپ کی خوشبو معلوم کر کے پوچھا کوئی یہاں آیا تھا زوجہ نے عرض کیا ہاں ایک ضعیف سے آدمی بڑے خوبصورت اور بڑی خوشبو والے آئے تھے اور مجھ سے یہ یہ باتیں ہوئیں اور میں

نے ان کا سردھویا اور دیکھنے اس پتھر پر ان کے قدم کا نشان ہو گیا۔ اسماعیل علیہ السلام نے سن کر فرمایا وہ ابراہیم علیہ السلام میرے باپ تھے اور چوٹھ سے مراد تو ہے یہ فرمائیے کہ اسے اپنے پاس رکھو۔

پھر چند روز کے بعد ابراہیم علیہ السلام تشریف لائے اس وقت اسماعیل علیہ السلام زمزم کے قریب ایک درخت کے نیچے تیر تراش رہے تھے، باپ کو دیکھتے ہی کھڑے ہو گئے اور آداب بجالائے انہوں نے دعائے خیر کی پھر ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا اسماعیل علیہ السلام مجھے اللہ نے ایک بات کا حکم دیا ہے تو میری اس میں اعانت کیجئے اسماعیل علیہ السلام نے عرض کیا میں ضرور امداد کروں گا ارشاد ہو فرمایا اللہ تعالیٰ نے ایک گھر بنانے کا حکم دیا ہے یہ کہہ کر ابراہیم علیہ السلام مستعد ہو گئے اور خانہ کعبہ کی بنیادیں اٹھائیں اسماعیل علیہ السلام پتھر لاتے تھے اور ابراہیم علیہ السلام بناتا تھے جب دیواریں بلند ہو گئیں تو اس پتھر یعنی مقام ابراہیم علیہ السلام کو لائے ابراہیم علیہ السلام اس پر کھڑے ہو کر تعمیر کرتے اور اسماعیل علیہ السلام بدستور پتھر پکڑتے اور دیکھنا قَبَلٌ مِّمَّا أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ پڑھتے جاتے۔ حدیث شریف میں آیا ہے کہ رکن اور مقام جنت کے یا قوتوں میں سے دو یا قوت ہیں۔ اس حدیث کو امام مالک نے اُس رضی اللہ عنہ سے مر فوعاً روایت کیا ہے۔ اور ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ رکن اور مقام ہے دونوں جنت کے یا قوت ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ان کے نور کو سلب کر دیا ہے اور اگر ان کا نور رہتا تو یہ مشرق سے مغرب تک کو روشن کر دیتے۔ بزرگان دین یہاں سے یہ استنباط کرتے ہیں کہ جس جگہ اولیاء اللہ میں سے کوئی شخص ایک مدت تک رہے وہاں آسمان سے تمبرکات اور سکینہ اترتی ہے اور اس کے سبب اللہ تعالیٰ کی طرف دل کھینچتے ہیں اور وہاں نیک کام پر جیسے اجر زیادہ ملتا ہے ویسے ہی وہاں گناہ کرنے پر عذاب بھی دگنا لکھا جاتا ہے۔

وَعَهْدَنَا إِلَىٰ آبَائِهِمْ وَأَسْبَابِهِمْ (اور کہہ دیا ہم نے ابراہیم و اسماعیل علیہ السلام سے) یعنی ہم نے ان دونوں کو حکم دیا اور ان کو نصیحت کی۔

اَنْ كَطَهَّرَا (کہ پاک صاف رکھو) یہاں یا تو بقاء جاہہ مقدر ہے اور یا ان کو مفسرہ کا جامے کے نیکو تک عہد بمعنی قول ہے۔ نَبِيَّتِي (میرے گھر کو) اللہ تعالیٰ نے خانہ کعبہ کو اپنی ذات پاک کی طرف اس کی فضیلت دینے کو نسبت فرمادیا اور نہ حق تعالیٰ ظاہر ہے کہ مکان سے پاک ہے۔ معنی یہ ہیں کہ اس گھر کو طہارت اور توحید پر بناؤ اور سعید بن جبیر اور عطاء نے فرمایا اس کے یہ معنی ہیں کہ بتوں اور جھوٹ اور بری باتوں سے اسے پاک رکھو اور بعض مفسرین نے فرمایا مطلب یہ ہے کہ اس میں خوشبو جلاؤ اور خوب پاک صاف رکھو۔ نافع ہضم اور حفص نے یہاں اور سورہ حج میں اور حفص نے سورہ نوح میں بھی بیسی کی یا کو فتح سے بڑھا ہے۔

لِلظَّالِمِينَ وَالْعَافِينَ وَالزَّكَّاءِ السَّجُودِ (طواف کرنے والوں اور مجاہدہ کرنے والوں اور کو روج سجدہ کرنے والوں کے لئے) یعنی جو لوگ وہاں مقیم ہیں یا جو اس میں اعکاف کرنے والے ہیں اور الزکک السجود جمع ہے راکم اور ساجد کی اس سے مراد نماز پڑھنے والے ہیں۔

فَلَا قَالَ اِبْرٰهِيْمُ كَرِهْتَ اجْعَلْ هَذَا بَكَّةَ اَوْ مَكَّةَ (اور یاد کرو) جب ابراہیم نے کہا کہ خداوند انہاں (شہر) کو امن کا شہر (یعنی امن والا جیسے عیشۃ راضیہ پسندیدہ زندگیا یہ معنی کہ جو اس مکان میں آجائے وہ امن میں ہو جاتا ہے جیسے لیل نائم (رات سونے والی) یعنی رات میں سونے والا۔

وَاَرْزَقْنِي اَهْلًا مِّنَ التَّائِبَاتِ (اور عطا فرما اس میں رہنے والوں کو پھل) پھلوں کی دعا ابراہیم علیہ السلام نے اس لئے فرمائی کہ مکہ ایسی جگہ ہے کہ وہاں زراعت وغیرہ کچھ نہیں خشکی کا مکمل ہے۔ منقول ہے کہ طائف جو کہ معظمہ سے کچھ دور ہے شام کے شہروں میں سے تھا جب ابراہیم علیہ السلام نے یہ دعا فرمائی تو جبرئیل علیہ السلام نے بامر الہی اسے وہاں سے اکھاڑ کر مکہ معظمہ کے پاس لاکر قائم کر دیا سی واسطے اس میں پھل بکثرت ہوئے ہیں اور مکہ میں آتے ہیں۔

مَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ (ان لوگوں کو جو ان میں سے ایمان لادیں خدا پر اور روز

آخرت پر اھلکے سے بدل البعض ہے دعائیں مؤمنین کی تخصیص اس لئے فرمائی کہ مبادیہ دعا کافروں کے لئے کفر پر اعانت نہ ہو۔

قَالَ وَمَنْ كَفَرَ (فرمایا اور جو کفر کریں) وَمَنْ كَفَرَ كَافِرًا مِّنْ أُمَّةٍ (فرمایا اور جو کفر کرے کسی قوم کے لئے کفر پر اعانت نہ ہو) اور یہی ہے کہ کفر اور کفاروں کو بھی دو لگا (اور یہاں کلام تمام ہو گیا۔ اس آیت میں تشبیہ اس امر پر ہے کہ رزق جو رحمت دنیویہ ہے اس میں مؤمن و کافروں شامل ہیں اسی واسطے اللہ تعالیٰ کے اسماء میں رحمٰن الدنیا و رحمہ الآخرۃ آیا ہے بخلاف نبوت اور دینی پیشوائی کے کہ یہ رحمت مؤمنین ہی کے ہے میں سے یا مَنْ كَفَرَ مُتَدًا اور معنی شرط کو شامل ہے اور فَاَمْتَعَهُ خبر ہے۔ (ان کو بھی فائدہ اٹھانے دوں گا) ابن عامر نے فَاَمْتَعَهُ کو تخفیف کے ساتھ باب افعال سے پڑھا ہے اور باقی قراء نے باب تفعیل سے مشدّد پڑھا ہے اور معنی دونوں کے ایک ہیں۔

قَلِيلًا (تھوڑے دنوں) قَلِيلًا یا تو معقول مطلق محذوف ہے یعنی متاعًا قَلِيلًا (دنیا کا فائدہ تھوڑا) اس صورت میں یا تو یہ معنی ہیں کہ دنیا نفع آخرت کے اعتبار سے کم ہے۔ چنانچہ ظاہر ہے اور یا یہ مطلب کہ اللہ کے نزدیک یہ متاع کچھ بھی نہیں۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ اللہ کے نزدیک اگر دنیا کی ایک مچھر کے پر کی برابر بھی قدر ہوتی تو کافر کو ایک گھونٹ پانی بھی نہ پلاتا۔ اس حدیث کو ترمذی نے سل بن سعد سے روایت کیا ہے اور یاقبلا کے یہ معنی کہ ہم ان کو تھوڑے دنوں یعنی ان کی موت تک نفع دیں گے۔ اگر کوئی شبہ کرے کہ شرط و جزا میں تو یہ علاقہ ہوتا ہے کہ شرط جزا کا سبب ہوتی ہے اور یہاں کفر سبب تمتع کا نہیں پھر خبر پر فاء کیوں لائے۔ جواب یہ ہے کہ کفر اگرچہ تمتع کا سبب نہیں لکن تمتع کے کم ہونے کا باعث ہے کیونکہ کافر اپنے کفر کی وجہ سے دنیا ہی کی نعمتوں میں رہتا اور آخرت کے درجات سے نامر اور ہتا ہے اور یہ بھی جواب ہو سکتا ہے کہ دنیا کے متاع اللہ کے نزدیک ملعون اور خبیث ہیں اس لئے ممکن ہے کہ کفر اس کے حاصل ہونے کا سبب ہو چنانچہ دوسرے مقام پر اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وَلَوْ اَنَّ يَكُوْنُ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً لَجَعَلْنَا لِمَنْ يَكْفُرْ بِالرَّحْمٰنِ لِبُيُوْتِهِمْ سَقٰطًا مِّنْ فَضٰلَةٍ يَصْطَرٰجُ عَلَيْهَا يَضْطَرُوْنَ اَبْوَابًا وَسُرَّ رَاْعِلَيْهَا يَتَكَبَّرُوْنَ وَّزَخْرًا وَاِنَّ كُلَّ ذٰلِكَ لَمِنَّا مَتَاعَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَاَلْآخِرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِيْنَ (یعنی اگر یہ احتمال نہ ہوتا کہ تمام لوگ ایک ہی دین پر ہو جائیں گے تو ہم ضرور بنادیتے ان کے لئے جو مگر ہیں رحمن کے، ان کے گھروں کی چھتیں چاندی کی اور سیزہیاں کہ ان پر چڑھا کرتے اور ان کے گھروں کے دروازے (بھی چاندی کے بنادیتے) اور تخت کہ ان پر تھکے لگا کر بیٹھے اور یہ سب کا سب کچھ نہیں مگر دنیا کی زندگی کا فائدہ ہے اور آخرت تیرے پروردگار کے ہاں پر ہمیزگاروں کے لئے ہے) خلاصہ آیت کا یہ ہے کہ کفر کا متقاضی اصلی دنیا کی زندگی کا فائدہ ہے اگر لوگوں کے ایک دین پر ہو جانے کا احتمال نہ ہوتا تو کفر تو اس کو چاہتا ہے کہ ان کے گھر اور دروازے اور تخت سونے چاندی کے ہوں اور جناب رسول خدا ﷺ نے فرمایا ہے کہ دنیا ملعون ہے اور جو کچھ اس میں ذکر اللہ اور اس کے متعلقات اور عالم اور محکم کے سوا ہے وہ بھی ملعون ہے۔ اس حدیث کو ابن ماجہ نے ابی ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اور طبرانی نے ہند صحیح اوسط میں بھی روایت کیا ہے اور کبیر میں بھی ہند صحیح ابوالدرداء رضی اللہ عنہ سے مروی ہے اس میں یہ ہے کہ سوائے ان چیزوں کے جس سے اللہ کی رضامندی طلب کی جاوے سب ملعون ہے۔

ثُمَّ اصْطَفٰٓهُ اِلٰى عَذَابِ النَّارِ وَيَسْئَلُ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿۱۷﴾ (پھر اس کو مجبور کروں گا دوزخ کے عذاب کی طرف اور وہ بر اٹھ کا ہے) اس کا امتعہ بر عطف ہے۔ مطلب یہ ہے کہ کفر اور متاع کو اللہ کی راہ میں خرچ نہ کرنے کے سبب میں اس کو مجبور کی طرح دوزخ کے عذاب کی طرف لے جاؤں گا۔ یَسْئَلُ کا مخصوص بالذم لفظ عذاب محذوف ہے۔ حضرت مجاہد رضی اللہ عنہ نے فرمایا ہے کہ مقام کے پاس یہ مضمون لکھا پایا کہ میں اللہ کہ کا مالک ہوں جس دن میں نے چاند سورج پیدا کئے اسی دن مکہ کو بھی پیدا کیا اور آسمان وزمین کے پیدا ہونے کے دن سے میں نے اس کو حرمت والا بنایا ہے اور سات فرشتوں کے ذریعہ سے میں نے اس کی حفاظت کی ہے اور اس میں تین راہ سے رزق آتا ہے اور یہاں گوشت اور پانی میں برکت رکھی گئی ہے۔

وَإِذْ نَبَّأَ قَوْمَ لُوطٍ بِمَا كَانُوا عَمِلِينَ
 اور (وہ وقت یاد کرو) جب اٹھارہ تھے ابراہیم بنیادیں
 خانہ کعبہ کی تیغ گزشتہ حال کی حکایت ہے۔ قواعد جمع ہے قاعدہ کی جس کے معنی بنیاد کے ہیں۔ قواعد صفات غالبہ سے
 ہے۔ قعود کو ثبات کے معنی میں مجازاً لے کر اس سے قواعد کو مشتق کیا ہے اور بنیادوں کو اٹھانے سے مراد ہے تعمیر کرنا۔ کسائی
 نے کہا ہے کہ قواعد کے معنی دیواروں کے ہیں کیونکہ ہر دیوار اپنے مافوق کا قاعدہ ہوتی ہے اور اس کا اٹھانا تعمیر کرنا ہے۔
 وَاسْمَاعِيلَ
 اور اسماعیل (اس کا ابراہیم پر عطف ہے اور مفعول کو مقدم لا کر فاصلہ اس لئے کر دیا کہ تعمیر کرنے
 والے تو صرف ابراہیم علیہ السلام ہی تھے اس واسطے اول ان کا ذکر فرمایا اور اسماعیل علیہ السلام پھر پکڑاتے تھے اس لئے ان کو بھی
 تعمیر میں دخل ہو اور اس لئے فاصلہ لا کر عطف فرمایا۔

علامہ بگوئی نے فرمایا ہے منقول ہے کہ اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے زمین کے پیدا کرنے سے دو ہزار برس پہلے بیت اللہ کا مقام
 پیدا فرمایا تھا اور وہ مقام ایک سفید جھاگ پانی پر قائم تھا پھر زمین اس کے نیچے سے بچھائی گئی۔ پھر جب اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ
 السلام کو زمین پر اتارا تو انہیں بڑی وحشت ہوئی اللہ تعالیٰ سے عرض کیا حق تعالیٰ نے جنت کے باقوت کا بنا ہوا بیت المعمور اتارا
 اس کے دروازے زمرد کے تھے ایک دروازہ شرنی لور ایک غری اور اس کو بیت اللہ کے مقام پر رکھ دیا اور حکم ہوا آدم علیہ السلام
 ہم نے تمہارے لئے یہ گھر اتارا ہے اس کا تم ایسے ہی طواف کرو جیسے عرش کے گرد کرتے تھے اور اس کے پاس اسی طرح نماز پڑھو
 جس طرح میرے عرش کے پاس پڑھتے تھے اور حجر اسود بھی اتارا اور اس وقت یہ پتھر روشن سفید تھا پھر جاہلیت میں حاکمہ
 عورتوں کے چھونے سے کالا ہو گیا۔ حضرت آدم علیہ السلام یہ حکم سنتے ہی ہند سے مکہ کو پایادہ تشریف لائے اور اللہ تعالیٰ نے
 ایک فرشتہ کے ذریعے سے انہیں بیت اللہ کا راستہ بتایا انہوں نے مکہ پہنچ کر بیت اللہ کا حج کیا اور تمام طریقے حج کے ادا کئے جب حج
 سے فارغ ہوئے تو فرشتوں نے کہا آدم علیہ السلام تمہارا حج مقبول ہو اور ہم اس گھر کا آپ سے دو ہزار برس پہلے حج کر چکے
 ہیں۔

ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہے کہ آدم علیہ السلام نے ہند سے مکہ تک پیادہ چل کر چالیس حج کئے۔ القصہ
 طوفان نوح تک ہیبت المعمور اسی طرح قائم رہا جب طوفان واقع ہوا تو اللہ تعالیٰ نے اس کو چوتھے آسمان پر اٹھالیا اب ہر دن اس
 میں ستر ہزار فرشتے زیارت کے لئے جاتے ہیں اور پھر لوٹ کر نہیں آتے، دوسرے دن اور ستر ہزار آتے ہیں اسی طرح ہمیشہ
 آتے رہتے ہیں اور اللہ تعالیٰ نے جبرئیل علیہ السلام کو حکم فرمایا کہ حجر اسود کو کوہ ابوقیس میں چھپادے تاکہ طوفان میں غرق
 ہونے سے محفوظ ہو جائے۔ پھر ابراہیم علیہ السلام کے زمانہ تک بیت اللہ کی جگہ بالکل خالی رہی پھر جب اسماعیل اور اسحاق علیہما
 السلام پیدا ہوئے تو حق تعالیٰ نے ابراہیم علیہ السلام کو بیت اللہ بنانے کا حکم فرمایا۔ ابراہیم علیہ السلام نے عرض کیا اے اللہ وہ جگہ
 مجھے بتا دے جہاں تعمیر کرنے کا حکم ہے اللہ تعالیٰ نے سکینہ بھیجی کہ اس نے بیت اللہ کی جگہ بتائی اور سکینہ ایک تندہ ہوا تھی کہ اس
 کے سانپ کی طرح دوسرے تھے اور ابراہیم علیہ السلام کو حکم ہوا کہ جس جگہ ہو سکینہ قائم ہو جائے وہاں خانہ کعبہ بناؤ۔ ابراہیم علیہ
 السلام اس کے پیچھے ہوئے جس جگہ اس وقت بیت اللہ ہے وہاں آکر سکینہ مثل ڈھال کے بیٹھ گئی پھر وہاں ابراہیم علیہ السلام نے
 بیت اللہ بنایا۔ یہ علی اور حسن کا قول ہے اور ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے بیت اللہ کی برابر ایک بدلی بھیجی
 وہ چلتی تھی اور ابراہیم علیہ السلام اس کے سایہ میں چلتے تھے حتیٰ کہ وہ بدلی خانہ کعبہ کی جگہ آکر ٹھہر گئی اور ابراہیم علیہ السلام کو حکم
 ہوا کہ بلا کی ویشی کے اس کے سایہ میں تعمیر کرو۔

اور بعض مفسرین نے فرمایا ہے کہ جبرئیل علیہ السلام نے بامر الہی بیت اللہ کا مقام ابراہیم علیہ السلام کو بتایا آیت کریمہ
 وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ الْأَيْہِ کے یہی معنی ہیں۔

ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ابراہیم علیہ السلام نے بیت اللہ کو بائج پہاڑوں کے پتھروں سے بنایا۔ طور
 سینا، طور زینار، لبنان جو ملک شام کا پہاڑ ہے اور جودی جو جزیرہ میں ایک پہاڑ ہے اور بنیادیں کوہ حراء سے بنایں اور کوہ حراء مکہ میں

ہے، جب حجر اسود کی جگہ تعمیر کو پہنچی تو ابراہیم علیہ السلام نے اسماعیل علیہ السلام سے کہا کہ یہاں کوئی خوبصورت سا پتھر لگانا چاہئے تاکہ لوگوں کے واسطے ایک علامت ہو جاوے۔ اسماعیل ایک خوب صورت پتھر لائے ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا اس سے بھی عمدہ پتھر لاؤ، اسماعیل علیہ السلام پتھر تفریف لے گئے تو کوہ ابوقیس نے چلا کر کہا کہ آپ کی ایک امانت میرے پاس موجود ہے اسے لیجئے۔ اسماعیل علیہ السلام نے حجر اسود وہاں سے لے لیا اور اس کی جگہ قائم کر دیا اور بعض نے فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آسمان میں ایک گھربیت المعمور بنایا اور اس کا نام ضراح رکھا اور ملائکہ کو حکم فرمایا کہ اس کے مقابلے میں اسی کے انداز کے موافق خانہ کعبہ بناؤ اور بعض کا قول ہے کہ اول کعبہ آدم علیہ السلام نے بنایا وہ طوفان سے بالکل مٹ گیا پھر ابراہیم علیہ السلام کے لئے وہ برآمد کیا گیا جس پر ابراہیم علیہ السلام نے تعمیر کی۔ واللہ اعلم۔

وَعَاكِرَتَ جَانَّتِمْ كَإِنَّهُمْ لَمَالٍ حِسَابِكُمْ فَسَقُوا كَمِثْلِ بِرِّهِمْ وَأَعْيَتِ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْحَسَابَ ﴿۱۷۱﴾
 دعا کرتے جاتے تھے کہ (اے ہمارے پروردگار ہم سے قبول فرما بے شک تو ہی سننے والا اور جاننے والا ہے) یعنی اللہ تو ہماری دعا کو سننے والا اور ہماری نیتوں کو جاننے والا ہے۔

وَمَا كُنَّا بِمُعَظَّمِي الْبَنَاتِ وَأَكْفَانِي الْفِتَنِ ﴿۱۷۲﴾
 (اور اے ہمارے پروردگار ہم کو بنا پناہ فرما میرے والد) یعنی اے اللہ ہم کو اپنے تمام حکموں کا خالص فرمانبردار بنا دے۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ مسلمان وہ ہے کہ جس کے ساتھ اور زبان سے مسلمان محفوظ ہوں۔ مطلب یہ ہے کہ حقیقی مسلمان وہ ہے کہ جس سے کوئی معصیت صادر نہ ہو اور دوسرے لوگ اس کی ایذاء سے بچے ہوئے ہوں۔ اسلام حقیقی سے ایسا ہی اسلام مراد ہے اور یہ درجہ بعد اطمینان نفس کے نصیب ہوتا ہے۔

وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةٌ مُّسْلِمَةٌ لَّكَ ﴿۱۷۳﴾
 (اور ہماری نسل میں بھی ایک گروہ فرمانبردار پیدا کر) پس جمعید ہے۔ ابراہیم اور اسماعیل علیہما السلام نے اپنی اولاد کے واسطے شفقت کی وجہ سے دعا فرمائی اور سب کے لئے اس لئے دعا نہ کی کہ یہ معلوم ہو چکا تھا کہ بعض ان میں سے کفار بھی ہوں گے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ من بیاید ہو۔
 وَأَرْبَابًا ﴿۱۷۴﴾ (اور ہم کو بتا) اصل میں اربانہ بروزن اکفنا ہے۔ ابن کثیر اور ابو شیبہ نے اربانہ اور ارنی کی راکو جہاں کہیں ہوں ساکن اور ہمزہ کو مع حرکت حذف کر کے پڑھا ہے۔ اور ابو عمرو نے اخلاسا سے پڑھا ہے اور باقی قراء نے ہمزہ کو حذف کر کے اور اس کی تمام حرکت رکاوے کر پڑھا ہے۔

مَنْ سَأَلَكَ عِبَادَتًا وَسَمِعَكَ ﴿۱۷۵﴾ (ہماری عبادت کے طریقے) سنا سیکے سے مراد دین کے احکام اور حج کے ارکان ہیں۔ نسک کے اصل معنی ہیں خوب عبادت کرنا پھر اس سے حج کے ارکان اس وجہ سے مراد لینے لگے کہ حج میں بھی اکثر کلفت اور مشقت ہوتی ہے۔ علامہ بخوی نے فرمایا ہے کہ ابراہیم علیہ السلام اور اسماعیل علیہما السلام عرفات میں پہنچے تو جبرئیل علیہ السلام نے کہا اے ابراہیم علیہ السلام آپ نے سب مناسک پیمانہ لئے، فرمایا ہاں پیمانہ لئے، اسی دن سے اس مقام اور اس دن کا نام عرفہ ہو گیا۔

وَتَبَّعَ عَٰلِقَتَا ﴿۱۷۶﴾ (اور توبہ قبول کیجئے ہماری) اگرچہ خود ابراہیم علیہ السلام اور اسماعیل علیہما السلام بوجہ پیغمبر ہونے کے گناہوں سے معصوم تھے لیکن اس کے باوجود بطور تواضع اور امت کی تعلیم کے لئے یہ دعا فرمائی۔

إِنَّكَ أَنْتَ الْغَوَّابُ ﴿۱۷۷﴾ (بے شک تو ہی معاف کرنے والا مہربان ہے) یعنی اس کے لئے جو تیری طرف رجوع کرے۔

رَبَّنَا وَأَبْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ ﴿۱۷۸﴾
 (اور اے رب ہمارے بھیج ان میں ایک پیغمبر ان ہی میں کا) اللہ تعالیٰ نے اس دعا کو بھی قبول فرمایا اور جناب رسول اللہ ﷺ کو اپنی رحمت کاملہ سے نبی بنا کر بھیجا۔ عباس بن ساریہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ آدم علیہ السلام ہنوز آب و گل کے درمیان تھے مگر میں اللہ کے نزدیک خاتم النبیین تھا۔ میں تمہیں اپنی شروع کی حالت بتاؤں گا، میں ابراہیم علیہ السلام کی دعا اور عیسیٰ علیہ السلام کی بشارت اور اپنی ماں کا خواب ہوں جو کہ میری پیدائش کے وقت میری ماں نے دیکھا تھا کہ مجھ سے ایک ایسا نور نکلا ہے کہ اس کی روشنی سے شام کے

محل روشن ہو گئے۔ اس حدیث کو علامہ بنوئی نے شرح السنۃ میں نقل کیا ہے اور امام احمد نے ابولمامہ سے بھی اس کو روایت کیا ہے۔

يَتَنَوُّوا عَلَيْهِمْ اَيْتَكَّ
وَعَلِمَهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ
احکام ہیں یا سنت۔ بعض نے کہا ہے کہ قضا مراد ہے بعض نے فقہ کہا ہے۔
(اور ان کو سکھائے کتاب اور علم) حکمت سے مراد یا تو معارف اور
ویرانگی ہے۔ (اور پاک و صاف بنادے ان کو) یعنی شرک اور گناہوں سے ان کو پاک کر دے اور بعض نے
ویرانگی کے معنی بیان کئے ہیں کہ مالوں کی زکوٰۃ لے اور امین کیساں نے کہا ہے وَيَزِيْرُ كَيْهَمُ کے یہ معنی ہیں کہ قیامت کے دن
لوگوں کے عدم فسق کی شہادت دے۔

اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ
جس کا کوئی مثل نہ ہو اور کبھی نے عزیز کی مستقیم سے تفسیر کی ہے اور بعض نے کہا عزیز اسے کہتے ہیں کہ جس پر کسی کا قابو
نہ چلے اور بعض نے کہا عزیز اس غالب کو کہتے ہیں جس پر کوئی غالب نہ ہو۔

اَلْحَكِيْمُ ﴿۱۵﴾ (صاحب تدبیر ہے) یعنی حکمت بالغہ والا ہے، واللہ اعلم۔ ابن عساکر نے کہا ہے کہ عبد اللہ بن سلام رضی اللہ
عنه نے سلمہ اور مہاجر اپنے بھتیگوں سے کہا تم مسلمان ہو جاؤ، تم خوب جانتے ہو کہ اللہ تعالیٰ نے تورات میں فرمایا ہے کہ میں
اسماعیل علیہ السلام کی اولاد سے ایک نبی پیدا کروں گا اور نام پاک ان کا محمد ﷺ ہو گا جو ان پر ایمان لائے گا وہ ہدایت پاویگا اور جو
ایمان نہ لایا وہ ملعون ہو گا۔ سلمہ تو چچا کی یہ نصیحت سن کر مسلمان ہو گیا اور مہاجر نے صاف انکار کر دیا اس کے بارے میں اللہ
تعالیٰ نے ذیل کی آیت نازل فرمائی۔

وَمَنْ يَّرْتَبِعْ عَنْ صَلَاتِ رَبِّهِمْ
نہایت واضح ہے، ایسا کون ہے جو اس طریقہ سے پھرے۔ رغبت کے بعد جب الٰہی آتا ہے تو اس سے مراد ارادہ ہوتا ہے جو
جو عن آتاپے تو اعراض کے معنوں میں آتا ہے۔

اَلَا مَن سَفِهَ نَفْسَهُ
یعنی سبکی۔ جو شخص بغیر نفع نقصان سوچے اپنی خواہشات کو پورا کیا کرتا ہے اسے خیف اور سفہ کہتے ہیں اور اس کی ضد حلیم
ہے۔ اس معنی کے اعتبار سے سفہ کی اسناد خود کسی شخص کی ذات کی طرف بھی کی جاتی ہے اور اس کی رائے کی جانب بھی چنانچہ
بولتے ہیں سَفِهَ زَيْدٌ فِي نَفْسِهِ وَفِي رَأْيِهِ (زید اپنی ذات اور اپنی رائے کے اعتبار سے بے وقوف بنا) اور جب سفاہت یعنی
بیوقوفی اور سبکی سے کسی موقع پر بے حرمتی اور اہانت یا ہلاکت لازم آجائے اور رائے کی خفت جمالت کو مستلزم ہو جاوے تو لفظ
سفہ اس وقت اہانت یا ہلاک کرنے یا جمل کے معنی میں مستعار لے لیا جاتا ہے، چنانچہ سَفِهَ نَفْسَهُ کے یہ معنی کہ اس نے اپنے
نفس کی آپ اہانت کی یا ہلاک کر دیا اس کو یا انجان رہا، اس صورت میں سفہ کے بعد مفعول آئے گا اور یوں کہا جاوے کہ ان
صورتوں میں سفہ اہانت اور ہلاک کرنے اور جمل کے معنی کو متضمن ہو جائے گا اسی واسطے (اَلَا مَن سَفِهَ نَفْسَهُ کی تفسیر میں
بعض نے کہا کہ سَفِهَ نَفْسَهُ کے یہ معنی ہیں کہ نفس کو ذلیل بنا دیا اس واسطے کہ اسے خالق کا انکار کیا اور اپنے جیسی مخلوق کی
عبادت کی اور ابو عبیدہ نے کہا سفہ نفسہ کے معنی ہیں ہلاک کر دیا اپنے نفس کو اور آنحضرت نے کہا کہ سَفِهَ نَفْسَهُ اصل میں
سَفِهَ فِي نَفْسِهِ تھا فی کو بتنع حاضر حذف کر دیا اور نفسہ کو نصب کر دیا اور فراء نے کہا سَفِهَ نَفْسَهُ اصل میں نفسہ
کے رفع سے تھا جب فعل کی نسبت صاحب نفس کی طرف کر دی گئی تو نفسہ کو تیز ہونے کے سبب سے نصب دیدیا گیا جیسا
کہ بجائے صنایع زرعی (میں تنگ دل ہوا) اور طاب نفس زید کے (زید کا نفس اچھا ہے) ضقت بہ ذرعا او طاب زید
نفسا بولتے ہیں اور ابن کیساں اور زجاج نے کہا کہ سَفِهَ نَفْسَهُ کے معنی ہیں انجان بنا اپنے نفس سے کیونکہ جس نے غیر اللہ کی

عبادت کی اس نے اپنے نفس کو نہ جانا اور نفس کو نہ جانا تو خالق کو نہیں پہچانا مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ مسلم ہے۔ یعنی جس نے اپنے نفس کو پہچانا اس نے اپنے رب کو پہچانا۔

میں کہتا ہوں کہ مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ کے یہ معنی ہیں کہ جس نے اپنے نفس کی حقیقت جان لی کہ یہ ایک ممکن شے ہے خود بالذات وجود کو متقاضی نہیں فی نفسہ اس کا وجود اور قیام اور بقا متصور نہیں اور اس کی ذات پر اس کا حمل اولیٰ نہیں ہو سکتا مثلاً ممکن ہے کہ زید بذات خود زید ہو جو کہ اس کا وجود اور بقا اور قیام نظر آتا ہے یہ اسی وقت ہے جب کہ اس کو واجب الوجود قائم بالذات قیوم کا فیض قرار دیں۔ وہ ذات پاک سب اشیاء کے مقابلہ میں ایسی ہے جیسے عکس کے مقابلہ میں اصل وہ تمام آسمانوں اور زمین کا نور ہے، سب چیزوں سے حتیٰ کہ ان کی ذات سے بھی زیادہ نزدیک ہے کیونکہ ان اشیاء کو بغیر اس کی طرف نسبت کے ہوئے ان کی ذات پر محمول نہیں کر سکتے ایسے شخص کو ضرور حق تعالیٰ شانہ کی معرفت نصیب ہو جاوے گی اور جو اپنے نفس کی اس حقیقت سے واقف رہا ہے اپنے پروردگار کی معرفت بھی نصیب نہ ہوگی۔

منقول ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت داؤد علیہ السلام کو وحی فرمائی داؤد! اپنے نفس کو پہچان پھر تو مجھ کو پہچان لے گا۔ داؤد علیہ السلام نے عرض کیا پروردگار اپنے آپ کو کیونکر پہچانوں اور آپ کو کس طرح؟ حکم ہوا اپنے نفس کو اس طرح پہچانو کہ اپنا عجز اور فنا اور ضعف پیش نظر کرو اور ہم کو اس طرح جانو کہ ہماری قدرت اور بقاء اور قوت ملاحظہ کرو۔ جانا چاہئے کہ اگر کسی نسبت کلامیہ کا یقینی علم اور ناقابل شکک اعتقاد ہو تو (شرعی اصطلاح میں) اسے علم کہتے ہیں اور جہل اس کی ضد ہے اور جہل اپنی ضد یعنی علم کی طرح دو مفعول چاہتا ہے۔ علم کے حاصل ہونے کے چند اسباب ہیں، کبھی تو علم کسی شے کا اس شے کے بدیہی یعنی غیر خفی ہونے کے سبب سے ہوتا ہے، کبھی استدلال سے، کبھی وحی سے اور کسی وقت الہام سے اور علم کی ضد یعنی جہل جو کہ عدم اصلی ہے ان اشیاء کے نہ ہونے کا نام ہے اور معرفت صرف مفعول واحد کو متقاضی ہے، معرفت کا اطلاق صرف تصورات پر ہوتا ہے اور معرفت کسی شے کے کبھی اس کے بدیہی ہونے سے حاصل ہوتی اور کبھی صاحب دلوں کو حق تعالیٰ کی دی ہوئی بصیرت سے نصیب ہو جاتی ہے اور جہل جس طرح علم کی ضد ہے اسی طرح معرفت کی بھی ضد ہے۔ اس مقام پر سفسہ سے وہ جہل مراد ہے جو معرفت کی ضد ہے کیونکہ ایک مفعول کی طرف اس کا تعدیہ ہو رہا ہے اس تقریر کے موافق سفسہ نَفْسَهُ کے معنی یہ ہوئے کہ اپنے نفس کو بصیرت سے نہیں پہچانا۔

وَلَقَدْ اصْطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا
(اور بے شک ہم نے دنیا میں اس کا انتخاب کر لیا) یعنی خلیل کے معزز خطاب سے مشرف فرمایا۔

وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَكَيْمٌ الصَّالِحِينَ ﴿۱۷﴾
(اور بے شک ابراہیم علیہ السلام آخرت میں نیکو کار انبیاء میں سے ہوں گے) (صلاح فساد کی ضد ہے اور بگاڑ معاصی سے ہوتا ہے، خواہ معاصی قلب سے متعلق ہوں یا اعضاء سے۔ اس بنا پر صلاح عصمت سے حاصل ہوگی اور جس قدر عصمت میں کمی ہوگی صلاح میں بھی نقصان ہوگا اور آیت میں صلاح کامل مراد ہے یہ آیت گویا ما قبل کی دلیل اور جت ہے۔ حاصل یہ ہے کہ جس شخص میں اس قدر صفات موجود ہوں اس کی اتباع اور اطاعت سے سوائے جاہلے و توف سے تباہی جانتے کہ کوئی سرتابی نہ کرے گا۔

إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْمِعْ
(جب ان سے کہا ان کے پروردگار نے حکم بردار بن جا)
عطاء نے فرمایا ہے کہ اَسْمِعْ کے یہ معنی ہیں کہ اپنے تمام کام اور نفس حق تعالیٰ کو سونپ دو۔ اور کبلی نے اَسْمِعْ کی تفسیر یہ فرمائی ہے کہ اپنے دین اور عبادت کو اغلاص کی زینت سے مزین کرو۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا یہ خطاب اس وقت فرمایا تھا جبکہ حضرت ابراہیم علیہ السلام غار سے نکلے تھے۔ اذ قال یا تو اصْطَفَيْنَا کے متعلق اور اس کی علت سے او یا بتقدیر اذکر منصوب ہے۔ صورت اخیرہ میں حاصل یہ ہوگا کہ اس وقت کو یاد کرو جب حق تعالیٰ نے یہ فرمایا تھا "تاکہ تمہیں معلوم ہو جاوے کہ ابراہیم (علیہ السلام) ہمارا برگزیدہ بندہ تھا۔"

قَالَ اسْتَمْتُّ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۱۷﴾ یعنی ابراہیم علیہ السلام نے جواب میں (عرض کیا میں نے اپنے تمام کام عالم کے ملک کے سپرد کر دیئے) بس آپ کی اس تسلیم کا یہ ثمرہ ہوا کہ جب نمرود مردود نے آپ کی مشکلیں باندھ کر بذریعہ تختی اگ میں پھینکا تو فرابرجیل علیہ السلام تشریف لائے اور کہا تمہیں کچھ حاجت ہے۔ ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا تمہاری تو حاجت نہیں۔ کہا پھر اللہ سے سوال کرو۔ فرمایا میرا حال اسے خوب معلوم ہے۔ مجھے سوال کی حاجت نہیں۔ حق تعالیٰ نے ان کی اس تقویٰ اور تسلیم کی برکت سے اس آتش کدہ کو گلزار بنا دیا اور اس آگ نے بجز ان کے ہاتھ پاؤں کی بیڑیوں کے بال برابر بھی نہ جلا یا۔

وَوَصَّىٰ بِهَا آدَمَ ﴿۱۸﴾ (اور اسی کی وصیت کر گئے ابراہیم) مدینہ اور شام کے قراء نے دو وصیٰ کو وادوصیٰ باب افعال سے پڑھا ہے۔ ان کے مصاحف میں اسی طرح درج ہے اور باقی قراء نے دو وصیٰ پڑھا ہے جس فعل میں جھلائی اور ثواب ہوا سے دوسرے کے سامنے پیش کرنے کو وصیت کرنا کہتے ہیں۔ اصل لغت میں توصیۃ کے معنی ہیں وصل یعنی ملنا اور وصیت کرنے میں ملانے کے معنی اس طرح ہیں کہ گویا مو صی (وصیت کرنے والا) اپنے فعل کو مو صی (وصیت کیا گیا) کے فعل سے ملاتا ہے بھائی ضمیر یا تو مملکت کی طرف اور یا بتاویل کلمہ اسلمت کی طرف راجع ہے۔

بِسَبِيحَةٍ ﴿۱۹﴾ (اپنے بیٹوں کو) حضرت ابراہیم علیہ السلام کے آٹھ بیٹے تھے، اسماعیل علیہ السلام ان کی والدہ تو ہاجرہ قبیلہ تھیں اور اسحاق علیہ السلام کی والدہ سارہ تھیں اور بانی چھ فرزندوں کی والدہ قنطورا کنعانیہ دختر یقطن تھیں۔ حضرت سارہ کی وفات کے بعد ابراہیم علیہ السلام نے انہی سے نکاح کیا تھا۔ وَيَعْقُوبُ ﴿۲۰﴾ (اور یعقوب نے بھی) اس کا عطف انبراہیم پر ہے مطلب یہ ہے کہ جس طرح ابراہیم علیہ السلام نے اپنے آٹھ بیٹوں کو وصیت کی تھی اسی طرح حضرت یعقوب علیہ السلام نے بھی اپنے بارہ بیٹوں کو یہی سمجھایا تھا۔

يَسَّخِرْ ﴿۲۱﴾ (کہ اے بیٹو) إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ لَكَ الْإِيْمَانَ ﴿۲۲﴾ (تمہیں اللہ نے جن کر دین عطا کیا ہے) الذین سے دین اسلام مراد ہے۔

فَلَا تَكْفُرُوا بِالْآلَاءِ الَّتِي كُنْتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿۲۳﴾ (سو تم مسلمان ہی ہو کر مرنا) یعنی ایسی حالت میں مرنا کہ خالص مومن ہو اور اپنے امور کو اللہ کے سپرد کر چکے ہو۔ بظاہر بغیر ایمان کے مرنے کی ممانعت فرمائی، مگر حقیقت میں یہ مراد نہیں ہے (کیونکہ نئی امر اختیار ی سے ہوا کرتی ہے اور موت غیر اختیاری امر ہے) بلکہ مطلب یہ ہے کہ دیکھو ہو شیار ہو اسلام اور تقویٰ کو کسی وقت ہاتھ سے نہ دینا، مبادا کسی وقت اسلام کو چھوڑ بیٹھو اور اس وقت تم کو موت آجائے تو ایسی موت میں کچھ خیر نہیں۔ گویا نئی واقع میں ترک اسلام سے ہے۔ یہود نے جناب رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا آپ کو معلوم نہیں یعقوب علیہ السلام نے اپنے انتقال کے وقت اپنے بیٹوں کو یہودیت پر قائم رہنے کی وصیت کی تھی اب تم اسی یہودیت سے ہمیں علیحدہ کرنا چاہتے ہو اس کے جواب میں حق تعالیٰ نے یہ آیت ارشاد فرمائی۔

أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ ﴿۲۴﴾ (کیا تم موجود تھے جب یعقوب علیہ السلام کا آخری وقت آیا) حضر کے معنی موت قریب ہوئی ام کنتم میں ام مطلقہ ہے۔ حاصل یہ ہے کہ اے یہود یو! جس طرح تم کہتے ہو اس طرح نہیں ہو کیا تم وہاں موجود تھے یعنی موجود نہ تھے تو پھر کیوں ایسے بلا دلیل دعوے ہانکتے ہو۔ بعض مفسرین نے کہا ام کنتم میں مؤمنین کو خطاب ہے اور معنی یہ ہیں کہ اس وقت تم وہاں موجود نہ تھے بلکہ یہ قصہ تم کو وحی سے معلوم ہوا ہے۔

إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ ﴿۲۵﴾ (جب انہوں نے اپنے بیٹوں سے پوچھا) إِذْ حَضَرَ مِنْ بَدِيحِي ﴿۲۶﴾ (تم لوگ میرے بعد کس چیز کی پریشانی کرو گے) یعقوب علیہ السلام کو اپنے بیٹوں سے یہ امر دریافت کرنے سے ان کو توحید اور اسلام پر پکا کرنا اور ان سے عہد لینا منظور تھا۔ عطا نے فرمایا ہے کہ جب کسی پیغمبر کی موت قریب آتی ہے تو موت سے پہلے حق تعالیٰ انہیں زندگی اور موت میں

اختیار عطا فرماتا ہے کہ تمہیں اختیار ہے چاہے دنیا میں رہو یا عالم بقائیں چلو۔ حسب معمول جب حضرت یعقوب علیہ السلام کو یہ اختیار ملا تو عرض کیا خداوند اچھ دیر کے لئے مجھے مہلت عطا فرمائیے تاکہ میں اپنے بیٹوں کو کچھ وصیت کر دوں۔ مہلت مل گئی اس وقت یعقوب علیہ السلام نے اپنے سب بیٹوں پوتوں کو جمع کر کے یہ وصیت فرمائی۔

قَالُوا عَبَدُوا إِلَهًا وَرِثَ الْوَالِدَ الْإِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ
 دیا ہم اس کی پرستش کریں گے جس کی آپ اور آپ کے بزرگ ابراہیم اور اسماعیل واسحاق علیہم السلام پرستش کرتے آئے ہیں) ابراہیم و اسماعیل و اسحاق، اباؤناک سے عطف بیان ہے اور اسماعیل علیہ السلام اگرچہ ان کے چچا تھے لیکن عرب کے لوگ چچا کو بھی باپ ہی کہتے ہیں جیسے خالد کو ماں کہہ دیتے ہیں جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ چچا آدمی کا اس کے باپ کی مثل ہے۔ اس حدیث کو ترمذی نے علی رضی اللہ عنہ سے اور طبرانی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے۔ نیز جناب سرور کائنات ﷺ نے اپنے چچا عباس رضی اللہ عنہ کے بارے میں فرمایا تھا کہ میرے باپ کو میرے پاس لے آؤ میں ڈرنا ہوں کہ قریش ان سے بھی وہی معاملہ نہ کریں جو ثقیف نے عروہ بن مسعود سے کیا تھا (ثقیف نے عروہ رضی اللہ عنہ کو قتل کر دیا تھا۔
 إِلَهًا وَاحِدًا ۞ (یعنی وہی معبود جو واحد (لا شریک لہ) ہے) یہ الہک والہ اباؤناک کے مضاف سے بدل ہے۔
 اگرچہ الہک والہ اباؤناک سے خود معلوم ہوتا تھا کہ معبود برحق مراد ہے لیکن الْهَاتُوا أَحْدًا کی زیادتی سے توحید کی اور زیادہ تصریح ہو گئی اور نیز مضاف کو عطف کے تقدیر کی وجہ سے جو مکرر کیا گیا ہے اس سے وہم ہوتا تھا کہ یعقوب علیہ السلام کا اللہ اور ہے اور آباؤ اجداد کا الہ دوسرا الہا وَاَحْدًا سے اس وہم کو بھی دفع فرمایا اور يَا إِلَهًا وَاحِدًا نزدیک مقدر کا مفعول ہے مطلب یہ ہوگا کہ ہم الہک وَالْهَاتُوا اَبَائِكُمْ سے الہ واحد مراد لیتے ہیں۔

وَتَعْبُدُونَ لَهُ سُبُلًا مُمْتَنِينَ ۞ (اور ہم اسی کی اطاعت پر ہیں گے) یا تو تعبد کے فاعل یا مفعول اور یادو نوں سے حال ہے اور یہ بھی ممکن ہے کہ جملہ معترضہ ہو۔

(وہ ایک جماعت تھی) اس سے حضرت ابراہیم اور حضرت یعقوب علیہ السلام اور ان کی اولاد علیہم السلام مراد ہے امت اصل میں مقصود کو بولتے ہیں، جماعت کو امت اس لئے کہنے لگے کہ جس جانب جماعت ہوتی ہے لوگ اسی کا قصد کرتے ہیں۔

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَرِكْحَةٌ مِمَّا كَسَبَتْ ۗ
 تمہارا کیا ہوا آئے گا) یعنی جب یہ امر مسلم ہے کہ جو جس نے کیا ہے وہی اس کے سامنے آئے گا تو پھر تم اے یہود یو اپنے آپ کو اس شرف نسبت کی وجہ سے ناجی اور رستگار سمجھتے ہو یہ سراسر حماقت ہے، یاد رکھو جب تک تم ان کی اطاعت نہ کرو گے وہ اور ان کی نیکیاں تمہارے کچھ کام نہ آئیں گی۔

وَلَا تَسْتَعْلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۞ (اور تم سے ان کے کئے ہوئے کی پوچھ گچھ نہ ہوگی) بلکہ ہر شخص سے اس کے اعمال کی باز پرس ہوگی۔ ابن ابی حاتم نے بطریق معید و عکرمہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ابن صوریہ نے جناب رسول اللہ ﷺ سے کہا کہ ہدایت تو یہی ہے جس پر ہم قائم ہیں تم بھی اتباع کرو تو ہدایت یاب ہو گے اور نصاریٰ بھی اسی طرح اس سے پہلے کہ چلے گئے تھے۔ علامہ بغوی نے لکھا ہے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ مدینہ کے بڑے بڑے یہودی جیسے کعب بن اشرف اور مالک بن حنیف اور وہب بن یسود اور ابی یاسر بن اخطب اور نجران کے نضائے سب جمع ہوئے اور مسلمانوں سے دین کے بارے میں مناظرہ کیا ہر فرقہ اپنی حقانیت کا دعویٰ کرتا تھا چنانچہ یہود نے کہا ہمارے نبی موسیٰ علیہ السلام تمام انبیاء سے افضل ہیں اور ہماری کتاب تورات تمام کتابوں سے اچھی ہے اور ہمارا دین تمام دینوں سے فائق ہے اور عیسیٰ علیہ السلام اور انجیل اور حضرت محمد ﷺ اور قرآن مجید کا کھلا انکار کیا اسی طرح نصاریٰ نے اپنے نبی اور اپنی کتاب اور اپنے دین کو افضل بتایا اور قرآن مجید اور دیگر کتاب کا انکار کیا اور ہر فریق نے مسلمانوں سے کہا کہ تم ہمارے دین پر ہو جاؤ اس پر حق تعالیٰ نے یہ

آیت نازل فرمائی۔

وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَىٰ (اور یہ لوگ کہتے ہیں کہ تم یہودی یا عیسائی ہو جاؤ) وَقَالُوا مِمَّنْ هُمْ
سے مراد یہود اور نصاریٰ ہیں هُودًا أَوْ نَصَارَىٰ میں کلمہ او تنوِج کے لئے ہے یعنی یہودیوں نے یہودیت کی طرف بلایا اور
نصرانیوں نے نصرا نیت کی ترغیب دی۔

تَهْتَكُوا (تور اور راست پر آ جاؤ گے) یہ جواب امر ہونے کی وجہ سے مجزوم ہے۔ قُلْ بَلْ مَكَلَمَٰةٍ اٰبْرٰهٖمَ
(آپ کہہ دیجئے کہ ہم تو ملت ابراہیم پر ہیں گے) یعنی ہم نہ یہودی ہیں نہ نصرانی، ہم تو ابراہیم علیہ السلام کے طریقے کا
اتباع کرنے والے ہیں یا یہ کہ ابراہیم علیہ السلام کے طریقے پر ہیں یا یہ معنی کی ملت ابراہیمی کا اتباع کرتے ہیں یا یہ مطلب کہ اسے
یہود و نصاریٰ تم ملت ابراہیم کا اتباع کرو۔

حَنِيفًا (کہ اس میں کجی کا نام نہیں) اصل میں حنیف کسی طریق سے مڑنے اور علیحدہ
ہونے کو کہتے ہیں اور حنیف کے معنی ہیں تمام دینوں سے مڑ کر اسلام کی طرف جھکنے والا۔ حنیف یا تو مضاف یعنی ملت سے
حال ہے اس وقت معنی یہ ہوں گے کہ ہم ایسی ملت پر ہیں کہ جو باطل سے علیحدہ ہونے والی ہے اور یا مضاف الیہ یعنی ابراہیم
سے حال ہے اور کوفہ کے نحو یوں کے نزدیک رِسْلَةَ اِبْرٰهٖمَ منسوب علی القطع سے یعنی اصل میں رِسْلَةَ اِبْرٰهٖمَ الحنیف تھا
الحنیف سے الف و لام کو دور کر دیا اب مکرمہ معرف کی صفت نہیں بن سکتا۔ اس لئے اس سے منقطع ہو کر منسوب ہو گیا۔
وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ (اور نہ تھے ابراہیم مشرکین میں سے) یہ اہل کتاب پر تعریض ہے کہ وہ ابراہیم
علیہ السلام کے اتباع کا دعویٰ بھی کرتے ہیں اور شرک میں بھی مبتلا ہیں۔

فَوَلَّوْا (کہہ دو) یہ مؤمنین کو خطاب ہے۔
اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَا اَنْزَلْنَا (ہم ایمان رکھتے ہیں خدا پر اور اس پر جو ہمارے پاس بھیجا گیا) اس سے مراد قرآن
مجید ہے، اسے اس لئے مقدم فرمایا کہ قرآن ہی اور کتابوں پر ایمان لانے کا سبب ہے۔

وَمَا اَنْزَلْنَا لِكُلِّ اٰبْرٰهٖمَ وَاِسْمٰعٖلَ وَاِسْحٰقَ وَاٰیْمٰنَ وَاٰسَافَ وَاٰخٖمَ (اور اس پر بھی جو
حضرت ابراہیم اور حضرت اسماعیل اور حضرت اسحاق اور حضرت یعقوب اور اولاد یعقوب علیہم السلام کی طرف بھیجا گیا) اس سے
دس صحیفے مراد ہیں جو ابراہیم علیہ السلام پر نازل ہوئے تھے۔ ان ہی دس پر ان کی اولاد کا عمل در آمد رہا۔ اسی واسطے ان کے نزول کو
اولاد کی طرف بھی منسوب فرمایا جیسا کہ قرآن پاک کا نزول جناب رسول اللہ ﷺ کی متابعت سے ہماری طرف بھی منسوب
ہوتا ہے۔ چنانچہ کہتے ہیں کہ قرآن ہم پر نازل ہوا ہے۔ اسباط بنی اسرائیل کی جماعتوں کو کہتے ہیں جیسے قبائل عرب کے
گرد ہوں اور شعوب بنجم کے فرقوں کو بولا جاتا ہے۔

بنی اسرائیل کی بارہ جماعتیں تھیں کیونکہ یعقوب علیہ السلام کے بارہ بیٹے تھے ہر بیٹے کی اولاد ایک ایک مستقل جماعت
علیحدہ گئی جاتی تھی۔ بعض مفسرین نے فرمایا ہے کہ اسباط سے مراد خود یعقوب علیہ السلام کے بارہ بیٹے ہیں اور اسباط انہیں یا تو اس
لئے کہتے ہیں کہ ان میں سے ہر ایک کی اولاد ایک سبط اور جماعت تھی اور یا اس لئے کہ سبط اولاد کی اولاد کو کہتے ہیں اسی واسطے
حسین رضی اللہ عنہما کو رسول اللہ ﷺ سبطین فرماتے تھے اور یعقوب علیہ السلام کے بیٹے ابراہیم علیہ السلام کے پوتے تھے اس
لئے انہیں اسباط فرمایا۔

وَمَا اَوْفٰی مٰوٰنٰی (اور اس پر بھی جو ملاموسی کو) اس سے مراد تورات ہے۔
وَعِیْسٰی (اور اس پر بھی جو دیئے گئے حضرت عیسیٰ) اس سے انجیل مراد ہے۔

وَمَا اَوْفٰی الْکِتٰبِیۡنَ مِنْ رَّبِّہُمَا لَا نَفْرِیۡ بَیۡنَ اٰحَدٍ مِّنْہُمَا (اور اس پر بھی جو اور انبیاء علیہم
السلام کو ان کے پروردگار کی طرف سے دیا گیا، اس کیفیت سے کہ ہم ان میں سے ایک میں بھی تفریق نہیں کرتے) یعنی ہم یہود

اور نصاریٰ کی طرح کسی نبی میں فرق نہیں کرتے کہ کسی پر ایمان لادیں اور کسی پر نہ لادیں بلکہ سب ہمارے مقتدر اور دین و ایمان ہیں۔

﴿وَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مُسْلِمًا﴾ (اور ہم تو اللہ کے فرماں بردار ہیں) اور یہ ہمارا دین اسلام ملت ابراہیمی اور ہر نبی اور جناب خاتم الانبیاء محمد ﷺ کا دین ہے اور یہود اور نصاریٰ جس طریقہ پر ہیں وہ کھلا شرک ہے۔ حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: **نِیَادِ آخِرَتِ** میں عیسیٰ علیہ السلام سے مجھے زیادہ تعلق اور قرب ہے انبیاء سب بھائی بھائی ہیں مائیں ان کی مختلف ہیں اور سب کا ایک دین ہے اور عیسیٰ علیہ السلام اور ہمارے درمیان نبی نہیں۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے۔

میں کہتا ہوں کہ انبیاء کے آپس میں بھائی ہونے اور ماؤں کے مختلف ہونے کا مطلب یہ ہے کہ سب انبیاء کی اصل ایک ہے اور وہ وحی الہی ہے کہ اسی کے سبب سے نبی نبی ہوتا ہے اور استعدادیں کہ جو سمز لہ ماؤں کے ہیں مختلف ہیں اور اس اختلاف کی ہی وجہ سے شرائع کے فروع میں اختلاف ہوا ہے۔ اور دین کے ایک ہونے سے مراد یہ ہے کہ سب انبیاء کی تعلیم کا خلاصہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اوامر کو بجالاؤ اور منہیات سے بچو اور خواہش نفسانی کو چھوڑ دو اور اللہ تعالیٰ کی ذات (صفت اور احکام اور مبداء و معاد کے احوال) پر ایمان لاؤ۔ حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ اہل کتاب تورات عبرانی زبان کی پڑھا کرتے اور عربی میں اہل اسلام کے سامنے اس کی تفسیر کرتے۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اہل کتاب کی نہ تصدیق کرو۔ اور نہ تکذیب کرو بلکہ یہ کواستبار باللہ و مَا أَنْزَلَ إِلَيْنَا الْكِتَابَ اس حدیث کو بخاری نے روایت کیا ہے۔

﴿فَإِنْ آمَنُوا بِمِثْلِ مَا آمَنْتُمْ بِهِ﴾ (سو اگر ایمان لادیں وہ جس طرح تم ایمان لائے ہو) ﴿مِثْلُ مَا آمَنْتُمْ بِهِ﴾ باع زائد ہے جسے جَزَاءٌ سَبْعَةٌ بِمِثْلَيْهَا میں باع زائد ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اگر وہ تمہارے ایمان لانے کی طرح ایمان لادیں یا یہ کہا جاوے کہ مثل کا لفظ جج میں زائد ہے جسے کہ آیت کریمہ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلِيٌّ مِثْلَهُ میں مثل کا لفظ زائد کہا گیا ہے اور ابن عباسؓ کی قرأتِ ﴿فَإِنْ آمَنُوا بِمَا آمَنْتُمْ بِهِ﴾ اس اخیر توجیہ کی مؤید بھی ہے۔

﴿فَقَدْ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا هُمْ فِي شِقَاقٍ﴾ (تو بیشک ہدایت پائیں گے اور اگر اٹخرف کریں تو بس وہی ضد پر ہیں) یعنی جانب حق کے خلاف ہیں اور بعض نے شقاق کی تفسیر عداوت سے بھی کی ہے۔

﴿فَسَيَكْفِيهِمْ اللَّهُ﴾ (سو کافی ہے تمہاری طرف سے ان کو اللہ) یہ مومنین کے لئے حفاظت اور نصرت کا وعدہ ہے۔ چنانچہ حق تعالیٰ نے اس وعدہ کو اس طرح پورا فرمایا کہ اہل کتاب میں سے فرقہ تفسیر کو جلا وطن کر دیا اور قریطہ کو قتل کرا دیا اور یہود و نصاریٰ پر جزیہ مقرر ہو گیا۔

﴿وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾ (اور وہ سننے والا واقف کار ہے) یعنی اللہ تعالیٰ مومنین اور کفار کے اقوال کو سنتا اور ان کی نیوٹوں اور حالوں سے واقف ہے، ہر ایک کو اس کے کہنے کی جزا ملی گی۔

﴿صِبْغَةَ اللَّهِ﴾ (لے لیا ہم نے رنگ اللہ کا) اس سے اللہ کا دین مراد ہے۔ کبھی، قنادر اور حسن نے ابن عباسؓ نے اسی طرح اس کی تفسیر نقل کی ہے۔ دین کو رنگ سے اس لئے تعبیر فرمایا کہ جیسے رنگ کپڑے پر چڑھ جاتا ہے اسی طرح دین دار پر دین کا اثر ہو جاتا ہے۔ صبغۃ اللہ ترکیب میں یا تو آمنا کا مفعول مطلق من غیر لفظ ہونے کی وجہ سے منصوب ہے یا ملت ابراہیمیہ

۱۔ بطریق متعدد مروی ہے کہ مہرئی لوگ حضرت عثمان غنیؓ پر چڑھ کر آئے اور ان کا محاصرہ کر لیا اور حضرت عثمان کے پاس گھر میں بیٹھے اس وقت ان کے سامنے قرآن شریف کھلا رکھا تھا، کلوار سے حضرت کے ہاتھ پر اور کیا خون جو جاری ہوا تو یہ نصیحت کلم اللہ و حوا سمیح العظیم پر کر۔ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے فرمایا اسلام میں۔ یہ پہلا ہاتھ ہے جو ناجن قطع کیا گیا کہا جاتا ہے کہ اناشقیا میں سے کوئی اچھی حالت میں نہیں مرا۔ ۱۳ منہ

سے بدل ہونے کے سبب منسوب ہے یا حالت نصب میں ذکر کرنے سے مراد ہے برہمیت کرنا۔ تقدیر عبارت اسی طرح ہوگی
 عَلَيْكُمْ صِبْغَةَ اللَّهِ (اللہ کے رنگ کو اپنے اوپر لازم پکڑو) اور بعض مفسرین نے کہا کہ صبغة اللہ سے مراد ختنہ ہے کیونکہ
 اس سے نختون خون آلودہ ہو جاتا ہے۔ اس صورت میں بھی صبغة اللہ منسوب علی الاغراء ہوگا۔ ابن عباس نے فرمایا ہے
 کہ نصاریٰ کے ہاں جب کوئی بچہ پیدا ہوتا اور اس پر سات روز گذر جاتے تو وہ اسے ایک بانی میں جسے معمودیہ کے نام سے موسوم
 کرتے غوطہ دیتے اور یہ خیال کرتے کہ اس سے یہ پاک ہو گیا اور سب آلائشیں دور ہو گئیں اور یہ فعل بجائے ختنہ کے کرتے۔
 جب اسے غوطہ دیتے تو کہتے کہ اب یہ سفیر الہی ہو گیا اس پر حق تعالیٰ نے آیت کریمہ صبغته اللہ الخ نازل فرمائی۔ مطلب یہ
 ہے کہ اللہ کا دین اسلام اور احکام ہیں۔

(اور کس کا رنگ بہتر ہے خدا کے رنگ سے) یعنی تمام رذائل سے پاک
 وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً
 کرنے میں اللہ کے دین سے کوئی طریقہ اچھا نہیں۔

وَوَضَحْنَا لَكَ عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا (اور ہم اسی کی عبادت کرتے ہیں) یہ اہل کتاب پر تفریض ہے یعنی ہم تمہاری
 طرح شرک میں مبتلا نہیں ہیں۔ ہم اسی کی عبادت کرتے ہیں۔ اگر صبغة اللہ مفعول ہونے کی وجہ سے منسوب ہو تو وَضَحْنَا
 لہ عابدوں کا اُستار عطف ہے ورنہ صبغة اللہ پر اَتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ پر بقدر یہ قولوا عطف ہوگا مطلب یہ ہوگا کہ اللہ
 کے رنگ کو لازم پکڑو اور کہو کہ ہم اسی کی عبادت کرنے والے ہیں یا یہ معنی کہ ملت ابراہیمی کا اتباع کرو اور کہو کہ ہم اسی کی عبادت
 کرنے والے ہیں۔ قُلْ اِنَّ مُحَمَّدًا رَّسُوْلٌ مِّمَّنْ رَّسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رِجَالِكُمْ لَا يَكْفُرُ بِشَيْءٍ مِّنْ دِيْنِكُمْ لَوْ كَانَتِ
 عَرَبٌ مِّنْ قَبْلِهَا لَمَنْعُوْهُمْ اِنْ كَانُوْا عَرَبًا مِّنْ قَبْلِكَ لَمَنْعُوْهُمُ (کیا تم جھگڑا کرتے ہو خدا کے بارے میں) یعنی اللہ کے دین میں اور اس بارے میں کہ اس نے

عرب میں سے پیغمبر پیدا کر لیا اور تم میں سے پیغمبر نہ بنایا جھگڑتے ہو۔
 وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ (حالانکہ وہی ہمارا اور تمہارا رب ہے) یعنی اس بارے میں ہم تم برابر ہیں کہ حق تعالیٰ ہمارا
 بھی رب ہے اور تمہارا بھی، اسے کسی خاص قوم سے زیادہ خصوصیت نہیں وہ اپنے بندوں میں سے جسے چاہے نبوت کے لئے
 انتخاب کر لے اس میں تمہارا کچھ اجارہ نہیں۔

(اور ہمارے واسطے ہیں ہمارے اعمال اور تمہارے لئے ہیں تمہارے
 اَعْمَالٌ) یعنی ہر شخص کو اس کے کئے کی جزا ملے گی۔

وَوَضَحْنَا لَكَ مِثْلَهُ لِمَنْ حَظَرَ مِنْكُمْ لِيَتَّخِذَ مِثْلَ الْكَلْبِ
 تم نے یہ بات سمجھ لی ہے میں نے یہودیوں کو بتایا ہے کہ اخلاص یہ ہے کہ بندہ عمل محض اللہ کے واسطے کرے، کوئی غرض اور نمائش نہ ہو
 اور فضل نے فرمایا کہ لوگوں کے دلینے کی وجہ سے (برے) عمل کو چھوڑ دینا چاہیے اور لوگوں کے دکھاوے کے لئے عمل کرنا
 شرک ہے۔ اخلاص تو یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ان دونوں سے نجات بخشنے۔

اَمْ تَقُولُوْنَ (کیا تم کہتے ہو) اَمْ تَقُولُوْنَ میں ام مظہر ہے اور ہمزا انکار کے لئے ہے اور بعض نے کہا ہے کہ
 ام یعنی ہمزہ اور مراد تو بخ (دھمکانا) ہے۔ ابن عامر، حمزہ اور کسایی، حفص نے تقولون کو صیغہ خطاب سے اور باقی قراء نے صیغہ
 غائب سے پڑھا ہے۔

اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَاَلْسَباطَ كَانُوْا هُوْدًا اَوْ نَصٰرٰى قُلْ ءَاَنْتُمْ اَعْلَمُ اَمَّا اللّٰهُ
 (کہ ابراہیم اور اسماعیل اور اسحاق اور یعقوب اور ان کی اولاد یہودی یا نصرانی تھے۔ اے
 محمد کہہ دیجئے کیا تم زیادہ جاننے والے ہو یا اللہ) یعنی تم تو ابراہیم و اسماعیل و اسحاق و یعقوب علیہم السلام کو یہودی یا نصرانی بتاتے ہو
 حالانکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ ابراہیم علیہ السلام نہ یہودی تھے نہ نصرانی خالص مسلمان تھے، بخلاف یہودی یا نصرانی کے کہ وہ
 مشرک ہیں اور جو لوگ دین حق کا اتباع کرتے تھے وہ سب کے سب ابراہیم علیہ السلام کے پیرو تھے نہ کہ مشرک۔ اور تورات و

انجیل دونوں حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بعد نازل ہوئی تو ابراہیم علیہ السلام نصرانی یا یہودی کس طرح ہو سکتے ہیں، بلکہ دین ابراہیمی کے منسوخ ہونے سے پہلے موسیٰ و عیسیٰ علیہما السلام خود اسی دین کے متبع تھے۔ اب تم بتاؤ تمہیں زیادہ علم ہے یا اللہ کو اور یہود و نصاریٰ یہ سب کچھ جان بوجھ کر چھپاتے تھے۔

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةً عِنْدَ عَمَلِهِ
(اور اس سے زیادہ ظالم کون ہے جس نے چھپائی گواہی جو اس کے پاس خدا کی طرف سے تھی) یعنی تورات میں شہادت اس بات کی موجود ہے کہ ابراہیم علیہ السلام مخلص تھے، مشرک نہ تھے اور یہودیت و نصرانیت سے بری تھے اور نیز جناب رسول اللہ ﷺ کی شہادت موجود ہے پھر جو شخص اس شہادت کو چھپا دے اس سے زیادہ کوئی ظالم نہیں۔

وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۱۷۹﴾ (اور اللہ بے خبر نہیں اس سے جو تم کر رہے ہو) یہ اہل کتاب کو دھمکی ہے کہ ان کے سب کز توت سے اللہ تعالیٰ واقف ہے۔

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۗ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلكُمْ مَا كَسَبْتُمْ ۗ وَلَا تَسْتَأْذِنُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۸۰﴾

(یہ ایک جماعت تھی جو گزر چکی ان کا کیا ہوا ان کے کام آئے گا اور تمہارا کیا ہوا تمہارے کام آئے گا اور تم سے ان کے کئے ہوئے کی پوچھ گچھ نہ ہوگی اس مضمون کو مبالغہ کے لئے مکرر بیان فرمایا تاکہ اپنے آباء اجداد کے بھروسے پر نہ رہیں۔ اور بعض نے کہا ہے کہ پہلے مضمون میں تو خطاب اہل کتاب کو تھا اور اس میں ہم کو ہے کہ مبادا یہ مسلمان ان کا اقتداء کرنے لگیں اور بعض نے کہا ہے کہ پہلی آیت سے انبیاء علیہم السلام مراد ہیں اور دوسری سے یہود اور نصاریٰ کے آباء اجداد۔ واللہ اعلم۔



..... پارہ سیقول ❁

جز (۲)

سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَّاهُمْ عَن قِبَلِهِمُ الْكِتَابَ كَأَن لَّهُمْ بَصِيرَةٌ
 گے یہ قوف لوگ کہ ان کو کس بات نے پھیر دیا ان کے اس قبلہ سے جس پر کہ یہ تھے) **سُفَهَاءٌ** سے مراد لڑوہ ہیں جن کی عقل اپنے آباء اجداد کی تقلید اور نظر صحیح سے روگردانی اور عناد کے سبب سے کم ہو گئی یعنی منافقین اور یہود اور مشرکین مراد ہیں۔ **قِبَلَتِهِمْ** میں قبلہ سے مراد بیت المقدس ہے۔ اس پیشین گوئی کا فائدہ اور نکتہ یہ ہے کہ تحویل قبلہ ایک عظیم الشان انقلاب تھا اور اگر دفعۃً تحویل و تبدیل کا حکم نازل ہو تا تو طبیعتوں میں اس سے لگاؤ پیدا نہ ہو تا اور زمین و جبر انکار کی صورت پیدا ہوتی، اس خبر دینے سے یہ بات جانی رہی اور تحویل کا حکم دلوں میں خوب جم گیا، نیز یہ قبل از وقت اطلاع اس اعتراض کے جواب کے لئے پہلے سے مستعد کر دیتی ہے۔ قبلہ اصل میں کسی شے کے سامنے ہونے کی حالت اور بیت کو کہتے ہیں جیسے جلسہ بیٹھنے کی حالت کو بولتے ہیں۔ پھر بطور نقل کے اس مکان کو کہنے لگے جس کی طرف منہ کر کے نماز پڑھتے ہیں۔ یہود اور مشرکین نے بیت المقدس سے کعبہ کی طرف تحویل پر اعتراض و طعن کیا تھا اس وقت آیت نازل ہوئی تھی۔ ابن جریر نے سدی کے طریق سے باسانید مختلفہ روایت کی ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی ﷺ کو کعبہ کی طرف توجہ کرنے کا حکم فرمایا تو مشرکین مکہ نے کہا کہ محمد ﷺ کو اب اپنے دین میں خود کچھ جراتی ہونے لگی اور اب یہ سمجھ گئے ہیں کہ ہم لوگ راہ راست پر ہیں۔ اسی لئے اپنے قبلہ کو چھوڑ کر ہمارے قبلہ کو اختیار کر لیا اور عنقریب شدہ شدہ ہمارے دین میں شامل ہو جائیں گے۔ علامہ بخوی کہتے ہیں کہ تحویل قبلہ پر یہود نے معاذ بن جبل سے کہا محمد ﷺ نے ہمارے قبلہ کو حد سے ترک کر دیا۔

قُلْ لِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝۱۰
 (کہہ دیجئے خدا ہی کا ہے پورب اور پچھم، چلتا ہے جس کو چاہتا ہے سیدھی راہ پر) حاصل آیت کا یہ ہے کہ سب جہات اور تمام مکان اللہ ہی کے ہیں اور استقبال قبلہ عبادات میں سے ہے اور عبادت میں اللہ تعالیٰ کے حکم پر اعتماد کرنا چاہئے، کسی خصوصیت مکانی کا لحاظ اس میں معتبر نہیں تو ہم کو اللہ تعالیٰ نے کعبہ کی طرف منہ کرنے کا حکم دے دیا اسی لئے ہم حکم کا اتباع کرتے ہیں۔ **صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ** سے مراد وہ راہ ہے جسے اللہ تعالیٰ پسند کرے۔
وَكُنْ لَكَ (اور اسی طرح) اے امت محمد ﷺ۔ ذلک کا مشار الیہ یا تو پہلی آیت کا مضمون ہے۔ اس صورت میں

۱۔ سفہاء کا لغوی معنی ہے خفت، سکی، ہلکا ہونا۔ سفیہ سبک سر، بے وقوف، قاصر الفہم۔ سفاہت عقل کے تین ہی سبب ہوتے ہیں، اسلاف کی کو رائے تقلید۔ ۲۔ چنانچہ نہیں جانتا کہ اس کاراہبر اس کو کہاں لے جا رہا ہے، بے وقوف جاہل بھی اسلاف کا اندھا پیرو ہوتا ہے۔ سلف کے زمانہ کی اولیت کو وہ ان کی صداقت، حق پرستی اور روشنی عقل کی دلیل خیال کرتا ہے اور کسی معاصر کی راہنمائی کو جو راہ اسلاف کے خلاف ہو کجروی خیال کرتا ہے۔ جہالت، خواہش نفس، محبت اسلاف، توہم پرستی، قومی رسم و رواج، خاندانی و وطنی لسانی تہذیبی اور اسی طرح کے دوسرے یہودہ جذبات اس کے اندر ضد پیدا کرتے ہیں اور اس ضد کی وجہ سے علیرہ داران صداقت اور اہل حق سے ان کو عناد ہو جاتا ہے اور یہی عناد اس کو سبک سر بنا دیتا ہے۔ منافقین، مشرکین اور یہود اسلاف کے بالکل مقلد بھی تھے اور اہل عناد بھی اور نظر و فکر سے روگرداں بھی ۱۲۔

حاصل ہو گا کہ جس طرح ہم نے تم کو سیدھی راہ کی ہدایت کی اسی طرح تم کو امت معتدل اور بہتر بنایا اور یا آیت وَقَدْ اصْطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا الْاَيَةَ کے مضمون کی طرف اشارہ ہے۔ اس تقدیر پر یہ معنی ہوں گے کہ جس طرح ہم نے ابراہیم علیہ السلام کو برگزیدہ کیا اسی طرح تم کو بہتر امت بنایا۔

جَعَلْنَاكُمْ اُمَّةً وَسَطًا (ہم نے تم کو بنایا ہے امت معتدل) یعنی ہم نے تم کو اوروں سے بہتر اور عادل، علم و عمل و معرفت سے آراستہ بنایا، امام احمد اور حاکم نے بروایت حضرت ابو سعید خدریؓ فرمایا بیان کیا اور اس حدیث کو صحیح بھی قرار دیا کہ وسطا کے معنی ہیں عدل (معتدل) لفظ وسطا ایسی درمیان جگہ کہ کہتے ہیں جس کے ہر جانب کا فاصلہ برابر ہو۔ پھر خصائل محمودہ کے لئے مجازاً اس کا استعمال کیا جانے لگا کیونکہ اچھے خصائل افراط و تفریط کے درمیان ہی ہوتے ہیں جیسے جو داسراف اور بخل کے درمیان درجہ کا نام ہے اور شجاعت تمور اور بزدلی کے بین میں ہے۔ پھر اس کا اطلاق خود اس شخص پر ہونے لگا جو خصائل محمودہ سے آراستہ ہو۔ واحد و جمع مذکور مؤنث سب پر اس کا اطلاق آتا ہے۔ چنانچہ دوسرے مقام پر حق تعالیٰ فرماتا ہے قَالِ اَوْسَطُكُمْ (کہا اس شخص نے جو ان میں سے بہتر تھا) یہاں اوسط کا اطلاق واحد پر آیا ہے۔

کلمی کہتے ہیں کہ آیت میں مضاف محذوف ہے اور مضاف الیہ کو اس کے قائم مقام کر دیا ہے۔ تقدیر آیت کی یہ ہے جعلناکم اهل دين وسط یعنی ہم نے تم کو دین وسط والا بنایا۔ اسلام کو دین وسط اس وجہ سے فرمایا کہ احکام شریعہ میں نہ افراط ہے نہ تفریط۔ علماء نے اس آیت کو اجماع امت محمدیہ کے احکام میں حجت ہونے کی دلیل ٹھہرایا ہے کیونکہ اگر مسئلہ اجماعی واجب القبول نہ ہو تو امت کا غیر عادل ہونا لازم آئے گا۔ اگر اعتراض کیا جائے کہ یہ مسلم ہے کہ مجتہد اگر اپنے اجتہاد میں خطا کرے تو اس سے اس کی عدالت میں کوئی نقصان نہیں ہوتا تو اب اگر خطا پر سب کا اطلاق ہو جائے تو اس سے یہ کیسے لازم آیا کہ ان کی عدالت میں بھی کچھ نقصان ہے۔ تو جواب اس کا یہ ہے کہ اول ہم کہہ چکے ہیں کہ لفظ وسط کا اطلاق مجازی اول خصائل حمیدہ پھر ہوتا ہے پھر اس شخص پر اطلاق ہونے لگا جو ان خصائل کے ساتھ متصف ہو۔ اور کلمی کے قول کے موافق وسط سے پہلے لفظ دین محذوف ہے۔ بہر حال خواہ خود امت کو وسط کہا جائے یا ان کے دین کو وسط کہیں ہر حال میں اس آیت سے یہ صاف سمجھا جاتا ہے کہ اس دین کے احکام اور ان کے خصائل سب کے سب محمود ہیں، تو اجماع میں خطا واقع ہونے سے اگرچہ وہ معذور قرار دیئے جائیں گے لیکن یہ ضرور سمجھا جائے گا کہ بعض خصائل ان کی مذموم ہیں۔ تو تمام خصائل کا محمود ہونا جو آیت سے معلوم ہوتا ہے کس طرح ثابت ہو گا۔

حضرت ابو سعید خدریؓ سے مروی ہے کہ ایک روز سرور عالم ﷺ بعد عصر کے کھڑے ہوئے اور جو کچھ قیامت تک واقعات ہونے والے تھے آپ ﷺ نے ایک ایک کا ذکر فرمایا حتیٰ کہ جب دھوپ درختوں کی چوٹیوں اور دیواروں کی منڈیروں پر چلی گئی تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ دنیا کی عمر اب اتنی ہی باقی ہے جس قدر کہ یہ دن باقی ہے، اور اسی قدر گذر چکی ہے جس قدر کہ دن گذر چکا ہے۔ یاد رکھو کہ ایہ امت (یعنی امت محمدیہ ﷺ) ستر امتوں کا کام دیتی ہے اور ان سب سے اللہ کے نزدیک یہ امت بہتر اور بزرگ ہے۔ اس حدیث کو یغوثی نے روایت کیا ہے اور ترمذی اور ابن ماجہ اور دارمی نے اس کو بروایت بہترین حکیم بیان کیا ہے دارمی نے یہ بھی نقل کیا ہے کہ حضرت ابن عباسؓ نے کعب احبار سے دریافت کیا کہ رسول اللہ ﷺ کے اوصاف کا بیان کون تورات میں کس طرح ہے انہوں نے کہا ہم نے تورات میں لکھا پایا ہے کہ وہ محمد بن عبد اللہ ہیں مکہ میں پیدا ہوئے اور طابہ (مدینہ) کی طرف ہجرت فرمائیں گے اور ملک شام ان کے قبضہ میں ہو جائے گا، نہ وہ بد زبان ہوں گے اور نہ بازاروں میں شور مچانے والے اور برائی کے بدلہ میں برائی نہ کریں گے بلکہ درگزر کریں گے، ان کی امت اللہ تعالیٰ کی حمد بست کرنے والی ہوگی، ہر سختی اور نرمی خوشی اور غم کی حالت میں اللہ کی حمد کرے گی، بلند جگہ پر چڑھتے ہوئے تکبیر کہنے والی اور اپنے دست و پا کو وضو سے منور کرے گی، ہونگی، وسط کمر پر نہ بند باندھیں گے نمازوں میں ایسی صف بندی کریں گے جیسی کہ لڑائی میں۔ مسجدوں میں ان کی آوازیں شہد کی کھمبے کی آوازیں نرم اور پست ہوں گی لیکن نہ اتنی پست کہ دوسرا (پاس والا) نہ سن سکے۔

لَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ (تاکہ بنو تم گواہ لوگوں پر) یعنی قیامت کے روز امت محمدیہ حق تعالیٰ کے سامنے گواہی دے گی کہ انبیاء نے اپنی امت کو احکام پہنچائے دیئے۔ یہی معنی گواہ ہونے کے ہیں اور لَتَكُونُوا الْآیۃ امت محمدیہ ﷺ کے عادل بنانے کی علت ہے۔ اس آیت سے یہ بھی سمجھا جاتا ہے کہ شہادت کے لئے عدالت شرط ہے۔

وَيَكُونُ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا (اور ہو جائے رسول تم پر گواہ رسول سے مراد محمد ﷺ ہیں۔ رسول اللہ ﷺ کے گواہ ہونے کے یہ معنی ہیں کہ قیامت میں آپ ﷺ اپنی امت کے گواہ اور مزمکی ہوں گے۔ اور گواہ چونکہ مثل رقیب یعنی نگران کے ہوتا ہے اور رقیب کا صلہ علیٰ آتا ہے اس لئے شہید کا صلہ علیہ لائے اگرچہ بظاہر لام لانامناسب معلوم ہوتا تھا۔ علامہ بغوی فرماتے ہیں کہ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اولین و آخرین کو ایک جگہ جمع کرے گا پھر گذشتہ امتوں کے کفار سے خطاب کر کے فرمائے گا کیا تمہارے پاس کوئی ڈرانے والا نہیں پہنچا۔ وہ صاف انکار کر دیں گے کہ ہمارے پاس کوئی نہیں آیا پھر اللہ تعالیٰ انبیاء سے دریافت فرمائے گا، انبیاء متفق اللفظ ہو کر کہیں گے کہ اے اللہ ہم پیام پہنچا چکے۔ یہ صریح جھوٹ بولتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ باوجودیکہ عالم الغیب ہے، مگر اتمام حجت کے لئے انبیاء سے گواہ طلب فرمائے گا۔ اس وقت امت محمدیہ حاضر ہو گی اور گواہی دے گی کہ انبیاء نے سب احکام انہیں پہنچا دیئے ہیں۔ کفار یوں ہی گے انہیں کیسے معلوم ہوا کہ پہنچا دیکھتے تو ہم سے برسوں بعد پیدا ہوئے ہیں۔ امت محمدیہ جو اب دے گی کہ حق تعالیٰ نے ہمارے پاس رسول بھیجا اور اس پر کتاب نازل فرمائی، اس میں ہم کو خبر دی کہ سب انبیاء نے اپنی اپنی امت کو احکام پہنچا دیئے ہیں اور اللہ تعالیٰ سب چھوں سے زیادہ سچا ہے۔ اس کے بعد محمد ﷺ بلائے جائیں گے اور امت کی حالت ان سے پوچھی جائے گی آپ ان کی سچائی اور عدالت کی گواہی دیں گے۔

بخاری، ترمذی اور نسائی نے ابو سعید خدریؓ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ قیامت کے دن نوح علیہ السلام بلائے جائیں گے اور ان سے دریافت کیا جائے گا کیا تبلیغ کی؟ نوح علیہ السلام عرض کریں گے پروردگار میں نے بے شک تیرا پیام پہنچا دیا۔ اس کے بعد اللہ تعالیٰ انکی امت سے دریافت فرمائے کہ تم کو نوح علیہ السلام نے احکام پہنچائے وہ کہیں گے کہ ہمارے پاس تو کوئی آیا نہیں۔ پھر نوح علیہ السلام سے پوچھا جائے گا کہ تمہارا کوئی گواہ ہے۔ نوح علیہ السلام عرض کریں گے میرے گواہ محمد ﷺ اور ان کی امت ہے۔ حضور ﷺ فرماتے ہیں کہ پھر تم وہاں آ کر گواہی دو گے۔ پھر آپ ﷺ نے آیت وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ الخ اور فرمایا تم نوح علیہ السلام کی تبلیغ کی گواہی دو گے اور میں تمہاری گواہی دوں گا۔ امام احمد نسائی اور بیہقی نے ابو سعید خدریؓ کی روایت سے اس طرح بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت کے دن ایک نبی آئیں گے کہ ان کے ساتھ صرف ایک ہی آدمی ان کا امتی ہو گا پھر ایک اور نبی آئیں گے ان کے ساتھ دو آدمی ہوں گے اس طرح آتے رہیں گے اللہ تعالیٰ ان سب سے دریافت فرمائیں گے کہ تم نے تبلیغ کی۔ سب کہیں گے کہ خداوند کی تھی پھر ان کی امتوں سے دریافت کیا جائے گا کہ انہوں نے تمہیں احکام پہنچائے۔ وہ سب انکار کریں گے پھر انبیاء سے گواہ طلب کئے جائیں گے۔ وہ امت محمدیہ کو پیش کریں گے پھر امت محمدیہ سے پوچھا جائے گا کہ تمہیں کس طرح معلوم ہوا عرض کریں گے ہمارے پاس نبی کتاب لے کر آئے اس میں یہ بھی تھا کہ انبیاء علیہم السلام نے اپنی امت کو احکام پہنچائے ہم نے اس کی تصدیق کی، کہا جائے گا بیشک تم سچ کہتے ہو۔

(اور نہیں بتایا تھا ہم نے وہ قبلہ جس پر آپ پہلے تھے) جَعَلَ يَا

وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ عَلَيْهَا

تو ایک مفعول کی طرف متعدی ہے اس تقدیر پر الیٰی اپنے با بعد سے ل کر القبلۃ کی صفت ہو گا اور مضاف محذوف ہو گا تقدیر عبارت کی اس طرح ہو گی وَمَا جَعَلْنَا تَحْوِيلَ الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ عَلَيْهَا یعنی نہیں کی ہم نے تبدیل اس قبلہ کی جس پر آپ پہلے سے تھے مگر اس لئے الخ اور قبلہ سے مراد اس وقت بیت المقدس ہو گا یاد مفعولوں کی طرف متعدی ہے اور مفعول بتائی محذوف ہے اس صورت میں تقدیر آیت کی یہ ہو گی وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ عَلَيْهَا مَسْجُودًا (یعنی نہیں کیا ہم نے اس قبلہ کو جس پر آپ پہلے سے تھے مسجود مگر اس لئے الخ اور یہ بھی ممکن ہے کہ القبلۃ، ماجعلنا کا مفعول اول ہو

اور الجہتہ محذوف ہو اور التی اپنے باعد سے مل کر اسی محذوف لفظ کی صفت ہو۔ اس صورت میں حاصل آیت کا یہ ہو گا کہ اصل تو یہی تھا کہ قبلہ بیت اللہ ہو لیکن ہم نے جو اول بیت المقدس کو قبلہ بنا دیا تو وجہ اس کی یہ ہے الخ اور ہو سکتا ہے کہ معنی آیت کے یہ ہیں کہ نہیں بنایا ہم نے قبلہ اس وقت اس جہت کو جس پر آپ پہلے ہجرت تھے یعنی کعبہ کو مگر اس واسطے الخ اور یہ تفسیر اس پر مبنی ہے کہ یہ ثابت ہو جائے کہ حضور سرور عالم ﷺ نے قبل از ہجرت کعبہ کی طرف نماز پڑھی ہے۔ اور تفسیر کے موافق یہ بھی لازم آتا ہے کہ رخ قبلہ کا دوسرا تہہ ہو۔ نیز آیت سَقُولُ السُّفَهَاءِ الخ کی رفتار اور طرز سے جو سمجھا جاتا ہے یہ تفسیر اس کے مخالف ہے یہاں التی کَانُو عَلَيْهِمْ سے مراد قطعاً بیت المقدس ہے اس کے موافق اس آیت میں التی كُنْتِ عَلَيْهِمْ سے بھی بیت المقدس ہی ہونا چاہئے۔ قیاس مقضیٰ تھا کہ عبارت اس طرح ہو وَمَا جَعَلْنَا التِّي كُنْتِ عَلَيْهِمْ قِبَلَةً لِيُنَبِّئُوا التِّي كُنْتِ عَلَيْهِمْ مَقْدَمٌ ہوا اور قبلہ مؤخر لیکن اظہار اہمیت کے لئے قبلہ کو اول مفعول بنایا، یوں کہو کہ یہ عبارت باب قلب سے ہے۔

الرَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعِ الرَّسُولَ
یعنی تبدیل قبلہ اس غرض سے ہوئی ہے تاکہ ہم اس شخص کو جان لیں جو نماز میں رسول اللہ ﷺ کا اتباع کرتا ہے کہ جس طرف آپ بحکم الہی توجہ فرماتے اسی طرف متوجہ ہو جاتا ہے اور ایسا شخص ان لوگوں میں سے جو لئے پاؤں پھر جائیں یعنی اطاعت نہ کریں تمیز ہو جاوے۔

مِمَّنْ يَنْقَلِبُ عَلٰى عَقْبَيْهِ
الگ ان لوگوں سے جو پھر جائیں لئے پاؤں اس سے مراد وہ لوگ ہیں جو تحویل قبلہ کے بعد مرتد ہو گئے تھے۔ چنانچہ حدیث میں وارد ہوا ہے کہ جب قبلہ کی تحویل واقع ہوئی تو مسلمانوں میں سے ایک قوم یہودی بن گئی اور یہ کہا کہ محمد ﷺ پھر اپنے باپ دادا کے دین پر ہو گئے الرَّا لِنَعْلَمَ علم یا تو بمعنی معرفت ہے اور مِّنْ يَّتَّبِعُ لِنَعْلَمَ کا مفعول ہے اور مِمَّنْ يَنْقَلِبُ لِنَعْلَمَ کا مفعول کما جائے اور مِمَّنْ يَنْقَلِبُ کو مفعول ثانی قرار دیا جاوے۔ اس صورت میں معنی یہ ہوں گے تاکہ ہم اس شخص کو جو رسول کی پیروی کرتا ہے جدا جان لیں اس شخص سے جو لئے پاؤں پھرے۔ اس مقام پر ایک سوال مشہور ہے وہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کا علم قدیم تحویل قبلہ کی غایت کس طرح بن سکتا ہے وہ تو پہلے ہی سے ہر شخص کی حالت جانتا ہے۔ اس کے مختلف جواب دئے گئے ہیں۔ ایک جواب یہ ہے کہ اہل معانی نے کہا ہے کہ لام تقلیل کے لئے ہی غایت کا نہیں ہے اور صیغہ مضارع کا بمعنی ماضی ہے۔ جیسے فَلِمَ نَقْتُلُونَ اَنْبِيَاءَ اللّٰهِ میں مضارع بمعنی ماضی ہے تو اس جواب کے معنی اس طرح ہوں گے کہ تحویل قبلہ اس وجہ سے ہوئی کہ پہلے سے ہم رسول کی پیروی کرنے والے کو غیر مطہج اور لئے پھر جانے والے سے (الگ) جانتے ہیں یعنی ہم اول سے جانتے تھے کہ تحویل قبلہ ایک قوم کی ہدایت کا سبب ہے اور ایک قوم کی گمراہی کا سبب ہے۔

بعض نے یہ جواب دیا ہے کہ علم سے مراد تمیز ہے جو علم کا سبب ہے۔ سبب کا نام مسبب کو دے دیا اس تقدیر پر یہ معنی ہوں گے تاکہ ہم حق پرست کو اہل باطل سے تمیز کر لیں۔ اور بعض کہتے ہیں کہ مضاف محذوف ہے اور معنی یہ ہیں، تاکہ ہمارے رسول اور اولیاء جان لیں۔ تو اس صورت میں علم، رسول اور اولیاء کی صفت ہو گا اور مجازاً اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول اور

اللہ کا علم ازل، قدیم، محیط کل ہے۔ وہ ہر چیز کو اس کی پیدائش سے بہت پہلے ازل میں ہی جانتا تھا یہ علم زمانہ اور زمانیت سے پاک ہے اور اجمالی ہے لیکن اجمالی ناقص نہیں ہمارا اجمالی علم ناقص ہوتا ہے البتہ اللہ کا اجمالی علم ناقص نہیں ہوتا۔ اجمالی کننے کی صرف یہ وجہ ہے کہ ہر چیز کے وجود سے پہلے بحیثیت مجموعہ انکشاف ہوتا ہے۔ اس کا تعلق حدوث شی سے نہیں ہوتا یعنی شی کے وجود بالفعل پر موقوف نہیں۔ اسی لئے یہ اللہ کی صفت کمالیہ ہے، لیکن اللہ کو ایک دوسرا علم بھی ہوتا ہے جس کو نیز یا ظہور عقلی کہہ سکتے ہیں یہ علم حادث ہوتا ہے۔ شیئے کے وجود کے بعد ہوتا ہے اسی لئے یہ اللہ کی صفت کمالیہ نہیں۔ حضرت مختلف نے دونوں طرح کے علم کی طرف اشارہ کر دیا اور دوسری شیئ میں علم حادث کی طرف۔

اولیاء کے اظہار شرف کے لئے اپنی ذات کی طرف منسوب کر دیا ہے جیسا کہ حدیث قدسی میں وارد ہوا ہے کہ اللہ تعالیٰ ایک بندہ سے فرمائے گا کہ میں مریض ہوا تو نے میری عبادت نہ کی۔ تو جس طرح اس حدیث میں بندہ کے مریض ہونے کو اپنا مریض ہونا قرار دیا جیسا کہ اس طرح یہاں بندوں کے علم کو اپنا علم قرار دیا یہ جس قدر تاویلات اور جوابات ہیں تکلف سے خالی نہیں۔

حقیقی جواب یہ ہے کہ شیخ ابو منصور ماتریدیؒ کہتے ہیں معنی آیت کے یہ ہیں کہ جس شے کو ہم اول سے جانتے تھے کہ وہ موجود ہوگی اس کو ہم موجود جان لیں کیونکہ اللہ تعالیٰ ازل میں اس امر کو تو جانتا تھا کہ جس وقت ہم چاہیں گے فلاں شے موجود ہو جائے اور ازل میں یہ کہنا صحیح نہ ہو گا کہ اللہ تعالیٰ اس وقت فلاں شے کو جواب تک موجود نہیں ہوئی تو جانتا ہے کہ جو شے موجود نہیں ہوئی اس کو موجود کس طرح جان سکتا ہے یہ تو خلاف واقع ہے۔ اس صورت میں علم باری میں تغیر لازم نہیں آتا کیونکہ تغیر معلوم میں ہوا ہے نہ علم میں۔ اور بعض نے اسی طرح تقریر کو ان الفاظ میں ادا کیا ہے کہ مراد علم سے علم کا تعلق حالی ہے جو مدار جزا کا ہے اور معنی لنعلم کے یہ ہیں تاکہ علم ہمارا اس کے وجود سے متعلق ہو۔

وَلَا تَكُنْ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ (اور بے شک یہ شائق گذرا ہے) ان مقلد سے حقیقہ کر لیا ہے اور لَكَيْفَہٗ كَلَامِ اِنْ شَرِيْطِہٖ اور اس ان میں فرق کرنے کے لئے آیا ہے سیو یہ کہتے ہیں کہ ان تاکید کے لئے آیا ہے اور مشابہ قسم کے ہے اسی واسطے اس کے جواب پر لام آیا اور کوئیوں نے کہا ہے کہ ان نافیہ ہے اور لام بمعنی الا ہے اور وَاِنْ كُنْتَ كٰفِرًا مِّنْهُم مَّا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ لِيَوْمِہٖمْ جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ لِيَوْمِہٖمْ (مگر ان پر جن کو اللہ نے

ہدایت دی اور اللہ ایسا نہیں کہ ضائع کر دے تمہارے ایمان) هٰذَا الَّذِي هَدٰى اللّٰہُ مِیْنًا لَّكُمْ (مگر ان پر جن کو اللہ نے

ہدایت دی اور اللہ ایسا نہیں کہ ضائع کر دے تمہارے ایمان) هٰذَا الَّذِي هَدٰى اللّٰہُ مِیْنًا لَّكُمْ (مگر ان پر جن کو اللہ نے

بعض مفسرین نے کہا ہے کہ مراد ایمان سے نماز ہے۔ چنانچہ مروی ہے کہ حبی بن اخطب یهودی اور اس کے رفیقوں نے مسلمانوں سے کہا تھا تم نے جو اتنے زمانہ تک بیت المقدس کی طرف منہ کر کے نماز پڑھی ہے۔ یہ ہدایت تھی یا گمراہی اگر ہدایت تھی تو تم نے ہدایت سے روگردانی کی اور اگر گمراہی تھی تو تم نے گمراہی کے ساتھ اللہ کی عبادت کی۔ مسلمانوں نے جواب دیا کہ ہدایت وہ ہے جس کا اللہ تعالیٰ حکم فرمائے اور گمراہی وہ ہے جس سے منع کرے۔ جب تک بیت المقدس کی طرف منہ کرنے کا حکم رہا اس وقت تک وہ ہدایت تھا اور جب منع کر دیا تو گمراہی ہے۔ تحویل قبلہ سے پہلے بنی النجار میں سے اسعد بن زرہ اور بنی سلمہ میں سے براء بن معرور و وفات پا گئے تھے اور یہ دونوں نقباء میں سے تھے اور بھی بہت سے لوگ اس سے پہلے انتقال کر گئے تھے تو ان کے عزیز و اقارب حضور سرور دو عالم ﷺ کی خدمت میں آئے اور عرض کیا یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ نے آپ کو قبلہ ابراہیمی کی طرف منہ کرنے کا حکم فرمایا ہے اور ہمارے بھائی جو بیت المقدس کی طرف ہی نماز پڑھتے پڑھتے مر گئے ان کا کیا حال ہو گا اللہ تعالیٰ نے آیت وَمَا كَانَ اللّٰہُ لِيُضَيِّعَ اِيْمَانَكُمْ نازل فرمائی یعنی اللہ تعالیٰ ایسا نہیں کہ تمہاری نماز کو جو بیت المقدس کی طرف تم نے پڑھی ہے ضائع فرمائے۔

حجین میں براء بن عازبؓ سے مروی ہے کہ تحویل قبلہ سے قبل بہت سے آدمی مر گئے اور شہید ہو گئے ہم کو کچھ علم نہ تھا کہ ان کے بارے میں کیا کہیں (آیا ان کی نمازیں پڑھی ہوئی اکارت گئیں یا انہیں ثواب ملے گا) اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

اِنَّ اللّٰہَ بِاٰتِنَاسِ لَیْسَ لَہٗ وُجُوْہٌ وَّجٰہٌ ۝۱۰ (بے شک اللہ لوگوں پر شفقت رکھنے والا بڑا مہربان ہے نافع ابن کثیر اور حفصؓ نے لَرُوْفٌ کوفعول کے وزن پر ضد کو خوب ظاہر کر کے پڑھا ہے اور دیگر قراء نے فعل کے وزن پر اختلاس حرکت سے پڑھا ہے۔ رافعہ کے معنی شدت رحمت کے ہیں اور رحیم پر اس کو مفضل آیات کی رعایت کی وجہ سے مقدم کیا ہے۔

قَدْ نَرٰی تَقَلُّبَ وَجْہِکَ فِی السَّمَاوٰتِ (ہم دیکھ رہے ہیں آپ کے منہ کا آسمان کی طرف پھر پھر

جانا) سر و دو عالم ﷺ کا دل اس بات کو چاہتا تھا کہ کعبہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنے کا حکم ہو جائے کیونکہ وہ قبلہ ابراہیمی تھا نیز مشرکین کو ایمان کی طرف اور یہود کو مخالفت کی طرف زیادہ مائل کر نیوالا تھا۔ یہ آیت توحیل قبلہ کے قصہ کا ابتدائی حصہ ہے جلالت میں اس کو مؤخر کر دیا گیا ہے۔ ہجرت کے بعد احکام شرعیہ میں سے اول جو حکم منسوخ ہوا وہ یہی قبلہ تھا۔ اس میں اختلاف ہے کہ ہجرت سے پہلے قبلہ بیت اللہ تھا یا بیت المقدس۔ بعض کہتے ہیں کہ مکہ میں رسول اللہ ﷺ بیت المقدس کی طرف توجہ فرماتے تھے اور کعبہ بھی سامنے ہو تا تھا۔ اس حدیث کو امام احمد نے ابن عباس سے روایت کیا ہے اور سند اس کی جید ہے۔ اور بعض نے مطلقاً کہا ہے کہ بیت المقدس کی طرف رخ فرماتے تھے اس کا ذکر نہیں کیا کہ کعبہ کس طرف ہو تا تھا۔

علامہ بغوی فرماتے ہیں کہ مکہ میں حضور سرور دو عالم ﷺ کعبہ کی طرف رخ فرماتے تھے اور جب ہجرت کر کے مدینہ منورہ تشریف لائے تو بیت المقدس کی طرف متوجہ ہوئے۔ چنانچہ ابن جریر وغیرہ نے ہند قوی ابن عباس سے روایت کیا ہے کہ جب جناب رسول اللہ ﷺ نے مدینہ کو ہجرت فرمائی تو اللہ تعالیٰ نے آپ کو امر فرمایا کہ بیت المقدس کی طرف رخ کیا کریں۔ ابن جریج کہتے ہیں کہ اول رسول اللہ ﷺ نے کعبہ کی طرف نماز پڑھی پھر مکہ میں ہی رہتے ہوئے بیت المقدس کی طرف پڑھنے کا حکم ہو گیا۔ چنانچہ تین برس برابر بیت المقدس کی جانب نماز پڑھی پھر مدینہ کی ہجرت فرمائی اول قول یعنی علامہ بغوی کا مسلک صحیح اور قوی ہے اور دیگر احادیث اسی کی طرف راجح ہیں۔ اس میں بھی اختلاف ہے کہ بعد ہجرت کے بیت المقدس کی طرف کتنے زمانہ تک حضور ﷺ نے نماز پڑھی ہے۔ ابو داؤد کے نزدیک بروایت ابن عباس سترہ مہینے نماز پڑھی۔ طبرانی اور بزاز کے نزدیک حسب روایت عمر ابن عوف اور ابن ابی شیبہ نیز ابوداؤد وغیر ہما کے نزدیک موقوف روایت ابن عباس اور امام مالک کے نزدیک حسب روایت سعید بن مسیب سولہ مہینے پڑھی اور بخاری کے نزدیک حسب روایت براء بن عازب سولہ یا سترہ مہینے پڑھی۔ حق یہ ہے کہ سولہ مہینے اور کچھ دنوں پڑھی ہے کیونکہ حضور ﷺ نے مکہ سے ریح الاول کی یا نچوس تاریخ بروزدوشنبہ ہجرت فرمائی اور مدینہ میں بارہویں تاریخ ریح الاول بروزدوشنبہ کو تشریف لائے اور توحیل قبلہ کا حکم قول صحیح کے موافق ۱۵ رجب دو بجری واقعہ بدر سے دو ماہ پہلے بوقت زوال ہوا۔ جمہور علماء نے اسی قول کو معتبر ٹھہرایا ہے۔ اور سترہ مہینے جو بعض کا قول ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ دونوں کو پورا مہینہ شمار کر کے سترہ مہینے کہہ دیئے۔ بعض روایت میں جو تیرہ یا انیس یا اٹھارہ مہینے یا دو ماہ یا دو برس آئے ہیں یہ اقوال سب ضعیف ہیں۔ مدینہ منورہ میں جب حضور ﷺ تشریف رکھتے تھے تو یہودی کہا کرتے تھے کہ محمد دین میں تو ہماری مخالفت کرتے ہیں مگر اجتماع ہمارے قبلہ ہی کا کرتے ہیں اس لئے آپ یہ چاہتے تھے کہ بیت اللہ قبلہ ہو جائے۔ چنانچہ حضور نے جبرئیل علیہ السلام سے اپنی یہ تمنا ظاہر کی۔ کہ بیت اللہ چونکہ میرے باپ ابراہیم علیہ السلام کا قبلہ ہے اس لئے میری خواہش ہے کہ اللہ تعالیٰ اسے قبلہ بنا دے۔ جبرئیل علیہ السلام نے عرض کیا کہ میں مثل آپ کے بندہ ہوں اور آپ اللہ تعالیٰ کے نزدیک مجھ سے زیادہ بزرگ اور مقرب ہیں آپ خود اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے۔ رسول اللہ ﷺ نے دعا کی اور اکثر اللہ کے حکم کے انتظام میں آسمان کی طرف دیکھتے رہتے آخر کار اللہ تعالیٰ نے آپ کی یہ دعا قبول فرمائی اور قَدْ نَرَى الْآيَةَ نَازِلًا هُنَّ۔

(پس بیشک ہم پھیر دیں گے آپ کو اس قبلہ کی طرف جسے آپ چاہتے ہیں) وَلَيَسِّرْ لَكُمْ قِبْلَتَكُمْ تَرْضَوْهَا وَوَلَيْتُمْ فِيهَا بُنْيَانًا۔ اس صورت میں آیت کا معنی یہ ہو گا کہ ہم آپ کو استقبال پر قدرت عطا کر دیں گے یا یہ معنی ہیں کہ ہم آپ کو بیت اللہ کی طرف متصل کر دیں گے یا یہ معنی ہوں گے پھیر دیں گے ہم آپ کو اس قبلہ کی طرف جسے آپ چاہتے ہیں تَرْضَوْهَا یعنی جس قبلہ کو چند اغراض صحیحہ پسندیدہ کی وجہ سے آپ چاہتے ہیں اس قبلہ کی طرف پھیر دیں گے (یعنی پہلے قبلہ سے آپ ناراض نہ تھے بلکہ پہلے قبلہ سے بھی آپ راضی تھے کیونکہ وہ مامور بنا تھا مگر اس قبلہ کو چند مصاعب دیدیہ کی وجہ سے چاہتے تھے)

فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ (تو اب پھیر لو اپنا منہ (بیت المقدس سے نماز کے وقت) مسجد

حرام کی طرف) یعنی جس جہت میں مسجد حرام ہے اس جہت کی طرف۔

لفظ شطر اصل میں اس شے کو کہتے ہیں جو کسی شے سے علیحدہ ہو چنانچہ عرب دَارِ شَطْرٍ اس گھر کو بولتے ہیں جو اور گھروں سے جدا ہو۔ پھر اس کا استعمال بمعنی جانب آنے لگا اگرچہ وہ جانب علیحدہ نہ ہو اور شَطْرٌ منصوب بزرع خاضع ہے (یعنی اصل میں الدالی شَطْرُ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ تھا) الیٰی حرف جر کو حذف کر کے شَطْرٌ کو منصوب کر دیا (ایسے منصوب کو منصوب بزرع خاضع کہتے ہیں) اور بعض نے کہا ہے کہ شَطْرٌ ظرف ہونے کی وجہ سے منصوب ہے۔ مسجد حرام اس وجہ سے کہتے ہیں کہ اس میں قبال اور شکار کرنا اور درخت کا کاٹنا حرام ہے اور اسی کو حرام کہتے ہیں۔ اور بظاہر یہ مناسب تھا کہ بجائے مسجد حرام کے کعبہ فرماتے کیونکہ قبلہ تو کعبہ ہی ہے لیکن مسجد حرام اس لئے فرمایا کہ اس طرف اشارہ ہو جائے کہ جو کعبہ سے دور ہو اس پر جہت کعبہ کا استقبال واجب ہے عین کعبہ کا نہیں۔ چنانچہ ترمذی نے ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مابین مشرق اور مغرب کے قبلہ ہے (اس حدیث سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ دور والوں کے لئے قبلہ جہت کعبہ ہے)

میں کہتا ہوں کہ اس حدیث میں مشرق سے بہت چھوٹے دنوں کی مشرق مراد ہے اسی طرح مغرب سے مراد بہت چھوٹے دنوں کی مغرب ہے اس کے مابین جہت جنوب ہوئی یہی قبلہ اہل مدینہ کا ہے۔ اسی طرح ہر ملک کے لوگوں کا علیحدہ قبلہ ہے۔ چنانچہ اہل ہند کا قبلہ دو مغربوں کے درمیان ہے اور وہ دونوں مغرب راس جدی کی مغرب ہیں۔ مواہب اور سبیل الرشاد میں مذکور ہے کہ نبی ﷺ قبیلہ بنی سلمہ میں ام بشر ان برہان معرور سے ملنے براء کے انتقال کے بعد تشریف لے گئے ام بشر نے حضور کے لئے کھانا تیار کیا وہاں آپ ﷺ کو ظہر کا وقت آگیا۔ آپ نے صحابہ کے مسجد بنی سلمہ میں نماز شروع فرمائی جب آپ دو رکعتیں پڑھ چکے تو جبرئیل علیہ السلام نے آکر اشارہ کیا کہ بیت اللہ کی طرف نماز پڑھو آپ نماز میں ہی کعبہ کی طرف میزاب کی جانب پھر گئے۔ جس جگہ مرد تھے وہاں عورتیں آگئیں اور جہاں عورتیں تھیں وہاں مرد آگئے۔ غرض سب نماز میں پھر گئے اسی واسطے اس مسجد کو مسجد القبلتین کہتے ہیں۔ واحدی نے کہا ہے کہ ہمارے نزدیک یہ قصہ نہایت قوی سند سے ثابت ہے۔ غرض آپ نے ظہر کی دو رکعت تو بیت المقدس کی طرف پڑھیں اور دو رکعت کعبہ کی طرف۔ عباد بن بشرؓ آپ کے ساتھ نماز پڑھ کر جا رہے تھے کہ انہوں نے دیکھا کہ بنی حارثہ عصر کی نماز پڑھ رہے ہیں اور رکوع میں ہیں انہوں نے آواز بلند کہا کہ میں اللہ کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ بیت اللہ کی طرف نماز پڑھ کر آ رہا ہوں وہ سن کر فوراً بیت اللہ کی طرف پھر گئے اور صحیح بخاری میں براء بن عازبؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اول نماز جو کعبہ کی طرف پڑھی وہ عصر کی نماز تھی۔ یہ حدیث پہلی حدیث کے خلاف ہے کیونکہ اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ آپ ﷺ نے سب سے پہلے ظہر کی نماز پڑھی لیکن تحقیق یہ ہے کہ ظہر ہی کی نماز پڑھی ہے اور دوسری حدیث میں جو عصر کی نماز آئی ہے تو ممکن ہے کہ براء بن عازبؓ کو آپ ﷺ کے بنی سلمہ میں ظہر پڑھنے کی اطلاع نہ ہوئی ہو یا ان کی مراد یہ ہو کہ پوری نماز سب سے پہلے کعبہ کی طرف عصر کی نماز پڑھی کیونکہ ظہر کی تو دو رکعتیں پڑھی تھی۔ یا یہ مقصود ہو کہ اپنی مسجد میں جو حضور ﷺ نے کعبہ کی طرف نماز پڑھی وہ عصر کی نماز تھی اور تحویل قبلہ کی خبر قبائلوں کو اگلے روز فجر کی نماز میں ہوئی ہے۔ چنانچہ یحییٰ بن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ قبائیں لوگ فجر کی نماز پڑھ رہے تھے کہ ایک شخص نے آکر کہا کہ رسول اللہ ﷺ کی طرف سے کعبہ کی طرف متوجہ ہونے کا حکم ہو گیا وہ سب اسی وقت کعبہ کی طرف پھر گئے۔ اول ان کے منہ شام کی طرف تھے اور رابع بن خدیج فرماتے ہیں کہ ہم بنی عبد الاشہل میں نماز پڑھ رہے تھے کہ ایک شخص نے آکر پکارا کہ رسول اللہ ﷺ نے کعبہ کی طرف منہ کرنے کا حکم ہو گیا ہمارا امام یہ سن کر کعبہ کی طرف پھر گیا اور ہم سب بھی پھر گئے۔

(اور تم جہاں کہیں ہو اور دو تو کر لیا کرو اپنے منہ اسی کی طرف)

وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوْا وُجُوْكُمْ شَطْرًا

یساں سے اللہ تعالیٰ نے تمام امت کو خطاب فرمایا۔ اول خاص جناب سرور کائنات ﷺ کو آپ کی تعظیم شان کے لئے خطاب فرمایا تھا آپ کو خطاب فرمایا بھی اگرچہ امت کو شامل تھا لیکن تصریح اور توجیح اور تاکید کے لئے امت کو مستقل خطاب کا تمغہ عطا فرمایا۔ بخاری نے ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ جب نبی ﷺ بیت اللہ میں تشریف لے گئے تو بیت اللہ کے سب گوشوں میں آپ نے دعائی اور اندر نماز نہیں پڑھی جب باہر تشریف لائے تو کعبہ کی طرف متوجہ ہو کر دو رکعتیں پڑھیں اور فرمایا کہ یہ قبلہ ہے۔ صحیحین میں ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ حضور سرور دو عالم ﷺ اور آپ کے ہم مرکاب اسامہ، بلال اور عثمان بن طلحہؓ بیت اللہ کے اندر تشریف لے گئے اور دروازہ بند کر دیا گیا ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ یہ سب حضرات جب باہر آئے تو میں نے بلال سے دریافت کیا کہ حضور ﷺ نے اندر جا کر کیا کیا، بلال نے کہا کہ کعبہ کے دو ستون اپنے بائیں جانب چھوڑے اور ایک ستون دائیں جانب اور تین ستون پیچھے نماز پڑھی۔

راوی کا بیان ہے کہ اس زمانہ میں بیت اللہ کے چھ ستون تھے۔ میں کہتا ہوں ان دونوں حدیثوں میں کچھ تعارض نہیں کیونکہ ممکن ہے کہ ایک مرتبہ آپ نے باہر آکر نماز پڑھی ہو اور ایک مرتبہ اندر پڑھی ہو۔

وَأَنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ
 کتاب دی گئی جو بخوبی جانتے ہیں کہ یہ برحق ہے ان کے خدا کی طرف سے) یعنی اہل کتاب یہ خوب جانتے ہیں کہ یہ تحویل قبلہ حق ہے کیونکہ تورات میں موجود ہے کہ نبی آخر الزماں دو قبلوں کی طرف نماز پڑھیں گے اب عناد اور حسد سے انکار اور اعتراض کرتے ہیں۔

وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿۱۳﴾
 (اور اللہ بے خبر نہیں ہے ان کاموں سے جو وہ کرتے ہیں) ابو جعفر، ابن عامر، جزہ اور کسائی نے یعملون کو تعملون تاء سے پڑھا ہے۔ اس صورت میں خطاب مومنین کو ہو گا اور ان کے لئے وعدہ ہو گا (معنی اس تقدیر پر یہ ہوں گے کہ اے مومنو جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اس سے بے خبر نہیں تمہیں اس کا ثواب دیں گے) باقی قراء نے یعملون کا یاء سے پڑھا ہے۔ اس صورت میں یہود کے فعل کا بیان اور ان کے لئے وعید ہو گا (معنی یہ ہوں گے کہ جو کچھ وہ کرتے ہیں ہم اس سے بے خبر نہیں ان افعال کی ان کو سزا دیں گے) تحویل قبلہ پر یہود و نصاریٰ نے جناب سرور عالم ﷺ سے یہ کہا کہ تمہارے پاس کیا دلیل ہے کہ بیت اللہ قبلہ ہے اللہ تعالیٰ نے ان کے جواب میں ذیل کی آیت نازل فرمائی۔
 وَلَكِنْ آتَيْنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ بِحُجَّتِ الْآيَةِ مَا تَسْعَوْنَ فِي الْكُفْرِ
 (اور اگر آپ لے ہی آئیں تمام دلائل ان لوگوں کے پاس جن کو کتاب ملی ہے تو وہ بیرونی نہ کریں گے آپ کے قبلہ کی) وَلَكِنْ آتَيْنَ الْخَمْسَ لَمْ تَمْدِدْ قَسْمَ كَابِ لَورَمَا تَسْعَوْنَ اِقْبَلْتَكْ جو ب قسم قائم مقام جواب شرط کے ہے۔ حاصل آیت کا یہ ہے کہ اہل کتاب کا انکار اور اعتراض کسی شہ پر مبنی نہیں اس لئے دلیل سے کوئی نفع نہیں۔ یہ جو کچھ کہتے ہیں اس کا باعث حسد اور عناد ہے۔

وَمَا آتَتْ بِحُجَّتِ الْآيَةِ
 (اور نہ آپ ہی بیرونی کرنے والے ہیں ان کے قبلہ کی) مطلب یہ ہے کہ اب بیت اللہ ہمیشہ قبلہ رہے گا بھی منسوخ نہ ہو گا۔ اور یہ اس لئے فرمایا تاکہ اہل کتاب رسول اللہ ﷺ سے اپنے قبلہ کی طرف رجوع فرمانے سے ناامید ہو جائیں۔ یہود و نصاریٰ ہر ایک فریق کا الگ الگ قبلہ ہے، لیکن باطل اور خلاف حق ہونے میں چونکہ دونوں یکساں ہیں اس لئے قبلتہم بصیغہ واحد فرمایا وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ اور نہ ان میں سے ایک بیرونی کرنے والا ہے دوسرے کی) اور چونکہ یہود کا قبلہ بیت المقدس تھا اور بیت المقدس مغرب میں ہے اور نصاریٰ کا قبلہ مشرق تھا اس لئے فرمایا کہ یہ آپس میں بھی ایک دوسرے کی موافقت نہ کریں گے۔

وَلَكِنْ اتَّبَعَتْ أَهْوَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ
 (اور اگر آپ نے ان کی خواہشوں کا اتباع کیا اس علم حاصل ہو جانے کے بعد) یعنی بعد اس کے کہ قبلہ کے باب میں آپ کو حق ظاہر اور روشن ہو گیا
 إِنَّكَ إِذْ أَلَمِنَ الظُّلُمَاتِ ﴿۱۴﴾ (تو بیشک ایسی حالت میں آپ بھی نافرمانوں میں سے ہوں گے) وَلَكِنْ اتَّبَعَتْ أَهْوَاءَهُمْ

لہم سے کسی کو یہ شبہ نہ ہو کہ اس آیت سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ توبہ توبہ بہ امر جائز ہے کہ رسول اللہ ﷺ اہل کتاب کا اتباع کریں کیونکہ یہ قضیہ شرطیہ ہے اور قضیہ شرطیہ کے صدق کے لئے یہ لازم نہیں کہ اس کے طرفین بھی صادق ہوں (مثلاً اگر کوئی پیر ضعیف یوں کہے کہ اگر میں جوان ہو جاؤں تو فلاں کام کروں تو اس سے اس کے جوان ہونے اور اس کام کو کرنے کا جواز لازم نہیں آتا) چنانچہ دوسری جگہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے قُلْ إِنْ كَانَ لِقَوْمِكُمْ إِبْرَاهِيمُ لَأَكْفُرُ بِهِمْ لَبِئْسَ مَا يَحْكُمُونَ (اگر اللہ کے کوئی اولاد ہوئی تو میں اس کی اول عبادت کرنے والا ہوتا) اس تقریر کے موافق اس آیت کا مضمون عصمت کے منافی نہ رہا۔ اگر کوئی کہے کہ جب ممکن ہی نہیں کہ آپ ان کا اتباع کریں، تو اس آیت سے فائدہ کیا ہو اور کیوں اس کو بیان فرمایا۔ جواب یہ ہے کہ اس آیت سے امت کو تہدید اور تادیب مقصود ہے کہ وہ اللہ کے حکم کے خلاف اہل کتاب کی خواہشوں کا اتباع کریں اور تہدید بھی نہایت مبالغہ کی اور مبالغہ بھی بہت سی وجوہ سے۔ چنانچہ اول تو قسم مقدر سے اس مضمون کو مؤکد فرمایا، دوسرے لام تہدید قسم کا لائے، تیسرے فعل کو ان (اگر) کے ساتھ متعلق کیا کیونکہ یہ تعلیق اس پر صاف دال ہے کہ اگر کچھ بھی اتباع پایا جائے گا تو یہ بھی ظلم ہی شمار ہوگا۔ چوتھے رسول اللہ ﷺ کو یاد وجود حبیب ہونے کے یہ خطاب فرمایا تو اس سے اولوں کو نہایت یلغ ذھکی ہو گئی (جیسے کوئی حاکم اپنی رعایا کے سنانے کے لئے کسی اپنے مطیع و فرمان بردار سے کہے کہ دیکھو اگر تم بھی ایسا کرو گے تو سزا پاؤ گے یا نیچویں سن بعد ما جاءک من العلم میں تفصیل بعد اجمال ہے کہ اول ماموصولہ سے علم کو بخلا ذکر فرمایا۔ سن العلم سے اس کی تفصیل فرمادی اور ظاہر ہے کہ تفصیل بعد اجمال میں زور ہی ہوتا ہے۔ چھٹے علم کو معرف بلام ذکر فرمایا۔ ساتویں جزاء کو ان اور لام تاکید اور جملہ اسمیہ سے مؤکد کیا۔ آٹھویں کلمہ اذا (اس وقت) کہ یہ بھی مفید مبالغہ کو ہے لائے۔ نویں سن تبعیضیہ لائے کہ اس سے نہایت مبالغہ ہو گیا کیونکہ جملہ زید علماء میں سے ہے بہ نسبت زید عالم ہے کہ زیادہ یلغ ہے۔ دسویں الظالمین کو معرف بلام لائے کہ کمال ظلم کو مقتضی ہے۔ گیارہویں ظلم کو کسی قید سے متعین نہیں کیا اس سے فائدہ عمیم کا ہو۔

اَلَّذِیْنَ اَتٰهُمْ الْكِتٰبَ یَعْرِفُوْنَہٗ (وہ لوگ جن کو ہم نے کتاب دی محمد ﷺ کو پہچانتے ہیں) حاصل آیت کا یہ ہے کہ اہل کتاب کے علماء محمد ﷺ کو خوب جانتے ہیں کہ یہ وہی نبی ہیں جن کا ذکر تورات میں ہے اور جن پر ایمان لائے اور جن کی مدد کرنے کا ہم کو حکم ہوا ہے۔ اس تفسیر کے موافق یَعْرِفُوْنَہٗ میں ضمیرہ محمد ﷺ کی طرف راجع ہے۔ بعض مفسرین نے کہا ہے کہ علم یا قرآن یا تجویل قبلہ کی طرف راجع ہے۔ مگر محمد ﷺ کی طرف راجع ہونا زیادہ ظاہر ہے۔ کیونکہ اگر قرآن یا علم یا تجویل قبلہ کی طرف راجع ہوتی تو۔

کَمَا یَعْرِفُوْنَ اٰبْنَاءَہُمْ (جیسے پہچانتے ہیں اپنے بیٹوں کو) فرمانا مناسب نہ تھا۔ بیٹوں کے پہچاننے سے اسی لئے تشبیہ دی کہ اپنا بیٹا جو اپنے گھر پیدا ہوا وہ کسی طرح مخفی نہیں رہ سکتا اب جو شخص حضور ﷺ کی نبوت کا انکار کرتا تھا اس کا مبنی تعصب اور عناد تھا۔ جی میں سب جانتے تھے کہ آپ نبی برحق ہیں۔ نیز اگر یَعْرِفُوْنَہٗ کی ضمیر قرآن کی طرف راجع ہوتی تو بجائے یَعْرِفُوْنَہٗ ابناء ہم کے کہا یَعْرِفُوْنَہٗ التورۃ (جیسے پہچانتے ہیں تورات کو) فرمانا مناسب تھا۔ مروی ہے کہ عمر ابن الخطاب نے عبد اللہ بن سلام سے دریافت کیا کہ آپ صاحبان رسول اللہ ﷺ کو بیٹے کی طرح کس طرح پہچانتے تھے۔ فرمایا جب میں نے حضور ﷺ کو دیکھا تو فوراً ایسا ہی پہچان لیا تھا جیسا اپنے بیٹے کو پہچانتا ہوں بلکہ اپنے بیٹے سے بھی زیادہ۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا یہ کیسے کہا اللہ تعالیٰ نے ہماری کتاب میں آپ ﷺ کی صفت اور علامات بیان فرمائی ہیں اس سے ہم نے فوراً معلوم کر لیا کہ آپ ﷺ نبی برحق ہیں۔ اور بیٹوں کا بیٹا ہونا تو صرف قرآن ظاہرہ جملہ سے معلوم ہوتا ہے ممکن ہے کہ بیٹا کسی اور کا ہو، عورتوں کا لیا اعتبار ہے۔ عمرؓ نے فرمایا بے شک آپ نے سچ کہا اللہ نے آپ کو خیر کی توفیق دی۔

وَ اِنَّ فَرِیقًا مِّنْہُمْ لَیَکْفُرُوْنَ بِالْحَقِّ وَہُمْ یَعْلَمُوْنَ ﴿۵﴾ (اور کچھ لوگ ان میں ہیں کہ چھپاتے ہیں حق بات حالاً کہ وہ جانتے ہیں) یعنی محمد ﷺ کی صفت اور آپ کا نبی قبلیتیں ہونا جو تورات میں مذکور ہے اس کو چھپاتے ہیں۔

الحق من ربك (حق وہی ہے جو خدا کی طرف سے ہے) الحق یا تو خیر مبتدا محذوف کی ہے اور من ربك یا حال ہے یا خبر بعد خبر ہے یا فاعل فعل مقدر کا ہے۔ تقدیر اس صورت میں اس طرح ہوگی جاءك الحق (آیا آپ کے پاس حق) یا الحق مبتدا ہے اور من ربك خبر ہے۔ اس صورت میں معنی یہ ہوں گے حق وہی ہے جو آپ کے پروردگار کی طرف سے ثابت ہے اور جس پر آپ ہیں اور سوائے اس کے جس پر اہل کتاب ہیں خلاف حق اور باطل ہے۔

فَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۱۸۹﴾ (سو آپ شکر کثیر والوں میں سے نہ ہوئے) اس کے یا تو یہ معنی ہیں کہ آپ ان لوگوں میں سے نہ ہوں جو اس کے پروردگار کی طرف سے ہونے میں شک کرتے ہیں۔ یا یہ معنی ہیں کہ ان لوگوں میں سے نہ ہوں جو حق کو یاد جو داس کے عالم ہونے کے چھپاتے ہیں اور باوجود علم یقینی ہونے کے شک کرتے ہیں۔ حقیقت میں رسول اللہ ﷺ کو شک سے نئی فرمانرا او نہیں کیونکہ آپ کو تو شک ہو ہی نہیں سکتا اور نیز نئی ایسے فعل سے ہوتی ہے جس میں آدمی کو اختیار ہو اور شک کا جو دو عدم دونوں اختیار سے خارج ہیں، اس لئے شک سے نئی فرمانرا تو بن نہیں سکتا بلکہ مراد یا تو یہ ہے کہ حق ایسی شے ہے کہ اس میں کسی صاحب نظر کو شک کی گنجائش ہی نہیں اور یا یہ کہا جائے کہ امت کو اس بات کی تعلیم ہے کہ وہ عارفین کی صحبت اختیار کریں اور معارف کو حاصل کریں تاکہ شک سے برکنار ہو جائیں اور شک والوں کی صحبت سے اجتناب و احتراز کریں۔ کیونکہ ان کی صحبت قسم قسم کے شکوک اور لوہام پیدا کرنے والی ہے۔

وَلِكُلٍّ وَّجْهَةٌ هُوَ مُوَلِّئُهَا (اور ہر ایک کے لئے ایک سمت ہے جس طرف کو وہ منہ کرتا ہے) لِكُلٍّ میں تینوں مضاف الیہ (امت) کے عوض میں ہے۔ وَّجْهَةٌ اس جانب کو کہتے ہیں جس طرف منہ کرتے ہیں یعنی ہر امت اور گروہ کا ایک قبلہ ہے اور ضمیر ہوں کل کی طرف راجع ہے۔ مُوَلِّئُهَا کا دوسرا مفعول وجہہ محذوف ہے یعنی جس کی طرف وہ اپنا رخ کرنے والا ہے۔ چنانچہ عرب ولایتہ و ولایت الیہ اس وقت بولتے ہیں جب کسی شے کی طرف توجہ کی جائے اور ولایت عنہ اس وقت بولتے ہیں جب اعراض کیا جائے۔ ابن عمار نے هُوَ مُوَلِّئُهَا پڑھا ہے۔ اس تقدیر پر معنی یہ ہوں گے وہ پھیرا گیا ہے اس کی طرف۔ حاصل یہ ہے کہ عادت اللہ تعالیٰ ہمیشہ سے اسی طرح ہے کہ ہر ایک امت کا ایک قبلہ مقرر فرماتا ہے۔ چنانچہ موسیٰ علیہ السلام کے لئے علیحدہ قبلہ بنایا اور محمد ﷺ کا علیحدہ۔ اسی طرح ہر نبی کا قبلہ جدا مقرر فرمایا۔ غرض قبلہ کا مسئلہ عبادت سے ہے کہ جس میں رائے کو دخل نہیں اور نہ کسی خصوصیت مکانی پر اس کا مدار ہے اس لئے اس میں نزاع جائز نہیں۔

فَأَسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ (سو تم دوڑو نیکیوں کی طرف) یعنی امتثال امر خداوندی میں پیش قدمی کرو جس وقت اللہ تعالیٰ بیت المقدس کے استقبال کا حکم فرمائے اس طرف توجہ کرو اور جس وقت کعبہ کی طرف توجہ کرنے کا حکم دے تو کعبہ کی طرف سائل ہو جاؤ۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ جو چاہے حکم کرے تم کو نزاع کرنا کسی طرح مناسب نہیں۔

أَيُّنَ صَاكُوكُمْ نُؤَادُ (تم جہاں کہیں ہو گے) مطلب یہ ہے کہ تم خواہ ہماری مرضی کے موافق استقبال کرو یا نہ کرو۔

يَأْتِ بِكُمْ اللَّهُ جَمِيعًا إِذِ ان اللہ علی کل شیءٍ قَدِيرٌ ﴿۱۹۰﴾ (لائے گا اللہ تعالیٰ تم کو اکٹھا بیشک اللہ ہر چیز پر قادر ہے) ہر حال حق تعالیٰ تمہاری سب کی ارواح قبض فرمائے گا اور پھر تمہیں بدلہ دینے کے لئے جمع کرے گا۔ اور تمہارے اعمال کے موافق تمہیں پاداش دے گا تو کیا اچھی بات ہوگی قبض روح کے وقت تم نماز میں ہو یا نماز سے فارغ ہو چکے ہو یہ عین سعادت و فوز ہے۔ ایک تفسیر ولکل وجہۃ النہج کی یہ تھی جو ہم نے بیان کی اور ایک معنی اور ہو سکتے ہیں وہ یہ ہیں کہ ہر مسلمان کا ایک قبلہ ہے اگر جنت کعبہ کو جانتا ہے تو وہی قبلہ ہے اس کی طرف منہ کرے اور اگر معلوم نہیں ہے کہ قبلہ کس طرف ہے تو اس کا قبلہ وہی ہے جس طرف دل گواہی دے اور اگر آبادی کے باہر سواری پر نفل پڑھنا چاہتا ہے تو جہر سواری کا رخ ہو وہی قبلہ ہے۔ تو تم کو چاہئے کہ نماز کو اپنے وقت پر پڑھو اگر سفر میں بالفرض قبلہ کا پتہ نہ ملے تو اس میں حیلہ سے نماز میں دیر نہ کرو جس طرح دل گواہی دے، اس طرف پڑھ لیا کرو۔ خواہ تم شرق میں ہو یا غرب میں جہاں کہیں ہو گے اللہ تعالیٰ تمہاری نماز قبلہ ہی کی طرف کر دے گا اور اسے ایسا کرے گا کہ گویا کعبہ کی طرف پڑھی ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ کو سب قدرت ہے۔

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ (اور جس جگہ سے آپ نکلیں) من حیث خرجت کا معطوف علیہ مقدر ہے اور معنی شرط کو شامل و متضمن ہے اسی واسطے جواب فول پرفاء لائے۔ معنی یہ ہوں گے کہ اے محمد ﷺ جہاں کہیں تم ہو اور جس جگہ سے نکلو تو اپنا منہ مسجد حرام کی جانب کر لو۔ اور بعض مفسرین نے کہا ہے۔ ومن حیث خرجت کے معنی بطور مجاز کے یہ ہیں کہ آپ جہاں کہیں ہوں اور جس طرف متوجہ ہوں اور علامہ تفتازانی کہتے ہیں کہ حیث مضاف ہے اور خرجت مضاف الیہ اور مضاف مضاف الیہ سے مل کر من کا مجرور ہے۔ جار مجرور مل کر متعلق سے فول کے اور ایسے موقع پر فاء کا با بعد بھی اپنے ما قبل میں عمل کرتا ہے لیکن اس ترکیب کے موافق واو اور فاء کا اجتماع لازم آتا ہے اور یہ ناجائز ہے البتہ اگر وہ من حیث کا معطوف علیہ مقدر مان لیا جائے تو دشواری جاتی رہے گی، تقدیر عبارت کی اس طرح ہو جائے گی قَوْلٍ وَجْهَكَ اَيْنَمَا كُنْتَ وَ مِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ یعنی پس پھر لیجئے منہ اپنا جہاں کہیں آپ ہوں اور جس جگہ سے آپ نکلیں۔

قَوْلٍ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ (تو کر لیجئے اپنا منہ مسجد حرام کی جانب) تکرار حکم یہ بتانے کے لئے ہے کہ سفر اور حضر میں حکم یکساں ہے کچھ فرق نہیں۔

مسلم نے حدیث سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ہم کو اور امتوں پر تین باتوں سے فضیلت ہے۔ اول تو ہماری نماز میں جماعتیں مثل ملائکہ کی جماعت کے بنائی گئیں۔ دوسرے ہمارے لئے زمین کو مسجد بنا دیا یعنی جہاں چاہیں نماز پڑھ سکتے ہیں۔ تیسرے زمین کی مٹی ہمارے لئے پاک کرنے والی بنائی گئی۔ (یعنی پانی نہ ہونے یا مضر ہونے کے وقت خیمہ مشروع فرمایا) كِرَاتٍ لِلْحَقِّ مِنْ رَبِّكَ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۱۵﴾ (اور وہی حق ہے آپ کے پروردگار کی طرف سے اور اللہ بے خبر نہیں ہے ان کاموں سے جو تم کرتے ہو) تَعْمَلُونَ کو ابو بکر نے باء سے بڑھا ہے اور دیگر قراء نے تاء سے۔

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ قَوْلٍ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ ﴿۱۶﴾

(اور اے محمد ﷺ جہاں کہیں سے آپ نکلیں تو اپنا منہ مسجد حرام کی طرف کر لیجئے اور اے مسلمانوں تم بھی جہاں کہیں ہو اپنے منہ اسی طرف کر لیا کرو) مفسرین نے کہا ہے کہ تحویل قبلہ سے تین امر مقصود تھے اور وہ تینوں امر گویا تحویل کی علت ہیں۔ اول تو رسول اللہ ﷺ کا اظہار شرف و عظمت کو اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کی رضا کے موافق تبدیل قبلہ منظور فرمایا۔ دوسرے عادت اللہ اول سے جاری ہے کہ اولوا العزم پیغمبروں کے لئے مستقل جداگانہ قبلہ مقرر فرماتے ہیں (چنانچہ ابراہیم علیہ السلام کے لئے الگ اور موسیٰ علیہ السلام کا جدا قبلہ تھا) اس لئے حضور ﷺ کے لئے بھی الگ قبلہ قائم فرمایا۔ تیسرے مخالفین کے الزام اور حجت کو دفع فرمانا منظور تھا اور کام کی خوبی یہ ہے کہ علت معلول دونوں ساتھ ذکر کئے جائیں، یہاں بھی ایسا ہی کیا گیا (اول غرض یعنی اظہار شرف نبوی کے لئے تو اول مرتبہ ذکر فرمایا اور دوسری علت یعنی نبی کا الگ مستقل قبلہ ہونا اس کو لیکر وَجْهَهُ الخ سے بیان فرمایا اور تیسرے علت کو مع معلول کے وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ سے آخر رکوع تک بیان فرمایا) اس تقریر کے موافق عبارت میں کوئی تکرار نہیں رہی اور نیز مکرر بیان فرمانے کی یہ بھی وجہ ہے کہ چونکہ تحویل قبلہ ایک مستہم بالشان واقعہ ہے اور علاوہ بریں کسی حکم کا منسوخ ہونا محل فتنہ اور موجب شبہ ہے تو مناسب اور لائق ہوا کہ یہ مسئلہ مکرر بیان کر کے مؤکد کر دیا جائے۔

لَسْتَ بِالَّذِي بَكَوْنَ لِالَّتَائِبِ عَلَيْهِمْ مِحَّةً ﴿۱۷﴾ (تاکہ لوگوں کا تم پر کوئی الزام نہ رہے) یہ قولوا کی علت ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اے مومنو تحویل قبلہ کی یہ وجہ ہے کہ یہود کو تم پر کسی طرح کا الزام نہ رہے کیونکہ تورات میں صاف لکھا ہے کہ کعبہ قبلہ ابراہیمی ہے اور نبی آخر الزماں کا بھی قبلہ وہی کر دیا جائے گا تو اب اگر تحویل قبلہ نہ ہوتی تو یہود جنت پکڑتے اور کہتے کہ دیکھو تورات میں جو علامت نبی آخر الزماں کی لکھی ہے وہ ان میں موجود نہیں ہے اور نیز یہ وجہ ہے کہ مشرکین مکہ تم کو وطن نہ کریں کیونکہ وہ بھی جانتے تھے کہ ابراہیم علیہ السلام کا قبلہ بیت اللہ تھا پس اگر تحویل نہ ہوتی تو اعتراض کرتے کہ محمد ﷺ ملت ابراہیمی کے تو مدعی ہیں لیکن ان کے قبلہ سے روگرداں ہیں اب ہر دو فریق کی زبان بند ہوگئی۔

﴿الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ﴾ (سوائے ان لوگوں کے جو ان میں ظالم ہیں) کیہ اللناس سے استثناء ہے۔ مطلب یہ ہے کہ سب کی زبان بند ہو جائے گی کوئی ظمن نہ کر سکے گا۔ مگر ظالم اور معاند اب بھی نہ مائیں گے۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا کہ قریش میں جو لوگ معاند تھے انہوں نے تو یہ کہا کہ محمد ﷺ کو اب خبر ہوئی ہے کہ ہم لوگ راہ راست پر ہیں پہلے سے ہم کو گمراہ سمجھتے تھے اس لئے ہمارے قبلہ کو اختیار کیا اور یہود میں جو سرکش تھے انہوں نے یہ بکواس کی کہ محمد ﷺ جانتے تھے کہ بیت المقدس قبلہ ہے باوجود اس علم کے جو اس طرف پھر گئے اس کی وجہ حسد یا خود رانی ہے۔ کفار کے ان بے ہودہ الفاظ کو حجت اس لئے فرمایا کہ وہ اپنے نزدیک ان خرافات کو حجت ہی سمجھتے تھے اور آیت جہنم داخضہ میں بھی اسی وجہ سے حجت کو بمعنی احتجاج کہا ہے۔ اور بعض مفسرین نے کہا ہے کہ استثناء کی وجہ یہ ہے کہ بطور ماخذ یہ امر اچھی طرح ظاہر ہو جائے کہ لوگوں کے پاس تحویل قبلہ کے باب میں کسی اعتراض و الزام کی گنجائش نہیں۔ کیونکہ ظالم اور معاند کے پاس تو کوئی حجت ہو اسی نہیں کرتی ان سب توہیات پر الذین ظلموا مجرد ہو گا اللناس سے بدل ہو گا اور بعض نے کہا ہے کہ استثناء منقطع ہے اور معنی یہ ہیں کہ کسی کو تم پر مجال ظمن کی نہ ہوگی لیکن معاندین البتہ خواہ مخواہ کا مجاہدہ و جھگڑا کریں گے۔

﴿فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِي﴾ (سو تم ان سے نہ ڈرو اور مجھ سے ڈرو) یعنی ان معاندین سے مت ڈرو کیونکہ ہم تمہارے حمایتی و مددگار ہیں تم کو ہی ان پر حجت میں غلبہ رہے گا اور انکا ظمن تم کو مضرت نہ ہو گا البتہ ہماری مخالفت نہ کرو اور ہم سے ڈرو۔ ﴿وَلَا تَقْعَبُوا عَايَةَ وَعَلَّكُمْ تَهْتَكُونَ﴾ (اور تاکہ پورا کروں میں تم پر اپنا فضل اور تم ہدایت پاؤ گے) لیسلا الخ پر عطف ہے اور یا محذوف پر ہے اس صورت میں تقدیر عبارت کی یوں ہوگی اخشونی لا حفظکم ولا تم نعمتی یعنی مجھ سے ڈرو تاکہ میں تمہاری حفاظت کروں اور تاکہ اپنی نعمت تمام کروں۔ حضرت معاذؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ نعمت کا پورا ہونا جنت میں داخل ہونا اور جہنم سے خلاصی پانا ہے۔ اس حدیث کو بخاری اور ترمذی نے روایت کیا ہے اور علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ نعمت کی تکمیل اسلام پر مرنے سے ہے۔

﴿كَمَا أَرْسَلْنَا فِيهِمْ﴾ (جیسا کہ بھیجا ہم نے تم میں) اس میں قریش کو خطاب ہے اور لوگ ان کے تابع ہیں کیونکہ ابراہیم علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے جب فرمایا تھا کہ اے ابراہیم ہم تم کو امام بنائیں گے تو ابراہیم علیہ السلام نے عرض کیا تھا کہ اے اللہ میری اولاد میں سے بھی امام بنائیے تو یہ اس دعاء کی قبولیت ہے کہ قریش اور لوگوں کے سردار ہیں۔ دوسرے لوگ ان کے تابع ہیں۔ جناب سرور دو عالم ﷺ نے فرمایا ہے کہ لوگ قریش کے تابع ہیں کما ارسَلْنَا، لاقیم کے متعلق ہے اور معنی یہ ہیں کہ تاکہ میں اپنی نعمت تم پر پوری کروں جیسے کہ رسول بھیجے گی نعمت پوری کی۔

﴿مُحَمَّدَ ابْنَ جَبْرِ يَسْتَعْتَبُونَ﴾ (جیسا کہ ابراہیم نے دو دعائیں کی تھیں ایک تو یہ تھی اَجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ وَ مِنْ ذُرِّيَّتِنَا اُمَّةً مُسْلِمَةً لَكَ یعنی اے اللہ ہم کو اپنا فرمانبردار بنائیے اور ہماری اولاد میں سے ایک امت کو بھی اپنا فرمانبردار بنائیے اور دوسری دعاء یہ تھی کہ اے اللہ ان میں سے ایک رسول بھیجے سو آیت کے معنی یہ ہیں کہ ہم ابراہیم کی دعا قبول کریں گے یعنی تم کو ہدایت دیں گے اور مسلمان بنادیں گے اور اپنی نعمت تم پر کمال کریں گے جیسے ہم نے ان کے رسول بھیجے گی دعا قبول کر لی ہے اور کما ارسَلْنَا اذْ ذُرْوٰنِي جو بعد میں مذکور ہے اس کے متعلق ہے۔ مطلب یہ ہے کہ جیسے میں نے تم کو رسول بھیج کر یاد کیا تم مجھ کو یاد کرو پھر میں تم کو یاد کروں گا۔ اس سے یہ بھی واضح ہو گیا کہ بندہ جو اللہ تعالیٰ کو یاد کرتا ہے تو اس کے یاد کرنے سے پہلے اور پیچھے اس کو اللہ تعالیٰ یاد کرتا ہے۔ پہلے تو اس طرح کہ ذکر کی توفیق دیتا ہے اور بعد میں اس طور پر کہ اس یادی کی جزا دے گا۔

﴿رَسُولًا يَكْتُبُ فِيكُمْ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُم مَّا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ﴾ (ایک رسول تم ہی میں سے جو پڑھتے ہیں تم پر ہماری آیتیں اور تم کو پاک صاف کرتے ہیں اور سکھاتے ہیں کتاب اور علم اور بتاتے ہیں تم کو وہ باتیں جو نہ جانتے تھے تم کَسُوْلًا يَكْتُبُكُمْ میں رسول سے مراد محمد ﷺ ہیں۔ تعلیم کو دوسرے تذکر فرماتے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ دوسری تعلیم اور قسم کی ہے تو ممکن ہے کہ اس دوسری تعلیم سے مراد علم لدنی ہو

کہ جو ظاہر قرآن سے ماخوذ نہیں ہے بلکہ باطن قرآن اور سینہ بہ سینہ جناب محمد رسول اللہ ﷺ سے حاصل کیا جاتا ہے اور اس کے حاصل کرنے کا سوائے انکا اس نور کے اور کوئی طریقہ نہیں اور اس کی حقیقت کا ادراک بعید اور قیاس ہے۔ چنانچہ رئیس صدیقین فرماتے ہیں کہ ادراک کے ادراک سے عاجز ہونا ہی خود ادراک ہے۔ حنظلہ بن ربیع اسیدی سے مسلم میں مروی ہے کہ مجھ سے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ ملے اور پوچھا کہ اے حنظلہ کیا حال ہے میں نے عرض کیا کیا پوچھتے ہو حنظلہ تو منافیق ہو گیا۔ فرمایا سبحان اللہ یہ کیا بات ہے۔ میں نے کہا جس وقت ہم بارگاہ اقدس ﷺ میں حاضر ہوتے ہیں تو حضور ﷺ ہم کو دو روز اور جنت کا وعظ فرماتے رہتے ہیں اس وقت یہ حالت ہوتی ہے کہ گویا ہم سب کچھ اپنی آنکھوں سے دیکھ رہے ہیں اور جب وہاں سے چلے آتے ہیں تو یوی بیچوں اور جائیداد کے قصوں میں ایسے مشغول ہو جاتے ہیں کہ کچھ یاد نہیں رہتا۔ ابو بکرؓ نے فرمایا بھائی واللہ

۱۔ علم اور انکشاف دو طرح سے ہوتا ہے۔ ایک یہ کہ کسی چیز کے عمومی اور خصوصی احوال کو ذہن میں ترتیب دے کر ایک مخصوص نتیجہ اخذ کیا جائے مثلاً آگ کا محرق ہونا اس طرح سمجھا جائے کہ آگ ایک بہت زیادہ شدید الحرارة عنصر ہے اور ہر شدید الحرارة عنصر محرق ہوتا ہے اس لئے یقیناً آگ محرق ہو گیا اور احراق ہوا کا علم چند اصول کی مقررہ ترتیب کے بعد حاصل ہوا۔ اولاً آگ کا شدید الحرارة عنصر ہونا تسلیم کیا گیا پھر ہر شدید الحرارة عنصر کا محرق ہونا مانا گیا اس ترتیب فکری کے بعد آگ کا محرق ہونا سمجھ میں آیا یہ اغناء اور انکشاف ذہنی عمل ترتیبی کے بعد حاصل ہوا لیکن اس ترتیب فکری کے لئے ضروری ہے کہ اول ذہن میں آگ کا مفہوم اور شدت حرارت کا تصور موجود ہو اگر آگ کی بالذات حرارت کا تصور کرنے سے ذہن عاجز ہو گا تو آگ کے محرق ہونے کا انکشاف نہیں ہوگا۔ علم کی دوسری نوعیت اس طرح ہوتی ہے کہ بغیر ترتیب مقدمات کے نتیجہ کا انکشاف ہو جاتا ہے مثلاً سورج کا طلوع، برف کی سردی، آگ کی گرمی، ہم بغیر کسی غور و فکر کے سمجھتے جانتے اور محسوس کرتے ہیں یہ دونوں قسمیں علم تحصیل اور عملی کی ہیں۔ علم کی ایک اور قسم ہے جس کو علم حصولی کہتے ہیں اس میں تصور ذہنی کی ضرورت ہی نہیں پڑھتی نہ شئی معلوم کی صورت ذہن میں آتی ہے بلکہ انسان کے نفس کے سامنے خود معلوم اپنی پوری حقیقت اور احوال کے ساتھ بالاجال موجود ہوتا ہے۔ جیسے ہم اپنے وجود اور اپنی انانیت کو جانتے اور یقین رکھتے ہیں کہ ہم ہیں۔ باری تعالیٰ کی ذات و صفات اور مبداء و معاد کے تمام فوق الطبیعیات تفصیلی احوال کا انکشاف ذہنی ترتیب سے ممکن نہیں ہے۔ ذہنی ترتیب میں مقدمات کا علم پہلے سے ہونا چاہیے اور اہلیات کے مباحث میں اس کا امکان نہیں۔ پھر ذہنی عمل کبھی غلط بھی ہوتا ہے۔ طبیعات اور محسوسات میں بھی انسان کا فکریہ کبھی صحیح نہیں ثابت ہوتا۔ اہلیات کا ذکر ہی کیا ہے وہاں فکر سے کام لینا ایسا ہے جیسے تاریکی میں مارو زنا دیکھا کا ہاتھ پاؤں مار کر سیدھا راستہ دریافت کرنا۔ اس لئے ہم کہہ سکتے ہیں کہ فکری اور کبھی عمل اہلیات کے مباحث کو دریافت کرنے کے لئے قطعاً بے سود بلکہ ضرر رساں ہے۔ رہا ہدایتی علم کا حصول تو اس کی نئی بالکل ہی واضح ہے۔ جس علم کو ہم غرور و فکر کے ساتھ بھی حاصل نہیں کر سکتے اس کا حصول بغیر فکر و نظر کے کس طرح ہو سکتا ہے لاجمالہ یہ کہنا پڑے گا کہ ہم باری تعالیٰ کی ذات و صفات، ملائکہ، عالم مثال اور مبداء و معاد کے متعلق جو کچھ علم رکھتے ہیں اور ہم کو اس سلسلہ کا جو انکشاف ہوتا ہے وہ فوق العقل ہے۔ عقل اس میدان میں دوڑنے سے عاجز ہے۔ اس روشنی کے حصول کا آلہ صرف وجدان ہے۔ لیکن ہمارا عرفانی وجدان اتنا روشن اور مصفی نہیں کہ براہ راست صفحات قدیمہ اور موجودات غیر مادیہ اور حقائق ماضیہ و مستقبلہ کا ادراک کر سکے ہم کو ضرورت ہے کہ کوئی قوی روشن عکاس وجدان والی ہستی ہو جو آئینہ کی طرح درخشاں رکھتی ہو اس کی پشت پر بلا ت کا معاملہ چسپاں ہو اور سامنے کارن روشن ہو وہ اپنے روشن رخ کی صفائی کی وجہ سے غیر مادی اہلیات کی آفتابی شمعوں کو حاصل کر کے مادی پشت کی وجہ سے اپنے اندر ساکنے اور آفتاب معرکت کی طرف سے ہماری طرف ذرا اپنے رخ کو موڑ کر ہم پر پر توانا زد ہو سکے۔ یہی آئینہ نبوت ہے جو علوم غیبیہ اور صفات قدیمہ کا نور چمکن بھی ہے اور ہم پر کسک ریزی بھی کرتا ہے۔ ہمارا وجدان اسی آئینہ کے توسط سے روشن اور تابناک بن جاتا ہے ہم اسی سرانغ منیر سے اپنے اپنے وجدان چراغوں کو بقدر ظرف روشن کرتے اور دوسروں تک اس سرانغ منیر کی روشنی پہنچاتے ہیں۔ لیکن اس نور چمکنی پر توانا زد نور عکاسی کی حقیقت کو ادراک کرنے سے ہم عاجز ہیں۔ ہمارا یہ علم حصولی تو قطعاً نہیں ہوتا تاہم حکمت اور کتاب کی ظاہری تعلیم یقیناً تحصیل اور کبھی ہوتی ہے مگر یہ باطنی وجدان روشنی حصولی نہیں ہو سکتی حضور ہی ہوتی ہے۔ تصور اور تصویر کے توسط سے نہیں ہوتی۔ مشاہدہ اور معائنہ کی شکل میں ہوتی ہے مگر ہم اس ادراک کی حقیقت سمجھنے سے قاصر ہیں۔ ایک کیف ہوتا ہے ناقابل فہم و اقسام۔ ایک تاثر ہوتا ہے اور ادراک کی رسائی سے خالی پس صدیق اکبرؓ کا یہ قول اپنے اندر ایک حقیقت عرفانیہ رکھتا ہے کہ ذات و صفات کے ادراک اور ادراک کے قاصر رہنا ہی ہمارے لئے اور ادراک ہے واللہ اعلم۔

ہماری بھی یہی حالت ہے (چلو حضور ﷺ سے چل کر اس بارے میں دریافت کریں) حضور ﷺ کی خدمت بابرکت میں آئے اور عرض کیا یا رسول اللہ حنظلہ تو منافق ہو گیا۔ فرمایا یہ کیا، میں نے عرض کیا یا رسول اللہ آپ کی خدمت میں جب تک ہم رہتے ہیں تو آپ ہم کو جنت دوزخ کا ذکر سناتے ہیں حتیٰ کہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ سب چیز ہمارے سامنے ہے اور جب ہم یہاں سے جاتے ہیں تو یوی بچوں اور دنیا کے دھندوں میں مشغول ہو جاتے ہیں کچھ یاد نہیں رہتا۔ حضور ﷺ نے سن کر فرمایا قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے اگر تمہاری ہمیشہ وہی حالت رہے جو میرے پاس رہتی ہے تو تم سے ملائکہ تمہارے پچھونوں پر اور راستوں میں آکر مصافحہ کرنے لگیں۔ لیکن حنظلہ یہ حالت کبھی بھی ہو ا کرتی ہے (حاصل یہ ہے کہ اگر یہی حالت رہے تو ملکیت غالب ہو جائے اور کارخانہ عالم بالکل درہم برہم ہو جائے اور یہ عالم ملکوت ہو جائے اور اس عالم کے پیدا کرنے کی حکمت مفقود ہو جائے اس لئے یہی مناسب ہے کہ یہ حالت کبھی بھی ہو)۔

ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے علم کے دو برتن حاصل کئے ہیں ایک تو ان میں سے تم کو تقسیم کر دیا اور دوسرے اس کی اگر میں تم میں اشاعت کروں تو میرا حقوق کاٹ دیا جائے۔ اس حدیث کو بخاری نے روایت کیا ہے۔ شرح حدیث نے کہا ہے کہ اس دوسرے علم سے مراد وہ احادیث ہیں کہ جن میں ظالم بادشاہوں اور خلفاء کے نام اور حالات تھے۔ چنانچہ حدیث میں آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ اے اللہ میں ۶۰ ہجری کے شروع سے اور لڑکوں کی سلطنت سے پناہ مانگتا ہوں۔ لڑکوں کی سلطنت سے یزید بن معاویہ کی خلافت مراد ہے۔

میں کہتا ہوں کہ حدیث کا یہ مطلب نہیں ہے جو ان شرح نے لکھا ہے کیونکہ چند واقعات جزئیہ کے علم کو علم کا برتن کہنا اور علوم شرعیہ کا تقسیم بنانا کسی طرح مناسب نہیں۔ علم کا برتن کس لئے اور علوم شرعیہ کا مقابل ٹھہرانے سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ اس علم سے مراد کوئی بڑا علم ہے جو علوم شرعیہ کی مثل اور مقابل بن سکتا ہے۔ تو ہم کہتے ہیں کہ اس علم سے مراد علم لدنی ہے۔ اگر اس پر کوئی کہے کہ اچھا علم لدنی ہی سہی تو پھر اس میں گلاسنے کی کیا بات ہے۔ تو جواب یہ ہے کہ مطلب اس کا یہ ہے کہ اگر میں اس علم کو زبان سے بیان کروں تو لوگ گلا کاٹ دیں۔ اس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ علم لدنی کے معارف اور علوم کی تعلیم اس زبان قابل ہے ہرگز نہیں ہو سکتی اگر ہو سکتی ہے تو زبان حال سے یا ایک قلب کا دوسرے قلب پر عکس واقع ہونے سے کیونکہ زبان سے تعلیم و تعلم چند امور پر موقوف ہے۔ ایک تو یہ کہ وہ شے اس قسم کی ہو کہ جو علم آتسا ہی سے حاصل ہو سکتی ہو اور دوسرے یہ ہے کہ الفاظ اس کے مقابلہ میں موضوع ہوں اور تیسرے یہ ہے کہ سامع کو وضع کا علم ہو اور علم لدنی میں یہ سب امور مفقود ہیں نہ تو علم حصولی سے مدد کہ ہو سکتا ہے بلکہ اس کا اور اک علم حضور ہی سے ہوتا ہے کہ جس سے کسی وقت غفلت نہیں ہوتی اور نہ ان معارف کیلئے الفاظ موضوع اور نہ سامعین کو علم بالوضع۔ جب یہ بات ہے تو آپ جو کوئی ان معارف و علوم کو تعبیر کریگا ضرور اس استعارات مجاز کو کام میں لائے گا اور استعارات سے مقصود تک راہ پائی نہیں ہوتی بلکہ عوام تو ان استعارات کے مقصود سے کوسوں دور ہو جاتے ہیں، اسی لئے خطبہ میں پڑ جاتے ہیں اور جو مشکلم کی مراد ہے اس کے خلاف معنی سمجھتے ہیں۔ اب یا تو مشکلم کی تفسیق

لے جب تک حقیقت و مجاز کے درمیان کوئی علاقہ اور مناسبت نہ ہو اس وقت تک مجازی معنی مراد میں ہو سکتے۔ حقیقت و حید کو چھوڑ کر مجاز کا استعمال قرآن مجید میں بکثرت ہے اور قرآنی مجاز واضح ہیں۔ لیکن معارف بلند اور علوم لدنیہ کیلئے کلام غریب بلکہ کسی زبان میں الفاظ کی وضع ہی نہیں ہے کیونکہ کسی اور معمولی معانی کیلئے الفاظ کی وضع ہو سکتی ہے اور ہوتی ہے۔ حضور ﷺ کو بھی حقائق دہی صورتوں سے خالی ہوتے ہیں ان کو سمجھنے اور سمجھانے کیلئے الفاظ کی وضع ناممکن ہے۔ اب بلور استاد اور ان غیر ہادی حقائق کو بیان کیا جاتا ہے تو جو کہ مخاطب کے کسی ذہن کی رسائی سے وہ حقائق خارج ہیں اس لئے اس کی سمجھ میں اصل حقیقت نہیں آ سکتی اور استاد آئین بیان اس کے لئے گمراہ کن ثابت ہوتا ہے اور اس کا اعتقاد غلط ہو جاتا ہے۔ استاد کے قابل فہم مطلب کو سمجھ کر وہ مشکل کو قاتل اور کافر کہنے لگتا ہے جیسا کہ حضرت محمد بن العزین ابن عربی کے کلام حقیقت آئیں کو پڑھ کر اور استعارات کا بیخ مطلب سے متعلقہ سمجھ کر کچھ علماء شریک آئین توحید میں جھلا ہو گئے اور کچھ لوگوں نے ابن عربی کے کافر ہونے کا فتویٰ صادر کر دیا۔ ہاں علماء اس فتنہ سے محفوظ رہے جنہوں نے علم غیر ہادی اور حقائق کلویہ کا دار اک خصوصاً اعلم اور فتوحات کے الفاظ سے نہیں کیا بلکہ اللہ سے براہ راست یا کسی صاحب باطن کی قلبی عکس برائی کے ذریعہ سے غیر صوری معانی کا آشکاف حضور ﷺ کی عطا فرمادیا اور اصل حقیقت آگے و جدان میں آگئی اب تفصیل تو بیخ اور تعلق کیلئے جب انہوں نے ان کتابوں کو پڑھا تو اپنے وجدان کی جمل خاکہ کی تفصیل ان کو ان

اور تکفیر کرتے یا خود کفر کے اعتقاد میں مبتلا ہو جاتے ہیں۔ اس وجہ سے فرمایا کہ اگر میں اس علم کو اس زبان سے بیان کروں تو لوگ سمجھیں گے نہیں اور مجھے کافر مذبذب بنا کر قتل کر ڈالیں گے۔ اب اگر کوئی یہ کہے کہ جب اس علم کی یہ حالت ہے کہ کوئی اسے بیان نہیں کر سکتا اور اگر بیان بھی کرے تو اس سے مفاسد اور قتل و قتال تک نوبت پہنچ جاتی ہے۔ تو پھر اس کے بیان کرنے کی ضرورت ہی کیا ہے حالانکہ بزرگوں نے اس باب میں بڑی بڑی صحیح کتابیں تصنیف کی ہیں جیسے فصوص الحکم، فتوحات وغیرہ۔ تو جواب یہ ہے کہ ان کتابوں سے یہ غرض نہیں کہ محصلین کو یہ علوم حاصل ہو جائیں یا یہ کہ ان کے دیکھنے سے کچھ قرب اور ولایت مل جاوے بلکہ مقصود یہ ہے کہ جو سائنسین جذب یا سلوک سے ان علوم کو امتیازاً حاصل کر چکے ہیں وہ ان کتابوں کو دیکھ کر تفصیل پر قادر ہو جائیں اور اپنے احوال و کیفیات کو اکابر کے حالات سے تطبیق دیں تاکہ صحت ان احوال کی ہوید اہو جائے اور قلوب مطمئن ہو جائیں۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ ان بزرگوں نے قصداً اس قسم کی کتابیں نہیں لکھیں بلکہ غلبہ حال میں بہت سے مضامین ان کی زبان سے نکل گئے لوگوں نے انہیں نقل کر لیا۔ اب عوام کے لئے یہ مناسب ہے کہ اگر ایسی کتب کا مطالعہ کریں یا بزرگوں کے کلام سنیں تو ان پر اثر نہ کریں اور تاہم امکان تاویل کر کے ظاہر شریعت کے موافق انکے کلام کے معنی سمجھیں یا ان کے معانی اللہ تعالیٰ کے حوالہ کریں کیونکہ انکے کلام میں طرح طرح کے مجاز و استعارات ہیں اور وہ کسی طرح مخالف شرع کے نہیں بلکہ صحیح تو یہ ہے کہ کتاب و سنت کا مغز ہی ہے۔ اللہ تعالیٰ ہم کو بھی یہ دولت اپنے فضل سے بخشیں آمین۔ جب یہ معلوم ہو چکا کہ معارف و حقائق یا تو انکس قلوب سے حاصل ہوتے ہیں اور یا اللہ تعالیٰ سے دستیاب ہوتے ہیں۔ اور کثرت ذکر و مراقبہ خواہ مجلس ذکر میں ہو یا خلوت میں اس انکس کی صلاحیت پیدا کر دیتی ہے اور وہ انکس خود جناب رسول اللہ ﷺ سے بلا واسطہ یا واسطہ کے ذریعہ سے ہوتا ہے۔ ذیل کی آیت کریمہ میں اللہ تعالیٰ اس ذکر کو بیان فرماتا ہے۔

فَاذْكُرُونِي أَنِّي أَذْكُرَكُمْ (تو یاد رکھو تم مجھ کو) ابن کثیر نے فَاذْكُرُونِي کی یا کو مفتوح پڑھا ہے اور باقی قراء نے ساکن پڑھا ہے۔ انہوں نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فَاذْكُرُونِي أَنِّي أَذْكُرَكُمْ کے بارے میں فرمایا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ اے بندو! تم مجھ کو میری عبادت سے یاد کرو یعنی میری عبادت کرو میں تم کو مغفرت سے یاد رکھوں گا میں تمہارے گناہوں سے درگزر کروں گا۔ حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میرا بندہ جیسا میرے ساتھ اعتقاد رکھتا ہے میں اس سے اسی طرح پیش آتا ہوں اور وہ جب مجھے یاد کرتا ہے تو میں اس کے ساتھ ہوتا ہوں اگر مجھے اپنے جی میں یاد کرتا ہے میں بھی اس کو اپنے جی میں یاد کرتا ہوں اور اگر مجلس میں یاد کرتا ہے تو میں اسے اس کی مجلس سے اچھی مجلس میں یاد کرتا ہوں اور اگر وہ میری طرف بابت بھرتا ہے تو میں ایک ہاتھ اس کے قریب ہو جاتا ہوں اور اگر ایک ہاتھ میری طرف چلتا ہے تو میں ایک گز اس کی طرف چلتا ہوں اور اگر وہ میرے پاس چل کر آتا ہے تو میں اس کے پاس دوڑ کر آتا ہوں۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے اور علامہ بغویؒ نے اس حدیث کو اس سے روایت کیا ہے اور اس میں یہ بھی ہے کہ اُس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے اس حدیث کو جناب رسول اللہ ﷺ سے اپنی انگلیوں کی گتھی کی برابر سنا۔ اور عبد اللہ بن شقیق سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ہر آدمی کے دل میں دو کوٹھریاں ہیں۔ ایک میں فرشتہ رہتا ہے اور دوسری میں شیطان۔ جب آدمی ذکر اللہ کرتا ہے تو شیطان ہٹ جاتا ہے اور جب ذکر اللہ سے غافل ہوتا ہے تو

۱۔ یعنی جذب، استغراق اور غلبہ حال کے زیر اثر ان بزرگوں نے اپنے الفاظ میں مافوق المادیات حقائق کی تعبیر کی، جو ظاہر ضوابط شرعیہ کے خلاف ہے لیکن حالت جذب میں وہ چونکہ مرفوع القلم ہیں فقدان ہوش ان کو غیر مکلف بنا دیتا ہے۔ جنوں توازن حواس کو بیٹھتا ہے اس لئے حالت جنون میں مکلف نہیں رہتا۔ اصحاب جذب کا جذبہ و استغراق تو حسی دماغ کو بگاڑنے کے لئے معمولی جنون سے زیادہ مؤثر ہوتا ہے اس لئے ایسے لوگ مکلف ہی نہیں ہیں۔ یہ عبادتیں تو ان کی زبانوں پر حالت جذب میں آگئی تھیں لوگوں نے ان کو جمع کر کے کتابوں کی شکل دے کر شائع کر دیا اور ان کا مقصد شریعت کے خلاف طریقت قائم کرنے کا تھا۔ ۱۲

شیطان اپنی چوچ اس کے قلب میں رکھتا اور برکاتا ہے۔ اس حدیث کو ابن ابی شیبہؒ نے روایت کیا ہے اور حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ مفردین سبقت لے گئے۔ صحابہؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ مفردین کون ہیں۔ فرمایا اللہ کا بہت ذکر کرنے والے اور ذکر کرنے والیاں۔ اس حدیث کو مسلم نے روایت کیا ہے۔ اے عزیز جاننا چاہئے کہ ذکر کی حقیقت غفلت کو دفع کرنا ہے کیونکہ غفلت ہی سبب قساوت کا ہے اور جس امر مشروع سے خواہ وہ فعل ہو یا قول یا فکّر اللہ کی رضا مندی، اخلاص اور حضور قلب سے طلب کی جائے یہی ذکر ہے اور اگر بلا اخلاص ہو تو شرک ہے اور جو غفلت سے ہو تو وہ لغو غیر معتبر ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ یعنی بے شک مراد کو پہنچے وہ لوگ جو اپنی نمازوں میں خشوع کرنے والے ہیں اور فرمایا قَوْلِ الْمُصَلِّينَ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ یعنی خرابی ہے ان نمازیوں کے لئے جو اپنی نماز سے غفلت کرتے ہیں۔ نسائی، ترمذی، ابن ماجہ، ابن حبان اور مالک نے بسند صحیح جابرؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ افضل الذکر ”لا اله الا الله“ ہے اور افضل دعا ”الحمد لله“ ہے اور سرہ بن جہربؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا افضل کلام چار کلمات ہیں۔ سبحان الله، الحمد لله، لا اله الا الله، الله أكبر۔ اس حدیث کو مسلم نے روایت کیا ہے اور ایک روایت میں ہے کہ یہ کلمات قرآن کے بعد افضل کلام ہیں اور یہ خود قرآن ہی سے ماخوذ ہیں۔ اس روایت کو امام احمدؒ نے روایت کیا ہے اور حدیث قدسی میں ہے کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے جو شخص قرآن مجید میں مشغول رہے اور اس کی مشغولی کی وجہ سے میرے ذکر اور اپنی حاجت مانگنے کی بھی اسے فرصت نہ رہے تو میں اسے سائلوں سے زیادہ دوں گا۔ اور فرمایا کلام اللہ کی فضیلت اور کلام پر ایسی ہے کہ جیسے اللہ کی فضیلت تمام مخلوق پر۔ اس حدیث کو ترمذی اور دارمی نے ابو سعید خدریؓ سے روایت کیا ہے۔ ان ہی احادیث کی وجہ سے صوفیہ کرام پر محرم اللہ نے ذکر لا اله الا الله کو خواہ قلب سے ہو یا زبان سے جہری ہو یا سختی اختیار فرمایا ہے۔ لیکن حضرت مجدد صاحب رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک قرآن مجید کی تلاوت زیادہ پسندیدہ ہے، کیونکہ ایک تو قرآن مجید کی فضیلت خود زیادہ ہے اور دوسرے قرآن پاک اللہ تعالیٰ کی صفت حقیقیہ بلا واسطہ ہے۔ گویا یہ ایک رسی ہے کہ ایک کنارہ اس کا اللہ تعالیٰ کے پاس ہے اور ایک ہماری طرف ہے۔ سو جو اس میں فہم ہو گیا اس سے زیادہ اسے کوئی نعمت نہیں ملی اور نیز مجدد صاحبؒ نے کثرت نوافل کو اختیار فرمایا ہے کیونکہ نماز مؤمن کی معراج ہے۔ لیکن یہ تلاوت قرآن مجید اور مشغولی نوافل بعد قضاء نفس کے اختیار کرنے کو فرماتے ہیں اور قبل از قضاء نفس ذکر نفی و اثبات پر اختصار کرنے کو ترجیح دیتے ہیں۔ کیونکہ قرآن پاک کی مشغولی قبل از قضاء مناسب نہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ (یعنی نہیں مس کر سکتے قرآن کو مگر پاک لوگ) مطلب یہ ہے کہ جو لوگ رذائل نفس سے اب تک پاک و صاف نہیں ہوئے ان کو قرآن کی تلاوت سے زیادہ مناسب ذکر کرنا ہے۔

وَأَشْكُرُوا لِي

سلوک وغیرہ کا شکر یہ ادا کرو۔

وَلَا تَكْفُرُونَّ

(اور میری ناشکری نہ کرو) یعنی کفران نعمت نہ کرو۔ مثلاً نعمتوں کا انکار اور انبیاء کی تکذیب اور

نیک کام کا حکم دینے والے کی مخالفت اور وقت کو ضائع اور ذکر سے اعراض مت کرو۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا يَدْعَاءَ رَبِّكُم

(اے ایمان والو! مدد چاہو صبر سے) یعنی اپنے جاننے والے اور

دنوی میں خاص کر درجات قرب و معرفت کے حاصل کرنے میں صبر اور نماز سے مدد لو، صبر لغت میں روکنے کو کہتے

ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ اپنی خواہشات نفسانیہ کو روکو کیونکہ جہنم ان ہی سے ڈھکی ہوئی ہے اور اپنے نفس کو جانی اور مالی مشقتوں اور

تختیوں پر روکو کیونکہ جنت ان ہی سے گھیری ہوئی ہے۔ نیز بری مجالس سے یکسوئی اور ذکر و اطاعت پر نفس کو مجبور کرو کیونکہ

رسول اللہ ﷺ نے خلوت کی فضیلت میں فرمایا ہے کہ مسلمان کا عمدہ مال بکریاں ہیں کہ انہیں لے کر کسی پہاڑ کی چوٹی میں چلا

جائے اور نعمتوں سے اپنے دین کو بچائے۔ اس حدیث کو بخاری نے روایت کیا ہے۔

وَالصَّلَاةِ (اور نماز سے) صبر میں اگرچہ نماز بھی داخل ہو گئی تھی لیکن نماز کے معہم بالشان اور ام العبادات اور معراج مؤمن ہونے کی وجہ سے اسے خاص طور پر جداگانہ ذکر فرمایا۔ حضرت علیؑ سے مروی ہے کہ نماز دین کا ستون ہے۔ اس حدیث کو صاحب مسند فردوس نے روایت کیا ہے۔ اور اس سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ نماز مؤمن کا نور ہے۔ حضرت مجدد صاحب رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ عبادت گزاروں کے درجات کی امتیاز اور بازگشت نماز کی حقیقت ہے اور نماز کی کثرت سے درجات میں ترقی ہوتی ہے۔ اور صلوٰۃ حاجت کا ذکر میلے گذر چکا۔

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿۵۰﴾ (اور بے شک اللہ تعالیٰ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے)

اللہ کے صبر کرنے والوں کے ساتھ ہونے کے معنی مفسرین نے یہ بیان کئے ہیں کہ اللہ تعالیٰ مدد اور نصرت اور قبول دعا سے صابروں کے ساتھ ہے۔ میں کہتا ہوں کہ ساتھ ہونے سے ایک بلا کیف قرب مراد ہے کہ وہ عارفین پر روشن ہے اور اس کی پوری حقیقت عالم الغیب کے سوا کوئی نہیں جانتا۔

وَلَا تَقْوُوا الْمَوْلَانَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَانٌ ﴿۵۱﴾ (اور نہ کہو جو لوگ مارے جائیں اللہ کی راہ میں کہ وہ مردے ہیں) اَمْوَانٌ مبتدائے محذوف (ہم) کی خبر ہے۔ یہ آیت شہدائے بدر کے بارے میں نازل ہوئی تھی۔ شہداء بدر میں چھ آدمی تو ہمارے جرنیلوں میں سے تھے اور آٹھ انصار سے۔ لوگ ان کی نسبت کہا کرتے تھے کہ ہائے فلاں شخص مر گیا اور دنیا کی نعمت اس سے چھوٹ گئی۔ اللہ تعالیٰ نے ان کے اس گمان کے ازالہ اور ان کے درجات پر آگاہ کرنے کے لئے یہ آیت نازل فرمائی۔

بَلِّغْ أَحْيَاءَهُ ﴿۵۲﴾ (بلکہ وہ زندہ ہیں) شہداء کے زندہ ہونے کا مطلب ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کی ارواح کو جسم کی سی قوت عطا فرماتے ہیں کہ اسکے ذریعہ سے وہ زمین، آسمان، جنت سب جگہ کی سیر کرتے ہیں اور اپنے دوستوں کی مدد کرتے اور اپنے دشمنوں کو ہلاک کرتے ہیں اور اسی حیات کی وجہ سے زمین ان کے بدن اور کفن کو نہیں کھاتی۔

علامہ بغویؒ فرماتے ہیں کہ شہدائے بدر کی روحیں ہر رات عرش کے نیچے سجدہ کرتی ہیں اور اسی طرح قیامت تک کرتی رہیں گی اور حدیث میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ شہداء جب شہید ہوتے ہیں تو اللہ تعالیٰ ایک نہایت عمدہ جسم میں ان کو اتار دیتے ہیں اور روح کو حکم ہوتا ہے کہ اس میں داخل ہو، وہ اس میں داخل ہو کر اپنے پہلے جسم کو دیکھتی ہے اور پرتی ہے اور سمجھتی ہے کہ لوگ میرا کلام سنتے ہیں اور مجھے دیکھتے ہیں، اسی حالت میں حوریں اس کے پاس آتی اور اس کو آکر لے جاتی ہیں۔ اس حدیث کو ابن مندہ نے مرسل روایت کیا ہے اور صحیح مسلم میں حضرت ابن مسعودؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ فرماتے ہیں کہ شہداء کی ارواح اللہ تعالیٰ کے یہاں سبز طائرؤں میں رہتی اور جنت میں جہاں چاہیں سیر کرتی پھرتی ہیں اور عرش کے نیچے جو قدمیں ہیں ان میں آرام کرتی ہیں۔ ان احادیث پر نظر کر کے بعض علماء نے فرمایا ہے کہ یہ حیات شہداء ہی کے ساتھ مخصوص ہے۔ میرے نزدیک تحقیق یہ ہے کہ یہ حیات شہداء ہی کو عطا نہیں ہوئی بلکہ آثار اور احکام سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ انبیاء میں یہ حیات سب سے زیادہ ہے حتیٰ کہ اس کا اثر خارج میں یہ ہے کہ نبی ﷺ کی ازواج مطہرات سے آپ کی وفات کے بعد نکاح جائز نہیں، بخلاف شہید کے کہ اس کی زوجہ سے نکاح جائز ہے اور صدیق اس حیات ہی میں شہداء سے اعلیٰ درجہ میں ہیں اور صالحین یعنی اولیاء شہداء سے کم ہیں لیکن ان کے ساتھ ملتی ہیں۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اُولَئِكَ الَّذِيْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِنْ النَّبِيِّنَ وَالصّٰدِقِيْنَ وَالشّٰهِدَاءِ وَالصّٰلِحِيْنَ (یعنی یہ وہ لوگ ہیں جن پر اللہ تعالیٰ نے انعام کیا ہے وہ نبی اور صدیق اور شہداء اور صالحین ہیں) ترتیب ذکر سے ترتیب مرتبہ کی طرف اشارہ اکثر کلام میں ہوتا ہے، اس واسطے صوفیہ کرام رحمہم اللہ نے فرمایا ہے کہ ہماری ارواح ہمارے بدن میں ہیں۔ اور ہمارے بدن ہماری ارواح ہیں۔ اور سینکڑوں ہزاروں معتبر حکیمان ایسی ہیں کہ جن سے معلوم ہوتا ہے کہ اولیاء اپنے دوستوں کی اعانت کرتے اور اپنے دشمنوں کو ہلاک و تباہ کرتے ہیں اور جس کو اللہ تعالیٰ کی

دوستوں کی مدد کرنا اور دشمنوں کو ہلاک کرنا شہداء کے متعلق کسی صحیح حدیث سے ثابت نہیں۔ ہمیں معلوم حضرت مؤلف قدس

سربہ نے کسی حدیث کی بناء پر ایسا لکھا ہے۔

طرف سے حکم ہوتا ہے اس کو اللہ کی راہ دکھاتے ہیں۔

حضرت مجدد صاحبؒ نے فرمایا ہے کہ نبوت کے کمالات درہنہ چلے آتے ہیں۔ میں کہتا ہوں کہ یہ لوگ جن کو کمالات نبوت درہنہ مرحمت ہوتے ہیں، انہیں اصطلاح شرع میں صدیق اور مقرب کہتے ہیں انہیں اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک وجود وہی عطا ہوتا ہے۔ ذیل کی احادیث و اخبار سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ انبیاء اور شہداء اور بعض صالحین کے بدن کو بھی زمین نہیں کھاتی۔ حاکم اور ابوداؤد نے اس بن اوس سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے زمین پر انبیاء کا جسم حرام فرمایا ہے۔ اور ابن ماجہ نے بھی ابوالدرداءؓ سے اس حدیث کو روایت کیا ہے۔ امام مالکؒ نے عبدالرحمن بن مصعب سے روایت کیا ہے وہ کہتے ہیں کہ مجھ کو یہ بات پہنچی ہے کہ عمرو بن لہموحؓ اور عبداللہ بن جبیر انصاریؓ کی قبر سیلاب کی وجہ سے دھنس گئی۔ یہ دونوں حضرات احد کے دن شہید ہوئے تھے اور دونوں ایک ہی قبر میں دفن کر دیئے گئے تھے۔ جب قبر سیلاب کی وجہ سے خراب ہو گئی تو چاہا کہ انہیں یہاں سے اور جگہ دفن کر دیا جائے، قبر کھودی گئی دیکھا تو اسی طرح ہیں کوئی تغیر نہیں آیا تو یا کل دفن کئے گئے تھے۔ حالانکہ ان کی شہادت کو اس وقت چھیالیس برس ہو چکے تھے۔ طبرانی نے ذکر کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قبر کو نہ کھودا جائے کہ مردہ کی مخفی حالت معلوم ہو جائے کیونکہ قبر میں مردہ کے ساتھ اللہ تعالیٰ کے مخفی معاملے ہیں، نیز فرمایا کہ مردہ کو دفن کرنے کے بعد قبر میں سے نہ نکالنا چاہئے مگر اس صورت میں کہ زمین غضب کی ہوئی ہو یا شفعہ کی زمین ہو یا پانی اور دریا کے قرب کی وجہ سے اس کے خراب ہونے کا اندیشہ ہو یا دار الحرب کی زمین میں دفن کیا گیا ہو یا مقبرہ آبادی میں آکر پرانا ہو گیا ہو اور وہاں آنے جانے میں قیروں کا خیال نہ کیا جاتا ہوں اور اونٹوں وغیرہ کا گھیر بیٹا لیا گیا ہو۔ ان صورتوں میں سے کوئی صورت پیش آجائے تو مردہ کو قبر سے نکالنا جائز ہے اس پر ہی فتوے ہے۔ ترمذی نے کہا ہے کہ مردہ کو قبر میں سے نہ نکالا جائے مگر کسی عذر سے اور عذر وہی ہیں جو ہم ذکر کر چکے۔ مستحب یہ ہے کہ میت کو جہاں دفن کیا جائے وہیں رہنے دیں کیونکہ بعض صحابہؓ ارض حرب میں مدفون ہوئے اور وہاں سے ان کی قبر کو کھود کر ان کے جنازہ کو نہیں لائے اور اس کو وہیں رہنے دینا مستحب ہے اور اگر ایک شہر سے دوسرے شہر کی طرف لے جائیں تو کچھ حرج نہیں۔ اس لئے کہ حضرت یعقوب علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام کا انتقال مصر میں ہوا اور عذرا کی وجہ سے ان کو شام لے گئے۔

اور حضرت سعد بن ابی وقاصؓ کا انتقال مدینہ سے چار فرسخ پر ہوا اور لوگ اپنی گردنوں پر اٹھا کر مدینہ شریف لائے اور یہ واقعہ ان کے دفن کر دینے کے بعد کا ہے۔ ان دو کے علاوہ اوروں کی لاشوں کو بھی نقل کرنا مردی ہے۔ کہ جب امیر معاویہؓ کا ارادہ نہر کفر کے جاری کرنے کا ہوا تو اس کے بننے کی جگہ شہداء احد کی قبریں واقع ہوئیں، تو حضرت معاویہؓ نے اعلان کر دیا کہ احد میں جو لوگ شہید ہوئے تھے ان کے وارث سب یہاں آئیں اور اپنے اپنے لوگوں کو لے جا کر اور جگہ دفن کریں لوگ آئے تو شہداء کو دیکھا کہ سب تروتازہ ہیں اور بال بڑھے ہوئے ہیں۔ اتفاقاً ایک شہید کے پاؤں پر پھاؤڑا پڑ گیا تو خون کا ایک فوارہ جوش مارنے لگا اور مٹی کھودنے کی حالت میں ایک جگہ سے جو مٹی کھودی تو تمام جگہ مشک کی خوشبو پھیل گئی۔ اس قصہ کو ابن ابی شیبہ نے بھی روایت کیا ہے۔ اور بیہقیؒ نے اس قصہ کو حضرت جابرؓ سے نقل کیا ہے اور اس میں اتنا زیادہ ہے کہ پھاؤڑا تازہ کے پاؤں پر پڑا تھا۔ اور طبرانی نے حضرت ابن عمرؓ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جب حامل قراں قرآن مرتا ہے تو اللہ تعالیٰ زمین کو حکم دیتا ہے کہ اس کے گوشت کو نہ کھانا۔ زمین عرض کرتی ہے۔ اے اللہ میں اس کے گوشت کو کیسے کھا سکتی ہوں اس کے پیٹ میں تو آپکا کلام ہے۔

۱۔ مباحث شرعیہ کے ثبوت کے لئے کلمات کافی نہیں پھر شہداء بلکہ صدیقین اور انبیاء کی ارواح سے دنیوی امور میں استغاثت باجماع علماء غیر صحیح ہے۔ سخاوی اور سبکی جیسے لوگ اس کو صحیح قرار دیتے ہوں تو دیتے ہوں اجماع محدثین و فقہاء کے مقابلہ میں ان کا قول ناقابل قبول ہے استغاثت بالموتی کا جو صرف استغاثہ من الارواح کی صورت میں بعض علماء (جیسے حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی قدس سرہ) کے نزدیک ثابت ہے۔ عام محدثین اس کے بھی قائل نہیں۔ واللہ اعلم

ابن مندہ کہتے ہیں کہ اسی مضمون کی احادیث ابو ہریرہؓ اور ابن مسعودؓ سے بھی آئی ہیں۔ میں کہتا ہوں کہ اس حدیث میں حامل قرآن سے مراد ممکن ہے کہ صدیق ہوں کیونکہ قرآن پاک کی برکات ان کے ساتھ مخصوص ہیں اور ان کے سوا اور تو برائے نام ہی حامل قرآن ہیں۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے لَّا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ (یعنی نہ مس کرے قرآن کو سوائے پاک صاف لوگوں کے) یعنی جو اخلاقِ رزلیہ سے پاک ہیں وہ مس کریں اور ایسا شخص صدیق ہوتا ہے۔ مروزی نے بیان کیا کہ قادی نے فرمایا مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ زمین اس شخص کے جسم پر قابو نہیں پاسکتی، جس نے بالکل گناہ نہ کیا ہو۔ میں کہتا ہوں ممکن ہے کہ اس سے مراد اولیاء اللہ ہوں کیونکہ وہ گناہوں سے محفوظ ہوتے ہیں ان کے قلوب اور اجسام دونوں میں ایسی صلاحیت آجاتی ہے کہ اس سے گناہ کا صدور نہیں ہو سکتا۔ واللہ اعلم بالصواب۔

﴿لٰكِنْ لَا تَشْعُرُوْنَ﴾^(۱) (لیکن تم سمجھ نہیں سکتے) یعنی چونکہ ان کی حیات اس قسم کی نہیں ہوتی کہ ہر شخص کو محسوس ہو اور زندہ کوئی ایسا امر ہے کہ عقل کی وہاں تک رسائی ہو بلکہ وحی سے یا ایسی فراست صحیحہ سے جو وحی سے حاصل ہو وہ حیات معلوم ہو سکتی ہے اس لئے تم اس کو نہیں سمجھ سکتے۔

(اور بے شک ہم تمہیں آزمائیں گے کسی قدر) مطلب یہ ہے کہ اے امت محمدیہؐ، ہم کسی قدر مصابہ پنچا کر برکاتِ سلویہ سے مستفید کریں گے جیسے کوئی کسی قوم کو آزمایا کرتا ہے کہ آیا یہ بلا پر صبر کرتے ہیں یا نہیں اور رضاء بالقضاء سے آراستہ ہیں یا اس جو ہرے خالی ہیں۔ اس پر شکی کوئی کی وجہ یہ ہے کہ مصابہ کے نزول کے وقت نفس کو اطمینان سے اور زیادہ پریشانی نہ ہو۔ مصابہ فی نقہ اگرچہ بہت ہیں لیکن جن مصابہ سے اللہ تعالیٰ نے بندوں کو بجا رکھا ہے ان کی نسبت یہ کچھ بھی نہیں اس لئے توین تنکیر کے ساتھ قلت بیان فرمائی۔ نیز تعقیل کی وجہ یہ بھی ہے کہ سننے والوں پر گراں نہ ہو اور یہ جان لیں کہ اللہ کی رحمت کسی حالت میں جدا نہیں ہوتی۔

﴿فَمِنَ الْخَوْفِ وَالْجَوْرِ﴾ (ذرا اور بھوک سے) حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ خوف سے مراد دشمن کا خوف اور

جو ع سے مراد قہر ہے۔

﴿وَنَقِصٍّ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالْعَمَلِ﴾ (نور مالوں اور جانوں اور پھلوں کی کمی سے) وَقِصٌّ مِّنَ الْأَمْوَالِ كَمَا تَوَشَّىٰ پر عطف ہے اور یا الخوف پر۔ خسار سے مراد بالکل مال کا ہلاک ہو جانا ہے۔ جانوں کی کمی یہ کہ قتل ہوں یا میری اور یا اس سے مرض اور بڑھاپا مراد ہے۔ پھلوں کی کمی یہ ہے کہ کوئی آفت آجائے جس سے پھل جاتے رہیں یا کم ہو جائیں۔ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ سے منقول ہے کہ خوف سے مراد اللہ عزوجل کا خوف ہے اور بھوک سے رمضان کے روزے اور مالوں کی کمی سے مراد زکوٰۃ اور صدقات ہیں اور جانوں کا نقصان امراض ہیں اور پھلوں کی کمی اولاد کا مرنا۔

ابو موسیٰ اشعریؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جب کسی کا بچہ مرتا ہے تو اللہ تعالیٰ فرشتوں سے فرماتا ہے کیا تم نے میرے بندہ کے بچہ کی روح قبض کر لی۔ فرشتے عرض کرتے ہیں جی ہاں۔ پھر فرماتا ہے کیا تم نے اس کے دل کی ٹھنڈک کو لے لی۔ فرشتے کہتے ہیں جی ہاں! پھر دریافت فرماتا ہے میرے بندہ نے اس مصیبت پر کیا کہا۔ فرشتے عرض کرتے ہیں إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ پڑھا اور آپ کی حمد کی اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اصحاب میرے بندہ کے لئے جنت میں ایک گھر تیار کرو اور اس کا نام بیت الحمد رکھو۔ اس حدیث کو ترمذی نے روایت کر کے حسن کہا ہے۔

﴿وَأَشِيرُوا الصَّابِرِينَ﴾ (الذین إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ) ﴿۱﴾

(اور اے محمد ﷺ جو شجرہ نبیؐ سے ان صابر کرنے والوں کو جب انہیں کوئی مصیبت پہنچتی ہے تو کہتے ہیں ہم اللہ ہی کے ہیں اور ہم اسی کی طرف لوٹنے والے ہیں) یعنی وہ کہتے ہیں کہ ہم اسی کے بندے اور مملوک ہیں اور جو نعمتیں اس نے عطا فرمائی ہیں یہ سب اسی کی طرف سے ہمارے پاس مستعار ہیں۔ ہمیں چاہیے کہ ہم اس کے حکم پر راضی ہوں اور اس کی امانت طلبی سے ناشکری نہ کرنے لگیں۔ کیونکہ مالک کو اختیار ہے کہ اپنی ملک میں جس طرح چاہے تصرف کرے۔ وَإِنَّا لَلْبَارِئِينَ

وَأَجْعَلُونَ لور ہم اسی کی طرف لوٹنے والے ہیں یعنی آخرت میں ہم اسی کی طرف لوٹنے والے ہیں اور اسی طرح دنیا میں بھی ذکر اور مراقبہ کے ذریعہ سے اس کی طرف بازگشت کر نیوالے ہیں۔ جب ہر حال میں وہی مرجع و مأویٰ ہے تو اس نے اگر کوئی نعمت اپنی ہم سے لے لی تو ہمارا کیا نقصان ہے وہ اس سے افضل اور بہتر عطا فرمائے گا۔ وَبَشِّرْهُمْ بِمَا تَوْخَّطُ بِهَا نَبِيٌّ ﷺ کہو ہے یا جو بشارات کے لائق ہو اس کو خطاب ہے۔ مُصِيبَةٌ اس امر پر کہ وہ کو کتنے ہیں جو انسان کو پہنچے۔ چنانچہ مروی ہے کہ ایک مرتبہ جناب رسول ﷺ نے نعل مبارک کا تسمہ ٹوٹ گیا آپ نے اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ رَاجِعُونَ صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ کیا یہ بھی مصیبت ہے۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ مؤمن کو جو امر ناگوار پہنچتا ہے وہی مصیبت ہے۔ اس حدیث کو طبرانی نے ابوامامہ سے روایت کیا ہے اور ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جب تم میں سے کسی کی جوئی کا تسمہ ٹوٹ جلا کرے تو اِنَّا لِلّٰهِ رَاجِعُونَ کہو کیونکہ یہ بھی مصیبت ہے۔

ابن ابی حاتم اور طبرانی اور بیہقی نے شعب الامیمان میں روایت کیا ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا جو مصیبت کے وقت اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ رَاجِعُونَ پڑھتا ہے اللہ تعالیٰ اسے اچھا بدل عطا فرماتا ہے اور اتنا دیتا ہے کہ وہ راضی ہو جاتا ہے۔ سعید بن جبیر فرماتے ہیں کہ مصیبت میں جیسے کلمات اس امت کو تعلیم گئے ایسے اور کسی کو نہیں سکھائے گئے۔ اگر سوائے امت محمدیہ ﷺ کے کسی اور کو یہ کلمات عطا کئے جاتے تو یعقوب علیہ السلام کو عطا کئے جاتے مگر انہیں بھی نہیں بتائے گئے۔ چنانچہ یوسف علیہ السلام کے فراق میں انہوں نے يَا اَسْفُفُ عَلِيَّ يُوَسِّفُ (اے افسوس یوسف پر) فرمایا اگر یہ کلمات تعلیم کئے جاتے ہیں تو یہی کہتے۔

اَوَّلِيَّكَ عَلَيْهِمْ صَلَواتٌ تَمِنُ لِرَبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ قَد
(یہی ہیں جن پر رحمتیں ہیں ان کے پروردگار کی طرف سے) اَوَّلِيَّكَ سے مراد وہ لوگ ہیں جو صفات مذکورہ کے زیور سے آراستہ ہیں۔ صَلَوةٌ کے معنی لغت میں دعا کے ہیں اور جب اس کو اللہ تعالیٰ ہر طرف نسبت کرے تو اس سے مراد دعا نہیں ہوتی بلکہ دعا پر جو شمر مرتب ہوتا ہے وہ مراد ہوتا ہے۔ مثلاً برکت، مغفرت، رحمت اور جو تکبر رحمت اور برکت کی بہت سی انواع ہیں اس لئے صَلَواتٌ بصیغہ جمع رشار فرمایا اور پھر لفظ رحمت کا تکرار زیادہ فرمایا۔

اَوَّلِيَّكَ هُمْ اَلْمُهْتَدُونَ ﴿۶﴾
پڑھا اور حکم خداوندی پر رضامندی کو اپنا شیوہ بنایا اسی لئے یہی لوگ راہ راست پر ہیں۔ مروی ہے کہ حضرت معاذ کا ایک فرزند دلہندہ وفات پا گیا تھا تو رسول اللہ ﷺ نے ان کو تعزیت نامہ لکھا اس میں یہ مضمون تھا کہ اے معاذ تمہارے بیٹے کو اللہ تعالیٰ نے بہت سے ثواب کے عوض سے لیا ہے اور وہ اجر صلوة اور رحمت اور ہدایت ہے (مگر یہ سب کچھ جب ہے کہ تم نے اس مصیبت میں امید ثواب کی رکھی ہو اور وہ ایسا اور جزیع فزع نہ کی ہو) حضرت عمر فرماتے ہیں کہ دو چیزیں بہت ہی اچھے سا بھی ہیں اور ان پر ایک بہترین اضافہ بھی ہے۔ وہ دو چیزیں صلوة اور رحمت ہیں۔ اور وہ زیادتی ہدایت ہے۔ صابریں اور اہل بلاء کی فضیلت میں بے شمار احادیث وارد ہوئی ہیں۔ ہم یہاں نمونہ کے طور پر چند احادیث نقل کرتے ہیں۔

ترمذی نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت کے روز جب دنیا کے مصیبت زدوں کو ثواب ملے گا تو جو لوگ یہاں آرام یافتہ ہیں وہ یہ تمنا کریں گے کہ کاش ہماری کھال دنیا میں مقراض سے کاٹ دی جاتی کہ ہمیں بھی یہ نعمتیں ملتیں۔ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مسلمان کو جو دنیا یا غم یا حزن یا کچھ تکلیف پہنچتی ہے حتیٰ کہ کاشا بھی اگر مچھتا ہے تو اس کے عوض میں اللہ تعالیٰ اس کے گناہ معاف فرماتا ہے۔ حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے آپ فرماتے تھے کہ بندہ کو جو مصیبت پہنچتی ہے اور پھر اس پر وہ اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ رَاجِعُونَ اَللّٰهُمَّ اَجِرْنِيْ فِيْ مُصِيبَتِيْ وَاَخْلِفْ لِيْ خَيْرًا مِنْهَا پڑھتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس مصیبت کا سے ثواب دیتا اور اچھا عوض عنایت فرماتا ہے اور محمد بن خالد سلمیٰ اپنے باپ سے اور ان کے باپ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جب بندہ کے مقدر میں کوئی مرتبہ لکھا ہوتا ہے اور عمل اس کے ایسے

ہوتے نہیں کہ وہ مرتبہ اس کو ملے تو اللہ تعالیٰ اس کے بدن یا مال یا اولاد میں کچھ مصیبت پہنچا دیتا ہے وہ اس پر صبر کرتا ہے اور اس صبر کی بدولت اس مرتبہ پر پہنچ جاتا ہے۔ اس حدیث کو احمد اور ابوداؤد نے روایت کیا ہے اور سعد سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے کسی نے سوال کیا یا رسول اللہ سب سے زیادہ بلاء اور مصیبت میں کون رہتا ہے۔ فرمایا انبیاء پھر جو انبیاء سے کم ہیں اور اوروں سے افضل ہیں، اسی طرح دین کی قوت و ضعف کے اعتبار سے مصائب بھی قوی و ضعیف ہوتے ہیں۔ اگر دین میں پختہ ہوتا ہے تو اس پر مصائب بھی سخت آتے ہیں اور اگر دین میں خام اور ضعیف ہوتا ہے تو مصیبت میں بھی کم گرفتار ہوتا ہے اور مؤمن مصیبت میں گرفتار چلا جاتا ہے یہاں تک کہ بالکل گناہوں سے پاک صاف ہو جاتا ہے۔

إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ
(بے شک صفا اور مرہہ اللہ تعالیٰ کی آداب گاہوں میں سے ہیں) صفا اور مرہہ مکہ میں دو پہاڑ ہیں۔ شَعَائِرُ جمع شِعْبْرَةٌ بمعنی علامت۔ یہاں مراد شعائر سے عبادت کے طریقے ہیں۔ اور شعائر انہیں اس لئے فرمایا کہ وہ طاعت الہی کی علامت ہیں۔ صفا اور مرہہ میں سعی کرنا سب کے نزدیک واجب ہے لیکن امام احمد سے روایت ہے کہ انہوں نے سنت فرمایا ہے اور ان کی دلیل یہ آیت ہے۔

فَمَنْ حَمَلِ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا
(توج کرے خانہ کعبہ کا یا عمرہ کرے تو اس پر کچھ گناہ نہیں کہ طواف کرے ان دونوں میں بھی) کیونکہ اللہ تعالیٰ یہ فرماتے ہیں کہ طواف کرنے والے پر کچھ گناہ نہیں۔ تو معلوم ہوا کہ مباح ہے اور نیز آگے آیت فَمَنْ تَطَّوَّعَ فِيهَا مِنْكُمْ فَغَيْرُ حَرَامٍ لَكُمْ عَلَيْهَا لَوْلَا أَنَّ يَطَّوَّفُ بِهِمَا لَكُنَّ مَسَاجِدَ مِثْلَ الْمَسَاجِدِ أَوْ مِثْلَ الْمَسَاجِدِ أَوْ مِثْلَ الْمَسَاجِدِ۔ اس لئے اس کے کچھ ممانی و مخالف نہیں۔ ایک شے پر اطلاق واجب اور مباح کا آسکتا ہے۔ حج لغت میں قصد کو کہتے ہیں اور اعتمار زیارت کرنے کو۔ یہاں مراد دو مخصوص عبادتیں ہیں۔ طریق متوسط سے منحرف ہونے کو جناح کہتے ہیں۔ شان نزول اس آیت کا اس طرح ہے کہ صفا اور مرہہ پر اسلاف اور ناکہ دو بیت تھے۔ اسلاف صفا پر تھا ناکہ مرہہ پر تھا۔ اہل جاہلیت ان بتوں کی تعظیم کے لئے صفا اور مرہہ کے درمیان طواف کیا کرتے اور ان کو مس کرتے جب اسلام کا ستارہ چکا تو مسلمان صفا اور مرہہ کے درمیان سعی کرنے سے ان بتوں کی وجہ سے احتراز کرتے اور حج میں نفرت کرتے۔ اور انصار قبل از اسلام منات بت کی عبادت کیا کرتے اور اس کے سامنے پکار کر دعا کرتے، اس لئے انصار بھی صفا اور مرہہ کے درمیان دوڑنے سے کراہت کرتے اس لئے اللہ تعالیٰ نے دونوں فریق کے باب میں یہ آیت نازل فرمائی۔ چنانچہ احادیث ذیل سے یہ سب قصہ صاف معلوم ہوتا ہے۔

حاکم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ صفا اور مرہہ کے درمیان زمانہ جاہلیت میں شیطان تمام رات طواف کرتے تھے اور صفا اور مرہہ کے درمیان بت تھے، جب اسلام آیا تو مسلمانوں نے کلبا رسول اللہ صفا اور مرہہ کے درمیان ہم طواف نہ کریں گے کیونکہ ہم جاہلیت میں ایسا کیا کرتے تھے اللہ تعالیٰ نے اس پر آیت إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ الْخَبَرُ نَزَلَتْ فَرَمَانِي۔ بخاری نے عاصم سے روایت کی ہے عاصم کہتے ہیں کہ میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے صفا اور مرہہ کی سعی کے بارے میں پوچھا فرمایا کہ ہم قبل از اسلام اس سعی کو جاہلیت کی بات سمجھتے تھے۔ جب اسلام آیا تو ہم نے سعی چھوڑ دی۔ اس پر آیت إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ الْخَبَرُ نَزَلَتْ فَرَمَانِي اور عجمین میں عروہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے عرض کیا کہ فلا جناح علیہ ان یطوف بہما (پس نہیں کچھ گناہ اس پر کہ طواف کرے ان میں) سے معلوم ہوتا ہے کہ صفا اور مرہہ کے درمیان سعی واجب نہیں۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے سن کر فرمایا بھانجے تم نے کسی بات کوئی اگر آیت کا یہ مطلب ہو تا جو تم نے بیان کیا ہے تو عبارت قرآنی اس طرح ہوتی فلا جناح علیہ ان لا یطوف بہما یعنی ان کا طواف نہ کرنے سے کچھ گناہ نہیں۔ یہ آیت تو انصار کے بارے میں ان کے مسلمان ہونے سے پہلے کے متعلق نازل ہوئی تھی۔ قصہ اس طرح ہوا تھا کہ انصار منات بت کی عبادت کرتے تھے جب مسلمان ہوئے تو صفا اور مرہہ کے درمیان طواف سے ان کو کراہت محسوس ہوئی اس لئے انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا کہ یا رسول اللہ ہم قبل از اسلام صفا اور مرہہ کی سعی کیا

کرتے تھے، اس کے اب سہمی سے جی میں سخی معلوم ہوتی ہے اس پر اللہ تعالیٰ نے آیت اِنّ الصفاۃ المرودۃ نازل فرمائی اور حبیبہ بنت ابی تجارت کی حدیث سے بھی جو صفیہ بنت شیبہ رضی اللہ عنہا کے واسطے سے مروی ہے یہی معلوم ہوتا ہے کہ صفاد مرہ میں دوڑنا واجب ہے اور وہ حدیث یہ ہے جبیر رضی اللہ عنہما مذکورہ فرماتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ آپ صفاد مرہ کے درمیان طواف فرماتے ہیں اور لوگ آپ کے آگے اور آپ سب کے پیچھے ہیں اور اس شدت سے آپ سخی فرماتے ہیں کہ تمہیں شریف گھوم جاتا ہے اور فرماتے جاتے ہیں کہ اے لوگو سنو! اللہ تعالیٰ نے تم پر سخی مقرر فرمادی ہے۔ اس حدیث کو امام شافعی اور احمد رحمہما اللہ نے روایت کیا ہے۔ لیکن اس حدیث کی سند میں ایک راوی عبد اللہ بن مؤمل ہیں ان کو دار قطنی اور بہت سے علماء نے ضعیف کہا ہے۔ لیکن ابن جوزی کہتے ہیں کہ سخی نے کہا ہے کہ عبد اللہ بن مؤمل میں کچھ ضعف نہیں اور اس حدیث کو دار قطنی نے ایک اور طریق سے روایت کیا ہے کہ اس میں ایک راوی منصور بن عبد الرحمن ہیں ابو حاتم نے ان کی نسبت لفظ لا یجوز (ان کا قول حجت نہیں) کہا ہے اور سخی بن معین نے ثقہ کہا ہے اور ذہبی نے ثقہ مشہور اور رجال مسلم سے بیان کیا ہے۔ حافظ ابن حجر نے کہا ہے کہ طبرانی کی نزدیک اس حدیث کی ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ پہلی سند کے ساتھ جمع کی جاتی ہیں تو فائدہ قوت کا دیتی ہے۔ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے فرمایا اس کے بعد تم خانہ کعبہ اور صفاد مرہ کا طواف کرو۔ اس حدیث سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ سخی صفاد مرہ کی واجب ہے کیونکہ حضور ﷺ نے صیغہ امر سے ارشاد فرمایا ہے اور امر وجوب کے لئے ہی ہوتا ہے۔ اس کے بعد جانا چاہئے کہ جو لوگ وجوب کے قائل ہیں ان میں یہ اختلاف ہے کہ آیا سخی واجب ہے یا رکن۔ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک تو واجب ہے کیونکہ ان کے نزدیک یہ قاعدہ ہے کہ وجوب کی دلیل اگر ظنی ہو تو اس سے کتاب اللہ پر زیادتی جائز نہیں اس لئے وہ فرماتے ہیں کہ سخی بین الصفاۃ المرودۃ ج میں رکن نہیں، واجب ہے۔ اگر کوئی ترک کر دے گا تو حج میں ایک قسم کا نقصان رہے گا اگر ایک بکری ذبح کر دے گا تو وہ نقصان جاتا رہے گا اور امام شافعی فرماتے ہیں کہ رکن ہے کیونکہ ان کے نزدیک فرض اور واجب میں کچھ فرق نہیں ہے اس پر سب علماء کا اتفاق ہے کہ صفاد مرہ کی سخی کے سات پھیرے ہیں اور اس پر بھی اجماع ہے کہ صفاد مرہ تک ایک پھیرا ہے اور صفاد لکھنویہ دوسرا پھیرا ہے اور شافعیہ میں سے جریر طبری، ابو بکر صوفی اور حنفیہ میں سے علامہ طحاوی حنفی سے منقول ہے کہ صفاد مرہ تک جانا اور پھر مرہ سے صفاد جانا یہ ایک پھیرا ہے جیسا کہ خانہ کعبہ کا طواف جمال سے شروع ہوتا ہے اسی مقام پر ختم ہوتا ہے اور بعض نے کہا ہے کہ ہر پھیرا صفاد شروع ہونا چاہئے تو ان کے نزدیک صفاد مرہ تک ایک پھیرا ہے اور پھر مرہ سے صفاد لکھنویہ دوسرے پھیرے کے لئے ہے اور یہ خود دوسرا پھیرا نہیں ہے۔

ہماری دلیل حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے کہ اس میں یہ مضمون موجود ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے آخری پھیرا مرہ پر کیا اور نیز جسور علماء کا عمل ہماری کافی دلیل ہے اور علماء نے اس پر بھی اجماع کیا ہے کہ سخی کے چند شرائط ہیں ایک تو ترتیب ہے اور وہ یہ ہے کہ سخی صفاد شروع کی جائے اور مرہ پر ختم کر دی جائے اور بعض نے جو کہا ہے کہ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک یہ ترتیب شرط نہیں تو انہوں نے غلطی کی ہے۔ دلیل اس ترتیب کی رسول اللہ ﷺ کا اس پر مدامت کرنا ہے۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی حدیث میں آیا ہے کہ آپ نے فرمایا کہ سخی میں، میں بھی اسی شے سے ابتدا کرتا ہوں جس کا اللہ تعالیٰ نے لول ذکر فرمایا ہے یہ کہہ کر آپ صفاد تشریف لے گئے، اس حدیث کو مسلم اور امام احمد و ترمذی و ابن ماجہ و ابن حبان و نسائی رحمہم اللہ نے روایت کیا ہے اور دار قطنی نے اس حدیث کو بیضہ امر روایت کیا ہے اور ابن حزم نے اس کو صحیح قرار دیا ہے تو اگر صیغہ امر کی روایت پایہ ثبوت کو پہنچ جائے تب تو اس سے صاف طور سے وجوب معلوم ہوتا ہے اور اگر اس کے ثبوت میں کچھ کام کیا جائے تب بھی اس سے وجوب مستفاد ہو سکتا ہے کیونکہ آپ نے فرمایا ہے کہ لوگو! حج کے طریقے مجھ سے لے لو۔ شاید حج کے بعد میں حج نہ کروں اور ظاہر ہے کہ حضور ﷺ نے صفاد سخی شروع کی ہے۔ اور ایک شرط یہ ہے کہ یہ سخی ایک نہ ایک طواف کے بعد ہونی چاہئے۔ طواف قدوم کے بعد ہو یا طواف زیارت کے۔ لیکن طواف اور سخی کے درمیان

وقوف عرفہ فاصل نہ ہو اب اگر کسی نے طواف قدم سے پہلے سعی کر لی تو کسی کے نزدیک یہ معتبر نہیں۔ لیکن عبد الرزاق عطاء سے روایت کرتے ہیں عطاء کہتے ہیں کہ اگر سعی کے بعد طواف کرے تو جائز ہے اور دلیل اس کی اسامہ بن شریک کی حدیث ہے جس کا مضمون یہ ہے کہ حضور ﷺ سے کسی نے سوال کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ میں نے طواف سے پہلے سعی کر لی آپ نے فرمایا کچھ حرج نہیں۔ ہماری طرف سے جو اب اس کا یہ ہے کہ امت نے اس حدیث پر عمل ترک کر دیا اس لئے یہ شاذ ہے اور نیز ہماری دلیل یہ ہے کہ سعی ایک خلاف قیاس عبادت ہے تو جس کیفیت و طریق سے شرع میں وارد ہوئی ہے اسی طرح کرنا چاہئے اور شرع میں طواف کے بعد ہی سعی آئی ہے اب اس کے خلاف کرنا جائز نہیں۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے وہ فرماتی ہیں کہ میں مکہ آئی اور میں اس زمانہ میں حاضر تھی اس لئے میں نے نہ خانہ کعبہ کا طواف کیا اور نہ صفا مرودہ میں سعی کی اور میں نے رسول اللہ ﷺ سے اپنا حال عرض کیا تو آپ نے فرمایا تم تو سوائے خانہ کعبہ کے طواف کے اور سب کام ایسے ہی کرو جیسے حاجی کرتے ہیں۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے۔ اس حدیث سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو طواف سے منع فرمایا اور سب امور کی اجازت دی اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے نہ طواف کیا نہ سعی کی اور حضور ﷺ کو بھی اس کی اطلاع ہوئی اور نیز آپ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا کہ بعد پائی کے خانہ کعبہ کا طواف اور صفا مرودہ کی سعی کر لینا حج اور عمرہ دونوں تمہارے ذمے سے اتر جائیں گے۔

اب اس قصہ سے صاف طور سے معلوم ہو گیا کہ صفا مرودہ کے درمیان سعی کرنا طواف کے تابع ہے اور یہاں سے یہ مسئلہ بھی سمجھا گیا کہ اگر کسی نے طواف زیارت کیا اور سعی بالکل نہ کی نہ بعد طواف قدم اور نہ بعد طواف زیارت، تو اس پر اس سعی کے ترک کی وجہ سے ایک بکری واجب ہے اور سعی کی قضا نہیں کیونکہ سعی کوئی مستقل عبادت نہیں، بعد طواف کے اگر ہو تو عبادت ہے ورنہ نہیں اسی طرح یہ بھی معلوم ہوا کہ اگر کسی نے طواف اور سعی دونوں چھوٹ جائیں تو دونوں کی تقاضا لازم ہے اور سنت ہے کہ جب صفا پر ٹھہرے تو تین مرتبہ تکبیر کہہ کر پڑھے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اور پھر دعا مانگے۔ اسی طرح تین مرتبہ کرے اور ایسا ہی مرودہ پر بھی کرے اور جب صفا سے اترنے لگے تو دوڑے نہیں بلکہ اپنی چال چلے جب بطن وادای میں پہنچے تو دوڑے جب اس سے نکل کر مرودہ پر چڑھے تو پھر دوڑنا موقوف کر دے اور اپنی چال چلے، تخمین میں جا بڑے ایسا ہی مروی ہے۔

(اور جو اپنے شوق سے کرے کوئی نیکی عمرہ اور کسانے نے تَطَوُّعَ كَوْ يَطَّوْعَ يَأُورِ تَشْدِيدِ وَصَنَّ تَطَوُّعًا خَيْرًا) طاء سے بصیغہ مضارع مجزوم پڑھا ہے اور ایسے ہی فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا کو بھی یا سے پڑھا ہے اور یعقوب نے صرف اس مقام پر یا سے پڑھا ہے اور باقی قراء نے تَطَوَّعَ تَاءً بَصِيغَةً ماضی۔ تطوع کے معنی طاعت کے ہیں خواہ وہ طاعت فرض ہو یا نفل، مجاہد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں معنی یہ ہیں کہ جس نے اپنے شوق سے صفا مرودہ کے درمیان طواف کیا کیونکہ یہ طواف سنت ہے۔ مقاتل اور کلبی کہتے ہیں کہ معنی یہ ہیں کہ جس نے بعد طواف واجب کے زیادہ طواف کیا اور بعض مفسرین نے کہا معنی یہ ہیں کہ جس نے بعد حج فرض کے ایک حج و عمرہ اور کیا اور حسن نے کہا ہے کہ مراد اس سے سب اعمال ہیں حج کی کوئی تخصیص نہیں اس کے موافق معنی یہ ہوں گے کہ جس نے کوئی کام نفل خواہ نماز ہو یا زکوٰۃ یا طواف وغیرہ کیا۔ خیر یا تو مفعول مطلق محذوف کی صفت ہونے کی وجہ سے منصوب ہے یا منصوب محذوف حرف جریا یہ کہا جائے کہ چونکہ تطوع معنی اتنی (کیا) کو شامل ہے اس وجہ سے متعدی کر دیا گیا۔

(تو ینک اللہ تعالیٰ قدر دان واقف کار ہے) یعنی طاعت پر ثواب دینے والا ہے ﴿فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ﴾ ابن جریر اور ابن ابی حاتم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ معاذ بن جبل اور سعد بن معاذ اور خادجہ بن زید رضی اللہ عنہم نے علماء یہود سے کوئی تورات کا مضمون دریافت کیا انہوں نے اس کو چھپایا اور بتلانے سے صاف انکار کر دیا اس پر حق تعالیٰ نے ذیل کی آیت نازل فرمائی۔

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا آتَيْنَاهُمْ مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّاهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ لَا أُولَٰئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللَّعِينُونَ ﴿۷۰﴾

(بے شک جو لوگ چھپاتے ہیں جو کچھ ہم نے اتاریں کھلی کھلی نشانیاں حکم اور ہدایت کی باتیں اس کے بعد کہ ہم ان کو بیان کر چکے لوگوں کے لئے کتاب میں، یہی لوگ ہیں کہ اللہ تعالیٰ ان پر لعنت کرتا ہے اور لعنت کرتے ہیں سب لعنت کرنے والے) الْبَيِّنَاتِ سے مراد وہ علائق ہیں جو محمد ﷺ کی سچائی بتلا رہی ہیں۔ الْهُدَىٰ سے مراد وہ شے ہے جو سیدھی راہ اور راہ محمد ﷺ کے اتباع کی راہ بتائے کتاب سے مراد تورات ہے۔ لَعْنٌ کے اصل معنی طرد (دھکے مارنے) لَاعِنُونَ جو لعنت کرنے کی صلاحیت رکھتے ہیں خواہ وہ ملائکہ ہوں یا جن ہوں یا انسان یا زمین کے جانور۔ مطلب یہ ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ سے ان پر لعنت کرنے کی درخواست کرتے ہیں۔ حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ ہم ایک جنازہ میں رسول اللہ ﷺ کے ہمراہ تھے آپ نے فرمایا کہ کافر جب مرتا ہے تو اس کی پیشانی پر پار پڑتی ہے اور اس کو سوائے انسان اور جن کے ہر رونے زمین کا چلنے والا سنتا ہے اور لعنت کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ کے قول يَلْعَنُهُمُ اللَّعِينُونَ سے یہی مراد ہے۔ اس حدیث کو ابن ماجہ اور ابن ابی حاتم اور ابن جریر نے روایت کیا ہے حضرت امین عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ لَاعِنُونَ سے سوائے جن وانس تمام مخلوق مراد ہے۔ قتادہ کہتے ہیں کہ فرشتے مراد ہیں۔ عطاء فرماتے ہیں کہ جن وانس مقصود ہیں اور حسن کا میلان اس طرف ہے کہ تمام اللہ کے بندے مراد ہیں اور جابر رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ جب قحط پڑتا ہے اور بارش بند ہو جاتی ہے تو جانور گناہ کرنے والوں پر لعنت کرتے اور کہتے ہیں کہ یہ ان کم بخنوں کی نعمت ہے۔

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا (مگر جن لوگوں نے توبہ کر لی) یعنی جن لوگوں نے علم کو چھپانے اور دیگر معاصی سے توبہ کر لی ہے وہ اس سے مستثنیٰ ہیں۔

وَأَصْلُهَا (اور اصلاح کی) یعنی جو کچھ خرابی کی تھی اس کا تدارک کر دیا۔
وَبَيِّنَاتٍ (اور صاف صاف بیان کر دیا) یعنی تورات میں جو کچھ ہے اس کو صاف بیان کر دیا۔
فَأُولَٰئِكَ أَلُوبٌ عَلَيْهِمْ (تو یہ لوگ ہیں جن کی توبہ میں قبول کروں گا) قبول توبہ سے مراد معاف کرنا ہے کیونکہ توبہ اگر بندہ کی طرف منسوب ہو تو اس کے معنی گناہ سے باز رہنے کے ہیں اور اگر اللہ تعالیٰ کی طرف مضاف ہو تو سزا دینے سے رجوع فرمانا مراد ہوتا ہے۔

وَإِنَّا لَنُؤَاتِيهِمُ الْوَعْدَ الْكَبِيرَ ﴿۷۱﴾ (اور میں توبہ کا بڑا قبول کرنے والا ہر مان ہوں) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ بندہ جب اپنے گناہ کا اقرار کرے اور توبہ کرے تو اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول فرماتا ہے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کو اپنے بندہ کے توبہ کرنے سے اس شخص سے زیادہ خوشی ہوتی ہے جس کی سواری ایک سنان جنگل میں گم ہو جائے اور اسی پر اس کا کھانا پانی ہو اور اس کے ملنے سے ناامید ہو کر ایک درخت کے سایہ میں آکر لیٹ رہے اور وہ اسی فکر اور رنج میں ہو کہ ناگاہ سواری آکر اس کے پاس کھڑی ہو جائے یہ اس کی باگ پکڑ کر شدت خوشی میں کہے کہ اے اللہ تو میرا بندہ ہے اور میں تیرا پروردگار ہوں (یعنی خوشی میں حواس ٹھکانے نہ رہیں اور الٹی چلنی باتیں کہنے لگے) تو اس شخص سے بھی زیادہ اللہ تعالیٰ کو اپنے بندہ کی توبہ کرنے سے خوشی ہوتی ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارًا أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمُ الْعَذَابُ أَلِيمٌ ﴿۷۲﴾ (بے شک جنہوں نے کفر کیا اور مر گئے کافر

یہی لوگ ہیں جن پر پھینکا ہے اللہ کی اور فرشتوں کی اور سب آدمیوں کی) اس سے مراد وہ لوگ ہیں جو اللہ کے کلام کو چھپاتے ہیں اور بے توبہ مر گئے۔ ابوالعالی نے کہا کہ یہ لعنت قیامت کو ہوگی قیامت کے دن کافر کو کھڑا کیا جائے گا اور اس پر اللہ تعالیٰ لعنت کرے گا۔ پھر ملائکہ اور آدمی لعنت کریں گے اگر کوئی کہے کہ جس پر لعنت کی گئی ہے وہ بھی آدمی ہے تو وہ اپنے اوپر کیسے

لعنت کرے گا جو اب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے لِيَعْنَنَّ بَعْضُكُمْ بَعْضًا (یعنی لعنت کرے گا بعض تم میں سے بعض پر) اور بعض نے کہا ہے وہ یہ کہتے ہیں کہ ظالموں پر لعنت ہے اور چونکہ خود بھی ظالم ہیں اس طور سے وہ خود اپنے لو پر بھی لعنت کرتے ہیں۔

خُلَيْدِيْنَ فِيهَا (ہمیشہ رہیں گے اس میں) ضمیر ہمایا تو لعنت کی طرف راجع ہوگی اور یانار کی طرف صورت اخیر میں ضمیر کو مرجع سے پہلے لانا ان کی شان کی عظمت کو ظاہر کر رہا ہے۔

لَا يَخْفَعُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يَنْظُرُونَ ﴿۵۱﴾ (نہ ہلکا جائے گا ان سے عذاب اور نہ ان کو مہلت ملے گی) یَنْظُرُونَ یا تو انتظار یعنی مہلت دینا سے مشتق ہے اور یا انتظار سے ماخوذ ہے۔ اس تقدیر پر یہ معنی ہوں گے نہیں انتظار کیا جائے گا کہ کسی قسم کی معذرت کریں اور یا نظر سے بمعنی دیکھنا لیا جائے تو اس صورت میں یہ معنی ہوں گے ان کی طرف نظر رحمت نہ کی جائے گی۔ علامہ بخوی نے فرمایا ہے کہ کفار قریش نے یہ کہا ہے محمد آپ اپنے رب کی صفت اور نسب بیان کیجئے۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے سورہ اخلاص اور ذیل کی آیت نازل فرمائی۔

وَإِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ (اور تمہارا معبود ہی خدا ہے) وَاحِدٌ، اِلَهٌ کی صفت مؤکدہ ہے کیونکہ اِلَهٌ کی تینوں سے خود وحدت مترشح ہے اور الہ موصوف کو وحدانیت کی تائید اور تاکید کے لئے ذکر فرمایا۔ اِلَهُكُمْ واحد (معبود تمہارا ایک ہے) میں اس قدر تقریر نہ ہوئی اور اِلَهُكُمْ میں خطاب عام مخلوق کو ہے کسی خاص گروہ کو نہیں۔ مطلب یہ ہے کہ اے جہان والو عبادت کے لائق ایک ایسا معبود ہے کہ جس کا نظیر اور شریک ممکن نہیں اور یہ بھی ممکن ہے کہ خاص تورات کی آیات جیسانے والوں کو (جن کا ذکر آیت گزشتہ میں ہے) توحید و تمہید کے لئے خطاب ہو کیونکہ جس طرح وہ محمد ﷺ کے اوصاف کا انخار کرتے تھے اسی طرح توحید کو بھی چھپاتے تھے، چنانچہ عزیر اور مسیح علیہما السلام کو اللہ کا بیٹا کہا کرتے تھے۔

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ (اس کے سوائے کوئی معبود نہیں کیا تو زیادتی تاکید و تقریر کے لئے اِلَهٌ کی دوسری صفت ہے اور یا الہکم کی دوسری خبر ہے۔

الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ ﴿۵۲﴾ (وہ بڑا رحم کرنے والا مہربان ہے) کہا تو الہکم کی خبریں ہیں یا مبتدا محذوف کی۔ الرحمن الرحیم گویا استحقاق عبادت کی حجت اور دلیل ہے کیونکہ جب منعم حقیقی وہی ہے اور تمام نعمتیں خواہ وہ اصول ہوں یا فروع اسی ہی کی طرف سے ہیں تو وہ ہی عبادت کا مستحق ہے۔ اسماء بنت بزید رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا آپ فرماتے تھے کہ اِلَهُكُمْ اِلَهٌ وَاحِدٌ الْخ اور لَا اِلَهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ اِن دوتوں آیتوں میں اسم اعظم ہے۔ اس حدیث کو ابو داؤد اور ترمذی اور ابن ماجہ نے روایت کیا ہے۔ سعید بن منصور اور بیہقی ابی الصخر رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں اِلَهُكُمْ اِلَهٌ وَاحِدٌ لَا اِلَهَ اِلَّا هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ نازل ہوئی تو مشرکین کو بہت تعجب ہو اور بولے کہ اگر معبود ایک ہے تو اس کی دلیل کیا ہے اللہ تعالیٰ نے مندرجہ ذیل آیت نازل فرمائی۔

اِنَّ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ (بے شک آسمان اور زمین کے پیدا کرنے میں) اور ان اشیاء میں جو ان میں ہیں جیسے سورج، چاند، ستارے، دریا، پہاڑ، درخت، نہریں، جواہر، نباتات، حیوانات اور زمین کے حصوں کا مختلف ہونا، کوئی سردی اور کوئی گرمی ہے۔ ابن ابی حاتم اور ابن مردویہ نے سید معتبر حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ قریش نے نبی ﷺ سے کہا کہ آپ اللہ تعالیٰ سے دعا فرمائیے کہ گوہ صفا کو سونا بنا دے تاکہ ہم اس کے ذریعہ سے اپنے دشمن پر غالب رہیں اللہ تعالیٰ نے وحی فرمائی کہ میں ان کی یہ درخواست پوری کر دوں گا لیکن اس کے بعد بھی اگر انہوں نے کفر کیا تو میں انہیں ایسے عذاب میں گرفتار کر دوں گا کہ پھر کسی کو ایسا عذاب نہ دوں گا۔ رسول کریم ﷺ نے عرض کیا کہ اے اللہ آپ درگزر فرمائیے اور مجھے اور میری قوم کو اپنے حال پر چھوڑ دیجئے، میں انہیں ہمیشہ راہ حق کی دعوت کر دوں گا۔ اس کے بعد اللہ نے آیت اِنَّ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ الْخ نازل فرمائی۔ اس روایت کے موافق آیت کا حاصل یہ ہوگا کہ یہ لوگ صفا کو سونا بنانے کا کیا

سوال کرتے ہیں اس سے بڑی بڑی دلیلیں کے جوہر وقت ان کے مشاہدہ میں رہتی ہیں موجود ہیں۔ سموات کو صیغہ جمع اور ارض کو صیغہ واحد سے ذکر فرمانے کی یہ وجہ ہے کہ کفار ستاروں کی حرکت کی وجہ سے جانتے تھے کہ آسمان متعدد ہیں اور زمین کے پتھر کی انہیں آگاہی نہ تھی اور اس مقام پر اس مضمون کو دلیل وحدانیت کے پیرایہ میں بیان فرمایا ہے اور دلیل وہی شے ہو سکتی ہے جو مخاطب کو پہلے سے معلوم ہو۔ اس لئے سموات کو جمع لائے اور ارض کو واحد لانے پر اکتفا فرمایا اور بعض نے یہ وجہ بیان کی ہے کہ چونکہ ہر آسمان کی حقیقت مختلف ہے اس لئے اس کے پتھر کا اعتبار فرمایا اور زمین کی ماہیت میں اختلاف نہیں ہر زمین کی حقیقت مٹی ہے اس لئے اسے واحد گردانا اور بعض نے کہا ہے کہ چونکہ آسمانوں کے طبقے آپس میں ایک دوسرے سے علیحدہ علیحدہ ہیں اس لئے انہیں جمع سے تعبیر فرمایا اور زمین کے طبقات ایک دوسرے سے متصل و ملتصق ہیں، اسی لئے اس کو واحد قرار دیا۔ میں کہتا ہوں کہ وجہ آخر کچھ نہیں نقش بر آب ہے کیونکہ احادیث سے ثابت ہے کہ آسمان اور زمین دونوں کے طبقات میں فصل ہے فَسُوْهُنَّ اور سَبَّحَ سَمَوَاتِ کِی تفسیر میں ہم مفصل لکھ چکے ہیں۔

وَ اٰخْتِلَافِ الْاَلْبَانِ وَالْهٰرَارِ (اور رات دن کی آمد و رفت میں) یعنی روز و شب کا آمد و رفت میں ایک دوسرے کے پیچھے ہونا اور موسم کے اختلاف سے رات دن کا گھٹنا بڑھنا مراد ہے کہ گرمیوں میں دن بڑا ہوتا ہے اور سردیوں میں چھوٹا۔

وَالْفَلَکِ الَّتِیْ تَجْرِیْ فِی الْبَحْرِ (اور جمادوں میں جو سمندر میں چلتے ہیں) یعنی دیکھو اللہ تعالیٰ نے جمادوں کو کس طرح سخر کیا ہے باوجود اس کے کہ ہزاروں لاکھوں من بوجھ لدا ہوتا ہے۔ پھر بھی کیسے فرائے سے جاتے ہیں اور غرق نہیں ہوتے فلک کا واحد اور بحر برابر ہے اسی وزن پر واحد کا صیغہ آتا ہے اور یہی صیغہ جمع کا ہے۔ جب جمع ہو تو اس کی صفت موزن لائی جائے گی اور جب مفرد مراد ہو تو صفت مذکر ہوگی جیسے اَبْقِیْ فِی الْفَلَکِ الْمَشْحُوْحِ میں مفرد مراد ہے اور وَ کُنْتُمْ فِی الْفَلَکِ وَ جَرِیْنِ بَہْمِمْ اور تَجْرِیْ فِی الْبَحْرِ میں جمع مراد ہے۔

یَمَّا یَنْفَعُ النَّاسَ (وہ چیزیں لے کر جو لوگوں کو نفع دیتی ہیں) مایا تو مصدری ہے۔ اس وقت یہ معنی ہوں گے کہ چلتے ہیں لوگوں کے نفع کے ساتھ یعنی ان کے چلنے میں لوگوں کا نفع ہے اور یا موصولہ ہے اس تقدیر پر یہ حاصل ہوگا کہ اشیاء نافعہ کے ساتھ چلتے ہیں مثلاً ان پر سوار ہوتے اور تجارتی مال لے جاتے اور اپنے دیگر مقاصد حاصل کرتے ہیں۔

وَمَا اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَآءِ مِنْ مَّآءٍ (اور پانی میں جو اتارا ہے اللہ نے آسمان سے) پسلا من ابتداء یہ ہے اور دوسرا ایسا ہے۔

فَلَحَابًا بِہِ الْاَرْضِ (پھر حیات بخشی اس سے زمین کو) زمین کے زندہ کرنے کے یہ معنی ہیں کہ اس میں نباتات کو اگایا۔

یَعْلَمُوْنَہَا (بعد اس کی موت کے) زمین کی موت سے مراد خشکی اور قحط سالی ہے۔ وَ بَدَّلْ فِیْہَا مِنْ کُلِّ اَرْضٍ (اور پھیلا دیئے اس میں ہر قسم کے جانور) مطلب یہ ہے کہ زمین میں چھوٹے بڑے ہر قسم کے جانور پر اگندہ اور منتشر کر دیئے۔ ان میں سے بعض جانور تو اس قدر چھوٹے ہیں کہ دکھائی بھی نہیں دیتے اور بعض اس قدر بڑے ہیں کہ بدون اللہ تعالیٰ کی مشیت اور قوت کے آدمی انہیں کسی طرح قبضہ میں نہیں لاسکتا۔ وَ دَبَّتْ کَا عَظْفِ یَا تُو اَنْزَلَ پڑھنا آخیا پڑے کیونکہ جانوروں کی نشوونما اور زندگی کا مدار سرسبز پر ہے اور سرسبزی پانی ہی سے ہوتی ہے۔

۱۔ اس قول کا مدار سطور اور اس کے کاسر لیسوں کی فلکی تحقیقات پر ہے اس سطور اس کے اسلامی دور کے معین قاری اور ابن سینا قائل ہیں کہ ہر آسمان کا مادہ جدا جدا ہے اور تمام عناصر کا مادہ ایک ہی ہے۔ گویا ان کے نزدیک کائنات کے دس مادے ہیں نوبادے تو آسمانوں کے اور ایک عناصر کا کیونکہ ان کا مسلمہ ہے کہ عقول دس ہیں۔ ہر عقل اپنے ماتحت عقل اور ایک آسمان کی جاہل ہے۔ اسی ترتیب نزولی کے موافق دسوں عقل عناصر کی جاہل ہے۔ ۱۲

تَوَصَّرَ يَبِ الرِّيحِ (اور ہواؤں کے پھیرنے میں) ہواؤں کے پھیرنے کا مطلب یہ ہے کہ ہوا کس بھی مشرق کو اور کبھی مغرب کو چلتی ہیں، کبھی جنوب کا دورہ کرتی ہیں، کبھی شمال کا کبھی مفید ہوتی ہیں، کبھی مضر، ایک وقت تند ہیں اور دوسرے وقت نرم، کبھی گرم ہیں، کبھی ٹھنڈی۔ جاننا چاہئے کہ سورہ ذاریات میں تمام قراء نے الرِّيحُ الْعَقِيمِ میں الرِّيحِ کو بصیغہ واحد پڑھا ہے اور سورہ روم میں الرِّيحِ مُبَشِّرَاتٍ میں بصیغہ جمع پڑھا ہے اور اس کے سوا جہاں کہیں بھی یہ لفظ معرف باللام واقع ہوا ہے اس میں قراء کا اختلاف ہے۔ چنانچہ اس موقع پر حمزہ اور کسائی نے تصریف الرِّيحِ کو صیغہ جمع سے پڑھا ہے اور سورہ کہف، سورہ جاثیہ، سورہ اعراف، سورہ نمل اور سورہ روم میں دوسری جگہ اور سورہ فاطر میں بصیغہ مفرد پڑھا ہے اور ابن کثیر نے اخیر کے چار مقامات میں کسائی اور حمزہ کا اتباع کیا ہے اور ابن کثیر نے سورہ فرقان میں اور حمزہ نے سورہ حجر میں بصیغہ واحد پڑھا ہے اور باقی قراء نے سب مقامات میں بصیغہ جمع پڑھا ہے اور نافع نے سورہ ابراہیم اور سورہ شوریٰ میں الرِّيحِ صیغہ جمع سے پڑھا ہے اور دیگر قراء نے الرِّيحِ مفرد پڑھا ہے اور ابو جعفر نے ان سب مقامات میں بصیغہ جمع پڑھا ہے اور لفظ ریح بلا الف ولام کے جہاں آیا ہے وہ بالافتقار بصیغہ مفرد ہے۔

وَالسَّحَابِ الْمُسْتَدْرِكِ السَّمَاءِ وَالأَرْضِ (اور ابر میں جو آسمان اور زمین کے درمیان روکا ہوا ہے) یعنی دیکھو آسمان اور زمین کے درمیان ابر کیسا مطلق ہے نہ گرتا ہے نہ پھٹتا ہے۔ حالانکہ اس کی طبیعت کا مقتضی باصعود ہو گا یا نزول اور جہاں اللہ تعالیٰ چاہتا ہے اسے بھیج دیتا ہے۔ ابن وہب کہتے ہیں کہ تین چیزیں ایسی ہیں کہ کسی کو ان کی خبر نہیں کہ وہ کہاں سے آتی ہیں۔ ایک کڑک، دوسری بجلی، تیسرا ابر۔

لَا يَلْبِثُ لِقَوْمٍ يُعَذِّبُونَ ﴿۱۰﴾ (ان سب میں سجدہ اور لوگوں کے لئے دلیل ہیں) یعنی ان اشیاء میں ان لوگوں کے لئے دلائل ہیں جو ان میں فکر کرتے اور سوچتے ہیں کہ یہ تمام اشیاء اپنی ذات کے اعتبار سے حادث اور ممکن ہیں ان کی ذات ان کے وجود کو نہیں چاہتی اور ایسے ہی ان کے آثار جو مختلف وجود اور متعدد طریقوں سے واقع ہوتے ہیں ممکن ہے اور حادث ہیں اب لامحالہ کوئی نہ کوئی ان کا صانع ضرور ہے اور وہ صالح ایسا ہے کہ اس کی ذات خود وجود کو مقتضی ہے اور حی علیہم حکیم قادر مطلق تمام صفات کمال سے آراستہ اور تمام نقائص اور عیوب سے منزہ ہے اور اس کا کوئی کمال و معارض نہیں۔ وہ ہر صفت میں یکتا ہے کیونکہ اگر دوسرا بھی ایسا ہی قادر مان لیا جائے تو دو خرابیوں میں سے ایک خرابی ضرور لازم آئے گی یا تو

۱۔ حضرت مؤلف کے اس قول کی بنا فلسفہ اور بعض متکلمین کے اس مسلک پر ہے کہ شے ممکن کی ذات الگ ہے اور اس کا وجود الگ۔ ذات حقیقت کو کہتے ہیں اور وجود اس کی صفت زائدہ ہے۔ گویا ذات ممکن موصوف ہے اور وجود دوسری صفات کی طرح ایک صفت۔ لیکن امام اہل حق ابوالحسن اشعری رحمۃ اللہ علیہ ممکن کی ذات وجود کی عنینت کے قائل ہیں ان کا قول ہے کہ شے کی جو ذات ہے وہی اس کا وجود ہے اور چونکہ ممکن کا وجود حادث اور واجب کا محتاج ہے اس لئے ہر ممکن اپنی ذات میں بھی کسی صانع کی محتاج ہے ان خصوصاً مدعیوں نے یہ سارا سنہار خود بخود نہیں ہو گیا اس کا حادث تغیر اور تیرنگی و بے ثباتی تیار ہی ہے کہ کوئی اس کا بنانے والا ہے اور چونکہ اس کے تقلم میں یکانیت مناسبت اور وحدت نظام ہے اس لئے اس کا بنانے والا ضرور صاحب علم و قدرت و ارادہ ہونا چاہئے۔ جہالت، بجز، کمزوری اور مضطرب سے ایک، حوادث اور لوازم حادث سے منزہ اور تمام عیوب و نقائص سے مبرا۔ اور ظاہر ہے کہ ایسی ہستی صرف ایک ہی ہو سکتی ہے۔ کوئی اثر شخصی مثلاً زید کا سات بچ کر پانچ منٹ و سینکڑ اور تین میل پر پیدا ہونا دو فاعلوں کا فعل نہیں ہو سکتا تو کرنے والا ایک ہو گا اور دوسرا اس کا مددگار یا دوسرا اس سے متفق یا اس کا مخالف اول الذکر دونوں تقدیروں پر بجز ایک کا یا دونوں کا لازم آئے گا اور آخر الذکر تقدیر پر جو غالب ہو گا وہی متفق البتہ ہو گا۔ اہل کام کی اصطلاح میں اس دلیل کو برہان کلامی کہا ہے۔ عقلی ہونے سے انکار کیا ہے اور اعتراض کیا ہے کہ اثر شخصی کا فاعل اگر ایک ہی ہو اور دوسرا اس سے متفق ہو تو نہ کسی کا بجز لازم آتا ہے نہ اضیاج۔ مگر علامہ نے یہ خیال نہیں فرمایا کہ اتفاق بغیر اتفاق بقدرت ہی کے ممکن نہیں اور افتقار علامت حادث ہے۔ واللہ اعلم۔

ایک اثر شخصی پر دو مؤثروں کا اجتماع لازم آئے گا اور یہ محال ہے یا ایک کا بجز لازم آئے گا۔ تو یہ مفروض کے خلاف ہے اور یا باہم ان میں نزاع لازم آئے گا اور یہ نزاع موجب فساد عالم ہے اور عالم کو ہم نہایت انتظام سے مشاہدہ کر رہے ہیں۔ معلوم ہوا کہ معبود ایک ہی ہے۔ نیز ان لوگوں کے لئے دلائل موجود ہیں جو غور کرتے ہیں کہ مخلوق میں اللہ کی رحمت کے کس قدر آثار ہیں۔ یہ آثار صاف بول رہے ہیں کہ پرستش اور شکر کا مستحق ایک اللہ تعالیٰ وحدہ لا شریک ہے۔

ابن ابی الدین نے کتاب التضرع میں حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ جناب سرور کائنات ﷺ نے اِنْفِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاِخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَا يَاتُ وَلَا يُولِي الْاَلْبَابِ كُوْبْرُهُ كُوْفْرِيَا۔ افسوس ہے اس شخص کے حال پر جو ان آیات کو پڑھے اور پھر غور و فکر نہ کرے۔ اور زاعی سے کسی نے پوچھا کہ فکر کا عاقبت درجہ کیا ہے فرمایا ان آیات کو پڑھے اور ان کے مضمون کو سمجھے۔ واللہ اعلم۔

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَتَّخِذُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْدَادًا
شریک (انداد) سے مراد یا تو بت ہیں اور یا وہ رؤساء ہیں جن کی اطاعت میں کفار کو دین کی بائبل پر راہ نہ تھی اور یا ہر وہ چیز مراد ہے جو اللہ تعالیٰ کی راہ سے روک دے خواہ وہ کچھ بھی ہو۔

يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ ۗ مُحَمَّدٌ رَّكِبَةٌ رَكِبَتْ فِي مِثْلِ اللَّهِ كِي مَحَبَّتِ كِي
کی تعظیم کرتے ہیں محبت اور اطاعت میں اللہ تعالیٰ کو اور ان کو برابر کرتے ہیں یا یہ مٹھی کے اپنے معبودوں سے ایسی محبت کرتے ہیں جیسے کہ مؤمنین اللہ تعالیٰ سے کرتے ہیں۔ زجاج نے کہا ہے کہ محبت لغت میں میلان قلب کو کہتے ہیں۔

وَكَذَٰلِكَ يَدْعُوا آمَنُوا آتَمُّنَا حُبًّا لِلَّهِ
(اور جو لوگ ایمان والے ہیں ان کو ان سے زیادہ اللہ کی محبت ہے) یعنی جس قدر کافر اپنے معبودوں سے محبت رکھتے ہیں مؤمن اللہ تعالیٰ کو اس سے زیادہ چاہتے ہیں۔ کیونکہ مؤمنین کی محبت تو کبھی منقطع نہیں ہوگی خواہ کچھ ہو خوشی ہو یا رنج ہو، کیشائ ہو یا تنگی ہو۔ بخلاف کفار کی محبت کے کہ ان کی محبت اپنی غرض کی ہے اور وہ غرض بھی موہوم۔ اس لئے وہ ایک اور نیا بات میں جانی رہتی ہے اور اسی واسطے شدید اور مصائب میں معبودوں کو چھوڑ کر اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع کرتے ہیں اور آج ایک بت کی طرف متوجہ ہوتے ہیں تو کل اس کو چھوڑ کر دوسرے کو اختیار کر لیتے ہیں۔

سید بن جبیر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو جو بتوں کی محبت میں گھل گئے اور اپنی جان کو اسی دھن میں تباہ کر دیا۔ امر فرمائیں گے کہ اگر تمہیں ان کی سچی محبت ہے تو ان کے ساتھ جہنم میں جاؤ۔ وہ صاف انکار کریں گے اور ہرگز نہ جائیں گے۔ پھر اللہ تعالیٰ اپنے عشاق اور ولد اولادوں سے کافروں کے رو برو فرمائے گا کہ اگر تم میرے دوست ہو تو جہنم میں جاؤ۔ وہ یہ حکم سنتے ہی سب کے سب جہنم میں کود پڑیں گے۔ اس کے بعد ایک منادی ندا کرے گا وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدَّ حُبًّا لِلَّهِ ۗ

میں کہتا ہوں کہ آیت کے معنی یوں بھی ہو سکتے ہیں کہ دنیا میں جس کو جس سے محبت ہے اس سے زیادہ مؤمنوں کو اللہ کی محبت ہے کیونکہ جو محبت غیر اللہ سے ہوتی ہے وہ کسی نہ کسی سبب اور واسطہ پر مبنی ہوتی ہے یا تو اس سے کسی منتفع کی توقع ہوتی ہے یا کسی مضرت کے دفع کرنے کی امید یا اس کے جمال سے لذت حاصل کرنے کی وجہ یا اپنے سے کوئی تعلق نسبی ہوتا ہے مثلاً بیٹا سے باپ۔ تو غیر اللہ سے محبت فی الحقیقت اپنے سے محبت ہے اس محبوب سے محبت نہیں، چنانچہ یہ دسانظہ اگر زائل ہو جاتے ہیں تو محبت بھی جانی رہتی ہے اور اللہ کی محبت ان سب سے پاک ہے اس لئے وہ باقی رہتی ہے اور ہمیشہ رہے گی۔

اس کے بعد جانا چاہئے کہ کفار کی نظر صرف دنیوی منافع اور لذائذ پر ہے اور اللہ سبحانہ کا وجود برائے نام جانتے ہیں اور اپنے منافع اور مضار کو بندوں یا ستاروں یا اور اشیاء موہومہ کی طرف منسوب کرتے ہیں اور اسی لئے انہیں مثل خدا کے یا اس سے بھی زیادہ چاہتے ہیں اور جو لوگ اہل الصواء میں سے مدعی اسلام ہیں جیسے معز، لہ، رافع اور خوارج۔ انہیں بھی اللہ تعالیٰ سے اور

چیزوں سے زیادہ محبت ہے کیونکہ اخروی منافع اور مضار کا انہیں اعتقاد ہے اور اس کے معترف ہیں کہ جزا کے دن کا مالک اللہ واحد
 قہار ہے، اسی واسطے اللہ تعالیٰ کو غیر اللہ سے زیادہ چاہتے ہیں کیونکہ جانتے ہیں کہ دنیا کا نفع نقصان تو اللہ کے ہاتھ میں ہے ہی۔
 لیکن ابداً ابداً تک اللہ تعالیٰ سے ہی معاملہ رہے گا۔ یہ حال تو ان میں سے ان لوگوں کا ہے جو دیندار اور قبیح ہیں اور جو ان میں دیندار
 ہیں وہ تو اسلام سے بالکل ہی خارج ہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ کی محبت میں اور ان کو شریک کرتے ہیں، اس وجہ سے کہ محبت کا مدار نفع
 اور ضرر پر ہے اور وہ بندوں کو نافع اور مضار سمجھتے ہیں اور اس کی وجہ یہ ہے کہ ان کا اعتقاد ہے کہ بندوں کے افعال اللہ تعالیٰ کے پیدا
 کئے ہوئے نہیں بلکہ بندے خود اپنے افعال کے خالق ہیں وہ تو فلاسفہ کی نجاسات میں واقع ہو کر مشرکین کے ہم پلہ ہو گئے۔ اب
 رہے السمت والجماعت ان کو سوائے اللہ کے اور کسی شے کی محبت نہیں کیونکہ ان کا اعتقاد یہ ہے کہ بندوں کے افعال کا خالق بھی
 اللہ تعالیٰ ہی ہے اور اللہ تعالیٰ ہی کو نفع و ضرر پہنچانے والا سمجھتے ہیں اور جیسے یہ لوگ غیر اللہ کی عبادت نہیں کرتے اسی طرح حمد
 بھی غیر اللہ کی نہیں کرتے۔ اسی طرح ان کا بغض اور حب اور سب افعال اللہ ہی کے لئے ہیں۔ اگر کسی دوسرے کی مدح وغیرہ
 کریں گے تو مجاز اور ظاہر ہوگی۔ لیکن یہ محبت اور بغض ان کا اپنی دینی غرض کے لئے ہے۔ خالص اللہ کی رضامندی کے لئے
 نہیں ہے مثلاً اس خیال سے عبادت کرتے ہیں کہ اگر ہم محبت اور اطاعت نہ کریں گے تو اللہ ہم کو جہنم میں جھونک دے گا۔ یہ تو
 عام اہل سنت کی حالت ہے اور جو محققین اہل سنت ہیں اور وہ صوفیہ کرام پر رحمہم اللہ ہیں ان کا مسلک یہ ہے کہ جو محبت کسی خوف یا
 دینی یا دنیوی طبع پر مبنی ہو وہ محبت ہی نہیں۔ ان کا قول ہے کہ محبت کی آگ جب محبت کے دل میں شعلہ مارتی ہے تو وہ سوائے
 محبوب حقیقی کے کسی کو بھی نہیں چھوڑتی حتیٰ کہ خود اپنے نفس بھی محبت کی نظر میں نہیں رہتا نفع اور ضرر اور ماسوا تو کہاں۔ اس کا تو
 یہ حال ہو جاتا ہے کہ اگر محبوب حقیقی کی طرف سے یہ سوال ہو: هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا
 مَّا تَدْكُرُ (یعنی کیا انسان پر کوئی ایسا وقت آیا ہے کہ اس میں وہ کوئی شے قابل ذکر نہیں تھا۔ تو وہ زبان حال سے جواب دیتا ہے۔
 نَعَمْ رَبِّ قَدَاتَى عَلَى الْإِنْسَانِ مُسْتَمِرًّا مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَّا تَدْكُرُ وَلَا مَحْظُورًا یعنی اے اللہ ہاں بیشک
 انسان پر ایک وقت کیا بلکہ ایک زمانہ دراز ایسا گزرا ہے کہ وہ کوئی شے قابل ذکر نہ تھا بلکہ دل میں اس کا خیال بھی نہ گزرا تھا (یعنی
 مرتبہ فنا کو پہنچ گیا تھا۔ ماسوا اللہ تعالیٰ کوئی شے حتیٰ کہ اپنا وجود بھی پیش نظر نہ تھا) اور اس کی وجہ اور راز یہ ہے کہ عوام کے نزدیک
 سب سے زیادہ قریب شے ان کا نفس ہے اس لئے وہ اپنے نفس کو چاہتے ہیں اور اللہ کی محبت بھی اگر ہوتی ہے تو وہ بھی اپنے نفس
 کے لئے (مثلاً اس واسطے کہ اگر ہم عبادت کریں گے تو وہاں راحت و آرام ہوگا) اور محققین یہ سمجھتے اور جانتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کو
 ہم سے خود ہمارے نفس سے بھی زیادہ قرب ہے چنانچہ فرماتا ہے وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْكُمْ وَلَكِنْ لَا تَبْصُرُونَ (یعنی ہم اس
 سے تمہاری نسبت زیادہ قریب ہیں لیکن اے عام لوگو! تمہیں نظر نہیں آتا) اس لئے وہ اللہ تعالیٰ کے سوا اپنی جان کو بھی نہیں
 چاہتے اور اپنے نفس کو بھی اللہ تعالیٰ کے لئے ہی چاہتے ہیں اور اسی طرح ہر محبوب شے سے اللہ ہی کے لئے محبت کرتے ہیں تو
 کئی محبت اور ذاتی الفت ان ہی لوگوں کو ہے اور سچ تو یہ ہے کہ محبت میں سچے لوگ یہی لوگ ہیں اور جب اس پاک گردہ کو اللہ کی
 محبت اس درجہ ہوتی ہے کہ ہر شے سے محبت اللہ ہی کے واسطے ہو جائے تو اس وقت محبوب کا ستانا بھی ان کے نزدیک انعام سے
 کم نہیں ہو تا بلکہ ستانے میں انعام کی نسبت اور زیادہ لطف آتا ہے کیونکہ اس میں اخلاص خوب ظاہر ہوتا ہے بخلاف انعام کے کہ
 اس میں اس قدر اخلاص مترشح نہیں ہوتا (کیونکہ مثل مشور ہے جس کا کھانے اس کا گائے) اور قیامت کے روز ان لوگوں کو علی
 الاعلان کفار کے رو برد حکم دیا جائے گا کہ اگر تم میرے دوست ہو تو جہنم میں داخل ہو جاؤ۔ وہ سنتے ہی اس میں گھس جائیں گے اس
 وقت عرش کے نیچے ایک پکارنے والا پکارے گا۔ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِّلَّهِ تَوْبَهُ ان ہی لوگوں کی ہمت ہے کہ جلتی آگ میں
 کود پڑیں گے۔ رہے وہ لوگ جو اللہ کی عبادت جہنم کے خوف اور جنت کی امید پر کرتے ہیں تو وہ اللہ کی رضامندی کے لئے دیدہ و
 دانستہ آگ کو ہرگز اختیار نہ کریں گے۔ یہ تو اسی سے ہو سکتا ہے جس کو اللہ سبحانہ و تعالیٰ کے ساتھ معیت اور قرب ذاتی ہو اور بار
 امانت کا حامل ہو۔

وَلَوْ يَرَىٰ الَّذِينَ يَنْظُرُونَ

(لو اگر کوئی دیکھے ان لوگوں کو جو ظالم ہیں) مانع ابن عامر اور یعقوب نے تری باء سے پڑھا ہے۔ اس صورت میں یا تو نبی ﷺ مخاطب ہوں گے یا ہر شخص کی طرف کلام کا رخ ہوگا۔ اور مقول تریٰ کا الٰذین ظلموا ہو گا اور دیگر قراء نے یزی میا سے پڑھا ہے اس تقدیر پر یزی کا فاعل یا تو ضمیر واحد غائب ہوگی جو سامع کی طرف راجع ہے اور یا ایہا الذین ظلموا ہوگا۔ ظلموا میں ظلم سے اللہ کا شریک ٹھہرانا اور ان سے اللہ کی سی محبت کرنا مراد ہے اور ظلموا کا مقول انفسہم ہے یعنی جنہوں نے اپنی جانوں پر ظلم کیا۔

اِذْ يَرْوُونَ الْعَذَابَ

(جبکہ دیکھیں گے وہ عذاب) ابن عامر نے یرون صیغہ مجہول سے بجمہاء پڑھا ہے اور باقی قراء نے فتح سے جواب لو محذوف ہے اگر تریٰ کی بصیغہ حاضر قرأت کی جاوے تو جواب لکرائت اُمر افضطیعا (دیکھیں گے آپ ایک امر ہو لاک) نکالا جائے گا اور یزی بصیغہ غائب لیا جائے تو جواب لندمہ اندامہ شدیدۃ (بے شک سخت نادم ہوں گے) مقدر مان لیا جائے گا اور لو کا جواب حذف کر دینے سے یہ فائدہ ہوتا ہے کہ اگر لو کسی ایسے امر پر آیا ہے کہ اس کی طرف قلب کو میلان اور شوق ہو تو جواب حذف کرنے سے کمال شوق مترشح ہوتا ہے اور اگر کسی امر خوفناک پر آیا ہے تو کمال خوف مستفاد ہوتا ہے کیونکہ حذف میں تعین تو ہوتی نہیں، جو چاہے جواب مقدر کر لیا جائے۔ تو حذف کرنا گویا اس کو بتلانا ہے کہ یہ امر ایسا ہے کہ اگر واقع ہو تو سب کچھ ہو بخلاف ذکر کر دینے کے کہ اس میں تعین ہو جاتی ہے (مثلاً ہماری زبان میں کہا جاتا ہے کہ "اگر زید آتا" تو مطلب یہ ہوا کہ اگر زید آتا تو کیا پوچھتے ہو، کیا ہوتا، غضب ہونا جانا بہت اچھا ہو تالو اور اذ دونوں ماضی پر آتے ہیں۔ یہاں مستقبل پر اس لئے آئے کہ اللہ تعالیٰ کے کلام میں تو مستقبل بھی ماضی کے جیسے ماضی کا وقوع یعنی ہوتا ہے اسی طرح اللہ کے نزدیک مستقبل کا وقوع بھی یعنی ہے۔

اِنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ذٰلِكَ اَنَّ اللّٰهَ شَكِيْبٌ الْعَدَابِ ۝۱۰

(تو بڑے خوف کا وقت دیکھیں اس لئے کہ ہر طرح کی قوت اللہ ہی کو ہے اور بے شک اللہ کا عذاب سخت ہے) اِنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا (تو بڑے خوف کا وقت دیکھیں اس کہ جواب مقدر کے متعلق ہیں۔ ابو جعفر اور یعقوب نے اِنَّ الْقُوَّةَ اور اِنَّ اللّٰهَ میں اَنَّ کو ہمزہ کے کسرہ سے پڑھا ہے۔ اس صورت میں یہ دونوں سوال مقدر کے جواب ہوں گے۔ گویا کوئی سائل سوال کرتا ہے کہ مضمون بالا کی کیا وجہ ہے تو جواب ارشاد ہے کہ قوت اللہ کو ہے اور اس صورت میں کلام اِذْ يَرْوُونَ الْعَذَابَ پر تمام ہو جائے گا۔ یزی بصیغہ واحد غائب کی قرأت پر یہ ترکیب بھی ہو سکتی ہے کہ یزی فعل قلب ہو اور الذین ظلموا اس کا فاعل قرار دیا جائے اور اِنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا کا قائم مقام دو مقول کے ٹھہر لیا جائے اور اس تقدیر پر یا تو آیت کے یہ معنی ہوں گے کہ اگر ظالم عذاب اور مصائب دیوی دیکھتے وقت یہ جانتے کہ تمام قوت اللہ ہی کو ہے اور اللہ تعالیٰ ہی ضار اور نافع ہے اور بندوں کے افعال اسی کی مشیت اور قدرت سے صادر ہوتے ہیں اور یہ جانتے کہ اللہ تعالیٰ کا عذاب سخت ہے اور یہ جانتے کہ جس کو اللہ تعالیٰ دینا چاہے اسے کوئی روکنے والا نہیں اور جس کو نہ دے اس کو کوئی دینے والا نہیں اور اس کی قضاء کا کوئی رد کرنے والا نہیں جیسا کہ یہ سب باتیں مؤمنین جانتے ہیں تو ہرگز اللہ کا شریک نہ ٹھہراتے اور نہ غیر اللہ سے محبت کرتے اور یا معنی یوں ہوں گے کہ اگر یہ ظلم کرنے والے قیامت کے دن عذاب دیکھنے کے وقت یہ بات جانیں گے کہ تمام قوت اللہ تعالیٰ کو ہے تو سخت نادم ہوں گے اور ممکن ہے کہ اِنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا کا جواب ہو اس تقدیر پر معنی یہ ہوں گے کہ اگر ظلم کرنے والے اپنے معبودوں کو دیکھتے کہ یہ کچھ نفع و ضرر دینے والے نہیں تو جان لیتے کہ تمام قوت اللہ تعالیٰ ہی کو ہے۔

اِذْ تَنْبَأُ الْكٰفِرِيْنَ اَتَّبِعُوا مِنْ الْكٰفِرِيْنَ اَتَّبِعُوا وَرَاَوْا الْعَذَابَ

(باد کرو اس وقت کو کہ) (جب الگ ہو جائیں گے وہ سردار جن کی پیروی کی گئی تھی ان لوگوں سے جنہوں نے پیروی کی تھی اور دیکھیں گے عذاب) اِذْ تَنْبَأُ الْكٰفِرِيْنَ اَتَّبِعُوا مِنْ الْكٰفِرِيْنَ اَتَّبِعُوا وَرَاَوْا الْعَذَابَ میں وَاوَحَالِيْہِ سے اور قداس پر سے مقدر ہے اور یا وَا عطف کا ہے اور عطف تَنْبَأُ پر ہے۔ اسی طرح وَقَطَّعْتَ میں بھی دونوں احتمال ہیں اور یہ بیزاری و علیحدگی قیامت میں اس

وقت ہو گی جب اللہ تعالیٰ سرداروں کو اور ان کے تابعین کو ایک جگہ جمع فرمائے گا۔ اور بعض نے کہا اس سے اس طرف اشارہ ہے کہ شیطان آدمیوں سے بیزاری دیکھ گی چاہیں گے۔

وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابَ ﴿۱۵﴾ (اور ٹوٹ جائیں گے ان سے سب تعلقات) یعنی دنیا میں محبت کے جو اسباب ان کے درمیان تھے مثلاً کسی کو نفع کی توقع ہے، کسی کو دفعِ ضرر کی تمنا ہے، قیامت کو وہ سب اسباب جاتے رہیں گے۔ سب اصل میں اس ذریعہ قربتِ یادوستی کو کہتے ہیں جس سے کوئی شے دوسری شے سے ملے اور اسی واسطے ہی کو اور راہ کو سب کہتے ہیں کہ وہ بھی ایک شے سے ملنے کا ذریعہ ہوتے ہیں۔

وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةٌ فَنَتَّبِعُ آلَ مُحَمَّدٍ ﴿۱۶﴾ (اور کہیں گے وہ لوگ جنہوں نے اتباع کیا تھا کہ اے کاش ہم کو ایک بار لوٹ جانا ملے تو آگے ہو جائیں ہم بھی ان سے) فتنبراً جواب لو ہونے کی وجہ سے منسوب ہے کیونکہ لو یہاں بمعنی لبت ہے۔

كَمَا تَأْتِيهِمْ وَأَوْصِيَانَا كَذَلِكَ يُرِيهِمُ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ حَسْمَاتٍ عَلَيْهِمْ ﴿۱۷﴾ (جیسے یہ آگ ہو گئے آج ہم سے اسی طرح دکھائے گا اللہ انہیں ان کے عمل ان کے افسوس دلانے کو) یوری اگر افعالِ قلوب سے ہو تو حسرات اس کا تیسرا مفعول ہو جائے گا ورنہ حال ہو گا۔ پیغمبروں کا اتباع اور نیک کام کو چھوڑنے اور اپنے اوقات کو بیسوہ ضائع کرنے پر تو کفار کو ندامت اور شرمندگی ہو گی اور اللہ کی نافرمانی اور دنیا کو دین پر ترجیح دینے سے حسرت اور افسوس ہو گا۔

سہی نے کہا ہے کہ کفار اگر اللہ کی اطاعت کرتے اور اس اطاعت پر ان کو جو درجاتِ جنت میں ملتے وہ قیامت کو ان کے سامنے پیش کئے جائیں گے اور کہا جائے گا کہ اگر تم اللہ رسول کی اطاعت کرتے تو تمہیں یہ درجے ملتے۔ پھر ان کے سامنے یہ وہ سب درجے مؤمنین کو تقسیم کر دیئے جائیں گے، تو اس واقعہ سے بہت نادم ہوں گے اور حسرت و افسوس کر کے روئیں گے۔

وَمَا هُمْ بِخَدِيعِينَ مِنَ الْتَارِ ﴿۱۸﴾ (اور وہ کبھی دوزخ سے نہ نکلیں گے) وَمَا هُمْ بِخَارِجِينَ مِنَ الْجَنَّةِ ﴿۱۹﴾ (اور وہ کبھی جہنم میں ہمیشہ کے لئے نہیں گئے اور اس لئے کہ نجات اور خلاصی مانے سے بالکل مایوس ہو جائیں، جملہ فعلیہ میں اتنا مبالغہ نہیں۔

يَأْتِيهَا النَّاسُ كُلُّهُمْ وَمِنَ الْاَرْضِ ﴿۲۰﴾ (اے لوگو کھاؤ ان چیزوں میں سے جو زمین میں ہیں) جب قبائلِ ثقیف و خزاعہ و عامر بن صعصہ و بنی مدین نے اپنے اوپر بہت سی چیزیں جیسے حرث اور انعام اور بحیرہ اور سائبہ و حام و وصلہ وغیرہ حرام کر لئے تو آیت یَأْتِيهَا النَّاسُ كُلُّهُمْ نازل ہوئی۔

حَلَالٌ طَيِّبٌ ﴿۲۱﴾ (حلال اور ستھری) حَلَالًا يَأْتِيهِمْ كُلُّهُمْ يَأْتِيهِمْ الْاَرْضُ ﴿۲۲﴾ (حلال ہے یا مافی الارض سے حال ہے اور عَمَّا فِي الْاَرْضِ ﴿۲۳﴾ میں من تبعیضہ ہے۔ جس کو شارع علیہ الصلوٰۃ والسلام نے منع کیا ہو وہ حلال ہے کیونکہ اصل ہر شے میں طہ ہے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے خَلَقَ لَكُمْ مِمَّا فِي الْاَرْضِ جَمِيعًا ﴿۲۴﴾ (یعنی پیدا کیا تمہارے لئے جو کچھ زمین میں ہے سب کا سب اور نہ چلو شیطان کے قدموں پر) یعنی شیطان کی بیروی کر کے خواہش

نفس میں مت بڑو اور حلال کو حرام اور حرام کو حلال نہ بناؤ۔ ابو جعفر، ابن عامر، کسایی، حفص اور یعقوب نے خطوط کو پھیم طاء پڑھا ہے اور دیگر قراء نے طاء کو ساکن کر کے پڑھا ہے۔ ضمہ طاء کے ساتھ ہوا ساکن کے ساتھ ہر حال پر یہ لفظ خطوۃ کی جمع ہے اور خطوۃ چلنے والے دونوں قدموں کی درمیانی مسافت کا نام ہے یہاں خطوط سے مراد شیطان راستے ہیں۔

اِنَّكُمْ لَكُمْ عِدَّةٌ وَمَعِيَنٌ ﴿۲۵﴾ (بیشک وہ تمہارا کھلا دشمن ہے) اِنَّكُمْ لَكُمْ عِدَّةٌ وَمَعِيَنٌ ﴿۲۶﴾ (یعنی وہ تمہارا کھلا دشمن ہے) اس سے دوہتی جاتا ہے اور اس دوہتی جتانے ہی کے سبب آیت اولیاءِ ہم الطاغوت میں اس کو دلی (دوست) سے تعبیر کیا ہے اور یہاں معنی کی عدوت کو ظاہر کرنے والا ہے، چنانچہ آدم کے

فرمائیے کہ جب انہیں ٹھیک بات بتائی تو کیا جواب دیتے ہیں۔

قَالَ لَوْ اَبَاكَ نَتَّبِعُ (تو کہتے ہیں (نہیں) بلکہ چلیں گے ہم) کسا ئی نے بل نَتَّبِعُ میں لام کو نون میں ادغام کر کے

پڑھا ہے۔ کیونکہ کسا ئی ہل اور بل کے لام کو ان حروف میں ادغام کرتے ہیں۔ وہ حرف یہ ہیں تا نا ز اس میں طاطا ضاد نون

جیسے ہل تعلم۔ ہل ثوب۔ بل زین، بل سولت، بل طبع، بل ظننتم، بل ضلوا ہل ندلکم، ہل

ذنبکم، ہل نحن وغیر ہا اور حمزہ صرف تا نا س میں ادغام کرتے ہیں۔ اور ہل طبع میں۔ علاؤ سے مختلف روایتیں ہیں۔

اور ہضام نون اور صاد میں اظہار کرتے ہیں اور ہل تسوی کی تاء میں سورہ ردع میں اظہار کرتے ہیں اور باقی اور مقالات

پر ادغام کرتے ہیں اور ابو عمر وہل تری من فطور سورہ ملک میں اور فہل تری لہم سورہ حاقہ میں ادغام کرتے ہیں اور ان

کے سوا اور قراء انھوں حروف میں ادغام نہیں کرتے اظہار کرتے ہیں۔

مَا اَلْفَيْنَا عَلَيْكَ اَبَاؤَنَا (اس پر کہ جس پر ہم نے اپنے باپ دادا کو پایا ہے) اس سے مراد یا تو اتباع تورات ہے اور

یا بعض حلال کو حرام سمجھنا۔

اَوْ كَوْ كَانْ اَبَاؤُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ﴿۵﴾ (بھلا اگر ان کے باپ دادا کچھ بھی نہ

سمجھتے ہوں اور نہ راہ راست پر چلتے ہوں) واؤ اصل میں ہے تو عطف کے لئے لیکن اَوْ لَوْ كَانْ میں کہتے ہیں کہ واؤ تعجب کا ہے

اور اس پر ہمزہ استفہام کا توجیح کے لئے ہے۔ تقدیر عبادت کی ہے۔ اَيْتَعُونَ اَبَانَهُمْ لَوْ كَانْ اَبَاؤُهُمْ يَعْقِلُونَ وَلَوْ كَانْ

اَبَاؤُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ (کیا اپنے باپ دادا کا اتباع کریں گے چاہے باپ دادا ان کے سمجھتے ہوں یا نہ سمجھتے ہوں) صدر جملہ حذف

کر دیا گیا۔ یہ جملہ ترکیب میں حال ہے۔ لفظ شَيْئًا تحت میں لٹی کے آکر عام ہو گیا ہے تو سمجھتے اس کا یہ ہے کہ وہ کچھ نہ سمجھتے

ہوں، مگر وہ تو بت ہی باتیں سمجھتے تھے۔ اس لئے یہاں ایک قید کا لحاظ کیا جائے گا یعنی دینی امور بالکل نہیں سمجھتے۔ اگرچہ دنیا کے

دھندے سمجھتے ہیں۔ اگر کوئی یہ کہے کہ یہ آیت یہود کے بارہ میں نازل ہوئی تھی تو یہ کہیں کہہ سکتے ہیں کہ ان کے باپ دادا کچھ نہ

سمجھتے ہوں کیونکہ وہ تو تورات کے متبع تھے تو جواب اس کا یہ ہے کہ وہ تورات کے ہر گز متبع نہ تھے اگر وہ تورات پر عمل کرتے تو

عیسیٰ علیہ السلام پر ایمان لے آتے۔ یا یوں کہا جائے کہ یہ کلام بطور تعریض کے ہے اور حاصل یہ ہے کہ یہود نے شاید اپنے باپ

دادوں کو تورات کی تحریف کرتے ہوئے پایا ہو گا۔ اسی واسطے یہ خود بھی تحریف کرتے ہیں۔ اگر ان کو تورات کا متبع پاتے تو یہ خود

اسلام کے طالب اور منتظر ہوتے نہ کہ مخالف (جیسے کوئی پر اکام کرے تو اس کو کہا جاتا ہے کہ تمہارے باپ دادا بھی ایسے ہی ہوں

گے)

وَمِثْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا كَمِثْلِ الَّذِيْنَ يَبْعُوْنَ بِمَا لَا يَسْمَعُوْنَ اِلَّا دَعَاۗءَ وَرِيۡنًا ۙ آٰءِٓ

لوگوں کی کہ کافر ہیں اس شخص کی سی ہے جو چلا چلا کر ایسی شے کو پکار رہا ہے جو کچھ بھی سوائے پکارنے کے اور چلانے کے نہیں

سننے) نعتی اور اسی طرح نعتی چرواہے کے بکریوں پر چلانے اور آواز دینے کو کہتے ہیں۔ اگر یہ آیت بت پرستوں کے بارے

میں ہو تب تو سہل ہے کچھ تاویل و توجیہ کی ضرورت نہیں۔ حاصل یہ ہو گا کہ بتوں کو پکارنے اور ان سے حاجت طلب کرنے کی

ایسی مثال ہے جیسے کوئی جانوروں کو پکارے کہ وہ سوائے آواز سننے کے خاک بھی نہیں سمجھتے۔ اس تقدیر پر یہ آیت مضمون میں

آیت لَا يَسْمَعُوْنَ دَعَاۡنَكُمْ وَاَوْ يَسْمَعُوْنَ مَا سَتَجَابِلُوْا لَهُمْ (نہیں سننے ہیں وہ پکار تمہاری اور اگر سنیں تو جواب نہ دیں

گے) کے قریب قریب ہو جائے گی اور یہ تمثیل تمثیل مرکب ہوگی (یعنی ہر جزو مثال کا مثل لہ کے ہر جزو کے مشابہ ہونا

ضروری نہ ہو گا بلکہ صرف تشبیہ پکار کے فضول اور بے فائدہ ہونے میں ہوگی) اور اِلَّا دَعَاۡءَ وَاَوْ يَسْمَعُوْنَ سے بھی کچھ تشبیہ میں

لازم نہ آئے گا (فساد یہ تھا کہ کوئی کہہ سکتا تھا کہ بت جو نمٹ لہ ہیں ان میں یہ امر کہاں پایا جاتا ہے کہ آواز سننے ہوں وہ تو آواز سننے

سے بھی معرہ ہیں) اور اگر اس آیت کو یہود کے بارے میں کہا جائے تو اس وقت معنی آیت کے یوں ہوں گے کہ اے محمد ﷺ آپ جو ان کو اسلام کی طرف دعوت فرماتے ہیں لورہ یہ جواب دیتے ہیں کہ ہم اپنے باپ دادا کی اقتدار کرتے ہیں، تو اس جواب کی

ایسی مثال ہے جیسے کوئی بہائم کو آواز دے یعنی جیسے بہائم کو آواز دینا بالکل مکمل اور بے سود اور حماقت ہے اسی طرح ان کا یہ جواب مکمل اور غیر مقبول ہے اور یا اس آیت میں کفار کو بہائم سے تشبیہ دینا منظور ہے۔ اس تقدیر پر تاویل کی ضرورت ہوگی اور وہ تاویل یہ ہے کہ یا تو وَمِثْلُ الَّذِينَ سے پہلے وَمِثْلُکُمْ مقدر مانا جائے اور یا مِثْلُ الَّذِينَ كَفَرُوا سے پہلے مضاف محذوف مانا جائے اور تقدیر یہ فرار دی جاوے وَمِثْلُ ذَٰلِیْہِمْ كَفَرُوا الخ۔ معنی آیت کے پہلی صورت میں یہ ہوں گے کہ محمد ﷺ آپ کی اور کافروں کی ایسی مثال ہے جیسے کوئی بہائم کو آواز دے یعنی آپ تو گویا مثل آواز دینے والے کے ہیں اور یہ کفار مثل بہائم کے ہیں اور دوسری صورت میں یہ معنی ہوں گے کہ جو شخص کفار کو اسلام کی طرف بلاتا ہے اس کی مثال ایسی ہے جیسے کوئی جانوروں کو پکڑے یا یہ توجیہ کی جائے کہ اَلَّذِیْ یَنْعِقُ سے پکڑنے والا مراد نہ لیا جائے بلکہ جس کو پکڑا گیا ہے یعنی بہائم وغیرہ مراد لے جائیں اور ایسا استعمال کلام عرب میں شائع ہے کلام کو بدل لیتے ہیں چنانچہ بولتے ہیں فَلَا تَخَافُکَ خَوْفَ الْاَسَدِ لِقَوْلِیْ مِنْ اَعْتَابِیْ مَعْنٰی ہوں کہ فلاں شخص تجھ سے ایسا ڈرتا ہے جیسے شیر ڈرتا ہے اور مراد یہ ہے کہ ایسا ڈرتا ہے جیسے شیر سے اور اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں اِنَّ مَفَاتِحَہٗ لَسَتْ وَاَلْعَصْبَةُ لَفِظِیْ مَعْنٰی یہ ہیں کہ کنجیاں اس کی بیشک تھک جاتی تھیں۔ جماعت سے اور مراد یہ ہے کہ ایک جماعت اس کی کنجیوں سے تھک جاتی تھی۔

اس تقدیر پر حاصل یہ ہے کہ کافر اپنے باپ و دادا کی تقلید کے لیے پیچھے پڑے ہیں کہ جو احکام ان کو سنائے جاتے ہیں ان پر کان نہیں دھرتے اور ان میں غم و فکر سے کام نہیں لیتے، بہائم کی سی حالت ہے کہ ان کو خواہ کتنا ہی آواز دے اور آواز سننے کے سوا اور کچھ نہیں سمجھتے یا یہ معنی ہوں گے کہ یہ یہود اپنے باپ و دادا کا اتباع تو کرتے ہیں لیکن ان کو ان کے حقیقت حال کی خبر نہیں جیسے بہائم ہوتے ہیں کہ آواز سنتے ہیں اور سمجھتے نہیں ان کے باپ و دادا کو یہ حال تھا کہ تورات کے منسوخ ہونے سے پہلے تورات کے بتلائے ہوئے احکام کا اتباع تو کرتے تھے اور محمد ﷺ اور قرآن کا انتظار کرتے تھے اور ان کی یہ حالت ہے کہ دعویٰ تو کرتے ہیں کہ ہم تورات کا اتباع کرتے ہیں، لیکن واقع میں اس کی مخالفت کرتے ہیں۔ تورات تو بتلا رہی ہے کہ قرآن اور محمد ﷺ پر ایمان لاؤ اور یہ اس کا صاف انکار کر رہے ہیں۔

(بہرے، گوئگے، اندھے ہیں) صُمُّوا بِمَکُمْ اَنْ مَّرْفُوعِ عَلٰی الذَّمِّ ہے (یعنی اس سے پہلے فعل ذم (ذمت کے گئے) مقدر مانا جائے گا۔ مطلب یہ ہے کہ یہ کافر آیات کو فکر سے نہیں سنتے اس لئے بہرے ہیں اور نہ کلمات خیر ان کی زبان سے نکلنے ہیں اس لئے گوئگے ہیں اور ہدایت کو دیکھتے نہیں اس وجہ سے اندھے ہیں۔)

فَہُمْ لَا یَعْقِلُوْنَ ۝ (سو وہ کچھ نہیں سمجھتے) یعنی چونکہ ان کی فکر و نظر میں خلل واقع ہو گیا ہے، اس لئے دین کی بات کو سمجھتے نہیں، اول حق تعالیٰ نے لذیذ اور حلال نعمتیں کھانے کا حکم فرمایا اب اس کے بعد حلال کھانے کی غایت اور غرض یعنی شکر کرنے کا امر فرماتے ہیں، لیکن چونکہ اس امر اور اس کی غایت میں اور مضامین بھی درمیان میں آگئے تھے اس لئے اس امر کو پھر عارہ فرماتے ہیں اور چونکہ شکر قابل اعتبار اہل ایمان کا ہے اس لئے یہاں یٰٰذَا یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا الخ سے خطاب فرماتے ہیں۔

یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا کُلُوْا مِنْ طَیِّبَاتِ مَا رَزَقْنَا کُمْ
کھاؤ حلال اور ستھری چیزیں)

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ خود پاک ہیں اس لئے پاکیزہ ہی چیز کو قبول کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ نے مہربانانہ طور پر حلال کھانے کا حکم فرمایا جیسا کہ پیغمبروں کو بھی یہی حکم فرمایا ہے۔ چنانچہ دوسری جگہ ارشاد ہے یٰۤاَیُّهَا الرَّسُوْلُ کُلُوْا مِنْ الطَّیِّبَاتِ وَ اَعْمَلُوْا صٰلِحًا (ای پیغمبر و حلال چیزیں کھاؤ اور نیک عمل کرو) اور فرمایا یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا کُلُوْا مِنْ طَیِّبَاتِ مَا رَزَقْنَا کُمْ۔ پھر فرمایا کہ آدمی سفر طویل کرتا ہے اور دعا کے لئے ہاتھ اٹھا کر اللہ تعالیٰ سے دعائیں مانگتا ہے اور بال بکھرے ہوئے اور غیر آلودہ ہیں یعنی سامان قبولیت دعا کے سارے مجتمع ہیں، لیکن

اس کا کھانا پینا اور پمناسب حرام ہے اور حرام رزق سے اس کی غذا ہے پھر دعائے قبول ہو۔

وَاشْكُرُوا لِلَّهِ اِنْ كُنْتُمْ اِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿۳۱﴾ (اور شکر کرو اللہ کا اگر تم اسی کی عبادت کرتے

ہو) مطلب یہ ہے کہ اگر تم خاص اللہ ہی کی پرستش کرنے والے ہو اور اسی کو مولا جانتے ہو تو اس کا شکر کرو۔ کیونکہ عبادت کی تکمیل بغیر شکر کے نہیں ہوتی۔ سرور عالم ﷺ نے فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ میرا جن و انس کے ساتھ ایک بہت بڑا حیرات ناک واقعہ ہے، وہ یہ ہے کہ ان کو پیدا تو میں کرتا ہوں اور وہ غیر کی عبادت کرتے ہیں اور میں رزق دیتا ہوں اور وہ اوروں کا شکر کرتے ہیں۔ اس حدیث کو طبرانی نے مسندات شامیین میں اور بیہقی نے شعب الایمان میں اور بیہقی نے ابوالدرداء رضی اللہ عنہ سے راویت کیا ہے۔

اِنَّهَا حَرَامٌ عَلَيْكُمْ الْمَيْتَةَ (بس اس نے تو حرام کیا ہے تم پر مردار) ابو جعفر نے المہینہ کو تمام قرآن میں تشدید سے پڑھا ہے اور قراء نے بعض مواقع میں مشدد پڑھا ہے اور بعض میں نہیں۔ ہم انشاء اللہ عنقریب مفصلاً ذکر کریں گے۔ اگر کوئی یہ شبہ کرے کہ لفظ انما (سوائے اس کے نہیں) مفید حصر کو ہے، تو معلوم ہوا کہ اللہ نے سوائے مردار اور خون کے اور کوئی شے حرام نہیں فرمائی، حالانکہ سینکڑوں چیزیں حرام ہیں۔ تو جواب یہ ہے کہ حنفیہ کے نزدیک کوفہ کے نحویوں کا قول صحیح اور پسندیدہ ہے اور ان کے نزدیک لفظ انما حصر کے لئے نہیں، بلکہ یہ لفظ ان حرف تحقیق اور ما کا ذہ سے مرکب ہے اور اگر بالفرض حصر کے موافق آیت کا ترجمہ کیا جائے اور انما کو حصر ہی کے لئے رکھا جائے تو یہ حصر حقیقی نہیں بلکہ اضافی ہے۔ یعنی ان چیزوں کے اعتبار سے حصر ہے، جن کو کفار نے اپنی طرف سے حرام کر لیا تھا جیسے بئیرہ و سائبہ و صلیبہ و حام و غیرہ اللہ اعلم۔

مہینہ اس جاندار کو کہتے ہیں جو بغیر ذبح کئے مر جائے مگر اس میں اتنی قیود اور ہے کہ ذبح ہونے کی اس میں شرعاً قابلیت بھی ہو۔ اب اس کے موافق پھل اور مری ہوئی مٹی سے نکل جائیں گے یا تو یہ توجیہ کی جائے کہ تعریفیت میں تو ان کو داخل رکھا جائے لیکن یہ کما جائے کہ حدیث نے ان کی تخصیص کر دی ہے۔ چنانچہ ابن ماجہ اور حاکم نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہمارے لئے دو مردار اور دو خون حلال کر دیئے گئے۔ مردار تو پھل اور مٹی اور خون جگر اور تلی اور اسی طرح جو گوشت زندہ جانور سے علیحدہ کر لیا جائے۔ وہ بھی حکم حدیث مردار کے حکم میں ہے۔ چنانچہ ابوداؤد اور ترمذی رحمۃ اللہ علیہما نے ابی داؤد لینی سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو گوشت زندہ جانور سے کاٹ لیا جائے وہ مُر دار ہے۔ علماء نے اس پر اجماع کیا ہے کہ مردار کی بیخ و شفاء اس کی قیمت کھانا اور اس کی چربی اور کھال سے بغیر و باغت کے نفع اٹھانا جملہ امور ناجائز ہیں۔

چنانچہ صحیحین میں حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے انہوں نے جس سال مکہ فتح ہوا تھا رسول اللہ ﷺ سے مکہ میں سنا ہے کہ آپ فرماتے تھے کہ اللہ تعالیٰ نے شراب اور مُر دار اور سُر اور بتوں کی بیخ کو حرام فرمایا۔ کسی نے پوچھا یا رسول اللہ ﷺ مردار کی چربی کا کیا حکم ہے لوگ تو کشتیوں میں ماش کرتے ہیں اور کھالوں میں اس کا روغن لگاتے اور روختی سے اس کی بیخ ہوتے ہیں۔ فرمایا سب حرام ہے۔

پھر آپ نے فرمایا کہ یہود کو خدا کھودے اللہ تعالیٰ نے ان پر مردار کی چربی حرام فرمائی تھی، انہوں نے اس کو پگھلا کر اس کی خرید و فروخت کی اور اس کی قیمت کھائی۔ نیز حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا خدا یہود کو کھودے ان پر مردار کی چربی حرام ہوئی، انہوں نے اسے پگھلا کر بیچنا شروع کر دیا۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم رحمۃ اللہ علیہ نے روایت کیا ہے اور امام شافعی و احمد اور چاروں اصحاب سنن نے عبد اللہ بن عمر سے روایت کی ہے کہ وہ فرماتے ہیں ہمارے پاس رسول اللہ ﷺ کا اس مضمون کا خط آیا کہ آگاہ ہو مردار کی غیر مدبوح کھال اور اس کے پٹھے سے فائدہ اندوز نہ ہو۔ ابوداؤد نے اپنی روایت میں اتنا اور زیادہ کیا ہے کہ یہ واقعہ آپ کی وفات سے ایک ماہ پیشتر کا ہے اور امام احمد کی روایت میں ایک ماہ یا دو ماہ پہلے آیا ہے۔ حضرت جابر سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ مردار کے کسی جزو سے لقمہ نہ لو۔ اس حدیث کو ابو بکر شافعی نے

روایت کیا ہے اور کہا ہے کہ اس کی سند حسن ہے۔

اور ابو داؤد اور نسائی و حاکم رحمۃ اللہ علیہم نے حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے درندوں کی کھال سے منع فرمایا ہے۔ حاکم نے اتنا بڑھا دیا ہے کہ درندوں کی کھال کو فرش بنانے سے منع فرمایا ہے اور معاویہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے چیتوں کی کھال پر سوار ہونے سے منع فرمایا ہے۔ اور احمد و نسائی رحمۃ اللہ علیہما نے مقدم ابن محد کبیر رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ رسول اللہ ﷺ نے ریشم اور سوئے اور چیتوں کی کھال کے ٹکڑوں سے منع فرمایا ہے اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جس کپڑے میں چیتے کی کھال ہو فرشتے اس سے علیحدہ رہتے ہیں۔ اس میں علماء کا اختلاف ہے کہ آیا مردار کی کھال سے بعد دباغت کے بھی متنع ہونا جائز ہے یا نہیں۔ ابو حنیفہ اور شافعی رحمہما اللہ کا تو یہ مسلک ہے کہ دباغت کے بعد کھال پاک ہو جاتی ہے اس سے نفع اٹھانا بھی جائز ہے اور اس کی بیع بھی جائز اور امام احمد اور مالک رحمہما اللہ عدم جواز کے قائل ہیں۔ ہماری دلیل مندرجہ ذیل احادیث ہیں۔ ابن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا ایک مری ہوئی بکری کی طرف سے گزر ہوا فرمایا تم اس کی جلد کو کام میں کیوں نہ لائے لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ یہ تو مردار ہے۔ فرمایا اس کا کھانا حرام ہے، کیا یہ کھال پانی اور قرظ سے پاک نہ ہو جاتی (قرظ ایک دوا ہے جس سے کھالوں کو دباغت دیتے ہیں) اور بعض روایات میں ہے کہ آپ نے فرمایا کہ اس کا گوشت حرام ہے اور جلد کی اجازت ہے۔ دارقطنی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا ہے کہ اس حدیث کی سب سندیں صحیح ہیں۔

اور نیز ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے وہ فرماتے ہیں میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے کہ آپ فرماتے تھے جو کھال دباغت دی جائے وہ پاک ہو جاتی ہے اور اسی مضمون کی اور اس سے بھی احادیث مروی ہیں۔ چنانچہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ دباغت ہر کھال کو پاک کرنے والی ہے۔ نیز حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا ہی سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے امر فرمایا ہے کہ کھالوں کو جب دباغت دیدیا جائے تو اس نے متنع ہوا کریں۔ حضرت سودہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے وہ فرماتی ہیں کہ ہماری ایک بکری مر گئی تھی ہم نے اس کی کھال کو دباغت دیدی اور مالکیہ و امام احمد رحمۃ اللہ علیہ کی دلیل وہ حدیث ہے جس میں آپ نے فرمایا ہے کہ مردار کے جزو سے متنع ہونا جائز نہیں اور کہتے ہیں کہ آخری قول رسول اللہ ﷺ کا یہی ہے کیونکہ عبد اللہ بن حکیم رضی اللہ عنہ کی حدیث میں مصرح ہے کہ ہمارے پاس حضور ﷺ کا خط اس مضمون کا دو قاف سے ایک ماہ یا دو ماہ پیشتر آیا کہ مردار کے کچے چمڑے اور ٹھٹھے سے نفع حاصل نہ کرو۔ ہماری طرف سے مالکیہ اور امام احمد کو یہ جواب ہے کہ عبد اللہ بن حکیم کی حدیث کی سند اور متن مضطرب ہے۔ اس لئے ہم نے جو صحیح حدیثیں پیش کی ہیں ان کے مزاحم نہیں ہو سکتی اور پھر دوسری بات یہ ہے کہ عبد اللہ بن حکیم کی حدیث میں لفظ اھاب مروی ہے اور اھاب کچے چمڑے کو کہتے ہیں۔ کچے چمڑے سے ہمارے نزدیک متنع ہونا جائز نہیں۔ اگر کوئی کہے کہ عبد اللہ بن حکیم کی حدیث اوسط میں طبری اور ابن عدی کے نزدیک اس مضمون کی ہے کہ ہم جبینہ کی زمین میں تھے کہ ہم کو رسول اللہ ﷺ نے تحریر فرمایا کہ میں تم کو مردار کی کھال کے بارہ میں اجازت دے چکا تھا مگر اب لکھتا ہوں کہ مردار کی کھال اور ٹھٹھے سے نفع حاصل نہ کرو۔ تو اس سے تو صریح عدم جواز معلوم ہوتا ہے نیز یہ معلوم ہوتا ہے کہ آخری قول آپ کا یہی ہے جو اب اس کا یہ ہے کہ اس کی سند میں فضالہ بن مفضل روای ہے اور ابو حاتم رازی نے اس کی نسبت کہا ہے کہ وہ اس کا اہل نہیں ہے کہ اہل علم اس سے حدیث لکھیں۔ مردار کے بال بڑی ٹھٹھے سینک اور سم میں علماء کا اختلاف ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ یہ جملہ اشیاء پاک ہیں ان کی بیع اور انتفاع دونوں جائز ہیں امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ ناپاک ہیں امام احمد و مالک رحمہما اللہ بال کو پاک فرماتے اور باقی چیزوں کو ناپاک کہتے ہیں۔ شافعی و احمد و مالک رحمہم اللہ تینوں حضرات کی دلیل یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ مردار کے کسی جزو سے انتفاع حلال نہیں اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ بالوں کی نجاست کے لئے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث سے استدلال کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے

فرمایا۔ تاخن اور خون اور بالوں کو دفرن کر دیا کرو کہ یہ سب مردار ہیں۔ حنفیہ کی طرف سے ان حضرات ثلاثہ کو یہ جواب دیا جاتا ہے کہ دوسری حدیث کی سند میں ہم کلام کرتے ہیں کیونکہ اس میں ایک راوی عبد اللہ بن عزیز ہے اور اس کی نسبت ابو حاتم رازی نے یہ کہا ہے کہ اس کی احادیث منکر ہوتی ہیں اور میرے نزدیک باہر صدق پر بھی نہیں بیچیں۔ اور علی بن حسین رضی اللہ عنہم فرماتے ہیں کہ عبد اللہ بن عزیز کچھ نہیں اس لئے ہم اس سے جھوٹی احادیث نہیں لیتے اور ربی پہلی حدیث سواس کی سند میں بھی کلام ہے اور قطع نظر اس کے ایک صحیح حدیث کے بھی معارض ہے اور وہ صحیح حدیث ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ مردار کا صرف کھانا حرام ہے۔ چنانچہ تاہم اسے ہم پہلے نقل کر چکے ہیں اور جس قدر سندیں اس حدیث اول کی ہیں سب منکر ہیں۔ اس لئے قابل اعتماد نہیں۔ ہماری دلیل ایک اور حدیث ہے اس کا مضمون یہ ہے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے صرف مردار کا گوشت کھانا منع فرمایا ہے۔ باقی جلد اور بال اور ان میں کیا برائی ہے۔ لیکن اس کی سند بھی منہوش ہے کیونکہ اس لعبد الجبار راوی ضعیف ہے، اگرچہ ابن حبان رضی اللہ عنہ نے اسے ثقات میں شمار کیا ہے۔ نیز ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے آپ فرماتے تھے کہ مردار کا وہ حصہ جو کھایا جاتا ہے وہ تو حرام ہے۔ باقی جلد، بال، صوف، دانت، استخوان سب سے انتفاع حلال ہے۔ لیکن اس کی سند بھی خالی از نظر نہیں اس میں ابو بکر ہذلی راوی متروک ہے۔ غدر نے اس کی نسبت کذاب کا لفظ کہا ہے اور حنفی بن مہین اور علی نے کہا ہے کہ ابو بکر ہذلی کچھ نہیں اور ثوبان رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فاطمہ رضی اللہ عنہما کے لئے ایک پار عصب کا اور دو ٹنگن باقی دانت کے خرید فرمائے۔ اس کی سند بھی نقش بر آب ہے کیونکہ حمید اور سلیمان دونوں مجہول راوی ہیں اب ہمارا استدلال ذیل کے آثار سے ہے کہ جو بخاری نے تعلیقاً لکھے ہیں۔ زہری رحمۃ اللہ علیہ نے مردار کی ہڈی جیسے ہاتھی دانت وغیرہ کے بارے میں فرمایا ہے کہ میں نے علماء سلف کو ہاتھی دانت کے کنگھے سے بال درست کرتے اور ہاتھی دانت کی پیالی وغیرہ میں تیل لگاتے دیکھا ہے اس میں وہ کچھ حرج نہ جانتے تھے۔

میں لکھتا ہوں کہ زہری کے سلف یا تو صحابہ رضی اللہ عنہم ہیں یا بڑے بڑے تابعین ہیں۔ اس تقدیر پر یہ فعل صحابہ اور تابعین رضی اللہ عنہم کا ہو پھر اس کے جواز میں کیا کلام رہا۔ ہمدان بن سلمہ کہتے ہیں کہ مردار کے رول سے نفع مند ہونے میں کچھ حرج نہیں ابن سیرین اور ابراہیم نے کہا ہے کہ ہاتھی دانت کی تجارت میں کچھ برائی نہیں واللہ اعلم۔

وَاللَّحْمُ (اور خون) اس سے سب کے نزدیک اَوْ دَمًا مسفوحاً کی موافقت کی وجہ سے ہوتا خون مراد ہے۔

وَلَحْمًا الْخَنْزِيرِ (اور سڑکا گوشت) سؤر بالانفاق نجس العین ہے اس کے اجزاء کی حتیٰ کہ بالوں کی بیج وغیرہ بھی جائز نہیں۔ قرآن پاک میں صرف گوشت کی اس لئے تخصیص فرمائی کہ حیوان سے بڑا مقصود گوشت ہی ہے اور باقی اجزاء تو مثل تابع کے ہیں۔ خنزیر کے نجس العین ہونے پر آیت فَاِنَّہٗ رَجِسٌ صاف دال ہے اور اس کی مفصل تفسیر مع مالہ وعلیہ کے انشاء اللہ تعالیٰ سورہ انعام میں آئے گی۔ خنزیر کے بالوں سے نفع حاصل کرنے میں علماء کا اختلاف ہے امام ابو حنیفہ و امام مالک رحمۃ اللہ علیہ تو اس سے جو تہ و منک سینے کی اجازت دیتے ہیں۔ امام شافعی حرام فرماتے ہیں اور امام احمد کراہت کے قائل ہیں۔ اگر سور کا بال قلیل پانی میں گر پڑے تو امام ابو یوسف کے نزدیک پانی نجس ہو جائے گا۔ امام محمد فرماتے ہیں کہ نجس نہ ہو گا کیونکہ انتفاع کی اجازت پانی کی دلیل ہے اور امام ابو یوسف اس کے جواب میں فرماتے ہیں کہ یہ اجازت ضرورت کے وقت ہے اور ضرورت کا ظہور حالت استعمال میں ہوتا ہے۔ پانی میں گرنا اور شے ہے اور استعمال اور شے ہے۔ ہدایہ میں ایسا ہی مذکور ہے۔ فقیہ ابو اللیث کہتے ہیں کہ اگر سور کے بال خریدنے سے ہی ملتے ہوں تو خریدنا جائز ہے۔ ابن ہمام نے کہا ہے کہ سینا حد ضرورت سے خارج ہے اور شے سے بھی سی سکتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ ابن سیرین خنزیر کے بالوں کا مسلاموزہ پستے تھے۔ ابن ہمام کہتے ہیں کہ اس کے موافق نہ اس کی بیج جائز اور نہ انتفاع جائز ہے۔

وَمَا اٰھِلٌ بِہٖ لِغَیْرِہٖ (اور جس پر پکارا گیا اللہ کے غیر کا نام نہ بیج بن افس فرماتے ہیں کہ مراد اس سے وہ

جانور ہے کہ جس کے ذبح کے وقت غیر اللہ کا نام ذکر کیا گیا ہو۔ اہلال اصل میں ہلال (پہلی رات کا چاند) دیکھنے کو کہتے ہیں چنانچہ بولتے ہیں اہل الہلال یعنی دیکھا چاند جو تک چاند دیکھنے کے وقت لوگ بلند آواز سے بھیر کما کرتے ہیں۔ اس لئے مطلق آواز بلند کرنے کو اہلال کہنے لگے۔ اور کفار کی یہ عادت تھی کہ جب اپنے معبودوں کے لئے ذبح کرتے تو ان معبودوں کا یا آواز بلند کر دیتے تھے پھر اس فعل نے اس قدر شہرت پائی کہ ہر ذبح کرنے والے کو مہل (آواز بلند کرنے والا) کہنے لگے اور جس جانور پر بسم اللہ پڑھی ہو یا قصداً ترک کر دی جائے اس کا ذکر انشاء اللہ ہم سورۃ انعام میں کریں گے۔

فَمِنْ أَصْطَٰطِهِمْ (جو کوئی ناپا ہوا جانور ہو جائے) عاظم اور ابو عمر و اور حمزہ نے فَمِنْ أَصْطَٰطِهِمْ لَوْ أَنَّ عَبْدُ اللَّهِ اللَّهُ اور اِنْ أَحْكَمْتُمْ اور وَلَكِنْ اَنْظُرْ لَوْ اِنْ اَعْدُوْا مِیْنُنُوْنَ کو مسکور پڑھا ہے اور لَقَدْ اِسْتَهْزَءَ بِكَ دَالَ کو اور قَالَتْ اَخْرَجْ كِی تاء کو اور فِتْيَانِ اَنْظُرْ اور مِیْنَانِ اَقْتُلُوْا کی توخین کو جب دوسرے ساکن کے بعد ضمہ لازم ہو اور ہمزہ وصل کی ابتداء ضمہ سے ہو، مسکور پڑھا ہے اور ابن عامر توخین کی صورت میں اتفاق کرتے ہیں اور اسی طرح قُلْ اَدْعُوْا اللّٰهَ كَی لَام کو اور اِدْعُوْا الرَّحْمٰنِ كَی وَاوْ كَی عاظم اور حمزہ نے مسکور پڑھا ہے اور لام کی صورت میں یعقوبؒ بھی موافق ہیں اور باقی قراء نے تمام الفاظ مذکورہ میں فعل اول کو ضمہ سے پڑھا ہے اور ابو جعفر نے فَمِنْ أَصْطَٰطِهِمْ كَی طاء کو نون کے کسرہ کی وجہ سے مسکور پڑھا ہے۔ حاصل آیت کا یہ ہے کہ جس کو بھوک کی شدت یا کسی کے زبردستی کرنے سے چار ناپا مرداریا خون یا سور کا گوشت کھانا پڑے اس کے لئے کھانا ان چیزوں کا حلال ہے اور یہ مسئلہ متفق علیہا ہے۔

غَيْرِ بَيْعٍ وَلَا عَادٍ (کہ نہ خلاف کرنے والا اور نہ حد سے بڑھنے والا) ترکیب میں حال واقع ہوا ہے معنی یہ ہیں کہ ان چیزوں کو صرف جان بچانے کے لئے کھایا لذت اور خواہش کا طالب ہو کر نہیں کھایا اور نہ قدر ضرورت سے زیادہ کھلایا۔ یہاں سے یہ مسئلہ مستنبط ہوتا ہے کہ معطر کو جان بچانے کی قدر کھانا جائز ہے اور زیادہ کی اجازت نہیں۔ اور شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے ایک قول کے موافق سیر ہو کر کھانا بھی جائز ہے اور یہی قول امام مالک کا ہے اور امام احمد سے بھی ایک روایت کے موافق یہی منقول ہے اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک یہ ہے کہ اگر یہ توقع ہو کہ حلال قریب مل جائے گا، تب تو سوائے جان بچانے کے زیادہ کھانا جائز نہیں اور اگر امید نہ ہو تو اس کے لئے سیر ہو نالور کچھ ساتھ توشہ کے طور پر لے لینا بھی جائز ہے۔ بعض شافعیہ نے غَيْرِ بَيْعٍ وَلَا عَادٍ کے معنی یہ بیان کئے ہیں کہ ضرورت کے وقت ان چیزوں کو کھلایا۔ مگر حاکم سے بغاوت نہیں کی اور نہ راہ زنی اور فساد کیا۔ بیضاویؒ نے کہا ہے کہ امام شافعی اور امام احمد رحمۃ اللہ علیہما کا مذہب یہی ہے کہ جو گناہ کی نیت سے سفر کرتا ہو اس کو ضرورت کے وقت بھی مرد اور غیرہ کھانے کی اجازت نہیں اور جس قدر مسافر کے لئے سمولت اللہ تعالیٰ نے فرمائی ہے وہ بھی اسے بلا توبہ کئے جائز نہیں۔ علامہ بخویؒ نے فرمایا ہے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما اور مجاہد اور سعید بن جبیرؒ کا بھی یہی مسلک ہے۔

میں کہتا ہوں کہ ظاہر یہی معلوم ہوتا ہے کہ باغ اور عدا میں بغی (خلاف حکم کرنا) اور عدوان (حد سے متجاوز ہونا) سے کھانے میں بے حکمی کرنا اور حد سے متجاوز ہونا اور بے اور مقاتل بن حبان نے کہا ہے کہ باغ کے معنی حلال سمجھنے والا اور عدا کے معنی طلب حلال میں کوتاہی کرنے والا ہیں۔

قَالَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ (تو اس پر کچھ گناہ نہیں) یعنی اصطرار کی حالت میں ان چیزوں کے کھانے سے کچھ گناہ نہیں۔

رَأَى اللَّهُ عَمَلَهُمْ كَرِيْمًا (بے شک اللہ بخشنے والا اور مہربان) یعنی جو کچھ مجھڑی کی حالت میں کھایا اللہ تعالیٰ اسے بخشنے والا ہے اور ان اشیاء کے کھانے کی اجازت دیدی اس لئے رحم کرنے والا ہے۔ یہ آیت اس پر دال ہے کہ معطر اگر مردانہ کھائے اور مر جائے تو اس پر کچھ گناہ نہیں کیونکہ مجبوری اور ناپا چاری میں اللہ تعالیٰ نے اجازت دیدی اور مباح فرمادیا ہے واجب نہیں فرمایا اور امام شافعیؒ کا یہی مذہب ہے اور ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اگر مر جائے گا اور نہ کھائے گا تو گناہ مگر ہوگا۔ اس لئے کھانا واجب ہے اور دلیل ان کی یہ آیت ہے وقد فصل لكم ما حرم عليكم الا ما اضطررتم له (یعنی جو کچھ تم پر حرام کیا گیا ہے اسکو خوب

بیان کر دیا گیا ہے، مگر جس وقت مجبور ہو جاؤ اس کی جانب) اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے حرام چیزوں سے ناجاری اور مجبوری کی حالت کی شے کو استثناء فرمایا ہے۔ تو اس سے استثناء شدہ چیز مباح ثابت ہوئی اور یہ مسلم ہے کہ اگر ہلاکت کا خوف ہو تو مباح چیز کا کھانا واجب ہے اس لئے یہ وغیرہ کا خطر ار کے وقت کھانا واجب ہے۔ یہی بات کہ اس کو رخصت کیوں کہتے ہیں تو یہ اطلاق مجاز ہے ورنہ واقع میں وہ واجب ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ الْكِتَابِ
(بے شک جو لوگ چھپاتے ہیں وہ آیتیں کہ اتاریں
اللہ نے کتاب میں) سنا انزل اللہ سے مراد تو رات کی وہ آیتیں ہیں جو محمد ﷺ کی شان میں وارد ہوئی ہیں۔ اس آیت کا شان نزول اس طرح ہوا تھا کہ یہود کے رؤساء اور علماء پیچھے سے غریب لوگوں سے طرح طرح کے بدلا اور کھانے پینے کی چیزیں لیا کرتے تھے اور جی میں یہ سمجھتے تھے کہ نبی آخر الزماں ہم لوگوں میں سے ہوں گے۔ جب جناب سرور عالم ﷺ ان میں معوث نہ ہوئے، تو اب یہ ڈرے کہ اگر ہم نے آپ کا اتباع کر لیا تو یہ ساری آمدنی ہاتھ سے جانی رہے گی۔ اس لئے انہوں نے یہ یہود کی کی کہ آپ کی صفت کو بدل ڈالا پھر وہ صفت عوام کے رو برو بیان کی، تو وہ صفت حضور کی صفات سے مخالف و مغائر پائی۔ اس لئے آپ ﷺ کا اتباع نہ کیا۔ علامہ بغوی نے اسی طرح ذکر کیا ہے اور ایسے ہی لغبی نے ابوصالح سے انہوں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے اور ابن جریر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت اور آل عمران کی آیت دونوں یہود کے بارے میں نازل ہوئی ہیں۔

وَلَيْسَ تَزُونَ بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا
(اور لیتے ہیں اس کے بدلہ کچھ مول) نعمنا قلیلاً سے مراد نیلوی اغراض ہیں اور قلیل انہیں اس لئے فرمایا کہ اگرچہ فی نفسہ وہ بہت ہیں لیکن آخرت کے ثواب کے مقابلہ میں کچھ بھی نہیں۔
أُولَئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا النَّارَ
(یہ نہیں کھاتے مگر پیٹ بھر کر آگ) الا النار میں نار سے مراد شہوت اور حرام ہے کیونکہ یہ نار (آگ) تک پہنچانے والی ہے اس لئے نار فرمایا کہ آخر کار آخرت میں یہ چیزیں نار (آگ) ہو جائیں گی یا یہ معنی کہ آخرت میں یہ لوگ نار کے سوا کچھ نہ کھائیں گے۔

وَلَا يَكْتُمُونَ اللَّهَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
(اور بات بھی نہ کرے گا ان سے اللہ قیامت کے دن) اللہ تعالیٰ کے کلام نہ کرنے سے یا تو یہ مراد ہے کہ اللہ تعالیٰ ان سے کلام رحمت نہ فرمائیں گے یا کلام کے حقیقی معنی مراد نہ لے جائیں بلکہ یہ کہا جائے کہ مراد کلام نہ کرنے سے اللہ تعالیٰ کا غضب ہے، لہذا باللہ من غضب اللہ۔

وَلَا يَزِيدُهُمْ
(اور نہ ان کو پاک کرے گا) اس سے یا تو یہ مراد کہ اللہ تعالیٰ ان کی مدح و ثناء نہ کرے گا اور یا یہ مطلب کہ اللہ تعالیٰ انہیں گناہوں کی نجات سے پاک نہ کرے گا۔ بخلاف مؤمنوں کے کہ اگر ان کو عذاب بھی کرے گا تو یہ ان کو گناہوں سے پاک کرنے اور ان کو جنت میں داخل کرنے کے لئے ہوگا۔

وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ
(اور ان کے لئے دردناک عذاب ہے)۔
أُولَئِكَ الَّذِينَ اسْتَرَوْا الصَّلَاةَ بِالْأَيْدِي وَالْعَدَابُ بِالْمَغْفِرَةِ
(یہ ہیں جنہوں نے خریدی مگر اسی ہدایت کے بدلے اور قہر مہر کے بدلے) یعنی یہ لوگ حق بات کو اپنی اغراض فاسدہ کی وجہ سے مخفی رکھ کر سود مند نہ ہونے ہر طرح سے خسارہ ہی خسارہ میں رہے۔ دنیا میں تو یہ خسارہ کہ ہدایت کی دولت چھوڑ کر چاہ صلاحات میں گر گئے اور آخرت کا یہ نقصان کہ مغفرت سے روگردانی کر کے عذاب دائمی میں گرفتار ہوئے۔

فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ
(سو کس قدر سہارے ان کو آگ کی) یہ مؤمنوں کے تعجب دلانے کے لئے فرمایا۔ حاصل یہ ہے کہ اے مؤمنو! کچھ تو یہ لوگ کیسے جرات سے جہنم میں جانے کے اسباب کو جان بوجھ کر اختیار کر رہے ہیں ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ان کو جہنم کی آگ پر بڑا صبر ہے۔

ذلک کامشاہد الہ عذاب ہے۔

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى الْكِتَابَ بِالْحَقِّ (اس لئے کہ اللہ ہی نے اپنی کتاب سچی کتاب سے یا تورات مراد ہے اور یا مطلق کتاب مراد ہے کہ جو تورات اور قرآن اور دیگر کتب سہاویہ کو شامل ہے۔ حاصل یہ ہے کہ اللہ نے تو اپنی سچی اور حق کتاب نازل فرمائی تھی، لوگوں نے اس میں اختلاف کیا۔ کسی نے کفر اختیار کر لیا کسی نے کفر اہی کو شیوہ بنالیا کوئی راہ راست پر رہا اس سبب سے مستوجب عذاب ہوئے اور بعض مفسرین نے کہا ہے إِنَّ اللَّهَ نَزَلَ الْكِتَابَ فِي الْغَيْبِ مِنْ رَبِّهِمْ أَمْ أَنْزَلْنَاهُمْ مِنْ لَدُنْهُمْ لَا يَوْمُنَّوْنُ خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ الخ ہے یعنی خواہ آپ ان کو ڈراموں میں بانڈ ڈراموں ان کو سب برابر ہے ایمان نہ لائیں گے۔ مہر کر دی اللہ نے ان کے دلوں پر۔ حاصل آیت کا اس صورت میں یہ ہے کہ یہود کو اس کتاب معاصی اور اہتاف حق کی اس لئے جرات ہے کہ اللہ تعالیٰ نے سیدھی سچی دد نوک بات فرمادی ہے کہ یہ ایمان نہ لائیں گے اللہ نے ان کے دلوں پر مہر کر دی ہے یہ سن کر جری ہو گئے کہ جب ہماری قسمت میں یہی لکھا ہے تو آؤ خوب دل کھول کر شرارتیں کریں۔

وَإِنَّ الَّذِينَ اٰخْتَلَفُوْا فِي الْكِتٰبِ لَعِنِّيْ شِقَاقٍ بَعِيْدٍ ۝۷

(اور جنہوں نے اختلاف کیا کتاب میں بے شک وہ پر لے درجہ کی مخالفت میں ہیں) کتاب میں الف لام یا توحض کا ہے اور اختلاف کے یہ معنی ہیں کہ کتاب کے بعض حصے پر تو ایمان لائے اور بعض کے ساتھ کفر کیا اور الف و لام عہد کا ہے، اس صورت میں اشارہ یا تورات کی جانب ہے اور اس میں اختلاف کرنے کے یہ معنی ہیں کہ بعض احکام تو ماننے میں اور بعض پر مطلق کان نہیں دھرتے مثلاً محمد ﷺ کا اتباع نہیں کرتے حالانکہ یہ بھی تورات کا ہی حکم ہے اور الف و لام سے قرآن پاک کی طرف اشارہ ہے، اس میں یہ اختلاف کرتے ہیں کہ کبھی اس کو سحر سے تعبیر کرتے ہیں کسی اس کا کام بشر ہونا گاتے پھرتے ہیں کبھی کہتے ہیں کہ پہلے لوگوں کی کمائیاں ہیں۔ لَعْنِيْ شِقَاقٍ بَعِيْدٍ یعنی حق سے مرطوں اور منزلوں دور ہیں۔

لَيْسَ الْبِرُّ اَنْ تُوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ شِمَالًا وَّلَا مَغْرِبًا

(نیکی یہی نہیں کہ تم اپنے منہ مشرق یا مغرب کی طرف کر لیا کرو) حفص اور حمزہ نے البر کو لیس کی خبر ہونے کی وجہ سے منسوب پڑھا ہے اور ان تو لواء الخ لیس کا اسم ہونے کی وجہ سے محاصر فروع ہے اور دیگر قراء نے البر کو مرفوع پڑھا ہے اس صورت میں ترکیب بر عکس ہوگی اللہ کے نزدیک جو فعل پسندیدہ ہو اس کو بر کہتے ہیں۔

عبدالرزاق نے قتادہ سے روایت کیا ہے کہ یہود مغرب یعنی بیت المقدس کی طرف منہ کر کے نماز پڑھتے تھے اور نصاریٰ مشرق کی طرف منہ کرتے تھے۔ اس لئے اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ حاصل آیت کا اس تقدیر پر یہ ہے کہ جس دین پر یہود و نصاریٰ ہیں یہ کوئی خوبی نہیں ہے کیونکہ ان کا قبلہ منسوخ اور ان کا دین کفر ہے، اس لئے اس کی طرف منہ کرنا نیکی کی بات نہیں اور اسی طرح ابن ابی حاتم نے ابوالعالیہ سے روایت کی ہے۔ علامہ بغوی نے کہا ہے کہ قتادہ اور مقاتل کا بھی یہی قول ہے بعض مفسرین نے کہا ہے کہ اس آیت کے اندر مسلمان مخاطب ہیں، اس کی وجہ یہ ہے کہ ابتداء اسلام میں جس وقت تک فرائض اور احکام پوری طرح نازل نہ ہوئے تھے، اگر آدمی توحید و رسالت کا اقرار کر لیتا تھا اور جدھر چاہتا منہ کر کے نماز پڑھ لیتا تھا اور سوائے اس کے کوئی عمل نہ کرتا تھا، تو جنت میں جانے کے لئے اتنا ہی کافی تھا۔ جب سرور عالم ﷺ نے ہجرت فرمائی اور حد و اور احکام اور فرائض نازل ہوئے اور شریعت خوب کامل ہو گئی تو اللہ تعالیٰ نے آیت لیس البر الخ نازل فرمائی۔ حاصل اس صورت میں یہ ہوگا کہ نیکی صرف یہی نہیں کہ مشرق یا مغرب کی طرف منہ کر کے نماز پڑھ لو اور اس کے سوا کچھ عمل نہ کرو نیکی تو یہ ہے جو ہم بیان کرتے ہیں۔

علامہ بغوی نے کہا ہے ابن عباس اور مجاہد رضی اللہ عنہ اور ضحاک رضی اللہ عنہ کا بھی یہی قول ہے۔

میں کہتا ہوں کہ ابن جریر اور ابن منذر نے بھی قتادہ سے اسی طرح روایت کی ہے۔ میں کہتا ہوں کہ حق تعالیٰ کا منہ پھیرنے کے عنوان سے ذکر کرنا اور نماز پڑھنے کے الفاظ سے ذکر نہ کرنا اس پر قرینہ ہے کہ اس آیت کے مخاطب یہود اور

نصاری ہیں۔ مؤمنین نہیں ہیں چنانچہ مؤمنین کو دوسرے مقام پر لایضیح ایمانکم (یعنی نہیں ضائع فرمائیں گے اللہ تعالیٰ تمہاری نماز کو) کے عنوان سے یاد فرمایا ہے۔

وَاللَّيْلِ وَالنَّجْمِ
(بلکہ نیکی ان کی ہے) نافع اور ابن عامر نے لکن کو مخفف پڑھا ہے اور البیر کو دونوں جگہ مرفوع پڑھا ہے اور دیگر قراء نے مشدود اور منصوب پڑھا ہے۔

مَنْ آمَنَ بِآيَاتِهِ
(جو ایمان لائے اللہ پر) من آمن کو البیر پر حمل کرنے کے لئے ضروری ہے کہ مصدر بمعنی فاعل بطور مبالغہ لیا جائے یا اسم میں یا خبر میں مضاف مقدر مانا جائے۔ تقدیر عبارت یوں ہوگی لکن الباری یا ذا البیر یا لکن البیر من آمن آخری تقدیر سیاق کے زیادہ موافق ہے۔ اللہ پر ایمان لانا یہ ہے کہ اس کو جلال ذات اور کمال صفات میں یگانہ اعتقاد کرے اور حدود کے عیب اور ضد و مثل سے پاک سمجھے اور جیسا اپنے آپ کو اس نے بتایا ہے ویسا ہی اعتقاد کرے۔

وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
(اور روز آخرت پر) اس سے مراد یا تو قیامت کا دن ہے کیونکہ وہی سب سے پچھلا دن ہے اور یا قبور سے اٹھنے کے وقت سے ہمیشہ ہمیشہ تک مراد ہے۔ اس میں حساب و کتاب، میزان، صراط، جنت، دوزخ، شفاعت و مغفرت، ثواب، عذاب دوائی سب آگیا۔

وَالْمَلَكِ
(اور فرشتوں پر) ملائکہ پر ایمان لانا یہ ہے کہ یہ سمجھے کہ وہ اللہ کے بندے ہیں، نور سے پیدا ہوئے ہیں، جسم و روح والے ہیں، کسی کے ان میں دو دو بازو ہیں، کسی کے تین تین، کسی کے چار چار۔ رسول اللہ ﷺ نے جبرئیل علیہ السلام کو دیکھا کہ ان کے چھ سوا بازو تھے اور نیز یہ اعتقاد رکھے کہ وہ نہ کھاتے ہیں، نہ پیئیں ہیں، نہ نکاح کرتے ہیں۔ ان کی روزی تسبیح اور تہلیل ہے۔ اللہ کی نافرمانی نہیں کرتے، جو ان کو حکم ہو جاتا ہے وہی کرتے ہیں، موت ان کو بھی آئے گی اور پھر مثل اوروں کے زندہ ہو کر اٹھیں گے اور بعض ان میں سے اللہ کے قاصد ہیں۔ انبیاء علیہم السلام کے پاس وحی لاتے تھے اور ان کے اعمال کا بدلہ اللہ کی رضامندی اور مراتب قرب ہے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے عند ذی العرش مسکین یعنی وہ عرش والے کے نزدیک صاحب مرتبہ ہے۔ اسی واسطے وہ اعمال کے ثواب لیتے ہیں۔ جنت میں جانے کے محتاج نہیں بلکہ خود جنم کے محافظ اور عذاب کے فرشتے بھی اپنے اپنے ثواب کو پورا پورا لاپس گئے۔ اس مقام پر یہ امر قابل یادداشت ہے کہ عوام مؤمنین فرشتوں سے افضل نہیں کیونکہ عام مؤمن تو اپنے ثواب اور بدلے کے لئے جنت میں جائیں گے۔ اور فرشتے نہ جائیں گے ہاں یہ امر ضروری ہے کہ خواص بشر یعنی انبیاء اور رسل علیہم الصلوٰۃ والسلام ملائکہ سے افضل ہیں کیونکہ جو تجلیات ذاتیہ اس مشت خاک کے ساتھ خاص ہیں وہ ان ہی کو نصیب ہوں گی، ملائکہ اس دولت سے محروم رہیں گے کیونکہ ان کی پیدائش خاک سے نہیں ہے اور جانا چاہتے کہ جس طرح فرشتوں کے اعمال کا ثواب اور بدلہ جنت میں جانے پر موقوف نہیں اسی طرح بعض برگزیدہ لوگوں کو بھی دینیاں وہ نعمتیں اور دولتیں حاصل ہو جاتی ہیں کہ جو جنت میں ہوں گی۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ابراہیم علیہ السلام کے بارے میں فرمایا ہے وَأَنْتَاهُ أَجْرُهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَكِنَّ الصَّالِحِينَ یعنی ہم نے ابراہیم علیہ السلام کو ان کا ثواب دنیا میں دے دیا تھا اور آخرت میں بیشک وہ نیک کاروں میں سے ہوں گے۔

وَالْكِتَابِ
(اور کتاب پر) اس سے یا مطلق کتاب مراد ہے اس صورت میں سب آسمانی کتابیں اس میں داخل ہو جائیں گی یا صرف قرآن پاک مراد ہے کیونکہ اس پر ایمان لانا تمام کتب سلاویہ پر ایمان لانے کو مستلزم ہے۔ قرآن اور تمام کتب الہیہ سب اللہ کے کلام ہیں اور غیر مخلوق ہیں۔ اس میں اختلاف ہے کہ قرآن نام الفاظ کا ہے یا معنی کا یا دونوں کا تو حق یہی ہے کہ الفاظ اور معنی دونوں قرآن ہیں اور بعض علامات جو حدیث کی اس میں پائی جاتی ہیں مثلاً الفاظ کا یکے بعد دیگرے زبان پر آنا اور کان میں پڑنا تو ان سے یہ لازم نہیں آتا کہ باری تعالیٰ کے اندر بھی یہ صفت کلام اسی طرح پائی جاتی ہو اللہ تعالیٰ اس سے پاک و منزہ ہیں۔

(اور پیغمبروں پر) پیغمبروں پر ایمان لانے میں یہ امر ملحوظ رہے کہ تمام انبیاء پر یکساں ایمان لانے کی

کے درمیان فرق نہ کرے سب سے پہلے ان میں آدم علیہ السلام ہیں اور سب سے آخر اور تمام سے افضل ہمارے نبی محمد ﷺ ہیں۔ پیغمبروں پر ایمان لانے میں کسی عدد کا لحاظ نہ کرے کیونکہ صحیح طریق سے یہ ثابت نہیں ہے کہ انبیاء کس قدر ہیں۔ چنانچہ خود اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں منہم من قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَ مِنْهُمْ مَنْ لَمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ لِيُضِلَّ بِرِضْوَانِهِ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَ هُوَ عَلِيمٌ فَذِي بَصِيرَةٍ احوال ہم نے آپ کو سنایے اور بعض ایسے ہیں کہ جن کا قصہ نہیں سنایا اور بعض احادیث میں جو عدد وارد ہوئے ہیں تو وہ احادیث احاد ہیں اور احاد مفید قطعیت نہیں ہیں اور ایمان کا مدار ایسے نصوص پر ہے جو قطع اور یقین کا فائدہ دیں۔ انبیاء سب کے سب صفات اور کمالات سے معصوم اور پاک ہیں۔ اعتقادات میں تو آپس میں ایک دوسرے کے خلاف نہیں ہیں۔ اگر مخالفت ہے تو فروغ میں ہے کیونکہ ان میں حجاب جاری ہو سکتا ہے۔ رد افواض کہتے ہیں کہ ائمہ پر بھی ایمان لانا ایمان کے مفہوم میں داخل ہے۔

میں کہتا ہوں کہ اس آیت سے ان کے اس مسلک کا بطلان ظاہر ہے کیونکہ ائمہ پر ایمان لانا اگر ایمان کی حقیقت میں داخل ہو تا تو اللہ تعالیٰ نے جس طرح یہاں انبیاء اور ملائکہ وغیرہ پر ایمان لانے کو ذکر فرمایا ہے ائمہ پر بھی ایمان لانے کو ذکر فرماتے ہو، واللہ اعلم

وَ اٰتٰى السَّمٰلٰى عَلٰى حَبِيْبِهٖ

(اور دیامال باجو: اس کی محبت کے) علی حبہ میں جاہ مجرور محلاً حال ہے اور ضمیر اللہ

تعالیٰ کی طرف راجع ہے۔ معنی اس صورت میں یہ ہوں گے دیامال اللہ تعالیٰ کی محبت میں کیونکہ جو مال خالص اللہ تعالیٰ کے واسطے دیا جاتا ہے تو اس کا ثواب اللہ تعالیٰ دیتے ہیں اور جو اللہ تعالیٰ کے لئے نہ ہو تو اللہ تعالیٰ کا اس سے کوئی تعلق نہیں۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ قیامت کے روز اول جن کا فیصلہ ہو گا تین شخص ہوں گے تیسرا ان میں وہ ہو گا جس کو اللہ تعالیٰ نے دنیا میں وسعت اور ہر قسم کا مال دیا ہو گا وہ پیش کیا جائے گا اللہ تعالیٰ اس سے پوچھیں گے کہ یاد ہے ہم نے تجھ کو فلاں فلاں نعمت دی تھی۔ وہ اقرار کرے گا اور عرض کرے گا۔ پروردگار بے شک یہ نعمتیں مجھ کو ملی تھیں۔ اللہ تعالیٰ دریافت فرمائیں گے پھر تو نے اس میں ہمارے لئے کیا۔ عمل کیا وہ عرض کرے گا اللہ جتنی آپ کی راہ میں نے کوئی نہیں چھوڑی، سب میں آپ کے لئے مال خرچ کیا، حکم ہو گا تو چھوٹا ہے تو نے اس واسطے دیا تھا کہ لوگ تجھے سخی کہیں سو لوگوں نے تجھے سخی کہا پھر حکم کریں گے کہ اس کو منہ کے بل آگ میں جھونک دو۔ اس کو مسلم نے روایت کیا ہے نیز حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ تمہاری صورتوں اور مالوں کو نہیں دیکھتے وہ تمہارے دلوں اور اعمال کو دیکھتے ہیں۔ اس حدیث کو مسلم نے روایت کیا ہے۔ نیز حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ میں سب شرکاء سے زیادہ شریک سے بے نیاز ہوں، جو شخص ایسا عمل کرے کہ اس میں میرے غیر کو شریک کرے میں اس کو اور اس کے عمل کو چھوڑ دیتا ہوں۔ اور ایک روایت میں ہے کہ میں اس سے بری ہوں وہ عمل اسی کو مزمور اور ہے جس کے لئے اس نے کیا ہے۔ یا علی حبہ میں ہی ضمیر مال کی طرف راجع ہے اس تقدیر پر یہ معنی ہیں کہ دیامال کو تندرستی اور اس کی محبت کی وقت۔ ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے یہی تفسیر فرمائی ہے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آیا اور عرض کیا کہ یا رسول اللہ کون سے صدقہ کا زیادہ ثواب ہے فرمایا کہ زیادہ ثواب اس وقت ہے کہ صدقہ کرنے کی حالت میں تندرست، ہنسا کتا اور حاجت مند ہو، فقر سے ڈرتا ہو اور تو تگر کی امید میں ہو اور ایسا نہ کرے کہ دینے میں نال مثل کئے جائے جب روح حلق تک آجائے اور جان نکلنے لگے تو اس وقت دینے بیٹھے کہ فلاں کو اس قدر اور فلاں کو اس قدر، اس وقت تو وہ مال وارثوں کا ہے ہی۔

اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے اور آیت لَنْ نُنَالُوا الْبِرَّ حَتَّىٰ نَنفِقُوا مِمَّا حُبَبْنَا ۚ وَ مَنْ يَخْرُجْ مِنْ بَيْتِهِ فَسَفِيْهُم مِّمَّا كَانَتْ يَدُوْهُ اَنْ يُصَلِّىَ وَ يَذْكُرَ مِمَّا بَدَا بِهٖ ۚ وَ مَنْ يَخْرُجْ مِنْ بَيْتِهِ فَسَفِيْهُم مِّمَّا كَانَتْ يَدُوْهُ اَنْ يُصَلِّىَ وَ يَذْكُرَ مِمَّا بَدَا بِهٖ ۚ وَ مَنْ يَخْرُجْ مِنْ بَيْتِهِ فَسَفِيْهُم مِّمَّا كَانَتْ يَدُوْهُ اَنْ يُصَلِّىَ وَ يَذْكُرَ مِمَّا بَدَا بِهٖ ۚ

اسکی کو جب تک اپنی پیاری چیز خرچ نہ کرے) سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے کہ ضمیر علی حبہ میں مال کی طرف راجع ہونا مناسب ہے اور مال کی طرف ضمیر راجع ہونے کی تقدیر پر یہ بھی معنی ہو سکتے ہیں کہ ایسے مال کو دیا جو سب قسم کے مالوں سے زیادہ پیارا تھا اس صورت میں یہ آیت انفقوا من طيبات ما كسبتم وما اخرجنا لكم من الارض ولا تيمموا

الْحَبِيبَاتِ مَنَّهٗ تَنْفَعُونَ (الایۃ) یعنی خرچ کرو اپنی کمائی کی پاکیزہ اور عمدہ چیزیں اور ان چیزوں میں سے جو ہم نے تمہارے لئے زمین سے پیدا کیں اور بری چیز کے دینے کا ارادہ مت کرو کہ ہم معنی دہم پلمہ ہو جائے گی اور یہ بھی ممکن ہے کہ ضمیر مصدر ایستاء (دینا) کی طرف راجع ہو۔ مطلب یہ ہو گا دیال کو دینے کی محبت سے یعنی دل ان کا دینے سے ناخوش اور ناراض نہیں ہو بلکہ خوب جی کھول کر دیا۔

ذَوِی الْقُرْبٰی (رشتہ داروں کو) قربانی بمعنی قرابت مصدر ہے اور اہل حقوق پر رشتہ داروں کو اللہ تعالیٰ نے اسی لئے مقدم فرمایا کہ اوروں سے ان کو دینا زیادہ بہتر اور موجب اجر ہے۔ ذوی القربانی میں سب طرح کے رشتہ دار شامل ہو گئے خواہ ان سے نسب کا تعلق ہو یا اور کوئی جیسے خاوند، بیوی، غلام۔

ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ اگر تو ایک دینار اللہ کی راہ میں خرچ کرے اور ایک دینار مسکین کو دے اور ایک دینار اپنی اہل گودے ان میں سب سے زیادہ ثواب اس دینار کا ہے جس کو تو نے اہل پر صرف کیا ہے۔ اس حدیث کو مسلم نے روایت کیا ہے۔ اور زینب زوجہ ابن مسعود رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اے عورتوں کے گروہ صدقہ اور خیرات کرو اگرچہ اپنے زیور سے ہی ہو۔ زینب رضی اللہ عنہا اور ایک دوسری عورت نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اپنے خاوند کو اور جو یتیم اپنی پرورش میں ہو اس کو اگر صدقہ دے تو کفایت کرے گا یا نہیں۔ فرمایا کہ ایسے دینے میں دو ثواب ہیں ایک ثواب رشتہ داری کا اور ایک صدقہ کا۔ اس حدیث کو بخاری نے روایت کیا ہے اور سلمان بن عامر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ مسکین کو صدقہ دینا تو صدقہ ہی ہے اور رشتہ دار کو صدقہ دینا صدقہ بھی ہے اور صلہ رحمی بھی ہے۔ اس حدیث کو امام احمد اور ترمذی اور نسائی اور ابن ماجہ اور دارمی نے روایت کیا ہے۔

وَالْيَتٰمٰی (اور یتیموں کو) یتیم اس بچہ کو کہتے ہیں جس کا باپ بالغ ہونے سے پہلے مر جائے یا تم ہو جائے۔ بیضادی نے کہا ہے کہ ذوی القربانی اور یتیمی سے مراد حاجت مند رشتہ دار اور یتیم ہیں چونکہ اس قید کا لحاظ بہت ظاہر تھا اسی لئے اللہ تعالیٰ نے اس قید کو ذکر نہیں فرمایا۔

میں کہتا ہوں کہ اس قید کی کچھ حاجت نہیں کیونکہ منظور نظر اور مقصود اصلی مال کے دینے کو ذکر کرنا ہے خواہ وہ دینا فرض ہو یا نفلی ہو، اگر خاص فرض کو بیان کرنا منظور ہو تا تو البتہ ضرورت اس قید کی تھی اور ذکوۃ فرض کا بیان خود آگے آتا ہے اور مال کا نقل کے طور پر دینا، یہ ضروری نہیں کہ حاجت مندوں کو ہی ہو۔ چنانچہ صلہ رحمی اور یتیم کا بھی خوش کرنا باوجود اس کے مالدار ہونے کے بھی ہو سکتی ہے بلکہ صلہ رحمی تو اسلام پر بھی موقوف نہیں۔ کافر کے ساتھ بھی صلہ رحمی ہو سکتی ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں وصا جہما فی الدنیا معروفاً یعنی ان کا دنیا میں عمدہ طور پر ساتھ دے۔

حضرت اسماء ابو بکر رضی اللہ عنہا کی دختر فرماتی ہیں کہ میری ماں میرے پاس آئی اور وہ مشرک تھی، میں نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا کہ یا رسول اللہ میری ماں آئی ہے اور وہ مشرک ہے میں اس کے ساتھ کیا معاملہ کروں فرمایا کہ اس کے ساتھ صلہ رحمی کر عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے کہ آپ فرماتے تھے کہ فلاں قبیلہ والے میرے دوست نہیں ہیں میرا دوست تو اللہ تعالیٰ اور نیک مؤمن ہیں ہاں ان کی جھ سے قرابت ہے اس کی رعایت البتہ میں کروں گا۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ بدلہ دینے والا صلہ رحمی کرنے والا نہیں۔ صلہ رحمی کرنے والا تو وہ ہے کہ ٹوٹی ہوئی رشتہ داری کو جوڑ دے۔ اس حدیث کو بخاری نے روایت کیا ہے اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ میں اور یتیم کی کفالت کرنے والا جنت میں اتنے قریب ہوں گے جیسے شہادت کی انگلی نچ کی انگلی سے قریب ہے۔ اس کو امام بخاری و احمد و ابو داؤد و ترمذی نے روایت کیا ہے۔

وَالْمَسْكِيْنَ وَابْنَ السَّبِيْلِ (اور محتاجوں اور مسافروں کو) مجاہد فرماتے ہیں کہ ابن سبیل سے مراد مسافر ہے

جو اپنے اہل و عیال سے الگ ہو۔ اور بعض مفسرین نے فرمایا ہے کہ مراد مہمان ہے۔ ابو شریح رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جو اللہ اور قیامت کے دن پر ایمان رکھتا ہو، اس کو چاہئے کہ اپنے مہمان کی مدارات کرے، اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے۔

وَالسَّائِلِينَ (اور مانگنے والوں کو) امام حیدر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ مسائل کو ضرور کچھ دیا کرچہ بکری کا جلا ہو، کھر ہی سہی۔ اور ایک روایت میں ہے کہ اے ام جید اگر تجھ کو بکری کے جلے ہوئے کھر کے سوا کچھ اور میسر نہ ہو تو وہی دیدے۔ اس حدیث کو احمد اور ابوداؤد اور ترمذی نے روایت کیا ہے اور حسین بن علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ مانگنے والے کا حق ہے اگرچہ وہ اپنے گھوڑے پر سوار ہو کر آئے اس حدیث کو امام احمد نے روایت کیا۔ ابوداؤد نے علی رضی اللہ عنہ سے اور ابن راحویہ نے فاطمہ زہراء رضی اللہ عنہما سے اور طبرانی نے ہرماں بن زیاد رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے اور امام احمد نے کتاب الزہد میں سالم بن ابی الجعد سے روایت کیا ہے کہ عیسیٰ علیہ السلام نے فرمایا کہ مسائل کا حق ہے اگرچہ وہ تمہارے پاس ایسے گھوڑے پر سوار ہو کر آئے جس کا حلقہ چاندی کا ہے۔ میں کہتا ہوں کہ اس حدیث سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ مسائل کو اگرچہ بوجہ اس کے مالدار ہونے کے سوال حرام ہے لیکن اس کو دینا ضروری ہے۔

وَفِي الرِّقَابِ (اور اگر دونوں کے چھڑانے میں) رقاب سے مراد یا تو مگت اب میں اس تقدیر پر تو یہ آیت **وَأَنْتُمْ هُمْ** مِن مَّالِ اللَّهِ الَّذِي آتَاكُمْ (دو مگتوں کو اللہ کے دیئے ہوئے مال سے) کے ہم پلہ ہوگی اور یا غلام آزاد کرانا مراد ہے اس صورت میں یہ آیت فک رقبۃ (چھڑانا گردن) کے ہم پایہ بنے گی۔ بعض مفسرین نے کہا ہے کہ اس آیت سے قیدیوں کا فدیہ دینا مراد ہے اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں۔ **وَيَطْعَمُونَ الطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا** یعنی اور کھلاتے ہیں کھانا باوجود اس کی خواہش کے مسکین اور یتیم اور قیدی کو۔

وَأَقَامَ الصَّلَاةَ (اور درست کرتے رہے نماز) مطلب یہ ہے کہ نماز فرض اور نفل کو خوب آداب اور محبت اور سنن کے ساتھ پڑھتے رہے۔

وَأَتَىٰ الزُّكُوفَ (اور دیتے رہے زکوٰۃ) یہاں زکوٰۃ سے زکوٰۃ فرض مراد ہے اور اتی الحال سے مراد یا تو صدقات نافلہ ہیں یا مطلق مال دینا مراد ہے خواہ نفل ہو یا فرض۔ آخر صورت میں زکوٰۃ کو بعد میں مقرر فرمانا زیادتی اہتمام کے لئے ہوگا۔ اور بعض مفسرین نے کہا ہے کہ دونوں جگہ زکوٰۃ مفروضہ مراد ہے لیکن اول جگہ مصداق کو بیان کرنا منظور ہے اور دوسری جگہ زکوٰۃ کا ادا کرنا اور اس پر ترغیب دینا مقصود ہے۔

میں کہتا ہوں کہ اول تو جیہ زیادہ مناسب ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ کو بد (نیکی) کو بیان کرنا مقصود ہے۔ اور پورا اس فعل کو کہتے ہیں جو اللہ تعالیٰ کے نزدیک پسندیدہ ہو خواہ وہ فرض ہو یا نفل ہو۔ چنانچہ اس تفسیر کی یہ حدیث تائید کرتی ہے۔ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ مال میں سوائے زکوٰۃ کے اور بھی حق ہیں پھر آپ نے **لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُولُوا وَجُوهَكُمْ** الآية تلاوت فرمائی۔ اس حدیث کو ترمذی اور ابن ماجہ اور دارمی نے روایت کیا ہے اور حق سے مراد عام ہے خواہ واجب ہو یا مستحب۔ چنانچہ طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت اقدس میں ایک شخص حاضر ہوا اور اسلام کی حقیقت دریافت کی فرمایا کہ پچھانہ نماز اور رمضان کے روزے اور زکوٰۃ۔ اس نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ مجھ پر اور بھی کچھ ہے فرمایا نہیں لیکن اگر تیرا حق ہے تو نفل کے طور پر کچھ کر لے۔

وَالْمُؤْتُونَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ذَاً عَهْدٍ وَأَمَّا (اور پورا کرتے رہے اپنا اقرار جب کوئی عہد کرتے ہیں) مطلب یہ ہے کہ جب اللہ تعالیٰ سے معاہدہ کرتے ہو تو اس کو پورا کرتے ہیں مثلاً روزانہ میں جو عہد ہو اس کو پورا کرتے ہیں اور دنیا میں جب قسم کھاتے ہیں اس کو سچا کر کھاتے ہیں اور جب مت مانتے ہیں اس کو پورا کرتے ہیں۔ ایسے ہی جب مخلوق سے عہد کرتے

ہیں تو اس کو پورا کرتے ہیں مثلاً جب وعدہ کرتے ہیں تو اس کو وفا کرتے ہیں اور جب کچھ کہتے ہیں تو جھوٹے نہیں ان کے پاس کوئی امانت رکھتا ہے تو اس کو جو اس کی تول اور کرتے ہیں اور جب حق بات پر ان سے کوئی طلب کی جاتی ہے تو گواہی دیتے ہیں۔

ابو بھریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ منافق کی تین علامتیں ہیں جب بات کہے تو جھوٹ کہے اور جب وعدہ کرے تو اس کے خلاف کرے اور جب امانت اس کے پاس رکھی جائے تو خیانت کرے۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے۔ مسلم کی روایت میں اتنا زیادہ ہے کہ اگر چہ وہ روزہ نماز کا پابند ہو اور اپنے آپ کو مسلمان سمجھتا ہو۔

اور عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ چار خصلتیں جس میں پائی جائیں وہ منافق خالص ہے اور جس میں ان میں سے ایک خصلت ہو اس میں اس خصلت کے چھوڑنے تک ایک خصلت نفاق کی رہے گی۔ جب ایمن بنایا جائے تو خیانت کرے۔ جب بات کہے تو جھوٹ بولے اور جب وعدہ کرے تو اس کو پورا نہ کرے اور جب جھگڑا کرے تو گواہیاں کہے۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے والموفون الخ کاسن آمن پر عطف ہے۔

وَالصَّابِرِينَ (اور صبر کرتے رہے) **وَالصَّابِرِينَ** بھی سن آمن پر معطوف ہے اور درمیان میں ایک کلام طویل فاصل ہونے کی وجہ سے منصوب ہے اور عرب کی عادت ہے کہ جب کلام طویل ہو جاتا ہے تو اعراب کو متغیر کرتے ہیں۔ ابو عبیدہ نے اسی طرح کہا ہے اور ایسے ہی سورہ مائدہ میں **وَالصَّابِرِينَ** اور سورہ نساء میں **وَالْمُقِيمِينَ** الصلوة کلام طویل ہونے کے سبب سے مرفوع منصوب ہے اور ضلیل نے کہا ہے **وَالصَّابِرِينَ** منصوب علی المدح ہے اور عطف نہ کرنے کی یہ وجہ ہے کہ صبر اور اعمال سے زیادہ افضل ہے۔ کیونکہ اعمال میں افضل وہ ہے جس پر مداومت ہو اور صبر میں مداومت سب سے زیادہ ہے۔ اس صورت میں تقدیر عبارت کی اس طرح ہوگی **أَخْصَّ الصَّابِرِينَ** بمنزید اللہ **وَأَمْدَحَ الصَّابِرِينَ** بمنزید اللہ یعنی خاص کرتا ہوں میں صابروں کو یا مدح کرتا ہوں میں صابروں کی زیادتی نیکی کے ساتھ۔ اور اس وقت جملہ کا جملہ پر عطف ہو گا اور بعض مفسرین نے کہا ہے کہ **وَالصَّابِرِينَ** کا ذوی القربیٰ پر عطف ہے۔ اس صورت میں تقدیر عبارت کی یوں ہوگی۔ **وَأَنَّ** المال **الصَّابِرِينَ** یعنی اور یا مال صابروں کو اور یہ آیت اس توجیہ پر معنی کے اعتبار سے آیت **لِلْمُقَرَّرَاءِ الَّذِينَ أَحْصَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا فِي الْأَرْضِ يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَعْيَاءً مِّنَ التَّعَفُّفِ** (ترجمہ) ”دیکھو مفسلون کو جو گھر سے ہوئے ہیں خدا کی راہ میں نہیں چل پھر سکتے ملک میں سمجھتا ہے ان کو انجان آدمی بالدر ان کی بے سواہی کی وجہ سے“ کے قریب قریب ہو جائے گی۔

فِي الْبِأْسَاءِ وَالصَّتَاءِ وَحِينَ الْبَأْسِ (تنگی اور تکلیف میں اور لڑائی کے وقت) **بِأْسَاءِ** شدت اور فقر کو کہتے ہیں **صَّتَاءِ** مرض اور پانچ کن بولتے ہیں۔ **بَأْسِ** کے معنی قتال اور حرب کے ہیں۔

أُولَئِكَ الَّذِينَ صَدَّقُوا وَوَالَّذِينَ هُمْ الْمُتَّقُونَ (وہ لوگ ایمان اور نیکی میں سچے ہیں اور یہی کفر اور تمام بری خصلتوں سے بچتے ہیں۔)

يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا كِتَابٌ عَلَيْهِمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ (اے ایمان والو تم پر لازم کیا جاتا ہے برابری کرنا متقولوں میں) **كِتَابٌ** اور کتب اور قواد نے کہا ہے کہ زمانہ اسلام سے کچھ ہی پہلے عرب کے دو قبیلوں میں خوب قتل و

قتال ہو رہا اور آپس میں ایک دوسرے کے ذمہ بہت سے خون ہوتے۔ جب اسلام کا عہد برکت آیا تو آیت **يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا** الخ نازل ہوئی۔ مقاتل بن حبان نے کہا ہے کہ یہ قتل و قاتل قریطہ اور نصیر میں ہوا تھا اور سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اوس اور خزرج میں ہوا تھا اور سعید اور مقاتل اور بھتی فرماتے ہیں کہ یہ واقعہ اس طرح ہوا تھا کہ ان میں ایک قبیلہ دوسرے سے تعداد اور غلبہ میں زیادہ تھا اسی واسطے دوسرے قبیلہ کی عورتوں سے بغیر ہر نکاح کرتے تھے اور طرح طرح کی زیادتیاں کرتے تھے جب ان پر ایسی زیادتی ہوئی تو یہ قسم کھا بیٹھے کہ ہم اپنے غلام کے عوض آزاد کو اور عورت کے بدلے مرد کو اور ایک کے بدلے دو کو قتل کریں گے اور ایک زخم کے عوض دو زخم لگائیں گے اور اس واقعہ کو نبی کریم ﷺ کی خدمت میں پیش کیا تو اللہ تعالیٰ نے یہ

آیت نازل فرمائی اور مساوات کا حکم فرمایا اس پر وہ سب راضی ہو گئے اور تسلیم کر لیا۔ ابن ابی حاتم نے سعید بن جبیر سے اسی طرح روایت کیا ہے۔

میں کہتا ہوں ان کا راضی ہونا اور تسلیم کرنا اور یَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا الخ سے ان کو خطاب فرمانا اس پر صاف دلیل ہے کہ مخاطب اس آیت میں اوس اور خنزیر ہیں جو کہ اللہ کے دین کے مددگار ہیں۔ قرطیہ اور تفسیر نہیں کیوں کہ یہ اللہ کے دشمن اور کفار تھے۔ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ عمد اقول کرنے میں فقط قصاص واجب ہے۔ خون مہابغیر قاتل کی رضامندی کے واجب نہیں۔ امام صاحب کے اس مسلک کی اللہ تعالیٰ کے قول کَتَبَ عَلَيْكُمُ الْقَصَاصُ (لکھا گیا تم پر قصاص) سے تائید ہوتی ہے اور نیز حدیث فی العمد القود (قتل عمد میں قصاص ہو) بھی امام صاحب کے مذہب پر صاف دال ہے۔ اس حدیث کو امام شافعی اور ابو داؤد اور انسائی اور ابن ماجہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے۔ محدثین نے اس حدیث کے مرسل اور متصل ہونے میں اختلاف کیا ہے وارقطبی کے نزدیک صحیح یہ ہے کہ مرسل ہے اور مرسل ہمارے نزدیک حجت ہے اور دار قطنی نے اسی حدیث کو مرفوعاً عبد اللہ بن ابی بکر بن محمد بن حزم سے بواسطہ ان کے باپ اور جد کے باپ الفاظ العمد قود والخطاء دینہ (قتل عمد میں قصاص ہے اور خطا میں دیت ہے) روایت کیا ہے لیکن ان کی سند میں کسی قدر ضعف ہے۔ امام شافعی اور مالک اور امام احمد رحمہم اللہ کے اس مسئلہ میں دو دو قول ہیں۔ ایک قول تو یہ ہے کہ قصاص واجب ہے لیکن مقتول کے وارثوں کو یہ پچھتا ہے کہ بغیر قاتل کی رضا کے قصاص کے عوض میں دیت لے لیں اور دوسرا قول یہ ہے کہ قصاص اور دیت میں سے ایک شے واجب ہے یا قصاص ہی اختیار کرو یا دیت لے لو اور ان دونوں قولوں میں مال کار کچھ فرق نہیں۔ ایک صورت میں اگر البتہ فرق ہو گا وہ یہ ہے کہ جب مقتول کے وارث یہ کہیں کہ ہم نے قصاص معاف کر دیا اور دیت کا کچھ ذکر نہ کریں تو پہلے قول کے موافق تو قصاص ساقط ہو جائے گا اور دیت ساقط نہ ہوگی اور دوسرے قول کے مطابق قصاص کے معاف کر دینے سے دیت ثابت و مقرر ہو جائے گی۔ ائمہ ثلاثہ مذکورین رحمۃ اللہ علیہم نے بغیر رضا مجرم کے مال لینے پر احادیث ذیل سے استدلال کیا ہے۔

ابو شریح کہتی فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے مکہ فتح ہونے کے دن فرمایا کہ اس کے (کسی مقتول کے بارہ میں) وارثوں کو اختیار ہے خواہ قتل کریں یا دیت لیں۔ اس حدیث کو ترمذی اور امام شافعی نے روایت کیا ہے۔ اور ابن جوزی اور دارمی نے ابو شریح خزامی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے کہ آپ فرماتے تھے کہ جس شخص کا کوئی عزیز قتل کیا جائے یا اس کو کوئی زخمی کر دے تو اس کو تین باتوں میں سے ایک کا اختیار ہے جو بھی بات کا اگر ارادہ کرے تو اس کے ہاتھ پکڑ لو یا تو قصاص لے، یا معاف کر دے، یا دیت لے سو اگر ان تینوں باتوں میں سے ایک کو اختیار کر لیا اور پھر حد سے تجاوز کیا تو اس کے لئے ہمیشہ ہمیشہ آگ ہے۔ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جس کا کوئی مقتول ہو اس کو اختیار ہے یا دیت لے لے یا قتل کر دے۔

اور عمر و بن شعیب بواسطہ اپنے اب وجد کے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جو شخص کسی کو جان کر قتل کر دے، تو اس کو مقتول کے وارثوں کو دیدیا جائے یا تو وہ اس کو قتل کر دیں اور یا دیت لے لیں اور دیت تمہیں حق ہے اور تمہیں جذبہ اور چاہیں غلط (جن کے پیٹ میں بیجے ہوں) ہے۔ اس حدیث کو امام احمد اور ترمذی اور ابن ماجہ نے روایت کیا ہے۔ حنفیہ ان احادیث کا یہ جواب دیتے ہیں کہ معنی ان احادیث کے یہ نہیں ہیں جو تم سمجھتے ہو بلکہ مقصود رسول کریم ﷺ کا یہ ہے کہ مقتول کے وارثوں کو اختیار ہے کہ خواہ قصاص لیں یا صلح کریں اور صلح بغیر قاتل کی رضا کے نہیں ہو سکتی اور ظاہر یہ ہے کہ قاتل اپنے خون کے بجائے لئے راضی ہو جائے گا۔ اسی لئے نبی ﷺ نے قاتل کی رضا کو ذکر نہیں فرمایا اور ظاہر پر چھوڑ دیا واللہ اعلم۔

الْحَبْرُ بِالْحَبْرِ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأَنْثَى بِالْأُنْثَى (آزاد کے بدلے قتل کیا جائے آزاد کے غلام کے بدلے غلام اور عورت کے عوض عورت) اس آیت سے یہ نہیں نکلتا کہ آزاد غلام کے عوض اور غلام آزاد کے عوض اور مرد عورت

کے بدلے قتل نہ کئے جائیں ان احکام سے اس آیت میں کچھ بحث نہیں آیت اس بارے میں محض ساکت ہے اور مفہوم مخالف کا امام ابو حنیفہ کے نزدیک اعتبار نہیں ہے۔ اور جو لوگ مفہوم مخالف کے قائل ہیں ان کے نزدیک بھی اس آیت سے یہ احکام مستخرج نہیں ہوتے کیونکہ مفہوم ان کے نزدیک اس وقت معتبر ہوتا ہے جب شخصیں ذکر کا سوائے اختصاص حکم کے کوئی فائدہ نہ ہو اور اگر کوئی فائدہ ہو تو اس وقت مفہوم کا اعتبار نہیں کرتے اور اس آیت میں شخصیں ذکر کا یہ فائدہ ہے کہ شخصیں سے یہ معلوم کرنا ہے کہ ایک حیثیت کو دوسری پر کچھ زیادتی و شرف نہیں ہے۔ حاصل یہ ہے کہ اس آیت سے یہ مفہوم ہو گا کہ آزاد کو جب کسی آزاد کو قتل کرے تو اس کے عوض اس آزاد ہی کو قتل کیا جائے اور مقتول کے شرف یا مرتبہ کی وجہ سے اس کے ساتھ اوروں کو قتل نہ کیا جائے اسی طرح جب کوئی غلام کسی غلام کو مار ڈالے تو اس کے قصاص میں قاتل ہی کو مارا جائے کسی آزاد کو اس مقتول کے کسی شرف و کمال کی وجہ سے نہ مارا جائے اور ایسے ہی کوئی عورت جب کسی دوسری عورت کو قتل کر ڈالے تو اس کے بدلے اس عورت کو ہی مارا جائے اس عورت کے کسی کمال و شرف کی وجہ سے کسی مرد کو اس قاتلہ کے ساتھ مارنے میں شریک نہ کیا جائے۔ اب رہے وہ احکام جو آیت سے نہیں نکلتے ہیں جن کی طرف ہم نے اوپر اشارہ کیا ہے تو امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ ایک جان دوسری جان کی عوض قتل کر دی جائے گی خواہ کوئی ہو آزاد ہو یا غلام، مرد ہو یا عورت، مسلمان ہو یا کافر کیونکہ اللہ تعالیٰ عام طور سے بلا تفصیل فرماتا ہے وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ (یعنی اور لکھ دیا ہم نے ان پر) (بنی اسرائیل پر) تو اہل میں کہ بیشک جان کے بدلے جان لی جائے گی) اور پہلی آیتوں پر جو احکام اللہ تعالیٰ نے اتارے ہیں ان کے تا قتل اگر خود یسود اور نصاریٰ ہوں جب تو کچھ اعتبار نہیں اور اگر خود اللہ تعالیٰ یا رسول اللہ ﷺ بلا انکار قتل فرمائیں تو ان احکام کا ہم کو بھی اتباع ضروری ہے۔ کیونکہ جب حاکم ایک اور طریقہ ایک سے پھر اتباع و اطاعت نہ کرنا چاہے۔ معنی اللہ تعالیٰ نے فرماتا ہے فَيَهْدِيَاهُمْ أَفْتَدَهُ لِيَسِيءَ لِي أَبِ ان ہی کے طریقہ کی پیروی کریں اور فرماتا ہے سَخَّ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى (یعنی اللہ تعالیٰ نے تمہارے لئے وہی راہ مقرر فرمائی جس کا نوح علیہ السلام کو حکم فرمایا تھا اور جو ہم نے آپ کی طرف وحی بھیجی اور وہ جس کا ہم نے ابراہیم علیہ السلام اور موسیٰ اور عیسیٰ کو حکم کیا تھا) اور احکام میں بغیر منسوخ ہوئے اختلاف نہیں ہوتا خواہ وہ منسوخ ہوتا ایک کتاب میں ہو یا چند کتابوں میں ہو اور جب تک شیخ ظاہر نہیں ہو گا حکم باقی رہے گا اس حکم کے باقی رہنے پر ذیل کی دو حدیثیں صاف دلالت کرتی ہیں۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مسلمان آدمی جو اللہ کے ایک ہونے اور میرے رسول ہونے کا اقرار اور گواہی دیتا ہو، اس کا خون اگرنا بغیر تین باتوں کے جائز اور حلال نہیں یا تو اس نے کسی کو قتل کر دیا ہو، اس لئے اس کو قصاص میں قتل کیا جائے یا باوجود نکاح ہونے کے زنا کرے یا اپنے دین اور مسلمانوں کی جماعت کو چھوڑ دے۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے اور ابولامہ سے مروی ہے کہ بروز محاصرہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اپنے گھر کے لور سے جھانک کر محاصرین سے کہا کہ میں تم سے اللہ کی قسم دے کر پوچھتا ہوں کیا تم جانتے ہو کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ مسلمان کا خون بغیر تین باتیں ہوئے حلال نہیں یا تو احسان کے بعد زنا کرے یا اسلام کے بعد کفر کرے یا تانقہ کسی جان کو مار ڈالے۔ اس حدیث کو شافعی اور احمد رحمہما اللہ اور ترمذی اور ابن ماجہ اور دارمی نے روایت کیا ہے۔ اور اس بارے میں مسلم اور ابوداؤد وغیرہ نے عائشہ رضی اللہ عنہا سے بھی روایت کیا ہے لیکن ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ یہ ضرور فرماتے ہیں کہ اگر کوئی شخص اپنے غلام کو یا اپنے مدبر کو یا اپنے مکاتب کو یا ایسے غلام کو جس کے بعض حصہ کا یہ مالک ہے یا اپنے بیٹے کے غلام کو مار ڈالے تو اس کے عوض قتل نہ کیا جائے گا کیونکہ اگر قصاص میں یہ قتل کیا جائے تو لازماً آتا ہے کہ خود اپنے سے قصاص لے اور آدمی دوسرے سے پانے کا مستحق ہے نہ کہ اپنی ذات سے۔ اسی طرح جیٹا بھی دیت باپ سے نہیں لے سکتا اور داؤد ظاہری کہتے ہیں کہ ان سب صورتوں میں قصاص لیا جائے گا اور دلیل میں ترمذی اور ابوداؤد اور ابن ماجہ اور دارمی کی یہ حدیث پیش کرتے ہیں حسن سرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جو شخص اپنے غلام کو قتل کر دے اس کو ہم قتل کر ڈالیں گے اور جو اپنے

غلام کی ناک کاٹنے ہم بھی اس کی ناک کاٹیں گے۔ جمہور علماء کہتے ہیں کہ یہ حدیث سیاست پر محمول ہے۔ نیز یہ حدیث مرسل بھی ہے کیونکہ حسن کو سمرقہ سے ساعت نہیں ہوئی اور نیز دار قطنی نے عمرو بن شیبہ سے بواسطہ ان کے اب وجد کے روایت کیا ہے کہ ایک شخص نے اپنے غلام کو جان کر مار ڈالا تھا تو نبی ﷺ نے اس کے سو کوڑے مارے اور ایک سال کے لئے اس کو جلا وطن کر دیا اور نعمیت سے اس کو حصہ نہیں دیا، مگر قصاص نہیں لیا اور اس کو حکم فرمایا کہ ایک غلام آزاد کر دے لیکن اس کی سند میں اسماعیل بن عیاش راوی ضعیف ہے۔ واللہ اعلم۔

۶ اور سوائے لام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ علیہ کے اور سب اس پر متفق ہیں کہ غلام آزاد کے بدلے اور عورت مرد کے بدلے اور کافر مسلمان کے بدلے قتل کئے جائیں اور اس کا عکس جائز نہیں، کیونکہ پہلی صورتوں میں تو ادنیٰ اعلیٰ کے عوض قتل کیا جاتا ہے اس میں تو کوئی حرج نہیں کیونکہ اعلیٰ کا عوض ادنیٰ ہو سکتا ہے اور دوسری صورتوں میں اعلیٰ ادنیٰ کے عوض میں جاتا ہے یہ نامناسب ہے۔ لیکن اس پر متفق ہیں کہ مرد عورت کے بدلے قتل کیا جائے گا۔ کیونکہ عمرو بن ہمام سے مروی ہے کہ نبی ﷺ نے اہل یمن کو ایک خط میں لکھا تھا کہ مرد عورت کے عوض قتل کیا جائے۔ یہ ایک حدیث مشہورہ کا ٹکڑا ہے جس کو امام مالک اور شافعی رحمۃ اللہ علیہما نے روایت کیا ہے۔ محدثین نے اس حدیث کی صحت میں اختلاف کیا ہے ابن حزم نے کہا ہے کہ عمرو بن حزم کا صحیفہ جس میں یہ حدیث ہے منقطع ہے قابل احتجاج نہیں اور نیز سلیمان بن داؤد راوی کے ترک پر سب کا اتفاق ہے اور ابو داؤد نے کہا ہے کہ سلیمان بن داؤد کسی نے وہم سے کہہ دیا ہے واقع میں یہ سلیمان بن ارم ہیں اور حاکم اور ابن حبان اور بیہقی نے اس حدیث کی تصحیح بھی کی ہے اور امام احمد سے منقول ہے وہ فرماتے ہیں مجھے امید ہے کہ یہ حدیث صحیح ہو اور ابو زرہ اور ابو حاتم اور حفاظ کی ایک جماعت نے سلیمان بن داؤد کو اجماع الفاظ سے یاد کیا ہے اور اس حدیث کو ائمہ کی ایک بڑی جماعت نے اس کی شہرت کے اعتبار سے صحیح کہا ہے اگرچہ سند کی حیثیت سے صحیح نہیں کہا ہے چنانچہ امام شافعی اپنے رسالہ میں فرماتے ہیں۔

کہ علماء نے اس حدیث کو جب تک ان کو یہ ثابت نہیں ہوا کہ رسول اللہ ﷺ کا نام ہے قبول نہیں کیا۔ ابن عبدالبر نے کہا ہے کہ یہ خط اہل یر کے نزدیک بہت مشہور ہے اور اس کا مضمون اہل علم کے نزدیک بخوبی روشن ہے۔ یہی بات کہ آزاد کو دوسرے کے غلام کے بدلے قتل کیا جائے یا نہیں۔ امام مالک اور شافعی اور احمد رحمہم اللہ تو یہ فرماتے ہیں کہ نہ قتل کیا جائے اور امام ابو حنیفہ فرماتے ہیں کہ قتل کیا جائے گا۔ ائمہ ثلاثہ رحمہم اللہ کی دلیل ابن عباس رضی اللہ عنہما کی یہ حدیث ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ آزاد غلام کے بدلے قتل نہ کیا جائے۔ اس حدیث کو دار قطنی اور بیہقی نے روایت کیا ہے۔ حنفیہ کی طرف سے اس کا یہ جواب ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی اس حدیث کے اندر جو بیر اور عثمان بزی دور راوی ضعیف اور متروک ہیں۔ ابن جوزی اور حافظ ابن حجر نے اسی طرح کہا ہے اور اسی مضمون کی ایک حدیث حضرت علی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے اس میں جابر جعفی ایک راوی ہے اس کو لوگوں نے کذاب کے لفظ سے یاد کیا ہے۔ اس میں بھی اختلاف ہے کہ مسلمانوں کو کافر کے عوض قتل کریں یا نہیں، امام شافعی اور احمد رحمہم اللہ تو فرماتے ہیں کہ قتل نہ کریں گے کیونکہ ابو حنیفہ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ کیا تمہارے پاس سوائے قرآن کے اور بھی کچھ ہے، فرمایا قسم ہے اس ذات کی جس نے دلہ کو پیر اور جان کو پیدا کیا ہمارے پاس سوائے قرآن پاک کے کچھ نہیں ہے، مگر ہاں ایک سمجھ ہے جو مسلمان کو اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب سمجھنے کے لئے عطا فرمائی ہے اور ایک وہ شے ہے جو اس صحیفہ میں ہے۔ میں نے پوچھا کہ اس صحیفہ میں کیا ہے فرمایا اس میں دیت اور اسیر کے چھوڑنے کے احکام ہیں اور اس میں یہ بھی ہے کہ مسلمان کافر کے عوض قتل نہ کیا جائے۔ اس حدیث کو بخاری نے روایت کیا ہے۔ امام احمد نے بھی اس حدیث کو روایت کیا ہے اور اس میں اتنا اور زیادہ ہے کہ کوئی ذمی اپنے ذمہ کی حالت میں قتل نہ کیا جائے اور نیز امامین مذکورین رحمہم اللہ عمرو بن شیبہ کی حدیث سے استدلال کرتے ہیں کہ وہ بواسطہ اپنے اب وجد کے روایت کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے یہ فیصلہ فرمایا ہے کہ مسلمان کافر کے عوض قتل نہ کیا جائے اس حدیث کو امام احمد اور اصحاب سنن نے سوائے نسائی کے روایت کیا ہے اور ابن ماجہ نے

ابن عباس رضی اللہ عنہ اور ابن حبان نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے بھی اس حدیث کو روایت کیا ہے اور امام شافعی نے عطاور طاؤس اور حسن اور مجاہد رضی اللہ عنہم سے مرسل روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فتح مکہ کے دن فرمایا کہ کوئی مؤمن کافر کے عوض قتل نہ کیا جائے۔ امام بیہقی نے بھی اس حدیث کو عمر ابن حصین رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے اور عاصم رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ مسلمان کا کسی حالت میں سوائے تین حالتوں کے قتل کرنا جائز نہیں یا تو محض ہرگز نہ کرے تو اس صورت میں سنگسار کر دیا جائے گا یا کسی مسلمان کو جان کر مار ڈالے یا اسلام سے نکل کر اللہ و رسول سے مقابلہ کرے اس صورت میں قتل کر دیا جائے یا سولی یا جلاوطن کر دیا جائے۔ اس حدیث کو ابو داؤد اور نسائی نے روایت کیا ہے اور عبد الرزاق نے معمر سے معمر نے زہری سے زہری نے سالم سے سالم نے اپنے باپ سے روایت کی ہے کہ ایک مسلمان نے ایک ذمی کو مار ڈالا یہ قصہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے دربر و پیش ہوا، تو حضرت عثمان نے اس کو قتل نہیں کیا مگر دیت میں بہت شدت فرمائی۔ حافظ ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ نے کہا ہے کہ ابن حزم کہتے ہیں کہ یہ حدیث نہایت صحیح ہے اور اس بارے میں صحابہ سے سوا اس کے اور کوئی حدیث بائع ثبوت کو نہیں پہنچی، لیکن ہاں حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے اس قصہ میں اتنا منقول ہے کہ انہوں نے لکھا کہ ایسے موقع میں قصاص لیا جائے۔ پھر اس کے بعد عمر رضی اللہ عنہ نے تحریر فرمایا کہ ایسے شخص کو قتل مت کر دیت لو۔ ان سب احادیث کا جواب یہ ہے کہ ان احادیث میں کافر سے مراد حربی ہے ذمی نہیں ہے۔ چنانچہ رسول اللہ ﷺ کا قول ولادو عہد فی عہدہ (یعنی نہ قتل کیا جائے ذمہ والا ذمہ کی حالت میں) اس پر صاف دال ہے کیونکہ مطلب اس کا یہ ہے کہ ذمی اپنے عہد کی حالت میں کافر کے عوض قتل نہ کیا جائے اور یہ ظاہر ہے کہ ذمی ذمی کے بدلے قتل کیا جاتا ہے تو لا محالہ کافر سے مراد حربی ہو گا۔ رہا حضرت عثمان اور حضرت عمر رضی اللہ عنہما کا فتویٰ سو وہ ان کا اجتہاد اور رائے ہے۔ اسی واسطے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا جواب اس بارے میں مختلف ہوا۔ باقی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث سوا اس میں اسلام کی قید اتفاقاً واقع ہوئی ہے اور مسلمان کو ذمی کے بدلے قتل کرنے پر صاحب ہدایہ نے اس حدیث سے استدلال کیا ہے کہ نبی ﷺ سے مروی ہے کہ مسلمان ذمی کے بدلے قتل کیا جائے میں کہتا ہوں کہ دار قطنی نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مسلمان کو ذمی کے بدلے خود قتل کیا ہے اور فرمایا کہ میں ذمہ کے پورا کرنے والوں میں زیادہ کریم ہوں۔ لیکن دار قطنی نے یہ کہا ہے کہ اس حدیث کو سوائے ابراہیم بن یحییٰ کے کسی نے سند نہ روایت نہیں کیا اور ابراہیم بن یحییٰ متروک الحدیث ہے۔ ابن جوزی نے کہا ہے کہ ابراہیم بن یحییٰ کذاب ہے اور ٹھیک یہ ہے کہ یہ حدیث مرسل ہے ابن سلیمان پر جا کر ختم ہو جاتی ہے اور ابن سلیمان مرسل تو علیحدہ اگر متصل سند بھی بیان کرے تب بھی ضعیف ہے قابل سند نہیں ہے۔

میں کہتا ہوں کہ اولیٰ یہ ہے کہ آیت **أَنْ تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي نَفَسْنَا بِالنَّفْسِ** الخ اور حضرت ابن مسعود اور عثمان اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہم کی حدیث سے استدلال کیا جائے، باقی سب چھوڑ دیا جائے۔ اس میں بھی اختلاف ہے کہ باپ بیٹے کے عوض مارا جائے گا یا نہیں۔ امام مالک تو یہ فرماتے ہیں کہ جب باپ نے اس کو لٹا کر ذبح کیا ہو تو قتل کر دیا جائے اور داؤد ظاہری اور امام ابو حنیفہ اور شافعی اور احمد رحمہم اللہ فرماتے ہیں کہ کسی حالت میں قتل نہ کیا جائے گا، ہماری دلیل حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے کہ باپ سے بیٹے کے عوض قصاص نہ لیا جائے۔ اس حدیث کو ترمذی نے روایت کیا ہے اور اس کی سند میں حجاج بن ارطاط راوی ہے اور امام احمد کے نزدیک یہ حدیث اور طریق سے ہے اور دار قطنی کے نزدیک ایک ایک اور طریق سے مروی ہے کہ وہ طریق پہلے دو طریق سے زیادہ صحیح ہے اور بیہقی نے اس کی صحیح ہے اور ترمذی نے اس حدیث کو سوا اقر رضی اللہ عنہ سے بھی روایت کیا ہے، مگر اس کی سند ضعیف ہے اور نیز اس میں عمرو بن شعیب پر اگر اختلاف اور مضطرب ہے۔ بعض نے تو عمر سے روایت کیا ہے اور بعض نے اس سے اور امام احمد کے نزدیک عمرو بن شعیب سے بلا واسطہ مروی ہے لیکن اس میں ابن لہیعہ راوی ضعیف ہے اور نیز اس حدیث کو ترمذی اور ابن ماجہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے مگر اس سند میں اسماعیل بن مسلم کی ضعیف ہے۔ لیکن بیہقی نے کہا ہے کہ حسن بن

عبداللہ غزیری نے عمرو بن دینار سے اس کی متابعت کی ہے۔ شیخ عبدالحق کہتے ہیں کہ یہ سب احادیث معلول ہیں کوئی ان میں درجہ صحت کو پہنچی ہوئی نہیں اور امام شافعی فرماتے ہیں کہ میں نے بہت سے اہل علم سے یہ مضمون محفوظ کیا ہے کہ باپ بیٹے کے بدلے قتل نہ کیا جائے اور یہی میرا مذہب ہے واللہ اعلم۔

﴿جب ایک جماعت مل کر ایک آدمی کو قتل کر ڈالے﴾

مسئلہ :- ایسی صورت میں کہ جماعت میں سے ہر شخص نے ایسا زخمی کیا ہو کہ ہلاکت کے قریب کر دینے والا ہو تو ان سے قصاص لیا جائے گا۔ بخلاف قطع طریق کے کیونکہ قطع طریق پر قتل بوجہ اعانت کے آتا ہے اور میاں ہر ایک سے زخم کا ہونا شرط ہے۔

مند اور چلی میں ہے کہ ایسی حالت میں کہ جماعت قاتلین میں سے ہر ایک سے زخمی کرنا ثابت ہو سب سے قصاص لیا جائے گا اور اگر بعض سے صادر ہو اور بعض سے نہ ہو تو اس شخص سے قصاص لیا جائے گا جس نے زخم لگایا ہے اور جس نے زخم نہیں لگایا..... اس سے قصاص نہیں لیا جائے گا خواہ اس نے اعانت کی ہو یا نہ کی ہو۔ بخلاف قطع طریق کے کہ وہاں سب پر قتل واجب ہو گا سب کو قتل کیا جائے گا اور داؤد کہتے ہیں کہ ایک روایت امام احمد سے بھی یہی ہے کہ قتل نہ کئے جائیں بلکہ دیت لی جاوے۔

سعید بن المسیب رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ایک شخص صنعا میں مارا گیا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کے عوض سات آدمیوں کو مارا اور یہ فرمایا کہ اگر اس کے قتل میں تمام اہل صنعا شریک ہوتے تو سب کو قتل کر دیتا اس حدیث کو امام مالک نے موطا میں اور امام شافعی نے امام مالک سے اور بخاری نے ایک اور سند سے روایت کیا ہے اور اگر ایک شخص جماعت کو قتل کرے تو اس میں بھی ائمہ کا اختلاف ہے امام ابو حنیفہ اور امام مالک رحمہما اللہ تو یہ فرماتے ہیں کہ قصاص کے سوا اور کچھ نہیں ہے اور امام شافعی فرماتے ہیں کہ اگر اس نے جماعت کو یکے بعد دیگرے قتل کیا ہے تو فقط اول مقتول کے عوض قتل کیا جائے گا اور باقی مقتولوں کے لئے دیت ہوگی اور اگر دو فقہا ایک حالت میں سب کو مارا ہے تو ان مقتولین کے وارثوں کے درمیان قرضہ ڈالا جائے گا جس کا قرضہ نکلے گا اس کے عوض تو قتل کر دیا جائے گا اور باقی کے لئے دیت لے جائے گی اور امام احمد فرماتے ہیں کہ وارث سب آئیں اور قصاص طلب کریں تو سب کے عوض قتل کر دیا جائے گا اور دیت نہیں ہے اور اگر بعض نے تو قصاص طلب کیا اور بعض دیت کے طالب ہوئے تو جو طالب قصاص ہیں ان کے واسطے قتل کیا جائے گا اور جو دیت کے طالب ہیں ان کے لئے دیت واجب ہوگی اور اگر سب کے سب دیت ہی کے طالب ہوں تو ایک دیت پوری ہر ایک کو ملے گی۔ اس پر سب متفق ہیں کہ قتل خطا میں قصاص نہیں قصاص عمد میں ہے اور عمد کی تفسیر میں اختلاف ہے۔ امام احمد، ابو حنیفہ فرماتے ہیں کہ قتل عمد ہے کہ کسی ہتھیار یا دھار دار لکڑی یا پتھر یا آگ سے جان کر مارا جائے اور شعیبی اور عجمی اور حسن بصری رحمہم اللہ فرماتے ہیں کہ قتل عمد صرف لوہے کے ہتھیار سے ہوتا ہے اور عمد کے سوا اور کسی قتل میں قصاص نہیں اور اگر ہتھیار یا کسی دھار دار شے کے سوا اور کسی چیز سے جان کر مارا تو یہ قتل شہہ عمد کہلاتا ہے اور اس میں قصاص نہیں دیت واجب ہے اور امام ابو یوسف و محمد و شافعی رحمہم اللہ فرماتے ہیں کہ اگر کسی بڑے ہتھیار یا بڑی بھاری لکڑی سے مارا اور یہ گمان غالب ہے کہ اس کے لگنے سے آدمی مر جاتا ہے تو یہ بھی عمد ہے اور اس میں قصاص ہے اور اگر پانی میں غرق کر دیا گیا گھونٹ دیا یا چند روز تک کھانا پانی روک دیا اور مر گیا تو یہ سب قتل عمد میں شہہ ہو گا اور قصاص واجب ہو گا اور امام مالک فرماتے ہیں کہ اگر ایسے عصیا کوڑے یا چھوٹے پتھر سے جان کر مار ڈالا کہ عادتاً اس کے لگنے سے آدمی مرتا نہیں تو یہ بھی عمد ہے اور اس میں بھی قصاص ہے اور جمہور کہتے ہیں کہ یہ خطا العمد ہے اور اس میں قصاص نہیں ہے بلکہ دیت واجب ہے۔ لیکن شافعی امتا زادہ فرماتے ہیں کہ اگر کسی مرتبہ مارا حتیٰ کہ مر گیا تو قصاص واجب ہے۔ غرض سوائے امام ابو حنیفہ کے اس پر سب متفق ہیں کہ اگر کسی بھاری چیز سے اگرچہ دھار دار نہ ہو جان کر مارا تو قصاص واجب ہے

اور دلیل صحیحین کی حدیث ہے جو حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ایک یہودی نے ایک عورت کا سر دو پتھروں کے بیچ میں چکل کر مار ڈالا تو رسول اللہ ﷺ نے اس کے سر کو بھی دو پتھروں کے بیچ میں رکھ کر چکل دیا اور امام احمد نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اور ابن عباس نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جس وقت رسول اللہ ﷺ نے جنین کے بارے میں فیصلہ فرمایا میں حاضر تھا اور قصہ یوں ہوا تھا کہ ابن مالک آئے اور آکر حضور ﷺ سے عرض کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ میرے یہاں دو عورتیں تھیں وہ دونوں آپس میں لڑیں اور ایک نے دوسری پر خیمہ کا ستون چبھ مارا کہ وہ مر گئی اور اس کے پیٹ میں بچہ تھا وہ بھی مر گیا ملک عدم ہوا۔ حضور ﷺ نے اس بچہ کے بدلے تو ایک غلام دیدینے کا حکم فرمایا اور اس عورت کا متولہ کے عوض قاتلہ کے قتل کرنے کو ارشاد فرمایا۔ اور کوڑے اور عصا سے مارے جانے میں قصاص نہ ہونے کی دلیل جمہور کے نزدیک یہ ہے کہ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ خطا یعنی شہید کا متولہ کوڑے اور عصا کا متولہ ہے اس میں سوا نٹھ ہیں چالیس ان میں ایسے ہوں کہ ان کے پیٹ میں اولاد ہو۔ اس حدیث کو ابو داؤد اور نسائی اور ابن ماجہ نے روایت کیا ہے اور ابن حبان نے اس کی تصحیح کی ہے اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے وہ فرماتے ہیں کہ دو عورتیں قبیلہ ہذیل کی آپس میں لڑیں ایک نے دوسرے کے ایک پتھر مارا اس کے صدمہ سے وہ مر گئی اور جو اس کے پیٹ میں بچہ تھا وہ بھی مر گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے یہ فیصلہ فرمایا کہ جنین کی دیت تو ایک غلام یا باندی دیدینا چاہئے اور عورت کی دیت اس کے عاقلہ پر مقرر فرمائی اور مغیرہ بن شعبہ سے بھی اسی طرح مروی ہے اور ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ اگر کسی کے کندھا دھند اور گز بڑ میں کوئی پتھر لگایا کوئی کوڑا لیا اٹھی آگئی اور اس سے وہ مر گیا تو یہ قتل خطا ہے اور اس کی دیت بھی قتل خطا کی دیت ہوگی اور جو جان کر مارا گیا تو قصاص واجب ہے۔ اس حدیث کو ابو داؤد اور نسائی نے روایت کیا ہے اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ وزنی چیزے دھار سے مارے جانے میں قصاص کے قائل نہیں ہیں۔ ان کی دلیل علی رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ سوائے لوہے کے کسی اور چیز سے مارے جانے میں قصاص نہیں ہے۔ اس حدیث کو دارقطنی نے روایت کیا ہے۔ لیکن اس کی سند میں معطلی بن جلال راوی ہے۔ یحییٰ بن معین نے اس کی نسبت کہا ہے کہ وہ حدیث کو بنایا کرتا تھا اور جمہور نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ اول تو یہ حدیث پایہ ثبوت اور صحت کو نہیں پہنچی اور اگر مان بھی لی جائے تو حدیث لا قود الا بالسیف (یعنی قصاص سوائے تلوار کے اور کسی چیز سے نہ لیا جائے گا) پر محمول ہے (یعنی جو اس کے معنی ہیں وہ ہی اس حدیث کے لئے جائیں گے) اور یہ حدیث یعنی لا قود الا بالسیف ابو ہریرہ اور ابن مسعود رضی اللہ عنہما سے مروی ہے اور اس کی سند میں ابو معاذ سلیمان بن لرم متروک ہے اور ابو بکرہ اور نعمان بن بشیر سے بھی یہ حدیث منقول ہے اور ان کی راوی مبارک بن فضالہ کا امام احمد کچھ اعتبار نہ کرتے تھے اور نعمان بن بشیر سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ سوائے تلوار کے ہر شے سے مارنا خطا ہے اور ہر خطا میں دیت ہے اور ایک روایت میں یہ ہے کہ ہر شے سے سوائے لوہے کے مارنا خطا ہے اور اس کی سند میں جابر جعفی کذاب ہے۔ اس میں اختلاف ہے کہ آیا جس شے سے قاتل نے قتل کیا ہے اسی سے قصاص لیا جائے یا تلوار سے۔ امام ابو حنیفہ اور امام احمد رحمہما اللہ تو یہ فرماتے ہیں کہ قصاص تلوار ہی سے لینا چاہئے اور اس مضمون کی حدیث اور اس کی سند اور جو کچھ اس میں کلام ہے وہ پہلے گزر چکی ہے اور امام شافعی و مالک فرماتے ہیں اور نیز امام احمد کا دوسرا قول ہے کہ جس شے سے قاتل نے مارا ہے اس سے اس کو مارا جائے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے لفظ قصاص فرمایا ہے اور قصاص کے معنی برابر کی کرتا ہے اور نیز صحیحین کی حدیث انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے اول گزر چکی ہے کہ ایک یہودی نے ایک عورت کا سر پتھروں سے چکل دیا تھا تو رسول اللہ ﷺ نے بھی اس کا سر پتھروں ہی سے چکلا۔ اس سے خود معلوم ہوتا ہے کہ قصاص یہی ہے کہ جس چیز سے قاتل نے مارا ہے اسی سے اس کو مارا جائے۔ اور نیز مروی ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا ہے کہ جو کسی کو غرق کرے اس کو ہم بھی غرق کر دیں گے اور جو کسی کو آگ سے جلادی اس کو ہم بھی جلادیں گے۔ اس حدیث کو بیہقی نے معرف بن عمرو بن نوفل بن یزید بن براء سے، عمرو نے اپنے باپ

سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت کیا ہے اور اس کی سند میں ایک زلوی مجبول ہے۔

فَمَنْ عَفِيَ لَكَ مِنْ أَخِيهِ شَيْئًا
(پھر جس کو معاف ہو جائے اس کے بھائی کی جانب سے کچھ) صاحب
قاموس نے کہا ہے کہ عفو کے معنی درگزر کرنا اور سختی عفویت کی عفویت چھوڑنا ہے اور کہا ہے کہ عرب عفی عنہ ذنبہ اور
عفی له ذنبہ (اس کا گناہ معاف کیا گیا) بولتے ہیں۔ صاحب قاموس کی اس عبارت سے یہ سمجھا جاتا ہے کہ عفو ذنب
(گناہ) کی طرف تو بلا واسطہ متعدی ہو تا ہے اور مجرم کی جانب بواسطہ عن یا لام کے متعدی ہوتا ہے۔ اس صورت میں مَنْ،
فَمَنْ عَفِيَ لَهُ میں خواہ شرطیہ ہو یا موصولہ ہو مبتدا ہو گا اور مراد مَنْ سے قائل ہو گا اور مَنْ، مِنْ أَخِيهِ میں یا تو ابتدا ہے اور
ظرف لغو ہو گا اور مراد اخ سے مقتول کا ولی ہو گا اور یا تبعیضیہ ہو گا اور اخیہ سے پہلے دم مضاف محذوف ہو گا اور تقدیر
عبارت کی یہ ہو جائے گی فَمَنْ عَفِيَ لَهُ مِنْ دَمِ أَخِيهِ شَيْئًا (پس اگر قائل کے لئے اس کے بھائی کے خون سے کچھ معاف
کیا جائے) اور مراد اخ سے اس صورت میں مقتول ہو گا اور ظرف اس تقدیر پر مستقر ہو گا اور ترکیب میں حال مقدم نے گا اور
شئ عفو کا مفعول بہ قرار دیا جائے گا کہ جس کی طرف فعل مند کر دیا گیا اور مراد شئ سے جنایت (قصور و خطا ہوگی) اگر من
تبعیضیہ لیا جائے تو حاصل اس صورت میں یہ ہو گا کہ جس قائل کی کسی قدر خطا قصور کہ جو اپنے بھائی مسلمان کے خون سے
ہوئی ہے معاف کر دی جائے اور اگر من ابتدا ہے لیا جائے تو یہ معنی ہوں گے کہ جس قائل کی خطا ولی مقتول کی طرف سے
معاف ہو جائے۔ بیضاوی نے کہا ہے کہ عفا لازم ہے اور بعض نے جو یہ کہہ دیا ہے کہ عفی بمعنی ترک ہے (چھوڑ دی
جائے) اور شئ مفعول بہ ہے یہ قول ضعیف ہے کیونکہ عفی بمعنی ترک اب تک ثابت نہیں ہو بلکہ عفی عنہ بمعنی ترک
مستعمل ہے اور عفو بواسطہ عن کے مجرم اور جرم دونوں کی طرف متعدی ہو تا ہے چنانچہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے عفا اللہ عنک
(معاف کیا اللہ نے آپ سے) یہاں خطا کرنے والے کی طرف متعدی ہے اور فرمایا عفی عنہا (معاف کی وہ خطا) یہاں گناہ کی
جانب تعدیہ ہو ہے اور جب عفو ذنب (گناہ) کی جانب متعدی ہو تو مجرم کی طرف بواسطہ لام کے متعدی ہوتا ہے۔ یہ آیت
کریمہ اسی استعمال کے موافق ہے گویا حاصل اس تقدیر پر یہ ہو گا کہ جس شخص کو اس کے قصور سے اس کے بھائی مسلمان کی
طرف سے کچھ معافی دی جائے۔ پس اس صورت میں عفی مصدر کی طرف من ہو گا اور من اخیہ میں من ابتدا کے لئے
ہو گا۔ اخیر کی ان دونوں ترکیبوں پر شئ کی تکمیل پہلی صورت میں تو اس لئے ہوگی کہ یہ سمجھا جائے کہ قائل کی کسی قدر خطا
معاف ہوئی ہے اور دوسری صورت میں اس سبب سے ہوگی تاکہ یہ مفہوم ہو کہ کچھ حصہ عفو کا موجود ہے کل نہیں ہے۔ اور
اسی بناء پر یہاں فعل کی اسناد مصدر کی طرف صحیح ہوگی کیونکہ اس صورت میں مصدر یہاں نوع کے لئے ہو گا اور مراد عفو قلیل
(کسی قدر معاف کرنا) ہو گا جیسے آیت ان فظن الاظنا (پس خیال ساہم کو بھی آتا ہے) میں ظننا سے ظن قلیل مراد ہے۔ اس
تفسیر کے موافق آیت سے یہ نہیں سمجھا جاتا کہ جب مقتول کے تمام وارث معاف کر دیں اور پوری جنایت معاف ہو جائے اس
وقت دیت واجب ہے اور امام شافعی اور ان کے تبعین کی اس مسلک پر یہ آیت حجت ہوگی۔

ازہری کہتے ہیں کہ عفو اصل میں بمعنی فضل (پس ماندہ) ہے اور آیت یَسْتَلُونَكَ مَاذَا بِنِقُونِ قُلِ الْعَفْوُ
(اے محمد ﷺ) آپ سے یہ سوال کرتے ہیں کہ کیا شے خرچ کریں آپ فرمادیتے کہ جو بچے) میں عفو بمعنی فضل ہی
مستعمل ہے اور نیز جب کسی کو بچا ہو مال دیا ہو تو عرب اس کو عفوت لفلان بھالی اور عفوت له عملی علیہ سے
تعبیر کرتے ہیں اس توجیہ پر اخیہ میں اخ سے مراد مقتول کا وارث ہے اور معنی یہ ہوں گے کہ جس ولی مقتول کو اس کے
مسلمان بھائی یعنی قائل کے مال سے بطور صلہ کے کچھ دیا گیا۔ اور ان تقاسیر پر قائل یا مقتول یا ولی مقتول کو اللہ تعالیٰ نے لفظ برادر
نے کہ وہ برادری محض جلیسیت اور اسلام کی وجہ سے ہے اس لئے یاد فرمایا تاکہ اس پر رقت اور مہربانی سے متوجہ ہو اور اس عنوان
سے یہ بھی سمجھا جاتا ہے کہ قتل سے مسلمان کافر نہیں ہوتا کیونکہ اگر کافر ہو جاتا تو لفظ اخ (بھائی) سے ذکر نہ فرماتے اور نیز
صدر آیت میں اے ایمان والو سے خطاب فرمایا بھی اس پر صاف دال ہے۔

فَاتَّبَعُوا بِالْمَعْرُوفِ وَأَذَانُ اللَّيْلِ بِإِحْسَانٍ ذَٰلِكَ تَخْفِيفٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَرَحْمَةٌ
(تو کچھ چلنا چاہئے دستور کے موافق اور اس کو دیدینا چاہئے خوش معاملگی سے، یہ آسانی ہے تمہارے پروردگار کی طرف سے اور مہربانی فاتحاً یا تو فعل محذوف کا فاعل ہے۔ اس صورت میں تو یہ حاصل ہو گا کہ ولی مقتول کی طرف سے اتباع یعنی قبول ہونا چاہئے اور یا مبتدا محذوف کی خبر ہے اس تقدیر پر یہ شخص ہو گا کہ ولی مقتول کو اتباع کا حکم ہے بالمعروف یعنی ولی مقتول کو سختی نہ کرنی چاہئے بلکہ سلوک اور ملاحظت سے قبول کر لے۔ واداء الخ مبتدا محذوف الخبر ہے۔ حاصل یہ ہے کہ قاتل کے ذمہ پر ولی مقتول کو ادا کرنا ہے۔ باحسان یعنی ادا کرنے میں ٹال منول نہ کرے اور نہ مقدار میں کمی کرے پورا پورا وقت پر دیدے ذلک الخ یعنی یہ صلح کے جائز ہونے اور بعض ورثہ کے معاف کردینے کے بعد دوسرے ورثہ کے لئے دیت واجب ہونے کا حکم تمہارے پروردگار کی جانب سے تخفیف اور رحمت ہے۔

ابن جریر نے قادر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ اللہ تعالیٰ کی اس امت محمدیہ ﷺ پر بڑی رحمت ہے کہ ان کو بیت کا مال حلال فرمادیا۔ پہلے کسی کے لئے حلال نہیں فرمایا۔ یود کے ذمہ قصاص تھا یا خون معاف کرنا۔ دیت نہ تھی اور اہل انجیل کو خون معاف کردینے کا حکم تھا۔ قصاص بھی نہ تھا اللہ تعالیٰ نے اس امت پر کیسی تخفیف اور سہولت فرمائی کہ ان کے لئے قصاص اور معاف کر دینا اور دیت لینا تینوں امر مشروع فرمادئے۔ اللہ الحمد۔

فَمِنَ عِبْتَانِي بَعْدَ ذَٰلِكَ فَلَنَأْبِي عَدَاؤِي إِلَيْهِمْ ۝
(پھر جو زیادتی کرے اس کے بعد اس کے لئے عذاب دردناک ہے) یعنی جو کوئی معاف کر دیتے یا دیت لینے کے بعد پھر بھی قتل کرے تو اس کو آخرت میں سخت عذاب ہو گا۔ حدیث میں ہے کہ جو شخص غنویا دیت میں سے ایک چیز کو اختیار کرے اور پھر حد سے متجاوز ہو یعنی قتل کے درپے ہو وہ آگ میں ہمیشہ ہمیشہ رہے گا۔ ابن جریر نے کہا ہے کہ ایسے شخص کو قتل کر دینا واجب ہے، ہرگز معافی نہ دی جائے، کیونکہ حدیث شریف میں آیا ہے کہ حضرت سمرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جو شخص دیت لینے کے بعد قتل کرے اس کو معافی نہیں دوں گا۔ اس حدیث کو ابو داؤد نے روایت کیا ہے۔

وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيٰوةٌ يَاۤ اُولِيۤ الْاَلْبَابِ
معتقدوں (القصاص میں الف لام جس کا ہے اور حیاة کی تکمیل تعظیم کی ہے۔ حاصل یہ ہو گا کہ اس قصاص کے حکم میں ایک بڑی بھاری زندگی ہے۔ تفصیل اس اجمال کی یہ ہے کہ جب قصاص کا حکم معلوم ہو جائے گا، تو یہ قاتل کو قتل کے ارادہ سے باز رکھے گا کیونکہ وہ ڈرے گا کہ اگر میں قتل کروں گا تو قصاص میں میری بھی جان جائے گی، تو اس قصاص کے مشروع ہونے سے دو جانیں بچ گئیں۔ نیز اہل جاہلیت کی یہ عادت تھی کہ ایک شخص کے عوض سیکڑوں کو مار ڈالتے تھے اور اس سے فتنہ عظیمہ اٹھتا تھا۔ جب قصاص کا حکم ہو گیا تو ہزاروں کی جانیں بچ گئیں۔ پہلی صورت میں تو یہ معنی ہوں گے کہ تمہارے لئے قصاص کے مشروع ہونے میں زندگی ہے اور دوسری صورت میں یہ حاصل ہو گا کہ قصاص میں تمہارے لئے سوائے قاتل کے اوروں کی حیات ہے اور یہ بھی معنی ہو سکتے ہیں کہ تمہارے لئے قصاص کے اندر اخروی حیات ہے کیونکہ جب دنیا میں اس سے قصاص لے لیا جائے گا تو آخرت میں مواخذہ نہ ہو گا اور پاکیزہ زندگی ابدی ملے گی اور عقل والوں کو اس لئے خطاب فرمایا کہ اہل عقل ہی احکام شریعی کی حکمتیں اور مصالحت سمجھتے ہیں۔

لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝
(تاکہ تم باز آ جاؤ) یعنی تاکہ تم قصاص کے خوف سے بچ جاؤ یا یہ معنی کہ تم قصاص کی وجہ سے آخرت کے عذاب سے بچ جاؤ یا یہ مطلب تاکہ تم قصاص کی حکمت پر اطلاع پانے سے قصاص کو نالے سے بچ جاؤ۔

كَيْتَبَ عَلَيْكُمْ مَّا أَحْصَىٰ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ إِنْ تَرَكَ خَيْرًا ۝
ہو تم میں سے کسی کی موت اگر چھوڑے کچھ مال) یعنی موت کے اسباب اور علامات موجود ہو جائیں اور ظن غالب ہو جائے کہ

اب موت آنے والی ہے۔ ان ترک میں ترک ماضی سے مستقبل مراد ہے۔ خیر سے مراد مال ہے۔ چنانچہ دوسری جگہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ لِيُنْفِقْهُ حَيْثُ يَشَاءُ لِيُغْنِيَ عَنْكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ۔ چنانچہ علی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ان کے آزاد کردہ غلام نے وصیت کا ارادہ کیا اور اس کے پاس کل نو سو درہم تھے تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اس کو منع فرمایا اور فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے وصیت کے بارے میں ان ترک خیراً (اگر چھوڑے خیر کو) فرمایا ہے اور خیر مال کثیر کو کہتے ہیں، اس لئے تو وصیت مت کر اس حدیث کو ابن ابی شیبہ نے مصنف میں روایت کیا ہے اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ایک شخص نے وصیت کرنے کا ارادہ کیا میں نے اس سے پوچھا کہ تیرے پاس کس قدر مال ہے اس نے کہا کہ تین ہزار درہم ہیں۔ پھر میں نے پوچھا کہ تیرا کتنا ہے اس نے کہا کہ چار آدمی ہیں۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے ان ترک خیراً فرمایا ہے اور یہ مال تو ہوا ہے اس کو تو اپنے عیال کے لئے چھوڑو۔

بِالْوَصِيَّةِ (کہ وصیت کر مرے) الوصیۃ، کتب کا نائب فاعل ہے اور کتب کو یاد جو جو از تانیث یا تو نسبت فصل کے مذکر ذکر فرمایا وصیت کو بمعنی مصدر مانا گیا اور اسی بنا پر فمں بدلہ میں ضمیر مذکر ذکر کی گئی اور اذا کا عامل کتب کے اندر جو ضمنا مصدر بمعنی فرض ہونا موجود ہے وہی اذا کا عامل ہے۔ وصیت عامل نہیں کیونکہ وصیۃ مؤخر ہے اور مصدر اپنے سے مقدم میں عمل نہیں کرتا۔

لِلْوَالِئِينَ وَالْأَقْرَبِينَ (ماں باپ اور رشتہ داروں کے لئے) للوالدین الخ وصیۃ کے متعلق ہے ابتداء اسلام میں اس آیت کی وجہ سے وصیت فرض تھی پھر یہ آیت منسوخ ہو گئی۔ علماء نے کہا ہے کہ اس آیت کو آیت میراث نے منسوخ کیا ہے اور نیز رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہر حق دار کو اس کا حق پہنچا دیا ہے، آگاہ ہو جاؤ کہ وارث کے لئے وصیت نہیں ہے۔

میں کہتا ہوں کہ اس استدلال میں نظر ہے اس واسطے کہ آیت میراث تو اس آیت کے معارض نہیں بلکہ اس کی مؤدک ہے۔ کیونکہ اس سے صرف یہ معلوم ہوتا ہے کہ وصیت میراث پر مقدم ہے اور جب اسکے معارض بھی نہیں ہے تو ناجائز کیسے بن سکتی ہے اور یہی حدیث سووہ خبر واحد ہے اور خبر واحد سے کتاب کا نسخ کیسے ہو سکتا ہے اور تحقیق یہ ہے کہ یہ آیت اس وجہ سے منسوخ ہے کہ بغیر ورثہ کی رضا کے کسی وارث کے لئے وصیت ناجائز ہونے پر اجماع ہو گیا ہے اور نیز ائمہ اربعہ اور جمہور علماء نے اس پر اتفاق کر لیا ہے کہ غیر وارث کے لئے وصیت واجب نہیں اور ابو بکر حنفی سے اور بعض اصحاب ظواہر سے جو مروی ہے کہ رشتہ داروں میں سے جو وارث نہ ہوں ان کے لئے وصیت واجب ہے تو اس کا کچھ اعتبار نہیں کہ یہ قول سر اسر جمہور کے خلاف ہے۔ جب اجماع ثابت ہو گیا تو یہ بات معلوم ہو گئی کہ سلف کے پاس ضرور کوئی دلیل قطعی اس قسم کی ہوگی جس سے انہوں نے صریح کتاب کو چھوڑ دیا اور نہ ہرگز نہ چھوڑتے اگرچہ وہ ناختم ہم کو کسی معتبر قطعی طریق سے معلوم نہ ہو۔ اب یہاں چند احادیث لکھتے ہیں کہ وہ سند اجماع بن سکتی ہیں۔

ابو امامہ باہلی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ حجۃ الوداع کے خطبہ میں فرمادے تھے کہ بیشک اللہ تعالیٰ نے ہر حقدار کو اس کا حق دیدیا ہے اس لئے اس وارث کے لئے وصیت نہیں ہے۔ اس حدیث کو ابو داؤد اور ترمذی اور نسائی اور ابن ماجہ نے روایت کیا ہے اور حافظ ابن حجر نے اس کی سند کو حسن کہا ہے اور امام احمد اور ترمذی اور نسائی اور ابن ماجہ نے عمر و بن خار جہ سے اور نیز ابن ماجہ نے سعید بن ابی سعید سے اور انہوں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے اور بیہقی نے بطریق شافعی ابن عمیرہ سے اور ابن عمیرہ نے سلیمان احول سے اور سلیمان نے مجاہد سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ وارث کے لئے وصیت نہیں ہے۔ اس حدیث کو دار قطنی نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے اور کہا ہے کہ اس سند سے یہ مرسل ہے اور علیؑ سے بھی روایت کیا ہے لیکن اس کی سند ضعیف ہے اور ابن عباس رضی اللہ عنہما سے سند حسن روایت کیا ہے اور نیز دار قطنی

نے عمر و بن شعیب سے بواسطہ ان کے اب وجد کے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ وارث کے لئے بدون اجازت ورثہ کے لئے وصیت نہیں ہے اور ان ہی الفاظ سے ابو داؤد نے عطاء خراسانی سے مرسل روایت کیا ہے اور یونس بن راشد نے عطاء سے اور عطاء نے عمرہ سے اور عمرہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس کو متصل بھی روایت کیا ہے۔ یہ جملہ احادیث اس پر دلالت کرتی ہیں کہ یہ آیت حق درش میں منسوخ ہے اور سوائے وارثوں کے اور اقارب کے بارے میں ساکت ہے اس سے نہ اثبات نکلتا ہے نہ نفی۔ لیکن وصیت کے واجب نہ ہونے پر ابن جوزی ایک حدیث لائے ہیں جس کا مضمون یہ ہے کہ ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا ہے کہ جس شخص پر دو یا تین راتیں گزریں اور اس کے پاس کچھ مال ہو اور وہ وصیت کرنے کا ارادہ کرے تاہو تو اس کی وصیت لکھی گئی ہے (یعنی وصیت کا ثواب اس کو ملے گا) اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے وصیت واجب نہ ہونا اس حدیث سے اس طرح نکلتا ہے کہ حضور ﷺ نے وصیت کو اس کے ارادہ پر رکھا ہے اس سے خود معلوم ہوتا ہے کہ وصیت واجب نہیں۔ اپنے اقارب میں سے غیر وارث کے لئے وصیت کے جائز ہونے پر سب علماء کا اتفاق ہے بلکہ اپنے رشتہ دار کو وصیت کرنا اور بھی زیادہ اولی اور باعث ثواب ہے کیونکہ یہ وصیت صدقہ بھی ہے اور صلہ رحمی بھی ہے اور نیز اس سب کے بعد اس پر بھی اتفاق ہے کہ بغیر رضامندی ورثہ کے تمہائی سے زائد میں وصیت جائز نہیں۔ اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے ایک قول کے موافق وارثوں کی رضامندی سے بھی تمہائی سے زائد میں وصیت جائز نہیں تمہائی سے زائد میں جائز نہ ہونے پر ذیل کی دو حدیثیں صاف دلالت کرتی ہیں، سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں سخت بیمار تھا رسول اللہ ﷺ میری عیادت کے لئے تشریف لائے، میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ آپ میری حالت تو ملاحظہ فرماتی رہے ہیں کہ کسی اتر ہے، اب میں چاہتا ہوں کہ اپنے تمام مال کی وصیت کر دوں، فرمایا نہیں۔ میں نے عرض کیا کہ نصف کی کر دوں۔ فرمایا نہیں۔ میں نے عرض کیا کہ تمہائی۔ فرمایا ہاں تمہائی اور تمہائی بھی بہت ہے، اپنے مال بچوں کو خوش حال چھوڑنا اس سے بہتر ہے کہ در در لوگوں سے بھیک مانگتے پھریں۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے۔

اور دار قطنی اور بیہقی نے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ اے لوگو! اللہ تعالیٰ نے تمہارے مرنے کے وقت تمہارا تمہائی مال نیکیاں بڑھانے کے واسطے تم کو دے ڈالا ہے۔ تاکہ اس کو تمہارے مال کی زکوٰۃ بنا دیا جائے، لیکن اس کی سند میں اسماعیل بن عیاش اور اس کا شیخ دونوں ضعیف راوی ہیں اور اس حدیث کو امام احمد نے ابوالدرداء سے روایت کیا ہے اور نیز ابن ماجہ اور بیہقی نے ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے، لیکن سند ضعیف ہے اور اس باب میں عقیلی نے بطریق حفص بن عمرو ابو بکر رضی اللہ عنہ سے ایک حدیث روایت کی ہے لیکن حفص بن عمرو دلولی متروک ہے۔

بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ ﴿۵۸﴾ (دستور کے موافق یہ ضروری ہے پرہیز گاروں پر) یعنی وصیت عدل سے کرنا چاہئے۔ ایک رشتہ دار کو دوسرے پر بلاوجہ ترجیح نہ دے اور ایسا نہ کرے کہ مالدار کو وصیت کرے اور مفلس کو چھوڑ دے حقائقاً تو فعل محذوف حق کا مفعول مطلق ہونے کی وجہ سے منسوب ہے اس صورت میں یہ حاصل ہو گا کہ یہ وصیت پرہیز گاروں پر حق ہے حق ہونا۔ اور یا مفعول بہ ہونے کے سبب سے منسوب ہو تو اس تقدیر پر یہ معنی ہوں گے کہ کر دیا اللہ نے وصیت کو حق۔

فَمَنْ بَدَّلَهُ (جو کوئی وصیت کو بدل دے) اَبَدَلَهُ میں ضمیرہ ایصاء (وصیت کرنا) کی طرف راجع ہے اور ایصاء الوصیۃ میں ضمیرنا کو رہے۔ مطلب یہ ہے کہ وارثوں یا گواہوں یا وصیتوں میں سے اگر کوئی وصیت کو بدل ڈالے تو اس کے لئے یہ سزا ہے۔

بَعَثْنَا مَسْمِعَةَ (اس کے بعد کہ سن چکا ہے) یعنی وصیت کرنے والے کا قول سنا یا اپنے نزدیک اس کا قول ثابت اور تحقق ہو چکا پھر بھی وصیت کو بدل دے۔

فَأَتَمَّ آيَاتَهُ (تو بس اس کا گناہ) ضمیرہ یا تو تبدیل شدہ ایصاء کی طرف راجع ہے لویا خود تبدیل کی طرف راجع ہے۔

عَلَى الْكَلْبَيْنِ يَبِيَّانَ لَوْ تَدْرَأَنِ اللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۱۱﴾
 والاوقات کار ہے) یعنی وصیت کرنے والے نے جو وصیت کی ہے اللہ تعالیٰ اس کو سننے والے ہیں اور اس میں بدل بدل کرنے والے کی حرکت سے واقف ہیں۔

فَمَنْ خَافَ (پھر جس نے اندیشہ کیا) خوف کے معنی اس جگہ ڈر کے نہیں بلکہ یہ معنی ہیں کہ جس شخص کو اندیشہ ہو جیسے آیت فان خفتن ان لا یقیمنا میں بھی خوف کے یہی معنی ہیں۔

مِنْ مَّوْصِيٍّ (وصیت کرنے والے کی جانب سے) حمزہ اور کسائی اور ابو بکر اور یعقوب نے موص کو واؤ مفتوح اور صاد مشدد باب تفعل سے مشتق کر کے پڑھا ہے اور دیگر قراء نے واؤ کے سکون سے باب افعال سے پڑھا ہے۔

جَنَاحًا أَوْ شَيْئًا فَأَصْلَحَ بَيْنَهُمْ (طرف درمی کا یا گناہ کا پس صلح کر لوی آپس میں) جَنَاحٌ سے مراد حق سے روگردانی ہے جو خطا صادر ہو۔ انما سے مراد وہ ظلم ہے جو جان کر کیا ہو فَأَصْلَحَ بَيْنَهُمْ مجاہد فرماتے ہیں کہ معنی اس کے یہ ہیں کہ کوئی شخص کسی مریض کے پاس آئے اور اس کو وصیت کرنا دیکھے اور دیکھے کہ وصیت میں یہ حق سے اعراض کر رہا ہے تو اس کو راہ حق کی ہدایت کرے اور بے راہی سے منع کرے۔ جس طرح رسول اللہ ﷺ نے حضرت سعد بن ابی وقاص کو تمنا سے زیادہ میں وصیت کرنے کو منع فرمایا تھا اور حضرت علی و عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہما نے خود وصیت ہی سے روک دیا تھا چنانچہ ہر سے قصے

گزر چکے اور نعمان بن بشر سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ میرے باپ مجھے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں لائے اور عرض کیا کہ رسول اللہ ﷺ میں نے اپنے اس بیٹے کو کچھ دیا ہے (مقصود آپ کو گواہ بنانا تھا) آپ نے دریافت فرمایا، کیا تم نے اپنی سب لواد کو اسی قدر دیا ہے۔ جتنا اس کو دیا ہے کیا رسول اللہ ﷺ نہیں سب کو تو نہیں دیا فرمایا اگر یہ بات ہے تو پھر جو تم نے اس کو دیا ہے وہ لو تالو۔ اور ایک روایت میں ہے کہ آپ نے فرمایا کہ میں ظلم پر گواہ نہیں ہوتا۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے اور بانی مفسرین فرماتے ہیں کہ یہ معنی ہیں کہ جب میت نے وصیت میں خطا کی تو اس کا ولی یا وصی یا جو مسلمانوں کا حکم ہو وہ اس وصیت کو منسوخ کر دے اور اس میں عدل کرے۔

میں کہتا ہوں کہ لوئی یہ ہے کہ ایسے معنی بیان کئے جائیں کہ یہ دونوں معنی اس میں آجائیں۔

فَلَا تَزِمَنَّ لَهُمْ (تو اس پر کچھ گناہ نہیں) بلکہ خود اس وصیت کنندہ پر گناہ ہے اور اصلاح کرنے والے کو اصلاح کا ثواب

اور اجر ملے گا۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ ایسا ہو جاتا ہے کہ مرد اور عورت دونوں ساتھ برس تک اللہ کی اطاعت میں رہتے ہیں پھر مرتے وقت وصیت میں ظلم اور نقصان پہنچاتے ہیں اور جہنم کے مستحق ہو جاتے ہیں۔ اس حدیث کو ابوداؤد اور ترمذی نے روایت کیا ہے اور فلا اثم علیہ (اس پر کچھ گناہ نہیں) اس واسطے فرمایا کہ وصیت کا بدل ڈالنا شرعاً منع ہے اور اس مصلح نے صورتاً تبدیل کی تھی اگرچہ معنی وہ اصلاح اور درستی تھی تو یہ تبدیل مظہر گناہ کا تھا اسی لئے اس کی نفی فرمادی۔

کلی فرماتے ہیں کہ جب آیت فَمَنْ بَدَّلَهُ الخ سے تبدیل وصیت کی وعید شدید نازل ہوئی تو وہی اور وارث میت کی وصیت کو (اگرچہ وہ تمام مال کی وصیت کر مرے اور ورثہ کے لئے کچھ باقی نہ رکھے) نافذ اور جاری کرتے تھے چند روز اسی طرح عمل رند آمد رہا اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے آیت فَمَنْ خَافَ مِنْ مَّوْصِيٍّ الخ سے اس کو منسوخ فرمایا۔

إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۱۲﴾ (بے شک اللہ بخشنے والا مہربان ہے) یہ مصلح کے لئے وعدہ ہے اور مغفرت کا

ذکر انہم (گناہ) کے ذکر کی تقریب سے ہوا ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ (اے ایمان والو فرض کر دیئے گئے تم پر روزے) صوم

لغت میں اساک (رکنا) کو کہتے ہیں۔ چنانچہ جب ٹھیک برابر دوپہر ہوتا ہے عرب بولتے ہیں صام النهار (رک گیا دن) کیونکہ سورج جب دوپہر کو پھیول سچ آسمان کے آتا ہے۔ اس وقت بادی النظر میں یہ معلوم ہوتا ہے کہ اب ٹھہر گیا ہے اور

اصطلاح اہل شرع میں صوم کے معنی ایک وقت مخصوص میں نیت کے ساتھ کھانے پینے اور جماع سے رکنا ہے۔ چنانچہ عنقریب تفصیلاً معلوم ہوگا۔

کَمَا كَتَبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ
(جس طرح فرض تھے ان پر جو تم سے پہلے تھے) الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ
سے مراد انبیاء علیہم السلام اور امم سابقہ ہیں۔ بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ کَمَا كَتَبَ سے نفس و وجوب میں تشبیہ و بیابا مراد ہے اور کیفیت اور وقت وغیرہ کے اندر مماثل کرنا مقصود نہیں (یعنی یہ مطلب ہے کہ جیسے اوروں پر روزہ واجب تھا تم پر بھی کیا گیا یہ مراد نہیں کہ جس کیفیت سے اور جتنے دنوں کے روزے اوروں پر تھے۔ اسی طرح اور اسی مدت کے موافق تم پر بھی واجب کئے جاتے ہیں) حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ پہلے لوگوں پر رات کی تاریکی شروع ہونے سے دوسری رات تک کا روزہ فرض تھا اور ابتدائے اسلام میں بھی اسی طرح روزہ فرض تھا اس لئے دونوں مشابہ ہوئے۔ اہل علم کے ایک گروہ نے کہا ہے کہ جس طرح ہم پر ماہ رمضان کے روزے فرض ہیں اسی طرح نصاریٰ پر بھی اس مہینے کے روزے فرض تھے تو اکثر ایسا ہوتا تھا کہ جب یہ روزے سخت گرمی میں واقع ہو جاتے تھے تو تشنگی کی شدت سے روزے ان پر بھاری ہوتے تھے اور جب موسم سرما میں آتے تھے تو بھوک کی وجہ سے شاق ہو جاتے تھے جب یہ حالت دیکھی تو سب علماء اور رؤساء جمع ہوئے اور آپس میں مشورہ کر کے روزوں کو موسم بہار میں قرار دیا اور اپنی اس کر تو مت کی وجہ سے دس دن بطور کفارہ کے اور بڑھادئے۔ اب کل چالیس دن کے روزے اپنے لوہے پر مقرر کر لئے پھر اتفاقاً جوان میں بادشاہ تھا وہ بیمار ہو گیا اس نے یہ نذر کی کہ اگر مجھے شفا ہو گئی تو میں ایک ہفتہ کے روزے اور بڑھا دوں گا اللہ تعالیٰ نے اس کو شفا دی اسے ایک ہفتہ کے روزے اور مقرر کر دیئے۔ پھر اس کے بعد ایک اور بادشاہ ہوا اس نے پورے پچاس کر دیئے اور مجاہد فرماتے ہیں کہ نصاریٰ میں ایک مرتبہ مری پڑی۔ کثرت سے لوگ مرنے لگے انہوں نے آپس میں کہا کہ روزے بڑھا دو۔ دس روزے اول بڑھائے پھر چند روز کے بعد دس اور بڑھا دیئے۔

شعبی نے کہا ہے کہ اگر میں تمام سال کے سال روزے رکھوں تو جس دن میں شک کیا جاتا ہے کہ کوئی اس کو رمضان سے شمار کرے اور کوئی شعبان سے اس میں ضرور انظار کروں اور وجہ اس کی یہ ہے کہ جب نصاریٰ پر رمضان کے روزے فرض ہوئے تو انہوں نے یہ کیا کہ ادھر تیس شعبان سے پہلے ایک روزہ رکھا اور اسی طرح تیس رمضان کے بعد روزہ رکھا اور اسی طرح ہر سال روزے بڑھاتے گئے حتیٰ کہ پچاس تک نوبت پہنچ گئی۔ علامہ بلخوی نے اسی طرح کہا ہے اور ابن جریر نے سدی سے بھی اس قصہ کو نقل کیا ہے۔

لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿۵۰﴾
(تاکہ تم پر بہز گار بن جاؤ) یعنی روزہ رکھو تاکہ معاصی سے بچ جاؤ کیونکہ روزہ سے شوق منکسر ہوتی ہے۔ ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ اے جو انوں کے گروہ جو تم میں سے نکاح کی استطاعت رکھتا ہو اس کو چاہئے کہ نکاح کرے کیونکہ نکاح نگاہ کو پست کر دیتا ہے اور فرج کو حرام سے محفوظ بنا دیتا ہے اور جس میں نکاح کا مقدر نہ ہو اس کو روزے رکھنے چاہئیں۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے۔ یا یہ معنی ہیں کہ روزہ اسی لئے فرض کیا گیا ہے کہ روزے میں تم خلل ڈالنے سے بچو (یعنی جب تک فرض نہ تھا تو اس میں یہ خلل ہوتا تھا کہ کبھی رکھا کبھی چھوڑ دیا بچونکہ فرض کر دیا گیا اس سے محفوظ رہو گے)۔

اَيَّامًا مَعْدُودَاتٍ
(چند روز ہیں گنتی کے) فعل محذوف صوموا (روزہ رکھو) کا مفعول فیہ ہونے کی وجہ سے منصوب ہے۔ الصیام مصدر کی وجہ سے منصوب نہیں ہے کیونکہ درمیان میں ایضی فاصل ہے۔ معدودات کا مطلب یہ ہے کہ گنتی کے چند دن ہیں کیونکہ عادتاً جو چیز کم ہوتی ہے اسی کو شمار کیا کرتے ہیں اور بہت کو شمار نہیں کرتے۔ بعض مفسرین نے کہا ہے کہ آیات معدودات (گئے ہوئے دن) سے ہر مہینے کے تین روزے اور ایک روزہ عاشورہ کا مراد ہے۔ کیونکہ یہ روزے ربیع الاول سے لے کر رمضان تک ہر مہینے میں تین تین روزے واجب تھے، پھر رمضان کے روزوں کا حکم ہو گیا اور یہ منسوخ ہو گئے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ہجرت کے بعد اول جو حکم منسوخ ہوا وہ قبلہ کا اور روزہ کا حکم تھا اور بعض مفسرین نے یہ

فرمایا ہے کہ رمضان کے روزوں کا حکم بدر کے واقعہ سے ایک ماہ اور چند دن بیشتر نازل ہوا ہے اور غزوہ بدر ۷/۱۱ رمضان ۲ ہجری روز جمعہ کو ہوا ہے۔

عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ رمضان کے روزے نازل ہونے سے پہلے عاشورہ کے روزہ کا حکم فرمایا کرتے تھے جب رمضان کے روزوں کا حکم آیا تو پھر یہ ہو گیا کہ جو چاہے اس دن روزہ رکھے اور جس کا جی چاہے نہ رکھے۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے۔ سلمہ بن الاکوع رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک شخص کو بھیجا کہ اعلان کر دو کہ آج یوم عاشوراء ہے جس نے کچھ کھائی لیا ہے وہ شام تک نہ کھائے پئے اور جس نے نہیں کھایا وہ اب نہ کھائے روزے کی نیت کر لے کیونکہ آج کا دن روز عاشوراء ہے۔ اس کو بھی بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے۔ اور بعض مفسرین نے کہا ہے کہ ایاماً معدودات سے مراد رمضان کا مہینہ ہے اور آیت منسوخ نہیں ہے۔

حافظ ابن حجرؒ نے کہا ہے کہ سب اقوال میں سے راجح یہ ہے کہ عاشورہ کا روزہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے بالکل فرض نہ تھا بلکہ نبی ﷺ نے اپنے اجتہاد سے اس کو پسند فرمایا تھا یا اس کو حضور ﷺ کی عادت شریف اس دن روزہ رکھنے کی ہو اس لئے اوروں کو بھی اس کا حکم فرماتے ہوں غرض کچھ ہو فرض تھا۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جب جناب رسول اللہ ﷺ مدینہ منورہ تشریف لائے تو یہود کو دیکھا کہ وہ عاشوراء کے دن روزہ رکھتے ہیں۔ آپ نے دریافت فرمایا کہ تم اس دن کیوں روزہ رکھتے ہو۔ انہوں نے کہا یہ بہت مبارک دن ہے اس دن اللہ تعالیٰ نے بنی اسرائیل کو دشمنی سے نجات دی تھی تو اس دن موسیٰ علیہ السلام نے شکر یہ کے طور پر روزہ رکھا تھا اس لئے ہم بھی رکھتے ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ اگر یہ بات ہے تو میں موسیٰ علیہ السلام کی اقتداء کرنے کا تم سے زیادہ حق رکھتا ہوں۔ اس لئے حضور ﷺ نے خود بھی روزہ رکھا اور اوروں کو بھی رکھنے کا حکم فرمایا۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ قریش عاشورہ کے دن ایام جاہلیت میں روزہ رکھا کرتے تھے اور رسول اللہ ﷺ بھی نمل از بخت اس دن روزہ رکھتے تھے جب آپ مدینہ منورہ تشریف لائے تو وہ بھی اس روزہ رکھا اور دوسروں کو بھی روزہ رکھنے کا حکم فرمایا۔ جب رمضان کے روزے فرض ہوئے تو پھر عاشوراء کا روزہ چھوڑ دیا۔ اس حدیث کو بھی بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے۔ علامہ سیوطیؒ نے فرمایا ہے کہ امام احمد اور ابو داؤد اور حاکم نے معاذ بن جبلؓ سے عاشوراء کا روزہ اور ہر مہینے میں تین روزے کا واجب ہونا روایت کیا ہے لیکن یہ وجوب اس آیت کے نازل ہونے سے پہلے تھا اور اس آیت سے منسوخ ہو گیا بس معلوم ہو کہ ایاماً معدودات سے مراد رمضان کا مہینہ ہے۔

(بجز جو شخص تم میں سے بیمار ہو) سب یضاً سے مراد وہ شخص ہے کہ وہ یا توفی الجہال
فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيضًا
مریض ہو اور روزہ رکھنے سے مرض بڑھے یا درمیں شفا ہونے کا خوف ہو یا بالفضل تو تندرست ہے، لیکن ایسا ست اور کمرور ہے
کہ گمان غالب ہے کہ اگر روزہ رکھوں گا تو مرض پیدا ہو جائے گا اسی میں شامل ہیں وہ حاملہ عورتیں اور دودھ پلانے والی کہ ان کو اپنی اپنی بچے کی جان کا خوف ہو۔

جاننا چاہئے کہ مریض کو روزہ رکھنے کی اجازت پر سب علماء کا اتفاق ہے مگر امام احمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ کھانا پینا تو جائز ہے لیکن عورت سے صحبت کرنی درست نہیں اگر مسافر یا مریض جماع کرے گا تو ان کے نزدیک اس پر کفارہ واجب ہے لیکن ہاں اگر نمل از جماع کچھ کھائی لیا ہے اور بعد اس کے جماع کیا تو کفارہ نہیں ہے۔ اور درمیں شفا ہونے یا مرض بڑھنے کے اندیشے سے روزہ نہ رکھنے پر سب کا اتفاق ہے۔ ابن سیرینؒ فرماتے ہیں کہ تھوڑی سی بیماری بھی جس کو بیماری کہا جاتا ہے افطار کے لئے کافی ہے کیونکہ آیت میں بلا کسی قید کے مریض کا لفظ ہے اور حسنؒ اور ابراہیمؒ فرماتے ہیں کہ ایسی بیماری مراد ہے کہ جس کی وجہ سے نماز بیٹھ کر پڑھنا درست ہو جاوے۔

آؤ عَلٰی سَقِيٍّ (یاسرؒ پر ہو) لفظ عَلٰی (اوپر) اس طرف مشیر ہے کہ اگر کوئی شروع دن میں روزہ سے ہو اور پھر اس کو سفر پیش آئے تو اس کو افطار جائز نہیں اور اسی پر اجماع ہے۔ لیکن داؤد ظاہری سے منقول ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ سفر خواہ طویل

ہو یا تفسیر اظفار جائز ہے۔ اس میں اختلاف ہے کہ جس سفر سے روزہ کے اظفار اور نماز کے قصر کی اجازت ہے اس کی کتنی مسافت ہے۔ امام مالکؒ اور شافعیؒ اور احمدؒ رحمہم اللہ فرماتے ہیں کہ ادنیٰ مقدار سفر کی سولہ فرسخ چار برید سے کیونکہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ اے مکہ والو چار برید سے کم کی مسافت میں قصر مت کرو اور چار برید کی مقدار اس قدر ہے جیسے مکہ سے عسفان تک۔ اس حدیث کو دار قطنیؒ نے روایت کیا ہے لیکن اس کی سند میں اسماعیل بن عیاش ضعیف راوی ہے اور عبد الوہاب بہت ہی ضعیف ہے۔

امام احمد اور سحنی بن معین فرماتے ہیں کہ عبد الوہاب کچھ نہیں اور سفیان ثوری فرماتے ہیں کہ کذاب ہے اور نسائی نے کہا ہے متروک الحدیث ہے اور امام اوزاعی فرماتے ہیں کہ ایک دن کی مسافت میں قصر کرے اور امام ابو حنیفہؒ تین دن تین رات کی مسافت میں کہ جو اونٹ اور آدمی کی چال ہے ہو اظفار و قصر جائز فرماتے ہیں اور امام ابو یوسفؒ دو دن پورے اور تیسرے دن کے اکثر حصہ کی مسافت کے قائل ہیں۔ ابو حنیفہؒ کی دلیل حضرت علی رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے کہ ان سے موزوں پر مسج کرنے کی مدت دریافت کی گئی فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے تین دن تین رات مسافر کے لئے اور ایک دن اور ایک رات تمیم کے لئے مقرر فرمایا ہے۔ اس حدیث کو مسلم نے روایت کیا ہے یہ حدیث تو صحیح ہے مگر یہ استدلال ضعیف ہے اور اطلاق آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ گناہ کے لئے اگر کوئی سفر کرے تو اس میں بھی اظفار جائز ہے اور امام ابو حنیفہؒ رحمۃ اللہ علیہ کا یہی مذہب ہے اور امام مالک و شافعی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ گناہ کے سفر سے اظفار مباح نہ ہو گا کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں۔ فمن اضطر غیر باغ ارجح اور حق یہ ہے کہ بغی اور عدوان سفر کی ذات میں داخل نہیں بلکہ سفر سے ان کا تعلق ہے اور اس آیت کی تفسیر اور امام مالک و شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا مذہب کا مستنبط نہ ہونا ہم اس کے موقع میں تفصیل سے لکھ چکے ہیں۔

فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ (توضوری ہے کتنی دوسرے دنوں سے) فَعِدَّةٌ أَيُّهَا النَّبِيُّ مَا تَوَفَّلَ مُحَمَّدٌ كَذَبٌ كَانَتْ نَجَبٌ فاعل ہو اور ایابتدا محذوف کی خبر اس صورت میں عدت کا مضاف اور مضاف الیہ اور ایک شرط محذوف ماننی ہو گی کہ یہ سب بالقرینہ مقام حذف کر دیئے گئے۔ تقدیر عبارت کی اس طرح ہو گی۔ فالواجب علیہ صیام عدة ایام مرضہ و سفرو من ایام اخر ان افطر یعنی اگر مریض اور مسافر اظفار کرے تو اس پر بیماری اور سفر کے دنوں کی شہد کی قدر روزے واجب ہیں اور اطلاق آیت سے یہ معلوم ہوا کہ قضا روزوں کی پے در پے رکھنا واجب نہیں اس پر سب علماء کا اتفاق ہے۔ داؤد ظاہری فرماتے ہیں کہ پے در پے ہونا ضروری ہے اور اطلاق سے جو پے در پے ہونے کی شرط نہ ہونا مستفاد ہوتا ہے اس کی ایک حدیث بھی تائید کرتی ہے وہ یہ ہے کہ ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے قضاء رمضان کے بارے میں فرمایا ہے کہ اگر چاہے تو جدا جدا رکھے اور چاہے پے در پے رکھے۔ اس حدیث کو دار قطنیؒ نے متصل اور مرسل دونوں طرح روایت کیا ہے اور حدیث میں ہے کہ محمد بن ابی بکر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ مجھ کو یہ بات پہنچی ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے کسی نے رمضان کی قضا روزوں کو جدا جدا رکھنے کو دریافت کیا تو آپ نے فرمایا کہ اس کا تجھ کو اختیار ہے جس طرح چاہے رکھے۔ اس حدیث کو دار قطنیؒ نے مرسل روایت کیا ہے اور اس کی سند حسن ہے اور متصل بھی روایت کی گئی ہے لیکن اتصال صحیح نہیں اور اس مضمون کی حدیث دار قطنیؒ نے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے بھی روایت کی ہے لیکن اس کی سند میں واقدی اور لہیعہ دونوں ضعیف راوی ہیں۔ اور سعید بن منصور نے انس رضی اللہ عنہ سے بھی اس کو روایت کیا ہے اور بیہقی نے ابو سعید بن معاذ بن جبل اور انس رضی اللہ عنہ اور ابو ہریرہ اور رافع بن خدیج رضی اللہ عنہم سے بھی اس حدیث کو روایت کیا ہے۔ داؤد پے در پے کے واجب ہونے پر ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی اسی حدیث کو دلیل لاتے ہیں۔ وہ فرماتے ہیں کہ جس کے ذمہ رمضان کے روزے ہوں اس کو چاہئے کہ مسلسل رکھے اور بیچ میں نہ توڑے۔ اس حدیث کو دار قطنیؒ نے روایت کیا ہے اور اس کی سند میں عبد الرحمن بن ابراہیم بن العاص ایک راوی ہے اس کی نسبت صحیحی الفاظ لیس ہنشی (کچھ نہیں) استعمال کرتے ہیں اور دار قطنیؒ نے ضعیف لیس بالقوی (ضعیف ہے قوی نہیں) کہا ہے۔ اس میں اختلاف ہے کہ حاملہ اور دودھ پلانے والی جب اظفار کریں تو ان پر قضاء کے ساتھ فدہ

بھی واجب ہے یا نہیں حالانکہ اس پر سب متفق ہیں کہ مریض اور مسافر پر قضا کے ساتھ فدیہ واجب نہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ تو فرماتے ہیں کہ قضا ہی واجب ہے فدیہ نہیں۔ اور ایک روایت امام مالک سے بھی یہی ہے اور ایک روایت امام مالک سے یہ ہے کہ دودھ پلانے والی پر فدیہ ہے اور حاملہ پر نہیں۔ اور امام احمد اور شافعی رحمۃ اللہ علیہما کے نزدیک واجب ہے لیکن وجوب کی دلیل قابل اعتماد کسی کے پاس نہیں۔ حضرت ابن عمر اور ابن عباس رضی اللہ عنہم سے مروی ہے کہ حاملہ اور دودھ پلانے والی پر کفارہ واجب ہے۔ قضا واجب نہیں اور اگر قضاء رمضان میں بغیر عذر تاخیر کرے حتیٰ کہ دوسرا رمضان آپنچا تو اس میں اختلاف ہے کہ قضا کے ساتھ فدیہ بھی واجب ہے یا نہیں۔ امام احمد اور شافعی رحمہما اللہ تو فرماتے ہیں کہ واجب ہے اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اگر برسوں کے بعد بھی قضا کرے تب بھی قضا کے سوا اور کچھ واجب نہیں کیونکہ یہ کتاب اللہ پر بغیر قطعی دلیل کے زیادتی ہے اور اگر مرض یا ستر کے عذر کے سبب سے دوسرے رمضان سے بھی تاخیر ہو جائے تو اس میں بالاتفاق قضا کے سوا کچھ واجب نہیں۔ عبدالرزاق اور ابن منذر نے بطریق صحیحہ نافع سے انہوں نے ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ وہ فرماتے ہیں کہ جس کو بیمار میں پے در پے دو رمضان گزر گئے اور اس کے بیچ میں ستر دست نہیں ہو تو دوسرے رمضان کی تو قضا واجب ہے اور پہلے رمضان کا کفارہ طحاوی نے کہا ہے کہ یہ قول ابن عمر رضی اللہ عنہما کے سوا اور کسی کا نہیں۔

حافظ ابن حجر فرماتے ہیں کہ عبدالرزاق نے ابن جریج سے ابن جریج سے حنفی بن سعید سے روایت کیا ہے حنفی فرماتے ہیں مجھ کو یہ بات پہنچی ہے کہ عمر رضی اللہ عنہ کا بھی یہی قول ہے لیکن عمر رضی اللہ عنہ کا مشہور قول اس کے خلاف ہے۔ قضا کے ساتھ کفارہ واجب ہونے کی دلیل ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ ایک شخص رمضان میں بیمار ہو اور اس نے روزے رکھے پھر ستر دست ہو گیا اور روزے نہیں رکھے حتیٰ کہ دوسرا رمضان آ گیا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے اس کے بارے میں فرمایا کہ اس رمضان موجودہ کے روزے رکھے اور اس کے بعد پہلے رمضان کے رکھے اور ہر دن کے عوض ایک مسکین کو کھانا دے۔ اس حدیث کو دار قطنی نے روایت کیا ہے لیکن یہ حدیث صحیح نہیں کیونکہ اس کی سند میں ابراہیم بن نافع راوی ہے اور ابو حاتم نے اس کی نسبت لفظ کان یکذب (جھوٹ بولتا تھا) کہا ہے اور ایک راوی عمر بن موسیٰ ہے وہ جھوٹی حدیث بنایا کرتا تھا۔ حافظ ابن حجر فرماتے ہیں کہ کفارہ کے وجوب میں کوئی حدیث مرفوعہ پایہ ثبوت کو نہیں پہنچی البتہ آثار صحابہ سے کچھ اس کا ثبوت ہوتا ہے اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ وغیرہ فرماتے ہیں کہ اس بارے میں علیؓ اور جابر اور حسین بن علی رضی اللہ عنہ سے بھی آثار وارد ہیں۔

لیکن میں کہتا ہوں کہ مجھے سوائے ابو ہریرہ اور ابن عباس رضی اللہ عنہم کے آثار کے کسی اثر کی سند صحیح نہیں پہنچی اور اگر بالفرض کوئی حدیث مرفوعہ بھی اس بات میں ہوتی تو اس وقت بھی اس سے استدلال نہ ہو سکتا کیونکہ زیادتی کتاب اللہ پر لازم آتی ہے اور خبر واحد سے زیادتی جائز نہیں۔

وَعَلَى الَّذِينَ يُطِئُونَ عِصْمَةَ اللَّهِ

(اور ان لوگوں پر جن کو طاعت ہے فدیہ ہے)

علامہ لغوی فرماتے ہیں کہ اس آیت کی تاویل اور حکم میں علماء نے اختلاف کیا ہے۔ اکثر علماء تو یہ فرماتے ہیں کہ یہ آیت منسوخ ہے۔ ابن عمر اور سلیمان بن اویس رضی اللہ عنہما اور دیگر صحابہ رضی اللہ عنہم کا یہی یہی مذہب ہے۔ شان نزول اس کی یہ ہوتی کہ ابتداء اسلام میں اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو اختیار دیا تھا کہ اگر ہمت ہو تو روزے رکھیں ورنہ افطار کر لیں اور فدیہ دیں اور یہ اس واسطے تھا کہ لوگوں کو روزہ رکھنے کی عادت نہ تھی۔ اگر ابتداء روزے ہی کا حکم ہو جاتا تو شوق ہوتا پھر اس کے بعد یہ اختیار منسوخ ہو گیا اور فمن شہد منکم الشہرۃ روزے ہی کا حکم قطعی ہو گیا۔

میں کہتا ہوں کہ اس تقدیر پر مریض اور مسافر کو تین یا توں کا اختیار ہو گا۔ روزہ، افطار بہ نیت قضاء فدیہ۔ پھر جب فدیہ منسوخ ہو گیا تو روزہ رکھنے اور قضا میں اختیار ہو گیا۔ اور قارہ فرماتے ہیں کہ جو شخص بہت بوڑھا ہو اور روزہ رکھنے کی طاقت تو

ہو لیکن اس کو روزہ رکھنا بوجہ بڑھاپے کے شاق ہو تو اس کو اس آیت کی وجہ سے اول روزہ افطار کرنے اور فدیہ دینے کی اجازت تھی پھر یہ اجازت منسوخ ہو گئی اور حنن فرماتے ہیں کہ یہ آیت اس مریض کے بارے میں ہے کہ جو روزہ کی طاقت رکھتا ہو اس کو اختیار ہے یا تو روزہ رکھے اور یا افطار کرے اور فدیہ دے پھر یہ اختیار منسوخ ہو گیا۔ ان سب اقوال کے موافق قرآن کریم سے ایسے بوزھے کا حال معلوم نہ ہو جو بسبب ضعف کے روزہ کی طاقت نہیں رکھتا۔ اسی واسطے امام مالک فرماتے ہیں اور شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا بھی ایک قول یہی ہے کہ شیخ فانی کو افطار کرنا جائز ہے کیونکہ وہ عاجز ہے اور اللہ تعالیٰ کسی کو اس کے وسعت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتا اور اس پر فدیہ واجب نہیں کیونکہ فدیہ کے واجب ہونے کے لئے کوئی دلیل چاہئے کیونکہ فدیہ روزہ کا مثل غیر معقول ہے اور مثل غیر معقول رائے اور عقل سے ثابت نہیں ہوتی۔ اور ایک جماعت کا مسلک یہ ہے کہ یہ آیت منسوخ نہیں اور معنی اس کے یہ ہیں کہ جو لوگ روزہ رکھنے کی جوانی میں طاقت رکھتے ہیں اور پھر بعد بڑھاپے کے عاجز ہو گئے ان پر بجائے روزے کے فدیہ واجب ہے لیکن نظم کلام اس تاویل سے انکار کر رہی ہے۔ شیخ اجل جلال الدین اس آیت کی تفسیر میں فرماتے ہیں کہ بطریقوں پر ایک لامقدر ہے اور معنی یہ ہیں کہ جو لوگ روزہ کی طاقت نہیں رکھتے ان کے ذمہ پر فدیہ ہے جیسے آیت **يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَكُمْ اَنْ تَصُومُوْا اِنْ تَصُومُوْا لَافْضَلٌ لَّكُمْ اِنْ تَصُومُوْا لَافْضَلٌ لَّكُمْ اِنْ تَصُومُوْا لَافْضَلٌ لَّكُمْ** میں کتا ہوں کہ لا مقدر مانا بھی بعید ہے کیونکہ ظاہر عبارت کی بالکل ضد ہے جیسے ایجاب مضموم ہوتا تھا اور اس تقدیر پر سلب سمجھا جائے گا۔ اگر کوئی یہ کہے کہ امام ابو حنیفہ اور احمد اور شافعی اور سعید بن جبیر رحمہم اللہ عظیم کا مذہب یہ ہے کہ شیخ فانی پر بجائے روزے کے فدیہ واجب ہے اور نبی ان مذاہب کا اس آیت کے سوا اور کچھ نہیں اور اس آیت کی اگر یہ تاویل بعید نہ کی جائے تو شیخ فانی پر اور اس مریض پر جس کی صحت یابی کی امید نہیں کس دلیل سے فدیہ واجب ہوگا۔ تو میں کتا ہوں کہ عمدہ اور سالم تاویل اول ہے اور حاصل اس کا یہ ہے کہ ابتداء اسلام میں قوی لوگوں کو روزہ اور فدیہ میں اختیار دیا گیا تھا اور جو لوگ طاقت نہ رکھتے تھے وہ تو حالات انحصار سے بطریق اولیٰ محذور تھے کیونکہ جب اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے قوت والوں کو اپنے فضل سے ان کی آسانی و سہولت کے لئے اختیار دیا تو جو کمزور اور ضعیف تھے وہ تو اس رخصت کے پہلے سے بھی مستحق تھے اور اسی بنا پر ہم نے اول ذکر کیا ہے کہ مریض اور مسافر کو تین باتوں کا اختیار دیا گیا تھا پھر جب آیت **فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ** نازل ہوئی تو جو لوگ روزہ کی قوت رکھتے تھے ان کے حق میں فی الفور اور جو لوگ اب بسبب کسی عذر کے روزہ نہیں رکھ سکتے تھے جیسے وہ مریض اور مسافر کے بعد سفر یا مرض ختم ہونے کے قضا رکھ سکتے ہیں ان کے حق میں مال کار حکم فدیہ کا منسوخ ہو گیا اور جو لوگ نہ اب روزہ رکھ سکتے ہیں اور نہ آئندہ کو بسبب بڑھاپے یا بیماری کے رکھنے کی توقع ہے ان کے لئے فدیہ کے جائز ہونے کا حکم بدالات انحصار سے اس طرح رہا جیسا کہ تھا کیونکہ وہ **فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ** (جو تم میں سے ماہ رمضان میں حاضر ہو) میں داخل ہی نہیں ہوئے کیونکہ من شہد سے مراد تندرست مقیم ہے اور فمن کان منکم مریضاً میں مریض سے مراد وہ مریض ہے جو شفا کی توقع رکھتا ہو کیونکہ جو ایسا بیمار ہے کہ ایچھے ہونے کی امید نہیں ہے اس کو قضا کی تکلیف دینا۔ تکلیف مالا بطلاق ہے اور یہ ظاہر ہے کہ جو حکم عبارت انحصار سے ثابت ہو چکا ہے اس کا منسوخ ہونا اس حکم کے منسوخ ہونے کو تقضی نہیں جو بدالات انحصار سے ثابت ہو۔ واللہ اعلم وعلہ التمام۔

طَعَامٌ وَشِکْبَانٌ (ایک محتاج کا کھانا کھلانا ہے) نافع اور ابن ذکوان نے فدیہ طعام مسکین میں فدیہ کو طعام کی طرف مضاف کر کے اور مسکین کو مساکین بصیغہ جمع پڑھا ہے اور ہخام نے فدیہ کو تونین سے اور طعام کو مرفوع فدیہ سے بدل قرار دے کر اور مسکین کو صیغہ جمع سے پڑھا ہے اور دیگر قراء نے فدیہ کو تونین اور طعام کو رفع اور مسکین کو صیغہ واحد سے پڑھا ہے۔

فدیہ بدلہ کو کہتے ہیں اور فدیہ کی اضافت طعام کی طرف بیانیہ ہے اور فدیہ ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے قول کے موافق صدقہ فطر کی طرح گندم کا نصف صاع اور جو یا بھجور کا اور اصاع ہے اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ جو نقد اس شرمیں اکثر کھایا جاتا ہے اس کا ایک مد ہر دن کے بدلہ ایک مسکین کو دے اور امام احمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ جو کا نصف

صالح اور گیوں کا ایک مدد واجب ہے اور بعض فقہاء کا قول ہے کہ جو غذا اس روز کھائے وہ دے۔ اور ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ہر مستکین کو رات اور صبحی کا کھانا دیدے اور طعام فدیہ کی تحقیق انشاء اللہ آیت ومن کان منکم مریضاً او بہ اذی الخ کی تفسیر میں عنقریب آئے گی۔

فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَّهِ وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ
(پھر جو اپنی خوشی سے نیکی کرے تو وہ اس کے لئے بہتر ہے اور یہ صورت کہ تم روزہ رکھو تمہارے واسطے بہتر ہے) فمن تطوع خیراً (جو اپنی خوشی سے نیکی کرے) یعنی فدیہ میں قدر واجب سے زیادتی کرے فہو خیر لہ (تو وہ اس کے لئے بہتر ہے) یعنی یہ زیادتی تمہا فدیہ سے بہتر ہے وان تصوموا میں روزہ کی قوت اور طاقت رکھنے والے مخاطب ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ اے روزہ کی طاقت رکھنے والو روزہ رکھنا فدیہ سے بہتر ہے اس سے صراحۃً معلوم ہوتا ہے کہ وعلى الذین یطیقونہ میں روزہ کی قوت رکھنے والے مراد ہیں اور جن کو قوت نہیں جیسے بوڑھے اور بیمارہ مراد نہیں کیونکہ جن کو طاقت نہیں ان کے لئے روزہ رکھنا بہتر نہیں بلکہ روزہ کا نہ رکھنا بہتر ہے اور اس آیت سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ اگر مسافر کو روزہ سے زیادہ تکلیف نہ ہو تو اس کے لئے روزہ رکھنا افضل ہے۔ جمہور علماء کا یہی مسلک ہے لیکن امام احمد اور لوزاعی اور سعید بن مسیب رحمہم اللہ کہتے ہیں کہ روزہ رکھنا افضل نہیں ان کی دلیل ذیل کی چند احادیث ہیں۔

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک مرتبہ جناب رسول اللہ ﷺ سفر میں تھے کہ ایک اثر دو حاکم دیکھا جس کے اندر ایک شخص پر لوگ جھکے ہوئے تھے۔ حضور ﷺ نے دریافت فرمایا یہ کیا قصہ ہے لوگوں نے عرض کیا کہ یہ شخص روزہ دار ہے۔ فرمایا سفر میں روزہ رکھنا کوئی نیکی کی بات نہیں۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے اور جابر رضی اللہ عنہ روایت فرماتے ہیں کہ فتح مکہ کے سال رسول اللہ ﷺ رمضان میں مکہ مکرمہ تشریف لے گئے اور روزہ رکھا اور لوگوں نے بھی روزہ رکھا جب کراخ سیم پر پہنچے تو ایک پیالہ پانی منگایا اور اس کو اونچا کر کے سب کو دکھایا پھر سب کے سامنے نوش فرمایا۔ لوگوں نے اس قصہ کے بعد عرض کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ بعض لوگوں نے روزہ رکھا ہے فرمایا یہ لوگ نافرمان ہیں۔ اس حدیث کو مسلم نے روایت کیا ہے اور عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ سفر میں رمضان کا روزہ رکھنے والا ایسا ہے جیسے حضر میں افطار کرنے والا۔ اس حدیث کو ابن ماجہ نے روایت کیا ہے۔

ہماری طرف سے ان احادیث کا یہ جواب ہے کہ احادیث اس شخص کے حق میں ہیں جس کو روزہ سے بہت تکلیف ہو اور اس کے حق میں افطار کرنا افضل ہے خواہ وہ مسافر ہو یا مریض اور اسی طرح جب جہاد میں جائے تو افطار کرنا افضل ہے۔ ابو سعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اے لوگو تم دشمن کے قریب آگے ہو اب تمہارے لئے افطار کرنا موجب قوت ہے۔ ابو سعید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ یہ افطار کی اجازت رخصت تھی اس لئے ہم میں سے بعض نے تو روزہ رکھا اور بعض نے افطار کیا پھر جب ایک اور منزل میں ہم اترے تو آپ نے فرمایا کہ اے لوگو صبح کو دشمن کا سامنا ہے افطار کرنا تمہارے واسطے موجب قوت ہے، سب نے افطار کیا اور یہ افطار کرنا عزیمت ہوا۔ اس حدیث کو مسلم نے روایت کیا ہے۔ نیز امام مالک نے بعض صحابہ رضی اللہ عنہم سے موطا میں اس حدیث کو نقل کیا ہے اور امام شافعی نے ابو سعید رضی اللہ عنہ سے مسند میں اور ابو داؤد اور حاکم اور ابن عبد البر نے بھی اس حدیث کو روایت کیا ہے اور اگر روزہ رکھنے سے تکلیف نہ ہو تو اس آیت کی وجہ سے روزہ رکھنا افضل ہے۔ چنانچہ ابوالدرداء رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں ایک سفر میں رسول اللہ ﷺ کے ہمراہ تھا اور گرمی کی اس قدر شدت تھی کہ پشم سے بچنے کے لئے ہم سر پر ہاتھ رکھ لیتے تھے اور ہم میں سوائے رسول اللہ ﷺ اور عبد اللہ بن رواحہ کے کوئی روزہ دار نہ تھا۔

میں کہتا ہوں کہ سب تفصیل مسافر کے حق میں ہے کیونکہ اس کے لئے رخصت کا مدار محض سفر پر ہے خواہ اس کو روزہ رکھنے میں مشقت ہو یا نہ ہو ہے۔ سفر اور مریض اور ضعیف اور حاملہ اور مریضہ تو ان کے حق میں رخصت کا مبنی خود مشقت

اور روزہ سے تکلیف ہونا ہے اگر روزہ سے ان کو تکلیف نہ ہوتی ہو تو رخصت بھی نہیں اور جب روزہ سے تکلیف ہوتی ہو اور وہ تکلیف یہی ہے کہ یا تو مرض کے بڑھنے کا خوف ہو اور یا نیا مرض پیدا ہونے کا ڈر ہو اس وقت ان کا حکم بھی ایسا ہے جیسے سفر کی وجہ سے مشقت ہونے کا۔ واللہ اعلم۔

(اور اگر تم سمجھو) جو اب ان محذوف ہے مطلب یہ ہے۔ کہ اگر تم روزہ کی فضیلت کو گنتہ تعالون ﴿۵﴾ جانتے تو اس کو افطار اور فدیہ پر اختیار دینے کے باوجود ترجیح دیتے۔ لیکن یہ یاد رہے کہ اب چونکہ یہ فدیہ کا حکم مسنون ہو چکا ہے اس لئے اب اگر کوئی بلا عذر رمضان میں روزہ نہ رکھے اور اس کو حلال سمجھتا ہو تو کافر ہے اور اگر حلال نہیں جانتا تو فاسق ہے اور تقاضا اس پر واجب ہے۔ کیونکہ تدارک بقدر امکان ضروری ہے نیز جب معذور کو تقاضا کا حکم ہے تو جو بلا عذر رمضان میں روزہ نہ رکھے اس کے لئے تو بطریق اولیٰ قضا کا حکم ہو گا اور استغفار بھی اس پر بلا جماع لازم ہو گا۔ لام غمی فرماتے ہیں کہ اگر بلا عذر رمضان میں روزہ نہ رکھے تو ہزار برس تک اگر روزہ نہ رکھے تب بھی تدارک نہ ہو گا اور علی اور ابن مسعود رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ تمام عمر اگر روزہ نہ رکھے جب بھی تلافی نہ ہوگی۔

شہدہ مصان (رمضان کا مہینہ) یا تو مبتدا ہے اور خبر اس کے بعد ہے اور یا مبتدا محذوف ذلک کی خبر ہے اور صورت اخیر میں معنی یہ ہوں گے یہ مہینہ رمضان کا ہے۔ اور یا بدل ہے الصیام سے جو صدر رکوع میں مذکور ہے محذوف مضاف۔ اس تقدیر پر معنی یہ ہوں گے مقرر رکئے گئے تم پر روزے ماہ رمضان کے اور یہ ترکیب جب ہوگی جس وقت یہ آیت یا ایہا الذین آمنوا کتب علیکم الصیام کے ساتھ نازل ہوئی اور اگر اس سے ایک مدت کے بعد نازل ہوئی ہو اور اس کی تاریخ ہو تو اس وقت یہ ترکیب نہ ہوگی لفظ شہر۔ شہرت سے مشتق ہے اور رمضان، مرض بمعنی احتراق (جل گیا) سے مشتق ہے۔ پھر اس کی طرف شہر مضاف کر کے ایک خاص مہینے کا علم بتا دیا گیا۔ علیت اور الف و نون زائدہ کی وجہ سے لفظ رمضان غیر مضرف ہے۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ رمضان کو رمضان اس واسطے کہتے ہیں کہ وہ گناہوں کو مرض کر دیتا ہے یعنی جلادیتا ہے اس حدیث کو اسمانی نے ترغیب میں روایت کیا ہے۔ (ایسا ہے جس میں قرآن نازل کیا گیا) قرآن کو قرآن اس لئے کہتے ہیں کہ قرآن کے معنی لغت میں جمع کرنے کے ہیں چونکہ قرآن پاک میں بھی سورتیں اور آیتیں اور حرف اور قصبے اور امر و نہی اور وعدہ و وعید جمع کئے گئے ہیں اس لئے اس کا نام بھی قرآن رکھ دیا اور یاقراءت سے اس کو مشتق مانا جائے اس وقت قرآن بمعنی مقروء (پڑھا گیا) ہو گا۔ ابن کثیر نے القرآن، قرآن، قرآنہ کو جہاں کہیں واقع ہوں ہمزہ کو حذف کر کے اور اس کی حرکت را کو وے کر پڑھا ہے اور حمزہ نے حالت وقف میں ابن کثیر کا اتباع کیا ہے اور ان کے سوا دیگر قراء نے ہمزہ سے پڑھا ہے۔ علامہ بنوئی نے فرمایا ہے کہ شامی لفظ قرآن کو بغیر ہمزہ کے پڑھتے تھے اور فرماتے تھے کہ یہ لفظ قرأت سے مشتق نہیں بلکہ کتاب اللہ کا نام ہے جیسے تورہ و انجیل نام ہیں۔ علامہ بنوئی نے یہ بھی فرمایا ہے کہ معتمد فرماتے ہیں کہ کسی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے پوچھا کہ اللہ تعالیٰ نے متعدد موقعوں میں قرآن شریف کے نزول کا حال مختلف طور سے بیان فرمایا ہے۔ چنانچہ اس آیت سے تو معلوم ہوتا ہے کہ قرآن پاک رمضان میں نازل ہوا ہے اور دوسری جگہ فرماتے ہیں ہم نے اس قرآن کو لیلۃ القدر میں نازل فرمایا ہے اور ایک اور موقع پر فرماتے ہیں کہ ہم نے اس قرآن کو برکت والی رات میں اتارا ہے۔ حالانکہ تمام مہینوں میں نازل ہوا ہے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے قرآن فرقانہ یعنی قرآن کو ہم نے متفرق طور سے نازل کیا ہے۔ یہ کیا بات ہے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ قرآن سب کا سب لوح محفوظ سے رمضان کے مہینہ کی لیلۃ القدر میں آسمان دنیا کے بیت العزت میں نازل ہوا، پھر جبرئیل علیہ السلام رسول اللہ ﷺ کے پاس تھوڑا تھوڑا برس میں بتدریج لائے۔ آیت کریمہ بمواقع النجوم کے بھی یہی معنی ہیں اور داؤد بن ابی ہند فرماتے ہیں کہ میں نے شعبی سے پوچھا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ قرآن ماہ رمضان میں اتارا گیا ہے کیا تمام سال میں نہیں نازل ہوا۔ فرمایا کیوں نہیں تمام سال ہی میں نازل ہوا ہے۔ رمضان میں نازل ہونے کو اس لئے فرمایا

کہ جس قدر نازل ہو چکتا تھا اس مہینے میں جبرئیل علیہ السلام اس کا دور کرتے تھے۔ پس جس مقدار کو اللہ تعالیٰ چاہتے تھے محکم اور ثابت رکھتے تھے اور جتنا چاہتے تھے بھلا دیتے تھے اور ابوذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ ابراہیم علیہ السلام کے صحیفے رمضان کو اور ایک روایت کے موافق کم رمضان کو نازل ہوئے اور تورات موسیٰ پر ۶ رمضان کو نازل ہوئی اور انجیل عیسیٰ علیہ السلام پر ۳۰ رمضان کو نازل ہوئی اور زبور حضرت داؤد علیہ السلام پر ۱۸ رمضان کو نازل ہوئی اور قرآن پاک محمد ﷺ پر رمضان کی اخیر چھ راتوں میں نازل ہوا۔

امام احمد اور طبرانی نے والہ بن اسحاق سے روایت کیا ہے کہ ابراہیم علیہ السلام کے صحیفے رمضان کی اول رات میں نازل ہوئے اور تورات ۶ رمضان کو نازل ہوئی اور انجیل ۳۰ رمضان کو نازل ہوئی، واللہ اعلم۔ شہر رمضان اگر مبتدا ہو تو الادی اپنے صلہ سے مل کر اس کی خبر ہو گا اور اگر مبتدا محذوف کی خبر ہو یا بدل ہو تو موصول صلہ سے مل کر شہر رمضان کی صفت قرار دیا جائے گا اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ مبتدا کی صفت ہو اور خبر فمن شہد ہو اور مبتدا چونکہ معنی شرط کو مضمون ہے اس لئے خبر پر فالانے اور اس تقدیر پر انزل فیہ القرآن کے معنی یہ ہوں گے کہ ماہ رمضان جس کی شان میں قرآن نازل کیا گیا ہے۔ قرآن سے مراد آیت کتب علیکم الصیام (فرض کئے گئے تم پر روزے) ہوگی اور یہ اس لئے تفسیر کی گئی تاکہ قرآن کے نازل ہونے کو روزے کے واجب ہونے سے کچھ خصوصیت حاصل ہو (کیونکہ اگر یہی معنی رکھے جائیں جو اول لکھے گئے ہیں تو اس مبتدا کی خبر یعنی فمن شہد جس سے وجوب صوم مستفاد ہوتا ہے اس کو نزول قرآن سے کچھ تعلق نہ ہوگا)۔

هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْقُرْآنِ (جو لوگوں کا رہنما ہے اور جس میں ہدایت اور امتیاز حق و باطل کے صاف صاف حکم ہیں) یعنی قرآن اپنے اعجاز سے گمراہی سے نکالتا ہے اور قرآن میں ایسی آیات واضح ہیں کہ وہ حلال، حرام اور حدود اور احکام کی طرف راہ دکھاتی ہیں اور حق جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے اور باطل جو شیاطین انس و جن کی جانب سے ہے دونوں میں فصل اور فرق کرتی ہیں اور ہدی اور الفرقان دونوں القرآن سے حال ہیں۔

فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ (سو جو شخص تم میں سے یہ مہینہ پائے) مطلب یہ ہے کہ جو تم میں سے مہینہ رمضان کا پائے اور تندرست اور مقیم ہو اور حیض و نفاس سے پاک و صاف ہو روزے رکھے۔ تندرست اور مقیم کو تو ہم نے اس لئے استثناء کیا ہے کہ اگلی آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ مریض اور مسافر کو افطار کی اجازت ہے اور حیض و نفاس سے پاک ہونے کی شرط احادیث مشہورہ سے لگائی گئی اور نیز اس پر اجماع بھی منعقد ہے۔

حدیث میں آیا ہے کہ ایک عورت نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا یا رسول اللہ ﷺ عورتوں کے دین میں کیا کمی ہے۔ آپ نے فرمایا یہ سبھی نہیں ہو کہ جب حیض آتا ہے تو روزہ نماز کچھ نہیں کر سکتیں۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے۔

فائدہ: سب علماء نے اجماع کیا ہے کہ حیض والی عورت پر روزہ حرام ہے اور اگر رکھ لے تو صحیح نہیں اور تفضل لازم ہے، اللہ اعلم۔

فَلْيَصُمْهُ (تو ضرور اس کے روزے رکھے) یعنی روزہ رکھنا چاہئے۔ جیسے شروع اسلام میں فدیہ کافی تھا۔ اب کافی نہیں۔ علامہ بغوی نے فرمایا ہے کہ جو شخص مقیم ہو اور رمضان کا مہینہ آجائے پھر اس نے سفر کیا تو اس میں علماء کا اختلاف ہے کہ آیا اس کو افطار کرنا جائز ہے یا نہیں۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے تو یہ منقول ہے کہ افطار جائز نہیں۔ اور عیدہ سلمانی کا بھی یہی قول ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں۔ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ یعنی جو تم میں رمضان کا مہینہ پائے اور وہ تندرست اور مقیم ہو تو روزہ رکھے یعنی تمام ماہ کے روزے رکھے اور اکثر صحابہ اور فقہاء یہ کہتے ہیں کہ جب ماہ رمضان میں سفر کرے تو اس روزہ کو افطار جائز نہیں اس کے بعد افطار جائز ہے۔ میں کہتا ہوں کہ اسی پر اجماع منعقد ہے۔ اور اس صورت میں فلیصمہ کے معنی یہ ہیں کہ جتنے دن پائے روزہ رکھے اگر تمام مہینہ پائے تمام مہینے روزہ رکھے۔ اور کچھ دن پائے تو اس میں روزہ

رکھے۔ اس تفسیر کی تائید حضرت جابر اور ابن عباس رضی اللہ عنہم کی یہ حدیث کرتی ہے کہ رسول اللہ ﷺ حج مکہ کے سال مکہ تشریف لے گئے اور رمضان کے دن تھے اور آپ نے روزہ رکھا جب آپ کو یاد پہنچے تو روزہ افطار کیا اور لوگوں نے بھی افطار کیا اور صحابہ رضی اللہ عنہم جناب رسول اللہ ﷺ کے پچھلے سے پچھلے فعل و قول پر عمل کیا کرتے تھے۔

مسئلہ :- اگر کوئی شخص اول دن میں متیم ہو اور پھر سفر کرے تو اس کو اس دن امام ابو حنیفہؒ اور مالکؒ اور شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک اس آیت کی وجہ سے افطار جائز نہیں کیونکہ اس نے اول دن کو تو پایا ایسا لئے روزہ رکھنا چاہئے اور امام احمد اور داؤد ظاہری کہتے ہیں کہ اس دن بھی افطار جائز ہے اور دلیل اس کی علامہ ابن جوزی ابن عباس رضی اللہ عنہما کی گزشتہ حدیث کو (کہ جس میں یہ ہے کہ جب جناب سرور کائنات ﷺ کراخ عمم میں پہنچے تو آپ نے افطار کیا) لائے ہیں اور نیز ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے رمضان میں سفر کیا جب آپ عسکان میں پہنچے تو ایک پیالہ پانی منگوا تاکہ سب کو دکھا دیں اور پیالہ پھر سفر سے واپسی تک آپ برابر ناغہ فرماتے رہے (ان دونوں حدیثوں سے معلوم ہوتا ہے کہ اگر کوئی اول دن میں متیم ہو اور روزہ دار ہو اور پھر اسی دن سفر کرے تو افطار جائز ہے)

ہم اس کے جواب میں کہتے ہیں کہ ان دونوں قصوں میں جناب رسول اللہ ﷺ اس روز شروع دن میں متیم نہ تھے کیونکہ موضع کراخ عمم اور عسکان مدینہ کی اول ہی منزل میں واقع تھے۔ **مسئلہ :-** اگر مریض یا مسافر نے حالت مرض یا سفر میں روزہ رکھ لیا اور پھر افطار کا ارادہ کیا تو امام احمد کے نزدیک جائز ہے۔ صاحب منہاج نے کہا ہے کہ شافعی کا بھی یہی مذہب ہے اور ابن ہمام کہتے ہیں کہ امام ابو حنیفہؒ فرماتے ہیں کہ ایسے شخص کو افطار اس وقت جائز ہے کہ جب روزہ کی نیت نہ کی ہو اور اگر رات ہی میں نیت کر چکا ہے اور صبح اس حالت میں کی ہے کہ قبل از فجر اپنے ارادہ کو اس نے توڑا نہیں تو وہ روزہ دار ہے اس کو اس دن افطار جائز نہیں لیکن اس پر بھی اگر افطار کیا تو کفارہ نہیں جیسا گزشتہ مسئلہ میں کفارہ نہیں اور کراخ عمم والی حدیث اس مسئلہ میں امام احمد اور شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے لئے حجت ہے۔

(اور جو بیمار ہو یا سفر میں ہو تو لازم ہے
وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْهُنَّ أَيُّهَا الرَّحْمَنُ
گنتی دوسرے دنوں سے) اس حکم کو مکرر اس لئے بیان فرمایا کہ یہ معلوم ہو کہ فدیہ منسوخ ہے اور معذور کے لئے افطار اور قضا کرنا منسوخ نہیں اور اگر فدیہ کا حکم منسوخ نہ ہو تا اور ایسا معدودات سے مراد صرف رمضان ہی کا مہینہ ہو تا تو البتہ مریض اور مسافر کے حکم کو مکرر بیان فرمانے کا کوئی فائدہ نہ تھا۔

فائدہ : قضا واجب ہونے کے حکم میں حاضر اور نساء بھی اجماع اور احادیث کی رو سے مریض اور مسافر کی طرح ہیں۔ چنانچہ معاذہ عدویہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا کہ کیا بات ہے کہ حیض والی عورت روزہ کی تو قضا کرتی ہے اور نماز کی قضا نہیں کرتی۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا کہ زمانہ نبوی میں ہم کو حیض آتا تھا تو ہم کو روزہ ہی کی قضا کا حکم تھا اور نماز کی قضا کا حکم نہ تھا۔

مسئلہ :- اس آیت سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ مسافر جب متیم ہو اور مریض جب تندرست ہو تو بعد رمضان جتنے دنوں تک مریض تندرست رہا اور مسافر متیم رہا ان دنوں کی قضا لازم ہے۔ مثلاً کسی کے مرض یا سفر کی وجہ سے دس روزے فوت ہوئے اور بعد رمضان کے وہ دو دن تندرست یا متیم رہا تو صرف ان ہی دو دن کی قضا لازم ہے۔ اس میں اختلاف ہے کہ جس نے رمضان کے سوا اور دن پائے اور روزے قضا نہ کئے اور مر گیا تو آوارث پر فدیہ یا قضا واجب ہے یا نہیں۔ امام ابو حنیفہؒ اور مالک رحمۃ اللہ علیہم تو فرماتے ہیں کہ وارث پر کچھ لازم نہیں لیکن ہاں اگر میت فدیہ کی وصیت کرے تو تہائی مال سے وصیت کو جاری کرنا واجب ہے اور تہائی سے زیادہ میں بغیر وارثوں کی رضا کے تصرف کرنا جائز نہیں۔ اسی طرح اگر کسی کے ذمہ نذر کیا کفارہ کے روزے ہوں وہ اگر وصیت کرے تو تہائی ترک میں وصیت جاری ہو سکتی ہے۔ امام شافعی کا فدیہ ہی قول تو یہ ہے کہ خواہ رمضان کے روزے ہوں یا نذر وغیرہ کے ہوں میت کی طرف سے دلی روزے رکھے اور جدید اور آخری قول یہ ہے کہ اس کی

طرف سے اس کا ولی کھانا کھلائے اور امام احمدؒ رمضان کے روزوں کے بارے میں فرماتے ہیں کہ کھانا کھلایا جائے اور روزے رکھنا کا فی نہیں اور اگر روزے نذر کے ہوں تو ولی روزے رکھ دے۔ ولی کے ذمہ روزے واجب ہونے پر ابن عباس رضی اللہ عنہما کی حدیث پیش کرتے ہیں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ایک عورت جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت اقدس میں حاضر ہوئی اور اس نے عرض کیا یا رسول اللہ میری ماں مر گئی ہے اور اس کے ذمہ ایک مینے کے روزے ہیں اب میں اس کی طرف سے روزے رکھ دوں۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ بھلا اگر تیری ماں کے ذمہ قرض ہو تو تو ادا نہ کرے گی۔ اس نے عرض کیا یا رسول اللہ کیوں نہیں ضرور ادا کروں گی۔ فرمایا پھر اللہ کا فرض تو اور زیادہ ادا کے قابل ہے۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے اور حضرت بریدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ ایک عورت رسول اللہ ﷺ کی خدمت سر لیاہرکت میں آئی اور عرض کیا یا رسول اللہ میری ماں کے ذمہ ایک ماہ کے روزے ہیں اگر میں روزے رکھوں تو کیا اس کی طرف سے ادا ہو جائیں گے۔ فرمایا ہاں۔ اس حدیث کو امام احمد نے روایت کیا اور ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ ایک عورت نے دریا کا سفر کیا اور یہ نذر کی کہ اگر اللہ تعالیٰ نے مجھ کو اس سے نجات دیدی تو میں ایک مینے کے روزے رکھوں گی۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل سے اس کو نجات دیدی۔ اس نے وہ روزے نہ رکھے حتیٰ کہ وہ مر گئی۔ اس کی کسی رشتہ دار عورت نے یہ قصہ فخر عالم ﷺ کی خدمت بابرکت میں ذکر کیا۔ آپ نے فرمایا کہ تو اس کی طرف سے روزے رکھ دے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے دریافت کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ میری ماں کے ذمہ ایک نذر تھی اور وہ بغیر کے مر گئی۔ آپ نے فرمایا تو اس کی طرف سے ادا کر دے۔ ان احادیث میں سے بعض میں نذر کا صریح ذکر ہے اور بعض مطلق ہیں ان میں نذر کا ذکر نہیں۔ اب امام احمدؒ نے تو فرمایا ہے کہ نذر کی صورت میں ولی پر روزہ واجب ہے اور جس حدیث میں نذر کا ذکر نہیں اس کو بھی صوم نذر بتی پر محمول کریں گے۔

میں کہتا ہوں کہ جب الفاظ حدیث کے مطلق ہیں اور نذر کی اس میں قید نہیں پائی جاتی تو اس کو نذر پر حمل کرنے کی کوئی وجہ نہیں بلکہ یہ احادیث صحیح جو مذکور ہوئیں ہیں، یہ تو اس پر دلالت کرتی ہیں کہ ولی کو میت کی طرف سے مطلقاً روزہ رکھنا جائز ہے خواہ وہ روزہ نذر کا ہو یا رمضان کا اور کوئی حدیث ان میں سے اس پر دلالت نہیں کرتی کہ وارث پر روزہ واجب ہے، اس لئے یہ احادیث امام ابو حنیفہؒ کے مسلک کو کچھ معزز نہیں اور خود اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں ولا تنزروا زرة و ذرا آخری (یعنی کوئی نفس دوسرے کا بوجھ نہ اٹھائے گا) اور اس صورت میں اس آیت کے خلاف لازم آتا ہے کیونکہ اگر میت کی طرف سے وارث روزہ نہ رکھے تو واجب کاترک ہو اور واجب کے ترک میں عقاب ہوتا ہے۔ تو دوسرے کے فعل سے اس کا ماخوذ ہونا لازم آتا ہے اور جو لوگ میت کی طرف سے کھانا کھلانے کو فرماتے ہیں ان کی دلیل ابن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث ہے کہ نبی ﷺ فرماتے ہیں کہ جو شخص مر جائے اور اس کے ذمہ ایک ماہ کے روزے ہوں تو اس کی طرف سے ہر دن کے عوض ایک مسکین کو کھانا کھلایا جائے۔ اس حدیث کو ترمذی نے روایت کیا ہے اور ترمذی نے کہا ہے کہ ہم اس حدیث کی سند سوائے اس سند کے کہ جس میں اشعث بن سوار راوی ہے اور کوئی نہیں جانتے اور اشعث بن سوار کچھ نہیں اور اس میں محمد بن عبد الرحمن بن ابی لیلیٰ بھی راوی ہے وہ بھی ضعیف اور مضطرب الحدیث ہے اور صحیح ہے کہ یہ حدیث ابن عمر رضی اللہ عنہما پر موقوف ہے اور امام ابو حنیفہؒ ولی کے روزے رکھنے اور کھانا کھلانے کو جو تا کافی سمجھتے ہیں، تو اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ قاعدہ مسلمہ ہے کہ طاعت میں نیابت جاری نہیں ہوتی کیونکہ طاعت سے نیت اور امتثال حکم خداوندی مقصود ہے اور یہ نیت اور امتثال ہی ثواب اور عقاب کا مدار ہے اور وارث پر روزہ یا مال واجب ہونے کو حق تعالیٰ کا قول ولا تنزروا زرة و ذرا آخری صاف منع کر رہا ہے، اس لئے وارث پر کچھ واجب نہیں۔ ہاں اگر میت وصیت کرے تو اس کی وصیت کو پورا کرنا واجب ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں من بعد وصیة یوصی بہا وودین یعنی میراث بعد وصیت یا فرض کے ہے کہ میت وصیت کرے اور اللہ تعالیٰ سے امید ہے کہ روزے کے عوض اس کو قبول فرمائیں واللہ اعلم۔

میں کہتا ہوں کہ تحقیق مقام یہ ہے اگر وارث میت کی طرف سے بطور تبرع و احسان روزہ رکھ دے یا صدقہ دیدے تو حدیث سے ثابت ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے فضل سے اس کو قبول فرمائیں گے اور میت کو خلاصی بخشیں گے۔ لیکن یہ وارث کے ذمہ واجب نہیں جیسا کہ ہم ذکر کر چکے ہیں۔ چنانچہ برزائے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ اگر چاہے تو ولی میت کی طرف سے روزہ رکھ دے۔ اس حدیث سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ ولی کے ذمہ واجب نہیں لیکن اس کی سند ضعیف ہے کیونکہ یہ ابن لہیعہ کے طریق سے مروی ہے۔

(اللہ تعالیٰ چاہتا ہے تم پر آسانی کرنی اور نہیں
يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ
چاہتا ہے سختی) یعنی اللہ تعالیٰ تم پر سہولت کا ارادہ کرتے ہیں۔ چنانچہ اسی واسطے مرض اور سفر میں فطر اور قضا کو مباح فرمایا۔ ابو جعفر نے العسر اور السسر کو بھیم سین پڑھا ہے اور باقی قراء نے سین کو ساکن کر کے پڑھا ہے۔ اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ مریض اور مسافر کے لئے اظہار کرنا بوجہ سہولت کے رخصت ہے، عزیمت نہیں ہے۔ حتیٰ کہ اگر مریض اور مسافر روزہ رکھ لیں تو سب کے نزدیک صحیح ہے لیکن ابن عباس و ابو ہریرہ و عروہ بن الزبیر و علی بن الحسین رضی اللہ عنہم سے مروی ہے کہ سفر میں روزہ جائز نہیں اور اگر کوئی روزہ رکھ لے تو اس پر قضا واجب ہے۔ اس قول کی دلیل آیت فعدة من ایام اخر (اس پر گنتی ہے اور دنوں سے) ہے اس لئے کہ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مسافر کے لئے اور دنوں میں ہی روزہ رکھنے کو شروع فرمایا ہے اگر رمضان میں رکھ لیا تو گویا قبل از وجوب رکھا۔ اس لئے جائز نہ ہوگا۔

ہم کہتے ہیں کہ سب وجوب ماہ رمضان ہے اور سفر وجوب ادا کو مانع ہے نفس وجوب کو مانع نہیں، اس لئے اگر رمضان میں مسافر نے روزہ رکھا تو وجوب کے بعد ہی رکھا اس لئے صحیح ہے اور اس کی مثال ایسی ہے جیسے کسی نے سال گزرنے سے پیشتر زکوٰۃ ادا کر دی اور جمہور کے مذہب کی تائید ابو سعید رضی اللہ عنہ کی حدیث کرتی ہے کہ وہ فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ہمراہ رمضان کی ۱۶ تاریخ کو غزوہ میں گئے، بعض نے تو ہم میں سے روزہ رکھا اور بعض نے اظہار کیا تو جو روزہ دار تھے انہوں نے روزہ رکھنے والوں کو عیب اور طعن نہیں دیا اور نہ روزہ نہ رکھنے والوں نے روزہ داروں کو کچھ کہا۔ اس حدیث کو مسلم نے روایت کیا ہے اور اس مضمون کی حدیث جابر رضی اللہ عنہ اور انس رضی اللہ عنہ سے بھی مروی ہے جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث تو مسلم میں ہے اور انس رضی اللہ عنہ کی موطائیں۔

وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ (اور تاکہ تم گنتی پوری کرو) العدة میں الف و لام مضاف الیہ کے عوض ہے۔ تقدیر عبارت کی یہ ہے عہدہ شہر رمضان بقضاء ما فطر منہ یعنی تاکہ ماہ رمضان کی شہد اظہار کے ہوئے روزوں کو قضا کر کے پوری کر لو۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ مہینہ ۲۹ دن کا بھی ہوتا ہے اس لئے بغیر چاند دیکھے روزہ نہ رکھو اور نہ بغیر دیکھے اظہار کرو اور اگر انتیس کو چاند نہ دکھائی دے تو پورے تیس دن کر لو۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے۔ ابو بکر نے ولتکملوا کو تقدیر میم سے پڑھا ہے اور دیگر قراء نے تحفیف سے پڑھا ہے ولتکملوا العدة کا مع اپنے معطوف و لتکبیر و الخ کے الیسر پر عطف ہے یا تو اس وجہ سے کہ الیسر باعتبار معنی کا مکمل کی علت ہے۔ اس صورت میں معنی آیت کے یہ ہوں گے کہ ہم نے یہ احکام یعنی مریض اور مسافر کے لئے اظہار کو مباح کرنا اور مرض کے ایام کی قدر قضا واجب کرنا اس لئے شروع کر دیئے تاکہ تم پر سہولت ہو اور تاکہ تم ماہ رمضان کے دنوں کی گنتی اظہار (کئے ہوئے روزوں کو قضا کر کے پوری کرو) الخ یا لتکملوا کے لام کو تاکید کے لئے زائد کیا جائے اور تکملوا کا تقدیر ان الیسر پر عطف مانا جائے اور تکملوا کو بربد کا مفعول گردانا جائے۔ اس تقدیر پر یہ حاصل ہوگا کہ اللہ تعالیٰ تم پر سہولت کا (اور اس امر کا کہ تم ماہ رمضان کی گنتی قضا سے پوری کرو اور اس بات کا کہ تم اللہ کی بڑائی بیان کرو اور اس کا شکر کرو) ارادہ کرتے ہیں۔ یا لتکملوا کو فعل محذوف کے متعلق کیا جائے اور اس فعل کا بربد اللہ الخ پر عطف کہا جائے۔ اس بنا پر یہ مطلب ہوگا۔ اللہ تعالیٰ سہولت کا ارادہ فرماتا ہے اور تم کو قضا حکم فرماتا ہے تاکہ تم ماہ رمضان کی شہد پوری کر لو۔

وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ ۗ (اور تاکہ بڑائی کرو اللہ کی اسباب پر کہ اس نے تم کو سیدھی راہ دکھائی) معلیٰ ماہداکم میں مایا تو مصدر یہ ہے یا موصولہ اگر مصدر یہ ہو تو یہ معنی ہوں گے تاکہ تم اللہ کے ہدایت کرنے اور راہ بتانے پر اس کی بڑائی کرو اور اگر موصولہ ہو تو یہ حاصل ہو گا کہ تم اللہ کی بڑائی ان اشیاء پر کرو جن کی تم کو رہنمائی کی ہے اور جن کے ذریعہ سے تم اپنے پروردگار کی رضا حاصل کر سکتے ہو اور اپنے ذمہ کو فارغ کر سکتے ہو اور بہت بڑے ثواب کی دولت لے سکتے ہو۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ لتکبیر واللہ الخ سے مراد عید الفطر کی رات کی تکبیرات ہے۔

امام شافعیؒ نے ابن مہیب اور عروہ اور ابی سلمہ رضی اللہ عنہم سے روایت کیا ہے کہ خود عید الفطر کے دن کی تکبیرات مقصود ہیں۔ رات میں تکبیرات پکار پکار کر پڑھتے تھے اور بعض نے کہا ہے کہ خود عید الفطر کے دن کی تکبیرات مقصود ہیں۔

میں کہتا ہوں کہ ممکن ہے کہ تکبیر سے مراد عید کی نماز ہو یا عید کی نماز کی تکبیرات ہوں۔ پس اس تقدیر پر اس آیت سے یہ مستنبط ہو گا کہ تکبیرات عید کی واجب ہیں اور خود نماز بھی بالالتزام واجب ہے۔ کیونکہ صرف تکبیرات نماز سے باہر عید کی رات یا دن میں کسی کے نزدیک واجب نہیں، اس لئے ہم ان تکبیرات کو یا تو نماز عید کی تکبیرات پر محمول کریں گے اور یا جزو کاناہ کل کو دینے کے طور پر خود نماز عید اس سے مراد لیں گے جیسے آیت وَقُرْآنَ الْفَجْرِ سے صبح کی نماز اسی طریق سے مراد ہے، واللہ اعلم اور چونکہ آیت کے اندر کئی احتمال ہیں اس لئے عید کی نماز فرض قرار نہیں دی گئی۔ رہا جو ب سو وہ جناب رسول اللہ ﷺ کے مدامت فرمانے سے سمجھا گیا۔ واللہ اعلم۔

وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۵﴾ (اور تاکہ تم احسان مانو) یعنی تاکہ تم روزہ کے واجب ہونے پر شکر کرو، اس لئے کہ وہ رات کے طے کا وسیلہ روزہ پر ہے اور مرثیٰ اور مسافر کے لئے اظہار کے مباح ہونے پر شکر کرو کیونکہ اس میں تمہارے لئے تخفیف اور رخصت ہے اور لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ کا لتکبیر واللہ پر عطف ہے۔

﴿فصل ماہ رمضان اور اس کے روزوں کی فضیلت﴾

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا ہے جب رمضان کا مہینہ آتا ہے تو شیطان اور سرکش جن جکڑ دیے جاتے ہیں اور جہنم کے دروازے بند کر دیئے جاتے ہیں، کوئی دروازہ اس کا کھولا نہیں جاتا اور جنت کے دروازے کھول دیئے جاتے ہیں اس کا کوئی دروازہ بند نہیں ہو تا اور منادی ندا دیتا ہے کہ اے بھلائی کے طالب اور اے برائی کے طالب بس کر آج جہنم سے اللہ کی طرف سے بہت سے نجات پانے والے ہیں۔ یہ ظاہر رات ہوتی ہے۔ اس حدیث کو ترمذی اور ابن ماجہ اور احمد نے روایت کیا ہے۔

طبرانی نے توسط میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے ذکر کیا ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ اللہ تعالیٰ کو رمضان میں یاد کرنے والے کے لئے مغفرت ہوتی ہے اور دعا کرنے والا محروم نہیں رہتا اور مروی ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا جو شخص رمضان میں اخلاص سے اور ثواب کی امید کر کے روزے رکھے اس کے پچھلے گناہ بخشے جائیں گے اور جو لیلۃ القدر میں اخلاص اور ثواب کی امید سے قیام کرے اس کے بھی پچھلے گناہ بخشے جائیں گے۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے اور حضرت سلمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ۳۰ شعبان کو خطبہ پڑھا اور اس میں فرمایا لو گواہیک بڑا عظیم الشان مہینہ آیا ہے یہ مہینہ بڑی برکت والا ہے اس مہینہ میں لیلۃ القدر ہے جو ہزار مہینے سے بہتر ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اس کے روزوں کو فرض فرمایا ہے اور اس کی رات میں قیام کرنے کو نفل فرمایا ہے جو شخص اس مہینے میں کوئی خیر کا کام کرے تو اس کا ایسا ثواب ہے جیسے اور مہینے میں فرض کا اور جو اس مہینے میں فرض ادا کرے اس کا ایسا ثواب ہے جیسے کسی نے ستر فرض ادا کئے۔ یہ مہینہ صبر کا ہے اور صبر کا ثواب جنت ہے اور یہ مہینہ غم خواری کا ہے اور اس مہینے میں رزق بڑھتا ہے جو اس مہینے میں کسی روزہ دار کا روزہ اظہار کرانے اس کے گناہوں کی مغفرت اور ایک گردن آزاد کرنے کا ثواب ہو گا اور

اس کو مثل روزہ دار کے ثواب ہو گا اور اس کا ثواب بھی کم نہ ہو گا۔ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہر ایک کو تو اتنی مقدار ت نہیں کہ روزہ افطار کرائے۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو کوئی ایک گھونٹ دودھ کا ایک گھونٹ پانی کا پلائے گا اللہ تعالیٰ اس کو اس قدر ثواب دیں گے اور جو روزہ دار کو شکم سیر کھانا کھلائے گا۔ اللہ تعالیٰ اس کو میرے حوض کوثر سے ایسا گھونٹ پلائیں گے کہ جنت میں داخل ہونے تک پیاسا نہ ہو گا۔

اس مہینے کے شروع میں تو رحمت سے اور درمیان میں مغفرت ہے اور آخر میں آگ سے خلاصی اس لئے تم کو اس ماہ میں چار خصلتوں کی پابندی کرنی چاہئے۔ دو خصلتیں تو ایسی ہیں کہ ان سے تم اپنے پروردگار کو راضی کرو اور دو ان میں ایسی ہیں کہ ان سے تم کو لا پرواہی نہیں ہو سکتی۔ پروردگار کے راضی کرنے کی دو خصلتیں یہ ہیں کہ اول تو گواہی اس بات کی دو کہ کوئی مہبود سوائے اللہ کے نہیں اور دوسرے اللہ تعالیٰ سے مغفرت چاہو۔ اور دو خصلتیں جن سے تم کو لا پرواہی نہیں ہو سکتی ان میں سے اول تو یہ ہے کہ جنت کا سوال کرتے رہو اور دوسرے یہ کہ آگ سے پناہ مانگتے رہو۔ اس حدیث کو علامہ بغوی نے روایت کیا ہے اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ابن آدم کو ہر نیکی کا ثواب دس نیکیوں سے لے کر سات سو نیکیوں تک ملتا ہے اور یہ سب ثواب روزہ کے سوا دوسرے اعمال خیر کا ہے۔ روزہ کی نسبت تو حق تعالیٰ فرماتے ہیں کہ روزہ میرے لئے ہے اور میں ہی اس کا ثواب دوں گا۔ وہ اپنا کھانا اور پینا اور شہوت میرے ہی لئے چھوڑتا ہے اور فرما رہا روزہ دار کے لئے دو طرح کی خوشی ہے۔ ایک خوشی افطار کے وقت اور ایک خوشی پروردگار سے ملنے کے وقت۔ روزہ دار کے منہ کی بوالہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک منکک کی خوشبو سے بہتر ہے۔ سنو روزہ ڈھال ہے اس لئے روزہ دار کو چاہئے کہ جس دن روزہ رکھے تو بے ہودہ ہائیں اور شور و شعبدہ نہ کرے اور اگر کوئی اس کو برا کہے یا لڑے تو کہہ دے کہ بھائی میں روزہ دار ہوں۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے اور عبد اللہ بن عمرو سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا ہے کہ روزہ اور قرآن یہ دونوں قیامت کے دن بندہ کی شفاعت کریں گے۔ روزہ رکھے گا کہ اسے پروردگار میں نے اس کا کھانا اور خواہشیں دن کو روک دی تھیں، اب اس کے بارے میں میری شفاعت قبول فرما۔ اور قرآن شریف کے گا کہ اے اللہ میں نے رات کو اس کی نیند کو کھٹی تھی اس لئے میری سفارش قبول فرما۔ اللہ تعالیٰ دونوں کی شفاعت قبول فرمائیں گے۔ اس حدیث کو بیہقی نے شعب الایمان میں روایت کیا ہے اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب سرور عالم ﷺ نے فرمایا ہے کہ رمضان کی آخری شب میں میری امت کی مغفرت کی جانی ہے۔ کسی نے پوچھا یا رسول اللہ کیا وہ رات لیلۃ القدر ہے فرمایا نہیں لیلۃ القدر تو نہیں، لیکن قاعدہ ہے کہ جب کام کرنے والا اپنے کام سے فارغ ہوتا ہے تو اس کو مزدوری پوری دی جاتی ہے (ایسے ہی اس رات میں بندے مالک کے فرض سے ادا ہوتے ہیں اس لئے ان کو مغفرت ملتی ہے) اس حدیث کو امام احمد نے روایت کیا ہے، واللہ اعلم۔ ابن جریر اور ابن ابی حاتم اور ابن مردویہ اور ابوالشیخ وغیر ہم نے بطریق جریب بن عبد الحمید السجستانی سے اور انہوں نے صلت بن حکیم بن معاویہ بن جبیر سے اور انہوں نے اپنے باپ سے اور انہوں نے اپنے دادا سے روایت کیا ہے کہ ایک اعرابی رسول اللہ ﷺ کی خدمت اقدس میں حاضر ہو اور پوچھا یا رسول اللہ ﷺ ہمارا پروردگار کہاں ہے اگر قریب ہے تو اس سے چپکے چپکے دعا کریں اور دور ہے تو اس کو پکھلائیں حضور ﷺ نے سن کر سکوت فرمایا اس کے بعد ہی آیت ذیل نازل ہوئی۔

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ
 (اور جب وہ تمہیں آپ سے میرے بندے
 میری بابت (تو تمہیں) میں پاس ہی ہوں) عبدالرزاق نے حسن سے روایت کی ہے کہ صحابہ رضی اللہ عنہم نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا یا رسول اللہ ﷺ ہمارا پروردگار کہاں ہے اللہ تعالیٰ نے اس کے جواب میں یہ آیت نازل فرمائی۔ یہ حدیث مرسل ہے۔ میں کہتا ہوں کیا عجب ہے کہ سائل اعرابی ہو (اس صورت میں آیت سے ما قبل جو روایت لکھی گئی ہے اس سے موافقت ہو جائے گی) ابن عساکر نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ دعا میں کمی مت کرو کیونکہ اللہ تعالیٰ نے مجھ پر آیت اذعونی استجب لکم (تم مجھ سے دعا کرو میں قبول کروں گا) نازل فرمائی ہے

صحابہ نے عرض کیا، یا رسول اللہ ہم کو یہ معلوم نہیں کہ کس وقت دعا کریں اس کے جواب میں واذا سألک عبادی الخ نازل ہوئی اور علامہ بغوی نے اس کا شان نزول یہ بیان فرمایا ہے کہ کلمتی نے ابو صالح کے اور ابو صالح نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ مدینہ کے یہود نے جناب رسول اللہ ﷺ کے دریاخت کیا کہ اے محمد یہ تو بتاؤ کہ پروردگار ہماری دعا کس طرح سنتے ہیں۔ تم تو یہ کہتے ہو کہ آسمان کی مسافت ہے اور ہر آسمان کا اتنا ہی دل ہے اس کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

میں کہتا ہوں کہ سائل کو جو اللہ تعالیٰ نے لفظ عبادی (میرے بندے) کے معزز خلعت سے سرفراز فرمایا ہے اس سے تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ سائل یہودی کا فر نہ ہو گا، واللہ اعلم۔ آیت سے پہلے شان نزول میں ہم نے ان الفاظ سے جو حدیث لکھی ہے کہ سائل نے پوچھا کہ یا رسول اللہ ہمارا پروردگار کہاں ہے اگر قریب ہے تو اس سے مناجات کریں اور اگر دور ہے تو پکاریں اس کے جواب میں یہ آیت نازل فرمانے سے اس طرف اشارہ ہے کہ ذکر خنی کو اختیار کرنا چاہئے۔ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ غزوہ خیبر پر تشریف لے گئے تو وہاں پہنچ کر بہت سے لوگ ایک وادی کی طرف جھک پڑے اور با آواز بلند تکبیر لگائے اَللّٰهُ اَكْبَرُ وَاللّٰهُ اَكْبَرُ کہتا شروع کیا۔ حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ لوگو اپنی جانوں پر نرمی کرو تم میرے اور غائب کو نہیں پکارتے ہو تم تو ایسی ذات کو پکارتے ہو جو سمیع (بہت سنتے والا) اور قریب (نزدیک) ہے اور وہ تمہارے ساتھ ہے۔ اس کو بخاری نے روایت کیا ہے مفسرین نے کہا ہے کہ انہی قریب کے یہ معنی ہیں کہ علم کے اعتبار سے تمہارے قریب ہوں کوئی چیز مجھ پر پوشیدہ نہیں۔

بضادوی نے کہا ہے کہ انہی قریب بطور تشبیہ اور تمثیل کے فرمایا ہے اللہ تعالیٰ کو جو بندوں کے افعال و اقوال و احوال کا انکشاف تام ہے اس کو اس شخص کے حال سے کہ جو کسی شے کے قریب ہو اور اس کا پورا حال معلوم ہو تشبیہ دی ہے۔ میں کہتا ہوں کہ یہ تاویل کرنے کی وجہ ہے کہ قرب کو انہوں نے قرب مکانی میں منحصر کیا ہے اور اللہ تعالیٰ مکان سے منزہ اور پاک ہے، اس لئے اس تاویل کی ضرورت ہوئی اور حق یہ ہے کہ اللہ سبحانہ کو ممکنات سے قرب واقعی ہے کہ اس قرب کا اور اک عقل سے ممکن نہیں بلکہ اس کا اور اک یا تو وحی سے ہوتا ہے اور یا فرست صحیح سے اور وہ قرب مکانی کی جنس سے نہیں، نہ اس کو کسی مثال سے بیان کر سکتے ہیں، اس لئے کہ جب اللہ تعالیٰ بے مثل اور بے نظیر ہیں تو ان کا قرب بھی ایسا ہی ہے۔ نہایت عرق ریزی کے بعد اگر اس کی کوئی مثال ہو سکتی ہے تو یہ ہے کہ اس کا قرب ایسا ہے جیسے کہ شعلہ جو الہ کا قرب دائرہ موہومہ سے کیونکہ شعلہ نہ تو اس دائرہ میں داخل ہے کیونکہ موجود حقیقی اور موجود بھی میں بہت فرق ہے اور نہ وہ شعلہ اس سے خارج ہے اور نہ اس کا عین ہے اور نہ غیر ہے اور وہ دائرہ سے اتنا قریب ہے کہ وہ دائرہ اپنے سے اتنا قریب نہیں کیونکہ وہ دائرہ خود اس شعلہ ہی سے پیدا ہوا ہے اور اس دائرہ کا وجود خارج میں نہیں بلکہ خارج میں ایک نقطہ خارجیہ کے سبب سے اس کا وجود بھی پیدا ہو گیا ہے، واللہ اعلم۔

أَجِيبْ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَاكَ (قبول کرتا ہوں دعا کرنے والے کی دعا جب مجھ سے دعا کرتا ہے) انہی مدینہ نے سوائے قائلوں اور ابو عمرو کے دعوة الداع اذا دعان میں الداع کو وصل کی حالت میں باء کے ساتھ پڑھا ہے اور دیگر قراء نے وصل اور وقف دونوں صورتوں میں حذف باء سے پڑھا ہے اور جہاں کہیں اس قسم کی یا آئی ہے کہ لکھی نہیں جاتی اس میں قراء کا اختلاف ہے۔ بعض اس کو ثابت رکھتے ہیں اور بعض حذف کرتے ہیں اور یعقوب نے اس قسم کی یا کو سب جگہ وصل اور وقف کی حالت میں ثابت کیا ہے اور جو یا لکھتے ہیں آئی ہے وہ سب کے نزدیک وصل اور وقف دونوں صورتوں میں پڑھی جاتی ہے۔ فَكَيْفَ يُجِيبُوا

(تو چاہئے کہ وہ بھی میرا حکم مانیں) یعنی مجھ سے ہی اپنی دعا کی قبولیت طلب کریں۔ استجابہ کو لام سے اس لئے متعدی کیا ہے کہ طلب اور دعا اللہ کی عبادت سے اور بعض نے کہا ہے کہ فلیستجیبوا لی یہ معنی ہیں کہ بندوں کو بھی چاہئے کہ جب میں ان کو طاعت کے لئے بلاؤں تو قبول کریں جیسا کہ میں ان کی دعائیں قبول کرتا ہوں۔

وَلَقَدْ مَنَعْنَا آلَ إِبْرَاهِيمَ إِذْ يَبْكُونَ وَأَنْتَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (اور مجھ پر ایمان لائیں) بھی کیا کوورش نے فتح سے پڑھا ہے اور دیگر قراء نے ساکن کر کے پڑھا ہے۔ یعنی ایمان پر قائم اور جہاد بنا چاہیے۔ معنی اس لئے بیان کئے گئے کہ اصل ایمان تو پہلے ہی سے لائے ہوئے تھے اب جو ایمان کا حکم ہوا ہے تو یہی مراد ہے کہ ایمان پر چڑھے رہو اور اولیٰ یہ ہے کہ ایمان سے مراد ایمان حقیقی ہو جو بعد فناء نفس کے اس ایمان مجازی کے بعد حاصل ہوتا ہے کیونکہ تا میں یعنی جدید معنی تاکید یعنی پہلے معنی کو مؤکد کرنے سے بہتر ہے۔

(تاکہ وہ سیدھا راستہ پائیں) یا تو یہ معنی کہ گزشتہ خصال کے باندہ رہو اور اللہ سے اپنی راہ پائی کی امید رکھو اور یا یہ معنی کہ خصال گزشتہ پر کاربند رہو تاکہ راہ پاؤ۔ رشد (راہ پائی) غی (گمراہی) کی ضد ہے۔ رشد سے مراد مقصود پر پہنچنا ہے۔ اگر کوئی کہے کہ اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ دعا کے قبول فرمانے کا وعدہ فرمایا ہے اور وعدہ خلافی ناجائز ہے حالانکہ بندہ بارہا دعا کرتا ہے اور قبول نہیں ہوتی۔ علامہ بخوی نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ اس آیت کے معنی میں اختلاف ہے۔ بعض نے تو یہ کہا ہے کہ دعا کے معنی یہاں طاعت کے ہیں اور اجابت (قبول کرنا) کے معنی ثواب دینے کے ہیں۔ اس لئے کچھ اعتراض وارد نہیں ہو تا اور بعض نے کہا ہے کہ اس آیت کے معنی خاص ہیں اگرچہ الفاظ عام ہیں۔ معنی یہ ہیں کہ میں دعا کرنے والے کی دعا اگرچاہوں تو قبول کرتا ہوں اور اس کی نظیر اور ہم معنی یہ آیت ہے فَيَكْتَسِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ - یعنی تم جو مصیبت کے زائل ہونے کی دعا کرتے ہو تو اگر اللہ چاہے تو یہ مصائب دفع کر دے گا) اس تقدیر پر مقصود اس آیت سے کفار کے اس گمان کو دفع کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ ہماری دعا کو نہیں سنتا، کیونکہ وہ غائب ہے یا یہ معنی ہوں کہ میں دعا قبول کرتا ہوں اگر قبول کرنا تمہارے لئے بہتر ہو۔

حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر تم کسی گناہ کے واسطے یا قطع رحم کے لئے دعا نہ کرو اور جلدی نہ چاہو تو اللہ تعالیٰ تمہاری دعا قبول کرے گا، صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ جلدی چمانے کے کیا معنی۔ فرمایا کہ جلدی چمانا یہ ہے کہ کہہ بیٹھے کہ اے اللہ میں نے آپ سے دعا کی تھی، آپ نے قبول نہ فرمائی۔ بس آگیا دعا کرنی چھوڑ دی۔ اس حدیث کو مسلم نے روایت کیا گیا ہے معنی ہوں کہ دعا قبول کرتا ہوں اگر بندے کسی امر محال کے طالب نہ ہوں اور بعض نے کہا ہے کہ آیت عام ہے لیکن معنی قبول کرنے کے یہ ہیں کہ میں اس کی پکار سنتا ہوں، آیت سے پکار قبول کرنے سے زیادہ کچھ نہیں نکلتا۔ رہی یہ بات کہ آرزو اور تمنا برآئیے دوسری بات ہے۔ آیت میں اس سے کچھ تعرض نہیں اور بعض نے کہا ہے کہ معنی یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ دعا قبول کرتا ہے سو اگر مقدر میں اس کے وہ امر ہو جس کے لئے دعا کی ہے، تو مل جاتا ہے اور اگر نہ ہو تو اس دعا کا یا تو آخرت میں ثواب ملتا ہے یا دنیا میں کوئی برائی اس سے دور ہو جاتی ہے۔

عمادۃ بن صامتؓ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا ہے کہ جو کوئی روئے زمین پر اللہ تعالیٰ سے کوئی دعا کرتا ہے یا تو اللہ تعالیٰ اس کو اس کی مانگی ہوئی شے عطا فرماتا ہے یا کوئی برائی اس کی فسخل دور کر دیتا ہے مگر یہ جب ہے کہ جب کسی گناہ یا قطع رحم کی دعا نہ کر بیٹھے۔ اس حدیث کو علامہ بخوی نے روایت کیا ہے اور امام احمد نے ابو ہریرہؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو مسلمان کسی حاجت کے واسطے اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہو تو اللہ تعالیٰ یا تو اس کو وہ حاجت دیتا ہے اور یا اس کے لئے ذخیرہ کر رکھتا ہے وہاں اس کو ملے گی۔

ترندی نے بھی حضرت جابرؓ سے مروی ہے کہ مضمون کو روایت کیا ہے کچھ الفاظوں کا تفاوت ہے۔ اور بعض نے کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ مؤمن کی دعا اس وقت قبول فرماتے ہیں یعنی پکار کا جواب دیتے ہیں، لیکن اس کی مراد کو اس لئے مؤخر کرتے ہیں تاکہ وہ دعا کرے تو اس کی آواز سنیں اور جس کو اللہ تعالیٰ دوست نہیں رکھتے اس کی مراد اور آرزو جلدی پوری کر دیتے ہیں کیونکہ اس کی آواز کو پسند نہیں فرماتے اور بعض نے کہا ہے کہ دعا کے بہت سے آداب اور شرط لفظ ہیں اور وہ شرائط قبولیت کے اسباب ہیں۔ جو شخص ان سب اسباب اور آداب کو پوری طرح حاصل کر لیتا ہے، اس کی دعا قبول ہوتی ہے اور جو اس میں کمی کرتا ہے تو وہ دعا کے اندر اعتناء (حد سے تجاوز) کرنے والوں میں شمار ہوتا ہے، اس لئے قبولیت کا حقیقی نہیں ہوتا۔ ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ

رسول اللہ ﷺ نے ایک شخص کا ذکر کیا کہ جو سفر میں ہے اور اپنے ہاتھ آسمان کی طرف دعا کے لئے اٹھاتا ہے اور پر آگندہ بال و حال ہے۔ (یعنی اسباب قبولیت کے سب جمع ہیں) لیکن حالت یہ ہے کہ کھانا بھی اس کا حرام اور پینا بھی حرام اور پھینکا بھی خبیث اور اب تک نفاذ بھی حرام، پھر بھلا کہاں دعا قبول ہو۔ اس حدیث کو مسلم نے روایت کیا ہے۔

میرے نزدیک تحقیق یہ ہے کہ یہ جس قدر اقوال لکھے گئے ہیں سب صحیح اور درست ہیں اور یہ بات صحیح ہے کہ دعا قبول نہیں ہوتی۔ لیکن کلام اس میں نہیں۔ بحث اس میں ہے کہ مدلول آیت کا کیا ہے، سو میرے نزدیک مدلول آیت کا یہ ہے کہ دعا کا مقصد یہی ہے کہ قبول ہو کیونکہ اللہ تعالیٰ جو آدمی کریم ہر شے پر قادر ہیں اور جس میں یہ صفات ہوں وہ کسی ساکلی کو ہرگز عقلاً عقلاً رد نہیں کرتا۔

ترمذی اور ابوداؤد نے مسلمان سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ اے لوگو! تمہارا پروردگار بہت حیوادا اور کریم والا ہے۔ جب بندہ اس کے سامنے ہاتھ اٹھاتا ہے تو اس کو شرم آتی ہے کہ اس کے ہاتھوں کو خالی پھیرے۔ اب رہی یہ بات کہ اکثر دعائیں قبول ہوتی یا قبولیت میں کیوں دیر ہوتی ہے، تو اس کی کئی وجوہ ہوتی ہیں۔ کبھی تو کوئی حکمت ہوتی ہے اور یا قبولیت سے کوئی مانع ہوتا ہے اور کسی وقت کوئی شرط مفقود ہوتی ہے یا دعا مانگنے والے کے لئے اس میں کچھ عقوبت ہوتی ہے واللہ اعلم۔

اجل لکم لیکلۃ الضیاء لیلۃ الیٰ نسا لیکم
(جائز کر دیا گیا تمہارے لئے روزوں کی راتوں میں پاس جانا اپنی بیویوں کے) لفظ رفق جماع سے نکایا ہے۔ زجاج نے کہا ہے کہ رفق ایک لفظ جامع ہے جس قسم کا مرد عورتوں سے فائدہ اٹھائیں سب کو شامل ہے اور رفق کوالی سے اس لئے متعدی کیا ہے کہ اس لفظ کے اندر افضاء (جماع) کا مضمون ہے (اور افضاء کا مصدر لی آتا ہے) امام احمد اور ابوداؤد اور حاکم نے عبدالرحمن ابن ابی لیلیٰ سے انہوں نے معاذ ابن جبل سے روایت کی ہے کہ ابتداء اسلام میں لوگ اول شب میں سونے تک کھاتے پیتے تھے، عورتوں سے جماع کرتے تھے اور سونے کے بعد سے پھر صبح تک سب چیزوں سے باز رہتے تھے۔ ایک مرتبہ ایسا قصہ ہوا کہ ایک شخص انصاری حرمہ نام نے عشائی نماز پڑھی پھر بغیر کچھ کھائے پینے سورہ ہے۔ صبح کو یہ حالت ہوئی کہ بھوک پیاس کی بہت شدت تھی اور ایک مرتبہ عمرہ کی بھی یہ کیفیت ہوئی کہ بعد سونے کے بی بی سے صحبت کر بیٹھے۔ یہ قصہ جناب رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا۔ اللہ تعالیٰ نے اسی وقت آیت احل لکم اح نازل فرمائی۔ یہ حدیث ابن ابی لیلیٰ سے مشہور ہے اور ابن ابی لیلیٰ نے حضرت معاذ سے نہیں سنا لیکن اس حدیث کے اور بہت سے شواہد ہے۔

امام بخاری نے حضرت براء سے روایت کی ہے کہ اصحاب رسول اللہ ﷺ کی یہ حالت تھی کہ جب کوئی شخص روزہ رکھتا تھا اور افطار کا وقت آجاتا تھا اور روزہ افطار کرنے سے پہلے ہی سو جاتا تھا تو پھر وہ اس رات کو کھاتا پیتا تھا اور نہ اگلے روز شام تک کچھ کھاتا پیتا تھا۔ ایک مرتبہ ایسا ہوا کہ قیس بن صرمہ انصاری روزہ دار تھے جب افطار کا وقت ہوا تو اپنی زوجہ سے پوچھا کہ تمہارے پاس کچھ کھانا ہے۔ اس نے کہا موجود تو نہیں لیکن تمہارے واسطے کہیں سے لائی ہوں۔ یہ تمام دن تو کام کاج کرتے تھے اس کے جانے ہی نیند غالب ہوئی سورہ ہے جب وہ آئی تو ان کو سوتے دیکھ کر بولی۔ بد قسمتی اس کے بعد تو کھا ہی نہیں سکتے تھے، دوسرے دن جب دوپہر ہوئے آئی تو ضعف کی وجہ سے ان پر غشی طاری ہو گئی، یہ قصہ جناب رسول اللہ ﷺ کے سامنے پیش ہوا اسی وقت یہ آیت نازل ہوئی۔

بخاری نے حضرت براء سے روایت کیا ہے کہ جب رمضان کے روزے فرض ہوئے تو لوگ تمام رمضان عورتوں کے پاس نہ جاتے تھے اتفاقاً چند آدمی اپنی بیویوں سے صحبت کر بیٹھے اس پر اللہ تعالیٰ نے آیت علم اللہ انکم الخ نازل فرمائی۔ اور امام احمد اور ابن جریر اور ابن ابی جاتم نے عبداللہ بن کعب کے طریق سے ان کے باپ سے روایت کیا ہے کہ وہ فرماتے ہیں کہ رمضان میں لوگوں کی یہ حالت تھی کہ جب کوئی شخص شام کو سو رہتا تھا تو اس پر کھانا پینا اور عورتوں کے پاس جانا سب حرام ہو

جاتا ہے۔ دوسرے دن اظہار تک حرام رہتا تھا ایک روز رات کو حضرت عمرؓ کو جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت اقدس میں باتوں میں دیر ہو گئی جب وہاں سے تشریف لائے تو بی بی سے مشغول ہونے کا ارادہ فرمایا انہوں نے عذر کیا کہ میں سو گئی تھی، حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ میں تو نہیں سویا۔ یہ کہہ کر مشغول ہو گئے اور یہی فعل کعب بن مالک سے ہو گیا۔ صبح کو عمرؓ نے یہ واقعہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں عرض کیا۔ اسی وقت یہ آیت نازل ہوئی اور علامہ بغوی نے فرمایا ہے کہ ابتداء اسلام میں جب آدمی عشا کی نماز پڑھ لیتا تھا اس سے پہلے سو رہتا تھا تو اس پر کھانا پینا جماع اگلی رات تک سب حرام ہو جاتا تھا اور عمر بعد نماز عشاء کے اپنی بی بی سے صحبت کر بیٹھے، پھر رسول اللہ ﷺ سے عذر کیا نبی ﷺ نے فرمایا کہ اے عمرؓ تم کو یہ بات لائق نہ سمجھو پھر اور بھی چند آدمی کھڑے ہوئے اور انہوں نے بھی اپنا اسی قسم کا واقعہ بیان کیا اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

هُنَّ اِيْسَاءُ لَكُمْ وَاَنْتُمْ لِيْسَاءُ لِهِنَّ
(وہ تمہارا لباس ہیں اور تم ان کا لباس) ترکیب لغوی کے اعتبار سے یہ آیت ایک سوال مقدر کا جواب ہے۔ گویا کوئی سوال کرتا تھا کہ روزوں کی رات میں جماع کے حلال ہونے کی کیا وجہ ہے۔ تو اس کا سبب ارشاد ہوتا ہے کہ تم کو عورتوں سے صبر نہیں ہو سکتا اور کثرت میل جول اور شدت تعلق کی وجہ سے ایسی حالت ہو گئی جیسے ایک دوسری کا لباس ہو۔ احتراز مشکل تھا اس لئے روزوں کی رات میں جماع حلال کر دیا گیا۔ چونکہ مرد اور عورت آپس میں ایک دوسرے سے لپٹے ہیں اور ہر ایک دوسرے پر مثل لباس کے مشتمل ہو جاتا ہے اس لئے مرد اور عورت دونوں کو ایک دوسرے کے لباس سے تشبیہ دی اور یاس لئے کہ لباس جس طرح لباس (پسینڈالے) کو چھپا لیتا ہے اسی طرح مرد اور عورت ایک دوسرے کو حرام سے چھپاتا اور روکتا ہے۔ چنانچہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جس نے نکاح کر لیا اس نے دو تہائی دین جمع کر لیا۔

عَلَّمَ اللّٰهُ اَنْكُمْ لَنْتُمْ تَحْتَ اَوْلَادِنِ الْاَنْفُسِمْ
(تھے) یعنی بعد عشاء یا بعد سو رہنے کے جماعت کر کے اپنی جانوں کو عقاب اور سزا کے مقام میں لا کر ان پر ظلم کرتے تھے اور ثواب کا حصہ کم کرتے تھے۔ اختیان میں خیانت سے زیادہ مہلک ہے۔

فَتَابَ عَلَيْهِمْ
وَعَفَا عَنْكُمْ
فَاَلَنْ بَايَسْرُوهُنَّ
(سو اس نے معاف کیا تم کو یعنی جب تم نے توبہ کر لی اللہ تعالیٰ نے بھی معاف کر دیا۔)
(اور در گزر کی تم سے) یعنی تمہارے گناہوں کو بخوش فرمایا۔
(پس اب تم ان سے ہم بستر ہو) یعنی اب حلال طور سے جماعت کرو مباشرت بول کر

صحت مراد ہے۔
وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَكُمْ
(اور چاہو جو اللہ نے لکھ دیا تمہارے لئے) یعنی جو تمہاری قسمت میں لولا اللہ تعالیٰ نے لکھ دی ہے وہ بذریعہ صحبت کے طلب کرو۔ یہ آیت دلالت کرتی ہے کہ جب کوئی شخص اپنی عورت سے جماعت کرے تو مناسب یہ ہے کہ جماعت سے اولاد کی نیت کرے صرف اپنی خواہش ہی پوری کرنے کا ارادہ نہ کرے۔ چنانچہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ ایسی عورت سے نکاح کرو جو خاندان کو دوست رکھنے والی ہو اور خوب جھنڈے والی ہو کیونکہ میں تمہاری کثرت پر اور امتوں کے سامنے فخر کروں گا۔ اس حدیث کو ابو داؤد اور نسائی نے معقل بن یسار سے روایت کیا ہے اور اس آیت سے یہ بھی معلوم ہوا کہ عزل (وقت انزال ذکر کو فرج سے باہر کرنا تاکہ مٹی فرج کے اندر نہ نکلے) مکروہ ہے اور یہ بھی معلوم ہوا کہ جماع بچہ پیدا ہونے کی جگہ ہی میں مباح ہے۔ علامہ بغوی نے فرمایا ہے کہ حضرت معاذ بن جبل فرماتے ہیں کہ ماكتب اللہ سے مراد ایلتہ القدر ہے۔ میں کہتا ہوں کہ یہ مٹی سیاہی آیت سے بعید ہیں۔

وَكُلُّوْا وَاَسْرُوْا حَتّٰى يَنْبَغَ لَكُمْ الْاَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْاَسْوَدِ
(کھاتے پیٹے رہو یہاں تک کہ صاف نظر آنے لگے تمہیں صبح کی سفید دھاری کالی دھاری سے) خیط ابيض سے دن کی روشنی اور خیط اسود سے رات کی سیاہی مراد ہے اور خیط (دھاکا) اس لئے فرمایا کہ جب صبح ابتدا ظاہر ہوتی ہے تو یہ خوب سے شامل کو مثل

دھاگے کے صبح جاتی ہے اور من الفجر من الخیط الابيض سے حال اور اس کا بیان ہے اور خیط اسود کا بیان اس لئے نہیں لائے کہ جب خیط ابیض سے مراد فجر ہوئی تو خیط اسود سے رات مراد ہونا خود ہی سمجھ میں آجائے گا اور من الفجر میں من یا تو جمعیت کے لئے ہے۔ اس تقدیر پر تو یہ معنی ہوں گے کہ اس حال میں کہ وہ خیط ابیض خود فجر کا حصہ ہو۔ اور صراحتاً حتیٰ یتبین الفجر (یہاں تک کہ صبح صاف ظاہر ہو جائے) اس لئے نہیں فرمایا تاکہ معلوم ہو جائے کہ ادنیٰ حصہ بھی ظاہر ہوتے ہی کھانا پینا حرام ہو جاتا ہے اور بغیر ذکر من الخیط الاسود کے اس طرح بھی نہ فرمایا حتیٰ یتبین لکم الخیط الابيض من الفجر (یہاں تک کہ سفید دھاری صبح کی تم کو صاف ظاہر ہو جائے) اس واسطے کہ یہ معلوم ہو جائے کہ فجر سے مراد صبح صادق ہے کیونکہ صبح صادق ایک سفید دھاری جنوب سے شمال کو پھیل جاتی ہے اور وہ رات کی سیاہی کا ایک حصہ ہوتی ہے بخلاف فجر کاذب سے قبل ایک سیاہ دھاری ہوتی ہے جو غربی جانب پھیل جاتی ہے اور وہ رات کی سیاہی کا ایک حصہ ہوتی ہے بخلاف فجر کاذب کے کہ وہ بھی ایک سفید دھاری لیکن لمبی شرق و غرب کو ہوتی ہے کہ اس کے بعد تاریکی تمام اطراف کا احاطہ کر لیتی ہے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ من الفجر، الخیط الاسود اور الخیط الابيض دونوں کا بیان ہو کیونکہ فجر میں دونوں باتیں ہوتی ہیں تاریکی بھی ہوتی ہے اور روشنی بھی اور یہ ترکیب اولیٰ ہے۔ کیونکہ اس صورت میں حال اور ذوالحال میں اجنبی سے فصل لازم نہ آئے گا۔ واللہ اعلم۔

سمرۃ بن جناب سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ اے لوگ! بلال کی لڑان اور فجر طویل (صبح کاذب) کے سبب سے تم سحری کھانے سے مت رکا کرو بلکہ اس فجر سے رکا کرو جو اقیق میں پھیل جاتی ہے (یعنی صبح صادق) اس حدیث کو ترمذی نے روایت کیا ہے۔ اور حضرت ابن عمر سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ (اے لوگو!) بلال رات سے ہی اذان دیتے ہیں تو تم ابن ام مکتوم کے اذان دینے تک کھاتے پیتے ہا رکو۔ راوی کہتے ہیں کہ ابن ام مکتوم اندھے آدمی تھے اور لڑان اس وقت دیتے تھے کہ جب ان سے کئی مرتبہ کہا جاتا تھا کہ صبح ہو گئی۔

اگر کوئی یہ کہے کہ حضرت علیؓ سے ثابت ہے کہ انہوں نے صبح کی نماز پڑھ کر فرمایا کہ اب سفید دھاری کالی دھاری سے متمیز ہوئی ہے۔ اس روایت کو ابن منذر نے روایت کیا ہے اور اسی طرح ابن منذر نے بسند صحیح حضرت ابو بکر صدیق سے روایت کیا ہے کہ وہ فرماتے ہیں کہ اگر کھانے کی رغبت اور حرص نہ ہوتی تو میں صبح کی نماز پڑھ کر سحری کھلیا کرتا۔ اور ابن منذر اور ابن ابی شیبہ نے حضرت ابو بکر صدیق سے روایت کی ہے کہ انہوں نے امر فرمایا کہ دروازہ فجر کے دکھائی دینے تک بند رہے۔ پس یہ سب آثار اس پر صاف دال ہیں کہ صبح کے پھیل جانے کے بعد کھانا جائز ہے اب ان اقوال کی کیا توجیہ ہوگی۔

میں کہتا ہوں کہ غیب کی خبر تو اللہ جانے بظاہر ان اقوال کی یہ وجہ معلوم ہوتی ہے کہ ابو بکر صدیق اور علیؓ نے یہ سمجھا ہوا کہ من الفجر میں من سبب ہے اور خیط سے حقیقی معنی (دھاگا) مراد ہیں۔ حالانکہ حدیث سے ثابت ہے کہ من الفجر میں من بیانیہ ہے اور خیط ابیض سے مراد صبح ہے اور اسی پر اجتماع ہے۔ عدی بن حاتم سے روایت ہے کہ جب آیت حتیٰ یتبین لکم الخیط الابيض من الخیط الاسود نازل ہوئی تو میں نے ایک سیاہ دھاگا اور ایک سپید دھاگا لیا اور ان کو اپنے نگیں کے نیچے رکھ لیا اور رات کو ان کو دیکھا تو مجھ کو دونوں میں کچھ فرق نہ معلوم ہوا، صبح کو میں جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس کا ذکر کیا، آپ نے فرمایا کہ اس سے تو رات کی سیاہی اور دن کی سپیدی مراد ہے۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے اور ایک روایت میں ہے کہ پھر آپ نے فرمایا کہ تو عریض الفقا (کم عقل) ہے یہ تو دن کی سپیدی اور رات کی سیاہی ہے۔

مسئل بن سعد سے روایت ہے کہ جب کلوواوا شر بوا حتیٰ یتبین لکم الخیط الابيض من الخیط الاسود نازل ہوئی اور اس وقت تک من الفجر نازل نہ ہوا تھا تو بہت سے آدمی یہ کرتے تھے کہ جب روزہ رکھنے کا ارادہ کرتے تو اپنے دونوں پاؤں میں سپید اور سیاہ دھاگا باندھ لیتے اور کھاتے رہتے جب وہ دونوں صاف نظر آنے لگتے اس وقت کھانے پینے سے

رکتے۔ جب اللہ تعالیٰ نے من الفجر نازل فرمایا تو انہوں نے جانا کہ خطبہ ایضاً اور خطبہ اسود سے دن اور رات مراد ہیں۔ اس حدیث کو بخاری اور مسلم نے روایت کیا ہے۔ اگر کوئی یہ کہے کہ سہل بن سعد کی حدیث سے یہ معلوم ہوتا ہے اور یہ جائز نہیں۔ میں کہتا ہوں کہ خطبہ ایضاً اور اسود کا استعمال دن کی روشنی اور رات کی تاریکی میں شائع و ذائع تھا۔ بیان کرنے کی حاجت نہ تھی اور اگر بالفرض بعض لوگوں پر تامل و تدبر نہ کرنے کی وجہ سے پوشیدہ بھی ہو تو پھر بھی یہ جمل کی قسم سے نہ ہوگا بلکہ اس کو مشکل کہا جائے گا اور مشکل (اصطلاح میں) اس لفظ کو کہتے ہیں کہ متکلم کو جو کچھ اس سے مقصود ہے اس میں صیغہ کی رو سے یا استعمال مجاز سے خفا آجائے اور وہ خفا ایسا ہو کہ تامل اور طلب سے زائل ہو جاتا ہو۔ اب اس تقدیر پر لفظ من الفجر صرف اس لئے نازل فرمایا تاکہ اور زیادہ وضوح ہو جائے اور جو لوگ کو تاہ فہم ہیں وہ محفوظ کر لیں اور ان کو طلب و تامل کی ضرورت نہ رہے اور باب جمل سے نہ ہوگا کہ جس کے معنی بغیر شارع کے بتائے سمجھ میں نہ آئیں۔ اس لفظ کے نزول میں دیر ہونے سے کسی قسم کا اشکال نہ رہا اور اگر بالفرض اس کا جمل ہونا تسلیم بھی کر لیا جائے تو کیا جب ہے کہ اس کا بیان شارع کی طرف سے وحی غیر تلاوت میں آچکا ہو اور حدیث سے ثابت ہے (چنانچہ عدی بن حاتم کی حدیث اس پر دال ہے) اور اس کے بعد تائید اور تاکید کے طور پر من الفجر نازل ہوا ہو۔ نام حمادی فرماتے ہیں کہ خطبہ اسود اور خطبہ ایضاً سے ان کے ظاہر معنی مراد ہیں اور من الفجر اس کا ناخ ہے اور طحاوی کے اس قول کی حضرت حذیفہؓ کی حدیث ذیل تائید کرتی ہے فرماتے ہیں کہ ہم نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ بالکل دن نکلے سحری کھائی اتنی بات بھی کہ سورج نکلنا نہ تھا۔ ورنہ بالکل روشنی تھی۔ اس حدیث کو سعید بن منصور نے روایت کیا ہے۔ پس کیا بعید ہے کہ حضرت حذیفہؓ نے جناب سرور کائنات ﷺ کے ساتھ من الفجر کے نزول سے پہلے سحری کھائی ہو۔ اگر کوئی یہ اعتراض کرے کہ لفظ من الفجر مستقل کلام نہیں اور ناخ کلام مستقل ہوتا ہے تو من الفجر کیسے ناخ بن سکتا ہے اور اگر اس کو نزول میں متاخر مانا جائے تو پھر کلام سابق کا مخصص بھی نہیں بن سکتا کیونکہ قصر اور تخصیص کے لئے یہ ضروری ہے کہ ما قبل سے متصل ہو تو جب نہ ناخ بن سکتا ہے اور نہ مخصص تو اس کی کیا توجیہ ہے۔ اس اشکال کا جواب میرے نزدیک یہ ہے کہ اول پوری آیت بغیر لفظ من الفجر کے نازل ہوئی پھر ایک مدت کے بعد یہی آیت دوسری مرتبہ قید من الفجر کے ساتھ اتری اس لئے پہلے آیت کی باعتبار حکم اور تلاوت کے ناخ بن گئی، واللہ اعلم۔

فائدہ عدی بن حاتم کا قصہ من الفجر کے نازل ہونے کے بعد ہوا ہے کیونکہ عدی بن حاتمؓ ۹ھ میں اسلام لائے ہیں اور روزہ کی آیت ۲ھ میں نازل ہوئی ہے اور لفظ من الفجر اس کے تقریباً ایک سال بعد نازل ہوا تھا۔ پس عدی بن حاتمؓ نے جو دو دھاگے تکیہ کے نیچے رکھ لئے تھے تو اس کی وجہ یہ تھی کہ انہوں نے من الفجر میں من کو سب کے لئے سمجھا تھا واللہ اعلم۔

فائدہ: جماع کو فجر تک جائز رکھنے سے یہ مسئلہ مستحب ہوتا ہے کہ جنسی کو صبح کے بعد بھی غسل کرنا جائز ہے اور نیز یہ کہ کوئی اگر صبح تک جنابت کی حالت میں رہا تو اس کا روزہ بالافتق صحیح ہے۔

مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ آتَيْنَا الصَّيِّمَاتِ إِلَى الْبَلِيَّةِ (پھر پورا کرو روزہ کو رات تک) یہ آیت روزہ کے آخر وقت کا بیان ہے۔ حضرت عمر بن خطابؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جب رات کی سیاہی اس طرف چھاجائے اور دن اس طرف منہ پھیرے اور آفتاب غروب ہو جائے تو یہ وقت انظار کا ہے۔ اس حدیث کو بخاری نے روایت کیا ہے۔ اس آیت سے معلوم ہوا کہ روزہ کی حقیقت کھانے پینے اور جماع سے صبح صادق سے صبح صادق تک نیت کے ساتھ رکنا ہے اور نیت کا وجوب لفظ من الفجر سے صاف ظاہر ہے کیونکہ اتمام (پورا کرنا) فعل اختیاری ہے یا یہ کہا جائے کہ روزہ جب عبادت ہے تو اس کے لئے نیت بھی ضروری ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں وَمَا أَسْرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ یعنی اور ان کو یہی حکم دیا گیا کہ اللہ کی عبادت کریں خالص اسی کی عبادت سمجھ کر۔ اور رسول اللہ ﷺ فرماتے ہیں کہ اعمال کا مدار نیت پر ہے اور آدمی کو وہی ملتا ہے جو اس کے نیت ہے۔ اس لئے جس شخص کی نیت اللہ رسول کی طرف ہجرت کرنے کی ہے اس کو اسی کا ثمر ملے گا اور جس کی ہجرت دنیا کی طرف ہے کہ دنیا ملے یا کسی عورت سے نکاح کرے تو اس کو اس کا پھل ملے گا۔ اس حدیث کو تمام

محمد ثنین نے سوائے امام مالک کے روایت کیا ہے لیکن امام مالک سے بھی بخاری نے روایت کیا ہے اور یہ حدیث معنی کے اعتبار سے متواتر ہے اور تمام امت محمدیہ علیہ السلام نے اس کو قبول کیا ہے اور اس پر سب علماء کا اتفاق ہے کہ ہر عبادت مقصودہ بغیر نیت کے صحیح نہیں۔ اس قاعدہ کا مقصد یہ ہے تھا کہ نیت پوری عبادت میں شرط ہے لیکن حرج اور سختی کی وجہ سے یہ تمام اوقات میں ساقط ہو گئی۔ نماز میں تو نیت اول جزو نیتِ تکبیر تحریمہ کے متقارن ہونا شرط ہو گئی اور دیگر اجزاء میں حکماً اعتبار کر لیا جائے گی اور روزہ کے جزو اول میں بھی یہ شرط نہیں کیونکہ روزہ کا جزو اول طلوع فجر کے وقت ہے اور یہی وقت اکثر غفلت اور سونے کا ہے اس لئے روزہ میں شروع سے پہلے کی نیت بھی کافی ہے اور باقی وقت میں جب تک اس نیت کو توڑے نہیں اعتبار کر لیا جائے گی۔ اس میں اختلاف ہے کہ آیا بعد طلوع فجر کے اگر نیت کرے تو روزہ ہو جائے گا یا نہیں۔

امام ابو حنیفہؒ تو یہ فرماتے ہیں کہ اگر شرعی دن کے نصف سے پہلے نیت کر لے تو رمضان اور نذر معین اور نفل کے روزے صحیح ہو جائیں گے اور امام شافعیؒ اور احمدؒ فرماتے ہیں کہ اگر زوال سے پہلے نیت کر لے تو نفل روزہ صرف صحیح ہے اور روزے صحیح نہ ہوں گے اور امام مالکؒ فرماتے ہیں کہ کوئی روزہ دن کی نیت سے صحیح نہ ہو گا اور حضرت حصہؒ کی حدیث امام مالکؒ ہی مؤید ہے، وہ فرماتی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جو شخص طلوع فجر سے پہلے روزے کا عزم نہ کرے اس کا روزہ نہیں۔ اس حدیث کو امام احمد اور ابو داؤد اور ترمذی اور نسائی اور ابن خزیمہ اور ابن ماجہ اور دار قطنی اور دارمی نے روایت کیا ہے اور ایک روایت میں یہ مضمون ہے کہ جس شخص نے رات سے روزہ کا قطع ارادہ نہ کیا اس کا روزہ نہیں اور ایک روایت میں یہ ہے کہ جس نے اپنا روزہ فجر سے پہلے نہ ثابت کر لیا اس کا روزہ نہیں۔ اگر کوئی یہ کہے کہ اس حدیث کی نسبت ابو داؤد نے کہا ہے کہ اس حدیث کا مرفوع ہونا صحیح نہیں اور ترمذی نے کہا ہے کہ اس حدیث کا موقوف ہونا صحیح ہے۔ تو ہم اس کے جواب میں کہتے ہیں کہ ابن جریر اور عبد اللہ بن ابی بکر نے اس کو مرفوع کہا ہے۔ یہ دونوں اس حدیث کو زہری سے اور زہری سالم سے اور سالم اپنے باپ سے اور وہ ام المؤمنین حضرت حصہؒ سے اور وہ حضور ﷺ سے روایت کرتی ہیں۔ اور ابن جریر اور عبد اللہ بن ابی بکر دونوں ثقہ ہیں اور مرفوع کہا اس حدیث کا زیادتی ہے اور زیادتی ثقہ کی مقبول ہو کرتی ہے اور محدثین کی عبادت ہے کہ موقوف اور مرسل دونوں کو موقوف کہتے ہیں اور موقوف کا صحیح ہونا مرفوع کے صحیح ہونے کے منافی نہیں۔ اور حاکم نے اس حدیث کے مرفوع ہونے کی صورت میں کہا ہے کہ یہ حدیث شرطِ تخمین پر صحیح ہے اور مستدرک میں کہا ہے کہ شرط بخاری پر صحیح ہے اور یہی اور دار قطنی نے کہا ہے کہ اس حدیث کے راوی سب ثقہ ہیں۔

اور اسی مضمون کی حدیث ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہؓ سے منقول ہے وہ فرماتی ہیں کہ جس شخص نے روزہ کو قبل از فجر ثابت نہ کیا اس کا روزہ نہیں، اس حدیث کو دار قطنی نے روایت کیا ہے اور کہا ہے کہ اس کے راوی ثقہ ہیں، لیکن اس کی سند میں ایک راوی عبد اللہ بن عباد ہے۔ ابن حبان نے اس کو ضعیف راویوں میں شمار کیا ہے اور ایک صحابی بن ایوب ہیں وہ بھی کچھ قوی نہیں۔

اور میمون بنت سعدؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جس نے رات سے ٹھان لیا کہ کل کو روزہ رکھوں گا تو اس کو رکھنا چاہئے اور جس نے صبح تک عزم نہ کیا ہو اس کو روزہ نہ رکھنا چاہئے۔ اس کو دار قطنی نے روایت کیا ہے لیکن اس کی سند میں واقدی راوی کچھ نہیں۔

اور جو لوگ نفل روزہ کے لئے دن کو نیت کر لیتا کافی سمجھتے ہیں۔ ان کی دلیل حضرت عائشہؓ کی حدیث ہے۔ وہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب میرے پاس تشریف لاتے تو فرماتے کہ تمہارے پاس کچھ کھانا ہے جب ہم کہہ دیتے ہیں کہ نہیں ہے تو فرماتے کہ بس تو میں روزہ دار ہوں۔

ایک روز کا قصہ ہے کہ آپ تشریف لائے، میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس کچھ صحت (کھجوریں اور گھی) دیکھو وغیرہ سے مرکب کر کے ایک کھانا بنایا جاتا ہے، ہدیہ میں آیا ہے۔ فرمایا کہ لاؤ اور صبح سے تو میں روزہ دار تھا اور مسلم کی

روایت میں یہ مضمون ہے کہ حضور ﷺ نے دریافت فرمایا کہ تمہارے پاس کچھ ہے۔ میں نے عرض کیا کہ ہمارے پاس کچھ نہیں۔ فرمایا کہ بس تو میں روزہ دار ہوں، یہ کہہ کر حضور ﷺ باہر تشریف لے گئے۔ اس کے بعد ہمارے پاس کچھ ہدیہ آیا جب پھر گھر میں جناب رسول اللہ ﷺ تشریف لائے تو میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ہمارے پاس کچھ ہدیہ آیا ہے، فرمایا کیا ہے، میں نے عرض کیا صحن ہے فرمایا لاؤ، میں لائی تو حضور ﷺ نے نوش فرمایا۔ پھر فرمایا کہ صبح سے تو میں روزہ دار تھا۔ اس حدیث کا ماحول یہ جواب دیتے ہیں کہ اس حدیث سے یہ معلوم نہیں ہو تا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے دن کو روزہ کی نیت کی اور رات سے نیت روزہ کی نہیں تھی بلکہ بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ حضور ﷺ صبح سے روزہ دار تھے اور رات سے نیت روزہ کی آپ نے فرمائی تھی پھر اپنی زوجہ مطہرہ کے پاس تشریف لائے تھے اور روزہ نفل کو توڑ دیا تھا چنانچہ مضمون ”صبح سے میں روزہ دار تھا“ اس پر صاف دل ہے۔

وَلَا تَبْتَاعُوا شَهْرًا وَهَمَّ وَانْتَمَّ عَاكِفُونَ فِي الْمَسْجِدِ
(اور نہ ہم بستر ہوتا ان سے جس حالت میں کہ تم اعکاف میں بیٹھے ہو مسجدوں میں) عکوف کے معنی لغت میں کسی شے پر اقامت کرنے اور ٹھہرنے کے ہیں اور اصطلاح اہل شرع میں اعکاف مسجد میں نیت کے ساتھ اللہ کی عبادت پر ٹھہرنے اور اقامت کرنے کو کہتے ہیں۔ علامہ بغوی نے فرمایا ہے کہ یہ آیت چند صحابیہ کے بارہ میں نازل ہوئی ہے وہ مسجد میں اعکاف کرتے تھے جب کسی کو ان میں اپنی زوجہ کے پاس جانے کی ضرورت ہوتی تھی تو اعکاف سے نکل کر اس سے صحبت کر لیتے اور پھر غسل کر کے مسجد میں آجاتے تھے پھر اس آیت سے رات اور دن دونوں میں اعکاف سے فارغ ہونے تک عورت کے پاس جانا حرام ہو گیا۔ اس سے معلوم ہوا کہ جماع سے اعکاف ٹوٹ جاتا ہے اور سب کے نزدیک اعکاف میں جماع حرام ہے۔ لیکن شافعی فرماتے ہیں کہ اگر بھول کر جماع کر لیا تو جیسے روزہ نہیں فاسد ہوتا سی طرح اعکاف بھی فاسد نہیں ہوتا۔

ہم کہتے ہیں کہ اعکاف اور روزہ میں فرق ہے۔ اعکاف کی حالت تو خود اعکاف کو یاد دلانے والی ہے بخلاف روزہ کے کہ روزہ میں کوئی ایسی حالت جدیدہ نہیں ظاہر ہوتی کہ جس سے روزہ یاد رہے اور حسن بصری اور زہری رحمہ اللہ سے منقول ہے کہ جو اعکاف میں اپنی زوجہ سے جماع کرے تو اس پر کفارہ لازم ہے اور کفارہ وہی ہے جو قسم کا کفارہ ہے۔ لیکن سب علماء کا اس پر اجماع ہے کہ کفارہ نہیں ہے اور اگر شہوت سے بوسہ لیا پھو اور انزال ہو گیا تو سب کے نزدیک اعکاف باطل ہو گیا اور اگر انزال نہیں ہو تو نفل حرام ہوا لیکن اعکاف فاسد نہیں ہوا۔ لیکن امام مالک کے نزدیک اس صورت میں اعکاف باطل ہو جائے گا۔ اور اگر چھوٹے سے لذت حاصل کرنا مقصود نہ ہو تو اس میں کچھ حرج نہیں۔ چنانچہ حضرت عائشہ صدیقہ فرماتی ہیں کہ جب جناب رسول اللہ ﷺ اعکاف فرمایا کرتے تھے تو پانچ مبارک میرے قریب فرمادیتے تھے میں کھی کر دیتی تھی۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے۔ مسلم کی روایت میں اتنا زیادہ ہے کہ حضور ﷺ گھر میں حاجت انسانی کے سوا اور کسی شے کے لئے تشریف نہ لے جاتے تھے اور انتم عاکفون فی المساجد (اور تم اعکاف کرنے والے ہو مسجدوں میں) سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ اعکاف سوائے مسجد کے اور جگہ صحیح نہ ہو گا اور مسجد سے مراد وہ مسجد ہے جس میں جماعت ہوتی ہو گھر کی مسجد مراد نہیں اور المساجد کا اطلاق یہ بتا رہا ہے کہ اعکاف ہر مسجد میں درست ہے۔ مسجد حرام اور مسجد اقصیٰ اور مسجد نبی ﷺ اور مسجد جمعہ کی کوئی خصوصیت نہیں اور حدیث سے مراد یہ ہے کہ مساجد مذکورہ میں صحیح ہو گا دوسری مسجد میں درست نہیں اور عطا فرماتے ہیں کہ مسجد مکہ میں جائز ہو سکتا ہے اور ابن مسیب ”مسجد مدینہ میں حصر کے قائل ہیں اور امام مالک کے نزدیک مسجد جمعہ میں صحیح ہے۔ اور امام شافعی کے بھی پہلے قول میں اسی طرف اشارہ ہے کہ مسجد جمعہ میں اعکاف درست ہے اور دوسری مسجد میں مشروع نہیں۔

ابن عباس فرماتے ہیں کہ سب سے زیادہ بغض اور عدالت کی چیز بدعات ہیں اور یہ بھی بدعات میں سے ہے کہ گھروں کی مسجدوں میں اعکاف کیا جائے۔ اس حدیث کو بیہقی نے روایت کیا ہے اور علی فرماتے ہیں۔ کہ اعکاف سوائے مسجد جماعت کے

اور مسجد میں صبح نہیں اس کو ابن ابی شیبہ اور عبدالرزاق نے اپنی اپنی مصنف میں لکھا ہے اور حذیفہؓ فرماتے ہیں کہ لوگو سنو میں یہ امر خوب جانتا ہوں کہ مسجد جماعت کے سوا اور جگہ اعتکاف درست نہیں۔ اس حدیث کو طبرانی روایت کیا ہے اور ابن جوزی نے حذیفہؓ سے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے کہ جس مسجد میں امام اور مؤذن ہے اس میں اعتکاف صحیح ہے۔ ابن جوزی کہتے ہیں کہ یہ حدیث نہایت ضعیف ہے اور حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ مختلف کو چاہئے کہ کسی مریض کی عیادت نہ کرے اور نہ کسی جنازہ پر حاضر ہو اور نہ عورت کو ہاتھ لگائے اور نہ صحبت کرے اور سوائے بہت ضروری حاجت کے کہیں نہ نکلے اور اعتکاف روزہ ہی میں ہوتا ہے بغیر روزہ کے صحیح نہیں اور مسجد جامع کے سوا اور جگہ اعتکاف نہیں۔ اور ایک روایت میں ہے کہ مسجد جماعت کے سوا اور جگہ اعتکاف نہیں۔

مسئلہ :- رمضان المبارک کے آخر میں دس دن میں اعتکاف سنت مؤکدہ ہے کیونکہ حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ رمضان کے آخری دس دنوں میں اعتکاف فرمایا کرتے تھے اور وفات تک فرماتے رہے پھر بعد آپ کے آپ کی ازواج مطہرات نے اسی طرح اعتکاف فرمایا۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے اور ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ رمضان کی آخر دس راتوں میں اعتکاف فرماتے تھے۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے اور انسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ رمضان کی آخر دس راتوں میں اعتکاف فرمایا کرتے تھے۔ ایک سال اعتکاف نہ فرمایا آئندہ سال میں رات اعتکاف فرمایا۔ اس حدیث کو ترمذی نے روایت کیا ہے اور ابو داؤد اور ابن ماجہ نے ابی بن کعبؓ سے روایت کیا ہے۔ میں کہتا ہوں کہ رسول اللہ ﷺ اور ازواج مطہرات سے تو بے شک اعتکاف کرنا ثابت ہے۔ لیکن اس کو اکثر صحابہؓ نے ترک فرمایا ہے۔

ابن نافعؓ فرماتے ہیں کہ اعتکاف مثل صوم وصال کے ہے کہ حضور ﷺ نے خود کیا ہے اور اوروں کو منع فرمایا ہے اور میرا گمان یہ ہے کہ صحابہؓ نے اعتکاف کو اس وجہ سے چھوڑ دیا کہ اس میں ایک تنگی اور شدت ہے اور فرماتے ہیں کہ سلف میں سے کسی سے سوائے ابو بکر بن عبد الرحمن کے اعتکاف کرنا ثابت نہیں اور حافظ ابن حجرؒ فرماتے ہیں کہ اکثر صحابہؓ سے اعتکاف کا ترک ثابت ہے۔ میں کہتا ہوں کہ چونکہ اکثر صحابہؓ نے اس کو ترک فرمایا ہے۔ اسی بنا پر بعض حنفیہ نے اس کو سنت کفایہ فرمایا ہے۔ واللہ اعلم

تَلَفَّحُوا لِحُدُودِ اللَّهِ فَلَا تَقْرَبُوهَا

(یہ خدائی ضابطے ہیں سوان کے نزدیک بھی نہ جاؤ) تلک کا مشاغلہ احکام مذکور ہو بالا ہیں۔ جیسے روزہ میں کھانا پینا، جماع کا حرام ہونا اور اعتکاف میں بھسٹری کا نادرست ہونا وغیرہ وغیرہ۔ حدود اللہ یعنی یہ وہ چیزیں ہیں جن سے اللہ نے روک دیا ہے اور اصل معنی حد کے منع (روکنا) ہیں۔ فلا تقربوها (مت قریب جاؤ ان کے) کا مطلب یہ ہے کہ ان حرام کی ہونی چیزوں کو مت کرو۔ مبالغہ کے لئے فلا تقربوها (مت قریب جاؤ) سے تعبیر کیا ہے (جیسے کہتے ہیں کہ تم اس کام کے پاس بھی نہ پھلکنا) سورت کے شروع میں یہ حدیث ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ حلال بھی ظاہر ہے اور حرام بھی ظاہر ہے اور ان دونوں کے درمیان میں بہت سے امور ایسے ہیں کہ جن میں اشتباہ اور دھوکہ ہوتا ہے ان کو بہت سے آدمی نہیں جانتے سو جو شخص ان امور سے بچا اس نے اپنی آبرو اور دین کو بچایا اور جو ان امور مشتبه میں پڑے گا وہ حرام میں جاگرے گا جیسے وہ چرواہا جو خاص چراگہ (سلطانی) کے گرد چراتا ہے۔ بھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ وہ چراگہ (سلطانی) میں واقع ہو جاتا ہے۔ آگاہ ہو کہ یہ بادشاہ کے لئے ایک خاص چراگہ ہوتی ہے کہ وہ اس میں دوسرے شخص کو دخل نہیں دیتا۔ خبر رکھو کہ اللہ کی محفوظ چراگہ اس کی حرام کی ہونی چیزیں ہیں (پس جو اس کی چراگہ میں جائے گا یعنی محرمات کا ارتکاب کرے گا اللہ تعالیٰ سے عذاب کریں گے) اور چونکہ حرام شے کے قریب بھی جانے کو حرام فرمایا ہے اس لئے ہمارے ائمہ نے فرمایا کہ جو چیزیں جماع کی طرف رغبت والی ہیں جیسے شہوت سے چھوٹا اور بوسہ وغیرہ اعتکاف اور روزہ میں یہ سب حرام ہیں اور اگر چھوٹے یا بوسہ سے انزال ہو گیا تو روزہ اور اعتکاف دونوں فاسد ہو جائیں گے۔

كَذٰلِكَ يَتَبَيَّنُ لَكُمْ اَلَّذِيْنَ لَلتَّائِبِيسَ لَعَلَّكُمْ يَتَّقُوْنَ ۝

(اسی طرح صاف صاف بیان کرتا ہے اللہ اپنی نشانیاں لوگوں کے لئے تاکہ وہ پرہیزگار بنیں) یعنی ہم نے یہ احکام بیان کئے، لَعَلَّكُمْ يَتَّقُوْنَ یعنی تاکہ لو امر و نواہی کی مخالفت سے بچیں اور اس کے ذریعہ سے پھر جنم کی آگ سے محفوظ رہیں۔

وَلَا تَأْكُلُوْا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ

(اور نہ کھاؤ اپنے آپس میں اپنے مال ناحق) باطل سے مال کھانا اس طرح

ہے جیسے کسی شخص کے مال پر جھوٹا دعویٰ کر دیا جھوٹی گواہی دے دی یا کسی کی حق بات کا انکار کر کے اس پر قسم کھا بیٹھے یا کسی کا

مال غصب کر لیا، لوٹ لیا، چر لیا، خلیت کر لی، یا جو سے کسی کا مال لے لیا اور جیسے زنا کی اجرت اور ڈوم کے گانے کی اجرت اور

کاہن کو کچھ دینا اور نر کو مادہ پر کدائی کی مزدوری اور دیگر عقود فاسدہ اور رشوت وغیرہ یہ سب امور باطل میں داخل ہیں اور بین یا

تو ظرف ہونے کی وجہ سے اور یا اسو الکھم سے حال ہونے کے باعث سے منسوب ہے۔ اس آیت کا شان نزول یہ ہے کہ امرا

القیس پر ربیعہ بن عبدان حضرت نے جناب رسول اللہ ﷺ کے دربار میں ایک زمین کے متعلق یہ دعویٰ کیا کہ اس نے مجھ سے

غلام زمین جو میری ملک تھی غصب کر لی۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے حضرت سے فرمایا کہ تمہارے پاس اس امر کے گواہ ہیں۔

حضرت نے کہا کہ میرے پاس گواہ تو نہیں۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اگر گواہ نہیں تو امراء القیس مدعی علیہ کی قسم پر فیصلہ

ہوگا۔ امراء القیس یہ سن کر قسم کھانے کیلئے مستعد ہوئے۔ آپ نے فرمایا کہ اگر جھوٹی قسم اس غرض سے کھائے گا کہ اس کا مال ناحق

کھائے تو قیامت کے دن اللہ سے ناراضگی کی حالت میں ملے گا۔ اس حدیث کو ابن ابی حاتم نے سعید بن جبیرؒ سے روایت کیا ہے۔

(اور نہ ذریعہ بناؤ ان مالوں کو حاکموں تک رسائی کا یا تو نبیؐ یعنی تاکلوا پر معظوف اور لا

وَتَنْوُلُوْا اِلَيْهِ الْحَكْمَ وَ

کے تحت میں ہے اور یا بتقدیر ان منسوب ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اے مؤمنو! اموال کے فیصلہ کو حکام تک مت پہنچاؤ۔ اور مجاہد

نے فرمایا کہ معنی یہ ہیں کہ آپس میں ظالم ہو کر خصوصت اور نزاع مت کرو۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ آیت کریمہ اس شخص

کے بارے میں ہے جس کے ذمہ کچھ مال ہو اور اس پر گواہ نہ ہو اور وہ اس مال کا انکار کر بیٹھے اور حاکم تک جب یہ جھگڑا اپنے تو وہاں

جھوٹی قسم کھا بیٹھے۔ کلبیؒ فرماتے ہیں کہ یہ اس شخص کا حال ہے جو جھوٹی گواہی دے۔

میں کہتا ہوں کہ الفاظ آیت ان جملہ تفسیر کو شامل اور عام ہیں، سب معنی ہو سکتے ہیں۔

لَيْتَ اَمَلَكُمُوْا قِيَفًا مِّنْ اَمْوَالِ التَّائِبِيْنَ بِالْاِثْمِ

(تاکہ کھا جاؤ تھوڑا سا لوگوں کا مال گناہ کے ساتھ) بالا نم میں

انہم سے مراد وہ تھے جس سے گناہ لازم آجائے جیسے جھوٹی شہادت اور جھوٹی قسم۔

وَ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝

(حالانکہ تم جانتے ہو جیسے) اس معاملہ میں تم حق پر نہیں بخلاف حکام کے کہ وہ

حقیقت حال سے واقف نہیں، ظاہر حال پر فیصلہ کر دیتے ہیں۔ اس سے معلوم ہو کہ حاکم اگر موافق شرع کے فیصلہ کر دے اور

کسی جانب اس کا میلان نہ ہو، نہ مدعی کی طرف نہ مدعی علیہ کی جانب تو اس کو اجر ملے گا۔ اگرچہ وہ فیصلہ کی نذر گناہ ہو اور اسی سے

یہ بھی معلوم ہو کہ قضاء قاضی سے کوئی حرام شے حلال نہیں ہوتی۔ چنانچہ حضرت ام سلمہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ

نے فرمایا ہے کہ اے لوگو! میں تمہاری طرح بشر ہوں اور تم میرے پاس جھگڑے، مقدمے فیصلے کرانے کے لئے لاتے ہو

اور یہ بھی ممکن ہے کہ بعض تم میں سے اپنی دلیل اور اٹھار بیان میں دوسرے سے زیادہ لسان اور فصیح ہو، پھر اس کے بیان پر میں

اس کے موافق فیصلہ کر دوں، تو تم کو چاہئے کہ جس کے لئے میں اس کے بھائی مسلمان کے حق میں سے کچھ دلاؤں اس کو نہ لو

کیونکہ یہ لینے والے کے لئے میں نے گویا آگ کا ایک انگارہ دے دیا ہے (لہذا اس سے بچنا چاہئے) اس حدیث کو امام شافعیؒ نے امام

مالکؒ سے روایت کیا ہے۔ اور بخاری اور مسلم میں بھی یہ حدیث اسی طرح منقول ہے۔

اور امام ابو حنیفہؒ بھی مثل دیگر علماء کے یہی فرماتے ہیں کہ یہ مال اس پر حرام اور غیبت ہے، لیکن اوروں کے خلاف یہ

فرماتے ہیں کہ عقود (یعنی معاملات جیسے اجرت، بیع، نکاح وغیرہ) اور فسوخ (یعنی معاملات کے حج کرنے اور توڑنے) میں قاضی کا

حکم ظاہر (یعنی دعویٰ احکام میں) اور باطن (عند اللہ) میں یکساں بلا فرق نافذ اور جاری ہو تا ہے اور جمہور علماء اس میں امام صاحب

کے مخالف ہیں۔ امام صاحب کی دلیل اس بات میں یہ ہے کہ دو گواہوں نے حضرت علیؑ کے حضور میں گواہی دی کہ فلاں شخص کا نکاح فلاں عورت سے ہو گیا ہے۔ حضرت علیؑ نے وہ عورت اس مرد کو دلادی اور نکاح پر فیصلہ فرمایا۔ عورت نے کہا کہ ہمارا تو نکاح نہیں ہوا اگر آپ کو یہی منظور ہے تو میرا نکاح اس کے ساتھ پڑھا دیجئے۔

حضرت علیؑ نے فرمایا ان گواہوں نے تیرا نکاح کر دیا۔ لے

يَسْتَكُونُكَ عَنِ الْاَهْلِ
(اے محمد ﷺ آپ سے پہلے رات کے چاندوں کا حال پوچھتے ہیں) اس آیت کا شان نزول یہ ہے کہ معاذ بن جبل انصاری اور ثعلبہ بن غنم انصاری نے جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت اقدس میں عرض کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ یہ کیا بات ہے کہ ہلال اول تو باریک سا ظاہر ہوتا ہے پھر بڑھتے بڑھتے بالکل بھر جاتا ہے اور پورا ہوا جاتا ہے اس کے بعد باریک ہونا شروع ہوتا ہے حتیٰ کہ دیسا ہی ہوا جاتا ہے جیسا کہ اول تھا، ایک حالت پر نہیں رہتا۔ اس کے جواب میں یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔ یہ روایت علامہ بغوی نے نقل کی ہے اور ابو نعیم اور ابن عساکر نے تاریخ دمشق میں بطریق حسنی صغیر

لے یہ بعض علماء کی ذاتی رائے اور شخصی استنباط ہے نہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ کا یہ مقصد ہے کہ جمہوری شہادتوں سے حرام چیز حلال ہو جاتی ہے نہ امام صاحب کے قول کا یہ مطلب ہے۔ حضرت علیؑ کے فرمان کا یہ فناء ہے کہ قاضی کو کسی کا نکاح اس کی مرضی کے خلاف کر دینے کا حق نہیں ہے، نہ نکاح پر نکاح ہونا ممکن ہے۔ جب شہادت سے نکاح ثابت ہو گیا تو قاضی عند اللہ ماخوذ نہ ہو گا کیونکہ اس کے فیصلہ کی بناء شہادت پر ہے لہذا اس کا حکم ظاہر اذنیائیں بھی نافذ ہو گا اور عند اللہ بھی اس سے کوئی موافقہ نہ ہو گا۔ عذاب رہے گا تو جمہور نے مدعی اور غلط گواہوں کی گردن پر۔ قاضی کا حکم ظاہر او باطن جاری ہونے کا مطلب بظاہر امام صاحب کے نزدیک بھی یہی ہے کہ گویا امام صاحب کے نزدیک بھی دینیت حرام چیز حلال نہیں ہو جاتی کو فضاء آفتاب ہو گیا ہو اور قاضی عند اللہ ماخوذ نہ ہو کیونکہ حضرت ام سلمہؓ کی روایت کردہ حدیث جو صحیحین میں مذکور ہے اور حسریؒ والی حدیث کا امام صاحب نے انکار نہیں کیا، حسریؒ والی حدیث کا تعلق گویا زمین کے دعویٰ سے تھا لیکن صحیحین کی حدیث تو عام ہے عمومًا کا استثناء کس طرح اپنی رائے سے کیا جا سکتا ہے۔ اس کے علاوہ روایت اسلامی کا بھی یہی فیصلہ ہے کہ خدا کا فیصلہ حرمت قاضی کے فیصلہ ملت کے تابع کس طرح ہو سکتا ہے۔ حضرت علیؑ جو واقف اسرار شریعت تھے فرمان رسول اللہ ﷺ کے خلاف فیصلہ کر دیں اس کا امکان ہی نہیں ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت کا مطلب بھی وہی تھا جو ہم نے اوپر لکھ دیا کہ قضاء کی بناء شہادت پر ہے۔ شہادت سے نکاح ثابت ہو گیا قضاء نافذ ہو گی اور قاضی عند اللہ ماخوذ بھی نہیں ہوا۔ اب مزید قضاء نکاح کا کوئی حاصل نہیں، رہا دینیت نکاح تو اس کا اختیار قاضی کو نہیں۔ قاضی کے فیصلہ سے حرام چیز مدعی کے لئے حلال نہیں ہو جائے گی، واللہ اعلم۔ امام صاحب کا یہ قول ہدایہ وغیرہ کتب فقہ میں عام طور پر مذکور ہے مگر نفاذ باطنی کی وہ تشریح جو سرخسی نے کی ہے کتب فقہ میں مذکور نہیں۔ امام محمدؒ چونکہ صرف نفاذ ظاہری کے قائل ہیں اور دینیت حلت کے قائل نہیں اس لئے غالباً سرخسی نے یہ سمجھ لیا کہ امام صاحب قاضی کی قضاء تحلیل کو عند اللہ بھی تحلیل مانتے ہیں۔ اسی قسم کی بناء پر محیط اور مبسوط میں سرخسی نے مختلف مسائل نکاح و طلاق کا تفریح کیا اور مختلف کتب فقہ نے اس تشریح کو نافذ کیا یہاں تک کہ امام صاحب نے بھی کتاب النکاح میں حضرت علیؑ کے قول مذکور کا یہی مطلب قرار دیا حالانکہ انہی کتابوں میں قضاء اور دیانت کا فرق موجود ہے۔ قضاء نفاذ کو دینیت نفاذ نہیں قرار دیا گیا ہے۔ شامی اور عالمگیری میں صاف صراحت ہے کہ اگر عورت طلاق کا دعویٰ کرے اور گواہ نہ ہوں اور مرد منکر ہو تو اگر عورت حقیقت میں اپنے دعویٰ میں سچی ہو اور بیعت سے قاصر ہو اور قاضی اس کے خلاف فیصلہ کر دے تب بھی عورت کے لئے مرد سے قربت دینیت جائز نہیں۔ جمال تک ممکن ہوا ہے کہ بجائے ایک جگہ کہ نہ بیعت کے تو بھگا جائے۔ ممکن ہے اس کا جواب یہ دیا جائے کہ امام محمدؒ کے قول پر چونکہ فتویٰ ہے اس لئے فتاویٰ کی کتابوں میں ان مسائل کا بصورت مذکورہ اندراج ہے۔ امام صاحب کا قول اس کے خلاف ہے جو متفق یہ نہیں ہے لیکن یہ جواب بطریق تزلزل ہے۔ امام صاحب کے قول کا مطلب جب سرخسی کی تشریح کے مطابق مان لیا گیا اور امام محمدؒ کے قول کو اس کے خلاف سے قرار دے دیا گیا تو مسائل متفرعہ میں بھی اختلاف قائم رکھا گیا اور پھر امام محمدؒ کے قول پر فتویٰ ہونے کی صراحت کی گئی ورنہ اگر امام کے قول اور حضرت علیؑ کے فرمان و شاہد اک زوجہ جاک کا مطلب وہ تسلیم کر لیا جائے تو اس تاویل کی ضرورت ہی باقی نہیں رہتی اور حضرت ام سلمہؓ کی صحیحین والی روایت اور حضرت علیؑ کے فیصلہ میں بھی کوئی تضاد ہی باقی نہیں رہتا۔ واللہ اعلم۔

ابن عباس سے بھی اس روایت کو نقل کیا ہے اور ابن ابی حاتم نے بطریق عوفی حضرت ابن عباس سے روایت کی ہے کہ لوگوں نے چاند کا حال جناب رسالت مآب ﷺ سے دریافت کیا تو اس پر یہ آیت نازل ہوئی اور ابن ابی حاتم نے ابو العالیہ سے روایت کی ہے وہ کہتے ہیں کہ صحابہ نے سوال کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ یہ چاند کیوں پیدا کیا گیا ہے اسی پر یہ آیت نازل ہوئی۔

﴿فَلَمْ يَكُنْ لَهَا كُفْرَةٌ وَلَمْ يَكُنْ لَهَا كُفْرَةٌ﴾ (فرمادیتجئے کہ یہ وقت ہیں لوگوں کے (معاملات) کے لئے اور حج کے واسطے) اگر چاند کے مختلف ہونے اور تغیر و تبدل کی حکمت کا سوال ہو تو یہ جواب مطابق سوال کے ہو گیا۔ حاصل جواب کا یہ ہوا کہ حکمت اس تغیر و تبدل میں یہ ہے کہ لوگوں کے لئے ان کے معاملات دینی و دنیوی میں علامت ہو جائے کہ اس سے اپنے کاروبار کا وقت مقرر کر لیں۔ مثلاً حج کا وقت، روزہ کا وقت اس سے معلوم ہوتا ہے۔ اور اگر چاند کے حالات بدلنے کی علت کا سوال ہو تو اس وقت بظاہر جواب مطابق سوال کے نہیں بنتا، لیکن نظر تحقیق سے دیکھا جائے تو نہایت عمدہ اور حکیمانہ جواب ہے۔ گویا حاصل جواب کا یہ ہے کہ مسائل کے حال کے لائق یہ ہے کہ چاند کے اختلاف حال کا فائدہ اور نفع دریافت کرے، علت کی تحقیق سے کچھ نفع نہیں اس میں اشتغال بے فائدہ ہے۔ اس لئے لازم ہے کہ اس سے بچے۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ علوم لہ غریبہ یعنی جن علوم سے دین کا کوئی فائدہ خاص نہیں ہے جیسے ہیئت اور نجوم وغیرہ میں عمر بر باد کرنا جائز نہیں۔ موافقت جمع میقات کی ہے۔ میقات، وقت سے اسم آگے ہے اور مراد موافقت سے اس مقام پر وہ ہے جس سے حج، روزہ، عدت، قرض اور دیگر معاملات کی مدت اور وقت معلوم ہو۔

﴿وَلَيْسَ الذِّبْيَانُ تَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهِمَا﴾ (اور ابن کثیر اور ابن عامر اور حمزہ اور کسائی نے الفاظ ذیل میں یا کی وجہ سے حرف لول کو کمزور کر کے پڑھا ہے۔ البیوت، العیون۔ الشیشوخ اور ابن عامر اور حمزہ اور کسائی نے حیو بنہن کو اور حمزہ اور ابو بکر نے العیوب کو بھی کسرہ حرف اول سے پڑھا ہے اور دیگر قراء نے اپنی اصل کے موافق ضمہ سے پڑھا ہے۔ امام بخاری نے حضرت براء بن عازب کی روایت سے لکھا ہے کہ زمانہء جاہلیت میں لوگوں کی یہ عادت تھی کہ جب احرام باندھ لیتے تھے تو گھروں میں دروازوں سے نہ آتے تھے بلکہ پچھوڑے

لہ یہ عجیب تفریح اور استنباط ہے علوم دینیہ کون کون ہے اور علوم غریبہ کون کون اور کس علم دنیوی کی دین کے لئے ضرورت نہیں اور کس علم کی تحصیل بے کار ہے اس کا فیصلہ دشوار ہے علوم متداولہ سے ہر علم کا براہ راست یا بالواسطہ دین سے تعلق ہے۔ تفسیر اصول تفسیر، حدیث، اصول حدیث، فقہ، اصول فقہ، تصوف، فرائض کلام وغیرہ علوم دینیہ ہیں صرف نحو، اب، علم الامثال، عرب جاہلیت کا منظوم کلام اور خطبات مبارکی۔ موقوف علیہ یادگار ہیں طب ہیئت نجوم، کیمسٹری، میتھولوجی اور سائنس کی تمام طبیعیات شاخیں خصوصاً وہ طبعی تحقیقات جو اسلامی سیاست و اقتدار کو مستحکم بنانے اور غیر مسلم اقتدار کا مقابلہ کرنے کے لئے ضروری ہیں سب کے سب اسلامی علوم ہی ہیں ستاروں کا طلوع غروب، مغارب اور مطالعہ کا پیمانہ نائیل و نمد کی گردش، تعیین اوقات کی شناخت۔ نماز اور کثرت اسلامی احکام کا علم حاصل کرنے کے لئے ضروری ہے قسطنین کی سمت اور قبلہ کی جہت کو جاننا جغرافیائی حدود کو جاننے بغیر کس طرح ممکن ہے پھر علم الاشکال۔ علم المساحت۔ علم الاولیاء۔ علم الحساب غرض تمام علوی اور سفلی طبعی تحقیقات عارف کے لئے معرفت کا دروازہ کھولتی ہیں اللہ کی قدرت صنعت حکمت، ربوبیت، حکومت اور الوہیت کا یقین پیدا کرتی ہیں، عارفانہ اور عالمانہ عقیدہ اگر مشاہدہ کی طرح بن جائے تو اس سے بڑھ کر مستحکم ایمان اور کونسا ہوتا ہے ہاں اگر علوم دنیوی اور مباحث دینی کو حصول دولت کا ذریعہ یا کمزور فرب کا جال یا فاشی اور عیاشی کا آل یا محض تفریح مشغلہ بنالیا جائے تو یقیناً یہ ناقابل غور جرم ہے مگر جس طرح نوشت و خواندگی استعدا و فعلی بہم پہنچانا مستحب یا مستنون یا واجب ہے۔ افسانہ نفیسی اور بیہودہ داستانیں پڑھنا نوشت و خواندگی استعدا بہم پہنچانے کو ناجائز نہیں بلکہ حسن و عشق کے ناجائز ذرائع اور نال لکھنا پڑھنا ایضاً کثرت و قرات کے جواز کے موانع نہیں ہو سکتے اسی طرح ہر وہ علم جس کو اصطلاح خاص میں دنیوی کہا جا سکتا ہے دینی ہے بشرطیکہ اس کی غرض دینی ہو۔ اشیاء کے احکام اغراض کے اختلاف سے مختلف ہو جائے ہیں۔ دنیوی یا دینی ہونے کا فیصلہ نصب العین پر مبنی ہے اس لئے حضرت مؤلف قدس سرہ کی یہ رائے کہ ہیئت نجوم وغیرہ علوم غریبہ میں دین کا کوئی خاص فائدہ ان میں نہیں عمل تامل ہے۔

سے آیا کرتے تھے۔ (اس کی وجہ انہوں نے یہ سوچی تھی کہ جن دروازوں سے آلودہ معاصی و نجاسات ہو کر جاتے آتے ہیں احرام کی حالت میں انہی دروازوں سے آنا جانا برا ہے) اس پر حق تعالیٰ نے آیت کریمہ و لیس البریان تأتوا البیوت الایہ نازل فرمائی۔ اور ابن ابن حاتم اور حاکم نے حضرت جابرؓ کی روایت بیان کی ہے حضرت جابرؓ فرماتے ہیں کہ قریش خمس کلماتے تھے۔ انصار اور تمام عرب تو احرام کی حالت میں گھروں میں دروازوں سے نہ جاتے تھے اور قریش دروازوں سے آمد و رفت رکھتے تھے۔ ایک روز ایذا اتفاق ہوا کہ جناب رسول اللہ ﷺ بستان میں تھے۔ جب آپ وہاں سے تشریف لانے لگے تو دروازہ سے نکلے۔ حضور ﷺ کے ساتھ قطبہ بن عامر انصاری بھی نکلے۔ لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ قطبہ ایک فاجر شخص ہے اور وہ بھی آپ کے ہمراہ دروازہ سے نکلا۔ آپ نے اس سے پوچھا کہ تو نے یہ کام کیوں کیا، اس نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں نے آپ ﷺ کو جس طرح کرتے دیکھا اسی طرح میں نے بھی کیا۔ حضور ﷺ نے فرمایا میں دین باطل سے الگ ہوں۔ قطبہ نے عرض کیا جو آپ کا دین ہے وہی میرا بھی دین ہے۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی۔ ابن جریر نے ابن عباسؓ کی روایت سے بھی اسی طرح نقل کیا ہے اور عبد بن حمید نے قیس بن جبر سے بھی اس کو روایت کیا ہے لیکن عبد بن حمید کی سند میں بجائے قطبہ بن عامر کے رفاعہ بن تابوت ہے۔ علامہ بغویؒ نے اس قصہ کو اس طرح ذکر کیا ہے کہ ایک روز جناب رسول اللہ ﷺ کسی انصاری کے گھر تشریف لے گئے اور آپ کے پیچھے رفاعہ بھی گئے اور دروازہ سے اندر داخل ہوئے۔ زہریؒ نے اس کا شان نزول اس طرح بیان کیا ہے کہ چند انصاری جب عمرہ کا احرام باندھتے تھے تو اس کا التزام رکھتے تھے کہ ہمارے اور آسمان کے درمیان میں کوئی چیز (چھت و سائیاں وغیرہ) حاصل نہ ہو اور جب کوئی شخص اپنے گھر سے نکل کر عمرہ کا احرام باندھ لیتا تھا اور پھر اس کو گھر جانے کی ضرورت ہوتی تھی تو دروازہ سے نہ جاتا تھا کیونکہ اگر دروازہ سے جائے گا تو چھت حاصل ہو جائے گی اس لئے گھر میں جانے کی یہ تدبیر نکالی تھی کہ دیوار کو توڑ کر اندر جاتا تھا اور وہاں جا کر جو کام ہو تا تھا گھر والوں سے کہہ کر چلا آتا تھا۔ جب رسول اللہ ﷺ نے حدیبیہ کے دنوں میں عمرہ کا احرام باندھا اور آپ حجرہ میں دروازہ سے اندر تشریف لے گئے اور آپ کے پیچھے ایک شخص انصاری بنی سلمہ میں سے بھی گیا۔ اس سے آگے پھر وہی قصہ ہے جو اول حدیث میں گزر چکا ہے۔ و لیس البر کا ویسٹلونک پر عطف ہے اس سے الگ نہیں ہے (اس لئے ربط کی ضرورت ہے) تو ان دونوں قصوں میں ربط کی یہ وجہ ہو سکتی ہے کہ لوگوں نے شاید یہ دونوں باتیں ایک وقت میں ہی دریافت کی ہوں اور یا یوں کہو کہ جب اول انہوں نے چاند کا حال کہ جو ان کو کچھ نافع نہیں تھا اور نہ علم نبوی کے مناسب تھا دریافت کیا اور جو بات ان کے لئے نافع اور مفید تھی اور علم نبوت کے متعلق بھی تھی اس کا سوال نہ کیا اس لئے مناسب ہوا کہ اس کو بطور عطف کے ذکر کر دیا جائے گویا یہ فرمایا کہ لائق یہ ہے کہ ایسی باتیں پوچھیں۔ اور گھروں میں آنے جانے کے قصہ کو ماقبل سے مربوط ہونے کی ایک اور بھی وجہ لطیف ہے وہ یہ ہے کہ ممکنات کے حقائق کا بے سود سوال کرنا ایسا ہی ہے جیسے گھر میں بچھوڑے سے جانا اور دروازہ کو پھوڑ دینا کیونکہ علوم کے اندر مشغول ہونا ایسا ہے جیسے گھر میں داخل ہونا اور ظاہر ہے کہ گھر میں داخل ہونے اور گھر سے متباعد ہونے کے لئے دروازہ موضوع ہے، ان حقائق کے منافع اور بھران سے صاحب کو دریافت کرنا ہے، نہ مباحث ہیئتہ وغیرہ کو حاصل کرنے کی تکلیف اٹھانا سے تو کوئی دینی فائدہ وابستہ نہیں۔

وَلٰكِنْ اَلْبِرِّ مِمَّنْ اَشْتَقِي ۚ (بلکہ نیکی اس کی ہے جو پرہیزگاری کرے) اس کے صحت حمل کی وجہ اور قرأت کا اختلاف کو ع لیس البر میں بیان ہو چکا اس لئے حاجت اعادہ کی نہیں۔

وَأَتُوا الْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا (اور آؤ گھروں میں ان کے دروازوں کے طرف سے) یعنی گھروں میں احرام کی حالت میں ہمیشہ کی طرح دروازوں سے داخل ہو۔

وَأَتَعُوا اللَّهَ (اور ڈرو اللہ سے) یعنی جو شیاء تم پر حرام کر دی گئیں ان سے بچو۔

أَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ ﴿۷۰﴾ (۷۰) نیکی سے فائدہ ہو) کو احدی نے بروایت ابوصالح حضرت ابن عباسؓ کا قول بیان

کیا ہے کہ جب کفار نے نبی ﷺ کو سال حدیبیہ میں بیت اللہ سے روک دیا اور پھر مشرکین نے اس پر صلح کی کہ سال آئندہ آپ پھر تشریف لائیں اور جب یہ خوف ہوا کہ شاید کفار بد عمدی کریں اور مثل سال سابق بیت اللہ سے روک دیں اور قتال شروع کر دیں اور صحابہؓ بیلہ حرام میں قتال کو مکروہ جانتے تھے اس تردد اور پریشانی کو دفع کرنے کے لئے حق تعالیٰ نے آیت ذیل نازل فرمائی۔

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

(لڑو اللہ کی راہ میں)

الَّذِينَ يُقَاتِلُونَكُمْ

وَلَا تَعْتَدُوا

(ان سے جو تم سے لڑائی کریں) ان سے مراد وہ لوگ ہیں کہ جن سے لڑائی کا اندیشہ ہو۔ (اور زیادتی نہ کرو) یعنی عورتوں اور بچوں اور بہت بوڑھوں اور راہبوں اور صلح کرنے والوں کو قتل نہ کرو۔ بریدہؓ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ جب کہیں لشکر بھیجتے تھے تو (بطور وصیت) فرماتے کہ اللہ کے نام پر اور اللہ کی راہ میں غزوہ کرو جو اللہ کے ساتھ کفر کرتے ہیں ان سے قتال کرو اور قتال میں حد سے مت تجاوز کرو اور بد عمدی نہ کرو اور عورت اور بچہ اور بوڑھے کو قتل نہ کرو۔ اس حدیث کو بغویؒ نے روایت کیا ہے اور مسلم نے ایک حدیث طویل اسی مضمون کی نقل کی ہے۔ اس میں اس قدر مضمون اور ہے کہ مثلاً نہ کرو۔ اور بچہ کو قتل نہ کرو۔ اور عبد اللہ بن عمرؓ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے (لشکر بھیجنے کے وقت) فرمایا کہ اللہ کے نام پر اور رسول اللہ ﷺ کی ملت پر جاؤ، بہت بوڑھے کو اور بچے کو اور عورت کو قتل نہ کرنا، غنیمت میں خیانت نہ کرنا اور غنیمتوں کو جمع کر لینا اور اپنے سب حالات کو درست رکھنا اور احسان کرنا۔ بے شک نیکی کرنے والوں کو اللہ تعالیٰ دوست رکھتے ہیں۔ اس حدیث کو ابو داؤد نے روایت کیا ہے اس تفسیر کے موافق یہ آیت منسوخ ہوگی منسوخ نہ ہوگی۔ ابن عباس اور مجاہد کا بھی یہی قول ہے۔

بعض مفسرین نے فرمایا ہے کہ ابتداء اسلام میں حق تعالیٰ نے اپنے رسول ﷺ کو مشرکین کے قتل کرنے سے روک دیا تھا پھر جب حضور ﷺ مدینہ کو ہجرت فرمائے تو اس آیت میں حکم دے دیا جو تم سے قتال کرے اس سے تم بھی قتال کرو۔ ربیع فرماتے ہیں کہ جہاد کے بارے میں یہ آیت اول نازل ہوئی پھر اس کے بعد یہ حکم ہو گیا اقولوا للمشركين كما فة یعنی تمام مشرکین کو قتل کرو خواہ ان میں سے کوئی تم سے قتال کرے یا نہ کریں۔ اس تقدیر پر دولا تعدوا کے معنی یہ ہوں گے کہ تم ابتدا قتال کی مت کرو۔ اس تفسیر پر یہ آیت منسوخ ہوگی۔

إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿۱۹﴾
(بے شک اللہ نہیں دوست رکھتا حد سے بڑھنے والوں کو) یعنی اللہ حد سے بڑھنے والوں کے ساتھ ارادہ خیر کا نہیں کرتا۔

وَأَقَاتِلُوهُمْ حَبِطَتْ ثَقُفَاتُكُمْ
(اور مار ڈالو ان کو جہاں کہیں پاؤ) مقاتل بن حبان کا قول ہے کہ یہ آیت منسوخ ہے ولا تقاتلوهم عند المسجد الحرام سے۔

میں کہتا ہوں کہ یہ آیت منسوخ نہیں بلکہ مخصوص ہے اتران کی وجہ سے جیسا کہ ارشاد باری و احل اللہ البيع و حرم الربوا اس لئے کہ تاخ مترافی ہوتا ہے۔ ثقف کسی شے کو تیزی سے اچھی طرح پالینا علم ہو یا عمل۔ یہ لفظ غلبہ کو معنی ہے تو معنی یہ ہیں کہ جس جگہ ان کے قتل پر تم قادر ہو۔

وَأَخَذُوا مِنْكُمْ مِيثَاقَهُمْ
(اور نکال دو ان کو جہاں سے انہوں نے تم کو نکالا ہے) یعنی مکہ سے اور یہ فتح مکہ کے دن ان لوگوں کے ساتھ کیا گیا جو مسلمان نہ ہوئے تھے۔

وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ
(اور فساد قتل سے بڑھ کر ہے) فتنہ سے مراد ہے کفار کا خدا کے ساتھ دوسروں کو شریک کرنا اور مسلمانوں کو مسجد حرام سے روکنا۔ اشد کے یہ معنی ہیں کہ باعتبار گناہ کے اللہ کے نزدیک بہت برا ہے۔ اور قتل سے یہ مطلب ہے کہ مسلمان ان کو قتل کریں اور اسی لئے اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو یہ قتل ایک خاص وقت میں مباح کر دیا تھا۔ امام ابن جریر نے حضرت مجاہد اور شہاک اور قتادہ اور بیہ اور ابن زید کا قول اسی طرح نقل کیا ہے۔

وَلَا تَقْتُلُوا هَمَّ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
 حَتَّىٰ يُقْتَلَ لَكُمْ فِيهِ فَإِنْ قَتَلْتُمْ لَهُمْ قَاتِلُوهُمْ
 (اور نہ لڑوان سے مسجد حرام کے پاس) یعنی حرم کے پاس۔
 (جب تک کہ نہ لڑیں وہ تم سے اس جگہ، پس اگر وہ لڑیں تم سے تو
 قتل کرو ان کو) یعنی حرم میں اگر وہ قاتل شروع کریں تو تم بھی ان سے وہیں لڑو۔ حمزہ اور کسانہ نے وَلَا قَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ يُقْتَلُوا
 کہہ فان قتلوکم الخ میں لَا تَقْتُلُوا، يُقْتَلُوا، قَاتِلُوا کو چاروں جگہ بغیر الف کے پڑھا ہے۔ اس تقدیر پر یہ الفاظ قتل سے ہوں
 گے، مقاتلہ سے نہ ہوں گے اور معنی یہ ہوں گے کہ مت قتل کرو بعض کفار کو جب تک کہ وہ نہ قتل کریں تم میں سے بعض
 کو۔ چنانچہ عرب قَتَلْنَا بنو فلان (ہم کو فلان قبیلہ نے قتل کیا) بولتے ہیں اور مراد یہ لیتے ہیں کہ ہمارے میں سے بعض کو قتل
 کیا۔ اور باقی قرآن نے اول کے تین مقاموں میں الف سے پڑھا ہے اور آخر میں بے الف پڑھا ہے۔ بعض مفسرین نے کہا ہے کہ یہ
 حکم ابتداء اسلام میں تھا کہ بلد حرام میں ابتدا اقبال کی کرنا حلال نہ تھی۔ پھر آیت وقاتلوہم حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةً (اور لڑوان
 سے یہاں تک کہ نہ باقی رہے فساد) سے یہ حکم منسوخ ہو گیا، یہ قول قاعدہ کا ہے۔ مقاتل نے فرمایا ہے کہ اس حکم کو سورہ براءۃ کی
 آیت سیف نے منسوخ کیا ہے۔

میں کہتا ہوں کہ میرے نزدیک حق یہ ہے کہ اس آیت کا حکم باقی ہے منسوخ نہیں سے قتال کی ابتدا کرنا حرم میں
 اب بھی ویسے ہی حرام ہے اور یہی قول مجاہد اور بہت سے علماء کا ہے۔ اس قول کی تائید بخاری و مسلم کی یہ حدیث کرتی ہے کہ
 ابن عباس و ابو ہریرہ رضی اللہ عنہم سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فتح مکہ کے روز فرمایا کہ اس شہر کو اللہ تعالیٰ نے آسمان
 وزمین کی پیدائش کے دن باحرمت کیا ہے اس لئے قیمت تک اللہ کا حرام کردہ حرام رہے گا۔ مجھ سے پہلے کسی کو اس میں قتل و
 قتال کی اجازت نہیں ہوئی اور میرے واسطے بھی دن کی ایک ساعت کے لئے صرف حلال ہوا ہے اس کے بعد بدستور قیامت
 تک حرام ہے۔ یہاں کی گھاس کا ٹاڈا وغیرہ نہ کاٹا جائے نہ یہاں کا شکار بھگایا جاوے۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ
 رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں تمھارا ٹھکانا کی کو حلال نہیں۔ اس حدیث کو مسلم نے روایت کیا ہے۔

كَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ﴿۱۰﴾
 (یہی سزا ہے کافروں کی) یعنی جیسا انہوں نے کیا ہے ایسا ہی ان کے ساتھ کیا
 جائے۔

فَإِنْ أَنْتَهُوَ فَإِنَّ اللَّهَ عَفْوٌ رَحِيمٌ ﴿۱۱﴾
 (پھر اگر وہ باز آجائیں تو بے شک اللہ بخشنے والا مہربان ہے) یعنی
 اگر یہ قتال اور کفر سے باز ہیں تو گزشتہ خطا میں اللہ تعالیٰ بخشنے والا اور بندوں پر رحمت کرنے والا ہے۔

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ لِلدِّينِ بِلَدٍ
 (اور لڑوان سے یہاں تک کہ نہ باقی رہے فساد)
 اور رہ جائے طریقہ ایک اللہ کا) وقاتلوہم میں ضمیر کھم مشرکین کی طرف راجع ہے۔ فتنہ سے مراد شرک اور فساد ہے۔
 ویكون الدین الخ یعنی اطاعت اور عبادت اللہ وحدہ لا شریک کی رہ جائے، غیر کو معبود نہ بنایا جائے۔ ابن عمرؓ سے روایت ہے
 کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ مجھ کو قتال کا حکم دیا گیا ہے جب تک کہ لوگ شہادت دیں کہ سوائے اللہ کے کوئی معبود نہیں
 اور محمد ﷺ اللہ کے سچے رسول ہیں اور نماز قائم کریں اور زکوٰۃ ادا کریں۔ جب ان امور کو کریں گے تو اپنی جان و مال کو مجھ سے
 بچائیں گے لیکن ان کے جان و مال میں اگر حق اسلام ہوگا تو وہ باوجود ان امور کے لیا جائے گا اور ان کا حساب اللہ پر ہے۔ اس
 حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے۔ علامہ بغویؒ نے فرمایا ہے کہ اس آیت سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ بت پرست سے
 اسلام ہی قبول کیا جائے اسلام سے اگر انکار کرے گا تو قتل کر دیا جائے گا۔

میں کہتا ہوں کہ اس آیت سے یہ مضبوط نہیں ہوتا کیونکہ کفر میں بت پرست اور مجوسی اور کتابی سب برابر ہیں۔ دین
 مقبول تو حق تعالیٰ کے نزدیک اسلام ہی ہے اور فتنہ جس طرح بت پرست سے ہوتا ہے ایسا ہی کتابی اور مجوسی سے بھی ہوتا ہے
 اور اطاعت اور قبول جزیہ سے دونوں کا فتنہ جاتا رہتا ہے۔ اور جزیہ کا ثبوت اللہ تعالیٰ کے قول حَتَّىٰ يُعْطُوا الْجِزْيَةَ الخ سے
 ہوتا ہے۔ اگر یہ آیت نہ ہوتی تو کسی سے بھی جزیہ قبول نہ کیا جاتا۔ جب اس آیت سے اہل کتاب سے جزیہ کا لینا معلوم ہوا تو

مجوسی اور بت پرست سے بھی لینا امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک قیاساً ثابت ہوا کیونکہ دین باطل کے اندر سب شریک ہیں اور سوائے ابو حنیفہؒ کے اور ائمہ کے نزدیک ثابت نہیں ہوا اور عقرب سورہ توبہ میں ہم جزیہ کا مسئلہ ذکر کریں گے۔

فَانِ اَنْتَهُوَا (پھر اگر وہ باز آجائیں) یعنی اگر جزیہ دے کر حرب اور شرک سے باز رہیں تو پھر ان پر قتل اور قید کرنے اور لوٹنے کی راہ نہیں فان انتھوا کی فاء تعقیب کی ہے۔ اور

فَلَا عُدْوَانَ (تو کسی پر زیادتی نہیں) اس میں فاء جزائیہ ہے۔

اِلَّا عَلَى الظَّالِمِيْنَ (سوائے ظالموں کے) یعنی جو ان میں سے شرک اور حرب پر باقی ہیں ان پر اب بھی قتل اور قید کی زیادتی باقی ہے۔ ابن عباسؓ نے عدوان کی تفسیر اسی طرح کی ہے۔ (یعنی راہ نہیں ہے) جیسا کہ آیت **اَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَجِدُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَةَ اَعْدَاءًا لَكُمْ وَلَسَوْفَ يَحِبُّوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَةَ** (مشرکوں کو یہ تم پر زیادتی کی اس نے تم پر) میں جزائے اعتدال کا نام اخترا قرار دیا ہے۔

میں کہتا ہوں کہ اس آیت کے یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ اگر کفار قتال سے باز رہیں تو پھر زیادتی کرنے کا گناہ ان پر ہی ہے جو ظالم ہیں یعنی اگر تم نے باز رہنے والوں سے تعرض کیا تو تم ظالم ہو گے۔ اس تفسیر پر یہ معنی پہلے معنی کے بالکل عکس ہو گئے۔ مقداد بن اسودؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے جناب سرور کائنات ﷺ کی خدمت اقدس میں عرض کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ اگر میری کسی کافر سے مڈ بھڑ ہو جائے اور دونوں آپس میں لڑیں پھر وہ میرے ایک ہاتھ پر تلوار مار کر اس کو کاٹ ڈالے پھر کسی درخت کی آڑ میں مجھ سے بچ جائے اور جب میں اس کو قتل کرنے کا قصد کروں تو لا الہ الا اللہ بول اٹھے تو آپا میں اس کو اس کلمہ کے کہنے کے بعد قتل کروں۔ فرمایا اس کو مت قتل کرو کیونکہ بالفرض اگر تو نے قتل کر دیا تو قتل کرنے سے پہلے جو تیرا مرتبہ تھا وہ اس کا اب ہے اور کلمہ پڑھنے سے پہلے جس مرتبہ میں وہ تھا وہ تیرا اب (قتل کرنے کے بعد) ہو گا۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے۔ ابن جریر نے قتادہ سے روایت کیا ہے کہ حضور سرور کائنات ﷺ اور آپ کے اصحابؓ عمرہ کی نیت سے مدینہ منورہ سے ذیقعدہ ۶ھ میں چلے اور ہدیٰ ان کے ساتھ تھی۔ جس وقت حدیبیہ میں پہنچے، تو حضور کو مشرکین نے روک لیا۔ آخر کار اہل مکہ سے اس پر مصالحت ہوئی کہ اس سال تو آپ تشریف لے جاویں اور سال آئندہ تشریف لائیں جناب رسول اللہ ﷺ تشریف لے گئے اور اگلے سال ذیقعدہ ۷ھ میں پھر تشریف لائے اور عمرہ ادا فرمایا اور مکہ معظمہ میں تین شب قیام فرمایا۔ مشرکین آپ کے روکنے پر فخر کرتے تھے اس پر حق تعالیٰ نے ذیل کی آیت کریمہ نازل فرمائی۔

اَلشَّهْرَ الْحَرَامَ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحَضَرَاتِ قِصَاصًا (حرم کا مہینہ بدلہ میں ہے حرمت کے مہینے کے اور حرمت کی چیزوں میں برابر برابر کی ہے) پہلے الشہر الحرام سے مراد ذیقعدہ ۷ھ ہے جس میں مکہ میں گئے اور عمرہ ادا کیا اور دوسرے الشہر الحرام سے چھ ذیقعدہ ۶ھ ہے کہ جس میں مشرکین نے روک لیا تھا۔ قصاص کے معنی مساوات (برابری) کے ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ حرمت کی شے میں برابری جاری ہوتی ہے۔ اور بعض مفسرین نے فرمایا ہے کہ یہ آیت گزشتہ وقتوں میں نازل ہوئی تھی کہ جب سال آئندہ جناب رسول اللہ ﷺ عمرہ کے لئے تشریف لے گئے تو مسلمانوں کو یہ خوف ہوا کہ ایسا نہ ہو کہ مشرکین اپنا عہد پورا نہ کریں اور سال گزشتہ کی طرح پھر بیت اللہ سے روکیں اور حرم اور احرام اور ماہ حرام میں قتال واقع ہو جائے۔ اس پر حق تعالیٰ نے آیت الشہر الحرام بالشہر الحرام الخ نازل فرمائی۔ مطلب یہ ہوا کہ اے مسلمانو! اگر مشرکین ماہ حرام کی حرمت کی پروا نہ کریں اور تم سے قتال کریں تو تم بھی قتال کرو کیونکہ یہ ان کے کرتوت کا بدلہ ہے یہ تفسیر مضمون لائق فمن اعتدى الخ کے بہت مناسب ہے۔

فَمَنْ اَعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاَعْتَدُوا عَلَيْهِمْ مِمَّا اَعْتَدَى عَلَيْكُمْ (جو زیادتی کرے تم پر تم زیادتی کرو اس پر) یعنی

اگر کوئی باحرمت مقام باحرمت ماہ اور احرام کی حالت میں تم پر زیادتی کرے تم اس پر زیادتی کرو۔ اعتدا (زیادتی) کی جزا کو اعتداء کہنا صرف لفظی مشابہت ہے۔

وَاتَّقُوا اللَّهَ
وَأَعْمَلُوا أَنْ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿۵﴾ (اور ڈرتے رہو اللہ سے) یعنی جس سے شے کی تم کو اجازت نہیں دی گئی اس میں اللہ سے ڈرو۔
حال کی اصلاح فرماتا ہے۔

وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ ﴿۶﴾ (اور خرچ کرو اللہ کی راہ میں اور نہ ڈالو اپنے ہاتھوں کو (یعنی اپنے آپ کو) ہلاکت میں) مسبیل اللہ سے مراد جہاد ہے۔ بایدیکم میں بازا آمد ہے۔ اور بعض نے کہا ہے کہ اصل کلام اس طرح تھا کہ لا تُلْقُوا أَنْفُسَكُمْ بایدیکم (یعنی اپنی جانوں کو اپنے ہاتھوں ہلاکت میں نہ ڈالو) لہذا کافقہ یہ الٹی سے اس واسطے ہوا ہے کہ القاء معنی انتہاء کو شامل ہے اور القی بیدہ عرب جب ہی بولتے ہیں جب کوئی شر اور ضرر رس چیز میں اپنے کو مبتلا کر دے۔ تہلکہ اور ہلاک ہم معنی ہیں۔ بعض نے کہا جس شے کا انجام کار ہلاک ہو اس کو تہلکہ کہتے ہیں اور بعض نے فرمایا ہے جس شے سے بچنا ممکن ہو اس کو تہلکہ کہتے ہیں اور جس سے ناممکن ہو اس کو ہلاک بولتے ہیں۔ امام بخاری نے حضرت حدیث کی روایت بیان کی ہے کہ آیت ولا تُلْقُوا الْخِجْمَاتِ کے اندر خرچ کرنے کے باب میں نازل ہوئی ہے۔ ابو داؤد اور ترمذی اور ابن حبان اور حاکم وغیرہ نے حضرت ابو ایوب انصاری کی روایت سے بیان کیا ہے کہ یہ آیت ہم انصار کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ اس کا قصہ یوں ہوا تھا کہ جب حق تعالیٰ نے اسلام کو غلبہ دیا اور حامی اسلام بکثرت ہو گئے تو ہم میں سے بعض لوگوں نے ایک دوسرے سے سرگوشی کی کہ اب تو اللہ تعالیٰ نے اسلام کو غلبہ دے دیا (یعنی جہاد کی ضرورت نہیں) اور اس زمانہ قتال میں ہمارے بہت سے مال جو برباد اور تباہ ہو گئے آؤ ان کا کچھ تدارک کریں اور ان کی دیکھ بھال کریں۔ اس کے رد فرمانے کو حق تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ تہلکہ سے مال کی اصلاح اور تدارک نقصان اور جہاد چھوڑ بیٹھنا مراد ہے۔

میں کہتا ہوں معنی آیت کے یہ ہیں کہ اے مسلمانو! اگر تم جہاد چھوڑ بیٹھے تو تمہارا دشمن تم پر غالب آجائے گا، پھر تم ہلاک ہو جاؤ گے۔ علامہ بغوی فرماتے ہیں کہ اس آیت کے نزول کے بعد پھر ابو ایوب انصاری ہمیشہ اللہ کی راہ میں جہاد کرتے رہے حتیٰ کہ شہید ہو کر قسطنطنیہ کی شہر بنیہ کے نیچے مدفون ہوئے۔ قسطنطنیہ والے ان کے ویسے سے بارش کی دعا کرتے ہیں۔ اور ابو ہریرہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جو شخص مر گیا اور اس نے جہاد نہ کیا اور نہ اس کے جی میں کبھی جہاد کا خیال آیا تو وہ نفاق کی ایک شاخ لے کر مرے گا۔

بعض مفسرین نے فرمایا کہ یہ آیت بخل اور اللہ کی راہ میں خرچ نہ کرنے کے بارے میں نازل ہوئی، یہ قول حدیث اور حسن اور قتادہ اور عکرمہ اور عطا کا ہے اور ابن عباس کا بھی یہی قول ہے۔ چنانچہ طبرانی نے مسند صحیح ابو جہیرہ بن الضحاک سے روایت کیا ہے کہ لوگ اللہ کی راہ میں صدقہ کرتے تھے اور خوب فقراء کو دیتے تھے۔ اتفاق سے ایک مرتبہ قحط نے گھر لیا لوگوں نے صدقہ و خیرات کرنی چھوڑ دی تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ اور محمد بن سیرین اور عبیدہ سلمانی فرماتے ہیں کہ تہلکہ میں

لے یعنی اللہ نہ جسم ہے نہ جسمانی، نہ وہ کسی چیز میں حلول کر سکتا ہے۔ ہاں ہر چیز اس کے زیر حکم ہے اس لئے متقین کے ساتھ خدا کے ہونے کی حقیقی مفہوم یہاں مراد نہیں، نہ معیت زمانیہ مقصود ہے، نہ معیت مکانیہ، بلکہ اس کی مدد اور نصرت کا ساتھ ہونا اور اصلاح حال فرمانا مراد ہے۔

لے یعنی دوسری مفعول پر مجہانی کے الٹی الٹی استعمال کیا کہ یہاں القاء کا سادہ معنی مراد نہیں ہے بلکہ ڈالنے سے مراد ہے ڈال کر پہنچانا یعنی اپنے نفسوں کو اپنے ہاتھوں سے ہلاکت تک نہ پہنچاؤ اور چونکہ پہنچاؤ فعل، مفعول دو نم پر الٹی کو چاہتا ہے اس لئے لا تُلْقُوا کے بعد الی التہلکہ فرمایا۔

لے یعنی القاء کا مطلق معنی تو ہے ڈالنا خواہ برائی میں یا اچھائی میں لیکن اگر القی بیدہ کہا جائے تو برائی اور ضرر میں ڈالنے کو ہی کہتے ہیں۔

ہاتھوں کو ڈالنے سے مراد اللہ کی رحمت سے ناامیدی کی ہے کہ لوگوں کی حالت یہ تھی کہ جب کسی سے گناہ سرزد ہو جاتا تھا تو وہ کہتا تھا کہ بس اللہ تعالیٰ مجھ کو نہ بخشیں گے۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے آیت ولا تلقوا الخ نازل فرمائی۔ یہ حدیث حضرت براء بن عازبؓ کی روایت سے بھی آئی ہے۔

وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿۵۱﴾ (اور نیکی کرو بے شک اللہ محبت کرتا ہے نیک لوگوں سے) یعنی اپنے اعمال اور اخلاق کو درست اور نیک کرو۔ اور حاجت مندوں سے بھلائی کرو۔ جاننا چاہئے کہ خوبی عبادت میں بھی ہوتی ہے اور معاملات میں بھی۔ عبادت کی خوبی وہ ہے جو ایک طویل حدیث کے تحت میں حضرت عمرؓ سے مروی ہے کہ جبرئیل علیہ السلام نے جناب رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا یا رسول اللہ ﷺ فرمائیے خوبی کیا چیز ہے، فرمایا خوبی یہ ہے کہ تو اللہ کی اس طرح عبادت کر کہ گویا اس کو دیکھ رہا ہے کیونکہ اگر تو اس کو نہیں دیکھتا تو وہ تجھ کو دیکھتا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ حضور قلب اور خشوع اور خضوع سے عبادت کرو اور معاملات میں خوبی وہ ہے جس کی صراحت رسول اللہ ﷺ نے فرمائی ہے کہ جو تو اپنے لئے پسند کرتا ہے وہ ہی لوگوں کے لئے پسند کرو اور جو اپنے لئے برا جانتا ہے وہ ہی لوگوں کے لئے برا جان۔ اس حدیث کو امام احمد نے معاذ بن جبلؓ سے روایت کیا ہے اور فرمایا کہ مسلمان وہ ہے جس کے ہاتھ اور زبان سے مسلمان محفوظ ہوں۔ اس حدیث کو اصحاب سنن نے ابو ہریرہؓ سے روایت کیا ہے اور احمد نے عمر بن عبد سے روایت کی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ مجھے تم میں سب سے زیادہ پیار وہ ہے جس کے اخلاق پسندیدہ ہوں۔ اور فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے تمام امور میں خوبی کر دار کو فرض فرمایا ہے پس جب تم قتل کرو تو اس کو اچھی طرح کرو (یعنی مثلاناک، کان مت کاٹو پیچ، عورت بڑھے، کو مت قتل کرو) اور جب ذبح کرو تو اچھی طرح ذبح کرو، چھری کو تیز کر لو اور جانور کو راحت دو۔ اس حدیث کو مسلم نے شداد بن اوسؓ سے روایت کیا ہے۔

وَأَسْتَوِ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ (اور پورا کرو حج اور عمرہ اللہ کے واسطے) یہ آیت اس بات کی دلیل ہے کہ حج اور عمرہ اور ان کا پورا کرنا اور حج کو عمرہ سے سخت نہ کرنا جملہ امور واجب ہیں۔ حج پر تو اجماع ہو چکا ہے کہ حج فرض عین محکم غیر قابل نسخ ہے اور اسلام کے ارکان میں سے ایک رکن ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ ولله علی الناس حج البيت من استطاع إليه سبيلا (اور اللہ کا فرض ہے لوگوں پر حج کرنا اس گھر کا جس کو مقدر ہو اس تک پہنچنے کا) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ اسلام کی بنیاد پانچ چیزوں پر ہے۔

۱۔ اول گواہی دینا اس امر کی کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور محمد ﷺ اللہ کے پیچے رسول ہیں، ۲۔ دوسرے قائم کرنا نماز کا، ۳۔ تیسرے ادا کرنا، نگوہ کا، ۴۔ چوتھے حج، ۵۔ پانچویں روزے رکھنا رمضان کے۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے اور اس مضمون کی بہت حدیثیں ہیں۔ رہا عمرہ سو امام احمدؒ کے نزدیک عمرہ واجب ہے اور امام شافعیؒ کے دو قول ہیں۔ صحیح تحریری ہے کہ عمرہ واجب ہے اور امام ابو حنیفہؒ سے وجوب مروی ہے اور امام مالکؒ نے فرمایا ہے کہ عمرہ سنت ہے اور امام ابو حنیفہؒ کا بھی مذہب مشہور یہی ہے۔ اور امام شافعیؒ کا بھی ایک قول یہی ہے کہ سنت ہے۔ جو لوگ سحیت کے قائل ہیں ان کے نزدیک تاویل آیت اس طرح ہوگی کہ عمرہ شروع کر لینے سے پورا کرنا واجب ہو جاتا ہے اور حج کی بھی یہی شان ہے امام احمدؒ کے مذہب (دوجوب عمرہ) کی تائید عاتقہ اور ابراہیم نخعی کی قرأت واتموا الحج والعمرة لله سے ہوتی ہے۔ حضرت علیؓ کی بھی یہی قرأت ہے اور بہت سی احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ عمرہ واجب ہے۔

چنانچہ چند احادیث نقل کی جاتی ہیں۔ حضرت ابن عباسؓ حضرت عمر بن خطابؓ کے حوالہ سے تعلیم جبرئیل کی حدیث میں روایت کرتے ہیں کہ جبرئیل علیہ السلام نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ مجھ کو خبر دیجئے کہ اسلام کیا ہے فرمایا اس امر کی گواہی دینا کہ کوئی معبود سوائے اللہ کے نہیں اور محمد ﷺ اللہ کے رسول ہیں اور قائم کرنا نماز کا اور ادا کرنا کوہ کا اور حج و عمرہ کرنا اور جنابت سے غسل کرنا اور وضو کرنا اور نماز رمضان کے روزے رکھنا۔ عمرہ کا ذکر اگرچہ صحاح میں نہیں ہے، لیکن اور ثقات نے اس کو روایت کیا ہے اور دارقطنی نے اس کو صحیح کہا ہے، نیز عمرہ کا ذکر ابو بکر جو سنی نے اپنی کتاب میں کیا ہے اس لئے یہ مقبول ہے۔

اور حضرت عائشہؓ سے مروی ہے کہ انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا عورتوں پر بھی جہاد ہے۔ فرمایا ان پر ایسا جہاد ہے کہ اس میں قتال نہیں، وہ حج اور عمرہ ہے۔ اس حدیث کو ابن ماجہ نے روایت کیا ہے۔ اس کے علاوہ اور بہت سی احادیث ضعیف ہیں کہ ان کو ہم ذکر نہیں کرتے ہیں اور آثار صحابہؓ سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ عمرہ واجب ہے۔ بخلاف ان کے یہ ہے کہ ضہبی بن معبد نے حضرت عمرؓ سے عرض کیا کہ میں نے حج اور عمرہ دونوں کا بہ نیت فرض احرام باندھ لیا۔ فرمایا تجھے طریقہ رسول اللہ ﷺ پر چلنے کی توفیق عنایت کر دی گئی۔

حضرت ابن عمرؓ کا قول ہے کوئی صاحب مقدر اور ایسا نہیں کہ حج اور عمرہ اس پر واجب نہ ہو۔ اس اثر کو ابن خزیمہ اور دارقطنی اور حاکم نے روایت کیا، سند اس کی سند صحیح ہے اور بخاری نے تعلیقاً اس کو ذکر کیا ہے اور اسی باب میں حضرت ابن عباسؓ کا اثر ہے کہ اس کو امام شافعیؒ نے ذکر کیا ہے اور بخاری اسے تعلیقاً لائے ہیں۔ اور جو لوگ عمرہ کے سنت ہونے کے قائل ہیں ان کا احتجاج اور استدلال ان احادیث سے ہے۔ حضرت جابر بن عبد اللہؓ سے روایت ہے، کہ ایک اعرابی نے آکر عرض کیا کہ یا رسول اللہ! آپ مجھے بتائیے کہ عمرہ واجب ہے یا نہیں حضور ﷺ نے فرمایا کہ واجب نہیں لیکن اگر کرے گا تو تیرے لئے بہتر ہے، اس حدیث کو ترمذیؒ اور امام احمدؒ اور بیہقیؒ نے روایت کیا ہے لیکن اس کے راویوں میں حجاج بن الطاہر اوی مدلس اور متروک ہے۔ ابن سعدی اور عطاء اور سحبی بن معین اور احمد بن حنبل اور ابن مبارک اور نسائی نے اس کو ترک کر دیا ہے، ہاں ذہبی نے اس کے بارہ میں لفظ صدوق (سچا) کہا ہے اور ترمذی نے اسی حدیث کو حسن صحیح کہا ہے اور بیہقی نے اسی حدیث کو ایک اور طریق سے روایت کیا ہے اس طریق میں یحییٰ بن ایوب ہے۔ اس کی نسبت امام احمد نے سی اللفظ (برے حفظ والا) فرمایا ہے۔ اور ابو حاتم نے لایحییٰ (بہ قابل استدلال نہیں) کے خطاب سے یاد کیا ہے اور ابن عدی صدوق (سچا) فرماتے ہیں۔

میں کہتا ہوں کہ حضرت جابرؓ سے مروی عمرہ و دونوں فریضہ ہیں۔

ابن عدی نے ابن لہیعہ کے طریق سے اس حدیث کو روایت کیا ہے تو اس حدیث اور حدیث گزشتہ میں تعارض ہو گیا لیکن اس آخری حدیث میں ابن لہیعہ ضعیف ہے۔ ابو امامہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جو شخص فرض نماز کے واسطے چلا اس کو مثل حج کے ثواب ملے گا اور جو نفل نماز کے لئے چلا اس کو مثل عمرہ کے ثواب ہوگا، اس حدیث کو طبرانی نے سحبی بن حارث کے طریق سے روایت کیا ہے۔ عبد اللہ بن قانع، ابو ہریرہؓ کی روایت بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ حج جہاد ہے اور عمرہ نفل ہے۔ اس حدیث کو امام شافعیؒ نے ابو صالح حنفی سے مرسل روایت کیا ہے۔ اور اسی مضمون کی حدیث طلحہ بن عبد اللہ اور ابن عباسؓ سے بھی بیہقی نے روایت کی ہے۔ دارقطنی نے عبد اللہ بن قانع کی نسبت کان یسخرطے (چوک جاتا تھا) کہا ہے۔ ترقانی نے ضعیف قرار دیا ہے۔ لیکن شیخ تقی الدین نے کبار حفاظ (بڑے حافظوں) میں سے شمار کیا ہے۔ اور ابو صالح حنفی جس کا نام ماہان ہے۔ ابن حزم نے اس کی تضعیف کی ہے، لیکن ابن ہمام نے کہا ہے کہ اس کا ضعیف ہونا صحیح نہیں۔ ابن معین نے اس کی توثیق کی ہے اور ایک جماعت نے اس سے احادیث لی ہیں۔ اور طلحہؓ کی حدیث کی سند میں عمرو بن قیس راوی مجروح ہے۔ حافظ ابن حجرؒ نے کہا ہے کہ اس کی سند ضعیف ہے۔ رہی ابن عباسؓ کی حدیث سواں کی سند میں بہت سے مجہول راوی ہیں۔ اور عمرہ واجب نہ ہونے میں آثار صحابہؓ کے بھی ہیں۔ ابن ہمام نے کہا ہے کہ عبد اللہ بن مسعودؓ بہت مقتدا ہیں اس لئے ان کی اقتدا ضروری ہے۔ پس تحقیق یہ ہے کہ اس بارہ میں احادیث اور آثار سب متعارض ہیں، ابن ہمام نے فرمایا ہے کہ جب تعارض ہو تو شک سے وجوب ثابت نہ ہو گا اور صاحب ہدایہ نے کہا ہے کہ تعارض کے ہوتے ہوئے فرضیت ثابت نہیں ہو سکتی اور صاحب بدایہ کا یہ قول نہایت مناسب ہے کیونکہ فرضیت کا ثبوت دلیل قطعی پر ہے اس لئے تعارض کے وقت احتیاطاً وجوب کا قائل ہونا بہتر ہے تاکہ تکرار نسخ لازم نہ آئے۔ جمہور علماء کا مذہب ہے کہ حج کو عمرہ سے فتح کرنا جائز نہیں۔ ان کی دلیل یہی آیت و استموا للہج الخ ہے۔ امام احمدؒ فرماتے ہیں حج کو عمرہ سے فتح کرنا جائز ہے، ان کی دلیل یہ ہے کہ حجۃ الوداع میں صحابہؓ کا احرام حج کا تھا جناب رسول اللہ ﷺ نے سب کو حکم فرمایا کہ حج کو حج کر کے عمرہ بنا لیں اور فرمایا کہ تم

اپنے حج کے احرام کو عمرہ بنا لو مگر جس نے ہدی کے قلاہ ڈالا ہے وہ فتح نہ کرے۔ اور دس سے زیادہ احادیث صحیحہ اس پر شاہد ہیں ان سے شک زائل ہو جاتا ہے اور علم حاصل ہو جاتا ہے۔ بخلاف ان احادیث کے یہ ہے کہ ابو موسیٰ اشعریؓ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ مجھ کو جناب رسول اللہ ﷺ نے یمن میں میری قوم کے پاس بھیجا جب میں وہاں سے واپس ہو کر آیا تو دیکھ کہ حضور ﷺ بطحایں تشریف رکھتے ہیں، فرمایا تم نے کہا ہے کہ نیت کی ہے، میں نے عرض کیا جو حضور ﷺ نے نیت کی ہے وہ یہی میری ہے۔ پھر فرمایا کہ تمہارے پاس ہدی ہے میں نے عرض کیا نہیں پھر میں نے حضور کے حکم سے بیت اللہ اور صفارہ کا طواف کیا۔ طواف کر کے حلال ہو گیا پھر ترویہ کے روز حج کا احرام باندھا۔ پھر جب حضرت عمرؓ کا زمانہ ہو تو فرمایا کہ ہم کتاب اللہ پر عمل کریں گے اللہ تعالیٰ نے اتمام کا حکم فرمایا چنانچہ فرمایا واتموا الحج والعمرة لله اور حضور ﷺ کی سنت پر عمل کرتے ہیں۔ چنانچہ آپ نے ہدی کی قربانی ہونے تک احرام نہیں کھولا۔ حضرت جابرؓ فرماتے ہیں کہ صحابہؓ نے صرف حج کا احرام باندھا تھا۔ پھر جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ بیت اللہ اور صفارہ کا طواف کر کے اسے احرام کھول دو اور بال کتراؤ پھر حلال ہو کر مقیم رہو۔ اور ابن عباسؓ کی حدیث میں ہے کہ صحابہؓ کو آپ ﷺ نے حکم فرمایا کہ حج کو عمرہ بنا لیں۔ اور حضرت عائشہؓ و حضرت حصہؓ سے بھی اسی مضمون کی حدیثیں مروی ہیں اور ان میں اتنا زیادہ ہے کہ ہم نے پوچھا یا رسول اللہ ﷺ آپ ہمارے ساتھ کیوں نہیں احرام کھولتے، فرمایا میں نے اپنی ہدی کے قلاہ ڈالا ہے اس لئے میں نحر کرنے تک حلال نہیں ہوتا۔ اور ابن عمرؓ سے اسی مضمون کی حدیث مروی ہے اور یہ حدیثیں صحیحین میں ہیں۔ مسلم نے ابو سعید خدریؓ کی روایت بیان کی ہے کہ ہم نکلے اور حج کی لیبک پکارتے تھے حتیٰ کہ جب میں نے بیت اللہ کا طواف کیا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ عمرہ بنا لو لیکن جس کے پاس ہدی ہے وہ اپنے حال پر رہے۔

حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا اگر میرے ساتھ ہدی نہ ہوتی تو میں حلال ہو جاتا ہے۔ اسی مضمون کی احادیث حضرت براء بن عازبؓ اور ریح بن صبرہؓ سے مروی ہیں۔ ہم نے منار الاحکام میں تفصیل سے لکھا ہے۔ اگر کوئی یہ اعتراض کرے کہ آیت واتموا الحج والعمرة الخ قطعی ہے اور طحی کی تخصیص اور حج احادیث احاد سے جائز نہیں۔ تو میں اس کے جواب میں کہتا ہوں کہ یہ احادیث بسبب کثرت شہرت کے اس حد تک پہنچی ہیں کہ اس واقعہ کا انکار نہیں ہو سکتا۔ نیز آیت واتموا الحج آیت فان احصرتم سے عام مخصوص بعض ہے۔ علاوہ اس کے یہ بھی ہے کہ واتموا کے عمومی حکم سے جناب رسول اللہ ﷺ نے اس شخص کو مخصوص فرمایا ہے، جس کا حج فوت ہو گیا ہو اور عمرہ کے افعال سے اس کے لئے حج سے نکلنے کی اجازت فرمائی ہے اور اس پر اجماع منعقد ہے پس معلوم ہوا کہ یہ آیت ظنی الدلالات ہے اور خبر واحد سے اس کی تخصیص جائز ہے اور خصوصیت کی دلیل یہ ہے کہ بلال بن حارثؓ فرماتے ہیں کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے پوچھا کہ ساتھ خاص ہے اور خصوصیت کی دلیل یہ ہے کہ بلال بن حارثؓ فرماتے ہیں کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے پوچھا یا رسول اللہ ﷺ حج خاص ہمارے ہی لئے ہے یا سب کے واسطے۔ فرمایا نہیں بلکہ خاص ہمارے واسطے ہے۔ اس حدیث کو ابو داؤد اور نسائی نے روایت کیا حضرت عمرؓ سے مروی ہے آپ نے فرمایا کہ حج اور عمرہ میں فصل کر دو کہ حج کوچ کے مہینوں میں ادا کرو۔ اور عمرہ کو ان مہینوں کے علاوہ۔ اس طرح تمہارا حج اور عمرہ پوری طرح ادا ہو گا۔

میں کہتا ہوں کہ غالباً یہ اس کا بیان ہے جو حضرت عمرؓ کے نزدیک افضل ہے۔ علامہ ابن جوزیؒ نے فرمایا ہے کہ اس حدیث کو سوائے عبدالعزیز بن محمد اور دردی کے کسی نے روایت نہیں کیا اور ابو حاتم نے کہا ہے کہ یہ حدیث قابل استدلال نہیں اور امام احمد فرماتے ہیں کہ کوئی حدیث صحیح اس مضمون کی نہیں ہے کہ حج خاص صحابہؓ کے لئے تھا۔ میں کہتا ہوں کہ عمر بن خطابؓ فرماتے ہیں کہ زمانہ رسول اللہ ﷺ میں دو متہ تھے (ایک تو متہ حج یعنی حج کوچ کہ نوجو میاں مراد ہے دوسرے متہ نکاح جو بالافاق حرام ہے) میں ان کو حرام کرتا ہوں یعنی وہ حرمت جو رسول اللہ ﷺ سے میرے نزدیک ثابت ہے اس کو ظاہر کرتا ہوں پس حضرت عمرؓ کے اس قول سے وہ احادیث سب قابل العمل نہیں رہے۔ اگر یہ قول نہ ہوتا تو بے شک بلالؓ کی

حدیث ان احادیث کے دفع کے لئے کافی نہ تھی کیونکہ بظاہر ضعیف ہے لیکن حضرت عمرؓ کا قول اس حدیث کی صحت پر معنی دلالت کرتا ہے۔ حضرت عثمانؓ سے کسی نے متعہ حج کے متعلق سوال کیا۔ فرمایا متعہ حج ہمارے لئے تھا تمہارے لئے نہیں۔ اس حدیث کو ابو داؤد نے سند صحیح روایت کیا ہے اگر فتح کا انحصار صحابہؓ کے ساتھ حضرت عمرؓ و عثمانؓ کے نزدیک ثابت نہ ہوتا تو یہ دونوں جناب رسول اللہ ﷺ کے حکم کی کسی مخالفت نہ فرماتے اور حضرت عمرؓ کے قول میں متعہ جو لفظ آیا ہے اس سے عمرہ سے حج کا فتح کرنا مراد ہے۔ فتح جو قرآن پاک سے ثابت ہے وہ مراد نہیں۔ اس کی شروعیات پر تو اجماع منقطع ہے چنانچہ جب ضعی بن معبد نے حج اور عمرہ دونوں کا احرام باندھا تو حضرت عمرؓ نے ان کو فرمایا کہ تجھے اپنے نبی کی سنت کی توفیق مل گئی۔ اس حدیث کو ابو داؤد نے روایت کیا ہے۔

ایک شخص نے حج کی نیت کی تھی پھر عمرہ سے اس کو فتح کر دیا۔ تو حضرت ابو ذرؓ نے فرمایا یہ فتح ان ہی لوگوں کے واسطے تھا جو جناب رسول اللہ ﷺ کے ہمراہ تھے۔ یہ قول ابو ذرؓ کا بھی بلال بن حارثؓ کی حدیث گزشتہ کاموید ہے۔ دوسری روایت میں ہے۔ کہ حضرت ابو ذرؓ کے اس اثر کو کوفہ کے ایک ایسے شخص نے روایت کیا ہے کہ وہ ابو ذرؓ سے نہیں ملا۔ میں کہتا ہوں کہ اس سے اس اثر میں کوئی تردید نہیں کیونکہ اس اثر میں یہ اثر مرسل ہو گا اور مرسل ہمارے نزدیک حجت ہے، واللہ اعلم۔

فَإِنْ أَحْصَيْتُمْ (پھر اگر تم روک لئے جاؤ) یعنی اگر تم حج سے یا اس عمرہ سے جسکی تکمیل کا تم کو حکم دیا گیا ہے روک کے جاؤ۔ علماء نے اتفاق کیا ہے کہ یہ آیت حدیبیہ کے قصہ میں نازل ہوئی ہے اور یہ امر ثابت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کا حدیبیہ کے سال میں عمرہ کا احرام تھا۔ اس کے بعد آپ روک لئے گئے پھر آپ حلال ہو گئے۔ اس سے معلوم ہوا کہ امام مالکؒ نے جو فرمایا ہے کہ احصار (روکناج یا عمرہ سے حج کے ساتھ خاص ہے عمرہ کی احصار سے حلال ہونا جائز نہیں یہ قول صحیح نہیں۔ احصرتم کے معنی یہ ہیں کہ اے مسلمانو! اگر تم مسلمان یا کافر دشمن کی وجہ سے یا مرض یا خرچ کے فنا ہونے یا عورت کے لئے محرم کے مر جانے کے سبب سے بیت اللہ تک پہنچنے سے روک کے جاؤ۔ امام ابو حنیفہؒ نے احصار کی یہی تفسیر کی ہے کیونکہ احصار اور حصر کے معنی لغت میں منع (روکنا) ہے اب اس روکنے کا خواہ کچھ سبب ہو بلکہ اکثر استعمال تو اس لفظ کا ہی روکنے میں ہے جو مرض کی وجہ سے ہو۔ فراء اور کسائی اور انھیں اور ابو عبیدہ اور ابن سبیت اور دیگر اہل لغت سے منقول ہے کہ احصار کا استعمال تو اس روکنے میں ہے جو مرض کے سبب سے ہو اور حصر کا استعمال اس رکاوٹ میں ہے جو دشمن کے سبب سے ہو۔ ابو جعفر نحاس نے کہا ہے کہ تمام اہل لغت کا اس پر اجماع ہے۔

میں کہتا ہوں کہ اہل لغت کے اس قول کا مطلب یہ ہے کہ اکثر استعمال اس طرح ہے یہ مطلب نہیں کہ احصار کا استعمال مرض کے ساتھ اور حصر کا دشمن کے ساتھ خاص ہے۔ اگر یہ مطلب ہوتا تو یہ اعتراض لازم آتا کہ آیت فان احصرتم دیکھو قصہ حدیبیہ میں نازل ہوئی ہے اور وہاں مرض کی وجہ سے نہیں رکے تھے۔ علامہ بیہوقیؒ نے فرمایا ہے کہ حصر اور احصار ہم معنی ہیں چنانچہ عرب بولتے ہیں حصرت الرجل عن حاجۃ (روکنا) میں نے اس شخص کو اس کی حاجت سے) اور احصرہ العبدو دشمن نے چلنے سے روک دیا۔ پس معلوم ہوا کہ یہ آیت اپنے عموم لفظ سے امام ابو حنیفہؒ کی دلیل ہے۔ اور امام مالکؒ اور امام شافعیؒ اور امام احمدؒ جو فرماتے ہیں کہ حصر دشمن سے ہی ہوتا ہے، ان پر یہ آیت حجت ہے اور امام شافعیؒ نے حصر حدیبیہ کے بعد صحیح ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے اسی لئے ائمہ ثلاثہ کا قول ہے کہ یہ آیت دشمن کے ہی روکنے میں نازل ہوئی ہے۔

ہم جواب میں کہتے ہیں کہ اعتبار عموم لفظ کا ہوتا ہے نزول کے سبب خاص کا اعتبار نہیں۔ اگر کوئی کہے کہ سیاق آیت سے تو تخصیص منسوم ہوتی ہے، چنانچہ آگے چل کر اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں فاذا امنتم (جب امن میں ہو تم) اور امن خوف سے ہی ہوتا ہے۔ تو ہم اس کا یہ جواب دیتے ہیں کہ اس تقریر سے یہ معلوم نہیں ہوتا کہ احصار دشمن سے ہی ہوتا ہے بلکہ اس سے تو یہ سمجھا جاتا ہے کہ دشمن سے جو روک ہو وہ بھی احصار ہے جیسے کہ آیت کریمہ وَالْمَطْلَقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ فَلَمَّا قُرِئَ (وہ عورتیں جن کو طلاق دی گئی ہے روکے رکھیں اپنے آپ کو تین حیض) اور آیت کریمہ وَبِعُولَتِهِنَّ أَحَقُّ بِرَبِّهِنَّ (اور ان

کے شوہر زیادہ حقدار ہیں ان کے لوٹا لینے کے) اس پر دال نہیں ہیں کہ المطلقات سے مراد فقط رجعی طلاق ہی ہوئی عورتیں ہیں بلکہ اس پر دال ہے کہ رجح طلاق والیاں بھی المطلقات میں داخل ہیں۔ مرض کے سبب سے احصاء کے ثبوت کی دلیل یہ ہے کہ حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ ضباعہ بنت زبیر کے پاس تشریف لائے اور پوچھا کہ تو نے حج کا ارادہ کیا ہے ضباعہ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں تو بیمار ہوں (یعنی بوجہ مرض اندیشہ ہے کہ شاید حج کو تمام نہ کر سکوں) فرمایا نہیں حج کر اور شرط کرے، یہ کہہ دے کہ اے اللہ جس جگہ مرض کی وجہ سے توجھ کر روک دے گا وہی میرے حلال ہونے کی جگہ ہوگی۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے اور مسلم نے ضباعہ کے قصہ کو ابن عباسؓ کی روایت سے بیان کیا ہے اور ابوداؤد اور نسائی کی روایت اس طرح ہے کہ ضباعہؓ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آئیں اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں حج کا ارادہ رکھتی ہوں کیا مشروط ارادہ کر سکتی ہوں فرمایا ہاں! ضباعہ نے عرض کیا کہ اس طرح کون فرمایا اس طرح کو لبیک الکہم لبیک مسلحی من الارض من حیث تحبسنی (یعنی میں حاضر ہوں اے اللہ میں حاضر ہوں زمین کے جس حصہ میں توجھ کر روک دے وہ ہی میرے حلال ہونے کی جگہ ہے) اس کہہ لینے سے تجھ کو اختیار ہو جائے گا کہ جہاں مرض کی وجہ سے آگے نہ جا سکے وہاں حلال ہو جائے۔ اس حدیث کو ترمذی نے صحیح کہا ہے لیکن مرسل ہے۔

عقیلی نے فرمایا ہے کہ ابن عباسؓ سے ضباعہ کا قصہ باسانید صحیحہ جیدہ مروی ہے اور ابن خزیمہؒ نے خود ضباعہ ہی سے اس کو روایت کیا ہے اور بیہقی نے اس اور جابرؓ سے اس قصہ کو روایت کیا ہے اور اسی حدیث سے امام احمد اور شافعیؒ نے مستنبط کیا ہے کہ اگر شرط کر لے تو اگرچہ احصاء دشمن سے نہ ہو ابوتب بھی حلال ہونا جائز ہے۔ حضرت عمر، حضرت عثمان، حضرت علی، حضرت عمار، حضرت ابن مسعود، حضرت عائشہ اور حضرت ام سلمہ وغیر ہم رضی اللہ تعالیٰ عنہم اجماع سے بھی شرط کرنا ثابت ہے۔ علامہ ابن جوزی نے فرمایا ہے کہ اگر مرض ہی حلال ہونے کو مباح کرنے والا ہے تو پھر شرط کرنا لغو ہے۔ حدیث ضباعہ کا ہم جواب دیتے ہیں کہ یہ حدیث خبر واحد ہے اس لئے آیت کے معارض نہیں ہو سکتی۔ اور بعض نے یہ جواب دیا ہے کہ شرط کرنا منسوخ ہے۔ چنانچہ ابن عباسؓ سے ایک حدیث مروی ہے اس سے منسوخ ہونا ظاہر ہوتا ہے۔ لیکن اس حدیث میں حسن بن عمارہ راوی متردک ہے۔ میرے نزدیک حدیث ضباعہ کے یہ معنی ہیں کہ یہ حدیث استیجاب پر محمول ہے جس شخص کو یہ خوف ہو کہ میں مرلیض ہو جاؤں گا یا اور کسی عذر کا خیال ہو تو متشبہ ہے کہ احرام کے وقت شرط کر لے تاکہ خلاف وعدہ لازم نہ آئے اگرچہ عذر کی وجہ سے یہ خلاف وعدہ جائز ہے اور امام ابو حنیفہؒ کے مذہب کی تائید عکرمہ کا وہ قول کرتا ہے جو حجاج بن عمر والنصاری سے مروی ہے۔ اس کا مضمون یہ ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جس کا کوئی عضو شکستہ ہو جائے یا لنگڑا ہو جائے (حالات احرام میں) وہ حلال ہو گیا اور آئندہ سال اس کے ذمہ ایک حج ہے۔ اس حدیث کو ترمذی اور ابوداؤد اور نسائی اور ابن ماجہ اور دارمی نے روایت کیا ہے اور ترمذی نے اس حدیث کو حسن کہا ہے۔ لیکن علامہ بغویؒ نے اس کی تضعیف کی ہے۔

میں کہتا ہوں کہ اس کو ضعیف کہنے کی اس کے سوا کوئی وجہ نہیں کہ اس کی سند میں صحیحی بن کثیرؒ پر اگر اختلاف ہوا ہے اور حافظ ابن حجرؒ نے کہا ہے کہ صحیح بھی ہے کہ اس حدیث کو صحیحی نے عکرمہ سے اور عکرمہ نے حجاج سے روایت کیا ہے اس کے آخر میں اتنا زیادہ ہے کہ عکرمہ کہتے ہیں میں نے ابوہریرہؓ اور ابن عباسؓ سے اس حدیث کی نسبت پوچھا تو فرمایا حجاج نے حج کیا ہے اور صحیحہ القطان کی روایت میں عکرمہ نے حجاج سے بلفظ سماع روایت کیا ہے (یعنی یہ کہا ہے کہ میں نے حجاج سے سنا ہے) اور ابو داؤد اور ترمذی نے عکرمہ اور حجاج کے درمیان میں عبد اللہ بن رافعؒ کو زیادہ کیا ہے۔

اور ترمذی نے فرمایا ہے کہ اس زیادتی پر معاویہؓ بن سلامہ نے معمر کی متابعت کی ہے اور میں نے محمدؒ یعنی بخاری سے سنا ہے کہ وہ فرماتے تھے کہ معمر اور معاویہؓ کی حدیث اصح ہے۔

میں کہتا ہوں کہ یہ زیادتی صحت حدیث کے منافی نہیں، اس لئے کہ اگر عکرمہ نے خود حجاج سے سنا ہے تو قوالہ اور ذرہ عبد اللہ بن رافع جو واسطہ ہیں وہ بھی ثقہ ہیں اگرچہ بخاری نے خود ان کے واسطہ سے روایت نہیں کیا۔ حافظ نے اسی طرح کہا

ہے۔ میں کہتا ہوں کہ یہ بھی تو ممکن ہے کہ عکرمہ نے حجاج سے بلا واسطہ اس حدیث کو سنا ہو اور بواسطہ عبد اللہ بن رافع بھی حاصل کیا ہو، واللہ اعلم اور ہمارا مذہب حضرت ابن مسعودؓ سے بھی مروی ہے۔

فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الصَّوْمِ ۗ (تو جو کچھ ہو سکے قربانی سمجھو) یہ یا تو مبتدا ہے اور خبر محذوف ہے۔ تقدیر عبادت کی اس طرح ہے۔ فَعَلَيْكُمْ مَا اسْتَيْسَرَ الصَّوْمِ یا مبتدا محذوف کی خبر ہے اور تقدیر اس طرح ہے الواجب مَا اسْتَيْسَرَ الصَّوْمِ اور یا فعل محذوف کا مفعول اس کو مانا جائے یعنی اہل اہد و اما استیسر الصَّوْمِ ”ہمدی“ یا اونٹ ہے یا گائے یا بکری اور بکری اونٹنی درجہ ہے۔ یہ آیت امام مالکؒ پر حجت ہے، کیونکہ وہ فرماتے ہیں کہ محصر پر ہدی واجب نہیں اور جو لوگ ہدی کی واجب ہونے کے قائل ہیں ان میں اختلاف ہے۔ امام شافعیؒ سے تو ایک روایت یہ ہے کہ اگر ہدی نہ ملے تو بکری کی قیمت کا کھانا مسکین کو کھلا دے اور اگر اس کا بھی مقدور نہ ہو تو ہر ایک مدغلہ کے عوض ایک دن روزہ رکھے۔ شافعیؒ نے اس کو دم جنایت پر قیاس فرمایا ہے اور امام ابو حنیفہؒ فرماتے ہیں اور ایک روایت امام شافعیؒ سے بھی یہی ہے کہ بجز ہدی کے اور کچھ جائز نہیں کیونکہ بدلہ کا مقرر کرنا رائے اور قیاس سے جائز نہیں اور دم احصار کو دم جنایت پر بسبب فرق ہونے کے قیاس نہیں کر سکتے۔

وَلَا تَحْلِفُوا رِءْوَسًا وَمَنْ حَلَفَ بِبَيْتِ الْهَدْيِ مَحَلَّةً (اور نہ منڈاؤ اپنے سر یہاں تک کہ پہنچ جائے قربانی اپنے ٹھکانے، محللہ کی تفسیر میں اختلاف ہے۔ امام ابو حنیفہؒ تو یہ فرماتے ہیں کہ محل ہدی سے مراد حرم ہے کیونکہ دوسرے مقام پر اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں نَمَّ مَحَلُّهَا إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ (پھر ہدی کے اتارنے کی جگہ بیت اللہ ہے) اور اس لئے کہ خون بہانایا نقد تو عبادت نہیں ہے کسی زمانہ خاص یا مکان خاص میں ہو تو اس وقت یہ عبادت ٹھہرا لیا جائے گا اور اس لئے اگر حرم میں ذبح نہ ہو تو عبادت نہ ہو گا اور جب ذبح عبادت نہ ہو تو محصر حلال نہ ہو گا۔ اس لئے واجب یہ ہے کہ محصر ہدی کو حرم میں بھیجے اور ذبح کے لئے کوئی دن مقرر کر دے کہ فلاں دن ذبح کر دینا۔ جب وہ دن آئے، محصر حلال ہو جائے گا۔ ابو حنیفہؒ کے نزدیک ذبح کے لئے دسویں تاریخ کا ہونا ضروری نہیں

اور امام ابو یوسفؒ اور محمدؒ فرماتے ہیں کہ اگر حج سے روکا گیا ہے تو دسویں ہی تاریخ کو جو یوم نحر کہلاتا ہے ذبح کرے۔ اس بنا پر ان کے نزدیک دن معین کرنے کی ضرورت نہیں اور امام مالکؒ، شافعی اور احمدؒ نے فرمایا ہے محلہ سے وہ موضع مراد ہے جہاں وہ روکا گیا ہے خواہ وہ جگہ حرم ہو یا حرم سے باہر، کیونکہ قصہ حدیبیہ میں مسور بن مخزومؓ سے روایت ہے کہ جب عہد نامہ کے لکھنے سے فراغت ہوئی تو جناب رسول اللہؐ نے اپنے اصحابؓ سے فرمایا کہ اٹھو نحر کرو پھر بال منڈاؤ۔ حضور ﷺ نے تین بار یہ کلمات فرمائے لیکن کوئی اپنی جگہ سے نہ اٹھا۔ حتیٰ کہ خود حضور ﷺ نے اپنے اونٹ کو نحر کیا اور حجام کو بلا کر سر منڈایا۔ جب لوگوں نے یہ نہ دیکھا تو اٹھے اور نحر کیا اور آپس میں ایک دوسرے کا سر منڈا اور غم کی وجہ سے یہ حالت تھی کہ ہو گیا ایک دوسرے کو قتل کرتا تھا۔ اس حدیث کو بخاری نے روایت کیا ہے اور یعقوب بن سفیان نے مجمع بین یعقوب کے طریق سے اپنے باپ سے روایت کیا ہے کہ جب جناب سرور کا نعت ﷺ اور آپ کے اصحاب روکے گئے تو حدیبیہ میں سب نے نحر کیا اور سر منڈایا اور اللہ تعالیٰ نے ایک ہوا سبھی کی کہ اس نے سب کے بالوں کو حرم میں جا کر ڈال دیا۔ اور امام مالکؒ نے موطا میں ذکر کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ اور آپ کے اصحابؓ حدیبیہ میں حلال ہوئے تو ہدی کا نحر کیا اور سرول کو منڈایا اور ہر شے سے حلال ہو گئے۔ امام مالکؒ اور شافعیؒ نے فرمایا ہے کہ حدیبیہ حرم سے باہر ہے۔

حنیفیہ نے اس کا دو طرح سے جواب دیا ہے۔ اول یہ کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اپنی ہدی حرم میں ناجیہ بن جندب اسلمیؓ کے ہاتھ سنبھالی تھی۔ اس حدیث کو امام طحاویؒ اور نسائی نے ناجیہ سے روایت کیا ہے۔ دوسرے یہ کہ حدیبیہ کا بعض حصہ تو حلال میں ہے اور بعض حصہ حرم میں۔ چنانچہ طحاویؒ نے مسور سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا حدیبیہ میں خیمہ تو حلال میں تھا اور محصر حرم میں۔ جب یہ امر ثابت ہو گیا تو ظاہر یہ ہے کہ حرم میں ہی نحر کیا ہو گا۔

۱۔ وچ اس کی یہ بھی کہ یہ صلہ صحابہؓ کو ناکوار ہوئی تھی سب یہ کہتے تھے کہ مغلوب ہو کر کیوں صلہ کریں۔ ۱۲۔

میں کہتا ہوں کہ ناجیہ کی حدیث شاذ اور مشہور کی مخالف ہے اور اگر اس کا ثبوت بھی ہو جائے تو دونوں روایتوں کی تطبیق کے لئے یہ کہہ سکتے ہیں کہ نبی ﷺ نے اپنی بعض ہدیٰ حرام میں بھیج دی ہیں اور بعض کا حل میں نحر کیا ہو اور نیز آیت ہم الذین کفرا وصدوکم عن المسجد الحرام والہدیٰ معکوفان یبلغ محلہ (یہ لوگ وہ ہی تو ہیں جنہوں نے کفر کیا اور تم کو روکا مسجد حرام سے اور قربان کے جانور کو روکا کہ وہر کی کھڑی رہے نہ بچنے پانے اپنی جگہ) سے بھی یہ صاف معلوم ہوتا ہے کہ ہدیٰ اپنی جگہ نہیں پہنچی اور یہ بھی اس آیت سے معلوم ہوا کہ ہدیٰ کی جگہ حرم ہے۔ اس لئے بہتر جواب یہی ہے کہ بخاری نے ابن عباسؓ سے تعلقاً روایت کیا ہے کہ محصر اگر ہدیٰ کو حرم میں بھیجے گا مقدور نہ رکھتا ہو تو جہاں کہیں روکا جائے نحر کر دے اور اگر ہو سکے تو اس پر بھیجنا واجب ہے۔ اس تقدیر پر آیت وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوسَکُمْ حَتّٰی یَبْلُغَ الْهَدٰی مَحَلَّہٗ کے معنی یہ ہوں گے کہ اگر تم سے ہو سکے تو ہدیٰ کے اس کی جگہ پہنچنے تک سر مت منڈاؤ۔ اور یہ آیت عام ہوگی لیکن بعض افراد جناب رسول اللہ ﷺ کے فعل سے اور آیت والہدیٰ معکوفان الخ سے مخصوص ہوں گے واللہ اعلم۔

اگر کوئی یہ کہے کہ ابو داؤد نے محمد بن اسحاق سے محمد بن اسحاق نے عمرو بن میمون سے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں نے ابو حاضر حمیری سے سنا ہے کہ وہ ابو میمون بن مہران سے یوں بیان کرتے تھے کہ جس سال اہل شام نے مکہ میں ابن زبیر کا محاصرہ کیا تھا اسی سال میں بھی عمرہ کرنے کے لئے گیا اور میری قوم کے چند لوگوں نے میرے ساتھ ہدیٰ روانہ کر دی تھیں کہ ان کو حرم میں ذبح کر دینا۔ جب ہم یہاں آئے تو اہل شام نے ہم کو حرم میں گھسنے سے روکا۔ میں نے ہدیٰ کو اسی جگہ نحر کیا پھر حلال ہو کر وہاں سے واپس ہو گیا۔ جب سال آئندہ عمرہ فضا کرنے آیا تو ابن عباسؓ کی خدمت میں بھی حاضر ہوا اور ان سے یہ مسئلہ پوچھا انہوں نے فرمایا کہ ہدیٰ کے عوض دوسری ہدیٰ بھیج دو۔ کیوں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اپنے اصحاب کو حکم دیا تھا کہ جو ہدیٰ تم نے حدیبیہ میں نحر کی تھیں ان کے عوض دوسری قربانیاں کرو۔ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ حرم سے باہر نحر کرنا جائز نہیں اور اگر کر دیا تو اعادہ کرنا چاہئے۔

میں کہتا ہوں کہ محمد بن اسحاق رلوی اس کی سند میں مختلف فیہ ہے اور اس حدیث پر تمام امت نے عمل ترک کیا ہے کوئی اس کا قائل نہیں اس مقام پر اور مسائل میں بھی اختلاف ہے چند مسئلے ہم ذکر کرتے ہیں۔
مسئلہ :- امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک قرآن کرنے والے پر دو دم واجب ہیں کیونکہ اس کے دو احرام ہیں ایک حج کا اور ایک عمرہ کا۔ اور جمہور کے نزدیک ایک دم ہے۔ جمہور تو یہ کہتے ہیں کہ احرام ایک ہے اس لئے ایک ہی دم کافی ہے۔ فان احصر تم فضا استیسیر من الہدیٰ کا مجموعہ جمہور کے قول کی تائید کرتا ہے۔

مسئلہ :- اس میں اختلاف ہے کہ جب کوئی حج یا عمرہ سے روکا گیا تو آیا محض اس رکعت ہی سے وہ حلال ہو گیا یا حلال ہونے کی نیت کے ساتھ ذبح کر لینا بھی ضروری ہے یا نیت اور ذبح اور سر منڈانا تینوں لازم ہیں۔ تیسرا قول امام شافعی اور جمہور کا ہے ان کی دلیل یہ ہے کہ روکے جانے سے حج کے افعال ساقط ہو گئے احرام کے افعال باقی ہیں۔ حلق (سر منڈانا) شرع میں حلال (حلال کرنے والا) قرار دیا گیا ہے، اس لئے بغیر حلق کے حلال نہ ہوگا۔ اور حلق کا بحیثیت حلق ہونے کے حرم کے ساتھ متعین ہونا ثابت نہیں۔ حلق (سر منڈانا) یا قصر (کتر وانا) کے واجب ہونے اور حلق کے اولیٰ ہونے کی دلیل یہ ہے کہ حدیبیہ کے دن جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ سر منڈانے والوں پر رحم فرمائے۔ صحابہؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اور کتر وانا والوں پر بھی۔ آپ ﷺ نے پھر فرمایا منڈانے والوں پر اللہ رحمت فرمائے۔ صحابہؓ نے پھر عرض کیا کتر وانا والوں پر بھی، تیسری مرتبہ میں حضور ﷺ نے فرمایا کہ کتر وانا والوں پر بھی۔ اس حدیث کو ملحوظیٰ نے ابن عباسؓ اور ابو سعیدؓ سے روایت کیا ہے۔ امام ابو حنیفہؒ و محمدؓ فرماتے ہیں کہ اگر حرم میں روکا گیا تو حلق واجب ہے اور اگر حل میں روکا گیا تو واجب نہیں کیونکہ حلق کا عبادت ہونا خاص زمانہ یا مکان کے ساتھ مخصوص ہے۔ کافی میں اسی طرح ہے اور ہدایہ میں ہے کہ امام ابو حنیفہؒ اور امام محمدؓ کے نزدیک حلق واجب نہیں ذبح ہی سے حلال ہو جاتا ہے اور امام ابو یوسفؒ کے نزدیک حلق لازم ہے کیونکہ نبی ﷺ نے حدیبیہ کے

سال اس کا حکم فرمایا تھا لیکن اگر حلق نہ کیا تب بھی کچھ حرج نہیں (یعنی دم وغیرہ اس کے ذمے واجب نہیں) فقط ذبح ہی سے حلال ہو جائے گا اور امام مالکؒ فرماتے ہیں کہ صرف احصاء سے حلت احرام ہو جاتی ہے، ذبح واجب نہیں۔ یہ آیت امام مالکؒ کے خلاف حجت ہے۔ دلیل امام مالکؒ کی یہ ہے کہ حضرت جابرؓ فرماتے ہیں کہ حدیبیہ کے دن ہم نے رسول اللہ ﷺ کے ہمراہ ستر اونٹ ذبح کئے۔ ہر اونٹ سات آدمیوں کی طرف سے قبیلہ پس رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ایک ہدی کے اندر سات تک شریک ہو جائیں۔ اس حدیث کو دارقطنی نے روایت کیا ہے اور بخین نے جابرؓ سے اس طرح روایت کی ہے کہ نبی ﷺ نے ۶ھ میں عمرہ کا احرام باندھا۔ آپ کے ہمراہ ایک ہزار چار سو آدمی تھے۔ اب ان دونوں حدیثوں کے ملانے سے یہ امر معلوم ہوا کہ ہدی ہر محصر پر واجب نہیں اور صرف نیت سے احرام چل جاتا ہے ذبح کی ضرورت نہیں کیونکہ ستر اونٹ پانچ سو آدمیوں کو بھی کافی نہیں تو اور باقی آدمی بغیر ہدی کے رہ گئے۔

میں کہتا ہوں کہ ممکن ہے کہ اور لوگوں نے بکریاں ذبح کی ہوں اور علاوہ انہیں یہ ہے کہ یہ امام مالکؒ کا استدلال نص قطعی کے مقابلہ میں خبر واحد سے ہے اس لئے مقبول نہیں۔

مسئلہ :- اس میں اختلاف ہے کہ جس شخص کا حج یا عمرہ کا احرام ہو اور وہ محصر ہو جائے اور ذبح سے حلال ہو جائے تو آیا اس پر قضا واجب ہے یا نہیں۔ امام مالکؒ اور امام شافعیؒ اور امام احمدؒ فرماتے ہیں کہ قضا واجب نہیں۔ اور امام ابو حنیفہؒ فرماتے ہیں کہ اگر حج سے حلال ہوا ہے تو ایک حج اور ایک عمرہ اور اگر عمرہ سے حلال ہوا ہے تو ایک عمرہ اور اگر قرآن سے حلال ہوا ہے تو ایک حج اور دو عمرے بطور قضا کے واجب ہیں۔ علامہ بیضاویؒ نے فرمایا ہے کہ حق تعالیٰ نے جو صرف ہدی پر اکثافرمایا ہے اور آگے اور کچھ قضا وغیرہ کا ذکر نہیں فرمایا یہ دلیل اس امر کی ہے کہ قضا واجب نہیں۔ ابن جوزیؒ نے فرمایا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ۶ھ میں عمرہ کا احرام باندھا اور حضور ﷺ کے ہمراہ ایک ہزار چار سو آدمی تھے۔ پھر دوسرے سال آپ تشریف لائے اور آپ کے ہمراہ تھوڑی سی جماعت تھی۔ اگر قضا واجب ہوتی تو ضرور آپ ان کو متنبہ فرماتے اور وہ سب قضا کرنے آتے۔ امام شافعیؒ فرماتے ہیں کہ ہم نے متواتر احادیث سے معلوم کیا ہے کہ جب حضور ﷺ نے عمرۃ القضا کا ارادہ فرمایا تو بعض صحابہؓ بغیر ضرورت کے الگ ہو گئے اگر قضا ان پر لازم ہوتی تو ضرور آپ ان کو ہمراہی کا حکم فرماتے۔ اگر کوئی یہ کہے کہ اگر قضا واجب نہ ہوتی تو اس عمرہ کا نام عمرۃ القضا کیوں رکھا گیا۔

جواب اس کا یہ ہے کہ عمرۃ القضا اس کو اس لئے کہتے ہیں کہ قضا کے معنی فیصلہ کرنے کے ہیں تو چونکہ قریش سے اس زمانہ میں فیصلہ ہوا تھا اس لئے اس عمرہ کا نام عمرۃ القضا رکھا گیا۔ واقدی نے ابن عمرؓ سے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں کہ یہ عمرہ قضا (فیصلہ) نہ تھا صرف یہ شرط ہو گئی تھی کہ اگلے سال مسلمان اسی ماہ میں عمرہ کریں گے۔ ہماری دلیل یہ ہے کہ حج یا عمرہ شروع کر لینے کے بعد پورا کرنا باقی واجب ہے اور دلیل اس کی آیت واتصوا الحج والعمرة للہ ہے قضا کے واجب ہونے کے لئے نئی دلیل کی حاجت نہیں اور آیت فان احصرتم الخ صرف اس پر دلالت کرتی ہے کہ عذر احصاء سے حلت جائز ہے اس پر دال نہیں کہ قضا ساظہ ہوگی۔ اس لئے قضا ساظہ نہ ہوگی۔

اگر ثلث کے دلائل کا جواب دو طرح سے ہو سکتا ہے اول یہ ہے کہ ہم اس کو تسلیم نہیں کرتے کہ دوسرے سال حضور ﷺ کے ہمراہ تھوڑے سے آدمی تھے اور نہ اس کو ہم مانتے ہیں کہ حضور ﷺ نے قضا کا حکم نہیں فرمایا۔ چنانچہ واقدی نے مغازی میں اپنے مشائخ کی ایک جماعت سے نقل کیا ہے کہ جب ۷ھ میں ذوالقعدہ کا مہینہ آیا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے حکم فرمایا کہ جس عمرہ سے روکے گئے تھے اس کی قضا کرو اور جو حدیبیہ میں حاضر ہوا تھا وہ الگ نہ ہو چنانچہ جو خیر میں شہید ہو گئے تھے ان کے علاوہ باقی سب آپ ﷺ کے ہمراہ تھے اور بعض لوگ ایسے بھی آئے جو حدیبیہ میں نہیں آئے تھے اور تمام مسلمان حضور ﷺ کے ہمراہ اس وقت دو ہزار تھے اور واقدی کی روایت مغازی کے باب میں اگر روایات صحیحہ کی معارض نہ ہو تو مقبول ہے دوسرے یہ کہ امام شافعیؒ کا یہ فرمانا کہ ہمت سے آدمی بلا عذر الگ رہ گئے اس کی بناء روای کے زعم پر ہے اور نفی پر شہادت مقبول

نہیں ہوتی (کما ہوا مسلم) پس جو اگ رہ گیا تو ممکن ہے ان کو کوئی عذر ہو اور بعد میں اس نے قصاکا ہو۔ نیز ہماری دلیل یہ ہے کہ حجاج بن عمر انصاری سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جو نکلے اور ہو گیا یا اس کا کوئی عضو ٹوٹ گیا تو وہ حلال ہو گیا اور سال آئندہ اس کے ذمہ حج ہے، واللہ اعلم۔

فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ آذَىٰ مِّنْ رَأْسِهِ فَفَدَا يَهُودِيًّا نَّصْرَانِيًّا أَوْ صَدَقَةً أَوْ صَدَقَةً أَوْ صَدَقَةً

(پھر جو کوئی تم میں بیمار ہو یا اس کو تکلیف ہو سر کی تو اس پر بدلہ لازم ہے روزے یا خیرات یا قربانی) منکم

میں خطاب احرام والوں کو ہے۔ مریضا ایسا مرض مراد ہے کہ جس میں سر منڈانے کی احتیاج ہو۔ او اذی من راسہ ایضاً (یا) اس کو تکلیف ہو سر میں) مثلاً کوئی زخم ہو یا جو میں ہوں اور ان سے سر منڈالیا تو اس کے ذمہ فدیہ واجب ہے۔ اسی طرح جو شخص کسی عذر سے خوشبو لگائے یا سلا کپڑا پہنے اس کا بھی یہی حکم ہے۔ من صیام سے تین روزے مراد ہیں کیونکہ تین ادنیٰ فرد جمع کا ہے اور ان روزوں کو پورے دو روزے رکھنا ضروری نہیں کیونکہ نص اس بارہ میں مطلق ہے او صدقہ صدقہ بیان نہیں فرمایا کیونکہ یہ مجمل ہے۔ حدیث نے اس کی تعیین کر دی ہے۔ چنانچہ امام بخاری نے کعب بن عجرہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ان کو دیکھا کہ منہ تک جویں آ رہی ہیں فرمایا اس نے تجھ کو ستر کھا ہے، عرض کیا حضور ﷺ نے ستر کھا ہے، آپ نے ان کو سر منڈانے کا حکم فرمایا اس وقت آپ حدیبیہ میں تشریف رکھتے تھے اور اب تک یہ امر ظاہر نہ ہوا تھا کہ سب یہاں حلال ہوں گے بلکہ مکہ جانے کے ارادہ سے بیٹھے تھے پھر اس وقت اللہ تعالیٰ نے فدیہ کا حکم نازل فرمایا پس حضور ﷺ نے کعب بن عجرہ کو حکم فرمایا کہ یا تو ایک فرقہ غلہ چھ مسالین کو تقسیم کر دیں یا ایک بکری ذبح کریں یا تین روزے روزے رکھیں۔

میں کتاہوں کہ فرق تین صاع کا ہوتا ہے۔ نسک، جمع نسک، یہ نسک کے معنی ذبیحہ ہیں۔ اعلیٰ درجہ ذبیحہ کا اونٹ ہے اوسط گائے، ادنیٰ بکری۔ من صیام الخ فدیہ کا بیان ہے جو ہدیٰ محرم کے ذمہ پر واجب ہے اس کو بالا جماع مکہ میں ذبح کرنا واجب ہے سوائے دم احصار کے کہ اس میں اختلاف ہے۔

(پھر جب تمہاری خاطر جمع ہو جائے تو جو شخص نفع اٹھاتا

فَاذًا أَمِنْتُمْ رَفَعَهُ فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعِمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ

چاہے عمرہ کو حج سے ملا کر) فاذا ایستتم یعنی جب تم احصار سے امن میں ہو مثلاً دشمن کا خوف جاتا رہے یا مریض تھے ستر دست ہو گئے اور اب تک اپنے احرام سے حلال نہیں ہوئے یا یہ کہ پہلے ہی سے امن میں تھے۔ فمن تمتع الخ یعنی جو شخص حج کے مہینوں میں عمرہ کو حج کے ساتھ ملا کر تمتع ہو۔ اس تفسیر سے قرآن کے الفاظ قرآن اور تمتع دونوں کو شامل ہو جائیں گے۔ بعض مفسرین نے کہا ہے۔ معنی یہ ہیں کہ جو شخص اپنے عمرہ سے حلال ہو کر احرام میں جو چیزیں ممنوع ہو گئیں تھیں ان سے احرام حج تک تمتع ہو۔ اس تفسیر پر قرآن کا ذکر نہ آئے گا اور نیز اس تقدیر پر بالعمرة کی باکے کچھ معنی نہ ہوں گے کیونکہ تمتع (نفع مند ہونا) تو احرام کی ممنوعات سے حاصل ہوا، عمرہ سے کما حاصل ہوا۔ پس اس لئے پہلی تفسیر لفظاً اور معنی دونوں طرح اولیٰ ہے لفظاً تو اس لئے کہ باکے معنی بن جاتے ہیں اور معنی اس واسطے کہ قارن پر ہدیٰ بالا جماع لازم ہے۔

فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ

(تو جو کچھ میسر ہو قربانی کرے) یعنی ایسے شخص پر تمتع کی نعت کا شکر ادا

کرنے کے واسطے جیسی ہدیٰ میسر ہو واجب ہے اور ادنیٰ درجہ اس کا بکری ہے۔ یہ تفسیر امام ابو حنیفہ اور امام احمد کے مذہب کے موافق ہے۔ کیونکہ ان کے نزدیک یہ شکر کلام ہے اس لئے اس کا کھانا خود ہی جائز ہے۔ اور امام شافعی فرماتے ہیں کہ یہ دم جبر ہے اس لئے خود کھانا جائز نہیں ہے۔ کھانے کے جائز ہونے کی دلیل میں بہت سی احادیث وارد ہیں۔ ہنبلہ ان کے یہ ہے کہ جائز کی حدیث طویل میں ہے کہ پھر رسول اللہ ﷺ نے ہر اونٹ سے ایک ایک کلا کاٹنے کا حکم فرمایا اور سب کلاوں کو ایک ہنڈیا میں ڈال کر رکھا گیا اور جناب رسول اللہ ﷺ اور حضرت علیؑ نے اس میں سے گوشت بھی کھایا اور شور با بھی پیلا۔ وجہ استدلال یہ ہے کہ حضور ﷺ قارن تھے اور جب آپ ﷺ نے ہر اونٹ کا ایک کلا کاٹنے کا حکم فرمایا پھر اسے کھایا تو قرآن کی ہدیٰ سے کھانا آپ کا

ثابت ہو بلکہ کھانے کا احتیاج ثابت ہو۔ ورنہ ہر لونٹ کے ٹکڑے کا حکم نہ فرماتے۔

علامہ ابن جوزیؒ نے فرمایا ہے دوسری دلیل جو ابوالکلی عبدالرحمن بن ابی حاتم کی روایت ہے کہ حضرت علیؑ نے فرمایا کہ مجھ کو جناب رسول اللہ ﷺ نے سوائے کھانے کی مقدار کے ہدیٰ تمتع کے گوشت کو صدقہ کرنے کا حکم فرمایا ہے اور بھی زیادہ صریح ہے کہ کھانا جائز ہے اور امام شافعیؒ کے نزدیک جو ہدیٰ واجب ہے اس سے خود کھانا حرام ہے۔ دلیل ان کی یہ ہے کہ ناجیہ خزاہیؒ کے پاس جناب رسول اللہ ﷺ کے اونٹ تھے انہوں نے حضور ﷺ سے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اگر کوئی لونٹ ہلاک ہونے لگے تو کیا کروں۔ فرمایا اس کو نخر کر دے اور نفل کو اس کے خون میں رنگ کر اس کے پہلو پر چھاپے لگادے اور لوگوں کے کھانے کے لئے اس کو چھوڑ دے۔ اس حدیث کو امام مالک، احمد، ترمذی اور ابن ماجہ نے روایت کیا ہے اور ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث صحیح ہے۔ واقدی کی روایت میں اس قدر اور زیادہ ہے کہ یہ بھی فرمایا کہ تو اور تیرا کوئی رفیق اس میں سے نہ کھائے۔ ایسے ہی ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے سولہ اونٹ ایک شخص کے ہمراہ بھیجے اور اس کو امیر بنیلا اور فرمایا کہ اس میں سے تو اور تیرا کوئی رفیق مت کھانا۔ اس حدیث کو مسلم نے روایت کیا ہے اور ذویب سے بھی اسی مضمون کی حدیث مروی ہے۔ میں کہتا ہوں کہ ان احادیث کو قرآن اور تمتع سے کیا تعلق ہے کیونکہ یہ احادیث جتہ الوداع میں نہیں ہیں بلکہ یا تو حدیبیہ کا قصہ ہے یا کوئی۔ اور جناب رسول اللہ ﷺ نے بعد ہجرت کے سوائے جتہ الوداع کے اور کوئی حج ہی نہیں کیا۔ پھر یہ بد لاجوان احادیث میں مذکور ہیں ہدیٰ تمتع کیسے ہو جائے گی بلکہ یقیناً یہ ہدیٰ نفل کا ذکر ہے۔ اور ہم خود قائل ہیں کہ نفل ہدیٰ اگر راہ میں ہلاک ہونے لگے اور اس کو ذبح کیا جائے تو اس سے خود کھانا جائز نہیں، واللہ اعلم۔

مسئلہ :- امام ابو حنیفہ، شافعی اور احمدؒ کے نزدیک ہدیٰ تمتع کو یوم نحر یعنی دسویں تاریخ سے پہلے ذبح کرنا جائز نہیں بلکہ بعد رمی کے ذبح کرنا چاہئے۔ بعض اہل علم نے کہا ہے کہ پہلے بھی جائز ہے۔ ہماری دلیل یہ ہے کہ حضرت حصہؓ نے جناب رسول اللہ ﷺ سے پوچھا یا رسول اللہ ﷺ آپ ہمارے ساتھ کیوں نہ حلال ہوئے، فرمایا میں ہدیٰ روانہ کر چکا ہوں اور سر کو چکا چکا ہوں اب میں ہدیٰ کے خرچہ ہونے تک حلال نہ ہوں گا۔ دوسری حدیث میں ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا اگر میں ہدیٰ نہ لاتا تو حلال ہو جاتا یہ دونوں حدیثیں اول گزر بھی چکی ہیں۔ اگر ہدیٰ، قرآن کو یوم نحر سے قبل ذبح کرنا جائز ہو تا تو حضور ﷺ کا ہدیٰ لانے کو حلال نہ ہونے کا عند بیان فرمان صحیح نہ ہوتا۔

فَمَنْ أَكْرَهِيْهَا فَصَيَا مَرْتَلِيْهَا اَيَاكُمْ فِي الْحَجِّ

زمانہ حج میں) فصيام ثلثة ايام مبتدأ محذوف کی خبر ہے۔ یعنی واجب ہیں اس پر تین دن کے روزے فی الحج یعنی احرام حج میں۔ ان تین دن میں آخر دن یوم عرفہ ہونا چاہئے اور اگر احرام کی حالت میں اس سے پہلے روزے رکھ لئے تب بھی اجماعاً جائز ہے لیکن ان ایام کے بعد احرام نہ ہونے کی وجہ سے جائز نہیں۔ علاوہ ازیں یہ ہے کہ یوم نحر اور ایام تشریق کو روزہ رکھنا حرام ہے اس لئے ان ایام کے روزوں سے واجب بھی اول نہ ہوگا۔ صحیحین میں عمر بن خطابؓ سے مروی ہے کہ دودن کے روزوں سے جناب رسول اللہ ﷺ نے تمتع فرمایا ہے ایک تو وہ دن جس میں فرض روزے ختم کرتے ہو یعنی روز عید الفطر اور دوسرا وہ دن جس میں اپنی قربانی کا گوشت کھاتے ہو۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے اور ابو سعید اور ابو ہریرہؓ سے بھی اسی مضمون کی حدیثیں مروی ہیں۔ عمرو بن العاصؓ ایام تشریق کے بارہ میں فرماتے ہیں کہ ان دنوں کے روزوں سے جناب رسول اللہ ﷺ نے تمتع فرمایا ہے اور ان میں روزہ نہ رکھنے کا حکم فرمایا ہے۔ اس حدیث کو ابو داؤد اور ابن منذر نے روایت کیا ہے اور ابن خزیمہ اور حاکم نے اس کی تصحیح کی ہے اور مسلم نے کعب بن مالک سے مروی روایت کی ہے کہ یہ کھانے اور پینے کے دن ہیں۔ اور مسلم میں نبیؐ ہڈی سے بھی اسی مضمون کی حدیث مروی ہے اور نسائی میں بسند صحیح بشر بن حنم سے بھی اسی مضمون کی حدیث منقول ہے اور اصحاب سنن اور حاکم اور ابن حبان نے سند صحیح عقبہ بن عامر سے روایت کی ہے اور ابن عبدالبر نے عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ یہ ایام تشریق کھانے اور پینے اور نماز کے دن ہیں ان میں کوئی روزہ نہ رکھے۔ اس کے

علاوہ اور احادیث اس مضمون کی بکثرت منقول ہیں اور امام مالکؒ، شافعیؒ اور احمدؒ فرماتے ہیں کہ متنتج اگر ہدی پر قادر نہ ہو یا یوم نحر سے پیشتر اس نے روزے بھی نہیں رکھے تو اس کے لئے یام تشریق میں روزے رکھنے جائز ہیں اور خاص یوم نحر کو اجنا مانا جائز نہیں۔ ابن عمرؓ اور عائشہؓ نے فرمایا ہے کہ یام تشریق کو روزے نہ رکھے جائیں لیکن جس نے ہدی نہ پائی وہ اگر رکھ لے تو اجازت ہے۔ اس حدیث کو بخاریؒ نے روایت کیا ہے اور امام بخاری نے روایت کی ہے کہ ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ روزے یوم عرفہ تک اس شخص کے واسطے ہیں جو جمع کرے اگر ہدی اس کو نہ ملے اور روزے یوم عرفہ تک بھی نہ رکھے ہوں تو یام ٹٹی میں روزے رکھ لے۔ ائمہ ثلاثہ فرماتے ہیں کہ یہ اثر حکم میں مرفوع کے ہے۔

ہم کہتے ہیں کہ ہم اس کو نہیں مانتے کہ حکم میں مرفوع کے ہے بلکہ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ حضرت ابن عمرؓ اور حضرت عائشہؓ نے آیت کریمہ ثلثہ ایام فی الحج سے یہ سمجھا ہے کہ یام تشریق بھی یام حج ہیں کیوں کہ بعض افعال حج شاذری ان دنوں میں ہوتے ہیں اس لئے ان دنوں میں بھی روزے جائز ہونے چاہئیں۔ اس بناء پر روزے کے جائز ہونے کا نفوی دے دیا ہے۔ اگر کوئی کہے کہ دار قطنی نے ابن عمرؓ سے روایت کیا ہے کہ متنتج اگر ہدی نہ پائے تو اس کو رسول اللہ ﷺ نے اجازت دی ہے کہ یام تشریق میں روزے رکھ لے اور طحاوی نے عائشہؓ اور ابن عمرؓ سے اسی مضمون کی حدیث روایت کی ہے۔ اس کا کیا جواب ہے۔ ہم کہتے ہیں کہ ابن عمرؓ کی حدیث میں یحییٰ بن سلام راوی قوی نہیں۔ دار قطنی اور طحاوی نے اس کی تضعیف کی ہے۔ نیز اسی حدیث میں صحیحی بن سلام راوی قوی نہیں۔ دار قطنی اور طحاوی نے اس کی تضعیف کی ہے پھر احادیث نبی کے کیسے معارض ہو سکتی ہے۔ امام طحاویؒ فرماتے ہیں کہ آثار متواترہ سے یہ امر ثابت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ میں تقیم تھے اور حجاج بھی وہاں موجود تھے اور ان میں متنتج بھی تھے بلکہ میں تو کہتا ہوں کہ کل متنتج یا قارن تھے کیونکہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس سال حج کے فتح کرنے کا حکم دیا تھا اور بروز تردیہ احرام کا حکم فرمایا تھا جو دن سب امور کے حضور ﷺ نے ان ایام کے روزوں سے نبی فرمائی۔

فائدہ: امام مالک و شافعی و احمدؒ کے قول کے موافق ثلثہ ایام فی الحج کے معنی یہ ہیں "ثلثہ ایام فی ارکان الحج او ایام الحج" (یعنی تین دن کے روزے ارکان حج میں یا ایام حج میں)۔

میں کہتا ہوں کہ یہ تفسیر صحیح نہیں کیونکہ ارکان حج صیام کا ظرف نہیں بن سکتا، رہے یام حج سو وہ عرفہ تک ختم ہو جاتے ہیں چنانچہ عنقریب آنے والا ہے کہ الحج اشہر معلومات میں اشہر معلومات سے مراد دو ماہ نوروز یا دس رات یوم نحر کے طلوع صبح تک ہیں اور نیز آیت کریمہ فَلَا رَفْتٌ وَلَا فُسُوقٌ وَلَا جِدْلٌ فِي الْحَجِّ (تو نہ عورت کے پاس جانا ہے اور نہ کوئی گناہ کا کام اور نہ جھگڑا ایام حج میں) اس کی مقتضی ہے کہ یام تشریق یام حج نہ ہوں کیونکہ یہ دن تو کھانے پینے اور جماع کرنے کے ہیں ان میں شکار کرنا وغیرہ سب جائز ہے واللہ اعلم۔

مسئلہ :- جس شخص کو سر منڈانے سے پہلے روزے رکھنے کے درمیان میں یاروزے رکھنے کے بعد ہدی مل جائے اس پر ہمارے نزدیک ذبح واجب ہے اور امام مالکؒ و شافعیؒ و احمدؒ کے نزدیک ذبح واجب نہیں۔ ہماری دلیل یہ ہے کہ یہ شخص خلف پر قتل کرنے سے پیشتر اصل پر قادر ہو گیا۔ اس لئے خلف باطل ہو گیا، اس کی مثال ایسی ہو گی جیسے کوئی تیم سے نماز پڑھتا تھا کہ پانی مل گیا۔ اور اگر ہدی بعد سر منڈانے کے پائی تو روزے رکھ ہی چکا اس پر ہدی اتفاقاً واجب نہیں جیسے کسی نے تیم سے نماز پڑھ کر پانی پایا۔ تو اس پر نماز کا اعادہ نہیں اور اگر یام حج میں یہ تین روزے فوت ہو گئے تو ایک قربانی اس کے ذمہ واجب ہو گی اور امام مالک و شافعیؒ فرماتے ہیں کہ ان تین روزوں کو بعد حج کے رکھ لے کیونکہ یہ قضا بمثل منقول ہو جائے گی۔

ہم کہتے ہیں کہ روزے ہدی کے بدل ہیں اور بدل کا اپنی رائے سے مقرر کرنا جائز نہیں اور روزے کے ہدی کا بدل ہونا خصوصیات مخصوصہ سے ہی ہو سکتا ہے، رائے کو اس میں دخل نہیں۔ واللہ اعلم۔

(اور سات جب تم لوٹو) یعنی سات روزے رکھو جب لوٹو یعنی جس وقت اعمال حج سے

فارغ ہو جاؤ۔ رجعتہم کی یہ تفسیر امام ابو حنیفہ اور محمدؐ کے نزدیک ہے اور امام مالکؒ اور ایک قول امام شافعیؒ کا یہ ہے کہ جب مکہ سے اپنے اپنے وطن کو لوٹنے کے ارادہ سے چلو۔ مشہور مذہب امام شافعیؒ کا یہ ہے اور ایک روایت امام احمدؒ سے بھی یہی ہے کہ جب تم اپنے اہل و عیال کی طرف لوٹو یعنی اپنے وطنوں میں جاؤ۔ امام شافعیؒ فرماتے ہیں کہ لوٹنا تو یہی ہے کہ اپنے گھر واپس ہو اس لئے اس سے پہلے یہ روزے جائز نہیں اور امام مالکؒ فرماتے ہیں کہ جب مکہ سے بھدو وطن نکلا تو اس پر رجوع کا لفظ صادق آگیا اس لئے اس کی وطن پہنچنے سے پہلے ہی یہ روزے رکھنے جائز ہیں۔ امام ابو حنیفہؒ فرماتے ہیں کہ رجوع کے معنی حج سے فارغ ہونا ہیں۔ دیکھتے نہیں کہ جس نے بعد حج کے مکہ میں رہنا اختیار کر لیا اس کا کوئی وطن نہ ہو اس کے لئے سب کے نزدیک مکہ میں روزے رکھنا جائز ہیں پس اسی طرح جس کا وطن مکہ کے سوا اور کوئی ہو اس کو بھی حج سے فراغت کے بعد یہ روزے رکھنا جائز ہیں ورنہ حقیقت اور مجاز کا جمع ہونا لازم آجائے گا اور یہ باطل ہے، واللہ اعلم۔

تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ (یہ دس ہیں پورے) یہ جملہ تاکید کے طور پر اس لئے ذکر فرمایا کہ مبادا کوئی یہ نہ سمجھے کہ دسبعضہ میں واؤ یعنی ادا ہے نیز یہ وجہ بھی ہے کہ جس طرح عدد تقصیلاً معلوم ہوا ہے جمع ہو کر بھی معلوم ہو جائے کیونکہ عرب کے اکثر لوگ حساب میں اچھی طرح مہارت نہ رکھتے تھے۔ کاسملۃ، عشرۃ کی صفت مؤکدہ ہے۔ عدد کے یاد رکھنے کے اندر مبالغہ کو بڑھا رہی ہے۔

ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلَهُ حَاضِرًا حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ (یہ اس کے لئے ہے جس کے گھر والے مسجد حرام کے پاس نہیں) یعنی تمتع غیر مکہ کے لئے جائز ہے۔ اور اس بنا پر مکہ کے لئے تمتع جائز نہ ہوا۔ یہ امام ابو حنیفہؒ کا مذہب ہے اور امام مالکؒ اور شافعیؒ اور احمدؒ کے نزدیک مکہ کو بھی تمتع جائز ہے لیکن اس پر ہدی واجب نہیں اور فرماتے ہیں کہ ذالک کا مشاغلہ الیہ ”ہدی کا واجب ہونا“ ہے۔

ہم کہتے ہیں کہ لمن لم یکن کالام ہماری تفسیر کے صحیح ہونے پر دال ہے کیونکہ لام کا استعمال اکثر ایسے موقع میں آتا ہے کہ جس کا گرانام کو جائز ہو، اسی واسطے ہم نے اوپر کہا ہے کہ غیر مکہ کے لئے تمتع جائز ہے۔ اگر مشاغلہ الیہ ”وجوب ہدی“ ہو تا تو اس وقت یجب (واجب ہے) مقدر ہوتا پھر اس کے اوپر علیٰ ہو تا۔ اور جو ہم نے تفسیر کی ہے یہی تفسیر حضرت عمرؓ اور ابن عمرؓ اور ابن عباسؓ سے منقول ہے۔ چنانچہ بخاری میں ہے کہ ابن عمرؓ سے کسی نے حج کے متعہ یعنی تمتع کے متعلق پوچھا کہ جائز ہے یا ناجائز۔ فرمایا اللہ تعالیٰ نے تمتع کا ذکر اپنی کتاب میں فرمایا ہے اور حدیث میں بھی موجود ہے اور سوائے اہل مکہ کے سب کے لئے مباح فرمایا ہے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے ذلک لمن لم یکن اہلہ حاضری المسجد الحرام۔

ابن ہما نے لکھا ہے کہ عمرؓ سے ثابت ہو چکا ہے کہ اہل مکہ کو تمتع اور قرآن جائز نہیں اور حاضری المسجد الحرام سے مراد امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک وہ لوگ ہیں جو میقات سے پرے رہتے ہیں۔ عمرؓ بھی اسی کے قائل ہیں۔ اور امام شافعیؒ فرماتے ہیں کہ وہ لوگ مراد ہیں جن کا وطن مکہ سے مسافت سفر شرعی سے کم پر ہو۔ طاؤس اور دیگر اہل علم نے فرمایا کہ اہل حرم مراد ہیں۔ کیونکہ خود مسجد تو بالافتق مراد نہیں، پس حرم ہی مقصود ہے۔ جیسا کہ آیت کریمہ ھَدْيًا بَالِغَ الْكَعْبَةِ اور آیت کریمہ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَا لِلنَّاسِ سُبُوًا مِنَ الْعُكُفِ فِيْهِ وَالْبَادِيْنَ كَعْبَةٍ اور مسجد حرام سے بھی حرم مراد ہے۔ امام مالکؒ فرماتے ہیں کہ خاص مکہ والے ہیں۔ نافع و اعراب اور خنیزہ میں سے طحاوی نے بھی اس قول کو اختیار کیا ہے واللہ اعلم۔ پس اگر کسی نے باوجود ممنوع ہونے کے تمتع کر لیا تو امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک اس کے ذمہ بطور تادان کے ایک بکری کی قربانی ہے کیونکہ اس نے ایک ممنوع فعل کا ارتکاب کیا اور وہ اس قربانی کے قائم مقام نہیں ہو سکتا اور خود اس بکری کا کھانا جائز نہیں۔ امام شافعیؒ اور دیگر ائمہؒ فرماتے ہیں کہ اس کے ذمہ کچھ واجب نہیں۔

وَاتَّقُوا اللَّهَ (اور ڈرو اللہ سے) یعنی اللہ تعالیٰ کے اوامر و نواہی میں اللہ تعالیٰ سے ڈرتے رہا کرو۔

وَأَعْمُوا أَنَّهُ اللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ (اور جانے ہو کہ اللہ تعالیٰ کا عذاب سخت ہے)۔

فائدہ :- جانتا چاہئے کہ اللہ تعالیٰ نے اس آیت میں حج اور عمرہ کے مناسک ذکر فرمادئے اور ہر ایک کے ادا کرنے کو علیحدہ علیحدہ بیان فرمایا اور دونوں کے تمام کرنے کو بھی واجب فرمایا۔ پھر تمتع یعنی دونوں کو جمع کر کے ادا کرنے کو بھی ذکر فرمایا۔ اس کے بعد معلوم کرنا چاہئے کہ از روئے حدیث اس جمع کرنے کی دو قسمیں ہیں۔ اول یہ کہ حج اور عمرہ دونوں کا ایک مرتبہ احرام باندھ لے پھر دونوں سے ایک وقت میں حلال ہو جائے اس کو تو قرآن بولتے ہیں۔ دوسرے یہ کہ اول عمرہ کا احرام باندھ لے پھر عمرہ ادا کر کے مکہ میں حلال ہو کر رہے اور یہ صورت اس وقت ہے کہ ہدی لے گیا ہو پھر روز ترویج تک سے حج کا احرام باندھ لے اور یوم نحر کو حلال ہو یہ فقہاء کے نزدیک تمتع کہلاتا ہے اور یہ سب بلا خلاف جائز ہیں۔ اختلاف ان امور میں ہے کہ ان میں کون افضل ہے اور نبی ﷺ جتہ الوداع میں قارن تھے یا متمتع تھے یا مفرد تھے۔ اور قارن کو ایجاب اور عمرہ کے واسطے ایک طواف اور ایک سعی کافی ہے۔ جیسا کہ جمہور کا مذہب ہے یا دو طواف اور دو سعی کی ضرورت ہے جیسے امام ابوحنیفہ فرماتے ہیں۔ سو یہ بحثیں بہت طویل ہیں۔ منار الاحکام میں ہم نے سب کو ذکر کیا ہے۔

امر محقق یہی ہے کہ نبی ﷺ قارن تھے اور قرآن تمتع سے افضل ہے۔ بشرطیکہ ہدی بھی لے گیا ہو۔ اور اگر ہدی نہیں لے گیا تو تمتع افضل ہے اور افراد سے ہر ایک افضل ہے۔ اور نبی ﷺ جب مکہ واپس تشریف لائے تو طواف فرمایا اور صفاد مرہ کے درمیان سعی فرمائی۔ پھر عرفات سے واپس ہونے تک آب ﷺ نے طواف نہیں فرمایا۔ اس کو بخاندی نے ذکر کیا ہے۔

میں کہتا ہوں کہ یہ طواف اور سعی عمرہ کی تھی اور یہی طواف قدوم کے لئے بھی کافی ہو گیا۔ یہ طواف وسیعی آپ ﷺ نے پیادہ فرمائی، سوار نہیں ہوئے۔ چنانچہ حبیبہ بنت ابی حجرہ اور ابن عمر اور جابر کی احادیث جو مسلم وغیرہ میں مذکور ہیں ان میں یہ مصرح ہے۔ پھر طواف زیارت کے بعد جناب رسول ﷺ نے صفاد مرہ کے درمیان سعی فرمائی۔ چنانچہ جابر کی حدیث میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے بیت اللہ کا طواف اور صفاد مرہ کی سعی سوار ہو کر اس غرض سے فرمائی تاکہ لوگ آپ کی زیارت سے مشرف ہوں اور مسائل پوچھیں۔ اس حدیث کو مسلم نے روایت کیا ہے اور ایک روایت میں ہے کہ جتہ الوداع میں حضور ﷺ اپنی سواری پر طواف فرماتے تھے اور لکڑی سے رکن کا بوسہ لیتے تھے۔ یہ تحقیق وہ ہے جو مختلف روایات جمع کرنے کے بعد حاصل ہوئی ہے واللہ اعلم۔

(اور حج کے چند مہینے معلوم ہیں) یعنی حج کا وقت بلکہ احرام کا وقت چند مہینے معلوم ہیں۔ کیونکہ ارکان کا وقت تو یوم عرفہ اور یوم نحر کے سوا اور نہیں ہے۔ طبرانی نے ابولامہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ حج کے مہینے شوال اور ذیقعدہ اور ذی الحجہ ہیں۔

میں کہتا ہوں کہ پورا شوال اور پورا ذی قعدہ اور دونوں یوم نحر کی صبح تک ماہ ذی الحجہ کے مراد ہیں۔ اور ابن عمر سے مروی ہے کہ شوال اور ذیقعدہ اور دس دن ذی الحجہ کے ہیں۔ علامہ بغوی نے فرمایا ہے کہ دونوں روایتوں کے الفاظ صحیح ہیں کیونکہ مقصد دونوں کا ایک ہے جس نے دس کہا ہے اس نے دس رات مراد لی ہیں اور جس نے نو ذکر کئے ہیں اس نے نو دن لئے ہیں اور دو ماہ دس روز کو لفظ جمع سے اس لئے تعبیر فرمایا کہ عرب کی عادت ہے کہ وقت کو پورا ذکر کرتے ہیں اگرچہ فعل اس کے بعض حصہ میں ہو اور جیسا کہ دوسرے مقام پر اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ سبحان الذی اسرئ بعبدہ لیلًا (پاک ہے وہ ذات جو اپنے بندے کو رات کو لے گیا) حضور رات کے بعض حصہ میں تشریف لے گئے مگر پوری رات ذکر فرمائی اور عرہ بن زبیر فرماتے ہیں کہ اشرف سے شوال اور ذیقعدہ اور پورا ذی الحجہ مراد ہے کیونکہ بعد عرفہ کے بھی حاجی پرست سے افعال کرنے واجب ہوتے ہیں مثلاً ذبح کرنا۔ رمی اور سر منڈانا۔ اور طواف زیارت اور ٹہنی میں رہنا۔ اور لیام تشریح میں رمی جملہ کرنا اس لئے یہ بقیہ لیام بھی حج میں ہی شمار کئے گئے۔ میں کہتا ہوں کہ یہ جملہ افعال ذی الحجہ کی تیرہ تاریخ تک تمام ہو جاتے ہیں، اب پورے مہینہ کو شمار کرنا بظاہر صحیح نہیں ہے۔ علامہ بینادوی نے فرمایا ہے کہ تمام ذی الحجہ حج کا مہینہ ہے کیونکہ وقت حج سے مراد ان کے نزدیک یہ ہے کہ سوائے حج کے اور مناسک اس میں مستحسن نہ ہوں۔ چنانچہ امام مالک بقیہ ذی الحجہ میں عمرہ کو مکروہ جانتے ہیں۔ میں کہتا ہوں کہ

یہ توجیہ درست نہیں کیونکہ حج کے مہینوں میں آفاقی کے لئے بالاتفاق عمرہ مکروہ نہیں اور خود جناب رسول اللہ ﷺ نے ذیقعدہ میں چار عمرے کے ہیں اسی طرح امام مالک اور شافعی کے نزدیک کسی کو تمت جائز ہے، چنانچہ ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں۔ امام شافعی اس آیت سے مستنبط کر کے فرماتے ہیں کہ حج کے مہینوں سے پہلے حج کا احرام جائز نہیں اور اگر احرام باندھا بھی تو وہ حج کا نہ ہو گا عمرہ کا ہو جائے گا اور داؤدؑ نے فرمایا کہ ان مہینوں سے پہلے احرام حج کا ہو تا ہی نہیں لغو ہوتا ہے۔ امام ابو حنیفہ اور مالک اور احمد فرماتے ہیں اگر ان مہینوں سے پہلے حج کا احرام باندھا تو مستغفر ہو جائے گا لیکن مکروہ ہے۔ ان کی دلیل یہ ہے کہ احرام حج کی شرط ہے۔ رکن نہیں ہے اسی واسطے اگر کسی نے مبہم احرام باندھا یعنی نہ حج کی نیت کی نہ عمرہ کی اور پھر اس کے بعد حج یا عمرہ یا قرآن کی نیت کر لی تو جائز ہے اور اس کی دلیل یہ ہے کہ اس بن مالک فرماتے ہیں کہ حضرت علیؓ یمن سے جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آئے تو حضور ﷺ نے دریافت فرمایا تم نے کابے کی نیت کی ہے اور کس چیز کا احرام باندھا ہے۔ حضرت علیؓ نے جواب دیا جو حضور ﷺ کی نیت ہے وہی میری ہے اور ابو موسیٰؓ کی حدیث بھی اسی مضمون کی ہے۔ یہ دونوں حدیثیں صحیحین میں موجود ہیں۔ جب ثابت ہو گیا کہ احرام شرط ہے تو وقت پر اس کی تقدیم جائز ہے جیسے وضو نماز سے پہلے کرنا درست ہے۔ لیکن فرق اس قدر ہے کہ وضو تو محض شرط ہے اور اس میں کچھ مشابہت رکن کی بھی پائی جاتی ہے۔ چنانچہ غلام نے اگر احرام باندھا لیا تھا اور اس کے بعد یوم عرفہ سے پہلے وہ آزاد کیا گیا تو اس کا فرض ادا نہ ہو گا۔ اسی مشابہت کی وجہ سے ہم کراہت کے قائل ہوئے ہیں۔ جب یہ معلوم ہو گیا کہ احرام حج کا وقت چند مضمین سے ہیں اور یہ مضمین ارکان کا وقت نہیں ہیں۔ ارکان کا وقت صرف دو دن ہے۔ تو اب بظاہر امام شافعی کا قول درست معلوم ہوتا ہے کیونکہ احرام اگر حج کی شرط ہے رکن نہیں اور شرط اگرچہ مشروط کے وقت پر مقدم ہو سکتی ہے لیکن شرط کی خود اس کے وقت پر تقدیم جائز نہیں جیسا کہ عشا والے وتر کی شرط ہے تو جس نے عشا غروب شفق سے پہلے ادا کر لی اس کے وتر جائز نہیں اور اس کی وجہ یہ نہیں کہ عشا کا وقت وتر سے پہلے ادا کیا بلکہ اس سبب سے کہ عشا کو خود اس کے وقت سے پیشتر بڑھا، واللہ اعلم بالصواب۔

فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَإِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ (یس جس نے لازم کر لیا ان میں حج یعنی جس نے اپنے ذمہ ان مہینوں میں حج کو واجب کر لیا یعنی حج کا احرام باندھا۔ اس میں اختلاف ہے کہ احرام کیا ہے۔ امام مالک اور شافعی و احمد تو یہ فرماتے ہیں کہ احرام نام قلب سے نیت کرنے کا ہے جیسا کہ روزہ کی نیت ہوتی ہے اور تلبیہ اس میں شرط نہیں، لیکن امام مالک فرماتے ہیں کہ احرام کے وقت تلبیہ واجب ہے، اگر چھوڑ دیا تو ایک قربانی واجب ہے اور امام احمد و شافعی سے بھی ایک روایت اسی طرح ہے۔ لیکن مشہور مذہب ان دونوں کا یہ ہے کہ تلبیہ سنت ہے اور امام ابو حنیفہ فرماتے ہیں کہ احرام نیت کے ساتھ تلبیہ ہونے کو کہتے ہیں۔ جیسے نماز میں تکبیر ہے اور ایک روایت امام شافعی سے بھی اسی طرح ہے۔ ہماری دلیل یہ ہے کہ نماز پر اس کو قیاس کرنا باعتبار روزہ کے زیادہ مناسب ہے۔ ابن عباسؓ سے اس آیت کی تفسیر میں منقول ہے کہ حج کا فرض الہلال (یعنی تلبیہ کے اندر آواز بلند کرنا) ہے اور ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ تلبیہ فرض ہے اور ابن ابی شیبہؓ نے ابن مسعودؓ کا قول بھی مثل ابن عمرؓ کے قول کے روایت کیا ہے۔ ہماری دلیل یہ ہے کہ حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ اہل مدینہ ذی الحلیفہ سے الہلال کریں اور حضرت عائشہؓ کی حدیث میں ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا جس کے پاس بدی ہو اس کو چاہئے کہ حج اور عمرہ دونوں کا احرام باندھے۔ تو دیکھو کہ حضور ﷺ نے الہلال کا حکم فرمایا اور الہلال کے معنی تلبیہ کو پکار کر کہا ہے اور عمرہ دونوں کا احرام تلبیہ کے وجوب کے قائل نہیں یہ احادیث ان پر حجت ہیں اور احرام کو حضور ﷺ نے الہلال سے تعبیر فرمایا اور پہلے معلوم ہو چکا کہ الہلال پکار کر تلبیہ کہنا ہے، تو معلوم ہو گیا کہ احرام کی حقیقت تلبیہ ہے۔ لیکن امام ابو حنیفہؒ یہ بھی فرماتے ہیں کہ جس نے اونٹ کے فلاحہ ڈالا اور اس کو لے کر حج کے ارادہ سے چلا تو وہ حرم ہو گیا اگرچہ اس نے تلبیہ نہ کہا ہو تو اس صورت میں امام صاحب نے فعل کو قول کا نائب قرار دیا کیونکہ ذکر جس طرح قول سے حاصل ہوتا ہے اسی طرح فعل سے بھی اس کا وجود ہوتا ہے دیکھو جو شخص نواہن سن کر نماز کے لئے فوراً چلا تو یہ چنانہی جواب نواہن کی جگہ ہو جائے گا کیونکہ پکارنے والے کی اجابت فعل

سے کرنا زیادہ بہتر ہے اور تلبیہ کے معنی ہی خود حاضر اور اطاعت کے لئے مستعد ہونے کے ہیں واللہ اعلم۔ صاحب ہدایہ نے اس مسئلہ کی دلیل یہ بیان کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے جس نے لونٹ کے قلابہ و اولادہ محرم ہو گیا لیکن یہ حدیث مجہول ہے۔ ابن ہمام نے فرمایا ہے کہ ابن ابی شیبہ نے اپنے مصنف میں اس حدیث کو ابن عباس اور ابن عمرؓ پر موقوف کیا ہے۔

میں کہتا ہوں ان دونوں اثروں کو اصل مدعی سے کچھ بھی لگاؤ نہیں کیونکہ یہ تو ابن عباس اور ابن عمرؓ کا مذہب ہے کہ جس نے مکہ کو بدی بھیجی اور اس کا ارادہ حج کا نہیں وہ محرم ہو گیا جو چیزیں محرم پر حرام ہو جاتی ہیں وہ اس پر قربانی ذبح ہونے تک حرام ہو گئیں اور ابن عباس و ابن عمرؓ کے قول کے یہی معنی ہیں اسی طرح اور صحابہؓ سے بھی منقول ہے لیکن پھر اس کے خلاف پر اجماع منعقد ہو گیا۔ امام بخاریؒ نے روایت کی ہے کہ زیاد بن ابی سفیان نے حضرت عائشہؓ کو لکھا کہ عبد اللہ بن عباس فرماتے ہیں کہ جس نے بدی بھیج دی اس پر نحر کرنے تک وہ چیزیں حرام ہو جاتی ہیں جو حاجی پر ہوتی ہیں حضرت عائشہؓ نے سن کر فرمایا یہ بات درست نہیں۔ میں نے خود اپنے ہاتھ سے رسول اللہ ﷺ کی بدی کے قلابہ سے بے ہیں اور پھر حضور ﷺ نے ان قلابوں کو بدی کے گلے میں ڈال کر تیسرے باپ کے ہمراہ مکہ بھیجا ہے اور کوئی شے حضور ﷺ نے اپنے اوپر حرام نہیں فرمائی۔ حافظ نے فرمایا ہے کہ یہ واقعہ ۹ ہجری کا ہے اب کوئی یہ نہ سمجھے کہ یہ مسئلہ ابتداء اسلام کا ہے اور پھر منسوخ ہو گیا۔

فَلَا رَفَثٌ (تو نہ عورت کے پاس جانا ہے) ازواج نے کہا ہے کہ رَفَثٌ ہر اس شے کو کہتے ہیں جو مرد عورت سے چاہتا ہے۔ بعض نے کہا ہے کہ رَفَثٌ فحش اور بری بات کو کہتے ہیں۔ میں کہتا ہوں کہ فحش اور بری بات تو ہمیشہ حرام اور ناپسندیدہ ہے۔ اس کی کوئی خصوصیت نہیں ہے۔

وَلَا فَسُوقٌ (اور نہ کوئی گناہ کا کام کرنا) ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ فسوق اس شے کو کہتے ہیں جس سے محرم منع کیا گیا ہے۔ مطلب یہ ہوا کہ محرمات احرام کا ارتکاب مت کرو۔ اور ایسی چیزیں بالافتقار چھ ہیں۔ ۱۔ اول رَفَثٌ یعنی وہی اور جو چیزیں وہی کی طرف مائل کریں جیسے بوسہ وغیرہ۔ اس کو اللہ تعالیٰ نے الگ کر کے اس کے لئے ذکر فرمادیا کہ ایسی شے ہے کہ حج اور عمرہ کو بالکل ہی فاسد کر دیتی ہے بخلاف اور محرمات کے کہ ان کے ارتکاب سے صرف قربانی لازم آتی ہے۔ اور حج و عمرہ فاسد نہیں ہوتا لیکن اگر جماع و قوف عرفہ کے بعد ہو تو اس وقت حج کے فاسد ہونے میں اختلاف ہے لیکن حرمت میں اس وقت بھی شک نہیں۔ ۲۔ دوسرے خشکی کے شکار کا قتل کرنا اور اس کی طرف اشارہ کرنا اور کسی طرح سے دوسرے کو تانا اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حَرَمٌ (شکار کو تم حالت احرام میں قتل مت کرو) اور فرمایا وَحَرَّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدَ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا (تم پر خشکی کا شکار حرام کیا گیا جب تک تم محرم رہو) انشاء اللہ تعالیٰ اس کی مفصل بحث سورہ مانہ میں آئے گی۔ ۳۔ تیسرے بالوں کا اور ناخن کا دور کرنا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوسَكُمْ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ (اور مت منڈاؤ سرورں کو یہاں تک کہ بدی اپنے ٹھکانے پر جا پہنچے) اور جوں جو میل سے پیدا ہوتی ہے اس کا قتل کرنا بال منڈانے کے حکم میں ہے۔ ۴۔ چوتھے بدن یا کپڑے میں عطر کا استعمال کرنا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ ایسی شے مت پہنو جس کو زعفران یا دوس لگا ہو، اس حدیث کو ابن عمرؓ نے روایت کیا اور بخاری و مسلم میں ہے یہ چار اشیاء تو مردوں اور عورتوں دونوں پر حرام ہیں۔ اور دو چیزیں خاص مردوں پر حرام ہیں۔ اول سلا کپڑا اور موزے پہننا لیکن اگر کسی کے پاس جو نہی ہو اس کو موزے پہننے کی اور جس کے پاس تمبند نہ ہو اس کو پانچامہ پہننے کی اجازت ہے۔ دوسرے سر کا ڈھانکنا، راجحہ کا ڈھانکنا، سولام ابو حنیفہ اور امام مالک کے نزدیک تو یہ مردوں عورتوں سب پر حرام ہے اور امام شافعیؒ اور احمدؒ فرماتے ہیں کہ خاص عورتوں پر حرام ہے کیونکہ ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ مرد کا احرام سر میں ہے اور عورت کا احرام چہرہ پر ہے اس حدیث کو دار قطنی اور بیہقیؒ نے روایت کیا ہے اور بعض نے اس حدیث کو مرفوع بھی کہا ہے لیکن صحیح نہیں۔

اور عثمان بن عفانؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ حالات احرام میں چہرہ مبارک ڈھانکتے تھے۔ اس حدیث کو دار قطنی نے روایت کیا ہے اور کہا ہے کہ اس حدیث کا موقوف ہونا ہی صحیح ہے۔ چنانچہ موطا میں ہے کہ فراقصہ بن عمیر حطی نے

حضرت عثمانؓ کو عرج میں دیکھا کہ حالت احرام میں اپنا چہرہ ڈھانکے ہوئے تھے۔ ہماری دلیل یہ ہے کہ ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ ایک محرم کو اس کی سواری نے چمک دیا تھا (جب تخفیف کے وقت اس کا سر اوپر ڈھانکنے لگے) تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اس کے سر اوپر چہرہ کو مت ڈھانکو کیونکہ قیامت میں یہ تلبیہ کہتا ہوا اٹھے گا۔ ایک ساتویں شے اور ہے حالت احرام میں اس کی حرمت کے اندر اختلاف ہے وہ عقد نکاح ہے۔ امام مالکؒ اور شافعیؒ اور احمدؒ تو فرماتے ہیں کہ محرم کو جائز نہیں کہ اپنا یاد دوسرے کا عقد نکاح کرے یا دوسرے کو نکاح کا دیکھ کرے اور اگر کیا تو منعقد نہ ہوگا۔ دلیل ان کی یہ حدیث ہے کہ حضرت عثمان بن عفانؓ فرماتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ محرم نہ نکاح کرے اور نہ نکاح کیا جائے اور نہ منگنی کرے۔ اس حدیث کو مسلم اور ابوداؤد وغیرہ نے روایت کیا ہے اور امام ابوحنیفہؒ فرماتے ہیں کہ محرم کو نکاح کرنا جائز ہے اور منعقد بھی ہو جائے گا کیونکہ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے حضرت میمونہؓ سے عقد نکاح کیا اور آپ محرم تھے اور وہی آپ نے ان سے حلال ہونے کے بعد کی اور حضرت میمونہؓ مقام سرف میں رحلت فرما ہوئیں۔ اس حدیث کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے۔ جمہور نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ اس نکاح میں خود اختلاف ہے۔ چنانچہ مسلم نے یزید بن اسلم سے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں کہ مجھ سے خود میمونہ بنت الحارثؓ نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے نکاح کیا اور آپ اس وقت حلال تھے اور یزید فرماتے ہیں کہ حضرت میمونہ میری اور ابن عباسؓ کی خالہ ہوتی ہیں۔

جمہور کہتے ہیں کہ خود میمونہؓ کا بیان زیادہ معتبر ہے کیونکہ وہ اپنے حال سے نسبت ابن عباسؓ کے زیادہ واقف تھیں اور اگر بالفرض تعارض بھی مانا لیا جائے تو حضرت عثمانؓ کی حدیث جو صاف حرمت کو بتا رہی ہے وہ تو معارضہ سے سالم ہے۔ اور علاوہ ازیں حضرت عثمانؓ کی حدیث قول ہے اور میمونہؓ کا قصہ ایک آپ کا فعل ہے۔ ممکن ہے کہ آپ کی خصوصیت ہو خصوصاً نکاح کے باب میں آپ کے لئے بہت سی ایسی خصوصیات ہیں کہ دوسرے کے واسطے نہیں ہیں۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ فسوق تمام معاصی کو کہتے ہیں لیکن فسوق کی تفسیر اول ظاہر ہے کیونکہ کہ معاصی اگر مراد ہوں تو حج کے ساتھ خصوصیت نہ رہے گی۔ ابن کثیر اور ابو عمر و نے لارفت لافسوق کو رفع اور تنوین سے لا کا عمل باطل کر کے پڑھا ہے اور باقی قراء نے نصب سے بلا تنوین پڑھا ہے۔ اور دونوں طرح پڑھنا جائز ہے اور نظیر اس کی لاحول ولا قوۃ الا باللہ ہے۔

وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ (اور نہ جھگڑا کرنا ہے حج میں) وَلَا جِدَالَ كَمَا وَابُو جَعْفَرٍ نَفْعٌ اور تنوین سے پڑھا ہے۔ اور دیگر قراء نے نصب سے پڑھا ہے۔ اہل جاہلیت کی عادت تھی کہ عرفات میں مختلف مواقع پر ٹھہرتے تھے۔ اور ہر ایک یہ سمجھتا تھا کہ میں ابراہیم علیہ السلام کی جگہ ٹھہرا ہوں اور اسی پر آپس میں لڑائی جھگڑا ہوا تھا۔ اسی بناء پر بعض عرفات میں قیام کرتے تھے اور بعض مزدلفہ میں بعض ذیقعدہ میں حج کرتے تھے اور بعض ذی الحجہ میں اور ہر ایک کہتا تھا کہ جو میں کرتا ہوں یہی ٹھیک ہے۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے حکم فرمایا کہ ولا جدال یعنی جس طرح رسول اللہ ﷺ نے کیا ہے اب اس پر حج قرار پکڑ گیا۔ اس میں اختلاف نہ کرو۔ مجاہد نے فرمایا کہ ولا جدال ہے یہ معنی ہیں کہ اب اس میں کچھ شک اور نزاع نہیں ہے کہ حج ذی الحجہ میں ہے۔ تو اس سے اللہ تعالیٰ نے نبیؐ کو باطل فرمایا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ سنو ایہ زمانہ پھر کرا ہی بیت پر آ گیا جیسا آسمان زمین کی پیدائش کے وقت تھا (یعنی اب اس میں کوئی گھٹانا بڑھانا نہ کرے) اس حدیث کو بخاری و مسلم نے ابو بکرؓ سے روایت کیا ہے فی الحج والا کی خبر ہے۔

وَمَا نُنْفَعُكُمْ إِلَّا مِنْ خَيْرٍ يُعَلِّمُكُمُ اللَّهُ مَا

لہ قبائل مضر کے معاشی ذرائع بت محمد دتھے۔ ملک زراعت تھی نہ بڑی تجارت۔ قبائل حمیر (یعنی) کی حالت مضر سے بہتر تھی۔ ان کا ملک بھی زرخیز تھا اور غیر ملکی تجارت بھی اسکے ہاتھ میں تھی اور صنعت میں بھی وہ مضر سے بہتر تھے لیکن کعبہ کی تولد مضر کے ہاتھ میں تھی۔ قریش قبائل مضر ہی کی ایک شاخ تھی اسلئے مذہبی سیادت اور فرائض حج کا تعلق مضر ہی سے تھا۔ مضر کی معاش کا بیشتر تعلق آپس کی لوٹ مار سے تھا ایک قبیلہ دوسرے قبیلہ پر چڑھائی کرتا اس کے مویبیوں کو لوٹا اور عورتوں (اگلے صفحے پر ملاحظہ فرمائیے)

جو کچھ تم بھلا کام کرتے ہو اللہ تعالیٰ اس کو جانتے میں تم کو اس کا بدلہ دیں گے نھی عن المصنوع کے بعد خیر پر برا بیختمہ فرمایا ہے۔
 وَتَذَرُوهُمَا (اور زاد اور اے جلیا کرو) اس کے متعلق ایک قصہ ہے، بخاری نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ اہل یمن کی عادت تھی کہ جب وہ حج کو آتے تو زاد اور اہم ساتھ نہ لاتے اور یہ کہتے تھے کہ ہم لوگ متوکل ہیں اور جب مکہ آتے تو لوگوں سے بھیک مانگتے تھے۔ اور علامہ بونوی نے کہا ہے کہ لوٹ اور غضب تک ان کی نوبت پہنچتی تھی اس لئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا و تَذَرُوهُمَا یعنی زاد اور اہم قدر لے جلیا کرو کہ جس سے وہاں تک پہنچ جاؤ اور آبرو کو بچاؤ۔
 فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ (بے شک بہتر زاد اور پرہیز گاری ہے) التقویٰ سے مراد وہ شے ہے جو سوال کرنے اور لوٹ مار کرنے سے محفوظ رکھے۔

وَأَلْقَوْنِ (اور بچھ سے ڈرو) ابو عمر و نے والتقون کو وصل کی حالت میں یا کے ساتھ پڑھا ہے۔ اور باقی قراء نے وصل اور وقف دونوں صورتوں میں حذف با سے پڑھا ہے۔

يَا وَيْلَى الْآلِبَنَاتِ (اے عقلمندو) اس خطاب سے اسلئے یاد فرمایا کہ عقل کا اقتضا ہے کہ اللہ غالب سے ڈریں۔
 لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ (تم پر کچھ گناہ نہیں کہ چاہو فضل اپنے پروردگار کا) فضلاً یعنی تجارت وغیرہ سے اللہ تعالیٰ کی عطا اور رزق اگر سفر حج میں طلب کرو تو کچھ گناہ نہیں۔ بخاری نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ جاہلیت میں تمین بازار تھے عکاظ اور نجد اور ذوالحجاز۔ جب اسلام کا زمانہ آیا تو لوگ گناہ سمجھ کر ان بازاروں میں تجارت سے رکے اس پر حق تعالیٰ نے لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا الخ نازل فرمائی۔ علامہ بونوی نے فرمایا ہے کہ ابن عباسؓ نے لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ فَمِن مَّوَسِمِ الْحَجِّ پڑھا ہے۔

اور امام احمد اور ابن ابی حاتم اور ابن جریر اور حاکم وغیر ہم نے روایت کی ہے کہ ابو امامہ بھی نے حضرت ابن عمرؓ سے پوچھا کہ ہم لوگ مکہ تک سواریاں کر لیا رہ پڑھتے ہیں، اب لوگ کہتے ہیں کہ تمہارا حج انہیں ہوتا۔

حضرت ابن عمرؓ نے فرمایا کہ کیا تم اور لو کی طرح احرام نہیں باندھتے، طواف نہیں کرتے، رمی نہیں کرتے۔ میں نے کہا کیوں نہیں سب ارکان ادا کرتے ہیں۔ فرمایا بس توجہ ادا ہو گیا۔ اس کے بعد ابن عمرؓ نے فرمایا کہ ایک شخص جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آیا اور یہی سوال پیش کیا جو تو نے کیا، حضور ﷺ نے کچھ جواب نہیں دیا حتیٰ کہ جبرئیل علیہ السلام آیت لیس علیکم جناح الخ لے کر نازل ہوئے۔

فَإِذَا أَفَضْتُمْ مِّنْ عَرَفَاتٍ (پھر جب تم لوٹو میدان عرفات سے) افاضہ کے معنی بکثرت چلنے کے ہیں۔ عرفات جمع عرفہ ہے کہ عرفات ایک میدان کا نام ہے۔ جمع اس کی اس اعتبار سے ہے کہ اس کا ہر ٹکڑا گویا عرفہ ہے۔ عرفات کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ ابراہیم علیہ السلام کو یہ مقام علامات سے بتایا گیا تھا، جب اس کو دیکھا تو پوچھا کیا اس لئے اس کا نام عرفات رکھ

(یقینہ پچھلے صفحہ کا) مردوں اور بچوں کو گوگر قدر کے باندی غلام بناتا اور بازار میں لے جا کر فروخت کر دیتا۔ یہ عام دستور تھا اور ہر زمانہ میں قتل و غارت کا بازار گرم رہتا تھا۔ لیکن حج کے مہینوں میں علاوہ مذہبی فرض ادا کرنے کے تین میلے بھی لگتے تھے۔ ذوالحجاز، ذوالحجہ اور عکاظ۔ اس لئے ان مہینوں میں راستوں کا مومن رہنا ضروری تھا۔ نہ تجارت قطعاً بند ہو جاتی اور کوئی حج کو نہ آسکتا تھا اس لئے ماہِ رجب، ذیقعدہ، ذی الحجہ اور محرم کو عرب نے ماہِ ہائے حرام قرار دے رکھا تھا یعنی ان چار مہینوں میں جدال، قتال، مددھاڑ، بالکل بند رکھی جاتی اور جو شخص جہاں جاتا اس کے ساتھ چلا جاتا مگر رجب کو چھوڑ کر مسلسل تین ماہ تک جدال قتال سے رکھا نہا عرب کی جنگجو طبائع کے خلاف تھا اس کے علاوہ مسلسل بندش قتال سے ان کی معاش پر بھی اثر پڑتا تھا اس لئے انہوں نے کہیں یا یکہ یا کسی کی ایک رسم ایجاد کر رکھی تھی۔ حج کے بعد عکاظ کے میلہ میں جب سب لوگ شریک ہوتے تھے تو قریش کا ایک سردار کھڑے ہو کر اعلان کر دیتا کہ آئندہ محرم کے مہینہ میں میں نے جدال قتال جائز کر دیا اس سال محرم کا مہینہ ماہِ محرم کا مہینہ ماہِ محرم نہیں رہا۔ بلکہ محرم کی حرمت کی جگہ میں نے ماہِ صفر کو حرام بنا دیا۔ آئندہ صفر میں جدال قتال ناجائز ہے اس رسم کو قرآن نے زیادتی کی نظر قرار دے دیا اور اس جگہ فی الحج فرمایا ہے۔ ۲۔

دیا۔ یا اس لئے کہ جبرئیل علیہ السلام نے ابراہیم علیہ السلام کو تمامی مشاعر میں گھمایا، جب سب مقامات دکھائے، تو ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا ”عرفت“ یعنی میں نے پہچان لیا۔ اس مضمون کو ابن جریر نے ابن عباسؓ اور علیؓ سے نقل کیا ہے۔ اور علامہ بخوی نے فرمایا ہے کہ خضاک نے کہا ہے کہ جب آدم علیہ السلام زمین پر اترے تو ہند میں آئے اور حواہہ میں رہیں۔ ایک مدت تک ایک دوسرے کی تلاش میں رہے۔ عرفات میں آکر دونوں ملے اور وہاں ایک دوسرے کی معرفت ہوئی۔ اس لئے اس میدان کو عرفات کہتے ہیں۔ اور سدی نے کہا ہے کہ جب ابراہیم علیہ السلام نے لوگوں میں حج کا اعلان کیا۔ اور سب نے تلبیہ سے اس کی اجابت کی اور جن کو آنا تھا وہ ابراہیم علیہ السلام کے پاس آئے تو اللہ تعالیٰ نے ان کو حکم فرمایا کہ عرفات میں جائیں اور علامات سے اس کو بتادیا۔ جب عقبہ کے پاس ایک درخت پر پہنچے تو سامنے سے شیطان آیا اور وہاں سے لوٹانے لگا تو ابراہیم علیہ السلام نے اس کے ساتھ ننگریاں ماریں اور ہر ننگری کے ساتھ تکبیر کہتے تھے۔ شیطان وہاں سے بھاگا اور دوسرے جہرہ پر آیا وہاں بھی ابراہیم علیہ السلام نے رمی کی اور تکبیر کہی وہاں سے بھی اڑا اور تیسرے پر آیا ابراہیم علیہ السلام نے وہاں بھی ننگریاں ماریں۔ جب شیطان نے دیکھا کہ یہ تو مانے ہی نہیں تھک کر چلا گیا۔ پھر ابراہیم علیہ السلام وہاں سے چل کر ذوالحجاز میں تشریف لے گئے اور اس کے بعد عرفات میں قیام فرمایا اور اس کو بتائی ہوئی علامات سے پہچانا اس لئے وہ وقت تو عرفہ اور وہ مقام عرفات کے نام سے مشہور ہو گیا۔ جب شام ہوئی تو ابراہیم علیہ السلام مزدلفہ میں آئے اور ازدولاف کا منیٰ ہے قرب چونکہ ابراہیم علیہ السلام اس مقام کے پاس آئے تھے اس لئے اس کو مزدلفہ کہنے لگے اور ابو صاحؓ سے روایت ہے کہ ابن عباسؓ نے فرمایا ہے کہ ابراہیم علیہ السلام نے تردیہ کی رات یہ خواب دیکھا کہ اپنے بڑے کو ذبح کر رہے ہیں صبح ہوئی تو تمام دن فکر کیا کہ یہ خواب اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے یا شیطان کی جانب سے اور تردیہ کے معنی لغت میں فکر کرنا ہے اس لئے اس دن کو یوم تردیہ کہنے لگے پھر یہی خواب عرفہ کی رات دیکھا جب صبح ہوئی تو پہچانا کہ یہ اللہ کی طرف سے ہے اس لئے یہ دن عرفہ کہلانے لگا کیونکہ معرفت کے معنی لغت میں پہچانا ہے۔

فَاذْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ (توبہ کر واللہ کی مشعر حرام کے پاس) مشعر حرام مزدلفہ کے دو پہاڑوں کے درمیان کی جگہ کا نام اور اس کی حد زمانہ سے عمر تک ہے خود زمانہ اور محرم، مشعر کے اجزا نہیں ہیں۔ اس مقام کو مشعر اس لئے کہتے ہیں کہ مشعر، شعلہ بمعنی علامت سے ماخوذ ہے چونکہ یہ مقام بھی معالم حج سے ہے۔ اس لئے اس کو مشعر کہنے لگے۔ اور حرام کے اصل معنی منع (روکنا) ہیں اور معنی منع کے اس میں یہ ہیں کہ یہ مشعر حرام حرم میں ہے اس لئے جن امور کی اجازت شرع سے نہیں وہ اس میں بھی کرنا ممنوع ہیں اور مزدلفہ کو جمع اس لئے کہتے ہیں کہ اس میں مغرب اور عشاء کی نمازیں جمع کی جاتی ہیں۔ اور عرفہ سوائے بطن عنہ کے تمام ٹھہرنے کی جگہ ہے اسی طرح مزدلفہ میں بھی اجازت ہے کہ جہاں چاہو ٹھہرو و ٹھہرو اور ای ٹھہر سکتی ہے۔ کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ عرفہ سب ٹھہرنے کی جگہ ہے لیکن بطن محرم سے الگ ہو جاؤ۔ اس حدیث کو طبرانی نے اور طحاوی اور حاکم نے ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے اور بیہقی نے اس کو موثوق اور مرفوع دونوں طرح روایت کیا ہے اور اسی مضمون کی احادیث جاہل، جبیر بن مطعمؓ، ابو ہریرہؓ اور ابو رافعؓ سے بھی منقول ہیں لیکن ان کی سندوں میں کلام ہے اور امام مالکؓ نے موطا میں اسی حدیث کو مرفوع روایت کیا ہے۔

وَإِذْ كُرُوا كَمَا هَذَا لَكُمْ * (اور یاد کرو اسے جس طرح اس نے تم کو بتلایا ہے) یعنی جس طرح اللہ تعالیٰ نے تم کو سکھلایا ہے یا ہدایت کیا ہے اس طور پر اللہ تعالیٰ کو یاد کرو یعنی توحید کے ساتھ یاد کرو۔ شرک کے ساتھ اللہ تعالیٰ کا ذکر نہ کرو۔ کما ہذا کہم میں ما مصدریہ یا کاف ہے۔

وَلَنْ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلِهِ لَمَنِ الصَّالِحِينَ ﴿۵۱﴾ (اور بے شک تم تھے اس سے پہلے گمراہوں میں) یعنی بے شک تم اس ہدایت سے پہلے شرک تھے، یا طاعت اور ایمان سے بالکل جاہل تھے۔ وان کنتم میں ان مخففہ ہے اور لام فارق ہے اور بعض مفسرین نے کہا ہے کہ ان نافیہ ہے اور لام بمعنی الیہ جسے کی آیت کریمہ وَإِنْ نَظُنَّكَ لَمَنِ الْكَافِرِينَ میں بھی

یہی صورت ہے۔

ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ (پھر تم بھی چلو جہاں سے چلیں دوسرے لوگ) ابن جریرؒ نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ حج کے واسطے عرب تو عرفہ میں ٹھہرتے تھے اور قریش مزدلفہ میں قیام کرتے تھے۔ اس پر حق تعالیٰ نے تم افیضوا نازل فرمایا اور ابن منذر نے اسماء بنت ابی بکرؓ سے روایت کی ہے کہ قریش مزدلفہ میں ٹھہرتے تھے اور لوگ سوائے شیبہ ابن ربیعہ کے عرفہ میں ٹھہرتے تھے اس لئے حق تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی۔ علامہ بغوی نے فرمایا ہے کہ قریش جو جس (شدت اور حیثیت والے) کہلاتے تھے اور ان کے حلیف عرفات میں دوسرے اہل عرب کے ساتھ ٹھہرنے کو عار سمجھتے تھے اور کہتے تھے کہ ہم اہل اللہ ہیں اور اس کے حرم کے رہنے والے ہیں۔ اس لئے ہم حرم کو نہیں چھوڑتے اور یہاں سے نہیں نکلتے اور دوسرے لوگ عرفات میں ٹھہرتے تھے۔ پھر جب لوگ عرفات سے چلتے تھے تو جس مزدلفہ سے کوچ کرتے تھے۔ اس لئے حق تعالیٰ نے اس آیت کریمہ سے ارشاد فرمایا ہے کہ مثل اوروں کے عرفات میں ٹھہریں اور مزدلفہ میں سب کے ساتھ جائیں۔ اور یہ بھی اللہ تعالیٰ نے ان کو بتایا کہ عرفات میں ٹھہرنا ابراہیم اور اسحاق علیہ السلام کی سنت ہے۔ ان روایت کے موافق آیت میں الناس سے سوائے جس کے تمام لوگ مراد ہیں اور ضحاک نے فرمایا ہے کہ الناس سے یہاں ابراہیم علیہ السلام مراد ہیں جیسے اُمُّ يَحْسَدُونَ النَّاسِ الْآيَةَ فِي النَّاسِ سے محمد ﷺ مقصود ہیں۔ اسی طرح آیت کریمہ اَذْقَالُ لَهُمْ النَّاسُ اِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ يَوْمَ الْاَلْتِاسِ سے نعیم بن مسعود اجمعی مراد ہے۔ زہری نے فرمایا ہے کہ اس مقام پر الناس سے مراد آدم علیہ السلام ہیں، دلیل اس کی یہ ہے کہ سعید بن جبیرؒ کی قرأت تَمَّ اَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ افَاضَ النَّاسُ ہے اور ناسی آدم علیہ السلام ہیں کیونکہ ناسی کے معنی بھولنے والا ہے اور آدم علیہ السلام بھی اللہ کے عہد کو بھول گئے تھے۔ اور بعض مفسرین نے کہا ہے کہ معنی آیت کے یہ ہیں تم یعنی عرفات سے آنے کے بعد افیضوا الخ یعنی مزدلفہ سے مٹی کو چلو۔ اور تفسیر اول اکثر مفسرین کا قول ہے لیکن تفسیر اول پر لفظ تم نہیں بنتا کیونکہ عرفات سے چلنا مشعر حرام سے پہلے ہوتا ہے۔ اس لئے بعض مفسرین نے تو اس کی یہ توجیہ کی ہے کہ یہاں تم بمعنی واو ہے اور وجہ یہ ہے کہ تم اس مقام پر عرفات اور مزدلفہ کے ٹھہرنے میں فرق مرتبہ بیان کرنے کے واسطے آیا ہے کیونکہ عرفات کا وقوف تو فرض اور حج کا کارکن ہے اس کے قوت ہونے سے حج قوت ہو جاتا ہے۔ بخلاف مزدلفہ میں ٹھہرنے کے کیونکہ وہ بالافتقار حج کا کارکن نہیں۔ لیکن لیث اور عاتقہ فرماتے ہیں کہ مزدلفہ کا وقوف بھی رک ہے اور اس کی نظیر قرآن شریف میں یہ آیت ہے فَكُنْ رَقَبَةً اَوْ اِطْعَامًا يَوْمَ ذِي مَسْعَةَ تَيْمَنًا ذَا مَقَرَّةٍ اَوْ مِسْكِينًا ذَا مَسْرَةٍ فَمَنْ كَانَ مِنَ الَّذِينَ اٰمَنُوا الْبَحْ (پھر ان کو گردن کا یا کھانا کھلانا بھوک کے دن تیسرے رشتہ دار کو یا محتاج خاک افتادہ کو بعد ازاں وہ ان لوگوں میں جو ایمان لائے ہیں) مقصود ہے اس آیت کا یہ ہے کہ ایمان تمام نیکیوں سے مرتبہ میں زیادہ ہے واللہ اعلم۔ اس کے بعد معلوم کرنا چاہئے کہ اس پر توبہ کا افتقار ہے کہ مزدلفہ کا ٹھہرنا کن نہیں ہے۔ اختلاف اس میں ہے کہ آیا واجب ہے کہ اگر قوت ہو جائے تو قربانی واجب ہو یا سنت ہے۔ جمہور تو واجب کہتے ہیں لیکن قدر واجب میں اختلاف ہے۔ ابو حنیفہؒ فرماتے ہیں کہ یوم نحر کی طلوع فجر کے بعد مزدلفہ کا وقوف واجب ہے۔ اور امام مالکؒ فرماتے ہیں کہ نحر کی شب کو مزدلفہ میں ٹھہرنا واجب ہے اگرچہ ایک ہی ساعت ہو اور

۱۔ عربی زبان میں تم (پھر) عطف تہی کیلئے آتا ہے لیکن اس ترتیب میں تعقیب اور تاخر شرط ہے یعنی تم سے پہلے جس چیز یا فعل کا وقوع ہو اور اس سے کچھ دیر کے بعد اس چیز یا فعل کا وقوع ہونا چاہئے جو تم کے بعد مذکور ہو تم کا یہ حقیقی استعمال ہے۔ لیکن آیت میں تعقیب کا معنی درست نہیں ہے بلکہ واقعہ برعکس ہے۔ ہونا تو یہ چاہئے کہ عرفات سے روانگی سے مزدلفہ کا قیام پہلے ہو کیونکہ تم سے پہلے مزدلفہ کے قیام کا بیان ہے اور تم سے بعد عرفات سے روانگی کا حکم ہے مگر واقعہ میں اس کے خلاف ہوتا ہے۔ عرفات کا قیام پہلے ہوتا ہے اور مزدلفہ کا قیام اس کے بعد۔ معلوم ہوا کہ آیت میں تم کا حقیقی معنی مراد نہیں بلکہ مجازی معنی مراد ہے کیونکہ تم مجازاً ترتیب مرتبہ کے لئے بھی آتا ہے اگر بعض چیزوں کا مرتبہ تم ہو اور بعض کا زیادہ تو ادنیٰ سے اعلیٰ کی طرف ترقی کرنے کیلئے تم (باتی اگلے صفحہ پر)

امام احمدؒ فرماتے ہیں کہ آدھی رات کے بعد ٹھہرنا واجب ہے۔ وجوب کی دلیل یہی آیت کریمہ **فَإِذَا أَقَضْتُمْ مِنْ عَرَفَاتِ الْبَحِّ** ہے۔ یہ آیت شریفہ اپنی عبادت سے وجوب پر دلالت کرتی ہے اور اس کے اشارہ سے وقوف عرفات سمجھا جاتا ہے۔ گو نیکو کلام سے مقصود تو مشعر حرام کے پاس ذکر کرنا ہے اور عرفات سے چلنا اس کی شرط ہے اس لئے وقوف مزدلفہ واجب ہوا اگر کوئی کے ذکر مشعر حرام کے پاس کسی کے نزدیک واجب نہیں اور یہ امر بطور احتیاج کے ہے پھر وقوف مزدلفہ کے واجب ہونے پر استدلال اس آیت سے کیے جچ ہوگا۔ تو جواب اس کا یہ ہے کہ ذکر کے معنی غفلت کو دور کرنا ہے اور غفلت کا ازالہ جیسا کہ زبان سے ہوتا ہے اسی طرح اعضاء کے کام میں لانے سے بھی ہوتا ہے۔

صاحب حصین نے فرمایا ہے کہ جو لائف کا مطیع ہے وہ ذکر ہے اس بناء پر مزدلفہ کا وقوف عبادت کی نیت سے لاحالہ ذکر ہے اور یہی مامور بہ ہے اس لئے وقوف واجب ہوا۔ دوسری بات یہ ہے کہ جب مزدلفہ میں ٹھہرنا ہوگا تو تلبیہ اور دعا اور مغرب اور عشاء اور فجر کی نماز بھی ضرور ہی وہاں پڑھنی ہوگی اور یہ سب ذکر ہے تو ممکن ہے کہ لازم (نماز، دعا، تلبیہ) بول کر مزدوم (وقوف) مراد لیا ہو جیسا کہ آیت کریمہ **فَاقْرَءُوا مَا تَسْتَرُونَ مِنَ الْقُرْآنِ** (پڑھو جو آسمان ہو قرآن میں سے) اس میں نماز پڑھنا مراد ہے لیکن چونکہ قرأت نماز کے لئے لازم تھی اس لئے اس کو ذکر فرمایا۔ یہ تو وقوف کے واجب ہونے کا اثبات قرآن سے تھا اب سننے کی حدیث سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ مزدلفہ کا ٹھہرنا واجب ہے۔ عروۃ بن مضرؒ فرماتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جو شخص مزدلفہ میں ہمارے ساتھ فجر کی نماز میں یوم نحر کے دن حاضر رہا اور ہمارے ساتھ چلنے تک ٹھہرا اور عرفہ میں رات یادن کو اس سے پہلے ٹھہرا اس کا حج پورا ہوا۔ اس حدیث کو اصحاب سنن اور ابن حبان اور حاکم نے روایت کیا ہے اور حاکم نے کہا ہے کہ یہ حدیث تمام اہل حدیث کی شرط کے موافق صحیح ہے۔ تو دیکھئے کہ اس حدیث میں جناب رسول اللہ ﷺ نے حج کی تکمیل کو مزدلفہ کے ٹھہرنے پر موقوف فرمایا ہے۔ یہی دلیل وجوب کی ہے اور سنائی نے اس حدیث کو اس طرح روایت کیا ہے کہ جس نے مزدلفہ کے ٹھہرنے کو امام کے ساتھ پایا اس نے حج پایا اور جس نے نہیں پایا اس نے حج نہیں پایا اور ابو یعلیٰ نے اس مضمون کو اس طرح کہا ہے کہ جس نے مزدلفہ کو نہیں پایا اس کا حج نہیں۔ اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ مزدلفہ میں ٹھہرنا بعد صبح کے واجب ہے اور یہی امام ابوحنیفہؒ کا مذہب ہے۔ نیز اس آیت سے بھی یہی سمجھا جاتا ہے کہ مزدلفہ میں بعد صبح کے ٹھہرنا واجب ہے کیونکہ آیت میں مزدلفہ کا ٹھہرنا عرفات کے ٹھہرنے پر مرتب ہے اور اس پر سب کا اجتماع ہے کہ عرفات میں ٹھہرنے کا وقت آخر رات تک ہے۔ اس بنا پر جو شخص عرفات میں آخر دو سو رات تک اگرچہ ایک ساعت ہی ٹھہرا ہو اس نے حج پایا۔ اب لاحالہ مزدلفہ میں ٹھہرنے کا وقت بعد صبح کے ہوگا۔ اور عبدالرحمن بن یعمر دلیلی فرماتے ہیں کہ میں نے دیکھا کہ رسول اللہ ﷺ عرفات میں ٹھہرے ہوئے ہیں اور لوگ آ رہے ہیں۔ نجد والے بھی آئے اور انہوں نے سوال کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ حج فرمایا کہ حج بروز عرفہ ہے (یعنی عرفات میں نویں تاریخ کو ٹھہرنا) اور جس نے مزدلفہ کو صبح کی نماز سے

(بقیہ پچھلے صفحہ کا) نم کا استعمال کر لیا جاتا ہے جیسے آیت فقہ او اطعام الخ میں مذکور ہے غلام آزاد کرنا، بھوکوں کو کھانا کھلانا اور تیبوں کی پرورش کرنا سب ایسے کام ہیں اور ضروری بھی ہیں مگر ایمان کا درجہ سب سے اونچا ہے اس لئے نم سے پہلے مذکورہ نیکیوں کا ذکر کیا اور نم کے بعد ایمان کا۔ یہ فقیر کہتا ہے کہ یہ مطلب اس تقدیر پر ہوگا جب نم کان کو کام مثبت قرار دیا جائے اور فقہ رقبہ پر اس کا معنوی عطف ہونا کہا جائے لیکن بعض علماء فقیر نے نم کان کو معنی منفی کام قرار دیا ہے اور کہا ہے کہ نم کان کا عطف افتتاحیہ عقبہ پر ہے اور دونوں لا کے تحت ہیں۔ اس صورت میں مطلب یہ ہوگا کہ وہ نہ کھائی میں داخل ہوا نہ مومنوں کی صف میں شامل ہوا، اس وقت نم کان استعمال اپنے حقیقی معنی میں ہوگا کیونکہ جو امور مسلم الثبوت کا رہائے خیر تھے مثلاً تبتیر پروری، غریب نوازی غلاموں کی آزادی۔ یہ کام اسلام سے پہلے کافروں کی نظر میں بھی اچھے تھے اور کچھ لوگ یہ نیکیاں کرتے تھے لیکن شریکیند لوگ اس زمانہ میں بھی ان نیکیوں سے محروم تھے۔ جس آیت کی مراد یہ ہے کہ یہ شخص اور جاہلیت کے محاسن اور خصائل حمیدہ سے بھی محروم تھا پھر جاہلیت کے بعد جب اسلام آیا تو یہ ایمان سے بھی بے سہرا ہوا۔

پہلے پایا اس نے حج پایا۔ اور ایام منیٰ ایام تشریق میں جو وہی دن ٹھہر اور چل دیا اس پر کچھ گناہ نہیں اور جو ٹھہر اہاس پر بھی کچھ گناہ نہیں۔ اس پر بھی کچھ گناہ نہیں اس حدیث کو بخدا ہی نے روایت کیا ہے اور اس حدیث سے امام مالک یہ مسئلہ مستنبط کرتے ہیں کہ مزدلفہ میں صبح سے پہلے ٹھہرنا واجب ہے۔ لیکن یہ استنباط صحیح نہیں کیونکہ اصحاب سنن اور حاکم اور دارقطنی اور بیہقی نے اس حدیث کو اس مضمون سے روایت کیا ہے کہ حج عرفہ ہے جو شخص صبح کی نماز سے پہلے مزدلفہ کو رات کو آگیا اس کا حج پورا ہو گیا۔ یہ مضمون مزدلفہ میں ٹھہرنے پر بالکل دال نہیں۔ اور امام احمد حدیث مذکورہ سے یہ مستنبط فرماتے ہیں کہ مزدلفہ میں رات گزارنا واجب ہے کیونکہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مزدلفہ میں رات گزاری اور بعد نماز صبح کے آپ ٹھہرے اور آپ نے فرمایا کہ مجھ سے اپنے حج کے طریقے سیکھ لو۔

میں کہتا ہوں کہ مقتضی اس استدلال کا یہ معلوم ہوتا ہے کہ شب ہاشمی اور بعد صبح کے قیام کرنا دونوں واجب ہیں لیکن چونکہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے کنبہ کے ضعیف لوگوں کو مزدلفہ سے منیٰ کی طرف صبح ہی جانے کی اجازت عطا فرمادی تھی اس سے معلوم ہوا کہ صبح کے بعد کا ٹھہرنا واجب نہیں۔ چنانچہ صحیحین نے صحیحین میں روایت کیا ہے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہے کہ میں بھی ان ہی لوگوں میں تھا جن کو رسول اللہ ﷺ نے آگے بھیج دیا تھا اور صحیحین میں حضرت اسماء رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہم کو منیٰ کی طرف چاند چھینے کے بعد چلنے کی اجازت دیدی تھی اور ابن عمر اور ام حبیبہ رضی اللہ عنہم سے بھی اسی مضمون کی احادیث منقول ہیں۔ ہم اس کا جواب یہ دیتے ہیں کہ عتقاء کو اجازت ہو جانے سے یہ نتیجہ نہیں نکلا کہ اور قوی لوگوں کے ذمہ بھی مزدلفہ میں ٹھہرنا واجب نہیں۔ اگر کوئی کہے کہ اس آیت سے جب یہ نتیجہ نکلا کہ عرفہ اور مزدلفہ میں ٹھہرنا واجب ہے اور مزدلفہ میں ٹھہرنا کن نہیں ہے تو پھر تم کیسے کہتے ہو کہ عرفات میں ٹھہرنا کن ہے۔ تو جواب اس اعتراض کا یہ ہے کہ وقوف عرفہ کے رکن ہونے پر اجماع ہے اگر عرفہ میں ٹھہرنا نوت ہو جائے تو حج فوت ہو جائے گا۔ اور اگر مزدلفہ کا ٹھہرنا نوت ہو تو حج نہیں جاتا۔ اور سند اجماع یہ ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ حج عرفہ ہے (یعنی عرفہ کا ٹھہرنا) اور خبر واحد اجماع کی سند بن سکتی ہے اور کیا تجب ہے کہ اہل اجماع نے وقوف عرفات کی رکنیت کو حضور ﷺ کے ہی قول سے لیا ہو۔ واللہ اعلم۔

اس میں اختلاف ہے کہ عرفات میں ٹھہرنے کا وقت کیا ہے۔ امام احمد نے تو یہ فرمایا ہے کہ عرفہ کے دن کی صبح صادق کے بعد سے ٹھہرنے کا وقت ہے اور امام ابو حنیفہ اور امام شافعی رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ عرفہ کے دن بعد زوال سے ہے اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ عرفہ کے دن غروب آفتاب سے دسویں تاریخ کی صبح صادق تک ٹھہرنے کا وقت ہے امام مالک کا استدلال عبدالرحمن بن سعید دلمی رضی اللہ عنہ کی حدیث گزشتہ سے ہے کیونکہ اس میں صاف مذکور ہے کہ جو شخص مزدلفہ کی رات صبح کی نماز سے پہلے آیا اس کا حج پورا ہو اور امام احمد رحمۃ اللہ کی دلیل عروہ بن نصر رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے کیونکہ اس میں مذکور ہے کہ جو عرفات میں اس سے پہلے آیات کو یاد کر لیا اور امام ابو حنیفہ اور شافعی رحمۃ اللہ علیہ کی دلیل یہ ہے کہ مسلم اور دیگر اہل حدیث نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ یوم ترویہ کو منیٰ کی طرف چلنے کے لئے سوار ہوئے اور وہیں آکر ظہر، عصر، مغرب، عشا، فجر یا پنجول نمازیں پڑھیں۔ پھر تھوڑی دیر ٹھہرے حتیٰ کہ سورج نکل آیا اس کے بعد حضور ﷺ نے ایک چری خیمہ (عرفات میں) نصب کرنے کا حکم دیا اسی وقت ایک چری قبہ آپ کیلئے نصب کر دیا گیا اسکے بعد آپ منیٰ سے چلے اور عرفات میں پہنچے تو قبہ نصب کیا ہو لیا آپ وہاں اتنے جب دن ڈھل گیا اپنی اونٹنی قصویٰ پر سوار ہو کر بطن وادی میں تشریف لائے۔ اب اس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ ٹھہرنے کا وقت بعد زوال کے ہے اگر قبل از زوال ہوتا تو حضور ﷺ پہلے بطن وادی میں تشریف لاتے اور قبہ میں تشریف نہ رکھتے۔ بعض نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ یہ حدیث تو صرف اس پر دال ہے کہ بعد زوال کے ٹھہرنا افضل ہے اس سے یہ نہیں نکلا کہ اگر زوال سے پہلے ٹھہرنا کو کافی نہیں اور سالم بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما عرفہ کے دن زوال کے بعد حجاج کے پاس آئے اور میں

ساتھ تھامیں فرمایا کہ اے حجاج اگر سنت کا اتباع چاہتا ہے تو اس وقت چل اس نے کہا اچھا ابھی چلا ہوں۔ لیکن اس حدیث سے بھی زوال کے بعد ٹھہرنے کی فضیلت سمجھی جاتی ہے یہ نہیں نکلا کہ اگر زوال سے پہلے ٹھہرا تو جائز نہیں۔

استغفروا للہ سبحان اللہ عفوہم رحیمہ ﴿۵﴾ (اور گناہ بخشواؤ اللہ سے بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے) یعنی جاہلیت میں جو حرکات ناشائستہ حج کے دنوں میں کرتے تھے ان کو اللہ سے بخشاؤ۔

فَاِذَا قَضَيْتُمْ مِنْ حَجِّكُمْ
(پھر جب تم پورے کر چکواؤ حج کے ارکان) یعنی جب ارکان حج سے فارغ ہو جاؤ اور یہ فراغت حمرہ عقبہ کی رمی اور ذبح اور سر منڈانے اور طواف اور سعی کے بعد یوم نحر کو ہوتی ہے۔ جانا چاہئے کہ ارکان حج احرام اور توقف عرفہ اور طواف زیارت تو بلا جمع ہیں اور امام شافعی نے فرمایا ہے کہ سعی اور سر منڈانا بھی ہے اور سعی کی بحث پہلے گز چکی ہے طلق (سر منڈانا) کی بحث انشاء اللہ ہم سورہ حج میں ذکر کریں گے۔

فَاذْكُرُوا اللّٰهَ
(تویاد کرو اللہ کو) یعنی اللہ کی تحمید اور تکبیر اور ثنائیاں کرو۔

کُنِيَ كَيْفَ اَبَاءِكُمْ
(مثل اپنے باپ دادا کے یاد کرنے کے) اس کا قصہ یہ ہے کہ جاہلیت میں اہل عرب جب حج سے فارغ ہوتے تھے تو بیت اللہ کے پاس کھڑے ہو کر اپنے باپ دادا کے فضائل اور مفاخر بیان کرتے تھے اس لئے اللہ تعالیٰ نے اپنے ذکر کا حکم فرمایا تو تکہ اللہ تعالیٰ ہی سب اور سب کے باپ دادوں کا مولیٰ ہے، اس کا ذکر کرنا چاہئے باپ دادوں نے ان کو پیدا نہیں کیا بلکہ سب کا خالق اللہ تعالیٰ ہے۔ چنانچہ دوسرے مقام پر فرمایا ہے اَقْرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ اَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ (بھلا دیکھو تو سعی جو عورتوں کے رحم میں نکلتے ہو کیا تم اس کو پیدا کرتے ہو یا ہم پیدا فرمانے والے ہیں) ابن عباس اور عطاء رضی اللہ عنہم نے فرمایا ہے کہ معنی اس آیت کے یہ ہیں کہ اللہ کی ایسی یاد کرو جس طرح جھوٹے تھے سچے اپنے باپ کو یاد کرتے ہیں۔

میں کہتا ہوں کہ اس تقدیر پر تو یہ محبت باپوں کے ماؤں کا ذکر کرنا زیادہ زیارت تھا۔
اَوْ اَشْكُرُكُمْ
(بلکہ اس سے بھی بڑھ کر یاد ہو) اشد یا تو جو در اور ذکر پر معظوف ہے اس وقت تقدیر عبارت کی یہ ہوگی وَاذْكُرِ اللّٰهَ ذِكْرًا كَذَكَرَ كُمُ اَبَاءُكُمْ او کذ کر اشد منہ یاد کرو اللہ کو مثل اپنے باپ دادوں کی یاد کے بلکہ مثل ایسی یاد کے جو پسلی یاد سے بڑھی ہوئی ہو) اور یاد کذ کر کم کا مضاف الیہ پر عطف ہے یا منصوب ہے۔ اس تقدیر پر یا تو اباء کم پر عطف ہوگا اور ذکر ا مصدر بمعنی مفعول ہوگا اور یا تقدیر اس طرح ہوگی کہ کو نوا اشد ذکر اللہ منکم لآباء کم اس عبارت کا بھی حاصل وہی ہے۔

فَمَنْ التَّائِبِ مَنِ يَقُولُ
(پھر بعض آدمی کہتے ہیں) ان سے وہ لوگ مراد ہیں جن کی طبع صرف

دنیا ہی پر منحصر ہے یعنی وہ مشرک جو حشر و نشر کے منکر ہیں۔
رَبَّنَا اِنْتَا فِي الدُّنْيَا
(اے ہمارے پروردگار دیدے ہم کو دنیا ہی میں) انا کا مفعول ثانی بغرض تعظیم حذف کر دیا گیا۔ مطلب یہ ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار ہم کو دنیا ہی میں پرورش دے۔ مشرکین کی عادت تھی کہ حج میں دنیا ہی کو مانگتے تھے۔

وَمَا لَكُمْ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ حَلَاقٍ ﴿۵﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَقُولُ رَبَّنَا اِنْتَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ
(اور نہیں ان کا آخرت میں کوئی حصہ اور کوئی ان میں سے کہتا ہے اے ہمارے پروردگار دے ہم کو دنیا میں بھلائی) حسنة میں تکبیر تعظیم کی ہے یعنی بڑی بھلائی یعنی عمل کا خالص اللہ کے لئے کرنا۔ اور ممکن ہے کہ عموماً سب بھلائیاں مراد ہوں کیونکہ نعرہ موقع اثبات میں بھی بعض مرتبہ قرینہ اور مقام کی وجہ سے عام ہو جاتا ہے جیسا کہ نعرہ خَيْرٌ مِنْ خِرَادَةٍ یعنی ہر ترہہ ہر مذی سے بہتر ہے۔ اس بنا پر مذی کے قتل کرنے کے بدلے اگر کوئی ترہہ دے تو کافی ہو جائے گا۔ یہ آیت نظیر ہوگی اس دعا کی جو حدیث شریف میں آئی ہے اللہم انی اسألک من الخیر کلہ عاجلہ واجلہ ما علمت منہ وما لم اعلم۔

وَفِي الْأَخْبَارِ حَسَنَةٌ (اور آخرت میں بھی بھلائی) حسنة سے مراد اللہ کی رضامندی اور تمام نعمتیں میں۔

وَقَدْ تَابَ عَذَابَ التَّكْوَارِ ۝ (اور ہم کو بجالے دوزخ کے عذاب سے) علامہ بغوی نے اپنی سند سے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک شخص کو دیکھا کہ ایسا دہلا ہوا رہا ہے کہ جیسے بیضہ میں سے پرندہ کا پچ نکلتا ہے۔ حضور ﷺ نے اس سے پوچھا کہ تو اللہ سے کچھ دعا کر تا تھا یا کچھ مانگا کرتا تھا اس نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں یوں کہا کرتا تھا کہ اے اللہ جس قدر آپ مجھ کو آخرت میں عذاب کریں گے دنیا ہی میں کر لیجئے، حضور ﷺ نے فرمایا، سبحان اللہ تیرے اندر اس عذاب کی برداشت کی قوت نہیں ہے تو نے اس طرح کیوں نہ کہا ربنا اتنا فی الدنیا حسنة و فی الآخرة حسنة و قنا عذاب النار۔ نیز حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ اکثر یہ آیت یعنی ربنا اتنا فی الدنیا الخ (بطور دعاء) تلاوت فرماتا کرتے تھے اور عبد اللہ بن سائب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو دیکھا ہے کہ آپ رکن بنی تمیم اور رکن اسود کے درمیان ربنا اتنا فی الدنیا الایة پڑھتے تھے۔ اس حدیث کو ابو داؤد اور نسائی اور ابن حبان اور حاکم اور ابن ابی شیبہ نے روایت کیا ہے اور ابوالحسن بن السخاک نے روایت کیا ہے کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے تھے کہ جناب رسول اللہ ﷺ اگر سومر تہ بھی دعا فرماتے تھے تو ربنا اتنا فی الدنیا ہی سے دعا شروع فرماتے اور اسی پر ختم فرماتے تھے اور اگر دو دعائیں فرماتے تو ان دونوں میں سے ایک یہی دعا ہوتی تھی اور تقی بن خالد نے حضرت انس رضی اللہ عنہ ہی سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی دعا کے اول میں اور وسط میں اور آخر میں یہی آیت ہوتی تھی ربنا اتنا فی الدنیا حسنة الخ الایة۔

أُولَئِكَ لَهُمْ صِذْقٌ وَمِمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝ (یہی ہیں جن کے لئے حصہ ہے ان کے کئے کا اور اللہ جلد حساب لینے والا ہے اور یاد کرتے ہیں ان کی گنہگاروں کی) (جو بدیہوں کے چند دنوں میں، پھر جو جلدی چلا گیا وہی دن میں) اولئک سے فریق ثانی (جو بدیہوں اور دنیا دونوں کی بھلائی کے طالب ہیں) کی طرف اشارہ ہے اور بعض مفسرین نے فرمایا ہے کہ دونوں فریق مراد ہیں مساکسبوا دعا کو کسب اس لئے فرمایا کہ وہ اعمال میں سے ہے۔ واللہ سریع الحساب اور اللہ جلد حساب لینے والا ہے۔ حسن رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جتنی دیر میں آنکھ چمکتی ہے اس سے بھی جلدی حساب لے لیں گے۔ اور بعض مفسرین نے فرمایا ہے کہ معنی اس کے یہ ہیں کہ قیامت عنقریب آنے والی ہے اس لئے آخرت کو طلب کرو۔ ایام معدودات سے ایام تشریح مراد ہیں ان کو معدودات ہی کے سبب سے فرمایا ہے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما اور دیگر مفسرین سے اسی طرح منقول ہے اور نیز آیت فمن تعجل فی يومئین بھی اس پر دال ہے۔ فمن تعجل فی يومئین یعنی جس نے کوچ کرنے میں جلدی کی اور ایام تشریح کے دوسرے دن چل دیا۔ اس پر سب کا اتفاق ہے کہ جو شخص دوسرے دن نہ چلا اور ایام تشریح کا تیسرا دن آ گیا تو اس دن کی رمی اس پر واجب ہے۔ اس میں اختلاف ہے کہ تشریح کی راتوں میں سے تیسری رات کا اعتبار ہے یا تیسرے دن کا۔ جمہور تورات کا اعتبار کرتے ہیں اس بنا پر جو شخص منیٰ میں ٹھہرا ہوا تشریح کی تیسری رات آگئی تو اس کے لئے کوچ کرنا بغیر رمی جہاد کے حلال نہیں اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اس پر رمی ضروری نہیں بلکہ اگر منیٰ میں اس کو تیسرے دن کی صبح ہو جائے تو البتہ اس دن کی رمی اس پر واجب ہوگی اور جب تک صبح نہ ہوئی اس کو اجازت ہے کہ رات کو کوچ کرے امام ابو حنیفہ یہ فرماتے ہیں کہ رمی کا وقت دن ہے تو جو شخص رات کو چل دیا اس کی ایسی مثال ہے جیسے جمعہ کے وقت سے پہلے کسی نے سفر کیا کہ اس پر جمعہ واجب نہیں اور جمہور یہ کہتے ہیں کہ اگرچہ کلگیاں مارنے کا وقت رات نہیں ہے لیکن ٹھہرنے کا وقت تو ہے اور منیٰ میں شب بائیں کمرات ہو جانے کے بعد واجب ہے، کوچ کرنا حلال نہیں۔ واللہ اعلم۔

فَلَا تَمْنَعُكُمْ عَلَيْهِمْ وَلَا تُمْسِكُوا بِعِصَمِ الْكَفارِ ۝ (تو اس پر کچھ گناہ نہیں) گناہ اس لئے نہیں ہے کہ اس نے رخصت پر عمل کیا۔

وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا تُمْسِكُوا عَلَيْهِمْ إِلَّا بِمَا لَمْ يَلْمِمْ ۝ (اور جو ٹھہرا ہوا اس پر بھی کچھ گناہ نہیں ہے ان کے لئے جو پرہیز

گاری کریں) یعنی جس نے کوچ میں تاخیر کی اور تیسرے دن رمی کی اس پر بھی کچھ گناہ نہیں اور یہ اولیٰ اور افضل ہے۔ اس آیت میں اہل جاہلیت کا رد ہے۔ بعض لوگ تو جلدی چلے جانے والوں کو گناہ گار سمجھتے تھے اور بعض تاخیر کرنے والوں پر گناہ کا دھبہ لگاتے تھے لمن اتقی یعنی یہ احکام اس شخص کے لئے ہیں جو پرہیز گاری اختیار کریں کیونکہ وہی ان سے متنع ہوگا اور بعض مفسرین نے فرمایا کہ لمن اتقی کے معنی یہ ہیں کہ جو شخص اپنے حج میں ان اشیاء سے بچا جن کو اللہ تعالیٰ نے منع کر دیا ہے تو وہ بخشنا بخشایا وہاں گیا اس پر کچھ گناہ نہیں خواہ وہ کوچ میں جلدی کرے یا دیر کرے۔ علامہ بغوی نے فرمایا ہے کہ حضرت علیؓ اور ابن مسعود رضی اللہ عنہما کبھی یہی قول ہے۔ اور ایک حدیث مرفوعہ اس کی مؤید بھی ہے جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جس نے اللہ کے واسطے حج کیا اور نہ اس میں جماع کیا نہ فسق کیا وہ ایسا ہو کر آیا گیا اس کی ماں نے ابھی اس کو جتا ہے (بے گناہ) اس حدیث کو ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے روایت کیا ہے، نیز ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ حج مبرور (جس میں کوئی امر خلاف شرع نہ ہو) کا بدلہ سوائے جنت کے اور کچھ نہیں اور ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ حج اور عمرہ دونوں فقر اور گناہوں کو ایسا دور کر دیتے ہیں جیسے بھٹی لوہے کے میل کو۔ اس حدیث کو امام شافعی اور ترمذی نے روایت کیا ہے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے بھی امام احمد نے اسی مضمون کی حدیث روایت کی ہے۔

جاننا چاہئے کہ ایام تشریق میں منیٰ میں ٹھہرنا اور راتوں کو رہنا اور رمی یہ سب بالاتفاق رکن نہیں ہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے فاذا قضیتہم مناسیککم فاذکرو اللہ الایۃ۔ اس آیت میں مناسک کے اوپر لینے پر منیٰ میں ذکر کرنے کو مرتب فرمایا ہے۔ اس سے صاف ظاہر ہے کہ بعد کے سب افعال داخل مناسک نہیں ہیں، رہا جو ب سوا اس میں اختلاف ہے امام احمد رحمۃ اللہ علیہ تو فرماتے ہیں کہ رات کو رہنا اور رمی کرنا دونوں واجب ہیں اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں کہ ٹھہرنا واجب اور رمی سنت مؤکدہ اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ بالکس فرماتے ہیں یعنی رمی واجب اور ٹھہرنا سنت اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے دو قول ہیں ایک قول تو امام احمد کے موافق اور دوسرا امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے موافق ہے اور بعض علماء نے فرمایا ہے کہ رمی تو تکبیر کی حفاظت کے لئے مشروع ہوئی ہے۔ پس اگر رمی ترک کر دی اور تکبیر کہہ لی تو کافی ہے۔ اس مذہب کو ابن جریر نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا اور دیگر صحابہ رضی اللہ عنہم سے نقل کیا ہے اور ظاہر آیت کے بھی یہ موافق ہے لیکن اجماع کے خلاف ہے۔

امام احمد رحمۃ اللہ علیہ آیت کریمہ واذکرو اللہ فی ایام الایۃ سے استدلال کرتے ہیں کہ یہ آیت رمی اور اقامت دونوں کے واجب کرنے کا احتمال رکھتی ہے۔ گویا مجمل ہے جناب رسول اللہ ﷺ نے اپنے فعل سے دونوں کا وجوب صاف ظاہر فرمایا اور اپنے اتباع کا حکم فرمایا کہ مجھ سے اپنے حج کے طریقے سیکھ لو اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ مقصود ٹھہرنے اور رات گزارنے سے رمی ہے، خود رات کا گزارنا مطلوب نہیں اور دلیل اس کی یہ ہے کہ امام بخاری نے روایت کیا ہے کہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے بطن واوی سے رمی کی، لوگوں نے ان سے کہا کہ اور لوگ تو اوپر کی طرف سے رمی کرتے ہیں ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ قسم ہے اس ذات کی کہ اس کے سوائے کوئی معبود نہیں جس مقام سے میں نے رمی کی ہے یہی مقام اس ذات پاک کا ہے جس پر سورہ بقرہ نازل ہوئی ہے (یعنی جناب رسول اللہ ﷺ)۔ پس ابن مسعود رضی اللہ عنہ کا یہ قول اس امر کی طرف اشارہ ہے کہ یہ آیت رمی ہی کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ دوسری دلیل امام صاحب کی یہ ہے کہ عاصم بن عدی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے منیٰ میں اونٹ کے چرواہوں کو رات سے چل دینے کا حکم فرمایا اور فرمایا کہ یوم نحر رمی کر لو اس کے بعد گیارہویں تاریخ اور بارہویں کو اور پھر کوچ کے دن رمی کر اور نسانی میں اس طرح ہے کہ چرواہوں کو حضور ﷺ نے رات سے چلنے کی اجازت عطا فرمائی اور فرمایا کہ یوم النحر میں رمی کر لیں اور دو دن بعد کی رمی بھی اس دن کر لیں ایک دن میں تینوں دن کی رمی جمع کر لیں۔ امام مالک فرماتے ہیں کہ اس حدیث کی تفسیر یہ ہے کہ یوم النحر میں رمی

کریں پھر جب یوم الخمر سے انکار و گزر جائے تو بار ہویں تاریخ کو اول گیارہویں کی رمی کی قضا کریں پھر بارہویں کی رمی کریں۔ وجہ استدلال اس حدیث سے یہ ہے کہ دیکھو رسول اللہ ﷺ نے رمی کی قضا کو واجب فرمایا اقامت کی قضا کو لازم نہیں فرمایا پس معلوم ہوا کہ رمی مقصود ہے اور وہاں کا ٹھہرنا اور رات گزارنا جمعا واجب ہے۔

امام احمد جواب دیتے ہیں کہ چرواہوں کو ضرورت کے لئے اجازت دے دینا اس امر کو نہیں چاہتا کہ وہاں ٹھہرنا واجب نہ ہو بلکہ رخصت اور اجازت تو ایسے ہی امر کی ہو اگر تہی ہے جو واجب ہو۔ اور امام مالک کی دلیل یہ ہے کہ حضرت عمر اور ابن عمر رضی اللہ عنہما لیا م میں نمازوں کے بعد اور جنائس میں اور ٹچھونے پر جا کر اور خیموں میں اور راہ میں غرض ہر حال میں تکبیر کہتے تھے اور لوگ بھی ان کی تکبیر سن کر تکبیر کہتے تھے اور اسی آیت سے استدلال کرتے تھے۔ وجہ استدلال کی یہ ہے کہ لیا م تشریق میں مطلقاً کسی جگہ ذکر بالاتفاق واجب نہیں، صرف منیٰ میں واجب ہے اور یہ آیت کریمہ فحنن تعجل لیس پر دال ہے اور یہ ظاہر ہے کہ بیت عبادت و ثواب وہاں رہنا ذکر لسانی اگر ہو تو اور بھی لوٹی و افضل ہے۔ پس معلوم ہوا کہ اس آیت کا محمل اور مصداق منیٰ میں قیام کرنا ہے رمی نہیں ہے۔ ہم کہتے ہیں کہ تم نے جو کچھ بیان کیا ہے یہ اس کے کچھ منافی نہیں کہ محمل آیت رمی اور اقامت دونوں ہوں، واللہ اعلم۔

جاننا چاہئے کہ حدیث نے اس آیت کا اجمال اس طرح واضح کیا ہے یوم النحر میں صرف جمرہ عقبہ کی رمی سات نکر یوں سے واجب ہے اور امام ابو حنیفہ و مالک رحمہما اللہ کے نزدیک اس رمی کا وقت یوم الخمر کی طلوع فجر سے شروع ہوتا ہے اور امام احمد و شافعی رحمہما اللہ کے نزدیک دسویں شب کی نصف کے بعد سے ہے اور مجاہد رضی اللہ عنہ کے نزدیک یوم النحر کی طلوع آفتاب سے اس کا وقت ہے۔ مجاہد کی دلیل ابن عباس رضی اللہ عنہما کی یہ حدیث ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اپنے اہل میں سے ضعفاء کو آگے بھیج دیا اور یہ فرمایا کہ آفتاب نکلنے تک تم رمی نہ کرنا۔ اس حدیث کو ترمذی نے روایت کیا ہے اور صحیح کہا ہے۔ ہم کہتے ہیں کہ یہ استحباب پر محمول ہے اور طلوع آفتاب سے پہلے صبح صادق کے بعد بھی رمی جائز ہے۔ اس کی دلیل یہ ہے کہ طحاوی نے خود اپنی سندوں سے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کو اور دوسرے ضعفاء کو آگے بھیج دیا اور فرمایا کہ جمرہ کی صبح تک رمی نہ کرنا اور یہی حدیث اس امر کی بھی دلیل ہے کہ قبل از صبح رمی جائز نہیں۔ امام شافعی و احمد رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ قبل از صبح جائز ہے کیونکہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ام سلمہ رضی اللہ عنہا کو دسویں شب کو بھیج دیا۔ انہوں نے قبل از فجر جمرہ کی رمی کی پھر آگے چل کر طواف افاضہ کیا۔ اس حدیث کو دارقطنی نے روایت کیا ہے۔ ہم کہتے ہیں یہ حدیث ضعیف ہے کیونکہ اس کی سند میں شحاک بن عثمان رضی اللہ عنہ راوی ہے اور قطان نے اس کو (لمین) ضعیف کہا ہے۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ معنی اس کے یہ ہیں کہ نماز فجر سے پہلے رمی کی، طلوع فجر سے پہلے نہیں کی۔ اس تقدیر پر یہ خود ہماری دلیل مجاہد رحمۃ اللہ علیہ کے خلاف ہو جائے گی۔ رمی کا آخری وقت امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک زوال تک ہے۔ کیونکہ جناب رسول اللہ ﷺ سے لوگ مختلف سوال کرتے تھے آپ فرماتے تھے کچھ حرج نہیں۔ چنانچہ ایک شخص نے پوچھا یا رسول اللہ میں نے ذبح سے پہلے سر منڈا لیا فرمایا کچھ حرج نہیں اب ذبح کر لے ایک نے پوچھا کہ میں نے عشاء کے بعد رمی کی ہے فرمایا کچھ ڈر نہیں۔ اس حدیث کو بخاری اور دیگر محدثین نے روایت کیا ہے اور عشاء کے بعد کا مطلب یہ ہے کہ بعد زوال کے رمی کی ہے کیونکہ عشاء کا اطلاق اس وقت پر ہے جو بعد زوال کے ہے غروب کے بعد مراد نہیں کیونکہ یوم کرم غروب سے پہلے کہلاتا ہے۔ چنانچہ اس حدیث کی بعض طرق میں صریح مذکور ہے کہ یہ سوال سائل نے ظہر کے وقت کیا تھا اور اس رمی کا آخری وقت گیارہویں تاریخ کے طلوع فجر تک ہے کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے چرواہوں کو رات کے وقت رمی کرنے کی اجازت عطا فرمائی تھی۔ اس حدیث کو ابن ابی شیبہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے اس اجازت عطا فرمانے سے معلوم ہوتا ہے کہ معذور کو تو بار کراہت رات کو رمی جائز ہے اور غیر معذور کو کراہت جائز ہے اور لیا م تشریق یعنی گیارہویں، بارہویں، تیرہویں کو تینوں جمروں کی رمی کرے چاہے ہر جمرہ کی رمی سات

لکھریوں سے کرے۔ اس رمی کا ول وقت پہلے دن تو صبح سے ہے اور دوسرے دن بعد زوال کے ہے کیونکہ جابر رضی اللہ عنہ کی حدیث میں ہے کہ پھر جناب رسول اللہ ﷺ نے دن ڈھلے تک رمی نہیں فرمائی۔ اور آخر وقت ہر دن میں بلا کراہت غروب تک رمی کا وقت ہے اور معذور کے واسطے اگلے دن کی صحت صادق تک ہے اور غیر معذور کے واسطے صبح تک تاخیر کرنا مکروہ ہے۔ دلیل اس کی وہی چرواہوں کو اجازت عطا فرمانے کی حدیث ہے۔ اسی طرح تیسرے دن یعنی تیرہویں تاریخ بھی بعد زوال کے اول وقت ہے اور آخر وقت غروب تک ہے اور یہی امام ابو یوسف اور محمد رحمہما اللہ کا مسلک ہے۔ صرف اول دو دنوں اور اس تیسرے دن میں اس قدر فرق ہے کہ اس تیسرے دن میں بعد غروب کے رمی بلا اتفاق جائز نہیں کیونکہ وہ رات یام تشریق کی نہیں اور رمی یام تشریق ہی میں ہوتی ہے اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ تیرہویں تاریخ کو زوال سے پہلے بھی رمی جائز ہے لیکن مجھے اب تک اس قول کی دلیل صحیح معلوم نہیں ہوئی۔

ابن حمام نے اس کی دلیل یہ بیان کی ہے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہے کہ یوم نقر (تیرہویں تاریخ) کو جب دن بلند ہو تو رمی اور طواف صدر کا وقت آگیا۔ اس حدیث کو بیہقی نے روایت کیا ہے لیکن اس کی سند میں طبع بن عمر راوی ہے۔ بیہقی اور ابن معین اور دارقطنی نے اس کو ضعیف کہا ہے اور امام احمد اس کو متروک الحدیث کے لقب سے یاد کرتے ہیں اس میں بھی اختلاف ہے کہ آیا یام تشریق میں رمی جملہ کے اندر ترتیب واجب ہے یا نہیں جمہور کے نزدیک تو ترتیب واجب ہے۔ (یعنی اول پہلے جمرہ کی رمی کرے، پھر دوسرے کی، پھر تیسرے کی) اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ ترتیب سنت ہے۔ جمہور کی دلیل تو یہ ہے کہ رائے سے کوئی امر تعبدی ثابت نہیں ہوتا اس لئے جس طریق و بیعت سے احادیث میں وارد ہے وہ طریق و بیعت واجب ہے اور ترتیب کا فوت ہونا کسی جگہ نہیں آیا اس لئے ترتیب واجب ہے اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اگر تینوں جمرہوں کی رمی ایک نیک ہوتی تو نیک تمام خصوصیات کی رعایت ضروری تھی لیکن یہ امر ثابت ہے کہ ہر جمرہ کی رمی علیحدہ مستقل نیک ہے، اس لئے ہر جمرہ کی رمی میں تو تمام خصوصیات واردہ کی رعایت لازم ہے اور تمام جمرہوں کی رمی میں جو کہ مختلف علیحدہ علیحدہ نیک ہیں واجب نہیں جیسا کہ رمی اور ذبح اور حلق میں ترتیب شرط نہیں۔

میں کہتا ہوں کہ امام صاحب کے قول کے موافق تو قیاس سے یہ امر ثابت ہوتا ہے کہ یہ ترتیب اگرچہ شرط نہیں ہے لیکن پھر بھی واجب ہے۔ اس کے ترک پر قربانی واجب ہونا چاہئے جیسے کہ اگر رمی اور ذبح اور حلق میں ترتیب فوت ہوتی ہے تو قربانی واجب ہوتی ہے اسی طرح یہاں بھی قربانی واجب ہونا ضروری ہے۔ اب تک مجھ کو ان دونوں مسئلوں میں فرق صاف سمجھ میں نہیں آیا۔ واللہ اعلم۔

وَ اتَّقُوا اللَّهَ وَأَعْمَلُوا الْكَمَالَاتِ يَخْتَصِمُونَ ﴿۱۰۸﴾

(لور ڈرتے رہو خدا سے اور جانے رہو کہ تم اس کے پاس
جمع ہو گے) مطلب یہ ہے کہ اللہ سے ڈرتے رہو اور جانے رہو کہ تم سب اسی کے پاس جمع ہو گے پھر وہ تم کو تمہارے اعمال اور
اخلاص کے موافق بدلہ دیں گے فقط واللہ اعلم۔

علامہ بغوی نے بروایت کلبی و مقاتل و عطاء فرمایا کہ اخص بن شریف بنی زہرہ کا حلیف تھا۔ اخص اس کو اس لئے کہتے تھے کہ خض لغت میں الگ ہو جانے کو کہتے ہیں چونکہ اخص بھی بدر کے دن تین سو اشخاص کو لے کر جناب رسول اللہ ﷺ کی معیت سے ہٹ گیا تھا اس لئے اس کا نام اخص ہو گیا۔ یہ شخص بہت شہیریں کلام، خوبصورت، پلٹ تھا۔ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آتا بیٹھتا اور باتیں بناتا تھا اور قسمیں کھا کھا کر کہتا تھا کہ مجھے آپ سے محبت ہے اور حضور ﷺ بھی اس سے ملاطفت فرماتے تھے واقع میں وہ منافق تھا اس کے بارے میں حق تعالیٰ نے ذیل کی آیت کریمہ نازل فرمائی۔

وَيَوْمَ النَّاسِ مَن يَعْجِبُكَ قَوْلُهُ

(اور بعض آدمی ایسا ہے کہ تم کو پسند آتی ہے اس کی بات) یعنی آپ کو
اخص کی بات اچھی معلوم ہوتی ہے۔ ابن جریر نے سدئی سے اس آیت کی تفسیر اسی طرح کی ہے۔ اور ابن ابی حاتم اور ابن اسحاق نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کیا ہے کہ ایک مختصر لشکر جناب رسول اللہ ﷺ نے کسی جگہ بھیجا تھا۔ اس میں عامر اور

مرحوم رضی اللہ عنہما بھی تھے، اتفاقاً اس لشکر نے شکست کھائی تو منافقین میں سے دو شخصوں نے کہا کہ یہ لوگ بھی کیسے بد نصیب تھے نہ تو چین سے اپنے اہل و عیال میں رہے اور نہ اپنے سردار (جناب رسول اللہ ﷺ) کا پیغام ہی ادا کیا اس پر اللہ تعالیٰ نے آیت ومن الناس من يعجبك الخ نازل فرمائی۔

فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا (دنیا کی زندگی میں) کیا تو عجبک کے متعلق ہے اس وقت یہ مطلب ہو گا کہ اس شخص کی بات آپ کو دنیا ہی میں پسند آتی ہے کیونکہ کلام فصیح اور شیریں ہوتا ہے اور آخرت کے اعتبار سے ناپسندیدہ ہے کیونکہ فصیحت اور رسوائی اس کا انجام ہے اور یا قولہ کے متعلق ہے اس صورت میں یہ مطلب ہو گا کہ یہ جو دنیا کی غرض سے دعویٰ محبت کرتا ہے اور اسلام ظاہر کرتا ہے یہ ہی آپ کو پسندیدہ ہے (نصاحت اور شیرینی کی حیثیت سے)

وَيُنْهَى اللَّهُ (اور وہ گواہ بناتا ہے اللہ کو) یعنی یہ منافق اللہ کی قسم کھاتا ہے اور اللہ کو گواہ بناتا ہے۔

عَلَى مَا فِي قَلْبِهِ (اس بات پر جو اس کے دل میں ہے) یعنی اس پر قسمیں کھاتا ہے کہ جو کچھ میرے دل میں ہے وہ زبان کے مطابق ہے اور کتا ہے کہ قسم اللہ کی میں آپ پر ایمان لانے والا ہوں اور آپ سے محبت کرتا ہوں۔

وَهُوَ الَّذِي الْخَصَامُ (حالانکہ وہ سخت جھگڑا لو ہے) یعنی حالانکہ یہ منافق مسلمانوں سے اشد درجہ کی عداوت اور خصومت رکھتا ہے۔ خصام، خاصمت کا مصدر ہے۔ زجاج نے کہا کہ خصام، خصم کی جمع ہے جیسے بحار جمع بحر کی ہے اور وهو الذی الخصام۔ یشہد کے فاعل سے حال ہے۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ اللہ کے نزدیک سب سے زیادہ مبغوض وہ شخص ہے جو اللہ کے خصم ہو۔ قتادہ فرماتے ہیں یعنی جو معصیت کے اندر سخت قساوت والا، باطل پر اڑنے والا ہو، کلام تو حکمت کے کرے اور اعمال اچھے نہ ہوں۔

وَإِذَا تَوَلَّى سَعَى فِي الْكُرْهِ لِيُفْسِدَ فِيهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ (اور جب لوٹ کر جائے تو دوڑتا پھیرے ملک میں، تاکہ فساد پھیلانے اس میں اور تباہ کرنے کھیتی اور نسل) مروی ہے کہ انض مذکور اور ثقیف کے درمیان کچھ نزاع تھا۔ انض نے ان پر شب خون مارا اور ان کی کھیتیاں جلا ڈالیں اور ان کے مویشی ہلاک کر دیئے اور مقاتل نے فرمایا ہے کہ انض اپنے ایک مدیون کے پاس تقاضے کے لئے طائف گیا تھا وہاں جا کر اس کی کھیتی جلا دی اور اس کی ایک گدھی بھی اس کے ہاتھ پاؤں کاٹ ڈالے۔ اسی قصہ کو حق تعالیٰ نے واذا تولى الخ سے بیان فرمایا ہے۔ نسل ہر چوپایہ اور انسان کی نسل کو بولتے ہیں۔ خماک نے فرمایا کہ اذا تولى الخ کے معنی یہ ہیں کہ کسی ملک کا والی اور بادشاہ ہوتا ہے تو فساد کرتا ہے اور مجاہد نے فرمایا واذا تولى الخ کے معنی یہ ہیں کہ جب کسی ملک کا والی اور بادشاہ ہوتا ہے تو ظلم اور زیادتی کرتا ہے، پھر اس ظلم کا اثر یہ ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ بارش روک لیتے ہیں اور کھیتی اور مویشی ہلاک کر دیتے ہیں چونکہ موجب اور باعث اس ہلاکت کا یہی تھا اس لئے مجازاً اسی کی طرف نسبت کر دی۔

وَإِنَّهُ لَآيُحِبُّ الْفُسَادَ (اور اللہ پسند نہیں کرتا فساد کو) یعنی اللہ تعالیٰ فساد کو ناپسند فرماتے ہیں اس لئے اس پر جو اللہ کا غضب ہو اس سے بچنا چاہئے۔

وَإِذَا قِيلَ لَهُ اتَّقِ اللَّهَ أَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْإِثْمِ (اور جب اس سے کہا جائے کہ ڈر اللہ سے تو آدہ کرتا ہے اس کو غرور گناہ پر) قبیلہ میں وہ تمہیر سے مراد انض ہے۔ اخذتہ العزۃ الخ یعنی عار اور جاہلیت کی غیرت اور تکبر اس کو گناہ پر آمادہ کرتے ہیں۔ عرب بولتے ہیں اخذ بكذا یعنی میں نے اس کو فلاں کام پر پراہنختہ اور آمادہ کیا۔ بالانتم میں باء سبب کی ہے۔ معنی یہ ہیں کہ جو گناہ اس کے قلب میں ہے یعنی کفر اس پر تکبر اس کو آمادہ کرتا ہے۔

فَحَسْبُ جَهَنَّمَ (بس کافی ہے اس کو دوزخ) یعنی جہنم اس کو عذاب اور بدلے کے لئے کافی ہے۔ جہنم سزا کی جگہ کا نام ہے۔ اصل میں یہ لفظ نار (آگ) کا ہم معنی ہے۔ بعض نے کہا یہ معرب ہے معھاد کے معنی فرش یعنی چھوٹا۔

وَلَيْسَ الْبِرُّ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ (اور وہ بہت ہی برا کھاتا ہے) یہ قسم مقدر کا جواب ہے اور مخصوص بالذم یعنی جہنم محذوف ہے۔ علامہ

یعنی نے بیان کیا کہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا ہے کہ اللہ کے نزدیک سب سے بڑا گناہ یہ ہے کہ کوئی شخص بندہ کو یہ کہے کہ اللہ سے ڈرو، جو اب میں کہے کہ میاں تم اپنی تو خیر لو۔ مروی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے کسی نے کہا کہ اللہ سے ڈرو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فوراً اپنا رخسارہ براہ تواضع زمین پر رکھ دیا۔

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي نَفْسَهُ
بالمعروف میں اپنی جان بیچ دیتے ہیں اور خرچ کر ڈالتے ہیں۔ اسی کی ہم معنی آیت کریمہ ان اللہ اشترى من المؤمنين
انفسهم ہے (بیشک اللہ تعالیٰ نے خرید لیا مومنوں سے ان کی جانوں کو) ابولہامہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ کون سا جہاد افضل ہے۔ فرمایا افضل جہاد بادشاہ ظالم کے سامنے بیچ بات کہتا ہے۔ اس حدیث کو حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ سے امام احمد اور ابن ماجہ اور طبرانی اور بیہقی نے روایت کیا ہے۔

ابتغاء مَرْضَاتِ اللَّهِ
(اللہ کی رضا جوئی میں) یعنی اللہ کی رضا طلب کرتا ہے۔ گویا خدا کی رضا اس کی جان خرچ کر دینے کا بدلہ ہے۔

وَاللَّهُ سَرِيعٌ كَالْعَيَادِ
طریقہ سکھایا۔ حادث بن ابی اسامہ رضی اللہ عنہ اور ابن ابی حاتم نے سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ صحیب رضی اللہ عنہ ہجرت کر کے جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آ رہے تھے کہ راہ میں قریش کے چند آدمیوں نے ان کا پیچھا کیا حضرت صحیب رضی اللہ عنہ سواری سے اتر پڑے اور ترکش میں سے تیر لے کر مستعد ہو گئے اور ان کو خطاب کر کے کہا کہ اے قریش کے گروہ تم جانتے ہو کہ میں تم سب سے زیادہ تیر انداز ہوں اور قسم سے اللہ کی کہ جب تک میرے ترکش میں ایک تیر بھی ہے تم مجھ پر قابو نہیں پاسکتے اور تیروں کے ختم ہونے کے بعد جب تک تلوار کا کچھ حصہ بھی رہے گا مشیر زنی کروں گا اس کے بعد پھر تم جو چاہے کیجیو اگر تم چاہو تو میں تم کو مکہ میں اپنا مال بتادوں تم اس پر جا کر قابض ہو جاؤ اور مجھے چھوڑ دو۔ انہوں نے اس کو منظور کر لیا جب ان سے چھوٹ کر جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں مدینہ آئے اور سارا قصہ عرض کیا تو حضور ﷺ بہت خوش ہوئے اور فرمایا کہ اے ابو سعید تمہاری بیچ خوب نافع ہوئی، تمہاری بیچ خوب نافع ہوئی۔ اس کے بعد پھر آیت کریمہ و من الناس من يشركنا بما لله نازل ہوئی۔ حاکم نے مستدرک میں بھی اس قصہ کو ابن مسیب کے طریق سے خود صحیب رضی اللہ عنہ سے اسی طرح روایت کیا ہے، نیز حاکم نے اس قصہ کو حماد بن سلمہ سے اور انہوں نے ثابت رضی اللہ عنہ سے اور انہوں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے اور اس میں تصریح کی ہے کہ یہ آیت حضرت صحیب ہی کے بارے میں نازل ہوئی۔ حاکم نے یہ بھی کہا ہے کہ یہ حدیث شرط مسلم کے موافق صحیح ہے۔

ابن جریر رضی اللہ عنہ نے عکرمہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ یہ آیت صحیب بن سنان مروی رضی اللہ عنہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ قصہ اس کا یوں ہوا تھا کہ ان کو مع چند مسلمانوں کے مشرکین نے پکڑ لیا تھا اور بہت تکلیف پہنچائی تو صحیب رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا کہ میں تو بوڑھا ضعیف ہوں اگر میں تم میں ہوں یا غیروں میں ہوں تمہارا کیا نقصان ہے اگر تمہاری رائے ہو تو میرا مال لے لو اور مجھے چھوڑ دو۔ انہوں نے ایسا ہی کیا۔ اس حدیث کا طرز کلام پہلی حدیث کے خلاف ہے اور اول ہی قصہ صحیح ہے۔

بعض مفسرین نے فرمایا ہے کہ یہ آیت رجب کو جانے والے رستہ کے متعلق نازل ہوئی تھی چنانچہ ابن اسحاق اور محمد بن سعد وغیر ہم نے ذکر کیا ہے کہ قبیلہ بنی لحیان جو بدیل میں سے تھا جب سفیان بیچ چھڈی کو قتل کر چکے تو قبیلہ عضل اور قبیلہ قارہ کی طرف آئے اور ان سے کہا کہ تم لوگ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں چلو اور آپ سے کچھ بات چیت کر لو۔ اس کے بعد چند صحابہ رضی اللہ عنہم تمہارے پاس آ کر دعوت اسلام کیا کریں گے اور دین کی باتیں بتائیں گے اور ہم تمہارے لئے کچھ مقرر کر دیں گے۔ انہوں نے اپنے نبی میں کہا کہ جو لوگ وہاں سے آئیں گے ہم ان میں سے جس کو چاہیں گے قتل کر ڈالیں گے اور جو

رہ جائیں گے ان کو مکہ جا کر بیچ دیں گے کچھ روپیہ ہی ہاتھ آئے گا۔ القصہ: عضل اور قارہ کے چند لوگوں نے جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت اقدس میں آکر سلام کیا اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہمارے یہاں مسلمان ہیں آپ چند صحابہ کو ہمارے ہمراہ بھیج دیجئے تاکہ وہ دین کی باتیں ہم کو سکھائیں۔ حضور ﷺ نے ضیب بن عدی انصاری اور مرثد بن ابی مرثد غنوی اور خالد بن بکر اور عبد اللہ بن طارق اور زید بن دشہر رضی اللہ عنہم کو بھیج دیا اور عاصم بن ثابت انصاری رضی اللہ عنہ کو ان کا امیر مقرر فرمایا۔ صحیح بخاری میں ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ دس آدمی بھیجے اور عاصم بن ثابت رضی اللہ عنہ کو امیر بنایا۔ القصہ: ان کافروں نے بد عمدی کی اور چاروں طرف سے تقریباً سو تیر انداز ان کے گرد شور و غل کرنے لگے۔ ایک روایت میں دوسو آدمی آئے ہیں۔ میں کہتا ہوں کہ تیر انداز ان میں سو ہی ہوں گے جب حضرت عاصم رضی اللہ عنہ اور ان کے ساتھیوں نے ان کو دیکھا تو ایک ٹیلے پر چلے گئے کافروں نے چاروں طرف سے احاطہ کر لیا اور کہا کہ ہم عمدہ پیمان کرتے ہیں کہ ہم تم کو قتل نہ کریں گے اور نہ ہمارا ارادہ قتل کا ہے ہم تو تم کو اس لئے لائے ہیں کہ تم کو دے کر مکہ والوں سے کچھ مال لیں تم اترا آؤ۔ حضرت عاصم رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں تو کافر کی ذمہ داری پر اترا نہیں۔ اے اللہ میں آج تیرے دین کی حمایت کرتا ہوں تو میرے گوشت کی حفاظت کر۔ اے اللہ اپنے رسول ﷺ کو ہماری خبر کر دے۔ چنانچہ یہ دعائیں قبول ہوئی اور جناب رسول اللہ ﷺ کو اللہ تعالیٰ نے اس قصہ سے جس دن وہ قتل ہوئے مطلع فرمادیا۔ الغرض قابل شروع ہو گیا کفار نے تیر اندازی کی اور حضرت عاصم رضی اللہ عنہ کو مع ساتھیوں کے شہید کر دیا اور ضیب اور عبد اللہ بن طارق اور زید رضی اللہ عنہم ہانی رہ گئے۔ جب حضرت عاصم رضی اللہ عنہ مقتول ہوئے تو ہذیل نے ان کا سر مبارک لینا چاہا اتفاقاً بہت سی بھڑیس آگئیں ان کی وجہ سے وہ سر کو ہاتھ نہ لگا سکے۔ اسی دن سے حضرت عاصم رضی اللہ عنہ کا لقب حمی الدبیر (بھڑوں کی حفاظت کے ہوئے) ہو گیا۔ اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے ایک بدلی بھیج دی وہ اس قدر برسی کہ پانی خوب بہا اور حضرت عاصم کے سر مبارک کو بہا لے گیا۔

حضرت عاصم رضی اللہ عنہ نے اللہ تعالیٰ سے یہ عمدہ کیا تھا کہ نہ میں کسی مشرک کو مس کروں گا اور نہ مجھ کو کوئی مشرک مس کرے گا اللہ تعالیٰ نے ان کی قسم کو پورا کر دیا۔ اب رہ گئے زید اور عبد اللہ اور ضیب رضی اللہ عنہم ان کو مشرکوں نے قید کر لیا اور بیچنے کے خیال سے مکہ لے چلے جب ظہران میں پہنچے تو عبد اللہ بن طارق رضی اللہ عنہ نے اپنا ہاتھ بھٹڑی سے چھڑا لیا اور تلوار لے لی کفار نے جب یہ دیکھا تو ان کو پتھروں سے مار کر شہید کر دیا اور ظہران ہی میں ان کو قتل کر دیا اور زید اور ضیب رضی اللہ عنہما کو مکہ میں لا کر بیچ دیا۔ ابن اسحاق اور ابن سعد نے کہا ہے کہ زید کو تو صفوان بن امیہ نے خرید لیا (یہ صفوان آخر میں مسلمان ہو گئے تھے) انہوں نے اس لئے خرید تھا کہ اپنے بیٹے امیہ بن خلف کے بدلہ میں ان کو قتل کرے، الغرض صفوان نے ان کو خرید کر اپنے غلام سٹاس کے ہاتھ قتل کرنے کے واسطے صحیحہم بھجوا اور قریش کی ایک جماعت جس میں ابو سفیان بھی شامل تھا جمع ہو گئی۔ ابو سفیان نے کہا کہ زید میں تم کو اللہ کی قسم دیتا ہوں کیا تم یہ چاہتے ہو کہ محمد ﷺ تمہاری جگہ ہوں اور (معاذ اللہ) ان کی گردن ماری جاوے اور تم چین سے اپنے گھر جاؤ۔ حضرت زید رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ قسم ہے اللہ کی میں ہرگز نہیں چاہتا کہ جناب رسول اللہ ﷺ اس وقت میری جگہ ہوں اور ان کو کوئی کاٹنا تک بھی ستائے اور میں اپنے گھر بٹھا ہوں۔ یہ سن کر ابو سفیان نے کہا مجھے نہیں معلوم کہ کسی کو کسی سے اس قدر محبت ہو جس قدر کہ اصحاب محمد کو محمد ﷺ سے ہے۔ اس کے بعد سٹاس غلام نے حضرت زید رضی اللہ عنہ کو شہید کر دیا۔ اب رہ گئے ضیب رضی اللہ عنہ ان کو حارث کے بیٹوں نے خرید لیا کیونکہ بدر کے دن حضرت ضیب رضی اللہ عنہ نے حارث کو قتل کیا تھا۔ حضرت ضیب ان کے یہاں قید رہے ایک روز حارث کی ایک بیٹی سے حضرت ضیب نے بال وغیرہ لینے کے لئے استرہ مانگا اس نے دیدیا۔ اتفاقاً اس کا ایک بچہ بھی جنہاں ضیب تھے وہاں جا نکلا اور اس کی ماں کو خبر نہ تھی کچھ دیر بعد حارث کی اس بیٹی نے دیکھا کہ حضرت ضیب رضی اللہ عنہ نے اس بچہ کو ان پر بٹھا رکھا ہے اور استرہ لے

یہ اس لئے سر لینا چاہتے تھے کہ سلاطہ بن سعد قبیلہ کی ایک عورت بھی اس کے ایک بیٹے کو حضرت عاصم نے احد کے دن قتل کیا تھا اس نے بذریعہ تمہی کہ اگر مجھے عاصم رضی اللہ عنہ کا سر مل گیا تو اس کی کھوپڑی میں شراب پیو گی۔ (معامل)

باتھ میں ہے۔ وہ عورت یہ دیکھ کر چلائی۔ حضرت خبیب رضی اللہ عنہ نے کہا کہ کیا تو اس بات سے ڈرتی ہے کہ میں اس کو قتل کر دوں گا میں ہر گز ایسا نہ کروں گا، بد عمدی ہم لوگوں کا شیوہ نہیں ہے، اس عورت کا بیان ہے کہ واللہ میں نے کوئی قیدی خبیب سے اچھا نہیں دیکھا۔ میں نے یہ بھی دیکھا کہ خبیب انکوڑ کا خوشہ کھا رہے ہیں، حالانکہ وہ زنجیروں میں جکڑے ہوئے تھے اور مکہ مکرمہ میں بھی اس وقت انکوڑ نہ تھا۔ ضرور اللہ تعالیٰ نے ان کو اپنے پاس سے کھلایا۔ اس کے بعد کفار نے ان کے قتل کا ارادہ کیا اور ان کو حرم سے نکال کر محل میں لائے اور سولی دینے کا ارادہ کیا۔ حضرت خبیب رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ مجھے ذرا سی دیر مہلت دو تاکہ میں دو رکعت پڑھ لوں، کفار نے چھوڑ دیا، حضرت خبیب رضی اللہ عنہ نے دو رکعتیں پڑھیں اور یہ نماز کا طریقہ حضرت خبیب رضی اللہ عنہ ہی سے شروع ہوا کہ جب کوئی مسلمان اس طرح روک کر قتل کیا جائے وہ دو رکعتیں پڑھے۔ پھر حضرت خبیب رضی اللہ عنہ نے کفار سے کہا تم یہ گمان کرو گے کہ موت سے گھبراتا ہے اگر یہ گمان نہ ہوتا تو میں اور زیادہ نماز پڑھتا پھر کہا کہ اے اللہ ان کفار میں سے ایک ایک کو قتل اور تباہ کر اور ایک کو بھی باقی نہ رکھ اور یہ اشعار پڑھے۔ اشعار

لست ابالی حین اقتل مسلماً
علی ای شق کان فی اللہ مصرعے

وذلك منی للالہ وان یشاء
یبارک فی اوصال شللو محمع

(یعنی جب میں اسلام کی حالت میں قتل کیا جاؤں تو مجھے اس امر کی پرواہ نہیں کہ اللہ کی راہ میں کس کدوٹ گردوں گا۔ اور یہ قتل ہونا اللہ کی راہ میں ہے اور اگر اللہ چاہے گا۔ تو میرے پارہ پارہ اعضاء کے جوڑوں پر برکت بھیجے گا) اس کے بعد کفار نے حضرت خبیب رضی اللہ عنہ کو سولی پر چڑھا دیا اور ایک روایت میں ہے کہ حضرت خبیب رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اے اللہ اپنے رسول ﷺ کو میرا اسلام پناچا۔ اور بعض نے کہا ہے کہ مشرکین میں سے ایک شخص سلمان ابو میسرہ نامی تھا اس نے نیزہ حضرت خبیب رضی اللہ عنہ کے سینہ پر رکھا، حضرت خبیب رضی اللہ عنہ نے اس سے کہا کہ اللہ سے ڈر۔ اس کہنے سے وہ اور زیادہ بھڑکا اور نیزہ کوچ کر آ رہا کر دیا۔ واذ اقبل له اتق اللہ الایہ سے یہی مراد ہے محمد بن عمرو بن مسلمہ نے روایت کی ہے کہ حضرت اسامہ بن زید نے فرمایا ہے کہ ہم نے سنا کہ رسول اللہ ﷺ فرماتے ہیں کہ جبرئیل علیہ السلام نے ابھی مجھ کو خبیب کا سلام پناچیا ہے۔ جب جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ قصہ معلوم ہوا تو حضور ﷺ نے اصحاب رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ تم میں کوئی ایسا ہے کہ جو خبیب کو سولی پر سے اتار لائے جو لائے گا اس کے لئے جنت ہے۔ حضرت زبیر رضی اللہ عنہ نے عرض کیا یا رسول اللہ میں اور میرا سہمی مقدار بن اسود رضی اللہ عنہ اس کام کو کریں گے۔ غرض یہ دونوں چلے رات کو چلتے اور دن کو چلتے رہتے چلتے چلتے مستحکم پہنچے، دیکھا کہ سولی کے پاس چالیس مشرک ہیں۔ انہوں نے جا کر اتار دیکھا تو اسی طرح تروتازہ تھے حالانکہ چالیس روز کے بعد اتارا تھا۔ ہاتھ زخم پر تھا اور زخم میں خون تروتازہ تھا اس کارگ خون کی طرح سرخ تھا مگر خوشبو مشک کی سی آ رہی تھی۔ حضرت زبیر رضی اللہ عنہ نے ان کو گھوڑے پر لاد اور دونوں چلے کفار بھی جاگ گئے دیکھا کہ خبیب رضی اللہ عنہ نہیں ہیں۔ قریش کو جا کر خبر دی اسی وقت ستر سو دوڑے جب قریب آگئے تو حضرت زبیر رضی اللہ عنہ نے خبیب کو وہاں ہی گردوایا لاش گرتے ہی زمین نکل گئی اسی دن سے ان کو بلیغ الارض (زمین کے نکلے ہوئے) کہتے ہیں۔ زبیر و مقداد دونوں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آئے اور اس وقت جبرئیل علیہ السلام بھی آپ کے پاس آئے اور کہا کہ اے محمد ﷺ ملائکہ ان دونوں (زبیر اور مقداد رضی اللہ عنہما) پر بہت فخر کرتے ہیں پھر ان کے بارے میں آیت کریمہ ومن الناس من یشری نفسه الایہ نازل ہوئی۔ اس واقعہ کے مطابق بشری نفسہ کے معنی یہ ہوں گے کہ اپنے نفسوں کو خبیب رضی اللہ عنہ کے اتارنے کے لئے بیچ ڈالا۔ واللہ اعلم۔

ابن جریر نے عکرمہ سے روایت کیا ہے کہ یہود میں سے جو لوگ مسلمان ہو گئے تھے ان میں سے حضرت عبداللہ بن سلام اور ثعلبہ اور ابن مہین اور اسد اسد کعب کے بیٹے اور سعید بن عمرو اور قیس بن زید رضی اللہ عنہ نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ ہم ہفتہ کے دن کی تعظیم کیا کرتے تھے اب بھی ہم کو آپ اجازت دیجئے کہ اس کی توقیر کیا کریں اور تورات بھی تو آخر کتاب الہی

ہے اس کو ہم رات کو کھڑے ہو کر پڑھا کریں۔ علامہ غنوی نے بھی اسی طرح بیان کیا ہے اور یہ بھی کہا ہے کہ بعد اسلام لانے کے بھی یہ لوگ اونٹ کے دودھ اور گوشت کو حرام جانتے تھے اس پر یہ آیت کریمہ ارشاد ہوئی۔

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اَدْخُلُوْا فِي السَّلَامِ كَافَّةً ۝ (اے ایمان والو داخل ہو جاؤ اسلام میں پورے) (سلم کسرہ اور فتح سین سے صلح اور طاعت کو کہتے ہیں اور اسی واسطے اس کا اطلاق اسلام پر بھی آیا ہے اور یہاں مراد اسلام ہی سے ہے۔ منافق اور ابن کثیر اور کسانے نے السلم کو یہاں فتح سین سے اور باقی قراءت کے کسرہ سے پڑھا ہے اور ابو بکر نے اسی لفظ کو سورۃ انفال میں کسرہ سے اور باقی قراءت نے فتح سے پڑھا ہے۔ کافہ کے معنی کل ہیں کیونکہ کف کہتے ہیں روکنے کو چونکہ کل بھی اجزائی پر اگندگی سے مانع ہو جاتا ہے اس لئے اس کو کافہ کہنے لگے اور کافہ یا تو ادخلوا کے ضمیر سے اور یا السلم سے حال ہے۔ السلم بھی اپنی ضد یعنی حرب کی طرح مونث آتا ہے۔ معنی آیت کے یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے سب دل سے ظاہر اور باطناً منقاد اور مطیع ہو جاؤ۔

میں کہتا ہوں کہ ایسی ظاہری باطنی طاعت تو صوفیہ کے سوا اور کسی کو میسر نہیں آسکتی، یا یہ معنی ہیں کہ اسلام میں پوری طرح داخل ہو جاؤ، اس میں سوائے اسلام کے اور کچھ مت ملاؤ یا یہ مطلب کہ اسلام کی تمام شاخوں میں اور احکام میں داخل ہو جاؤ اور کسی حکم میں خلل انداز مت ہو۔ حضرت حذیفہ بن الیمان نے اس آیت کی تفسیر میں فرمایا ہے کہ اسلام کے آٹھ سہام ہیں۔ نماز، روزہ، زکوٰۃ، حج، عمرہ، جہاد، امر بالمعروف نہی عن المنکر۔ جس کے پاس ان میں سے ایک حصہ بھی نہیں وہ بے مراد اور محروم رہا۔

میں کہتا ہوں کہ حذیفہ رضی اللہ عنہ نے جو کچھ ذکر فرمایا یہ بطور مثال کے ہے۔ یہ مطلب نہیں کہ اسلام کے کل اجزاء میں ہی ہیں اور آیت میں تو ہر مامور کا نامنا اور ممنوع سے باز رہنا مراد ہے۔ یا یہ توجیہ کی جائے کہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر میں سب چیزیں آئیں کیونکہ کسی کو بھلی بات بتانے کا تقاضا ہے کہ بتانے والا خود بھی اس کام کو کرتا ہے اور بری خصلت سے روکنا اس امر کو جتانے کے وہ خود اس سے برکنار ہے۔

ابو بھریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ایمان کی کچھ اوپر ستر شاخیں ہیں۔ افضل ان میں سے لا الہ الا اللہ کہنا اور ادنیٰ راستے سے ایذا کی چیز ہٹانا ہے اور حیا بھی ایمان کی ایک شاخ ہے۔ اس حدیث کو مسلم اور ابو داؤد اور نسائی اور ابن ماجہ نے روایت کیا ہے۔

وَلَا تَتَّبِعُوْا اَخطُوْبَ الشَّيْطٰنِ ﴿۱۷۰﴾ (اور نہ چلو شیطان کے قدموں پر) خطوات میں جو اختلاف قراءت کا ہے وہ اول گزر چکا ہے، حاجت اعادہ نہیں۔ یعنی شیطان کے نشان قدم پر مت چلو مثلاً روزہ ہفتہ کی حرمت کرنے لگو اور اونٹ کو حرام کر لو حالانکہ یہ سب امور ممنوع ہو چکے۔

اِنَّكَ لَكُمَّ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ﴿۱۷۱﴾ (بے شک وہ تمہارا اکلنا ہوا دشمن ہے) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ آئے اور عرض کیا یا رسول اللہ ہم یہود سے ایسی باتیں سنتے ہیں جو ہم کو ابھی معلوم ہوتی ہیں۔ اگر حضور کی رائے ہو تو ہم ان میں سے بعض باتیں لکھ لیا کریں۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ کیا تم بھی اسی طرح حد سے بڑھو گے جس طرح یہود اور نصاریٰ بڑھ گئے۔ میں تو تمہارے واسطے صاف روشن شریعت لایا ہوں اگر موسیٰ علیہ السلام بھی اس وقت زندہ ہوتے تو ان کو بھی سوائے میرے اتباع کے اور کچھ بن نہ پڑتا۔ اس حدیث کو امام احمد نے اور بیہقی نے شعب الایمان میں روایت کیا ہے۔

فَاِنْ زَلَلْتُمْ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَاءَكُمْ مِنَ الْبَيِّنٰتِ فَاَعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿۱۷۲﴾ (پھر اگر تم بھلے اس کے بعد کہ آپ لیں تمہارے پاس نشانیاں تو جان رکھو کہ اللہ زبردست، حکمت والا ہے) یعنی پھر اگر تمہارے قدموں نے لغزش

کھائی اور اسلام پر مستقیم نہ رہے۔ بینات سے مراد وہ نشانیاں اور دلائل ہیں جو حقانیت اسلام کا پتہ دے رہی ہیں۔ فاعلموا ان اللہ عزیز یعنی اگر تم نے لغزش کھائی تو جان لو کہ اللہ تعالیٰ زبردست ہے، بدلہ لینے سے اس کو کوئی امر مانع نہیں ہے۔ حکیم یعنی حکمت والا ہے، انتقام حق پر لیتا ہے، کسی حکمت کی وجہ سے مہلت دے رکھی ہے۔ لفظ عزیز سے وہم ہوتا تھا کہ جب زبردست سے تو کیوں نہیں بدلہ لیتا، حکیم سے اس کو دفع فرمادیا کہ مہلت کسی حکمت پر مبنی ہے۔

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلْمٍ مِّنَ الْعَمَاءِ (کیا وہ اس کے منتظر ہیں کہ آجائے ان پر اللہ ابر کے ساتھیوں میں) بظنورون یہاں نظر بمعنی انتظار ہے۔ ظلم، ظلمت کی جمع ہے۔ الغمام: علامہ بخوی کا قول ہے کہ غمام تلے سفید ابر کو کہتے ہیں کیونکہ غم کا معنی ہے ڈھانک لینا اور غمام بھی ڈھک لیتا ہے۔ اور مجاہد فرماتے ہیں کہ غمام سحاب کے علاوہ ہوتا ہے۔ بنی اسرائیل پر تیرہ میں یہی غمام سایہ کے ہوئے تھا۔ حسن رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ فی ظلم من الغمام کے یہ معنی ہیں کہ اللہ تعالیٰ غمام کے پردہ میں آئے جس کو زمین والے نہ دیکھ سکیں۔

وَالْمَلٰٓئِكَةُ (اور فرشتے) ابو جعفر نے غمام پر عطف کر کے یا ابر والے لفظ کے مجرور ہونے کی وجہ سے مجرور پڑھا ہے اور باقی فراء نے مرفوع پڑھا ہے یعنی ویاتیہم الملائكة

وَقَضٰى الْاَمْرَ (اور طے ہو جائے معاملہ) یعنی کفار کے لئے عذاب واجب ہو اور مؤمنین کے لئے ثواب اور حساب سے فراغت ہو جائے۔ یہ واقعہ قیامت کا ہے، واللہ اعلم۔ علماء اہل سنت نے سلف سے لے کر خلف تک تو اتر کے ساتھ اس بات پر اتفاق کیا ہے کہ اللہ سبحانہ صفات اجسام اور علامات حدوث سے منزہ ہے تو اس آیت میں (جس سے بعض صفات جسمیہ کا پتہ چلتا ہے) انہوں نے دو طریقے اختیار کئے ہیں۔ ۱۔ اول یہ کہ اس معاملہ میں بحث سے کنارہ کشی کی جائے اور کہا جائے کہ اس کا علم باری تعالیٰ کو ہی ہے اور اسی پر ایمان لایا جائے۔ یہ طریقہ تو سلف کا ہے۔ کبھی فرماتے ہیں کہ یہ مخفی امر ہے جو قابل تفسیر نہیں۔ محمول، زہری، اوراعی، مالک، ابن مہرک، سفیان ثوری، یث، احمد، اسحاق رحمہم اللہ تعالیٰ ایسی آیتوں کے بارے میں فرمایا کرتے تھے کہ انہیں ایسے ہی رہنے دو جیسے وارد ہوئی ہیں۔ سفیان بن عیینہ نے فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی ذات کو جن اوصاف سے اپنی کتاب میں متصف فرمایا ہے اس کی تفسیر یہی ہے کہ اس کو پڑھتے رہو اور اس کی بحث سے سکوت ہو، کسی کو سوائے اللہ اور رسول اللہ کے حق نہیں کہ ایسی آیات کی تفسیر اس طرف سے کرنے لگے۔ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا بھی یہی مسلک ہے کیونکہ انہوں نے کتابہات کے بارے میں فرمایا ہے لایعلم تاویلہ الا اللہ اور اس پر وقف کیا ہے اور والراسخون کو لگ جملہ بنایا ہے۔ ۲۔ دوسرا طریقہ یہ ہے کہ مناسب طریقہ سے ایسی آیات کی تاویل کی جاوے کہ کوئی بعض کا قول ہے کہ وما یعلم تاویلہ الا اللہ والراسخون فی العلم میں والراسخون کا عطف لفظ اللہ پر ہے اور الا اللہ پر وقف نہیں کرتے۔ علامہ بیضاوی وغیرہ نے الا ان یا تیہم اللہ کی تاویل میں اُسْرَہٗ اَوْ اَسٰٓئَہٗ (خدا کا حکم یا اس کا خوف) کہا ہے۔ مضاف کو محذوف مانا ہے تو اس تقدیر پر یہ آیت بعینہ دوسری آیت او ایاتی امر ربک اور فجاء ہم باسنا کی طرح ہوگی۔ یا یہ معنی کہ ان یا تیہم اللہ بیاسہ (اتارے ان پر اپنا خوف)۔

مطلب یہ ہے کہ غمام جس سے رحمت کی توقع ہوتی ہے اس سے عتاب نازل فرمائے گا۔ تو اس صورت میں سخت رسوائی کو بیان کرنا مقصود ہے۔ میں کہتا ہوں علامہ بیضاوی کی اس تاویل کا وہ احمادیت جو اس آیت یا اس کے امثال کی تفسیر میں وارد ہوئی ہیں بالکل انکار کرتی ہیں۔

حاکم، ابن ابی حاتم اور ابن ابی الدنیانے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے یوم تشیق السماء بالغمام کی تفسیر میں فرمایا کہ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ تمام مخلوق جن انسان، بہائم، درندوں، پرندوں، غرض تمام مخلوق کو جمع فرمائے گا۔ پھر آسمان دنیا چھٹ جائے گا اور آسمان والے جو زمین والوں سے زیادہ ہوں گے اس میں سے اتریں گے تو آسمان والے زمین والوں کو گھیر لیں گے اس وقت زمین والے ان سے کہیں گے کیا تمہارا پروردگار تم میں ہے۔ وہ

جواب دیں گے نہیں پھر دوسرے آسمان والے اتریں گے جو ان دونوں گروہوں سے زیادہ ہوں گے تو یہ دونوں گروہ ان سے کہیں گے کیا ہمارا رب تم میں ہے وہ کہیں گے نہیں اور ان ملائکہ کا جو ان سے پہلے آئے تھے اور زمین والوں کا احاطہ کر لیں گے پھر اسی طرح تیسرے آسمان والے آئیں گے پھر چوتھے اور پانچویں اور چھٹے اور ساتویں آسمان والے اسی طرح آئیں گے اور وہ پہلے آسمان والوں اور زمین والوں سے زیادہ ہوں گے اور یہ ان سے پوچھتے رہیں گے کیا تم میں ہمارا رب ہے۔ وہ کہتے جائیں گے نہیں۔ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ ابر کے ساتباؤں میں نزول فرمائے گا اور اس کے گرد کروی ہوں گے جو ساتواں آسمانوں اور زمین والوں سے زیادہ ہوں گے اور حاملین عرش بھی جن کے سینگ ایسے ہوں گے جیسے نیزہ کی ابھری ہوئی جگہ۔ ان میں سے ہر ایک کے قدموں کا فاصلہ اتنا اتنا ہو گا۔ (راوی نے اس کی تعین نہیں کی صرف لفظ کذا و کذا ذکر کر دیا ہے) اور ان کے پیروں کے تلووں سے ٹخنوں تک پانچ سو برس کی مسافت ہے اور ٹخنوں سے گھٹنوں تک پانچ سو برس کا راستہ ہے اور حلقہ گردن سے کانوں کی لو تک پانچ سو برس کی دوری ہے۔ نیز میں کہتا ہوں کہ بیضاوی نے مضاف کو حذف کر کے جو معنی بنائے ہیں اگر وہی معنی ہوں تو آیت واسئل القریۃ یعنی واسئل اهل القریۃ کی تفسیر ہوگی جس کو مشابہات میں سے کسی نے بھی نہیں کہا۔ اس کے علاوہ ایسی تو جیمات کی بنا پر تو کوئی آیت قرآن شریف میں مشابہات میں سے نہ ہوگی حالانکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے منہ آیات محکمات من ام الكتاب و اخر متشابہات اهل دل (حضرات صوفیہ صافیہ) کالیسی آیات میں اور ہی مسلک ہے وہ یہ کہ اللہ کی تجلیات بلا کیف اس کی بعض مخلوق میں ہوتی ہیں جیسا کہ ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں کہ مؤمن کے قلب میں کعبہ شریف میں عرش عظیم پر خاص تجلیات ہوتی ہیں اور عام تجلیات ہر انسان پر ہوتی ہیں کیونکہ وہ اشرف المخلوقات ہے اور خلق اللہ ہے اور یہ تجلیات کبھی تو برقی ہوتی ہیں کہ برقی کی طرح چمک جاتی ہیں اور بھی دائمی ہوتی ہیں۔ ان تجلیات سے ذات اقدس باری تعالیٰ میں کوئی حدوث لازم نہیں آتا اور نہ اس کا فعل حوادث ہونا مرتبہ تہذیبہ سے نیچے آجانا اس کو مستلزم ہے بلکہ ان کا جہتی ممکن میں کسی امر کا حادث ہونا ہے۔ جیسا کہ آفتاب اور آئینہ کے جس قدر آئینہ صاف ہوگا اسی قدر آفتاب کی تجلی اس میں اچھی طرح جلوہ گر ہوگی۔ اور اس قدر آفتاب یعنی روشنی وغیرہ اس میں زیادہ ہوں گے ان آفتاب کی کمی زیادتی سے جیسا کہ ذات آفتاب میں کوئی کمی یا زیادتی متصور نہیں، ایسے ہی یہاں بھی ہے باری تعالیٰ کے ارشاد و تجلی ربہ الجبل اور یاتیسہم اللہ فی ظلل من الغمام میں بھی تجلیات مراد ہیں یعنی اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اپنی تجلی غمام میں ظاہر فرمائے گا۔ ہاں جس شخص کے قلب نے دنیا میں مجاہدات سے نور اور بصیرت حاصل کر لی ہے اس کی نظر ان بادلوں سے پرے پہنچے گی جیسے صاف شفاف آنکھ میں سے نظر پر لے پار آسمان تک پہنچتی ہے اور بلا تکلیف بغیر عینک لگائے ہوئے آسمان کو دیکھتی ہے۔ جنت میں جب رویت باری احادیث سے ایسی ثابت ہے جیسے چودھویں رات کا چاند تو بادلوں سے پرے صاف نظر کا پتہ چاہیے محال ہو سکتا ہے۔ رہے وہ لوگ جنہوں نے دنیا میں بصیرت قلبی حاصل نہیں کی وہ تو دنیا میں بھی اندھے ہیں اور آخرت میں بھی راستہ سے دور بیٹھے ہوئے ہوں گے ایسے لوگوں کے لئے وہ غمام پردہ ہو جائے گا۔

بدو سافرہ میں علامہ سیوطی رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ میں نے شیخ بدر الدین زر کشی کے ہاتھ کا لکھا ہوا دیکھا کہ سلتہ بن القاسم نے کتاب غرائب الاصول میں یہ حدیث نقل کر کے کہ اللہ قیامت کے دن جلوہ افروز ہوگا کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کا ظلل میں آنا اس پر معمول ہے کہ اللہ تعالیٰ مخلوق کی نظروں کو متغیر کر دے گا کہ ان کو ایسا ہی نظر آئے گا۔ حالانکہ وہ عرش پر ہوگا۔ نہ متغیر ہوگا اور نہ منتقل۔

میں کہتا ہوں اس سے لطیف یہ ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کو ان بادلوں سے جو آئینہ سے زیادہ صاف ہوں گے پر لی طرف دیکھیں گے۔ علامہ سیوطی فرماتے ہیں عبدالعزیز جامشون سے بھی ایسے ہی معنی منقول ہیں کہ اللہ تعالیٰ مخلوق کی نظروں کو متغیر کر دے گا وہ اللہ تعالیٰ کو نازل ہوتا ہوا، تجلی فرماتا ہوا، خلقت سے سرگوشی سے خطاب کرتا ہوا دیکھیں گے حالانکہ وہ غیر متغیر اور غیر منتقل ہے۔ احادیث سے ہم کو اس بات کا پتہ چلتا ہے کہ حضرت جبرئیل علیہ السلام رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں بھی اپنی

اصلی صورت میں آتے تھے اور کبھی دجیہ کلبی رضی اللہ عنہ کی صورت میں۔ حالانکہ حضرت جبرئیل علیہ السلام دجیہ کلبی رضی اللہ عنہ کی صورت سے بزرگ و برتر تھے۔ سیوطی کا کلام تمام ہوا۔

میں کہتا ہوں کہ ہم نے جو تاویل ذکر کی ہے اس کو خلف کے اقوال سے ماسا بھی نہیں ہے ہاں اقوال سلف سے یہی مراد ہے یعنی یہ کہ وہ عرش پر ہے اور غلام وغیرہ میں نزول فرمائے گا یہ آیات جیسے قرآن پاک میں آئی ہیں انہیں ویسے ہیں بلا کیف رہنے دو تاکہ مرتبہ تہذیب کے مزاحمت نہ ہو۔ یہ ایسی بات ہے کہ۔

ذوق ایں می شناسی بخدا تا بخشی

اور جن کو ان کا پتہ چلا ہے وہ اس کی تفسیر پوری طرح نہ کر سکے۔ سننے والوں کے انعام محفوظ ہو جاتے ہیں اور جو مراد نہیں وہ سمجھ جاتے ہیں۔ لہذا ایسی باتوں سے سکوت لازم ہے اور ان پر بلا کیف ایمان لانا واجب ہے، کسی کو حق نہیں کہ ایسی آیات کی تفسیر اپنی طرف سے کرے۔ سوائے اللہ اور رسول اللہ ﷺ کے۔ رسول کا عطف لفظ اللہ پر کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ بھی مشابہات کی تفسیر جانتے تھے۔ میں کہتا ہوں کہ آپ کے جو کامل درجہ کے متبع ہیں وہ بھی جانتے ہیں۔ واللہ اعلم۔

وَلِیَّ اللّٰهُ تَرْجِعُ الْأَمْوَالَ (اور سب کام اللہ کے حوالے ہیں) امام ابن عامر اور حمزہ اور کسایی اور یعقوب نے ترجیح الامور کو جہاں کہیں آیا ہو، تا کے فتح اور جیم کے کسرہ سے رجوع سے جو لازم ہے پڑھا ہے اور باقی قراء تا کے ضمہ اور جیم کے فتح سے رجوع سے جو متعدی ہے پڑھتے ہیں۔

سَلَّ سَبْعَ اَسْرَائِلَ (اے محمد ﷺ) (آب بنی اسرائیل سے پوچھئے) یہاں بنی اسرائیل سے مراد خاص مدینہ منورہ کے یہودی ہیں اور اس سوال سے مقصود ان کو زبردستی پوچھ کرنا ہے۔

كَمْ اَنْبِيَاؤُهُمْ (ان کو ہم نے کتنی کچھ دی ہیں) ہم ضمیر سے موجودہ یہود کے باپ و داماد ہیں اور کم یا تو استفہامیہ ہے اس صورت میں یہ سئل کو مفعول ثانی سے مانع ہے (یعنی سئل جو پہلے سے دو مفعولوں کو چاہتا تھا۔ اب کم کے آنے سے مفعول ثانی کی اسے ضرورت نہ رہی) اور یا کم خبر یہ ہے اس صورت میں کم مح اپنے میتر کے سئل کا مفعول ثانی ہے اور من آیۃ الخ کا میتر۔

مَنْ اَيُّوْبَيْنَاؤُهُ (کھلی نشانیاں) احتمال ہے کہ کم مبتدا ہو اور ضمیر جو مبتدا کی طرف پھرتی ہے خبر میں سے محذوف ہو۔ مطلب یہ ہے کہ بہت سی کھلی نشانیاں ہیں جو ہم نے ان کو دی تھیں اور انہوں نے انہیں پہچان لینے کے بعد بدل ڈالا۔ اور جملہ کم اتینا ہم، کم کے استفہامیہ ہونے کی تقدیر پر سئل بنی اسرائیل سے حال ہے۔ مطلب یہ ہے کہ بنی اسرائیل سے پوچھئے کہ کم اتینا ہم الخ اور کم کے خبر یہ ہونے کی تقدیر پر (جملہ کم اتینا ہم) جواب سوال کا ہے یعنی بنی اسرائیل سے پوچھئے کہ ان کے پاس بہت سی نشانیاں تھیں یا نہیں اور ان نشانوں سے مراد وہ کھلے کھلے مجربے ہیں جو موسیٰ علیہ السلام کی نبوت پر دال تھے یا تو ریت کی وہ محکم آیتیں مراد ہیں جو محمد ﷺ کی نبوت پر دال ہیں اور یہ دوسرے معنی زیادہ ظاہر ہیں۔

وَمَنْ يُبَيِّنْ لَنْ نِعْمَةَ اللّٰهِ (اور جس نے اللہ کی نعمت کو بدل دیا) نعمت سے مراد وہ معجزے ہیں جو اللہ نے اس پر انعام کئے۔ نعمت ان کو اس لئے کہا کہ وہ ہدایت کا سبب ہیں یا اس سے اللہ کی کتاب مراد ہے (اور تبدیل سے مقصود یہ ہے) کہ اس پر عمل نہ کیا۔

مَنْ اَيُّوْبِنَاؤُهُ (اس نعمت) کے آجانے کے بعد) یعنی وہ نعمت اس کے پاس پہنچ گئی اور اس کو تحقیق کرنے کا بھی موقع مل گیا۔ اس میں یہ اشارہ ہے کہ ان لوگوں نے ان کو تحقیق کرنے کے بعد بدل دیا۔

فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ (بے شک اللہ تعالیٰ اس کو سب سے سخت عذاب دینے والا ہے) یعنی چونکہ وہ

سب سے سخت جرم کا مرتکب ہو اسے لہذا اس کو عذاب بھی اللہ سب سے سخت دے گا۔

ذُنُوبٍ لَّكِن يَتَذَكَّرُ أَلَّا يَحِلُّ لَهَا ذُنُوبُنَا (دنیوی زندگی ان لوگوں کے لئے خوشنما کر دی گئی جنہوں نے کفر کیا) اور خوشنما کرنے والا اللہ تعالیٰ ہی ہے کیونکہ تمام خوبصورت چیزوں اور عجیب منظروں کو اسی نے پیدا کیا ہے علیٰ ہذا القیاس ان لوگوں میں قوت شدوائیہ بھی اسی نے پیدا کی تھی اور ان کے دلوں میں ان چیزوں کی محبت یہاں تک ملائی کہ وہ ان ہی پر مرنے زحاج کتے ہیں کہ شیطان نے ان کے لئے خوشنما کر دی یعنی ان لوگوں کو شہوانی خیالات سوچھادیئے۔

میں گستاہوں کہ بندوں کے سب افعال کا پیدا کرنے والا اللہ تعالیٰ ہی ہے اور شیاطین بھی بندوں ہی میں سے ہیں لہذا خوشنما کرنے والا تو اللہ ہی ہو گا ہاں شیطان کی طرف اس حیثیت سے نسبت کرنا جائز ہے کہ وسوسہ کا فاعل وہی ہے، واللہ اعلم۔ بعض مفسرین کا قول ہے کہ یہ آیت عرب کے مشرکین ابو جہل وغیرہ کے حق میں نازل ہوئی تھی۔

وَلَيْسَ خُشُوعًا مِنَ اللَّهِ بَيْنَ الْأُمَمِ (اور یہ (کفار) ان لوگوں سے ہنتے ہیں جو ایمان لے آئے) یعنی فقراء مؤمنین سے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ یہاں مؤمنین سے عبد اللہ بن مسعود، عمار، خبیب، بلال، صحیب وغیرہ مراد ہیں۔ اور مقاتل کہتے ہیں کہ یہ آیت چند منافقین یعنی عبد اللہ بن ابی اور اس کے ساتھیوں کے حق میں نازل ہوئی، جو دنیا میں عیش و عشرت سے رہتے تھے اور غریب مسلمانوں سے مسخری کرتے اور کہتے تھے ذرا ان لوگوں کو دیکھنا (ان کے رسول) محمد ﷺ کہتے ہیں کہ ہم ان ہی لوگوں کی وجہ سے سب پر غالب آجائیں گے۔ عطا فرماتے ہیں کہ یہ آیت سردارانِ یسود کے حق میں نازل ہوئی، جو غریب مسلمانوں پر ہنسا کرتے تھے مسلمانوں سے اللہ نے یہ وعدہ کر لیا کہ نبی قرظہ اور ابی لثیمہ کے سب قسم کے مال بلا لڑائی بھڑائی کے ہم تمہارے حوالے کر دیں گے۔

وَالَّذِينَ اتَّقَوْا (اور جن لوگوں نے پرہیزگاری کی) یعنی وہی فقراء جو الذین آمنوا سے مراد تھے۔ یہ موقع اگرچہ تفسیر لانے کا تھا مگر اسم ظاہر یہاں اس لئے لایا گیا ہے تاکہ اس سے تین امر معلوم ہو جائیں۔ ایک یہ کہ متقی (پرہیزگار) بھی یہی لوگ ہیں۔ دوسرے یہ کہ ان کا عالی مرتبہ ہونا تقویٰ کی وجہ سے ہے۔ تیسرے یہ کہ عمل ایمان سے خارج ہے۔

فَوَقَّعَهُمْ (ان سے اوپر ہوں گے) مکان میں یارتہ میں یا علیہ میں کیونکہ متقی لوگ اعلیٰ علیین اور اللہ کے اعزاز میں ہوں گے اور کفار پر فخر کر کے ان پر اس طرح نہیں گے جس طرح کفار دینا میں ان پر ہنتے تھے اور کفار اسفل الساطین اور ذلت میں ہوں گے۔

بَيِّنَاتٍ لِّلْقَلْبِ الْمُنِيَّةِ (قیامت کے دن) جیسا کہ دارین میں اللہ کے نزدیک مؤمنین کفار سے بہتر اور معزز ہیں۔ سہل بن سعد کہتے ہیں کہ ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کے پاس سے نکل رہا تھا، حضور ﷺ نے ایک دوسرے آدمی سے پوچھا جو آپ کے پاس ہی بیٹھا ہوا تھا کہ اس کو تم کیسا سمجھتے ہو۔ اس نے عرض کیا حضور یہ بڑا شریف آدمی ہے اور قسم اللہ کی یہ اس شان کا آدمی ہے کہ اگر کہیں رقعہ بھیجے تو فوراً (منظور ہو کر) اس کی شادی ہو جائے اور اگر کسی کی کہیں سفارش کرے تو فوراً قبول ہو جائے۔ حضور ﷺ یہ سن کر خاموش ہو گئے۔ اتنے میں ایک آدمی ادھر آ نکلا۔ آپ نے اس کے متعلق پوچھا کہ اس کے بارے میں تم کیا کہتے ہو اس نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ یہ مسلمانوں میں بہت غریب آدمی ہے یہ ایسا ہے کہ اگر کہیں رقعہ بھیجے تو کوئی شادی بھی نہ کرے اور اگر کسی کی سفارش کرے تو وہ بھی کوئی منظور نہ کرے اور اگر کچھ کہے تو کوئی سنتے بھی نہیں۔ اس پر حضور ﷺ نے فرمایا کہ ویسے آدمیوں کی بھری ہوئی زمین سے یہ ایسا بہتر ہے۔ یہ روایت بخاری نے نقل کی ہے۔

اسامہ بن زید کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں بہشت کے دروازہ پر کھڑا ہوں گا تو اکثر اہل بہشت مساکین کو دیکھوں گا اور دوزخ کے دروازہ پر کھڑا ہوں گا تو اکثر دوزخی عورتوں کو دیکھوں گا اور اس وقت دولت مند کے ہوئے ہوں گے ہاں جو ان میں سے دوزخی ہوں گے انہیں دوزخ میں جانے کا حکم ہو جائے گا۔ یہ حدیث بخاری نے نقل کی ہے۔

(اور اللہ جسے چاہتا ہے بے حساب روزی دیتا ہے) یعنی دارین
 وَاَللّٰهُ يَبْرِكُ مِنْ مَنِّ رِضَىٰ عَمَّا فَرَمَاتے ہیں یعنی بہت سارے کو تک جو حساب میں آجاتا ہے وہ کم ہوتا ہے۔ بعض مفسرین کے
 نزدیک یہ مطلب ہے کہ اللہ کے دینے کا اللہ کے ذمہ کوئی حساب نہیں نہ اس پر کوئی اعتراض ہے وہ کبھی ایسے شخص کو بہت
 سارے دیتا ہے جسے اس کی ضرورت نہ ہو اور کبھی اسے کم دیتا ہے جسے ضرورت ہوتی ہے اور بعض کہتے ہیں کہ اس کے معنی یہ ہیں
 کہ اللہ اپنے خزانے خالی ہونے سے نہیں ڈرتا کہ وہ حساب کر کے دے۔

(پہلے سب لوگ ایک ہی دین رکھتے تھے) بڑاڑنے اپنی منہ میں اور ابن
 جریر، ابن ابی حاتم، ابن منذر نے اپنی اپنی تفسیر میں اور حاکم نے مستدرک میں ابن عباس رضی اللہ عنہ سے صحیح سند سے نقل کی
 ہے۔ ابن عباس فرماتے ہیں کہ آدم اور نوح علیہما السلام کے درمیان میں دس قرن کا فاصلہ تھا یہ سب لوگ ایک ہی حق دین
 پر تھے پھر ان میں اختلاف ہو گیا اور اسی طرح ابن ابی حاتم نے قنادہ سے روایت کی ہے کہ یہ سب دس قرن تھے۔ سب لوگ علماء
 اور ہدایت یافتہ تھے پھر ان میں اختلاف پڑ گیا۔ اس وقت اللہ پاک نے حضرت نوح علیہ السلام کو پیغمبر بنا کر بھیجا اللہ نے سب سے
 پہلے زمین پر حضرت نوح علیہ السلام ہی کو پیغمبر بنا کر بھیجا ہے اور حسن اور عطا کہتے ہیں کہ آدم علیہ السلام کی وفات کے وقت سے
 لے کر نوح علیہ السلام کے آنے تک سب لوگ مثل چوپایوں کے مذہب کفر پر تھے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے نوح علیہ السلام وغیرہ چند
 نبیوں کو بھیجا (قنادہ اور حسن و عطا کی ان روایتوں میں تضاد ہے) اور تطبیق ان دونوں میں اس طرح ہو سکتی ہے کہ پہلے تو وہ سب
 لوگ مسلمان تھے پھر ان میں اختلاف پڑ کر یہاں تک ہو گئی کہ حضرت نوح علیہ السلام کے زمانے میں سوائے آپ کے
 والدین کے اور سب لوگ کافر ہو گئے پس وہ دونوں مسلمان رہے۔ اس کی دلیل یہ ہے کہ حضرت نوح علیہ السلام نے دعائی تھی
 کہ رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَرَبِّ الْاٰیَةِ۔

بعض مفسرین کا قول یہ ہے کہ اس سے سارے عرب کے لوگ مراد ہیں۔ حافظ عماد الدین بن کثیر فرماتے ہیں کہ عمرو
 بن عامر خزاعی کے ماہ کا حاکم ہونے تک سارے اہل عرب دین ابراہیمی پر تھے۔ امام احمد نے اپنی منہ میں ابن مسعود سے روایت
 کی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا جس نے سب سے پہلے سانچہ چھوڑنا نکالا اور بتوں کی پرستش جاری کی وہ ابو خزاعہ عمرو بن عامر ہے۔
 میں نے اس کی آنتیں نکلی ہوئی اسے دوزخ میں دیکھا ہے اور شیخین میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے وہ کہتے ہیں رسول
 اللہ ﷺ نے فرمایا کہ عمرو بن عامر بن لُحی بن قمعہ بن خندف کو میں نے دوزخ میں اپنی آنتیں گھسیٹتے ہوئے دیکھا ہے سب سے
 پہلے اسی نے سانچہ چھوڑنا نکالا تھا۔

اور ابن جریر نے اپنی تفسیر میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اسی طرح روایت کی ہے اس میں یہ بھی ہے کہ دین
 ابراہیمی کو سب سے پہلے اسی نے بدلا تھا لیکن (آیت میں) ناس سے عرب مراد لینے سے لفظ شیخین انکار کر رہا ہے کیونکہ عرب
 میں سوائے محمد ﷺ کے اور کوئی نبی نہیں ہوا۔ اس کی دلیل یہ ہے لَتَنْذِرْ قَوْمًا اَنْذُرْ اَبَانَهُمْ فَهَمُّ غَافِلُوْنَ ابو العالیہ نے
 ابن ابی کعب سے روایت کی ہے وہ کہتے ہیں کہ جس وقت سب لوگ (ازل میں) حضرت آدم علیہ السلام کے سامنے گئے تھے اور
 آپ کی پشت سے نکالے گئے اس وقت سب نے ایک امت ہو کر اپنے بندے ہونے کا اقرار کیا اور اس وقت کے سوا کبھی ایک
 امت ہو کر نہیں رہے ہمیشہ ان میں اختلاف رہا۔

میں کہتا ہوں ممکن ہے کہ كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً کے یہ معنی لئے جائیں کہ سب لوگ حق کو قبول کرنے کی
 استعداد رکھنے والے اور فطرت پر پیدا کئے ہوئے تھے پھر شیاطین انس و جن نے انہیں بربکایا تو ان میں اختلاف پڑ گیا۔ ابو ہریرہ
 رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ہر بچہ فطرت پر پیدا ہوتا ہے پھر اس کے ماں باپ اسے یہودی یا نصرانی یا
 مجوس کر لیتے ہیں جیسے کہ چوپایہ اپنے ہی جیسا بچہ دیتا ہے جو سب طرح صحیح سام ہوتا ہے کیا ان میں تم نے کوئی کان کٹا دیکھا ہے۔
 یہ حدیث متفق علیہ ہے۔

قَبَّحَتِ اللَّهُ الْكٰفِرِيْنَ (پھر اللہ نے انبیاء کو بھیجا) اس کا عطف کان الناس امہ واحده رہے اگر اس سے کفر پر اجتماع مراد لیا جائے اور اگر اس سے حق پر اجتماع ہونا مراد لیا جائے تو اس کا عطف ایک مقدر فعل پر ہے۔ یعنی ان میں اختلاف ہوا تو اللہ تعالیٰ نے انبیاء کو بھیجا کیونکہ انبیاء کو بھیجنا کفر اور فساد ہی دفع کرنے کے لئے ہوتا ہے۔ ابوذر کہتے ہیں (نبیین کی بابت) میں نے آنحضرت سے پوچھا کہ یا رسول اللہ ﷺ کل نبی کتے ہوئے ہیں فرمایا ایک لاکھ اور چوبیس ہزار ان میں سے ایک بڑی جماعت تین سو پندرہ رسول تھے۔ یہ روایت امام احمد نے نقل کی ہے اور ایک روایت میں ابوذر سے تین سو دس سے کچھ لوہے ہونے بھی مروی ہیں۔ بغوی کہتے ہیں کہ رسول ان میں تین سو تیرہ ہوئے ہیں اور جن کا صریح نام قرآن شریف میں آیا ہے اٹھائیس نبی ہیں۔

میں کہتا ہوں بلکہ قرآن شریف میں توکل جھیں مذکور ہیں جن میں سے اٹھارہ تو اس آیت میں وَتِلْكَ حُجَّتُنَا آتَيْنَاهَا لِبَنِي اٰدَمَ عَلٰى قَوْلِهِمُ عَلٰى قَوْلِهِمُ الْاٰدِيَةَ وَوَهَبْنَا لِهٰرُونَ السُّبْحٰنَ وَيَعْقُوْبَ كِلٰهٖمَا هَدٰىنَا وَنُوْحًا هَدٰىنَا مِنْ قَبْلُ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ دَاوُدَ وَسُلَيْمٰنَ وَاَيُّوْبَ وَيُوْسُفَ وَمُوْسٰى وَهٰرُونَ وَكَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِيْنَ وَكَرِيْمًا وَيَحْيٰى وَعِيسٰى وَالْيٰسَ كُلَّ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ وَاِسْمَاعِيْلَ وَالْيَسَعَ وَيُوْنُسَ وَلُوْطًا وَكِلٰهٖمُ فَضَلْنَا عَلٰى الْعٰلَمِيْنَ۔ اور اٹھ ان کے سوا ہیں یعنی آدم، اور لیس، صود، صالح، شعيب، ذالكفل، عزيز، محمد سيد الانبياء صلوات اللہ وسلامہ علیہم اجمعين، بعض مفسرين کا قول یہ ہے کہ سورہ مؤمن میں جو يوسف مذکور ہیں وہ يوسف بن يعقوب نہیں ہیں بلکہ وہ يوسف بن ابراهيم بن يوسف بن يعقوب ہیں اس حساب سے ستائیس ہو گئے اور بعض مفسرين عیسیٰ علیہ السلام کی والدہ حضرت مریم علیہا السلام کی بھی نبوت کے قائل ہیں۔ اس حساب سے پورے اٹھائیس ہو گئے مگر یہ آیت وَمَا ارسلنا مِنْ قَبْلِكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْ اِلَيْهِمْ مِنْ اَهْلِ الْقُرٰى مریم کی نبوت کا انکار کرتی ہے اور احتمال ہے کہ اٹھائیسویں نبی لقمان (علیم) ہوں، واللہ اعلم۔

مُبَشِّرِيْنَ (خوشخبری دینے والے) ثواب ملنے کی اس کو جس نے اطاعت کی۔

وَصٰدِقِيْنَ (اور ڈرانے والے) اللہ کے عذاب سے اس کو جس نے نافرمانی کی۔

وَاَنْزَلْنَا مَعَهُ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ لِصَحْمٍ (اور ان کے ساتھ بھی کتاب نازل کی تاکہ فیصلہ کرے) کتاب سے مراد جس کتاب ہے۔ بالحق کتاب سے حال واقع ہے۔ یعنی شاہد ابا الحق لیحکم یعنی اللہ یا کتاب یا جو اس کتاب کے ساتھ نبی ہے۔ وہ علم کرے۔ ابو جعفر نے لیحکم کو کیا کے ضمہ اور کاف کے فتح سے یہاں اور آل عمران میں سورہ نور میں دو جگہ بڑھا ہے۔ اس صورت میں نائب فاعل طرف یعنی بہ ہے اور معنی یہ ہیں کہ اس کتاب کا حکم کیا جائے۔

بَيْنَ النَّاسِ فَيَمَّا اختلفوا فيه (لوگوں میں اس امر کا جس میں انہوں نے اختلاف کیا) یا جس امر میں انہیں شک ہو گیا۔

وَمَا اختلفت فيه اِلَّا الَّذِيْنَ اُوْتُوْهُ (اور انہیں اختلاف کیا اس کتاب میں مگر ان لوگوں نے ہی جن کو وہ کتاب دی گئی) الذین موصول عمد کے لئے ہے اور اس سے مراد یہود اور نصاریٰ ہیں۔

مِنْۢ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنٰتُ (اپنے پاس کھلی نشانیاں آنے کے بعد) یعنی وہ محکم آتیں جو تورات میں امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کرنے والی اور محمد ﷺ کی تشریف آوری کی بشارت دینے والی اور آپ کے اوصاف کریمہ کو بیان کرنے والی تھیں۔ ان کے اختلاف سے مراد ان کا یہ قول ہے کہ بعض کتاب پر ہم ایمان لاتے ہیں اور بعض کا انکار کرتے ہیں۔ علیٰ ہذا القیاس آیتوں اور احکام کو ان کے موقعوں سے بدل دینا اور محمد ﷺ کی صفات اور قرآن شریف کا انکار کرنا۔

بَعِيًّا لِّبَنِيْهِمْ فَهٰكٰى اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَمَّا اختلفوا فيه مِنْ الْحَقِّ يٰۤاٰدِيْنَہٗ (آپس کی ضد سے) پھر اللہ تعالیٰ نے ایمان والوں (یعنی محمد ﷺ کی امت) کو اپنے حکم (یا اپنے ارادے یا اپنے لطف) سے دہراہ حق دکھا دی جس میں وہ اختلاف کرتے تھے) من الحق، ساکبایان ہے۔ ابن زید کہتے ہیں ان لوگوں کا اختلاف قبلہ میں تھا کوئی مشرق کی طرف نماز

پڑھتا تھا کوئی مغرب کی طرف، کوئی بیت المقدس کی طرف۔ اس بارے میں ہمیں اللہ تعالیٰ نے کعبہ (کی طرف پڑھنے) کا اشارہ فرمایا اور ان کا اختلاف روزوں میں بھی تھا پھر ہمیں اللہ تعالیٰ نے رمضان شریف کے روزے رکھنے کا حکم دیا اور اسی طرح (عبادت کے) دنوں میں بھی ان کا اختلاف تھا۔ نصاریٰ نے اتوار کا دن لے لیا اور یہود نے ہفتہ کا دن۔ ہمیں اللہ تعالیٰ نے جمعہ کی ہدایت فرمائی اور اسی طرح حضرت ابراہیم علیہ السلام کے مذہب میں بھی ان کا اختلاف تھا یہود ان کو یہودی کہتے تھے اور نصاریٰ نصرانی۔ اس بارے میں بھی ہمیں اللہ نے حق بات بتادی۔ اسی طرح حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں ان کا اختلاف تھا یہودی ان کو حرامی پڑ بتاتے تھے (معاذ اللہ) اور نصاریٰ نے ان کو معبود ٹھہرایا تھا (معاذ اللہ) اس میں بھی اللہ تعالیٰ نے ہمیں حق بات بتادی۔

وَاللّٰهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۳۰۳﴾
(اور اللہ جسے چاہتا ہے سیدھا راستہ دکھا دیتا ہے) کہ اس پر چلنے والا گمراہ نہیں ہوتا۔

امْرُؤٌ حَسْبَتْهُ (کیا تم نے یہ سمجھا ہے) ام مطلقہ ہے اس لئے کہ ام مطلقہ کو ہمزہ لازم ہوتا ہے اور یہ ام بمعنی بیل اور ہمزہ کے ہے۔ لفظ بیل کلام سیاق سے اعراض کے لئے آتا ہے۔ یہاں یہود و نصاریٰ کے اختلاف سے اعراض کرنے کے لئے ہے اور ہمزہ مؤمنین کے خیال کے انکار اور استبعاد کے واسطے۔

اس سے غرض یہ ہے کہ مؤمنین صبر سے، سختی اور تکلیف میں کام لیں۔ فراء کا قول ہے کہ اس کے معنی ہیں اَحْسَبْتُمْ اور میم زائد ہے۔ زجان نے کہا ہے کہ اس کے معنی بیل حسبتہم ہیں۔ یہ آیت جنگ اہزاب کے دن نازل ہوئی تھی جس وقت آنحضرت ﷺ اور آپ کے صحابہ رضی اللہ عنہم کو سخت مصیبت اور محاصرہ اور شدت خوف اور سردی اور طرح طرح کی تکلیفیں پہنچیں۔ جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَبَلَّغْتَ الْقُلُوبَ الْحَنَاجِرَ وَظَنُّونَ بِاللّٰهِ الظَّنُّونَا هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا زَلْزَلًا شَدِيدًا بعض مفسرین کا قول یہ ہے کہ یہ آیت جنگ احد میں نازل ہوئی ہے۔ عطا کہتے ہیں جب رسول اللہ ﷺ مدینہ منورہ پہنچے تو حضور ﷺ کے ہمراہیوں پر بہت تلخی گزرنے لگی کیونکہ وہ لوگ بالکل خالی مدینہ گئے تھے اپنے گھر بار اور مال وغیرہ سب مشرکین کے قبضہ میں چھوڑ گئے تھے اس کے علاوہ (مدینہ کے) یہود عداوت ظاہر کرنے لگے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی ام حسبتہم الخ

اَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَيَا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الْاَيُّمِ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسْتَكِبْتُمْ نَبَا سَاءً وَالضَّرْعَاءُ وَزُلْزِلُوا حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصْرُ اللّٰهِ الْاَيُّمِ نَصْرُ اللّٰهِ قَرِيبٌ ﴿۳۰۴﴾

جنت میں (یونہی) چلے جاؤ گے حالانکہ جو تم سے پہلے (انبیاء اور مؤمنین) گزر گئے ہیں ان کی سی حالت (تنگی کی) تمہیں پیش نہیں آئی، انہیں سختی (جہنمی) اور (فقر و بیماری کی) تکلیف (جہنمی) اور (طرح طرح کی بلاؤں اور سختیوں میں) جھڑ جھڑائے گئے یہاں تک کہ رسول علیہم الصلوٰۃ والسلام اور جو لوگ ان کے ساتھ ایمان لائے تھے (مدد ہونے میں دیر ہونے کی وجہ سے) کہنے لگے کہ خدا کی مدد کب ہوگی (ان سے کہا گیا) آگاہ ہو بیشک اللہ کی مدد قریب ہے۔ بقول میں رفع اور نصب دونوں جائز ہیں کیونکہ حتیٰ کہ ما بعد جب مستقبل بمعنی ماضی ہو تو اس میں دونوں اعراب جائز ہیں۔ تابع نے رفع سے اور بانی قراء نے نصب سے پڑھا ہے۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جنت مصیبتوں سے اور دوزخ لذتوں سے گھری ہوئی ہے۔ یہ روایت مسلم نے انس رضی اللہ عنہ اور ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے اور امام احمد نے ابوہریرہ رضی اللہ عنہ اور ابن مسعود سے نقل کی ہے۔ واللہ اعلم۔ ابن منذر نے ابن حبان سے روایت کی ہے کہ عمرو بن جوح نے نبی ﷺ سے دریافت کیا کہ ہم کس قسم کے مال اور کہاں کہاں خرچ کیا کریں۔ ابن جریر نے ابن جریج سے روایت کی ہے وہ کہتے ہیں مسلمانوں نے یہی سوال کیا تھا تو یہ آیت نازل ہوئی۔

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا آتَيْنَاهُم مِّنْ خَيْرٍ قُلِ الْوَالِدُ لِلْوَالِدِ وَالْاَقْرَبُونَ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينُ وَالْابْنُ السَّبِيحُ

(اے محمد لوگ) (آپ سے دریافت کرتے ہیں کہ وہ کیا خرچ کریں تم کہہ دو کہ جو مال تم خرچ کرو تو (اول) ماں باپ اور رشتہ داروں کو اور (اس کے بعد) یتیموں اور محتاجوں اور مسافروں کو (وہ) اللہ تعالیٰ نے ما انفقتم من خیر عام فرما کر خرچ کرنے کی مددوں کو صراحتاً اور مسائل کے جواب کو اشارۃً بیان فرمادیا ہے اس لئے کہ مصرف کا خیال رکھنا زیادہ اہتمام کے قابل ہے کیونکہ خرچ کرنے کا اعتبار مصرف ہی کے لحاظ سے ہوتا ہے۔

اور تم جو کچھ نیکی کرو گے) یعنی کوئی نیکی صدقہ ہو یا اور کچھ یہ جملہ شرط کے معنی میں ہے
 وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ
 اور اس کا جواب آئندہ آیت ہے۔

قُلْ إِنَّ اللَّهَ بِهٖ عَلِيمٌ ﴿۱۰﴾ (تو بیشک اللہ اس کو جانتا ہے) یعنی اس کی حقیقت اور تمہاری نیتوں کو جانتا ہے پھر تمہاری نیتوں کے مطابق اس کا پورا پورا اجر دے گا۔ مفسرین نے کہا ہے کہ یہ حکم زکوٰۃ کے فرض ہونے سے پہلے تھا پھر حکم زکوٰۃ (نازل ہونے) سے یہ آیت منسوخ ہو گئی اور حق یہ ہے کہ یہ حکم زکوٰۃ کی فرضیت کے منافی نہیں ہے کہ اس سے منسوخ ہو جائے۔ لہذا یہ آیت محکم ہے۔

کِتَابٌ عَلَيْكُمْ الْقِتَالُ (مسلمانوں) تم پر جہاد فرض کر دیا گیا ہے) عطا کتے ہیں (اب) جہاد نفل ہے اور اس آیت میں جو جہاد کا حکم کیا گیا ہے یہ آنحضرت ﷺ کے صحابہ کے ساتھ مخصوص تھا اور ان کو یہ حکم نہیں ہے۔ یہی مذہب امام ثوری کا ہے اور اللہ تعالیٰ کے اس قول کو وہ اپنی جنت کہتے ہیں کہ فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقَاعِدِينَ دَرَجَةً وَكَلَّمَ وَعَدَّ اللَّهُ الْحَسَنِيَّ (یعنی مال اور جان کے ساتھ جہاد کرنے والوں کو بیٹھ رہنے والوں پر اللہ تعالیٰ نے فضیلت دی ہے) (اور ان دونوں میں سے) ہر ایک کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے بھلائی کا وعدہ فرمایا ہے) (عطا اور ثوری دونوں فرماتے ہیں کہ اگر جہاد سے بیٹھ رہنے والا فرض کا تارک ہو تا تو اس کے لئے خدا کی طرف سے بھلائی کا وعدہ نہ ہوتا۔ سعید بن مسیب فرماتے ہیں کہ قیامت تک ہر ایک مسلمان پر جہاد کرنا فرض عین ہے اور آیت (کتب علیکم القتال الایۃ) ان کی دلیل ہے اور ذیل کی حدیث کو بھی وہ اپنی جنت گردانتے ہیں۔ ابو بھریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص مر گیا اور اس نے کبھی جہاد نہ کیا اور نہ کبھی اس کے جہاد کا خیال آیا تو یہ شخص ایک قسم کے نفاق پر مر اس حدیث کو مسلم نے روایت کیا ہے۔ اور جمہور کا مذہب یہ ہے کہ جہاد فرض کفایہ ہے کہ جب کچھ لوگ جہاد کرنے پر کھڑے ہو جائیں تو اور لوگوں کے ذمہ سے ساقط ہو جاتا ہے جیسا کہ جنازہ کی نماز (کا وجوب) ہے اور اس پر اجماع (بھی) ہو گیا ہے اور سب ائمہ کا اس پر اتفاق ہے کہ سب شہداء والوں پر واجب ہے کہ جو کفار ان کے قریب ہوں ان سے جہاد کریں اگر ان سے نہ ہو سکے یا یہ ہمت ہار دیں تو پھر جو ان سے قریب کے مسلمان ہیں اور پھر ان سے جو قریب کے مسلمان ہیں (ان پر ان کی مدد کرنی واجب ہے) اور اس پر بھی اتفاق ہے کہ جب جہاد کا اعلان عام ہو اور لوگ کفار اسلامی شہداء پر چڑھ آئیں تو پھر ہر ایک شخص پر جہاد کرنا فرض ہے اور اس پر بھی اتفاق ہے کہ جو شخص جہاد کے لئے متعین نہ ہو اور اس کے والدین مسلمان ہوں تو بلا ان کی اجازت کے یہ جہاد میں نہ جائے اور جس کے ذمہ قرض ہو وہ اپنے قرض خواہ کی اجازت کے بغیر نہ جائے۔ جمہور کی جنت وہی ہے جو فریقین کے دلائل میں ہم ذکر کر چکے ہیں اس کے علاوہ یہ آیت بھی ان کی دلیل ہے۔ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَالِكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ أَنْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَنْتُمْ مِمَّنْ قَبْلُ بِيَانِ انْشَاءِ اللَّهِ تَعَالَى سُوْرَةَ تَوْبَةٍ مِّنْ (مُثَقَّل) آئے گا۔ عبد اللہ بن عمرو بن عاص سے روایت ہے کہ نبی ﷺ سے ایک شخص نے جہاد میں جانے کی اجازت مانگی۔ حضور ﷺ نے پوچھا تیرے مال باپ زندہ ہیں۔ عرض کیا ہاں زندہ ہیں۔ فرمایا جاؤ ان ہی کی خدمت کر کے انہیں آرام دو۔ یہ حدیث متفق علیہ ہے اور ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ نے بھی اسی کے ہم معنی نفل کی ہے۔

(اور وہ تمہیں ناگوار ہے) اہل معانی نے کہا ہے کہ یہ ناگوار ہونا بحیثیت طبعی نفرت کے ہے کیونکہ اس میں جان پر شقت اور مال کا خرچ کرنا ہوتا ہے نہ یہ کہ صحابہ کو حکم الہی ناگوار معلوم ہوتا تھا۔

(اور شاید کہ تمہیں ایک چیز بری لگے حالانکہ وہ تمہارے

وَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ

حق میں بہتر (ہی) ہو اور اسی قسم میں سے جماد سے کیونکہ اس میں خیرانی، مال غنیمت کا ملنا، دنیا پر قبضہ ہونا، شہادت حاصل ہونا اور ثواب ملنا سب ہی بھلائیاں ہیں۔

وَعَسَىٰ أَنْ يَخْبُوا أَلَيْسَ لَكَ بِذَلِكَ جُنْدٌ مِّنْ رَبِّكَ
 (اور شاید ایک چیز تمہیں اچھی معلوم ہو حالانکہ وہ تمہارے حق میں بری ہو) جیسے جماد سے بیٹھ رہنا کیونکہ اس میں گناہ، ذلت، ثواب اور مال غنیمت سے محروم رہنا ہے۔ اور لفظ عسی جو اصل میں شک کے لئے ہے یہاں اس لئے لایا گیا ہے کہ جس وقت نفس پائیزہ ہو جاتا ہے تو اس کی تمام خواہشیں حکم شرعی کے موافق ہو جاتی ہیں اس وقت وہ ان ہی چیزوں (اور ان ہی افعال) کو برا سمجھتا ہے جو اللہ تعالیٰ کے نزدیک بری ہوں اور ان ہی چیزوں کو پسند کرتا ہے جو اللہ تعالیٰ کو پسند ہوں۔

وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿۱۵﴾
 (اور اللہ تمہاری بھلائی کو جانتا ہے اور تم نہیں جانتے) پس تم کو چاہئے کہ اللہ تعالیٰ کے احکام کو ادا کرنے میں جلدی کرو تاکہ تمہیں ایسی چیز نصیب ہو جائے جو دین دنیا میں تمہارے حق میں بہتر ہو۔

فصل

جماد کے فضائل کا بیان

ابن مسعودؓ کہتے ہیں میں نے پوچھا رسول اللہ ﷺ سب سے افضل کون سا عمل ہے۔ فرمایا نماز وقت پر پڑھنا میں نے کہا پھر کون سا، فرمایا مال باپ کو آرام دینا۔ میں نے کہا اس کے بعد، فرمایا اللہ کی راہ میں جہاد کرنا۔ (ابن مسعودؓ کا قول ہے کہ میں نے بس اتنا ہی پوچھا) اور اگر میں اور پوچھتا تو آپ اور بھی فرماتے، یہ حدیث بخاری نے نقل کی ہے۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کسی نے آنحضرت ﷺ سے پوچھا کہ سب مکملوں سے افضل کون سا عمل ہے، فرمایا اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لانا۔ اس نے عرض کیا پھر کون سا، فرمایا راہ خدا میں جہاد کرنا۔ اس نے کہا اس کے بعد، فرمایا مقبول حج۔ یہ حدیث متفق علیہ ہے اور یہ حدیث اگرچہ بظاہر پہلی حدیث کے معارض ہے کیونکہ پہلی حدیث سے یہ معلوم ہوتا تھا کہ نماز جماد سے افضل ہے اور اس دوسری حدیث سے اس کے برعکس معلوم ہوا لیکن ان دونوں کے معنی اس طرح بن سکتے ہیں کہ حضور ﷺ کا ارشاد ہر سال کے حال کے موافق تھا (جو جس کے حق میں بہتر ہو آپ نے وہی فرمایا کیا یہ کہا جائے کہ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں ایمان کے لفظ سے فرض نماز اور فرض زکوٰۃ مراد ہیں اب کوئی تعارض نہیں رہتا۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت میں یوں کہا جائے کہ ایمان کے بعد جماد کرنا درست ہے اگرچہ جماد، نماز اور زکوٰۃ کے بعد ہے۔

عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ آدمی کا صف جماد میں (ایک روز) کھڑا ہونا اللہ تعالیٰ کے نزدیک ساٹھ برس کی عبادت سے بہتر ہے۔ یہ حدیث حاکم نے نقل کی ہے اور کہا ہے کہ بخاری کی شرط کے موافق یہ حدیث صحیح ہے۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ آنحضرت ﷺ سے مروی روایت کرتے ہیں کہ تم میں سے ایک کا راہ خدا میں (ایک دفعہ) کھڑا ہونا پانچ گھر میں ستر برس نماز پڑھنے سے افضل ہے۔ یہ روایت ترمذی نے نقل کی ہے ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ کسی نے آنحضرت ﷺ سے پوچھا رسول اللہ جماد کے برابر بھی کوئی عمل ہے، فرمایا تم میں اس کی طاقت نہیں ہے اس نے دو یا تین مرتبہ۔ پوچھا حضور یہی فرماتے رہے کہ تم میں اس کے کرنے کی طاقت نہیں ہے پھر فرمایا کہ جو شخص خدا کی راہ میں جماد کرتا ہے اس کی مثال اس شخص کی سی ہے جو (ہر وقت) کھڑا ہو آخر ان شریف پڑھ رہا ہے۔ اپنے نماز، روزہ میں ہرگز

فرق نہیں آئے دیتا (یہ مثال مجاہد کی ہے) یہاں تک کہ وہ جہاد سے واپس آجائے۔ یہ حدیث متفق علیہ ہے۔

ابولامد رضی اللہ عنہ کہتے ہیں ایک دستہ فوج میں ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ چلے، ہرست میں ایک صحابی کا ایک ایسے غدار پر سے گزر ہوا جہاں پر کچھ برہانیاں اور پانی تھا (وہ جگہ ان کو پسند آگئی) انہوں نے اپنے ذول میں سوچا کہ بس تارک الدنیا ہو کر اب یہیں رہا کریں گے۔ پھر آنحضرت ﷺ سے اجازت چاہی، حضور ﷺ نے فرمایا کہ یہودی یا نصرانی بنانے کے لئے میں نہیں بھیجا گیا ہوں بلکہ میں ایک صاف ستھرا دین دے کر بھیجا گیا ہوں اور قسم ہے اس ذات کی کہ جس کے قبضہ (قدرت) میں محمد کی جان ہے کہ فقط صبح یا شام کو جہاد میں چلا جانا ساری دنیا اور مافیہا سے بہتر ہے اور صف جہاد میں (فقط ایک دفعہ) تمہارا کھڑا ہو جانا ساٹھ برس کی نماز سے بہتر ہے۔ یہ حدیث امام احمد نے نقل کی ہے۔

میں کہتا ہوں یہ سب حدیثیں نقلی نماز، روزہ سے جہاد کے افضل ہونے پر دلالت کرتی ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ جہاد فرض کفایہ ہے جب ایک نے ادا کر دیا تو اس کی فرضیت ادا ہو گئی اور وہ ہر وقت ادا ہو سکتا ہے لیکن جہاد شہادت کا ذریعہ بھی ہے جو نبوت کے فریب فریب ہے۔ بخلاف نماز اور روزہ کے کہ یہ دونوں غیر وقت میں ادا کرنے سے نفل ہی ہوتے ہیں اور نفل فرض کے برابر نہیں ہو سکتے۔ اگر کوئی کہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا ہے کہ آدمی کو اللہ کے عذاب سے بچانے والا سوائے ذکر الہی کے کوئی عمل نہیں ہے، صحابہ نے عرض کیا اور نہ جہاد، فرمایا اور نہ جہاد اگرچہ (کفار پر) اس قدر تلوار چلانی جائے کہ تلوار کے ٹکڑے ہو جائیں۔ یہ الفاظ آپ نے تین دفعہ فرمائے۔ یہ حدیث امام احمد طبرانی ابن ابی شیبہ نے معاذ کی سند سے نقل کی ہے۔ یہ حدیث ان تین حدیثوں کے جو حضرت عمرؓ، ابو بھریرہؓ، ابولامدؓ سے منقول ہو چکی ہیں) معارض ہے تو ان دونوں کے معنی باہم موافق ہو جانے کی کیا صورت ہے۔ ہم کہتے ہیں اس حدیث میں ذکر سے مراد وہ حضور دائمی ہے جس میں کبھی کمی نہیں ہوتی نہ وہ نماز اور روزہ جو زائد لوگوں کا حصہ ہے اور یہی جہاد اکبر سے مراد ہے۔ اس روایت میں ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ایک غزوہ سے لوٹتے ہوئے فرمایا رجعتنا من الجہاد الا صغریٰ الجہاد الاکبر (یعنی اب ہم جہاد اصغر سے جہاد اکبر کی طرف لوٹے ہیں) اگر کوئی کہے کہ جس وقت آنحضرت ﷺ جہاد اصغر میں تھے کیا جہاد اکبر میں مشغول نہ تھے۔

ہم کہتے ہیں ہاں اس میں بھی مشغول تھے لیکن زیادہ اہتمام کرنے کی وجہ سے حال مختلف ہو جاتا ہے اس لئے پہلے گویا جہاد اصغر کا زیادہ اہتمام تھا اور اب جہاد اکبر کا زیادہ اہتمام ہو گیا۔ واللہ اعلم

حضرت ابو بھریرہ رضی اللہ عنہ مرفوعاً روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا جنت میں سو درجے ہیں جو اللہ تعالیٰ نے راہ خدا میں جان دینے والوں کے لئے تیار کئے ہیں اور ہر دور جنوں کا درمیان فاصلہ اس قدر ہے جیسا آسمان و زمین کے درمیان میں ہے۔ پس جس وقت اللہ سے سوال کرنا چاہو تو فرودس کا سوال کیا کرو کیونکہ وہ سب سے اعلیٰ درجہ کی ہے اور اس کے اوپر ہی خدا تعالیٰ کا عرش ہے اور وہیں سے اور بہشتوں میں نہریں آتی ہیں۔ یہ حدیث بخاری نے روایت کی ہے حضرت ابو بھریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ اشرفی، روپیہ، روٹی، کپڑے کے بندہ کا ناس ہو کہ اگر اسے مل گئی تو راضی ہو گیا اور نہ ملی تو ناراض ہے۔ خوشی اس بندہ کے لئے ہے جو جہاد میں اپنے گھوڑے کی باگ تھا ہے رہا اس کے بال بکھرے ہوئے ہیں بیرون پر ریتا چڑھا ہوا ہے اگر پہرہ داروں میں ہے تو وہیں ہے اگر مقدمت انجش میں ہے تو وہیں ہے اگر کسی کے پاس داخل ہونے کی اجازت چاہتا ہے تو اجازت نہیں ملتی اور اگر کسی کی سفارش کرتا ہے تو کوئی قبول نہیں کرتا۔ یہ حدیث بخاری نے

۱۔ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا کہ جس کے قدم خدا کے راستے میں غبار آلود ہوئے اس پر اللہ تعالیٰ نے دوزخ کی آگ حرام کر دی ہے۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے حضور اکرم ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ ایک رات مورچہ پر خدا کے لئے سپرد ریتا ہزار رات کی عبادت کھڑے ہو کر کرنے اور ہزاروں کے روزوں سے افضل ہے۔ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو قوم جہاد چھوڑ بیٹھے اس پر اللہ تعالیٰ ضرور عذاب عام

فضل کی ہے جہاد میں شامل ہونے کے فضائل سورہ آل عمران کے آخر میں انشاء اللہ تعالیٰ عنقریب آئیں گے۔ اصل میں جہاد کو تمام حسنت پر اس وجہ سے فضیلت دی گئی اور کو ان اسلام اس کو اس لئے کہا گیا کہ یہ اسلام کی اشاعت اور خلق (اللہ) کی ہدایت کا سبب ہے جس شخص کو کسی مجاہد کی کوشش کے سبب سے ہدایت ہوئی تو اس کی نیکیاں بھی اس مجاہد کی نیکیوں میں لکھی جائیں گی اور علوم ظاہرہ اور علوم باطنہ کی تعلیم دینا اس سے بھی افضل ہے کیونکہ اس میں اسلام کی حقیقت کی اشاعت ہے۔

يَسْتَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالِ فِيهِ
(اے محمد مسلمان) آپ سے ماہ حرام میں جنگ کرنے کی بات پوچھتے ہیں) ابن جریر اور ابن ابی حاتم نے اور طبرانی نے کبیر میں اور ابن سعد اور بیہقی نے اپنی اپنی سنن میں جندب بن عبد اللہ سے روایت کی ہے کہ جنگ بدر سے دو مہینے پہلے ماہ جمادی الاخریٰ ۲ ہجری میں آنحضرت ﷺ نے اپنے پھوپھی زاد بھائی عبد اللہ بن حش کو ان کی اردلی میں آٹھ نفر مہاجرین دے کر بھیجا ان مہاجرین کے نام یہ ہیں۔ سعد بن ابی وقاص زہری، عکاشہ بن محسن اسدی، عقبہ بن عروان سلمی، ابو حذیفہ بن عتبہ بن ربیعہ، سھیل بن بیضا، عامر بن ربیعہ، واقد بن عبد اللہ، خالد بن کبیر۔ اور بعض راویوں نے سھیل بن بیضا کو ذکر کیا ہے اور سھیل، خالد، عکاشہ کو ذکر نہیں کیا اور بعض نے مقداد بن عمرو کو ذکر کیا ہے۔ ابن سعد کہتے ہیں یہ سب (اصل میں) بارہ آدمی تھے اور دو آدمی ایک ایک اونٹ پر سوار ہوتے تھے اور حضور انور رسول مقبول ﷺ نے ان کے افسر عبد اللہ بن حش کو ایک حکمنامہ لکھ کر دیدیا تھا اور یہ فرمادیا تھا کہ اللہ کا نام لے کر روانہ ہو جاؤ اور جب تک دو دن کا سفر طے نہ کرو اس حکم نامہ کو (کھول کر) نہ دیکھنا دوسری منزل پر پہنچ کر اس حکم نامہ کو دیکھنا اور (جو کچھ اس میں تحریر کیا ہے) وہ اپنے ساتھیوں کو بھی بتادینا پھر ہمارے حکم کا اجراء کرنا اس کے علاوہ اپنے ساتھ لے جانے میں اپنے کسی ساتھی پر زبردستی نہ کرنا۔ اس کے بعد جب عبد اللہ چلے گئے تو چلنے سے پہلے ہی پوچھا یا رسول اللہ میں کس طرف جاؤں فرمایا نجد کی طرف عبد اللہ وہاں سے روانہ ہو گئے اور روز و روز کا سفر کر لینے کے بعد ایک جگہ پڑاؤ کیا اور وہ حکمنامہ کھولا تو اس میں یہ مضمون (لکھا ہوا) تھا۔

بسم اللہ الرحمن الرحیم اما بعد فسر علی بركة اللہ بمن تبعك من اصحابك حتى تنزل بطن نخلة فتر صد بها غير قریش لعلك ان تاتينا منه بخير (یعنی بسم اللہ الرحمن الرحیم بعد حمد و صلوة کے واضح ہو کہ تم اللہ کی برکت پر (اور اس کی رحمت پر بھروسہ کر کے) اپنے ان ہمراہیوں کو لے کر چلے جاؤ جو تمہارے کسے میں ہوں اور جس وقت بطن نخلہ میں پہنچو تو قریش کے قافلہ کے منتظر ہو، امید ہے کہ ان کا مال تمہارے ہاتھ لگے اور تم اسے ہمارے پاس لاؤ) جس وقت عبد اللہ نے اس حکم نامہ کو دیکھا فوراً (رضامندی ظاہر کرنے کے لئے) سمعاً و طاعة کہا، اس کے بعد وہ مضمون اپنے ساتھیوں کو سنایا اور یہ بھی کہہ دیا کہ حضور ﷺ نے اس سے مجھے منع فرمایا ہے کہ تم میں سے کسی پر میں زبردستی کروں اب تم میں سے جس کا رادہ شہادت (یعنی شہید ہونے) کا ہو وہ تو چلے اور جسے یہ پسند نہ ہو وہ لوٹ جائے پھر آپ آگے بڑھے اور آپ کے سب ساتھی بھی ساتھ ہی رہے کوئی ان میں سے نہیں پھرا۔ جب یہ لوگ معدن اپنے جو علاقہ حجاز میں فرغ سے اوپر ایک مقام سے بنے لوگ نجران کہتے ہیں تو وہاں پہنچ کر سعد بن ابی وقاص اور عقبہ بن عروان کا اونٹ جس پر یہ دونوں سوار ہوتے تھے گم ہو گیا یہ دونوں اس اونٹ کو تلاش کرنے میں پیچھے رہ گئے اور عبد اللہ اپنے باقی ہمراہیوں کو لے کر آگے بڑھ گئے یہاں تک کہ مکہ اور طائف کے درمیان بطن نخلہ میں جا ترے ابھی یہ ٹھہرنے (بھی) نہ پائے تھے کہ اتنے میں قریش کا قافلہ دکھائی دیا جو طائف کی تجارت کا مال کشش اور چڑے (وغیرہ) لئے آ رہا تھا انہیں میں عمر و حضری، حکم بن کیسان مولیٰ ہشام بن مغیرہ، عثمان بن عبد اللہ بن مغیرہ مخزومی اور اس کا بھائی نوفل بن عبد اللہ مخزومی بھی تھے۔ جس وقت ان لوگوں نے ان مسلمانوں کو دیکھا تو ان سے دہشت کھا گئے (افسر) عبد اللہ بن حش نے کہا کہ وہ لوگ تم سے خوف کھا گئے ہیں اب تم یہ کر دو کہ اپنے میں سے ایک آدمی کا سر موٹ کر ان کے پاس بھیج دو (تا کہ انہیں کچھ اطمینان ہو جائے) چنانچہ عکاشہ کاسر موٹ کر ان کی طرف بھیج دیا گیا جب عکاشہ ان کے پاس پہنچے تو وہ دیکھتے ہی کہنے لگے کہ یہ تو عماد کی قوم (کے آدمی) ہیں ان سے ڈرنے کی کوئی بات نہیں۔ غرض کہ ان سے

وہ بے خوف سے ہو گئے اور یہ واقعہ اس تاریخ کو ہوا جس کو وہ لوگ توحیدی الٹانی کا آخری دن سمجھ رہے تھے اور سبھی اصل میں رجب کی پہلی، پھر انہوں نے آپس میں مشورہ کیا کہ اگر آج کی رات تم انہیں چھوڑ دیتے ہو تو پھر یہ حرم میں داخل ہو جائیں گے اور تمہارے قبضہ سے نکل جائیں گے (کیونکہ حرم میں لڑنا جائز نہیں) اس کے علاوہ ماہ حرام (رجب) بھی شروع ہو جائے گا یہ سمجھو یہ ہونے کے بعد واقد بن عبد اللہ اسمی نے عمرو حضری کے تیر مار کر اسے توجہ دیا اور باقی مسلمانوں نے بڑی مردانگی سے ان پر حملہ کیا عثمان بن عبد اللہ بن مغیرہ اور حکم بن کيسان کو متفید کر لیا اور نفل بھاگ گیا وہ ان کے ہاتھ نہ آیا پھر ان دونوں قیدیوں اور اونٹوں کو لے کر آنحضرت ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔

بعض مفسرین کا قول ہے کہ اس مال غنیمت میں سے عبد اللہ بن حش نے رسول اللہ ﷺ کے لئے خمس علیحدہ کر کے باقی مال اپنے ساتھیوں میں تقسیم کر دیا تھا اور اسلام میں سب سے پہلا خمس اور سب سے پہلا مال غنیمت یہی تھا اور مشرکین میں جو سب سے پہلے قتل ہوا وہ یہی عمرو حضری تھا اور سب سے پہلے قیدی عثمان اور حکم بن اور یہ واقعہ مال غنیمت میں خمس فرض ہونے سے پہلے کا ہے، پھر عبد اللہ بن حش کی اس کارروائی کے مطابق خمس فرض ہوا اور جب یہ لوگ آنحضرت ﷺ سے ملے تو آپ نے فرمایا کہ ماہ حرام میں جنگ کرنے کا میں نے حکم نہیں دیا تھا (یہ تم نے عدول حکمی کی) اور اس مال غنیمت میں سے آپ نے کچھ نہ لیا۔ اس مال اور ان دونوں قیدیوں کو ویسے ہی رہنے دیا اور (جب یہ خبر مکہ میں پہنچی تو) قریش نے ان مسلمانوں سے جو مکہ میں رہتے تھے طعنہ کے طور پر کہا کہ اے بے دینو تم نے ماہ حرام کو بھی حلال سمجھ لیا اور اس میں بھی قتل و قتل کرنے لگے یہ سن کر ان لشکریوں کو بہت بڑا صدمہ ہوا اور انہوں نے یہ خیال کیا کہ بس ہم ہلاک ہو گئے (ہم سے بہت بڑی غلطی ہوئی) اور حضور انور ﷺ کی خدمت میں عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ عمرو حضری کو قتل کرنے کے بعد شام کو ہم نے رجب کا چاند دیکھا لیکن ہمیں یہ نہیں معلوم ہوا کہ یہ خون ہم نے رجب میں کیا یا کہ جمادی الثانی میں۔ پھر اس کے بارے میں لوگوں نے مختلف اقوال بیان کئے اس وقت اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی تب آنحضرت ﷺ نے وہی خمس لے لیا جو عبد اللہ بن حش نے نکالا تھا آپ نے سارا مال لے کر اس میں سے خمس نکال لیا اور باقی مال ان لشکریوں میں تقسیم کر دیا۔

بعض مفسرین یہ بھی کہتے ہیں کہ (جنگ) بدر سے واپس آنے تک یہ اہل خلیہ کا مال غنیمت ویسے ہی رکھا رہا اور بدر کی غنیمتوں کے ساتھ ہی یہ بھی تقسیم ہوا اور اہل مکہ نے اپنے دونوں قیدیوں کے فدیہ میں انہیں چھوڑنے کی امید پر کچھ مال بھیجا حضرت نے فرمایا کہ سعد اور عتبہ کے آنے تک ان دونوں قیدیوں کو ہم قیدی ہی میں رکھیں گے کیونکہ ہمیں تمہاری طرف سے اندیشہ ہے اگر (ہمارے) وہ دونوں آدمی نہ آئے تو ان کے عوض ہم ان دونوں کو قتل کر دیں گے کچھ دنوں کے بعد سعد اور عتبہ بھی (بخیر و عافیت) آگئے۔ تب آنحضرت ﷺ نے ہر قیدی کے فدیہ میں چالیس چالیس لویہ لے کر دونوں کو رہا کر دیا۔ حکم بن کيسان تو یہیں مسلمان ہو گئے اور آنحضرت اس کے پاس ہی مدینہ منورہ میں رہنے لگے پھر بیز معونہ (کی لڑائی) میں شہید بھی ہو گئے، لیکن عثمان بن عبد اللہ بن مغیرہ مکہ چلا گیا اور وہیں کفر ہی کی حالت میں مر گیا۔ رہا نفل اس نے جنگ خندق میں اپنے گھوڑے کو خندق میں ڈالنے کی غرض سے اس کے ایڑ لگائی اور مع گھوڑے کے خندق میں گر پڑا اور دونوں کا چلا ہو گیا، اللہ تعالیٰ نے وہیں اس کی جان لے لی۔ اس کے بعد مشرکین نے کچھ قیمت پر اس کا لاشہ مانگا۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ لے لو کیونکہ اس کا لاشہ بھی ناپاک اور اس کی دیت بھی ناپاک ہے۔

(اے محمد ان سے) کہہ دو کہ اس ماہ حرام میں لڑنا بڑا گناہ ہے) اکثر
قُلْ قِتَالٌ فِيْهِ كَبِيْرٌ
 علماء کا قول یہ ہے کہ آیت منسوخ ہے آیت فاقتلوا المشركين حيث وجدتموهم سے (یعنی مشرکین کو تم جہاں پاؤ قتل کرو) ابن حنبل فرماتے ہیں کہ (منسوخ کہنا) اس بنا پر ہے کہ حيث کا لفظ زمانہ (کے معنی) میں مجازاً ہے اور اس میں شک نہیں کہ یہ کثیر الاستعمال ہے۔
 میں کہتا ہوں کہ حيث کے لفظ کو مکان کے معنی میں حقیقی اور زمانہ کے معنی میں مجازی کہنے کی کوئی دلیل نہیں ہے

اور اگر ہم یہ مان لیں کہ یہ لفظ مکان اور زمان دونوں میں مشترک ہے تب بھی تمام زمانوں کو شامل ہونے میں شک رہتا ہے اور شک کے ہوتے ہوئے منسوخ کہنا جائز نہیں ہے۔ بیضاوی فرماتے ہیں کہ یہ عام سے خاص کا منسوخ ہونا ہے اور اس میں اختلاف ہے یعنی عام سے خاص کا منسوخ ہونا امام ابو حنیفہ کے نزدیک جائز ہے کیونکہ وہ فرماتے ہیں کہ عام بھی اپنے افراد میں خاص کی طرح فطنی دلیل ہوتا ہے اور امام شافعی وغیرہ کے نزدیک جائز نہیں ہے ان کا قول یہ ہے کہ عام فطنی دلیل ہے بخلاف خاص کے کیونکہ کوئی عام ایسا نہیں جس میں سے بعض افراد خاص نہ ہو گئے ہوں اور اس کی مفصل بحث اصول فقہ میں ہے۔

قاضی بیضاوی کہتے ہیں اولیٰ یہ ہے کہ اشھر حرام میں مطلقاً جنگ حرام ہونے پر اس آیت کو دلیل نہ کہا جائے کیونکہ قتال (کا لفظ) نکرہ ہے جو مثبت (فعل) کے تحت میں ہے۔ لہذا یہ عام نہ ہوگا (کیونکہ نکرہ منفی فعل کے تحت میں آکر عام ہوا کرتا ہے نہ مثبت کے تحت میں) میں کہتا ہوں کہ مثبت (فعل) میں بھی قرینہ موجود ہونے کے وقت نکرہ عام ہو چلا کرتا ہے جیسا کہ آنحضرت ﷺ کے اس ارشاد میں کہ ثمرۃ خیر من جرادة اگر یہاں نکرہ عموم کے لئے نہ ہو تو سائل کا جواب نہیں ہو سکتا۔ ابن ہمام نے اس حرمت کے منسوخ ہونے پر چند عموماً سے استدلال کیا ہے مثالیہ آیت اَقْتُلُوا الْمُشْرِکِیْنَ کَافَّةً اور آنحضرت علیہ السلام کا یہ قول اسرت ان اقاتل الناس حتی یقولوا لا الہ الا اللہ۔

میں کہتا ہوں یہ استدلال ٹھیک نہیں ہے کیونکہ ان آیتوں کا عام ہونا متکلفین اور ان کے احوال کے بارے میں ہے نہ کہ زمانوں کی بابت کہ اس میں اشھر حرام داخل ہو جائیں اور ان پر منسوخ ہونے کا حکم لگ جائے بلکہ زمانوں کا عموم اگر ثابت ہوگا تو اقتضاء انصس سے ہوگا اور اقتضاء انصس یہاں ہے نہیں، لہذا اس میں تخصیص اور رخ جاری نہیں ہو سکتا۔ اور اشھر حرام میں قتل و قتال کی حرمت منسوخ ہونے کا کوئی کس طرح دعویٰ کر سکتا ہے حالانکہ خود اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ان عدة الشہور عند اللہ اثنا عشر شہرا فی کتاب اللہ یوم خلق السموات والارض منها اربعة حرم ذلک الدین القیم فلا تظلموا فیہن انفسکم (یعنی بے شک مہینوں کا شمار اللہ کے نزدیک اللہ کی کتاب میں بارہ مہینے ہیں جس دن کہ اس نے آسمانوں کو اور زمین کو پیدا کیا ان میں چار (مہینے) حرام ہیں یہ مضبوط دین ہے پس ان (مہینوں) میں (قتل و قتال کر کے) اپنی جانوں پر ظلم نہ کرو) وَقَاتِلُوا الْمُشْرِکِیْنَ کَافَّةً کَمَا یَقِیْنُ تَلُوْا نَکُمْ کَافَّةً وَاعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِیْنَ اِنَّمَا التَّیْسِیْبُ زِیَادَةٌ فِی الْکُفْرِ یُضِلُّ بِهٖ الذِّیْنَ کَفَرُوْا یُجَلِّوْنَهٗ عَابًا وَیُحِبُّوْنَ مُؤْنَهٗ عَابًا لِّیُؤَاطِفُوْا عِندَ مَا حَرَّمَ اللّٰهُ فِیْجَلُوْا مَا حَرَّمَ اللّٰهُ ذَیْنَ لَھُمْ سُوْءٌ اَعْمَالِہِمۡ وَاللّٰہُ لَا یَھْدِی الْقَوْمَ الْکَافِرِیْنَ (یعنی اور تمام مشرکوں سے لڑو جس طرح وہ تم سب سے لڑتے ہیں اور جان لو کہ اللہ پر ہرز گاروں کے ساتھ ہے۔ سو اس کے نہیں کہ (مہینے کا) آگے پیچھے کر لینا کفر میں زیادتی ہے جو لوگ کافر ہیں اس کے ذریعے سے گمراہ کئے جاتے ہیں ایک سال (تو) وہ اس مہینہ کو حلال کر لیتے ہیں اور دوسرے سال اسے حرام کر لیتے ہیں تاکہ ان (مہینوں) کا شمار پورا کر لیں جن کو اللہ نے حرام کیا ہے اور اللہ نے حرام کیا ہے اسے (اس تدبیر سے) حلال کر لیں۔ ان کے لئے ان کے برے کام زینت دینے گئے ہیں اور اللہ کا فروں کو ہدایت نہیں کرتا ہے) آیت قتال کی آیتوں میں سب سے آخر میں نازل ہوئی ہے اور یہی آیت سیف ہے جو ۹ ہجری کے آخر میں نازل ہوئی ہے اور اس میں ان مہینوں کے حرام ہونے کا ذکر ہے۔ لہذا اس سے یہ خصوصیت ثابت ہوئی کہ ان مہینوں کے سوا ہی میں قتل و قتال کرنا واجب ہے ان میں جائز نہیں) واللہ اعلم۔

اس کے علاوہ آنحضرت ﷺ کی وفات سے دو مہینے پہلے حجۃ الوداع میں بقر عید کے روز کا خطبہ جو حضور ﷺ نے پڑھا تھا ان اشھر حرام میں قتل و قتال کرنے کی حرمت پر دلالت کرتا ہے کیونکہ اس میں آپ نے فرمایا تھا کہ یاد رکھو زمانہ پھر اسی حالت پر آ گیا ہے کہ جس حالت پر آسمان و زمین پیدا ہونے کے دن تھا۔ سال کے بارہ مہینے ہوتے ہیں ان میں سے چار مہینے حرام ہیں تین بڑے در بڑے ذیقعدہ ذی الحجۃ اور محرم اور ایک (ان سے علیحدہ یعنی کرجب۔ اسی حدیث کے آخر میں فرمایا کہ تمہارے خون تمہارے مال، تمہارے اسباب ایک کے دوسرے پر ایسے حرام ہیں جیسے تمہارے اس شہر اور اس مہینے میں آج کے دن کی حرمت

ہے۔ یہ حدیث حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے مندرجہ متفق علیہ ہے۔ ابن ہمام کہتے ہیں کہ ماہ ذی الحجہ کی بیسویں تاریخ کو آنحضرت ﷺ نے طائف کا محاصرہ کیا تھا اور یہ محاصرہ محرم کے آخر تک یا ایک مہینہ تک رہا غرض یہ ہے کہ اس سے اس آیت کا منسوخ ہونا ثابت ہوتا ہے اور یہ قول ٹھیک نہیں ہے کیونکہ طائف کا محاصرہ ماہ شوال ۸ ہجری میں ہوا تھا۔ ابو سعید خدری فرماتے ہیں کہ فتح مکہ کے سال ماہ رمضان شریف کی دوسری تاریخ کو ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مدینہ سے چلے تھے۔ یہ روایت امام احمد نے صحیح سند کے ساتھ نقل کی ہے۔ بیہقی نے زہری سے صحیح سند کے ساتھ روایت کی ہے کہ رمضان شریف کی تیرہویں تاریخ کو آنحضرت ﷺ نے مکہ پر فتح پائی تھی۔

میں کہتا ہوں اس روایت سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ بارہ روز آنحضرت کہیں راستہ میں ٹھہر گئے تھے۔ اور انیس روز اور ایک روایت میں سترہ روز آپ نے مکہ معظمہ میں قیام کیا۔ یہ روایت بخاری نے نقل کی ہے اور ایک روایت میں اٹھارہ روز ہیں پھر مکہ فتح ہو جانے کے بعد شوال کی چھٹی تاریخ کو ہفتہ کے دن آپ حنین کو روانہ ہو گئے۔ ابن اسحاق کہتے ہیں کہ آپ پانچویں (شوال) کو روانہ ہوئے تھے یہی قول عروہ اور ابن جریر کا ہے۔ ابن مسعود رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ شوال کی دسویں کو آنحضرت حنین پہنچ گئے تھے اور جب (قبیلہ) ہوازن کے لوگ شکست کھا کر بھاگ گئے اور آپ نے سب نعمتیں اٹھی کر لیں تو (قبیلہ) ثقیف کا سردار نوفل طائف چلا آیا اور سب لوگوں کو اندر کر کے شہر کے دروازے بند کر دیئے اور ان لوگوں نے جنگ کی تیاری کر لی۔ ادھر حضور ﷺ بھی لوٹ کے مکہ نہیں گئے اور نہ حنین کی نعمتیں تقسیم کرنے سے پہلے سوائے جنگ طائف کے اور کہیں کی چڑھائی کی۔ قیدیوں کو آپ جہزہ ہی میں چھوڑ آئے تھے یہاں آ کر آپ نے طائف کا محاصرہ کر لیا۔ مسلم نے انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ یہ محاصرہ چالیس روز رہا تھا۔ ہدایہ میں اس روایت کو غریب کہا ہے۔ ابن اسحاق نے محاصرہ کی مدت تیس دن بیان کی ہے اور ابن اسحاق کی ایک روایت میں یہ بھی ہے کہ محاصرہ بیس روز سے کچھ اوپر رہا تھا۔ بعض تیس روز ہی کہتے

ہیں اور بعض نے دس روز سے کچھ اوپر کہا ہے۔ یہ روایت ابو داؤد نے نقل کی ہے۔ ابن حزم کہتے ہیں کہ بلا شک یہی صحیح ہے پھر آنحضرت ﷺ نے مکہ کو کوچ فرمایا اور ذیقعدہ کی پانچویں تاریخ کو جمعرات کے دن آپ جہزہ پہنچ گئے۔ جہزہ سے آگے نہیں بڑھے تیرہ روز وہیں رہے اور وہیں عمرہ کر لیا۔ پھر ذیقعدہ کی اٹھارہویں کو بدھ کے دن آپ ﷺ مدینہ کو روانہ ہو گئے اور ذیقعدہ کی ستائیسویں تاریخ کو جمعہ کے دن مدینہ پہنچ گئے۔ ابو عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ حضور ﷺ کے مدینہ میں نہ رہنے کی مدت اس وقت سے لے کر کہ آپ مدینہ سے مکہ کو روانہ ہوئے اور اول مکہ فتح کیا پھر ہوازن پر چڑھائی کی پھر اہل طائف سے جنگ کی (ان سب سے فارغ ہو کر) مدینہ واپس آنے تک دو مہینے اور سولہ دن بلکہ دو مہینے اور چھبیس دن ہیں۔ پھر ابن ہمام کا یہ کہنا کیونکر خیال میں آسکتا ہے کہ طائف کا محاصرہ ذی الحجہ کی بیسویں تاریخ سے لے کر محرم کے آخر تک رہا تھا۔ خلاصہ یہ ہے کہ اشہر حرم کی حرمت کا منسوخ ہونا ثابت نہیں ہوا، واللہ اعلم۔ ہاں یہ آیت اس آیت سے منسوخ ہے جو پہلے گزر چکی ہے کہ الشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحَرُمَاتُ قِصَاصٌ فَمَنْ اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ کیونکہ یہ آیت اشہر حرم میں نفل و قاتل کے مباح ہونے پر دلالت کرتی ہے ایسی حالت میں کہ جنگ کی ابتدا کفار کی طرف سے ہو کیونکہ یہ آیت جنگ بدر سے پہلے نازل ہوئی ہے اور وہ آیت عمرہ قضاے ہجری میں نازل ہوئی ہے جیسا کہ ہم بیان کر چکے ہیں پس اشہر حرم میں (مسلمانوں کو) جنگ شروع کرنا حرام ہی رہا، واللہ اعلم۔

وَصَدَّقَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَكَفَّرَ بِهِ وَالْمَسْجِدَ الْحَرَامَ
 سے روکنا اور اس کو (یعنی اللہ کو) نہ ماننا اور مسجد حرام سے روکنا) المسجد الحرام میں مضاف محذوف ہے یعنی
 وحسد المسجد الحرام اور مجرور ضمیر پر (جو وہ ہے) اس کا عطف جائز نہیں کیونکہ اس صورت میں (حرف) جار کا اعادہ
 واجب ہوگا اور نہ سبیل اللہ پر جائز ہے کیونکہ کفریہ کا عطف اس سے مانع ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ صد پر عطف ہونا اس

عطف سے مقدم نہیں ہو سکتا جو موصول پر ہے اور یہاں وکفر، المسجد الحرام سے مقدم ہے۔

وَالْحِجَابُ حَرَامٌ
مِنَهُ الْكِبْرُ عِنْدَ اللَّهِ
(اور اس کے رہنے والوں کو نکال دینا) یعنی مسجد والوں کو اور وہ نبی ﷺ اور آپ کے صحابہ ہیں۔
(اللہ کے نزدیک بڑا گناہ ہے) اس سے جو (حضور کے) اس چھوٹے سے لشکر نے کیا تھا کیونکہ

کفار مکہ سے جس قدر گناہ سرزد ہوئے قصد اور عتاداً سرزد ہوئے اور اس لشکر سے وہ گناہ بلا قصد اور ایک گمان کی وجہ سے سرزد ہو گیا تھا۔

وَالْفِتْنَةُ الْكُبْرَى مِنَ الْقَتْلِ
اور فساد یعنی شرک کرنا اس قتل سے بھی زیادہ سخت ہے) یعنی حضری کو قتل
کر دینے سے بھر یہ کفار مکہ ان مسلمانوں پر کیوں طعن و تشنیع کرتے ہیں باوجودیکہ ان سے وہ فعل غلطی سے ہو گیا انہوں نے تو
اس سے بدرجہا بڑھ کر جان بوجھ کر کیا ہے۔

وَلَا يَزَالُونَ يَقَاتِلُونَكُمْ حَتَّىٰ يَبْرُزُوا بِكُمْ وَلَمْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَنِّي نَبِيٌّ كَذَّابٌ إِذْ قَالَ اللَّهُ يَا مُحَمَّدُ
فَأُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْيُنُهُمْ
(اور وہ تو تم سے ہمیشہ لڑتے رہیں گے

(کفار قریش کی طرف اشارہ ہے) یہاں تک کہ وہ تمہیں تمہارے دین سے پھیر دیں اگر قابو پائیں (اس میں قابو نہ پانے کا اشارہ ہے) اور جو تم میں سے اپنے دین سے بھر جائے گا اور کفر کی حالت میں مرجائے گا تو ایسوں کے عمل ضائع ہو جائیں گے) اس آیت سے امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے اس پر استدلال کیا ہے کہ جو شخص مرتد ہو جائے تو جب تک وہ کفر کی حالت پر نہ مرے اس کے عمل ضائع نہیں ہوتے کیونکہ مثلاً جس نے ظہر کی نماز پڑھی پھر وہ مرتد ہو گیا نعوذ باللہ منہا اور ابھی وقت (نماز کا) باقی تھا کہ وہ پھر مسلمان ہو گیا تو اس نماز کو پھر بڑھانا اس پر واجب نہیں ہے اور اسی طرح جو شخص حج کر کے مرتد ہو جائے پھر مسلمان ہو جائے تو اس پر بھی دوبارہ حج کرنا واجب نہیں ہے۔ شافعی کا یہ استدلال صحت کے مفہوم کے ساتھ ہے اور یہ (یعنی مفہوم صفت) ابام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک معتبر نہیں ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ اگر وہ مسلمان ہو جائے اور وقت نماز کا باقی ہو تو دوبارہ نماز پڑھنا اس پر واجب ہے اور اسی طرح بھی دوبارہ کرنا لازم ہے۔ ہماری دلیل یہ آیت ہے ومن ینکفر بالایمان فقد حبط عمله (یعنی جو کوئی ایمان سے پھر گیا اس کے عمل ضائع ہو گئے) اور یہ آیت مطلق ہے اور مطلق کو مقید پر حمل کرنا ہمارے نزدیک جائز نہیں ہے واللہ اعلم۔

فِي الدُّنْيَا
قتل کر دیا جائے گا اور (رفع شکوک کے لئے) تین دن تک اسے مہلت دینی بھی واجب نہ ہوگی ہاں مستحب ہے پس یہ آیت امام شافعی پر رجحان ہے کیونکہ مہلت دینے کو وہ واجب فرماتے ہیں۔

وَالْآخِرَةُ
(اور آخرت میں) یعنی ثواب ساقط ہو جائے گا۔

وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۳۱﴾

(اور یہی لوگ دوزخی ہیں
وہ ابد الابد تک اس میں رہیں گے) جیسے کہ اور کفار۔ پھر ان لشکریوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا ہمارے اس سفر کا ہمیں اجر ملے گا اور کیا یہ جہاد شمار ہو گا اس وقت اللہ پاک نے یہ (اگلی) آیت نازل فرمائی۔

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجْهَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
لائے اور جنہوں نے ہجرت کی اور اللہ کی راہ میں جہاد کیا (اس آیت میں) ہجرت اور جہاد کی عظمت بیان کرنے کی وجہ سے
موصول مکرر لایا گیا ہے گویا امید محقق ہونے میں یہ دونوں فعل مستقل ہیں۔

أُولَٰئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ
(یہی ہیں جو اللہ کی رحمت کے امیدوار ہیں) یعنی اللہ کے اجر دینے کے
(امیدوار ہیں) امید کونان کے لئے اس لئے ثابت کیا گیا ہے تاکہ یہ معلوم ہو جائے کہ عمل نہ موجب ثواب ہے اور نہ ثواب کے ثبوت کا یقین دلانے والا ہے، خاص کر اس صورت میں کہ اعتبار خاتموں ہی کا ہوتا ہے۔

حنفیہ کہتے ہیں کہ خمر خاص اسی کا نام ہے جس کو ہم نے ذکر کیا ہے اور یہی اہل لغت کے نزدیک مشہور ہے اور اسی وجہ سے (خاص) اسی شربت میں اس کا استعمال مشہور ہو گیا ہے اس کے علاوہ اور نشہ کی چیزوں کے اور نام مشہور ہیں جیسے مثلاً، طلا، منصف، باذنق وغیرہ اور لغت میں قیاس نہیں چلا کرتا۔ جمہور کا یہ قول ہے کہ لغت میں خمر اس چیز کا نام ہے جو عقل کو خبط کر دے۔ اور میرے نزدیک تحقیقی بات یہ ہے کہ خمر ایک ایسا لفظ ہے جو عام اور خاص کے درمیان میں مشترک ہے یا تو حقیقی طور پر اور یا عام مجاز کے طریقہ سے اور اس میں وہ عام ہی معنی مراد ہیں۔

صاحب قاموس کہتے ہیں کہ خمر یا تو انگوڑ کے اس شربت کا نام ہے جو نشہ کرتا ہو یا عام ہے اور عام ہونا زیادہ صحیح ہے۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ جس وقت خمر حرام ہوئی ہے مدینہ میں یہ (انگوڑی شراب) بالکل نہ تھی۔ یہ روایت بخاری نے نقل کی ہے اور انس رضی اللہ عنہ کی حدیث کہ خمر حرام ہونے کے دن میں سنا یا بنا ہوا تھا اور اس وقت کچے کچے چمکے چھوڑوں کی شراب کے سوال اور کوئی شراب نہ تھی۔ یہ روایت متفق علیہ ہے۔ اور ایک روایت میں یہ ہے کہ میں کھڑا ہوا ابو طلحہ اور فلاں فلاں کو پلار ہا تھا اور بعض روایتوں میں یہ نام لئے ہیں کہ ابو سعیدہ بن جراح، ابی بن کعب، سہیل کواستے میں ایک آدمی نے آکر کہا کہ خمر حرام ہو گیا ہے یہ سنتے ہی ان اپنے والوں نے کہا کہ اے انس رضی اللہ عنہ یہ برتن اونداھا دو۔ اس خبر کے بعد نہ اس شخص سے پھر شراب کی بابت کچھ پوچھا اور نہ کسی سے اس کی تحقیق کی۔ انس بھی کہتے ہیں کہ جس وقت خمر حرام ہوئی ہمارے ہاں انگوڑ کی شراب بہت کم ملتی تھی اور اکثر شراب کچے کچے چھوڑوں کی ہوتی تھی۔ پس یہ آثار ہیں جو ہمارے بیان پر دلالت کرتے ہیں کہ خمر (کے لفظ) کا استعمال بھی خاص معنی میں بھی کیا جاتا ہے لیکن آیت میں عام ہی معنی مراد ہیں اگرچہ مجاز ہی ہوں اور اگر آیت میں خمر سے مراد وہ عام معنی ہوں تو جواب سوال کے مطابق نہ ہو گا کیونکہ سوال تو اسی شراب کے بارے میں تھا جسے سوال کے وقت لوگ پیتے تھے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور معاذ رضی اللہ عنہ نے کہا تھا یا رسول اللہ ﷺ، ہمیں اس خمر کی بابت فتویٰ دیجئے کیونکہ یہ عقل کو خراب کر دیتی ہے اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا اَلَمْ يَرِكُ الشَّيْطَانُ اَنْ يُفِيعَ بَيْنَكُمْ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فَبِى النِّخْمِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصِدِّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ وَعَنِ الصَّلٰوةِ اِنَّ مِثْرَةَ الْاَكُوْرِ كِى كُوْنِىْ مَخْمِيْمٍ نَّهِيْمٍ يَّهِيْمٍ بَلْ كُنْتُمْ لَو كُوْنُوْنَ مِىْلَ الْاَكُوْرِ كِى شِيْرَةَ الْاَسْتِمْعَالِ بِيْحِيْمٍ نَهِيْمٍ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ۔

اور اسی بارے میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے کہ آپ نے اپنے خطبہ میں فرمایا کہ خمر کی حرمت نازل ہو گئی ہے اور خمر ان پانچ چیزوں سے بنتی ہے انگوڑ، کھجور، گیہوں، جو، شہد اور خمراسی کو کہتے ہیں جو عقل کو خراب کر دے۔ یہ حدیث متفق علیہ ہے۔

امام احمد نے اپنی مسند میں ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے نبی ﷺ سے روایت کی ہے کہ گیہوں، جو، کھجور، کشش، شہد ان سب چیزوں کی خمر ہوتی ہے اور اسی بارے میں نعمان بن بشر رضی اللہ عنہ سے بھی مروی ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا کہ شراب کرنے والی چیز سے میں منع کرتا ہوں۔ اور یہ بھی مروی ہے آنحضرت نے فرمایا کہ ہر نشہ کی چیز حرام ہے اور ہر نشہ کرنے والی چیز حرام ہے۔ یہ روایت مسلم نے نقل کی ہے اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ انگوڑ، کھجور، شہد، جوار، ان سب چیزوں سے خمر بنتی ہے اور جو ان میں سے نشہ لائے وہ ہی خمر ہے۔ یہ روایت امام احمد نے نقل کی ہے جب یہ ثابت ہو گیا کہ خمر کا لفظ ان سب شربتوں کو شامل ہے جو کہ نشہ لاتے ہیں تو نص قرآن ہی سے یہ ثابت ہو گیا کہ نشہ کی چیز خواہ تھوڑی ہو یا بہت سب حرام اور ناپاک ہے اس کے پینے (کھانے) والے کو شریعت کے موافق سزا دی جائے گی نہ اس کا پیننا وغیرہ جائز ہے نہ اس کو تلف کر دینے والے پر اس کا تادان لازم آتا ہے، ہاں اس اختلاف ہونے کی وجہ سے یہ فرق رہے گا کہ انگوڑ کے کچے شہرہ کے علاوہ جو اور (گیہوں وغیرہ کی) شراب کو حلال سمجھے گا اسے یا خمر کے ساتھ انگوڑ کے کچے شہرہ کے

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ خمر کے سوا تین قسم کی شرابیں حرام ہوتی ہیں ایک ان میں سے طلا ہے یہ انگوڑ

کے شیرہ کی ہوتی ہے جس وقت اتنی پکائی جائے کہ تھائی حصہ سے کم جل جائے اور اگر نصف جل جائے تو اسے منصف کہتے ہیں یا اس سے کم جلے تو اسے باذن کہتے ہیں۔ جس وقت خوب جوش آجائے اور جھاگ اٹھ کر ابلنے لگے۔ دوسری قسم سکر ہے یہ شراب ہجور کے شربت سے بنائی جاتی ہے جس وقت اس میں خوب جوش آجائے اور جھاگ اٹھ کر ابلنے لگے۔ تیسری قسم کشمش کا شیرہ ہے یہ کشمش کے کچے شیرہ سے بنائی جاتی ہے جس وقت اس میں خوب جوش آکر ویسے جھاگ اٹھنے لگیں۔ امام ابو یوسفؒ جھاگ اٹھنے کی شرط نہیں لگاتے۔ پس یہ سب شرائین ناپاک ہیں ایک روایت میں نجاست خفیفہ ہیں اور دوسری میں نجاست غلیظہ ہیں ان میں سے تھوڑی سی شراب بھی ایسی حرام ہے جیسے پیشاب حرام ہوتا ہے کیونکہ آنحضرت ﷺ کا یہ ارشاد پہلے گزر چکا ہے کہ نمران دودر خنوں سے بنائی جاتی ہے لیکن جب تک کہ نشہ نہ کرے اس کے پینے والے کو حد نہ لگائی جائے گی کیونکہ اس کی حرمت اجتہادی ظنی ہے اور حد دوشبہ سے جانی رہتی ہیں۔

اور امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک ان کا بیچنا بھی جائز ہے اور ان کے تلف کر دینے والے سے تاوان بھی لیا جائے گا۔ صاحبینؒ اس کے مخالف ہیں اور مثلث انگوری اور ہجور اور کشمش کے شیرہ کو جس وقت تھوڑا سا جوش دے کر پی لیا جائے اگرچہ وہ غلیظ ہو جائے لیکن غالب گمان یہ ہو کہ اس سے نشہ نہ ہوگا تو یہ سب امام ابو حنیفہؒ رحمۃ اللہ علیہ اور امام ابو یوسفؒ رحمہما اللہ کے نزدیک حلال ہے۔ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ اس کے مخالف ہیں۔ یہ حکم اس وقت ہے کہ جب کوئی ان کو طاقت آنے کی غرض سے پیے اور اگر اس سے لہو و لب ہی مقصود ہو تو یہ بالا اتفاق حرام ہیں اور ان تینوں میں سے اتنی پی لیتا جو نشہ لائے بالا اتفاق حرام ہے اور اس کے پینے والے کو حد لگائی جائے گی۔ امام ابو حنیفہؒ اور امام ابو یوسفؒ فرماتے ہیں کہ جس وقت یہ تینوں شرابیں نشہ کریں تو ان کا فقط اخیر کا پھال حرام ہوتا ہے کیونکہ حقیقت میں وہی نشہ لانے والا ہے اور اس کے سوا اور شرابیں یعنی گیوں، جو، جوار، شہد، فانید، بھنگ اور رماک کے دودھ وغیرہ سے جو بنائی جاتی ہیں امام ابو حنیفہؒ اور امام ابو یوسفؒ رحمہما اللہ کے نزدیک سب حلال ہیں اگرچہ نشہ کرتی ہوں، ان کے پینے والے کے حد نہ لگائی جائے گی اور نہ ان کے نشہ میں طلاق دینے سے طلاق پڑے گی۔ اور ایک روایت میں دونوں سے یہ بھی مروی ہے کہ اگر نشہ کرے گی تو حرام ہے اور اس کے پینے والے کے حد بھی لگائی جائے گی۔

ہدایہ میں ہے علماء نے کہا ہے کہ حد مذہب یہی ہے کہ ان کے پینے والے کے حد لگائی جائے گی اور یہی مذہب امام محمد رحمۃ اللہ علیہ کا ہے کہ یہ شرابیں حرام ہیں اور ان کے پینے والے کو حد لگائی جائے گی اور نشہ کی حالت میں طلاق دینے سے طلاق بھی پڑ جائے گی جیسے کہ اور شرابوں کا حکم ہے لیکن تینوں کے نزدیک یہ ناپاک نہیں ہیں کیونکہ ان کی تھوڑی سی مقدار کو وہ حرام نہیں فرماتے۔ قنوی نسفی میں ہے کہ بھنگ پینا حرام ہے اور بھنگ باز کے طلاق دینے سے طلاق پڑ جاتی ہے اور جو اسے حلال سمجھے اسے قتل کر دیا جائے اور اس کے پینے والے کو ایسی ہی حد لگائی جائے گی جیسے شرابی کے لگائی جاتی ہے اور بت سی حد تیس اس پر دلالت کرتی ہیں کہ ہر نشہ کی چیز حرام ہے اور اس پر بھی کہ ہر نشہ کی چیز خواہ تھوڑی ہو یا بہت ہو سب حرام ہے۔ جاہر روایت کرتے ہیں کہ ایک آدمی یمن سے آیا اس نے نبی ﷺ سے جواری شراب کو روایت کیا (کہ حلال ہے یا نہیں) جس کو ہوال کے لوگ مینے اور اسے مزر کہتے تھے۔ حضور ﷺ نے پوچھا کہ اس سے نشہ ہوتا ہے، عرض کیا ہاں فرمایا نشہ کی ہر چیز حرام ہے۔ یہ روایت مسلم نے نقل کی ہے حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا جو چیز بہت سی نشہ لائے وہ تھوڑی سی بھی حرام ہے۔ یہ حدیث ترمذی نے نقل کر کے اسے صحیح کہا ہے ابو داؤد اور ابن ماجہ نے بھی اس کو نقل کیا ہے۔ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے آنحضرت ﷺ سے روایت کی ہے۔ آپ نے فرمایا کہ جس شراب کا ایک فرق (یعنی بت سا) پینا نشہ لائے اس میں سے ایک چلو بھر بھی پینا حرام ہے۔ یہ روایت امام احمد نے نقل کی ہے اور ترمذی نے نقل کر کے اسے حسن کہا ہے ابو داؤد اور ابن حبان نے بھی اپنی اپنی صحیح میں اس کو نقل کیا ہے۔

ام سلمہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ نشہ اور بیہوش کرنے والی ہر چیز سے آنحضرت ﷺ نے منع فرمایا ہے۔ یہ روایت ابو داؤد نے نقل کی ہے و علیہم حیرہ کہتے ہیں میں نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا کہ حضور ہم سر ملک کے رہنے والے ہیں اور

وہاں بڑی مشقت کے کام کرتے ہیں اور اس کاموں کے کرنے کی طاقت آنے اور اس ملک کی سردی سے بچنے کی غرض سے اس کیسوں کی ہم شراب بنا لیتے ہیں۔ حضور نے پوچھا کہ اس میں نشہ ہوتا ہے میں نے عرض کیا ہاں فرمایا اس سے پرہیز کرو میں نے کہا حضور لوگ اسے چھوڑنے کے لئے تیار نہیں فرمایا اگر نہ چھوڑیں تو تم ان سے جہاد کرنا۔ یہ روایت ابوداؤد نے نقل کی ہے ابومالک اشعری سے روایت ہے انہوں نے آنحضرت ﷺ سے سنا آپ فرماتے تھے کہ میری امت کے لوگ ضرور شراب خوری کریں گے اور اس کا نام اور رکھ لیں گے۔ یہ روایت ابوداؤد نے نقل کی ہے اسی بارے میں دار قطنی نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے خوات بن جہیر سے اسی طرح مستدرک میں مروی ہے جو علماء نبیذ کی اباحت کے قائل ہیں انہوں نے چند حدیثوں سے حجت کی ہے۔ بخلف ان کے ایک حدیث ابن عباس رضی اللہ عنہما کی ہے کہ نبی ﷺ کے لئے شام کو کھجوریں بھجودی جاتی تھیں اور صبح کو ان کا شربت آپ پی لیتے تھے اور پھر اس دن کی رات کو اور اگلے دن صبح کو اور شام کو اور پھر تیسرے دن صبح کو عصر تک اسی کو پیتے رہتے تھے، اس کے بعد اگر کچھ شربت رہ جاتا تو یا تو خادم کو پلا دیتے اور یا پھینکوا دیتے تھے۔ یہ روایت مسلم نے نقل کی ہے وہ کہتے ہیں کہ اگر یہ شربت حرام ہوتا تو خادم کو نہ پلاتے اور اس کا جواب یہ ہے کہ اگرچہ اس میں نشہ نہ ہوتا تھا لیکن چونکہ اس کا مزہ جاتا رہتا تھا اور اندیشہ تھا کہ عنقریب اس میں نشہ ہو جائے گا اس لئے آپ خادم کو دیدیتے تھے اور اگر اس میں نشہ ہونے پر آپ کو غاب گمان ہوتا تھا تو اسے آپ پھینکوا دیتے تھے۔ لہذا اس سے حجت نہیں ہو سکتی۔ اور اس مسئلہ پر کہ خمر کے سوا (اور شرابوں میں) فقط اخیر کا پیالہ حرام ہے نہ کہ تھوڑی بھی اس روایت سے حجت کی ہے جو ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی طرف منسوب کی جاتی ہے کہ آپ نے فرمایا کہ کل مسکر حرام سے وہ شربت مراد ہے جو تمہیں نشہ کر دیتا ہو۔ یہ روایت دار قطنی نے نقل کی ہے ابن ہمام فرماتے ہیں یہ روایت ضعیف ہے۔

حاج بن لطاف اور عبد بن مطراں میں راوی ہیں اور حقیقت میں یہ قول غلطی کا ہے اور ابن مبارک سے سند کے ساتھ ثابت ہے کہ کسی نے ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی اسی حدیث کو ان کے سامنے بیان کیا تو آپ نے فرمایا کہ یہ حدیث باطل ہے اور ان علماء نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کی اس روایت سے بھی استدلال کیا ہے کہ خمر تو بعینہ حرام کر دی گئی باقی اور شرابوں میں نشہ حرام ہے۔ ابن ہمام فرماتے ہیں کہ یہ روایت مسلم نہیں ہے۔ ابن جوزی نے ذکر کیا ہے کہ نبی ﷺ سے ابو سعید نے اسی طرح حدیث نقل کی ہے پھر کہا ہے کہ یہ حدیث موقوف ہے ابو سعید رضی اللہ عنہ تک نہیں پہنچی۔ ابن ہمام کہتے ہیں ہاں یہ حدیث بہت عمدہ سند سے ابن عباس رضی اللہ عنہما تک لفظوں سے پہنچتی ہے کہ خمر کی ذات کو حرام کیا گیا ہے خواہ تھوڑی ہو یا بہت اور ہر شراب جو نشہ لائے۔ اور ایک روایت میں یہ لفظ ہیں کہ جو شراب نشہ لائے وہی حرام ہے۔ ابن ہمام فرماتے ہیں کہ نشہ کا لفظ یہاں کہنا نصیحت ہے۔

میں کہتا ہوں ابن عباس رضی اللہ عنہما کے قول کی مراد یہ ہے کہ نشہ کرنے والی ہر شراب حرام ہے خواہ تھوڑی ہو یا بہت ہو۔ اور انہیں علماء نے ابو سعید انصاری کی اس حدیث سے بھی استدلال کیا ہے کہ نبی ﷺ کو بیت اللہ کا طواف کرتے ہوئے پیاس لگی تو کسی نے مشکیزہ میں سے نبیذ لاکر حضور ﷺ کو دیا آپ اس پر بہت ناراض ہوئے۔ اس نے پوچھا کہ یا رسول اللہ کیا یہ حرام ہے فرمایا نہیں لیکن زحرم کے پانی کا ایک ڈول میرے پیاس لاؤ (اسی وقت پانی لایا گیا تو) پھر آپ نے اس میں پانی ملا کر طواف ہی کرتے ہوئے اسے پی لیا۔ مطلب بن وادع سہمی سے بھی اس طرح مروی ہے اور اس کے آخر میں یہ ہے کہ جس وقت تمہیں زیادہ پیاس لگا کرے تو اسی طرح کر لیا کرو کسی نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے اس نبیذ کی بات پوچھا جس میں حدت آگئی ہو فرمایا کہ ایک جلسہ میں رسول اللہ ﷺ بیٹھے ہوئے تھے آپ کو نیند کی کچھ بو معلوم ہوئی آپ نے کسی کو بھیج کر اسے اپنے پیاس منگو لیا اور تاک لگا کر اسے سو گھنٹا تو اس میں حدت پائی گئی آپ نے اس میں پانی ملوا کر اسے لیا پھر فرمایا کہ جب تمہاری نبیذوں میں حدت آجایا کرے تو پانی سے اسے کم کر لیا کرو۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بھی نبی ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے۔ ان سب حدیثوں کو دار قطنی نے نقل کیا۔

ابو مسعود انصاری سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے آنحضرت ﷺ سے نیزی کی بابت دریافت کیا کہ حلال ہے یا حرام۔ فرمایا حلال ہے یہ روایت ابن جوزی نے نقل کی ہے سعید بن ذی لقوہ فرماتے ہیں کہ ایک دہقان نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے لوٹے میں سے نیزی پی لی تو اسے نشہ ہو گیا حضرت نے اس کی حد میں اس کے درے لگوا دیئے وہ بولا کہ میں نے تو آپ ہی کے برتنوں میں سے نیزی پیا تھا فرمایا ہم تو فقط نشہ کی وجہ سے تیرے درے لگواتے ہیں، یہ روایت ابن جوزی نے نقل کی ہے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ ابو مسعود رضی اللہ عنہ کی روایت کی بابت دارقطنی نے کہا ہے کہ وہ صحیح بن میمان سے مشہور ہے اور امام احمد بن حنبل نے صحیح بن میمان کو ضعیف راوی کہا ہے اور یہ فرمایا ہے کہ یہ غلطیاں بہت کرتا ہے کسی نے ان سے پوچھا کہ اس روایت کو اور کسی نے بھی نقل کیا ہے فرمایا نہیں۔ ہاں ایک ایسے راوی نے جو اس سے بھی زیادہ ضعیف ہے۔ امام نسائی فرماتے ہیں کہ اس کی حدیث جت نہیں ہو سکتی۔ ابو حاتم کا قول ہے کہ یہ مضطرب الحدیث ہے اور مطلب بن دواعہ کی حدیث محمد بن سائب کلبی کے طریقہ سے مشہور ہے اور محمد بن سائب کذاب ہے اعتبار کرنے کے لائق نہیں۔ لیث، سعدی، سلیمان کا بھی یہی قول ہے۔ نسائی اور دارقطنی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث میں متروک ہے۔ ابن حبان فرماتے ہیں کہ جھوٹ اس کے چہرہ سے معلوم ہوتا ہے اور ابن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث کی سند میں عبد الملک بن نافع راوی ہے اور وہ مجہول ضعیف ہے اور صحیح حدیث ابن عمر سے فقط اتنی مرفوع ہے کہ ما انسکر کثیرہ فقلیلہ حرام (یعنی جو نشہ لائے وہ ٹھوڑی ہو یا بہت سب حرام ہے)۔

اور ابن عباس رضی اللہ عنہما کی حدیث کا روایت کرنے والا فقط قاسم بن ہرام ہے۔ ابن حبان فرماتے ہیں کہ اس سے کسی طرح حجت کرنا جائز نہیں ہے اور ابو مسعود کی حدیث میں عبدالعزیز بن ابان راوی ہے امام احمد فرماتے ہیں میں نے اس کو چھوڑ دیا ہے (یعنی میں اس کی حدیث نہیں لیتا) اور ابن ضمیر فرماتے ہیں کہ یہ کذاب ہے اپنی طرف سے حدیث گھڑ لیتا ہے اور سعید بن لقوہ کی حدیث کی بابت ابو حاتم فرماتے ہیں کہ یہ سعید جال کا بھی استاد ہے اور ابن ابی شیبہ نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے اسی طرح روایت کی ہے مگر وہ روایت منقطع ہے۔ ان سب کے علاوہ نیزی میں کچھ اختلاف نہیں ہے کیونکہ اگر اس میں خوب جوش آکر نشہ ہو گیا ہے تو وہ بالاتفاق حرام ہے خواہ ٹھوڑا ہو یا بہت ہو اور اگر نشہ نہیں ہوا تو وہ بالاتفاق حلال ہے لہذا ان حدیثوں کو خلاف کے بارے میں بالکل دخل نہیں ہے، واللہ اعلم۔

(اور جوئے کی بابت) لفظ میسر مصدر ہے جیسے موعد، جوئے کا یہ نام اس لئے رکھا گیا کہ وَالْمَيْمِیۃُ
اس میں غیر کامال آسانی سے لیا جاتا ہے۔ عطا، طاؤس، مجاہد تینوں کا قول یہ ہے کہ جس چیز میں جوا ہو وہ اس میسر کے حکم میں ہے یہاں تک کہ لڑکوں کا خرد اور کوڑیوں سے کھیلنا بھی۔ بیہقی نے شعب الایمان میں حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ آپ فرماتے تھے کہ شطرنج بچم کے لوگوں کا جوا ہے۔ زرد اور شطرنج وغیرہ کے منع ہونے کے متعلق بریدہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص زرد شیر سے کھلے گا وہ اس نے اپنا تھ سور کے گوشت میں سان لیا۔

عبدان، ابو موسیٰ، ابن حزم نے جب بن مسلم سے مرسل روایت کی ہے کہ جو شخص شطرنج سے کھلے وہ ملعون ہے اور اسے دیکھنے والا سور کا گوشت کھانے والے کے برابر ہوتا ہے۔ ابو موسیٰ اشعری سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص زرد سے کھلے اس نے اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کی۔ یہ حدیث امام احمد اور ابو داؤد نے روایت کی ہے۔ ابو موسیٰ ہی سے روایت ہے کہ شطرنج سے سوائے گناہ گار کے اور کوئی نہیں کھلتا۔ اور ان ہی سے کسی نے شطرنج کی بابت پوچھا تھا فرمایا کہ یہ فعل باطل ہے اور باطل کو اللہ پاک پسند نہیں کرتا۔ یہ روایت بیہقی نے شعب الایمان میں نقل کی ہے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ شراب، جوا، کوہ پلہ تینوں سے نبی ﷺ نے منع فرمایا ہے۔ یہ روایت ابو داؤد نے نقل کی ہے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی مرفوعاً اسی طرح مروی ہے۔ بعض کا قول یہ ہے کہ کوہ پبلہ کہتے ہیں یہ روایت بیہقی نے شعب الایمان میں نقل کی ہے۔ ابو بھریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک شخص کو کوہ پلہ کے پیچھے بھاگتے دیکھ کر فرمایا کہ شیطان

شیطان کے پیچھے جا رہا ہے۔ یہ حدیث امام احمد، ابو داؤد، ابن ماجہ نے اور شعب الایمان میں بیہقی نے نقل کی ہے اور حقیقی بات یہ ہے کہ کھیلنا خواہ کسی چیز کے ساتھ ہو بالاتفاق حرام ہے۔ اور وہ جو امام شافعی سے مروی ہے کہ آپ نے شطرنج کے کھیلنے کو مباح فرمایا ہے تو اس بارے میں صحیح یہ ہے کہ اس قول سے آپ نے رجوع کر لیا ہے۔ مال برباد کرنا اور فضول خرچی کرنا خواہ کسی طرح ہو جیسے رشوت دینا جو کھیلنا اور سود وغیرہ دینا یہ سب بالاتفاق حرام ہیں، اللہ نے فرمایا ہے إِنَّ الْمُبَذِّرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ (یعنی فضول خرچی کرنے والے شیطانوں کے بھائی ہوتے ہیں) اور جوئے میں دونوں باتیں ہیں کھیلنا اور مال برباد کرنا اس لئے اس کی اور بھی زیادہ ممانعت ہوگی اور یہ بالاتفاق کبیرہ گناہوں میں سے ایک گناہ ہے خواہ وہ جو اس قسم کا ہو جو عرب کھیلنے میں اور اس کے سوا شطرنج اور زردو وغیرہ ہو۔

قُلْ فِيهِمَا لَكُمْ كَيْدٌ (تم ان سے کہہ دو کہ ان دونوں میں بڑا گناہ ہے) کیونکہ ان دونوں سے بڑے بڑے گناہ صادر ہوتے ہیں مثلاً آپس میں لڑائی بھگڑا کر نا اور گالم گلوچ ہونا۔ علی ہذا التیاس ان سے آپس میں بغض وعداوت وغیرہ پڑ جاتی ہے اور ذکر الہی اور نماز سے یہ روک دیتے ہیں جزوہ اور کسانوں نے انہم کسیر ثنائے مشنہ سے پڑھا ہے جس سے قسم قسم کے گناہ مراد ہیں اور باقی قاریوں نے کبیر باء موحدہ سے پڑھا ہے کیونکہ کبیرہ سے گناہ کبیرہ ہونا مراد ہے اور یہ دونوں فعل کبیرہ گناہوں میں سے ہیں۔ معاذ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ شراب تم ہرگز نہ پینا کیونکہ تمام بے حیائیوں کی جڑ ہے۔ یہ حدیث امام احمد نے نقل کی ہے۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں رسول اللہ ﷺ فرماتے تھے کہ نہ تو زانی زنا کرتے وقت مؤمن رہتا ہے اور نہ چور چوری کرتے وقت مؤمن رہتا ہے اور نہ شرابی شراب پینے وقت مؤمن رہتا ہے۔ آخر حدیث تک یہ حدیث بخاری نے روایت کی ہے۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں آنحضرت ﷺ نے فرمایا ہے کہ شراب خوری سب بے حیائیوں کی جڑ ہے اور سب کبیرہ گناہوں سے بڑا گناہ ہے، جس نے شراب پی لی اس نے نماز ترک کر دی (یعنی اس کی نماز نہیں ہوئی) اور اس نے اپنی ماں، خالہ، چھو چھی سے زنا کیا۔ یہ حدیث طبرانی نے صحیح سند کے ساتھ روایت کی ہے۔ عبد اللہ بن عمر بن خطاب سے روایت ہے کہ جس نے شراب پی لی اس کی نماز چالیس روز تک اللہ تعالیٰ قبول نہیں کرتا اگر پھر اس نے توبہ کر لی تو اللہ اس کی خطا کو معاف کر دیتا ہے اور اگر پھر پی تو پھر چالیس روز تک اس کی نماز قبول نہیں ہوتی پھر اگر توبہ کرے اس کا گناہ کبیرہ ہے اور اگر توبہ کرے تو اللہ اس کی خطا کو معاف کر دیتا ہے اور اگر توبہ کرے تو اللہ اس کی نماز چالیس روز تک قبول نہیں کرتا اور قیامت کے دن یہ پھر بھی توبہ نہیں کرے گا۔ یہ حدیث نسائی، ابن ماجہ، دارمی نے نقل کی ہے۔

ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ شراب سب برائیوں کی جڑ ہے جس نے شراب پی اس کی نماز چالیس روز تک مقبول نہیں ہوتی اگر وہ پی کر مر گیا تو جاہلیت کی موت مر لے یہ حدیث حسن سند کے ساتھ طبرانی نے نقل کی ہے۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما ہی آنحضرت سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا کہ والدین کا نافرمان اور جواری اور احسان جتانے والا اور ہمیشہ شراب پینے والا بھشت میں نہ جائے گا۔ یہ حدیث دارمی نے روایت کی ہے۔ ابن عمر ہی مرفوعاً روایت کرتے ہیں کہ تین آدمی ہیں جن پر اللہ نے بھشت حرام کر دی ہے ہمیشہ شراب پینے والا، والدین کا نافرمان، دیوث۔ یہ حدیث امام احمد اور نسائی نے روایت کی ہے۔

ابو امام کہتے ہیں آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ مجھے اللہ تعالیٰ نے تمام لوگوں کیلئے رحمت اور ہدایت بنا کر بھیجا ہے اور سب قسم کے باجوں اور بورت اور صلیب اور رسوم جاہلیت کو نیست و نابود کر دینے کا مجھے حکم دیا ہے اور اس خداوند عالم نے اپنی عزت کی قسم کھاکے فرمایا کہ میرا جو بندہ شراب کا ایک گھونٹ بھی پئے گا تو اس کی برابر ضرور میں اسے پیپ پلاؤں گا اور جو میرے خوف کی وجہ سے شراب کو چھوڑ دے گا تو دس کے حوضوں سے میں ضرور اسے شراب طہور وغیرہ پلاؤں گا۔ یہ حدیث امام احمد نے روایت کی ہے۔ ابو موسیٰ اشعری سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا تین آدمی ایسے ہیں جو جنت میں نہ جائیں گے یعنی ہمیشہ شراب پینے والا، بے رحم، جاؤد کو حق سمجھنے والا۔ یہ حدیث امام احمد نے روایت کی ہے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اگر کوئی ہمیشہ کا شرابو مر گیا تو وہ بہت پرستوں کی طرح اللہ تعالیٰ کی حضور میں پیش کیا جائے گا۔ یہ حدیث امام

احمد نے روایت کی ہے۔ ابن ماجہ اور بیہقی نے بھی ابی ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اسی طرح روایت کی ہے۔ ابو موسیٰ نے روایت ہے وہ فرمایا کرتے تھے کہ میرے نزدیک شراب پینا اور اللہ کو چھوڑ کے اس ستون کی پرستش کرنا دونوں برابر ہیں۔ یہ روایت نسائی نے نقل کی ہے۔

وَمَمَّا فَعَلَ الْبَنَاتَيْنِ
(اور لوگوں کے فائدے بھی ہیں) کیونکہ شراب میں پینے کے وقت مزہ آتا ہے، فرحت ہوتی ہے، کھانا جلدی ہضم ہوتا ہے، بزدلوں میں ہمداری آجاتی ہے، مروت بڑھ جاتی ہے، طبعیت قوی ہو جاتی ہے اور بعض بیماریاں بھی جاتی رہتی ہیں اور جوے میں بلا محنت اور مشقت کے مال ہاتھ آجاتا ہے۔

مسئلہ :- اس پر سب (ائمہ) کا اتفاق ہے کہ اختیاری حالت میں شراب سے فائدہ اٹھانا جائز نہیں ہے، ہاں مجبوری اور اضطراری حالت میں جائز ہے کیونکہ اللہ نے فرمایا ہے۔ الْأَسْطِطُ صَطْرُ رُحْمِ الْبَيْتِ اور فرمایا فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ بس جس کے حلق میں لقمہ انک گیا اور سوائے شراب کے اور کوئی چیز نہ ملی تو امام ابو حنیفہ، امام شافعی، امام احمد کے نزدیک لقمہ اتارنے کے لئے اسے شراب پی لینی جائز ہے اور امام مالک سے مشہور قول یہ ہے کہ جائز نہیں ہے۔ اس میں ائمہ کا اختلاف ہے کہ شراب کا دوا میں استعمال کرنا جائز ہے یا نہیں، امام ابو حنیفہ، امام مالک، امام احمد فرماتے ہیں کہ جائز نہیں ہے ایک صحیح قول امام شافعی کا بھی یہی ہے اور ان کا دوسرا قول یہ ہے کہ (دوا میں) تھوڑی سی شراب استعمال کر لینا جائز ہے۔ صاحب بدایہ فرماتے ہیں کہ شراب کی تجھٹ وغیرہ بھی پکڑی مکروہ ہے کیونکہ اس میں شراب کے اجزاء ہوتے ہیں اور حرام چیز سے نفع اٹھانا بھی حرام ہے اور اسی واسطے اسے زخم پر لگانا اور جانوروں کے کیڑوں میں ڈالنا بھی جائز نہیں ہے اور نہ ہی جائز ہے کہ دوا کے طور پر بچہ یا ذی کو پیلائے اور اگر پیلائے تو اس کا وبال پیلانے والے کے ذمہ رہتا ہے اور اسی طرح جانوروں کو بھی پیلانا جائز نہیں ہے۔ واصل بن حجر کہتے ہیں ایک آدمی نے آنحضرت ﷺ سے شراب کے استعمال کو پوچھا تو حضور نے اسے شراب سے منع کر دیا وہ بولا کہ میں کو فقط دوا کے لئے بناتا ہوں، فرمایا یہ دوا نہیں ہے بلکہ یقیناً بیماری پیدا کرنے والی ہے۔ یہ روایت مسلم نے نقل کی ہے۔ طارق بن سوید کہتے ہیں میں نے حضرت سے عرض کیا کہ یا رسول اللہ ہمارے ملک میں آگور ہوتے ہیں اور انہیں نچوڑ کر ہم شربت بنا لیتے ہیں فرمایا یہ نہیں چاہئے میں نے پھر پوچھا تو آپ نے پھر اسی طرح فرمادیا میں نے کہا کہ دوا کے طور پر پیاروں کو بھی ہم شراب پیلا دیتے ہیں۔ فرمایا اس میں شفا نہیں ہے بلکہ یہ یقیناً بیماری ہے۔ یہ حدیث امام احمد نے روایت کی ہے۔

ام سلمہؓ فرماتی ہیں میں نے ایک پیالہ نمیز تیار کیا تھا پھر تھوڑی سی دیر میں نبی ﷺ تشریف لے آئے اور اس وقت اس میں جوش آ رہا تھا پوچھا یہ کیا ہے کہ میں نے کہا میری بچی کو کچھ تکلیف ہے اس کے واسطے میں نے یہ دوا بنائی ہے۔ فرمایا ان چیزوں میں تمہارے لئے اللہ نے شفا نہیں رکھی جو اس نے تم پر حرام کر دی ہیں۔ یہ روایت بیہقی اور ابن حبان نے نقل کی ہے ابن حبان کی روایت کے الفاظ یہ ہیں کہ حرام چیزوں میں تمہارے لئے اللہ نے شفا نہیں رکھی۔ یہی روایت ابن مسعود سے بخاری نے تعلیقا روایت کی ہے۔

میں کہتا ہوں آنحضرت کے اس اشارہ کا کہ حرام چیزوں میں اللہ نے تمہارے لئے شفا نہیں رکھی یہ مطلب نہیں ہے کہ شفا ان میں پیدا ہی نہیں کی کیونکہ یہ تو نص آیت کے خلاف ہے اس کے علاوہ حرام ہونے سے خلقی اور جبلی فائدے نہیں بدل جایا کرتے لَا تَدْبِطُ بِلِحْفِي اللہ بلکہ مقصود اس سے یہ ہے کہ حرام چیز سے شفا حاصل کرنے کی تمہیں اجازت نہیں دی گئی۔ اور بھی حرام چیز کا دوا میں استعمال جائز ہونے پر حضرت انسؓ کی حدیث سے حجت کی جاتی ہے، وہ حدیث یہ ہے انہم کہتے ہیں کہ عقل یا عرینہ کے خاندان کے چند آدمی مدینہ منورہ میں آئے اور مدینہ کی آب و ہوا انہیں موافق نہ آئی تو آنحضرت ﷺ نے انہیں یہ حکم دیا کہ اونٹوں کے گٹکے کے ساتھ جنگل چلے جایا کریں اور ان کا دودھ موت پیتے رہیں۔ وہ پینے لگے جب خوب تندرست ہو گئے تو چرواہے کو قتل کر دیا اور اونٹ لے کر اپنے وطن کا راستہ لیا۔ آخر حدیث تک یہ حدیث بخاری و مسلم نے روایت کی ہے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ یہ حکم منسوخ ہے کیونکہ ان عربیوں کا قصہ سورہ مائدہ کے نازل ہونے سے پہلے ہوا ہے۔ امام شافعیؒ اس حدیث سے استدلال لاتے ہیں کہ جس جانور کا گوشت کھلایا جائے اس کا پیشاب پاک ہے پس اس حدیث سے اس مسئلہ پر حجت کرنا جائز نہیں ہے کہ حرام چیز کے ساتھ دوا کرنا جائز ہے۔ اس میں بھی اختلاف ہے کہ شراب کا سرکہ بنالینا جائز ہے یا نہیں امام ابو حنیفہؒ فرماتے ہیں جائز ہے اور سرکہ ہو کر وہ شراب پاک ہو جاتی ہے۔ امام مالکؒ کا قول یہ ہے کہ مکروہ ہے لیکن سرکہ ہو کر پاک ہو جاتی ہے۔ امام شافعیؒ اور امام احمد فرماتے ہیں جائز نہیں ہے اور نہ سرکہ ہو کر پاک ہوتی ہے۔

امام ابو حنیفہؒ کی دلیل اس مسئلہ کی حدیث ہے کہ ان کے ہاں دودھ کی ایک بکری تھی پھر (ایک روز) حضور ﷺ نے اس بکری کو نہ دیکھا تو پوچھا کہ تمہاری بکری کیا ہوئی۔ ہم نے کہا مر گئی فرمایا کہ اس کی کھال کو اپنے کام میں کیوں نہیں لائیں۔ ہم نے کہا ہمارا رسول اللہ ﷺ مردہ تھی فرمایا دعا سے وہ پاک ہو جاتی ہے جیسا کہ شراب سرکہ ہو کر پاک ہو جاتی ہے۔ یہ روایت دلا قطنی نے نقل کی ہے۔ دلا قطنی کہتے ہیں کہ اس کو روایت کرنے والا فرح بن فضالہ کیلار لوی ہے اور وہ ضعیف ہے۔ ابن حبان کہتے ہیں کہ یہ راوی سندوں کو الٹ پلٹ کر دیتا ہے اور وہ اپنی تباہی متون کے ساتھ صحیح سندیں لگا دیتا ہے۔ لہذا اس کی روایت کو حجت بنانا جائز نہیں ہے اور انہوں نے بہت سی حدیثیں ایسی ذکر کی ہیں جن کی کوئی اصل نہیں ہے۔ جملہ ان کے ایک یہ ہے کہ تمہارے لئے عمدہ سرکہ شراب کا ہے اور کھال دباغت سے اس طرح پاک ہو جاتی ہے جیسے سرکہ ہونے سے شراب حلال ہو جاتی ہے۔ یہ حدیث مشہور نہیں ہے۔

امام شافعیؒ اور امام احمدیؒ کی دلیل حضرت انسؓ کی یہ حدیث ہے کہ ابو طلحہؓ نے آنحضرت ﷺ سے ان تینوں کی بابت دریافت کیا جن کے درہ میں شراب آئی تھی۔ حضور ﷺ نے فرمایا سے پھینک دو، ابو طلحہؓ نے کہا حضور ہم اس کا سرکہ نہ بنا لیں فرمایا نہیں۔ یہ حدیث مسلم نے روایت کی ہے۔ اور یہ حدیث اور طریقوں سے بھی مروی ہے جن کو دار قطنی نے نقل کیا ہے اور بعض میں یہ ہے ابو طلحہؓ نے کہا کہ چند یتیم بچے جو میری پرورش میں ہیں ان کے لئے شراب خرید لی ہے، حضور ﷺ نے فرمایا کہ وہ شراب پھینک دو اور اس کے منگولوں کو توڑ دو، آپ نے تین مرتبہ اسی طرح فرمایا۔ دوسری حدیث ابو سعیدؓ کی ہے وہ کہتے ہیں کہ جب شراب حرام ہو گئی تو ہم نے آنحضرت ﷺ سے عرض کیا کہ ہمارے پاس ایک یتیم بچہ کی شراب ہے، فرمایا سے پھینک دو۔ ہم نے پھینک دی۔

وَاللَّهِمَا أَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا

(اور ان کے فائدے سے ان کا گناہ زیادہ ہے) (بنو ی کہتے ہیں شحاک (اس کے یہ معنی) کہتے تھے کہ حرام ہونے کے بعد ان کا گناہ اس فائدے سے بڑا ہے جو حلال ہونے سے پہلے تھا اور بعض کا قول یہ ہے کہ حرام ہونے سے پہلے ہی ان کے فائدے سے ان کا گناہ زیادہ تھا اور میرے نزدیک ظاہر یہ ہے کہ حرام ہونے کے بعد ان کا گناہ ان کے فائدے سے زیادہ بڑھ کر ہے کیونکہ گناہ کی معصرتیں آخرت میں ہوں گی اور اس کے فائدے دنیا میں حاصل ہو جاتے ہیں اور دنیا چند روز ہے اور آخرت بڑی سخت کٹھن ہے، واللہ اعلم۔

شان نزول :- ابن ابی حاتم نے سعید اور عکرمہ کے طریق سے انہوں نے ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ جس وقت صحابہؓ کو راہ خدا میں مال خرچ کرنے کا حکم ہوا تو چند صحابہؓ نے آنحضرت ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور کہنے لگے کہ ہمیں معلوم نہیں کہ اس خرچ کرنے سے کیا مراد ہے جس کی بابت ہمیں حکم ہوا ہے لہذا ہم کیا خرچ کریں۔ ابن ابی حاتم نے بھی سہلی سے روایت کی ہے کہ انہیں کہیں سے یہ خبر ملی تھی کہ معاذ بن جبل اور اعلیہؓ دونوں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور کہا کہ یا رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس چند غلام اور گھر کے لوگ ہیں اب ہم اپنے مالوں میں سے کیا خرچ کریں اس وقت اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلِ الْعَفْوَ

وَسَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلِ الْعَفْوَ (اس وقت معنی یہ ہیں) کہ جو یہ خرچ کریں وہی عفو ہے۔ (آپ سے دریافت کرتے ہیں کہ) (خدا کی راہ میں) کیا خرچ کریں کہ

عطا، سدی، قادیہ تینوں کا قول یہ ہے کہ عفو حاجت سے زیادہ مال کو کتے ہیں اور اسی آیت کے حکم کی وجہ سے صحابہ کی یہ حالت تھی کہ مالک کما کر اپنے خرچ کے موافق رکھ کر باقی خیرات کر دیتے تھے۔

ابو امامہؓ سے روایت ہے کہ اصحاب صفہ میں سے ایک شخص کا انتقال ہو گیا تھا اور اس کے پاس ایک اشرفی نکلی، حضرت نے (یہ سن کر) فرمایا کہ یہ (دوزخ کی آگ کا) ایک داغ ہے۔ پھر ایک اور کا انتقال ہو گیا تو اس نے دو اشرفیاں چھوڑیں اس وقت حضور نے فرمایا کہ یہ دوزخ ہیں۔ یہ حدیث امام احمد نے اور شعب الایمان میں بیہقی نے روایت کی ہے۔ ابی ہاشم بن عقبہ فرماتے ہیں کہ ہم سے رسول اللہ ﷺ نے یہ عمد لے لیا تھا کہ تمہیں مال جمع کرنے کی ضرورت نہیں۔ فقط ایک خادم اور بقدر ضرورت مال کافی ہے۔ یہ حدیث امام احمد، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ نے روایت کی ہے پھر یہ حکم زکوٰۃ کی آیت سے منسوخ ہو گیا ہے۔

میں کہتا ہوں یہ (کننا) ٹھیک نہیں کیونکہ زکوٰۃ کا حکم سورہ بقرہ کے شروع میں نازل کیا گیا ہے اور اس کا نزول ہجری یا ۲ ہجری میں ہے۔ پس زکوٰۃ کی آیت اس آیت سے پہلے نازل ہوئی ہے۔ اب با تو یہ جواب دیا جائے کہ اس آیت سے مراد یہ شرط بیان کرتا ہے کہ زکوٰۃ میں مال کا نصاب حاجت اصلہ یعنی قرض وغیرہ سے زیادہ ہو یا یہ مال کما جائے کہ (صحابہ کما) یہ سوال نقلی صدقہ کی بابت تھا۔ اور آیت کا مقصد یہی ہے کہ افضل صدقہ وہی ہے جو تو تگری کے ساتھ ہو۔ مجاہد کہتے ہیں اس (عفو) کے معنی یہ ہیں کہ صدقہ تو تگری کے ساتھ ہو تاکہ لوگوں پر گراں نہ گزرے۔

عمر و بن دینار کہتے ہیں کہ عفو کے معنی اوسط درجہ کے ہیں یعنی نہ اسراف ہو اور نہ بخل ہو۔ اللہ نے فرمایا ہے وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا لَمْ يَقْتُرُوا ۗ وَالآيَةُ (اور وہ لوگ کہ جب خرچ کرتے ہیں تو نہ اسراف کرتے ہیں اور نہ بخل کرتے ہیں) طاؤس کہتے ہیں عفو سے مراد یہ ہے کہ جو جسے آسان ہو اور یہی مطلب اللہ تعالیٰ کے اس قول کا ہے کہ خذ العفو (یعنی جو لوگوں کو عاقبت دینا) آسان ہو تو وہی لے لو) پس آدمی راہ خدا میں وہی خرچ کرے جو جسے آسان ہو اور جس کے خرچ کرنے سے تکلف نہ اٹھانی پڑے۔ ابو ہریرہؓ کہتے ہیں آنحضرت نے فرمایا کہ سب سے بہتر صدقہ وہی ہے جو تو تگری کے ساتھ ہو اور اپنے متعلقین سے دینا شروع کرو (یعنی سب سے مقدم انہیں سمجھے) یہ حدیث بخاری، ابوداؤد اور نسائی نے روایت کی ہے حکیم بن حزام سے بھی اسی طرح مروی ہے اور وہ متفق علیہ ہے۔ بغزی نے ابو ہریرہؓ سے اسی طرح نقل کی ہے اور اتانزادہ کیا ہے اور کہ لو پر کا ہاتھ نیچے کے ہاتھ سے بہتر ہے۔ ابن عباسؓ سے بھی اسی طرح ان لفظوں سے مروی ہے کہ بہتر صدقہ وہی ہے جس میں تو تگری بائی ہے۔ یہ روایت طبرانی نے نقل کی ہے۔

حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ کی خدمت میں ایک آدمی آیا اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میرے پاس ایک اشرفی ہے (کے دوں) حضور ﷺ نے فرمایا اپنی جان پر خرچ کرو۔ عرض کیا میرے پاس ایک لور ہے فرمایا وہ اپنی اولاد پر خرچ کرو۔ وہ بولا میرے پاس ایک اور بھی ہے فرمایا وہ اپنے گھر والوں پر خرچ کرو۔ کما میرے پاس ایک لور ہے۔ فرمایا وہ اپنے خادم کو دے دینا۔ اس نے کما میرے پاس ایک اور بھی ہے فرمایا بچھے اختیار ہے۔ یہ حدیث ابوداؤد، نسائی نے روایت کی ہے حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ ایک آدمی سونے کی خود لے کر جو کسی نغمیت میں سے اس کے ہاتھ لگی تھی آنحضرت ﷺ کی خدمت میں آیا اور کہنے لگا کہ یہ میری طرف سے صدقہ میں لے لیجئے۔ حضور ﷺ نے اس کی طرف سے منہ پھیر لیا۔ پھر اس نے کئی مرتبہ اسی طرح کہا آپ نے غصہ ہو کر فرمایا کہ لا اور لے کر اسے اس زور سے پھینکا کہ اگر اس کے سر میں لگ جاتی تو سر بھٹ جاتا۔ پھر فرمایا کہ تم لوگ اپنا سارا مال صدقہ کرنے کے لئے آجاتے ہو اور پھر بیٹھ کر لوگوں کے سامنے ہاتھ پھیلاتے ہو یا رھو صدقہ وہی (مقبول ہوتے) ہیں جو تو تگری کے ساتھ ہوں۔ یہ حدیث بزاز، ابوداؤد، ابن حبان اور حاکم نے روایت کی ہے۔ بزاز کی روایت میں یہ بھی ہے کہ کسی نغمیت میں سے اس کے حصہ میں آئی تھی اور باقی محمد میں کی روایت میں ہے کہ کسی جنگ میں سے اس کے ہاتھ لگی تھی اگر کوئی کہے کہ یہ حدیث اور آیت دونوں تمام مال خرچ کرنے اور جہد المقتل لے کر بہت پردالات

کرتی ہیں کیونکہ حمد عنونیٰ ضد ہے اور ابولامہؓ کی حدیث تمام مال خرچ کرنے کے واجب ہونے پر دلالت کرتی ہے اور آنحضرت ﷺ سے صحیح طور پر ثابت ہے کہ کسی نے آپ سے پوچھا تھا کہ صدقہ کو کتنا افضل ہے فرمایا جہد المقل اور لول اپنے متعلقین کو دے۔ یہ حدیث ابوداؤد نے ابویہریرہؓ سے نقل کی ہے۔ ابویہریرہؓ کہتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا اگر میرے پاس احد پہاڑ کے برابر سونا ہو تو مجھے یہ اچھا معلوم ہوتا ہے کہ تین روز مجھ پر نہ گزریں کہ اس میں سے کچھ بھی میرے پاس رہے، ہاں فقط اتنا کہ جو قرض میں دینے کے لئے میں رکھ لوں۔ یہ حدیث بخاری نے روایت کی ہے۔

اسماءؓ کہتی ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے (مجھ سے) فرمایا کہ خرچ کرو اور روک کر نہ رکھو ورنہ اللہ تمہیں دینے سے روک لے گا اور نہ بند کرے رکھو ورنہ اللہ تمہیں دینا بند کرے گا، تم سے جہاں تک ہو سخاوت کرو۔ یہ حدیث متفق علیہ ہے۔ میں کہتا ہوں کہ احوال اور اشخاص کے مختلف ہونے کے باعث حکم بھی مختلف ہو جاتا ہے پس جو شخص ایسا ہو کہ اپنا سارا مال خیرات کرنے کے بعد لوگوں کے آگے ہاتھ پیرا تاچہ نہ لگے۔ اور فقر وفاقہ پر صبر نہ کر سکے تو اس کے لئے یہ جائز نہیں ہے (کہ اپنا سارا مال خیرات کر دے) اور جو شخص صبر کر سکے اور لوگوں کے حقوق بھی اس کے ذمہ نہ ہوں تو اس کے حق میں راہ خدا میں خرچ کرنا ہی افضل ہے اور لوگوں کے حقوق یعنی قرض اور متعلقین اور خادم کا خرچ، الجبسی پر خیرات کرنے سے یقینی مقدم ہے کیونکہ وہ (نفقہ) فرض ہے اور یہ صدقہ نفل ہے اور جس نے زاہد بن کر رہنا اور نبی ﷺ کی طرح زندگی گزارنا اپنے لو پر لازم سمجھ لیا ہو جیسے صحابہؓ میں اہل صفہ اور صوفیوں میں اہل خانقاہ تھے تو اس کو حاجت سے زیادہ چیز اپنے لئے رکھنا مکروہ ہے اور ابولامہؓ کی حدیث کو بھی اسی پر حمل کر لیا جائے گا اور شاید افضل عمل کے فوت ہو جانے پر افسوس ہونے کو نبی ﷺ نے (ابولامہؓ کی حدیث میں) واضح سے تعبیر فرمایا ہے۔

اگر کوئی کسے کے نصاب زکوٰۃ تک مال کے پہنچنے اور پورا سال گزرنے سے پہلے اگر کسی نے حاجت سے زائد مال کو خرچ کر دیا تو اس نے فطری نفل ادا کیا اور اگر نصاب اور سال پورا ہونے کے بعد خرچ کیا تو قرض ادا کیا اور فرض ادا کرنا نفل ادا کرنے سے افضل ہوتا ہے تو پھر اس کے برعکس کا (یعنی نفل بہتر ہونے کا) کوئی کس طرح قائل ہو سکتا ہے۔

ہم کہتے ہیں خرچ کرنے کے واجب ہونے کا سبب فقط مال کا مالک ہونا ہے اور اس سے قدرت ممکنہ حاصل ہوتی ہے کیونکہ شکر سے مراد یہی ہے کہ نعمت کو منعم کی رضا جوئی میں خرچ کیا جائے نصاب اور بڑھوتری اور سال پورا ہونے کی شرط یہ محض اللہ تعالیٰ کی طرف سے فضل اور ایک قسم کی آسانی ہے اور اسی سے قدرت میسرہ حاصل ہوتی ہے پس اگر کسی نے قدرت میسرہ ہونے کے باعث خرچ نہ کیا تو اسی آسانی کی بناء پر اس کے ذمہ کوئی گناہ نہیں ہے۔ لیکن جس نے قدرت ممکنہ کے بعد قدرت میسرہ ہونے پر بھی خرچ کیا تو اس نے اصل ہی سے ڈالامال میں (سے زکوٰۃ ادا کرنا) نصاب کے بعد واجب ہے مگر جس نے سارا مال راہ خدا میں خرچ کر دیا تو اس سب کے دینے سے فرض (زکوٰۃ) ادا ہو جائے گا۔ جیسا کہ نماز میں قرأت واجب ہے۔ الحمد اور جھوٹی جھوٹی تین آیتیں پڑھنے سے وہ ادا ہو جاتی ہے لیکن جس نے سارا قرآن ایک رکعت میں پڑھا لیا تو یہ سب پڑھنا قرآن مفروضہ ہی میں شہد ہو گا کیونکہ فاقروا ما کان یسر من القرآن اور انفقوا بسخا زرقنا کم ان دونوں صورتوں کو شامل ہے اور سخا زرقنا کم میں من تبعضیضہ صادق آنے کے لئے مال کا حاجت سے زیادہ ہونا کافی ہے۔

كَذٰلِكَ يَتَبَيَّنُ لَكُمْ اَلَّذِيْنَ لَكُمْ مِنَ الصَّلٰةِ تَعْتَكُمُ وَاَنْتُمْ سٰوِيْنَ ﴿۱۰﴾

(اسی طرح اللہ تعالیٰ تم سے صاف صاف آیتیں بیان کرتا ہے تاکہ تم غور کرو، دلائل میں اور احکام میں اور جان جاؤ کہ یہ آیتیں سوائے اس خدا کے اور کسی کی طرف سے نہیں ہو سکتیں جو ہر کام کی مصلحت اور ان کے انجام سے خوب واقف ہے۔ پس اس کے احکام کو ادا کرنے اور جن باتوں سے اس نے منع کیا ہے ان سے باز رہنے میں تم جلدی کرو تاکہ تمہیں دونوں جہاں کے فائدے حاصل ہوں۔ کذا لک۔ میں کافی مصدر محذوف کی صفت ہونے کی وجہ سے منصوب ہے معنی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ تم سے صاف صاف آیتیں بیان کرتا ہے جیسا کہ نفقہ و دیگر احکام کو صاف صاف بیان کر دیا ہے کذا لک میں (ک) علامت خطاب واحد ہے اور اس کے مخاطب جمع یا تو بتاویل جماعت

میں یا خطاب رسول اللہ ﷺ کو ہے اور آپ کو خطاب تمام امت کو خطاب ہے جیسا کہ آیت **يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ** **الْأَيَّةِ** **فِي الدِّينِ نَبِيًّا وَالْأَخْرَجِيَّةِ** (دنیا میں (بھی) یہ ظرف یسین کے متعلق ہے۔ تقدیر کلام یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ تمہارے لئے وہ امتیں بیان کرتا ہے جو دین و دنیا میں تمہارے لئے بہتر ہوں تاکہ تم غور کرو اور بعض کا قول یہ ہے کہ یہ ظرف تنفکرون کے متعلق ہے اور معنی یہ ہیں کہ تم ان چیزوں میں غور کرو جن کو دین و دنیا سے تعلق ہو۔ پس تم اسی کو اختیار کرو جو تمہارے حق میں زیادہ بہتر ہو اور اپنے مال میں سے فقط اتنا رکھ لیا کرو جو دنیا میں تمہاری معاش کے لئے کافی ہو۔ باقی سب خرچ کر دیا کرو تاکہ اس سے تمہیں عقیبتی میں فائدہ ہو۔ اصل مقصود یہ ہوا کہ دین و دنیا میں تم غور کرو تاکہ ان میں سے جو ہمیشہ رہنے والا اور زیادہ نفع پہنچانے والا ہو اسی کو اختیار کرو۔

حضرت علیؓ سے روایت ہے آپ نے فرمایا کہ دنیا پیٹھ پھیرے جاتی ہے اور آخرت سامنے سے منہ کئے آتی ہے اور ان دونوں کے اولاد ہے پس تم آخرت کی اولاد ہو جاؤ اور دنیا کی اولاد نہ ہو۔ کیونکہ آج (دنیا میں) عمل ہے اور حساب نہیں ہے اور کل (قیامت میں) حساب ہوگا عمل نہ ہوگا۔ یہ روایت بخاری نے ترجمہ الباب میں نقل کی ہے اور یہی روایت بیہقی نے شعب الایمان میں حضرت جابرؓ سے مرفوعاً روایت کی ہے۔

حضرت ابن مسعودؓ سے روایت ہے کہ (ایک روز رسول اللہ ﷺ پورے پر (بلا بستر) سو گئے اور اٹھے تو آپ کے جسم مبارک پر پورے کے نشان ہو گئے تھے میں نے کہا، یا رسول اللہ ﷺ اگر آپ ہمیں حکم دیں تو ہم آپ کے لئے چھوٹا بچھا دیا کریں فرمایا مجھے دنیا سے کیا تعلق ہے میری اور دنیا کی ایسی مثال ہے کہ جیسے کوئی سواریک درخت کے نیچے سایہ میں بیٹھ گیا اور پھر اسے چھوڑ کر چل دیا۔ یہ روایت امام احمد، ترمذی، ابن ماجہ نے نقل کی ہے۔ ابو درداء سے مرفوعاً مروی ہے کہ تمہارے آگے ایک بڑی گہری گھائی (یعنی آخرت) ہے جسے (گناہوں کے) بوجھ والے نہیں پھلانگ سکتے۔ یہ روایت بیہقی نے شعب الایمان میں نقل کی ہے واللہ اعلم۔

ابو داؤد، نسائی اور حاکم نے روایت کی ہے اور ابن عباسؓ کی سند سے اسے صحیح کہا ہے کہ جب آیت **وَلَا تَقْرُبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ** اور آیت **وَأَنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتِيمِ ظَالِمًا** نازل ہوئی تو اس حکم سے سارے مسلمان بہت ہی ڈر گئے یہاں تک کہ (اسی ڈر سے) انہوں نے یتیموں کے مال اپنے مال سے بالکل علیحدہ کر دیئے کھانا بھی یتیم کا علیحدہ ہی پکا جاتا اور اس میں سے کچھ بچتا تو اسے ویسی ہی رہنے دیتے خود نہ کھاتے آخر وہ خراب ہو کر یوں ہی جاتا پھریا (تقصان ہوتا) بھی انہیں ناگوار گزار اور سب نے مل کے آنحضرت ﷺ سے پوچھا تو اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتِيمِ قُلْ إِصْلَاحُهُمْ خَيْرٌ (اور اے محمد ﷺ) آپ سے (یہ لوگ) یتیموں کے بارے میں سوال کرتے ہیں آپ کہہ دیں کہ ان کی اصلاح کرنا بہتر ہے) یعنی یتیموں کے مال اور ان کے ہر امر کی اصلاح کرنا بہتر ہے پس اگر تم دیکھو کہ ان کی اصلاح (اور خیر خواہی) ان کا مال علیحدہ کر دینے میں ہے تو یہ کرو۔

وَأَنَّ تَحْنُاطُوا هُمْ (اور اگر انہیں اپنے شریک رکھو) اور شریک رکھنے میں ان کی بہتری سمجھو۔ (تو وہ تمہارے بھائی ہیں) یعنی دین میں اور نسب میں بے شک وہ تمہارے بھائی ہیں اور بھائی آپس میں **قُلُوا لَهُمْ** ایک دوسرے کی امداد کیا کرتے ہیں اور خیر خواہی کے طور پر ایک دوسرے کے مال سے نفع اٹھائی لیتے ہیں۔ **وَأَلَّهُ يَعْزِمُ الْمَغْسِدَ** (اور اللہ جانتا ہے مفسد کو) یعنی اس کو جو شرکت کرنے سے خیانت کرنا اور یتیم کا مال خراب کرنا چاہے اور ناحق کھائے۔

مِنَ الْمُضْلِيحِ (اور مصلح کو) یعنی جو یتیم کی خیر خواہی کا قصد کرے۔ (اور اگر اللہ تعالیٰ چاہتا تو تمہیں مصیبت میں ڈال دیتا) یعنی تم پر سنگی کر دیتا اور یہ **وَنُوشَاءُ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ**

شرکت کرنا تمہارے لئے مباح نہ کرتا لیکن اس نے تم پر آسانی کی اور بطور خیر خواہی تیمیوں کے شریک رکھنے کو تمہارے لئے مباح کر دیا۔

(بے شک اللہ زبردست ہے) یعنی غالب ہے جو چاہتا ہے حکم کرتا ہے خواہ وہ حکم ہندوں پر آسان ہو یا گرام کز رہے۔

(حکمت والا ہے) یعنی اپنے فضل سے اپنی حکمت کے مطابق اور لوگوں کی طاقت کے موافق حکم دیتا ہے، واللہ اعلم۔

شان نزول :- بغوی فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ابو مرثد غنوی کو اس لئے مکہ بھیجا کہ وہاں سے مسلمانوں کو پوشیدہ طور پر نکال لائیں۔ جب یہ مکہ پہنچے تو ایک مشرک عورت نے جس کا نام عناق تھا اور جاہلیت کے زمانہ میں وہ ان کی آشنا تھی ان کی آمد کی خبر سن پائی وہ ان کے پاس آئی اور کہنے لگی کہ اے ابو مرثد کیا تم مجھ سے غلط نہیں کرتے۔ انہوں نے فرمایا کہ بخت عناق مجھے اسلام نے ایسی باتوں سے روک دیا ہے وہ بولی (اچھا) تم مجھ سے نکاح کر سکتے ہو۔ انہوں نے کہا ہاں لیکن رسول اللہ ﷺ کے پاس جا کر آپ سے اجازت لوں گا اس نے کہا کیا تم مجھ سے نخرے کرتے ہو۔ اتنا کہتے ہی دیانی مچادی۔ مشرکوں نے (آکر) ابو مرثد کو بے انتہا مارا بچھڑوڑ کے چلے گئے۔ جب ابو مرثد مکہ آنے کا کام پورا کر چکے اور حضور ﷺ کی خدمت میں پہنچے تو جو کچھ انکا اور عناق کا قصہ ہوا تعجب آپ سے بیان کر دیا اور پوچھا رسول اللہ ﷺ کیا اس سے نکاح کرنا میرے لئے جائز ہے اس وقت اللہ تعالیٰ نے یہ اعلیٰ آیت نازل فرمائی۔

وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكِيْنَ حَتَّىٰ يُوْمِنُوْا

(اور مشرک عورتیں جب تک ایمان نہ لائیں تم ان سے نکاح نہ کرو) ابن منذر، ابن ابی حاتم، واحد نے بھی مقاتل سے اسی طرح روایت کی ہے۔ سیوطی کہتے ہیں کہ ان صحابی کے بارے میں یہ آیت نازل نہیں ہوئی تھی بلکہ سورہ نور کی یہ آیت نازل ہوئی تھی کہ لَا تَنْكِحُوا الْاَزْوَاجَ الْاَلِيَّةَ الْاَوْ اَوْلَادَہُمْ تَرْتَدُوْنَ اَوْ نَسَاہُمْ اَوْ اَبْنَاءَہُمْ اَوْ اَقْرَبًا مِّنْ ذٰلِکَ حَتّٰی یَاْمِنُوْا بِاٰیٰتِ اللّٰہِ الْغَیْبِیَّۃِ اُوْکُوْبًا اَلْکِتٰبِ مِنْ قَبْلِکُمْ سے منسوخ ہے باوجودیکہ وہ بھی مشرک ہیں کیونکہ مسیح علیہ السلام اور عزیر علیہ السلام کی پرستش کرتی ہیں۔

وَالْاَکْمَۃُ

(اور بے شک لوٹنی) یعنی عورت خواہ حرہ ہو، خواہ لوٹنی ہو، خواہ کیونکہ سب مرد عورت اللہ تعالیٰ کے غلام

اور باندیاں ہیں۔

مُؤْمِنَةٌ تَخْبَرُوْنَکُمْ وَتُحْسِنُ کَلِمَۃً وَّلَوْ اَنَّحِبَّتْکُمْ

(مسلماں عورت مشرک عورت سے بہتر ہے اگرچہ وہ تمہیں اچھی معلوم ہو) یعنی اپنے مال یا حیال یا عادات کی وجہ سے۔ بغوی کہتے ہیں۔ یہ آیت خنساء کے بارے میں نازل ہوئی ہے جو حدیفہ بن یمان کی ایک حسین لوٹنی تھی پھر حدیفہ نے اسے آزاد کر کے اس سے نکاح کر لیا تھا۔ واحدی نے واقعہ کی طریق سے بحوالہ ابو مالک ابن عباس سے روایت کی ہے کہ عبد اللہ بن رواحہ کی ایک بد صورت لوٹنی تھی ایک دن عبد اللہ نے اس پر رخا ہوا کر اس کے طہانچے مار دیا (لیکن پھر گھبرے اور آنحضرت ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر یہ قصہ حضور سے عرض کیا آپ نے پوچھا کہ عبد اللہ اس کی حالت کیا ہے عرض کیا وہ کلہ پڑھتی ہے اشدھان لآ الہ الا اللہ و انتک رسول اللہ اور رمضان شریف کے روزے رکھتی ہے، اچھی طرح وضو کرتی ہے نماز پڑھتی ہے۔ حضرت نے فرمایا پھر وہ تو مؤمنہ ہے۔ عبد اللہ بولے یا رسول اللہ قسم سے اس ذات کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ مبعوث کیا ہے میں اسے آزاد کر کے اس سے اپنا نکاح کر لوں گا۔ چنانچہ ایسا ہی کیا۔ بعض مسلمانوں نے ان کو طعنہ دیا اور کہا کہ کیا لوٹنی سے شادی کرتے ہو اور ایک حرہ مشرک عورت ان کو دکھائی (کہ اس سے شادی کو لو) اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی اور بطور قیاس کے اس آیت سے یہ نکلتا ہے کہ خوش اخلاق نیک بخت عورت اگرچہ کنگال بد صورت ہو نکاح کرنے میں اس عورت سے بہتر ہے جو بدکار بد اخلاق ہو اگرچہ یہ دولت

مند خو بصورت ہو۔ ابو ہریرہ کہتے ہیں آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ عورت سے نکاح چارو وجہ سے کیا جاتا ہے مال، جمال، حسن، دین لیکن تم دیندار رہی کو اختیار کرنا۔ یہ حدیث بخاری و مسلم دونوں نے روایت کی ہے۔

عبداللہ بن عمرو سے مروی ہے کہ (آنحضرت ﷺ نے) فرمایا دنیا ایک پونجی ہے اور اس کی بستر پونجی نیک بخت عورت ہے۔ یہ حدیث مسلم نے روایت کی ہے۔ ابوسعید خدری مروی ہے کہ عورتوں سے بچتے رہنا کیونکہ بنی اسرائیل میں اول تابہای عورتوں ہی کے ذریعے سے آئی تھی۔ یہ روایت مسلم نے نقل کی ہے۔
وَلَا تَنْكِحُوا (اور نہ نکاح کرو) یعنی مسلمان عورت کا یہ خطاب یا تو (عورتوں کے) اولیوں کو ہے یا حکام کو ہے مطلب یہ ہے کہ عورتوں کو مشرک مردوں سے نکاح نہ کرنے دو۔

الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا (مشرک مردوں سے جب تک کہ وہ ایمان نہ لائیں) یہ آیت محکم ہے (لہذا) مسلمان عورت کا نکاح مشرک سے کر دینا بالافتق جائز نہیں خواہ وہ مشرک اہل کتاب میں سے ہو یا اور کسی مذہب کا ہو۔

وَالْعَبْدَ مَوْمِنًا خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَلَا تُعْجَبُ بَعَدَ الْوَالِدِ يَدُ عَوْنِ إِلَى التَّوْبَةِ (یعنی آدمی) مشرک سے بہتر ہے اگرچہ وہ (مال باجاہ وغیرہ کی وجہ سے) تمہیں اچھا معلوم ہو یہ (یعنی مشرک عورتیں اور مرد مسلمانوں کو) دوزخ کی طرف بلا تے ہیں) یعنی نافر اور معاصی کی طرف کیونکہ صحبت اور ملاقات کا دلوں میں اثر ہو کر آدمی کو اپنے دوست اور ہم نشین کے دین پر کر دیتا ہے۔

وَأَنبَاءُ يَدُ عَوْنًا (اور اللہ بلا تے) اپنے پیغمبروں کی زبانی یا یہ مراد ہے کہ اولیاء اللہ بلا تے ہیں۔ ان کی بزرگی ظاہر کرنے کی وجہ سے مضاف کو حذف کر کے مضاف الیہ (یعنی لفظ اللہ) کو اس کے قائم مقام کر دیا ہے۔

إِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَعْرِفَةِ (جنت اور مغفرت کی طرف) یعنی ایسے عقیدوں اور عملوں کی طرف جو جنت اور مغفرت کو واجب کرتے ہیں پس اولیاء اللہ ہی کے ساتھ رہنا چاہیے۔

يَأْذَنُ (اپنے حکم سے) یعنی توفیق دے کر اور آسانی کر کے اپنے حکم اور اپنے ارادے سے۔
وَيُؤَيِّنُ إِلَيْهِ الْبَنَاتِ لِيَتَّكِمَ بِتَنِّ كَرُونَ (اور اپنے احکام (اور نواہی) لوگوں کے سامنے صاف صاف بیان کرتا ہے تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں) ایسے ہو جائیں کہ ان سے نصیحت یاب ہونے کی امید ہو، واللہ اعلم۔

شان نزول :- بخاری، مسلم، ترمذی نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ یہود کی یہ عادت تھی کہ جب ان میں کسی عورت کو ایام آتے تو نہ اسے وہ اپنے ساتھ کھلاتے تھے اور نہ اپنے ساتھ گھروں میں رہنے دیتے تھے۔ صحابہ نے اس کی بابت حضور ﷺ سے دریافت کیا، ابن عباس سے مروی ہے کہ یہ دریافت کرنے والے ثابت بن دحلح تھے ابن جریر نے سدی سے بھی اسی طرح نقل کیا ہے اس کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

وَيَسْتَأْذِنُكَ مِنَ الْمَحِيضِ (اور اے محمد ﷺ) لوگ تم سے حیض کی بابت دریافت کرتے ہیں۔ معیض مصدر (بیمنی) ہے جیسے مسجی اور مسبت اور معنی یہ ہیں کہ لوگ تم سے پوچھتے ہیں کہ عورت سے حیض کی حالت میں کس طرح برتاؤ کرنا چاہئے۔ اللہ تعالیٰ نے بیسٹلونک (پیلے) تین جگہ بغیر واؤ کے فرمایا ہے اور پھر تین جگہ واؤ کے ساتھ فرمایا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ پیلے تین سوال تو متفرق وقتوں میں کئے گئے تھے اور اسی واسطے ان کو جمع کے لفظ کے ساتھ فرمایا ہے۔

قُلْ هُوَ آذَنِي فَأَعْتَبُوا السَّاءِ فِي الْمَحِيضِ (اے محمد ﷺ) کہہ دو کہ وہ (یعنی حیض) ناپاکی ہے اس لئے حیض میں عورتوں سے تم الگ رہو) اور الگ رہنے سے مراد سب علماء کے نزدیک ان سے صحبت نہ کرنا ہے نہ یہ کہ کھانے پینے اور پاس بیٹھنے وغیرہ میں (ان سے) پرہیز کیا جائے۔ بخاری اور مسلم نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کی حدیث میں جو پہلے مذکور ہو چکی ہے نقل کیا ہے کہ جس وقت یہ آیت نازل ہوئی تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ سوائے صحبت کے اور سب کچھ کر لیا

کر۔ سفرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے فرمائی ہیں کہ میں اور نبی ﷺ دونوں ناپاکی کی حالت میں ایک برتن سے

نہا لیتے تھے اور بعض اوقات میں ناپاک ہوتی تو حضرت مجھے تہنہد باندھ لینے کیلئے فرماتے اور جب میں باندھ لیتی تو آپ میرے پاس لیٹ جاتے تھے۔ اور اعکاف کی حالت میں (مجد سے) آپ باہر سر نکال دیتے تو میں حضور کا سر دھو دیتی تھی یہ روایت متفق علیہ ہے۔

اور فرماتی ہیں کہ میں پانی پی کر پیالہ حضرت کو دیدیتی تھی تو آپ اس میں میرے منہ کی جگہ منہ لگا کر پانی پی لیتے تھے۔ اسی طرح میں ایک ہڈی کو چوس کر آپ کو دیدیتی تھی آپ میرے منہ کی جگہ منہ لگا کر اسے چوس لیتے تھے۔ یہ حدیث مسلم نے نقل کی ہے اور فرماتی ہیں کہ میری ٹپاکی کی حالت میں حضرت میری گود میں سر رکھ لیتے اور پھر قرآن شریف پڑھتے رہتے تھے۔ یہ حدیث متفق علیہ ہے اور فرماتی ہیں کہ ایک روز حضرت نے مسجد میں سے مجھ سے فرمایا بوریائٹھادو میں نے کہا ناپاک ہوں، فرمایا تمہارے ہاتھ میں ناپاکی نہیں ہے۔ یہ حدیث مسلم نے نقل کی ہے۔

ام المؤمنین حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ایک ایسی چادر میں نماز پڑھ لیتے تھے کہ کچھ ان پر ہوتی تھی اور کچھ مجھ پر اور میں ناپاک ہوتی تھی۔ یہ روایت متفق علیہ ہے۔ حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ ایک مرتبہ میں لیام سے ہوئی تو میں نے اپنے وہی لیام کے کپڑے پہن لئے۔ حضرت نے پوچھا کیا تمہیں لیام آگے ہیں، میں نے کہا ہاں پھر آپ نے مجھے اپنی چادر میں لے لیا۔ یہ روایت بخاری نے نقل کی ہے۔

(اور جب تک وہ پاک نہ ہو جائیں تم ان کے قریب بھی نہ جاؤ) یہ حکم
وَلَا تَقْرُبُوهُنَّ كُنَّ يَطْهَرْنَ
سابق کی تاکید اور اس کی انتہا کا بیان ہے۔

عاصم نے روایت ابو بکر اور خزیمہ اور کسائی نے یطہرون کو ط اورہ کے تشدید سے پڑھا ہے اور باقی قرآن ط کے جزم اور ہ کے ضم سے مخفف پڑھا ہے اور معنی دونوں قراءتوں کے لام مالک، امام شافعی، امام احمد کے نزدیک ایک ہی ہیں یعنی جب تک وہ نہانہ لیں پس خون منقطع ہونے کے بعد ان کے نہانے سے پہلے مردوں کو ان کے قریب جانا ہرگز جائز نہیں۔ امام ابو حنیفہ فرماتے ہیں کہ تخفیف کی قراءت کے یہ معنی ہیں کہ یہاں تک کہ وہ حیض سے پاک ہو جائیں اور خون بند ہو جائے اس قراءت پر خون بند ہونے کے بعد نہانے سے پہلے قریب جانا جائز ہے اور تشدید کی قراءت کے معنی نہانے کے ہیں اس قراءت پر یہ جائز نہیں ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ امام ابو حنیفہ نے تخفیف کی قراءت کو اس صورت پر حمل کیا ہے کہ جب دس روز کے بعد خون بند ہو اور تشدید کی قراءہ کو دس روز سے کم پر لیکن اس پر یہ اعتراض وارد ہوتا ہے کہ تشدید کی قراءت تو اس معنی پر ناطق (اور وال) ہے کہ نہانے سے پہلے (عورتوں کے) قریب جانا منع ہے اور تخفیف کی قراءہ نہانے سے پہلے قربت کے مباح ہونے پر دال نہیں ہے بلکہ فقط اس کے مفہوم سے معلوم ہوتا ہے اور (حکم) مفہوم (حکم) منطوق کا مقابل نہیں ہو سکتا اور سب علماء کا اس پر اجماع ہونے کے بعد کہ حیض کی حالت میں صحبت کرنا حرام ہے اس بارے میں اختلاف ہے کہ جو شخص اس فعل کا مرتکب ہو جائے آیا اس پر کفارہ واجب ہے یا نہیں۔

امام ابو حنیفہ اور امام مالک کا قول یہ ہے کہ کفارہ واجب نہیں ہوتا، محض استغفار کر لینا کافی ہے اور جدید قول امام شافعی کا بھی یہی ہے اور امام احمد فرماتے ہیں کہ ایک دینار خیرات کرے، اگر اتنی تو قین نہ ہو تو نصف دینار اور امام شافعی کا پہلا قول یہ ہے کہ جو شروع حیض میں صحبت کرے اس پر ایک دینار صدقہ کرنا لازم ہے اور جو اخیر میں کرے اس پر نصف دینار ہے۔ کیونکہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے آنحضرت ﷺ سے ایسے شخص کے بارے میں روایت کی ہے جس نے اپنی بیوی سے لیام کی حالت میں صحبت کر لی تھی۔ حضور ﷺ نے فرمایا ایک یا نصف دینار صدقہ کر دے۔ یہ روایت امام احمد نے سنی سے انہوں نے شعبہ سے انہوں نے حکم سے انہوں نے عبد الحمید سے انہوں نے مقیم سے نقل کی ہے اور اہل سنن اور دار قطنی نے بھی اسے نقل کیا ہے اور یہ حدیث صحیحین میں بھی مروی ہے مگر مقیم کی روایت کو فقط بخاری ہی نے نقل کیا ہے اور ابن قطان، حاکم، ابودیق القعید نے اسے صحیح کہا ہے پس جس نے اسے موقوفاً روایت کیا ہے اس کی روایت بھی کچھ مضمر نہیں ہے کیونکہ ثقہ کا

مرنوع کرنا زیادتی مقبولہ ہے۔

امام شافعیؒ کے پہلے قول کی دلیل علماء نے یہ بیان کی ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت ہے کہ حضور اقدس ﷺ نے فرمایا جس وقت خون زرد آتا ہو (اور کوئی صحبت کرے) تو نصف دینار ہے اگر سرخ آتا ہو تو پورا دینار اس حدیث کی روایت کا مدار عبدالکریم ابوامیہ پر ہے اور ابوامیہ کی روایت کے ترک پر سب کا اجماع ہے۔ ابویوب سختیانی اسے جھوٹا کہتے تھے۔ احمد اور یحییٰ کا قول ہے کہ یہ آدمی معتبر نہیں ہے۔ سوائے جماع کے کچھ دوسری لذت آفریں حرکت کرنے کے جو از عدم جواز میں علماء کا اختلاف ہے۔ امام احمد کا قول ہے کہ لذت اٹھانا جائز ہے اور جمہور کہتے ہیں جائز نہیں، امام احمد کی دلیل حضرت انسؓ کی وہ حدیث ہے جو پہلے گزر چکی کہ اصنعوا کل شئ الا النکاح (یعنی سوائے جماع کے اور سب کچھ کو لیا کرو) اور حضرت عکرمہ رضی اللہ عنہ لایض ازواج مظهرات رضی اللہ عنھن سے روایت کرتے ہیں کہ نبی ﷺ جس وقت ناپاک عورت سے کچھ کرنا چاہتے تو اس کی شرمگاہ پر کچھ ڈال لیتے تھے۔ یہ روایت ابن جوزی نے نقل کی ہے اور جمہور حضرت معاذ بن جبل کی حدیث سے حجت لاتے ہیں۔ حضرت معاذ کہتے ہیں میں نے (حضرت سے) پوچھا تھا کہ یا رسول اللہ ﷺ اپنی بیوی سے ناپاک کی حالت میں کیا کیا کرنا چاہئے۔ آپ نے فرمایا کہ پاجامہ کے اوپر سب کچھ کرنا درست ہے اور اس سے بھی بچنا زیادہ افضل ہے۔ یہ روایت زرین نے نقل کی ہے۔ نئی السنۃ کہتے ہیں کہ اس کی اسناد قوی نہیں ہے اور عبداللہ سے بھی اسی طرح مروی ہے اسے ابو داؤد نے نقل کیا ہے اور زید بن اسلم سے روایت ہے، کہتے ہیں کہ ایک آدمی نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا کہ میرے لئے اپنی بیوی سے ناپاک کی حالت میں کیا کرنا جائز ہے فرمایا کہ اسے پاجامہ پہنا کر اس سے اوپر تمہیں سب کچھ کرنے کا اختیار ہے۔ یہ روایت امام مالک اور دارمی نے مرسل نقل کی ہے اور تحقیقی بات یہ ہے کہ اگر کسی کی شہوت اس کے بس میں ہے تب تو فرنج کے علاوہ پاجامہ کے اوپر مساس کرنے میں کچھ حرج نہیں ہے کیونکہ آیت سے صحبت ہی کا منع ہو نامراد ہے اور حقیقت و مجاز میں جمع کرنا جائز نہیں ہے، ورنہ پھر اس کا ترک واجب ہے۔ وچ اس کی یہ ہے کہ جو کھیت کے گرد گھومتا ہے اس کا اندر گھس جانا کچھ بعید نہیں ہوتا۔ اور اس پر سب کا اجماع ہے کہ عورت کو ناپاک آنا نماز کے وجوب اور جواز دونوں کو روک دیتا ہے۔ علیٰ اللہ العلیاں روزہ کے جواز کو بھی روک دیتا ہے، ماں اس کے وجوب کو نہیں روکتا۔ (یعنی اس حالت میں روزہ رکھنا تو جائز نہیں لیکن ذمہ واجب ہو جاتا ہے، اس لئے نماز کی قضا نہیں کی جاتی اور روزوں کی قضا کی جاتی ہے کہ بعد میں رکھنے پڑتے ہیں)۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ آنحضرت ﷺ کے زمانہ میں ہم لیم سے ہوتیں تھیں تو حضور ﷺ ہم سے روزوں کی قضا کراتے تھے اور نماز کی قضا نہیں کراتے تھے۔ یہ حدیث صحیح مسلم اور ترمذی نے نقل کی ہے اور یہ حدیث مشہور ہے اکثر صحابہ رضی اللہ عنہم سے صراحتاً اور داللتاً اس کے معنی مروی ہیں اور صحیحین میں بھی آنحضرت علیہ السلام کا یہ قول مروی ہے کہ آپ نے ایک عورت سے فرمایا تھا الیس اذا حاضمت لم تحصل ولم تصم (یعنی کیا یہ بات نہیں ہے کہ جب کسی کو ایام آتے ہیں تو نماز تم چھوڑ دیا کرو۔ لیم آیام آنے کی حالت میں مسجد میں جانا، طواف کرنا، قرآن شریف چھوٹا اور پڑھنا بالا جماع منع ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں۔ لا یمسہ الا المظہرون (یعنی اس (قرآن شریف) کو پاک نبی لوگ ہاتھ لگایا کریں) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا کہ ان مکانوں (کے دروازوں) کو مسجد سے پھیر دو کیونکہ ناپاک عورت اور جنسی کام مسجد میں آنا میں جائز نہیں سمجھتا۔ یہ حدیث ابو داؤد نے نقل کی ہے اور آنحضرت نے فرمایا کہ ناپاک عورت اور جنسی قرآن مجید کی کوئی آیت وغیرہ نہ پڑھا کریں۔ یہ روایت ترمذی ابن ماجہ دارقطنی نے نقل کی ہے اور اسی کی شاہد حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی بھی حدیث ہے دارقطنی نے مرثوفا روایت کی ہے لیکن ان دونوں حدیثوں کی سند میں کچھ شبہ ہے، واللہ اعلم۔

قَالَ اَنْطَهَرْنَ (پس جس وقت وہ پاک ہو جائیں) یہاں سب قاریوں کا تشدید کے ساتھ پڑھنے پر اتفاق ہے اور اس

سے معلوم ہوا کہ مقدار بت مباح ہونے کے لئے منسل شرط ہے۔

فَاتَوَهَّبَتْ (پس ان سے مجامعت کرو) یعنی پاک ہونے کے بعد جماع کو تمہارے لئے اللہ نے مباح کر دیا ہے۔

مِنْ حَيْثُ أَمَرَكَ اللَّهُ (جہاں سے تمہیں اللہ نے امر کیا ہے) یعنی فرج میں نہ کہ در میں اور مباح ہونا ہم نے اس لئے کہا ہے کہ جماع کا امر اباحت کے لئے ہے، نہ کہ وجوب کے لئے۔ مجاہد قوادہ، مکرّمہ نے کہا ہے (اس آیت کے معنی یہ ہیں) یعنی جہاں سے تمہیں اللہ نے عورتوں سے بچنے کا حکم کیا تھا اور وہ فرج ہے اور یہی ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول ہے۔ بعض مفسرین کہتے ہیں کہ اس آیت میں مین کے معنی فی کے ہیں یعنی جس جگہ میں تمہیں اللہ نے اجازت دے رکھی ہے اور وہ جگہ فرج ہی ہے جیسا کہ اس آیت میں إِذَا تَوَدَّيَ لِلصَّلَوةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ یعنی فی يَوْمِ الْجُمُعَةِ اور ابن حنبلہ نے یہ معنی کہے ہیں یعنی "جس جگہ مقاربت کرنا حلال ہے نہ کہ جہاں گناہ ہے"۔

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ (کفر اور گناہ سے) توبہ کرنے والوں کو بیشک اللہ تعالیٰ دوست رکھتا ہے۔

وَيُحِبُّ الْمُتَّقِينَ (اور پاک ہونے والوں سے بھی محبت رکھتا ہے) یعنی جو تائب کیوں سے بچتے ہیں جیسے ایام والی عورت سے مقاربت کرنا یا در میں (بد فعلی) کرنا اس کے علاوہ اور تائب کیوں اور پلیدیوں سے بچنا۔ خلاصہ یہ ہے کہ عورتوں کی در میں وطی کرنے کی حرمت اس آیت سے اشاراً ثابت ہے یا ایام والی عورت کے ساتھ وطی کرنے کی حرمت پر قیاس کرنے سے ثابت ہے کیونکہ یہ بھی ایسا ہی برافعل ہے جیسا کہ حیض میں وطی کرنا بلکہ وطی تو ہر طرح برافعل ہے خواہ فرج میں ہو خواہ در میں ہو عورت کے ساتھ ہو یا مرد کے ساتھ ہو اور اسی وجہ سے اس کے بعد غسل کرنا واجب ہوتا ہے لیکن فرج میں وطی کرنا محض نسل باقی رکھنے کی ضرورت کی وجہ سے مباح کر دیا گیا ہے تاہم اس کے مباح ہونے میں چند شرطیں ہیں۔ ایک یہ کہ نکاح ہو چکا ہو۔ دوسرے عورت محرم نہ ہو۔ تیسرے رحم (دوسرے کے نطفہ سے) خالی ہو۔ چوتھے حیض سے پاک ہو وغیرہ وغیرہ۔ اور در میں وطی کرنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے چاہے مفعول بہ مرد ہو یا عورت ہو پس برافعل ہونے کی وجہ سے اس کا حکم حرمت کا رہے گا۔ مردوں کو مردوں کے ساتھ بد فعلی کرنے کی حرمت نصوص قطعہ اور اجماع سے ثابت ہے اور اسی (فعل کی سزا) میں لوط علیہ السلام کی قوم ہلاک ہو چکی ہے اور ایسا ہی عورتوں کی در میں بد فعلی کرنا ہے اسی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے آیت فاتوہن کو من حیث امرکم اللہ کے ساتھ مقید کر دیا ہے اور تائیدی ہونے کی وجہ سے جماع حرام ہونے کے وہم کو دفع کرنے اور مباح ہونے کی ضرورت کا بیان کرنے کے لئے اس آیت کے بعد اللہ تعالیٰ نے اپنا یہ قول بیان کیا ہے۔

بِسَاءِ مَا كَذَبْتُمْ (تمہاری عورتیں تمہاری کھیتی ہیں) یعنی تمہارے کھیتوں کی جگہ ہیں۔ کھیتوں کے ساتھ انہیں اس لئے تشبیہ دی ہے کہ ان کے رحوں میں جو نطفہ ڈالے جاتے ہیں وہ تخموں کے مشابہ ہیں غرض اس سے یہ ہے کہ عورتوں سے صحبت کرنا محض نسل باقی رکھنے کے لئے تمہارے واسطے مباح کر دیا گیا ہے۔

فَاتَوَّابُوا حَرْثَكُمْ (پس تم اپنی کھیتوں میں آؤ) یعنی ان کی فرجوں میں صحبت کرو گویا یہ آیت فاتوہن من حیث امرکم اللہ کا بیان ہے۔

آيَاتُ شِعْرَتِهِ (جہاں سے چاہو) یعنی جس طرح تم چاہو کیونکہ کلمہ انہی، کیفیت اور این کے معنی میں مشترک ہے اور این کے معنی یہاں بن نہیں سکتے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ جگہ کے عام ہونے پر دلالت کرے گا حالانکہ کھیتی کی جگہ ایک ہی ہے اس لئے یہاں کیفیت ہی کے معنی میں ہو گئے اس آیت کے شان نزول میں جو ایک تحقیق ہم عنقریب بیان کریں گے۔ اس کا مقتضی بھی یہی ہے، واللہ اعلم۔

عورتوں کی در میں وطی کرنے کی جو ہم نے حرمت بیان کی ہے امام ابو حنیفہ اور امام احمد اور جمہور اہل سنت کا یہی قول ہے، امام مالک سے اس کے جواز کا فتویٰ نقل کیا گیا ہے لیکن امام مالک کے شاگرد امام مالک کی طرف جواز کے انتساب کے منکر ہیں۔ صحابہ یہ ہے کہ پہلے ان کا یہ مذہب تھا پھر انہوں نے اس سے رجوع کر لیا۔ اور امام شافعی کے اس میں دو قول ہیں۔ سب سے اول قول جو ابن عبدالحکم نے نقل کیا ہے یہ ہے کہ اس کی حرمت اور حلت میں رسول اللہ ﷺ سے کچھ ثابت نہیں ہے اور قیاس بھی

یکی (چاہتا) ہے کہ یہ حلال ہو، گویا انہوں نے اس فعل کو اس پر قیاس کیا ہے کہ کوئی شخص اپنا ذکر اپنی بی بی کے ہاتھ میں یا ران سے لگا کر حاجت پوری کرے۔

حاکم نے سند کے ساتھ ابن عبد الحکم سے نقل کیا ہے کہ اس مسئلہ میں، میں نے امام شافعی سے گفتگو کی تھی انہوں نے یہ جواب دیا کہ محمد بن حسن نے بھی (اس بارے میں) مجھ سے پوچھا تھا تو میں نے ان سے یہ کہا کہ اگر تم اس بارے میں محض جھگڑا کرنا اور روایتوں کو صحیح کرنا چاہتے ہو (اگرچہ اس کی بابت روایت کوئی بھی صحیح نہیں ہے) تو تم خود واقف اور جاننے والے ہو اور اگر منصفانہ بحث کرتے ہو تو میں موجود ہوں۔ انہوں نے کہا کہ نہیں منصفانہ ہی گفتگو کرنا چاہتا ہوں۔ تب میں نے ان سے پوچھا کہ تم اس فعل کو کس دلیل سے حرام کہتے ہو، کہا اللہ عزوجل نے فرمایا کہ فَاتَوَهُنَّ مِنْ حَيْثُ مَلَكَ اللَّهُ فَاتَوَاهُ حَرْنِكُمْ اِنِّي شَنْتَمُ اور کھیتی فقط فرج ہی میں ہوتی ہے میں نے پوچھا کیا اس جگہ کے سوا اور سب جگہیں اس آیت سے حرام ہو جائیں گی کہاں۔ میں نے پوچھا کہ اس میں تم کیا کہتے ہو کہ کوئی شخص اپنی بی بی کی پنڈلیوں کے بیچ میں بائٹل میں دخل کر لے یا اپنا ذکر اس کے ہاتھ میں دیدے کیا اس میں بھی کوئی کھیتی ہے کہا نہیں۔ میں نے کہا کیا یہ فعل حرام ہے کہا نہیں۔ تب میں نے کہا کہ تم ایسی آیت کو اپنی دلیل کیوں بناتے ہو جو کسی طرح دلیل نہیں ہو سکتی۔ کسے لگے (دوسری جگہ) اللہ نے فرمایا وَالَّذِينَ هُمْ لِغُرُوحِهِمْ حَافِظُونَ (یعنی جو اپنی فرجوں کی حفاظت کرنے والے ہیں) تو اس میں فرج کو نام لے کر کہا ہے۔ میں نے کہا کہ یہی دلیل ہے جس سے علماء اس کے جواز پر حجت لاتے ہیں کیونکہ یہاں اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کی تعریف کی ہے جنہوں نے اپنی بی بی اور اپنی بونڈی کے علاوہ اوروں سے اپنی شہوت پوری کرنے کو روکا اور اس کے تو تم بھی قائل ہو۔

میں کہتا ہوں کہ جب ہم نے یہ بیان کر دیا کہ عورتوں سے بد فعلی کرنے کی حرمت کا سبب پلیدی ہی ہے اور یہ پلیدی اس صورت میں مشئی ہے کہ جب کوئی عورت کی پنڈلیوں وغیرہ میں دخل کرے تو اس سے امام شافعی کے قیاس کا ضعیف ہونا صاف معلوم ہو گیا امام موصوف نے اسی وجہ سے اپنے اس قول سے رجوع کر لیا ہے (اب ان کا یہ قول نہیں ہے)۔

حاکم کہتے ہیں شاید امام شافعی (اس کے جواز) کے پہلے قائل ہو گئے ورنہ اب ان کا یہ قول نہیں ہے اب تو ان سے بھی اس کی حرمت ہی مشہور ہے۔ راجح کہتے ہیں کہ ابن عبد الحکم نے (جو امام شافعی سے یہ روایت کی ہے اس نے) صریح جھوٹ بولا۔ قسم ہے اس ذات کی جس کے سوا اور کوئی معبود نہیں کہ امام موصوف نے اپنی سنن میں اس کی حرمت کی خوب تشریح کر دی ہے اور ان سے بہت سے علماء نے اسے نقل بھی کیا ہے۔ مجلہ ان کے ماوردی نے حاوی میں اور ابو نصر بن صباح نے شامل میں اور ان کے علاوہ اوروں نے بھی۔ شیخ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں کہ راجح کی ابن عبد الحکم کی تکذیب کرنے سے کوئی فائدہ نہیں نکلتا کیونکہ وہ اس بارے میں اکیلے ہی راوی نہیں ہیں بلکہ ان کے بھائی عبد الرحمن نے بھی اس میں ان ہی کی موافقت کی ہے۔

تحقیقی بات یہ ہے کہ اس بارے میں امام شافعی کے دو قول ہیں اخیر قول یہ ہے کہ اس سے انہوں نے رجوع کر لیا ہے وہ اس کی حرمت میں جمہور کے موافق ہیں۔ اس بد فعلی کی حرمت میں بہت سی حدیثیں وارد ہیں۔ ابن جوزی کہتے ہیں کہ صحابہ رضی اللہ عنہم کی ایک بڑی جماعت سے یہ مروی ہے، جنہوں نے رسول اللہ ﷺ سے اس کو روایت کیا ہے۔ مجلہ ان کے عمر بن الخطاب، علی بن ابی طالب، خزیمہ بن ثابت، ابو بھریرہ، ابن عباس، عبد اللہ بن عمرو بن عاص، ابن مسعود، عقبہ بن عامر، براء بن عازب، طلح بن علی، ابو ذر، جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہم اجمعین بھی اس کے راوی ہیں۔

میں کہتا ہوں کہ حضرت عمرؓ کی حدیث سنائی اور بزازی نے زمعہ بن صالح کی سند سے روایت کی ہے۔ زمعہ نے طاؤس سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے حاوی سے انہوں نے عمرؓ سے اور زمعہ ضعیف ہیں۔ احمد اور ابو حاتم نے ان کا ضعیف ہونا بیان کیا ہے اور ذہبی کہتے ہیں کہ یہ صالح الحدیث ہیں لیکن ان پر موقوف اور مرفوع ہونے میں اختلاف ہے۔ باقی رہی

۱۔ (ترجمہ) آؤ تم (اپنی بیویوں کے پاس) جس طرح اللہ تعالیٰ نے حکم فرمایا۔

۲۔ (ترجمہ) تم اپنی کھیتوں میں جس طرح چاہو آؤ۔

حضرت علیؓ کی حدیث اس کو ترمذی، نسائی، ابن ماجہ نے ان لفظوں سے نقل کیا ہے ان اللہ لا یستحیی من الحق لا تأتوا النساء فی اعجازهن (یعنی اللہ حق بات بیان کرنے سے نہیں شرماتا تم عورتوں سے بد فعلی (یعنی دبر میں ودھلی نہ کیا کرو) اور خزیمہ بن ثابت کی حدیث کہ نبی ﷺ سے ایک آدمی نے عورتوں کی دبر میں ودھلی کرنے کو پوچھا تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ جائز ہے جب وہ پشت پھیر کے چلنے لگا تو آپ ﷺ نے پھر بلا کے فرمایا تم نے کیا پوچھا کیا یہ پوچھتے تھے کہ دونوں راستوں میں سے کون سے میں جائز ہے سو اگر پیچھے ہو کر فرج میں ودھلی کرے تو جائز ہے اور اگر پیچھے ہو کر دبر میں ودھلی کرے تو یہ ہرگز جائز نہیں ہے بے شک اللہ تعالیٰ حق (بات بیان کرنے) سے نہیں شرماتا۔ تم لوگ عورتوں کی دبر میں ودھلی ہرگز نہ کیا کرو۔ یہ روایت امام شافعی، امام احمد، ترمذی، ابن ماجہ، دارمی نے نقل کی ہے اور اس میں عمرو بن ابی العجر (راوی) مجہول الحال ہیں اور یہی روایت وہب بن سوید بن حلال کے طریق سے نسائی نے نقل کی ہے اس طرح کہ انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے علی ابن سائب سے انہوں نے حصین بن محسن سے انہوں نے ہریری بن عبد اللہ سے انہوں نے خزیمہ سے روایت کی ہے اور ہریری کے طریق سے بھی امام احمد، نسائی، ابن حبان نے نقل کیا ہے اور ان کا حال بھی معروف نہیں ہے بزاز کہتے ہیں مجھے اس بارے میں کوئی حدیث صحیح معلوم نہیں ہوئی۔ اور جو خزیمہ بن ثابت سے روایت کی جاتی ہے وہ صحیح نہیں ہے اور اسی طرح حاکم نے حافظ ابو علی نیشاپوری سے نقل کیا ہے اور ایسا ہی نسائی سے مروی ہے اور انہوں نے کہا ہے کہ ان دونوں روایتوں کو امام بخاری نے تسلیم کر لیا ہے۔ رہی ابو ہریرہؓ کی حدیث کہ نبی ﷺ نے فرمایا ملعون من اتى امرأة فی دبرها (یعنی جو عورت کی دبر میں ودھلی کرے وہ ملعون ہے)۔

اور ایک روایت میں یہ ہے کہ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ ایسے شخص کی طرف رحمت کی نگاہ سے نہیں دیکھے گا جو عورت کی دبر میں ودھلی کرے۔ اس روایت کو امام احمد اور ابو داؤد نے نقل کیا ہے اور باقی اصحاب سنن نے سہل بن ابی صالح کے طریق سے انہوں نے حارث بن مخلد سے انہوں نے ابو ہریرہؓ سے روایت کی ہے اور بزاز نے بھی اسے نقل کیا ہے اور یہ کہا ہے کہ حارث بن مخلد مشہور نہیں ہیں اور ابن قفطان کہتے ہیں کہ ان کا حال معروف (بین المحدثین) نہیں ہے۔ اس کے علاوہ سہیل پر اس میں اختلاف بھی ہے چنانچہ اسماعیل بن عیاش نے سہیل سے انہوں نے محمد بن منکدر سے انہوں نے جابرؓ سے روایت کی ہے جسے دار قطنی اور ابن شاہین نے نقل کیا ہے اور اسی کو عفرہ کے مولیٰ عمر نے سہیل سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے جابرؓ سے روایت کی ہے۔ جو ابن عدی نے نقل کی ہے اور اس کی سند ضعیف ہے اور ابو ہریرہؓ کی حدیث ایک اور سند سے بھی مروی ہے جسے امام احمد اور ترمذی نے حماد بن سلمہ کے طریق سے روایت کیا ہے۔ حماد حکیم اثرم سے وہ ابو تیمہ سے وہ ابو ہریرہؓ سے اسی طرح روایت کرتے ہیں کہ جس شخص نے امام والی عورت سے یا عورت کی دبر میں ودھلی کی یا کسی نے کاہن (نجومی) کے کہنے کو سچا جانا اس نے محمد ﷺ پر نازل شدہ احکام کا کفر کیا۔

ترمذی کہتے ہیں یہ حدیث غریب ہے سوائے حکیم کے طریق کے اور کسی سند سے ہم اسے نہیں جانتے اور امام بخاری فرماتے ہیں کہ ابو تیمہ کا ابو ہریرہؓ سے سننا کچھ مشہور نہیں ہے۔ بزاز کا قول یہ ہے کہ یہ حدیث منکر ہے اور حکیم (والی سند) دلیل بنانے کے لائق نہیں ہے جس سند میں وہی اکیلے ہوں کہ وہ اور روایت اور سند سے مروی نہ ہو) تو وہ کوئی چیز ہی نہیں ہے یہ حدیث ایک تیسرے طریق سے بھی مروی ہے جسے نسائی نے زہری کی روایت سے انہوں نے ابو سلمہ سے انہوں نے ابو ہریرہؓ سے نقل کیا ہے۔ جزہ کہانی کہتے ہیں کہ یہ حدیث منکر ہے اور اس میں عبد الملک جو راوی ہیں ان کے بارے میں رحیم اور ابو حاتم وغیرہ نے گفتگو کی ہے اور محفوظ بھی ہے کہ وہ روایت موقوف ہے۔ اس حدیث کی روایت ایک چوتھے طریق سے بھی آئی ہے جسے نسائی نے بکر بن حنیس کے طریق سے انہوں نے لیث سے انہوں نے مجاہد سے انہوں نے ابو ہریرہؓ سے ان لفظوں سے نقل کیا ہے کہ من لدنہ اتی شیشامن الرجال والنساء فی الادبار فقد کفر بک اور لیث دونوں ضعیف ہیں۔ یہی روایت

سہ ترجمہ: جس شخص نے مرد یا عورت کے ساتھ دبر میں ودھلی کی اس نے کفر کیا۔

پانچویں طریق سے بھی مروی ہے جسے عبد اللہ ابن عمر بن ابان نے مسلم بن خالد زحیٰ سے انہوں نے علا سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے ابو ہریرہؓ سے ان لفظوں سے روایت کیا ہے کہ ملعون من اتی النساء فی ادبارھن (یعنی وہ آدمی ملعون ہے جو عورتوں کی دبر میں وطی کرے) کی روایت امام احمد اور نسائی نے نقل کی ہے اور نسائی وغیرہ نے مسلم (بن خالد کو ضعیف کہا ہے۔ ذہبی کہتے ہیں کہ یہ بہت سچا آدمی ہے۔ سخی بن معین وغیرہ نے اسے معتبر راوی کہا ہے، رہی ابن عباسؓ کی حدیث سواس کو ترمذی، نسائی، ابن حبان، امام احمد، بزاز نے کثیر بن عباس کے طریق سے روایت کیا ہے۔ بزاز کہتے ہیں ہم نہیں جانتے کہ وہب کی سند سے زیادہ اچھی سند کے ساتھ کسی نے اس کو ابن عباسؓ سے روایت کیا ہو۔ ابو خالد الامراس کے اکیلے راوی ہیں جو ضحاک بن عثمانؓ سے وہ محمد بن سلیمان سے وہ کریب سے روایت کرتے ہیں اور اسی طرح ابن عدی نے کہا ہے اور اسی کو نسائی نے ہناد سے انہوں نے یحییٰ سے انہوں نے ضحاک سے موقوفاروایت کیا ہے اور ان کے نزدیک مرفوع سے یہی زیادہ صحیح بھی ہے۔ ابن عباسؓ سے ایک اور طریق سے بھی موقوفامروی ہے جسے بزاز نے معمر سے انہوں نے ابن طاؤس سے انہوں نے اپنے باپ سے نقل کی ہے کہ ابن عباسؓ سے ایک آدمی نے عورتوں کی دبر میں وطی کرنے کو پوچھا تو آپ نے فرمایا تو مجھ سے کفر کی بات کیوں پوچھتا ہے۔ اسے نسائی نے ابن المبارک کی روایت سے انہوں نے معمر سے نقل کیا ہے اور اس کی سند قوی ہے رہی۔ عبد اللہ بن عمرو بن عاص کی حدیث سواس امام احمد نے عن عمرو بن شیبہ عن ابیہ عن جدہ کی سند کے ساتھ ان لفظوں سے نقل کیا ہے کہ کسی نے رسول اللہ ﷺ سے یہ مسئلہ پوچھا کہ مرد عورت کی دبر میں وطی کرے تو کیا ہے۔

حضور ﷺ نے فرمایا کہ یہ لواط صغریٰ ہے (یعنی جائز نہیں ہے) نسائی نے اسے نقل کیا ہے اور محفوظ یہ ہے کہ یہ عبد اللہ بن عمرو کا قول ہے عبد الرزاق وغیرہ نے اسے اسی طرح بیان کیا ہے اور اس بارے میں حضرت انسؓ سے بھی روایت ہے جو اساماعیلی نے عجم میں نقل کی ہے لیکن اس میں یزیدرقاشی راوی ضعیف ہیں اور ابیہؓ کعب سے بھی بہتر ہی ضعیف سند کے ساتھ جزء الحسن بن عرفہ میں روایت ہے اور ابن مسعودؓ سے بھی بہت واپی سند کے ساتھ ابن عدی کے ہاں روایت ہے علیٰ بن القیاس۔

عقیقہ بن عامر سے امام احمد کے ہاں اس میں ابن لہیعہ راوی ہیں اور یہ سب حدیثیں اگرچہ ضعیف ہیں لیکن ایک کی دوسری سے قوت ہو جانے کے باعث اس کا علم یقیناً ہوتا ہے کہ نبی ﷺ سے اس بارے میں ایسی نہی وارد ہے، جو اب کسی طرح رد نہیں ہو سکتی لہذا اس کا قائل ہونا بے شک واجب ہے، واللہ اعلم۔ اور جو لوگ اس فعل کے مباح ہونے کے قائل ہیں انہوں نے ابن عمرؓ کی روایت کو اپنی دلیل بنایا ہے جو ان سے بہت سے طریقوں کے ساتھ صحیح طور پر مروی ہے کہ عورتوں کی دبر میں وطی کرنے کی بات انہوں نے فرمایا نسائؤکم حرث لکم فأتوا حرنکم انہی ششتم (یعنی تمہاری عورتیں تمہاری کھیتی ہیں اب تم اپنی کھیتی میں جہاں سے چاہو آؤ) اسے بخاری نے روایت کیا ہے اور اسی طرح طبرانی نے بہت عمدہ سند کے ساتھ ان سے روایت کی ہے کہ انہوں نے فرمایا یہ آیت دبر میں وطی جائز ہونے کے باہت نازل ہوئی ہے۔ ابن عمرؓ سے یہ بھی نقل کیا گیا ہے کہ نبی ﷺ کے زمانہ میں ایک آدمی نے عورت کی دبر میں وطی کر لی تھی لوگوں نے اسے برا بھلا کہا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نسائؤکم حرث لکم (الایہ) نازل فرمائی۔

اسی طرح ابن جرید، ابو یعلیٰ ابن مردویہ عبد اللہ بن نافع کی سند سے انہوں نے ہشام سعد سے انہوں نے زید بن اسلم سے انہوں نے عطاء بن یسار سے انہوں نے ابو سعید خدری سے یہ روایت کی ہے کہ ایک آدمی نے ایک عورت کی دبر میں وطی کر لی تھی لوگوں نے اسے اس پر لعنت ملامت کی تو اللہ تعالیٰ نے نسائؤکم حرث لکم آیت نازل فرمائی۔

میں کہتا ہوں کہ ابن عمرؓ اور ابو سعید خدری دونوں کا یہ وہم ہے اس آیت کے معنی میں دونوں نے غلطی کھائی ہے اور اگر اس آیت کے نازل ہونے کا یہی سبب تھا (جو ان دونوں نے بیان کیا ہے) تو حکم واقعہ کے مطابق نہیں ہو تا اس لئے کہ فأتوا حرنکم انہی ششتم اللہ تعالیٰ کا فرمان کھیتی میں جانے کا حکم ہے نہ کہ دبر میں وطی کرنے کا کیونکہ یہ کھیتی کا موقع ہی نہیں ہے

لہذا دبر کے مباح کرنے پر یہ آیت جت ہرگز نہیں بن سکتی۔ بعض علماء کا قول ہے کہ یہ وہم نافع کا ہے کیونکہ عبد اللہ بن حسن سے مروی ہے کہ وہ سالم بن عبد اللہ سے ملے اور ان سے کہا کہ اے ابو عمرو وہ کسی حدیث سے جو نافع ابن عمرؓ سے روایت کرتے ہیں کہ ابن عمرؓ عورتوں کی دبر میں ودلی کرنے میں کچھ برائی نہیں سمجھتے تھے۔ انہوں نے فرمایا کہ نافع جھوٹ بولتا ہے اور اس کی غلطی ہے بلکہ اللہ کا حکم یہ ہے کہ عورتوں کے پیچھے سے ہو کر فرجوں میں ہی ودلی کیا کرو۔ میں کہتا ہوں کہ یہ سالم کا قول بھی ٹھیک نہیں ہے۔ کیونکہ ابن عمرؓ سے اس کو روایت کرنے میں نافع ہی تومنا نہیں ہیں بلکہ اس کو زید بن اسلم، عبید اللہ بن عبد اللہ بن عمر، سعید بن یزید وغیرہ نے بھی ابن عمرؓ سے روایت کیا ہے اسی طرح شیخ ابن حجر عسقلانی نے ذکر کیا ہے۔ پس صحیح ہے کہ یہ وہم توفیقاً ابن عمرؓ سے ہوا ہے اور ابن عمرؓ سے اس وہم ہونے کا راس المفسرین حضرت ابن عباسؓ نے بھی حکم کیا ہے، ابو داؤد اور حاکم نے ابن عباسؓ سے نقل کیا ہے، وہ فرماتے تھے کہ ابن عمرؓ کی خدا مغفرت کرے ان سے یہ غلطی ہو گئی۔ اس کی وجہ یہ ہوئی کہ انصاری کے ایک قبیلہ کے لوگ پہلے بت برست تھے ان کا زیادہ میل جول ایک یہودی قبیلہ کے ساتھ تھا وہ اہل کتاب تھے یہ (بے چارے) انصار علم میں انہیں اپنے سے افضل سمجھتے تھے اسی لئے ان کے افعال میں اکثر ان کا اقتداء کر لیتے تھے اور اہل کتاب کی یہ عادت تھی کہ وہ عورتوں سے فقط ایک ہی طرف سے ودلی کرتے تھے اور اس میں عورت کے لئے پردہ زیادہ ہوتا ہے پس انصار کے اس قبیلہ نے یہ ان ہی کا طریقہ لیا تھا۔ قریش کے قبیلہ کے لوگ عورتوں کو خوب چرتے تھے اور ابھی سیدھی کبھی الٹی کبھی چت لانا کے خوب ان سے مزے لیتے تھے۔

پھر جب ماجرین مدینہ منورہ میں آئے تو ان میں سے ایک شخص کا نکاح انصاریہ عورت سے ہو گیا یہ ماجر اس عورت کے ساتھ بھی ویسا ہی کرنے لگے اس عورت نے اس کو برا سمجھ کر انکار کر دیا اور کہا ہمارے ماں کو فقط ایک ہی طرح سے ہم بستری کی جاتی ہے پھر ان کا یہ قصہ سب لوگوں میں پھیل گیا اور رسول اللہ ﷺ کو بھی یہ خبر پہنچ گئی۔ اس وقت اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ نسواؤکم حرث لکم فاتوا حرنکم انی شنتم یعنی خواہ انہیں سیدھی الٹی خواہ چت لانا کر کسی طرح کرو اور مرد اس سے ولادت ہی کی جگہ تھی (نہ کہ دبر) اس آیت کے شان نزول میں اسی طرح بخاری، ابوداؤد، ترمذی نے جاہر سے روایت کی ہے۔ جاہر کہتے ہیں کہ یہود کہا کرتے تھے کہ جس وقت عورت سے کوئی پیچھے سے صحبت کرے تو بھینگا بچہ پیدا ہوتا ہے اللہ تعالیٰ نے ان کو جھوٹا کیا اور فرمایا کہ نسواؤکم حرث لکم فاتوا حرنکم انی شنتم یعنی پیشاب گاہ میں تو جس طرح کرو اللہ تعالیٰ کا مقصود اس سے بچہ پیدا ہونے ہی کی جگہ ہے کہ وہ کھیتی کے لئے ہے۔ اسی طرح امام احمد نے عبد الرحمن بن ثابت سے روایت کی ہے وہ کہتے ہیں میں عبد الرحمن کی بیٹی حصہ کے پاس گیا میں نے کہا کہ تم سے ایک مسئلہ پوچھنا چاہتا ہوں لیکن تم سے پوچھتے ہوئے مجھے شرم آتی ہے کہنے لگیں کہ مجھے شرم نہ کرو (پوچھو) میں نے کہا عورتوں کی دبر میں ودلی کرنے کو پوچھتا ہوں فرمایا یہود کہا کرتے تھے کہ جو کوئی عورت کو پھیر کے ودلی کرے تو اس کا بچہ بھینگا ہوگا۔ پھر جب ماجر لوگ مدینہ منورہ میں (مکہ سے ہجرت کر کے) آئے تو انصار کی عورتوں سے ان کی شادیاں ہونے لگیں اور انہوں نے عورتوں کو پھیر کے ودلی کی تو ایک عورت نے اپنے میاں کا کمان سے انکار کر دیا اس نے کہا کہ جب تک رسول اللہ ﷺ نہ آجائیں ہم اس طرح نہ کرائیں گے۔ پھر میں ام سلمہ کے پاس گئی اور ان سے یہ قصہ میں نے ذکر کیا وہ بولیں کہ بیٹھ جاؤ حضرت ﷺ کو آنے دو (دریافت کر لیں گے) جب حضرت ﷺ تشریف لائے تو اس انصاریہ کو تو آپ ﷺ سے دریافت کرتے ہوئے شرم آئی وہ توکل کے چلی گئی اور ام سلمہ نے حضرت ﷺ سے یہ قصہ بیان کیا آپ نے فرمایا اس انصاریہ کو بلاو وہ بلائی گئی تو (اس کے آنے پر) حضور ﷺ نے یہ آیت پڑھ کر اسے سنائی کہ (نسواؤکم حرث لکم فاتوا حرنکم انی شنتم یعنی راستہ تو ایک ہی ہے اور اس میں جس طرح چاہے کر لیا کرو)۔

امام احمد اور ترمذی نے ابن عباسؓ سے روایت کی ہے وہ کہتے ہیں کہ عمرؓ آنحضرت ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں تو بلاگ ہو گیا۔ فرمایا کیا سبب، عرض کیا کہ رات میں نے (صحبت کرتے ہوئے) اپنی بی بی کو پھیر لیا تھا اور

اس نے کچھ انکار نہ کیا ایسا وقت اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی (نَسُوا كُمْ حَزَنًا لَكُمْ الْاِيه) تب حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا کہ جاؤ چٹ پیٹ جس طرح چاہو کرو لیکن در اور ایام کی حالت میں بچا کرو۔ اس سے صاف ظاہر ہو گیا کہ آنحضرت ﷺ نے اس آیت کی تفسیر یہی فرمائی کہ چٹ پیٹ جس طرح چاہو کرو لیکن در اور ایام کی حالت میں نہ کیا کرو جیسا کہ حضور ﷺ نے اللہ تعالیٰ کے قول فَاعْتَرِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ کی تفسیر فرمائی تھی کہ اصنعوا کل شئ الا النکاح (یعنی سوائے وطی کے سب کچھ کر لیا کرو) اگرچہ بظاہر یہ آیت اس پر بھی دلالت نہ کرتی تھی کہ عورتوں کے کھانے پینے میں شریک رہنا جائز ہے پس اس سے اس روایت کا رد صاف ظاہر ہو گیا جو ابن عبدالحکم نے امام شافعی سے نقل کی ہے کہ یہ آیت در (میں) وطی کرنے کو حرام کرنے والی نہیں ہے جیسا کہ یہ پندلی میں وطی کرنے کو حرام نہیں کرتی۔

(اور اپنے لئے (اعمال صالحہ) آگے سمجھو) یعنی صحبت کرنے سے فقط اس وقت کی لذت ہی مقصود نہ رکھو بلکہ ان فائدوں کا قصد کرو جو دین کی طرف راجع ہوتے ہیں۔ مثلاً حرام کاری سے بچنا، نیک اولاد ہونا کہ تمہارے لئے دعا اور استغفار کرے اور مر جائے تو قیامت میں پیش خیمہ ہو کیونکہ مباح امور اگر خالص صحیح نیت کے زیر اثر ہوں تو عبادت بن جاتے ہیں۔ آنحضرت ﷺ نے فرمایا تھا کہ تمہارے صحبت کرنے میں بھی ثواب ہے۔ صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا ہم اپنی شہوت پوری کریں تو جب بھی ہمیں اجر ملتا ہے۔ فرمایا تم ہی بتاؤ اگر کوئی حرام کاری کرے تو کیا اس کا اس کے ذمے گناہ نہیں ہو تا۔ پس اسی طرح اگر کوئی حلال جگہ کرے گا تو اسے اجر بھی ملے گا۔ اس کو مسلم نے ابو زریٰ کی حدیث میں نقل کیا ہے۔

اور حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب آدمی مر جاتا ہے تو اس کے عمل سب ختم ہو جاتے ہیں سوائے تین چیزوں کے یا تو حدیث جاری ہو یا علم ہو جس سے (اس کے مرنے کے بعد) لوگ فائدہ اٹھائیں یا نیک اولاد ہو کہ اس کے حق میں دعا کرے۔ یہ حدیث مسلم نے نقل کی ہے اور ابو ہریرہ یہی ہے یہ بھی مروی ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا جس مسلمان کے تین بیٹے مر جائیں تو اسے دوزخ کی آگ نہ چھوئے گی یہاں قسم پوری ہونے کے لئے یہ حدیث مشفق علیہ ہے۔ حضرت ابو ہریرہ یہی ہے یہ بھی مروی ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ایک انصاری عورت سے فرمایا تھا کہ تم میں سے جس کے تین بیٹے مر جائیں اور وہ ان پر صبر کرتی رہے تو ضرور بمرثت میں جائے گی۔ ایک عورت نے کہا یا رسول اللہ ﷺ میں دو بیٹی اس کو چھٹی مسلم نے نقل کیا ہے اور ابن عباس سے مروی ہے (حضور ﷺ نے فرمایا) کہ میری امت میں سے جس کے دو (بیٹے) بھی پیش خیمہ ہوں گے تو ان کی وجہ سے اللہ تعالیٰ بمرثت میں بھیج دے گا۔ حضرت عائشہؓ کہنے لگیں کہ آپ کی امت میں سے جس کا ایک بیٹا ہی ہو، فرمایا ایک والی کا بھی یہی حکم ہے، الحدیث۔ یہ روایت ترمذی نے نقل کی ہے۔ بعض مفسرین نے کہا ہے یہ بھی ہو سکتا ہے کہ وقد موالاتفسکم پہلی آیت فاتوا حردکم کے لئے عطف تفسیری ہو اور معنی یہ ہوں کہ تمہارے اپنی کھیتی میں جانے (یعنی اپنی بی بی سے ہم بستری کرنے) میں تمہارے ہی لئے پیش خیمہ بنانا اور دعوت اور استغفار کرانا ہے یعنی اگر نیک اولاد ہو جاوے۔ اس سے نکاح کی فضیلت ظاہر ہوتی ہے اگرچہ اس کی نیک نیتی نہ ہو۔ عطا اور مجاہد کہتے ہیں کہ اس (وقد موالاتفسکم) سے وطی کرتے وقت بسم اللہ اور دعا پڑھنی مراد ہے۔ امام بخاری نے بروایت ابن عباس بیان کیا ہے کہ نبی نے فرمایا اگر تم میں سے کوئی اپنی عورت سے صحبت کرتے وقت یہ دعا پڑھ لیا کرے اللهم جنبنا الشیطان و جنب الشیطان مارزوقتنا تو اگر مرد و عورت کے مقدر میں اس صحبت سے کوئی بچہ ہو گا تو اسے شیطان کبھی ضرر نہ دے گا

وَأَقْبُوا اللَّهَ
وَأَعْلَمُوا أَنَّهُمْ مُلْفِقُونَ ط
(اور اللہ سے ڈرو) یعنی گناہوں سے بچنے کے ساتھ۔
(اور جان لو کہ تمہیں (ایک نہ ایک روز) اس سے ملنا ہے) پس وہ تمہیں تمہارے

اعمال کی جزا دے گا اگر نیک عمل ہیں تو نیک جزا ملے گی اور اگر برے عمل ہیں تو بری سزا ملے گی۔

وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۳۳﴾ (اور (اے محمد ﷺ) مسلمان کو خوشخبری سنا دو) صحیب سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ مسلمان کا عجیب حال ہے اگر اسے خوشی ہوتی ہے اور (اللہ کا) شکر ہے اور ادا کرتا ہے تب بھی اس کے لئے بہتری ہوتی ہے اور اگر کوئی تکلیف ہو جائے اور اس پر صبر کر لیتا ہے تب بھی اس کے لئے بہتری ہوتی ہے۔ یہ حدیث مسلم نے نقل کی ہے۔

شان نزول :- بغویؒ نے ذکر کیا ہے کہ عبد اللہ بن رواحہ اور ان کے بہنوئی بشیر بن نعمان انصاری کے درمیان میں کوئی ایسی بات ہو گئی کہ عبد اللہ نے قسم کھائی کہ نہ بشیر کے پاس بھی جاؤں گا اور نہ ان سے بولوں گا نہ ان کے اور ان کے مخالف کے درمیان میں کبھی صلح کروں گا۔ جب عبد اللہ سے اس کی بابت کوئی کچھ کہتا تو جواب دے دیتے کہ میں نے تو اللہ کی قسم کھائی ہے کہ میں ایسا نہ کروں گا لہذا اب بلا قسم سے بری ہوئے مجھے یہ جائز نہیں ہے اس وقت اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

وَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ عُرْضَةً لِأَيْمَانِكُمْ
 (اور اللہ کو اپنی قسموں کی آڑ نہ بناؤ) عرضۃ کے معنی روکنے والی چیز کے ہیں مراد یہ ہے کہ تم اللہ کی قسم کو نیکیوں سے روکنے والی چیز نہ کرو اور ایمان سے مراد وہ امور ہیں جن پر قسم کھائی جاتی ہے۔
 (کہ سلوک کرو اور پرہیز گاری کرو اور لوگوں میں صلح

کراؤ) ان تبرا مع اپنے معظموں کے ایمانکم کا عطف بیان ہے اور یہ بھی احتمال ہے کہ لایمانکم میں لام علت کا ہو اور ان فعل لاتجعلوا یا عرضۃ کے متعلق ہو یعنی لَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ عُرْضَةً لِأَيْمَانِكُمْ لان تبرا والی یعنی اللہ تعالیٰ کی قسم کو لوگوں کے ساتھ سلوک کرنے سے تم آڑ نہ بناؤ کہ تم اللہ تعالیٰ کی قسم کھا لو کہ فلاں شخص کے ساتھ سلوک نہ کریں گے اور کبھی عرضہ کا اطلاق ایسی چیز پر ہوتا ہے جو دوسری شے کے سامنے گاڑ دی جائے (جیسے نشانہ) عرب کا محاورہ ہے جعلتہ عرضۃ لکذا یعنی فلاں کام کے واسطے فلاں شے کو میں نے گاڑ دیا۔ تو اب یہ معنی ہوں گے کہ اللہ تعالیٰ کو اپنی قسموں کا نشانہ نہ بنا لو کہ ہر بات میں اس کی قسم کھانے لگو۔

قاموس میں ہے العرضۃ الاعتراض فی الخیر والشر اس صورت میں یہ معنی ہوں گے کہ (ہر وقت) خدا کی قسم نہ کھایا کرو (آخر کی دو صورتوں میں) ان تبرا وایا تو نبی کی علت ہوگی یعنی تمہیں قسم سے منع کیا جاتا ہے تاکہ تم متقی ہو جاؤ یا نبی کی علت ہوگی اس صورت میں ایک لا مقدر مانا جائے گا۔ یعنی زیادہ قسمیں نہ کھایا کرو (کہ زیادہ قسمیں کھانے سے) تم پرہیز گار نہ ہو گے (اور لوگوں میں تمہارا اعتبار نہ رہے گا تو لوگوں میں صلح کرانا جو اہم کام ہے اس کو انجام نہ دے سکو گے)۔

اس آیت سے ثابت ہو گیا کہ زیادہ قسمیں کھانا مکروہ ہے اور یہ بھی کہ زیادہ قسمیں کھانے والا اللہ پر جرات کرنے والا ہے نہ وہ صلح پرہیز گار ہوتا ہے اور نہ لوگوں میں صلح کرانے کے اندر وہ اعتبار کے قابل ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے یا تو قسم ٹوٹ جاتی ہے یا اس سے ندامت ہوتی ہے۔ یہ حدیث صحیح سند کے ساتھ حاکم نے ابن عمرؓ سے روایت کی ہے اور بخاری نے اپنی تاریخ میں نقل کی ہے ایک امر یہ بھی ثابت ہو رہا ہے کہ جو شخص کسی نیک عمل کے چھوڑنے کی قسم کھالے تو اس پر واجب ہے کہ اپنی (اس) قسم کو ٹیک کر کے آڑ نہ بنائے۔ بلکہ قسم توڑ کے کفارہ دے دے۔

حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص قسم کھالے اور پھر اسے اس کے خلاف میں بہتری معلوم ہو تو چاہئے کہ اپنی اس قسم کو کفارہ دے کر جو بہتر ہے اسے کر لے۔

یہ روایت مسلم نے نقل کی ہے، صحیحین میں عبد الرحمن بن عمرؓ سے بھی اسی طرح مروی ہے۔ ابو موسیٰؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ فرماتے تھے کہ خدا کی قسم انشاء اللہ تعالیٰ میں جس بات پر کبھی قسم کھاؤں گا اور پھر اس کے خلاف کو اس سے بہتر دیکھوں گا تو میں اپنی قسم کا کفارہ دے کر ضرور اسی کو کروں گا جو اس سے بہتر ہے۔ یہ حدیث متفق علیہ ہے۔

بعض مفسرین کا قول یہ ہے کہ یہ آیت حضرت صدیق اکبرؓ کے حق میں نازل ہوئی تھی۔ یعنی جس وقت آپ نے قسم

کھائی کہ مسطح کے ساتھ کبھی سلوک نہ کروں گا۔ کیونکہ اس نے حضرت عائشہ صدیقہ پر تمہمت لگائی تھی۔ یہ روایت ابن جریر نے ابن جریر سے نقل کی ہے۔

(اور اللہ سنا اور جانتا ہے) یعنی تمہاری قسموں کو سنتا اور تمہاری نیتوں کو جانتا ہے۔

(اللہ تم سے مواخذہ نہ کرے گا) یعنی آخرت میں عذاب کے ساتھ یہاں دونوں

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ

کلموں میں مواخذہ مراد ہے۔

اور اسی طرح (سورہ مائدہ) میں نہ کہ جیسا بعض نے کہا ہے کہ سورہ مائدہ دنیوی مواخذہ کفارہ کے ساتھ مراد ہے یا

عمومی مواخذہ مراد ہے۔

(یہ کہنا ٹھیک نہیں ہے) کیونکہ کفارہ زکوٰۃ کی طرح خالص اللہ ہی کا حق ہوتا ہے، اس کا دنیا میں مواخذہ نہیں ہوتا اور

اسی وجہ سے (یہ حکم ہے کہ) جو شخص مر جائے اور کے ذمہ زکوٰۃ یا کفارہ ہو اور اس نے وصیت نہ کی ہو تو وارثوں کے حق سے ان

دونوں کو کوئی تعلق نہ ہوگا بخلاف بندوں کے قرض اور عشر اور خراج کے (کہ یہ تینوں ورثہ کے حق میں سے لے لئے جائیں

گئے) اس کے علاوہ صرف قسم (کھانے سے کفارہ لازم نہیں ہوتا بلکہ قسم کے بعد اس کے توڑنے سے لازم آتا ہے۔ پس قسم

کے ساتھ کفارہ کے مواخذہ کو متعلق کرنا ہرگز خیال میں نہیں آتا لہذا مواخذہ سے مراد عذاب ہی ہے اور کفارہ اس مواخذہ کو

رفع کرنے کے لئے مشروع کیا گیا ہے۔

(تمہاری قسموں میں بیہودہ پر) لغت میں لغوی یعنی نکمی چیز کو کہتے ہیں جس کا اعتبار نہ کیا جاتا ہو

بِالْغَوِيِّ اِيْضًا كَمَا

کلام میں ہو یا اور کسی چیز میں۔

قاموس میں اسی طرح ہے۔ یہاں اس سے وہ قسم مراد ہے جو زبان سے بلا خیال اور بلا قصد کے نکل جائے، خواہ انشاء میں

ہو یا خبر میں، ماضی میں ہو یا مستقبل میں۔ یہی تفسیر حضرت عائشہ سے مروی ہے۔

امام شافعی نے نقل کیا ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ نے فرمایا کہ آدمی کی لغو قسم اس طرح کہنا ہے کہ لا واللہ، بلے واللہ۔

یہی روایت ابو داؤد نے مرفوعاً نقل کی ہے۔ شیبی اور عکرمہ بھی اسی طرف گئے ہیں امام شافعی کا قول بھی یہی ہے اور

لغوی معنی مذکور کے یہی مناسب بھی ہے۔ کیونکہ جب یہ بلا قصد ہے تو یہ اعتبار کرنے کے قابل نہیں ہے اور نہ اس سے اجماعاً

گناہ ہوتا ہے۔ اگر یہ اخبار میں ہو۔

اسی طرح امام شافعی کے نزدیک اس وقت قسم منعقد نہیں ہوتی، جب اس طریق کی قسم انشاء میں ہو اور اس کو توڑ دے

(یعنی اگر ایسی قسم کو توڑ دے) تو اس کے ذمہ کفارہ لازم نہیں آئے گا۔ ان کی دلیل یہی آیت اس تفسیر کے ساتھ ہے۔

اور امام ابو حنیفہ کا قول یہ ہے کہ قسم منعقد ہو جاتی ہے اور حائث ہو جانے پر کفارہ دینا لازم ہوگا، کیونکہ آنحضرت ﷺ

نے فرمایا ہے کہ ثلث جدھن جدوھن لھین جد النکاح والطلاق والیمنین (یعنی تین چیزیں ایسی ہیں کہ ان کو بچ بچ

کہنا تو بچ بچ ہوتا ہی ہے۔ لیکن ان کو قسمی سے کہنا بھی بچ بچ ہی ہوتا ہے) وہ تینوں یہ ہیں) نکاح، طلاق، قسم۔

اسی طرح صاحب بدایہ نے کہا ہے۔ یہ حدیث ہمیں حدیث کی کتابوں میں نہیں ملی، ہاں ابو ہریرہ کی حدیث ہمیں اس

سند سے ملی ہے کہ عبد الرحمن بن حبیب نے عطاء سے انہوں نے یوسف بن ماہک سے انہوں نے ابو ہریرہ سے مرفوعاً روایت کی

ہے کہ ثلث جدھن جدوھن لھین جد النکاح والطلاق والرجمۃ (یعنی نکاح، طلاق، رجعت)۔ ان تینوں کا یہ حکم ہے

جو پہلے مذکور ہوا۔

اس روایت کو امام احمد، ابو داؤد، ترمذی، ابن ماجہ، حاکم اور دارقطنی نے نقل کیا ہے اور ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث

حسن ہے حاکم نے صحیح کہا ہے۔

ابن جوزی فرماتے ہیں کہ یہ عطا علیان کے بیٹے ہیں جو حدیث میں متروک ہیں۔ حافظ ابن حجر نے کہا یہ ابن جوزی کا وہ ہم

ہے کیونکہ وہ عطالی رباح کے بیٹے ہیں (مجلان کے بیٹے نہیں ہیں اور عبدالرحمن بن حبیب میں بھی محدثین کا اختلاف ہے۔ امام نسائی فرماتے ہیں کہ یہ منکر الحدیث ہیں۔ لیکن اوروں نے ان کی توثیق بھی کی ہے پس یہ حدیث حسن ہے۔ اور ای کو ابن عدی نے کامل میں ان لفظوں سے نقل کیا ہے۔ ثلث لیس فیہا لعب من کلمہ بئسفی منہا لا عبا فقد وجب الطلاق والعناق والنکاح یعنی تین چیزیں ایسی ہیں جن میں ہی نہیں ہوتی جو شخص انہیں ہی کے طور پر زبان سے نکال دے وہ اس کے ذمہ لازم ہو جائیں گی (وہ یہ ہیں) نکاح، طلاق، عناق۔ اس میں ابن لہیعہ راوی ضعیف ہیں اور عبدالرزاق نے حضرت عمرؓ اور حضرت علیؓ کرم اللہ وجہہ سے موافق روایت کی ہے ان دونوں نے فرمایا کہ تین چیزیں ایسی ہیں جن میں مزاح نہیں ہوتا۔ نکاح، طلاق، عناق۔

اور ایک روایت ان ہی دونوں سے یہ ہے کہ ایسی چار چیزیں ہیں اور نذر کا لفظ زیادہ کیا ہے۔ ابن ہمامؒ فرماتے ہیں اس میں شک نہیں کہ قسم بھی نذر کے معنی میں ہے پس اس کو بھی نذر پر قیاس کر لیا جائے گا۔ میں کہتا ہوں کہ جو امام شافعیؒ نے ذکر کیا ہے وہ مرفوع حدیث ہے جو آیت کے لئے تفسیر اور بیان ہو گیا ہے اور نص کے مقابلہ میں قیاس کا اعتبار نہیں ہوگا۔ اس کے علاوہ مقصود علیہ فقط ایک موقوف اثر میں وارد ہے وہ مرفوع نہیں ہے۔

ابن ہمامؒ فرماتے ہیں کہ اگر قسم کی حدیث ثابت بھی ہو جائے تو اس میں کوئی دلیل نہیں ہے کیونکہ اس میں تو فقط اتنا مذکور ہے کہ ہنسی سے قسم کھانے والا سمنزلہ جان بوجھ کر قسم کھانے والے کے شہر ہو گا اور ہنسی سے قسم کھانے والا ارادہ سے قسم کھانے والا ہے ہاں اس کے حکم سے راضی نہیں ہے۔ پس ارادی تخلیق سبب کے بعد اس کے رضامند نہ ہونے کا اعتبار نہ کیا جائے گا۔ اور بھول کر کوئی بات کہنے والا تو کسی شے کا قصد بھی نہیں کرتا ہے اور نہ اس کو یہ خبر ہوتی ہے کہ میں کیا کرتا ہوں اور اسی طرح غلطی سے کہہ دینے والا ہوتا ہے کہ وہ بھی اس کو زبان سے نکالنے کا ارادہ نہیں کرتا بلکہ اس کا ارادہ کوئی اور بات کہنے کا ہوتا ہے (اور غلطی سے نکل کچھ جاتا ہے) پس یہ بھی ہنسی سے کہنے والے کے حکم میں نہیں ہے لہذا اس کے بارے میں نہ کوئی نص ہے اور نہ قیاس ہے اس کے علاوہ لغو قسم کی تفسیر میں امام ابو حنیفہؒ کا قول یہ ہے کہ کوئی آدمی کسی شے پر یہ سمجھ کر قسم کھالے کہ میں اس میں سچا ہوں پھر اسے اس کے خلاف ظاہر ہو تو اس کو لغو قسم کہا جائے گا۔

زہریؒ، حسنؒ، ابراہیمؒ کا یہی قول ہے اور قوادہؒ اور مکحولؒ فرماتے ہیں کہ ایسی قسم میں نہ کفارہ ہے اور نہ کچھ گناہ ہے۔ بادویدہ کے اس میں قسم کھانے والے کا ارادہ قسم کا ضرور ہوتا ہے اگرچہ یہ گمان بھی اس کو ہوتا ہے کہ میں اس میں بری ہوں پس جس قسم کا کسی نے ارادہ ہی نہیں کیا بلکہ وہ مثل سوئے والے کے تھا کہ کچھ اس کی زبان سے نکل گیا تو اس کی قسم کا اعتبار نہ کیا جاتا ہے اور چہ۔

امام شافعیؒ کا قول یہ ہے کہ جو قسم ارادہ کے ساتھ ہو اگرچہ سچ بھی ہونے کے گمان ہو اگر وہ نفس الامر کے خلاف ہوگی تو اس میں کفارہ دینا واجب ہوگا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ ان کی تفسیر کے مطابق یہ قسم لغو قسم میں سے نہیں ہے بلکہ یہ قلبی کسب میں سے ہے۔ جیسے (یعین) غموس ہوتی ہے۔ ہاں اتنا فرق ہے کہ وہ اپنے گمان کے باعث معذور ہے اس لئے اس میں گناہ نہیں ہوگا۔

میں کہتا ہوں کہ اگرچہ یہ قسم (لغو قسم) میں سے نہیں ہے، لیکن نہ اس میں کفارہ ہے اور نہ گناہ ہے۔ گناہ ہونے کی دلیل تو اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُمْ بِهِ وَلَكِنْ مَتَّعْتُمْ أَنْفُسَكُمْ فَبِئْسَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (یعنی جو تمہارے منہ سے غلطی سے نکل جائے اس میں تم پر گناہ نہیں ہے ہاں جس کا تم دل سے ارادہ کر کے (کوئی) اور کفارہ نہ ہونے کی دلیل یہ ہے کہ کفارہ کا دار و مدار گناہ ہی ہوتا ہے۔ کیونکہ کفارہ گناہ پر ہی فرغ کرنے کے لئے ہے اور جب گناہ نہیں تو کفارہ بھی نہیں۔ دوسری دلیل یہ ہے کہ یہ قسم فیما عقدتم ایمان میں داخل نہیں ہے حالانکہ کفارہ اسی طرف راجع ہوتا ہے اگر کوئی یہ اعتراض کرے کہ (تمہارے کہنے کے مطابق) اگر کفارہ کا دار و مدار گناہ ہی ہے تو اوزار و اہتمام و حدیث خطا اور نسیان میں تو گناہ نہیں ہوتا، پس

(اس قاعدہ کے مطابق) خطا سے قتل کر دینے پر بھی کفار نہ ہوگا۔

ہم کہتے ہیں قتل کر دینا بہت سخت کام ہے اس لئے اللہ تعالیٰ نے (اس میں) کو گناہ مقرر رکھے ہیں۔ ایک گناہ تو اس جان کے مارنے (یعنی خون کرنے) کا اور یہ کبیرہ گناہ ہے جو جان کے قتل کر دینے میں ہوتا ہے اور یہ کفارہ سے رفع نہیں ہوتا اسی لئے اس میں کفارہ واجب ہونے کے ہم قائل نہیں ہیں اور خطا سے قتل کر دینے میں یہ گناہ رفع ہو جاتا ہے اور دوسرا گناہ احتیاطاً نہ کرنے کا ہے اور اسی گناہ کی وجہ سے خطا سے قتل کر دینے میں کفارہ واجب ہوتا ہے۔ سعید بن جبیر فرماتے ہیں کہ قسم لغوہ ہے جو معصیت پر ہے اس میں حاشا ہو جائے پر اللہ مؤاخذہ میں کرتا بلکہ اس میں حاشا ہو جائے اور کفارہ دے دے اور اس قول پر لغو اور منعقدہ دونوں قسمیں ایک ہو جائیں گی۔ حالانکہ آیت دونوں کے علیحدہ علیحدہ ہونے پر دلالت کرتی ہے جو شرکت کے بالکل منافی ہے اس کے علاوہ کفارہ واجب ہونے کا قائل ہونا مؤاخذہ ہونے کے منافی ہے۔ کیونکہ کفارہ تو گناہ ہی پر مبنی ہوتا ہے اور مسروق فرماتے ہیں کہ معصیت پر قسم کھانے میں کفارہ نہیں ہے۔ کیا کہیں شیطان لغزشوں پر بھی کفارہ دیا جاتا ہے اور شعبی نے ایک آدمی کے حق میں فرمایا تھا جس نے معصیت کرنے پر قسم کھالی تھی کہ اس کا کفارہ یہی ہے کہ اس معصیت سے توبہ کر لے۔ میں کہتا ہوں کہ معصیت پر قسم کھانی تو اللہ تعالیٰ کے قول **وَلٰكِنْ يٰۤاٰخِذْ كُمْ بِمَا عَقَدْتُمْ الِاٰمَانَ** کے عموم میں داخل ہے کیونکہ اس قسم میں تو اس کے پورا کرنے کا ارادہ یقینی ہوتا ہے۔ پس وہ منعقدہ میں سے ہوئی نہ کہ لغو میں سے اور منعقدہ قسم کفارہ واجب کر دیتی ہے ہاں اس کا معصیت پر ہونا اس کے توڑ دینے کو واجب کرتا ہے اور یہ بعینہ آنحضرت ﷺ کے اس قول کا تقاضا ہے کہ **فَلْيَكْفُرُوْا لِيَاْتِ بِمَا هُوَ خَيْرٌ وَّاَللّٰهُ اَعْلَمُ**۔

وَلٰكِنْ يٰۤاٰخِذْ كُمْ بِمَا كَسَبْتُمْ فَلَؤَلٰئِكُمْ (لیکن ان قسموں پر تم سے مؤاخذہ کرے گا جن کا تمہارے دلوں نے ارادہ کیا ہے) یعنی جس جھوٹی قسم کا تم نے قصد اور ارادہ کیا ہو اور قصد اور ارادہ ہی سے معصیت کے مرتکب ہوئے ہوں۔ ہم نے یہ تفسیر مؤاخذہ کے قرینہ سے کی ہے۔ کیونکہ مؤاخذہ تو معصیت ہی پر ہوتا ہے پس اس قید سے سچی قسمیں سب نکل گئیں اور وہ قسمیں بھی جو سچی ہونے کے خیال سے ہوں اور اسی طرح اس قید سے منعقدہ (قسم) بھی نکل جاتی ہے کیونکہ اس میں بھی (لفظ قسم کھانے میں) معصیت نہیں ہوتی بلکہ قسم کھانے کے بعد حاشا ہو جانے میں ہوتی ہے۔ اگر کوئی کہے کہ سورہ مادہ میں یہ آیت ہے **وَلٰكِنْ يٰۤاٰخِذْ كُمْ بِمَا عَقَدْتُمْ الِاٰمَانَ** (یعنی اللہ تم سے ان پر ضرور مؤاخذہ کرے گا جن قسموں کا تم نے ارادہ کیا ہو) اور یہ معصیت ہونے اور اس پر مواخذہ ہونے پر دلالت کرتی ہے پھر تم کو نگر کہتے ہو کہ اس سے منعقدہ قسم نکل گئی، الی آخرہ میں کہتا ہوں وہاں تقدیر کلام کی یہ ہے لیکن اللہ تم سے ان قسموں پر مواخذہ کرے گا جن کا تم نے ارادہ کیا ہو اگر تم حاشا ہو جاؤ اور یہاں یہ تقدیر نہیں ہے کیونکہ تقدیر بھی مجاز کی ایک قسم ہے اور حقیقت اور مجاز دونوں جمع نہیں ہوتے ہیں اور (یعین) غموس پر مواخذہ محض قسم کھانے سے ہوتا ہے۔ پس اس آیت سے مراد فقط یعنی غموس باقسامہ ہے اور یہاں وہ تقدیر نہیں ہے اور سورہ مادہ کی آیت سے مراد فقط منعقدہ قسم ہے اور اس میں یہ تقدیر ہے، واللہ اعلم۔

اور امام شافعی کا قول یہ ہے کہ بما کسبت قلوبکم اور بما عقدتم الایمان دونوں کا مطلب ایک ہی ہے اور وہ لغو (قسم) کی ضد ہے۔ (عرب) کہتے ہیں کہ قلب کا کسب عقد اور نیت ہے پس ما کسبت قلوبکم اور ما عقدتم الایمان دونوں (یعین) غموس (یعین) منعقدہ (یعین) منظونہ سب کو شامل ہیں لہذا ان سب میں کفارہ دینا واجب ہوگا۔ ہم کہتے ہیں ایسا نہیں ہے بلکہ عقد یعنی غموس (یعنی منعقدہ قسم) سے مراد یہ ہے کہ قسم کھا کر اپنے اور آپ کو ایسا لازم کر لینا کہ اس کا پورا کرنا اس آیت کی وجہ سے واجب ہو یا ایضاً الٰتدین اسنوا اذوا بالعتقود (یعنی اے ایمان والو! اپنے عقود کو پورا کر لو) اور اس میں نہ کوئی معصیت ہے اور نہ کچھ مواخذہ ہے ہاں حاشا ہونے کے بعد۔ اور کسب قلب حضرت عائشہ کی تفسیر کے مطابق لغو قسم کی ضد ہے پس وہ اس سے مطلقاً عام ہے لیکن مواخذہ کے قرینہ سے آیت میں بلا کسی قسم کی تقدیر کے ہم اسے اس معصیت پر منسل کرتے ہیں جو محض قسم کھانے سے حاصل ہو پس یہ فقط (یعین) غموس ہی ہے اور غموس میں کفارہ نہیں ہے کیونکہ اللہ کے قول

فکفار تہ کی ضمیر فقط ما عقد تم الایمان کی طرف راجع ہے۔ دوسری دلیل یہ ہے کہ غموس محض کبیرہ گناہ سے پس اگر اس قسم پر کفارہ واجب ہوگا۔ تو پھر یہ کفارہ غموس کی معصیت کے لئے تو اسے چھپانے اور زائل کرنے والا ہو گیا نہ ہو گا اگر نہیں ہے تو کفارہ کفارہ نہ رہا اور اگر ہے تو پھر یہ بہت سی صورتوں کو شامل ہے۔ مثلاً کوئی جھوٹی قسم کھا کے کسی مسلمان کا مال دبا لے پھر اس کا کفارہ دے دے (تو تمہارے قول کے مطابق یہ بری ہو جائے گا) حالانکہ اس کا کوئی بھی قائل نہیں ہے اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے اِنْ تَجْتَنِبُوا اَكْبَارَ مَا تُهْتَكُونَ عَنْهُ نَكْفِرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ (یعنی اگر تم ان کبیرہ گناہوں سے بچتے رہو گے جن سے تمہیں منع کیا گیا ہے تو ہم تمہارے گناہ معاف کر دیں گے) اور فرمایا اِنَّ الْحَسَنَاتِ يُدْهِنُ السَّيِّئَاتِ۔ آنحضرت ﷺ کا ارشاد ہے کہ پانچوں نمازیں اور جمعہ دوسرے جمعہ تک اور رمضان دوسرے رمضان تک اپنی درمیانی گناہوں کا کفارہ ہو جاتے ہیں جب تک کہ آدمی کبیرہ گناہوں سے بچتا رہے۔ پس اس سے صاف معلوم ہو گیا کہ طاعات صغیرہ ہی گناہوں کے کفارہ ہوتے ہیں کبیرہ کے نہیں ہوتے۔ باقی رہے کبیرہ گناہ سوان سے خلاصی ہونے کی صورت سوائے استغفار کے اور کوئی نہیں ہے، ہاں اگر اللہ اپنی رحمت سے اسے چھپالے اور اس کی مغفرت کر دے اور شاید اللہ تعالیٰ نے اپنے اس آئندہ قول سے اسی طرف اشارہ کیا ہو کہ

وَ اِنَّهُ عَفُوٌّ رَحِيْمٌ ﴿۷۸﴾ (اور اللہ بخشنے والا بردبار ہے) اگر وہ چاہے تو تو یہ سے یابلا تو یہ بھی کبیرہ گناہوں کو بخش دیتا ہے اور یہ مغفرت اور بردباری کا وعدہ بظاہر اس آیت کی طرف راجع ہے کہ لَا يَزِيْزُكَمُ اللّٰهُ بِاللُّغُوْفٰى اِيْمَانِكُمْ كِيُوْتَاكُمْ رِقَابًا كَلَامٍ لِّغَوْفِمْ هٰى كِي بآب ت ٲ اور يمين غموس اس کے تابع ہونے کے طور پر ذکر کر دی گئی ہے اس پر بخاری کی وہ روایت جو انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ سے نقل کی ہے دلالت کرتی ہے کہ انہوں نے فرمایا آیت لَا يَزِيْزُكُمْ اللّٰهُ بِاللُّغُوْفِ اِيْمَانِكُمْ ايسے شخص کے بارے میں نازل کی گئی ہے جو کہتا تھا لا واللہ ولبلى واللہ واللہ علم۔ جاننا چاہئے کہ یمين کے معنی اصل میں قوت کے ہیں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے لاخذنا منه باليمين (یعنی بے شک ہم نے اسے قوت کے ساتھ پکڑ لیا) اور بائیں ہاتھ کے خلاف عضو کو (یعنی سیدھے ہاتھ کو) بھی اس کی قوت ہی کی وجہ سے یمين کہتے ہیں اور قسم کو بھی یمين اسی لئے کہا جاتا ہے کہ اللہ کا نام بول کر اس میں کلام کی تقویت ہو جاتی ہے۔ قسم دو طرح کی ہوتی ہے اول قسم یہ کہ بلا ارادہ زبان سے نکل جائے خواہ وہ گذشتہ خبر کے متعلق ہو یا آئندہ کے متعلق۔ صادق ہو یا کاذب ہو یا انشاء میں ہو اسی کا نام لغو یمين ہے اور اس کا کچھ اعتبار نہیں ہو تا نہ اس کے ساتھ کوئی حکم متعلق ہو تا ہے۔ سوائے اس کے جو ہم بیان کر چکے ہیں انشاء میں امام ابو حنیفہ کا خلاف ہے۔ دوسری قسم وہ جو ارادہ سے ہو اور اس کی بھی دو قسمیں ہیں یا تو خبر میں ہو یا انشاء میں۔ اگر خبر میں ہے تو وہ خبر اگر فی الواقع اور مستحکم کے گمان میں بھی سچی ہے مثلاً تم نے یہ کیا قسم ہے اللہ کی محمد ﷺ بے شک اللہ کے رسول ہیں اور قیامت یقیناً آنے والی ہے اس میں کوئی شک نہیں اور آفتاب یقیناً نکلنا ہوا ہے تو اس میں کسی قسم کا کلام نہیں ہے کہ ایسی قسم بے شک عبادت ہے اسی واسطے اللہ کے سوا اور کسی کی قسم کھانی جائز نہیں ہے۔ حضرت ابن عمر سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بے شک اللہ تعالیٰ تمہیں منع کرتا ہے کہ تم اپنے باپ دادوں کی قسمیں کھالیا کرو۔ جسے قسم کھانی ہو وہ اللہ ہی کی قسم کھانے والے سے حدیث متفق علیہ ہے۔ ابن عمر سے یہ بھی مروی ہے کہ رسول اللہ سے میں نے خود سنا کہ جس نے اللہ کے سوا اور کسی کی قسم کھانی اس نے شرک کیا۔ یہ حدیث ترمذی نے نقل کی ہے حضرت ابو ہریرہ کہتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ تم اپنے باپ دادوں اور ماؤں اور بیٹوں کی قسمیں ہرگز نہ کھالیا کرو اور اللہ کی بھی قسم نہ کھاؤ، ہاں اگر تم سچے ہو۔ یہ حدیث ابوداؤد اور نسائی نے نقل کی ہے اور اگر خبر فی الواقع جھوٹی ہے اور مستحکم اسے اپنے گمان میں سچ سمجھ رہا ہے تو پھر دیکھنا چاہئے کہ اگر اس کا گمان کسی ظنی دلیل پر مبنی ہے جیسے خبر واحد کہ اس میں کسی راوی نے جھوٹ بول دیا ہے یا اس کے معنی میں غلطی کر دی ہو یا کسی سلف صالح کا اثر ہو یا حس وغیرہ میں غلطی ہو گئی ہو اور اس کے جھوٹ پر کوئی یقینی دلیل وہاں نہ ہو تو امام ابو حنیفہ کی تفسیر کی مطابق اسی کا نام یمين منظور اور یمين لغو ہے اور اس کا حکم ہم بیان کر چکے ہیں اور اگر اس کا گمان کسی دلیل پر مبنی نہیں ہے (مثلاً کوئی بلا جائے بلا دیکھے بلا کسی کے خبر دینے یہ کہہ دے کہ زید کھڑا ہے یا اب کھڑا ہوا) تو اس کا نام یمين غموس ہے جس سے منع کیا گیا ہے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ولا

دے۔ الام ابو حنیفہؒ فرماتے ہیں اس کے معنی یہ ہیں کہ اگر انہوں نے اور انہوں کو چھوڑے رکھا یہاں تک کہ وہ مدت (چار مہینے کی) گزر گئی اور اس سے طلاق پڑ گئی (تو اللہ سننے والا اور جاننے والا ہے) ۱

نیز علماء فرماتے ہیں کہ اگر اس سے طلاق نہیں پڑے گی تو اس کے لئے چار مہینے کے بعد رجوع کر لینا جائز ہو گا پھر رجوع کرنے کی قید جو ابن مسعودؓ کی قرأت میں ان کے قول فیہن سے ہوتی ہے اس کے کوئی معنی نہ ہوں گے اور اگر ہم یہ کہیں کہ چار مہینے کے بعد رجوع کرنا جائز نہیں ہے اور طلاق دینا اس پر لازم ہے تو (اس کہنے سے) اجماع مرکب کا خلاف لازم آئے گا کیونکہ اس کا کوئی بھی قائل نہیں ہے۔ اس کے علاوہ آیت میں جو ترید ہے وہ بھی اس کا انکار کرتی ہے اور اس تاویل پر اللہ تعالیٰ کے قول فان اللہ سمیع کے یہ معنی ہیں کہ اللہ اس لڑائی جھگڑے وغیرہ کو سننے والا ہے جو رجوع نہ کرنے کا سبب ہو جیسا کہ وہ شیطان کے وسوسہ کو سنتا ہے یا وہ اس ایلاء کو سننے والا ہے جو طلاق ہے اور بلاوہ طی کے چار مہینے گزر جانے پر موقوف رہتی ہے علیہم جاننے والا ہے ان کے ظلم کو جو ہمیشہ اس پر رہتے ہیں۔ اس تاویل پر آیت کا معنی دو عید امیز ہو گا اور آثار صحابہ اس بارے میں متعارض ہیں چنانچہ حضرات عمر، عثمان، علی، زید بن ثابت، ابن مسعود، ابن عباس، ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہم اجمعین تو یہی فرماتے ہیں جو امام ابو حنیفہؒ کا قول ہے سوائے اس روایت کے جو حضرت عمرؓ سے مروی ہے کہ وہ رجوعی طلاق ہونے پر دلالت کرتی ہے۔ دار قطنی نے اسحاق سے نقل کیا ہے وہ کہتے ہیں مجھ سے مسلم بن شہاب نے بیان کیا اور وہ سعید بن مسیب اور ابو بکر بن عبد الرحمن سے نقل کرتے ہیں کہ حضرت عمر بن الخطاب فرماتے تھے کہ جب چار مہینے گزر جائیں تو وہ ایک طلاق ہے اور جب تک عورت عدت میں رہے خاندان کو رجوع کر لینے کا پورا اختیار ہے۔ عبد الرزاق نے نقل کیا ہے کہ ہم سے معمر نے انہوں نے عطاء خراسانی سے انہوں نے اپنی سلمہ بن عبد الرحمن سے نقل کیا کہ عثمان بن عفان اور زید بن ثابتؓ دونوں ایلاء کی بابت فرماتے تھے کہ جب چار مہینے گزر جائیں تو وہ ایک ہی طلاق ہے اور عورت اپنی جانب کی زیادہ حقدار ہے وہ طلاق والی عورت کی طرح عدت پوری کرے، اور عبد الرزاق ہی نے یہ بھی نقل کیا ہے کہ ہم سے معمر نے انہوں نے قتادہ سے نقل کیا کہ علی اور ابن مسعودؓ دونوں فرماتے تھے کہ جب (ایلاء کے) چار مہینے گزر جائیں تو وہ ایک طلاق ہوتی ہے اور عورت اپنی جانب کی سب سے زیادہ حقدار ہے طلاق والی عورت کی طرح وہ بھی عدت گزارے اور عبد الرزاق ہی نے یہ بھی نقل کیا ہے کہ ہم معمر اور ابن عیینہ نے بیان کیا وہ اپنی قلابہ سے نقل کرتے تھے۔ ابو قلابہ کہتے ہیں کہ نعمان نے اپنی بیوی سے ایلاء کر لیا تھا آپ (ایک روز) ابن مسعودؓ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے ابن مسعود نے ان کی ران پر ہاتھ مار کر فرمایا کہ جب چار مہینے گزر جائیں تو تم ایک طلاق کا اقرار کر لینا۔ ابن ابی شیبہ نے نقل کیا ہے کہ ہم سے ابو معاویہ نے انہوں نے انہوں نے حبیب سے انہوں نے سعید بن جبیر سے انہوں نے ابن عباس اور ابن عمر سے نقل کیا وہ دونوں فرماتے تھے کہ جب کسی نے ایلاء کر کے رجوع نہ کیا یہاں تک کہ چار مہینے گزر گئے تو یہ باندہ طلاق ہے اور حضرت عثمان اور حضرت علی اور حضرت ابن عمر سے ایک ایسی روایت بھی ہے جو اس کے خلاف ہے اور امام شافعیؒ کے مذہب کے موافق ہے اسی طرح ان کے علاوہ اور صحابہ سے بھی مروی ہے دار قطنی نے روایت کی ہے کہ ہم سے ابو بکر میمون نے بیان کیا وہ کہتے تھے میں نے امام احمد بن حنبلؒ کو عطاء خراسانی کی حدیث سنائی جسے وہ حضرت عثمانؓ سے روایت کرتے ہیں تو آپ نے فرمایا مجھے معلوم نہیں یہ کیسی ہے۔ عثمان غنیؓ سے تو اس کے خلاف مروی ہے کسی نے پوچھا اس کا روای کون ہے فرمایا حبیب بن عثمان ثابت بروایت طاوس از حضرت عثمانؓ۔ امام مالک نے موطن میں جعفر بن محمد سے انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے علی بن ابی طالبؓ سے روایت کی ہے۔ آپ فرماتے تھے کہ جب کسی نے اپنی بیوی سے ایلاء کر لیا تو اسے طلاق نہیں ہوتی پھر اگر چار مہینے گزر گئے تو اب اختیار کیا جائے کہ یا تو وہ طلاق دے دے یا رجوع کر لے۔ امام بخاریؒ نے سند کے ساتھ ابن عمر سے نقل کیا ہے کہ آپ اس ایلاء کی بابت فرماتے تھے جس کا اللہ تعالیٰ نے نام لیا ہے کہ اس مدت گزرنے کے بعد عورت حلال نہیں رہتی ہاں یا تو خوش خوبی کے ساتھ

رکھے یا طلاق کا ارادہ کر لے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے حکم کیا ہے اور امام بخاری کہتے ہیں مجھ سے اسماعیل بن ابولیس نے فرمایا کہ مجھ سے امام مالک نے انہوں نے تابع سے انہوں نے ابن عمر کا قول نقل کیا ہے کہ چار مہینے گزر جانے پر انتظار کرنا چاہئے تاکہ وہ طلاق دے دے۔ امام شافعی فرماتے ہیں ہم سے سفیان نے انہوں نے حجتی بن سعید سے انہوں نے سلیمان بن یسار سے روایت کی سلیمان فرماتے تھے کہ دس سے کچھ اوپر صحابہ سے میں ملا ہوں وہ سب کے سب یہ فرماتے تھے کہ ایلاء کرنے والے کا انتظار کرنا چاہئے۔ میں کہتا ہوں کہ صحابہ میں سے جو لوگ انتظار کی طرف گئے ہیں۔ بغوی نے حضرت عمرؓ اور ابو الدرداءؓ کو بھی ان ہی میں ذکر کیا ہے۔ ابن ہمام کہتے ہیں کہ جو روایت ہم نے حضرت عثمان اور زید بن ثابتؓ سے نقل کی وہ اس سے بہتر ہے جو امام احمد نے حضرت عثمانؓ سے نقل کی ہے۔ کیونکہ ہماری سند بہت قوی اور سلسلہ وار ہے بخلاف امام احمدؓ کی روایت کے کہ اس میں حبیبؓ تک چند راویوں کا حال کچھ معلوم نہیں اور نہ یہ کہیں معلوم ہوتا ہے کہ طاہسؓ نے حضرت عثمانؓ سے حدیث سنی ہے اور محمد بن علیؓ کی روایت جسے وہ علی ابن ابی طالبؓ سے روایت کرتے ہیں مرسل ہے جیسے کہ قتادہ کی روایت حضرت علیؓ سے مرسل ہے اور یہ دونوں ہم عصر بھی ہیں اور جو روایت ہم نے ابن عمرؓ اور ابن عباسؓ سے نقل کی ہے اس کے سب راویوں سے صحیحین نے صحیحین میں حدیثیں نقل کی ہیں پس اس روایت پر اس روایت کو جو صحیح بخاری میں ابن عمرؓ سے مروی ہے کسی طرح کی ترجیح نہیں ہے۔ بغوی کہتے ہیں کہ (ایلاء میں) انتظار کرنے کی طرف تابعین میں سے سعید بن جبیر، سلیمان بن یسار اور مجاہد کے ہیں اور اس کے خلاف کی طرف سفیان ثوری، سعید بن میتب اور زہری گئے ہیں۔ لیکن ان دونوں کا قول یہ ہے کہ ایک راجح طلاق پڑ جائے گی۔ عبد الرزاق نے امام ابو حنیفہؒ کے مذہب کے موافق تابعین میں سے عطاء، جابر بن یزید، عکرمہ، سعید بن میتب، ابو بکر بن عبد الرحمن و کھول سے روایت کی ہے اور اسی طرح دارقطنی نے ابن حنیفہ، شعبی، شعبی، مسروق، حسن، ابن سیرین، قیسہ، سالم، ابی سلمہ سے روایت کی ہے اور ترجیح میں یہ کہا گیا ہے کہ اس میں شک نہیں کہ ظاہر میں قرأت متواترہ امام شافعیؒ وغیرہ کے مذہب کی موافق ہے، امام ابو حنیفہؒ کا مذہب اس سے بلا ایسے تکلف کے مستفاد نہیں ہوتا کہ جس کی طرف بغیر سماعت کے رجوع کرنا جائز نہیں ہے۔ پس صحابہ میں سے جس نے یہ کہا کہ یہ ظاہر آیت کے مطابق ہے تو جان لیا جائے گا کہ یہ بات انہوں نے رائے سے کہی ہے اور جس نے امام ابو حنیفہؒ کی تاویل کے مطابق کہا اس کا قول سننے پر محمول کر لیا جائے گا۔ ابن ہمام فرماتے ہیں کہ یہ ترجیح کا عام قاعدہ ہے، واللہ اعلم اور یہاں اور بھی چند اختلاف ہیں ایک یہ کہ جب کسی نے بلا اللہ کی قسم کھائے ایلاء کیا تو وہ مولیٰ (ایلاء کرنے والا) شہر ہو گیا نہیں جیسے کہ طلاق، عتاق، صدقہ اور عبادتوں کو واجب کر لے (مثلاً کہہ کہ اگر میں ایسا کر دوں تو غلام آزاد یا میرے ذمہ حج واجب) اس بارے میں امام ابو حنیفہؒ کا قول یہ ہے کہ وہ شخص مولیٰ شہر ہو گا خواہ اس نے عورت کو فقط تکلیف میں رکھے ہی کارادہ کیا ہو یا اس کی کوئی بہتری نہ تھی ہو مثلاً وہ بیمار ہو یا اپنی بہتری سمجھی ہو کہ مثلاً خود بیمار ہو اور امام مالکؒ کا قول یہ ہے کہ وہ مولیٰ نہیں شہر ہو گا بلکہ اسی صورت میں کہ غصہ میں یا عورت کو تکلیف دینے کے ارادے سے قسم کھائے اور امام احمدؒ کا قول یہ ہے کہ فقط عورت کو تکلیف دینے کی صورت میں مولیٰ ہو گا اور امام شافعیؒ سے دونوں (طرح کے) قول مروی ہیں لیکن ان میں سے صحیح امام ابو حنیفہؒ ہی کے قول کے مطابق ہے۔ دوسرا اختلاف یہ ہے کہ جس شخص نے اپنی بیوی کو تکلیف دینے کے لئے بلا قسم کھائے چار مہینے سے زیادہ تک وہ طہی نہ کی تو وہ مولیٰ شہر ہو گیا نہیں امام مالکؒ اور امام احمدؒ سے ایک روایت میں یہ ہے کہ ہاں (مولیٰ ہو جائے گا) اور جمہور کا قول یہ ہے کہ نہیں۔ تیسرا اختلاف یہ ہے کہ غلام کے ایلاء کی مدت بھی عموم آیت کی وجہ سے امام شافعیؒ اور امام احمدؒ کے نزدیک چار مہینے ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ یہ آیت ایسے امر کے لئے بیان کی گئی ہے جس کا میلان طبیعت کی طرف ہے اور وہ یہ کہ اتنی مدت تک عورت کو بلا خاوند کے صبر کم ہوتا ہے پس اس میں غلام اور آزاد برابر ہیں جیسے کہ عین کی مدت میں امام ابو حنیفہؒ اور امام مالکؒ کے نزدیک غلام ہونے کی وجہ سے مدت نصف ہو جائے گی۔ ہاں امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک عورت کی ریت (یعنی باندی ہونے) کا اعتبار ہو گا اور امام مالکؒ کے نزدیک خاوند کے غلام ہونے کا۔ یہ اختلاف ان دونوں کے طلاق میں اختلاف ہونے پر مبنی ہے۔ چوتھا اختلاف یہ ہے کہ جب کوئی وہ طہی کرنے سے معذور ہو جائے تو

وہ رجوع کس طرح کرے امام ابو حنیفہ کا قول یہ ہے کہ اتنا کہہ دے کہ میں نے رجوع کر لیا (اس سے رجوع ہو جائے گا) پھر اگر وہ اس مدت کے گزرنے سے پہلے وطی پر قادر ہو جائے گا تو طی کرنی اس پر واجب ہوگی اور امام شافعی کے نزدیک بلا وطی کے رجوع نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ قسم کی خلاف ورزی بھی اس کے بغیر نہیں ہوتی۔

وَالْمُطَلَّاتُ (اور جن عورتوں کو طلاق دی گئی ہو) یہ لفظ عام ہے تمام مطلقہ عورتوں کو شامل ہے۔ طلاق رجعی ہو یا بائنہ عورت کو حمل ہو یا نہ ہو، عورت سے صحبت ہو چکی ہو یا نہ ہو، لونڈی ہو یا حرة، حدیث اور اجماع کی وجہ سے لونڈیوں کو اس آیت سے خاص کر لیا گیا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ باندی کے لئے دو طلاق ہیں اور اس کی عدت بھی دو ہی حیض ہیں۔ یہ روایت ترمذی، ابو داؤد، ابن ماجہ، دارمی نے حضرت عائشہ سے نقل کی ہے۔ اس بحث کو جو اس حدیث میں ہے اور یہ مسئلہ کہ عموم قرآن کی تخصیص خبر واحد سے کی گئی ہے آیت الطلاق مرتان کی تفسیر میں انشاء اللہ تعالیٰ ہم عنقریب ذکر کریں گے اس آیت کا حکم حاملہ عورتوں کے حق میں آیت وَأَوْلَاتِ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ کی وجہ سے منسوخ ہے اسی طرح حکم مذکور کا عموم اس عورت کے حق میں بھی منسوخ ہے جس سے صحبت نہ کی گئی ہو کیونکہ اللہ نے دوسری آیت میں فرمایا ہے۔ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا طَلَقْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ لَكُمْ يَتَرَكْنَ بَأْنَفُسِهِنَّ (وہ اپنے آپ کو روکے رکھیں) اور یتربصن خبر بمعنی امر تاکید کے لئے ہے بانفسھن کے لفظ سے عورتوں کو روکے رہنے پر برا بھلا کہنا مقصود ہے یعنی وہ اپنی جانوں کو روکے رکھیں اور اس پر غالب رہیں اگرچہ یہ ان کی خواہش کے خلاف ہے۔

ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ (تین حیض آنے تک) اس مدت میں خاندان نہ کر لیں۔ لفظ قرء اشد اور میں سے ہے اور مشترک ہے۔ بانطلاق اہل لغت حیض اور طہر دونوں پر بولا جاتا ہے۔ امام شافعی اور امام مالک فرماتے ہیں اور یہی حضرت عائشہ، ابن عمر و زید بن ثابت سے مروی ہے کہ یہاں (اس قرء سے) مرد او طہر ہے۔ ابن عمر کی اس روایت کی وجہ سے کہ انہوں نے اپنی بیوی کو حیض کی حالت میں طلاق دے دی تھی پھر حضرت عمر نے آنحضرت ﷺ سے اس کا ذکر کیا حضور ﷺ سنتے ہی غصہ میں بھر گئے پھر فرمایا اسے چاہئے کہ عورت سے رجوع کر لے، یہاں تک کہ وہ پاک ہو جائے، پھر اسے حیض آئے، پھر پاک ہو جائے، اس کے بعد اگر طلاق ہی دینی ہو تو طہر کی حالت میں ہاتھ لگانے سے پہلے پہلے طلاق دے دے۔ پس یہی وہ عدت (اور وقت) ہے جس میں عورتوں کو طلاق دینے کا اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے۔ یہ روایت متفق علیہ ہے اور اس حدیث کو دلیل بنانے کی وجہ یہ ہے کہ اللہ پاک نے فرمایا ہے۔ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلَقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ (یعنی اسے نبی جب تم عورتوں کو طلاق دو تو ان کی عدت کے وقت میں دو) وہ کہتے ہیں کہ لعدتہن میں لام کے معنی وقت کے ہیں یعنی ان کی عدت کے وقت میں دو اور اس حدیث میں اس عدت کا اشارہ اس طہر کی طرف ہے جس میں (عورت کو) ہاتھ تک نہ لگایا ہو پس اس سے ظاہر ہو گیا کہ (آیت میں) قرء سے مراد چند طہر ہیں۔ ہم کہتے ہیں کہ استعمال میں لام وقت کے معنوں میں وہاں ہوتا ہے جہاں عدت کا نہ ہو اور یہاں (لام کو) وقتہ کہنے سے) عدت کا طلاق پر مقدم ہاں کے ساتھ ساتھ ہونا لازم آتا ہے کیونکہ اس کا متضاد یہ ہے کہ طلاق کا وقوع عدت کے وقت میں ہو (اور یہ ٹھیک نہیں) بلکہ یہاں لام آئندہ عدت ہونے کے معنی کا فائدہ دینے کے لئے ہے بانفاق تمام اہل یربہ تاریخ کے متعلق اس طرح کہا کرتے ہیں کہ خرج لثلاث بقین من رمضان ہمارے اس قول کی تائید اس سے بھی ہوتی ہے کہ ابن عباس اور ابن عمر اس طرح پڑھتے تھے یا ایہا النبی اذا طلقتم النساء فطلقوهن فی قبل ساتھن اور اس حدیث میں جو مسلم نے روایت کی ہے موجود ہے کہ آنحضرت ﷺ نے اس طرح پڑھا وا اذا طلقتم النساء فطلقوهن فقبل عدتہن یا آنحضرت ﷺ کے اس ارشاد میں کہ فلك العدة النبی امر اللہ یہاں ہم یہ کہیں گے کہ اس مدت سے مراد طلاق کا وقت ہے یعنی وہ یہی وقت ہی جس میں اللہ تعالیٰ نے عورتوں کو طلاق دینے کا حکم دیا ہے کہ (یہ کہہ

عدت (ہے) جو طلاق کے بعد واجب ہوتی ہے کبھی امام شافعی کی طرف سے (اس آیت سے) اس طرح بھی حجت پیش کی جاتی ہے کہ ثلثتہ میں ت مینزے مذکر ہونے پر دلالت کرتی ہے اور جس قزوے کے معنی حیض کے ہیں وہ مؤنث ہے اور جو بمعنی طہر ہے وہ مذکر ہے لہذا یہاں یہ (طہر) ہی مراد ہے اور یہ حجت بھی کچھ نہیں۔ کیونکہ جب کسی چیز کے دو نام ہوں ایک مذکر ہو جیسے بر (گیہوں کو کہتے ہیں) اور دوسرا مؤنث ہو جیسے حنطنہ (اس کے بھی معنی گیہوں کے ہیں) اور وہاں حقیقی تائیت نہ ہو تو اعتبار ان میں سے مذکر کا ہوتا ہے (یہ قاعدہ مسلم ہے) اور یہاں اسی طرح ہے کیونکہ حیض مؤنث ہے اور قزوے مذکر ہے اور جس وقت تائیت حقیقی ہوتی ہے اور لفظ مذکر جیسے شخص (کے لفظ) سے عورت مراد لے لیں تو اس میں دونوں صورتیں جائز ہوتی ہیں۔ امام ابوحنیفہ اور امام احمد کا قول یہ ہے کہ اس (قزوے کے لفظ) سے حیض مراد ہے اس کی چند دلیلیں ہیں ایک تو وہی جو امام شافعی کے ابن عمرؓ کی حدیث کو حجت بنانے میں گزر چکی ہے۔ جو مسلم نے نقل کی ہے اور ابن عباسؓ اور ابن عمرؓ کی قرأت بھی ہے۔ دوسری دلیل یہ ہے کہ ثلثہ کا لفظ ایک خاص عدد ہے نہ اس سے کم ہونے پر دلالت کرتا ہے۔ اور نہ اس سے زیادہ ہونے پر اور طلاق سنت طریقہ کے مطابق بالاجماع طہر ہی میں ہوتی ہے۔ اجماع کے علاوہ اس کی دلیل ابن عمرؓ کی حدیث بھی ہے جو پہلے گزر چکی ہے پس ثلثہ قزوے حیض ہی میں بنتا ہے نہ کہ طہر میں کیونکہ اس میں شک نہیں کہ یہ طہر جس میں طلاق واقع ہوتی ہے یا تو عدت میں شمار ہی نہ ہوگا۔ حالانکہ یہ اجماع کے بالکل خلاف ہے اس کا کوئی قائل نہیں اس کے باوجود اس وقت تین پر زیادتی لازم آتی ہے یا یہ طہر عدت میں شمار ہوگا۔ تو اب عدت یہ ہوگی کہ دو طہر پورے اور ایک طہر کا کچھ حصہ (یعنی جس میں طلاق واقع ہوتی ہے) اور یہ تین طہر نہ رہے اور اگر دو طہر پورے اور ایک طہر کے کچھ حصہ پر ثلثہ کا اطلاق کر دینا جائز ہے تو اللہ تعالیٰ کے قول فعدتھن ثلثتہ اشہر میں ثلثتہ اشہر کا بھی اطلاق (دو مینے پورے اور ایک مینے کے کچھ حصہ پر) جائز ہو گا حالانکہ اس کا کوئی قائل نہیں ہے۔ اگر کوئی کہے کہ اللہ تعالیٰ کے قول الحج اشہر معلومات میں اشہر کا اطلاق دو مینے پورے اور ایک مینے کے کچھ حصہ پر ہوا ہے، ہم کہتے ہیں وہاں اللہ تعالیٰ نے نہ نہیں فرمایا کہ الحج ثلثتہ اشہر بلکہ فقط اشہر کہا ہے اور یہاں یہ نہیں کہا کہ قزوے بلکہ فرمایا ثلثتہ قزوے اور یہ اور بھی بڑی دلیل صراحت کے ساتھ ہے۔ پس اس قزوے کو تین سے کم پر حمل کرنا جائز بھی جائز نہیں ہے کیونکہ ثلثہ کا لفظ مجازی معنی لینے سے مانع ہے کہ یہاں معتبر پورے پورے قزوے ہیں قزوے کا کچھ حصہ معتبر نہیں ہے۔ اس کی دلیل وہی ابن عمرؓ کی حدیث ہے جس سے امام شافعی نے حجت کی ہے کیونکہ آنحضرت ﷺ نے اس طہر میں طلاق دینے کی اجازت نہیں دی جو اس حیض کے متصل تھا جس میں پہلے طلاق دی گئی تھی تاکہ بلا پورے پورے قزوے کا فاصلہ ہوئے دو طلاقیں جمع نہ ہو جائیں۔

تیسری دلیل آنحضرت علیہ السلام کا یہ قول ہے۔

طلاق الامة تغلیق ثلثان وعدتها حیضتان (یعنی باندی کی طلاقیں دو ہیں اور اس کی عدت دو حیض ہیں) باوجود یہ کہ اس پر اجماع ہے کہ لوڈی حرۃ کے عدت کرنے میں مخالف نہیں بلکہ فقط مقدر کے اندر دونوں میں تفاوت ہے پس اس سے ظاہر ہو گیا کہ قزوے سے مراد حیض ہی ہیں۔

چوتھی دلیل یہ ہے کہ عدت فقط اس لئے مشروع کی گئی ہے تاکہ رحم کا (بچہ سے) خالی ہونا معلوم ہو جائے اور یہ حیض ہی آنے سے (معلوم) ہوتا ہے نہ کہ طہر سے اور اسی واسطے لوڈی میں استبراء کرنا حیض ہی سے واجب ہے نہ کہ طہر سے۔ پانچویں دلیل یہ ہے کہ اگر قزوے بمعنی طہر ہو تو تیسرا حیض آنا شروع ہوتے ہی عدت ختم ہو جائے گی اور اگر بمعنی حیض ہو تو جب تک عورت تیسرے حیض سے پاک نہ ہو تو عدت ختم نہ ہوگی پس شک سے عدت نہیں پوری ہوتی۔

ہمارا مذہب خلفاء راشدین، عبادلہ، ابی بن کعب، معاذ بن جبل، ابی الدرداء، عبادہ بن صامت، زید بن ثابت اور ابو موسیٰ اشعریؓ سے مروی ہے۔ ابوداؤد اور نسائی نے معبد جنینی کو بھی انہی میں شمار کیا ہے اور تابعین میں سے سعید بن مسیب، ابن جبیر، عطاء، طاؤس، مجاہد، قتادہ، عکرمہ، صحاک، حسن بصری، مقاتل، شریک القاضی، ثوری، اوزاعی، ابن شہر مہ، ربیعہ،

سدی، ابو عبیدہ اسحاق سے بھی یہی مروی ہے اور اسی کی طرف امام احمد بن حنبل نے بھی رجوع کیا ہے۔ امام محمد بن حسن موطا میں فرماتے ہیں کہ ہم سے عیسیٰ بن ابی عیسیٰ خیاط نے انہوں نے شعبی سے شعبی نے نبی ﷺ کے تیرہ صحابہ سے روایت کی ہے۔ وہ سب کے سب یہ فرماتے تھے کہ مرد اپنی بیوی کا سب سے زیادہ حقدار ہے یہاں تک کہ وہ تیسرے حیض سے (پاک ہو کر) غسل کر لے واللہ اعلم۔

وَلَا يَحِلُّ لَهَا أَنْ يَكْتُمَنَّ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَجْزَائِهِنَّ

(اور عورتوں کو اس کا چھپانا جائز نہیں ہے جو اللہ نے ان کے رحموں میں پیدا کیا ہے) یعنی عدت پوری ہونے کی جلدی کرنے اور رجعی طلاق کا شوہر کا حق باطل کرنے کے لئے حمل اور حیض کا چھپانا جائز نہیں ہے اور اس میں اس امر کی دلیل ہے کہ اس بارے میں عورت کا قول مقبول ہے۔

إِنْ كُنَّ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
مخذوف ہے یعنی اگر وہ اللہ پر ایمان رکھتی ہیں تو نہ چھپائیں کیونکہ مؤمن کی شان یہی ہے کہ حرام فعل کا مرتکب نہ ہو اس سے غرض تاکید اور توجیح کرنی ہے، واللہ اعلم۔

وَبَعُولَتِهِنَّ
(اور ان کے خاوند) بعول، بعل کی جمع ہے لورت اس میں جمع کے لحاظ سے ہے۔ جیسا کہ عموماً میں۔ اور اصل میں بعل کے معنی مالک اور سردار کے ہیں۔ خاوند کا نام اس لئے بعل رکھ دیا گیا ہے کہ وہ بھی اپنی بیوی کا کار مختار ہوتا ہے اور ہن کی ضمیر رجعی طلاق والی عورتوں کی طرف ہے اور اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ جیسا کہ اگر ظاہر کو مکرر کر کے دوبارہ اس کی تخصیص کرتے، یا بعولۃ مصدر ہے۔ مضاف مخذوف کے قائم مقام ہے یعنی اہل بعولتہن۔

أَحْبَبُ بَرِّهِنَّ
(ان کو) اپنی زوجیت میں (کو) آپس لینے کے حقدار ہیں) یعنی نکاح کی طرف رجعت کرنے کے ساتھ۔ خواہ عورت رضامند ہو یا نہ ہو اور اصل یہاں بمعنی فاعل ہے یعنی حقیق۔

فِي ذَلِكَ الْكِتَابِ آرَادَ وَأَصْلُهَا
(اس انتظار کرنے کے زمانہ) میں اگر انہیں) اس رجعت سے) اصلاح منظور ہو) کہ عورت کو ستانا جیسا کہ جاہلیت کے زمانہ میں لوگ کرتے تھے کہ ایک آدمی اپنی بیوی کو طلاق دے دیتا تھا۔ اور جب اس کی عدت پوری ہونے کو ہوتی تھی تو پھر رجعت کر لیتا تھا بعد اس کے پھر طلاق دے دیتا تھا اور اس سے یہ مراد نہیں ہے کہ رجعت کے لئے اصلاح کا قصد شرط ہے۔ یہاں تک کہ اگر کسی نے ستانے ہی کے قصد سے رجعت کی تو بھی رجعت نہ ہوگی۔ بلکہ یہ ستانے سے منع کرنے اور اصلاح (کا قصد کرنے) کی رغبت دلانے کے لئے ہے یا اس سے مراد یہ ہے کہ اگر انہیں اصلاح کرنی منظور ہو تو رجعت کرنے میں کوئی گناہ نہیں ہے۔ رجعی طلاق سے رجعت کرنے پر سب کا اتفاق ہے اس میں اختلاف ہے کہ اس عدت میں وظی کرنا بھی جائز ہے یا نہیں۔

امام ابو حنیفہ اور امام احمد کا قول اظہر روایت میں یہ ہے کہ جائز ہے اور دوسری روایت میں ان کا قول بھی امام شافعی کے موافق ہے کہ جائز نہیں۔ امام شافعی فرماتے ہیں کہ قاطعاً یعنی طلاق ہونے کی وجہ سے زوجیت کا علاقہ بالکل جاتا رہا۔

ہم کہتے ہیں کہ طلاق کا عمل عدت پوری ہونے تک بالاتفاق ہو تا کیونکہ دونوں (میاں بیوی) میں میراث جاری ہوتی ہے اور عورت کی رضامندی بغیر رجعت جائز اور اس کا نان نفقہ واجب ہوتا ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ (عدت میں) نکاح قائم رہتا ہے اور اس پر اللہ تعالیٰ کا قول و بعولتہن بھی دلالت کرتا ہے۔ وہ کہتے ہیں بعل کا اطلاق تو ہو سکتا ہے کہ باعتبار گذشتہ زمانہ کے ہو اور رد کا لفظ نکاح نہ رہنے پر دلالت کرتا ہے۔

ہم کہتے ہیں کہ بعل کے مجازی معنی یعنی رد کے مجازی معنی لینے سے بہتر نہیں ہیں کیونکہ اس طرح بولا جاتا ہے رد البیع فی البیع اس سے بائع کے لئے اختیار ثابت ہو جاتا ہے اس کے علاوہ جب اس آیت میں لفظ بعل اور لفظ رد کے مجازی معنی مراد لینے میں تعارض ہو تو ان دونوں کا اعتبار کرنا ساقط ہو جائے گا اور اللہ تعالیٰ کا قول فامساک بمعروف اور امسکوهن بمعروف سالم رہا کیونکہ امساک (نکاح کے) باقی رہنے پر دلالت کرتا ہے اور یہ بھی ممکن ہے کہ رد کو پہلے

حالات کی طرف رد کرنے پر محمول کر لیا جائے اور وہ حالت عورت کی اس طرح ہوتی ہے کہ عدت گزرنے کے بعد وہ حرام نہ ہو پس اس وقت کوئی اشکال نہ ہوگا۔ اس میں ائمہ کا اختلاف ہے کہ رجعت میں (عورت سے) کنہا شرط ہے یا نہیں۔ امام شافعیؒ کا قول یہ ہے کہ بلا عورت سے کہ رجعت نہ ہوگی۔ ان کے اس قول کی وجہ یہ ہے کہ رجعت ان کے نزدیک ممنوعہ نہ تھی سرے سے نکاح کرنے کے ہے۔ امام ابوحنیفہؒ اور امام احمدؒ کا قول یہ ہے کہ جب خاندان سے اس سے صحبت کر لی یا اس کا بوسہ لے لیا شہوت سے اسے ہاتھ لگا دیا شہوت سے اس کی شرمگاہ کو دکھ لیا تو ان سب سے رجعت ہو جائے گی جیسے کہ کہنے سے رجعت ہو جاتی ہے۔ ان کے اس قول کی وجہ وہی ہے جو پہلے ہم بیان کر چکے ہیں کہ ان دونوں کے نزدیک رجعت ممنوعہ نہ تھی۔ جدید نکاح کے نہیں ہے بلکہ وہ پہلے ہی نکاح کو باقی رکھنے کے لئے ہے۔ لہذا اس میں ایصال کافی ہے جو اس کے باقی رکھنے پر دلالت کرے جیسا کہ خیار ساقط کرنے میں۔ اور امام مالکؒ کا قول مشہور روایت میں یہ ہے کہ اگر صحبت کرنے سے رجعت کی نیت کر لی ہے تو رجعت ہو جائے گی ورنہ نہ ہوگی۔ اس میں بھی اختلاف ہے کہ رجعت پر گواہ کرنے شرط ہیں یا نہیں۔ امام احمدؒ فرماتے ہیں کہ شرط ہے اور یہی ایک قول امام شافعیؒ سے بھی مروی ہے اور قول کی بناء ایک آیت پر ہے جو سورہ طلاق میں ہے۔ وَأَشْهَدُوا ذَوَىٰ عَدْلٍ مِّنكُمْ (کہ تم اپنے میں سے دو منصف گواہ کر لیا کرو) امام ابوحنیفہؒ اور امام مالکؒ فرماتے ہیں اور ایک صحیح قول امام شافعیؒ کا بھی یہی ہے اور ایک روایت میں امام احمدؒ کا بھی مذہب یہی ہے کہ یہ شرط نہیں ہے اور آیت میں امر استحباب پر محمول ہے۔ کیونکہ اگر (رجعت پر) گواہ کرنا واجب ہے تو طلاق پر بھی کرنا واجب ہوگا کیونکہ یہ امر اللہ تعالیٰ کے قول فار قوھن بمعروف کے ساتھ ہی ہے حالانکہ اس کا کوئی قائل نہیں ہے اور اگر وہاں بھی واجب ہے تو بالاستقلال واجب ہوگا اور فقہ رجعت کے لئے شرط نہ ہوگا کیونکہ اللہ تعالیٰ کا قول فَاَمْسِكُوھُنَّ بِمَعْرُوفٍ اَوْ سَرِّحُوھُنَّ بِمَعْرُوفٍ عام ہے۔

وَكَهْنٌ مِّثْلُ الدَّانِيَةِ عَلَيْهِنَّ
 (اور عورتوں کا حق مردوں پر ایسا ہے جیسا عورتوں پر ہے) یعنی عورتوں کے حقوق مردوں کے ذمہ ایسے ہی ہیں جیسے عورتوں کے ذمہ مردوں کے لیکن وجوب اور مطالبہ کے مستحق ہونے میں نہ کہ جنس میں (کہ دونوں کے حقوق ایک ہی قسم کے ہوں)۔

بِالْمَعْرُوفِ
 (دستور کے مطابق) یعنی جو شریعت سے معلوم ہو مثلاً نکاح کے حقوق اور کتا اور حسن سلوک سے رہنا۔ پس دوسرے کو ستانے کا ارادہ کرنا کسی کے لئے جائز نہیں ہے۔ بلکہ سب کو اصلاح ہی کرنی منظور ہونی چاہئے۔ حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ میرا دل چاہتا ہے کہ میں بھی اپنی بیوی کے (خوش کرنے کے) لئے ویسی ہی زینت کروں جیسے وہ میرے (خوش کرنے کے) لئے زینت کرنے کو پسند کرتی ہے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَكَهْنٌ مِّثْلُ الدَّانِيَةِ عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ۔ معاویہ تفسیری کہتے ہیں میں نے (حضرت سے) پوچھا کہ یا رسول اللہ! ہم پر ہماری بیوی کا حق کیا ہے فرمایا جب تم کھاؤ اسے بھی کھاؤ اور جب تم پیو تو اسے بھی پیو اور نہ پر نہ مارو اور نہ برا کو اور نہ اس سے کشیدگی کرو (ہاں گھر ہی گھر میں) یہ حدیث امام احمد، ابوداؤد، اور ابن ماجہ نے نقل کی ہے جعفر بن محمد اپنے باپ سے وہ حضرت جابر سے جنت الوداع کے قصہ میں نقل کرتے ہیں کہ عرفہ کے دن رسول اللہ ﷺ نے اپنے خطبہ میں فرمایا کہ تم عورتوں کے بارے میں اللہ سے ڈرتے رہو کیونکہ ان کو تم نے (اپنے قبضہ میں) اللہ کے مانا پر لیا ہے اور اللہ ہی کے ایک حکم کی وجہ سے تم نے ان کی شرمگاہوں کو حلال سمجھا ہے تمہارا حق ان پر یہ ہے کہ وہ تمہارے بستروں پر ایسے شخص کو نہ لٹائیں جو تمہیں ناگوار گزرے اگر وہ ایسا کریں تو تم انہیں مارو لیکن حد سے زیادہ نہیں، تمہارے ذمہ ان کا یہ حق ہے کہ تم دستور کے مطابق انہیں کھانا کپڑا دو۔ یہ روایت مسلم نے نقل کی ہے حضرت ابوہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ان اکمل المؤمنین ایمانا احسنہم خلقا وخیارکم خیارکم لنسائہم (یعنی سب مسلمانوں میں پورا ایمان دار وہ ہے جو سب سے زیادہ خوش خلق ہو اور اچھے لوگ تم میں وہی ہیں جو اپنی بیویوں سے اچھی طرح رہیں) یہ حدیث ترمذی نے نقل کی اور کہا ہے کہ یہ حسن صحیح ہے ابوداؤد نے بھی یہ حدیث خلفاء تک نقل کی ہے اور ترمذی نے ایسی ہی روایت حضرت عائشہ صدیقہؓ سے نقل کی ہے اور عبد اللہ بن زعمہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ

ﷺ نے فرمایا کہ کوئی تم میں سے اپنی بیوی کو اس طرح نہ مار کرے جس طرح غلام کو مارتے ہیں۔ یہ حدیث متفق علیہ ہے۔ حضرت عائشہؓ کہتی ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ تم سب میں اچھا وہی ہے جو اپنی اہل سے اچھی طرح رہے اور میں تم سب سے اپنی اہل سے اچھی طرح رہتا ہوں۔ یہ حدیث ترمذی اور دارمی نے نقل کی ہے اور ابن ماجہ نے بھی ابن عباسؓ سے نقل کی ہے۔ ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ عورتوں کے ساتھ بھلائی کرنے میں تم میری وصیت یاد رکھنا۔ کیونکہ عورتیں پہلی سے پیدا کی گئی ہیں اور پہلی میں زیادہ نیرھاپن اوپر کی طرف ہوتا ہے پس اگر تم اسے سیدھا کرنا چاہو گے تو توڑ بیٹھو گے اور اگر چھوڑ دو گے تو ہمیشہ نیرھاپن ہی رہے گی۔ لہذا ان کے بارے میں میری وصیت یاد رکھنا۔ یہ حدیث متفق علیہ ہے۔

لِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ (اور مردوں کو عورتوں پر فوقیت ہے) یعنی مردوں کا حق اور مرتبہ زیادہ ہے۔ نبی ﷺ نے فرمایا کہ اگر میں کسی کو (اللہ تعالیٰ کے سوا) سجدہ کرنے کا حکم دیتا تو عورت کو اپنے خاوند کے لئے سجدہ کرنے کا ضرور حکم دیتا، بوجہ اس حق کے جو اللہ تعالیٰ نے عورتوں کے ذمہ مردوں کا کر دیا ہے۔ یہ حدیث ابوداؤد نے قیس بن سعد سے نقل کی ہے اور امام احمد نے معاذ بن جبلؓ سے اور ترمذی نے ابو ہریرہؓ سے اسی طرح نقل کی ہے اور بخاری نے ابو یعلیٰ سے اور امام مسلمہؓ سے روایت کی ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا جس عورت کا خاوند مرتے وقت اس سے راضی ہو تو وہ ضرور بہشت میں جائے گی۔ یہ حدیث ترمذی نے نقل کی ہے۔ طلق بن علی کہتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا جس وقت خاوند اپنی بیوی کو بلائے تو اسے اس کے پاس آجانا چاہئے۔ اگرچہ تنور پر (روٹی پکا رہی) ہو یہ حدیث ترمذی نے نقل کی ہے۔

(واللہ اعلم بالصواب) یعنی جو کسی پر ظلم کرے اس سے بدل لینے پر قادر ہے۔

حکیمہ (حکمت والا ہے) یعنی حکمتوں اور مصلحتوں کو وجہ سے احکام کو مشروع کرتا ہے۔

الطَّلَاقِ مَتْرُوقًا (طلاق دوبار تک) ہے یعنی جس کے بعد رجعت ہو سکتی ہے کیونکہ تیسری کا ذکر لورود کے

بعد رکھنے کا حکم عقرب آتا ہے۔

مردی ہے کہ نبی ﷺ سے کسی نے پوچھا کہ (یہ تو دو ہی طلاقیں ہونیں) تیسری کہاں ہے فرمایا او تسریح باحسان (سے تیسری مراد ہے) یہ روایت ابوداؤد نے اپنی ناسخ میں اور سعید بن منصور نے اپنی سنن میں اور ابن مردودہ نے ابن رزین اسدی کی سند سے نقل کی ہے اور دارقطنی اور ابن مردودہ نے حضرت انس کی سند سے بھی نقل کی ہے۔ بخاری کہتے ہیں کہ عروہ بن زبیر کہتے تھے کہ شروع اسلام میں لوگ کی یہ حالت تھی کہ بے حد و حساب طلاقیں دے دیتے تھے کوئی یہ کرتا تھا کہ بیوی کو طلاق دے دی اور جب اس کی عدت ختم ہونے پر آئی تو اس سے رجعت کر لی پھر اسی طرح طلاق دے دی اسے ستانے کے ارادہ سے پھر رجعت کر لی اس پر یہ حکم نازل ہوا، کہ الطلاق مرتان اور جب کسی نے تیسری طلاق بھی دے دی تو اب کسی اور سے نکاح کئے بغیر یہ عورت اس کے لئے حلال نہیں ہوتی تھی اور اللہ تعالیٰ کے مرتان فرمانے اور ننتان نہ فرمانے میں اس امر کی دلیل ہے کہ ایک ہی دفعہ دو طلاقیں دے دینی مکروہ ہیں کیونکہ مرتان کا لفظ عبارۃً تو تفریق پر دلالت کرتا ہے اور اشارۃً عد پر اور (الطلاق میں) لام جنس کے لئے ہے اور جنس کے علاوہ اور کچھ نہیں ہے پس قیاس تو یہ چاہتا تھا کہ اکھٹی دو طلاقیں معتبر نہ ہوں اور جب دو طلاقیں معتبر نہ ہوں تو تین طلاقیں اکھٹی دے دینی تو بدرجہ اولے معتبر نہ ہوں گی کیونکہ تین میں دو کے علاوہ اور زیادتی ہے۔

بعض کا قول یہ ہے کہ طلاق سے مراد تطیق ہے اور معنی (آیت کے) یہ ہیں کہ شرعی طلاق دینا یہ ہے کہ اطہار میں متفرق طور پر یکے بعد دیگرے طلاق دے نہ کہ اکھٹی اور اس وقت مرتین سے شنیعہ مراد نہ ہو بلکہ منکر یہ مقصود ہوگی جیسا کہ اللہ تعالیٰ کے اس قول میں ہے نہ ارجع البصر کرتین یعنی کبرۃ بعد کبرۃ لیکن اس وقت اللہ تعالیٰ کے قول فاسساک سمعروف کا عطف ہونا مشکل ہو جائے گا اور اسی طرح فَإِنْ طَلَقْتُمَا فَلَا تَحِلُّ لَہُ مِنْ بَعْدِکَا عَطْفٌ بھی دشوار ہوگا۔ کیونکہ اس تاویل پر الطلاق تینوں طلاقوں کو بھی شامل ہو سکتا ہے ان دونوں تاویلوں سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ دو طلاقیں یا تین طلاقیں

ایک لفظ سے ہوں یا مختلف الفاظ سے ایک طہر میں اکٹھی دے دینی حرام، بدعت، باعث گناہ ہیں۔ امام شافعیؒ اس کے مخالف ہیں، ان کا قول یہ ہے کہ اس میں کچھ حرج نہیں ہے۔ لیکن اس پر سب کا اتفاق ہے کہ جس نے اپنی بیوی سے یہ کہا کہ تجھے تین طلاقیں ہیں تو بالاجماع تینوں طلاقیں پڑ جائیں گی۔

امامیہ کا قول ہے کہ اگر کسی نے ایک ہی دفعہ تین طلاقیں دے دیں تو اس آیت کی وجہ سے ایک بھی طلاق نہ پڑے گی اور بعض حنبلیوں کا قول یہ ہے کہ ایک ہی طلاق پڑے گی کیونکہ صحیحین میں مروی ہے کہ ابو الصہبانہ حضرت ابن عباسؓ سے کہا کیا آپ کو یاد نہیں رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں اور حضرت ابو بکرؓ کے زمانہ میں اور حضرت عمرؓ کی خلافت میں بھی دو سال تک تین طلاقیں ایک شہر کی جاتی تھیں ابن عباسؓ نے فرمایا کہ بے شک لوگوں نے ایسے امر میں جلدی کی جس میں انہیں تاخیر کرنی چاہئے تھی۔ پس اگر اب اسے ان پر جاری کریں تو کر سکتے ہیں۔ ابن اسحاق نے عکرمہ سے انہوں نے ابن عباسؓ سے روایت کی ہے وہ فرماتے تھے کہ رکانہ بن عبد نے اپنی بیوی کو ایک ہی جگہ بیٹھے تین طلاقیں دے دی تھیں پھر انہیں اس پر بہت رنج و بوجھ میں آنحضرت ﷺ نے ان سے پوچھا کہ کس طرح طلاق دی ہے عرض کیا کہ (حضور) میں نے تو ایک ہی مجلس میں تین طلاقیں دے دی ہیں فرمایا یہ تو ایک ہی طلاق ہے۔ لہذا تم اس سے رجعت کر لو۔ طاؤس اور عکرمہ سے منقول ہے وہ کہتے تھے جس نے تین طلاقیں دیں اس نے سنت کے خلاف کیا اس لئے وہ سنت کی طرف لوٹنا جائے گا۔ یہی قول ابن اسحاق کا ہے اور بعض علماء کا قول یہ ہے کہ انت طالقؑ لٹنا کہنے سے مدخول بہا کو تین طلاقیں ہو جائیں گی اور غیر مدخول بہا کو ایک طلاق ہوگی۔ کیونکہ مسلم ابو داؤد، نسائی نے روایت کی ہے کہ ابو الصہبان ابن عباسؓ سے بہت پوچھنے والے آدمی تھے (ایک روز ابن عباسؓ سے) انہوں نے کہا کیا آپ کو یاد نہیں کہ جب کوئی اپنی بیوی کو اکٹھی تین طلاقیں دے دیتا تھا تو صحابہ اس کو ایک شہر کیا کرتے تھے۔ ابن عباسؓ نے فرمایا کہ یہ بات نہ تھی بلکہ جب کوئی اپنی بیوی کو مدخول کرنے سے پہلے تین طلاقیں دے دیتا تھا تو اس کو آنحضرت اور ابو بکرؓ کے زمانہ میں اور حضرت عمرؓ کی شروع خلافت میں صحابہ ایک ٹھہراتے تھے۔ لیکن جب علماء نے یہ دیکھا کہ اکثر لوگ ایسا ہی کرنے لگے ہیں تو انہوں نے کہا کہ ان کے خلاف عورتوں کی تائید کرنی چاہئے۔ امام شافعیؒ کا قول ہے کہ ایک کلمہ سے چند طلاقیں دینی جائز ہیں اور وہ بلا گناہ ہوئے پڑ جاتی ہیں۔ اس کی دلیل وہ روایت ہے جو سہل بن سعد کی سند سے صحیحین میں مروی ہے کہ عومیر بنی نے اپنی بیوی پر لعان کیا جب (میال بیوی) دونوں لعان کر چکے تو عومیر نے (حضور کی خدمت میں) عرض کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ اگر اب میں اس عورت کو رکھوں گا تو اس کی وجہ سے جھوٹا کہلاؤں گا۔ لہذا میں نے اسے تین طلاقیں دے دیں۔ اور ایک روایت میں یہ ہے کہ اسے تین طلاقیں ہیں۔ اس پر نبی ﷺ نے بھی انہیں منع نہ کیا۔ فاطمہ بنت قیس کی بعض روایتوں میں یہ ہے کہ میرے مہاں نے مجھے تین طلاقیں دے دی تھیں۔ پھر آنحضرت ﷺ نے نہ مجھے مانا نہ فقہ دلوایا اور نہ (رہنے کو) کوئی گھر دلوایا اور ابو عبد الرحمن بن عوف نے اپنی بیماری میں تماظر کو طلاق دے دی تھی اور حسن بن علی نے اپنی بیوی شہابہ کو تین طلاقیں دے دی تھیں جس وقت اس نے حضرت علیؓ کے وصال کے بعد آپ کو خلافت کی مبارک باد دی، پس یہاں دو مقام ہیں۔ ایک یہ کہ تین طلاقیں دینے کی صورت میں تین ہی طلاقیں پڑ جاتی ہیں۔ دوسرا یہ کہ اس کے باعث آدمی گنہگار ہوتا ہے۔

ہماری دلیل حدیث اور اجماع دونوں ہیں حدیث تو وہی ابن عمرؓ کی کہ انہوں نے اپنی بیوی کو حیض میں طلاق دے دی تھی۔ پھر یہ چاہا کہ اور دو طلاقیں دو حیض کے وقت دے دیں۔ یہ خبر رسول اللہ ﷺ کو بھی ہو گئی۔ حضور نے فرمایا اب ابن عمرؓ کیا ہے کیا اللہ تعالیٰ نے تمہیں اسی طرح کرنے کا حکم دیا ہے۔ بے شک تم نے سنت (طریقہ) کو چھوڑ دیا۔ سنت (طریقہ) یہ ہے کہ اول طہر ہوئے دو پھر ہر حیض کے لئے طلاق دو۔ ابن عمرؓ کہتے ہیں میں نے حضور کے حکم سے اس سے رجعت کر لی۔ پھر حضور نے فرمایا کہ جب دو پاک ہو جائے اس وقت یا تو طلاق دے دینا اور یا رکھ لینا میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اگر میں اسے تین طلاقیں دے دوں تو پھر میرے لئے اس سے رجعت کرنی جائز ہے یا نہیں۔ فرمایا نہیں۔ وہ تم سے ہاتھ ہوجائے گی اور یہ گناہ

ہوگا۔ یہ روایت دار قطنی نے اور ابن ابی شیبہ نے اپنے مصنف میں حسن سے نقل کی ہے حسن کہتے ہیں ہم سے ابن عمر نے بیان کی بیعتی نے اس روایت کو عطاء خراسانی کی وجہ سے ضعیف کہا ہے وہ کہتے ہیں کہ عطاء نے چند زیادتی بیان میں کی ہیں کہ کسی نے ان میں ان کی موافقت نہیں کی اور یہ خود ضعیف ہیں۔ جس روایت کو یہ اکیلے بیان کریں وہ مقبول نہیں ہوتی۔ ابن ہمام کہتے ہیں کہ بیعتی کا اسے ضعیف کہنا مردود ہے۔ کیونکہ عطاء کی موافقت سند اور تین دونوں میں شعیب بن رزق نے کی ہے جسے طبرانی نے نقل کی ہے اور جو ابن عباس کی حدیث ذکر کی جاتی ہے اس میں اس امر کی دلیل ہے کہ وہ حدیث منسوخ ہے کیونکہ بہت سے صحابہ کے سامنے حضرت عمر کا تین طلاقیں کو جاری کرنا اور اسی پر عمل درآمد ہونا ان کے نزدیک بائع کے ثابت ہونے پر دلالت کرتا ہے اگرچہ حضرت عمرؓ سے پہلے حضرت ابوبکرؓ کی خلافت میں یہ مسئلہ منگھم میں رہا۔ اور ابن عباس نے جو روایت کی ہے اس کے خلاف ان کا فتویٰ صحیح طور پر ثابت ہے، ابو داؤد نے مجاہد سے نقل کیا ہے۔ مجاہد کہتے ہیں میں ابن عباس کے پاس موجود تھا کہ ان کے پاس ایک آدمی آیا اور اس نے یہ کہا کہ میں نے اپنی بیوی کو تین طلاقیں دے دی ہیں (یہ سن کر) آپ خاموش ہو گئے یہاں تک کہ مجھے یہ خیال ہوا کہ آپ ان طلاقیں کو کوٹنا دینگے۔ اتنے میں آپ نے فرمایا کہ تم لوگ طلاقیں دے کر حماقت پر سوار ہو جاتے ہو، پھر کہتے ہو اے ابن عباس (یہ ہو گیا اور وہ ہو گیا تم اللہ تعالیٰ سے نہیں ڈرتے) حالانکہ اللہ تعالیٰ نے یہ فرمایا ہے وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا جَوَّالِدٌ تَعَالَىٰ سے ڈرے اللہ تعالیٰ اس کی خلاصی کی صورت کر دیتا ہے) تو نے اپنے پروردگار کی کافرمانی کی اور عورت تجھ سے باندھ ہو گئی۔ طحاوی نے ان لفظوں سے نقل کی ہے کہ ایک آدمی نے اپنی بیوی کو سوطلاقیں دے دی تھیں (اس سے) ابن عباس نے فرمایا کہ تو نے اپنے پروردگار کی نافرمانی کی اور تیری بیوی تجھ سے باندھ ہو گئی، تو اللہ سے نہیں ڈرا کہ وہ تیری خلاصی کی صورت کر دیتا۔ موطا امام مالک میں ہے کہ ایک آدمی نے ابن عباس سے کہا کہ میں نے اپنی بیوی کو سوطلاقیں دے دی ہیں آپ کی کیا رائے ہے ابن عباس نے فرمایا کہ تیری طرف سے تین طلاقیں تو اسے ہو گئیں اور باقی ستانوے کے ساتھ تو نے اللہ کی آیتوں کو کھیل بنایا اور تین طلاقیں پڑ جانے پر اجماع منعقد ہو چکا ہے اور بڑے بڑے فقہاء صحابہ سے مروی ہے۔ موطا امام مالک میں ہے کہ ایک آدمی ابن مسعود کے پاس آیا اور یہ کہا کہ میں نے اپنی بیوی کو آٹھ طلاقیں دے دی ہیں آپ نے پوچھا کہ تجھے علماء نے کیا جواب دیا کیا یہ جواب ملا ہے کہ وہ مجھ سے باندھ ہو گئی آپ نے فرمایا انہوں نے سچ کہا۔ حکم یہی ہے جو انہوں نے کہا ہے اس سے بھی اس جواب پر اجماع ظاہر ہوتا ہے۔ عبد الرزاق نے علقمہ سے روایت کی ہے وہ کہتے ہیں کہ ایک آدمی ابن مسعود کے پاس آیا اور یہ بیان کیا کہ میں نے اپنی بیوی کو ننانوے طلاقیں دی ہیں۔ ابن مسعود نے اس سے فرمایا کہ اسے تو تین ہی طلاقیں نے باندھ کر دیا ہے اور باقی سب (تمہاری) سرکشی میں داخل ہیں۔ سنن ابی داؤد اور موطا امام مالک میں محمد بن لیاں بن کبیر سے مروی ہے کہ ایک آدمی نے اپنی بیوی کو دخول سے پہلے تین طلاقیں دی تھیں۔ پھر اسے یہ خیال آیا کہ اس سے نکاح کر لوں اس خیال سے وہ توائے پوچھنے جانے لگا تو میں بھی اس کے ساتھ ہو گیا اس نے اس کی بابت اول ابن عباس اور ابو ہریرہ سے دریافت کیا دونوں نے جواب دیا کہ جب تک وہ عورت اور کسی سے نکاح نہ کر لے تمہارے ساتھ اس کا نکاح جائز نہیں ہے وہ بولا کہ میں نے تو ایک ہی مرتبہ (تین) طلاقیں دے دی تھیں اس پر ابن عباس نے فرمایا کہ بس جو کچھ تمہارے پاس پچانچا تھا تم نے سب ہی اپنے آگے کر لیا۔ موطا امام مالک میں ابن عمر سے بھی اسی طرح مروی ہے۔ وکیع نے اعمش سے انہوں نے حبیب بن ثابت سے روایت کی ہے وہ کہتے ہیں کہ ایک آدمی حضرت علی ابن ابی طالب کے پاس آیا اور بیان کیا کہ میں نے اپنی بیوی کو ایک ہزار طلاقیں دے دی ہیں آپ نے فرمایا کہ وہ تو تجھ سے تین ہی طلاقیں سے باندھ (یعنی علیہ) ہو گئی تھی اور باقی طلاقیں کو تو اپنی اور بیبیوں پر تقسیم کر دے۔ وکیع نے معاویہ بن ابی سحبی سے روایت کی ہے وہ کہتے ہیں ایک آدمی حضرت عثمان بن عفان کے پاس آیا اور کہا کہ میں نے اپنی بیوی کو ایک ہزار طلاقیں دے دی ہیں (اب میرے لئے کیا حکم ہے) فرمایا وہ تین ہی طلاقیں سے تجھ سے باندھ ہو چکی۔

عبد الرزاق نے عبادہ بن صامت سے سند کے ساتھ روایت کی ہے کہ ان کے باپ نے اپنی ایک بیوی کو ایک ہزار

طلاقیں دے دیں۔ پھر عبادہ آنحضرت ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ سے یہ مسئلہ پوچھا۔ حضور نے فرمایا کہ باوجود خدا کی نافرمانی ہونے کے تین طلاقیں سے وہ عورت باندہ ہو گئی اور باقی ستانوںے طلاقیں سرکشگی اور ظلم ٹھیسریں۔ اگر اللہ چاہے گا عذاب کرے گا اور چاہے گا بخش دے گا۔ طحاوی نے حضرت انسؓ سے (اسی مسئلہ کی بابت کہ روایت کی ہے کہ وہ عورت بغیر دوسرے سے نکاح کے اس کے واسطے حلال نہیں ہے، حضرت عمرؓ کی خدمت میں جب کوئی ایسا آدمی آتا تھا۔ جس نے اپنی بیوی کو (ایک بارگی) تین طلاقیں دی ہوتی تو اس کی پشت پر آپ درے لگولیا کرتے تھے، حضرت انس نے حضرت عمرؓ سے یہ بھی روایت کی ہے کہ آپ نے اس شخص کی بابت فرمایا جس نے کوٹواری لڑکی سے نکاح کر کے اسے تین طلاقیں دے دی تھیں کہ بغیر دوسرے سے نکاح ہوئے یہ لڑکی اس کے لئے حلال نہیں ہے۔ مخالف نے جو حضرت ابن عباسؓ کی حدیث ذکر کی ہے اس میں اس طرح تاویل ہو سکتی ہے کہ شروع اسلام میں تین مرتبہ اس طرح کہنے سے کہ تجھے طلاق ہے۔ تجھے طلاق ہے ایک ہی طلاق ہوتی تھی کیونکہ اس زمانہ میں اس طرح کہنے سے ان لوگوں کا مقصود محض تاکید کرنی ہوتی تھی پھر جب وہ چند طلاقیں ہی کے قصد سے اس طرح کہنے لگے تو ان کا قصد معلوم ہونے پر (شارع نے) ان کے ذمہ تین ہی طلاقیں لازم کر دیں یا احتیاط کی غرض سے ایسا کیا گیا ہو۔ باقی رکناہ کی حدیث منکر ہے اور صحیح اس طرح ہے جو ابو داؤد۔ ترمذی ابن ماجہ نے روایت کی ہے کہ رکناہ نے اپنی بیوی کو باندہ طلاق دے دی تھی لیکن حضور ﷺ نے یہ فرمایا کہ اس نے ایک ہی طلاق کا ارادہ کیا ہے اس لئے آپ نے اس سے رجعت کرادی پھر رکناہ نے حضرت عمرؓ کے زمانہ میں اسے دوسری طلاق دی اور حضرت عثمانؓ کے زمانہ میں تیسری دے دی۔ ابو داؤد فرماتے ہیں کہ یہی روایت زیادہ صحیح ہے اور جس قدر حدیثیں اور آثار ہم نے ذکر کئے ہیں ان سے جیسا تین طلاقیں کا ایک بارگی بڑھانا ثابت ہوتا ہے اسی طرح یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ یہ فعل بدعت اور گناہ ہے اور امام شافعیؒ نے جو عمر کے بارے میں یہ ذکر کیا ہے کہ انہوں نے لعان کرنے کے بعد تین طلاقیں دی تھیں تو یہ امام شافعیؒ ہی پر حجت ہے اس طرح کہ آنحضرت ﷺ نے جو عمر کو منع نہیں فرمایا پس یہ منع نہ فرماتے بر شہادت ہے۔ لیکن دوسرے قصہ میں حضور کا منع فرمانا ثابت ہو جانے کے بعد اس کا کچھ اعتبار نہیں ہے اور شاید حضرت نے منع فرمایا ہو۔ لیکن راوی نے اسے چھوڑ دیا آپ نے منع ہی نہ فرمایا ہو اس وجہ سے کہ لعان کے بعد عورت محل طلاق نہیں رہتی اور فاطمہ بنت قیس کی وہ روایت صحیح نہیں ہے۔ جس میں تین طلاقیں کا ذکر ہے۔ صحیح یہ ہے کہ ان کے شوہر نے انہیں باندہ طلاق دے دی تھی۔ اس کے علاوہ ان کا شوہر طلاق دینے کے وقت کسی لشکر میں تھا، اپنی بیوی فاطمہ کے پاس موجود نہ تھا کہ اس کے کہنے کو سب سن لیتے۔ ہاں تین طلاق کا دینا ان کی طرف سے (اور ان کی زبانی) ثابت ہو اور نیز فاطمہ بنت قیس کی روایت کو حضرت عمرؓ نے تسلیم نہیں کیا اور یہ فرمایا ہم نہیں جانتے کہ یہ صحیح کہتی ہے یا جھوٹ بولتی ہے اور اسے یاد بھی ہے یا کہ بھول گئی اور عبدالرحمن بن عوف اور حسنؓ کا اثر مرفوع حدیث کے مقابلہ میں حجت نہیں بن سکتا۔

مسئلہ :- یک بارگی تین طلاقیں دینی بدعت اور حرام ہے اور ہر طہر میں ایک ایک طلاق دینا فان طلقھا لآتیہ کی وجہ سے جائز اور مباح ہے۔ اور ان سب سے بہتر طریقہ یہ ہے کہ جب آدمی اپنی بیوی کو طلاق دینے پر مجبور ہی ہو جائے تو ایک طلاق دے پھر اگر رجعت کرنے کا ارادہ نہ ہو تو اسے ویسے ہی رہنے دے، یہاں تک کہ اس کی عدت پوری ہو جائے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک مباح چیزوں میں طلاق دینی سب سے زیادہ بری ہے اور ضرورت ایک ہی کے دینے سے پوری ہو جاتی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے جاوکی برائی میں فرمایا ہے۔ فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّغُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهِ (یعنی لوگ ان دونوں (ہاروت وماروت) سے ایسا جادو سیکھتے ہیں جس سے میاں بیوی میں جدائی کرادیں) اس سے معلوم ہوا کہ میاں بیوی میں جدائی کرادینا بہت بری بات ہے۔ حضرت جابرؓ کہتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ایلیس اپنا تخت پانی پر بچھا کر بیٹھ جاتا ہے اور اپنے گروں کو لوگوں میں فساد پھیلانے کے لئے بھیج دیتا ہے اور ان سب میں اس کا بڑا مقرب وہ ہوتا ہے جس نے فساد زیادہ پھیلایا۔ ہوا ایک آکر کہتا ہے کہ میں نے ایسا کیا ہے۔ ایلیس کہتا ہے تو نے کچھ نہیں کیا۔ دوسرا آکر کہتا ہے کہ میں ایک شخص

کے ایسا پیچھے پڑا کہ اس کے اور اس کی بیوی کے درمیان میں جدائی کر کے چھوڑی پس اس سے اطمینان کتنا ہے کہ ہاں بس کام تو تو نے کیا ہے۔

آنکھیں کتنے ہیں میرا خیال ہے کہ حضرت جابرؓ نے یہ بھی فرمایا کہ اطمینان اس کو اپنی چھاتی سے لگا لیتا ہے۔ یہ حدیث مسلم نے نقل کی ہے ابن عمرؓ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا حلال چیزوں میں اللہ کے نزدیک سب سے زیادہ بری طلاق ہے یہ حدیث ابو داؤد نے نقل کی ہے۔

مسئلہ :- حیض کی حالت میں طلاق دینے سے بالاتفاق طلاق پڑ جاتی ہے۔ امامیہ اس کے مخالف ہیں وہ کہتے ہیں کہ بالکل طلاق نہیں پڑتی اور ہمارے نزدیک طلاق پڑ جاتی ہے ہاں (ایسا کرنا) حرام ہے۔ اس کے بعد رجعت کر لینی واجب ہے اور ابن عمرؓ کی حدیث جو پہلے گزر چکی ہے وہ طلاق پڑ جانے اور حرام ہونے اور رجعت واجب ہونے تینوں پر دلالت کرتی ہے اس میں (ائمہ کا) اختلاف ہے کہ اگر کوئی شخص رجعت کرنے کے بعد سنت کے موافق طلاق دینی چاہے تو کب دے۔

امام ابو حنیفہ کا قول یہ ہے کہ جب وہ اس حیض سے پاک ہو جائے جس میں طلاق دی ہو اور پھر حیض آکر اس سے بھی پاک ہو جائے تو اس وقت اسے (دوسری) طلاق دے۔ امام محمد نے مبسوط میں اسی طرح ذکر کیا ہے اور امام ابو حنیفہ کا اور صاحبین کا خلاف انہوں نے ذکر نہیں کیا۔ یہی قول امام مالک اور امام احمد کا ہے یہی مذہب امام شافعیؒ کا مشہور ہے اور یہی ابن عمرؓ کی اس حدیث سے نکلتا ہے۔ جو صحیحین میں مذکور ہے کیونکہ حضرت ﷺ نے (حضرت عمر سے) فرمایا کہ ابن عمر سے کہو کہ اس سے رجعت کر لے اور اپنے پاس رکھے یہاں تک کہ وہ پاک ہو جائے اور پھر دوسرا حیض آکر اس سے بھی پاک ہو جائے پھر اگر اسے طلاق دینی ہی تو تو اس طہر میں ہاتھ لگانے سے پہلے اسے طلاق دے دے۔ پس یہی عدت (کا وقت) ہے جس کا اللہ عزوجل نے حکم دیا ہے اور ایک روایت میں یوں ہے یہاں تک کہ اس حیض کے سوا جس میں طلاق دی ہے اسے ایک اور حیض آئے (جب طلاق دے) اور ٹھادی نے امام ابو حنیفہ کا قول ذکر کیا ہے کہ اس طہر میں طلاق دے جو اس حیض کے بعد ہو جس میں پہلے طلاق دی تھی۔ یہی قول امام شافعیؒ کا بھی ہے۔

ٹھادی کہتے ہیں کہ پہلا قول امام ابو یوسف کا ہے اور دوسرے قول کی دلیل ابن عمرؓ کی گزشتہ حدیث میں سالم کی روایت ہے کہ ابن عمر سے کہو کہ اس سے (اب تو) رجعت کر لے اس کے بعد طہر یا حمل کی حالت میں طلاق دے دے۔ یہ روایت مسلم اور اصحاب سنن نے نقل کی ہے۔ لیکن بہتر پہلا ہی قول ہے۔ کیونکہ وہ صحیح بھی اس سے زیادہ ہے اور تشریح بھی اس میں بہتر ہے اس کے علاوہ اس میں زیادتی (بیان) ہے اور زیادتی کی اختیار کرنا بہتر ہوتا ہے۔

ابن ہمام کہتے ہیں آنحضرت ﷺ کا (ابن عمر کے حق میں) یہ فرمانا کہ اسے اپنے پاس رکھے یہاں تک کہ وہ پاک ہو جائے اس پر دلالت کرتا ہے کہ رجعت کا مستحب یا واجب ہونا اسی حیض کے ساتھ خاص ہے۔ جس میں طلاق دی ہے اگر اس میں رجعت نہ کی یہاں تک کہ وہ پاک ہو گئی تو پھر یہ گناہ (اس کے ذمہ) ثابت ہو جاتی ہے۔

فَاِمْسَاكَ بِعَدْوٰیہ (پھر خوش خوئی کے ساتھ رکھے) یعنی رجعت کر کے سلوک کے ساتھ رہے اور یہ یعنی دو طلاقوں کے بعد رکھنا بالاتفاق ثابت ہے۔ جس وقت میاں بیوی دونوں آزاد ہوں اور اگر دونوں غلام لونڈی ہوں تو پھر دو طلاقوں کے بعد بالاتفاق رجعت نہیں ہو سکتی اور اگر لونڈی آزاد مرد کے نکاح میں ہو یا آزاد عورت غلام کے نکاح میں ہو تو اس میں ائمہ کا اختلاف ہے۔

امام مالک، امام شافعیؒ اور امام احمدؒ تینوں کا قول یہ ہے کہ اگر خاندان آزاد ہے تو اس کی تین طلاقیں ہیں اگرچہ اس کے نکاح میں لونڈی ہو اور اگر غلام ہے تو دو طلاقیں ہیں اگرچہ اس کی بیوی آزاد ہو یہی قول حضرت عمرؓ، حضرت عثمانؓ اور زید بن ثابتؓ کا ہے۔ امام ابو حنیفہ اس کے بالکل مخالف ہیں یعنی وہ طلاق کا اعتبار عورتوں پر کرتے ہیں، یہی قول حضرت علیؓ اور ابن مسعودؓ

سے جہاں اس بات کا شبہ ہوتا ہے کہ طلاق دینے والا لڑکا ہے وہاں لونڈی کو باندی کے لفظ سے بدل دیا ہے۔ (مترجم)

کا ہے۔

ابن جوزی فرماتے ہیں کہ دونوں فریق (کے قول) کی تائید میں بہت سی حدیثیں مروی ہیں لیکن سب ضعیف ہیں۔ ابن جوزی نے حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت کی ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ غلام کی دو طلاقیں ہیں اور باندی کی عدت دو حیض ہیں۔ ابو داؤد ترمذی، ابن ماجہ، دارمی، دارقطنی نے حضرت عائشہؓ سے روایت کی ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ باندی کے لئے دو طلاقیں ہیں اور اس کی عدت دو حیض ہیں۔

ابن جوزی کہتے ہیں کہ ان دونوں حدیثوں کی سند میں مظاہر بن اسلم (راوی) ہے جس کی بابت صحیحی بن سعید فرماتے ہیں کہ مظاہر کا کچھ اعتبار نہیں ہے۔

ابو حاتم کہتے ہیں کہ مظاہر منکر الحدیث ہے۔ ابن ہمام فرماتے ہیں کہ ابن حبان نے مظاہر کو معتبر کہا ہے اور حاکم کہتے ہیں کہ مظاہر اہل البصرہ کے استاد ہیں۔ ہمارے مشائخ متفقہ میں میں سے کسی نے ان کی نسبت جرح نہیں کی۔

ابن جوزی کہتے ہیں جن لوگوں نے طلاق میں مردوں کا اعتبار کیا ہے انہوں نے حضرت ابن عباسؓ کی روایت سے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا طلاق مردوں کے اعتبار سے ہوتی ہے اور عدت عورتوں کے اعتبار سے۔ مگر واقع میں یہ کلام ابن عباسؓ کا ہے۔ ابن جوزی نے دارقطنی کے طریق سے ابن عمر سے روایت کی ہے وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ باندی کے لئے دو طلاقیں ہیں اور اس کی عدت دو حیض ہیں۔ ابن جوزی کہتے ہیں یہ دونوں حدیثیں بھی ثابت نہیں ہیں پہلے تو اس لئے کہ اس (کی سند) میں سلیم بن سالم (راوی) ہے ابن مبارک اسے جھوٹا فرمایا کرتے تھے اور یحییٰ بن سعید کہتے ہیں کہ اس کی حدیث کا کچھ اعتبار نہیں ہے۔

سعدیؒ کہتے ہیں کہ سلیم ثقہ نہیں ہے اور دوسری حدیث اس لئے ثابت نہیں کہ اس کو مرفوع روایت کرتے ہیں۔ عمرو بن شیبہ تمنا ہے اور یہ راوی ضعیف ہے۔

یحییٰ بن سعید کہتے ہیں کہ عمرو بن شیبہ کا اعتبار نہیں ہے۔ ابو ذر عد کہتے ہیں کہ یہ واپسی جہاں حدیثیں روایت کرتا ہے اور صحیح یہ ہے کہ یہ ابن عمر کا قول ہے (مرفوع حدیث نہیں ہے) امام ابو حنیفہؒ کے مذہب کو اس طرح ترجیح ہو سکتی ہے کہ پہلے ہم یہ ثابت کر چکے ہیں کہ طلاق کو طہروں پر باند دینا ضروری ہے۔ پس طلاقوں کی تعداد بھی طہروں ہی کی تعداد کے موافق ہوگی اور اس پر سب ائمہ کا اتفاق ہے کہ لوٹنے کی عدت دو حیض ہیں۔ پس اس سے ثابت ہو گیا کہ اس کی طلاقیں بھی دو ہیں، واللہ اعلم۔

اور یہاں امام ابو حنیفہؒ کے مذہب پر ایک اشکال لازم آتا ہے وہ یہ ہے کہ امام موصوف کے قاعدہ کے موافق عام اپنے افراد کو یقیناً شامل ہوتا ہے (اسی وجہ سے) فرقان شریف کے عام (لفظ) کی تخصیص خبر واحد یا قیاس سے جائز نہیں ہے، نہ خبر واحد اور قیاس سے اس کا منسوخ ہونا جائز ہے۔ حالانکہ آیۃ وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ اور دوسری آیۃ الطلاق مرتان یہ دونوں کی دونوں آزلو عورتوں اور لونڈیوں سب کو شامل ہیں (یعنی ان آیتوں سے سب کے لئے ایک ہی حکم معلوم ہوتا ہے پھر آنحضرت ﷺ کے اس ارشاد طلاق الامۃ ثنتان وعدتھا حیضتان سے ان دونوں آیتوں کی تخصیص کر لینا درست نہیں ہے کیونکہ یہ خبر واحد ہے۔ اگر کوئی یہ کہے کہ عام قطع میں سے جس وقت کسی قطعی دلیل کے ساتھ اول بعض افراد خاص کر لئے جائیں تو پھر وہ عام باقی افراد میں نکلی ہو جاتا ہے اور اس وقت اس کی تخصیص خبر واحد اور قیاس سے جائز ہو جاتی ہے۔ اور اللہ کا قول وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ اور آیۃ واولات الاحمال اجلھن الایۃ دوسری یہ آیت واللانی یشسن بن الحیض الایۃ پس اس وقت اس کی تخصیص خبر واحد سے کر لینی جائز ہے۔ اتویہ کرنا ٹھیک نہیں ہے۔ کیونکہ ہم کہتے ہیں کہ شخص وہ (حکم) ہو تا ہے جو اس کے متصل ہو اور جو مترافی ہو وہ ناسخ ہو تا ہے شخص نہیں ہو تا اور یہ آیتیں جو تم نے پیش کی ہیں ان میں سے اس آیت کے کوئی متصل نہیں ہے بلکہ مترافی ہیں

لہذا یہ اس کے لئے ناخ ہوئیں اور عام کے بعض افراد سے حکم کا منسوخ ہونا اس عام کو باقی افراد میں ظنی نہیں کیا کرتا بلکہ باقی افراد میں وہ قطعی رہتا ہے جیسا کہ اس سے پہلے تھا۔ ہاں اس اشکال سے چھوٹنے کی یہ صورت بن سکتی ہے کہ یہ کہا جائے کہ جب تمام امت کا اجماع اس پر (ہونا) ثابت ہو گیا کہ عدت کی آیت اور طلاق کی آیت دونوں آزاد عورتوں کے ساتھ مخصوص ہیں تو اس سے یہ بھی ظاہر ہو گیا کہ پہلے اجماع والوں نے (جو صحابہ کرام ہیں) رسول اللہ ﷺ سے کوئی ایسا قول سنا ہو گا جو ان کے حق میں قطعی تھا۔ اس قول سے انہوں نے ان آیتوں کی تخصیص کر لی اگرچہ ہم تک وہ قول تو اتار کے ساتھ نہیں پہنچا اور اگر وہ اس بارے میں آنحضرت ﷺ سے کچھ نہ سنتے تو قطعی آیت کی تخصیص کرنے پر کبھی جرأت نہ کرتے اور اگر انہی پر ان سب کا اتفاق نہیں ہو سکتا۔ پھر تابعین نے بھی انہیں کا طریقہ اختیار کیا کیونکہ ان کا طریقہ چھوڑ کر اور طریقہ اختیار کرنا جائز نہیں ہے۔

اگر کوئی یہ اعتراض کرے کہ اس پر اجماع نہیں ہے کہ طلاق کا اعتبار مردوں کے ساتھ ہے یا کہ عورتوں کے ساتھ۔ تو پھر یہ جواب یہاں کس طرح بن سکتا ہے۔

ہم کہتے ہیں اجماع سے یہ بات ثابت ہو چکی ہے کہ اللہ کے قول الطلاق مرتنان کے عام معنی مراد نہیں ہیں اور یہ خلاف کچھ مضمر نہیں ہے، واللہ اعلم۔

(یا حسن سلوک کے ساتھ) رخصت کر دے۔

أَوْ تَسْرِيحُهَا بِإِحْسَانٍ

بعض مفسرین نے کہا ہے کہ اس سے مراد تیسری طلاق ہے۔

میں کہتا ہوں یہ کننا ٹھیک نہیں ہے۔ کیونکہ اس کا عطف فامساک بمعروف پر ہے۔ اس صورت میں مطلب یہ ہو گا کہ ان دونوں باتوں میں سے ایک کو اختیار کرے یا تو خوش خوئی کے ساتھ رکھے اور یا تیسری طلاق دے کر حسن سلوک ساتھ رخصت کر دے حالانکہ (حکم) اس طرح نہیں ہے بلکہ اس کے لئے جائز ہے کہ نہ رکھے اور نہ طلاق دے اور عدت پوری ہونے تک دے ہی رہنے دے۔

بعض کہتے ہیں تسریح باحسان سے یہ مراد ہے کہ اس سے رجعت نہ کرے یہاں تک کہ وہ عدت گزار کر علیحدہ ہو جائے اور اس قول پر بھی وہی اعتراض وارد ہوتا ہے جو پہلے پر وارد ہوا تھا۔

بغوی وغیرہ نے ان دونوں قولوں کو ذکر کیا ہے اور سب سے بہتر یہ ہے کہ او تسریح باحسان کی یہ تفسیر کی جائے کہ اس سے عورت کو فقط علیحدہ کر دینا مراد ہے خواہ تیسری طلاق دے کر یا عدت پوری کر کر اور معنی (آیت کے) یہ ہونے کہ پس واجب یہ ہے کہ یا تو خوش خوئی کے ساتھ اسے رکھے یا حسن سلوک کے ساتھ علیحدہ کر دے، برابر ہے کہ تیسری طلاق دے یا نہ دے۔ اس سے غرض یہ ہے کہ (عورت کو) محض ستانے کے لئے خلاف دستور کے روکے رکھنا حرام ہے اور اس بنا پر آیت فان طلقها فلا تحل له من بعد اس کے بعد احتمالوں میں سے ایک کی تفصیل ہے اور اگر تسریح سے علیحدہ طلاق مراد ہو تو پھر یہ چوتھی طلاق ہو جائے گی۔

اگر کوئی کہے مروی ہے کہ آنحضرت ﷺ سے کسی نے پوچھا کہ یا رسول اللہ الطلاق مرتنان (کے بعد) تیسری طلاق کہاں مذکور ہے۔ فرمایا او تسریح باحسان۔ یہ روایت ابو داؤد نے اپنے ناخ میں اور سعید بن منصور نے اپنی سنن میں اور ابن مردودہ نے ابی رزین اسدی سے مرسل نقل کی ہے یہی روایت دارقطنی نے حماد بن سلمہ سے انہوں نے قتادہ سے انہوں نے انس سے منقول روایت کی ہے ابن قطان نے اسے صحیح کہا ہے۔

بیہقی کہتے ہیں کہ یہ روایت ٹھیک نہیں ہے اس کے علاوہ دارقطنی اور بیہقی نے عبد الواحد بن زیاد کی سند سے انہوں نے اسماعیل سے انہوں نے انس سے روایت کی ہے اور ان دونوں نے کہا ہے کہ اس کی عمدہ سند اس طرح ہے کہ اسماعیل نے ابورزین سے انہوں نے نبی ﷺ سے مرسل روایت کی ہے۔

بیہقی کہتے ہیں کہ معتبر راویوں میں سے (محمد بن یحییٰ) ایک جماعت نے اس کو اسی طرح نقل کیا ہے۔ ابن قطان کہتے ہیں

کہ یہ روایت مرفوع بھی صحیح ہے۔

ہم کہتے ہیں کہ تیسری طلاق کے سوال کے جواب میں آنحضرت نے فرمایا اور تسریح باحسان اس کا معنی یہ ہے کہ دونوں احتمالوں میں سے ایک احتمال یہ ہے، واللہ اعلم۔

شان نزول :- ابو داؤد نے ناخ منسوخ میں حضرت ابن عباسؓ سے روایت کی ہے۔ فرماتے ہیں کہ پہلے لوگوں کی یہ حالت تھی کہ جو مال اپنی بیوی کو دے دیتے یا اسی کا ہو تا اس کو کھالینا حلال سمجھتے اور اس میں کچھ گناہ نہیں سمجھتے تھے اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَأْخُذُوا مِمَّا آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا
تمہیں جائز نہیں ہے (یعنی مرد میں سے۔ یہ خطاب خاندنوں کو ہے اور بعض کا قول ہے کہ یہ خطاب حکام کو ہے اور لینا اور دینا انہیں کی طرف منسوب کیا ہے کیونکہ میاں بیوی میں بھگڑا ہو جائے کے وقت وہی فیصلہ کیا کرتے ہیں لیکن یہ قول ٹھیک نہیں۔
إِلَّا أَنْ يَخَافَا
(مگر جب دونوں کو خوف ہو) چھ قاریوں کی قرات مبنی الفاعل کی ہے یعنی میاں بیوی کو اپنی اس حالت کا یقین ہو جائے۔

الْأَيْقِيْمَا حَدُّوْا اللّٰهَ
(کہ وہ دونوں خدائی قانونوں پر قائم نہ رہ سکیں گے) یعنی عورت کو یہ اندیشہ ہو کہ خاندان کا کمانہ مانتے میں اللہ کی نافرمانی ہو گی اور خاندان کو یہ اندیشہ ہو کہ مجھ سے اس عورت کے حقوق نہ او اہوں گے یا یہ کہ جب اسے طلاق نہ دے گا تو اس مرد کی طرف سے عورت پر ظلم ہو گا۔

ابو جعفر، حمزہ اور یعقوب نے یخافا مبنی لکم مفعول پڑھا ہے یعنی زوجین سے اندیشہ کیا جائے اب ان (ان لایقیمان میں) مع صلہ کی یخافا کی ضمیر سے بدل الا شتمان ہے۔

فَإِنْ خَفَفْتُمْ الْأَيْقِيْمَا حَدُّوْا اللّٰهَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ
(تو اگر (اے حاکمو)

تمہیں ڈر ہو کہ خدائی قانونوں پر وہ دونوں قائم نہ رہ سکیں گے تو (اگر) عورت مرد کو کچھ دے کے پیچھا چھڑالے تو اس میں ان دونوں پر کچھ گناہ نہیں) قراءت کہتے ہیں (اس آیت میں) علیہما کے لفظ سے فقط خاندان مراد ہے عورت مراد نہیں اور محض ان کے باہمی اتصال کے سبب سے دونوں کو اٹھایا بیان کر دیا ہے۔ جیسا کہ (موسیٰ علیہ السلام کے قصہ میں) اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے نسباً حوتھما یعنی موسیٰ اور ان کے خادم دونوں اپنی پھولی کو بھول گئے حالانکہ بھولنے والے خادم ہی تھے نہ کہ موسیٰ۔

میں کہتا ہوں ظاہر یہ ہے کہ اس مال کے لینے میں جیسا کہ مرد کو گناہ ہوتا ہے۔ اللہ نے فرمایا ہے لَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَأْخُذُوا مِمَّا آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا لَّيْسَ بِذُنُوبِكُمْ وَأَنْ أَزْدْتُمْ سِتْبَدَالِ زَوْجِ تَمَكَّانَ زَوْجِ وَأَنْتُمْ إِخْدَاهُنَّ قَنْطَارًا أَفَلَا تَأْخُذُوا مِمَّا آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا إِنَّا خَاذِلُونَ أَهْلًا مِمَّا نَبْتِئَانَا وَأَهْلًا مِمَّا نَبْتِئَانَا۔ اسی طرح طلاق کی خاطر اس مال کے دینے میں عورت کو بھی گناہ ہوتا ہے کیونکہ طلاق مانگنا گناہ ہے۔ آنحضرت ﷺ نے فرمایا ہے کہ جو عورت بلا کسی خوف کی بات کے اپنے خاندان سے طلاق

مانگے تو اس پر جنت کی خوشبو بھی حرام ہے۔ یہ حدیث امام احمد، ترمذی، ابو داؤد، ابن ماجہ اور دارمی نے ثوبان سے نقل کی ہے اور باوجود گناہ ہونے کے مال دینا حرام ہے۔ بلکہ ناقص مال کو بریاد کرنے سے یعنی جس میں کوئی دینی یا دنیاوی فائدہ نہ ہو انسان کو منع کیا گیا ہے۔ اور آنحضرت علیہ السلام کے اس ارشاد کا کہ المختلعات ہن المنافقات دراصل یہی مطلب ہے (اس حدیث کو ترمذی نے نقل کیا ہے) پس جس وقت خدائی قانونوں کی پابندی نہ کرنے اور گناہ کے مرتکب ہو جانے کا میاں بیوی دونوں کو اندیشہ ہو تو دونوں کو دینا اور لینا جائز ہے۔ یہ حکم اس صورت میں ہے کہ جائین سے بھگڑا ہونے کا اندیشہ ہو اور اگر فقط خاندان ہی کی طرف سے ہو تو اس کو یہ مال لینا جائز نہیں ہے۔

صاحب ہدایہ کہتے ہیں کہ اس کو یہ مال لینا مکروہ تحریمی ہے اور حق یہ ہے کہ یہ حرام ہے۔ اس کی دلیل ہم پہلے بیان کر چکے ہیں دوسرے اس کے مباح ہونے کی کوئی دلیل بھی نہیں ہے۔

حرمت کی دوسری دلیل یہ ہے کہ ناحق ایک مسلمان کامل چھیننا اور عورت کو بلا خواہش کے اس لئے روکنا کہ وہ حتمی اور تکلیف میں رہے، تاکہ اس سے کچھ مال وصول ہو، حرام ہے اور اگر زیادتی عورت ہی کی طرف سے ہے تب بھی مال دینا حرام ہے اور عورت گناہ گار ہوگی نہ کہ خاندان جیسا کہ ہم پہلے بیان کر چکے ہیں اور اگر زیادتی کسی طرف سے بھی نہ ہو اور نہ انہیں اللہ کے قانونوں کی رعایت نہ رکھنے کا اندیشہ ہو تو پھر نہ خاندان کو مال لینا جائز ہے اور نہ عورت کو طلاق مانگنا اور مال دینا جائز ہے۔ ہاں خلع ہو جائے گا اور بالاتفاق سب صورتوں میں عورت کے ذمہ مرد کامل حکماً واجب ہو جائے گا (فرقہ) ظاہریہ (کے لوگ) اس کے مخالف ہیں۔

ہماری دلیل یہ ہے کہ خلع خواہ طلاق (کا حکم رکھتا) ہو یا فسخ (نکاح) ہو دونوں صورتوں میں یہ امر شرعی ہے اور امر شرعی کا منسوخ ہونا ان کے منفقہ اور جاری ہو جانے پر دلالت کرتا ہے تاکہ اس میں مبتلا ہونا معلوم ہو۔
مزنی کا مذہب یہ ہے کہ خلع شریعت میں بالکل معتبر نہیں ہے اور یہ آیت مذکورہ اس آیت سے منسوخ ہے ان اردنہم استبدال زوج الایۃ

اس کا جواب یہ ہے کہ اس نکاح کے معاوضہ میں میاں بیوی کی رضامندی کے ساتھ لینے دینے کا اس آیت میں کچھ ذکر نہیں ہے۔ پس ان دونوں میں تعارض نہ ہو اور بدولت تعارض کے منسوخ نہیں ہوتا، واللہ اعلم۔
اس میں ائمہ کا اختلاف ہے کہ خلع طلاق ہے یا فسخ (نکاح)۔

امام ابو حنیفہ، امام مالک اور مشہور قول امام شافعی کا یہ ہے کہ خلع طلاق ہے اور ایک روایت امام احمد سے بھی یہی ہے۔ دوسرا قول امام احمد کا اور ایک روایت امام شافعی سے یہ ہے کہ خلع فسخ (نکاح) ہے طلاق نہیں ہے۔ پس جو خلع کو فسخ کہتے ہیں نہ اس سے ان کے نزدیک طلاق کا عدد کم ہوتا ہے اور نہ اس کے ساتھ دوسری طلاق ملتی ہے اور نہ عدت کے اندر میاں بیوی میں وراثت جاری ہوتی ہے اور دونوں فریق اسی آیت کو دلیل پیش کرتے ہیں۔ فسخ کرنے والوں کی دلیل اس طرح ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اول آیت میں دو طلاقیں کو ذکر کر کے پھر خلع کو ذکر کیا ہے اور اس کے بعد پھر اپنے قول فان طلقھا فلا تحل لہ سے تیسری طلاق کو ذکر کیا ہے پس اگر اب خلع بھی طلاق ہو تو چار طلاقیں ہونی لازم آتی ہیں (حالانکہ طلاق بالاتفاق تین ہی ہیں) یہ استدلال ابن عباس سے مروی ہے۔

ابن جوزی نے سند کے ساتھ طاؤس سے نقل کیا ہے وہ کہتے ہیں میں نے ابراہیم بن سعد سے سنا، ابن سعد نے ابن عباس سے اس آدمی کی بابت مسئلہ پوچھا جس نے اپنی بیوی کو دو طلاقیں دیدی تھیں اور پھر اس عورت نے اس سے خلع کر لیا تھا۔ ابن عباس نے فرمایا اگر وہ چاہے تو اس عورت سے نکاح کر لے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے آیت کے اول میں اور آخر میں طلاق کا ذکر کیا ہے اور خلع اس کے درمیان میں ہے۔ عبدالرزاق نے بھی اسے نقل کیا ہے اور ابن عباس سے دارقطنی نے نقل کیا ہے کہ خلع علیحدگی ہے۔

ابن عمر کے آزاد کردہ غلام نافع سے مروی ہے کہ انہوں نے معوذہ ابن عمر اکی بیٹی ریح سے سنا، وہ ابن عمر سے بیان کر رہی تھی کہ حضرت عثمان بن عفان کے زمانہ میں، میں نے اپنے خاندان سے خلع کر لیا تھا پھر میرے چچا حضرت عثمان کی خدمت میں گئے اور ان سے بیان کیا کہ معوذہ کی بیٹی نے آج اپنے خاندان سے خلع کر لیا ہے کیا وہ اب اپنے گھر چلی جائے۔ حضرت عثمان نے فرمایا کہ ضرور چلی جائے، نہ اب ان میاں بیوی کے درمیان میں میراث ہے اور نہ عورت کے ذمہ عدت ہے، ہاں جب تک کہ اس کو ایک حیض نہ آئے تو اتنے تک یہ نکاح نہ کرے کیونکہ یہ اندیشہ ہے کہ شاید اسے حمل ہو۔ ابن عمر نے یہ سن کر فرمایا کہ عثمان ہم سب سے بہتر اور ہم سب سے بڑے عالم تھے۔ ہمارے استدلال کی صورت یہ ہے کہ رجعت والی طلاق کو اللہ نے دو مرتبہ ذکر کیا ہے اور اس کے بعد عورت کے فدیہ دینے کا ذکر کیا ہے اور باوجودیکہ طرز کلام سے، فعل کی اسناد میاں بیوی دونوں کی طرف ہوتی ہے، پھر دینے کی اسناد خاص عورت کی طرف کرنا اور بغیر ادا کئے خاندان سے جدائی نہ ہونا اس امر کی صاف دلیل ہے

کہ طلاق خاندانی کا فعل ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے طلاق کی دو قسمیں بیان کی ہیں ایک مال کے ساتھ دوسری بغیر مال کے پھر فرمایا فان طلقھا فلا تحلل لہ اور فت تعقیب کے واسطے ایک خاص لفظ ہے اور فدیہ دینے کے ذکر کے بعد اللہ تعالیٰ نے طلاق کو بیان کیا ہے پس اگر خلع کے بعد طلاق واقع نہ ہو تو فت کا موجب باطل ہو جاتا ہے۔ باقی یہ کہنا کہ یہ پہلے کلام کے ساتھ متعلق ہے اور لایحل لکم سے الظالمون تک جملہ مقررہ ہے ٹھیک نہیں ہے، اور بلا دیکھ کے نظم کلام میں خلل ڈالنا ہے اور امام شافعی کا فرمانا (کہ اس آیت کے اول اور آخر میں اللہ تعالیٰ نے طلاق کا ذکر کیا ہے اور اس کے درمیان میں خلع کا ذکر ہے) بھی ٹھیک نہیں ہے کیونکہ خلع اور فتح کا تو اس کلام الہی میں بالکل بھی ذکر نہیں ہے ہاں فقط عورت کے دینے کو ذکر کیا ہے اور خاندان کے فعل سے سکوت ہے۔ پس اس کا فعل وہی طلاق ہے جو پہلے مذکور ہو چکا۔ اس سے صاف ظاہر ہو گیا کہ جس طلاق کا پہلے ذکر ہوا اگر وہ مال کے ساتھ نہیں تو رجعی ہے اگر مال کے ساتھ ہے تو بائن ہے تاکہ دینا تحقق ہو جائے اور بدل اور مبدل منہ (یعنی طلاق اور مال) خاندان کی ملک میں جمع نہ ہوں گے خواہ یہ (جمع نہ ہونا) طلاق کے لفظ سے ہو یا خلع کے لفظ سے ہو یا اور کسی لفظ سے جس سے یہ معنی حاصل ہو جائیں اور اس کا نام خلع رکھنا ایسی اصطلاح ہے جس کا ثبوت قرآن (مجید) سے نہیں ہے۔ واللہ اعلم اور خلع کے طلاق ہونے پر اس آیت کی شان نزول بھی دلالت کرتی ہے کہ عبد اللہ بن ابی کی بیٹی ثابت بن قیس کی بیوی جبیلہ (اور دار قطنی) نے کہا ہے کہ اس کا نام زینب تھا۔ ابن حجر کہتے ہیں، شاید اس کے دو نام ہوں ایک اور حدیث میں ہے کہ اس عورت کا نام حبیبہ بنت سہل تھا۔ ابن حجر کہتے ہیں مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ اصل میں دو قصے ہیں دونوں دو عورتوں کے حق میں وارد ہیں کیونکہ دونوں حدیثیں بھی مشہور، دونوں کی سندیں بھی صحیح ہیں، ہاں دونوں کے طرز بیان میں اختلاف ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور حضور سے اپنے خاندان کی شکایت کی اور اپنے بدن پر اس کی ماریٹ کے نشان بھی آپ کو دکھائے اور کہنے لگی یا رسول اللہ نہ میں اس سے خوش ہوں اور نہ وہ مجھ سے۔ حضرت نے اسی وقت ثابت کے پاس آدمی بھیج کر اسے بلوایا اور پوچھا کہ تمہارا میاں بیوی کا کیا ٹھکڑا ہے۔ ثابت نے قسم کھا کے کہا کہ (حضرت) آپ کے سوا دنیا پھر میں اس سے زیادہ بچھ کوئی پیارا نہیں ہے۔ جب حضرت نے جبیلہ کی طرف اشارہ کیا کہ تو کیا کہتی ہے۔ اس نے کہا یا رسول اللہ میں تو آپ سے ایک بات کہہ چکی ہوں اب اس کے خلاف نہ لوں گی بیشک یہ سب سے زیادہ اپنی بیوی پر مہربان ہیں لیکن میرے دل کو نہیں بھاتے نہ میں ان سے (خوش) ہوں نہ یہ مجھ سے (خوش) ہیں۔

بخاری نے اپنی صحیح میں ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ ثابت بن قیس کی بیوی آنحضرت ﷺ کی خدمت میں آئی اور کہنے لگی کہ یا رسول اللہ ثابت بن قیس کی عادت اور دین میں، میں کوئی برائی نہیں نکالتی لیکن اسلام میں کفر کرتا مجھے برا معلوم ہوتا ہے۔ حضور نے پوچھا کہ تم اس کا باغیچہ لوٹا سکتی ہو۔ کہاں ہاں۔ تب حضور نے (ثابت سے) فرمایا کہ تم وہ باغیچہ لے لو اور انہیں ایک طلاق دے دو۔

بیہقی نے دوسرے طریق سے ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ جبیلہ خلع کے ارادے سے آنحضرت کی خدمت میں آئی۔ حضور نے پوچھا کہ تمہیں (تمہارے خاندان نے) مہر کیا دیا ہے کہا ایک باغیچہ ہے۔ فرمایا اس کا وہ باغیچہ اے واپس دے دو۔ ابن جریر نے ابن عباسؓ سے روایت کی ہے فرماتے ہیں کہ اسلام میں سب سے پہلا خلع ثابت بن قیس کی بیوی کا ہوا ہے۔ وہ حضرت کی خدمت میں آئی اور کہنے لگی یا رسول اللہ میرا سر اور ثابت کا سر ایک جگہ جمع نہیں ہو سکتے۔ میں نے برقع اٹھا کر بہت سے لوگوں میں اسے آتے ہوئے دیکھا ہے کہ وہ سب سے زیادہ کالا اور سب سے چھوٹے قد کا اور سب سے زیادہ بد صورت ہے۔ حضور نے پوچھا تم اس کا باغیچہ واپس دے سکتی ہو۔ کہاں اگر وہ چاہے تو میں اور کچھ زیادہ بھی دے سکتی ہوں۔ تب حضور نے ان دونوں میں جدائی کرادی۔

ابوداؤد، ابن حبان اور بیہقی نے حبیبہ بنت سہل سے روایت کی ہے کہ وہ ثابت بن قیس کے نکاح میں تھیں حضرت کی

خدمت میں آئیں اور کہانہ میں (ثابت سے خوش) اور نہ ثابت (مجھ سے خوش ہے) آخر حدیث تک۔ ابن جریر نے ابن جریر سے نقل کیا ہے کہ یہ آیت ثابت ابن قیس اور حبیبہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ حبیبہ نے آنحضرت سے شکایت کی تھی۔ حضور نے پوچھا کہ تم ان کا باغیچہ واپس کر سکتی ہو۔ کہا ہاں۔ تب حضور نے ثابت کو بلا کر اس کا تذکرہ کیا۔ ثابت نے پوچھا کیا آپ بھی میرے حق میں یہی بہتر سمجھتے ہیں۔ حضور نے فرمایا ہاں۔ ثابت نے کہا (اچھا) میں نے ہا کر دیا۔ تب یہ آیت نازل ہوئی۔

حاصل یہ ہے کہ یہ قصہ اس پر دلالت کرتا ہے کہ خلع طلاق ہے جیسا کہ صحیح (حدیث) میں آیا ہے کہ آنحضرت ﷺ نے (ثابت سے) فرمایا کہ تم وہ باغیچہ لے لو اور اسے ایک طلاق دے دو۔

اگر کوئی کہے کہ خود راوی کا اپنی روایت کے خلاف عمل کرنا امام ابو حنیفہ کے قاعدہ کے مطابق مجسم نہ ناسخ کے ہوتا ہے اور بخاری میں جو روایت ہے وہ ابن عباس سے ہے اور پہلے ابن عباس کا یہ قول ذکر کیا گیا ہے کہ خلع جدائی ہے (یعنی خلع کے بعد طلاق کی ضرورت نہیں رہتی)۔

ہم کہتے ہیں شاید ابن عباس نے یہ خیال کیا ہو کہ ثابت نے آنحضرت ﷺ کے حکم کی پیروی کرنے کی وجہ سے اپنی بیوی کو طلاق دے دی تھی اور یہ طلاق مال کے عوض میں ہو گئی۔ خلع نہیں ہوا بجز انہوں نے آیت کی تاویل سے یہ تفسیر دے دیا کہ خلع فسخ (نکاح) ہے۔ پس ابن عباس کا عمل ان کے خیال کے مطابق ان کی روایت کے خلاف پر نہ ہو اور ابن عباس کا یہ فرمانا کہ اسلام میں سب سے پہلا یہی خلع تھا جواز پر حمل کیا جائے گا۔ اور ہم پر ابن عباس کے خیال (اور گمان) کا اتباع کرنا لازم نہیں ہے۔ خلع کے طلاق ہونے کی جو دلیلیں ہیں ان میں سے ایک وہ ہے جو عبدالرزاق نے سعید بن مسیب سے روایت کی ہے کہ نبی ﷺ نے خلع کو ایک طلاق کر دیا تھا اور یہ روایت مرسل صحیح ہے اور ہمارے نزدیک مرسل حجت ہے اور امام شافعی نے بھی فرمایا ہے کہ سعید بن مسیب کی مرسل حدیثیں مسند حدیثوں کے حکم میں ہیں اور یہ وجہ بھی بیان فرمائی ہے کہ میں نے ان کو مستدلیا ہے اور خلع کا طلاق ہونا ابن مسعود سے بھی مروی ہے انہوں نے فرمایا ہے کہ باندہ طلاق خلع یا ایلاء ہی میں ہوتی ہے جس کو ابن ابی شیبہ نے نقل کیا ہے اور اسی طرح حضرت علی سے بھی مروی ہے ام بکرہ سے روایت ہے کہ انہوں نے اپنے خاندان سے خلع کر لیا تھا پھر ان کا یہ مقدمہ جب حضرت عثمان کے ہاں پہنچا تو آپ نے فرمایا کہ یہ باندہ طلاق ہے ہاں اگر ان دونوں نے کوئی چیز ٹھہرائی ہو تو اسی پر فیصلہ ہے۔ یہ روایت امام مالک نے نقل کی ہے اور جوہ اعتراف کیا گیا ہے کہ اس اثر کے راویوں میں سے ایک راوی جہمان بن سعید ہے جو مشہور نہیں ہے۔ تو ابن ہمام فرماتے ہیں کہ جہمان ابو یعلیٰ السلمین کے مولیٰ ہیں اور بعض کا قول یہ ہے کہ جہمان یعقوب قطیفی کے مولیٰ تانبی ہیں، انہوں نے سعد بن ابی وقاص، عثمان بن عفان ابو ہریرہ، ام بکرہ سے روایت کی ہے اور ان سے عروہ بن زبیر، مولیٰ بن عبیدہ الزبیدی وغیرہ نے روایت کی ہے ابن حبان نے ان کو ثقہ راویوں میں ذکر کیا ہے۔

مسئلہ :- عموم آیت کی وجہ سے اس پر سب کا اتفاق ہے کہ خلع مہر سے زیادہ پر درست ہے، لیکن امام ابو حنیفہ اور امام احمد کے نزدیک مکروہ ہے اور اکثر ائمہ کا قول یہ ہے کہ مکروہ نہیں۔ یہ امام ابو حنیفہ سے جامع صغیر کی روایت ہے۔ اس مسئلہ میں صحابہ کے درمیان اختلاف ہونا پہلے بیان ہو چکا ہے۔ کہ بہت کی وجہ وہ ہے جو ابوداؤد نے اپنے مراسیل میں اور ابن ابی شیبہ اور عبدالرزاق نے ثابت بن قیس کی بیوی کے قصہ میں نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اس سے پوچھا کہ تم وہ باغیچہ واپس دو گئی جو ثابت نے تمہیں مہر میں دیا تھا۔ بولی ہاں اور کچھ زیادہ بھی۔ حضور نے فرمایا کہ زیادہ تو نہیں چاہئے اور دار قطیفی نے بھی اسی طرح نقل کیا ہے اور یہ کہنا ہے کہ ولید نے ابن جریر سے انہوں نے عطا سے انہوں نے ابن عباس سے اس کو مسند کے حکے بیان کیا ہے اور مرسل زیادہ صحیح ہے۔

ابن جوزی نے دار قطیفی کے طریق سے انہوں نے ابی الزبیر سے نقل کیا ہے کہ عبد اللہ بن ابی سلول کی بیٹی زینب ثابت بن قیس بن شماس کے نکاح میں تھی اور ثابت نے اس کے مہر میں سے ایک باغیچہ دے دیا تھا پھر ثابت اس کو نہ بھایا (اور اس

نے حضرت سے شکایت کی) حضور نے پوچھا کہ وہ باغیچہ واپس دے سکتی ہو جو ثابت نے تمہیں دیا تھا۔ عرض کیا ہاں اور کچھ زیادہ بھی۔ آپ نے فرمایا زیادہ تو نہیں چاہئے لیکن باغیچہ ان کا ہو جائے گا کہ ماہمتر ہے۔ حضور نے وہ باغیچہ ثابت کے لئے لے کر زینب کو چلتا کر دیا اور جب ثابت بن قیس کو خبر ہوئی تو بولے کہ رسول اللہ ﷺ کے فیصلہ کو میں نے قبول کر لیا۔ ابن جوزی کہتے ہیں اس کی سند صحیح ہے اور دارقطنی فرماتے ہیں کہ ابوالزبیر نے اس کو بہتوں سے سنا ہے اور دارقطنی نے سند کے ساتھ عطا سے روایت کی ہے نبی ﷺ نے فرمایا کہ مرد خلع والی عورت سے اس سے زیادہ نہ لے کہ جس قدر اسے دیا ہو۔ ابن ماجہ نے ابن عباس سے روایت کی ہے کہ سلول کی بیٹی جبیلہ نبی ﷺ کی خدمت میں آئی۔ الحدیث اور اس حدیث میں یہ بھی ہے کہ حضور نے ثابت کو یہ حکم دیا کہ اپنا باغیچہ لے لیتا اور زیادہ نہ لیتا۔

خلاصہ یہ ہے کہ مرد سلح (حدیث سے) اس زیادتی کے ثابت ہونے میں کوئی شک نہیں ہے اور اس بارے میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کا بھی اثر ہے کہ مرد نے جو عورت کو دیا ہو (خلع میں) اس سے زیادہ نہ لے اس کو عبد الرزاق نے اور اسی طرح وحیح نے نقل کیا ہے اور عبد الرزاق نے جو ربیع بنت معوذ سے یہ روایت کی ہے کہ انہوں نے اپنے خاندان سے اپنی تمام مملوک چیزوں کے عوض میں خلع کیا تھا پھر اس میں بھگڑا ہو کر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے ہاں مقدمہ گیا تو آپ نے یہی حکم بحال رکھا اور ربیع کو یہ حکم دیا کہ اپنے سر کی چوٹی وغیرہ اس میں سے لے لے اور اسی طرح جو نافع سے مردی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی بیوی کی ایک آزاد کردہ لونڈی نے اپنی تمام چیزوں اور تمام کپڑوں پر خلع کیا تھا تو یہ دونوں اثر کر اہت کے کتنے کے منافی نہیں ہیں کیونکہ یہ دونوں تو قضاء (خلع کے) جاری ہونے پر دلالت کرتے ہیں اور اس کا کوئی انکار نہیں کرتا اور جو لوگ کر اہت کے قائل نہیں ہیں ان کی دلیل یہی آیت ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے یہ فرمایا ہے کہ فلا جناح علیہما فیما افتتد بہ اور ما کا لفظ عام ہے تھوڑے اور بہت سب کو شامل ہے اور احاد حدیثوں کے قبول ہونے میں یہ شرط ہے کہ وہ حکم قرآنی قطعی کے معارض نہ ہوں اور یہ معارض ہیں۔

میں کہتا ہوں یہ امام ابو حنیفہ کے قاعدہ پر مبنی ہے کہ جو عام شامل ہونے میں قطعی الدلالت ہو تو خبر واحد سے اس کی تخصیص جائز نہیں ہے اور اگر ہم یہ کہیں کہ خبر واحد سے تخصیص جائز ہے تو پھر ہم کہہ سکتے ہیں کہ آیت کا حکم مہر کی مقدار کے ساتھ مخصوص ہے اور اس سے کم ان حدیثوں کے ساتھ، واللہ اعلم۔ اور ابو سعید خدری سے ایک حدیث مردی ہے جو اس کے مکروہ نہ ہونے پر دلالت کرتی ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ میری بہن ایک انصاری کے نکاح میں تھی اس انصاری نے اپنے ایک باغیچہ پر اس سے نکاح کیا تھا۔ (الحدیث) اور اسی میں یہ بھی ہے کہ آنحضرت علیہ السلام نے (میری بہن سے) پوچھا کہ تم اس کا وہ باغیچہ واپس دے سکتی ہو اور وہ تمہیں طلاق دیدے گا۔ عرض کیا ہاں بلکہ میں کچھ اور زیادہ بھی دوں گی۔ حضور نے فرمایا کہ اس کا باغیچہ بھی واپس کر دو اور کچھ زیادہ بھی دے دو۔ یہ حدیث ابن جوزی نے نقل کی ہے لیکن یہ حدیث صحیح نہیں ہے اس میں عطیہ عوفی (راوی) ہے۔ ابن حبان کہتے ہیں کہ اس کی حدیث کو لکھتا بھی جائز نہیں ہے۔ اسی میں ایک راوی حسن بن عمار ہے شعبہ کہتے ہیں کہ یہ کذاب ہے۔

تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا ۚ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٥٠﴾ فَإِنْ ظَنَنْتُمْ

(یعنی لو امر اور نواہی) اللہ کی (مقرر کی ہوئی) حدیں ہیں (یعنی جن سے بڑھنا منع کیا گیا ہے) پس ان سے آگے نہ بڑھو اور جو خدا کی حدوں سے آگے بڑھتے ہیں وہ ہی بے انصاف ہیں پس اگر (دو طلاقوں کے بعد بھی) عورت کو طلاق دیدے (اور یہ اللہ کے قول اور تسبیح باحسان کے دو حتمیوں میں سے ایک احتمال ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اسی احتمال کا حکم بیان کرنے کے لئے فرمایا۔

فَلَا تَحْسَبَنَّ لَهُ مِنْ بَعْدِ

(تو اب اس کے بعد وہ اس کے لئے حلال نہیں ہے) اور دوسرا احتمال باقی ہے وہ یہ کہ

عدت گزرنے تک بلا طلاق کے اصلی حالت پر چھوڑ دے یعنی پہلے شوہر کی نکاح کی حالت پر۔

حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَكَ (جب تک کہ شوہر ثانی کے نکاح میں نہ آئے) یعنی وہ نکاح صحیح نہ کر لے اور صحیح کی قید ہم نے اس لئے بڑھادی ہے کہ مطلق سے کامل (فرد) مراد لیا جاتا ہے۔ اور نکاح کی نسبت میاں بیوی دونوں کی طرف ہو سکتی ہے کیونکہ وہ ایجاب اور قبول سے منعقد ہوتا ہے اور یہ دونوں سے صادر ہوتا ہے اور اس آیت کے ظاہری معنی کی وجہ سے سعید بن مسیب اور واؤد فرماتے ہیں کہ دوسرے خاندان کی صحبت کے بغیر پہلے خاندان سے نکاح ہو جانا درست ہے۔ لیکن اس پر اجماع منقطع ہو چکا ہے کہ دوسرے خاندان سے صحبت ہونا (پہلے خاندان سے دوبارہ نکاح) درست ہونے کی شرط ہے اور اسی وجہ سے بعض (ائمہ) نے کہا ہے کہ آیت میں نکاح سے مراد صحبت ہے، کیونکہ لغت میں نکاح کے معنی صحبت کے ہیں۔

اگر کوئی اعتراض کرے کہ یہ کتنا ٹھیک نہیں ہے کیونکہ صحبت کرنا تو خاندان کا فعل ہے اور عورت اس کا محل ہے۔ پس عورت کی طرف اس کی نسبت کرنا جائز نہیں ہے۔

ہم کہتے ہیں مجازاً جائز ہے اور یہ آیت مجاز سے خالی نہیں ہے کیونکہ اگر نکاح کے معنی عقد کے ہیں تو زوج کے لفظ میں مجاز ہے گویا اعتبار آئندہ زوج کہہ دیا ہے اور اگر نکاح کے معنی صحبت کے ہیں تو نسبت میں مجاز ہے اور یہ بھی کہہ سکتے ہیں کہ نکاح سے مجازاً مراد ہے کہ وہ صحبت کر کے اس آیت کی یہ تاویلات بعیدہ کرنے کا باعث حضرت عائشہ صدیقہ کی حدیث ہے، فرماتی ہیں کہ میں اور ابو بکر رضی اللہ عنہ نبی ﷺ کے پاس تھے کہ اتنے میں رفاعہ قرظی کی بیوی آگئی اور حضرت سے کہنے لگی کہ رفاعہ نے مجھے مغضوب طلاق دیدی تھی اور عبدالرحمن بن زبیر نے مجھ سے نکاح کر لیا تھا اور اس کے پاس (یعنی اس کا عضو متاسل) اس پھندے جیسا ہے اور اپنے گھیس کا پھندنا پکڑ کر دکھایا۔ حضور ﷺ (اس کی اس بات سے) مسکرائے اور فرمایا کہ تو پھر رفاعہ کے ہاں جانا چاہتی ہے۔ یہ نہیں ہو گا جب تک کہ تو اس کا مزہ اور وہ تیرا مزہ نہ چکھ لیں۔ اس حدیث کو (محمد ثین کی) ایک جماعت نے نقل کیا ہے اور صحیحین کی روایت میں ہے کہ وہ رفاعہ کے نکاح میں تھی پھر رفاعہ نے اسے تین طلاقیں دے دی تھیں۔ موطا میں امام مالک نے مسور بن رفاعہ قرظی سے انہوں نے زبیر بن عبدالرحمن بن زبیر سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں رفاعہ بن سمائل نے اپنی بیوی سمیمہ بنت وہب کو تین طلاقیں دیدی تھیں پھر سمیمہ سے عبدالرزاق بن زبیر نے نکاح کر لیا تھا لیکن یہ (نامزد ہونے کی وجہ سے) اسے ہاتھ نہ بھی نہ لگا سکے اور اس سے علیحدگی کر لی اس کے بعد پھر رفاعہ نے اس سے نکاح کرنا چاہا تو حضور نے اسے منع کر دیا اور فرمایا جب تک عبدالرحمن کا مزہ نہ چکھ لے تمہارے لئے حلال نہیں ہے۔ بہت سے محدثین نے حضرت عائشہ کی حدیث اس طرح نقل کی ہے کہ آنحضرت ﷺ سے مسئلہ پوچھا گیا کہ ایک آدمی نے اپنی بیوی کو تین طلاقیں دیدی تھیں پھر اس نے دوسرے سے نکاح کر لیا اور اس سے خلوت بھی ہو گئی لیکن صحبت ہونے سے پہلے ہی اس نے بھی اسے طلاق دیدی تو اب یہ عورت پہلے خاندان کے لئے حلال ہے یا نہیں۔ حضرت نے فرمایا نہیں جب تک کہ یہ دوسرا خاندان اسی طرح اس سے صحبت نہ کر لے کہ جس طرح پہلا خاندان کر چکا ہے۔ ابن منذر نے مقاتل بن حبان سے روایت کی ہے وہ فرماتے ہیں کہ یہ آیت عائشہ عبدالرحمن بن عتیک کی بیٹی کے حق میں نازل ہوئی ہے اور وہ رفاعہ بن وہب بن عتیک کے نکاح میں تھی اور رفاعہ اس کا چچیرا بھائی تھا اس نے اسے باندہ طلاق دیدی اس کے بعد عبدالرحمن بن زبیر قرظی نے اس سے نکاح کر لیا پھر اس نے بھی طلاق دیدی تب عائشہ حضور کی خدمت میں حاضر ہوئی اور عرض کیا کہ مجھے میرے (دوسرے) خاندان نے صحبت کرنے سے پہلے ہی طلاق دیدی ہے کیا اب میں اپنے پہلے خاندان کے پاس جاؤں، فرمایا نہیں جب تک کہ یہ صحبت نہ کر لے اور یہ آیت نازل ہوئی فَإِنْ طَلَّقْنَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدِ حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ اور اگر وہ صحبت کرنے کے بعد طلاق سے تو فَلَاحًا حَسْبًا عَلَيْهِ سَأَانَ بَيْنَ آحَابَا (یعنی دونوں پر اس میں کچھ نہ کناہ نہیں کہ) نکاح کر کے) پھر مل جائیں۔

عالمہ بنوئی نے ذکر کیا ہے کہ (اس قصہ کے بعد) یہ عائشہ کچھ دنوں تک ٹھہری رہی پھر حضرت کی خدمت میں آئی اور کہنے لگی کہ یا رسول اللہ اب میرے (دوسرے) خاندان نے مجھ سے صحبت کر لی ہے۔ حضور نے فرمایا کہ تو اپنے پہلے قول کو جھوٹا کرنے سے لینا اور دوسرے قول میں ہم ہرگز تیری تصدیق نہ کریں گے پھر یہ خاموش رہی یہاں تک کہ حضور کی وفات ہو گئی پھر

یہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے پاس آئی اور کہنے لگی کہ میرے (دوسرے) خاندانے مجھ سے صحبت کر کے مجھے طلاق دیدی۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اس سے فرمایا کہ تو حضرت کے پاس بھی آئی تھی اور آپ نے جو کچھ تیرے بارے میں فرمایا تھا اسے سب جانتے ہیں، پس تو پہلے خاندانے کے پاس نہیں جا سکتی۔ پھر جب حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی بھی وفات ہو گئی تو یہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس آئی اور اسی طرح ان سے بھی بیان کیا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اگر تو پہلے خاندانے کے پاس گئی تو میں تجھے سنگسار کر اداوں گا۔ (آیت میں) نکاح کے معنی عقد کے لینے پر اس حدیث سے کتاب (اللہ) پر زیادتی ہوگی اور خبر واحد سے کتاب (اللہ) پر زیادتی امام شافعی وغیرہ کے نزدیک جائز ہے لیکن امام ابو حنیفہ کے مذہب پر مشکل ہوگی کیونکہ ان کے نزدیک یہ جائز نہیں ہے۔ بعض علماء نے ابو حنیفہ کے مذہب کی توجیہ میں کہا ہے کہ یہ حدیث مشہور ہے اس سے کتاب اللہ پر زیادتی جائز ہے لیکن یہ کہنا ٹھیک نہیں ہے کیونکہ یہ حدیث احاد میں سے ہے، ہاں یہ کہہ سکتے ہیں کہ جب اس حدیث کی موافقت پر اجماع ہو گیا اور جمہور امت نے اسے قبول کر لیا تو یہ حدیث مشہور حدیث کے حکم میں ہوگی اس لئے اس سے کتاب (اللہ) پر زیادتی جائز ہے۔

(پھر اگر یہ) دوسرا خاندان صحبت کرنے کے بعد) اسے طلاق دیدے تو دونوں (یعنی اس عورت اور پہلے خاندانے) پر اس میں کچھ گناہ نہیں کہ (نکاح ثانی کر کے) بچھریل جائیں) یترا جعاً فعل کا دونوں کی طرف منسوب ہونا نکاح ثانی مراد ہونے پر دلالت کرتا ہے بخلاف اس آیت کے جو پہلے گزر چکی ہے یعنی و بولوتسہن احق بر دہن کیونکہ وہاں فعل کی اسناد فقط خاندانوں ہی کی طرف ہے **إِنْ طَلَّقْتُمْ نِسَاءً فَلا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ إِذَا طَلَّقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَبْلُغَا أَهْلَ الْبَيْتِ**۔

(بشرطیکہ دونوں کو) غالب) گمان ہو کہ ہم اللہ کی حدود کو قائم رکھ سکیں گے) اور یہاں ظن کی تفسیر علم کے ساتھ نہیں ہو سکتی کیونکہ غیب کا علم ہو ہی نہیں سکتا اور دوسری وجہ یہ ہے کہ ان تاہبہ توقع کے لئے ہے اور توقع یقین کے منافی ہے۔

مسئلہ :- اس پر سب کا اتفاق ہے کہ دوسرے خاندانے سے صحبت ہونا پہلے خاندانے کی تینوں طلاؤں کو مٹا دیتا ہے پس اگر وہ عورت پھر پہلے خاندانے کے پاس چلی جائے تو وہ بالاجماع پھر تین طلاؤں کا مالک ہو جاتا ہے اور اس میں اختلاف ہے کہ تین طلاؤں سے کم کو بھی مٹا دیتا ہے یا نہیں یعنی اگر پہلے خاندانے نے ایک یا دو طلاؤں دیدیں اور اس کے عدت بھی پوری ہو گئی پھر اس نے نکاح صحیح سے دوسرا خاندانہ کر لیا پھر اس دوسرے خاندانے نے بھی صحبت کرنے کے بعد اسے طلاق دیدی اور اس کی عدت پوری ہو جانے کے بعد پھر یہ عورت پہلے خاندانے کے پاس چلی گئی تو اب یہ پہلا خاندانہ تین طلاؤں کا مالک ہو جائے گا کہ ایک یا دو طلاؤں کے بعد ان کے بقیہ ہی کا مالک رہے گا امام ابو حنیفہ امام ابو یوسف رحمہما اللہ کا قول ہے کہ دوسرے خاندانے سے صحبت ہونا تین طلاؤں سے کم کو بھی مٹا دے گا اور پہلا خاندانہ نئے سرے سے پوری تین طلاؤں کا مالک ہو جائے گا

امام محمد فرماتے ہیں کہ وہ تین طلاؤں

سے کم کو نہیں مٹائے گا کیونکہ اللہ پاک نے اپنے قول **لَا تَحِلُّ لَهٗ مَبِيعٌ وَبَيْعٌ حَتَّىٰ تَشْتَكُوا** میں دوسرے خاندانے کی صحبت کو اس معظظ حرمت کی انتہا ٹھہرائی ہے جو تین طلاؤں سے حاصل ہو، پس یہ حکم ان تین ہی طلاؤں کے لئے ہوگا اور کوئی شے ثابت ہونے سے پہلے منع نہیں ہو اگر تین اور ہماری دلیل یہ ہے کہ اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے دوسرے خاندانے کی صحبت کرنے کے بعد طلاق دینے کو پہلے خاندانے کیلئے حلال ہونے کا سبب ٹھہرایا ہے کیونکہ فرمایا **فَاَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ اَنْ يَتَرَاجَعَا** اور اسی طرح آنحضرت ﷺ کے اس ارشاد **لَعَنَ اللّٰهُ الْمُحَلَّلَ وَالْمُحَلَّلَ لَهٗ** نے دوسرے خاندانے کو پہلے خاندانے کے لئے حلال کرنے والا ٹھہرایا ہے اور قاعدہ حلال ہونے میں یہ ہے کہ سب ہی حلال ہے لہذا پہلا خاندانہ تین طلاؤں کا مالک ہو جائے گا اس کے ماورجبا دوسرے خاندانے سے صحبت ہونا حرمت ناپذیر ہوگا، تاہم تو حنیفہ کو وہ بدرجہ اولیٰ مٹائے گا، واللہ اعلم۔

مسئلہ :- اس میں ائمہ کا اختلاف ہے کہ پہلے خاندانے کے تین طلاؤں دینے کے بعد اگر عورت نے دوسرا خاندانہ کر لیا اور یہ

اس سے شرط کر لی کہ مجھے طلاق دیدینا، چنانچہ اس نے صحبت کرنے کے بعد اسے طلاق دیدی اور اس نے اپنی عدت پوری کر دی تو امام ابو حنیفہ فرماتے ہیں کہ نکاح صحیح میں صحبت ہو جانے کی وجہ سے یہ عورت پہلے خاوند کے لئے حلال ہو گی اور شرطوں سے نکاح باطل نہیں ہوا کرتا اور امام محمد سے مروی ہے کہ نکاح تو (دوسرے خاوند سے) صحیح ہو جائے گا اسی دلیل سے جو ہم نے ابھی بیان کی ہے۔ لیکن پہلے خاوند کے لئے یہ حلال نہ ہو گی کیونکہ اس نے اس امر میں جلدی کی کہ جس کو شرع نے مؤخر کیا تھا پس اسے اس کا مقصود پورا نہ ہونے کی سزا دی جائے گی جیسا کہ مورث کو قتل کر دینے میں ہوتا ہے (کہ قاتل کو میراث نہیں ملتی) اور امام احمد، امام مالک، امام ابو یوسف (متیوں) کا قول یہ ہے کہ وہ نکاح ہی صحیح نہ ہو گا اور امام شافعی کے اس بارے میں دو قول ہیں دونوں میں صحیح یہ ہے کہ نکاح ہی درست نہیں ہوا۔ کیونکہ یہ موقف نکاح کے حکم میں ہے اور جب نکاح ہی صحیح نہ ہو تو پہلے خاوند کے لئے حلال بھی نہ ہو گی، اس وجہ سے کہ حلال ہونے کی شرط نہیں پائی گئی اور وہ شرط نکاح صحیح ہے اور (اس نکاح کے) صحیح نہ ہونے پر ان ائمہ نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی حدیث سے حجت کی ہے، وہ فرماتے ہیں کہ محلل اور محلل لہ پر رسول اللہ ﷺ نے لعنت فرمائی ہے۔ اس حدیث کو دارمی نے نقل کیا ہے اور ترمذی نے اسے صحیح کہا ہے اور ابن ماجہ نے اسے حضرت علی رضی اللہ عنہ، ابن عباس، عقبہ بن عامر سے نقل کیا ہے۔ ہم کہتے ہیں یہ حدیث تو ہماری دلیل ہے نہ کہ ہمارے مخالف ہے۔ کیونکہ (اس میں) آنحضرت علیہ السلام نے دوسرے خاوند کو محلل (حلال کر دینے والا) ٹھہرایا ہے پس یہ لفظ حلت کے ثبوت پر دلالت کرتا ہے اور اس سے نکاح کا صحیح ہونا لازم آتا ہے۔ ہاں یہ بات جدارہی کی دوسرے خاوند کے ایک حرام امر کے مرتکب ہونے پر بھی دلالت کرتا ہے اور اس کے ہم بھی قائل ہیں۔ پس اگر اس عورت سے کسی نے نکاح کر لیا اور یہ شرط نہ کی گئی مگر اس کے دل میں یہ بات تھی کہ اسے طلاق دیدوں گا، تو امام ابو حنیفہ اور صاحبین اور امام شافعی کے نزدیک نکاح صحیح ہو جائے گا۔ امام مالک اور امام احمد کا قول ہے کہ اب بھی صحیح نہ ہو گا اور اس کے کمرہ ہونے میں کسی کا اختلاف نہیں۔ امام بغوی کہتے ہیں نافع فرماتے تھے کہ ایک آدمی ابن عمرؓ کے پاس آیا اور بیان کیا کہ ایک شخص نے اپنی بیوی کو تین طلاقیں دیدی تھیں پھر اس کے بھائی نے جا کر بلا اس کے کہے اس عورت سے اس لئے نکاح کر لیا کہ وہ پہلے خاوند کیلئے حلال ہو جائے (اب اس بارے میں آپ کیا حکم دیتے ہیں) فرمایا حلال نہیں ہو گی۔ نکاح عورت کو رکھنے کیلئے ہوتا ہے (نہ کہ طلاق دینے کو) رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں ہم ایسے آدمی کو زانی شمار کیا کرتے تھے اللہ تعالیٰ نے محلل اور محلل لہ پر لعنت کی ہے۔

وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ بَيْنَهُمْ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْفَاقِرِينَ ۝ وَلَا تَقْرَبُوا السَّيِّئَاتِ فَبَغَعْنَ عَلَيْكُمُ

(اور یہ) یعنی مذکورہ احکام (حدود) میں ان کو اس قوم کے لئے بیان کرتا ہے جو سمجھتے ہیں (اور موافق علم کے عمل کرتے ہیں) (اور جب تم اپنی عورتوں کو طلاق دو اور وہ اپنی عدت پوری کرنے کو ہوں) (اجل کا قلمدست اور مدت کے قہمادوں پر بولا جاتا ہے۔ آدمی کی عمر کو بھی اجل کہتے ہیں اور اس موت کو بھی جس پر عمر ختم ہو جاتی ہے اور یہاں مراد مہتا ہے کیونکہ عدت کا آغاز طلاق کے بعد ہوتا ہے اور بلوغ کے (اصل) معنی کسی چیز تک پہنچنا بھی مجاز کے طور پر اس سے قریب ہونے پر بھی بول دیتے ہیں۔ اس آیت میں یہی معنی مراد ہیں تاکہ اگلی آیت کا اس پر مرتب ہو اور مست ہو جائے۔

فَأَمْسِكُوا هُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سِرِّهِنَّ بِمَعْرُوفٍ (تو یا انہیں حسن معاشرت سے روکو یا سلوک کے ساتھ انہیں رخصت کر دو) کیونکہ عدت پوری ہو جانے کے بعد روکنا جائز نہیں ہے۔ مقصود آیت سے یہ ہے کہ یا تو بلا ارادہ تکلیف ان سے رجعت کر لو، یا انہیں چھوڑ دو کہ وہ اپنی عدت پوری کر لیں۔

وَلَا تَنْسِكُوا هُنَّ ضَرَارًا لِعَنْتِهِنَّ ۙ (اور تکلیف دینے کے لئے انہیں نہ روکو) یعنی تکلیف دینے کے ارادے سے ان سے رجعت نہ کرو کہ پھر (ان پر) زیادتی کرنے لگو یعنی زیادہ دنوں تک رکھنے اور کچھ دینے پر مجبور کرنے کے ساتھ ان پر ظلم کرو۔ ضرارا مفعول لہ ہے یا اسم فاعل کے معنی میں ہو کر حال ہے۔ لعنتدوا کا لام لا تنسکوهن کے متعلق ہے اور یہ بھی مفعول لہ ہو کر ضرارا کا بیان ہے یا لعنتدوا کا لام لا تنسکوهن کے متعلق ہے۔ اس تقدیر پر بھی ضرارا کا بیان ہے، قید نہیں ہے۔

کیونکہ ضرر تو مطلقاً ظلم اور زیادتی ہے جو ممنوع فعل ہے۔ اول اللہ پاک نے حسن معاشرت کے ساتھ رکھنے کا حکم فرمایا پھر اس کی ضد یعنی تکلیف دینے کے ارادے سے منع فرمایا پھر اس کے ظلم اور زیادتی ہونے کی تصریح کی اور اس کے بعد فرمایا۔

وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ (اور جو ایسا کرے گا اس نے یقیناً اپنی ہی جان پر ظلم کیا) کہ اپنے کو خود مستحق عذاب بنا لیا۔ ابن جریر نے عوفی کے طریق سے ابن عباس سے روایت کی ہے فرماتے ہیں (پہلے یہ حالت تھی) کہ بعض لوگ اپنی بیوی کو ستانے اور مشکل میں ڈالنے کی غرض سے اسے طلاق دیدیتے تھے پھر اس کی عدت پوری ہونے سے پہلے اس سے رجعت کر لیتے تھے پھر طلاق دیتے اور اسی طرح کرتے رہتے تھے۔ اس پر اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ بغوی نے اور اسی طرح سدی سے ابن جریر نے نقل کیا ہے کہ یہ آیت ایک انصاری کے حق میں نازل ہوئی ہے، جن کا نام ثابت بن یسار تھا۔ ثابت نے اپنی بیوی کو طلاق دیدی تھی۔ جب اس کی عدت ختم ہونے لگی تو اس سے رجعت کرنی اور اسے محض ستانے ہی کی غرض سے پھر طلاق دیدی اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ حکم نازل فرمایا۔ وَلَا تَسْبُكُوهُنَّ ضِرَارًا لِّلْعَدَّةِ وَالْأَيْمَانِ۔

(اور اللہ کی آیتوں کو مذاق نہ بناؤ) یعنی ان سے اعراض اور تعمیل حکم میں سستی نہ کرو۔ کلبی فرماتے ہیں یعنی اللہ تعالیٰ کے اس حکم فَاِئْتِسَاكَ تَمَعُزُوفٍ اَوْ تَسْتَرْبِخَ بِاِحْسَانٍ کو مذاق نہ بناؤ اور جس نے شرع کے خلاف کیا اسی نے اللہ تعالیٰ کی آیتوں کا (گویا) مذاق اڑلایا۔ ابن ابی عمرو نے اپنی مسند میں اور ابن مردویہ نے ابوالدرداء سے روایت کی ہے فرماتے ہیں (پہلے لوگوں کی یہ حالت تھی) کہ بعض آدمی اول طلاق دیدیتے اور پھر کہتے کہ ہم نے تو مذاق کیا تھا اور اسی طرح کوئی غلام لوٹدی کہ آزاد کر کے کھتا تھا کہ میں نے تو ہنسی کی تھی۔ بغوی نے بحوالہ حضرت ابودرداء یہ بھی نقل کیا ہے کہ نکاح کر کے بھی لوگ ایسا ہی کہہ دیتے تھے اس پر اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی وَلَا تَتَّخِذُوا آيَاتِ اللّٰهِ هُزُوًا۔ ابن مردویہ نے ابن عباس سے اور ابن جریر نے اسی طرح حسن سے مرسل روایت کی ہے اور ابن منذر نے عبادہ بن صامت سے ان الفاظ کے ساتھ روایت کی ہے کہ تین امر ہیں۔ جو شخص انہیں کے خواہ ہی سے یا بلا ہنسی تو وہ اس پر جاری ہو جائیں گے۔ طلاق، عتاق، نکاح اور ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث پہلے مذکور ہو چکی ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ تین امر ہیں جن کو ہنسی سے اور بے ہنسی کتنا برا ہے یعنی ایک حکم ہے نکاح، طلاق، رجعت۔

فَاذْكُرُواْ وَعِظُواْ اللّٰهَ عَلَيْهِمْ (اور اللہ کا احسان اپنے اوپر یاد کرو) یعنی شکر کرنے اور اس کے حقوق کا لحاظ رکھنے کے ساتھ۔ مجملہ اس احسان کے ہدایت کرنا اور محمد ﷺ پر قرآن نازل کرنا بھی ہے۔

وَمَا نَزَّلْنَا عَلَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةَ يُعْطِيهِمْ رَبُّهُمُ الَّذِي عَلَّمَهُمْ مَا كَانُواْ يَكْفُرُونَ (اور جو کتاب تم پر نازل کی (یعنی قرآن) اور حکمت (یعنی وہ وحی غیر متلو جو محمد ﷺ پر کی گئی) اس سے

تھیں نصیحت کرتا ہے اور اللہ سے ڈرتے رہو اور جان لو کہ اللہ ہر چیز سے واقف ہے۔) یہ تاکید اور تہدید ہے۔

فَاِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَكَبِّرْنَ فَكَبِّرْنَ فَلَا تَعْضَلُوهُنَّ (اور جب تم عورتوں کو طلاق دیدو اور وہ اپنی عدت کو پہنچ جائیں (یعنی ان کی عدت پوری ہو جائے) تو تم انہیں نہ روکو) یعنی منع نہ کرو عضل کے معنی منع کرنے کے ہیں اور اصلی معنی اس کے ضیق اور شدت کے ہیں (چنانچہ) الداء العضال عرب میں اس بیماری کو کہتے ہیں جس کا علاج نہ ہو سکے۔ امام شافعی رضی اللہ عنہ سے منقول ہے کہ دونوں کلاموں کے سیاق سے معلوم ہوتا ہے کہ دونوں جگہ بلوغ کے الگ الگ معنی ہیں۔

اِنَّ يَتَذَكَّرْنَ اَنْ يَّوَدَّوْاْ جَهَنَّمَ (اس سے کہ وہ اپنے خاندانوں سے نکاح کریں) اس کے مخاطب (عورت کے) اولیاء (یعنی ورثاء) ہیں۔ یہ آیت معلق بن یسار کی بہن جملاء بنت یسار کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ بداح بن عاصم بن جحلان نے اسے طلاق دیدی تھی۔ بخاری، ابوداؤد، ترمذی وغیرہ نے معلق بن یسار سے روایت کی ہے وہ کہتے ہیں۔ میں نے اپنی بہن کا نکاح ایک شخص سے کر دیا تھا پھر اس نے اسے طلاق دیدی اور جب اس کی عدت پوری ہو گئی تو وہ پھر پیغام لے کر آئے۔ میں نے ان سے یہ بات کہی کہ پہلے تو میں نے تم سے اس کا نکاح کر دیا تھا تمہارا گھر بسایا تھا سب طرح تمہاری آبرو تھی لیکن تم نے اسے

طلاق دیدی اور اب پھر پیغام لے کر آئے ہو۔ ایسا نہیں ہو سکتا، خدا کی قسم اب وہ تمہارے ہاں ہرگز نہیں جا سکتی اور وہ آدمی کچھ برا نہ تھا اور میری بہن بھی پھر اس کے ہاں جانا چاہتی تھی۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ تَبَّ مِمَّنْ (حضور ﷺ کی خدمت میں) عرض کیا یا رسول اللہ اب میں ضرور کر دوں گا۔ چنانچہ پھر اسی سے نکاح کر دیا۔ ابن جریر نے بہت سے طریقوں سے جو آلہ صدی نقل کیا ہے کہ یہ آیت جابر بن عبد اللہ انصاری کے حق میں نازل ہوئی، ان کی ایک چچازاد بہن تھی اس کے خاندان نے اسے طلاق دیدی تھی اور جب اس کی عدت پوری ہو گئی تو پھر اس نے ان کی بہن سے نکاح کرنا چاہا تو جابر رضی اللہ عنہ نے صاف انکار کر دیا۔ پہلا قول زیادہ صحیح اور قوی ہے اور شاید یہ دونوں ہی قصوں میں نازل ہوئی ہے۔ آیت کا سیاق یہ چاہتا ہے کہ یہ خطاب ان مردوں کو ہو جنہیں آیت و اذا طلقتم النساء میں خطاب کیا گیا ہے (یعنی جو اپنی بیویوں کو ان کی عدت پوری ہونے کے بعد دوسرے خاندانوں سے نکاح کرنے سے نظر آروکتے تھے۔ اور ہم نے جو بخاری وغیرہ کی روایت شان نزول میں ذکر کی ہے اس کا مقتضایہ ہے کہ یہ خطاب اولیاء کو ہو کیونکہ وہ رو کرنا جماع کے بھائی معتقل بن یسار کی جانب سے ہوا تھا۔ پس میرے نزدیک بہتر یہ ہے کہ یہ خطاب سب لوگوں کو ہو کیونکہ (یہ قاعدہ ہے کہ) جس وقت کوئی فعل ایک آدمی سے صادر ہوتا ہے تو اس کی نسبت ایک جماعت کی طرف کر دی جلا کرتی ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد میں ہے کہ لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُم بَيْنَكُم بِالْبَاطِلِ (ایک دوسرے کے مال نہ کھایا کرو) اور فرمایا وَلَا تَحْرُجُوا أَنْفُسَكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ الْآيَةَ (تم خود ایک دوسرے کو ان کے گھروں سے نہ نکالو) اور اس وقت آیت کے سیاق اور شان نزول میں کوئی مزاحمت (اور مخالفت) نہیں ہے۔ اس وقت مطلب یہ ہو گا کہ جب تم میں سے کچھ مرد عورتوں کو طلاق دیدیں اور وہ اپنی عدت پوری کر لیں تو اسے اولیاء پہلے تم ان کو پہلے خاندانوں سے یا ان کے علاوہ اور کسی کے ساتھ نکاح کر لینے سے مت روکو۔ لفظ ازواج کے بہر صورت مجازی معنی مراد ہیں کیونکہ اس موقع پر خاندان کنہا یا تو بقتدار گزشتہ کے ہے (یعنی جو پہلے خاندان تھا اور یا اعتبار آئندہ کے ہے) (یعنی جو نکاح کرنے کے بعد خاندان ہو جائیں گے) واللہ اعلم۔ شافعی نے اس آیت میں اولیاء کو مخاطب قرار دیتے ہوئے کہا ہے کہ آیت میں دلیل ہے اس امر کی کہ عورت خود اپنا نکاح نہیں کر سکتی کیونکہ اگر وہ خود ایسا کر سکتی تو پھر ولی کے روکنے کے کوئی معنی ہی نہیں ہیں۔ شافعی نے عورت کی طرف نکاح کی نسبت کرنے کو مجاز پر حمل کیا ہے اور کہا ہے کہ نکاح کی نسبت عورتوں کی طرف فقط اس سبب سے ہے کہ نکاح ان کی اجازت پر موقوف ہوتا ہے۔ مگر یہ استدلال ضعیف ہے کیونکہ ولی اس صورت میں بھی روک سکتا ہے کہ جب نکاح عورت کا اختیاری فعل قرار دیا جائے۔ دیکھو آنحضرت ﷺ نے فرمایا لَا تَصْنَعُوا أَمَاءَ اللَّهِ عَنْ مَسَاجِدِ اللَّهِ (یعنی اللہ کی لونڈیوں کو مسجدوں (میں آنے) سے تم نہ روکا کرو) باوجودیکہ مسجدوں میں آنا عورت کا اختیاری فعل ہے بلکہ رو کرنا اور براہِ بیعت کرنا اختیاری ہی فعل میں ہوتا ہے۔ پس اس مسئلہ میں شافعیہ (جو اگر استدلال کرنا ہی تھا تو ان) کے لئے اس آیت سے استدلال کرنا بہتر تھا کہ وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يَرْبُتُوا کیونکہ اصل اسناد میں حقیقت ہی ہے۔

مسئلہ: کیا آزاد عاقل بالغ عورت بغیر ولی کے اپنا نکاح کر سکتی ہے۔ امام ابو حنیفہ اور امام ابو یوسف فرماتے ہیں کہ عورت کو خود اپنی گفتگو کے ساتھ اپنا نکاح کر لینا جائز ہے اور اس کی رضامندی سے اس کے وکیل کے ذریعہ سے بھی نکاح ہو جاتا ہے اگرچہ ولی اس پر رضامند نہ ہوں۔ برابر ہے کہ وہ خاندان اس کا کفو ہو یا نہ ہو، ہاں کفو نہ ہونے کی صورت میں ولی اعتراض کر سکتا ہے۔ اور ایک روایت میں ان سے یہ بھی مروی ہے کہ غیر کفو (کی صورت) میں نکاح نہیں ہو تا اور امام محمد کے نزدیک کفو اور غیر کفو دونوں سے نکاح ہو جاتا ہے لیکن ولی کی اجازت پر موقوف رہتا ہے۔ امام مالک فرماتے ہیں کہ اگر عورت شریف زادی اور خوبصورت یا مالدار ہے کہ ایسی عورتوں سے نکاح کرنے کا ہر کوئی خواہاں ہوتا ہے تو اس کا نکاح بغیر ولی کے درست نہ ہو گا اور اگر عورت ایسی نہیں ہے تو اس کا نکاح اس کی رضامندی سے کوئی انہی بھی کر سکتا ہے ہاں اس کی گفتگو سے نہیں ہو تا۔ امام شافعی اور امام احمد کا قول یہ ہے کہ بغیر ولی کے نکاح ہوتا ہی نہیں اور یہی ایک روایت امام ابو یوسف سے بھی ہے انہوں نے اسی

(مذکورہ) آیت سے استدلال کیا ہے اور اس پر جو اعتراض ہے اس کو تم ابھی سن چکے ہو اور چند حدیثوں سے بھی استدلال کیا ہے۔ مجملہ ان کے ایک حدیث حضرت عائشہ صدیقہؓ کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایما امرأة نکحت بغیر اذن ولیہا فنکاحا باطل فنکاحا باطل فنکاحا باطل فان دخل بها فلہا المہر بما استحل من فرجہا فان اشتجر و افا للسلطان ولی من لا ولی لہ (یعنی جو عورت اپنے ولی کی اجازت بغیر اپنا نکاح کر لے تو اس کا نکاح باطل ہے تو اس کا نکاح باطل ہے اس کا نکاح باطل ہے پس اگر اس سے صحبت ہو جائے تو اس کی شرمگاہ کو حلال سمجھ لینے کی وجہ سے وہ مہر کی مستحق ہوگی اور اگر ان میں کچھ جھگڑا ہو جائے تو جس کا کوئی ولی نہ ہو اس کا ولی سلطان ہے۔ یہ حدیث اصحاب سنن نے ابن جریج کی سند سے انہوں نے سلیمان بن موسیٰ سے انہوں نے زہری سے انہوں نے عروہ سے انہوں نے حضرت عائشہ سے نقل کی ہے اور ترمذی نے اسے حسن کہا ہے۔ طحاوی کہتے ہیں ہم سے ابن ابی عمر ان نے یہ بیان کیا کہ مجھ سے سحیح بن معین بیان کرتے تھے انہوں نے ابن عتبہ سے اور ابن عتبہ نے ابن جریج سے روایت کی ہے۔ ابن جریج کہتے ہیں کہ میں زہری سے ملا اور یہی حدیث میں نے انہیں سنائی تو انہوں نے اس کا (صاف) انکار کر دیا (کہ مجھے معلوم نہیں) ابن جوزی نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ زہری نے سلیمان بن موسیٰ کی تعریف کی ہے، لہذا زہری کا یہ انکار کر دینا ان کے بھول کی وجہ سے ہوا ہے، نیز حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی دوسری حدیث ہے فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا لا نکاح الا بولی والسلطان ولی من لا ولی لہ۔ اس حدیث کو ترمذی، ابوداؤد، ابن ماجہ نے نقل کیا ہے اور اس (کی سند) میں حجاج بن ارطاہ (راوی) ضعیف ہے اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا ہی فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا لا نکاح الا بولی و شہادی عدل (یعنی ولی اور دو منصف گواہوں کے بغیر نکاح نہیں ہوتا) اس حدیث کو دارقطنی نے نقل کیا ہے اور اس کی سند میں یزید بن سنان اور اس کا باپ راوی ہیں جن کی نسبت دارقطنی نے کہا ہے کہ یہ اور اس کا باپ دونوں ضعیف ہیں اور نسائی نے کہا ہے کہ یہ متروک الحدیث ہے اور امام احمد نے بھی اس کو ضعیف ہی شمار کیا ہے۔ نیز حضرت عائشہ ہی سے مروی ہے فرماتی ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا لا بد للنکاح من اربعة الولی و الزوج و شہادین (یعنی نکاح کے لئے چار آدمیوں کا ہونا ضروری ہے ولی شوہر اور دو گواہ) یہ حدیث دارقطنی نے روایت کی ہے اور اس کی سند میں تابع بن میسر ابوخطیب (راوی) مجہول ہے اور ایک حدیث ابو بردہ کی ہے جو انہوں نے اپنے باپ ابو موسیٰ سے انہوں نے نبی ﷺ سے روایت کی ہے کہ نکاح بغیر ولی کے نہیں ہوتا یہ حدیث امام احمد نے نقل کی ہے اور ایک مرفوع حدیث ابن عباسؓ کی ہے کہ نکاح بغیر ولی کے نہیں ہوتا اور جس کا کوئی ولی نہ ہو اس کا ولی سلطان ہے۔ یہ حدیث امام احمد نے حجاج بن ارطاہ کی سند سے روایت کی ہے اور یہ (راوی) ضعیف ہے اور یہی ایک اور سند سے بھی مروی ہے اس (سند) میں عدی بن فضل اور عبد اللہ بن عثمان دونوں ضعیف ہیں اور ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ وہ عورتیں زنا کار ہیں جو اپنا نکاح خود کر لیں نکاح بغیر ولی اور دو گواہوں اور مہر کے نہیں ہوتا۔ مہر تھوڑا ہو یا بہت ہو۔ یہ حدیث ابن جوزی نے روایت کی ہے اور اس (کی سند) میں ایک راوی تھا سبیحی نے کہا ہے کہ یہ راوی ضعیف ہے اور ابن عدی کہتے ہیں کہ راوی کسی قابل نہیں اور ایک حدیث ابن عمر رضی اللہ عنہما اور ابن مسعود کی ہے دونوں کہتے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ نکاح بغیر ولی اور دو عادل گواہوں کے نہیں ہوتا۔ ابن مسعود کی حدیث میں (ایک راوی) بکیر بن کلابہ نے اس کی بات کہی ہے کہ راوی نہیں اور (کلابی) بولتا ہے کہ مجھ سے دارقطنی نے متروک کہا ہے اور ابن عمر کی حدیث میں ثابت بن زہیر (راوی) متروک ہے اور طبرانی نے کہا ہے ابن جان بکتہ کی اس حدیث قابل حجت نہیں ہوتی اور ایک حدیث ابو ہریرہؓ کی ہے وہ کہتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ نہ عورت کسی عورت کا نکاح کرے اور نہ خود اپنا نکاح کرے کیونکہ وہ زنا کار عورت ہے جو اپنا نکاح آپ کرتی ہے۔ یہ حدیث دارقطنی نے دو طریقوں سے نقل کی ہے۔ ایک طریق میں جمیل بن حسن راوی ہے اور دوسرے میں مسلم بن ابی مسلم ہے یہ دونوں مجہول ہیں اور ایک مرفوع حدیث جابرؓ کی ہے کہ بغیر مہر شد ولی اور دو عادل گواہوں کے نکاح نہیں ہوتا۔ یہ حدیث ابن جوزی نے روایت کی ہے اس (کی سند) میں محمد بن عبید اللہ عززی ہے نسائی اور حیحی کہتے ہیں کہ یہ راوی متروک ہے اس کی

حدیث لکھنے کے قابل نہیں اور اس میں قطر بن لیسر (بھی) راوی ضعیف ہے اور ایک حدیث معاذ بن جبل کی ہے جو انہوں نے آنحضرت ﷺ سے روایت کی ہے آپ نے فرمایا کہ جو عورت بغیر ولی کے اپنا نکاح کر لے تو وہ زنا کار ہے، یہ حدیث دارقطنی نے نقل کی ہے اور اس میں ابوعممہ اسم بن ابی مریم (راوی) ہے جس کی بابت صحیحی نے کہا ہے کہ یہ راوی کچھ نہیں اور دارقطنی نے کہا ہے کہ یہ متروک ہے۔ حنفیہ نے اللہ تعالیٰ کے ارشاد حَسْبُ نِكَاحٍ زَوْجًا عَمِيرَةً اور اِنْ نَكَحْتُمْ اَزْوَاجَهُنَّ سے استدلال کیا ہے کیونکہ اصل اسناد میں حقیقت ہے یعنی یہ کہ عورت اپنا نکاح خود کر لے اور حضرت ابن عباسؓ کی اس مرفوع حدیث سے بھی کہ الایم احق بنفسہا من ولیہا والبکر تستاذن فی نفسہا واذنہا صامتہا (یعنی بیوہ اپنی جان کی اپنے ولی سے زیادہ حقدار ہے۔ اور بن بیاتہی کا نکاح کرنے میں اس سے اجازت لینا چاہئے اور اس کی اجازت اس کا خاموش ہو جانا ہے) یہ حدیث مسلم۔ امام مالک ابوداؤد، ترمذی، نسائی نے روایت کی ہے اور اس سے استدلال کرنے کی یہ وجہ ہے کہ اولیاء کا سوائے نکاح کر دینے کے اور کوئی حق نہیں ہے اور بیوہ عورت اپنے نفس کی اس سے زیادہ حقدار ہے۔ تو یوں یہ اپنا نکاح کرنے میں بھی اس سے اولی ہوگی اور ابوسلمہ بن عبدالرحمن کی حدیث سے (بھی) استدلال کیا ہے وہ کہتے ہیں کہ ایک عورت رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آئی اور کہنے لگی کہ میرے باپ نے ایک آدمی سے میرا نکاح کر دیا ہے اور میں راضی نہیں ہوں۔ حضور ﷺ نے اس کے باپ سے فرمایا کہ تمہیں نکاح کا اختیار نہیں اور اس عورت سے فرمایا کہ چاہو جس سے چاہے نکاح کر لے۔ یہ حدیث ابن جوزی نے روایت کی ہے شافعیہ نے کہا ہے کہ یہ حدیث مرسل ہے اور مرسل سے حجت نہیں ہو سکتی۔ ہم کہتے ہیں (ہمارے نزدیک مرسل حدیث) حجت ہے۔ حضرت عائشہؓ کی ایک حدیث ہے کہ قتادہ (نامی ایک عورت) ان کے پاس آئی اور کہا کہ میرے باپ نے اس کا حسب (نسب) بڑھانے کے لئے میرا نکاح اپنے بھتیجے سے کر دیا ہے اور یہ نکاح مجھے پائند ہے۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا بیٹھ جا اے میں آنحضرت ﷺ بھی تشریف لے آئے، اس عورت نے یہ قصہ بھر حضور سے بیان کیا آپ نے اس کے باپ کے پاس ایک آدمی بھیجا اور اس بارے میں اس عورت ہی کو اختیار دیدیا، وہ بولی یا رسول اللہ میں اپنے باپ کے کئے ہوئے نکاح کو ایسے ہی رہنے دیتی ہوں، میں نے فقط یہ چاہا تھا کہ سب عورتوں کو یہ بات جہلاؤں کہ باپوں کو اس بارے میں کچھ اختیار نہیں ہے۔ یہ حدیث نسائی نے روایت کی ہے یہاں استدلال کی یہ صورت ہے کہ اس حدیث میں اس عورت کے اس کہنے کو کہ اس بارے میں باپوں کو کچھ اختیار نہیں ہے آنحضرت ﷺ کا ثابت رکھنا (یعنی اس کا انکار نہ فرمانا) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی مذکورہ حدیث کے اور حدیث لانکاح الابولی کے معارض ہے۔ حنفیہ کہتے ہیں کہ جب نصوص آپس میں متعارض ہوں تو ان میں ترجیح کا کوئی طریقہ نکالنا کچھ تاویل کر کے دونوں کو جمع کرنا (یعنی دونوں کے معنی بنانا) واجب ہے۔ پس ترجیح کے طریقہ پر تو جو روایت مسلم نے نقل کی ہے وہ سند کی رو سے سب سے زیادہ صحیح اور قوی ہے۔ بخلاف ان حدیثوں کے جو اور محدثین نے نقل کی ہیں کیونکہ وہ ضعیف یا مضطرب سے خالی نہیں ہیں۔ اور احادیث کا تقدس دور کرنے کے لئے ہم کہتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ کے قول لانکاح الابولی کے یہ معنی ہیں کہ وہ نکاح مسنون طریقہ پر نہیں ہو تا یا یہ مطلب ہے کہ نکاح اسی شخص کے ساتھ ہوتا ہے جس کے لئے ولایت ہوتا ہے، اس سے مسلمان عورت کے ساتھ کافر کے نکاح کرنے کی نفی ہو جائے، علیٰ ہذا القیاس نکاح فاسد میں سے محرم عورت کے ساتھ نکاح کرنے یا پہلے خاندان کی عدت میں نکاح کرنے وغیرہ کی بھی نفی ہو جائے اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث کے یہ معنی ہیں کہ عورت غیر کفو سے نکاح کر لے (وہ نکاح نہیں ہوتا) جو لوگ غیر کفو سے عورت کے نکاح کرنے کو باطل ناجائز کہتے ہیں ان کے قول پر باطل کے معنی حقیقی ہیں اور جو لوگ اسے درست کہتے ہیں اور نکاح صحیح کرنے میں ولی کے حق کو ثابت کرتے ہیں ان کے قول پر باطل صحیحاً مراد ہے اور نصوص کے اطلاقات میں یہ سب تاویلیں شائع (ذالغ) ہیں اور دفع تقدس کے لئے اس کا مرتکب ہونا واجب ہے، یا ہم کہیں گے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث اس پر دلالت کرتی ہے کہ جب عورت اپنا نکاح اپنے ولی کی اجازت سے

کر لے تو وہ نکاح جائز ہے۔ امام شافعی کے قاعدہ پر تو اس لئے کہ وہ مفہوم کے قائل ہیں اور امام ابوحنیفہ کے قاعدہ پر اس لئے کہ یہ بطلان کے حکم میں داخل نہیں ہے اور اصل جواز ہے۔ پس اس سے ثابت ہوا کہ عورت کا خود نکاح کر لینا (نفس) نکاح میں خرابی نہیں لاتا بلکہ خرابی لانے والا اولیٰ کا حق ہے جو آنحضرت ﷺ کے اس قول سے مستفاد ہوتا ہے کہ الایم احق بنفسہا من ولیہا اور ولی کا حق غیر کفو (سے نکاح کر لینے) میں دفع عار کے لئے روک پیدا کرتا ہے۔

إِذَا تَرَكَاصَوَابِيَةً
(جب وہ باہم رضامند ہو جائیں) یعنی پیغام دینے والے مرد اور عورتیں۔ یہ رضامندی شرط ہونے کی بنا پر تمام فقہاء کا اس پر اجماع ہے کہ بالغہ عورت جب بیوہ ہو اس پر زبردستی کرنا جائز نہیں ہے اور بن بیاباں بالغہ میں اختلاف ہے امام شافعی فرماتے ہیں کہ باپ اور دادا کے لئے ایسی لڑکی کا نکاح بغیر اس کی رضامندی کے کر دینا جائز ہے صرف باپ کے بارے میں یہی قول امام مالک کا ہے اور یہی ایک مشہور روایت امام احمد سے بھی ہے کیونکہ یہ آیت بیوہ عورتوں کے بارے میں ہے۔ ابن جوزی نے اس روایت کے مفہوم سے حجت کی ہے جو ابن عباس رضی اللہ عنہما نے مرفوعاً ان لفظوں سے نقل کی ہے کہ الشیب احق بنفسہا من ولیہا والبقریستا مرہا ابوہافی نفسہا۔ ہم کہتے ہیں کہ یہ استدلال ایسے مفہوم سے ہے جو حدیث یا آیت سے مخالف ہے اور مفہوم ہمارے نزدیک حجت نہیں ہے۔ اس کے علاوہ یہ حدیث اور یہ آیت ہماری حجت ہے نہ کہ ہمارے مقابلہ میں، کیونکہ یہ حدیث بکر سے اجازت لینے کے واجب ہونے پر صریح دال ہے اور اجازت لینا زبردستی کرنے کے بائگ ممانی ہے اور اس آیت میں اللہ تعالیٰ کا ارشاد ذلکم ازکسی لکم واطہر الآیہ اس پر دلالت کرتا ہے کہ (عورتوں کو روکنے کی حرمت اور رضامندی کی شرط ان خرابیوں کے خلاف ہے جو روکنے اور زبردستی کرنے میں ہوتی ہیں جیسا کہ ہم عقرب ذکر کریں گے اور یہ خرابیاں بکر اور بیوہ دونوں پر زبردستی کرنے میں برابر ہیں۔ اگر کوئی اعتراض کرے کہ جب اختیار ہونے میں بکر اور بیوہ دونوں برابر ہیں تو پھر آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام کے ارشاد الشیب احق بنفسہا من ولیہا اور والبقریستا میں فرق کرنے کی کیا وجہ ہے اور اسی طرح مسلم کی روایت کے مطابق الایم احق کے بعد بکر کو ذکر کرنے کی کیا وجہ ہے؟ ہم کہتے ہیں فرق کی وجہ اس کی اجازت کی کیفیت بیان کرنا ہے کہ اذنیہا صما تھا (یعنی باکرہ کا اجازت دینا اس کا خاموش ہو جانا ہے) بخلاف بیوہ عورت کے کہ اس کا خاموش ہو جانا اجازت ہونے میں معتبر نہیں ہے بلکہ اس کے لئے ضروری ہے کہ پہلے سے ایک وکیل کر دے یا صریح اجازت دے اور اس کے علاوہ باکرہ لڑکیاں اپنا نکاح اکثر خود نہیں کیا کرتیں۔ اور اسی وجہ سے حضور ﷺ انور نے عام طور پر فرمادینے کے بعد پھر اس کو خصوصیت کے ساتھ فرمایا تاکہ لوگ اجازت لینے میں سستی نہ کرنے لگیں۔ ابن جوزی نے اس روایت سے بھی حجت لی ہے جو حسن سے مرسل مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ لیستا مرالابکار فی انفسہن فان ابنہ اجبرن (یعنی باکرہ لڑکیوں کے نکاح کرنے میں ان سے اجازت لیننی چاہئے اگر وہ انکار کریں تو ان پر زبردستی کی جائے) اور یہ حدیث متن اور سند دونوں اعتبار سے ساقط ہے۔ متن کے اعتبار سے تو اس لئے کہ اجازت لینے اور زبردستی کرنے میں صریح تقاضا ہے کیونکہ اس وقت (یعنی جب اس پر زبردستی کر سکتے ہیں تو) اس سے اجازت لینے میں کوئی فائدہ نہیں ہے اور سند کے اعتبار سے اس لئے کہ اس کی سند میں عبدالکریم (راوی) ہے، ابن جوزی نے (اس کی بابت) کہا ہے کہ اس کے متبرہ ہونے پر سب محدثین کا اجماع ہے۔ اور ہمارے موافق (بھی) بہت سی حدیثیں ہیں بعض ان میں سے وہ ہیں جو ہم نے ذکر کر دی ہیں۔ بختم ان کے ایک حدیث ابن عباس رضی اللہ عنہما کی ہے کہ ایک باکرہ لڑکی نبی ﷺ کی خدمت میں آئی اور بیان کیا کہ میرے باپ نے میرا نکاح کر دیا ہے اور وہ مجھے ناپسند ہے اس پر حضور نے اس کو اختیار دے دیا۔ یہ حدیث امام احمد، ابو داؤد، نسائی، ابن ماجہ نے متصل سند کے ساتھ اور صحیح راویوں سے نقل کی ہے اور یہی ہے کہنا کہ یہ مرسل ہے کچھ معزز نہیں ہو سکتا کیونکہ یہ بعض طریقوں سے مرسل ہے اور ہمارے نزدیک مرسل (بھی) حجت ہے اور بعض صحیح طریقوں سے متصل ہے۔ ابن قحطان نے کہا ہے کہ ابن عباس کی یہ حدیث صحیح ہے اور یہ عورت خضاء بنت حذافہ سے ہے کہ جس کا نکاح اس کے باپ نے کر دیا تھا اور وہ بیوہ تھی، پھر

اس کی مرضی نہ ہوئی تو آنحضرت ﷺ نے اس کا نکاح توڑ دیا۔ یہ روایت بخاری نے نقل کی ہے۔ ابن ہمام کہتے ہیں مروی ہے کہ خنساء بھی باکرہ تھی۔ نسائی نے اس کی حدیث روایت کی ہے اور اس میں یہ (ذکر) ہے کہ یہ باکرہ تھی لیکن ترجیح بخاری کی روایت کو ہے اور دارقطنی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کی حدیث نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک باکرہ اور ایک بیوہ کا نکاح توڑ دیا تھا ان دونوں کا نکاح ان کے باپ نے بغیر ان کی رضامندی کے کر دیا تھا دارقطنی نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ ایک شخص نے اپنی باکرہ لڑکی کا نکاح کر دیا تھا وہ اس نکاح سے راضی نہ تھی تو آنحضرت ﷺ نے اس کا نکاح توڑ دیا اور ایک اور روایت میں ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہتے ہیں کہ جو عورتیں اپنے باپوں کے نکاح کئے ہوئے کو پسند نہ کرتی تھیں تو آنحضرت ﷺ انہیں ان کے خاندانوں سے علیحدہ کر لیتے تھے خواہ وہ باکرہ ہوں یا بیوہ ہوں۔ دارقطنی نے جابر سے روایت کی ہے کہ ایک شخص نے اپنی باکرہ لڑکی کا نکاح بغیر اس کی اجازت کے کر دیا تھا پھر وہ لڑکی حضور ﷺ کی خدمت میں آئی (اور اس نے اپنی ناخوشی ظاہر کی) تو آپ نے ان میں تفریق کرادی۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے فرماتی ہیں کہ قتادہ نبی ﷺ کی خدمت میں آئی، کہنے لگی کہ میرا باپ اچھا آدمی ہے اس نے میرا نکاح اپنے بھتیجہ سے اس لئے کر دیا ہے تاکہ اس کا ذلیل پن جاتا رہے۔ یہ سنتے ہی حضور نے نکاح کے بارے میں اسے اختیار دیدیا، وہ بولی کہ میں نے اپنے باپ کے کئے ہوئے نکاح کو تو ویسے ہی رکھا ہے لیکن میں نے یہ چاہا تھا کہ سب عورتوں پر یہ بات ظاہر کر دوں کہ اس بارے میں باپوں کو کچھ اختیار نہیں ہے۔ دارقطنی کہتے ہیں کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور جابر اور عائشہ رضی اللہ عنہما تینوں کی حدیثیں مرسل ہیں اور ابن بریدہ کا حضرت عائشہ سے سننا ثابت نہیں ہے اور جابر کی حدیث کا امام احمد نے (بھی) انکار کیا ہے اور دارقطنی کہتے ہیں کہ حج یہی ہے کہ یہ حدیث عطا سے مرسل ہے اور اس کے مرفوع (کر کے بیان) کرنے میں شیعہ کو وہم ہو گیا ہے۔ ابن جوزی کہتے ہیں کہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث ثابت نہیں کیونکہ ابن ابی زب نے نافع سے کچھ نہیں سنا بلکہ عمر بن حسین سے سنا ہے اور اسی حدیث کی بابت کسی نے امام احمد سے پوچھا تھا تو انہوں نے فرمایا تھا (یہ باطل ہے)، ہم کہتے ہیں کہ مرسل حدیثیں حجت ہیں خاص کر استنباد اور تقویت کے لئے اور ابن جوزی کا یہ کہنا کہ یہ حدیثیں اس صورت پر محمول ہیں کہ کوئی باکرہ بالغ غیر کفو سے نکاح کر لے تو یہ بلا سبب خلاف ظاہر پر حمل کرنا ہے اس کے علاوہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث میں اس حمل کے ابطال پر یہ لفظ صریح ہے کہ میرے باپ نے اپنے بھتیجہ سے میرا نکاح کر دیا ہے کیونکہ چچا کا بیٹا تو کفو ہوتا ہے اور یہ کہنا کہ یہ بھتیجہ ان کی ماں کی طرف سے تھا تو یہ بھی احتمال بعید بلا دلیل ہے، واللہ اعلم۔

مسئلہ :- اس پر سب (فتنساء) کا اتفاق ہے کہ باکرہ صغیرہ کے نکاح کر دینے کا باپ کو اختیار ہے اور بیوہ صغیرہ میں اختلاف ہے امام مالک، امام شافعی، امام احمد فرماتے ہیں کہ بیوہ صغیرہ کا نکاح ہرگز جائز نہیں ہے کیونکہ بالغ ہونے سے پہلے اس کے اجازت دینے کا اعتبار نہیں ہوتا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ اجازت عقل پر موقوف ہے اور بالغ ہونے سے پہلے عقل (کا ہونا) معتبر نہیں ہے لہذا اس کا نکاح بغیر اس کی اجازت کے نہیں ہو تا اور بیوہ کا نکاح بغیر اس کی اجازت کے نہیں ہو تا پس اس کا نکاح بھی درست نہ ہو گا اس نتیجہ کا صغیرتی (تواجماع) (ہونے) کے بعد بدیہی ہے، ہاں کبریٰ آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام کے اس ارشاد سے ثابت ہوتا ہے کہ الشیب احق بنفسہا لہذا اور یہ پہلے بیان ہو چکا ہے اور ابو ہریرہ کی حدیث کہ بیوہ کا نکاح اس سے اجازت لئے بغیر نہ کیا جائے، اسے ترمذی نے نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث صحیح ہے اور خنساء کی حدیث کہ میرے باپ نے میرا نکاح کر دیا ہے اور میں رضامند نہیں ہوں اور وہ بیوہ تھی تو نبی ﷺ نے اس کا نکاح توڑ دیا۔ اس کو بخاری نے نقل کیا ہے اور ابن عباس رضی اللہ عنہما کی حدیث کہ بیوہ کے ولی کو (اس کا) کچھ اختیار نہیں ہے، اسے دارقطنی نے نقل کیا ہے اور یہ حدیث ضعیف ہے، دارقطنی نے اس میں نقص بیان کیا ہے اور جواب یہی ہے کہ خنساء بالغ تھی کیونکہ اس پر اجماع ہے کہ بیوہ صغیرہ سے اجازت نہ لی جائے اور نہ اس کا اجازت دینا صحیح ہے اور اس پر بھی اجماع ہے کہ اسے خود نکاح کر لینا جائز نہیں ہے اور امام

ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا قول یہ ہے کہ باپ کے لئے اس کا نکاح کر دینا جائز ہے اگرچہ وہ رضامند نہ ہو کیونکہ باکرہ صغیرہ میں ولایت کا سبب یا تو صغیرہ ہونا و تاہم یا باکرہ ہونا، اس کے سوا اور کوئی سبب نہیں ہے اور بالغہ میں نکاح معتبر نہیں ہے جسے ہم پہلے بیان کر چکے ہیں اس کی طرح صغیرہ میں بھی اور اب فقط صغیرہ ہی ہونا (سبب) اور وہ اس (مذکورہ صورت) میں بھی ہے **يَا لَمَعْرُوفٍ** (مکتوب کے مطابق) یعنی جو شریعت میں معروف ہو اور شرافت (بھی) اسے مستحسن سمجھے بالمعروف، فتراضوا کی تفسیر مرفوع سے حال ہے یا مصدر محذوف کی صفت ہے یعنی تراضیا کائنًا بالمعروف اور اس میں اس امر کی دلیل ہے کہ غیر کفو کے ساتھ نکاح کرنے سے اور اس نکاح سے جو شریعت میں جائز نہیں ہے جیسے عدت میں نکاح کرنا اور اس کے علاوہ اور نکاح جو ممنوع ہیں ان سے روکنا جائز ہے۔ اس آیت میں اس سے منع نہیں کیا گیا **ذَلِكَ** (یہ) اشارہ اس طرف ہے جو (عورتوں کو) روکنے سے پرہیز کرنا اور باہم رضامندی کا خیال رکھنا پہلے بیان ہو چکا ہے یہ انفرادی خطاب ہر ایک کو ہے یا کاف محض خطاب کے لئے ہے مخاطب لوگوں کی تعین نہیں ہے ایک ہو یا چند، یا یہ خطاب آنحضرت ﷺ کو ہے جیسے **يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ** میں یہ کہا جائے کہ کاف کے لئے کچھ اعراب نہیں تو اس صورت میں یہ خیال ہو سکتا ہے کہ کاف نفس کلمہ کا ہے، خطاب کے لئے نہیں ہے، اسی بنا پر واحد، شبیہ، جمع، مذکر، مؤنث میں عرب کاف کو منصوب اور موصد پڑھتے ہیں **يُوعِظُ بِهَا مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ** (اس شخص کو نصیحت کی جاتی ہے جو تم میں سے اللہ تعالیٰ اور قیامت کے دن پر ایمان رکھتا ہے) یہ آیت اس کی دلیل ہے کہ احکام شریعت کے کفار مخاطب نہیں ہیں یا یہ کہا جائے کہ خاص انہی کو اس لئے ذکر کیا ہے کہ نصیحت حاصل کرنے والے اور نفع اٹھانے والے اس سے یہی لوگ ہیں۔

ذَلِكَ (یہ) سب لوگوں کو خطاب ہے۔ **أَزْكَى لَكُمْ وَأَظْهَرُ**

(تمہارے حق میں نفع دینے والی اور بڑی پاک کرنے والی ہے) یعنی گناہوں کی پلیدی سے کیونکہ اگر (عورتوں کو) مطلق نکاح سے روکا جاتا ہے تو اکثر زنا (کامی) میں پڑ جائیں اور اگر اس نکاح سے روکا جاتا جس سے وہ خود رضامند ہو گئی ہیں اور ایسے شخص سے نکاح کرنے پر زبردستی کی جاتی جس سے وہ رضامند نہیں ہیں تو اندیشہ تھا کہ یہ دونوں (میاں بیوی) اللہ تعالیٰ کی حدود کو قائم نہ رکھیں اور خلع کرنے یا طلاق دینے کی نوبت آئے **وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ** (اور اللہ تعالیٰ جانتا ہے) (اس کو جس میں نفع اور بہتری ہے) اور تم نہیں جانتے) یعنی اپنی کم عقلی اور انجام کار سے ناواقف ہونے کے باعث۔ **وَأَلْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ** (اور ماں اپنے بچوں کو دودھ پالیں) بچوں کو ماؤں کی طرف اس لئے منسوب کر دیا ہے تاکہ یہ ان کے مہربان ہونے اور دودھ پلانے کا باعث ہو اور یہ امر دوجوب کے لئے ہے جو مبالغہ کی غرض سے جملہ خبریہ سے بیان کر دیا گیا ہے لیکن یہ حکم اس صورت میں منسوخ ہے کہ جب ماں دودھ پلانے سے قاصر ہو یعنی اس میں قدرت نہ ہو اور باپ (انا کو) نوکر رکھ لے کر قادر ہو تو باپ بچے کو اور عورت سے پلانے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے فان تعاسرتم فاسترضعوا لہ اخرا (یعنی اگر تم تمہاری ماں میں شکی کرو تو دودھ اور عورت پلانے) یا یہ آیت اللہ تعالیٰ کے ارشاد **لَا تَضْرَبُوا وَاَلِدَةً** کیونکہ کھانے سے مخصوص ہے اور اس کے مساوی علم اپنی اصل پر ہے اور ایسی جہ سے امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا ہے کہ اگر مرد اپنی بیوی یا اپنی معتدہ کو دودھ پلانے کے لئے نوکر رکھے تو یہ جائز نہیں ہے اور امام شافعی علیہ الرحمۃ کا قول ہے کہ اسے نوکر رکھ لینا جائز ہے۔ ہماری دلیل یہ ہے کہ دودھ پلانا دیابت عورت کے ذمہ ہے مگر جب وہ باوجود امتداد چہ کی محبت ہونے کے دودھ نہ پلانے تو اس کے معذور ہونے کے خیال سے تقاضا سے معذور سمجھ لیا گیا ہے۔ پھر جب وہ اجرت پر پلانے کے لئے آمادہ ہو گئی تو اس سے (دودھ پلانے پر) اس کا قادر ہونا ظاہر ہو گیا اور یہ دودھ پلانا اس پر واجب تھا تو اب اسے اجرت لینا جائز نہیں ہے۔ اگر کوئی یہ کہے کہ یہ دلیل چاہتی ہے کہ مطلق کی عدت پوری ہونے کے بعد اس کے بچہ کو دودھ پلانے کے لئے اسی کو نوکر رکھ لینا جائز نہ ہو حالانکہ یہ بالاقناع جائز ہے۔ ہم کہتے ہیں کہ عدت پوری ہونے کے بعد اس کو نوکر رکھ لینے کا جو از اللہ کے اس فرمان سے ثابت ہوا ہے **فَأَنْ أَرْضَعْنَ لَكُمْ فَآتُوهُنَّ** **أَجُورَهُنَّ** الا یہ پس اس سے معلوم ہوا کہ ماں پر دودھ پلانا واجب اس شرط سے ہے کہ باپ کے ذمہ آیت و علی المولود لہ

رزقہن وکسو تنہن سے اس کا نان نفقہ واجب ہو، پس زوجہ ہونے اور عدت میں ہونے کی حالت میں وہ واجب اسے نان نفقہ دینے کی وجہ سے قائم ہے اور عدت کے بعد اس کے ذمہ نان نفقہ نہیں ہے اس لئے یہ اجرت اس کے قائم مقام ہو جائے گی **حَوْلَيْنِ كَالْمَلَائِكَةِ** (پورے دو برس) صفت کمال سے اس لئے تاکید کر دی ہے کہ (اکثر مائیں وغیرہ) اس میں سستی کر دیتی ہیں اس قید کا متفقہ یہ ہے کہ پورے دو برس تک دودھ پلانا واجب ہو، لیکن اس کے بعد چونکہ اللہ تعالیٰ نے یہ فرمایا **فَإِنْ أَرَادَا فِضَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَتَشَاوُرًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا تُوَا سَ مِنْ مَعْلُومٍ** ہو کہ وہ قید فقط اس لئے ہے کہ دو برس کے بعد دودھ پلانا جائز نہیں ہے۔ نیز دو برس کے بعد دودھ پلانے کے جواز کی نفی ہونا اپنی اصل پر ہے کیونکہ اصل یہی ہے کہ آدمی کی تعظیم کی وجہ سے اس کے اجزائے فائدہ اٹھانا جائز ہے اس کے علاوہ یہ نفی اللہ کے اس ارشاد سے بھی ظاہر ہوتی ہے۔

لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يَبْتَغِيَ الرِّضَاعَةَ (اس شخص کے لئے جو پوری مدت تک دودھ پلوانا چاہے) کیونکہ دودھ کی مدت پوری ہونے کے بعد اور کوئی چیز نہیں ہے اور یہ اس شخص کے لئے بیان ہے جس کی طرف وجوب کا حکم متوجہ ہوتا ہے یعنی یہ دو برس تک دودھ پلوانا اس شخص کے لئے ہے جو دودھ پلانے کی مدت پوری کرنا چاہے یا یہ رضع کے متعلق ہے کیونکہ باپ کے ذمہ دودھ پلوانا مثل نان نفقہ کے واجب ہے اور ماں کے ذمہ دودھ پلانا واجب ہے اگر اسے تکلیف نہ ہو۔ قادر فرماتے ہیں کہ اللہ نے پورے دو برس دودھ پلانا ماؤں پر فرض کیا تھا پھر اپنے قول **لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يَبْتَغِيَ الرِّضَاعَةَ** سے اس میں تخفیف کر دی۔ پس اس آیت سے ثابت ہو کہ دودھ پلانے کی مدت دو برس ہے اس کے بعد جائز نہیں ہے اور نہ دو برس کے بعد دودھ پلانے سے محروم ہونا (یعنی رضاعی ماں وغیرہ ہونا) ثابت ہوتا ہے۔ اور یہی قول امام ابو یوسف، امام شافعی، امام احمد کا ہے اور یہی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے ان دونوں روایتوں کو دارقطنی نے نقل کیا ہے اور ابن مسعود رضی اللہ عنہ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ سے (بھی) مروی ہے ان دونوں کو ابن ابی شیبہ نے نقل کیا ہے امام مالک کا قول یہ ہے کہ (دودھ پلانے کی مدت) دو برس سے کچھ زیادہ ہے اور اس زیادہ کی انہوں نے کوئی حد نہیں بیان کی۔ امام ابو حنیفہ نے (اس سے زیادہ کی حد) تین مہینے فرمائی ہے اور امام زفر نے تین برس فرمائے ہیں اور سب ائمہ نے دو برس سے زیادہ ہونے کو اللہ کے ارشاد کا مسلمان سے لیا ہے کیونکہ کمال یہ چاہتا ہے کہ ان دو برس میں بچہ (اچھی طرح) کھاتا نہیں لہذا اتنی مدت (اور) ہونی ضروری ہے کہ اس میں بچہ کو کھانا کھانے کی عادت ہو جائے اور اس زیادتی (کی مدت) کو ہر ایک امام نے اپنی اپنی رائے سے مقرر کیا ہے اور امام مالک نے کوئی مدت مقرر نہیں کی۔ ہم کہتے ہیں کہ کمال کا یہ تقاضا ہونا ممنوع ہے کہ دو برس میں بچہ کھانا نہیں کھاتا بلکہ کمال کو (اللہ نے) اس لئے ذکر کیا ہے تاکہ لوگ سستی کر کے ان دو برس کو ان سے کم پر نہ حمل کریں، ہمارے اس قول پر ابن عباس رضی اللہ عنہما کی یہ حدیث دلالت کرتی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا **لِرِضَاعِ الْأَمَّاكِنِ فِي حَوْلَيْنِ** (یعنی دودھ پلانا وہی ہے جو دو برس کے اندر ہو) اس حدیث کو ابن جوزی اور دارقطنی نے نقل کیا ہے۔ دارقطنی کہتے ہیں ابن عمیر سے مروی ہے کہ اس حدیث کے سب راوی ٹھیک ہیں سوائے یثیم بن جمیل کے اور یہ (بھی) ثقہ (اور) حافظ ہے اسی طرح امام احمد، بخاری، ابن حبان وغیرہ نے اس کو ثقہ کہا ہے **وَعَلَى الْهَمُولِ وَدَلَّةٍ** (اور جس کا بچہ ہے اس پر) یعنی باپ پر کیونکہ بچہ اسی کی وجہ سے ہوتا ہے اور اسی کی طرف منسوب کیا جاتا ہے۔ عبارت کا تفسیر اس معنی کی طرف اشارہ کرنے کے لئے ہے کہ دودھ پلوانے کا وجوب اور دودھ پلانے والی کا خرچہ باپ کے ذمہ ہے اور (ام میں) لام اختصاص کے لئے ہے اور اسی وجہ سے ظاہر الروایت میں امام ابو حنیفہ کا قول یہ ہے کہ بالغ لڑکی اور بالغ لڑکے کا خرچہ خاص باپ ہی کے ذمہ ہے ماں کے ذمہ نہیں ہے جیسا کہ چھوٹے بچہ کا اور خصاف اور حسن کی روایت میں امام موصوف سے یہ مروی ہے کہ یہ خرچہ دونوں کے ذمہ ہے لیکن میراث کے قاعدہ کے موافق تین حصے کر کے (یعنی دو حصے باپ کے ذمہ اور ایک حصہ ماں کے ذمہ)

(دستور کے مطابق ان (ماؤں) کے کھانے اور کپڑے کی ذمہ داری **رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ** ہے) اگر بچہ کی ماں اس (کے باپ) کی بیوی سے یا عدت میں ہے تو یہ کھانا اور کپڑا اس کے بیوی ہونے کے حکم کی وجہ سے جائز ہے

اور اگر وہ عدت پوری ہونے کی وجہ سے اجنبی عورت ہو گئی ہے تو پھر یہ (باپ کے ذمہ) اجرت کے طور پر واجب ہے چنانچہ اس پر اللہ تعالیٰ کا رشتہ فاقہ نہیں اجود بین دلالت کرتا ہے اور اس خرچ کی مقدار بقدر وسعت ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے (آگے) فرمایا ہے۔

لَا تُكَلِّفُ نَفْسًا وِزْرًا وَسَعَةً

(ہر شخص کو گنجائش ہی کے مطابق تکلیف دی جاتی ہے) اس میں اس امر کی دلیل ہے کہ گنجائش سے زیادہ تکلیف (دیا جاتا) اگرچہ عقلاً جائز ہے لیکن شرعاً جائز نہیں ہے۔ خاص کر اللہ تعالیٰ کی طرف سے لَا تُكَلِّفُ نَفْسًا وِزْرًا وَلَا كَوْمًا وَلَا كَوْمًا وَلَا نَفْسًا وَلَا نَفْسًا کی وجہ سے ماں کو تکلیف دی جائے اور نہ بچہ کی وجہ سے اسے جس کا بچہ ہے (یعنی باپ کو) ابن کثیر اور یعقوب نے لاتضار کو ربح کے ساتھ پڑھا ہے اس وجہ سے کہ یہ لاتکلف سے بدل ہے۔ پس یہ خبر بمعنی نبی ہے اور بانی قاریوں نے نبی کے صیغہ سے نصب کے ساتھ پڑھا ہے اور ان دونوں صورتوں میں یہ صیغہ معروف اور مجہول ہونے کا احتمال رکھتا ہے اور (ب) سمیت کے لئے ہے معنی یہ ہیں کہ نہ ماں اپنے بچہ کی سبب سے اپنے خاندان کو کوئی تکلیف دے یعنی اس سے خرچے کرے اور نفقہ یا اجرت میں اس سے زیادہ مانگے اور بچہ کی خبر گیری میں کمی کرے اس کے دل کو پریشان کرے یا بچہ کے اپنے سے مانوس ہو جانے کے بعد اس سے کہے کہ اور اتالے آؤ وغیرہ اور نہ باپ اپنے بچہ کے سبب سے اپنی بیوی کو تکلیف دے اس طرح کہ اس سے بچہ چھین لے حالانکہ وہ اسے اسی اجرت پر دودھ پلانا چاہتی ہے جو کوئی غیر عورت لے یا اس کی اجرت میں کمی کرے یا اس سے زبردستی پلوانے یا جو دیکھ اور اتال سکتی ہے اور ماں دودھ نہیں پلا سکتی وغیرہ وغیرہ۔ یہ معنی لاتضار کے معروف ہونے کی صورت میں ہیں اور مجہول ہونے کی صورت میں بھی یہی معنی ہیں لیکن عکس ترتیب کے ساتھ اور احتمال ہے کہ کے معنی لاتضار کے ہوں اور ب زندہ ہو یعنی نہ ماں اپنے بچہ کو تکلیف دے نہ باپ اپنے بچہ کو تکلیف دے اس طور پر کہ اس کی خبر گیری میں اور دودھ پلوانے میں اور اس پر خرچ کرنے میں کمی کرنے لگے اور ماں اسے باپ کو نہ دے یا ماں سے مانوس ہونے کے بعد باپ اسے چھین لے۔ اور بچہ کو دونوں کی طرف منسوب کر کے اس لئے ذکر کیا ہے کہ دونوں کو اس سے محبت زیادہ ہو جائے وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ (اور ایسا ہی اس کے وارث پر ہے) اس کا عطف وعلی المولود لہ پر ہے اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے وہ معروف کی تفسیر اور معطوف و معطوف علیہ کے درمیان جملہ معترضہ ہے۔ وارث کی تفسیر میں اختلاف ہے لام مالک اور امام شافعی فرماتے ہیں کہ یہاں وارث سے مراد وہ لڑکا ہی خود ہے جو اپنے باپ متوفی کا وارث ہے اس کے دودھ پینے کی اجرت اور اس کا خرچہ اس کے مال میں سے لیا جائے گا اور اگر اس کے پاس مال نہ ہو تو اس کے ذمہ ہے اور بچہ کے خرچ کے لئے سوائے والدین کے اور کسی پر جبر نہیں ہو سکتا اور بعض کا قول یہ ہے کہ اس (وارث) سے مراد ہے ماں یا باپ جو بھی زندہ ہو اس کے ذمہ دودھ پلوانے کی اجرت اور روٹی کپڑا، ایسا ہی ہے جیسا باپ کے ذمہ یہ قول بھی امام شافعی اور امام مالک کے مذہب کے موافق ہے۔ پہلے قول پر یہ اعتراض وارد ہوتا ہے کہ بچہ کا خرچہ اسی کے مال میں سے ہونا اس پر مقدم ہے کہ اس کا خرچہ اور کسی پر ہو خواہ وہ باپ ہو یا کوئی ہو یا جس وقت یہ ماں لیا جائے کہ بچہ کے پاس مال نہیں ہے۔ پس یہ کہنا ٹھیک نہیں ہے کہ بچہ کے ذمہ اس کا خرچہ ویسا ہی واجب ہے کہ جیسا اس کے باپ کے ذمہ تھا بلکہ یہ بات الٹی کہنی پڑے گی اور یہ کوئی کیونکر کہہ سکتا ہے یہ ماں لینے کے بعد کہ بچہ کے پاس مال نہیں ہے اور دوسرے قول پر یہ اعتراض وارد ہوتا ہے کہ اگر فقط باپ زندہ ہے یا دونوں زندہ ہیں تو یہ حکم تو پہلے گزر چکا ہے کہ ماں کا کپڑا باپ کے ذمہ ہے اس کے دوبارہ بیان کرنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے بلکہ یہ آیت ان دونوں کے زندہ رہنے کی صورت میں یہ چاہتی ہے کہ نفقہ ان دونوں ہی کے ذمہ ہو اور یہ ماں یا باپ کے متافی سے اور اگر فقط ماں ہی زندہ ہو تو یہ معنی ہوں گے کہ ماں پر ماں کا رزق ہے اور اس وقت یہ لازم آئے گا کہ وہی حق ہو اور اسی پر استحقاق ہو۔ امام احمد اسحاق، قنابہ، ابن ابی لیلیٰ کا قول یہ ہے کہ الوارث سے مراد بچہ کا وارث ہے خواہ مرد ہو یا عورت ہو۔ مطلب یہ ہے کہ ہر وارث سے بقدر اس کی میراث کے زبردستی نفقہ لیا جائے وہ عصبہ ہو یا نہ ہو اور برابر ہے کہ وہ بچہ اس کا وارث ہوتا ہو یا نہ ہوتا ہو۔ مثلاً جس صورت میں کوئی لڑکی ہو کہ اس کے چچا کا بیٹا اور اس کا بھتیجہ تو اس کے وارث ہوتے ہیں اور وہ ان کی وارث نہیں ہوتی اور ایک روایت میں امام احمد سے یہ بھی ہے کہ زبردستی اسی پر کی جائے کہ جہاں ان دونوں میں

تواریث بھی جاری ہو (یعنی ایک دوسرے کا وارث بھی ہو) اور امام احمد کی پہلی روایت کے موافق امام ابوحنیفہ کا بھی یہی قول ہے اور آیت سے یہی ظاہر و متبادر بھی ہے اور اس میں کوئی خفا نہیں ہے، ہاں امام ابوحنیفہ نے وارث میں ذی رحم محرم کی قید لگائی ہے۔ پس اس قید سے معتق اور پچازاد بھائی وغیرہ نکل جائیں گے اور وجہ اس قید کے بزحمانے کی عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی قرأت ہے کہ وعلی الیوارث ذی رحم المحرم مثل ذالک۔ پس امام ابوحنیفہ نے اپنے اصل قاعدہ پر عمل کیا کہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی قرأت سے کتاب (اللہ) کی تخصیص اور اس پر کچھ زیادتی کرنا جائز ہے اور نقص کا قول یہ ہے کہ وارث سے مراد عصبہ ہے پس بچہ کے عصبوں پر (فقہ کے بارے میں) زبردستی کی جائے جیسے دادا، بھائی، چچا کا بیٹا۔ بغوی کہتے ہیں یہی قول حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کا ہے اور ابراہیم، حسن، مجاہد، عطاء، سفیان بھی اسی کے قائل ہیں اور بعض (مفسرین) کا قول یہ ہے کہ یہاں نفقہ مراد نہیں ہے بلکہ اس کا مفاد مراد ہے مثنیٰ یہ ہیں کہ وارث پر مضرت کا ترک کر دینا لازم ہے (یعنی وہ اس بچہ کو کسی طرح کی تکلیف نہ دے) بغوی کہتے ہیں یہی قول زہری اور شعبی کا ہے۔ میں کہتا ہوں یہ معنی ہرگز ٹھیک نہیں ہیں کیونکہ ترک مضرت کا واجب ہونا تواریث ہی کے ساتھ خاص نہیں ہے۔ بلکہ والدین کے بارے میں یہ اس لئے ذکر کیا گیا ہے کہ مضرت کا وہ دم و نفع ہو جائے جو مذکورہ آیت سے ہوتا تھا اس کے علاوہ وضع کے اعتبار سے ذالک کا لفظ بعید کے لئے ہے اور بعید وجوب نفقہ ہے نہ کہ قریب کے لئے جو مضرت ہے، واللہ اعلم اور اسی آیت کی وجہ سے امام ابوحنیفہ فرماتے ہیں کہ دو تشدد پر (اس کے) ہر ذی رحم محرم کا نفقہ واجب ہے جس وقت کہ وہ ذی رحم محرم صغیر (سن) تنگ دست ہو یا بالغ عورت تنگ دست ہو یا مرد بی لنگڑا، لولا ہو یا اندھا تنگ دست ہو اور یہ قیدی اس وجہ سے لگائیں ہیں کہ مورد نص تو صغیر ہے (یعنی نص صغیر سن ہی کے بارے میں آئی ہے) اور صغر محتاجگی کے اسباب میں سے ہے پس جس ذی رحم محرم میں کوئی محتاجگی کا سبب ہوگا تو اس سبب کی وجہ سے (اس حکم میں) اسے صغیر کے ساتھ کر دیا جائے گا بخلاف اس تنگ دست کے جو کمانے والا ہو کیونکہ وہ اپنے کمانے کی وجہ سے غنی ہے اس کو صغیر کے ساتھ نہیں ملا سکتے اور نہ اس کا کسی پر نفقہ واجب ہوتا ہے اور (فقہ میں) میراث کی مقدار کا اعتبار ہوگا (یعنی جسے جس قدر ورثہ پہنچتا ہوگا اس پر اسی قدر نفقہ بھی واجب ہوگا) کیونکہ ایک حکم کو کسی مشتق کی طرف منسوب کرنا اس امر کی دلیل ہوتا ہے کہ ماخذ اشتقاق اس حکم کی علت ہے پس ماں پر اور دادے پر تہائی نفقہ لازم ہوگا اور پانچ بھائی تنگ دست کا نفقہ اس کی متفرق متمول بہنوں پر میراث کے موافق پانچواں حصہ ہوگا۔ علیٰ ہذا القیاس اور علماء کہتے ہیں کہ معتبر اہلیت وراثت ہے نہ کہ اس کا حاصل کرنا کیونکہ یہ تو مرنے کے بعد معلوم ہوتا ہے۔ پس (اس قول کے مطابق) جس کسی تنگ دست کے ایک ماموں اور ایک پچازاد بھائی ہو تو اس کا نفقہ ماموں کے ذمہ ہوگا نہ پچازاد بھائی کے ذمہ اور باوجود اختلاف دین کے نفقہ واجب نہیں ہوتا (یعنی اگر ایک کافر ہو دوسرا مسلمان ہو تو ان میں ایک کا دوسرے کے ذمہ نفقہ نہ ہوگا) کیونکہ ان میں اہلیت وراثت نہیں ہے اور (فقہ کے) وجوب کی علت وہی ہے اور نہ تنگ دست پر نفقہ واجب ہے کیونکہ یہ صلہ رحمی کرنے کے لئے واجب ہوتا ہے اور صلہ رحمی میں خود تنگ دست ہی کا اور اول پر اشتقاق ہے پس اس پر کسی کا اشتقاق کیونکر ہو سکتا ہے، لیکن ظاہر روایت میں جو امام ابوحنیفہ کا یہ قول ہے کہ ہر شخص پر اپنے والدین اور داداؤ کی کو خرچ دینا واجب ہے جس وقت کہ وہ محتاج تنگ دست ہوں اگرچہ وہ کافر ہوں اور یہ کہ ان کا نفقہ اولاد ہی کے ذمہ ہے اور سب پر برابر ہے خواہ (اولاد) مرد ہوں یا عورتیں ہوں۔ تو یہ وراثت کے طریقہ پر نہیں ہے، اس میں امام احمد کا اختلاف ہے وہ فرماتے ہیں کہ مرد اور عورتوں پر تہائی کے طور پر ہے (یعنی مرد کے ذمہ دو حصے اور عورت کے ذمہ ایک حصہ) اور یہی ایک روایت امام ابوحنیفہ سے بھی ہے تو ان کے اس قول کا مبنی (اور دلیل) یہ آیت نہیں ہے، بلکہ وہ کہتے ہیں کہ ان کا نفقہ جزئیت (یعنی اولاد ہونے) کی وجہ سے واجب ہے نہ کہ وراثت کی وجہ سے والدین کافر کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے وان جاهدک علیٰ ان تشرک ہی مالیس لک بہ علم فلا تطعہما وصاحبہما فی الدنیا معروفا (یعنی اگر تیرے ماں باپ تجھے اس بات پر مجبور کریں کہ تو میرے ساتھ اس چیز کو شریک کر جس کا تجھے علم نہیں تو تو ان کی پیروی نہ کر اور دنیا میں ان کے ہمراہ اچھی طرح

رہ) اور یہ تو اچھی طرح رہتا نہیں ہے کہ وہ دونوں بھوکے مر جائیں اور وہ دولت مند ہو اور آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا کہ انت و مالک لایبیک (یعنی تو اور تیرا مال سب تیرے باپ کی ملک ہے) اس حدیث کو نبی ﷺ سے صحابہ کی ایک جماعت نے نقل کیا ہے اور اصحاب سنن اربعہ نے حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت کی ہے فرماتی ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ان اطیب ما اکل الرجل من کسب ولده وان ولده من کسبه (یعنی مال طیب وہ ہے جو آدمی اپنی اولاد کی کمائی میں سے کھائے اور اس کی اولاد اس کی خود) کی کمائی میں سے ہے) اس حدیث کو ترمذی نے حسن کہا ہے۔ ابو داؤد اور ابن ماجہ نے عمر و بن شعیب سے انہوں نے باپ سے اور ان کے باپ نے اپنے دادا سے روایت کی ہے کہ ایک آدمی نے آنحضرت کی خدمت میں عرض کیا کہ میرے پاس مال ہے اور میرے والد (کے پاس کچھ نہیں وہ) میرے مال کے محتاج ہیں (انہیں دیا نہیں) تو آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا انت و مالک لوالدک ان اولادکم من اطیب کسبکم کلوا من کسب اولادکم (یعنی تم اور تمہارا مال تمہارے والد کا ہے۔ تمہاری اولاد تمہاری ہی اعلیٰ درجہ کی کمائی میں سے ہے لہذا تم اپنی اولاد کی کمائی میں سے کھایا کرو) ان حدیثوں کا مقصد یہ ہے کہ بیٹے کے مال کا باپ مالک ہو تا ہے لیکن اجماع اور آیت میراث کی دلالت وغیرہ کی وجہ سے یہ ظاہری مقصدی مراد نہیں لیا جاتا بلکہ اس سے یہ مراد ہے کہ ضرورت کے وقت باپ (بیٹے کے مال کا) مالک بن سکتا ہے لہذا مال باپ کا فقہ بیٹے پر واجب ہے وارثوں میں سے اور کوئی شخص اس درجہ میں شریک نہیں اور جب یہ فقہ وراثت کے طور پر ثابت نہ ہو تو اس میں وراثت کا طریقہ بھی معتبر نہ ہو گا ہاں قیاس کی وجہ سے دادا وادی مال باپ کے حکم میں ہیں۔ اسی واسطے وہ دونوں مال باپ (کے نہ ہونے کی صورت میں ان) کی میراث کو لے لیتے ہیں اور دادا انکاح میں ولی ہو جاتا ہے۔ عمرو بن شعیب اپنے دادا سے ان کے دادا اپنے سے روایت کرتے ہیں کہ ایک آدمی نے آنحضرت ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا کہ میں فقیر ہوں میرے پاس کچھ نہیں ہے اور ایک یتیم بچہ میرے پاس (پرورش کے لئے) ہے آپ نے فرمایا کہ اپنے یتیم کے مال میں سے کھاؤ (یوں) لیکن اسراف نہ کرنا اور نہ اپنے پاس جمع کر لینا۔ یہ حدیث ابو داؤد۔ نسائی، ابن ماجہ نے نقل کی ہے اور جب امام شافعی اور امام مالک نے وراثت کی یہ تفسیر کی جو ہم بیان کر چکے ہیں تو اب امام مالک فرماتے ہیں کہ سوائے والدین اور خلیبی اولاد کے اور کسی کے لئے (فقہ) واجب نہیں، نہ دادوں کے لئے، نہ دادیوں کے لئے، نہ پوتوں کے لئے اور نہ نواسوں کے لئے۔ اور امام شافعی فرماتے ہیں کہ اصول اور فروع (یعنی باپ دادا وغیرہ اور بھائی پوتا وغیرہ) دونوں کے لئے (ان کے آپس میں) فقہ مطلقاً واجب ہے ہاں ذب کے ان دونوں ستونوں سے تجاوز نہیں کر سکتا اور یہ بھی فرماتے ہیں کہ فقہ کا بار خاص مردوں ہی پر ہے مثلاً دادا، بیٹا، پوتا، عورتوں پر نہیں ہے اور امام مالک فرماتے ہیں کہ فقہ کا بار صلیبی اولاد پر برابر ہے جس وقت وہ دونوں دولت مند ہوں (خواہ لڑکے ہوں یا لڑکیاں ہوں) اور اگر ان میں ایک دولت مند ہے اور دوسرا فقیر ہے تو پھر فقہ وراثت دونوں (خواہ لڑکے ہوں یا لڑکیاں ہوں) اور اگر ان میں ایک دولت مند ہے اور دوسرا فقیر ہے تو پھر فقہ وراثت دونوں پر ہے واللہ اعلم،

فَإِنْ أَرَادَ فَصْلًا (پھر اگر وہ دونوں (یعنی مال باپ) دودھ چھڑانا چاہیں (یعنی دو برس سے پہلے) کیونکہ دو برس کے بعد چھڑانا تو واجب ہے چنانچہ پہلے بیان ہو چکا ہے کہ دودھ پلانے کی انتہائی مدت دو برس ہے اس شخص کے لئے جو کئی مدت تک پلوانا چاہے۔ اگر کسی کو شہر ہو کہ فان ارادہ کی فاس بات کو چاہتی ہے کہ دودھ چھڑانا دو سال کے بعد ہو۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہاں فامطلق دودھ پلانے کی بعدیت کو بیان کرنے کے لئے ہے نہ دو سال کے بعد کو اور مدارک میں کہا ہے کہ یہاں مطلق حکم بیان کیا گیا ہے خواہ دو برس سے زیادہ ہو یا کم ہو۔ یہ ایک (مدت اور) حد بیان کرنے کے بعد وسعت دینا (اور آسانی کرتا) ہے۔ صاحب مدارک نے یہ اس لئے کہا ہے تاکہ یہ آیت امام ابو حنیفہ کے مذہب کے موافق ہو جائے (کیونکہ امام اعظم کا مذہب ہے) کہ دو برس کے بعد اور چھ مہینے دودھ پلانا جائز ہے۔ میں کہتا ہوں کہ اگر یہ آیت اس تمدید کے لئے ناخوش ہے اور یہ حکم مطلق ہے یا دو برس کے بعد کے ساتھ متعید ہے تو اس سے میں برس کے بعد بھی دودھ پلانے کا جواز لازم آئے گا اور یہ اجماع کے خلاف ہے اس کا کوئی بھی قائل نہیں ہے اور نہ ڈھالی برس وغیرہ کی مدت محتمل کرنے کی کوئی وجہ ہے اور حنیفہ نے جو یہ کہا

ہے کہ ڈھائی برس تک دودھ پلانے کا ثبوت اللہ تعالیٰ کے ارشاد و حملہ و فصائل فلثون شہرا سے ہوتا ہے تو یہ کہنا ٹھیک نہیں ہے اور انشاء اللہ تعالیٰ ہم اس کو اس کے موقع پر یعنی سورہ نساء میں اللہ تعالیٰ کے قول و امہاتکم التي أرضعنکم کی تفسیر میں عنقریب بیان کریں گے۔ اگر کسی کو شبہ ہو کہ فصال (دودھ چھڑانے) کو دو سال سے پہلے لینے کی صورت میں بھی تو دو سال کی مدت معین کرنے کا رخ لازم آتا ہے ہم کہتے ہیں کہ پورے دو برس تک دودھ پلانے کے واجب ہونے میں اللہ کے اس قول کی قید ہے۔ لمن اراد ان یتیم الرضاعة اور یہ آیت دودھ چھڑانے کے مباح ہونے پر دلالت کرتی ہے جس وقت کہ ان کا یہ ارادہ آپس کی رضامندی اور مشورہ سے ہو لہذا نہ یہاں منافات ہے اور نہ نسخ ہے واللہ اعلم۔

عَنْ تَرَايَ شَهْمَهُمَا وَتَشَاوُرَ (آپس کی رضامندی اور مشورہ سے) یعنی اہل علم کے مشورہ سے تاکہ وہ بتلائیں کہ اس وقت میں دودھ چھڑانا اس بچے کو کچھ مضرنہ ہو گا اور مشاورت کے معنی رائے زنی کرنا ہے۔

فَلَا حِجَابَ عَلَيْهِمَا (تو ان پر (اس میں کوئی گناہ نہیں ہے) اور دونوں رضامندی اس لئے معتبر رکھی گئی ہے تاکہ ان میں سے ایک کسی غرض وغیرہ کی وجہ سے ایسا نہ کر بیٹھے کہ جس سے بچہ کو ضرر ہو اور اس سے معلوم ہو کہ دونوں میں سے ایک کے لئے بغیر آپس کی رضامندی اور رائے والوں سے مشورہ لینے کے دو برس سے پہلے دودھ چھڑانا جائز نہیں ہے۔

وَإِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ تَسْتَرْضِعُوا أَوْلَادَكُمْ (اے بچوں کے باپ) اگر تم اپنی اولاد کو دودھ پلوانا چاہو) یعنی ان بچوں کی ماؤں کے سوا اور انماؤں سے جب کہ ان کی مائیں انہیں دودھ پلانے سے انکار کر دیں یا تو اپنی کسی تکلیف کی وجہ سے یا دودھ نہ ہونے کی وجہ سے یا وہ نکاح کرنا چاہتی ہیں یا وہ اور انماؤں سے زیادہ تنخواہ مانگتی ہیں اور یہ قیدیں ہم نے اس لئے لگادی ہیں کہ والدین میں سے ایک کے دوسرے کے ضرر نہ دینے کا ذکر پہلے ہو چکا ہے مفعول اول کو استثناء کی وجہ سے حذف کر دیا گیا ہے۔

فَلَا حِجَابَ عَلَيْهِمَا إِذَا اسْتَرْضَعُوا مَا أَنْتُمْ بِرِجَالِهِمْ (تو تم پر کچھ گناہ نہیں ہے جبکہ تم نے جو کچھ دینا مقرر کیا تھا وہ ان کے (یعنی ان کی ماؤں کے) حوالے کر دیا ہو۔ ما آتیتم سے یہ مراد ہے کہ جو کچھ تم نے ان کی ماؤں کے دودھ پلانے کی تنخواہ بقدر ان کے دودھ پلانے کے مقرر کر دی ہو یا یہ مطلب ہے کہ جب تم انماؤں کی تنخواہیں ان کے حوالے کر چکے (تو اب تم پر کچھ گناہ نہیں ہے) اور حوالے کر دینا اجماعاً مستحب ہے۔ جواز کی شرط نہیں ہے۔ ابن کثیر نے یہاں اور سورہ روم میں آتیتم الف مقصورہ کے ساتھ پڑھا ہے اور اس کے معنی ما فاعلتم کے ہیں اور اس وقت تسلیم کے معنی اطاعت کرنے اور امتزاض نہ کرنے کے ہیں یعنی جب والدین میں سے ایک نے دوسرے کے فعل یعنی دودھ پلانے کی اطاعت کر لی (تو دونوں پر کچھ گناہ نہیں یا لَمْ مَعْرُوفٍ دستور کے مطابق) یہ سلمتم کے متعلق ہے یعنی ایسے طریقہ پر جو شریعت میں مستحسن اور متعارف ہو اور شرط کا جواب محذوف ہے اس پر اس کا مائل دلالت کرتا ہے وَاتَّقُوا اللَّهَ (اور اللہ سے ڈرتے رہو) بچوں اور انماؤں کی بابت جو پہلے بیان کیا گیا ہے یہ آیت اس کی حفاظت کرنے (اور اس پر کاربند ہونے) کی تاکید کے لئے ہے۔

وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْتَغِي لَكُمْ بَصِيرَاتٍ (اور جان لو کہ جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اسے دیکھ رہا ہے) یہ ترغیب اور تمہید ہے۔ وَالَّذِينَ يَبْتُغُونَ صَنَعَكُمْ (اور جو تم میں سے مر جائیں) تنوہی کے معنی ایک شے کو ہتمام حاصل کرنے کے ہیں یعنی وہ اپنی عمریں پوری کریں۔

وَيَذَرُونَ أَرْوَاحًا يُتْرَكْنَ (اور بیویاں چھوڑ جائیں تو وہ کہیں) یعنی انتظار کریں اس میں ضمیر بیویوں کی طرف ہے یعنی ان مردوں کی بیویاں انتظار کریں اور مبتدأ پر سے مضاف محذوف ہے یعنی ذار واج الذین یتوفون تیربصن بعد بہم۔ يَأْتِيَنَّكُمْ أَرْبَعَةٌ أَشْهُدٌ وَعَشْرَةٌ (اے لو کو چار مہینے اور دس دن) لفظ عشر کو مؤنث ذکر کرنا لیلی کے اعتبار سے ہے۔ کیونکہ لیلی سے ہی مہینوں اور دنوں کی ابتدا ہوتی ہے۔ عرب کا قاعدہ ہے کہ جب کسی عدد کو لیلی اور لایام میں بشم کرنا منظور ہوتا ہے تو لیلی کو لایام پر غلبہ دے کر لیلی کا استعمال کرتے ہیں اور ایسے موقعہ میں مذکر کا استعمال نہیں کرتے چنانچہ کہتے ہیں۔ صمت عشر قرآن شریف میں ہے ان لیشتم الاعشرا اور آگے فرمایا ہے ان لیشتم الاياما یہ آیت حاملہ وغیرہ سب عورتوں کو

شامل تھی پھر اس کا حکم حاملہ عورتوں کے بارے میں اللہ کے اس قول سے منسوخ ہو گیا اور لات الاحمال اجلہن ان یضعن حملہن (یعنی حاملہ عورتوں کی عدت یہی ہے کہ وہ اپنے حملوں کو جن لیں) ابن مسعود کا قول ہے کہ میں ہر شخص سے (اس بارے میں) مہابلہ کر سکتا ہوں کہ چھوٹی سورہ نساء یعنی سورہ طلاق بڑی سورہ نساء یعنی سورہ بقرہ کے بعد نازل ہوئی ہے اور اسی پر اجماع ہو گیا ہے۔ مسور بن مخزم سے روایت ہے کہ سیدہ اسمیہ کو نفاس آ گیا یعنی ان کے شوہر کے مرنے سے چند ہی روز کے بعد ان کے بچہ پیدا ہو گیا وہ نبی ﷺ کی خدمت میں آئیں اور نکاح کر کے ان کی آپ سے اجازت مانگی آپ نے انہیں اجازت دے دی۔ انہوں نے فوراً نکاح کر لیا۔ یہ روایت بخاری نے نقل کی ہے اور صحیحین میں بھی سیدہ کی حدیث اسی طرح ہے اور ام سلمہ کی سند سے بھی مروی ہے اور نسائی نے نقل کیا ہے کہ سیدہ کے شوہر کے مرنے سے پندرہ روز کے بعد ان کے بچہ پیدا ہو گیا تھا اور بخاری کی روایت میں چالیس روز کے بعد ہے، ایک اور روایت میں دس رات کے قریب مذکور ہیں اور امام احمد نے ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے نقل کیا ہے وہ فرماتے تھے کہ ان کے شوہر کے مرنے سے پندرہ روز کے بعد بچہ ہو گیا تھا حضرت علیؑ اور ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ ایسی عورت اس عدت کو پوری کرے جو دونوں میں بڑی ہو (یعنی اگر چار مہینے دس دن سے زیادہ میں بچہ ہونے والا ہے تب تو بچہ کے پیدا ہونے کی عدت پوری کرے اور اگر اس سے کم ہیں ہونے والا ہے تو چار مہینے دس دن کی عدت گزارے) یہ روایت ابوداؤد نے اپنے تاج میں ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کی ہے عمر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے انہوں نے فرمایا کہ اگر عورت کے بچہ پیدا ہو جائے اور اس کے شوہر کا ابھی جنازہ ہی رکھا ہو تب بھی اس کی عدت پوری ہو گئی یہ روایت امام مالک اور امام شافعی اور ابن ابی شیبہ نے نقل کی ہے۔

مسئلہ: جس باندی کا شوہر مر جائے اس کی عدت بالا جماع دو مہینے اور پانچ دن ہیں۔

فصل: - مرنے کی عدت میں سوگ کرنا بالا جماع واجب ہے سوائے اس کے کہ حسن اور شعبی سے یہ منقول ہے کہ واجب نہیں ہے اور رجعی طلاق کی عدت میں بالا جماع سوگ نہ کرنا چاہئے اور بانئہ طلاق کی عدت میں اختلاف ہے۔ امام ابو حنیفہ فرماتے ہیں واجب ہے اور امام مالک فرماتے ہیں واجب نہیں اور امام شافعی اور امام احمد سے بھی ایسے ہی دو قول منقول ہیں۔ ہمارے نزدیک ضعیفہ (یعنی چھوٹی بچی) پر سوگ نہیں ہے کیونکہ وہ مکلف نہیں۔ اور نہ ذمیہ عورت پر ہے کیونکہ وہ شریعت کے احکام کی مخاطبہ نہیں ہے۔ امام مالک، امام شافعی اور امام احمد کے نزدیک ان دونوں پر بھی واجب ہے۔ سوگ کرنا سے کہتے ہیں کہ خوشبو، سرمہ اور مہندی نہ لگانے نہ بناؤ سنگار کرے اور نہ سنگار کرنے کے لئے کسم اور زعفران وغیرہ کے رنگے دوئے اور جر اور دیباغ کے کپڑے پہنے اور نہ سر کو اور بدن کو تیل لگائے، خواہ خوشبودار ہو یا بے خوشبودار ہو۔ امام شافعی فرماتے ہیں کہ سر کے سوا اور بدن پر خوشبودار تیل لگانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔ پس اگر کسی عورت کو سرمہ لگانے کی بہت ہی سخت ضرورت ہو تو ایسی صورت میں اکثر علماء نے اس کی اجازت دیدی ہے۔ امام شافعی کا قول ہے کہ رات کو سرمہ لگایا کرے اور دن کو اسے پونچھ دیا کرے اسی طرح کسی عذر کی وجہ سے خضاب وغیرہ میں بھی کوئی حرج نہیں ہے اور رجعی اور بانئہ طلاق دایوں کو اپنے گھر سے نکلتا جائز نہیں ہے نہ رات کو اور نہ دن کو کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ولا تخرجن من بیوتہن ولا تخرجن (یعنی اور نہ تم انہیں ان کے گھروں سے نکالو اور نہ وہ خود نکلیں) اور جس کا شوہر مر گیا ہو اس کو باہر نکلتا مطلقاً جائز ہے (خواہ دن ہو خواہ رات ہو) اور بانئہ (طلاق والی) کے لئے دن کو نکلتا جائز ہے۔ عطا کا قول ہے کہ میراث کی آیت نے (عورت کے لئے) گھر مقرر ہونے کو منسوخ کر دیا ہے اس لئے وہ جہاں چاہے عدت گزارے سوگ کرنے کا جوہر ام حبیبہ اور زینب بنت جحش کی حدیث سے ثابت ہوتا ہے جو رسول اللہ ﷺ سے مروی ہے آپ نے فرمایا لا یحیل لامرأۃ تؤمن باللہ والیوم الآخر ان تخرج علی سبیت فوق ثلث لیلال الاعلیٰ زوج اربعۃ اشہور و عشرۃ (یعنی جو عورت اللہ پر اور روز قیامت پر ایمان رکھتی ہو اسے کسی میت پر تین دن سے زیادہ سوگ کرنا جائز نہیں ہے سوائے خاوند پر چار مہینے اور دس دن سوگ کرنے کے) یہ حدیث متفق علیہ ہے۔ ام عطیہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ کسی عورت کو کسی میت پر تین دن سے زیادہ سوگ کرنا جائز

نہیں ہے سوائے خاندان پر چار مہینے اور دس دن سوگ کرنے کے اور اس سوگ میں نہ دوہ رنگا ہوا کپڑا پہننے نہ سرمہ لگانے نہ خوشبو لگانے ہاں جب پاک ہو جائے تو تھوڑا سا قیاباً استعمال میں لے آئے۔ یہ حدیث (بھی) متفق علیہ ہے اور ابوداؤد نے یہ زیادہ بیان کیا ہے کہ نہ وہ خضاب کرے۔ ام سلمہ فرماتی ہیں کہ ایک عورت آنحضرت ﷺ کی خدمت میں آئی اور عرض کیا یا رسول اللہ میری بیٹی بیوہ ہو گئی ہے اور اس کی آنکھیں دکھتی ہیں کیا ہم اس کے سرمہ لگادیں فرمایا نہیں پھر اس نے دو یا تین دفعہ پوچھا آپ ہر دفعہ یہی جواب دیتے رہے مکہ نہیں پھر فرمایا کہ آپ تو یہ عدت کھل چار مہینے اور دس ہی دن ہے پہلے تو تمہاری یہ حالت تھی کہ بیوہ ہر سال بھر کے بعد اونٹ کی میٹنیاں ماری جاتی تھیں یہ حدیث متفق علیہ ہے۔ ام سلمہ ہی فرماتی ہیں کہ (میرے شوہر) ابو سلمہ کا انتقال ہونے کے بعد رسول اللہ ﷺ میرے پاس تشریف لائے میں نے اس وقت اپنے چہرہ پر ایلوہ مل رکھا تھا آپ نے پوچھا ام سلمہ یہ کیا چیز ہے میں نے کہا حضرت یہ ایلوہ ہے اس میں کچھ خوشبو نہیں ہے فرمایا اس سے چہرہ پر رونق آ جاتی ہے اس لئے اسے تم نہیں رات کو لگایا کرو اور دن کو اتار دیا کرو کسی خوشبو کو نہ لگانا اور نہ سمنڈی لگانا کیونکہ یہ خضاب ہے میں نے پوچھا یا رسول اللہ پھر کبھی میں اور کوئی چیز لگا کے کروں فرمایا کہ بس بیری کے پتوں سے سردھو لیا کرو۔ یہ حدیث ابوداؤد اور نسائی نے نقل کی ہے ام سلمہ ہی آنحضرت ﷺ سے روایت کرتی ہیں آپ نے فرمایا المتوفی عنہا زوجہا لاتبلس المصفر من الشباب ولا لممشقة ولا الحللی ولا تختضب ولا تکحل (یعنی بیوہ عورت نہ کبھی کپڑے پہنے اور نہ گلہبائی اور نہ زیور پہنے اور نہ خضاب کرے اور نہ سرمہ لگائے) یہ حدیث ابوداؤد اور نسائی نے نقل کی ہے زینب بنت کعب سے روایت ہے کہ مالک بن سنان کی بیٹی فریہ جو ابو سعید خدری کی بہن تھی یہ بیان کرتی تھی کہ میں آنحضرت ﷺ کی خدمت میں اس امر کی اجازت لینے کے لئے گئی کہ میں اپنے سبکی بیکے حذرہ میں چلی جاؤں کیونکہ میرا شوہر اپنے غلاموں کو ڈھونڈنے گیا تھا ان غلاموں نے اسے وہیں مار ڈالا میں (حضرت کی خدمت میں پہنچی اور میں نے پوچھا یا رسول اللہ میں اپنے سبکی چلی جاؤں کیونکہ میرے شوہر نے تو میرے لئے اپنا کوئی مکان بھی نہیں چھوڑا اور نہ کچھ کھانے پینے کو ہے۔ حضرت نے فرمایا ہاں (چلی جاؤ) اور جب میں آئے گی تو حجرہ یا مسجد تک آئی تھی مجھے پھر بلایا اور فرمایا جب تک عدت پوری نہ ہو جائے تم اپنے گھر ہی میں رہو۔ کبھی ہیں پھر چار مہینے اور دس دن تک میں عدت میں رہی۔ یہ روایت امام مالک نے اور ابن حبان نے اپنی صحیح میں اور ترمذی، ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ، دارمی نے نقل کی ہے اور حاکم نے دو طریقوں سے روایت کی ہے کہ دو دنوں طریقوں سے اس کی سند صحیح ہے اور ترمذی نے اس حدیث صحیح کہا ہے اور ابن عبد البر کہتے ہیں کہ یہ حدیث مشہور ہے اور علماء نے اس حدیث سے استدلال کیا ہے جو دار قطنی نے نقل کی ہے کہ آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ایک بیوہ کو یہ حکم دیا تھا کہ وہ جہاں چاہے عدت گزار لے۔ بعض نے اس حدیث کی بابت کہا ہے کہ سوائے ابومالک اشجعی کے اور کسی نے اسے مرفوع نہیں بیان کیا اور ابومالک ضعیف ہے ابن تظان نے کہا ہے کہ (اس کی سند میں) محبوب بن محرز (روی) بھی ضعیف ہے۔ اور عطاء ابن سائب مختلط ہے اور ابوبکر بن مالک ان سب سے زیادہ ضعیف ہے اسی واسطے دار قطنی نے بھی اسے معلل کہا ہے۔ امام ابو حنیفہ کا قول ہے کہ اگر میت (یعنی عورت کے مرے ہوئے شوہر کے مکان میں سے اس عورت کا اتنا ہی حصہ ہے کہ وہ اسے کانی نہیں ہوتا اور باقی درشا اپنے حصہ میں سے اسے نکالتے ہیں تو یہ عورت وہاں سے چلی آئے کیونکہ یہ آنا ایک عذر کی وجہ سے ہے اور عبادات میں عذر کا اثر ہوتا ہے۔ پس یہ ایسی صورت ہو گئی کہ جیسے کسی عورت کو مکان کے گرنے کا ڈر ہو یا وہ کرایہ پر رہتی تھی اور کرایہ دینے کو کچھ نہیں ہے۔

فَاِذَا بَلَغَتِ اَحْلَافَهُمْ فَلْيَخْتَفِئُوْا عَلَيْهٖمْ ذِمَّتًا مَّعْلُوْمًاۙ فِیۡۤ اَنْفُسِهِمْۙ هٰذَا بِمَا مَعَرَفُوْۤاۙ بِحُرِّۤ جَبَدِہٖۙ وَہَاۤیۡ مَدۡتۡ پُوْرٰی کَرۡجَلِکِۙ (یعنی ان کی عدت ختم ہو جائے) تو (اے اممہ اور مسلمانو) تم پر اس کا کچھ گناہ نہیں جو وہ اپنے نفسوں میں دستور کے مطابق کریں (یعنی زینت کرنا اور نکاح کرنا اور باہر جاننا وغیرہ) معروض ہے یہ مراد ہے کہ ایسے طریقہ پر کریں جو شریعت کے خلاف نہ ہو اور اس سے سمجھ میں آتا ہے کہ اگر وہ کچھ خلاف شریعت کریں تو مسلمانوں پر انہیں روکنا لازم ہے کیونکہ خلاف شریعت سے روک

دینا واجب ہے اگر اس میں وہ کو تابی کریں گے تو انہیں گناہ ہوگا۔

وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ اور اللہ تمہارے کاموں سے باخبر ہے پس وہ تمہارے اعمال کے مطابق تمہیں جزا دے گا۔
وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَضْتُمْ بِهِ مِنْ خُطْبَةِ الْمَسَاءِ (اور اے نکاح کے پیغام دینے والے) تم پر کچھ گناہ نہیں اس میں کہ تم اشارہ (ان) عورتوں کو نکاح کا پیغام دو خطبہ کے معنی نکاح کا پیغام دینے کے ہیں۔ اور تعریض اس کلام کو کہتے ہیں جس سے سننے والا مشکوک کی مراد کو سمجھ لے بغیر اس کے کہ حقیقتاً مجازاً وہ لفظ اس کی مراد کے لئے موضوع ہو اور کہنا یہ اس کو کہتے ہیں کہ شے کے لوازم کو ذکر کر کے اصل شے کو بتلایا جائے۔ چنانچہ طویل النجاد (لبے پر تلے والا) لبے قد والے کو اور کثیر الرماد (بہت راکھ والا) بہت مہماندار کو بولتے ہیں اور تعریض ہی کی قسم سے یہ ایک روایت ہے کہ سیکڑ بنت حنظلہ بیوہ ہو گئی تھیں تو ان کی عدت کے اندر ابو جعفر محمد بن علی الباقران کے پاس آئے اور کہنے لگے کہ اے بنت حنظلہ میں وہ ہوں کہ رسول اللہ ﷺ سے میری قربت داری تو تم خوب جانتی ہو اور میرے دادا علی کے حق سے اور ان کے قدیمی مسلمان ہونے سے بھی تم خوب واقف ہو۔ اس پر سیکڑ بولیں کہ کیا میری عدت ہی میں تم مجھ سے نکاح کرنے کا پیغام دیتے ہو حالانکہ اس کا تم سے بھی مواخذہ ہوگا، کہنے لگے کہ میں نے تو اپنی آنحضرت سے قربت داری ہوئی تمہارے سامنے ظاہر کر دی ہے اور رسول اللہ بھی ام سلمہ کے پاس (اپنے نکاح کا پیغام دینے) ان کے شوہر ابو سلمہ کی عدت ہی میں تشریف لے گئے تھے اور اللہ عزوجل کے ہاں اپنا عالی مرتبہ ہونا ان سے بیان کیا تھا اور اس وقت آپ اپنے ہاتھ میں (ایک بہت بڑا) بوریالے ہوئے تھے اس کے بوجھ کی وجہ سے اس کے نشان آپ کے ہاتھ پر پڑ گئے تھے۔

اَوَلَا تَنْتَهُم فِيْ اَنْفُسِكُمْ (اپنے دلوں میں چھپائے رکھو) یعنی تم اسے ذکر نہ کرو نہ صریحاً اور نہ تعریضاً۔

عَلِمَ اللّٰهُ اَنَّكُمْ سَتَدُّوْنَ وَاَنْتُمْ (اللہ کو معلوم ہے کہ تم عنقریب ان کو یاد کرو گے) اور ان سے چپکے بیٹھ رہنے پر صبر نہ کر سکو گے، اس لئے اشارہ سے ذکر کرنا اس نے تمہارے لئے مباح کر دیا اور دل میں رکھنے پر کچھ مواخذہ نہیں کیا اس آیت میں (ایسی حالت میں) نکاح کا پیغام دینے پر ایک طرح کی توجیہ ہے۔

وَلٰكِنْ لَا تَوَاعِدُوْهُنَّ يَبْرَأْنَ (اور لیکن ان سے نکاح کا وعدہ نہ کرو) یہ محذوف (آیت) سے استنباط ہے جس پر مستند کرو نہیں دلات کرتا ہے۔ یعنی تم انہیں دلوں میں ذکر کرو اور اشارہ نکاح کا پیغام دو لیکن ان سے صراحتاً نکاح کا بیجا جمع کا وعدہ نہ کرو۔

سر کے لفظ سے جماع مراد ہوتا ہے اور کبھی نکاح بھی مراد لے لیا جاتا ہے کیونکہ یہ جماع کا سبب ہوتا ہے۔

اَلَا اَنْ تَقُوْلُوْا قَوْلًا مَّعْرُوْفًا (مگر یہ کہ کوئی ایسی بات کہہ دو جس کا رواج ہو) اور وہ یہ کہ اشارہ کو اور صراحتاً نہ کہو۔ مستثنیٰ منہ محذوف ہے تقدیر آیت یہ ہے لا تو اعدوہن مواعدة الامواعدة معروفاً یا مواعدة بقول معروف جاننا چاہئے کہ جو عورتیں (اپنے شوہروں سے کراضعت وغیرہ) کا تعلق ہونے کی وجہ سے علیحدہ ہو کر عدت میں ہوں یا جو لعان کی وجہ سے باندہ ہو گئی ہوں یا جن کو تین طلاقیں مل گئی ہوں کہ ان سے ان کے پہلے شوہر کو نکاح کرنا جائز نہیں ہے، پس ان سے بھی انجمنی آدمی کو اشارہ نکاح کا پیغام دینا جائز ہے اور کوئی باندہ ہو تو پھر دیکھنا چاہئے کہ اگر اس کے پہلے شوہر کو اس سے نکاح کرنا جائز ہے تو اس کے شوہر کو اس سے اشارہ اور صراحتاً نکاح کا پیغام دینا جائز ہے لیکن غیر آدمی کو بھی اشارہ جائز ہے یا نہیں۔ سو بعض کہتے ہیں کہ جائز ہے جیسے کہ تین طلاقیں والی کو کیونکہ اس کے پہلے شوہر کا حق اس سے منقطع ہو چکا ہے اور بعض کہتے ہیں جائز نہیں ہے کیونکہ نکاح کا اثر باقی ہے پہلا قول زیادہ ظاہر ہے۔

وَلَا تَعْرَضُوْا عَقْدَةَ النِّكَاحِ (اور تم عقد نکاح کا قصد نہ کرو) یہ عدت میں عقد نکاح سے منع کرنے کی طرف اشارہ ہے کیونکہ قصد عقد کے لئے لازم ہے اور اس نئی میں اس طرح کہنے سے زیادہ مبالغہ ہے کہ لا تعقدوا النکاح (یعنی عقد نکاح نہ کرو) اور قصد کے حرام ہونے پر اس میں کوئی دلیل نہیں ہے کیونکہ ولی سے قصد کرنے پر بلا جماع مواخذہ نہیں ہے اور اللہ تعالیٰ کے ارشاد عَلِيْمَ اللّٰهُ اَنَّكُمْ سَتَدُّوْنَ وَاَنْتُمْ (اللہ کو معلوم ہے کہ تم عنقریب ان کو یاد کرو گے) اس کا مباح ہونا پہلے بیان ہو چکا ہے اور یہ ایسا ہے کہ کوئی کہے کہ زید

طویل النجاد اور کثیر الرماد ہے (عرب میں ان دونوں لفظوں سے بہادر اور سختی کو بیان کیا کرتے ہیں) پس اگر زید لے قد کا اور مہمان نواز ہو تو اس کئے والے کو جھوٹا نہیں کہہ سکتے اگرچہ بنجاد اور ریاد اس کے ہاں بالکل نہ ہو (اور یہ مجازی معنی ہوتے ہیں) اور ممکن ہے کہ اسے حقیقی ہی معنی پر حمل کر لیں اور یہ عدت میں عقد نکاح کے قصد کرنے سے نئی ہوگی اس صورت میں یہ نئی تنزیہی ہے اس وجہ سے کہ جو شخص قصد کر لے تو عجب نہیں کہ وہ نکاح ہی کر بیٹھے کیونکہ جو چراگاہ کے قریب قریب گھومتا ہے وہ اس میں گھس بھی جاتا ہے۔

حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْكِتَابَ الْجَبَلَكَ (جب تک کہ عدت پوری نہ ہو جائے) عدت کا نام اس کے فرض ہونے کی وجہ سے کتاب رکھ دیا ہے (کیونکہ کتب کے معنی فرض کے ہیں) جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کتب علیکم یعنی تم پر فرض کر دیا گیا ہے۔
وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْلُغُهُمْ مَا فِي أَنْفُسِهِمْ (اور جان لو کہ اللہ اس کو جانتا ہے جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے) یعنی قصد یہ آیت قصد کرنے کے مکروہ ہونے پر دلالت کرتی ہے۔

فَاتَّخِذُوا زُجُورًا وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَظِيمٌ (تو اس سے ڈرو اور ایسا قصد نہ کرو) اور یہ (بھی) جان لو کہ اللہ بخشنے والا بردبار ہے) یعنی اس شخص کو بخش دینے والا ہے جو قصد کر کے اللہ کے خوف کی وجہ سے اس کو نہ کرے۔

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمْ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ أَذْوَانَهُنَّ فَرِيضَةٌ عَلَيْكُمْ لِمَنْ طَلَقْتُمْ مِنْكُمْ مَا لَمْ يَمْسُوهُنَّ أَذْوَانَهُنَّ (اگر تم عورتوں کو طلاق دیدو تو اس کا تم پر کچھ گناہ نہیں) چونکہ مباح چیزوں میں طلاق سب سے بری چیز ہے اس لئے اللہ نے اسے ان لفظوں سے ذکر کیا ہے اور مقصود یہ ہے کہ اگر تم نے انہیں ہاتھ لگانے سے پہلے طلاق دیدی ہے تو تم پر مہر واجب نہیں ہے، ہاں اگر تم نے مقرر کر لیا ہو تو اس صورت میں نصف مہر واجب ہوگا جیسا کہ اس کا حکم عنقریب آتا ہے اور اگر ہاتھ لگانے کے بعد طلاق دی ہے تو مقرر مہر پورا واجب ہوگا کیونکہ اللہ نے فرمایا ہے فانوهن اجورهن بالمعروف اور اگر کچھ مقرر نہیں کیا تو پھر بالاجماع مہر مثل واجب ہوگا۔ حزرہ، کسانے نے میراں اور احتزاب میں لاتماسوہن باب مفالطہ سے پڑھا ہے۔ معنی دونوں کے ایک ہیں یعنی لم تجامعوہن (ان سے جماع نہ کیا ہو) اور تفرضوا میں اور یعنی الا ان یا یعنی حتی کے ہے یعنی مگر یہ کہ معین کر دو ان کے لئے یہاں تک کہ مقرر کر دو ان کے لئے یا اس کا عطف مدخول لم پر ہے (جس کا ترجمہ آیت کے ترجمہ میں لکھ دیا ہے) فریضۃ فعیلہ بمعنی مفعول ہے۔ اس میں (ت) اس لئے لائی گئی ہے کہ لفظ وصفیت سے اسمیت کی طرف منقول ہو جائے اور اس کا منصوب ہونا مفعول ہونے کی وجہ سے ہے۔ یہ بھی احتمال ہے کہ مصدر ہونے کی وجہ سے منصوب ہو۔

وَمَتَّعُوهُنَّ (اور انہیں متعہ دے دو) یہ مقدر پر عطف ہے (گویا اللہ تعالیٰ نے فرمایا) فطلقوهن ومتعوهن (یعنی طلاق دیدو اور انہیں فائدہ پہنچاؤ) کہ اپنے مال میں سے انہیں اتنا دیدو کہ جس سے وہ کچھ فائدہ اٹھائیں۔ امام ابو حنیفہ، امام شافعی، امام احمد کے نزدیک جبکہ ہاتھ لگانے سے پہلے طلاق دے دی ہو اور کچھ مہر مقرر نہ کیا ہو تو کچھ دے دینا واجب ہے۔ امام مالک کا قول یہ ہے کہ واجب نہیں ہے بلکہ یہ مستحب ہے اور یہ امر استحبی ہے۔ ہم کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے ارشاد حقا علی المحسنین میں حقا اور علی کا لفظ استحباب کے منافی ہے اور امر میں اصل وجوب ہی ہے اس میں (فتنساء کا) اختلاف ہے کہ (متعہ) کس قدر دینا واجب ہے۔ امام ابو حنیفہ فرماتے ہیں کہ تین کپڑے دینے چاہئیں۔ ایک کڑیہ ایک لوڑھی ایک چادر اس قسم کے کپڑوں میں سے جو اس جیسی عورتیں پہنتی ہوں۔ امام عورت کے حال کا اعتبار کرتے ہیں اس وجہ سے کہ متعہ مہر مثل قائم مقام ہے۔ لہذا یہ نصف مہر مثل سے نہ بڑھے اور نہ پانچ درہم سے کم ہو اور یہی قول کرخی کا ہے اور صحیح ہے کہ مرد کا حال متعہ ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔

عَلَى الْمَوْلُودِ مَا رَأَى وَعَلَى الْمَقْتُولِ الْقَدْرَةُ (دوسعت والے پر اس کی حیثیت کے مطابق اور شگلدست پر اس کی حیثیت کے مطابق) ابن مہام فرماتے ہیں اور یہی تقدیر (یعنی حیثیت شوہر کے مطابق دینا) حضرت عائشہ صدیقہ، ابن عباس،

سعید بن مسیب، عطاء، شعیبی سے مروی ہے۔ بغوی کہتے ہیں ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ اعلیٰ درجہ کا متعہ یہ ہے کہ ایک خادم (بھی) ہو اور اوسط درجہ یہ ہے کہ تین کپڑے ہی ہوں ایک کر تہ ایک اوڑھنی ایک پاجامہ اور اونٹنی درجہ یہ ہے کہ ایک رقیہ (یعنی کوئی کپڑا جس سے بدن ڈھک جائے) یا کچھ چاندی ہو۔ امام شافعی کے دو قولوں میں صحیح قول اور ایک روایت میں امام احمد کا (بھی) قول ہے کہ یہ حاکم کے اجتہاد پر ہے (وہ جس قدر مناسب سمجھے دلائے) اور امام شافعی سے یہ بھی مروی ہے کہ اتنا دینا چاہئے کہ جسے مال کہہ سکیں تھوڑا ہو یا بہت ہو ان کے نزدیک مستحب یہ ہے کہ تیس درہم سے کم نہ ہو اور ایک روایت امام احمد سے یہ ہے کہ متعہ کی مقدار یہ ہے کہ اتنا کپڑا دیدے جس سے نماز جائز ہو جائے اور وہ دو کپڑے ہیں ایک کر تہ ایک اوڑھنی۔ بغوی کہتے ہیں عبدالرحمن بن عوف نے ایک عورت کو طلاق دیدی تھی اور متعہ میں اسے ایک حبشی لونڈی دی تھی اور حسن بن علی نے ایک عورت کو متعہ میں دس ہزار درہم دیئے تھے۔

مَتَاعًا إِلَى الْمَعْرُوفِ (فائدہ پہنچانا اچھی طرح سے) یعنی ایسی طرح سے جو شرع میں مستحسن ہونے کا حاکم کی زبردستی سے۔ متاعاً مصدر ہونے کی وجہ سے منصوب ہے علیٰ ہذا حقاً۔

حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ ﴿۵﴾ وَإِنْ طَلَقْتُمْ نِسَاءَكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَرْصَمَ مَا قَرَضْتُمْ (سبکی کرنے والوں پر لازم ہے اور اگر ہاتھ لگانے (جماع کرنے) سے پہلے تم طلاق دیدو اور ان کے لئے مہر معین کر چکے ہو تو جو کچھ تم نے معین کیا ہے اس کا آدھا (دینا) لازم ہے یعنی جو کچھ تم ان کے لئے مقرر کر چکے ہو اس کا آدھا دینا واجب ہے۔ اس صورت میں جمور کے نزدیک آدھے مہر سے زیادہ متعہ دینا واجب نہیں ہے، مگر حسن اور سعید بن جبیر سے مروی ہے کہ ہر مطلقہ کے لئے متعہ واجب ہے، خواہ مہر مقرر کرنے اور ہاتھ لگانے سے پہلے طلاق دیدینی ہو یا مقرر کرنے کے بعد اور ہاتھ لگانے سے پہلے دیدی ہو۔ کیونکہ اللہ نے فرمایا ہے وَلِلْمُطَلَّقاتِ مَتَاعٌ (یعنی مطلقہ عورتوں کیلئے متعہ ہے) اور سورہ احزاب میں فرمایا، يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُونَهَا فَمَتَّعُوهُنَّ وَسِرَّوهُنَّ سِرًّا جَمِيلًا (یعنی اے ایمان والو جب تم مسلمان عورتوں سے نکاح کرو پھر تم انہیں ہاتھ لگانے سے پہلے طلاق دیدو تو تمہارے لئے ان کے ذمہ عدت نہیں جتنے تم تمناؤ۔ پس تم انہیں کچھ متعہ دو اور اچھی طرح سے رخصت کر دو) اور ان عورتوں میں مفوضات اور غیر مفوضات سب داخل ہیں اور جمور کی دلیل یہ ہو سکتی ہے کہ اس صورت میں یہ متعہ ہی آدھا مہر ہے کیونکہ مہر بیع (یعنی عورت کی فرج) کے مقابلہ میں ہوتا ہے اور بیع اس کی طرف سالم لوٹ گیا ہے۔ (یعنی اس عورت سے صحبت وغیرہ نہیں ہوتی ہے) لہذا یہ آدھا مہر بطور متعہ ہی کے واجب ہوتا ہے۔

لَا الْآنَ يَتَفَوَّنُونَ (مگر یہ کہ وہ (یعنی مطلقہ عورتیں) معاف کر دیں) یعنی آدھا مہر چھوڑ دیں پھر سارا مہر شوہر کا ہو جائے گا۔

أَوْ يَعْفُوا أَلَا يَتَفَوَّنُونَ (یادہ) شخص معاف کر دے جس کے اختیار میں عقد نکاح ہے) یعنی شوہر جو نکاح کے باندھنے اور کھولنے کا مالک ہے اس کا معاف کرنا یہ ہے کہ جو تقسیم ہونے کی وجہ سے اسے ملتا تھا اسے چھوڑ دے پھر پورا مہر عورت کی طرف آجائے گا اور الذی بیدہ عقدۃ النکاح کی تفسیر شوہر سے کرنا (یعنی اس سے شوہر مراد لینا) طبرانی نے اوسط میں عمرو بن شیبہ سے مرفوعاً نقل کی ہے اور بیہقی نے اپنی سنن میں حضرت علی رضی اللہ عنہ اور ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کی ہے اور یہی قول سعید بن مسیب، سعید بن جبیر، شعیبی، شریح، مجاہد، قتادہ کا ہے اور یوں مذہب امام ابو حنیفہ کا ہے۔ اور امام شافعی کا بھی جدید اور راجح مذہب یہی ہے اور اس کو معاف کرنا اس لئے کہا کہ شوہر نکاح کرتے وقت عورتوں کو مہر دیتے تھے پھر جس نے ہاتھ لگانے سے پہلے طلاق دیدی تو وہ آدھا مہر واپس لینے کا مستحق ہو گیا اور جب اس نے وہ واپس نہ لیا تو (گویا) اس نے اپنی طرف سے معاف کر دیا۔ یا یعفون (مذکور) کی مناسبت سے اس کو بھی معاف کرنے سے تعبیر

فرمایا۔ جبیر بن مطعم سے روایت ہے کہ انہوں نے ایک عورت سے نکاح کیا اور پھر صحبت کرنے سے پہلے ہی اسے طلاق دیدی اور اسے پورا عمر دیا اور یہ فرمایا کہ معاف کرنے کا میں زیادہ حقدار ہوں۔ اس کو بیعتی نے اپنی سنن میں نقل کیا ہے اور بعض کا قول یہ ہے کہ الذی بیدہ عقدۃ النکاح سے (عورت کا ولی مراد ہے۔ یہ قول بیعتی نے ابن عباس سے نقل کیا ہے اور یہی مذہب امام مالک کا اور پہلا قول امام شافعی کا ہے اور امام احمد سے دور وائتیں ہیں پس ان کے نزدیک آیت کے یہ معنی ہیں مگر یہ کہ عورت آدھا مہر شوہر پر چھوڑ کے اسے معاف کر دے اگر وہ معاف کرنے کے قابل ہو یعنی شیب ہو، اگر عورت بکر ہو تو اس کا ولی معاف کر دے یا وہ ایسی ہو کہ اس کا کتنا قابل اعتبار نہ ہو۔ تو اس صورت میں اس کے ولی کو معاف کر دینا جائز ہے اور یہی قول علقمہ، عطا، حسن، زہری ربیعہ کا ہے۔ ہماری دلیل یہ ہے کہ مہر تو خالص عورت ہی کا حق ہے اس لئے کسی کو اس میں تصرف کرنا جائز نہیں ہے اور اسی وجہ سے ولی کو یہ جائز نہیں کہ صغیر کے مال میں سے کوئی چیز ہبہ کر دے اور نہ بالا جماع طلاق سے پہلے اسے عورت کا مہر ہبہ کر دینا جائز ہے۔ لہذا آیت کے وہی معنی ٹھیک ہیں جو ہم نے کئے ہیں۔

وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبَ لِلتَّقْوَىٰ (اور اگر تم معاف کر دو تو پرہیزگاری کے بہت ہی قریب ہے) یہ خطاب مردوں اور عورتوں کو ہے کیونکہ مذکر مونث پر غالب ہوتا ہے اور ان تعفوا مبتدا ہونے کی وجہ سے محل رفع میں ہے یعنی عَفَوْا بَعْضُهُمْ عَنْ بَعْضٍ (اور اقرب للتقویٰ اس کی خبر ہے۔ اور بعض کے بعض پر افضل ہونے کو مت بھولو) کیونکہ دینے والا اس سے افضل

وَلَا تَسْأُوا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ (اور افضل ہونے کو مت بھولو) کیونکہ دینے والا اس سے افضل ہوتا ہے جس کو دیا ہے۔

إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿۱۰۰﴾ (بیشک اللہ تعالیٰ تمہارے کاموں کو دیکھ رہا ہے) ربط۔ جب میاں بیوی اور اولاد کے احکام (بیان کرنے) میں کلام بہت طویل ہو گیا تو اب اللہ پاک نے اس پر متنبہ کیا کہ انہیں اپنی ہی حالت میں مشغول رہنا اللہ کے ذکر اور اس نماز سے غافل نہ کر دے جو (عمارت) دین کا ستون اور گناہوں کو مٹانے والی اور دلوں کے زنگ کو کھر پنے والی ہے اس لئے فرمایا۔

حَفِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ (اور تمام نمازوں کی محافظت کرو) یعنی ان کے وقتوں میں ادا کرنے اور ان کا التزام رکھنے اور ان کے ارکان اور صفات کو پورا کرنے کے ساتھ۔ اس پر تمام امت کا اجماع ہے کہ نماز طبعی فرض ہے اس کا انکار کرنے والا کافر ہوتا ہے۔ لیکن جو جان بوجھ کے ترک کرے اس کی بابت امام احمد کا قول یہ ہے کہ وہ بھی کافر ہوتا ہے اور امام مالک اور امام شافعی کا قول یہ ہے اور یہی ایک روایت امام احمد سے بھی ہے کہ وہ کافر نہیں ہوتا لیکن اس سے توبہ کرائی جائے اگر توبہ کر لے تو خیر، ورنہ اسے قتل کر دیا جائے اور امام ابو حنیفہ کا قول یہ ہے کہ قتل نہ کیا جائے ہاں اسے ہمیشہ قید میں رکھا جائے یہاں تک کہ یا تو توبہ کر لے یا مرنے والے ہو۔ امام احمد کی روایت کی دلیل جابر رضی اللہ عنہ وغیرہ کی یہ حدیثیں ہیں جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بین العبد و بین الکفر ترک الصلوٰۃ (یعنی بندہ اور کفر میں ترک نماز کا فرق ہے) یہ حدیث مسلم نے نقل کی ہے بریدہ کہتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا العهد الذی بیننا و بینہم ترک الصلوٰۃ فمن ترکہا فقد کفر یہ حدیث امام احمد، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ نے روایت کی۔ عبد اللہ بن عمرو آنحضرت سے روایت کرتے ہیں کہ ایک روز آپ نے نماز کا ذکر فرمایا کہ جو شخص اس کی محافظت کرے گا تو یہ اس کے لئے قیامت کے دن نور اور برہان اور نجات (کا باعث) ہوگی اور قیامت کے دن وہ قارون، فرعون، بلان، ابی بن خلف (متناقض) کے ساتھ ہوگا۔ یہ روایت امام احمد نے نقل کی ہے جمہور ان حدیثوں کی تاویل کرتے ہیں اس بنا پر کہ اقامت نماز کا عطف ایمان پر ہے۔ ما حصل ان سب حدیثوں کا یہ ہے کہ نماز کا حکم تمام احکام اور تمام عبادات سے زیادہ سخت ہے پس جس نے اسے ترک کر دیا تو یادہ کافر ہو گیا یا یہ معنی ہیں کہ جس نے اسے حقیر اور ناجیز سمجھ کر ترک کر دیا تو بیشک کافر ہو گیا اللہ اعلم۔ نماز کے فضائل میں بہت سی حدیثیں ہیں۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا

اِذَا يَتِمُّ لَوَانَ نَهْرٍ ابَابِ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ فِيهِ كُلُّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ مِنْ دُونِهِ شَيْءٌ قَالَ لَا يَبْقَى مِنْ شَيْءٍ قَالَ فَذَلِكَ مِثْلُ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ يَحْوَالُهُ بَهْنُ الْخَطَابِيَا (یعنی تم یہ بتاؤ اگر تم میں کسی کے دروازے کے آگے نہر بہتی ہو اور وہ اس میں ہر روز پانچ دفعہ نہائے تو کیا اس (کے بدن) پر کچھ میل رہے گا۔ عرض کیا نہیں میل بالکل نہیں رہے گا۔ فرمایا بس یہی مثال ان پانچوں نمازوں کی ہے ان کی وجہ سے اللہ تعالیٰ تمام خطاؤں کو نسیت و نابود کر دیتا ہے) یہ حدیث متفق علیہ ہے۔ عبادہ بن صامت کہتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا خمس صلوة افترضهن اللہ تعالیٰ من احسن وضوئہن وصلاتہن لو تہن وانتم رکوعہن وخشوعہن کان لہ علی اللہ عہدا ان یغفرلہ ومن لم یفعل فلیس علی اللہ عہدا ان شاء غفرلہ وان شاء عذبه (یعنی پانچ نمازیں ہیں جو اللہ نے فرض کر دی ہیں پس جس نے ان کے وضو کو اچھی طرح کیا اور انہیں ان کے وقت پر پڑھا اور ان کے رکوع اور سجود کو پورا لدا کیا تو ایسے آدمی کو بخش دے گا اللہ تعالیٰ نے ذمہ لے لیا ہے اور جس نے ایسا نہ کیا تو اس کا اللہ تعالیٰ نے ذمہ نہیں لیا وہ چاہے اسے بخش دے اور چاہے عذاب دے) یہ حدیث امام احمد اور ابوداؤد نے نقل کی ہے اور امام مالک اور نسائی نے بھی اسی طرح روایت کی ہے اور یہ حدیث جمہور کی دلیل ہے اس پر کہ تارک نماز کا فر نہیں ہوتا واللہ اعلم

وَالصَّلٰوةُ الْوَسْطٰی (اور سچ کی نماز کی مزید اہتمام کے لئے یہ خاص کا عطف عام پر ہے، اور وسطی، اوسط کی تائید ہے۔ بخوبی کہتے ہیں اول صحابہ کا اور ان کے بعد علماء کا صلوة وسطی میں اختلاف ہے۔ بعض کہتے ہیں وہ صبح کی نماز ہے اور یہی حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما جمعین، ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما جمعین، ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما جمعین اور معاذ بن جبل رضی اللہ تعالیٰ عنہما جمعین کا قول ہے اور یہی عطاء اور عکرمہ اور مجاہد نے کہا ہے اور یہی مذہب امام مالک اور امام شافعی کا ہے اور بعض لوگ اس طرف گئے ہیں کہ صلوة وسطی ظہر کی نماز ہے اور یہ قول زید بن ثابت ابو سعید خدری اور اسامہ کا ہے کیونکہ ظہر کی نمازوں کے وسط میں ہوتی ہے اور وہ دن کی نمازوں کے درمیان میں ہے اور ان کی دلیل یہ حدیث ہے جو بخاری نے اپنی تاریخ میں اور امام احمد، ابوداؤد تیمی اور ابن جریر نے زید بن ثابت سے روایت کی ہے (وہ کہتے ہیں) کہ آنحضرت ﷺ ظہر کی نماز عین دھوپ کے وقت پڑھا کرتے تھے اور اس وقت اس کا پڑھنا صحابہ پر بہت گراں گزرتا تھا اس وقت یہ آیت نازل ہوئی۔ حافظوا علی الصلوات والصلوة الوسطی امام احمد نے دوسرے طریقہ سے زید بن ثابت (ہی) سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ظہر کی نماز عین دھوپ کے وقت پڑھایا کرتے تھے اور آپ کے پیچھے سوائے ایک یاد و صفوں کے اور نہ ہوتی تھی (باتی) لوگ دوپہر کو سوتے اور تحدت (وغیرہ) میں رستے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی حافظوا علی الصلوات، الایہ۔ پھر آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ یا تو لوگ باز آجائیں ورنہ میں ان کے گھروں کو چھوٹک دوں گا۔

ہم کہتے ہیں یہ دونوں حدیثیں (اس پر دلالت نہیں کرتیں کہ صلوة وسطی ظہر کی نماز ہے کیونکہ حافظوا علی الصلوات ظہر کی نماز کو بھی شامل ہے۔ اور اکثر کا قول یہ ہے اور یہی سب اقوال سے راجح بھی ہے کہ صلوة وسطی عصر کی نماز ہے رسول اللہ ﷺ سے ایک جماعت نے نقل کیا ہے اور یہی قول علی، ابن مسعود، ابویوب، ابوہریرہ، عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہم کا ہے اور یہی ابراہیم غمی، قتادہ، حسن نے کہا ہے اور یہی امام ابو حنیفہ اور امام احمد کا مذہب ہے، کیونکہ حضرت علی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ جنگ احزاب کے دن نبی ﷺ نے فرمایا تھا کہ اللہ تعالیٰ ان لوگوں کے گھروں کو اور ان کی قبروں کو آگ سے بھرے جیسا کہ انہوں نے ہمیں صلوة وسطی (کے پڑھنے) سے روک دیا یہاں تک کہ آفتاب (بھی) غروب ہو گیا۔ یہ حدیث متفق علیہ ہے اور مسلم کی روایت میں اس طرح ہے کہ انہوں نے ہمیں صلوة وسطی یعنی عصر کی نماز سے روک دیا خدا ان کے دلوں کو اور ان کے گھروں کو آگ سے بھرے۔ ایک اور حدیث ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی ہے کہ (ایک مرتبہ) مشرکین نے رسول اللہ ﷺ کو عصر کی نماز نہیں پڑھنے دی تھی یہاں تک کہ دھوپ میں زردی آگئی یا کما کہ سرخی آگئی اس وقت حضرت نے فرمایا کہ انہوں نے ہمیں صلوة وسطی (کے پڑھنے) سے روک دیا خدا ان کے بیٹوں میں اور ان کی قبروں

میں آگ بھرے۔ یہ حدیث مسلم نے روایت کی ہے ابو یوس (حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہما کے آزاد کردہ) کہتے ہیں کہ مجھے حضرت صدیقہ نے یہ حکم دیا کہ میرے لئے ایک قرآن مجید لکھ دو پھر فرمایا کہ جب تم اس آیت پر پہنچو تو مجھے اطلاع کر دینا چنانچہ جب میں اس آیت پر پہنچا تو میں نے اطلاع کر دی ام المؤمنین نے فرمایا کہ حافظوا علی الصلوٰۃ والصلوٰۃ الوسطیٰ وصلوٰۃ العصر اور فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے یہ اسی طرح سنا ہے۔ یہ روایت مسلم نے نقل کی ہے۔ براء بن عازب کہتے ہیں کہ یہ آیت اس طرح نازل ہوئی تھی۔ حافظوا علی الصلوٰۃ وصلوٰۃ العصر اور جب تک اللہ عزوجل کو منظور ہوا ہم اسے اسی طرح پڑھتے رہے پھر اللہ نے اسے منسوخ کر دیا اور اس طرح نازل ہوئی حافظوا علی الصلوٰۃ والصلوٰۃ الوسطیٰ یہ روایت مسلم نے نقل کی ہے امام مالک وغیرہ نے عمرو بن رافع سے نقل کیا ہے وہ کہتے ہیں کہ میں نبی ﷺ کی بیوی ہصہ کے لئے قرآن شریف لکھتا تھا تو انہوں نے مجھ سے لکھو یا حافظوا علی الصلوٰۃ والصلوٰۃ الوسطیٰ وصلوٰۃ العصر ابو داؤد نے عبد بن رافع سے روایت کی ہے وہ کہتے ہیں میں ام سلمہ کے لئے قرآن شریف لکھتا تھا فرمایا کہ (یہ آیت اس طرح) لکھو حافظوا علی الصلوٰۃ والصلوٰۃ الوسطیٰ وصلوٰۃ العصر اور ابو داؤد ہی نے ابن عباس سے روایت کی ہے کہ وہ بھی اس آیت کو اسی طرح پڑھتے تھے ابو داؤد نے حضرت ہصہ کے آزاد کردہ ابو رافع سے نقل کیا ہے وہ کہتے ہیں کہ میں قرآن شریف لکھتا تھا حضرت ہصہ نے فرمایا کہ (یہ آیت اس طرح) لکھو حافظوا علی الصلوٰۃ والصلوٰۃ الوسطیٰ وصلوٰۃ العصر پھر میں ابی بن کعب سے ملا اور میں نے ان سے اس کو بیان کیا انہوں نے فرمایا یہ اسی طرح ہے جس طرح وہ کہتی ہیں۔ کیا ہم ظہر کے وقت اپنی بکریاں اور اونٹنیوں میں زیادہ مشغول نہیں ہوتے۔ حضرت عائشہ اور حضرت ہصہ کی حدیثوں کو اصحاب شافعی اپنی حجت ٹھہراتے اور یہ کہتے ہیں کہ صلوٰۃ وسطیٰ پر صلوٰۃ عصر کا عطف کرنا مغاڑت کی دلیل ہے (یعنی اس عطف سے معلوم ہوتا ہے کہ صلوٰۃ وسطیٰ اور ہے اور صلوٰۃ عصر اور ہے) ہم کہتے ہیں نہیں بلکہ یہ عطف تفسیری ہے اور لغوی نے اپنی تفسیر میں عائشہ صدیقہ کی حدیث بغیر واؤ کے اس طرح نقل کی ہے حافظوا علی الصلوٰۃ والصلوٰۃ الوسطیٰ صلوٰۃ العصر واللہ اعلم ابو قبیصہ بن ذویب کہتے ہیں کہ صلوٰۃ وسطیٰ مغرب کی نماز ہے کیونکہ یہ اوسط درجہ کی نماز ہے نہ سب نمازوں سے کم یعنی ثانی سے اور نہ سب سے زیادہ یعنی رباعی ہے اور خلف میں یہ کسی سے منقول نہیں کہ صلوٰۃ وسطیٰ عشا کی نماز ہے اور بعض متاخرین نے ذکر کیا ہے کہ صلوٰۃ وسطیٰ عشاء کی نماز ہے کیونکہ یہ ایسی دو نمازوں کے درمیان ہے جن میں قصر نہیں ہوتا بعض کا قول ہے کہ پانچوں نمازوں میں سے بلا تعین ایک نماز صلوٰۃ وسطیٰ ہے اس کو اللہ نے اس لئے بہیم کر دیا ہے تاکہ تمام نمازوں کے ادا کرنے کی محافظت پر بندوں کو ترغیب ہو جائے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے شب قدر کو اور ساعت جمعہ کو اور اسم اعظم کو پوشیدہ کر دیا ہے اکثر لوگوں کے کلام سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ تقسیم کے بعد صلوٰۃ وسطیٰ کی تخصیص کرنا اس لئے ہے کہ یہ اور نمازوں سے کوئی زیادہ نماز ہے اور میرے نزدیک یہ کہنا ٹھیک نہیں ہے بلکہ اس طرح بیان کرنا زیادہ تاکید اور اہتمام کے لئے ہے کیونکہ عصر کی نماز کا وقت لوگوں کے بازاروں میں مشغول رہنے کا وقت ہے اس لئے اس میں تاکید اور اہتمام کی زیادہ رعایت کی گئی ہے تاکہ یہ نماز فوت نہ ہو جائے یا بغیر جماعت کے مکروہ طریقہ پر ادا نہ کی جائے یا مکروہ وقت میں ادا نہ کی جائے پس اس بنا پر پانچوں نمازوں میں سے جس نماز میں کوئی ایسا مانع ہو گا کہ اسے مسنون طریقہ پر ادا کرنے سے روکے تو اسی میں زیادہ اہتمام کرنا اور اس کی محافظت رکھنی ضروری ہے مثلاً صبح اور عشا کی نماز جازوں میں اور ظہر کی نماز گرمیوں میں اور عصر کی نماز بازار یوں کے لئے اگر ان کے بازار کرنے کا رواج اسی وقت ہو اور مغرب کی نماز اہل مواشی کے لئے واللہ اعلم۔

(اور اللہ کے آگے مؤدب کھڑے رہا کرو) قنوت سے مراد لوگوں سے باتیں نہ کرنا ہے ﴿وَقُوْمُوا لِلّٰهِ قٰنِتِيْنَ﴾ کیونکہ زید بن ارقم کہتے ہیں کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے پیچھے نماز میں باتیں کیا کرتے تھے ہم میں سے بعض آدمی اپنے پاس والے سے بات چیت کر لیتا تھا یہاں تک کہ آیت وقو مواللہ قانتین نازل ہو گئی تو ہمیں خاموش رہنے کا حکم ہو گیا اور باتیں کرنے

سے ہمیں منع کر دیا گیا، یہ روایت یا نچوں اماموں وغیرہ سے نقل کی گئی ہے۔ ابن جریر نے مجاہد سے روایت کی ہے وہ کہتے ہیں کہ لوگ نماز میں باتیں کیا کرتے تھے بعض آدمی اپنے بھائی کو کسی ضروری کام کے لئے کہہ دیتا تھا پھر اللہ نے یہ علم نازل فرمایا کہ وقوم اللہ قانتین۔ اور مجاہد کہتے ہیں کہ قنوت سے مراد خشوع ہے اور فرمایا کہ رکوع طویل کرنا اور نگاہ نیچی رکھنی اور موندھوں کو جھکا کر قنوت میں داخل ہے۔ علماء کا یہ حال تھی کہ ان میں سے جس وقت کوئی نماز پڑھنے کھڑا ہوا تھا تا پھر ادھر ادھر دیکھتے یا کنکریوں کو ہٹانے یا کسی چیز سے کھیلنے یا کوئی دنیاوی خیال دل میں لانے سے اللہ تعالیٰ سے ڈرتا تھا۔ بعض کا قول یہ ہے کہ قنوت سے مراد طول قیام ہے کیونکہ ترمذی نے جاہر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے وہ کہتے ہیں کسی نے آنحضرت ﷺ سے پوچھا کہ افضل نماز کون سی ہے حضور ﷺ نے فرمایا کہ طول قنوت اور یہ قول ضعیف ہے کیونکہ امر میں اصل وجوب ہے اور طول قیام واجب نہیں ہے۔ اصحاب شافعی کا قول یہ ہے کہ قنوت سے دعا قنوت مراد ہے کیونکہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ چند قبیلوں یعنی سلیم، رعل، زکوان، عصبہ پر رسول اللہ ﷺ نے ایک مینہ لگا تا بدعا کی تھی۔ یہ قول بھی ضعیف ہے کیونکہ آیت کا سیاق سب نمازوں میں قنوت کے عام ہونے پر دلالت کرتا ہے نہ کسی مینہ کی کچھ خصوصیت ہے اور نہ کسی نماز کی کہیں خصوصیت ہے۔ اس کے علاوہ صحیح طور پر ثابت ہو چکا ہے کہ صبح کی قنوت بدعت ہے۔ ابومالک انجلی کہتے ہیں میں نے اپنے والد سے کہا کہ ابائتم نے نبی ﷺ کے پیچھے بھی نماز پڑھی ہے اور ابو بکر اور عثمان رضی اللہ عنہما کے پیچھے اور یہاں کو فہ میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے پیچھے بھی پانچ برس کے قریب نماز پڑھی ہے کیا یہ صاحبین (دعا) قنوت پڑھتے تھے فرمایا بیٹا یہ تو بدعت ہے یہ روایت امام احمد نے نقل کی ہے اور ایک روایت میں اس طرح سے (ان کے والد نے کہا) کہ میں نے آنحضرت ﷺ کے نبھی پیچھے نماز پڑھی ہے آپ نے بھی قنوت نہیں پڑھی اور میں نے ابو بکر رضی اللہ عنہ کے بھی پیچھے نماز پڑھی ہے انہوں نے بھی قنوت نہیں پڑھی اور میں نے عمر رضی اللہ عنہ کے پیچھے نماز پڑھی ہے انہوں نے بھی قنوت نہیں پڑھی اور میں نے عثمان رضی اللہ عنہ کے نبھی پیچھے نماز پڑھی ہے انہوں نے بھی قنوت نہیں پڑھی اور میں نے علی رضی اللہ عنہ کے پیچھے بھی نماز پڑھی ہے انہوں نے بھی قنوت نہیں پڑھی اور میں نے ابو مالک (انجلی) کا نام سعد بن طارق بن اسلم سے بخاری نے کہا ہے کہ طارق بن اسلم صحابی ہیں اور اس حدیث کی سند صحیح ہے اور صبح (کی نماز) میں (دعا) قنوت نہ پڑھنے کی نوحہ میں ہیں اور اس نماز میں قنوت پڑھنے کی بابت لوگوں نے جو حدیثیں نقل کی ہیں وہ یا تو ضعیف ہیں یا مجہول ہیں قنوت نازلہ (جو حدیثات پیش آنے کے وقت پڑھی جاتی ہے) کے بارے میں بہت طول طویل بحث ہے جو یہاں بیان نہیں ہو سکتی۔ شعبی، عطاء، سعید بن جبیر، حسن، قتادہ، طاؤس کا قول یہ ہے کہ قنوت کے معنی طاعت کے ہیں اللہ تعالیٰ نے فرمایا امہ قانتا یعنی مطیعاً کلبی اور مقاتل کہتے ہیں کہ ہر دین والوں کے لئے ایک نماز ہوتی ہے وہ اس میں عاصمی ہو کہ کھڑے ہوتے ہیں پس تم اپنی نماز میں قانت یعنی مطیع بن کر کھڑے ہو اور بعض کا قول یہ ہے کہ قانتین کے معنی مصلین کے ہیں جیسا کہ اللہ پاک نے فرمایا ائمن ہو قانت ائنا اللیل یعنی مصل اور بعض کا قول یہ ہے کہ قنوت کے معنی ذکر کے ہیں، قانتین سے مراد یہ ہے کہ تم لوگ قیام میں اللہ کو یاد کرتے اور اس کا ذکر کرتے رہو اور سب سے زیادہ ظاہر وہ یہ ہے کہ قنوت ہی معنی ہے کیونکہ زید بن ارقم کی حدیث ان ہی معنی کے مراد ہونے میں بہت ہی صریح اور صحیح ہے بخلاف اور حدیثوں کے کیونکہ یہ سب احتمالات ہیں جو سموغ (بات) کے مقابلہ نہیں کر سکتے۔

قَانَ خَصْمَهُ فَرِحًا جَاؤُورًا وَكَبَانًا (پھر اگر تمہیں (دشمن وغیرہ کا) خوف ہو تو میا دیا سوار) امام شافعی اور امام احمد نے گھوڑ دوڑ کی حالت میں نماز (پڑھنے) کے جائز ہونے پر اس آیت سے استدلال کیا ہے اور ابن جوزی نے بخاری کی حدیث سے حجت کی جو نافع نے ابن عمرؓ سے روایت کی ہے کہ جب ان سے کسی نے صلوة خوف (یعنی ڈر کی حالت میں نماز پڑھنے) کو پوچھا تو آپ نے اول اس کی تفصیل بیان کی پھر فرمایا کہ اگر خوف اس سے بھی زیادہ ہو تو پھر جس طرح بن پڑے۔ پڑھ لو خواہ پیادہ ہو یا چلتے ہو یا اپنے پیروں پر کھڑے ہو یا سوار ہو قبلہ رخ (بھی) منہ رہے یا نہ رہے۔ نافع کہتے ہیں میرا یہ خیال ہے کہ یہ ابن عمرؓ نے رسول

اللہ ﷻ سے ضرور سنا ہوگا (وہ اپنی طرف سے ایسا نہیں کہہ سکتے) امام ابو حنیفہ کا قول یہ ہے کہ چلنے اور گھوڑ دوڑ کرنے کی حالت میں نماز (پڑھنا) جائز نہیں ہے اور گھوڑ دوڑ کی حالت میں نماز جائز ہونے کی اس آیت میں کوئی دلیل نہیں ہے۔ کیونکہ (آیت میں) رجال کی جمع ہے اور رجال کے معنی چلنے والے کے نہیں ہیں بلکہ راجل اپنے دونوں پیروں پر کھڑے ہونے والے کو کہتے ہیں اور اسی طرح حدیث میں بھی رجال اور قیاما میں عطف تفسیری ہے۔ اس لئے وہ حدیث بھی چلنے کی حالت میں نماز کے جائز ہونے پر دلالت نہیں کرتی اس کے علاوہ اس کا مرفوع ہونا فقط نافع کا خیال اور گمان ہے اور وہ صریح مرفوع نہیں ہے۔ اگر کوئی کہے کہ صلوة خوف میں چلنا پھرنا بالاجماع جائز ہے جیسا کہ انشاء اللہ تعالیٰ سورہ نساء میں ہم عقرب ذکر کریں گے تو پھر چلنے کی حالت میں نماز ضرور درست ہونا چاہئے۔ ہم کہتے ہیں کہ جب شرع سے کوئی ایسا حکم ثابت ہو جائے جس میں رائے (اور) قیاس (نہ چل کر اور اسے (ہم اپنی طرف سے) بڑھا نہیں سکتے اس کے علاوہ نماز کے درمیان چل لینا جیسا کہ نماز میں کسی کا وضو ٹوٹ جائے تو وہ وضو کرنے کے لئے چلتا ہے یہ چلنے کی حالت میں نماز پڑھنے سے بہت کم درجہ ہے لہذا اعلیٰ کو ادنیٰ کے ساتھ (قیاس کر کے) نہیں ملا سکتے۔

مسئلہ: اسی آیت کی بنا پر تمام ائمہ کا اس پر اجماع ہے کہ اگر بہت ہی زیادہ خوف ہو اور لوگ قبلہ رخ منہ نہ کر سکیں تو پھر سوار ہوئے ہونے جس طرف ہو سکے پڑھ لیں۔ رکوع مجدے اشاروں سے کریں لیکن امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا قول یہ ہے کہ اکیلے اکیلے پڑھیں (جماعت سے نہ پڑھیں) اور امام محمد رحمۃ اللہ علیہ سے یہ مروی ہے کہ وہ جماعت سے پڑھیں۔ ہدایہ میں کہا ہے کہ یہ (یعنی امام محمد کا قول) ٹھیک نہیں کیونکہ سب لوگ ایک جگہ نہیں ہوتے۔ مسئلہ ائمہ اربعہ اور جمہور کے نزدیک خوف کی وجہ سے رکعتیں کم نہیں ہوتیں اور مسلم نے مجاہد سے انہوں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے ابن عباس کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے نبی کی زبانی حضور میں نماز کی چار رکعتیں اور سفر میں دو رکعتیں اور خوف (کی حالت) میں ایک رکعت فرض کی ہے اور یہی قول عطاء، طاؤس، حسن، مجاہد، قتادہ کا ہے اور انشاء اللہ تعالیٰ صلوة خوف کے مسائل عقرب سورہ نساء میں ہم ذکر کریں گے۔

فَاِذَا اَمِنْتُمْ فَادْكُرُوا لِلّٰهِ
(پس جب امن سے ہو جاؤ (اور تمہارا خوف جاتا ہے) تو اللہ کو یاد کرو) یعنی پوری نماز پڑھو جس اس کی تمام شرائط اور ارکان وغیرہ کے۔

كَمَا عَلَّمَكُم مَّا كُنْتُمْ لَتَكْفُرُونَ ﴿۲۰﴾
(جیسا تمہیں (اللہ نے اپنی نبی ﷺ کی زبانی) سکھایا جو تم نہ جانتے تھے) ما علمکم میں ما مصدر یہ ہے یا موصول اور ما لم تکونوا علم کا مفعول ثانی ہوگا۔

وَآلِیْنَ یَنبِیُّوْنَ مِنْكُمْ یَذُرُّونَ اَدْوَابًا وَوَصِیَّةً لِّاٰمِنًا وَاٰجِبَةً فَتَتَاعًا اِلٰی الْحَوٰلِ عٰیْرًا لِّخٰرِجٍ
(اور) (اے مردو) جو تم میں سے انتقال کر جائیں اور بیویاں چھوڑ جائیں تو (ان پر واجب ہے کہ) وہ اپنی بیویوں کے لئے سال بھر تک کھانے کے خرچ اور گھر سے نہ نکالنے کی وصیت کر جائیں) ابو عمر وابن عمر، حمزہ اور حفص نے وصیۃ کو منصوب پڑھا ہے اس صورت میں فلیوصوا کا مفعول ہوگا اور باقی قراء نے مرفوع پڑھا، تقدیر عبارت یہ ہوگی، کتب علیکم وصیۃ۔ رخ والی قرأت کی تائید اس سے بھی ہوتی ہے کہ ایک قرأت کتب علیکم الوصیۃ لازواجکم ہے یا یہاں حکمہم (مبتدا محذوف ہو) متاعا یا تو مفعول مطلق ہونے کی وجہ سے اے متعوهن متاعا یا فعل محذوف کا مفعول ہونے کی وجہ سے یعنی لیوصوا متاعا یا وصیۃ کا مفعول ہونے کی وجہ سے یعنی لیوصوا وصیۃ متاعا منصوب ہے اور متاعا سے مراد وہ چیزیں ہیں جن سے عورتیں نفع اٹھائیں یعنی نان نفقہ اور کپڑا وغیرہ اخراج یا تو بدلے یا مصدر مؤکد ہے جیسے تم کو۔ هذا القول غیر ماقول یا ازواجہم سے حال ہے یعنی غیر متخرجات یا منصوب بزعم اللفظ ہے یعنی من غیر اخراج۔ مقصود یہ ہے کہ مرنے والوں پر اپنی بیویوں کے لئے یہ وصیت کر دینا واجب ہے کہ وہ ان کے مال میں سے ایک سال بھر تک کھانے پینے کا فائدہ اٹھائی رہیں پس عورتوں کے لئے مردوں کے ذمہ اس آیت کی وجہ سے یہ وصیت کر دینا واجب ہے جیسا کہ والدین اور اقربین

کے لئے وصیت کروینا اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد سے واجب ہوئی تھی کتب علیکم اذا حضر احدکم الموت ان ترک خیران الوصیۃ للوالدین والاقربین بالمعروف پھر یہ حکم منسوخ وہ گیا جیسا کہ وہ بھی منسوخ ہو گیا اور اس کا ناسخ بھی وہی ہے جو اس کا ناسخ ہے یعنی میراث کی آیت اور آنحضرت ﷺ کا یہ فریاد یا کہ لاوصیۃ لوارث (وارث کے لئے وصیت کرنے کی کوئی ضرورت نہیں) ابن ابی حاتم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ عورت کے چوتھائی حصہ اور آٹھویں حصہ کے وارث ہونے کی وجہ سے اس کا نصف ساقط ہو گیا اور جو بحث اور تحقیق ہم نے اللہ تعالیٰ کے ارشاد کتب علیکم اذا حضر احدکم الموت الایۃ کی تفسیر میں ذکر کی ہے وہ یہاں بھی جاری ہے اب اسے ہم دوبارہ بیان نہیں کرتے۔ (زمانہ) جاہلیت میں اور اسی طرح ابتداء اسلام میں عورتیں اپنے اپنے شوہروں کے مرجانے کے بعد سال بھر تک سوگ کیا کرتی تھیں جیسا کہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کی حدیث میں آنحضرت ﷺ کا یہ ارشاد اس پر دلالت کرتا ہے کہ قد کاننت احدلکن ترمی بالبعرة علی رأس الحول۔ یہ حدیث متفق علیہ ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ پھر (سال بھر کی) مدت اللہ کے قول اربعۃ اشہر و عشر اے منسوخ ہو گئی۔ پس وہ آیت تلاوت میں اگرچہ اس آیت سے پہلے ہے مگر نزول میں وہ اس سے پیچھے ہی ہے۔ صحیحین نے حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ سے نقل کیا ہے کہ وہ (سال بھر کی) مدت اللہ تعالیٰ کے ارشاد اربعۃ اشہر و عشر اے منسوخ ہوئی ہے۔ بغوی کہتے ہیں کہ یہ آیت ایک طائف کے رہنے والے کے حق میں نازل ہوئی تھی جسے لوگ حکیم بن حارث کہتے تھے اس نے مدینہ منورہ ہجرت کر لی تھی اور اس کے بال بچے اور مال باپ بھی اس کے ساتھ تھے اس کا انتقال ہو گیا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمایا۔ پھر نبی ﷺ نے اس کے ترکہ میں سے اس کے مال باپ اور بچوں کو دیا اور اس کی جو روکو کچھ نہیں دیا بلکہ ان ہی سے فریاد کیا کہ اس کے خاندان کے ترکہ میں سے ایک سال بھر تک اسے بھی خرچ دیتے رہو۔ اسحاق بن راہویہ نے بھی اپنی تفسیر میں مقاتل بن حبان سے اسی طرح نقل کیا ہے کہ طائف کے باشندوں میں سے ایک آدمی مدینہ منورہ آ رہا تھا آخر حدیث تک میں کہتا ہوں (یہ سب کچھ صحیح) لیکن سیاق آیت اس حدیث کے منافی ہے کیونکہ یہ آیت تو وصیت کے واجب ہونے کو چاہتی ہے اور وہ حدیث بغیر وصیت کے اس عورت کے خاندان کے ترکہ میں سے اس کا خرچ واجب ہونے کو چاہتی ہے اور شاید اس کا انتقال اس آیت کے نازل ہونے کے بعد ہوا ہو اور اس نے اس آیت کے مطابق ایک سال بھر تک خرچ دینے کی وصیت کر دی ہو اور پھر نبی ﷺ نے بھی اس طرح عمل کیا ہو اس کے علاوہ یہ حدیث چاہتی ہے کہ یہ آیت اللہ کے ارشاد یوصیکم اللہ فی اولادکم کے بعد نازل ہوئی ہے اور بعض کا قول ہے کہ اللہ کے قول ولھن الربع مسانرتکم ان لم یکن لھن ولدا لایۃ کے بعد نازل ہوئی ہے۔ واللہ اعلم۔

(پھر اگر وہ (یعنی عورتیں سال

قَابِ حَرْجِنَ لَکَاجِنَا حَرْجِنَ عَلَیْکُمْ فِی مَا عَمَلْتُمْ فِیْ اَنْفُسِہِمْ مِنْ مَعْرُوفٍ
بھر پورا ہونے سے پہلے بغیر وارثوں کے نکالے) نکل جائیں تو (اے حاکمو!) تم پر کچھ گناہ نہیں اس میں جو شریعت کے مطابق وہ اپنے اندر رکھ کر لیں (یعنی سوگ کرنا چھوڑ دیں) اور بناؤ سنگار یا اور نکاح کرنے لگیں تو تمہارے ذمہ ان کو منع کرنا نہیں ہے) بغوی کہتے ہیں کہ یہاں خطاب میت کے ورثاء کو ہے اور جناح کے رفع کی دو وجہ ہیں ایک تو وہی جو پہلے مذکور ہو چکی ہے اور دوسری یہ ہے کہ جب وہ عورتیں ایک سال پورا ہونے سے پہلے نکل جائیں تو ان کا خرچ ہند کر دینے پر تم پر کچھ گناہ نہیں ہے میں کہتا ہوں کہ یہ معنی عبارت النص کے مناسب نہیں ہیں کیونکہ اگر یہ معنی ہوتے تو (فیما فعلن کی جگہ) فیما فعلتم کہنا چاہئے تھا جس سے مراد خرچ ہند کر دینا ہوتا اور فیما فعلن یہاں ٹھیک نہیں ہو سکتا، واللہ اعلم۔ یہ آیت دلالت کرتی ہے کہ پورے سال بھر تک عدت میں بیٹھنا اور سوگ کرنا عورتوں پر پہلے بھی واجب نہ تھا بلکہ وہ میت کے فراق پر انفسوس ظاہر کرنے کے لئے جاہلیت کی رسم کے مطابق ایسا کرتی تھیں پھر اللہ نے بطور مروت کے ان کو خرچ دینا واجب کر دیا کہ جب تک وہ میت کے فراق پر انفسوس کریں اور اس کے گھر سے نہ نکلیں تو اتنے وقت تک انہیں خرچ دینا جائے۔ غرض کہ مردے کی عدت میں جو اللہ تعالیٰ نے چار مہینے اور دس دن نازل فرمائے یہ جدید حکم ہے یہ اپنے سے پہلے کسی اور حکم کو منسوخ کرنے والا نہیں ہے واللہ اعلم۔

وَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ
حَكِيمٌ ۝ (حکمت والا ہے) یعنی مروت کے موافق اور مصلحت کے مطابق حکم دیتا ہے۔

وَالَّذِينَ طَلَّقُوا نِسَاءَهُنَّ بِغَيْرِ الْفَرْقِ
پہچانا) یعنی دو تہند پر اس کی حیثیت کے موافق اور تنگدست پر اس کی حیثیت کے موافق واجب ہے۔

حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ ۝ (یہ ان لوگوں پر لازم ہے جو (شرک سے) پرہیز کرنے والے ہیں) بعض کہتے ہیں کہ اس

آیت میں ستارح سے مراد ایام عدت کا نطق ہے اور یہی مراد اس سے پہلے اللہ تعالیٰ کے ارشاد و صبیہ لازواجہم متاعاً الی

الحوول میں ہے اور ان دونوں آیتوں کے ایک معنی مراد ہونے کی وجہ یہ ہے کہ ان دونوں صورتوں میں یعنی موت میں اور طلاق

میں عورت شوہر کے حقوق کی وجہ سے مقید رہتی ہے اس لئے شوہر کے مال میں سے اس کو خرچ دینا واجب ہے۔ یہ حکم یعنی

طلاق کی عدت میں عورت کا خرچ واجب ہونا اگر جسی طلاق ہو تو اس پر سب کا اجماع ہے لیکن اگر طلاق بائنہ ہو تو اس آیت میں

عام لفظ ہونے کی وجہ سے امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک تب بھی یہی حکم ہے اور دوسری دلیل یہ آیت

ہے۔ اسکنوہن من حیث سکنتم من وجدکم ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی قرأت میں اسی طرح ہے۔ اسکنوہن

من حیث سکنتم وانفقوا علیہن من وجدکم (یعنی ان) مطلقہ عورتوں) کو وہیں رکھو جہاں تم رہتے ہو اور اپنی حسب

حیثیت ان پر خرچ کرو (تیسری دلیل جابر رضی اللہ عنہ کی یہ حدیث ہے کہ حضور نے فرمایا المطلقة ثلثا لہا النسکینی

والنفقة (یعنی تین طلاق والی عورت کو (رہنے کو) گھر اور خرچ دینا چاہئے) یہ حدیث دارقطنی نے نقل کی ہے۔ اگر کوئی اعتراض

کرے کہ ابن جوزی نے لکھا ہے کہ اس (حدیث کی سند) میں حارث بن ابوالعالیہ (راوی) ہے اور صحابی بن یحییٰ کہتے ہیں کہ یہ

ضعیف ہے۔ ہم کہتے ہیں ذی بنی نے کہا ہے کہ حارث بن ابوالعالیہ، ابو معاذ عبداللہ قواری کی کا استاد ہے اس کو ضعیف کہنا بلا حجت

ہے۔ چوتھی دلیل یہ ہے کہ عورت کو خرچ ملنے کی جو وجہ وہاں ہے وہی یہاں بھی ہے اور وہ شوہر کے حقوق کی وجہ سے یا تو اس کا

مقید رہنا ہے تاکہ رتم کا (بچہ سے) خالی ہونا ظاہر ہو جائے یا اس کے ساتھ مروت کرنا ہے اور اس کے مقابلہ میں کہ وہ شوہر کی

جدائی میں سوگ کرتی اور صدمہ اٹھاتی ہے اس کو خرچ دیا جاتا ہے۔ پھر بیوہ کا نفقہ بالکل ہی منسوخ نہیں ہو بلکہ خرچ دینے کے

بدلے میں اس کے لئے میراث واجب ہو گئی اس لئے گویا یہ حکم منسوخ ہی نہیں ہوا۔ امام مالک اور امام شافعی کا قول ہے کہ بیوہ کے

لئے نفقہ واجب نہیں ہے ہاں (رہنے کو) گھر دینا واجب ہے اور یہی ایک روایت امام احمد سے بھی ہے اور امام احمد کے نزدیک نہ اس

کے لئے نفقہ ہے اور نہ گھر ہے۔ انہوں نے فاطمہ بنت قیس کی حدیث سے دلیل لی ہے کہ (ان کے شوہر) ابو عمر بن حفص نے

کہیں باہر جا کر انہیں بائینہ طلاق دیدی تھی اور اپنے وکیل کے ہاتھ تھوڑے سے جو (ان کے کھانے کے لئے) بیچ دیئے تھے۔

فاطمہ ان پر بہت ناراض ہوئیں تو وکیل نے کہا کہ خدا کی قسم ہمارے پاس آپ کے لئے اور کچھ نہیں ہے۔ یہ دوزی ہوئی

آنحضرت ﷺ کی خدمت میں آئیں اور یہ سارا ماجرا حضور ﷺ سے عرض کیا آپ نے بھی صاف فرمایا کہ لبس لک نفقہ

(تمہارے لئے نفقہ نہیں ہے) اور انہیں یہ حکم دیا کہ ام شریک کے گھر تم عدت گزار لو پھر خود ہی فرمایا کہ ام شریک کے ہاں تو

میرے اکثر صحابہ آتے جاتے ہیں (تمہیں پردہ وغیرہ کی تکلیف ہوگی) تم ابن ابی مکتوم کے ہاں عدت پوری کر لو۔ یہ حدیث مسلم

نے نقل کی ہے اور ایک روایت میں یہ ہے کہ فاطمہ کے شوہر نے انہیں تین طلاقیں دیدی تھیں، وہ نبی ﷺ کی خدمت میں

آئیں (آپ سے اس کا ذکر کیا) آپ نے فرمایا کہ تمہارے لئے نفقہ نہیں ہے ہاں اگر تم بیٹھ سے ہو تیں (تو نفقہ مل جاتا) امام احمد

نے ابن عباس سے روایت کی ہے وہ کہتے ہیں مجھ سے فاطمہ بنت قیس نے یہ بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے نہ مجھے (رہنے کو) کوئی

گھر دلویا تھا اور نہ کچھ خرچ دلویا تھا اور اس حدیث (کی سند) میں حجاج بن ارطاة (راوی) ضعیف ہے، امام احمد نے فاطمہ سے روایت

کی ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا تھا کہ عورت کے لئے گھر اور نفقہ جب ہی تک ہے کہ اس کا شوہر اس سے رجعت کر سکے

اور جب وہ اس سے رجعت نہیں کر سکتا تو نہ اس کے لئے نفقہ ہے اور نہ گھر ہے۔ پس اسی حدیث کی وجہ سے امام احمد فرماتے ہیں

کہ اس کے لئے گھر بھی نہیں ہے لیکن امام شافعی اور ان کے ساتھی گھر کو اللہ تعالیٰ کے ارشاد اسکونھن کی وجہ سے واجب کہتے ہیں گویا انہوں نے (بھی) اس حدیث پر من وجہ عمل چھوڑ دیا ہے ہماری طرف سے جواب یہ ہے کہ فاطمہ بنت قیس کی حدیث کتاب (الثی) کے مخالف ہے اس لئے وہ متروک ہے اور اکثر صحابہ کی موجودگی میں حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ نے (بھی) اس پر عمل کرنا چھوڑ دیا تھا۔ ترمذی نے سند کے ساتھ مفیر رضی اللہ عنہ سے انہوں نے شعیبی سے روایت کی ہے وہ کہتے ہیں فاطمہ بنت قیس نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں میرے خاندان نے مجھے تین طلاقیں دیدی تھیں اور آنحضرت نے (مجھ سے) فرمایا تھا کہ تیرے لئے (تیرے خاندان کے ذمہ) گھر ہے اور نہ نفقہ ہے۔ مفیر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے اس حدیث کا ابراہیم سے ذکر کیا وہ کہنے لگے کہ (فاطمہ کے جواب میں) حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہ فرمایا تھا کہ ایک عورت کے کہنے پر ہم اللہ کی کتاب اور اپنے نبی ﷺ کے طریقہ کو نہیں چھوڑتے ہمیں نہیں معلوم کہ اس کو خوب یاد ہے یا یہ کچھ بھول گئی ہے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ ایسی عورت کو (رہنے کے لئے) گھر برابر دلاتے تھے۔ ابن جوزی کہتے ہیں کہ ابراہیم نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا زمانہ نہیں پایا اور اکثر لوگوں نے اس حدیث کو اس طرح روایت کیا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہ فرمایا تھا کہ (اس کے کہنے سے) ہم اللہ کی کتاب کو نہیں چھوڑ سکتے اور نبی کے طریقہ کا ذکر نہیں کیا تھا اور یہی صحیح بھی ہے۔ دوسرے یہ کہ جب کسی صحابی کے قول کے خلاف رسول اللہ ﷺ سے صحیح طور پر ثابت ہو جائے تو اس کے مقابلہ میں صحابی کا قول نہیں مانا جاتا۔ ہم کہتے ہیں اگر ابراہیم نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا زمانہ نہیں پایا تو یہ حدیث مرسل ہے اور مرسل ہمارے نزدیک حجت ہے اور جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا یہ فرمانا کہ ”ہم اپنے نبی کے طریقہ کو نہیں چھوڑ سکتے“ ثابت ہو گیا تو یہی ان کی مرفوع روایت ہے اور اگر ہم اس کو تسلیم بھی کریں تو جب ابن جوزی نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے اس قول کے صحیح ہونے کا اقرار کر لیا کہ ہم اللہ کی کتاب کو نہیں چھوڑ سکتے تو ہمارے مدعا کے لئے یہی کافی ہے کیونکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا قول ابن مسعود کی قرأت کے صحیح ہونے پر دلالت کرتا ہے اَنْفَقُوْهُنَّ مِنْ وَجْدِكُمْ پس اسی سے مدعا ثابت ہو گیا اور اسی آیت کی تاویل میں بعض کا قول یہ ہے کہ متاع بالمعروف سے متعہ مراد ہے جو نفقہ کے سوا ہو، اور وہ (یعنی متعہ) تین پڑے ہیں جیسا کہ اس عورت کے حق میں ہے کہ جسے بے ہاتھ لگائے طلاق دیدی گئی ہو۔ اس تاویل کے مطابق امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک للمطلقات میں لام عمد خارجی کے لئے ہے اس پر وہ روایت دلالت کرتی ہے جو ابن جریر نے ابن زید سے نقل کی ہے وہ کہتے ہیں کہ جب آیت وَتَعَوَّضْنَ عَلَى الْمَوْسِيعِ قَدْرَهُ وَعَلَى الْمُقْتِرِ قَدْرَهُ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ نازل ہوئی تو ایک آدمی نے کہا کہ اگر میں (اپنی جو روپر) احسان کرنا چاہوں تو کروں اور اگر نہ چاہوں تو نہ بھی کروں۔ (مطلب اس کا یہ تھا کہ اس کو دینا میرے ذمہ لازم نہیں ہے) اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی وَلِلْمُطَلَّقاتِ مَتَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ۔ پس اس معنی پر متعہ اسی عورت کے لئے ثابت ہوتا ہے جسے ہاتھ لگانے سے پہلے طلاق دیدی گئی ہو اور یہی قول امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا ہے۔ اگر کوئی یہ اعتراض کرے کہ اگر یہی تاویل ہے تو پھر امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے یہ فرمانے کی کیا وجہ ہے کہ متعہ اس عورت کو دینا مستحب ہے جسے ہاتھ لگانے کے بعد طلاق دی گئی ہو مگر وہاں وہاں نہ ہو۔ ہم کہتے ہیں کہ ہاتھ لگانے کے بعد طلاق دی ہوئی عورت کو متعہ دینے کا مستحب ہونا اس آیت سے ثابت نہیں ہوتا بلکہ سورہ احزاب میں اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد سے ثابت ہوتا ہے کہ فَتَعَالَى اَمْرُنَا لَمَنْ سَوَّاهَا جَمِيْلًا وَاللّٰهُ اَعْلَمُ۔

امام شافعی فرماتے ہیں کہ لام (للمطلقات میں) استعراق کے لئے ہے اور اسی وجہ سے ان کے نزدیک ہر مطلقہ کے لئے متعہ واجب ہے، سوائے اس عورت کے کہ جسے ہاتھ لگانے سے پہلے اور مقرر کرنے کے بعد طلاق دی گئی ہو۔ میں کہتا ہوں اگر تاویل اسی طرح ہے (یعنی تم اس لام کو استعراق کے لئے لیتے ہو) تو پھر اس عورت کو استثناء کرنے کی بھی کوئی وجہ نہیں ہے کہ جسے ہاتھ لگانے سے پہلے طلاق دے دی گئی ہو۔ ہاں کوئی یہ کہہ سکتا ہے کہ استثناء کی یہ وجہ ہے کہ اس صورت میں متعہ وہ نصف مہر ہی ہے جیسا کہ پہلے ہم بیان کر چکے ہیں۔ تو اب ہم کہتے ہیں کہ امام شافعی نے جو یہ تاویل ذکر کی ہے یہ بھی ان ہی

مذکورہ احتمالوں میں سے ایک احتمال ہے، جیسا کہ تم پہلے سن چکے ہو لہذا ہر مطلقہ کے لئے حصہ واجب ہونے میں شک نہ کیا اور شک سے وجوب ثابت نہیں ہوتا اس لئے ان احتمالوں میں سے ایک احتمال پر عمل کرنے کے لئے ہم احتساب کے قائل ہیں۔ واللہ اعلم۔

گنڈ لک (اسی طرح) یہ اس طرف اشارہ ہے جو طلاق اور عدت کے احکام پہلے گزر چکے ہیں۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ (اللہ تعالیٰ تمہارے لئے اپنی آیتیں بیان کرتا ہے) یہاں اللہ تعالیٰ نے یہ وعدہ کیا ہے کہ وہ اپنے بندوں کے (فائدہ کے) لئے عنقریب وہ دلائل اور احکام بیان کرے گا جن کی انہیں معاش اور معاد (دونوں) کے لئے ضرورت ہوگی۔

لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿۳۸﴾ (تا کہ تم سمجھو) اور ان میں عقل کو کام میں لاؤ۔

(کیا تم نے نہیں دیکھا) یہ لفظ مابعد کا حال شانے کے لئے شوق اور تعجب دلاتا ہے پس (اللہ تو کہتا) تعجب دلانے میں ایک مثل ہو گیا اور اس سے ایسے شخص کو مخاطب کیا جاتا ہے کہ جس نے اس سے پہلے یہ واقعہ نہ سنا ہو اور نہ دیکھا ہو یا یہ تقریر (اور تاکید) ہے ایسے شخص کے لئے جس نے ان کا قصہ اہل کتاب اور اہل توراہ سے سن لیا ہو یا اس کے یہ معنی ہیں کہ (اے مخاطب) کیا تو میرے بتانے سے بھی نہیں سمجھتا اور اس میں بھی ایک قسم کا تعجب دلانا ہے اور قرآن شریف میں جہاں کہیں اَلَمْ تَرَ کالفاظ آیا ہے اور اس کو نبی ﷺ نے نہیں دیکھا وہاں سب جگہ اسی قسم کے معنی مراد ہیں۔

لَاۤ اِلٰهَ اِلَّاۤ اَنْتَ الْغَنِيُّ الْوَهَّابُ (ان لوگوں کو جو اپنے گھروں سے نکل کے چل دیئے اور وہ ہزاروں تھے) عطاء خراسانی کہتے ہیں کہ تین ہزار تھے، وہب کہتے ہیں چار ہزار تھے، حاکم نے اسی طرح نقل کیا ہے اور اس کا ابن عباس سے ہونا صحیح کہا ہے اور بعض کہتے ہیں آٹھ ہزار تھے، سعدی فرماتے ہیں کہ کچھ اوپر تیس ہزار تھے اور ابن جریر کہتے ہیں چالیس ہزار تھے۔ ابن جریر نے ایک منقطع سند کے ساتھ ابن عباس سے چالیس ہزار اور آٹھ ہزار ہوا نقل کیا ہے اور عطاء بن رباح کہتے ہیں کہ ستر ہزار تھے اور بعض مفسرین کا قول یہ ہے کہ الوف، الفت سے ماخوذ ہے اور مراد یہ ہے کہ وہ لوگ مؤلفتہ القلوب تھے۔

حَدَّثَنَا لَمْبَدٌ (موت کے ڈر کے مارے) یہ مفعول لہ ہے۔

لَبْعُو كَتَبَتْ ہن کہ واسطہ کی طرف ڈاؤر دان ایک گاؤں تھا وہاں طاعون پھیلنا تو وہاں کے کچھ آدمی تو بھاگ گئے اور کچھ وہیں رہے جو وہیں رہ گئے تھے ان میں سے اکثر مر گئے اور جو بھاگ گئے تھے وہ بچ گئے اور جب طاعون رُفَع ہو گیا تو وہ آدمی پھر اپنے اپنے گھر چلے آئے اور جو وہیں رہ گئے تھے (انہیں دکھ کر) کہنے لگے کہ ہمارے یہ ساتھی ہم سے بہت ہو شہید ہوئے، ہم بھی ایسا ہی کرتے جیسا کہ انہوں نے کیا تھا تو ہم سب بھی زندہ رہتے اور اگر اے دوبارہ طاعون پھیلنا تو ہم بھی کہیں ایسی جگہ چلے جائیں گے جہاں بالکل وبانہ ہو (قدرت الہی سے) اگلے سال پھر طاعون پھیل گیا اور اس گاؤں کے اکثر رہنے والے بھاگ گئے اور ایک چھیل بیابان میں جا رہے، جب وہ ایسی جگہ پہنچ گئے کہ جہاں وہ (اپنی) نجات (اور ستمدستی) چاہتے تھے تو ایک فرشتہ نے اس جنگل کی کبھی جانب سے اور دوسرے نے اوپر سے انہیں یہ آواز دی کہ موتوا (مر جاؤ) وہ سب کے سب وہیں مر گئے۔ ابن ابی حاتم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اسی طرح نقل کیا ہے۔ امام احمد، امام بخاری، امام مسلم، نسائی نے اسامہ بن زید سے انہوں نے انہوں نے تخرجوا منها وانتہم فرارمنہ (یعنی جب کسی مقام میں تم طاعون سنو تو اس مقام میں نہ جاؤ اور جب کسی مقام میں پھیل جائے (اور تم بھی وہیں ہو) تو تم اس سے ڈر کر نہ بھاگو)

لَبْعُو نے اپنی سند کے ساتھ روایت کی ہے کہ حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ (ملک شام) کی طرف تشریف لے گئے تھے اور جب آپ (شام کے قریب موضع) سرخ پہنچے تو وہاں آپ نے یہ سنا کہ شام میں وبا کی بہت زور ہو رہا ہے اسی

وقت عبدالرحمن بن عوف نے انہیں یہ حدیث سنائی کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا اذا سمعتم بارض آخر تک اس لئے حضرت عمر سرخ ہی سے لوٹ آئے۔

کلبی، مقاتل، ضحاک کہتے ہیں کہ وہ لوگ (جن کا اس آیت میں ذکر ہے) جہاد سے بھاگے تھے اور اس کی وجہ یہ ہوئی تھی کہ شہان بن اسراہل میں سے ایک بادشاہ نے انہیں یہ حکم دیا تھا کہ وہ اپنے دشمن سے جنگ کرنے کے لئے چلیں اس وقت تو انہوں نے ہتھیار باندھ لئے لیکن پھر ہمت ہار دی اور مرنے کو برا سمجھنے لگے اور حیلے بھانے کر کے اسے بادشاہ سے کہا کہ اس ملک میں تو بوجہ پھیل رہی ہے، جب تک وہاں سے وہاں نکل جائے گی ہم وہاں نہیں جائیں گے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ان پر موت کو بھیج دیا اور یہ موت سے بھاگنے کے لئے سب کے سب اپنے گھروں سے نکل کھڑے ہوئے جب اس بادشاہ نے یہ کیفیت دیکھی تو اس نے یہ دعا کی کہ اے خدا! یعقوب کے پروردگار اے موسیٰ کے معبود تو نے اپنے بندوں کی نافرمانی کرنی دیکھی ہے پس اب تو انہیں ان ہی کی جانوں کے متعلق کوئی ایسا شہانی دکھا جس سے انہیں یہ یقین ہو جائے کہ یہ تجھ سے (بچ کر) نہیں بھاگ سکتے۔

﴿فَقَالَ كَهْرًا لِلَّهِ مَوْلَانَهُ﴾ (پھر اللہ نے انہیں (مزادینے کے لئے) حکم دیا کہ مر جاؤ) یہ امر تحویل ہے پس وہ اور ان کے موسیٰ سب کے سب اس طرح مر گئے جیسے فقط ایک آدمی مر جاتا ہے پھر اور لوگ ان کے پاس آئے تو وہ انہیں دفن نہ کر سکے آخر انہوں نے درندوں سے بچانے کے لئے ان پر ایک باڑہ بنا دیا اور انہیں وہیں رہنے دیا ان کو اسی حالت سے پڑے ہوئے ایک مدت گزر گئی۔ بعض کہتے ہیں آٹھ روز گزرے تھے اور بعض کہتے ہیں کہ ان کے بدن تک گل گئے تھے اور فقط ہڈیاں رہ گئی تھیں۔

﴿تَمَّ أَحْيَا هُمُ﴾ (پھر اللہ نے) انہیں زندہ کر دیا) اس کا عطف محذوف فعل پر ہے جس پر موت تو دلالت کرتا ہے یعنی وہ مر گئے تو پھر اللہ نے انہیں زندہ کر دیا ابن جریر نے سدی کے طریق سے ابوالمک سے روایت کی ہے کہ حزقیل علیہ السلام اہل دلدوردان کے پاس کو نکلے اور ان کی ہڈیاں (دھوپ میں) چمک رہی تھیں اور تمام جو زمان کے علیحدہ علیحدہ ہو گئے تھے۔ حزقیل کو اس سے بہت تعجب ہوا کہ بھلا اب یہ کیوں نکر زندہ ہوں گے) اللہ نے اسی وقت ان کی طرف وحی بھیجی کہ تم ان کے پاس کھڑے ہو کر یہ پکارو کہ قوموا باذن اللہ (تم اللہ کے حکم سے کھڑے ہو جاؤ آپ نے آواز دی تو وہ سب کے سب کھڑے ہو گئے۔ حزقیل بن یوزی، موسیٰ علیہ السلام کے بعد خلفاء بنی اسرائیل میں سے تیسرے خلیفہ تھے۔ حسن اور مقاتل کہتے ہیں کہ یہی ذوالکفل ہیں اور یہ نام ان کا اس لئے ہو گیا تھا کہ یہ ستر نبیوں کے نفل ہوئے تھے اور انہیں قتل ہونے سے بچا تھا۔ مقاتل اور کلبی کہتے ہیں کہ یہ لوگ حزقیل ہی کی قوم کے تھے جب ان پر یہ حادثہ پیش آچکا تو حزقیل ان کی تلاش میں نکلے اور انہیں مرے ہوئے دیکھ کر آپ بہت روئے اور پارگاہ الہی میں التجا کی کہ اے میرے پروردگار میں ایسے لوگوں میں تھا جو تیری حمد کرتے تھے، تیری پابکی بیان کرتے تھے، تیری تسبیح پڑھتے تھے، تیری بڑائی بیان کرتے تھے، تیرا کلمہ پڑھتے تھے اور اب میں اکیلا رہ

۱۔ اشعث بن اسلم بصری سے مراد ہے کہ ایک مرتبہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نماز پڑھ رہے تھے آپ کے پیچھے دو یہودی بیٹھے ہوئے تھے۔ ایک نے دوسرے سے کہا کہ یہ وہی ہیں۔ پھر کہنے لگے کہ ہماری کتاب میں تو یہ ہے کہ ان کے دو قرن لوہے کے ہوں گے اور جو حضرت حزقیل کو دیا گیا کہ جنہوں نے مردوں کو اللہ تعالیٰ کے حکم سے زندہ کیا وہ ان کو بھی ملے گا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے نماز سے فارغ ہونے کے بعد ان سے فرمایا قرآن شریف میں تو حضرت حزقیل کا ذکر نہیں اور نہ سوائے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے اور کسی کے مردوں کو زندہ کرنے کا ذکر ہے۔ انہوں نے کہا کیا کتاب اللہ میں ورسلا لم نقصصہم علیک نہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا ہاں ہے اور مردوں کو زندہ کرنے کا وہ ہم آپ کو سنائیں کہ ایک دفعہ ان میں دو بچھلی تو ایک قوم ان میں سے نکل بھاگی ایک میل گئے ہوں گے کہ اللہ تعالیٰ نے ان پر موت بھیج دی اسی حالت میں مرے ہوئے پڑے رہے، یہاں تک کہ جب ان کی ہڈیاں خشک ہو گئیں، تو اللہ تعالیٰ نے حضرت حزقیل کو بھیجا ان پر کھڑے ہو کر اللہ تعالیٰ کو جو منظور تھا وہ انہوں نے کہا تو سب کو اللہ تعالیٰ نے زندہ کر دیا اس بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت الم ترالی الذین خر جوا من ديارهم باذن ربهم تاول فرمائی۔ ۱۳۴

گیا۔ میرے پاس کوئی نہیں ہے اسی وقت اللہ تعالیٰ نے ان کی طرف وحی بھیجی کہ ان کی زندگی تو میں نے تمہارے اختیار میں کر دی ہے اس وقت حزمیل نے کہا۔ احویا باذن اللہ تعالیٰ (اللہ تعالیٰ کے حکم سے سب زندہ ہو جائیو وہ فوراً زندہ ہو گئے۔ مجاہد کہتے ہیں کہ جس وقت وہ زندہ ہو گئے تو انہوں نے کہا سبحانک ربنا و بحمدک لا الہ الا انت پھر وہ اپنی قوم کے پاس چلے گئے اور ایک عرصہ تک زندہ رہے موت نے ان کے چروں کی کھال بوزھی کر دی تھی وہ جو کپڑا پہنتے تھے وہ مثل کفن کے ہو جاتا تھا یہاں تک کہ پھر سب اپنی وہ عمریں پوری کر کے مر گئے جو ان کے لئے لکھی گئی تھیں ابن عباس فرماتے ہیں کہ اس کا اثر یہود کے خاندان میں اب تک پایا جاتا ہے۔ قہار کہتے ہیں کہ ان کے موت سے بھاگنے کے باعث اللہ تعالیٰ کو ان پر غصہ آ گیا تھا سزا دینے کے لئے انہیں اللہ تعالیٰ نے مار دیا اور پھر زندہ کیا تاکہ وہ اپنی اپنی عمریں پوری کر لیں اور اگر ان کی عمریں واقعی پوری ہو گئی ہوتیں تو وہ زندہ نہ ہوتے۔

إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ (بیشک اللہ لوگوں پر بڑا فضل والا ہے) کیونکہ ان کو زندہ کیا تاکہ وہ عبرت حاصل کر کے کامیابی حاصل کریں اور تم سے ان کا حال بیان کیا تاکہ تم (بھی) بصیرت حاصل کرو اور اس سے مراد اللہ کا تمام لوگوں پر فضل ہونا ہے اس قرینہ سے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔

وَلَيْكِنَّا أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿۳۸﴾ (اور لیکن اکثر آدمی (یعنی کفار) اس کا شکر نہیں کرتے) یہ قصہ اللہ تعالیٰ نے اس لئے ذکر کیا ہے کہ مسلمانوں کو توکل کرنے کی ترغیب ہو اور قضاء و قدر کو دل و جان سے مانیں اور جہاد پر جانے کے لئے دلیر رہیں گویا یہ آیت آئندہ آیت کے لئے تمہید ہے۔

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ (اور اللہ کی راہ میں لڑو) کیونکہ موت سے بھاگنا فائدہ نہیں دیتا اور جو مقدر میں ہے وہ ضرور ہونے والا ہے۔ پس اولیٰ درجہ اللہ کی راہ میں جہاد کرنا ہے کیونکہ اگر موت آگئی تو اللہ کی راہ میں مرے گا اور نجات ہوگی اور ثواب ملے گا۔

وَأَعْلَوْا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ (اور جان لو کہ اللہ سنتا ہے) اس کو جو (جہاد سے) پیچھے رہنے والا اور آگے جانے والا کہتا ہے۔

عَلِيمٌ ﴿۳۹﴾ (جاننا ہے) یعنی جس بات کو وہ دونوں چھپاتے ہیں واللہ اعلم۔

شان نزول۔ امام بخاری نے اپنی صحیح (بخاری) میں اور ابن ابی حاتم اور ابن مردویہ نے حضرت ابن عمرؓ سے روایت کی ہے کہ جب آیت سَلِّ الدِّينَ يَتَّقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلِ الْآيَةِ نَازِلِ هُوَ تُوْرَسُولِ اللَّهِ ﷺ نے دعا کی کہ اے پروردگار میری امت کو لور زیادہ دے اس وقت اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ (ہے کوئی ایسا جو اللہ کو قرض دے) سن مبتدا ہونے کی وجہ سے محل رفع میں ہے اور ذا اس کی خبر ہے اور الذی، ذاک صفت یا اس سے بدل ہے۔ لغت میں قرض کے معنی قطع کرنے کے ہیں اور ایک آدمی جو اپنے مال میں سے دوسرے کو اس لئے دیتا ہے تاکہ اس کے برابر پھر اس کے پاس آجائے تو اس کو بھی قرض اس لئے کہتے ہیں کہ اس میں اس کے مال سے قطع ہونا پایا جاتا ہے اور یہاں قرض سے مراد یا تو اس کے حقیقی معنی میں، پس اس کلام میں مضاف مقدر ہونے کی وجہ سے مجاز ہے۔ یعنی (بقرض اللہ سے یہ مراد ہے کہ) بقرض عباد اللہ۔ جیسا کہ ایک حدیث میں ابوہریرہ سے مر فوما آیا ہے کہ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ یا ابن آدم استطعتمک فلم تطعمنی قال یارب کیف اطعمک وانت رب العالمین قال استطعتمک عبدی فلان فلم تطعمه اما علمت انک لو اطعتمہ لوجدت ذلک عندی (الحدیث) ترجمہ (یعنی اے اولاد آدم میں نے تجھ سے کھانا مانگا تھا لیکن تو نے مجھے کھانا نہیں دیا۔ وہ عرض کرے گا کہ اے پروردگار میں تجھے کھانا کس طرح دے سکتا تھا تو رب العالمین سے۔ سب جہان والوں کا پرورش کرنے والا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ فلاں میرے بندے نے تجھ سے کھانا مانگا تھا۔ اے تو نے کھانا نہیں دیا کیا تو نہ جانتا تھا کہ اگر تو

اسے دیدیتا تو اسے اب میرے پاس ضرور پاتا۔ یہ حدیث مسلم نے روایت کی ہے اور قرض کی فضیلت میں بہت سی حدیثیں ہیں۔
 بخلاف ان کے ایک حدیث ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا اکل قرض صدقہ (یعنی ہر قرض صدقہ ہے) یہ حدیث طبرانی اور بیہقی نے حسن سند کے ساتھ روایت کی ہے۔ ابن مسعود رضی اللہ عنہ ہی روایت کرتے ہیں نبی ﷺ نے فرمایا ما من مسلم یقرض مسلماً قرضاً من الاکان کصدقۃ مرتین (ترجمہ) یعنی جو مسلمان کسی مسلمان کو ایک دفعہ قرض دیتا ہے تو وہ اس کی طرف سے دو دفعہ صدقہ کرنے جیسا ہوتا ہے) یہ حدیث ابن ماجہ نے روایت کی ہے اور ابن حبان نے اسے صحیح کہا ہے اور بیہقی نے اسے مفوعاً دونوں طرح نقل کیا ہے اور ایضاً قرض کے یہاں مجازی معنی میں اور وہ دنیا میں ایسا نیک عمل کرنا ہے جس کے ذریعہ سے ثواب طلب کیا جائے۔ اس پر بخاری کی وہ حدیث دلالت کرتی ہے جو ہم نے سبب نزول میں ذکر کی ہے۔

(قرض حسنة) بنا بر مفعولیت منصوب ہے یا مفعول مطلق ہے یعنی قرضاً مقروناً بالاخلاص وطیباً لنفسی (یعنی جو اخلاص اور خوش دلی سے ہو) ابن ابی حاتم نے حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے انہوں نے فرمایا کہ قرض حسنة مجاہدہ اور راہ خدا میں خرچ کرنے کا نام ہے۔

فَيُضْعَفُ لَكَ اَضْعَافًا كَثِيرَةً (تاکہ اللہ تعالیٰ اس کے لئے اس (کی جزا) کو کئی گونہ بڑھادے) ابن کثیر ابو جعفر، ابن عامر اور یعقوب نے فیضاعفہ کو جہاں بھی قرآن شریف میں آیا ہے باب تفخیر سے فَيُضْعَفُ پڑھا ہے۔ سورہ احزاب میں ابو عمر نے بھی ان کی موافقت کی ہے اور تشدید اس میں کثیر کے لئے ہے۔ باقی قراء نے باب مفاعلة سے پڑھا ہے اور یہ مفاعلة مبالغہ کے لئے ہے۔ دوسرا اختلاف یہ ہے کہ ابن عامر، عامر اور یعقوب نے یہاں اور سورہ حدید میں استفہام کا جواب بنایا ہے اور ان مقدّرمان کر منصوب پڑھا ہے اور باقی قراء نے یقرض کر عطف کر کے مرفوع پڑھا ہے۔ اب یہاں چار قرائتیں ہوئیں۔ ابن کثیر ابو جعفر نے فَيُضْعَفُ مرفوع پڑھا ہے اور ابن عامر اور یعقوب نے منصوب، عام نے فَيُضْعَفُ نصب سے، باقیوں نے رفع سے پڑھا ہے۔ اضعافاً، ضعف کی جمع ہے اور ضمیر منصوب فیضاعفہ سے حال ہونے کی وجہ سے یا مفعول ثانی ہونے کی بنا پر منصوب ہے، اس لئے کہ مضاعفہ کے معنی کے اندر بنادے کا معنی ہے یا ضعف کو (جس کی جمع اضعاف ہے) اسم مصدر کہا جائے تو اب یہ مفعول مطلق ہو گا اور اس کو جمع بیان کرنا تلویح کے لئے ہے۔ سدی کہتے ہیں کہ اس بڑھانے (کی مقدار) کو اللہ کے سوا اور کوئی نہیں جانتا اور بعض کا قول ہے کہ ایک کی جزا سات سو تک دی جائے گی زیادہ صحیح پہلا ہی قول ہے بخاری کی اس حدیث کی وجہ سے جس کو ہم شان نزول میں ذکر کر چکے ہیں۔

وَاللّٰهُ يَفْضِلُ وَيُغْنِي (اور اللہ ہی تنگدست کرتا ہے اور وہی فارغ البال بناتا ہے) ابو عمرو، تغنیل، حفص، ہشام، حمزہ نے یہاں بیسٹ کو اور سورہ اعراف میں بیسٹ کو سین کے ساتھ پڑھا ہے اور باقی قاریوں نے صاد سے پڑھا ہے۔ یعنی اللہ تعالیٰ جس کے لئے چاہتا ہے رزق کو تنگ (اور کم) کر دیتا ہے اور جس کے لئے چاہتا ہے فراخ کر دیتا ہے۔ پس تم صدقہ کرنے سے بخل نہ کیا کرو تاکہ تمہاری حالت نہ بدل دی جائے۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ ما من یوم یصبح العباد فیہ الا ملکان ینزلان من السماء فیقول احدهما اللّٰهم اعط متفقاً خلفاً و یقول الآخر اللّٰهم اعط ممسکاً تلفاً۔ ترجمہ (ہر روز صبح کو جب اللہ کے بندے اٹھتے ہیں تو دو فرشتے آسمان سے اترتے ہیں ان میں سے ایک کہتا ہے کہ الہی تجھی کو عوض عطا کر اور دوسرا کہتا ہے الہی تجھ کو بخل کا مال تلف کر۔ یہ حدیث متفق علیہ ہے اور بعض کا قول ہے کہ یہ (قبض اور بسط) دلوں میں ہے کیونکہ جب اللہ نے انہیں صدقہ کرنے کا حکم دیا تو انہیں یہ بھی بتادیا کہ وہ بغیر اس کی توفیق کے ایسا نہیں کر سکتے (اس وقت معنی یہ ہیں) یعنی بعض کے دل تنگ کر دیتا ہے وہ بھلائی سے خوش نہیں ہوتے اور بعض کے دل کھول دیتا ہے وہ اپنے لئے نیکی حاصل کرتے ہیں۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بخل اور تجھی کی مثال ان دو آدمیوں جیسی ہے جو لوہے کے دو کرتے پسے ہوئے ہوں اور ان کے ہاتھ ان کی چھاتیوں سے لگے ہوئے

علیہ السلام اسے معلوم ہو گئے اور جبرئیل علیہ السلام نے فرمایا کہ اب تم اپنی قوم کی طرف جاؤ اور انہیں اپنے پروردگار کا پیغام پہنچاؤ کیونکہ تمہیں اللہ تعالیٰ نے پیغمبر کر دیا ہے (وہ گئے) لیکن ان لوگوں نے ان کی تکذیب کی اور کہا اگر تم سچے (نبی) ہو تو۔

اِنْعَمْنَا عَلٰیكَ يَا قَتْلَبُ فِي سَبِيلِنَا اللّٰهُ
خدا کی راہ میں لڑیں) قاتل پر جزم امر کا جواب ہونے کی وجہ سے اس زمانہ میں سلطنت کا کام بادشاہوں سے ہوتا تھا اور وہ انبیاء کی اطاعت کرتے تھے۔

قَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ اَنْ تَكْتَبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالَ
جہاد فرض کر دیا جائے) عسیتم کو جہاں بھی قراآن شریف میں آیا ہے نافع نے سین کے کسرہ سے پڑھا ہے اور باقیوں نے فتح سے ہل کو فعل توقع (عسیتم) پر داخل کر کے اس شے سے استفہام کرتے ہیں جو ان کے نزدیک متوقع ہے تاکہ اس کا پوری طرح ثبوت ہو جائے اِنْ كَتَبَ جملہ شرطیہ ہے جو عسلی اور اس کی خبر کے درمیان واقع ہوا ہے۔

اَلَا تَتَّقُونَ اللّٰهَ
تو پھر نہ لڑو) یہ عسلی کی خبر ہے اور معنی یہ ہیں کہ اگر تم پر جہاد فرض کر دیا گیا تو مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ تم اس بادشاہ کے ساتھ ہو کر جہاد نہ کرو گے۔

قَالُوا وَمَا لَنَا اَلَا نَقَاتِلَ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ
لڑیں) بخش نے کہا ہے کہ اُن یہاں زائد ہے معنی یہ ہیں کہ ہمیں کیا ہو گیا ہے جو ہم نہ لڑیں اور کساہی کہتے ہیں اس کے معنی یہ ہیں کہ ہمیں کیا چیز روکتی ہے جو ہم نہ لڑیں گے۔ فتح یہ ہے کہ مالک لا تفعل و مالک ان لا تفعل (تقدیر ان و بلا تقدیر ان) دونوں لغت سچ ہیں۔

وَقَدْ اُخْرِجْتُمْ اَمِنْ دِيَارِنَا وَاَبْنَاؤُنَا فَكَلِمَاتُ كِتٰبٍ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ اَلَا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ
گھروں سے نکال دیئے گئے ہیں اور اپنے بال بچوں سے (جدا ہو گئے ہیں) پھر جب ان پر جہاد فرض کر دیا گیا تو ان میں سے چند آدمیوں کے سوا سب گھر گئے (اور وہ چند آدمی وہ تھے جو نمر سے پارتر گئے تھے جیسا کہ (اس کا بیان) عنقریب آئے گا۔

وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ بِالظّٰلِمِيْنَ
(اور اللہ ظالموں کو خوب جانتا ہے) یہ جہاد نہ کرنے پر وعید ہے پھر شومیل نے اپنے پاک پروردگار سے دعا کی کہ ان کے لئے ایک بادشاہ بھیج دے، اس پر شومیل کو ایک عصاب اور ایک سینک دیا گیا جس میں نبیت المقدس کا تیل تھا اور یہ حکم ہوا کہ جس کا قد اس عصا کے برابر ہو اور جب وہ مکان میں آئے تو اس تیل کو (خود بخود) جوش آجائے گا جو اس سینک میں ہے تو تم یہ تیل اس کے سر پر مل کر اسے بنی اسرائیل پر بادشاہ کر دینا پھر اتفاق سے طاووت کے یکایک گدھے کھوئے گئے اور وہ انہیں ڈھونڈنے کو نکلے اور وہ (اصل میں) دو بار آئے تھے باہر تھے اور طاووت شومیل کے گھر بھی آئے تاکہ ان سے (اپنے) گدھوں کو دریافت کریں ان کے گھر میں آتے ہی اس تیل میں جوش آگیا اور شومیل کھڑے ہو گئے پھر عصاب سے طاووت کا قد ناپا تو وہ بھی اس کے برابر ہی تھا آپ نے ان کے سر کو تیل مل کر انہیں بادشاہ کر دیا۔

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ اِنَّ اللّٰهَ ذَا بَعَثَ لَكُمْ طَالُوْتَ مِیْکَاتٍ
(اور ان کے نبی نے ان سے کہا کہ بیشک اللہ تعالیٰ نے طاووت کو تمہارا بادشاہ مقرر کیا ہے) اور چونکہ بنی اسرائیل میں نبوت کے خاندان میں سے لادی بن یعقوب کی اولاد چلی آتی تھی اور شاہی خاندان میں سے یہودی کی اولاد تھی اور طاووت بنیامین کی اولاد میں سے ایک فقیر آدمی تھے اس لئے

قَالُوا اَنْتَ يٰ كُوْنُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ اَحْسَبُ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَاَنْتَ يٰ ذُو سَعَةِ مِنَ النَّمْلِ
(انہوں نے کہا کہ اس کی سلطنت ہم پر کہاں سے ہو سکتی ہے حالانکہ سلطنت کے تو اس سے ہم زیادہ مستحق ہیں (کیونکہ ہم شاہی خاندان میں سے ہیں) اور اس کو تو کچھ مال (دولت) کی فراہمی بھی نہیں دی گئی (اور ہم غنی ہیں) انہی بمعنی من این ہے اور واؤ ونحن میں حالیہ ہے۔

قَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاهُ عَلَيْكُمْ وَرَزَقَنَا اللَّهُ فِي الْعَالَمِ
 نے اسے تمہارے مقابلے میں برگزیدہ کر لیا ہے اور علم میں اسے فراخی دی ہے) کبھی کہتے ہیں کہ طاہوت (فن) حرب کو سب سے
 زیادہ جانتے تھے۔

وَاجْتَسِمُوا (اور جسم میں) طاہوت بنی اسرائیل میں سب سے زیادہ خوبصورت اور سب سے زیادہ قد آور تھے آدمی اپنا
 ہاتھ اونچا کرتا تھا تو ان کے سر تک پہنچتا تھا اور بعض کا قول ہے کہ جب انہیں سلطنت مل گئی تو پھر ان پر وحی بھی آنے لگی
 تھی۔ میں کہتا ہوں چونکہ اللہ نے اصطفاء اور بسطۃ علم کے ساتھ طاہوت کی تعریف کی ہے اور ظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ
 اس علم سے علم شریعت مراد ہے کیونکہ دین و دنیا کے امور اسی سے سنورتے اور درست ہوتے ہیں۔ تو اس سے معلوم ہوا کہ
 طاہوت کے قصہ میں جو لوگ بیان کرتے ہیں کہ طاہوت داؤد علیہ السلام کے داوا تھے اور انہیں مارنا چاہتے تھے اس لئے داؤد بھاگ
 گئے۔ پھر علماء بنی اسرائیل نے طاہوت کو ہمت طعنے تشنے دیئے تو طاہوت نے ان سب عالموں کو قتل کر دیا یہ آخر تک قصہ بالکل
 جھوٹا ہے اس کی کہیں کوئی اصل نہیں ہے اسی لئے میں نے اسے ذکر نہیں کیا۔

وَاللَّهُ يُؤْتِي مَمْلَكَةَ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ
 والا ہے) یعنی فقیر کو وسعت دے کر امیر کر دیتا ہے۔
 اور اللہ اپنا ملک جیسے چاہتا ہے دیتا ہے اور اللہ بڑی وسعت دینے

عَلَيْكُمْ ﴿۱۰﴾ (جاننے والا ہے) اس کو جو بادشاہت کے لائق ہوتا ہے چونکہ ان لوگوں نے طاہوت کے بادشاہ ہونے کو ہمت
 بعد سمجھا تھا تو ان کے اس بعید سمجھنے کو اللہ نے اول تو اس طرح رد کیا کہ بادشاہت کے لئے حقیقی سبب تو اللہ کا دینا اور اس کا
 برگزیدہ کر لینا ہے اور یہ اس پر موقوف نہیں ہے کہ حسب نسب وغیرہ کی رو سے پہلے ہی سے بھی اس کی قابلیت رکھتا ہو اور
 دوسرے یہ کہ سلطنت کے قائل ہونے اور لوگوں کے امور کی اصلاح کرنے کا ظاہری سبب یہ ہے کہ علم ہو اور قوت بدنیہ کے
 ساتھ اس علم کے موافق عمل کرنے کی قدرت بھی ہونے کا مال کا زیادہ ہونا کیونکہ یہ تو آنے جانے والی چیز ہے اس کے ہونے اور
 نہ ہونے کا کوئی اعتبار نہیں ہے، تیسرے یہ کہ اللہ کے اور اللہ کے رسول کے حکم کر دینے کے بعد (کسی امر کو) بعید سمجھنا جائز
 نہیں ہے کیونکہ تمام مصلحتوں کو اللہ تعالیٰ تم سے زیادہ جانتا ہے۔

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ
 (اور ان کے نبی نے ان سے کہا) یعنی جبکہ انہوں نے طاہوت کے برگزیدہ ہونے کی ان
 سے نشانی مانگی۔

لَئِنْ آيَةٌ مِّنْ رَبِّكَ آتَتْكَ لَتَأْتِيَ كَمَا يُبَدِّلُ اللَّهُ
 (کہ بیشک طاہوت کے بادشاہ ہونے کی یہ نشانی ہے کہ تمہارے پاس
 ایک تابوت آئے گا) تابوت بروزان صلحوت توب سے مشتق ہے جس کے معنی رجوع کے ہیں اور اسے تابوت اس لئے کہتے
 تھے کہ جو چیز اس میں سے نکالی جاتی تھی وہ پھر اسی میں چلی جاتی تھی۔ بعض کہتے ہیں اس سے مراد صندوق ہے جو شمشاد کی گلدی
 کا تھا اور اس پر سنہرا تھا، تین ہاتھ کے قریب لمبا اور دو ہاتھ چوڑا تھا۔ یہ روایت ابن منذر نے وہب بن منبہ سے نقل کی ہے اور
 بعض کا قول یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم پر ایک تابوت نازل کیا تھا جس میں انبیاء کی تصویریں تھیں۔ اول تو وہ حضرت
 آدم کے پاس رہا پھر ان کے بعد شیث کے پاس رہا اور پھر انبیاء میں میراث در میراث ہو تا موسیٰ علیہ السلام تک پہنچ گیا، پھر
 موسیٰ نے توریت اور اپنا کچھ اسباب اس میں رکھ دیا اور جب موسیٰ علیہ السلام کا انتقال ہو گیا تو پھر انبیاء بنی اسرائیل کو یکے بعد
 دیگرے ملتا رہا۔ بعض کا قول ہے کہ وہ توریت ہی کا ایک صندوق تھا، بنی اسرائیل جب کہیں لڑائی میں جاتے تھے تو اسے آگے
 رکھتے تھے اس کی برکت سے ان کی فتح ہو جاتی تھی اور جب یہ صندوق چلتا تھا تو یہ بھی چلتے تھے اور جب وہ ٹھہر جاتا تو یہ بھی ٹھہر
 جاتے۔

فِيهِ سَكِينَةٌ مِّنْ رَبِّكَ
 (اس میں) (یعنی اس کے لانے میں) تمہارے پروردگار کی طرف سے تسکین ہے) یعنی اس
 سے تمہارے دلوں کو تسکین ہو جائے گی، پھر تمہیں طاہوت کی بادشاہت میں شک نہ رہے گا۔ فیہ کی ضمیر تابوت کی طرف ہے

یعنی اس میں ایسی چیز رکھی ہوئی ہے جس سے تمہاری تسکین ہو جائے گی اور وہ تو ریت تھی یا یہ مطلب ہے کہ اس کی یہ خاصیت ہے کہ اس کے یہاں آنے سے تمہارے دلوں کی تسکین ہو جائے گی۔ ابن اسحاق اور ابن جریر نے وہب بن معین سے روایت کی ہے کہ جب موسیٰ علیہ السلام جنگ کرتے تھے تو اسے آگے کر لیتے تھے اس سے بنی اسرائیل (جنگ پر) بچے رہتے تھے بھاگتے نہ تھے۔ میں کہتا ہوں اس میں شک نہیں ہے کہ اللہ کا ذکر کرنے اور انبیاء اور ان کے پیروکاروں میں سے ایک لوگوں کے آچار دیکھنے سے دلوں کو اطمینان ہو جاتا ہے اور شیطانی دوسوے جاتے رہتے ہیں۔ ابن عساکر نے کلبی کے طریق سے انہوں نے اپنی صافحے سے انہوں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ سیکینہ زبردیا یا قوت کی ایک تصویر تھی جو تابوت میں رکھی ہوئی تھی اس کا سر اور دم شمشلی کے سر اور دم کے تھی اور اس کے دو بازو تھے وہ روٹی جیتی تھی تو تابوت دشمن کی طرف دوڑتا تھا اور لوگ اس کے پیچھے پیچھے دوڑتے اور جب تابوت ٹھہر جاتا تھا تو یہ بھی ٹھہر جاتے تھے اور پھر مدد (الہی) نازل ہوتی تھی۔ بغوی نے مجاہد کی روایت سے ذکر کیا ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا وہ ایک تیز ہوا تھی، بروایت کلبی اس کے دوسرے تھے اور انسان کے منہ جیسا ایک منہ تھا۔ طبرانی نے حضرت علی سے انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے روایت کی ہے آپ نے فرمایا کہ سیکینہ ایک تیز ہوا تھی واللہ اعلم اور ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ سیکینہ سونے کا ایک بخشی طشت تھا اس میں انبیاء کے دل دھوئے جاتے تھے۔

وَرَبِيعَةَ وَمِثْلَكَ الْوُحُوشِ وَالْهُدُودِ
(اور بقیہ وہ تبرکات ہوں گے جو آل موسیٰ اور آل ہارون چھوڑ گئے ہیں) یعنی خود موسیٰ اور ہارون علیہما السلام چھوڑ گئے ہیں اور آل کا لفظ ان دونوں کی عصمت شان ظاہر کرنے کے لئے ہے یا ان دونوں کے آل سے مراد انبیاء بنی اسرائیل ہیں کیونکہ وہ ان دونوں کی چچا کی اولاد میں تھے۔ بعض کا قول یہ ہے کہ اس تابوت میں دو تختیاں تو ریت کی (پوری) اور شکستہ تختیوں کے ٹکڑے تھے اور موسیٰ علیہ السلام کا عصا اور آپ کے دونوں جو تے اور ہارون کا عصا اور ان کی لاٹھی اور اس من کا ایک تھیز تھا جو بنی اسرائیل پر (آسمان سے) نازل ہو تا تھا اور یہ تابوت وہی تھا کہ جس وقت بنی اسرائیل نے اللہ کی نافرمانی کی اور قربانی میں بدعتیں جاری کر دیں اور بیت المقدس میں بداعمالیاں کرنے لگے تو یہ تابوت ان کے ہاں سے کم ہو گیا تھا۔ بعض کہتے ہیں کہ اسے اللہ نے آسمان پر اٹھایا تھا اور بعض کا قول یہ ہے کہ ان پر ایک دشمن غالب آ گیا تھا اس کی تفصیل یہ ہے کہ وہ کاغذ جس سے وہ لوگ اپنی قربانی (کے گوشت) کو بھونتے تھے دو شاخا تھا اور جس قدر گوشت اس کاٹنے سے ایک دفعہ نکلتا تھا وہ اس کا بن کا ہو تا تھا جو اسے بھونتا تھا اور جب قربانیوں کے کارمندان عیسیٰ ہوئے جنہوں نے شموئیل کی پرورش کی تھی تو ان کے دونوں بیٹوں نے ان دو کانٹوں کے کئی کانٹے (یعنی زیادہ گوشت آنے کے لئے کئی شاخے) کر لئے اور جو عورتیں بیت المقدس میں نماز پڑھنے آئیں یہ دونوں انہیں چھیڑتے اور ان سے ہاتھ پائی کرتے تھے اس پر اللہ نے شموئیل کی زبانی عیسیٰ سے فرمایا کہ تمہیں اولاد کی محبت نے اس سے روک دیا کہ تم اپنے دونوں بیٹوں کو میری قربانی اور میرے بیت المقدس میں بداعمالیاں اور بدعتیں کرنے سے روکتے اس کی سزا میں تم سے اور تمہاری اولاد سے میں کمات چھین لوں گا اور تم سب کو برباد کروں گا کچھ عرصہ کے بعد ایک غنیم نے ان پر چڑھائی کی تو عیسیٰ کے دونوں بیٹے اس کے مقابلہ کے لئے نکلے اور تابوت کو اپنے ساتھ لے گئے وہاں پہنچتے ہی یہ دونوں قتل ہو گئے اور وہ غنیم تابوت کو لے گیا جب عیسیٰ نے یہ قصہ سنا تو ٹھنڈا سا سانس بھر کر گر پڑے اور وہیں دم نکل گیا پھر جب اللہ نے طلاوت کو بادشاہ کیا تو اس تابوت کو اللہ نے پھر آسمان سے نازل کیا۔

تَحْمِيلَةُ الْمَلَائِكَةِ ط (اس تابوت) کو فرشتے اٹھا کر لاتے ہیں) یہ پہلے قول کے موافق ہے اور دوسرے قول کے مطابق یہ ہے کہ جب عمالقہ تابوت کو لے گئے تو اسے انہوں نے اپنے بت خانہ میں ایک بڑے بت کے نیچے رکھ دیا پھر (قدرت الہی سے) وہ بت تو تابوت کے نیچے ہو گیا اور تابوت اس کے اوپر ہو گیا اور باقی سب بت ٹوٹ گئے پھر انہوں نے ایک اور مکان میں رکھا تو اس گھر کے اکثر آدمی مر گئے پھر انہوں نے اسے ایک اور گاؤں میں بھیج دیا اس گاؤں والوں میں اللہ نے ایک اس قسم کا چوہا پیدا کر دیا کہ آدمی رات کو (اچھا خاصا) سوتا تھا اور صبح کو اٹھتا تھا تو اس کے پیٹ کی تمام آلائش وغیرہ وہ چوہا کھا جاتا تھا بت بنی

اسرائیل کے قیدیوں میں سے ایک عورت نے کہا کہ یہ تابوت جب تک تمہارے ہاں رہے گا تمہیں ہمیشہ اس قسم کے حادثے پیش آتے رہیں گے لہذا تم اسے اپنے سے کہیں دور کر چلا کر دو، اس کے کہنے سے وہ ایک ٹھنڈے لالے اور اس پر اسے لا دیا پھر اس میں دو بیلیوں کو جوڑ کر انہیں خوب مار کر بھگادیا پھر اللہ نے اس پر چار فرشتوں کو مقرر کر دیا تو ان فرشتوں نے ان بیلیوں کو بانگ کر بنی اسرائیل تک پہنچا دیا۔ بعض کا قول یہ ہے کہ یہ تابوت تیرے میں تھا موسیٰ علیہ السلام اسے یوشع بن نون کے پاس چھوڑ گئے تھے پھر وہ طاوت کے زمانہ تک وہیں رہا پھر اسے فرشتے اٹھالائے اور طاوت کے گھر میں رکھ دیا۔

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّكُلِّ مَنَّانٍ ﴿۱۰۰﴾ (بیشک اس میں تمہارے لئے نشانی ہے اگر تم ایمان رکھتے ہو) احتمال ہے کہ یہ شونبل بنی کے کام کا بقیہ ہو اور یہ بھی احتمال ہے کہ اللہ کی طرف سے یہ علیحدہ خطاب ہو۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول یہ ہے کہ تابوت اور موسیٰ علیہ السلام کا عسائیرہ طبرہ میں ہیں اور یہ دونوں قیامت سے پہلے نکلیں گے۔

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ ﴿۱۰۱﴾ (پھر جب طاوت فوج میں لے کر شہر سے باہر نکلا) فصل کے معنی اصل میں قطع کے ہیں اور یہ متعدی ہے یعنی اپنے آپ کو انہوں نے شہر سے الگ کر لیا۔ کثیر الاستعمال ہونے کی وجہ سے مفعول کو حذف کر دیا۔ تو مسمولہ فعل لازم کے ہو گیا یعنی ایک شہر سے دوسرے شہر کی طرف کوچ کر جانا۔ اس کی تفصیل یہ ہے کہ جب ان لوگوں نے تابوت کو دیکھا اور (اپنی مدد ہونے کا) انہیں یقین ہو گیا تو پھر سب کے سب فوجیوں کے لئے کربستہ ہو گئے اس پر طاوت نے کہا کہ میرے ساتھ وہی آدمی چلیں جو جوان خوبصورت مجھ دہوں، اس کہنے پر مقاتل کے قول کے مطابق ستر ہزار جوان نکلے اور بعض کا قول ہے کہ اسی ہزار تھے اور اس وقت بہت سخت گرمی پڑ رہی تھی انہوں نے (طاوت سے) التجائی کہ اللہ تعالیٰ سے (اس وقت) ہمارے لئے ایک نہر جاری کر دو۔ قَالَ (طاوت نے) کہا۔ اگر طاوت نبی تھے تو اللہ کی وحی کے ذریعہ سے اور اگر نبی نہیں تھے تو نبی کی ہدایت کی وجہ سے۔

إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيكُمْ بِنَهَرٍ ﴿۱۰۲﴾ (بیشک اللہ ایک نہر سے تمہاری آزمائش کرے گا) ابن عباس رضی اللہ عنہما اور سدی کہتے ہیں کہ وہ فلسطین کی نہر ہے۔ قنادہ کہتے ہیں کہ یہ نہر اردن اور فلسطین کے درمیان میں ہے۔ ابتلا کے معنی امتحان کے ہیں مطلب یہ ہے کہ تم سے اللہ تعالیٰ امتحان جیسا معاملہ کرے گا تاکہ مطیع اور عاصی میں فرق ظاہر ہو جائے۔

فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّي ﴿۱۰۳﴾ (پس جو اس (کے پانی) کو پیئے گا وہ مجھ سے نہیں ہے) یعنی میری پیروی کرنے والوں میں سے نہیں ہے یا وہ میرے ساتھ رہنے والا نہیں ہے۔

وَمَنْ لَمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي إِلَّا مَنِ اغْتَرَفَ غُرْفَةً بِيَدِهِ ﴿۱۰۴﴾ (اور جس نے اس کو نہ پیا (یعنی اس کا مزہ نہ چکھا) تو وہ بیشک مجھ سے ہے ہاں اگر کوئی اپنے ہاتھ سے ایک چلو بھر کے پی لے لہم یطعمہ، من طعم الشئى اذا ذاقہ ما کولاً اور مشروباً سے شتیق ہے) (یعنی طعم الشئى اس وقت بھی بولا جاتا ہے کہ کسی چیز کو کھانے کی ہو یا پینے کی چکھے) منی کو نافع اور اوبمر نے یا کے فتح سے اور باقی قراء نے یا کے جزم سے پڑھا ہے۔ الا من اغترف استنا فسن مشرب ہے۔ پہلے جملہ کو دوسرے جملہ پر اس لئے مقدم کر دیا تاکہ نہ پینے والوں کی اہمیت اور ان پر عنایت معلوم ہو جائے۔ مطلب یہ ہے کہ کم کی اجازت ہے زیادہ کی نہیں ہے۔ شاید اس میں یہ حکمت ہو کہ سخت گرمی اور زیادہ پیاس میں بہت پانی پینا آدمیوں کو مضر ہوتا ہے، آدمی مر جاتا ہے یا اس میں لڑنے کی طاقت نہیں رہتی اور یہ بھی احتمال ہے کہ یہ حرمت ان کو سزا دینے کے لئے کر دی گئی ہو کیونکہ وہ نہر انہوں نے خود اپنی رائے سے جاری کرانی تھی۔ غرفة کو اہل حجاز اور اہل بصرہ نے غین کے زبر سے پڑھا ہے اور باقی قاریوں نے پیش سے۔ کسانے کہتے ہیں کہ غر فہ پیش سے اس پانی کو کہتے ہیں جو چلو بھر کے وقت ہاتھ میں آجائے اور زبر سے اس کے معنی چلو بھرنے کے ہیں۔ غرفة کا منصوب ہونا یا تو مفعول بہ ہونے کی وجہ سے ہے یا مفعول مطلق کی وجہ سے ہے۔ حسب اختلاف قراءت۔

فَسَدَّ بُولُؤَانَهُ ﴿۱۰۵﴾ (جب نہر پر پہنچے) (تو اس سے سب نے پی لیا) یعنی (کنارے پر) جھک کر کے سب نے پی لیا، کیونکہ من

ابتداء سے کہ حقیقی معنی میں ہیں کہ چلو سے نہ ہو بلکہ منہ لگا کر پیا ہو یا یہ مطلب ہے کہ انہوں نے بہت پی لیا اور لول (فمن شرب) میں تقسیم ہے (کہ منہ لگا کر پیا چلو سے پیا ہو) اور یہ تقسیم استثناء کرنے سے معلوم ہوتی ہے۔

﴿الْقَائِلَاتُ﴾ (مگر ان میں سے چند لوگوں نے) سدی کہتے ہیں یہ چار ہزار آدمی تھے اور صحیح یہ ہے کہ جو امام بخاری نے براء بن عازب سے نقل کیا ہے وہ کہتے ہیں کہ ہم محمد ﷺ کے صحابی یہ باتیں کیا کرتے (اور کہا کرتے) تھے کہ اصحاب بدر اور وہ اصحاب طالوت تعداد میں برابر تھے، جو طالوت کے ساتھ نہر اتر گئے تھے اور نہر سے ان کے ساتھ مسلمان ہی اترے تھے جو تین سو دس سے کچھ اور تھے اور یہ بھی مروی ہے کہ تین سو تیرہ تھے پس (ان میں سے) جس نے چلو سے پانی لے کر پی لیا اس کا دل تو قوی ہو گیا اور اس کی پیاس بجھی گئی اور جن لوگوں نے زیادہ پی کر اللہ کے حکم کے خلاف کیا وہ نامرد (اور پست بہت) ہو گئے اور نہ ان کی پیاس بجھی، ان کے ہونٹ سیاہ پڑ گئے اور وہ ہیں اس نہر کے کنارے رہ گئے، طالوت کے ساتھ نہر نہ اترے اور بعض کا قول یہ ہے کہ نہر سے سب کے سب پار ہو گئے تھے اور ظاہر یہی معلوم ہوتا ہے کہ وہ سب پار نہیں ہوئے تھے کیونکہ آگے اللہ نے فرمایا۔

فَلَمَّا جَاوَزَهُ هُوَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَہٗ لَا يُقَالُوْنَ (پھر جب وہ (یعنی طالوت) اور ایمان والی جو ان کے ساتھ تھے (یعنی جنہوں نے پانی پینے میں طالوت کی اطاعت کی تھی) پار ہو گئے تو کہنے لگے کہ لِحَاقَاتٍ لَّكُنَّا الْيَوْمَ (آج ہم میں طاقت نہیں ہے) یعنی شدت کی پیاس اور کمزوری ہونے کی وجہ سے یا آدمیوں کی کم ہونے کی وجہ سے

بِجَاوَزْتُمْ وَجُنُودَهُ (جاوالت اور اس کے لشکر سے مقابلہ کرنے کی) ان کے زیادہ اور قوی ہونے کی وجہ سے
قَالَ الَّذِينَ يَبْطِئُونَ اَنَّهُمْ مُّشْرِكُوْا اللّٰهِ (تو وہ لوگ کہنے لگے جنہیں یہ یقین تھا کہ ہمیں (مرنے کے بعد) خدا کا منہ دکھائے) اور وہ اللہ سے ثواب ملنے کی امید رکھتے تھے، یہ وہی لوگ تھے جو ایک چلو بھرنی پر ارتقا کر کے نہر اتر گئے اور احتمال ہے کہ قالوا انہی ضمیر انہی لوگوں کی طرف راجع ہے جو نہر اتر گئے تھے اور (اس وقت) معنی یہ ہیں کہ انہوں نے لول تو آپس میں ایک دوسرے سے یہ کہا کہ آج ہم میں طاقت نہیں ہے پھر ان میں سے خاص خاص لوگوں نے کہا۔

كَمْ مِّنْ فِئَةٍ قَلِيْلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيْرَةً لِّاِذْنِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿۳۰﴾ (کہ بسا اوقات اللہ کے اذن سے (یعنی اس کے حکم اور ارادے سے) تھوڑی سی جماعت بڑی جماعت پر غالب آجاتی ہے اور اللہ صبر کرنے والوں کے سات (ہے) یعنی (ان کی مدد کرنے اور ثواب عطا کرنے کے طور پر اور صوفیہ رحیم اللہ اس معیت سے وہ معیت مروا لیتے ہیں جس کی کوئی کیفیت ہی نہیں ہے۔ کم من فئۃ میں کم خبر یہ ہے اور مبتدا ہونے کی وجہ سے مرفوع ہے یا کم استفہامیہ ہے اور استفہام تقریری مراد ہے اور من (سن فئۃ) میں زائد ہے فئۃ آدمیوں کے ایک گروہ کو کہتے ہیں۔ فائت راسہ سے یا فاء بمعنی رجوع سے مشتق ہے بعض کا قول ہے کہ یہ جمع ہے اس کا واحد (مستعمل) نہیں۔

وَلَمَّا بَسَرْنَا وَاِلٰی الْجَاوِزِ وَجُنُودُهُ قَالُوْا رَبَّنَا اٰفِرِعْ عَلَيْنَا صِدْرًا وَكُنْتَ اٰمَنًا وَاَصْرًا عَلٰی الْقَوْمِ الْکٰفِرِيْنَ ﴿۳۱﴾ (اور جب وہ (یعنی طالوت اور ان کی فوج) جاوالت اور اس کی فوجوں کے مقابلہ میں آئے (یعنی دونوں لشکروں کی ٹڈ بھیز ہوئی) تو انہوں نے (یعنی طالوت اور ان کے ساتھیوں نے) دعا کی کہ اے ہمارے پروردگار ہمیں صبر (یعنی استقلال) کو دے اور ہمارے قدم جمائے رکھ اور کافروں پر ہمیں فتح دے) یہ تمام انبیاء اور صالحین کا طریقہ ہے کہ جب انہیں کوئی دشوار امر پیش آتا تو وہ دعا کے ذریعہ سے اللہ کے سامنے التجا کیا کرتے تھے۔

فَهَٰذَا مَوْضِعُ بَاِذْنِ اللّٰهِ ﴿۳۲﴾ (پھر انہوں نے اللہ کے حکم سے (یعنی اس کی مدد سے) ان کو بھگا دیا) داؤد علیہ السلام مع اپنے والد اور تیرہ بھائیوں کے طالوت کے لشکر میں تھے اور طالوت کے ساتھ وہ بھی نہر اتر گئے تھے داؤد سب بھائیوں میں چھوٹے تھے کبریاں چلایا کرتے تھے، پھر اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کے نبی کی طرف وحی بھیجی کہ جاوالت کو یہ (لڑاکا مارے گا اور اس راستہ میں

تین پتھروں نے ان سے کہا کہ ہم سے تم جا لو تو کمارو گے، اس لئے داؤد نے انہیں اٹھا کر اپنی جھولی میں ڈال لیا۔ طا لوت انہیں ایک گھوڑ اور ایک زرہ اور ایک تلوار دینے لگے تو انہوں نے جواب دیا اگر اللہ نے میری مدد نہ کی تو یہ تلوار وغیرہ مجھے کچھ بھی فائدہ نہ دے گی اس لئے آپ نے ان سب چیزوں کو بیچ چھوڑ دیا اور اپنی جھولی اٹھا کے دشمن کی طرف بڑھے آپ کا قد چھوٹا تھا دائم الریض، زرد رنگ رہا کرتے تھے جب انہیں حالات نے دیکھا تو وہ بڑا قوی قد آور تند خو تر مزاج آدمی تھا اکیلا ہی بہت سے لشکروں کو بھگا دیتا تھا لیکن داؤد علیہ السلام کا اللہ تعالیٰ نے اس کے دل میں رعب ڈال دیا وہ (انہیں دیکھ کر) کہنے لگا کیا تم میرے پاس گویا اور پتھر لے کے آئے ہو جیسے کوئی کتے کو مارنے آیا کرتا ہے، آپ نے فرمایا ہاں تو تو کتے سے بھی بدتر ہے، پھر آپ نے ان تینوں پتھروں کو گوجھن میں رکھا اور (بسم اللہ کی جگہ) کہا بسم اللہ ابراہیم واسحاق ولیعوب اور گویا ماد تو پتھر جا لو تو کتے جیسے میں لگ کے گدی میں کو نکل گیا۔

وَقَتَّلَ دَاوُدَ جَالُوْتًا (اور داؤد نے جا لوت کو مار ڈالا) اور طا لوت نے اپنی بیٹی سے ان کی شادی کر دی۔

وَاللّٰهُ اَللّٰهُ الْعَمَلُکَ (اور اسے (یعنی داؤد کو) اللہ نے سلطنت دی) یعنی طا لوت کے مرنے کے بعد بعض کہتے ہیں کہ داؤد سے پہلے بنی اسرائیل کسی سلطنت پر مجتمع نہیں ہوئے۔

وَالْحِکْمَةَ (اور نبوت) یہ دونوں چیزیں اللہ نے حضرت داؤد ہی کو دی تھیں اور اس سے پہلے یہ دونوں نعمتیں (ایک آدمی میں) کبھی جمع نہیں ہوئیں، بلکہ سلطنت شاہی خاندان میں رہتی تھی اور نبوت نبی کے خاندان میں۔

وَعَلَمَهُ مِمَّا يَشْتَاؤُ (اور جو چاہا اسے سکھایا) اللہ نے داؤد علیہ السلام کو زبور عنایت کی تھی اور زور ہیں بنانا سکھایا تھا اور لوہے کو آپ کے واسطے نرم (مثل موم کے) کر دیا تھا۔ پس آپ اپنے ہاتھ ہی کے کام کی مزدوری میں سے کھلیا کرتے تھے مقدم بن معد یکرب کہتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اس کھانے سے بہتر کوئی کھانا نہیں ہے جو اپنے ہاتھوں سے کر کے کھائے۔ اللہ تعالیٰ کے نبی داؤد علیہ السلام اپنے ہاتھوں سے کر کے کھاتے تھے۔ یہ حدیث بخاری نے روایت کی ہے داؤد علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے پرندوں کی بولی اور چوٹی وغیرہ کی زبان سکھلا دی تھی اور اعلیٰ درجہ کی خوش آوازی عطا کی تھی۔ بعض کہتے ہیں کہ جب آپ زبور پڑھا کرتے تھے تو جنگلی جانور آپ کے قریب آجاتے تھے اور لوگ انہیں ہاتھوں سے پکڑ لیتے تھے اور پرند آپ پر سایہ کر لیتے تھے اور چلتا پانی ٹھہر جاتا اور ہوارگ جاتی تھی۔ رسول اللہ ﷺ نے ابو موسیٰ اشعری سے فرمایا کہ اے ابو موسیٰ تمہیں آل داؤد علیہ السلام کی خوش آوازیوں میں سے ایک خوش آوازی عطا ہوئی ہے یہ روایت متفق علیہ ہے۔

وَلَوْ لَا دَفَعَهُ اللّٰهُ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ (اور اگر اللہ تعالیٰ بعض لوگوں کو (یعنی کفار کو) بعض سے (یعنی مؤمنین سے) دفع نہ کرتا ہے) نافع اور یعقوب نے دفع اللہ کو دفاع اللہ یہاں اور سورج میں بھی وال کے کسر اور فاء کے بعد الف بڑھا کر پڑھا ہے۔ دفاع کے معنی میں دفع کے مفہوم سے زیادتی ہے۔ باقی قراء نے وال کے فتح اور فاء کے جزم سے بغیر الف کے پڑھا ہے۔

لَقَسَدَاتِ الْأَرْضِ (تو تمام زمین میں فساد پھیل جائے) یعنی تمام روئے زمین پر مشرک غالب آکر فساد برپا کر دیں، پھر تمام شہروں کو ویران کر دیں اور بتدگان الہی کو قتل کر دیں اور ان پر ظلم کریں اور تمام یہود و نصاریٰ کے عبادت خانے اور مسجدیں ڈھادیں، جن میں اللہ کا نام بکثرت لیا جاتا اور اللہ کا ذکر کیا جاتا ہے اور لوگوں کو اللہ پر ایمان لانے اور اس کی عبادت کرنے سے روک دیں۔ یہ قول حضرت ابن عباسؓ اور مجاہد کا ہے اس میں اس امر کی دلیل ہے کہ جہاد فرض ہونے (کا باعث اور اس) کی علت فساد رفع کرنا ہے جیسا کہ آیت لَا اِکْرَاهَ فِي الدِّیْنِ کی تفسیر میں ہم عنقریب ذکر کریں گے۔ بعض مفسرین نے یہ معنی لئے ہیں کہ اگر مؤمنین اور نیک لوگوں کے ذریعہ سے اللہ تعالیٰ کفار اور فجار سے عذاب کو دفع نہ کرتا تو تمام روئے زمین کی مخلوق برباد ہو جاتی۔ نبوی نے عبد الرحمن بن احمد کے طریق سے انہوں نے ابن عمرؓ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ان اللہ یدفع بالمسلم الصالح عن مائة اهل بیت من حيرانه البلاء یعنی ایک نیک مسلمان کی وجہ سے اللہ تعالیٰ

اس کے ہمایوں میں سے سوگھر والوں کی بلا کو دفع کر دیتا ہے، پھر آپ نے یہ آیت پڑھی ولولا دفع اللہ الناس بعضهم ببعض لفسدت الارض الایۃ اس کے علاوہ ایک اور حدیث میں آیا ہے کہ اگر (مخلوق میں) نماز پڑھنے والے اور دودھ پیتے بچے اور بے خطا جانور نہ ہوں تو تم پر بہت سخت عذاب ڈال دیا جائے۔

وَلٰكِنَّ اللّٰهَ ذُو فَضْلٍ عَلَی الْعٰلَمِیْنَ ﴿۳۰﴾ (اور لیکن اللہ سارے عالم (کے لوگوں) پر فضل کرتا ہے)

تاہوت بھیجے اور سرکش لوگوں کو بھگانے اور داؤد علیہ السلام کے جالوت کو مار ڈالنے اور ان کو سلطنت اور حکمت دینے اور جو چاہا انہیں سکھانے کی طرف اشارہ ہے۔ اَلْبَيْتُ الْمَكِّيُّ (اللہ کی آیتیں ہیں) یعنی اس کی قدرت اور تمہاری نبوت کی دلیل ہیں۔

نَسَّوْهَا عَلَیْكَ بِالْحَقِّ (ہم سچائی کے ساتھ پڑھ کر تمہیں سناتے ہیں) یعنی اس طریقہ پر جو واقعہ کے مطابق ہے، جس میں اہل کتاب کو بھی شک نہیں ہے۔

وَاِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِیْنَ ﴿۳۱﴾ (اور بیشک تم پیغمبروں میں سے ہو) اور یہ آیتیں تمہاری پیغمبری پر یقینی شاہد ہیں کیونکہ جس نے کسی کتاب کو نہ پڑھا ہو وہ ان کو ہرگز نہیں جان سکتا۔ اللہ نے کفار کا یہ قول کہ ”تم پیغمبر نہیں ہو“ رد کرنے کے لئے یہاں اِن وغیرہ سے تاکید کی ہے۔

تمت بالخیر



تفاسیر و علوم قرآنی اور حدیث نبوی صلی اللہ علیہ وسلم
دلالة اشاعت کی مطبوعہ دستاویز

مناہجہ علوم قرآن

تفسیر حنفی بجز تفسیر مولانا ابوبکر ابجد	مکاشفہ نور محمدی، مضافہ جامعہ جامعہ اسلامیہ کراچی
تفسیر طبری اردو	۱۲ جلدیں
قصص القرآن	۳ حصے، ۲ جلدیں
آرٹس آف القرآن	علامہ سید علی بن ابی طالب
قرآن اور ماحولیات	انجمن شیعہ سائنس ڈیپارٹمنٹ
قرآن سائنس اور تربیتی نمونہ	ڈاکٹر حفصہ فی بی بی
لغات القرآن	مولانا عبدالرشید نعمانی
فائوس القرآن	قائم زین العابدین
فائوس الفاظ القرآن الکبریٰ (عربی بھارتی)	ڈاکٹر عبدالرشید نعمانی
ملک انبیاء فی مناقب القرآن (عربی بھارتی)	حسب ان پبلسر
امسال قرآنی	مولانا شریف علی نعمانی
قرآن کی آیات	مولانا احمد سعید صاحب

حدیث

تفسیر الہامی مع ترجمہ و شرح اردو	۲۲	مولانا امجد علی، علی، قاضی دین
تفسیر مسلم	۳	مولانا زکریا اقبال، قاضی دین
جامع ترمذی	۲	مولانا فضل احمد صاحب
سنن ابوداؤد شریف	۳	مولانا محمد سعید، مولانا شہید عالم، مولانا شہید
سنن نسائی	۲	مولانا فضل احمد صاحب
معارف الحدیث ترجمہ و شرح	۲ حصے، ۱ جلد	مولانا گلزار گل خان صاحب
مشکوٰۃ شریف مترجم مع مولانا	۲	مولانا گلزار گل خان صاحب، مولانا صاحب
ریاض الصالحین ترجمہ	۲	مولانا گلزار گل خان صاحب
الادب المفرد کامل ترجمہ و شرح	از امام بخاری	
مطالعہ قرآن مجید شرح مشکوٰۃ شریف	۱۰ جلدیں	مولانا گلزار گل خان صاحب، مولانا صاحب
تقریر بخاری شریف	۳ حصے، ۱ جلد	مولانا گلزار گل خان صاحب
تجوید بخاری شریف	۱ جلد	مولانا گلزار گل خان صاحب
تعلیم الاذنیات	۱ جلد	مولانا گلزار گل خان صاحب
شرح الامین نودی	۱ جلد	مولانا گلزار گل خان صاحب
قصص الحدیث	۱ جلد	مولانا گلزار گل خان صاحب

ناشر:- دار الاشاعت اردو بازار کراچی فون ۲۶۳۱۸۶۱-۲۶۳۱۳۷۸-۲۲۱۳۷۸-۲۲۱

تفسیر مظہری

جلد دوم

بقیہ سورۃ بقرہ سے سورۃ نساء
پارہ ۳ تا پارہ ۴

تالیف

حضرت علامہ قاضی محمد شہار اللہ عثمانی مجدی پانی پتی

تشریحی ترجمہ مع ضروری اضافات

مولانا سید عبد الدائم الجلالی

رفیق ندوۃ المصنفین

ناشر

دارالاشاعت

اردو بازار کراچی ۱ — فون ۲۱۳۷۹۸

کاپی رائٹ رجسٹریشن نمبر
اس ترجمہ و کمپوزنگ کے حقوق ملکیت پاکستان میں بحق دارالاشاعت کراچی محفوظ ہیں۔

باہتمام :
طبعات : ۱۹۹۹ء
صفحات در ۶ جلد

﴿..... ملنے کے پتے﴾

ادارۃ المعارف جامعہ دارالعلوم کراچی
ادارۃ اسلامیات ۱۹۰۔ ابارکلی لاہور
مکتبہ سید احمد شہید اردو بازار لاہور
مکتبہ امدادیہ فی ملی ہسپتال روڈ ملتان
مکتبہ رحمانیہ ۱۸۔ اردو بازار لاہور

بیت القرآن اردو بازار کراچی
بیت العلوم 26- تھ روڈ لاہور
کشمیر بک ڈپو۔ چیوٹ بازار فیصل آباد
کتب خانہ رشید بیہ۔ مہینہ مارکٹ راجہ بازار راولپنڈی
یونیورسٹی بک انجمنی خیبر بازار پشاور

بسم اللہ الرحمن الرحیم

فہرست مضامین تفسیر مظہری اردو جلد دوم

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۱	قریہ مراد ہے حدیث :- ان اللہ حرم علی الارض اجساد الانبیاء کی تفصیل	۱۵	تلك الرسل فضلنا بعضهم علی بعض رسول اللہ ﷺ کی تمام انسانوں پر فضیلت
۳۳	آیت :- وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَىٰ كَيْفَ تَحْيِي الموتی کی تفصیل	۱۶	رسول اللہ ﷺ کے بعض معجزات اور خصوصیات
۳۴	حدیث :- نحن احق بالشك من ابراهيم حدیث :- ليس الخیر کا لمعاينة	۱۷	حدیث ان اللہ خلق خلقه فی ظلمة فی شرح مسئلہ :- تقدیر الہی پر ایمان
۳۵	حدیث :- صوفیہ کے نزدیک عروج و نزول کی حقیقت	۱۸	حدیث :- لا تفضلوا بین انبیاء اللہ اور لا تخیرونی علی موسیٰ اور لا اقول ان احد افضل من یونس کی تشریح
۳۸	حدیث :- ما ضرب عثمان ماعمل بعد الیوم	۱۹	مسئلہ :- تمام حواث اللہ کے ہاتھ میں ہیں اور اللہ پر کوئی چیز واجب نہیں
۴۰	حدیث :- لا یدخل الجنة منان ولا عاق ریاء اور شرت پرستی کی ممانعت	۲۰	حضرت عمرؓ کا قول کہ رسول اللہ ﷺ کے وفات پاتے ہی عرب مرتد ہو گئے اور انہوں نے زکوٰۃ ادا کرنے سے انکار کر دیا الخ
۴۱	حدیث :- ایکم مال وارثہ احب الیہ من مالہ	۲۱	مسئلہ :- جتنا سایہ اصل کا محتاج ہوتا ہے اس سے بڑھ کر یہ کائنات اپنی جہتی اور بقاء جہتی کے لئے خالق کی محتاج ہے
۴۲	حدیث :- نفی کشفہا من الاتفاق	۲۲	حدیث :- اللہ سوتا نہیں اور نہ سونا اس کے لئے زیبا ہے۔
۴۳	مسئلہ :- تاباخ کے مال پر زکوٰۃ واجب نہیں	۲۳	کرسی کا ذکر اور تمام زمینوں اور آسمانوں کا کرسی سے توازن آینا کرسی کے فضائل
۴۴	حدیث :- حرام مال سے صدقہ قبول نہیں	۲۴	جہاد کی غرض دفع فساد ہے جبراً مسلمان بنانا مقصود نہیں
۴۵	آر مال اسباب اور غیر منقولہ املاک بغرض تجارت ہو تو اس کی زکوٰۃ واجب ہے، کیا ہر سال کی زکوٰۃ واجب ہے	۲۵	مسئلہ :- ایمان محض عطاء خداوندی ہے
۴۶	حدیث :- ما من مسلم یغرس غرساً و یزرع زرعاً کی تشریح۔	۲۶	حدیث :- ما من مولود الا لیولد علی الفطرة کی تشریح
۴۷	حدیث :- لا یدخل ہذا فی بیت قوم الا ادخلہ الذل مسئلہ :- انکور، چھوڑے اور ہر قسم کے غلہ کا عشر یا نصف عشر ادا کرنا واجب ہے۔	۲۸	نہر و دریا حضرت ابراہیمؑ کا قصہ
۴۸	سبزیاں اور ترکاریاں کیا عشر سے مستثنیٰ ہیں۔	۲۹	آیت :- أَوْ كَالَّذِي مَوَّعَلِي قَرْيَةٍ کے ذیل میں ار میا یا عزیز کا قصہ اور اس امر کی تشریح کی قریہ سے کون سا
۴۹	مسئلہ :- کیا غلہ کی زکوٰۃ دینے کیلئے سال تمام ہونا اور عاقل، بالغ ہونا ضروری ہے یا صرف اسلام کافی ہے اور کیا غلہ کا		

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۶۴	مسئلہ :- سود کی حرمت، سود کی حرمت کی علت کیا ہے۔	۴۷	نصاب یعنی پانچ وقت ہونا لازم ہے
۶۵	مسئلہ :- ناپ تول کی چیزوں کو اگر ہم جنس چیزوں کے عوض فروخت کیا جائے تو کی بیشی اور ادھار ناجائز ہے کسی ایک چیز کی تاخیر ادا کے عوض یا زوری ہونے کی وجہ سے مقدار میں کمی بیشی کرنا ناجائز ہے	۴۸	مسئلہ :- خراج زمین کی پیدلوار کا حکم اور اس کی تفصیل
۶۶	مسئلہ :- ہم جس یا غیر جس جانوروں کا باہا ہی بتا دلہ	۵۰	مسئلہ :- چاندی اور سونے کی کان کا حکم، عام معدن کا حکم
۶۷	مسئلہ :- بیخ کو شرائط سے مشروط کرنے کا حکم اور اس میں اختلاف بعض شرائط بکار ہوتی ہیں نہ ان سے بیخ فاسد ہوتی ہے، نہ خود ان کی پابندی کی جاتی ہے، بعض شرطیں بیخ کو فاسد نہیں کرتیں اور خود بھی ان کی پابندی ضروری ہوتی ہے، بعض شرطیں بیخ کو فاسد کر دیتی ہیں ایسی بیخ سود کے حکم میں ہوتی ہے	۵۲	مسئلہ :- لکھرا مال بچا کر زکوٰۃ میں دینا جائز نہیں اللہ کی راہ میں خرچ کرنے کی فضیلت اور کج سخی کی مذمت علماء کی فضیلت
۶۸	مسئلہ :- حرام کو حلال سمجھنا کفر ہے	۵۳	چھپا کر دینا ظاہر پر دینے سے افضل ہے
۶۹	مسئلہ :- مال کو برباد کرنا حرام ہے	۵۴	حدیث :- سبعة یظلہم اللہ، کی تفصیل
۷۰	مسئلہ :- بیخ کو شرائط سے مشروط کرنے کا حکم اور اس میں اختلاف بعض شرائط بکار ہوتی ہیں نہ ان سے بیخ فاسد ہوتی ہے، نہ خود ان کی پابندی کی جاتی ہے، بعض شرطیں بیخ کو فاسد نہیں کرتیں اور خود بھی ان کی پابندی ضروری ہوتی ہے، بعض شرطیں بیخ کو فاسد کر دیتی ہیں ایسی بیخ سود کے حکم میں ہوتی ہے	۵۵	حدیث :- ثلاثة یحبہم اللہ و ثلاثة یبغضہم کی تفصیل
۷۱	مسئلہ :- بیخ کو حلال سمجھنا کفر ہے	۵۶	حدیث :- صدقة السر تطفئ الذنوب
۷۲	مسئلہ :- مال کو برباد کرنا حرام ہے	۵۷	مسئلہ :- سال کو برباد کرنا حرام ہے
۷۳	مسئلہ :- بیخ کو شرائط سے مشروط کرنے کا حکم اور اس میں اختلاف بعض شرائط بکار ہوتی ہیں نہ ان سے بیخ فاسد ہوتی ہے، نہ خود ان کی پابندی کی جاتی ہے، بعض شرطیں بیخ کو فاسد نہیں کرتیں اور خود بھی ان کی پابندی ضروری ہوتی ہے، بعض شرطیں بیخ کو فاسد کر دیتی ہیں ایسی بیخ سود کے حکم میں ہوتی ہے	۵۸	مسئلہ :- نقلی خیرات غیر مسلم ذمی کو دی جا سکتی ہے، زکوٰۃ عشر وغیرہ کا مستحق صرف مسلمان ہے
۷۴	مسئلہ :- مال کو برباد کرنا حرام ہے	۵۹	مسئلہ :- دینی طالب علم اور مجاہدین اور سوال نہ کرنے والے فقراء جیسے اصحاب صدقہ جن کی تعداد چار سو تھی خیرات کے زیادہ مستحق ہیں
۷۵	مسئلہ :- بیخ کو حلال سمجھنا کفر ہے	۶۰	سوال کی ممانعت اور مقدار مال جس کی موجودگی میں سوال کی ممانعت ہے
۷۶	مسئلہ :- مال کو برباد کرنا حرام ہے	۶۱	جہاد کے لئے گھوڑا لانے کے متعلق حدیث
۷۷	مسئلہ :- بیخ کو حلال سمجھنا کفر ہے	۶۲	آیت :- الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا أُنْفُسَهُمْ كَمَا يَكُلُونَ لَحْمَ بَنِي آدَمَ ابْنِي آدَمَ
۷۸	مسئلہ :- مال کو برباد کرنا حرام ہے	۶۳	حدیث معراج کے ذیل میں سود خوردوں کو دیکھنے کا بیان جن کے پیٹ کیا تھے کو ٹھریاں تھیں
۷۹	مسئلہ :- بیخ کو حلال سمجھنا کفر ہے	۶۴	سود کھانے والے، کھلانے والے، لکھنے والے اور گوانی دینے والے کے متعلق حدیث
۸۰	مسئلہ :- بیخ کو حلال سمجھنا کفر ہے	۶۵	مسئلہ :- دوامی عذاب کافروں کے لئے مخصوص ہے
۸۱	مسئلہ :- بیخ کو حلال سمجھنا کفر ہے	۶۶	مسئلہ :- بیخ کیا ہے، دیوانہ اور نا سمجھ بچہ کی بیخ درست نہیں سمجھ رکھنے والے بچہ کی بیخ درست ہے
۸۲	مسئلہ :- بیخ کو حلال سمجھنا کفر ہے	۶۷	مسئلہ :- بغیر زبان سے الفاظ کے، بیخ کے لین دین
۸۳	مسئلہ :- بیخ کو حلال سمجھنا کفر ہے	۶۸	مسئلہ :- فضولی کی خرید فروخت، بیخ کی صحت کیلئے ولایت شرعیہ لازم ہے
۸۴	مسئلہ :- بیخ کو حلال سمجھنا کفر ہے	۶۹	مسئلہ :- بیخ کے چار اقسام اور ان کے احکام

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۸۴	سے تبادلہ نہیں ہوتا ان کے اندر شی مبارک کا کسی قدر مجمول ہونا بھی درست ہے لیکن جہاں مال کا مال سے تبادلہ ہوتا ہے جیسے بیع اجارہ اور اقرار تو ان میں مکمل علم کی ضرورت ہے	۷۶	حضرت ابو بکرؓ کا قول لو منعونی عقلا جاهدتہم حدیث :- مالدار اگر قرض کی ادائیگی کو ٹالتا ہے تو یہ ظلم ہے مسئلہ :- مرد کے مال کا حکم کہ کیا اس کا مال فنی ہے یا وارثوں کی میراث
۷۷	مسئلہ :- شریعت نے قرض کو عاریت کی طرح قرار دیا ہے مگر بدل قرض کو اصل قرض کا حکم دیا ہے مسئلہ :- کن چیزوں کا قرض لینا دینا جائز ہے	۷۷	مسئلہ :- تنگ دست کو اداء قرض کی مصلحت دینی واجب ہے حدیث :- من یسر علی معسر الخ نادار کو اداء قرض کی مصلحت دینے اور قرض معاف کر دینے کے متعلق احادیث
۷۸	مسئلہ :- قرض لینے والا قرض دینے والے کو کوئی تحفہ دینے کی شرط، قرض لینے کے وقت نہیں کر سکتا یہ ناجائز ہے لیکن بغیر شرط لگانے اگر دونوں میں تحفہ دینے لینے کی رسم ہو تو کوئی حرج نہیں	۷۸	آیت :- وانقوا دیوماترجعون فیہ الی اللہ کی تشریح سب سے آخر میں یہی آیت نازل ہوئی اس کے نزول کے بعد رسول اللہ ﷺ کم بیش ۲۱ روز زندہ رہے اور ۳ ریح الاولیٰ اھ کو حضور ﷺ کی وفات ہوئی۔
۸۵	مسئلہ :- کیا روٹی اور خمیر قرض دینا لینا جائز ہے	۷۹	مسئلہ :- بیع تسلیم جائز ہے مسئلہ :- اگر ادائے بیع کی مدت مقرر نہ ہو تو تسلیم جائز نہیں اگر قیمت فوراً دانہ کی جائے اور ادائیگی کی مدت مقرر کر لی جائے تو درست ہے
۸۶	مسئلہ :- تحریر قرض اور اس سے متعلق بحث مسئلہ :- قرض دار کا اقرار کرنا قرض کا ثبوت ہے مسئلہ :- دیوانے، پاگل، دماغی مریض اور بچہ کی گواہی جائز نہیں	۸۰	مسئلہ :- ادائے شمن، ادائے بیع، ادائے مہر کی میعاد مقرر کرنا لازم ہے، میعاد سے پہلے مطالبہ جائز نہیں مگر قرض کی ادائیگی کی میعاد لازم نہیں، میعاد سے پہلے مطالبہ صحیح ہے مسئلہ :- جب تک چیز کی جنس، نوع، صفت اور مقدار معلوم نہ ہو، بیع تسلیم ناجائز ہے، میعاد اداء بھی مقرر ہونی چاہئے لیکن کیا راس المال کی مقدار اور اداء بیع کا مقام بھی معلوم ہو تا ضروری ہے اور کیا وقت بیع سے وقت ادائے بیع کا بازاء میں موجود ہونا لازم ہے یہ مسئلہ اختلافی ہے
۸۷	مسئلہ :- کیا غلام کی شہادت معتبر ہے مسئلہ :- مسلمان کے خلاف کافر کی گواہی معتبر نہیں، ہاں ایک فرقہ کے کافر کی دوسرے فرقہ کے کافر کے خلاف شہادت قابل قبول ہے	۸۱	مسئلہ :- بیع تسلیم جائز ہے کیا معدودات متفاوتہ کی بیع تسلیم درست ہے مسئلہ :- کیا جانور کی بیع تسلیم درست ہے مسئلہ :- کیا جانور قرض لینا دینا جائز ہے مسئلہ :- نکاح، خلع، صلح اور وہ تمام عقود جن میں مال کا مالک
۸۸	مسئلہ :- زنا کے گواہ چار مرد ہونا لازم ہیں دوسرے امور کی شہادت کے لئے دو مرد یا ایک مرد اور دو عورتیں کافی ہیں تقریری جرائم اور قصاص میں عورتوں کی شہادت غیر مقبول ہے	۸۲	مسئلہ :- ان دماء کم و اموالکم و اعراضکم حرام حدیث :- حرمة مالکم کحرمة دمکم حدیث :- من قتل دون ماله فهو شہید الخ مسئلہ :- مالی معاملات ہو تو ایک گواہی کیساتھ مدعی کو ملا کر
۸۹	مسئلہ :- حدیث کی روایت کے لئے راوی کا آزاد ہونا یا مرد ہی ہونا یا متعدد ہونا لازم نہیں		
۹۰	حدیث :- ان دماء کم و اموالکم و اعراضکم حرام حدیث :- حرمة مالکم کحرمة دمکم		
	حدیث :- من قتل دون ماله فهو شہید الخ		
	مسئلہ :- مالی معاملات ہو تو ایک گواہی کیساتھ مدعی کو ملا کر		

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۹۷	مسئلہ :- خرید و فروخت کا گواہ بنانا مستحب ہے	۹۲	ذکر می دید بنادرست نہیں، مالی معاملہ تو مسئلہ اختلافی ہے
۹۸	حدیث :- ابتاع النسی <small>بیتہ</small> فرساً من اعرابی اس حدیث میں تمنا خرید کی شہادت کو دو گواہوں کے قائم مقام قرار دیا گیا	۹۳	مسئلہ :- گواہ پر لازم ہے کہ لفظ اشہد کہہ کر گواہی دے
۹۹	حاکم کو اگر واقعہ خود معلوم ہو تو اپنے علم کی بناء پر فیصلہ کرنا جائز ہے	۱۰۰	مسئلہ :- جن امور کی مردوں کو اطلاع نہیں ہوتی اور مرد مشاہدہ نہیں کرتے ان کے متعلق تمنا عورتوں کی شہادت معتبر ہے، کیا تمنا ایک عورت کی شہادت کافی ہے یا دو ہونی چاہئیں یا چار یہ مسئلہ نزاعی ہے
۱۰۰	مسئلہ :- بادشاہ ہو یا کوئی اور اگر کسی پر اس کا کوئی حق ہو اور اس کو اپنے حق کا یقینی علم بھی ہو اور مدعی علیہ منکر ہو تو اس سے جبراً اپنا حق وصول کرنا جائز ہے	۱۰۱	مسئلہ :- عدالت یعنی فاسق نہ ہونے کا معنی ہے فرائض کو ادا کرنا اور کیا سزا پر ہیز رکھنا اور صفائز پر جم نہ جانا۔
۱۰۱	مسئلہ :- اگر دوسری عدالت میں مقدمہ لے جایا گیا ہو تو پہلی عدالت یا سابق حاکم کے علم کی بناء پر یہ دوسرا حاکم فیصلہ نہیں دے سکتا	۱۰۲	مسئلہ :- فاسق کی شہادت ناقابل قبول ہے
۱۰۲	مسئلہ :- مشتری اور بائع کسی کاتب یا شاہد کو ضرر نہ پہنچائیں اور نہ کاتب و گواہ مشتری کو ضرر پہنچائیں	۱۰۳	مسئلہ :- عدالت یعنی فاسق نہ ہونے کا معنی ہے فرائض کو ادا کرنا اور کیا سزا پر ہیز رکھنا اور صفائز پر جم نہ جانا۔
۱۰۳	مسئلہ :- رہن عقد لازم ہے اگر ایک درہم بھی قرض کا ادائیگی سے رہ گیا ہو، رہن مال مرہون کو واپس نہیں لے سکتا	۱۰۴	مسئلہ :- اشتراک نسبی یا باہمی دشمنی کی وجہ سے مقبول نہیں یا
۱۰۴	مسئلہ :- بغیر سزائی حالت کے بھی رہن درست ہے	۱۰۵	مسئلہ :- کیا حاکم گواہ کے صرف ظاہری حال کو دیکھ لے یا اس کی اندرونی انکوائری بھی ضروری ہے
۱۰۵	مسئلہ :- مال مرہون پر قبضہ کے بغیر رہن لازم نہیں ہوتا	۱۰۶	مسئلہ :- ہمارے زمانہ میں کچھ شرطوں کے ساتھ فاسق کی شہادت قابل قبول ہے
۱۰۶	مسئلہ :- بغیر مرتن کی رضامندی کے رہن مال مرہون سے کسی قسم کا فائدہ حاصل نہیں کر سکتا	۱۰۷	مسئلہ :- متخرین کے نزدیک اندرونی انکوائری کی جگہ گواہوں سے قسم لینی کافی ہے
۱۰۷	مسئلہ :- رہن مالی مرہون میں کسی طرح کا شرعی تصرف نہیں کر سکتا اگر مالی مرہون کو بیع یا ہبہ وغیرہ کرے گا تو یہ بیع اور ہبہ مرتن کی اجازت پر موقوف ہے گا	۱۰۸	حدیث :- انکم فی زمان من ترک منکم عشر ما امر بہ ہلک
۱۰۸	مسئلہ :- مرہون کا نفع راہن کے ذمہ واجب ہے	۱۰۹	مسئلہ :- فاسق اہل شہادت ہے حاکم اگر اس کی شہادت کو قبول کر لے تو درست ہے لیکن گناہ گار ہو گا
۱۰۹	مسئلہ :- مرہون کی پیداوار کا مالک راہن ہے مگر مال رہن کے ساتھ اس کی پیداوار بھی رہن رہے گی	۱۱۰	مسئلہ :- اگر حاکم کی عدالت قریب ہو اور گواہ کو طلب کیا جائے تو جانا لازم ہے، حدیث من کتم شہادۃ الخ
۱۱۰	مسئلہ :- مرتن نے مرہون پر کچھ خرچ کیا ہو اسکا حکم	۱۱۱	مسئلہ :- اگر گواہ زیادہ بوز ہوا اور مدعی اس کو سوار ہونے کیلئے کوئی سواری دیدے تو کیا اسکی شہادت قبول کی جاسکتی ہے؟
۱۱۱	مسئلہ :- راہن مر جائے تو مرتن کا حق مالی مرہون کو فروخت کر کے ادا کیا جائے گا راہن کے وارث مالی مرہون کو میراث میں نہیں لے سکتے۔	۱۱۲	مسئلہ :- گواہ کو کھانا کھلانا جبکہ پہلے سے شرط نہ کر لی ہو
۱۱۲	مسئلہ :- اگر راہن کے قبضہ میں مالی مرہون ہلاک ہو جائے	۱۱۳	حدیث :- سر شوت دینے والا اور لینے والا دونوں جہنم میں
۱۱۳	مسئلہ :- اگر راہن کے قبضہ میں مالی مرہون ہلاک ہو جائے	۱۱۴	مسئلہ :- اگر واقعہ یا نہ تو صرف اپنی تحریر کو دیکھ کر کیا شہادت دینی جائز ہے
۱۱۴	مسئلہ :- اگر راہن کے قبضہ میں مالی مرہون ہلاک ہو جائے	۱۱۵	مسئلہ :- کیا یہ جائز ہے کہ حاکم اپنے رجسٹر کے اندراجات پر عمل کرے۔
۱۱۵	مسئلہ :- اگر راہن کے قبضہ میں مالی مرہون ہلاک ہو جائے	۱۱۶	حدیث :- اذارایت مثل الشمس فاشہد

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۱۲	حدیث :- ترکت فیکم التحلین مسئلہ :- اللہ کی کتاب اور آل رسولؐ اور فقراء، صوفیہ کا داامن پکڑنا ضروری ہے	۱۰۳	اور راہن کی کوئی خطانہ ہو تو کیا اس کو ہلاکت کا ذمہ دار قرار دیا جائے گا نہیں حدیث :- لا ایمان لمن لاماتہ له ولادین لمن لا عہدہ لہ الخ
۱۱۳	مسئلہ :- گناہ کرنے سے دل پر زنگ آجاتا ہے آخرت میں اللہ بھول چوک کا مواخذہ نہیں کرے گا، دنیا میں نسیان اور خطا کو کا لہم نہیں کہا جاسکتا، بھول کر ترک کی ہوئی نمازی یا روزہ کی قضاء سجدہ، سوء، کفارہ اور قتل خطا کی وجہ سے میراث سے محرومی دنیوی احکام شریعت میں موجود ہے	۱۰۴	مسئلہ :- شہادت کو پوشیدہ رکھنا حرام ہے مسئلہ :- اگر مشہور لہ (مدعی) گواہ کے گواہ ہونے سے تا واقف ہو تو شاہد پر واجب ہے کہ وہ اپنا شاہد ہو نامہ ہی کو بتا دے
۱۱۳	مسئلہ :- نماز میں بھول کر کلام کرنے سے نماز فاسد ہو جاتی ہے	۱۰۶	حدیث :- خیر امتی قرنی ثم الذین یلونہم حدیث :- الاخبرکم بخیر الشہداء الخ مسئلہ :- خیر مادی مخلوق بھی ممانات کی ایک قسم ہے مسئلہ :- قلبی افعال کا مواخذہ ہو سکتا ہے
۱۱۳	مسئلہ :- کیا بھول کر جماع کرنے سے حج فاسد ہو جاتا ہے مسئلہ :- کیا غلطی سے یا جبر کی وجہ سے دی ہوئی طلاق واقع ہو جاتی ہے۔	۱۰۶	اندرونی برائیوں اور خوبیوں کا بیان حدیث :- من ہم بسینۃ علم یعمل بہا الخ مسئلہ :- حساب حق ہے مسئلہ :- چھوٹے بڑے گناہوں کی سزا دینے کا اللہ کو حق ہے لیکن ان پر عذاب لازم نہیں اللہ جس کو چاہے بخش دے
۱۱۳	مسئلہ :- کیا بھول کر کچھ کھالینے سے روزہ فاسد نہیں ہوتا اور غلطی سے کھالینے سے فاسد ہو جاتا ہے۔ مسئلہ :- کیا ذبح کرتے وقت اگر بسم اللہ کہنی بھول گیا تو ذبیحہ حلال ہے سورۃ بقرہ ختم کر کے آمین کہنا مستحب ہے		فصل بعض لوگ بلا حساب جنت میں جائیں گے بلا حساب جنت میں جانے والا گروہ صوفیہ اور شہداء وغیر ہم کا ہوگا مسئلہ :- صحابہؓ اور اہل السنۃ والجماعت کے ایمان کی تعریف بنی اسرائیل کے بہتر فرتے بن جانے کی صراحت (الحدیث) مسئلہ :- ناممکن عمل پر مکلف کرنا شریعت میں وارد نہیں قدرت شرط ہے، قدرت موجود قبل از فعل اور قدرت حقیقی موجود مع الفعل کا فرق حدیث :- ان اللہ تجاوز عن امتی ما وسوست بہ صدورہا فائدہ :- اگر مؤمن نفسانی اور قلبی واردات خبیثہ کو دفع کرنے کی کوشش میں لگا رہے تو یحییٰ امید ہے کہ واردات خبیثہ پر اس کی گرفت نہ ہوگی
	فصل سورۃ بقرہ اور سورۃ بقرہ کی آخری دو آیتوں کے فضائل کہاؤں کی وجہ سے مؤمن ہمیشہ دوزخ میں نہیں رہے گا		
	سورۃ آل عمران		
۱۱۸	اللہ کے اسم اعظم کی تحقیق جو دعاء حضرت یونس علیہ السلام نے مچھلی کے پیٹ کے اندر کی تھی	۱۰۸	اللہ کا اسم اعظم لے کر دعاء کی جائے تو وہ قبول فرماتا ہے فائدہ
۱۲۰	ایک شہر اور اس کا حال الفرقان کی تحقیق	۱۰۹	اللہ سے زمین و آسمان کی کوئی چیز پوشیدہ نہیں ہے
۱۲۱		۱۱۱	

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۳۸	حضرت ابن عباسؓ کی حدیث اللہ نے اجسام سے چار ہزار برس پہلے ازواج کو پیدا کیا	۱۲۲	اللہ ماں کے پیٹ میں تہمداری صورتیں جیسی چاہتا ہے بنا دیتا ہے
۱	حدیث :- الاسلام ان تشهد ان لا الہ الا اللہ الخ	۱	حدیث :- ان خلق احدکم یجمع فی بطن امہ اربعین یوماً
۱۳۹	آیت :- شہد اللہ انہ الخ کی نقلی تشریح	۱	آیات حکمت کی تشریح
۱	رسول اللہ ﷺ کی نبوت میں اہل کتاب کے اختلاف کی تفصیل	۱۲۳	آیات تشابہات کی تشریح
۱۴۰	اہل کتاب کا رسول اللہ ﷺ سے مناظرہ کا ذکر	۱۲۴	ایک شہ اور اس کا زالہ
۱	نبی ﷺ کے ذمے صرف تبلیغ ہے	۱	فی قلوبہم ذبیح سے کون لوگ مراد ہیں
۱۴۱	حدیث :- ای الناس اشد عذاباً	۱۲۴	آیات حکمت اور تشابہات کی بحث، کیا تشابہات کی تاویل جائز ہے، کیا کسی حکم کو وقت حاجت سے مؤخر کرنا جائز ہے
۱۴۲	علماء یہود کا تذکرہ	۱	رویت الہی کی بحث
۱	یسودی عالم ابن صورتی کا ذکر	۱	تشابہات میں پڑنادرین میں فتنہ ڈالنے کے لئے ہے
۱۴۳	قرآن کا فیصلہ کہ اہل کتاب حق پر نہیں ہیں	۱۲۵	تشابہات کی تاویل سے صرف خدا وقت ہے
۱	یسودیوں کا غلط اعتقاد	۱	اللہ اور اللہ کے رسول کے درمیان تشابہات ایک راز ہے
۱	آیت :- قل اللہم مالک السمک کی شان نزول	۱۲۶	راستخین فی العلم کون لوگ ہیں
۱	آیت :- قل اللہم مالک السمک کی تفسیر	۱۲۶	حدیث :- کوئی قلب ایسا نہیں جو رحمن کی چٹکی میں نہ ہو
۱۴۴	اللہم کی تحقیق	۱۲۷	مسئلہ :- وعدہ خداوندی کے خلاف ہونا ناممکن ہے لیکن
۱۴۵	مسئلہ :- وجود خالص خیر ہے جو واجب کی طرف سے حاصل ہوئی ہے اور عدم شر ہے جو ممکن کا جزء ذاتی ہے	۱۲۸	وعید عذاب کی خلاف ورزی جائز ہے
۱	آیت :- ان اللہ علی کل شیء قدير کی تفسیر	۱	غزوة بدر کا قصہ
۱۴۶	وہ آیات جو متبولی الشفااعت ہیں	۱۲۹	بدر کے مجاہدین کی تعداد
۱	آیت :- لا یتخذ المؤمنون الکافرین کی شان نزول	۱۳۰	ایک شہ اور اس کا زالہ
	فصل	۱۳۱	ترین شہوات کی بحث
		۱۳۲	قطار کی تشریح
		۱۳۳	جنت کی نعمتوں کی تفصیل اور اس کی صراحت کہ تمام انسانی مرغوبات جنت میں ملیں گے
۱۴۷	حب فی اللہ اور بغض فی اللہ، فاسق کی دوستی کی ممانعت	۱	جنت کی نعمتوں میں ازواج کے خصوصی تذکرہ کی وجہ
۱	مسئلہ :- تہد کی بحث	۱۳۴	دنوی نعمتیں اللہ کو پسند نہیں
۱۴۸	کفار کی دوستی، خدا کی دوستی سے محروم کر دیتی ہے	۱۳۵	حضرت یعقوب علیہ السلام کو حضرت یوسف علیہ السلام سے والمانہ محبت ہونے کا راز
۱۴۹	آیت :- ان اللہ یدنی العبد فیضع علیہ کتفہ	۱	محض ایمان مستحق مغفرت بنا دیتا ہے
۱	آیت :- ما منکم من احد الا سیکلمہ وہ	۱۳۶	سحر کے وقت استغفار کرنے کا ذکر
۱۵۰	بندہ کی خدا سے محبت اور خدا کی بندہ سے محبت اللہ سے	۱۳۷	اللہ ہر بات دنیوی آسمان کی طرف نزول اجلاں فرماتا ہے
۱۵۱	محبت کے لئے رسول اللہ ﷺ کا جلال لازم ہے	۱	مستغفرین بالا سما کی تفصیل
۱	ایک سوال اور اس کا جواب	۱	

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۴۳	مہالہ کا بیان اور خنفا، لاشکے غلیفہ نہ ہونے پر ارضیوں کی دلیل کارو	۱۵۲	آل ابراہیم و آل عمران کی تشریح
۱۴۵	مسئلہ :- اگر اپنے مذہب کے خلاف صحیح حدیث مل جائے تو حدیث پر عمل واجب ہے	۱۵۳	غلمین کا معنی
۱۴۶	حدیث :- لا طاعة للمخلوق فی معصیة الخالق علماء اور صوفیہ کے اس قول پر عمل کرنا جس کی شرعی سند نہ ہو جائز ہے یا ناجائز۔	۱۵۴	امر آہ عمران کا قصہ
۱۴۷	مسئلہ :- قبروں پر مجسریں بنانا چراغ جلانا اور طواف کرنا ناجائز ہے	۱۵۵	گر جا کی خدمت کے لئے لڑکے کو وقف کئے جانے کا دستور
۱۴۸	رسول اللہ ﷺ کا نامہ مبارک ہر قل کے نام	۱۵۶	حدیث :- جو بچہ پیدا ہوتا ہے، پیدائش کے وقت شیطان اس کو مس کرتا ہے سوائے حضرت عیسیٰ کے
۱۴۹	حضرت جعفرؓ کی حبشہ کو ہجرت اور نجاشی کے سامنے کفار قریش سے مناظرہ	۱۵۷	حضرت فاطمہؓ اور آپ کی اولاد کا معصوم ہونا
۱۵۱	آیت :- ودت طائفة من اهل الكتاب کی شان نزول	۱۵۸	حضرت مریمؓ اور حضرت فاطمہؓ کی کرامتیں
۱۵۲	یہودی علماء کی تدبیر مسلمانوں کو دین سے پھیرنے کے لئے کارگر نہیں ہوتی	۱۵۹	حضرت مریمؓ علیہ السلام کی پرورش کا واقعہ
۱۵۳	ہدایت صرف اللہ کی طرف سے ہوتی ہے	۱۶۰	حضرت زکریاؓ کا مریمؓ کی کفالت کرنا
۱۵۴	مسلمان کی امانت داری اور یہودی کی خیانت	۱۶۱	حضرت مریمؓ کے پاس رزق جنت سے آنا تھا
۱۵۵	حدیث :- امرت ان اقاتل الناس حتی يشهدوا الخ مناقب کی نشانیں	۱۶۲	اولیاء اللہ کی کرامت کا ثبوت
۱۵۶	یمنین غموس	۱۶۳	حضرت زکریاؓ کی دعاء
۱۵۷	حدیث :- الدواوین ثلثة لالعبابہ	۱۶۴	حضرت زکریاؓ کو حضرت یحییٰؓ کے پیدائش کی بشارت
۱۵۸	تین آدمی جن سے اللہ بات نہیں کرے گا	۱۶۵	حضرت یحییٰؓ کی فضیلت
۱۵۹	عبادت خداوندی کا حصر صرف توحید میں ہے	۱۶۶	حضرت زکریاؓ کی علیہ السلام کا اپنے بڑھاپے کے باوجود لڑکے کی پیدائش پر اظہارِ حیرت
۱۶۰	ربانین کی تشریح	۱۶۷	حضرت مریمؓ، حضرت خدیجہؓ، حضرت عائشہؓ، حضرت فاطمہؓ اور حضرت آسیہؓ زود پوز فرعون کے فضائل
۱۶۱	اللہ کا تمام نبیوں سے عہد و پیمانے	۱۶۸	قرعہ اندازی کے لئے دریا میں قلموں کا ڈالنا
۱۶۲	ایک انصاری کا مرتد ہونا اور پھر مسلمان ہو جانا	۱۶۹	لفظ مسیح کی تحقیق
۱۶۳	ان الذین کفروا بعد ایمانہم الخ کی شان نزول	۱۷۰	حضرت عیسیٰؓ کی پیدائش
۱۶۴	حدیث :- يقول الله لا هون الاهل النار عذابا	۱۷۱	حضرت عیسیٰؓ کے معجزات اور فضائل
۱۶۵	کفر کی حالت میں مرتا خیرات قبول نہ ہونے کا سبب ہے	۱۷۲	حضرت عیسیٰؓ کو طبعی معجزہ کیوں دیا گیا
۱۶۶	آیت :- لن تنالوا البر حتى تنفقوا فی تفسیر، محبوب ترین	۱۷۳	حضرت عیسیٰؓ کا کتب میں جا کر بچوں کو غیب کی باتیں بتانا
۱۶۷		۱۷۴	حضرت عیسیٰؓ کی قوم کو تبلیغ
۱۶۸		۱۷۵	حضرت عیسیٰؓ کا اپنے حواریوں کو مدد کے لئے بلانا
۱۶۹		۱۷۶	ومسکروا و مسکر اللہ کی تفسیر
۱۷۰		۱۷۷	حضرت عیسیٰؓ کا آسمان پر اٹھایا جانا اور قیامت سے پہلے اترنا
۱۷۱		۱۷۸	حضرت عیسیٰؓ کے زمین پر اترنے کی تفصیل
۱۷۲		۱۷۹	حضرت عیسیٰؓ کے آسمان پر اٹھانے جانے کی تفصیل
۱۷۳		۱۸۰	قیاس بھی ایک شرعی دلیل ہے
۱۷۴		۱۸۱	

پارہ لن تنا

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۱۶	انصار کے ابتدائی اسلام کا واقعہ اور عقبہ لویٰ کی بیعت	۱۹۶	مال میں سے زکوٰۃ دینا اور صدقہ دینا
۲۱۷	مصعب بن عمیر کی تبلیغ اسلام اور ان کی اسلام سے متعلق گفتگو	۱۹۷	اگر مقدار واجب سے کم دے گا تو واجب ادا نہ ہوگا
۲۱۸	عقبہ ثانیہ کی بیعت	۱۹۸	زکوٰۃ کس مال پر واجب ہے
۲۱۹	عقبہ ثانیہ کی بیعت کے بعد شیطان کا چیلنا	۱۹۹	کیا آیت میں النفاق سے مراد زکوٰۃ ہے؟
۲۲۰	امیرالمؤمنین اور نسی عن المنکر، ان لوگوں کا بیان جو دوسروں کو نیکی کی ہدایت کرتے ہیں اور خود اپنے کو بھول جاتے ہیں	۲۰۰	حضرت ابو طلحہؓ کا باغؓ بئیرحاء صدقہ میں دینا
۲۲۱	ضوابط ایلیہ میں سستی کرنے والے کی تمثیل	۲۰۱	راؤ خد میں دینے کا مفہوم کیا ہے
۲۲۲	ایک سوال اور اس کا جواب	۲۰۲	آیت :- کسل الطعام کان حلالینی اسرائیل کی تفسیر
۲۲۳	مسائل میں علماء کا مختلف الرائے ہونا	۲۰۳	آیت :- وعلیکم بالصدق وایاکم والکذب
۲۲۴	حدیث :- اختلاف العلماء رحمہ	۲۰۴	اللہ پر جھوٹ باندھنے والے ہی ظالم ہیں
۲۲۵	آیت :- فاما الذین اسودت وجوہہم میں بدعتی مراد ہیں اسی طرح حدیث انبی علی الحوض میں پرے روکے جانے والوں سے مراد بدعتی ہیں	۲۰۵	آیت :- اول بیعت وضع سے مراد کعبہ ہے
۲۲۶	حدیث :- با ادروا بالاعمال فتنا	۲۰۶	سب سے پہلی مسجد مسجد حرام کس نے بنائی اور کیسے بنی؟
۲۲۷	حدیث :- لا یدخل الجنة احد اعملہ	۲۰۷	کعبہ اور بیت المقدس وغیرہ میں نماز کے فضائل، کیا یہ حکم فضیلت صرف فرض نماز کے سلسلہ میں ہے یا عام ہے؟
۲۲۸	امت محمدیہ اور صحابہؓ کی فضیلت	۲۰۸	بیت اللہ کا احترام احادیث اور آیات کی روشنی میں
۲۲۹	امت محمدیہ کے مردان ہدایت کی قوت ارشاد	۲۰۹	مسجد حرام میں داخل ہونے والا نامومن ہے
۲۳۰	حدیث :- اندرون ما الایمان باللہ وحدہ	۲۱۰	حج کی فرضیت اور شرائط امرہ کا باہمی اختلاف مع دلائل
۲۳۱	حدیث :- نماز عشاء کو دیر سے پڑھنے کے متعلق کافروں اور بدعتیوں سے اندرونی دوستی رکھنے کی ممانعت	۲۱۱	کیا عورت بلا تحریم کے حج کر سکتی ہے؟
۲۳۲	کافروں سے دوستی کا جو از بشر طلیکہ مسلمانوں سے اسلام کی وجہ سے ان کو دشمنی نہ ہو	۲۱۲	حج میں توشہ لے جانا واجب ہے
۲۳۳	حدیث :- هل نفعت اباطالب شینا الخ	۲۱۳	ترک حج پر سخت وعید
۲۳۴	صابر متقی اور اللہ پر بھروسہ رکھنے والے کو دنیا کی کوئی طاقت ضرر نہیں پہنچا سکتی	۲۱۴	کعبہ کی صورت اور حقیقت
۲۳۵	غزوہ احد کے لئے رسول اللہ ﷺ کا برآمد ہونا اور غزوہ احد کے متعلق آیت کا نازل ہونا	۲۱۵	نماز و قرآن کی صورت و حقیقت
۲۳۶	غزوہ بدر کا مجمل تذکرہ	۲۱۶	انصار میں پھوٹ پیدا کرانے کیلئے یہودیوں کی فتنہ انگیزی
۲۳۷	بنو قریظہ کا محاصرہ	۲۱۷	حدیث :- انی تارک فیکم کتاب اللہ و اهل بیتی
۲۳۸	احد کی لڑائی میں حضرت جبرئیلؑ و حضرت میکائیلؑ کا کافروں سے لڑنا	۲۱۸	اہل بیت اور ان علماء کا ذکر جو ہدایت کے قطب ہیں
۲۳۹		۲۱۹	تقویٰ کا حق دل اور نفس وغیرہ کی توگم رہی ہے
		۲۲۰	کمال ولایت کیا ہے؟
		۲۲۱	اسلام ہی پر تمہاری موت ہو، اس کی تشریح
		۲۲۲	اجماع کے اتباع کا حکم
		۲۲۳	اس امت کے تہمت فرغ پینے کی صراحت
		۲۲۴	اسلام میں اول ترین بغاوت
		۲۲۵	گروہ انصار پر اللہ کا احسان
		۲۲۶	حدیث :- ان اللہ یرضی لکم ثلاثا ویبغض لکم ثلاثا

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۸۱	احد کے شہیدوں کی نماز رسول اللہ ﷺ نے آٹھ برس کے بعد پڑھی	۲۴۰	آیت :- لیس لک من الامر شیء کا شان نزول
۲۸۲	نماز سے کیا مراد ہے؟	۲۴۱	احد کے دن رسول اللہ ﷺ نے کافروں پر لعنت کی اور بعض قبائل کیلئے بد دعاء کی، اس کی ممانعت میں آیت کا نزول
۲۸۳	غزوہ حمرہ اہل الاسد کا بیان	۲۴۲	سود کھانے کی ممانعت، سود کھانے سے دل میں ایسی سختی پیدا ہو جاتی ہے کہ انجام کار کفر تک پہنچاؤتی ہے
۲۸۴	غزوہ بدر صغریٰ کا ذکر	۲۴۳	حدیث :- بادر و ابالاعمال سبعاً
۲۸۵	حدیث :- کچھ مانگو تو اللہ سے مانگو اور بد چاہو تو اللہ سے چاہو	۲۴۴	سخاوت کی فضیلت
۲۸۶	حدیث :- سب سے اچھا آدمی کون سا ہے فرمایا جس کی عمر	۲۴۵	غصہ کو ضبط کرنے کا ذکر
۲۸۷	یسی ہو اور اعمال اچھے ہوں	۲۴۶	احسان اور حسن سلوک اللہ کو مر خوب ہے
۲۸۸	بخل اور ترک زکوٰۃ پر وعید	۲۴۷	استغفار اور صلوات مستغفار کا بیان
۲۸۹	حدیث :- قبر جنت کے باغوں میں سے ایک باغ ہے	۲۴۸	حدیث :- استغفار کرنا اللہ کا گناہ پر قائم رہنے والا نہیں ہوتا۔
۲۹۰	کعب بن اشرف کو قتل کرنے کے لئے محمد بن مسلمہ اور ابو	۲۴۹	حدیث :- گناہوں پر قائم رہتے ہوئے استغفار کرنے والا
۲۹۱	ناکھ کا جانا	۲۵۰	ایسا ہے جیسے کوئی خدا سے مذاق کرے۔
۲۹۲	مسئلہ :- کیا رسول اللہ ﷺ کو گالی دینے کی وجہ سے کبھی	۲۵۱	صغائر پر جہاد ہونا کبیرہ ہو جاتا ہے
۲۹۳	معاہدہ کافر کو قتل کرنا جائز ہے	۲۵۲	جنگ احد کا بیان
۲۹۴	صبر کیا ہے؟ کیا صبر کافروں سے انتقام لینے کے منافی ہے	۲۵۳	کچھ لوگ ایسے ہیں جن کے اعمال کا مقصد صرف شکر اور کرنا
۲۹۵	علم کو چھپا رکھنے کی ممانعت	۲۵۴	ہوتا ہے، ان کو دنیا سے یا آخرت سے کوئی سروکار نہیں ہوتا
۲۹۶	بیمار، نماز پہلو کے بل یا چپٹ لیٹ کر پڑھے	۲۵۵	مسئلہ :- مسلمانوں کو مصائب میں مبتلا کرنا اللہ کی مہربانی ہے
۲۹۷	فکر کا معنی	۲۵۶	مسئلہ :- جنگ احد میں فرار ہونے کی وجہ سے صحابہؓ پر
۲۹۸	اللہ کی ذات میں تفکر کرنے کی ممانعت	۲۵۷	طعن کرنا جائز نہیں۔
۲۹۹	اللہ کا ذاتی علم نہ حصول ہے نہ حضور کی بلکہ سب سے وراہ ہے	۲۵۸	حدیث :- من تشبه بقوم فهو منهم
۳۰۰	حدیث :- قافر پر رشک نہ کرو	۲۵۹	یہاں مشورہ کرنے کا حکم
۳۰۱	حدیث :- دنیا آخرت کے مقابلہ میں ایسی ہے، جیسے کوئی	۲۶۰	توکل کیا ہے؟
۳۰۲	سمندر میں اپنی انگلی ڈبو لے	۲۶۱	مال غنیمت میں چوری کرنے پر وعید
۳۰۳	حدیث :- حضرت عمرؓ نے عرض کیا تھا کہ کسریٰ اور قیصر	۲۶۲	قریش اور عرب کے فضائل
۳۰۴	تو ایسے عیش و راحت میں ہیں اور آپ رسول خدا ہوتے	۲۶۳	احد کے شہیدوں کی تعداد
۳۰۵	ہوئے ایسی حالت میں	۲۶۴	مسئلہ :- کیا شہید کے درجہ کو کوئی اور بھی پہنچ سکتا ہے
۳۰۶	حدیث :- دنیاؤ من کے لئے قید خانہ ہے	۲۶۵	چاہ معونہ نہ بھیجے ہوئے جہادی دستہ کا ذکر
۳۰۷	نجاتی کے جنازہ کی عاقبت نماز کا ذکر	۲۶۶	باجماع علماء شہید کو غسل نہ دیا جائے، اگر کوئی شخص
۳۰۸	صبر رکھنا، جنگ میں ثابت قدم رہنا، فوج کی وید بانی کرنا اور	۲۶۷	بحالت جنابت شہید ہوا ہو تو کیا اس کو غسل دیا جائے گا
۳۰۹	ایک نماز کے بعد دوسری نماز کا مستحضر رہنا	۲۶۸	شہید کے جنازہ کی نماز کے متعلق ائمہ کا اختلاف
۳۱۰	سورہ آل عمران کے فضائل	۲۶۹	احد کے شہیدوں کی نماز پڑھی گئی؟

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۳۳	والدین کا حکم		سورۃ النساء
۳۳۶	مسئلہ :- مال کا حصہ ایک تہائی سے گھٹ کر چھٹا بھائی ہو تا ہے	۳۱۳	حدیث :- عورتیں آدم کی پہلی سے پیدا ہوئی ہیں
۱	مسئلہ :- اگر جد صحیح میت کے بھائی بہنوں کے ساتھ موجود ہو تو کیا حکم ہے	۳۱۴	رشتہ قرابت جوڑنے اور توڑنے کا بیان
۶	مسئلہ :- جدہ صحیحہ کا حکم	۳۱۵	حدیث :- لایتم بعد الاحتلام
۳۴۱	مسئلہ :- ترکہ سے تعلق رکھنے والے حقوق کی ترتیب	۳۱۶	مسئلہ :- پیام نکاح دینے والا جس عورت سے نکاح کرنا چاہتا ہے اس کا چہرہ دیکھ سکتا ہے
۶	مسئلہ :- ایک تہائی ترکہ میں وصیت کا نفاذ	۳۱۸	چار عورتوں سے زیادہ کو نکاح میں رکھنا جائز نہیں
۶	حدیث :- جب کوئی حنت میں داخل ہوتا ہے تو اپنے مال باپ بیوی اور اولاد کے متعلق سوال کرتا ہے	۳۱۹	مسئلہ :- اگر مسلمان ہونے کے وقت چار عورتوں سے زیادہ یاد و نہیں اس کے نکاح میں ہوں تو کیا کرے؟
۳۴۲	حدیث :- وارث کے لئے وصیت نہیں	۳۲۰	مسئلہ :- غلام کے لئے دو عورتوں سے زیادہ کو نکاح میں رکھنا جائز نہیں، نکاحوں کی کثرت افضل ہے اور جوش شہوت سے مغلوب کے لئے نکاح فرض ہے
۶	شوہر اور بیوی کا حکم	۳۲۱	عدل نہ کر سکنے کی صورت کا حکم
۳۴۵	اخنیائی بھائی بہن کی میراث	۳۲۱	مسئلہ :- نکاح شغار (یعنی تور) کا نکاح ناجائز ہے
۶	مقدار وصیت، اور وارثوں کی میراث کی کاٹ	۳۲۳	مسئلہ :- اپنا کل مال بیوی بچوں کو دے کر خود ان کا دست نگر بن جانا جائز نہیں
۶	فصل	۳۲۴	مسئلہ :- لڑکے اور لڑکی کا بالغ ہونا
۶	وصیت کے اقسام	۳۲۵	مسئلہ :- سادہ لوح بے وقوف کو مالی تصرفات سے روک دینے کا حکم
۳۴۷	مسئلہ :- عہل کی بحث	۳۲۶	مسئلہ :- ہو شند اگر سادہ لوح ہو جائے تو کیا حکم ہے
۳۴۸	مسئلہ :- عصبہ کے اقسام	۳۲۷	مسئلہ :- قرض داری کی وجہ تصرفات سے روک دینا
۳۴۹	مسئلہ :- روڈ کی بحث	۳۲۸	مسئلہ :- کیا اوائے قرض کے لئے قرض وار مغلض کی اجازت درست ہے
۳۵۰	مسئلہ :- اگر فرضیت اور عصبیت دونوں وجوہ استحقاق جمع ہو جائیں تو کیا حکم ہے	۳۲۹	مسئلہ :- کیا یتیم کے سر پرست کے لئے یتیم کا مال کھانا جائز ہے
۶	مولیٰ عتاق کی وراثت کب ثابت ہوگی	۳۳۰	آیت :- للرجال نصیب مما ترک الوالدان کا شان نزول
۶	مسئلہ :- ذوی الارحام کی بحث	۳۳۱	آیت :- واذ احضر القسمة اولوا القربی والیتیمی الخ کی تشریح اور یتیم کا مال کھانے کی ممانعت
۶	ذو جہتین (یعنی عصبہ اور اول فرض) کا حکم	۳۳۲	تقسیم میراث کے مسائل
۳۵۲	مسئلہ :- ذوی الارحام کے اقسام	۳۳۳	میت کی اولاد وصیت کے بیٹے کی اولاد کا حکم
۶	مسئلہ :- قاتل کو میراث نہیں مل سکتی، امام ابو حنیفہ کے نزدیک قتل عمد اور قتل خطاء میں کوئی فرق نہیں		
۳۵۳	مسئلہ :- نہ مسلمان کا فر کا وارث ہو تا ہے نہ کا فر مسلمان کا		
۶	مسئلہ :- عیسائی یہودی کا اور یہودی عیسائی کا وارث ہوتا ہے		
۳۵۴	مسئلہ :- انبیاء کسی کے وارث نہیں ہوتے نہ کوئی ان کا وارث ہوتا ہے		
۳۵۵	زنا اور اس کی سزا		

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۶۶	مس باشہو سے بھی مصاہرت حرام ہو جاتی ہے	۳۵۵	مسئلہ :- لواطت اور اس کی سزا
۴	نسبی اور رضائی محرمات کے مسائل	۳۵۷	ایک شہ اور اس کا نزالہ
۳۶۷	کتنا ہی کم دودھ پیا ہو حرمت رضاعت ہو جاتی ہے	۴	توبہ کر لینے کے بعد اذیت نہ دی جائے
۳۶۸	شیر خواری کی مدت کے بعد عورت کا دودھ پینے سے حرمت رضاعت نہیں ہوتی	۳۵۸	سائس کا غرہ ہونے یا مغرب کی جانب سے سورج نکلنے سے پہلے توبہ قبول ہو سکتی ہے اس مضمون کی احادیث
۴	مسئلہ :- شیر خواری کی مدت دو سال ہے	۳۶۱	بہت زیادہ مہر مقرر کرنے کا بیان
۳۷۰	مسئلہ :- وہ خسرالی عورت جس سے نکاح حرام ہے	۴	رسول اللہ ﷺ کی صاحبزادیوں اور بیبیوں کے مہر کا ذکر
۳۷۲	مسئلہ :- دو بہنوں کو نکاح میں جمع رکھنا حرام ہے	۳۶۲	مسئلہ :- جماع سے مہکنا جو ہوتا ہے یا خلوت صحیح سے
۴	مسئلہ :- دودھ پلانے والی آنکا اعزاز اور رضائی رشتہ داروں کے رشتہ کو قطع کرنے کی حرمت	۳۶۴	مسئلہ :- باپ کی منکوحہ سے نکاح حرام ہے
		۳۶۵	زنا باعث حرمت مصاہرت ہے

..... تفسیر مظہری اردو جلد ۲ ❦

❦ پارہ تک المل (البقرۃ) ❦

بسم اللہ الرحمن الرحیم

تِلْكَ الرُّسُلُ

تِلْكَ سے مرسلین کی جماعت کی جانب اشارہ ہے آیت مندرجہ بالا وَ اِنَّكَ لَمِنَ الرُّسُلِ سے جماعت مرسلین کا علم ہو چکا تھا الرُّسُل میں لام استغرائی ہے (یعنی تمام پیغمبر) تِلْكَ موصوف ہے۔ الرُّسُل اس کی صفت ہے۔ دونوں کا مجموعہ مبتدا ہے اور فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلٰی بَعْضٍ خبر ہے۔

فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلٰی بَعْضٍ (ہم نے (مذکورہ بالا) پیغمبروں کی جماعت میں سے ایک کو دوسرے پر برتری عطا فرمائی) (لغت میں) فضل کا معنی ہے کسی صفت میں زیادتی یعنی وصف مشترک میں ایک چیز کا دوسری چیز سے بڑھ جانا لیکن عرف اور اصطلاح میں فضل ایسے کمال کی زیادتی کو کہتے ہیں جس پر دنیا میں ستائش اور آخرت میں ثواب مرتب ہو۔ اب اگر ایک میں مخصوص طور پر ایک کمال ہو اور دوسرے میں خصوصیت کے ساتھ دوسرا کمال تو فی الجملہ ہر ایک کو دوسرے پر برتری حاصل ہو جاتی ہے یعنی (جد اجدا) دینیو کی ستائش اور آخری ثواب کا استحقاق دونوں کو حاصل ہوتا ہے لیکن پوری پوری فضیلت اسی کو حاصل ہوتی ہے جس کو ثواب اور قرب الہی زیادہ حاصل ہو تمام انبیاء اور پیغمبر اگرچہ وصف رسالت و نبوت میں شریک ہیں اور سب کو اجر و ثواب کا استحقاق ہے لیکن کثرت ثواب اور مراتب قرب میں ان کے آپس میں اتنا تفاوت ہے کہ اللہ کے سوا کوئی بھی اس سے واقف نہیں ہاں اللہ کے بتانے سے ہی اس کا علم ہو سکتا ہے چنانچہ ارشاد ہے:

وَمَنْ يُّدْعُ مَعَ اسْمِ اللّٰهِ

ان میں سے کوئی تو وہ تھا جس سے اللہ نے کلام کیا۔ اہل تفسیر کہتے ہیں اس سے مراد حضرت موسیٰ ہیں کیونکہ اللہ نے حضرت موسیٰ (علیہ السلام) کے متعلق ہی فرمایا ہے فَلَمَّا جَاءَ مُوسٰی لِمِيقَاتِنَا وَ كَلَّمَهُ رَبُّهُ لٰكِنَ اس آیت سے تو یہ نہیں معلوم ہوتا کہ حضرت موسیٰ کو ہی یہ فضیلت دی گئی تھی (ہاں حضرت موسیٰ علیہ السلام سے ہم کلام ہونا اس سے ثابت ہوتا ہے پس ہو سکتا ہے کہ اللہ نے کسی دوسرے پیغمبر سے بھی کلام کیا ہو) اسی لئے بعض لوگ کہتے ہیں کہ آیت مذکورہ میں حضرت موسیٰ علیہ السلام اور آنحضرت ﷺ دونوں مراد ہیں حضرت موسیٰ علیہ السلام سے اللہ تعالیٰ نے طور پر کلام کیا اور حضور سرور کائنات فخر موجودات (علیہ التحیۃ والسلام) سے شب معراج میں جبکہ بقدر دو کمانوں کے یا اس سے بھی کم فاصلہ رہ گیا تھا اس وقت اللہ نے اپنے بندہ کو وحی سے سرفراز فرمایا ان دونوں حالتوں اور کلاموں میں عظیم الشان تفاوت ہے۔

وَرَزَعُوا بَعْضُهُمْ دَرَجَاتٍ

بانی تمام پرست در ہے؟ او نچا کر دیا بعض انبیاء کو بعض پر مراتب بلندی تو بہت سے انبیاء کو حاصل ہوئی تھی رسولوں کو انبیاء پر فضیلت عطا کی گئی تھی پھر اولوا العزم رسولوں کو دوسرے رسولوں پر بھی بہت رفعت حاصل تھی لیکن تمام رسولوں اور نبیوں پر برتری صرف رسول ﷺ کو حاصل ہوئی تھی۔ اس قول کا ثبوت احادیث سے ہوتا ہے اور اسی پر اجماع امت ہے۔

حضرت ابو سعید خدریؓ راوی ہیں کہ رسول ﷺ نے فرمایا قیامت کے دن میں بنی آدم کا سردار ہو گا اور (میرا یہ کلام بطور) فخر نہیں ہے۔ میرے ہاتھ میں حمد کا پتھر برا ہو گا اور (میرا یہ قول بھی بطور) فخر نہیں ہے آدم کی تمام اولاد اور اس کے علاوہ دوسرے بھی میرے ہی جھنڈے کے پیچھے ہوں گے اور زمین پھٹ کر سب سے اول میں ہی برآمد ہو گا اور (یہ بھی بطور) فخر نہیں ہے اور میں ہی سب سے اول سفارشی ہو گا اور میری ہی سفارش سب سے پہلے قبول کی جائے گی۔ احمد۔ ترمذی۔ ابن ماجہ۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ کچھ صحابی بیٹھے باتیں کر رہے تھے حضور اقدس ﷺ برآمد ہوئے اور صحابیوں کو باتیں کرتے سنا۔ ایک صاحبؓ کہہ رہے تھے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کو اللہ نے اپنا خلیل بنایا تھا۔ دوسرے نے کہا موسیٰ علیہ السلام سے اللہ نے کلام کیا۔ تیسرے نے کہا عیسیٰ علیہ السلام کلمت اللہ اور روح اللہ تھے۔ چوتھے بولے آدم علیہ السلام کو صلی اللہ بنایا تھا۔ حضور ﷺ نے برآمد ہو کر فرمایا میں تمہاری تعجب آگئیں باتیں سنیں کہ ابراہیم خلیل اللہ تھے۔ یہ تک وہ ایسے ہی تھے اور موسیٰ علیہ السلام کلمہ اللہ تھے واقعی وہ ایسے ہی تھے اور عیسیٰ علیہ السلام کلمت اللہ اور روح اللہ تھے حقیقت میں وہ ایسے ہی تھے اور آدم علیہ السلام صلی اللہ تھے وہ اسی طرح تھے لیکن میں حبیب اللہ ہوں (ﷺ) اور میرا یہ کلام بطور) فخر نہیں۔ میں ہی جنت کی تزئین سب سے پہلے کھٹ کھٹاؤں گا اور اللہ میرے لئے جنت کو کھول دے گا اور مجھے اندر داخل فرمائے گا۔ اس وقت میرے ساتھ فقراء مسلمین بھی ہونگے اور (یہ بات بطور) فخر نہیں۔ میں اللہ کے ہاں تمام انگوں پچھلوں سے زیادہ معزز ہوں اور (یہ کلام بھی بطور) فخر نہیں۔ (ترمذی و دارمی)۔

حضرت جابر راوی ہیں کہ رسول ﷺ نے فرمایا میں قائد مرسلین ہوں اور (یہ کلام بطور) فخر نہیں۔ میں خاتم النبیین ہوں اور (یہ کلام بطور) فخر نہیں میں سب سے اول سفارش کرنے والا ہوں اور سب سے پہلے میری سفارش مانی جائے گی اور (یہ بات بھی بطور) فخر نہیں۔ (دارمی) حضرت ابی بن کعب راوی ہیں کہ رسول ﷺ نے فرمایا قیامت کا دن ہو گا تو میں انبیاء کا امام خطیب اور ان کی طرف سے سفارشی ہو گا اور کوئی فخر نہیں۔ (ترمذی) حضرت ابو ہریرہ راوی ہیں کہ رسول ﷺ نے فرمایا زمین پھٹ کر سب سے اول میں ہی برآمد ہو گا اور مجھے جنت کا خلعت پہنایا جائے گا۔ پھر عرش کے دائیں جانب اس مقام پر میں کھڑا ہو گا کہ میرے سوا اس جگہ پر مخلوق میں سے کوئی کھڑا نہ ہو گا۔ (ترمذی)۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول ﷺ نے فرمایا (میرے لئے) اللہ سے وسیلہ طلب کر دو صحابہؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ وسیلہ کیا چیز ہے فرمایا جنت کا سب سے اونچا درجہ ہے جس پر صرف ایک شخص پہنچے گا اور مجھے امید ہے کہ وہ پہنچنے والا میں ہی ہو گا، (ترمذی) یہ تمام احادیث اگرچہ آحاد ہیں لیکن معنی کے لحاظ سے ان میں توازن ہے اور امت اسلامیہ نے ان کو مانا ہے۔

امام حنی السنۃ بغوی رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ رسول ﷺ کو ان جیسے تمام معجزات دیئے گئے تھے جو دوسرے پیغمبروں کو الگ الگ دیئے گئے تھے اور اس مجموعہ معجزات کے علاوہ بھی آپ کو معجزات عطا فرمائے گئے تھے جیسے انگلی کے اشارے سے چاند کا پھٹ جانا۔ آپ کے جدا ہونے کی وجہ سے ستون حنظلہ کا رونا پتھروں اور درختوں کا آپ کو سلام کرنا چوپایوں کا کلام کرنا اور آپ کی رسالت کی شہادت دینا۔ آپ کی انگلیوں کے درمیان سے فوارہ کی طرح پانی کا پھوٹ کر نکلنا۔ ان کے علاوہ بی شمار معجزات تھے جن میں سب سے نمایاں قرآن مجید ہے جس کی مثل پیش کرنے سے آسمان و زمین کے باشندے عاجز رہے اس بیان کے بعد بغوی رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت سے نقل کیا ہے کہ رسول ﷺ نے فرمایا ہر نبی کو کوئی ایسا معجزہ دیا گیا جو دوسرے انسانوں کی قدرت سے خارج تھا اور مجھے جو معجزہ عطا کیا گیا وہ اللہ کا کلام ہے جو میرے پاس وحی کے ذریعے سے بھیجا گیا پس مجھے امید ہے کہ قیامت کے دن میرے پیچھے ان کی تعداد زیادہ ہو گی۔ (بخاری و مسلم)۔

بغوی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی سند سے بحوالہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کیا ہے کہ رسول ﷺ نے فرمایا مجھے پانچ چیزیں ایسی عطا کی گئی ہیں جو مجھ سے پہلے کسی کو نہیں عطا کی گئیں ایک ماہ کی مسافت تک میرا رعب ڈال کر میری مدد کی گئی زمین

کو میرے لئے مسجد اور پاک قرار دیا گیا لہذا میری امت میں سے جس کسی کو (جمال) نماز کا وقت آجائے وہ (وہیں) نماز پڑھ لے (خواہ مسجد ہو یا گھر یا صحرا وغیرہ) میرے لئے مالِ غنیمت حلال کیا گیا مجھ سے پہلے کسی نبی کے لئے حلال نہیں کیا گیا اور مجھے شفاعت (کا حق) دیا گیا اور ہر نبی کو صرف اسی کی قوم کی ہدایت کے لئے بھیجا جاتا رہا مگر مجھے سب لوگوں کی ہدایت کیلئے بھیجا گیا۔ (متفق علیہ)

بنوئی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی سند سے روایت حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کیا کہ رسول ﷺ نے فرمایا مجھے امور میں مجھے انبیاء پر برتری عطا فرمائی گئی مجھے الفاظ جامعہ (یعنی ایسے الفاظ جو باوجود مختصر ہونے کے معانی بکثیرہ اور حقائقِ عظیمہ کو حاوی ہوں) دیئے گئے دشمنوں کے دلوں میں رعب ڈال کر میری مدد کی گئی۔ مالِ غنیمت میرے لئے حلال کیا گیا۔ میرے لئے زمین کو مسجد اور پاک قرار دیا گیا۔ مجھے تمام مخلوق (جن و انس) کے لئے بھیجا گیا۔ مجھ پر انبیاء کو ختم کر دیا گیا، (مسلم) اس بحث کی تفصیل بہت طویل ہے مگر یہی مقام مفصل بیان کی اجازت نہیں دیتی اس موضوع پر بڑی بڑی کتابیں تصنیف کی جا چکی ہیں۔

وَإِنَّمَا آتَيْنَاكَ آيَاتِنَا لِيُذَكِّرَ الَّذِينَ لَمْ يَرْءُوا آيَاتِنَا أَنْ هُمْ لَمَّا كَانُوا فِي شَكٍّ مِنْهُ لَقَدْ كُنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَإِنَّمَا كُنَّا مِنْكَ مُخَوِّفِينَ سَوَاحِدَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

اور عیسیٰ بن مریم کو ہم نے کھلے ہوئے معجزات عطا کئے۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے پالنے کے اندر ہی لوگوں سے باتیں کیں آپ مادرِ زنا دینا اور ہر ص کی بیماری والے کو تندرست کر دیا کرتے تھے۔ آپ مردوں کو زندہ کر دیتے تھے اور آسمان سے آپ پر خوان اتارا گیا تھا۔

وَإِنَّمَا نُرِيكُمُوهَا وَأَنبَاءَ مَن لَّمْ يَرْءِ الْآيَاتِ لَعَالَىٰ لَهُمْ آيَاتٌ فَكُلٌّ مِّنَ الْغَالِقِينَ

(اور جبرئیل علیہ السلام کے ذریعہ سے ہم نے اس کی مدد کی تھی) اس کی تشریح کیلئے گزر چکی ہے۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا خصوصیت کے ساتھ ذکر کرنے کی وجہ یہ ہے کہ یہودی حد سے زیادہ آپ کی توہین کرتے تھے (نعوذ باللہ حرامی بچہ کہتے تھے) اور عیسائی آپ کی تعظیم میں بہت آگے بڑھ چکے تھے (نعوذ باللہ خدا کا بیٹا کہنے لگے تھے)۔

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَفْتَنَّا الْآيَاتِ الَّذِينَ يَبْغُونَهَا وَمِنَ الْغَالِقِينَ

(مفعول مخدوف ہے) یعنی اگر اللہ سب لوگوں کو ہدایت کرنا چاہتا تو

مَا أَفْتَنَّا الْآيَاتِ الَّذِينَ يَبْغُونَهَا وَمِنَ الْغَالِقِينَ

کے بعد لوگ باہم نہیں لڑتے۔

مِنَ الْغَالِقِينَ مَا جَاءَهُمْ مِنَ الْآيَاتِ

کھلے ہوئے معجزات آنے کے بعد۔

وَلَكِنِ اخْتَلَفُوا

لیکن اللہ نے اپنی جلالی و جمالی صفات اور اپنے مختلف اسماء (مشائ) ہادی، مفضل، غفدہ، قنار، مفتخر اور غفور کا ظہور چاہا اس لئے (کفر و اسلام اور ہدایت و گمراہی میں) لوگ مختلف ہو گئے۔

فَمِنْهُمْ مَّنْ آمَنَ

پس کچھ تو ایمان لے آئے (یعنی اللہ نے اپنی مہربانی سے دین انبیاء کا پابند رہنے کی ان کو ہدایت، توفیق عطا فرمادی) یہ وہی لوگ تھے جن کا دین اللہ کی صفت ہدایت کا مظہر قرار پایا۔

وَمِنْهُمْ مَّنْ كَفَرَ

اور کچھ وہ لوگ ہوئے جنہوں نے کفر کیا یعنی اللہ نے تقاضائے عدل کے تحت انکی مدد نہیں کی۔ یہ وہی لوگ تھے جن کا دین اللہ کی صفت اضلال کا مظہر قرار پایا۔

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے اپنی مخلوق کو تارکی میں پیدا کیا پھر ان پر اپنا نور ڈالا پس جس نے وہ نور پایا ہدایت یاب ہو گیا اور جو نور کو نہ پاسا وہ گمراہ ہو گیا اسی لئے تو میں کہتا ہوں کہ علم الہی کے مطابق قلم (لکھ کر) خشک ہو گیا، (احمد و ترمذی)۔

اس جملہ کا دوبارہ ذکر اول جملہ کی تاکید کے لئے ہے۔

وَلَكِنِ اللَّهُ يَجْعَلُ مَا يُؤْتِي

لیکن اللہ جو کچھ چاہتا ہے کرتا ہے اس پر اعتراض کرنا درست نہیں۔

کوئی اس کی حکمت کی تہ تک نہیں پہنچ سکتا۔ بنوئی کا بیان ہے کہ ایک شخص نے حضرت علی بن ابی طالب سے دریافت کیا امیر المؤمنین مجھے تقدیر کی حقیقت بتا دیجئے۔ فرمایا یہ تاریخ راہ ہے اس پر نہ چل۔ اس نے مکرر سوال کیا آپ نے فرمایا یہ گہرا سمندر ہے اس میں داخل نہ ہو اس نے سوال کیا پھر اعادہ کیا تو فرمایا یہ پوشیدہ راز ہے اس کی جستجو نہ کر یعنی حقیقت تقدیر قابلِ فہم ہے

انسانی دانش کی وہاں تک رسائی نہیں جس طرح گہرے سمندر میں گھٹا اور تاریک راہ میں چلنا چاہی آفریں ہے اسی طرح اس حقیقت (سر بستہ) کی جستجو بلا کت انگیزے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا میں نے خود سنا کہ رسول اللہ ﷺ فرما رہے تھے جس نے تقدیر کے معاملہ میں کچھ گفتگو کی اس سے قیامت کے دن باز پرس ہوگی اور اگر کچھ نہ کہا تو سوال نہ ہوگا۔ (ابن ماجہ)۔

حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ نے فرمایا اگر اللہ تمام آسمان وزمین کے رہنے والوں کو عذاب دے تو اس کا عذاب ظلم نہ ہو گا اور اگر سب پر رحم فرمائے تو اس کی رحمت ان کے اعمال سے بہتر ہوگی (یعنی اعمال موجب سزا ہیں اور مجرم کو سزا دینا ظلم نہیں اور رحمت ان کی مہربانی ہے اور مہربانی اعمال کے زیر اثر نہیں بلکہ اعمال سے بہتر ہوگی اگر تم کو واحد کے برابر سونا اور خدا میں خرچ کرو تو اللہ قبول نہیں فرمائے گا۔ تاہم تنقید تہمات ایمان تقدیر پر نہ ہو اور جب تک تم کو اس کا یقین نہ ہو کہ جو کچھ تم کو پہنچنے والا ہے وہ پہنچ کر رہے گا اور نہیں پہنچنے والا ہے تو نہیں پہنچے گا۔ اگر اس عقیدہ کے خلاف دوسرے عقیدہ پر مردوگے تو دوزخ میں جاؤ گے۔ حضرت ابن مسعود اور حضرت خدیفہ بن یمان رضی اللہ عنہم کے اقوال بھی اسی مضمون کے مروی ہیں بلکہ حضرت زید بن ثابت نے تو فرمان نبوی اسی مضمون کا بیان کیا ہے۔ (احمد ابو داؤد، ابن ماجہ)۔

..... ایک شبہ ❦

آیت مذکورہ سے ثابت ہو رہا ہے کہ بعض انبیاء بعض سے افضل تھے لیکن حضرت ابو سعید و حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کی روایت ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا اللہ کے پیغمبروں کے درمیان (باہمی) تفصیل نہ کرو۔ دوسری روایت میں ہے کہ ایک کو دوسرے پر برتری نہ دو (یعنی) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی ایک اور روایت ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا مجھے موسیٰ (علیہ السلام) سے برتر نہ کو ایک دوسری حدیث میں فرمایا میں قائل نہیں کہ کوئی بھی یونس بن محی سے افضل ہے (متفق علیہ)۔

..... ازالہ ❦

حضور ﷺ کی مراد یہ ہے کہ جب تک اللہ نہ بتلاے خود اپنی رائے سے دلیل شرعی کے بغیر ایک پیغمبر کو دوسرے پر فضیلت دینا جائز نہیں کیونکہ فضیلت کا معنی کثرتِ ثواب اور قربِ خداوندی کے زیادتی کے علاوہ اور کچھ نہیں اور انسانی رائے سے اس کا فیصلہ نہیں کیا جاسکتا ہاں اگر قرآن واحدیث سے بعض انبیاء کی بعض پر فضیلت ثابت ہو تو تفصیل بین الانبیاء میں کوئی حرج نہیں ہے اب اگر دلیل فضیلت قطعی ہو تو تفصیل محضی کا عقیدہ رکھنا واجب ہے اور اگر دلیل منہن حدیث یا سناوحدیث کے لحاظ سے ظنی ہو جس میں غلطی کا احتمال ہو سکتا ہو تب بھی تفصیل بین الانبیاء کا عقیدہ رکھنے میں کوئی گناہ نہیں اسی پر انبیاء کے علاوہ دوسروں کو قیاس کرنا چاہئے کہ دلیل ظنی کی بنا پر کسی عالم (صحابی، تابعی وغیرہ) کو دوسرے عالم پر فضیلت دینے میں کوئی حرج نہیں۔

یہ بھی ممکن ہے کہ مؤخر الذکر دونوں حدیثیں اس وقت کی ہوں جبکہ رسول اللہ ﷺ کو تمام انبیاء پر اپنی فضیلت معلوم نہ ہوئی ہو، واللہ اعلم۔

مسئلہ :- معتزلہ کا قول ہے کہ جو چیز بندوں کے لئے اصل یعنی زیادہ مفید ہے اس کو کرنا خدا پر واجب ہے اہل سنت کہتے ہیں کہ اللہ پر کوئی چیز لازم نہیں تمام حوادث اس کی مشیت کے تابع ہیں وہ سب کچھ کر سکتا ہے اچھا ہی ہو یا برائی ایمان ہو یا کفر اس آیت سے اہل سنت کے قول کی تائید ہوتی ہے۔

حضرت عبد اللہ بن عمر راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تمام آدمیوں کے دل ایک آدمی کے دل کی طرح رخصن کی چٹکی میں ہیں جس طرح چاہتا ہے موڑ دیتا ہے اس کے بعد حضور ﷺ نے دعا کی اے اللہ! اے دلوں کو پھیر دینے والے ہمارے دلوں کو اپنی طاعت کی طرف پھیر دے (مسلم، احمد، ترمذی، ابن ماجہ نے حضرت انس کی روایت سے لور امام احمد نے

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ کی روایت سے بھی یہ حدیث نقل کی ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ
کو خرچ کرنا تم پر واجب کر دیا ہے اس کو خرچ کرو۔

اس دن کے آنے سے پہلے جس میں تم اپنے قصور کی تلافی اور عذاب خداوندی سے بچاؤ
نہیں کر سکو گے۔

لَا يَبْعُ ۝۱۰ کیونکہ اس روز خرید و فروخت نہ ہوگی کہ مال حاصل کر کے راہِ خدا میں خرچ کر سکویا عذاب سے اپنی جانوں کو
بچانے کے لئے بطور عوض مال دے سکو۔

اور نہ دوستی ہوگی کہ دوست تمہاری مدد کر سکیں یا دوستی کی وجہ سے چشم پوشی کر سکیں۔
فِيهِ وَلَا خِلَافَ ۝۱۱ (اور نہ بغیر اذن خدا سفارش ہوگی) ابو عمر و اور ابن کثیر نے اس آیت میں لا کے بعد تینوں لفظوں پر اور

نورہ ابراہیم کی آیت لَا يَبْعُ فِيهِ وَلَا خِلَافَ میں دونوں لفظوں پر اور سورہ طور کی آیت لَا تَلْعَوْنَ فِيهَا وَلَا تَأْسِئُمْ میں دونوں
لفظوں پر فتح بغیر تینوں کے پڑھا ہے اور اصل استعمال یہی ہے (یعنی لافنی جس کے لئے ہے اور یہی لاکا اصل استعمال ہے باقی
قاریوں نے ہر جگہ لاکے بعد رفع مع تینوں پڑھا ہے کیونکہ یہ سوال مخدوف کا جواب ہے سوال ہوتا تھا کہ کیا اس روز بیخ یا دوستی یا
سفارش ہو سکے گی اس کا جواب دیا اس روز نہ بیخ ہوگی نہ دوستی نہ سفارش۔

وَالْكَافِرِينَ هُمْ الظَّالِمُونَ ۝۱۲ اور کافر ہی بیچارہ کتیں کرنے والے ہیں عبادت بے عمل کرتے ہیں اور مانی
صرف بے عمل کرتے ہیں۔ علاوہ ازیں اللہ کے احکام کی تعمیل نہیں کرتے اور اپنی جانوں کو عذاب خداوندی میں مبتلا کرتے ہیں
اس طرح وہ خود اپنی جانوں پر ظلم کرتے ہیں۔ پس اے ایمان والو! تم ان کی طرح نہ بنو۔ یا آیت میں الکافرون سے مراد کافر ہیں
جو زکوٰۃ کی فریضت کے منکر تھے۔

بیضاوی نے لکھا ہے الکافرون سے مراد ہیں زکوٰۃ نہ دینے والے ترک زکوٰۃ کی برائی کی شدت کو ظاہر کرنے کے لئے
زکوٰۃ نہ دینے کو کفر سے تعبیر کیا۔ جیسے حج نہ کرنے کو کفر کرنے سے تعبیر کیا ہے اور من لہم یحج کی جگہ من کفر فرمایا ہے نیز
آیت وَيَلْبَسُونَ ثِيَابًا لَبِيسًا لِيُكْفُرُوا فِيهَا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِمْ مِنْ بَاطِنٍ ۝۱۳ میں عدم اور اے زکوٰۃ کو مشرکوں کی صفت قرار دیا ہے اور یہ اشارہ کیا ہے کہ
ترک زکوٰۃ کافروں کی خصوصیت ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ حضور اقدس ﷺ کی وفات کے بعد عرب مرتد
ہو گئے اور کہنے لگے ہم زکوٰۃ نہیں دیں گے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا اگر یہ اونٹ کی ٹانگ باندھنے کی رسم دینے سے
بھی انکار کریں گے تو میں ان کے خلاف جہاد کروں گا میں نے کہا اسے جانشین رسول اللہ ﷺ لوگوں کو ملانے رکھئے ان سے نرمی
کے پے فرمایا تم جاہلیت میں تو بڑے بکے تھے (اب) اسلام میں کیا ضعیف ہو گئے یقیناً وحی ختم ہو گئی دین کامل ہو گیا تو کیا میری زندگی
میں دین میں نقصان ہو سکے گا۔ (واہ زین)۔

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ (یعنی عبادت کا مستحق اللہ ہی ہے اس کے سوا کوئی مستحق عبادت نہیں۔ اسی کا دانایا پنا
شنو اور صاحب قدرت و ارادہ ہو نا درست سے اور تمام مناسب صفات اس کیلئے لازم ہیں وہ خود ہمیشہ ہے اور ہمیشہ رہے گا
اور اس کی تمام صفات بھی ازلی ابدی ہیں کیونکہ عدم فعلیت اور امکان سے وہ پاک ہے پس حیات ہی اس کی تمام صفات کمالیہ کا
سرچشمہ ہے۔

الْمَلُوكُ كَوْتَاهُمْ (مخلوق کو تھامنے والا) عمرو بن مسعود کی قرأت میں الْقِيَامُ اور علقمہ کی قرأت میں الْقِيَامُ ہے۔ بغوی
نے لکھا ہے ان تمام الفاظ کا معنی ایک ہی ہے۔ قیوم کا معنی ہے نگرال (ابن ماجہ) یا ہر نفس کے اعمال کا نگرال (کلبی) قیوم کا ترجمہ
منتظم بھی کیا گیا ہے۔ ابو عبیدہ نے کہا قیوم کا معنی ہے غیر فانی، بیضاوی نے لکھا ہے کہ قیوم وہ ہے جو ہمیشہ مخلوق کی حفاظت اور
تدبیر کرنے والا ہو سبوطی نے ترجمہ کیا ہے ہمیشہ بانی رہنے والا میں کہتا ہوں ان تمام اقوال کا مشترک معنی یہ ہے کہ اللہ لازوال

ہے بذات خود موجود ہے دوسری چیزوں کی مگرانی کرنے اور ہستی کو قائم رکھنے والا ہے اس کے بغیر کسی چیز کی ہتھ اور ہستی کا تصور بھی نہیں کیا جاسکتا، اللہ کے قیوم ہونے کا تقاضا ہے کہ جس طرح ہر چیز اپنی ہستی کے لئے خدا کی محتاج ہے اسی طرح بتائے ہستی میں بھی اس سے بے نیاز نہیں ہے جس طرح سایہ اصل شئی کا محتاج ہوتا ہے اسی طرح بلکہ اس سے بھی زیادہ کائنات اللہ کی محتاج ہے شان اعلیٰ اللہ کی ہی ہے۔

(اس کو نہ اونگھ آتی ہے نہ نیند) لوگھ کا ذکر نیند سے پہلے کیا باوجودیکہ زور بیان کا لَآ تَأْخُذُكَ نَوْمٌ وَلَا نَوْمٌ تقاضا تھا کہ نیند کا ذکر اونگھ سے پہلے کیا جاتا (کیونکہ آیت کا مطلب یہ ہے کہ اللہ کو نیند نہیں آتی نیند تو نیند اونگھ بھی نہیں آتی) طرز بیان مذکور کی وجہ یہ ہے کہ وجود خارجی کے لحاظ سے اونگھ نیند سے پہلے ہوتی ہے اونگھ اعصاب دماغی کی وہ سستی ہوتی ہے جو نیند کا پیش خیمہ ہوتی ہے اور نیند اس استرخانی کیفیت کو کہتے ہیں جو مرطوب بخارات کے چڑھنے سے دماغی اعصاب میں پیدا ہو جاتی ہے اور پٹھوں کے اسی ذھیلے پن کی وجہ سے ظاہری حواس (بیرونی) احساس سے بیکار ہو جاتے ہیں۔

آیت مذکورہ میں صفت سلبیہ کا اظہار ہے جس سے تشبیہ (مخلوق سے مشابہت) کی نفی ہو رہی ہے گویا اللہ کے جی قیوم ہونے کی یہ تائید ہے۔ نیند موت کی بہن ہے جس کو نیند یا لوگھ آتی ہے اس کا (بیرونی) نظام زندگی درست نہیں رہتا وہ اشیاء کی حفاظت اور نگہداشت سے (نیند کے اوقات میں) قاصر ہو جاتا ہے اسی لئے اَلْقِيَوْمَ اور لَا تَأْخُذُكَ کے درمیان حرف عاطف نہیں لایا گیا (کیونکہ حرف عطف مغایرت پر دلالت کرتا ہے اور یہاں فقدان نفاس و نوم اللہ کی قیومیت کی دلیل ہے) حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمارے مجمع میں کھڑے ہو کر پانچ باتیں فرمائیں۔ فرمایا کوئی شک نہیں کہ اللہ نہیں سوتا اور نہ سونا سیکھنے زیادہ ہے وہ میزان کو نیچا اور نچا کرتا ہے اسکے سامنے رات کے اعمال دن کے اعمال سے پہلے لائے جاتے ہیں اور دن کے اعمال کی پیشی رات کے اعمال (آنے) سے پہلے ہو جاتی ہے۔ اس کا حجاب نور ہے اگر پردہ نور الٹ جائے تو اس کے انوار ہمال حد نگاہ تک مخلوق کو سوختہ کر دیں، (مسلم)۔

لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ (آسمانوں میں اور زمین میں جو کچھ ہے اسی کا ہے یہ جملہ اللہ کی قیومیت کی تائید اور توحید الوہیت کی دلیل ہے مراد یہ ہے کہ زمین و آسمان کی حقیقت کا جن اجزاء سے قوام ہوا ہے یا وہ اشیاء جو آسمان و زمین کے قوامی اجزاء تو نہیں مگر ان کے اندر موجود ہیں سب کی سب اللہ ہی کی ہیں اِذَا رَفَعْنَا السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ مَا فِيهِنَّ کَمَا جِئَاتَا نَوْمًا مضموم مذکور اس جملہ سے پورے طور پر ادا نہیں ہوتا۔

مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ اِلَّا بِاِذْنِهٖ (اس کی اجازت کے بغیر اس کے سامنے کون سفارش کر سکتا ہے) یہ عظمت خداوندی کا اظہار ہے اور اس امر کا بیان ہے کہ کوئی بھی اللہ تعالیٰ کے برابر اور ہمسر نہیں کہ خود سفارش کر کے اللہ کے عذاب کو دور کر سکے مقابلہ کر کے عذاب کو روک دینے کا تو ذکر ہی کیا ہے۔

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ (وہی ان کے سامنے کی اور پچھے کی چیزوں کو جانتا ہے) یعنی ان سے پہلے کی اور بعد کو آنے والی چیزوں کو یا ان چیزوں کو جانتا ہے جن کو انسان جانتے ہیں اور ان چیزوں کو بھی جن کو انسان نہیں جانتے یا ان چیزوں کو جانتا ہے جن کو لوگ لیتے یا ترک کرتے ہیں کسی چیز کو انداز کر دینا بتاتا ہے کہ انداز کرنے والے نے اس چیز کو پس پشت پھینک دیا۔ ہم کی ضمیر مَآبِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ کی طرف راجع ہے مَآبِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ عاقل اور بے عقل دونوں کو شامل ہے لیکن اہل عقل کو بے عقل مخلوق پر ترجیح دے کر ایسی ضمیر ذکر کر دی جو اہل عقل کے لئے مخصوص ہے اور بے عقل مخلوق اہل عقل کے ذیل میں آگئی یا ہم کی ضمیر ذاک کی طرف راجع ہے (جو مَنْ ذَا الَّذِي میں مذکور ہے) اور ذرا سے مراد ہیں انبیاء اور ملائکہ۔

(اور اہل علم اللہ کے علم کے کسی حصہ کا احاطہ نہیں کر سکتے) یعنی اللہ کے مَعْلُومَاتِ کے کسی حصہ کو پورے طور پر نہیں جانتے۔ اللہ کو ہر چیز معلوم ہے پھر میں عَلِمَهُ کی قید لگانے سے اس بات پر

وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِہٖ

ستنبیہ کرنی مقصود ہے کہ کوئی علمی احاطہ نہیں کر سکتا۔ احاطہ علمی کی نفی سے مراد ہے ایسے علم کامل کی نفی جو تمام اشیاء کی حقیقت کو محیط ہو۔ علم محیط صرف باری تعالیٰ کی خصوصیت ہے کسی مخصوص چیز کی حقیقت کا کامل علم بطور ندرت ممکن ہے کہ کسی کو ہو جائے لیکن تمام اشیاء کی حقیقت کوئی نہیں جانتا علم سے مراد وہ علم غیب ہے جو اللہ کے لئے مخصوص ہے یعنی اللہ کے علم غیب کے کسی حصہ کو کوئی احاطہ کے ساتھ نہیں جانتا۔

إِلَّا بِمَا شَاءَ (ہاں جس چیز کا علم اللہ دینا چاہے) تو اس کو مخلوق کا علم محیط ہوتا ہے اور اس کا علم اللہ نے خود ارشاد فرمایا ہے وَمَا أَوْتَيْنَاهُمُ الْإِلْعَلِمَ إِلَّا قَلِيلًا ط وَلَا يُحِيطُونَ فِيهِ وَلَا يُحِيطُونَ فِيهِ اور يَعْلَمُ كِي صَمِيرٍ فَاعْلَى ذَوَالْجَالِ ہے۔ یا وَاوَا عَاطِفٍ ہے دونوں جملوں کا مجموعہ بتا رہا ہے کہ محیط کل اور ہمہ گیر علم ذاتی اللہ کی خصوصیت ہے اور یہ اللہ کی وحدانیت کا ثبوت ہے اس لئے دونوں جملوں کے درمیان حرف عطف کو ذکر کیا۔

وَيَسِعُ كُرْسِيِّهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ (ہے) بیضاویؒ نے لکھا ہے یہ کھنڈ تمثیل ہے اللہ کی عظمت کی تصویر کشی مقصود ہے دور نہ واقع میں نہ اللہ کی کرسی ہے اور نہ وہ کرسی پر بیٹھا ہوا ہے۔

سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کرسی سے مراد علم ہے مجاہدؒ کا بھی یہی قول ہے حقیقہ علمی کو کرسی سے کہتے ہیں بعض علماء کا قول ہے کہ کرسی سے مراد حکومت اور اقتدار سے موروثی حکومت کو عرب کرسی کہتے ہیں۔

میں کہتا ہوں کہ اگر کرسی کا معنی علم یا اقتدار قرار دیا جائے تو آیت لہ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ کے بعد جملہ مذکورہ کا ذکر کرے سو وہ گال (کیونکہ آیت مذکورہ کا ابتدائی حصہ اللہ کے اقتدار پر اور آخری حصہ اللہ کے کمال علمی پر دلالت کر رہا ہے)۔

محدثین کا مشہور قول یہ ہے کہ کرسی ایک جسم ہے (جس میں لسانی، چوڑائی اور موٹائی ہے) لغوی کا بیان ہے کہ کرسی (کے مصداق) میں علماء کا اختلاف ہے حسن کا قول ہے کہ کرسی ہی عرش ہے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا قول ہے کہ کرسی عرش کے سامنے قائم ہے اور آیت وَرَبِّكَ اَرْحَمُ بِالْعَالَمِ کا مطلب یہ ہے کہ کرسی کی وسعت زمین اور آسمان کی وسعت کے برابر ہے۔

ابن مروہ نے رحمتہ اللہ نے حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت سے رسول اللہ ﷺ کا فرمان نقل کیا ہے کہ ساتوں آسمان اور ساتوں زمینیں کرسی کے مقابلہ میں ایسی ہیں جیسے کسی بیابان میں کوئی چھلا پڑا ہو اور کرسی سے عرش کی بڑائی (بھی) ایسی ہے جیسے چھلے سے بیابان کی بڑائی۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کا قول مروی ہے کہ کرسی کے اندر ساتوں آسمان ایسے ہیں جیسے کسی ڈھال میں سات درہم ڈال دیئے جائیں۔

حضرت علیؓ کرم اللہ وجہہ اور مقاتل رضی اللہ عنہ کا قول ہے کہ کرسی کے ہر پایہ کا طول ساتوں آسمانوں اور ساتوں زمینوں کے برابر ہے کرسی عرش کے سامنے ہے کرسی کو چار فرشتے اٹھائے ہوئے ہیں ہر فرشتے کے چار منہ ہیں ان فرشتوں کے قدم ساتویں پگلی زمین کے نیچے پتھر پر ہیں یہ مسافت پانچ سو برس کی راہ کے برابر ہے ایک فرشتے کی شکل ابوالبشر یعنی حضرت آدمؑ کی طرح ہے جو سال بھر تک آدمیوں کے لئے رزق کی دعا کرتا رہتا ہے۔ دوسرے فرشتے کی صورت چوپایوں کے سردار یعنی بیل کی طرح ہے۔ چوپایوں کے لئے سال بھر رزق مانگتا رہتا ہے لیکن جب سے گو سالہ کی پوجا لگئی اس وقت سے اس کے چہرہ پر کچھ خراشیں ہو گئی ہیں تیسرے فرشتے کی صورت درندوں کے سردار شیر کی طرح ہے جو سال بھر درندوں کے لئے رزق کا طالب رہتا ہے چوتھے فرشتے کی صورت پرندوں کے سردار یعنی گدھ کی طرح ہے جو پرندوں کے لئے سال بھر رزق کا سوال کرتا رہتا ہے۔

بعض احادیث میں آیا ہے کہ حاملین عرش اور حاملین کرسی کے درمیان ستر حجاب تاریکی کے اور ستر حجاب نور کے ہیں اور ہر حجاب کی موٹائی پانچ سو برس کی راہ کے برابر ہے اگر یہ حجابات نہ ہوں تو کرسی کے اٹھانے والے عرش کو اٹھانے والوں کے نور سے سوختے ہو جائیں۔

اصل میں کرسی صرف اتنی ہی جگہ کو کہتے ہیں جس پر بیٹھا جاتا ہے نشست گاہ سے فاصلہ جگہ کو کرسی نہیں کہا جاتا گویا لفظ کرسی "کرسی" سے بنا ہے کرسی کا معنی ہے کسی چیز کے اجزاء کو باہم جوڑ دینا۔ کرسی، عرش اور بیت کی نسبت خدا کی طرف کرنے کی وجہ یہ ہے کہ یہ چیزیں ایک خاص قسم کے جلوہ الہی کے لئے مخصوص ہیں۔

آیت فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ کی تفسیر کے ذیل میں ہم نے لکھا ہے کہ عرش کی شکل کا کروی ہونا اور اس کا آسمانوں کو محیط ہونا حدیث سے مستنبط ہے لیکن اس جگہ حضرت ابو ذرؓ کی روایت مذکورہ سے ثابت ہو رہا ہے کہ کرسی آسمانوں کو محیط ہے اور عرش کرسی کو گھیرے ہوئے ہے اور بعض آسمان بعض کا احاطہ کئے ہوئے ہیں اس قول کا تقاضا ہے کہ ہر آسمان بھی کروی ہو اس لئے بعض لوگ قائل ہیں کہ آسمانوں کی کرسی ہے اور نواں آسمان عرش، لیکن اللہ تعالیٰ جو آسمانوں کی تعداد سات بتائی ہے اور عرش و کرسی کا شمار آسمانوں میں نہیں کیا اس کی وجہ شاید یہ ہے کہ دوسرے آسمانوں سے عرش و کرسی کی مابیت جدا ہے اور خاص تجلیات کے لحاظ سے ان کو دوسرے آسمانوں سے امتیاز حاصل ہے، واللہ اعلم۔ ۱

۱۔ بیت قدیم کے یونانی اور مصری علماء کہتے تھے جیسا کہ سخی شد اور شرح یضمن وغیرہ کتب میں مذکور ہے کہ مجموعہ عالم کی شکل کروی ہے گویا کائنات ایک پیاز کی گانٹھ ہے جس کے تیرہ برت ہیں اور ہر چھلکا اپنے اندر دنی چھلکوں کو محیط ہے سب کو محیط فلک الافلاک یا فلک اطلس ہے اس کے اندر فلک ثوابت ہے اس کے نیچے فلک زحل پھر فلک مشتری پھر فلک مریخ پھر فلک زہرہ پھر فلک عطارد پھر فلک قمر گویا فلک قمر فلک دنیا ہے اور ہماری چنانچہ سب سے اول مری ہے اور آخری انتہائی نواں آسمان فلک الافلاک ہے فلک قمر کے نیچے کرۂ ہارے اور کرۂ ہارے کے نیچے کرۂ ہوا اور ہوا کے نیچے پانی اور پانی کے نیچے زمین اور یہی زمین مرکز عالم ہے، علماء بیت قدیم افلاک کو درجہ تیسہ مانتے تھے قرآن مجید اور احادیث مقدسہ میں عرش کرسی اور سبع سموات کے الفاظ آئے ہیں سبع سموات کے ساتھ طبقات کا لفظ بھی مذکور ہے کچھ علماء اسلام نے یونانی بیت و فلسفی کی صداقت تسلیم کرنے میں اتنا تعلق کیا کہ قرآن مجید کی عبارت کو بھی اس کے مطابق بنانے کی کمرہ و کوشش کی، کچھ احادیث کے اشارات یا صراحتوں کو اپنے مطلب کی تائید میں لے آئے فسفلوا واخلوا عرش کو نواں اور کرسی کی آسمانوں کا بنادیا، طبقات کا درجہ درجہ کر دیا، عرش و کرسی کو الگ ذکر کرنے کی وجہ مہیبت کے امتیاز اور خصوصی تجلیات کی بارش کو قرار دیا لیکن فلسفہ قدیم تو آسمانوں کو ازلی ابدی قدیم باہم لکھتا ہے عمر میں خدکے برابر قرار دیتا ہے ان کا پھنسا اور پھر جوڑا جانا محال سمجھتا ہے بلکہ مادہ عناصر کو بھی لازوال کہتا ہے اور زمانہ کو بھی حادث نہیں مانتا، فلسفہ کادوہ کا وہ ساقیہ اور فکریہ ہے جو قرآنی صراحت یا حدیث کی عبارت سے جوڑ لکھا سکتا ہے پھر صرف ترتیب عالم کے سلسلہ میں قرآنی صراحت اور دنی غیر منطوق کی عبارت کو بیت قدیم کے مطابق بنانے کی کوشش منک نہیں تو اور کیا ہے کیا یہ تفسیر پارائے نہیں اگر فلسفہ اور بیت کو قرآن کے مطابق بنانے کی کوشش کی جاتی تو پھر بھی یہ کاوش قابل برداشت ہوتی، سو مند نہ ہوتی مگر تباہ کن نہیں ہوتی مگر قرآن کو توڑنا اور ہر مزہ تادیب کر کے فلسفہ سے جوڑنا تو قرآن کو بڑا پیچہ حکماء بنا دے گا، کسی فلسفہ کو اصل صداقت کا حامل نہیں قرار دیا جاسکتا، ایک فلسفہ دوسرے کی تکذیب کرتا ہے جدید قدیم کو دماستنا پارینہ قرار دیتا ہے، موجودہ سائنس افلاک کو محیط مانتی ہی نہیں سات آسمان نہیں دس کر دہ آسمان کہتی ہے تیس کر دہ زمینیں قرار دیتی ہے وہ کہتی ہے چالیس کر دہ گیندیں خلاء میں فطری ضابطہ مہذب کے زیر اثر معلق ہیں کوئی اونچی کوئی نیچی دکھائی دیتی ہے واقع میں نہ کوئی لوہے نہ نیچے کوئی ٹیسی ہی نہیں پھر تخت اور فوق کا حقیقہ تصور ہی نہیں کیا جاسکتا، ہر کرۂ کادوہ سے کرۂ فاصلہ لاکھوں کر دہوں میل بلکہ بعض کا فاصلہ تو قابل احاطہ ہے، اس کا حساب کرنے سے علم حساب عاجز ہے، کوئی کرۂ اتنا چھوٹا ہے کہ ہمارے ایک دن ایک رات میں اس کی دوری حرکت پوری ہو جاتی ہے کوئی اتنا بڑا ہے کہ اس کی دوری حرکت ہمارے پچیس ہزار سال میں پوری ہوتی ہے، یہ ساری فضلاء و سیالیاں چمکدار برقیات سے بھری ہوئی ہے، ہر کرۂ اپنے محور پر گھوم رہا ہے، زمین بھی گھوم رہی ہے، بڑے بڑے سی سات سیارے ہیں چاند، سورج، مریخ، زحل، مشتری، عطارد، زہرہ و باقی سیاروں کی کامل شناخت آلات اور اصدر پرموتوف ہے چالیس کر دہوں میں بھی کائنات کا کھنڈ نہیں یہ آخری کتنی نہیں جتنا معلوم ہوا ہے وہ بت قلیل حصہ ہے، خدا جانے ما معلوم کتاباتی ہے کیا سائنس کے یہ مسلمات غلط ہیں ممکن ہے کچھ وہم کی کار پروازی ہو کچھ حقیقت ثابت ہو جس زمانہ میں جس فلسفہ نے جو کچھ کمال صحیح سمجھ کر ہی لکھا کہ فلسفہ کا یونانی رد و بدل ہوا تارے کا اور ہوتا رہا ہے لیکن حقیقت قرآن ہی جگہ ثابت ہے ما قابل تفسیر ہے، فلسفہ قدیم کیا (بقرہ اگلے صفحہ پر)

(یہ لفظ اورد سے ماخوذ ہے اورد کا معنی ہے کچی)

وَالَّذِي
حَقَّقَهَا

(یعنی آسمان وزمین یا کرسی اور کرسی کے اندر سہاٹی ہوئی چیزوں کی حفاظت کا اللہ پر بار نہیں پڑتا، ان کی نگہداشت اللہ کو تھکا نہیں دیتی)، یہ اور اس سے پہلے کا جملہ اللہ کی علمی وسعت اور اس کی عمومی واقفیت کی ہمہ گیری کی بیان ہے یا مرتبہ خداوندی کی عظمت و جلال اور اس کی قیومت معبطہ کا اظہار ہے مذکورہ بالا دونوں جملے ایک ہی جملہ کا حکم رکھتے ہیں اور چونکہ گزشتہ کلام میں سے ہر جملہ سابق جملہ کی تاکید اور توضیح ہے (گویا ایک ہی کلام کے متعدد اجزاء ہیں) اس لئے کسی جملہ کا دوسرے پر عطف نہیں کیا۔

وَهُوَ الْعَلِيُّ
(اللہ ہر مثل اور نظیر سے برتر و بالا ہے) کوئی کسی طور پر اس کی طرح نہیں نہ ذات کے لحاظ سے نہ اوصاف کے لحاظ سے۔ تعریف کرنے والے اس کی تعریف کرتے ہیں اور بیان کرنے والے اس کے اوصاف بیان کرتے ہیں لیکن وہ ہر تعریف اور بیان سے برتر ہے اس کی شان وہی ہے جو اسی کے لئے زیادہ ہے۔ وہ اتنی عظمت والا ہے کہ تمام کائنات اس کے مقابلہ میں بے مقدار ہے۔

آیت الکرسی میں خصوصیت کے ساتھ اللہ کی ذات وصفات کے مباحث بیان کئے گئے ہیں یہ آیت بتا رہی ہے کہ اللہ ہی کا وجود اصلی اور حقیقی ہے اسکی ہر صفت کامل ہے اس کی حیات اور حیات کی تابع دوسری صفات مثلاً علم، قدرت، ارادہ، سنا، دیکھنا اور کلام کرنا سب ہی اوصاف کمال ہیں وہ ساری کائنات کو ہستی اور قوام ہستی عطا کرنے والا ہے ہر چیز کا قیام اسی کی ذات سے ہے لیکن یہ قیام ایسا نہیں جیسا عرض کا جو ہر کے ساتھ ہوتا ہے بعض اکابر کا قول ہے کہ عالم ایک مجموعہ اعضاء ہے جو ذات واحد میں جمع ہیں اس قول سے دھوکہ ہو سکتا ہے کہ ذات خداوندی سے عالم کا قیام اس طرح ہے جس طرح جوہر کے ساتھ عرض کا قیام ہوتا ہے مگر یہ مطلب غلط ہے قیام عالم باللہ کی کیفیت ناقابل تصور ہے خیالی کی پسنائیاں اس کو نہیں سماسکتیں قیام کے مفہوم کی قریب القوم تعبیر کے لئے ہم اتنا کہہ سکتے ہیں کہ اللہ ہماری رگ جمان سے بھی زیادہ قریب ہے مگر یہ قریب مکانی نہیں، نہ حلوی ہے اللہ احتیاج مکانی اور حلول سے پاک ہے ہر تغیر اور ضعف سے منزہ ہے مالک الملک والملکوت ہے، اسکی گرفت برت سخت ہے اس کا انتقام ناقابل برداشت ہے اس کی اجازت کے بغیر کوئی اس سے سفارش بھی نہیں کر سکتا۔ اس کا علم

(یقینہ حاشیہ گزشتہ صفحہ) تحقیقات جدیدہ کے موافق بنانے کے لئے آیات و احادیث میں تاویل بارور کرنا مذہبی افلاس کا ثبوت اور عقلی دہشت زدگی کی علامت ہے۔

قرآن مجید میں سبع سموات کلید حصر نہیں کہ زیادتی کا انکار کیا جائے نہ مزید کی کوئی خاص شمار بتائی ہے کہ تعدد کو محدود کر دیا جائے طباقات کا ترجمہ نہ برت مٹھن استمالی ہے احتمال سے تعین نہیں ہوئی طباقت طبق کا ترجمہ نہ برت نہیں درج بدرج ہے طباقات کا ترجمہ بھی درج بدرج ہو سکتا ہے اور یہ ترتیب درج مراتب بھی اضافی اور عربی ہے حقیقی فوق تحت کو تسلیم کرنا ضروری نہیں غیر محاذی اشیاء میں زیر و زور اور بالادیت کا تصور بلکہ وقوع ہو سکتا ہے اور ہوتا ہے اس لئے ہو سکتا ہے کہ احاطہ کا قول غلط ہو اور تاثیر جذب کے زیر اثر تمام کروی اجسام جدا جدا معلق ہوں، حدیث معراج میں ایک آسمان کا دوسرے آسمان سے فاصلہ پاسو برس کی راہ کے برابر بتلایا گیا ہے اگر یہ طباقات کے لفظ کے معنی میں تو پھر تمام کرات کو جدا جدا اور درج بدرج قرار دینا کیوں طباقات کے مفہوم کے خلاف قرار دیا جاسکتا ہے، حضرت ابو ذر اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے بھی احاطہ کر ہی صراحت ثابت ہوتا ہے نہ استنباط کیا گیا۔ اس میں عظمت کرسی کی تصویر کشی کی گئی ہے، دوسرے آسمانوں کو کرسی کے مقابلہ میں اتنا چھوٹا دکھایا گیا ہے جیسے پیر کے اندر سات چھٹیا سحرء میں ایک چھلا زیادہ ہے زیادہ ہے کہا جاسکتا ہے کہ کرسی سموات کو محیط ہے لیکن یہ احاطہ محتاج تاویل ہے جسمانی احاطہ ہے یا اقتدار اور حکم کا احاطہ یا عظمت و وزرگی کا احاطہ کوئی تعین از خود نہیں کی جاسکتی اللہ ہر چیز کو محیط ہے کیا یہ احاطہ جسمانی ہے یا قدرت حکمت اور علم کا احاطہ ہے یا حکم اور اقتدار کا احاطہ ہے اہل ایمان کے قلوب کا رحن کی چٹکی میں ہونا کیا قلوب کے جسمانی احاطہ پر دلالت کرتا ہے پھر وسعت کرسی کو جسمانی جو ف سے تعبیر کر رہا اور فلک بستم کو ہر طرف سے سہاوت کو محیط ماننا فلسفہ قدیم سے شکست خوردگی کی علامت نہیں تو اور کیا ہے، پس مسلک اس فقیر کی نظر میں یہ ہے کہ احادیث مقدسہ اور قرآن مجید کی صراحتوں میں کوئی ایسی تاویل اور تعین اور خود بخود ایسا استنباط نہ کیا جائے جس کا مقصود ہی فلسفہ سے تطبیق ہو ماہان کوئی فلسفہ قرآنی صراحت کی تاکید کر رہا ہو تو اس کو شہادت میں پیش کیا جاسکتا ہے، واللہ اعلم۔

ہمہ گیر ہے، ظاہر اور پوشیدہ چیز کی حقیقت کو ہر طرح محیط ہے اس کی معلومات کا علم کسی کو نہیں ہاں اگر وہی کچھ بتا دے تو ہو سکتا ہے اس کی حکومت اور قدرت سے کوئی چیز خارج نہیں وہ بعض مخلوق پر جلوہ انداز ضرور ہوتا ہے لیکن یہ پروا کونسی اس کی ذاتی برتری میں رخنہ انداز نہیں ہوتی کوئی امر و دشوار اس کے لئے لقب آفریں نہیں ہوتا کسی شے میں مشغولیت اس کو دوسری چیز سے غافل نہیں بنا سکتی وہ تمام نامناسب اوصاف سے پاک اور کل حمد کرنے والوں کی ستائش سے برتر ہے۔ وہ رسول اکرم ﷺ جس کے دست مبارک میں قیامت کے دن حمد کا جھنڈا ہو گا خود ذات الہی کی حمد کا حق ادا کرنے سے قاصر تھا اسی لئے اس نے (اپنی دعا میں) کہا تھا تو ویسا ہی ہے جیسی تو نے اپنی شاکہ ہے۔ اللہ کی عظمت کے سامنے ہر چیز حقیر ہے۔ اس کی بزرگی پورے طور پر کوئی عالم نہیں جانتا نہ کسی عابد کی عبادت اللہ کی عظمت کا حق ادا کر سکتی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے خود اپنی عبادت کے قصور کا اقرار کیا ہے فرمایا ہے ہم نے تیری عبادت تقاضائے عبادت کے برابر نہیں کی اسی لئے جب حضور ﷺ سے دریافت کیا گیا رسول اللہ ﷺ نے قرآن میں سب سے بڑھ کر عظمت والی آیت کو کسی ہے فرمایا آیت انکرم لا اله الا محمد ﷺ۔ عرض کیا گیا سب سے زیادہ عظمت والی مسرت کو لے کر فرمایا بل محمد ﷺ۔ (دارقطنی، بروایت مسند عبد بن ماجہ)

حارث بن اسامہ رضی اللہ عنہ نے بروایت حسن مرسل بیان کیا کہ سب سے بڑھ کر عظمت والی آیت آیت الکرسی ہے۔ حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ابوالمنذر (رضی اللہ عنہ) اللہ تعالیٰ کی کتاب کی سب سے زیادہ عظمت والی آیت کو کسی ہے میں نے عرض کیا اللہ لا اله الا هو التحی القیوم حضور ﷺ نے میرے سینہ پر ہاتھ مارا اور فرمایا تجھ کو علم مبارک ہو۔ پھر فرمایا قسم ہے اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے اس آیت کی ایک زبان اور دو لب ہیں پایہ عرش کے پاس فرشتہ اللہ کی پائی بیان کرتا ہے۔ (مسلم)

میں لکھتا ہوں شاید اس آخری جملہ کا مطلب یہ ہے کہ فرشتے اس آیت کی تلاوت کر کے اللہ کی تقدیس کرتے ہیں حقیقت یہ ہے کہ عالم مثال میں ہر چیز کی ایک صورت ہے یہاں تک کہ قرآن کی آیات قرآن کی اور رمضان کی بھی (عالم مثال میں) شکلیں ٹھہرتی ہیں۔ ابن مردود نے بروایت حضرت ابن مسعود اور ابن راہویہ نے اپنی مسند میں بروایت حضرت عوف بن مالک اور امام احمد امام مالک نے بروایت حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ ایسی ہی حدیث نقل کی ہے۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی مرفوع روایت ہے کہ آیت والکرسی آیات قرآنی کی سردار ہے (ترمذی و حاکم) حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ آیت والکرسی (ثواب میں) چوتھی قرآن (کی برابر) ہے (احمد) حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص آیت الکرسی اور بحم تنزیل الكتاب بین اللہ العزیز العلیم کی دو آیتیں صبح کو پڑھے گا وہ دن بھر شام تک محفوظ رہے گا اور جو شام کو پڑھے گا وہ رات بھر (اللہ کی) امان میں صبح تک رہے گا۔ (رواہ الترمذی والداری) ترمذی نے اس حدیث کو غریب کہا ہے حضرت ابوہریرہ کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے رمضان کی زکوٰۃ کے مال کی حفاظت پر مامور فرمایا (رات کو) کوئی آکر پل بھر بھر کر غلہ اٹھا کر لینے لگا میں نے اس کو پکڑ لیا اور اس سے کہا میں تجھے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں لے کر جاؤں گا وہ بولا میں محتاج ہوں، عیالدار ہوں بڑا ضرورت مند ہوں میں نے اس کو چھوڑ دیا۔ صبح ہوئی تو رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا حضور ﷺ نے فرمایا ابوہریرہ رات والے تمہارے قیدی کا کیا ہوا میں نے عرض کیا رسول اللہ ﷺ اس نے اپنی سخت محتاجی اور عیالدار کی کادھ ظاہر کیا تھا مجھے اس پر رحم آگیا میں نے اس کو چھوڑ دیا۔ فرمایا آگاہ ہو جاؤ اس نے تم سے جھوٹ بولا آئندہ وہ پھر لو کہ آریگا یہ سن کر مجھے اس کے دوبارہ آنے کا یقین ہو گیا۔ چنانچہ میں اس کی تاک میں رہا وہ آیا اور پھر پل میں غلہ بھر لے لگا فوراً میں نے اس کو پکڑ لیا اور کہا اب تو میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں تجھے ضرور لے کر جاؤں گا۔ اس نے پہلے کی طرح پھر وہی بات کہی کہ مجھے چھوڑ دو۔

اور (صبح کو) رسول اللہ ﷺ نے بھی وہی بات فرمائی جو پہلے فرمائی تھی آخر تیسری بار (جب وہ پھر چوری کرنے آیا تو) میں نے کہا یہ آخری باری ہے تو دوبارہ نہ آنے کا وعدہ کر تا رہا اور پھر واپس آتا رہا (اب تو میں تجھے ضرور ہی لے جاؤں گا) اس نے

ﷺ نے بتلایا کہ رسول کو مانے بغیر اور آپ کی ہدایت سے ہٹ کر اللہ کو بالکل صحیح طور پر ماننا ممکن ہی نہیں (ذات وصفات کا مسئلہ عقل کی رسائی سے خارج ہے رسول برحق کی تشعل راہ کی ضرورت ہے)۔

فَقَدْ اسْتَسْمَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ (تو اس نے پکڑنا چاہا مضبوط رسی کو) مضبوط رسی کو پکڑنے سے مراد ہے حق کو تمام لینا حق کو پکڑنے کی تعبیر بطور استعارہ مضبوط رسی کو پکڑنے سے کی ہے۔

لَا انْقِصَامَ لَهَا (رسی بھی ایسی جو ٹوٹ نہیں سکتی)۔
وَاللَّهُ سَمِيعٌ (یعنی تم جو لوگوں کو دعوت حق دے رہے ہو اور جو تمہارا قول ہے اور جو ان کے اقوال ہیں اللہ سب کو سننے والا ہے۔)

اللہ سب کا نیتوں سے واقف ہے تم ان کے مؤمن ہونے کے جتنے خواہشمند ہو اس کو بھی اللہ جانتا ہے
عَلَيْهِمْ (اس آیت میں اعمال اور ارادوں کو درست رکھنے کی ترغیب اور کفر و نفاق سے توختی بازداشت ہے۔)
أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُصَوِّدُوا (یعنی اللہ ایمان والوں کا دوست ہے ان کا کارساز ہے، الَّذِينَ اٰمَنُوْا سے مراد وہ لوگ ہیں جن کو اللہ مؤمن بنانا چاہتا ہے۔)

يُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ (یعنی جن لوگوں کا مؤمن ہونا خدا چاہتا ہے ان کو اپنی توفیق و ہدایت کی مدد سے جہالت، نفس پرستی، ذہنی وسوسوں اور کفر تک پہنچانے والے شبہات سے نکال کر اس صراطِ مستقیم پر لا ڈالتا ہے جو ایمان تک ان کو پہنچا دیتی ہے۔)

واندی نے لکھا ہے کہ قرآن مجید میں جس جگہ الفاظ ظلمت و نور آئے ہیں ان سے مراد کفر و ایمان ہے وہاں صرف سورہ انعام کی آیت تَجْعَلُ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ مِثْلَ شِبِّ رَدْوَدٍ سے مراد ہے، آیت مذکورہ بتا رہی ہے کہ ایمان (اختیاری نہیں) صرف عطیہ خداوندی ہے، جملہ یُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ یا تو لفظ اللہ کی دوسری خبر ہے یا امنوائی ضمیر کا حال ہے یا اللہ کا حال ہے یا دونوں سے حال ہے یا مستقل علیحدہ کلام ہے جس سے مفہوم ولایت کی توحیح یا تاکید ہو رہی ہے۔

وَالَّذِينَ كَفَرُوا اَوْ لِيَعْلَمُوْا الظُّلُمَاتِ (یعنی جن لوگوں نے ایمان سے انکار کر دیا ان کے دوست شیطان ہیں انسانی شیطان اور جناتی شیطان، انسانی شیطانوں میں سے کعب بن اشرف اور جہی بن اخطب (یسودی) بھی تھے، باطنوغت سے مراد ہے انسان کو گمراہ کرنے والی ہر چیز خواہ خواہش نفس ہو یا شیطان وغیرہ کافروں کے خیال میں یہ گمراہی آفریں چیزیں ان کی دوست اور کارساز ہوتی ہیں مگر واقع میں وہ دوست نہیں دشمن ہیں۔)

يُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ (یعنی کافروں کے یہ دوست ان کو فطری نور سے نکال کر شکوک و شبہات، نفس پرستی اور کفر انگیز تباہی کے اندھیروں کی طرف لے جاتے ہیں، حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ جناب رسول ﷺ نے فرمایا کہ پھر ایسا نہیں کہ فطرت پر نہ پیدا کیا جائے پھر اس کے ماں باپ اس کو یسودی اور عیسائی اور مجوسی بنا لیے ہیں (بخاری و مسلم) ابن جریر رضی اللہ عنہ نے حضرت عبدہ بن ابی لہیہ کا قول نقل کیا ہے کہ اللہ نے کفر و اسے وہ عیسائی مراد ہیں جو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو تو مانے تھے لیکن جب محمد رسول اللہ ﷺ تشریف لائے تو انہوں نے آپ کو نہیں مانا۔

ظلمت سے مراد ہیں شکوک و شبہات، نفس پرستی اور فطری قنایت کا ناکارہ جس کا نتیجہ کفر ہے نور سے تاریکی کی طرف نکال کر لے جانے کا سبب طاعوت ہے اس لئے اخراج کی نسبت طاعوت کی طرف کر دی گئی لیکن اس کا یہ معنی نہیں کہ اللہ کی قدرت اور ارادہ کا تعلق اخراج سے نہیں (یقیناً اللہ کی قدرت اور ارادہ سے ہر قسم کا گناہ ہوتا ہے مگر گناہ کا ذریعہ اور سبب شیطان ہوتا ہے) لفظ طاعوت کا اطلاق مذکر پر بھی ہوتا ہے اور مؤنث پر بھی واحد پر بھی اور جمع پر بھی، اللہ نے فرمایا ہے، يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

۱۔ حضرت ابودرداء کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا "میرے بعد ابو بکر اور عمرؓ اقتداء کرنا یہ اللہ کی تائید ہوتی رسی ہیں۔ جس نے ان کو پکڑ لیا اس نے اللہ کی مضبوط رسی کو پکڑ لیا جو ٹوٹ نہیں سکتی۔ (مؤلف رحمۃ اللہ)

يَتَحَاكَمُوا إِلَى الطَّاغُوتِ وَقَدْ أَسْرَوْا أَنْ يَكْفُرُوا بِهِ (اس میں طاغوت کے لئے واحد مذکر کی ضمیر لائی گئی ہے) دوسری آیت ہے وَالَّذِينَ احْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا (اس میں واحد مؤنث کی ضمیر طاغوت کے لئے استعمال کی گئی ہے) ابن جریر نے مجاہد کا قول نقل کیا ہے کہ کچھ لوگ حضرت عیسیٰ پر ایمان رکھتے تھے لیکن رسول اللہ ﷺ کی بعثت کے بعد آپ پر ایمان نہ لائے اور کچھ لوگ حضرت عیسیٰ کی نبوت کے منکر تھے رسول اللہ ﷺ مبعوث ہوئے تو آپ کی نبوت پر وہ ایمان لے آئے ان دونوں فرقوں کے متعلق آیت مذکورہ کا نزول ہوا، طبرانی نے کبیر میں اور ابن منذر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا ہے کہ آیت کا نزول ان لوگوں کے حق میں ہوا جو حضرت عیسیٰ علیہ السلام پر تو ایمان لے آئے تھے لیکن رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے منکر ہوئے، واللہ اعلم۔

اُولَئِكَ اصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۲۸﴾
 یہی لوگ دوزخی ہیں دوزخ میں ہمیشہ رہیں گے یہ کافروں کے لئے دھمکی اور وعید عذاب ہے اس سے پہلے مؤمنوں کے لئے وعدہ ثواب کا اس لئے ذکر نہیں کیا کہ اہل ایمان کی شان بڑی باعظمت ہے (کافروں کی وعید کا مؤمنوں کے وعدہ سے مقابلہ نہ کیا) یہ توجیہ بعض علماء نے کی ہے لیکن صحیح ترین توجیہ یہ ہے کہ آیت اَللّٰهُ وَلِيُّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ہر قسم کے وعدہ کو محض ہے (صراحت وعدہ کو کی ضرورت نہیں)۔
 کیا تم کو اس شخص کا واقعہ معلوم نہیں ہوا جس نے ابراہیمؑ سے اس کے رب کے متعلق جھگڑا کیا تھا، نمرود کی کٹ جتی اور حماقت پر اس آیت میں تعجب دلایا گیا ہے، بغوی نے لکھا ہے کہ نمرود ہی پہلا شخص ہے جس نے سر پر تاج اوڑھا، ربوبیت کا دعویٰ کیا اور زمین پر زبردستی کی۔

اِنَّ اَنْتَ اِنَّتَ اللّٰهُ الْمَلِكُ
 آج سے پہلے لام مخدوف ہے جھگڑا کرنے کی وجہ یہ تھی کہ اللہ نے اس کو حکومت عطا کی تھی اس لئے اس نے سرکشی کی حکومت کا غرور اس کے جھگڑا کرنے کی علت تھا یعنی اس نے عطاء خداوندی کے تقاضے کے خلاف کیا عطاء کا لازمی تقاضا تو یہ تھا کہ وہ شکر کرتا مگر کیا اس نے برعکس عرب کہتے ہیں تَعَادَيْتَنِيْ لِاِيْتِيْ اَحْسَنْتُ اِلَيْكَ (تو میرا دشمن اس لئے ہو گیا کہ میں نے تجھ سے بھلائی کی) یا لفظ وقت مخدوف ہے یعنی جبکہ اللہ نے اس کو حکومت عطا کی تھی اس وقت اس نے جھگڑا کیا۔

بعض معتزلہ جو کہتے ہیں کہ اللہ کافر کو حکومت نہیں دیتا ہے ان کے قول کے خلاف اس آیت میں (کافر کو ملک عطا کرنے کی) صراحت ہے، بغوی نے لکھا ہے کہ رونے زمین کے چار بادشاہ ہوئے دو مؤمن اور دو کافر حضرت سلیمان اور ذوالقرنین مؤمن، اور نمرود و بخت نصر کافر روایت میں آیا ہے کہ جب حضرت ابراہیم علیہ السلام نے بت توڑ دیے تو نمرود نے ان کو قید کر دیا، پھر جلاؤ لانے کے لئے جیل سے باہر نکال کر پوچھا تیرا رب کون ہے حضرت نے فرمایا میرا رب وہ ہے جو زندگی عطا فرماتا اور موت دیتا ہے اس طرح حضرت ابراہیم غالب آگے اور نمرود دیکھ نہ کر سکا، دوسری روایت میں آیا ہے کہ یہ واقعہ آگ میں چھینکے جانے سے بعد کا ہے آپ کو آگ میں جب پھینک دیا گیا (اور اللہ نے بچالیا) تو ملک میں کال پڑ گیا لوگ راٹن مانگتے نمرود کے پاس آنے لگے نمرود کا قاعدہ تھا کہ جب کوئی شخص غلہ مانگنے اس کے پاس آتا تو اول وہ پوچھتا کہ تیرا رب کون ہے اگر وہ جواب دیتا آپ میرے رب ہیں تو نمرود اس کے ہاتھ غلہ فروخت کرتا۔ حضرت ابراہیم بھی اس کے پاس پہنچے اور اس کے سوال کے جواب میں آپ نے فرمایا رَبِّيَّ الَّذِيْ يُحْيِيْ وَيُمِيتُ تُوَدُّهُ لاجواب ہو گیا اور آپ کو کچھ نہیں دیا حضرت ناکام واپس آگئے اثناء واپسی میں ریت کے ایک ٹیلہ کی طرف سے گزرے اور گھر والوں کو بہلانے کے لئے تجھے میں کچھ ریت بھری اور گھر پہنچ کر سامان کو بونہی رکھ کر سو گئے بیوی نے اٹھ کر سامان کو کھول کر دیکھا تو اس کے اندر سے اعلیٰ ترین غلہ برآمد ہوا بیوی نے کھانا پکایا اور لے کر حضرت ابراہیم کے پاس پہنچیں آپ نے فرمایا یہ کہاں سے آیا بیوی نے کہا اسی آئے سے بنا گیا ہے جو آپ لائے تھے آپ نے اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کیا۔

از ظرف زمان ہے اور "قَالَ اَنَا اَحْيِيْ وَ اَمِيتُ" حَاجَّ كَابِيَانِ ہے یا جہد اکلام ہے اور

اِذْ قَالَ رَبِّيْهِمْ

ایک محذوف سوال کا جواب ہے یعنی کیفیتِ خصوصیت کے متعلق سوال مقدر کا جواب ہے ان دونوں صورتوں میں ظرفِ زمان کا تعلق جملہ قائل سے ہو گا یا یوں کہو کہ ظرف کا تعلق حَاجَّج سے ہے اور قائل حَاجَّج کا بیان ہے یا جہدِ اکلام ہے یا یوں کہا جائے کہ یہ ظرف جملہ ان آتاء اللہ الملک سے بدل ہے۔

حزہ کی قرأت میں وصل وقف دونوں حالتوں میں اس جگہ پایا کہ ہے مندرجہ ذیل آیات میں بھی یاء کی قرأتِ جزہ کے نزدیک اسی طرح ہے، رَبِّيَ الْفَوَّاحِشُ، عَنْ آيَاتِي الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ، قُلْ لِعِبَادِيَ الَّذِينَ آتَانِي الْكِتَابَ، مَسْنِيَ الضَّرَّ، عِبَادِيَ الضَّالِّحُونَ، عِبَادِيَ الشَّاكِرُونَ، مَسْنِيَ الشَّيْطَانِ، إِنْ أَرَادَنِي اللَّهُ، إِنْ أَهْلَكَنِي اللَّهُ۔ کسی صرف آیت لِعِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا میں جزہ کے موافق ہیں اور ابن عامر آیت لِعِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا میں بھی اور آیاتِ الَّذِينَ آمَنُوا میں بھی ساکن پڑھتے ہیں (بانی آیات میں یاء کو فتح دیتے ہیں باقی قراءان تمام مقامات میں یاء کو مفتوح پڑھتے ہیں۔

النَّبِيُّ يُحْيِي وَيُيْتُّ ۗ

نمرود نے حضرت ابراہیم سے سوال کیا تھا کہ تمہارا وہ رب کون ہے جس کی طرف سے تم ہم کو دعوت دے رہے ہو، حضرت ابراہیم علیہ السلام نے جواب میں فرمایا میرا رب وہ ہے جو زندگی بھی دیتا ہے اور موت بھی، نمرود شاید طمہ تھا اور بد عقل بھی دوسرے طمہ کی طرح اس کا خیال ہو گا کہ کائنات کے تمام حوادث محض اتفاقی ہوتے ہیں جب ہی تو حضرت ابراہیم علیہ السلام نے عالم امکان کی دو محسوس نشانیاں استدلال الوہیت و خلاقیت میں ذکر فرمائیں اشیاء اور آیات اللہ کے واجب الوجود اور صانع مطلق ہونے کی واضح نشانیاں ہیں شاید نمرود کا یہ بھی گمان ہو گا کہ اہل عقل اپنے فعال کے خود خالق ہیں جیسے اس امت میں معتزلہ اور روافض کا خیال ہے اس لئے اس نے دو آدمیوں کو طلب کیا ایک کو قتل کر دیا اور دوسرے کو چھوڑ دیا اور

قَالَ أَنَا مُخْيٍ وَأُمِيتُّ ۗ

بولامیں ہی زندہ کرتا اور مارتا ہوں (گویا نمرود نے عمل حیوۃ و موت کو تخلیق موت و حیات قرار دیا اور خلاقیت و حیویت میں فرق نہ کر سکا) اگر آتا کہ بعد وصل کی حالت میں ہمزہ متحرک ہو تو اہل مدینہ آتے آتے الف کو قائم رکھتے ہیں اور مد کے ساتھ پڑھتے ہیں باقی قراء حذف کر دیتے ہیں لیکن وقف کی حالت میں تمام قاری الف کو ثابت رکھتے ہیں۔ جب حضرت ابراہیم علیہ السلام نے دیکھا کہ نمرود انتہائی غبی ہے جو معمولی حوادث کے استدلال کو بھی نہیں سمجھ سکتا تو روئے سخن بدلا اور

قَالَ إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالسَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ ۗ

کما یہ حقیقت ہے کہ اللہ ہی سورج کو مشرق سے برآمد کرتا ہے یعنی اللہ سورج کو مغرب سے نکال سکتا ہے یا جس طرح اس کی حیثیت ہو کر سکتا ہے۔

فَأْتِي بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ ۗ

پس تو اگر اپنے اعمال پر خود اپنے کو قادر جانتا ہے اور اللہ کا انکار کرتا ہے تو سورج کو مغرب سے برآمد کر۔

فَبُهِتَ الَّذِي كَفَرَ ۗ

اس دلیل کو سن کر نمرود حتمیر، دہشت زدہ اور لاجواب ہو گیا کیونکہ وہ جانتا تھا کہ اگر ابراہیم اپنے رب سے دعا کریگا تو اس کا رب سورج کو مغرب سے برآمد کر دے گا جس طرح آگ کو اس نے خشکی اور سلامتی میں تبدیل کر دیا۔

وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۗ

یعنی زبردست کافروں کو اللہ سیدھے راستے پر چلنے کی توفیق نہیں دیتا خواہ ان کے سامنے اللہ کی کسی ہی نشانیاں آجائیں جب تک وہ دردناک عذاب میں مبتلا نہ ہو جائیں ان کو راہِ راست بھائی نہیں لگا

أَذْكَالٍ مِّنْ مَّوْءَاظٍ ۗ

قریب سے مراد ہے بیت المقدس یا مدینہ پر قل، آگے ہم قصہ ذکر کریں گے کہ آذی میں کاف زائد ہے اور آذی کا عطف الٰہی حَاجَّج پر ہے یہ گزرنے والا شخص ارمیا تھا بقول ابن اسحاق ارمیا ہی حضرت تھے، لیکن حاکم نے حضرت علیؑ اور اسحاق بن بشر نے حضرت عبد اللہ بن سلام کا قول نقل کیا ہے اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بھی یہی کہا ہے کہ یہ (ارمیا نہیں) عزیز تھے،

مجاہد نے واقعہ نمود کے ساتھ اس قصہ کی منظم کو پیش نظر رکھ کر صراحت کی ہے کہ یہ شخص کوئی کافر تھا لیکن مجاہد کا یہ استدلال غلط ہے کیونکہ کافر اس عزت افزائی کا مستحق نہیں ہو سکتا، اگر اس کی توجیہ میں کوئی ہے کہ وہ کافر تھا لیکن نشان قدرت کو آنکھوں سے دیکھنے کے بعد وہ مؤمن ہو گیا تھا تو ہم کہیں گے کہ پھر یہ شخص مؤمن بالغیب نہ رہا اور ایمان بالمشہود ناقابل اعتبار ہے۔ (لہذا ایسا شخص عزت افزائی کے قابل نہیں) دونوں قصوں کی وجہ جامع صرف یہ ہے کہ دونوں واقعے تعجب انگیز ہیں اگرچہ ایک قصہ میں ادعاء ربوبیت نہیں ہے جو شخص قدم بہ قدم اور لمحہ بہ لمحہ اپنی کمزوری محسوس کر رہا ہو اس کو اگر مرنے کے بعد دوبارہ زندہ ہونے پر تعجب ہو تو کیا بعید ہے ایسا تو ہوتا ہی رہتا ہے دیکھو نطفہ سے آدمی اور بیج سے درخت کس طرح بن جاتا ہے (یہ کیا کچھ کم تعجب انگیز ہے)۔

وہی حَاقِبَةٌ عَلَىٰ عَدُوِّنَا ۗ
یعنی وہ بستی ویران ہو گئی تھی پہلے چھتیس گری تھیں اور اوپر سے دیواریں بھی گر گئیں۔

قَالَ اِنِّي بِيْحِي هٰذِيۃَ اللّٰهِ بَعْدَ مَوْتِي ۗ
تو اس نے کہا اس بستی کو (یعنی بستی والوں کو) مرے پیچھے اللہ کیسے زندہ کرے گا (یہ استفہام انکاری نہیں بلکہ عادیہ چونکہ ایسا ہونا بعید تھا تو انہوں نے اس بستی کو زندہ کرنے کی تمنا کی اور آگے درخواست کی پھر وہ بطور تواضع اپنے کو اس قابل نہیں نہ جانتے تھے کہ ان کی درخواست قبول ہو سکے اس لئے استفہام تمنائی کیا۔

محمد بن اسحاق نے بروایت وہب بن منبہ قصہ اس طرح لکھا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت ارمیا کو ناثیہ بن اموص شاہ بنی اسرائیل کے پاس اس کی امداد کے لئے مقرر فرمایا تھا ناثیہ نیک آدمی تھا حضرت ارمیا کے پاس اللہ کے احکام لے کر جاتے تھے جب بنی اسرائیل کے گناہ بہت بڑھ گئے تو اللہ نے ارمیا کے پاس وحی بھیجی کہ آئندہ میں اسرائیلیوں کو عظیم ترین مصیبت میں مبتلا کروں گا ایک ظالم کو ان پر مسلط کروں گا اور ان کی بیشتر تعداد کو تباہ کر دوں گا یہ حکم سن کر ارمیا نے فریاد و زاری کی (اور بے قرار ہو گئے) اس پر وحی آئی جب تک تیری اجازت نہ ہوگی میں ان کو تباہ نہیں کروں گا اس حکم سے ارمیا خوش ہو گئے اس طرح تین سال گزر گئے مگر بنی اسرائیل کی نافرمانیاں بڑھتی ہی گئیں وحی آنا بھی کم ہو گئی بادشاہ نے ہر چند توبہ و استغفار کا مشورہ دیا، مگر لوگوں نے نہ مانا آخر بخت نصر شاہ بابل نے ناقابل مقابلہ فوج لے کر بنی اسرائیل کی طرف مارچ کیا بنی اسرائیل کا بادشاہ ڈر گیا، حضرت ارمیا نے فرمایا مجھے اللہ کے وعدہ پر پورا اعتماد ہے اس کے بعد حکم خدا ایک فرشتہ اسرائیلی آدمی کے بھیجے میں حضرت ارمیا کے پاس آیا اور کہا اللہ کے نبی میں اپنے گھر والوں کے متعلق آپ سے مسئلہ پوچھنے آیا ہوں میں نے ہمیشہ ان سے اچھا سلوک ہی کیا مگر وہ میری ناراضگی بڑھانے کی حرکتیں کرتے ہیں حضرت ارمیا نے فرمایا تم ان سے بھلائی کرتے رہو قطع تعلق نہ کرو اور خیر کی بشارت دو (فرشتہ چلا گیا) کچھ مدت کے بعد وہی فرشتہ اسی آدمی کے بھیجے میں پھر آیا اور پہلے کی طرح سوال کیا اور جواب بھی اس کو پہلے ہی کی طرح ملا کچھ زمانہ کے بعد بخت نصر نے بیت المقدس کا محاصرہ کیا اس وقت ارمیا بیت المقدس کے دیوار پر بیٹھے ہوئے تھے اور بنی اسرائیل کا بادشاہ آپ سے کہہ رہا تھا اللہ کا وہ وعدہ کیا ہو جو آپ سے کیا تھا لیکن حضرت ارمیا علیہ السلام کو اللہ کے وعدہ پر پھر ورسہ تھا اور وہ خوش تھے اچانک وہی فرشتہ اسی آدمی کے بھیجے میں پھر آیا اور اپنے گھر والوں کی شکایت کی حضرت ارمیا نے فرمایا کیا ابھی تک وہ اپنی حرکتوں سے باز نہیں آئے فرشتہ نے کہا بنی اللہ اب تک توجہ نہ ہو چکا تھا میں صبر کرتا تھا لیکن اب تو وہ اللہ کی ناراضگی کے عظیم ترین کام کرتے ہیں اس لئے مجھے اللہ کے لئے غصہ آیا ہے جس خدا نے آپ کو برا بر حق بنایا کر بھیجا ہے میں اسی خدا کے واسطے آپ سے درخواست کرتا ہوں کہ آپ ان کے لئے بددعا کیجئے اللہ ان کو غارت کرے۔

یہ سن کر حضرت ارمیا علیہ السلام نے دعا کی اے زمین و آسمان کے بادشاہ اگر وہ تیری ناراضگی کے کام کر رہے ہیں تو ان کو تباہ کر دے، دعا کے بعد فوراً اللہ تعالیٰ نے ایک بجلی گرائی جس سے قربان گاہ میں آگ بھڑک اٹھی اور سات دروازے زمین

میں دھنس گئے حضرت ارمیا (علیہ السلام) نے عرض کیا اے میرے رب تیرا وعدہ کیا ہوا، نہ آئی ان پر جو عذاب آیا وہ صرف تیری بددعا سے آیا ہے اس وقت حضرت ارمیا کو معلوم ہوا کہ وہ شخص حقیقت میں اللہ کا بھیجا ہوا فرشتہ تھا اس کے بعد ارمیا جنگل کو نکل گئے۔

بخت نصر نے آکر بیت المقدس کو تباہ کر دیا اور ملک شام کو روند ڈالا، اسرا بلیوں کو قتل کیا اور قیدی بنایا، یہی وہ پہلی سزا تھی جو اللہ نے نبی اسراہیل کو ان کی بے جا حرکتوں کی وجہ سے دی تھی۔

جب بخت نصر لوٹ کر باہل کو چلا گیا تو ارمیا نے گدھے پر سوار ہو کر (جنگل سے واپس) آئے آپ کے ساتھ تو شہ دان میں کچھ عرق اگورا اور ایک ٹوکری انجیر تھے آکر بیت المقدس پر گھس گئے اور جتاہی کو دیکھ کر بولے اِنْسِي فِجْهِي هٰذِهِ اللّٰهُ بَعْدَ مَوْتِهَا پھر آپ نے رسی سے گدھے کو باندھا اور اللہ نے آپ پر نیند مسلط کر دی۔

فَاَمَّا نَبِيُّ اللّٰهِ پس اٹھنے لگا مارڈالا (یعنی موت نما نیند مسلط کر دی) سعید بن منصور نے حسن بصری کا قول اور ابن ابی حاتم نے قنادہ کا قول نقل کیا کہ یہ نیند چاشت کے وقت شروع ہوئی تھی پھر سو برس تک وہ مرد رہا، گدھا، اگورا اور انجیروں کا ٹوکرا بھی ان کے پاس ہی رہا، اللہ نے لوگوں کی نظروں

سے ان کو چھپا دیا کوئی آپ کو نہ دیکھ سکا، ستر سال اسی حالت پر گزر گئے۔ ستر برس کے بعد اللہ نے ایک فرشتہ تو شک شاہ فارس کے پاس بھیجا فرشتے نے جاکر کہا اللہ تجھے حکم دیتا ہے کہ بیت المقدس اور ایلیا کی از سر نو تعمیر کر، تاکہ یہ پہلے سے زیادہ آباد ہو جاوے، حسب الحکم تو شک نے آباد کاری شروع کر دی ادھر ایک پتھر بخت نصر کے دماغ میں گھس گیا اور اللہ نے پتھر کے ذریعہ سے اس کو ہلاک کر دیا اور جو اسراہیل باہل میں اس وقت تک زندہ رہ گئے تھے ان کو رہائی دلادی وہ سب بیت المقدس اور اس کے مضافات میں واپس آ گئے اور تیس برس میں پہلے سے بہتر آبادی ہو گئی اس وقت اللہ تعالیٰ نے ارمیا (علیہ السلام) کو پھر زندہ کر کے۔

ثُمَّ بَعَثْنَا قَالَ لَمْ يَلِثْتُ ہ اٹھایا یہ وقت غروب آفتاب سے کچھ پہلے کا تھا اللہ نے آپ کے پاس ایک فرشتہ بھیجا اور ہے (جو قریب غروب ہے) اس لئے

قَالَ لَيْثٌ يَوْمًا کہا کہ میں ایک دن یہاں ٹھہرا پھر سورج کی طرف منہ موڑ کر دیکھا تو سورج کو قریب غروب دیکھ کر فرمایا

اَوْ بَعْضُ يَوْمٍ قَالَ بَلْ لَيْثٌ وَمَا تَعْلَمُ کوئی چیز بھی نہیں بڑی ہے ایسا معلوم ہوتا تھا کہ انجیر اور درخت سے توڑے گئے ہیں اور عرق ابھی

نچوڑا گیا ہے، کسانے نے کہا گویا برس ہا برس کی مدت ان پر نہیں گزری تھی، حزرہ، کسانے اور یعقوب نے حالت وصل میں لَمْ يَلِثْتُ کی حاء کو حذف کر کے يَتَسَّنَّ پڑھا ہے لیکن حالت وقف میں باقی رکھا ہے اسی طرح آیت فَبِهَذَا هُمْ اَقْتَدَوْا میں بھی اصحابِ ثلاثہ کی یہی قرأت ہے جو لوگ حاء کو حذف نہیں کرتے وہ اس کو اصل (یعنی مادہ کی) حاء قرار دیتے ہیں اور کہتے ہیں یہ لفظ يَسَنُّ سے بنا ہے اور يَسَنُّ کی تاء اصل میں حاء تھی اور يَسَنُّ کی اصل سَحَنٌ تھی کیونکہ يَسَنُّ کی تصغیر سَنِيَّةٌ آتی ہے اور مصدر سَنَانَةٌ آتا ہے لیکن اگر اس کو اصل صلیٰ حانے کہا جائے اور لام کلمہ میں اصلاً واؤ قرار دیا جائے تو یہ حاء سکتے ہوگی واؤ کو فتح ماقبل کی وجہ سے الف سے بدل دیا پھر الف کو حذف کر دیا اور حاء سکتے حالت وقف میں بڑھادی۔ بعض علماء کا قول ہے کہ لَمْ يَتَسَّنَّ کی اصل لَمْ يَتَسَّنَّ تھی (اصل مادہ سَنَ ہے) الْحَمَلُ الْمَسْنُونُ کا اور اس کا ایک مادہ ہے تیسرے نون کو حرف علت سے بدل دیا

کیا ہے جیسے آیت دَسَّاهَا میں (دَسَّاهَا میں دَسَّسَ تھا) کَمْ يَسْتَسْتَسُّهُ کی مفرد ضمیر طعام و شراب کی طرف راجع ہے (مرجع اگرچہ شنبہ ہے ضابط کے مطابق شنبہ کی ضمیر ہونی چاہئے لیکن مفرد دلانے کی وجہ یہ ہے کہ (طعام و شراب کی جنس ایک ہی ہے یعنی دونوں غذا ہیں۔

وَأَنْظُرَ إِلَى حِمَارِكَ اور اپنے گدھے کی طرف دیکھو حسب الحکم ار میا نے گدھے کی طرف دیکھا، بقول بعض علماء گدھا یا بیاض زندہ سالم کھڑا تھا جیسا اس کو باندھ کر سوئے تھے سو سال تک گدھے نے نہ کچھ کھایا نہ پیا، نبی رسی اس کے گلے میں بندھی ہوئی تھی رسی بھی خراب نہیں ہوئی تھی، بعض اہل علم کا قول ہے کہ گدھا مرچا تھا کھڈیاں بھی گل چکی تھیں پھر ار میا کی نظر کے سامنے بحکم خدا ایک ہو امیدان اور پہاڑ سے اس کی ہڈیاں سمیٹ کر لائی کیونکہ پرندے اور درندے ان کو جا بجالے جا چکے تھے (پھر اللہ نے گدھے کو زندہ کر دیا)۔

میں کہتا ہوں کہ مؤخر الذکر قول پر لفظ وَأَنْظُرَ دلالت کر رہا ہے کیونکہ اگر کھانے پینے کی طرح گدھا بھی صحیح سالم باقی ہوتا تو فَأَنْظُرَ إِلَى طَعَابِكَ وَ شَرَابِكَ وَ حِمَارِكَ کہنا چاہئے تھا (دوبارہ مستقل طور پر أَنْظُرَ کہنے کی ضرورت نہ تھی)۔ وَ لِنَجْعَلْكَ آيَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا شروع میں واؤ زائد سے، قراء نے کہا اس آیت کا تعلق فعل محذوف سے ہے (اور وَاذْ عَطْفُ جملہ کے لئے ہے) یعنی اور ہم نے ایسا اس لئے کیا کہ لوگوں کو دکھانے کے لئے تیری دوبارہ زندگی کو حیات بعد الموت کی دلیل بنائیں۔

وَأَنْظُرَ إِلَى الْعِظَامِ یعنی گدھے کی ہڈیوں کو دیکھو یہ مطلب اس صورت میں ہو گا جب گدھے کو مردہ اور فنا شدہ مان لیا جائے، اکثر اہل تفسیر کا یہی قول ہے بعض لوگوں کا قول ہے کہ خود حضرت ار میا علیہ السلام کی ہڈیاں مراد ہیں (اول) آپ کی آنکھیں اور سر زندہ کیا گیا اس وقت تک باقی بدن فرسودہ بوسیدہ ہی تھا اور ہڈیاں صاف (بے گوشت اور) پرانگندہ بڑی ہوئی تھیں۔ لیکن اس قول کی تردید رسول ﷺ کے اس فرمان سے ہوتی ہے کہ انبیاء کے اجسام اللہ نے زمین کے لئے حرام کر دیئے ہیں (زمین ان کو لگا نہیں سکتی)۔

كَيْفَ نُنشِئُهَا كَيْفَ نُنشِئُهَا کس طرح ہم ان کو زمین سے اٹھا کر باہم جوڑتے ہیں یہ ترجمہ نُنشِئُ پڑھنے کی صورت میں ہو گا جو اہل حجاز و اہل بصرہ کے علاوہ تمام قاریوں کی قرأت ہے اہل حجاز و بصرہ نُنشِئُ ہا راء کے ساتھ پڑھتے ہیں مطلب یہ ہے کہ ان کو کیسے زندہ کرتے ہیں (انشاء زندہ کرنا اور نشور زندہ ہونا) آیت میں آیا ہے ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ ایک اور آیت ہے وَإِنِّي لَأَنْشُرُهُ ثُمَّ نَكْسُوها لِحْمًا اور وہ آدمی زندہ ہو گیا ہڈیاں گوشت کا لباس پہن کر گدھے کا مجسمہ بن گئیں پھر فرشتہ نے اس میں روح پھونک دی اور گدھا زندہ اٹھ کھڑا ہو اور نکلنے لگا، آیت میں الفاظ کی کچھ تقدیم و تاخیر ہے اصل عبارت اس طرح تھی، بَلْ لَيْسَتْ رِئَاسَةُ عَلِيمٍ آمِنْتَاكَ ثُمَّ أَحْيَيْنَاكَ فَأَنْظُرَ إِلَى طَعَابِكَ وَ شَرَابِكَ لَمْ يَسْتَسْتَسُّهُ وَأَنْظُرَ إِلَى حِمَارِكَ وَأَنْظُرَ إِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُنشِئُهَا ثُمَّ نَكْسُوها لِحْمًا وَفَعَلْنَا ذَلِكَ لِنَجْعَلْكَ آيَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا بلکہ تو سو سال یہاں رہا ہم نے تجھے مردہ کر دیا تھا پھر زندہ کر دیا، اب اپنے کھانے پینے کو دیکھ لے کہ کوئی چیز خراب نہیں ہوئی ہے اور گدھے کو دیکھ لو ہڈیوں کو دیکھ کہ کس طرح ہم ان کو جمع کر کے جوڑتے اور پھر ان کو گوشت پسناتے ہیں ہم نے یہ سب کچھ اس لئے کیا کہ تجھے لوگوں کو (قیامت کا) یقین دلانے کے لئے نشانی بنائیں۔

فَلَمَّا تَدَيَّنَ لَدُنَّا قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ جب اللہ کی حکمت (اور قدرت) اس شخص پر کھل گئی تو اس نے کہا اَعْلَمُ قُرَاتِ جَمُورِیْ ہے، حمزہ مجھے یقین ہے کہ اللہ سب کچھ کر سکتا ہے اعظم قُرَاتِ جَمُورِیْ اور کسائی نے اَعْلَمُ بَصِيْرَةَ امْرُؤِیْ ہے، اس صورت میں کہنے والا فرشتہ ہو گا اللہ یا اس شخص نے خود اپنے نفس کو خطاب کیا ہو گا۔ روایت میں آیا ہے کہ بخت نصر بیت المقدس کو تباہ کر کے نبی اسرائیل کو قید کر کے باہل لے گیا، قیدیوں میں حضرت

عزیر علیہ السلام، حضرت دانیال علیہ السلام اور حضرت داؤد کی نسل کے کچھ لوگ بھی تھے کچھ مدت کے بعد عزیر قید سے چھوٹ گئے اور گدھے پر واپس آگئے، دیر ہرقل پر پہنچے تو درجہ کے ساحل پر اترے اور بستی میں چکر لگایا مگر کوئی آدمی نہ ملا، ہاں تمام درخت پھولوں سے لدے ہوئے تھے آپ نے کچھ پھل کھائے اور انکوروں کا عرق چمکڑ کر پیا اور بقیہ پھل ایک ٹوکری میں رکھ لئے اور بجاہو عرق منگینے میں بھر لیا اور بستی کی تباہی کو دیکھ کر بولے اِنِّیْ یُحِیُّہٗ ہٰذِیْہٖ اَللّٰہُ بَعْدَ مَوْتِہَا الخ۔

قائد نے حضرت کعب کا قول اور ضحاک و ابن عساکر نے حضرت ابن عباس کا بیان نیز سدی نے بروایت مجاہد حضرت ابن عباس کا نقل کیا ہے کہ جب سو برس تک مردہ رکھے کے بعد اللہ نے عزیر کو زندہ کر دیا تو وہ گدھے پر سوار ہو کر اپنے محلہ میں آئے لیکن نہ لوگوں کو پہچان سکے نہ ان کے مکانوں کو نہ لوگوں نے ان کو پہچانا صرف اندازہ سے اپنے گھر پر پہنچے تو ایک نابینا پانچ بڑھیا ملی جس کی عمر ۲۰ سال تھی حقیقت میں وہ حضرت عزیر علیہ السلام کی باندھی تھی جب حضرت گھر سے نکلے تھے تو وہ بیس برس کی تھی آپ نے اس بڑھی سے پوچھا کیا یہ عزیر کا مکان ہے بڑھی نے کہا جی ہاں! لیکن میں نے عزیر کا تذکرہ اتنی مدت کے بعد آج سنا ہے (تم کون ہو) حضرت نے فرمایا میں عزیر ہوں، اللہ تعالیٰ نے مجھے سو سال تک مردہ کر دیا تھا پھر زندہ کر دیا، بڑھی نے کہا، عزیر علیہ السلام تو مقبول الدعوات شخص تھے اگر تم عزیر ہو تو اللہ تعالیٰ سے دعا کرو کہ میری آنکھیں واپس مل جائیں حضرت نے دعا کی اور اس کی آنکھوں پر ہاتھ پھیر دیا آنکھیں درست ہو گئیں پھر اس کا ہاتھ پکڑ کر فرمایا اللہ کے حکم سے اٹھ کھڑی ہو بڑھی بالکل تندرست ہو کر اٹھ کھڑی ہوئی اور حضرت کو دیکھ کر پہچان کر بولی میں شہادت دیتی ہوں کہ آپ بلاشبہ عزیر ہیں۔

اس وقت حضرت عزیر علیہ السلام کا بیٹا سو سال کا بوڑھا تھا اور پوتے پوتیاں بھی بوڑھے ہو چکے تھے مگر آپ کے سر اور داڑھی کے بال سیاہ تھے باندی آپ کو لے کر بنی اسرائیل کے جلسوں میں پہنچی اور پکار کر کہا، یہ عزیر ہیں لوگوں نے اس کی بات کو سچ نہ جانا باندی نے کہا میں تمہاری فلاں باندی ہوں، عزیر (علیہ السلام) کی دعا سے اللہ نے میری آنکھیں لوٹائیں اور میرے پاؤں چلا دیئے یہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو سو برس تک مردہ کر دیا تھا پھر زندہ کر دیا یہ سن کر لوگ اٹھے اور حضرت کے بیٹے نے کہا میرے باپ کے دونوں شانوں کے درمیان ہلالی شکل کا ایک کالا مسہ تھا کھول کر دیکھا گیا تو آپ کے دونوں شانوں کے درمیان مسہ برآمد ہوا اور ثابت ہو گیا کہ آپ عزیر ہی ہیں۔

سدی اور کلینی کا بیان ہے کہ جب حضرت عزیر اپنی قوم کے پاس لوٹ کر پہنچے تو تورات موجود نہ تھی کیونکہ بخت نصر نے تورات جلادی تھی آپ رو دیئے ایک فرشتہ نے ایک برتن میں پانی لاکر پلایا، پلاتے ہی پوری تورات کا نوٹوٹوٹا ہوا، آپ بنی اسرائیل کے پاس لوٹ کر آئے تو تورات یاد تھی فرمایا میں عزیر ہوں لوگوں نے آپ کی بات جھوٹ جانی، آپ نے اپنی یاد سے پوری توریت لکھوا دی بنی اسرائیل کہنے لگے توریت تو ضائع ہو چکی تھی کسی کو بھی یاد نہ تھی، اب جس شخص کے دل میں اللہ تعالیٰ نے توریت ڈالی وہ بلاشبہ خدا کا بیٹا ہی ہے سورہ توبہ میں پورا قصہ انشاء اللہ ذکر کیا جائے گا۔

وَرَادَ قَالِ اِبْرٰہِیْمَ رَبِّیْ اَسْمٰی کَیْفَ سَخِی الْمَوْتِیْ
اور یاد کرو (اس واقعہ کو) جب ابراہیم علیہ السلام نے کہا تھا اے میرے رب مجھے دکھا دے کہ مردوں کو تو زندہ کس طرح کرتا ہے۔

(وجہ سوال) حسن، قادمہ، عطاء خراسانی اور ابن جریر رحمہم اللہ تعالیٰ نے سوال مذکور کی وجہ یہ بیان کی کہ گدھے کی ایک لاش حضرت ابراہیم علیہ السلام نے سمندر کے کنارے پر پڑی دیکھی جب سمندر چڑھتا تھا تو دریائی (مردار خور) جانور (سمندر کے پانی کے ساتھ) آکر اس لاش کو کھاتے تھے اور پانی کے اتار کے بعد صحرائی درندے اور پرندے اس کو کھانے لگتے تھے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو یہ کیفیت دیکھ کر تعجب ہوا اور عرض کیا میرے رب میں یہ تو جانتا ہوں کہ تو اس (مردار کے مختلف حصوں) کو سمندر و صحراء سے لاکر لیجا (کر کے زندہ) کر دے گا لیکن مجھے دکھا دے کہ تو اس کو کس طرح زندہ کرے گا تاکہ آنکھوں سے دیکھنے کے بعد میرے ایمان میں اضافہ ہو جائے۔

ایک روایت میں آیا ہے کہ جب نمرود نے دو آدمیوں کو بلوا کر ایک کو قتل کر دیا اور دوسرے کو آزاد کر دیا، اور بولا اَنَا أَحْيِي وَأُمِيتُ، تو حضرت ابراہیم نے فرمایا اللہ تو مرنے کے بعد زندہ کرے گا (اگر تو مجھی کر سکتا ہے تو کمر نہ دوئے کہا کیا تو نے خدا کو ایسا کرتے دیکھا ہے، ابراہیم علیہ السلام ہاں نہ کہہ سکے اور اس وقت اللہ نے مذکورہ بالا سوال کیا تا کہ نمرود کی ایسی بات کے جواب میں ہاں کہہ سکیں۔

سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ جب اللہ نے ابراہیم کو اپنا خلیل بنایا تو بحکم خدا فرشتہ موت نے آکر آپ کو یہ بشارت دی ابراہیم نے کہا، اس بات کی نشانی کیا ہے فرشتہ نے کہا اللہ آپ کی دعا قبول فرمائے گا اور آپ کی درخواست پر مردوں کو زندہ کر دے گا اس وقت حضرت ابراہیم علیہ السلام نے مذکورہ بالا سوال کیا۔

قَالَ اَوْلَمَ تَوَمِّنُ اللہ نے فرمایا کیا تجھے یقین نہیں ہے کہ ما دینے کے بعد میں دوبارہ اجزاء کو جوڑ کر زندہ کر سکتا ہوں، اللہ اگرچہ واقف تھا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا ایمان سب سے زیادہ پختہ ہے لیکن صرف اس وجہ سے کہ ابراہیم علیہ السلام کے جواب کو دوسرے لوگ سن لیں حضرت ابراہیم علیہ السلام نے مذکورہ بالا سوال کیا۔

قَالَ بَلَىٰ وَلٰكِنْ لِّيَطْمَئِنَّ قَلْبِي اللہ نے فرمایا کیا تم نہیں مگر میرے سوال تو اپنے دل کے ٹھہراؤ کے لئے ہے، یعنی مجھے قلبی اطمینان ہو جائے بصیرت اور سکون قلب معاینہ کے بعد بڑھ جائے استدلال (عقلی) اور وحی (وجدانی) کے ساتھ مشاہدہ مل جائے تو جی کا ٹھہراؤ ہو جائے، یا یہ مطلب ہے کہ میرے دل کو اس بات کا اطمینان ہو جائے کہ تو نے مجھے اپنا خلیل بنالیا ہے اور میری دعا کو تو قبول فرمائے گا۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول ﷺ نے فرمایا تَحْنُ أَحَقُّ بِالسُّكِّ مِنْ اِبْرٰهِيْمٍ اِذْ قَالَ رَبِّ اَرِنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتٰى (الایۃ) وَرَجِمَ اللّٰهُ لُوْطًا لِّذٰكَ اَنْ يَّاْوِيْ اِلٰى زَوْجِيْٓنِ سَدِيْدِيْنَ، وَلَوْ لَبِثْتَ السِّجْنِ طَوْلَ مَالِيَّتِ يُوْسُفَ لَا حَبِيَّتَ الدَّاعِي (محقق علیہ) یعنی ہم ابراہیم علیہ السلام سے زیادہ شک کے حق دار ہیں جب کہ انہوں نے رَبِّ اَرِنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتٰى کہا تھا (اور اپنے لفظوں سے شک کا اظہار کیا تھا) اور لوط پر اللہ کی رحمت ہو وہ ایک قوی سہارے کی طرف رجوع کرنا چاہتے تھے (یعنی ظاہری سہارے کے طالب تھے) اور اگر میں قید خانہ میں اتنی طویل مدت تک رہتا جتنی مدت یوسف رہے تو میں (بادشاہ کی طرف سے) بلانے والے کے قول کو (بلا شرط) مان لیتا (اور اس کے ساتھ چلا جاتا)۔

اس حدیث کی معنوی تشریح مختلف طور پر کی گئی ہے، اسما علی بن سحی مزی رحمتہ اللہ علیہ کہتے تھے کہ اللہ کا مردوں کو زندہ کرنا نہ رسول ﷺ کے لئے کوئی شک کی چیز تھا نہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے لئے اس میں کمی کو شک نہ تھا شک صرف اس بات میں تھا کہ کیا اللہ تعالیٰ ہماری دعا بھی قبول فرمائے گا یا نہیں لیکن اس تشریح کی تردید خود آیت اَوْلَمَ تَوَمِّنُ قَالَ بَلٰى وَلٰكِنْ لِّيَطْمَئِنَّ قَلْبِي سے ہو رہی ہے (آیت بتا رہی ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا مقصد احیاء موتی کے متعلق اطمینان قلب حاصل کرنا تھا)۔

امام ابو سلیمان خطابی نے کہا کہ حدیث میں شک کا اعتراف ہی نہیں ہے رسول ﷺ نے نہ اپنے شک کا اعتراف کیا نہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے شک کرنے کا بلکہ شک کی نفی موجود ہے مطلب یہ ہے کہ جب مجھے شک نہیں تو ابراہیم کو تو بدرجہ اولیٰ شک نہ ہونا چاہئے (گویا) حضور نے تواضع و انکسار نفس کے طور پر اپنے کو چھوٹا اور ابراہیم کو بڑا قرار دیا، حدیث لَوْلَبِثْتُ فِي السِّجْنِ کا بھی یہی مطلب ہے حدیث میں اس طرف اشارہ ہے کہ ابراہیم علیہ السلام کی درخواست شک کی وجہ سے نہیں تھی (یقین تو ان کو پہلے ہی تھا) بلکہ معاینہ سے علم و یقین میں اضافہ چاہتے تھے، استدلال سے اطمینان قلب اور معرفت کا حصول اتنا نہیں ہوتا جتنا آنکھوں سے دیکھنے سے ہوتا ہے، رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے کہ خبر معاینہ کے برابر نہیں ہوتی، اللہ نے حضرت موسیٰ کو بنی اسرائیل کے گوسالہ پر نبی کی اطلاع دے دی، مگر آپ نے تورات کی تختیاں نہیں پھینکیں لیکن جب انکی حرکت اپنی آنکھوں سے دیکھی تو تختیاں پھینک دیں کہ وہ لوٹ گئیں، یہ حدیث امام احمد اور طبرانی نے

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے بیان کی ہے لیکن جو حدیث طبرانی نے حضرت انس کی روایت سے اور خطیب نے حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت سے اچھی اسناد کے ساتھ بیان کی ہے اس میں حضرت موسیٰ کے واقعہ کا ذکر نہیں ہے (صرف لیس الخبیر کا المعاینۃ مذکور ہے)۔

یہ بھی روایت ہے کہ اس آیت کے نزول کے بعد بعض لوگوں نے کہا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے توشک کیا لیکن ہمارے حضور اقدس ﷺ نے شک نہیں کیا، میں کہتا ہوں یہ قول اور یہ توجیہ حدیث میں ضعیف ہے کیونکہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا شک نہ کرنا تو خود آیت میں مذکور ہے دیکھو حضرت ابراہیم علیہ السلام نے بلیٰ وَلَیْکِنَّ لَیْظَمِیْنَ قَلْبِیْ کَمَا تَھَا س کَلَام کے بعد حضرت ابراہیم علیہ السلام کی طرف شک کی نسبت کس طرح کی جاسکتی ہے اور دفع توہم کی ضرورت ہی کیا ہے میرے نزدیک تحقیق وہ ہے جو صوفیہ صافیہ نے بیان کی ہے کہ سلوک کے دو مقام ہیں (۱) عروج (۲) نزول۔

عروج یہ ہے کہ آدمی تمام بشری اوصاف کا لباس اتار چھینے اس کے اندر ملکوتی صفات اور قدسی احوال پیدا ہو جائیں، رسول ﷺ نے جب خود پے در پے روزے رکھے اور صحابہ رضی اللہ عنہم کو پے در پے روزے رکھنے کی ممانعت فرمائی صحابہ نے عرض کیا یا رسول ﷺ آپ بھی تو پے در پے روزے رکھتے ہیں حضور ﷺ نے فرمایا میں تمہاری (اس ظاہری بشری) ہیبت کی طرح نہیں ہوں مجھے تو میرا رب کھلا تاپا ہے اس حدیث میں مقام عروج ہی کا بیان ہے، اہل اللہ کی اصطلاح میں اس سیر حیوۃ کو سیر الی اللہ اور سیر فی اللہ کہتے ہیں۔ نزول کا یہ معنی ہے کہ عروج کے بعد پھر لوٹ کر بشری صفات سے موصوف ہو جائے اس رجوعی سیر کو سیر من اللہ باللہ کہتے ہیں، مقام نزول مقام تکمیل ہوتا ہے اس مقام پر پہنچنے والا مخلوق کو خالق کی طرف آنے کی دعوت دیتا ہے (یعنی صاحب دعوت ہوتا ہے)۔

نزول کی حکمت یہ ہے کہ فیض بخشنے والے اور فیض قبول کرنے والے میں باہم مناسبت ہونی ضروری ہو تاکہ فیض یابی میں سہولت ہو جیسے رنگ ریزی اور رنگ پذیری بغیر باہمی تناسب کے نہیں ہوتی (اسی طرح فیض بخشی اور فیض یابی کے درمیان خواص و صفات اور احوال میں قدرے مشابہت لازم ہے بالکل بیگانگی مانع استفادہ ہے) اسی لئے انسانوں کی ہدایت کے لئے اللہ نے انسانوں کو نبی بنا کر بھیجا، عوام براہ راست انبیاء کی وساطت کے بغیر بارگاہ الہی سے فیض یاب نہیں ہو سکتے (اللہ نور محض ہے اور

یاد رکھنا چاہئے کہ سلوک میں مقام عروج تک پہنچنے سے صرف اپنی تکمیل ہوتی ہے عارف کا رخ صرف حق تعالیٰ کی طرف ہوتا ہے، معرفت حق اس کو حاصل ہوتی ہے وہ صفات بشریہ فکار چھتا ہے، بشری انانیت کھو دیتا ہے وہ اس صاف آئینہ کی طرح ہوتا ہے جس پر اگر آفتاب کا عکس پڑتا ہے تو پار ہو جاتا ہے اور اس کے ذرہ ذرہ کو روشن کر دیتا ہے یہاں تک کہ سوائے آفتاب کی شعاعوں کے آئینہ کی ہستی نظر ہی نہیں آتی وہ نور میں ضرور ہوتا ہے مگر عکس ریز نہیں ہوتا خود روشن ہوتا ہے لیکن دوسروں کو روشنی نہیں دے سکتا، تاریک کمرہ میں اس کا عکس نہیں پونچتا مقام عروج میں انسان میں محض ملکوتی صفات پیدا ہو جاتی ہیں نہ کھانے پینے کی خواہش نہ دکھ سکھ کا احساس نہ اس کے اندر بشری تقاضے کا فرمایا لیکن صاحب عروج کی مزید تکمیل کے لئے اس کو پھر لوٹا کر بشری صفات کے ساتھ متصف کیا جاتا ہے، خالص ملکوتیت اور نوری قدسیت باقی نہیں رہتی خواص بشریت اور لوازم انسانیت پھر بدرجہ اتم اس میں نمودار ہو جاتے ہیں اب وہ دوسرے انسانوں کی طرح ہوش حواس کی دنیا میں ہوتا ہے، علائق بشری سے وابستہ ہو جاتا ہے، لذت عالم، پیاس اور بھوک، مٹی اور ٹھنکی خواہشات کا احساس اس میں پیدا ہو جاتا ہے، اب وہ دوسرے انسانوں سے علیحدہ نہیں ہوتا تب کے ساتھ مخلوط ہوتا ہے جب دوسرے آدمیوں سے اس کو مناسبت تامہ ہو جاتی ہے تو مقام عروج میں جو کچھ دیکھ کر آتا ہے اس مقام نزول میں اتر کر دوسروں کو بھی بتاتا ہے جس چشمہ سے خود سیراب ہو چکا ہوتا ہے دوسروں کو بھی اتنی پانی سے سیراب کر تا ہے اب وہ ایسا آئینہ ہو جاتا ہے جس کا ایک رخ روشن ہوتا ہے اور دوسرے رخ پر بشریت کا معاملہ لگا ہوتا ہے روشن رخ سے وہ آفتاب الوہیت و وحدت کی شعاعیں کھینچتا ہے اور تاریک رخ کی وجہ سے اس نور بے کیف اور ہدایت الہی کی روشنی کو اپنے اندر رکھ کر تاریک دلوں پر عکس ریزی اور نور پاشی کر تا ہے، جس اہل مقابلہ پر اس کو دوسرے انسانوں سے جتنی زیادہ مناسبت ہوتی ہے اور اتنی ہی اس کی تخلیق ہدایت سے لوگوں کو فائدہ پہنچتا ہے، مرتبہ عروج پر کامل طور پر فائز تو سب ہی انبیاء اور اہل عرفان ہوتے ہیں گو درجہ مناسبت ہوتی ہے اور کمال عروج سب کو حاصل ہوتا ہے لیکن مقام نزول کے اعتبار سے انبیاء ایک جیسے نہیں ہوتے یہی وجہ ہے کہ ہر پیغمبر کی تخلیق سے بھی ایک جیسا فائدہ نہیں ہوتا، کسی سے فیض یاب کم لوگ ہوتے ہیں کسی سے زیادہ۔

عام انسان کثافت خالص ظلمت کا نور سے جوڑ نہیں ہو سکتا) یہی وجہ ہے کہ انسانوں کے لئے فرشتوں کو بھی پیغمبر بنا کر نہیں بھیجا (کیونکہ فرشتے بشری آلائشوں سے قطعاً پاک اور مجسم نور ہیں ان سے ظلمتی الطبع انسانوں کو کچھ فائدہ نہیں ہو سکتا) اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔

(ترجمہ) اگر زمین پر ملائکہ چلتے پھرتے ہوتے تو ہم ان کی ہدایات کے لئے آسمان سے فرشتہ کو رسول بنا کر اتارتے، دوسری جگہ فرمایا (ترجمہ) اگر ہم پیغمبر کو فرشتہ بناتے تو اس فرشتہ کو مرد بناتے اور انسانی جامہ پہناتے جس شخص کی حالت نزول جتنی کامل ہوگی اتنی ہی اس کی تبلیغ کامل اور دعوت آفاق گیر ہوگی، دیکھو اگر کوئی شکاری کسی بلند ترین مقام سے شکار کے تیر مارے تو اکثر نشانہ خطا ہو جاتا ہے (اسی طرح صاحب عروج جب تک مقام نزول پر اتر کر تبلیغ نہیں کرے گا دعوت ناکام رہے گی) حضرت شیخ اکبر محمد الدین ابن عربی قدس سرہ نے فرمایا حضرت نوح کی دعوت فراق کے ساتھ تھی اس لئے لوگوں نے رد کر دی اور رسول (ﷺ) کی دعوت مقارنت کے ساتھ تھی اس لئے لوگوں نے مان لی، شیخ کا مطلب یہ ہے کہ عوام کی استعداد اور صلاحیت انتہائی پست ہوتی ہے اور حضرت نوح مقام عروج پر تھے، آپ کے اور عوام کے درمیان زیادہ قرب نہ تھا فریقین کے احوال میں باہم مناسبت نہ تھی اس لئے دعوت ناکام رہی اور رسول (ﷺ) (تھکیل عروج کے بعد) انتہائے نزول پر اتر آئے تھے (اور عوام سے آپ کے احوال قریب اور متناسب ہو گئے تھے) اس لئے آپ کی دعوت پر لوگوں نے لیبیک کہی عارف کامل پر جب نزول کے آثار نمایاں ہوتے ہیں تو اس وقت وہ بالکل عوام کی طرح اسباب (ظاہری) کے واسطے سے وابستہ نظر آتا ہے اسی مقام پر اتر کر رسول اللہ ﷺ نے جنگ کے موقع پر نہ برتہ زہہ پھنی تھی (اور جسم مہدک کی حفاظت کے لئے لوہے کی زرہ استعمال کی تھی) اور مدینہ کے گرد اگر دشمن کی روک کے لئے خندق کھدوائی تھی، اسی مقام پر عارف کامل اپنے یقین کی زیادتی اور قلبی سکون حاصل کرنے کے لئے استدلالِ قطعی کا خواہاں ہوتا ہے پس حضرت ابراہیم علیہ السلام کا قصہ اسی مقام کی تشریح ہے اور حضرت لوط علیہ السلام نے لَوْ اَنْ يَكْفُمُ قُوَّةَ اَوْ اَدْنٰى اِلٰى رُكْبٰتِيْ شَدِيْدًا اِسى مقام میں کہا تھا، حدیث مذکورہ میں رسول اللہ ﷺ نے زیادتی یقین کی طلب کو (لفظی اور) ظاہری مشابہت کی وجہ سے شک فرمایا اور نحن احق بالشك من ابراهيم فرما کر اپنے مقام نزول کی تعبیر کی، مراد یہ ہے کہ ہمارا مقام نزول تو ابراہیم علیہ السلام کے مقام نزول سے زیادہ کامل ہے اس لئے زیادتی یقین کی طلب ہم کو ابراہیم سے زیادہ ہونی چاہئے حقیقت میں بھی رسول اللہ ﷺ کا مقام نزول حضرت ابراہیم کے درجہ نزول سے بڑھا ہوا تھا اس لئے تمام انسانوں کی ہدایت کے لئے آپ کو بھیجا گیا اسی طرح آپ کا مرتبہ عروج بھی عروج سے بلند تھا، فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ اَوْ اَدْنٰى، گویا آپ کمال کے دونوں جہات (عروج و نزول) کو محیط تھے، راجحاً حضرت لوط علیہ السلام کے متعلق حضور ﷺ کا ارشاد مذکور تو اس کا معنی یہ ہے کہ حضرت لوط مقام نزول میں تھے اس تشریح پر یہ حضرت لوط علیہ السلام کی مدح ہوگی، بانی حضرت یوسف علیہ السلام کے تذکرہ والی حدیث سے تو ثابت ہو ہی رہا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا مرتبہ نزول حضرت یوسف علیہ السلام کے درجہ نزول سے زیادہ کامل تھا اگر حضرت یوسف علیہ السلام کا نزول حضور ﷺ کے مرتبہ نزول کے برابر ہوتا تو (پہلی ہی مرتبہ بلانے والے کی دعوت کو قبول کر لیتے، واللہ اعلم۔

قَالَ فَحَدَّثَنَا اَبَعَبَّاسٍ النَّظِيْرُ اللہ نے فرمایا (جب تو اطمینان قلب کے لئے اپنی نظر سے مردوں کو زندہ کرنے کی کیفیت دیکھنا چاہتا ہے) تو چار پرندے پڑے، الطیور مصدر (بمعنی اسم فاعل ہے یا طائر کی جمع ہے جیسے صحب صاحب کی جمع ہے مجاہدہ عطاء بن رباح اور ابن جریج نے بیان کیا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے چار پرندے لے لئے، مور، مرغ، کبوتر، کوا حضرت ابن عباس کے ایک قول میں بجائے کبوتر کے گدھا آیا ہے۔

عطا خراسانی کا بیان ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاس وحی بھیجی کہ سبز، کالا، کوا، سفید کبوتر اور سرخ مرغ لے لے، میں کہتا ہوں، چار پرندے لینے کا حکم شاید اس وجہ سے دیا کہ انسان اور دوسرے تمام حیوان چار اخطا سے بے ہیں اور چار اخطا چار عناصر سے پیدا ہوتے ہیں، سرخ مرغ خون کی تعبیر ہے اور سفید کبوتر بلغم کی اور سیاہ کوا سودا کو بتا رہا ہے

اور سبز لفظ سفاء کو۔ ان چاروں کو مرے پیچھے زندہ کرنا اس امر کی دلیل ہے کہ انسانی اجزاء بھی مرنے کے بعد زندہ کئے جاسکتے ہیں۔

بیضاوی نے لکھا ہے کہ اس میں اس بات کی طرف لطیف اشارہ ہے کہ مذکورہ جانوروں کے خصوصی اوصاف کو فنا کئے بغیر نفس کو حیات ابدی حاصل نہیں ہو سکتی ظاہری سجاوٹ اور خواہشات کی محبت طاؤس کی خصوصیت ہے، رعب داب اور حملہ کرنے میں مرغ مشہور ہے، و دعاءت نفس اور طول آرزو کوئے کی صفت ہے، بلندی کی طلب اور ہوا کی طرف اٹھنا کیوڑ کا خاصہ ہے

میں کہتا ہوں کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام مقام نزول و دعوت میں نفعی اس لئے آپ کو اللہ نے ہدایت کا طریقہ سکھایا کہ مرید کو فنا اور بقاء دونوں کی تعلیم دیں چنانچہ آپ نے جانوروں کو پکڑ کر پارہ پارہ کیا گویا یہ سلوک و فنا کی طرف اشارہ ہے پھر آپ نے ان کو بحکم خدا پکارا اس سے اشارہ جذب الی اللہ اور بقاء کی طرف ہے (ہماری یہ تمام تفصیل قرآن سے غیر متعلق ہے یہ صرف اہل بصیرت کی بصیرت اندوزیاں ہیں) واللہ اعلم۔

ابو جعفر اور حمزہ کی قرأت فَصَّرْهُمْ ہے یعنی ان کو پارہ پارہ اور ریزہ ریزہ کر دے یہ لفظ صَارَ یَصِيرُ صَيَّرُ سے مأخوذ ہے اور قراء کے نزدیک صَيَّرُ یَصِيرُ صَرَّياً مَقْلُوبٌ ہے، بانی قاریوں کے فَصَّرْهُمْ پڑھا ہے یعنی ان کو ہلکے ملا لے، اس وقت (اس لفظ کا مادہ صَوَّرَ ہو گا اور یہ) صَوَّرْتُ اَصُوْرًا سے مأخوذ ہو گا عطاء نے کہا صَرَّهُمْ کا معنی ہے ان کو جمع کر لے، صَارَ یَصُوْرًا کا معنی جمع کرنے کا ہے۔

الْبَيْتِ (اپنی طرف) برقرات جمہور اس کا تعلق فَصَّرْهُمْ سے ہے اور برقرات حمزہ ایک لفظ محذوف سے تعلق ہے یعنی مَنْصُماً الْبَيْتِ۔

تَعْلَمُ اَجْعَلُ عَلٰی كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جَبْءًا
پھر ہر پہاڑ پر ان کا ایک حصہ رکھ دے، عاصم نے بروایت ابو بکر جزءاً
قرآن میں ہر جگہ پڑھا ہو اور ابو جعفر نے جَبْرًا اور جمہور نے جَبْءًا۔

ابن ابی حاتم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا ہے کہ اللہ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو حکم دیا کہ پرندوں کو ذبح کر کے ان کے پر نوچ کر سب پر اور خون اور گوشت مخلوط کر لیں پھر اس مخلوط کے حصے کر کے پہاڑوں پر رکھ دیں حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اس کے سات حصے کر کے سات پہاڑوں پر رکھ دیئے اور سب کے سر اپنے پاس روکے رکھے، ابن جریر اور سدی کی بھی روایت ہے لیکن ابن جریر نے بوساطت ابن اسحاق نیز قتادہ نے حضرت ابن عباس کا قول نقل کیا ہے کہ حضرت ابراہیم نے ہر پرندہ کے چار حصے کر کے ایک ایک حصہ پہاڑ پر رکھ دیا (یعنی چار پہاڑوں پر چار حصے رکھ دیئے)۔

يَا بَنِيَّ اِنَّكَ سَعِيًّا
پھر ان کو پکارو یعنی یوں کہو کہ بحکم خدا آ جاؤ۔

وہ جلد جلد آتے ہوئے یا تیز تیز پیدل دوڑے ہوئے آجائیں گے۔ حسب الحکم حضرت ابراہیم علیہ السلام نے ان کو پکارا اور انہر پرندہ کے خون کا ہر قطرہ دوسرے قطرہ سے ہر پر دوسرے پر سے اور ہر ہڈی اور ٹکڑا دوسری ہڈی اور ٹکڑے سے ملنے لگا اور ابراہیم علیہ السلام کی نظر کے سامنے ہر جسم بغیر سر کے پورا بن گیا پھر جسم اپنے سر والے طرف آئے اور سروں سے ہر جگر بحکم خدا نضہ پرندے بن گئے۔

وَاَعْلَمَ اَنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ
اور جان رکھ کر اللہ تعالیٰ غالب ہے یعنی کوئی چیز اس کو اس کے ارادہ سے روک نہیں سکتی۔

حَكِيْمٌ پوری حکمت والا ہے اس کا ہر فعل اور ترک جہنی پر حکمت ہے سابق میں (حضرت عزیر تیار مہیا علیہم السلام کے قصہ کے خاتمہ پر) فرمایا اَعْلَمُ اَنَّ اللّٰهَ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ اور اس جگہ (حضرت ابراہیم علیہ السلام کے قصہ کے خاتمہ پر) فرمایا اَعْلَمُ اَنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ اس سے معلوم ہو رہا ہے کہ (عزیر یا رومیا کا قول اُنّٰی یَجِئُیْ هٰذِهِمُ اللّٰهَ بَعْدَ مَوْتِهَا صَرْفِ اَطْلُقُ

تعجب کے لئے تھا اور حیرت اس امر پر تھی کہ مرے پیچھے زندہ کرنا معمول دنیوی کے خلاف ہے بلکہ اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کے قول رَبِّ آيِنِي كَيْفَ تَحْيِي الْمَوْتَىٰ كَيْفَ تَحْيِي الْمَوْتَىٰ كَيْفَ تَحْيِي الْمَوْتَىٰ کی بنا تک نازک ترین حقیقت (حالات نزول) پر تھی جس سے حکمت الہیہ کا تقاضا پورا ہوا تھا، واللہ اعلم۔

بیضاوی نے لکھا ہے کہ حضرت عزیرؑ کو سو برس مردہ رکھنے کے بعد اللہ تعالیٰ نے ان کی مراد کھائی اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کی مراد بڑی آسانی اور حسن اسلوب کے ساتھ فوراً پوری کر دی اس سے ثبوت مل رہا ہے اس امر کا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کو حضرت عزیرؑ پر فضیلت حاصل تھی نیز حسن ادب کے ساتھ سوال اور عاجزانہ دعا بہت برکت رکھتی ہے (یعنی حضرت عزیرؑ کے کلام میں صرف اظہار تعجب ہے اور حضرت ابراہیمؑ کے کلام میں عاجزانہ طلب ملتینانہ دعا اور ادب سوال ہے اسی دعا کی برکت تھی کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا سوال آسانی کے ساتھ پورا کر دیا گیا اور حضرت عزیرؑ کو سو برس مردہ رہنے کے بعد مراد ملی۔

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
ہر راہ خیر میں خرچ کرنا۔ اس عبارت میں مضاف مخدوف ہے خواہ مبتدا کی جانب حذف مانا جائے یا خبر کی جانب یعنی جو لوگ راہ خدا میں اپنا مال خرچ کرتے ہیں ان کے خرچ کی مثال ایسی ہے۔

كَمْثَلِ حَبَّةٍ أَتَيْتَ سَبْعَ سَنَابِلٍ فِي كُلِّ سَبْتَلْبَةٍ صَانَةٌ حَبَّةٌ
سات بائیس نکلےں اور ہر بال میں سودانے ہوں (اس طرح ایک دانہ کے سات سودانے ہو جائیں گے) یا ہوں کہا جانے کے راہ خدا میں اپنا مال خرچ کرنے والوں کی مثال ایسی ہے جیسے ایک دانہ بونے والا جس میں سات بائیس نکلےں آئیں۔

أَتَيْتَ اس دانہ نے پیدا کیا، دانہ کی طرف پیدا کرنے کی نسبت مجازی ہے (پیدا کرنے والا حقیقت میں اللہ ہے) دانہ بائیاں پھوٹنے کا سبب ہے (مسیب کی جگہ سبب کا استعمال مجازاً ہوتا ہے) ایک بالی میں سودانے (بعض اناج میں ہوتے ہیں) جیسے

صِيَابُ وَالْوَالِدِينَ
وَاللَّهُ يُضْعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ
وَاللَّهُ وَاسِعٌ
عَلِيمٌ
یعنی دنیا اور آخرت میں اللہ جس شخص کے لئے جتنے گنا چاہے کر سکتا ہے۔
کیونکہ اللہ بڑی سائی والا ہے جس پر جتنی زیادہ مہربانی کرے کر سکتا ہے اس کیلئے کوئی تنگی نہیں۔
وہ خرچ کرنے والوں کی نیوٹوں سے بخوبی واقف ہے نیوٹوں کے موافق ہی جزا عطا کرے گا۔

بُخْوَىٰ نے بروایت کلبی بیان کیا ہے کہ حضرت عبدالرحمن
الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
بن عوف چار ہزار درہم صرف خیر کے لئے خرچت گرامی میں حاضر ہوئے اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میرے پاس آٹھ ہزار درہم تھے چار ہزار تو میں نے اپنے اور اپنے بچوں کے لئے رکھ لئے ہیں اور چار ہزار میں اپنے رب کو قرض دینے لیا ہوں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو درہم تم نے اپنے پاس روک لئے اور جو راہ خدا میں دیئے ہیں سب میں اللہ برکت دے۔ حضرت عثمان نے غزوہ تبوک کے موقع پر مسلمانوں کو ایک ہزار اونٹ ان کے کجاووں اور عرق گیر سمیت دیئے تھے اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ کلبی نے حضرت عبدالرحمن بن سمرہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے یہ بھی بیان کیا کہ عیش عسرت (یعنی جنگ تبوک کی تیاری) کے موقع پر حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے ایک ہزار دینار لا کر رسول اللہ ﷺ کی گود میں ڈال دیئے میں

۱۔ وہ ضابطہ تخلیق جو اس دنیا میں جاری ہے آدمی اس کو ضابطہ فطرت سمجھتا ہے کیونکہ اس کے خلاف آدمی کو کوئی مثال نہیں ملتی، لیکن آدمی کے مسلہ ضابطہ فطرت کے خلاف اگر کوئی صورت پیش آئے یا خرچ فطرت کی اس کو اطلاع دی جائے تو خبر دینے والے کی سچائی پر اعتماد کرنے کی وجہ سے وہ اگرچہ اس کو مان لیتا ہے اور یقین کر لیتا ہے لیکن جو باوجود یقین کے اس کو خبر اور تعجب ضرور ہوتا ہے، اسی حیرت اور تعجب کی وجہ سے وہ اپنے علمی یقین کو یقین مشاہدہ سے بدلتا یا جتا ہے اور علم یقین سے ترقی کر کے عین یقین حاصل کرنے کا خواستگار ہوتا ہے، حضرت مولف کا مطلب بھی یہی ہے کہ حضرت عزیرؑ حضرت ابراہیمؑ کا سوال انکار ہی نہ تھا بلکہ تعجب آگیاں تھا اور آپ عین یقین کے خواستگار تھے، ۱۲۔

نے خود دیکھا کہ (انتہائی مسرت کے ساتھ) رسول اللہ ﷺ ان میں دست مہدک ڈالتے ان کو الٹ پلٹ کرتے اور فرماتے تھے آج کے بعد عثمان جو عمل بھی کرے اس کو (کسی عمل سے) ضرر نہیں ہوگا اس پر اللہ نے آیت مذکورہ نازل فرمائی۔ امام احمد نے بھی حضرت عبدالرحمن بن مسعود رضی اللہ عنہ کی یہ روایت بیان کی ہے لیکن اس میں نزول آیت کا ذکر نہیں ہے۔

ثُمَّ لَا يُدْعُونَ مِمَّا كَفَرُوا مَتَا وَلَا آذَى
بعد نہ کسی قسم کا احسان رکھتے ہیں نہ دکھ دینے کی کوئی بات کرتے ہیں۔ مَتَا کا یہ معنی ہے کہ جس پر احسان کیا ہے اس پر احسان کی شمار کرے (یعنی احسان رکھے) اور آذی سے یہ مراد ہے کہ احسان کے بعد اس پر اپنی نوبت قائم کرے اور اپنے کو بالادست قرار دے یا یہ کہے کہ توجھ سے کتنا نکلے گا۔ مجھے کتنا ستائے گا یا اپنے دینے والے لوگوں سے تذکرہ کرے جن کا مطلع ہونا لینے والے کو ناگوار ہو۔

بنوئی نے نقل کیا ہے کہ عبدالرحمان بن زید بن اسلم رضی اللہ عنہ بیان کرتے تھے کہ میرے باپ کہا کرتے تھے جب تو کسی کو کچھ دے اور پھر تجھے محسوس ہو کہ اس کو تیرا سلام کرنا بھی گراں گزرتا ہے تو اس کو سلام بھی نہ کر۔
لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۵۰﴾
ان کا اجر خصوصیت کے ساتھ ان کے رب کے پاس ہے ان کو نہ (آئندہ کا) خوف ہوگا نہ (پچھلے کا) ٹم۔ (الذین مبتدأ ہے اور لَهُمْ أَجْرُهُمْ خبر ہے) مبتدأ کے اندر شرط کا معنی ہے لہذا خبر پر فاء آئی چاہئے لیکن اس جگہ فاء مذکور نہیں اس کی وجہ شاید یہ ہے کہ درپردہ یہ ظاہر کرنا مقصود ہے کہ وہ اس سلوک کے پہلے سے ہی متحقی ہیں خواہ اتفاق کریں یا نہ کریں اور اب توافق فی سبیل اللہ کرتے ہیں اس لئے ان کا اشتقاق مستحکم ہو گیا۔

بھلی بات اور نرمی سے مسائل کو رد کر دینا۔ کبھی نے کہا اس سے مراد وہ نیک دعائے جو کوئی مسلمان قَوْلٌ مَعْرُوفٌ اپنے مسلمان بھائی کے لئے اس کی غیر موجودگی میں کرتا ہے۔ ضحاک نے کہا باہمی نزاع کو دور کرنے کے متعلق اس آیت کا نزول ہوا (یعنی قول معروف سے وہ بات مراد ہے جو مسلمانوں کے باہمی نزاع کو دور کرنے کے لئے کہی جائے)۔
وَمَعْفُوفَةٌ
اور معاف کر دینا یعنی جو مسائل اصرار کے ساتھ سوال کرتا ہے اور پیچھے پڑ جاتا ہے اس کو مناسب الفاظ کے ساتھ رد کرنا اور رد گزر کرنا (جزیرہ کرنا اور سخت الفاظ استعمال نہ کرنا) بنوئی نے لکھا ہے مغفرت سے مراد یہ ہے کہ مسائل کا پردہ فاش نہ کرے اور اس کی محتاجی پر پردہ ڈالے رکھے (گویا بنوئی کے نزدیک مغفرت کا لغوی معنی یعنی چھپانا مراد ہے مجازی معنی یعنی معاف کرنا مراد نہیں ہے)۔

بعض علماء نے کہا کہ اس سے مراد یہ ہے کہ نرم الفاظ میں رد کرنے سے من جاب اللہ مغفرت کا حصول اس کو مقصود ہو بعض لوگوں کا قول ہے کہ مغفرت سے مراد یہ ہے کہ مسائل رد کرنے والے کے انکار سے درگزر کرے اور اس کو معذور سمجھے۔ کبھی اور ضحاک نے نزدیک مراد یہ ہے کہ جو شخص بھی اس کی حق تلفی کرے اس کو معاف کر دے۔
خَلْرَيْنَ صَدَقَاتٍ يَتَّبِعَهَا آذَى
یعنی بھلی بات اور مغفرت اس دینے سے بہتر ہے جس کے پیچھے دینے والے کی طرف سے لینے والے کو دکھ پہنچے۔ قَوْلٌ مَعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ مبتدأ ہے اور خَيْرٌ دُونوں کی خبر ہے قَوْلٌ مَعْرُوفٌ مخصوصہ ہے اس لئے اس کا مبتدأ ہونا درست ہے۔

وَإِلَّا تَدْعُوا
یعنی جس عطاء کے بعد احسان رکھا جائے یا دکھ دیا جائے اس کی اللہ کو پرواہ نہیں۔
حَالِمٌ ﴿۵۱﴾
احسان رکھنے والے اور دکھ دینے والے کو فوری عذاب نہیں دیتا کیونکہ بڑی برداشت والا ہے یَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَبْغُوا الصَّدَقَاتِ الَّتِي بُعِثَتْ بِاللَّيْسَ وَالْآذَى (اے لوگو جو ایمان لائے ہو اپنی خیرات کے ثواب کو مسائل پر احسان رکھنے اور دکھ دینے سے اکارت نہ بناؤ یعنی دونوں میں سے کوئی فعل کر کے صدقہ کو رائیگاں نہ کرو۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے نزدیک احسان رکھنے سے مراد ہے اللہ پر احسان رکھنا اور عام مفسرین نے لینے والے پر احسان رکھنا مراد لیا ہے۔

حضرت عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا دینے کے بعد احسان جتانے والا اور ماں باپ کی نافرمانی کرنے والا جنت میں داخل نہ ہوگا (یعنی جب تک لینے والا اس کو معاف نہ کر دے اور ماں باپ رضی نہ ہو جائیں) واللہ اعلم رواہ الترمذی والدارمی۔

كَالَّذِي يُبْفِقُ مَالَهُ رِثَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
 کواکارت کر دیتا ہے جو لوگوں کے دکھانے کے لئے خیرات کرتا ہے حالانکہ اس کا ایمان نہ اللہ پر ہو تا ہے نہ روزِ آخرت پر۔
 کالذی میں کاف محل نصب میں ہے اور نصب یا مفعول مطلق ہونے کی وجہ سے ہے بحال ہونے کی بنا پر اول صورت میں اس طرح ترجمہ ہوگا کہ اس شخص کے ثواب کو ریاکاروں کو ایسا کرنے کی طرح اپنے ثواب کو انکار نہ کر دو جو اسے اور مؤثر الذکر صورت میں ترجمہ یہ ہوگا کہ ثواب کو برباد کرنے میں اس شخص کی طرح نہ ہو جاؤ جو رِثَاءَ النَّاسِ کا نصب مفعول لہ، یعنی فعل مذکور کی علت ہونے کی بنا پر ہے یعنی لوگوں کو دکھانے کی غرض سے وہ مال خرچ کرتا ہے بحال ہونے کی وجہ سے نصب ہے۔ یعنی لوگوں کو دکھاتے ہوئے خرچ کرتا ہے یا مفعول مطلق ہونے کی وجہ سے منصوب ہے یعنی لوگوں کی دکھاوٹ کا خرچ کرتا۔ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ اتفاق صدقہ کی قید نہیں ہے کیونکہ ریاکاری سے خیرات کا ثواب بہر حال برباد ہو جاتا ہے خواہ ریاکاری کرنے والا مومن ہی ہو۔ بلکہ اس جملہ کا ذکر حقیقت میں اس امر پر تنبیہ ہے کہ دکھاوٹ کیلئے خیرات کرنی مومن کی شان نہیں منافی کی خصوصیت ہے۔

فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ صَفْوَانَ
 اس ریاکار کی حالت ایسی ہے جیسے پتھر کی چکنی چٹان صفوان یا جمع ہے اور صفوانہ اس کا مفرد ہے یا مفرد ہے اور صفی جمع ہے۔

عَلَيْهِ تَرَابٌ فَأَصَابَهُ وَابِلٌ فَتَمَرَّكَهَ صَلْدَاهُ
 جس پر خاک پڑی ہو اور موٹے قطرہوں کی بارش اس پر برے اور صاف چکنا کر کے چھوڑ دے۔

لَا يَفْقَهُ رُونَ عَلَى شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوا
 یعنی جو کچھ دنیا میں کمائی کی تھی آخرت میں اس سے بالکل نفع حاصل نہ کر سکیں گے۔ چونکہ الذی سے جس یا جمع مراد ہے گو لفظ مفرد ہے اس لئے معنوی لحاظ سے لایققدرون کی تفسیر جمع الذی کی طرف راجع ہے۔

وَاللَّهُ لَا يُهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿۳۰﴾
 اور اللہ کافر (یعنی کفر پر جم جانے والی) قوم کو ہدایت نہیں کرتا اس جملہ میں درپردہ اس طرف اشارہ ہے کہ ریاکاری اور منت نہی اور سائل سے اذیت رساں بات کہنا کافروں کی خصوصیات ہیں مؤمن کے لئے زبیا نہیں۔ یا (کافر سے مراد ہے ناشکری کرنے والا) معمم حقیقی کی نعمتوں کا کفر ان اور ناشکری کرنے والوں کو اللہ ہدایت نہیں کرتا۔ حضرت ابو ہریرہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میں سب سے زیادہ شرک سے لاپرواہ ہوں اگر کوئی ایسا عمل کرتا ہے جس کے اندر کسی دوسرے کو میرا ساجھی قرار دیتا ہے (یعنی خالص میری رضا حاصل کرنے کے لئے نہیں کرتا) تو میں اس کو اور اس کے شرک کو چھوڑ دیتا ہوں ایک اور روایت میں یہ الفاظ ہیں میں اس سے بیزار ہوں اس کا عمل اسی شرک کے لئے ہوگا جس کے لئے اس نے کیا ہوگا۔ (رواہ مسلم)۔

حضرت جنید کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جو شخص شہرت طلبی کے لئے عمل کرتا ہے اللہ بھی اس کے عمل کو شہرت طلبی کے لئے قرار دیتا ہے اور جو ریاکاری کرتا ہے اللہ بھی اس کے کام کو ریاکاری قرار دیتا ہے (بخاری و مسلم)
 حضرت ابو سعید بن ابوقحافہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جب اللہ تعالیٰ قیامت کے دن یعنی اس دن جس کا آنا یقینی ہے لوگوں کو جمع کرے گا تو ایک پکڑنے والا ندا دے گا جس نے کوئی کام اللہ کے لئے کیا ہو اور اس میں کسی دوسرے کو اللہ کے ساتھ شریک بنایا ہو اس کو چاہئے کہ اپنا ثواب اسی شریک سے طلب کرے۔ اللہ سب سے زیادہ شرک سے بیزار ہے۔ (رواہ احمد)
 حضرت محمود بن لبید راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھے تمہارے متعلق سب سے زیادہ اندیشہ شرکِ اصغر کا

ہے صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ شرک اصغر کیا ہے۔ فرمایا ریاکاری (رواہ احمد) یہی ہے نے شعب الایمان میں اتنا مزید نقل کیا ہے کہ جزائز ان کے دن اللہ فرمائے گا۔ ان کے پاس جاؤ جن کو دنیا میں تم اپنے اعمال دکھایا کرتے تھے جا کر دیکھ لو کہ ان کے پاس تم کو جزایا بھلائی جاتی ہے۔

حضرت شداد بن اوس رضی اللہ عنہ کا بیان ہے میں نے خود سنا کہ رسول اللہ ﷺ فرمادے تھے مجھے اپنی امت کے متعلق شرک اور پوشیدہ خواہش نفس کا اندیشہ ہے میں نے عرض کیا، کیا حضور کے بعد حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی امت شرک کر سکے گی فرمایا ہاں، سنو کوئی شک نہیں کہ وہ نہ سورج کی پوجا کرے گی نہ چاند کی نہ پتھر کی نہ بت کی بلکہ وہ اپنے اعمال میں دکھاوت کرے گی اور پوشیدہ نفسانی خواہش کی صورت (مثلاً) اس طرح ہوگی کہ حج کو لوگ روزہ دار ہوں گے لیکن (پھر) کوئی نفسانی خواہش ان کے سامنے آئے گی تو روزہ چھوڑ دیں گے۔ (رواہ احمد و بیہقی)۔ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کا قول ہے کہ قیامت کے دن سب سے اول ایک شہید کا فیصلہ ہوگا پیشی کی وقت اللہ اس کو اپنی نعمتیں بتائے گا وہ ان کا اقرار کرے گا اللہ فرمائے گا تو پھر ان نعمتوں کے سلسلہ میں تو نے کیا کیا وہ عرض کرے گا میں تیری راہ میں لڑ کر شہید ہو گیا اللہ فرمائے گا تو جھوٹ کہتا ہے تو صرف بہادر کھلوانے کے لئے لڑا تھا چنانچہ تجھے بہادر کہہ دیا گیا اس کے بعد بحکم خداوندی منہ کے بل تکھیت کر دوڑ میں ڈال دیا جائے گا۔ اس کے بعد اس شخص کی پیشی ہوگی جس نے علم سیکھا سکھایا اور قرآن پڑھا ہوگا اس کو بھی اللہ تعالیٰ اپنی نعمت بتائے گا۔ وہ اقرار کرے گا۔ اللہ تعالیٰ پوچھے گا تو نے اس نعمت کا کیا کیا وہ عرض کرے گا میں نے علم سیکھا سکھایا اور تیری خوشنودی کے لئے قرآن پڑھا اللہ فرمائے گا تو نے جھوٹ کہا تو نے عالم کہا جانے کے لئے علم سیکھا تھا اور قاری کھلوانے کے لئے قرآن پڑھا تھا پھر اس کو چھی بحکم خداوندی منہ کے بل کھینچ کر دوڑ میں پھینک دیا جائے گا۔ پھر ایک شخص پیش ہوگا جس کو اللہ نے وسیع روزی عطا کی ہوگی اور ہر قسم کا مال مرحمت فرمایا ہوگا اس کو بھی اللہ اپنی نعمتیں یاد دلانے کا اور وہ اقرار کرے گا اللہ پوچھے گا تو نے ان نعمتوں میں کیا کیا وہ عرض کرے گا میں نے کسی ایسے راستے میں خرچ کرنے سے دریغ نہیں کیا جس میں صرف کرنا تجھے پسند تھا اللہ فرمائے گا تو نے جھوٹ کہا تو نے یہ کام صرف سخی مشہور ہونے کے لئے کئے تھے چنانچہ تجھے سخی کہہ دیا گیا پھر بحکم الہی اس کو منہ کے بل گھسیٹ کر آگ میں پھینک دیا جائے گا۔ (رواہ مسلم) لغوی نے یہ حدیث بیان کرنے کے آخر میں اتنا زیادہ نقل کیا ہے کہ پھر رسول اللہ ﷺ نے میرے زانوں پر (ہاتھ) مار کر فرمایا ابوہریرہ اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں یہی تینوں ایسے ہوں گے کہ قیامت کے دن سب سے اول دوڑ ان پر بھڑکے گی (یعنی سب سے پہلے یہی تینوں دوڑ نکالیں گے)۔

وَمَثَلُ الَّذِينَ يُبْغِفُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَيَتَّبِعُونَ
تعالیٰ کی خوشنودی کی طلب اور اسلام کو مضبوط بنانے اور اللہ کو مضبوط بنانے اور اللہ کے وعدہ جزا کی تصدیق کرنے اور ثواب کی امید رکھنے کی وجہ سے اپنا مال اور خدا میں خرچ کرتے ہیں۔ یہ بھی احتمال ہے کہ تنبیہ سے مراد تنبیہ مالی ہو یعنی مال کے نفع اخروی کو قائم رکھنے کی غرض سے خرچ کرتے ہیں کیونکہ قائم رہنے والا وہی مال ہے جو آخرت میں صاحب مال کے لئے سود مند ہو اس کے علاوہ ہر مال فانی ہے حضرت ابن مسعودؓ روای ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا تمہیں سے کس کو اپنے وارث کا مال اپنے مال سے زیادہ پیارا ہے صحابہ نے عرض کیا ہم میں کوئی ایسا نہیں جس کو اپنا مال وارث کے مال سے زیادہ پیارا نہ ہو فرمایا تو اس کا مال وہی ہے جو اس نے پہلے سے بیچ دیا اور وارث کا مال وہ ہے جو پیچھے چھوڑ گیا۔ (رواہ البخاری) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی روایت ہے کہ لوگوں نے (تقسیم کرنے اور لوگوں کو کھلانے کے لئے) ایک بکری ذبح کی رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تمنا حصہ (دینے اور کھلانے سے) باقی رہ گیا صحابہ نے عرض کیا صرف شانہ باقی رہا ہے اور کچھ نہیں رہا فرمایا (یوں سمجھو کہ) سب باقی رہا شانہ نہیں رہا (یعنی شانہ کا ثواب جمع نہیں ہو باقی گوشت کا ثواب جمع ہو گیا)۔ (رواہ الترمذی) ترمذی نے اس حدیث کو صحیح کہا ہے۔

مِنْ أَنْفُسِهِمْ مِنْ ابْتِدَائِهِ يَئِيضُ إِيْمَانًا وَتَصَدِيقًا مَضْبُوطًا كَرَامًا مَالًا كَقَائِمٍ رُكْحًا خُودًا كَ نَفْسٍ كِي طَرَفٍ

ہے ہوتا ہے (کسی کے دباؤ یا لالچ کی وجہ سے نہیں ہوتا) یا من تنبعضیہ ہے یعنی جو لوگ اسے نفسوں کی بعض قوتوں کو ایمان پر مستحکم کرنے اور جاننے کے لئے راہ خدا میں مال خرچ کرتے ہیں نفس کی قوتیں متعدد ہیں بعض کا تعلق مال کو خرچ کرنے سے ہے اور بعض روح کو کام میں لانے کا سرچشمہ میں مال جان کا ہمز او ہے جو شخص اللہ کی خوشنودی کے لئے مال صرف کرتا ہے وہ اس قوت کو ایمان پر مستحکم کرتا ہے جو صرف مال کا مبداء ہے اور جو مال و جان دونوں اللہ کی راہ میں خرچ کرتا ہے وہ نفس کی ساری قوتوں کو ایمان پر جماتا ہے۔

بیضاوی نے لکھا ہے آیت میں اس امر پر تسمیہ ہے کہ راہ خدا میں مال صرف کرنے کا فائدہ یہ ہے کہ مخل لور مالی محبت سے نفس پاک ہو جائے۔ میں کہتا ہوں کہ اسی وجہ سے امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک بچہ کے مال پر زکوٰۃ واجب ہی نہیں ہے کہ سرپرست اس کی طرف سے ادا کرے کیونکہ زکوٰۃ کی اصل علت یہ ہے کہ راہ خدا میں مال کو (جو جان کا ہمز او ہے) خرچ کر کے مأمور کا امتحان لیا جائے (کہ مال کی محبت دل گیر ہے یا حکیم خدا کی تعمیل کا جذبہ غالب ہے) اور سرپرست کے ہاتھوں بچہ کی طرف سے صرف کرانے سے یہ مصلحت پوری نہیں ہوتی۔

کہ نَبَلٌ جَنَّتْ تَرَبُّوۃً جیسے ہموار اونچے میدان کا باغ اس جگہ اور سورہ مؤمنون کی آیت اِلٰی رَبُّوۃً میں ابن عامر اور عاصم نے ربوۃ تراء پڑھا ہے لیکن دوسرے قاریوں نے نعم راء ربوۃ پڑھا ہے دونوں لغت آئے ہیں۔ ربوۃ وہ اونچا ہموار مقام جہاں شہر میں بسہ رہی ہوں لیکن شہر والے کے کنارے طرفین کی زمین سے نہ اونچے ہوں نہ نیچے اس لئے نہ پانی اوپر آسکتا ہونہ زمین اونچی اور پانی نیچا ہو۔ ایسے باغ کے درخت نہایت حسین اور صاف ستھرے ہوتے ہیں اسی لئے باغ کے ربوۃ پر واقع ہونے کی صراحت فرمائی۔

جس پر اگر موٹے تقروں کی خوب بارش برس جائے تو اس کے اَصَابَهَا وَاِبِلٌ فَاَنْتَ اُكَلِّهَا ضَعْفَيْنِ ۝ جس پر اگر موٹے تقروں کی خوب بارش برس جائے تو اس کے درخت دو گنے پھل دیں۔ اُكَلِّهَا مسکون کاف قرأت نافع واہن کثیر واہم وایم کاف قرأت جمہور اکل (یعنی مَا تُؤْكَلُ کھائی جانے والی چیز یعنی) پھل ضَعْفَيْنِ حال ہونے کی بنا پر حالت نصب میں ہے یعنی بارش نہ ہونے سے جتنے پھل اس باغ میں پیدا ہو سکتے ہیں اس سے دو گنے پھل بارش کے بعد پیدا ہوتے ہیں (گویا ضَعْفَيْنِ سے مراد ہوا ایک کا دو گنا) جیسے آیت زُوْجَيْنِ اَنْثَيْنِ میں زوج سے مراد ہیں دو۔ بعض کے نزدیک دو ضعف سے چار مراد ہیں کیونکہ ضعف ایک کا دو گنا ہوتا ہے اور دو ضعف چار گنا۔

فَاَنْ لَّمْ يَصْبِهَا وَاِبِلٌ فَطَلٌّ پس اگر اس پر بڑی بارش نہ ہو تو بارش کا ایک چھینٹا ہو جائے (تب بھی اس کے لئے کافی ہے) طَلٌّ کے بعد اَصَابَهَا مندوف ہے باطل سے پہلے مندوف ہے بہر تقدیر مقصد یہ ہے کہ بارش کی کمی بیشی سے اس باغ کو کوئی نقصان نہیں ہوتا یا یہ معنی ہے کہ چونکہ اس کی زمین اچھی اور ہوا ٹھنڈی ہے اس لئے خفیف بارش ہی اس کے لئے کافی ہے طَلٌّ چھوٹی بوندوں کی بارش کو کہتے ہیں۔

اگر مضاف کو مندوف مانا جائے تو پوری آیت کا مطلب یہ ہوگا کہ اللہ کی راہ میں خرچ کرنے والوں کی خیرات کی حالت مذکورہ باغ کی طرح ہے (باغ پر کثیر بارش ہو تو پھل زیادہ ہو جاتے ہیں کم بارش ہو تب بھی پھل ضرور پیدا ہوتے ہیں) یہی حالت مؤمن کی خیرات کی ہے اگر اس خیرات کے ساتھ ثواب کو دو گنا کر دینے والے اعمال بھی ملادے جائیں تو ثواب چند در چند حسب مشیت خداوندی ہو جاتا ہے ورنہ اصل عمل تو ضائع نہیں ہو سکتا اس کا اجر تو بہر حال لازمی ملے گا۔ اگر مضاف کو مندوف نہ مانا جائے تو مطلب اس طرح ہوگا کہ اللہ کی راہ میں خرچ کرنے والا مؤمن مذکورہ باغ کی طرح ہے جس طرح باغ میں پھل بقدر بارش پیدا ہوتے ہیں اسی طرح مؤمن کا ثواب بھی کم و بیش بقدر صرف ہوگا صرف اکارت نہیں جائے گا۔

وَاللّٰهُ يَسْتَأْذِنُ بَعْضُهُمْۙ وَاللّٰهُ تَمَدُّدٌ ۝ اللہ تمہارے اعمال کو خوب دیکھتا ہے اس جملہ کا تعلق دونوں فریقوں سے ہے دکھاوت کے لئے خرچ کرنے والے فریق کے لئے اس میں تحویف ہے اور خوشنودی خدا کے لئے خرچ کرنے والے فریق کے

لے (مزید) ترغیب ہے۔

ہمزہ استفہامیہ انکار یہ ہے اور اس آیت کا ارتباط آیت لَا تَبْتَطُلُوا صَدَقَاتِكُمْ بِالْمَنَىٰ وَالَّذِي

أَيُّوهُ أَحَدُكُمْ

سے ہے۔

أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ خَيْبٍ ۚ وَ أَعْتَابَ نَجْرِي مِّنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۚ لَهُ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ ۚ

باغ میں درخت تو دوسرے بھی ہیں لیکن مجھ اور ان کی فضیلت اور ان کے منافع کی کثرت کی وجہ سے خصوصیت کے ساتھ انہی دونوں پھلوں کا ذکر کیا اور آخر میں فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ بھی اس لئے فرمایا کہ کہیں یہ نہ سمجھ لیا جائے کہ باغ میں صرف مجھ جی اور ان جی ہی ہیں اور کوئی پھل نہیں ہے یعنی اگر تم میں سے کسی کا ایک باغ ہو جس میں سرسبز برہم رہی ہوں مجھ اور ان جی کے درخت خصوصیت کے ساتھ ہوں اور دوسرے پھلوں کے درخت بھی ہوں اور اسی حالت میں۔

وَأَصَابَهُ الْوَكْبُ وَلَهُ اس کو بڑھاپا آئی ہے اور کمائی کی طاقت نہ رہے اور صالحیہ ہے (ہم نے حال ہی کا ترجمہ کیا ہے) یا عاقلہ ہے لیکن عطف معنوی ہو گا یعنی کیا تم میں سے کوئی اس بات کو پسند کرے گا کہ اس کا ایک باغ ہو اور اس کو بڑھاپا آئی ہے۔

ذُرِّيَّتَهُ صِبْغًا ۚ اور اس کے چھوٹے چھوٹے بیٹے یا عورتیں ہوں جو کمانے کی طاقت نہ رکھتے ہوں۔ اس جملہ میں بھی دو عاقلہ یا صالحیہ ہے عطف اصابتیہ پر ہو گا اور حال اصابتیہ کی ضمیر مفعول کا
فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهَا نَارٌ پھر اس باغ پر ایسی آندھی آجائے جس میں آگ ہو اِعْصَارٌ وہ تیز طوفانی ہوا جو زمین سے بشکل عمودی اوپر کو جانی ہے (گول)۔

فَأَحْتَرَقَتْ اور اس سے باغ جل جائے مطلب یہ ہے کہ تم میں سے کوئی شخص اس بات کو پسند نہیں کرتا کہ اس کے پاس عمدہ اعلیٰ مال ہو اور جب اس کو اپنے مال کی سخت ضرورت کا وقت آئے تو مال جل جائے۔ اور وہ مرتے دم تک حسرت و تامل کی زندگی بسر کرتا رہے جب یہ بات ہے تو کوئی کس طرح پسند کر سکتا ہے کہ قیامت کے دن جب کہ نیکیوں کی سخت ضرورت ہوگی اس کی ساری نیکیاں لاکارت جائیں اور وہ آخرت میں ہمیشہ کے لئے ناکام و نامراد رہے۔

عبد بن عمیر رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے صحابہ سے دریافت کیا، آپ لوگوں کی رائے میں آیت آیودُ أحدکم الخ س بارہ میں نازل ہوئی تھی صحابہ نے جواب دیا اللہ اعلم حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے غضب ناک ہو کر فرمایا کہ ہم جانتے ہیں یا نہیں جانتے (اللہ اعلم) کیا جواب ہے اللہ تو جانتا ہی ہے تم اپنا جواب دو حضرت ابن عباس نے کہا اس آیت کا مجھے کچھ علم ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا تجھے تم کو اور اپنے کو (کم سن ہونے کی وجہ سے) حقیر نہ سمجھو حضرت ابن عباس نے کہا اس آیت میں عمل کی تمثیل بیان کی گئی ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا اس شخص کی تمثیل دی گئی ہے جو اللہ کی فرمان برداری کے کام کرتا ہے پھر اللہ اس پر شیطان کو مسلط کر دیتا ہے تو وہ گناہ کے کام کرنے لگتا ہے آخر وہ اپنے اعمال کو ڈوب دیتا ہے۔

یونہی اللہ تمہارے لئے نشانیاں واضح کرتا ہے کہ تم

كذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿۲۸﴾

ان پر غور کرو اور نصیحت حاصل کرو۔

یٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اَنْفِقُوْا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ میں خرچ کرو۔ طیبات سے مراد عمدہ کمبری چیزیں لیکن حضرت ابن مسعود اور مجاہد نے اس کی تشریح میں فرمایا کہ حلال چیزیں مراد ہیں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جو بندہ حرام مال کما کر اس میں سے خیرات کرتا ہے اس کی خیرات قبول نہیں ہوتی۔ نہ حرام مال خرچ کرنے میں برکت حاصل ہوتی ہے اور جو کچھ اپنے پیچھے چھوڑ جاتا ہے وہ دوزخ تک جانے کا اس کے لئے سامان ہو جاتا ہے وہ برے (عذاب) کو بری (کمائی کی) خیرات سے منانیں سکتا بلکہ برے کو پیچھے سے مناسکتا ہے ناپاک سے ناپاک دور نہیں ہوتا۔ راہ احمد

یہ آیت اجتماع علماء اور جمہور اہل سنت کی بڑی کچی دلیل ہے (داؤد ظاہری) کے اس قول کے خلاف کو سوائے مولیٰ اور سونے چاندی کے اور کسی چیز میں زکوٰۃ واجب نہیں جمہور کے نزدیک منقولہ اور غیر منقولہ چیزوں پر بشرطیکہ تجارت کی ہوں زکوٰۃ واجب ہے تجارت کی شرط اس لئے ہے کہ مال زکوٰۃ کا نامی ہونا شرط ہے اور سامان میں بغیر نیت تجارت کے نمو نہیں ہو سکتا۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا سامان میں زکوٰۃ واجب نہیں سوائے اس سامان کے جو تجارت کے لئے ہو۔ رواہ الدار قطنی۔

حضرت سمرہ بن جندب کا بیان ہے کہ ہم کو سامان تجارت کی زکوٰۃ اور کرنے کا حکم رسول اللہ ﷺ دیا کرتے تھے۔ رواہ ابوداؤد والدار قطنی والبیہق۔

بزاز نے سلیمان بن سمرہ کی روایت بھی بحوالہ سمرہ نقل کی ہے لیکن اس روایت کی اسناد میں کچھ جہالت ہے (بعض راوی مجہول ہیں)۔

سامان میں زکوٰۃ کا وجوب اس حدیث سے بھی ہوتا ہے جو حسان نے روایت کی ہے حسان کا بیان ہے کہ کچھ کچھ چمڑے اچی گردن پر اٹھائے میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی طرف سے گزرنا۔ امیر المؤمنین نے فرمایا حسان تم زکوٰۃ اور انہیں کرتے میں نے عرض کیا۔ میرے پاس تو سوائے اس کے اور کوئی مال نہیں فرمایا۔ یہ تو مال ہے نیچے اتار دینے اتار کر آپ کے سامنے رکھ دیا آپ نے ان کی گنتی کی اور قابل زکوٰۃ پایا اور فرمایا ان کی زکوٰۃ واجب ہے چنانچہ ان چمڑوں لی آپ ﷺ نے زکوٰۃ وصول کر لی۔ رواہ الشافعی واحمد وعبدالرزاق وابن ابی حنیئہ وسعید بن منصور والدار قطنی۔

حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اونٹوں میں ان کی زکوٰۃ اور گائے بھینسوں میں ان کی زکوٰۃ اور کپڑے میں اس کی زکوٰۃ واجب ہے اس روایت میں النبی زاء منقوط کے ساتھ آیا ہے دار قطنی نے اس حدیث کو تین کمزور طریقوں سے نقل کیا ہے دو طریقوں میں موسیٰ بن عبیدہ زیدی آتا ہے جس کے متعلق امام احمد نے کہا ہے کہ اس کی روایت لینا جائز نہیں اور تیسرے طریقہ میں عبد اللہ بن معاویہ بن عاصم آتا ہے جس کو سنانی نے ضعف اور بخاری نے منکر قرار دیا ہے اسی طریقہ میں ایک راوی ابن جریج بھی ہے جس نے عمران بن امیہ سے سن کر یہ حدیث نقل کی ہے لیکن بخاری نے کہا کہ ابن جریج نے عمران بن امیہ سے حدیث نہیں سنی۔ ایک چوتھے سلسلہ سے دار قطنی اور حاکم نے اس حدیث کو اس طرح نقل کیا ہے۔ اونٹوں میں ان کی زکوٰۃ اور بکریوں میں ان کی زکوٰۃ اور گائے بھینسوں میں ان کی زکوٰۃ اور کپڑے میں اس کی زکوٰۃ واجب ہے اور جو شخص درہم یا دینار اٹھار کھے گا کہ نہ قرض خواہ کو دے گا نہ راہ خدا میں خرچ کرے گا تو حقیقتاً یہ اس کے لئے کمزور ہوگا جس سے قیامت کے دن اس کو دافعا جائے گا۔ اس اسناد میں کوئی خرابی نہیں ہے۔

ابن دینق کا بیان ہے کہ میں نے (حاکم کی کتاب) مستدرک کے نسخہ میں البز کی جگہ البز (گیوں) دیکھا تھا۔ اگر کسی تجارتی سامان کو چند سال تک فروخت نہ کرے تو اس مسئلہ میں علماء کے اقوال مختلف ہیں امام مالک کے نزدیک زکوٰۃ واجب نہیں خواہ کتنا ہی طویل زمانہ گزر جائے لیکن جب فروخت کرے گا تو صرف ایک سال کی زکوٰۃ اور کرنی ہوگی باقی تینوں اماموں کے نزدیک ہر سال کی زکوٰۃ واجب ہے خواہ فروخت نہ کرے کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جو سامان تجارت کے لئے ہو اس کی زکوٰۃ دی جائے۔ اور یہ حکم عمومی ہے خواہ فروخت کیا جائے یا نہ کیا جائے (دوب میں کوئی فرق نہیں آتا)

وَصِحَابًا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنْ الْأَرْضِ م۔ اور ان چیز میں سے کچھ راہ خدا میں خرچ کر دو جو ہم نے تمہارے لئے زمین سے پیدا کی ہیں۔ بعض علماء کا خیال ہے کہ اس آیت میں صدقہ نافلہ مراد ہے (زکوٰۃ مراد نہیں) حضرت انس بن مالک راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جو مسلمان کوئی درخت یا بکھت ہوتا ہے اور اس میں سے کوئی آدمی یا پرندہ یا چوپائے کھائے تو مالک کے لئے وہ خیرات ہوتی ہے (یعنی خیرات کا ثواب رکھتی ہے) رواہ احمد والبخاری والترمذی۔

میں کہتا ہوں اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ کھیتی کرنی مستحب ہے لیکن حضرت ابولامہ کی حدیث ہے کہ رسول

اللہ ﷺ نے فرمایا یعنی کھتی کے اوزار جس قوم کے گھر میں داخل ہوتے ہیں اس قوم کے اندر ذلت داخل ہو جاتی ہے۔ (رواہ البخاری) یہ حدیث کاشت کاری کی نحوست پر دلالت کر رہی ہے (واللہ اعلم) صحیح یہ ہے کہ آیت مذکورہ زکوٰۃ کے متعلق ہے کیونکہ امر و وجوب کے لئے ہے احتجاب پر محمول کرنے کی کوئی ضرورت نہیں۔ پس زمین کی پیداوار کا عشر دینا اس آیت کی روشنی میں واجب ہے۔

مسئلہ :- علماء کا اتفاق ہے کہ بھجور، انگور اور ہر قسم کے غذائی غلہ میں دسواں حصہ ادا کرنا واجب ہے بشرطیکہ سچائی بارش، چشمے، وادی اور دریا کے پانی سے ہو جس کو حاصل کرنے کے لئے (کھدائی وغیرہ کی) کوئی مشقت اٹھانی نہیں پڑتی لیکن اگر آب پاشی، ڈول یا چرس وغیرہ سے ہو تو پیداوار کا بیسواں حصہ واجب ہے۔ گھاس اور ایندھن کی لکڑی پر زکوٰۃ واجب نہیں بشرطیکہ زمین اس کے لئے محفوظ نہ کر دی گئی ہو۔

اقسام مذکورہ کے علاوہ دوسری پیداوار کی زکوٰۃ واجب ہونے میں اختلاف ہے امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک ہر قسم کے غلہ پھل اور سبزی میں زکوٰۃ واجب ہے کیونکہ آیت مذکورہ کا حکم عام ہے اس کے علاوہ رسول اللہ ﷺ کا بھی فرمان ہے کہ جو چیز بارش اور چشموں کے پانی سے سیراب ہو یا عشری ہو اس میں عشر لازم ہے اور جس کی سچائی آب پاشی سے ہو اس میں نصف عشر (بیسواں حصہ) لازم ہے۔ یہ حدیث حضرت ابن عمر کی روایت سے بخاری، ابوداؤد، نسائی، ابن حبان اور ابن جارود نے نقل کی ہے اور مسلم نے حضرت جابرؓ کی روایت سے اور ترمذی و ابن ماجہ نے حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت سے اور نسائی و ابن ماجہ نے حضرت معاذؓ کی روایت سے اور ابوداؤد وغیرہ نے حضرت علیؓ کی روایت سے بیان کیا ہے۔

امام مالکؒ اور امام شافعیؒ کے نزدیک زکوٰۃ صرف اس پیداوار میں ہے جس میں غذا ایت ہے جیسے بھجور، انگور، چنا، جو، گیہوں، چاول وغیرہ امام ابو یوسفؒ، امام محمدؒ اور امام احمدؒ کے نزدیک زکوٰۃ کا وجوب اس کی اور ذرئی چیز میں ہے جو لوگوں کے پاس (بظور ذخیرہ) رہ سکتی ہو (ذخیرہ کر کے رکھنے سے خراب نہ ہوتی ہو) جیسے تل، بادام، فندق، پستہ، زعفران، زیرہ، کسم کے بیج وغیرہ۔ سبزی میں زکوٰۃ واجب نہ ہونے کی دلیل حضرت معاذؓ کی حدیث ہے کہ جس کی سچائی بارش یا دریا پانی سے ہو اس میں عشر ہے اور جس کی سیرابی آب کشی سے ہوئی ہو اس میں نصف عشر ہے۔ اور یہ زکوٰۃ بھجور، گیہوں اور غلہ میں ہے کھیرا، لکڑی، خر بوزہ، تربوزہ، انار، گمانا اور سبزیوں میں معاف ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے ان میں زکوٰۃ معاف کر دی ہے۔ رواہ الدر القطعی والحاکم و البیہقی۔

لیکن اس حدیث کی روایت میں ضعف بھی ہے اور قطاع بھی۔ اس کے رلوپوں میں سے اسحاق ابن نافع ضعیف ہیں۔ یحییٰ بن یمنین (مشہور ناقد) نے کہا ہے کہ اسباق کچھ نہیں اس کی حدیث نہ لکھی جائے اور امام احمد اور نسائی نے اس کو متروک الحدیث قرار دیا ہے۔ ترمذی کی روایت میں الفاظ آئی ہے کہ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے لکھ کر پوچھا کہ سبزی ترکاری کا کیا حکم ہے حضور ﷺ نے فرمایا ان میں زکوٰۃ نہیں۔

یہ روایت بھی ضعیف ہے ترمذی نے لکھا ہے یہ صحیح نہیں ہے۔ رسول اللہ ﷺ کے کسی فرمان کا اس بارے میں صحیح ثبوت نہیں۔ ہاں موسیٰ بن طلحہ نے رسول اللہ ﷺ سے مرسل نقل کی ہے دار قطنی نے علل میں ذکر کیا ہے اور کہا ہے کہ اس حدیث کا مرسل ہونا صحیح ہے۔ بیہقی نے موسیٰ بن طلحہ کی حدیث سے اس کو نقل کیا ہے اور لکھا ہے کہ موسیٰ جلیل القدر تابعی تھے اور کوئی شک نہیں ہے کہ ان کی ملاقات حضرت معاذ رضی اللہ عنہ سے ہوئی تھی لیکن ابن عبد البر کا قول ہے کہ موسیٰ نے نہ حضرت معاذ سے ملاقات کی نہ ان کا زمانہ پایا۔

دار قطنی نے چند طریقوں سے موسیٰ بن طلحہ بروایت طلحہؓ مرفوعاً نقل کیا ہے کہ سبزیوں میں زکوٰۃ نہیں ہے۔ اس روایت کے ایک طریق اسناد میں حراث بن مہان ہے جس کا ضعف ایک جماعت کے اقوال سے منقول ہے اور دوسرے طریق

میں نصر بن حمار واقع ہے جس کو یحییٰ نے کذاب کہا ہے اور یعقوب بن ابی شیبہ نے کہا ہے کہ یہ کچھ نہیں ہے اور مسلم نے اس کو ضعیف الحدیث قرار دیا ہے۔ تیسرے طریق میں محمد بن جابر داخل ہے جو کچھ نہیں ہے اس کے متعلق امام احمد نے کہا کہ اس کی روایت کردہ حدیث وہی نقل کرے گا جو اس سے بھی زیادہ شریعہ ہو گا۔ دارقطنی نے مردان بن محمد سخاوی کے طریق سے بروایت موسیٰ بن طلحہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کی حدیث بیان کی ہے لیکن مردان بن محمد کی روایت کو دلیل میں پیش کرنا درست نہیں۔

امام ابو یوسف نے کتاب الخراج میں موسیٰ بن طلحہ کا قول نقل کیا ہے کہ سوائے گیوں جو کھجور، انگور اور کشمش کے اور چیزوں میں زکوٰۃ واجب نہیں اور یہ بھی کہا ہے کہ حضرت معاذؓ کے نام جو خط رسول اللہ ﷺ نے بھیجا تھا وہ معاذ رضی اللہ عنہ کے پاس سے ہم کو ملا ہے۔ تحقیق یہ ہے کہ موسیٰ بن طلحہ سے مرسل حدیث صحیح ہے۔ ترمذی وغیرہ کی بیانیہ رائے ہے اور مرسل قابل حجت ہے خصوصاً ایسی حالت میں کہ دوسری روایات بھی اس کی تائید میں موجود ہیں جن کو مختلف سندوں سے ہم نقل کر چکے ہیں پھر دارقطنی نے حضرت علی کرم اللہ وجہہ کی جو مرفوع حدیث نقل کی ہے وہ بھی مؤید ہے اگرچہ اس کے سلسلہ میں صقر بن حبیب داخل ہے جو بہت ضعیف ہے۔ امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت علیؓ والی حدیث کو موقوفاً نقل کیا ہے اس کے سلسلہ میں قیس بن ربیع آتا ہے جو ہے تو سچا لیکن اس کا حافظ قوی نہیں۔

دارقطنی نے حضرت عاکثر رضی اللہ عنہما کی مرفوع حدیث نقل کی ہے کہ زمین سے پیدا شدہ سبزی (ترکاری) میں زکوٰۃ نہیں ہے اس کے سلسلہ میں صالح بن موسیٰ واقع ہے جو بخاری کے نزدیک منکر الحدیث اور نسائی کے نزدیک متروک الحدیث ہے۔

محمد بن حش ک ایک بیان ہے کہ حضرت معاذؓ کو یمن بھیجتے وقت رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا تھا کہ ہر چالیس دینار پر ایک دینار لینا اور سبزیوں پر زکوٰۃ نہیں ہے۔ یہ بیان بھی دارقطنی نے نقل کیا ہے اس میں صالح بن موسیٰ داخل ہے (جو منکر اور متروک ہے) اس جگہ ہم کچھ دوسری احادیث بھی نقل کرتے ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ سوائے کھجور، کشمش، گیوں اور جو کے اور کسی پھل پر زکوٰۃ نہیں ہے بس انہی چار پر زکوٰۃ واجب ہے۔ حاکم اور بیہقی نے ابو بردہ کی روایت نقل کی ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ نے حضرت ابو موسیٰ اور حضرت معاذ رضی اللہ عنہما کو تعلیم دین کیلئے یمن بھیجا تو بقول حضرت ابو موسیٰ ان کو حکم دیا کہ سوائے ان چار چیزوں کے اور کسی چیز پر زکوٰۃ نہ وصول کرنا جو، گیوں، کشمش، چھوڑا، بیہقی نے لکھا کہ اس حدیث کا سلسلہ متصل ہے اور اس کے راوی ثقہ ہیں۔

طبرانی نے بروایت موسیٰ بن طلحہ حضرت عمرؓ کا بیان نقل کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ان چار چیزوں میں زکوٰۃ کا طریقہ جاری فرمایا۔ دارقطنی نے اس حدیث کو بروایت عمرو بن شعیب از شعیب بحوالہ والد شعیب بیان کیا ہے۔ امام ابو یوسف نے بروایت موسیٰ بن طلحہ حضرت عمرؓ کا بیان نقل کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا زکوٰۃ واجب نہیں ہے مگر چار میں چھوڑا، کشمش، گیوں اور جو۔

بیہقی نے بروایت شعبی بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے اہل یمن کو لکھا تھا زکوٰۃ صرف چار میں واجب ہے گیوں، جو، چھوڑا، کشمش، ان چار کے ساتھ ایک پانچویں چیز یعنی جواریں بھی زکوٰۃ واجب ہونے کی روایت آئی ہے لیکن یہ روایت ضعیف اور کمزور ہے۔

میں کہتا ہوں جب علماء کا اجماع اور اتفاق ہو گیا کہ وجوب زکوٰۃ کا حکم مذکورہ بالا چار چیزوں ہی پر نہیں ہے تو لا محالہ حدیث کی کوئی توجیہ کرنی لازم ہے یعنی لفظ شل کو مقدار قرار دیا جائے گا یعنی ان چاروں کی طرح کی چیزوں میں زکوٰۃ کا وجوب ہے (مثلاً حدیث لا زکوٰۃ الا فی اربعۃ التمر والذبیب والحنطة والشعیر کی توجیہ بخلاف مضاف اس طرح ہوگی کہ لا زکوٰۃ الا فی اربعۃ یعنی لا زکوٰۃ الا فی مثل اربعۃ زکوٰۃ نہیں ہے مگر ان چار ایسی چیزوں میں، پس (جب زکوٰۃ کے وجوب

کا حصر نہیں بلکہ ان کی طرح دوسری چیزوں میں بھی زکوٰۃ واجب ہے اور مثبت اشیاء و جوہر زکوٰۃ کے لئے کافی ہے تو امام مالک اور امام شافعی کے نزدیک غذا نیت علت مثبت ہے (یعنی جو چیزیں غذائی طور پر مستعمل ہیں ان میں زکوٰۃ واجب ہے لیکن اولیٰ یہ ہے کہ وجہ مماثلت دو لوصاف کو قرار دیا جائے ایک تو یہ کہ ان چاروں کی طرح دوسری چیزیں ذخیرہ اندوزی کے قابل ہوں (ذخیرہ اندوزی سے خراب نہ ہوتی ہوں ساگ پات اور ہنر ترکاریاں جمع کر کے رکھ چھوڑنے سے خراب ہو جاتی ہے) اور سبب غناء بن سکیں۔ کھیتی کی پیداوار میں سال بھر جمع رہنا شرط نہیں ہے کیونکہ زکوٰۃ کے وجوب کے لئے مال کا نمونہ شرط ہے اور غلہ تو سر اسرتا ہی ہی ہے یہ فیصلہ اجماعی ہے۔

مالک غلہ کا عاقل اور بالغ ہونا بھی وجوب عشر کے لئے امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک شرط نہیں ہے اور دوسرے اماموں کے نزدیک تو کسی مال کے مالک کا عاقل بالغ ہونا وجوب زکوٰۃ کی شرط نہیں ہے (یہاں تک کہ صغیر سن بچے اور دیوانے کے مال پر بھی زکوٰۃ واجب ہے) دونوں مسکون میں امام اعظمؒ کے فرق کرنے کی وجہ یہ ہے کہ مال کی زکوٰۃ خاص عبادت ہے اور ہر عبادت کے لئے نیت ضروری ہے اور صحت نیت کے لئے نیت کرنے والے کا عاقل بالغ ہونا لازم ہے لہذا نابالغ اور دیوانہ کے مال پر زکوٰۃ کا وجوب نہیں جس طرح ان دونوں پر نماز واجب نہیں (لیکن عشر عبادت ضرور ہے مگر موت آمیز گویا عشر کی دو خصوصیتیں ہیں عبادت ہونا اور مشقت آمیز ہونا) پس عبادت ہونے کے لحاظ سے عشر دینے والے کا مسلمان ہونا شرط ہے کافر پر عشر نہیں خرچ لازم جیسے عشری زمین کو اگر غیر مسلم خرید لے تو جمہور کے نزدیک اس کے ذمہ خرچ ہوگا عشر نہ ہوگا۔ امام محمد عشری زمین میں عشر ہی لازم ہونے کے قابل ہیں (خواہ اس کا مالک مسلم ہو یا غیر مسلم) اور سنوت مالی ہونے کے لحاظ سے بچہ اور دیوانہ پر بھی عشر واجب ہے جیسے بیوی کا نفقہ وغیرہ ان کے مال میں لازم ہے۔

کیا پیداوار پر عشر لازم ہونے کے لئے مقدار نصاب شرط ہے؟

امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک مقدار نصاب شرط نہیں ہے بلکہ پیداوار کتنی ہی ہو عشر واجب ہے کیونکہ احادیث مذکورہ میں الفاظ عام ہیں۔ عمر بن عبدالعزیز، مجاہد اور ابراہیم نخعی کا بھی یہی قول ہے عبدالرزاق اور ابن ابی شیبہ نے مؤخر الذکر تینوں حضرات کی طرف اس قول کی نسبت کی ہے کہ زمین کی پیداوار میں عشر واجب ہے پیداوار کم ہو یا زیادہ نخعی کے قول میں اتنا زیادہ ہے یہاں تک کہ دس دس میں بھی ایک دس ہے۔ امام ابو یوسفؒ نے بھی امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کی روایت سے بوساطت حماد، ابراہیم نخعی کا قول اسی طرح نقل کیا ہے۔ لیکن امام مالکؒ، امام شافعیؒ، امام احمدؒ، امام ابو یوسفؒ اور امام محمد کے نزدیک عشر کے لئے نصاب شرط ہے اور مقدار نصاب پیمانہ سے ناپ کر بیچ جانے والی چیزوں میں پانچ دس ہے ایک دس ساٹھ صاع کا ہوتا ہے (اور ایک صاع راج الوقت وزن سے تقریباً چار سیر ہوتا ہے) اور جو چیزیں دس کے ناپ سے نہیں فروخت ہوتیں۔ ان میں وہ مقدار عددی معتبر ہے جس سے ان چیزوں کی فروخت ہوتی ہے پس ہر پانچ عدد ان کی مقدار نصاب ہوگی مثلاً روٹی کی پانچ گائھیں مقدار نصاب ہیں ہر گائھ کا وزن تین سو سیر، زعفران پانچ سیر وغیرہ، پانچ دس غلہ کی قیمت کا اندازہ اولیٰ غلہ سے کیا جائے گا۔ یہ قول امام ابو یوسفؒ کا ہے۔ جمہور کے نزدیک جو عشر کے لئے مقدار نصاب شرط ہے اس کی دلیل یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا پانچ دس سے کم میں زکوٰۃ واجب نہیں۔ رواہ البخاری و مسلم من حدیث ابی سعید الخدری، مسلم نے یہ روایت حضرت جابرؓ کے حوالہ سے بھی اور بیہقی نے حضرت عمرو بن حزم کی روایت سے۔

مسئلہ :- ہر زمین کی پیداوار پر عشر واجب ہے آیت کا حکم مطلق ہے کسی خاص قسم کی زمین کی قید نہیں ہے اگر مسلمان خرابی زمین کا مالک ہو جائے تو (دو صورتیں ہیں) یا خرچ ساقط ہو جائے گا صرف عشر قائم رہے گا یا خرچ و عشر دونوں قائم رہیں گے خرچ زمین کا اور عشر پیداوار کا۔ مؤخر الذکر قول جمہور کا ہے کیونکہ خرچ زمین کا نیکس سے پیداوار سے اس کا تعلق نہیں اور عشر پیداوار کی زکوٰۃ ہے زمین کی زکوٰۃ نہیں۔ اسی لئے پیداوار میں (بصورت مذکورہ) نصاب کی شرط ہے۔ امام اعظمؒ نے فرمایا خرابی زمین کا خرچ کبھی ساقط نہیں ہو سکتا اور عشر و خرچ جمع بھی نہیں ہو سکتے۔ عشر زمین کی زکوٰۃ ہے کھیتی کی نہیں اسی لئے

پیداوار کا نصاب تک پہنچنا امام صاحب کے نزدیک لازم نہیں ہے۔ حقیقت میں خرچ کے ساقط ہونے یا نہ ہونے کی بحث کا یہ مقام ہی نہیں (یہ مقام صرف بیان عشر کا ہے) اور عشر و خرچ کے جمع ہونے کی ممانعت پر کوئی شرعی دلیل نہیں (لہذا جمہور کے نزدیک خرابی زمین میں دونوں واجب ہیں) اسی وہ حدیث جو ابن عدی نے کامل میں اور ابن جوزی نے بروایت یحییٰ بن عسہ ذکر کی ہے کہ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے بروایت حماد بن عمار بن ابراہیم بنحو اللفظ بیان کیا کہ حضرت ابن مسعودؓ نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ مسلمان پر عشر اور خرچ جمع نہیں ہوتے تو یہ روایت ہی غلط ہے ابو حاتم نے کہا یہ رسول اللہ ﷺ کا کام نہیں ہے۔ یحییٰ بن عسہ قریبی جھوٹا تھا اسے خود حدیث بنا کر ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور آپ سے اوپر والے لوگوں پر دروغ بندی کی ہے۔ ابن عدی نے کہا اس اسناد کے ساتھ اس حدیث کا راوی یحییٰ بن عسہ کے علاوہ کوئی دوسرا نہیں یہ ابراہیم کے قول کی نقل ہے لیکن ابراہیم قابل حجت نہیں، نہ ان کا قول حجت ہے، اسی طرح شعبی اور عکرمہ کا بھی یہی قول ہے کہ عشر اور خرچ جمع نہیں ہوتے نہ کسی ایک زمین میں نہ کسی ایک مال میں ان دونوں آثار کو ابن ابی شیبہ نے نقل کیا ہے۔ صاحب ہذابہ کا یہ دعویٰ قابل تسلیم نہیں کیونکہ ابن منذر نے بیان کیا ہے کہ عمر بن عبدالعزیز نے خرچ و عشر کو جمع کیا تھا اور عمر بن عبدالعزیز حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے نقش قدم پر چلنے والے تھے اگر مسئلہ اجماعی ہوتا تو عمر بن عبدالعزیز رحمۃ اللہ سے یہ اجماع مخفی نہ رہتا۔

”مسئلہ“

کے اطلاق میں محدث سے نکلنے والا چاندی سونا داخل ہے امام مالکؒ اور امام شافعیؒ کا مشہور قول یہی ہے اگر مقدار نصاب کو پہنچ جائے گا تو زکوٰۃ کی طرح چالیسواں حصہ دینا ہوگا۔ امام شافعیؒ کے نزدیک اس کا مصرف بھی زکوٰۃ ہی کی طرح ہے۔ مگر امام مالکؒ کے نزدیک اس کا مصرف مال فنی (کافروں کا جو مال بغیر جنگ کے ہاتھ آئے) کی طرح ہے۔ ایک روایت میں امام احمدؒ کا بھی یہی قول ہے لیکن امام ابو حنیفہؒ اور (مشہور قول کے اعتبار سے امام احمدؒ کے نزدیک یہ آیت معدنی اشیاء (یعنی سونے چاندی) کو شامل نہیں ہے بلکہ مال غنیمت کی طرح اس میں بھی پانچواں حصہ واجب الاداء ہے اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرمایا ہے **وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّذِي خَسَسَهُ** بات یہ ہے کہ سونا چاندی زمین ہی کا ایک جزو ہے پہلے کفار کے قبضہ میں تھا پھر مسلمانوں کو مل گیا لہذا اس کا حکم وہی ہوگا جو کافروں کی دوسری چیزوں کا ہے۔ اسی کی موافقت میں امام شافعیؒ کا بھی ایک قول مروی ہے۔ ہمارے نزدیک آیت مذکورہ معدنی اشیاء، (چاندی سونے) کو شامل نہیں ہے ہمارے اس قول کی دلیل یہ ہے کہ اخراج کا حقیقی معنی ہے کسی ایسی چیز کو برآمد کرنا جو پہلے اندر موجود ہو غلہ اور پھل زمین کے اندر پہلے موجود نہیں ہوتے اس لئے ان کے لئے لفظ اخراج کا استعمال حقیقی نہیں مجازی ہے (یعنی اس جگہ اخراج کا معنی ہے پیدا کرنا) اور یہی مجازی معنی آیت میں باطلاق علماء مراد ہے اب یہ نہیں ہو سکتا۔ حقیقی معنی بھی مراد لیا جائے (اور معدنی اشیاء کو حکم آیت میں داخل قرار دیا جائے) اور نہ حقیقت اور مجاز دونوں بیک وقت ایک جگہ جمع ہو جائیں گے اور اصول فقہ کی صراحت اس کے خلاف ہے۔ حقیقت اور مجاز کا بیک وقت مراد لینا جائز ہے لیکن امام شافعیؒ حقیقت و مجاز کے اجتماع کو جائز کہتے ہیں۔ اسی آیت کی طرح (أَوَلَا نَسْتَمُ الْنِسَاءَ) بھی ہے اس آیت میں نس (چھوٹے) سے بالا جماع مراد مباشرت ہے یعنی مجازی معنی مراد ہے لہذا حقیقی معنی (یعنی چھوٹا) مراد نہیں ہو سکتا۔ اسی لئے امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک عورت کو صرف چھوٹا ناقض و ضومٹ نہیں امام شافعیؒ کے نزدیک عورت کو چھوٹے سے وضومٹ جاتا ہے کیونکہ ان کے نزدیک حقیقت و مجاز دونوں کو بیک وقت مراد لینا جائز ہے۔

امام احمدؒ کے نزدیک ہر معدنی چیز کا پانچواں حصہ واجب الاداء ہے خواہ وہ جامد ناقابل سیلان ہو جیسے جست چونا یا جامد قابل سیلان ہو جیسے سونا چاندی لوہا یا دیگر میسائل ہو جامد نہ ہو۔ جیسے مٹی کا تیل پٹرول تار کو وغیرہ کیونکہ اس سب کو مال غنیمت قرار دیا جاسکتا ہے (اور مال غنیمت کا پانچواں حصہ واجب الاداء ہے) امام اعظمؒ کہتے ہیں کہ صرف جامد قابل سیلان اشیاء

یعنی چاندی سونے لوہے وغیرہ میں پانچواں حصہ واجب ہے کیونکہ حدیث میں آیا ہے فی التکاثر الحشمس رکاز میں پانچواں حصہ ہے اور لفظ رکاز کا اطلاق صرف ان ہی چیزوں پر ہوتا ہے جو جامد قابل سیلان ہوں زمین کے اندر کی وہ چیزیں جو جامد قابل سیلان ہوں (وہ رکاز نہیں ہیں) ان سے تیمم بھی جائز ہے۔ امام مالکؒ اور امام شافعیؒ کی نزدیک زکوٰۃ کا جو ب صرف سونے چاندی میں ہے لوہے وغیرہ کی کان حکم و جو ب سے خارج ہے۔

میں کہتا ہوں کہ تیمم (یعنی اشیاء کی قیمت بننے کی صلاحیت) جو زکوٰۃ کے لئے شرط ہے وہ صرف نمونہ پذیر ہونے کی وجہ سے ہے اور زمین سے جو چیز برآمد ہوتی ہے وہ تو سراسر نمونہ ہی ہے اس لئے غلہ، پھل وغیرہ کی زکوٰۃ کے لئے باقیات علماء سال کا دوران شرط نہیں ہے جو بادو یکہ یہ چیزیں نفوذ میں سے نہیں ہیں پھر کوئی وجہ نہیں کہ معدنی اشیاء کی زکوٰۃ کے لئے ان کا نفوذی ہو یا (یعنی قیمت بننے کی صلاحیت رکھنا) ضروری قرار دیا جائے۔

امام شافعیؒ محدثین میں وجوب زکوٰۃ کے قائل ہیں اس قول کی دلیل وہ حدیث ہے جو امام مالکؒ نے مؤطا میں لکھی ہے کہ ربیعہ بن عبد الرحمن نے کسی (نامعلوم الاسم) کی روایت سے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے بلال بن حارث مزنی کو قبلہ کی طرف والی کانین بطور جاگیر عطا فرمادیں یہ کانیں فرغ کی طرف تھیں اس وقت تک ان کانوں سے سوائے زکوٰۃ کے اور کچھ (سرکاری طور پر) نہیں لیا جاتا۔ ابن عبد البر نے کہا مؤطا میں یہ حدیث منقطع ہے ابن جوزی نے کہا ربیعہ نے صحابہ کو پایا تھا ایسی حالت میں صحابی (کے نام) کو نہ جاننا (روایت میں) نقصان رساں نہیں اور اس کو مرسل نہیں کہا جاسکتا۔ ابو عبید نے کتاب الاموال میں لکھا ہے کہ یہ حدیث منقطع ہے اور منقطع ہونے کے باوجود اس میں یہ ذکر نہیں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اس میں زکوٰۃ لینے کا حکم دیا تھا بلکہ روایت کے الفاظ یہ ہیں کہ آج تک ان کی زکوٰۃ لی جاتی ہے اس لئے جائز ہے کہ وصول زکوٰۃ حاکموں کا اجتہاد ہو۔ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے حدیث مذکور نقل کرنے کے بعد فرمایا کہ علماء حدیث نے اس حدیث کو نہیں لیا ہے اور نہ (اپنی کتابوں میں) نقل کیا ہے نہ بطور جاگیر عطا کرنے سے زائد رسول اللہ ﷺ کا کوئی حکم اس میں ہے کانوں میں وجوب زکوٰۃ کا حکم رسول اللہ ﷺ سے مروی نہیں ہے۔

حاکم نے مستدرک میں دروردی کا بیان لکھا ہے کہ ربیعہ نے روایت حارث بن بلال بن حارث مزنی بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے قبلہ والی کانوں کی زکوٰۃ حارث کے باپ سے لی تھی ابن جوزی نے بھی دروردی کی یہ روایت نقل کی ہے۔ امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ کی دلیل حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت کردہ وہ حدیث ہے جو صحاح ستہ میں مذکور ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ رکاز میں پانچواں حصہ ہے۔ لفظ رکاز معدن کو بھی شامل ہے اور کنز (یعنی مسلمانوں کے قبضہ سے پہلے کے گڑے ہوئے خزانے) کو بھی قاسوس میں رکاز کے معنی کے ذیل میں ہے کہ رکاز وہ ہے جو کانوں کے اندر اللہ پیدا کرتا ہے اور جاہلیت کے دینے (مسلمانوں کے قبضہ سے پہلے کے گڑے ہوئے خزانے) اور کان سے برآمد ہونے والے سونے چاندی کے ٹکڑے۔ نماہ میں ہے کہ اہل حجاز کے نزدیک رکاز اس خزانہ کو کہتے جو جاہلیت کے زمانہ کا ہو (یعنی مسلمانوں کے قبضہ سے پہلے کافروں نے زمین کے اندر دیا ہو) اور اہل عراق کے نزدیک رکاز کان کو کہتے ہیں لفظ رکاز میں دونوں احتمال ہیں۔ میں کہتا ہوں کہ جب رکاز کے ساتھ الف لام استعراق کا ہو تو رکاز کے تمام اقسام پر اس کا اطلاق واجب ہو گا لامحالہ کان سے برآمد ہونے والی اشیاء میں پانچواں حصہ واجب الاداء ہو گا بخاندی کے نزدیک لفظ رکاز مشترک ہے لیکن واقعہ ایسا نہیں بلکہ رکاز کلی متواہلی ہے لفظ رکاز ایک ہی معنی کے لئے موضوع ہے لیکن یہ معنی مشترک ہے (جاہلیت کے دینوں کو بھی کہا جاسکتا ہے اور معدنی اشیاء کو بھی کیونکہ دونوں زمین کے اندر گڑے ہوئے ہوتے ہیں)۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے قول کی تائید اس حدیث سے بھی ہوتی ہے جو بیہقی نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے مرفوعاً نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا رکاز میں خمس ہے۔ عرض کیا گیا یا رسول اللہ ﷺ رکاز کیا ہے؟ فرمایا سونا چاندی جو اللہ نے زمین کے اندر آسمان زمین کی پیدائش کے دن ہی پیدا کر دیا ہے لیکن یہ حدیث ضعیف ہے۔

ہے۔ حسن بصریؒ اور قوادہ نے یہ مطلب بیان کیا ہے کہ اگر ایسا دی مال تم باز میں بکتا دیکھتے ہو تو کھرے مال کی قیمت میں اس کو نہیں خریدتے۔ ایک روایت میں حضرت براءؓ کی طرف اس (تشریح) کی نسبت کی گئی ہے کہ اگر ایسا مال تم کو ہدیہ میں بھیجا جاتا ہے تو قبول نہیں کرتے سوائے اس کے کہ بھیجنے والے کی شرم ہو تو ناراضگی کے ساتھ لے لیتے ہو تو جو چیز اپنے لئے پسند نہیں وہ اللہ کی راہ میں دینا کیوں پسند کرتے ہو۔ ردی مال راہِ خدا میں دینے کی ممانعت اس وقت ہے جب سارا مال کھرا ہو لیکن اگر سب ہی خراب ہو تو عشر میں خراب مال ہی دینا ممنوع نہیں۔ اگر کچھ مال کھرا اور کچھ خراب ہو تو ہر قسم کے مال میں سے کچھ کچھ دینا چاہئے۔

اور جان رکھو کہ اللہ کو تو تمہارے صدقات کی ضرورت نہیں تمہارے
وَاعْتَمِدُوا عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ
صدقات کا نفع تمہارے ہی طرف لوٹ کر آئے گا، اللہ کے تمام افعال مستوجب حمد ہیں۔

شیطان تم کو مفلس ہو جانے سے ڈراتا ہے لفظ وعدہ کا استعمال خیر و شر (ایچھے برے) دونوں میں ہوتا ہے لیکن اگر کوئی خصوصی قرینہ نہ ہو تو خیر کا وعدہ مراد ہوتا ہے اور شر کے لئے ایعاد (ڈرانا، باب افعال) استعمال ہوتا ہے، فقہ کا معنی یہ بدل اور مال کی کمی یہ لفظ فقار الظہر سے بنا ہے (فقار الظہر پشت کے مہرے) مطلب یہ ہے کہ شیطان تم کو ڈراتا ہے کہ اگر صدقات دو گے تو مفلس ہو جاؤ گے۔

وَيَا مَعْزِرِي الْعَشِيَاءِ
اور تم کو گناہ کا حکم دیتا ہے، الفحشاء سے مراد ہے زکوٰۃ نہ دینا یا عام معصیت کوئی ہو، کلبی نے کہا سوائے اس آیت کے قرآن میں ہر جگہ فحشاء سے مراد زنا ہے۔

وَاللَّهُ يَعِدُكُمْ مَعْزِرَاتِكُمْ مِّنْهُ وَفَضْلًا
اور اللہ تم سے تمہارے گناہوں کی معافی کا اور نعم البدل دینے کا وعدہ کرتا ہے (یعنی اگر تم راہِ خدا میں خرچ کرو گے تو اللہ وعدہ کرتا ہے کہ تمہارے گناہ معاف فرمائیں گے اور جو کچھ تم دو گے اس سے بہترین دینا میں یا (صرف) آخرت میں تم کو عطا کرے گا۔

وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ
اور اللہ راہِ خدا میں خرچ کرنے والے کے لئے اپنے فضل کو وسیع کرنے والا اور جاننے والا ہے۔
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی مرفوع روایت ہے کہ ہر صبح دو فرشتے اترتے ہیں ایک کہتا ہے الہی راہِ خیر میں خرچ کرنے والے کو عوض عطا فرما، دوسرا کہتا ہے کہ الہی بخیل کو برپا دی دے، (بخاری و مسلم)۔

حضرت اسماء رضی اللہ عنہا راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے (مجھ سے) فرمایا ہے کتنی نہ خرچ کرو ورنہ اللہ تعالیٰ بھی تجھے حساب دے گا اور جمع کر کے نہ رکھ ورنہ اللہ بھی جمع کر لے گا (تجھے نہیں دے گا) جہاں تک تجھ سے ہو سکے (یعنی وہ کچھ نہ کچھ دینی رہ) بخاری و مسلم۔

حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قسم ہے کعبہ کے مالک کی وہ گھانا پانے والے ہیں، میں نے عرض کیا وہ کون، فرمایا وہ جو زیادہ مالدار ہیں لیکن اس حکم سے وہ مالدار مستثنیٰ ہیں جو اس طرح اور اس طرح آگے پیچھے اور دائیں دایئیں سے دیتے ہیں مگر ایسے لوگ بہت ہی کم ہیں۔ بخاری و مسلم۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا سنی اللہ کے قریب ہے، جنت کے قریب ہے، لوگوں سے قریب ہے، دوزخ سے دور ہے اور بخیل اللہ سے دور ہے، جنت سے دور ہے، لوگوں سے دور ہے، دوزخ سے قریب ہے اور جاہل سنی عبادت گزار بخیل سے اللہ کو زیادہ محبوب ہے۔ (ترمذی)

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا سخاوت جنت میں ایک درخت ہے۔ (جس کی شہنشاہ جنت سے باہر جھکی ہوئی ہیں) پس جو شخص اس کی کوئی شاخ پکڑ لیتا ہے تو وہ شاخ اس آدمی کو جنت کے باہر نہیں رہنے دیتی (اٹھا کر اندر لے جاتی ہے) اور جو سبھی دوزخ میں ایک درخت ہے (جس کی شاخیں دوزخ سے باہر ہیں) پس جو شخص اس کی کوئی شاخ پکڑ لیتا ہے تو وہ شاخ اس آدمی کو دوزخ کے اندر لے جائے بغیر نہیں چھوڑتی، بیہقی، حضرت علی کرم اللہ وجہہ کا فرمان

مرفوعاً منقول ہے کہ خیرات دینے کی طرف جلد آگے بڑھو کیونکہ مصیبت خیرات کو کود کر (تمہارے پاس) نہیں پہنچ سکتی، رواہ زرین۔

يُؤْتِي الْحِكْمَةَ اللہ حکمت عطا فرماتا ہے، حکمت سے مراد ہے مفید صحیح علم اور اس کے مطابق عمل جو اللہ کی خوشنودی حاصل کرنے کا ذریعہ ہو، ایسا علم بغیر وحی کے نہیں حاصل ہو سکتا اور وحی انبیاء کے پاس آتی ہے لہذا حکمت سب سے پہلے انبیاء کو حاصل ہوتی ہے اور انبیاء کی معرفت دوسروں کو۔

ابن مردودینے بطریق جویر از سخاک حضرت ابن عباسؓ کی مرفوع حدیث نقل کی ہے کہ حکمت سے مراد قرآن ہے، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا قرآن سے مراد ہے تفسیر قرآن کیونکہ قرآن تو نیک بیک سب ہی پڑھتے ہیں۔

صَحَّ بَشَاءُ (جس کو چاہتا ہے) یہ مفعول اول ہے (الْحِكْمَةُ مَفْعُولٌ دَوْمٌ) اس جگہ اہمیت مفعول دوم کی تھی اس لئے اس کو مفعول اول سے پہلے ذکر کیا یہی وجہ ہے کہ

وَمَنْ يُؤْتِ الْحِكْمَةَ میں فعل مجہول ذکر کیا کیونکہ اصل مقصد حکمت کا ذکر ہے، (فاعل کا ذکر اس جگہ اصل مقصد نہیں ہے) يُؤْتِ جَمُورِی قُرَاتِ ہے یعقوب کی قرات میں يُؤْتِ ہے۔

فَقَدْ آوَىٰ خَيْرًا كَثِيرًا جس کو حکمت عطا کی گئی بلاشبہ اس کو بہت بڑی خیر دے دی گئی، خیراً میں تینوں عظمت خیر کو ظاہر کر رہی ہے یعنی ایسی خیر جس کے اندر دونوں جہاں کی بھلائیاں موجود ہوں۔

حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ جس کی بھلائی چاہتا ہے اس کو دین (کے مسائل) کی سمجھ عطا فرماتا ہے۔ میں (دینی احکام) تقسیم کرنے والا (یعنی بتانے والا) ہوں دیتا (یعنی بھیجتا) اللہ ہے، منتفق علیہ حضرت ابو ہریرہ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب آدمی مر جاتا ہے تو اس کے اعمال کا سلسلہ منقطع ہو جاتا ہے صرف تین اعمال (کا سلسلہ باقی رہتا ہے)۔

۱۔ صدق چارہ (جیسے کنواں، سمیل، مدرسہ، سڑک، مسافر خانہ وغیرہ، ۲۔ وہ علم جس سے لوگ فائدہ اٹھاتے ہیں (جیسے تالیف کی ہوئی کوئی کتاب یا متقی عالم شاگرد) ۳۔ صالح اولاد جو والدین کے لئے دعا کرے۔ رواہ مسلم حضرت ابو مسعود انصاری راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جو بھلائی کا راستہ بتاتا ہے اس کو بھی نیکی کرنے والے کے برابر ثواب ملتا ہے، رواہ مسلم۔

حضرت ابو دردار رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے تھے عابد پر عالم (دین) کی فضیلت ایسی ہے جیسے تمام ستاروں پر چودھویں کے چاند کی علماء (اسلام) انبیاء کے وارث ہیں لیکن انبیاء نے میراث میں کوئی درہم و دینار نہیں چھوڑا بلکہ علم کی میراث چھوڑی جو اس میراث کو لیتا ہے وہ بڑے نصیب والا ہے، رواہ احمد، والترمذی، و ابوداؤد، وابن ماجہ، والدارمی۔

حضرت ابوالامامہ بابلی راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے بیان فرمایا آدمی میں ایک عابد دوسرا عالم، عابد پر عالم کی برتری ایسی ہے جیسے تم میں سے ادنیٰ آدمی پر میری برتری، پھر فرمایا بلاشبہ اللہ اس کے فرشتے اور تمام زمین آسمان والے یہاں تک کہ سوراخوں کے اندر چوٹیاں اور پانی کے اندر مچھلیاں سب اس شخص پر رحمت بھیجتے ہیں جو لوگوں کو نیکی کی تعلیم دیتا ہے (یعنی معلم خیر پر اللہ رحمت نازل کرتا ہے اور تمام مخلوق اس کے لئے دعا رحمت کرتی ہے) رواہ الترمذی۔

وَمَا يَنْبَغُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ یعنی نصیحت پذیر نہیں ہوتے مگر دانشمند، مراد یہ ہے کہ صرف خیر اور دوسرے احکام کے متعلق اللہ نے جو آیات نازل فرمائی ہیں ان سے نصیحت اندوز اور خدا داد علوم پر غور کرنے والے صرف وہی سمجھ دار لوگ ہوتے ہیں جن کا فہم و ہم کی مدخلت اور شیطانی خیالات سے پاک ہوتا ہے، میں کہتا ہوں کہ ایسا تفکر صرف اسی وقت ہو سکتا ہے جب کامل طور پر نفس (الارہ) ہٹا دیا جائے۔

اور تم جو کچھ خرچ کرتے ہو کسی طرح کا خرچ ہو تو حوڑا ہو یا مت سب کے سامنے ہو یا چھپا کر وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ

حق راستہ میں ہو یا باطل راستہ میں۔

اور جو اللہ کی نذر ماننے ہو یعنی اللہ کی فرمائندگی کا جو کام (عبادت ہو یا مالی صرف) تم اپنے اور بوجہ کر لیتے ہو، خواہ نذر کسی شرط کے ساتھ مشروط ہو (جیسے اللہ اگر میرا یہ کام کر دے گا تو میں دس روزے رکھوں گا یا دس مسکینوں کو کھانا کھلاؤں گا یا بلا شرط ہو۔

فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ غَيْبَاتِكُمْ وَاللَّهُ بَصِيرٌ

لیکن جو لوگ بے جا فرمائش کرنے والے ہیں، راہِ خدا لیں خرچ نہیں کرتے مانی ہوئی نذریں پوری نہیں کرتے یا دکھاوت کے لئے دیتے ہیں یا گناہ کے راستے میں خرچ کرتے ہیں۔

مِنْ أَضْغَاثٍ (ان کا کوئی مددگار نہیں کہ اللہ کے عذاب کو دفع کر سکے)۔

یعنی اگر تم لوگوں کے سامنے خیرات دو بشرطیکہ دکھاوت کے لئے نہ ہو تو یہ عمل اچھا ہے، (ابن کثیرؒ) در سن اور حفصؒ نے اس آیت میں اور سورۃ النساء میں یَعْنَا کو نون اور عین کے کسرہ کے ساتھ پڑھا ہے، قاتلون اور ابوبکر اور ابو عمر و نے نون کا تکرہ پڑھا ہے مگر عین کی حرکت کا اخفاء کیا ہے اور سکون عین بھی جائز ہے، باقی قاریوں نے نون کا فتح اور عین کا کسرہ پڑھا ہے یہ سب لغات صحیح ہیں۔

وَلَا تَحْفُوهَا وَلَوْ تَوَصَّوهُمُ الْقَبْرَاءُ لَأَقْبَهُمُ الَّذِينَ يَضْرِبُونَ الصُّعُفَ وَلَوْلَا رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ لَخُمِّلُوا وَلَئِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَفٰكِرُونَ

اور اگر اہل احتیاج کو تم چھپا کر دو تو یہ فعل سب کے سامنے دینے سے بہتر اور افضل ہے، حضرت ابولہثمؓ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا چھپا کر خیرات کرنا اب کے غضب (کی آگ) کو بجھا دیتی ہے اور عزیزوں سے اچھا سلوک کرنا بھرا بڑھا دیتا ہے، رواہ الطبرانی سنہ حسن۔

حضرت ابو ہریرہؓ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس روز اللہ کے سایہ کے سوا کوئی سایہ نہ ہو گا اس روز سات (قسم کے) آدمیوں کو اللہ اپنے سایہ میں لے لے گا۔

۱۔ خلیفہ عادل (یا منصف حاکم) ۲۔ وہ جو ان جس کی اٹھان اللہ کی عبادت میں ہوئی ہے ۳۔ وہ شخص جس کا دل مسجد سے نکلنے کے بعد بھی واپس آنے تک مسجد میں ہی لگا رہے ۴۔ وہ آدمی جو اللہ کی خوشنودی کے لئے باہم محبت کرتے ہیں، باہم اٹھنے ہوتے ہیں تب تو اللہ ان کو الگ الگ چلے جاتے ہیں تب ہی اس غرض سے ۵۔ وہ آدمی جو تمہاری میں اللہ کی یاد کرتا ہے اور روتا ہے ۶۔ وہ شخص جس کو کوئی بڑے حسب والی خوبصورت عورت اپنی طرف گناہ کے لئے بلاتی ہے اور وہ کہتا ہے میں اللہ سے ڈرتا ہوں ۷۔ وہ شخص جو اللہ کی راہ میں کچھ دیتا ہے اور اتنا چھپا کر دیتا ہے کہ اس کے بائیں ہاتھ کو بھی معلوم نہیں ہوتا کہ دائیں ہاتھ نے کیا دیا (بخاری و مسلم)۔

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہما کی مرفوع روایت ہے فرمایا تین آدمی ہیں جو اللہ کو پیارے ہیں ایک وہ جو رات سے اٹھ کر اللہ کی کتاب کی تلاوت کرتا ہے، دوسرا وہ جو دایم ہاتھ سے راہِ خدا لیں کچھ دیتا ہے اور بائیں ہاتھ سے بھی چھپا کر دیتا ہے، تیسرا وہ جو کسی جہادی دستہ میں ہو سنا سنی خشکت کھا کر بھاگ گئے ہوں مگر وہ دشمن کے مقابل ثابت قدم رہے، (ترمذی)۔

حضرت ابودرر رضی اللہ عنہم راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تین آدمی ہیں جن سے اللہ محبت کرتا ہے اور تین آدمی ہیں جن سے اس کو نفرت ہے۔ جن سے اللہ کو پیارے ان میں سے ایک یہ ہے کہ کچھ لوگوں کے پاس ایک آدمی بغیر کسی استحقاق قریبت کے محض اللہ کے واسطے کچھ مانگنے آیا لیکن کسی نے کچھ نہ دیا صرف ایک آدمی لوگوں کی نظر سے بچ کر ہٹ گیا اور جا کر سائل کو اتنا چھپا کر کچھ دیا کہ اللہ کے اور لینے والے کے علاوہ کسی کو معلوم نہ ہو، دوسرا یہ کہ ایک جماعت رات بھر (دشمن سے لڑنے کے لئے) سفر کرتی رہی جب (آخر رات کو) ایسا وقت آیا کہ لوگوں کو ہر مساوی المرتبہ چیز سے نیند زیادہ محبوب ہو گئی اور سب نے سونے کے لئے اپنے سر رکھ دیئے تو ایک آدمی کھڑا ہو کر مجھ سے دعا کرنے اور میری آیات کی تلاوت کرنے لگا۔ تیسرا وہ شخص جو کسی جہادی دستہ میں تھا مقابلہ کے وقت (سنا سنی) خشکت کھا کر بھاگ نکلے مگر یہ شخص دشمن کے مقابل اس وقت تک

ثابت قدم رہا کہ شہید ہو جائے یا اللہ فتح عنایت کر دے۔ جن تین لوگوں سے اللہ تعالیٰ کو نفرت ہے وہ یہ ہیں، زانی بوزھا، اترانے والا فقیر اور ظالم غمی (ان تینوں کے پاس اپنے گناہ کی کوئی وجہ نہیں ہوتی، بڑھاپے میں جوش جوانی نہیں ہوتا کہ زنا پر مجبور ہو، فقیر کے پاس دولت نہیں ہوتی کہ فخر اور غرور کرنے کا سامان ہو، مالدار اپنے گزارے کے لئے کسی کی حق تلفی پر مجبور نہیں ہوتا کیونکہ خود مالدار ہوتا ہے اور الہی الرزق ہی والنسائی۔

وَيَكْفُرُ بِمَا كَفَرُوا ۚ يَهْتَسِبُ بِغِنَاهُمْ مِثْلَ مَقْتَلِهِمْ ۚ سِيئًا مَّا يَحْكُمُونَ ﴿۱۰۰﴾
یہ قرأتِ حفص اور ابن عامر کی ہے ابن کثیر ابو عمر اور ابو بکر نے نَكْفَرُ پڑھا ہے بہر حال یہ جملہ فعلیہ ہے اور ما قبل پر معطوف نہیں، یہ جملہ اسے یہ مبتدا اخذ ہونے سے یعنی نَحْنُ نَكْفِرُ یا اللَّهُ يَكْفُرُ نَاعٍ، جزو اور کسائی نے نَكْفَرُ پڑھا ہے کیونکہ اس کا معنی مَضْرُوبٌ عَلَيِّهِمْ اور مدخول فاء مقام جزا ہے اس لئے جزم ہونا چاہئے۔

عَنْكُمْ مِّنْ سَيِّئَاتِكُمْ ۗ هُمْ تَمَّارَةٌ ۚ اللَّهُ يَهْتَسِبُ بِغِنَاهُمْ مِثْلَ مَقْتَلِهِمْ ۚ سِيئًا مَّا يَحْكُمُونَ ﴿۱۰۰﴾
ہم تمہارے گناہہ ساقط کر دیں گے، یمن زائد ہوا یہ کہ ہم تمہارے کچھ گناہ معاف کر دیں گے اس وقت تبھی ضرور مکارین صغیرہ نہتہ معاف کر دیں گے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا چھپ کر خیرات کرنا گناہ (کی آگ) کو بھجا دیتی ہے۔ رواہ الطبرانی فی الصغیر من حدیث ابن سعید الخدریؒ

وَاللَّهُ يَهْتَسِبُ بِغِنَاهُمْ مِثْلَ مَقْتَلِهِمْ ﴿۱۰۰﴾
اللہ تمہارے اعمال سے باخبر ہے یہ چھپا کر دینے کی ترغیب ہے، (کہ تمہاری پوشیدہ خیرات ضائع نہ ہوگی)۔

لَيْسَ عَلَيْكَ حُدُودُهُمْ
حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا بیان نقل کیا ہے کہ لوگ اپنے رشتہ دار مشرکوں کو کچھ دینا پسند نہیں کرتے تھے، یہ بات حضور اقدس ﷺ سے دریافت کی تو آپ نے (رشتہ دار مشرکوں کو دینے کی) اجازت دے دی اس پر آیت مذکور نازل ہوئی، ابن ابی شیبہ نے حضرت محمد بن حنفیہ کی مرسل روایت بھی اسی طرح نقل کی ہے، ابن ابی حاتم نے حضرت عباس کا قول نقل کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ صرف اہل اسلام کو خیرات دینے کا حکم دیتے تھے اس پر یہ آیت اتری، اس کے بعد ہر مذہب کے آدمی کو خیرات دینے کا حکم حضور نے دے دیا، بنوئی نے سعید بن جبیر کا قول بھی اسی طرح نقل کیا ہے۔ ابن ابی شیبہ نے مرسل سعید بن جبیر کا بیان نقل کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا اپنے دین والوں کے علاوہ کسی کو خیرات نہ دو اس پر یہ آیت نازل ہوئی، اس کے بعد حضور ﷺ نے تمام مذہب والوں کو خیرات دینے کی اجازت دیدی مطلب یہ ہے کہ لوگوں کو اسلام میں داخل کرنے کی غرض سے جو آپ غیر مسلموں کی مالی امداد سے مسلمانوں کو روک رہے ہیں تو ایسا نہ کیجئے کیونکہ غیر مسلموں کو ہدایت یافتہ بنا دینا آپ کا ذمہ نہیں، کبھی نہ شان نزول اس طرح نقل کی ہے کہ مسلمانوں کی کچھ سسرالی رشتہ داریاں یہودیوں سے تھیں اسلام سے پہلے یہ یہودیوں کی مدد کرتے تھے لیکن مسلمان ہونے کے بعد انہوں نے یہودیوں کو کچھ دینا مناسب نہیں سمجھا اور (ہاتھ روک لیا) مقصد یہ تھا کہ وہ مسلمان ہو جائیں (کیونکہ ان کی امداد کے سوا ان یہودیوں کے گذران کا کوئی ذریعہ نہ تھا) اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْتَسِبُ حَىٰ مَن يَكْتَسِبُ ۗ
بلکہ اللہ جس کو چاہتا ہے ہدایت یاب کر دیتا ہے کیونکہ ہدایت اسی کی طرف سے اور اسی کی مشیت سے ہوتی ہے۔

وَمَا تَنْفِقُوا مِنۢ شَيْءٍ لِّدَارِكُمْ اَوْ لِيُغْنِيَ لَكُمۡ وَاُولٰٓئِكَ يَفْقَهُوۡا
اور جو کچھ تم خیرات کرو گے یا مال خرچ کرو گے، خیر سے مراد ہے صرف خیرات یا مال۔
فَلَا تَنْفُسُكُمۡ ۗ
تو خود اپنے لئے کرو گے یعنی اس کا نفع لوٹ کر تم کو ہی ملے گا لہذا دینے کے بعد نہ فقیر پر احسان رکھو نہ

نیاک مال را خود ایش خرچ کرو۔
وَمَا تَنْفِقُونَ اِلَّا اِبْتِغَاءَ وُجْهِ اللّٰهِ ۗ
اور اسی کی غرض سے سوائے خوشنودی رب کے حصول کے اور کچھ نہ ہو تو وہ تمہارے ہی لئے مفید ہوگی، یاد اور عاقل ہے مطلب یہ ہے کہ مسلمانو! تمہاری خیر خیرات تو صرف اللہ کی خوشنودی حاصل کرنے کے لئے ہوتی ہے پھر کیا وجہ کہ اپنی خیرات کا احسان

فقیر پر رکھتے ہو یا ناپاک مال دیتے ہو گویا یہ جملہ خبریہ ہے کہ جس میں مسلمانوں کے حال کے تقاضے کو بیان کیا ہے، یا سَأْتَفِقُونَ لِقَابِ جَمَلَةٍ مَعْنَى هِيَ أَوْ مَعْنَى كَالْحَاظِ مِنْ هِيَ مَرَادِيهِ هِيَ كَمَا تَمَاهِي خَيْرَاتٍ كَمَا تَقْتَضِي خَوْشُدِي رَبِّ كِي تَلْبَسُ هُوَ تِلْبَسُ سَوَائِهِ رَضَائِهِ خُدَا كِي تَلْبَسُ كِي لَوْ كَسَى غُرْضُ كِي لَمْ يَخْرُجْ تَدْوَاهُ، اس سے ثابت ہو رہا ہے کہ سوائے رضائے خداوندی کی طلب کے اور کسی غرض کے لئے خیرات کرنا ممنوع ہے، ورنہ مفت میں مال کی بربادی ہوگی اور مفت مال کی بربادی ناجائز ہے۔

اور جو مال راہ خدا میں تم صرف کرو گے وہ پورا پورا تم کو ادا کیا جائے گا یعنی اس کا ثواب کثیر چند روز چند نم کو ملے گا، چونکہ يَوْمَ كِي کے اندر ادا کرنے کا معنی ہے اس لئے اس کے بعد اللہ لایا گیا، یا یہ مطلب ہے کہ جو مال راہ خدا میں تم خرچ کرو گے اس کا پورا انعم البدل تم کو دیا جائے گا (گویا اس آیت میں اس فرشتے کی دعا کی قبولیت کی صراحت ہے جو کہتا ہے کہ الہی خیرات کرنے والے کو عوض عطا فرما، یہ حدیث ہم پہلے بیان کر چکے ہیں۔

مذکورہ بالا تینوں جملوں کے درمیان حرف عطف ذکر کیا گیا ہے حالانکہ بظاہر یہ جملہ شرطیہ سابق جملہ شرطیہ کی تاکید ہے اس لئے حرف عطف نہ ہونا چاہئے، حرف عطف کے ذکر کی وجہ یہ ہے کہ آخری جملہ سے پہلے جملہ کی صرف تاکید ہی مقصود نہیں ہے بلکہ منت نبی اور ایذا رسانی کی برائی کو الگ الگ دلائل سے مدلل کرنا مقصد ہے پہلے جملہ کا مفاد یہ ہے کہ جس چیز کے دینے میں خود تمہارا فائدہ ہے اس کے دینے کا فقیر پر احسان رکھنا درست نہیں، دوسرے جملہ کا مفہوم یہ ہے کہ جس چیز کو دینے سے تمہارے پیش نظر صرف اللہ کی خوشنودی کا حصول ہے اس کا فقیر پر احسان رکھنا تو گویا ایسے شخص سے عوض کی طلب کرنا ہے جس سے عوض مانگنے کے لئے عطا نہیں کی گئی تیسرا جملہ اس مضمون پر دلالت کر رہا ہے کہ جس چیز کا ایک بار بھی بدل لے لیا جائے اس کا احسان نہیں ہو تا جیسے بائع، جب اپنی چیز کی قیمت لے لیتا ہے تو خریدار پر اس کا احسان نہیں ہو تا اور تم کو تو کئی گنا معاوضہ ملے گا پھر فقیر پر تمہارا کیا احسان۔

اور تمہاری حق تلفی نہیں کی جائے گی یعنی تمہارے اعمال کا ثواب کم نہیں کیا جائے گا، وَأَنْتُمْ أَكْثَرُ الظَّالِمِينَ ﴿۲۰﴾
صدقہ فرض (زکوٰۃ عشر وغیرہ) صرف مسلمانوں کو دیا جائے گا، غیر مسلم کو دینا جائز نہیں، ہاں صدقہ نفل (یعنی وہ خیرات جو فرض نہیں) غیر مسلم کو بھی دینا جائز ہے، صدقہ فطر، کفارہ اور مال نذر کے متعلق علماء کا مسلک مختلف ہے امام اعظم کے نزدیک ذی (غیر مسلم) کو بھی دیا جا سکتا ہے کیونکہ آیت إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ كَمَا حُكِمَ عَامٌ ہے لیکن ذی کو زکوٰۃ دینے کا عدم جواز (اس آیت سے نہیں بلکہ) حضرت ابن عباس کی روایت سے نکلتا ہے کہ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کو جب رسول اللہ ﷺ نے یمن کو (وصول زکوٰۃ کے لئے) بھیجا تو فرمایا ان کے دولت مندوں سے فرض زکوٰۃ وصول کی جائے اور انہی کے غریبوں کو لوٹا کر دے دی جائے، (مشرق علیہ) صاحب ہدایہ نے لکھا ہے کہ یہ حدیث مشہور ہے کتاب اللہ کے عمومی حکم کو اس سے متعین کیا جا سکتا ہے (لہذا حدیث کا تقاضا ہے کہ ذی کو زکوٰۃ نہ دی جائے اگرچہ کتاب اللہ میں حکم عام ہے فقراء مسلم ہوں یا ذی سب کو زکوٰۃ دینا آیت کی رو سے درست ہے مگر حدیث نے فقراء مسلمین کے لئے زکوٰۃ کو مخصوص کر دیا)

ابن ہمام (شارح ہدایہ) نے لکھا ہے کہ آیت مذکورہ عام ہے لیکن بالا جماع حربی کا فر کو مخصوص کر لیا گیا ہے (اور حربی کا فر کو زکوٰۃ دینا جائز قرار دے دیا گیا ہے) اس کی وجہ دوسری آیت کا حکم ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے إِنَّمَا دِيْنُهُا كُمْ اللّٰهُ عَنِ الدّٰثِنِ قَاتِلِيْكُم اَح (جس اس آیت کی وجہ سے حربی کا فر کو زکوٰۃ دینا جائز قرار پایا) جب ایک آیت کے حکم کی دوسری آیت سے ایک بار تخصیص ہو گئی (اور عام مخصوص البعض ہو گیا) تو پھر (دوبارہ) خبر واحد سے اس کی تخصیص جائز ہے (لہذا ذی کو بھی اس حکم سے اوروں سے حدیث خاص کر لیا گیا اور ذی کا فر کو بھی زکوٰۃ دینا جائز قرار دے دیا گیا)۔

اس کا تعلق یا سَأْتَفِقُونَ سے ہے یعنی جو مال راہ خدا میں تم فقراء کو دے گے یا اس کا تعلق محذوف فعل سے ہے گزرتہ فعل اس محذوف پر دلالت کر رہا ہے اس لئے دوبارہ ذکر فعل کی ضرورت نہیں یعنی فقراء کو دینے کا قصد کر دیا، جو کچھ خرچ کرو وہ فقراء کیلئے خاص کر دو، یا للفقراء خبر مقدم ہے اور مبتدئ مؤخر محذوف ہے یعنی فقیروں کا تم پر حق ہے۔

أَحْصُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ
یعنی ظاہری اور باطنی علوم کی تحصیل یا جہاد میں مشغول ہیں۔
(ان فقراء کے لئے جن کو راہِ خدا میں روک دیا گیا ہے) (کہ دوسرے کام نہیں کر سکتے)
لَا يَسْتَطِيعُونَ صَرْفَ بَاقِي الْأَرْضِ
روزی نہیں کما سکتے۔
یَوْمَ يَحْشَبُهُمْ
ابو جعفر، ابن عامر، عاصم اور حمزہ نے يَحْشَبُ بِرِزْلَانِ يَسْمَعُ سَيْنِ کے فتح کے ساتھ پڑھا ہے اور باقی
قاریوں نے يَحْشَبُ بِسَرِّ سَيْنِ لیکن اگر فعل میں بجائے فاء کلمہ کے حرف علت نہ ہو تو مضارع مکسور العین ہونا شاذ ہے۔

الْجَاهِلُ الْأَعْيَاءُ مِنَ التَّعَفُّفِ
یعنی ان کے حال سے ناواقف لوگ ان کو اس وجہ سے غنی سمجھتے ہیں کہ وہ
سوال سے بچتے ہیں، تعفف (باب تفعل کا مصدر) عفت سے بنا ہے اس سے مراد ہے قناعت کی وجہ سے سوال کو ترک
کر دینا۔

تَعْرِفَهُمْ سَيُنَاسِبُكُمْ
یعنی اے پیغمبر آپ ان کو محتاجی اور مفلسی کو ان پر ہونے والی نشانیوں سے پہچان سکتے ہیں
مطلب یہ کہ بھوک اور دکھ کی وجہ سے چروں کی زردی اور لباس کی بوسیدگی فرسودگی سے ہی وہ پہچانے جاسکتے ہیں، یَسْمَعُ
چیز کی وہ خصوصی علامت جس سے وہ چیز پہچان لی جاتی ہے۔

لَا يَسْتَطِيعُونَ النَّاسَ الْحَافَاءَ
وہ لوگوں سے لپٹ کر نہیں مانگتے، الحاف سے مراد ہے سائل کا مسئول سے چمٹ
جانا اور بغیر لئے نہ چھوڑنا، مطلب یہ ہے کہ وہ عموماً لوگوں سے سوال نہیں کرتے اسی وجہ سے ناواقف ان کو غنی جانتے ہیں مگر ان
کی خصوصی نشانیاں ان کی محتاجی کو بتاتی ہیں اور اگر کبھی مانگتے بھی ہیں تو لپٹ کر چمٹ کر نہیں مانگتے بعض علماء نے کہا آیت میں
مطلق سوال کی نفی مراد ہے یعنی وہ کسی سے مانگتے ہی نہیں کہ اصرار کرنا پڑے۔

الْحَافَاءُ مَفْعُولٌ مطلق بیان نوع کے لئے ہے گویا الحاف (اصرار) ایک طرح کا سوال ہی ہے، یا مصدر بمعنی اسم فاعل ہو کر
لَا يَسْأَلُونَ کی ضمیر سے حال ہے یعنی لپٹتے ہوئے لوگوں سے نہیں مانگتے۔

ابن منذر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی طرف اس قول کی نسبت کی ہے کہ یہ لوگ اہل صفہ (چوتراہ پر پڑے
رہنے والے) تھے ان کی تعداد کوئی چار سو تھی، نادار اور مہاجر تھے مدینہ میں نہ ان کا کوئی ٹھکانا تھا، نہ خاندان، قبیلہ، مسجد میں رہتے
تھے اور ہمہ وقت عبادت اور مسائل دین سیکھنے میں لگے رہتے تھے (بھی جہادی دستوں میں بھی رسول اللہ ﷺ ان کو بھیج دیا کرتے
تھے۔ اللہ نے لوگوں کو ان کی امداد کی ترغیب دی تھی اس لئے شام کو جس کے پاس ضرورت سے زائد کھانے کی چیز ہوتی وہ لا کر
ان کو دے دیتا تھا۔

عطاء بن یدار نے قبیلہ بنی اسد کے ایک شخص کی روایت سے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر تم میں سے کس
کے پاس ایک اوقیہ یا اس کے مساوی (چاندی) موجود ہو اور وہ سوال کرے تو وہ سائل بالالحاف ہے۔ رواہ مالک و ابوداؤد و
السنائی۔

حضرت زبیر بن عوام راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر تم میں سے کوئی رسی لے کر (جنگل کو جا کر لکڑی کاٹ کر)
کٹھا باندھ کر پشت پر لا کر (بازار میں) لائے (اور فروخت کرے) اور اس طرح اللہ اس کی آبرو بچائے تو اس سے بہتر ہے کہ
لوگوں سے سوال کرے وہ دس یا نہ دیں (رواہ البخاری)۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ مہاجر پر تشریف فرماتے اور کچھ خیرات اور سوال کرنے
سے پرہیز رکھنے کا بیان فرماتے تھے اور ان بیان میں فرمایا اوپر کا ہاتھ نیچے کے ہاتھ سے بہتر ہے۔ متفق علیہ۔
حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر کوئی شخص لوگوں سے کچھ مانگے حالانکہ

(سوال سے) غنی بنادینے والی (مقدار) اس کے پاس موجود ہو تو قیامت کے دن اس سوال سے اس کے منہ پر خراشیں لپیڑی ہوں گی۔ عرض کیا گیا یا رسول اللہ ﷺ غنی کر دینے والی مقدار کیا ہے فرمایا پچاس درہم یا اتنی قیمت کا سونا۔ رواہ ابو داؤد و الترمذی و النسائی وابن ماجہ و الدارمی۔

حضرت سہل بن حفص نے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص ایسی حالت میں سوال کرے کہ اس کے پاس غنی کر دینے والی (مقدار زر) موجود ہو تو قیامت (اپنے لئے) آگ بڑھانا چاہتا ہے۔ نقلی راوی کی روایت میں اتنا زائد ہے کہ (حسی) نے پوچھا یا رسول اللہ ﷺ وہ مقدار کیا ہے جس کی موجودگی میں سوال کرنا درست نہیں فرمایا جس سے صبح اور شام کا کھانا بنا سکے۔ دوسری روایت میں آیا ہے ایک دن رات کی پوری خوراک، رواہ ابو داؤد۔

میں کہتا ہوں کہ (احادیث مذکورہ میں بظاہر اختلاف ہے) کتنے مال کی موجودگی سوال کو حرام کر دیتی ہے اس کی تعیین میں احادیث مذکورہ کا باہم تعارض ہے اس تعارض کو اس طرح اٹھایا جاسکتا ہے کہ احادیث کے اختلاف کو لوگوں کے احوال کے اختلاف پر محمول کیا جائے مثلاً جس کے پاس آج کے لئے کھانا پورا پورا ہو اور کل کے لئے مل جانے کی امید ہو اس کو سوال کرنا درست نہیں لیکن اگر کل کو بھی میسر آنے کی امید نہ ہو تو سوال کرنا حلال ہے اور اس وقت تک سوال کرنا جائز رہے گا جب تک آئندہ کھانا میسر آنے کی امید نہ ہو جائے جس کے پاس کھانا تو بقدر ضرورت ہو مگر ستر عورت کے لئے لباس نہ ہو یا دوسری ضرورتیں پوری کرنے کی سبیل نہ ہو اس کیلئے اپنی ضرورت کے موافق سوال کرنا درست ہے۔ نہ رہی چالیس درہم کی مقدار تو یہ ہر سوال کو حرام کر دیتی ہے۔ (چالیس درہم کا مالک نہ کھانا لنگ سکتا ہے، نہ کپڑا، نہ کوئی اور ضرورت کی چیز۔

وَمَا تَنْقُضُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿۱۰﴾ (تم جو مال راہ خدا میں خرچ کرو گے اللہ اس سے بخوبی واقف ہے۔ اس کلام میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ترغیب ہے خصوصاً مذکورہ بالا فقرہ کو دینے کی (یعنی) تمہارا دیا ہوا اللہ کے علم میں ہے۔ سبھی اس کا ثواب ضائع نہ ہو گا اس لئے بے تردد خدا کی راہ میں صرف کرو۔)

الَّذِينَ يَبْنُونَ أَمْوَالَهُمْ بِالْبَيْتِ وَالْكَهْرِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً رات دن پوشیدہ اور ظاہر صرف کرتے ہیں یعنی ہر وقت اور ہر حالت میں دیتے ہیں جب کسی محتاج کی حاجت سامنے آتی ہے فوراً اس کو پورا کرتے ہیں قطعاً تاخیر نہیں کرتے نہ وقت کو بہانہ بناتے ہیں نہ مال کو۔

ابن منذر نے سعید بن مسیب کا قول نقل کیا ہے کہ اس آیت کا نزول حضرت عبدالرحمان بن عوف اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہما کے متعلق ہے وہاں دونوں بزرگوں نے حبش عسرت (تجوک کو جانے والے تنگ حال مجاہدین کے لشکر) کو خرچ دیا تھا۔ ابن جریر، عبدالرزاق، ابن ابی حاتم اور طبرانی نے ضعیف سند کے ساتھ حضرت ابن عباس کا قول نقل کیا ہے کہ اس آیت کا نزول حضرت علی بن ابی طالب (کرم اللہ وجہہ) کے حق میں ہوا۔ آپ کے پاس چار درم تھے آپ نے ایک درم رات کو ایک درم دن کو ایک چھپا کر اور ایک علانیہ خیرات کیا تھا۔ بغوی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی طرف اس قول کی نسبت کی ہے کہ جب آیت للفقراء الذين احصوا واء ان نازل ہوئی تو حضرت عبدالرحمان بن عوف رضی اللہ عنہ نے بہت سارے دینار اصحاب صفہ کو بھیجے اور حضرت علی رضی اللہ عنہ نے وسط رات میں ایک وسق پھوارے بھیجے۔ اس پر آیت مذکورہ نازل ہوئی۔ دن میں علانیہ خیرات سے حضرت عبدالرحمان رضی اللہ عنہ بن عوف کو بھیجا ہوا روپیہ اور رات کو پوشیدہ خیرات سے

امام احمد نے روایت ابن ابی ملیحہ لکھا ہے کہ اکثر ایسا ہوا کہ حضرت ابو بکر صدیق کے ہاتھ سے اونٹ کی مہار چھوٹ کر گر گئی تو آپ نے اونٹ کو بٹھا کر خود اتر کر نکیل اٹھائی لوگ کہتے کہ حضرت آپ نے ہم کو حکم کیوں نہ دے دیا ہم اٹھادیتے فرماتے میرے حبیب ﷺ نے مجھے حکم دیا ہے کہ لوگوں سے میں کچھ نہ مانگوں، منہ رحم اللہ۔

ع شاموش یا خدوش خراشیں، خدوش خدش کی جمع ہے، خدش کا معنی ہے لکڑی یا کسی اور چیز سے کھال کو اکھاڑ دینا، کدوچ بھی خوش کا ہم معنی ہے اور کدوچ اس نشان کو بھی کہتے ہیں جو خراش یا دانت سے کاٹنے سے پیدا ہوا جاتا ہے، کدوچ صفت مشہ کا صفت ہے، نمایا، منہ رحم اللہ۔

حضرت علی رضی اللہ عنہ کے بھیجے ہوئے چھوڑے مراد ہیں۔ بغوی رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابوالامہ رضی اللہ عنہ حضرت ابو درحو لم رضی اللہ عنہ، مکحول اور اوزاعی کا قول نقل کیا ہے کہ آیت مذکورہ کا نزول ان لوگوں کے حق میں ہوا جو جہاد کے لئے گھوڑے پالتے تھے گھوڑوں کو رات دن پوشیدہ اور علامتہ چارہ دیا جاتا تھا۔ یہ قول ابن ابی حاتم اور طبرانی نے بحوالہ یزید بن عبداللہ بن غریب رسول اللہ ﷺ کی طرف منسوب کیا ہے مگر یزید اور عبداللہ دونوں مجہول ہیں۔ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ روی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جو شخص اللہ تعالیٰ پر ایمان رکھے اور اس کے وعدہ کو سچا سمجھے ہوئے کوئی گھوڑا راؤ خدا میں کام آنے کیلئے پرورش کرتا ہے تو گھوڑے کا کھانا، پینا، لید، پیشاب (سب کچھ) قیامت کے دن اس کی میزان میں رکھا جائے گا۔ اور نیکیوں کی تول میں آئے گا اور اب بخاری۔

فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ ﴿۱۰۰﴾
 (تو ان کا اجر اللہ کے پاس مخصوص ہے نہ ان کو (کسی حق تلفی یا عذاب کا) خوف ہو گا نہ وہ (کسی فوت شدہ چیز پر غمگین ہوں گے) فَلَهُمْ اَجْرٌ خَيْرٌ مِّنْ الَّذِيْنَ يَنْفِقُوْنَ بِمَتَدَا اَجْرِهِمْ اِنَّهُمْ لَفِيْ سَبِيْلٍ مُّبِيْنٍ ﴿۱۰۱﴾
 (یعنی فاء کا ما قبل فاء کے مابعد کا سبب ہے) بعض اہل تفسیر نے لکھا ہے کہ الَّذِيْنَ يَنْفِقُوْنَ مبتدا ہے اور خبر محذوف ہے یعنی سَبِيْلٍ مُّبِيْنٍ اس صورت میں فَلَهُمْ اَجْرٌ خَيْرٌ مِّنْ الَّذِيْنَ يَنْفِقُوْنَ کی فاء عاطفہ ہوگی اور جملہ کا جملہ پر عطف ہوگا۔

اَلَّذِيْنَ يَأْتِيَنَّكَ الْكُفْرَانُ لَا يَسْلُبُكَ اِيْمَانُكَ وَلَا يَكْفُرُ بِاِيْمَانِكَ ﴿۱۰۲﴾
 (جو لوگ سود کھاتے ہیں) الرَّبْوِ اَوْ الصَّلْوَةِ کی طرح واؤ کے ساتھ ان لوگوں کے نزدیک لکھا جاتا ہے جو اس کو چر پڑھتے ہیں اور الربوا کی کتابت میں واؤ کے بعد الف بھی لکھا جاتا ہے کیونکہ یہ واؤ جمع کے مشابہ ہے۔

لَا يَقُوْمُوْنَ ﴿۱۰۳﴾
 (یعنی وہ اپنی قبروں سے نہیں اٹھیں گے عبدالرزاق نے اپنی تفسیر میں حضرت عبداللہ بن سلام کی روایت سے یہی مطلب لکھا ہے۔

اَلَا كَيْفَ يَقُوْمُوْنَ الَّذِيْنَ يَتَخَبَّطُوْنَ الشَّيْطَانَ مِنَ الْمَسِّ ﴿۱۰۴﴾
 (مگر اس طرح اٹھیں گے جیسے جن کے جھپٹے میں آیا ہوا شخص اٹھتا ہے، شیطاں کا معنی ہے سخت ضرب جس کے ساتھ بگاڑ بھی ہو۔ قاموس میں ہے خَبَطَ الشَّيْطَانُ فُدَّتْهَا حَبَطًا (الشَّيْطَانُ نَلَدْنَا)، فلاں شخص کو جن نے چھو کر دکھ پہنچا دیا، الْمَسُّ سے مراد ہے جنون یا چھو جانا، من المسس کا تعلق بقیوم سے ہے يَاتِيَنَّكَ خَبَطٌ سے مطلب اس طرح ہوگا کہ سود خور قبروں سے اس طرح ہی اٹھیں گے جیسے جن کے جھپٹے میں آیا ہوا آدمی جنون زدہ ہو کر اٹھتا ہے اور شیطاں اس کی عقل خراب کر دیتا ہے یا (اگر مسس کا معنی لمس لیا جائے تو) یہ معنی ہوگا کہ وہ اس طرح اٹھیں گے جیسے وہ شخص اٹھتا ہے جس کو شیطاں کے چھو جانے سے دکھ پہنچ گیا ہو یعنی جن کے چھو جانے سے اس کا دماغ خراب ہو گیا۔ جسمانی بیماری، مرگی اور جنون کبھی جن کے چھو جانے سے پیدا ہو جاتا ہے اس لئے آیت میں کسی تاویل کی ضرورت نہیں کیونکہ جن کے چھو جانے سے مرض کا پیدا ہونا قرآن سے بھی ثابت ہے اور حدیث سے بھی۔ قرآن میں حضرت ایوب کے قصہ میں آیا ہے رَبِّ اِنِّيْ مَسَّنِي الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ وِعَادِكَ اَوْر حدیث رسول اللہ ﷺ میں استحضار کے بیان میں ہے کہ یہ شیطاں کی ایک رگڑ (ایڑ) لگنے سے ہوتا ہے۔ بعض لوگوں کا قول ہے کہ عرب کا خیال تھا کہ جن انسان کو جھپٹی بنا دیتا ہے۔ عرب ہی کے گمان کے موافق آیت میں اظہار کیا گیا (یعنی واقع میں تو جن انسان کا کچھ نہیں لگاؤ تا یہ صرف دور جاہلیت کا مفروضہ اور مسلمہ تھا اسی مفروضہ کے ساتھ سود خور کے قیام کو تشبیہ دی) لیکن جب مس جن سے مرض پیدا ہو جاتا کتاب اللہ اور حدیث سے ثابت ہے تو اس توجیہ کی ضرورت نہیں۔ سود خوردوں کے بیٹوں کو بھی بڑھا بڑھا کر اللہ ان کو ٹھڑیوں کی طرح کر دے گا جن کے اندر سانپ بھرے ہوں اس لئے وہ بوجھل ہو کر ٹھیک طرح کھڑے نہ ہو سکیں گے۔

حضرت ابو سعید خدری راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے شب معراج کے قصہ میں فرمایا پھر جبرئیل علیہ السلام مجھے لے

کربت سارے آدمیوں کے پاس پہنچے ان میں سے ہر ایک کا پیٹ بڑی کھڑکی کی طرح تھا یہ لوگ فرعون کے ساتھیوں کی گزرگاہ میں بالکل سامنے تھے فرعونیوں کی پیشی صبح شام دوڑخ پر ہوتی ہے۔ فرعونی لوگ بھڑکائے ہوئے ان اونٹوں کی طرح جو اندھا دھند پتھروں اور (چھوٹے موٹے) درختوں کو روندتے چلے جاتے ہیں نہ سنتے ہیں نہ سمجھتے ہیں سامنے سے (دوڑے) آ رہے تھے جب ان ٹیل لوگوں کو ان کی آہٹ محسوس ہوئی تو وہ کھڑے ہونے لگے (تاکہ راستہ سے ہٹ جائیں) لیکن ان کے پیٹ ان کو لے جھکے آخروہ پچھڑ گئے پھر ایک شخص اٹھنے گا لیکن اس کا پیٹ اس کو لے جھکا اور وہ پچھڑ گیا غرض وہ ہنٹ ہنٹ کے اور فرعونی ان پر آئیے اور آتے جاتے ان کو روندتے رہے ان پر یہ عذاب برزخ میں دینا آخرت کے درمیان ہو رہا تھا۔ حضور ﷺ نے فرمایا فرعونی کدو رہے تھے الٹی کبھی قیامت برپا نہ کرنا کیونکہ قیامت کے روز اللہ فرمائے گا کہ فرعونیوں کو سخت ترین عذاب میں داخل کرو۔ میں نے پوچھا جبرئیل علیہ السلام یہ کون لوگ ہیں۔ جبرئیل علیہ السلام نے کہا "یہ وہ لوگ ہیں جو سود کھاتے تھے یہ نہیں انھیں گے مگر اس طرح جیسا کہ جن زدہ آدمی جن کے چھپنے کی وجہ سے اٹھتا ہے۔ (رواہ ابو نعیم)۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا شبِ معراج میں میں ایسے لوگوں پر پہنچا جن کے پیٹ سانپ بھری کھڑکیوں کی طرح تھے اور پیٹ کے باہر ہی سے سانپ نظر آ رہے تھے میں نے پوچھا جبرئیل یہ کون ہیں جبرئیل علیہ السلام نے کہا یہ سود خور ہیں (رواہ احمد وابن ماجہ) ابو یعلیٰ نے اس آیت کی تشریح میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا ہے کہ قیامت کے دن وہ لوگ اسی علامت سے پہچان لئے جائیں گے وہ کھڑے نہ ہو سکیں گے مگر جس طرح جن زدہ لڑتا اٹھتا ہے۔

ابن ابی حاتم نے صحیح سند سے حضرت ابن عباس کا قول بیان کیا ہے کہ سود خور قیامت کے دن پاگل دیوانہ (ہو کر) اٹھے گا۔ طبرانی نے حضرت عوف بن مالک رضی اللہ عنہ کی روایت سے رسول اللہ ﷺ کا فرمان بھی اسی طرح نقل کیا ہے مگر اس روایت میں مجنونِ خطلی کا لفظ ہے۔

آیت کا معنی اس طرح بھی بیان کیا جاسکتا ہے کہ سود خور سود خوری کے مقام سے دیوانہ کی طرح ہی اٹھتے ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ سود کا لقمہ کھاتے ہی سود خور کا دل بیابانِ بیابان بن جاتا ہے حق و باطل اور حلال و حرام کی تمیز اس کو جاتی رہتی ہے جس طرح دیوانہ کو اچھے برے کی تمیز نہیں ہوتی۔

بات یہ ہے کہ لقمہ حرام اس کے بدن کا جز بن جاتا ہے جس کی وجہ سے اس کی حقیقت ہی بدل جاتی ہے دوسرے گناہ چونکہ بیرونی ہوتے ہیں اس لئے ان سے اندرونی جوہر نہیں بدل سکتا عارضی احوال کا تغیر ہو جاتا ہے اسی لئے رسول اللہ ﷺ نے سود خور پر لعنت کی ہے اور سود خوری کو زنا سے بھی سخت قرار دیا ہے۔ مسلم نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی روایت سے اور بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابو جحیفہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے سود کھانے والے اور سود کھلانے والے پر لعنت کی ہے۔ ابوداؤد اور ترمذی نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی روایت میں اور مسلم رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی روایت میں اتنا زائد نقل کیا ہے کہ (حضور ﷺ نے لعنت کی ہے) سود کے لکھنے والے پر اور سود کے گواہوں پر (بھی) اور فرمایا یہ سب برابر ہیں۔ نسائی نے حضرت علی کرم اللہ وجہہ کی روایت سے بھی حدیث اسی طرح نقل کی ہے لیکن اس روایت میں گواہانِ سود کی جگہ زکوٰۃ دکنے والے کا ذکر ہے۔ حضرت عبداللہ بن حنظلہ غنمیل الملائکہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا آدمی جو سود کا ایک درہم دانستہ کتا ہے اس کا جرم چھتیس بار زنا سے زیادہ سخت ہے۔ رواہ احمد والدارقطنی۔

ابن ابی الدنیا نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت سے بھی ایسی ہی حدیث نقل کی ہے اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے بھی اسی طرح منقول ہے اس روایت میں حسبِ نقل یہی اتنا زائد ہے کہ جس کا گوشت حرام کھا کر پیدا ہوا آگ اس کے لئے زیادہ مناسب ہے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا سود ستر گناہ (کا)

مجموعہ) ہے جن میں سب سے چھوٹا گناہ ماں سے زنا کرنا ہے۔ رواہ ابن ماجہ والبیہقی

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا ۗ
یہ عذاب اس لئے ہوگا کہ انہوں نے کہا تھا کہ بیع بھی تو سود ہی کی طرح ہے۔ یعنی یہ عذاب ان کے کفر اور حرام کو حلال قرار دینے کی وجہ سے ہوگا۔

اس سے معلوم ہوا کہ عذاب مذکورہ صرف کافروں کے ساتھ مخصوص ہے۔ مؤمن سود خور جس کو اپنے گناہ کا قرار ہو ایسا عذاب نہیں پائے گا آیت میں عذاب کے دوائی ہونے کی طرف اشارہ ہے کیونکہ لایقومیوں میں غیر معین مستقبل کی نفی ہے مستقبل کا کوئی حصہ مقرر نہیں اور فعل کے اندر مصدر ہوتا ہے تو گویا غیر معین مصدر کی نفی ہوئی اور نکرہ جب نفی کے بعد آتا ہے تو نفی عمومی اور استغرائی ہوتی ہے۔ اس صورت میں آیت کا مطلب یہ ہے کہ یہ دوائی عذاب صرف کافروں کے لئے ہے۔ اگر کوئی مؤمن سود خوری کا مرتکب ہو تو اس کو یہ عذاب ہوگا ضرور مگر (دوائی نہ ہوگا) نبی کی شفاعت یا رب کی (براہ راست) رحمت اور توحید رسالت محمدی ﷺ کے اقرار کی وجہ سے جاتا رہے گا۔

آیت میں کلام میں زور پیدا کرنے کے لئے ترتیب الفاظ کو الٹ دیا ہے ہونا تو چاہئے انما الربو اسئل البیع سود بیع کی طرح ہے لیکن انہوں نے کہا بیع تو سود ہی کی طرح تھا گویا سود کو اصل قرار دیا اور بیع کو اس کے مشابہ (مطلب یہ کہ سود تو حلال ہی ہے اور بیع بھی منفعہ خیزی میں کسی قدر سود کی طرح ہوتی ہے اس لئے وہ بھی درست ہے غرض اصلی صرف فائدہ اندوزی ہے)۔

وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ
اور اللہ نے بیع کو حلال کیا ہے۔ فخر الاسلام (بزوری) نے لکھا ہے کہ لغت میں بیع مالی تبادلہ کو کہتے ہیں شریعت میں بھی اسی تبادلہ مالی کو بیع کہا گیا ہے۔ مگر باہم رضامندی کی شرط شرعاً زاد لگادی گئی ہے۔ بیع یہ ہے کہ لغوی معنی میں تراضی کی شرط ماخوذ ہے بغیر رضامندی کے اگر مالی تبادلہ ہو تو اس پر غیب کا اطلاق کیا جاتا ہے۔ اختیار اور تراضی کے لئے ایچھے برے اور نفع نقصان کی تمیز ضروری ہے اسی لئے پاگل اور نا سمجھ بچہ کی بیع اجماعاً درست نہیں (کیونکہ ان کے اندر قوت تمیز نہیں ہوتی) البتہ سمجھدار بچہ کی بیع کے متعلق علماء کے اقوال مختلف ہیں۔ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک اس کی بیع بھی درست نہیں کیونکہ اس کی سمجھ ناقص ہوتی ہے۔ امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ اور امام احمد کے نزدیک درست ہے مگر اس کے سر پرست کی رائے کا شامل ہونا ضروری ہے کیونکہ نقصان عقل کی وجہ سے اس کو ضرر پہنچنے کا اندیشہ ہے جب سر پرست کی رائے بھی اس کے موافق ہو جائے گی تو ضرر کا اندیشہ جاتا رہے گا۔ یہ شرط شریعت نے خود لگائی ہے۔ اللہ نے فرمایا ہے فَلْيَمْلِكْ وَلِيْلَهُ بِالْعَدْلِ ۚ وَدُوسر آیت میں ہے وَابْتَلُوا التَّمَاْسَىٰ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ فَإِنْ آنَسْتُمْ مِنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ۔

بیع سے مبارکہ مالی کا ایجاب و قبول ہوتا ہے اور ایجاب و قبول حقیقت میں انشاء ہے (بائع مشتری سے کہتا ہے یہ مال اتنے کو لے لے اور مشتری بائع سے کہتا ہے کہ یہ مال اتنے کو دیدے) لیکن شرعاً ایجاب و قبول کیلئے ماضی کے صیغے مقرر کئے گئے ہیں ایک کہتا ہے میں نے بیع والا دوسرا کہتا ہے میں نے قبول کیا خرید لیا۔ لیکن اگر (دست بدست) میں دین ہو اور الفاظ نہ استعمال کئے جائیں (جس کو بیع بالتعاظمی کہتے ہیں) تو امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک یہ لین دین لفظی ایجاب و قبول کے قائم مقام مان لیا جائے گا۔ ایک روایت میں امام احمد رحمۃ اللہ علیہ اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا بھی یہی قول ہے۔ کرنی رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے کہ بیع بالتعاظمی کم قیمت چیز کی تو ہو جائے گی اعلیٰ چیز کی نہ ہوگی امام احمد رحمۃ اللہ علیہ کا (قوی) قول یہی ہے۔ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا قوی قول یہ ہے کہ بیع بالتعاظمی قطعاً نہیں ہوتی۔ ہم کہتے ہیں کہ اصل مقصد ہے باہمی رضا مندی، اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے اِنْ آنَسْتُمْ مِنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ۔

عقد بیع کرنے والے کو شرعی ولایت حاصل ہونا ضروری ہے خواہ مالک ہو یا وکیل (مختار ایچٹ) یا وصی یا عزیز یا قریب وغیرہ (یعنی مشتری اور بائع خود و پیر اور مال کے مالک ہوں یا طر فین میں سے کسی نے انکو خرید و فروخت کیلئے مقرر کیا ہو وغیرہ)۔

مسئلہ :- بیع فضولی (کوئی غیر متعلق شخص جو بائع اور مشتری کی اجازت دینے سے پہلے بائع مشتری کے نام پر کچھ لین دین کرے) کے متعلق علماء کا اختلاف ہے امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ اور امام مالک کے نزدیک اس کی فروخت درست ہے (اور بائع بعد میں اس کی خرید فروخت کو جاری اور قائم رکھ سکتا ہے) کیونکہ بعد میں حاصل ہونے والی اجازت سابقہ وکالت کی طرح ہو جائے گی (گویا اس کو پہلے سے فروخت کا اختیار حاصل تھا) مگر بعد میں بائع کی اجازت ضروری ہے۔ صاحبین کے نزدیک فضولی کی خریداری بھی بعد میں مشتری کی اجازت پر موقوف ہے بشرطیکہ فضولی نے یہ کہا ہو کہ میں فلاں شخص کیلئے خرید رہا ہوں تم فلاں شخص کیلئے اپنا یہ مال فروخت کر دو لیکن اگر فضولی نے خرید کے وقت یہ نہ کہا ہو کہ میں فلاں شخص کیلئے خرید رہا ہوں تو خریداری اسی فضولی کی مانی جائے گی (اور اصل مشتری اس کو نہیں لے سکتا) امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا بھی قدیم قول یہی ہے لیکن شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا قوی قول یہ ہے کہ فضولی کی بیع ہی درست نہیں۔ امام احمد رحمۃ اللہ علیہ کے بھی دونوں قول مردی ہیں۔

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کی دلیل یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حکیم بن حزام سے فرمایا تھا جو چیز تیرے پاس نہ ہو اس کو فروخت نہ کر۔ ابن جوزی نے بسلسلہ عمرو بن شعیب نقل کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو چیز تیرے پاس نہ ہو اس کی بیع (تیرے لئے) جائز نہیں اور نہ اس چیز کا تجارتی نفع (تیرے لئے) جائز ہے جو تیری ذمہ داری میں نہ ہو۔ ہم کہتے ہیں اس حدیث میں بیع سے مراد وہ بیع ہے۔ جس میں جائین (یعنی جن کے لئے خرید و فروخت کی گئی ہو) کی طرف سے مطالبہ ہو سکے یعنی بیع نافذ پس حدیث کی مراد ہے اس بیع کی ممانعت جس کا مال وقت بیع بائع کے پاس موجود نہ ہو بلکہ بیع پہلے کر دے اور پھر کہیں سے خرید کر لاکر مشتری کو دیدے۔

حضرت حکیم بن حزام کا قصہ ہمارے اس بیان کی تائید کرتا ہے۔ حضرت حکیم رضی اللہ عنہ نے عرض کیا تھا۔ یا رسول اللہ ﷺ بعض لوگ میرے پاس ایسا سامان خریدنے آتے ہیں جو میرے پاس (اس وقت) نہیں ہوتا میں فروخت کر دیتا ہوں پھر بازار جا کر خرید کر لاکر دیتا ہوں سرکار عالی ﷺ نے فرمایا جو چیز تمہارے پاس نہ ہو اس کو نہ فروخت کیا کرو۔ بروایت یوسف رضی اللہ عنہ میں مالک از حکیم یہ حدیث امام احمد اور اصحاب السنن نے نقل کی ہے اور ابن حبان رضی اللہ عنہ نے بھی اپنی صحیح میں بیان کی ہے اس روایت میں یوسف رضی اللہ عنہ نے صراحت کی ہے کہ مجھ سے حکیم نے یہ حدیث بیان کی۔ بعض استادوں میں یوسف رحمۃ اللہ علیہ اور حکیم رحمۃ اللہ علیہ کے درمیان عبداللہ بن عاصم کا نام آتا ہے لیکن شیخ عبدالحق رحمۃ اللہ علیہ نے عبداللہ کو ضعیف اور ابن حرم نے مجہول قرار دیا ہے مگر ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ نے اس جرح کی تردید کی ہے۔ اصحاب ثلاثہ رضی اللہ عنہ نے عبداللہ رضی اللہ عنہ کی روایت لی ہے اور نسائی نے اس کی روایت حجت میں پیش کی ہے اور ترمذی نے اس روایت کو حسن صحیح کہا ہے۔ ہم دلیل میں عروہ باری کی روایت کو پیش کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے حکیم کو ایک دینار دے کر ایک بکری خریدنے بھیجا حکیم نے ایک دینار کی دو بکریاں خریدیں۔ ایک بکری تو ایک دینار کو فروخت کر دی اور دوسری بکری اور ایک دینار لاکر خدمت اقدس میں پیش کر دی رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اللہ تیرے ہاتھ کی خرید و فروخت میں برکت عطا فرمائے چنانچہ (اس کے بعد) اگر حکیم مٹی بھی خریدتے تھے تو اس میں بھی ان کو نفع ہو جاتا تھا، رواہ ابوداؤد الترمذی و ابن ماجہ والدارقطنی۔

لیکن اس کی اسناد میں ایک راوی سعید بن زید بھی ہے جس کو قطان اور دارقطنی نے ضعیف کہا ہے مگر ابن معین نے اس کو ثقہ قرار دیا ہے مسلم نے بھی (یہ حدیث) سعید ہی کے سلسلہ سے اپنی صحیح میں نقل کی ہے لیکن اس سلسلہ میں ایک راوی ابولیبہ لمزانہ بن زیاد واقع ہے جس کو مجہول کہا گیا ہے مگر ابن سعد نے اس کی توثیق اور امام احمد رحمۃ اللہ علیہ نے اس کی تعریف کی ہے اور منذری و نووی نے لکھا ہے کہ اس کی اسناد حسن صحیح ہے امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور کثیری رحمۃ اللہ علیہ نے اس حدیث کو دوسرے سلسلہ سے نقل کیا ہے جس کی اسناد یہ ہے کہ ابن عیینہ نے شیبہ بن عرفہ سے سنا اور شیبہ نے اپنی

قوم سے اور اس کی قوم نے عروہ باری سے امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے اس حدیث کو نقل کرنے کے بعد فرمایا اگر یہ صحیح ہوئی تو میں اس کا قائل ہو جاتا۔ بیہقی نے لکھا ہے کہ شیب کی قوم چونکہ معروف نہ تھی اس لئے شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے اس کو ضعیف قرار دیا۔ حالانکہ یہ حدیث مرسل ہے (اور شافعی کے نزدیک مرسل قابل حجت نہیں ہے) کذا قال الخطابی بخرنی نے اسی اسناد کے ساتھ یہ حدیث نقل کی ہے لیکن اس اسناد میں شیب اور عروہ کے درمیان حسن کا نام صراحتاً آیا ہے لہذا حدیث کا سلسلہ متصل ہو گیا اور روایت مرسل نہیں رہی اس کے علاوہ یہ بات بھی ہے کہ مرسل ہمارے نزدیک حجت ہے اور اس کی تائید تو مسند روایت سے ہو رہی ہے جو بحوالہ ابو یوسف اور عروہ

ہم نے اوپر نقل کر دی ہے۔

ترمذی نے حبیب بن ابی ثابت کی وساطت سے حضرت حکیم بن حزام کا بیان نقل کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے قربانی کا جانور خریدنے کے لئے ایک دینار دیا میں نے ایک بکری خرید کر دو دینار کو فروخت کر دی پھر ایک دینار کی ایک بکری خرید کر خدمت والا میں لا کر حاضر کر دی اور ایک دینار بھی پیش کر دیا اور حضور ﷺ سے واقعہ عرض کر دیا آپ ﷺ نے فرمایا اللہ تجھے خرید و فروخت میں برکت عطا فرمائے۔ پھر آپ نے بکری کی قربانی کر دی اور دینار خیرات کر دیا۔ ترمذی نے لکھا ہے کہ یہ حدیث صرف اسی طریق اسناد سے آئی ہے اور کسی طریقہ سے معروف نہیں۔ لیکن میرے خیال میں حبیب نے (خود) حضرت حکیم سے سماعت نہیں کی۔ ابو داؤد نے کسی مدنی بوڑھے کی وساطت سے حضرت حکیم رضی اللہ عنہ کا مذکورہ بیان نقل کیا ہے بیہقی نے لکھا ہے کہ اسی (غیر معروف) بوڑھے کی وجہ سے یہ حدیث ضعیف ہے۔ واللہ اعلم۔

بیع کی حقیقت مبادلہ مالی ہے اور مال دو طرح کا ہوتا ہے۔

(۱) وہ مال جو بعینہ مقصود ہوتا ہے یعنی اس کی شخصیت اور ذات مطلوب ہوتی ہے اس کو عین کہتے ہیں۔

(۲) وہ مال جو بعینہ مقصود نہیں ہوتا (وہ ہو یا اس کی مثل دوسرا ہو) ایسا مال کسی دوسری چیز کے حصول کا ذریعہ ہوتا ہے اور فطری طور پر وہ دوسری (ضرورت زندگی کی) چیزیں حاصل کرنے کے کام میں آتا ہے یہ عین یعنی قیمت کہلاتا ہے (عین بننے کے لئے فطرۃ سونا چاندی معین ہے اس تقسیم کی روشنی میں بیع کی چار قسمیں ہو گئیں۔ (۱) کسی عین کی فروخت سونے چاندی کے عوض۔ اسی کو عموماً بیع کہتے ہیں لفظ بیع سے اسی مفہوم کی طرف انتقال ذہنی ہوتا ہے۔ ایسی بیع میں عین بیع (فروخت شدہ چیز) ہوتا ہے اور سونا چاندی اس کی قیمت۔ اس بیع کے لئے ضروری ہے کہ بیع کے وقت بیع موجود اور معین ہو کیونکہ اس وقت بیع کی ذات، صورت اور مالیت ہی مقصود ہوتی ہے۔ حضرت حکیم ہوالی حدیث سے بیع کا بوقت بیع موجود ہونا ضروری قرار پاتا ہے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی بھی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے بیع الکالی بالکالی کی ممانعت فرمائی ہے (کالی نسیہ کو کہتے ہیں یعنی وہ چیز جس کی بعینہ سپردگی ضروری نہ ہو بلکہ وہ یا اس جیسی دوسری چیز دینا اس شخص کے ذمہ میں واجب ہو جیسے کسی چیز کی قیمت دس روپیہ ہو تو کوئی زمین اور خاص دس روپیہ کا نوٹ دینا ضروری نہیں کوئی ایک نوٹ ہو یا ایک ایک روپیہ کے دس نوٹ ہوں یا بیچ پانچ کے دو ہوں ہر حال دس روپیہ کی قیمت ہو اس کا اور کرنا خریدار کے ذمہ لازم ہوتا ہے مگر بیع اگر موجود نہ ہو گا تو اس کی ذات معین نہ ہوگی بیچنے والے کے پاس موجود ہی نہیں ہے تو تعیین کا معنی ہی کیا ہو سکتا ہے لہذا وہ بھی کالی ہو جائے گا اور اس طرح یہ بیع الکالی بالکالی ہوگی جو بحکم حدیث ناجائز ہے)۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما والی حدیث دار قطنی نے نقل کی ہے۔ ثمن کا مشتری کے پاس موجود ہونا ضروری نہیں ہے۔ نہ سانسے حاضر اور معین ہونا بلکہ مشتری کے ذمہ ہے اس کی ادائیگی ضروری ہے کیونکہ بعینہ اس کی شخصیت اور ذات مقصود نہیں۔ قیاس کا تو تقاضا تھا کہ اگر مشتری کے پاس ثمن نہ ہو تو بیع جائز نہ ہو کیونکہ جو چیز موجود نہیں وہ (مشتری کا) مال ہی نہیں ہے (اور تبادلہ کے لئے دونوں طرف مال ہونا چاہئے)۔

لیکن اہل معاملہ کی دشواری کو دور کرنے کے لئے حُسن میں شارع علیہ السلام نے موجود ہونے کی شرط نہیں لگائی بلکہ مشتری کے ادا ہونے کا وجوب کافی قرار دیا لیکن اگر قیمت فوری ادا نہ کی جائے تو چار چیزوں کو بیان کرنا لازم ہے۔ مدتِ ادا کی تعیین، جنسِ حُسن، مقدارِ حُسن، صفاتِ حُسن، تاکہ آئندہ جھگڑا پیدا نہ ہو۔ آئندہ نزاع کا اندیشہ جواز بیع کو روک دیتا ہے۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کسی یہودی سے کچھ غلہ خرید اور اس کے پاس اپنی فولادی زرہ رہن رکھ دی اور قیمت ادا کرنے کی مدت مقرر کر دی۔ متفق علیہ۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا ہی کی دوسری روایت میں آیا ہے کہ حضور ﷺ کی وفات کے وقت آپ کی زرہ ایک یہودی کے پاس ۳۰ صاع جو کے عوض رہن رکھی ہوئی تھی۔ (رواہ البخاری) اس حدیث کو امام احمد اور ترمذی نے بھی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے لکھا ہے اور ترمذی نے اس کو صحیح کہا ہے۔

یہ فیصلہ بالفاق علماء ہے کہ بیع کی تعیین ضروری ہے اور حُسن کی تعیین (سامنے موجود ہونا یا قبضہ مشتری میں ہونا) ضروری نہیں البتہ (امور اربعہ مذکورہ کا) معلوم ہونا لازم ہے۔

(۲) دوسری بیع عین تعیین (یعنی ایک جس کا دوسری جس سے تبادلہ) ہے اس بیع میں دونوں جانب بیع ہوتا ہے (نقد یعنی حُسن نہیں ہوتی) اس لئے جو بیع میں شرط ہے وہی دونوں طرف یہاں شرط ہوتی ہے بشرطیکہ دونوں جانب ایسی چیزیں ہوں جو قیمت والی ہوں مگر نہ ہوں لیکن اگر ایک جانب قیمت والی چیز ہو اور دوسری طرف منشی ہو تو منشی چیز بیع اور قیمت والی چیز حُسن قرار پائے گی کیونکہ حُسن کا موجود ہونا تو ضروری نہیں ہے بلکہ مشتری کے ذمہ اس کا وجوب ہوتا ہے اور ذمہ میں کسی چیز کا وجوب اسی وقت ہو سکتا ہے جب اس چیز کی مقدار اور صفت معلوم ہو لہذا قیمت والی چیز کا حُسن ہونا یقینی ہے اور منشی چیز کا بیع ہونا متعین ہے لیکن دونوں طرف اگر قیمت والی چیز ہو تو علماء حنفیہ کے نزدیک ایک کا وجود اور تعیین یعنی بیع قرار پانا اور دوسری کا وجوب فی الذمہ یعنی حُسن قرار دیا جانا ضروری ہے میرے نزدیک دونوں کا موجود اور معین ہونا لازم ہے کیونکہ ایک کا حُسن اور دوسری کا بیع ہونا باہر عکس ہونا بنا دیکھ لیں ہر ایک حُسن یا بیع بن سکتی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے بھی فرمایا ہے جب دونوں جنسیں مختلف ہوں تو جس طرح چاہو (کی بیشی کے ساتھ) فروخت کرو مگر دست بدست ہونا چاہئے۔ دوسری روایت میں دست بدست کی جگہ عین بمقابلہ عین آیا ہے (یعنی دونوں موجود اور معین ہوں) دست بدست کا بھی یہی معنی ہوگا۔ اس بیع کو مقایضہ کہتے ہیں۔

(۳) تیسری قسم بیع صرف ہے اس میں دونوں طرف قیمت (یعنی سونا یا چاندی) ہوتی ہے کسی جانب بیع (سونے چاندی یعنی نقد کے علاوہ کوئی چیز) نہیں ہوتی نہ تعیین کے ساتھ کسی ایک کو بیع اور دوسرے کو حُسن قرار دیا جاسکتا ہے (کیونکہ حقیقت میں دونوں طرف حُسن ہے اور فرضی طور پر ہر ایک کو بیع کہا جاسکتا ہے) دونوں کو بیع کہہ سکتے ہیں لہذا دونوں کا موجود اور معین ہونا ضروری ہے (کیونکہ بیع کا موجود اور معین ہونا لازم ہے) بلکہ دونوں پر مجلس عقد کے اندر ہی قبضہ واجب ہے (کیونکہ مجلس بیع کے اندر بیع بر قبضہ کرنا لازم ہے) تاکہ قبضہ کی وجہ سے حُسن کی تعیین ہو جائے اور اس کو بیع قرار دیا جاسکے۔

(۴) چوتھی قسم بیع تسلیم ہے یہ بیع مطلق کے بالکل برعکس ہوتی ہے (بیع مطلق میں بیع موجود ہوتی ہے اور قیمت مشتری کے ذمہ واجب ہوتی ہے قیمت کا موجود اور معین ہونا ضروری نہیں ہوتا) بیع تسلیم میں بیع (یعنی خریدی ہوئی چیز) بالفعل موجود نہیں مگر قیمت موجود ہوتی ہے اور مشتری پر قیمت فی الفور ادا کرنا اور بائع کا اس پر قبضہ کر لینا ضروری ہوتا ہے (گویا قیمت بیع کا حکم رکھتی ہے۔ بیع کی جانب کچھ مخصوص شرطیں ہونی لازم ہیں جبکہ مذکورہ ہم آیت اِذَا تَدَا يَسْتَمُّ يَدَيْنِ الْاٰلِ اٰجَلٍ نُّسْتَمِي كِي تَفْسِي رٍ مِّنْ رَّيْكَ۔

جب یہ بات ثابت ہوگئی کہ بیع میں مال کا مال سے تبادلہ ہوتا ہے تو یہ امر واضح ہو گیا کہ مردار یا خون یا شراب یا خنزیر کی بیع درست نہیں (کیونکہ شریعت کی نظر میں یہ چیزیں مال ہی نہیں ہیں) بلکہ ہر وہ چیز جو واقع میں مال نہ ہو یا لوگ اس کو مال جانتے

سے بزاز میں اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ کی روایت سے یہی ثبوت مذکور ہیں۔ حدیث مذکورہ میں تعداد اشیاء کے پیش نظر اصحابِ ظواہر (داؤد ظاہری اور ان کے تبعین) اور ابنِ عقیلِ حنبلی کا قول ہے کہ حرمتِ سود صرف انہی چھ چیزوں میں ہے قنادہ رحمۃ اللہ علیہ اور طاؤس کی طرف بھی اس قول کی نسبت کی گئی ہے۔

جمہور کے نزدیک مذکورہ اشیاء میں تو حرمتِ مخصوص ہی ہے لیکن حکم کی بنیاد پر ہے لہذا جہاں سببِ حرمت موجود ہوگا حکمِ حرمت بھی ہوگا چنانچہ ایک گروہ کے نزدیک محض مالیتِ علتِ ربوا۔ اس قول پر تمام اموال میں ربوا حرام ہوگا۔ اکثر علماء کا مسلک ہے کہ ہر جگہ علت ایک نہیں بلکہ سونے چاندی میں علت جدا ہے اور بانی چار چیزوں میں جدا ہے۔ چنانچہ امام شافعی اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہ چاندی سونے میں شہیت کو علت قرار دیتے ہیں پس سونے چاندی کے علاوہ جو چیزیں بطور ضمن استعمال کی جاتی ہوں ان میں بھی کمی بیشی کے ساتھ تبادلہ حرام ہے۔ امام ابو حنیفہ اور امام احمد کے نزدیک وزن علت ہے پس جو چیزیں وزن سے فروخت ہوتی ہوں جیسے لوہا، رانگ، زعفران، دغیرہ ان سب میں ربوا حرام ہے۔ بانی چاروں چیزوں میں ضمنی اتحاد کے ساتھ دونوں کا پیمانہ اور ناپ سے فروخت ہونا حرمتِ ربوا کی علت ہے خواہ وہ کھائی جاتی ہوں یا نہ کھائی جاتی ہوں یہ قول امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا ہے اور امام احمد رحمۃ اللہ علیہ کا قول بھی ایک روایت میں یہی آیا ہے دوسری روایت کے اعتبار سے امام احمد کے نزدیک ضمنی اتحاد کے ساتھ دونوں کا معلوم ہونا علتِ ربوا ہے امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک جنسیت اور غذا ایت علت ہے۔ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے اولین قول کے مطابق کسی چیز کا مطعوم ہونا اور مسکلی یا موزنی ہونا علتِ حرمت ہے لہذا جو مطعوم (کھائی جانے والی) چیز پیمانہ یا وزن سے کبھی ہو اس میں حکمِ ربوا ثابت ہے لیکن اگر کھلی یا موزنی نہ ہو جیسے اٹلے تو اس میں ربوا حرام نہیں۔ شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا آخری قول یہ ہے کہ ضمنی اتحاد کے ساتھ دونوں چیزوں کا مطعوم ہونا علتِ ربوا ہے لہذا تمام کھائی جانے والی چیزوں میں پھل ہوں یا سبزیاں ترکاریاں دوا میں (مٹھائیاں وغیرہ) ضمنی اتحاد کی صورت میں ربوا حرام ہے گویا شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک اثمان میں ضمنی ہونا اور بانی چیزوں میں خوردنی ہونا علت ہے اور امام مالک رحمۃ اللہ کے نزدیک خوردنی اشیاء میں قابلِ غذا ایت ہونا علت ہے۔ دونوں قولوں کی دلیل یہ ہے کہ شارعی نے ان چیزوں میں برابر برابر ہونے اور دستِ بدست قبضہ کر لینے کی شرط لگائی ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ شارع کی نظر میں یہ چیزیں عظمت اور وقعت رکھتی ہیں جیسے نکاح کے لئے شہادت کی شرط بتا رہی ہے کہ عورت سے تمتع اندوزی ایک با وقعت چیز ہے لہذا ضروری ہے کہ اس حکم کی علت بھی ایسی مستبط کی جائے جو با وقعت اور عظمت والی ہو اور ظاہر ہے کہ اشیاء کا خوردنی بلکہ غذائی ہونا بہت ہی وقعت رکھتا ہے کیونکہ اس سے بقاءِ حیات وابستہ ہے اور شہیت میں بھی غیر معمولی اہمیت ہے کیونکہ شہیت ہے ہی تمام چیزوں کا حصول ہوتا ہے لہذا یہی دونوں چیزیں علتِ ربوا ہیں، اتحادِ ضمنی اور وزن یا پیمانہ سے فروخت ہونے کی اس میں کوئی دخل نہیں اس لئے ان اوصاف کو ہم نے اصل علت نہیں قرار دیا بلکہ شرطِ خارجی قرار دیا اور کبھی ایسا ہوتا ہے کہ حکم کا تحقق شرط پر موقوف ہوتا ہے شرط مفقود ہو تو حکم بھی مرفوع ہو جاتا ہے جیسے زنا کی سزا سنگسار کرنا ہے لیکن اس کی شرط یہ ہے کہ زنا کرنے والا محسن ہو (اگر محسن نہ ہوگا تو اس کو سنگسار نہیں کیا جائے گا)۔

اس کے علاوہ حضرت معمر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کی روایت کردہ مرفوع حدیث سے بھی یہی ثابت ہوتا ہے کہ خوردنی ہونا علت ہے، حضور ﷺ نے فرمایا طعامِ طعام کے عوض برابر برابر فروخت کرو، رواہ مسلم۔

دیکھو (طعام مشتق ہے طعم سے اور) مشتق پر حکم کا نفاذ لالت کرتا ہے اس بات پر کہ ماخذ اشتقاق (یعنی مصدر) علت حکم ہے۔ لہذا طعام سے طعام کے تبادلہ کی حرمت کی علت دونوں کا مطعوم ہونا ہے اس کا جواب یہ ہے کہ علت کا مناسب حکم ہونا ضروری ہے، ماخذ اشتقاق بھی مشتق پر حکم مرتب ہونے کی علت اسی وقت ہوگا جب مناسب رکھتا ہو لیکن یہاں آپ کی بیان کردہ علت غیر مناسب ہے کیونکہ جس چیز سے بقاءِ حیات وابستہ ہے اور جس کی حاجت ہمیشہ از ہمیشہ ہے اس میں تو عمومی اجازت ہونی چاہئے (شرائط اور قیود سے) تنگی نہ ہونی چاہئے جیسے پانی گھاس (دغیرہ) کی علت عمومی اور مطلق ہے اس کے علاوہ یہ کہ طعام

مشق ہی نہیں ہے (ہر وہ چیز جس میں طعم ہو طعام نہیں ہوتی) بلکہ گندم اور جو جیسی چند اجناس کو طعام کہتے ہیں، مخاطب لفظ طعام سے انہی چیزوں کو سمجھتا ہے۔ عرب بلا وجود یہ کہ چھوڑوں اور بھجوروں کے زیادہ ضرورت مند تھے اور زیادہ تر ان کی خوراک انہی سے ہوتی تھی لیکن لفظ طعام سے وہ چھوڑے نہیں سمجھتے تھے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ علیہ کے نزدیک اتحاد جنسی اور مکمل یا موزونی ہونا علت حرمت ہے اس قول کی دلیل یہ ہے کہ حرمت سود کی وجہ صرف یہ ہے کہ لوگوں کا مال تلف ہونے سے محفوظ رہے۔ اس حفاظت کے لئے ہی ناپ تول کی وضع ہوئی ہے اور ناپ تول میں عدل رکھنے کا اللہ نے حکم دیا ہے فرمایا، **وَزِنُوا بِالْقِسْطِ اُولَئِكَ الْمُسْتَقِيمُونَ**۔ دوسری جگہ فرمایا، **وَلَيْلِلْمُطَفِّفِينَ الَّذِيْنَ اِذَا اَكْتَالُوْا عَلٰى النَّاسِ يَسْتَوْفُوْنَ وَاِذَا كَالُوْهُمْ اَوْ زَوْنُوْهُمْ يَخْسِرُوْنَ**۔ رسول اللہ ﷺ نے بیشی کو حرام قرار دیا اور برابر برابر برابری دین کو واجب کیا اور مساوات کی شناخت صرف پیمانہ کی ناپ یا تول سے ہوتی ہے اس لئے مناسب یہ ہے کہ کیل اور وزن کو ہی ملت قرار دیا جائے۔ خود رسول اللہ ﷺ نے بھی اسی کا اعتبار کیا ہے اور فرمایا ہے جو موزوں ہو اس کو برابر برابر جبکہ وہ ایک نوع کی ہو اور جو مکمل ہو اس کا بھی اسی طرح تبادلہ کر لو اور جب تو نہیں الگ الگ ہوں تو کی بیشی میں کوئی حرج نہیں۔ حضرت عبادہ اور حضرت انس رضی اللہ عنہما کی روایت سے یہ حدیث دار قطنی نے بیان کی ہے حضرت ابو سعید اور حضرت ابو ہریرہ کی روایت میں آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے سوادین عربیہ کو خیر کا امیر بنا کر بھیجا سواد نے وہاں کے عمدہ چھوڑے خدمت مہارک میں پیش کئے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا خیر کے سب چھوڑے ایسے ہی ہوتے ہیں سواد نے عرض کیا جی نہیں حضور (ﷺ) ہم گڈے کے مخلوط کے دو صاع دے کر ایک صاع اور تین صاع دے کر دو صاع خرید لیتے ہیں، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایسا نہ کیا کرو بلکہ اس کو قیمت سے بیچ دیا کرو پھر اس قیمت سے یہ خرید لیا کرو، یہی حکم ترازو کا یعنی ان چیزوں کا ہے جو تولی جاتی ہیں۔ (روادار قطنی)۔

میری رائے میں آیت (ربوا جمل نہیں ہے کیونکہ جمل وہی ہوتا ہے جس کے معنی دماغی کاوش اور غور کے بعد بھی حاصل نہ ہو سکیں بلکہ صرف شارع کے بیان سے ہی معلوم ہوں لیکن آیت (ربوا ایسی نہیں ہے وہاں اس میں ایک طرح کا اشکال ضرور ہے جو غور کرنے سے حل ہو جاتا ہے توضیح مقصد یہ ہے کہ (ربوا کا لغوی معنی ہے زیادتی جس کے مقابلہ میں کمی اور نقصان کا لفظ آتا ہے مساوات اور برابری سے بیشی ہو جانا اور بڑھ جانا۔ مثلیت کا یہی مفہوم دوسری آیت میں بھی مراد ہے اللہ نے فرمایا **فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ يَمْنُنَ مَا عَتَدَا عَلَيْهِمْ** یعنی جتنی زیادہ اس نے تم پر کی ہو اور اتنی ہی تم اس پر کرو گویا عدوان کا بدلہ برابر اور مساوی واجب ہے، بیع اور قرض میں بھی یہی مساوات اور برابری واجب ہے۔ اب جو چیزیں مکمل یا موزونی ہیں یعنی پیمانوں سے ناپ کر یا وزن کر کے لی جاتی ہیں ان میں تعدی کا ضمان تعدی کے برابر ہو گا اور یہ برابر ہی ظاہری بھی ہو گی اور معنوی بھی یعنی ویسی ہی جنس اتنی ہی مقدار میں دینی ہو گی لیکن جو چیزیں مثلی نہیں ہیں بلکہ قیمت سے ان کا لین دین ہوتا ہے ان میں ظاہری مثلیت تو ممکن ہی نہیں صرف معنوی برابر ہی ملحوظ ہو گی اور ایسی چیزوں میں عدوان کے عوض ان کی قیمت دی جائے گی قیمت سے مراد ہے وہ قیمت جو بازار کے بصیرت رکھنے والے لوگ اس چیز کی قیمت دیتے ہوں اور چونکہ زمانہ کے اختلاف اور خواہش مندوں کی کمی بیشی سے قیمت میں کمی بیشی ہوتی رہتی ہے اس لئے قیمت والی چیزوں میں نقصان کرنے کا بدلہ بھی کم بیش ہوتا رہتا ہے، یہ تو ضروری ہے کہ تاوان کی صورت تھی۔ رہے اشیاء کے تبادلے تو مٹی چیزوں کے باہمی تبادلہ میں اتحاد جنسی کی صورت میں مقدار کی برابری ہونا لازم ہے اور اختلاف جنسی کی صورت میں صرف معنوی برابر ہی ہونا کافی ہے خواہ دونوں چیزیں مثلیت میں سے ہوں یا نہ ہوں یا ایک مثلی ہو اور دوسری غیر مثلی کیونکہ اختلاف جنسی ہونے کی وجہ سے ظاہری برابر ہی ممکن ہی نہیں ہے۔

ضروری کے تاوان اور تبادلہ اشیاء (بیع وغیرہ) دونوں کا حکم اس صورت میں ایک ہی ہے دونوں میں معنوی مساوات کافی ہے فرق یہ ہے کہ ضرر کے تاوان کی مثلیت کا فیصلہ اہل بصیرت اور انداز مال کے ماہروں کے سپرد کیا جائے گا کیونکہ مالک نے

اپنے مال کی کوئی قیمت پہلے سے مقرر نہیں کی اور تبادلہ اشیاء کی صورت میں فریقین اپنے اپنے مال کی قیمت کی تعیین پہلے ہی کر چکے ہیں اور ایک چیز کو دوسری کے مثل قرار دے سکتے ہیں لہذا ان کا باہمی فیصلہ مثالی اقدار معلوم کرنے کے لئے کافی ہو گا اسی لئے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جب جنس مختلف ہو تو جس طرح (کی بیشی کے ساتھ) چاہو فروخت کرو اس تفصیل سے واضح ہو گیا کہ مثالی اور موذنی چیزیں اگر متحد اجنس ہوں تو ان کی باہمی خرید و فروخت مساوات مقدراری کے ساتھ ہونی چاہئے کسی بیشی ناجائز ہے (ربوا حرام ہے نیز ایک طرف سے فوری قبضہ اور دوسری طرف سے ادھار بھی درست نہیں طرفین کا درست بدست قبضہ ہونا چاہئے کیونکہ فوری قبضہ اور عدم قبضہ سے اشیاء کی اقدار مالیت میں فرق آجاتا ہے نقد کی مالی قدر اور ادھار سے زائد ہوتی ہے اس لئے اگر ایک طرف سے فوری قبضہ اور دوسری طرف سے ایک مدت کے بعد قبضہ کا وعدہ ہو گا تو سود کی شکل پیدا ہو جائے گی اور مساوات باقی نہیں رہے گی، یہ بھی درست نہیں کہ فوری ادانہ کرنے والا تاخیر ادا کے عوض مقدر مال میں کچھ بیشی کر دے اور اس طرح فوری لینا اور تاخیر سے اس کا معاوضہ دینا باہم برابر ہو جائیں کیونکہ تاخیر ادا کے عوض مقدر مال کی بیشی کوئی معنی نہیں رکھتی تاخیر ادا ایک وصف (یعنی عرض) ہے اور مالی بیشی نفس شئی کی بیشی ہوتی ہے تاخیر ادا کا مقابلہ نفس شئی کی بیشی سے کس طرح کیا جا سکتا ہے دس درہم نقد لے کر گیارہ درہم ادا کرنے کا وعدہ کرنا اور ایک زائد درہم کو مدت ادا کی تاخیر کا عوض قرار دینا اس کو گیارہ کے مساوی نہیں بنا سکتا شریعت نے اس کی ممانعت کی ہے، اس طرح کھری چیز کے عوض بری چیز زیادہ دینا اور اول الذکر چیز کے کھرے پن کا عوض بری چیز کی بیشی کو قرار دینا بھی درست نہیں، مقدر زائد زائد ہی رہے گی، کم مقدر والی کھری چیز کا وزن کھرے پن سے نہیں بڑھ پاتا اور نہ بری چیز اپنی بیشی کی وجہ سے کھری بن سکتی ہے۔ حضرت سواد بن عریہ رضی اللہ عنہ کے واقعہ میں بروایت حضرت ابوسعید و حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما جو حدیث ہم نقل کر چکے ہیں اس میں اس کی ممانعت کر دی گئی ہے۔

لیکن اگر تاپ تول میں دونوں چیزیں برابر ہوں لیکن ایک کھری ہو اور دوسری خراب تو کیا ایک کا کھرہ اپن سود پیدا کر دیتا ہے۔ جمہور کا قول ہے یہ ہے کہ کھرے پن کا کوئی اعتبار نہیں مقدراری مساوات میں کسی ایک چیز کے کھرے پن سے کوئی فرق نہیں آتا اس لئے وصف وجود موجب ربوا نہیں۔

صاحب ہدایہ نے اس قول کی دلیل میں رسول اللہ ﷺ کا فرمان نقل کیا ہے کہ کھری اور بری (اجناس) برابر ہیں، اگر یہ حدیث صحیح ہے تو یقیناً کافی دلیل ہے لیکن اگر حدیث کی صحت ثابت نہ بھی ہو تب بھی ہم کہیں گے کہ اوصاف کا صحیح اندازہ اور اقدار وضعی کی حدود کی تعیین ممکن نہیں اس لئے وصف وجود و رداً تا قابل اعتبار ہے، ابن ہمام نے لکھا ہے کہ اگر وصف کے تفاوت کو موجب (ربوا) قرار دیا جائے گا تو بیع و شراء کا دروازہ بند ہو جائے گا میں کہتا ہوں کہ دروازہ تو بند نہیں ہو گا کیونکہ ردی چیز کو فروخت کر کے اس کی قیمت سے کھری چیز خریدی جا سکتی ہے جیسا کہ رسول اللہ ﷺ نے (سواد بن عریہ کو) حکم دیا تھا البتہ قرض کا دروازہ بند ہو جائے گا اللہ نے فرمایا ہے **وَلَسْتُمْ بِالْخَائِدِينَ اِلَّا اَنْ تَعِيْضُوْا** یعنی اگر تم میں سے کسی کا کوئی حق قرض وغیرہ ہو تو وہ کھری چیز کے عوض ردی چیز نہیں لیتا مگر چم پوٹی اور اغماض کرے تو خیر، اس آیت سے معلوم ہوا کہ قرض میں جنس کے کھرے برے ہونے کا لحاظ ضروری نہیں (کھرے کے عوض بری اجناس کی صورت میں لیا جا سکتا ہے) لیکن اگر حق دار اپنے کھرے قرض کے عوض ردی چیز لینے سے انکار کر دے تو اس کو اس کا حق ہے۔

مسئلہ :- مجھوروں کی چھوڑوں کے عوض اور کٹھنشی کی انگوروں کے عوض بیع بظاہر کسی طرح درست نہ ہونی چاہئے نہ برابر برابر نہ کسی بیشی کے ساتھ۔ جمہور کا یہی قول ہے، اسی طرح تر اور خشک گندم کا تبادلہ یا خشک اور بالے ہونے یا بھونے ہوئے گیہوں کا باہم معاوضہ صحیح نہ ہونا چاہئے۔ کٹھنشی کی انگوروں کے عوض بیع کے متعلق امام اعظم رحمہ اللہ علیہ کے دو قول (ثبت اور منقہ) روایت میں آئے ہیں اور مجھوروں کی چھوڑوں کے عوض بیع کو امام جائز کہتے ہیں۔

جمہور کے قول کی دلیل حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کی روایت کردہ حدیث ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے

جھوروں کے عوض بیع کے متعلق دریافت کیا گیا حضور ﷺ نے فرمایا کیا (کھجوریں خشک ہونے کے بعد کم ہو جاتی ہیں عرض کیا گیاجی ہاں فرمایا تو اس وقت (جانز) نہیں، دوسری روایت میں ہے کہ حضور ﷺ نے اس کی ممانعت فرمادی۔ رواہ الشافعی واحمد و ابن خزیمہ وابن حبان والیٰ کم والدردار قطنی والبراز والبیہقی واصحاب السنن، من حدیث زید ابی عیاش، صاحب ہدایہ نے لکھا ہے کہ علماء روایت نے اس حدیث کو ضعیف قرار دیا ہے۔

میں کہتا ہوں کہ کسی روایت میں ثابت نہیں کہ کسی نے اس کو ضعیف کہا ہو، ابن جوزی نے لکھا ہے کہ ابو حنیفہ نے کہا زید ابو عیاش مجھول ہے اگر ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ زید ابو عیاش کو نہیں جانتے تھے تو نہ جائیں علماء حدیث کے نزدیک تو زید مجھول نہیں، ابن حجر نے کہا کہ زید کی روایت ترمذی نے ذکر کی ہے اور اس کو صحیح قرار دیا ہے اور مسلم نے کتاب النکی میں اس کا تذکرہ کیا ہے اور بیان کیا ہے کہ زید نے حضرت سعد اور حضرت عبداللہ بن زید کی روایت بیان کی ہے ابن خزیمہ نے عدول کی روایات کے سلسلہ میں زید کی روایت کو نقل کیا ہے، دارقطنی نے زید کو ثقہ (معتبر) کہا ہے حاصل یہ کہ یہ حدیث صحیح ہے اور اس سے معلوم ہوتا ہے کہ کھجور کی رطوبت کا شمار کھجور کے اصلی اجزاء میں نہیں ہے اور اصلی اجزاء میں مساوات معتبر ہے لیکن یہ پتہ نہیں کہ کھجور کے اندر اجزاء اصلیہ کتنے ہیں اور رطوبت کتنی ہے اس لئے جھوروں کے عوض نہ برابر برابر اس کی بیع درست ہے نہ کسی بیشی کے ساتھ۔

حفیہ کہتے ہیں کہ کھجوریں جھوروں کی جنس سے اگر ہوں گی تو برابری کے ساتھ ان کی بیع درست ہوگی کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ (اتحاد جنسی کی صورت میں) برابر برابر فروخت کرو اور اگر دونوں کی جنس الگ الگ مانی جائے تو جب بھی بیع درست ہوگی کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ (اختلاف جنس کی صورت میں) جس طرح چاہو فروخت کرو۔ ہم (جموں کی طرف سے) اس کے جواب میں کہتے ہیں کہ کھجوریں اور جھورے ہم جنس ہیں لیکن کھجوروں میں رطوبت ہوتی ہے اور اس کے اجزاء میں کھوکھلا پن ہوتا ہے اس لئے بیانہ کی برابری کے باوجود ناپ سے کھجوروں کا جھوروں کے برابر ہونا معلوم نہیں ہو سکتا ایسا ناپ تخمین اور اندازہ کی طرح ہوتا ہے (اور دو ہم جنس چیزوں کا اندازہ سے تبادلہ درست نہیں)

جو چیزیں عددی ہیں اور مقدار کا تفاوت ان میں کم ہو تا ہے جیسے اخروٹ اور ایک ہی نوع کے جانور کے اندے ان کا بھی (بصورت اتحاد جنس) شمار سے تبادلہ ناجائز ہونا چاہئے ظاہر حکم کی ہے کیونکہ اجزاء کی کمی بیشی کا احتمال باقی ہے (خواہ عددی کمی بیشی نہ ہو) ہاں وزن سے ان کا تبادلہ درست ہونا چاہئے کیونکہ دو چیزوں میں مساوات قائم کرنے کے لئے شریعت نے وزن کا اعتبار کیا ہے۔ وزن سے ہی اس میں مساوات ہو سکتی ہے اگرچہ وزن سے ان کی خرید و فروخت نہ ہوتی ہو، ہاں اگر اندے دو مختلف النوع جانوروں کے ہوں تو ان کو مختلف جنس قرار دیا جائے گا اور ان کا تبادلہ شمار سے ہو سکتا ہے۔

مسئلہ :- گندم جو کے عوض کمی بیشی کے ساتھ فروخت کرنا اور خرید ناجائز ہے آپس کی رضامندی سے مقرر کردہ ہر مقدار دوسری جنس کی مقرر کردہ مقدار کے مقابل مان لی جائے گی لیکن طرفین کا قبضہ فوراً ہونا چاہئے کسی چیز کو کچھ مدت کے بعد دینے کا وعدہ کرنے سے اس چیز کی وقعت گھٹ جاتی ہے اور نقد ادا کی ہوئی جنس کی قیمت زیادہ ہوتی ہے۔ اقدار کی یہ کمی بیشی سود ہے۔ اب اگر ایک جنس کی نقدیت کے مقابل دوسری جنس کی مقدار بڑھادی جائے گی تو وصف نقدیت کے عوض بعض اجزاء مقدار ہی ہو جائیں گے اور یہ درست نہیں۔

مسئلہ :- اگر لوہے وغیرہ کے عوض گیسوں فروخت کئے جائیں تو (چونکہ لوہا وزنی ہے اور گیسوں میں اس لئے) کمی بیشی کے ساتھ تبادلہ قیاساً درست ہے لیکن قبضہ دونوں چیزوں پر درست بدست ہونا چاہئے کیونکہ رسول اللہ ﷺ کا فرمان مبارک ہے جب دونوں کی جنسیں الگ الگ ہوں تو جس طرح چاہو فروخت کرو بشرطیکہ دست بدست ہو، یہ فرمان عام ہے۔

مسئلہ :- اگر کسی جانور کا تبادلہ سکلی یا موزنی چیز سے کیا جائے تو جانور مبیع اور اس کے مقابلہ والی جنس ثمن قرار پائے گی اور ثمن کافی الفور موجود ہونا ضروری نہیں بلکہ مدت معین کے اندر قیمت ادا کرنے کا وعدہ باجماع علماء کافی ہے اور وہ قیاس

یہ بیع ناجائز ہونی چاہئے لیکن نص اور اجماع کا فیصلہ تو قیاس کے خلاف ہو چکا ہے اس لئے قیاس واجب الترتک ہے۔

مسئلہ :- اگر کسی جانور کا تبادلہ دوسرے ہم جنس یا غیر جنس کے جانور سے کیا جائے تو بالاجماع کی بیعتی جائز ہے، لیکن کیا قبضہ طرفین کا دست بدست ہونا چاہئے یا کسی طرف تاخیر قبضہ جائز ہے اس کے متعلق علماء کا اختلاف ہے۔ امام ابو حنیفہ کے نزدیک تاخیر قبضہ بہر صورت ناجائز ہے امام شافعی اور امام احمد بہر طور جواز کے قائل ہیں امام مالک کا قول ہے کہ اگر تبادلہ ہم جنس کا ہو تو تاخیر قبضہ کی بیعتی کی صورت میں ناجائز ہے اور بغیر کی بیعتی کے جائز ہے اور اگر تبادلہ غیر جنس کا ہو تو تاخیر قبضہ بہر صورت جائز ہے۔ مطلق جواز کے قائل اپنے استدلال میں حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ کی روایت پیش کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک لشکر کی تیاری کا حکم دیا عبداللہ بن عمرو نے عرض کیا میرے پاس تو کوئی سواری نہیں ہے، حضور ﷺ نے حکم دیا کہ تحصیل دار زرکوۃ کی واپسی تک قیمت ادا کرنے کے وعدہ پر کوئی سواری خرید لو۔ حضرت عبداللہ بن عمرو نے دو اونٹ دینے کے وعدہ پر ایک اونٹ خرید لیا۔ یہ حدیث آیت اِذَا نَدَّ اَبْنَتُمْ بِدَّيْنٍ اِخ کی تفسیر میں بسلسلہ بیع سلم بہم ذکر کریں گے۔

امام اعظم کے قول کی دو دلیلیں ہیں ایک قیاسی دوسری نقلی، ۱۔ جانور میں یہ صلاحیت نہیں کہ نقدی طرح ثمن بن سکے اور ثمن کی طرح اس کی ادا کی بدمہ مشتری واجب ہو جائے (یہاں تک کہ تعینین کے بعد بھی اس کی تعینین نہ ہو) کیونکہ یہ نہ کیلی اور ذنی چیز ہے کہ اس کی مقدار معلوم ہو سکے، نہ بیان سے اس کے اوصاف معلوم ہو سکتے ہیں جنس نوع اور وصف کے اظہار سے اس کی معین حد بندی نہیں ہو سکتی حد بندی اور تعینین و صمی نہ ہونے کی وجہ سے ہی اس میں بیع سلم جائز نہیں ہے۔

۲۔ امام احمد، ترمذی، نسائی، دارمی، ابن ماجہ اور ابو داؤد نے حضرت سمرہ بن جندب کی روایت سے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جانور کے تبادلہ کی بصورت تاخیر قبضہ (خواہ ایک طرف سے تاخیر قبضہ ہو یا دونوں طرف سے) ممانعت فرمائی ہے، دارقطنی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے اسی طرح حدیث نقل کی ہے، ترمذی اور امام احمد نے مسلمہ حجاج بن ارطاة از ابو الزبیر بروایت حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا دو جانوروں کو ایک کے عوض بیعتا خریدنا بصورت تاخیر قبضہ درست نہیں (لیکن) اگر دست بدست ہو تو کوئی حرج نہیں، ترمذی نے اس حدیث کو حسن کہا ہے، طبرانی نے حضرت ابن عمر کی روایت سے بھی اسی طرح حدیث نقل کی ہے۔

ابن جوزی نے حضرت سمرہ، حضرت ابن عباس اور حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہم کی روایت کردہ حدیثیں ذکر کی ہیں اور ان کی اسناد میں کوئی خرابی نہیں بیان کی، متفقین جواز کی پیش کردہ حدیث سے ان احادیث کا تقاضا ضرور رہا ہے تو ایک اونٹ کی دو اونٹوں کی بیع والی حدیث پر ان احادیث کو ترجیح دی جائے گی کیونکہ احتیاطاً حرمت والی حدیث حلت والی حدیث پر راجح ہوتی ہے اس کے علاوہ یہ کہ ہماری بیان کردہ احادیث قیاس کے موافق ہیں اور حضرت عبداللہ بن عمرو والی حدیث مخالف قیاس ہے نیز اس حدیث کو راجح قرار دینے کی صورت میں صحیح کی تکرار لازم آئے گی۔

مسئلہ :- اگر تقاضائے بیع کے خلاف کچھ شرطیں بیع کے وقت لگادی جائیں اور بائع یا مشتری کا ان شرطوں میں فائدہ ہو تو ایسی بیع فاسد ہے اور حکم ربوایش داخل ہے۔ امام اعظم اور امام شافعی رجم اللہ کا یہی قول ہے لیکن ابن ابی لیلیٰ نے اور حسن کے نزدیک بیع ہو جائے گی۔ شرط فاسد مانی جائے گی (اس کو لغو قرار دیا جائے گا) ابن شبرمہ اور امام احمد کے نزدیک بیع اور شرط دونوں جائز ہیں۔ امام مالک نے فرمایا اگر شرط میں بائع کا کسی قدر نفع ہو تو درست ہے باقی شرطوں درست نہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے قول کی دلیل یہ ہے کہ ربوایش مدت تاخیر قبضہ اور چیز کا کھرا ہونا تا قابل اعتبار ہے ان اوصاف کے مقابل اصل بدل کے اجزاء میں اضافہ کرنا ربوایش جو مٹی چیزیں ہوں اور متحد انچس ہوں ان میں مقدار کی برابری ضروری ہے اور غیر جنس ہو تو جو قیمت بطور بدل تجویز کر لی گئی ہو اس پر فی الفور قبضہ لازم ہے پس کسی قسم کی شرط جس میں فریقین میں سے کسی کا فائدہ ہو وہ بھی وصف وجودت اور تاخیر قبضہ کی طرح ہے بلکہ جو شرط تقاضائے عقد کے خلاف ہو اور اس

میں بیع کا فائدہ ہو اور بیع کا فائدہ اندوز ہونے کی صلاحیت رکھتا ہو اس کا بھی یہی حکم ہے۔ ایسی شرط خود بھی فاسد ہے اور عقد کو بھی فاسد کر دیتی ہے جیسے کسی باندی، غلام کو اس شرط پر فروخت کرنا کہ مشتری خریدنے کے بعد اس کو آزاد کر دے گا یا باندی کو ام ولد بنا لے گا۔ ابن حزم نے بھی میں، طبرانی نے اوسط میں، حاکم نے علوم حدیث میں نیز خطابی نے بروایت محمد بن سلیمان ذہبی عبد الوارث بن سعید کا قول نقل کیا ہے ابن سعید نے کہا میں مکہ پہنچا تو وہاں ابو حنیفہؒ اور ابن ابی لیلیٰ اور ابن شبرمہ سے ملا، میں نے ابو حنیفہ سے پوچھا کہ کسی نے اگر بیع میں شرط فاسد لگائی ہو تو کیا حکم ہے ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے کہا بیع بھی باطل ہے اور شرط بھی باطل۔ پھر میں نے جاکر ابن ابی لیلیٰ سے پوچھا تو انہوں نے جواب دیا کہ بیع جائز ہے اور شرط باطل ہے پھر ابن شبرمہ سے پوچھا تو انہوں نے کہا بیع درست ہے اور شرط بھی درست ہے۔ میں نے کہ سبحان اللہ عراق کے تین فقیہ ایک ہی مسئلہ میں اتنے مختلف ہیں۔ آخر ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ سے جاکر میں نے ابن ابی لیلیٰ اور ابن شبرمہ کی رائے بیان کی تو انہوں نے فرمایا مجھے نہیں معلوم وہ دونوں ایسا کیوں کہتے ہیں مجھ سے تو عمر و بن شعیب نے اپنے باپ کی روایت اور اپنے دادا کی وساطت سے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے شرط (فاسد) والی بیع کی ممانعت فرمائی ہے بیع بھی باطل ہے اور شرط بھی باطل۔

اس کے بعد میں ابن ابی لیلیٰ کے پاس گیا اور ان سے دونوں کی رائے بیان کی، ابن ابی لیلیٰ نے جواب دیا مجھے نہیں معلوم کہ وہ دونوں ایسا کیوں کہتے ہیں، مجھ سے تو ہشام بن عروہ نے اپنے باپ کی وساطت سے حضرت عائشہؓ کا بیان نقل کیا ہے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا مجھے رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا تھا کہ بریرہ کو (اس شرط پر کہ حق ولاء اس کے مالکوں کا ہوگا) خرید لوں اور آزاد کر دوں (اور شرط کے باوجود حق ولاء بائع کا نہ ہوگا) پس بیع جائز ہے اور شرط باطل پھر ابن شبرمہ سے جاکر میں نے واقعہ بیان کیا تو انہوں نے کہا میں نہیں جانتا کہ وہ دونوں ایسا کیوں کہتے ہیں مجھ سے تو معمر بن جعد نے بروایت محمد بن خالد حضرت جابر کا قول نقل کیا تھا حضرت جابر کا بیان ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے ہاتھ ایک اونٹنی فروخت کی تھی اور شرط کر لی تھی کہ اس پر سوار ہو کہ مدینہ تک جاؤں گا لہذا بیع بھی جائز ہے اور شرط بھی جائز ہے۔

..... سوال

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کی بیان کردہ حدیث عن عمرو بن شعیب عن ابیہ عن جعد ہے، اکثر علماء کے نزدیک یہ مرسل ہے اور اس کے مقابلہ دونوں حدیثیں مسند ہیں اور مسند مرسل کے مقابلہ راجح اور اقوی ہے۔

..... جواب

ایسی حدیث کو اس وقت مرسل کہا جاتا ہے جب جعد کی ضمیر کا مرجع صراحتہ کسی روایت میں مذکور نہ ہو لیکن ابو داؤد، ترمذی اور نسائی کی نقل کردہ اسناد میں عن جعد عبد اللہ بن عمرو بن العاص صراحتہ مذکور ہے اور اس اسناد کے ساتھ بیان کیا گیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا حلال نہیں ہے بیع کے ساتھ سلف (قرض) اور نہ بیع کے اندر دو شرطیں اور نہ ذمہ داری میں آنے بغیر کسی چیز کا نفع اور نہ اس چیز کی فروخت جو قبضہ میں نہ ہو، ترمذی نے لکھا ہے یہ حدیث حسن صحیح ہے اس کی تائید اس حدیث سے بھی ہوتی ہے جو امام مالک نے مؤطا میں حضرت حکیم بن حزام کی روایت سے بیان کی ہے اور طبرانی نے بساطت محمد بن سیرین حضرت حکیم کا بیان نقل کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے بیع کے اندر چار باتوں سے مجھے منع فرمادیا۔ بیع کے اندر سلف، بیع کے اندر دو شرطیں، جو چیز قبضہ میں نہ ہو اس کی بیع، جو چیز ذمہ داری میں نہ آئی ہو اس کا نفع، (انتہی)، بیع کے اندر سلف ہونے کا معنی یہ ہے کہ بائع مشتری کے ہاتھ کوئی چیز اس شرط کے ساتھ فروخت کرے کہ مشتری بائع کو کچھ روپیہ قرض دے دے یہ منفعت احد المتعاقبتین (بائع اور مشتری میں سے کسی ایک کی منفعت) کی ایک خاص صورت ہے۔

ابن ابی لیلیٰ نے جو حدیث نقل کی ہے وہ صحیحین میں اس طرح مذکور ہے کہ حضرت عائشہؓ نے فرمایا بریرہ نے مجھ سے آکر کہا کہ میں نے اپنے مالکوں سے نو اوقیہ ادا لگی پر عقد کتابت کیا ہے سالانہ ایک اوقیہ دینا ہوگا۔ آپ اس روپیہ کی ادائیگی میں

میرا مدد کیجئے میں نے کہا اگر تیرے مالک پسند کر سں تو میں یکدم کل روپیہ گن دوں گی اور تجھے آزاد کر دوں گی لیکن حق ولاء میرا ہوگا۔ بریرہؓ نے جا کر اپنے گھر والوں سے یہ بات کہی انہوں نے اس شرط پر مکاتب کرنے سے انکار کر دیا اور حق ولاء کے بغیر راضی نہ ہوئے۔ رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے فرمایا تم بریرہؓ کو (اس کے مالکوں کی شرط پر) لے کر آزاد کر دو۔ اس کے بعد لوگوں کے مجمع میں کھڑے ہو کر (خلیبہ دیاور) حمد و ثناء کے بعد فرمایا لوگ ایسی شرطیں کیوں لگاتے ہیں جو اللہ کی کتاب میں نہیں ہیں اگر کوئی ایسی شرط ہو جو کتاب اللہ میں نہیں ہے تو وہ باطل ہے خواہ سو (بار) شرط (کردی گئی) ہو۔ اللہ کا حکم (ہر حکم سے زیادہ) جو باقی (کا) مستحق ہے اور اللہ کی قائم کی ہوئی شرط سب سے زیادہ حکم ہے۔ ولاء صرف آزاد کرنے والے کا حق ہے۔

دوسری روایت میں آیا ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے رسول اللہ ﷺ کو اطلاع دی کہ بریرہؓ کے آقا اس شرط کے بغیر اس کو نہیں فروخت کر رہے ہیں کہ حق ولاء ان ہی کے لئے رہے گا۔ حضور ﷺ نے فرمایا تم خرید لو اور انہی کے لئے شرط ولاء مان لو، ولاء تو صرف اسی کا ہے جو آزاد کرے۔ بخاری و مسلم

رافعیؒ نے کہا شرط مان لو کے لفظ کی روایت صرف ہشام نے کی ہے اور کسی راوی نے یہ لفظ نہیں بیان کیا ہے ابن حجر کا بیان ہے کہ بعض اقوال میں آیا ہے کہ یہ لفظ عبد الرحمن بن ابیمن کی روایت میں بھی آیا ہے، عبد الرحمن کی روایت از زہری از عروہ ہے۔ حضرت جابر والی حدیث بخین (بخاری و مسلم) نے اس تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے، حضرت جابر رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ ایک جہاد میں رسول اللہ ﷺ کے ہم رکاب مجھے جانا ہوا میں تھا تو اونٹ پر مگر میرا اونٹ کچھ کمزور ہو گیا تھا اس لئے (تیز) چل نہ سکتا تھا رسول اللہ ﷺ میرے پاس تشریف لائے اور فرمایا تیرے اونٹ کو کیا ہو گیا۔ میں نے عرض کیا کچھ کمزور ہو گیا ہے حضور ﷺ نے اونٹ کے پیچھے جا کر ڈانٹا اور اس کے لئے دعا فرمائی اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ میرا اونٹ سب اونٹوں سے آگے چلنے لگا۔ حضور ﷺ نے فرمایا اب تمہارے اونٹ کا کیا حال ہے میں نے عرض کیا بہتر ہے آپ کی برکت کا اثر ہے۔ فرمایا کیا ایک اوقیہ قیمت پر تم میرے ہاتھ اس کو بیچتے ہو میں نے (حضور ﷺ کے ہاتھ) اس شرط پر بیچ ڈالا کہ مدینہ تک مجھے اس پر سوار ہو کر بیچنے کا حق رہے گا چنانچہ رسول اللہ ﷺ جب مدینہ پہنچ گئے تو میں اونٹ پر سوار خدمت گرامی میں پہنچا، حضور ﷺ نے مجھے قیمت عطا فرمادی اور اونٹ بھی مجھے واپس کر دیا۔ دوسری روایت میں آیا ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا میرے ہاتھ اس کو ایک اوقیہ میں فروخت کر دو میں نے فروخت کر دیا لیکن گھر تک اس پر سوار ہو کر بیچنے کی شرط لگا لی۔ بخاری و مسلم۔ بخاری کی روایت میں آیا ہے کہ حضور ﷺ نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ سے فرمایا اس کو اس کا فرض چکا دو اور زیادہ بھی دے دو چنانچہ حضرت بلالؓ نے ایک قیراط زیادہ دے دیا، ابن جوزی نے اسی حدیث سے بیخ مع شرط کے جواز پر استدلال کیا ہے۔ ابن جوزی کی ایک دلیل وہ حدیث بھی ہے جو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مسلمان اپنی شرطوں کے پابند ہیں جبکہ وہ حق کے مطابق ہوں۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے بھی یہ حدیث مروی ہے الفاظ یہ ہیں مسلمان اپنی شرطوں کے پابند ہیں جو شرطیں حق کے مطابق ہوں، احادیث مذکورہ بالا میں چونکہ تعارض ہے اس لئے غور کر کے توافق پیدا کرنے کی کوشش لازم ہے تاکہ اصل مقصد واضح ہو جائے۔

پہلی حدیث ہے ماکان من شرط لیس فی کتاب اللہ فهو باطل وان کان مائة شرط۔ دوسری حدیث ہے المسلمون علی شروطہم بما وافق الحق من ذلک۔ حقیقت میں ان دونوں حدیثوں میں تعارض ہی نہیں ہے۔ دونوں حدیثوں سے یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ بیخ میں کچھ شرطیں باطل ہیں اور کچھ صحیح ہیں۔ اختیار رد کی شرط باجماع علماء درست ہے اور ولاء کو باطل کے لئے مشروط کرنا باجماعاً باطل ہے۔ معلوم ہوا کہ حضرت سرور رضی اللہ عنہ کی روایت کردہ حدیث میں جو بیخ مع شرط کی ممانعت آئی ہے اس میں ہر شرط عموماً مراد نہیں ہے بلکہ بعض مخصوص قسم کی شرطیں مراد ہیں۔ لہذا شرطوں کی توضیح ضروری ہے کچھ شرطیں ایسی ہوتی ہیں جو خود ہی باطل قرار پاتی ہیں، بیخ ان کی وجہ سے باطل نہیں ہوتی۔ حضرت بریرہ رضی اللہ عنہا کے واقعہ کی شرط اسی نوع کی تھی۔ کچھ شرطیں ایسی ہوتی ہیں جن سے بیخ فاسد ہو جاتی ہے، حضرت سرور والی

حدیث میں ایسی ہی شرط مراد ہے۔ کچھ شرطیں ایسی ہوتی ہیں جو خود صحیح ہوتی ہیں اور ان کا مشروط بھی صحیح ہوتا ہے، حضرت انس رضی اللہ عنہ اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہما والی حدیث میں جس شرط کا ذکر ہے وہ اسی نوع کی ہے۔

جو شرط خود لغو قرار پاتی ہے اور اس سے بیخ فاسد نہیں ہوتی اس کی ایک صورت وہ ہوتی ہے کہ مشروط علیہ کے لئے اس شرط کی پابندی ممکن ہی نہ ہو۔ جیسے بیخ کے وقت یہ شرط کر لی جائے کہ مشتری اگر غلام کو خریدنے کے بعد آزاد بھی کر دے گا تو آزادی واقع نہ ہوگی یا حق ولاء بائع کا ہوگا۔ اس طرح کی اگر سوشل ٹیپ بھی لگادی جائیں تو ناقابل اعتبار اور بیخ ہیں۔ ایسی شرطوں سے بیخ فاسد نہیں ہوتی، حضرت بریرہ رضی اللہ عنہما کا قصہ اس کا شاہد ہے۔

شیخ ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ اس قصہ میں شرط غنیم کی صراحت نہیں ہے بلکہ بائع کے لئے ولاء کی شرط کی صراحت ہے۔ اسی نوع میں اس شرط کا بھی ثبوت ہے جو تقاضائے عقد کے خلاف ہے اور بائع مشتری میں سے کسی کا کوئی خاص فائدہ بھی اس میں نہیں کہ حکم ربوا میں اس کو داخل کر دیا جائے ایسی شرط بیخ ہے، اس کی وجہ سے بیخ فاسد نہیں ہوتی جیسے بائع کوئی کپڑا اس شرط کے ساتھ فروخت کرے کہ مشتری عید کے موقع پر اس کو استعمال کرے یا کوئی گھوڑا اس شرط پر فروخت کرے کہ مشتری اس کو دانہ گھاس خوب کھلائے گا۔ یہ شرطیں لغو ہیں بیخ کی صحت پر ان کا کوئی اثر نہیں پڑتا۔

دوسری حدیث جو حضرت انس رضی اللہ عنہ اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہما سے مروی ہے جس میں شرط ناقابل اعتبار نہیں ہوتی بلکہ اس کو پورا کرنا لازم ہوتا ہے اس شرط کے ذیل میں مندرجہ ذیل صورتیں آتی ہیں مثلاً کسی نے ایسی شرط لگائی جو تقاضائے عقد میں پہلے سے داخل تھی مثلاً بائع شرط کر لے کہ جب تک میرا قبضہ ٹمن نہ ہو جائے گا۔ میں بیخ پر قبضہ رکھوں گا۔ ایسی شرط میں کوئی خرابی نہیں ہے تو تقاضائے عقد کی مؤکدہ ہے۔ یا مثلاً ایسی شرط جس کا اختیار غائب ہے اور اس کی تردید ممکن نہیں جیسے بیخ مطلق میں ادائے ٹمن کی کوئی میعاد مقرر کرنا یا بیخ مسلم میں بیخ دینے کا کوئی وقت مقرر کرنا۔ ایسی شرط اگرچہ خلاف قیاس ہے لیکن احادیث میں اس کے جواز کی نص موجود ہے اس لئے جائز ہے۔ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے اسی کے ذیل میں ان شرطوں کو بھی شمار کیا ہے جو قرن اول میں موجود تھیں مثلاً اس شرط پر جو تا خریدنا کہ بائع اس میں تسدہ ڈال کر دیگا۔

شرائط جائزہ نافذہ میں سے ایک صورت یہ بھی ہے کہ بیخ کے وقت بائع مشتری سے اول قیمت کا کوئی کفیل طلب کرے یا کچھ مال بطور رہن اپنے پاس رکھنے کی شرط کرے یہ بھی تقاضائے عقد کے خلاف نہیں بلکہ مؤکدہ ہے اس لئے جائز ہے۔ متفقیناے عقد ادائے ٹمن سے اور کفالت یا رہن سے ادائے ٹمن کے وعدہ میں پہنچتی پیدا ہو جاتی ہے۔ اب اگر کفیل بیخ کے وقت موجود ہو اور کفالت کو قبول کر لے یا مال رہن معین ہو اور مشتری کی اجازت سے اس پر بائع کا قبضہ ہو گیا ہو تو بیخ اور کفالت اور رہن ہر ایک صحیح ہو جائے گا ورنہ (یعنی اگر کفیل وقت بیخ موجود نہ ہو یا کفالت نہ کرے یا مطلوب رہن فی الفور مشتری نے بائع کو نہ دیا ہو) اگر مشتری (عقد کے بعد) شرط پوری کر دے تو بہتر (بیخ صحیح ہو جائے گی) اور ایسا ہی نہ ہو سکے تو مشتری کو ادائے ٹمن کا حکم دیا جائے گا۔ ٹمن ادا نہ کر سکے گا، تو بائع کو بیخ صحیح کا اختیار ہوگا۔

جو شرط بیخ کو باطل کر دیتی ہے اس کی صورت مندرجہ بالا شرط کے خلاف ہوتی ہے اس میں بائع یا مشتری یا کسی اجنبی یا بیخ کا نفع ہوتا ہے اور بیخ نفع اندوزی کے قابل ہوتا ہے تو اس طرح کی شرط سے بیخ فاسد ہو جاتی ہے جیسے گیوں اس شرط پر فروخت کرنا کہ بائع ہی چیر کر دے گا یا اپنے گھر ایک دن یا ایک ماہ یا ایک سال رکھے گا یا کوئی کپڑا اس شرط پر فروخت کرنا کہ بائع ہی اس کو سی کر دے گا یا کوئی اونٹ اس شرط پر بیچنا کہ بائع اس پر سوار ہو کر مقررہ مسافت تک جائے گا یا مشتری خریدنے کے بعد بیخ کو کسی مقرر شخص کے ہاتھ فروخت کر دے گا ایسی شرائط سے عقد فاسد ہو جاتا ہے اس میں زیادتی بلا معاوضہ ہے جو ربوا ہے۔

اس توضیح کے بعد احادیث میں تعداد باقی نہیں رہا اور آیت ربوا کا مفہوم واضح ہو گیا ہاں حضرت جابر رضی اللہ عنہ والی

حدیث ضرور متفق طلب رہی (جس میں بائع کے سوار ہو کر مدینہ پہنچنے کی شرط ہے)۔

اس کے جواب میں بعض علماء نے کہا ہے کہ سوار ہو کر جانے کی شرط نفس عقد میں نہ تھی (یعنی بیع کو اس شرط کے ساتھ مشروط نہیں کیا گیا تھا) بقول ابن ہمام امام شافعی رحمہ اللہ علیہ کا یہی قول ہے۔

میں کہتا ہوں کہ بخاری و مسلم کے روایت کردہ الفاظ اس کے خلاف ہیں (الفاظ حدیث صاف بتا رہے ہیں کہ سواری کی شرط سے بیع مشروط تھی) امام مالک رحمہ اللہ علیہ نے فرمایا اگر بائع یا مشتری کے لئے قلیل نفع والی شرط ہو تو کوئی حرج نہیں۔ امام مالک رحمہ اللہ علیہ نے حضرت جابر والی حدیث کو پیش نظر رکھا۔ میں کہتا ہوں آیت ربوا کے مقابل یہ حدیث نہیں آسکتی آیت ربوا پر عمل کرنے سے حدیث پر عمل کرنا اولیٰ نہیں ہے۔ لہذا اس حدیث کو آیت ربوا سے منسوخ قرار دینا ہی اولیٰ ہے کیونکہ آیت ربوا کا شمار سب سے آخر میں نازل ہونے والی آیات میں ہے۔ محمد رحمہ اللہ علیہ نے حضرت عباس رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا کہ رسول اللہ ﷺ سب سے آخر میں جو آیت نازل ہوئی وہ آیت ربوا ہے اس کے علاوہ یہ بات بھی اصول فقہ میں تسلیم شدہ ہے کہ اگر حلت اور حرمت کے احکام میں تعارض ہو تو حرمت کے حکم کو حلت کے حکم پر تقدیم حاصل ہوگی تاکہ احتیاط کا تقاضا پورا ہو جائے اور تکرار حرام لازم نہ آئے۔ ربوا کا معاملہ بڑی اہمیت رکھتا ہے اس لئے اس میں وہ احتیاط ملحوظ رہے گی جو دوسرے امور میں نہیں ہوتی اللہ نے ربوا کی وعید کا بائع طور پر ذکر کیا ہے۔

(۱) تَحْتَبِطُ شَيْطَانُ كِي وَعِيدِهِ۔ فرمایا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ وَ

(۲) دوامی دوزخ کی وعید ہے فرمایا وَمَنْ عَادَ فَأَوْلَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (۳) محقق (مٹا دینے کی) وعید فرمایا يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا (۴) کفر کی وعید فرمایا وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (۵) جنگ کی وعید فرمایا فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ۔

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی روایت میں آیا ہے کہ سب سے آخر میں آیت ربوا نازل ہوئی حضور ﷺ نے وفات تک اس کی تشریح ہم سے نہیں فرمائی لہذا تم سو دو کو بھی چھوڑ دو اور سود کے شر کو بھی۔

فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِّن رَّبِّهِ (یعنی رسول اللہ ﷺ کی تبلیغ سے جس کے پاس سود کی حرمت اور ممانعت کا حکم پہنچ گیا)۔

فَأَنْتَهَى (اور وہ سود) کے لین دین سے باز آ گیا رک گیا)۔

فَلَمَّا سَلَفًا (تو حرمت سود سے پہلے جو کچھ وہ لے چکا ہے وہ اسی کا ہے اس سے واپس نہیں لیا جائے گا اور گذشتہ سود خوری اس کو معاف کر دی جائے گی)۔

وَأَمْرًا إِلَى اللَّهِ (یعنی آئندہ گناہوں کا معاملہ اللہ کے سپرد ہے گا۔ چاہے وہ معاف کر دے چاہے عذاب دے)

بعض علماء کے نزدیک اس آیت کا یہ معنی ہے کہ اگر پہلی نیت سے وہ سود (کے معاملہ) سے باز رہے گا تو اللہ اس کو جزا دے گا۔ بعض نے یہ مطلب بیان کیا ہے کہ ممانعت کے بعد جو شخص باز رہے گا اس کا معاملہ اللہ کے سپرد رہے گا۔ وہ چاہے گا تو اس کو ثابت قدم رکھے گا اور نہ چاہے گا تو بے مدد چھوڑ دے گا اور وہ شخص دوبارہ سودی کاروباری کی طرف لوٹ جائے گا۔

وَمَنْ عَادَ (اور جو سود خوری کی طرف دوبارہ لوٹے گا۔ یا ربوا کو بیع کی طرح قرار دینے کی جانب دوبارہ لوٹے گا۔

فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۵﴾ (تو ایسے لوگ دوزخی ہوں گے، دوزخ میں وہ ہمیشہ رہیں

گے) مَنْ عَادَ کی دوسری تفسیر کی بنا پر تو آیت کا مطلب صاف ہے کیونکہ حرام کو حلال قرار دینا کفر ہے اور کفر دوامی دوزخ میں بناتا ہے۔ لیکن مَنْ عَادَ کی پہلی تفسیر یہ یہ تاویل کرنی ہوگی کہ غلطو سے مراد بے مدت طویل تک دوزخ میں رہنا (کیونکہ سود خوری کتابی بڑا گناہ ہو پھر بھی کفر نہیں اور کفر نہیں تو واقعی دوزخ اس کی سزا نہیں ہو سکتی) جس طرح کہ آیت وَمَنْ يُقْتَلْ مَوْمِنًا سَمِعْتِمَا أَوْجُرَاءَهُ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا فِيهَا فِيهَا فِيهَا میں غلطو سے مراد بے مدت تک رہنا۔

(یعنی اللہ سود کی برکت دور کر دیتا ہے) اور جس مال میں سود داخل ہو جائے اس کو تباہ کر دیتا ہے حضرت ابن مسعودؓ اوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس کسی کا مال سود سے زیادہ ہوگا آخر کار وہ قلت کی طرف جائے گا۔ رواہ ابن ماجہ صحیح الحاکم دوسری روایت میں آیا ہے کہ سود کتنا ہی زیادہ ہو جائے اس کا انجام کسی کی جانب ہوگا۔

وَيُزِيهِ الصَّدَقَاتُ (اور بڑھاتا ہے خیرات کو) یعنی جس مال میں سے خیرات نکالی جاتی ہے اس میں برکت عطا فرماتا ہے اور ثواب چند گنا کر دیتا ہے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی مرفوع روایت اوپر گزر چکی ہے کہ اللہ خیرات کو قبول فرماتا ہے اور اس کو اس طرح بڑھاتا رہتا ہے جس طرح تم اپنے پیچھے کی پرورش کرتے ہو۔ (متفق علیہ) حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: صدقہ مال میں کمی نہیں کرتا اور معاف کر دینے سے اللہ عزت ہی بڑھاتا ہے اور اللہ کے لئے جو شخص تواضع اختیار کرتا ہے اللہ اس کو اور اونچا کرتا ہے۔ رواہ مسلم والترمذی۔

حضرت عبدالرحمن بن عوفؓ کی روایت میں حسب صراحت امام احمد حدیث مذکورہ کے یہ الفاظ ہیں کہ صدقہ سے مال میں کمی نہیں ہوتی۔ ایک حدیث ہم اوپر بیان کر چکے ہیں کہ روزانہ دو فرشتے اترتے ہیں۔ ایک کتا ہے الہی خیرات کرنے والے کو عوض عنایت فرماید۔

وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ اور اللہ محبت نہیں کرتا یعنی نفرت کرتا ہے۔ اللہ قیوم ہے اور قیومیت کا تقاضا ہے کہ اس کو اس عالم سے محبت ہو لیکن محبت نفرت (بغض) میں کسی عارض کی وجہ سے ہی بدل جاتی ہے اور ایسا عارض جو محبت کو نفرت سے بدل دینے کا سبب ہو صرف کفر ہے اسی لئے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مخلوق اللہ کی عیال ہے جو اللہ کی عیال سے اچھا سلوک کرتا ہے وہی اس کو سب سے پیارا ہوتا ہے۔ رواہ ابی نعیم حنفی شعب الایمان عن عبداللہ۔

ہر اس سخت کافر سے جو حرام کو حلال بنانے پر اڑا رہتا ہے اور گناہوں میں منہمک ہوتا ہے۔
إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا یعنی جو لوگ اللہ پر اور اس کے پیغمبروں پر اور ان تمام کتابوں پر جو اللہ کی طرف سے پیغمبر کے لئے آئے ایمان لائے۔

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ اور انہوں نے نیک کام کئے یعنی پیغمبروں کی زبانی اللہ کے بھیجے ہوئے احکام کی پابندی کی۔
وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ اور نماز ٹھیک ٹھیک پڑھی اور زکوٰۃ اور زکوٰۃ اور زکوٰۃ کی خصوصی بزرگی کو ظاہر کرنے کے لئے الصلحیت کے بعد ان کا خصوصی ذکر کیا بدنی عبادتوں کی سردار نماز ہے اور مالی عبادت کی چوٹی زکوٰۃ۔
لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ انہی کے لئے ان کے رب کے پاس ان کا ثواب ہے نہ ان کو آئندہ کا خوف ہوگا نہ گذشتہ کا غم جب کہ اللہ کی سب سے بڑی نعمت ایمان اور اعمال صالحہ حاصل ہو چکی تو پھر گذشتہ زندگی اور مصائب و آلام کا کیا غم۔

ابن مندہ اور ابویعلیٰ نے مسند میں بحوالہ کلبی بروایت ابوصالح حضرت ابن عباسؓ کا یہ قول بیان کیا ہے کہ ہم تک یہ بات پہنچی تھی کہ اسلام سے پہلے عمرو بن عوف نقضی کے قبیلہ والے مغیرہ بن عبداللہ بن عمیر بن مخزوم کے خاندان کو سودی قرض دیا کرتے تھے جب رسول اللہ ﷺ کو اللہ تعالیٰ نے مکہ کی فتح عنایت فرمادی اور آپ ﷺ نے فتح مکہ کے دن تمام سود کو ساقط کر دیا تو بنو عمرو اور بنی مغیرہ حضرت عتاب بن اسد گمشتر مکہ کے پاس آئے اور بنی مغیرہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے سب لوگوں سے سود ساقط فرمادیا۔ تو یقیناً ہم ہی ایسے بد نصیب نہیں کہ ہم پر سود قائم رہے بنی عمرو بولے ہم سے تو مصالحت اس شرط پر ہوئی ہے کہ ہمارا سود (جو لوگوں پر ہے وہ) قائم رہے گا حضرت عتاب نے یہ واقعہ حضور ﷺ کی خدمت میں لکھ کر بھیجا تو مندرجہ ذیل دو آیتیں نازل ہوئیں۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذُرُوا مَا كَفَيْتُمْ مِنَ التَّيْبَاتِ (اے مسلمانو اللہ سے ڈرو اور بقیہ سود چھوڑ دو) یعنی شرط کے مطابق تمہارا جو سود لوگوں پر بانی رہ گیا ہوں وہ وصول نہ کر دو چھوڑ دو۔

﴿اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ الْوَالِدَيْنِ﴾^{۱۵} اگر تم دل سے ایمان لائے ہو تو اللہ کے حکم کی تعمیل کرو اللہ کے احکام کی پابندی صدق ایمان کی دلیل ہے۔

ابن جریر رضی اللہ عنہ نے عکرمہ رضی اللہ عنہ کا قول نقل کیا ہے کہ اس آیت کا نزول قبیلہ ثقیف کے چار بھائیوں کے متعلق ہوا مسعود، عبدیال، حبیب، ربیعہ، یہ چاروں عمرو بن عمیر کے بیٹے تھے۔ مقاتل نے بھی یہی بیان کیا لیکن بغوی نے سدی کے حوالہ سے لکھا ہے کہ آیت مذکورہ کا نزول حضرت عباس رضی اللہ عنہ اور حضرت خالد بن ولید کے حق میں ہوا، یہ دونوں حضرات دور جاہلیت میں قبیلہ ثقیف کے بنی عمرو بن عمیر کو سودی قرض دیا کرتے تھے اور دونوں اس کاروبار میں شریک تھے اسلام آیا تو اس وقت ان کا بڑا سودی روپیہ لوگوں پر تھا انہی کے متعلق اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی چنانچہ حج واداع میں عرفہ کے دن رسول اللہ ﷺ نے اپنے خطبہ میں فرمایا خوب سن لو جاہلیت کی ہر چیز میرے پاؤں کے نیچے (پامال ہو چکی) ہے جاہلیت کے خون ساقط کر دیئے گئے (اب ان کا باہمی قصاص نہ ہوگا) ایسے خونوں میں سب سے پہلا خون میں ربیعہ بن حارث کا ساقط کرتا ہوں۔ ربیعہ بنی حارث کے قبیلہ کے شیر خوار تھے بنو ذیل نے ان کو قتل کر دیا تھا۔ جاہلیت کا سود (بھی) ساقط کر دیا گیا ہے سب سے پہلے میں عباس رضی اللہ عنہ بن عبدالمطلب کا سود ساقط کرتا ہوں عباس رضی اللہ عنہ کا سب سود چھوڑ دیا گیا۔

حج واداع میں بروز عرفہ رسول اللہ ﷺ نے جو خطبہ دیا اس کے الفاظ بروایت حضرت جابر رضی اللہ عنہ مسلم رحمۃ اللہ علیہ نے اسی طرح نقل کیے ہیں لیکن اس میں یہ نہیں ذکر کیا کہ آیت مذکورہ کا نزول اس بارہ میں ہوا تھا۔
بنو ربیعہ رحمۃ اللہ علیہ نے بحوالہ عکرمہ و عطاء بیان کیا ہے کہ حضرت عباس بن عبدالمطلب اور حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہم نے کچھ چھوڑے بطور مسلم خریدے تھے فصل ٹوٹنے کا زمانہ آیا تو چھوڑے والے نے کہا اگر آپ لوگ اپنا پورا حق لے لیں گے تو میرے بچوں کی ضرورت کے لئے کچھ نہیں بچے گا اس لئے مناسب ہے کہ آپ آدھا واجب الادا حق اس وقت لے لیجئے اور باقی کے لئے مدت مقرر کر دیجئے میں آپ کو دو گنا کر کے دیدوں گا۔ دونوں حضرات اس تجویز پر راضی ہو گئے جب مدت مقررہ گزری اور وقت ادا آ گیا تو (حسب وعدہ) زیادتی کا مطالبہ کیا اس کی اطلاع رسول اللہ ﷺ کو ہوئی تو آپ نے دونوں کو ممانعت فرمادی اور اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی دونوں بزرگوں نے حکم کی تعمیل کی اور اپنا اصل مال لے لیا (سود چھوڑ دیا)۔

﴿اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ الْوَالِدَيْنِ﴾^{۱۵} یعنی اگر تم نے بقیہ سود نہ چھوڑا تو آگاہ ہو جاؤ حمزہ رضی اللہ عنہ اور ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فائدہ اٹھایا اور ان اہل بیتوں نے فائدہ اٹھایا ہے یعنی دوسروں کو اطلاع دیدی۔ لفظ اَيِّدَانِ اُذُن سے بنا ہے یعنی کانوں میں ڈال دو، سنا دو۔ باقی اہل قرآن نے فائدہ اٹھایا ہے یعنی جان لو اور یقین کر لو۔
﴿يَحْرِبُ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ﴾^{۱۶} اللہ اور اللہ کے رسول کی طرف سے جنگ کا۔ حرب کی توہین سے جنگ کی عظمت کی طرف اشارہ ہے۔ سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا اثر نقل کیا ہے کہ قیامت کے دن سود خور سے کہا جائے گا لڑائی کے لئے اپنے بھیل لے لے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی ایک اور روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے چھوڑوں کو کھانے کے قابل ہونے سے پہلے خریدنے کی ممانعت فرمائی اور فرمایا جب کسی بستی میں سود کھلم کھلا ہو جاتا ہے تو اس بستی والے اپنے اوپر اللہ تعالیٰ کے عذاب کو اتار لیتے ہیں۔ رواہ الحاکم وصحیح۔

حضرت عمرو بن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا میں نے حضور ﷺ سے سنا کہ جس قوم میں سود کھلم کھلا ہو جاتا ہے ان کی پکڑ بصورتِ خط ہوتی ہے اور جس قوم میں رشوت کھلم کھلا ہو جاتی ہے وہ (دشمنوں کے خوف (کے عذاب) میں پکڑے جاتے ہیں۔ رواہ احمد۔

اہل حقیقت نے بیان کیا ہے کہ اللہ کی طرف سے جنگ دوزخ ہے اور اللہ کے رسول کی طرف سے جنگ تلوار ہے۔ اسی بنیاد پر بیشادؑ نے لکھا ہے کہ یہ لفظ چاہتا ہے کہ باغی کی طرح سود خور سے تو یہ طلب کی جائے تاکہ وہ امر خداوندی کے طرف لوٹ آئے تو یہ نہ کرے تو اس سے جنگ کی جائے۔

میں کہتا ہوں ظاہر یہ ہے کہ سود خور کے پاس اگر اپنی حفاظت کی طاقت نہ ہو تو امام برواجب ہے کہ اس کو قید کر دے اور جب تک تو یہ نہ کرے قید رکھے اور اگر اس کے پاس حفاظتی طاقت ہو اور امام اس کو گرفتار نہ کر سکے تو وہ باغی قرار دیا جائے گا اور اس سے اس وقت تک جنگ کی جائے جب تک وہ توبہ نہ کر لے۔ یہ ہی حکم ہر تارک فرض کا ہے نماز زکوٰۃ وغیرہ کا تارک اور کبیرہ گناہ کا مرتکب، جب کہ طلی الاعلان وہ گناہ پر جہاد ہے۔ سب کا یہی حکم ہے۔

رزین نے مناقب ابی بکر رضی اللہ عنہ میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی روایت نقل کی ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ کی وفات ہو گئی تو عرب اسلام سے پھر گئے اور کونے لگے ہم زکوٰۃ نہیں دیں گے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا اگر یہ لوگ (زکوٰۃ کے) اوٹ کے پاؤں کی رسی دینے سے بھی انکار کریں گے تو میں ان سے جہاد کروں گا۔ میں نے عرض کیا اے رسول اللہ ﷺ کے خلیفہ! لوگوں کو ملانے رکھئے اور ان کے ساتھ نرمی کیجئے فرمایا کیا تم جاہلیت میں توبہ دے سکتے تھے اور اسلام میں آ کر کفر نہ ہو گئے۔ وہی کا سلسلہ بند ہو گیا دین مکمل ہو گیا اب کیا میرے جتنی جتنی دین میں نقصان آسکتا ہے۔

صحیحین میں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی روایت ان الفاظ کے ساتھ آئی ہے، حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا خدا کی قسم میں اس شخص سے ضرور قتال کروں گا جو نماز اور زکوٰۃ میں تفریق کرتا ہے۔ زکوٰۃ مالی فریضہ ہے اگر یہ لوگ وہ بکری کا بچہ بھی دینے سے انکار کریں گے جو رسول اللہ ﷺ کو دیا کرتے تھے تو خدا کی قسم اس بارداشت پر میں ان سے لڑوں گا، حضرت عمرؓ نے فرمایا اس وقت مجھے معلوم ہوا کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کا فیصلہ ہی حق ہے۔

(یعنی اگر تم توبہ کر لو گے تو) وَإِنْ تَبُوءْكُمْ فَلَكُمْ مَذْءُومٌ مِمَّا أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ ﴿۵۱﴾
تمہارا اصل مال تمہارا ہی ہے اصل سے زیادہ لے کر تم (قرض دار پر) ظلم نہیں کرو گے اور وہ انسانی میں مال منول یا اصل مال میں کمی کر کے تم پر ظلم کیا جائے گا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا (اوائے اصل میں) غنی کا مال منول کرنا ظلم ہے، متفق علیہ۔

بیشادؑ رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے اس آیت سے سمجھا جاتا ہے کہ اگر (سود خوری کو حلال سمجھنے والے) توبہ نہ کریں تو اصل مال بھی ان کا نہ رہے گا کیونکہ حرام کو حلال قرار دینے پر اڑ جانے والا مرتد ہے اور اس کا مال مفت کی غنیمت ہے۔ بیشادؑ کا یہ قول ہمارے بیان مذکور یعنی شافعی کے قول کے مطابق ہے کیونکہ شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک مرتد کا کل مال غنیمت بنت ہے لیکن امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک اگر مرتد کو قتل کر دیا گیا ہو یا بھاگ کر ودار الحرب میں چلا گیا ہو تو اس کی حالت اسلام کی کمائی اس کے مسلمان وارثوں کو تقسیم کر دی جائے گی اور حالت ارتداد کی کمائی غنیمت مفت کے حکم میں ہوگی۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک کسی حکم کا مفہوم (مخالف) حجت نہیں ہے۔ پھر حالت اسلام کی کمائی جو دارثوں کو تقسیم ہوگی مرتد کی تو ہر حال نہ رہے گی۔ بیت المال میں داخل کی جائے یا دارثوں کو تقسیم کر دی جائے مرتد کے لئے تو دو صورتیں برابر ہیں اس کی ملک سے تو اخراج ہو ہی جائے گا۔

بغوی رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تو بنی عمراد اور دوسرے سود خوروں نے کہا ہم اللہ سے توبہ کرتے ہیں ہم کو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول سے لڑنے کی طاقت نہیں چنانچہ سب لوگ صرف اپنا اصل مال لینے پر راضی ہو گئے۔ یہ ابو یعلیٰ کی روایت کردہ حدیث کا تتمہ ہے۔

بغوی رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ اس کے بعد بنی مغیرہ نے اپنی جنگ دستی کی شکایت کی اور فصل توڑنے تک مہلت

کے خواستگار ہوئے مگر قرض خواہوں نے مہلت دینے سے انکار کر دیا اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

وَإِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنُتِقْهُ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَرْفُثَ وَإِنْ كَانَ عَسِيرًا يُغْرِبُ عُسْرَهُ فَمِنْ قَبْلِهِ يُفْرِغْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِمَّا رَفَعْتُمْ يَدُوكُمْ فِي الذُّلِّ وَالْغَلَبِ فَيُبْرِئِكُمْ مِنْ دِينِكُمْ وَأَنْتُمْ تَسْتَغْفِرُونَ (البقرہ ۲۸۱)

شکل دست قرض دار ہو۔ بغوی رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ کان کی خبر اس جگہ کہ جس نے قرض دیا اس کے لئے اگر اس کا نام نکرہ ہو تو خبر کو ذکر نہ کرنا جائز ہے جیسے اس جملہ میں ہے اِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنُتِقْهُ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَرْفُثَ غَرِيْبًا خبر مفرد ہے اصل عبارت اس طرح تھی اِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ غَرِيْبًا اِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنُتِقْهُ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَرْفُثَ غَرِيْبًا اور باقی علماء کی قرات میں عُسْرَةٌ آیا ہے۔

تو فرزند سنی تک انتظار کا حکم ہے یا تم پر فرخ دہی تک انتظار لازم ہے (اول صورت میں فَنُتِقْهُ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَرْفُثَ اور دوسری صورت میں فَنُتِقْهُ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَرْفُثَ غَرِيْبًا) اس کی خبر ہے اور دوسری صورت میں فَنُتِقْهُ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَرْفُثَ غَرِيْبًا سے مراد یہ ہے کہ انتظار ہونا چاہئے (اس صورت میں فعل مفرد ہو گا اور جملہ فعلیہ ہو جائے گا) مانع نے مَسْرُوْرَةٍ سین کے پیش کے ساتھ اور باقی قراء نے سین کے زیر کے ساتھ پڑھا ہے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شکل دست کو سہولت دیگا اللہ تعالیٰ دنیا اور آخرت میں اس کو سہولت دے گا۔ رواہ مسلم دروالبابین حبان رضی اللہ عنہ مختصرًا۔

یعنی قرض معاف کر دینا تمہارے لئے بہتر ہے اور اسی مہلت دینے سے اس کا ثواب زیادہ ہے۔ ہو سکتا ہے کہ تصدیق سے مراد مہلت دینا ہی ہو کیونکہ حضرت عمر ان بن حفصین کی مرفوع حدیث ہے جس کی مسلمان کے قرض کی ادائیگی کا وقت آجائے اور وہ (قرض دار کو) مہلت دیدے تو پھر دن کے عوض اس کو ایک صدقہ (کا ثواب) ہو گا۔ رواہ احمد۔ مطلب یہ ہو گا کہ (وقت مقرر پر) لینے سے مہلت دینا تمہارے لئے زیادہ بہتر ہے۔ واضح مطلب وہی ہے جو ہم نے ترجمہ میں بیان کر دیا۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا تھا میں شہادت دیتا ہوں کہ رسول اللہ ﷺ فرما رہے تھے قیامت کے دن جس شخص پر سب سے پہلے اللہ کا سایہ ہو گا وہ شخص وہ ہو گا جس نے کسی تنگ دست کو ادائے قرض کی مہلت اس وقت تک دی ہو جب تک اس کو میسر آئے یا اپنا مطالبہ بالکل معاف کر دیا ہو اور کہہ دیا ہو کہ میں اپنے حق سے اللہ واسطے تجھے سبکدوش کرتا ہوں اور (معافی کے بعد) قرض کی تحریر جلادی ہو رواہ الطبرانی۔ بغوی رحمۃ اللہ علیہ نے شرح السنۃ میں حدیث مذکور کی روایت ان الفاظ کے ساتھ کی ہے کہ جو قرض دار سے (قرض کو) دور کر دے گا یا مٹائے گا تو قیامت کے دن وہ عرش کے سایہ میں ہو گا۔ حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ کی روایت بھی اسی طرح ہے۔ بغوی نے حضرت ابو الیٰس رضی اللہ عنہ کی روایت بھی اسی طرح نقل کی ہے۔ طبرانی نے کبیر میں حضرت اسعد بن زرارہ کی اور اوسط میں حضرت شداد بن اوس کی روایت سے بھی حدیث مذکور اسی طرح نقل کی ہے۔

حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ کے متعلق منقول ہے کہ آپ کسی شخص سے اپنا قرض طلب کرتے تھے وہ آدمی چھپ گیا۔ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ نے پوچھا تو نے ایسا کیوں کیا اس نے جواب دیا تنگ دستی کی وجہ سے۔ ابو قتادہ رضی اللہ عنہ نے اس سے شکل دست ہونے کی قسم لی۔ اس نے قسم کھائی کہ آپ نے اس کی تحریر منکوا کر اس کو دیدی اور فرمایا میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے کہ جو شخص شکل دست کو مہلت دے یا اس کو قرض معاف کر دے اللہ اس کو روز قیامت کی تختیوں سے محفوظ رکھے گا۔ مسلم رحمۃ اللہ علیہ نے بھی ابو قتادہ رضی اللہ عنہ کی یہ مرفوع حدیث نقل کی ہے۔

۱۔ حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ راولی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جو شخص چاہتا ہو کہ اللہ تعالیٰ اس کی دعا قبول فرمائے اور دنیا و آخرت میں اس کی بخشنی دور کر دے تو چاہئے کہ وہ شکل دست کو (ادائے قرض کی) مہلت دے اور قرض (کے مطالبہ) کو ترک کر دے اور جس شخص کو اس بات سے خوشی ہوتی ہو کہ قیامت کے دن اللہ اس کو قرض جنم سے بچا کر اپنے سایہ میں لے لے، اور اس پر اپنا سایہ کر دے تو اس کو چاہئے کہ مومنوں پر درشت خوشبو لگائے اور نیکو عمل کرے۔

حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ کا قول مروی ہے کہ گزشتہ اقوام میں سے ایک آدمی کی جان ملائکہ نے قبض کی اور روح سے پوچھا کیا تو نے کبھی کوئی نیک کام کیا ہے اس نے جواب دیا نہیں۔ ملائکہ نے کہا یاد کر لے اس نے کہا اور تو کوئی نیکی نہیں کی۔ ہاں اتنی بات ضرور تھی کہ میں لوگوں کو قرض دیدیا کرتا تھا اور میں نے اپنے کارندوں سے کہہ دیا تھا کہ فراخ دست کو (ادا نیکی کی) مہلت دیا کرو اور تنگ دست سے (بالکل ہی) درگزر کر لیا کرو اللہ نے فرشتوں سے فرمایا تم بھی اس شخص سے درگزر کرو۔ (رواہ مسلم) حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ کی روایت بھی مسلم میں اسی طرح ہے اور تخمین میں حضرت حذیفہؓ کی روایت سے بھی ایسی ہی حدیث آئی ہے۔

﴿لَنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾^(۱۰) یعنی اگر مہلت دینے اور معاف کرنے کی فضیلت تم جان جاؤ تو پھر یہ کام تم پر دشوار نہ ہو گا۔ (یعنی آیت میں شرط مذکور ہے جس کی جزا مخدوف ہے)۔

وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ^(۱۱) اور اس روز سے ڈرتے رہو جس میں تم کو اللہ کی طرف لوٹنا جائے گا۔ اس سے مراد ہے قیامت کا دن یا مرنے کا دن۔ یعنی اللہ کی طرف جانے کی تیاری کرو۔ ابو عمر اور ابو یعقوب کی قرأت تَرْجَعُونَ^(۱۲) صحیح ہے اور بانی قراءت تَرْجَعُونَ پڑھتے ہیں۔ تم لو لو گے یا لوٹنے جاؤ گے۔

﴿ثُمَّ لَوْ شِئْنَا لَكُنَّا فَخِصًا لِّمَا كَسَبْتُمْ﴾ پھر ہر شخص کو اس کے اچھے برے کر تو ت کا بدلہ دیا جائے گا۔
﴿وَهُمْ لَا يَظْلَمُونَ﴾^(۱۳) ثواب گھٹا کر یا (جرم سے زیادہ) عذاب بڑھا کر ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا (سورہ بقرہ کی) یہ آخری آیت ہے جو رسول اللہ ﷺ نے نازل ہوئی۔ حضرت جبریل علیہ السلام نے آپ ﷺ سے کہا اس کو سورہ بقرہ کی دو سو اس آیات کے کنارہ پر رکھو۔ کذا قال البغوی۔

نقاشی نے بحوالہ سدی صغیر روایت کلی از ابو صالح حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا ہے کہ اس آیت کے نزول کے بعد رسول اللہ ﷺ اکیس روز زندہ رہے۔ فرمائی رضی اللہ عنہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی قول بیان کیا ہے یہ بھی روایت میں آیا ہے کہ اس کے بعد آپ ﷺ (صرف) سات رات زندہ رہے اور وفات مبارک میر کے دن ۳ ریح الاولاد کو زوال کے بعد ۱۱ھ میں ہو گئی۔ ابن ربیع حاتم رضی اللہ عنہ نے سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ کا قول بھی یہی بیان کیا ہے۔ واللہ اعلم۔ اللہ نے آیت تمہید پر جی کو ختم کر دیا۔ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا دَأَبْتُمْ

(یعنی مسلمانو! جب تم آپس میں کوئی ایسا لین دین کرو جس میں دونوں میں سے کسی ایک کے ذمہ کچھ قرض ہو) ہم نے کسی ایک کی قید اس لئے لگائی کہ دونوں کے ذمہ قرض کا معاملہ ہونا درست نہیں بالاجماع غیر متبوض کی بیع غیر متبوض کے عوض صحیح نہیں۔ بیع الکالمی بالکالمی کی ممانعت میں رسول اللہ ﷺ کا فرمان حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے نقل کیا ہے جس کو دار قطنی نے بیان کیا ہے۔ اس آیت کا حکم بیع، سلم، اجارہ، قرض بلکہ نکاح، خلع اور صلح سب کو شامل ہے۔

﴿بِذَيْن﴾ (کسی قرض) کا اس لفظ کے اضافہ سے معلوم ہوا کہ تَدَايَيْنْتُمْ سے مراد بدلہ دینا نہیں ہے کیونکہ تَدَايِنٌ کا معنی بدلہ دینا بھی آتا ہے (بلکہ عقد مراد ہے یعنی لین دین کا معاملہ) نیز یہ بات بھی ملحوظ ہے کہ آئندہ فاکتوہ آ رہا ہے اس میں ضمیر ہے جس کا مرجع متعین کرنا مقصود ہے۔

بِذَيْنِ مکرہ ہے اور شرط (اذا) کے تحت آیا ہے اسلئے اس لفظ کے اندر ہر قسم کا دین داخل ہے۔ ضمن ہو یا بیع۔ وزن سے فروخت ہونے والی چیز ہو یا پانہ کے تاپ سے یا کچھ اور ہو (عددی ہو تخمینہ ہو) احوار واجب الذمہ ہو یا بی الفور متبوض ہو۔

﴿إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى﴾ ایک مقررہ مدت میں ادا نیگی پر، اس لفظ کی وجہ سے وہ معاملہ خارج ہو گیا جس میں طرفین سے فروری ادا نیگی ہو اس لئے متبوض الطرفین بیع کو کفنی کی ضرورت نہیں۔

﴿مُسَمًّى﴾ سے مراد ہے موعین جس دن مہینہ سنہ مقرر کر دیا گیا ہو۔ اس قید کے اضافہ کی وجہ یہ ہے کہ کوئی بیع جس میں

ختم بزمہ مشتری قرض ہو اور سلم (جس میں ادائیگی میج بزمہ بائع شرط ہو) بغیر تقرر مدت کے صحیح نہیں، مدت اور مقرر نہ ہوگی تو بھگڑا پیدا ہوگا۔ مدت کا تعین ہر جگہ ضروری ہے۔ بیع میں ادائیگی ثمن کے لئے سلم میں ادائیگی میج کے لئے اور نکاح میں (ادائیگی مہر کے لئے) ہاں قرض میں ادائیگی کی مدت مقرر کرنی ضروری نہیں۔ وقت ادا آنے سے پہلے صاحب حق کو قفاضے کا حق نہیں اور مدت ادا ختم ہونے کے بعد مطالبہ دار کو روکنے کا حق نہیں۔ اداے قرض کی اگر مدت مقرر کر بھی دی جائے تو مقرر نہیں ہوتی (قرض خواہ کوہر وقت مطالبہ کا حق رہتا ہے) گویا ادا کرنے والا عین مال کو ادا کرتا ہے اگر یہ اعتبار نہ کیا جائے تو نسیہ لازم آئے گا جو ایک طرح کا سود ہے۔

اس آیت کی عبارت سلم کو (جس میں میج کی ادائیگی ایک مقرر مدت کے بعد ہوتی ہے) شامل ہے اور اس بیع کو بھی جس کی ثمن (نی الفور) ادا نہیں کی جاتی بلکہ اس کی ادائیگی کی ایک مدت مقرر کر دی جاتی ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے قول کا بھی یہی مطلب ہے آپ ﷺ نے فرمایا تھا میں شہادت دیتا ہوں کہ سلم جس کی ادائیگی ثمن کی ایک مدت مقرر کی جاتی ہے اللہ نے اپنی کتاب میں حلال کی ہے اور اس کی اجازت دی ہے فرمایا ہے یَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَيْتُمْ بِدِينٍ إِلَىٰ آجَلٍ مَّسْمُومٍ فَآكْتَبُوهُ۔

یہ روایت حاکم نے مستدرک میں بیان کی ہے اور شرائط شیخین کے مطابق اس کو قرار دیا ہے اس کے راوی قتادہ از ابو حسان، اعراب از ابن عباس ہیں، شافعی نے اپنی مسند میں اور طبرانی و ابن ابی شیبہ نے اس کو بیان کیا ہے بخاری نے بصورت نقل اس کو نقل کیا ہے۔

قیاس چاہتا ہے کہ سلم جائز نہ ہو یہ معدوم کی بیع ہے بیع کا اصل مقصد حصول میج ہے ثمن تو حصول میج کا ذریعہ ہوتا ہے اس کے لئے تو صرف واجب فی الذمہ ہو کافی ہے۔ نقد کی ضرورت نہیں۔ میج ہی ایسی چیز ہے جس پر عقد ہوتا ہے اس لئے اگر میج ہی موجود نہ ہو تو بیع کیسے ہو سکتی ہے۔ اسی لئے رسول اللہ ﷺ نے ایسی چیز کی بیع کرنے کی ممانعت فرمادی تھی جو بائع کے پاس موجود نہ ہو، لیکن بیع سلم کے جواز کی صراحت نص میں موجود ہے اور اجماع بھی اس پر ہے اس لئے قفاضے قیاس کو ترک کر دیا گیا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ (مدینہ میں) تشریف لائے تو (دیکھا کہ) لوگ سال دو سال کے وغیرہ پر چھوڑوں کی بیع سلم کرتے تھے۔ بعض روایات میں تین سال کا لفظ بھی آیا ہے، حضور ﷺ نے فرمایا جو پھلوں میں بیع سلم کرے تو معین پیانے، معین وزن اور معین مدت کے ساتھ کرے، متعلق علیہ۔

حضرت عبداللہ بن ابی اوفی رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں اور حضرت ابو بکر و حضرت عمر رضی اللہ عنہما کے زمانہ میں گیسوں، جو، چھوڑے اور شیش کی بیع بطور سلم کرتے تھے، (رواہ البخاری) ابن جوزی نے امام احمد کی روایت اس طرح نقل کی ہے، میں نے ابن ابی اوفی سے پوچھا کیا رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں تم گیسوں، جو اور دروغن زیتون کی بیع سلم کرتے تھے ابن ابی اوفی نے کہا ہاں رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں ہم کو مال غنیمت ملتا تھا تو ہم وہ مال دے کر گیسوں، جو، چھوڑے اور دروغن زیتون بطور سلم خریدتے تھے میں نے کہا (کس سے خریدتے تھے) کیا اس شخص سے جس کے کھیتی ہوئی تھی یا اس شخص سے جس کے ہاں کھیتی نہیں ہوتی تھی۔ انہوں نے جواب دیا ہم ان سے یہ بات پوچھتے ہی نہ تھے (کہ تم کاشت کرتے ہو یا نہیں کرتے) اس قصہ کے بعد راوی نے جا کر ابن ابی اوفی سے دریافت کیا انہوں نے بھی ابن ابی اوفی کی طرح جواب دیا۔

جواز سلم چونکہ قفاضے قیاس کے خلاف ہے اس لئے صرف اسی صورت میں جائز ہوگا۔ جب میج دست بدست نہ دیا جائے کیونکہ نص شریعت میں اتقوا یہ آیا ہے لہذا حکم سلم صرف اسی صورت میں ہوگا جس صورت کی صراحت شریعت نے کی ہے۔ اگر میج کی ادائیگی فوراً ہو جائے تو امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ امام مالک اور امام احمد کے نزدیک سلم درست نہیں ہاں امام شافعی کے نزدیک صحیح ہے کیونکہ جب بیع کی ادائیگی ایک مدت کے بعد ہونے کی صورت میں سلم درست ہے تو فی الفور ادائیگی کی صورت تو بدرجہ اولیٰ درست ہونا چاہئے یا صورت ثانیہ کو صورت اول کی طرح ہی مان لیا جائے۔

ہم کہتے ہیں کہ سلم کا جواز صرف اس لئے ہوا تھا کہ جو نادر آدمی اپنے گھر کے مصارف سے مجبور ہو اس کو بچوں کے لئے کچھ فوراً مل جائے آئندہ بیع جب اس کے ہاتھ میں آئے گا (مثلاً چھ ماہ کے بعد اس کو غلہ میسر ہوگا) تو وہ ادا کیگی کردے گا اور مشتری کو اپنے گھر والوں کے لئے آئندہ کچھ نفع مل جائے۔ کیونکہ سلم میں اکثر بیع کا مرن سٹاپے کیا جاتا ہے لہذا بیع پر اگر دست بدست قبضہ ہو اور اسکی ادا کیگی فی الفور ہو جائے تو نادر کو کیا فائدہ پہنچ سکتا ہے۔

مسئلہ :- باجماع علماء جواز سلم کیلئے ضروری ہے کہ بیع کی جنس، نوع، حالت اور مقدار اس طرح بیان کر دی جائے کہ اس کو ذہنی تعین حاصل ہو جائے، نیز مدت ادا کی تعین بھی ضروری ہو، تاکہ بقدر امکان بیع کی تعین ہو جائے اور آئندہ کوئی جھگڑا باقی نہ رہے۔

جمور کے نزدیک قیمت (راس المال) کی مقدار جاننا بھی ضروری ہے۔ لیکن امام ابو یوسف اور امام محمد کہتے ہیں کہ اگر راس المال کو اشارہ سے بتا رہا ہو تو مقدار بیان کرنے کی ضرورت نہیں، ہم اس کی تردید میں کہتے ہیں کہ کبھی قیمت کا کچھ حصہ کھوٹا ہوتا ہے اور اس جگہ تو کھوٹا ہونا معلوم ہی نہ ہوگا کہ لوٹا کر کھرالے لیا جائے اب اگر مقدار قیمت معلوم نہ ہوگی تو نہیں کہا جاسکتا کہ بیع سلم کے لئے کتنی قیمت ادا کی گئی اور کتنا بیع خرید آیا اس کے علاوہ بائع کبھی بیع کو ادا نہیں کر سکتا (اس کے پاس ادا کرنے کے لئے کچھ ہوتا ہی نہیں) اس لئے اصل مال واپس کرنا ضروری ہوتا ہے اس لئے قیمت کی مقدار معلوم ہونا ضروری ہے۔ رہی یہ بات کہ یہ تو محض امکانات ہیں ایسا ہوتا نہیں ہے (اور اگر ہوتا ہے تو محض اتفاقاً ظاہر اور میں کبھی ایک بار) تو ہم کہتے ہیں کہ سلم کا جواز قیاس کے خلاف ہی ہے (بظاہر اس میں سود کا شائبہ نظر آتا ہے پھر اصل رکن بیع بھی مفقود ہے) لیکن شریعت نے اس کو جائز قرار دیا ہے اس لئے اس کے اندر ممکن الوقوع صورت کو بھی واقع کی طرح مانا جائے گا (اور ممکن الوقوع احتمال سے بھی پرہیز لازم ہوگا)۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک صحت سلم کی ساتویں شرط یہ ہے کہ اگر بار برداری میں کچھ خرچ اور محنت پڑتی ہو تو بیع کی سپردگی کا مقام بھی وقت عقد معلوم ہونا لازم ہے، باقی ائمہ کے نزدیک مقام سپردگی وہی متعین ہے جو مقام عقد ہے (جس جگہ بیع ہوتی ہے اسی جگہ بیع کی ادا کیگی ہوگی) امام اعظم کے نزدیک آٹھویں شرط یہ بھی ہے کہ وقت عقد سے وقت ادا تک بیع (بازار میں یا ملک میں) موجود رہنا چاہئے، جمور کے نزدیک یہ شرط ضروری نہیں صرف ادا کیگی کے وقت بیع کا (بازار یا شہروں وغیرہ میں) پایا جانا کافی ہے (تاکہ اگر بائع کے پاس اپنی پیداوار نہ ہو تو وہ دوسری جگہ سے خرید کر لاکر دے دے) کیونکہ یہ شرط شریعت کی طرف سے عائد کردہ نہیں (کہیں حدیث میں مذکور نہیں) اور قاعدہ یہ ہی ہے کہ جو شرط مذکور نہ ہو اس کو ضروری نہیں قرار دیا جاتا۔ عام احکام (جن میں کوئی قید اور شرط نہ ہو) مباح ہونے کے لئے کافی ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے قول کی بناء اس حدیث پر ہے جو ابو داؤد اور ابن ماجہ نے ابن اسحاق کے حوالہ سے نقل کی ہے کہ ایک نجرانی (یعنی) شخص نے بیان کیا، میں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے دریافت کیا کہ کیا میں پھوچاروں کی بیع سلم اس وقت کر سکتا ہوں جب کہ درختوں پر ان کے غننے بھی برآمد نہ ہوئے ہوں۔ فرمایا نہیں، میں نے کہا کیوں۔ فرمایا اس لئے کہ رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں ایک شخص نے اس طرح کی بیع سلم کی تھی مگر اس سال ان درختوں پر غنچے برآمد ہی نہیں ہوئے مشتری کہنے لگا میں اس وقت تک مہلت دیتا ہوں کہ (آئندہ یا تیسرے سال) درختوں میں شگونے برآمد ہو جائیں (اس وقت میں بیع وصول کر لوں گا) بائع نے کہا اسی سال کیلئے درختوں کا سودا ہوا تھا (اس سال پھل نہ آئے تمہارا حق ختم ہوا) دونوں جھگڑالے کر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پہنچے آپ ﷺ نے بائع سے فرمایا کیا اس نے تیرے درختوں سے کچھ حاصل کیا ہے، اس نے عرض کیا نہیں۔ فرمایا تو پھر تو کیسے اس کے مال کو حلال سمجھتا ہے جو کچھ اس نے لیا ہے واپس دے دے جب تک درختوں پر صلاح (قابل استعمال پھل) برآمد نہ ہو جائے اس وقت تک ان کی بیع سلم نہ کیا کر دو۔

بخاری نے ابو بکر صریحی کے حوالہ سے لکھا ہے کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے کھجور کے درختوں کی بیع سلم کا

حکم پوچھا فرمایا رسول اللہ ﷺ نے مجھور کے درختوں (کی بہار) کی بیج کرنے کی ممانعت فرمادی ہے جب تک کہ ان میں صلاحیت نہ ہو جائے (یعنی قابل استعمال نہ ہو جائیں) اور نقد کے مقابل نسیئہ چاندی کی بیج کی بھی ممانعت فرمادی ہے (یعنی چاندی بصورت نقدی دی جائے اور بیج بصورت چاندی نبی القور ادا نہ کیا جائے۔ یہ صورت بھی ممنوع ہے) میں نے حضرت ابن عباس سے مجھور کے درختوں کی (بہار) کی بیج سلم کا حکم پوچھا۔ تو آپ نے فرمایا رسول اللہ ﷺ نے مجھور کے درختوں کی (بہار) کی بیج کی ممانعت کی ہے جب تک کہ وہ کھانے کے قابل نہ ہو جائیں۔ میں کہتا ہوں (یہ حدیث مجروح ہے) اس میں خبرانی شخص مجبول ہے اور ابن اسحاق کے معتبر ہونے نہ ہونے میں اختلاف ہے اور آثار کو دلیل میں نہیں پیش کیا جاسکتا۔ لیکن امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ علیہ کا قول احتیاط پر مبنی ہے کہ نیکو سلم عقد ہی ایسا ہے جس کا جواز خلاف قیاس ہے لہذا زیادہ سے زیادہ احتیاط کی ضرورت ہے۔

مسئلہ :- علماء کا اتفاق ہے کہ پیانہ سے ناپ کر یا گز سے ناپ کر یا وزن کر کے فروخت کی جانے والی چیزوں کی بیج سلم درست ہے۔ لہذا اس ملک میں وہ موٹا کپڑا (جس کا عرض ۳۶ انچ یا جو اٹیس انچ یا ۶۰ انچ ہوتا ہے بیج سلم کے طور پر فروخت کیا جاسکتا ہے۔ (بشرطیکہ عرض بتادیا جائے) کیونکہ اس کپڑے میں نقاوت بہت کم ہوتا ہے مگر ایسے کپڑے کے علاوہ دوسرے (متفاوت) کپڑوں کی سلم صحیح نہیں۔ رہیں وہ چیزیں جو شہد کر کے بکنی ہیں اور ان کے افراد میں نقاوت نہیں ہوتا یا نقاوت ناقابل اعتبار ہوتا ہے) جیسے اخروٹ اور انڈے وغیرہ ان کی بھی سلم درست ہے البتہ امام احمد کی طرف ایک روایت میں عدم جواز کی نسبت کی جاتی ہے اور وہ عددی چیزیں جن میں (نمیاں) نقاوت ہوتا ہے جیسے خربوزہ، تربوز، انار وغیرہ ان میں امام اعظم کے نزدیک بیج سلم کسی طرح درست نہیں، نہ گنتی کے اعتبار سے نہ وزن کے لحاظ سے۔ لیکن یہ حکم ان ممالک میں ہوگا جہاں یہ چیزیں گنتی سے حتی ہیں ہمارے ملک میں تو ان کی بیج وزن سے ہوتی ہے لہذا ان میں یہاں بیج سلم درست ہے، امام مالک کے نزدیک معدودات متفاوتہ کی بیج سلم ہر طرح جائز ہے وزن یا بھی اور شمار سے بھی، امام شافعی صرف وزن یا جواز کے قابل ہیں، امام احمد کا قول بھی ایک روایت میں یہی آیا ہے۔

مسئلہ :- امام اعظم کے نزدیک جانور کی بیج سلم درست نہیں دوسرے تینوں اماموں کے نزدیک درست ہے مؤرخ الذکر مسلک کا ثبوت حضرت عبد اللہ بن عمرو بن عاص کی روایت کردہ حدیث سے ہوتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت عبد اللہ کو لشکر کی تیاری کا حکم دیا مگر اونٹ ختم ہو گئے (فوج کے لئے کافی نہ ہوئے) تو حضور ﷺ نے حکم دیا کہ زکوٰۃ کے اونٹوں (کی آمد) کی مدت کے ساتھ مشروط کر کے (لوگوں سے) لے لو (یعنی اب بقدر ضرورت اونٹ لے لو اور یہ شرط کر لو کہ جب زکوٰۃ کے اونٹ آئیں گے تو معاوضہ میں دے دیئے جائیں گے) چنانچہ حضرت عبد اللہ ایک ایک اونٹ کے بدلے دو دو اونٹوں کے دینے کی شرط پر لینے لگے۔ یہ حدیث ابوداؤد نے نقل کی ہے، اس کی اسناد اس طرح ہے محمد بن اسحاق، یزید بن ابی حبیب، مسلم بن حبیہ، ابوسفیان، عمرو بن حریش، عبد اللہ بن عمرو، حاکم نے بھی اس حدیث کو نقل کیا ہے اور شرط مسلم کے موافق صحیح کہا ہے۔

ابن قحطان کے نزدیک یہ حدیث مضطرب الاسناد ہے۔ حماد بن سلمہ کی روایت تو مذکورہ اسناد کے ساتھ ہی ہے۔ لیکن جریر بن حازم کی روایت میں یزید بن ابی حبیب کا ذکر نہیں ہے اور ابوسفیان کے ذکر سے پہلے مسلم بن حبیہ کا ذکر ہے۔ میں کہتا ہوں ابن جوزی نے بھی تحقیق میں اسی طرح بیان کیا ہے عقان نے بروایت حماد بن سلمہ اس سند کے ساتھ ذکر کیا ہے ابن اسحاق، یزید، ابی حبیب، مسلم ابوسفیان عمرو بن حریش (گویا یزید سے ابی حبیب نے کہا اور ابی حبیب سے مسلم نے) ابوبکر ابی شیبہ نے عبد الاعلیٰ کی روایت نقل کی ہے اس روایت میں یزید بن ابی حبیب کا نام نہیں ہے اور ابوسفیان کا ذکر مسلم سے پہلے ہے اور مسلم کی ولدیت جبرئیل نہیں، کثیر بیان کی ہے۔

اس سند میں مضطرب کے ساتھ ساتھ ایک خبری یہ ہے کہ عمرو بن حریش مجبول شخص ہے اور مسلم بن حبیہ کا ذکر مجھ کہیں نہیں ملا اور ابوسفیان کی حالت محل تامل ہے۔ شیخ ابن حجر نے ابن اسحاق کی شخصیت کو مختلف فیہ کہا ہے۔ یہی نے اس

حدیث کو سنن اور خلافت میں باسناد عمر و بن شعیب از شعیب از جدہ نقل کیا ہے اور صحیح کہا ہے۔ میں کہتا ہوں اس سلسلہ کو ابن جوزی نے بھی نقل کیا ہے میرا خیال یہ ہے کہ یہ حدیث اس حدیث کے خلاف ہے جو حضرت سرہ لور حضرت ابن عباس اور حضرت جابر رضی اللہ عنہم کی روایت سے آئی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جانور کو جانور کے عوض بطور نسیہ فروخت کرنے سے منع فرمایا ہے لہذا حسب قاعدہ تحریم والی حدیث کو حلت والی حدیث پر ترجیح دی جائے گی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ علیہ نے جانور کی بیع مسلم کے عدم جواز پر اس حدیث سے استدلال کیا ہے، حاکم اور دارقطنی نے بروایت اسحاق بن ابراہیم بن حوتاز عبد الملک ذماری از سفیان ثوری از معمر از یحییٰ بن یزید کثیر از عمرہ از ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے جانور کی بیع مسلم سے منع فرمادیا۔ حاکم نے اس اسناد کو صحیح کہا ہے۔ ابن جوزی نے ابو زرہ کا قول نقل کیا ہے کہ عبد الملک ذماری منکر الحدیث ہے۔ رازی نے کہا یہ قوی نہیں ہے۔ لیکن حلاس نے اس کو ثقہ کہا ہے۔ اسحاق بن ابراہیم مجہول شخص ہے۔

میں کہتا ہوں شاید حاکم کو اسحاق کا علم ہو کہ اسکی روایت کو انہوں نے صحیح کہا ہے ظاہر یہ ہے کہ یہ حدیث حسن ہے، ابن ہمام نے لکھا ہے کہ یحییٰ بن معین کا ابن حوتاز کو تا کو ضعیف قرار دینا عمل ثامل ہے، جبکہ متعدد صحیح اور حسن طریقوں سے ابن حوتاز کی روایت کردہ حدیث ثابت ہے۔ متعدد طرق سے روایت معنوی اس حدیث کے معنی کو پابا حجت تک پہنچا دیتی ہے اس لئے اس حدیث سے حجت پیش کی جاسکتی ہے، امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ علیہ کے مسلک کی تائید حضرت ابن مسعود کے ایک اثر سے بھی ہوتی ہے جس کو حماد بن ابی سلیمان نے بروایت ابراہیم عقی بیان کیا کہ حضرت عبد اللہ بن مسعود نے زید بن خویلد بکری کو کچھ مال شرکت مضاربت کے طور پر دیا، زید نے عریس بن عروق شیبانی سے کچھ اونٹنیاں بطور مسلم خریدیں۔ جب سپردگی کا وقت آ گیا تو زید نے کچھ اونٹنیوں پر قبضہ کر لیا اور کچھ اونٹنیاں واجب الادارہ کیں۔ عریس نادار ہو گیا، ادھر اس کو یہ اطلاع بھی مل گئی کہ اصل مال حضرت عبد اللہ کا تھا اس لئے وہ آپ ﷺ کی خدمت میں مطالبہ میں نرمی کا طلب گزار بن کر حاضر ہوا، حضرت نے فرمایا کیا زید نے ایسا کیا ہے عریس نے عرض کیا یی ہاں! آپ نے دریافت کیفیت کے لئے زید کو طلب فرمایا۔ جب وہ حاضر ہو گیا تو فرمایا جو کچھ تم نے لیا ہے واپس کر دو صرف اپنا اصل مال لے لو۔ اور ہمارے مال سے کسی جانور کو بطور مسلم نہ خریدو۔ صاحب التفسیح نے لکھا ہے کہ اس سند میں القطاع ہے یعنی ابراہیم عقی اور حضرت عبد اللہ کا درمیانی راوی مذکور نہیں کیونکہ ابراہیم یا تو علقمہ کی روایت بیان کرتے ہیں یا اسود کی (علقمہ اور اسود کی واسطت کے بغیر براہ راست حضرت عبد اللہ بن مسعود کا اثر نہیں بیان کرتے)۔

ابن ہمام نے لکھا ہے کہ ایسے بیان میں ہمارے نزدیک کوئی خرابی نہیں۔ خصوصاً ابراہیم عقی کی مرسل حدیث تو یقیناً صحیح ہے۔

میں کہتا ہوں کہ اگر یہ حدیث صحیح ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جانور کی بیع مسلم کی ممانعت فرمادی ہے تو یہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ علیہ کی تائید ایک اور اختلافی مسئلہ بھی کرتی ہے۔ امام ابو حنیفہ کے نزدیک جانور کو بطور قرض دینا درست نہیں۔ لیکن ائمہ ثلاثہ اس کے جواز کے قائل ہیں اور حضرت ابورافع کی روایت کردہ حدیث کو بطور دلیل پیش کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے کسی شخص سے ایک توجوان لونٹ بطور قرض لیا تھا۔ جب حضور ﷺ کے پاس زکوٰۃ کے لونٹ آگئے تو آپ نے فرمایا اس شخص کو دے دو صحابہ نے عرض کیا ہمارے پاس (وصول شدہ اموال زکوٰۃ میں) تو صرف چار سالہ عمدہ لونٹ ہیں (اور اس سے قرض توجوان لونٹ لیا گیا تھا) فرمایا، دے دو، سب سے اچھا آدمی وہی ہے جو بہت اچھی طرح قرض چکا تا ہے۔ رواہ مسلم

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ ایک آدمی کا رسول اللہ ﷺ پر کچھ حق (یعنی قرض) تھا اس نے کلام میں کچھ درشتی کی صحابہ نے اس (کو مارنے) کا ارادہ کیا حضور ﷺ نے فرمایا اس کو رہنے دو، حقدار کو کچھ کئے کا حق ہے اور فرمایا اس کو یکسالہ اونٹ خرید دو، صحابہ نے عرض کیا تم کو تو اس کے لونٹ سے بہتر یکسالہ لونٹ مل رہا ہے، فرمایا وہی خرید کر دے دو، تم میں سب

سے اچھا وہی آدمی ہے جو قرض چکانے میں سب سے بہتر ہو۔ بخاری و مسلم۔
 امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ علیہ کے قول کی دلیل یہ ہے کہ جانور کے اوصاف کا تعین بیان نہیں ہو سکتا لہذا اس کو قرض دینا درست نہیں۔ جس طرح بیع نیہ میں جانور کو ضمن بنانا یا مسلم میں بیع بنانا درست نہیں، لیکن مذکورہ بالا دو صحیح حدیثوں کے مقابلہ امام اعظم رحمہ اللہ علیہ کی قیامی وجہ قابل قبول نہیں، جب تک کہ یہ حدیث صحیح ثابت نہ ہو جائے کہ رسول اللہ ﷺ نے حیوان میں سلف کرنے کی ممانعت فرمائی ہے اگر اس حدیث کی صحت ثابت ہو جائے گی تو جانور میں مسلم کرنا اور قرض دینا دونوں ناجائز ہو جائیں گے، کیونکہ سلف کا لفظ مسلم کو بھی شامل ہے اور قرض کو بھی پس بر تقدیر صحت روایت ابن عباس رضی اللہ عنہما تحریم والی حدیث حلت والی حدیث سے راجح ہوگی، اور بر تقدیر عدم صحت صرف نوجوان اونٹ کو بطور قرض لینا جائز قرار پائے گا۔ کیونکہ حدیث میں اسی کا ذکر ہے اور جو حکم نص میں آجائے مگر وہ مخالف قیاس اس حکم کو اسی مسئلہ پر محدود کر دیا جاتا ہے اس پر قیاس نہیں کیا جاتا پس اونٹ پر دوسرے جانوروں کو قیاس نہیں کیا جاسکتا کیونکہ اونٹ کا قرض کے طور پر لین دین بجائے خود تقاضائے قیاس کے خلاف ہے۔

..... ایک شبہ

اگر جانور کے اوصاف بیان کرنے کے بعد بھی اس کی ذہنی تعیین نہیں ہو سکتی اور بائع کے ذمہ اس کا ادا کرنا واجب نہیں ہو سکتا، تو کس طرح نکاح کے مہر اور خلع کے بدل میں غلام یا باندی یا گھوڑا مقرر کیا جاسکتا ہے اور غلام، باندی اور گھوڑا متوسط قسم کا ادا کرنا واجب ہوتا ہے۔

ازالہ شبہ :- اس جگہ دو قیاس ہیں ایک تو بیع پر قیاس (اس لحاظ سے جانور میں بیع مسلم قطعاً ناجائز ہوگی کیونکہ اگر مسلم اللہ ﷺ نے بیع نیہ سے منع فرمایا ہے۔

دوسرا قیاس دیت پر (اس لحاظ سے جانور کی بیع مسلم جائز ہونی چاہئے کیونکہ) دیت میں اونٹوں کی ادائیگی شرعاً واجب ہے، دونوں قیاسوں میں تضاد ہے۔ اس لئے ہم کہتے ہیں کہ تبادلہ مال بھال کی صورت میں اوصاف مالی کی تعیین پوری پوری ہونی چاہئے (کیونکہ مال کا مال سے مقابلہ ہے) جیسے بیع اور اجارہ اور اقرار مالی کے دعوے میں کچھ مال دے کر مصالحت (ان سب صورتوں میں مال کا تبادلہ مال سے ہوتا ہے) لیکن جہاں تبادلہ مال بھال نہ ہو جیسے نکاح، خلع، قتل عمد کے عوض کچھ مال دے کر مصالحت اور انکار مالی کی صورت میں کچھ مال دے کر صلح ان صورتوں میں مالی اوصاف کا تعین بیان ضروری نہیں اور دیت پر قیاس کرتے ہوئے جانور کی خرید و فروخت بطور مسلم جائز ہے۔

اسی لئے علماء اسلام کا اجماع ہے کہ حرہ حاملہ کا ٹھکسی بچہ ضرب سے ساقط کر دینے کی دیت ایک غلام یا باندی ہے اور حاملہ باندی کا جنین ضرب سے گرا دینے کی دیت غلام یا باندی نہیں بلکہ نقد روپیہ ہے جس کی مقدار امام ابو حنیفہ کے نزدیک قیمت جنین کا دسواں حصہ (اگر جنین لڑکا ہو) یا بیسواں حصہ (اگر جنین لڑکی ہو) ہے اور دوسرے علماء کے نزدیک دیت کی مقدار جنین کی ماں کی قیمت کا بیسواں حصہ ہے اور جانور کے بچے کے اسقاط کی دیت اتنی ہے جتنی اسقاط سے اس جانور کی قیمت کم ہوگی، ہوں، دونوں میں فرق یہ ہے کہ مالی تبادلہ کی صورت میں اکثر نزاع (جھگڑا) اور ادعا میں مال منٹل ہوتی رہتی ہے اور مال کا مال سے تبادلہ نہ ہو تو تاخیر اور جھگڑا کم ہوتا ہے کیونکہ اس وقت مال مقصود نہیں ہوتا بلکہ حصول مقصد کا ذریعہ ہوتا ہے۔

اونٹ کو قرض لینے اور بیع مسلم کے طور پر خریدنے کے جو ازکی وجہ شاید یہ ہو کہ عمر اور دوسرے اوصاف کے بیان کے بعد اس ملک میں اونٹوں کا باہمی ثقافت کم رہ جاتا ہو اور حقیر ثقافت ضروری معاملات میں ناقابل توجہ ہوتا ہے (اس لئے خصوصیت کے ساتھ اونٹوں کا قرض اور بیع مسلم جائز ہو)۔

..... متیقح

ہر قسم کے قرض کا لین دین تقاضائے قیاس کے خلاف ہے کیونکہ اگر نقد روپیہ قرض دیا جائے گا تو بیع صرف میں نیسہ لازم آئے گا (ایک طرف سے روپیہ کی نقد پسردگی ہوگی اور دوسری طرف سے اس کے عوض کچھ مدت کے بعد نقد روپیہ کی شکل میں واپسی) اور اگر روپیہ کے علاوہ کوئی اور جنس قرض دی جائے (جس کے عوض کچھ مدت کے بعد وہی جنس واپس لی جائے) تو معدوم کی بیع لازم آئے گی اور بعض صورتوں میں نیسہ لازم آئے گا جو (بواکے حکم میں ہے لیکن ضرورت کے پیش نظر قرض لینے دینے کی اجازت شریعت کی نص میں بھی آئی ہے اور اجماع بھی اس پر ہے اس لئے علماء نے قرض کو جائز قرار دینے کیلئے ایک تاویل کی ہے۔

تاویل یہ ہے کہ شریعت کی نظر میں قرض عاریت (کے حکم میں) ہے گویا قرض لینے والا قرض دینے والی کی ایک چیز استعمال کے لئے لیتا ہے (جس کو عند الطلب واپس کرنا ضروری ہے) لیکن کچھ چیزیں ایسی ہیں کہ اگر ان کو خرچ نہ کر دیا جائے تو (صرف رکھنے یا کسی اور طریقہ سے استعمال کرنے سے) کوئی فائدہ نہیں جیسے روپیہ پیسہ اور کھانے کی چیزیں۔ ایسی چیزیں اگر خرچ کر دی جائیں تو بعینہ ان چیزوں کی واپسی ناممکن ہے۔ پس شریعت نے اس ضرورت کے تحت اجازت دے دی کہ نفس شے خرچ ہو جانے کی صورت میں بالکل اس کی طرح کوئی دوسری چیز واپس کر دی جائے (جیسے اگر ایک روپیہ یا کچھ کھانا لیا ہے اور اس کو خرچ کر دیا ہے تو ایک روپیہ دوسرے اور ویسا ہی کھانا واپس کیا جائے) قرض کا عاریت کے حکم میں ہونا اس بات سے بھی ثابت ہوتا ہے کہ رعایت دینے والے کی طرح قرض دینے والا بھی جب چاہے اپنا قرض واپس لے سکتا ہے خواہ قرض بیعادی ہی دیا ہو جیسے عاریت دینے والا اپنی عاریت کا مطالبہ ہر وقت کر سکتا ہے، لہذا جن چیزوں کے مثل کی واپسی ممکن ہو (اصل شے کی واپسی ممکن نہ ہو جیسے روپیہ پیسہ کھانا پھل وغیرہ) تو ان کو قرض دینا بھی جائز ہے اور جن کے مثل کے واپسی نہ ہو بلکہ اصل شے کو واپس کرنا ضروری ہو اس کو قرض دینا بھی جائز نہیں، جیسے باندی، غلام، کپڑا، چوپایہ، مکان وغیرہ کیونکہ اس صورت میں نفس شے کو واپس کرنا لازم ہے ایسی چیزیں اگر کسی کو استعمال کے لئے دی جائیں تو اس کو قرض نہیں بلکہ عاریت کہا جائے گا۔ یہی بنیاد ہے جس کی وجہ سے امام اعظمؒ نے جانور، لباس اور باندی، غلام کے بطور قرض دینے کو ناجائز کہا ہے اور علماء کا اجماع ہے کہ قربت کیلئے کسی کو اپنی باندی قرض دینا جائز ہے۔

مسئلہ :- اگر قرض دار قرض خواہ کو کچھ تحفہ دے یا اپنی سواری پر سوار کرے یا پانگھر رہنے کو دیدے اور اس سے پہلے ان کے آپس میں اس قسم کے تعلقات نہ ہوں یا جتنا قرض لیا ہو اس سے بڑھا کر (کچھ اپنی طرف سے بغیر شرط کے) یا اس سے اعلیٰ اور کھری چیز دیدے تو کیا قرض خواہ کے لئے یہ صورتیں جائز ہیں؟

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ علیہ، امام مالک رحمہ اللہ علیہ اور امام احمد رحمہ اللہ علیہ ناجائز قرار دیتے ہیں۔ امام شافعی کہتے ہیں اگر غیر شرط کے قرض دار نے ایسا کیا ہو تو قرض خواہ کے لئے جائز ہے ورنہ ناجائز ہے۔

آئمہ ثلاثہ رحمہم اللہ علیہ نے حضرات انس رضی اللہ عنہ کی حدیث سے استدلال کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اگر تم میں سے کوئی کسی کو قرض دے پھر قرض لینے والا کچھ تحفہ دے تو قبول نہ کرے اور اپنی سواری پر سوار کرے تو سوار نہ ہو باں۔ اگر پہلے سے اس سے ایسے تعلقات ہوں (تو خیر کرواواہ ابن ماجہ۔ بخاری نے تاریخ میں اس لفظ کے ساتھ روایت کی ہے کہ بدیہ نہ لے۔

سالم بن ابی الجعد رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ ایک شخص نے حاضر ہو کر حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے عرض کیا میں نے ایک ماہی فروش کو بیس درہم قرض دیئے تھے پھر اس نے تحفہ میں مجھے ایک چھلی دی، جس کی قیمت میرے اندازہ کے مطابق تیرہ درہم تھی۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا تو اب اس سے (صرف) سات درہم لینا، رواہ ابن الجوزی۔ حضرت عبد اللہ بن سلام رضی اللہ عنہ نے فرمایا اگر تمہارا کسی پر کچھ حق (قرض) ہو اور وہ تم کو گون بھر انجیر یا جو وغیرہ دے تو تم مت لووہ سو دے۔ (رواہ البخاری)۔

حضرت علی کرم اللہ وجہہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایسے قرض کی ممانعت فرمائی ہے، جو نفع کو کھینچ کر لائے۔ (رواہ الخلیل بن اسامہ فی منہ) اس روایت کی سند میں ایک راوی سوار بن مصعب ہے جو متروک الحدیث ہے۔

بیہقی نے المعرفۃ میں بروایت فضالہ بن عبدان الفاظ کے ساتھ موقوفاً یہ حدیث نقل کی ہے۔ ہر قرض جو کسی قسم کے نفع کو کھینچ کر لائے وہ ایک قسم کا سود ہے۔ سنن کبیر میں بیہقی نے اس حدیث کو حضرت ابن مسعود، حضرت ابی بن کعب، حضرت عبد اللہ بن سلام اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہم پر موقوفاً درج کیا ہے۔

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابورایح اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کی روایت کردہ مذکورہ بالا حدیث سے استدلال کیا ہے کہ (جب صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا ہم کو تو اس کی ایک سالہ اونٹنی سے بہتر ہی دست یاب ہو رہی ہے (اس کی اونٹنی کی طرح نہیں ملتی تو) حضور ﷺ نے فرمایا وہی دیدو، تم میں بہترین شخص وہی ہے جو اوائے قرض میں سب سے اچھا ہو۔ امام شافعی رحمۃ علیہ کے قول کی تائید حضرت عائشہ کے بیان سے بھی ہوتی ہے، ام المومنین نے فرمایا میں نے رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا کہ کچھ خیر یادونی مسائے باہم قرض دے دیئے ہیں اور واپسی کے وقت کم یا زیادہ واپس کرتے ہیں۔ فرمایا اہل میں کوئی حرج نہیں۔ یہ تو ہمایوں کا باہمی حسن سلوک ہے اس سے مقصود بیشی نہیں ہے۔

حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے خیر اور روٹی کو بطور قرض لینے دینے کا مسئلہ پوچھا گیا، تو فرمایا سبحان اللہ، یہ تو اچھے اخلاق ہیں کم لے لو زیادہ دیدو، زیادہ لے لو کم دیدو۔ تم میں بہترین وہ شخص ہے جو ادا کرنے میں سب سے اچھا ہو۔ میں نے رسول اللہ ﷺ سے یہی سنا ہے۔ یہ دونوں حدیثیں ابن جوزی نے نقل کی ہیں۔ امام شافعی کے استدلال کے جواب میں کہا جاسکتا ہے کہ ہمایوں کے تعلقات میں یہ خوشگوار اور (کمی بیشی کے ساتھ) لین دین تو ہوتا ہی ہے (خواہ کوئی کسی سے قرض لے یا نہ لے) اور ہماری گفتگو کا موضوع وہ صورت ہے جب پہلے سے ایسے تعلقات نہ ہوں۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک روٹی اور خیر کا لین دین بطور قرض ناجائز ہے۔ جمہور کے نزدیک مذکورہ بالا دونوں حدیثوں کی روشنی میں درست ہے۔ قائلین جواز میں سے کوئی قائل ہے کہ وزن کر کے قرض کا لین دین ہونا چاہئے اور کسی نے کہا کہ شہد سے ہونا چاہئے واللہ اعلم۔

فَاَنْتُمْ مَبْرُؤُونَ یعنی آئندہ نزاع کو دور کرنے اور معاملہ کو پختہ کرنے کے لئے عقد کو (مع تفصیل) لکھ لیا کرو جمہور کے نزدیک لکھنے کا حکم احتیاجی ہے واجب نہیں۔ اگر نہ لکھا جائے تب بھی کوئی حرج نہیں جیسے آیت فاذا قضیت الصلوۃ فانتشروا میں نماز تم ہو جانے کے بعد منتشر ہو جانے کا حکم ہے۔ بعض علماء نے امر کو وجوبی کہا ہے یعنی لکھ لیا واجب ہے۔ شعبی نے کہا ہن اور قرض کو مع گواہوں کے لکھنا فرض تھا لیکن آیت فَاِنْ اٰمِنَ بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ فَلَیْسَ الَّذِیْ اٰذِنَیْنَ اٰمَنًا سے وجوب منسوخ ہو گیا۔

میں کہتا ہوں ناخ کا زمانہ منسوخ سے پیچھے ہونا چاہئے اور مذکورہ دونوں آیتیں ایک ہی وقت میں نازل ہوئیں اس سے معلوم ہوتا ہے کہ تحریر وغیرہ کا حکم احتیاجی ہے۔

وَلَا یُکْتَبُ عَلَیْکُمْ کَاتِبٌ اَوْ اَلْعَدْلُ یعنی لکھنے والا انصاف کے ساتھ طرفین کے حقوق کا لحاظ رکھ کر تحریر لکھے، کمی بیشی نہ کرے۔ کاتب کو عدل کے ساتھ لکھنے کا حکم وجوبی ہے۔ ذیلی طور پر فریقین کے معاملہ کے لئے بھی یہ حکم لکھتا ہے کہ سمجھدار دیندار کاتب کا انتخاب کریں۔

وَلَا یَأْبَ کَاتِبٌ اَنْ یُّکْتَبَ کَمَا عَلَّمَهُ اللّٰهُ یعنی جس کو لکھنا آتا ہو وہ لکھنے سے انکار نہ کرے جس طرح اللہ نے اس کو لکھنا سکھایا ہے۔ مطلب یہ کہ اللہ نے جس طرح اپنے کرم سے اس کو لکھنا سکھایا ہے۔ ویسا ہی وہ بھی دوسروں کو اپنے فن سے فائدہ پہنچائے۔ دوسری آیت ہے اَحْسِنْ کَمَا اَحْسَنَ اللّٰهُ اِلَیْکَ جس طرح اللہ نے تمہارے ساتھ احسان کیا ہے اسی طرح تم بھی لوگوں سے بھلائی کرو۔

ﷺ نے اہل کتاب کے باہم ایک فریق کی دوسرے فریق پر شہادت کو جائز قرار دیا ہے۔ رواہ ابن ماجہ۔

نفسی حدیث اس طرح ہے کہ یہودی ایک مرد اور ایک عورت کو لے کر خدمت گرامی میں حاضر ہوئے، دونوں باہم زنا کے مرتکب ہوئے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے یہودیوں سے فرمایا کیا وجہ ہے کہ تم خود ان دونوں کو شرعی سزا نہیں دیتے۔ کہنے لگے جب ہماری حکومت تھی تو ہم خود ایسا کیا کرتے تھے اب ہماری حکومت نہیں رہی اس لئے ہم خود ایسا کرنے کی جرأت نہیں کر سکتے۔ فرمایا تم اپنے سب سے بڑے دو عالم میرے پاس لے آؤ۔ یہودیوں نے دونوں بیٹوں کو لے آئے۔ آپ نے ان سے فرمایا کیا تم اپنے لوگوں میں سب سے بڑے عالم ہو انہوں نے جواب دیا لوگ ایسا ہی کہتے ہیں۔ فرمایا میں تم کو اس اللہ کی قسم دیتا ہوں جس نے تورات موسیٰ پر نازل کی تھی کہ تورات میں تم کو ان دونوں کی سزا کیا ملتی ہے انہوں نے عرض کیا کہ اگر چار آدمی شہادت دیں کہ انہوں نے مرد کو عورت کے اندر داخل کرتے اس طرح دیکھا جیسے سرمہ دانی میں سلانی داخل کی جاتی ہے تو مرد کو سنگسار کر دیا جائے۔ ارشاد فرمایا تو گواہ پیش کرو۔ چنانچہ چار آدمیوں نے شہادت دی اور حضور ﷺ نے ان دونوں مجرموں کو سنگسار کرایا۔ رواہ ابوداؤد و اسحاق بن راہویہ و ابویعلیٰ الموصلی و ابوالعزیز و الدار قطنی۔ طحاوی کی روایت کے یہ الفاظ ہیں میرے پاس اپنے میں سے چار مرد لے آؤ جو شہادت دیں۔ یہ دونوں حدیثیں سند کے لحاظ سے ضعیف ہیں دونوں میں اجتہاد تھا مجاہد بن سعید برہونی ہے اور امام احمد رحمۃ اللہ علیہ نے مجاہد کے متعلق فرمایا وہ کچھ نہیں ہے۔ اور یحییٰ نے کہا اس کی حدیث حجت میں نہیں پیش کی جاسکتی۔

(یعنی اگر وہ گواہ دو مرد نہ ہوں یعنی دو مردوں کو گواہ بنانا میسر نہ آسکے۔)

فَإِنْ لَمْ يَكُنْ تَابِعًا لِحَدِيثِنَا
فَرَجُلٌ وَآخَرَانِ

تو ایک مرد اور دو عورتوں کو گواہ بنالیا جائے۔ دو مردوں کے میسر نہ آنے کی صورت میں ایک مرد اور دو عورتوں کو شہاد بنانے کی صراحت بتا رہی ہے کہ دو عورتیں ایک مرد کے قائم مقام ہیں۔ اصل تو یہی ہے کہ عورتوں کی شہادت نہ لی جائے لیکن ایک مرد کا بدل دو عورتوں کو مان لیا گیا ہے اسی شہیدیت کی بنا پر ان حد و حدود قصاص میں جن کا سقوط ادنیٰ اشتباہ سے ہو جاتا ہے۔ عورتوں کی شہادت اجماعاً غیر معتبر ہے۔ اس کی تائید زہری کے اس قول سے ہوتی ہے جو ابن ابی شیبہ نے بروایت حفص از عجاج بیان کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ اور آپ ﷺ کے بعد دونوں خلفاء کا طریقہ یہی رہا ہے کہ حدود و قصاص میں عورتوں کی شہادت جائز نہیں۔

یہ حدیث مرسل ہے اور ہمارے نزدیک مرسل قابل احتجاج ہے۔ حضرت ابو بکر و حضرت عمر رضی اللہ عنہما کے خصوصی ذکر کی وجہ یہ ہے کہ انہی حضرات کے زمانہ میں بیشتر قوانین شرع کا قیام اور اجماع صحابہ رضی اللہ عنہم ہوئے ہیں۔ ان کے بعد تو صرف اتباع (سابق) ہوا (تاسیس، ضوابط اور انعقاد اجماع بہت کم ہوا) رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے ان دونوں کی اقتداء کرنا جو میرے بعد (خليفة) ہوں گے ابو بکر و عمر، رواہ الترمذی عن حدیفہ۔

ابن حجر نے لکھا ہے کہ ابن ابی شیبہ کی روایت کی طرح امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے بھی بروایت عقیل زہری کا قول نقل کیا ہے اس روایت میں اتنا زائد ہے کہ عورتوں کی شہادت حدود و قصاص میں جائز نہیں اور نہ نکاح میں اور نہ طلاق میں۔ لیکن امام مالک رحمۃ اللہ علیہ سے یہ روایت پایہ صحت کو نہیں پہنچی۔ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا مسلک ہے کہ صرف مالی معاملات میں یا ان کے توابع میں عورتوں کی شہادت درست ہے۔ جیسے اجازت، خیاری شرط، شفعہ، اجارہ، قتل خطا اور ہر زخم جس میں مالی تاوان دینا پڑتا ہے۔ ان کے سوائے دوسرے امور میں عورتوں کی شہادت درست نہیں جیسے نکاح، طلاق، وکالت، وصیت، غلام کی آزادی، طلاق سے رجوع اور ثبوت نسب وغیرہ۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ قائل ہیں کہ سوائے حدود و قصاص کے تمام حقوق میں عورتوں کی شہادت درست ہے۔

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور مالک رحمۃ اللہ علیہ کی دلیل یہ ہے کہ دو مردوں یا ایک مرد اور دو عورتیں ہر حال میں شہادت ایک خبر کی حیثیت رکھتی ہے جس میں غلطی کا احتمال ہے اس سے مدعی کا دعویٰ یعنی طور پر ثابت نہیں ہو سکتا۔ ہو سکتا

ہے کہ مدعی علیہ سچا ہو اور گواہ جھوٹے ہوں، اس لئے مدعی علیہ مجبور نہیں ہو سکتا کہ وہ ضرور ہی شہادت کو سچا تسلیم کرے، لیکن شہادت کا ثبوت نص قرآنی ہے اس لئے تقاضائے قیاس کے خلاف ہوتے ہوئے بھی شاہدوں کی شہادت قبول کی جاتی ہے مگر جو حکم خلاف قیاس ہو اس کا عنصر صرف اسی مقام پر ہوتا ہے جو نص میں آگیا ہو اس لئے عورتوں کی شہادت اسی معاملہ میں بجا نہ ہوگی جو نص میں آگیا ہے یعنی مالی معاملات میں دیکھو اللہ نے رجعت کے متعلق فرمایا **وَاشْهَدُوا ذَوَىٰ عَدْلٍ مِّنْكُمْ** اور رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا **لَا يَنْكَحُ إِلَّا بِوَلِيِّيَ وَشَاهِدِي عَدْلٍ**۔ ل

یہ حدیث حضرت عائشہ، حضرت ابن مسعود، حضرت ابن عمر اور حضرت ابن عباس وغیرہ رضی اللہ عنہم کی روایت سے دارقطنی نے لکھی ہے لیکن نقل حدیث کی بات ہی اور ہے (کہ عورتوں کی روایت محدثین قبول کرتے ہیں) راوی کی روایت سے کسی مسلمان پر کسی حکم کا لزوم نہیں ہو جاتا، مسلمان پر تو پہلے ہی سے اللہ کے احکام کی پابندی لازم ہے۔ اس کو صرف علم احکام کی طلب ہوتی ہے اور علم کے راستہ کا وہ طلب گار ہوتا ہے اب اگر کسی یقینی راستے سے اس کو علم ہو گیا تو اس کو حکم کا یقین بھی ہو جاتا ہے اور اس پر وہ عمل بھی بطریق یقین کرتا ہے اور اگر کسی ظنی راستے سے اس کو علم ہوتا ہے تو اس کو یقینی علم حاصل نہیں ہوتا ظنی ہوتا ہے مگر وہ ثواب کی امید یا عذاب کے خوف سے اس پر عمل کرتا ہے بشرطیکہ کسی دوسرے قوی طریق روایت سے اول حکم کے خلاف کوئی دوسرا حکم اس کو نہ پہنچا ہو اور یہ بات تقاضائے عقل کے موافق ہے۔ پھر قطعی نصوص اور اجماع سے بھی احادیث احکام کا موجب عمل ہونا ثابت ہے اس لئے اخبار آحاد کے ظنی العلم ہونے کے باوجود عمل کرنا واجب ہے یہی وجہ ہے کہ روایت احادیث میں وہ شرطیں ضروری نہیں جو شہادت کے لئے لازم ہیں یعنی آزادی اور تقدیر اور مرد ہونا۔

امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ کے قول کی دلیل یہ ہے کہ قبول شہادت بے شک خلاف قیاس ہے اور محض تعمیل حکم ہے لیکن قبول شہادت کا حکم تو بالا اجماع تمام ہی حقوق میں ہے مالی حقوق ہوں یا غیر مالی اور اس آیت کی عبادت سے عورتوں کی شہادت قبول کرنے کا حکم ثابت ہو رہا ہے لہذا دوسرے حقوق میں قبول شہادت کا حکم دلالتاً بطریق اولیٰ یا کم سے کم بطریق مساوی معلوم ہوتا ہے۔ بات یہ ہے کہ انسانی حقوق کی حفاظت کی خاطر قبول شہادت کا حکم ہے اور حقوق عام ہیں مالی ہوں یا آبرو اور حرمت سے تلف کرنے والے بلکہ حرمت نسوانی و آبرو کا تحفظ تو اور بھی اولیٰ ہے یا کم سے کم حفاظت مالی کے برابر ہے۔ رسول

۱۔ حاشیہ از مؤلف، فائدہ نمبر ۱۔ اعلان نکاح باجماع علماء ضروری ہے اکثر علماء کہتے ہیں کہ یہ اعلان دومردوں کی شہادت سے ہو جاتا ہے امام مالک اس کو کافی نہیں سمجھتے، بہر حال باجماع علماء اعلان نکاح ضروری ہے اور اجماع سے کتاب اللہ پر زیادتی جائز ہے، کتاب اللہ میں **فَأَشْهَدُوا مَأْطَابَ لَكُمْ** اور **وَأَحْبَبَ لَكُمْ مَا وَرَاءَ ذَلِكَ** اعلان کی شرط کے بغیر آیا ہے۔

فائدہ نمبر ۲۔ امام احمد نے فرمایا شہادت نکاح (کہ ضروری ہونے کا ذکر) کسی روایت میں نہیں، ابن منذر کا بھی یہی قول ہے اب اگر شہد کیا جائے کہ نکاح کے لئے شہادت کی شرط جب کسی روایت میں نہیں آئی تو نکاح میں شہادت کو کیوں ضروری قرار دیا جاتا ہے۔ میں کہتا ہوں کہ **أَعْلِنُوا إِلَيْكَ** صحیح حدیث ہے، جس کو امام احمد اور ابن حبان اور طبرانی نے بیان کیا ہے، نیز مستدرک میں حاکم نے اور حلیہ میں ابو نعیم نے حضرت ابن زبیر کی روایت سے اور ترمذی نے حضرت عائشہ کے حوالے سے نقل کیا ہے اور حسن قرار دیا ہے۔ جب اس حدیث کی رو سے نکاح کا اعلان ضروری قرار پایا تو اب امام ابو حنیفہ کہتے ہیں کہ اعلان کی آخری حد کو کوئی نہیں ہو سکتی (لاکھ، دو لاکھ، کروڑ، ساری دنیا کہاں کہاں اطلاع نکاح پہنچائی جائے) اس لئے اونے درجہ یعنی دو شاہدوں کی شہادت کافی ہے، شریعت نے اظہار کے اسی طریقہ کو معتبر مانا ہے، دو آدمیوں کی شہادت کے بعد نکاح پوشیدگی کے پردہ سے نکل جاتا ہے، کرنی کہتے ہیں (کہ شاہدوں کا شہادت اور ان کا ضروری نہیں) جب حاضرین نکاح کے وقت موجود ہوں تو نکاح سری نہیں رہتا بلکہ ہو جاتا ہے، امام مالک کہتے ہیں کہ اعلان نکاح دف بجائے سے بھی ہوتا ہے اور نکاح کے بعد اطلاع دینے سے بھی لیکن اگر دو مردوں کو نکاح کا گواہ بنانے کے بعد ان سے کہہ دیا جائے کہ کسی کو نکاح کی اطلاع نہ دینا تو اعلان (کا فائدہ) فوت ہو جاتا ہے، میں کہتا ہوں کہ عہد اعلان کی شرط تو بالا اجماع نہیں ہے، نکاح ہو جانے کے بعد کو چھپانے یا نکال کر دینے سے نکاح صحیح نہیں ہو جاتا اور دف سے اعلان تو انعقاد نکاح کے بعد ہوتا ہے (جو غیر ضروری ہے) اسی لئے ہم نے دو گواہوں کا ایجاد و قبول کے وقت حاضر ہونا اور ایجاد و قبول کو مستنا ضروری قرار دیا ہے تاکہ انعقاد نکاح کے وقت اعلان نکاح ہو یعنی چھپ کر نکاح نہ ہو گواہوں کے سامنے ہو۔

اللہ ﷺ کا ارشاد ہے تمہارے مال کی حرمت تمہاری جانوں کی حرمت کی طرح ہے۔ حجۃ الوداع میں قربانی کے دن حضور اقدس ﷺ نے اپنے خطبہ میں فرمایا تھا۔ تمہارے خون تمہارے مال اور تمہاری آبرو میں حرمت والی ہیں۔ (نہ کسی کی آبرو پر بی جائز ہے، نہ قتل و خون ریزی، نہ مال کی چوری اور غضب) یہ حدیث صحیحین میں موجود ہے۔ ایک اور حدیث ہے جس کو امام احمد اور ابن حبان نے حضرت سعید بن زید رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا جو اپنے مال کو چھانے میں مارا گیا وہ شہید ہے اور جو اپنی جان کی حفاظت میں مارا گیا وہ شہید ہے اور جو اپنے دین کو چھانے میں مارا گیا وہ شہید ہے اور جو اپنی بیوی بچوں کی حفاظت میں مارا گیا وہ شہید ہے۔ رہی یہ بات کہ حدود و قصاص میں عورتوں کی شہادت بالاجماع مقبول ہے تو اس کی وجہ یہ ہے کہ حدود وغیرہ شہادت سے ساقط ہو جاتی ہیں مگر نکاح کی کیفیت تو ایسی نہیں (کہ شہادت سے ساقط ہو جائے)۔

رہی آیت وَأَشْهَدُوا ذَوَىٰ عَدْلٍ مِّنكُمْ تو اس سے عورتوں کی شہادت کا غیر مقبول ہونا ثابت نہیں ہو تا اور ایک نص پر زیادتی دوسری نص کی دلالت سے اجماعاً جائز ہے باقی حدیث لانکاح الابویلی و شہادۃ عدل سے استدلال تو یہ حدیث ہی نہیں ہے۔ حضرت عائشہؓ والی روایت میں تو ایک راوی محمد بن یزید ستان ہے جس کو امام احمد نے ضعیف، یحییٰ نے غیر ثقہ اور نسائی نے متروک الحدیث کہا ہے اور دارقطنی نے اس کو اور اس کے باپ کو ضعیف قرار دیا ہے اور دوسری سند میں نافع بن میسر ابو خطیب مجہول ہے اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما والی حدیث کے سلسلہ میں نماش ہے جس کو یحییٰ نے ضعیف کہا ہے اور ابن عدی نے صحیح قرار دیا ہے۔

حضرت ابن مسعودؓ والی حدیث میں بکر بن یکار ہے جس کے متعلق یحییٰ نے کہا ہے کہ یہ کچھ نہیں ہے اسی سند میں ایک راوی عبد اللہ بن محرز ہے جو دارقطنی کے نزدیک متروک ہے۔ حضرت ابن عمر والی حدیث میں ثابت بن زہیر منکر الحدیث ہے۔ اس کی روایت کردہ احادیث روایات ثقات کے خلاف ہیں اسی لئے یہ قابل احتجاج نہیں کذا قال ابو حاتم و ابن عدی و ابن حبان۔ مسئلہ :- اسی آیت سے استدلال کرتے ہوئے امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا کہ جس طرح غیر مالی امور میں بالاجماع ایک شاہد کی شہادت مدعی کی قسم کے ساتھ ملا کر ڈگری دینے کے لئے کافی نہیں اسی طرح مالی امور میں مدعی کی قسم اور اس کے ساتھ ایک شہادت پر فیصلہ کرنا جائز نہیں۔ جمہور کے نزدیک اگر مالی امور ہوں تو ایک شاہد کی شہادت کافی ہے بشرطیکہ مدعی سے صداقت و عدلی پر قسم لے لی جائے کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے ایک شاہد کی شہادت کے ساتھ مدعی کی قسم کی بنا پر ڈگری دے دی تھی۔ اس حدیث کو ابن جوزی نے حضرت جابرؓ اور حضرت علیؓ کرم اللہ وجہہ کی روایت سے نقل کیا ہے اور حضرت عمر، حضرت ابن عباس، حضرت ابو ہریرہ، ابن عمر، حضرت زید بن ثابت، حضرت ابو سعید خدری، حضرت سعد بن عبادہ، حضرت عامر بن ربیعہ، حضرت سہل بن سعد، حضرت عمارہ بن خرم، حضرت عمرو بن حزم، حضرت مغیرہ بن شعبہ، حضرت بلال بن حارث، حضرت سلمہ بن قیس، حضرت انس بن مالک، حضرت تمیم داری، حضرت زینب بنت علیؓ اور حضرت بیریق رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے بھی مروی ہے۔

میں کہتا ہوں کہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی روایت سے اس حدیث کو امام احمد، ترمذی، ابن ماجہ، بیہقی اور طحاوی رحمہم اللہ نے بسلسلہ عبد الوہاب بن عبد الحمید ثقفی، جو الہ جعفر بن محمد عن ابیہ نقل کیا ہے، ترمذی نے یہ بھی کہا ہے کہ اس حدیث کو ثوری وغیرہ نے بیان کیا ہے یعنی ثوری نے بروایت مالک از جعفر از محمد مرسل نقل کیا ہے اور یحییٰ زیادہ صحیح ہے۔ دارقطنی نے حضرت علیؓ کرم اللہ وجہہ کی روایت سے الفاظ حدیث اس طرح نقل کئے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک گواہ اور صاحب حق کی قسم پر ڈگری دے دی۔ یہ سلسلہ منقطع ہے۔

دارقطنی نے الحلل میں لکھا ہے کہ حضرت جعفر نے اس کو کبھی مرسل بیان کیا ہے اور کبھی موصول امام شافعی اور بیہقی نے بیان کیا کہ عبد الوہاب نے اس کو موصولاً نقل کیا ہے اور عبد الوہاب ثقہ ہے میں کہتا ہوں کہ ذہبی نے لکھا ہے کہ عبد الوہاب آخر میں بخلاف الحواس ہو گیا تھا۔

حضرت امین عباس رضی اللہ عنہما کی روایت میں ہے کہ (مدعی کی) قسم پر مع ایک گواہ کے رسول اللہ ﷺ نے ڈگری دے دی۔ اس حدیث کو ابو داؤد اور طحاوی نے بیان کیا ہے۔ ترمذی نے اسکو حسن کہا ہے لیکن طحاوی نے اس کو منکر کہا ہے کیونکہ اس کے سلسلے میں قیس بن سعد رولوی ہے اور قیس کے مروی عنہ عمرو بن دینار ہیں۔ طحاوی نے کہا ہم نہیں جانتے کہ قیس نے عمرو بن دینار سے کوئی حدیث بھی روایت کی ہو۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت میں آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک گواہ اور قسم پر ڈگری دے دی اس روایت کو امام شافعی اور اصحاب السنن اور ابن حبان نے بیان کیا ہے اور ابن ابی حاتم نے اس کو صحیح کہا ہے۔ اس حدیث کو سہیل بن ابی صالح نے بروایت ابو صالح بیان کیا ہے اور ربیعہ بن ابو عبد الرحمن نے بھی سہیل سے سنا ہے لیکن سہیل کی یادداشت اپنے شیخ کے متعلق جگہ گئی تھی، کیونکہ وہ کہتا تھا کہ مجھ سے ربیعہ نے کہا کہ میں نے ربیعہ کو اپنے باپ کی روایت سے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے قول کی اطلاع دی ہے یہ قصہ شافعی اور طحاوی نے بروایت در آور دی بیان کیا ہے، یہی ہے یہ حدیث بروایت مغیرہ بن عبد الرحمن ابو زیاد اعرج از ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کی ہے امام احمد کا قول منقول ہے کہ اس موضوع کی احادیث میں اعرج کی حدیث سے زیادہ صحیح کوئی اور سلسلہ نہیں۔ طحاوی نے بروایت سہیل بن ابی صالح از ابیہ حضرت زید بن ثابت کے حوالہ سے حدیث مذکور رکھی ہے اور حدیث کے منکر ہونے کی صراحت کی ہے کیونکہ بقول طحاوی ابو صالح کی کوئی روایت زید سے معلوم نہیں اس کے علاوہ اس سند کے سلسلہ میں عبد اللہ بن وہب کا شیخ عثمان بن الحکم بھی ہے جو اس پایہ کا شخص نہیں کہ اسکی روایت سے ایسی حدیث ثابت کی جاسکے۔ میں کہتا ہوں ذہبی کا قول ہے کہ ابو حاتم کے نزدیک امین وہب کا شیخ عثمان بن الحکم جرای حکم تھا

امام اعظم نے فرمایا اگر یہ حدیث صحیح بھی ثابت ہو جائے تب بھی خیر آحاد ہے جس سے کتاب اللہ پر زیادتی ناجائز ہے۔ پھر یہ اس حدیث کے بھی خلاف ہے جو اس سے زیادہ قوی ہے۔ "تین" نے تین میں حضرت امین عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے لکھا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اگر لوگوں کو ان کے دعوے کے مطابق دے دیا جائے تو کچھ لوگ لوگوں کے خون اور مال کا دعویٰ کرنے لگیں گے۔ لیکن قسم مدعی علیہ پر (عائد ہوتی) ہے۔ یہی کی روایت کے یہ الفاظ ہیں اور گواہ (پیش کرنا) مدعی کے ذمہ ہے اور (بصورت عدم شہادت) قسم منکومہ (عائد ہوتی) ہے۔ عمرو بن شعیب کی روایت اس طرح ہے کہ گواہ (پیش کرنا) مدعی کے ذمہ ہے اور قسم مدعا علیہ پر۔ رواہ الدارقطنی والترمذی۔

حضرت وائل بن حجر کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مدعی سے فرمایا اپنے گواہ لاؤ اس نے عرض کیا میرے گواہ نہیں ہیں فرمایا تو اس کی قسم (لے لو) اس نے عرض کیا اس وقت تو اس کو یعنی زمین کو لے جائے گا۔ ارشاد فرمایا اس کے سوا کچھ نہیں ہے۔ (رواہ الطحاوی بطریق)، اب دونوں حدیثوں کا تعارض اس طرح دور کیا جائے گا رسول اللہ ﷺ نے جس قسم کو مدعی علیہ کے ذمہ قرار دیا اور مدعی پر عائد ہونے والی چیز سوائے، جس قسم کے اور کچھ نہیں۔ اس کے علاوہ یہ بات ہے کہ جب مدعی اور مدعی علیہ کے درمیان تقسیم کردی گئی کہ ایک کے ذمہ شہادت پیش کرنا ہے اور دوسرے کے ذمہ قسم کھانا تو پھر قسم اور شہادت دونوں ایک شخص پر کس طرح ہو سکتے ہیں، تقسیم مخالف اشتراک ہے۔

طحاوی نے شافعی کی پیش کردہ حدیث کا یہ جواب دیا ہے کہ حدیث قضیٰ بالشہاد والیمن کے دو مطلب ہو سکتے ہیں ایک یہ کہ یمین سے مروا ہو یمین مدعی دوسرا یہ کہ جب مدعی ایک شہادت سے زیادہ نہ لاسکا تو رسول اللہ ﷺ نے اس شہادت کی پرواہ نہیں کی اور مدعی علیہ سے قسم لی تاکہ اسکے حق میں فیصلہ ہو سکے اس حدیث سے یہ نتیجہ نکلا کہ صرف دعویٰ کرنے سے مدعی کو مدعی علیہ سے قسم لینے کا احتیاق ہو جاتا ہے ایسا نہیں ہے کہ دعویٰ واز کرنے کے بعد پہلے مدعی نے ثابت کرے اور گواہ پیش کرے کہ اسکے اور مدعی علیہ کے درمیان کچھ تعلقات اور روابط تھے (جن کی وجہ سے باہم یمین دین یا مانی اردو بدل ہو اور پھر معاملات میں اختلاف ہو اور خودت دعوے تک پہنچی) جیسا کہ بعض لوگوں کا قول ہے۔

یہ بھی احتمال ہے کہ الشاہد جس کی تہاشادات پر رسول اللہ ﷺ نے فیصلہ کر دیا خیر ہے ہوں کیونکہ حضرت خزیمہؓ کو رسول اللہ ﷺ نے دو شاہدوں کے برابر قرار دیا تھا (گویا یہ واقعہ حضرت خزیمہؓ کا ہے جس کا حدیث میں ذکر ہے عام ضابطہ کا اظہار حدیث میں نہیں ہے) مگر میرے نزدیک یہ توجیہ بہت ہی بعید از قرآن ہے (بیان حدیث کے خلاف ہے)

ہاں یہ تاویل ہو سکتی ہے کہ الشاہد میں الف لام عمدی ہو (اور ایک شاہد مرد نہ ہو بلکہ وہ شاہد مرد ہو جس کو شریعت نے (فیصلہ خصوصات کے لئے) شاہد تسلیم کیا ہے یعنی دومر دیا ایک مرد اور دو عورتیں اور الیمین میں بھی الف لام عمدی ہو (یعنی وہ الیمین جس کا شریعت نے حکم دیا ہے اور اس کو بصورت عدم شہادت تسلیم کیا ہے) یعنی منکر کی قسم۔

یہ بھی ہو سکتا ہے کہ الشاہد اور الیمین میں الف لام جہشی ہو جیسا کہ حدیث البینۃ علی المدعی والیمین علیٰ من انکر میں ہے مطلب یہ کہ رسول اللہ ﷺ کا فیصلہ صرف شاہد اور الیمین پر مبنی تھا (خواہ شہادت اور قسم سچی ہو یا جھوٹی) وحی وغیرہ پر مبنی نہ تھا (وحی اور اعتراف قلبی کا دخل فصل مقدمات میں نہ تھا) یوں کہا جائے کہ الف لام جہشی ہی ہے اور الیمین سے مراد ہے شاہد کی قسم یعنی رسول اللہ ﷺ نے شاہد کی شہادت مع القسم پر فیصلہ کر دیا مطلب یہ کہ اس سے لفظ اشہد کہلو لیا کیونکہ اشہد بجائے خود صیغہ قسم ہے اور قبول شہادت کے لئے لفظ اشہد کما لازم ہے (بغیر اشہد کہنے کے شہادت شہادت نہ رہے گی ایک اطلاع ہو جائے گی)۔

یہ توجیہات اگرچہ بعید ہیں لیکن تفصیل کے تعارض کو دور کرنے کیلئے ان کی طرف رجوع کرنا ضروری ہے، واللہ اعلم۔ اصل بات یہ ہے کہ اس مسئلہ کی بناء اس اختلافی بحث پر ہے جو اصول فقہ میں ائمہ کے درمیان موجود ہے کہ خبر آحاد سے کتاب اللہ کے مفہوم پر زیادتی دوسرے اماموں کے نزدیک درست ہے اور امام اعظمؒ کے نزدیک جائز نہیں (پس حدیث مذکور میں جو ایک شہادت کو مع حلف مدعی کافی قرار دیا گیا، یہ حدیث خبر واحد ہے اور قرآن نے جو دومردوں یا ایک مرد اور دو عورتوں کی تعداد شہادت بیان کیا ہے اس کے بیان پر اس حدیث نے زیادتی کی ہے اور خبر واحد سے کتاب اللہ پر زیادتی امام اعظمؒ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک جائز نہیں لہذا ایک شہادت مع قسم مدعی کی ڈگری کے لئے کافی نہیں، دوسرے ائمہ کا قول اس کے برعکس ہے)۔

مسئلہ :- جن امور کی اطلاع مردوں کو عموماً نہیں ہوتی ان میں تہا عورتوں کی شہادت اجتماعاً کافی ہے جیسے بچہ کی پیدائش، دو شیزگی، عورتوں کے اندرونی عیوب وغیرہ، امام اعظمؒ رحمۃ اللہ کے نزدیک ایسے امور میں صرف ایک مسلمان آزاد صالح، عورت کی شہادت کافی ہے اور دو ہوں تو زیادہ مناسب ہے۔ امام مالکؒ کے نزدیک دو ہوں یا ضروری ہیں ایک کافی نہیں۔ امام شافعیؒ چار عورتوں کی شہادت ضروری قرار دیتے ہیں کیونکہ دو عورتوں کی شہادت کو ایک مرد کی شہادت کے قائم مقام شریعت نے مانا ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کیا عورت کی شہادت مرد کی شہادت سے آدھی نہیں ہے؟

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ شہادت میں دو چیزیں ضروری ہیں تعدد اور گواہ کا مرد ہونا۔ ضرورت کے زیر اثر مرد ہونے کی شرط ساقط کر دی گئی لیکن تعدد کی شرط کو ساقط کرنے کی کوئی وجہ نہیں وہ باقی رہے گی، حنفیہ کی دلیل یہ ہے کہ امام محمد بن حسن نے بروایت امام ابو یوسفؒ بوساطت غالب بن عبد اللہ از مجاہد بیان کیا ہے کہ سعید بن مسیب اور عطاء بن ابی رباح اور طاؤس نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے از شاد فرمایا جن امور کو مرد (عاداً اور معمولاً) نہیں دیکھ سکتے ان میں عورتوں کی شہادت جائز ہے۔ یہ حدیث مرسل ہے (صحابی کا حوالہ نہیں دیا گیا) اور اس پر عمل واجب ہے۔ النساء میں الف لام جہشی ہے کوئی معبود نہیں لہذا ایک شہادت کافی ہے زیادہ ہوں تو بہتر ہے۔

عبدالرزاق نے بروایت ابن جریث زہری کا قول بیان کیا ہے جس کو ابن ابی شیبہ نے بھی نقل کیا ہے کہ طریقہ (یعنی طریقہ رسول و خلفاء) یونہی چلا آیا ہے کہ جن امور پر مرد مطلق نہیں ہو کرتے جیسے بچوں کی پیدائش اور عورتوں کے خصوصی عیوب ان میں عورتوں کی شہادت جائز ہے۔ عبدالرزاق نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا ہے کہ سوائے ان امور

کے جن پر عورتیں ہی مطلق ہوتی ہیں یعنی عورتوں کی اندرونی چیزیں۔ دوسرے امور میں تمنا عورتوں کی شہادت کافی نہیں۔ اس اثر کی تخریج دوسرے طریقوں سے بھی کی گئی ہے (مختلف سندوں سے حضرت ابن عمر کا یہ قول مروی ہے)۔
حضرت حذیفہؓ نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے دایہ کی شہادت کو جائز رکھا ہے اس حدیث کو دار قطنی نے بروایت محمد بن عبد الملک از اعش بیان کیا ہے لیکن یہ بھی کہ دیا کہ محمد بن عبد الملک نے اعش سے خود سماعت نہیں کی دونوں کے درمیان کوئی تیسرا شخص نامعلوم ہے۔

وَمِنْ تَدْوِينِ
ان لوگوں میں سے جن کو تم پسند کرتے ہو، یعنی جو شہادت میں تمہم نہ ہوں، فاسق ہونا، شرافت نفس کی پاسداری نہ ہونا، شاہد اور مدعی علیہ کے درمیان دنیوی عداوت ہونا، مدعی اور شاہد کے درمیان قربت (قریبیہ) ہونا یہ تمام چیزیں شاہد کی شہادت کو تہم کر دیتی ہیں فاسق کی شہادت بافتق علماء قابل قبول نہیں۔ روایت و خبر میں راوی کا عادل ہونا ضروری ہے اللہ نے فرمایا ہے اِنْ جَاءَكُمْ قَائِسٌ كِیْنِبًا فَنَبِّئُوْا۔ تو شہادت میں بدرجہ اولیٰ عادل ہونے کی شرط لازم ہے (کیونکہ خبر سے کسی پر کوئی حکم لازم نہیں ہو جاتا اور شہادت سے حق لازم ہو جاتا ہے)۔

عدالت کا معنی ہے واجبات کو ادا کرنا اور کبائر سے پرہیز رکھنا اور صغیرہ گناہوں پر جمانہ رہنا، تفسیر کبائر میں علماء کے مختلف اقوال ہیں، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کبیرہ گناہوں میں سے ہے۔ اللہ کا ساجھی بنانا، چادو کرنا، کسی کو مار ڈالنا، سود کھانا، یتیم کا مال کھانا، جماد میں معرکہ سے بھاگنا، محسن ایماندار عورتوں کو زنا کی تہمت لگانا، (متفق علیہ بروایت حضرت ابو ہریرہ) مال باپ کی نافرمانی کرنا، دانستہ جھوٹی قسم کھانا (بخاری بروایت حضرت عبد اللہ بن عمرو) جھوٹی گواہی دینا (متفق علیہ بروایت حضرت انس و حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہما)۔

حضرت انسؓ اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہما کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کیا میں تم کو سب سے بڑے گناہ نہ بتا دوں، شرک اور والدین کی نافرمانی۔ حضور اقدس ﷺ اس وقت تک یہ کساہرا لگائے ہوئے تھے اٹھ کر بیٹھ گئے اور فرمایا سن لو اور جھوٹ بولنا، سن لو اور جھوٹی شہادت دینا، حضور ﷺ ان الفاظ کو بار بار فرماتے رہے یہاں تک کہ ہم نے (دل میں) کہا کہ کاش حضور ﷺ خاموش ہو جاتے۔

رسول اللہ ﷺ نے یہ بھی فرمایا ہے کہ زانی زنا کرتے وقت بحالت ایمان زنا نہیں کرتا (الحديث) چوری کرنا، شراب پینا، لوشا، مال غنیمت میں خیانت کرنا (یہ بھی کبائر ہیں) رواہ البخاری عن ابی ہریرہ رضی اللہ عنہ۔

رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا چار خصلتیں ہیں جس میں یہ چاروں ہوں گی وہ خالص (عملی) متناقض ہو گا اور جس میں ان چاروں میں سے کوئی ایک ایک خصلت ہوگی اس میں نفاق کی خصلت رہے گی تا وقتیکہ اس کو ترک نہ کر دے۔ لمانت میں خیانت کرے، بات کرے تو جھوٹی کہے، معاہدہ کرنے کے بعد توڑ دے، جھگڑے کے وقت فحش کیے (متفق علیہ بروایت حضرت عبد اللہ بن عمرو، بخاری و مسلم میں بروایت حضرت ابو ہریرہ) (رضی اللہ عنہ) آیا ہے کہ حضور ﷺ نے مؤخر الذکر دونوں خصلتوں کی بجائے فرمایا کہ وعدہ کر کے اس کے خلاف کرے (گویا نفاق کی تین خصلتیں بتائیں لمانت میں خیانت، دروغ گوئی اور وعدہ خلافی)

بعض علماء نے کہا کہ کبیرہ وہ گناہ ہے جس کی کوئی دنیوی سزا (شرعاً) مقرر ہو۔ بعض نے کہا کہ کبیرہ وہ ہے جس کی حرمت نص قرآنی میں آئی ہو۔ بعض نے کہا کبیرہ وہ ہے جو بعینہ حرام ہو جیسے لواط۔ عمرو بن شیبہ نے اپنے باپ کی معرفت حضرت عبد اللہ بن عمرو کی روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا خان مرد و عورت کی شہادت جائز نہیں اور نہ کسی کینہ رکھنے والے کی اپنے بھائی (مسلمان) کے خلاف اور نہ گھر والوں کی طرف سے قاتل کی شہادت، دوسروں کے لئے اس کی شہادت جائز ہے۔ قاتل و شخص جس کا خرچ اس کے گھر والوں کے ذمہ ہو، رواہ احمد و ابو داؤد و ابن ماجہ و ابن دینار و علی و ابن ماجہ و ابو داؤد کی روایت میں اتنا زیادہ ہے کہ نہ خان عورت کی اور نہ زانی کی اور نہ زانیہ کی، ابن جوزی نے لکھا ہے کہ اس سند میں ایک رولوی

محمد بن راشد ضعیف ہے لیکن متفق میں ہے کہ امام احمد نے اس کو ثقہ مانا ہے۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا شہادت درست نہیں خائن مرد کی، نہ خائن عورت کی، نہ اس شخص کی جس کو سزا میں کوڑے مارے گئے ہوں، نہ کسی دشمن کی اپنے (دشمن) بھائی کے خلاف، نہ قاتل کی اپنے گھر والوں کے لئے، نہ اس شخص کی جس پر ولادت یا قرابت کا گمان کیا گیا ہو (یعنی باپ کی بیٹے کے لئے یا بیٹے کی باپ کے لئے یا کسی رشتہ دار کی رشتہ دار کے لئے) رواہ الترمذی والدارقطنی والبیہقی بروایت یزید بن زیاد المدنی، یزید بن زیاد ضعیف ہے۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جائز نہیں ہے شہادت باپ کی، نہ ماں کی اولاد کے لئے، نہ عورت کی اپنے شوہر کے لئے، نہ شوہر کی اپنی بی بی کے لئے، نہ غلام کی اپنے آقا کے لئے، نہ آقا کی اپنے غلام کے لئے، نہ شریک کی اپنے شریک کے لئے جب کہ اس چیز کے متعلق ہو جس میں دونوں کی شرکت ہے لیکن دوسری چیز کے متعلق جائز ہے اور نہ مزدور (یا ملازم) کی اس شخص کے لئے جس کا مزدور (یا ملازم) ہو، رواہ انصاف بسدہ۔

مسئلہ :- امام ابو حنیفہ نے فرمایا حاکم گواہ کی ظاہری عدالت کو دیکھ لے اتنا ہی اس کے لئے کافی ہے لیکن اگر فریق ثانی گواہ کی عدالت بر طعن کرے تو حاکم اس کے احوال دریافت کرے۔ صاحبین کے نزدیک ظاہر باطن ہر طرح سے شاید کے احوال دریافت کرنا حاکم پر لازم ہے خواہ فریق ثانی گواہ کے چال چلن پر جرح کرے یا نہ کرے۔ امام شافعی اور امام احمد کا بھی یہی قول ہے۔ امام مالک نے فرمایا جس گواہ کا صاحب ہوتا مشہور ہو اس کے احوال دریافت نہ کرے اور جس کا فاسق ہوتا مشہور ہو اس کی شہادت رد کر دے اور جس کے صالح اور فاسق ہونے میں تردد ہو اس کے احوال دریافت کرے۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کی دلیل یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا سوائے اس شخص کے جس کو زنا کی تہمت تراشی کی وجہ سے کوڑوں کی سزا دی گئی ہو یا مسلمان باہم عادل ہیں (ہر ایک دوسرے پر شہادت دے سکتا ہے) رواہ ابن ابی شیبہ۔ حضرت عمر بن خطاب نے (اپنی خلافت کے زمانہ میں) حضرت ابو موسیٰ اشعری کو تحریر لکھوا کر دی تھی جس میں یہ بات بھی درج تھی کہ مسلمان باہم عادل ہیں (سب کی شہادت سب کے مقابل قبول کی جاسکتی ہے) سوائے اس شخص کے جس کو زنا کی تہمت تراشی کی وجہ سے سزا دی گئی ہو یا جھوٹی شہادت دینے کی وجہ سے کوڑے مارے گئے ہوں یا مولیٰ و غلام یا رشتہ قرابت کا گمان کیا گیا ہو، رواہ الدارقطنی اس روایت کے ایک سلسلہ میں عبد اللہ ابو حمید ضعیف راوی ہے اور دوسرے سلسلہ کو دارقطنی نے حسن کہا ہے اور بیہقی نے ایک تیسرے سلسلہ سند سے اس واقعہ کو نقل کیا ہے۔

علماء حنفیہ کا قول ہے کہ فتویٰ صاحبین کے قول پر ہے۔ یہ بھی علماء نے کہا ہے کہ امام اور صاحبین کا اختلاف اختلاف دلیل پر مبنی نہیں ہے صرف زمانہ کے مختلف ہونے سے دونوں کے فتویٰ میں اختلاف ہے۔ امام صاحب کے زمانہ میں عموماً لوگ صالح ہوتے تھے (فسق بہت کم تھے) اور صاحبین کے زمانہ میں لوگوں کی حالت بگڑ گئی، حقیقت بھی یہی ہے جو علماء نے بیان کی ہے، لیکن میں کہتا ہوں کہ ہمارے زمانہ میں امام صاحب کے قول پر فتویٰ ہونا چاہئے کیونکہ اس زمانہ میں کتابی شرائط کے مطابق کوئی شخص صالح لگتا ہی نہیں (سب ہی کسی نہ کسی صورت میں فاسق ہیں) اب اگر ہم شہادت کے دائرہ کو تنگ کر دیں گے تو حقوق تباہ ہو جائیں گے اور فیصلہ کے تمام راستے بند ہو جائیں گے بلکہ ہمارے زمانہ میں تو فاسق کی شہادت بھی قبول ہونی چاہئے بشرطیکہ وہ دنیا میں باوجاہت اور آبرودار ہو اور گمان غالب ہو کہ وہ جھوٹی شہادت نہیں دے گا یا قرآن سے اس کی سچائی معلوم ہو رہی ہو۔

متاخرین نے گواہوں کی اندرونی حالت کی تفتیش کے قائم مقام حلف کو قرار دیا ہے (گواہوں سے بقسم شہادت لینا کافی

سمجھا گیا ہے)۔
..... ایک اعتراض
.....

یہ تو نص کے مقابلہ پر قیاسی توجیہ ہے جو ناقابل قبول ہے۔

تحریر کو اس سے بڑا قرب حاصل ہے۔ اَقْوَمُ لُور اَذْنٰی اَقْسَطُ عند اللہ کے مضمون کو واضح کر رہے ہیں۔ یہ بھی مطلب ہو سکتا ہے کہ اللہ کے نزدیک تحریر مدعی اور مدعی علیہ دونوں کے حق میں بڑی انصاف کی چیز ہے۔ نہ مدعی بھولے گا نہ مدعی علیہ۔ مدعی زیادہ مانگے گا اور مدعی علیہ صرف تحریر کے موافق اقرار کرے گا اور شاید کی شہادت کو بھی تحریر بہت درست رکھنے والی ہے اور ائے شہادت کے وقت وہ کی تیش نہیں کرے گا اور فریقین معاملہ نیز گواہوں کے شک میں نہ پڑ جائے اس کو بہت قرب حاصل ہے۔ (کسی کو شک کرنے کا موقع نہیں ملے گا)۔

مسئلہ :- شاہد کے لئے کتابت کا فائدہ صرف یہ ہے کہ وہ اس واقعہ کو یاد کرے جس کی اس کو شہادت دینی ہے جب تک اس کو خود اپنا معاینہ (تفصیل کے ساتھ) یاد نہ ہو محض تحریر پر اپنی دستخط دیکھ کر گواہی دینا جائز نہیں۔ کذا ذکر القدوری وغیرہ صاحب ہدایہ نے لکھا ہے یہ امام اعظم کا قول ہے لیکن صاحبین رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک صرف اپنی دستخط دیکھ کر شہادت دینی جائز ہے خواہ اپنا معاینہ اس کو یاد نہ ہو۔ بعض فقہا کہتے ہیں کہ صرف دستخط دیکھ کر شہادت کا جائز ہونا بالاتفاق ہے، اختلاف اس امر میں ہے کہ کیا حاکم بھی ایسی شہادت پر ڈگری دیدے یا نہ دے۔ اسی طرح اس تحریر کا حکم ہے جو مدعی کے پاس ہو اور گواہوں کی شہادت اس میں درج ہو کیونکہ ایک تحریر دوسری تحریر کے مشابہ ہو سکتی ہے اور دستاویز میں ردوبدل کیا جائے کا احتمال ہے۔

اس بیان سے ثابت ہوتا ہے کہ اگر تحریر شہادت شاہد کے قبضہ میں ہو تو گواہ کو معاینہ اور شہادت یاد نہ ہو لیکن اس کے مطابق شہادت دینا اس کے لئے جائز ہے کیونکہ ایسی تحریر میں تغیر کا احتمال نہیں ہے۔

یہ قول صاحبین کا ہے لیکن امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ عدم جواز کے قائل ہیں۔ صاحبین کے قول کی دلیل یہ ہے کہ تحریر میں جب ردوبدل کا احتمال ہی نہیں تو وہ یادداشت کی طرح مانی جائے گی۔ دیکھو صحابہ رضی اللہ عنہم اور تابعین رسول اللہ ﷺ کی تحریروں پر ویسا ہی عمل کرتے تھے جیسا زبانی احکام پر کرتے تھے۔ حضرت عبداللہ بن حبش کی تحریر والا قصہ آیت یَسْتَفْلُوْا نَکَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَمِ قَتَالَ فِیْہِ کی تفسیر کے ذیل میں گزر چکا ہے۔ امام صاحب کی دلیل یہ ہے کہ شہادت مشاہدہ پر موقوف ہے، اسی لئے لفظ شہادت ضروری ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے کہ جب تم آفتاب کی طرح دیکھو لکھو تو شہادت دو (پس تحریر کا یادداشت کے حکم میں ہونا تحریر کو مشاہدہ نہیں بنا دیتا اور قطعی مشاہدہ کے بغیر شہادت درست نہیں اس لئے صرف اپنی دستخطی تحریر کو دیکھ کر شہادت دینا درست نہیں)۔

بَلْ اِذَا اَنْ تَكُوْنُ تِجَارَةً حَاضِرَةً لِتُنَادُوْا بِہِیْئِکُمْ
تم فوراً کرتے ہو تو۔

فَلٰیْسَ عَلَیْکُمْ جُنَاحٌ اَلَّا تَتَّکِبُوْا بِہَا
اور تِجَارَةٌ خَبْر۔ بعض قاری تِجَارَةٌ حَاضِرَةً رَفِیْع کے ساتھ پڑھتے ہیں اور تَدْبِیْرٌ وَّنَہَا کو خبر قرار دیتے ہیں۔ جمہور کی قرات پر تَدْبِیْرٌ وَّنَہَا تِجَارَت کی صفت سے بشرطیکہ تَكُوْنُ کو تامہ قرار دیا جائے اور تِجَارَةٌ کو مرفوع پڑھا جائے اور اگر تَكُوْنُ کو ناقصہ اور تِجَارَةٌ کو اس کا اسم کہا جائے گا تو تَدْبِیْرٌ وَّنَہَا خبر ہوگی۔

لفظ حَاضِرَةً عام ہے خواہ مبارکہ عین کا عین سے ہو یا کسی چیز کو قیمت سے خریدا جائے مگر ہر دو دست نقد۔

وَ اَنْتَہِیْ وَاِذَا تَبَّاعْتُمْ
اور خرید و فروخت کے وقت گواہ بنالیا کرو۔ ضحاک اور داؤد نے (ظاہر لفظ کے

لحاظ سے) امر کو وجوب کے لئے قرار دیا ہے، لہذا فروخت نقد قیمت پر ہو یا وادھا رہے ہر حال گواہ بنالینا لازم ہے۔ حضرت ابو سعید خدری نے فرمایا شروع میں وجوب تھا لیکن آیت قَانَ اَمْسِنَ بَعْضُکُمْ بَعْضًا سے یہ وجوب منسوخ ہو گیا۔ جمہور کے نزدیک امر احتجاجی ہے (بہتر ہے کہ گواہ بنالیا کرو) بکثرت خرید و فروخت کے وقت رسول اللہ ﷺ نے کسی کو گواہ نہیں بنلایا۔ چنانچہ امام احمد نے عمارہ بن خزیمہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ عمارہ رضی اللہ عنہ کے چچا جو صحابی تھے بیان کرتے تھے

کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک اعرابی سے ایک گھوڑا خرید اور فوراً اس جگہ سے چل دیئے تاکہ گھوڑے کی قیمت ادا کر دیں۔ لیکن اعرابی نے کچھ تاخیر کی اتنے میں لوگ آکر اعرابی سے گھوڑے کا بھادٹاؤ تاکہ کرنے لگے ان کو معلوم نہ تھا کہ رسول اللہ ﷺ اس کو خرید چکے ہیں۔ بعض نے قیمت بڑھا بھی دی۔ قیمت میں اضافہ دیکھ کر اعرابی نے جناب رسول اللہ ﷺ کو آواز دی اور کہا اگر تم خریدنا چاہتے ہو تو تم خریدو، ورنہ میں فروخت کئے دیتا ہوں۔ آواز سنتے ہی رسول اللہ ﷺ اٹھ کھڑے ہوئے اور اعرابی سے فرمایا کیا میں تم سے اس کو نہیں خرید چکا ہوں، اعرابی نے کہا نہیں خدا کی قسم میں نے تو نہیں بیجا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بلاشبہ میں نے خرید لیا ہے۔ اعرابی بولا کوئی گواہ لاؤ جو شہادت دے کہ میری قسمی خرید و فروخت ہو چکی ہے۔ لوگ اعرابی سے کہنے لگے کہ اے رسول اللہ ﷺ غلط بات نہیں کہہ سکتے، اتنے میں خزیمہ رضی اللہ عنہ آگے اور بولے میں شہادت دیتا ہوں کہ تیری رسول اللہ ﷺ سے خرید و فروخت ہو چکی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے خزیمہ رضی اللہ عنہ کی طرف رخ موڑا اور فرمایا تم کس بنا پر شہادت دے رہے ہو (خرید و فروخت کے وقت تو موجود ہی نہ تھے) خزیمہ رضی اللہ عنہ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ صرف آپ کی سچائی کا یقین رکھتے ہوئے (میں نے شہادت دی) چنانچہ خزیمہ رضی اللہ عنہ کی شہادت کو رسول اللہ ﷺ نے دو آدمیوں کی شہادت کے برابر قرار دیا۔

(ایک شبہ ہو سکتا ہے کہ ان دیکھے واقعہ کی شہادت جائز نہیں اور خزیمہ نے محض تصدیق رسول اللہ ﷺ کی بنا پر بغیر دیکھے ہوئے شہادت دی تھی۔ اول تو یہ فعل ناجائز تھا اور اگر اس سے خزیمہ کی ایمانی قوت پر استدلال بھی تسلیم کر لیا جائے تو رسول اللہ ﷺ نے ان کی شہادت کو فیصلہ کن شہادت کیوں قرار دیا اس شبہ کو دور کرنے کے لئے)۔

ہم کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کو خرید و فروخت ہو چکنے کا پہلے ہی علم ولیقین تھا آپ ﷺ جانتے تھے کہ اعرابی جھوٹا ہے جو فروختگی کا انکار کر رہا ہے۔ خزیمہ کی شہادت کی بنا پر آپ نے تجلیل عقد کا فیصلہ نہیں کیا تھا۔ رہی یہ بات کہ تمنا خزیمہ کی گواہی کو رسول اللہ ﷺ نے دو آدمیوں کی گواہی کے برابر قرار دیا تو اس کی وجہ صرف یہ تھی کہ آپ نے خزیمہ کے ایمان کی قوت اور فہم و دانش کی پختگی ملاحظہ فرمائی تھی۔

اس حدیث سے یہ مسئلہ نکلتا ہے کہ اگر حاکم کو کسی واقعہ کا یقینی علم ہو تو اپنے علم کے مطابق اس کو فیصلہ کرنے کا اختیار ہے۔ کیونکہ دو آدمیوں کی شہادت سے گمان غالب حاصل ہوتا ہے (یقین حاصل نہیں ہوتا) اور حاکم کا علم بجائے خود یقینی ہے اور یقین کا درجہ ظن سے اونچا ہے یہی وجہ تھی کہ حضرت ابو بکرؓ نے حضرت سیدہ فاطمہؓ کے خلاف اس حدیث کی بناء پر فیصلہ کیا جو خود (تمنا) آپ نے سنی تھی۔ حضور ﷺ نے فرمایا تھا، ہم انبیاء کے گروہ (اپنے بعد اپنے مال کا کسی کو کوارث نہیں بناتے۔

ایک مسئلہ یہ بھی اس حدیث سے نکلتا ہے کہ اگر بادشاہ یا حاکم کو بغیرہ کا کسی پر کوئی حق ہو یا اس نے کسی سے کچھ خریدنا ہو تو اس کے لئے جائز ہے کہ اس سے اپنا حق جبراً وصول کرے خواہ وہ شخص انکاری ہو (اور حاکم کے پاس شہادت نہ ہو) لیکن اگر یہ مدعی حق کسی دوسرے حاکم کی عدالت میں اپنے حق کی چارہ جوئی کرے گا تو اس وقت شہادت کی ضرورت ہوگی، تمنا اس کا ذاتی یقین دعویٰ کو ثابت کرنے کے لئے کافی نہ ہو گا اور حاکم کے لئے جائز نہیں ہوگا کہ بادشاہ یا کسی مدعی حق قاضی کے ذاتی یقین کی بنا پر اس کو ذمہ داری دیدے۔

طاؤس، حسن اور قتادہ نے اس آیت کا یہ مطلب بیان کیا ہے کہ اگر کتاب وَلَا يَضْرِبَنَّ كِتَابَتُكَ وَلَا شَهِيدُكَ اور گواہ معین ہوں (یعنی وہاں نہ کوئی دوسرا کتاب ہو، نہ گواہ) تو کتابت یا شہادت سے انکار کر کے یہ دونوں خرید و فروخت کرنے والوں کو ضرر نہ پہنچائیں، نہ کتابت و شہادت میں رد و بدل اور تحریف کر کے کسی فریق کو نقصان پہنچائیں۔ اس صورت میں لا یضار فعل معروف ہوگا لیکن یہ مطلب بھی ہو سکتا ہے کہ فریقین معاملہ کی طرف سے نہ کتاب کو دیکھا جائے نہ گواہ کو۔ مثلاً کتاب کی اجرت نہ دیں اور گواہ کو شہادت کے لئے ایسی حالت میں طلب کریں کہ وہ اپنے کام میں مشغول ہو یا بیمار ہو یا کمزور ہو اور شہادت کا اس پر حصر بھی نہ ہو بلکہ دوسرے گواہان واقعہ موجود ہوں۔ اس صورت میں لا یضار فعل مجہول ہوگا۔

اور جس ضرر رسائی سے ہم نے تم کو منع کر دیا ہے، اگر وہ فعل کرو گے (اور ضرر پہنچاؤ گے)۔
تو یہ اللہ کی نافرمانی ہوگی جس کا تم کو حق نہیں۔
اور اللہ کے حکم کی مخالفت سے ڈرتے رہو۔

وَأَنْ تَعْمَلُوا
فِي آيَاتِهِ سُوءًا
وَأَنْ تَقُولُوا
وَعِبَدْنَا لِلَّهِ
وَأَنَّ اللَّهَ يَكْفُلُ شَيْءًا عَلَيْهِمْ

اور اللہ تم کو ایسی باتیں سکھاتا ہے جن سے تمہارے دین و دنیا کی مصلحتیں وابستہ ہیں۔
اور اللہ ہر چیز سے بخوبی واقف ہے۔ لفظ اللہ کو تین جملوں میں تین بار ذکر کیا
کیونکہ ہر جملہ اپنا خاص مقصد رکھتا ہے۔ پہلے جملہ میں ترغیب تقویٰ ہے، دوسرے جملہ میں وعدہ انعام ہے اور تیسرے جملہ
میں اللہ کی عظمت شان کا اظہار ہے۔

اور اگر تم سفر میں ہو یعنی مسافر ہو۔

اور کوئی کاتب تمہیں نہ لے۔

وَأَنَّ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ
وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا
فَرِهْنُ

ابن کثیر اور ابو عمرو کی قراءت میں قرہن ہے باقی قراء نے فَرِهْنُ پڑھا ہے رھان، رَہْنُ کی جمع ہے جیسے
بغال بَغْلُ کی۔ اور رُہْنُ، رھان کی جمع ہے۔ فراء اور کسائی کی یہی تحقیق ہے۔ ابو عبیدہ کے قول پر رُہْنُ، رَہْنُ کی جمع ہے
جیسے سَقْفُ سَقْفُ کی جمع ہے۔

لغت میں رَہْنُ کا معنی ہے کسی چیز کو روک لینا۔ اللہ نے فرمایا کل نفس بھاکسبت رھینۃ ہر شخص اپنے اعمال سے
وابستہ ہے۔ اصطلاح شریعت میں ایسی چیز کو کہتے ہیں جس کو کوئی شخص اپنے حق کے عوض (جائز طور پر) روک لے تاکہ اس
سے اپنا حق وصول کر سکے۔ چونکہ روک لینا لغوی معنی ہے اور شرعی معنی میں لغوی معنی طوطا رہتے ہیں، اس لئے عقد رہن ایک
عقد لازم ہے۔ گرد کرنے والا جب تک گرد رکھنے والے کے ایک درہم کا بھی قرض دار رہے گا اپنی چیز واپس لینے کا مستحق نہیں
ہو تا قرہن ترکیب نحوی کے لحاظ سے یا ابتدا محذوف کی خبر ہے۔ یا فعل مجہول محذوف کا قائل ہے یعنی فَرِهْنُ حَذْرُہْنُ یا
فعلیکم رھان۔

بالاجماع امر ایجابی نہیں ہے بلکہ ایک قسم کی رہنمائی ہے۔ لَمْ تَجِدُوا کَاتِبًا شرط ضروری ہے۔ چونکہ ایسا ہوتا ہی ہے کہ
کاتب نہ ملنے کی صورت میں اعتماد کے لئے کوئی چیز رہن رکھ دی جاتی ہے۔ اس لئے شرط کا مفہوم ان لوگوں کے نزدیک سمجھی
اس جگہ معتبر نہیں جو مفہوم کو معتبر قرار دیتے ہیں (اور کہتے ہیں کہ انقضاء شرط کے وقت انقضاء حکم ہو جاتا ہے) لہذا بالاجماع
شہروں کے اندر قیام کی حالت میں جہاں کاتب بھی موجود ہوں رہن رکھنا جائز ہے۔ ہاں مجاہد اور داؤد کا قول ہے کہ رہن رکھنا
صرف سفر کی حالت میں جب کہ کاتب نہ مل سکے جائز ہے (ورنہ ناجائز ہے) ہم اپنی دلیل میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی
حدیث کو پیش کرتے ہیں جو تمام کتب صحاح میں موجود ہے اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کی حدیث کو بھی پیش کرتے ہیں
جس کو بخاری نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مدینہ میں اپنی زرہ ایک یہودی کے پاس بیس صاع جو کے عوض رہن رکھی
تھی۔ یہ جو حضور ﷺ نے اپنے گھر والوں کے صرف کے لئے (قرض) لئے تھے اور وفات اقدس تک وہ زرہ اس یہودی کے
پاس رہن رہی۔

یعنی رہن مع قبضہ کے ہو۔ اسی قید کی وجہ سے امام اعظم اور امام احمد اور امام شافعی قائل ہیں کہ بغیر مال
مربعہ ہون پر قبضہ کے عقد رہن لازم نہیں ہوتا۔ امام مالک کہتے ہیں صرف عقد کرنے سے رہن لازم ہو جاتا ہے اور راہن کو
مجبور کر کے مال رہن پر مرہن کا قبضہ کرانا چاہئے۔

ہم کہتے ہیں رہن کا جواز مزعوم لفظ مَقْبُوضَةٌ سے ثابت ہو رہا ہے ورنہ قیاس کا تو تقاضا ہے کہ رہن عقد لازم نہ
ہو، صرف راہن کا تبرع ہو، کیونکہ اپنا مال مرہن کے پاس رکھنے کے عوض اس کو کچھ نہیں ملتا۔ (قرض کی ادا ایسی تھی تو بہر حال اس
کے ذمہ لازم ہوتی ہے) لہذا تقاضا نے قیاس کے خلاف جب رہن کا لزوم نص قرآنی میں آگیا ہے تو اس کا اقتدار اس کے مقام پر

ہی رکھا جائے گا اور لزوم رہن بقیہ مرہمن کی صورت میں مانا جائے گا۔ لزوم رہن کے لئے بقیہ کی شرط چونکہ امام اعظمؒ کے نزدیک ضروری ہے اسی لئے آپ کے نزدیک مشاع (وہ مشترک چیز جس کے ہر جز میں شرکت ہو اور تقسیم اجزاء نہ کی گئی ہو) کا رہن جائز نہیں خواہ قابل تقسیم ہو یا نہ ہو کیونکہ دونوں شریکوں کی شرکت جب ہر ہر جز میں ہوگی تو وہ چیز ہمیشہ ایک کے قبضہ میں نہیں رہے گی بلکہ کچھ مدت کے لئے ایک کے قبضہ میں چلی جائے گی اور کچھ مدت کے لئے دوسرے کا اس پر قبضہ ہو جائے گا تو گویا مشاع کو رہن رکھنا ایسا ہو گا جیسے راہن بوقت رہن یوں کہے کہ میں تیرے پاس یہ چیز ایک دن کے لئے رہن رکھتا ہوں۔ دوسرے دن یہ چیز رہن نہ ہوگی (پھر تیسرے دن رہن رہے گی اور چوتھے دن نہ رہے گی) اور یہ طریقہ غلط ہے کیونکہ رہن بمعنی جس (اور ایسی فرض تک) مرہمن کے مسلسل قبضہ کو چاہتا ہے مطلق کار جو عرفاً کامل کی طرف ہوتا ہے۔ بہہ کی صورت اس کے خلاف ہے۔

(امام اعظمؒ کے نزدیک قابل قسمت چیزوں کا بہہ بغیر قبضہ کے لازم نہیں اور جو چیز قابل تقسیم نہیں جیسے جائیداد اس کا بہہ بغیر قبضہ کے درست ہے۔ بہہ مشاع سے مانع فقط یہ ہے کہ بہہ کرنے والے پر تقسیم کا بار پڑے گا اور یہ بار تقسیم صرف قابل تقسیم چیزوں میں پڑتا ہے نا قابل تقسیم چیزوں میں نہیں پڑتا (لہذا اول الذکر صورت ناجائز ہے اور موخر الذکر جائز) امام مالکؒ امام شافعیؒ اور امام احمدؒ کے نزدیک مشاع کا رہن مطلقاً جائز ہے قابل تقسیم ہو یا نہ ہو۔

مسئلہ :- جب مرہمن کا مال مرہون پر قبضہ ہو جائے تو وہ چیز راہن کی ملک میں رہتی ہے۔ صرف مرہمن کے قبضہ میں چلی جاتی ہے گویا حق ملکیت راہن کا ہوتا ہے اور حق قبضہ مرہمن کا۔ اس لئے رہن کے قبضہ کی تکمیل کے بعد راہن کے لئے مال مرہون سے نفع اندوزی کی اجازت نہیں نہ سواری کے جانور پر سوار ہو سکتا ہے نہ کپڑا پہن سکتا ہے نہ مکان میں رہ سکتا ہے۔ ہاں اگر مرہمن اجازت دیدے تو خیر۔ بات یہ ہے کہ مال مرہون مرہمن کے قبضہ میں ہر وقت رہنا چاہئے اور راہن کی مال مرہون سے کسی قسم کی نفع اندوزی سے بعض اوقات (خواہ تھوڑی دیر ہی کے لئے ہو) مال مرہون پر مرہمن کا قبضہ نہیں رہے گا۔ یہ مسلک امام اعظمؒ کا ہے لیکن امام شافعیؒ کا قول ہے کہ مال مرہون سے نفع اندوزی راہن کے لئے جائز ہے کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ رہن (کے جانور) پر سواری لی جانی ہے (اور اس کا) دودھ دوہا جاتا ہے۔ یہ حدیث دار قطنی اور حاکم نے بروایت عائشہ از ابو صالح از ابو ہریرہ نقل کی ہے۔ لیکن ابن ابی حاتم نے اس کو معطل قرار دیا ہے اور کہا ہے کہ میرے باپ نے ایک مرتبہ اس حدیث کو مرفوعاً بیان کیا تھا۔ پھر رفع کو ترک کر دیا (اور موقوفاً بیان کیا) اور قطنی اور بیہقی نے اس حدیث کے موقوف ہونے کو مرفوع ہونے پر ترجیح دی ہے۔

ہم کہتے ہیں یہ حدیث مجمل ہے۔ یہ بھی احتمال ہے کہ رہن کے جانور پر سواری لیا جانا راہن کے لئے ہو اور یہ بھی احتمال ہے کہ مرہمن کے لئے ہو۔ لہذا اس حدیث سے راہن کے لئے جواز ثابت نہیں ہوتا۔

مسئلہ :- مال مرہون میں راہن کا ہر شرعی تصرف ناجائز ہے لیکن اگر اس نے کوئی تصرف کر لیا تو تصرف بجائے خود ہو جائے گا، مگر اس کا نفاذ مرہمن کی اجازت یا مال مرہون کی واگذاری پر موقوف رہے گا۔ کیونکہ نفس شئی کی ملکیت تو راہن کو حاصل ہی ہے لیکن یہ حکم ان تصرفات کا ہے جو بخونے کے قابل ہیں جیسے بیع، ہبہ وغیرہ اور جو تصرفات صحیح کے قابل نہیں جیسے غلام کو آزاد کرنا تو چونکہ ان کے صحیح ہونے کا امکان ہی نہیں ہے اور ملکیت راہن کو حاصل ہی ہے اس لئے ایسے تصرفات کا نفاذ ہو جائے گا اب اگر راہن مالدار ہو گا تو آزاد کردہ غلام کی قیمت بجائے غلام کے مرہمن کے پاس بطور رہن رکھنا لازم ہو گا اور اگر مفلس ہو گا تو غلام محنت مزدوری کر کے اپنی قیمت مرہمن کے پاس رکھ دے گا۔ یہ مسلک امام اعظمؒ اور امام احمدؒ کا ہے۔ امام مالکؒ کی رائے ہے کہ بیع کی طرح غلام کی آزادی بھی مرہمن کی اجازت یا رہن کی واگذاری پر موقوف رہے گی۔ امام شافعیؒ نے فرمایا اگر راہن مالدار ہو گا تو ہر صورت میں اس کا تصرف جاری ہو جائے گا۔ (اور مال مرہون کا عوض بطور رہن مرہمن کے پاس رکھنا ہوگا) اور مفلس ہو گا تو اس کا کوئی تصرف جاری نہ ہوگا۔

مسئلہ :- راہن چو نکہ مرہون کا مالک ہے اس لئے مرہون کا ہر خرچ راہن کے ذمہ ہے اور مرہون سے جو کچھ پیدا ہو جیسے بیجے، اون، دودھ، پھل وغیرہ وہ راہن کا ہے۔ اس پر اجماع ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو کچھ فائدہ ہو وہ بھی راہن ہی کا ہے اور جو نقصان ہو وہ بھی راہن ہی کا ہے۔ بعض روایات میں کہا گیا ہے کہ امام احمد کے نزدیک مرہون کی پیداوار مرہن کی ہے۔ لیکن التحقیق میں ابن جوزئی نے جو کچھ لکھا ہے اس کا اقتضاء یہی ہے کہ امام احمد کے نزدیک بھی مرہون کی پیداوار راہن ہی کی ہے۔ ابن جوزئی نے لکھا ہے کہ مرہن جو کچھ مرہون پر خرچ کرے اس کو مرہون کے دودھ اور سواری سے وصول کرنے کا اس کو حق ہے (گویا مرہن کو مرہون کا دودھ لینا اور اس پر سوار ہونا جائز نہیں اور نہ اس کے ذمہ مرہون کا دانہ گھاس ہے لیکن اگر مرہون پر وہ کچھ خرچ کرے تو مرہون کی پیداوار اپنے خرچ کے عوض لے سکتا ہے)۔

مسئلہ :- مرہون کی تمام پیداوار (بیجے، اون وغیرہ) مرہن کے پاس بطور رہن رہے گی۔ اس کو بھی اصل مرہون کا حکم حاصل ہوگا البتہ راہن کی ملکیت ہوگی۔ مگر قبضہ مرہن کا ہوگا اور چونکہ مرہن کو حق ملکیت حاصل نہیں اس لئے مرہون میں وہ کوئی تصرف نہیں کر سکتا اور نہ مرہون سے کسی قسم کا فائدہ اٹھا سکتا ہے ورنہ سود ہو جائے گا۔

مسئلہ :- مرہن اگر راہن کی اجازت سے مال مرہون پر کچھ خرچ کرے تو وہ راہن پر قرض ہوگا اور اگر بغیر اجازت صرف کرے تو ایک قسم کا احسان ہوگا (راہن پر قرض نہ ہوگا) امام احمد کا قول ہے کہ ہر صورت میں راہن کے ذمہ قرض ہوگا اور مرہن مرہون کے دودھ اور سواری سے اس کو وصول کرنے کا حق رکھتا ہے۔ ابن جوزئی نے اس قول کی دلیل میں حدیث الربین مرکوب مخلوب پیش کی ہے اور اس حدیث سے بھی استدلال کیا ہے جو بخاری نے بحوالہ شعبی حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ الرهن بمانیہ یرکب بنفقته اذاکان مرهونا ولین الدریشرب بنفقته اذاکان مرهونا وعلی الذی یرکب ویشرب النفقۃ۔ ابو داؤد کی روایت میں یشرب کی جگہ شرب ہے۔ طحاوی کی روایت بالفاظ ذیل ہے الرهن یرکب بنفقته اذاکان مرهونا ولین الدریشرب بنفقته اذاکان مرهونا (حسب استدلال ابن جوزی مطلب یہ ہے کہ راہن مع اس چیز کے رہن ہے جو مرہون کے اندر ہو (یعنی جو مرہون سے پیدا ہو جیسے دودھ، اون، بیجے وغیرہ) اس پر جو کچھ خرچ ہو اس کے عوض اس پر سواری کی جاسکتی ہے اور دودھ دینے والے (مرہون) جانور کا دودھ پیا جاسکتا ہے اور جو شخص سوار ہو یا دودھ پئے اس کے ذمہ مرہون کا خرچ ہے۔ ہم جواب میں کہتے ہیں اس حدیث سے تو معلوم ہوتا ہے کہ سوار ہونے والے پر مرہون کا خرچ ہے لیکن اجماع اس امر پر ہے کہ راہن کا خرچ راہن کے ذمے ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ حکم حرمت ربوایہ پہلے تھا جب کہ منفعت آفرین قرض کی ممانعت نہیں کی گئی تھی اور جبکہ کسی چیز کو کسی چیز کے عوض لینے کی منی نہیں ہوئی تھی، خواہ معیار شرعی کے لحاظ سے دونوں چیزیں مساوی نہ ہوں۔ بشرطیکہ دونوں کے مالکوں میں پہلے سے خرید و فروخت نہ ہوئی ہو۔ اس کے بعد آیت ربوایہ منفعت اکتیز قرض کی حالت منسوخ کر دی گئی قاضائے اجماع یہی ہے اللہ نے فرمایا ہے فَأَعْتَدُوا عَلَیْهِ بِئْسَ مَا أَعْتَدْتُمْ عَلَیْكُمْ دُوسری آیت میں ہے کہ لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُم بَيْنَكُم بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ بَيْنَكُم۔

رہا حدیث کا یہ فقرہ کہ الرهن بمانیہ۔ تو یہ منسوخ نہیں ہے مگر اس فقرہ کا مطلب یہ ہے کہ جس دین (قرض) کے عوض کوئی مال رہن رکھا گیا ہے وہ مال قرض کی ضمانت میں رہے گا یعنی اگر قرض مال مرہون کی قیمت کے برابر یا اس سے کم ہوگا تو مال مرہون تلف ہونے کی صورت میں قرض بھی ساقط ہو جائے گا اور جتنا مال مرہون قرض سے زائد ہوگا وہ امانت سمجھا جائے گا اور اتنی مقدار کے تلف ہونے کا حکم امانت کے تلف ہونے کے حکم کی طرح ہوگا)۔

مسئلہ :- اگر راہن مر جائے تو اگر وہ مال راہن کے قرض خواہوں کو نہیں دیا جائے گا بلکہ بیچ کر مرہن کا قرض ادا کیا جائے گا کیونکہ مال رہن مرہن کے قبضہ میں تو ہوتا ہی ہے اور اس کو ملکیت کا استحقاق بھی (دوسروں سے زائد) ہوتا ہے کیونکہ اس کا قبضہ اسی لئے ہوتا ہے کہ اگر اس کا قرض وصول نہ ہو سکے تو وہ مال رہن سے اپنا قرض وصول کرے۔

مسئلہ :- اگر مرتن کے قبضہ میں رہن کا مال بغیر مرتن کے قصور کے تلف ہو جائے تو امام اعظمؒ اور امام مالک کے نزدیک مرتن پر اس کا ضمان پڑے گا (اگرچہ مال رہن کے تلف ہونے میں مرتن کا کوئی قصور نہ ہو) کیونکہ مال رہن پر مرتن کا قبضہ تھا اور وہ (عدم وصول فرض کی صورت میں) اس کو بیچ کر اپنا قرض وصول کر سکتا تھا یعنی قبضہ استیفا تھا وہ مال اس کے قبضہ میں تلف ہو گیا تو (گویا) قرض مکمل وصول ہو گیا۔ اس کے بعد اگر رہن سے یہ ایسے فرض کا مطالبہ کرے گا تو سود ہو جائے گا۔ امام مالک کے نزدیک مرتن پر ضمان باقیہ ہو گا (یعنی مال رہن کی جو قیمت بازاری ہوگی وہ مرتن پر پڑے گی۔ کیونکہ وصول قرض مال رہن کی قیمت کے اعتبار سے ہی ہوتا ہے۔

امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا قیمت رہن اور مقدار قرض سے جو چیز کم ہوگی اتنی مرتن پر پڑے گی اور باقی حصہ بطور امانت رہے گا۔

طحاوی رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا یہی فیصلہ نقل کیا ہے۔

قاضی شریح "حسن" بصری اور شعبی کے نزدیک رہن مضمون بالذین مانا جائے گا (رہن تلف ہو گیا اس کی قیمت کم تھی یا زیادہ بہر حال قرض کا معاوضہ وصول شدہ قرار دیا جائے گا، مال رہن کی قیمت زیادہ ہو تو رہن کو بقیہ قیمت نہیں دی جائے گی اور کم ہو تو مرتن کو بقیہ قرض نہیں ملے گا)۔

امام شافعی اور امام احمد کے نزدیک مال رہن امانت تھا اگر مرتن کے قصور سے تلف ہوا ہو تو ضمان دینا ہو گا ورنہ کچھ نہیں (اصل قرض قابل وصول رہے گا) کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ رہن کرنے والے سے رہن کے مال کو بند کر کے نہ رکھا جائے مال رہن اسی کا ہے جس نے گور کھا ہے۔ رہن کا نفع بھی اسی کا ہے اور رہن کا نقصان اسی پر ہے۔ رواہ ابن حبان فی صحیحہ والدارقطنی والحاکم من طریق زیاد بن سعد عن الزہری عن سعید بن المسیب عن ابی ہریرہؓ مرفوعاً۔

دارقطنی نے لکھا ہے کہ زیاد بن سعد حافظ اور ثقہ ہے اور یہ حدیث حسن اور متصل السند ہے۔ ابن ماجہ نے اسحاق بن راشد کے طریق سے بحوالہ زہری اس کو بیان کیا ہے اور حاکم نے مختلف طریقوں سے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی مرفوع حدیث اس کو لکھا ہے۔ اوزاعی، یونس اور ابن ابی ذئب نے بروایت زہری از سعید بن المسیب اس کو مرسل نقل کیا ہے۔ شافعی نے بروایت ابن ابی ندیکہ وابن ابی شیبہ از یحییٰ ابن ابی ذئب از یحییٰ ابن ابی ذئب نے بروایت ثوری از ابن ابی ذئب اس کو نقل کیا ہے ابو داؤد، بزاز اور دارقطنی کے نزدیک اس حدیث کا مرسل ہونا صحیح ہے۔ دارقطنی اور بیہقی نے کچھ دوسری سندوں سے بھی اس کو نقل کیا ہے۔ لیکن وہ تمام اسنادیں ضعیف ہیں۔ ابن حزم اور دارقطنی نے از شبابہ از زور قاء از ابن ابی ذئب از زہری از سعید بن مسیب و ابو سلمہ بن عبد الرحمن از ابی ہریرہ بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا رہن نہ روک رکھا جائے رہن رہن کرنے والے کا ہے رہن کا نفع اسی کا ہے اور نقصان بھی اسی پر ہے۔ ابن حزم نے اس سند کو حسن اور ابن عبد البر نے صحیح اور عبد الجب نے موصول قرار دیا ہے۔ حافظ ابن حجر نے لکھا ہے اس سند میں ایک شخص عبد بن نصر ہے جس کی احادیث منکر ہیں اور حدیث کے آخری الفاظ کہ رہن کا نفع اسی کا ہے اور نقصان بھی اسی پر ہے۔ بعض لوگوں نے سعید بن مسیب کے داخل کردہ قرار دیئے ہیں۔ ابو داؤد نے مرسل میں ہی لکھا ہے۔ ابن عبد البر نے کہا کہ ان الفاظ کا مرفوع یا موقوف ہونا مختلف فیہ ہے۔

ابن ابی ذئب اور معمر وغیرہ نے مرفوع کہا ہے اور دوسرے علماء نے موقوف کہا ہے۔ حدیث مذکور سے امام شافعی کی صورت استدلال یہ ہے کہ اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ مال مرہون اصل رہن کی ملک سے خارج نہیں ہوتا (مرتن کا اس پر صرف قبضہ ہو جاتا ہے) لا یغلق الرهن کا یہی معنی ہے۔ ہم کہتے ہیں کہ حدیث کا یہ معنی نہیں ہے۔ بلکہ اصل معنی وہ ہے، جو ابن جوزی کی روایت میں آیا ہے۔ ابن جوزی نے ابراہیم عمی کے حوالہ سے لکھا ہے کہ لوگ کسی کے پاس مال رہن رکھتے تھے اور کہہ دیا کرتے تھے کہ اگر فلاں وقت تک ہم قرض ادا کر دیں تو خیر ورنہ یہ مال تمہارا ہو جائے گا۔ اس پر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا لا یغلق الرهن (یعنی اگر مدت مقررہ کے اندر رک رہن نہ ہو سکے تب بھی وہ مال مرتن کا نہیں ہو جاتا) طحاوی نے بھی

اپنی سند سے ابراہیم غمی کا یہ بیان نقل کیا ہے اور مالک بن انس اور سفیان بن سعید بھی حدیث کی تشریح اسی طرح کرتے تھے۔ رہ گئے آخری فقرے لہ غنمہ اور علیہ غنمہ تو (اس کا یہ معنی نہیں کہ اگر مال مرہون سالم رہے، تب بھی راہن کا ہے اور تلف ہو جائے تب بھی راہن کا مال ہلاک ہوگا بلکہ) باجماع علماء یہ مطلب ہے کہ مال راہن میں کچھ بیشی ہو (مثلاً مرہون جانور کے بچے ہو جائیں یا دودھ ہو) تو وہ راہن کی ہے اور جو کچھ مرہون کے کھلانے پلانے میں صرف ہو وہ بھی راہن کے ذمہ ہوگا۔

ہم وجوب ضمان کے قائل ہیں، ہماری دلیل وہ حدیث ہے جو طحاوی نے بسلسلہ محمد بن خزیمہ از عبید اللہ بن محمد جمحی از عبد اللہ بن مہرک از مصعب بن ثابت از عطاء بن ابی رباح بیان کی ہے کہ کسی آدمی نے ایک گھوڑا راہن لیا اور مرہن کے قبضہ میں وہ گھوڑا مر گیا اس پر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تیرا حق جاتا رہا۔ یہ حدیث مرسل ہے اور مرسل ہمارے نزدیک حجت ہے (یعنی تابعی نے اس حدیث میں صحابی کا ذکر نہیں کیا نہ کسی صحابی کا حوالہ دیا) اسی طرح ابن جوزی نے بحوالہ دار قطنی حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت دو ضعیف سندوں سے بیان کی ہے۔ اس حدیث سے مستفاد ہوتا ہے کہ راہن کی قیمت کا جو زائد حصہ ہو (قرض میں بجزانہ کیا جاسکتا ہو) وہ امانت رہے گا اور قیاس کا تقاضا بھی یہی ہے۔ کیونکہ وصول قرض صرف اتنے حصہ سے ہو جاتا ہے جو قرض کے برابر ہو (باقی امانت ہی کے حکم میں ہونا چاہئے)۔

فَإِنْ آمَنَ بَعْضُكُم بِبَعْضٍ
والے کی طرف سے مطمئن ہو اور قرض دار کی امانت کی وجہ سے تحریر یا رہن رکھنے کی ضرورت محسوس نہ کرنا ہو۔ حضرت ابن کی قرأت میں فَإِنْ آمَنْتُمْ بے معنی ایک ہی ہیں۔

پس جس کی امانت پر اطمینان کر لیا گیا ہو اس پر لازم ہے کہ امانت دار کی امانت یعنی قرض دینے والے کا قرض ادا کر دے۔ قرض کو امانت اس لئے فرمایا کہ اس میں تحریر اور رہن کی ضرورت نہیں سمجھی گئی اور قرض دار کو امانت سمجھ لیا گیا۔ حضرت انسؓ راوی ہیں کہ دورانِ خطبہ میں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس میں امانت نہیں اس میں ایمان نہیں اور جس میں وعدہ کی پابندی نہیں اس میں دین نہیں۔ رواہ الترمذی فی الشعب۔

وَلِيَتَّقِيَ اللَّهَ رَبَّهُ
اور خیانت اور انکار حق کے معاملہ میں اللہ سے ڈرے جو اس کا رب ہے۔ اس بیان میں (حکم ادا کی) چند طرح سے تاکید کی گئی ہے۔ جس حدیث سابق الذکر میں منافق کی تین نشانیاں بیان کی گئی ہیں اس میں یہ بھی (منافق کی نشانی قرآنی گئی) ہے کہ جب اس کے پاس امانت رکھی جائے تو خیانت کرے۔

وَلَا تَكْفُرُوا بِاللَّهِ مَا آتَاكُمْ
یعنی اے گواہو، قرض داروں کے خلاف گواہی کو نہ چھپاؤ، اگر وہ خیانت کریں اور اداء امانت نہ کریں اور واجب الاداء حق کے منکر ہو جائیں، یا یہ مراد ہے کہ اے قرض دارو، تم پر جو حقوق واجب ہیں ان کی شہادت کو نہ چھپاؤ اور اپنے خلاف حق کا اقرار کر لو۔

اور جو شہادت حق کو چھپائے گا۔
وَمَنْ يَكْتُمِبْهَا
فَأَنَّهُ إِتْمَانُ كَذِبٍ
تو بلاشبہ اس کا دل گناہ گار ہے۔ قَلْبُهُ إِتْمَانٌ كَا فاعل ہے بِالْإِيمِ خبر مقدم اور قَلْبُهُ مبتدأ مؤخر ہے اور پورا جملہ اِنْ کی خبر ہے۔ گناہ کی نسبت قلب کی طرف اس لئے کی کہ چھپانا دل ہی کا فعل ہے۔ اصل فاعل کی طرف فعل کی نسبت کرنے سے فعل میں شدت اور قوت پیدا ہو گئی۔ جیسے کہتے ہیں میں نے اس کو اپنی آنکھوں سے دیکھا، اپنے کانوں سے سنا، اپنے دل سے یاد رکھا۔ یاد دل کی طرف نسبت کرنے کی یہ وجہ ہے کہ دل تمام اعضاء کا سردار ہے، اس کے افعال کا مرتبہ بھی سب افعال سے بڑا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے کہ بنی آدم کے بدن میں ایک بوٹی ایسی ہے کہ جب وہ ٹھیک ہوتی ہے تو سارا بدن ٹھیک ہوتا ہے اور جب وہ بگڑ جاتی ہے تو سارا بدن بگڑ جاتا ہے۔ سن لو وہ بوٹی دل ہے۔ رواہ الشیخان عن النعمان بن بشیر۔ بعض علماء نے کہا کہ دل کے گناہ گار ہونے سے مراد ہے دل کا مٹ جانا۔

وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ
اور جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اس سے بخوبی واقف ہے یعنی شہادت دینے

تعصب پر (کتبہ جتھ کو بلاتا ہے اور ہم میں سے نہیں ہے وہ شخص جو اپنے (جانبی) تعصب پر مرتا ہے۔ رواہ ابوداؤد۔

حضرت حارثہ بن وہبؓ اوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا میں تم کو بتاؤں کہ جنتی کون ہے جنتی ہر وہ ضعیف ہے جس کو کمزور سمجھا جاتا ہے لیکن اگر وہ خدا کے اعتماد پر قسم کھا لیتا ہے تو اللہ اس کی قسم پوری کر دیتا ہے۔ میں تم کو بتاؤں کہ دوزخی کون ہے۔ دوزخی ہر وہ شخص ہے جو درشت خو، مال کو جوڑ جوڑ کر رکھے والا اور مغرور ہو۔ (مشفق علیہ) مسلم کی روایت میں یہ الفاظ ہیں مال کو جوڑ جوڑ کر رکھنے والا زنیم مغرور ل

حسن بصریؒ کی مرسل روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا دنیا کی محبت ہر گناہ کی چوٹی ہے (رواہ البیہقی فی شعب الایمان) حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا ابو بکر اور عمر رضی اللہ عنہما سے محبت رکھنا ایمان ہے اور ان سے بغض رکھنا نفاق ہے۔ رواہ ابن عدی۔

حضرت جابرؓ کی مر فوع روایت ہے کہ ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما سے محبت رکھنا ایمان کا (جزئیہ اعلیٰ) ہے اور ان سے بغض رکھنا کفر ہے اور انصار سے محبت رکھنا ایمان (کا جزئیہ نشان) ہے اور ان سے بغض رکھنا کفر ہے اور عرب سے محبت رکھنا ایمان (کا جزئیہ نشان) ہے اور ان سے بغض رکھنا کفر ہے اور جس نے میرے صحابہؓ کو گالی دی اس پر اللہ کی لعنت، اور جس نے میرے اصحاب کے بارہ میں میرا لحاظ رکھا میں قیامت کے دن اس کا لحاظ رکھوں گا۔ رواہ ابن عساکر۔

حضرت رسول اللہ ﷺ نے فرمایا علیؓ سے محبت کرنا عبادت ہے۔ حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے خود فرمایا قسم ہے اس کی جو دنہ کو چیر کر سبزہ نکالتا ہے اور جاندار کو پیدا کرتا ہے، مجھ سے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا کہ تجھ سے محبت نہیں کرتا ہے مگر مؤمن اور تجھ سے بغض نہیں رکھتا ہے مگر منافق۔ رواہ مسلم

حضرت علی کرم اللہ وجہہ خود روای ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تیرے اندر عیسیٰ کی مشابہت ہے۔ عیسیٰ علیہ السلام سے یہودیوں نے اتنی عدولت کی کہ ان کی والدہ پر (زبانی) تممت لگائی اور عیسائیوں نے ان سے اتنی محبت کی کہ ان کو اس مقام پر لے گئے جو ان کے لئے سزا وار نہ تھا (یعنی خدا کا بیٹا کہنے لگے) یہ حدیث بیان کرنے کے بعد حضرت علیؓ نے فرمایا میرے سلسلہ میں دو (طرح کے) آدمی ہلاک ہو جائیں گے۔ ایک تو حد سے زیادہ مجھ سے محبت کرنے والا، جو میرے اندر افراط محبت کی وجہ سے ایسی چیزیں قرار دے گا جو مجھ میں نہیں ہیں۔ دوسرا وہ شخص جو مجھ سے بغض رکھتا ہے اور میری عدولت اس سے مجھ پر الزام تراشی کرانی ہے۔ (رواہ احمد)۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اللہ کا ارشاد ہے بڑائی میری چادر ہے اور عظمت میری تہ بند (یعنی بڑائی اور عظمت میرا خصوصی وصف ہے) جو شخص ان میں سے کسی ایک کو مجھ سے کھینچے گا (یعنی بڑائی یا عظمت کا دعویٰ کرے گا) میں اس کو دوزخ میں داخل کروں گا۔ (رواہ مسلم) حضرت عطیہؓ سعدی کی مر فوع روایت ہے کہ غصہ شیطان (کے اثر یا غلبہ) سے ہوتا ہے۔ رواہ (ابوداؤد)، بخر بن حکیم نے بوساطت حکیم اپنے دادا کی مر فوع روایت بیان کی کہ غصہ ایمان کو اس طرح بگاڑ دیتا ہے جیسے ایلو اشہد کو، رواہ البیہقی فی شعب الایمان۔

عمر و بن شعیب نے بوساطت شعیب اپنے دادا کی مر فوع روایت بیان کی کہ اس امت کی اول ترین سنوار یقین اور دنیا سے بے رغبتی ہے اور اول ترین بگاڑ بخل اور آزوبہ۔ (رواہ البیہقی) حضرت سعدؓ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ کے فیصلہ پر راضی رہنا آدمی کی خوش نصیبی ہے اور قضاء خداوندی سے ناراضگی آدمی کی بد بختی۔ (رواہ احمد و الترمذی) حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ کی مر فوع روایت ہے کہ نصف شعبان کی رات میں اللہ اپنی مخلوق کی طرف خاص نظر فرماتا ہے اور سوائے مشرک اور دل میں کینہ رکھنے والے کے سب کو بخش دیتا ہے۔ (رواہ الدارقطنی) ابن حبان نے اس روایت کو صحیح کہا ہے۔ نفسانی فضائل و عیوب کے متعلق ان گنت حدیثیں آئی ہیں۔

ل زنیمہاں شخص کو کہتے جو رشہ اور قرابت کے لحاظ سے تو کسی اور خاندان کا فرد ہو لیکن اپنے قبیلہ کو چھوڑ کر کسی دوسرے قبیلہ میں دو جاگے اور اپنا نسب مؤخر الذکر قبیلہ سے جوڑ دے۔

شعبی اور عمر نے آیت کا تفسیری مطلب اس طرح بیان کی ہے کہ اثناء شہادت کا جو خیال تمہارے دلوں کے اندر ہوگا اس کو ظاہر کر دینا نہ کرو۔ اللہ اس کی حساب نہیں کرے گا۔ مقاتل نے یہ مطلب بیان کیا کہ کافروں سے دوستی کا جو خیال تمہارے دلوں میں ہوگا اس کو ظاہر کر دینا چاہیو اللہ اس کا محاسبہ کرے گا۔ گویا اس آیت میں اسی مضمون کو بیان کیا ہے جس کو آل عمران میں بیان کیا ہے۔ آل عمران میں فرمایا ہے لَا تَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكٰفِرِيْنَ اَوْلِيَاءَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ اس حکم کے آخر میں فرمایا قُلْ اِنْ تَحْسَبُوْا اَنْ تَخْفَوْا مِنْ اِيَّاهِ فَسُدُّوْا رُءُوْسَكُمْ الْاَيْه، تحقیق یہ ہے کہ اثناء شہادت ہو یا کفار کی دوستی دونوں کو مافیہ انفسکم کا لفظ شامل ہے، تعین مراد بلا ثبوت ہے لفظ عام ہے۔ نصوص شرعیہ اور اجماع سے ثابت ہے کہ بلا تخصیص ہر ارادہ محض کا مؤاخذہ ہوگا۔ بعض علماء نے کہا مافیہ انفسکم سے مراد ہے عملی گناہ کا محکم عزم۔ عبد اللہ بن مبارک کا بیان ہے میں نے سفیان (ثوری) سے پوچھا کیا ارادہ پر بھی بندہ کا مؤاخذہ ہوگا، سفیان نے کہا ہاں، اگر ارادہ محکم ہو۔

میں کہتا ہوں کہ عزم پر بھی اگر مؤاخذہ ثابت ہو جائے تو اس کی وجہ یہ ہوگی کہ عزم (اگرچہ عملی گناہ نہیں مگر) قلبی گناہوں میں داخل ہے (اور ہر گناہ کا مؤاخذہ ضروری ہے) لیکن صحیح حدیث میں آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر کوئی کسی گناہ کا ارادہ کرے اور کر نہ پائے تو وہ نہیں لکھا جاتا اور کر لیتا ہے تو اتنا ہی لکھا جاتا ہے (پس عمل سے پہلے ارادہ گناہ خواہ محکم ہی ہو قابل مؤاخذہ نہیں۔ ہاں محاسبہ جدا چیز ہے وہ ضرور ہوگا)۔

قیامت کے دن اللہ تم سے اس کی حساب نہیں کریگا۔
 اب یہ حساب نہیں کریگا۔
 تحتقاتی حساب نہیں ہوگی تو اس کی گرفت ہوگی۔

اور جس کو عذاب دینا چاہے گا اللہ عذاب دے گا ابو جعفر، ابن عامر عاصم اور یعقوب نے
 فَغِيْرُہٗ اُوْرُوْعِيْدٌ رَفَعٌ كَسَاہُ رَہَاہُ۔ ہانی قاریوں نے جواب شرط ہونے کی بنا پر جزم کے ساتھ قرأت کی ہے۔
 وَاللّٰہُ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝ اور اللہ ہر چیز پر قابو رکھنے والا ہے یعنی عذاب و مغفرت وغیرہ پر۔ کوئی اس پر اعتراض نہیں کر سکتا وہ چاہے تو چھوئے گناہ پر بھی عذاب دے اور چاہے تو بڑے گناہ کو بغیر توبہ کے معاف کر دے۔

اہل سنت کا اجماع ہے کہ تمام گناہوں کی حساب نہیں حق ہے۔ قلبی گناہ ہوں یا باطنی یا جسمانی اور چھوئے بڑے تمام گناہوں کی سزا دینا بھی حق ہے۔ مگر لازم نہیں بلکہ اللہ کی مشیت پر موقوف ہے۔ طاؤس نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا ہے۔ کہ فَغِيْرُہٗ لَمِنْ نِّسَاہُ كَمَا مَطْلَبٌ يَّہُے كے اللہ اگر چاہے گا تو کبیرہ گناہوں کو بھی معاف کر دے گا، خواہ گناہ کرنے والے نے توبہ کی ہو یا نہ کی ہو اور وَيَعِيْدُہٗ مِّنْ نِّسَاہُ كَمَا مَطْلَبٌ يَّہُے کہ اگر وہ چاہے گا تو چھوئے گناہ پر بھی عذاب دے گا، کوئی اس سے باز پرس نہیں کر سکتا۔ معتزلہ ورافضی آخرت کے حساب کے منکر ہیں۔ معتزلہ وغیرہ کہتے ہیں کہ گناہ گاروں کو عذاب دینا واجب ہے۔

ہمارے قول کا ثبوت اس آیت سے بھی ہوتا ہے اور دوسری آیات سے بھی اور احادیث سے بھی حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت کے دن جس شخص کا بھی محاسبہ ہوگا وہ ہلاک ہو جائے گا۔ میں نے عرض کیا کیا اللہ نے فَسُوْفٌ يُْحَاَسِبُہٗ حَسَابًا یَّسِيْرًا نہیں فرمایا ہے ارشاد فرمایا یہ تو صرف پیشی ہوگی مگر جس سے حساب میں جھگڑا کیا گیا وہ ہلاک ہو جائے گا۔ (متفق علیہ) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا اللہ ﷺ کو (اتا) قریب کر لے گا کہ اس پر اپنا تھ کر رکھ کر چھپا دے گا اور فرمائے گا کیا تجھے (اپنا) فلاں گناہ معلوم ہے، کیا تجھے (اپنا) فلاں گناہ معلوم ہے۔ بندہ عرض کرے گا، اے میرے رب بیشک (مجھے اپنا گناہ یاد ہے) جب اللہ اس سے اقرار کر لے گا اور وہ خیال کرے گا کہ بس اب میں ہلاک ہو گیا۔ تو فرمائے گا دنیا میں نے تیرا یہ گناہ چھپایا تھا (تجھے رسوا نہیں کیا تھا) آج میں معاف کرتا ہوں اس کے بعد نیکیوں کا صحیفہ اس کے ہاتھ میں دیدیا جائے گا۔ رہے کافراور منافق تو علی الاعلان ان کے متعلق پکار کر

فرمائے گا هُوَ لَا يَدِينُ كَذِبًا عَلَيَّ رَبِّهِمْ اَلَا لَعْنَةُ اللّٰهِ عَلٰى الظّٰلِمِيْنَ ، متفق علیہ۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت ہے کہ ایک آدمی حاضر ہوا، اور رسول اللہ ﷺ کے سامنے بیٹھ کر اس نے عرض کیا، یا رسول اللہ ﷺ میرے کچھ غلام ہیں جو مجھ سے جھوٹ بولتے ہیں، میرے مال میں خیانت کرتے ہیں اور میری نافرمانی کرتے ہیں، میں ان کو گالیاں دیتا اور مارتا ہوں میرا ان سے یہ سلوک کیسا ہے فرمایا جب قیامت کا دن ہوگا تو ان کے جھوٹ، خیانت، نافرمانی اور تیری سزا کا حساب لگایا جائے گا اگر تیری سزا ان کے قصور کے برابر ہوگی تو برابر سزا پر معاملہ جھوٹ جائے گا، تیرا فائدہ ہوگا نہ ضرر۔ اگر سزا قصور سے کم ہوگی تو تیری حصہ تیرے لئے سود مند ہوگا (یعنی جس گناہ کی تو نے سزا نہیں دی ہوگی اس کا ثواب ملے گا) اور اگر سزا قصور سے زائد ہوگی تو زیادتی کا عوض ان کو تجھ سے دلوایا جائے گا۔ (رواہ الترمذی) حساب اور مغفرت کے سلسلہ کی حدیثیں ان گنت بکثرت ہیں۔

فصل

بعض لوگ جنت میں بلا حساب داخل ہوں گے۔ حضرت ابولہامہ کی روایت ہے کہ میں نے خود رسول اللہ ﷺ فرمایا ہے مجھ سے میرے رب نے وعدہ کیا ہے کہ میری امت کے ستر ہزار آدمیوں کو بغیر حساب و کتاب کے جنت میں داخل فرمائے گا اور ہر ایک کے ساتھ ستر ستر ہزار شخص ہوں گے اور (پھر) میرے رب کے تین لپ (بھر) بھی (بلا حساب و کتاب) جنت میں داخل ہوں گے۔ رواہ احمد و الترمذی و ابن ماجہ۔

حضرت اسحاق بنت یزید کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت کے دن لوگوں کو ایک میدان میں جمع کیا جائے گا، پھر ایک پکارنے والا پکار کر کہے گا، کہاں ہیں وہ لوگ جنکے پہلو بستروں سے الگ رہتے تھے۔ کچھ لوگ کھڑے ہو جائیں گے مگر وہ تھوڑے ہوں گے ان کو جنت میں بلا حساب داخل کر دیا جائے گا۔ پھر باقی لوگوں کو حساب کیلئے جانے کا حکم ہوگا۔ رواہ البیہقی۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میری امت کے ستر ہزار آدمی بغیر حساب کے جنت میں داخل ہوں گے یہ وہ لوگ ہوں گے جو جہاز پھونک نہیں کرتے ہوں گے، شگون نہیں لیتے ہوں گے اور اپنے رب پر ہی بھروسہ رکھتے ہوں گے۔ (متفق علیہ) حضرت ابن عباس سے ایک طویل حدیث میں اسی طرح مروی ہے۔

میں لکھتا ہوں کہ قرآن مجید اور احادیث مقدسہ کی رفتار عبارت سے معلوم ہوتا ہے کہ بلا حساب جنت میں جانے والے اہل تصوف ہی ہوں گے جو اللہ کے عاشق ہیں کیونکہ آیت **وَاِنْ تَبَدُّوْا اَنۡفُسِكُمْ** میں اللہ نے حساب فہمی کو نفسانی گناہوں سے متعلق فرمایا ہے۔ اس آیت میں اظہار اور اخفاء دونوں کو محاسبہ کے لئے مساوی قرار دیا ہے۔ جیسے آیت **اَسْتَغْفِرُ لِحُمْ اَوْلًا تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ** میں استغفار اور عدم استغفار کو مساوی قرار دیا ہے۔ حساب فہمی اگرچہ اعمال اعضاء کی بھی ہوگی کچھ نفسانی گناہوں کی ہی خصوصیت نہیں ہے۔ لیکن اعمال کے مقابلہ میں نفسانی رذائل شدید ترین ہوتے ہیں ان کی بدی زیادہ ہے اور جسمانی گناہ بھی انہی سے پیدا ہوتے ہیں۔ تزکیہ نفس اور جلاء قلب کے بعد گناہوں کا ارتکاب بہت ہی کم ہوتا ہے اس لئے صرف باطنی گناہوں کی حساب فہمی کا ذکر کیا۔ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے بدن کے اندر ایک ایسی بونی ہے کہ جب وہ درست ہوتی ہے تو سارا بدن درست ہوتا ہے اور جب وہ بگڑ جاتی ہے تو سارا بدن بگڑ جاتا ہے اور وہ دل ہے۔

تمام آلودگیوں سے قلب کی صفائی اور نفس کے پاکیزہ و مطمئن ہونے کے بعد بھی آدمی سے کبھی گناہ کا صدور ہو جاتا ہے تو اس کو فوراً ندامت ہوتی ہے اور توبہ کر لیتا ہے۔ اس طرح اس کی بدیاں نیکیوں سے بدل جاتی ہیں اللہ غفور و رحیم ہے اسکو معاف کر دیتا ہے۔ حضرت ابن مسعود کی مرفوع روایت ہے کہ گناہ سے توبہ کرنا والا ایگناہ کی طرح (ہو جاتا) ہے، رواہ ابن ماجہ و البیہقی شرح السنہ میں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی موقوف حدیث آئی ہے کہ گناہ پر پیشانی توبہ ہے۔ صوفیہ ہی وہ لوگ ہیں جن کو حدیث مبارک میں فقراء مؤمنین کے نام سے ذکر کیا گیا ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جنت (کے دروازہ) کی زنجیر کو ہلانے والا سب سے پہلے میں ہی ہوں گا اللہ جنت (کا دروازہ سب سے پہلے) میرے لئے کھول دے گا اور مجھے اندر داخل

فرمائے گا اس وقت میرے ساتھ فقراء مؤمنین ہوں گے اور (میرا یہ کلام بطور) فخر نہیں ہے۔ آیت وَ رَفَعَ بَعْضُهُمْ دَرَجَاتٍ کی تفسیر میں یہ حدیث گزر چکی ہے۔

فقیر وہی ہوتا ہے جس کے پاس کچھ نہ ہو۔ صوفیہ کے پاس بھی کچھ نہیں ہوتا، نہ اپنا وجود، نہ متعلقات وجود (وہ اپنی ہستی مرضیٰ مولیٰ کے حصول کے لئے وقف کر دیتے ہیں) امراض نفسانیہ اور باطنی گناہ تو ان سے بالکل ہی سلب ہو چکتے ہیں، وجود اور کمالات ہستی ان کے پاس ضرور ہوتے ہیں مگر وہ ان کمالات کو اللہ کی امانت اور ودیعت سمجھتے ہیں اور ہر کمال کو خدا ادا جانتے ہیں اور ہر نیکی کی نسبت اللہ کی طرف کرتے ہیں (گویا اپنی ذات کو نیکی سے متصف بھی نہیں کرتے اور نہ کسی ایسے کام کا صدور اپنی ذات سے جانتے ہیں) اسی لئے کسی ایسے کام سے ان کے اندر نہ غرور پیدا ہوتا ہے، نہ فخر، نہ الوہیت باطلہ کا کوئی شائبہ۔ حدیث مذکور میں حضور اقدس ﷺ نے اپنے ساتھ ستر ہزار کا داخلہ بتایا ہے اور یہ بھی فرمایا ہے کہ ہر ایک کے ساتھ ستر ہزار ہوں گے۔ غالباً اول ستر ہزار سے تو حضور ﷺ کی مراد وہ لوگ ہیں جو بجائے خود کامل ہونے کے بعد دوسرے کاملوں کے لئے رہنما ہوتے ہیں۔ جیسے انبیاء اور بہت سے اولیاء مرشدین ان میں سے ہر ایک کے ساتھ ایسے ستر ہزار علماء راہنما اور اولیاء صالحین اور صدیقین ہوں گے جن کے لئے اول گروہ راہنما اور مرشد ہوتا ہے اول گروہ کامل گردوں کا ہے اور دوسرا کاملوں کا۔

رہا اللہ کے تین لپ بھر لوگوں کا داخلہ تو ظاہر ہے کہ اس سے مراد کثرت ہے (ورنہ اللہ کے لپ کا نہ کوئی مفہوم ہے نہ لپوں کی تعداد کا) اللہ کے تو ایک لپ میں اول آخر سارا جہان آجاتا ہے (تین لپ کا کیا معنی) قیامت کے دن ساری زمین اس کی مٹھی میں اور تمام آسمان لپٹے لپٹائے اس کے دست قدرت میں ہوں گے۔ پس غالباً تین لپ فرمانے سے انسانوں کی تین قسمیں مراد ہیں۔ ایک گروہ وہ جنہوں نے راضہ اخلاص اپنی جانیں دیدیں یعنی شداء، دوسرا گروہ وہ جنہوں نے مرضیٰ مولیٰ کی طلب میں اپنی عمریں اس کی اطاعت میں صرف کر دیں یہ گروہ ان باصفا مریدوں کا ہے جو مذکورہ بالا مکملین و کاملین کے دامن سے وابستہ ہے۔ تیسرا گروہ وہ جنہوں نے مرضیٰ خدا حاصل کرنے کے لئے اپنے مال خرچ کئے وہ گروہ اول اور دوسرے نمبر کے گروہ کے درجہ تک تو نہ پہنچ سکا مگر ان کی راہ پر چلنے والا ضرور ہے (پس یہی تین گروہ اللہ کے تین لپوں میں ہوں گے اور ہر لپ بھر کر اللہ ایک ایک گروہ کو جنت میں داخل فرمائے گا) رب پر ہی بھروسہ رکھنا صوفیہ کی باطنی صفت ہے اور راہوں کو ذکر و عبادت کے لئے لستروں سے پہلو الگ رکھنا ظاہری علامت ہے۔

بخاری، مسلم اور امام احمد نے حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے اور مسلم وغیرہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے بیان کیا ہے کہ جب آیت وَإِنْ تَبَدَّلُوا مَنَافِيْ اَنْفُسِكُمْ اَوْ تَخَفَوْهُ بِيْحَا يَسْمِكُمْ بِهِنَّ اَللّٰهُ نَزَلَ هُوْنٰى تُوْحٰى بِرِیْہِ بَات بِمَت شَاقِ كُرْمٰى اُورْدُو زَانُو بِیْطِیْرُ كُ اُنْمُوْنِ لَ عَرَضَ كِی یَارِ سُوْلُ اللّٰهِ ﷺ نَمَاز، رُوْزَہ، جِمَادِ اُوْر خِرَاتِ كَا ہَم كُو حَلْم دِیَا گِیَا تھَا سَا كُو اَدْرَ كَرْنِ كِ ہِم مِیْن طَاقَتِ تھِی لٰكِن اَبَآپ بِرِیْہِ آیت نازل ہوئی اس کو برداشت کرنے کی تو ہم میں طاقت نہیں (ہم نفسانی اور قلبی خطرات پر کس طرح قابو پا سکتے ہیں اور کس طرح محاسبہ سے بچ سکتے ہیں) حضور ﷺ نے جواب میں فرمایا کیا تم وہ بات کہنی چاہتے ہو جو تم سے پہلے دونوں کتابوں والوں نے کہی تھی۔ انہوں نے کہا تَحَسْبُنَا وَ عَصِيْنَا نَمِیْسُ اِیْہَا نَہ كُو بِلْكہ یُوْن كُو سَمِعْنَا وَ اَطَعْنَا غَفْرَانِكْ رُبْنَا وَ اِلَيْكِ النَّمِیْصِیْرُ حَسْبُ الْحَلْم لُوْگِ یَہِ آیت پڑھنے لگے جب زبانوں پر یہ الفاظ خوب رواں ہو گئے تو اللہ تعالیٰ نے مندرجہ ذیل آیت نازل فرمائی۔

رَسُولُ اللّٰهِ ﷺ اُوْر مَوْءُوْنِ اَنْ اٰیَاتِ

اَهْتَمَّ الرَّسُوْلُ بِمَا اَنْزَلَ اِلَيْهِمْ مِنْ رَّبِّہِ وَالْمَوْءُوْنُوْنَ

پر ایمان رکھتے ہیں جو رسول اللہ ﷺ کے رب کی طرف سے ان پر اتاری گئی ہیں۔

میں کہتا ہوں کہ آیت اِنْ تَبَدَّلُوا مَنَافِيْ اَنْفُسِكُمْ کے نزول کے بعد شاید صحابہؓ سمجھے کہ خطرات نفس (دوساوس) کا بھی اللہ محاسبہ فرمائے گا۔ انکار نفس کی وجہ سے انہوں نے نفسانی گناہوں کے ساتھ اپنے کو آلودہ قرار دیا اس لئے آیت کی (علم آمیز) اطلاع ان پر شاق گزری۔ آخر رسول اللہ ﷺ نے تسلیم و رضاد اور توکل کاراستہ ان کو بتلایا کیونکہ نفوس مطمئنہ کی یہی

صفات ہیں اور اللہ نے ان کے اس خیال کا زور لہ کر دیا کہ خطرات پر بھی محاسبہ ہوگا اور ان کو تسلی دی کہ تمہارے ایمان سچے ہیں تمہاری تینیں درست ہیں تمہارے نفس پاکیزہ اور دل صاف ہیں، رذائل نفس کا زوال ایمان کا مقتضا ہے (اور اللہ نے انکے مؤمن ہونے کی شہادت آیت مذکورہ میں دی ہے تو گویا رذائل نفسانی سے ان کے نفوس کو پاک اور دلوں کو صاف قرار دیا ہے) کیونکہ کامل ایمان حقیقی اسی وقت ہوتا ہے جب نفس اور رذائل نفس بالکل فنا ہو جائیں (اور آیت میں ایمان سے مراد ایمان کامل ہی ہے کیونکہ) مطلق کار جوع فرد کامل کی طرف ہوتا ہے (اور آیت میں لفظ اَمَّن مطلق ہے اس لئے ایمان کامل مراد ہے اور کمال ایمان کا تقاضا ہے کہ عیوب نفسانی فنا ہو جائیں) پس ایمان کامل کی شہادت اپنے ساتھ اس شہادت کو بھی لانی ہے کہ صحابہ کے دل تمام نفسانی گناہوں سے پاک ہیں۔

المؤمنون سے مراد وہی مؤمن ہیں جو اس زمانہ میں موجود تھے یعنی صرف صحابہ مراد ہیں جیسے آیت يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ میں المؤمنین سے مراد صرف صحابہ ہیں۔ بانی وہ اہل السنۃ والجماعۃ جن کا ایمان صحابہ کے ایمان کی طرح ہو ان کا شمول صحابہ کے ساتھ (ذیلی طور پر) ہو جائے گا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا کہ بنی اسرائیل بستر فرقوں میں بٹ گئے میری امت تمہرے فرقوں میں بٹ جائے گی اور سوائے ایک فرقہ کے سب فرقے تاری ہوں گے۔ صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ وہ (نجات پانے والا) کونسا فرقہ ہوگا فرمایا جو اس طریقہ پر ہوگا جس پر میں اور میرے صحابی ہیں۔ رواہ الترمذی عن عبد اللہ بن عمرو۔

ان میں سے ہر ایک مضاف الیہ محذوف ہے۔ توین اس کے عوض ہے۔ بیضادی نے لکھا ہے کہ الْمُؤْمِنُونَ کا عطف بِالرَّسُولِ پر ہے اس صورت میں وہ ضمیر مضاف الیہ جس کی جگہ کَلِّم کی توین لانی گئی ہے الرَّسُولِ اور الْمُؤْمِنُونَ دونوں کے مجموعے کی طرف راجع ہوگی بِالْمُؤْمِنُونَ مبتدا ہے اس وقت ضمیر مضاف الیہ صرف الْمُؤْمِنُونَ کی طرف راجع ہوگی اور کَلِّم اپنی خبر کے ساتھ مل کر الْمُؤْمِنُونَ کی خبر ہوگی اس صورت میں اَمَّن کا فاعل تھا الرَّسُولُ ہوگا۔ عظمت شان رسول کی وجہ سے صرف الرَّسُولُ کی طرف اَمَّن کی نسبت کی گئی یا اس وجہ سے تھا ایمان رسول کا ذکر کیا گیا کہ رسول کا ایمان مشاہدہ اور معاینہ کے ساتھ تھا اور دوسرے لوگوں کا ایمان نظری اور استدلالی۔

ایمان لایا اللہ پر اور اس کے فرشتوں پر اور اس کی کتابوں پر۔
اَمَّن بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ
 حزرہ اور کساہ کی قرأت میں و کتباہ آیا ہے اور کتابہ سے مراد ہے قرآن مجید، قرآن عزیز پر ایمان کے ذیل میں باقی کتابوں کا ایمان داخل ہے یا کتابہ سے جس کتاب مراد ہے۔ اسم جنس اور اسم جمع میں فرق یہ ہے کہ اول کا اطلاق افراد جنس پر اور دوسرے کا اطلاق جنس کے مجموعوں پر ہوتا ہے اسی لئے کہا گیا ہے کہ الكتاب (کا شمول) الكتب سے زیادہ ہے۔
 اور اس کے پیغمبروں پر۔
وَرَسُولِهِ

یعنی انہوں نے کہا یہ کہتے ہوئے تمام پیغمبروں پر ایمان لائے کہ ہم انبیاء کے درمیان ایمانی تفریق نہیں کرتے (کہ کسی پر ایمان لائیں اور کسی پر نہ لائیں) جیسا کہ یہودیوں نے کیا تھا اور کہا تھا کہ ہم بعض کو مانتے ہیں اور بعض کو نہیں مانتے چونکہ اَحَدِ مکرہ ہے اور نفی کے ذیل میں واقع ہوا ہے اس لئے مفید عموم ہے اور اس پر لفظ بَيْنَ آیا ہے۔ یعقوب کی قرأت میں لَا يُفَرِّقُ ہے اور ضمیر غائب لفظ کَلِّم کی طرف راجع ہے جیسے اَمَّن کی ضمیر مفرد لفظ کَلِّم کی طرف راجع ہے۔

وَقَالُوا (اور انہوں نے کہا) یعنی رسول اللہ اور مؤمنوں نے، معنوی اعتبار سے لفظ کَلِّم کی طرف ضمیر راجع ہے۔
سَبِعْنَا ہم نے آپ کا فرمان سنا۔
وَأَطَعْنَا اور ہم نے آپ کا حکم مانا۔ یعنی نے حضرت جابر بن حکیم کا قول نقل کیا ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تو حضرت جبرئیل علیہ السلام نے رسول اللہ ﷺ سے کہا اللہ نے آپ کی اور آپ کی امت کی شاکھی ہے۔ آپ اللہ سے کچھ سوال

کہتے ہو اور کیا جائے گا پس اللہ کی تلقین سے آپ نے سوال کیا۔

عَقْدًا نَاكًا یعنی اپنی مغفرت عطا فرمایا ہم تجھ سے تیری مغفرت مانگتے ہیں۔

رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرَاتُ اے ہمارے رب! اور مرنے کے بعد تیرے ہی طرف لوٹنا ہے یہ آخری فقرہ حشر کا

اقرار ہے اسلئے ایمان میں داخل ہے صحیحین کی جو حدیث ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں اس سے معلوم ہوتا ہے کہ مؤمنوں کا قول سمعنا اس آیت کے نزول سے پہلے تھا اس جگہ اللہ نے اسی قول کو بطور نقل ذکر فرمایا ہے اور شاع کا اظہار کیا ہے یہی توجیہ زیادہ قوی ہے۔

لَا يَكْفُرُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا اللہ کسی کو مکلف نہیں کرتا مگر اس کی قدرت کی سمائی کے موافق۔ یہ معنی

اس وقت ہوں گے جب قدرت سے مراد امکانی قدرت ہو یا سمائی سے مراد ہے مقدار قدرت سے کم درجہ والی سمائی یعنی

سہولت۔ اول قسم ان احکام میں جاری ہوگی جن کی بنا قدرت ممکنہ پر ہے اور دوسری قسم کا اجراء ان احکام میں ہوگا جن کی بناء

سہولت آفریں قدرت پر ہے جیسے زکوٰۃ کے وجوب کے لئے مال کا نموا اور سال گزر جانا۔

آیت دلالت کر رہی ہے کہ شریعت نے ناممکن (فعل) پر مکلف نہیں کیا لیکن ناممکن فعل پر مکلف کرنا (عقلًا) ممنوع

ہے اس مفہوم پر آیت کی دلالت نہیں ہے۔ ۱۰

اس جگہ قدرت سے مراد ہے وہ استطاعت جو فعل سے پہلے موجود ہوتی ہے جیسے اسباب اور آلات کا فراہم ہونا (موافق

اور عوائق کا نہ ہونا) لو امر و احکام کے دلائل کا موجود ہونا۔ وہ حقیقی قدرت (جس کو استطاعت فعلی کہا جاتا ہے) مراد نہیں ہے

یہ تو فعل کے ساتھ ہوتی ہے (پہلے سے نہیں ہوتی) قدرت بالمعنی الاولیٰ کے موجود ہونے کی وجہ سے ہی قوم نوح و فرعون اور

ابو جہل و ابولہب محقق عذاب فرمائیے اور ان کو عتاب کیا گیا اور مخاطب بنایا گیا تاکہ اللہ نے ان کے دلوں پر مہر کر دی اور

کان بند کر دیئے اور آنکھوں پر پردہ ڈال دیا (یعنی غفلت کی مہر کر دی اور جہالت کا پردہ ڈال دیا) لیکن اس کے باوجود فرمایا لَيْسَ

شَاءَ بِنَفْسِكُمْ اَنْ يَّسْتَفِيحُوا فِي قُرْآنِ تَمِّمِمْ یہ قرآن تم میں سے اس شخص کے لئے ہدایت ہے جو سیدھا چلنا چاہے (مراد یہ ہے کہ اسباب ہدایت

موجود ہیں آنکھیں دیکھنے کو، کان سننے کو، دماغ سمجھنے کو خدائے دیدہ ہے۔ پیغمبر کو بھیج دیا، اپنا پیام ہدایت بھی بھیج دیا، پیغمبر نے

حق و باطل کی تمیز بتادی، کوئی خارجی مانع بھی نہیں ہے اب جو چاہے سیدھی راہ چلے، قدرت بالمعنی الاولیٰ موجود ہے) مگر یہ

بھی فرمایا وَمَا تَشَاءُونَ اِلَّا اَنْ يَّسْأَلَ اللّٰهَ لَيْسَ بغير مشیت خدا کے تمہاری مشیت ہی نہیں ہوگی اور مشیت خدا تو انسان

کی قدرت سے باہر ہے۔ لہذا انسانی مشیت جس کا وجود اللہ کی مشیت سے وابستہ ہے اس کا ہونا بھی محال ہے (گویا قدرت بالمعنی

الثانی یعنی استطاعت فعلی جو فعل کے ساتھ ساتھ ہوتی چلے جس کو توفیق الہی بھی کہا جاسکتا ہے معدوم ہے۔ اس لئے فعل کا

وقوع نہیں ہوتا لیکن یہ قدرت و استطاعت مدار تکلیف نہیں اور امر و نواہی کی اس پر بنا نہیں، یہ تو اللہ کی مشیت پر موقوف ہے

احکام کی بناء اول قدرت پر ہے جو پہلے سے موجود ہے اور ہر مکلف کو حاصل ہے) ایک طرف حکم دینا اور دوسری طرف توفیق نہ

دینا یہ اللہ کا خصوصی راز ہے اس کی چھان بین اور کاوش کی ضرورت نہیں ہے بہت بڑی ذہنی اور فکری لغزش گاہ ہے اندیشہ ہے کہ

کسین قدم پھسل نہ جائے اس لئے صرف اس پر ایمان لانا اور خاموش رہنا ہی چاہئے۔

۱۱ اسی بناء پر شاعر کا قول ہے کہ قرآن مجید میں کسی ناممکن عمل کا حکم نہیں دیا گونگے سے قرأت کو، لنگڑے سے چلنے کو اور باگلی سے صحیح

سوچنے کو نہیں کہا۔ نادر کو زکوٰۃ داکرنے کا حکم نہیں دیا وغیرہ لیکن اللہ کے احکام چونکہ ہر فرض سے پاک ہیں، خصوصاً صائم الہی اعتقاد رکھنے

سے منزه ہے (بیضاوی) اس لئے عقل کی ممانعت نہیں ہے کہ آدمی کو ناممکن عمل کی تکلیف دی جائے اگر وہ عدم استطاعت کی وجہ سے نہ کر سکتا ہو تو نہ

کرے امر عقلی بہر حال اپنی جگہ قائم رہے گا، لیکن دوسرے علماء کہتے ہیں کہ تکلیف باحال عقلاً بھی محال ہے، ۱۲۔

۱۲ صاحب تبصرہ نے لکھا ہے کہ استطاعت اور قدرت حقیقہ وہ صفت ہے جو اللہ حیوان کے اندر پیدا کرتا ہے جس کے ذریعہ سے وہ اپنے

اختیاری افعال کرتا ہے گویا صاحب تبصرہ کے نزدیک استطاعت فعل عبود کی علت عادی ہے۔ لیکن جمہور کے نزدیک استطاعت اولیٰ فعل کی شرط ہے،

علت نہیں ہے۔ خلاصہ یہ کہ جس وقت بند کوئی کام کرنے کا ارادہ کرتا ہے اور پہلے سے تمام اسباب و آلات فراہم ہوتے ہیں تو اللہ (باقی اگلے صفحہ پر)

تفہین نے حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی طرف اس قول کی نسبت کی ہے کہ جب آیت ان تبدوا مافی انفسکم صحابہؓ پر شائق گزری اور رسول اللہ ﷺ کی تعلیم سے انہوں نے سنعنا و اطعنا غفر انک ربنا و الیک المصیر کہا تو اس پر اللہ نے آیت لایکلف اللہ نازل فرما کر اس سے پہلی آیت کو منسوخ کر دیا۔

میں لکھا ہوں کہ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے صحیح کا لفظ بطور مجاز کہا کیونکہ حقیقی صحیح تو احکام میں ہوتا ہے۔ صحیح کا معنی ہے اس حکم شرعی کو اٹھادینا جو پہلے دیا گیا تھا۔ اخبار میں صحیح نہیں ہوتا اور اس جگہ دونوں آیتیں خبری ہیں پہلی آیت میں قلبی افعال پر مؤاخذہ کی اطلاع دی ہے اور دوسری آیت میں طاقت سے زیادہ مکلف نہ کرنے کی خبر ہے اس لئے حقیقی صحیح اس جگہ احتمال ہی نہیں ہے لیکن چونکہ اس آیت سے صحابہؓ کے اس خیال کا ازالہ ہو رہا ہے کہ خطرات نفس پر بھی مؤاخذہ ہو گا اور یہ ان کی تسلی کا موجب ہے اس وجہ سے حضرت ابوہریرہؓ نے مجاز اس کو لفظ صحیح سے تعبیر کیا۔

ہاں اگر صحیح حقیقی ہی مراد قرار دی جائے تو یہ توہید کی جا سکتی ہے کہ آیت وان تبدوا اگرچہ خبر ہے لیکن (امر کے حکم میں ہے کیونکہ) اس سے رذائل نفس کا حکم حرمت معلوم ہوتا ہے جیسے آیت کتبت علیکم الصیام (امر کے حکم میں ہے کیونکہ) جو جو صوم بردالت کر رہی ہے پس آیت وان تبدوا مافی انفسکم اذ تخفوه یحاسبکم یہ اللہ کا لفظ حرمت رذائل نفسانی کو شامل ہے اور آیت لایکلف اللہ نفس کے خطرات پر غیر مکلف ہونے کو بتا رہی ہے کیونکہ خطرات نفس ہماری وسعت میں نہیں ہیں اور حکم تحریم ایک قسم کی پابندی ہے پس یہ آیت عدم تحریم پر دلالت کر رہی ہے لہذا تاخ تحریم ہو گئی واللہ اعلم (خلاصہ یہ کہ اللہ کے کلام میں خبر انشاء کے معنی میں ہوتی ہے اگر خبر کے بعد ممانعت نہ ہو تو وہ خبر جمل امر کے ہوتی ہے اور اس کی تعمیل امر کی طرح ضروری ہوتی ہے پس پہلی آیت میں مثبت خبر ہے۔ لہذا یہ سمجھا جائے گا کہ اللہ نے خطرات نفس پر مؤاخذہ کا حکم دیا ہے اور دوسری آیت میں منفی خبر ہے۔ اس لئے سمجھا جائے گا کہ اللہ نے خطرات نفس پر مؤاخذہ کی ممانعت فرمادی اور نئی امر کی تاخ ہوئی ہے لہذا دوسری آیت پہلی آیت کی تاخ ہو گئی۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو وسوسے دل میں پیدا ہوتے ہیں جب تک ان پر عمل نہ ہو یا ان کو زبان سے نہ کہہ دیا جائے، اللہ نے میری امت کے لئے ان سے درگزر فرمائی ہے۔ (متفق علیہ) بخوبی نے لکھا ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما عطاء اور اکثر اہل تفسیر کے نزدیک آیت وان تبدوا مافی انفسکم میں خطرات نفس (یعنی وسوسے) مراد ہیں۔

میں لکھا ہوں آیت وان تبدوا اور لایکلف اللہ نفسا کے احکام کا تعلق صرف خطرات نفس سے ہی نہیں ہے بلکہ آیتوں میں عموم ہے ہاں خطرات نفس بھی اس عموم میں داخل ہیں لہذا خطرات نفس پر مؤاخذہ کا صحیح تفسیر نہ ہو جائے گا۔

..... فائدہ

جب ثابت ہو چکا کہ رذائل نفس کا مؤاخذہ اعمال بدنہ کے مؤاخذہ سے زیادہ سخت ہے اور طاقت سے زیادہ آدمی مکلف

(باقی پچھلے صفحہ پر) اس کے اندر ایک صفت پیدا کر دیتا ہے جس کی موجودگی میں وہ اچھا برکام کرتا ہے اور اس قسم کی استطاعت کا فعل کے ساتھ ساتھ ہونا ضروری ہے ورنہ وجود فعل بغیر استطاعت کے لازم آئے گا، گویا قدرت کے دو معنی ہیں ایک آلات و اسباب کا فراہم ہونا اور موانع کا نہ ہونا اس قدرت کا جو پہلے سے ہوتا ہے، لیکن یہ قدرت ناقصہ ہے۔ دوسری وہ قدرت جس کے پیدا ہونے کے وقت تمام شرائط ضروریہ پہلے سے موجود ہوتی ہیں اور کام کرنے کے وقت اللہ کی طرف سے بندہ کو ایک خاص طاقت مل جاتی ہے جس کو ہم توفیق کہہ سکتے ہیں اور اس کے ساتھ اس فعل کا صدور لازم ہوتا ہے یا عادت ہو جاتا ہے، معتزل کہتے ہیں کہ استطاعت اور قدرت ایک قوت کا نام ہے جو بندہ کے اندر ہوتی ہے اور یہ پہلے سے ہوتی ہے فعل کے وقت اس کا وجود نہیں ہو اور نہ قوت اور فعل کا اجتماع لازم آئے گا حالانکہ قوت صرف استعداد ہوتی ہے اور فعل وجودی چیز ہے اور عدم وجود کا اجتماع ممکن نہیں اسی بناء پر وہ بندہ کو اپنے افعال کا خالق قرار دیتے ہیں کیونکہ قدرت بندہ کے اندر پیدا کر دیتی ہے گویا توفیق الہی کی معتزل کو ضرورت نہیں بس طاقت دے دینا ہی ان کے نزدیک توفیق ہے، ۱۲۔

نہیں ہے تو اگر بندہ اپنی امکانی کوشش کرے اور مجاہدہ نفسانی کے ذریعہ امراض نفسانی کو دور کرنے کی جدوجہد کو کام میں لائے اور خواہش نفس کے پیچھے نہ پڑ جائے اور رذائل نفس کو دور کرنے کے لئے فقراء کے دامن سے وابستہ ہو جائے تو امید ہے کہ اللہ اس کے اندرونی معاصی معاف فرمادے گا، مواخذہ نہ کرے گا۔ کیونکہ طاقت سے زیادہ بندہ مکلف نہیں اور ممنوعات خداوندی پر کاربند ہونے کی وہ امکانی کوشش کر چکا۔ لیکن جو شخص اپنے اندرونی عیوب کی طرف توجہ ہی نہ کرے اور رذائل نفس کو دور کرنے کا ارادہ ہی نہ ہو تو وہ یقیناً دوزخ میں جائے گا۔

اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ صوفیہ کے طریقہ پر چلنا اور فقراء کے دامن سے وابستہ ہونا ایسا ہی فرض ہے جیسے کتاب اللہ کی تلاوت اور اس کے احکام کو سیکھنا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا میں نے تم میں دو عظیم الشان چیزیں چھوڑی ہیں (ایک) کتاب اللہ (دوسری) اپنی آل۔ پس اللہ کی کتاب کو استنفاط احکام، درستی اعمال، نصیحت پذیری اور مدارج قرب کی ترقی کیلئے پکڑنا ضروری ہے اور مرضی خدا کے مطابق باطن کی صفائی اور نفس کے تزکیہ کیلئے آل رسول کے دامن سے وابستہ ہونا بھی لازم ہے۔

لَهَا مَا كَسَبَتْ
(یعنی اعضاء جسمانی کے اعمال ہوں یا اندرونی افعال) بہر حال جو نیکی کوئی نفس کرے گا اس کا فائدہ اسی کو ملے گا۔

وَعَلَيْهَا مَا كَسَبَتْ اور جو بدی کریگا اس کا وبال بھی اسی پر ہو گا یعنی طاعت و معصیت سے نفع و نقصان انسان کا اپنا ہی ہے۔ کسب اور اکتساب میں یہ فرق ہے کہ کسب کا معنی ہے صرف کمانا اور اکتساب کا معنی ہے اپنے لئے کوئی کام کرنا۔ شرکی طرف انسان کے نفس کو رغبت ہوتی ہے اس کی طرف طبیعت چھپتی ہے اس لئے تحصیل شرکی زیادہ کوشش کرتا ہے اور خیر کی حالت اس کے خلاف ہے (خیر کی طرف نفس کی شش نہیں ہوتی) اس لئے خیر کیلئے لفظ کسب اور شر کیلئے لفظ اکتساب استعمال کیا۔

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اٰمَنُوْا بِرَبِّكُمْ
یعنی تم کو کہو کہ اے ہمارے رب ہم سے مواخذہ نہ کرنا ہم کو سزا نہ دینا۔

یعنی اگر ہم یاد نہ رہنے کی وجہ سے کسی واجب کو ترک کر دیں یا بے پروائی کی وجہ سے کسی کام کو درست طور پر نہ کریں۔ یہ آیت دلالت کر رہی ہے کہ نسیان و خطا پر گرفت عقلاً ممنوع نہیں ہے کیونکہ گناہ زہری طرح ہیں، غلطی سے زہر کھانا بھی مملک ہوتا ہے اسی طرح گناہ کا ارتکاب بھی موجب عذاب ہے یا سینہ میں سنجی اور دل میں زنگ پیدا ہو جائے گا سبب ہے خواہ بغیر ارادہ کے ہی ہو۔ حضرت شیخ شہید نے اپنے شیخ سید نور محمد بدایونی رحمۃ اللہ علیہ کا واقعہ نقل کیا ہے کہ جب شیخ بدایونی کے پاس کھانا پکچھ اور چیز ہدیہ میں آئی تھی تو شیخ بصیرت کی نظر سے اس پر غور کرتے تھے۔ اگر اس کے اندر کسی قسم کی تاریکی نظر نہ آئی تو خود کھا لیتے یا استعمال کر لیتے یا دوسرے کو دیدیتے اور کبھی ہدیہ میں آئے ہوتے کھانے کو زمین میں دفن کر دیتے۔ کسی بے بصیرت شخص نے پوچھا شیخ آج ایسا کیوں کرتے ہیں کسی دوسرے کو بھی کھلادیا کریں۔ فرمایا سبحان اللہ اگر مسلمان کو کھانے میں زہر ملا نظر آجائے اور وہ خود نہ کھائے تو کیا دوسرے کو کھانے کے لئے دینا جائز ہے۔ رسول اللہ ﷺ کے فرمان استمتف قلبک وان افتاک المفتون کا روئے خطاب انہی لوگوں کی طرف ہے۔ یعنی چاہے مفتی تم کو فتویٰ دے چکے ہوں پھر بھی اپنے دل سے فتویٰ طلب کرو (اگر مفتیوں کے جائز قرار دینے کے باوجود تمہارا دل اس کے جواز کی طرف راغب نہ ہو تو مت اختیار کرو)۔

حدیث سے ثابت ہے اور اجماع بھی منعقد ہے کہ اس امت کی خطا و نسیان کو اللہ نے معاف فرمادیا ہے ایسی صورت میں آیت کے اندر جو دعائدہ کو رہے اس کا ورد صرف طلب دوام اور شمارِ نعمت کیلئے ہے۔ رسول اللہ ﷺ فرما چکے ہیں کہ میری امت سے خطا و نسیان اور مجبوری (کا مواخذہ) اٹھالی گئی ہے۔ یہ حدیث طبرانی نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت سے بیان کی ہے اور پہلے گزر چکی ہے۔ اٹھانے سے مراد ہے گناہ کا اٹھالینا یعنی آخرت میں بھول چوک (اور مجبوری) کا مواخذہ نہ ہوگا دنیا میں اٹھالینے سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ دنیا میں بھول چوک اور مجبوری کا مواخذہ ہوتا ہے یہ دنیا دار العمل ہے یہاں اگر بھول چوک یا کسی کے جبر کرنے سے کوئی گناہ ہو جائے تو جہاں تک ممکن ہو اس کا تدارک ضروری ہے اسی لئے رسول اللہ ﷺ نے

ارشاد فرمایا تھا جو نماز سے سو جائے یا نماز پڑھنی بھول جائے تو جب یاد آئے پڑھے۔ بھول چوک کے عذر سے اجماعاً روزہ، نماز کی قضاء ساقط نہیں، نماز میں سو اہو جائے تو سجدہ سو بلا اجماع واجب ہے۔ قتل خطاء موجب کفارہ ہے اور میراث سے بھی اجماعاً محروم کر دیتا ہے۔ امام شافعیؒ بھول چوک کا اعتبار دنیوی احکام میں بھی کرتے ہیں۔

مسئلہ :- بھول کر نماز میں کلام کرنے سے امام اعظمؒ کے نزدیک نماز ٹوٹ جاتی ہے اس کی دلیل ہم لکھ چکے ہیں۔ لیکن امام شافعیؒ کے نزدیک نہیں ٹوٹی کیونکہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہم کو پچھلے دن کی کوئی ایک نماز پڑھانی ظہر کی یا عصر کی اور دو رکعتوں پر سلام پھیر دیا اور پھر مسجد کے قبلہ کی طرف تشریف لے جا کر ایک تہ سے لگ کر غصہ کی حالت میں بیٹھ گئے۔ لوگوں میں حضرت ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما موجود تھے مگر دونوں کلمات کرنے سے ڈر لگا۔ لوگ جلدی جلدی مسجد سے باہر نکل گئے اور کہنے لگے نماز میں قصر ہو گیا۔ ذوالیدین نے کھڑے ہو کر عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا آپ بھول گئے یا نماز میں قصر ہو گیا۔ حضور ﷺ نے دائیں بائیں دیکھا اور فرمایا ذوالیدین کیا کہہ رہا ہے صحابہؓ نے عرض کیا۔ انہوں نے حج کما آپ نے صرف دو رکعتیں پڑھی ہیں۔ حضور ﷺ نے فوراً (بقیہ) دو رکعتیں پڑھیں اور سلام پھیر دیا پھر تکبیر کہی پھر سجدہ کیا۔ پھر تکبیر کہی پھر سر اٹھایا پھر تکبیر کہی پھر سجدہ کیا پھر تکبیر کہی پھر سر اٹھایا (یعنی سو کے دو سجدے کئے) متفق علیہ۔ ہم کہتے ہیں یہ حدیث آیت قَوْمِ الْاِلْدِ قَاتِلِیْنَ سے منسوخ ہے، اس آیت کی تفسیر میں حضرت زید بن ارقم کی روایت کردہ حدیث پہلے گزر چکی ہے۔

مسئلہ :- جمہور کے نزدیک بھول کر جماع کرنے سے حج فاسد ہو جاتا ہے۔ شافعی کا قول اس کے خلاف ہے ہمارے نزدیک جبر اور غلطی دونوں طرح کی طلاق واقع ہو جاتی ہے۔ شافعی کا مسلک اس کے بھی خلاف ہے۔ اس اختلاف کی بنیاد حدیث دفع عن اسی میں لفظ دفع کی تشریح کا اختلاف ہے (شافعی کے نزدیک احکام دنیا کا رفع بھی مراد ہے اور ہمارے نزدیک صرف عذاب آخرت کا)۔

مسئلہ :- غلطی سے کچھ کھالینے سے امام اعظمؒ اور صاحبینؒ اور امام مالکؒ کے نزدیک روزہ فاسد ہو جاتا ہے۔ امام احمدؒ اور شافعیؒ کے نزدیک فاسد نہیں ہوتا۔ بھول کر کچھ کھالینے سے امام مالکؒ کے نزدیک روزہ فاسد ہو جاتا ہے۔ قیاس کا تقاضا بھی یہی ہے۔ جمہور کے نزدیک فاسد نہیں ہوتا۔

بھول کر کھالینے سے روزہ فاسد نہ ہونے کی دلیل حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت کردہ یہ حدیث ہے کہ حضور اقدس ﷺ نے فرمایا جب تم میں سے کوئی بھول کر کھاپی لے تو اپنے روزہ کو پورا کرے کیونکہ یہ تو اس کو اللہ ہی نے کھلایا پلایا ہے، متفق علیہ۔

مسئلہ :- ذبح کے وقت ہم اللہ بھول جانے سے امام مالکؒ کے نزدیک ذبیحہ حرام ہو جاتا ہے۔ حدیث مذکور کی وجہ سے ہمارے نزدیک حرام نہیں ہوتا۔ حدیث قیاس کے خلاف ہے اس مسئلہ کا ذکر ہم سورہ انعام میں کریں گے۔

..... فائدہ

کلبی کا بیان ہے کہ احکام کی بھوک چوک پر بنی اسرائیل کو جلد سزا مل جاتی تھی فوراً کھانے پینے کی کوئی چیز ان کے لئے حرام کر دی جاتی تھی۔

اے ہمارے رب اور نہ لاد ہم پر بھاری بوجھ۔ اصرار کا معنی ہے حسس۔ ایسا بار رکبنا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا اِصْرًا جو بوجھ والے کو روک دے۔ اصرر کہلاتا ہے۔ یہاں وہ احکام شاقہ مراد ہیں جو اٹھانے نہ جا سکیں۔

کے مَا حَمَلْتُمْ عَلٰی الْاَنْبِیَاءِ مِنْ قَبْلِنا جیسا کہ تو نے ہم سے پہلوں پر یعنی یہودیوں پر لاد دیا تھا۔ اللہ نے یہودیوں پر پچاس وقت کی نماز فرض کی تھی اور زکوٰۃ میں ایک چوتھائی مال دینے کا حکم دیا تھا۔ ان کو یہ بھی حکم تھا کہ اگر کپڑے پر نجاست لگ جائے تو کپڑے کو کاٹ دیا جائے۔ اگر کسی سے کوئی گناہ ہو جاتا تو حج کو اس کے دروازہ پر لکھا ہوا پلایا جاتا۔ جب

انہوں نے پھڑے کی پوجا کی تو حکم دیا گیا فَتَوْبُوْهُ اِلٰی بَارِئِكُمْ فَاَقْبَلُوْا اِلَيْهِمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ بعض علماء کا قول ہے کہ اصر سے ایسا گناہ مراد ہے جس کی توبہ نہ ہو۔

رَبَّنَا وَلَا تُحِثْ عَلَيْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهٖ اے ہمارے رب اور ہم پر نہ ڈال ایسا بار جس کی ہم میں طاقت نہ ہو۔ تا قابل برداشت بار سے مراد ہے مصیبت اور عذاب یا سخت احکام۔ اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ تکلف بالایطاق (عقل) جائز ہے مگر اللہ کی مہربانی سے شریعت میں تا قابل طاقت کوئی حکم موجود نہیں ہے۔ لاجملاً (باب تفصیل) اس جگہ تشدید کے ساتھ ہے کیونکہ اس جگہ پر فعل کے دو مفعول ہیں (نالورما)۔

وَاَعْفُوكُمُ عَنْ ذُنُوبِكُمْ اور ہمارے گناہوں کی سزا سے درگزر فرما۔
وَاَعْفُوكُمُ عَنْ ذُنُوبِكُمْ یعنی ہمارے گناہوں کو مٹا دے اور ان پر پردہ ڈال دے (لغت میں مغفرت کا معنی ہے چھپانا)۔
وَارْحَمْنَا اِنَّہٗ اور ہم پر رحم فرما کیونکہ (ہم خود کچھ نہیں کرتے) جو نیکیاں ہم کرتے ہیں یا گناہوں کو چھوڑتے ہیں وہ صرف تیری رحمت سے کرتے ہیں۔

اَنْتَ صَوْلَاتُنَا تو ہمارا آقا ہے، مددگار ہے، حفاظت کرنے والا ہے، کارساز ہے۔
فَاَنْصُرْنَا لہذا ہم کو فتح یاب کر۔ اس جگہ فاقبلیعہ ہے اور مفوم آقایت پر اس کی تفریح ہے۔ کیونکہ آقا کو اپنے

غلاموں کی مدد کرنی ہی چاہئے۔

عَلٰی الْقَوْمِ الْكَافِرِيْنَ ﴿۱۱۳﴾ کافر قوم پر۔ عام کافر مراد ہیں جنات ہوں یا انسان یہاں تک کہ نفس لادہ بھی (کافر) ہے اس کے خلاف بھی فتح پائی کی دعا ہے۔

یعنی تو نے لکھا ہے کہ حضرت معاذ سورہ بقرہ ختم کرنے کے بعد آمین کہتے تھے صحیحین میں حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث آئی ہے کہ اللہ نے فرمایا اچھا یعنی رسول اللہ ﷺ جب آیت رَبَّنَا لَا تُوْاْخِذْنَا اِنْ نَّسِيْنَا اَوْ اَخْطَاْنَا پڑھ چکے تو اللہ نے فرمایا، اچھا، اسی طرح دوسرے جملہ کومین قَبَلْنَا تک اور تیسرے جملہ کو مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهٖ تک اور چوتھے جملہ کو آخر سورہ تک پڑھ چکے تو اللہ نے ہر جملہ کے بعد فرمایا اچھا

مسلم وترمدی میں حضرت ابن عباسؓ کی روایت سے بجائے اچھا کے قد فعلت کا لفظ آیا ہے یعنی میں نے ایسا کر دیا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی دوسری روایت میں آیا ہے کہ لفظ غَفَرَ اَنْتَکَ پڑھنے کے بعد اللہ نے فرمایا قد غفرت لکم میں نے تم کو بخش دیا اور جملہ اَوْ اَخْطَاْنَا کے بعد فرمایا لَوْ اَخْذْنَا کُمْ میں تم سے مؤاخذہ نہیں کروں گا اور لَا تَحْمِلُ عَلَيْنَا کے بعد فرمایا لَا اَحْمِلُ عَلِيْکُمْ اور لَا تَحْمِلْنَا کے بعد فرمایا لَا اَحْمِلْکُمْ اور وَاَعْفُ عَنْہَا کے بعد فرمایا قد عفوتم عنکم و غفرت لکم و رحمتکم و نصرتکم علی القوم الکافرین یعنی میں نے تمہارے گناہ معاف کر دیئے، بخش دیئے، اور تم پر رحمت فرمائی اور تم کو کافروں پر فتح یاب کیا۔ یہ حدیث دلالت کر رہی ہے کہ اللہ کی طرف سے دعا قبول کر لی گئی۔ بھول چوک کا مؤاخذہ نہ ہونے کا حکم ابتعا تمام امت کے لئے ثابت ہے۔ اسی طرح اصر کارہار نہ ڈالنا اور مالا یطاق پر مکلف نہ کرنا بھی تمام امت کے لئے عام ہے۔ دوسری آیت سے اس کی تائید ہو رہی ہے فرمایا ہے لَا تَكْلِفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِذَا دَسَّعَهَا كَيْوَنتَہُ قَانُونِ شَرِيعَتِ اِيْکَ ہے اور دوا ہی ہے۔ یہ نہیں ہو سکتا کہ جو حکم اگلوں کے لئے سادہ تھا وہ پچھلوں کے لئے سادہ نہ ہو (حکم کی معافی سے توبہ کے لئے ہے) اور رسول اللہ ﷺ کے بعد نہ کوئی حکم منسوخ ہو سکتا ہے نہ بدل سکتا ہے۔ ہاں تمام گناہوں کی معافی کا حکم اور عمومی رحمت اور کافروں پر فتح پائی کی صراحت یہ چیزیں بظاہر رسول اللہ ﷺ اور آپ کے صحابہ کے لئے مخصوص تھیں۔ عفوتم اور غفرت اور رحمت اور نصرت کے (ماضی کے صیغے) اسی پر دلالت کر رہے ہیں۔ ورنہ فرقہ مرجیہ کا قول حق ہو گا (کہ ایمان ہو تو کوئی کبیرہ گناہ بھی قابل مؤاخذہ نہیں رہتا سب گناہ معاف ہیں) عام امت کے گناہوں کا اختیار اللہ کو ہے چاہے معاف کر دے چاہے ان کی سزا دے، اسی لئے بہت مرتبہ مسلمانوں کی مدد خدا کی طرف سے نہیں کی جاتی اور کافروں کے

مقابلہ میں فتح نہیں کیا جاتا (کیونکہ) فتح یابی کا حکم عمومی نہیں ہے جیسے مغفرت ذنوب کا حکم عام نہیں ہے (نصرت اور فتح یابی کا مدار تو ولایت الہیہ پر ہے اور اور کتاب معاصی کی صورت میں ولایت الہیہ باقی ہی کہاں رہتی ہے۔ اے اللہ امت محمدیہ کو بخش دے اللہ امت محمدیہ پر رحمت فرما اے اللہ امت محمدیہ کے اعمال کی اصلاح فرمادے آمین

..... فصل ❁

سورۃ فاتحہ کے فضائل میں یہ حدیث گزر چکی ہے کہ ایک فرشتہ آسمان سے اتر اور اس نے (رسول اللہ ﷺ سے) کہا آپ کو دو نوروں کی بشارت ہو جو آپ سے پہلے کسی پیغمبر کو نہیں دیئے گئے۔ فاتحہ الکتاب اور سورۃ بقرہ کی خاتمہ والی آیات۔ آپ جو حرف بھی ان کا پڑھیں گے وہ آپ کو ضرور دیا جائے گا۔ یعنی ایک تو اللہ کی تعلیم سے جو اٰھدنا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِیْمَ پڑھنے کا حکم ہوا ہے اس کو اگر پڑھا جائے گا تو ضرور سیدھا راستہ اللہ دکھائے گا اور دوسرے رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا اِنْ نَسِیْنَا سے آخر سورت تک اگر پڑھا جائے گا تو اللہ قبول فرمائے گا اور حسب دعا عطا کرے گا) اور یہ دونوں نور صرف رسول اللہ ﷺ کو ہی عطا کئے گئے ہیں اسی لئے آپ کے بعد بھی آپ کی امت (بحیثیت مجموعی) گمراہی پر جمع نہیں ہوگی۔ دوسری حدیث صحیحین میں معادہ کی روایت سے آئی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا میری امت کا ایک گروہ ہمیشہ اللہ کے حکم پر قائم رہے گا، مدد نہ کرنے والے اس کو ضرور نپچا سکیں گے اور نہ اس کی مخالفت کرنے والے نقصان پہنچا سکیں گے۔ اسی حالت میں اللہ کا امر یعنی قیامت پابا ہونے کا حکم آجائے گا۔

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کو جب (معراج میں) لے جایا گیا اور آپ سورۃ النعتیٰ تک پہنچے۔ سورۃ النعتیٰ چھٹے آسمان پر ہے۔ زمین سے چڑھنے والے (اعمال) بھی اسی جگہ تک پہنچتے ہیں اور لے لئے جاتے ہیں اور لوہے سے اترنے والے (ادکام) بھی اسی جگہ تک پہنچتے اور لے لئے جاتے ہیں۔ سورۃ النعتیٰ پر ہی وہ چیز چھائی ہوئی ہے جس کا ذکر آیت اِذِیْعَشْنٰی السِّدْرَةَ الْمَآءِیْنِشْنٰی میں آیا ہے یعنی سنہری پتنگے۔ اس جگہ آپ ﷺ کو تین چیزیں عطا ہوئیں۔ پانچ وقت کی نمازیں، سورۃ بقرہ کے خاتمہ کی آیات اور آپ ﷺ کی امت کے ان لوگوں کے کبار کی معافی جو شرک نہیں کرتے۔ (رواہ مسلم)

یعنی غیر مشرک کے کبار کی معافی کا وعدہ کر لیا ہے، خواہ توبہ کے بعد ہو یا بغیر توبہ کے محض رحمت سے بغیر عذاب دینے ہو یا عذاب کے بعد ہو۔ خلاصہ یہ کہ مؤمن کو کبیرہ گناہوں کی وجہ سے ہمیشہ دوزخ میں نہیں رکھا جائے گا۔ وہ قول صحیح نہیں ہے جو معتزلہ اور رافضیوں اور خارجیوں کا ہے (کہ مرکتب کبیرہ مؤمن نہیں رہتا)۔

حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا سورۃ بقرہ کے آخر کی دو آیتیں ہیں جو رات کو ان کو پڑھے گا۔ (رات بھر کے لئے کہو اس کے لئے کافی ہوں گی۔) رواہ الامتہ السنۃ۔

حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ آسمان وزمین کو پیدا کرنے سے دو ہزار سال پہلے اللہ نے ایک تحریر لکھ دی تھی، جس میں سے دو آیات سورۃ بقرہ کے خاتمہ والی نازل فرمادیں، جس گھر میں یہ دونوں آیات تین رات پڑھی جائیں تو ایسا نہیں ہو سکتا کہ شیطان اس کے قریب آسکے۔ رواہ ابویوسف۔

حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ کی مرفوع روایت ہے کہ اللہ نے جنت کے خزانوں میں سے دو آیات نازل فرمائیں، ان آیات کو پیدائش مخلوق سے دو ہزار برس پہلے رحمن نے اپنے ہاتھ سے لکھ دیا تھا جو شخص عشاء کی نماز کے بعد ان کو پڑھے گا قیامت شب کی جگہ یہ اس کے لئے کافی ہوں گی۔ انخرجہ ابن عدی فی الکامل۔

۱۔ معتزلہ مرکتب کبیرہ کو ایمان سے خارج قرار دیتے ہیں مگر کافر بھی نہیں کہتے اور خارجی کا کافر کہتے ہیں بہر حال دونوں فرتے مرکتب کبیرہ کو دوامی دوزخی کہتے ہیں لیکن رافضی مرکتب کبیرہ کو ایمان سے خارج نہیں قرار دیتے۔ معلوم نہیں حضرت مؤلف نے الروافض کا لفظ یہاں کیوں بڑھا دیا۔ ۱۲۔

حضرت ابو سعید خدریؓ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا وہ سورت جس میں بقرہ کا ذکر ہے میزان قرآن ہے۔ تم لوگ اس کو سیکھو، اس کو سیکھنا برکت ہے اور اس کو چھوڑ دینا (باعث) حسرت ہے۔ باطلین اس کی تاب نہیں لاسکتے۔ عرض کیا گیا باطلین کون۔ فرمایا جادوگر۔ آخر جہ الدیلمی فی مسند الفردوس۔

سورہ بقرہ کی تفسیر ۲۵ ربیع الثانی ۱۱۹۶ھ کو ختم ہوئی۔

اور اللہ کا شکر ہے کہ اس نے تفسیر مظہری سورہ بقرہ کا ترجمہ ختم کرنے کی توفیق اس فقیر کو بخشی دلہ اللہ العزیز۔

۱۱ شعبان المعظم ۱۳۸۱ھ

حضرت مولف سرہ نے سورہ بقرہ کے ختم پر فضائل سورت کے سلسلہ میں چند روایات حاشیہ میں درج کی ہیں، ہم.....

نے ان کا ترجمہ حاشیہ میں درج کیا ہے۔

۱۔ بیہقی نے شعب الایمان میں بروایت صلیصال ضعیف سند کے ساتھ مرفوعاً بیان کیا ہے کہ جو شخص سورہ بقرہ پڑھے گا اس کو جنت میں تاج پہنایا جائے گا۔ دیلمی نے بروایت حضرت ابو ہریرہ مرفوعاً نقل کیا ہے کہ دو آیات میں جو قرآن (کا جزء) ہیں سورہ بقرہ کے آخر کی ہیں دونوں شفاعت کریں گی یہ دونوں اللہ کو محبوب ہیں، ابو عبیدہؓ نے ایک حدیث سے تخریج کی ہے کہ جس گھر میں سورہ بقرہ پڑھی جاتی ہے اور شیطان سنتا ہے تو شیطان اس گھر سے نکل جاتا ہے، اس مضمون کی احادیث حضرت ابن مسعودؓ حضرت ابو ہریرہؓ اور حضرت عبداللہ بن مغفلؓ کی روایت سے بھی آئی ہیں، امام احمدؓ نے حضرت بریدہؓ کی حدیث سے تخریج کی ہے کہ سورہ بقرہ سیکھو اس کو لینا برکت ہے اور چھوڑنا (باعث) حسرت، جادوگر اس کی تاب نہیں لاسکتے، سورہ بقرہ اور آل عمران سیکھو، یہ دونوں دو تکلفہ پھول ہیں (قیامت کے دن پڑھنے والے پر سایہ اٹکن ہوں گے گو یاد و نما سے یاد دہ لیاں ہوا میں تنظیم کے ساتھ رکے ہوئے پرندوں کی دو ٹکڑیاں ہوں گی، ابن حبانؓ وغیرہ نے حضرت سہل بن سعدؓ کی حدیث سے تخریج کی ہے کہ ہر شیئی کی ایک چوٹی ہوتی ہے، قرآن کی چوٹی (کوہان) سورہ بقرہ ہے۔ جو شخص گھر کے اندر دن میں اس کو پڑھے گا شیطان اس گھر میں تین دن تک داخل نہ ہو گا اور جو گھر کے اندر رات میں پڑھے گا شیطان اس گھر میں تین رات داخل نہ ہو گا۔ ابو عبیدہؓ نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی روایت سے تخریج کی ہے کہ جو شخص بقرہ اور آل عمران کو رات میں پڑھے گا اس کو قانتین میں لکھا جائے گا، دارمیؓ نے بروایت مغیرہؓ بن شافع بیان کیا کہ جو شخص درہ بقرہ کی دس آیات سوتے وقت پڑھے گا قرآن کو نہیں بھولے گا، چار آیات شروع کی، ایک آیہ الکرسی دو آیات اس کے بعد والی اور تین آیات آخر سورت کی۔

منہ نور اللہ مرقدہ

سورہ بقرہ ختم

..... سورہ آل عمران ❁

مدنی ہے، اس کی آیات دو سو ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

ابن ابی حاتم نے بروایت ربیع بن انس بیان کیا کہ کچھ عیسائی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر حضرت عیسیٰ کے متعلق آپ ﷺ سے مناظرہ کرنے لگے اس پر اللہ تعالیٰ نے اَلَمْ يَلِدْ اِلَّا هُوَ سے کچھ اوپر لے آئی آیات آل عمران کی نازل فرمائیں۔

ابن اسحاق نے بیان کیا کہ مجھ سے محمد بن اسلم بن ابی امامہ نے کہا کہ جب نجران کے نمائندے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حضرت عیسیٰ بن مریم کے متعلق سوال کرنے کے لئے حاضر ہوئے تو ان کے متعلق سورہ آل عمران شروع سے آیت ۸۰ آیات کے آخر تک نازل ہوئی، یہ توفیق الی اللہ لاک۔

یعنی پتلی اور ربیع بن انس کا قول بھی یہی لکھا ہے کہ ان آیات کا نزول نجران کے نمائندوں کے متعلق ہوا جن کی تعداد ساٹھ تھی۔ وہ لوگوں پر سوار ہو کر آئے تھے پوری جماعت کے سردار ۱۴ شخص تھے اور ان میں بھی صرف تین لیڈر تھے۔ عاقب سب کا امیر اور مشیر اعلیٰ تھا، جس کے مشورہ کے بغیر اہل وفد کچھ کام نہیں کرتے تھے۔ عاقب کا نام عبد المسیح تھا۔ امیر سفر سید تھا جس کا نام ایہم تھا۔ اور ابو حارثہ بن علقمہ یازری اور اہل قافلہ میں مذہبی عالم تھا۔ رسول اللہ ﷺ عصر کی نماز پڑھ چکے تھے کہ یہ وفد مسجد میں داخل ہوا۔ یعنی منقش کپڑے کے چنے بنے اور خوبصورت مردانہ چادریں اوڑھے ایسے بھلے معلوم ہوتے تھے کہ دیکھنے والے کہہ رہے تھے ہم نے اس شان کا کوئی ڈیپوٹیشن نہیں دیکھا، ان لوگوں کی نماز کا وقت بھی ہو گیا تھا اس لئے وہیں مسجد میں نماز کو کھڑے ہو گئے۔ رسول اللہ ﷺ نے بھی اجازت دیدی۔ مشرق کی طرف منہ کر کے انہوں نے نماز پڑھی۔ سید اور عاقب سے گفتگو ہوئی، رسول اللہ ﷺ نے اسلام لانے کی دعوت دی۔ دونوں نے جواب دیا، ہم تو آپ سے پہلے ہی اسلام لائے ہیں۔ حضور ﷺ نے فرمایا تم غلط کہتے ہو تم کو اسلام سے روک دینے والی چیز یہ ہے کہ تم اللہ کا بیٹا قرار دیتے ہو، صلیب کی پرستش کرتے ہو اور خنزیر کھاتے ہو (یعنی خنزیر کے گوشت کو حلال سمجھتے ہو) کہنے لگے اچھا بتاؤ اگر عیسیٰ کا باپ خدا نہیں تو ان کا باپ اور کون تھا۔

رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کیا تم ناواقف ہو کہ ہمارا رب زندہ ہے، جس کو موت نہیں اور عیسیٰ پر موت آئے گی۔ اہل وفد نے کہا، بلاشبہ ایسا ہی ہے فرمایا کیا تم نہیں جانتے کہ ہمارا رب ہر چیز کو کھاتے ہوئے ہے مگر ان کل اور رزاق ہے۔ اہل وفد نے کہا جانتے کیوں نہیں ہیں۔ حضور ﷺ نے فرمایا کیا عیسیٰ کے قابو میں بھی ان امور میں سے کوئی شے ہے۔ اہل وفد نے جواب دیا نہیں۔ حضور ﷺ نے فرمایا کیا تم کو علم نہیں کہ اللہ سے کوئی چیز پوشیدہ نہیں۔ نہ زمین میں، نہ آسمان میں، اہل وفد نے کہا جانتے کیوں نہیں۔ فرمایا تو کیا عیسیٰ بھی سوائے اپنے مخصوص علم کے اس میں سے کچھ جانتے ہیں، اہل وفد نے کہا، نہیں۔ فرمایا ہمارے رب نے عیسیٰ کی شکل ماں کے پیٹ کے اندر جیسی چاہی بنا دی۔ ہمارا رب نہ کھاتا ہے، نہ پیتا ہے، اہل وفد نے کہا، جی ہاں فرمایا کیا تم کو اتنی سمجھ نہیں کہ عیسیٰ کو ماں نے اپنے پیٹ میں اسی طرح رکھا جس طرح عورت بچے کو اپنے پیٹ میں

حضرت مولف قدس سرہ نے لکھا ہے ظاہر یہ ہے کہ ان آیات کی شارح ۸۳ سے یعنی لانفرق بین احدہم و نحن لہ مسلمون تک، اس کے بعد آیت ومن یتبع غیر الاسلام دینا الخ مرتدوں کے متعلق نازل ہوئی۔

رکھتی ہے اور اسی طرح جناح اس طرح عورت چلتی ہے پھر عیسیٰ کو اسی طرح غذا دی گئی جیسے بچہ کو دی جاتی ہے۔ عیسیٰ کھاتے بھی تھے، پیتے بھی تھے اور پیشاب، پانخانہ بھی کرتے تھے۔ اہل وفد نے کہا یہ ہم باتیں جانتے ہیں۔ فرمایا تو عیسیٰ تمہارے دعوے کے بموجب اللہ کا پٹا کیسے ہو سکتا ہے۔ اس کے بعد اہل وفد خاموش ہو گئے اور اللہ نے سورۃ آل عمران کی شروع سے کچھ لو پر اسی ۸۰ آیات نازل فرمائیں۔

بِالْحَمْدِ لِلَّهِ
یعقوب کے نزدیک الم پر وقت ہے اور اللہ سے الگ ابتداء ہے۔ جمہور کے نزدیک وقف نہیں ہے اور الم اللہ قرأت ہے سبب وہ کے نزدیک اللہ کا الف سا ق کر دیا گیا اور میم کے فتح کو اللہ کے لام سے ملا دیا گیا۔ زحشری کے نزدیک میم پر فتح اللہ کے الف کا دے دیا گیا۔ پھر الف کو سا ق کر دیا گیا۔ میم کو کم سے کم دو حرکات کے برابر زیادہ سے زیادہ چھ حرکات کے بقدر کھینچنا جائز ہے۔

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
یعنی سوائے اللہ کے کوئی اللہ موجود نہیں ہے۔
الْحَيُّ الْقَيُّومُ
یعنی وہ وحی و قیوم ہے، آیت الکرسی کی تشریح میں ہم ان دونوں لفظوں کے معنی کی توضیح کر چکے ہیں۔

ابن ابی شیبہ، طبرانی اور ابن مردویہ نے ابولمامہ کی مرفوع حدیث بیان کی کہ اللہ کا اسم اعظم تین سورتوں میں ہے۔ البقرۃ اور آل عمران اور طہ۔ حضرت ابولمامہ کے شاگرد قاسم نے کہا میں نے تینوں سورتوں میں تلاش کیا تو الحی القیوم کو تینوں سورتوں میں مشترک پایا ایک سورۃ بقرہ کی آیت الکرسی، میں دوسرے آل عمران کی اسی آیت میں اور تیسرے سورۃ طہ کی آیت و عننت الوجوه للحی القیوم میں۔

جزری مؤلف حصن حصین نے لکھا ہے کہ میرے نزدیک اسم اعظم لا الہ الا هو الحی القیوم ہے (یعنی تینوں سورتوں میں مذکور ہے) میں کہتا ہوں کہ اسم اعظم لا الہ الا هو ہے۔ حدیثوں میں مطابقت اس طرح ہو جائے گی۔ ایک حدیث حضرت ابولمامہ کی روایت کردہ جو ابھی بیان کر دی گئی، دوسری حدیث اسماء بنت یزید کی روایت کردہ کہ رسول اللہ ﷺ سے میں نے خود سنا، فرمایا ہے تھے اللہ کا اسم اعظم ان دو آیات میں ہے الہکم الہ واحد لا الہ الا هو الرحمن الرحیم اور اللہ لا الہ الا هو الحی القیوم، رواہ الترمذی و ابوداؤد و ابن ماجہ و الدارمی۔

تیسری حدیث حضرت سعد بن ابی وقاص کی روایت کردہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ ذوالنون (حضرت یونس علیہ السلام) نے چھلی کے پیٹ کے اندر اپنے رب سے جو دعا کی تھی وہ یہ تھی۔ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ۔ جو مسلمان کسی چیز کے متعلق ان الفاظ کے ساتھ اللہ سے دعاء کرے گا تو اللہ اس کی دعا ضرور قبول کرے گا۔ رواہ احمد و الترمذی، متدرک میں حاتم نے لکھا ہے لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ۔ اللہ کا وہ اسم اعظم ہے کہ اگر اس کے ذریعے سے اللہ سے دعاء کی جائے تو اللہ قبول فرماتا ہے اور اس سے کچھ مانگا جائے تو عطا فرماتا ہے۔ چوتھی روایت حضرت یزید کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک آدمی کو یہ کہتے سنا اللھم انی اسالک یا نبی اشہد ان لا الہ الا انت الاحد الصمد الذی لم یلد ولم یولد ولم یکن لہ کفو احد، فرمایا اس شخص نے اللہ سے ایسا اسم اعظم پڑھ کر دعا مانگی ہے کہ جب اس سے اس اسم کے ذریعے سے کچھ مانگا جائے تو وہ عطا فرماتا ہے اور دعاء ہی جائے تو قبول فرماتا ہے، رواہ احمد، ابو داؤد و النسائی و ابن ماجہ و الترمذی و النائم و ابن حبان، ترمذی نے اس روایت کو حسن غریب کہا ہے اور حاکم نے نے کہا کہ شرط ستین کے مطابق صحیح ہے۔

پانچویں حدیث اس بھوری جماعت نے حضرت انس کی روایت سے بیان کی ہے، حضرت انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں مسجد میں بیٹھا ہوا تھا اور ایک شخص نماز پڑھ رہا تھا اس نے نماز میں کہا اللھم انی اسالک بان لک الحمد لا الہ الا انت العنان المنان بدیع السموات و الارض یا ذوالجلال و الاکرام یا حی یا قیوم۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس نے اللہ کا ایسا اسم اعظم لے کر دعاء کی ہے کہ اگر اس سے یہ نام لے کر دعا کی جائے تو وہ قبول فرماتا ہے اور کچھ مانگا جائے تو عطا فرماتا ہے، ابن ابی شیبہؒ نے یا حی یا قیوم کے الفاظ کا ذکر نہیں کیا ان تمام احادیث کا تقاضا ہے کہ ان سب میں اور تینوں سورتوں میں اسم اعظم موجود ہے اور وہ صرف نئی و اثبات یعنی لا الہ الا هو ہے سورہ بقرہ میں آیتہ الکرسی کے اندر اور آل عمران میں اسی آیت کے اندر کلمہ توحید مذکور ہے اور سورہ لہ میں آیت اللہ لا الہ الا هو لہ الاسماء الحسنیٰ موجود ہے۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی مرفوع حدیث ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا لا الہ الا اللہ ہی افضل ذکر ہے۔
 روایت ترمذی۔ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کی مرفوع حدیث ہے کہ لا الہ الا اللہ جنت کی جتنی ہے اس مغموم کی احادیث متواتر المعنی آئی ہے۔

..... فائدہ

احادیث میں اسم اعظم لا الہ الا هو اور لا الہ الا انت کو کہا گیا ہے لا الہ الا اللہ (بھی اگرچہ اسم اعظم ہے مطلب سب کا ایک ہی ہے ہو اور انت سے مراد بھی اللہ ہی ہے لیکن) سے مذکورہ بالا دونوں جملوں کی عظمت زیادہ ہے کیونکہ ضمیریں (خواہ غائب کی ہوں یا مخاطب کی) محض ذات کے لئے موضوع ہیں (وصفی معنی کا ان کی وضع میں شائبہ بھی نہیں ہے ضمیروں سے ذہنی انتقال خالص ذات کی طرف ہوتا ہے۔ کسی نام یا صفت یا حالت کا تصور بھی نہیں ہو تا اور لفظ اللہ کی وضع اگرچہ ذات کے لئے ہے (کیونکہ یہ ذات خداوندی کا علم اور خصوصی نام ہے) لیکن یہ لفظ بولنے سے اول اسم کا تصور ہوتا ہے پھر ذات کی جانب ذہنی انتقال ہوتا ہے اور اگر اللہ کو اسم و وصفی قرار دیا جائے تو اشتقاقی معنی یعنی الوہیت کا مفہوم ذہن میں آتا ہے (اور نفس وضع کے لحاظ سے وصفی معنی یعنی الوہیت کی خصوصی وضع ذات خداوندی کے لئے نہیں قرار پاتی) لیکن وصف الوہیت کا تقاضا ہے کہ الہ کے اندر تمام صفات کمالیہ موجود ہوں اور عیوب و نقائص اس میں بالکل نہ ہوں اس لئے دوسرے وصفی ناموں کے مقابلہ میں لفظ اللہ زیادہ جامع ہوگا (لیکن کوئی وصفی نام محض ذات پر دلالت نہیں کرتا اس لئے لفظ اللہ کو کتابی جامع الصفات ہو مگر اسم و وصفی ہونے کی وجہ سے ذات خالص پر دلالت نہیں کرے گا)۔

صوفیہ نے مبتدی کے لئے لا الہ الا اللہ (کاورد) ہی منتخب کیا ہے کیونکہ مبتدی کے لئے بغیر کسی اسم و وصفی یا صفت کی وساطت کے ذات خالص تک رسائی ممکن نہیں۔

میں کہتا ہوں کہ اس نئی و اثبات کے اسم اعظم ہونے کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ اثبات الوہیت کا تقاضا ہے کہ تمام صفات کمالیہ اس کی ذات میں بالذات موجود ہوں اور کوئی عیب و نقائص اس میں نہ ہو کیونکہ جو ذات ایسی جامع الصفات اور منزہ از نقائص نہ ہو اس کو اشتقاقی مجہودیت نہیں ہو سکتا۔

ایسی حالت میں غیر اللہ کی الوہیت کی نفی اور ذات الہی میں تمام صفات ثبوتیہ و سلبیہ کے حصر پر جو کلمہ دلالت کرے گا وہی اسم اعظم ہوگا اس لئے لا الہ الا اللہ ہی اسم اعظم ہے۔

تَنْزِيلُ عَلِيكَ الْكِتَابِ بِالْحَقِّ
 حق سے مراد ہے سچائی یا دین حق، تَنْزِيلٌ (تفصیل) کا معنی ہے قدرے قدرے اتارنا۔

مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ
 یہ قرآن اپنے سے پہلے (آسمانی) کتابوں کی تصدیق کرنے والی کتاب ہے اس لئے جو یہودی اور عیسائی پہلی کتابوں کو مانتے ہیں ان پر قرآن کی تصدیق بھی لازم ہے۔

وَأَنْزَلَ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ
 اور اسی نے تورات و انجیل کو (جد اجدا) یکبارگی نازل فرمایا تھا، انزال کا معنی ہے قدرے قدرے یا مجموعہ نازل کرنا اور تنزیل کا معنی ہے ٹکڑے ٹکڑے کر کے نازل کرنا۔ اسی لئے نزول قرآن کے لئے نزول اور نزول تورات و انجیل کے لئے انزل فرمایا۔

تورات عبرانی لفظ ہے، حضرت موسیٰ پر جو کتاب اتری تھی اس کا نام ہے اور انجیل سریانی لفظ ہے اور حضرت عیسیٰ پر جو کتاب اتری تھی اس کا نام ہے۔ یہ دونوں لفظ عربی نہیں ہیں بعض لوگوں نے کہا کہ توراہ کا وزن قَوْعَلَةٌ یَاتَعْلَعَةٌ ہے اور مادہ وَرَضٌ سے۔ وَرَضُ الزَّيْدُ چھٹان روشن کرنا اور انجیل نجل سے مشتق ہے۔ یہ تو جہہ سراسر تکلف ہے۔
 قرآن کو نازل کرنے سے پہلے، تاکہ لوگ قرآن کو ماننے کے لئے تیار ہو جائیں۔
 ہُدًى لِلنَّاسِ
 سب لوگوں کے لئے ہدایت بنا کر، بعض علماء کے نزدیک الناس سے مراد ہیں حضرت موسیٰ اور حضرت عیسیٰ کی امتیں، مگر اس قول کی کوئی وجہ نہیں (بلکہ الناس سے سب لوگ ہی مراد ہیں) کیونکہ تمام آسمانی کتابیں تمام انسانوں کو توحید الہی، تصدیق جمیع انبیاء اور مبدء و معاد پر ایمان لانے کی دعوت دے رہی ہیں۔ اللہ کے احکام و نواہی پر پابند رہنے کی ہدایت کر رہی ہیں اور تورات و انجیل و زبور نے محمد رسول اللہ ﷺ کی بعثت کی اطلاع دی ہے۔

..... ایک شبہ

قرآن مجید کے احکام سے گذشتہ آسمانی کتابوں کے بعض اعمال فرعیہ منسوخ ہو گئے، ایسی حالت میں ان سب کو ہدایت کے لئے بھیجنے کا کیا معنی؟

..... ازالہ

اگر بعض اوقات میں سابق کتب کے بعض فرعی احکام منسوخ ہو گئے تو اس سے ان کتابوں کا سراسر ہدایت ہونا منسوخ نہیں ہو گیا، جس طرح قرآن مجید کے بعض احکام دوسرے احکام سے منسوخ ہو گئے، ہات یہ ہے کہ صحیح کا معنی (یہ نہیں ہے کہ منسوخ حکم غلط تھا بلکہ مطلب) یہ ہے کہ منسوخ حکم ایک مقررہ مدت کے لئے تھا اب نہیں رہا۔ امام شافعی کا قول ہے کہ گزشتہ انبیاء کی شریعتیں ہمارے لئے لازم نہیں۔ لیکن آیت مذکورہ اس قول کے خلاف ہمارے لئے شہادت دے رہی ہے کہ (استنباء بعض احکام منسوخ باقی) احکام سابقہ ہمارے لئے بھی ضروری ہیں۔

وَأَنْزَلَ الْفُرْقَانَ
 اور اس نے (حق و باطل میں) تفریق کر دینے والی تمام آسمانی کتابیں نازل کیں۔ الفرقان میں لام استغراقی ہے اور تورت و انجیل و قرآن کے علاوہ جو آسمانی کتابیں ہیں ان سب کو یہ لفظ شامل ہے۔ الفرقان سے مراد بھی قرآن مجید ہے، مدح اور اظہار عظمت و شرف کے لئے دوبارہ قرآن کا ذکر فرمایا کیونکہ اللہ کی طرف سے نازل شدہ تو سب ہی کتابیں ہیں لیکن قرآن کی عبارت بھی معجزہ ہونے کی وجہ سے حق و باطل کے درمیان فرق قائم کرنے والی ہے۔
 دوبارہ انزل کو ذکر کرنے کی دوجوہ ہیں۔ ۱۔ معظوف علیہ کا ذکر ذرا اور ہو گیا اس لئے اگر دوبارہ انزل کو ذکر نہ کیا جاتا تو ممکن تھا کہ کوئی الفرقان کو ہدئی پر معظوف سمجھ لیتا جو غلط تھا، ۲۔ تکرار انزل سے اس طرف اشارہ ہے کہ قرآن مجید کا نزل دوبارہ ہوا، ایک بار شہد قرین (پورا قرآن) آسمان دنیا پر نازل ہوا، پھر دوسری بار ٹکڑے ٹکڑے ضرورت کے موافق اس زمین پر اتارا گیا۔

سدی کا قول ہے کہ عبارت میں کچھ تقدیم و تاخیر ہے، اصل عبادت اس طرح تھی وَأَنْزَلَ التَّوْرَاتِ وَالْإِنْجِيلَ مِنْ قَبْلِ وَالْفُرْقَانَ هُدًى۔
 إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ أَنَّهُمْ عَدَاؤُا شَدِيدٌ
 جن لوگوں نے اللہ کی اتاری ہوئی آیات کا انکار کیا خواہ وہ کسی آسمانی کتاب کی ہوں ان کے لئے اس کفر کی وجہ سے عذاب شدید ہے۔
 وَاللَّهُ عَزِيزٌ
 اور اللہ غالب ہے عذاب دینے سے اس کو کوئی نہیں روک سکتا۔

ذُو الشَّعَائِرِ ① انتقام والا ہے۔ کوئی انتقام لینے والا اس جیسا انتقام نہیں لے سکتا۔ تھمہ، سزا، اس سے فعل تَقِيمَ آتا ہے۔ گذشتہ آیات میں اول اثبات توحید کیا پھر رسول کی سچائی کی طرف اشارہ کیا کہ قرآن مجید، دوسری آسمانی کتابوں کے مطابق ہے اور (عبادت کے لحاظ سے) طاقت بشریہ سے خارج بھی ہے آخر میں اس آیت میں انکار کرنے والوں کو عذاب کی تہیہ فرمادی۔

إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَىٰ عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ② یہ حقیقت ہے کہ اللہ سے زمین اور آسمان کی کوئی چیز پوشیدہ نہیں، مراد یہ ہے کہ سارے جہان میں کوئی چیز پوشیدہ نہیں، خواہ کچی ہو یا جڑنی چونکہ حس کی رسانی صرف آسمان و زمین تک ہی ہے اس لئے انہی دونوں کا ذکر کیا گیا مراد سارا جہان ہے۔ پھر زمین کا ذکر آسمان سے پہلے کیا کیونکہ یہاں مقصود صرف یہ بیان کرنا ہے کہ بندوں کے اعمال سے اللہ واقف ہے اور وہ اعمال کی جزا و سزا دے گا (اور بندوں کے اعمال کا مقام زمین ہے اس لئے زمین کا ذکر پہلے کیا)۔

مذکورہ بالا پورا جملہ اللہ کے وحی ہونے کو ثابت کر رہا ہے (ورنہ اس کا علم محیط کل کس طرح ہو سکتا ہے، علم کا مدار تو حیات پر ہے) اس کے بعد آئندہ آیت اللہ کی قیومت کو ثابت کر رہی ہے۔

هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ ③ وہی ہے جو ماں کے پیٹ میں تمہاری صورتیں جیسی چاہتا ہے بنا دیتا ہے یعنی تمہارے رنگ، مختلف شکلیں اور زودادہ جس طرح چاہتا ہے بناتا ہے۔

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ④ اس کے سوا کوئی معبود نہیں پس کسی کو اس کے سوا نہ علم ہے، نہ قدرت ہاں جتنا اس نے عطا کر دیا ہے اتنا حاصل ہے۔

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑤ وہی غالب اور حکمت والا ہے۔ اس میں اللہ کے کمالِ قدرت اور ہمہ گیر علم کی طرف اشارہ ہے۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ ہم سے اللہ کے بچے رسول (ﷺ) نے فرمایا تم میں سے ہر ایک کا تخلیقی توام ماں کے پیٹ کے اندر چالیس روز تک بصورت نطفہ، پھر اتنی ہی مدت بصورت علقہ، پھر اسی قدر بصورت مہض ہوتا ہے۔ پھر اللہ فرشتہ کو چار بائیں لکھنے کے لئے بھیجتا ہے حسب الحکم فرشتہ اس کا رزق، (ایچھے برے) اعمال، مدت زندگی اور نیک بخت یا بد بخت ہونا لکھ دیتا ہے۔ حضور (ﷺ) نے فرمایا تم میں سے بعض لوگ اہل جنت کے عمل (اتنے) کرتے ہیں کہ ان کے اور جنت کے درمیان صرف ایک گز کا فاصلہ رہ جاتا ہے آخر تقدیر کا لکھا آگے آتا ہے اور وہ شخص دوزخیوں کے کام کرتا ہے اور دوزخ میں چلا جاتا ہے کچھ لوگ دوزخیوں کے اعمال (اتنے) کرتے ہیں کہ ان کے اور دوزخ کے درمیان صرف ایک گز کا فاصلہ رہ جاتا ہے آخر تحریرِ نطفی غالب آتی ہے اور وہ شخص اہل جنت کے کام کرتا اور جنت میں داخل ہو جاتا ہے، متفق علیہ۔

حضرت حذیفہ بن اسید کی مرفوع روایت ہے کہ رحم کے اندر نطفہ کے چالیس یا پینتالیس روز ٹھہرنے کے بعد ایک فرشتہ اسکے پاس آتا ہے اور عرض کرتا ہے الٰہی یہ بد بخت ہے یا نیک بخت (حسب الحکم) دونوں باتوں میں سے کوئی بات لکھ دی جاتی ہے، پھر عرض کرتا ہے مالک یہ نر ہے یا مادہ (حسب الحکم) یہ چیزیں بھی لکھ دی جاتی ہیں۔ اسی طرح اس کے اعمال، احوال، مدت زندگی اور رزق بھی تحریر کر دیا جاتا ہے پھر تحریر کو پلیٹ دیا جاتا ہے پھر اس میں زیادتی کی نہیں کی جاتی، رواہ ابویوسف۔

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ ⑥ وہی ہے جس نے آپ (ﷺ) کے اوپر کتاب یعنی قرآن اتارا۔

مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ ⑦ جس کی کچھ مضبوط آیات ہیں یعنی ایسی حکم آیات ہیں جن کو زبان داں شخص سن کر اشتہار میں نہیں رہتا، نہ ظاہری الفاظ اس کے لئے شبہ آفریں ہوتے ہیں، نہ مفہوم کلام، نہ متقنائے کلام، خواہ غور کرنے کے بغیر ہی مفہوم اور مقصد سمجھ میں آجاتا ہو جیسے آیت قل تعالوا اتل ما حرم ربکم علیکم اور آیت وقضی ربکم ان لا تعبدوا الا ایاہ اور آیت لیس کمثلہ شیء وهو السميع البصیر یا غور و تأمل کے بعد کلام کا مقصد سمجھ میں آجاتا ہو۔ شارب کی طرف سے بیان کرنے کی ضرورت نہ ہو جیسے آیت السارق ولا سارقا الخ پر قدرے غور کرنے کے بعد خود ہی

مرا دکا بیان اور وضاحت ہو جائے تو اصول فقہ کی اصطلاح میں ایسے متشابہ کو مجمل کہتے ہیں جیسے صلوة، زکوٰۃ، حج، عمرہ اور آیت ربوا وغیرہ اور اگر شارع کی طرف سے بیان و تفسیر نہ ہو ایسے متشابہ کو اصول فقہ کی اصطلاح میں متشابہ کہتے ہیں۔ اس قسم کا متشابہ انہی امور میں ہو سکتا ہے جن سے عمل کا تعلق نہ ہو ورنہ تکلیف مالا یطاق لازم آئے گی جیسے سورتوں کے شروع میں حروف مقطعات ہیں یا آیت ید اللہ فوق ایدہم اور آیت الرحمن علی العرش استوی ہے، اس طرح کے تشابہات کا علم بعض اہل عرفان کو الہام اور تعلیم الہی کے ذریعے سے بھی ہو جاتا ہے جس طرح حضرت آدم کو اللہ نے تمام اسماء کا علم عطا فرمایا تھا۔ مشکوٰۃ نبوت سے نور چینی شرح صدر کے بعد ہی ممکن ہے اور ایسی نور چینی کبھی کبھی ہوتی ہے اور اسی وقت ہوتی ہے جبکہ زبان اور لغت سے تعلیم و تعلم ممکن نہ ہو کیونکہ ان حقائق کے لئے کوئی لفظ موضوع ہی نہیں ہے اسی لئے عوام کا علمی خزانہ ان سے خالی ہے جن امور و احکام سے اعمال تکلیف کا تعلق ہے ان کے متعلق تاخیر بیان جائز نہیں تاکہ تکلیف بالمحال لازم نہ آئے۔

..... ایک شبہ

آیت الزَّكَاٰتِ اُحْكِمَتْ آیاتہ بتا رہی ہے کہ تمام آیات محکم ہیں لیکن دوسری آیت میں کِتَابًا مُّشْتَابِهًا آیا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ پورا قرآن متشابہ ہے اور اس جگہ بعض آیات کو محکم اور بعض کو متشابہ قرار دیا ہے یہ اختلاف بیان کیوں ہے۔

..... ازالہ

پورے قرآن کے محکم ہونے کا یہ معنی ہے کہ تمام قرآن فساد معنی اور ضعف عبارت سے محفوظ ہے ایسا محکم ہے کہ کوئی اس پر نکتہ چینی نہیں کر سکتا نہ مقابلہ کر سکتا ہے، اور پورے قرآن کے متشابہ ہونے کا یہ مطلب ہے کہ حسن اور کمال میں سارا قرآن ایک جیسا ہے تمام آیات باہم حسن میں متشابہ ہیں اور اس جگہ تفریق و تقسیم سے مراد یہ ہے کہ بعض آیات کے معانی واضح ہیں (کہ مراد تعدد ممکن ہی نہیں) اور بعض کے غفی ہیں (کہ بغیر شارع کے بیان کے معلوم نہیں ہو سکتے)۔

فَاَمَّا الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ فَهُوَ بَحْرٌ ذَرِيْعَةٌ پس جن لوگوں کے دلوں میں حق سے کجی ہے۔ رنج ہے نہ کہا آیت میں اہل نجران کا عیسائی وفد مراد ہے۔ اہل وفد نے رسول اللہ ﷺ سے کہا تھا کیا آپ عیسیٰ کو کلمہ اللہ اور روح اللہ نہیں کہتے، حضور ﷺ نے فرمایا کیوں نہیں کہتے، اہل وفد نے کہا ہمارے لئے یہی کافی ہے اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

کلمی نے کہا یہودی مراد ہیں جنہوں نے ابجد کے حساب سے اس امت کی مدت بقاء کا علم حاصل کرنا چاہا تھا۔ حضرت ابن عباس کی روایت ہے کہ جہی بن اخطب اور کعب بن اشرف وغیرہ کا ایک یہودی گروہ خدمت گرائی میں حاضر ہوا۔ جہی نے کہا ہم کو اطلاع ملی ہے کہ آپ پر آتم نازل ہوئی ہے۔ ہم آپ کو قسم دے کر دریافت کرتے ہیں کہ کیا اللہ نے آپ پر اس کو نازل فرمایا ہے حضور ﷺ نے فرمایا ہاں! جہی بولا اگر یہ بات صحیح ہے تو میں اس کو آپ کی امت کی مدت زندگی خیال کرتا ہوں اور یہ کل مدت ۱۱ سال ہوگی۔ کیا اس کے علاوہ کچھ اور بھی نازل ہوا ہے حضور ﷺ نے فرمایا ہاں الحص (بھی نازل ہوا ہے) جہی بولا اب تو بہت مدت ہو گئی ۱۶۱ سال ہو گئے کیا اس کے علاوہ کچھ ہے حضور ﷺ نے فرمایا ہاں لعلو لاس کی شمار بھی زیادہ ہے اس کی تعداد دو سو اسیس ہے کیا اور بھی کچھ اترا ہے حضور ﷺ نے فرمایا ہاں المر کہنے لگا یہ بھی بہت مدت ہے ۲۱ سال کی ہے آپ نے ہمارے لئے گزربز کردی ہم نہیں سمجھتے کہ زیادہ مدت قائم کریں یا کم مدت۔ ہم ایسی باتوں کو نہیں مانتے اس پر اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

ابن جریر صحیح نے کہا آیت میں منافق مراد ہیں اور حسن کے نزدیک خوارج مراد ہیں۔ امام احمد وغیرہ نے حضرت ابولہامہ کی

روایت سے ارشاد نبوی اسی طرح نفل کیا ہے۔ قادیہ جب یہ آیت پڑھتے تھے تو کہتے تھے اگر یہ لوگ حردویہ اور سایہ گروہ نہیں تو میں نہیں جانتا کہ اور کون لوگ ہیں۔ بعض لوگوں کے نزدیک تمام بدعتی مراد ہیں۔ صحیح یہ ہے کہ لفظ عام ہے مذکورہ بالا تمام گروہ اس میں داخل ہیں۔

حضرت عائشہؓ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے آیت ہُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ..... اُولُو الْأَلْبَابِ تک تلاوت فرمائی اور فرمایا اگر تم ایسے لوگ دیکھو کہ متشابہات قرآن کے پیچھے پڑے ہیں تو (سمجھ لینا کہ) یہ وہی لوگ ہیں جن کا اللہ نے ذکر فرمایا ہے اور ان سے احتیاط رکھنا۔ (رواہ البخاری)۔ حضرت ابومالک اشعری کا بیان ہے کہ میں نے خود سنا رسول اللہ ﷺ فرما رہے تھے مجھے اپنی امت کے متعلق صرف تین باتوں کا اندیشہ ہے ان تین باتوں میں حضور ﷺ نے ایک بات یہ بیان فرمائی کہ بعض (لوگ) کتاب کھول کر متشابہات کی تالیفیں کرنے کے طلب گار ہوں گے حالانکہ ان کی تائیل سوائے اللہ کے اور کوئی نہیں جانتا، بکے علم والے تو یہی کہتے ہیں کہ ہمارا اس (قرآن) پر ایمان ہے یہ سب ہمارے مالک کی طرف سے آیا ہے اور نصیحت پذیر صرف اہل دانش ہی ہوتے ہیں۔

فَيَكْفُرُونَ بِمَا نُنشِئُ بِهِ مِنْهُ یعنی نیز بھے دلوں والے قرآنی متشابہات کے پیچھے پڑ جاتے ہیں۔ مراد یہ ہے کہ اہل بدعت اپنی نفسانی خواہش کے زیر اثر متشابہ کے اس معنی سے وابستگی اختیار کرتے ہیں جو ان کے مسلک کے موافق ہوتا ہے اور الفاظ میں اس معنی کا کچھ احتمال ہوتا ہے نہ حکم آیات و احادیث کی طرف رجوع کرتے ہیں نہ اس معنی پر کلام کو محمول کرتے ہیں جو دوسرے حکمت کے مطابق ہوتا ہے یا یہ مراد ہے کہ متشابہات پر ایمان رکھتے ہوئے اور ان کی مراد کو تسلیم کرتے ہوئے سکوت نہیں اختیار کرتے (بلکہ اپنی طرف سے تالیفیں کرتے ہیں) پس بقدر امکان متشابہات کو حکمت کی طرف لوٹانا واجب ہے تاکہ مجمل کی مراد واضح ہو جائے اور اس پر عمل کیا جاسکے۔ جیسے نماز، زکوٰۃ اور سود وغیرہ (مجمل متشابہ ہیں لہذا دوسری حکم آیات و احادیث کی طرف رجوع کر کے ان کے معنی کی تعیین کی جائے) یا متشابہات کی تائیل اور تعیین معنی کو چھوڑ کر خاموشی اختیار کر لی جائے اور اس بات پر ایمان رکھا جائے کہ ان سے جو کچھ شارع کی مراد ہے وہ حق ہے ہم اس کو ماننے ہیں۔

جب اجماع امت اور احادیث متواترہ کی نصوص سے ثابت ہو چکا ہے کہ چودھویں کے چاند کی طرح قیامت کے دن اہل ایمان کو دیدار الہی ہوگا تو اس پر ایمان رکھنا اور یہ کہنا لازم ہے کہ آیت وَجْهَهُ يَوْمَئِذٍ نَّاصِرَةٌ اِلٰی رَبِّهَا نَاظِرَةٌ مِّنْ رُّؤْيَتِ اور نظر سے مراد آنکھوں سے دیکھنا ہے۔ ہاں محکم نص سے اگر معنی کی تعیین نہ ہوئی جیسے يَدُ الْاَلْفِ فَوْقَ اَيْدِيهِمْ اور الرَّحْمٰنُ عَلٰی الْعَرْشِ اسْتَوٰی میں (دست خدا اور استوا ابالائے عرش کے معنی کی تعیین کسی محکم آیت یا متواتر حدیث میں نہیں آئی ہے) تو ایسی آیات کے معنی میں سکوت اختیار کیا جائے لیکن ان پر ایمان رکھنا لازم ہے اور ظاہری معنی پر ایسے متشابہ الفاظ کو محمول نہ کیا جائے اور محکم آیت لیس کمنٹلہ شنئی کے معنی پر محمول کرتے ہوئے کہہ دیا جائے کہ اللہ کمائنات کی تمام صفات سے پاک ہے نیز مقطعات کی تفسیر میں خواہ خواہ تکلیف نہ اٹھائی جائے۔ اس کی اجازت نہیں ہے۔

ابن عباسؓ یعنی وہ متشابہات کے پیچھے اس غرض سے پڑتے ہیں کہ مسلمانوں میں دین کی طرف سے فتنہ پکڑ کر دیں، شک ڈال دیں، اشتباہ پیدا کر دیں اور محکم کا متشابہ سے مقابلہ کر کے محکم کو توڑ دیں۔ مناقول کا یہی وہ تیرہ ہوتا

۱۔ (حاشیہ از مؤلف کوامری نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا فرمان نفل کیا ہے کہ عنقریب حملہ ہے پاس ایسے لوگ آئیں گے جو متشابہات قرآن میں تم سے جھگڑا کریں گے۔ تم سنت رسول اللہ ﷺ سے ان کی پکڑ کر تاکو تک اہل سنت ہی کتاب اللہ کو خوب جانتے ہیں، حضرت ابوہریرہؓ کا بیان ہے کہ ہم حضرت عمرؓ کے پاس موجود تھے کہ ایک شخص آیا اور قرآن کے متعلق پوچھنے لگا کہ قرآن مخلوق ہے یا غیر مخلوق، حضرت عمرؓ کھڑے ہو کر اس کے کپڑوں سے لپٹ گئے اور اس کو پیچھے کر حضرت علیؓ کرم اللہ وجہہ کے پاس لے گئے اور فرمایا ابوسننتے ہو یہ شخص کیا کہہ رہا ہے، مجھ سے آکر یہ پوچھنے لگا کہ قرآن مخلوق ہے یا غیر مخلوق، حضرت علیؓ کرم اللہ وجہہ نے فرمایا اس بات (بقدر اگلے صفحے پر)

ہے۔ چنانچہ روایت میں آیا ہے کہ بعض یہودیوں نے جب اسلام کی شوکت اور بلندی دیکھی تو جل گئے اور یقین کر لیا کہ اللہ کی طرف سے مسلمانوں کو یہ امداد ان کے دین کی وجہ سے ہو رہی ہے لہذا دو غلے بن گئے ظاہر میں اسلام لے آئے اور تشابہات کی غلط توجیہات تفسیری کرنے لگے اور مذہب باطلہ کی ایجاد کرنی شروع کر دی چنانچہ حروریہ اور معتزلہ اور افسنی وغیرہ بن گئے۔

وَأَنْبِئَاكُمْ تِلْكَ الْيَوْمِ
اس کا عطف انبئاً الفتنہ پر ہے۔ یعنی وہ اپنی خواہش کے موافق تشابہات کی تفسیر کرنے کے لئے ان کے پیچھے پڑتے ہیں۔ تفسیر تشابہات کی طلب بھی مبنی بر جہالت ہوتی ہے جیسا کہ بعض متاخرین اہل بدعت نے کیا ہے، البتہ متقدمین منافق اکثر مذکورہ بالا دونوں وجوہ کی تفسیر کے درجے ہو کر تھے۔

وَمَا يَعْلَمُ تِلْكَ الْيَوْمِ إِلَّا اللَّهُ
حالانکہ تشابہات کی اصلی مراد سے واقف سوائے خدا کے کوئی نہیں۔ یعنی عربی زبان کو جاننا تشابہات کی مراد جاننے کے لئے کافی نہیں۔ بغیر خدا کے واقف ہونے کوئی نہیں جان سکتا ہماری اس توضیح پر علم تشابہات کا اللہ میں حصر اضافی ہوگا حقیقی نہ ہوگا (یعنی یہ مطلب نہ ہوگا کہ اللہ کے سوا کوئی انسان یا فرشتہ تشابہات کی مراد سے واقف ہی نہیں ہو سکتا بلکہ یہ مطلب ہوگا کہ خدا کی طرف سے واقف کے بغیر محض عربی دانی اور قیاس آرائی کی وجہ سے کوئی شخص ان کی صحیح مراد سے واقف نہیں ہو سکتا) لہذا آیت اس بات پر دلالت نہیں کر رہی ہے کہ رسول اللہ ﷺ اور آپ کے بعض خصوصی کامل امتی بھی تشابہات کے معنی نہیں جانتے۔ جیسا کہ ایک اور آیت میں آیا ہے لایعلم من فی السموات والارض الغیب الا اللہ۔ آسمانوں اور زمینوں میں کوئی بھی اللہ کے سوا بغیب نہیں جانتا (یہ بھی حصر اضافی ہے یعنی بغیر خدا کی طرف سے واقف بنائے ہوئے کوئی بھی از خود غیب سے واقف نہیں) ہم نے حصر کو اضافی اس لئے قرار دیا کہ اللہ نے خود فرمایا ہے ثم ان علینا بیانہ اس آیت کا قاضی ہے کہ اللہ کی طرف سے قرآن کے محکم و مشابہ کا بیان رسول اللہ ﷺ کے لئے ہونا لازم اور ضروری ہے رسول اللہ ﷺ کے لئے قرآن کا کوئی حصہ بھی بغیر بیان کے نہ رہنا چاہئے ورنہ خطاب بیکار ہوگا اور خلاف وعدہ لازم آئے گا۔

صحیح بات وہی ہے جو ہم نے سورہ بقرہ کے لول میں لکھ دی ہے کہ اللہ اور اللہ کے رسول کے درمیان تشابہات ایک راز ہیں عام لوگوں کو ان کا علم عطا کرنا مقصود ہی نہیں ہے بلکہ ان کے لئے تشابہات کا علم ممکن ہی نہیں ہے۔ رسول اللہ ﷺ اور آپ کے بعض کامل امتیوں کو ہی بتانا مقصود ہے اور اخص الخواص حضرات ہی علم لدنی کے ذریعہ سے ان سے واقف ہوتے ہیں اور علم لدنی کا حصول صرف بے کیف ذاتی یا صفاتی معیت کے سبب سے ہوتا ہے (تحقیق اور کتب اور غور و فکر سے نہیں ہوتا) اور جو لوگ علم میں کئے اور سمجھے ہوئے ہیں کہ ان کو کوئی شک شبہ لاحق ہی نہیں وَالَّذِينَ هُمْ فِي الْعُلُومِ

(بقیہ حصہ) کا (برا) پھل معتزب نکلے گا۔ جو خلافت آپ کی ہے اگر میری ہوتی تو میں اس کی گردن مار دیتا، داری نے بروایت سلیمان بن بشار لکھا ہے کہ ایک آدمی جس کا نام حبیب تھا مدینہ میں آیا اور تشابہات قرآن کے متعلق پوچھنے لگا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کو بلوایا اور مجبور کی تنگی چھایا اس کے لئے تیار رکھیں جب وہ آگیا تو آپ نے فرمایا، تو کون ہے اس نے جواب دیا میں اللہ کا بندہ صبیح ہوں حضرت عمر نے فرمایا میں اللہ کا بندہ عمر (رضی اللہ عنہ) ہوں یہ فرمانے کے بعد ایک چھٹی لے کر اس کے ماری اور اس کے سر کو خون آلود کر دیا صبیح فوراً بول اٹھا میرا المؤمنین بس سمجھو وہ چیز جانی رہی جو سبیل میں اپنے سر میں پاتا تھا۔ ابو عثمان سندی کا بیان ہے کہ حضرت عمر نے بصرہ کو لکھ بھیجا تھا کہ صبیح کے ساتھ نشت و برخاست نہ رکھنا اس کے بعد اگر وہ (ہمارے جلسہ میں) آتا تھا اور ہم سو آدمی بیٹھے ہوتے تھے تو سب الگ الگ ہو جاتے تھے (اور جلسہ برخاست کر دیتے تھے) حضرت محمد بن سیرین کا بیان ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ کو لکھ بھیجا تھا کہ صبیح کے ساتھ نشت و برخاست نہ رکھنا اور اس کو خواہ روز دین نہ دینا، امام شافعیؒ نے فرمایا میرا فیصلہ اہل کلام (معتزلہ اور قدریہ وغیرہ) کے بارہ میں بھی وہی ہے جو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا فیصلہ صبیح کے بارہ میں تھا کہ ان کو چنپوں سے جدا کرے اور اونٹ پر بٹھا کر قبا ل اور خاندانوں میں گھمایا جائے اور نڈا کرادی جائے کہ یہ اس شخص کی سزا ہے جو کتاب و سنت کو چھوڑتا اور علم کلام کی جانب اپنا رخ کرتا ہے، ۱۲۔

ہوتا۔ یہ لوگ اہل السنۃ والجماعت ہیں، جنہوں نے مضبوطی کے ساتھ قرآن وحدیث کے حکمت کو پکڑ لیا ہے اور قرآن مجید کی تفسیر میں صحابہ اور تابعین کے اجماع کی پیروی کی ہے اور مشابہات کو حکمت کی طرف لوٹا دیا ہے اور اپنی خواہشات اور نفسانی مصلحت کاروں کو ترک کر دیا ہے۔

بعض لوگوں کا قول ہے کہ الراسیخون فی العلم سے مراد وہ اہل کتاب ہیں جو مسلمان ہو گئے تھے۔ میں کہتا ہوں اس تخصیص کی کوئی وجہ نہیں۔ اہل تصوف کہتے ہیں کہ راسخ فی العلم وہ لوگ ہیں۔ جو نفس اور عناصر کو فناء کر کے خواہشات سے بالکل الگ ہو چکے ہیں۔ تجلیات ذاتیہ میں ایسے ڈوبے ہوئے ہیں کہ کوئی شے ان کو لاحق ہی نہیں ہو سکتا، وہ کہتے ہیں کہ اگر نقاب پٹا بھی دیا جائے تو جتنا یقین ہم کو ہو چکا ہے اس سے زیادہ نہ ہوگا (یعنی ہمارے یقین میں اضافہ کی گنجائش ہی نہیں ہے ہمارا ایمان عین مشاہدہ ہے، ہم کو حق یقین حاصل ہو چکا ہے)۔

طبرانی وغیرہ نے حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ کی روایت سے نقل کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے راسخین فی العلم کے متعلق دریافت کیا گیا فرمایا جو لوگ قسم کے پورے، زبان کے سچے، استقامت قلبی رکھنے والے اور عزم و شرم گاہ کو (حرام سے) بچانے والے ہیں وہ راسخین فی العلم میں سے ہیں میں کہتا ہوں یہ اوصاف صوفیہ کے ہیں۔

آیت کی ترکیب عبارت میں (حنفیہ اور شافعیہ کا) اختلاف ہے۔ ایک گروہ قائل ہے کہ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ میں واو عطف کا ہے اس وقت آیت کا معنی یہ ہوگا کہ مشابہات کو اللہ جانتا ہے اور راسخ علماء بھی جانتے ہیں اس صورت میں آئندہ جملہ۔

حالیہ ہوگا یعنی علماء راسخین یہ کہتے ہوئے مشابہات کا علم رکھتے ہیں کہ پورا قرآن ہمارے رب **يَقُولُونَ امْتَابِهِ** کا بھیجا ہوا ہے ہم اس پر ایمان لائے۔ اسی کی نظیر ہے آیت **لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ..... وَالَّذِينَ كَانُوا عَلَى الْوَادِعِ وَالْإِيمَانِ۔** پھر فرمایا **وَالَّذِينَ كَانُوا عَلَى الْوَادِعِ وَالْإِيمَانِ۔** (اس آیت میں بھی یقولون جملہ حالیہ ہے) یہ قول مجاہد اور ربیع کا ہے۔ حضرت ابن عباس نے بھی فرمایا تھا کہ میں راسخین فی العلم میں سے ہوں (یعنی مشابہات کی تفسیر سے واقف ہوں) یہ بھی روایت میں آیا ہے کہ مجاہد نے فرمایا میں بھی مشابہہ کے مراد ی معنی جانتے والوں میں سے ہوں۔

اکثر علماء کا خیال ہے کہ وَالرَّاسِخُونَ میں واو استیفاف کلام کے لئے ہے گزشتہ کلام **لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ** پر ختم ہو گیا، یہاں سے نیا کلام شروع ہے۔ یہ قول حضرت ابی بن کعب، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا اور حضرت عروہ بن زبیر رضی اللہ عنہما کا ہے طائوس کی روایت میں اس قول کی نسبت حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی طرف بھی کی گئی ہے۔ حسن بصری اور اکثر تابعین بھی اسی کے قائل ہیں۔ کسائی، فراء اور اخفش کے نزدیک بھی یہی قول پسندیدہ ہے اس کی تائید حضرت ابن مسعود کی دوسری قرأت سے بھی ہوتی ہے جس میں **وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ** کے ساتھ **وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ** یقولون الخ آیا ہے (اس قرأت پر تو وَالرَّاسِخُونَ کا عطف اللہ پر ہو سکتا ممکن ہی نہیں) نیز حضرت ابی بن کعب کی قرأت سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے جس میں آیت اس طرح آئی ہے **وَيَقُولُ الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ امْتَابِهِ** (اس قرأت پر بھی الرَّاسِخُونَ کا عطف اللہ پر نہیں ہوگا) اسی لئے عمر بن عبدالعزیز نے فرمایا تھا کہ تفسیر قرآن کے علم میں رسوخ رکھنے والوں کے علم کی یہ آخری حد آئی کہ انہوں نے آسانہ کہہ دیا۔

سب یعنی محکم، مشابہہ، ناخ منسوخ اور جس کی مراد سے ہم واقف ہیں وہ اور جس کی مراد سے ہم واقف نہیں وہ

میں کہتا ہوں کہ راسخین فی العلم کا حال ان لوگوں کے حال سے بالکل برعکس ہے جن کے دل خواہشات نفسانی کی وجہ سے ٹیڑھے ہو گئے ہیں اور وہ اپنے ہی خیالات کے پیرو ہیں۔ جب کوئی علمی چمک ان کے سامنے آجاتی ہے اور نص شریعت ان

کے خیالات کے مطابق ہو جاتی ہے تو اس روشنی میں وہ (چند قدم) چل لیتے ہیں اور اس کو مان لیتے ہیں لیکن اگر نص قرآنی کی تاویل ان کو نہ ہو سوجھی اور اندھیرا چھا گیا اور نصوص شریعت ان کے خیالات کے مطابق نہ ہوئیں تو متحیر ہو کر کھڑے ہو جاتے ہیں اور نہیں مانتے۔

بنغوی نے لکھا ہے کہ یہ قول ظاہر آیت کے بھی مناسب ہے اور قواعد عربی کے بھی زیادہ مطابق ہے۔ بنغوی کی مراد یہ ہے کہ واؤ کو عاقلہ نہ قرار دینا اور آلزائیس حنون سے استیفاء کلام ہونا قیاس نحوی کے زیادہ مطابق ہے، کیونکہ علماء نحو کا اجماع ہے کہ نفی سے استثناء اثبات ہوتا ہے اور آلزائیس حنون میں الف لام استغراق کا ہے اب اگر واؤ کو عاقلہ کہا جائے گا تو یہ مطلب ہو جائے گا کہ تشابہات کو کوئی نہیں جانتا مگر اللہ اور تمام راہنما راہنما فی العلم۔ یہ مطلب بدابہت اور روایت دونوں کے خلاف ہے (نہ تمام راہنما کا عالم تشابہات ہو نہ روایت ثابت ہے نہ واقع میں ایسا ہے)۔

وَمَا يَكُنُ لَكُمْ أَلْوَابٌ ۝ اور صرف سالم عقلموں والے ہی مضمون قرآن سے نصحت اندوز ہوتے ہیں۔ کیونکہ سلامتی عقل کا یہی تقاضا ہے کہ جس کا علم نہ ہو اس کے علم کو ادبیتا تکلم کے ہی سپرد کر دیا جائے (نہ جاننے کے باوجود جاننے کے مدعی بن کر) جمل مرکب کی دلدل میں پھیننا اور وادی گمراہی میں سرگرداں رہنا خلاف دانش ہے۔ بعض اکابر کا قول ہے کہ میں علم کا آدھا حصہ بھی نہیں جانتا۔

رَبَّنَا لَا تُخِزْ قُلُوبَنَا اے ہمارے رب ہمارے دلوں کو حق کی طرف سے نہ پھیر دے۔ ٹیڑھا نہ کر دے جس طرح تو نے ان لوگوں کے دلوں کو حق سے پھیر دیا ہے جن کے قلوب میں کجی ہے۔ یہ جملہ راہنما راہنما فی العلم کا مقولہ بھی ہو سکتا ہے یعنی وہ یہ کہتے ہیں اور اللہ کی طرف سے تعلیم اور حکم بھی ہو سکتا ہے کہ جب تشابہات پر پہنچو تو یوں کہو کہ اے ہمارے رب!

بَعْدًا زُهِدًا يَتَنَا اے ہمارے رب ہمارے دلوں کو حق کی طرف سے نہ پھیر دے۔ ٹیڑھا نہ کر دے جس طرح تو نے ان لوگوں کے دلوں کو حق سے پھیر دیا ہے جن کے قلوب میں کجی ہے۔ یہ جملہ راہنما راہنما فی العلم کا مقولہ بھی ہو سکتا ہے یعنی وہ یہ کہتے ہیں اور اللہ کی طرف سے تعلیم اور حکم بھی ہو سکتا ہے کہ جب تشابہات پر پہنچو تو یوں کہو کہ اے ہمارے رب!

عنايت کر دی۔

وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً ۝

اِنَّكَ اَنْتَ الْوَهَّابُ ۝ بلاشبہ تو ہی وہاب ہے۔ ہر مانگ کو عطا فرماتا ہے۔ اس آیت میں دلیل ہے اس امر

کی کہ ہدایت ہو یا گمراہی سب کچھ اللہ ہی کی طرف سے ہے اور اس کی توفیق و عدم توفیق پر موقوف ہے، اس پر کسی کا حق واجب نہیں بلکہ وہ اپنے بندوں پر مہربان ہے۔ حضرت نو اس بن سمعان کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کوئی قلب ایسا نہیں کہ وہ رخصت کی چنگی میں نہ ہو (ہر قلب رخصت کی چنگی میں ہے) کو ہی سیدھا کرنا چاہتا ہے سیدھا کر دیتا ہے ٹیڑھا کرنا چاہتا ہے ٹیڑھا کر دیتا ہے۔ رسول اللہ ﷺ دعا کیا کرتے تھے اے دلوں کو پھیرنے والے ہمارے دلوں کو اپنے دین پر قائم رکھ۔ (عزت و ذلت کی) ترازو رخصت میں ہے، روز قیامت تک وہ کسی قوم کو اونچا اور کسی قوم کو نیچا کرتا رہے گا، رواہ ابن ابی نعیم۔

اسی قسم کی حدیث امام احمد اور ترمذی نے حضرت ام سلمہ کی روایت سے اور مسلم نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت سے اور ترمذی و ابن ماجہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کی ہے صحیحین میں حضرت عائشہ صدیقہ اور حضرت ابو موسیٰ اشعری کی روایت سے آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ دل کی حالت ایسی ہے جیسے کوئی پر کسی چیل میدان میں پڑا ہو اور ہوا میں اس کو الٹ پلٹ کر رہی ہوں، رواہ احمد۔

رَبَّنَا اِنَّكَ جَاعِلُ النَّاسِ لِيُؤْمِرُوا اے ہمارے رب تو لوگوں کو ضرور جمع کرے گا قیامت کے فیصلہ کے لئے یا

قیامت کے دن۔ مؤخر الذکر متن پر لیتو کہ کلام فی کے معنی میں ہوگا۔

لَا رَيْبَ فِيْهِ جس کے واقع ہونے میں کوئی شک نہیں، نہ اس دن اعمال کی جزا و سزا واقع ہونے میں کوئی شک

ہے۔ **إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيثَاقَ ۝** یہ یقینی بات ہے کہ اللہ وعدہ کے خلاف نہیں کرے گا سعادت بروزن مفعول وعدہ سے ماخوذ ہے۔ بھلائی کا وعدہ کر کے خلاف ورزی کرنا شان الوہیت کے لئے عیب ہے اس لئے نامکن ہے، ہاں وعید عذاب کی خلاف ورزی بصورت مغفرت ہمارے نزدیک جائز ہے خواہ توبہ کی ہو یا نہ کی ہو۔ وعید یہ معتزلہ کا قول ہے کہ وعید عذاب کی خلاف ورزی بھی جائز نہیں۔ لوگ اپنے قول کے ثبوت میں یہی آیت پیش کرتے ہیں۔

ہم کہتے ہیں کہ (یہ آیت مطلق نہیں مقید ہے) تمہارے اور ہمارے سب کے نزدیک وعید عذاب کی شرط یہ ہے کہ فاسق نے توبہ نہ کی ہو (توبہ کرنے کے بعد وعید عذاب محقق نہ ہوگی) ہیں جس طرح وعید عذاب عدم توبہ کے ساتھ مشروط ہے اسی طرح ہمارے نزدیک عدم غفو کے ساتھ بھی مشروط ہے (کہ اگر گناہ گار کو اللہ معاف نہیں کرے گا تو عذاب ہوگا) کیونکہ مندرجہ ذیل آیات کا حکم عام ہے (کافروں کے علاوہ تمام گناہ گار اس کے اندر داخل ہیں) اللہ نے فرمایا ہے **إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ** دوسری جگہ ارشاد ہوا ہے **يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ** تیسری آیت ہے **وَمَنْ يَقْنَطْ مِنْ رَحْمَةِ رَبِّهِ إِلَّا الضَّالُّونَ** ایک اور آیت میں حکم ہے **لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ** اس موضوع کی حدیثیں ان گنت آئی ہیں۔

بے شک جن لوگوں نے کفر کیا، کفر و کفر اولاد کا لفظ مشرکوں کو بھی شامل ہے اور اہل کتاب کو **إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا**

بھی **لَنْ نُعْطِيَهُمْ أَجْرَهُمْ وَلَا أَوْلَادَهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا** ان کے مال و اولاد اللہ کی رحمت یا طاعت کا عوض بالکل نہیں ہو سکتے۔ اس ترجمہ پر **شَيْئًا** موصوف محذوف کی صفت ہوگا یعنی **إِغْنَاءًا** شئیًا اور **لَنْ نُعْطِيَهُمْ** کا مفعول مطلق ہے گا کیونکہ **إِغْنَاءًا** (مصدر باب افعال) لازم ہے مفعول یہ کو نہیں چاہتا لیکن اگر ترجمہ اس طرح کیا جائے کہ ان کے مال و اولاد اللہ کے عذاب کے کسی حصہ کو دفع نہیں کر سکیں گے تو چونکہ اس وقت **إِغْنَاءًا** دفع کے معنی کو متضمن ہوگا اس لئے **شَيْئًا** مفعول یہ ہو جائے گا۔

اور یہی وہ لوگ ہیں جو آگ کا ایندھن ہوں گے۔ **وَأُولَئِكَ هُمُ الْفٰرِقُونَ ۝** داب مصدر ہے داب فی العمل کام میں محنت کی یعنی ان لوگوں کا فعل کفر و تکذیب انبیاء آل فرعون کے عمل کی طرح ہے حضرت ابن عباس، عکرمہ اور مجاہد کا یہی قول ہے۔ بعض لوگوں نے کہا کہ داب کا معنی اس جگہ شان ہے یعنی ان کا حال کفر آل فرعون کے حال کی طرح ہے، ابو عبیدہ نے داب کا ترجمہ طریقہ کیا ہے۔ انھوں نے اس ترجمہ کیا ہے، ہنر بن شہیل نے عادت، طریقہ، شان، حال وغیرہ سے اس لفظ کی تشریح کی ہے۔

اور ان لوگوں کے حال کی طرح جو آل فرعون سے پہلے تھے۔ **وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَآخَذَهُمُ اللَّهُ يَوْمَ نُؤْتِيهِمْ** انہوں نے ہماری آیتوں کی تکذیب کی تو اللہ نے ان کے جراتم کی وجہ سے ان کو پکڑا اور سزا دی۔

اور اللہ سخت سزا والا ہے یعنی اس کی سزا سخت ہے۔ **وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝** ابوداؤد نے سنن میں نیز ابن جریر نے اور بیہقی نے دلائل میں محمد بن اسحاق کے سلسلہ روایت سے بحوالہ سعید بن جبیر و عکرمہ، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب بدر میں کامیاب ہو کر مدینہ کو واپس آئے تو آپ نے بنی قریظہ کے بازار میں یہودیوں کو جمع کر کے خطاب کیا اور فرمایا اے گروہ یہود قبل اس کے کہ قریظیوں کی طرح تم پر مصیبت آئے مسلمان ہو جاؤ۔ یہودیوں نے جواب دیا محمد ﷺ اس کا غرور نہ کرنا کہ چند قریظیوں کو تم نے قتل کر دیا ہے وہ تو نا تجربہ کار تھے جنگ سے واقف ہی نہ تھے، ہم سے لڑو گے تو معلوم ہوگا کہ آدمی ہم ہیں ہماری نظیر تم کو نہ ملی ہوگی۔ اس گفتگو

کے بعد اللہ نے مندرجہ ذیل آیاتِ اولیٰ 'الْاَبْصَارُ تَمَكِّنُ مَا نَزَلَ' فرمائی۔

قُلْ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَعْيُهُمْ فَاِنتُمْ اَنْتُمْ كَاٰفِرُوْنَ

عقرب تم مغلوب ہو گے۔ اپنی یہ پیشین گوئی اللہ نے پوری کر دکھائی۔ بنی قریظہ کو قتل اور بنی نضیر کو

دیس بدر کیا گیا۔ خیبر فتح ہو اور وہاں کے یہودیوں پر جزیہ مقرر کیا گیا۔

مقاتل نے بیان کیا کہ ان آیات کا نزول بدر کے واقعہ سے پہلے ہوا تھا اور الذین کفروا سے مشترکین حکم مراد ہیں

یعنی مکہ کے کافروں سے کہہ دو کہ تم بدر کے دن مغلوب ہو گے چنانچہ اس آیت کے نزول کے بعد رسول اللہ ﷺ نے بدر

کے دن ان سے فرمایا کہ اللہ تم پر غالب آگیا اور تم کو ہنکار جنم کی طرف لے گیا۔

کبھی نے بروایت ابوصاح حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا ہے کہ جب بدر کے دن مشرکوں کو شکست

ہو گئی تو مدینہ کے یہودیوں نے کہا خدا کی قسم یہ تو وہی نبی ہیں، جن کی بشارت موسیٰ نے دی تھی ان کا پھر پرائس لوٹا جاسکتا۔

چنانچہ یہودیوں نے آپ کے اتباع کا ارادہ کر لیا مگر پھر بعض لوگوں نے کہا ابھی جلدی نہ کرو، ایک واقعہ اور دیکھ لو اس کے

بعد جب احد کی لڑائی میں صحابیوں کو شکست ہوئی تو یہودیوں نے کہا ابھی بدبختی غالب آئی اور مسلمان نہ ہوئے یہودی اور صحابہ کا

مدت مقرر کے لئے ایک معاہدہ تھا، یہودیوں نے بین المیاد اس معاہدہ کو بھی توڑ دیا اور کعب بن اشرف ساتھ سواروں کو لے کر

مکہ پہنچا اور اہل مکہ کو چڑھائی کرنے کی ترغیب دی اور سب نے با اتفاق رائے رسول اللہ ﷺ سے لڑنے کا ارادہ کر لیا اس پر اللہ

نے یہ آیات نازل فرمائیں۔

وَتَحْشُرُوْنَ اِلٰی جَهَنَّمَ

اور آخرت میں تم کو ہنکار جنم کی طرف لے جایا جائے گا۔

اور جنم برائے گناہ ہے۔ یہ جملہ یا تو اس مقولہ کا جز ہے جو کافروں سے کہا گیا ہے یا جہاد اکلام ہے۔

وَيَسِّرُ الْاِمْرَانَ

اگر آیت سابقہ میں یہودیوں کو خطاب ہے تو اس میں بھی یہودی ہی مخاطب ہیں اور اگر

قَدْ كَانَ لَكُمْ اٰیَةٌ

آیت کا نزول مشرکوں کے متعلق ہے تو یہ خطاب بھی انہی کو ہے۔ بر تقدیر اول یہ مطلب ہو گا کہ اے گروہ یہودی میں جو تمہارے

مغلوب ہونے کا دعویٰ کر رہا ہوں اس دعوے کی دلیل کھلی ہوئی ہے۔ بر تقدیر دوم یہ مطلب ہو گا کہ اے گروہ مشرکین میری

نبوت کی نشانی اور دلیل واضح ہے۔

فِيْ فَيْتِنٍ التَّقَاتِ

ان دونوں گروہوں میں جن کا بدر کے دن مقابلہ ہوا تھا۔ فتنہ بمعنی فرقہ۔ فیتنی لوٹا۔ لڑائی

کے دن بعض لوگ بعض کی طرف (مارنے یا پناہ لینے کے لئے) لوٹتے ہیں اس لئے فرقہ کو فتنہ کہا جاتا ہے۔ لہ

فَيْتَةٌ لِّقَاتِلٍ فِيْ سَبِيلِ اللّٰهِ

ایک گروہ اللہ کی راہ میں لڑ رہا تھا یعنی رسول اللہ ﷺ اور آپ کے ساتھیوں کا

مؤمن گروہ اللہ کے حکم کی اطاعت میں لڑ رہا تھا۔ اس گروہ کی تعداد ۳۱۳ تھی ۷۰ مہاجر اور ۲۳۹ انصار۔ مہاجرین کے

علبردار حضرت علی کرم اللہ وجہہ تھے یہی صحیح روایت ہے۔ بعض نے حضرت مصعب بن عمیر کو علبردار کہا ہے۔ انصار کے

علبردار حضرت سعد بن عبادہ تھے۔ اس لشکر میں سزاوت اور دو گھوڑے تھے ایک گھوڑا حضرت مقداد بن عمرو کا اور دوسرا

حضرت مرثد بن ابی مرثد کا۔ اکثر فوجی پیادہ تھے۔ اسلحہ میں صرف چھ زہریں اور آٹھ تلواریں تھیں۔

وَكَوْنُ كَافِرًا

اور دوسرا گروہ کافر تھا۔ یہ مکہ کے مشرک تھے۔ ان کی تعداد ۹۵۰ تھی اور سپہ سالار عقبہ بن ربیعہ

بن عبدالمطلب تھا ان کے پاس سو گھوڑے تھے۔ بدر کی لڑائی جس میں رسول اللہ ﷺ خود بنفس نفیس موجود تھے لول ترین جنگ

تھی جو ہجرت سے اٹھارہ مہینے کے بعد ماہ رمضان ۲ھ میں ہوئی تھی۔

يَوْمَ لَقِيَ اللّٰهُمَّ

تاغ اور یثعوب کی قرابت میں ترونیہم آیا ہے۔ اب اگر یہودی مخاطب ہیں تو یہ مطلب

۱۔ حضرت مولف کا بیان کردہ یہ وجہ تفسیر صرف فتنہ جنگ کے لئے ہو سکتی ہے حالانکہ فتنہ کا لفظ عام ہے عام گروہ یا جماعت کے معنی

ہو گا کہ تم کافر ہو کہ مسلمانوں سے دو گنا دیکھ رہے تھے اور اس کے باوجود تمہاری نظروں کے سامنے فتح مسلمانوں کو ہوئی۔ بات یہ ہوئی کہ کچھ یہودی میدان قتال میں معاینہ جنگ کے لئے جا پہنچے تھے کہ دیکھیں پانسہ کدھر پڑتا ہے۔

..... ایک شبہ

مشرک تو مسلمانوں سے تین گئے تھے ان کو دو گنا کیوں کہا گیا۔

..... جواب

تعداد معین مراد نہیں ہے دو گئے سے مراد ہے تعداد کی کثرت جیسے آیت فارح البصر کرتین میں کثرتین سے دو بار مراد نہیں بلکہ بار بار مراد ہے۔

اگر آیت کے مخاطب مشرک ہوں تو یہ مطلب ہو گا کہ تم کو لڑائی کے وقت مسلمان اپنے سے دو گئے نظر آرہے تھے۔ سوال :- سورہ انفال میں آیا ہے ویقللکم فی اعینہم اے مسلمانو! کافروں کی نظر میں تمہاری تعداد اللہ کم کر کے دکھا رہا تھا۔ اور اس آیت میں صراحت ہے کہ تمہاری تعداد ان کو اپنے سے دو گنی نظر آرہی ہے۔ دونوں بیانیوں میں تناقض ہے۔

جواب :- دونوں بیانیوں میں تناقض بالکل نہیں ہے لڑائی سے پہلے کافروں کو مسلمانوں کی تعداد بہت ہی کم کر کے دکھائی گئی تھی جس کی وجہ سے وہ جری ہو گئے اور لڑائی پر آمادہ ہو گئے لیکن لڑائی شروع ہونے کے بعد ان کو نظر آیا کہ مسلمانوں کی تعداد ہم سے دو گنی ہے اس سے ان کے اندر بزدلی پیدا ہو گئی، ہمتیں پست ہو گئیں اور شکست کھا گئے (تناقض میں وحدت زمانہ بھی شرط ہے اور یہاں اختلاف وقت ہے اس لئے تناقض نہیں)۔

جمہور کی قرأت یَرْوُؤُنْہُمْ ہے یعنی مشرک مسلمانوں کو اپنے سے دو گنا دیکھ رہے تھے یا جتنی تعداد واقعی مسلمانوں کی تھی اس سے دو گنا دیکھ رہے تھے۔ یہ مطلب بھی ہو سکتا ہے کہ مسلمان کافروں کو اپنے سے صرف دو گنا دیکھ رہے تھے حالانکہ وہ دو گئے نہ تھے بلکہ تین گئے تھے۔ اللہ نے کافروں کی تعداد مسلمانوں کی نظر میں قلیل کر کے اس لئے دکھائی کہ مسلمانوں کو ثبات و اطمینان حاصل رہے اور فتح کے اس وعدہ پر یقین رکھیں جس کا اظہار اللہ نے آیت فان یکن منکم مائة صابرة یغلبوا اساتین میں فرمایا ہے۔ اس کے بعد ایسا بھی وقت آیا کہ کافروں کی تعداد مسلمانوں کو اپنے برابر نظر آنے لگی۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہما نے فرمایا اول ہم کو کافرا اپنے سے دو گئے نظر آتے تھے پھر جو ہم نے دیکھا کہ اپنے برابر اکی تعداد نظر آئی ایک آدمی بھی زیادہ نہ دکھائی دیا۔ آخر میں اللہ نے کافروں کی تعداد ہماری نظر میں اتنی گھٹادی کہ ہم ان کو اپنے سے کم دیکھنے لگے یہاں تک کہ میں نے اپنے برابر والے آدمی سے کہا ہم کو تو یہ کوئی ستر آدمی دکھائی دیتے ہیں، اس نے کہا مجھے تو سو معلوم ہوتے ہیں۔ آیت میں رویت بمعنی علم ہے کیونکہ یَسْتَلِیْہِمُ اس کا دوسرا مفعول ہے (اور رویت بمعنی نظر کا دوسرا مفعول نہیں ہوتا) یَسْتَلِیْہِمُ کو حال قرار دینا معنی کے لحاظ سے غلط ہے۔

رَأَى الْعَبْرَةَ دیکھتے۔ جب رویت مذکورہ بالا بمعنی علم ہے تو علم کو رأی العین قرار دینے میں مبالغہ ہے علم کی تشبیہ علمی مشاہدہ کے ساتھ ہونے سے علم میں قوت پیدا ہو گئی۔ اس وقت رأی العین سے مراد ہو گا وہ علم جو آنکھوں سے دیکھنے سے حاصل ہوتا ہے۔ مسبب بول کر سبب مراد لینا بطور مجاز جائز ہے۔ یا حرف جر محذوف ہے یعنی مسلمانوں کا کافروں کی تعداد کو کم سمجھنا مشاہدہ کی طرح تھا۔

اور اللہ جس کو چاہتا ہے اپنی مدد سے قوی کر دیتا ہے۔

وَاللَّهُ يُؤَيِّنُ بِنَصْرِهِ مَن يَشَاءُ

مذکورہ تفسیر اور کثرت و تقلیل کی کثرت پر تفسیر کی اندر

إِنَّ فِي ذَلِكَ

لبصیرت والوں کے لئے ہاں لوگوں کے لئے جنہوں نے دونوں گروہوں کو دیکھا تھا

لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ

بہت بڑی نصیحت ہے۔

سُرِّينَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ

زین (مصدر) شہین کے برعکس ہے، اس کا مفہوم ہے کسی چیز کا آراستہ، خوبصورت قابل ستائش و محبوب خاطر ہونا۔ اسباب زینت بھی (داخلی ہوتے ہیں کبھی خارجی، داخلی اسباب بھی) غیر مادی ہیں جیسے علم عقل وغیرہ اور بھی مادی بدنی ہوتے ہیں جیسے جسمانی طاقت، حسن قامت، جمال صورت، خارجی اسباب زینت لباس، گھوڑا، سواری، مال، مرتبہ وغیرہ ہیں۔ تزئین (مصدر باب تفعیل۔ متعدی) کسی چیز کو حامل زینت بنا دینا خواہ واقعی وہ حامل زینت ہو جائے جیسے زَيْنَاتِ السَّمَاءِ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحِهَا حُضْ اعْتِقَادِي زِينَتٌ هُوَ، اعتقادی زینت بھی دو طرح کی ہوتی ہے، واقع کے مطابق اور غیر مطابق۔ اول کی مثال جیسے وَحَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ فَنِي قُلُوبِكُمْ اور دوسرے کی مثال جیسے زَيْنَ لَهُمْ سِوَاهُ أَعْمَالِهِمْ ایمان اور بد عملی دونوں اعتقادی اسباب زینت ہیں لیکن اول واقعی سبب زینت ہے اور دوسرا محض فرضی۔

شہوت، کسی چیز کی طرف نفس کی انتہائی رغبت اور کمال میلان۔ آیت میں شہوات سے مراد ہیں مستشہیات (یعنی مرغوبات) کیونکہ حقیقت میں یہ مرغوب چیزیں ہی اسباب زینت اور جلاذب محبت ہیں۔ محبت مرغوبات کی جگہ محبت شہوات کا ذکر اپنے اندر دو خوبیوں رکھتا ہے۔

(۱) تنبیہ اور زجر کا مقام ہے اور شہوات کو ذکر کرنے سے زجر میں زور پیدا ہو گیا۔ (۲) اس بات کی طرف اشارہ ہو گیا کہ لوگ اسباب زینت کی محبت میں اتنے غرق ہیں کہ اسباب زینت کی خواہش سے بھی محبت رکھتے ہیں گویا اصل کلام اس طرح تھا زَيْنَ لِلنَّاسِ حُبُّ مَحَبَّةِ النِّسَاءِ وَ الْاَوْلَادِ وَ الْمَالِ وَغَيْرِهِ۔ اس کی مثال ایسی ہے جیسے أَحَبَبْتُ حُبَّ النِّخْرِ بِحَبِّ خَيْرِ كِي محبت بھی محبوب ہے۔ (جب ملتی سے محبت ہے تو اس کی محبت بھی پیداری ہے اور عشق لیلیٰ بھی محبوب ہے۔ قیس نے کہا تھا۔

الہی مجھ سے جدا ہونہ الفت لیلیٰ

صاحب کشف نے لکھا ہے کہ تقاضا مقام ہے کہ اشیاء دنیوی سے نفرت دلائی جائے اور ثواب عند اللہ کی طرف رغبت پیدا کی جائے اور بجائے مشہیات کے شہوات کہنے سے نفرت دلانے میں زور پیدا ہو جاتا ہے کیونکہ یہ شہوات علامات دنائت اور دلیل بیہمیت ہے۔ بعض علماء نے کہا کہ ان مذکورہ اشیاء میں مشغول رہنے اور ان کی طرف کامل توجہ رکھنے سے بازداشت اس لفظ کی وجہ سے پر زور طور پر کر دی گئی کیونکہ ان اشیاء دنیوی کو کمال مرغوبیت و محبوبیت حاصل ہے جس کی وجہ سے یہ چیزیں اپنی طرف کامل طور پر کھینچتی ہیں اور اللہ کے مقرر کردہ ثواب سے کاٹ دیتی ہیں۔

اسباب زینت بنانے والا حقیقت میں اللہ ہی ہے کیونکہ وہی تمام جوہر، اعضاء اور انسان کے اعمال و جذبات کا خالق ہے۔ ان چیزوں میں دل کشی اور زیبائش غالباً چند وجوہ کے لئے پیدا کی ایک تو آزمائش مقصود ہے جیسے خود ہی فرمایا ہے اِنَّا جَعَلْنَا مَاعَلَى الْاَرْضِ زِينَةً لِّهَا لِنَبْلُوَهُمْ اَنَّهُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا۔ دوسرے اہل ایمان کی عملی جدوجہد کا بھی یہ ذریعہ ہے۔ تیسرے شکر نعمت کا بھی سبب ہے، چوتھے سعادت آخرت حاصل کرنے کا ذریعہ ہے، پانچویں بلا کر یہ آدمی کی نفسیت کا موجب ہے، چھٹے کافروں کو توفیق نہ دینے اور ان کو گمراہ کر دینے کا باعث ہے۔ فرمایا ہے يٰضَلَّ مِنْ نِسْءٍ وَ يَهْدِي مَنْ يَنْسَاءُ پھر شخصی اور نوعی زندگی کے بقا کی حکمت بھی اس کے اندر ہے فرمایا قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللّٰهِ الَّتِي اَخْرَجَ لِعِبَادِهِ۔ بعض علماء کا قول ہے کہ آیت میں فاعل تزیین شیطان ہے کیونکہ آیت کا سابق مذمت آگے ہے اور مقام ذم میں فاعل تزیین شیطان کو ہی قرار دینا مناسب ہے۔ ہاں اللہ نے بھی تزیین اشیاء کی نسبت اپنی ذات کی طرف کی ہے لیکن یہ نسبت تخلیق کے اعتبار سے ہے (کہ ہر دلکش چیز کا خالق اللہ ہے) فرمایا ہے وَكَذٰلِكَ زَيْنَا لِكُلِّ اُمَّةٍ عَمَلَهُمْ وَزَيْنَا لَهُمْ اَعْمَالَهُمْ فَمَنْ يَعْمَلْهُنَّ لَمَنَّ لَهُنَّ۔ فرمایا ہے وَزَيْنَنَهُ فَنِي قُلُوبِكُمْ اور کبھی شیطان کی طرف کی ہے اس لئے کہ دلوں میں

وسوسہ ڈالنے اور غافل بنانے کا سبب شیطان ہے فرمایا ہے اِذْ زَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ اَعْمَالَهُمْ اور لَا زَيِّنَ لَهُمْ اُولَٰئِكَ لَئِنْ كَانَتْ اُمَّةٌ لَّا يَخْلُقُهَا اِلَّا بِنُورٍ مِّنْ عِنْدِنَا وَنُورٍ مِّنْ عِنْدِنَا يُنِيرُهَا وَيُظْلِمُهَا وَمَن يَشَأْ يَجْعَلْ لِّهٖ سَبِيْلًا

وَمِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِيْنَ وَالْقَنَاطِيْرِ قَنَاطِيْرٌ جَمْعٌ قَنَطَارٌ مَفْرُوْرٌ يَدْرِيْهِ كَثِيْرٌ مَّالٍ (ڈھیر) قنطار میں مضبوطی کا مفہوم بھی ہے۔ مجلوہ ہے قنطرت النسی تمہیں نے اس چیز کو مضبوط کر دیا۔ قنطرة (بیل) اسی سے بنا ہے۔ حضرت معاذ بن جبلؓ نے قنطار کی مقدار دو سو اوقیہ قرار دی ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بارہ سو مختال یا بارہ ہزار درہم یا ایک ہزار دینار۔ سعید بن جبیرؓ اور عکرمہؓ نے سو ہزار اور سویر اور سور طل (پونڈ) اور سو مختال اور سو درہم (غرض ہر چیز کا ایک سینکڑہ)۔ سدی نے چار ہزار مختال، حکم نے کما کہ آسمان وزمین کی تمام چیزیں قنطار ہیں۔ بعض نے کہا تیل کی کھال بھر مکھ قنطار ہے۔

قنطار کا وزن فعلال ہے یا فعال یعنی قنطار کا وزن اصلی ہے بالیاتی ہے مسئلہ مختلف فیہ ہے۔ الْمُقَنْطَرَةُ یہ لفظ قنطار ہی سے بنا ہے، قنطار کے بعد مقنطرة کا لفظ تاکید کے لئے لایا (ڈھیروں جمع کیا ہوا مال) جیسے بدرۃ مبدرة کہا جاتا ہے، ضحاک نے مقنطرة کا ترجمہ کیا ہے مضبوط محکم۔ بیان نے دفن کردہ اور سدی نے نکالی سکتہ (مری) اور فراء نے چند گنا ترجمہ کیا ہے یس القناطر سے قنطار کی جمع اور المقنطرة سے جمع الجمع مراد لی گئی ہے (یعنی ڈھیروں ڈھیر)۔

ذہب، سونا بعض نے ذہب کی وجہ تسمیہ یہ بیان کی کہ ذہب کا معنی ہے جانا اور سونا بھی آنے جانے والی چیز ہے۔ مِّنَ الذَّهَبِ وَالفِضَّةِ فضة چاندی، بعض نے اس کی وجہ تسمیہ یہ بیان کی کہ فض کا معنی ہے منتشر ہونا اور چاندی بھی منتشر ہونے والی چیز ہے۔

وَالْحَبِيْبِ خبیل فرس کی جمع ہے خبیل کے لفظ سے مفرد نہیں آتا۔ الْمَسْمُوْمَةُ مجاہد نے اس کا ترجمہ کیا مکمل ساخت والے کامل الاعضاء۔ خوبصورت تسمیہ کا معنی ہے حسن سعید بن جبیر نے کہا چرنے والے یعنی جنگل میں آزادی سے چرنے والے جن بھری اور ابو عبیدہ نے ترجمہ میں کہا شاندار یہ لفظ سیماء سے مشتق ہے اور سیماء کا معنی ہے علامت لیکن سیماء سے کیا مراد ہے کسی نے کہا گوڑے کی جلد کا دھبہ اور رنگ متماثلہ باداغ وَالْاَنْعَامِ اَنْعَامٌ نَعْمٌ، کی جمع ہے اور نعم بھی جمع ہے مگر اس لفظ سے اس کا واحد نہیں آتا۔ اَنْعَامٌ کا اطلاق اونٹ، گائے، بھینس اور بکری پر ہوتا ہے۔ امام ابو حنیفہؒ نے فرمایا جنگلی چوپایوں پر بھی اس کا اطلاق ہوتا ہے اسی لئے امام صاحب نے آیت جزاء مثل مَا قَتَلَ مِنَ النِّعَمِ کی تفسیر میں النعم سے جنگلی چوپایہ مراد لیا ہے۔ وَالْحَوْرِيَّاتِ اور بھتی۔ یعنی انسانوں کے لئے اللہ کی طرف سے عورتوں میں، اولاد میں اور ڈھیروں ڈھیروں سونے چاندی میں اور خوبصورت گھوڑوں اور چوپایوں میں اور بھتی میں دل کشی کا سامان پیدا کیا گیا ہے۔

یہ سب چیزیں دنیوی زندگی میں مزہ اڑانے کی چیزیں ہیں آخر فنا ہونے والی ہیں۔ ذٰلِكَ مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۗ وَاللّٰهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَاٰبِ ۝ اور انجام کی خوبی اللہ ہی کے پاس ہے یعنی اچھا انجام جو انتہائی خوب ہونے کی وجہ سے گویا جسم خوبی ہے اللہ ہی کے پاس ہے۔ اس میں پوری پوری ترغیب ہے اس امر کی کہ دنیا کی فتنہ پذیر مرغوبات کو چھوڑ کر آخرت کی لذت آگئیں لازوال چیزیں حاصل کرنے کی کوشش کی جائے۔

۱۔ حاکم نے حضرت انسؓ کی مرفوع روایت نقل کی ہے اور اس کو صحیح قرار دیا ہے کہ قنطار ایک ہزار اوقیہ ہے، امام احمد اور ابن ماجہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی مرفوع حدیث نقل کی ہے کہ قنطار بارہ ہزار اوقیہ ہے، ۱۲۔ ۲۔ قتادہؓ کا قول ہے کہ ہم سے بیان کیا گیا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ (اس آیت کی تلاوت کے بعد) کہتے تھے اللھم زینت لنا الدنیا و انبئنا ان مابعدھا خیر منها فا جعل حفظنا فی الذی هو خیر و ابقی، مؤلف

قُلْ أَقْبَلْتُكُمْ بِحَبْرٍ مِّنْ ذِكْرِكُمْ
 آپ کہہ دیجئے کہ کیا ان تمام مذکورہ چیزوں سے بہتر چیز میں تم کو بتاؤں۔
 اس جملہ میں کافروں کے لئے زجر ہے اور اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ (باجود پیغمبر ہونے کے) اس امر میں
 متردد ہیں کہ کیا تم جو مہربانی کے تقاضے کے تحت اور اللہ کے حکم کی تعمیل کرتے ہوئے کافروں کو اس بہترین چیز کی اطلاع
 دیدیں یا کافروں کے انکار اور حق سے نفرت کے پیش نظر ان کو نہ بتائیں۔ پہلے اشارہ کیا تھا کہ اللہ کا عطا کردہ ثواب دنیوی لذتوں
 سے بہتر ہے۔ اس جملہ میں اسی مضمون کو پختہ کر دیا۔

لِيَكُنَّ بَيْنَ أَقْوَامٍ عَدَاوَةً كَرِهْتُمْ جَنَّتْ
 جن لوگوں نے تقویٰ اختیار کیا ان کے لئے اللہ کے پاس جنتیں ہیں۔
 متقیوں کا خصوصی ذکر اس وجہ سے کیا کہ حقیقت میں ثوابِ آخرت سے فائدہ اندوز وہی ہوں گے۔

تَجْرِبِي مِّنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
 جن کے درختوں کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی۔
 متقی ان جنتوں میں ہمیشہ رہیں گے یعنی داخلہ کے دن کے بعد ان کیلئے وہاں ہمیشہ رہنا مقدر ہے۔
 اور پاک بیویاں یعنی عورتوں کی آلائشِ حوض، عفا، اور بول و براز سے پاک بیویاں۔

وَأَسْرَارٌ مِّنْ مَّطَهَّرَةٍ
 اور اللہ کی عظیم الشان خوشنودی۔ بعض علماء نے بیان کیا کہ آیت میں اللہ نے جنت اور
 ازواج کا ذکر کیا، یہ دونوں چیزیں انسانی مرغوبات کی ہم جنس ہیں، جنتیں کھیتی کی جنس سے ہیں اور ازواج عورتوں کی جنس
 سے۔ اولاد کا ذکر اس لئے نہیں کیا کہ دنیا میں اولاد کا مقصد بقاءِ نوع اور زندگی کی مدد ہے اور آخرت میں اس کی ضرورت نہیں۔
 اسی طرح گھوڑوں کا، چوپایوں کا اور سونے چاندی کا بھی ذکر نہیں کیا کیونکہ جنت میں گھوڑوں وغیرہ کی سواری کی تکلیف نہ ہوگی
 اور حصول زر کے لئے جو بیخ و شراب کی جانی ہے اس کی بھی ضرورت نہ ہوگی۔ آخر میں ایک ایسی عظیم الشان نعمت کا اضافہ کیا
 جس پر زیادتی ممکن نہیں یعنی اللہ کی خوشنودی۔ پھر رضوان کو بصورت نکرہ (غیر معروف) لانے سے اشارہ کیا کہ اللہ کی رضا
 مندی (کی حد) کوئی سمجھ نہیں سکتا۔

حضرت ابو سعید خدری کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ اہل جنت سے فرمائے گا، اے اہل جنت! جو اب
 دیں گے لیبیک ربنا و سعدیک والخییر فی دیدیک، اللہ فرمائے گا، کیا میں اس سے بڑھ کر چیز تم کو دوں جتنی عرض
 کریں گے اے ہمارے رب، اس سے بڑھ کر کیا چیز ہے اللہ فرمائے گا میں تم پر اپنی خوشنودی نازل کروں گا تم پر کبھی غصہ نہ ہوں
 گا۔ متفق علیہ

میں کہتا ہوں کہ آیت میں جنت کا ذکر انسان کے تمام مرغوبات کے دوش بدوش واقع ہوا ہے کیونکہ اللہ نے فرمایا
 ہے وَفِيهَا مَا تَشْتَهُوْنَ الْإِنْفُسِ وَلَلَّذِ الْإِعْتِنِ اَوْلَادًا وَقُرْبًا سَبَّ جَنَّتْ مِّنْ جَمْعِ هُوں گے اور سب سے ہمیشہ ملاقات
 رہے گی۔ اللہ نے فرمایا اَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا أَلْتَنَّهُمْ مِّنْ شَيْءٍ مِّنْ شَيْءٍ رَّسُولَ اللّٰهِ ﷺ سے
 دریافت کیا گیا کہ اولاد آنکھ کی خشکی اور دل کا کامل سرور ہوتی ہے تو کیا جنتیوں کے بچے پیدا ہوں گے، فرمایا مؤمن جب اولاد
 کی خواہش کرے گا تو ایک ہی ساعت میں استقرارِ حمل، وضعِ حمل اور سن (یعنی بالیدگی اور بڑھاؤ) اس کی خواہش کے مطابق
 ہو جائے گا۔

ترمذی نے روایت کے بعد اس کو حسن کہا ہے، بیہقی نے بھی یہ روایت لکھی ہے اور ہناد نے زہد میں حضرت ابو سعید کی
 روایت سے اس کو ذکر کیا ہے، اسی طرح حاکم نے تاریخ میں اور اصہبانی نے ترغیب میں اس کو نقل کیا ہے۔ رہے چاندی سونے
 کے ڈھیر تو (یہ ثابت ہے کہ) اللہ نے ایک جنت ایسی بنائی ہے جس کی ایک اینٹ چاندی کی، دوسری اینٹ سونے کی اور گارا
 منگک کا ہے (یعنی گنگا جمنی جنت) رواہ البرز، ازو الطبرانی و الترمذی عن ابی سعید عن النبی ﷺ ایک مرفوع حدیث میں آیا ہے کہ دو
 جنتیں چاندی کی ہیں جن کے ظروف اور ان کے اندر کی تمام چیزیں چاندی کی ہیں اور دو جنتیں سونے کی ہیں جن کے برتن اور
 ان کے اندر کی تمام چیزیں سونے کی ہیں۔ (رواہ البخاری و مسلم من حدیث ابی موسیٰ) یا تو گھوڑوں اور چوپایوں کا جنت کے اندر

ہوتا تو یہ بھی ثابت ہے ایک اعرابی نے عرض کیا تھا یا رسول اللہ ﷺ مجھے گھوڑوں سے محبت ہے کیا جنت میں گھوڑے ہوں گے فرمایا جب تم جنت میں داخل ہو گے تو تمہارے سامنے یا قوت کا گھوڑا لایا جائے گا جس کے دو بازو ہوں گے تم کو اس پر سوار کیا جائے گا اور وہ تم کو تمہاری مرضی کے موافق اڑا کر لے جائے گا۔ رواہ الترمذی عن ابی ایوب وروی الترمذی والبیہقی نحوہ عن ابی بردہ مرفوعاً والطبرانی والبیہقی۔ سعید جید عن عبدالرحمن بن ساعدہ مرفوعاً۔

ابن مبارک نے حضرت شفی بن مانع رضی اللہ عنہ کی روایت سے لکھا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جنت کی آسائشوں میں سے یہ بات بھی ہوگی کہ جنتی باہم ملاقات کے لئے اونٹوں اور گھوڑوں پر سوار ہو کر جائیں گے اور جمعہ کے روز ان کے سامنے زین پوش گھوڑے لائے جائیں گے، جن کے لگائیں گئی ہوں گی وہ لید اور پیشاب نہیں کریں گے۔ جنتی ان پر سوار ہو کر جہاں اللہ چاہے گا پہنچ جائیں گے۔

ابن ابی الدنیا اور ابوالفتح اور اصفہانی نے حضرت علی کرم اللہ وجہہ کی مرفوع حدیث نقل کی ہے کہ جنت میں ایک درخت ہے جس کی بالائی چوٹی سے لباس کے جوڑے اور نچلے حصہ سے سونے کے ایلیق گھوڑے پیدا ہوں گے، جن کی زینیں اور لگائیں سوتی اور یا قوت کی ہوں گی، ان کے پروں والے بازو بھی ہوں گے ان کا ایک پر بقدر رسائی نگاہ ہوگا، وہ لید اور پیشاب نہیں کریں گے، ان پر لویاء اللہ سوار ہوں گے اور جہاں چاہیں گے گھوڑے اڑا کر لے جائیں گے۔ نیچے والے کسبے انہوں نے تو ہمارا نور ماند کر دیا (اللہ یا فرشتہ) کے گایہ اللہ کی راہ میں خرچ کرتے تھے، تم کجی کرتے تھے، یہ جہاد کرتے تھے، تم بیٹھے رہتے تھے۔

ابن مبارک نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا ہے کہ جنت میں عمدہ گھوڑے اور اعلیٰ اونٹیاں ہوں گی جن پر جنتی سوار ہوں گے۔ ابن وہب نے حسن بصری کا قول نقل کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کم سے کم مرتبہ والا جنتی وہ ہوگا جو ہزار در ہزار غلامان جنت کے ساتھ یا قوت سرخ کے گھوڑوں پر سوار ہوگا اور ان گھوڑوں کے بازو سونے کے ہوں گے۔ رہا جنتی کا تذکرہ تو اس کے سلسلہ میں بخاری نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایک جنتی اپنے رب سے بھینچ کر نے کی اجازت مانگے گا اللہ فرمائے گا کیا تو اپنی خواہش کے مطابق حالت میں نہیں ہے، جنتی عرض کرے گا کیوں نہیں لیکن میں بھینچ کرنا چاہتا ہوں۔ چنانچہ وہ کاشت کرے گا مگر پلک جھکنے سے پہلے کھیتی اُگ آئے گی، پودے ٹھک ہو جائیں گے اور کھیت کٹنے کے قابل ہو جائے گا اور پہاڑوں کی طرح بھینچ ہو جائے گی اللہ فرمائے گا اے آدم کے بچے لے تجھے کوئی چیز سیر نہیں کرے گی۔ طبرانی اور ابوالفتح نے بھی اسی طرح کی حدیث نقل کی ہے اس روایت میں اتنا اور بھی ہے کہ بھینچتی کی ایک ایک بالی بارہ ہاتھ کی ہو جائے گی اور وہ شخص اپنی جگہ سے ہٹنے بھی نہ پائے گا پہاڑوں کے برابر (غلہ کا) ٹیلے ہو جائے گا۔

جنت کی نعمتوں میں ازواج کے خصوصی تذکرہ کی وجہ غالباً یہ ہے کہ عرب کو عورتوں کی خواہش شدت کے ساتھ ہوتی تھی یا یہ وجہ ہے کہ جنت میں ہر ایک کو ازواج (حوریں) ملیں گی۔

بانی اولاد تو صرف انہی کو ملے گی جن کی دنیا میں اولاد ہوگی یا جنت میں اولاد کے خواہشمند ہوں گے عموماً اہل جنت کو اولاد کی خواہش نہیں ہوگی کیونکہ حضرت ابوسعید خدری کی روایت میں آیا ہے کہ جب جنت کے اندر مؤمن اولاد کا خواہشمند ہوگا تو فوراً اولاد ہو جائے گی مگر وہ خواہشمند ہی نہ ہوگا۔ (رواہ الترمذی والداری) مطلب یہ ہے کہ اکثر لوگ اولاد کے خواہشمند نہ ہوں گے ہم نے یہ تاویل مختلف روایات کو مطابق بنانے کے لئے کی ہے۔ اللہ نے (آخر میں) ایک ایسی نعمت کا ذکر فرمایا ہے جو دنیوی نعمتوں سے بڑھ چڑھ کر ہے اور اس سے بڑی نعمت کا امکان ہی نہیں ہے یعنی اللہ کی خوشنودی۔ اللہ کی رضا مندی ہی وہ امتیازی نعمت ہے جو جنت کی نعمتوں کو دنیوی نعمتوں سے ممتاز کرتی ہے۔ دنیا ملعون ہے جو کچھ اس میں ہے وہ ملعون ہے ہاں دنیا کی چیزوں میں سے جس چیز سے اللہ کی خوشنودی حاصل کرنا مقصود ہو وہ ملعون نہیں ہے۔ بعض روایات میں اللہ

یعقوب کی محبت حضرت یوسف سے (عشق کی حد تک) تھی اس کی راز یہ ہے کہ حسن یوسف حسن اہل جنت کی جنس سے تھا۔ یوسف کی محبت حقیقت میں اللہ کی محبت تھی اور ان سے عشق خدا سے عشق تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا تھا اگر میں کسی کو اپنا خلیل بناتا تو ابو بکر کو بناتا مگر تمہارا سہا تھی تو اللہ کو خلیل بنا چکا۔ رواہ مسلم۔

وَاللّٰهُ بِصِبْرٍ يَا۟ لِعِبَادٍ ﴿۱۰﴾
یہ جملہ گزشتہ کلام کی دلیل کے مقام میں ہے اور العباد میں الف لام استغراقی ہے یعنی اللہ تمام بندوں کو خوب دیکھنے والا ہے اچھے ہوں یا برے سب کو ان کے اعمال کے مطابق بدلہ دے گا۔ یا الف لام عمدی ہے یعنی متقی بندے اللہ کی نگاہ کے سامنے ہیں اسی لئے ان کے لئے اللہ نے جہنمیں تیار کر رکھی ہیں۔

اللہ تعالیٰ نے اللہ کی عبادت کے لئے ان کے لئے اللہ نے جہنمیں تیار کر رکھی ہیں۔
اَلَّذِيۡنَ يَّقُوۡنُوۡنَ رَبَّنَا اٰتِنَاۤ اِمۡقًا قَاعِفۡرٰنَا ذُوۡنَا وَّقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿۱۱﴾
یعنی اللہ خوب دیکھ رہا ہے ان پر ہیز گار بندوں کو جو کہتے ہیں اے ہمارے رب ہم بلاشبہ ایمان لے آئے پس ہمارے گناہ بخش دے اور ہم کو دوزخ کے عذاب سے محفوظ رکھ۔

فاغفر میں فاء سببیت کیلئے ہے (یعنی کلام سابق کلام لاحق کی علت ہے) مراد یہ ہے کہ ہم ایمان لے آئے اس لئے تو ہمارے گناہ بخش دے) اس آیت میں ثبوت ہے اس امر کا کہ صرف ایمان مغفرت کا استحقاق پیدا کر دیتا ہے۔ حضرت معاذ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بندوں پر اللہ کا حق ہے کہ اس کی عبادت کریں اور کسی چیز کو اس کا شریک نہ قرار دیں اور اللہ پر بندوں کا حق ہے کہ غیر مشرک کو وہ عذاب نہ دے۔ حضرت معاذ نے عرض کیا (یا رسول اللہ ﷺ) کیا میں لوگوں کو اس کی بشارت نہ دیدوں۔ فرمایا لوگوں کو اس کی بشارت نہ دو کہیں وہ (اسی پر) بھروسہ کر بیٹھیں (متفق علیہ)۔

اَلصّٰبِرِيۡنَ
نفس کی مخالفت پر جم جانے والے یعنی مصائب میں بے صبر ہونے سے نفس کو روکنے والے۔
خوابشات اور بری باتوں کی پیروی سے بازداشت کرنے والے۔ طاعت الہی اور اچھی باتوں کا پابند رکھنے والے۔

وَالصّٰدِقِيۡنَ
اور سچے۔ یعنی قول۔ ادعاء احوال اور تمام دعوؤں میں نفل واقعات میں اور ادائے شہادت میں سچے اور سب سے بڑا لا الہ الا اللہ اور محمد عبیدہ و رسولہ کی شہادت ہے۔

وَالْقٰنِتِيۡنَ
اور اللہ کی طاعت پر ہمیشہ پابندی رکھنے والے جنکے پیش نظر ہر وقت اللہ کی خوشنودی کا حصول ہی ہوتا ہے اور اپنے مالوں کو اللہ کی خوشنودی کیلئے خرچ کرنے والے اس جگہ تک کلام مذکور ہر قسم کی طاعت کو حادی ہو گیا اس میں درستی اخلاق و احوال بھی آگئی اور جسمانی و مالی اعمال کی اصلاح بھی۔

وَالْمُسْتَغْفِرِيۡنَ بِالسَّحٰرِ ﴿۱۲﴾
یعنی ظاہری اور باطنی طاعت گزاروں کے باوجود وہ اللہ سے ڈرتے ہیں اپنی کوتاہی کا

۱۔ حضرت مؤلف کی مراد یہ ہے کہ عربی زبان میں لفظ صبر کے بعد عن آتا ہے یا علیٰ بر صورت اول صبر کا معنی ہوتا ہے روکنا، باز رکھنا اور برحق دویم معنی ہوتا ہے پابند بنانا، آیت میں العصابین کے بعد نہ عن، نہ علیٰ اس لئے مطلق معنی مراد ہے روکنا اور پابند رکھنا، بھی مطلب یہ ہے کہ متقی اپنے نفس کو بری باتوں سے روکنے اور اچھی باتوں کا پابند بنانے ہیں۔ پسلا وصف سلبی ہے دوسرا وصف ثبوتی، سلبی وصف کا معنی ہے رذائل اور قبائح سے خالی اور پاک ہونا، ثبوتی وصف کا معنی ہے فضائل اور محاسن سے آراستہ ہونا، ۱۲۔

۳۔ صدق کا لفظ عام ہے جیسے کذب عام ہے قول میں سچائی، تمام دعوؤں میں سچائی، کسی واقعہ کو نقل کرنے میں سچائی، ادائے شہادت میں سچائی یہ تو صدق کی عام صورتیں ہیں لیکن صوفیہ کی اصطلاح میں صدق و کذب کا معیار ان صورتوں کے علاوہ ایک اور بھی ہے، سالک جب راہ سلوک طے کرتا ہے تو اثناء میں ہر کچھ موافق ملتے ہیں اور کوئی موقف اصل منزل نہیں ہوتا لیکن صوفی دعو کہ کھرا یا دانی کی وجہ سے موقف کو منزل سمجھ لیتا ہے اور منزل پر پہنچنے کا دعویٰ کرنے لگتا ہے یا ابتدائی موقف پر پہنچ کر اگلے موقف تک پہنچنے کا مدعی بن جیتتا ہے یہ سب کذب کی صورتیں ہوتی ہیں مثلاً سیر آثار کرنے والا صوفی سیر افعال کا مدعی ہو جائے تو توحید ہو گیا سیر افعال کرنے والا سالک سیر صفات کا دعویٰ کرنے لگے تو یہ بھی غلط ہو گیا سیر صفاتی میں مشغول رہنے والا عارف سیر ذاتی کا دعاء کرے تو یہ بھی اس کی نادانی اور دوزخ ہوگی، غرض ادعاء احوال میں بھی صدق ضروری ہے، و اللہ اعلم۔

اقرار کرتے ہیں اس لئے معافی کے طلب گار رہتے ہیں۔ بات یہ ہے کہ بندہ سے اللہ کی عبادت اس طرح ہو سکتی ہی نہیں جیسا اللہ کی عظمت و جلالت کا تقاضا ہے بلکہ بندہ جب یہ سمجھتا ہے کہ میرے تمام اعمال و افعال بھی اللہ ہی کے پیدا کئے ہوئے ہیں یہ اللہ کا احسان و کرم ہے کہ اس نے اپنی عبادت کی توفیق عنایت فرمائی اور مجھے اپنے لئے منتخب فرمایا تو وہ جان لیتا ہے کہ میری کی ہوئی عبادت اگر قبول کے قابل ہو جائے تو یہ محض اللہ کا کرم ہے اس کا شکر ہے ورنہ اللہ کی نعت کا کماحقہ شکر ادا کرنا تو ممکن ہی نہیں۔ اللہ ہی اپنی مغفرت اور خوشنودی سے ڈھانک لے تو نجات ہو سکتی ہے یُسْمَوْنَ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا (قُلْ لَا تَمُنُوا عَلَيَّ إِلَّا سِلْمًا مَعَكُمْ) بَلِ اللَّهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ أَنْ هَذَا كَمِ الْإِيمَانِ أَنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ وہ آپ پر اپنے مسلمان ہو جانے کا احسان دھرتے ہیں آپ ان سے کہہ دیں کہ مجھ پر اپنے مسلمان ہونے کا احسان نہ رکھو بلکہ اللہ کا تم پر احسان ہے کہ اس نے تم کو ایمان کی توفیق دی۔ اگر تم سچے ہو۔

طلب معافی کے لئے سحر کے وقت کا خصوصی ذکر اس لئے کیا کہ یہ وقت قبول دعا سے بہت ہی قرب رکھتا ہے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا۔ ہر رات کا جب آخری تمنا کی حصہ باقی رہ جاتا ہے باری تعالیٰ آسمان دینا پر نزول اجلال فرماتا ہے اور ارشاد فرماتا ہے میں ہی (سارے جہان کا خود مختار بادشاہ ہوں، کوئی ہے جو مجھ سے دعا کرے اور میں اس کی دعا قبول کروں، کوئی ہے جو مجھ سے مانگے اور میں اس کو عطا کروں، کوئی ہے جو مجھ سے گناہوں کی معافی چاہے اور میں اس کی مغفرت کروں۔ بخاری و مسلم۔

مسلم کی روایت میں اتنا اور ہے کہ پھر پروردگار اپنے دونوں ہاتھ پھیلاتا ہے اور فرماتا ہے کون ہے قرض دینے والا۔ ایسے شخص کو جو مقل نہیں ہے اور نہ حق ماننے والا۔ یہ ندا صبح کی پو پھیٹنے تک ہوتی رہتی ہے۔ بغوی نے حسن بصری کا قول نقل کیا ہے کہ حضرت لقمان نے اپنے بیٹے سے فرمایا بیٹے! اس مرغ سے بھی زیادہ عاجز نہ ہو جو سحر کے وقت چختا ہے اور تو ستر پر بڑا سوتا ہوتا ہے۔

زید بن اسلم نے فرمایا کہ المستغفرین بالاسحار سے وہ لوگ مراد ہیں جو فجر کی نماز جماعت کے ساتھ پڑھتے ہیں۔ سحر کا وقت صبح کے قریب ہی ہوتا ہے اس لئے بالاسحار فرمایا۔ حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ نے آیت کی تشریح میں فرمایا کہ وہ سحر کے وقت تک نماز (تہجد) کو روز کرتے ہیں پھر استغفار کرتے ہیں۔ نافع کا بیان ہے کہ حضرت ابن عمر رات کو (یارات بھر) عبادت کرتے آخر میں فرماتے نافع کیا سحر ہو گئی میں عرض کرتا (ابھی) نہیں۔ آپ لوٹ کر پھر نماز پڑھنے لگتے اور اگر میں کہہ دیتا جی ہاں تو بیٹھ کر استغفار کرتے اور صبح تک دعا کرتے رہتے تھے۔

مذکورہ بالا تمام صفات کے درمیان واؤ عاطف کا لانا بتا رہا ہے کہ ہر صفت بجائے خود (مستحقوں میں) کامل ہے اور وہ ہر صفت میں کمال رکھتے ہیں۔ یایوں کہا جائے کہ ہر صفت کے موصوف جدا جدا آگروہ ہیں۔ صابریں تو پاک دل اور بیکڑہ نفوس والا صوفیہ کا گروہ ہے مجاہدین اور شہداء کا شہرہ بھی انہی صابریں میں ہے۔ اور صادقین سے مراد وہ سچے علماء ہیں جو سچی روایات بیان کرتے ہیں اور قانتین سے مراد زاهدوں کا گروہ ہے جو طویل قنوت کے ساتھ نمازیں پڑھتے اور خوف و جہاں کے ساتھ اللہ کو بکارتے ہیں اور منفقین سے مراد وہ دو لہند مؤمن صابریں ہیں جو جائز راستوں سے کما کر خدا میں خرچ کرتے ہیں اور مُسْتَعْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ وہ لوگ ہیں جو نادانی سے برے کام کر بیٹھے ہیں پھر جلد ہی توبہ کر لیتے ہیں۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا قسم ہے اس کی جس کے دست قدرت میں میری جان ہے اگر تم گناہ نہیں کرو گے تو اللہ تم کو لے جائے گا (فنا کر دے گا) اور تمہاری جگہ ایسے لوگوں کو لے آئے گا جو گناہ کریں گے،

پھر گناہ کرنے کے بعد

معافی کے طلب گار ہوں گے اور انکے گناہ بخش دیئے جائیں گے، رواہ مسلم۔ امام احمد اور ابو یعلیٰ نے حضرت ابو سعید کی روایت سے بھی اسی طرح کی حدیث نقل کی ہے۔

آیت میں اللہ نے ترتیب وار ہر گروہ کا ذکر اس کے مرتبہ کے موافق کیا ہے افضل ترین، افضل تر، افضل، فاضل وغیرہ۔

و غیرہ۔
شَهِدَ اللَّهُ اللہ شاہد ہے یعنی عقلی دلائل قائم کر کے اور کتابیں نازل فرما کے اس نے واضح طور پر بیان کر دیا ہے۔
أَنَّ لَكُمْ إِلَهًا إِلَّا هُوَ کہ وہی ہے اس کے سوا کوئی معبود موجود نہیں ہے۔ بخوبی نے بروایت کلمی بیان کیا ہے کہ شام کے یہودی علماء میں سے دو عالم رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہونے کے ارادہ سے آئے۔ مدینہ کو دیکھ کر ایک نے دوسرے سے کہا یہ شہر تو اس شہر سے بہت ہی مشابہ ہے جہاں نبی آخر الزماں ﷺ کا ظہور ہو گا۔ جب دونوں خدمت گرامی میں پہنچے تو اسی کتاب میں بیان کردہ صفات کو حضور ﷺ کی صفات سے مطابق پا کر پہچان لیا اور عرض کیا کیا آپ محمد ﷺ ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ ہاں۔ بولے کیا آپ احمد ﷺ بھی ہیں حضور ﷺ نے فرمایا میں محمد ﷺ بھی ہوں اور احمد ﷺ بھی۔ کہنے لگے ہم آپ سے کچھ پوچھتے ہیں اگر آپ ﷺ نے بتا دیا تو ہم آپ کو مان لیں گے اور سچا قرار دیں گے، فرمایا پوچھو، کہنے لگے بتاؤ اللہ کی کتاب میں سب سے بڑی شہادت کون سی ہے اس پر آیت مذکورہ کا نزول ہوا اور وہ دونوں مسلمان ہو گئے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا اللہ نے اجسام سے چار ہزار سال پہلے ارواح کو پیدا کیا اور ارواح کی تخلیق سے چار ہزار سال پہلے رزق کو پیدا کر دیا اور مخلوق کو پیدا کرنے سے پہلے جب کہ وہ خود ہی تھا۔ نہ آسمان تھا، نہ زمین، نہ نیک، نہ بد خود ہی اپنے ایک ہونے کی شہادت دی اور فرمایا **شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ**۔ اور فرشتے اور اصحاب علم شاہد ہیں یعنی فرشتے اور ایماندار جن و انس اپنے دل سے مانتے اور زبانوں سے اللہ کی توحید کا اقرار کرتے ہیں۔

فَأَيُّهَا لَفُتْضِط قائمًا، شَهِدَ کے فاعل یعنی اللہ سے حال ہے یعنی عدل کے ساتھ تمام مخلوق کا انتظام قائم رکھنے کی حالت میں اللہ شاہد ہے عدل کے ساتھ اس کا انتظام مخلوق پر قیام توحید کی واضح دلیل ہے۔
يَا هُوَ یا فاعل مدح محذوف ہے اور اس کا یہ مفعول ہے **يَا أُولُو الْعِلْمِ** کے اندر جو لفظ علم ہے قائمًا اس کا مفعول ہے یعنی علماء اللہ کو قائم بالعدل جانتے ہیں اور اس بات کو پہچانتے ہیں کہ اللہ تقسیم اور علم میں عادل ہے۔ اس کی شان میں ظلم کا تصور بھی نہیں کیا جا سکتا کیونکہ مالک الملک ہے جس طرح چاہتا ہے اپنی ملک میں تصرف کرتا ہے نہ کسی اطاعت گزار کو ثواب دینا اس پر لازم ہے نہ نافرمان کو عذاب دینا۔ وہ جس کو چاہے گا بخش دے گا۔ اس تفسیر کے مطابق آیت میں معتزلہ کے مسلک کی کوئی دلیل نہیں (جو قائل ہیں کہ نیکو کار کا ثواب اور بد کار کا عذاب اللہ پر واجب ہے)۔
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ اس جملہ کا دوبارہ ذکر مزید تاکید کے لئے کیا نیز توحید کے دلائل کو جاننے اور دلائل کو دیکھ کر توحید کا اعتقاد کرنے کی جانب مزید توجہ دلائی۔

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۵۵ وہ اپنی حکومت میں غالب ہے صنعت میں حکیم ہے۔ اللہ کی قدرت کا علم پہلے ہوتا ہے اور اس کی حکمت کا علم پیچھے اسی لئے العزیز کو الحکیم سے پہلے ذکر کیا۔
إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ یعنی اللہ کے نزدیک پسندیدہ دین اسلام ہی ہے۔ کسانی کی قرأت میں **أَنَّ الدِّينَ** آیا ہے۔ اب اگر اسلام کو عین ایمان کہا جائے تو **أَنَّ لَكُمْ إِلَهًا إِلَّا هُوَ** سے یہ بدل الکل ہو گا۔ قادی نے بیان کیا کہ لا الہ الا اللہ کی شہادت اور اس بات کا اقرار کہ تمام پیغمبر جو کچھ لائے ہیں اللہ کی طرف سے لائے ہیں یہی وہ دین اللہ ہے جس کو اللہ نے پیغمبروں کو دے کر بھیجا ہے اور اپنے اولیاء کو اس کا راستہ بتلایا ہے۔ اس کے علاوہ اور کسی دین کو وہ قبول نہیں کریگا نہ ثواب دیگا۔ (یابد کل من البغض، ہو گا اگر) اسلام کے اندر ایمان کو داخل قرار دیا جائے (اور ایمان کو عین اسلام نہیں بلکہ جزا اسلام کہا جائے) رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا لا الہ الا اللہ اور محمد رسول اللہ کی شہادت دینا اور نماز ٹھیک ٹھیک ادا کرنا اور زکوٰۃ دینا اور رمضان کے روزے رکھنا اور بشرط استطاعت راجح کرنا اسلام ہے۔ سوال جبریل کے جواب میں رسول اللہ ﷺ

نے جو بیان فرمایا تھا اس طویل حدیث کا یہ ایک حصہ ہے جو ہم نے بیان کیا۔ متفق علیہ۔

لیکن اگر اسلام سے مراد صرف شریعت محمدیہ ہو کیونکہ تمام ادیان کے منسوخ ہونے کے بعد اس دور (محمدی) میں اللہ کے نزدیک پسندیدہ دین صرف شریعت محمدیہ ہے تو بدل اشتمال ہوگا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا تھا کہ موسیٰ (اس زمانہ میں) زندہ ہوتے تو ان کے لئے بھی میری پیروی کے سوا چارہ نہ ہوتا۔ رواہ احمد والبیہقی من حدیث جابر۔

جمہور کی قرأت میں اِنَّ الدِّينَ ہے اس صورت میں یہ مستقل ابتدائی کلام ہوگا۔ روایت میں آیا ہے کہ اعمش رات سے اٹھ کر تہجد پڑھنے لگے جب آیت شہد اللہ الح کی تلاوت کی تو کہا میں بھی وہی شہادت دیتا ہوں جو اللہ نے دی ہے اور اس شہادت کو اللہ کے پاس امانت رکھتا ہوں۔ اِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللّٰهِ الْاِسْلَامُ کی شہادت اللہ کے پاس میری ودیعت ہے۔ نماز پڑھ چکے تو کسی نے پوچھا حضرت آپ نے یہ کیا فرمایا تھا۔ فرمایا مجھ سے ابو اکل نے حضرت عبد اللہ کی روایت سے بیان کیا تھا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس شہادت والے کو قیامت کے دن لایا جائے گا اللہ فرمائے گا میرے اس بندہ کا میرے پاس ایک عمد ہے اور میں سب سے زیادہ وعدہ پورا کرنے کے لائق ہوں میرے اس بندہ کو جنت میں داخل کر دو۔ یہ حدیث بخوفی نے اپنی سند سے نقل کی ہے اور طبرانی نے نیز بیہقی نے شعب الایمان میں ضعیف سند کے ساتھ اس کو بیان کیا ہے۔

وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ اٰتَوْا الْكِتٰبَ
یعنی محمد ﷺ کی نبوت اور اسلام کی حقانیت میں یہود و نصاریٰ نے اختلاف نہیں کیا۔ رسول اللہ ﷺ کی نبوت میں اہل کتاب کا اختلاف یہ تھا کہ بعض نے تو بالکل ہی انکار کر دیا اور بعض نے آپ کی نبوت کو صرف عرب کے لئے قرار دیا۔

مگر ان کو علم ہو جانے کے بعد کہ پسندیدہ دین اللہ کے نزدیک صرف
اَلْاِسْلَامُ بَعْدَ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ
اسلام ہے اس کی اطلاع اللہ نے ان کو تورات و انجیل میں کھول کر دیدی تھی۔
بَعَثْنَا نَبِيًّا
یعنی کسی شہ اور نوا اقیقت کی وجہ سے انہوں نے نبوت محمدیہ اور حقانیت اسلام میں اختلاف اور حق کا انکار نہیں کیا بلکہ حقانیت کان کو علم ہو چکا تھا اس علم کے بعد صرف عناد اور حسد کی وجہ سے اور حکومت و ریاست کے لالچ میں انہوں نے اختلاف کیا۔

ابن جریر نے حضرت محمد ﷺ سے جعفر کا قول نقل کیا ہے کہ اس آیت کا نزول نجران کے عیسائیوں کے متعلق ہوا تھا یعنی جن کو انجیل دی گئی تھی انہوں نے (کسی لاعلمی اور شبہ کی وجہ سے) عیسائی کے معاملہ میں یہودیوں سے اختلاف نہیں کیا یہاں تک کہ یہودیوں کے مقابلہ میں عیسائی کو خدا کا بیٹا کہہ دیا مگر اس بات کے علم کے بعد کہ اللہ واحد ہے وہ کسی کا باپ نہیں اور عیسائی اس کے بندے اور رسول ہیں۔ محض یہودیوں کے عناد اور انکار کی وجہ سے اختلاف کیا۔ ایک طرف یہودیوں نے حضرت عیسائی کی نبوت کا انکار کیا اور آپ کی والدہ پر (زنا کی) تہمت لگائی باوجودیکہ تورات میں ان کو یقینی اطلاع دیدی گئی تھی کہ عیسائی اللہ کے بندے اور رسول ہیں۔ دوسری طرف عیسائیوں نے یہودیوں کے انکار کے مقابل محض عناد کی وجہ سے عیسائی کو ابن اللہ کہہ دیا، باوجودیکہ ان کے پاس بھی یقینی علم آچکا تھا کہ عیسائی خدا کے بندے اور رسول ہیں اور اللہ وحدہ لا شریک ہے کوئی بھی اس کا بیٹا نہیں۔

ابن ابی حاتم نے ربیع کا قول نقل کیا ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اپنی وفات کے وقت بنی اسرائیل کے ستر علماء کو طلب کیا اور تورات ان کی امانت میں دیدی اور یوشع بن نون کو اپنا جانشین مقرر کر دیا جب پہلی دوسری اور تیسری صدی گزر گئی تو اس کے بعد یہودیوں میں تفرقہ پڑ گیا۔ آیت وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ اٰتَوْا الْكِتٰبَ میں انہی ستر علماء کی اولاد مراد ہے جن کو تورات دی گئی تھی۔ یہاں تک کہ ان میں خوب خوں ریزی ہوئی اور بدی پھیل گئی اور اِلٰیْمِنُ كَعْبِدُ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ سے مراد ہے اس چیز کا بیان جو تورات میں تھی (یعنی احکام تورات میں آپس کے عناد کی وجہ سے تفرقہ پڑ گیا) آخر اللہ نے ان پر جبارہ (جنت و نعر وغیرہ) کو مسلط کر دیا۔

دیگا۔

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِالْآيَاتِ
سے یہودی مراد ہیں انہوں نے قرآن اور انجیل کا انکار کیا تھا اور تورات کی ان آیات کا بھی جن میں رسول اللہ ﷺ کے اوصاف بیان کئے گئے تھے۔

وَيَقْتُلُونَ النَّبِيَّ
اور انبیاء کو قتل کرتے ہیں، یعنی ان کے اسلاف نے انبیاء کو قتل کیا تھا اور انہوں نے اپنے اسلاف کے اس فعل کو پسند کیا تو گویا یہ بھی قاتل ہو گئے، خود بھی رسول اللہ ﷺ کی شان میں وہی فعل کرنا چاہتے ہیں جو ان کے اسلاف دوسرے انبیاء کے ساتھ کر چکے تھے چنانچہ حضور ﷺ سے انہوں نے لڑائیاں کیں، آپ ﷺ پر جادو کیا، آپ ﷺ کو زہر دیا، جس کے اثر سے آپ کی وفات ہوئی۔ جادو اور زہر کا تذکرہ سورہ بقرہ میں گزر چکا ہے۔

بَعِيرٍ حَيًّا
ناحق یعنی اپنے خیال میں بھی ناحق، بات یہ ہے کہ انبیاء کا قتل تو بے ہر حال ناحق ہی ہے (پھر اس قید کو بڑھانے کی کیا ضرورت تھی) اور وہ بھی اپنے خیال میں ناحق ہی جانتے تھے مگر ریاست کی ہوس نے ان کو قتل انبیاء پر آمادہ کر دیا اور نہ قتل کی کوئی وجہ جو ازان کی نظر میں بھی نہ تھی۔

وَيَقْتُلُونَ الَّذِينَ يَأْمُرُونَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ
اور جو لوگ انصاف کرنے کا حکم دیتے تھے ان کو بھی وہ قتل کرتے تھے یعنی انبیاء کے متبعین کو بھی قتل کرتے تھے، ابن جریر نے بیان کیا کہ انبیاء بنی اسرائیل کے پاس وحی آتی تھی، کتاب نہیں آتی تھی، وحی کے مطابق انبیاء قوم کو نصیحت کرتے تھے اور شہید کر دیتے جاتے تھے پھر انبیاء کے پیرو نصیحت کرنے کھڑے ہو جاتے تھے مگر ان کو بھی شہید کر دیا جاتا تھا یہی وہ لوگ تھے جو لوگوں کو انصاف کرنے کا حکم دیتے تھے۔

بنغوی نے حضرت ابو عبیدہ بن جراح کا قول نقل کیا ہے، حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا یا رسول اللہ قیامت کے دن سب سے زیادہ سخت عذاب کس کو ہوگا فرمایا جس نے کسی نبی کو قتل کیا یا منکر کا حکم دیا اور معروف سے ممانعت کی پھر حضور ﷺ نے آیت وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّينَ بَغَيْرِ حَقٍّ وَاَسْأَلُكُمْ مِنْ تَأْصِيرِ يَوْمٍ تَكْتَلَمُونَ فرمائی اس کے بعد ارشاد فرمایا ابو عبیدہ بنی اسرائیل نے ۳۳ انبیاء کو ایک ساعت کے اندر دن کے اول حصہ میں قتل کر دیا، شہادت انبیاء کے بعد بنی اسرائیل کے عابدوں میں سے ۱۲۰ آدمی بھلائی کا حکم دینے اور برائی سے روکنے کیلئے کھڑے ہو گئے بنی اسرائیل نے اسی روز دن کے آخر حصہ میں ان کو بھی قتل کر دیا۔ یہی وہ لوگ ہیں جن کا تذکرہ اللہ نے اپنی کتاب میں کیا اور ان کے بیان میں آیت نازل فرمائی۔

فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ
اے محمد (ﷺ) تم ان کو دردناک عذاب کی بشارت یعنی اطلاع دے دو، خبر کو بشارت سے بطور استہزاء تعبیر کیا۔

سیبیوی کے نزدیک فبشرہم، ان الذین کی خبر نہیں ہو سکتا لیت و لعل کی خبر کی طرح ان کی خبر پر بھی فاء نہیں آسکتی (کیونکہ سب حروف مشبہ بھل ہیں) اس قول پر ان کی خبر یا تو اولیٰک الذین حیطت ہوگی اور فبشرہم بعذاب الیم جملہ معترضہ ہوگا جیسے زید فافہم رجل صالح میں فافہم جملہ معترضہ ہے اور زید کی خبر رجل صالح ہے یا خبر محذوف ہے اصل کلام اس طرح تھا لہم عذاب الیم فبشرہم بعذاب الیم مسبب کو سبب کی جگہ ذکر دیا، جمہور کے نزدیک ان الذین کی خبر فبشرہم ہی ہے بنغوی نے اس صورت میں ان کو عمل سے معطل قرار دیا ہے اور صراحت کی ہے کہ کلام بغیر ان کے ہی تھا۔ لیکن اکثر اہل نحو قائل ہیں کہ اگر ان کا اسم، موصول ہو تو خبر پر فاء آسکتی ہے۔ کیونکہ اسم موصول شرط کے مشابہ ہوتا ہے جیسے بغیر ان کے اگر مبتداء موصول ہو تو (شرط کے مشابہ ہونے کی وجہ سے) خبر پر فاء کا لانا جائز ہے۔ لبت اور لعل کے اسم پر قیاس کرنا صحیح نہیں کیونکہ یہ دونوں جملہ خبریہ کو انشاء کی طرف منتقل کر دیتے ہیں اس لئے شرط کی مشابہت فوت ہو جاتی ہے پس جمہور کے مسلک پر آئندہ آیت کو دوسری خبر کہا جائے گا۔

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ
پس ان کے لئے دنیا میں لعنت لور رسوائی ہے اور آخرت میں عذاب۔
وَمَا لَهُمْ قَوْمٌ تُحِبُّونَ ۝۱۱
اور ان کا کوئی حمایتی نہیں کہ اعمال کو برباد ہونے سے بچالے اور عذاب کو دفع کر سکے۔

ابن المنذر، ابن اسحاق، ابن جریر اور ابن ابی حاتم نے عکرمہ کی روایت سے حضرت ابن عباسؓ کا قول نقل کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مدسہ میں یہودیوں کے ایک جماعت کے پاس تشریف لے گئے اور ان کو اللہ کی طرف آنے کی دعوت دی نعیم بن عمرو اور حارث بن زید نے پوچھا محمدؐ تم کس دین پر ہو، آپ ﷺ نے فرمایا ابراہیمؑ کی ملت اور دین پر، کہنے لگے ابراہیمؑ تو یہودی تھے، حضور ﷺ نے فرمایا اؤ ہمارے تمہارے درمیان تورات حاکم ہے (دیکھو تورات نے کیا فیصلہ کیا ہے) مگر انہوں نے انکار کیا اس پر مندرجہ ذیل آیت کا نزول ہوا۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَتُؤْتُونَ نَصِيحَاتٍ مِّنَ الْكِتَابِ
یہ استفہام تقریری اور تعجب آفریں ہے۔ نصیباً میں
تنبوئیں تحقیر سے اور یمن الکتب میں یمن تبعیض یا بیان کے لئے ہے اور الکتب سے مراد ہے تورات یا عام آسمانی کتابیں،
یعنی دیکھو تو بڑی عجیب بات ہے کہ جن لوگوں کو تورات کا ایک حقیر حصہ (یعنی تورات کا تھوڑا سا علم) دے دیا گیا ہے کہ نہ وہ
کتاب کے اندرونی مضامین سے واقف ہیں نہ پوری تورات کے احکام پر ان کا ایمان ہے۔

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِنَّ كُوْتُوْرَاتِ الْكِتٰبِ
ان کو تورات (کے فیصلہ) کی طرف بلایا جاتا ہے یعنی محمد ﷺ ان کو تورات کی
طرف دعوت دیتے ہیں، کلمی نے بروایت ابوصالح حضرت ابن عباسؓ کا قول نقل کیا ہے کہ خیر کے باشندوں میں ایک مرد
عورت نے زنا کیا اور زنا کی سزا ان کی کتاب میں رجم (سنگسار کر دینا) مقرر تھی، لیکن زانی چونکہ عالی مرتبت تھے۔ اس لئے
یہودیوں نے ان کو سنگسار کرنا مناسب نہ سمجھا اور رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں معاملہ پیش کیا ان کو یہ امید تھی کہ رسول اللہ
ﷺ کے پاس اس سزا میں کچھ تخفیف مل جائے گی۔

لیکن حضور ﷺ نے دونوں کو رجم کر دینے کا حکم دے دیا، نعمان بن اوفیٰ اور بحری بن عمرو اس مزاکو سن کر بولے
محمد ﷺ! آپ کا فیصلہ غلط ہے ان کے لئے سنگسار کرنے کا حکم نہیں ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا میرے تمہارے قول کا فیصلہ
تورات سے ہو سکتا ہے (تورات لاؤ) وہ بولے آپ ﷺ نے انصاف کی بات کہی، حضور ﷺ نے فرمایا تم میں تورات کا سب سے
بڑا عالم کون ہے، انہوں نے جواب دیا ایک ایک چشم آدمی ہے جو فدک کا باشندہ ہے اس کو ابن صوریہ کہا جاتا ہے، چنانچہ یہودیوں
نے ابن صوریہ کو بلوایا بھیجا اور وہ مدینہ میں آ گیا۔

حضرت جبرئیلؑ نے رسول اللہ ﷺ کو ابن صوریہ کے حالات بتادئے تھے ابن صوریہ حاضر ہوا اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا
تم ابن صوریہ ہو، اس نے جواب دیا جی ہاں فرمایا کیا تم یہودیوں کے سب سے بڑے عالم ہو، ابن صوریہ نے کہا لوگ ایسا ہی خیال
کرتے ہیں، حضور ﷺ نے تورات کا وہ حصہ طلب فرمایا جس میں رجم کا حکم مذکور تھا اور فرمایا اس کو پڑھو۔

حسب الحکم ابن صوریہ نے تورات پڑھنی شروع کی اور جب آیت رجم پر پہنچا تو اپنی ہتھیلی اس پر رکھ دی اور آگے پڑھنے
لگا، حضرت عبد اللہ بن سلام بولے یا رسول اللہ ﷺ یہ آیت رجم کو چھوڑ گیا، پھر عبد اللہ نے خود اٹھ کر اس کا ہاتھ آیت رجم سے
ہٹایا اور رسول اللہ ﷺ کو نیز یہودیوں کو پڑھ کر سنایا کہ محسن اور محنت جب زنا کریں اور شہادت سے ثبوت ہو جائے تو ان کو
سنگسار کر دیا جائے اور اگر عورت حاملہ ہو تو بچہ پیدا ہونے تک سزا مو قوف رکھی جائے اس فیصلہ کے بعد رسول اللہ ﷺ نے
دونوں کو سنگسار کر دیا اور یہودی تاریخ ہو کر لوٹ گئے اس پر اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

لِيَحْكُمَ مِنْهُمْ
تاکہ تورات یا رسول اللہ ﷺ کتاب کے موافق ان کا فیصلہ کر دے۔ کتاب سبب حکم ہے حکم کی
نسبت کتاب کی طرف مجازی ہے۔

پھر ان میں سے ایک گروہ کتر (کتاب کے فیصلہ سے) من

موز لیتا ہے، تم کا لفظ (بند مسافت یا بعد زمان کو ظاہر کرتا ہے) اس جگہ یہ ظاہر کر رہا ہے کہ (رجم کی سزا کو حق جانتے ہوئے اس سے منہ موزنا بہت بعید ہے وہم شعروضون کا جملہ فریق کی حالت بیان کر رہا ہے یعنی یہ تو م ایسی ہے کہ فیصلہ سے کتر جاتی ہے۔

قائدہ نے کہا آیت کا معنی یہ ہے کہ یہودیوں کو کتاب اللہ یعنی قرآن کے فیصلہ کی طرف بلایا گیا مگر وہ قرآنی فیصلہ سے روگرداں ہو گئے، ضحاک نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا ہے کہ اللہ نے یہودیوں کو نصاریٰ اور رسول اللہ ﷺ کے درمیان قرآن کو فیصلہ کن قرار دیا اور قرآن نے فیصلہ کر دیا کہ یہودیوں کو نصاریٰ حق پر نہیں ہیں مگر وہ اس فیصلہ سے روگرداں ہو گئے۔

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ آلِ رَأْفٍ
یہ اعراض اور حق سے روگردانی صرف اس وجہ سے ہے کہ انہوں نے اپنے غلط اعتقاد کے سبب اپنے لئے عذاب کو خفیف قرار دے رکھا ہے اور خیال کر لیا ہے کہ ہم کو روزِ آخر کا عذاب چند گنتی کے بعد یعنی چالیس روز جتنے دن ہم نے پھڑکے کی پوجا کی تھی چھوڑ دے گا، (یعنی چالیس روز بھی ہم کو پورا عذاب نہ ہو گا بلکہ برائے نام چھوڑ جائے گا اور بس)۔

وَعَذَابُهُمْ فِيهَا كَأَلْفِ مِائَةٍ مِّنْ تَأْوِيلِهِمْ
اور اپنے دین کے اندر جو افترا بنادیاں یہ کرتے چلے آئے ہیں اسی نے ان کو ہودھو کہ میں رکھا ہے۔

ایک افترا تو یہی ہے کہ ہم کو صرف چالیس دن آگ چھوئے گی، دوسری دروغ بانی یہ ہے کہ ہمارے اسلاف جو انبیاء تھے ہماری شفاعت کر دیں گے، تیسری کذب تراشی یہ کہ حضرت یعقوب علیہ السلام سے اللہ نے وعدہ کر لیا تھا کہ ان کی اولاد کو عذاب نہیں دے گا۔

فَكَيْفَ إِذَا جُمِعْتَهُمْ لِيَوْمٍ إِلَهُتِ فِيهِ
حساب اور جزو لوسرا کے لئے جمع کریں گے۔

وَوَقَّيْتُ كُلَّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ
وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝۵
اور کسی کی حق تلفی نہیں کی جائے گی، ہم ضمیر جمع کل کی طرف راجع ہے کیونکہ لفظ کل معنی کے لحاظ سے جمع ہے۔ مطلب یہ ہے کہ کسی انسان کی نہ نیکی میں کمی کی جائے گی، نہ بدی میں اضافہ، قائدہ نے کہا ہم سے بیان کیا گیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اللہ سے دعا کی تھی کہ فارس اور روم کا ملک میری امت کو عطا فرمادے۔

نبوی نے لکھا ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے فرمایا جب رسول اللہ ﷺ نے مکہ فتح کر لیا تو آپ نے اپنی امت کے لئے فارس اور روم کی حکومت کا وعدہ فرمایا۔ مناقب اور یہودی کہنے لگے ارے ارے کہاں محمد ﷺ اور کہاں فارس اور روم کی حکومتیں، وہ ان سے کہیں طاقتور اور مضبوط ہیں۔ کیا محمد کے لئے کہ اور مدینہ کافی نہیں کہ فارس اور روم کی حکومت کا لالچ کرنے لگے، اس پر اللہ نے آیت قِيلَ اللَّهُمَّ مَا لِكَ الْمَلِكِ نَازِلِ فَرْمَانِي، دونوں روایتوں میں اختلاف ہے مگر نزول آیت پر اتفاق ہے (کہ آنحضرت نے فارس اور روم کی فتح کی بشارت دی تھی یا اللہ سے دعا کی تھی) دونوں روایتوں میں تطبیق ممکن ہے (اس طرح کہ فتح مکہ کے بعد آپ نے دعا کی ہو اور دعا قبول ہو گئی ہو اور وحی سے دعا کی قبولیت معلوم ہو گئی ہو اور آپ نے لوگوں کو بشارت دے دی ہو)۔

بیضادی نے ذکر کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جب (مدینہ کی حفاظت کیلئے) خندق کھودنے کے خطوط ڈالے اور ہر دس آدمیوں کیلئے بیس ہاتھ زمین کھودنا طے کر دی اور لوگوں نے کھدائی شروع کر دی تو کھودنے کے دوران زمین کے اندر ایک بڑی چٹان نمودار ہوئی جس پر کدال اتر نہیں کرتی تھی۔ لوگوں نے حضرت سلمان کو اس بات کی اطلاع دینے کیلئے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں بھیجا آپ تشریف لے آئے اور کدال ہاتھ میں لے کر ایک ایسی ضرب لگائی کہ پتھر پھٹ گیا اور ایک چمک پیدا ہوئی جس سے مدینہ کے دونوں کناروں کا درمیانی حصہ چمک اٹھا گیا تاہم ایک کو ٹھوٹی میں چراغ روشن ہو گیا، حضور ﷺ نے تکبیر کہی

مسلمانوں نے بھی آپ کے ساتھ لغزہ تکبیر لگایا، حضور ﷺ نے فرمایا اس ضرب سے میرے سامنے حیرہ (عراق علاقہ فارس) کے محلات نمودار ہوں گے۔ ایسا معلوم ہوتا تھا جیسے کتوں کے دانت پھر آپ ﷺ نے دوسری ضرب لگائی اور فرمایا اس ضرب سے میرے سامنے سر زمین روم کی سرخ کوٹھیاں نمودار ہو گئیں۔ پھر تیسری ضرب لگائی اور فرمایا (اس ضرب سے) میرے سامنے صنعا (تخت گاہ یمن) کے محل نمودار ہوں گے اور جبریلؑ نے مجھے بتلایا کہ میری امت ان سب (ممالک) پر غالب آئے گی پس تم کو بشارت ہو، منافق کہنے لگے کیا تم کو اس بات سے تعجب نہیں ہوتا کہ محمد تم کو امیدیں دلار ہے ہیں تم سے جھوٹے وعدے کر رہے ہیں اور تم کو بتا رہے ہیں کہ مجھے بغیر بے حیرہ سر زمین فارس کے محل نظر آ رہے ہیں اور تم ان کو ح کر دو گے حالانکہ تم دشمن کے خوف سے (مدینہ کی حفاظت کیلئے) خندق کھود رہے ہو، اس پر یہ آیت نازل ہوئی، یعنی اور ابو نعیم نے دلائل میں یہ قصہ بیان کیا ہے مگر آیت کے نزول کا ذکر نہیں کیا، ابن خزیمہ نے قنادہ کی مختصر روایت نقل کی ہے اور اس میں نزول آیت کا ذکر کیا ہے

اے محمد ﷺ آپ کہہ دیں۔

قُلِ اللّٰهُمَّ یہاں سے منقول ہے (جس کو کہنے کا حکم دیا ہے) اللّٰهُمَّ کی اصل یَا اللّٰهُ تھی۔ حرف نداء کو حذف کر کے اس کے عوض آخر میں میم زائد کر دیا گیا اسی لئے حرف نداء اور میم دونوں ساتھ نہیں آتے (اور یَا اللّٰهُمَّ نہیں کہا جاتا تاکہ عوض و اصل دونوں کا اجتماع لازم نہ آئے) لفظ اللّٰہ کی خصوصیات میں سے ایک خصوصیت یہ بھی ہے کہ حرف نداء کے عوض اس کے آخر میں میم لایا جاتا ہے جیسے لام تعریف کے ساتھ حرف نداء لانا اس لفظ کی خصوصیت ہے (دیکھو یَا اللّٰہ کہا جاتا ہے اور اللّٰہ کے سوا کسی اور معرف بلام کے ساتھ حرف نداء نہیں آتا) اس اسم کی یہ بھی خصوصیت ہے کہ قسم کی تاء اس پر آتی ہے (اور تالّٰہ کہا جاتا ہے اور کسی جگہ قسم کے لئے تاء کا استعمال نہیں ہوتا)۔

بعض علماء کا خیال ہے کہ اللّٰہ کی اصل یَا اللّٰہ اَتْنَا بِخَيْرٍ تھی یعنی اے اللّٰہ ہماری خیر کا ارادہ کر (اَمَّ امر کا صیغہ ہے اَمَّ یَوْمَ مَضَىٰ اور مضارع ہیں) حرف نداء (یا) اور متعلقات فعل (نا بخیر) اور اَمَّ کا مزہر حذف کر دیا گیا اور میم مشدّد کو اللّٰہ سے ملا دیا گیا اللّٰہم ہو گیا، بھی بطور تخفیف ال کو بھی ساٹھ کر دیے ہیں اور صرف لاَ هَمَّ کہتے ہیں یہ تمام مخدوفات اور تخفیفات کثرت استعمال کے زیر اثر ہوئی ہیں جس طرح هَلِمَ الْيَتَامَىٰ کی اصل هَلَّ اَمَّ اَلْيَتَامَىٰ تھی یعنی ہمارا قصہ کیا گیا ہے، جب اللّٰہم کے ساتھ اِغْفِرْ لَنَا کہا جاتا ہے تو گویا اِغْفِرْ لَنَا اَتْنَا بِخَيْرٍ کا بیان ہوتا ہے اسی طرح اللّٰہم اَلْعَنَ غَلَاً وَ ذُكُوَانًا (الحديث) میں لعن اعداء اَتْنَا بِخَيْرٍ کا بیان ہو سکتا ہے۔

مَلِكِ الْمَلِكِ اے مالک ملک، منادی کی صفت ہے (یعنی اے وہ اللّٰہ جو مالک الملک ہے) بعض نے کہا دوسرا منادی ہے اور حرف نداء مخدوف ہے یعنی یا مالک الملک، مُلْكٌ مصدر ہے اس سے صفت کا صیغہ مُلْكٌ آتا ہے مُلْكٌ (مصدر) سے مراد ہے مملوک (اسم مفعول) اور لام استراتی ہے یعنی تمام جہان، کیونکہ اللّٰہ تمام جہان کا خالق اور مالک ہے جیسا چاہتا ہے تصرف کرتا ہے۔ جس کو جتنا چاہتا ہے بخشا ہے۔ کوئی بھی اس کی اجازت اور حق ملکیت عطا کے بغیر کسی چیز میں تصرف کرنے کا اختیار نہیں رکھتا۔

تَوْفِي الْمَلِكِ مَنْ تَشَاءُ وَ تَنْزِعُ الْمَلِكِ مِمَّنْ تَشَاءُ الملک میں دونوں جگہ لام عمد ذہنی کا ہے یعنی اے ملک میں سے جس کو جتنا چاہتا ہے تو دیتا ہے اور جس سے جتنا چاہتا ہے واپس لے لیتا ہے۔

وَنُزِعُ مَنْ تَشَاءُ وَ نُنْزِلُ مَنْ تَشَاءُ اور جس کو چاہتا ہے دنیا یا آخرت یا دونوں جہان میں عزت دیتا ہے اور جس کو چاہتا ہے ذلت دیتا ہے یعنی اپنی مدد، توفیق اور ثواب عطا کر کے جس کو چاہتا ہے دنیا اور آخرت میں عزت بخشا ہے اور بد بخشتی، عدم توفیق اور عذاب کی وجہ سے جس کو چاہتا ہے ذلیل کر دیتا ہے۔

بِيَدِكَ الْحَبِيبَا تیرے ہی ہاتھ میں بھلائی ہے بعض علماء نے کہا کہ اصل کلام بِيَدِكَ الْخَيْرِ وَالشَّرِّ تھا (کیونکہ

خیر و شر دونوں اللہ ہی کے ہاتھ میں ہیں لیکن شر کو حذف کر کے صرف خیر کے ذکر پر اکتفا کیا جیسے آیت و سِرَّ اٰیٰتِیْنَ لَقَبْتُمْ اَلْحَرٰمِیْنَ وَ اَلْبَیْذَ کُوْذُرًا کرنا ضروری نہیں سمجھا، بعض علماء نے کہا کہ خیر کو خصوصیت کے ساتھ صرف اس لئے ذکر کیا کہ کلام کی رفتار کا تقاضا یہی تھا کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے اپنی امت کو روم و فارس کی حکومت حاصل ہونے کی بشارت دی تھی، لوگوں نے کہا کہ قضاء خیر بالذات یعنی اصل ہے اور قضاء شر بالعرض یعنی کوئی چھوٹی شر اس وقت تک نہیں پیدا ہو سکتی جب تک اس کے ساتھ عمومی خیر وابستہ نہ ہو (تو اصل وجود خیر ہے شر کا وجود بالفتح اور ذیلی طور پر ہو جاتا ہے) بایوں کہا جائے کہ باری تعالیٰ کو خطاب کرنا ادب کا خواہشگاہ تھا اسی لحاظ ادب کی وجہ سے صرف خیر کا ذکر کیا۔

میں کہتا ہوں شاید خیر سے وجود مراد ہے اور وجود حقیقی جس میں عدم کا شائبہ بھی نہیں ہے، صرف واجب کے ساتھ مخصوص ہے اور وہ سر اسر خیر ہے اس میں شر کا شائبہ بھی نہیں ہے، ہر با ممکنات کا وجود تو وہ ظلی ہے وجود واجب کا پر تو ہے ورنہ عدم جو شر کا ایک حصہ ہے ممکن کے لئے ذاتی اور اصلی ہے اور اللہ کی طرف شر کی نسبت کرنے کا صرف یہ معنی ہے کہ ممکن کو جو حصہ وجود ملا ہے وہ وجود حقیقی سے ملا ہے ورنہ ممکن کی حقیقت میں شر (یعنی عدم) داخل ہے (پس ممکن کی نسبت واجب کی طرف ہونا حقیقت میں شر کا انتساب ہے، حاصل یہ کہ خیر صرف وجود ہے اور وجود حقیقی خیر ہی خیر ہے۔ رہا ممکن کا وجود ظلی وہ وجود حقیقی کا ہی ایک حصہ ہے اور عدم عین شر ہے، ممکن کی حقیقت میں عدم داخل ہے یعنی ممکن کی حقیقت شر ہے اور ممکن کے بعض افراد شر میں زیادہ اور بعض کم ہیں بہر حال ممکن یعنی شریر الذات یا معدوم الذات کو وجود ظلی وجود حقیقی سے ملا ہے اس لئے شر کی نسبت بھی خدا کی طرف کر دی جاتی ہے ورنہ شر کا وجود ہی نہیں ہے شر اور عدم دونوں ایک ہی ہیں) پس صرف بیدک الخیر کہنا بالکل صحیح ہے، (بیدک الشر) کا کوئی معنی ہی نہیں کیونکہ شر عدم ہے اور عدم علت کا محتاج نہیں ہو تا بلکہ عدم کوئی چیز ہی نہیں ہوتا۔

اِنَّكَ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۱۰﴾ حقیقت یہ ہے کہ سب کچھ تیرے قابو میں ہے تیرے سوا کسی کا کسی چیز پر کوئی قابو نہیں، بندوں کی قدرت ایک وہی چیز ہے جس کی وجہ سے ان کو کاسب (اور عامل) کہ دیا جاتا ہے ورنہ بندوں کا اور ان کے اعمال کا خالق اللہ ہی ہے واللہ خلقکم وما تعملون۔ بیضاوی نے لکھا ہے کہ اس آیت میں اس طرف اشارہ ہے کہ شر بھی اللہ کے ہاتھ میں ہے، ہم کہتے ہیں بیشک اللہ کو شر پر قدرت حاصل ہے اور شر اس کے ہاتھ میں ہے مگر اس کا معنی یہ ہے کہ اللہ (جس طرح خیر عطا کرنے پر قادر ہے اسی طرح) خیر نہ دینے پر بھی قادر ہے کیونکہ قدرت کا معنی ہی یہ ہے کہ اگر چاہے تو کرے اور چاہے تو نہ کرے پس اللہ جب خیر عطا نہ کرے تو ممکن اپنے اصلی شر پر رہ جائے گا یہی معنی قدرت علیٰ اشر کا ہے۔
تُوْلِيْجُ الْبَيْلِ فِي التَّهَارِ وَ تُوْلِيْجُ التَّهَارِ فِي الْبَيْلِ
یعنی تورات کو دن میں اور دن کو رات میں داخل کرتا ہے اس طور پر کہ ایک کے پیچھے دوسرا آتا ہے یا اس طور پر کہ ایک گھٹتا اور دوسرا بڑھتا ہے۔
وَنَحْوِجْرِ الْحِجْرِ مِنَ الْمَيْمِثِ وَنَحْوِجْرِ الْمَيْمِثِ مِنَ الْحِجْرِ
اور تو جاندار کو بے جان سے اور بے جان کو جان دار سے نکالتا ہے۔

بعض علماء نے تفسیر مطلب اس طرح کی ہے کہ اللہ جانور کو نطفہ اور انڈے سے اور نطفہ و انڈے کو جانور سے اور سبزہ کو خشک بیج سے اور خشک بیج کو سبزہ سے پیدا کرتا ہے حضرت ابن مسعود، سعید بن جبیر، مجاہد، قتادہ، عکرمہ، کلبی اور زہب نے یہی

مزید توضیح کے لئے یوں سمجھو کہ ممکن اصلاً معدوم ہے اور عدم میں کوئی خیر نہیں، گویا ممکن ذات کے اعتبار سے شر ہی شر ہے رہا اس شر کا (معدوم) کیا ممکن کا وجود تو وہ ظلی ہے اپنا نہیں۔ وجود تو صرف واجب کا ہے، واجب کا سایہ ممکن ہے۔ پس وجود حقیقی سے ممکن کو یہ وجود ظلی حاصل ہوا۔ خلاصہ یہ نکال کہ شر کو جو وجود بالعرض حاصل ہوا وہ وجود حقیقی سے ہوا ہے اس بناء پر ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ اللہ ہی کے ہاتھ میں شر ہے ورنہ حقیقت میں جب شر کا کوئی وجود ہی نہیں تو اس کا خالق یا مالک کسی کو قرار دینے کا بھی کوئی معنی نہیں، عدم کی ملکیت اور تحقیق بدایت غلط ہے پس حقیقت بیدک الخیر یعنی بیدک الوجود ہی درست ہے۔

روک دیا۔

فصل

حضرت اللہ کی خوشنودی کے لئے دوستی اور دشمنی کرنا، ایمان کا ایک عظیم الشان وارزہ ہے۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا آدمی اسی کے ساتھ ہوگا جس سے اس کو محبت ہوگی، متفق علیہ، حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت میں یہ الفاظ ہیں تو اسی کے ساتھ ہوگا جس سے تجھے محبت ہوگی، متفق علیہ، حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایک ہم نشین کی مثال ایسی ہے جیسے منگ اپنے ساتھ رکھنے والا اور برے ہم نشین کی مثال ایسی ہے جیسے بھی دھونکنے والا، منگ اپنے پاس رکھنے والا لایا تو مفت تجھے منگ دے دے گا۔ یا تو اس سے خرید لے گا اور نہ ہوگا تو خوشبو تو پھر حال تجھے بہونے گی اور بھی دھونکنے والا تیرے کپڑے جلادے گا یا کم سے کم تجھے اس کی طرف سے بدبو آئے گی، متفق علیہ۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روای ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت ابوذرؓ سے فرمایا، ابوذرؓ ایمان (کے حصول) کا کونسا قبضہ (ذریعہ) سب سے زیادہ مضبوط ہے ابوذر رضی اللہ عنہ نے عرض کیا اللہ اور اس کا رسول ہی بخوبی واقف ہیں۔ فرمایا، اللہ کے لئے دوستی۔ اور اللہ کی خوشنودی حاصل کرنے کے لئے محبت اور بغض رکھنا۔ (رواہ البیہقی فی الشعب) حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا محبت فی اللہ اور بغض فی اللہ۔ اللہ کے نزدیک محبوب ترین عمل ہے۔

رواہ احمد و ابو داؤد۔ اس موضوع کی احادیث بکثرت آئی ہے۔

وَمَنْ يُضَعَلْ ذَلِكَ
اور جو ایسا کرے گا یعنی کافروں سے اندرونی دوستی رکھے گا۔

فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي بَيْتِهِ

تو اللہ سے اس کا کچھ بھی دوستی کا تعلق نہیں۔ شہسی کی توین اظہار تحقیر کے لئے ہے مطلب یہ ہے کہ اللہ کی دوستی یا اللہ کے دین کی کم سے کم مقدار میں بھی اس کا دخل نہیں یعنی کافروں کی دوستی۔ س طرح مومنوں کی دوستی کے ساتھ جمع نہیں ہو سکتی اسی طرح اللہ تعالیٰ کی دوستی کے ساتھ بھی نہیں ہو سکتی۔ اگر شروع میں ہی بجائے مِنْ ذَوْنِ الْمُؤْمِنِينَ کے من دون اللہ و المومنین کہہ دیا جاتا تو بیان کردہ مطلب ادا ہو جاتا لیکن اللہ کی دوستی سے محرومی کا اظہار پر زور عبارت میں نہ ہوتا اس لئے آیت فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي بَيْتِهِ شِئِي (مستقل طور پر) ذکر کیا۔

إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقَاتًا
مگر یہ کہ کافروں کی طرف سے تم کو کچھ شر کا اندیشہ ہو۔ تو کفار سے (ظاہری) دوستی جائز ہے اور اللہ کی دوستی سے محرومی نہ ہوگی۔

اس استثناء مفرغ کا معنوی حیثیت سے مذکور ہاں بلادونوں بملوں سے تعلق ہے یعنی کافروں سے موالات سوائے خوف کے وقت کے اور کسی وقت جائز نہیں اور جو شخص سوائے وقت خوف کے اور کسی وقت ایسا کرے گا اس کو اللہ کی دوستی بالکل حاصل نہ ہوگی۔

اتقاء باب اتعال (مصدر) وقایہ سے ماخوذ ہے یعنی کافروں سے اپنے کو بچانا اور اس بچاؤ کے لئے شر سے ڈرنا لازم ہے اس لئے بعض لوگوں نے الا ان تتقوا کا ترجمہ کیا ہے مگر یہ کہ تم کو اندیشہ ہو تقا اور تقی اور تقیہ اور تقوی سب مصادر ہیں (اور ان کا باب ثلاثی مجرد ہے) مگر باب تفعیل ثلاثی مزید کے بعد آجاتے ہیں علامہ میں تقویہ تقا بولا جاتا ہے ہاں اھتیب کے بعد اگر مصدر ذکر کیا جاتا ہے تو اتقاء کہا جاتا ہے۔

اس جگہ مصدر یا تو بمعنی مصدر ہی ہے یعنی موالات کفار جائز نہیں، مگر اس وقت کہ تم کو ان کی طرف سے شر کا کوئی اندیشہ ہو یا مصدر بمعنی اسم مقول ہے یعنی موالات کفار اس وقت جائز ہے کہ کفار کی طرف سے تم کو کسی اندیشہ ناک چیز کا ڈر ہو ورنہ اس کا حاصل ایک ہی ہے کہ کافروں کے شر سے اندیشہ کے وقت ان سے موالات جائز ہے۔ لیکن ناجائز کا جواز بقدر ضرورت ہوتا ہے اس لئے صرف ظاہری دوستی جائز ہوگی اندرونی دوستی کا جواز نہیں ہو سکتا اور کافروں کی دوستی میں کسی حرام

خون یا حرام مال کو حلال قرار دینا یا گناہ کا ارتکاب کرنا یا کافروں کو مسلمانوں کی نقصان رساں تدبیریں بتانا یا مسلمانوں کے رازوں سے واقف کرنا جائز نہیں۔ بعض لوگوں نے ظہور اسلام کے بعد تقیہ کرنے کو ناجائز کہا ہے کیونکہ حضرت معاذ بن جبل کا قول ہے کہ ابتداء اسلام میں جب تک دین کا استحکام نہ ہوا تھا اور اسلام میں قوت نہ آئی تھی تقیہ جائز تھا لیکن اب مسلمانوں کے لئے دنیوی تقیہ سے تفریق کرنا جائز نہیں۔

مذکورہ بالا آیات میں کفار کی دوستی کا نتیجہ مسلمانوں کی اور خدا کی دوستی سے محروم **وَيَجِدُكَ كَرِهًا لِّدِينِهِ لَئِنْ سَأَلْتَهُ لَقَالَ هُوَ بِمَا جَاءَكَ بِهِ عَذَابٌ أَلِيمٌ** ہو جاتا ہے کیا تعاقب مزید بازا داشت کے لئے فرمایا کہ اللہ تم کو اپنی ناراضگی اور عذاب سے ڈرا رہا ہے جو موالات کفار کی صورت میں ہوگا۔

نفس کا ذکر عذاب کی عظمت ظاہر کرنے کے لئے فرمایا تاکہ کافروں کی طرف سے جس شر کا اندیشہ ہو اس کی پروا نہ رہے، اس سے ثابت ہو رہا ہے کہ ولایت کفار جس کی ممانعت کی جا رہی ہے انتہائی بری ہے۔

اور اللہ کے پاس تم کو جانا ہے یہ مزید وعید ہے کہ تم اللہ کی گرفت سے بچ نہیں سکتے اسی **قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقْوَاهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ** کے پاس تمہیں جانا ہے۔

اے محمد ﷺ کہہ دو کہ کافروں کی **قُلْ إِنْ تَحِبُّوا صَافِيَّ صِدْقٍ وَأَنْتُمْ بِلِقَائِ اللَّهِ تُرِيدُونَ** موالات وغیرہ خواہ تم اپنے دلوں میں چھپائے رکھو یا قول و عمل سے اس کا اظہار کرو بہر حال اللہ اس کو جانتا ہے یعنی چھپانا اور ظاہر کرنا دونوں برابر ہیں۔ خدا کو بہر حال علم ہوتا ہے۔

یہ جملہ از سر نو مستقل **وَيَعْلَمُ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ عَلِيمٌ عَلِيمٌ** کے لئے اور کلام سابق کی گویا علت ہے۔ مطلب یہ ہے کہ زمین و آسمان کی جب کوئی چیز اللہ سے مخفی ہے جزاء پر اس کا عطف نہیں ہے اور کلام سابق کی گویا علت ہے۔ مطلب یہ ہے کہ زمین و آسمان کی جب کوئی چیز اللہ سے مخفی نہیں اور وہ سب پر قابو رکھتا ہے تو تمہارے دلوں کی حالت اس سے کیسے چھپی رہ سکتی ہے۔

عوام کی نظر کی رسائی چونکہ صرف آسمان و زمین تک ہے اس لئے انہی کا ذکر کیا گیا کہ مقصود تمام کائنات ہے ہر چیز کا وجود اسی کے علم و قدرت سے ہے پھر اس کیلئے کوئی چیز کس طرح پوشیدہ ہو سکتی ہے۔ علم و قدرت کی ہمہ گیری کی صراحت کر کے یحییٰ رحمہ اللہ نفسہ کے مضمون کی توضیح مقصود ہے کہ جب اللہ کا علم ہمہ گیر اور قدرت محیط کل ہے تو اس کی نافرمانی پر جرأت کرنی خلاف عقل ہے۔ یہ مطلب بھی ہو سکتا ہے کہ دنیا و آخرت میں اللہ سے ایسی کوئی چیز مخفی نہیں جس کے ذریعہ سے تم کو عذاب دیا جاسکتا ہو اور اس کے قابو میں ہر چیز ہے۔ وہ جس طرح چاہے گا دنیا و آخرت یا دونوں جگہ تم کو عذاب دے گا اور کوئی شے نہیں اس حقیقت میں کہ کافروں سے موالات اور دین میں مہذبت دنیوی عذاب کو ذلت اور محکوم کی صورت میں لانے والی ہے۔

يَوْمَ يَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُّحَضَّرًا وَأَمَّا الْمُجْرِمُونَ فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ جس روز کہ ہر شخص اپنی کی ہوئی ہر نیکی (یا نیکی کے ثواب) کو اپنے سامنے موجود پائے گا اور جو بدی کی ہوگی اس کو بھی سامنے موجود پائے گا۔ تمنا کرے گا کہ کاش اس کے اور اس کے عمل بد کے درمیان لمبی مسافت ہوتی (کہ عمل بد کی شکل ہی سامنے نہ آتی) تو تم طرف کا تعلق تو تو سے ہے مآموصلہ سے شرط یہ نہیں ہے اسی لئے تو تو مرفوع ہے تَجِدُ کا معنی ہے تَبَيَّنَتْ (پائے گا) اور مُحَضَّرًا حال ہے دوسرے مفعول نہیں ہے کیونکہ جو تَجِدُ بمعنی تَبَيَّنَتْ ہو اس کو دوسرے مفعول کی ضرورت نہیں ہوتی۔ مَأْوَاهُمُ مِنَ النَّارِ کا عطف مَأْمَعِلَتْ مِنْ خَيْرٍ پر ہے۔ اس صورت میں غالباً نفس سے مراد وہ ایماندار نفس جس نے کچھ اچھے کام کئے ہوں اور کچھ برے۔ رہے وہ لوگ جس کی صرف نیکیاں ہی ہوں بدی کوئی نہ ہو (جیسے انبیاء) یا صرف بدیاں ہی ہوں نیکی کوئی نہ ہو، تو ان کا حال مذکورہ کلام کے مفہوم قیاس کر کے سمجھ میں آجاتا ہے۔ اللہ پاک اپنی مہربانی سے علی الاعلان مؤمن کے اچھے اعمال اس کے سامنے لائے گا مگر برے۔

عمل دوسروں کے سامنے نہ لائے گا بلکہ وہ خود اپنے گناہ محسوس کرے گا اور تمنا کرے گا کہ کاش اللہ اس کے گناہوں کی اطلاع ہی نہ دے اور اظہار کرنا ہی ہو تو پردے پردے کے اندر صرف اس کو مطلع کر دے۔ تحسین میں حضرت ابن عمرؓ کی روایت آئی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ مؤمن کو قریب بلا کر اپنی تعقیبی اس پر رکھ کر خفیہ طور پر فرمائے گا کیا تو اپنے فلاں گناہ سے واقف ہے کیا تجھے اپنا فلاں گناہ معلوم ہے۔ بندہ عرض کرے گا بیشک میرے رب (مجھے معلوم ہے) جب اللہ اس سے اس کے گناہوں کا اقرار کر لے گا اور بندہ خیال کرے گا کہ اب میں تباہ ہوا تو اللہ فرمائے گا میں نے دنیا میں تیرے گناہ چھپائے اور آج معاف کرتا ہوں اس کے بعد نیکیوں کا اعمال نامہ اس کو دیدیا جائے گا۔ رہے کافر اور منافق تو ان کے متعلق سب مخلوق کے سامنے نداوی جائے گی کہ ہولاء الذین کذبوا علی ربہم الا لعنة اللہ علی الظالمین۔

لیکن اگر تَجِدُ کَا مَعْنٰی تَعَلَّمُ ہو تو مَحْضَرًا دوسرا مفعول ہو گا اور مَاعَمَلْتِ سہلا مفعول یعنی خیر و شکر کو حاضر جانے گا۔ تَوَدُّ کے اندر تمنا کا معنی ہے لو زائد (برائے تحسین کلام) یا مصدریہ۔ بَيْنَهُ كِي تَصْمِيرِ يَوْمِ كِي طَرَفِ يَامَاعَمَلْتِ مِّنْ سُوْءٍ كِي طَرَفِ رَا جِعِ ہ۔

پورا مطلب اس طرح ہو گا کہ ہر شخص اپنی نیکیوں کو یا نیکیوں کے صحیفہ کو یا ان کے ثواب کو پالے گا نیکی یا صحیفہ یا ثواب سامنے ہو گا یا اس طرح عمل شر کو یا اس کے صحیفہ کو یا اس کے عذاب کو یا اس کا صحیفہ یا اس کا عذاب سامنے ہو گا یا خیر و شر دونوں کا بدلہ پائے گا جو اس کے سامنے لایا جائے گا۔ اس وقت اس کی تمنا ہو گی کہ اس کے اور روز جزا کے درمیان ایک بڑی مسافت حاصل ہو جائے۔ اگرچہ یہ نیک اعمال بھی اس کے سامنے لائے جائیں گے لیکن عمل شر کی وجہ سے اس کی یہ تمنا ہو گی کیونکہ ضرر کے خوف کے وقت اس کو نیکی کے فائدہ کی امید نہیں رہے گی۔ اَمَد کا معنی ہے مدت اور آخری حد مسافت۔ حسن بصری نے فرمایا ہر آدمی کو یہ تمنا ہو گی کہ اس کی بدی اس کے سامنے کبھی نہیں آئے۔ بعض لوگوں نے تَوَدُّ کا یہ مطلب بیان کیا ہے کہ وہ شخص اس بات کی تمنا کرے گا کہ کاش اس نے یہ (برے کام) نہ کئے ہوتے۔

ممکن ہے کہ تَوَدُّ کا تعلق قَدِيْرًا سے ہو، یوں تو اللہ ہر زمانہ ہر قدرے اس کی قدرت سے کوئی وقت خارج نہیں لیکن قیامت کا دن سزا اور جزا ہو گا (اس لئے اس روز خصوصیت کے ساتھ اس کی قدرت کا ظہور ہو گا) مطلب یہ کہ اللہ تم کو ہر طرح ثواب و عذاب دینے پر اس روز قادر ہو گا جبکہ ہر شخص کا اچھا برا کیا ہوا سامنے آئے گا۔

یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یَوْمِ كُوَاذُ كُرْ مَحْذُوْرًا مَفْعُوْلًا فِیْہِ قَرَارِ دِیَا جَا ئے یعنی اس دن کو یاد کرو جب ایسا ایسا ہو گا۔ سب سے بہتر یہ ہے کہ یَوْمِ كُوِيْحِيْذُ رِكْمِ اللّٰہِ كَا مَفْعُوْلًا كَمَا جَا ئے یعنی اللہ تم کو ڈرانا ہے اس دن کے عذاب سے جبکہ ایسا ہو گا۔

یہ بھی ہو سکتا ہے کہ مَاعَمَلْتِ مِّنْ خَيْرٍ مَّحْضَرًا پُر جملہ ختم ہو جائے اور مَاعَمَلْتِ مِّنْ سُوْءٍ مَّبْتَدَا ہوا اور تَوَدُّ خَيْر ہوا اور مَاعَمَلْتِ مِّنْ سُوْءٍ مِّنْ وَاوَا مَعْتَابِ كے لئے ہو۔ وَاوَا مَعْتَابُ ہوا اور تَوَدُّ كے دوسرے مفعول کی جگہ میں تَوَدُّ ہو۔ یعنی جس شخص نے جو برا عمل کیا ہو گا اس کو وہ اتنا ہولناک سمجھے گا کہ اپنے اور اس عمل کے درمیان مسافت بعیدہ ہو جائے یا خواست گار ہو گا۔

حضرت عدیٰ بن حاتم کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم میں سے ہر ایک سے اس کا رب اس طرح کلام کرے گا کہ اس کے اور رب کے درمیان کوئی ترجمان نہ ہو گا اور نہ کوئی حجاب مانع ہو گا وہ شخص اپنے دائیں طرف دیکھے گا تو اس کو وہی اعمال نظر آئیں گے جو اس نے پہلے کئے ہوں گے اور بائیں طرف دیکھے گا تب بھی سابقہ اعمال دکھائی دیں گے اور سامنے دیکھے گا تو منہ کے سامنے آگ ہی آگ دکھائی دے گی پس آگ سے بچو اگرچہ چھوڑا ایک کلزا ہی دے سکو۔ متعلق علیہ

وَتَجِدِيْ رِكْمًا لِّلّٰہِ نَفْسًا ۙ

یہ جملہ مستقل مفعول رکھتا ہے۔ سابق کی تکرار نہیں ہے کیونکہ پہلے کافروں کی

موالات کے عذاب سے ڈرایا تھا اور اس جملہ میں ترک و اجابت اور ارتکاب معاصی سے ڈرایا ہے۔

وَاللّٰہُ رَعُوْفٌ یَّالْبِغِيَا ۙ

اور اللہ مؤمن بندوں پر بڑا مہربان ہے پچھلی آیت میں کفار سے اللہ کے برتاؤ کا بیان

سے قریب کر دیں۔ اسی میلان اور نفس کے جھکاؤ کا نام محبت ہے۔ یہ صفائی محبت کی تعریف ہے جو محبت ذاتیہ سے کوسوں دور ہے۔ دیکھو ماں کی اپنے بچے سے محبت اس لئے نہیں ہوتی کہ بچہ کے اندر اس کو کوئی کمال نظر آتا ہے بلکہ (بالکل بے غرض) ایک قلبی کھینچاؤ ہوتا ہے۔ ماں کی محبت، محبت ذاتیہ کے قریب قریب تو ہوتی ہے مگر بعینہ محبت ذاتیہ نہیں ہوتی کیونکہ اس محبت کی بنا محض اس بات پر ہوتی ہے کہ ماں جانتی ہے کہ یہ میرا بچہ ہے۔ محبت الہی کا درجہ اس سے بہت اونچا ہے (وہاں رشتہ نسبی کا شائبہ بھی نہیں ہے) صحیح ذمیرہ میں حضرت ابوہریرہؓ، حضرت ابن عباسؓ اور دوسرے صحابہؓ سے مروی روایت آئی ہے جس کے الفاظ مختلف ہیں مگر مطلب ایک ہی ہے کہ اللہ کی سورتحتیں ہیں اس نے ایک رحمت مخلوق کو تقسیم کی ہے جس کی وجہ سے مخلوق آپس میں محبت کرتی ہے، ننانوے رحمتیں اللہ نے اپنے اولیاء کے لئے رکھ چھوڑی ہیں (جن کا ظہور کامل قیامت کے دن ہوگا) بغوی نے بیان کیا ہے کہ اللہ سے بندہ کی محبت یہ ہے کہ اللہ کے حکم کی تعمیل کرے، اس کی طاعت اختیار کرے اور اس کی مرضی کا طلب گار رہے اور بندہ سے اللہ کی محبت کا یہ معنی ہے کہ اللہ بندہ کی تعریف کرے اور اس کو ثواب دے اور اس کی مغفرت کر دے۔ بغوی کا یہ بیان محبت کی تعریف نہیں ہے بلکہ تقاضائے محبت کا اظہار ہے۔

فَاتَّبِعُونِي یعنی تم اگر اللہ سے محبت کرتے ہو تو میری پیروی کرو۔ فابیہ ہے کیونکہ محبت طلب مرضی کا سبب ہے اور اللہ کو کیا پسندے اور کیا پسندے، یہ محض عقل سے بغیر اللہ کی اطلاع کے معلوم نہیں ہو سکتا اور اللہ کی طرف سے اطلاع پیغمبروں ہی کی معرفت سے آئی ہے پس محبت خدا، اتباع انبیاء کا سبب ہے، اتباع انبیاء ہی سے دل میں محبت الہی کا ہونا اور اتباع رسول نہ کرنے سے محبت کا نہ ہونا معلوم ہوتا ہے لہذا اگر کوئی محبت خدا کا عملی اور طریقہ رسول اللہ کے خلاف ہو، تو وہ جھوٹا ہے جس کو اللہ کی کتاب جھوٹا قرار دے رہی ہے۔

يُحِبُّكَ اللَّهُ یہ امر کا جواب ہے یعنی اگر میرا اتباع کرو گے تو اللہ تم کو پسند فرمائے گا۔

..... ایک سوال

اس آیت سے معلوم ہو رہا ہے کہ بندہ سے اللہ کی محبت اتباع انبیاء پر موقوف ہے اور اتباع انبیاء اسی وقت ممکن ہے جب بندہ اللہ سے محبت رکھتا ہو نتیجہ یہ نکلا کہ بندہ سے اللہ کی محبت اس وقت ہوگی جب بندہ اللہ سے محبت کرتا ہو۔ مگر بیان سابق سے یہ معلوم ہوا تھا کہ اللہ سے بندہ کی محبت بعد کو ہوتی ہے اور بندہ سے اللہ کی محبت پہلے۔ محبت عبد نتیجہ ہے محبت اللہ کا، یہ تو کھلا ہوا دور (منطقی چکر) ہے۔

..... جواب

سابق میں جس محبت کا بیان تھا وہ اور تھی اور یہ محبت اس کے علاوہ ہے۔ حقیقت میں اللہ کی طرف سے دو محبتیں ہوتی ہیں ایک ابتدائی اور دوسری آخری۔ دونوں کے وسط میں اللہ سے بندہ کی محبت ہوتی ہے۔ اول اللہ کی طرف سے وہی محبت ہوتی ہے جو ہم نے پہلے بیان کر دی اس کے نتیجہ میں بندہ اللہ کی طرف کھینچتا اور اتباع انبیاء کرتا ہے۔

اتباع انبیاء کے بعد اللہ کی طرف سے بندہ کی ایک اور محبت ہوتی ہے یعنی اللہ بندہ پر رحم اور کامل مہربانی کرتا ہے یہ مہربانی اور محبت وہی ہے جس کا ذکر حدیث شریف میں آیا ہے کہ اللہ کی سورتحتیں ہیں۔ سو میں سے ایک رحمت تو اس نے مخلوق کو بانٹ دی ہے جس کی وجہ سے مخلوق آپس میں محبت کرتی ہے اور ننانوے رحمتیں اپنے اولیاء کے لئے اس نے رکھ چھوڑی ہیں۔ چونکہ اس آخری محبت کا تقاضا ہے کہ اللہ بندہ پر رحمت فرمائے اور اس کی مغفرت کر دے اس لئے فرمایا۔

ويعظلكم ذنوبكم وَاِنَّهُ عَفُوٌّ رَحِيمٌ اور اللہ تمہارے گناہ بخش دے گا اللہ بہت معاف کرنے والا مہربان ہے۔

بغوی نے بیان کیا ہے کہ جب آیت فَاتَّبِعُونِي نازل ہوئی تو عبد اللہ بن ابی (منافق) نے اپنے ساتھیوں سے کہا محمدؐ اپنی

اطاعت کو اللہ کی اطاعت قرار دے رہے ہیں اور ہم کو حکم دے رہے ہیں کہ ہم ان سے ویسی ہی محبت کریں جیسے نصاریٰ عیسیٰ سے کرتے ہیں اس پر آیت ذیل نازل ہوئی۔

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ
 آپ کہہ دیں کہ اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو۔ یعنی اللہ اور رسول کی اطاعت ایک ہی ہے۔ رسول کی حیثیت سے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا کہ میری سب امت جنت میں جائے گی سوائے اس کے جس نے انکار کیا۔ صحابہؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ (امت میں ہوتے ہوئے) انکار کون کر سکتا ہے فرمایا جس نے میرا کہا مانا وہ جنت میں جائے گا اور جس نے میرا کہا مانا تو اس نے انکار کیا، متفق علیہ۔ دیکھو اس حدیث میں رسول اللہ ﷺ نے جنت کے داخلہ کو اپنی اطاعت کا نتیجہ قرار دیا ہے۔ دوسری حدیث میں فرمایا جس نے محمد کی نافرمانی کی اس نے اللہ کی نافرمانی کی۔ محمد ﷺ ہی نے اللہ کے فرمان برداروں اور نافرمانوں میں امتیاز قائم کر دیا ہے۔ روایا بخاری فی حدیث طویل عن جابر۔

فَإِنْ تَوَلَّوْا
 پس اگر تم نے اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت سے روگردانی کی۔ تَوَلَّوْا ماضی کا صیغہ بھی ہو سکتا ہے اور مضارع کا بھی۔ مؤخر الذکر صورت میں خطاب کی تاء حذف کر دی گئی ہے اصل میں تَوَلَّوْا تھا۔

فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ
 تو (مجھ لو کہ) اللہ کافروں سے محبت نہیں رکھتا، اصل میں کلام یوں ہوتا چاہئے تھا کہ اللہ تم سے محبت نہیں رکھتا، لیکن عام ضابطہ بیان کرنا مقصود ہے کہ اللہ کافروں سے محبت نہیں رکھتا اسی کے ذیل میں یہ بھی آگیا کہ اللہ تم سے محبت نہیں رکھتا۔

یہ بھی ہو سکتا ہے کہ جزاء محذوف ہو اور فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ اس کی دلیل ہو اور مدلول کی جگہ دلیل کو ذکر کر دیا۔ (تا کہ کلام میں قوت پیدا ہو جائے) یعنی اگر تم نے روگردانی کی تو اللہ تم سے محبت نہیں کرے گا کیونکہ اللہ کافروں سے محبت نہیں کرتا ہے، اس کی محبت مومنوں کے لئے مخصوص ہے۔ خلاصہ یہ کہ پیغمبر کی اطاعت سے روگردانی اس بات کی علامت ہے کہ اللہ ایسے بندہ سے محبت نہیں کرتا (اور جب اللہ کی طرف سے جذب نہیں تو بندہ کی طرف سے بھی اللہ کی محبت نہیں ہوتی اور بندہ اللہ سے محبت نہیں کرتا تو اللہ کی وہ محبت جو بصورت مغفرت درحمت ظاہر ہوتی ہے اس سے بھی بندہ محروم ہو جاتا ہے)۔

إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ
 بلاشبہ اللہ نے جن لیا۔ اصططفی (ماضی) اصطفاء (مصدر) باب افعال، صفوة سے ماخوذ ہے۔ صفوة کا معنی ہے خالص۔ یعنی اللہ نے اپنے لئے اپنی محبت کے لئے اور اپنی رسالت کے لئے جن لیا۔

آدم کو جو سب انسانوں کے باپ تھے یہاں تک کہ ملائکہ سے ان کو سجدہ کر لیا جنت میں ان کا مسکن بنایا ماضی کی نسل سے تمام انبیاء کو پیدا کیا، آپ اول ترین نبی تھے۔

وَنُوحًا
 اور نوح کو، پہلے سب لوگ شریعت الہی اور دین آدم پر تھے پھر ان میں بیعت بڑ گئی اور کافر ہو گئے تو اللہ نے سب لوگوں میں سے حضرت نوح کو نبوت کے لئے جن لیا آپ ﷺ کی بددعا سے تمام کافروں کو ہلاک کر دیا اور صرف آپ کی نسل کو باقی رکھا۔

وَالْإِسْرَائِيلَ وَالْعِمْرَانَ
 اور ابراہیم و عمران کی اولاد کو بعض علماء نے کہا ہے کہ دونوں جگہ آل کا لفظ

زائد ہے، ابراہیم و عمران مراد ہیں جیسے آیت بقیۃ من ماترک ال موسیٰ و آل ہارون میں لفظ آل زائد ہے اور موسیٰ و ہارون مراد ہیں۔ بعض کا قول ہے کہ آل ابراہیم سے مراد ہیں اسماعیل، اسحاق، یعقوب، اسحاق اور تمام اسراہیل پیغمبر اور محمد ﷺ اور عمران سے بقول مقاتل مراد ہیں عمران بن یصیر بن قاہت بن لادی بن یعقوب، یہی عمران حضرت موسیٰ اور ہارون کے والد تھے۔ بعض نے کہا کہ عمران بن ماٹان مراد ہیں۔ ماٹان حضرت سلیمان کی اولاد میں سے تھے اور یہ عمران حضرت مریم کے والد تھے۔

حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ اور وہب کا قول ہے کہ آیت میں عمران سے عمران بن ماثان ہی مراد ہیں لیکن یہ حضرت مریم کے باپ نہیں تھے بلکہ مریم کے والد عمران بن اہیم بن امون تھے جو حضرت سلیمان کی اولاد میں سے تھے، عمران بن ماثان اور عمران بن اہیم کے درمیان ایک ہزار اسی ایک ہزار آٹھ سو سال کا فاصل تھا۔ ظاہر یہ ہے کہ اس جگہ عمران سے مراد وہی شخص ہے جو حضرت مریم کا باپ تھا کیونکہ جس انتخاب کا یہاں ذکر کیا ہے اسی کی وضاحت آئندہ آیت و اذقالت امراۃ عمران میں کی ہے۔ یہ قرینہ بتا رہا ہے کہ عمران سے مراد حضرت مریم کے باپ ہی ہیں۔

مذکورہ بالا چاروں افراد کا ذکر اس لئے کیا کہ سب کے سب یا بیشتر انبیاء اور پیغمبر انہی کی نسل سے ہوئے۔

عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿۱۰﴾
 العالمین سے مراد تو اسارا جہان ہے یہاں تک کہ ملائکہ بھی اس میں داخل ہیں۔ یہ مراد اس وقت ہوگی جب آل ابراہیم کا لفظ حضرت موسیٰ و عیسیٰ علیہم السلام کی طرح حضرت ابراہیم اور حضرت محمد ﷺ کو بھی حاوی ہو۔ ظاہر ہے کہ یہ بزرگ ملائکہ اور تمام انسانوں سے افضل تھے۔ اس صورت میں اس آیت سے خاص فرشتوں پر خاص انسانوں کی فضیلت ثابت ہو جائے گی۔ یا صرف مذکورہ بالا اشخاص کے اہل زمانہ مراد ہیں۔ یعنی ان بزرگوں کو ہم نے ان کے زمانہ والوں پر بزرگی عطا کی اور جن لیا۔

بغوی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا ہے کہ یہودیوں نے کہا تھا کہ ہم ابراہیم و اسحاق و یعقوب کی اولاد ہیں اور ہم ہی ان کے دین پر ہیں۔ تو اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی یعنی اللہ نے ان حضرات کو اسلام کے لئے چنا تھا اور تم دین اسلام پر نہیں ہو (پھر ان کے دین پر کیسے ہو سکتے ہو)۔

بیضاوی نے لکھا ہے کہ آیت بالا میں اللہ نے جب انبیاء کی اطاعت واجب قرار دی اور ظاہر کر دیا کہ انبیاء کی اطاعت ہی محبت خدا کے حصول کا سبب ہے تو اس کے بعد انبیاء کی فضیلت بیان کی تاکہ لوگوں کو اطاعت انبیاء کی ترغیب ہو۔ بعض علماء نے بیان کیا کہ اول رسول اللہ ﷺ کی پیروی کا حکم دیا آپ ﷺ کی اطاعت کو محبت خدا کے حصول کا ذریعہ اور عدم اتباع کو اللہ کی نارا فضلی کا سبب اور محبت خدا سے محرومی کا باعث قرار دیا تو پھر حسب دستور قرآنی حکم بالا کو مؤاخذہ کرنے کے لئے انبیاء کی برتری اور دشمنوں پر کامیابی اور ان کے مقابل دشمنوں کی ذلت اور بربادی کا ذکر کیا تاکہ اتباع رسول سے سرکشی کرنے والوں کو تنبیہ ہو۔ اول حضرت آدم کے انتخاب اور فضیلت کا ذکر کیا کیونکہ آپ ﷺ کو اللہ نے مجبوراً ملائکہ بنایا اور آپ کے دشمن ابلیس پر لعنت کی۔ پھر حضرت نوح کا ذکر کیا اللہ نے آپ کے تمام کافر دشمنوں کو تباہ کیا اور سب کو طوفان سے غرق کر دیا اور صرف آپ کی نسل کو بانی رکھا پھر سب لوگوں پر حضرت ابراہیم کی برگزیدگی ظاہر کی۔ آپ کے زمانہ میں سارا جہان انسانی کا فر تھا۔ لیکن سب کے مقابلہ میں آپ کو انتخاب کر لیا اور آپ کے ہی دین کو پھیلا یا اور تمام مخالفوں کو ذلیل کیا۔ پھر حضرت موسیٰ اور یاروان کا انتخاب کیا جاوے گا اور پر فرشتہ عنایت کی وہ بے اختیار سجدہ میں گر پڑے، فرعون اور اس کی فوج کو غرق کیا، باوجود کثرت تعداد کے کوئی بھی نہیں بچا۔

میں کہتا ہوں کہ جب حضرت عیسیٰ کو آسمان پر اٹھایا تو آپ کے بعد آپ کے پیروانہائی مغلوبیت کی حالت میں تھے لیکن اللہ نے ان کو غالب بنایا اور کافروں پر ان کے قیامت تک غالب رہنے کی صراحت فرمادی ارشاد فرمایا۔ وجاعل الذین اتبعوک فوق الذین کفروا الی یوم القیامت۔ یہی وجہ ہے کہ آدم اور نوح اور آل ابراہیم و آل عمران کا تو ذکر کیا اور ابراہیم کا ذکر نہیں کیا اور نہ رسول اللہ ﷺ کا ذکر کیا۔ ابراہیم کا ذکر نہ کرنے کی وجہ یہ ہے کہ پورے جہان پر آپ کو غلبہ نہیں عطا فرمایا تھا۔ یہ کلام اس بات کو ظاہر کرنے کے لئے ہے کہ (حسب دستور انبیاء) رسول اللہ ﷺ بھی عنقریب کافروں پر غالب آئیں گے۔

ذَرِّیَّتَهُ
 اس لفظ کا وزن فَعِیْلَةٌ ہے بِأَفْعُولَةٍ لول حق پر اس کا ذرّہ مادہ ہوگا ذرّہ چھوٹی چیزیں، دوسری شی میں ذرّہ مادہ ہوگا۔ ذرّہ کا معنی پیدا کرنا۔ ذَرِّیَّتِ کا اطلاق لولاد پر بھی ہوتا ہے اور باپ و دادا پر بھی اللہ نے فرمایا وَآیَاتِهِ لَسَمْنَا حَمَلْنَا

ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ۔ اولاد ذریت اس لئے ہوتی ہے کہ اللہ ان کو باپ سے پیدا کرتا ہے اور آباء کو ذریت اس لئے کہا جاتا ہے کہ وہ اولاد کا مبداء تخلیق ہوتے ہیں۔ ذریت کا اطلاق واحد پر بھی ہوتا ہے اور جمع پر بھی۔
بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ یہ جملہ ذریت کی صفت ہے یعنی اللہ نے نوح اور آل ابراہیم عمران کو پیدا کیا اور اتنی کثرت سے پیدا کیا کہ ان کی نسل چوتیوں کی طرح نکل پڑی ایک دوسرے کی نسل سے ہیں یا یہی امداد اور دینی اتحاد کے لحاظ سے ایک دوسرے کے گروہ میں سے ہیں، اللہ نے فرمایا ہے وَإِنْ مِنْ شَيْعَتِهِ لِإِبْرَاهِيمَ یعنی سلی یا دینی لحاظ سے ان کے گروہ میں سے ابراہیم تھے۔

بعضها من بعض کا ایک مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ قوم کے اندر سے کسی ایک کو جن لینا اللہ کا دستور ہے لہذا قریش کو کوئی تعجب نہ ہونا چاہئے کہ رسول اللہ ﷺ کا انتخاب اللہ نے قریش میں سے کر لیا۔
وَاللَّهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ یعنی لوگ جو بعض لوگوں کے انتخاب پر تعجب کا اظہار کرتے ہیں اللہ ان کے اس قول کو خوب سنتا ہے اور عَدِيْبٌ ﴿۱۵۳﴾ خوب جانتا ہے کہ منتخب کئے جانے کی صلاحیت کس میں ہے یا یہ مطلب ہے کہ عمران کی بیوی کے کلام کو اللہ خوب سنتا تھا اور ان کی نیت سے واقف تھا۔

إِذْ قَالَتِ امْرَأَتُ عِمْرَانَ ادِّكَا تعلق علیہم سے ہے یا فعل محذوف سے یعنی یاد کرو جبکہ عمران کی بیوی نے کہا تھا۔ عمران کے باپ کا نام مائان تھا یا اسم۔ مائان کی اولاد بنی اسرائیل کی سردار تھی انہی میں سے علماء اور بادشاہ ہوتے تھے عمران کی بیوی کا نام حدیث بنت قاد تھا، حدیث بانجھ تھیں اور بوڑھی ہو گئی تھیں ایک روز کسی درخت کے نیچے سے انہوں نے دیکھا کہ ایک پرندہ اپنے بچہ کو چونچ سے چوگا لے رہا ہے۔ یہ دیکھ کر ان کے دل میں بچہ کے لئے ہوس اٹھی۔ تھیں اللہ کے مقبول گھرانے سے، فوراً اللہ سے بچی دعا کی۔ دعا قبول ہوئی اور حاملہ ہو گئیں۔ ابن جریر نے ابن اسحاق کی روایت اسی طرح نقل کی ہے اور عمر مے سے بھی اسی طرح مروی ہے۔

ذُرِّيَّتِي إِنِّي اتَّخَذْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحْتَرًا اے میرے رب میں تیرے لئے منت مانتی ہوں کہ میرے پیٹ کے اندر جو کچھ ہے میں اس کو بیت المقدس کی خدمت کے لئے آزاد چھوڑ دوں گی۔ دنیا کے جمیلوں میں نہیں ڈالوں گی۔ تاکہ وہ فراغ خاطر کے ساتھ تیری عبادت کر سکے۔ یہودیوں کے مذہب میں ایسی منت لڑکوں کے سلسلہ میں مانتی شروع تھی (لڑکیوں کو گر جاکی خدمت کے لئے وقف نہیں کیا جاتا تھا) کذا الخرج ابن جریر عن قتادہ والربیع۔

جب گر جاکی خدمت کے لئے کسی لڑکے کو وقف کیا جاتا تھا تو وہ جوان ہونے تک گر جاکی خدمت میں لگا رہتا تھا وہاں سے ہٹانے تھا، جوان ہونے کے بعد اسکو اختیار ہوتا تھا کہ چاہے تو وہیں رہ کر گر جاکی خدمت کرتا رہے اور چاہے تو کہیں چلا جائے۔ کوئی پیغمبر اور مذہب عالم ایسا نہیں ہو کہ اس کی نسل کا کوئی فرد بیت المقدس کی خدمت کے لئے وقف نہ کیا گیا ہو مگر وقف کرنے کا دستور صرف لڑکوں کے لئے تھا لڑکیاں وقف نہیں کی جاتی تھیں۔ حدیث کا مذکورہ دعائیہ جملہ یا تو صرف تسمانی تھا (کہ خدا کرے لڑکا پیدا ہو) یا صرف فرض پر مبنی تھا (کہ اگر لڑکا پیدا ہوا تو میں وقف کر دوں گی)۔

فَتَقَبَّلَهَا رَبِّي حَبِيْبًا پس تو میری نذر کو قبول فرما۔
إِنَّا نَكِّرُ الْأَنْفُسَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ بلاشبہ تو ہی میری بات کو سننے والا اور میری نیت کو جاننے والا ہے۔ عمران نے بیوی کی یہ دعا اور منت سن کر کہا ارے ارے تو نے یہ کیا کیا کر لڑکی ہوئی تو کیا ہو گا اس خیال کے آتے ہی دونوں فکر میں پڑ گئے۔ مریم کی پیدائش سے پہلے ہی عمران کا انتقال ہو گیا، حدیث یہ وہ ہو گئیں۔

فَاتَمَّ وَصَعَهَا رَبِّي فَأَتَى بِهَا صَبْحًا أَنَّى ضَمِير مونت حمل کی طرف راجع ہے یعنی حمل بھی ایک نفس تھا اور عربی میں نفس مونت ہے) مطلب یہ کہ جب حدیث نے لڑکی جنی تو حسرت کے ساتھ کہا کہ اے میرے رب میں نے یہ لڑکی

جنی یا اللہ کے سامنے معذرت پیش کرتے ہوئے یہ الفاظ کے کیونکہ لڑکی کو ہی بیت المقدس کی خدمت کے لئے حنہ نے وقف کیا (اور دستور کے خلاف کیسا اس لئے اپنی مجبوری ظاہر کی)۔

وَإِنَّ اللَّهَ لَعَلِيمٌ بِمَا تَصِفَت
یہ کلام بالکل ابتدائی ہے ما قبل سے اس کا تعلق نہیں۔ اس سے پیدا شدہ بجلی کی عظمت اور لڑکی کی حالت سے حنہ کی ناواقفیت ظاہر کی گئی ہے۔ ابن عامر، ابو بکر اور یعقوب کی قرأت وضاحت بصیغہ متکلم آیا ہے اس وقت یہ حنہ کے کلام کا جز ہوگا۔ حنہ نے اپنے دل کو تسلی دینے کے لئے کہا کہ جو لڑکی پیدا ہوئی ہے اس سے خدا کو بخوبی واقف ہے ممکن ہے اس کی اس میں کوئی مصلحت ہو اور یہ لڑکی لڑکے سے بہتر ہو۔

وَلَيْسَ الذَّكَرُ كَالْأُنثَى
یعقوب وغیرہ کی قرأت پر یہ جملہ بھی حنہ کے کلام کا جز ہوگا اور الذکر نیز الأنثی میں الف لام جنسی ہوگا یعنی لڑکا چونکہ طاقتور اور مضبوط ہوتا ہے گر جاکی خدمت کر سکتا ہے اور لڑکی کمزور ہوتی ہے پھر اس کو عوارض نسوانی بھی ہوتے ہیں اس لئے گر جاکی خدمت کی صلاحیت نہیں رکھتی اس لئے لڑکا لڑکی کی طرح نہیں ہوتا (اور میں نے لڑکی جننی ہے وہ گر جاکی خدمت کس طرح کر سکے گی)۔

لیکن مشہور قرأت پر یہ جملہ معترضہ ہوگا اور اللہ کا مقولہ ہوگا اس وقت دونوں جگہ الف لام عمدی ہوگا یعنی وہ لڑکا جو حنہ نے مانگا تھا اس لڑکی کی طرح نہیں ہو سکتا جو اس کو دی گئی۔ بلکہ وہ لڑکی اس لڑکے سے افضل تھی (اللہ کو اس کے بطن سے ایک عظیم الشان بیغیر کو پیدا کرنا اور عجیب طریقہ سے پیدا کرنا مقصود تھا) مؤخر الذکر تشریح اول مطلب سے بہتر ہے اول مطلب پر لیست الانثی کا ل ذکر کنا چاہئے تھا (یعنی مشبہ ہے لڑکے کو اور مشبہ لڑکی کو قرار دے کر نفی تشبیہ کرنی چاہئے تھی)۔

وَلَوْ أَنَّ سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ
یہ بھی حنہ کے کلام کا جز ہے۔ مریم کا معنی ہے عابدہ۔ حنہ نے بیٹی کا نام عابدہ اس امید پر رکھا کہ اللہ اس کو عابدہ بنا دے۔ یعنی میں نے ہی اس کا نام مریم رکھا ہے مراد یہ کہ یہ مہربانی کی مستحق ہے نام رکھنے والا اس کا باپ بھی نہیں ہے یہ یقین ہے۔

وَلَوْ أَنَّ سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ
اور میں شیطان مردود سے بچانے کے لئے
اس کو اور اس کی اولاد کو تیری پناہ میں دیتی ہوں۔ اصل نعت میں رجم کا معنی ہے پتھر مارنا۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو بچہ پیدا ہوتا ہے پیدائش کے وقت شیطان اس کو ضرور مس کرتا ہے جس کی وجہ سے بچہ چیختا ہے سوائے مریم اور اس کے بچہ کے (کہ شیطان نے پیدائش کے وقت ان کو مس نہیں کیا) (متفق علیہ) یعنی حنہ کی اس دعا کی برکت سے (مریم) اور ان کا بچہ شیطان کے مس سے محفوظ رہے (حضرت ابو ہریرہ کی دوسری روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تمام اولاد آدم کے دونوں پہلوؤں میں شیطان انگلی سے (پیدائش کے وقت) ٹھونک مارتا ہے سوائے عیسیٰ بن مریم کے شیطان ان کے ٹھونک مارنے چلا تھا مگر پروردگار نے ٹھونک مارنا رکھا۔

میں کہتا ہوں کہ صحیح روایت میں آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت فاطمہ کا ناک جب حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے کیا تو فرمایا الہی میں اس کو اور اس کی اولاد کو شیطان مردود سے تیری پناہ میں دیتا ہوں۔ حضرت علی سے بھی یہی فرمایا تھا۔ رواہ ابن حبان من حدیث انس رضی اللہ عنہ۔

ظاہر ہے کہ حنہ کی دعا سے رسول اللہ ﷺ کی دعا زیادہ قابل قبول ہے لہذا مجھے امید ہے کہ حضرت سیدہ اور آپ ﷺ کی اولاد (رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین) کو اللہ تعالیٰ نے شیطان سے محفوظ رکھا ہوگا اور شیطان نے ان کو چھوا بھی نہ ہوگا۔ اس صورت میں حضرت مریم اور ان کے بیٹے کے لئے شیطان کے عدم مس کی خصوصیت حقیقی نہیں ہوگی اضافی ہوگی یعنی ہر بچہ کو پیدائش کے وقت عام طور پر شیطان کچوکا مارتا ہے (کچھ خاص خاص افراد مستثنیٰ بھی ہیں جیسے) حضرت مریم اور ان کے بیٹے (اور حضرت فاطمہ اور ان کی اولاد) کو اللہ نے محفوظ رکھا۔

فَتَقَبَّلَهَا
پس اللہ نے حنہ سے مریم کو قبول کر لیا پیدائش ہوتے ہی لے لیا۔ مؤخر الذکر ترجمہ پر تَقَبَّلَ، اِسْتَقْبَلَ

کے معنی میں ہو گا جیسے تَعَجَّلِ اسْتَعْجَلَ کے معنی میں آتا ہے۔

رَبِّهَا يَتَّبِعُونَ حَسَنِينَ قبول، وہ شے جس کے ساتھ کسی چیز کو قبول کیا جائے (مثلاً کشادہ روٹی، بارو گردانی، اظہار مسرت، ترش روٹی وغیرہ) جیسے سَعَوْۃ اور لدود (ناس جس سے چھبک لیا جاتا ہے۔ جھگڑے کی چیز) یعنی اللہ نے اچھے طریقہ سے مریم کو قبول کیا۔ قبول اس جگہ مصدر نہیں ہے ورنہ قبولاً حسنناً کہا جاتا اگر مصدری معنی لیا جائے گا تو (تاویل کرنی ہوگی)

تقدیر کلام اس طرح ہوگی فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِمَا مَرَدَىٰ قَبُولًا حَسَنًا حضرت مریم کو بغیر کسی سابق عمل اور کوشش کے اللہ نے اپنی مہربانی سے برگزیدہ بنایا، سارے جہان کی عورتوں پر فضیلت عطا کی، معاصی اور حیض سے پاک رکھا، اس لئے جس قبول حسن کے ساتھ اللہ نے ان کو لیا، اس سے مراد ہے ان لوگوں کا سابق قبول جو درجہ مرادیت و محبوبیت پر فائز ہوتے ہیں۔ ان لوگوں کا سابق قبول مراد نہیں جو اہل ارادت و اجتناد ہیں (کہ اللہ کے بنائے ہوئے راستے پر چلنے اور ہر وقت مرضی الہی کے طلب گار رہتے ہیں آخر کار اللہ ان کے اعمال کو قبول فرماتا ہے) اور مصدری معنی کی صورت میں قبول سے مراد ہو گا اس امر کی وجہ سے قبول کرنا جس کو ہم اختصاص بھی کہہ سکتے ہیں، جس طرح تمام منتخب لوگوں کے تعین کا مبداء یہی اختصاص ہوتا ہے۔ اسی طرح حضرت مریم کے تعین کا باعث بھی یہی اختصاص الہی تھا (یعنی اللہ نے اپنی طرف سے مریم کے اندر ایک خصوصیت رکھی تھی جو مریم کے منتخب ہونے کا باعث ہوئی)۔

وَاَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا اور اللہ نے مریم کو اچھی بالیدگی کے ساتھ بڑھایا چنانچہ ایک دن میں آپ کا بڑھاؤ اتنا ہوتا تھا جتنا دوسرے بچوں کا سال بھر میں ہوتا ہے۔ ابن جریر نے عکرمہ، قتادہ اور سدئی کے اقوال لکھے ہیں کہ جب مریم سہم پیدا ہوئیں توحنہ نے ایک کپڑے میں لپیٹ کر ان کو مسجد میں لے جا کر مشائخ مسجد کے سامنے رکھ دیا، یہ مشائخ ہارون کی اولاد میں سے تھے اور بیت المقدس کے متولی تھے جیسے دربان کعبہ کے متولی ہوتے ہیں اور ان سے جا کر کہا لایہ نذیرہ ہے (مت میں پیش کی ہوئی لڑکی) مریم علیہ السلام چونکہ ان کے امام اور متولی قربانی کی بیٹی تھیں اس لئے سب نے ان کو لے لینے کی بڑھ چڑھ کر خواہش کی۔ حضرت زکریا نے فرمایا میں اس کا سب سے زیادہ مستحق ہوں کیونکہ اس کی خالہ میری بی بی ہے۔ آپ کی بیوی اشیاخ بنت قاتوا تھی جو حضرت یحییٰ علیہ السلام کی والدہ تھی۔ دوسرے مجاوروں نے بغیر قرعہ اندازی کے دینے سے انکار کیا، غرض سب مشائخ جن کی تعداد سا تیس تھی دریا پار گئے۔ سدئی نے اس دریا کا نام اردن بتایا ہے۔ سب نے اپنے اپنے قلم اس شرط پر پانی میں ڈالے کہ جس کا قلم پانی میں رک جائے گا اور سیدھا رہے گا وہی بچی کو لینے کا مستحق ہوگا۔ بعض روایات میں آیا ہے کہ وہ لوگ تورات کی نقل کر رہے تھے اور ان کے ہاتھوں میں قلم تھے چنانچہ انہوں نے اپنے قلم پانی میں ڈال دیے۔ زکریا علیہ السلام کا قلم ٹھہر گیا اور پانی کے اوپر اٹھ آیا پانی قلم پانی کے اندر چلے گئے، اور یہ نشین ہو گئے، یہ قول محمد بن اسحاق کا ہے۔ سدئی نے اور ایک جماعت نے لکھا ہے کہ زکریا کا قلم رک کر پانی کے اوپر کھڑا ہو گیا جیسے مٹی میں گڑ گیا ہو پانی لوگوں کے قلم برہ گئے۔ بعض روایات میں آیا ہے کہ زکریا کا قلم بھی ہاتھ گڑھا سیدھا ہو کر پانی کے اوپر چڑھتا ہوا، باقی قلم معمول کے موافق پانی کے ساتھ برہ گئے۔ غرض زکریا کے نام کا قرعہ نکل آیا، زکریا تمام مشائخ کے سردار اور نبی تھے۔

وَوَكَلَّمَهَا بِكَرِيمٍ اور اللہ نے زکریا کو مریم کا کلیل بنا دیا، نقل کی ضمیر اللہ کی طرف راجع ہے کیونکہ تمام اذن میں یہ بات راجع ہے کہ یہ سب کام اللہ ہی کے حکم سے ہوئے (اس لئے مرجع کا پہلے ذکر ضروری نہیں) بارئ تھا کی طرف ضمیر راجع ہے۔ بعض قراوتوں میں كَلَّمَهَا بغیر تشدید کے آیا ہے۔ جمہور کے نزدیک زکریا علیہ السلام فاعل ہے یعنی زکریا، مریم کے ذمہ دار نے اور کو فیوں کے نزدیک زکریا علیہ السلام مفعول ہے یعنی اللہ نے قرعہ اندازی کے بعد زکریا کو مریم کا ذمہ دار بنایا۔ زکریا بن اذن بن مسلم بن صدون حضرت سلیمان کی نسل میں سے تھے۔ صدون حضرت سلیمان کا بیٹا تھا حضرت زکریا نے مریم کے لئے ایک حجرہ بنا دیا اور دو دھ پلانے کے لئے ایک عورت مقرر کر دی۔ محمد بن اسحاق کی روایت میں ہے کہ

حضرت یحییٰ کی ماں یعنی مریمؑ کی خالہ کو مریمؑ کی نگہداشت اور پرورش پر مقرر کیا۔ جب مریمؑ جوان ہو گئیں تو ان کے لئے مسجد کے اندر ایک بالا خانہ بنا دیا جس کا دروازہ مسجد کے اندر تھا اور بغیر زینہ کے اس بالا خانہ پر چڑھنا ممکن نہ تھا جیسے آج کل کعبہ کا دروازہ ہے۔ حضرت زکریاؑ کے علاوہ کوئی بالا خانہ پر مریمؑ علیہ السلام کے پاس نہیں جاتا تھا آپ ہی کھانے پینے کی چیزیں اور ماش کے لئے ٹیل مریمؑ کو پہنچا کرتے تھے۔

چونکہ یہ جملہ گزشتہ جملہ کی یعنی فَتَبَّهَآ رَبُّهَآ لِحٰی تَاكِيْدِهٖ نِيْزِ كُوْنٰی وَجَدَ جَامِعٌ بَعْجِيٍّ نِهِيْئِهٖ اِسْ لَعْنَةُ حَرْفِ عَطْفٍ نِهِيْئِهٖ لَآيَا لِيَا اُوْرُ كَلِمَا ظَرْفِ زَمَانٍ (مفعول فیہ) ہے اس میں شرط کا معنی ہے وَجَدَ جو آئندہ آ رہا ہے اس میں عامل ہے بِحَرْبٍ ہے مراد وہ بالا خانہ ہے جو حضرت زکریاؑ نے مریمؑ کے لئے بنا دیا تھا۔ محراب (نعت میں) سب سے اونچی اور اعلیٰ نشست گاہ کو کہتے ہیں۔ مسجد کو بھی محراب کہا جاتا ہے کیونکہ مسجد شیطان سے جنگ کرنے کا مقام ہے۔ ہمزہ کا قول ہے کہ محراب کا اطلاق اسی کمرہ پر ہوتا ہے جس پر زینہ کے ذریعہ سے چڑھا جاتا ہو۔ ابن جریر نے ربیع بن انسؒ رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا ہے کہ زکریاؑ نے مریمؑ کو سات دروازوں کے اندر رکھا تھا یعنی جب بھی زکریاؑ مریمؑ کے پاس بالا خانہ پر جاتے تھے۔

تو ان کے پاس غیر موسمی پھل رکھے ہوئے پاتے تھے گرمی کے پھل سردی میں اور سردی وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا ؕ کے پھل گرمی میں۔

ذکریاؑ تعجب سے کہتے تھے مریمؑ یہ قَالَ يٰمَرْيَمُ اِنِّىْ لَكَ هٰذَا اِقْلَامٌ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ؕ پھل تیرے پاس کہاں سے یا کس طرف سے آئے، مریمؑ جواب دیتی تھیں اللہ کے پاس سے آئے۔ ابن جریر نے حضرت ابن عباسؓ کا قول نقل کیا ہے کہ مریمؑ کے پاس ان کا رزق جنت سے آتا تھا، حسن بصریؒ نے کہا کہ پیدا ہونے کے بعد مریمؑ نے دو دوہے پینے کے لئے کسی کا پستان منہ میں نہیں پڑا بلکہ ان کا رزق جنت سے آتا تھا اور عیسیٰؑ کی طرح انہوں نے بھی بچپن میں ہی بات کی تھی۔

اللہ بلاشبہ جس کو چاہتا ہے بے حساب روزی دیتا ہے۔ یعنی اِنِّىْ لَكَ هٰذَا اِقْلَامٌ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ؕ کہ کثرت کی وجہ سے اس کا اندازہ نہیں کیا جاسکتا یہ مطلب ہے کہ اپنی مربانی سے بغیر استحقاق کے عطا فرمایا ہے۔ یہ حد کا کلام بھی ہو سکتا ہے اور اللہ کا کلام بھی۔

اس قصہ سے اولیاء کی کرامت کا ثبوت ملتا ہے۔ بعض لوگوں نے اس کو حضرت زکریاؑ کا معجزہ قرار دیا ہے مگر یہ غلط ہے کیونکہ حضرت زکریاؑ کو خود یقینی طور پر معلوم نہ تھا کہ رزق کہاں سے آتا ہے، اسی لئے تو انہوں نے مریمؑ سے پوچھا تھا۔ ابو یعلیٰ نے مسند میں حضرت جابرؓ کی روایت سے یہ واقعہ نقل کیا ہے کہ حضرت سیدہ فاطمہؓ نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں دو خمیری روٹیاں اور ایک پاچہ گوشت بطور ہدیہ بھیجا، حضور ﷺ ہدیہ واپس لے کر خود ہی حضرت فاطمہؓ کے پاس پہنچ گئے اور فرمایا بیٹی یہ لے لے حضرت سیدہؓ نے طباق کھول کر دیکھا تو اس میں روٹیاں اور گوشت بھرا ہوا تھا۔ حضور ﷺ نے فرمایا انہی لک ہذا تمہارے پاس یہ کہاں سے آیا۔ سیدہؓ نے کہا ہومن عند اللہ ان اللہ یرزق من یشاء بغیر حساب۔ حضور ﷺ نے فرمایا ستائش ہے اس اللہ کے لئے جس نے تم کو زنان بنی اسرائیل کی سردار (مریمؑ) کی طرح کر دیا۔ پھر آپ ﷺ نے حضرت علیؓ اور حسنؓ و حسینؓ اور سب گھر والوں کو جمع کر کے کھانے کا حکم دیا سب نے پیٹ بھر کر کھایا اور کھانا پھر بھی بچ رہا تو حضرت سیدہؓ نے بڑوسیوں کو تقسیم کیا۔

جب حضرت زکریاؑ نے مریمؑ کی کرامت اور رحمت خدا کی وسعت دیکھی اور هُنَالِكَ دَعَا زَكْرِيَّا رَبَّهُ ؕ محسوس کیا کہ خاندان والے سب ختم ہو گئے اور میرا کوئی ایسا بچہ نہیں جو علم و نبوت کا وارث بنے اور آپ کو اندیشہ ہوا کہ چچا کی اولاد میرے بعد دین کو کھو بیٹھے گی تو ایسے وقت میں یاں جگہ دروازے بند کر کے اپنے مالک سے دعا کی اور

قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً

عرض کیا پروردگار مجھے اپنی طرف سے پاکیزہ اولاد عطا فرما۔ چونکہ حضرت زکریا کی بیوی بانجھ تھی اور آپ بہت بوڑھے ہو گئے تھے اس لئے عرض کیا کہ اپنی طرف سے یعنی معمول کے خلاف مجھے اولاد عطا فرما۔ جیسے دستور اسباب کے خلاف تو مریم کو رزق عطا فرماتا ہے۔ ذریعہ سے مراد ہے اولاد۔ اس کا اطلاق واحد، جمع اور مذکر، مؤنث سب پر ہوتا ہے۔ طیبہ سے مراد ہے نیک، گناہوں سے پاک معصوم۔

بیشک تودعا سننے والا یعنی قبول کرنے والا ہے۔

إِنَّكَ سَمِيعٌ الدُّعَاءِ ۝

پس ملائکہ نے زکریا کو پکارا، پکارنے والے تھا جبرئیل تھے، یہ قول حضرت ابن مسعود کا ہے، جس کو ابن جریر نے نقل کیا ہے۔ اس صورت میں ملائکہ کو بصدقہ جمع ذکر کرنے وجہ پر قول مفصل بن مسلمہ یہ ہے کہ جب کسی قول کا فاعل جماعت کا سردار ہوتا ہے تو جماعت کی طرف اس قول کی نسبت صحیح ہوتی ہے کیونکہ سب اپنے سردار کے قول پر متفق ہوتے ہیں۔ جبرئیل بھی سید الملائکہ تھے عموماً ان کے ساتھ فرشتوں کی جماعت رہتی تھی۔ بعض نے یہ معنی بیان کیا کہ الملائکہ سے جس مراد ہے یعنی فرشتوں کی جنس میں سے کسی نے پکارا جیسے کہا جاتا ہے زید یارب الخیل زید گھوڑوں پر یعنی کسی نہ کسی گھوڑے پر سوار ہوتا ہے۔

وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ

اور زکریا اس وقت مسجد کے اندر کھڑے نماز پڑھ رہے تھے۔ زکریا (علیہ السلام) بیخ اعظم تھے۔ قربانی پیش کرنا اور قربان گاہ کا دروازہ کھولنا آپ ہی کے سپرد تھا۔ آپ کی اجازت کے بغیر کوئی اندر داخل نہیں ہو سکتا تھا ایک روز قربان گاہ کے پاس مسجد کے اندر کھڑے نماز پڑھ رہے تھے اور لوگ اجازت داخلہ کے منتظر تھے کہ اچانک ایک نوجوان سفید کپڑے پہنے نمودار ہوا وہ جبرئیل تھے آپ ڈر گئے جبرئیل نے ندا دی زکریا

أَنْقِ اللَّهُ يَبْنَؤُكَ رَبِّ بِحَبِيحِي

کہ اللہ تم کو بیکئی کے پیدا ہونے کی بشارت دے رہا ہے۔ بیکئی کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ ماں کے بانجھ پن کو اللہ نے ان کی وجہ سے کھو دیا۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے یہی فرمایا۔ قنادہ نے وجہ تسمیہ یہ بیان کی کہ اللہ نے ان کے دل کو ایمان و اطاعت کی وجہ سے زندگی عطا فرمائی تھی، کبھی آپ نے گناہ نہیں کیا بلکہ نافرمانی کا ارادہ بھی نہیں کیا۔

بِحَبِيحِي عَلَيْهِ السَّلَامُ اللَّهُ كَلَّمَهُ كَلِمَةً

یعنی علیہ السلام کی تصدیق کرنے والے ہوں گے عیسیٰ کو کلمۃ اللہ کہنے کی یہ وجہ ہے کہ آپ بغیر باپ کے صرف لفظ کن سے پیدا ہوئے تھے۔ سب پر مسبب کا اطلاق کر دیا گیا (لفظ کن حضرت عیسیٰ کی پیدائش کا سبب تھا لہذا عیسیٰ کو ہی کلمہ کہہ دیا گیا) بعض نے یہ وجہ تسمیہ بیان کی کہ جس طرح اللہ کے کلام سے لوگوں کو ہدایت ملتی ہے اسی طرح حضرت عیسیٰ کی ذات سے لوگ ہدایت پا رہے تھے (گویا ہدایت آفرینی میں آپ کی ذات ہی کلام اللہ تھی) صوفیہ نے کہا کہ حضرت عیسیٰ کا مبداء تعین اللہ کی صفت کلامیہ تھی (اسی لئے شیر خوارگی کی حالت میں آپ نے کلام کیا تھا)۔

حضرت یحییٰ نے سب سے پہلے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی تصدیق کی اور آپ پر ایمان لائے۔ حضرت یحییٰ کی عمر حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے چھ ماہ زیادہ تھی۔ صحیحین میں حدیث معراج کے ذیل میں آیا ہے کہ یحییٰ اور عیسیٰ باہم خالہ زاد بھائی تھے لیکن ہم نے پہلے ذکر کیا ہے کہ یحییٰ مریم کی خالہ کے بیٹے تھے (گویا حضرت یحییٰ آپ کے ماموں تھے) اگر روایت کی صحت ثابت ہو جائے تو دونوں میں مطابقت اس طرح ہو جائے گی کہ حدیث میں خالہ زاد بھائی قرار دینا پر سمیل مجاز ہو گا جیسے رسول اللہ ﷺ نے حضرت فاطمہ سے فرمایا تمہارے چچا کا بیٹا کہاں ہے۔ حالانکہ حضرت علیؓ، حضرت فاطمہؓ کے والد کے چچا کے بیٹے تھے لیکن مجازاً حضرت فاطمہؓ کے چچا کا بیٹا حضرت علیؓ کو قرار دیا۔ حضرت یحییٰ کی شہادت حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے آسمان پر اٹھانے سے پہلے ہوئی تھی۔ ابو سعیدؓ نے کہا یٰ كَلِمَةُ مِنَ اللَّهِ كَمَا مَعْنَى بِكَلِمَةٍ مِنَ اللَّهِ مِنْ آيَاتِ كَلَامِ اللَّهِ۔

اور یحییٰ اپنی قوم کے سردار ہوں گے یعنی علم، عبادت، پرہیزگاری اور تمام خصائل خیر میں سب کے

وَسَيِّدًا

سردار ہوں گے۔ مجاہد نے سیدنا کا ترجمہ کیا ہے عند اللہ معزز بعض نے کہا ایسا حلیم جس کو کسی وجہ سے غصہ نہ آئے۔ سفیان نے کہا حد نہ کرنے والا۔ بعض نے قانع اور بعض نے سخی بھی ترجمہ کیا ہے۔ جینڈ نے کہا سیدہ ہے جس نے دونوں جمان دے کر خالی جمان کو لے لیا۔

وَحَصُورًا ۱۱ لفظ حصر سے مشتق ہے۔ حصر کے معنی میں بندش روک۔ حضرت یحییٰؑ عورتوں سے قربت صحتی نہیں کرتے تھے۔ اس کی علت بعض نے یہ بیان کی کہ آپ پیدائشی نامرد تھے جیسا کہ حدیث میں آیا ہے۔ میں کہتا ہوں کہ اگر یحییٰ پیدائشی نامرد بھی ہوں تب بھی اس جگہ حَصُورًا سے یہ مفہوم مراد نہیں ہے، مقام مدح کا ہے اور عین ہونا قابل مدح چیز نہیں۔ بلکہ حَصُورًا سے مراد اپنے نفس کو خواہشات اور لہو و لعب سے روکنے والا۔

ابن جریر ابن المنذر ابن ابی حاتم اور ابن عساکر نے حضرت عمرؓ و ابن عباسؓ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کوئی اللہ کا بندہ ایسا نہیں کہ اللہ کے سامنے بغیر گناہ کئے جائے، سوائے یحییٰ بن زکریاؑ کہ اللہ نے خود ان کے متعلق فرمایا ہے۔ وَ سَيِّدًا وَ حَصُورًا حضور ﷺ نے یہ بھی فرمایا کہ یحییٰ کی شرم گاہ کپڑے کی جھار کی طرح تھی (یعنی بازراد زانو عین تھے) حضور ﷺ کا آخری فقرہ کہ یحییٰ کی شرم گاہ کپڑے کی جھار کی طرح تھی۔ حضور ہونے کا بیان نہیں ہے بلکہ ایک واقعہ کا بیان ہے۔ حقیقت میں حضور ہونے کا بیان وہ ہے جو اوپر گزر گیا کہ آپ معصوم تھے بلکہ ابن ابی شیبہؒ نے (مصنف میں) اور امام احمدؒ نے الزہد میں نیز ابن ابی حاتم نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کا قول موقوفاً یہی نقل بھی کیا ہے جو سابق کی حدیث مرفوعہ سے اسناد کے اعتبار سے زیادہ قوی ہے۔

ابن ابی حاتم اور ابن عساکر نے حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تمام ابن آدم جب اللہ کے سامنے جائیں گے تو اس گناہ کے ساتھ جائیں گے جو ان سے سرزد ہوا ہو گا اگر اللہ چاہے گا تو معاف کر دے گا اور چاہے گا تو عذاب دے گا، سوائے یحییٰ بن زکریاؑ کے کہ وہ سید اور حضور تھے (انہوں نے کوئی گناہ کیا ہی نہیں اس لئے اللہ کے سامنے جائیں گے تو بے گناہ کے جائیں گے) اور نبی تھے اور صالحین کی نسل میں سے تھے اس کے بعد حضور ﷺ نے دست مبارک جھکا کر زمین سے ایک ٹکڑا اٹھایا اور فرمایا ان کی شرم گاہ اس ٹکڑے کی طرح تھی۔

عبدالرزاق نے اپنی تفسیر میں قادیہ کا قول موقوفاً اور ابن عساکر نے اپنی تاریخ میں حضرت معاذ بن جبلؓ کی روایت سے مرفوعاً بیان کیا ہے کہ حضرت یحییٰؑ بیچپن میں کچھ بچوں کی طرف سے گرزے لڑکوں نے ان کو کھیلنے کے لئے بلایا آپ نے فرمایا ہم کھیلنے کے لئے نہیں پیدا ہوئے ہیں۔

وَتَبَيَّنَّا مِنْ الصَّالِحِينَ ۱۲ اور نبی تھے اور نیکوں کی نسل سے تھے یعنی معصوم انبیاء کی نسل سے تھے۔ یا ان لوگوں میں سے تھے جو صغیرہ کبیرہ گناہ سے پاک تھے۔

قَالَ سَمَاتٌ أَنَّى يَكُونُ لِي عِلْمٌ ۱۳ حضرت زکریا نے جبرئیلؑ کی طرف توجہ دینے بغیر مناجات میں کہا اے میرے رب میرا لڑکا کہاں ہو سکتا ہے۔ حضرت زکریا سے اس قول کا صدور بلا اختیار بقاضاء بشریت ہوا تھا۔ آپ کو عادت قدرت کی اس شکست پر تعجب بھی ہوا اور حیرت بھی اور اس بات کو آپ نے بہت بڑا بھی سمجھا مگر یہ سب کچھ طبیعت بشری کے زیر اثر ہوا بھی طبیعت بشری عقل اور علم پر غالب آجاتی ہے۔ علم اور عقل کا فیصلہ ہے کہ قدرت خدا سے نہ کوئی چیز بعید ہے نہ تعجب انگیزہ مگر طبیعت بشری معمولی قدرت کی شکست کو بعید بھی جانتی ہے اور عجیب بھی۔ جسے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے وعدہ کر لینے کے بعد بھی (بقاضاء بشریت) حضرت خضرؑ پر اعتراض کیا تھا حالانکہ پہلے کہہ چکے تھے سَيِّدٌ حَسْبُكَ رَبِّي إِنَّ شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا۔

۱۱ جزری نے نمایاں کیا ہے کہ لفظ کا اطلاق رب، مالک، سردار، فاضل، کریم، حلیم، متحمل، زوج، رئیس، قوم اور پیشوا سب ہی پر ہوتا ہے یہ سادیسویں صفت جب کا صغیرہ اصل میں سیود تھا سنا کن ایاء کی وجہ سے واؤ کو ایاء سے تبدیل کر کے او فاعم کر دیا۔ مولف

ذٰلِكَ مِنْ اَنْبَاءِ الْغَيْبِ
یہ مذکورہ قصے غیب کی اطلاعات ہیں۔

لَوْ حِبِّهِ الْبَيْتُ
وحی کے ذریعے سے ہم آپ کے پاس بھیجتے ہیں۔

وَمَا كُنْتُمْ لَدَيْهِمْ اذْ يَتْلُوْنَ اَنْتُمْ اَمْلَهُمْ
اور آپ ان کے پاس نہیں تھے جب وہ قرعہ اندازی کے لئے

اپنے قلم دریا میں ڈال رہے تھے۔ یہ وحی ہونے کی تاکید اور منکرین کے ساتھ استہزاء کا ہے کیونکہ علم کے تین ہی ذرائع ہیں۔ عقل یا کسی خبر کا کان سے سننا یا مشاہدہ کرنا۔ گزشتہ قصوں کا اپنی عقل سے دریافت کر لینا بدیہہ ممکن نہیں اور نہ سننا بھی تسلیم شدہ چیز ہے کیونکہ رسول اللہ ﷺ خود لکھنا پڑھنا جانتے نہ تھے کہ کتابوں میں بڑھ کر معلوم کر لیتے اور خبر دینے والا کوئی موجود نہ تھا۔ رہ گیا مشاہدہ تو کوئی دانشمند اس کا گمان بھی نہیں کر سکتا (کہاں حضور ﷺ کا زمانہ اور کہاں پانسو برس پہلے مریم اور حضرت کا زمانہ) لاجلہ ایسی صحیح خبریں حضور ﷺ نے وحی سے حاصل کر کے معجزہ کے طور پر بتائیں اس سے آپ ﷺ کا یہی

طور پر نبی ہونا اور اس بیان کا وحی ہونا ثابت ہوتا ہے۔

اَيُّهُمْ يَفْعَلُ مَرْوِيَةً
وہ کہہ رہے تھے کہ مریمؑ کی ذمہ داری اپنے اوپر کون لے لیا یہ مطلب ہے کہ وہ قرعہ

اندازی سے معلوم کرنے کے لئے کر رہے تھے کہ کون مریمؑ کی کفالت کرے۔

اور آپ ان کے پاس اس وقت بھی نہ تھے جب وہ مریمؑ کی کفالت

وَمَا كُنْتُمْ لَدَيْهِمْ اذْ يَخْتَصِمُوْنَ ۝۱۰
کلیے باہم جھگڑا کر رہے تھے۔

اِذْ قَالَتِ الْمَلٰٓئِكَةُ
یہ سابق اذ قَالَتِ الْمَلٰٓئِكَةُ سے بدل ہے، درمیان میں کلام بطور معترضہ کے تھا۔ اس

قصہ کو ذکر کرنے سے مقصود یہ ہے رسول اللہ ﷺ کو وحی کا ممنون کرنا اور کافروں کو ان کی جہالت و عناد پر تنبیہ کرنا۔

يٰۤاَيُّهَا مَرْيَمُ اِنَّ اللّٰهَ يَخْتَارُ لِكُلِّ وَآءٍ مِّنْهُ سَمَةً الْمَسِيْبَةَ
یاد کرو کہ جب جبرئیل نے مریمؑ سے کہا

مریمؑ تجھے اللہ ایسے کلمہ کی بشارت دے رہا ہے جس کا نام مسیح ہوگا۔ اسمہ کی ضمیر کلمہ کی طرف راجع ہے کلمہ سے مراد ہیں

حضرت عیسیٰ، اس لئے ضمیر مذکر کی ذکر کی۔ مسیح کو مسیح برکت کی وجہ سے کہا گیا جیسے دجال کو دجال نحوست کی وجہ سے۔

مسیح عبرانی زبان میں مسیحا تھا جس کا معنی ہے مہدک۔ بعض نے عیسیٰ کو مسیح کہنے کی وجہ یہ بیان کی ہے کہ آپ کی ذات

سے تمام گندگیاں صاف کر دی گئیں اور آپ کو گناہوں سے پاک رکھا گیا۔ حضرت ابن عباسؓ نے مسیح کہنے کی وجہ بیان کی

ہے کہ آپ جس دھبے یا کوہ کو تھ لگاتے تھے وہ سترست ہو جاتا تھا (مذکورہ بالا دونوں قولوں پر مسیح کا مادہ مسیح ہوگا اور مسیح کا معنی

پوچھنا، صاف کرنا۔ برحق اور اول چھوٹا ہاتھ لگانا۔ برحق دویم ہے) بعض نے کہا آپ ہمیشہ سیاحت کرتے رہتے تھے کہیں مقیم

نہیں ہوتے تھے اس لئے مسیح کہا گیا (اس صورت میں مسیح کا مادہ مسیح ہوگا) قاموس میں مسیح کا ترجمہ کثیر ایساحہ لکھا ہے

(گویا سیاحت سے مسیح مبالغہ کا صیغہ ہے) ابراہیمؑ نے فرمایا مسیح صدیق حضرت عیسیٰ تھے اور مسیح کذاب دجال تھا۔ اس

وقت یہ لفظ اضداد میں سے ہوگا۔ (کذابی قاموس) صحاح میں جوہری نے لکھا ہے کہ بعض لوگوں کا قول ہے کہ مسیح وہ شخص

ہوتا ہے جس کی ایک آنکھ مٹادی گئی ہو اور روایت میں آیا ہے کہ دجال کی سیدھی آنکھ مٹی ہوئی ہوگی اور عیسیٰ کے متعلق بھی

کہا گیا ہے کہ آپ کی بائیں آنکھ مٹی ہوئی تھی ان دونوں قولوں کا مطلب یہ ہے کہ دجال کے اندر سے خصال حمیدہ کا نالہ کر دیا

گیا تھا۔ ایمان، علم، عقل، حلم اور دوسرے محاسن سے وہ محروم تھا اور حضرت عیسیٰ کے اندر سے بری خصلتیں بالکل نکال دی

گئی تھیں۔ جمالت، حرص، حب مال، کنجوسی وغیرہ، ہر بری بات سے آپ پاک تھے۔ صاحب قاموس نے لکھا ہے کہ لفظ مسیح

کے اشتقاق کے متعلق میں نے اپنی کتاب شرح مشارق الانوار وغیرہ میں پچاس قول لکھے ہیں۔

عیسیٰ یہ لفظ معرب ہے بعض کا قول ہے کہ عبرانی زبان میں اصل لفظ یثروع ہے جس کا معنی ہے سردار، عیسیٰ آپ

کا نام اور مسیح لقب اور ابن مریم کنیت تھی۔ نام لقب اور کنیت سے زیادہ عام ہوتا ہے اس سے نسبی کا کامل امتیاز ہوتا ہے۔

ابن مریم، ایک وصف ہے لیکن ایسی صفت ہے کہ اسماء کی طرح اپنے موصوف کو ممتاز کرتی ہے اس

ابن مریم

لے اسماء میں اس کا شمار کیا گیا۔ بجائے اسمہ کے اسماء ہ نہیں فرمایا باوجودیکہ اسماء تین ذکر کے اس لئے کہ لفظ اسم، اسم جنس ہے جس کی اضافت استغراق کے لئے کی گئی ہے۔ استغراق اگرچہ افراوی ہے لیکن استغراق افراوی کے مجموعہ پر متعدد کو محمول کرنا درست ہے جیسے آیت سامن دابہ الا اسم امتنا لکم میں یہ بھی ہو سکتا ہے کہ ابن مریم بجائے خود خبر ہو اور ضمیر مبتدا مخدوف ہو۔ ابن مریم عیسیٰ کی صفت نہیں ہے کیونکہ آپ کا نام صرف عیسیٰ تھا عیسیٰ ابن مریم نہیں تھا۔ باوجودیکہ خطاب مریم کو ہے پھر بھی (ابنک کہنے کی بجائے) ابن مریم اس بات پر تنبیہ کرنے کے لئے فرمایا کہ عیسیٰ کا کوئی باپ نہیں ہو گا کیونکہ عام طور پر اولاد کی نسبت باپ کی طرف کی جاتی ہے ماں کی طرف صرف اسی صورت میں کی جاتی ہے کہ باپ موجود ہی نہ ہو۔

وَجِجَعًا یعنی وہ باعزت، عالی مرتبہ اور باجاہت ہوگا۔ یہ کلمہ کا حال ہے اور کلمہ نکمہ موصوفہ ہے اس لئے ذوالحال ہو سکتا ہے۔

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی۔ دنیا میں نبی اور مقتداء خلق ہونے کی وجہ سے اور آخرت میں شیخ اقوام اور جنت میں عالی مرتبہ پر فائز ہونے کی وجہ سے۔

وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿۷۰﴾ اور اللہ کے مقررین میں سے ہو گا یعنی اس کو قرب ذاتی اور دوامی تجلیات ذاتیہ حاصل ہوں گی۔

وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْبِطِ اور پالنے میں لوگوں سے باتیں کرے گا یعنی شیر خوارگی کی حالت میں کلام کریگا۔

وَكَهْلًا اور درمیانی عمر کی حالت میں بھی لوگوں سے باتیں کرے گا۔ جیسے دوسرے انبیاء کرتے ہیں یعنی اس کے کلام کے لئے اول و آخر عمر کا کوئی فرق نہیں ہوگا۔ وہ متوسط عمر کی طرح شیر خوارگی میں بھی باتیں کرے گا۔ اس جملہ میں اس طرف اشارہ ہے کہ سن کولت کو پہنچنے سے پہلے اس کی وفات نہیں ہوگی۔ اور کولت سے اس کی عمر آگے نہیں بڑھے گی۔ حسن بن فضل نے کہا یعنی آسمان سے اترنے کے بعد وہ کلام کرے گا کیونکہ آپ کو سن کولت سے پہلے آسمان پر اٹھایا گیا تھا (اس لئے آسمان پر اٹھانے سے پہلے بحالت کولت کلام کرنے کا احتمال نہیں)۔

مجاہد نے کہا کہ اشہلاً سے مراد ہے حلیم ہونا۔ عرب سن کولت کی مدح کرتے ہیں اس عمر میں عقل میں پختگی، رائے میں جودت اور تجربہ ہو جاتا ہے۔ کولت سے پہلے تجربہ ناقص ہوتا ہے اور عقل بھی درجہ کمال تک نہیں پہنچتی اور کولت کے بعد عقل میں کمزوری آجاتی ہے۔ وَيُكَلِّمُ النَّاسَ كَعَطْفٍ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ پر ہے حالت شیر خوارگی میں کلام کرنے کی صراحت میں مریم کو سلی دینا مقصود ہے کہ بغیر شوہر کے بچے ہونے پر جو لوگ ملامت کریں گے اس کا ازالہ یہ بچہ خود کر دے گا تم کو اندیشہ نہ کرنا چاہئے۔

وَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿۷۱﴾ اور وہ صالحین میں سے ہو گا اس کے دین میں کوئی نقص و بگاڑ نہیں ہو گا انبیاء کی یہی شان ہوتی ہے گویا مِّنَ الصَّالِحِينَ کے معنی ہیں مِنَ النَّبِيِّينَ۔

قَالَتْ رَبِّ اُنِّي يَتَكَلَّمُ بِطِينٍ لِّمَنْ يَخْلُقُ ﴿۷۲﴾

مریم نے کہا اے رب میرے بچے کیسے ہو گا مجھے تو کسی مرد نہیں جھوٹا، مریم نے یہ بات اظہار تعجب و حیرت کے طور پر کہی تھی یا یہ دریافت کرنا مقصود تھا کہ نکاح کے بعد بچہ پیدا ہو گا یا کوئی بغیر مرد کے۔

قَالَ كُنْ لَكَ اللهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ﴿۷۳﴾ اللہ نے جبرئیل کی زبان سے فرمایا یونہی (بچہ ہوگا) اللہ جو چاہتا ہے پیدا کرتا ہے۔

اِذَا قَضَىٰ اَمْرًا جب وہ کسی چیز کے ہونے کا فیصلہ کر لیتا ہے۔

فَاِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿۷۴﴾ تو اس چیز کے ہونے کا حکم دے دیتا ہے بس فوراً وہ چیز ہو جاتی ہے یعنی جس طرح عادی اسباب اور مادہ کے ذریعہ ترتیب کے ساتھ اللہ چیزوں کو پیدا کرنے کی قدرت رکھتا ہے اسی طرح بغیر اسباب کے

یکدم بھی پیدا کر سکتا ہے۔

وَلِعَلَّمَهُ الْكِتَابَ
اس جملہ کا عطف بخلق یا بپیشروگ پر ہے۔ مریم کو جب معلوم ہوا کہ بچہ یونہی بغیر مرد کے پیدا ہو گا تو ان کو فکر ہوئی اور لوگوں کی لعنت ملامت کا اندیشہ پیدا ہوا، اس فکر کو دور کرنے اور ان کے دل کو تسکین دینے کے لئے فرمایا کہ اللہ اس کو لکھنا سکھائے گا، کتاب سے مراد سے تحریر اور خط چنانچہ آپ اپنے زمانہ میں سب سے بڑے خوش نویس تھے یا آسانی کتابتیں مراد ہیں یعنی اللہ ان کو آسانی کتابوں کا علم عطا فرمائے گا من جملہ دیگر کتب کے تورات و انجیل کا خصوصی ذکر اس وجہ سے فرمایا کہ حضرت عیسیٰ کے لئے یہ دونوں کتابیں زیادہ اہم تھیں فروع اعمال میں ان کی پابندی آپ کیلئے لازم تھی، اصول دین تو تمام آسمانی کتابوں کے ایک ہی ہیں۔

اور سمجھ اور تورات و انجیل (یعنی سمجھ عطا فرمائے گا اور تورات و انجیل کے علوم خصوصیت کے ساتھ عنایت کرے گا)۔
وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْانجِيلَ

وَرَسُولًا إِلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ
رسولاً میں توین اظہد عظمت کے لئے ہے اور فعل محذوف ہے یعنی ہم اس کو بنی اسرائیل کے پاس عظیم الشان پیغمبر بنا کر بھیجیں گے۔

آئی قَدْ جِئْتُمُ بِالْبَيِّنَاتِ
یساں حرف جر محذوف ہے اور (رسولاً سے اس کا تعلق ہے یا احوال مذکورہ پر عطف ہے اور رسالت نطق کے معنی کو محض ہے۔ مطلب اس طرح ہو گا کہ ہم اس کو بنی اسرائیل کے پاس پیغمبر بنا کر بھیجیں گے، اور وہ ان سے کہے گا کہ میں تمہارے پاس معجزوں کے ساتھ آیا ہوں جو میری رسالت کو ثابت کر رہا ہے، حضرت عیسیٰ کے معجزات اگرچہ متعدد تھے مگر آپ کی صداقت تمام معجزات سے ایک ہی طرح ثابت ہوتی تھی اس لئے بایات کی جگہ بانیۃ فرمایا۔
مَنْ زَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَةَ يَوْمَئِذٍ لَكُم مَعِزَّةٌ بِمَا لَمْ تُحِشُوا بِهَا أُولَئِكَ فِي آيَاتِنَا لَمُخَلَّبُونَ
تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے آیا ہوں۔

آئِي أَخْلَقُ لَكُمْ مِنَ الظَّالِمِينَ
کہ میں تمہارے سامنے مٹی کی ایک مورت بناؤں گا۔ خلق کا معنی ہے صورت بنانا

انذارہ کرنا۔
كَلْبَتِيَّةَ الظَّالِمِينَ
پرنده کی شکل جیسی، ہیئت کا معنی ہے بنائی ہوئی صورت۔
فَأَنْفَعُ فِينَا
یعنی اس مٹی میں پھونک ماروں گا یا فیه کی ضمیر کاف کی طرف راجع ہے یعنی اس مورت میں پھونک ماروں گا جو پرنده جیسی ہوگی۔

فَيَكُونُ ظَالِمًا
پس وہ پرنده سے با پرنده ہو جائے گی، یعنی نے لکھا ہے کہ حضرت عیسیٰ نے صرف چوگاڑ بنائی تھی چوگاڑ کی خصوصیت کی وجہ یہ تھی کہ تخلیق (اور ساخت) کے لحاظ سے چوگاڑ سب پرندوں سے زیادہ کامل ہے اس کے پستان بھی ہوتے ہیں اور دانت بھی اور اس کو حیض بھی آتا ہے (گویا چوپایہ سے زیادہ مشابہ ہے) وہب نے بیان کیا وہ پرنده جب تک لوگوں کی نظروں کے سامنے ہو تا تھا اثر ہاتا تھا اور آنکھوں سے غائب ہوتے ہی گر کر مر جاتا تھا، ایسا صرف اس لئے ہوتا تھا کہ براہ راست خدائی تخلیق اور بندہ کی وساطت سے تخلیق میں فرق واضح ہو جائے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
اللہ کی اجازت یعنی اللہ کے حکم سے، اس لفظ سے یہ بتانا مقصود ہے کہ عطاء زندگی میری طرف سے نہیں ہوگی بلکہ اللہ کی طرف سے ہو۔

وَأَنْبِئِي آلَكَامَةَ
آنکھہ کا معنی سے ناپینا (حسن و سدی) یا وہ شخص جس کی آنکھیں دھنسی ہوئی ہوں (حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما) یا وہ شخص جس کی نظر کمزور ہو اور آنکھوں سے آنسو پتے ہوں (عکرمہ) یا وہ شخص جس کو دن میں دیکھتا ہو، رات کو نظر نہ آتا ہو (مجاہد)۔

وَأَلَّا يَبْصَرَ
اور میں ستر دست کر دوں گا اندھے کو اور سفید داغ والے کو، یہ دونوں بیماریاں لاعلاج ہیں۔

حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے زمانہ میں طب کا زور تھا اس لئے آپ نے لوگوں کو طبی معجزہ دکھایا جیسے حضرت موسیٰ کے زمانہ میں جادو کا بہت شور تھا اس لئے آپ نے ہر ماہر جادوگر کو عاجز کر کے دکھایا اور رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں کلام کی بلاغت و فصاحت کا بڑا پرجا تھا اس لئے قرآن نے ان کو بلاغت میں زیر کر دیا اور حکم دیا فاتوہ بسموٰۃ من مثلہ۔

وہب بن منبہ نے بیان کیا کہ ایک ایک دن میں پچاس پچاس ہزار مرلیض حضرت کے پاس جمع ہو جاتے تھے جو خود آسکتا تھا آجاتا تھا جو نہیں آسکتا تھا آپ کے پاس چلے جاتے تھے اور بہار یوں، بہا، بیجوں اور اندھوں کیلئے ان الفاظ سے دعا کرتے تھے۔
 اَللّٰهُمَّ اَنْتَ اِلٰهُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَاِلٰهُ مَنْ فِي الْاَرْضِ اِلٰلَٰهَةٌ وَاحِدَةٌ اَنْتَ جَبَّارٌ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَجَبَّارٌ مَنْ فِي الْاَرْضِ لَا جَبَّارَ فِیْہِمَا غَیْرُکَ وَاَنْتَ مَلِکٌ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَمَلِکٌ مَنْ فِي الْاَرْضِ لَا مَلِکَ فِیْہِمَا غَیْرُکَ قَدْرَتُکَ فِی الْاَرْضِ کَقَدْرَتِکَ فِی السَّمٰوٰتِ سُلْطٰنُکَ فِی الْاَرْضِ کَسُلْطٰنِکَ فِی السَّمٰوٰتِ اَسْأَلُکَ بِاسْمِکَ الْکَرِیْمِ وَوَجْہِکَ الْمُتَنِیْرِ وَمَلِکِکَ الْقَدِیْمِ اِنَّکَ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ۔ ل

وہب نے لکھا یہ دعا خفقان اور جنون کے لئے ہے مجنون اور خفقانی پر یہ دعا پڑھ کر دم کی جائے اور لکھ کر پانی سے دھو کر پیلائی جائے، انشاء اللہ صحت ہو جائے گی۔

وَ اُحْمٰی الْمَوْتٰی بِاِذْنِ اللّٰهِ اور اللہ کے حکم سے میں مردوں کو زندہ کروں گا، مردوں کو زندہ کرنا بشری فعل کی جس سے خارج ہے، توہم الوہیت کو دور کرنے کے لئے آپ نے تکرر باذن اللہ فرمایا، نبویؐ نے لکھا ہے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے چار آدمیوں کو زندہ کیا، عازر، ایک بوڑھا کا بیٹا، عاشر کی بیٹی، سام بن نوح۔ عازر آپ کا دوست تھا مرنے لگا تو اس کی بہن نے حضرت کے پاس پیام بھیجا کہ آپ کا دوست مر رہا ہے، درمیانی مسافت تین روز کا سفر چاہتی تھی آپ اپنے ساتھیوں سمیت پہنچے تو عازر کو مرے تین دن ہو گئے تھے حضرت نے اس کی بہن سے فرمایا مجھے اس کی قبر پر لے چل عازر کی بہن قبر پر لے گئی آپ نے اللہ سے دعا کی عازر اٹھ کھڑا ہوا اس کے بدن سے روغن نیک رہا تھا پھر قبر سے نکل آیا اور مدت تک زندہ رہا اس کے اولاد بھی ہوئی۔

ایک بوڑھا کے بیٹے کا جنازہ چارپائی پر حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی طرف سے گزرا، آپ نے دعاء کی وہ فوراً چارپائی پر اٹھ بیٹھا لوگوں کے کندھوں سے نیچے اتر آیا اور کپڑے پہن کر چارپائی اپنی گردن پر اٹھا کر لوٹ کر گھر پہنچ گیا وہ بھی بعد کو زندہ رہا اور اس کے بھی بچے ہوئے، ایک شخص عاشر یعنی محصل ٹیکس تھا اس کی بیٹی ایک روز پہلے مر گئی حضرت نے دوسرے روز اللہ سے دعا کی اللہ نے اس کو زندہ کر دیا وہ بھی بعد کو زندہ ہی رہی اور اس کے بھی بچے پیدا ہوئے، سام بن نوح کی قبر پر آپ خود گئے اور اللہ کا اسم اعظم کے کر صاحب قبر کو پکارا اسم قبر سے نکل آیا قیامت پیا ہونے کے اندریشہ سے اس کا آدھا سر سفید ہو چکا تھا اس زمانہ میں لوگوں کے بال سفید نہیں ہوتے تھے، سام نے کہا کیا قیامت برپا ہو گئی، حضرت عیسیٰ نے فرمایا نہیں، میں نے تم کو اللہ کا اسم اعظم لے کر پکارا تھا۔ پھر آپ نے فرمایا اب مر جاؤ، سام نے کہا اس شرط پر (مرنے کو تیار ہوں) کہ اللہ موت کی تلخی سے محفوظ رکھے آپ نے اللہ سے دعا کی اور دعا قبول ہوئی۔

اور تم جو کچھ کھاتے ہو اور جو کچھ گھروں میں اُتارو اور کھتے ہو میں تم کو بتا دوں گا، چنانچہ آپ رات کی کھائی چیز اور دن میں جو کچھ کھایا جاتا تھا اور شام کے لئے جو کچھ بچا کر رکھا جاتا تھا سب کی تفصیل بتا دیتے تھے۔

سدی نے بیان کیا کہ حضرت عیسیٰ کتب میں جا کر بچوں کو بتا دیتے کہ تمہارے باپوں نے یہ یہ بنایا ہے کہ کسی بچہ سے اللہ حضرت عیسیٰ کی زبان عبرانی یا سریانی ہی عربی نہ تھی اور یہ دعا عربی ہے اس لئے شاید وہب کی مراد یہ ہے کہ ان عربی الفاظ کے ہم معنی الفاظ میں حضرت عیسیٰ دعا کرتے تھے، واللہ اعلم۔

فرماتے جاتیرے گھروالوں نے فلاں فلاں چیز کھالی اور فلاں فلاں چیز اٹھا کر رکھ دی ہے پچھ گچھ جا کر رو تا آخر گھر والے وہ چیز اس کو دے دیتے اور پوچھتے تھے کس نے بتادیا، پچھ کہتا عیسیٰ نے۔ غرض گھروالوں نے اپنے بچوں کو عیسیٰ سے ملنے کی ممانعت کر دی اور کہہ دیا کہ اس جادوگر سے ہرگز نہ ملنا۔

ایک بار سب بچوں کو ایک گھر میں جمع کر لیا، حضرت ذہونڈھتے ہوئے تشریف لائے اور بچوں کو دریافت فرمایا لوگوں نے کہا بیچے یہاں نہیں ہیں، فرمایا اس گھر میں کہا ہے لوگوں نے کہا سور ہیں فرمایا ایسے ہی ہو جائیں گے لوگوں نے گھر کھولا تو سب سور برآمد ہوئے، یہ خبر بنی اسرائیل میں پھیل گئی اور انہوں نے آپ کو قتل کر دینے کا ارادہ کر لیا، آپ کی والدہ کو جب آپ کے قتل ہو جانے کا اندیشہ ہو گیا تو اپنے گدھوں پر سوار کر کے مصر کو لے کر بھاگ گئیں۔

قائد نے کہا یہ واقعہ مادہ کے سلسلہ میں ہوا تھا۔ بنی اسرائیل جہاں بھی ہوتے من و سلویٰ کی طرح خوان نازل ہوتا لیکن حکم یہ تھا کہ خیانت نہ کریں اور چھپا کر نہ رکھیں، مگر بنی اسرائیل نے چڑچھپا کر رکھا، آپ ان کو بتادیتے کہ تم نے کتنا کھلایا اور کتنا بچا کر رکھا آخر اللہ نے ان کی صورتیں بگاڑ کر سوروں جیسی کر دیں

ذکورہ معجزات میں عیسیٰ کے دعویٰ نبوت کی

إِن فِي ذَلِكَ لآيَةً لِّكُلِّ هُمْ كَوْمٍ مِّنْهُمْ ۝

سچائی کی تمہاری ہدایت یابی کے لئے بڑی دلیل ہے اگر تم کو ایمان کی توفیق ہے تو ایمان لاؤ۔

اس کا عطف رسولاً پر ہے یا فعل محذوف کی وجہ سے

وَصَصِدَّ قَالًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْحِيدِ ۝

منصوب ہے یعنی میں تمہارے پاس ایسی حالت میں آیا ہوں کہ اپنے سے پہلی تورات کی تصدیق کرتا ہوں۔ انبیاء کی شان یہی ہوتی ہے کہ ہر پیغمبر دوسرے پیغمبر کی اور تمام آسمانی کتابوں کی تصدیق کرتا ہے۔

اور میں اس لئے آیا ہوں کہ بعض چیزیں جو تمہارے لئے

وَأَحِلَّ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ ۝

حرام کر دی گئی تھیں حلال کر دوں یعنی بعض چربیاں اور گوشت جو تمہارے لئے حرام کر دی تھیں ان کی حرمت کو منسوخ کر دوں، بعض احکام کا نسخہ تصدیق کے منافی نہیں جیسے قرآن کے بعض احکام بعض کے نسخہ ہیں (باوجود یہ کہ احکام نسخہ احکام منسوخ کے منزل من اللہ ہونے کی تصدیق کرتے ہیں کیونکہ نسخ کا معنی یہ ہے کہ پچھلا حکم اگرچہ صحیح تھا لیکن وقتی اور ایک مدت خاص کے لئے تھا اب وہ وقت نہیں رہا لہذا وہ حکم بھی نہیں رہا۔

اور میں تمہارے پاس ایک بڑی نشانی لے کر آیا ہوں، یہ آیت پہلے بھی گزر چکی

وَجِئْتُكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِّن رَّبِّكُمْ ۝

لیکن وہاں آیت سے مراد تھے معجزات اور یہاں آیت سے مراد ہے انجیل کی آیات، لہذا انکار نہیں ہوئی، یہ بھی جائز ہے کہ تاکید کے لئے تکرار ہی قرار دی جائے۔

فَاتَّقُوا اللَّهَ

پس اللہ کے عذاب سے ڈرو، جو میری مخالفت اور تکذیب کی وجہ سے آجائے گا۔

وَ أَطِيعُوا اللَّهَ ۝

اور اللہ کی توحید و اطاعت کا جو حکم میں تم کو دے رہا ہوں اس میں میری اطاعت کرو۔

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا عِزِّي ۝

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا عِزِّي ۝

اس میں قوت نظریہ اور قوت عملیہ دونوں کے اسکمال کی طرف اشارہ کیا ہے۔ صحیح اعتقاد جس کا بنیادی پتھر توحید ہے قوت نظریہ کا اسکمال کرتا ہے۔ اس کا بیان إِنَّ اللَّهَ زَيْجِي وَ رَبِّكُمْ سے کر دیا اور ما مورت و منہات کی پابندی سے قوت عملیہ کامل ہوتی ہے، اس کا اظہار فاعبؤہ سے فرمایا۔ پھر پہلے اللہ کو اپنا رب قرار دیا اور اپنی عبدیت کا اقرار کیا تاکہ آئندہ ہونے والے فتنہ کا دروازہ بند ہو جائے کہیں لوگ آپ کو اللہ کا بنیادین میں کا تیرا اللہ نہ کہنے لگیں۔ آخر میں دونوں جملوں کے مضمون کو پختہ کرنے کے لئے فرمایا۔

هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۝

یہ ہی سیدھا راستہ ہے یعنی اقرار توحید اور عبادت (تعمیل اور امر و نہی) دونوں کو جمع رکھنا، یہاں ایسا راستہ ہے جس کا صحیح ہونا ثابت ہے یہ ہی مطلب ہے رسول اللہ ﷺ کے اس فرمان کا قل امننت باللہ ثم

استقام۔ ایک شخص نے عرض کیا تھا کہ مجھے اسلام میں کوئی ایسی بات بتا دیجئے کہ آپ کے بعد مجھے کسی سے کچھ نہ پوچھنا پڑے اس کے جواب میں حضور ﷺ نے مذکورہ بالا جملہ فرمایا تھا۔

قَاتِلْنَا أَحْسَنَ عَيْسَىٰ وَمَنْفَعُهُ الْكُفْرَ
 لَمَّا ظُفِرَ زَمَانٌ هُوَ مَكْرَأَسٌ فِي شَرْطِ كَامِنِي هُوَ وَأَوْجَلُ مَنَ أَنْصَارِي إِلَىٰ
 اللہ ہے۔ یعنی جب حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے بنی اسرائیل کی طرف سے اپنی تکذیب اور کفریہ کلمات سے جیسے عزیر کو اللہ کا بیٹا قرار دینا اور ایسی حرکتیں دیکھیں جن سے کفر متروخ ہو رہا تھا، اس جملہ میں کچھ الفاظ محذوف ہیں، اختصار کلام کے پیش نظر ان کو حذف کر دیا گیا ہے۔ پورا کلام اس طرح تھا کہ مریم سے عیسیٰ پیدا ہوئے اور اپنی قوم سے شیر خوارگی کے زمانہ میں کلام کیا اور حد کمال کو پہنچ گئے، یہاں تک کہ آسمانی کتابوں کے عالم اور نبی ہو گئے اور لوگوں کو ہدایت کی طرف بلا یا اور معجزات مذکورہ پیش کئے اور بنی اسرائیل نے آپ کا انکار کیا اور تکذیب کی اور کفریہ حرکات کا ان سے ظہور ہوا۔ پس جب عیسیٰ نے بنی اسرائیل کی طرف سے ایسی باتیں سنیں اور ایسی حرکات دیکھیں اور کفریہ حالات محسوس کئے تو کہا۔

قَالَ مَنَ أَنْصَارِي إِلَىٰ رَبِّي اللَّهُ ۖ
 الٰہی اللہ میں الٰہی یا تم کے معنی میں ہے یعنی اللہ کے ساتھ مل کر میری مدد کرنے والے کون کون ہیں، جیسے دوسری آیت میں آیا ہے لَا تَاكُلُوا أَمْوَالِكُمْ أَلَىٰ أَمْوَالِكُمْ، ان کا مال اپنے مالوں کے ساتھ ملا کر نہ کھا جاوے، یا الٰہی یعنی نبی ہے یعنی اللہ کی راہ میں میرے مددگار کون ہیں یا بمعنی لام ہے یعنی اللہ کے واسطے میری مدد کرنے والے کون ہیں، یا الٰہی کا استعمال اپنے اصلی معنی پر ہی ہے یعنی نسبت و اضافت، نصرت میں اضافت کا مفہوم ہوتا ہے اس وقت مطلب اس طرح ہو گا کہ میری امداد میں اللہ کے ساتھ اپنے نفسوں کو ملا دینے والے کون لوگ ہیں، ان تمام صورتوں میں الٰہی کا تعلق انصاری سے ہو گا۔ لیکن اگر کسی محذوف فعل سے تعلق قرار دیا جائے تب بھی جائز ہے اور مطلب اس طرح ہو گا کہ اللہ کی جانب جاتے ہوئے اس کے گروہ میں شامل ہوتے ہوئے اس کی پناہ لینے کے لئے کون میرا مددگار ہے۔

وَسَأَلَ الْحَوَارِيُّونَ
 حواری کہنے لگے، حواری خالص دوست۔ یہ لفظ حور سے بنا ہے، حور کا معنی ہے خالص سفیدی، رسول اللہ ﷺ نے جب غزوہ خندق کے دن تین بار لوگوں کو یکر اور ہر بار حضرت زبیر بن عوام نے ہی جواب دیا تو حضور ﷺ نے فرمایا ہر نبی کا کوئی حواری ہوتا ہے اور میرا حواری زبیر ہے، مشتق علیہ۔

قاموس میں ہے، حواری مددگار یا پیغمبروں کا مددگار اور دھوبی اور گہرا دوست۔ حضرت عیسیٰ کے ساتھیوں کو حواری کہنے کی وجہ یہ ہے کہ ان کی نیتیں دینی امور میں خالص تھیں یا اس وجہ سے کہ وہ حضرت عیسیٰ کے مددگار تھے۔ حسن اور سفیان کا یہی قول ہے۔ لہذا لوگوں نے کہا کہ یہودیوں میں سے چند شاہزادے تھے جن سے حضرت عیسیٰ مدد کے خواستگار ہوئے تھے، چونکہ وہ سفید لباس پہنتے تھے اس لئے ان کو حواری کہا گیا۔ ابن جریر نے ابورطابہ کا قول نقل کیا ہے کہ وہ دھوبی تھے لوگوں کے کپڑے دھو کر سفید کرتے تھے، شہاک نے کہا ان کے دل صاف یعنی گناہوں سے پاک تھے اس لئے ان کو حواری کہا گیا ابن مبارک نے کہا کہ ان کے چہرہ پر عبادت کا اثر اور نور نمایاں تھا اس لئے حواری کہا گیا۔ حور کا اصل معنی ہے خوب سفیدی۔ کلینی اور سکر نے کہا حواری کچھ برگزیدہ اشخاص تھے جن کی تعداد بارہ تھی۔ روح بن قاسم کا بیان ہے کہ میں نے قتادہ سے حواریوں کے متعلق پوچھا تو آپ نے فرمایا حواری وہ لوگ تھے جو خلافت (انبیاء) کے اہل تھے۔ دوسرے قول میں قتادہ نے حواریوں کی تعبیر وزراء سے کی ہے۔ مجاہد اور سدی نے کہا وہ ماہی گیر تھے کسی نے ملاح بھی کہا ہے۔

لَمَّا أَنْصَارًا لِلَّهِ
 یعنی ہم اللہ کے دین کے مددگار ہیں۔

ہم اللہ پر ایمان لے آئے اور اے عیسیٰ جس روز انبیاء اپنی امتوں کی موافقت یا مخالفت کی شہادت دیں گے آپ ہمارے فرماں بردار ہونے کی گواہی دیں، یہ آیت بتا رہی ہے کہ ایمان اور اسلام ایک ہی چیز ہے (کیونکہ پہلے حواریوں نے ایمان کا اظہار کیا اور پھر حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے اپنے اسلام کی شہادت کے خواستگار ہوئے معلوم ہوا ہے کہ ایمان و اسلام سے ان کی مراد ایک ہی تھی)۔

سَرَبِنَا أَمْتَابِيهَا أَنْزَلَتْ
وَأَتَّعِنَا الرَّسُولَ
فَأَكْتَبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ﴿۵﴾

اے ہمارے رب تو نے جو کتابیں نازل کیں انجیل، تورات وغیرہ ہم اس پر ایمان لائے۔
اور جو کچھ تیرے پیغمبر یعنی عیسیٰ نے ہم کو حکم دیا ہم اس پر چلے۔
پس تو ہم کو ان لوگوں کی فرست میں لکھ دینا جنہوں نے تیری وحدانیت اور

تیرے انبیاء کی صداقت کی شہادت دی ہے، عطاء کے نزدیک الشاہدین سے مراد ہیں انبیاء کیونکہ ہر نبی اپنی امت کا شاہد ہوگا، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا الشاہدین یعنی محمد ﷺ اور آپ کی امت کیونکہ امت محمد ﷺ یہ (قیامت کے دن) انبیاء کی رسالت و تبلیغ کی شہادت دے گی۔

وَمَكْرُوا
اور جن لوگوں کی طرف سے حضرت عیسیٰ نے کفر کا احساس کیا تھا، انہوں نے فریب کیا کہ حضرت کو (خفیہ) قتل کر دینے کا ارادہ کیا، کبھی نے بوساطت ابوصالح حضرت ابن عباس کا قول نقل کیا ہے کہ ایک بار یہودیوں کی ایک جماعت حضرت عیسیٰ کے سامنے آئی آپ کو دیکھ کر کہنے لگے جاوگر جاوگر گرنی کا بیٹا آگیا۔ آپ پر بھی حسرت لگائی اور آپ کی والدہ پر بھی، حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے ان پر لعنت کی اور ان کو بدعادی۔ فوراً اللہ نے ان کو سورا بنا دیا، یہودیوں کا سردار یسودا تھا اس نے جو یہ بات دیکھی تو غمیر آگیا اور آپ کی بددعا سے ڈر گیا آخر تمام یہودی حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو مار ڈالنے پر متفق رائے ہو گئے اور قتل کرنے کے ارادے سے حضرت کی طرف بڑھے لیکن اللہ نے جبریل کو بھیج دیا جبریل نے آپ کو چھت کے روزن میں داخل کر دیا پھر وہاں سے اللہ نے آپ کو آسمان پر اٹھالیا۔ سردار یہودی یعنی یسودا نے اپنے ساتھیوں میں سے ایک شخص کو جس کا نام طیطیانوس تھا کھڑکی کے اندر بھیجا تاکہ اندر جا کر حضرت کو قتل کر دے، اللہ نے اس کی شکل حضرت عیسیٰ جیسی بنا دی لوگوں نے اسی کو عیسیٰ (علیہ السلام) سمجھ کر قتل کر دیا، آیت۔

وَمَكَرَ اللَّهُ
کا یہی معنی ہے (یعنی اللہ نے عیسیٰ کو بچانے اور قتل کے ارادہ سے آنے والے کو قتل کرانے کی خفیہ تدبیر کی) مکر اصل میں کسی کو نقصان پہنچانے کی تدبیر کو کہتے ہیں (ظاہر ہے کہ اللہ کی طرف اس کی نسبت حقیقتہً نہیں کی جاسکتی بلکہ بر سبیل تقابل اللہ کی طرف اس کی نسبت کی جانی ہے) جیسے اس جگہ مکروا کے مقابل مکرو اللہ آیا ہے۔

ز جانج نے کہا مکر خدا کا معنی ہے کافروں کے مکر کی سزا دینا جزاء کو مکر مقابلہ کی وجہ سے فرمایا۔
وَإِنَّهُ خَيْرٌ لِّمَكْرِبِينَ ﴿۶﴾
یعنی اللہ ایسے راستوں سے ضرر پہنچانے پر سب سے زیادہ قدرت اور قابو رکھتا ہے جو گمان میں بھی نہیں آسکتے۔

إِذْ قَالَ اللَّهُ
یَعِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ إِنِّي فَتَوَفِّيكَ وَرَافِعُكَ إِلَى
طرف تجھے اٹھا کر لے جاؤں گا، حسن کلبی اور ابن جریج نے آیت کا مطلب یہ بیان کیا ہے کہ میں تجھے پکڑ لوں گا اور بغیر موت کے دنیا سے اٹھا کر اپنے پاس لے جاؤں گا، بغوی نے لکھا ہے کہ آیت کا معنی دو طرح سے ہو سکتا ہے۔

۱۔ میں پورا پورا تجھے اٹھا کر اپنے پاس بلا لوں گا وہ تجھے کچھ ضرر نہیں پہنچا سکیں گے۔ محاورہ میں تَوَفِّيْتُ کا معنی اِسْتَوَفِّيْتُ (پورا پورالے لینا) آتا ہے، ۲۔ میں تجھے اپنی سپردگی میں لے لوں گا۔ تَوَفِّيْتُ مِنْهُ كَذَا (میں نے اس کو خود لے لیا، اپنی سپردگی میں لے لیا، وصول کر لیا) یعنی تَسَلَّمْتَهُ۔

ابن جریر نے ریح بن انس کا قول نقل کیا ہے کہ توفی سے مراد ہے نیند، جیسے دوسری آیت میں آیا ہے هُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ اللَّهُ وَهُوَ يَجْعَلُ لَكُمُ الْمَوْتِ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿۵۰﴾ حضرت عیسیٰ کو نیند آگئی تھی اور سوتے میں اللہ نے ان کو آسمان پر اٹھالیا، اس وقت آیت کا معنی یہ ہوگا کہ میں تم کو سلا دوں گا اور سوتے میں اٹھا کر اپنے پاس بلا لوں گا۔ بعض علماء نے کہا کہ توفی سے مراد موت ہی ہے، علی بن ابی طلحہ کی روایت سے حضرت ابن عباس کا قول آیا ہے کہ اِنِّي مُتَوَفِّيْتُكَ كَمَا مَعْنَى هِيَ اِنِّي مُسَيِّئُكَ، بغوی نے لکھا ہے اس صورت میں آیت کا معنی دو طرح ہوگا۔

التفاسیر ۱۶۸

۱۔ وہب کا قول ہے کہ دن میں تین ساعت کے لئے اللہ نے عیسیٰ کو موت دی پھر اپنی طرف اٹھایا، محمد بن اسحاق نے بیان کیا کہ عیسائی کہتے ہیں اللہ نے دن میں سات گھنٹے عیسیٰ کو میت رکھا پھر زندہ کر کے اٹھایا، ابن جریر نے وہب بن منبہ کی یہ روایت نقل کی ہے، ۲۔ شحاک نے کہا مطلب یہ ہے کہ آسمان سے اتارنے کے بعد یسویوں کے قتل سے محفوظ رکھ کر مدت زندگی پوری کر کے میں تم کو وفات دوں گا اور اس سے پہلے تم کو اپنے پاس اٹھا لوں گا۔ وَرَأَفَعْتُکَ مِنْ وَادِ تِیْبٍ کَرَمٍ لِّئَلَّی تَعْرِیَ (کیونکہ واقع میں ربیع پہلے ہو اور وفات بعد کو ہوگی) بلکہ صرف دونوں فصولوں کے ہونے کے لئے ہے۔ آیت کی یہ تفسیر دوسری آیت فَلَمَّا تَوَقَّفَتْ سُبُلُ مَن لَّمْ یَقِیْبِہُمْ کُنْتَ اَنْتَ الرَّقِیْبُ عَلَیْہُمْ کے خلاف ہے کیونکہ اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ لوگ حضرت عیسیٰ کی توفی کے بعد عیسائی بنے اور یہ امر مسلم ہے کہ آپ کے رفع کے بعد لوگوں نے عیسائیت قبول کی تھی لہذا توفی سے مراد یا تو آسمان پر اٹھایا جانا ہے یا اٹھائے جانے سے پہلے وفات ہونا ہے، میرے نزدیک ظاہر اول صورت ہے یعنی توفی سے مراد بغیر موت کے آسمان پر اٹھایا ہے کیونکہ دوسری آیت میں آیا ہے، وَمَا قَاتِلُوْہُ وَمَا صَلَّوْہُ نہ انہوں نے عیسیٰ کو قتل کیا نہ صلیب دی، وجدان شاہد ہے کہ اگر اٹھائے جانے سے پہلے عیسیٰ کی موت کی نفی تسلیم نہ کی جائے تو توفی قتل کی صراحت سے کیا فائدہ، قتل کا نتیجہ بھی تو موت ہی ہے (بلکہ قتل شہادت مزید اجبر کی موجب ہے)۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قسم ہے اس کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے، عنقریب ابن مریم حاکم عادل ہو کر تمہارے اندر آئیں گے، صلیب کو توڑیں گے، خنزیر کو قتل کریں گے، جزیرہ کو ساقط کر دیں گے، اور مال کو ہماں گے کہ کوئی قبول بھی نہیں کرے گا۔ انتہای ہوگی کہ ایک سجدہ دنیا اور دنیا کی ہر چیز سے بہتر ہوگا۔ یہ حدیث بیان کرنے کے بعد حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا اگر تم (اس کی تصدیق) چاہتے ہو تو پڑھو وان من اهل الكتاب الالیوم منن بہ قبل موتہ الا یہ، (متفق علیہ)، بخاری و مسلم کی دوسری روایت میں حضور اقدس ﷺ کے یہ الفاظ بھی آئے ہیں تمہارا کمال حال ہوگا اس وقت جب (عیسیٰ) ابن مریم تم میں آئیں گے اور تمہارا امام تم ہی میں سے ہوگا، مسلم کی ایک روایت میں اتنا زیادہ آیا ہے کہ اونٹیاں چھوڑ دی جائیں گی ان پر سوار ہو کر دوڑ نہیں کی جائے گی، آپس کی دشمنی بغض اور حسد جاتا رہے گا، لوگوں کو مال لینے کے لئے بلایا جائے گا لیکن کوئی قبول نہیں کرے گا۔

نبوی نے حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت لکھی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے نزول کے متعلق فرمایا ان کے زمانہ میں تمام مذہب سوائے اسلام کے مردہ ہو جائیں گے اور جہاں بھی ہلاک ہو جائیں گے آپ زمین پر چالیس سال رہیں گے پھر آپ کی وفات ہو جائے گی اور مسلمان آپ کے جنازہ کی نماز پڑھیں گے۔

ابن جوزی نے کتاب الوفاء میں حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت سے ذکر کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا عیسیٰ بن مریم ۷۰ سال رہیں گے، نکاح کریں گے، ان کے اولاد ہوگی، پینتالیس سال رہیں گے، پھر آپ کی وفات ہو جائے گی اور میرے ساتھ میری قبر میں دفن کے جائیں گے، میں اور عیسیٰ ابن مریم ایک ہی قبر میں ابوہریرہ عمر کے درمیان رہیں گے۔ حضرت جابر کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میری امت کا ایک گروہ برابر حق پر جہاد کرتا رہے گا اور قیامت کے دن تک غالب رہے گا۔ حضور ﷺ نے فرمایا پھر عیسیٰ بن مریم آئیں گے۔ مسلمانوں کا امیر کے گائے ہم کو نماز پڑھائے، عیسیٰ فرمائیں گے نہیں، تم ہی میں سے بعض بغض کے سردار ہیں۔ حضرت عیسیٰ یہ بات صرف اس لئے نہیں گئے کہ اللہ نے اس امت کو عزت عطا فرمائی ہے، مسلم۔ حدیث معراج میں آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت عیسیٰ ابن مریم علیہما السلام کو دوسرے آسمان پر دیکھا تھا، بخاری و مسلم۔

اور کافروں کے ساتھ رہنے کی برائی سے تم کو پاک کر دوں گا (یعنی ان

وَصَطَّحْتُكَ مِنْ اَلدِّیْنِ کَفْرًا وَا

وَجَاعِلٌ اَلدِّیْنِ اَتَّبَعُوْكَ فَوْقَ اَلدِّیْنِ کَفْرًا وَاِلٰی یَوْمِ الْقِیٰمَةِ

اور جن لوگوں نے تمہاری

ذٰلِكَ تَنْتَوٰهُ عَنْكَ مِنَ الْاٰلِيٰتِ

یعنی یہ عیسیٰ، مریم اور حواریوں کے واقعات جو ہم تم کو پڑھ کر سنا رہے ہیں ان معجزات میں سے ہیں جو رسول اللہ ﷺ کی نبوت پر دلالت کرتے ہیں کیونکہ رسول اللہ ﷺ ان واقعات سے واقف نہ تھے اس کے باوجود اس طور پر بیان فرمایا جیسے بنی اسرائیل کے علماء جانتے تھے اس سے ثابت ہوتا ہے کہ یہ اطلاع آپ کو اللہ کی طرف سے دی گئی اور آپ ضرور خدا کے رسول تھے یا معجزات سے قرآن کی آیت مراد ہیں۔

وَالَّذِي كَذَّبَ تَتَبَعَ ۝۱۰۰ اور پر حکمت قرآن سے ہیں۔ مقاتل نے حکیم کا ترجمہ کیا ہے حکم جو باطل (کی آمیزش) سے محفوظ ہے بعض کے نزدیک الذِّكْرُ الْحَكِيمِ سے لوح محفوظ مراد ہے۔ لوح محفوظ سفید موتی کی اتنی لمبی تھتی ہے جیسے زمین سے آسمان تک درمیانی خلا یہ عرش سے آویزاں ہے۔

لَا تَمَثَّلَنَّ عَيْسَىٰ وَعِزَّىٰ عِنْدَ اللّٰهِ كَمَثَلِ اٰدَمَ ۝۱۰۱ دونوں جگہ مثل کا معنی ہے عجیب حالت یعنی اللہ کے نزدیک عیسیٰ کی عجیب حالت آدم کی طرح ہے۔ وجہ مشابہت یہ ہے کہ اللہ نے آدم کو مٹی سے بنایا۔

ثُمَّ قَالَ لَمَنْ كُنَّ خَلْقَهَا مِنْ تُرَابٍ پھر اس کا ہند سے کہا زندہ آدمی ہو جا۔

فَيَكُوْنُ ۝۱۰۲ نور اوہ ہو گیا۔ یہ گذشتہ حال کی حکایت ہے۔ یا یہ مطلب ہے کہ آدم کو مٹی سے بنانے کا اندازہ کیا اور اندازہ عملی کو موجود ہو جانے کا حکم دیا تو وہ موجود ہو گیا (تم تاخیر زمانی کے لئے مستعمل ہے لیکن) یہاں واقعہ کی تاخیر مدت مراد نہیں ہے بلکہ ایک بیان کی دوسرے بیان سے تاخیر مراد ہے یعنی اول آدم کا مٹی سے پیدا کرنا بیان کیا پھر پیدا کرنے کا طریقہ بتا دیا کہ حکم دیا بس وہ پیدا ہو گیا۔ مطلب یہ کہ آدم کے مال باپ نہیں تھے، نہ بیٹ میں رہنے اور دودھ پینے اور دودھ چھوڑنے کی نوبت آئی۔ عیسیٰ کی پیدائش کی حالت بھی گویا ہے کہ بغیر باپ کے پیدا ہونے لکن آدم کی پیدائش کی حالت اس سے بھی زیادہ عجیب ہوئی کہ بغیر مال باپ کے پیدا ہوئے۔ تعجب آگیا ہونے میں دونوں کی پیدائش کی حالت مشترک ہے مگر ایک میں تعجب آگیا ہونے میں زیادہ۔ کم عجیب کو زیادہ عجیب سے تشبیہ دی گئی ہے۔ عمومی ضابطہ تولید کی خلاف ورزی دونوں جگہ ہے لیکن ایک میں کم اور دوسری میں زیادہ۔ اس طرز زبیاں سے مادہ خصوصیت ہی کی بجائے ہو جانی ہے اور نزاع پیدا کرنے والے شہر کا ہی استیصال ہو جاتا ہے۔

اس آیت کا نزول جبران کے عیسائی نمائندوں کے حق میں ہوا تھا۔ جبران کے نمائندوں نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا تھا آپ ہمارے آقا کو کیوں گالی دیتے ہو حضور ﷺ نے پوچھا میں کیا کہتا ہوں۔ بولے آپ ان کو منہ کہتے ہیں فرمایا بے شک وہ اللہ کے بندے اللہ کے رسول اور اللہ کا کلمہ (یعنی صرف حکم) تھے جو عذراء بتول کے شکم میں اللہ نے ڈال دیا تھا۔ یہ سن کر اہل وفد کو غصہ آگیا اور کہنے لگے کیا آپ نے کوئی آدمی ایسا دیکھا ہے جو بن باپ کے پیدا ہوا ہو اس گفتگو کے بعد اللہ نے وفد جبران کو لاجواب بنانے اور خاموش کر دینے کے لئے یہ آیت نازل فرمائی۔

ابن ابی حاتم نے بطریق عوفی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول بھی اسی طرح نقل کیا ہے۔ ابن ابی حاتم نے حسن بصری کا قول بیان کیا ہے کہ جبران کے دور اہب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور ایک نے پوچھا عیسیٰ کا باپ کون تھا۔ رسول اللہ ﷺ کی عادت تھی کہ اللہ کا حکم آنے سے پہلے آپ فوراً ہی جواب نہیں دیا کرتے تھے اس پر آیت ذٰلِكَ تَنْتَوٰهُ سے مِنَ الْمُتَمَتِّعِيْنَ تک نازل ہوئی (اور دور اہب لاجواب ہو گئے) کیونکہ بغیر مال باپ کے آدم کے مٹی سے پیدا ہونے کا ان کو بھی اقرار تھا۔ وہ عیسائی بھی کس قدر جاہل تھے کہ یہ تو پوچھا کہ کیا کوئی انسان بن باپ کے پیدا ہوتے آپ نے دیکھا ہے اور خود یہ نہ سوچا کہ انہوں نے بھی کسی بکری کا بچہ آدمی کو یا آدمی کا بچہ بکری کو دیکھا ہے حالانکہ دونوں میں حیوانی جنس کا اشتراک ہے۔ اختلاف ہے تو صرف نوعیت کا پھر (جیسی تاجین بلکہ ہر طرح کے اختلاف کے باوجود) انہوں نے کیسے فیصلہ کر لیا کہ وہ اللہ جو ایک اور ہر چیز سے بے نیاز اور قدیم ہے اور اس کی مثل کوئی بھی نہیں ہے وہ عیسیٰ کا باپ ہو گیا حالانکہ عیسیٰ ایک مخلوق جسم رکھتا تھا جو

حادث تھا، کھانا کھاتا اور سوتا بھی تھا اور اس کو موت بھی آئے گی۔ لاریب اللہ نہ کسی کا والد ہے، نہ مولود، نہ اس کا کوئی ہم سر ہے۔

“..... فائدہ.....”

اس آیت سے قیاس کا شرعی حجت ہونا ثابت ہو رہا ہے کیونکہ تخلیق آدم پر قیاس کرتے ہوئے عیسیٰ کی بنیاد پر قیاس کے جواز پر اللہ نے استدلال کیا ہے (پس مسلمانوں کا وہ گروہ جو صرف قرآن و سنت اور اجماع کو احکام کی علت قرار دیتا ہے اور قیاس کو دلیل حکم نہیں مانتا اس آیت سے اس کے قول کی تردید مستفاد ہوتی ہے)۔

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ
فَلَا تَكُنْ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿۵﴾
یہی حق ہے جو تمہارے رب کی طرف سے ہے یا تمہارے رب کے پاس سے یہ حق آپ کا۔
پس اے انکار کرنے والے مخاطب تو عیسیٰ کے معاملہ میں شبہ کرنے والوں میں سے نہ ہو جیسا کہ یہودی شک میں پڑ گئے اور اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ عیسیٰ کو اللہ کا بیٹا کہنے لگے۔

فَمَنْ حَاكَمَكَ فَيَفْضِلْهُ مِنْ شَرِّهِ يَكْفُرْ بِاللَّهِ كَمَا كَفَرَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَىٰ ۗ قُلْ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ
فَمَنْ حَاكَمَكَ فَيَفْضِلْهُ مِنْ شَرِّهِ يَكْفُرْ بِاللَّهِ كَمَا كَفَرَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَىٰ ۗ قُلْ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ
معاملہ میں یا اس حق بات میں کون آپ سے مناظرہ کر سکتا ہے۔

یعنی اس علم کے آجانے کے بعد کہ عیسیٰ اللہ کا بندہ اور اس کا رسول تھا جو شخص بھی تم سے عیسیٰ کے متعلق مناظرہ کرے۔ علم حاصل ہو جانے کی شرط جو مہلکہ کے لئے بیان کی اس میں اس امر پر تنبیہ ہے کہ جب تک کسی بات کا پورا یقین نہ ہو گیا ہو مسلمان کے لئے اس میں مہلکہ کرنا زیبا نہیں۔

فَقُلْ تَعَالَوْا
تو اے محمد ﷺ آپ ان سے کہہ دیجئے کہ پختہ رائے اور عزم کے ساتھ آؤ۔ تَعَالَوْا جمع مذکر حاضر باب تفاعل، مادہ سے علو، فراء نے اس کا ترجمہ کیا اور اٹھو۔ میں کہتا ہوں گویا مخاطب سے کہتا ہے کہ اونچی جگہ پر چڑھ کر دیکھو جو چیز تم کو نیچے سے نہیں دکھائی دیتی وہ اوپر سے دکھ جائے گی۔ بطور استعارہ اس سے مراد ہوتا ہے کہ جو چیز تم سے مخفی ہے اس پر غور اور توجہ کرو۔ خلاصہ مطلب یہ ہوا کہ پختہ رائے اور عزم کے ساتھ آؤ۔ کبھی اس لفظ کا استعمال ایسے مقام کی طرف بلانے کے لئے بھی ہوتا ہے جو بلانے والے کے قریب ہو (یعنی میرے پاس آؤ)۔

يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْكُمْ كُفْرًا كَمَا لَا يُغْنِي عَنْكُمْ كُفْرًا كَمَا لَا يُغْنِي عَنْكُمْ كُفْرًا كَمَا لَا يُغْنِي عَنْكُمْ كُفْرًا
یہ امر کا جواب ہے اسی لئے نذخ ملا لیں تاکہ جھوٹے بر جو عذاب نازل ہو وہ اس شخص پر بھی نازل ہو اور اس کے عزیز ترین بیوی بچوں پر بھی۔ اولاد و نساء کا ذکر النفس سے پہلے اس لئے کیا کہ آدمی انہی کے لئے اپنے آپ کو خطرہ میں ڈالتا اور ان کو بچاتا ہے۔ دوسری وجہ یہ بھی ہے کہ بلانے والے میں اور جس کو بلایا جائے اس میں غیریت ہونی چاہئے۔ بیوی بچے واقع میں شخصیت کے لحاظ سے آدمی کی ذات سے الگ ہوتے ہیں اور آدمی کی اپنے نفس سے مغایرت صرف فرضی ہوتی ہے لہذا حقیقی مغایرت والی ہستیوں کو پہلے ذکر کیا اور پھر فرضی غیریت والی ہستی یعنی اپنی ذات کو ذکر کیا۔

مسلم اور ترمذی نے حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کے حوالہ سے لکھا ہے کہ اس آیت کے نازل ہونے کے بعد رسول اللہ ﷺ نے حضرت علیؓ، حضرت فاطمہؓ، حضرت حسنؓ اور حضرت حسینؓ کو بلایا پھر کہا اے اللہ یہ ہی میرے اہل بیت ہیں۔ پھر ہم زاری کریں۔ استعمال اگرچہ باب اتعالم ہے لیکن باب تفاعل کے معنی میں ہے۔ باب تفاعل کو چھوڑ کر باب اتعالم کو اس لئے اختیار کیا کہ (باب اتعالم کی خاصیت ہے کہ کسی چیز کو اپنے لئے حاصل کرنا اور لے لینا اور یہاں مقصود یہ ہے کہ اگر جھوٹا ہو تو لعنت کو اپنے لئے بھینچ لے اور سچا ہو تو فریق مخالف کی طرف لعنت کا رخ پھردے اور دیکھا ہے کہ

آدمی کے اپنے نفس پر کسی برائی کا وقوع مختلف پر واقع ہونے سے پہلے ہوتا ہے گویا (بصورت کذب) تحصیل لعنت اپنے لئے اصل غرض ہے (اور مخالف پر اس کے جھوٹے ہونے کی صورت میں لعنت کا پڑ جانا ایک ضمنی چیز ہے)۔
 بُهْلَةٌ اور بُهْلَةٌ کا اصل معنی ہے ترک، بَهْلَتُ النَّاقَةَ میں نے اونٹنی کو بلا قید چھوڑ دیا۔ لعنت میں ترک رحمت بھی ہوتا ہے اور دنیا دہن میں رحمت سے دوری بھی اور ترک رحمت وقوع عذاب کو چاہتا ہے کیونکہ عذاب سے بچاؤ بغیر رحمت کے ممکن نہیں۔ تم کے لفظ سے اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ عقلمند کو مہلہ میں (جہاں تک ممکن ہو) تاخیر ہی کرنی چاہئے۔
 فَتَجْعَلُ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿۱۵﴾ اور جھوٹوں پر اللہ کی لعنت کریں۔ یہ بصورت عطف تَنْبِيْهِلٍ کی تشریح ہے فاء (جو بلا تاخیر عطف کیلئے مستعمل ہے) لانے سے اس امر کی طرف اشارہ ہے کہ اَبْتِهَالِ کے بعد لعنت کا وقوع فوراً ہی ہو جائے گا۔ تاخیر نہ ہوگی۔

نبوی نے لکھا ہے کہ جب وفد نجران کے سامنے رسول اللہ ﷺ نے یہ آیت پڑھی اور ان کو مہلہ کی دعوت دی تو انہوں نے جواب دیا ہم زوالوت کو اس معاملہ میں غور کر لیں ہم کل آئیں گے۔ عاقب اس سے زیادہ عقلمند اور سوجھ بوجھ والا تھا۔ اہل وفد نے تجلہ میں اس سے پوچھا عبدالمسح آپ کی کیا رائے ہے۔ عاقب نے جواب دیا بردار ان عیسائیت تم خوب پہچان چکے ہو کہ محمد نبی مرسل ہیں۔ خدا کی قسم بھی ایسا نہیں ہو ا کہ کسی قوم نے کسی نبی سے مہلہ کیا ہو اور پھر ان میں کا کوئی بڑا زندہ رہا ہو یا چھوٹے کو بڑھنے کا موقع ملا ہو (یعنی چھوٹے بڑے سب ہی مر جاتے ہیں) اب اگر تم نے ایسا کیا تو سب تباہ ہو جاؤ گے لہذا اگر تم اپنے انکار پر ہی قائم رہنا چاہتے ہو تو اس شخص سے صلح کر لو اور اپنے ملک کو لوٹ جاؤ اس مشورہ کے موافق سب لوگ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے رسول اللہ ﷺ صبح کو بھی گھر سے اس حالت میں برآمد ہو چکے تھے کہ حضرت حسین آپ کی گود میں تھے، حضرت حسن کا ہاتھ پکڑے ہوئے تھے، حضرت فاطمہ آپ کے پیچھے تھیں اور حضرت فاطمہ کے پیچھے حضرت علی کرم اللہ وجہہ تھے اور آپ فرما رہے تھے جب میں دعا کروں تو تم آمین کہنا۔

یہ دیکھ کر نجران کا پادری کہنے لگا۔ اے گروہ نصاریٰ! مجھے ایسے چرے نظر آ رہے ہیں کہ اگر یہ اللہ سے دعا کریں تو اللہ پہاڑ کو بھی اس کی جگہ سے ہٹا دے گا لہذا تم ان سے مہلہ نہ کرو، ورنہ سب مر جاؤ گے اور روز قیامت تک روئے زمین پر کوئی عیسائی باقی نہیں رہے گا۔ آخر اہل وفد نے کہا، ابو القاسم ہماری رائے یہ ہوئی ہے کہ ہم آپ سے مہلہ نہ کریں آپ اپنے مذہب پر رہیں اور ہم اپنے مذہب پر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر تم مہلہ کرنے سے انکار کرتے ہو تو مسلمان ہو جاؤ جو مسلمانوں کے حقوق و فرائض ہیں وہ تمہارے بھی ہو جائیں گے۔

جب اہل وفد نے مسلمان ہونے سے انکار کیا تو حضور ﷺ نے فرمایا اب میری تمہاری جنگ ہوگی، کہنے لگے عرب سے لڑنے کی ہم میں طاقت نہیں ہے ہم آپ سے اس شرط پر صلح کر سکتے ہیں کہ آپ ہم پر نہ لشکر کشی کریں، نہ ہم کو خوف زدہ کریں، نہ اپنا مذہب ترک کرنے پر مجبور کریں اور ہم سالانہ دو ہزار جوڑے کپڑوں کے آپ کو ادا کرتے رہیں ایک ہزار عصفریں اور ایک ہزار ربیعہ میں۔ حضور ﷺ نے اس شرط پر ان سے صلح کر لی اور فرمایا تم سے اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے اہل نجران کے سروں پر عذاب آئی گیا تھا اگر وہ مہلہ کرتے تو ان کی صورتیں مسح ہو کر بندروں اور سوروں جیسی ہو جاتیں، ساری وادی بھڑکتی، ہوتی آگ سے بھر جاتی، نجران اور نجران کے رہنے والے یہاں تک کہ درختوں پر پرندے بھی سبج و بن سے تباہ ہو جاتے اور سال پلٹنے نہ پاتا کہ سارے عیسائی بلاک ہو جاتے کذا الخرج ابو نعیم فی الدلائل من طرق عن ابن عباس۔

اس آیت سے رافضیوں نے خلفاء ثلاثہ کی خلافت کے ابطال اور حضرت علیؑ کے خلیفہ اول ہونے پر استدلال کیا ہے ان کا قول ہے کہ اس آیت میں ابناء سے حضرت حسنؑ اور نساء سے حضرت فاطمہؑ اور النفسنا سے حضرت علی کرم اللہ وجہہ مراد ہیں۔ اللہ نے علیؑ کو نفس محمدؐ قرار دیا ہے۔ اس سے یہ مراد ہے کہ علیؑ انصاف میں محمدؐ کے مساوی تھے اور ظاہر ہے کہ رسول اللہ ﷺ کو لارات الناس کا سب سے زیادہ حق تھا اللہ نے فرمایا ہے النَّبِيُّ اَوْلٰى بِالْمُؤْمِنِيْنَ مِنْ اَنْفُسِهِمْ۔ پس علیؑ

بھی ایسے ہی ہوئے لہذا علیؑ ہی رسول اللہ ﷺ کے بعد امام ہوئے۔

اس استدلال کا جواب چند طرح سے ہو سکتا ہے۔ نمبر ۱۔ انفس جمع کا صیغہ ہے جو تعدد نفوس پر دلالت کر رہا ہے۔ ایک نفس رسول اللہ ﷺ کا اور دوسرے نفوس آپ کے تابعین کے۔ وحدت نفس پر کوئی لفظ دلالت نہیں کر رہا ہے اور وحدت نفس نہ ہوتا ہے بھی ظاہر (کیونکہ رسول اللہ ﷺ کی شخصیت جدا تھی اور علیؑ کی شخصیت علیحدہ)۔

نمبر ۲۔ ممکن ہے کہ بطور عموم مجاہد حضرت علیؑ کا شہد بھی ایسا ہی میں ہو جائے کیونکہ عرف میں دلا پر ابن کا اطلاق ہوتا ہے۔ نمبر ۳۔ ممکن ہے کہ انفسنا سے مراد وہ سب لوگ ہوں جو نسب اور دین کے اعتبار سے رسول اللہ ﷺ سے وابستہ ہوں دیکھو آیت وَلَا تَخْرُجُونَ أَنْفُسَكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ اور تقتلون أنفسكم میں وہ لوگ مراد ہیں جو دین اور نسب میں متحد ہوں اسی طرح آیت ظن المؤمنون والْمُؤْمِنَاتُ بَأَنْفُسِهِنَّ خَيْرَ الْأَوْلَادِ وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ میں انفس سے وہی لوگ مراد ہیں جن کے باہم دینی اور نسبی رشتہ ہو لہذا ضروری نہیں کہ فضائل میں مساوات ہو۔

نمبر ۴۔ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ حضرت علیؑ کرم اللہ وجہہ، کی تمام ہی اوصاف میں مساوات تو بافتق فریقین غلط ہے (کیونکہ وصف رسالت میں شرکت نہیں) اور بعض اوصاف میں برابر ہونے سے مدعی ثابت نہیں ہوتا (کیونکہ کیا ضروری ہے کہ وصف امامت میں حضرت علیؑ رسول اللہ ﷺ کے مساوی ہوں)۔

نمبر ۵۔ اگر اس آیت سے حضرت علیؑ کرم اللہ وجہہ، کا امیر المؤمنین ہونا ثابت ہوتا ہے تو پھر رسول اللہ ﷺ کی زندگی میں بھی ایسا ہونا ضروری قرار پاتا ہے مگر آپ اس کے قائل نہیں البتہ اس واقعہ سے صرف اتنا ثابت ہوتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے نزدیک بے بزرگ ہستیاں سب سے زیادہ محبوب تھیں۔

یعنی عیسیٰ و مریم کا جو واقعہ بیان کیا گیا یہی سچا بیان ہے۔ ھو ضمیر فصل
إِنَّ هَذَا هُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ
ہے۔ یا مبتدا ہے اور القصص اس کی خبر ہے اور پورا جملہ ان کی خبر ہے۔ ضمیر فصل پر لام تاکید کا آنا سچ ہے کیونکہ اصل میں تو یہ لام مبتدا پر آتا ہے اسی لئے اس کو لام ابتدا کہتے ہیں مگر خبر پر بھی آجاتا ہے مگر جب مبتدا اور خبر کے درمیان ضمیر فصل ہو تو چونکہ ضمیر مبتدا کے قریب ہوتی ہے (اور خبر اس کے بعد آئی ہے) اس لئے اس پر لام آجاتا ہے۔

اور کوئی نجی الہ نہیں ہے۔ استغراق نفی کی تاکید کیلئے من کو زیادہ کیا ہے۔ یہ عیسائیوں کے عقیدہ
وَمَا مِنْ إِلَهٍ
تثبیت کا رد ہے۔

سوائے اللہ کے۔
وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ
اور حقیقت میں اللہ ہی غالب اور حکمت والا ہے۔ اس جملہ کی نحوی ترکیب وہی ہے جو مذکورہ بالا جملہ ان ہذا ہوا القصص الحق کی ہے۔ مطلب یہ ہے کہ عزت، کمال، قدرت اور احاطہ حکمت میں کوئی بھی اللہ کے برابر نہیں ہے پھر الوہیت میں کوئی کس طرح اس کا شریک ہو سکتا ہے۔

فَإِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُوا حَقَّ تِلْكَ الْوَعْدِ الَّذِي لَكُمْ فَزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ
پس اگر آپ بھی انہوں نے دلائل حق سے روگردانی اور توحید سے اعراض کیا تو اللہ ان کو عذاب دے گا (کیونکہ یہ مفسد ہیں)۔

فَإِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِالْمُفْسِدِينَ
اور اللہ مفسدوں کو خوب جانتا ہے ان کی جزا محذوف ہے۔ اصل کلام اس طرح تھا فَإِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِالْمُفْسِدِينَ فَاتَّبِعُوا حَقَّ تِلْكَ الْوَعْدِ الَّذِي لَكُمْ فَزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ تاکہ حکم عذاب کی علت معلوم ہو جائے اور حکم کا ثبوت دلیل سے ہو جائے (کیونکہ کفر و معاصی کو دنیا میں پھیلا کر اور لوگوں کو ایمان سے روک کر ملک میں بگاڑ پیدا کرنا اور خود دنیوی نعمت کی ناشکری اور نافرمانی اور اس کے رسول کی مخالفت کر کے عالم کو تباہ کرنا عذاب پانے کا سبب ہے اور اللہ کو ان کا مفسد ہونا معلوم ہے (پس لا محالہ اللہ ان کو عذاب دے گا) اس آیت میں اس امر کی طرف اشارہ ہے کہ حق سے روگردانی فساد انگیز حرکت ہے (اس سے امن تباہ ہو جاتا ہے) واللہ اعلم۔

مفسرین نے لکھا ہے کہ نجران کا وفد مدینہ میں آیا تو اس کی ملاقات یسودیوں سے ہوئی اور حضرت ابراہیم کے متعلق دونوں فریق کا مناظرہ ہو گیا۔ عیسائیوں نے کہا کہ ابراہیم نصرانی تھے اور ہم ان کے دین پر ہیں لہذا ہمارا ان سے خصوصی تعلق ہے اور یسودیوں نے کہا ابراہیم یسودی تھے۔ ہم ان کے مذہب پر ہیں ان کا ہم سے قریب ترین تعلق ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا دونوں گروہوں کا ابراہیم اور ان کے دین سے کوئی تعلق نہیں۔ ابراہیم ہر طرف سے کٹ کر اللہ ہی کے ہو گئے تھے اور اللہ کے فرمانبردار تھے میں ان کے دین پر ہوں لہذا تم سب ابراہیم کے دین یعنی اسلام کا اتباع کرو، یسودی بولے آپ تو یہ چاہتے ہیں کہ جس طرح عیسائیوں نے عیسیٰ کو رب بنایا اسی طرح ہم بھی آپ کو رب بنائیں۔ عیسائی کہنے لگے آپ کی تو یہ مرضی ہے کہ یسودوں نے جو بات عزرا کے بارے میں کہی ہے وہی ہم آپ کے متعلق کہنے لگیں۔ اس پر اللہ نے آیت ذیل نازل کی۔

فَلَنْ يَأْتِيَهُمُ الْكُفْرُ
تَعَاوَنُوا إِلَىٰ كَلِمَةٍ

آپ کہہ دیں اے اہل کتاب۔ اہل کتاب کا لفظ دونوں کتابوں والوں کو شامل ہے۔ ایک بات کی طرف آ جاؤ۔ نبوی نے لکھا ہے کہ جس قصہ کی کچھ تفصیل ہو عرب اس کو کلمہ کہہ دیتے ہیں اسی لئے قصیدہ کو کلمہ کہا جاتا ہے۔

جو ہمارے تمہارے درمیان ایک جیسی ہے سَوَاءٌ مَصْدَرٌ بِمَعْنَى اسْمٍ فَاعِلٌ يَسْتَعِينُ
اس کا مومنٹ نہیں آتا کیونکہ مصدر کا شنیہ آتا ہے نہ جتنے مومنٹ یعنی اس بات میں قرآن، تورات، انجیل کسی کو کوئی اختلاف نہیں۔

وہ یہ ہے کہ اللہ کے سوائے ہم کسی کو نہ پوجیں یعنی عبادت میں کسی کو اس کا شریک نہ بنائیں نہ انسان کو نہ بت کو نہ فرشتہ کو، نہ شیطان کو۔

وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا
خدا کا بیٹا اور عیسائی مسیح کو خدا کا بیٹا کہتے ہیں اور نصرانی اللہ کو تین میں کا تیسرا قرار دیتے ہیں اور نتیجہ میں عزیز اور مسیح کی پوجا کرتے ہیں۔

اور ہم میں سے بعض آدمی بعض آدمیوں کو رب نہ بنائیں یعنی بعض لوگ بعض کی اطاعت نہ کریں۔

وَلَا يَخِذُوا بِبَعْضِنَا بِبَعْضٍ
اللہ کی اجازت کے بغیر۔ حضرت عدی بن حاتم راوی ہیں کہ جب آیت اتَّخَذُوا أَحْبَابَهُمْ وَرَهَبًا فَهُمْ أَرْبَابٌ مِّنْ دُونِ اللَّهِ نازل ہوئی تو میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہم تو علماء و مشائخ کی پوجا نہیں کرتے تھے فرمایا کیا وہ (اپنی مرضی سے اشیاء کو) تمہارے لئے حلال حرام نہیں بنایا کرتے تھے اور پھر تم ان کے قول پر عمل نہیں کرتے تھے میں نے عرض کیا جی ہاں (ایسا تو کرتے تھے) فرمایا جی تو وہ ہے (یعنی جی تو غیر اللہ کو رب بنانا ہوا) ترمذی نے اس روایت کو حسن کہا ہے۔

اطاعت رسول حقیقت میں اللہ ہی کی اطاعت ہے اس کے علاوہ کچھ نہیں ہے اللہ نے فرمایا مَنْ يَطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ اطَاعَ اللَّهَ۔ اسی طرح علماء و اولیاء، حکام اور بادشاہوں کا حکم جب کہ شریعت کے موافق ہو اللہ ہی کی اطاعت ہے اللہ کا ارشاد ہے اطِيعُوا اللَّهَ وَاطِيعُوا الرَّسُولَ وَاطِيعُوا اٰلِیَہِ السَّلَامِ اور جو خلاف شرع ہو اس کی اطاعت غیر اللہ کی رویت کی تسلیم ہے۔ حضرت علیؓ کا قول ہے کہ معصیت خداوندی میں کسی کی اطاعت جائز نہیں۔ اطاعت تو معروف میں ہونی چاہئے۔ رواہ الشیخان فی صحیحہیہما و ابو دائود والنسائی۔

حضرت عمران بن حصین اور حضرت حکیم بن عمرو غفاریؓ کی روایت ہے کہ خاقان کی معصیت میں مخلوق کی اطاعت جائز نہیں۔ اس مقام سے اس بات پر بھی روشنی پڑتی ہے کہ اگر کسی کی تحقیق میں کوئی مرفوع حدیث صحیح ثابت ہو جائے اور اس کے مقابل کوئی دوسری حدیث بھی نہ ہو اور کوئی حدیث اس کی ناخ بھی نہ ہو اور امام ابو حنیفہؒ کا فتویٰ حدیث مذکور کے خلاف ہو اور

باقی آئمہ میں سے کسی امام کا مسلک حدیث مذکور کے موافق ہو تو اس صورت میں حدیث کا اتباع واجب ہے ایسی حالت میں اگر امام اعظمؒ کے فتوے پر جمار ہے گا تو گویا یہ غیر اللہ کی ربوبیت کی تسلیم ہوگی۔ بیہقی نے مدخل میں صحیح اسناد کے ساتھ عبد اللہ بن مبارک کا قول نقل کیا ہے ابن مبارک نے کہا میں نے خود ابو حنیفہؒ کو یہ فرماتے سنا کہ اگر رسول اللہ ﷺ کی کوئی حدیث مل جائے تو ہمارے سر آنکھوں پر اور کسی صحابی کا قول مل جائے تو ان کے اقوال سے ہم (کسی مسلک کو ترجیح دیں گے اور کسی تابعی کا قول ہو تو ہم اس سے مقابلہ کریں گے بیہقی نے روضۃ العلماء سے نقل کرتے ہوئے لکھا ہے کہ امام اعظمؒ نے فرمایا رسول اللہ ﷺ کی حدیث اور صحابہؓ کے قول کے مقابل میں میرے قول کو ترک کر دو۔ یہ بھی منقول ہے کہ امام صاحب نے فرمایا اگر حدیث صحیح ثابت ہو جائے تو وہی میرا مذہب ہے۔ ہم نے عمل بالحدیث کے لئے یہ شرط لگائی ہے کہ چاروں اماموں میں سے کسی امام کا قول اس حدیث کے موافق ہونا ضروری ہے۔ اس شرط کی وجہ یہ ہے کہ اس صورت میں حدیث کے خلاف عمل کرنے سے اجتناب کی خلاف ورزی لازم آئے گی کیونکہ تیسری یا چوتھی قرن کے بعد فرعی مسائل میں اہل سنت کے چار فریقے ہو چکے کوئی پانچواں مذہب باقی نہیں رہا۔ پس گویا اس امر پر اجماع ہو گیا کہ جو قول ان چاروں کے خلاف ہو وہ باطل ہے رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے کہ میری امت کا اتفاق گمراہی پر نہیں ہوگا۔ اللہ نے بھی فرمایا ہے۔

وَمَنْ يَتَّبِعْ بَيِّنَاتِنَا يَتَّبِعْ سَبِيلَ الْمَلِئِكِ مَبِينٍ نُّؤْتِيهِ مَا يَؤْتِي مَنْ تَلَاوَنِي وَمَنْ تَلَاوَنِي فَسَاءَتْ مَحَبَّتُهُ ۗ
اس کے علاوہ یہ بات بھی ظاہر ہے کہ یہ بات تو ممکن ہے کہ حدیث مذکور کا علم چاروں اماموں میں سے کسی کو نہ ہو اور نہ ان کے شاگردوں میں سے کسی بڑے عالم کو اطلاع ہو اس سے معلوم ہوا کہ اگر سب نے بالاتفاق حدیث مذکور کے خلاف فتویٰ دیا ہے اور حدیث پر عمل ترک کر دیا ہے تو اس کی وجہ صرف یہ ہوگی کہ اس حدیث کو کسی دوسری حدیث سے انہوں نے منسوخ یا مؤول قرار دیا ہے۔

”..... فائدہ.....“

اگر علماء شرع کسی مسئلہ کے جواز یا عدم جواز کا فیصلہ کر چکے ہوں تو پھر اس فتوے کی خلاف ورزی یہ کہہ کر کرنی جائز نہیں کہ مشائخ صوفیہ کا طریقہ اس کے علاوہ ہے اور ہم صوفیہ کے طریقہ کے پابند ہیں۔ حقیقت میں صوفیائے کرام نے شرع کے خلاف کبھی کوئی کام نہیں کیا۔ شریعت کا بگاڑ تو ان جاہلوں کی وجہ سے ہوا جو صوفیہ کے پیچھے آئے (اور تصوف کے علمبردار بنے)

”..... فائدہ.....“

اولیاء اور شہداء کے مزارات پر سجدے کرنا، طواف کرنا، چراغ روشن کرنا، ان پر مسجدیں قائم کرنا، عید کی طرح مزارات پر عرس کے نام سے میلے لگانا جس طرح آج کل جاہل کرتے ہیں۔ جائز نہیں۔
حضرت عائشہؓ اور حضرت ابن عباسؓ راولوی ہیں کہ مرض (وفات) میں رسول اللہ ﷺ نے دھاری دار کبیل سے چہرہ مبارک ڈھانک لیا اور دم گھٹا تو منہ سے بنا دیا اور اسی حالت میں فرمایا یہود و نصاریٰ پر اللہ کی لعنت۔ انہوں نے اسے انبیاء کی قبروں کو سجدہ گاہ بنا لیا۔ حضرت عائشہؓ کا بیان ہے حضور ﷺ نے اس ارشاد میں یہود و نصاریٰ کے فعل سے مسلمانوں کو بازداشت کی۔ بخاری و مسلم، امام احمد اور ابوداؤد طبرانی نے بھی حضرت اسامہ بن زید کی روایت سے یہ حدیث نقل کی ہے۔
حاکم نے حضرت ابن عباسؓ رضی اللہ عنہما کی روایت سے یہ حدیث نقل کی ہے اور اس کو صحیح بھی کہا ہے کہ قبروں کی زیارت کرنے والے عورتوں پر اور ان لوگوں پر جو قبروں پر سجدہ گاہ بنا لے اور چراغ جلاتے ہیں۔ اللہ کی لعنت ہو۔ مسلم نے حضرت جنید بن عبد الملک کا قول نقل کیا ہے۔ جنیدؒ کا بیان ہے کہ میں نے خود سادات سے پانچ رات پہلے حضور ﷺ فرما رہے تھے ہو شیخ! قبروں کو سجدہ گاہ نہ بنا۔ میں تاکید کے ساتھ تم کو اس کی ممانعت کرتا ہوں۔

یعنی اس سیدھی ساوہی کچی بات سے جس پر اللہ کی تمام کتابیں اور پیغمبر متین ہیں اگر یہ لوگ روگردانی کریں۔
فَإِنْ تَوَلَّوْا
تو اسے پیغمبر تم اور سب مسلمان کہہ دیں کہ
فَقُتِلُوا

اَشْهَدُ وَاِيَّاكَ مُسْلِمًا مُؤْمِنًا ۝

اے اہل کتاب تم گواہ ہو کہ تمام آسمانی کتابوں کو ہم مانتے ہیں تم نہیں مانتے۔
حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما لوی ہیں کہ ابوسفیان بن حرب نے مجھ سے بیان کیا کہ ہر قتل نے مجھے اور قریش کی ایک جماعت کو طلب کیا جس زمانہ میں ہماری اور رسول اللہ ﷺ کی صلح تھی، اس مدت صلح میں ہم شام میں بسلسلہ تجارت گئے ہوئے تھے، ایلیا میں ہم ہر قتل کے پاس بیچنے ہر قتل نے ہم سب کو اپنی مجلس میں طلب کر لیا سب اندر داخل ہوئے اس وقت اس کے گرداگرد سرداران روم موجود تھے اس کے بعد اس نے وہ خط منگولیا جو دیہ کے ہاتھ رسول اللہ ﷺ نے حاکم بصری کو بھیجا تھا اور حاکم بصری نے وہ ہر قتل کو پھنچایا تھا خط ان الفاظ کے ساتھ تھا۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے بندے اور اللہ کے رسول محمد ﷺ کی طرف سے ہر قتل سردار روم کے نام جو ہدایت پر چلے اس پر سلام ہو۔
لابعد۔ میں تم کو اسلام کی دعوت دیتا ہوں، مسلمان ہو جاؤ محفوظ رہو گے، اللہ تم کو دہرے ثواب دے گا۔ اگر تم نے روگردانی کی تو رعایا کا گناہ بھی تم ہی پر پڑے گا۔ اے اہل کتاب ایک ایسی بات کی طرف آ جاؤ جو ہمارے تمہارے درمیان برابر ہے وہ یہ کہ ہم اللہ کے سوا کسی کو پوجانہ کریں اس کا کسی چیز کو شریک نہ قرار دیں اور ہم میں سے کوئی کسی کی اطاعت اللہ کی اجازت کے بغیر نہ کرے۔ اس کے بعد بھی اگر انہوں نے روگردانی کی تو مسلمانو تم کہہ دو کہ (اے اہل کتاب) تم گواہ ہو کہ ہم (سب کو) مانتے ہیں (اور اللہ کے فرمان بردار ہیں)۔ متفق علیہ۔

”..... فائدہ.....“

رسول اللہ ﷺ نے یہ آیت نجرانی نمائندوں کو پڑھ کر سنائی اور ہر قتل کو لکھ کر بھیجی اور سب نے اس کو تسلیم کیا اور مضمون کا انکار نہیں کیا اور یہ کہہ کر رد نہ کر دیا کہ یہ بات ہماری کتابوں میں نہیں ہے یہ امور رسول اللہ ﷺ کی نبوت کا قطعی ثبوت ہیں اور یہ بات عیسیٰ ہے کہ مندرجہ آیات امور پر تمام کتابوں اور پیغمبروں کا اتفاق ہے۔ باعزیز اور عیسیٰ کو خدا کا بیٹا قرار دینا یہ صرف دماغی تراشیدہ اور تقلیدی عقیدہ ہے۔ آسمانی کتابوں میں اسکی سند نہیں ہے۔ چونکہ عیسیٰ کا ابن اللہ ہونا کسی کتاب میں نہیں اسی لئے تو رسول اللہ ﷺ سے مناظرہ کے وقت انہوں نے (اپنی اختراعی عقلی یہ) دلیل پیش کی کہ کیا بن باپ کا آپ نے کوئی آدمی دیکھا ہے۔

بیضاوی نے لکھا ہے کہ حضرت عیسیٰ کے قصہ میں کس قدر پر زور ہدایت کا طریقہ اختیار کیا اور مناظرہ میں کتنی خوبصورت ترتیب مناظرہ، ٹھوڑھی قابل غور ہے۔ اول حضرت عیسیٰ کے وہ احوال و اطوار بیان کئے جو الوہیت کے منافی ہیں، پھر عیسیٰ کی تخلیقی حالت کو آدم کی تخلیقی حالت سے تشبیہ دے کر ان کے دل کی گہ اور شہ کو دور کرنے کا طریقہ اختیار کیا لیکن اس کے بعد بھی جب ان کی طرف سے ضد اور ہٹ دھرمی دیکھی تو آغاز آئیں طریقہ سے مبالغہ کی دعوت دی اور جب دیکھا کہ مبالغہ سے وہ کترا گئے اور کسی قدر اطاعت کا اظہار کرنے لگے تو پھر ان کو ہدایت کرنے کی طرف رخ کیا اور اس طریقہ سے ہدایت کی پیش کش کی جو بہت ہی آسان اور لاجواب بنا دینے والا ہے یعنی ان کو ایسی چیز کی دعوت دی، جس پر حضرت عیسیٰ و انجیل و تمام پیغمبر اور کتابیں متفق ہیں اور یہ طریقہ بھی سود مند ثابت نہیں ہوا اور تمام آیات و تشبیہات غیر مفید ہوئیں تو پھر ہر طرف سے رخ موڑ کر فرمایا۔ اَشْهَدُ وَاِيَّاكَ مُسْلِمًا مُؤْمِنًا۔

ابن اسحاق نے اپنی کمر سند سے حضرت ابن عباس کا قول نقل کیا ہے کہ نجران کے عیسائی اور یہودی علماء رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں جمع ہوئے علماء یہودی نے کہا کہ ابراہیم تو یہودی ہی تھے اور عیسائیوں نے کہا کہ وہ عیسائی تھے اس پر اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

اے اہل کتاب یہ خطاب دونوں فریقوں کو ہے۔

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ

تم ابراہیم کے دین کے متعلق باہم کیوں جھگڑا کرتے ہو۔

حالانکہ تورات وانجیل تو ابراہیم سے مدت کے

بعد نازل کی گئی تھی اور تورات کے نزول کے بعد دین یسود پیدا ہوا اور انجیل کے نزول کے بعد دین عیسائیت۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام سے ایک ہزار سال بعد حضرت موسیٰ آئے اور حضرت موسیٰ علیہ السلام سے دو ہزار برس کے بعد حضرت عیسیٰ علیہ السلام ہوئے حضرت عیسیٰ انبیاء بنی اسرائیل میں آخری پیغمبر تھے۔

کیا تم اپنے قول کی غلطی نہیں سمجھتے۔ غالباً یسود و نصاریٰ کا دعویٰ یہ تھا کہ فرعی اعمال میں ابراہیم کا عمل توریہ وانجیل کے موافق تھا۔ بلکہ ممکن ہے یہ بھی خیال ہو کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی وفات اور حضرت عیسیٰ کے آسمان پر جانے کے بعد دونوں فریقوں نے جو مسائل فرعیہ از خود ایجاد کر رکھے تھے ان میں بھی ابراہیم کا عمل ان کے اختراع کردہ اعمال کے مطابق تھا یہی بحث دونوں گروہوں میں محل نزاع تھی جو سر اسر غلط تھی کیونکہ ضابطہ الہی اور سنت خداوندی اس طرح ہے کہ جب گزشتہ شریعت کو زیادہ زمانہ گزر جاتا تھا تو ہر زمانہ کی مصلحت کے پیش نظر اللہ گزشتہ شریعت کے فرعی احکام منسوخ فرمادیتا تھا ایسی حالت میں یسودیت یا عیسائیت کے موافق دین ابراہیم کا ہونا اس طرح ممکن ہے ہاں اصول دین اور غیر منسوخ فرعی احکام جیسے غیر اللہ کی عبادت کی حرمت اور کذب و ظلم کی ممانعت تو یہ امور تمام شرع میں ایک ہی طرح موجود ہیں ان میں اختلاف کا احتمال ہی نہیں۔ واللہ اعلم

ہا اَنْتُمْ کو فیوں کی قرأت پرھا حرف تنبیہ اور انتم ضمیر مذکر مخاطب ہے اور قتل و درش کی قرأت پر یہ لفظ بغیر مد کے ہانتہم ہے جو اصل میں ء اَنْتُمْ تھا جیسے ہرقفت اصل میں اَرْقُت تھا ہزہ استفہامیہ کو اے بدل دیا۔ اس صورت میں جملہ استفہامیہ انکار یہ ہوگا اور اول صورت میں مخاطب کو غفلت پر تنبیہ ہوگی۔

اَنْتُمْ مبتدایے اور ہولاء اس کی خبر ہے اور آئندہ جملہ اس جملہ کے مضمون کا بیان ہے۔ یا اَنْتُمْ مبتدایے اور حَاجِبْتُمْ اس کی خبر۔ اور ہولاء منادی ہے اور حرف ندا محذوف ہے یعنی اے لوگو! تم نے باہم جھگڑا کیا ان امور میں جن کا تم کو عالم ہے بعض لوگوں نے ہولاء کو موصول کے معنی میں قرار دیا ہے کیونکہ کو فیوں کے نزدیک موصول کی جگہ اسم اشارہ کا استعمال جائز ہے یعنی کیا تم وہی لوگ ہو کہ تم نے جھگڑا کیا۔

حَاجِبْتُمْ تم نے باہم جھگڑا کیا۔
فِيْمَا لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ ان امور میں جن کا تم کو علم ہے یعنی تم نے موسیٰ اور عیسیٰ علیہ السلام کے معاملہ میں جھگڑا کیا اور ان کے دین پر ہونے کا دعویٰ کیا حالانکہ تم واقف ہو کہ توریہ وانجیل کا دین کیا ہے اور تم نے کتنی ٹکس کی ہے۔ توریہ وانجیل میں محمد رسول اللہ کے اوصاف موجود ہیں اور یہ بھی مذکور ہے کہ دین محمدی ہے ان کے احکام منسوخ کر دیئے جائیں گے مگر تم نے جانتے ہوئے ان باتوں کو چھپایا مگر اللہ نے یہ پردہ چاک کر کے تم کو سوا کر دیا۔

پس اے یو تو فو! جو اپنے دعویٰ کی غلطی کی طرف سے غافل ہو
فَاِمَّا تَحَاجِبُوْنَ فِیْمَا لَیْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ
تم ان امور میں کیوں جھگڑا کرتے ہو جن کا تم کو کچھ علم نہیں ہے، یعنی ابراہیم کے دین و شریعت میں تم کیوں نزاع کرتے ہو وہ تم سے ہزاروں برس پہلے تھے اور توریہ وانجیل میں ان کی شریعت کی تفصیل مذکور نہیں ہے۔

وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اور ہر نبی پر جو احکام نازل کئے گئے ان کو اللہ ہی جانتا ہے۔
وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ اور تم نہیں جانتے مگر اتنا ہی جتنا تمہاری کتاب میں اللہ نے تم کو بتا دیا۔ بلکہ تم کو کچھ علم ہی نہیں کیونکہ جو کچھ اللہ نے کتاب میں نازل کیا تھا اس کو تم نے چھوڑ دیا اور اللہ کی کتاب کو پس پشت پھینک دیا۔ یہاں تک کہ تم محمد ﷺ پر ایمان نہ لائے حالانکہ اللہ تم سے اس کا پختہ وعدہ لے چکا تھا پس اس مناظرہ بازی میں بھی تم کو سوا ہی ہو گی کیونکہ تم جاہل ہو اور جاہل عالم سے مناظرہ کرنے کی اہلیت نہیں رکھتا۔ اس آیت میں اس امر پر تنبیہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی طرف سے

دین ابراہیم (علیہ الصلوٰۃ والسلام) کے سلسلہ میں مناظرہ صحیح ہے کیونکہ اللہ کے بتانے سے آپ کو دین ابراہیم کا علم ہو گیا تھا۔
مَا كَانَ اِبْرَاهِيْمُ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا
 ابراہیم نہ یہودی تھے، نہ نصرانی یعنی دین ابراہیم بہت سے فرعی
 مسائل میں نہ دین موسیٰ کے موافق تھا، نہ شریعت عیسیٰ کے۔

بلکہ وہ تمام عقائد کے روگرداں تھے۔ بعض علماء نے کہا ہے کہ حنیف وہ ہے جو موحد
وَلٰكِنْ كَانَ حَنِيفًا
 اور کعبہ کی طرف (نماز میں) منکر کرے اور یہ باتیں نہ یہودیوں میں تھیں نہ عیسائیوں
 میں۔

اللہ کے تمام احکام کی تعمیل کرنے والے تھے، نفسانی خواہشات کے پیرو نہ تھے اور تم اللہ کے احکام کی تعمیل
 نہیں کرتے تم اس پیغمبر کو ہی نہیں مانتے جس کا ذکر توریت و انجیل میں تمہارے پاس لکھا موجود ہے تم دوسروں کو اللہ کا شریک
 ٹھہراتے ہو اللہ کو تم میں کا تیرا کہتے ہو اور عز و سحر کو خدا کے بیٹے قرار دیتے ہو، پس تم ابراہیم کے دین و ملت پر ہونے کا
 دعویٰ کس طرح کرتے ہو۔

وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ
اِنَّ اَوْلٰى النَّاسِ بِاِبْرٰهِيْمَ
 اور ابراہیم مشرکوں میں سے نہیں تھے بلکہ موحدین میں سے تھے۔
 سب سے زیادہ ابراہیم سے خصوصیت اور ان کے دین سے قرب رکھنے
 والے اولیٰ و ملیٰ سے شتق ہے اور ذلیٰ کا معنی ہے قرب۔

بے شک وہی لوگ ہیں جنہوں نے ابراہیم کی امت میں سے ان کی پیروی کی کیونکہ وہی لوگ
لَكِنِّيْنَ اَتَّبَعُوْا
 بلاشبہ آپ کے دین پر تھے۔

اور یہ نبی یعنی محمد ﷺ
وَهٰذَا النَّبِيُّ
 اور وہ لوگ جنہوں نے محمد ﷺ کو پیغمبر مانا۔ کیونکہ یہ لوگ اکثر احکام میں ملت ابراہیمی کے
 موافق ہیں موحد ہیں، قربانی کرتے ہیں، ختنہ کراتے ہیں، کعبہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھتے ہیں، حج اور عمرہ کرتے ہیں اور ان
 احکام کو پورا کرتے ہیں جن سے اللہ نے ابراہیم کی جانچ کی تھی اور ابراہیم نے ان کو پورا کیا تھا۔
وَاللّٰهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِيْنَ
 اور اللہ مؤمنوں کا دوست ہے کیونکہ ان کا ایمان اول سے آخر تک تمام انبیاء پر ہے
 یہودی اور عیسائی ایسے نہیں ہیں۔

بغوی نے کئی کی روایت سے اور محمد بن اسحاق نے زہری کی روایت سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول
 نقل کیا ہے کہ جب حضرت جعفر بن ابی طالبؓ کچھ صحابیوں کو ساتھ لے کر مکہ چھوڑ کر حبشہ کو چلے گئے اور رسول اللہ ﷺ بھی
 مدینہ کو ہجرت کر گئے اور پھر بدر کی جنگ بھی ہو چکی (جس میں بڑے بڑے قریشی سردار مارے گئے اور بہت سے گرفتار ہو گئے) تو
 اس کے بعد قریش نے مشورہ گھر میں کمیٹی کی اور کہنے لگے محمد (ﷺ) کے جو ساتھی نجاشی کے پاس چلے گئے ہیں ان کے ذمہ
 ہمارے محتولین بدر کا قصاص ہے لہذا کچھ مال جمع کر کے نجاشی کے پاس بطور ہدیہ لے جاؤ ممکن ہے کہ تمہاری قوم کے جو لوگ
 اس کے پاس پہنچے گئے ہیں ان کو وہ تمہارے سپرد کر دے اور تم انتقام لے سکو) پس دو شخصدار آدمیوں کو اپنا نمائندہ بنا کر بھیجو،
 چنانچہ عمرو بن عاص اور عمارہ بن ابی محیط کو کچھ (طائف کے) چمڑے وغیرہ بطور ہدیہ کے نجاشی کے پاس سب نے با اتفاق رائے
 بھیجا۔ یہ دونوں سمندری راستہ سے حبشہ جا پہنچے اور نجاشی کے دربار میں حاضر ہو کر اس کو سجدہ کیا اور دعا سلامتی دی اور عرض کیا
 ہماری قوم آپ کی خیر خواہ اور شکر گزار ہے اور آپ کی عافیت کی طلب گار ہے قوم اولوں نے ہم کو آپ کی خدمت میں اس بات
 پر آگاہ کرنے کے لئے بھیجا ہے کہ کچھ لوگ آپ کے پاس (مکہ کے) آئے ہیں ان سے آپ ہوشیار رہیں یہ لوگ ایک بڑے
 بھولے آدمی کے ساتھی ہیں جس نے رسول خدا ہونے کا دعویٰ کیا ہے مگر سوائے یوں تو فوں کے ہم میں سے کوئی بھی اس کے
 پیچھے نہیں ہوا ہم نے ان کو اتنا تک کیا کہ مجبور ہو کر انہوں نے ہمارے ملک کی ایک گھائی میں پناہ لی اور وہاں لوگوں کی آمد و رفت

بند ہو گئی، نہ وہاں سے کوئی باہر نکلتا ہے، نہ باہر سے اندر جاتا ہے، بھوک اور پیاس سے ان کی جانوں پر پتلی ہوئی ہے، آخر حتیٰ سے تنگ آ کر اس نے اپنے پچا کے بیٹے کو آپ کی خدمت میں بھیجا ہے تاکہ وہ آپ کا مذہب خراب کر دے اور آپ کی حکومت و رعیت کو بھی تباہ کر دے آپ ان لوگوں سے احتیاط رکھیں اور ان کو ہمارے سپرد کر دیں تاکہ ہم ان کو آپ سے روک دیں اور آپ کا کام ہو جائے، ہمارے اس قول کا ثبوت یہ ہے کہ چونکہ وہ آپ کے دین اور طور طریقہ سے نفرت کرتے ہیں اس لئے جب وہ آپ کے سامنے آئیں گے تو سجدہ نہیں کریں گے۔ اور نہ دوسروں کی طرح آداب شاہی بجلائیں گے۔

نجاشی نے حضرت جعفرؓ کو ساتھیوں سمیت طلب کیا یہ حضرات دروازہ پر ہی پہنچے تھے کہ حضرت جعفرؓ نے چیخ کر کہا اللہ کا گروہ باریاب ہونے کی اجازت چاہتا ہے نجاشی نے آواز سن کر کہا اس چیخنے والے کو حکم دو کہ دوبارہ یہی الفاظ کہے حضرت جعفرؓ نے پھر وہی کہا۔ نجاشی نے کہا جی ہاں اللہ کے اذن اور ذمہ داری کے ساتھ داخل ہو جاؤ۔ عمرو بن عاصؓ نے اپنے ساتھی سے کہا سن رہے ہو انہوں نے کس طرح لفظ حزب اللہ کہا اور نجاشی نے ان کو کیا جواب دیا۔ عمرو بن عاصؓ اور عمارہؓ کو حضرت جعفرؓ کے کلام اور نجاشی کے جواب سے دکھ ہوا۔ جب وہ حضرات اندر آئے تو نجاشی کو انہوں نے سجدہ نہیں کیا، عمرو بن عاصؓ نے اپنے ساتھی سے کہا آپ دیکھ رہے ہیں۔ یہ آپ کو سجدہ کرنے سے بھی غرور کرتے ہیں (یعنی غرور کی وجہ سے آپ کو سجدہ بھی نہیں کرتے) نجاشی نے ان حضرات سے کہا کیا وجہ کہ تم نے مجھے سجدہ نہیں کیا اور وہ آداب بجانہ لائے جو باہر سے آنے والے بجالاتے ہیں۔ صحابہؓ نے کہا ہم اس خدا کو سجدہ کرتے ہیں جس نے آپ کو پیدا کیا اور بادشاہ بنایا۔ سلام کا یہ طریقہ ہمارا اس وقت تھا جب ہم تمہیں کی پوجا کرتے تھے (گویا آپ کو بھی ایک بت سمجھ کر سجدہ کر لیتے تھے) لیکن اللہ نے ہمارے اندر ایک سچائی مبعوث فرمایا اس نے ہم کو اسی طرح سلام کرنے کا حکم دیا جو اللہ کو پسند تھا یعنی لفظ سلام کہنے کا یہی اہل جنت کا سلام ہے۔ اس گفتگو سے نجاشی سمجھ گیا کہ یہی بات حق ہے اور تورات و انجیل میں بھی یہی ہے۔ بولا تم میں سے کون ہے جس نے حزب اللہ کہہ کر باریاب ہونے کی چیخ کر اجازت طلب کی تھی۔ حضرت جعفرؓ نے فرمایا میں ہوں، اس کے بعد آپ نے فرمایا کوئی شبہ نہیں کہ آپ زمین کے بادشاہوں میں سے ایک بادشاہ ہیں اور اہل کتاب میں سے ہیں آپ کے سامنے نہ زیادہ باتیں کرنا مناسب ہے نہ کسی پر ظلم (آپ کے لئے سزاوار ہے) میں چاہتا ہوں کہ اپنے ساتھیوں کی طرف سے (تمہارا) خود جواب دوں۔ آپ ان دونوں آدمیوں کو حکم دیدیتے کہ ان میں سے ایک بات کرے اور دوسرا خاموش رہ کر ہماری گفتگو سنتا رہے یہ سن کر عمر و نے حضرت جعفرؓ سے کہا بولو حضرت جعفرؓ نے نجاشی سے کہا ان دونوں سے دریافت کیجئے کہ ہم کیا آزاد ہیں یا غلام (کہ بھاگ کر آگے ہیں) عمر و نے کہا نہیں تم آزاد ہو اور معزز ہو۔ نجاشی نے کہا غلام ہونے (کے الزام) سے توجہ لگئے۔ جعفرؓ نے کہا ان سے دریافت کیجئے کیا ہم نے ناحق کوئی خون کیا ہے جس کا قصاص ہم سے لیا جائے، عمر و نے کہا نہیں۔ ایک قطرہ خون بھی نہیں بھلیا۔ جعفرؓ نے کہا کیا ہم نے ناحق لوگوں کا مال لے لیا ہے جس کی ادا دینگی ہمارے ذمہ۔ نجاشی نے کہا اگر (تمہارے ذمہ) قسطار (یعنی ڈھیر و مال) بھی ہوگا تو اس کی ادا دینگی میرے ذمہ، عمر و نے کہا کوئی مال نہیں ایک تیراٹ بھی نہیں۔ نجاشی نے کہا تو پھر تم ان سے کیا مطالبہ کرتے ہو۔ عمر و نے کہا ہم اور یہ ایک مذہب اور ایک طریقہ پر تھے باپ دادا کے دین پر تھے انہوں نے اس دین کو چھوڑ دیا اور دوسرے مذہب کے پیرو ہو گئے اس لئے ہماری قوم نے ہم کو آپ کے پاس بھیجا ہے کہ آپ ان کو ہمارے حوالے کر دیں۔ نجاشی نے پوچھا مجھے سچ بتاؤ وہ مذہب جس پر تم تھے وہ کیا تھا اور جس دین کے اب پیرو وہ کیا ہے؟ جعفرؓ نے کہا جس مذہب پر ہم تھے وہ شیطان کا دین تھا، ہم اللہ کا انکار کرتے تھے، پتھروں کو پوجتے تھے اور پلٹ کر جس دین کو ہم نے اختیار کیا وہ اللہ کا دین اسلام ہے، اللہ کے پاس سے اس دین کو لے کر ہمارے پاس ایک رسول آیا اور ایک کتاب بھی دیسی ہی آئی جیسی لندن میں آئی ہے اس لئے یہ کتاب بھی اس کتاب کے موافق ہے۔ نجاشی نے کہا تم نے بڑا بول بولا ہے نرم رفتار پر ہو، اس کے بعد نجاشی کے حکم سے نائوس بجلیا گیا اور تمام عیسائی علماء و مشائخ جمع ہو گئے، جب سب اکٹھے ہو گئے تو نجاشی نے ان سے کہا میں تم کو اس خدا کی جس نے عیسیٰ پر انجیل نازل کی بھی قسم دے کر پوچھتا ہوں کہ کیا تم کو (کتاب میں) یہ بات ملتی ہے کہ عیسیٰ اور قیامت کے درمیان کوئی نبی مرسل آئے

گلہ علماء نے جواب دیا ہے شک خدا گواہ ہے ایسا ہے ہم کو عیسیٰ نے اس کی بشارت دی ہے اور یہ بھی فرمادیا ہے کہ جو اس پر ایمان لایا وہ مجھ پر ایمان لایا اور جس نے اس کا انکار کیا اس نے میرا انکار کیا۔ نجاشی نے جعفرؑ سے کہا یہ شخص تم سے کیا کتا ہے کیا کرنے کا حکم دیتا ہے اور کس چیز سے منع کرتا ہے جعفرؑ نے جواب دیا وہ ہمارے سامنے اللہ کی کتاب پڑھتے ہیں، اچھے کاموں کا حکم دیتے ہیں، برے کاموں سے روکتے ہیں ہمسایوں سے حسن سلوک کرنے، قربت داروں سے میل رکھنے اور یتیموں کو نوازنے کا حکم دیتے ہیں اور یہ بھی ہدایت فرماتے ہیں کہ ہم فقط اللہ ہی کی پوجا کریں جس کا کوئی شریک نہیں ہے۔

نجاشی نے کہا جو کلام وہ تمہارے سامنے پڑھتے ہیں اس میں سے کچھ مجھے سناؤ۔ حضرت جعفرؑ نے سورہ عنکبوت ورم دم کی تلاوت کی جس کو سن کر نجاشی اور اس کے ساتھیوں کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے نجاشی کے ساتھی بولے۔ جعفرؑ یہ پاکیزہ کلام ہم کو کچھ اور سناؤ، حضرت جعفرؑ نے سورہ کہف پڑھ کر سنائی۔ یہ حالت دیکھ کر عمرو بن عاصؓ نے چاہا کہ نجاشی کو جعفرؑ پر غصہ دلا دے اس لئے کہنے لگا یہ لوگ عیسیٰ اور ان کی ماں کو گالی دیتے ہیں اس پر نجاشی نے جعفرؑ سے پوچھا تم عیسیٰ اور ان کی والدہ کے بارے میں کیا کہتے ہو حضرت جعفرؑ نے جواب میں سورہ مریم کی تلاوت کی اور مریم و عیسیٰ کے تذکرہ پر پہنچے تو نجاشی نے اپنے سواک کا اتنا باریک ریزہ جیسے آنکھ میں تھکا پڑ جاتا ہے اٹھایا اور کہنے لگا۔

خدا کی قسم سب اس بیان سے اتنے بھی زائد نہ تھے۔ پھر جعفرؑ اور ان کے ساتھیوں سے خطاب کر کے کہا جاؤ میرے ملک میں تم محفوظ ہو یعنی امن کے ساتھ رہو جو تم کو گالی دے گا یا کچھ ستائے گا اس کو ڈنڈ بھگتنا ہوگا۔ پھر کہنے لگا تم خوش رہو کچھ اندیشہ نہ کرو۔ ابراہیمؑ کے گروہ کا آج بگاڑ نہیں ہوگا۔ عمرو نے پوچھا نجاشی ابراہیمؑ کی جماعت کو کسی ہے نجاشی نے جواب دیا یہی گروہ اور ان کا وہ آقا جس کے پاس سے یہ آئے ہیں اور ان کی پیروی کرنے والے۔ مشرکین نے اس بات کو ماننے سے انکار کیا اور خود دین ابراہیمی میں ہونے کا دعویٰ کیا پھر نجاشی نے وہ مال واپس کر دیا جو عمرو اور اس کا ساتھی لے کر آئے تھے اور کہا تمہارا یہ بدیہ محض رشوت ہے اس پر اپنا قبضہ کر لو اللہ نے بغیر رشوت لئے مجھے بادشاہت عطا فرمائی ہے۔ حضرت جعفرؑ کا بیان ہے کہ پھر ہم لوٹ آئے اور بہترین مکان اور بڑی عزت کی عمدہ مہمانی میں رہے اور ادھر اللہ نے اسی روز مدینہ میں رسول اللہ ﷺ پر حضرت ابراہیمؑ کے دین پر ہونے کے نزاع کے متعلق یہ آیت نازل فرمادی ان اولی الناس بابراہیم۔

حضرت معاذ بن جبل حضرت حذیفہ بن یمان اور حضرت عمار بن **وَدَدَتْ نَحْلًا رِيْفَةً تَمِيْنًا اَهْلَ الْكِتٰبِ**
یاسر کو یہودیوں نے اپنے مذہب کی دعوت دی تو اس آیت کا نزول ہوا یعنی یہودیوں کی ایک کونڈ بھگتوں کی جماعت چاہتی ہے کہ تم کو تمہارے دین سے انکار کرے اور لوٹا کر کفر کی طرف لے جائے، لو بمعنی ان مصدر ہے لیکن لفظی عمل بات کی طرح نہیں ہے ورنہ یضلعون کا نون حذف کر دیا جاتا پورا جملہ (بتلاویل مفرد ہو کر) ودت کا مفعول ہے یا لو تمنائی ہے اس صورت میں یہ صودت کا بیان ہو جائے گا۔

اور وہ سوائے اپنے نفسوں کے کسی کو گمراہ نہیں کرتے یعنی اس انغواء کا وبال انہی **وَمَا يُضِلُّوْنَ اِلَّا اَنْفُسَهُمْ**
پر لوٹ کر پڑے گا اور عذاب دو گنا ہو جائے گا مسلمان تو بہر حال اللہ کی مدد کی وجہ سے ان کے شر سے محفوظ رہیں گے۔ اس مطلب کی بناء پر گمراہ کو گمراہ کرنا لازم نہیں آتا۔ لے

وَمَا يَنْتَعِزُّوْنَ ۝۱۱ اور ان کو احساس بھی نہیں کہ ان کی ضرر رسانی (کی یہ کوشش) لوٹ کر انہی پر پڑے گی۔
یا اهل الكتاب لعنكم وذن بآيات الله
اے اہل کتاب تم اللہ کی ان آیات کا کیوں انکار کرتے ہو جو تورات و انجیل میں مذکور ہیں اور بن میں محمد رسول اللہ ﷺ کی نبوت اور آپ کے اوصاف کی صراحت ہے یا یہ مراد کہ تم

آیت پر یہ اعتراض کیا جاسکتا تھا کہ یہودی تو پہلے ہی گمراہ ہیں، دو بار دہانے آپ کو گمراہ کرنے کا سعی، کم کردہ رو کو دوبارہ گمراہ بنانے کا مطلب یہ کیا ہو سکتا ہے، حضرت موفی نے توجیہ مطلب اس طرح کی کہ مسلمان تو گمراہ ہونے سے محفوظ ہیں لیکن یہودیوں کی ضلالت انجیزی ان کے لئے موجب عذاب ہے، پس یہودیوں پر وہ پر اعقاب ہو گا ایک تو خود گمراہ ہونے کا دوسرا ضلالت انجیزی کی کوشش کا۔

آیات قرآن کا یوں انکار کرتے ہو۔

وَأَنْتُمْ تَنْهَوْنَ

حالانکہ تم آپس میں چھپ چھپ کر اقرار کرتے ہو کہ محمد ﷺ سچے نبی ہیں جن کا بیان تورات و انجیل میں موجود ہے یا یہ مطلب ہے کہ معجزات کو دیکھ کر تم جانتے ہو کہ یہ نبی برحق ہیں۔

اے اہل کتاب تم کیوں حق کو باطل کے ساتھ مخلوط کرتے ہو یعنی اصل تورات کی آیات کے ساتھ اپنی طرف سے لکھے ہوئے باطل کو ملا دیتے ہو۔

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَلْبِسُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ

اور حق کو چھپاتے ہو یعنی محمد رسول اللہ ﷺ کے جولو صاف تورات میں مذکور ہیں انکو چھپاتے ہو۔

وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ

اور جانتے ہوئے ایسا کرتے ہو یعنی جو کچھ کرتے ہو قصد کرتے ہو۔

وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ

محمد ابن اسحاق نے حضرت ابن عباس کا بیان نقل کیا ہے کہ عبد اللہ بن الصغیر اور عدی بن زید اور حارث بن عوف نے باہم مشورہ کیا اور کہا کہ محمد اور ان کے ساتھیوں پر جو کچھ اتارا گیا ہے (ہمارے لئے مناسب ہے کہ) شروع دن میں تو ہم اس کو سچ مان لیں اور پچھلے دن میں انکار کر دیں، اس تدبیر سے مسلمانوں کو بھی اپنے دین میں شبہ پڑ جائے گا۔ ممکن ہے ہماری طرف وہ بھی کرنے لگیں اور اپنے مذہب سے لوٹ جائیں۔ انہی کے بارے میں اللہ نے **يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَلْبِسُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ** وَاَنْتُمْ تَعْلَمُونَ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُونَ سے **وَاسْئَلْهُمْ عَلَيْهِمْ** تک آیات نازل فرمائی۔

وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ يَا لَيْدِي أَلَيْسَ الَّذِي آتَىٰكَ مِنَ الْغَيْبِ مِنَّا لَعَلَّكَ أَكْبَرُ مِنَّا وَلَا يَسْمَعُ سَمْعَنَا وَلَا يَخَافُ عَذَابَ اللَّهِ

یعنی اہل کتاب کے ایک گروہ نے (آپس میں) کہا کہ وہ دن کے اول حصہ میں اس قرآن پر جو مسلمانوں پر اترا ہے صرف

زبان سے اپنے ایمان لانے کا اظہار کرو۔

وَأَكْفُرُوا بِآيَاتِهِ

اور پچھلے دن میں اس انکار کو دہرا کر دو کہ وہ دن کے اول حصہ میں اس قرآن کا مطالعہ کیا اور اپنے علماء سے مشورہ بھی لیا، ہم پر واضح ہو گیا کہ محمد (نبی موعود) نہیں ہیں، ہم کو ان کا جھوٹ کھل گیا (اسلئے ہم اس مذہب کو ترک کرتے ہیں)۔

لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ

شاید اس ترکیب سے مسلمان بھی اپنے دین میں شک کرنے لگیں اور یہ خیال کر کے کہ تم ان کے مذہب میں کوئی خرابی پا کر ہی لوٹے ہو اپنے دین سے لوٹ جائیں۔ بخوبی نے حسن بصری کا قول نقل کیا ہے کہ اس

رائے پر خیبر اور ریماث عربینہ کے بارہ یہودی عالموں نے اتفاق کیا تھا۔ ابن جریر نے صدی کی روایت بھی اسی طرح نقل کی ہے اور مجاہد مقاتل اور کلثبی کا قول ہے کہ یہ گفتگو قبلہ کے بارے میں ہوئی تھی جب بیت المقدس سے کعبہ کی طرف مسلمانوں کا رخ پھیر دیا گیا تو یہودیوں کو یہ بات شاق ہوئی کعب ابن اشرف اور اس کے ساتھیوں نے کہا کہ کعبہ کی تحویل کو (بظاہر) مان لو اور دن کے ابتدائی حصہ میں کعبہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھ لو پھر دن کے آخری حصہ میں انکار کر دینا اور اپنے قبلہ کی طرف لوٹ آنا

وَلَا تَتَّبِعُوا

اور دل سے نہ ماننا۔ اس کا عطف ایسٹو پر ہے یعنی دل سے نہ ماننا اور کسی کو سچانہ جاننا۔

الرَّاكِبِينَ تَبِعُوا دِينَكُمْ

مگر انہی لوگوں کو جو تمہارے دین پر چلیں۔ یا یہ مطلب ہے کہ شروع دن میں اپنے ایمان کا اظہار انہی لوگوں پر کرنا جو پہلے تمہارے مذہب تھے کیونکہ انہی سے سابقہ مذہب کی طرف لوٹنے کی زیادہ امید ہو سکتی ہے اور انہی کی اہمیت بھی ہے۔ یہ بھی ممکن ہے کہ **لَا تَتَّبِعُوا** کفر و کابیان ہو یعنی دن کے آخر حصہ میں اسلام کا انکار کر دینا اور سوائے اپنے مذہب لوگوں کے کسی کی بات کو نہ ماننا۔

قُلْ إِنْ أَهْلَ الْبُيُوتِ هَدَى اللَّهُ فَبِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ

اے محمد آپ کافروں سے کہہ دیں کہ مسلمانوں کو جو ہدایت ملی ہے وہ خدا داوے تم چھوٹوں سے اللہ کے نور کو بچھا نہیں سکتے اللہ تو اپنے نور کی تکمیل کر کے ہی رہے گا تمہاری مکاری مسلمانوں کو ضرر نہیں پہنچا سکتی یا یہ مطلب ہے کہ اے محمد آپ خود بھی اپنے دل کو سمجھا دیں اور مسلمانوں سے بھی کہہ دیں کہ یہ ہدایت خدا داو ہے۔ کسی مکاری کی مکاری تمہارے نہیں بگاڑ سکتی۔

آن تَوَدِّي لِحَدِّ مِثْلٍ مَّا أُوْتِيْتُمْ
اس کا تعلق فعل محذوف سے ہے یعنی (اے اہل کتاب) تم اس جلن میں
یہ مکاری کرتے ہو کہ جیسی کتاب و حکمت تم کو دی گئی ہے ویسی ہی دوسروں کو بھی عطا کی جا رہی ہے۔
أَوْ يَحِبُّوا جُؤْمَرًا وَعَدًّا رِيحًا
یہا جو ایک صمیر اُحَدِّ کی طرف راجع ہے۔

اُحَدِّ اگرچہ لفظ مفرد ہے لیکن معنی جمع ہے کیونکہ دائرہ نفی میں واقع ہے۔ مطلب یہ ہے کہ قیامت کے دن دوسرے
لوگ خدا کے سامنے تم پر غالب آجائیں گے کیونکہ تم ہدایت پر نہیں اور وہ ہدایت پر ہوں گے۔ ہر ادا سے کہ ان دونوں باتوں
پر حسد کرنے سے تم کو مکاری پر آمادہ کیا مگر یہ مکروہ مناسب نہیں۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اَنْ يُّؤْتِيَ نَفْسِي كَاتِلِقِ لَأَن تَوَدِّيْتُوا
ہو اس صورت میں مین طرح مطلب کی توجیہ کی جا سکتی ہے۔

(۱) لِيَمُنَّ بِيَعْنِي فِي لَام زَائِدَةٍ جیسے رِدْف لَكُم مِّن لِّام زَائِدَةٍ۔ اَحَدٌ، يُوَدِّي كَا قَاعِلٍ ہے اور مستثنیٰ کو مستثنیٰ منہ سے
پہلے ذکر کیا ہے یعنی اس بات کی تصدیق نہ کرنا، نہ اس امر کا اقرار کرنا کہ کسی کو بھی سوائے تمہارے ہم مذہب لوگوں کے ویسی
کتاب و حکمت عطا کی جا سکتی ہے جیسے تم کو دی گئی ہے اور نہ اس بات کا یقین نہ کرنا کہ قیامت کے دن خدا کے سامنے کوئی تم پر
غالب آسکے گا۔ اس مطلب پر اَوْ يَحِبُّوا جُؤْمَرًا میں اَوْ یعنی واؤ ہو گا جیسے آيْت لَا تَطْعَمُ بِشَهْمٍ اَيْثًا اَوْ كَقُورًا میں اَوْ، واؤ کے معنی
میں ہے۔

(۲) اِنْتِفَاعِ كَلِّ لَمْ يَزَائِدَ۔ استثناء مفرغ ہے یعنی مستثنیٰ منہ محذوف ہے یعنی کسی کے کہنے کا یقین و اقرار نہ
کرنا کہ تمہارے علاوہ کسی دوسرے کو بھی ویسی ہی چیز دی جا سکتی ہے جو تم کو دی گئی یا کوئی دوسرا خدا کے ہاں تم پر غالب آسکے گا
ہاں اپنے ہم مذہب لوگوں کا یقین نہ کرنا اور انہی کے لئے اقرار کرنا۔ (۳) لَا تَوَدِّيْتُوا كَاتِرَجًا لَا تَطْهَرُوا ہے اور لَام صِلَا کا ہے یعنی
سوائے اپنے ہم مذہب لوگوں کے کسی پر اپنے اس ایمان کا اظہار نہ کرنا کہ کسی کو تمہارا جیسا مذہب مل سکتا ہے یا خدا کے ہاں کسی کو
تم پر غلبہ حاصل ہو سکتا ہے۔ مطلب یہ کہ سوائے اپنے ساتھیوں کے دوسروں کو اپنے ایمان کی اطلاع نہ دینا کیونکہ اگر اس کا اظہار
کر دو گے تو مسلمانوں کا ایمان اور مضبوط ہو جائے گا اور مشرکوں کو ایمان کی رغبت ہو جائے گی۔

ان تمام توجیحات پر آیت قل ان الھدی ھدی اللھ جملہ معترضہ ہوگا، جس کو کلام کے درمیان اس بات کو ظاہر
کرنے کے لئے داخل کیا گیا ہے کہ ان لوگوں کی مکاری سے نہ ان کو کچھ فائدہ ہوگا نہ مسلمانوں کو ضرر۔

یہ بھی ہو سکتا ہے کہ ھدی اللھ، الھدی سے بدل ہو اور ان یوتی، ان الھدی ھدی اللھ کی خبر ہو۔ اور اویحیا
جو حکم میں اذی، حتی کے معنی میں ہو۔ مطلب یہ ہوگا کہ ہدایت یعنی خدا و ادا ہدایت یہ ہے کہ جس کسی کو اللہ چاہے ویسی ہی
کتاب دیدے جیسی تم کو دی گئی ہے یہاں تک کہ قیامت کے دن خدا کے سامنے وہ تم پر غالب آجائیں۔

بعض علماء نے کہا کہ یو تھی سے پہلے سیا قالا محذوف ہے جیسے آیت بسین اللھ لکم ان تصلوا میں ان لا تصلوا
مراد ہے۔ اس صورت میں مطلب اس طرح ہوگا کہ تم ان کی تصدیق نہ کرنا تاکہ جیسا تمہارا علم ہے ان کا بھی علم دیا ہی نہ
ہو جائے اور تمہاری علمی فضیلت ان پر قائم نہ رہے اور اس لئے بھی ان کی تصدیق نہ کرنا کہ خدا کے سامنے تمہارے مقابلہ میں
ان کو غلبہ حاصل نہ ہو جائے اور وہ قیامت کے دن یہ نہ کہنے لگیں کہ تم کو ہمارے دین کا حق ہونا معلوم تھا مگر تم ایمان نہیں
لائے۔ مطلب یہ توجیہ ابن جریج کے قول پر ہوگی مگر سب سے زیادہ بیچ در بیچ توجیہ ہے۔

قُلْ اِنَّ الْفَضْلَ بِيْنِ اللّٰهِ يُوْتِيْهِ مَن يَشَاءُ
اے محمد ﷺ یہودیوں سے کہہ دیجئے کہ فضیلت اللہ کے
باتمہ میں ہے تمہارے ہاتھوں میں نہیں ہے۔ وہی جس کو چاہتا ہے دیتا ہے پس اسی نے محمد اور ان کے ساتھیوں کو فضیلت عطا
فرمائی ہے۔

وَ اللّٰهُ وَاَسْعَفُ عَلِيْمٌ
اور اللہ کا فضل وسیع ہے اور وہی ان لوگوں سے بخوبی واقف ہے جو فضل کے اہل ہیں۔
يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَن يَشَاءُ ۗ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ
وہی اپنی رحمت و نبوت کے لئے جس کو

چاہتا ہے، مخصوص کر لیتا ہے اور اللہ بڑے فضل والا ہے۔

وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ
مَنْ إِنْ تَأْمَنَهُ بِيَقِينًا
يُؤَدِّي إِلَيْكَ
اور بعض اہل کتاب یعنی عبد اللہ بن سلام اور ان جیسے وہ اہل کتاب جو مسلمان ہو گئے تھے
ایسے ہیں کہ اگر تم ان کی امانت میں کثیر مال بھی دیدو تو وہ
اپنی دیانت و ایمان داری کی وجہ سے پورا پورا مال تم کو واپس کر دیں۔

بغوی نے بسلسلہ جوہر از شحاک حضرت ابن عباس کا قول بیان کیا ہے کہ ایک شخص نے حضرت عبد اللہ بن سلام کے پاس بارہ سو اوقیہ سونا امانت رکھا اور حضرت عبد اللہ نے وہ امانت پوری ادا کر دی (گویا یہ آیت حضرت عبد اللہ بن سلام کے متعلق نازل ہوئی)۔

وَمِنْهُمْ مَنْ
إِنْ تَأْمَنَهُ بِيَقِينًا
اور ان میں سے بعض ایسے ہیں یعنی کعب بن اشرف اور اس جیسے دوسرے یہودی۔ کذا قال مقاتل۔
کہ اگر ان کے پاس تم ایک دینار امانت رکھو تو وہ واپس نہ دیں۔ بغوی
نے لکھا ہے کہ کسی قریشی نے فحاس بن عازور یہودی کے پاس ایک دینار امانت رکھا مگر فحاس نے بے ایمانی کر لی۔
إِلَّا مَا دُمْتُ عَلَيْهِ قَائِمًا
مگر جب کہ تم اس پر کھڑے رہو۔ حضرت ابن عباس نے فرمایا قانما علیہ سے
مراد ہے سلیحاً یعنی جب تک کہ تم تخت قافضانہ کرو اور قافضے پر جم نہ جاؤ اور عدالت سے چارہ جوئی نہ کرو وہ امانت واپس نہیں
کر تا۔

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمِّيِّينَ سَبِيلٌ
یعنی امانت واپس نہ کرنے اور خیانت کو حلال سمجھ
لینے کا سبب یہ ہے کہ کافر یہودی کہتے ہیں کہ جو اہل کتاب نہیں ہیں، ان کے معاملہ میں اللہ کے ہاں ہم پر کوئی مؤاخذہ نہیں۔
یہودی کہتے تھے کہ عرب کا مال ہر طرح ہمارے لئے حلال ہے کیونکہ یہ ہمارے مذہب پر نہیں ہیں، ہماری کتاب میں ان کے
حقوق ہی نہیں ہیں بلکہ یہودی غیر مذہب والوں پر ہر ظلم کو اور ان کی ہر حق تلفی کو حلال جانتے تھے۔
وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكِبْرُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ©
اور وہ اللہ پر دانستہ یہ دروغ بانی کرتے ہیں کہ اللہ نے
عرب کا مال ان کے لئے حلال کر دیا ہے۔

بلی یعنی جس طرح یہودی کہتے ہیں ایسا نہیں ہے بلکہ مؤمنین کے معاملہ میں بھی ان کی گرفت ہو گی یا یہ مطلب
ہے کہ (کافروں کے) مال کے پیادگی صرف دو صورتیں ہیں، مسلمان ہو جانا یا مسلمانوں کا ذی بن جانا (یعنی یہودی الناصبہ ہیں
کہ مسلمان کے مال کو اپنے لئے مباح جانتے ہیں حقیقت اس کے برعکس ہے، ان کا مال مسلمانوں کیلئے مباح ہے ہر طرح سے لینا
جائز ہے، پیادگی صرف دو صورتیں ہیں، مسلمان ہو جانا یا جزیہ دینا) حضرت ابو موسیٰ ارویٰ ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھے
لوگوں سے لڑنے کا اس وقت تک حکم دیا گیا ہے کہ وہ لا الہ الا اللہ اور محمد رسول اللہ ﷺ کا اقرار کر لیں اور ٹھیک ٹھیک نماز پڑھیں
اور زکوٰۃ ادا کریں۔ اگر وہ ایسا کر لیں، تو ان کی جائیں اور ان کے مال سوائے اسلامی حقوق کے ہر طرح مجھ سے محفوظ ہو جائیں گے
اور (اندرونی) حساب فہمی اللہ کے ذمہ ہے (کہ انہوں نے یہ اقرار توحید و رسالت دل کے یقین کیسہ تھا کیا ہے یا نفاق کیسا تھا)
سلیمان بن برید نے حضرت بریدؓ کی روایت سے ایک طویل حدیث بیان کی ہے جس میں یہ (حکم) بھی مذکور ہے کہ اگر وہ یعنی کفار
اسلام سے انکار کریں تو ان سے جزیہ طلب کرنا، اگر دیدیں تو لے لینا اور (جنگ کو) ان سے روک دینا، متفق علیہ۔

مَنْ أَدْرَى بِعَهْدِي
جس کسی نے بھی اپنا عہد پورا کیا یا جو بھی اپنا عہد پورا کرے من شرط یہ ہے یا موصولہ اور
عہد سے مراد مالک مال سے واپسی امانت کا کیا ہوا عہد یا اللہ کا حکم جو تورات میں اللہ نے دیا تھا کہ تمام انبیاء پر اور محمد ﷺ
پر اور قرآن پر ایمان لانا اور امانت ادا کرتے رہنا۔ اول مطلب پر عہدہ کی ضمیر من کی طرف راجع ہے اور دوسرے مطلب پر
اللہ کی طرف۔

وَأَعْقِبِي
اور کفر و خیانت سے بچتا رہا۔ تو اللہ اس سے محبت کرے گا۔

فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ﴿۱۰﴾

کیونکہ اللہ تقویٰ والوں کو پسند کرتا ہے (اور ایسے لوگ تقویٰ والے ہیں) یُحِبُّهُمْ کی جگہ یُحِبُّ الْمُتَّقِينَ کہنے میں اس بات پر تنبیہ ہے کہ تمام امور کا مدار تقویٰ پر ہے۔ وفاق عہد اور تمام فرائض کی ادائیگی اور منوعات سے اجتناب تقویٰ ہی کی شاخص ہیں۔ اسی عہد کی وجہ سے بجائے تفسیر کے المتقین کو ذکر کیا۔ بلی بجائے خود ایک جملہ کا قائم مقام ہے اور اس جملہ کی تاکید میں اَوْفِي بِعَهْدِهِ پورا جملہ کر رہا ہے۔

بخاری و مسلم میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ کی روایت آئی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا چار (خصلیتیں) ہیں جس کے اندر یہ چاروں ہوں گی وہ خالص (عملی) منافق ہو گا اور جس کے اندر ان میں سے کوئی ایک ہو گی وہ تافقہ اس کو ترک نہ کر دے نفاق کی ایک خصلیت اس میں رہے گی جب اس کے پاس امانت رکھی جائے تو خیانت کرے، بات کرے تو جھوٹی کرے، وعدہ کرے تو خلاف ورزی کرے، کسی سے جھگڑا ہو تو یہودہ کرے۔

صحیحین میں حضرت ابو ہریرہ کی روایت سے آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا منافق کی تین نشانیاں ہیں جب بات کرے تو جھوٹی کرے وعدہ کرے تو خلاف ورزی کرے، جب اس کے پاس امانت رکھی جائے تو خیانت کرے۔ مسلم کی روایت میں حدیث کے اتنے الفاظ زائد ہیں کہ خواہ روزے رکھتا ہو اور نماز پڑھتا ہو اور مسلمان ہونے کا وعید اور ہو۔

إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ تُبْغًا

صحیحین میں ابواصل کی واسطت سے حضرت عبداللہ کی روایت منقول ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص کسی مسلمان کا مال مارنے کے لئے جھوٹی قسم کھائے گا تو اللہ کے سامنے اس کی پیشی ایسی حالت میں ہو گی کہ اللہ اس پر غضب ناک ہو گا۔ اس کی تصدیق میں آیت مذکورہ آخر تک نازل ہوئی۔ حضرت عبداللہ یہ حدیث بیان کر چکے تو حضرت اشعث بن قیس باہر سے اندر آئے اور پوچھا ابو عبد الرحمن نے تم سے کیا حدیث بیان کی تھی لوگوں نے بتایا کہ یہ یہ بیان کر رہے تھے حضرت اشعث نے کہا یہ آیت میرے متعلق نازل ہوئی تھی۔ بات یہ ہوئی کہ میرا ایک کنواں میرے چچا کے بیٹے کی زمین میں تھا، میں نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر گزارش کی۔ حضور ﷺ نے فرمایا اپنے گواہ پیش کر دو۔ درندہ اس کی قسم کو مانو۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ وہ تو اس پر قسم کھالے گا۔ حضور ﷺ نے فرمایا جس نے مسلمان آدمی کا مال مارنے کے لئے جھوٹی قسم کھائی اور (دانستہ) وہ قسم میں جھوٹا ہو تو قیامت کے دن جب اللہ کی پیشی میں جائے گا تو اللہ اس پر غضب ناک ہو گا۔

بخاری کے طریق سے بغوی نے اپنی سند سے یہ حدیث اسی طرح نقل کی ہے لیکن ابوداؤد اور ابن ماجہ وغیرہ کی روایت میں حضرت اشعث بن قیس کا قول اس طرح منقول ہے کہ میرے اور ایک یہودی کے درمیان کچھ زمین کا نزاع تھا یہودی (میرے حق کا) منکر تھا۔ میں اس کو رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں لے گیا۔ آپ نے مجھ سے فرمایا کیا تیرے پاس گواہ ہیں، میں نے عرض کیا نہیں، آپ نے یہودی سے فرمایا تو قسم کھا، میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ تو قسم کھالے گا اور میرا مال لے جائے گا اس پر اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ بخاری نے حضرت عبداللہ بن ابی اوفی کی روایت سے لکھا ہے کہ ایک شخص کچھ تجارتی سامان بازار میں لایا اور کسی مسلمان کو پھانسنے کے لئے اللہ کی قسم کھا کر کہنے لگا کہ مجھے اس کی اتنی قیمت ملتی تھی حالانکہ اس کو اس کی بیان کردہ قیمت نہیں ملتی تھی (یا یوں ترجمہ کیا جائے کہ اس نے اللہ کی قسم کھا کر کہا کہ میں نے اس سامان کی اتنی قیمت دی ہے یعنی اتنے کو خرید اے حالانکہ اس نے اتنی قیمت نہیں دی تھی) اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

حافظ ابن حجر نے بخاری کی شرح میں لکھا ہے کہ ان دونوں حدیثوں میں کوئی تضاد نہیں (کہ ایک کو صحیح ماننے کی صورت میں دوسری کو غلط ماننا ہی پڑے) بلکہ ممکن ہے کہ نزول آیت کے دونوں سبب ہوں (ایک واقعہ بھی ہوا ہو، اور دوسرا بھی)۔

ثُمَّ نَفَّلْنَا لَكُمْ مِنْهُ مَتَاعًا وَيَا ذَوِي الْقُلُوبِ الْغَلِيلِ هُوَ يَأْكُفِّرُ كَثِيرًا مِنْكُمْ كَمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿۱۱﴾

ہے۔ مطلب یہ ہے کہ جو لوگ اداء امانت کے عہد اور جھوٹی قسموں کے عوض متاع دنیا حاصل کرتے ہیں۔ ابن جریر نے عکرمہ کا قول نقل کیا ہے کہ آیت کا نزول کعب بن اشرف، جہی بن خطاب اور ان جیسے دوسرے یہودیوں کے حق میں ہوا جو توریت میں

نازل شدہ اوصاف محمدی کو چھپاتے بدلنے اور ان کی جگہ دوسری چیزیں درج کیا کرتے تھے اور قسم کھا کر کہتے تھے کہ یہ اللہ کی طرف سے نازل شدہ ہیں۔ اس تبدیلی و تحریف سے ان کی غرض یہ تھی کہ ان کو کھانے کو ملتا رہے اور جو رشتہ دار اپنے بھینسوں سے لیتے رہتے تھے ان میں فرق نہ آئے۔ ابن حجر نے لکھا ہے آیت میں اس سبب نزول کا بھی احتمال ہے لیکن اصل سبب نزول وہی ہے جو صحیح حدیث میں آیا ہے۔

میں کہتا ہوں آیت کی رفتار اور کلام کا سیاق ابن جریر از عکرمہ کی روایت کی صحت کو چاہتا ہے اور جس طرح دونوں مذکورہ بالا حدیثوں میں باہم تضاد نہیں ہے اسی طرح ان حدیثوں سے عکرمہ کی روایت کا بھی تضاد نہیں ہے ہو سکتا ہے کہ اسباب نزول تینوں ہوں۔ علقمہ نے اپنے والد حضرت وائل کی روایت سے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں دو آدمی حاضر ہوئے ایک حضرت موت کا دوسرا کندہ کا۔ حضرت نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اس نے میری زمین چھین لی۔ کنڈی نے جواب دیا وہ میری زمین سے میرے قبضہ میں ہے اس میں کسی کا حق نہیں ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے حضرت سے فرمایا کیا تمسارے پاس گواہ ہیں اس نے کہا نہیں فرمایا تو تم کو اس سے قسم لینے کا حق ہے۔ حضرت نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ یہ شخص تو علانیہ فاسق ہے کسی چیز سے اس کو باک نہیں۔ اس کو قسم کھانے کی پروا بھی نہ ہوگی۔ فرمایا اس کے علاوہ اس سے تم کو کوئی حق نہیں۔ چنانچہ کنڈی جب قسم کھانے چلا اور پشت پھیری پھیری تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر اس نے ناحق مال کھانے کے لئے قسم کھائی تو اللہ کی قسمی کے وقت خدا تعالیٰ اس سے رنج پھیرے ہوئے ہوگا۔ رواہ مسلم۔

ایک روایت میں آیا ہے کہ کنڈی کا نام امرء القیس بن عابس اور اس کے حریف کا نام ربیعہ بن عبدان تھا۔ ابو داؤد کی روایت میں آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو کوئی قسم کھا کر (کسی کا) کوئی مال مارے گا وہ اللہ کی قسمی کے وقت کوڑھی ہوگا۔ یہ سن کر کنڈی نے قسم کھانے کا ارادہ کیا تو یہ آیت نازل ہوئی اس پر امرء القیس (یعنی کنڈی) نے قسم کھانے سے انکار کر دیا اور اپنے حریف کے حق کا اقرار کر لیا اور زمین اس کو دے دی۔

ان لوگوں کا راحت آخرت میں کوئی حصہ نہ ہوگا۔

قَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْآخِرَةِ
حضرت ابو امامہ کی روایت ہے کہ رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا جس نے قسم کھا کر کسی مسلمان شخص کا حق مارا اللہ نے اس کیلئے دوزخ لازم کر دی اور جنت اس پر حرام کر دی۔ ایک شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اگرچہ تمہاری ہی چیز ہو فرمایا اگرچہ درخت پیلو کی ایک ٹہنی ہو۔ رواہ مسلم۔ ایک روایت میں آیا ہے کہ حضور ﷺ نے یہ آخری لفظ تین مرتبہ فرمایا۔

وَلَا يَنْبَغُ لَهُمْ أَنَّهُمْ وَلَا يَنْبَغُ لَهُمْ أَنْ يَنْبَغُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
اور نہ ان کی طرف دیکھے گا، بعض علماء نے اس کا یہ مطلب بیان کیا ہے کہ اللہ ان سے ایسا کلام نہیں کرے گا جس سے ان کو خوشی ہو اور نہ ان کی طرف نظر رحمت سے دیکھے گا، صحیح یہ ہے کہ (آیت کا حقیقی معنی مراد نہیں ہے بلکہ بطور کنایہ غضبناک ہونا اور رنج پھیر لینا مراد ہے گویا اس آیت کی تفسیر ہے جو حضرت عبد اللہ اور حضرت اشعث کی روایت سے ذکر کر دی گئی ہے کہ لقی اللہ وهو عليه غضبان، اور حضرت وائل کی روایت سے بیان کیا گیا ہے کہ ليلقن الله وهو عنه معرض۔

وَلَا يَنْبَغُ لَهُمْ
اور اللہ ان کو پاک نہیں بنائے گا یعنی ان کی پاپی کی) تعریف نہیں کریگا (یہ مطلب ضعیف ہے) صحیح مطلب یہ ہے کہ اللہ ان کا گناہ معاف نہیں کریگا کیونکہ یہ بندوں کا حق ہے اس کا بدلہ تو ضرور ملنا ہے۔ حضرت عائشہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، اعمال ناموں کی تین مدیں ہیں ایک مدوہ ہے جس کی پروا (ختمی کے ساتھ) اللہ نہیں کریگا، دوسری مدوہ ہے جس میں سے کوئی چیز (بغیر عوض کے) نہیں چھوڑے گا، تیسری مدوہ ہے جس کو معاف نہیں فرمائے گا، جس مدوہ کو معاف نہیں فرمائے گا وہ تو شرک ہے اور جس کی مدد کوئی خاص پروا نہیں کرے گا وہ خود انسان کا اپنی ذات پر ظلم ہے یعنی وہ حقوق جو براہ راست خدا کے انسان پر ہیں ان کو ادا نہ کرنا (جیسے) کوئی روزہ ترک کر دیا یا کوئی نماز چھوڑی اور وہ مد جس کے اندر اجابت) میں سے کوئی چیز (بغیر بدل کے) نہیں چھوڑے گا وہ بندوں کی باہم حق تلفیاں ہیں اس میں اللہ معاملہ بدل دینا ہوگا۔ رواہ

الحاکم واحمد۔

طبرانی نے بھی ایسی ہی حدیث حضرت سلمانؓ اور حضرت ابوہریرہؓ کی روایت سے اور بڑا بڑے حضرت انسؓ کی روایت سے بیان کی ہے۔ اگر اوصاف رسول اللہ ﷺ کو چھپانے کی وجہ سے آیت کا نزول یہودیوں کے متعلق تسلیم کیا جائے تو عدم مغفرت کا حکم ان کے کفر کی وجہ سے قرار پائے گا۔

وَكَلَّمَ عَدَاةَ اٰلِیْمَةٍ اور انہی کے لئے دردناک عذاب ہوگا، یعنی ان کے اعمال کی سزا میں حضرت ابوذرؓ کی روایت سے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تین ہیں جن سے قیامت کے دن اللہ کلام نہیں کرے گا، اور نہ ان کی طرف نظر فرمائے گا اور نہ ان کو پناہ کرے گا اور انہی کیلئے دردناک عذاب ہوگا، حضور ﷺ نے یہ آیت تین بار تلاوت فرمائی۔ حضرت ابوذرؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ وہ ناکام اور نامراد ہوں گے مگر میں کون لوگ، فرمایا (غرور سے) تمہیں سچی لٹکانے والا (یعنی ٹخنوں سے نیچے) اور وہ احسان جتلانے والا کہ جب کچھ دیتا ہے تو اس کا احسان ضرور جتلاتا ہے اور جھوٹی قسم کھا کر اپنے مال کی فروخت کو فروغ دینے والا، رواہ مسلم واحمد و ابو داؤد و الترمذی والنسائی۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تین ہیں جن سے اللہ قیامت کے دن کلام نہیں کرے گا نہ ان کی طرف دیکھے گا اور نہ ان کو پناہ کرے گا اور انہی کے لئے دردناک عذاب ہوگا، ایک وہ شخص جس کے پاس بیابان میں ضرورت سے زائد پانی ہو اور وہ دوسرے مسافر کو نہ دے، ایک وہ شخص جس نے عصر کے بعد (جب کہ بازار میں رونق ہوتی ہے) کچھ سامان تجارت کا فروخت کرنا چاہا اور اللہ کی قسم کھا کر کہ میں نے یہ اتنے کو خریدا ہے حالانکہ بیان کردہ قیمت پر اس نے نہیں خریدا تھا اور لوگوں نے اس کی بات سچ مان لی، اور ایک وہ آدمی جس نے امام کی بیعت کی اور صرف دنیا کے لئے کی اگر امام نے کچھ دینا سے دے دی تو قادر رہا اور نہ دی تو اس نے بیعت کی وفا نہ کی (یعنی غداری کی) کردہ اصحاب السوء واحمد۔

بخاری و مسلم میں حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی ایک مرفوع روایت اس طرح ہے کہ تین ہیں جن سے اللہ قیامت کے دن بات بھی نہیں کرے گا اور نہ ان پر نظر فرمائے گا۔ ایک وہ شخص جس نے کسی سامان کے فروخت پر جھوٹی قسم کھا کر کہا کہ میں نے یہ اتنے کو لیا ہے حالانکہ جو قیمت اس نے دی تھی اس سے بتائی ہوئی قیمت زیادہ تھی، دوسرا وہ شخص جس نے کسی مسلمان کا مال مارنے کے لئے عصر کے بعد جھوٹی قسم کھائی، تیسرا وہ آدمی جس نے اپنی ضرورت سے بچا ہوا پانی (حاجت مند مسافر کو دینے سے) روک لیا (قیامت کے دن) اللہ اس سے فرمائے گا آج میں تجھ سے اپنا فضل روکتا ہوں جس طرح تو نے اپنے سے چھپائی ہوئی وہ چیز روک رکھی تھی جو تو نے بتائی تھی نہ تھی، (یعنی پانی)۔

طبرانی اور بیہقی نے تین آدمیوں کی تفصیل حضرت سلمان رضی اللہ عنہ کی روایت سے اس طرح نقل کی ہے ایک بوڑھا زانی، دوسرا سنی خورامفسل، تیسرا وہ شخص جس نے اپنا سارے مال ہی اس بات کو بنا کر کھا ہے کہ کچھ بیچے گا تو قسم کھا کر اور خریدے گا تو قسم کھا کر، طبرانی نے حضرت محمد بن مالک کی روایت سے بھی ایسی ہی مرفوع حدیث نقل کی ہے۔

بے شک اہل کتاب کا ایک گروہ ہے یعنی کعب بن اشرف جی، بن اخطب، ابویاسر، مالک

وَ اِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِیْقًا

بن الصنیف اور سفن بن عمرو شاعر۔

بَيِّنَاتٍ لِّمَنْ اَلَسَتْ بِهٖ اَلْکِیۡتِبُ (جو اللہ کی) کتاب پڑھتے وقت اپنی زبانوں کو نازل شدہ الفاظ سے اپنے اختراع کردہ الفاظ کی طرف پھیر دیتا ہے) (یعنی نازل شدہ الفاظ کی جگہ خود ساختہ عبارت کو پڑھتا ہے)۔

لِيَحْسَبُوۡۤا مِنْ اَلْکِیۡتِبِ تاکہ اے مسلمانو تم اس کی پڑھی ہوئی عبارت کو (اللہ کی اصل) کتاب کا جزو سمجھ لو۔

وَمَا هُوۡۤا مِنَ اَلْکِیۡتِبِ حالانکہ وہ کتاب اللہ کا حصہ نہیں ہے (بلکہ خود پڑھنے والے کا یا اس کے ساتھیوں کا بنایا ہوا ہے)۔

وَيَقُوۡلُوۡنَ هُوۡۤا مِنْ عِنۡدِ اللّٰهِ وَمَا هُوۡۤا مِنْ عِنۡدِ اللّٰهِ (اور صرف اسی پر بس نہیں کرتے کہ آہستہ سے پڑھتے چلے جائیں تاکہ مسلمان غلط فہمی میں پڑ جائیں بلکہ) وہ صراحتاً کہتے ہیں کہ یہ اللہ کے پاس (یونہی) آیا ہے حالانکہ وہ اللہ کی

طرف سے (آیا ہوا) نہیں ہے۔

وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكِبْرُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝
یہ لوگ دانستہ اللہ پر دروغ باندی کرتے ہیں یہ جملہ
تاکید مزید ہے اور بالارادہ دروغ باندی کرنے کی محکم صراحت ہے، شحاک نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا
ہے کہ یہ آیت یہود و نصاریٰ سب کے حق میں نازل ہوئی تھی کیونکہ ان سب نے تورات و انجیل کو بگاڑ لیا تھا اور کتاب میں اس
(عبارت) کو لایا تھا جو کتاب کی نہ تھی۔ مَا كَانَ لِبَشَرٍ

ابن اسحاق، ابن جریر، ابن المنذر، ابن ابی حاتم نیز دلائل میں بیعتی نے حضرت ابن عباس کا یہ بیان نقل کیا ہے کہ (جب علماء یہود
اور نجران کے نصاریٰ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں جمع ہوئے اور آپ نے ان کو اسلام کی دعوت دی تو ابو رافع قرظی (مدنی)
نے رسول اللہ ﷺ سے کہا تمہارا کیا تم یہ چاہتے ہو کہ ہم تمہاری ایسی ہی پوجا کریں جیسے نصاریٰ عیسیٰ کی کرتے ہیں حضور ﷺ نے
فرمایا اللہ کی پناہ کہ اللہ کے علاوہ کسی اور کو پوجنے کا میں حکم دوں، اللہ نے اس کے لئے مجھے نہیں بھیجا اس کا مجھے حکم دیا اس پر اللہ
نے آیت ماکان لبشر سے مسلموں تک نازل فرمائی۔

عبد نے اپنی تفسیر میں لکھا ہے کہ حسن بصری نے فرمایا مجھے یہ اطلاع پہنچی ہے کہ ایک شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ
ہم آپ کو اسی طرح سلام کرتے ہیں جیسے آپس میں ایک دوسرے کو کرتا ہے (آپ ﷺ کو سلام کرنے کا کوئی امتیاز نہیں) تو کیا
ہم آپ کو سجدہ نہ کیا کریں، فرمایا نہیں، بلکہ اپنے نبی کی عزت کرو اور اہل حق کا حق پہنچانو، اللہ کے علاوہ کسی کو سجدہ کرنا جائز نہیں
اس پر اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

مقابل اور شحاک کا بیان ہے کہ نجران کے عیسائیوں نے کہا تھا کہ عیسیٰ نے ہم کو حکم دیا ہے کہ ہم ان کو رب بنالیں اس پر
یہ آیت نازل ہوئی، یعنی محمد یوں یا عیسیٰ کسی بشر کے لئے جائز نہیں۔ بشر انسان کی طرح اس نام جنس ہے مذکر مونث مفرد جمع
سب پر اس کا اطلاق ہوتا ہے کبھی اس کا تشبیہ بھی آتا ہے جیسے آیت انھم لبشرین مثلنا میں آیا ہے بشر کی جمع ابشار
آتی ہے (قاموس) بغوی نے لکھا ہے کہ بشر جمع ہے اس کا اطلاق انسانوں کی جماعت پر ہوتا ہے اس لفظ سے واحد نہیں آتا جیسے
قوم، جنس اور واحد کے مقام میں بھی اس کا استعمال ہوتا ہے۔

قَوْمٌ، جنس اور واحد کے مقام میں بھی اس کا استعمال ہوتا ہے۔
أَنْ يُّؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْحِزْمَةَ وَالنَّبُوَّةَ
مراد ہے حکمت و سنت یا حکومت۔

تَنْزِيلُ يَقُولُ لِلنَّبِيِّ كُنُوزًا عِشَاءً لِي مِنْ دُونِ اللَّهِ
کہے کہ اللہ کی توحید کو چھوڑ کر تم میرے پرستار بن جاؤ (یعنی میری بھی پوجا کرو) اس آیت میں اشارہ ہے کہ عبادت خداوندی کا
حصر صرف توحید میں ہے اگر غیر اللہ کو عبادت میں شریک کیا تو عبادت اللہ نہیں ہو سکتی، مطلب یہ ہے کہ اللہ کی طرف سے تو
عطا کتاب و نبوت ہو اور بندہ کی طرف سے غیر اللہ کی عبادت کا حکم ہو ایسا ہونا ممکن نہیں (کوئی نبی غیر اللہ کی پوجا کا حکم نہیں
دے سکتا کیونکہ) نبوت اور غیر اللہ کی عبادت کا حکم دو متضاد چیزیں ہیں اول دعوت توحید ہے اور دوسری دعوت شرک۔

وَلَكِنْ كُنُوزًا عِشَاءً لِي
بلکہ وہ کتابتے کہ تم ربانی ہو جاؤ، یعنی احکام خداوندی کے مبلغ۔ حضرت علی اور حضرت
ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ربانیت کا تفسیری ترجمہ کیا، فقہاء، علماء، قواد نے حکماء، علماء کہا۔ سعید بن جبیر کی روایت میں
حضرت ابن عباس کا قول آیا ہے کہ ربانیت سے مراد ہیں فقہاء مطہین۔ عطاء نے ترجمہ کیا باوقار دانشمند علماء جو اللہ کی طرف سے
مخلوق کے خیر خواہ ہوں۔ سعید بن جبیر نے کہا باعمل عالم۔ ابو عبید نے کہا میں نے ایک عالم سے سنا کہ ربانی وہ شخص ہے جو حلال
حرام اور امر و نہی کو جانتا ہو امت کے گزشتہ اور آئندہ احوال سے واقف ہو۔ بعض نے کہا ربانی کا درجہ حیر سے اونچا ہے حیر تو
عالم کو کہتے ہیں اور ربانی اس عالم کو کہتے ہیں جو صاحب بصیرت بھی ہو۔

تمام اقوال کا حاصل یہ ہے کہ ربانی اس شخص کو کہتے ہیں جو علم، عمل، اخلاص اور درجات قرب میں خود بھی کامل ہو اور

کامل کر بھی ہو کیونکہ رِبِّی (ماضی) یَرِیْبُ (مضارع) رَبَّیْ (مصدر) کا معنی ہے کسی چیز کی درستی اور تکمیل کرنا، ربانی علم کی ترقی اور تکمیل کرتے ہیں اور عقل مند کو تربیت دیتے ہیں، بڑے بڑے علوم سے چھوٹے چھوٹے علوم کی تدریجی تعلیم دیتے ہیں اسی لئے ان کو ربانی کہا جاتا ہے ایک روایت میں حضرت علیؑ کا قول آیا ہے کہ رَبِّیَ النَّبِیِّیْنَ وہ لوگ ہیں جو اپنے اعمال سے علم کی تکمیل کرتے ہیں یہ ربان کی جمع ہے جیسے ربان، عطشان، بام نسبت ملادی گئی ہے۔

بعض نے کہا ربانی وہ شخص ہے جو رب کی طرف منسوب ہو (اللہ والا) الف نون کو مبالغہ کے لئے زیادہ کر دیا گیا ہے (بڑا اللہ والا) جیسے لیثانی بڑی کھٹی لمبی داڑھی والا اور (قبانی بڑی ہوئی گردن والا اگر مبالغہ مقصود نہ ہو اور صرف لہجے اور قریبہ کی طرف نسبت کرنی غرض ہو تو لہجی اور قبی کہا جائے گا۔

حضرت ابن عباسؓ کی جس روز وفات ہوئی تو محمد بن حنفیہ نے فرمایا اس امت کے ربانی کا انتقال ہو گیا۔

بِمَا كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ الْكِتَابَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ ﴿۱۵﴾
یعنی تم ربانی ہو جاؤ اس وجہ سے کہ تم کتاب کے عالم اور معلم ہو اور ہمیشہ پڑھتے اور یاد رکھتے ہو تَدْرُسُونَ کا معنی یہ ہے کہ ہمیشہ کتاب کو پڑھتے اور یاد رکھتے ہو ممکن ہے کہ لوگوں کے سامنے پڑھنا یعنی لوگوں کو پڑھانا مراد ہو، صحاح میں سے دَرَسَ الدَّارُ یعنی گھر مٹ گیا (اوسکے) نشانات باقی رہ گئے، درس الكتاب والعلم کتاب کو اور علم کو پڑھنا یعنی کتاب اور علم کا اثر اپنی یادداشت میں لے لیا اور چونکہ یادداشت ہمیشہ پڑھتے رہنے سے ہوتی ہے اس لئے ہمیشہ پڑھنے کی تعبیر لفظ درس سے کی اللہ نے فرمایا ودرسوا مافیہ، وبما کنتم تدرسون حاصل مراد یہ ہے کہ چونکہ تم کتاب کو پڑھتے پڑھاتے اور جانتے سکھاتے ہو اس لئے ربانی ہو جاؤ کیونکہ جاننے کا فائدہ عمل کرنا اور اپنی اصلاح کرنا ہے اور تعلیم کی غرض دوسروں کی اصلاح ہے مگر دوسروں کی اصلاح سے پہلے اپنی اصلاح لازم ہے تاکہ آیت لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ اور اَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ کے مصداق بنو جاؤ۔

وَلَا يَأْمُرُكَ أَنْ تَتَّخِذَ مِنَ الْمَالِكَةِ وَالنَّبِيِّنَ أَرْبَابًا
اور نہ اس کیلئے یہ جائز ہے کہ ملائکہ اور انبیاء کو رب بنا لینے کا تم کو حکم دے بلکہ وہ تو اس بات کی ممانعت کرتا ہے لایسا رکھنا کا عطف نفیٰ ہے اور مساکن لبشر میں جو نفی کا معنی ہے اس کی تاکید کے لئے لا کو زائد کیا گیا ہے۔ قریش اور صابیوں کا فرقہ ملائکہ کو خدا کی بیٹیاں قرار دیتا تھا یہودی عزیز کو اور عیسائی مسیح کو خدا کی اولاد کہتے تھے (اس کی تردید میں فرمایا کہ قریش اور یہودی نصاریٰ کی طرح) کسی ایسے شخص کے لئے جس کو اللہ نے نبی بنایا ہو اپنی پوجا کا ملائکہ و انبیاء کو اولاد خدا کہنے کا حکم دینا جائز نہیں۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ لا زائد نہ ہو اس وقت مطلب اس طرح ہو گا کہ اپنی پوجا کا حکم دینا اس کے لئے جائز نہیں اور نہ وہ ملائکہ و انبیاء کو لہجہ بنا نے کا حکم دیتا ہے بلکہ اس کی ممانعت کرتا ہے کہ خدا کی مثل ملائکہ اور انبیاء کو رب بنا لیا جائے۔

أَيُّ مَرْكَبٍ بِالْكَفْرِ
استفہام شجب و انکار کے لئے یہ (یعنی تعجب ہے کہ وہ تم کو کفر کا حکم دے ایسا نہیں ہو سکتا) کفر سے مراد ہے غیر اللہ کی پوجا۔

بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ مُشْرِكُونَ ﴿۱۶﴾
جنہوں نے رسول اللہ ﷺ سے آپ کو سجدہ کرنے کی خواہش کی تھی جیسا کہ حسن بصری کی روایت ہے۔ تو آیت کا مطلب صاف ہے اسی طرح اگر یہ نصاریٰ کے اس قول کی تردید ہو کہ حضرت عیسیٰ نے حکم دیا تھا کہ ہم ان کو رب بنا لیں تب بھی مطلب میں کوئی نفع نہ ہو گا کیونکہ حضرت عیسیٰ کے زمانہ میں عیسائی مسلمان تھے لیکن اگر مخاطب وہ یہودی نصاریٰ ہوں جنہوں نے حضور سے کہا تھا کہ محمد کیا تم یہ چاہتے ہو کہ ہم تمہاری پوجا کریں تو (آیت کا مطلب واضح نہ ہو گا کیونکہ یہ لوگ مسلمان نہیں ہوئے تھے) اس وقت کام کی توجہ اس طرح ہو گی کہ یہ خطاب بطور فرض ہے یعنی اگر مان لیا جائے کہ تم مسلمان ہو جاؤ گے اور رسول اللہ ﷺ کے حکم کو مان لو گے تو کیا تمہارے مسلمان ہونے کے بعد وہ غیر اللہ کی پرستش کا تم کو حکم دیں گے۔

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ
یعنی اللہ نے ہر نبی سے پختہ وعدہ لے لیا تھا کہ اپنے بعد آنے والے نبی کی تصدیق

کرنا اور اپنی امت کو بھی حکم دینا کہ وہ آلے نبی کی پیروی کریں۔ حضرت ابن عباسؓ نے جو تشریح کی ہے اس کا یہی مطلب ہے، لیکن حضرت علیؓ کرم اللہ وجہہ نے فرمایا کہ آدم اور آدم کے بعد ہر نبی سے اللہ نے وعدہ لے لیا تھا کہ تم اور تمہاری امت محمدؐ کی تصدیق کرنا اور اگر تمہاری زندگی میں محمدؐ کی بعثت ہو جائے تو تم سب ان کی مدد کرنا گویا حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے قول پر رسول اللہ ﷺ سے عام پیغمبر مراد ہیں اور حضرت علیؓ کی تشریح پر صرف رسول اللہ ﷺ کی ذات مبارک مراد ہے۔

بعض علماء نے لکھا ہے کہ ميثاق النبیین سے ميثاق اہل کتاب مراد ہے یعنی بنی اسرائیل سے اللہ نے عہد لے لیا تھا، اس صورت میں یا مضاف محذوف مانا جائے گا یعنی ميثاق اولاد النبیین، یا بطور استہزاء ميثاق اہل کتاب کو ميثاق انبیاء فرمایا کیونکہ اہل کتاب کا خیال تھا کہ ہم اہل کتاب ہیں، ہم محمدؐ سے زیادہ نبوت کے مستحق ہیں بعض لوگ کہتے ہیں کہ ميثاق لی اضافت فاعل کی طرف سے انبیاء نے اپنی امتوں سے عہد لیا تھا۔ اس توجیہ کی تائید حضرت ابن مسعودؓ اور حضرت ابی بن کعبؓ کی قرأت سے ہوتی ہے ان دونوں حضرت کی قرأت میں ميثاق الذین اؤتوا الکتاب ہے (النبیین نہیں ہے)۔

مگر صحیح مطلب وہی ہے جو سب سے پہلے بیان کر دیا گیا، وہی متواتر قرأت کے موافق ہے پس اللہ نے حضرت موسیٰ سے عہد لیا تھا کہ تم خود عیسوی کی تصدیق کرو اور اپنی امت کو بھی حکم دو کہ وہ عیسوی پر ایمان لائے اور حضرت عیسیٰ سے بھی عہد لیا تھا کہ تم خود محمد ﷺ کی تصدیق کرو اور اپنی امت کو بھی حکم دو کہ وہ بھی ان پر ایمان لائیں اور ان کی مدد کریں، اسی لئے تو حضرت عیسیٰ نے کہا تھا، يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَاتِ وَمُبَشِّرًا بِوَأْتِئَاتِي مِنَ بَعْدِي أَهْمَدُ (پھر قرأت ابن مسعودؓ اور قرأت متواترہ میں کوئی تضاد نہیں ہے کیونکہ لیڈر کا عہد اس کے متبعین کا عہد ہوتا ہے،) جب انبیاء سے عہد لے لیا تو سب ان کی امتوں سے بھی لے لیا۔

لَمَّا آتَيْنَاكُمْ حمزہ کی قرأت میں لام جاہہ مکسورہ ہے اور ما مصدریہ یا موصولہ، متواتر قرأت فتح لام کے ساتھ ہے، لام تمہید قسم کے لئے ہے کیونکہ ميثاق لینے کا معنی ہی قسم لینا ہے۔ اس صورت میں مایا بشرطیہ ہے اور لتوسمنہ بہ جواب قسم بھی ہے اور جزاء شرط بھی، اس وقت مطلب اس طرح ہو گا کہ اللہ نے پیغمبروں سے قسم لے لی تھی کہ اگر میں تم کو کتاب عطا کروں پھر اس کتاب کی تصدیق کرنے والا رسول تمہارے سامنے آجائے تو تم اس کی تصدیق کرنا، یا ما موصولہ ہے اور من کتاب اس کا صلہ ہے اور لتوسمنہ بہ خبر ہے یعنی اللہ نے انبیاء سے عہد لیا تھا کہ جو کتاب میں تم کو دی۔

مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ حکمت سے مراد ہے سنت یا دین کی سمجھ۔
نَحْمَدُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ کی ذات کیونکہ تمام انسانوں کے لئے آپ ہی کی بعثت ہوئی تھی۔ حضرت ابن عمرؓ کے قول سے یہی مطلب اخذ کیا گیا اور حضرت علیؓ کے کلام میں تو اس کی صراحت ہے۔ میرے نزدیک صحیح یہ ہے کہ لفظ عام ہے تعیین کی کوئی دلیل نہیں ہے گذشتہ امتیں ہوں یا آنے والی سب کے لئے تمام انبیاء پر ایمان لانا واجب ہے اور لافرق بین احد میں رسالہ کہنا لازم ہے (دین کی وحدت اور عدم تفرق کے متعلق) اللہ نے فرمایا تَسْمَعُ لَكُمْ مِنَ الذِّينِ مَا وُضِيَ بِهِ نُوْحًا الَّذِي اَوْحَيْنَا اِلَيْكَ وَمَا وَضَيْنَا بِهِ اِلَيْهِمْ وَمُوسٰى وَعِيسٰى اَنْ اَقِيْمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيْهِ، حضرت علیؓ اور حضرت ابن عمرؓ کے قول میں رسول اللہ ﷺ کے ذکر کی خصوصیت صرف اہل کتاب کو قائل کرنے کے لئے ہے، کیونکہ اہل کتاب سے کلام صرف رسول اللہ ﷺ کے متعلق تھا۔ کسی دوسرے پیغمبر کے متعلق نہ تھا لیکن اس خصوصیت کا یہ مطلب بھی نہیں ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے علاوہ کسی اور پیغمبر مراد ہی نہیں پڑے یہ بھی ممکن ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے متعلق خاص طور پر افذ ميثاق آپ کی فضیلت کے اظہار کے لئے ہو مصدقہ لما معکم کے لفظ میں اس طرف اشارہ ہے کہ اس رسول کی تکذیب سے کتاب سابق کی تکذیب لازم آتی ہے۔

تم ضرور اس رسول کی تصدیق کرنا۔

لَتَوْصِيْنِيْ بِهِ

وَلْيَتَذَكَّرْ لَكُمْ

اور اگر تم کو اس کا زمانہ مل جائے تو خود اس کی مدد کرنا اور اگر وہ تمہارے زمانہ میں نہ آتے تو اپنے تعینوں کو نصیحت کر دینا کہ جو اس کے زمانہ میں ہو وہ مدد کرے۔

بنوئی نے لکھا ہے کہ اللہ نے آدمؑ کی پشت سے (تمام) ذریعات کو برآمد کیا، جن میں انبیاء چرانگوں کی طرح (روشن) تھے اور سب سے محمد ﷺ کے بارہ میں یشاق لیا۔

قَالَ وَادْخُلُوا فِي مِلَّةِ الْبَاقَالِ عَلَيْهِ جملہ سے جس میں یشاق لینے کی تفصیل ظاہر کی گئی ہے۔

عَاقِبَةُ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْحَقُّ عَلَىٰ ذِي الْقُرْبَىٰ
اللہ نے فرمایا کیا تم نے اقرار کر لیا اور اپنے اس اقرار پر میرا عہد لیا، یہ استہمام (سوالیہ نہیں ہے بلکہ تقریری ہے) اقرار پر جانے کے لئے ہے۔

قَالُوا أَتَدْرِي مَا
انبیاء نے یا انبیاء اور ان کی امتوں نے بروز یشاق کہا، ہم نے اقرار کیا۔

قَالَ فَاشْهَدُوا
اللہ نے پیغمبروں سے فرمایا تم اپنے تعینوں کے اس اقرار کی قیامت کے دن شہادت دینا۔
وَإِنَّا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ⑤
اور میں بھی تمہارے اور ان کے اقرار پر تمہارے ساتھ شہادت دوں گا۔

اب اس اقرار کے بعد جس نے پیغمبروں کے اتباع سے اپنا رخ پھیرا۔ یہ رخ پھیرنے والے یہود و نصاریٰ ہیں۔

قَالَ وَلِيكُم مِّنَ الْفَيْسِقُونَ ⑥
پس وہی ایمان سے خارج یعنی کافر ہیں۔ یہ آیت صریحاً بتا رہی ہے کہ انبیاء اور ان کی امتوں سے سب سے عہد لیا گیا تھا مگر پیغمبروں کے ذکر کے بعد تعینوں کے ذکر کی ضرورت نہ تھی اس لئے پیغمبروں ہی کے ذکر پر اکتفا کیا۔

أَفَعَدَّيْنِ اللَّهُ يَبْعُونَ
کیا وہ اللہ کے دین کے علاوہ کسی اور دین کے طلب گار ہیں اس جملہ کا عطف
فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ پر ہے اور استہمام انکرا ہی ہے یا فعل محذوف پر عطف ہے اصلی عبارت اس طرح تھی اب يسقون
فغير دين الله يبغون یا اصل میں کلام اس طرح تھا ايتولون فغير دين الله يبغون۔

مفعول کو فعل سے پہلے تخصیص کی وجہ سے ذکر کیا گیا گویا مخصوص کا اذکار مقصود ہے۔ مطلب یہ ہے کہ کیا دین اللہ کے علاوہ کسی اور ہی دین کو وہ چاہتے ہیں۔ اس سے بطور اشارہ یہ بات معلوم ہوئی کہ دین اللہ کی طلب کے ساتھ دوسرے دین کی طلب نہیں ہو سکتی۔ بنوئی نے لکھا ہے کہ یہود و نصاریٰ میں سے ہر فریق نے دین ابراہیمی پر ہونے کا دعویٰ کیا اور رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں یہ جھگڑا اٹھ کر حاضر ہوئے، حضور ﷺ نے فرمایا دونوں فریق دین ابراہیم سے علیحدہ ہیں اس فیصلہ سے دونوں ناراض ہو گئے اور کہنے لگے ہم آپ کے فیصلہ کو نہیں مانتے اور نہ آپ کے مذہب کو پسند کرتے ہیں اس پر آیت مذکورہ نازل ہوئی۔

وَلَا آسَأُكُم مِّنَ السَّمَوَاتِ
حالانکہ اللہ ہی کے فرمان بردار اور مطیع ہیں جو آسمانوں میں ہیں یعنی ملائکہ۔ یہ جملہ لفظ اللہ سے حال ہے لفظ اللہ (اگرچہ مفعول نہیں ہے بلکہ دین کا مضاف الیہ ہے مگر) مفعول کے دائرہ میں واقع ہے۔

وَالْأَرْضِ
اور جو زمین میں ہیں یعنی جن و انس۔
طَوَّعًا
یعنی اپنے اختیار سے۔ مطلب یہ ہے کہ ملائکہ اور ایماندار جن و انس اور امر تکلیفیہ کی تعمیل بخوشی خاطر اپنے اختیار سے کرتے ہیں اور امر تخلیقیہ میں اپنے محبوب کی مرضی پر راضی اور اللہ کے حکم کو بخوبی فیصلہ سے خوش ہیں۔

وَكُرْهًا
اور مجبوراً بھی مطیع ہیں۔ خواہ اسلام کی قوت کی وجہ سے یا ایسے اسباب کا معائنہ کرنے کی وجہ سے جو اسلام پر مجبور کرتے ہیں جیسے (بنی اسرائیل کے سروں پر) پہاڑ کو اکھاڑ کر معلق کیا گیا یا آل فرعون کو غرق کیا گیا تھا یا موت کا پھندا اٹکلے میں پڑنے لگتا ہے تو منکر بھی اسلام پر مجبور ہو جاتا ہے یہ صورت تو امر تکلیفیہ میں ہوتی ہے اور امر تکلیفیہ میں تو کوئی اختیار

توبہ کر کے واپس آگئے تھے۔

یعنی اللہ جنت کا راستہ کیسے دکھائے گا، یہ استفہام انکاری ہے یعنی اللہ ان کو جنت کی ہدایت

نہیں کرے گا ان کا ہدایت یاب ہونا مست بعید ہے۔

قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ اِيْمَانِهِمْ
وَشَهِدُوا اَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ

ایسے لوگوں کو جو ایمان لانے کے بعد کافر ہو گئے، جیسے بارہ آدمیوں نے کیا۔

اور جو رسول کے حق ہونے کی شہادت دینے کے بعد کافر ہو گئے (اللہ ان کو

ہدایت نہیں کرے گا) شَهِدُوا اگرچہ فعل ہے لیکن مصدری معنی مراد ہے جیسے تَسْمَعُ بِالْمَعِيْدِي حَيْرَتِيْن اَنْ تَرَاهُ فِي

تَسْمَعُ فعل بمعنی مصدر ہے معیدی کا ذکر سننا اس کو دیکھنے سے بہتر ہے اِيْمَانِهِمْ میں اِيْمَان (مصدر) ہونے کے باوجود اپنے

اندر فعل کے معنی رکھتا ہے۔ اس لئے شَهِدُوا کا عطف اس پر کر دیا گیا۔ یعنی ایسے لوگوں کو اللہ جنت کا راستہ نہیں بتائے گا جو

ایمان لا چکے تھے اور حقیقت رسول کی شہادت دے چکے تھے اس کے بعد کافر ہو گئے۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ شَهِدُوا سے پہلے لفظ

زبان محذوف قرار دیا جائے یہ بھی ممکن ہے کہ شَهِدُوا کا عطف كَفَرُوا پر ہو (شہادت رسالت اگرچہ کفر سے پہلے تھی

لیکن) عطف بالواو میں ترتیب واقعی کی مطابقت ضروری نہیں، یا شَهِدُوا حال ہے اور قَدْ محذوف ہے، بہر حال اس آیت سے

معلوم ہوتا ہے کہ زبان سے اقرار رسالت کرنا ہی ایمان کی حقیقت میں داخل نہیں (اسی لئے تو شَهِدُوا کا عطف اِيْمَانِهِمْ پر

کیا ہے، معظوف معظوف علیہ سے غیر ہوتا ہے)۔

بَيِّنَات سے مراد ہیں روشن دلائل جیسے قرآن اور تمام معجزات۔

اور اللہ کافروں کو جنت کی راہ پر نہیں لے جائے گا۔

یہی ہیں جن کی سزا یہ ہے کہ ان پر اللہ کی لعنت ہو۔ لعنتُ

اُولٰٓئِكَ جَزَاءُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَلَٰكِنَّ اللّٰهَ

اللہ سے مراد ہے اللہ کا غضب لیکن اللہ کے غضب کے بعد اس کی رحمت سے دوری ضروری ہے (اس لئے لعنت سے مراد ہوئی

رحمت سے دوری)۔

وَالَّذِيْنَ كَفَرَ

اور فرشتوں کی لعنت یعنی اللہ کی رحمت سے دور رہنے کی بدعا۔

اور تمام لوگوں کی لعنت۔ تمام لوگوں سے مراد ہیں تمام مؤمن یا سب آدمی خواہ کافر ہوں یا

مؤمن کیونکہ کافر بھی مگر حق پر لعنت کرتا ہے اگرچہ (اس کی لعنت اسی پر پڑتی ہے کیونکہ وہ بھی مگر حق ہوتا ہے مگر وہ حق کی

شناخت نہیں رکھتا یا مراد ہے کہ قیامت کے دن بعض کافر بعض کافروں پر لعنت کریں گے اللہ نے فرمایا ہے یکفر بعضکم

بعض ویلعن بعضکم بعضاً۔

اس لعنت میں ہمیشہ رہیں گے یا آگ میں ہمیشہ رہیں گے۔ آگ کا ذکر گورا حوا نہیں ہے مگر

خَلِيْفَتِيْنَ فِيْهَا

کلام اس پر دلالت کر رہا ہے (کیونکہ لعنت کے بعد دوزخ لازم ہے)۔

ان کے عذاب میں تخفیف نہیں کی جائے گی۔

لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ

اور نہ ان کو مہلت دی جائے گی (کہ ٹھہر ٹھہر کر عذاب دیا جائے گا کچھ موقع دم لینے کا دے دیا

وَلَا هُمْ يَنْظُرُوْنَ

جائے گا۔

اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ

ہاں جن لوگوں نے ارتداد سے توبہ کر لی۔

اور اصلاح نفس کر لی۔ یہ تَابُوْا کی تفسیر ہے توبہ کر لی یعنی نیک ہو گئے مراد یہ ہے کہ مسلمان ہو گئے یا یہ

مراد ہے کہ انہوں نے اپنے ایمان کو ٹھیک کر لیا یعنی (کفر کی وجہ سے) جو ملک میں بگاڑ کیا تھا اس کو (ایمان کے بعد) درست

کر لیا۔

فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ

تو بلاشبہ اللہ معاف کرنے والا ہے ان کی توبہ قبول فرمائے گا اور ان سے جو اللہ کی حق

تلفیاض ہوئی ہیں ان کو معاف کر دے گا۔

۵) وہ مہربان ہے۔ ان پر مہربانی کر کے جنت میں لے جائے گا۔ نسائی، ابن حبان اور حاکم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا ہے کہ ایک انصاری مسلمان ہونے سے کچھ مدت کے بعد مرتد ہو گیا لیکن پھر اسے پشیمانی ہوئی اس نے اپنے خاندان والوں کے پاس پیام بھیجا کہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں کسی کو بھیج کر یہ دریافت کرو کہ کیا اب میرے لئے توبہ کی گنجائش ہے اس پر آیت کیف یدھی اللہ سے غفور رحیم تک نازل ہوئی اور انصاری کے خاندان والوں نے اس کے پاس (قبول توبہ کا) پیام بھیج دیا وہ (پھر) مسلمان ہو گیا۔ ابن المنذر نے (مسند میں) اور عبد الرزاق نے مجاہد کا قول بیان کیا ہے کہ حارث بن سوید آکر مسلمان ہوا لیکن کچھ عرصہ کے بعد کافر ہو کر اپنے قبیلہ میں لوٹ گیا۔ اللہ نے اس کے متعلق آیت کیف یدھی اللہ سے غفور رحیم تک نازل فرمائی، اس کے خاندان کے کسی شخص نے یہ آیت لے جا کر اس کو سنائی حارث نے کہا خدا کی قسم میری دانست میں تم بڑے سچے آدمی ہو اور رسول اللہ ﷺ تم سے زیادہ سچے ہیں اور اللہ دونوں سے بڑھ کر سچا ہے اس کے بعد حارث واپس آکر مسلمان ہو گیا اور اچھا مسلمان ہو گیا۔

۶) اِنَّ الَّذِیْنَ كَفَرُوا بَعْدَ اٰیْمَانِهِمْ ثُمَّ اٰذَوْا كُفْرًا
 نزول یہودیوں کے حق میں ہوا جنہوں نے حضرت موسیٰ اور توریت پر ایمان لانے کے بعد حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور انجیل کو ماننے سے انکار کر دیا، پھر کفر میں اور ترقی کی کہ رسول اللہ ﷺ اور قرآن کو نہیں مانا۔ ابو العالیہ کے قول پر آیت کا نزول یہود و نصاریٰ دونوں کے حق میں ہوا دونوں نے رسول اللہ ﷺ کے اوصاف و حالات اپنی کتابوں میں پڑھے اور ان کو مانا لیکن بھشت نبوی کے بعد رسول اللہ ﷺ پر ایمان نہیں لائے اور اس کفر کی حالت میں گناہوں کی وجہ سے مزید ترقی کی۔ مجاہد کے نزدیک آیت کا نزول تمام کفار کے حق میں ہوا جو اللہ کے خالق ہونے کا اقرار کرنے کے باوجود شرک کرتے ہیں پھر کفر میں بڑھ جاتے ہیں یعنی مرتے دم تک کفر پر قائم رہتے ہیں۔ حسن نے کہا کہ کفر میں بڑھنے کا معنی یہ ہے کہ جو آیت نازل ہوئی گی وہ اس کا انکار کرتے گئے۔ کبھی نے کہا کہ آیت کا نزول حارث بن سوید کے ساتھیوں کے متعلق ہوا کہ حارث کے دوبارہ مسلمان ہونے کے بعد بھی وہ کفر پر قائم رہے اور مکہ ہی میں مقیم رہے۔ بعض علماء کے نزدیک الذین کفروا سے منافق مراد ہیں علانیہ کافروں سے منافقوں کا کفر زیادہ تھا وہ کفر کو پوشیدہ رکھے اور ظاہر میں باوجود کراہت خاطر کے نماز، روزہ اور کرنے کی مشقت اٹھاتے تھے کفر سے انکو انتہائی محبت تھی۔

۷) لَنْ نَقْبِلَ تَوْبَهُمْ
 یعنی جن لوگوں نے کفر کیا پھر کفر میں بڑھ گئے ان کی توبہ ہرگز قبول نہیں کی جائے گی۔ اگر الذین کفروا سے یہود و نصاریٰ یا عام کافر مراد ہوں تو توبہ قبول نہ ہونے کا مطلب یہ ہے کہ جب تک وہ کفر پر قائم رہیں گے گناہوں سے توبہ قبول نہیں کی جائے گی ہاں غرغره کے وقت (بھی) کفر سے توبہ مقبول ہے کیونکہ فتح مکہ کے بعد حارث بن سوید کے ساتھیوں میں سے جس نے بھی کفر سے توبہ کی کہ رسول اللہ ﷺ نے اس کی توبہ قبول فرمائی اور اگر آیت میں منافق مراد ہوں تو یہ مطلب ہو گا کہ جب تک دل سے کفر پر توجہ رہیں گے زبان سے توبہ ناقابل قبول ہے۔

۸) وَاُولَٰئِكَ هُمُ الصَّٰلِحُونَ
 اور یہی لوگ راہ حق سے بھٹکے ہوئے ہیں۔
 ۹) اِنَّ الَّذِیْنَ كَفَرُوا وَاَمَّا تُوَاوَاؤُهُمْ كُفْرًا
 جن لوگوں نے کفر کیا اور کفر سے توبہ نہ کی اور کفر کی حالت میں ہی مر گئے۔

۱۰) فَلَنْ نَقْبِلَ مِنْ اَحَدِهِمْ مِثْلَ الَّذِیْنَ ذَهَبَا
 کیا: وہ گناہ بھی قیامت کے دن قبول نہیں کیا جائے گا۔ اس سے کم کا تو ذکر ہی کیا ہے کیونکہ ایمان تمام صدقات و عبادات کے قبول ہونے کی شرط ہے بلکہ عبادت عبادت ہی نہیں ہوتی جب تک ایمان اور خلوص کے ساتھ نیت نہ ہو۔
 چونکہ الذین میں شرط کا مفہوم ہے اس لئے ان کی خبر یعنی فَلَنْ نَقْبِلَ میں فاء (جزاویہ) لائی گی اس سے یہ بات بھی معلوم

ہو گی کہ کفر کی حالت میں مرنا خیرات قبول نہ ہونے کا سبب ہے۔

وَلَوْ اَفْتَدَىٰ بِهَا جو لوں کو کفر کی حالت میں مرنا خیرات قبول نہ ہونے کا سبب ہے۔ اگر قیامت کے دن بالفرض وہ زمین بھر سونا بدلہ میں دے تب بھی قبول نہ ہوگا۔ یہ معنی بھی ہو سکتا ہے کہ عذاب قیامت کے عوض اگر کوئی زمین بھر اور اس کے ساتھ اتنا ہی اور سونادے گا تب بھی قبول نہ ہوگا۔ جیسے دوسری آیت میں آیا ہے کہ **وَلَوْ اَنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِا فِي الْاَرْضِ جَبِيْعًا وَّيَبْتُلُهُ مَعَهُ** (گویا ہم سے مراد ہے پچھلے لفظ بٹل محذوف ہے) چونکہ دو ایک طرح کی چیزوں کا حکم ایک ہی ہوتا ہے اس لئے کسی ایک چیز کے ذکر کے وقت اس جیسی دوسری چیز بھی اس کے ساتھ کثرت مراد لے لی جاتی ہے۔

وَلَوْ اَفْتَدَىٰ میں کو واصلیہ نہیں ہے (یعنی اگرچہ اور خواہ کا معنی نہیں ہے) کیونکہ شرط واصلیہ کی صورت میں تفتیش شرط کا جزاء ہونا بدرجہ اولیٰ صحیح ہوتا ہے جیسے آیت **يَكَادُ زَيْتُنَا يَضِيْجُ** ولولم تمسسہ نار کا مفہوم یہ ہے کہ (درخت زیتون اتنا چمکیلا اور شفاف ہوتا ہے کہ) اس کا تیل آگ کے چھوتے ہی مشتعل ہو جائے اور آگ اس کو نہ لگے تب بھی مشتعل ہو جائے۔ اس صورت میں آیت کا معنی یہ ہوگا کہ اگر وہ اپنے بدلہ میں زمین بھر سونا نہ دے تو قبول نہیں کیا جائے گا اور دے تب بھی قبول نہ ہوگا۔ (اور یہ مطلب غلط ہے) بعض علماء نے توجیہ مطلب اس طرح کی ہے کہ کوئی عوض قبول نہ ہوگا اگر زمین بھر سونے سے کم دے تب قبول نہ ہوگا اور زمین بھر سونادے تب قبول نہ ہوگا۔

اَوَّلٰٓئِكَ لَهِمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ اور انہی کے لئے دردناک عذاب ہے۔ اس آیت میں برزور تخویف ہے کیونکہ جس کی طرف سے کوئی معاوضہ (جرم) قبول نہ ہو اس کو (بلا معاوضہ) محض کرم ذاتی کے زیر اثر معافی مل جانا بہت کم ہوتا ہے (مگر ہو سکتا ہے) پس جب دردناک عذاب میں مبتلا ہونے کی صراحت کر دی تو (اگر سے معافی کی طرف سے بالکل ناامید بنا دیا۔

وَمَا لَهُمْ مِنْ نَّاصِرِيْنَ اور ان کا کوئی حمایتی نہ ہوگا کہ عذاب کو دفع کر سکے۔ یس کی زیادتی مفید استغراق ہے (یعنی کوئی بھی مددگار نہ ہوگا)۔

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ رلوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت کے دن خفیف ترین عذاب والے دوزخی سے اللہ فرمائے گا اگر تیرے پاس روئے زمین کی تمام چیزیں ہوں تو کیا (آج) عذاب سے چھوٹنے کیلئے تو وہ سب چیزیں دے دیکار دوزخی کے گاہی ہاں، اللہ فرمائے گا جب تو آدم کی پشت میں تھا اس وقت میں نے تجھ سے اس سے بہت زیادہ آسان چیز کی خواہش کی تھی کہ (پیدا ہونے کے بعد) میرے ساتھ کسی کو شریک نہ قرار دینا۔ مگر تو بغیر شرک کے نہ رہا۔ (متفق علیہ)

..... چوتھا پارہ لن تبار (آل عمران) ﴿﴾

بسم اللہ الرحمن الرحیم

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ
 یہی کا معنی ہے انعام، جنت، بھلائی، احسان کی وسعت، سچائی، طاعت (قاموس) میں کتا ہوں
 اگر یہی کی نسبت بندہ کی طرف کی جاتی ہے تو مراد ہوتی ہے طاعت، سچائی اور احسان کی وسعت۔ اس وقت اس کے مقابل فُجُور
 اور عَقُوق کا لفظ آتا ہے لیکن اگر اللہ کی طرف کی نسبت کی جاتی ہے تو مراد ہوتی ہے رضا، رحمت، جنت۔ اس وقت اس کے
 مقابل غضب اور عذاب کا لفظ آتا ہے۔

آیت مذکورہ میں حضرت ابن مسعود اور حضرت ابن عباس اور مجاہد کے نزدیک جنت مراد ہے۔ مقابل بن حبان کے
 نزدیک تقویٰ۔ بعض علماء کے نزدیک طاعت اور بعض کے نزدیک بھلائی۔ حسن بصری نے آیت کی تفسیر کرتے ہوئے فرمایا تم
 برابر نہیں ہو سکتے یعنی کثیر الخیر، وسیع الاحسان اور طاعت گزار نہیں ہو سکتے۔ بیضاوی نے لکھا ہے کہ تم حقیقت بر یعنی کمال خیر
 تک نہیں پہنچ سکتے یا اللہ کی بر یعنی رحمت، رضا اور جنت کو نہیں پاسکتے۔ اول قول پر اَلْبِرِّ میں لام جنسی اور دوسری صورت میں
 عمدی ہوگا۔ حضرت ابن مسعود کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا سچائی کو اختیار کرو کیونکہ سچائی بڑی طرف لے جاتی
 ہے اور بڑی جنت کی طرف، آدمی برابر برچ بولتا رہتا ہے اور سچ کی نیت کرتا ہے یہاں تک کہ اللہ کے ہاں اس کو صدیق لکھ دیا جاتا ہے
 اور جھوٹ سے پرہیز رکھو کیونکہ جھوٹ بدکاری کی طرف۔ چاتا ہے اور بدکاری دوزخ کی طرف۔ آدمی برابر جھوٹ بولتا رہتا
 ہے اور جھوٹ کی نیت کرتا ہے یہاں تک کہ اللہ کے ہاں اس کو کذاب لکھ دیا جاتا ہے۔ رواہ مسلم و احمد و الترمذی۔

حضرت ابو بکر صدیق کی مرفوع روایت ہے کہ صدق کو اختیار کرو، صدق یہ ہے کہ ساتھ ہوتا ہے۔ اور یہ دونوں جنت
 میں (لے جاتے) ہیں اور کذب سے پرہیز رکھو، کذب فجور کے ساتھ ہوتا ہے اور یہ دونوں دوزخ میں (لے جاتے) ہیں۔ رواہ
 احمد و ابن ماجہ و البخاری فی الادب۔

ہیماں تک کہ تم اپنے محبوب مال کا کچھ حصہ راہ خدا میں خرچ کرو۔ مِنْ تَعْبِئْتُمْ
 حَتَّىٰ تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ﴿۱۹﴾
 یعنی کچھ مال۔ مِمَّا تُحِبُّونَ سے مراد ہر قسم کا مال ہے کیونکہ ہر قسم کے مال سے لوگوں کو محبت ہوتی ہے۔ ان کے دل ہر طرح
 کے مال کی طرف مائل ہوتے ہیں۔ پس اگر کوئی کسی قسم کا مال کچھ بھی راہ خدا میں نہ خرچ کرے یہاں تک کہ زکوٰۃ بھی ادا نہ
 کرے وہ ناجاہر ہوگا اور یہ سے بالکل محروم۔ اس آیت سے ثابت ہوتا ہے کہ ہر قسم کے مال کا کچھ حصہ راہ خدا میں دینا فرض ہے
 اور اگر حلال حرام مال مخلوط ہو تو حلال مال کو چھوڑ کر حرام مال میں سے دینا ناجاہز ہے۔ جیسے دوسری آیت میں آیا ہے يَا أَيُّهَا
 الَّذِينَ آمَنُوا انْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ
 لَسْتُمْ بِبَارِحِينَ إِلَّا أَنْ تَعْبُدُوا اللَّهَ۔

اگر مقدار واجب سے کم دے گا تو واجب ادا نہ ہوگا، یہ حکم بالا جماع ہے پھر یہ فعل عنوان محبوبیت کے تقاضے کے خلاف
 بھی ہے (جب مال محبوب سے تو اس کی محبوبیت کا تقاضا ہے کہ بقدر واجب اللہ کی راہ میں دیا جائے) ہر مال کی کتنی مقدار راہ خدا
 میں دینا واجب ہے اس کے متعلق آیت میں کوئی تفصیل نہیں البتہ مقدار زکوٰۃ کی تعیین کرنے والی احادیث میں اس کا بیان ہے
 گویا آیت کے اجمال کی توضیح احادیث سے ہو رہی ہے۔ آیت سے معلوم ہو رہا ہے کہ ہر مال کی زکوٰۃ واجب ہے، مال بڑھوتری والا
 اور بدترتی ہو یا نہ ہو (گھر میں بیکار پڑا ہو) مقدار نصاب (فقیہ) کو پہنچ گیا؛ وہاں پہنچا ہو، اپنی ضرورتوں سے بچا ہو یا ضرورت
 سے زائد نہ ہو، اس پر سال گزار گیا ہو یا نہ گزارا ہو، لیکن بعض دوسری آیات و احادیث سے ثابت ہوتا ہے کہ وجوب زکوٰۃ کی کچھ

مخصوص صورتیں اور حالتیں ہیں (اس لئے اس آیت کا حکم عام مطلق نہیں ہے) ایک آیت ہے یَسْئَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلِ
الْعَفْوُ اے پیغمبر مسلمان آپ سے پوچھتے ہیں کہ راہ خدا میں کیا خرچ کریں آپ جواب میں کہہ دیں کہ جو چیز ضرورت سے زائد
ہو اور راہ خدا میں دے دو۔

ایک حدیث میں آیا ہے کہ کام کرنے والے اور بوجھ اٹھانے والے اور گھروں میں چارہ کھا کر پرورش پانے والے جانوروں
میں زکوٰۃ نہیں ہے۔ دوسری حدیث میں ہے کہ ایک شخص کے جواب میں حضور ﷺ نے فرمایا تھا کہ اس کے علاوہ تجھ پر کچھ
فرض نہیں ہاں اگر اپنی خوشی سے بطور نفل تو ادا کرے تو خیر۔ تیسری حدیث ہے کہ زکوٰۃ کا جو بلیغ تو گمری کے نہیں ہوتا
ہے (یعنی جو شخص غنی نہ ہو اس پر زکوٰۃ واجب نہیں) ان احادیث و آیات سے ثابت ہوتا ہے کہ زکوٰۃ ان جانوروں میں واجب ہے
جو (سایا کے زیادہ حصہ میں) جنگل میں (مفت) چرتے ہوں (گھر پر ان کو خوراک نہ دی جاتی ہو) یا سونا چاندی بقدر نصاب ہو یا
تجارتی سامان ہو (جس کی قیمت) بقدر نصاب ہو بشرطیکہ ایک سال سے یہ اشیاء ملکیت میں ہوں یا کھتی کا غلہ ہو یا پھل ہوں، ان
تمام چیزوں میں زکوٰۃ کے وجوب پر اجماع ہے۔ پس یہ آیت زکوٰۃ کے متعلق ہے لیکن حکم مخصوص بالبعض ہے۔ شحاک نے
حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی طرف اس قول کی نسبت کی ہے۔ لیکن مجاہد و کلبی کے نزدیک اس آیت میں زکوٰۃ مراد نہیں
ہے، بلکہ دوسری آیت زکوٰۃ اس آیت کے عمومی حکم کی تاخیر ہے مگر یہ قول غلط ہے۔ جب آیت کے حکم کو زکوٰۃ پر محمول کیا
جاسکتا ہے (اور حکم آیت کو عام بالبعض کہا جاسکتا ہے) تو منسوخ قرار دینے کی کوئی وجہ نہیں۔

سخ کا قول تو اس وقت اختیار کیا جاسکتا ہے جب دونوں آیات میں (نا قابل ازالہ) تقاض ہو، یہاں تقاض ہی نہیں ہے۔
اس آیت میں بلاشبہ محبوب ترین مال کو خرچ کرنے کا جو بی حکم ہے لیکن محبوب ترین مال کے علاوہ دوسرے مال میں سے راہ خدا
میں دینے کا عدم وجوب تو اس سے معلوم نہیں ہوتا (ہو سکتا ہے کہ محبوب مال میں سے راہ خدا میں دینا اس آیت کی رو سے واجب
ہو اور دوسرے مال میں سے اتفاق دوسری آیت سے ثابت ہو) نہ آیت سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ مقدار زکوٰۃ کے علاوہ کوئی
دوسری مقدار واجب نہیں ہے۔ پھر یہ آیت مدنی ہے اور زکوٰۃ کی آیات کلی ہیں، سابق النزول حکم مؤخر النزول کا تاخیر محسوس
ہو سکتا ہے، واللہ اعلم۔

عام مال کو نبیانتین سے تعبیر کرنا اس امر کی طرف اشارہ کر رہا ہے کہ جو مال زیادہ محبوب خاطر ہو گا اس کو راہ خدا میں خرچ
کرنا زیادہ بہتر ہو گا۔ دلالت النص سے یہ بات بھی معلوم ہو رہی ہے کہ مال کا کچھ حصہ خرچ کرنا واجب ہے لیکن جو شخص کل مال
راہ خدا میں دیدے وہ سب سے زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

حسن بصری نے فرمایا کہ اللہ کی خوشنودی حاصل کرنے کے لئے مسلمان (جس قسم کا) جو مال خرچ کرے گا یہاں تک کہ
ایک چھوڑ دینے والا بھی اس پر کا ستنی ہے جس کا ذکر آیت میں کیا گیا ہے۔ حضرت حسن کے اس قول کا مقتضایہ ہے کہ آیت
میں جس اتفاق کا حکم ہے وہ اتفاق واجب اور اتفاق مستحب دونوں کو شامل ہے اگر کوئی مطلقاً راہ خدا میں خرچ نہ کرے یہاں تک کہ
فرض زکوٰۃ بھی نہ دے تو وہی یتیم کو سر سے محروم ہو گا اور اسی پر فاجر (خارج از حکم خدا) کا اطلاق کیا جائے گا۔ عطاء نے آیت کا
تفسیری مطلب ان الفاظ میں بیان کیا کہ تم فضیلت دین و تقویٰ اس وقت تک نہیں پاسکتے جب تک صحت اور ضرورت کی حالت
میں تم خیرات نہ کرو۔

حضرت انس بن مالک کا بیان ہے کہ مدینہ میں حضرت ابو طلحہ انصاریوں میں سب سے زیادہ مالدار تھے اور آپ کا مرغوب
ترین مال (بستان) بیرحاء تھا جو مسجد کے سامنے تھا۔ رسول اللہ ﷺ بھی (بجی بھی) تشریف لے جا کر وہاں کا عمدہ پانی پیتے تھے
جب آیت لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تَحِبُّونَ نازل ہوئی تو حضرت ابو طلحہ نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر
ہو کر عرض کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ! اللہ اپنی کتاب میں فرماتا ہے لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تَحِبُّونَ مجھے اپنے مال میں
بیرحاء سب سے زیادہ پسند ہے میں اللہ کی خوشنودی کے لئے اس کو دیتا ہوں امید ہے کہ اللہ اس کا ثواب اور اجر میرے لئے جمع

رکھے گا۔ آپ جس طرح چاہیں اس (باغ) میں تصرف کریں۔ حضور ﷺ نے فرمایا وہ اوہا یہ تو بیع بخش مال ہے جو کچھ تم نے کہا میں نے سن لیا۔ میرے نزدیک یہی مناسب ہے کہ تم یہ اپنے قرابت داروں کو دیدو۔ حضرت ابو طلحہ نے کہا (بہت خوب) یا رسول اللہ ﷺ میں ایسا ہی کروں گا چنانچہ حضرت ابو طلحہ نے وہ باغ اپنے اہل قبائل اور چچا داروں کو تقسیم کر دیا۔ صحیح بخاری و مسلم۔

حضرت زید بن حارثہ اپنے محبوب گھوڑے کو لے کر آئے اور عرض کیا یہ اللہ کی راہ میں (دیتا ہوں) رسول اللہ ﷺ نے وہ گھوڑا حضرت اسامہ بن زید کو سواری کے لئے دے دیا، حضرت زید نے کہا میں نے تو اس کو خیرات کرنے کا ارادہ کیا تھا۔ حضور ﷺ نے فرمایا اللہ نے تمہاری طرف سے اس کو قبول کر لیا (یعنی تم کو خیرات کا ثواب ملے گا) ابن المنذر نے اس حدیث کو محمد بن منکدر کی روایت سے مرسل بیان کیا ہے اس روایت میں اتنا زائد ہے کہ اس گھوڑے کا نام سمیل تھا۔ ابن جریر نے یہ حدیث عمرو بن دینار کی روایت سے مرسل اور ابوب جستانی کی روایت سے معضل بیان کی ہے۔

بغوی نے مجاہد کی روایت لکھی ہے کہ جلواء کی فتح کے دن حضرت عمرؓ نے حضرت ابو موسیٰ اشعری کو لکھا کہ میرے لئے جلواء کے قیدیوں میں سے کوئی باندی خرید لو (حضرت ابو موسیٰ اشعری نے حسب الحکم ایک باندی خرید لی اور حضرت عمرؓ کی خدمت میں بھیج دی) آپ کو وہ باندی بہت پسند آئی اور فرمایا اللہ نے فرمایا ہے لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تَحِبُّونَ۔ اس لئے آپ نے اس باندی کو آزاد کر دیا۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے صاحبزادے حضرت حمزہؓ نے فرمایا کہ حضرت عبداللہ بن عمرؓ کے دل میں آیت لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تَحِبُّونَ میں سوچا کہ خدا داد نعمتوں میں سب سے مرغوب چیز کیا ہے سونے کے بعد اس نتیجہ پر پہنچے کہ فلاں باندی سے زیادہ دل کو محبوب اور کوئی چیز نہیں، یہ سوچ کر فرمایا فلاں باندی کو جو اللہ آزاد ہے اگر بارگاہ الہی میں پیش کی ہوئی چیز کو واپس لینے (کی ممانعت) کا خیال نہ ہوتا تو میں اس سے نکاح کر لیتا ان احادیث اور آثار صحابہ سے معلوم ہوتا ہے کہ راہ خدا میں دینے کا مقصود عام ہے اس کا اطلاق خیرات پر بھی ہوتا ہے اور استعمال کیلئے عاریہ دینے پر بھی اور قرض دینے پر بھی اور باندی نکاح کو آزاد کرنے پر بھی، حدیث سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ سب سے زیادہ قریبی رشتہ دار کو دینا افضل ہے۔

تو جو کچھ راہ خدا میں خرچ کر دے خواہ وہ محبوب و مِمَّا تَنفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ

مرغوب ہو یا غیر محبوب، اللہ اس سے بخوبی طور پر بخوبی واقف ہے، یعنی عمل اور نیت کے مطابق جزا دے گا علم سبب سے اور جزا تو اب اس کا نتیجہ، سب کو بجائے نتیجہ کے ذکر کیا تاکہ معلوم ہو جائے کہ کریم کا اپنے بندہ کی نیکی کو جانتا ہی ثواب و جزا کے لئے کافی ہے۔ پھر ماضی (انْفَقْتُمْ) کی جگہ مستقبل کا صیغہ (تَنْفِقُوا) ذکر کرنے سے یہ معلوم ہو گیا کہ انفاق (راہ خدا میں صرف) سے اللہ واقف ہے خواہ تھوڑا انفاق ہو یا زیادہ اور خواہ (ماضی میں ہو گیا ہو یا حال میں ہو رہا ہو) آئندہ ہونے والا ہو۔ اس سے اشارہ یہ بات بھی معلوم ہوئی کہ اللہ کے علم کے لئے علی الاعلان انفاق ضروری نہیں (چھپ کر بھی اگر خیرات کی جائے تو اللہ اس سے واقف ہوتا ہے بلکہ) پوشیدہ خیرات کرنے کی اس سے ترغیب مستطرد ہو رہی ہے۔ (آئندہ آیت کے شان نزول کے سلسلے میں)۔ بغوی نے لکھا ہے کہ یہودیوں نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا کہ آپ کو ملت ابراہیمی پر ہونے کا تو دعویٰ ہے مگر آپ اونٹ کا گوشت کھاتے ہیں باوجودیکہ ابراہیمؑ نہ اونٹ کا گوشت کھاتے تھے، نہ ان کا دودھ پیتے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ابراہیم علیہ السلام کے لئے تو یہ چیزیں حلال تھیں کئے گئے ہم آج جن چیزوں کو حرام کہتے ہیں یہ نوح کے لئے بھی حرام تھیں اور ابراہیم (علیہ السلام) کے لئے بھی، اسی زمانہ سے آج تک ان کی حرمت چلی آئی ہے۔ اس قول کی وجہ یہ تھی کہ یہودی نسخ احکام کے قائل نہیں تھے۔ یہودیوں کی تکذیب کے لئے اللہ نے مندرجہ ذیل نازل فرمائی۔

طعام مصدر ہے غذا کھانا۔ یہاں مفعول کے معنی مراد ہیں

كُلُّ الشَّعَارِ كَانَ حَلَالًا لِبَنِي إِسْرَائِيلَ

یعنی غذا۔ الف لام عمدی سے یعنی وہ یا کیزہ غذا میں جو (توریت سے پہلے) حلال تھیں لیکن یہودیوں کی حرکات بیجا کی وجہ سے توریت میں ان کو حرام کر دیا گیا چونکہ الطعام میں محمود طعام مراد سے اس لئے یہ لفظ مردار، خون، گوشت خنزیر اور دوسرے

تورات لاؤ اور پڑھو (تمہارا جھوٹ خود تورات سے ظاہر ہو جائے گا) تورات میں مذکور ہے کہ جو چیزیں یہودیوں کیلئے نزول تورات سے پہلے حرام نہ تھیں ان کی بیجا حرکات کی وجہ سے تورت میں حرام کر دی گئیں اللہ نے یہودیوں کو لا جواب بنانے کے لئے رسول اللہ ﷺ کو حکم دیا کہ یہودیوں سے کہو کہ تورت لا کر پڑھو یہودی تورت نہیں لائے اور لا جواب ہو گئے۔ اس آیت میں رسول اللہ ﷺ کی نبوت اور آپ کے ملت ابراہیمی پر ہونے کا ثبوت ہے اور نسخ احکام کی ممانعت کے جو یہودی قائل تھے ان کے قول کی تردید بھی ہے۔

فَمَنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ الْكِبْرِيَاءَ
پس اب جو لوگ اللہ پر دروغ بندی کریں گے اور دعویٰ کریں گے کہ اللہ نے اونٹ کا گوشت حضرت نوح اور حضرت ابراہیم کے لئے حرام کر دیا تھا۔

مِنْ بَعْدِ ذَٰلِكَ
اس کے بعد کہ ان کے قول کے خلاف خود تورت میں دلیل موجود ہے۔
فَاُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿۱۰﴾
پس یہی لوگ درحقیقت ظالم (حق ناشناس) ہیں جو حقانیت کے واضح ہو جانے کے بعد جھگڑا کرتے ہیں۔

اے محمد آپ کہہ دیجئے کہ اللہ نے حج فرمایا ہے اِنَّ اَوَّلَى النَّاسِ بِابْرٰهِيْمَ لِلَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ وَهٰذَا النَّبِيُّ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اور یہودی نصاریٰ جھوٹے ہیں جو اپنے اپنے گروہ کو دین ابراہیم پر بتاتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ابراہیم یہودی یا عیسائی تھے۔

فَاتَّبِعُوْا مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ
پس اے طلب گار ان دین ابراہیم ملت ابراہیمی یعنی اسلام کا اتباع کرو جو محمد ﷺ اور ان کی امت کا دین ہے، یہی دین ابراہیم تھا یعنی حضرت ابراہیم کے زمانہ میں آپ کا دین یہی تھا دین اسلام دین ابراہیم سے کامل مشابہت رکھتا ہے (گو یاد دونوں ایک ہی ہیں)۔

رسول اللہ ﷺ ان اسرائیل پیغمبروں کی طرح نہیں تھے جن کو حضرت موسیٰ کی شریعت کی تبلیغ کے لئے بھیجا گیا تھا۔ (بلکہ آپ خود صاحب شریعت تھے) لہذا ملت ابراہیم کا اتباع اس اعتبار سے واجب ہے کہ یہ ملت محمدی ہے اس لحاظ سے اتباع واجب نہیں کہ یہ ملت ابراہیم ہے اور محمد ﷺ ابراہیم کے تابع تھے یہی وجہ ہے کہ ملت ابراہیم (یعنی اسلام) پر چلنے کا حکم دیا اور ابراہیم کی پیروی کا حکم نہیں دیا۔

ملت کا اطلاق دین کی طرح ان امور پر ہوتا ہے جو بندوں کو مرتبہ قرب تک پہنچانے اور دونوں جہان میں کامیاب بنانے کے لئے اللہ نے پیغمبروں کی معرفت بندوں تک بھیجے اور ان کا مکلف کیا ہے۔ دین اور ملت کا فرق یہ ہے کہ ملت کی اضافت صرف انبیاء کی طرف ہوتی ہے دوسرے افراد کی طرف نہیں ہوتی نہ اللہ کی طرف ہوتی ہے۔ اس لئے نہ ملت خدا کہہ سکتے ہیں، نہ ملت زید و عمر بلکہ ملت محمد ﷺ، ملت موسیٰ، ملت ابراہیم بولا جاتا ہے۔ اس کے علاوہ ملت کا اطلاق پوری شریعت کے مجموعہ پر ہوتا ہے جیسے ملت اسلام ایک ایک رکن کو ملت نہیں کہتے اسی لئے صرف نماز (یا صرف رکوع یا صرف روزہ) کو ملت نہیں کہا جاتا دین اللہ کہا جاتا ہے۔ لفظ ملت اُتِلَّتْ سے ماخوذ ہے (املت میں نے لکھوایا گویا ہر ملت اسی پیغمبر کی لکھوائی ہوئی ہے جو اللہ کی طرف سے اس کو لایا ہو) گدانی صحاح الجوہری۔

حَدِيْقًا
یعنی ابراہیم نے تمام باطل مذاہب سے منہ موڑ کر دین حق کی طرف رخ کر لیا تھا یا افراد تقریباً سے رخ پھیر کر اعتدال کی طرف مائل تھے (گویا آپ نہ یہودی دین پر تھے، نہ عیسائی مذہب پر کیونکہ) یہودیوں کے مذہب میں افراط اور شدت ہے اور عیسائیوں کے دین میں تفریط یعنی نرمی حد سے زائد ہے۔ یہی مؤثر الذکر مطلب اولیٰ ہے۔

وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿۱۱﴾
اور ابراہیم مشرکوں میں سے نہیں تھے۔ یہ یہودی نصاریٰ پر تفریط ہے یہ دونوں کردہ شرک کرنے کے باوجود دین ابراہیمی پر ہونے کے مذہبی تھے۔

نبوی نے لکھا ہے کہ یہودیوں نے مسلمانوں سے کہا ہمارا قبلہ بیت المقدس ہے جو کعبہ سے افضل بھی ہے اور پرانا بھی اور

انبیاء کا مقام ہجرت بھی مسلمانوں نے جواب دیا بیت المقدس سے کعبہ افضل ہے (اور مقدم بھی) اس پر آیت ذیل کا نزول ہوا۔
إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ

لے قبلہ بنا۔ بعض کے نزدیک یہ مطلب ہے کہ لوگوں کے حج کرنے کے لئے سب سے پہلا مکان جو لوگوں کے لئے قائم کیا گیا یعنی اللہ نے لوگوں کے
 پہلے نے کہا کہ اول ترین مسجد اور عبادت خانہ مراد ہے جو اللہ کی عبادت کے لئے مقرر کیا گیا (گویا بیت سے مراد ہے مسجد) جیسا کہ
 دوسری آیت میں آیا ہے فِیْ بَيْتِ اٰذَنَ اللّٰهِ اَنْ تَرْفَعَ اَسْجَلَہٗمَ بَیۡوَتَہٗمَ مِمَّا ہُوَ اَعۡزَہٗمَ لَہٗمَ مِمَّا ہُوَ اَعۡزَہٗمَ لَہٗمَ مِمَّا ہُوَ اَعۡزَہٗمَ لَہٗمَ

لیکن نبی پیکرؐ یقیناً وہی مکان ہے جو مکہ میں ہے۔ اور مکہ دونوں ہم معنی ہیں۔ اہل عرب میم کو بقاء سے بدل لیتے
 ہیں جیسے نصیط و نصیطہ لازم و لازب۔ راتب و راتبہ۔ بعض علماء نے کہا کہ شہر کا نام ہے اور یہ صرف وہ جگہ جہاں کعبہ ہے یا مقام
 طواف۔ بکتہ کا معنی ہے اتر دہام۔ مکہ میں (ایام حج میں) لوگوں کا اتر دہام ہوتا ہے اس لئے اس کو بچہ کہتے ہیں۔

حضرت عبداللہ بن زبیر نے فرمایا کہ بڑے بڑے جاہلوں کی گردنیں توڑ دیتا ہے جس جاہل نے اس کی طرف کعبہ
 (کو ڈھانے) کا ارادہ کیا اللہ نے اس کی گردن توڑ دی۔ مکہ کہنے کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ مکہ کا معنی ہے پانی کی قلت (مکہ میں پانی کم
 ہے۔

آیت میں اولیت بیت سے کیا مراد ہے اس کے متعلق علماء کے اقوال مختلف ہیں۔ حضرت عبداللہ بن عمرؓ، مجاہدؓ، قتادہ اور
 سدی نے فرمایا آسمان و زمین کی پیدائش کے زمانہ میں پانی کی سطح سے سب سے اول کعبہ کا مقام نمودار ہوا شروع میں یہ سفید
 جھاگ تھی (جو نغمہ ہو گئے تھے) زمین کی پیدائش سے دو ہزار برس پہلے اس کی تخلیق ہوئی پھر اسی کے نیچے سے زمین پھیلائی
 گئی۔ حضرت علی بن الحسینؓ (امام زین العابدین) نے فرمایا کہ اللہ نے عرش کے نیچے ایک مکان بنا یا جس کا نام بیت المعمور ہے اور
 آسمان کے) فرشتوں کو اس کے طواف کرنے کا حکم دیا پھر زمین پر رہنے والے فرشتوں کو حکم دیا کہ بیت المعمور کی طرح زمین پر
 ایک مکان بنائیں فرشتوں نے حسب احکام کعبہ کی تعمیر اور اس کا نام صراح رکھا پھر اللہ نے زمین والوں کو حکم دیا کہ جس طرح
 آسمان والے بیت المعمور کا طواف کرتے ہیں اسی طرح زمین والے صراح کا طواف کریں۔ بعض روایات میں آیا ہے کہ آدمؑ کی
 پیدائش سے دو ہزار سال پہلے فرشتوں نے کعبہ کی عمارت بنائی تھی اور اس کا حج کیا کرتے تھے آدمؑ نے حج کیا تو فرشتوں نے کہا
 آپ کا حج مبرور ہے ہم نے آپ سے دو ہزار سال پہلے اس کا حج کیا تھا۔

ایک روایت میں حضرت ابن عباسؓ کی طرف اس قول کی نسبت کی گئی ہے کہ حضرت آدمؑ نے سب سے اول زمین پر
 کعبہ کی عمارت بنائی تھی یہ روایت ازرقی نے تاریخ مکہ میں نقل کی ہے۔

تصحیح میں حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کی روایت آئی ہے کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ زمین پر کون سی مسجد
 سب سے پہلے قائم کی گئی، فرمایا مسجد حرام میں نے عرض کیا پھر کون سی، فرمایا مسجد اقصیٰ میں نے عرض کیا دونوں میں کتنا افضل
 تھا، فرمایا چالیس سال پھر جہاں بھی تم کو نماز کا وقت آجائے پڑھ لو اس میں فضیلت ہے۔

روایت میں آیا ہے کہ کعبہ کی عمارت سب سے اول حضرت آدمؑ نے بنائی تھی اور طوفان نوح کے وقت اس کو اٹھایا گیا
 تھا۔ بعض نے کہا کہ طوفان سے مٹ گئی تھی پھر حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اس کی تعمیر کی پھر مٹ گئی تو قبیلہ جرہم نے بنائی
 پھر عمارتؓ نے بنائی پھر قریش نے تعمیر کی۔

ابن جریر ابن ابی حاتم اور بیہقی کا بیان ہے کہ طوفان کے زمانہ میں کعبہ کی عمارت اٹھائی گئی تھی۔ پھر حضرت ابراہیمؑ نے
 اس کو بنانے کا ارادہ کیا تو اللہ نے اس کی جگہ آپ کو بتادی اس کی صورت یہ ہوئی کہ اللہ نے جوج نام کی ہوا بھیجی ہوائے کعبہ کے
 گرد گردی مٹی اڑا کر بنیاد نمودار کر دی اور آپ نے قدم بنیاد پر تعمیر کی۔ جوج ایک جانور ہوتا ہے جس کے دو بازو پر ندوں کی
 طرح اور صورت سانپ کی طرح ہوتی ہے۔

بعض لوگوں نے کہا کعبہ کی اولیت زمانہ کے لحاظ سے مراد نہیں ہے بلکہ فضیلت کے اعتبار سے ہے یعنی کعبہ افضل ترین

عمارت ہے۔ اس قول کی نسبت حضرت علی کرم اللہ وجہہ، کی طرف کی گئی ہے۔ ضحاک نے کہا کعبہ سب سے اول مکان ہے جس کو برکت عطا کی گئی کیونکہ اللہ نے اس کے بعد فرمایا۔

مُذَبَّرًا یعنی کعبہ برکت والا ہے اور اس کا اجر و ثواب بہت ہے۔ بعض عباد میں تو کعبہ کے ساتھ ہی مخصوص ہیں (کسی دوسری جگہ نہیں ہو سکتیں) جیسے حج، حج کی قربانی کا جانور بھیجتا، عمرہ اور بعض عبادتیں اس جگہ ادا کرنے کا ثواب اتنا زیادہ ہے کہ کسی اور جگہ اس کی برابر نہیں جیسے نماز، روزہ اور اعتکاف۔ اسی لئے امام ابو یوسفؒ نے فرمایا کہ جس نے مسجد حرام میں دو رکعت نماز پڑھنے کی نذر مانی ہو اور دوسری جگہ پڑھ لے تو کافی نہ ہوگا، کیونکہ حضرت انس بن مالکؓ کی روایت میں آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اپنے گھر کے اندر آدمی کی نماز ایک نماز کے برابر ہے اور محلہ کی مسجد میں ایک نماز پچیس نماز کے برابر ہے اور جامع مسجد میں پانچ سو نمازوں کے برابر ہے اور مسجد اقصیٰ میں ایک ہزار نمازوں کے برابر ہے اور میری مسجد میں پچاس ہزار نمازوں کے برابر ہے اور مسجد حرام میں ایک لاکھ نمازوں کے برابر ہے (ابن ماجہ) لٹھواہی نے حضرت عطاء بن زبیرؓ کی روایت سے لکھا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میری اس مسجد میں ایک نماز مسجد حرام کے علاوہ دوسری مسجدوں میں ہزار نمازوں سے افضل ہے اور مسجد حرام میں ایک نماز (میری) اس مسجد میں سو نمازوں سے بہتر ہے۔ حضرت عبداللہ بن زبیر نے حضرت عمر بن خطابؓ کی روایت سے بھی یہ حدیث نقل کی ہے مگر غیر مرفوع (یعنی رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہونا ظاہر نہیں کیا) اور حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے یہ حدیث مرفوع آئی ہے۔ ابن جوزی نے حضرت جابرؓ کی روایت سے ان الفاظ کے ساتھ اس حدیث کو مرفوعاً ذکر کیا ہے کہ مسجد حرام میں ایک نماز سو ہزار نمازوں سے افضل ہے۔ لیکن امام ابو حنیفہؒ اور امام محمدؒ کا قول ہے کہ نمازوں کی یہ ترتیبی فضیلت صرف فرض نمازوں کے متعلق ہے نوافل میں یہ فضیلت نہیں ہے کیونکہ حضرت زید بن ثابتؓ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ فرض کے علاوہ باقی نمازیں آدمی کی اپنے گھر میں افضل ہیں۔ صحیح بخاری و مسلم۔

میں کہتا ہوں اعتکاف کا حکم فرض نمازوں کی طرح ہے کیونکہ بصورت اعتکاف آدمی مسجد کے اندر رہ کر فرض نمازوں کا انتظار کرتا رہتا ہے گویا وہ نماز میں مشغول رہتا ہے۔

ابن جوزی رحمۃ اللہ علیہ نے فضائل مکہ میں حضرت عبداللہ بن عدی بن الحمراءؓ کی روایت سے لکھا ہے کہ رسول اللہ ﷺ مکہ کے بازار میں حورہ مقام پر کھڑے فرما رہے تھے کہ خدا کی قسم تو بلاشبہ اللہ کی زمین میں سب سے اچھی اور اللہ کے نزدیک سب سے زیادہ محبوب ہے اگر مجھے تیرے اندر سے نکالنا جاتا تو میں نہ نکلتا۔ یہی حدیث ابن جوزی نے حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت سے بھی مرفوعاً بیان کی ہے۔

وَهُدًى لِلْعَالَمِينَ ﴿۵﴾ اور باعث ہدایت سب لوگوں کے لئے کیونکہ کعبہ سب کے لئے قبلہ ہے اس میں ایسی عجیب نشانیاں موجود ہیں جو اللہ اور رسول پر ایمان لانے کی طرف رہنمائی کرتی ہیں۔

فِيهَا آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ اسی میں (صد اقت و حقانیت کی) بکثرت واضح علامات موجود ہیں مثلاً پرندے اس کے اوپر نہیں اڑتے۔ شکاری جانور حرم کے باہر اپنے شکار پر حملہ کرتا ہے لیکن اگر شکار بھاگ کر حرم میں داخل ہو جائے تو درندہ اندر نہیں آتا باہر ہی رک جاتا ہے۔

ان نشانیوں میں سے ایک نشانی مقام ابراہیم ہے یہ ترجمہ اس وقت ہو گا جب مقام ابراہیم کو مبتدا **مَقَامًا اِبْرَاهِيمًا** اور خبر کو محذوف قرار دیا جائے لیکن یہ بھی ممکن ہے کہ مقام ابراہیم کو آیات سے بدل قرار دیا جائے اس وقت ترجمہ اس طرح ہوگا کہ کعبہ کے اندر بکثرت واضح نشانیاں ہیں یعنی مقام ابراہیم ہے وغیرہ وغیرہ۔ مقام ابراہیم وہ پتھر ہے جس پر کھڑے ہو کر حضرت ابراہیم نے بیت اللہ کی دیوار اونچی کی تھی اور اس پر آپ کے پاؤں کے نشانات پڑ گئے تھے لیکن (حاجیوں کے) ہاتھوں کی رگڑ سے رفتہ رفتہ مٹ گئے۔ پس پتھر کی چٹان پر قدموں کے نشانات پڑ جانا اور چٹان کے اندر قدموں کا نچنوں

تک سما جانا اور پتھر میں اتنا گہرا گڑھا پڑ جانا اور آثار انبیاء میں سے صرف اسی اشکالاتے زمانہ تک باقی رہنا اور کثرت اعداء کے باوجود ہزاروں برس تک اس کا محفوظ رہنا ان امور میں سے ہر چیز کعبہ کے قبلہ ہونے کی واضح نشانی ہے اسی لئے بعض علماء نے مقام ابراہیم کو آیات کا عطف بیان قرار دیا ہے۔ بعض علماء کے نزدیک مقام ابراہیم پورا حرم ہے۔

وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا اور جو حرم میں داخل ہوتا ہے وہ مقتول ہونے اور لوٹنے سے بے خوف ہو جاتا ہے۔ یہ جملہ ابتدائیہ ہے یا شرطیہ ہے اور معنوی اعتبار سے مقام ابراہیم پر اس کا عطف ہے یعنی آیات نبیات میں سے ایک نشانی یہ بھی ہے کہ حرم میں داخل ہونے والا مومن ہو جاتا ہے۔ اسلام سے پہلے عرب باہم کشت و خون اور قتل و غارت میں مشغول رہتے تھے لیکن جو شخص حرم میں داخل ہو جاتا تھا اس سے کسی قسم کا تعرض نہیں کرتے تھے۔ حسن، قوادہ اور اکثر اہل تفسیر کا قول ہے کہ اسی آیت کی طرح ایک اور آیت ہے فرمایا ہے اُولَئِمَّا نَا جَعَلْنَا حَرَمًا مِّنَّا يَتَخَفَتِ النَّسْلُ مِنْ حَوْلِهِمْ۔

امام ابو حنیفہ نے فرمایا جو شخص حرم کے اندر آجائے وہ امن میں آجاتا ہے اس کو قتل کرنا جائز نہیں۔ پس حرم سے باہر اگر کسی نے کوئی جرم موجب قصاص یا موجب حد کیا ہو اور حرم میں آکر پناہ گیر ہو جائے تو اس سے حرم کے اندر نہ قصاص لیا جائے گا، نہ حد جاری کی جائے گی البتہ اس کا لکھنا پینا بند کر دیا جائے گا اور خرید و فروخت بھی اس سے ترک کر دی جائے گی تاکہ مجبور ہو کر وہ حرم سے باہر نکل آئے اور اس کو باہر سزا دی جاسکے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا بھی یہی قول ہے۔ امام شافعی نے فرمایا بیرون حرم جرم کر کے حرم میں پناہ لینے والے سے حرم کے اندر بھی قصاص لیا جائے گا۔

لیکن حرم کے اندر کسی نے جرم کیا تو باقیان علماء حرم کے اندر ہی اس کو سزا دی جائے گی آیت وَلَا تَقَاتِلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّى يُقَاتِلُوكُمْ فِيهِ كِ تفسیر میں گزر چکا ہے کہ حرم کے اندر مسلمانوں کی طرف سے کافروں کو قتل کرنے کی ابتداء نہ کی جائے اگر کافر مغلوب ہو کر حرم میں داخل ہو جائیں تو ہاتھوں یا تلواروں یا کوزوں سے مار کر ان کو نکال دیا جائے یا ان کا محاصرہ کر لیا جائے اور (باہر سے) کھانے پینے کی رسید بند کر دی جائے تاکہ مجبور ہو کر وہ باہر نکلیں اس وقت ان سے قتال کیا جائے اور اگر کافر خود حرم کے اندر قتال کا آغاز کر دیں تو مسلمانوں کے لئے بھی حرم کے اندر ان سے لڑنا جائز ہے۔

پس آیت مذکورہ بالا اگرچہ صورتہ خبر ہے۔ لیکن حقیقت میں امر سے مطلب یہ ہے کہ جو حرم میں داخل ہو جائے اس کو امن دو، جیسے آیت فلا رفت ولا فسوق باوجود خبر ہونے کے امر کا حکم رکھتی ہے یعنی حج کے درمیان نہ بیودہ بخش کلام کر دو نہ گناہ کر دو۔

بعض علماء نے آیت کا مطلب اس طرح بیان کیا ہے کہ جو شخص حرم کی تعظیم اور اللہ کا قرب حاصل کرنے کے لئے اندر داخل ہو گا قیامت کے دن عذاب سے مأمون ہوگا۔ ابو داؤد طیالسی نے مسند میں اور بیہقی نے شعب الایمان میں حضرت انس رضی روایت سے اور طبرانی اور بیہقی نے شعب میں حضرت سلمان کی روایت سے اور طبرانی نے اوسط میں حضرت جابر کی روایت سے اور در قطنی نے سنن میں حضرت حاطب کی روایت سے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص دونوں حرموں میں سے کسی میں مرے گا قیامت کے دن دوزخ سے بے خوف اٹھے گا۔

حارث بن ابی اسامہ نے مسند میں سالم بن عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت سے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا قیامت کے دن میں ابو بکر و عمر (کی قبروں) کے درمیان (قبر) سے اٹھایا جاؤں گا پھر بقیع غرقہ کو جاؤں گا اور میرے ساتھ وہ بھی اٹھے کر آئیں گے پھر اہل مکہ کا انتظار کروں گا یہاں تک کہ وہ بھی آجائیں گے، پس میری بعثت اہل حرمین کے درمیان ہوگی۔

ابو نعیم نے دلائل النبوة میں سالم بن عبد اللہ کے حوالہ سے حضرت عبد اللہ کی یہ روایت موصوفاً نقل کی ہے اور خطیب نے بحوالہ نافع حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت بیان کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت کے دن میں ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کے درمیان اٹھاؤں گا یہاں تک کہ اہل حرمین کے درمیان جا کر کھڑے ہوں گا اور مدینہ و مکہ والے (وہاں میرے

(پاس) آئیں گے۔

وَاللَّهِ عَلَى النَّاسِ

اور لوگوں پر اللہ کا فرض ہے اور اس کی طرف سے لازم ہے الناس سے مراد ہیں وہ لوگ جو آزاد ہوں، ہوش مند ہوں اور بالغ ہوں، بچوں اور دیوانوں پر حج فرض نہیں کیونکہ ان میں مخاطب ہونے کی اہلیت ہی نہیں ہے نہ غلاموں پر فرض ہے یہ فیصلہ اجماعی ہے۔ پس اگر کسی کا فرض نہ ہو شہاد پچھنے یا غلام نے حج کیا تو بالا جماع کا فرض مسلمان ہونے کے بعد اور پچھنے پر بالغ ہونے کے بعد اور غلام پر آزاد ہونے کے بعد حج دوبارہ واجب ہے (سابقہ اور ایسی کافی نہیں ہوگی) حضرت ابن عباسؓ کی روایت کردہ حدیث اس کی دلیل ہے کہ جس بچے نے حج کر لیا تو پھر بالغ ہو گیا تو اس پر دوسرا حج کرنا لازم ہے اور (جو غیر مسلم) دیہاتی حج کر چکا ہو پھر (مسلمان ہو کر) اس نے ہجرت کی ہو اس پر بھی دوسرا حج کرنا واجب ہے اور جو غلام حج کر چکا ہو پھر آزاد کر دیا گیا ہو تو اس پر بھی دوسرا حج کرنا فرض ہے (رواہ الحاکم)۔

دیہاتی سے غیر مسلم دیہاتی مراد ہے کیونکہ عرب کے مشرک بھی حج کیا کرتے تھے۔ حاکم نے اس حدیث کو شرط شیخین کے مطابق کہا ہے۔ ابن ابی شیبہ نے بھی یہ حدیث (مصنف میں) ذکر کی ہے اور محمد بن کعب قرظی کی روایت سے ابوداؤد نے اس کو مرسل ذکر کیا ہے۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے بھی یہ حدیث مروی ہے مگر اس کی سند ضعیف ہے ان احادیث کو امت اسلامیہ نے قبول کیا ہے اور ان کے مضامین پر اجماع امت ہے اس لئے آیت کے عموم کی تخصیص ان احادیث سے جائز ہے۔ (یعنی یہ احادیث اگرچہ آحاد ہیں لیکن امت اسلامیہ نے بالا جماع ان کے مضمون کو قبول کیا ہے تو گویا ان احادیث کا معنی درجہ استفاضہ یا توازیت تک پہنچا ہوا ہے اس لئے آیت میں اگرچہ پچھنے یا دیوانہ یا غلام کی کوئی تخصیص حکم حج سے نہیں ہے مگر ان احادیث کی وجہ سے حکم کتاب عام نہیں رہے گا۔ اور الناس سے سب لوگ مراد نہ ہوں گے بلکہ وہ لوگ مراد ہوں گے جو بچے اور دیوانے اور غلام نہ ہوں)۔

حَجَّ الْبَيْتِ

کعبہ کا حج۔ ابو جعفر، حمزہ، کسائی اور حفص کی قرأت میں حج بکسر جاء آیا ہے، باقی قاریوں نے حج فتح جاء پڑھا ہے، کسر جاء اہل نجد کے حمادہ میں اور فتح جاء اہل حجاز کے حمادہ میں ہے معنی دونوں کا ایک ہی ہے۔ صاحب مدارک نے لکھا ہے کہ بکسر جاء اسم ہے اور فتح جاء مصدر۔

حج کا لغوی معنی ہے قصد کرنا اس جگہ ایک مخصوص عبادت مراد ہے یہ لفظ اس جگہ مجمل ہے لیکن رسول اللہ ﷺ کے فعل اور دوسری آیات میں اس کا (تفصیلی) بیان موجود ہے، اللہ نے فرمایا ہے نَمَّ أَفِيضُوا مِثْنًا حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ، ایک اور آیت میں آیا ہے وَ لِيَطُوفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ پہلی آیت میں عرفات سے روانگی کا بیان ہے اور دوسری آیت میں طواف کعبہ کا حکم ہے)۔

مسئلہ :- اجماع امت سے کہ حج ارکان اسلام میں سے ایک رکن اور فرض عین ہے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت میں آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اسلام کی (عمارت کی) بناء پانچ امور پر ہے لا الہ الا اللہ اور محمد رسول اللہ کا اقرار اور نماز ٹھیک ٹھیک اور کرنا اور زکوٰۃ دینا اور حج کرنا اور رمضان کے روزے رکھنا۔ حج بخاری و مسلم۔ فرضیت حج کے متعلق احادیث کثرت آئی ہیں۔

مَنْ اسْتَطَاعَ إِلَى سَبِيلِهِ

یعنی ان لوگوں پر جو کعبہ تک پہنچنے کی استطاعت رکھتے ہوں۔ یہ جملہ الناس سے بدل ہے اس لئے جو مستطیع نہ ہو اس پر حج فرض نہیں۔ سبیل سے مراد ہے راستہ پر چلنا سبیل کی طرف استطاعت کی نسبت مجازی ہے جیسے جری النہر میں نہر کی طرف نسبت مجازی ہے (کیونکہ بننے والی چیز پانی ہے نہر یعنی گڑھا جس میں پانی بہتا ہے خود نہیں بہتا) چونکہ حج کی فرضیت صرف اہل استطاعت پر ہے۔ اس لئے علماء کا اتفاق ہے کہ وجوب حج کے لئے راستہ کا پر امن ہونا لازم ہے اور راستہ میں جو فرد

۱۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا تھا کہ حج کو چھ روزیں تو میں ان سے جدا کروں گا جیسے نماز اور زکوٰۃ کے سلسلہ میں ہم جدا کرتے ہیں۔

(از مولف)

گا ہیں ہوں ان میں کھانا پانی ملنا بھی ضروری ہے خطرہ راہ کی صورت میں حج فرض نہیں۔ اگر راستہ میں سمندر پڑتا ہو اور اکثر سلامتی کے ساتھ سمندری راستے ہو جاتا ہو توجہ واجب ہو گا صرف سمندر کارہ میان میں ہو نا جو حج سے مانع نہیں ہے۔^۱ امام شافعی کا ایک قول اس کے خلاف ہے۔ امام ابو حنیفہ اور امام مالک کے نزدیک جسمانی صحت بھی شرط ہے (زیادہ) ضعیف اور پاؤں سے معذور شخص پر حج واجب نہیں، خواہ وہ مال خرچ کر کے اپنے قائم مقام دوسرے کو بھیج سکتا ہو کیونکہ وہ خود اہل استطاعت نہیں اور حج ایک بدنی عبادت ہے اور بدنی عبادت کا مقصد ہوتا ہے خود تکلیف اٹھانا تا جب کو اپنی جگہ بھیجنے سے اس عبادت کا اصل مقصد حاصل نہیں ہوتا۔

امام شافعی اور امام احمد (کے نزدیک بدنی صحت شرط نہیں ہے اس لئے ان) کے نزدیک معذور، لنگڑ اور کمزور شخص اہل استطاعت ہے یعنی اس کو مالی استطاعت حاصل ہے۔ بخوی نے (اس قول کی تائید میں) لکھا ہے کہ محاورہ میں بولا جاتا ہے۔ زید اپنا مکان بنانے کی استطاعت رکھتا ہے یعنی مال خرچ کر کے مکان، بنوا سکتا ہے خواہ خود اپنے ہاتھ سے تعمیر نہ کر سکتا ہو۔

ہم کہتے ہیں کہ ایسا شخص حج کی استطاعت نہیں رکھتا یعنی حج کے خاص ارکان خود ادا نہیں کر سکتا خواہ مال خرچ کر کے دوسرے سے کر سکتا ہو۔ حج کو مکان کی تعمیر پر قیاس نہیں کیا جاسکتا۔ حج بدنی عبادت ہے اور مکان کی تعمیر کا مقصد خود تعمیر کرنا نہیں ہوتا۔ امام شافعی اور امام احمد نے اپنے قول کی دلیل میں حضرت ابن عباس کی روایت پیش کی ہے کہ فضل (بن عباس) حضور اقدس ﷺ کے ردیف تھے: خانہ کنیم کی ایک عورت آئی فضل اس کی طرف دیکھنے لگے وہ بھی فضل کی طرف دیکھنے لگی۔ رسول اللہ ﷺ نے فضل کا منہ دوسری طرف موڑ دیا اور اس عورت نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اللہ کا فریضہ حج میرے باپ پر اس وقت آیا جبکہ وہ بہت بڑا بوڑھا ہے کجاہ میں سنبھل کر بیٹھ بھی نہیں سکتا کیا میں اس کی طرف سے حج کر لوں فرمایا، ہاں۔

دوسری روایت میں آیا ہے کہ وہ ٹھیک سے کجاہ میں بیٹھ بھی نہیں سکتا تو کیا اگر میں اس کی طرف سے حج کر لوں تو ادا ہو جائے گا فرمایا، ہاں! یہ واقعہ حج وداں کا ہے۔ حج بخاری و مسلم۔

جواب :- یہ حدیث احد سے کتاب اللہ کی قائم کی ہوئی استطاعت کی شرط حدیث احاد سے ممنوع نہیں کی جاسکتی۔ جواب کی ایک صورت یہ بھی ہے کہ اللہ کا فریضہ حج جس کی فرضیت کتاب اللہ میں بشرط استطاعت آئی ہے میرے باپ پر ایسی حالت میں آیا ہے کہ وہ استطاعت نہیں رکھتا تو کیا میں اس کی طرف سے حج کر لوں یعنی کیا میرے لئے اس کی طرف سے حج کرنا جائز ہے یا یہ مطلب ہے کہ کیا میرے حج کرنے سے اس کو ثواب اور نفع ہوگا۔ حضور ﷺ نے فرمایا (یعنی اگرچہ اس پر حج فرض نہیں ہے مگر تمہارے حج کرنے سے اس کو فائدہ ضرور ہوگا)۔

اعتراف :- بعض روایات میں یہ لفظ بھی آیا ہے کہ حج اس پر فرض ہے۔

جواب :- اگر یہ الفاظ یا یہ ثبوت تک پہنچ جائیں تو ان سے اس عورت کے خیال کا اظہار ہوتا ہے (کہ وہ اپنے نزدیک یہی سمجھتی تھی کہ بوڑھے باپ پر بھی حج فرض ہے)۔

اعتراف :- رسول اللہ ﷺ نے اس کو جواب دیا اگر اس کا خیال صحیح نہ ہو تا تو حضور ﷺ بیان فرمادیتے (کہ تیرا خیال غلط ہے تیرے باپ پر اس حالت میں حج فرض ہی نہیں ہے) اس اعتراف کا جواب یہ ہو سکتا ہے کہ حضور ﷺ نے جواب اس کے سوال کا دیا تھا اس نے حج کرنے کے متعلق پوچھا تھا۔ حضور ﷺ نے ہاں فرمادیا۔ یعنی اس کی طرف سے توجہ کر لے کیونکہ حضور ﷺ نے محسوس فرمایا تھا کہ اس عورت کے دل میں اپنے باپ کو نفع اور ثواب پہنچانے کا بڑا شوق ہے اس مطلب کی تائید حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی اس روایت سے ہوتی ہے جس کو عبدالرزاق نے بیان کیا ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا تھا اپنے باپ کی طرف سے حج کر لے اگر تو اس کی بھلائی میں اضافہ نہیں کر پائے گی تو برائی میں بھی زیادتی نہیں کرے گی۔ لیکن حفاظ

۱۔ فتاویٰ قاضی خان میں امام ابو حنیفہ "کا مذہب یہ منقول ہے کہ سمندر حائل ہو تو راستہ کو غیر مامون قرار دیا جائے گا یعنی حج فرض نہیں ہوگا، جیون سحون، دو جلد، فرست دیا ہیں سمندر نہیں ہیں۔ مولف

حدیث نے اس روایت کو شاذ کہا ہے (اور شاذ نا قابل استدلال ہے)۔

اولی جواب یہ ہے

کہ حدیث مذکور کو اس صورت پر محمول کیا جائے کہ حالت صحت میں حج فرض ہو اور اواء فرض سے پہلے اس پر کمزوری کا دور آجائے یا کوئی سے معذور ہو جائے، ایسے شخص سے فریضہ حج ساقط نہیں ہو تا جب تک اس کی زندگی میں اس کے مال سے کوئی دوسرا شخص اس کی طرف سے حج نہ کرے یا مرنے کے وقت حج کی وصیت نہ کر دے بغیر حج کئے مر جائے تو اس کا وارث اس کی طرف سے حج کرے یا کسی غیر کو مال دے کر اس کی طرف سے حج کرادے۔ پس کسی کی طرف سے حج فرض کرنا قضاءئے حج ضرور ہے مگر بمثل غیر معقول (یعنی خلاف قیاس) مگر اس حدیث میں اس کا حکم آگیا ہے (لہذا خلاف قیاس بھی مانا جائے گا) جیسے پیرناکارہ کے حق روزہ کا فدیہ کتاب اللہ کی صراحت سے ثابت ہے (اور خلاف قیاس ہے مگر واجب التسلیم حج کی فرضیت حدیبیہ کے سال یعنی ۶ھ میں ہوئی تھی۔ اللہ نے فرمایا تھا واتموا الحج والعمرة لله اور حدیث والاقتضہ حجۃ الوداع کا ہے اس لئے ہو سکتا ہے کہ اس عورت کا باپ ۱۶ھ کے بعد حج وداع سے پہلے ضعیف ہو گیا ہو۔ واللہ اعلم۔

امام صاحبؒ کے نزدیک وجوب حج کے لئے بینائی بھی شرط ہے، ناپینا پر حج واجب نہیں ہے، خواہ ہر اس کے پاس موجود ہو کیونکہ وہ خود اہل استطاعت نہیں ہے اور دوسروں کے سہارے سے استطاعت قابل اعتبار نہیں ہے۔ امام ابو یوسفؒ، امام محمدؒ اور جمہور کے نزدیک ناپینا پر حج فرض ہے بشرطیکہ اس کے پاس رہبر موجود ہو۔ وجوب جمعہ میں بھی یہی اختلاف ہے۔

امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک عورت پر ادا سنگی حج اس وقت واجب ہوتی ہے جب اس کے ساتھ اس کا شوہر یا کوئی دوسرا محرم ہو اور مکہ تک جانے میں تین منزل کا فاصلہ ہو۔ امام احمدؒ کے نزدیک مسافت کی قلت و کثرت کا اعتبار نہیں۔ ہر صورت بغیر محرم کے عورت پر وجوب حج ہوتا ہی نہیں۔ اس لئے اگر محرم موجود نہ ہو یا محرم اس کے ساتھ نہ جائے یا تین اجرت ماٹلکا ہو کہ عورت ادا کرنے پر قادر نہ ہو تو حج واجب نہیں۔ کیونکہ شرعاً عورت کو بغیر شوہر یا محرم کے سفر کرنے کی ممانعت کر دی گئی ہے اور جس چیز کی شرعاً ممانعت کر دی گئی ہے وہ غیر موجود کے حکم میں ہے تو گویا بغیر محرم کے عورت کو صاحب استطاعت ہی نہیں سمجھا جائے گا۔

امام صاحبؒ کے قول کی دلیل وہ حدیث ہے جو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت سے آئی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ عورت بغیر محرم کے تین منزل پر سفر نہ کرے (صحیح بخاری و مسلم) مسلم کی روایت میں آیا ہے کہ جو عورت اللہ اور روز آخرت پر ایمان رکھتی ہے وہ تین رات کا سفر بغیر محرم کے نہ کرے۔ دوسری روایت میں تین رات سے زائد کا لفظ آیا ہے۔ تین رات کے لفظ والی حدیث حضرت ابو ہریرہؓ سے بھی مروی ہے جس کو مسلم اور طحاوی نے نقل کیا ہے تین رات سے زائد کا لفظ طحاوی کی روایت میں حضرت ابو ہریرہؓ سے بھی منقول ہے۔

عمرو بن شعیبؒ کے دوا کی روایت میں تین دن کا لفظ طحاوی نے نقل کیا ہے۔ حضرت ابو سعید خدری کی روایت میں ہے تین دن یا زائد کا فاصلہ، یہ روایت مسلم اور طحاوی نے نقل کی ہے۔ مسلم کی روایت میں تین رات سے اوپر یا زائد کا لفظ ہے۔

امام احمدؒ نے فرمایا تین رات یا تین رات سے زائد کی شرط محض اتفاق ہے (یعنی مدت مقصود نہیں ہے پھر امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک تو مفہوم مخالف معتبر بھی نہیں ہے کہ اگر تین دن کی مسافت نہ ہو تو بغیر محرم کے عورت کا سفر جائز ہو جائے اگر شرط کو ضروری قرار دیا جائے گا اور اتفاقاً نہ مانا جائے گا تو پھر احادیث میں (نا قابل ازالہ) تقاضا ہو گا تین اور تین سے زیادہ والی روایات میں توافق نہ ہو سکے گا۔ امام احمدؒ جو تین روز کی مسافت سے کم سفر کو بھی عورت کے لئے بغیر محرم کے ممنوع قرار دیتے ہیں ان کے اس قول کا ثبوت حضرت ابو ہریرہؓ کی اس روایت سے ہوتا ہے جو صحیحین میں مذکور ہے اور اس میں ایک دن رات کی مسافت کی صراحت ہے۔ مسلم کی ایک روایت میں فاصلہ ایک یوم اور دوسری روایت میں مسافت ایک شب مذکور ہے اور

حضرت ابو سعید خدری کی روایت میں حسب ذکر مسلم مسافت دور و زور حسب روایت طحاوی فاصلہ دو شب مذکور ہے۔

ابو داؤد اور طحاوی نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے حدیث نقل کی ہے کہ سوائے شوہر یا کسی محرم کی ہر اہی کے عورت ایک منزل سفر نہ کرے۔ ابن حبان نے اس حدیث کو اپنی صحیح میں نقل کیا ہے اور حاکم نے نقل کرنے کے بعد شرط مسلم کے موافق کہا ہے اور طبرانی نے معجم میں تین میل کے لفظ کی صراحت کی ہے۔ ان مختلف روایات سے ظاہر ہوتا ہے کہ ایک دن یا دو دن یا تین دن کی شرط صرف پیشگی ہے (عدد معین مراد نہیں ہے) قلیل ترین تعداد مراد ہے ایک دن تو کم ترین ابتدائی عدد ہوتا ہی ہے اور بڑا اکثر ایک ہی منزل ہوتا ہے، دوسرے کثرت شروع ہوتی ہے اور تین جمع کا اول مرتبہ ہے۔ بعض احادیث میں بلا شرط ممانعت آئی ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت میں آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بغیر محرم کے عورت سفر نہ کرے اور عورت کے پاس کوئی (انہی) شخص اس وقت تک نہ داخل ہو جب تک عورت کے پاس اس کا کوئی محرم نہ ہو۔ ایک شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں فلاں جنماد میں جانا چاہتا ہوں اور میری بیوی حج کرنا چاہتی ہے فرمایا تم اس کے ساتھ چلے جاؤ، صحیح مسلم و بخاری۔ اس سلسلہ کی حدیث حضرت ابو سعید خدری اور حضرت ابو ہریرہ کی روایت سے بھی آئی ہے۔

امام شافعی کا قول ہے کہ معتد عورتوں کے ساتھ عورت حج کو جا سکتی ہے، دوسرے قول میں کہ کسی ایک معتد عورت کے ساتھ جا سکتی ہے، لیکن جن معتد عورتوں کے ساتھ جائے ان میں سے کسی ایک کا محرم مرد اس کے ساتھ ہونا چاہئے۔ منہاج میں (یہ شرط مذکور نہیں ہے) بلکہ اس کا شرط نہ ہونا مذکور ہے۔ ایک روایت میں امام شافعی کا قول اس طرح آیا ہے کہ بغیر (معتد) عورتوں کے بھی عورت حج کو جا سکتی ہے۔

امام مالک نے فرمایا اگر راستے بے خطر ہو تو عورتوں کی جماعت (بغیر مرد کے) بھی حج کو جا سکتی ہے ان دونوں اماموں کے قول کے خلاف ہماری دلیل وہ حدیث ہے جس کا ذکر ہم اوپر کر آئے ہیں۔ استطاعت سے مراد سفر کی ایسی استطاعت ہے جس کی موجودگی میں حج کو جانے سے کوئی خرابی نہ پیدا ہو۔ اسی لئے جمہور کے نزدیک دیگر لوازم سفر کی فراہمی کے علاوہ زور اور سواری ہونا استطاعت کے لئے ضروری ہے اور یہ بھی لازم ہے کہ قرض دار نہ ہو اور بیوی بچوں کے مصارف واپسی تک کے دے چکا ہو کیونکہ جو مالدار اصلی ضروریات کی فراہمی میں مشغول ہو وہ نادار کی طرح ہوتا ہے اسی لئے اس کے مال پر زکوٰۃ واجب نہیں جس کے پاس زور اور سواری نہ ہو وہ عموماً سفر کرنے کی استطاعت نہیں رکھتا اور شریعت میں ہر قسم کی تنگی دفع کر دی گئی ہے (یعنی شریعت نے کسی پر تنگی نہیں کی ہے)۔ لہ

داؤد ظاہری کے نزدیک وجوب حج کے لئے نہ زور اور ضروری ہے نہ سواری۔ امام مالک نے فرمایا اگر یہ شخص مانگنے کا عادی ہو یا راستہ میں کمائی کر سکتا ہو تو اس کے لئے زور اور شرط نہیں ہے اور اگر پیدل چلنے پر قادر ہو تو سواری کی شرط نہیں ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَا تُوكُ رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ - ہم کہتے ہیں کہ یا تو تک ایک واقعہ کی خبر اور امر کا جواب ہے اور جو خبر امر کے جواب میں آتی ہے وہ امر کے حکم میں نہیں ہوتی، اس لئے آیت سے بلا سواری حج کا جواب ثابت نہیں ہوتا۔ رہا پیدل چلنے کی قدرت کا مسئلہ تو چلنے کی قدرت ایک پوشیدہ امر ہے۔ کبھی راستہ میں یہ قدرت جانی رہتی ہے اس لئے شروع ہی سے زور اور سواری ہونا لازم ہے تاکہ انجام میں ہلاکت کا سامانہ نہ رہے۔ شرعی احکام عمومی ہوتے ہیں (خاص خاص افراد کے لئے الگ الگ نہیں ہوتے) دیکھو بادشاہ کو سفر

لہ اگر کوئی غیر کسی نادار ہو اور اس کی اولاد اپنی طرف سے اس کے زور اور سواری کا انتظام کر دے تو اس سے یہ شخص صاحب استطاعت نہیں سمجھا جاتا۔ امام شافعی کا قول اس کے خلاف ہے لیکن اگر زور اور سواری کا انتظام کرنے والا کوئی غیر شخص ہو تو اس میں۔ امام شافعی کے دو قول ہیں، مثبت اور منفی، بعض روایات میں آیا ہے کہ غیر ہونے کی حالت میں امام شافعی عدم استطاعت کے قائل ہیں اور اولاد ہونے کی صورت میں امام شافعی کے دو قول ہیں (فتاویٰ قاضی عتبات)

میں کوئی تکلیف نہیں ہوتی لیکن اس کے لئے بھی مسافت سفر میں نماز کا قصر اور روزہ رکھنا جائز ہے اور مسافت سفر سے کم میں اس کے لئے بھی روزہ کا ترک جائز نہیں جس کو روزہ رکھنے سے تکلیف ہوتی ہے۔

جہمور کے قول کا ثبوت حضرت انسؓ کی روایت کردہ حدیث ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے آیت مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا کی تفسیر میں فرمایا کہ سبیل (سے مراد) ہے زاد و سواری۔ یہ حدیث دار قطنی یہی روایت ہے کہ حضرت انسؓ کی روایت سے بیان کی ہے، حاکم نے اس کو شرط شیخین کے موافق صحیح کہا ہے، نیز حضرت حماد بن سلمہؒ کی روایت سے بھی حاکم نے نقل کیا ہے اور شرط مسلم کے مطابق صحیح قرار دیا ہے اور سعید بن منصور نے سنن میں مرسل مختلف طریقوں سے حسن بصری کی روایت سے بیان کیا ہے۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت ہے جس کو امام شافعیؒ، ترمذیؒ، ابن ماجہ اور دار قطنی نے بیان کیا ہے کہ ایک شخص نے کھڑے ہو کر عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ حج کو واجب کرنے والی کیا چیزیں ہیں فرمایا زاد اور سواری۔ ترمذی نے اس سلسلے کو حسن کہا ہے لیکن اس سلسلہ میں ابراہیم بن یزید جوڑی ہے جو امام احمد و نسائی کے نزدیک متروک الحدیث ہے۔ ابن ماجہ اور دار قطنی نے حضرت ابن عباسؓ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا زاد و سواری یعنی اس آیت کی تفسیر میں (استطاعت سبیل کی تشریح کرتے ہوئے) فرمایا زاد و سواری مگر اس روایت کی سند ضعیف ہے۔

دار قطنی نے اس حدیث کی نسبت حضرت جابر بن عبد اللہ، حضرت علیؓ، حضرت ابن مسعودؓ، حضرت عائشہؓ اور عمر و بن شیبہ کے دادا کی طرف بھی کی ہے مگر یہ سب طریقے ضعیف ہیں۔

حج میں توشہ ساتھ لینا واجب ہے کیونکہ اللہ نے فرمایا وَتَزِدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ اور توشہ لے لیا کرو اور بہتر سن توشہ سوال سے بچا رہنا ہے۔ بخاری وغیرہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے بیان کیا ہے کہ اہل یمن بغیر توشہ ساتھ لئے حج کرنے چل دیئے تھے اور کہتے تھے کہ ہم متوکل ہیں لیکن جب مکہ میں پہنچتے تھے تو لوگوں سے بھیک مانگتے تھے اس پر آیت وَتَزِدُوا الخ کا نزول ہوا۔

اور جس نے فرضیت حج کا انکار کیا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، حسن بصریؒ اور عطاء خراسانی نے اس لفظ کی یہی تفسیر کی ہے۔ عبد بن حمید نے اپنی تفسیر میں تفسیر کی روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے یہ آیت تلاوت فرمائی تو قبیلہ بنی لہب کے ایک شخص نے کھڑے ہو کر عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ جس نے حج کو ترک کر دیا وہ کافر ہو گیا۔ فرمایا جس نے (اس طرح) حج کو ترک کر دیا کہ اس کو نہ ترک حج کے عذاب کا خوف رہا، نہ اس نے حج کے ثواب کی امید (وہ کافر ہو گیا) تفسیر تابعی سے اس لئے یہ حدیث مرسل ہے۔ سعید بن مسیب نے فرمایا اس آیت کا نزول یہودیوں کے حق میں ہوا تھا جنہوں نے کہا تھا کہ مکہ کا حج کرنا واجب نہیں ہے۔

سعید بن منصور اور ابن جریر نے ضحاک کا قول بیان کیا ہے کہ جب شروع آیت (وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ الخ) نازل ہوئی تو رسول اللہ ﷺ نے مختلف مذاہب والوں کو جمع کر کے ایک تقریر کی اور فرمایا کہ اللہ نے تم پر حج فرض کیا ہے اس لئے تم حج کرو یہ سن کر ایک مذہب والوں نے تو اس حکم کو مان لیا یعنی مسلمانوں نے اور پانچ مذاہب والوں نے ماننے سے انکار

لہ فتاویٰ قاضی خاں میں ہے کہ بعض علماء نے کہا اگر کوئی تاجر جس کا گزرانہ تجارت ہے ہوتا ہے اتنے مال کا مالک ہو کہ جانے آنے کے لئے زوار اور سواری کا انتظام کر لے اور وہاں کے وقت تک اہل و عیال کے لئے ضروری مصارف بھی فراہم کر دے اور پھر وہاں کے بعد اس کے پاس اتنا مال بھی رو جائے کہ تجارت کر سکے تو اس پر حج فرض ہو گا اور نہ نہیں ہو گا اگر کوئی جائیداد والا کھجک جائیداد حج کر زوار اور سواری اور بیوی بچوں کے گزارے کا سامان فراہم کر سکتا ہو اور پھر بھی اس کے پاس اتنی جائیداد رہ جائے کہ اس کی آمدنی سے گزارا کر سکتا ہو تو اس پر حج فرض ہے ورنہ نہیں اگر کوئی کاشتکار زوار اور سواری اور بیوی بچوں کے گزارانہ کی فراہمی کے بعد تیل، بل اور دوسرے آلات کشادہ رزی باقی رکھتا ہو کہ وہاں اگر کھیتی کر سکے تو اس پر حج فرض ہے ورنہ نہیں (سن المولف)

کر دیا یعنی یہودیوں نے، عیسائیوں نے، مشرکوں نے، صابوؤں نے، مجوسیوں نے نہ مانا۔ اس پر اللہ نے نازل فرمایا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ۔ سعید بن منصور نے عکرمہ کا قول بیان کیا کہ جب آیت وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا (الایہ) نازل ہوئی تو یہودیوں نے کہا ہم تو مسلمان ہیں رسول اللہ ﷺ نے ان سے فرمایا کہ اللہ نے مسلمانوں پر حج فرض کیا ہے یہودیوں نے حج کرنے سے انکار کر دیا اور کئے گئے ہم پر حج فرض نہیں کیا گیا اس پر اللہ نے آیت وَمَنْ كَفَرَ لِحَجَّزٍ نَزَّلْنَا سَحَابًا مِّنْ ثَمَرِهِ (حج حقیقت و سعیت مال اور صحت جسمانی کا عملی شکر یہ ہے) پس حج نہ کرنے کا معنی ہوا خدا اور مال و صحت کا شکر یہ ادا نہ کرنا یہی کفر ان نعمت ہے (اس صورت میں کفر کا معنی ہوا کفر ان نعمت کیا) اول صورت میں کفر کرنے کا معنی ہے حج نہ کرنا، حج نہ کرنے کی تعبیر کفر سے وجوب حج کو پختہ کرنے اور تارک حج کو سخت تنبیہ کرنے کے لئے کی۔ یہ دونوں معنی حضرت ابولہامہ کی روایت کردہ حدیث میں مراد ہو سکتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس کو کھلی ہوئی احتیاج یاد رکھ دینے والا مرض یا ظالم بادشاہ حج جسے روکنے والا نہ ہو اور اس پر بھی وہ حج نہ کرے تو چاہے وہ یہودی ہو کر مرے یا نصرانی ہو کر (اللہ کو اس کی پرواہ نہیں) یہ روایت واری نے مسند میں اور بخاری نے اور ابن جوزی نے موضوعات میں ذکر کی ہے۔ حفاظ حدیث نے اس حدیث پر نکتہ چینی کی ہے۔ حضرت علیؑ کی حدیث ہے کہ جو شخص زاد اور اور سواری ایسی رکھتا ہو کہ بیت اللہ تک پہنچ سکے اور حج نہ کرے تو تعذیب نہیں کہ یہودی اور عیسائی ہونے کی حالت میں مرے۔ (رواہ الترمذی و ضعفہ)۔

قَاتِلِ اللَّهَ عَنِّي وَعَنِ الْعَالَمِينَ ﴿۵﴾
تو بلاشبہ اللہ سارے جہان سے بے نیاز ہے (اس کو کسی کی عبادت کی ضرورت نہیں جو کرے گا اپنے لئے کرے گا)۔

آیت وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حُكْمٌ حَجُّ الْبَيْتِ حَتَّىٰ يَسْعَوْا إِلَىٰ الْحَاكِمِينَ (حج کو مندرجہ ذیل وجوہ کی بناء پر تاکید کے ساتھ بیان کر رہی ہے نمبر ۱۔ اور وجوہ کی تعبیر صفحہ خبر سے کی گئی۔ نمبر ۲۔ امر کو جملہ اسمیہ کی صورت میں ظاہر کیا۔ نمبر ۳۔ اللہ کا وجوہ حق ہو بیان کیا نمبر ۳۔ اول عمومی حکم دیا (اور فرمایا لِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حُجُّ الْبَيْتِ) پھر حکم کو ایک شرط کے ساتھ مخصوص کر دیا (اور فرمایا مَنْ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا) گویا ابہام کے بعد وضاحت کی اور دوبارہ حکم دیا (ایک بار میثم دوسری بار واضح) نمبر ۵۔ ترک حج کو کفر فرمایا گویا یہ کافروں کا فعل ہے نمبر ۶۔ اپنا استغناء ظاہر کیا اور اس جگہ استغناء کا ذکر نفرت اور بغض پر دلالت کر رہا ہے (گویا مستغنی ہونے سے مراد یہ ہے کہ اللہ تارک حج سے نفرت اور بغض کرتا ہے نمبر ۷۔ لفظ اللہ کو دوبارہ ذکر کیا اور ضمیر ذکر نہیں کی تاکہ تارک حج کی طرف سے اللہ کا استغناء بصورت تقسیم مدلل طور پر ظاہر ہو جائے اور اللہ کا انتہائی غضب معلوم ہو جائے۔

حُجُّ الْبَيْتِ میں حج کی اضافت بیت کی جانب تیار ہی ہے کہ کعبہ وجوب حج کا سبب ہے اور چونکہ کعبہ متعدد نہیں اس لئے عمر میں حج کا وجوب بھی بار بار نہیں ہوتا۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے حج (فرض) ایک بار ہے جو زیادہ کرے تو نفل ہوگا۔ رواہ احمد و الترمذی۔

کعبہ نام کی خاص پھت یا پتھر مٹی کی دیواروں کا نہیں ہے، پتھر مٹی کو اٹھا کر کہیں دوسری جگہ ڈال دیا جائے تو کعبہ منتقل نہیں ہو جائے گا اگر اس مصالح سے کسی دوسری جگہ کوئی عمارت بنادی جائے تو وہ قبلہ سمجھنا بن جائے گی۔ بلکہ کعبہ ایک ربانی لطیفہ ہے جس کی فرد گاہ ایک موہوم مکان ہے جہاں تجلیات ذاتیہ کی بارش ہوتی ہے۔ پس ظاہر کعبہ اگرچہ مخلوق ہے اور اس کا تعلق عالم خلق سے ہے مگر حقیقت میں کعبہ ایک باطنی نسبت ہے جس کا اور اک نہ حس کر سکتی ہے نہ خیال بلکہ محسوس (جگہاہری) ہونے کے باوجود وہ محسوس نہیں ہے۔ اور جت مخصوصہ میں ہونے کے باوجود اس کی کوئی جت نہیں۔ یہ ظاہر کعبہ کی شان ہے رہی کعبہ کی حقیقت تو وہ کون جانے۔ پاک ہے وہ ذات جس نے ممکنات کو وجوب کا آئینہ (پور پر لوگاہ) بنا دیا اور عدم (ذاتی) کو وجوب و وجود کا مظہر قرار دیا۔ پھر کعبہ کی حقیقت سے بلا حقیقت قرآن ہے (جو مخلوق بھی نہیں ہے) اور حقیقت قرآن سے بالا تر نماز کی حقیقت ہے اور اس مقام پر پہنچ کر سالک کی سیر بوساطت پیغمبر ختم ہو جاتی ہے اور فنا، و بقاء کا مقام آتا ہے اور اس سے

بھی اوپر یا خالص معبودیت (الوہیت) کا مقام ہے جس کی سیر صرف نظری ہی ہو سکتی ہے (سلوکی نہیں ہو سکتی) واللہ اعلم۔
قُلْ يَا هَٰؤُلَاءِ الْكُتُبُ لَمْ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ
 (سہاوی) تم اللہ کے ان عقلی اور عقلی دلائل کا کیوں انکار کرتے ہو جو محمد رسول اللہ کے فریضیت حج وغیرہ کے دعوے کی سچائی کو ظاہر کر رہی ہیں۔ اہل کتاب کو خصوصیت کے ساتھ مخاطب کرنے کا حکم اس وجہ سے دیا کہ کتاب کو جانتے ہوئے کفر کرنا بدترین فعل ہے۔

وَاللَّهُ يَشْهَدُ عَلٰی مَا تَعْمَلُونَ ﴿۵﴾
 حالانکہ اللہ تعالیٰ تمہارے کفر اور تحریف کتاب کے عمل سے باخبر ہے (دیکھ رہا ہے) تم کو اس کی ضرورت سے اے گا اس لئے حق کو پوشیدہ رکھنے کی تمہاری خواہش سود مند نہیں ہوگی۔

قُلْ يَا هَٰؤُلَاءِ الْكُتُبُ لَمْ تَكْفُرُونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ مَنِ الْاٰمَنَ
 اہل کتاب تم کیوں اللہ کے راستے سے یعنی اسلام کی راہ سے جو اللہ تک پہنچاتی ہے۔ ایمان لانے والوں کو روکتے ہو یعنی جو لوگ ایمان لانا چاہتے ہیں، ان کو ایمان لانے سے کیوں روکتے ہو خطاب اور استفہام کی ٹکرا سے اس طرف اشارہ ہے کہ کفر اور ایمان سے بازداشت دونوں بجائے خود فیج اور موجب عذاب ہیں اور کسی ایک فعل کا عذر بھی ممکن نہیں، گویا دوسرے خطاب اور استفہام کر کے یہودیوں کی دونوں بیجا حرکتوں پر قوت کے ساتھ تنبیہ فرمائی ہے۔

تَدْعُو لَهَا عَوْجًا
 عَوْجًا مصدر بمعنی اسم مفعول ہے یعنی تم چاہتے ہو کہ اللہ کا راستہ نیز ہا ہو یا مصدری معنی ہی مراد ہے اور ہا سے پہلے لام محذوف ہے۔ یعنی تم اللہ کے راستے کے کج ہونے کے طلب گار ہو۔ یہودی حق کو چھپاتے تھے۔ رسول اللہ ﷺ کے اوصاف مندرجہ تورات کو بگاڑ کر بیان کرتے تھے مذہب یہودیت کو دوائی کہتے تھے مومنوں کو ایک دوسرے کے خلاف بھڑکاتے تھے تاکہ ان کی وحدت باقی نہ رہے اوس و خزرج کے قبائل کے درمیان گزشتہ جاہلیت کے زمانہ کی عداوتوں کی یاد دہانی کر کے کوشش کرتے تھے کہ از سر نو دیرینہ عداوتیں زندہ ہو جائیں۔

وَاَنْتُمْ شٰهَدَآءٌ
 یعنی تم اپنے (نازیبا) کر توت کے خود گواہ ہو یا یہ مراد ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے اوصاف اور اسلام کا دین خدا ہوتا جو تورات میں مذکور ہے تم خود اس کے گواہ ہو (اگرچہ زبانوں سے اس کی شہادت نہیں دیتے ہو)۔
وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۶﴾
 اور اللہ تمہارے اعمال سے غافل نہیں ہے اور نہ تمہاری اس خیانت نفس سے تا واقف ہے جو تم مسلمان ہونے والوں کو ایمان لانے سے روکتے ہو۔

ابن اسحاق اور ابوالفتح از ابن جریر نے زید کی مرسل روایت بیان کی ہے جس کو بغوی نے بھی ذکر کیا ہے کہ شہس بن قیس یہودی بڑا سخت کافر تھا مسلمانوں پر بہت طعن و تشنیع کرتا تھا ایک مجلس میں اوس اور خزرج قبیلوں کے کچھ لوگ جمع تھے شہس ادھر سے گزر اور مسلمانوں کو باہم (الفت کی) بات چیت کرتے دیکھ کر جل گیا۔ جاہلیت کے زمانہ میں ان دونوں خاندانوں میں عداوت تھی دور اسلامی میں الفت ہو گئی۔ یہودی کو یہ دیکھ کر بہت غصہ آیا کہنے لگا بنی قیلہ کی جماعتیں تو اس ملک میں کبھی جمع نہیں ہوئیں اگر یہ جمع ہو گئے تو ہمیں ان کے ساتھ اس جگہ استقرار حاصل نہ ہو گا یہ کہنے کے بعد انے ساتھی کو جو ایک یہودی جوان حکم دیا کہ جاؤ اور جا کر انصاری مجلس میں بیٹھو ان کے سامنے جنگ بعات اور جنگ بعات سے چلی عداوتوں کا تذکرہ کرو اور جنگ بعات کے متعلق فریقین نے جو (جزیرہ اور خزیرہ) اشعار کہے ہیں وہ بھی ان کے سامنے پڑھو بعات قبائل اوس خزرج کی باہمی ایک لڑائی کا نام ہے جس میں خزرج پر اوس کو فتح حاصل ہوئی تھی۔ یہودی جو انے اوس و خزرج سے جا کر گفتگو (لور دیرینہ عداوت یاد دلا کر ہر فریق کو دوسرے کے خلاف بھڑکایا) نتیجہ یہ ہوا کہ دونوں قبیلوں میں سے ایک ایک آدمی زانو کے بل کھڑا ہو گیا آپس میں سب جھگڑنے اور مقابل کے خلاف اپنے فخر کا اظہار کرنے لگے۔

ایک شخص قبیلہ اوس کے بنی حارثہ کے خاندان میں سے تھا جس کا نام اوس بن قبیلہ تھا۔ دوسرا خزرجی تھا جو بنی سلمہ میں سے تھا اس کا نام جبہ بن صحر تھا دونوں کے درمیان لاگ ڈانٹ ہوئی ایک نے دوسرے سے کہا اگر تم چاہتے ہو تو ہم بھی اب از سر

نواس کو (یعنی واقعہ بعثت کو) زندہ کرنے کو تیار ہیں دونوں فریق غضبناک ہو گئے اور کہنے لگے ہم زور آزمائی کو تیار ہیں مدینہ سے باہر، ظاہر ہے یعنی حربہ میں جنگ ہوگی سب لوگ حربہ کی طرف چل دئے۔ اوس اور خزرج نے دور جاہلیت کے لعنہ لگائے ہر فریق جمع ہو گیا۔ یہ اطلاع رسول اللہ ﷺ کو بھی پہنچ گئی آپ مہاجرین کی جماعت ساتھ لے کر تشریف لے آئے اور فرمایا اے گروہ اہل اسلام ابھی تو میں تمہارے اندر موجود ہوں باوجودیکہ اللہ نے تم کو اسلام کی عزت عطا فرمادی اور جاہلیت کی باتیں ختم کر دیں اور تمہارے آپس میں الفت پیدا کر دی پھر کیا دوبارہ تم جاہلیت کی ایسی پکار چکا پھیلے کی طرح کافر ہو جاؤ گے اللہ سے ڈرو، اللہ سے ڈرو اس وقت لوگوں کو احساس ہوا کہ یہ شیطانی انغواء اور دشمن کی دسیہ کاری تھی فوراً ہاتھوں سے ہتھیار بھینک دیئے اور رونے لگے اور آپس میں گلے مل گئے۔ پھر حضور اقدس ﷺ کے ساتھ انتہائی فرمانبرداری اور اطاعت گذاری کے ساتھ لوٹ آئے اس پر مندرجہ ذیل آیت اوس اور جبہ اور ان کے ساتھیوں کے متعلق نازل ہوئی۔

اے اہل ایمان یعنی اے انصار۔

اگر تم اہل کتاب کے کسی فریق یعنی شام اور اس کے

ساتھیوں کے کہنے میں آ جاؤ گے تو۔
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَطِيعُوا فَرِيقًا مِّنَ الَّذِينَ آمَنُوا
إِن تَطِيعُوا فَرِيقًا مِّنَ الَّذِينَ آمَنُوا

وہ تمہارے مؤمن ہونے کے بعد دوبارہ تم کو کفر کی طرف لوٹا دیں گے
 یعنی اعمال کفر کی طرف لے جائیں گے، مزید کا بیان ہے کہ حضرت جابرؓ نے فرمایا میں نے اس روز سے زیادہ کوئی دن کبھی بد آغاز اور خوش انجام نہیں دیکھا۔

شام بن قیس ہی کے متعلق آیت قل یا اہل الکتاب لم تصدقوا الخ، نازل ہوئی تھی اس میں رسول اللہ کو حکم دیا گیا کہ اہل کتاب سے دریافت کریں (براہ راست اہل کتاب کو خطاب نہیں کیا گیا کیونکہ وہ اس قابل نہ تھے کہ اللہ ان کو خود مخاطب بناتا) اس سے اہل ایمان کی عظمت قدر کا اظہار اور مخاطب الہی بننے کی طرف اشارہ ہو رہا ہے۔

فریبانی اور ابن ابی حاتم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے بیان کیا ہے کہ دور جاہلیت میں اوس و خزرج میں باہم جنگ تھی (دور اسلامی میں سب متفق ہو گئے لیکن پھر بھی جاہلیت کی یاد دلوں میں باقی تھی) ایک روز سب ملے جلے بیٹھے تھے کہ آپس کی عدالت کا کچھ ذکر آ گیا اس تذکرہ (پارینہ) کا نتیجہ یہ ہوا کہ سب غضب ناک ہو گئے اور ایک دوسرے کے مقابل ہتھیار اٹھا کر آگیا اس پر آیت۔

وَكَيْفَ تَكْفُرُونَ وَأَنْتُمْ تُشْلِكُ حَالِكِيكُمْ آيَاتِ اللَّهِ
 ہے یعنی تعجب ہے کہ تم اعمال کفر کی طرف جا رہے ہو حالانکہ ابھی تازہ بتاؤ اللہ کا کلام رسول اللہ ﷺ کی معرفت تم پر اتارا جا رہا ہے اور پڑھو کہ تم کو سنایا جا رہا ہے۔

اور اللہ کا رسول بھی تمہارے اندر موجود ہے جو تمہاری روک ٹوک کرتا، وہ عطف فرماتا اور تمہارے شہادت مٹاتا ہے، مطلب یہ ہے کہ کفر سے روکنے والے اور ایمان کی طرف بلانے والے سارے اسباب الہی موجود ہیں اور تمہارے سامنے جمع ہیں، قادی نے کہا اس آیت میں دو واضح علم مذکور ہیں اللہ کی کتاب اور اللہ کا نبی، رسول خدا تو چلے گئے کتاب اللہ باقی ہے جو اللہ کی رحمت اور نعمت ہے۔

میں کہتا ہوں کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے بعد قیامت تک ہونے والے اپنے جانشینوں کی طرف ہماری رہنمائی فرمادی ہے، حضرت زید بن ارقم کی روایت ہے کہ ایک روز رسول اللہ ﷺ نے ہمارے مجمع میں کھڑے ہو کر خطبہ دیا اور اللہ کے حمد و ثناء کے بعد فرمایا لوگو میں محض ایک آدمی ہوں عقرب میرے رب کا قاصد میرے پاس آئے گا اور میں اس کی دعوت قبول کروں گا میں تمہارے اندر دو روزی عظمت والی چیزیں چھوڑ رہا ہے پہلی کتاب اللہ ہے جس کے اندر ہدایت اور نور ہے تم اللہ کی کتاب کو پکڑو اور مضبوطی کے ساتھ تمہارے رہو (دوسری چیز) میرے اہل بیت ہیں، میں اپنے اہل بیت کے متعلق تم کو اللہ (کے احکام اور

خوف کی یاد دلاتا ہوں۔

دوسری روایت میں آیا ہے کہ اللہ کی کتاب ہی اللہ تک پہنچنے کا ذریعہ ہے جو اس کے حکم پر چلے گا ہدایت پر ہو گا جو اس کو چھوڑ دے گا گمراہ ہو گا (رواہ مسلم)۔

ترمذی کی روایت کے یہ الفاظ ہیں کہ میں تمہارے اندر ایسی چیز چھوڑ رہا ہوں کہ اگر تم اس کو تھامے رہو گے تو میرے بعد ہرگز گمراہ نہ ہو گے (یہ دو چیزیں ہیں جن میں سے) ایک دوسری سے مراد میں زائد ہے (ایک) اللہ کی کتاب ہے جو آسمان سے زمین تک ایک آویختہ رہی ہے (اس کو پکڑ کر آسمان تک پہنچا جا سکتا ہے) (دوسری چیز) میری عمرت یعنی میرے اہل بیت ہیں۔ حوض پر اترنے کے وقت تک یہ دونوں ایک دوسرے سے جدا نہ ہوں گے اسی لئے تم کو دیکھنا چاہئے کہ ان دونوں کے معاملہ میں تم میری نیا ت کس طرح کرتے ہو۔

ترمذی کی روایت ہے کہ حضرت جابرؓ نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں نے حج میں عرفہ کے دن رسول اللہ ﷺ کو اپنی اونٹنی قسواء پر سوار ہونے کی حالت میں خطبہ دیتے دیکھا آپ فرمادے تھے کہ لوگو! میں نے تمہارے اندر ایسی چیز چھوڑی ہے کہ اگر اس کو پکڑ لو گے تو ہرگز گمراہ نہ ہو گے اللہ کی کتاب اور اپنی عزت یعنی اہل بیت، میں کہتا ہوں کہ رسول اللہ ﷺ نے اہل بیت کو پکڑے رہنے کا اس لئے مشورہ دیا کہ اہل بیت ہی ولایت کے سلسلہ میں رہنمائی کے قطب ہیں۔ انھوں اور پتھیلوں میں سے کوئی بھی ان کے وسیلہ کے بغیر درجہ ولایت تک نہیں پہنچ سکتا۔ نمبر اول حضرت علیؓ کا ہے پھر آپ کے صاحبزادگان ہیں، حسن عسکری تک یہ سلسلہ آتا ہے اور آخری نمبر غوث الثقلین حنی الدین عبدالقادر جیلانی کا ہے۔ حضرت مجدد الف ثانی رحمۃ اللہ علیہ نے اسی طرح بیان کیا ہے، ان کے بعد دوسرے اولیاء اور علماء امت کا مرتبہ ہے جو بطور وراثت اہل بیت کے حکم میں داخل ہیں کیونکہ سب کے سب اہل بیت کے تابع ہیں، رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے کہ علماء انبیاء کے وارث ہیں۔

اور جو مضبوط پکڑ لے گا اللہ کو یعنی اللہ کے دین کو اور اللہ کی طرف ہمیشہ رخ رکھے گا، اصل **وَمَنْ يَتَصَبَّرْ يَصْصِرْ وَهَيْبَتُهُ** لغت میں عصمت کا معنی ہے حفاظت اور کسی چیز کی حفاظت کرنے سے اس کا بچاؤ ہوتا ہے لہذا عاصم کا معنی ہوا بچاؤ کرنے والا (یعنی اللہ کے دین کے ذریعہ سے اپنا بچاؤ کرنے والا) اعتصام (باب اتعال) کا معنی ہے مضبوطی ہے کسی چیز کو پکڑ لینا تاکہ ہلاکت سے محفوظ ہو جائے۔

فَقَدْ هَدَىٰ آلِي صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ تو اس کو ضرور ہدایت مل جائے گی (اللہ تک پہنچنے کی سیدھی راہ کی یعنی کھلے ہوئے راستہ کی جس پر چلنے والا کبھی بھٹک نہیں سکتا۔

بنوئی نے مقاتل بن حبان کی روایت سے لکھا ہے کہ جاہلیت کے زمانہ میں اوس اور خزرج کے درمیان دشمنی اور لڑائی تھی جب رسول اللہ ﷺ ہجرت کر کے مدینہ پہنچے تو آپ نے دونوں میں صلح کرادی (اور دونوں قبیلے مسلمان ہو کر باہم صلح کے ساتھ رہنے لگے) اتفاقاً کچھ مدت کے بعد ثعلبہ بن غنم اوی اور اسعد بن زرارہ خزرجی میں باہمی قبائلی برتری کے متعلق نزاع ہو گیا اوسی نے کہا ہم ہی ہیں سے تھا وہ خزیمہ بن ثابت جس کی تمنا شہادت کو دو گواہیوں کے برابر مانا گیا تھا اور ہم ہی میں سے تھا حنظلہ جس کو ملا نیکہ نے قتل دیا تھا اور ہم میں ہی سے تھا عاصم بن ثابت بن لہی، اور ہم میں ہی سے تھا سعد بن معاذ جس کی وفات پر عرش الہی میں لرزہ اٹھا تھا اور بنی قریظہ کے متعلق اس کے فیصلہ کو اللہ نے پسند کیا تھا، خزرجی نے کہا ہم میں چار آدمی ایسے ہیں جنہوں نے قرآن کو محکم کر لیا ہے (یعنی قرآن کے حافظ اور لفظ لفظ کے قاری اور معانی کے عالم ہیں)۔

ابی بن کعب اور معاذ بن جبل اور زید بن ثابت ابو زید اور ہم میں سے ہیں، سعد بن عبادہ جو انصار کے خطیب اور سردار ہیں۔ غرض اسی طرح گفتگو کا رد و بدل ہو گیا دونوں کو غصہ آ گیا اور دونوں نے نخر یہ اشعار پڑھے آخر دونوں قبیلے اوس اور خزرج ہتھیار لے کر آگے پھر رسول اللہ ﷺ تشریف لے آئے اور اللہ نے آیت ذیل نازل فرمائی۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ
 اے ایمان والوں اللہ (کے عذاب سے ڈرو جیسا کہ حق
 ڈرنے کا ہے نفاذِ صل میں وَتَقِئَةً تَهَادُّتَهُ لَوْر تَحْمَةً کی طرح واڈ کو تاء سے بدل دیا پھر یاء کو الف سے بدل دیا کیونکہ یاء سے پہلے
 حروف صحیح ساکن تھا اور یاء پر فتح تھا اس کے علاوہ یاء کو الف سے بدلنے کی یہ بھی وجہ ہے کہ اس مصدر سے جتنے افعال آتے ہیں
 ان میں یاء الف سے بدل دی گئی ہے جیسے 'وقوا وغیرہ) لہذا افضل سے موافقت پیدا کرنے کے لئے مصدر میں بھی یاء کی جگہ
 الف آگیا۔

عبدالرزاق، فریبی، ابن جریر ابن ابی حاتم اور ابن مردویہ نے اپنی اپنی تفسیروں میں اور طبرانی نے معجم میں اور حاکم نے
 مستدرک میں اور ابو نعیم نے حلیہ میں حضرت ابن مسعود کی موقوف روایت نقل کی ہے بلکہ ابو نعیم نے تو اس روایت کو مرفوع
 بھی کہا ہے کہ حق تعالیٰ کا یہ مطلب ہے کہ اللہ کے احکام کی اطاعت کی جائے تا فریبانی نہ کی جائے، شکر کیا جائے تا شکر ہی نہ کی
 جائے، اس کو یاد رکھا جائے فراموش نہ کیا جائے۔ بغوی نے بحوالہ حضرت ابن مسعود و حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہم صرف
 اول نکلوا نقل کیا ہے کہ اس کی اطاعت کی جائے تا فریبانی نہ کی جائے۔

میں کہتا ہوں یاد کرنے اور بھول جانے کا مدافع قلب پر ہے، رہی اطاعت و عدم عصیان اور شکر و عدم کفر ان تو ان امور
 کا مدافع نفس کے فناء پر ہے۔ حقیقی ایمان اور قلبی ایمان پر ہی اطاعت کلی اور شکر دوامی کی بناء ہے، پس اس آیت کا تقاضا ہے کہ
 کمالات ولایت کو حاصل کرنا واجب ہے۔ آیت کے سبب نزول کا بھی یہی تقاضا ہے اوس و خزرج کا باہمی تقاضا باقی ماندہ امراض
 نفس کا نتیجہ تھا اس لئے تمام امراض باطنہ سے نفس کو پاک کرنے اور مکارم اخلاق خشیدہ اللہ اور ذکر دوامی سے قلب و نفس کو
 آراستہ کرنے کا حکم دیا گیا۔

مجاہد نے آیت کے مطلب کی توضیح اس طرح کی ہے کہ اللہ کی راہ میں جہاد کرنے کا حق ادا کروا احکام خداوندی کی تعمیل
 سے تم کو کسی ملامت گر کی ملامت نہ روکے۔ اللہ کے لئے انصاف قائم کرنے کے لئے کھڑے ہو جاؤ خواہ خود تمہارا، تمہارے مال
 باپ اور اولاد کا اس میں نقصان ہو رہا ہو، حضرت انس کا قول ایک روایت میں آیا ہے کہ بندہ اس وقت تک حق تعالیٰ ادا نہیں کرتا
 جب تک اپنی زبان کی گنہگار شدت نہ کرے، میں کہتا ہوں کہ مجاہد اور حضرت انس رضی اللہ عنہ نے وہ راستہ بتلایا ہے جو کمالات
 ولایت کو پہنچاتا ہے کیونکہ کم کھانا، کم سونا، ہمیشہ ذکر کرنا، زبان کو لغو باتوں سے روکنا، عوام سے اختلاط کو رکھنا، اللہ کے حقوق
 کے معاملہ میں لوگوں کی پروا نہ کرنا کمالات ولایت تک پہنچنے کا ذریعہ ہے۔

بغوی نے لکھا ہے کہ اہل تفسیر کا بیان ہے جب یہ آیت نازل ہوئی تو صحابہ کے لئے بڑی دشواری ہو گئی اور انہوں نے
 عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اس حکم کی (پوری) تعمیل کرنے کی کس میں طاقت ہے اس قول کے بعد اللہ نے نازل فرمایا فاتحہ اللہ
 ما استطعتم، جہاں تک طاقت ہو تقویٰ اختیار کرو پس اس آیت سے حلول آیت کا حکم منسوخ کر دیا گیا۔ مقاتل نے کہا کہ آل
 عمران میں سوائے اس آیت کے کوئی دوسری آیت منسوخ نہیں۔

میں کہتا ہوں اس قول کا یہ مطلب نہیں کہ حق تعالیٰ کا واجب منسوخ ہو گیا کیونکہ غرور بے جا غصہ، حسد، کینہ، نفاق،
 بد خلقی، دنیا کی محبت، اللہ کی طرف توجہ میں کمی، دوسروں سے دل کی لگاوت اور اسی طرح کی دوسری نفسانی خباثتیں بہر حال ہر
 وقت حرام ہیں ان کی حرمت کے منسوخ ہونے کا تصور بھی نہیں کیا جاسکتا، ان بزرگوں کے قول کا مقصد یہ ہے کہ ایک دم تمام
 امراض نفسانیہ کا دور کر دینا تو کسی شخص کے اختیار میں نہیں ہے بلکہ اللہ کا طریقہ یوں جاری ہے کہ امراض سے تزکیہ (رفترفتہ)
 اہل دل اور مقدس نفوس والوں کی صحبت اور مختلف ریاضتیں کرنے سے ہوتا ہے، یکدم نہیں ہو جاتا اسی لئے اللہ نے اجازت دے
 دی اور بقدر امکان نفس کو پاکیزہ بنانے اور دل کو جلا دینے کی کوشش کو واجب قرار دے دیا اب جو شخص بالکل تزکیہ کوشش
 سے منہ موڑ کر خواہشات کی طرف اپنا رخ پھیر لے گا اس پر تمام رزا ئل نفس کا گناہ ہوگا، جو کچھ دلوں کے اندر ہو گا خواہ اس کو
 ظاہر کر دیا نہ کرے، اللہ اس کی حساب فہمی ضرور کرے گا پھر جس کو چاہے کا معاف کر دیا اور جس کو چاہے کا مہر دے گا اور جو شخص ازالہ

امراض کے طریقہ کی جستجو میں اگر ہرے گالور اندرونی بیرونی خباثوں کو دور کرنے کی امکانی کوشش کرتا ہے گا خواہ وہ درجہ کمال تک نہ پہنچا ہو مگر چونکہ ادائے قرض کر رہا ہے اس لئے امید ہے کہ اللہ اس کمی کو معاف کر دے گا جس کو پورا کرنا اختیار سے باہر ہے۔

وَأَلَّا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿۱۰﴾
یعنی حقیقی اسلام پر ہی تم مرو۔ مطلب یہ ہے کہ اللہ کے تمام نواہی و اوامر کے باندہ رہو تمام اعمال و انکار میں خلوص رکھو اپنے تمام کام اللہ کے سپرد کرو اس کے فیصلہ پر دل سے راضی رہو اس کے علاوہ تمہاری کوئی حالت نہ ہوئی چاہے اسی حالت پر تمہاری موت ہو۔

اگر کسی صفت یا حالت کے ساتھ کوئی فعل مقید ہو اور اس فعل کی ممانعت کی جائے تو کبھی (وہ قید محض اتفاقی ہوتی ہے اور) مقصد ہوتا ہے مطلق فعل سے منع کرنا جیسے اللہ کی زمین پر زنا نہ کرو (لفظ زمین پر محض اتفاقاً کو ہے اس سے مراد ہے مطلق زنا کی ممانعت خواہ زمین پر ہو یا ہوائی جہاز میں) بھی نفی اور نفی کا رخ قید کی طرف ہوتا ہے جیسے اس آیت میں ہے (کہ) مطلق مرنے سے روکنا مقصود نہیں ہے بلکہ اسلام کے علاوہ کسی دوسری حالت پر مرنے کی ممانعت کی ہے جس سے مراد یہ ہے کہ اسلام کے علاوہ تمہاری کوئی دوسری حالت ہی نہ ہو کہ غیر اسلام پر تمہاری موت بھی آجائے) کبھی مجموعہ کی طرف نفی کا رخ ہوتا ہے جیسے مچھلی نہ کھاؤ جب کہ دودھ پی رہے ہو (یعنی دودھ مچھلی ایک وقت میں نہ کھاؤ، الگ الگ مختلف اوقات میں دونوں چیزیں کھا سکتے ہو) بھی ممانعت کا رجوع دونوں میں سے ہر ایک کی طرف انفرادی حالت میں ہوتا ہے جیسے ہمسایہ کی بیوی سے زنا نہ کرو (اس میں ہمسایہ کی بیوی سے زنا کرنے کی ممانعت بھی مقصود ہے اور مطلق زنا کی بھی)۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے یہ فرمایا لوگو! اللہ سے پورے پورے ڈرتے رہو (یعنی آیت یا ایہا الذین آمنوا اتقوا اللہ حق تقته، عبادت فرمائی اور فرمایا) اگر زقوم کا ایک قطرہ زمین پر ٹپکایا جاتا تو زمین والوں کی زندگی سب بنادے، پس کیا حال ہو گا اس شخص کا جس کا کھانا سوائے زقوم کے اور کچھ نہ ہو گا، رواہ الترمذی وقال حسن صحیح۔
اور اللہ کی رسی کو مضبوطی سے پکڑے رہو۔ اللہ کی رسی سے مراد ہے دین اسلام

وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ

کیونکہ اللہ نے فرمایا ہے ومن کفر بالطاغوت و یومن باللہ فقد استمسک بالعروة الوثقی لا انقطاع لہا، (اس آیت میں ایمان باللہ کو عروہ و تھما فرمایا ہے) کیا کتاب اللہ مراد ہے کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ کی کتاب ایک ایسی رسی ہے جو آسمان سے زمین تک تھی ہوئی ہو (اس کو پکڑ کر آدمی اللہ تک پہنچ سکتا ہے)۔

جَمِيعًا

سب کے سب یعنی جو تفسیر کلام اللہ بجامع امت ہو اس کو مضبوطی سے پکڑ لو اجماع کی خلاف متفرق آراء کی طرف نہ جاؤ، حضرت ابو ہریرہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تمہاری تین باتیں اللہ کو پسند ہیں اور تین ناپسند تم اللہ کی عبادت کرو، کسی کو اس کا سنا بھی نہ جانو اور سب کے سب اللہ کی رسی کو مضبوطی سے پکڑے رہو اور اللہ جس کو تمہارا حکم بنادے اس کی خیر خواہی کرو، یہ باتیں اللہ کو پسند ہیں اور وہ ناپسند کرتا ہے فضول قیل و قال کو اور مال کو بر بار کرنے کو اور کثرت سوال کو، رواہ مسلم واحمد۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ میری امت کو گمراہی پر مجتمع نہیں کرے گا، اللہ کا ہاتھ جماعت پر ہے جو پھنچا وہ (جماعت سے) پھنچ کر دوزخ میں گیا، رواہ الترمذی، یہ بھی حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا سب سے زیادہ عظمت والے فرقت کا اتباع کرو اسلئے کہ جو اس سے پھنچا وہ پھنچ کر دوزخ میں گیا، رواہ ابن ماجہ۔

۱۰ حضرت مفسر قدس سرہ کے کلام سے معلوم ہو رہا ہے کہ آپ کے نزدیک سوا اعظم سے وہ فرق مراد ہے جس کی تعداد زیادہ ہو مگر اس فقیر کی نظر میں یہ مطلب غلط ہے کیونکہ حق و صداقت کا معیار کثرت تعداد نہیں، اگر شمار کی زیادتی پر صداقت کا ماہر ہو تو سوا اعظم کی جگہ سوا اکثر کا لفظ ہو گا، بلکہ اعظم سے مراد ہے زیادہ عظمت والا، واللہ اعلم۔

حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس طرح بکریوں کو شکار کرنے والا بھیڑیا گلے سے پھرنے والی، گلے سے دور رہ جانے والی اور گلے سے الگ ہونے والی بکری کو شکار کر لیتا ہے اسی طرح انسان کیلئے شیطان بھیڑیا ہے (جماعت سے ہٹ کر ادھر ادھر کی گھمائیوں (میں بھٹکتے پھرنے) سے بچو اور جماعت و جمہور کے ساتھ رہو، رواہ احمد۔ حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو جماعت سے باشت بھر الگ ہو اس نے اسلام کی رسی اپنی گردن سے نکال دی، رواہ احمد و ابو داؤد، یہ تفسیر اس صورت میں ہوگی جب جمیعاً کو اعتصاماً کی فاعل ضمیر سے حال مانا جائے، لیکن حبل اللہ سے اگر حال قرار دیا جائے تو یہ مطلب ہوگا کہ اللہ کی پوری کتاب کو پڑھ رہے ہو ایسا نہ ہو کہ کتاب کے کچھ حصہ کو تو مانو اور کچھ کو نہ مانو کیونکہ رسی کے بل الگ الگ ہونے کی صورت میں طاقتور نہیں ہوتے۔

وَلَا تَفْرُقُوا
اور آپس میں پھوٹ نہ پیدا کرو، یہ جملہ اول صورت میں تاکید دی اور دوسری صورت میں تاسیسی ہے، (دوسری صورت پر اس جملہ کا مطلب یہ ہوگا کہ پورے قرآن کو مانو اور آپس میں بھی تفرقہ نہ کرو کہ کوئی مانے کوئی نہ مانے بلکہ سب مل کر پوری کتاب کو پڑھ رہے ہو) مطلب یہ ہے کہ دوسرے اہل کتاب کی طرح آپس میں اختلاف کر کے حق سے متفرق نہ ہو جاؤ۔

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جو حالت بنی اسرائیل کی ہوئی وہی حالت میری امت پر آئے گی یہ ان کے نقش قدم پر چلے گی یہاں تک کہ بنی اسرائیل میں سے اگر کسی نے اپنی ماں سے علانیہ زنا کیا ہو گا تو میری امت میں بھی کوئی ایسا کرے گا، بنی اسرائیل پھنکر ہستہ فرقتہ بن گئے تھے اور میری امت پھٹ کر ہستہ گروہ ہو جائے گی جن میں سے سوائے ایک فرقتہ کے باقی سب دوزخی ہوں گے۔ صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ وہ (نجات پانے والا فرقتہ) کون سا ہو گا فرمایا وہ (نجات یافتہ) ہو گا جو میرے اور میرے صحابہ کے طریقہ پر ہوگا، رواہ الترمذی۔

معاذیہ کی روایت (جو احمد، ابو داؤد نے نقل کی ہے) کے یہ الفاظ ہیں کہ ہستہ (فرقتہ) دوزخ میں اور ایک جنت میں ہو گا اور وہ (ایک نجات یافتہ فرقتہ) جماعت ہے اور میری امت میں سے عنقریب کچھ جماعتیں ایسی نکلے گی کہ خواہشات (ان کے رگ و پے میں گھس جائیں گی اور) ان کو ہلاکت میں گرا دیں گی جیسے داء القلب اپنے مریض کے اندر گھس جاتا ہے کوئی رگ اور کوئی جوڑ ایسا نہیں رہتا کہ یہ بیماری اس میں گھس نہ جائے، میں کہتا ہوں صحابہ میں یہ تفرقتہ تو رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں ہو، نہ حضرت ابو بکر و حضرت عمر و حضرت عثمان رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین کی خلافتوں میں، امام برحق کے خلاف اول ترین بغاوت اہل مصر نے کی جنہوں نے حضرت عثمان کے خلاف خروج کیا اور خلافت کے معاملہ میں معاویہ کی طرف سے اول ترین اختلاف پیدا ہوا اور دین میں اول ترین اختلاف فرقتہ حرورہ (خوارجو و نواصب) نے کیا جنہوں نے حضرت علیؑ کے خلاف بغاوت کی پھر عبداللہ بن سبائے مخالفت ڈالی اور حق کو چھوڑا یہی شخص رفسیوں کا سرچشمہ سے پھر تابعین کے دور میں معتزلہ کا مسلک پیدا ہوا جنہوں نے فلاسفہ کا دامن جا پکڑا، قیل و قال میں پھنس گئے، مناظرہ بازی میں پڑ گئے، کتاب اللہ کی کھلی آیات اور رسول اللہ ﷺ کی سنت اور سلف کے طریقہ کو انہوں نے چھوڑ دیا اور اپنے ناقص گمراہ خیالات کے پیرو ہو گئے۔

وَأَذِكُمْ لِرَبِّكُمْ يَوْمَ تُلَاقُوا اللَّهَ عَالِمِينَ
اور اے گروہ انصاریا در کھو اپنے اوپر اللہ کے احسان کو۔ منجملہ اس کے احسان کے ایک بات یہ ہے کہ اس نے تم کو اسلام کی ہدایت کی جس وجہ سے تمہارے اندر اتفاق پیدا ہو گیا۔

أَذِكُمْ لِرَبِّكُمْ يَوْمَ تُلَاقُوا اللَّهَ عَالِمِينَ
جس کہ اسلام سے پہلے تم باہم دشمن تھے۔
فَأَصْبَحْتُمْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَأُتُونَا
پھر اسلام کے ذریعہ سے اللہ نے تمہارے دلوں میں باہمی الفت پیدا کر دی۔
اور تم اس کی رحمت و ہدایت سے بھائی بھائی ہو، یعنی دین، دوستی، ہمدردی اور محبت کے اعتبار سے بھائی بھائی بن گئے (اگرچہ نسبی برادری نہیں تھی)۔

محمد بن اسحاق اور دوسرے اہل تاریخ نے لکھا ہے کہ قبائل اوس و خزرج ایک ماں باپ کی نسل سے تھے لیکن ایک مقتول کی

وجہ سے دونوں میں دشمنی ہو گئی اور اتنی بڑھی کہ ایک سو بیس برس تک باہم جنگ ہوتی رہی، آخر کار اسلام کی وجہ سے اللہ نے ان کی باہمی عداوت کی آگ بھجادی اور رسول اللہ ﷺ کی وجہ سے سب میں اتفاق ہو گیا ان کے اسلام اور باہمی الفت کا آغاز اس طرح ہوا کہ قبیلہ بنی عمرو بن عوف میں ایک شخص تھا جس کا نام سوید بن صامت تھا اور قوم والے اس کو طاقتور اور امیل ہونے کی وجہ سے کامل کہتے تھے۔ سوید حج یا عمرہ کرنے کیلئے مکہ کو گیا اس وقت رسول اللہ ﷺ کی بعثت ہو چکی تھی اور آپ ﷺ کو اسلام کی دعوت دینے کا علم چلا تھا، آپ نے سوید کی آمد کی خبر سنی تو اس کے پیچھے گئے اور اللہ اور اسلام کی اس کو دعوت دی سوید نے کہا شاید تمہارے پاس ویسی ہی کوئی چیز ہے جیسی میرے پاس ہے حضور نے پوچھا تمہارے پاس کیا ہے، سوید نے کہا لقمان کا رسالہ یعنی لقمان کا پر حکمت کلام حضور ﷺ نے فرمایا میرے سامنے لاؤ سوید نے پیش کیا (یعنی پڑھ کر سنایا) حضور نے فرمایا یہ اچھا ہے مگر میرے پاس جو چیز ہے وہ اس سے افضل ہے، میرے پاس قرآن ہے جسکو اللہ نے نور اور ہدایت بنا کر اتارا ہے پھر آپ نے اس کو قرآن سنایا اور اسلام کی دعوت دی، سوید نے نفرت نہیں کی اور کہنے لگا یہ اچھی چیز ہے پھر واپس مدینہ چلا گیا اور کچھ ہی مدت کے بعد جنگ بعثت میں قبیلہ خزرج نے اس کو قتل کر دیا، اس کی قوم دالولوں کا بیان ہے کہ مسلمان ہونے کی حالت میں اسکو قتل کیا گیا۔ اس کے بعد ابوالحسیر انس بن رافع بنی اشہل کی ایک جماعت کو ساتھ لے کر جس میں ایاس بن معاذ بھی شامل تھا، قریش سے معاہدہ تعاون کرنے کے لئے آیا، رسول اللہ ﷺ کو اطلاع ملی تو آپ تشریف لے گئے اور ان کے پاس بیٹھ کر فرمایا جس کام کے لئے تم آئے ہو کیا اس سے بہتر چیز کی تم کو خواہش ہے، لوگوں نے کہا وہ کیا چیز ہے، فرمایا میں اللہ کا پیغمبر ہوں اللہ نے مجھے اپنے بندوں کے پاس بھیجا ہے میں ان کو دعوت دیتا ہوں کہ کسی چیز کو اللہ کا سا جی نہ قرار دو، اللہ نے مجھ پر کتاب بھی نازل فرمائی ہے اس کے بعد آپ نے ان کے سامنے اسلام کا تذکرہ کیا اور قرآن پڑھ کر سنایا۔ ایاس بن معاذ جو نوجوان لڑکا تھا کہنے لگا قوم دالو جس کام کے لئے تم آئے ہو خدا کی قسم یہ اس سے بہتر ہے، ابوالحسیر نے ایک لپ بھر کر کنگریاں ایاس کے منہ پر داریں اور بولا یہ اپنی بات رہنے دے کہ ہم دوسری غرض سے آئے ہیں، ایاس خاموش ہو گیا اور رسول اللہ ﷺ کھڑے ہو گئے اور وہ لوگ بھی مدینہ کو لوٹ گئے، مدینہ پہنچنے کے بعد اوس و خزرج کے درمیان جنگ بعثت ہوئی اور کچھ ہی عرصہ کے بعد ایاس کا انتقال ہو گیا پھر جب اللہ نے چاہا کہ اس کا دین ظاہر اور رسول غالب ہو جائے تو ایک حج کے زمانہ میں ہر سال کے معمول کے موافق رسول اللہ ﷺ انصاری کی ایک جماعت سے ملے اور - عقبہ کے پاس ایک خزرجی گروہ سے ملاقات ہوئی اس گروہ میں چھ شخص تھے اسعد بن زرارہ، عوف بن حارث یعنی عوف بن عفراء، نافع بن مالک جملانی، عطیہ بن عامر، عقبہ بن عامر اور جابر بن عبد اللہ، اللہ کو مقصود تھا کہ ان کو خیر نصیب ہو۔

حضور ﷺ نے دریافت کیا تم کون لوگ ہو انہوں نے جواب دیا خزرجی گروہ فرمایا یہودیوں کے دوستوں میں سے ہو، انہوں نے کہا جی ہاں، فرمایا کیا تم بیٹھ کر میری بات نہیں سنو گے انہوں نے کہا کیوں نہیں سنیں گے اس کے بعد سب بیٹھ گئے رسول اللہ ﷺ نے ان کو اللہ کی دعوت دی اسلام پیش کیا اور قرآن پڑھ کر سنایا (وہ مسلمان ہو گئے) ان کے اسلام کی خدا کی طرف سے ایک وجہ یہ بھی ہوئی کہ مدینہ میں وہ یہودیوں کے ساتھ رہتے تھے یہودی اہل کتاب اور اہل علم تھے اور یہ لوگ بت پرست اور مشرک، یہودیوں سے ان کا کچھ بھٹکا ہو جاتا تھا تو یہودی کہتے تھے اب ایک نبی آنے والا ہے جس کی بعثت کا زمانہ قریب آ گیا ہے، ہم اس کا اتباع کریں گے اور اس کے ساتھ ہو کر تم کو قوم عادی کی طرح قتل کریں گے۔ بس اس گروہ نے جب رسول اللہ ﷺ کا کلام اور اسلام کی دعوت سنی تو آپس میں کہنے لگے لوگو تم جانتے ہو کہ یہ وہی پیغمبر ہیں جن نام لے کر یہودی تم کو دھمکیاں دیتے ہیں۔ اب یہودی تم سے اس کی مدد حاصل کرنے میں سبقت نہ کرنے پائیں چنانچہ سب نے حضور ﷺ کی تصدیق کی اور مسلمان ہو گئے اور عرض کیا ہم ایسی قوم کو چھوڑ کر آئے ہیں جن میں آپس کی جنگ اور دشمنی اتنی ہے کہ کسی قوم میں نہیں ہے اب امید ہے کہ اللہ آپ کے ذریعہ سے ان میں اتفاق کرادے گا، عنقریب ہم ان کے پاس جائیں گے اور ان کو اس بات کی دعوت دیں گے، اگر اللہ نے ان سب کو آپ کے معاملہ میں متفق کر دیا تو آپ سے بڑھ کر پھر کوئی عزت یافتہ نہ ہوگا، پھر یہ لوگ رسول اللہ ﷺ

ﷺ کے پاس سے اپنے شر کو لوٹ گئے اور مدینہ پہنچ کر رسول اللہ ﷺ کا تذکرہ کیا اور مدینہ والوں کو اسلام کی دعوت دی، حضور ﷺ کا ذکر مدینہ میں اتنا پھیل گیا کہ انصار کے ہر گھر میں آپ ہی کا چھ چاہو نے لگا۔

پھر آئندہ سال یامحج میں بارہ انصاری آئے، اسد بن زرارہ، عوف بن عقراف، معاذ بن عقراف، رافع بن مالک عجلانی دکن ابن عبد القیس، عبادہ بن صامت، زید بن ثعلبہ، عباس بن عبادہ، عقبہ بن عامر، عطیہ بن عامر یہ سب خزرجی تھے اور قبیلہ اوس کے دو شخص تھے ابوالاسیم بن تیمان اور عومیر بن ساعدہ (رضوان اللہ علیہم اجمعین) عقبہ اولیٰ میں حضور ﷺ سے ان کی ملاقات ہوئی اور عورتوں کی بیعت کی انہوں نے رسول اللہ ﷺ کی بیعت کی کہ شرک نہیں کریں گے، زنا نہیں کریں گے (حضور ﷺ نے فرمایا) اگر تم ان شرطوں کو پورا کرو گے تو تمہارے لئے جنت ہے اگر ان میں کچھ کھوٹ کرو گے اور ینوی سزا میں گرفتار ہو جاؤ گے تو گناہ کا کفارہ ہو جائے گا لیکن اگر تمہارے جرم پر پردہ پڑا رہا تو تمہارا معاملہ اللہ کے سپرد رہے گا وہ چاہے تم کو عذاب دے چاہے معاف کر دے۔

راوی کا بیان ہے کہ یہ واقعہ جنگ پیش آنے سے پہلے کا ہے ان لوگوں کی واپسی کے وقت رسول اللہ ﷺ نے مصعب بن عمیر بن ہاشم بن مناف کو ان کے ساتھ کر دیا اور حکم دے دیا کہ ان کو قرآن پڑھانا، اسلامی تعلیم دینا اور احکام سمجھانا، مدینہ میں مصعب کا لقب مقرر (قرآن پڑھانے والا) ہو گیا اور اسد بن زرارہ کے مکان پر آپ کا قیام ہوا۔

کچھ مدت کے بعد اسد بن زرارہ مصعب کو ساتھ لے کر بنی ظفر کے ایک باغ کو گئے اور اندر جا کر بیٹھ گئے وہاں دوسرے مسلمان بھی جمع ہو گئے دوسری طرف سعد بن معاذ نے اسید بن حنظلہ سے کہا یہ دونوں آدمی ہمارے گھر میں آکر ہمارے کمزور سمجھ کے آدمیوں کو برکاتا چاہتے ہیں تم جا کر ان دونوں کو بھڑک کر نکال دو، اسد میرے ماموں کا بیٹا ہے اگر یہ رشتہ نہ ہوتا تو میں خود ہی یہ کام کر لیتا تمہاری ضرورت بھی نہ ہوتی۔ سعد اور اسید بنی اشہل کے سردار تھے اور اس وقت تک مشرک تھے حسب مشورہ اسید اپنا چھوٹا بیٹا لے کر مصعب اور اسد کے پاس گیا دونوں باغ کے اندر بیٹھے ہوئے تھے اسید کو دیکھ کر اسد نے مصعب سے کہا یہ آنے والا اپنی قوم کا سردار ہے، اس کو مسلمان بناؤ، مصعب نے جواب دیا اگر یہ بیٹھ جائے گا تو میں اس سے بات کر دوں گا، اسید پہنچ کر دونوں کے سامنے کھڑا ہو گیا، اور گالیاں دینے لگا کہ تم ہمارے ہاں کیوں آئے ہو کیا ہمارے کمزور سمجھ والوں کو بے وقوف بنا رہے ہو اگر تم کو اپنی جان سے کچھ محبت ہے تو یہاں سے ہٹ کر چلے جاؤ، مصعب نے کہا آپ بیٹھ کر ذرا ہماری بات تو سن لیجئے اگر ہماری بات آپ کو پسند آجائے تو مان لیتا پسند ہو تو آپ کے ناگوار خاطر بات نہیں کی جائے گی اسید نے کہا یہ بات تم نے ٹھیک کہی، یہ کہہ کر نیزہ زمین میں گاڑ کر دونوں کی طرف رخ کر کے بیٹھ گیا۔

مصعب نے اسلام کے متعلق اس سے گفتگو کی اور قرآن پڑھ کر سنایا۔ مصعب کا بیان ہے ابھی وہ کچھ بولا بھی نہ تھا مگر تم کو اس کے چہرہ کی چمک اور بیانشت سے اسلام کے آثار دکھنے لگے تھے قرآن سننے کے بعد کہنے لگے تو بڑی اچھی اور خوبصورت چیز ہے اچھا بتاؤ کہ اس مذہب میں داخل ہونے کے وقت تم کیا کرتے ہو۔ مصعب اور اسد نے جواب دیا غسل کر لو پکڑے پاک کرو پھر شہادت حق دو پھر دو رکعت نماز پڑھو۔ اسید نے فوراً اٹھ کر جا کر غسل کیا پکڑے پاک کے اور کلمہ شہادت پڑھ کر کھڑے ہو کر دو رکعت نماز ادا کی پھر کہنے لگا میرے پیچھے ایک آدمی اور ہے اگر اس نے تمہاری بات مان لی تو اس کی قوم کا کوئی شخص تامل نہیں کرے گا وہ سعد بن معاذ ہے میں ابھی اس کو تمہارے پاس بھیجتا ہوں پھر نیزہ لے کر چلے یا اور اپنی چوہاں پر جا کر ٹھہر گیا۔ سعد نے پوچھا پیچھے کیا چھوڑ کر آئے اسید نے کہا خدا کی قسم میں نے تو ان میں کوئی جرات نہیں پائی میں نے ان کو روک دیا انہوں نے کہا جیسا آپ کو پسند ہے ہم ویسا ہی کریں گے۔ لیکن مجھے ایک خبر یہ ملی ہے کہ بنی حارثہ اسد کو قتل کرنے کے لئے نکلے ہیں کیونکہ اسد تمہارا ماموں کا بیٹا ہے وہ اس کو قتل کر کے تم سے عہد شکنی کرنی چاہتے ہیں یہ سن کر سعد غضب ناک ہو کر فوراً اٹھ کھڑا ہوا نیزہ ہاتھ میں لیا اور بولا خدا کی قسم میرے خیال میں تم نے کچھ کام نہیں کیا باغ میں پہنچ کر دیکھا تو مصعب اور اسد دونوں کو مطمئن پا کر سمجھ گیا کہ اسید نے مجھے اس لئے بھیجا ہے کہ میں خود پہنچ کر ان کی بات سنوں جب سامنے جا کر کھڑا ہوا تو

گالیاں دینے لگا اور اسعد بن زرارہ سے بولا اگر مجھ سے تیرا رشتہ نہ ہوتا تو پھر میرے متعلق تیری یہ جرات نہ ہوتی تو ہمارے گھر کے اندر ایسی باتیں لے کر آتا ہے جو ہم کو ناگوار ہیں سعد کو دیکھتے ہی اسعد نے مصعب سے کہہ دیا تھا کہ یہ آنے والا اپنی قوم کا سردار ہے اگر اس نے تمہاری بات مان لی تو پھر اس کی قوم میں کوئی تمہاری مخالفت نہیں کرے گا۔ مصعب نے سعد سے کہا سردار بیٹھ کر ہماری بات سن لیجئے اگر آپ کو دل پسند اور مرغوب ہو تو مان لیں ورنہ آپ کے ناگوار خاطر کام ہم آپ سے الگ رکھیں گے۔ سعد نے کہا تیری یہ بات ٹھیک ہے۔ پھر زرارہ زمین میں گاڑ کر بیٹھ گیا۔ مصعب نے اسلام پیش کیا اور قرآن پڑھ کر سنایا۔ مصعب اور اسعد کا بیان ہے کہ سعد کے چہرہ کی چمک اور بشاشت دیکھ کر ہی ہم پہچان گئے تھے کہ اسلام اس کو پسند آگیا چنانچہ قرآن سن کر سعد نے کہا جب تم مسلمان ہوتے اور اس دین میں داخل ہوتے ہو تو کیا کرتے ہو۔ مصعب نے کہا غسل کرو دونوں کپڑے پاک کر لو پھر شہادت حق ادا کرو اور دو رکعت نماز پڑھو۔

سعد نے اٹھ کر غسل کیا۔ کپڑے پاک کئے شہادت حق ادا کی اور دو رکعت نماز پڑھی اور زرارہ لے کر قصد اپنی قوم کی چوپال کی طرف گئے ساتھ میں اسید بن خنسر بھی تھے۔ قوم والوں نے آتا دیکھ کر کہا خدا کی قسم اب سعد کا وہ چہرہ نہیں جو جاتے وقت تھا۔ سعد نے قوم سے کہا ہے نبی عبدالاشہل تم مجھے اپنے اندر کیسا جانتے ہو۔ قوم والوں نے کہا کہ آپ ہمارے سردار ہیں سب سے زیادہ آپ کی رائے فضیلت رکھتی ہے۔ آپ کا قول و عمل نہایت مبارک ہے۔ سعد نے کہا تو (سن لو کہ) تمہارے مردوں اور عورتوں سے بات کرنا مجھ پر حرام ہے جب تک تم اللہ اور اس کے رسول پر ایمان نہ لے آؤ۔ سعد کے اس قول کے بعد نبی عبدالاشہل کے احاطہ میں کوئی مرد عورت بغیر اسلام لائے نہیں رہا۔

اسعد اور مصعب دونوں لوٹ کر اسعد کے گھر آگئے مصعبؓ بیس مہینہ رہے اور لوگوں کو اسلام کی دعوت دیتے رہے یہاں تک کہ انصار کے احاطوں میں کوئی احاطہ ایسا نہیں رہا جس میں کچھ مرد اور عورتیں مسلمان نہ ہوں یا بنی امیہ بن زید اور حطہ اور وائل اور واقف کے احاطہ میں مسلمان نہ ہوئے کیونکہ ابو قیس بن اسلث شاعر ان میں موجود تھا اور یہ خاندان والے اسی کی بات سنتے اور کہتے تھے۔ اس نے سب کو اسلام سے روک دیا تھا۔ یہاں تک کہ رسول اللہ ﷺ ہجرت کر کے مدینہ میں تشریف لے آئے اور بدر، احد اور خندق کی لڑائیاں بھی گزر گئیں (اس کے بعد یہ لوگ مسلمان ہوئے)۔

اہل تاریخ نے لکھا ہے کہ اس کے بعد مصعب بن عمیر مکہ کو واپس چلے گئے۔ اس وقت آپ کے ساتھ ستر مسلمان انصاری اور کچھ مشرک تھے جو حج کے لئے گئے تھے مکہ پہنچ کر وسطیام تشریف میں عقبہ ثانیہ پر رسول اللہ ﷺ سے ملاقات ہوئے کا وعدہ ہوا۔ یہ ہی بیعت عقبہ ثانیہ کہلاتی ہے۔ کعب بن مالک کا بیان ہے کہ میں موجود تھا۔ ہم حج سے فارغ ہوئے اور وعدہ ملاقات والی رات آئی یوں تو ہم اپنے ساتھ والے مشرکوں سے اپنی باتیں چھپا رکھتے تھے مگر ابو جہلہ عبد اللہ بن عمر و بن حرام کو ہم نے بتا دیا تھا اور اس سے گفتگو کر لی اور کہہ دیا تھا کہ آپ ہمارے سرداروں میں سے ایک سردار ہیں اور ہمارے بزرگ ہیں۔ ہم نہیں چاہتے کہ آپ کل کو آگ کا ایندھن بنیں اس لئے جس حالت میں آپ ہیں اس حالت میں آپ کو چھوڑ دینا ہم کو پسند نہیں۔ غرض ہم نے اس کو اسلام کی دعوت دی اور وہ مسلمان ہو گیا اور ہم نے رسول اللہ ﷺ کے وعدہ ملاقات کی اس کو اطلاع دیدی اور عقبہ میں ہمارے ساتھ آگیا اور نقیب ہو گیا۔ وعدہ ملاقات والی رات کچھ حصہ ہم نے اپنی فرودگاہوں میں ہی گزارا جب ایک تہائی رات گزر گئی تو ہم چپکے چپکے چھپتے چھپاتے (چکور) کی چال سے نکلے اور عقبہ کے پاس گھاٹی میں پہنچ کر جمع ہوئے اس وقت ہم ستر مرد اور دو عورتیں تھے ایک بنی نجرار کی ام عمارہ نسیم بنت کعب اور دوسری بنی سلمہ کی ام مہجہ بنت عمرو بن عدی۔ گھاٹی کے اندر ہم رسول اللہ ﷺ کا انتظار کرتے رہے، آخر رسول اللہ ﷺ حضرت عباسؓ بن عبد المطلب کے ساتھ تشریف لے آئے۔

حضرت عباسؓ نے فرمایا: اگر وہ خزرج (خزرج کا اطلاق انصار یوں کے پورے گروہ پر ہوتا تھا خزرجی ہوں یا وہی) تم واقف ہو کہ محمد ﷺ ہم میں سے ہیں جو لوگ ہماری قوم میں ہمارے خیالات کے ہیں ان سے ہم نے ان کی حفاظت کی ہے۔

یہ اپنی قوم میں باعزت اور اپنے شہر میں حفاظت سے ہیں لیکن یہ سب سے کٹ کر تم سے جڑنا چاہتے ہیں اور تم سے کٹنے پر راضی نہیں ہیں پس سوچ لو اگر اس بات کو تم پورا کر سکو جس کے لئے ان کو بلارہے ہو اور مخالفوں سے ان کی حفاظت کر سکو تو تمہاری ذمہ داری تم پر ہے اور اگر تم یہ خیال کرتے ہو کہ جب یہ تمہارے پاس پہنچ جائیں گے (اور ان کو مدد کی ضرورت ہوگی) تو تم ان کو بے مدد، بے سہارا چھوڑ دو گے تو ابھی سے ان کو چھوڑ دو۔ یہ عزت و حفاظت کے ساتھ ہیں (کعب کا بیان ہے) ہم نے جواب دیا جو کچھ آپ نے فرمایا ہم نے سن لیا۔ لیکن اے رسول خدا ﷺ آپ خود کچھ فرمائیے اور اپنے لئے اور اپنے رب کے لئے ہم سے جو عہد لینا چاہیں لے لیجئے۔

راوی کا بیان ہے اس پر رسول اللہ ﷺ بولے، قرآن مجید کی تلاوت کی اور اللہ کی طرف بلایا اور اسلام کی طرف راغب کیا پھر فرمایا میں تم سے ان شرطوں پر بیعت لیتا ہوں کہ اپنی بیوی بچوں کی جس چیز سے حفاظت کرو گے اس سے میری بھی حفاظت کرنا۔ یہ سن کر براء بن معرور نے دست مبارک پکڑ لیا۔ اور عرض کیا، قسم ہے اس کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ بیچا ہے ہم جس چیز سے اپنی اور اسے بال بچوں کی حفاظت کرتے ہیں اس سے آپ کی بھی حفاظت کریں گے یا رسول اللہ ﷺ ہماری بیعت قبول کیجئے ہم خود کبھی جنگجو ہیں اور دوسروں سے بھی تعاون کا ہمارا معاہدہ ہے جو بزرگوں سے موروثی چلا آتا ہے۔ براء رسول اللہ ﷺ سے بات کر رہے تھے کہ ابوالہیثم بن تہان بیچ میں بول اٹھے اور کہنے لگے یا رسول اللہ ﷺ کچھ لوگوں سے ہمارے معاہدے ہیں اب ان کو ختم کرنا پڑے گا کہیں ایسا تو نہ ہو گا کہ ہم سب سے معاہدے ختم کر دیں اور اللہ آپ کو غلبہ عنایت فرمادے تو آپ ہم کو چھوڑ کر اپنی قوم کی طرف آجائیں۔ یہ کلام سن کر رسول اللہ ﷺ مسکرائیے اور فرمایا نہیں۔ تمہارا خون میرا خون ہے۔

تم مجھ سے ہو اور میں تم سے جس سے تم لڑو گے میں بھی لڑوں گا۔ جس سے تم صلح کرو گے میں بھی صلح کروں گا پھر حضور نے فرمایا اپنے پیش سے بارہ نمائندے جھانٹ کر نکال لو جو حضرت عیسیٰ کے حواریوں کی طرح اپنی اپنی قوم کے ذمہ دار ہوں حسب الحکم بارہ نمائندے چھانٹنے کو خرورج میں سے اور تین اوس میں سے۔

عامم بن عمرو بن قنادہ کا بیان ہے کہ جب بیعت کے لئے لوگ جمع ہو گئے تو عباس بن عبادہ بن فضلہ انصاری نے کہا اے گروہ خرورج کیا تم جانتے ہو کہ کس شرط پر تم اس شخص کی بیعت کر رہے ہو۔ ہر گورے کالے سے لڑنے کی بیعت کر رہے ہو۔ اگر تمہارا خیال ہو کہ جب تمہارے مالوں پر کوئی مصیبت پڑے گی اور تمہارے سردار مارے جائیں گے تو تم اس کو بے مدد چھوڑ جاؤ گے تو ابھی بیعت نہ کرو، ورنہ اس وقت خدا کی قسم دنیا و آخرت کی رسوائی نصیب ہوگی اور اگر مالوں کی تباہی اور سرداروں کی ہلاکت کے باوجود تم اپنے اس وعدہ کو پورا کر سکتے ہو جس پر تم اس شخص کو دعوت دے رہے ہو تو اس کو لے لو۔ خدا کی قسم یہ دنیا اور آخرت کی بھلائی ہے۔

انصاری نے جواب دیا ہم مالوں کی تباہی اور سرداروں کے قتل ہو جانے کے بعد بھی ان کو نہیں چھوڑیں گے اور اسی شرط پر ان کو قبول کر رہے ہیں لیکن اے اللہ کے رسول اگر ہم نے یہ شرط پوری کر دی تو ہم کو اس کے عوض کیا ملے گا۔ حضور ﷺ نے فرمایا جنت۔ انصاری نے عرض کیا تو دست مبارک پھیلائے۔ حضور ﷺ نے ہاتھ پھیلائے۔ سب نے بیعت کر لی۔ اول براء بن معرور نے ہاتھ پر ہاتھ مارا پھر کے بعد دیگرے دوسرے لوگوں نے۔

جب ہم بیعت کر چکے تو عقبہ کی چوٹی سے انتہائی بلند آواز سے شیطان نے جج کر کہا اے اہل حجاب کیا تم کو مہنہ (حمم) کی بھی اطلاع ہے بے دین اس کے ساتھ مل کر تم سے جنگ کرنے پر متفق ہو گئے ہیں۔ حضور ﷺ نے فرمایا یہ اللہ کا دشمن ہے۔ یہ عقبہ کا ازب ہے (اس شیطان کا نام ازب تھا ازب لغت میں سانپ کو کہتے ہیں) اے دشمن خدا ان لے خدا کی قسم میں تیرے (مقابلہ کے لئے بالکل فارغ ہو جاؤں گا پھر فرمایا اب تم اپنے اپنے پڑاؤ پر چلے جاؤ۔ عباس بن عبادہ بن فضلہ نے عرض کیا قسم ہے اس کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا ہے اگر آپ چاہیں تو ہم کل صبح ہی اہل مناہر تلواریں لے کر ٹوٹ

پڑیں فرمایا مجھے اس کا حکم نہیں دیا گیا ہے تم اپنی فرود گاہوں پر چلے جاؤ حسب الحکم ہم اپنی خواب گاہوں پر آگے اور سگے۔ صبح ہوئی تو قریش کے بڑے بڑے لوگ ہمارے پڑاؤ پر آئے اور کہنے لگے اے گروہ خزرج ہم کو اطلاع ملی ہے کہ تم ہمارے اس سانسھی کے پاس آئے ہو اس کو ہمارے پاس سے نکال کر لے جانا چاہتے ہو اور ہمارے خلاف جنگ کرنے کے لئے اس سے بیعت کر رہے ہو خدا کی قسم عرب کے کسی قبیلہ سے جنگ چھڑ جانا ہمارے نزدیک اتنی قابل نفرت نہیں جتنی تم سے ہے یہ سن کر ہمارے (یعنی خزرج اور اوس کے) مشرک کھڑے ہو گئے اور اللہ کی قسمیں کھا کر انہوں نے کہا کہ ایسی کوئی بات نہیں ہوئی اور نہ ہمیں اس کا علم ہے حقیقت میں انہوں نے سچ کہا تھا ان کو بیعت کا علم ہی نہ تھا۔ ان کی باتوں کے وقت ہم آپس میں ایک دوسرے کی طرف دیکھ رہے تھے غرض سب لوگ اٹھ کھڑے ہوئے۔

قریش میں ایک شخص حادث بن مغیرہ مخزومی نئی جوتیاں بننے ہوئے تھا۔ میں نے ابو جابر سے ایک بات کہی گویا میں (دوسرے قریش کو یہ دیکھنا چاہتا تھا کہ میں) مشرکین انصار کے کلام کی تائید کر رہا ہوں اور بات یہ تھی کہ میں نے اس سے کہا ابو جابر تم ہمارے سرداروں میں سے ہو لیکن اتنی بھی تم میں استطاعت نہیں کہ اس قریشی جو ان کی جوتیوں کی طرح جوتیاں ہی بنو الو حارث نے یہ بات سنی تو فوراً جوتیاں پاؤں سے نکال کر میری طرف پھینک دیں اور بلا خدا کی قسم ان کو توینے گا ابو جابر نے کہا بھائی تو نے جو ان کو غصہ دلا دیا جوتیاں واپس کر دے میں نے کہا میں تو واپس نہیں کروں گا۔ یہ سٹکون اچھا ہے اگر قال تجی ہوئی تو خدا کی قسم میں اس کے کپڑے اتار لوں گا۔ غرض مضبوط معاہدہ کے بعد انصار مدینہ کو لوٹ گئے اور مدینہ میں اسلام کا ظہور ہو گیا۔

قریش کو اس کی اطلاع ملی تو وہ رسول اللہ ﷺ کے صحابہ کو دکھ دینے لگے حضور ﷺ نے ساتھیوں سے فرمایا اللہ نے تمہارے کچھ بھائی بنا دیئے ہیں اور ان کی ایک جگہ بھی دے دی ہے تم ہجرت کر کے مدینہ چلے جاؤ اور اپنے انصاری بھائیوں میں مل کر رہو۔ اس حکم پر سب سے پہلے سلمہ بن عبد اللہ مخزومی کے بھائی نے مدینہ کو ہجرت کی پھر عامر بن ربیعہ نے پھر عبد اللہ بن جحش نے پھر، بے درپے جتنے جانے لگے اس طرح اسلام کی وجہ سے اللہ نے مدینہ والے اوس اور خزرج کے قبیلوں کو متفق بنا دیا اور رسول اللہ ﷺ کے ذریعہ ان میں باہم صلح کرا دی۔

اور تم دوزخ کے گڑھے کے کنارہ پر تھے یعنی قریب ہی تھا کہ

وَكُنْتُمْ عَلَىٰ شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ

اس میں گر پڑو سوائے موت علی التفر کے کوئی چیز اس میں گرنے سے مانع نہیں رہی تھی۔

فَكَانَتْكُمْ مِّنْهَا ۗ پس اللہ نے اسلام کی وجہ سے تم کو اس آگ یا گڑھے یا کڑھے کے کنارے سے بچا لیا۔ شفا کا لفظ اگرچہ مذکر ہے لیکن اس کا مضاف الیہ یعنی حفرة کا لفظ مونث ہے اس لئے مونث کی ضمیر اس کی طرف راجع ہو سکتی ہے اس کے علاوہ شفا اور شفۃ ہم معنی ہیں۔ شفۃ البئر اور شفۃ البئر کونوں کا کنارہ جیسے جائزۃ اور جانبۃ ہم معنی ہیں۔ دونوں کی اصل شفو تھی مذکر میں واؤ کو الف سے اور مونث میں تا سے بدل دیا اس لئے شفا کی جانب مونث کی ضمیر لوٹانا بھی درست ہے۔

كَانَ لَكَ بَيْنَ يَدَيْكَ مِنَ اللَّهِ لَكُمُ آيَاتِهِ

اسی طرح اللہ تمہارے لئے اپنی دلیل بیان فرماتا ہے۔

تاکہ تم ہدایت پر تھے ہو تمہاری ہدایت میں اضافہ ہو۔

اور تم میں سے بعض لوگوں کی ایک جماعت ہوئی چاہے میں تبعیضیہ ہے کیونکہ امر بالمعروف اور عن المنکر فرض کفایہ ہے۔ ہر شخص پر فرض نہیں ہے وجہ یہ ہے کہ امر دینی کے لئے علم شریعت اور احتساب کی قدرت ضروری ہے (اور یہ بات سب لوگوں میں نہیں ہو سکتی بعض میں ہوتی ہے) آیت میں خطاب اہل اسلام کی پوری جماعت کو ہے مگر مکلف بعض کو کیا۔ مطلب یہ ہوا کہ اگر کوئی اس فرض کو انجام نہ دے گا تو فرض جماعت اولاد نہ ہو گا اور سب گناہ گار ہوں گے (کیونکہ امر بالمعروف اور عن المنکر جماعت کا فرض ہے) اور اگر بعض نے لیا تو سب کے سر سے فرض لیا

ہو جائے گا۔ عین بنیاد بھی ہو سکتا ہے اس وقت ہر شخص پر ممنوع امر سے بازداشت کرنی لازم ہوگی (خواہ ہاتھ سے ہو یا زبان سے اور یہ بھی ممکن نہ ہو تو کم سے کم اس سے ہی (اس فعل سے نفرت) ہو۔

تَبَيَّنَ حُجُوبَ إِلَى الْخَيْرِ
 کے اندر دین و دنیا کی طرف بلائیں یعنی ان عقائد، اخلاق اور اعمال کی دعوت دیں جن اور میری سنت پر چلنا ہی خیر ہے۔ سیوطی نے اس حدیث کو معضل کہا ہے۔

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے متعلق روایت میں آیا کہ آپ نے اس آیت کو (اتنی ترمیم اور اضافہ کے ساتھ) اس طرح پڑھا تھا وَأَلْتَكُنْ يَتَّخِذُكُمْ أُمَّةً يَبْتَغِيهَا الْخَيْرُ وَيَأْمُرُوكَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَىكَ عَنِ الْمُنْكَرِ - وَيَسْتَعِينُونَ عَلَيَّ مَا أَصَابَهُمْ - وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ - یعنی خیر مانگیں گے لوگوں سے معصیت دور ہو۔

اور ایسے کام کا حکم دیتے ہیں جس کی خوبی وجودی طور پر یا احتیاجی طور سے شریعت کی طرف سے جان لی گئی ہے۔

وَيَنْهَىكَ عَنِ الْمُنْكَرِ
 اور بری باتوں سے روکیں یعنی جن حرمات اور مکروہات کو شرع نے برا قرار دیا ہے ان سے روکیں (خیر کا لفظ عام تمام بالمعروف اور نہی عن المنکر کو شامل تھا لیکن) امر و نہی کی فضیلت خاص طور پر ظاہر کرنے کے لئے عطف کر دیا گیا۔

وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ⑤
 یعنی امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کرنے والے ہی کامیاب ہوں گے جو ایسا نہ کرے گا ناکام ہو گا اور گھانا اٹھائے گا۔

حضرت ابو سعید خدری کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم میں سے جس کو بری بات دکھائی دے وہ اپنے ہاتھ سے اس کو بدل دے ہاتھ سے نہ کر سکے تو زبان ہی سے (اس سے روک تمام کرے) اگر ایسا بھی نہ کر سکے تو دل سے ہی اس کو برا جائے، اور یہ کمزور ترین ایمان کا (درجہ) ہے۔ رواہ مسلم۔

حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ضوابط الہیہ میں سستی کرنے والے اور ان میں پڑ جانے والے کی مثال ایسی ہے جیسے کچھ لوگوں نے قرعہ اندازی کی ہو اور قرعہ ڈالنے کے بعد کوئی کشتی کے بالائی درجہ میں سوار ہو گیا اور کوئی نچلے درجہ میں۔ نچلے درجہ والا پانی لے کر بالائی درجہ والوں کی طرف سے گزرتا تھا تو ان کو تکلیف پہنچتی تھی اس لئے نچلے درجہ والے نے کھڑائی لے کر کشتی کے نچلے حصہ میں سوراخ کرنا شروع کیا۔ بالائی درجہ والوں نے جا کر کہا تو یہ کیا کر رہا ہے اس نے جواب دیا آپ لوگوں کو میری وجہ سے تکلیف ہوتی ہے اور مجھے پانی کی سہو حال ضرورت ہے (اس لئے کشتی میں سوراخ کر رہا ہوں) اب اگر وہ لوگ اس کے ہاتھ پڑ لیں گے تو اس کو بھی ڈوبنے سے بچائیں گے اور خود بھی محفوظ رہیں گے اور اگر (سوراخ کرتے) چھوڑ دیں گے تو اس کو بھی ہلاک کریں گے اور خود بھی ہلاک ہوں گے۔ رواہ البخاری۔

حضرت حذیفہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قسم ہے اس کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے تم ضرور ضرور امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کرتے رہو گے ورنہ قریب ہے کہ اللہ تم پر اپنا عذاب بھیج دے گا پھر تم اس کے دور ہونے کی دعا کرو گے مگر تمہاری دعا قبول نہ ہوگی۔ رواہ الترمذی۔

حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے فرمایا لوگو! تم آیت لَيَأْتِيهَا الَّذِينَ اسْتَوُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مِنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ پڑھتے ہو (اور خیال کرتے ہو کہ اگر کوئی برے کام کرے گا تو تم کو اس کا نقصان نہیں پہنچے گا خواہ ہم اس کی روک تمام کریں یا نہ کریں) حالانکہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے آپ فرماتے تھے کہ اگر لوگ بدکاریاں دیکھ کر ان کو بدلنے کی کوشش (ہاتھ یا زبان یا دل سے) نہیں کریں گے تو ممکن ہے کہ اللہ ان سب پر اپنا عمومی عذاب بھیج دے۔ رواہ ابن ماجہ و الترمذی و قال صحیح درودی ابو داؤد نحوہ عن جریر بن عبد اللہ جاء نحوہ رواہ ابو داؤد و ابن ماجہ۔

عدی بن عدی کندی کے ایک آزاد کردہ غلام کے دادا کا بیان ہے کہ میں نے خود سنا رسول اللہ ﷺ فرما رہے تھے کہ مخصوص لوگوں کے (برے) اعمال سے اللہ تعالیٰ عام لوگوں کو اس وقت تک ہلاک نہیں کرتا جب تک کہ عام لوگ اپنے سانس بند کاریاں دیکھ کر باوجود تردید کی قدرت کے انکار نہ کرتے ہوں جب وہ ایسا کرتے ہیں تو اللہ عام و خاص سب کو عذاب میں گرفتار کر دیتا ہے۔ رواہ ابوغوی فی شرح السنۃ۔

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہما کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب بنی اسرائیل گناہوں میں پڑ گئے تو ان کے علماء نے منع کیا مگر وہ نہ مانے مگر علماء ان کی مجلسوں میں ان کے ساتھ بیٹھے اور کھاتے پیتے رہے۔ نتیجہ یہ ہوا کہ اللہ نے ان سب کے دل ایک جیسے کر دیئے اور داؤد عیسیٰ کی زبانی ان پر لعنت کرانی ذلک یما عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ رولوی کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ اس وقت تک یہ کہتے ہوئے لگائے ہوئے تھے یہ فرمانے کے بعد بیٹھ گئے اور فرمایا میں خدا کی قسم یہاں تک کہ تم بھی ان کی طرف جھک جاؤ گے پورے طور پر۔ رواہ الترمذی و ابوداؤد۔

..... ایک سوال ❦

اگر کوئی خیر نہ کرتا ہو اور شر سے باز نہ رہتا ہو (یعنی بدکار ہو) تو کیا امر بالمعروف اور نہی عن المنکر اس پر بھی واجب ہے۔

..... جواب ❦

ہاں آیت کی عبارت سے ثابت ہے کہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر اس پر بھی واجب ہے لیکن اس سے بطور اقتضاء خود بھی پابندی کا وجوب نکل رہا ہے تاکہ آیت اَتَمَرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَ تَنَسَوْنَ اَنْفُسَكُمْ لَورَلَمْ تَقُولُوْنَ مَا لَ تَفْعَلُوْنَ كَبَرٌ مَّقْتًا عِنْدَ اللّٰهِ اَنْ تَقُولُوْا اٰمَالًا تَفْعَلُوْنَ کا مصداق نہ بن جائے۔

حضرت اسامہ بن زید کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت کے دن ایک آدمی کو لا کر دروزخ میں ڈال دیا جائے اور وہ اپنی انتہیاں گھسیٹتا ہو اور زخ میں اس طرح چکر کاٹے گا جیسے گدھا چکی کو لے کر گھومتا ہے، دروزخ اس کے پاس جمع ہو کر کہیں گے اے شخص یہ تیرا کیا حال ہے کیا تو ہم کو اچھے کام کرنے کا حکم اور برے کاموں سے بازداشت نہیں کرتا تھا وہ جواب دے گا میں تم کو نیکی کرنے کا حکم دیتا تھا مگر خود نہیں کرتا تھا اور برے کاموں سے روکتا تھا مگر خود کرتا تھا۔ متفق علیہ۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا معراج کی رات میں نے کچھ آدمی دیکھے جن کے لب آگ کی پنچڑوں سے کاٹے جا رہے تھے میں نے پوچھا جبرئیل یہ کون لوگ ہیں جبرئیل نے جواب دیا یہ آپ کی امت کے وہ خلیفے ہیں جو لوگوں کو نیکی کا حکم دینگے اور خود اپنے کو بھول جائیں گے۔ رواہ ابوغوی فی شرح السنۃ و التبیانی فی شعب الایمان۔

اور ان لوگوں کی طرح نہ ہو جانا جو چھٹ کر گئے۔ یعنی یہودیوں کی طرح نہ ہو جانا جو چھٹ کر بیٹھ گئے۔

وَاٰخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ
کرنے لگے۔ البیِّنَات سے مراد ہیں اللہ کی آیات محکمہ اور انبیاء کی احادیث متواترہ اور انہی جیسی دوسری دلیلیں جیسے اجتماع امت اسلامیہ۔

اختلاف عام ہے خواہ اصول دین میں ہو جیسے اہل سنت سے اہل بدعت (معتزلہ خوارج وغیرہ) کا اختلاف یا ان فردی مسائل میں ہو جن کا ثبوت اجماع ہے جیسے وضو میں پاؤں دھونا اور خضبن پر مسح کرنا اور خلفاء اربعہ کی خلافت۔ قطعیت کی شرط لگانے سے اس اتناعی حکم سے وہ اختلاف خارج ہو گیا۔ جو ظنی دلائل میں اجتہادی اختلاف کی صورت میں ہوتا ہے کیونکہ ظنی دلائل کا اجتہادی اختلاف ضروری ہے اس اختلاف میں بعض مجتہدوں کی اجتہادی غلطی تو لا محالہ ہوتی ہے لیکن اگر ضد اور تعصب کے بغیر اجتہادی طاقت صرف کرنے کے بعد غلطی ہو جائے تو معاف ہے بلکہ لوگوں کے لئے رحمت (اور مجتہد کے

لئے موجب ثواب ہے عبد بن حمید نے مسند میں لور دارمی اور ابن ماجہ نے اور عبد رے نے الحج بین الصحیحین میں اور ابن عساکر نے اور حاکم نے حضرت عمر بن خطاب کی روایت سے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ میں نے اپنے رب سے اپنے ساتھیوں کے اس اختلاف کے متعلق دریافت کیا جو میرے بعد ہوگا (کہ ان لوگوں کا کیا ہوگا) اللہ نے وحی بھیجی کہ محمدؐ تیرے ساتھی میرے نزدیک ستاروں کی طرح ہیں بعض بعض سے زیادہ قوی (روشنی والے) ہیں۔

دوسری روایت میں آیا ہے کہ بعض بعض سے زیادہ روشن ہیں اور روشنی ہر ایک میں ہے۔ اب اختلافی مسائل میں جو بھی جس مسلک کو لے گا وہ میرے نزدیک ہدایت پر ہوگا۔ رواہ الدارقطنی فی فضائل الصحابہ وابن عبد البر عن جابر والیستی فی المدخل عن ابن عباسؓ۔

یہی تھے ضعف سند کے ساتھ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے یہ بھی بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم کو جو کچھ (تکم) اللہ کی کتاب سے دیا گیا ہے اس پر عمل کرو کسی کیلئے کتاب اللہ کو ترک کرنے کا عذر نہیں ہو سکتا اگر اللہ کی کتاب میں نہ ہو تو نبی کی سنت فیصلہ کن ہے اگر نبی کی سنت (میں) بھی نہ ہو تو جو کچھ میرے صحابہ کبار (اس پر عمل کرو) میرے اصحاب آسمان کے ستاروں کی طرح ہیں جس کو پکڑ لو گے (اور پیچھے لگ جاؤ گے) ہدایت پاؤ گے میرے صحابہ کا اختلاف تمہارے لئے رحمت ہے۔

یہی تھے مدخل میں اور ابن سعد نے طبقات میں قاسم بن محمد کا قول نقل کیا ہے کہ محمد ﷺ کے صحابیوں کا اختلاف اللہ کے بندوں کے لئے رحمت ہے۔ یہی تھے عمر بن عبد العزیز کا قول بھی اسی طرح نقل کیا ہے۔

وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۱۰﴾ یعنی قطعی دلائل کے بعد جن لوگوں نے تفرقہ کیا انہی کے لئے عذاب عظیم ہے۔

يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ ۚ وَجُوهٌ يُؤْتُونَ جَهَنَّمَ كُلَّ حَبَّةٍ تُحْمَلُهُمْ لِئَیْسَ لَهُمْ كُفْرٌ كَبِيرٌ ۚ وَبعضوں کے چہرے گورے اور کافروں کے چہرے کالے ہوں گے۔ توین نکشیر کے لئے بھی ہو سکتی ہے یعنی بہت چہرے گورے اور بہت چہرے سیاہ ہوں گے۔ سعید بن جبیر نے حضرت ابن عباسؓ کا قول نقل کیا ہے کہ اہل سنت کے چہرے گورے اور اہل بدعت کے چہرے کالے ہوں گے۔ دیلمی نے مسند الفردوس میں ضعیف سند کے ساتھ حضرت ابن عمرؓ کی روایت سے لکھا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اہل سنت کے چہرے گورے اور اہل بدعت کے چہرے کالے ہوں گے۔

فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ فَمَنْ دَلَّ عَلَى كُفْرِهِمْ فَمَا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۱۱﴾ پس جن کے چہرے سیاہ پڑ گئے ہوں گے ان سے کہا جائے گا کہ نبی اور کتاب پر ایمان لانے کے بعد پھر تم نے قطعی دلائل کا انکار کیا اور دین میں تفرقہ کیا اور مشابہت کی تفسیر کے پیچھے پڑ گئے۔ استہمام جزر اور تعجب کے اظہار کے لئے ہے۔

فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿۱۲﴾ پس اپنے کفر کرنے کی پاداش میں عذاب کا مزہ چکھو۔ یہ آیت اس امت اور گزشتہ امتوں کے بدعتیوں کے حق میں نازل ہوئی۔ حضرت ابولہامہؓ اور قتادہ کا یہی قول ہے۔ امام احمد وغیرہ نے حضرت ابولہامہؓ کی روایت سے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا وہ خارجی ہیں۔ لیکن حضرت اسماء کی روایت کردہ حدیث بتا رہی ہے کہ اس آیت میں اہل رانی مراد ہیں کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں حوض پر دیکھتا ہوں گا کہ کون کون میرے پاس آتا ہے کچھ لوگ مجھ سے پرے ہی پکڑ لئے جائیں گے۔ (یعنی ان کو حوض پر نہیں آنے دیا جائے گا) میں کہوں گا وہ رب یہ تو میرے ہیں میری امت کے (افراد) ہیں جواب دیا جائے گا کیا تم کو معلوم ہے کہ تمہارے بعد انہوں نے کیا کیا، خدا کی قسم یہ برابر اپنی ایڑیوں کے بل (تمہاری ہدایت سے) لوٹتے رہے (رواہ البخاری)۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ان فتنوں سے پہلے عمل کر لو جو تاریک رات کے ٹکڑوں کی طرح (آئندہ) چھپا جائیں گے صبح کو آدمی مؤمن ہوگا اور شام کو کافر، شام کو کافر ہوگا اور صبح کو مؤمن۔ دین کو دنیا کے حقیر سامان کے عوض بیچ ڈالے گا۔ رواہ احمد و الترمذی۔

بعض اقوال میں آیا ہے کہ اس آیت کا نزول مرتدوں کے حق میں ہوا تھا۔ بعض علماء نے مورد نزول اہل اہل کتاب کو قرار دیا ہے جنہوں نے حضرت موسیٰ اور تورات پر ایمان لانے کے بعد رسول اللہ ﷺ کا انکار کر دیا یا بعثت سے پہلے تو رسول اللہ ﷺ پر (غائبانہ) ایمان رکھتے تھے۔ مگر بعثت کے بعد انکار کر دیا۔ بعض نے کہا تمام کفار کے حق میں یہ آیت نازل ہوئی کیونکہ اللہ نے سب کو (ازل میں) اپنی ربوبیت کا شاہد بنا لیا تھا اور دنیا میں آنے کے بعد لوگ کافر ہو گئے۔ یا اولیٰ کہا جائے کہ دلائل پر غور کرنے کے بعد ایمان لانے پر قادر تھے مگر ایمان نہ لائے۔

اور جن لوگوں کے چرے گورے ہوں گے یعنی اہل سنت۔
وَأَمَّا الَّذِينَ ابْطَئَتْ وَجُوهُهُمْ
فَعَجَىٰ رَحْمَةُ اللَّهِ
اس امر پر تشبیہ کی گئی ہے کہ مؤمن کی چاہے پوری عمر اللہ کی اطاعت میں صرف ہوئی ہو مگر جنت میں اس کا داخلہ اللہ کی رحمت اور فضل کے بغیر ممکن نہیں۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا راستی اختیار کرو اور درمیانی رفتار سے چلو اور خوش رہو کیونکہ جنت کے اندر کسی کو اس کے اعمال نہیں لے جائیں گے۔ صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا آپ کو بھی (آپ کے اعمال جنت میں نہیں لے جائیں گے) فرمایا نہ مجھ کو، ہاں اللہ اپنی مغفرت اور رحمت سے مجھ کو ڈھانک لے (تو جنت میں داخلہ مل جائے گا) رواہ الشیخان فی الصحیحین واحمد۔ شیخین نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے ایسی ہی حدیث بیان کی ہے اور مسلم نے حضرت جابر کی روایت سے ان الفاظ کے ساتھ بیان کیا ہے کہ تم میں سے کسی کو اس کا عمل جنت میں داخل نہیں کرے گا اور نہ دوزخ سے بچائے گا اور نہ مجھے سوائے اللہ کی رحمت کے۔

یہ حدیث حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ کی روایت سے امام احمد نے اور حضرت ابو موسیٰ اور حضرت شریک بن طارق کی روایت سے بزار نے نیز مؤخر الذکر راوی اور حضرت اسامہ بن شریک اور حضرت اسد بن کرز کی روایت سے طبرانی نے نقل کی ہے لیکن ان تمام احادیث کا تعارض آیت **أَدْخَلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ** سے ہوتا ہے (کیونکہ آیت میں اعمال کو داخلہ جنت کا سبب بتلایا گیا ہے) اس کا جواب صرف یہ ہو سکتا ہے کہ جنت کے اندر مختلف مدارج و مراتب ہیں جن کا حصول اعمال پر موقوف ہے آیت کا یہی مطلب ہے باقی ابتدائی داخلہ اور دوائی سکونت یہ اللہ کے فضل و رحمت کی ممنون سے احادیث کا یہی مقصد ہے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے اس قول کا بھی اسی طرف اشارہ ہے کہ تم پہلے صراط سے گزرو گے اللہ کی معافی کی وجہ سے اور جنت میں داخل ہو گے اللہ کی رحمت سے اور (جنت کے اندر) تمہارے حصے میں (مختلف) منازل آئیں گے تمہارے اعمال کے موافق۔ رواہ ہنادی الزہد۔ ابو نعیم نے عون بن عبد اللہ کی سند سے بھی ایسی ہی نقل کیا ہے۔
وہ رحمت باجنت میں ہمیشہ رہتے گے۔ یہ مستقل جملہ ما قبل کی تاکید بھی کر رہا ہے اور اس

ہُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۵۰﴾
اس کی طرف اشارہ بھی کر رحمت (یعنی ابتدائی داخلہ) مستقل نعمت ہے اور جنت کے اندر ہمیشہ کا قیام یہ الگ مستقل نعمت ہے۔
تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ
نَنْوَمُوا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ
وَمَا اللَّهُ بِرَبِّدٍ ظَلَمَ الْعَالَمِينَ ﴿۵۱﴾
یہ اللہ کی آیات ہیں جن کے اندر (جنت و رحمت کا) وعدہ اور دوزخ و عذاب سے وعید ہے۔ ہم آپ کو پڑھ کر سنا رہے ہیں اور یہ آیات برحق ہیں کسی شبہ کی گنجائش نہیں۔ اور اللہ اہل جہنم پر ظلم کرنا نہیں چاہتا کیونکہ اس کی طرف سے ظلم ہونے کا تصور بھی نہیں ہو سکتا۔ وہ مالک مطلق ہے اپنی ملکیت میں جیسا چاہتا ہے کرتا ہے اس پر نہ کچھ کرنا لازم ہے نہ نہ کرنے اور جب کوئی چیز اس پر واجب ہی نہیں ہے تو ظلم کیسا؟ (ظلم تو ترک واجب کو کہتے ہیں)۔

میں کہتا ہوں آیت کی مراد بظاہر یہ ہے کہ اللہ بندوں کے معاملات میں ظلم کرنا نہیں چاہتا کہ نیکی کرنے والے کے ثواب کو گھٹا دے یا جرم کرنے والے کی سزا کو جرم کی مقدار سے بڑھا دے اور کفر چونکہ سب سے بڑا گناہ ہے اس لئے اس عذاب بھی سب گناہوں کے عذاب سے زیادہ اور دائمی ہو گا۔

اسی کی ملک۔

وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ

اور آسمان زمین میں جو کچھ ہے اللہ ہی کا ہے اسی کی مخلوق ہے اور

وَاللّٰهُ شَرِيْحٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ

اور اللہ ہی کی طرف تمام امور کی آخری واپسی ہوگی پس وہی وعدہ اور وعید کے موافق

ہر امر ادا ہے گا۔

كُنْتُمْ خَيْرَ اُمَّةٍ

بنوئی نے عکرمہ کا بیان نقل کیا ہے کہ مالک بن الصغیر اور وہب بن یسود یسودی تھے، ان

دونوں نے حضرت ابن مسعود اور حضرت معاذ بن جبل اور حضرت سالم مولىٰ ابی حفصہ سے کہا تم ہم سے افضل ہیں اور ہمارا مذہب اس دین سے بہتر ہے جس کی دعوت تم ہم کو دیتے ہو اس پر مندرجہ آیت نازل ہوئی۔ خیر کی اضافت امت کی جانب اضافت صفت الی الموصوف ہے (یعنی واقع میں معنی کے لحاظ سے خیر صفت اور امت موصوف ہے)۔

﴿..... ایک شبہ﴾

كُنْتُمْ ماضی کا صیغہ ہے یعنی ماضی میں تم بہترین امت تھے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اب بہترین نہیں رہے نہ آئندہ بہترین رہنے کی کوئی صراحت ہے۔

جواب :- بے شک کائنات ماضی ہے جو زمانہ ماضی میں کسی چیز کے ثبوت پر دلالت کر رہا ہے لیکن اس سے یہ معلوم نہیں ہوتا کہ ثبوت ماضی منقطع ہو گیا آئندہ منقطع ہو جائے گا اس کی تعین تو خاتمی قرینہ سے ہی ہوتی ہے (جیسے زید نے اگر سیر ہو کر کھانا کھا لیا ہو اور کوئی کسے کہ زید دو گھنٹے پہلے بھوکا تھا یہاں قرینہ موجود ہے کہ زید اس وقت بھوکا نہیں ہے بھوک کا زمانہ ختم ہو گیا اگر انقطاع ماضی یا انقطاع مستقبل کا خاتمی قرینہ موجود نہ ہو تو استمرار ہی سمجھا جائے گا جیسے) اللہ نے فرمایا ہے وکان اللہ غفوراً رحیماً (یعنی اللہ کا غفور و رحیم ہونا کسی خاص زمانہ کے ساتھ مخصوص نہیں۔ اگرچہ اس جگہ یہی کان صیغہ ماضی موجود ہے) پس کنتم خیر امت کی آیت دلالت کر رہی ہے کہ وہ ماضی میں بھی بہترین تھے اور وقت خطاب میں بہترین ہیں اور آئندہ بھی بہترین ہوں گے۔

جس طرح آیت تَأْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوفِ میں (مضارع کے صیغہ استعمال کئے ہیں جو حال اور مستقبل دونوں پر دلالت کرتے ہیں) یہ بھی احتمال ہے کہ امت اسلامیہ کے خیر الامم ہونے سے مراد یہ ہو کہ تم علم الہی میں خیر الامم تھے یا ذکر کے وقت گذشتہ اقوام میں خیر الامم تھے۔

اٰخِرُ حٰجَتٍ وہ بہترین امت جو ظاہر کی گئی (عدم سے وجود میں لائی گئی) اور پیدا کی گئی ہے کنتم کے مخاطب یا تو صحابہ ہیں، بروایت ضحاک جو بیرون بیان کیا کہ حضرت عمر بن خطاب نے فرمایا کہ کنتم خیر امت ہمارے اولین کیلئے ہے پچھلوں کیلئے نہیں ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا یہ وہی لوگ تھے جنہوں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مدینہ کو ہجرت کی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا اگر اللہ چاہتا تو بجائے کنتم کے انتم فرماتا لیکن اس نے کنتم صرف صحابہ کیلئے اور ان لوگوں کیلئے جنہوں نے صحابیوں کی طرح کام کئے فرمایا۔ یا مخاطب عام امت محمدیہ ہے دونوں مضمون نصوص سے ثابت ہیں اور یہی اجماع امت کا فیصلہ ہے کیونکہ امت اسلامیہ تمام امتوں سے افضل ہے اور امت اسلامیہ میں قرن صحابہ افضل ہے۔

اللّٰہ نے فرمایا ہے وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ اَنَّ الْاَرْضَ يٰرِثُهَا عِبَادِيَ الصّٰلِحُوْنَ۔ دوسری آیت ہے ثُمَّ اَوْرَثْنَا الْكِتٰبَ الَّذِيْنَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِ نَا اٰلِ لّٰہِ لَوْر رَسُوْلِ اللّٰہِ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جب تک میں داخل نہ

ہے حاشیہ از مولف، قوادہ کی روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے آیت کنتم خیر امتیخ تلاوت کی پھر فرمایا لوگو! جس کو اس امت میں داخل ہونے سے خوشی ہوئی ہو جو سب لوگوں کی ہدایت کیلئے پیدا کی گئی ہے تو ان شرکاء الہیہ کو اور ان لائزہ مہ جو اللہ نے اس امت کیلئے مقرر کر دی ہیں۔

ہو جاؤں جنت میں داخلہ انبیاء کے لئے حرام کر دیا گیا ہے اور جب تک میری امت داخل نہ ہو جائے دوسری امتوں کے لئے جنت میں داخلہ حرام کر دیا گیا ہے۔ رواہ البطرانی بسند حسن عن عمر بن الخطاب۔

طبرانی کی مرفوع روایت حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ہے کہ جنت تمام امتوں کے لئے حرام کر دی گئی ہے تا وقتیکہ میں اور میری امت کے بعد دیگرے اس میں داخل نہ ہو جائیں۔ امام احمد اور بزار اور طبرانی نے سند صحیح کے ساتھ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھے یقینی امید ہے کہ جنہوں نے میری پیروی کی وہ (کل) جنت والوں کے ایک چوتھائی ہوں گے پھر فرمایا مجھے امید ہے کہ وہ آدھے ہوں گے۔

ترمذی نے بسند حسن اور حاکم نے سند صحیح بیان کیا ہے کہ اہل جنت کی ۱۲۰ قطاریں ہوں گی جن میں ۸۰ اس امت کی اور باقی دوسری امتوں کی ہوں گی۔ طبرانی نے بھی ایسا ہی نقل کیا ہے اس حدیث کے راوی حضرت ابو موسیٰ، حضرت ابن عباس حضرت معاویہ بن جندہ اور حضرت ابن مسعود رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا تم سزا امتوں کا تتمہ ہو اور سب سے بہتر ہو اور اللہ کے نزدیک سب سے زیادہ عزت والے ہو۔ یہ حدیث بہز بن حکیم کے دادا کی روایت سے ابن ماجہ اور دارمی نے بیان کی ہے اور ترمذی نے اس کو حسن کہا ہے اور بخاری نے حضرت ابوسعید خدریؓ کی روایت سے بھی اس کو بیان کیا ہے۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے میری امت کی مثال ایسی ہے جیسے بارش کہ معلوم نہیں اس کا ابتدائی حصہ بہتر ہے یا آخری حصہ۔ یہ حدیث ترمذی نے حضرت انسؓ اور حضرت جعفر بن محمد کے دادا کی روایت سے بیان کی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ نے معاف فرمادی میری امت کے لئے بھول چوک اور وہ گناہ جس پر اسکو مجبور کیا گیا ہو۔ یہ حدیث بیہقی اور ابن ماجہ نے بیان کی ہے۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بہترین لوگ میرے دور کے ہیں پھر وہ لوگ ہیں جو ان سے متصل ہوں گے اس کے بعد وہ لوگ ہیں جو ان کے بعد ہوں گے پھر ایسے لوگ آئیں گے جن میں سے بعض کی شہادت قسم سے پہلے اور قسم شہادت سے پہلے ہوگی۔ یہ حدیث حضرت ابن مسعودؓ کی روایت سے ضعیف اور ترمذی اور احمد اور طبرانی نے بیان کی ہے اور ایسی ہی حدیث مسلم نے حضرت عائشہؓ کی روایت سے اور ترمذی و حاکم نے حضرت عمران بن حصین کی روایت سے بیان کی ہے۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میرے اصحاب کو گالی نہ دو کیونکہ تم میں سے اگر کوئی (کوہ) احد کے برابر سونا راہ خدا میں خرچ کرے گا تو ان کے سیر بھر بلکہ آدھے سیر (خرچ کرنے کے درجہ) کو بھی نہیں پہنچے گا۔ یہ حدیث ضعیف ابن مسعودؓ خدری کی روایت سے بیان کی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میرے صحابہ میں سے جو کوئی کسی زمین میں مرے گا قیامت کے دن وہ ان لوگوں کے (یعنی اس زمین والوں کے) لئے قاضی طور نور راہ بنا کر اٹھایا جائے گا۔ یہ حدیث ترمذی نے حضرت بریدہؓ کی روایت سے بیان کی ہے۔

لن تا لو
لوگوں کے لئے سب لوگوں سے زیادہ بہتر ہو کہ وہ زنجیروں میں بندھے آتے ہیں اور تم ان کو اسلام میں داخل کر لیتے ہو۔

میں کہتا ہوں کہ گذشتہ اقوام سے زیادہ اس امت کے مبلغین و مرشدین کی ہدایت میں اثر ہے کہ لوگوں کو پہنچ کر اللہ کی طرف لے جاتے ہیں۔ حضرت علی کرم اللہ وجہہ، قطب الارشاد اور شاہ ولایت تھے گذشتہ امتوں میں سے کوئی بھی آپ کی روحانی وساطت کے بغیر درجہ ولایت تک نہیں پہنچ سکتا پھر آپ کی اولاد میں سے آئمہ کرام اس منصب پر فائز ہوئے جس کا سلسلہ امام حسنؓ و عسکریؓ اور حضرت شیخ عبدالقادر جیلانی تک مسلسل پہنچا، اسی لئے حضرت شیخ جیلانی نے فرمایا دو قسمی قبل قلبی قد صفالی۔ آپ اس منصب پر قیامت تک فائز رہیں گے اسی لئے آپ نے فرمایا تھا۔ اقلت شمس اولادین و

شمسنا: ابداء علی افق العلی لانغرب۔ پہلے لوگوں کے سورج چھپ گئے اور ہمارا سورج ہمیشہ بلندی پر رہے گا بھئی غروب نہ ہوگا۔ بعض لوگوں کے نزدیک للناس کا مطلق اخرجت سے ہے یعنی لوگوں کے لئے تم کو پیدا کیا گیا ہے۔
 تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ یہ مستقل جملہ امت کی فضیلت کے بیان کے لئے لایا گیا ہے۔ یا پورا جملہ اس کی صفت ہے یعنی جو امتیں ان صفات کی حامل تھیں ان سب سے تم افضل ہو۔

وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ یعنی تم نبی کا حکم دیے ہو بری باتوں سے روکتے ہو اور اللہ پر ایمان رکھتے ہو۔ ایمان باللہ سے مراد بعض علماء کے نزدیک ہر اس چیز پر ایمان لانا ہے جس پر ایمان لانا ضروری ہے کیونکہ ایسا ہی ایمان قابل اعتبار ہے (صرف اللہ کو ماننا اور کل یا بعض پیغمبروں کا انکار کر دینا قیامت کو نہ ماننا ایمان باللہ کے خلاف ہے) باوجودیکہ اہل کتاب (بعض پیغمبروں اور بعض کتابوں کو مانتے تھے مگر سب پیغمبروں اور کل کتابوں کو نہیں مانتے تھے مگر) اللہ پر ایمان رکھتے تھے پھر بھی اللہ نے ان کے متعلق فرمایا ولو امن اهل الكتاب۔

حضرت طلحہ بن عبید اللہ کی روایت میں آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا تم واقف ہو کہ اللہ واحد پر ایمان لانا کیا (معنی رکھتا) ہے صحابہ نے عرض کیا اللہ اور اس کا رسول ہی بخوبی واقف ہے فرمایا (ایمان باللہ ہے) لا الہ الا اللہ اور محمد رسول اللہ کی شہادت دینا اور نماز قائم کرنا اور زکوٰۃ دینا اور رمضان کے روزے رکھنا اور مال غنیمت کا پانچواں حصہ دینا۔ شیخین بنی الصمیمین سوال :- ہونا تو یہ چاہئے تھا کہ ایمان باللہ کا ذکر امر بالمعروف اور نہی عن المنکر سے پہلے کیا جاتا، کیونکہ ایمان کا درجہ مقدم ہے۔ اعمال خیر ایمان پر ہیں لیکن آیت میں ایمان کا ذکر امر بالمعروف اور نہی عن المنکر سے بعد کو کیا گیا۔

﴿جواب﴾

اس تقدیم و تاخیر سے اس امر پر تنبیہ کرنا مقصود ہے کہ وہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر ایمان باللہ اور تصدیق قلبی کے ساتھ کرتے ہیں دکھاؤ کے لئے نہیں کرتے گویا تو منون باللہ امر بالمعروف کی خصوصی شرط ہے یا مؤخر ذکر کرنے کی وجہ یہ ہے کہ آئندہ جملہ کے ساتھ ارتباط ہو جائے۔

وَلَوْ آمَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ یعنی تمہاری طرح تمام اہل کتاب ایمان لے آتے۔
 تو ان کے لئے بہتر ہوتا کیونکہ اس وقت ان کا شمول بھی خیر الامم میں ہو جاتا۔
 میں کہتا ہوں یہ بھی ہو سکتا ہے کہ ایمان باللہ سے مراد ہو حقیقی ایمان یعنی دل کو ماسوا کے خیال سے پاک اور نفس کو بری خصلتوں سے صاف کرنا اور ایسی خالص محبت کو دل میں جمانا جس میں کسی ذاتی غرض کی آمیزش نہ ہو، نہ دنیوی لالچ ہو، نہ دینی۔

اہل کتاب میں سے کچھ لوگ قابل اعتبار ایمان رکھتے ہیں جیسے حضرت عبد اللہ بن سلام رضی اللہ عنہ وغیرہ۔

وَأَكْثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿۵﴾ اور ان میں اکثر ایمان سے خارج ہیں۔ یہ جملہ سابق (ولو امن اهل الكتاب) کا بیان ہے کیونکہ جملہ سابقہ میں تمام اہل کتاب کا ایمان لانا مراد ہے اور موجود بعض کا ایمان ہے اکثر کافر ہیں۔ ولو امن اهل الكتاب سے ان اہل کتاب کو بدگمانی پیدا ہو سکتی تھی جو بچے دل سے مسلمان ہو گئے تھے (کہ اللہ کے نزدیک ہمارا ایمان شاید معتبر نہیں ہے) اس بدگمانی کو دفع کرنے کے لئے منہم المؤمنون فرمادیا۔

لَنْ يَضُرَّكُمْ وَلَا أَذَىٰ لَكُمْ وہ تم کو ہرگز ضرر نہ پہنچا سکیں گے سوائے معمولی تکلیف کے یعنی زبان وغیرہ سے تکلیف کے علاوہ (کوئی جانی و مالی دکھ نہیں پہنچا سکیں گے) مقابل کا بیان ہے کہ جب سردارانِ یسود نے مسلمان اہل کتاب (جیسے عبد اللہ بن سلام وغیرہ) کو ضرر پہنچانے کا ارادہ کیا تو اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی تاکہ مسلمان اہل کتاب کو تسلی ہو۔

وَأَن يَفْتَنُوا كَوْمَهُمْ لِيَكُونَ الَّذِينَ كَفَرُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ وَمَن يُنْفِكُوا
اور اے مسلمانو! اگر وہ یہودی تم سے لڑیں گے تو پیچھے دے کر شکست
کھا کر بھاگیں گے اور ازل و عارت یا قید کا دکھ تم کو نہ پہنچا سکیں گے۔
ثُمَّ لَا يَمُزُّوْنَ ۝۱۱۱ پھر ان کو تخریب نہیں مل سکتی تمہاری ہی ہوگی۔ یہ آیت گذشتہ لایضروکم کا بیان ہے اور
ایک (سچی) پیشین گوئی ہے کیونکہ بنی قریظہ، بنی نضیر، اہل خیبر و فدک کا یہی حال ہوا۔
صُرِّبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلِيلَةُ اور یہودیوں پر ذلت کی مر لگادی گئی ہے یعنی ان کی جان اہل و عیال اور مال
کو مباح کر دیا گیا ہے۔

أَيْنَ مَا تَقِفُوا
کہاں بھی پائے جائیں۔
إِلَّا يَحْبِلُ مِنَ اللَّهِ
مگر قرآن یا دین اسلام کی وجہ سے (ان کی حفاظت ہو سکتی ہے) جس نے امن طلب
کافروں اور ذمیوں سے تعرض نہ کرنے کا حکم دیا ہے اللہ نے فرمایا ان احد من المشركين استجارك فاحرہ و دوسری جگہ
فرمایا ہے حتی يعطوا الجزية عن يد وهم صاغرون۔

وَحَبْلٌ مِّنَ السَّبَاطِ
اور مسلمانوں کے عہد سے یعنی امان طلبی کے اگر مسلمان امان دہی کا عہد کر لیں یا قبول
جزیہ کے بعد عقد ذمہ ہو جائے (تو یہودیوں کا جان و مال محفوظ ہو جائے گا) گویا حبیل اللہ اور حبیل من الناس سے ایک
ہی مراد ہے (یعنی عقد ذمہ بعد قبول الجزیہ یا امان دہی) اگر دونوں جدا جدا چیزیں ہوتیں تو دونوں کے درمیان واؤ عاطفہ نہ ہوتا
بلکہ آؤ ہوتا۔

وَبَاءٌ بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ
اور اللہ کے غضب کے سزا وار ہو کر اپنی اصلی حالت کی طرف لوٹیں گے یعنی
میں گے یا مرنے کے بعد زندہ ہوں گے۔ اللہ نے فرمایا ہے کنتم امواتا فاحياکم ثم يميتکم ثم يحييکم۔
اور مسکینی یعنی نجوسی اور حرص کا احاطہ ان پر کر دیا گیا جیسے نصب کردہ ذریعہ
خیمہ اپنے اندر رہنے والوں کو گھیرے ہوئے ہوتا ہے۔ نجوس آدمی مال خرچ نہیں کرتا، ہمیشہ مسکینوں کے حلیہ میں رہتا ہے اور
حریص ہمیشہ کمائی کی کوشش اور مشقت میں لگا رہتا ہے۔ بیضاوی نے لکھا ہے کہ یہودی بیشتر فقیر اور مساکین ہوتے ہیں (یعنی
باوجود مالدار ہونے کے فقیروں کی طرح بھیک مانگتے، مفلسی دکھاتے اور مال کو چھپائے رہتے ہیں)۔

ذَٰلِكَ
یہ ذلت مسکینی اور غضب خدا کی مہر اس لئے ہے۔
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَيَكْفُرَنَّ
کہ وہ کفر کرتے رہے ہیں۔

بِآيَاتِ اللَّهِ
اللہ کی آیات کا
وَيَقْتُلُونَ
اور انبیاء کو قتل کرتے رہے ہیں۔
بِعَدْوٍ
یعنی وہ جانتے رہے ہیں کہ انبیاء کو قتل کرنا ظلم اور خلاف حق ہے مطلب یہ کہ مذکورہ بالا ذلت و
خوارگی اور غضب کی مار ان پر کفر اور قتل انبیاء کی پاداش میں پڑی۔
ذَٰلِكَ
یہ کفر اور قتل انبیاء۔

بِمَا عَصَوْا
ضد اور عناد کے زیر اثر قصد اللہ کی نافرمانی کی وجہ سے ہوا۔
وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ۝۱۱۲
اور اس وجہ سے بھی کہ وہ اللہ کے ضوابط سے سرکش کرتے رہے۔ بعض علماء کے نزدیک
ذکر دوم کا مشاعرہ بھی وہی دنیوی ذلت اور اخروی استحقاق عذاب ہے اور ذلت و استحقاق عذاب کی دو علتیں ہیں ایک کفر و
قتل انبیاء اور دوسری معصیت و تجاوز از ضوابط کیونکہ وہ فرعی احکام کے بھی مکلف تھے (پس اصول کی مخالفت اور فروعی احکام کی
خلاف ورزی دونوں دنیوی ذلت اور اخروی استحقاق عذاب کی موجب ہیں) میں کہتا ہوں کہ اس تفسیر پر دوسرے ذلک پر
حرف عاطف لانا چاہئے تھا۔

ابن مندہ نے الصحابہ میں اور ابن ابی حاتم اور طبرانی نے لکھا ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا جب حضرت عبد اللہ بن سلام اور ثعلبہ بن شعبہ اور اسید بن تیہبہ اور اسد بن عبید اور ان کے ساتھ دوسرے یہودی مسلمان ہو گئے اور ایمان لے آئے اور اسلام کی انہوں نے تصدیق کی اور دل سے اسلام کی طرف راغب ہوئے تو علماء یہود نے کہا کہ محمد پر ایمان لانے والے اور ان کی پیروی کرنے والے صرف وہی لوگ ہیں جو ہم میں برے تھے اگر اچھے ہوتے تو اپنے باپ دادا کا دین چھوڑ کر دوسرے کی طرف نہ جاتے، اس پر اللہ نے نازل فرمایا لیسوا سواء الی قولہ من الصالحین۔

احمد اور نسائی اور ابن حبان نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہما کی روایت سے بیان کیا کہ (ایک روز رسول اللہ ﷺ نے عشاء کی نماز میں تاخیر کر دی پھر دیر کے بعد (نبوت کدہ سے) برآمد ہو کر مسجد میں تشریف لائے لوگ نماز کے منتظر تھے حضور ﷺ نے فرمایا خبردار ہو جاؤ کہ اس وقت کسی مذہب کا کوئی شخص تمہارے سوال اللہ کی یاد نہیں کرتا اور یہ آیت نازل ہوئی۔

یعنی تمام یہودی مذکورہ برائیوں میں برابر نہیں ان میں سے ہی بعض لوگ ان کے برعکس ہیں

کيسوا سواوا
جس کی وضاحت یہ ہے کہ
من اهل الكتاب امة قائمة
اہل کتاب میں سے ہی ایک گروہ ہے جو نماز میں کھڑا رہتا ہے۔ قائمہ سے مراد ہے نماز میں کھڑا رہنے والا۔ لیکن حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ اس سے مراد ہے ہدایت یافتہ اللہ کے امر پر قائم رہنے والا۔ مجاہد نے کہا امت عادلہ مراد ہے۔ یہ لفظ اس جگہ اَقَمْتُ الْعُودَ سے ماخوذ ہے، میں نے کھڑی کوسیدھا کر دیا۔ سدی نے کہا فرماں بردار، اللہ کی کتاب اور ضوابط کا پابند گروہ مراد ہے۔ امة قائمہ سے مراد ہیں حضرت عبد اللہ بن سلام رضی اللہ عنہ اور آپ کے ساتھی یہودی مسلمان۔

يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ
جو اللہ کی آیات یعنی قرآن کی تلاوت کرتے ہیں۔
اوقات شب میں۔ یعنی کھڑے ہوتے ہیں اور پڑھتے ہیں اوقات شب میں اناء جمع ہے اس کا مفرد انیٰ

وَهُمْ كَيْسُ جَدُونَ
ایسی حالت میں کہ وہ سجدے کرتے ہیں یعنی نماز پڑھتے ہیں۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہما نے فرمایا عشاء کی نماز مراد ہے کیونکہ اہل کتاب عشاء کی نماز نہیں پڑھتے ہیں (یعنی ان کے مذہب میں عشاء کی نماز فرض نہیں ہے)۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا ایک رات ہم عشاء کی نماز کا انتظار کرتے رہے ایک تمہائی رات گزر جانے کے بعد رسول اللہ ﷺ برآمد ہوئے ہم کو نہیں معلوم کہ تاخیر کا باعث کوئی کام تھا یا کوئی اور وجہ تھی۔ تشریف لا کر فرمایا تم نماز کے انتظار میں ہو (اس وقت) تمہارے علاوہ کسی اور مذہب والا نماز کا انتظار نہیں کرتا۔ اگر امت پر بار پڑنے کا اندیشہ نہ ہوتا تو میں ان کو اسی وقت نماز پڑھایا کرتا۔ پھر آپ نے حکم دیا مؤذن نے اقامت کی اور آپ نے (لوگوں کے ساتھ) نماز پڑھی۔ رواہ مسلم۔

میں کہتا ہوں سابق کلام سے ظاہر یہ ہے کہ تہجد کی نماز مراد ہے عشاء کی نماز مراد نہیں ہے کیونکہ آیت کی رفتار کا تقاضا یہ ہے کہ ان کی دوامی حالت یہ ہے کہ (کہ اوقات شب میں نماز پڑھتے اور قیام رکھتے ہیں) کہ با تاخیر عشاء کا قصہ وہ ضرور ایک واقعہ ہے (دوامی عادت نہیں) پھر اس قصہ کے سلسلہ میں اس آیت کا نازل ہونا عجیب میں مذکور نہیں۔ اس کے علاوہ يتلون جمع کا صیغہ ہے اور عشاء کی نماز میں قرأت کرنے والا صرف امام ہوتا ہے۔ دوسرے لوگوں کو مجازاً قرأت کرنے والا کہا جاسکتا ہے۔ عطاء نے کہا کہ امة قائمہ سے مراد ہیں نجران کے چالیس اور حبش کے تیس اور روم کے آٹھ آدمی یہ سب عیسائی تھے جنہوں نے (بعثت سے پہلے ہی) رسول اللہ ﷺ کی تصدیق کی تھی اور رسول اللہ ﷺ کی ہجرت سے پہلے انصار کی ان سے دوستی تھی۔ انصاریوں میں سے اسد بن زرارہ اور براء بن معمر اور محمد بن مسلمہ اور ابو قیس صرمہ بن انس

ان کے دوست تھے چونکہ شریعت حنیفہ (ملت ابراہیمی) سے یہ لوگ واقف تھے اس لئے عمل جنابت کرتے اور رات کو نماز پڑھتے تھے یہاں تک کہ رسول اللہ ﷺ مبعوث ہو گئے تو سب نے آپ ﷺ کی تصدیق کی اور مدد دی۔

وہ اللہ اور روزِ آخرت پر ایمان رکھتے ہیں۔

اور نیکی کا حکم دیتے اور بری باتوں سے روکتے ہیں۔

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اَلْمُنْكَرُ وَبِاَسْرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ
وَسَيَّرَعُوْنَ فِي الْحَيٰرَاتِ
اور نیک کاموں میں تیزی سے بڑھتے ہیں کیونکہ ان کو اللہ سے کامل خوف ہے اور ان کے ہوا و ہوس کا سلسلہ کوتاہ ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اس سے پہلے کہ ایسا بڑھایا آجائے جس میں سر پہلے لگے یا غفلت کی حالت میں موت آجائے یا (حرکت سے) روک دینے والی بیماری پیدا ہو جائے یا ناامید کر دینے والی تاخیر آجائے نیک اعمال کر لو۔ رواہ التیہقی عن ابی امامتہ۔

چونکہ یہودیوں کے اوصاف و اطوار قبیحہ متعدد تھے، حق سے منحرف تھے، دن رات خواب غفلت میں ہرشار تھے، مشرک تھے، اللہ کی صفات کے عقیدہ میں کج رو تھے، آخرت کا عقیدہ رکھتے تھے، مگر غلط طور پر۔ بری باتوں کا حکم دیتے اور اچھے کاموں سے روکتے اور خود تیزی سے برائیوں میں گھتے تھے اس لئے آیات مذکورہ میں ائمہ قائمہ کے ایسے متعدد اوصاف بیان کئے جو یہودیوں کے اوصاف کی ضد تھے۔

وَ اُولٰٓئِكَ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝ اور اوصاف مذکورہ کے پورے پورے حامل صالحین میں سے ہیں یعنی ان لوگوں میں ان کا شمول ہے جن کے دل درست اور نفوس پاکیزہ ہیں اور پاکیزگی قلب و نفس کی وجہ سے ان کے جسم بھی حامل صلاح ہیں۔

وَمَا يَتَّبِعُوْا مِنْ حَيْرٍ فَاَنْزَلْنٰهُمْ وَاَوْثَابَ
اس نیکی کو گھٹائیں گے نہ تو اب میں کمی کریں گے۔ جس طرح تکمیلِ ثواب کو شکر کہا گیا ہے اسی طرح ثواب سے محرومی یا ثواب کے نقصان کو ناشکری فرمایا۔

وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ بِالْمُتَّقِيْنَ ۝ اور اللہ تعالیٰ والوں سے خوب واقف ہے یہ جملہ متقیوں کے لئے بشارت بھی ہے اور ناقدری نہ ہونے کی علت بھی ہے کیونکہ کریم کا اپنے بندہ کی نیکیوں کو جان لینا ہی اجماعاً عطا فرمانے کی علت ہے۔ اس آیت میں تنبیہ ہے اس امر پر کہ اوصاف مذکورہ سے جو لوگ متصف ہیں وہ صالح بھی ہیں اور متقی بھی۔

اِنَّ الَّذِيْنَ نَفَرُوْا لَنْ نَّغْنِيَّ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ وَلَا اَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ سَيَذٰبُهَا وَاُولٰٓئِكَ اَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا
خٰلِدُوْنَ ۝ جن لوگوں نے کفر کیا (اور کفر پر مرے) ان کے مال و اولاد اللہ کے عذاب کو ان سے بالکل دفع نہیں کر سکیں گے، وہ دوزخی ہوں گے اور وہی دوزخ میں ہمیشہ رہیں گے۔ اس آیت کی تفسیر پہلے گزر چکی ہے۔ دیکھو آغازِ صہرت۔

مَثَلُ مَا يُنْفِقُوْنَ فِيْ هٰذِهِ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا
اللہ کی دشمنی میں یا سستی اور فخر کا مظاہرہ کرنے کے لئے خرچ کرنا جیسے کفار قریش لڑائیوں میں کرتے تھے یا ثواب کی امید میں خرچ کرنا جیسے یہودی اپنے علماء کے لئے اور کفار قریش جنوں کے لئے کرتے تھے یا دکھلاؤ کے لئے خرچ کرنا جیسے منافق کرتے تھے اس کی حالت ایسی ہے۔

كَمَثَلِ رَجُلٍ يُّفِيْضُ
جیسے وہ ہوا جس میں سخت سردی ہو۔ ستر سخت سردی (قاموس) ایک روایت میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول آیا ہے کہ صبر سخت گرم اور ہلاک کر دینے والی لو کو کہتے ہیں۔ کسی ایسے کر وہ کی کھینچی کو لگ جائے جس نے کفر و معصیت بدکاری کی وجہ سے خود اپنے پر ظلم کیا ہو پھر اس کھینچی کو تباہ کر دے۔

آگ میں ہے لیکن اگر میں نہ ہوتا تو وہ دوزخ کے نچلے طبقہ میں ہوتا۔ رواہ مسلم۔ اسی طرح ہزار نے حضرت جابرؓ کی روایت سے اور مسلم نے حضرت حدیفہؓ اور

حضرت ابوسعیدؓ خدری کی روایت سے بیان کیا ہے۔
 یہ شرطیہ جملہ ہے جس کو جزاء کی ضرورت نہیں کیونکہ کلام سابق مغموم جزاء پر
 دلالت کر رہا ہے یعنی اگر تم سمجھ رکھتے ہو تو کافروں کی اندرونی دوستی سے باز رہو ان کو دشمن ہی سمجھو اللہ سے خلوص رکھو اور
 مسلمانوں سے موالات کرو۔

ہَا تَنْتَعِمُوا وَلَا تُعْجَبُوا بِهِمْ وَلَا يُعْجَبُوا بِكُمْ
 حالانکہ وہ اختلاف مذہب کی وجہ سے تم سے محبت نہیں کرتے (یہ عجیب بات ہے)۔
 دیکھو تم تو قربت یادوستی کے پیش نظر ان سے محبت کرتے ہو

وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلِّهِ
 باوجودیکہ تم ہی سب کتابوں پر ایمان رکھتے ہو یا پوری تورات پر تمہارا ہی ایمان
 ہے۔ اول مطلب پر الکتاب میں الف لام جنسی ہو گا اور دوسری صورت میں ہمدی۔ اس جملہ میں واؤ حال ہے اور مبتدا مخذوف
 ہے اصل کلام وَأَنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ تَمَّ (متدلیہ) کو تو مومن (خبر فعلی) سے پہلے لانا مفید حصہ ہے یعنی تم ہی
 ایمان رکھتے ہو کافر تمام کتابوں پر یا پوری تورات پر ایمان نہیں رکھتے کیونکہ تورات کے اندر جو نبی ﷺ کے لوصاف کا بیان ہے
 اس کو نہیں مانتے اس بیان میں اس بات پر تنبیہ ہے کہ جتنے تم لوگ حق پر مضبوط ہو اس سے زیادہ وہ باطل پر سخت ہیں۔
 وَإِذَا الْقَوْمُ قَالُوا آمَنَّا
 جب وہ تم سے ملتے ہیں تو نفاق کے ساتھ کہتے ہیں ہم تمہاری طرح محمدؐ اور قرآن
 کو مانتے ہیں۔

وَإِذَا حَاكُوا عَصُومًا غَتَّوْا أَعْيُنَهُمْ وَلَا تَأْمِنُوا مِنَ الْعَيْظِ
 اور جب تمہاری میں (اپنے ہم مشرب لوگوں کے
 ساتھ) ہوتے ہیں تو غصہ سے تم پر انگلیاں کاٹتے ہیں۔ صحاح میں ہے کہ غیظ کا معنی ہے شدت غضب یعنی وہ حرارت جو
 دل کے خون کے جوش میں آنے کی وجہ سے انسان محسوس کرتا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ جب وہ تمہاری سلطنت دیکھتے ہیں اور
 تم کو ضرر پہنچانے کا کوئی راستہ ان کو نہیں مل جاتا تو شدت غضب کی وجہ سے نہایت حسرت و انوس کے ساتھ اپنی انگلیاں
 چباتے ہیں یا اس سبب سے انگلیاں چباتے ہیں کہ اظہار ایمان کے سوالن کے لئے کوئی چارہ نہیں ہوتا اور وہ دل سے اس کو پسند
 نہیں کرتے۔ انگلیاں کاٹنے سے مراد مجازاً شدت غضب بھی ہو سکتی ہے، خواہ واقع میں انہوں نے انگلیاں نہ کاٹی ہوں۔
 قُلْ
 آپ کہہ دیں۔ یہ خطاب رسول اللہ ﷺ کو ہے یاہر مسلمان کو ہے آئندہ کلام میں مسلمانوں کو کافروں کی عدولت
 پر برا بیچتے کیا گیا ہے اور اس طرح خطاب کرنے پر ابھارا گیا ہے جیسے دشمنوں سے خطاب کیا جاتا ہے کیونکہ زخم شمشیر سے بھی
 زخم زبان تکلیف دہ ہوتا ہے۔

مُؤْتُوا بَعْضِكُمْ
 یعنی اے کافرو! اور منافقو! اپنے غصہ سے خود مر جاؤ۔ مطلب یہ کہ اسلام کی شان یونہی بڑھتی
 رہے گی اور تم اسلام کی شوکت دیکھ کر ہمیشہ جلتے اور مرتے رہو۔ اس کلام میں ایک خوبی یہ ہے کہ جس کے لئے بد دعا کی جا رہی
 ہے اس کی طرف کلام کارخ نہیں ہے بلکہ دعا اللہ سے کی گئی ہے۔ بظاہر کلام میں دو باتیں ہیں اول کافروں کو اس امر کی اطلاع
 ہے کہ آئندہ بھی تمہارے سامنے کوئی ایسی صورت نہیں آئے گی جو تمہارے لئے خوش کن ہو۔ دوسرے اس بات پر آگاہی
 دینا ہے کہ جو عدولت تمہارے دلوں میں ہے ہم اس سے واقف ہیں۔

إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ
 یہ حقیقت ہے کہ اللہ دلوں میں چھپی ہوئی باتوں سے خوب
 واقف ہے یعنی تمہارے دلوں کے اندر جو شدت غضب پوشیدہ ہے اس کو اللہ جانتا ہے۔

یہ جملہ یا تو مومنو بغیضکم کی طرح قل کے ذیل میں داخل ہے یعنی تم ان سے مومنو ابغیظکم بھی کہہ دو اور
 إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ بھی کہہ دو۔ یا مستقل اور الگ جملہ ہے یعنی اے مسلمانو! تم اگرچہ واقف نہیں کہ کافروں کو تم
 سے قلبی محبت نہیں ہے اور وہ غصہ سے تم پر اپنی انگلیاں چباتے ہیں مگر اللہ تو واقف ہے اس لئے تم پر لازم ہے کہ اللہ نے تم کو

جو کافروں سے بغض رکھنے کا حکم دیا ہے اس پر چلو اور باہمی تعلقات کی وجہ سے ان سے محبت نہ کرو۔

اے مسلمانو! اگر تم کو کوئی بھلائی چھو بھی جانتی ہے مثلاً دشمن پر تم کو غلبہ حاصل ہو جاتا ہے، اسلام کی شوکت بڑھتی ہے، تم کو مال غنیمت یا زندگی کی فراغت نصیب ہو جاتی ہے تو ان کو دکھ پہنچتا ہے وہ اس سے جلتے ہیں۔ لفظ مس سے اس طرف اشارہ ہے کہ تمہاری اونٹی ہمتری بھی ان کے لئے رنج آفریں ہوتی ہے۔

اور اگر تم پر کوئی برائی پڑ جاتی ہے مثلاً دشمن کو کچھ غلبہ حاصل ہو جاتا ہے یا قحط پڑ جاتا ہے اور تمہاری روزی تنگ ہو جاتی ہے تو وہ خوب خوش ہوتے ہیں۔

اور اگر ان کی دشمنی یا تمام مصائبِ عالمی کی تعمیل کی مشقت پر تم صبر کرو گے۔

اور ان کی موائت سے اور دوسرے ممنوعات سے بچتے رہو گے۔

تو ان کی مکاری تم کو کچھ نقصان نہ پہنچائے گی۔ یعنی وہ پوشیدہ طور پر جو تم کو ضرر پہنچانا چاہتے ہیں کچھ ضرر نہ پہنچا سکیں گے۔ اللہ کا فضل اور اس کی طرف سے حفاظت جس کا وعدہ اہل صبر و تقویٰ سے کیا گیا ہے تمہارے شامل حال رہے گا۔ ایک بات یہ بھی ہے کہ صبر اور تقویٰ کا جو شخص آہستہ آہستہ مشاق ہو جائے اور رفتہ رفتہ کوشش کرتا رہے وہ متاثر بھی کم ہوتا ہے پھر مومن کو ہر مصیبت کے ثواب کی امید ہوتی ہے اس لئے نعمت ملنے سے زیادہ اس کو مصیبت سے خوشی ہوتی ہے۔ عاشق کو اگر معلوم ہو جائے کہ اس پر جو دکھ آیا ہے وہ محبوب کا بھیجا ہوا ہے تو اس کو اس دکھ میں اتنی لذت حاصل ہوتی ہے جتنی نعمت میں نہیں حاصل ہوتی کیونکہ محبوب کی مرضی اور خوشی اس کو اپنی مرضی اور خوشی سے زیادہ لذت بخش ہوتی ہے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ایک روز میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے پیچھے تمہارا شاد فرمایا لڑکے اللہ کا خاطر رکھ، اللہ تیری نگرہداشت کرے گا اللہ کا لحاظ رکھ، تو اپنے سامنے اللہ کو باندھے گا اگر کچھ مانگے تو اللہ سے مانگ اور مدد کی درخواست کرے تو اللہ تیرے مدد طلب کر اور سمجھ لے کہ اگر سب لوگ جمع ہو کر تجھے کچھ نفع پہنچانا چاہیں تو بس اتنا ہی نفع پہنچائیں گے جتنا اللہ نے تیرے لئے لکھ دیا ہو گا اور اگر سب مل کر کچھ نقصان پہنچانا چاہیں گے تو صرف اتنا ہی ضرر پہنچائیں گے جتنا اللہ نے لکھ دیا ہے۔ قلم اٹھائے گئے اور لکھی ہوئی تحریریں خشک ہو گئیں۔ رواہ احمد والترمذی۔ ترمذی نے اس حدیث کو حسن صحیح کہا ہے۔ حضرت ابو ذر کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھے ایک ایسی آیت معلوم ہے کہ اگر لوگ اس کو پکڑ لیں تو وہی ان کے لئے کافی ہے اللہ نے فرمایا ہے۔ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ رواہ احمد وابن ماجہ والدارمی۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ نے ارشاد فرمایا ہے کہ اگر میرے بندے میری فرمانبرداری کرتے تو میں رات میں ان پر بقدر سیرابی پانی برساتا اور دن میں سورج نکالتا اور گرج کی آواز بھی نہیں سناتا۔ (یعنی لوگوں کی تجارت صنعت اور دوسرے کا زور بھی خراب نہ ہوتے اور زراعت کا بھی نقصان نہ ہوتا اور نباتات و حیوانات پیاسے بھی نہ رہتے) رواہ احمد۔

حضرت صہیب کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مومن کا معاملہ بھی عجیب ہے اس کے سارے کام خیر ہی خیر ہیں اور یہ بات مومن کے علاوہ کسی کو میسر نہیں اگر اس کو راحت ملتی ہے تو شکر کرتا ہے اور یہ شکر اس کیلئے موجب خیر ہوتا ہے اور کچھ دکھ پہنچتا ہے تو صبر کرتا ہے اور یہ صبر اس کے لئے موجب خیر ہوتا ہے۔ رواہ مسلم۔

إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿۱۰﴾ یقیناً اللہ ان کے اعمال کو گھیرے ہوئے ہے یعنی کفار جو مسلمانوں کو ضرر پہنچاتے ہیں اللہ کا علم اس کو محیط ہے وہ کافروں کو سزا دے گا اگر وہ چاہے گا تو ان کی ایذا رسانی سے تم کو محفوظ رکھے گا اور اس کی

مرضی ہوگی تو تم کو تکلیف کی جزا عنایت کرے گا۔

وَاذْعَكَ وَتَ مِنْ أَهْلِكَ نَبِيٌّ الْمُؤْمِنِينَ مَعَاذَ الْفِتَنِ

سے نکل کر مسلمانوں کو لڑائی کے لئے ان کے مقامات یعنی مینہ، مینرہ اور ساقہ میں ٹھیک کر کے بیٹھا ہے تھے۔ اور یاد کرو اس وقت کو جبکہ تم گھر

وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

اور اللہ ان کے اقوال کو خوب سننے والا اور ان کی نیئوں کو جاننے والا تھا۔ حسن بصری نے فرمایا یہ واقعہ جنگ بدر کا تھا اور مقاتل کے نزدیک جنگ احزاب کا اور باقی اہل تفسیر کے نزدیک جنگ احد کا یہی قول صحیح ہے۔ ابن ابی حاتم اور ابو یعلیٰ نے بیان کیا ہے کہ حضرت مسور بن مخرمہ نے حضرت عبدالرحمن بن عوف سے کہا مجھ سے

جنگ احد کا واقعہ بیان فرمائیے حضرت عبدالرحمنؓ نے فرمایا آل عمران کی ایک سو بیس آیات کے بعد والی آیات پڑھو تم کو ہمارا قصہ وہاں مل جائے گا اللہ نے فرمایا وَاذْعَدَّوْتِ مِنْ أَهْلِكَ الْيَوْمَ إِذْ هَمَّتْ طَائِفَتَانِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشِلَا يَهْزِلُ بِهِ جَانٌ مِنَ الْوَالِدِ لَوْ كَانُوا يَدْرُسُونَ تَحْتَهُ جَنَّاتُ عَدْنٍ فِيهَا نَضْرِبُ السُّرُورَ لَقَدْ كُنْتُمْ تَمَتُّونَ الْمَوْتَ الْيَوْمَ فِيهَا يَنْسِلُ الْوَيْلُ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ لَقَدْ كُنْتُمْ فِيهَا صَاغِرِينَ لَمَّا خَسَفَ الْقَمَرُ رَأَوْا كِسْفًا مِنَ النُّجُومِ نَسَفَ اللَّهُ الْكُفْرَ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ لِقَلْبِهِ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ تِلْكَ آيَاتُ الْقُرْآنِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ الْخَطْبَ

ابن اسحاق کا بیان ہے کہ اللہ نے آل عمران کی ساٹھ آیات جنگ احد کے حالات کے بیان میں نازل فرمائیں جن کے اندر ان باتوں کو ظاہر فرمایا جو اس روز ہوئی تھیں اور جو لوگ جنگ سے غیر حاضر تھے ان پر عتاب فرمایا۔

مجاہد، کلبی اور اوداقتی کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ صبح کو حضرت عائشہؓ کے مکان سے برآمد ہوئے اور پیادہ چل کر احد تک پہنچے اور لڑائی کے لئے اپنے ساتھیوں کی صف بندی (ایسی سیدھی) کرنے لگے جیسے تیر سیدھا کیا جاتا ہے۔ ابن جریر اور بیہقی نے دلائل میں ابن اسحاق کے حوالہ سے اور عبدالرزاق نے مصنف میں معمر کی وساطت سے زہری کی روایت سے بیان کیا ہے کہ ۱۲ شوال ۳ھ کو بروز بدھ تین ہزار مشرکوں نے احد میں پڑاؤ کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے صحابہ سے مشورہ طلب کیا اور عبد اللہ بن ابی بن سلول کو بھی (مشورہ کے لئے) بلوایا اس سے پہلے حضور ﷺ نے عبد اللہ کو کبھی طلب نہیں فرمایا تھا، عبد اللہ اور اکثر انصاریوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ حضور کو (سب مسلمانوں کے ساتھ) مدینہ کے اندر ہی رہنا چاہئے پھر نہ نکلنا چاہئے۔ کیونکہ خدا کی قسم (ہمیشہ یہ طریقہ رہا ہے کہ دشمن کے حملہ آور ہونے کے وقت ہم اگر باہر نکلے ہیں تو دشمن ہم پر کامیاب رہا ہے اور اگر دشمن اندر آکر ہم پر حملہ آور ہوا ہے تو ہم اس پر کامیاب رہے ہیں اب جبکہ آپ ہم میں موجود ہیں ہم کو کیا ڈر ہے۔ اگر مشرک جہاں ہیں وہیں قیام پذیر رہیں گے تو وہ ان کے قیام کیلئے بری جگہ ہے اور اگر وہ شہر کے اندر گھسیں گے تو ہمارے مرد اور ان کے سامنے سے لڑیں گے اور بچنے اور عورتیں اوپر سے ان پر پتھر برسائیں گے اور اگر لوٹ کر چلے جائیں گے تو ناکام لوٹیں گے۔

رسول اللہ ﷺ کھویے رائے پسند آئی، بزرگ مہاجرین اور انصار کی یہی رائے تھی، لیکن حضرت حمزہؓ بن عبد المطلب، حضرت سعد بن عبادہؓ، حضرت نعمان بن مالکؓ اور انصاریوں کی ایک جماعت (جن میں اکثر نوجوان تھے اور بدر کی شرکت سے محروم رہے تھے اور دشمن کے مقابلہ میں شہید ہونے کے خواستگار تھے اور اللہ نے احد کے دن ان کو شہادت عطا بھی فرمادی) کی رائے ہوئی کہ ان کتوں کی طرف نکل کر چلنا چاہئے تاکہ یہ خیال نہ کریں کہ ہم بزدل اور کمزور ہو گئے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں نے خواب میں گائے دیکھی ہے، جس کی تفسیر ہے بھلائی اور میں نے اپنی تلوار کی دہلوانی ہوئی دیکھی ہے۔ میرے نزدیک اس کی تفسیر ہے شکست اور میں نے یہ بھی دیکھا ہے کہ میں نے اپنا ہاتھ مضبوط زہرہ میں داخل کیا۔ اس کی تفسیر میں نے دی مدینہ میں داخلہ (یا قیام) پس اگر مدینہ میں ہی قیام رکھنے کی تمہاری رائے ہو (تو بہتر ہے) آپ کو یہی بات پسند تھی کہ دشمن

مدینہ کے اندر آجائیں اور کئی کوچوں میں ان سے لڑائی ہو۔

احمد، دارمی اور نسائی کی روایت کے یہ الفاظ ہیں کہ میں نے (اپنا ہاتھ) مضبوط زہ میں اور دیکھا کہ گوزن کے جانے دیکھا تو میں نے اس کی تعبیر ہی دی کہ مضبوط زہ مدینہ سے اور گائے خدا کی قسم بھتری سے۔ بزاز اور طبرانی نے بیان کیا ہے کہ حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا جب ابوسفیان اور اس کے ساتھیوں نے پڑاؤ کیا تو رسول اللہ ﷺ نے صحابہ سے فرمایا میں نے خواب میں اپنی شمشیر ذوالفقار کو شکست دیکھا ہے اور یہ مصیبت ہے اور گائے گوزن ہوتے دیکھا ہے یہ بھی مصیبت ہے اور اپنے بدن پر اپنی زہہ دیکھی ہے یہ تمہارا شہر ہے انشاء اللہ وہ تمہارے شہر تک نہیں پہنچ سکیں گے۔

ابن اسحاق، ابن عقبہ اور ابن سعد وغیرہ کا بیان ہے کہ یہ خواب جمعہ کی رات کو دیکھا تھا۔ عروہ نے کہا تلوار کی شکست جو دیکھی تھی وہی وہی زخم تھا جو چہرہ مبارک پر لگا تھا۔ ابن ہشام کی روایت میں ہے کہ (رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تلوار کی شکست تو یہ ہے کہ میرے گھر والوں میں سے کوئی آدمی مارا جائے گا۔ ایک اور روایت میں آیا ہے کہ (حضور ﷺ نے فرمایا) پھر میں نے اس کو یعنی تلوار کو دوبارہ بلایا تو وہ پہلی حالت سے بترحات پر ہو گئی پس یہ وہی فتح ہے جو اللہ نے عنایت فرمائی۔ حضرت حمزہؓ نے کہا تھا قسم ہے اس کی جس نے آپ پر (قرآن) نازل کیا جب تک میں ان سے مدینہ کے باہر تلوار سے مقابلہ نہیں کر لوں گا، آج کھانا نہیں کھاؤں گا۔ حضرت حمزہؓ جمعہ کے دن بھی روزہ دار رہے اور سنیچر کے دن بھی۔

حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ نے عرض کیا تھا یا رسول اللہ! آپ ہم کو جنت سے محروم نہ کریں۔ قسم ہے اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے میں تو جنت میں ضرور ضرور داخل ہوں گا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہ کیوں۔ حضرت نعمانؓ نے جواب دیا میں اللہ اور اس کے رسول ﷺ نے محبت رکھتا ہوں۔ دوسری روایت میں یہ الفاظ آئے ہیں کہ میں شہادت دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور محمد ﷺ اللہ کے رسول ہیں اور لڑائی کے دن نہیں بھاگوں گا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم نے سچ کہا۔ چنانچہ حضرت نعمانؓ اس روز شہید ہو گئے۔ نیز مالک بن سنان خدری اور لیاں بن عتیک نے بھی لڑائی کے لئے مدینہ سے باہر نکلنے کی ترغیب دی۔

غرض جب لوگ نہ مانے تو رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کو جمعہ کی نماز پڑھانی اور نصیحت کی اور خوب کوشش و محنت کرنے کا حکم دیا اور بتایا کہ اگر صبر رکھو گے تو فتح تمہاری ہوگی لوگ دشمن کی طرف روانہ ہونے (کی اجازت سننے) سے خوش ہو گئے لیکن مدینہ سے خروج بہت سے لوگوں کو پسند بھی نہیں آیا۔ رسول اللہ ﷺ نے عصر کی نماز بھی لوگوں کو پڑھادی اور بالاء مدینہ کے رہنے والے بھی آگے عورتوں کو اونچے ٹیلوں پر (م محفوظ مقامات میں) بھیج دیا اور رسول اللہ ﷺ حضرت ابوبکرؓ و حضرت عمرؓ کو ساتھ لے کر اپنے گھر میں تشریف لے گئے لوگ جبرہ مبارک سے ممبر تک صف بند ہو کر رسول اللہ ﷺ کی برآمدگی کا انتظار کرنے لگے اتنے میں حضرت سعد بن معاذؓ اور حضرت اسید بن حنیس آئے اور لوگوں سے کہا تم نے رسول اللہ ﷺ کی مرضی کے خلاف کیا اور جو کچھ کہنا تھا کہا حالانکہ آسمان سے وحی رسول اللہ ﷺ پر اترتی ہے (تم پر نہیں اترتی) مناسب یہ ہے کہ معاملہ کو حضور ﷺ ہی کے سپرد کر دو اور جو کچھ آپ حکم دیں وہی کرو۔ اتنے میں رسول اللہ ﷺ ہتھیار لگائے زہہ پہننے پر آمادہ ہو گئے۔ اس وقت آپ کمر پر تلوار کا چڑھہ کا پر تلہ بطور چٹائی باندھے، عمامہ پہنے اور تلوار لٹکائے ہوئے تھے لوگ حضور ﷺ کی مرضی کے خلاف رائے دینے پر پشیمان ہوئے اور عرض کیا۔

یا رسول اللہ ﷺ ہم نے حضور کی مرضی کے خلاف رائے دی۔ ہم کو یہ نہ چاہئے تھا اب اگر آپ مناسب سمجھیں تو بیٹھ جائیے (یعنی مدینہ سے باہر نہ نکلے) فرمایا میں نے تم کو اسی بات کی دعوت دی تھی مگر تم نے نہ مانا اور کئی نبی کے لئے زبیا نہیں کہ جب وہ ہتھیار لگالے تو بغیر جنگ کے ہتھیار اتار دے، دیکھو میں جو حکم دوں اس پر چلو۔ اللہ کے نام پر (بھروسہ کر کے) روانہ ہو جاؤ جب صبر رکھو گے تو فتح تمہاری ہوگی۔

اس فرمان کے بعد مالک بن عمر و بخاری کا جنازہ جنازوں کے مقام میں آپ نے رکھا، ابولبابا، مالک کی وفات ہو گئی تھی اور

لوگوں نے میت کو لاکر رکھ دیا تھا۔ حضور ﷺ نے جنازہ کی نماز پڑھی، پھر باہر نکل کر اپنے گھوڑے پر جس کا نام سب تھا سوار ہو گئے کمان کا ندھے پر ڈالی۔ سعد بن عبادہ اور سعد بن معاذ مسیح دائیں بائیں موجود تھے اور دوسرے لوگ بھی تھے۔ کھائی کے سرے پر بیٹھے تو وہاں ایک ہمار طاقتور فوجی دستہ ملا، دریافت فرمایا یہ کیا ہے لوگوں نے کہا یہ عبد اللہ بن ابی کے بیوی معاہد ہیں (جنہوں نے عبد اللہ سے تعاونی معاہدہ کیا ہوا ہے) فرمایا کیا یہ مسلمان ہو گئے ہیں۔ جواب دیا گیا، نہیں۔ فرمایا تو مشرکوں کے خلاف اہل شرک سے ہم مدد کے طالب نہیں، یہاں سے چل کر مقام یحنین میں پہنچ کر رسول اللہ ﷺ نے لشکر ہندی کی یحنین دو ٹیلوں کا نام تھا۔

اس روز رسول اللہ ﷺ کے سامنے کچھ لڑکے جن کی عمریں ۱۳ برس کی تھیں لشکر میں شامل کئے جانے کے لئے پیش کئے گئے۔ آپ ﷺ نے ان کو لوٹا دیا، ان کی تعداد سترہ تھی۔ کچھ اور لڑکے جن کی عمریں پندرہ سال کی تھیں پیش ہوئے آپ ﷺ نے ان کو لڑائی میں شامل ہونے کی اجازت دے دی۔ جن میں سے عبد اللہ بن عمر، زید بن ثابت، اسامہ بن زید، زید بن ارم، براء بن عازب، ابوسعید خدری اور اوس بن ثابت انصاری بھی تھے، رافع بن خدیج کو لوٹا دیا گیا تھا لیکن جب بتایا گیا کہ یہ تیر انداز ہے تو شامل ہونے کی اجازت عطا فرمادی اس پر سمرہ بن جندب بولے کہ رافع بن خدیج کو تو رسول اللہ ﷺ نے اجازت دے دی اور مجھے لوٹا دیا حالانکہ کشتی میں، میں اس کو پچھاڑوں گا۔ اس کی اطلاع رسول اللہ ﷺ کو بھی دی گئی تو آپ نے فرمایا دونوں کشتی لڑو، کشتی ہوئی تو سمرہ نے رافع کو پچھاڑ لیا اس لئے سمرہ کو بھی جنگ میں شامل ہونے کی اجازت مل گئی، فوج کا معائنہ ختم ہو گیا اور سورج ڈوب گیا تو بلال نے مغرب کی اذان دی اور رسول اللہ ﷺ نے ساتھیوں کو نماز پڑھائی پھر (کچھ دیر کے بعد) عشاء کی اذان دی اور آپ نے عشاء کی نماز پڑھائی اور رات یحنین میں بسر کی، اس رات لشکر کی عمرانی کے لئے محمد بن مسلمہ کو پچاس آدمی دے کر مقرر کیا گیا ان لوگوں نے لشکر کے گرد گھوم پھر کر چوکیداری کی اور رسول اللہ ﷺ سو گئے۔ سحر ہوئی تو فجر کی نماز پڑھ کر فرمایا کیا کوئی ایسا رہے جو دشمنوں کی طرف سے گدازے بغیر ہم کو میلہ سے نکال کر لے جائے، ابوخیثمہ نے کھڑے ہو کر عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں ایسا کروں گا چنانچہ ابوخیثمہ بنی حارثہ کے میدان اور ان کے باغات کے درمیان سے لے کر چلا یہاں تک کہ مربع بن قطعی کے باغ میں لے پہنچا، مربع متانق اور نایبنا تھا۔ رسول اللہ ﷺ اور آپ کے ساتھیوں کی آہٹ پاکر ان حضرات کے منہ کی طرف خاک اڑانے لگا اور کہنے لگا کہ اگر تم رسول اللہ ﷺ بھی ہوتے تو بھی اپنے باغ میں داخل ہونے کی میں تم کو اجازت نہیں دیتا یہ کہہ کر اس نے لپ بھر مٹی لی اور بولا اگر مجھے علم ہو جاتا کہ جس وقت میں یہ مٹی باروں گا تو تمہارے چہرے پر مٹی پڑے گی تو ضرور مار دیتا لوگ اس کو قتل کرنے کے لئے آگے بڑھے مگر حضور ﷺ نے فرمایا اس کا قتل نہ کر دے اندھا کو ردل بھی سے اور کور چشم بھی۔ لیکن حضور ﷺ کی ممانعت سے پہلے ہی سعد بن زبیدہ اشہلی اندھے کے پاس پہنچ چکے تھے اور کمان مار کر اس کو زخمی کر دیا تھا۔

رسول اللہ ﷺ مدینہ سے ہزار آدمی لے کر کوہ احد کی طرف نکلے تھے، بعض روایات میں نو سو پچاس کی تعداد آئی ہے جب دونوں فوجوں کے ملنے کے مقام پر پہنچے تو عبد اللہ بن ابی ایک تہائی یعنی تین سو آدمی لے کر واپس لوٹ گیا اور کہنے لگا، ہم کیوں اپنی اور اپنی اولاد کی جانیں دیں۔ ابو جابر رضی اللہ عنہم اس کے پیچھے گیا اور کہا میں تم کو تمہاری جانوں کا واسطہ دیتا ہوں (لوٹ کر نہ جاؤ) عبد اللہ بولا، نُو تَعْلَمُ قِتَالًا لَا تَنْبَغُ لَكُمْ۔

رسول اللہ ﷺ کے ساتھ سات سو آدمی اور دو گھوڑے رہ گئے ایک گھوڑا خود آپ کا تھا اور دوسرا ابو بردہ کا، ابن عقیقہ کا بیان ہے کہ اس روز مسلمانوں کے پاس کوئی گھوڑا نہیں تھا قبیلہ خزرج میں سے بنو اسلمہ اور قبیلہ اوس میں سے بنو حارثہ اسلامی لشکر کے دو باج تھے ان دونوں قبیلوں نے بھی عبد اللہ بن ابی کے ساتھ لوٹ پڑنے کا ارادہ کر لیا تھا مگر اللہ نے ان کو محفوظ رکھا اور وہ نہیں لوٹے اللہ نے اپنی یہ نعمت عظمیٰ ان کو یاد دلائی اور فرمایا۔

اِذْ هَمَّتْ طَّائِفَتَيْنِ
اس وقت کو یاد کرو جب دو گروہوں یعنی بنی حارثہ اور بنی اسلمہ نے ارادہ کر لیا تھا۔

تم میں سے۔ اس میں عبد اللہ پر طنز ہے کہ وہ اور اس کے سامھی تم میں سے نہیں تھے اس لئے انکی واپسی کا ذکر نہیں کیا۔

کہ بزدل اور کمزور ہو جائیں۔
أَنْ تَفْسَدُوا
 اور اللہ دونوں گروہوں کا دوست تھا اس خطرہ سے بچانے والا تھا ایمان کا مددگار اور کار ساز تھا پس
وَاللَّهُ وَلِيُّهُمَا
 کیا سب تھا کہ وہ بزدل ہو رہے تھے اور اللہ پر اعتماد نہیں کر رہے تھے۔

وَعَلَى اللَّهِ فَكَيْتُو كَلِّ الْمُؤْمِنُونَ ﴿۳۵﴾
 اور اللہ ہی پر اہل ایمان کو بھروسہ رکھنا چاہئے پس منافقوں کے بھاگنے سے ان کو بزدل نہ ہونا چاہئے تھا۔

حضرت جابر بن عبد اللہ نے فرمایا اس آیت کا نزول ہمارے حق میں ہوا تھا (ہم نے ہی بھاگنے کا ارادہ کیا تھا) لوگوں نے کہا کہ جب اللہ نے فرمایا واللہ ولیہما تو اب ہم کو گزند شراہ فرار سے اتنی مسرت ہے کہ اگر ہم ارادہ فرار نہ کرتے تو اتنی مسرت نہ ہوتی۔

مسلماوں کی تعداد کی قلت اور اسباب کی کمزوری کے باوجود اللہ نے بدر میں
وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ
 مسلمانوں کو فتح عنایت کی تھی اور یہ واقعہ موجب توکل تھا، اس لئے یہاں سے واقعہ بدر کی یاد دلائی ہے اکثر کے نزدیک بدر مکہ اور مدینہ کے درمیان ایک مقام کا نام تھا، بعض نے کہا ایک کنویں کا نام تھا یہ بھی ایک قول مروی ہے کہ بدر نام کے ایک شخص کا کنواں تھا یہ قول شعی کا ہے۔

وَأَنْتُمْ آيَةٌ ﴿۳۶﴾
 اذلہ کا مفرد ذلیل ہے ذلیل کی جمع ذلائل بھی ہے مگر اذلہ فرمایا ذلائل نہیں فرمایا اس کی وجہ یہ ہے کہ (اذلہ بروزل اذلہ ہے اور یہ جمع قلت ہے اور ذلائل جمع کثرت ہے) حالات کی کمزوری، سوار یوں اور ہتھیاروں کی کمی ظاہر کرنے کے ساتھ بدر میں مسلمانوں کی قلت کا اظہار بھی مقصود ہے، مسلمان تین سو مرد تھے اور ستر اونٹ ان کے ساتھ تھے جن پر باری باری سے سوار ہو جاتے تھے اور دو گھوڑے تھے ایک حضرت مقداد کا اور دوسرا حضرت زبیر بن عوام کا۔

فَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُشْكُرُونَ ﴿۳۷﴾
 اس آیت کا مطلب دو طرح سے ہو سکتا ہے ایک یہ کہ اللہ نے تم کو فتح عنایت فرمائی تاکہ تم اس کا شکر یہ اس طرح ادا کرو کہ میدان جنگ میں ثابت قدم رہ کر اللہ سے ڈرتے رہو، دوسرا مطلب یہ ہو سکتا ہے کہ تم شکر گزار ہونے کی امید میں تقویٰ اختیار کرو۔ اس جملہ میں تشبیہ ہے اس امر پر کہ بندہ کی اصل نظر شکر کی طرف ہونی چاہئے اس کو اللہ کی نعمت کی رغبت اس لئے ہو کہ حصول نعمت شکر ادا کرنے کا ذریعہ ہے۔

إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ أَنْ يُمَدَّكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلَاثَةِ آفَافٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُتَوَلِّينَ ﴿۳۸﴾
 اللہ نے تم کو فتح کی آیت اس وقت کیا جب تم مؤمنوں سے کہہ رہے تھے کہ کیا تین ہزار فرشتوں کو اتار کر اللہ کی طرف سے تمہاری امداد کرنا کافی نہیں ہے۔ قنادہ نے فرمایا یہ واقعہ بدر کے دن کا تھا شروع میں اللہ نے ایک ہزار ملائکہ سے امداد فرمائی تھی جیسے فرمایا ہے فاستجاب لکم انی ممدکم بالغت من الملائکہ پھر فرشتے تین ہزار اور پھر پانچ ہزار کر دیئے گئے، ان یکفیکم میں استفہام انکاری ہے (اور لن نافیہ ہے اور انکار نفی، اثبات ہوتا ہے پس مطلب یہ ہوا کہ تین ہزار فرشتوں کی مدد تمہارے لئے کافی ہے)۔

ابن ابی شیبہ نے مصنف میں اور ابن ابی حاتم نے شعی کا قول نقل کیا ہے کہ بدر کے دن رسول اللہ ﷺ اور مسلمانوں کو اطلاع ملی کہ کرز بن جابر بخاری مشرکوں کی مدد کرنا چاہتا ہے۔ یہ بات مسلمانوں پر شاق گزری تو اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ لن (نفی تاکید) لانے سے اس طرف اشارہ ہے کہ مسلمان اپنی کمزوری اور قلت اور دشمن کی قوت و کثرت کو دیکھ کر فرخ سے گویا ناامید ہو چکے تھے (ایسی حالت میں اللہ نے مدد کی)۔

بکی ۵ لایوں کافی نہیں۔ یہ نفی مؤکد کے بعد اثبات ہے، آگے صبر و تقویٰ کی ترغیب دینے اور دلوں کو قوی بنانے کے

لے مزید شرط و امداد کا وعدہ فرمایا۔

إِنْ تَصِدُّوْا

اگر تم قتال پر مصر رکھو گے۔

اور رسول اللہ ﷺ کے حکم کی مخالفت سے پرہیز کرتے رہو گے۔

وَيَا تَوَكَّلْ مِّنْ قُوِّهِمْ هَٰذَا

اور اسی حالت میں کہ تم کمزور ہو اور وہ طاقتور ہیں تم پر اسی وقت آپڑیں گے، فوراً بمعنی ساعت۔ اصل یہ فارت القدر کا مصدر ہے (ہانڈی میں ابال آگیا) مجازاً بمعنی سرعت ہے پر اس حالت کو کہنے لگے جو موجود ہو۔

میں کہتا ہوں کلام میں فوراً کی قید لگانے کا کوئی خاص مفہوم نہیں بلکہ بات میں قوت پیدا کرنا مقصود ہے کہ آئندہ جب تم میں مشرکوں سے مقابلہ کرنے کی قوت ہو جائے گی تو اس وقت بدر چڑھو اولی اللہ تمہاری مدد کرے گا اور تم کو نجات دلا کرے گا لیکن موجودہ حالت میں بھی اگر تم ثابت قدم رہے اور مخالفت امر رسول نہ کی اور مشرک تم پر آپڑے تب بھی۔

يُبَيِّنُ لَكُمْ رِيْحَةَ الْبَرْقِ مِنَ الْمَلِكِ

اللہ پانچ ہزار فرشتوں سے تمہاری مدد کرے گا، امداد

کا معنی ہے فوجی کمک۔

جو نشاندار یعنی نشان والے ہوں گے۔

مَسُوْمِيْنَ ۱۵

ابن ابی شیبہ اور ابن ابی حاتم نے اس روایت کی نسبت شعبی کی طرف کی ہے کہ کرز (بن جابر کو بدر کے دن) مشرکوں کی شکست کی خبر پہنچی تو وہ پست حوصلہ ہو گیا اور اس نے مشرکوں کو مدد نہیں دی (اور چونکہ مسلمانوں کو ضرورت باقی نہیں رہی تھی) اس لئے پانچ ہزار فرشتوں کی کمک مسلمانوں کے لئے بھی اللہ نے نہیں بھیجی، مسوسمین تسوسیم سے اسم قائل ہے تسوسیم کا معنی ہے نشاندار ہونا (یا نشان دار بنانا) قنادر اور شحاک نے کہا فرشتوں نے (اپنے) گھوڑوں کی پیشانیوں اور دموں میں اون کا نشان لگایا تھا۔ ابن ابی شیبہ نے مصنف میں عمرو بن اسحاق کی روایت مرسل نقل کی ہے کہ رسول اللہ نے بدر کے دن صحابہ سے فرمایا تم اپنا نشان لگالو کیونکہ ملائکہ نے سفید اون کے نشان اپنی ٹوپوں اور خودوں میں لگائے ہیں، ابن جریر نے بھی یہ روایت نقل کی ہے اور اتنا زاد کہا ہے کہ یہ اول ترین جنگ تھی جس میں اون کا نشان لگایا گیا

یا تسوسیم کا معنی ہے اسامہ یعنی لٹکانا چھوڑنا۔ عروہ بن زبیر نے فرمایا ملائکہ اہل قبیلہ گھوڑوں پر سوار تھے اور ان کے عماسے زرد تھے، لیکن حضرت علی کرم اللہ وجہہ اور حضرت ابن عباس نے فرمایا ان کے عماسے سفید تھے جن کی دمیں دونوں شانوں کے درمیان انہوں نے چھوڑ رکھی تھیں۔ ہشام بن عروہ اور کلبی نے کہا ان کے عماسے زرد تھے جو شانوں پر لٹکے ہوئے تھے۔

قنادر نے فرمایا بدر کے دن مسلمان صابر رہے اور رسول اللہ ﷺ کے حکم کی خلاف ورزی سے مجتنب رہے اس لئے اللہ نے حسب وعدہ پانچ ہزار ملائکہ کی ان کو مدد دی، حسن نے فرمایا بس یہی پانچ ہزار قیامت کے دن تک مسلمانوں کے لئے پشت پناہ رہیں گے یعنی بشرط صبر و تقویٰ۔ حضرت ابن عباس اور مجاہد کا بیان ہے کہ بدر کے علاوہ ملائکہ نے کسی معرکہ میں جنگ نہیں کی ہاں موجود ضرور رہے مگر لڑے نہیں، صرف تعداد بڑھانے اور مدد کرنے کے لئے حاضر رہے۔

کچھ علماء کا بیان ہے کہ بدر کے دن اللہ نے مسلمانوں سے وعدہ کیا تھا کہ اگر لڑائیوں میں ثابت قدم رہیں گے اور ممنوعات سے اجتناب رکھیں گے تو اللہ تمام لڑائیوں میں ان کی مدد کرے گا مگر سوائے جنگ احزاب کے مسلمان کسی جنگ میں صابر نہیں رہے، چنانچہ احزاب کے دن قریظ اور نضیر کے محاصرہ کے وقت اللہ نے ان کی مدد بھی کی، حضرت عبد اللہ بن ابی اوفی کا بیان ہے کہ ہم بنی قریظ اور بنی نضیر کا محاصرہ کئے رہے لیکن فتح حاصل نہیں ہوئی، رسول اللہ ﷺ پانی منگوا کر مرھو رہے تھے

حاشیہ از مفسر قدس سرہ ۱۔ طبرانی اور ابن مردودہ نے ضعیف سند کے ساتھ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی یہ قول نقل کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے لفظ مسوسمین کی تشریح میں فرمایا، معلمین، نشان والے۔ حضرت ابن عباس نے فرمایا بدر کے دن فرشتوں کا نشان عام عماسے تھے اور احد کے دن سرخ عماسے۔

کنارہ، کسی چیز کا ایک ٹکڑا اور شریف آدمی۔ چنانچہ بدر میں کافروں کے کانٹا رور سردار ستر مارے گئے اور ستر گر قتل ہوئے۔ جس مفسر نے ان آیات کو جنگ احد کے متعلق قرار دیا ہے اس نے کہا کہ احد میں کافروں کے سولہ سردار مارے گئے تھے اور شروع میں فتح مسلمانوں کی ہوئی تھی لیکن جب انہوں نے رسول اللہ ﷺ کے حکم کی مخالفت کی تو فتح شکست سے بدل گئی۔

أَوْ يَكْبِتُهُمْ
یا ان کو لوٹا دے۔ کبت کا معنی ہے سختی کے ساتھ لوٹا دینا (صحاح) کبتہ اس کو پچھاڑا، ہلاک کیا، رسوا کیا، پھینچ دیا، توڑ دیا، دشمن کو غصہ کے ساتھ لوٹا دیا، ذلیل کر دیا (قاموس)۔

میں کہتا ہوں شکست کے لئے یہ تمام باتیں لازم ہیں، لفظ او تردید کے لئے نہیں بلکہ نوعیت کے اختلاف کو ظاہر کرنے کے لئے ہے۔ یعنی اللہ نے تمہاری مدد کی تاکہ کافروں کی ایک جماعت کو ہلاک کر دے اور بانی کو شکست دے کر بھگا دے۔

پس وہ اپنے شہروں کو ناکام ہو کر پلٹ جائیں، مسلم اور امام احمد نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ احد کے دن رسول اللہ ﷺ کا انکادانت اور چہرہ مبارک زخمی ہو کر خون سینے لگا، حضور ﷺ نے فرمایا ایسی قوم کیسے ٹھیک ہو سکتی ہے جس نے اپنے پیغمبر ﷺ سے یہ سلوک کیا ہو، حالانکہ پیغمبر ان کو اللہ کی طرف بلارہا ہے اس پر مندرجہ ذیل آیت نازل ہوئی۔

لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ
آپ کو اس امر کا کوئی اختیار نہیں ہے۔

(اس آیت کے شان نزول میں ایک اور قصہ بھی آیا ہے) جو امام احمد اور بخاری نے حضرت ابن عمر کی روایت سے بیان کیا ہے، حضرت ابن عمر کا بیان ہے کہ میں نے خود سنا رسول اللہ ﷺ فرما رہے تھے، اے اللہ فلاں شخص پر لعنت کر۔ دوسری روایت میں آیا ہے کہ حضور ﷺ نے دعا کی اے اللہ ابوسفیان پر لعنت کر، اے اللہ حارث بن ہشام پر لعنت کر، اے اللہ سمیل بن عمرو پر لعنت کر، اے اللہ عقیل ابن امیہ پر لعنت کر، اس پر آیت نازل ہوئی اور ان سب کو توبہ کی توفیق عنایت کی گئی، بخاری نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے بھی ایسی ہی حدیث نقل کی ہے۔

شیخ ابن حجر نے دونوں روایتوں میں اس طرح تطبیق دی ہے کہ جنگ احد کے دن جو واقعہ ہوا، (اور حضور ﷺ نے جو کچھ فرمایا) اس کے بعد مذکورہ بالا اشخاص کے لئے رسول اللہ ﷺ نے نماز میں بددعا کی، پس ان دونوں قصوں پر اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ سعید بن مسیب اور محمد بن اسحاق نے بیان کیا کہ جب احد کے دن رسول اللہ ﷺ اور مسلمانوں نے دیکھا کہ کافروں نے مسلمانوں کے ناک کان اور آلات متاسل کاٹ کر سب کو شل بنا دیا تو کہنے لگے اگر اللہ نے ہم کو ان پر غلبہ عنایت کیا تو جیسا انہوں نے کیا ہے ہم بھی ایسا ہی کریں گے اور اس طرح مثلاً بنائیں گے کہ کسی عرب نے کسی کے ساتھ نہ کیا ہو گا اس پر اس آیت کا نزول ہوا۔

بعض روایات میں آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ان لوگوں کے بیخ و بن سے تباہ ہو جانے کی بددعا دینے کا ارادہ کیا تھا تو یہ آیت نازل ہوئی کیونکہ اللہ کو معلوم تھا کہ ان میں سے بہت لوگ مسلمان ہو جائیں گے۔

لیکن ان روایات کا تضاد اس روایت سے ہوتا ہے جو مسلم نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالہ سے بیان کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ فجر کی نماز میں پڑھا کرتے تھے اللعمر العن عدو ذکوان وعیت یرمال تک کہ اللہ نے یہ آیت نازل فرمادی (اور حضور ﷺ نے بددعا کرنا متوقف کیا) کیونکہ رعل و ذکوان کا قصہ اس کے بعد کا ہے۔ رعل و ذکوان قبائل کا تعلق بصرہ معونہ کے قصہ سے تھا رسول اللہ ﷺ نے ستر قاری قرآن سکھانے پڑھانے کے لئے ان قبائل کے پاس روانہ کئے تھے جن کے امیر منذر بن عمرو تھے۔ مگر عامر بن طفیل نے ان سب قاریوں کو شہید کر دیا، حضور کو اس سخت رنج و ہوا اور مہینہ بھر تک ہر نماز میں آپ نے ان قبائل کے لئے بددعا کی۔ حافظ ابن حجر نے اس روایت کو بدرجہ قرار دیا ہے، تضاد کو دور کرنے کی ایک توجیہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ جنگ احد سے چار ماہ بعد ماہ صفر ۳ میں رعل و ذکوان کا قصہ ہوا تھا اس لئے ممکن ہے کہ اس آیت کا نزول دونوں واقعات کے بعد ہوا ہو، اگر سب نزول سے کچھ مدت کے بعد آیت کا نزول ہوا ہو تو بعید نہیں۔ لیکن بخاری نے تاریخ میں

اور ابن اسحاق نے سالم بن عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت سے آیت کا سبب نزول یہ لکھا ہے کہ ایک قریشی شخص نے خدمت گرامی میں حاضر ہو کر کہا تم ایک بات سے منع کرتے ہو پھر اس کو پلٹ دیتے ہو یہ کہہ کر اس نے اپنی پشت رسول اللہ ﷺ کی طرف پھیر دی اور پیچھے سے سرین کھول دیئے، حضور ﷺ نے (اس گستاخی کی وجہ سے) اس کے لئے بد دعا کی اس پر یہ آیت نازل ہوئی پھر وہ شخص مسلمان ہو گیا اور اس کا اسلام اچھا رہا، یہ روایت مرسل اور حریب سے۔

یہاں تک کہ اللہ ان کی توبہ قبول فرمائے گا اگر وہ مسلمان ہو جائیں گے یا ان کو **اَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ اَوْ يَعْطَا بِهِمْ** کو عذاب دے گا اگر وہ کفر پر پختہ رہیں گے۔ دینوی عذاب بصورت قتل و گرفتاری ہو گا اور آخرت میں عذاب جنم ہو گا۔

اس لئے کہ وہ ظالم ہیں۔ یہ عذاب دینے کی علت ہے۔ فرائے نے کہا اودیتوب میں لفظ او، حتی (یہاں تک) کے معنی میں ہے۔ ابن عیینی نے او کا معنی الا ان (مگر یہ کہ) کہا ہے جیسے بولا جاتا ہے لائز منک او تعطیبنی حتی میں تیرا پیچھا نہیں چھوڑوں گا یہاں تک کہ تومیرا حق دے دے (بر قول فراء) یا مگر یہ کہ تومیرا حق دے دے (بر قول ابن عیینی) آیت کا مطلب یہ ہے کہ ان لوگوں کو عذاب دینا نہ دینا کوئی بات آپ کے اختیار میں نہیں ہے یہاں تک کہ اللہ مسلمان ہونے کی وجہ سے یا ان پر رحم فرمائے گا اور تم کو اس سے خوشی ہوگی یا کفر پر پختہ رہنے کی وجہ سے ان کو عذاب دے گا اور اس سے تم کو تسکین حاصل ہوگی۔

بعض علماء نے یہ احتمال بھی ظاہر کیا ہے کہ اودیتوب کا عطف الامر پر یا ششی پر ہو یعنی آپ کو ان کے معاملہ کا یا ان کو عذاب دینے یا رحم کرنے کا کوئی اختیار نہیں آپ صرف اس بات پر مامور ہیں کہ ان کو ڈرائیں اور ان سے جماد کر سکتے نتیجہ کا اختیار اللہ کے ہاتھ میں ہے، تفتازانی نے اعتراض کیا ہے کہ اس صورت میں عام پر خاص کا عطف ہو گا (الامر عام ہے اور یتوب و یعذب خاص ہے) لیکن ایسے موقع پر لفظ او نہیں لایا جاتا، اس کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ امر سے اس جگہ حال مراد ہے، لیکن یہ بھی ہو سکتا ہے کہ امر بمعنی حکم ہو اس وقت یہ مطلب ہو گا کہ آپ جو حکم دیتے ہیں وہ آپ کی طرف سے نہیں ہوتا۔ حکم دینا اور فرض کرنا آپ کے ہاتھ میں نہیں ہے اور نہ رحم کرنا اور عذاب دینا آپ کے اختیار میں ہے۔

میں کہتا ہوں کہ اگر اس آیت کے نزول کو پہلی آیت سے مربوط قرار دیا جائے تو اودیتوب علیہم کا عطف اویکتبت پر ہو گا اور مطلب اس طرح ہو گا کہ اللہ تعالیٰ نے بدر میں تمہاری مدد اس لئے کی کہ کافروں کی ایک جماعت کو ہلاک کر دے یا شکست دے کر ایک گروہ کو ناکام لوٹا دے یا مسلمان ہو جانے کی وجہ سے ان پر رحم کرے یا ان کو عذاب دے۔ گویا احوال کفار کی چار انواع بیان فرمائیں، اس تفصیل پر لیس لک من الامر ششی بد دعا سے روکنے کے لئے جملہ معترضہ ہو گا۔

اور جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے وہ اللہ ہی کی مخلوق اور مملوک ہے اس لئے تمام امور اسی کے قبضہ میں ہیں۔

يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وہ جس کی مغفرت چاہے گا اسلام کی توفیق دے کر کر دے گا، خواہ اس نے (گناہوں سے) توبہ کی ہو یا نہ کی ہو۔

وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ اور جس کو چاہے گا عذاب دے گا، یہ آیت صراحتاً بتا رہی ہے کہ گناہ گاروں کو عذاب دینا اللہ پر لازم نہیں۔

اور اللہ غفور رحیم ہے لہذا تم ان کے لئے بد دعا کرنے میں پیش قدمی نہ کرو۔ فریانی نے پیامد کا قول بیان کیا ہے کہ لوگ (ادائے سخن کی) ایک مدت مقرر کر کے خرید و فروخت کرتے تھے اور جب میعاد اوپوری ہو جاتی تو سخن میں اضافہ کر دیتے اور مدت او میں بھی توسیع کر دیتے تھے اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُم مِّنْ بَيْنِكُمْ أَعْطَا مِصْصَةً اے اہل ایمان سو نہ کھاؤ چندر چندر ہوا کہ بڑھا کر اضعافاً مضاعفہ قید احترازی تمہیں ہے (کہ اگر چند در چند نہ ہو تو سود کھانے کی ممانعت نہیں) بلکہ مطلق ربوائی

ممانعت ہے اور ان کے طریق کار پر زجر ہے۔

اور فلاح کی امید رکھتے ہوئے سود اور دوسرے ممنوعات میں اللہ سے

وَأَتَقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿۵﴾

ڈرتے رہو۔

اور اس آگ سے بچو جو کافروں کے لئے تیار کی گئی

وَأَتَقُوا النَّارَ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ﴿۵﴾

ہے۔ بیضاوی نے لکھا ہے اس آیت میں تشبیہ ہے اس امر پر کہ آگ اصل میں کافروں کے لئے تیار کی گئی ہے اور بالعرض گناہ گار مؤمنوں کے لئے۔

میں کہتا ہوں ظاہر یہ ہے کہ (النار کی) صفت (یعنی اعدت للکافرین) تخصیص کے لئے ہے۔ جو آگ کافروں کیلئے تیار کی گئی ہے وہ آگ ہے اور جو گناہ گار مؤمنوں کے لئے تیار کی گئی ہے وہ آگ ہے۔ اس توضیح پر آیت میں اس طرف اشارہ ہو گا کہ سود کھانے سے دل میں اتنی قسادت پیدا ہو جاتی ہے۔ جو اکثر کفر تک لے جاتی ہے اس توضیح کی تائید تفسیر مدارک کی اس صراحت سے ہوتی ہے کہ حضرت امام ابو حنیفہؒ فرماتے تھے قرآن میں یہ سب سے زیادہ خوفناک آیت ہے کہ اللہ نے اہل ایمان کو بصورت خلاف ورزی احکام اس آگ سے ڈرایا ہے جو کافروں کے لئے تیار کی گئی ہے اس کے بعد اللہ نے اپنی رحمت کی امید واری کو اطاعت خدا اور رسول سے وابستہ کیا ہے اس سے آیت سابقہ کے مضمون کی تائید ہوتی ہے (جس میں امید فلاح کو تقویٰ کے ساتھ وابستہ کیا ہے)۔

اور رحمت کی امید رکھتے ہوئے اللہ اور رسول کی

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ ﴿۵﴾

اطاعت کرو، برہم حال آگ کی تخلیق اصل میں کافروں کے لئے اور عارضی طور پر اہل ایمان کے لئے قرار دی جائے یا کافروں کے لئے آگ اور گناہ گار مؤمنوں کے لئے آگ تخلیق مانی جائے دونوں صورتوں میں اس آیت کا مضمون مرحمہ کے مسلمہ کے خلاف ہے مرحمہ قائل ہیں کہ اگر ایمان موجود ہو تو پھر کسی گناہ سے کوئی ضرر ہوگا

اکثر مفسرین نے صراحت کی ہے کہ اللہ کی طرف سے لعل اور عسلیٰ کا استعمال تحقیق کے لئے ہے۔ (امید کا مفہوم نہیں ہے کیونکہ امید وہ کرتا ہے جس کو کسی بات کا انتظار ہو اور وہ بات حاصل نہیں ہوئی ہو اور اللہ کے لئے کوئی حالت منتظرہ نہیں اس لئے اس کی طرف سے کسی بات کی امید نہیں ہو سکتی) ظاہر یہ ہے کہ لعل اور عسلیٰ مفید و موجب نہیں (یعنی رجائیت کا مفہوم بالکل معدوم ہو گیا ہو اور قطعیت کا مکمل مفہوم آیا ہو ایسا نہیں ہے) بلکہ بیم آمیز امید کے لئے ہے۔ بیضاوی نے لکھا ہے کہ ایسے مقامات میں لعل اور عسلیٰ آئندہ خبر تک پہنچنے کی دلیل ہوتا ہے۔

اور تیزی سے بڑھو اپنے رب کی مغفرت اور جنت کی طرف۔

وَسَارِعُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ

حضرت ابن عباسؓ نے الی مغفرتہ کی تشریح میں الی الاسلام اور عکرمہ کی روایت میں الی التوبہ فرمایا (یعنی مغفرت سے مراد ہے اسلام یا توبہ)۔

حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے اداے فرض اور حضرت انس بن مالکؓ نے نماز کی تکبیر اولیٰ سے تفسیر فرمائی۔ تمام اقوال کا مال یہ ہے کہ مغفرت سے مراد ہیں ایسے عقائد، اخلاق فاضلہ اور اعمال صالحہ جس سے گناہوں کی مغفرت، دوزخ سے رہائی، اور نخل رحمت میں پہنچنے کا استحقاق ہو جاتا ہے۔ حضرت ابو امامہؓ کی روایت کردہ حدیث پہلے گزر چکی کہ با دروا بالا عمال ہر ما ناعضا الخ۔ حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا سات امور سے پہلے اچھے اعمال کرو تو تمہارے سامنے (بس یہی سات امور ہیں) یا تو ایسا فلاس ہے جو ہر چیز کو فراموش کر دینے والا ہے یا ایسی مالدار ہے جو سرکش بنادے والی ہے یا نظام صحت کو بگاڑ دینے والی بیماری ہے یا شحمیادینے والا ہو جیسا ہے یا جلد آجانے والی موت ہے یا دجال ہے اور وہ بدترین انتظار کی چیز ہے یا قیامت ہے اور قیامت عظیم ترین مصیبت اور بدست ہی بخ چیز ہے۔ رواہ الترمذی والحاکم۔

یہ جنت کی صفت ہے یعنی یہ جنت کی وسعت آسمانوں اور زمین کی وسعت

عَرْضَهَا السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ ﴿۶﴾

اپنے آب کو روکنے والے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جس نے سخت غصہ کو روک لیا، باوجودیکہ اس کو پورا کرنے کی قدرت تھی اللہ اس کے دل کو امن اور ایمان سے بھر دے گا۔ رواہ احمد و عبد الرزاق، وابن ابی الدینانی ذم الغضب۔ بنوئی نے حضرت انسؓ کی مرفوع حدیث نقل کی ہے جو شخص سخت غصہ کو پی گیا۔ باوجودیکہ غصہ ٹکانے پر اس کو قابو تھا قیامت کے دن سب مخلوق کے سامنے اللہ اس کو بلائے گا اور اس کو اختیار دے گا کہ جس جوڑ کو چاہے لے لے۔

ابن ابی الدینانے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی مرفوع حدیث نقل کی ہے کہ جو شخص اپنے غصہ کو روکے گا اللہ اس کی عیب پوشی کرے گا۔

وَالْعَافِينَ عَنِ التَّنَائِبِ
اور لوگوں سے درگزر کرنے والے یعنی باندی، غلاموں کی بے ادبی کو معاف کرنے والے (کلمی) یا حق تلفی کرنے والوں اور براسلوک کرنے والوں سے درگزر کرنے والے (زید بن اسلم و مقاتل) رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا ایسے لوگ میری امت کے تھوڑے ہیں سوائے اس کے جس کی اللہ نے حفاظت فرمائی۔ رواہ الضعلی فی تفسیرہ عن مقاتل و ابی بقیہ فی مسند الفردوس من حدیث ابن مالک۔

وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ
المحسنین میں لام جنسی ہے جو مذکورہ بالا متقیوں کو بھی شامل ہے یا عہدی ہے اور مذکورہ اوصاف کے مندرجہ بالا اشخاص ہی مراد ہیں۔ بر تقدیر دوئم اسم ظاہر کو بجائے ضمیر کے لانے کی غرض مدح بھی ہے اور اس امر کی طرف اشارہ کرتا بھی کہ محسنین کے اوصاف وہی ہیں جن کا ذکر کر دیا گیا۔

حضرت سفیان ثوری نے فرمایا برائی کرنے والے سے بھلائی کرنا احسان ہے اور بھلائی کا بدلہ بھلائی سے تو تجارت ہے۔ شیخین نے شیخین میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی روایت سے نقل کیا کہ جب حضرت جبریل نے رسول اللہ ﷺ سے احسان کی تشریح کو چھی تو آپ نے فرمایا احسان (یعنی خوبی عبادت) یہ ہے کہ تم اپنے رب کی اس طرح عبادت کرو جیسے تم اس کو دیکھ رہے ہو پس اگر تم اس کو نہیں دیکھ پاتے تو وہ یقیناً تم کو دیکھتا ہے۔

میں لکھتا ہوں اس صورت میں تو اہل احسان صوفیہ ہیں اور شاید کسٹم غیظہ سے بطور کنایہ فناء نفس مراد ہو کیونکہ غرور، حسد، کینہ، بخل اور اسی طرح کی دوسری رذیل صفات ہی غضب کی بنیاد ہیں اور شاید غمخو سے بطور کنایہ فناء قلب مراد ہو کیونکہ قلب کے فنا کے بعد آدمی کی نظر سے فاعلیت انسان کا پردہ ہٹ جاتا ہے اور اس کو دیکھنے لگتا ہے کہ تمام افعال کی (فاعل حقیقی) نسبت اللہ ہی کی طرف ہے لہذا وہ کسی آدمی کو کسی عمل کی وجہ سے قابل مؤاخذہ نہیں سمجھتا ہے اور ماخوذ سمجھتا ہے تو بسلسلہ حق اللہ جتنا اللہ نے حکم دیا ہے۔ اور شاید تنگی و فراموشی دونوں حالتوں میں راہ خدا میں خرچ کرنے سے یہ مراد ہے کہ ان کے دل دیوی سامان سے وابستہ نہیں ہوتے۔ واللہ اعلم۔

اصحاب تقویٰ، اہل احسان، عارفوں کے ذکر کے بعد آئندہ آیت میں ان (گناہ گار) مسلمانوں کا ذکر فرمایا جو توبہ کر کے اہل تقویٰ کے ساتھ شامل ہو جاتے ہیں۔ فرمایا

وَكَذَٰلِكَ إِذَا وَقَعُوا فِي حَيْثُهَا
فاحشۃ فحش سے ماخوذ ہے فحش کا اصل معنی ہے بدی اور حد سے باہر نکل جانا یہاں فاحشۃ سے مراد ہے گناہ کبیرہ، کیونکہ مرتکب کبیرہ عصیان اور بدی کی حد سے آگے بڑھ جاتا ہے۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے فرمایا فاحشہ زنا ہے۔

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا مسلمانوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ہم سے تو نبی اسرائیل ہی اللہ کی نظر میں زیادہ عزت والے تھے ان میں سے اگر کوئی (رات کو) گناہ کر لیتا تھا تو صبح کو دروازہ کی چوکھٹ پر اس کا کفارہ لکھا؛ واما تمہا کہ اپنی ناک یا کان کاٹ ڈال یا ایسا کر لے۔ حضور ﷺ یہ سن کر خاموش ہوئے تو اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

عطاء نے کہا اس آیت کا نزول مہبان خرمہ فروش کے حق میں ہوا تھا جس کی کنیت ابو معبد تھی۔ قصہ یہ ہوا کہ ایک خوبصورت عورت چھوڑے خریدنے اس کے پاس آئی مہبان نے کہا یہ چھوڑے اچھے نہیں ہیں گھر کے اندر اس سے کھرے

موجود ہیں چنانچہ اس عورت کو لے کر جہان گھر میں گیا اور اندر جا کر اس کو چٹا لیا اور بوسہ دیا عورت نے کہا اللہ سے ڈر۔ جہان نے فوراً چھوڑ دیا اور اس حرکت پر پشیمان ہو کر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور قصہ عرض کر دیا اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

مقاتل اور کلبنی کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے دو آدمیوں کو بھائی بھائی بنا دیا تھا۔ ایک انصاری تھا دوسرا ثقیفی۔ ثقیفی ایک جہاد پر گیا اور انصاری بھائی کو اپنے بال بچوں کا نگران بنا گیا۔ ایک روز انصاری نے ثقیفی کے گھر والوں کے لئے گوشت خرید اور ثقیفی کی بیوی نے جب انصاری سے گوشت لینا چاہا تو وہ عورت کے پیچھے پیچھے گھر میں آیا اور اس کے ہاتھ کو چوم لیا پھر اس کو پشیمانی ہوئی اور واپس لوٹ آیا مگر خاک سر پر اڑاتا ہوا سرگرداں ہو کر (جنگل میں) نکل گیا۔ ثقیفی لوٹ کر آیا اور انصاری استقبال کے لئے نہ آیا تو اس نے اپنی بیوی سے انصاری کا حال پوچھا عورت نے کہا ایسے بھائیوں کی تعداد خدا زیادہ کرے اور پوری حالت بیان کر دی۔ ادھر انصاری پہاڑوں میں گھومتا اور توبہ استغفار کرتا پھر رہا تھا۔ ثقیفی نے اس کی تلاش کی اور جب مل گیا تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں لے کر اس امید پر آیا کہ شاید کوئی سکون اور کشاکش کا راستہ آپ کے پاس مل جائے۔ انصاری نے قصہ عرض کر دیا اور کہا میں تباہ ہو گیا۔

حضرت ابو بکرؓ نے فرمایا تیرا بھرا بھائی کیسے معلوم نہیں کہ غازی کے سلسلے میں اللہ اتنی رحمت رکھتا ہے کہ مقیم کے سلسلے میں نہیں رکھتا۔ اس کے بعد یہ دونوں حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے ملے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے بھی وہی جواب دیا جو حضرت ابو بکرؓ نے دیا تھا۔ آخر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے مگر آپ نے بھی سختیں کا سا جواب دیا اس پر اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

یا انہوں نے اپنی جانوں پر ظلم کیا ہو یعنی صغیرہ گناہ کر کے یا زنا سے کم درجہ کا گناہ کر کے جیسے بوسہ یا معانقت اور ہاتھ لگانا۔ بعض علماء نے یہ مطلب بیان کیا ہے کہ فاحشہ کار کتاب کیا ہو تو لا اور اپنی جانوں پر ظلم کیا ہو عملاً۔ بعض اہل علم نے کہا کہ فاحشہ وہ ہے جو متعدی گناہ ہو اور ظلم نفس سے وہ گناہ مراد ہے جو متعدی نہ ہو، یہی زیادہ ظاہر ہے۔ مطلب آیت کا یہ ہے کہ جنت ان لوگوں کیلئے بھی تیار کی گئی ہے جو کسی فاحشہ کار کتاب اپنے نفس پر ظلم کرتے ہیں پھر،

ذُكِرُوا بِاللَّهِ فَإِنَّهُمْ فِي الذُّنُوبِ

اللہ کے عذاب کی یاد ان کو ہو جاتی ہے تو گناہ کے پیچھے وہ اپنے گناہوں کی معافی اللہ سے چاہتے ہیں۔ ذکر اللہ سے مراد یہ ہے کہ وہ اللہ کے عذاب کو یاد کرتے ہیں اور ان کو یہ احساس ہو جاتا ہے کہ اللہ ان سے پوچھے گا۔ لہذا پشیمان ہو کر وہ توبہ و استغفار کرتے ہیں۔ مقاتل بن حیان کے نزدیک ذکر اللہ سے مراد ہے اللہ کی زبانی یاد۔ میں کہتا ہوں ممکن ہے کہ ذکر اللہ سے صلوة استغفار مراد ہو کیونکہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ فرما رہے تھے کہ جو مؤمن بندہ یا جو شخص کوئی گناہ کرتا ہے پھر اچھی طرح وضو کر کے کھڑا ہو کر نماز پڑھتا ہے پھر اللہ سے معافی کا طلب گار ہوتا ہے تو اللہ اس کا گناہ ضرور معاف فرمادیتا ہے۔ رواہ ابوداؤد والترمذی والنسائی وابن ماجہ وابن حبان۔ ترمذی نے اتنا لفظ اور روایت کیا ہے پھر حضور ﷺ نے پڑھا وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً وَظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ، الْآيَةَ۔

استثناء مفرغ اور استہقام بمعنی نفی ہے۔ یعنی اللہ کے علاوہ کوئی بھی گناہ معاف نہیں کر سکتا، کیونکہ جو لوگ (دنیا آخرت میں) دوسروں کو معاف کرنے والے ہیں وہ صرف اپنے حقوق سے درگزر کرنے والے ہیں، گناہ معاف نہیں کر سکتے۔ گناہ کو معاف کرنا تو اللہ کا حق ہے (معصیت اللہ کے حق کے خلاف کرنے کا نام ہے) یا یوں کہا جائے کہ معاف کرنے والے اشخاص جو لوگوں کو معاف کرتے ہیں وہ اس امید پر معاف کرتے ہیں کہ اللہ ان کی مغفرت فرمادے گا گویا ان کی معافی تجارتنی ہوتی ہے اور گناہوں کو معاف کرنے والا وہی ہوتا ہے جو بلا لالچ اور بغیر غرض کے معاف فرمادے اور ایسا وہ خدا کے کوئی نہیں۔ یہ جملہ معترضہ درمیان میں وسعت رحمت اور عموم مغفرت کو ظاہر کرنے کے لئے لایا گیا ہے پھر اس میں استغفار کی ترغیب اور توبہ قبول ہونے کا وعدہ بھی ہے۔

وَلَمْ يَصِرْواَ عَلَيَّ مَا فَعَلُوا
یعنی اور اپنے گناہوں پر جم کر نہ بیٹھ رہے۔ صحاح میں ہے کہ (اس جگہ) اصرار کا
معنی ہے گناہ میں گھس کر بیٹھ رہنا اور شدت کرنا اور ترک گناہ سے باز رہنا۔
اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ استغفار کے لئے جس طرح گناہ پر ندامت ضروری ہے اسی طرح ترک گناہ کا عزم
بھی لازم ہے خواہ آئندہ یہ عزم ترک ٹوٹ جائے اور گناہ صادر ہو جائے رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جس نے استغفار کیا اس
نے اصرار نہیں کیا خواہ دن میں لوٹ لوٹ کر ستر بار (گناہ) کیا ہو۔ رواہ ابوداؤد و الترمذی۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا گناہ پر
قائم رہتے ہوئے استغفار کرنے والا ایسا ہے جیسے کوئی اپنے رب سے استہزاء کر رہا ہو۔ رواہ ابویوسفی و ابن عساکر عن ابن عباس
رضی اللہ عنہما۔

مسئلہ :- صغیرہ گناہوں پر جم جانا کبیرہ ہو جاتا ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت ہے کہ رسول
اللہ ﷺ نے فرمایا استغفار کے ساتھ کوئی کبیرہ کبیرہ نہیں رہتا۔ اور اصرار کے ساتھ کوئی صغیرہ صغیرہ نہیں رہتا (بلکہ کبیرہ
ہو جاتا ہے) رواہ الدیلمی فی مسند الفردوس۔

یہ جملہ حالیہ ہے یعنی معصیت پر اصرار کو اس لئے انہوں نے ترک کر دیا کہ وہ معصیت کو
وہم یعلمون ﴿۱۰﴾
معصیت جانتے ہیں اور معصیت پر اصرار سے ان کو اللہ کا خوف روکتا ہے۔ ترک گناہ کی وجہ ان کی اپنی سستی یا طبیعتی نفرت یا بندوں
کا خوف یا موقع کا میسر نہ آنا نہیں کیونکہ اگر اطاعت کی نیت سے کسی ممنوع کام سے نفس کو روکا جائے تو اس پر ثواب مرتب ہوتا
ہے (بغیر نیت اطاعت کے) محض ترک ممنوع موجب ثواب نہیں ہاں اس صورت میں اتنا فائدہ ضرور ہوتا ہے کہ مطلقاً ترک
معصیت کی وجہ سے اس عذاب سے بچاؤ ہو جائے گا جو معصیت کے لئے مقرر ہے۔ گناہ پر قابو نہ پانا خود ایک قسم کا عذاب سے
بچاؤ ہے۔

خضاک نے کہا ہم یعلمون سے مراد یہ ہے کہ وہ اللہ کو مغفرت معاصی کا مالک جانتے ہیں۔ حسین بن فضل نے کہا کہ
وہ اس امر کو جانتے ہیں کہ ان کا ایک رب ہے جو گناہ معاف فرماتا ہے۔ بعض علماء نے یہ مطلب بیان کیا ہے وہ اس بات کو جانتے
ہیں کہ گناہ کتنے ہی ہوں اللہ کے غنوں سے بڑے نہیں۔ بعض دوسرے علماء نے یہ مطلب کہا ہے وہ جانتے ہیں کہ اگر وہ اللہ سے
معافی کے طلب گار ہوں گے تو اللہ معاف فرمادے گا۔

شعین نے صحیح مسلم اور صحیح بخاری میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت کردہ حدیث بیان کی ہے کہ رسول اللہ
ﷺ نے فرمایا کسی بندہ نے ایک گناہ کیا پھر عرض کیا میرے رب مجھ سے ایک گناہ ہو گیا ہے تو اسے معاف کر دے، اللہ نے فرمایا
میرے بندے نے جان لیا کہ اس کا ایک رب ہے جو گناہ کو معاف بھی کرتا ہے اور پکڑ بھی کرتا ہے، میں نے اپنے بندہ کو معاف
کر دیا۔ کچھ مدت کے بعد اسی شخص نے پھر ایک گناہ کیا اور عرض کیا پروردگار مجھ سے ایک اور گناہ ہو گیا تو صحاف کر دے، اللہ
نے فرمایا میرا بندہ واقف ہے کہ اس کا ایک مالک ہے جو گناہ بخش دیتا ہے اور (بھی) گرفت بھی کر لیتا ہے، میں نے اپنے بندہ کا گناہ
بخش دیا۔ کچھ وقت کے بعد بندہ نے ایک اور گناہ کیا اور عرض کیا پروردگار تو معاف فرمادے۔ اللہ نے فرمایا میرا بندہ سمجھتا ہے کہ
اس کا ایک مالک ہے جو گناہ معاف بھی کرتا ہے اور گرفت بھی کر لیتا ہے، میں نے اپنے بندہ کو بخشا ہے جو کچھ چاہے کرے۔
طبرانی اور حاکم نے سند صحیح حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے یہ فرمان رسول اللہ ﷺ نقل کیا ہے کہ اللہ
تبارک و تعالیٰ نے فرمایا جو شخص مجھے مغفرت معاصی پر قادر جانتا ہے میں اس کو بخش دیتا ہوں اور (اس کے گناہوں کی کثرت
کی) پرواہ بھی نہیں کرتا جب کہ اس نے کسی چیز کو میرا سا جی نہ ٹھہرایا ہو۔

أُولَئِكَ جَزَاءُ هُمْ مَغْفِرَةٌ يَوْمَ يَرْزُقُهُمْ وَجَدَّتْ تَجْوِي مِنْ تَحْتِهَا الَّذِينَ هُمْ خَلِيدِينَ فِيهَا
ان ہی سب تقویٰ رکھنے والوں اور توبہ کرنے والوں کی یا انہی توبہ کرنے والوں کی جزا مغفرت الہی ہے اور
ایسے باغ ہیں جن کے درختوں کے نیچے نہیں بہ رہی ہیں ان جنتوں میں وہ ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے۔

جنت کی تینوں تہا رہی ہے کہ وہ اہل تقویٰ جو اوصاف مذکورہ کے حامل ہیں ان کی جزا سے ان مغفور گناہ گاروں کا ثواب کم درجہ کا ہو گا اس لئے اہل تقویٰ کی جزا والی آیت کا تتمہ واللہ یحب المحسنین کے ساتھ کیا تھا جس سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ اہل احسان محبت خداوندی کے مستحق ہیں اور مغفور اہل معصیت کے ثواب کا بیان ذیل کی آیت پر ختم کیا۔
وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَمِلِينَ ⑥
 بے شک اپنی کوتاہی کی تلافی کرنے والا اس شخص کی طرح ہے جو فوت شدہ چیز کو حاصل کرنے کی کوشش کرتا ہے۔

لیکن فوت شدہ کی تلافی کر لینے والے میں اور صاحب احسان میں بڑا فرق ہے۔ اول اجر ہے دوسرا محبوب اور اجر محبوب کی طرح نہیں ہو سکتا۔ شاید لفظ جزاء کو اس جگہ لفظ اجر سے بدل کر ذکر کرنے میں یہی نکتہ ہے۔
 رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا گناہ سے توبہ کرنے والا بے گناہ کی طرح ہے۔ رواہ البیہقی وابن عساکر عن عباسؓ والتشیر فی الرسائل: ابن النجار عن علی کرم اللہ وجہہ۔

فائدہ :- بے شک جنت اہل تقویٰ اور (گناہ گار) اہل توبہ کے لئے تیار کی گئی ہے لیکن اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ گناہوں پر جم جانے والے (اہل ایمان) جنت میں نہیں جائیں گے جیسے دوزخ اگرچہ کافروں کے لئے تیار کی گئی ہے لیکن دوسروں کا دوزخ میں نہ ہونا اس سے لازم نہیں۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ مومن مرتکب کبیرہ کو اللہ گناہوں سے پاک کر کے جنت میں داخل فرمادے خواہ تطہیر کہ یہ صورت ہو کہ دوزخ کا عذاب دے کر پاک صاف کر دے جیسے بھیجی میں پڑ کر معدنی چیزوں کا میل صاف ہو جاتا ہے یا بغیر عذاب دینے اللہ بخش دے اور اس طرح توبہ نہ کرنے والا گناہ گار بھی توبہ کرنے والے کی طرح ہو جائے۔ ثابت بنانی نے کہا مجھے اطلاع ملی ہے کہ جب آیت اذ فاعلوا فاحشۃ، نازل ہوئی تو ابلیس روایا۔

قَدْ خَلَقْتُمْ مِّنْ قَبْلِكُمْ سُنَنًا فَمِیْرُوْا فِی الْاٰمْرِیْنَ فَاَنْظُرُوْا کَیْفَ کَانَ عَاقِبَةُ الْمُکَذِّبِیْنَ ⑥

(سُنَنٌ، سُنَنَةٌ کی جمع ہے اور) سنت کا معنی ہے اچھائی یا برائی کا وہ راستہ جس کے پیروی کی جائے۔ رسول اللہؐ نے فرمایا جس نے چھاپڑ لگا لاس خود اس طریقہ پر چلنے کا ثواب بھی لگے گا اور ان لوگوں کو بھی جو اس طریقہ کے موافق عمل کریں گے مگر ان عمل کرنے والوں کے ثواب میں کوئی کمی نہیں کی جائے گی اور جس نے بر طریقہ ایجاد کیا اس پر خود اپنا بھی گناہ ہو گا اور ان لوگوں کا بھی جو اس طریقہ پر عامل ہوں گے مگر ان عمل کرنے والوں کے بار میں سے کچھ کمی نہیں کی جائے گی۔

سُنَنٌ سے مضاف محذوف ماننا بھی جائز ہے یعنی سنن سے مراد اہل سنن ہیں

لبعض علماء نے سنن کا ترجمہ کیا ہے اقوام سننہ کا معنی ہے قوم ایک شاعر کا قول ہے لوگوں نے ان کے فضل جیسا کوئی فضل اور ان کی طرح کی کوئی قوم گذشتہ اقوام (سالف السنن) میں نہیں دیکھی۔ اول صورت میں آیت کا مطلب اس طرح ہو گا کہ تم سے پہلے خیر و شر کے بہت طریقوں والے گزر گئے تم ملک میں چل پھر کر دیکھ لو کہ تکذیب خیر کا نتیجہ کیا ہوا اور انجام کار تکذیب کرنے والوں کی تباہی کس طرح ہوئی۔

مجاہد نے یہ مطلب بیان کیا ہے کہ تم سے پہلے گذشتہ کافر قوموں کے لئے میرے طریقے یہ رہے ہیں کہ میں ان کو اس حد تک مہلت اور ڈھیل دیتا رہا کہ وہ اپنی مقررہ حدود زندگی تک پہنچ جائیں آخر جب ان کی تباہی کا وقت آ گیا تو میں نے ان کو ہلاک کر دیا۔ اور اپنے پیغمبروں کو اور ان کے تبعین کو فتنہ عنایت کی چیل پھر کر دیکھو اور عبرت حاصل کرو۔ کلینی نے کہا ہر قوم کے لئے اللہ کے طرف سے ایک طریقہ اور راستہ رہا ہے جن لوگوں نے اس کو مانا اور اس پر چلے اللہ ان سے راضی ہوا جس نے نہ مانا اور اس طریقہ پر نہ چلا اللہ نے اس کو تباہ کر دیا۔ تکذیب کرنے والوں کا انجام دیکھ لو۔

یہ قرآن کی طرف اشارہ ہے یا آیت قد خلت کی طرف یا فانظروا کے مفہوم کی طرف۔

هٰذَا بَيِّنَاتٌ لِّلنَّاسِ

نکلا: ہوا بیان ہے عام طور پر لوگوں کے لئے۔

وَهٰذَا وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِیْنَ ⑥ اور خصوصیت کے ساتھ متقیوں کیلئے ہدایت اور نصیحت ہے کیونکہ متقی

رہے تھے) یہ ہی مقوم ہے والرسول یدعوکم فی اخرکم۔ کا حضور ﷺ کے ساتھ بارہ آدمیوں کے سوا کوئی باقی نہیں رہا۔ کافروں نے ہمارے ستر آدمی تہ کے رسول اللہ ﷺ اور آپ کے صحابہ نے بدر کے دن ستر مشرکوں کو قتل اور ستر کو قید کیا تھا۔ ابوسفیان نے تین بار (پکار کر) کہا کیا قوم میں محمد ﷺ ہیں رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کو جواب دینے سے منع فرمایا۔ ابو سفیان نے تین بار کہا کیا ابو قحافہ کا بیٹا موجود ہے۔ پھر تین بار کہا کیا ابن خطاب ہے (جب کوئی جواب نہ ملا تو) لوٹ کر اپنے ساتھیوں سے کہنے لگے سب مارے گئے یہ بات سن کر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے قابو ہو گئے اور بولے۔

”اے دشمن خدا، خدا کی قسم تو جھوٹا ہے جن کے تو نے نام لئے وہ سب زندہ ہیں اور تجھے دکھ دینے والا کاٹنا موجود ہے۔“

ابوسفیان بولا آج کادان، بدر کے دن کابدلہ ہو گیا۔ لڑائی چرخ کے ڈولوں کی طرح غچی اونچی ہوتی رہتی ہے۔ مقتولین میں تم کو کچھ لوگ مثلاً (ناک، کان، پیشاب گاہ کئے ہوئے) ملیں گے لیکن میں نے اس کا حکم نہیں دیا تم مجھے یہ برا بھی نہیں معلوم ہوا۔ اس کے بعد جنگی لے میں گانے لگا بہن کی ہے۔ بہن کی ہے (بہن ایک بت کا نام تھا قریش اس کی پوجا کرتے تھے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم اس کو کیوں جواب نہیں دیتے لوگوں نے عرض کیا ہا رسول اللہ ﷺ ہم کیا کیس فرمایا کہو اللہ سب سے بالا اور تر ہے۔ ابوسفیان نے کہا ہماری غزوی ہے تمہاری کوئی غزوی نہیں (غزوی بھی ایک مورتی تھی جس کی شکل عورت کی تھی تو یا بہن دیو تھو اور غزوی دیوی)۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم جواب نہیں دیتے صحابہ نے عرض کیا ہم کیا کیس فرمایا کہو اللہ ہمارا مولیٰ ہے اور تمہارا کوئی مولیٰ نہیں۔ ایک روایت میں آیا ہے کہ ابوسفیان نے حضرت عمرؓ سے کہا تم خوشی کے ساتھ یہاں آؤ۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا عمرؓ ماؤد کبھو اس کا کیا کام ہے حسب الحکم حضرت عمرؓ گئے۔ ابوسفیان نے کہا عمرؓ میں تم کو اللہ کی قسم دیکر پوجتا ہوں کیا ہم نے محمد ﷺ کو قتل کر دیا حضرت عمرؓ نے فرمایا بخدا نہیں وہ تو اس وقت بھی تیرا کلام سن رہے ہیں۔ ابوسفیان نے کہا تم میری نظر میں ابن قریہ سے زیادہ سچے ہو اور سچی قسم والے ہو۔ ابن قریہ نے قریش سے جا کر کہہ دیا تھا کہ میں نے محمد ﷺ کو قتل کر دیا۔ پھر ابوسفیان نے کہا سال ختم ہونے پر آئندہ بدر صغریٰ پر تم سے مقابلہ ہو گا رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہہ دو اچھا ہمارا تمہارا وعدہ ہو گیا پھر ابوسفیان اپنے ساتھیوں کو لے کر لوٹ گیا اور روانہ ہو گیا۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے بھی اسی مضمون کی حدیث منقول ہے اس حدیث میں آیا ہے کہ ابوسفیان نے کادان کے بدلے دن اور لیام کی گردش رہتی ہے اور لڑائی چرخ کے ڈولوں کی طرح اوپر نیچے ہوتی ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا دونوں برابر نہیں ہیں ہمارے مقتول جنت میں ہیں اور تمہارے مقتول دوزخ میں۔

زجاج نے کہا مسلمانوں کا غلبہ تو ہوتا ہی ہے کیونکہ اللہ نے فرمایا ہے وان جندنا لھم الغالبون احد کے دن جو مسلمانوں پر کافروں کو غلبہ حاصل ہو گیا تھا اس کا وجہ یہ تھی کہ مسلمان نے فرمان رسول اللہ ﷺ کے خلاف کیا تھا۔

اس جملہ کا عطف ایک محذوف جملہ پر ہے یعنی ہم لیام فتح و شکست کا باری **وَلِيَعْلَمَكُمُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا**۔ اس جملہ کا عطف علیہ محذوف نہ ہو بلکہ اس جملہ پر عطف ہو جو باری تبادلہ مختلف حکمتوں اور مصلحتوں کے تحت کرتے ہیں اور اس لئے بھی کہ جو مومن صبر اور ثبات ایمانی کی وجہ سے لوگوں کے نزدیک ممتاز ہو چکے ہوں ان کو ہم جان لیں۔ یہ بھی ممکن ہے کہ معطوف علیہ محذوف نہ ہو بلکہ اس جملہ پر عطف ہو جو آیت و تلک الايام تداولھا بین الناس سے سمجھ میں آ رہا ہے اس صورت میں کلام اس طرح ہو گا کہ لیام فتح و شکست کا تبادلہ ہم اس لئے کرتے ہیں کہ یہی ہمارا معمول ہے پیدا کرنا اور فناء کرنا عادت خداوندی ہے اور اس لئے بھی کہ اللہ جان لے۔

اس جملہ (ثبت) یا اس کیخلاف (منفی) آیت میں اللہ کے علم کو ثابت کرنا یا نفی کرنا مقصود نہیں ہوتا بلکہ ربانی طور پر معلوم خارجی کا ثبوت یا اس کی نفی مقصود ہوتی ہے کیونکہ علم خداوندی معلوم خارجی کے لئے لازم ہے اور نفی علم نفی معلوم کے لئے۔ دوسری طرف نفی معلوم نفی علم کو مستلزم ہے ورنہ علم نہیں رہے گا بلکہ جہالت ہو جائے گا۔ پس آیت میں طردوم

بول کر لازم مراد لیا گیا ہے یعنی تبادلِ لیا م کی علت یہ ہے کہ لوگوں کی نظر میں اہل ایمان کا دوسروں سے امتیاز ہو جائے۔ بعض علماء نے کہا ہے کہ لیعلم سے مراد ہے ایسا علم جس سے جزا و سزا و اہستہ سے اور یہ علم بندہ کے اعمال کے ظہور کے بعد ہی ہوتا ہے (رہو غلم خداوندی جو تخلیق کائنات سے پہلے سے ہے اس پر سزا و جزا مرتب نہیں)۔

اور تم میں سے بعض لوگوں کو انعام شہادت سے سرفراز کر دے اس سے مراد شہداء احد ہیں۔ یا یہ مطلب ہے کہ قیامت کے دن دوسری اقوام پر صبر اور ثبات کی شہادت دینے کی جن مسلمانوں میں اہلیت ہو ان کو چن لے۔

ابن ابی حاتم نے عکرمہ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ (احد کے دن) جب دیر تک عورتوں کو جنگ کی خبر نہ ملی تو دریافت حال کے لئے وہ نکلیں، سامنے سے دو شخص ایک اونٹ پر سوار آتے دکھائی دیئے ایک عورت نے پوچھا رسول اللہ ﷺ کا کیا حال ہے سواروں نے کہا زندہ ہیں عورت بولی اب مجھے پروا نہیں کہ اللہ اپنے بندوں میں سے کچھ لوگوں کو شہید بنا دے پس اسی عورت کے متعلق یہ آیت نازل ہوئی۔

وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۰﴾ اور اللہ ظالموں یعنی ان کافروں منافقوں کو ناپسند کرتا ہے جن سے ایمان پر ثابت قدم رہنے کا ظہور نہیں ہوا (اور وہ منہ موڑ کر چلے آئے) اس آیت میں تنبیہ ہے اس امر پر کہ اللہ حقیقت میں تو کافروں کی مدد نہیں کرتا لیکن کبھی بھی جو ان کو غلبہ عنایت کر دیتا ہے تو یہ ان کے لئے ڈھیل اور مسلمانوں کا امتحان ہوتا ہے۔

وَاللّٰهُ يَمْحُو الْاَلْفِیْنَ ﴿۱۱﴾ اور اس لئے بھی کہ اہل ایمان کو گناہوں سے پاک صاف کر دے۔ اور کافروں کو آہستہ آہستہ مٹا دے، حق کا معنی ہے تھوڑا تھوڑا کر کے کسی چیز کو توڑ دیا، مطلب یہ ہے کہ اگر کافروں کو مسلمانوں پر غلبہ ہوتا ہے تو مسلمانوں کے امتیاز کرنے، شہید بنانے اور گناہوں سے پاک کرنے کے لئے ہوتا ہے اور مسلمانوں کا غلبہ ہوتا ہے تو کافروں کو گھٹانے اور ان کے نشان مٹانے کے لئے ہوتا ہے۔

اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تَدْخُلُوْا الْجَنَّةَ ﴿۱۲﴾ کیا تمہارا یہ خیال ہے کہ جنت میں داخل ہو جاؤ گے۔ استفہام انکاری اور ام منقطہ ہے۔

وَلَمَّا يَبْعَثْكُمْ اللّٰهُ اِلَىٰ دِيْنٍ جَدِيْدٍ وَّاٰصَابَكُمْ وَاَبْعَاثَكُمْ اِلَىٰ دِيْنٍ جَدِيْدٍ ﴿۱۳﴾ حالانکہ تمہارے مجاہدوں کا اللہ نے (لوگوں کی نظر میں) امتیاز انجلی تک نہیں کیا اور نہ صبر کرنے والوں کا امتیاز کیا۔ یعنی ابھی تک نہ تم نے جہاد کیا (کہ لوگوں کو تمہارا مجاہد ہونا معلوم ہو گیا ہو اور نہ تم نے مصائب جنگ پر صبر کیا کہ تمہارا صابر ہونا معلوم ہو جاتا) دوسرے لیعلم سے پہلے ان مضر ہے اور اذیت جمع کے لئے ہے جیسے لاتاکل السمک و تشرب اللبن یعنی پھٹی اور دودھ کو ساتھ ملا کر نہ کھاؤ۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اسکو حالت جزم میں قرار دے کر مفتوح پڑھا جائے کیونکہ دوسرا جمع ہیں اور ساکن سے پہلے حرف (لام) پر پڑتا ہے۔

ابن ابی حاتم نے بطریق عوفی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا ہے کہ کچھ صحابی کہا کرتے تھے کاش ہم بھی بدر والوں کی طرح دشمنوں کو مارتے یا یوں کہتے کہ کاش بدر کے دن کی طرح ہم کو بھی کسی دن مشرکوں سے لڑنے کا موقع ملتا اور اس روز ہمارا اچھا امتحان ہو تا یا ہم شہادت یا جنت میں شہیدوں کی زندگی اور رزق کے طلب گار ہوتے لیکن (آزمائش کے وقت) سوائے ان کے جن کو اللہ نے چاہا کوئی (میدان جنگ میں) نہ ٹھہر سکا۔ اس پر اللہ نے مندرجہ ذیل آیت نازل فرمائی۔

وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَتُّوْنَ اَلْمَوْتَ ﴿۱۴﴾ اور تم بلا شہید اللہ کی راہ میں مرنے کی تمنا کیا کرتے تھے یا موت سے مراد ہے لڑائی کیونکہ لڑائی موت کا ایک سبب ہے یعنی تم لڑائی کی تمنا کیا کرتے تھے۔

موت یا لڑائی کو دیکھنے اور اس کی شدت کا معائنہ کرنے سے پہلے۔

مِنْ قَبْلِ اَنْ تَلْقَوْهُ ﴿۱۵﴾

اس کی عزت افزائی کے لئے اپنے نام سے مشتق کر کے (اس کا نام رکھا) پس مالک عرش محمود ہے اور یہ محمد ﷺ ہیں (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم)۔

یعنی گزر گئے اور مر گئے۔

ان سے پہلے پیغمبر پس یقیناً وہ بھی مر میں گئے۔

قَدْ جَلَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ
أَفَأَنْ تَكْفُرُ أَفَاقِبَاءَهُمْ
ان سے پہلے پیغمبر پس یقیناً وہ بھی مر میں گئے۔
پس کیا اگر وہ (اپنی موت) مر جائیں گے یا مارے جائیں گے تو تم ایڑیوں کے بل اپنے پہلے مذہب یعنی نفی لہذا کہتے ہو۔ استفہام انکار ہی ہے یعنی جب سابق انبیاء مر گئے تو ان کا دین نہیں مگر کیا پس محمد بھی ایک رسول ہیں اگر مر جائیں گے تو ان کا دین نہیں مرے گا لہذا تم کو لوٹ کر مدتہ ہونا چاہئے، یہ بھی کہا گیا ہے کہ فناء سمیت کے لئے ہے اور ہمزہ انکاری ہے یعنی رسول اللہ کی وفات تمہارے ارادہ کا سبب نہ ہونا چاہئے۔

اور جو ان ایڑیوں کے بل پلٹ جائے گا یعنی دین سے پھر جائے گا۔

وہ اللہ کا کچھ نہیں بگاڑے گا۔

لے اور جو لوگ اسلام پر قائم رہ کر نعمت اسلام کے شکر گزار رہیں گے اللہ

وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَى عَقْبَيْهِ
فَكُنْ يَضًا لِلَّهِ شَتَا
وَسَيُجْزَى اللَّهُ الشَّاكِرِينَ ۝

ضرور ان کو جزا دے گا۔

قصہ احد

اہل مغازی نے بیان کیا ہے کہ احد کی گھائی میں رسول اللہ ﷺ سات سو صحابہ کی جمعیت کے ساتھ اترے اور عبد اللہ بن جبیر (پچاس) پیادوں کا سردار بنا کر گھائی پر مقرر فرمایا جیسا کہ حضرت براء بن عازب کی سابق روایت میں گذر چکا ہے اب قریش آئے میندہ پر خالد بن ولید اور میسرہ پر عکرمہ بن ابی جہل کمانڈر تھے عورس ان کے ساتھ تھیں جو فد بجا بجا کر شعر گارہی تھیں گھسان کارن پر از رسول اللہ ﷺ نے دست مبارک میں تلوار لے کر فرمایا یہ تلوار لے کر کون اس کا حق ادا کرے گا کہ دشمن کو مارے اور خوب خون بہائے۔ ابودجانہ سماک بن حرسہ انصاری نے وہ تلوار لے لی اور لے کر سرخ عمامہ باندھ کر اٹھلا کر چلنے لگے، حضور ﷺ نے فرمایا یہ چال اللہ کو ناپسند ضرور ہے مگر اس موقع پر درست ہے مشرکوں کے سرداروں کو ابودجانہ نے اس تلوار سے قتل کیا، رسول اللہ ﷺ اور آپ کے ساتھیوں نے مشرکوں پر حملہ کیا اور ان کو مار بھگا یا اور اللہ نے مسلمانوں کو فتح عنایت کی اور اپنا وعدہ پورا کیا مسلمانوں نے کافروں کو تلوار سے کاٹ کر رکھ دیا میدان جنگ سے ان کو بھگا دیا اور خوب قتل کیا۔ مشرکوں کے سواروں نے مسلمانوں پر تین بار حملہ کیا لیکن ہر بار ان پر تیروں کی بو جھاڑی گئی اور ان کو پسپا ہونا پڑا، تیر انداز مسلمانوں کی پشت کی حفاظت کر رہے تھے اور مشرکوں کے سواروں کو تیروں کا نشانہ بنا رہے تھے ہر تیر یا گھوڑے کے لگتا تھا یا آدمی کے، آخر کار سب پشت دے کر بھاگے۔

حضرت علی بن ابی طالب نے مشرکوں کے علیبر دار طلحہ بن طلحہ کو قتل کر دیا اور مسلمان بکبیر کہہ کر کافروں کو خوب ہی مارنے لگے نتیجہ میں کافروں کی صفیں پر آگندہ ہو گئیں، حضرت زبیر بن عوام نے فرمایا میں نے دیکھا کہ ہندہ اور اس کے ساتھ والیاں بھاگی ہوئی تیزی کے ساتھ پہاڑ پر جا رہی تھیں۔ ان کی پازیبیں (یعنی پنڈلیاں) کھلی ہوئی تھیں ان کی گرفتاری سے کوئی مانع نہ تھا جب حضرت عبد اللہ بن جبیر کے ساتھ والے تیر اندازوں نے دیکھا کہ دشمنوں پر بے چھٹ گئے تو لوٹنے کے لئے یہ بھی میدان جنگ کی طرف چل دیئے جیسا کہ حضرت براء کی سابق حدیث سے واضح ہو چکا ہے۔

۱۔ حضرت علی نے الشاکرین کی تفسیر میں فرمایا دین پر بے رہنے والے یعنی ابو بکرؓ اور ان کے ساتھی۔ حضرت علیؓ فرماتے تھے ابو بکرؓ شاکرین کے سردار تھے، مؤلف

تیر اندازوں کے کاٹنڈر یعنی حضرت عبداللہ کے ساتھ دس سے کم آدمی رہ گئے خالد بن ولید نے جب پہاڑ کی طرف نگاہ کی اور پہاڑ کے محافظ کم نظر آنے اور مسلمانوں کو لوٹ میں مشغول پایا اور ان کی پشت خالی دکھائی دی تو کافروں کے سواروں کو جھج کر آواز دی اور مسلمانوں کے پیچھے آکر حملہ کیا، مکرّمہؓ بھی خالدؓ کے پیچھے سے آگے آخر مسلمانوں کو کافروں نے بھگا دیا اور قتل کیا، عبداللہ بن جبیر اپنی جگہ تھے رہے یہاں تک کہ لڑتے لڑتے شہید ہو گئے، کافروں نے آپ کے کپڑے اتار لے اور بہت بری طرح سے مثلہ کیا جب مسلمان لوٹ کھسوٹ میں مشغول تھے اسی وقت خالد بن ولیدؓ نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھیوں پر پشت کی طرف سے حملہ کیا، مار بھگا دیا اور بے تامل قتل کیا، مسلمان ہر طرف سے پر اگندہ ہو گئے جو مال لوٹا تھا اس کو بھی چھوڑ گئے جن لوگوں کو قید کیا تھا وہ بھی چھوڑنا پڑے شروع دن میں ہوا پر داغی پھر (پچھلے دن میں) بچھی ہو گئی، بھاگتے لوگوں کے تین حصے ہو گئے، ایک حصہ زخمی ہوا، ایک حصہ قتل ہوا اور ایک حصہ بھاگ گیا۔

یہی تھے حضرت مقدادؓ کی روایت سے لکھا ہے حضرت مقدادؓ نے کہا قسم ہے اس ذات کی جس نے رسول اللہ ﷺ کو تیر ساتھ بھیجا آپ اپنی جگہ سے ہالشت بھر نہیں بنے، دشمن کے سامنے مقابلہ پر رہے آپ کی طرف صحابہ کی ایک جماعت (حفاظت کے لئے) لوٹتی رہی اور کبھی اس میں شکاف پڑتے رہے، میں نے دیکھا کہ رسول اللہ ﷺ برابر کھڑے مکان سے تیر پھینک رہے تھے اور پتھر مار رہے تھے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ (اس روز) پندرہ آدمی بھی تھے رہے آٹھ مہاجر، ابو بکر، عمر، علی، طلحہ، زبیر، عبدالرحمن بن عوف، سعد بن ابی وقاص اور ابو عبیدہ بن جراح رضی اللہ عنہم اور سات انصار حباب بن منذر، ابو جہانہ، عاصم بن ثابت، حارث بن صمہ، سہل بن حلیف، محمد بن مسلمہ اور سعد بن معاذ رضی اللہ عنہم۔ بعض روایات میں سعد بن معاذ کی جگہ سعد بن عبادہ کا ذکر ہے۔

عبدالرزاق نے مرسلان زہری کی روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے چہرہ مبارک پر تلوار کے ستر وار ہوئے اور کوئی ضرب کار گرنہ ہوئی اللہ نے محفوظ رکھا، عقبہ بن وقاص نے حضور پر چار پتھر مارے جن سے آپ کا انگلا دایاں نچلا دانت ٹوٹ گیا اور زہری لب زخمی ہو گیا، حافظ نے کہا اس سے مراد وہ دانت ہے جو کانٹے والے اور چھتے والے دانتوں کے درمیان تھا، حاطب بن بلتعہ کا بیان ہے میں نے عقبہ کو قتل کر دیا اور اس کا سر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں لا کر حاضر کر دیا، آپ ﷺ کو اس سے خوشی ہوئی اور میرے لئے دعا فرمائی۔ رواہ الحاکم۔

عبداللہ بن شہاب زہری نے حضور ﷺ کے سر کو زخمی کر دیا، اس واقعہ کے بعد یہ شخص مسلمان ہو گیا تھا۔ چہرہ مبارک پر خون بہنے لگا یہاں تک کہ ریش اقدس خون سے تر ہو گئی، عبداللہ بن قمریہ کے پتھر سے رخسار مبارک زخمی ہو گیا اور خود کی دو کڑیاں رخسار میں کھس گئیں عبداللہ بن قمریہ حضور ﷺ کو قتل کرنے کے ارادہ سے آگے آیا لیکن مصعب بن عمیرؓ نے مدافعت کی۔ آپ رسول اللہ ﷺ کے علمبردار تھے، ابن قمریہ نے ان کو شہید کر دیا اور یہ سمجھا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو شہید کر دیا، لوٹ کر گیا تو اپنے لوگوں سے کہا میں نے محمد ﷺ کو قتل کر دیا اس پر ایک چیخنے والے نے ندا کی محمد مارے گئے، کہا جاتا ہے کہ یہ پیکار نے والا ابلیس تھا، طبرانی نے حضرت ابولہامہؓ کی روایت سے لکھا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ابن قمریہ سے فرمایا تھا، اقماک اللہ اللہ تجھے بخ بن سے ہلاک کر دے۔

اس بد دعائی کا یہ نتیجہ ہوا کہ کسی پہاڑی بکرے کو اللہ نے اس پر مسلط کر دیا اور بکرے نے سینگ مارتے مارتے اس کو پارہ پارہ کر دیا، رسول اللہ ﷺ اٹھ کر ایک چٹان پر چڑھنا چاہتے تھے لیکن نہ بر نہ دوزر ہیں پہننے تھے اس لئے خود چڑھ نہ سکے، حضرت طلحہ نے نیچے بیٹھ کر اپنے اوپر رسول اللہ ﷺ کو اٹھایا اور اس طرح آپ چٹان پر پہنچ گئے، حضور ﷺ نے فرمایا طلحہؓ نے واجب کر دیا (یعنی اپنے لئے جنت) کہ ہندو اور اس کے ساتھ دوسری عورتیں شہیدوں کے ناک کان کانٹے لگیں یہاں تک کہ ہندو نے ان کے بارہا نگو دھتی کو دئے اور حضرت حمزہؓ جا بگر نکال کر چیلایا مگر نکل نہ سکی تھوک دیا۔

ابو ہر رسول اللہ ﷺ کو لوگوں کو پکار رہے تھے اللہ کے بندو (اوپر آؤ) آواز سن کر حضور ﷺ کے پاس تیس آدمی جمع

ہو گئے جن میں سے ہر ایک کہہ رہا تھا میرا چہرہ (زخمی ہو) آپ کا چہرہ نہ ہو، میری جان (کام آئے) آپ کی جان ایسی نہ ہو (یعنی آپ محفوظ رہیں میں قربان ہو جاؤں) آپ سالم رہیں۔ غرض سب آپ کے محافظ ہو گئے اور مشرکوں کو آپ کی طرف سے ہٹا دیا، سعد بن ابی وقاص نے اتنے تیر مارے کہ آپ کی چھ کمانیں ٹوٹ گئیں رسول اللہ ﷺ نے ان کے سامنے اپنی ترکش سے تیر بکھیر دیئے اور فرمایا تیر مار تجھ پر میرے ماں باپ قربان، رواہ البخاری۔

ابو طلحہ بھی بڑے تیر انداز تھے اور کمان کھینچنے میں بڑے طاقتور تھے، آپ نے بھی اس روز دو یا تین کمانیں توڑی تھیں جو شخص بھی ان کی طرف سے تیر دان لے کر گزرتا آپ فرماتے تھے ابو طلحہ کے تیرے تیر بکھیر دو، جب ابو طلحہ تیر پھینکتے تو رسول اللہ ﷺ بھی گردن اٹھا کر تیر لگنے کی جگہ کو دیکھتے۔

رسول اللہ ﷺ کی حفاظت کے لئے حضرت طلحہ بن عبید اللہ کا ہاتھ اتنا چھیلا ہوا کہ آخر خشک ہو گیا۔ ابو داؤد طیالسی اور ابن حبان نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت سے لکھا ہے کہ حضرت ابو بکرؓ نے فرمایا وہ دن سارا کا سارا طلحہ کے لئے ہوا (یعنی حضرت طلحہ کی حفاظت کی وجہ سے رسول اللہ ﷺ محفوظ رہے) محمد بن عمر کا بیان ہے کہ اس روز حضرت طلحہ کے سر میں ایسی چوٹ لگی کہ خون نچوڑ گیا اور آپ پر غشی طاری ہو گئی، حضرت ابو بکرؓ نے آپ کے چہرہ پر پانی چھڑکا جس سے آپ کو ہوش آ گیا، ہوش آتے ہی فرمایا رسول اللہ ﷺ کا کیا ہوا، حضرت ابو بکرؓ نے فرمایا خیر سے ہیں انہوں نے ہی مجھے آپ کے ہاں بھیجا ہے، حضرت طلحہ نے کہا اللہ کا شکر ہے اس کے بعد ہر مصیبت حقیر ہے اس روز حضرت قتادہ بن نعمان کی آنکھ میں چوٹ لگی تھی، جس کی وجہ سے آنکھ رخصسار پر پڑی تھی رسول اللہ ﷺ نے دوبارہ جگہ پر لوٹا دی اور آنکھ آکھی چھٹی ہو گئی۔

رسول اللہ ﷺ احد سے واپس آرہے تھے کہ (راستہ میں) ابی بن خلف مجھی نے آیا اور کہنے لگا اگر اب (میرے ہاتھ سے) تم بیچ نکلے تو مجھے خاندان بچائے (یعنی اس وقت میں ضرور قتل کروں گا) لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا ہم میں سے کوئی آدمی اس پر نہ جھک پڑے (یعنی قتل نہ کر دے) فرمایا نہ ہنہ دو، جب وہ قریب آ گیا، اس سے پہلے ابی بن حنیفہ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ سے ملنے کے وقت کہا کہ ہاتھ میرے پاس خاستری رنگ کی ایک گھوڑی ہے جس کو روزنہ ایک فرق جو اردے کر میں پالتا ہوں اسی پر سوار ہو کر تم کو قتل کروں گا۔ اس کے جواب میں حضور ﷺ نے فرمایا ایسا نہیں ہو گا بلکہ میں تجھے قتل کروں گا، تو رسول اللہ ﷺ نے حادث بن صمد سے چھوٹا تیز لے کر ابی کے سامنے اس کی گردن پر مارا جس کی وجہ سے کچھ خراش پڑ گئی، ابی گھوڑے سے لڑھک کر نیچے گر اور بیل کی طرح دھاز لے لگا اور کہنے لگا محمد ﷺ نے مجھے مار ڈالا لوگوں نے کہا کوئی خطرہ کی بات نہیں ہے، بولا کیوں نہیں ہے اگر یہ تیزہ کا زخم (تمام قبائل) ربیعہ و مضر کے گلتا تو ان کو بھی ہلاک کر دیتا کیا انہوں نے مجھ سے نہیں کہا تھا کہ میں تجھے قتل کروں گا، اس قول کے بعد تو اگر یہ مجھ پر تھوک دیتے تب بھی قتل کر دیتے غرض زیادہ مدت نہیں گزری کہ مقام سرف میں پہنچ کر وہ مر گیا۔

بخاری نے صحیح میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا ہے جس کو نبی نے قتل کیا اس پر اللہ کا سخت غضب ہوا اور جس نے رسول اللہ ﷺ کے چہرہ مبارک کو خون آلود کر دیا اس پر بھی اللہ کا غضب سخت ہوا۔ اہل مغازی نے لکھا ہے کہ لوگوں میں یہ بات پھیل گئی کہ محمد ﷺ قتل کر دیئے گئے یہ سن کر بعض مسلمان کہنے لگے، کاش کوئی قاصد عبد اللہ بن ابی کے پاس چلا جاتا تاکہ ابی ابوسفیان سے ہمارے لئے لمان لے لیتا کچھ صحابی پست بہت ہو کر بیٹھ رہے بعض اہل نفاق کہنے لگے اگر محمد مارے گئے تو تم اپنے پہلے مذہب میں شامل ہو جاؤ، حضرت انس بن مالک کے چچا حضرت انس بن نضر بولے تو موالو اگر محمد مارے بھی گئے ہوں تو محمد کا رب تو قتل نہیں ہو گیا تم رسول اللہ ﷺ کے بعد زندہ رہ کر کیا کرو گے جس کام کے لئے رسول اللہ ﷺ لڑے تم بھی اسی کے لئے لڑو اور جس غرض کے لئے وہ مرے تم بھی اسی کے لئے مر جاؤ پھر بولے اے اللہ یہ لوگ یعنی مسلمان جو کچھ کہہ رہے ہیں میں تیرے سامنے اس کی معذرت کرتا ہوں اور یہ لوگ یعنی منافق جو بات چش کر رہے ہیں، میں اس سے بیزاری کا اظہار کرتا ہوں یہ کہہ کر تلوار لے کر حضرت انسؓ نے حملہ کیا اور لڑتے لڑتے شہید ہو گئے۔

پھر رسول اللہ ﷺ پتھر کی چٹان کے پاس جا کر لوگوں کو پکارنے لگے سب سے پہلے حضرت کعب بن مالکؓ نے آپ کو پہچانا، خود کے نیچے حضور ﷺ کی آنکھیں چمکنی دیکھ کر شناخت کی، حضرت کعبؓ کا بیان ہے کہ میں نے حضور ﷺ کو پہچان کر اونچی آواز سے پکار کر کہا اے گروہ اہل اسلام تم کو بشارت ہو یہ رسول اللہ ﷺ موجود ہیں حضور ﷺ نے میری طرف اشارہ کیا کہ خاموش رہو پھر صحابہؓ کی ایک جماعت حضور ﷺ کے پاس آکر جمع ہو گئی آپ نے بھاگنے پر ان کو ملامت کی صحابہؓ نے عرض کیا اے اللہ کے نبی ہمارے ماں باپ آپ پر قربان ہم کو اطلاع ملی کہ آپ شہید کر دیئے گئے اس لئے ہمارے دل خوف زدہ ہو گئے اور ہم پشت پھیر کر بھاگ نکلے (یعنی آپ کو چھوڑ کر نہیں بھاگے تھے بلکہ جب آپ کی شہادت کی خبر سن لی تو لڑائی کو بیکار سمجھ کر ڈر کر بھاگ نکلے تھے) اس پر اللہ نے نازل فرمایا، وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ۔

یعنی کوئی شخص بغیر اللہ کی مشیت اور حکم کے نہیں مر سکتا یہ مطلب کہ جب تک ملک الموت کو کسی کی جان قبض کرنے کی اجازت نہ مل جائے وہ نہیں مر سکتا۔
کِتَابًا مَوْجِلًا ۱۰
موجلا؛ کتابا کی صفت ہے اور کتاباً مصدر ہے فعل محذوف ہے یعنی اللہ نے موت کی موقت خیر لکھ دی ہے لکھے ہوئے وقت سے آگے پیچھے موت نہیں آسکتی اس آیت میں مسلمانوں کو جہاد کی ترغیب اور جنگ کی جرات دلانی تھی۔

یعنی جو شخص اپنے عمل کا دنیوی بدلہ چاہتا ہے ہم دنیا میں
وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا فُلْيُؤْتِهِ مِنْهَا
یہ اس کو اپنی مشیت کے مطابق جو کچھ ہم نے اس کے لئے مقدر کر دیا ہے دے دیتے ہیں اس آیت میں ان لوگوں پر تعزیر یعنی ہے جو مال غنیمت کی طرف راغب ہو کر جہاد سے غافل ہو گئے تھے۔

اور جو اپنے عمل سے آخرت کے ثواب کا خواستگار ہو گا ہم
وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الْآخِرَةِ فُلْيُؤْتِهِ مِنْهَا
آخرت کا ثواب اس کو دیں گے۔

اور شکر گزاروں کو یعنی ثابت قدم رہنے والوں کو ضرور جزا دیں گے۔ میں کہتا
وَسَنَجْزِي الشَّاكِرِينَ ۱۱
ہوں کہ شاید اس فقرہ سے یہ مراد ہے کہ جو شخص اپنے عمل سے صرف شکر گزار ہونے کا طلب گار ہو، نہ اس کے پیش نظر ثواب دینا ہو، نہ ثواب آخرت تو اللہ اس کو ایسی عظیم الشان جزا دے گا جس کا اندازہ کوئی عقل نہیں کر سکتی، نہ کسی فہم کی رسائی وہاں تک ہو سکتی ہے اور یہ جزا صرف ذات باری ہے، جزاء کو میم رکھنا (اور تعین کے ساتھ کسی خاص قسم کے ثواب کا ذکر نہ کرنا) بتا رہا ہے کہ جزاء غیر معروف ہے انسان کی عقل اس کو نہیں جان سکتی۔

قاموس میں ہے شکر کا معنی ہے احسان کو پہچانا اور اس کو پھیلانا۔ حضرت انس بن مالکؓ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس کی نیت طلب آخرت کی ہو اللہ اس کے دل میں دنیا کی طرف سے بے نیازی پیدا کر دیتا ہے اور اس کی پریشانی کو جمع کر دیتا ہے اور دنیا اس کے پاس ذلیل ہو کر آتی ہے اور جس کی نیت طلب دنیا کی ہو اللہ محتاجی اس کی آنکھوں کے سامنے کر دیتا ہے اس کی جمعیت (خاطر) کو پر آگندہ بنا دیتا ہے اور دنیا میں سے اس کو اتنا ہی ملتا ہے جو اللہ نے اس کے لئے لکھ دیا ہے، رواہ ابن جوی۔

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اعمال صرف نیتوں سے وابستہ ہیں اور آدمی کے لئے صرف اس کی نیت کا پھل ہے پس جس کی ہجرت اللہ اور رسول اللہ ﷺ کے لئے ہے اس کی ہجرت اللہ اور رسول اللہ ﷺ کے لئے ہوگی اور جس کی ہجرت مال حاصل کرنے یا کسی عورت سے نکاح کرنے کے لئے ہوگی اس کی ہجرت اسی غرض

لے مولف قدس سرہ نے اس جگہ حاشیہ میں فارسی کے یہ دو شعر کے ہیں، ہر کس کہ ترا شناخت جاں را چہ کند، فرزند و عیال و خانمان را چہ کند، دیوان
کئی ہر دو جہاں بخشنی دیوان تو دو جہاں را چہ کند۔

یعنی جس نے تجھے پہچان لیا وہ اپنی جان اہل و عیال اور خاندان کا کیا کرے گا تو اپنا دیوان بنانے کے بعد اس کو دونوں جہاں عطا فرماتا ہے تیرا دیوان
دونوں جہاں کا کیا کرے گا۔

کے لئے ہوگی جس کے لئے اس نے ہجرت کی ہوگی، متفق علیہ۔

وَكَايُنَ مِّنْ نَّبِيٍّ قَاتِلٌ مَعَهُ زِبْيُونٌ كَثِيرٌ ۖ
آدمیوں نے (کافروں سے) جنگ کی۔ حضرت ابن عباسؓ، مجاہد اور قتادہؓ نے زبیبوں کا ترجمہ کیا ہے کثیر تھے۔ حضرت ابن مسعودؓ نے اس کا ترجمہ کیا ہے ہزار بائیس نے کہا ایک زبیب دس ہزار رضحاک نے کہا ایک زبیب ایک ہزار۔ حسن بصریؒ نے زبیبوں کا معنی کیا، فقہاء، علماء، بعض نے متعین ترجمہ کیا ہے اس صورت میں زبیبوں سے مراد ہوں گے حکام اور زبیبوں سے رعایا۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ ذہبی، رب کی طرف منسوب ہے یعنی خدا پرست۔

فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
ہونے، شدا اندھانے آئے اور ساتھیوں کے مارے جانے کی وجہ سے پست ہمت نہ ہوئے۔
وَمَا ضَعُفُوا
اور نہ جہاد کرنے سے کمزور ہو گئے۔
وَمَا اسْتَكْبَرُوا
اور نہ دشمن کے مطیع ہوئے، نہ ذلیل و عاجز بنے بلکہ وہ اللہ کے حکم پیغمبر کی اطاعت اور دشمن سے جہاد کرنے پر پختہ رہے۔

استکان کا مادہ وسکن اور (مجر د کا مصدر) سکون سے عاجز فرمانبردار بھی اپنے مقابل کے سامنے بے حرکت ہو جاتا ہے وہ اس کے ساتھ جو کچھ چاہتا ہے کرتا ہے۔ اس جملہ میں تعریض ہے ان لوگوں پر جو ابوسفیان سے امن طلب کرنے کے خواستگار تھے یا لڑائی سے پست ہمت ہو بیٹھے تھے۔

وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ ۝
اور اللہ صبر کرنے والوں کو پسند کرتا ہے اس لئے ان کی مدد اور عزت افزائی کرتا ہے۔

وَمَا كَانَ قَوْلَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا
قَالُوا، کان کا اسم ہے کیونکہ اسم کو خبر سے اعرف ہونا چاہئے اور قالوا چونکہ فاعلی نسبت اور زمانہ پر دلالت کر رہا ہے اس لئے قولہم سے (جو صرف نسبت پر دلالت کرتا ہے) معرفہ ہونے میں زیادہ ہے، ذنوب سے مراد ہیں صغیرہ گناہ۔
وَأَمَّا قَوْلَنَا فِي آمُرُنَا
اسراف حد عبیدت سے تجاوز۔ امر، حال، معاملہ۔ اسراف سے مراد ہیں کبیرہ گناہ، یعنی شدائد مصائب میں مبتلا ہونے کے بعد بھی ان کا قول (بجائے شکوہ و شکایت اور آہ و بکاؤ بے صبری کے) صرف یہ تھا کہ اے رب ہمارے چھوٹے بڑے گناہ معاف کر دے۔

وَتَبَتَّ أَقْدَامُنَا
اور ہمارے پاؤں اپنے سیدھے راست پر اور دشمن کے مقابل جہاد میں جمائے رکھے۔
وَأَنصَرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝
اور کافر قوم پر ہم کو فتح عطا فرما۔ اس قول کی دو صورتیں ہیں کہ اللہ نے اہل ایمان کو نصرت و غلبہ کا وعدہ فرمایا ہے، چنانچہ ارشاد فرمایا ہے، حقا علینا نصر المومنین، دوسری جگہ فرمایا ہے ان جندنا الھم الغالبون اور اہل ایمان پر جو دکھ اور مصیبت آئی ہے وہ گناہوں کے اور حدود مہربوت سے تجاوز کرنے کے سبب سے آئی ہے، اللہ نے فرمایا ہے ما اصابکم من مصیبة فمما کسبت ایدیکم وبعفو عن کثیر، پس مصیبت کے وقت مومن کافر سے ہے کہ اپنے گناہ کا اقرار کرے تاکہ عند اللہ العزیز الحکیم گناہوں سے پاک ہونے اور استغفار کرنے کے بعد دعا باب قبول تک جلد پہنچی ہے۔

فَأَنصَرْنَا لِلَّهِ
اس قول کی برکت سے اللہ نے ان کو عطا فرمایا۔
تَوَابِ الْمُنِيبِينَ
دنیاوی ثواب یعنی فتح، مال، غنیمت، ملک اور نیک نامی (وغیرہ)۔
وَحَسُنَ تَوَابِ الْآخِرِينَ ۖ
اور ثواب آخرت کا۔ حسن یعنی جنت، مرتبہ قرب اور اپنی خوشنودی اور رب کی ادنیٰ خوشنودی ہی سب سے بڑھ کر ہے۔ حسن ثواب معمولی ثواب سے افضل ہے اور واجب القصد بھی، اس لئے ثواب آخرت

کے ساتھ حسن کا ذکر کیا۔

وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿۷۰﴾

اور اللہ اہل احسان کو پسند فرماتا ہے۔ بحسبہم نہیں فرمایا بلکہ ضمیر کی جگہ اسم ظاہر کو ذکر کیا تاکہ اس امر کی صراحت ہو جائے کہ مذکورہ مقولہ کے قائل ہی اہل احسان ہیں کیونکہ احسان کا معنی ہے اللہ کو حاضر ناظر سمجھتے ہوئے عبادت کرنا یعنی ہر طرح کی غفلت دور کر کے دل کو حاضر رکھنا پس احسان کا تقاضا ہے کہ مقولہ مذکورہ زبان سے کہا جائے اور یہ یقین رکھا جائے کہ راحت و رنج کو رد رکھ سکے سب اللہ کی طرف سے آتا ہے مگر اللہ کریم ہے اس لئے انسان جب تک اپنی اطاعت میں کوئی قصور نہ کرے اللہ کی طرف سے نعمت نہیں بدلی جاتی جب اطاعت میں کمی آتی ہے تو اللہ اپنی نعمت بدل دیتا ہے اور نعمت کی جگہ کچھ تکلیف بھیج دیتا ہے تاکہ انسان بیدار ہو کر معافی کا طلب گار ہو اور دنیوی سزا بھگت کر پاک صاف ہو جائے۔

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِنْ تَطِيعُوا اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ كُنْتُمْ عَلَىٰ صِرٰطٍ مُّبِيْنٍ ﴿۷۱﴾

اے ایمان والو اگر تم (ان) کا فروں کا کما مانو گے۔ حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے فرمایا کہ الذین کفروا سے منافق مراد ہیں اور اطاعت سے مراد ہے منافقوں کا یہ مشورہ ماننا کہ اپنے سابق مذہب میں لوٹ جاؤ۔ اگر محمد نبی ہوتے تو مارے نہ جاتے۔ بعض علماء نے یہ مطلب بیان کیا ہے کہ اگر تم ابوسفیان اور اس کے ساتھیوں کی اطاعت کرو گے انکے سامنے عاجزی کرو گے اور ان سے امن کے خواہشمند ہو گے تو

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِنْ تَطِيعُوا اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ كُنْتُمْ عَلَىٰ صِرٰطٍ مُّبِيْنٍ ﴿۷۱﴾

تو وہ تم کو اسلام سے سابق شرک کی طرف ایڑیوں کے بل پلٹا دیں گے۔ نتیجہ میں تم لوٹ کر گھاٹ میں پڑ جاؤ گے دنیا اور دین دونوں تباہ ہو جائیں گے۔

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِنْ تَطِيعُوا اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ كُنْتُمْ عَلَىٰ صِرٰطٍ مُّبِيْنٍ ﴿۷۱﴾

(یہ تمہارے دوست نہیں ہیں) بلکہ اللہ تمہارا دوست مددگار اور مسلمان ہونے کی حالت میں محافظ ہے لہذا اس کے سوا تم کافروں سے (اندرونی) دوستی نہ کرو۔

وَهُوَ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِنْ تَطِيعُوا اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ ﴿۷۲﴾

اور وہی بہترین مددگار ہے پس اس کے ہوتے ہوئے تم کو کسی دوسرے کی دوستی اور مدد کی ضرورت نہیں، روایت میں آیا ہے کہ ۱۶ شوال کو جب ابوسفیان اور مشرک مکہ کو جانے لگے اور روانہ ہو گئے تو کچھ راستے طے کرنے کے بعد ان کو پیشانی ہوئی اور کہنے لگے ہم نے برا کیا اول تو ہم نے ان کو قتل کیا پھر جب چند ماہ گئے ہوئے لوگوں کے سوا ہمارے مقابلہ میں کوئی نہ رہا تو ہم ان کو چھوڑ آئے اس لئے مناسب ہے کہ ابھی لوٹ چلو اور ان کی جڑی اکھاڑ دو کافروں نے یہ ارادہ کیا یہی تھا کہ اللہ نے ان کے دلوں کے اندر مسلمانوں کا رعب ڈال دیا اور وہ اپنے ارادہ سے باز آگئے اور اللہ نے ذیل کی آیت نازل فرمائی۔

سَنُلَقِّيْكَ فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا الرُّعْبَ بِمَا اَشْرَكُوْا بِاللّٰهِ مَا لَمْ يُنزلْ بِهِ سُلْطٰنًا

یعنی ہم ابوسفیان اور اس کے ساتھیوں کے دلوں میں رعب ڈال دیں گے اس وجہ سے کہ وہ ایسی چیزوں کو اللہ کا سا جہی بناتے ہیں جن کی شرکت اللہ نے کوئی دلیل نہیں اتاری۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ جب مکہ واپس جاتے وقت مشرکوں نے مدینہ کو لوٹنے کا ارادہ کیا تھا اس وقت ان کے دلوں میں رعب ڈال دیا گیا۔ اگر اس آیت کا نزول واقعہ کے بعد مانا جائے تو پھر سنلقی میں سین صرف تاکید کے لئے ہوگی، استقبالیہ نہ ہوگی، بلکہ گذشتہ واقعہ کی نقل ہوگی۔

سُلْطٰن کا اصل لغوی معنی ہے قوت۔ اس جگہ مراد ہے، برہان۔ مطلب ہے کہ ایسے معبودوں کو انہوں نے اللہ کا سا جہی بنا رکھا ہے جن کے شریک ہونے کی نہ کوئی دلیل ہے نہ برہان بلکہ عظمیٰ نفی تمام دلیل اور جہتیں اللہ کی توحید پر دلالت کر رہی ہیں۔

وَمَا وٰهُمْ لِنٰزِلِ وَاَنْتُمْ مِّنْهُمُ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۷۳﴾

اور ان کا یعنی مشرکوں کا ٹھکانا دوزخ ہے اور وہ ظالموں کی بری قرار گاہ ہے، ضمیر کی جگہ الظالمین کہنے کی وجہ سے ناراضگی کی درشتی کا اظہار بھی ہو گیا اور دوزخ ہونے کی علت کی بھی

صراحت ہوگی۔ محمد بن کعب کا بیان ہے کہ جب احد کی افتاد کے بعد رسول اللہ ﷺ اور صحابہؓ مدینہ کو لوٹے تو بعض صحابیوں نے کہا کہ اللہ نے ہم سے وعدہ تو فتح قیام بنانے کا کیا تھا پھر یہ کیا ہوا اس پر اللہ نے مندرجہ ذیل آیت نازل فرمائی۔
وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ وَعْدًا
 یعنی اللہ نے جو تم کو قیام بنانے کا وعدہ بشرط صبر و تقویٰ کیا تھا وہ اس نے پورا کیا آغاز جنگ میں تم کو قیام کیا۔

جب اللہ کے حکم و فیصلہ کے مطابق تم کافروں کو بے دریغ تلوار سے کاٹ رہے تھے۔
إِذْ تَحْسَبُوهُمْ بَادِنًا
 ابو عبیدہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے کماحسّ کا معنی ہے قتل کر کے بیخ و بن سے اکھاڑ دیا، یہاں قتل عام مراد ہے، یہ لفظ احسنہ سے نکلا ہے، احسّ کا معنی ہے حس کو باطل کر دیا، (پس تحسونہم کا مطلب یہ ہوا کہ تم قتل عام کر کے ان کے حواس بگاڑ رہے تھے ان کے اوسان بجا نہیں رہے تھے۔

لیکن جب تم بزدل اور کمزور پڑ گئے۔ بعض علماء نے یہ مطلب بیان کیا ہے کہ جب تمہاری رائے کمزور
حَتَّىٰ إِذَا فِشَلْتُمْ
 پڑ گئی اور تم مال غنیمت پر جھک پڑے (گویا کمزوری سے مراد ہے رائے کی کمزوری) کیونکہ مال کی حرص ضعف عقل کی علامت ہے اور قیام و عدم قیام کے معاملہ میں تم باہم جھگڑنے لگے۔ عبد اللہ بن جبیرؓ کے ساتھیوں نے جب مہملاتوں کا غلبہ اور مشرکوں کی شکست دیکھی تو بعض نے کہا یہاں ٹھہرے رہنے کی کیا ضرورت، عبد اللہ نے کہا کیا تم رسول اللہ ﷺ کا فرمان بھول گئے انہوں نے جواب دیا رسول اللہ ﷺ کی یہ مراد نہیں تھی (کہ کافروں کو شکست ہو جائے تب بھی تم یہاں سے نہ ہٹنا) ہم تو ضرور جا کر لوٹ کا مال حاصل کریں گے، عبد اللہ اور ان کے ہم خیال لوگوں نے کہا، ہم حکم رسول سے بالکل تجاوز نہیں کریں گے۔

اور تم نے رسول اللہ ﷺ کے حکم کے خلاف کیا، بعض علماء نے کہا کہ حتیٰ اذا فشلتم اور
وَعَصَيْتُمْ
 تنازع عتم کے درمیان واؤزائد ہے (اور تنازع عتم جزا ہے یعنی جب تم بزدل ہو گئے تو باہم نزاع کرنے لگے) مگر یہ بات غلط ہے ورنہ لازم آئے گا کہ نزاع باہمی سے پہلے بزدلی پیدا ہوگی تھی (جزا سے پہلے شرط کا تحقق ضروری ہے) حالانکہ بزدلی باہمی نزاع کے بعد پیدا ہوئی تھی شروع میں تو وہ جرات مند تھے کافروں کی شکست دیکھ کر لوٹنے کے لئے میدان جنگ کی طرف گئے تھے۔ بعض علماء کا قول ہے کہ اگر واؤ کو زائد ہی مانا جائے تو کنا پڑے گا کہ کلام کی ترتیب میں کچھ تقدیم و تاخیر ہے اصل کلام یوں تھا حتیٰ اذا تنازع عتم فی الامر وعصیتم فشلتم (یہ خواہ خواہ کلام کی توڑ موڑ ہے لہذا) صحیح یہی ہے کہ واؤ زائد نہیں ہے اور جزا محذوف ہے یعنی جب تم ہار بیٹھے اور قیام و عدم قیام کے متعلق باہم جھگڑنے لگے اور نافرمانی کی تو اللہ نے اپنی مدد روک لی اور تم پر مصیبت ڈال دی، چونکہ واؤ مطلق عطف کیلئے ہے ترتیب واقعہ کو ظاہر کرنے کیلئے نہیں ہے اس لئے نزاع اور نافرمانی پر بزدلی کی تقدیم لازم نہیں آئی۔

اس فقرہ کا تعلق فشلتم سے ہے یعنی تم بزدل ہو گئے اس کے بعد کہ تم
مِّنْ بَعْدِ مَا آذَكُم مَّا تَحْتَبُونَ
 کو اللہ نے تمہاری محبوب چیز یعنی فتح اور مال غنیمت کی صورت دکھادی تھی۔
وَمِنكُمْ مَّنْ يُّرِيدُ الدُّنْيَا
 طرف متوجہ ہو گئے۔

اور کچھ آخرت کے طلبگار تھے جو عبد اللہ بن جبیرؓ کے ساتھ بنے رہے۔
وَمِنكُمْ مَّنْ يُّرِيدُ الْآٰخِرَةَ
 حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ نے فرمایا رسول اللہ ﷺ کے ساتھیوں میں سے کسی کو میں نے دنیا کا طلبگار نہیں پایا یہاں تک کہ احد کا دن آیا (اور) یہ آیت نازل ہوئی آپ کے کلام کا مقصد یہ ہے کہ صحابہؓ میں سے کسی نے سوائے ان لوگوں کے جنہوں نے مال غنیمت کی طلب کی تھی دنیا کی طلب نہیں کی اور انہی کے متعلق اس آیت کا نزول ہوا۔

پھر تم کو تمہاری نافرمانی کی نحوست کی وجہ سے کافروں کی طرف سے پھیر دیا، پانسہ پلٹ
ثُمَّ صَرَّفُوهُنَّ عَنَّا

گیا، کافر تم پر غالب آگے اور تم کو شکست ہو گئی۔

يَسْتَلِيكُمْ تمہاری بیجا حرکت کی وجہ سے اللہ نے تم پر مصیبت ڈالنی چاہی۔ اس مطلب پر یہ مسئلہ نکلے گا کہ بعض لوگوں کی نافرمانی کی وجہ سے بھی عام لوگوں پر مصیبت پڑ جاتی ہے اور یہ مصیبت نافرمان کیلئے سزا اور فرماں بردار کیلئے زیادتی اجر کا باعث ہو جاتی ہے۔
وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ اور اللہ نے تم سے درگزر فرمایا کہ مصیبت اور عزم رسول کی مخالفت کے بعد بھی اللہ کی یہ مہربانی ہوئی کہ کفار تمہارا استیصال نہ کر سکے یا یہ مطلب ہے کہ رسول اللہ کی نافرمانی پر جب تم تادم ہوئے تو اللہ نے تم کو معاف کر دیا۔

وَإِنَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ اور اللہ مومنوں پر بڑا مہربان ہے کہ اگر اس کی مشیت ہوتی ہے تو اپنی مہربانی سے معاف کر دیتا ہے یا یہ مطلب ہے کہ ہر حال میں اللہ مہربانی فرماتا ہے مصیبت کے بعد مومنوں پر مصیبت ڈالنا بھی اس کی مہربانی ہے کہ گناہوں سے یا کبھی اور صفائی ہو جاتی ہے۔ بغوی نے اپنی اسناد سے بیان کیا ہے کہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے فرمایا کیا میں تم کو قرآن کی وہ بزرگ ترین آیت بتاؤں جو رسول اللہ ﷺ نے ہم سے بیان فرمائی تھی وہ آیت یہ ہے **وَمَا آصَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فِيمَا كَسَبْتُمْ أَيْدِيكُمْ وَيَعْفَا عَنْ كَثِيرٍ**۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اے علیؑ میں تم سے اس آیت کی تفسیر بیان کرتا ہوں تم پر جو بیماری، عذاب یا دیوبستی مصیبت آئی ہے وہ تمہارے اپنے ہاتھوں کے اعمال کی وجہ سے آئی ہے (ایسے لوگوں کو) آخرت میں دو بار عذاب دینا اللہ کی شان سے بعید ہے اور دنیا میں اگر سزا دینے سے اللہ درگزر فرمادے تو (آخرت میں) دوبارہ پڑنے کا اس کو اختیار ہے۔

إِذْ تَصْعَدُونَ جب تم تیزی کے ساتھ چلے جا رہے تھے اس فقرہ کا تعلق صرف کم سے ہے یا یستلیکم سے یا عفا عنکم سے یا ذکر محذوف سے۔ ابو عبد الرحمن سلفی حسن اور قتادہ کی قرأت میں تصعدون صحیح تاء مجرور سے آیا ہے لیکن اجماعی قرأت بضم تاء باب افعال ہے۔ مفضل نے کہا کہ صعد (صعود سے) اور اصعد (اصعاد سے) اور صعد (تصعيد سے) سب ہم معنی ہیں۔ ابو حاتم نے کہا باب افعال سے اصعد کا معنی ہے اپنے منہ کے سامنے ہموار میدان میں جانا اور صعود کا معنی ہے پہاڑ پر چڑھنا۔ مرد نے کہا اصعد یعنی دور چلا گیا۔ بغوی نے لکھا ہے کہ واقعہ دونوں طرح ہوا تھا کوئی ہموار میدان میں دور نکل گیا تھا اور کوئی پہاڑ پر چڑھ گیا تھا۔

وَلَا تَلُونَّ عَلَى أَحَدٍ اور کسی کی طرف گردن موڑ کر نہیں دیکھ رہے تھے یعنی شدت و ہشت کی وجہ سے کوئی کسی کی طرف منہ موڑ کر نہیں دیکھتا تھا۔

وَالرَّسُولُ يَدْعُكُمْ فِي أَحْسَنِ تَرْتِيبٍ اور بھیلی جماعت میں (کھڑے) رسول تم کو پکار رہے تھے اور فرما رہے تھے اللہ کے بندو میری طرف آؤ میں اللہ کا رسول ہوں جو میری طرف مڑ کر آئے گا اس کے لئے جنت ہے۔ یہ جملہ حالیہ ہے۔ **فَأَنقَابُكُمْ** پس اللہ نے تمہاری بزدلی اور نافرمانی کے بدلہ میں دیا۔ اناب، ثواب سے ماخوذ ہے۔ بجائے عقاب کے ثواب کا لفظ (صرف استہزاء کے طور پر) ذکر کیا یعنی تم ثواب کی امید لگائے ہوئے تھے مگر جو حرکت تم نے کی اس کے عوض اللہ نے تم کو سزا دی (اور یہی سزا تمہارے لئے ثواب کی جگہ تھی) جیسے **فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ** (میں عذاب کی وعید کو بشارت سے تعبیر کیا ہے)۔

عَمَّا يُبْغُونَ غم بالائے غم یعنی متواتر غم قتل، زخم، شکست، مشرکوں کی فوج اور شہادت رسول کی جھوٹی خبر کی اشاعت۔ بعض علماء نے کہا پہلے غم سے مراد ہے مال غنیمت ہاتھ سے جاتے رہنے کا غم اور دوسرے غم سے مراد ہے قتل اور زخمی ہونا اور شکست کھانا پہلے غم سے قتل اور زخمی ہونے کی مصیبت اور دوسرے غم سے رسول اللہ ﷺ کی شہادت کی خبر مراد ہے جس نے پہلے غم کو بھلا دیا تھا یا پہلے غم سے مراد ہے گھائی سے خالد بن ولید کا سواروں کا دست لے کر برآمد ہونا اور دوسرے

غم سے مراد ہے ابو سفیان کا سامنے سے نمودار ہو جانا۔ قصہ یہ ہوا کہ اس روز رسول اللہ ﷺ لوگوں کو پکارتے پکارتے اس جگہ پہنچے جہاں چٹان والے (مسلمان) جمع تھے انہوں نے جب آپ کو دیکھا تو (نہ پہچاننے کی وجہ سے) ایک شخص نے کمان میں تیر جوڑ کر آپ ﷺ کو مارنا چاہا آپ ﷺ نے فرمایا میں اللہ کا رسول ہوں رسول اللہ ﷺ کو پکارو لوگ بہت خوش ہو گئے اور محافظین کو پکار کر رسول اللہ ﷺ کو بھی خوش ہوئی پھر یہ لوگ فتح مندہ مال غنیمت کا اور اپنے ساتھیوں کی شہادت کا ذکر کرنے لگے اتنے میں ابو سفیان اپنے ساتھیوں کے ساتھ سامنے سے آکر گھائی کے دہانہ پر کھڑا ہو گیا۔ مسلمان ان کو دیکھ کر فکر میں پڑ گئے اور ان کو خیال ہوا کہ یہ لوگ ہم پر ٹوٹ پڑیں گے اور قتل کریں گے اس خیال نے آتے ہی ان کے پیلے خیال کو بھلا دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہ لوگ ہمارے اوپر نہیں آسکیں گے۔ اے اللہ اگر یہ گروہ مارا گیا تو زمین پر تیری پرستش کرنے والا کوئی نہیں رہے گا پھر اپنے صحابہ کو آواز دی صحابہ نے کافروں کو پتھر مار مار کر نیچے اتار دیا۔ میں کہتا ہوں آیت سن سلتقی فہے قلوب الذین کفروا الرعب اسی مقام پر نازل ہوئی۔ اسی جگہ ابو سفیان اور اس کے ساتھیوں کے دلوں میں اللہ نے رعب ڈال دیا۔ میں کہتا ہوں یہ بھی ہو سکتا ہے کہ دوسرے غم سے مراد مدینہ کے لوٹے جانے کے خیال سے پیدا ہونے والا غم مراد ہو کیونکہ روایت میں آیا ہے کہ جب ابو سفیان ساتھیوں سمیت کوچ کر کے مکہ کو چل دیا تو رسول اللہ ﷺ اور مسلمانوں کو اندیشہ ہوا کہ کہیں یہ لوگ مدینہ پہنچ کر بچوں اور عورتوں کو ہلاک نہ کر دیں اس لئے آپ نے حضرت علیؓ اور حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کو دیکھنے کے لئے بھیجا اور فرمایا اگر وہ لوگ اونٹوں پر سوار ہوں اور اونٹوں کو ساتھ لے جا رہے ہوں تو یقیناً وہ مدینہ کو جانا اور لوٹنا چاہتے ہیں۔ قسم ہے اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے اگر انہوں نے مدینہ پر چڑھائی کی تو میں خود جا کر ان سے مقابلہ کر دوں گا۔ حسب الحکم حضرت علیؓ اور حضرت سعدؓ مشرکوں کے پیچھے گئے اور دیکھا کہ وہ خود اونٹوں پر سوار ہیں اور گھوڑوں کو پہلو سے لگائے لئے جا رہے ہیں لیکن ایسا انہوں نے مدینہ کو لوٹنے کے متعلق مشورہ کرنے کے بعد کیا تھا کیونکہ صفوان بن امیہ نے ان سے کہہ دیا تھا کہ ایسا نہ کرو (یعنی مدینہ پر چڑھائی نہ کرو)۔

آیت کا مطلب اس طرح بھی بیان کیا گیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی نافرمانی کر کے جو غم تم نے رسول اللہ ﷺ کو چکھلایا تھا اس کے بدلہ میں اللہ نے تم کو غم دیا۔

تاکہ تم فوت شدہ فتح اور مال غنیمت پر غمگین ہو۔ لانحزنوا میں لامعنی کے اعتبار سے زائد ہے۔

وَلَا مَا أَصَابَكُمْ اور قتل ہونے، زخمی ہونے اور شکست پانے کی جو مصیبت تم پر پڑی ہے اس پر بھی تم غمگین ہو۔ آیت کا مطلب اس طرح بھی بیان کیا گیا ہے کہ اللہ نے تم کو پیغمبر غم دیا اس کی غرض یہ تھی کہ مصائب پر صبر کرنے کی تم میں جرات پیدا ہو اور آئندہ کسی فوت شدہ فائدے یا پیچھے والے دکھ سے تم کو روک نہ ہو۔ میں کہتا ہوں یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ اللہ نے مستقل غم کے عوض تم کو ثواب عطا فرمایا اور نبی کی زبانی تم کو اس کی اطلاع کر دی تاکہ فوت شدہ فائدے اور پیچھے ہوئے دکھ کا تم کو غم نہ ہو بلکہ اللہ کے ثواب کی خبر پا کر تم خوش ہو جاؤ۔

بعض علماء کا قول ہے کہ اناب کی تفسیر رسول اللہ ﷺ کی طرف راجع ہے اور براء سمیت یا بدلت کے لئے ہے یعنی اس غم میں رسول اللہ ﷺ تمہارے برابر کے شریک ہو گئے۔ مطلب یہ کہ جس مصیبت کی وجہ سے تم غمگین ہوئے تمہاری طرح رسول اللہ ﷺ بھی ہوئے اور نافرمانی پر انہوں نے تم کو ملامت نہ کی تاکہ تم کو تسلی رہے اور فوت شدہ نعمت اور پیچھے والی مصیبت کا تم کو غم نہ ہو۔

وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿۱۰﴾ اور اللہ تمہارے اعمال اور اعمال کی غرض سے یا خبر ہے۔

ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِ الْغَمِّ أَمَنَةً یعنی قلبی اطمینان اور سکون اتارا۔ نزول رحمت کے وقت اس سکون کا جہاں صوفی کو ہوتا ہے۔

یعنی اوگھ۔ یہ امانت سے بدل یا انزل کا مفعول ہے۔ ممکن ہے کہ نعاس سے مراد وہ استغرافی کیفیت ہو جو نزولِ رحمت کے وقت صوتی کو حاصل ہوتی ہے اور وہ تمام ہاسو اسے غافل ہو جاتا ہے۔ کیونکہ یہ کیفیت اوگھ سے بہت زیادہ مشابہ ہوتی ہے۔

جو تمہارے ایک گروہ پر چھا گئی تھی۔ یہ گروہ اہل ایمان کا تھا۔
ببخاری وغیرہ نے حضرت انسؓ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ حضرت ابو طلحہؓ نے فرمایا کہ احد کی دن جب ہم صف بند میدان میں تھے کہ ہم پر ایسی اوگھ چھا گئی کہ میرے ہاتھ سے چھوٹ کر تلوار گری جا رہی تھی اور میں اس کو پکڑ رہا تھا وہ گری جا رہی تھی اور میں پکڑ رہا تھا۔ ثابت نے حضرت انسؓ کی روایت سے بیان کیا کہ حضرت ابو طلحہؓ نے فرمایا احد کے دن میں نے سر اٹھایا تو لوگوں میں کوئی شخص ایسا نظر نہیں آیا کہ اوگھ کی وجہ سے ڈھال کے نیچے وہ جھکانہ بڑ رہا ہو۔

اور ایک گروہ یعنی منافقوں کو (صرف) اپنی جانوں کو فکر تھی (اس
وَمَا آيَةً قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنْفُسَهُمْ
لے وہ نزولِ امن و سکون خاطر سے محروم رہے) کیا یہ مطلب ہے کہ ان کے نفوس نے خود ان کو غموں میں ڈال دیا تھا اور وہ سکون و اطمینان سے محروم تھے۔

اللہ کے متعلق وہ نازیبا ناطق گمان رکھتے تھے یعنی یہ گمان رکھتے تھے کہ اللہ محمد ﷺ
يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ
کی مدد نہیں کرے گا یہ خیال کرتے تھے کہ اگر محمد ﷺ نبی ہوتے تو مارے نہ جاتے۔
لَنْ الْجَاهِلِيَّةِ
اہل جاہلیت یعنی شرکوں اور کافروں کے گمان کی طرح۔
يَقُولُونَ
وہ رسول اللہ ﷺ سے کہتے ہیں یا اپنے دلوں میں کہتے ہیں۔

هَلْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ
استفہام انکاری یعنی جس نصرت کا وعدہ اللہ نے کیا تھا ہم کو اس سے کچھ نہیں
ملا، روایت میں آیا ہے کہ بنی خزرج کے شہید ہونے کی اطلاع جب ابن ابی کولبی تو اس نے یہ بات کہی۔
یہ بھی مطلب ہو سکتا ہے کہ ہم کو خود اپنی تدبیر اور انتظار کرنے سے روک دیا گیا، ہمارے اختیار میں کچھ بھی نہیں رہا، یا یہ مطلب ہے کہ کیا ہم پر سے یہ جبر کبھی دور ہو گا اور اپنے معاملہ کا اختیار ہم کو حاصل ہو گا۔

ابن راہوی نے حضرت عبداللہ بن زبیرؓ کی روایت سے بیان کیا کہ حضرت زبیرؓ بن عوام نے فرمایا مجھے (اب تک) دکھ رہا ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھا، سخت خوف کا وقت تھا تو اللہ نے ہم پر نیند مسلط کر دی ہم میں سے کوئی شخص ایسا نہیں رہا کہ اس کی ٹھوڑی سینہ سے نہ جاگی ہو، خدا کی قسم مجھ پر اوگھ چھائی ہوئی تھی اور ایک خواب کی طرح میں معتب بن قیسر کا یہ قول سن رہا تھا تو کان میں اَلْأَمْرُ شَيْءٌ مَا قَاتَلْنَا هُنَا، اسی کے متعلق اللہ نے آیت تَمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِ الْغَيْمِ أَمْنَةً نَعَّاسًا يَغْشَى وَاللَّهُ عَلَيْهِمُ بَدَائِتُ الصُّدُورِ تک نازل فرمائی۔

قُلْ إِنَّا الْأَمْرُ كُلُّهُ لِلَّهِ
اے محمد ﷺ آپ کہہ دیں کہ حکم سارا، اللہ ہی کا ہے وہ جو چاہتا ہے حکم دیتا ہے اور جیسی منشا ہوتی ہے کرتا ہے یا یہ مطلب ہے کہ حقیقی غلبہ تو اللہ اور اس کے دوستوں ہی کو حاصل ہے، اللہ کا گروہ ہی غالب رہتا ہے لیکن کسی مصلحت کی وجہ سے بعض اوقات اس کا (عارضی طور پر) ظہور نہیں ہوتا۔

يُحْفَوْنَ فِي أَنْفُسِهِمْ مَا لَا يَبْزُونَ لَكَ
وہ اپنے دلوں میں ایسی باتیں چھپا رہتے ہیں جن کا تم پر
اظہار نہیں کرتے یعنی ظاہر تو یہ کرتے ہیں کہ وہ ہدایت کے طلبگار اور فتح کے خواستگار ہیں مگر باہم ایک دوسرے سے اس کے خلاف باتیں کرتے ہیں۔

يَقُولُونَ
یعنی ان الامر کلمہ اللہ کا انکار کرتے ہوئے آپس میں پوشیدہ طور پر کہتے ہیں۔
لَوْ كَانُوا لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَا قَاتَلْنَا هَهُنَا
اگر ہمارے لئے وہی ہو تا تو جو محمد ﷺ نے وعدہ کیا تھا یا جو محمد ﷺ کا خیال تھا کہ غلبہ پورا پورا اللہ کو اور اس کے دوستوں کو ہوتا ہے تو ہم یہاں مارے نہ جاتے، یا یہ مطلب ہے کہ اگر ہمارا

کوئی شبہ نہیں کہ اللہ بڑی مغفرت اور حلم والا ہے (اس لئے اس نے اہل فرار سے مواخذہ نہیں کیا اور معاف فرمایا)۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا
جنہوں نے کفر کیا، کافروں سے مراد ہیں عبد اللہ بن ابی اور اس کے ساتھی منافق۔

اہل ایمان تم ان لوگوں کی طرح نہ ہو جاؤ منافقوں کی طرح نہ ہو جانے کا حکم اس لئے دیا کہ حدیث میں آیا ہے کہ جو شخص کسی قوم (کے انکار و اعمال اس) کی مشابہت اختیار کرے گا وہ اسی قوم میں سے ہوگا، اس حدیث کو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت سے ابوداؤد نے مر فوعاً اور حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے طبرانی نے مر فوعاً نقل کیا ہے، خصوصاً ایسی مشابہت (سے تو اجتناب فرض ہے) جو موجب کفر ہو، اس جگہ جس مشابہت کو اختیار کرنے کی ممانعت کی گئی ہے وہ موجب کفر ہی ہے کیونکہ یہ تقدیر کا انکار ہے اور تقدیر کا انکار کفر ہے۔

وَقَالُوا
انہوں نے کہا، قالوا اگرچہ ماضی ہے لیکن اس جگہ استقبال کا معنی مراد ہے کیونکہ آگے اذا ضربوا اس کا ظرف (یعنی ظرف زمان) آیا ہے اذ نہیں ہے اور اذا اگر ماضی پر بھی داخل ہو تب بھی معنی استقبال کے ہوتے ہیں (گویا مطلب یہ ہو کہ یہ کافر آئندہ کہیں گے) لیکن صیغہ استقبال کی جگہ ماضی کا صیغہ اس لئے ذکر کیا گیا کہ یہ قول آئندہ کہنا، یعنی تھا اور مستقبل میں جو بات یقینی الوقوع ہو اسکو ماضی کے صیغہ سے تعبیر کر لیا جاتا ہے (گویا وہ بات ہو گئی) جیسے اذا السماء انشقت میں (کہ اگرچہ آسمان ابھی نہیں پھٹا لیکن پھٹنا یقینی ہے اس لئے تثنیق مضارع کی جگہ انشقت ماضی ذکر کیا ہے)۔

إِذَا خَوَّانَهُمْ
اپنے نسی بھائیوں کے متعلق یا منافق بھائیوں سے۔
بعض مفسرین نے ذکر کیا ہے کہ لاخوانہم کا مطلب اپنے بھائیوں کے بارے میں اور ان کے متعلق ہے (یعنی لاخوانہم کا ترجمہ بھائیوں سے نہیں ہے) کیونکہ آیت لو کانوا عندنا مامنا تووا وما قتلوا جارہی ہے کہ اخوانہم سے مراد وہ لوگ نہیں ہیں جو مخاطب تھے بلکہ وہ لوگ مراد ہیں جو مرچکے یا مارے جا چکے تھے)۔

میں کہتا ہوں کہ ممکن ہے اخوانہم سے مراد مخاطب ہی ہوں کیونکہ کچھ لوگ تو حاضر تھے ہی اور لوکانوا عندنا الخ میں وہ لوگ مراد ہوں جو مرگے یا مارے گئے۔ اگر کسی فعل کے فاعل جماعت کے اندر چند اشخاص ہوں تو فعل کی نسبت جماعت کی جانب کر ہی دی جاتی ہے۔ اگر اخوان سے برادران نفاق مراد ہوں تو پھر صرف مخاطب ہی مراد ہوں گے کیونکہ غازی (سفر جہاد پر جانے والے) اکثر وہ لوگ تھے جو منافق نہ تھے۔

إِذَا خَرَّبُوا فِي الْأَرْضِ
جب وہ تجارت وغیرہ کے لئے ملک میں چلیں پھریں اور دور دور نکل جائیں۔ اذا کا تعلق قالوا سے ہے، گویا تین افعال کے صدور کا وقت ایک ہی ہے، ملک میں جانامر جانا اور پھر کافروں کا یہ بات کہنا ایک ہی صمد زمانہ کے واقعات ہیں۔

بیشاؤ نے لکھا ہے کہ چونکہ قالوا ماضی کا صیغہ ہے اس لئے بجائے اذا کے اذہونا چاہئے تھا لیکن گذشتہ حال کی اس وقت حکایت کی گئی ہے (تو گویا قالوا ماضی کا صیغہ نہیں رہا بلکہ حال کا صیغہ ہو گیا اس لئے اذا لایا گیا) بیشاؤی کا یہ قول قابل اعتراض ہے کیونکہ ماضی کے ساتھ اذا کا لانا تو ماضی کو مستقبل بناتا ہے حال کا معنی پیدا نہیں ہوتا پھر ماضی کی حکایت کہ ماضی کو حال فرض کر لیا جائے یا حال کے کلام کو ماضی میں قرار دے دیا جائے کوئی صورت جائز نہیں، نہ اذا کے داخلہ سے ماضی حال بنتی ہے نہ اذا کے ساتھ ماضی لانے سے حال ماضی ہوتا ہے بلکہ ماضی مستقبل ہو جاتا ہے۔ اس لئے صحیح بات یہ ہے کہ قالوا کا ماضی اس جگہ استقبال کا ہے۔

غزی، غازی کی جمع ہے جیسے عفی، عافی کی جمع ہے یعنی سفر پر ہوں یا جہاد پر پھر

أَوْ كَانُوا عَصِيًّا

مر جائیں یا جہاد میں مارے جائیں۔

لَوْ كَانُوا يَعْنِدُونَ نَا مَا مَاتُوا وَمَا قَتِلُوا (جہاد پر نہ جاتے تو) مارے نہ جاتے۔ یہ بات کہنے کی وجہ یہ تھی کہ تقدیر پر ان کا ایمان نہ تھا۔ (اسلام میں) فرقہ قدر یہ بھی اسی کا قائل ہے۔

لِيَجْعَلَ اللَّهُ ذَٰلِكَ حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ (یعنی) لام کے بعد والا کلام پہلے کلام کا نتیجہ اور علت ہے) اور ذلک سے اشارہ اعتقاد کی جانب ہے اور لام کا تعلق قالوا سے ہے یعنی ان کا عقیدہ مذکورہ جس پر ان کا قول دلالت کر رہا ہے آخر کار ان کی قلبی حسرت بن جائے گا یا لاکھونوا سے لام کا تعلق ہے یعنی منافقوں کی طرح تمہارا عقیدہ اور قول نہ ہونا چاہئے تاکہ تمہارا یہ عقیدہ اور قول ان کے لئے حسرت بن جائے عقیدہ اور قول کی مخالفت منافقوں کے لئے حسرت آفریں۔

وَاللَّهُ يَعْجِبُ وَيُؤَيِّتُ حیات آفریں بھی مقیم خانہ نشین مر جاتا ہے اور مسافر مجاہد زندہ رہتا ہے۔ اور اللہ ہی زندگی اور موت دیتا ہے یعنی نہ سفر و جہاد موت آور ہیں نہ ترک سفر و جہاد

وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (اور اللہ تمہارے اعمال کو خوب دیکھ رہا ہے اس آیت میں اہل ایمان کو منافقوں کی مشابہت (اعتقادی و عملی) اختیار کرنے سے تہدید ہے۔

وَلَكِنَّ قَيْدَلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مَتْمَمٌ (اور اگر تم اللہ کی راہ میں مارے بھی گئے یا مر گئے۔ نافع، حمزہ اور کسائی کے نزدیک بستم بستم بشتناہر جگہ بکسر میم باب خاف یخاف (سمع یسمع) سے ہے اور ابن اشیر و ابو عمرو و ابن عامر و ابو بکر کے نزدیک بضم میم۔ باب نصر ی نصر سے ہے حفص کے نزدیک مضم میما دونوں جگہ نصر عنصر سے بضم میم ہے بانی مقامات پر بستم بشتنا بکسر میم۔

لَمَعْرِفَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَرَحْمَةً خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ (یہ کلام جواب قسم ہے اور جزاء شرط کے قائم مقام ہے۔ یعنی سفر اور جہاد کو موت اور زندگی میں کوئی دخل نہیں اللہ ہی حیات بخش اور موت آفریں ہے لیکن ظاہری طور پر اگر سفر و جہاد موت کا سبب نظر آتا بھی ہے تب بھی ایسی موت جس کے نتیجہ میں اللہ کی طرف سے گناہوں کی مغفرت اور رحمت حاصل ہو اس دنیوی مال و متاع سے بہتر ہے پس مناسب یہی ہے کہ آئندہ خیر کی طلب کی جائے اور فوت شدہ دنیا کا افسوس نہ کیا جائے۔

وَلَكِنَّ مَتْمَمٌ أَوْ قَيْدَلْتُمْ لَأَلِي اللَّهِ تُحْشَرُونَ (اور اللہ کی راہ میں اگر تم مر گئے یا مارے گئے خواہ کسی طور پر رہو تو اللہ ہی کی طرف تمہارا حشر ضرور ہو گا کسی دوسرے کے پاس جاننا ہو گا اس لئے تم کو امر کا یہی کوشش کرنی چاہئے کہ اللہ کی محبت تم کو حاصل ہو تاکہ مرنے کے بعد تم فریق کے قید خانہ سے چھوٹ کر بارگاہ محبوب تک پہنچ جاؤ۔

فِيمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لَبِئْسَ لَكُم مِّنْ عَظِيمٍ (پس اللہ ہی کی عظیم الشان رحمت (جو تم پر لور تمہاری امت پر ہے) کی وجہ سے تم مومنوں کے حق میں نرم دل ہو لور باوجودیکہ انہوں نے تمہارے حکم کے خلاف کیا پھر بھی ان کی تکلیف پر اللہ کی توفیق اور خدا داد قلبی وجدان کے زیر اثر رنجیدہ ہوتے ہو۔ تمہاری یہ نرمی قلب باعث رحمت اس وجہ سے ہے کہ

وَأَكُونَتْ فَظًا عَلَىٰ قَلْبٍ (اگر تم درشت روزشت خاور سخت دل ہوتے۔ لَا تَفْضُوا مَن حَوْلِكَ) تو وہ تمہارے آس پاس سے بچھڑ جاتے آپ کے پاس نہ رہتے اور دائرہ اسلام سے نکل جاتے اور جنت کے استحقاق سے محروم ہو جاتے اور تمہیں کی تعداد کم ہونے سے تمہارا اجر کم ہو جاتا۔

فَأَعْفُ عَنْهُمْ (پس ان پر جو تمہارا حق ہے اس سے درگزر کرو ان کو معاف کرو۔) وَأَسْتَغْفِرْ لَهُمْ (اور اللہ کے جو حقوق ان کے ذمہ ہیں اور یہ ادا نہیں کر سکتے ہیں ان کے لئے ان حقوق کی)

معافی کی اللہ سے دعا کرو۔

وَسْتَأْتِيكُمْ فِي الْأَمْثَلِ

ہو اور اللہ کی طرف سے تم کو کوئی خاص ہدایت نہ ملی ہو تو ان کی رائے طلب کرو تاکہ تم کو ان کے مشورہ سے قوت حاصل ہو اور ان کے دل بھی خوش ہو جائیں اور امت کیلئے بھی باہمی مشاورت کا ایک دستور مقرر ہو جائے۔ بغوی نے اسی سند سے بیان کیا ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا رسول اللہ ﷺ سے زیادہ لوگوں کیلئے مشورہ لینے والا میں نے کسی شخص کو نہیں دیکھا۔ پھر جب مشورہ کے بعد تمہارا ارادہ محکم ہو جائے۔

فَإِذَا عَزَمْتَ

فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ

تو اللہ پر بھروسہ کرو، اپنا معاملہ اللہ کے سپرد کر دو اور اس پر اعتماد رکھو۔ رسول اللہ ﷺ کی یہی حالت تھی۔ اسی لئے جب احد کے دن جنگ کے ارادہ سے برآمد ہو گئے (اور پھر پشیمان ہو کر لوگوں نے روکنا چاہا) تو فرمایا کسی نبی کے لئے زیان نہیں کہ جب اس نے زرہ پہنی ہو تو بغیر جنگ کے اتارے۔

آیت کا مطلب یہ ہے کہ باہم مشورہ کے بعد مشورہ سے جو کچھ ملے ہو اس پر عمل کرو اور اعتماد اللہ پر رکھو، یہ مطلب نہیں کہ اپنی رائے پر عمل کرو (اور مشورہ کو نظر انداز کر دو) کیونکہ غیب کا علم تو اللہ کو ہے مگر باہم مشورہ کے بعد افکار و خیالات کے رد و بدل سے وہ بات نکل آتی ہے جو زیادہ مفید ہوتی ہے۔ پھر بھی اجتماعی مشورہ قابل بھروسہ نہیں ہوتا کہ یقیناً مفید ہی ہو کیونکہ انسانی افکار کی رفتار کبھی اندھا دھند ہوتی ہے اور اللہ معمول کے خلاف بھی نتیجہ پیدا کر دیتا ہے اس لئے بھروسہ لوگوں کی رائے پر نہیں صرف اللہ پر ہونا چاہئے۔

توکل کا مطلب یہ ہے کہ ہر چیز اللہ کے سپرد کر دی جائے اسی سے درخواست کی جائے کہ کوشش کا نتیجہ اچھا نکلے اور اللہ پر بدگمانی نہ کی جائے حسن ظن رکھا جائے (کہ وہ ضرور اچھا نتیجہ نکالے گا)۔

بعض علماء کا قول ہے کہ رزق حاصل کرنے کے لئے اللہ کی نافرمانی نہ کرنا توکل ہے اس قول پر اللہ کی طرف (رزق کے معاملے میں) رجوع کرنا لازم ہے لیکن گناہ کے معاملہ میں اللہ سے التجا کا کوئی معنی نہیں۔

بعض علماء نے کہا کہ توکل کا معنی یہ ہے کہ اپنی ذات کے لئے اللہ کے سوا کسی کو ناصر اور رزق کا کسی کو خازن اور اعمال کا کسی کو نگران نہ قرار دیا جائے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میری امت کے ستر ہزار آدمی بلا حساب جنت میں جائیں گے عرض کیا گیا یا رسول اللہ ﷺ وہ کون ہوں گے فرمایا وہ لوگ وہ ہیں جو داغ نہیں لگواتے، منتر نہیں پڑھتے پڑھواتے، شگون نہیں لیتے اور اپنے رب پر ہی بھروسہ رکھتے ہیں۔ متفق علیہ۔ بغوی نے حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ کی روایت سے بھی ایسی ہی حدیث نقل کی ہے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر تم اللہ پر توکل کرو جیسا توکل کا حق ہے تو اللہ تم کو اسی طرح رزق دے جیسے پرندوں کو دیتا ہے کہ صبح کو بھوکے نکلے ہیں اور شام کو بیٹ بھرے واپس آتے ہیں، رواہ الترمذی وابن ماجہ۔ اگر شبہ کیا جائے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے تو بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ ظاہری معمولی اسباب کو ترک کر دینا توکل ہے جیسے (زخم وغیرہ کے لئے) داغ نہ لگوانا اور منتر، افسوس کو ترک کرنا۔ میں کہتا ہوں ایسا نہیں ہے (ترک

۱۔ (حاشیہ از مولف قدس سرہ، حضرت ابن عباسؓ کا قول منقول ہے کہ آیت و مشاورہ فی الامر، میں ابو بکرؓ و عمرؓ سے مشورہ لینے کا حکم ہے، دوسری روایت میں آیا ہے کہ یہ آیت حضرت ابو بکرؓ و حضرت عمر رضی اللہ عنہما سے حق میں نازل ہوئی، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر تم دونوں مشورہ میں متفق الراءے ہو جاؤ تو میں مخالفت نہیں کروں گا، حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ حضرت ابو بکرؓ نے حضرت عمرؓ کو لکھا کہ جنگ کے معاملہ میں رسول اللہ ﷺ مشورہ لیا کرتے تھے اس لئے تم بھی مشورہ لیا کرو، ضحاک نے کہا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ مشورہ لیا کرتے تھے یہاں تک کہ عورت سے بھی، ۱۲۔

اسباب نہیں) بلکہ اسباب پر اعتماد نہ کرنا توکل ہے، دیکھو مشورہ لیتا بھی تو ایک طرح کے سبب کا استعمال ہے جس کا حکم دیا گیا ہے لیکن اس پر اعتماد کرنے کی ممانعت کی گئی ہے۔ رہی حدیث ابن عباسؓ تو اس کے آخر میں وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ داغ نہ لگوانے اور انہوں نے کرنے کرانے کی تفسیر نہیں ہے۔

عطف غیریت کو چاہتا ہے اور ان دونوں جملوں کے مفہوم میں تقابرو تضاد نہیں ہے۔

اور شاید ستر ہزار سے مراد وہ لوگ ہیں جو اکثر اسباب کا استعمال نہیں کرتے (کیونکہ مطلقاً ترک اسباب تو ممکن ہی نہیں) یا ترک تہشیت سے مراد اسباب مکروہہ کو چھوڑ دینا کیونکہ اسباب کا استعمال تو زندگی کے لوازم میں سے ہے (انکار ترک تو ناممکن ہے) کھانا پینا عادی زندگی کے اسباب میں سے ہے۔ نماز روزہ عبادت خول جنت کا سبب ہے اور ان کو ادا کرنا واجب اور ضروری ہے۔

جو لوگ اللہ پر توکل کرتے ہیں اللہ ان سے محبت کرتا ہے اور اللہ کا محبوب ہونا **إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ** (۵) جو لوگ اللہ کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ اللہ مدد فرماتا ہے اور (دین دنیا کی) اصلاح کار راستہ دکھاتا ہے۔ اللہ نے فرمایا ہے **وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ** حدیث قدسی میں آیا ہے میں اپنے بندہ کے گمان کے پاس ہوں (یعنی بندہ جیسا مجھ پر اچھا برا گمان کرتا ہے میں ویسا ہی اس کے ساتھ سلوک کرتا ہوں)۔

اگر اللہ تمہاری مدد کرے تو پھر کوئی تم پر غلبہ پانے والا نہیں کیونکہ جو **إِنْ يَضُرَّكُمْ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ** اس کی طرف سے مدد یا تضر ہو وہ کسی سے مغلوب نہیں ہو سکتا نہ اللہ کا عاجز اور کمزور ہونا لازم آئے گا جو قطعاً محال ہے۔

اور اگر وہ تم کو بے مدد چھوڑے اور اپنی مدد کو روک دے تو **وَلَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكَافِرِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ سُلْطَانًا** پھر کون تمہاری مدد کر سکتا ہے (استفہام انکاری ہے) یعنی کوئی مدد نہیں کر سکتا کیونکہ بندوں کے تمام افعال اللہ کے پیدا کردہ ہیں اس لئے اگر وہ بے مدد چھوڑے تو پھر کسی کی طرف سے مدد کا تصور ہی نہیں ہو سکتا۔

مِنْ بَعْدِهِ اس کے مدد نہ کرنے کے بعد یا یہ مطلب ہے کہ جب تم نے اللہ سے مدد کی طلب چھوڑ دی تو ہمیں دوسرے کی طرف سے مدد کا تصور ممکن ہی نہیں۔ شرعاً اللہ پر توکل رکھنے کا حکم بعینہ امر واجب ہے لیکن اس آیت میں توکل کے عقلی و جوب کو دلیل سے بھی ثابت کیا ہے۔

اور اللہ ہی پر اہل ایمان کو توکل کرنا چاہئے کیونکہ وہ جانتے ہیں اور یقین **وَعَلَى اللَّهِ قَلْبُكُمْ كُلِّ الْمُؤْمِنِينَ** رکھتے ہیں کہ اللہ کے سوا کوئی مددگار نہیں ہے۔

محمد بن اسماعیل نے بیان کیا ہے کہ اس آیت کا نزول وحی کے متعلق ہوا۔ مطلب یہ ہے کہ کسی لالچ یا خوف یا سلس انگاری کی وجہ سے وحی کا کچھ حصہ ظاہر نہ کرنا نبی کے لئے جائز نہیں۔

بعض علماء نے لکھا ہے کہ کچھ طاقتور لوگوں نے اصرار کے ساتھ رسول اللہ ﷺ سے مال غنیمت کی طلب کی، اس پر اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ مطلب یہ کہ مال غنیمت میں خیانت کرنا کہ کسی گروہ کو دے اور کسی کو نہ دے۔ نبی کے لئے جائز نہیں بلکہ مساوات کے ساتھ سب کو تقسیم کرنا اس پر لازم ہے۔ ابوداؤد ترمذی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول بیان کیا ہے اور ترمذی نے اس کو حسن بھی کہا ہے کہ اس آیت میں اس سرخ دھاری والی تمہاری کا بیان ہے جو بدر کے دن گم ہو گئی تھی اور بعض لوگوں نے خیال کیا تھا کہ شاید رسول اللہ ﷺ نے لی ہو اس پر اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ مال غنیمت میں خیانت نبی ﷺ کے لئے درست نہیں۔

کلبی اور مقاتل کا بیان ہے کہ آیت کا نزول جنگ احد کی غنیمت کے متعلق ہوا جب تیر اندازوں نے احد کی گھاتی کے مرکز کو چھوڑ دیا اور کسے لگے ہم کو اندیشہ ہے کہیں رسول اللہ ﷺ یہ نہ فرماید کہ جس نے جو چیز لی ہو وہ اسی کی ہے اور بدر کی لڑائی کی طرح آج بھی غنیمت کی تقسیم نہ کریں پس اس خیال سے انہوں نے اپنی مقررہ جگہ چھوڑ دی اور اموال غنیمت پر جا

پڑے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا میں نے تم کو حکم نہیں دیدیا تھا کہ جب تک میرا حکم تم کو نہ پہنچے اپنی جگہ نہ چھوڑنا۔ کس نے لگے ہم اپنے دوسرے ساتھیوں کو وہی کھڑا چھوڑ آئے ہیں۔ حضور ﷺ نے فرمایا نہیں۔ بات یہ ہے کہ تم نے یہ خیال کیا کہ ہم مالِ غنیمت میں خیانت کر لیں گے ہاں تم کو نہیں دیں گے اس پر اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

ابن ابی شیبہؒ نے مصنف میں اور ابن جریرؒ نے ضحاک کی مرسل روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کچھ جاسوس دشمن کے حال کی دیکھ بھال کے لئے بھیجے تھے ان کی غیر حاضری میں رسول اللہ ﷺ نے ساتھیوں کو مالِ غنیمت بانٹ دیا اور جاسوسوں کو کوئی حصہ نہیں دیا اس پر اس آیت کا نزول ہوا۔ پس بعض مستحقین کے محروم رہ جانے کو علول فرمایا۔ اگرچہ یہ خیانت نہ تھی لیکن سختی اور مبالغہ کی وجہ سے اس کو خیانت قرار دیا۔ آیت کی دوسری قرأت میں اَنْ يَّعْلَنَ فَعُلَ جھول آیا ہے یعنی نبی کو خائن قرار دینا جائز نہیں یا یہ مطلب کہ نبی سے امت کا خیانت کرنا جائز نہیں۔

قنادہ نے فرمایا ہم سے بیان کیا گیا تھا کہ کچھ صحابہ نے مالِ غنیمت میں خیانت کی تھی ان کے بارے میں اس آیت کا نزول ہوا۔ طبرانی نے کبیر میں باد ثوق سند سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کچھ لشکر کہیں بھیجا مگر اس کا جھنڈا (ناکام) واپس آیا پھر بھیجا تو پھر واپس آگیا اور وجہ یہ تھی کہ انہوں نے ہرن کے سر کے برابر سونے کی خیانت کر لی تھی اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

اور جو خیانت کرے گا قیامت کے دن چرائے ہوئے مال کے ساتھ آئے گا (مذرم مال کے ساتھ کپڑا ہوا آئے گا) کلبیؒ نے کما دوزخ کے اندر اس چرائی ہوئی چیز کی ہم شکل کوئی شئی بنا دی جائے گی اور اس خائن سے کہا جائے گا جا اتر کر اس کو لے وہ اتر کر اس چیز کو پشت پر اٹھا کر لے آئے گا جب اپنی جگہ آجائے گا تو وہ چیز چھوٹ کر پھر اندر گر پڑے گی اور اس شخص کو حکم دیا جائے گا کہ اتر کر جائے اور اس چیز کو لاد کر لے آئے وہ ایسا کرے گا اور یہی معاملہ اس کے ساتھ (خدا چاہانے تک) ہوتا رہے گا۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ خیر کے سال ہم رسول اللہ ﷺ کے ہمراہ نکلے وہاں سونا چاندی کچھ لوٹ میں ہاتھ نہیں آیا صرف اونٹ، کپڑے اور سامان ملا۔ یہاں سے حضور ﷺ نے داؤی قرئی کارخ کیا۔ ایک خنسی غلام جس کا نام مد عم تھا۔ رفاعہ بن زید نے رسول اللہ ﷺ کو بہہ کیا تھا (وہ بھی ساتھ تھا) جب ہم داؤی قرئی میں پہنچ گئے اور مد عم رسول اللہ ﷺ کے اونٹ کا کبادہ اتارنے لگا تو اچانک ایک نامعلوم تیر اس کے آگے۔ معلوم نہیں کس نے مارا اس تیر سے وہ مر گیا لوگوں نے کہا اس کو جنت مبارک ہو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہرگز نہیں، قسم ہے اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے وہ چھوٹی مہلی جو اس نے خیر کی جنگ میں مالِ غنیمت سے لے لی تھی اور اس کے حصہ میں نہیں آئی تھی وہ اس کے اوپر آگ بن کر بھڑک رہی ہے۔ یہ بات سن کر ایک شخص ایک یادوت سے لے کر آیا اور خدمت گرامی میں پیش کر دیئے۔ فرمایا ایک یادوت سے بھی آگ کے ہیں (یعنی آگ داخل نہ کئے جاتے تو مرنے کے بعد یہ آگ کے ہو جاتے)، رواہ ابی بروجی۔

صحیحین کی روایت میں بحوالہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حدیث کے الفاظ یہ ہیں کہ کسی شخص نے رسول اللہ ﷺ کے پاس ایک غلام جس کا نام مد عم تھا بطور ہدیہ بھیجا تھا۔

حضرت زید بن خالد جہنی کی روایت ہے کہ خیر کے دن ایک شخص کا انتقال ہو گیا لوگوں نے اس کا ذکر رسول اللہ ﷺ سے کیا آپ ﷺ نے فرمایا تم اپنے ساتھی کی نماز پڑھو یہ سن کر لوگوں کے رنگ فق ہو گئے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تمہارے ساتھی نے راہِ خدا میں خیانت کی ہے ہم نے اس کا سامان کھول کر دیکھا تو اس میں یہودیوں سے لوٹے ہوئے کچھ نقلی سونے (پوتھ) ملے جو دودر ہم کی قیمت کے ہوں گے۔ رواہ مالک و الترمذی۔

حضرت ابو حمید ساعدی راوی ہیں کہ قبیلہ ازد کا ایک شخص تھا جس کا نام ابن التبیہ تھا اسے رسول اللہ ﷺ نے وصول صدقہ کا آفسر بنا کر بھیجا جب وہ مالِ زکوٰۃ وصول کر کے واپس آیا تو (کچھ مال پیش کر کے) کہنے لگا یہ تمہارا ہے اور یہ مجھے ہدیہ

میں دیا گیا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کے بعد کھڑے ہو کر خطبہ دیا اور حمد و ثنا کے بعد فرمایا یا بعد اللہ نے جن امور کا مجھے مستم بنایا ہے میں ان میں سے بعض کاموں کا ناظم تمہارے بعض اشخاص کو بناتا ہوں پس وہ اگر کہتے ہیں کہ یہ (مال تو اسے مسلمانوں) تمہارا ہے اور یہ مجھے تحفہ میں دیا گیا ہے آخر وہ اپنی امان اور اپنے ابا کے گھر کیوں نہیں بیٹھ رہتا کہ اگر وہ سچا ہے تو اس کا ہدیہ (گھر بیٹھے) اس کے پاس آجاتا خدا کی قسم جو شخص بھی تم میں سے کوئی چیز ناحق لے گا وہ ضرور جب اللہ کے سامنے جائے گا تو وہ چیز اپنے اوپر لادے ہوگا پس میں کسی کو ایسا نہ پاؤں کہ اللہ کی بیعتی کے وقت بلبلاتے اونٹ کو یاد دہانتی گائے کو یا منٹائی بکری کو اپنے اوپر لادے ہوئے لائے۔ متفق علیہ۔

دوسری روایت میں آیا ہے کہ پھر حضور ﷺ نے اپنے دونوں ہاتھ اٹھا کر فرمایا اے اللہ کیا میں نے (تیرا حکم) پہنچا دیا۔ اے اللہ کیا میں نے پہنچا دیا۔ حضرت عدی بن عمیرہ نے فرمایا میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے سنا کہ ہم نے جس کسی کو تم میں سے کسی کام پر مقرر کیا اور اس نے ہم سے ایک سوئی یا اس سے زیادہ کوئی چیز چھپالی تو یہ جوڑی ہوگی جس کو ساتھ لے کر قیامت کے دن اس کو آتا ہوگا، رواہ مسلم۔

حضرت ابو ہریرہؓ روای ہیں کہ رسول اللہ ﷺ (خطاب کرنے) کھڑے ہوئے اور (مال زکوٰۃ یا مال غنیمت کی) خیانت کو بڑا جرم بتایا اور فرمایا خوب سن لو قیامت کے دن تم میں سے کسی کی ایسی حالت میں مجھ سے ملاقات نہ ہو کہ اس کی گردن پر بلبلاتا اونٹ سوار ہو اور وہ کہہ رہا ہو یا رسول اللہ ﷺ دہائی ہے اور میں کون اللہ کے مقابلہ میں تیرے لئے کچھ نہیں کر سکتا میں تو تجھے حکم پہنچاؤں گا تمہارا حضور ﷺ نے اس شخص کا ذکر کیا جس کی گردن پر گھوڑا اور بکری اور سونا چاندی لدا ہوگا اور اس سے آگے وہی فریاد کرے اور مدد نہ کرنے کا نہ کہہ فرمایا۔ بخاری و مسلم۔

ابو یعلیٰ اور بزاز نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی روایت سے اور امام احمد نے حضرت سعد بن عبادہ اور بلب کی روایت سے اور بزاز نے حضرت ابن عمرؓ و حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت سے اور طبرانی نے حضرت ابن عباس و حضرت بن مسعود اور حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہم کی روایت سے اسی طرح کی حدیثیں نقل کی ہیں اور یہ تمام احادیث مال زکوٰۃ وصول کرنے والوں کے متعلق ہیں جو مال زکوٰۃ میں خیانت کرتے ہوں۔

حضرت ابو مالک اشعری کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ کے نزدیک سب سے بڑی خیانتی چوری گزبھر زمین کی ہے کسی زمین یا مکان میں اگر وہ شخص ہم جواری (شریک) ہوں اور ایک دوسرے کے حق کی ایک گز زمین کاٹ لے تو قیامت کے دن اللہ اس کو سات زمینوں کا طوق پہنائے گا۔ حضرت معاذ بن جبلؓ نے فرمایا مجھے رسول اللہ ﷺ نے (عامل بنا کر) یمن کو بھیجا اور فرمایا میری اجازت کے بغیر کوئی چیز نہ لے لینا کیونکہ وہ خیانتی چوری ہوگی ومن یغلل یات بما غل یوم القیامۃ جو شخص خیانتی چوری کرے گا وہ قیامت کے دن اس خیانتی مال کے ساتھ آئے گا۔

عمر و بن شعیب کے دادار روای ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اور حضرت ابو بکر اور حضرت عمر رضی اللہ عنہما نے خیانتی چور کا سامان جلوایا اور اس کو مارا۔ رواہ ابوداؤد۔

حضرت عبد اللہ بن عمروؓ نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ کے سامان پر ایک شخص مقرر تھا جس کو کر کہہ کہا جاتا تھا کر کہہ مر گیا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا وہ روز میں ہے لوگ اس کا سامان دیکھنے گئے تو اس میں ایک عملابا جس کی اس نے خیانت کی تھی۔ رواہ البخاری۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روای ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا خیر کے دن صحابہ کی ایک جماعت آئی اور کہنے لگی فلاں شہید ہوا فلاں شہید ہوا ایساں تک کہ ایک آدمی (کے جنازہ) کی طرف سے گزرے اور بولے فلاں شہید ہوا رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہر گز نہیں میں نے اس کو آگ میں دیکھا ہے ایک چادر کی خیانت کرنے کی وجہ سے یا فرمایا ایک عبا

کی حیثیت کی وجہ سے۔ پھر فرمایا اے خطاب کے بیٹے جالور تین بار لوگوں میں منادی کر دے کہ جنت میں صرف مومن جائیں گے حسب الحکم میں نے باہر نکل کر تین بار لوگوں میں منادی کر دی کہ جنت میں صرف مومن جائیں گے، رواہ مسلم۔

پھر پورا پورا دیا جائے گا ہر شخص کو جو کچھ اس نے کمایا ہو گا یعنی کئے کا پورا پورا بدلہ دیا جائے گا۔

اور ان کی حق تلفی نہیں کی جائے گی یعنی نہ اطاعت گزار کے ثواب میں کمی کی جائے گی

بھلا جس شخص نے اللہ کی خوشنودی کی اتباع کی ہے یعنی انصار اور مہاجرین۔
اس شخص کی طرح ہو سکتا ہے جو اللہ کی ناراضگی کے ساتھ لوٹا یعنی منافق اور

وَهُمْ لَا يَظُنُّونَ ۝۱۱

نہ منافق کے عذاب میں زیادتی۔

أَقْمِنِ أَيْ عِزِّضُوا نِ الْوَالِدِ
كَمَنْ بَاءَ بِسَخَطِ مَنِ الْوَالِدِ

بعض فاسق۔

حالانکہ اللہ کی ناراضگی کے ساتھ لوٹنے والے کا ٹھکانا جہنم ہے۔

وَمَا أُولَئِكَ يَشْعُرُونَ

اور جہنم برامقام واپسی ہے۔

وَيَأْتِيَنَّ الْمَصِيدُ ۝۱۲

مرضی خدا کا اتباع کرنے والے اور اللہ کی ناراضگی لے کر لوٹنے والے مختلف درجات والے ہیں مختلف مراتب ہیں ثواب و عذاب میں اول و دوم کا بڑا تفاوت ہے اس لئے ان لوگوں کو درجات فرمایا۔

اللہ کے نزدیک بعض مومن، بعض مومنوں سے اللہ کے زیادہ مقرب ہوں گے اور بعض کفار و منافقان دوسرے کافروں اور منافقوں سے دوزخ کے زیادہ نچلے درجہ میں ہوں گے۔

وَاللَّهُ بِصَيْرِيهِمْ بِمَا يَعْمَلُونَ ۝۱۳

اور اللہ ان کے اعمال سے واقف ہے پس اعمال کے موافق بدلہ دیگا۔
لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ ۝۱۴

مومنوں پر احسان کیا جب کہ ان کے اندر انہی میں سے ایک عظیم الشان پیغمبر مبعوث فرمایا۔
بعض اہل تفسیر کے نزدیک المؤمنین سے مراد ہیں صرف حضور ﷺ کے خاندان (قریش) کے مومن کیونکہ نعت بشت اگرچہ تمام مومنوں کے لئے عمومی ہے لیکن قریش کو زیادہ فائدہ حاصل ہوا اور حضور ﷺ کی ذات سے خصوصی بزرگی ملی۔ اس لئے قریش پر یہ اللہ کا خصوصی احسان تھا کہ ان میں سے اللہ کا پیغمبر مبعوث ہوا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ لوگ قریش کے تابع ہیں (عام) مومن قریشی مومنوں کے اور (عام) کافر قریشی کافروں کے۔ متفق علیہ۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہ امر یعنی خلافت ہمیشہ قریش میں رہے گی جب تک ان میں سے دو شخص بھی باقی رہیں گے (یہ خبر بمعنی امر ہے یعنی خلافت ہمیشہ قریش میں رہنی چاہئے لیکن یہ حکم بشرط صلاحیت و تقویٰ ہے، فاستقوا اور ظالموں کے خلیفہ بنانے کے لئے امر نہیں ہے) بعض علماء کا خیال ہے کہ المؤمنین سے عرب کے تمام مومن مراد ہیں کیونکہ بنی تغلب کے علاوہ باقی ہر عربی قبیلہ کا قریش سے کچھ نہ کچھ تعلق ہے اللہ نے فرمایا ہے هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِّنْهُمْ (الامیین) سے عام عرب مراد ہیں اس لئے المؤمنین سے بھی عام عربی مومن مراد ہونا چاہئے۔

من انفسهم سے مراد ہے من جنسہم یعنی اللہ نے رسول کو عربوں کی جنس کا بنایا تاکہ آسانی سے اس کا کلام سمجھ لیں اور اس کی صداقت و امانت کی حالت سے واقف ہوں اور اس کی وجہ سے حامل فخر ہو جائیں۔ حضرت سلمانؓ کا بیان ہے کہ مجھ سے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھ سے بغض نہ رکھنا (یعنی نفرت نہ کرنا) اور نہ دین سے لگ ہو جائے گا میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں حضور ﷺ سے کسے نفرت کر سکتا ہوں۔ حضور ﷺ ہی کے ذریعہ سے تو اللہ نے ہم کو ہدایت فرمائی ہے۔ فرمایا عرب سے بغض رکھے گا تو مجھ سے بغض رہے گا۔ یہ حدیث ترمذی نے نقل کی ہے اور اس کو حسن کہا ہے۔

بعض علماء کا خیال ہے کہ تمام مومن مراد ہیں (مجھ ہوں یا عربی) جیسے آیت لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ

میں تمام انسان مراد ہیں یعنی پیغمبر انسانوں میں سے آیا کوئی فرشتہ نہیں آیا تاکہ نوعی مناسبت کی وجہ سے اثر آفرینی اور اثر پذیر ی (بسانی) ہو سکے۔ اللہ نے فرمایا ہے لَوْ كَانَ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةٌ يَمُشُونَ مُطْمَئِنِّينَ لَنَرْنَا عَلَيْهِم مِّنَ السَّمَاءِ نَزْلًا رَسُولًا أَكْرَمِينَ پر ملائکہ چلتے پھرتے رہتے بڑے ہوتے تو ہم ان پر آسمان سے فرشتے کو رسول بنا کر بھیجتے (مگر انسانوں کے لئے تو انسان ہی رسول ہونا چاہئے)۔

بِتَنَزُّوا عَلَيْهِمْ أَيْنَهُم ۚ اور اللہ کی آیات یعنی قرآن ان کو پڑھ کر سناتا ہے حالانکہ وہ پہلے کچھ نہ جانتے تھے۔
وَيَذَرُوهُمْ ۚ اور ان کو پاک کرتا ہے یعنی ان کے دلوں کو غلط عقائد اور اللہ کے سوا دوسروں کے ساتھ لو لگانے سے پاک کرتا ہے، نفوس کو رذیل خصائل سے ظاہر بناتا ہے اور اجسام کو نجاستوں، گندگیوں اور برے اعمال سے صاف کرتا ہے۔
وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ ۚ اور ان کو کتاب کی تعلیم دیتا ہے یعنی وہ علوم سکھاتا ہے جو قرآن سے اخذ کئے جاتے ہیں یا وہ علوم سکھاتا ہے جو اوراق پر لکھے جانے کے قابل ہیں۔

وَالْحِكْمَةَ ۚ اور ان کو حکمت سکھاتا ہے یعنی ایسے صحیح یقینی علوم سکھاتا ہے جو ایک دانشمند دوسرے دانشمند سے کتاب اور بیان کے بغیر سیکھ لیتا ہے۔

وَإِن كَانُوا مِن قَبْلِ كَافِرِينَ ضَالِّينَ ۝۱۰ ان شرط یہ نہیں ہے نہ وصلیہ ہے بلکہ محضہ ہے یعنی ان کا تھا اور ان کا اسم ضمیر شان محذوف ہے یعنی بلاشبہ یہ لوگ رسول اللہ ﷺ کی بعثت سے پہلے کھلی ہوئی گمراہی میں تھے۔

أُولَئِكَ أَصَابَكُم مَّصِيبَةٌ قَدْ أَصَبْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۚ اور جب تم پر ایسی مصیبت پڑی کہ اس سے دو گہم (دشمنوں پر) ڈال سکے تھے تو اب تم کہتے ہو کہ یہ کدھر سے آئی۔ مصیبت سے مراد ہے ستر آدمیوں کا قتل اور شکست جو احد کے دن واقع ہوئی اور دو گہم مصیبت ڈالنے سے مراد ہے بدر کی لڑائی میں کافروں کا قتل اور قید ہونا۔

امام احمد، بخاری، مسلم اور ترمذی نے حضرت براءؓ کا قول نقل کیا ہے کہ احد کے دن مشرکوں نے ہمارے ستر آدمی مارے اور بدر کے دن رسول اللہ ﷺ اور صحابہؓ نے ایک سو چالیس مشرکوں پر مصیبت ڈالی۔ ستر کو قتل کیا اور ستر کو قید میں رکھا۔ یہ قیدی کو بھی اللہ نے متوکل کے حکم میں قرار دیا کیونکہ مسلمان ان کو قتل کر سکتے تھے اور ان کو قتل کر ڈالنے کی ہی اللہ کی مرضی تھی۔ فدیہ لے کر قتل نہ کرنا (اور برکاردینا) تو مسلمانوں کی اپنی رائے سے ہوا (جو اللہ کی مرضی کے خلاف ہوا)۔

لَمَّا كَانَتْ تَلْقَى قَلْبَهُمْ ۚ ہے۔ اِنِّیْ هَذَا لَیْسَ نَجِیْبٌ ۚ تم نے کہا کہ یہ شکست اور قتل کی مصیبت ہم پر کہاں سے پڑی ہم تو مسلمان ہیں اور اللہ کا رسول ﷺ ہم میں موجود ہے۔ اَلَمَّا ۚ میں ہمزہ استفہامی انکاری کے لئے ہے یعنی تم کو ایسا کہنا نہ چاہئے تھا۔ اس جملہ کا عطف آیات لقد صدقکم اللہ وعدہ پر ہے یعنی اللہ نے جو وعدہ تم سے کیا تھا وہ پورا کیا اور تم کہتے ہو کہ یہ مصیبت ہم پر کہاں سے آئی یا استزلہم الشیطان پر عطف ہے بالقد من اللہ پر عطف ہے یعنی رسول اللہ ﷺ کا موجود ہونا تو تم پر اللہ کا احسان ہے اور تم مصیبت کی نسبت رسول اللہ ﷺ کی طرف کرتے اور کہتے ہو کہ ان کی وجہ سے یہ مصیبت آئی۔

یا محذوف جملہ پر عطف ہے کلام اس طرح تھا کہ اللہ نے تم سے فتح کا وعدہ صبر رکھنے اور تقویٰ اختیار کرنے کی شرط پر کیا تھا تم نے صبر نہیں کیا اور مصیبت پڑی تو کہنے لگے یہ کدھر سے آئی یا اس طرح کلام تھا کہ تم نے باہم اختلاف رائے کیا اور رسول کی نافرمانی کی اور بزدل بن گئے اور جب مصیبت پڑی تو ایسی بات کہنے لگے۔ وغیرہ

قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ نَفْسِكُمْ ۚ اے محمد ﷺ تم کہہ دو کہ یہ مصیبت خود تمہاری طرف سے آئی ہے۔
یعنی تم کو کچھ ہڈ دینے اور رسول اللہ ﷺ کا حکم نہ ماننے کی وجہ سے آئی۔ کیونکہ فتح کا وعدہ تو صبر و تقویٰ کے ساتھ دیا تھا۔ بعض علماء نے کہا کہ من عند انفسکم سے مراد یہ ہے کہ تم نے بدر کے قیدیوں کا فدیہ لینا پسند کیا اور یہ تمہارا ذاتی فعل تھا اس سے یہ مصیبت پڑی۔ ابن ابی حاتم نے حضرت عمر بن خطابؓ کا قول نقل کیا ہے کہ احد کے دن مسلمانوں کو اس حرکت کی سزا

اور غیر مشروع دونوں سے ہے ہاں امر تکلیفی یعنی حکم شرعی کا تعلق امر مشروع سے ہی ہوتا ہے اور امر تکلیفی یہاں مراد نہیں بلکہ قضاء و تقدیر مراد ہے۔

وَلْيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ تَفَقَّهُوا
اس لئے بھی کہ اللہ مومنوں کو دیکھ لے اور ان لوگوں کو بھی دیکھ لے جنہوں نے نفاق کا برتاؤ کیا۔ یعنی لوگوں کی نظر میں دونوں گروہ الگ الگ آجائیں ان کا ایمان اور ان کا کفر پہچان لیا جائے۔

وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا فَاذْكُرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ اَوْ اذْكُرُوا
میں لڑو یا (کم سے کم) ذوقیہ ہی کرو۔ مطلب یہ کہ اگر طاقت رکھتے ہو تو اللہ کی راہ میں کافروں سے جہاد کرو ورنہ مسلمانوں کی جماعت بڑھانے کے لئے اپنی جگہ جے رہو فرار نہ کرو تاکہ دشمنوں کی مدافعت ہی ہو جائے۔ یہاں مطلب ہے کہ اگر سچے مومن ہو تو اخلاص کے ساتھ کافروں سے لڑو اور اگر ایسا نہیں کر سکتے (اور اخلاص نہیں رکھتے) تو اپنے بچوں کی طرف سے ہی دشمنوں کو دفع کرو۔

قَالُوا انہوں نے کہا یعنی عبد اللہ بن ابی اور اس کے منافق ساتھی جن کی تعداد تین سو تھی مسلمانوں کے مذکورہ بالا قول کے جواب میں کہنے لگے۔

لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَا تَبْعُنَا
اگر ہم (اس ٹکڑاؤ کو) لڑائی جانتے تو ضرور تمہارا ساتھ دیتے مگر یہ تو جنگ نہیں خود کشی ہے یا یہ مطلب کہ اگر تم حق پر ہوتے اور ہم اس جنگ کو راہ خدا میں جنگ سمجھتے تو تمہارا ساتھ دیتے یا یہ مطلب کہ اگر ہم سمجھتے کہ یہ لڑائی ہمارے ساتھ ہے تو ہم تمہارا ساتھ دیتے مگر یہ لڑائی تو ہمارے ساتھ نہیں مشرکوں کو صرف تم سے لڑنا مقصود ہے یا یہ مطلب کہ اگر ہم اچھی طرح لڑنا جانتے تو تمہارا ساتھ دیتے۔ اس صورت میں یہ قول شخص استہزاء کے طور پر کہا تھا۔

هُمْ لِيَكْفُرُوا يَوْمَئِذٍ اَقْرَبَ مِنْهُمْ لِلْاِيْمَانِ
وہ منافق جتنے ایمان سے قریب تھے اس روز اس سے زیادہ کفر کے قریب ہو گئے (یا قریب تھے) یعنی منافق ایمان و کفر کے درمیان چکر میں تھے جیسے اجنبی بکری دو گلوں کے درمیان ہوتی ہے۔ اگر اسلام میں ان کو کچھ دنیوی فائدہ مل گیا تو اطمینان سے رہے اور اگر کچھ دکھ بڑ گیا تو کفر کی طرف پلٹ گئے۔ جنگ احد میں مصیبت آپڑی تھی اور یہ آزمائش تھی پس منافق اس روز کفر سے زیادہ قریب ہو گئے یہ ہی سبب ان میں ان کا کفر اور نفاق ظاہر ہوا۔ یا یہ مطلب ہے کہ یہ نسبت اہل ایمان کے کافروں سے ان کی مدد زیادہ قریب تھی کیونکہ مسلمانوں سے ان کا کچھڑ جانا اور مندرجہ بالا الفاظ کسنا اہل شرک کی قوت اور مسلمانوں کے ضعف کا باعث ہوا۔

يَقُولُونَ يَا كُفْرًا هُمْ مَّا كَانُوا فِي قُلُوبِهِمْ
وہ اپنے منہ سے ایسی بات کہتے ہیں جو ان کے دلوں میں نہیں ہے۔ یعنی اسلام کو منہ سے ظاہر کرتے ہیں اور دلوں میں کفر پوشیدہ ہے۔ قول کی نسبت منہ کی طرف کرنے سے اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ اسلام پر ان کا عقیدہ نہیں کہ دل سے اقرار کریں ان کا ایمان صرف زبانی ہے جو پوچھے۔ اس جملہ میں منافقوں کی عام حالت کو بیان کیا ہے۔ صرف احد کے دن کی خصوصی حالت کا اظہار نہیں ہے اسی لئے الگ یعنی بغیر عطف کے یہ جملہ ذکر کیا گیا۔

وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ ۝
اور جس بات کو وہ دلوں میں چھپاتے ہیں اللہ اس سے بخوبی واقف ہے یعنی ان کے نفاق کو خوب جانتا ہے۔

اَلَّذِيْنَ قَالُوْا اِلْحٰوٰنِيْمَ وَوَعَدُوْا الْوٰصِلٰتِ اَوْ اَصْحٰوْنَا مَا قَاتَلُوْا
بیٹھ رہے اور اس حالت میں اپنے ان سبھی بھائیوں کے متعلق جو جنگ میں مارے گئے انہوں نے کہا کہ اگر وہ ہماری بات مان لیتے یعنی ہماری طرح جنگ سے بیٹھ رہتے تو جس طرح ہم نہیں مارے گئے وہ بھی نہ مارے جاتے۔

اور سجدہ کرتی رہیں گی۔

ابن مندہ روایتی ہیں کہ حضرت طلحہ بن عبداللہ رضی اللہ عنہما نے فرمایا میں جنگل میں اپنے اونٹوں کی تلاش میں گیا وہاں مجھے رات ہو گئی تو میں عبداللہ بن عمرو بن حرام کی قبر کے پاس قیام پذیر ہو گیا وہاں قبر کے اندر سے مجھے قرآن پڑھنے کی ایسی اچھی آواز آئی کہ اس سے بہتر آواز میں نے نہیں سنی، میں نے واپس آکر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر اس کا تذکرہ کیا فرمایا وہ عبداللہ تھا کیا تم نہیں جانتے کہ اللہ نے ان (شہداء) کی ارواح قبض کرنے کے بعد مزید قوت کی قدیلوں میں رکھ کر وسط جنت میں ان قدیلوں کو لٹکا دیا ہے جب رات ہوتی ہے تو ان کی روحوں واپس لوٹا دی جاتی ہیں اور رات بھر ایسی ہی رہتی ہیں پھر فجر نکلتی ہے تو روجوں کو پھر ان کے اصل مقامات پر (قدیلوں کے اندر) واپس کر دیا جاتا ہے، اس قول پر شہید کو مرنے کے بعد کی طاعات کا ثواب اور درجے بھی ملتے رہتے ہیں، اور شہید قبر کے اندر گھٹا سر نہا نہیں اور نہ اس کو زمین کھائی ہے یہ اس کی زندگی کے نشانوں میں سے ایک نشان ہوتا ہے۔

بیہقی نے اپنی سندوں سے اور ابن سعد و بیہقی نے دوسرے طریقوں سے اور محمد بن عمرو نے اپنے مشائخ کی سند سے نقل کیا ہے کہ حضرت جابرؓ نے فرمایا جب معاویہؓ نے چشمہ (نہر) جاری کر لیا تو ہم اپنے شہداء احد کے مزاروں پر چلتے ہوئے پہنچے اور ان کو باہر نکالا تو دیکھا وہ ترازو ہیں اور ان کے ہاتھوں اور پاؤں میں (زندہ کی طرح) پلک ہے محمد بن عمرو کے مشائخ کا بیان ہے کہ لوگوں نے حضرت جابرؓ کے والد کو ایسی حالت میں پایا کہ ان کا ہاتھ اپنے زخم پر رکھا ہوا تھا جب ہاتھ زخم سے الگ کیا گیا تو خون ابلنے لگا جبور ہاتھ کو پھر اس کی جگہ لوٹا دیا گیا تو خون تقم گیا، حضرت جابرؓ کا بیان ہے کہ میں نے اپنے ہاتھ کو قبر کے اندر دیکھا معلوم ہوتا ہے کہ سورے ہیں اور جس دھاریدار کھمبلی کا ان کو نفن دیا گیا تھا وہ بھی ویسی ہی تھی حالانکہ اس کو چھپالیس برس ہو چکے تھے، ان شہداء میں ایک شخص کی ٹانگ میں (زمین کھودتے وقت) پھاوڑ الگ گیا تو اس سے خون اہل بڑا مشائخ نے کہا یہ حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ تھے، حضرت ابو سعیدؓ خدری نے فرمایا اس کے بعد کوئی منکر (حیات شہداء کا) انکار نہیں کر سکتا، لوگ (ان مزاروں کی) مٹی کھودتے تھے جب تھوڑی سی ہی مٹی کھودتے تھے تو ششک کی خوشبو منگنے لگتی تھی۔

بغوی نے حضرت عبید بن عمیرؓ کا بیان نقل کیا ہے کہ احد سے واپسی کے وقت رسول اللہ ﷺ کا گذر حضرت مصعب بن عمیر (شہید احد) کی طرف سے ہوا مصعب شہید ہو چکے تھے آپ ان کے پاس کھڑے ہو گئے اور ان کے لئے دعا کی پھر یہ آیت پڑھی من المؤمنین رجال صدقوا ما عاہدوا اللہ علیہ، پھر فرمایا میں شہادت دیتا ہوں کہ قیامت کے دن یہ سب اللہ کے نزدیک شہید ہوں گے، متنبہ ہو جاؤ تم ان کے پاس آیا کرو ان کی زیارت کیا کرو اور ان کو ملامت نہ کرو، قسم ہے اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے قیامت تک جو کوئی ان کو سلام کرے گا وہ ضرور اس کے سلام کا جواب دیں گے۔

حالم اور بیہقی نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے اور بیہقی نے حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ کی روایت سے اور ابن مردویہ نے حضرت خبابؓ بن ارت کی روایت سے لکھا ہے کہ رسول اللہ ﷺ حضرت مصعبؓ بن عمیر کی طرف سے گزرتے، حضرت مصعبؓ حضور ﷺ ہی کے راستہ پر شہید پڑے تھے آپ وہاں ٹھہر گئے ان کے لئے دعا کی پھر پڑھا من المؤمنین رجال صدقوا ما مآہدوا اللہ علیہ، اس کے بعد ارشاد فرمایا میں نے تجھے مکہ میں دیکھا تھا کہ تجھ سے زیادہ مکہ میں نہ کوئی خوش لباس تھا نہ حسین بالوں والا (یعنی نہ تجھ سے زیادہ خوش جمال اور آج اللہ کی راہ میں تیری یہ حالت ہو گئی کہ تجھے مثلہ کیا گیا)۔

سوال :- کیا شہید کے مرتبہ کو کوئی اور پہنچ سکتا ہے۔

جواب :- ہاں پہنچ سکتا ہے شہداء کے فضائل جو کچھ بیان کئے گئے ہیں ان کا اقتصایہ نہیں کہ دوسرے وہاں تک نہ پہنچیں۔ ابوداؤد اور نسائی نے حضرت عبید بن خالد کی روایت سے لکھا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے دو آدمیوں میں بھائی چارہ کر دیا ان میں سے ایک راہ خدا میں شہید ہو گیا پھر تقریباً ایک جمعہ کے بعد دوسرا بھی مر گیا لوگوں نے اس کی نماز پڑھی رسول اللہ نے

ان کا کوئی اندیشہ نہیں کیونکہ اللہ (شہداء کی طرف سے) اہل حقوق کو راضی کر دے گا اور دعوئے سے دست بردار کر دے گا۔ میں کہتا ہوں یہ مطلب بھی ہو سکتا ہے کہ شہداء کے بھائی بند اور دوست جو مرتبہ میں شہداء کے درجہ کو نہیں پہنچے شہداء ان کے معاملہ میں بشارت پائیں گے اور خوش ہوں گے کہ ان کے بھائی بندوں کو بھی عذاب کا کچھ اندیشہ نہیں اور نہ ان کو رنج ہو گا کیونکہ اللہ نے شہداء کو اپنے بھائی بندوں کی شفاعت کرنے کا حق عطا فرمایا ہے۔

ابوداؤد اور ابن حبان نے حضرت ابودرداءؓ کا قول نقل کیا ہے کہ میں نے خود سنا رسول اللہ ﷺ فرماتے تھے شہید اپنے ستر گھر والوں کی شفاعت کرے گا، احمد اور طبرانی نے حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ کی روایت سے اور ترمذی و ابن ماجہ نے حضرت مقدم بن مدیکرب رضی اللہ عنہ کی روایت سے بھی ایسی ہی حدیث نقل کی ہے، ابن ماجہ اور بیہقی نے حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت کے دن انبیاء شفاعت کریں گے پھر علماء پھر شہداء بزاز نے بھی یہ حدیث لکھی ہے اور آخر میں اتنا زاد لکھا ہے پھر مؤذنوں میں کہتا ہوں حدیث میں جن علماء کو شفاعت میں شہداء پر سبقت عطا فرمائی ہے شاید ان سے مراد وہ علماء راضین ہیں جو حقیقت کے عالم ہیں۔

وہ بشارت پائیں گے یہ پہلے بیستبشرون کی تاکید ہے یا پہلے سے دفع مضرت کی بشارت مراد ہے اور اس سے حصول منفعت کی۔

بِنِعْمَةِ رَبِّهِمْ
اللہ کی طرف سے نعت کی یعنی اعمال کے ثواب کی۔

وَفَضِّلَ اور (جزاء اعمال سے) زیادہ پانے کی بھی۔ اس سے مراد ہے دیدار الہی اور مراتب قرب، نعمیہ اور فضل کی تینوں ان دونوں کی عظمت شان کو ظاہر کر رہی ہے (کیونکہ تینوں بھی عظمت قدر کا بھی اظہار کرتی ہے)۔
وَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضَيِّعُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۰﴾
اور اس بات کی بھی ان کو بشارت ہو گی کہ اللہ اہل ایمان کے اجر کو اکارت نہیں کرے گا۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص راہ خدا میں جہاد کرے اور صرف جہاد فی سبیل اللہ (کا خیال) اور کلکتہ اللہ کی تصدیق ہی اسکے گھر سے نکلے گا سبب ہو تو اللہ نے اس کے متعلق ذمہ لے لیا ہے کہ (اگر مر گیا تو) اسکو جنت میں داخل کرے گا یا اس گھر میں جس سے وہ نکلا ہے ثواب اور مال غنیمت کے ساتھ واپس لے آئے گا، قسم ہے اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے جو کوئی راہ خدا میں زخمی ہو گا اور اللہ ہی خوب جانتا ہے کہ کون اس کی راہ میں زخم کھاتا ہے (اور کون نام آوری اور شہرت کے لئے زخمی ہوتا ہے) جب وہ قیامت کے دن (سامنے) آئے گا تو اس کے زخم سے خون ابلتا ہو گا جس کا رنگ تو خون کا ہو گا اور خوشبو منک کی، رواہ ابوی۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا شہید قتل کا دکھ بس اتنا (تبی دیر) پاتا ہے جتنا (یعنی جتنی دیر) تم چبوتی کے کاٹنے سے پاتے ہو، رواہ الدارمی والترمذی۔ ترمذی نے اس حدیث کو حسن غریب کہا ہے، نسائی نے سنن میں اور طبرانی نے الوسيط میں صحیح سند سے حضرت ابوقادہؓ کی روایت سے بھی اس کو بیان کیا ہے، آیت دلالت کر رہی ہے کہ مؤمنوں کا اجر ضائع نہ ہو گا خواہ کوئی مومن ہو، شہید ہو یا نہ ہو گویا شہداء کو سب مؤمنوں کی حالت سے خوشی ہو گی۔
بعض علماء نے کہا کہ اس آیت کا نزول بدر کے متعلق ہوا جن کی تعداد ۱۴۰ تھی، آٹھ انصاری اور چھ ماجہ، مگر یہ روایت ضعیف ہے، کسانے نے ان کی جگہ اِنَّ بَكْرًا ہمزہ پڑھا ہے اور جملہ کو امتیاز فیہ مخرضہ کہا ہے گویا آیت اس امر پر دلالت کر رہی ہے کہ یہ امر شہداء کے ایمان کا ہو گا کیونکہ جس کا ایمان نہ ہو اور اس کے تمام اعمال اکارت جائیں گے۔

بعض لوگوں کا خیال ہے کہ اس آیت کا نزول بئر معونہ کے شہداء کے حق میں ہوا جس کی تفصیل محمد بن اسحاق اور عبد اللہ بن ابی نے حضرت انس رضی اللہ عنہ وغیرہ کی روایت کی بناء پر اس طرح بیان کی ہے کہ عامر بن مالک بن جعفر عامری جس کا لقب مَلَأَ عَمَبُ الْأَيْتَةِ تھا، رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو اور دو گھوڑے اور دو اونٹیاں ہدیہ میں پیش کیں حضور ﷺ

نے قبول کرنے سے انکار کر دیا اور فریاد میں مشرک کا بدیہ قبول نہیں کروں گا اگر تم چاہتے ہو کہ میں تمہارا بدیہ قبول کر لوں تو مسلمان ہو جاؤ، وہ مسلمان نہیں ہوا لیکن اسلام سے دور بھی نہیں گیا (یعنی نفرت کا اظہار بھی نہیں کیا) اور بولا محمد ﷺ جس چیز کی تم دعوت دیتے ہو وہ ہے تو اچھی خوبصورت پس اگر تم اپنے ساتھیوں میں سے کچھ لوگوں کو اہل نجد کے پاس (دعوت دینے کے لئے) بھیج دو تو مجھے امید ہے کہ وہ تمہاری دعوت کو قبول کر لیں گے حضور ﷺ نے فرمایا مجھے اہل نجد کی طرف سے اپنے آدمیوں کا خطرہ ہے۔ ابو براءؓ بولا میں ان کی پناہ کا ذمہ لیتا ہوں چنانچہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت منذر بن عمر ساعدی کو ستر منتخب انصاری صحابہؓ کا سردار بنا کر سب کو بھیج دیا، ان ستر آدمیوں کو قاری کا حاکم تھا (یعنی یہ سب قاری اور عالم قرآن تھے) انہی میں حضرت ابو بکرؓ کے آزاد کردہ غلام حضرت عامر بن نبیرہ بھی تھے۔ یہ روایا گویا ۲۳ھ میں ہوئی، غرض یہ لوگ چل دیئے اور بیرون معونہ پہنچ کر پڑاؤ کیا، بیرون معونہ کی زمین بنی عامر کی زمین اور بنی سلیم کے پتھریلے علاقہ کے درمیان واقع تھی یہاں پہنچ کر ان لوگوں نے حضرت حرامؓ بن مہمان کو رسول اللہ ﷺ کا نامہ مبارک دے کر بنی عامر کے کچھ آدمیوں کے ساتھ عامر بن طفیل کے پاس بھیجا، حضرت حرامؓ نے پہنچ کر کہا کہ میں رسول ﷺ کا قاصد ہوں تمہارے پاس آیا ہوں میں شہادت دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور محمد ﷺ اللہ کے بندے اور رسول ﷺ ہیں لہذا تم اللہ اور اس کے رسول ﷺ پر ایمان لے آؤ، حضرت حرامؓ کی اس تبلیغ کے بعد ایک شخص نیرہ لے کر گھر کی جھونپڑی سے برآمد ہوا اور آتے ہی حضرت حرامؓ کے پہلو پر بڑھما ہوا جو دوسرے پہلو سے نکل گیا۔ حضرت حرامؓ فوراً بول اٹھے، اللہ اکبر، رب کعبہ کی قسم میں کامیاب ہو گیا اس کے بعد عامر بن طفیل نے بنی عامر کو ان صحابیوں کے خلاف حج کر آواز دی بنی عامر نے اس کی بات قبول کرنے سے انکار کر دیا اور بولے ابو براءؓ کی ذمہ داری کو نہ توڑو، عامر بن طفیل نے بنی سلیم کے قابل عصیہ، رعل اور ذکوان کو پکارا انہوں نے آواز پر لبیک کہی اور نکل کر صحابہؓ پر چھا گئے اور فرود گاہ پر آکر سب کو گھیر لیا، صحابہؓ نے مقابلہ کیا یہاں تک کہ سب شہید ہو گئے، صرف کعب بن زید بچ گئے اور وہ بھی اس طرح کہ کافران کو مردہ سمجھ کر چھوڑ گئے تھے مگر ان میں کچھ سانس باقی تھی اس لئے زندہ رہے اور آخر خندق کی لڑائی میں مارے گئے۔

حضرت عمرو بن امیہ رضی اللہ عنہ کو ان لوگوں نے قید کر لیا تھا لیکن عمرو نے ان کو تیا کہ میں قبیلہ مضر کا ہوں تو عامر بن طفیل نے ان کو چھوڑ دیا اور انہوں نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر اطلاع دی، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہ حرکت ابو براءؓ کی ہے، ابو براءؓ کو اس کی اطلاع ملی تو عامر بن طفیل کی طرف سے اس کو اپنی ذمہ داری کی شکست بہت بارگزی۔ محمد بن اسحاق کا بیان ہے کہ عامر بن طفیل کہتا تھا ان میں وہ شخص کون تھا کہ جب وہ مارا گیا تو اس کو آسمان وزمین کے درمیان اٹھایا گیا، یہاں تک کہ آسمان مجھے اس سے نیچا نظر آنے لگا لوگوں نے کہا وہ عامر بن نبیرہ تھے۔

اس واقعہ کے بعد ابو براءؓ کے بیٹے ربیعہ نے عامر بن طفیل پر حملہ کر دیا، عامر گھوڑے پر سوار تھا، ربیعہ نے اس کے نیزہ مارا اور قتل کر دیا، صحیحین میں بوساطت قتادہؓ حضرت انسؓ کا قول مروی ہے کہ رعل اور ذکوان اور عصیہ اور بنی لیحان کے قابل رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور ظاہر کیا کہ ہم مسلمان ہو گئے ہیں اور دشمنوں کے خلاف رسول اللہ ﷺ سے (فوجی) مدد مانگی، حضور ﷺ نے ان کے ساتھ ستر انصاری جن کو ہم قاری کہتے تھے بطور مدد کر دیئے یہ حضرات دن میں لکڑیاں جمع کرتے (اور فروخت کر کے گزارا کرتے) اور رات کو نمازیں پڑھتے تھے جب یہ لوگ بیرون معونہ پہنچے تو کافروں نے ان کے ساتھ دھوکا کیا اور (سب کو) شہید کر دیا، رسول اللہ ﷺ کو اس کی خبر پہنچی تو آپ ﷺ نے ایک ماہ تک صبح کی نماز میں دعاء قنوت لہ پڑھی جس میں کچھ قابل عرب یعنی رعل، ذکوان، عصیہ اور بنی لیحان کے لئے بددعا کی۔

امام احمدؒ اور بخاریؒ اور مسلمؒ اور ترمذیؒ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت سے اور بیہقی نے حضرت ابن مسعود رضی

اللہ عنہ کی روایت سے اور بخاری نے عروہ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ کچھ لوگوں نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا، ہمارے ساتھ کچھ لوگوں کو بھیج دیجئے جو ہم کو قرآن اور سنت کی تعلیم دیں، حضور ﷺ نے ان کے ساتھ ستر انصاری جن کو قاری کہا جاتا تھا بھیج دیئے، مقام پر پہنچنے سے پہلے ہی یہ درخواست کرنے والے قاریوں کے درپے ہو گئے اور سب کو شہید کر دیا، شہداء نے کہا اے اللہ! ہمارے نبی کو یہ خبر پہنچا دے، دوسری روایت میں آیا ہے کہ ہمارے بھائیوں کو یہ خبر پہنچا دیے کہ ہم نے (اے اللہ) تجھے پالیا ہم تجھ سے راضی ہیں اور تو ہم سے راضی ہے اللہ نے وحی بھیجی کہ میں شہداء کی طرف سے (اے مسلمانو) تم کو یہ پیام پہنچانا ہوں کہ اللہ ان سے خوش ہے اور وہ اللہ سے راضی۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا پہلے ہم (قرآن میں) ان شہداء کے بارہ میں پڑھتے تھے، بلغو عنا قومنا انا قد لقینا ربنا فرضی عنا و ارہانا لیکن پھر یہ جملہ منسوخ کر دیئے گئے (اور قرآن سے خارج کر دیئے گئے) اس واقعہ کے بعد رسول اللہ ﷺ نے ایک چلہ تک صبح کی نماز میں قبائل رعل، ذکوان، عصبہ اور بنی لحيان کے لئے بددعا کی ان قبائل نے اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کی تھی۔

بغوی نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کے قول کے آخر میں اتنے الفاظ مزید نقل کئے ہیں کہ ہم اس کو ایک زمانہ تک پڑھتے رہے ہیں پھر اس کو اٹھایا گیا اور اللہ نے نازل فرمایا ولا تحسبن الذین قتلوا فی سبیل اللہ امواتا..... آخر آیت تک۔ میں کہتا ہوں آیت کے شان نزول میں اگرچہ اختلاف ہے جیسا سطور بالا سے ظاہر ہو رہا ہے لیکن آیت کے الفاظ تمام شہداء کو شامل ہیں اور حکم عام ہے۔

مسئلہ :- اجماع علماء ہے کہ شہید کو غسل نہ دیا جائے کیونکہ احد کے شہداء کو غسل نہیں دیا گیا اور رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا کہ ان کے ہتھیار اور چمڑے (کاسمان) تو اتار لئے جائیں باقی خون اور کپڑوں سمیت دفن کر دیا جائے۔ رواہ ابو داؤد وابن

ماجر عن ابن عباسؓ۔ سنائی نے صحیح سند کے ساتھ حضرت عبد اللہ بن ثعلبہ کی روایت سے رسول اللہ ﷺ کا یہ فرمان نقل کیا ہے کہ ان کو خون سمیت چھبوا کیونکہ اللہ کی راہ میں جو شخص زخمی ہو گا وہ قیامت کے دن خون سمیت آئے گا اس کے خون کارنگ تو خون کا سا ہو گا اور اس کی خوشبو مشک ہوگی۔ اسی بحث کی ایک حدیث حضرت جابرؓ کی روایت سے آئی ہے کہ ایک آدمی کے سینہ میں تیر لگا جس سے اس کی موت ہو گئی اس کو انہی کپڑوں میں اور اسی طرح لپیٹ دیا گیا (اور دفن کر دیا گیا) اور ہم رسول اللہ ﷺ کے ہمراہ تھے۔ رواہ ابو داؤد باسناد علی شرط مسلم۔

مسئلہ :- اگر جنابت کی حالت میں کوئی شہید ہو جائے تو کیا اس کو غسل دیا جائے۔ یہ مسئلہ اختلافی ہے۔ امام ابو حنیفہ اور امام احمدؒ کے نزدیک غسل دیا جائے۔ امام مالکؒ اور امام شافعیؒ کہتے ہیں غسل نہ دیا جائے کیونکہ رسول اللہ ﷺ کا فرمان مذکورہ ہمہ پدما انھم عام ہے۔

امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک حضرت حنظلہ بن ابی عامرؓ کا قصہ ماخذ استدلال ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا۔ میں نے دیکھا کہ فرشتے حنظلہ بن ابی عامرؓ کو آسمان وزمین کے درمیان سفید ابر کے پانی سے چاندی سے برتنوں میں غسل دے رہے تھے۔ ابواسید ساعدی کا بیان ہے ہم نے جاکر حنظلہؓ کی نعش کو دیکھا تو ان کے سر سے پانی ٹپک رہا تھا میں نے واپس آکر رسول اللہ ﷺ کو اس کی اطلاع دی، حضور ﷺ نے ان کی بیوی کے پاس دریافت حال کے لئے آدمی بھیجا بیوی نے کہا وہ جنابت کی حالت میں باہر گئے تھے۔ حنظلہؓ کی اولاد کو اسی لئے غمیل الملائکہ (فرشتوں کے غسل دیئے ہوئے) کی اولاد کہا جاتا ہے۔

ابن الجوزی نے اس حدیث کو محمد بن سعدؒ کی روایت سے مرسل اور ابن حبان اور حاکم اور بیہقی نے ابن اسحاق کے سلسلہ سے (بقول حافظ) مندرج نقل کیا ہے حاکم نے اٹھیل میں ابواسیدؒ کی روایت سے بھی اس کو نقل کیا ہے لیکن اس کی اسناد میں ضعف ہے۔ حاکم نے مدرک میں اور طبرانی و بیہقی نے حضرت ابن عباسؓ کی روایت سے بھی یہ حدیث بیان کی ہے لیکن حاکم کی

روایت میں معطلی بن عبدالرحمن راوی متروک ہے اور طبرانی کی اسناد میں حجاج مدلس ہے اور بیہوشی کی سند میں ابو شیبہ واسطی ضعیف ہے۔

مسئلہ :- شہید کی نماز جنازہ پڑھی جائے (امام ابو حنیفہ و امام مالک) نہ پڑھی جائے (امام شافعی) امام احمد کے دونوں قول

روایت میں آئے ہیں۔

ہماری دلیل یہ ہے کہ نماز یا گناہوں کی مغفرت کے لئے ہے یا میت کی عزت افزائی اور ترقی درجات کے لئے اور شہید عزت افزائی کا زیادہ مستحق ہے اگر نماز نہ پڑھنے میں تکبریم میت ہوئی تو رسول اللہ ﷺ اس کے زیادہ مستحق تھے، آپ کی نماز نہ پڑھی جاتی حالانکہ اجماعاً آپ کی نماز پڑھی گئی۔ پھر اصل نماز ہی ہے (جب تک کوئی شرعی معنی ہو ترک کرنا جائز ہے) امام شافعی نے حضرت جابر بن عبد اللہ کی روایت کردہ حدیث سے استدلال کیا ہے کہ احد کے شہد میں دو دو کور رسول اللہ ﷺ ایک کپڑے میں جمع کر کے فرماتے تھے ان دونوں میں قرآن کس کو زیادہ یاد تھا جب ایک کی طرف اشارہ کر دیا جاتا تو آپ اس کو لٹھ میں پیسلے اترتے۔ حضور ﷺ نے یہ بھی فرمایا کہ میں قیامت کے دن ان سب کا گواہ ہوں گا۔ پھر آپ ﷺ نے سب کو انہی کے کپڑوں میں دفن کرنے کا حکم دے دیا اور ان کی نماز نہیں پڑھی نہ ان کو غسل دیا گیا۔ رواہ البخاری والنسائی وابن ماجہ وابن حبان۔

حضرت انس کی بھی روایت ہے کہ احد کے دن رسول اللہ ﷺ نے دو دو، تین تین آدمیوں کو ایک ہی کپڑے کا کفن دلویا اور ان کو دفن کرایا اور ان کی نماز نہیں پڑھی رواہ احمد و ابو داؤد و الترمذی و الحاكم۔ ترمذی نے اس حدیث کو حسن اور حاکم نے صحیح کہا ہے مگر بخاری نے اس کو معطل قرار دیا ہے اور لکھا ہے کہ اسامہ بن زید کی روایت عن زہری عن انس غلط ہے۔ بخاری نے مذکورہ بالا حضرت جابر کی روایت کو ترجیح دی ہے۔ امام شافعی کی دلیل کا جواب یہ ہے کہ شاید رسول اللہ ﷺ نے شہداء احد کی نماز اس لئے نہ پڑھی ہو کہ آپ خود زخمی ہو گئے تھے اور دندان مہلک بھی شہید ہو گیا تھا بہت ممکن ہے دوسروں نے پڑھی ہو اس احتمال کی تائید اس حدیث سے ہوتی ہے جو ابو داؤد نے مر اسئل میں اور حاکم اور طحاوی نے حضرت انس کی روایت سے بیان کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ حضرت امیر حمزہ کی طرف سے گزرے آپ رضی کی میت کو مشلہ کر دیا گیا تھا۔ حضور ﷺ نے حضرت حمزہ کے علاوہ (احد کے دن) اور کسی شہید کی نماز نہیں پڑھی۔ طحاوی کی روایت میں اتنا زائد ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا میں قیامت کے دن تمہارا سب کا گواہ ہوں گا۔

ایک شبہ :- یہ حدیث دارقطنی نے نقل کرنے کے بعد لکھا ہے کہ سوائے عثمان بن عمرو کے اور کسی راوی نے یہ آخری جملہ (کہ حمزہ کے علاوہ اور کسی شہید کی نماز نہیں پڑھی) نہیں بیان کیا بس یہ زیادتی (حدیث میں) محفوظ نہیں ہے۔

ہم کہتے ہیں کہ ابن جوزی نے لکھا ہے کہ عثمان سے تخریج حدیث صحیحین (بخاری و مسلم) میں کی گئی ہے۔ (معلوم ہوا کہ عثمان ثقہ ہے) اور ثقہ اگر حدیث میں کچھ زیادہ بیان کرے تو قابل قبول ہے۔ طحاوی نے لکھا ہے کہ اگر شہید کی نماز پڑھنا سنت ہوتا تو رسول اللہ ﷺ حضرت حمزہ کی نماز نہیں پڑھتے حالانکہ آپ کے شرف و فضل سے حضور ﷺ نے آپ کی میت کی نماز پڑھی البتہ دوسروں کی نہیں پڑھی کیونکہ حضور ﷺ کو خود (زخموں کا) دکھ تھا۔ پھر نماز نہ پڑھنے کی احادیث کے خلاف مختلف صحابہ سے متعدد احادیث آئی ہیں۔ مثلاً حضرت جابر کی حدیث میں آیا ہے کہ جب لوگ لڑائی سے (واپس) آئے تو رسول اللہ ﷺ نے حمزہ پر چادر ڈال دی پھر میت کو لایا گیا اور آپ نے اس کی نماز پڑھی۔ پھر دوسرے شہدائے کولاکر حمزہ کے برابر رکھ دیا گیا اور آپ ﷺ نے ان کی نماز پڑھی پھر دوسرے شہداء کو اٹھایا جانے لگا لیکن حمزہ کو (وہیں) چھوڑ دیا گیا آخر تمام شہداء کی نماز حضور ﷺ نے پڑھی اور فرمایا قیامت کے دن اللہ کے نزدیک حمزہ سید الشہداء ہوں گے۔

اس حدیث کو حاکم نے نقل کر کے صحیح الاسناد کہا ہے مگر اس کی سند میں ایک شخص مفضل بن صدق ابو حماد حنفی ہے جس کو بعض لوگوں نے متروک کہا ہے اور نسائی و بیہقی نے بھی اسکو ضعیف قرار دیا ہے لیکن ابو ہزلی کا بیان ہے کہ عطاء بن مسلم اس کو ثقہ جانتے تھے اور احمد بن محمد بن شعیب اس کی پوری پوری تعریف کرتے تھے اور ابن عدی نے کہا کہ مجھے اس میں کوئی

خرابی نظر نہیں آتی۔ بہر حال یہ حدیث حسن کے درجے سے گری ہوئی نہیں ہے۔

ایک حدیث حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے آئی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے حکم پر حضرت حمزہؓ کی میت کو چادروں سے ڈھانک دیا گیا اور آپ نے ان کی نماز سات تکبیروں کے ساتھ پڑھی پھر دوسرے شہداء کو لاکر حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کے برابر رکھا جانے لگا اور حضور ﷺ شہداء کی اور ان کے ساتھ حضرت حمزہؓ کی نماز پڑھتے رہے یہاں تک کہ حمزہؓ کی نماز بہتر مرتبہ پڑھی۔ یہ حدیث ابن اسحاق نے نقل کی ہے اور صراحت کی ہے کہ مجھ سے یہ حدیث ایک ایسے شخص نے بیان کی جس کو میں (کذب سے) متہم نہیں کرتا اور اس سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے آزاد کردہ غلام مقسم نے بیان کی ہے مقسم سے حضرت ابن عباس نے اس کو بیان کیا۔

مقدمہ مسلم میں عن شعبہ عن الحسن بن عمارۃ عن الحكم عن مقسم عن ابن عباس منقول ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے شہداء احد کی نماز پڑھی۔ لیکن میں نے حکم سے پوچھا تو انہوں نے کہا کہ حضور نے شہداء احد کی نماز نہیں پڑھی۔ سہیلی نے کہا کہ حسن بن عمارہ ضعیف ہے۔ حافظ نے لکھا ہے کہ یہ حدیث حاکم اور ابن ماجہ اور طبرانی اور بیہقی سب نے یزید بن زیاد کی وساطت سے بروایت مقسم عن ابن عباس بیان کی ہے۔ حافظ نے کہا کہ یزید میں کمی قدر ضعف ہے ابن جوزی نے کہا اس کو پھینک دو۔ بخاری نے کہا یہ منکر الحدیث ہے۔ نسائی نے کہا یہ متروک ہے۔

حضرت ابن مسعود کی روایت سے بھی ایسی ہی حدیث آئی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حمزہ کی ستر نمازیں پڑھیں۔ رواہ احمد۔ یہ حدیث بھی ضعیف ہے مگر ابن ہمام نے کہا ہے کہ حسن کے درجے سے گری ہوئی نہیں ہے۔ ایک حدیث ابو مالک غفاری (تابعی) کی روایت کردہ ہے جس کی تخریج ابوداؤد نے مراسیل میں کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے شہداء احد کی دس دس کی نماز (سکجائی) پڑھی اور ہر دس میں حمزہؓ (کا جنازہ) شامل تھا یہاں تک کہ حمزہؓ کی ستر نمازیں پڑھیں۔ حافظ نے کہا اس حدیث کے راوی ثقات ہیں اور ابن مالک تابعی تھے جن کا نام عزدان تھا۔

امام شافعی نے اس حدیث کو معتدل قرار دیا ہے کیونکہ اس کے مضمون میں خود باہم ٹکراؤ ہے کیونکہ شہداء ستر تھے جب دس دس کی ٹولی کی نماز پڑھی تو کل سات نماز ہوئیں (ستر کیسے ہوئیں) شافعی کے اس اعتراض کا جواب اس طرح دیا گیا ہے کہ حدیث کا مطلب (یہ نہیں ہے کہ دس دس کی ٹولی کی ستر نمازیں پڑھیں بلکہ) یہ ہے کہ ستر آدمیوں کی نمازیں پڑھیں اور ہر ایک کی نماز میں حمزہؓ کی میت کی نماز شامل تھی۔ ان احادیث کے اجتماع سے اتنا ثابت ہوتا ہے کہ شہداء کی نماز پڑھی گئی۔ مذکورہ بالا احادیث مختلفہ میں تطبیق اس طرح دی جائے گی کہ جس حدیث میں شہداء احد کی نماز پڑھنا مذکور ہے اس میں نماز پڑھنے کی نسبت رسول اللہ ﷺ کی طرف مجازی ہے یعنی آپ ﷺ نے نماز پڑھنے کا حکم دیا (خود نہیں پڑھی) اور جس حدیث میں یہ ظاہر کیا گیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے شہداء احد کی نماز نہیں پڑھی تو یہ کلام حقیقی ہے یعنی خود نہیں پڑھی اور جس روایت میں تفصیل آئی ہے کہ حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کی نماز حضور نے پڑھی دوسروں کی نہیں تو یہ واقعہ کا صحیح بیان ہے۔

اس موضوع کی ایک حدیث وہ ہے جو نسائی اور ترمذی نے شہداء احد کی روایت سے مرسل بیان کی ہے کہ ایک اعرابی خدمت گرامی میں حاضر ہوا اور ایمان لاکر حضور ﷺ کا پیرو بن گیا اور عرض کیا میں حضور ﷺ کے ہمراہ ہجرت کر دوں گا رسول اللہ ﷺ نے اس کی گنجائش ایک صحابی کے سپرد کر دی اس کے بعد کوئی جہاد ہوا جس میں رسول اللہ ﷺ کو کچھ چیزیں مالِ نغیمت کی ملیں آپ ﷺ نے وہ مال تقسیم کیا تو اس اعرابی کا بھی حصہ دیا۔

اس حدیث میں آیا ہے کہ اعرابی نے عرض کیا میں نے آپ کی پیروی اس غرض کے لئے نہیں کی بلکہ اپنے حلق کی طرف اشارہ کرتے ہوئے (کہا) اس لئے کی ہے کہ اس جگہ میرے تیر لگے اور میں مر جاؤں اور جنت میں چلا جاؤں۔ اس حدیث (کے آخر) میں ہے کہ اس شخص کو (شہید ہونے کے بعد) اٹھا کر رسول اللہ ﷺ کے پاس لایا گیا اور جس جگہ اس نے اشارہ کیا وہیں اس کے تیر لگا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا وہی ہے صحابہ نے عرض کیا جی ہاں۔ حضور ﷺ نے اس کو آگے رکھا اور اس

کی نماز پڑھی اور نماز میں جو الفاظ ظاہر طور پر فرمائے تھے وہ یہ تھے اے اللہ یہ تیرا بندہ تیری راہ میں ہجرت کر کے نکلا تھا اور شہید ہو گیا میں اس کی شہادت دیتا ہوں۔ یہ حدیث مرسل ہے اور ہمارے نزدیک مرسل حدیث بھی ہجرت (کسی مسئلہ کی محکم دلیل) ہے۔

فصل :- بخاری وغیرہ نے حضرت عقبہ بن عامر کی روایت سے لکھا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے شہداء احد کی نماز آٹھ برس کے بعد یعنی اپنی وفات سے کچھ پہلے پڑھی۔ یہی ہے اس حدیث میں لفظ صلوة سے دعا مراد لی ہے (یعنی حضور ﷺ نے آٹھ برس کے بعد شہداء احد کے لئے دعائی) مگر یہ تاویل لغو ہے کیونکہ آٹھ برس کے بعد دعا صرف ایک باری ہو یہ قطعاً لغو ہے بلکہ طحاوی وغیرہ کی بعض روایات میں ان الفاظ کے ساتھ یہ حدیث آئی کہ ایک روز رسول ﷺ نے باہر نکل کر احد والوں کی نماز ایسی پڑھی جیسی میت کی نماز ہوتی ہے۔

اگر شبہ کیا جائے کہ احتلاف کے نزدیک تو تین روز کے بعد میت کی نماز جائز ہی نہیں ہے (اور مذکورہ حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ واقعہ آٹھ برس بعد کا ہے) پھر حنفیہ کے پاس اس کا کیا جواب ہے (تو ہم اس کے جواب میں کہیں گے کہ چونکہ تین روز کے اندر قبر میں مردہ پھٹ جاتا ہے (اور اس کا بدن اپنی ہیئت ترکیبی پر نہیں رہتا) اس لئے حنفیہ تین روز کے بعد جنازہ کی نماز کی اجازت نہیں دیتے لیکن شہید کے متعلق تو ثابت ہو چکا ہے کہ اس کو زمین نہیں کھائی اور وہ ہمیشہ ویسا ہی رہتا ہے جیسا دفن کے دن ہوتا ہے اس لئے اس کی نماز (خواہ کتنی ہی مدت کے بعد ہو) جائز ہے اور اس کی صحت رسول اللہ ﷺ سے منقول ہے (پھر انکار کی کوئی وجہ نہیں) الخ۔

فریانی نسائی اور طبرانی نے صحیح سند کے ساتھ حضرت ابن عباس کا قول نقل کیا ہے کہ جب مشرک احد سے واپس چلے گئے تو آپس میں کہنے لگے تم نے بڑی غلطی کی نہ محمد کو قتل کر سکتے نہ نوجوان عورتوں کو (لوٹ کر) اپنی پشت کے پیچھے سوار کر کے لائے اب لوٹ پڑو رسول اللہ ﷺ نے یہ بات سنی تو مسلمانوں کو بولوا بسب نے دعوت پر لبیک کہی (اور حاضر ہو گئے)۔

محمد بن عمرو کی روایت ہے کہ جب سبیر کے دن ۱۵ تاریخ کو احد سے لوٹے تو دشمن کے لوٹ پڑنے کے اندیشہ سے خیز لور اوس کے سرداروں نے حضور ﷺ کے دروازہ پر ہی رات گزار دی ۱۶ تاریخ تو اوس کے دن کی فجر نکلی تو بلال نے اذان دی اور حضور ﷺ کا انتظار کرنے لگے، حضور ﷺ برآمد ہوئے تو ایک مرنی شخص نے اطلاع دی کہ مشرک جب روحا، پرہو نیچے تو ابوسفیان نے کہا (مدینہ کو) لوٹ چلو تاکہ جو لوگ باقی رہ گئے ہیں ہم ان کا جز سے صفایا کر دیں، صفوان بن امیہ نے انکار کر دیا اور کہنے لگا لوگو ایسا نہ کرو وہ لوگ شکست کھا چکے ہیں اب مجھے اندیشہ ہے کہ خنزرج کے جو لوگ رہ گئے تھے وہ تمہارے خلاف جمع ہو جائیں گے، اگر لوٹ کر جاؤ گے تو مجھے خطرہ ہے کہ کہیں تمہاری فتح شکست سے نہ بدل جائے لہذا (کہہ کو ہی) واپس چلو۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا صفوان سیدھے راستہ پر تو نہیں ہے مگر اس رائے میں وہ سب سے زیادہ صاحب تھا۔ قسم ہے اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے ان لوگوں پر برسنے کے لئے تو (یعنی) پتھر نامزد کر دیئے گئے تھے اگر وہ لوٹ پڑتے تو گرزے ہوئے دن کی طرح گئے گرزے ہو جاتے (ان کا نشان بھی باقی نہ رہا) پھر رسول اللہ ﷺ نے حضرت ابو بکر و حضرت عمر رضی اللہ عنہما کو بولیا اور اس خبر کا تذکرہ ان سے کیا دونوں نے جواب دیا رسول اللہ ﷺ کا تعاقب کیجئے نہیں وہ ہمارے بال بچوں پر سرنہ اٹھائیں اس مشورہ کے بعد رسول اللہ ﷺ نے بلال کو حکم دیا کہ متا دی کر دو کہ رسول اللہ ﷺ دشمن کا تعاقب کرنے کا حکم کو حکم دیتے ہیں لیکن ہمارے ساتھ آج وہی لوگ نکلیں جو کل لڑائی میں حاضر تھے۔

اسید بن حضیر جن کے نوزخم لگے تھے اور وہ ان کا علاج کرنا چاہتے تھے اس نداء کو سن کر بولے بسرو چشم ہم اللہ اور اس کے رسول ﷺ کے حکم پر حاضر ہیں۔ حضرت اسد زخموں کے علاج کی طرف مائل ہی نہ ہوئے (اور حاضر ہو گئے) خاندان بنی سلمہ کے چالیس زخمی نکل کھڑے ہوئے، طفیل بن نعمان کے ۱۳ زخم لگے تھے خراش بن حصہ کو دس، کعب بن مالک کو کچھ اور دس اور عطیہ بن عامر کو نو۔ غرض مسلمانوں نے اپنے زخموں کے علاج کی طرف توجہ بھی نہ کی اور دوڑ کر اسلحہ اٹھائے۔

ابن عقبہؓ راوی ہیں کہ عبد اللہ بن ابی نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں حضور ﷺ کے ہم رکاب چلوں فرمایا نہیں۔ ابن اسحاق اور محمد بن عمرؓ راوی کی روایت ہے کہ حضرت جابر بن عبد اللہ نے حاضر ہو کر عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ آپ ﷺ کے منادی نے ندا کی ہے کہ صرف وہی لوگ ہمارے ساتھ آج نکل کر چلیں جو کل جنگ میں شریک تھے میرا قصہ یہ ہے کہ میں جنگ میں شریک ہونے کا بڑا خواہشمند تھا۔ لیکن میرے والد نے مجھے اپنی جگہ میری سات بانو بہنوں کا نگرہاں مقرر کیا تھا اور کہا تھا کہ ان عورتوں کو بغیر کسی مرد کی سرپرستی کے یونہی چھوڑ جانا نہ تیرے لئے مناسب ہے نہ میرے لئے اور میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ جہاد پر جانے کے لئے تجھے اپنے اوپر ترجیح نہیں دے سکتا شاید اللہ مجھے شہادت نصیب فرمادے (تو میری جگہ تو ان کی نگرہاں رکھے گا) اور میں شہادت کی تمنا رکھتا ہوں۔ اس مجبوری کی وجہ سے میں لڑکیوں کا نگرہاں ہو کر شرکت جہاد سے رہ گیا اور باپ مجھے نگرہاں چھوڑ کر شہید ہو گئے۔ اب یا رسول اللہ ﷺ مجھے اپنے ہم رکاب جانے کی اجازت دیدیتے۔

اس درخواست پر رسول اللہ ﷺ نے جابر کو اجازت دیدی۔ حضرت جابر کا بیان ہے بہت سے ان لوگوں نے جو گذشتہ دن جہاد میں شریک نہیں ہوئے تھے، رسول اللہ ﷺ سے اس روز نکلنے کی درخواست کی مگر حضور نے انکار کر دیا اور گذشتہ دن کے غیر حاضروں میں سے سوائے میرے کوئی نہ جا سکا۔

ابن اسحاق اور ان کے تابعین کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ دشمن کو ڈرانے کے لئے تعاقب میں نکلے تھے تاکہ ان کو اطلاع پہنچ جائے کہ رسول اللہ ﷺ ان کے تعاقب میں نکلے ہیں اور مسلمانوں میں قوت ہے اور گزشتہ دن کی شکست دشمن کے مقابلہ سے ان کو کمزور نہیں بنا سکی چنانچہ رسول اللہ ﷺ ستر آدمیوں کو ساتھ لے کر مدینہ سے نکلے ان لوگوں میں حضرت ابوبکرؓ، حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ، حضرت حدیقلہ بن یمان اور حضرت ابو عبیدہ بن جراح بھی شامل تھے۔

مدینہ سے نکل کر حراء الاسد کے مقام پر پہنچے یہ مقام مدینہ سے آٹھ میل کے فاصلہ پر راستہ سے بائیں ہاتھ کو ڈوڈولخانیہ جاتے ہوئے پڑتا ہے، سعد بن عبادہ نے تمیں اونٹ سواری کے لئے دیئے تھے اور کچھ جانور ذبح کرنے کے لئے اس جگہ پہنچ کر بچر کے دن کے اتار دیا اور اونٹن کے دن ۱۸ تاریخ کو اونٹ ذبح کئے گئے (اور قیام کیا گیا) دن میں لکڑیاں جمع کرنے کا حضور ﷺ نے حکم دیدیا تھا۔ شام ہوئی تو آگ جلانے کا حکم دیا۔ حسب الحکم ہر شخص نے آگ روشن کی اور کل پانچ سو جگہ آگ روشن کی گئی (تاکہ کافروں کو دور سے دیکھ کر مسلمانوں کی کثرت محسوس ہو)۔

معبد خزاعی جو اس زمانہ میں مشرک تھا، لیکن ابو عمر و اور ابن جوزی نے اس کے مسلمان ہونے کی قطعی صراحت کی ہے، رسول اللہ ﷺ سے ملا اور بنی خزاعہ کے مسلمان اور کافر سب تمامہ میں رسول اللہ ﷺ سے میل جول رکھتے تھے، حضور ﷺ سے ان کا معاہدہ تھا وہ تمامہ کی کوئی بات رسول اللہ ﷺ سے پوشیدہ نہیں رکھتے تھے معبد خزاعی نے کما محمد ﷺ جو مصیبت آپ پر اور آپ کے ساتھیوں پر پڑی اس کا ہم کو بڑا دکھ ہوا، ہماری دلی خواہش تھی کہ اللہ (اس سے) آپ کو بچائے رکھتا اس کے بعد یہاں سے نکل کر معبد ابوسفیان کے پاس روجاء میں پہنچا۔ مشرکوں نے لوٹ کر رسول اللہ پر حملہ کرنے کا فیصلہ کر لیا تھا اور انہوں نے کہا تھا کہ مسلمانوں کے بڑے بڑے ساتھیوں اور لیڈروں کو تو ہم ختم کر چکے ہیں اب لوٹ کر باقی لوگوں پر حملہ کر کے ان کی طرف سے بالکل بے غم ہو جائیں گے۔ ابوسفیان نے جو معبد کو دیکھا تو پوچھا اوھر کی کیا خبر ہے معبد نے کہا محمد ﷺ اور ان کے ساتھی اتنی بڑی فوج لے کر تمہاری تلاش میں نکلے ہیں کہ اتنی فوج میں نے کبھی نہیں دیکھی وہ تم پر دانت چیں رہے ہیں جو لوگ اس روز جنگ میں شریک نہیں ہوئے تھے وہ اب ان کے ساتھ آکھے ہو گئے ہیں اور اپنی گذشتہ حرکت پر پشیمان ہیں ان کے اندر تمہارے اوپر اتنا شدید غصہ ہے کہ میں نے کبھی ایسا غصہ نہیں دیکھا۔ ابوسفیان نے کہا ارے تیرا ہوا ہو کیا کر رہا ہے معبد نے کہا خدا کی قسم میرے خیال میں تم کو بچ کرنے بھی نہ پائو گے کہ گھوڑوں کی پیشانیوں تم کو نظر آجائے گی۔ ابوسفیان نے کہا خدا کی قسم ہم تو یہ فیصلہ کر چکے تھے کہ لوٹ کر ان پر حملہ کر دیں تاکہ ان کے باقی لوگوں کو بھی جڑ سے اکھاڑ پھینکیں، معبد نے کہا میں تم کو اس حرکت سے روکتا ہوں، معبد کے اس قول نے صفوان کے مشورہ کے ساتھ مل کر ابوسفیان اور اس کے ساتھیوں

کارخ موڑ دیا اور تعاقب کے ڈر سے وہ جلد جلد لوٹ پڑے۔

اسی اثناء میں ابوسفیان کی طرف سے عبدالقیس کے کچھ سوار گزرے ابوسفیان نے پوچھا کہاں کا ارادہ ہے سواروں نے کہا مدینہ کو غلہ لینے جا رہے ہیں۔ ابوسفیان نے کہا کیا تم محمد ﷺ کو میری طرف سے ایک پیام پہنچا دو گے اگر تم اس کام کو پورا کر دو گے تو میں کل عکاظ میں تمہارے اونٹوں پر کشمش لادوں گا، سواروں نے کہا ہاں، ابوسفیان نے کہا جب تم محمد ﷺ کے پاس پہنچو تو اس کو اطلاع دیدینا کہ ہم نے فیصلہ کر لیا ہے کہ محمد اور اس کے ساتھیوں پر حملہ کریں گے تاکہ جو لوگ باقی رہ گئے ہیں ان کی بخیگی کر دیں۔ یہ پیام پہنچنے کے بعد ابوسفیان مکہ کو چلا گیا اور سواروں نے جا کر مقام حراء الاسد میں رسول اللہ ﷺ کو یہ اطلاع دیدی رسول اللہ ﷺ نے فرمایا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ رسول اللہ ﷺ نے اس جگہ ۱۷، ۱۸ اور ۱۹ یعنی پندرہ منزل اور بدھ تک قیام کیا اور اللہ نے آیت ذیل نازل کی۔

الذین مقول ہے اسدح فعل محذوف ہے یا مبتدا ہے اور آئندہ
الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَالَّذِينَ
جملہ خبر ہے یا الموصوفین کی صفت ہے یعنی جن لوگوں نے اللہ اور رسول کی دعوت جہاد کو قبول کیا یا ایسے مومن جنہوں نے اللہ اور رسول کی دعوت جہاد کو لبیک کہا۔

اور رسول کی دعوت جہاد کو لبیک کہا۔

فَمَنْ بَعَدَ مَا اَصَابَهُمُ الْقَرْحُ

لَكِنَّ بَيْنَ اَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا اَجْرٌ عَظِيمٌ

ان میں سے جس نے نیک اعمال کئے اور تقویٰ اختیار کیا اس کے لئے بڑا اجر ہے۔ احسان اور تقویٰ کا ذکر بطور قید (یعنی بطور وصف تقدیری) نہیں ہے کیونکہ دعوت جہاد کو قبول کرنے والے سب ہی نیکو کار اور متقی تھے بلکہ ان دونوں کا ذکر بطور مدح ہے اور اجر عظیم ملنے کی علت کو ظاہر کرنے کے لئے ہے لہذا جہاد اور عمرہ نے اکثر اہل تفسیر کے خلاف صراحت کی ہے کہ اس آیت کا نزول غزوہ بدر صغریٰ کے متعلق ہوا جس کی تفصیل یہ ہے کہ احد سے واپسی کے وقت ابوسفیان نے کہا محمد ﷺ اگر تم کو منظور ہو تو آئندہ سال بدر صغریٰ پر ہمارا مقابلہ ہوگا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا انشاء اللہ ہمارے تمہارے درمیان یہی ہوگا (یعنی آئندہ سال بدر صغریٰ پر فریقین کی جنگ ہوگی) اگلے سال ابوسفیان مکہ سے قریش کو لے کر چلا، کل تعداد دو ہزار تھی جن میں پچاس سوار تھے مکہ سے نکل کر مر الظهران کے اطراف میں بمقام جند اس سے بڑا دیکھا یہاں پہنچ کر اللہ نے اس کے دل میں مسلمانوں کا رعب ڈال دیا اور واپس ہو جانے کا خیال پیدا ہو گیا نعیم بن مسعود انجبعی عمرہ کرنے کے لئے آیا ہوا تھا (جند میں) ابوسفیان نے اس کی ملاقات ہوئی ابوسفیان نے اس سے کہا نعیم میں نے محمد اور اس کے ساتھیوں کو چیلنج کر دیا تھا کہ آئندہ ہمارا مقابلہ بدر صغریٰ کے میلہ میں ہوگا مگر یہ ہشتی کا سال ہے اور ہمارے لئے جنگ اسی سال مناسب ہے جب ہم جانوروں کو سبزہ چرائیں اور خود دودھ پیئیں اب میری رائے یہ ہو گئی کہ بدر صغریٰ کو نہ جاؤں لیکن یہ امر بھی مناسب نہیں کہ میں وہاں نہ جاؤں اور محمد ﷺ پہنچ جائیں اس سے مسلمانوں کی جرات بڑھ جائے گی۔ میری طرف سے چیلنج کی خلاف ورزی سے یہ بہتر ہے کہ محمد ﷺ کی طرف سے خلاف ورزی ہو لہذا تم مدینہ پہنچ کر مسلمانوں کو روکو دو اور ان سے جا کر یہ کہو کہ ابوسفیان کے پاس بہت فوج ہے تم میں اس کے مقابلہ کی طاقت نہیں ہے اگر تم اس خدمت کو انجام دیدو گے تو میں تم کو س اونٹ دوں گا جو سبیل بن عمرو کے پاس بطور ضمانت جمع کر دوں گا۔ چنانچہ سبیل اونٹوں کا ضامن ہو گیا اور نعیم مدینہ پہنچ گیا۔ وہاں لوگ ابوسفیان کے چیلنج کی تیار کر رہے تھے نعیم نے پوچھا تم لوگوں کا کہاں کا ارادہ ہے لوگوں نے جواب دیا بدر صغریٰ کے میلہ کے موقع پر ہم نے ابوسفیان سے لڑنے کا معاہدہ کیا ہے، نعیم نے کہا تمہاری رائے بری ہے وہ تمہارے گھروں میں اور تمہارے مستقر پر آئے تھے تو تم میں سے سوائے بھکڑے کے اور کوئی بیخند

حاشیہ ۱۔ شیخ عبدالقادر جرجانی نے ذکر کیا ہے اور علامہ تفتازانی نے اس کو نقل بھی کیا ہے کہ اگر کسی کام میں کسی صفت پر کوئی حکم

مرتب کیا جائے تو وہ صفت اس حکم کی علت ہوتی ہے آیت میں اجر عظیم کا حکم صفت احسان و تقویٰ پر مرتب کیا گیا ہے اس لئے یہ دونوں

وصف اجر عظیم کے استحقاق کی علت ہیں، مترجم۔

سکا اب خود نکل کر (چڑھائی کر کے) جانا چاہتے ہو وہ بھی تمہارے مقابلہ کے لئے بدر صغریٰ کے موقع پر جمع ہو گئے خدا کی قسم (اگر تم وہاں گے تو تم میں سے کوئی نہیں بچے گا۔)

بعض صحابہ کو یہ تقریر سن کر مدینہ سے نکلنا مناسب نہیں معلوم ہوا اور منافقوں اور یہودیوں کو بڑی خوشی ہوئی اور کئے گئے محمد ﷺ اس گروہ سے نہیں بچ سکیں گے، یہ اطلاع رسول اللہ ﷺ کو بھی پہنچ گئی اور آپ کو اندیشہ ہوا کہ (شاید) کوئی نہ جائے۔ حضرت ابو بکرؓ و حضرت عمر رضی اللہ عنہما بھی یہ بات سن چکے تھے دونوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ بلا شرع اللہ اپنے دین کو پھیلانے والا اور اپنے نبی ﷺ کو غالب کرنے والا ہے، ہم ان لوگوں سے معاہدہ کر چکے ہیں۔ اب اس سے ہٹنا نہیں چاہتے آپ وقت مقرر پر چلے بخدا یہی بہتر ہے۔ رسول اللہ ﷺ کو اس تقریر سے خوشی ہوئی اور فرمایا قسم ہے اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے میں ضرور جاؤں گا خواہ کوئی میرے ساتھ نہ جائے۔

چنانچہ آپ صحابہ کو لے کر نکل کھڑے ہوئے اور بدر صغریٰ پر پہنچ گئے وہاں مشرکوں سے قریش کے احوال دریافت کئے مشرک مسلمانوں کو خوف زدہ کرنے کے لئے کہتے تھے کہ قریش نے قہارے مقابلہ کے لئے (بم آدی) جمع کئے ہیں مسلمان اس کے جواب میں کہتے تھے حسبن اللہ و نعم الوکیل۔ جاہلیت کے زمانہ میں بدر کے مقام پر میلہ لگتا تھا لوگ جمع ہوتے تھے یکم ذیقعدہ سے آٹھ ذیقعدہ تک رہتا تھا انھوں میں تاریخ گزرنے کے بعد میلہ اکھڑتا تھا اور لوگ اپنے اپنے شہروں کو چلے جاتے تھے۔ رسول اللہ ﷺ وہاں ٹھہر کر ابو سفیان کا انتظار کرنے لگے ابو سفیان جمنہ سے ہی لوٹ کر مکہ کو چلا گیا اور رسول اللہ ﷺ نیز صحابہؓ سے کسی مشرک کا مقابلہ نہیں ہوا مسلمان بازار میں ٹھہرے رہے ان کے پاس کچھ تجارتی مال اور سودے بھی تھے جن کو بیچ کر انہوں نے ایک کے دو کے اور مدینہ کو صحیح سالم نفع کما کر لوٹے اس وقت آیت اَلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ اذْ بَارَزُوا لَمْ يَكُنْ لَهُمْ كِتَابٌ عَلَيْهِمْ اِلَهٌ يَدْعُونَ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ اِلَهٌ يَدْعُونَ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ اِلَهٌ يَدْعُونَ ہوئی۔

صحیح اول قول ہے معمول بخاری بھی اسی کا مقتضی ہے اور ابن جریرؒ نے بھی اسی کی تائید کی ہے۔ میں کہتا ہوں آیت کی رفتار بھی اسی کی موید ہے کیونکہ آیت میں مِنْ بَعْدِ مَا اَصَابَهُمُ الْقَرْحُ آیا ہے اور مسلمانوں کی تعریف اس بنا پر کی ہے کہ ازحی ہونے اور زخموں کا دکھ پانے کے ساتھ ساتھ وہ جہاد کو نکلے اور اللہ و رسول کی دعوت کو قبول کیا اور ظاہر ہے کہ ایسا (احد کے بعد ہی) حرماء الاسد کے غزوہ میں ہوا۔ بدر صغریٰ کا غزوہ تو ایک سال بعد کو ہوا تھا جبکہ لوگ تندرست اور صحیح سالم ہو چکے تھے اگر یہ کہا جائے کہ غزوہ بدر صغریٰ بھی احد کے بعد ہوا تھا خواہ ایک سال بعد کو ہو مگر ہوا بعد ہی کو اس لئے آیت کا مطلب صحیح ہے یعنی متصل بعدیت کی ضرورت نہیں۔ تو میں کہتا ہوں پھر بدر صغریٰ کا غزوہ مراد لینے ہی کی کیا وجہ ہے اور غزوہ خندق اور بعد کو آنے والے تمام غزوات پر آیت کو محمول نہ کیوں کیا جائے یہ بھی توحید کے بعد ہی ہوتے تھے۔ واللہ اعلم۔

اَلَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ الذین استجابوا سے بدل ہو گا اور اگر دونوں کا نزول یکے بعد دیگرے اور جدا جدا مانا جائے تو یہ الذین یا المدح فضل محذوف کا مقول ہے یا مبتدا محذوف کی خبر ہے یعنی هو الذین یا مبتدا ہے اور فانقلبوا خبر ہے۔

اکثر اہل تفسیر کے نزدیک الناس سے مراد عبد القیس کے وہ شتر سوار ہیں جو ابو سفیان کی طرف سے اس وقت خدمت گرامی میں پہنچے تھے جب آپ حرماء الاسد میں تھے۔ مجاہد اور عکرمہ کے نزدیک الناس سے مراد نعیم بن مسعودؓ تھے جو ابو سفیان اور اس کے مشرک ساتھیوں کی خبر لے کر مدینہ میں اس وقت پہنچا تھا جب رسول اللہ ﷺ غزوہ بدر صغریٰ کی تیاری میں مصروف تھے۔ اور الناس میں الف لام جنسی ہے۔ نعیم بن مسعودؓ بھی انسانوں کی جنس سے تھا اس لئے الناس کہا گیا۔ جیسے زید یرکب الخیل زید گھوڑوں پر سوار ہوتا ہے حالانکہ زید کے پاس ایک ہی گھوڑا ہوتا ہے یا یوں کہا جائے کہ نعیم کے ساتھ کچھ مدینہ کے آدمی بھی ملے اور انہوں نے اس کے کلام کو پھیلایا تھا یہ سب لوگ مراد ہیں۔ میرے نزدیک ظاہر یہ ہے کہ اس آیت کا نزول بدر صغریٰ کے غزوہ کے متعلق ہوا اور الناس سے مراد نعیم بن مسعودؓ ہے اور پہلی آیت غزوہ حرماء

الاسد کے متعلق نازل ہوئی تھی اور ان دونوں کے درمیان ایک سال کا فاصلہ تھا۔ نزول آیت بدر صغریٰ کے متعلق ہوا اس دعوے کا ثبوت یہ ہے کہ آیت ان الناس قد جمعوا الکفر دلالت کرتی ہے کہ مشرکوں کے جتنے کی یہ بھرتی پہلے نہیں تھی اب ہوئی ہے اور اس حدیث جمعیت کا تصور صرف بدر صغریٰ کے لئے کیا جا سکتا ہے جہاں جمع ہو کر لانے کے لئے آنے کا وعدہ کیا گیا تھا، رباحد کے بعد مدینہ کی طرف رخ کرنے کا ارادہ تو اس کے لئے کسی جدید اجتماع کی ضرورت نہیں تھی سب مشرک تو پہلے ہی سے جمع تھے پھر جمعوا الکفر کہنے کی کوئی وجہ نہیں۔ امام رازی کے قول سے بھی ہماری اس تشریح کی تائید ہوتی ہے کیونکہ امام نے لکھا ہے کہ اللہ نے مومنوں کی تعریف و درخودوں میں شریک ہونے کی بناء پر، ایک غزوہ حراء الاسد جس کا ذکر پہلی آیت میں کیا گیا ہے اور دوسرا غزوہ بدر صغریٰ جس کا بیان اس آیت میں ہے۔ واللہ اعلم۔

کہ لوگوں نے یعنی ابوسفیان اور دوسرے مشرکوں نے تمہارے مقابلہ کے لئے آدمی اور ہتھیار جمع کیے ہیں۔

فَاخْشَوْهُمْ

پس تم لوگ ان سے ڈرتے رہو (یعنی بدر صغریٰ کو جانے کا ارادہ ہی مت کرو مقابلہ سے بچتے ہو۔

فَزَادَهُمْ اِيْمَانًا

پس اللہ نے انہیں ایمان سے بڑھا دیا۔

کی طرف انہوں نے توجہ ہی نہیں کی، نہ ہمت ہارے بلکہ حمایت اسلام کا مظاہرہ کیا اور اس عمل کی وجہ سے اللہ سے قربت بڑھ گئی۔ مراتب بزرگی میں اضافہ ہو گیا اور مرتبہ بلندی کے اضافہ سے ایمان میں بھی ترقی ہو گئی اور جو لوگ ایمان کے کھٹنے بڑھنے کے قائل نہیں ان کی نظر صرف ایمان مجازی پر ہے (یعنی اشاعرہ اور تمام اہل سنت جو ایمان کو کیفیت بسبیطہ کہتے ہیں جس کے اندر ایمان کی کمی بیشی نہیں ہو سکتی بلکہ وہ حد فاصل جس سے گرنے کے بعد آدمی حد شرک میں داخل ہو جاتا ہے بسبیطہ ایمان ہے ناقابل تقسیم۔ یہ قول ایمان مجازی کے متعلق ہے ایمان حقیقی بہر حال ترقی کرتا رہتا ہے جتنا مرتبہ قرب بڑھتا ہے اتنا ہی ایمان بڑھتا ہے۔

وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ

اور انہوں نے کہا اللہ ہمارے لئے کافی ہے، حَسْبُ مصدر ہے جس کا معنی اسم فاعل کا ہے یعنی حَسْبُنَا۔ لفظ حَسِبْتُ أَحْسَبُ سے مشتق ہے۔ أَحْسَبُ وہ اس کے لئے کافی ہے۔ اس کا ثبوت یہ ہے کہ جس طرح اسم فاعل مضاف ہونے کے بعد بھی مکرہ ہی رہتا ہے (کیونکہ اضافت لفظی مفید تعریف نہیں ہوتی) اسی طرح حَسْبُ بھی اضافت کے بعد مکرہ ہی رہتا ہے، کہا جاتا ہے ہذا رجل حسبك (رجل موصوف حسبك صفت) یہ ایسا آدمی ہے جو تیرے لئے کافی ہے۔

وَيُعْمَلُ الْوَكِيلِ

وکیل وہ شخص جس کے سپرد کوئی کام کر دیا جائے یعنی وہ بہت اچھا وکیل ہے (مخلوق کے تمام امور کا وہی ذمہ دار ہے) نعم الوکیل جملہ انشائیہ سے (کیونکہ افعال مدح و ذم انشاء کی قسمیں ہیں) اس کا عطف حسبننا اللہ پر ہے اور حسبننا اللہ جملہ خبریہ ہے پھر یہ عطف کس طرح صحیح ہوا یہ مسئلہ آئمہ نحو کا اختلافی ہے۔

بعض لوگوں نے کہا کہ واو عاطفہ جو دونوں جملوں کے درمیان ہے وہ مومنین کے کلام کا جز نہیں ہے بلکہ مومنین کے دونوں جملوں کو نقل کرنے والے نے درمیان میں عطف کے لئے بڑھا دیا ہے یعنی مومنین نے حسبننا اللہ کہا اور نعم الوکیل بھی کہا لیکن ظاہر یہ ہے کہ واو عاطفہ مومنین کے کلام کا جز ہے (یعنی مومنین نے دونوں جملے ملا کر واو عاطفہ کے ساتھ کہا) کیونکہ حضرت ابن عباس کا قول مروی ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا حَسْبُنَا اللَّهُ وَيُعْمَلُ الْوَكِيلِ اس (ایک) جملہ کو حضرت ابراہیم نے اس وقت کہا تھا جب آپ کو آگ میں ڈالا گیا اور محمد نے (اور آپ کے صحابہ نے) بھی یہ (جملہ) کہا جبکہ قَالُوا اِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ اِيْمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَيُعْمَلُ الْوَكِيلِ (یعنی صحابہ اور رسول اللہ ﷺ نے بھی یہ جملہ کہا اس کا ثبوت یہ ہے کہ اللہ نے فرمایا ہے کہ انہوں نے کہا لوگوں نے تمہارا مقابلہ کرنے کے لئے بہت آدمی اور ہتھیار جمع کیے ہیں لہذا تم ان سے ڈرو (اور بدر صغریٰ کو نہ جاؤ) لیکن اس قول نے ان کا ایمان اور بڑھادیا اور

انہوں نے کہا حسبننا اللہ و نعم الوکیل۔ رواہ البخاری۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے اپنے کلام میں حسبننا اللہ و نعم الوکیل کی طرف مفرد کی ضمیر راجع کی اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ دونوں جملے بحیثیت مجموعی حضرت ابراہیمؑ نے کہے تھے اور حرف عطف دونوں کے درمیان ذکر کیا تھا۔ اگر حرف عطف کا اضافہ نقل کرنے والے کی طرف سے ہوتا تو حضرت ابن عباسؓ کا کلام اس طرح ہوتا کہ یہ دونوں (جملے) حضرت ابراہیم علیہ السلام نے کہے تھے یعنی تنبیہ کی ضمیر ہوتی۔ (اس صورت میں انشاء کا خبر پر عطف ہوگا) پس بعض علماء نے اس کی توجیہ یہ کی ہے کہ اول جملہ (خبر یہ) کا مطلب یہ ہے کہ ہم نے اللہ پر اعتماد کیا اور دوسرے (انشائی) جملہ کا مطلب یہ ہے کہ ہم نے اپنے امور اللہ کے سپرد کر دیئے۔

(یعنی یہ انشائی جملہ خبری جملہ کے معنی میں ہے) میرے نزدیک صحیح یہ ہے کہ جملوں کا باہم کوئی اعرابی محل نہیں خواہ ایک خبری اور دوسرا انشائی ہو۔ بہر حال ایک کا دوسرے پر عطف جائز ہے۔ حدیث میں آیا ہے کہ ایک عورت نے خدمت گرائی میں حاضر ہو کر عرض کیا کہ میرے باپ نے میرا نکاح اپنے بھتیجے سے کر لیا۔ (یہ جملہ خبریہ ہے) اور وہ بڑا اچھا باپ ہے (یہ جملہ انشائیہ ہے) نیز ایک آیت میں آیا ہے **وَأُولَئِكَ جِزَاءُ مَن مَّغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَجَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا** (یہ کلام خبری ہے) **وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ** (یہ کلام انشائی ہے)۔

پس وہ لوٹ آئے اللہ کی نعت کے ساتھ یعنی ایمان، عافیت، مال اور عزت کے ساتھ جس کو ساتھ لے کر مدینہ سے نکلے تھے۔

وَفَضِيلٍ اور لوٹ آئے زیادتی کے ساتھ یعنی ثواب کی زیادتی سے ایمان میں ترقی ہوئی اور تجارتی نفع سے مال میں زیادتی ہوئی اور دشمن کی بزدلی سے عزت میں اضافہ ہوا۔ مال کی زیادتی کا تصور اسی وقت ہو سکتا ہے جب غزوہ بدر صغریٰ مراد لیا جائے کیونکہ وہیں ہر مسلمانوں نے بازار لگایا اور تجارت کی اور نفع کمایا تھا غزوہ حراء الاسد میں کوئی تجارت نہیں ہوئی۔ کسی دکان کو چھو بھی نہیں۔ یعنی کسی حالت میں کوئی دکان کو نہیں پہنچا، نہ زخمی ہونے کا، نہ قتل ہونے کا، نہ لوٹے جانے کا۔

اور وہ اللہ کی خوشنودی (کے راستے) پر چلے جس پر دونوں جہان کی بھلائی موقوف ہے۔

بنوئی نے لکھا ہے کہ مسلمانوں نے کہا تھا کیا یہ جہاد ہوگا اس پر اللہ نے ان کو جہاد کا ثواب عطا فرمایا اور ان سے راضی ہوا۔ **وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ** اور اللہ بڑے فضل والا ہے اس میں ان لوگوں کے لئے پیام حسرت ہے جو جہاد میں شریک نہیں ہوئے نیز ان کی غلطی رائے کا اظہار ہے۔

إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ بے شک وہ یعنی نعیم ابو سفیان شیطاں ہے اس کے سوا اور کوئی نہیں۔ ذلکم کا اشارہ قول مذکور کی طرف بھی ہو سکتا ہے اس صورت میں الشیطان سے پہلے مضاف محذوف ہوگا یعنی قول مذکور شیطاں کا فعل ہے شیطاں نے ان کی زبانوں سے یہ بات

کھلائی ہے تاکہ وہ تم کو خوفزدہ نہادیں اور تم پست ہمت ہو جاؤ۔ جو اپنے دوستوں کو ڈراتا ہے یعنی ان لوگوں کو ڈراتا ہے جو رسول اللہ ﷺ کے ساتھ جہاد کو نہیں نکلے تھے یا اولیاء سے پہلے حرف جز محذوف ہے یعنی اپنے دوستوں کو بڑا کر کے ظاہر کرتا ہے تاکہ تم ان سے ڈر جاؤ۔

پس تم ان سے نہ ڈرو کیونکہ اللہ کے بغیر کسی میں طاقت نہیں ہو سکتی۔ اور مجھ سے ڈرو کہ کہیں میں ان کو تم پر غالب نہ کر دوں جیسے احد کے دن کر دیا تھا، غلبہ میری طرف سے

فَلَا تَخَافُوهُمْ

وَخَافُونَ

عطا ہوتا ہے لہذا میرے احکام کے خلاف نہ کرو اور میرے رسول ﷺ کے ساتھ مل کر جناد کرو۔

اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللّٰهَ (۱) اگر تم ایمان دار ہو کیونکہ ایمان کا یہی تقاضا ہے کہ اللہ سے ڈرا جائے اور اللہ کے سوا کسی سے خوف نہ کیا جائے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر مانگو تو اللہ سے مانگو اور مدد چاہو تو اللہ سے چاہو اور جان رکھو کہ اگر سب لوگ مل کر نفع پہنچانا چاہیں گے تو بس اتنا ہی پہنچائیں گے۔ جتنا اللہ نے تمہارے لئے لکھ دیا ہے اور اگر سب مل کر تم کو کچھ ضرر پہنچانا چاہیں گے تو بس اتنا ہی پہنچائیں گے جو اللہ نے تمہارے لئے مقدر کر دیا ہے قلم اٹھائے گئے اور کاغذ خشک ہو گئے۔ رواہ احمد والترمذی عن ابن عباس رضی اللہ عنہما۔

وَلَا يَحْزَنُكَ سُوْرَةُ الْاَنْبِيَاءِ (۲) اور تم کو رنجیدہ نہ کر دیں۔ جمہور کی قرأت یہی ہے۔ نافع کے نزدیک سارے قرآن میں سوائے سُوْرَةِ الْاَنْبِيَاءِ کے یہ لفظ باب افعال سے آیا ہے صرف سُوْرَةُ الْاَنْبِيَاءِ میں باب نعر سے ہے۔ ابو جعفر کی قرأت میں صرف سُوْرَةُ الْاَنْبِيَاءِ میں باب افعال سے ہے بانی مقامات پر مجر د سے۔

الَّذِيْنَ يُسَارِعُوْنَ فِي الْكُفْرِ (۳) وہ لوگ جو تیزی سے کفر میں گھس رہے ہیں۔ شحاک کے نزدیک کفار قریش مراد ہیں اور دوسرے مفسرین کے نزدیک منافق مراد ہیں جو کافروں کی مدد کرنے کی وجہ سے کفر میں تیزی سے بڑھ رہے تھے، یعنی ان منافقوں کے کفر میں تیزی سے گھسنے سے تم کو اسلام اور مسلمانوں کے متعلق کوئی اندیشہ نہ ہو اور تم اس سے رنجیدہ نہ ہو، کیونکہ اِنَّهُمْ لَنْ يَصُرُوْا اللّٰهَ شَيْئًا (۴) وہ اللہ کو یعنی اللہ کے دوستوں کو کچھ ضرر نہیں پہنچا سکتے۔ اور نہ کافروں پر جذبہ رحمت رکھنے کی وجہ سے تم کو منافقوں کی اس حرکت سے کوئی رنج ہو کیونکہ۔

يُرِيْدُ اللّٰهُ اَلَّا يَجْعَلَ لِهَمِّكَ فِي الْاٰخِرَةِ (۵) اللہ ان کے لئے آخرت کے ثواب میں کوئی حصہ مقرر کرنا نہیں چاہتا چونکہ یہ بد بخت مخلوق ہے اور ان کے تقہمائے تعین اللہ کے اسم مفضل کی طرف منسوب ہیں اسی لئے اللہ نے ان کی مدد نہیں کی اور یہ کفر میں تیزی سے ساتھ بڑھ گئے۔ (بقول اہل تصوف انسان صفات الہی کا مظہر ہے اور اللہ کی صفات متضاد ہیں، جس صفت کا جس پر توڑا اسی وصف کا نقطہ تعین اس شخص میں پیدا ہو گیا اور وہ اس خصوصی وصف میں ممتاز ہو گیا پس اللہ کا ایک وصفی نام مفضل بھی ہے اس کا بھی بعض لوگوں پر خصوصی پر توڑا ہے اور وصف اضلال ان کے اندر پیدا ہو گیا ہے۔ پس منافق جو دوسروں کو گمراہ کرتے ہیں وہ حقیقت میں اللہ کی صفت اضلال کا ظہور ہوتا ہے لہذا تم کو اپنے جذبہ رحمت کے زیر اثر اس سے رنجیدہ نہ ہونا چاہئے۔

وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ (۶) اور انہی کے لئے عذاب عظیم ہے۔ یعنی ثواب سے محرومی کے ساتھ ساتھ ان کے لئے عذاب عظیم بھی ہے۔

اِنَّ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا الْكُفْرًا بِالْاِيْمَانِ (۷) جن لوگوں نے ایمان کے عوض کفر لے لیا۔ اس سے مراد اہل کتاب ہیں کہ رسول ﷺ اللہ کی بعثت سے پہلے (عاقبتانہ) آپ کی بعثت کا یقین رکھتے تھے لیکن جب آپ مبعوث ہو گئے اور کھلی ہوئی نشانیں صداقت کی پیش کیں تو انہوں نے ماننے سے انکار کر دیا اور دنیوی حرص میں آکر محض عناد کی وجہ سے ایمان کو چھوڑ دیا۔

لَنْ يَصُرُوْا اللّٰهَ شَيْئًا وَّلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ (۸) وہ اللہ کو ہرگز کچھ ضرر نہ پہنچا سکیں گے اور انہی کے لئے دکھ کا عذاب ہو گا۔

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا اَنَّهُمْ خَيْرٌ لَّا نَفْسِهِمْ (۹) اور انہی کو دو مفعولوں کے قائم مقام ہے یعنی کافر یہ نہ خیال کریں کہ ہمارا ان کو مصلحت دینا اور عمریں دراز کرنا اور ان کی حالت پر ان کو آزاد چھوڑنا ان کے لئے بہتر ہے انہی میں ما مصدری ہے اس لئے رسم الخط میں اس کو ان سے جدا لکھنا چاہئے لیکن مخفف امام (حضرت عثمانؓ کے قرآن) میں اس کو متصل لکھا گیا ہے اس کے اتباع میں ملا کر لکھا جاتا ہے۔

یہ گزشتہ حکم کی علت کا اظہار ہے۔

اِنَّمَّا نَسْتَعِيْلُكُمْ
لِيَذِرَآدَاؤَالْمَنَامَہ

میں لام ارادہ کا ہے یعنی ہم ان کے گناہ زیادہ کرنا چاہتے ہیں۔ اس آیت میں ہمارے مسلک کا ثبوت ہے کہ گناہ بھی اللہ کے ارادہ سے ہوتے ہیں اور یہ ضروری نہیں کہ بندہ کے لئے دنیا و آخرت میں جو چیز بہتر ہو اللہ وہی کرے۔ معتزلہ معاصی کو اللہ کے ارادہ سے وابستہ نہیں جانتے اور خلقِ اصل کو واجب قرار دیتے ہیں پس اس آیت سے ہمارے مسلک کی تائید اور معتزلہ کے قول کی تردید نکلتی ہے۔ معتزلہ کے نزدیک لیز داد و اکالام، لام عاقبت ہے یعنی ہمارے ڈھیل دینے کا نتیجہ یہ ہے کہ وہ زیادہ گناہ گار ہو جاتے ہیں۔

اور انہی کے لئے ذلیل کرنے والا عذاب ہے۔ اس آیت کا نزول مقاتل کے نزدیک مکہ کے مشرکوں کے حق میں اور عطاء کے نزدیک قرظ اور نصیر کے حق میں ہوا۔

وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

حضرت ابو بکر رضی اللہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا گیا کہ سب سے اچھا آدمی کون ہے فرمایا جس کی عمر دراز اور اعمال اچھے ہوں۔ عرض کیا گیا سب سے برا کون ہے فرمایا جس کی عمر دراز اور عمل برے ہوں۔ رواہ احمد والترمذی والدارمی۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت کے دن ایک منادی پکارے گا ساٹھ برس کی عمر والے کہاں ہیں اور یہی وہ عمر ہے جس کے متعلق اللہ نے فرمایا ہے اَوْلَمْ نَعْمِرْكُمْ مَّآبِتَدَّ كُرْفِيہِ مِّنْ تَدَّ كُرُو جَاءَكُمْ التَّيْذِيرُ۔ رواہ الترمذی فی الشعب۔

مَا كَانَ لِلّٰہِ لِيَذِرَکَ الْمُؤْمِنِيْنَ
عَلٰی مَا اَنْتُمْ عَلَیْہِہ
کا کوئی اختیار نہیں۔ انتم کا خطاب تمام مدعیانِ اسلام کو ہے جن میں رسول اللہ ﷺ کے زمانہ کے مخلص مومن بھی داخل ہیں اور منافق بھی۔

حَتّٰی یُمِیْزَ الْخَبِيْثَ مِنَ الصّٰلِحِیْنَ ط
بغیر ناپاک کو پاک سے جدا کئے یعنی بغیر اس کے کہ چھانٹ کر کافر کو مومن سے جدا کر دے۔ خواہ وحی کے ذریعہ سے اطلاع دیدے جیسا کہ اللہ نے فرمایا ہے یحذر المنافقون ان تنزل علیہم سورہ تنہم بمافی قلبہم قل استہزء وَا ان اللہ مخرج ماتخذرون یا واقعات کے ذریعہ سے (جانچ کر کے) جیسے احد کا واقعہ ہوا کہ منافق مومنوں کو چھوڑ کر بچھڑ گئے۔

وَمَا كَانَ اِنَّہٗ لَیُطْلِعَکُمْ عَلٰی الْغَیْبِ
اور اللہ تم کو غیب سے آگاہ کرنے والا بھی نہیں کہ تم منافقوں اور مومنوں کی الگ الگ تیز کر لو جب تک اللہ ان دونوں گروہوں کو چھانٹ کر علیحدہ علیحدہ نہ کر دے۔

وَلٰٰکِنْ اِنَّہٗ یَجْتَبِیْ مِنْ رِّسٰلِہٖ مِّنْ کِتٰبًا
انتخاب کر لیتا ہے اور بعض غیبی علوم پر کبھی مطلع کر دیتا ہے جیسا کہ اپنے پیغمبر محمد ﷺ کو منافقوں کے احوال پر بخور فرست مطلق فرمادیا۔ اسی کی مثل ہے سورت جن کی یہ آیت عالم الغیب فلا ینظہر علی غیبہ احد الا من ارتضیٰ من رسول۔ علم غیب کی تشریح ہم نے سورہ جن کی اسی آیت کے ذیل میں کی ہے۔

نبوتی نے بروایت سدی لکھا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میرے سامنے میری امت اپنی شکلوں میں طینی (خمیر کی) حالت میں لائی گئی جیسے آدم کے سامنے (ان کی تمام نسل) لائی گئی تھی اور جو لوگ مجھ پر ایمان لانے والے ہیں اور جو مجھ پر ایمان نہیں لانے والے ہیں سب مجھے بتادیئے گئے اس فرمان کی اطلاع منافقوں کو پہنچی تو وہ مذاق کرتے ہوئے بولے تمہارا دعویٰ ہے کہ جو لوگ ابھی پیدا بھی نہیں ہوئے ان میں کون مومن ہو گا اور کون غیر مومن۔ محمد ان سب سے واقف ہیں اور ہم ان کے ساتھ رہتے ہیں اس کے باوجود وہ ہم کو نہیں پہچانتے۔

مناقضوں کے اس قول کی خبر حضور ﷺ کو بھی پہنچ گئی تو آپ نے ممبر پر کھڑے ہو کر اللہ کی حمد و ثنا کے بعد فرمایا لوگ کس وجہ سے میرے علم پر طنز کرتے ہیں تم اپنے زمانہ سے قیامت تک کی جو چیز مجھ سے پوچھو گے میں بتاؤں گا (پوچھو دیکھو) اس پر عبد اللہ بن حذافہ سمی نے کھڑے ہو کر پوچھا یا رسول اللہ ﷺ میرا باپ کون تھا فرمایا حذافہ۔ اس کے بعد فوراً عمرؓ کھڑے ہو گئے اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہم اللہ کے رب ہونے پر اسلام کے دین (برحق) ہونے پر قرآن کے امام (یعنی واجب التسلیم والعلیٰ کتاب) ہونے پر اور آپ کے نبی ﷺ پر رضامند ہیں (یعنی دل سے مانتے ہیں) آپ ہم کو معاف فرما دیجئے اللہ تعالیٰ آپ کو معاف فرمائے۔ حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کیا تم باز آگے کیا تم باز آگے پھر ممبر سے اتر آئے اور اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

شیخ جلال الدین سیوطی نے لکھا ہے کہ اس روایت کی مجھے اطلاع نہیں۔ میں کہتا ہوں کہ یہ تقدیر صحت روایت آیت سے اس حدیث کی مناسبت اس طرح ہوگی کہ آیت میں رسول ﷺ کے بھتیجی اور غیب پر مطلع ہونے کی صراحت ہے اور حدیث میں ان (منکرین) کے قول کو رد کیا گیا ہے کیونکہ رسول ﷺ کے لئے یہ امر جائز نہیں کہ بغیر اللہ کی اجازت کے دوسروں کو غیبی علم میں شریک بنالے پس پیغمبر کا فردوں کے کفر سے واقف ہیں لیکن ظاہر نہیں کرتے کیونکہ ان کا غیبی علم شخصی ہے (دوسروں کو بغیر اذن خداوندی مطلع کرنے کا حق نہیں ہے)۔

فَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ مَوَدَّةٌ بَيْنَهُمْ
وَوَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَمَنْ يَزُكُّهُمْ
وَأَنَّ اللَّهَ شَهِيدُ الْعَمَلِ
اور اگر تم سچے دل سے ایمان لاؤ گے اور نفاق و معاصی سے پرہیز رکھو گے تو تمہارے لئے براہر ہوگا۔

وَلَا يَحْسِبَنَّ الَّذِينَ يَبْغُونَ بِمَا أَنَّهُمْ جَاهِدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَنَّهُمْ أُخِذُوا بِالْغَيْبِ
جو لوگ خدا و اہمال میں بخل کرتے ہیں یعنی زکوٰۃ نہیں دیتے وہ بخل کو اپنے لئے بہتر نہ سمجھیں۔

الذین یبخلون کا فاعل ہے اور مفعول اول محذوف ہے اور مفعول دوم خیراً ہے اور ہو ضمیر فصل ہے یہ بھی ہو سکتا ہے کہ حد کو مفعول اول کے قائم مقام قرار دیا جائے۔ ہر صورت مطلب یہ ہے کہ جن لوگوں کو اللہ نے مال دیا ہے اور وہ زکوٰۃ نہیں دیتے وہ اللہ کی اس عطا کو یاد ادا مال کو یا بخل کو اپنے لئے بہتر نہ سمجھیں۔ ما اتاهم اللہ سے خدا و اہمال مراد لیتا اولیٰ ہے کیونکہ آگے آیا ہے کہ جس چیز میں انہوں نے بخل کیا تھا اس کا ان کی گردنوں میں طوق ڈالا جائے گا (لہذا مناسب یہ ہے کہ وہی چیز مراد لی جائے جو اللہ نے عطا فرمائی اور بخیلوں نے اس کی زکوٰۃ نہ دی)۔

بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ
سَيَطَوِّفُونَ مَا يَبْغُونَ يَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ
بلکہ وہ بخل یا عطاء خدا لیا مال جو خدا نے دیا ہے ان کے لئے برا ہے۔ جس چیز کی انہوں نے زکوٰۃ نہیں دی قیامت کے دن اس کا طوق ان کو پڑایا جائے گا۔

اس آیت کا نزول زکوٰۃ نہ دینے والوں کے حق میں ہوا، حضرت ابن مسعودؓ، حضرت ابن عباسؓ، حضرت ابو داؤدؓ شعیبیؓ اور سدیؓ کا یہی قول ہے حضرت ابو ہریرہؓ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس کو اللہ نے مال دیا اور اس نے اس کی زکوٰۃ نہ دی تو قیامت کے دن اس کے مال کو ایسے سانپ کی شکل پر کر دیا جائے گا جو گنجا ہوگا اور اس کی آنکھوں کے اوپر دو سیاہ دھبے ہوں گے۔ قیامت کے دن وہ سانپ زکوٰۃ نہ دینے والے کی گردن کا طوق ہو جائے گا اور اس کی دونوں ہاتھیں پکڑ کر کے گا میں تیرا مال ہوں میں تیرا بے زکوٰۃ خزانہ ہوں اس کے بعد حضور ﷺ نے یہ آیت تلاوت کی ولا یحسبن الذین یبخلون ان رواہ البخاری۔ حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ رولوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو آدمی بھی ایسا ہو کہ اس کے پاس اونٹ یا گائے بھینس یا بکریاں ہوں اور وہ ان کا فرض (زکوٰۃ) ادا نہ کرے تو قیامت کے دن یہ جانور بہت ہی جسامت اور فریبی کے ساتھ سامنے آئیں گے اونٹ اپنے موزوں سے اس کو روندیں گے اور گائیں بکریاں اس کو سینکوں سے ماریں گی جب بچھلی قطار (

روندتی اور مارتی) اس پر پہنچے گی تو گھوم کر) اول قطار آہنچے گی۔ یہ روندنے اور مارنے کا سلسلہ اس وقت تک قائم رہے گا کہ لوگوں کے درمیان فیصلہ ہو جائے۔ صحیح بخاری و صحیح مسلم۔

عطیہ کی روایت میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول آیا ہے کہ اس آیت کا نزول یہودی علماء کے حق میں ہوا جو رسول اللہ ﷺ کے خصوصی احوال اور ثبوت (جن کا اظہار تورات میں کیا گیا تھا) کو چھپاتے تھے۔ بخل سے مراد ہے علم کو پوشیدہ رکھنا اور سبیطوقون مابخلوا بہ کا یہ مطلب ہے کہ وہ اپنے نگاہ اور جرائم کا بار اٹھائیں گے۔

وَاللَّهُ وَمَلَائِكَتُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
ہونے کے بعد اللہ باقی رہنے والا ہے، سب مر جائیں گے مال چھوڑ جائیں گے اللہ جس کو چاہے گا ان کا مال دے گا خواہ وارث ہوں یا غیر اور مرنے والوں کی گردن پر اس کا عذاب رہے گا اور (مرتے وقت) مال چھوڑ جانے کی حسرت ہو گی پھر کیا وجہ کہ وہ بخل کرتے ہیں اور راہ خدا میں مال خرچ نہیں کرتے۔

وَاللَّهُ يَمَّا تَعْمَلُونَ خَيْرًا
اور اللہ تمہارے اعمال سے خبردار ہے کہے کا بدلہ ضرور دے گا۔

محمد ابن اسحاق ابن جریر اور ابن ابی حاتم نے حضرت ابن عباس کی روایت سے لکھا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت ابو بکر صدیق کو ایک تحریر دے کر بنی قینقاع کے یہودیوں کے پاس بھیجا اور تحریر میں ان کو اسلام لانے، نماز پڑھنے، زکوٰۃ ادا کرنے اور اللہ کے لئے قرضہ حسدینے کی دعوت دی حسب الحکم ایک روز حضرت ابو بکر یہودیوں کے مدرسہ میں گئے وہاں آپ نے دیکھا کہ بہت سے یہودی ایک شخص کے پاس جمع ہیں یہ شخص فحاش بن عاذر تھا جو یہودیوں کے علماء میں سے تھا اور اس کے ساتھ ایک اور عالم بھی تھا جس کا نام اشع تھا۔ حضرت ابو بکر نے فحاش سے فرمایا اللہ سے ڈرو اور مسلمان ہو جاؤ خدا کی قسم تم خوب جانتے ہو کہ محمد ﷺ اللہ کے رسول ﷺ ہیں جو اللہ کی طرف سے حق کے ساتھ آئے ہیں ان کا ذکر تمہارے پاس تورات میں لکھا ہوا موجود ہے لہذا ان پر ایمان لے آؤ ان کی تصدیق کرو اور اللہ کو قرض حسدینے دو، اللہ تم کو جنت میں داخل کرے گا اور دہرا ثواب دے گا، فحاش نے کہا ابو بکر تم کہتے ہو کہ ہمارا رب ہم سے ہمارا مال قرض مانگتا ہے قرض تو فقیر غنی سے مانگتا ہے پس اگر تمہاری بات صحیح ہے تو اللہ فقیر ہو اور ہم غنی۔ اللہ تم کو تو سود (دینے) سے منع کرتا ہے اور خود ہم کو دیکھا کہ وہ غنی بھی ہو تب بھی ہم کو سود نہیں دینگا۔ یہ سن کر حضرت ابو بکر کو غصہ آیا اور فحاش کے منہ پر آپ نے زور سے ضرب رسید کی اور فرمایا قسم ہے اس کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے اگر ہمارا تجھ سے معاہدہ نہ ہوتا تو اللہ کے دشمن میں تیری گردن مار دیتا۔ فحاش رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پہنچا اور عرض کیا دیکھو محمد ﷺ تمہارے ساتھی نے میرے ساتھ کیسی حرکت کی۔ حضور ﷺ نے حضرت ابو بکر سے فرمایا تم نے ایسی حرکت کس وجہ سے کی حضرت ابو بکر نے عرض کیا اللہ کے رسول ﷺ اس دشمن خدا نے بہت بڑی بات کہی تھی اس نے کہا تھا کہ اللہ فقیر ہے اور ہم غنی ہیں مجھے یہ سن کر غصہ آیا اور میں نے اس کے منہ پر مارا۔ فحاش نے حضرت ابو بکر کے اس قول کا انکار کر دیا (اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے پاس کوئی ثبوت نہ تھا) اس پر اللہ نے فحاش کے قول کی تردید اور حضرت ابو بکر کی تصدیق میں مندرجہ ذیل آیت نازل فرمائی۔ کذا قال عمر متہ ولسدی و مقاتل۔

لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الْكٰفِرِيْنَ قَالُوْا اِنَّ اللّٰهَ فَقِيْرٌ وَّوَحْنٌ اَعْنِيْۤا
کی بات سنی جنہوں نے کہا کہ اللہ فقیر ہے اور ہم غنی ہیں۔ ابن ابی حاتم نے حضرت ابن عباس کا قول نقل کیا ہے کہ یہودیوں نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا کہ اللہ فقیر ہے ہم سے قرض مانگتا ہے۔ یہ بات یہودیوں نے اس وقت کہی تھی جب آیت من ذا الذی یقرض اللہ قرضاً حسناً نازل ہو چکی تھی اس پر آیت لقد سمع اللہ نازل ہوئی۔ حسن نے فرمایا کہ اس کلام کا قائل حیا بن اخطب تھا۔

ہم لکھتے ہیں ان کے قول کو یعنی اعمال نامے لکھنے والے فرشتے ہمارے حکم سے لکھ لیتے ہیں

سَمَلْتُبْ مَا قَالُوْا

اسی کی مثل ہے آیت و انالہ کتابون ہم یعنی ہمارے فرشتے اس کو بلاشبہ لکھ لینے والے ہیں۔

وَقَتْلَهُمُ الْاَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۝
 ناحق قتل کیا تھا اور انہوں نے اپنے اسلاف کے اس فعل کو پسند کیا ان کی اس پسندیدگی اور خوشنودی کو ہم لکھتے ہیں۔ قتل انبیاء کو قتل مذکور کے ساتھ ملا کر بیان کرنے سے اس طرف اشارہ ہے کہ یہ یہودہ قول ان کا پہلا ہی جرم نہیں ہے (بلکہ اس سے پہلے یہ قتل انبیاء جیسے سخت جرم کر چکے ہیں)۔

وَنَقُوعِ ۝
 اور قیامت کے دن ان کے قول و فعل کی پاداش میں ہم ملائکہ کی زبانی کہیں گے کہ
 دُوۡنُوۡا عَنۡ اَبۡلَعِیۡنِ ۝
 آگ میں سوزاں کے عذاب کو چکھو۔ حریق بمعنی محرق ہے یعنی جلانے والی آگ۔ جیسے عذاب الیم میں الیم بمعنی مولم (دکھ رساں) ہے یا عذاب الحریق میں اضافت بیانیہ ہے (موصوف کی صفت کی جانب اضافت ہے) یعنی جلانے والا عذاب۔ یہ قول ان سے اس وقت کہا جائے گا جب ان کو آگ میں ڈالا جائے گا۔ ذوق کا معنی ہے کسی مزہ کا احساس مجازاً تمام محسوسات کے احساس کو ذوق کہہ لیا جاتا ہے چونکہ یہودی اپنے زیر دستوں سے رشوت لکھتے تھے اس مناسبت کی وجہ سے ان کی پاداش میں لفظ ذوق ذکر کیا۔

ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ اٰیٰتِنَا ۝
 یہ عذاب ان اعمال کی سزا میں ہے جو تم نے پہلے کے عیسے یعنی قتل انبیاء اور دوسرے گناہ۔ ایدسی (ید کی جمع تاجھ) بول کر اشخاص اور نفوس مراد لئے کیونکہ اکثر حسی افعال ہاتھوں سے ہی ہوتے ہیں اور دل کے کاموں کا اظہار ہاتھوں اور پاؤں کی حرکات سے ہی ہوتا ہے۔

وَ اَنَّ اللّٰهَ لَبِصۡرٌ لِّعٰبِدِیۡنِہٖ ۝
 والا نہیں ہے۔ اللہ ظالم نہیں اور نفی ظلم کے لئے عدل لازم ہے اور عدل کا تقاضا ہے کہ نیک کو ثواب اور بد کو عذاب دیا جائے پس اللہ کے ظالم نہ ہونے کا تقاضا ہے کہ کافروں کو عذاب دیا جائے۔

﴿..... ایک شبہ بر مسلک اشاعرہ.....﴾

ظلم کی نفی اللہ کی ذات کے لئے لازم ہے کیونکہ ظلم قبیح لذات ہے اور تمام بری باتوں سے اللہ کا پاک ہونا ضروری ہے اور نفی ظلم عدل کو مستلزم ہے اور عدل کے لئے لازم ہے کہ نیک کو ثواب اور گناہ گار کو عذاب دیا جائے۔ پس فرمانبردار کو ثواب اور نافرمان کو عذاب دینا اللہ پر لازم قرار پایا اور یہ اشاعرہ کے مسلک کے خلاف ہے جو اللہ پر کسی چیز کو لازم قرار نہیں دیتے (بلکہ اللہ کو محتاج کل جانتے ہیں) بلکہ یہ بیحد معتزلہ کا مسلک ہے۔

﴿..... جواب.....﴾

لغت میں ظلم کا معانی ہے کسی چیز کو اس کی مخصوص جگہ کے علاوہ دوسری جگہ رکھنا خواہ کمی بیشی کے ساتھ یا زمانہ و مکان کے تبدل و تغیر کے سبب اور چونکہ بارگاہ الوہیت میں اس کا تصور بھی نہیں کیا جاسکتا اور نہ مالک کی اجازت کے بغیر اس کی ملک میں تصرف لازم آئے گا یا حکم کے خلاف خود کرنا لازم آئے گا اور یہ ظاہر ہے کہ اگر بغیر کسی جرم کے اللہ سارے جہان کو عذاب دے تب بھی یہ ظلم نہ ہوگا کیونکہ وہ مالک مطلق ہے اپنی ملک میں جس طرح چاہے تصرف کر سکتا ہے لہذا اس کے لئے اس کے کسی فعل کو ظلم کہا ہی نہیں جاسکتا اور جب اس کی شان میں ظلم کا تصور ہی ممکن نہیں، تو ناممکن چیز کی نفی کا کوئی معنی نہیں کیونکہ قضیہ موجب کے لئے تو وجود موضوع کی یا ثبوت موضوع کی یا تقریر موضوع کی ضرورت ہے اور سائبہ اگرچہ ثبوت موضوع کا محتاج نہیں مگر بوقت حکم تصور موضوع بہر حال لازم ہے ورنہ نفی کس چیز کی ہوگی) پس اس جگہ لفظ ظلم کا استعمال حقیقی معنی میں نہیں ہے بلکہ نفی ظلم سے مراد یہ ہے کہ جو فعل بندوں کے باہمی معاملات میں ظلم کہلاتا ہے اگرچہ اللہ سے اس کا

انہوں نے قربانیاں بھی دیں۔

فَلَمَّا قَتَلْتُمُوهُمْ
پھر تم نے ان کو کیوں قتل کر ڈالا یعنی تمہارے اسلاف نے ان کو کیوں قتل کیا اور ان کے
اخلاف نے جو رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں تھے کیوں ان کی اس حرکت کو پسند کیا چونکہ رسول اللہ ﷺ کے زمانہ کے یہودی
اپنے اسلاف کی اس حرکت کو درست سمجھتے اور پسند کرتے تھے پس گویا یہ بھی اپنے باپ دادا کے فعل کے مرکب ہوئے اسی
لئے استفہام انکاری کا رخ حاضرین کی طرف کیا گیا۔

إِنَّ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ ۝
ایمان نہ لانا اللہ کے سابق حکم کی وجہ سے ہے تو بتاؤ تم ذکر کیا اور کیا وغیرہ پر کیوں ایمان نہیں لائے (انہوں نے تو قربانیاں
بھی پیش کی تھیں) پس جب تم ان پر ایمان نہیں لائے تو ظاہر ہو گیا کہ تمہارا ایمان نہ لانا محض عناد اور تعصب کی وجہ سے ہے
حکم خدا کی وجہ سے نہیں ہے۔

فَإِنْ كَذَّبْتُمْ فَلَا تَكْفُرُ
اب اگر ان یہودیوں نے تم کو جھوٹا قرار دیا تو تم پر نیکو نہ ہو۔
فَقَدْ كَذَّبَ رَسُولُكُمْ مِنْ قَبْلِكُمْ
تم سے پہلے بھی بہت سے پیغمبروں کی تکذیب کی گئی تھی۔ اس مطلب
پر فَإِنْ كَذَّبْتُمْ شرط ہے اور فَقَدْ كَذَّبَ رَسُولُكُمْ اس کے قائم مقام ہے (دوسرے پیغمبروں کی تکذیب کو
دیکھ کر رسول اللہ ﷺ کو اپنی تکذیب پر صبر کرنا اور نیکو نہ ہونا چاہئے کیونکہ پہلے سے کافروں کا دستور یہی چلا آیا ہے۔ صرف
موجود الوقت کافروں ہی کی یہ حرکت نہیں ہے) پس سب کو ذکر کر کے اصل جزاء کو حذف کر دیا۔ ایک مطلب یہ بھی ہو سکتا
ہے کہ اگر یہ لوگ آپ کی تکذیب کرتے ہیں تو تمہارے آپ کی تکذیب نہیں ہے بلکہ آپ سے پہلے پیغمبروں کی بھی تکذیب ہے
کیونکہ انہوں نے آپ کی بعثت کی خبر پہلے دیدی تھی (اور یہ آپ پر ایمان نہیں لائے پس حقیقت میں انہوں نے گذشتہ
پیغمبروں کی پیشین گوئیوں کو نہیں مانا)۔

جَاءُوا بِالْبَيِّنَاتِ
جو کھلے ہوئے معجزات لائے تھے۔
وَالذِّكْرِ
اور صحیفے بھی لائے تھے جیسے حضرت ابراہیم کے صحیفے۔
وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ۝
اور روشن کتاب بھی لائے تھے جیسے تورات و انجیل۔ اول الذکر تفسیر پر فَقَدْ كَذَّبَ سے
المنیر تک رسول اللہ ﷺ کے لئے پیام نسی ہو گا کہ جسے گذشتہ پیغمبروں نے صبر کیا آپ بھی صبر کریں اور موخر الذکر توجیہ
پر یہ یہودیوں کی غلطی پر تنبیہ ہوگی کیونکہ رسول اللہ ﷺ کو جھوٹا قرار دینا حقیقت میں ان پیغمبروں کو جھوٹا قرار دینا ہے جنہوں
نے قربانیاں بھی پیش کی تھیں۔ الذِّكْرِ مذکور کی جمع ہے۔ زبور وہ کتاب ہے جس میں صرف احکام ہوں یہ لفظ زَبْرَتُ الشَّيْ
سے ماخوذ ہے زَبْرَتُ کا معنی ہے أَحْسَنَتْ۔

كُلُّ نَفْسٍ رَآفَةُ الْمَوْتِ ۝
ہر شخص مؤمن ہو یا کافر موت کا مزہ چکھنے والا ہے۔ بغوی نے لکھا ہے
کہ حدیث میں آیا ہے جب اللہ نے حضرت آدم کو پیدا کیا تو زمین نے اللہ سے شکوہ کیا کہ میرا ایک جز لیا گیا اور اس سے آدم کو
بنایا گیا اللہ نے زمین سے وعدہ کر لیا کہ جو کچھ تجھ سے لیا گیا ہے وہ تجھے واپس کر دیا جائے گا۔ چنانچہ جو شخص بھی جس مٹی سے بنا
ہے وہ اسی مٹی میں دفن کیا جاتا ہے۔ آیت کا حاصل مطلب یہ ہے کہ دنیوی زندگی اور اس کی آسائشیں اطاعت (اور اللہ کی فرماں
برواری) کا نتیجہ نہیں ہیں بلکہ

وَأَنْتُمْ تَوَفُّونَ أَجْوَدَ كُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۝
قیامت کے دن تمہارے اعمال کا پورا پورا بدلہ دیا جائے گا۔
ایتھے عمل ہوں گے اچھا بدلہ ہوگا، برے عمل ہوں گے برا بدلہ ہوگا۔ پس تم کو صبر و طاعت کی جزا ملے گی اور کافروں کو
تکذیب حق کی جزا۔ لفظ تَوَفُّونَ بتدباہے کہ اعمال کا کچھ بدلہ قیامت سے پہلے دنیا میں بھی ملتا ہے اللہ نے فرمایا ہے وَأَتَيْنَاهُ
أَجْرَهُ فِي الدُّنْيَا ہم نے ابراہیم کو دنیا میں ان کا اجر عطا کیا اور آخرت میں وہ صالحین (کے گروہ) میں ہوگا۔

حضرت ابو سعید خدری راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قبر جنت کے جنوں میں سے ایک چمن ہے یا آگ کے گڑھوں میں سے ایک گڑھا، رواہ الترمذی۔ طبرانی نے الاوسط میں حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت سے یہ حدیث بیان کی ہے۔

فَمَنْ زُجِرَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ قَارَىٰ

داخل کیا گیا وہ کامیاب اور باہر ادا ہو۔

اور دنیوی زندگی تو کچھ بھی نہیں مگر صرف دھوکہ کا سودا
وَمَا الْحَيَوةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعٌ الْعَرُوسِ ﴿۱۰﴾
ہے۔ متاع وہ سامان جس سے فائدہ اور نفع حاصل کیا جائے غر اور غرور مصدر ہے۔ باب نضر۔ غرہ اس کو دھوکہ دیا۔
غلط لالچ دیا یا غرور جمع ہے غار اس کا مفرد ہے۔ دنیا کو اس سودے سے تشبیہ دی جس کو پانچ مشتری کو فریب دینے کے
لئے پیش کرتا ہے تاکہ دھوکہ میں آکر خریدار اس کو خرید لے۔ ظاہر میں تو وہ کام کی چیز نظر آتی ہے اور حقیقت میں کچھ نہیں
ہوتی، دنیا بھی ایسی ہی پر فریب ہے واقع میں مکروہات اور دکھوں سے بھری ہوئی ہے اور خواب کی طرح ٹپا ٹپا رہتی ہے مگر
بظاہر راحت کدہ اور مجموعہ آسائش نظر آتی ہے۔

قارہؓ نے کہا غرور کا معنی ہے باطل۔ دنیا ایک ایسا سامان ہے جو دوسروں کا چھوڑا ہوا ہے اور چھوٹ جانے والا ہے،
عنقریب دنیا اور دنیا دار سب مٹ جائیں گے لہذا اس سامان میں سے تم اللہ کی فرمانبرداری کے ساتھ حسب توفیق لے لو۔ حسن
بصریؓ نے فرمایا، دنیا گھاس کی سبزی اور لڑکیوں کی گڑبوں کی طرح ہے جس کا کوئی حاصل نہیں۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ فرماتا ہے میں نے اپنے نیک بندوں کے لئے
ایسی چیزیں تیار کر رکھی ہیں جن کو نہ کسی آنکھ نے دیکھا، نہ کسی کان نے سنا، نہ کسی کے دل میں ان کا تصور آیا (حضور ﷺ
نے فرمایا) اگر تم (اس کا ثبوت) چاہتے ہو تو پڑھو ﴿فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً لِّإِيمَانِهِمْ﴾
یَعْمَلُونَ اور جنت کے اندر ایک درخت ہے جس کے سایہ میں سو برس تک سوار چلتا رہے پھر بھی ملے نہ کر پائے۔ اگر تم (اس
کا ثبوت) چاہو تو پڑھو ﴿وَظِلٌّ مُّتَمَدِّدٌ﴾ اور جنت کی کوڑا برابر جگہ دنیا اور دنیا کی تمام چیزوں سے بہتر ہے اگر تم چاہو تو پڑھو ﴿فَمَنْ
زُجِرَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ قَارَىٰ﴾ وَمَا الْحَيَوةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعٌ الْعَرُوسِ۔ رواہ البیہقی بسند صحیحین میں حدیث کا
سہل لٹرا ایما کاناو یَعْمَلُونَ تک موجود ہے لیکن دوسرے اور تیسرے ٹکڑوں میں اقرء و ان شنتم ظل ممدود اور اقرء
و ان شنتم فمن زحرج ان نہیں ہے (صرف درخت کے سایہ کا اور جنت کے اندر کوڑا برابر جگہ کا نہ کرہ ہے)۔

تمہاری ضرورت آزمائش کی جائے گی بالوں اور جانوں (کے سلسلہ)
میں یعنی اموار تکلیف دے کر جیسے زکوٰۃ، صدقات، روزہ، نماز، حج اور جہاد یا تکالیف میں مبتلا کر کے جیسے (طرح طرح کی)
مصیبتیں، مالی تباہیاں، آفات، تہمتیں، گھانا، بیماریاں اور دوستوں عزیزوں کی موت۔

وَلَتَسْمَعَنَّ مِنَ الَّذِينَ آذَنُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ آسَأُوا كَمَا آذَىٰ كَثِيرًا
اور تم ضرور سنو گے ان لوگوں سے جن کو کتاب تم سے پہلے دی گئی اور مشرکوں سے دکھ کی باتیں بہت یعنی
رسول اللہ ﷺ کی بجاء دین پر طعن مسلمانوں کے خلاف کا فروں کو ترغیب۔ اللہ نے اس بات کی اطلاع پہلے سے اس لئے زیدی کے
آئندہ ہونے والے واقعات سے وہ تنگدل نہ ہوں۔ صبر کا دامن ہاتھ سے نہ چھوڑیں اور برداشت کرنے کے لئے تیار ہیں۔
ابن المنذر اور ابن ابی حاتم نے اپنی مسند میں بسند حسن حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا ہے کہ اس آیت کا نزول اس
واقعہ کے متعلق ہوا جو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے ہوا جس میں لُحَیض بن اللہ فقیر و نحن اغنیاء۔
مگر یہ مقالہ کلیبی اور ابن جریر کا بیان بھی اسی کی تائید کرتا ہے۔ ان حضرات کا بیان یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے
حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو نبی قیامت کے سردار لُحَیض بن عازد کے پاس کچھ (مالی) امداد طلب کرنے کے لئے بھیجا اور ایک
تحریر بھی اس کے نام لکھ دی اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ میرے بغیر تیزی میں کچھ حرکت نہ کر بیٹھنا

(بلکہ) لو ایس آجانا حضرت ابو بکرؓ گردن میں تلوار لٹکانے کی غیاض کے پاس پہنچے اور اس کو نامہ مبارک دیدیا، غیاض نے خط پڑھ کر کہا اب تمہارا رب ہماری مدد کا محتاج ہو گیا۔ حضرت ابو بکرؓ نے (یہ بے ادبی کے الفاظ سن کر) تلوار کی ضرب رسید کرنی چاہی مگر حضور ﷺ کا فریاد آگیا کہ واپس آجانا تیزی میں کوئی حرکت نہ کر۔ گریختنا یہ سوچ کر رک گئے اور یہ آیت نازل ہوئی۔ عبد الرزاق نے بروایت زہری عبد اللہ بن کعب بن مالک کا قول نقل کیا ہے کہ اس آیت کا نزول کعب بن اشرف نے حتی میں ہوا یہ شخص اپنے اشاعر میں رسول اللہ ﷺ کی بجا کرتا تھا مسلمانوں کو گالیاں دیتا تھا اور مشرکوں کو رسول اللہ ﷺ اور آپ کے صحابہؓ کے خلاف بھڑکاتا تھا۔

میں کہتا ہوں یہ قصہ واقعہ بدر کے بعد کا ہے کعب نے جب اسلامی حکومت دیکھی سردار لن قریش بھی اس کی نظر کے سامنے مارے گئے تو مکہ کو خود گیا کہ مشرکوں کو رسول اللہ ﷺ سے جنگ کرنے کے لئے جمع کرے اور جب قریش نے اس سے پوچھا کہ ہمارا مذہب زیادہ ہدایت کا ہے یا محمد ﷺ کا دین تو کعب بن اشرف نے کہا تمہارا دین۔ رسول اللہ ﷺ کی اجازت سے حضرت حیان رضی اللہ عنہ نے اس کی ہجاء کی تھی۔

صحیح روایت میں آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کعب بن اشرف نے اپنے اشعار میں اللہ اور اس کے رسول ﷺ کو دکھ پہنچایا ہے اور ہمارے خلاف مشرکوں کو طاقت بہم پہنچائی ہے، میرے لئے کون اس کا کام تمام کر سکتا ہے محمد بن مسلمہؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں حضور ﷺ کی یہ خدمت کروں گا وہ میرا ماموں ہے میں اس کو قتل کروں گا۔ حضور ﷺ نے فرمایا اگر تم سے ہو سکے تو ایسا کرو محمد بن مسلمہؓ (گھر) لوٹ کر آئے لیکن تین روز تک سوائے اتنی غذا کے کہ سانس باقی رہے نہ کچھ کھایا نہ پیا، اس کا تذکرہ رسول اللہ ﷺ سے کیا گیا تو آپ ﷺ نے محمد بن مسلمہؓ سے دریافت کیا تم نے کھانا پینا کیوں چھوڑ دیا بن مسلمہؓ نے کہا یا رسول اللہ ﷺ میں ایک بات کہہ تو گزارا لیکن معلوم نہیں کہ پورا بھی کر سکوں گا یا نہیں حضور ﷺ نے فرمایا تمہارے ذمے کوشش کرنا ہے سعد بن معاذ سے مشورہ کرو۔ محمد بن مسلمہؓ نے سعدؓ سے مشورہ کیا تو انہوں نے فرمایا تم اس کے پاس جاؤ اپنی ضرورت کا اس سے شکوہ کرو اور کچھ غلہ قرض دینے کی اس سے درخواست کرو۔

عرض اس کے بعد محمد بن مسلمہؓ اور عباد بن بشر اور ابونا نملہ سلکان بن سلامہ جو کعب بن اشرف کے رضاعی بھائی تھے اور حارث بن عیسیٰ اور حارث بن اوس بن معاذ جو حضرت سعد بن معاذ کے بیٹھے تھے اور پچانے ان کو بھیجا تھا اور ابو عیسیٰ بن جبر ایک جگہ جمع ہوئے اور خدمت گرامی میں عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہم اس کو قتل تو کر دیں گے مگر آپ ہم کو اجازت دیجئے کہ آپ کے متعلق اگر کچھ (نازیبا) باتیں ہم آپس میں کہیں (تو قابل مؤانذہ نہ قرار دیئے جائیں) فرمایا جیسا سمجھو ویسا کہو تم کو آزادی ہے اس کے بعد سعد بن ابونا نملہ کو آگے بھیجا۔ ابونا نملہ کعب کے پاس گئے اس سے کچھ باتیں کہیں اور آپس میں شعر سنانے لگے کیونکہ ابونا نملہ بھی شعر کہا کرتے تھے (اور کعب بن اشرف بھی شاعر تھا) پھر ابونا نملہ بولے ابن اشرف میں ایک کام سے تیرے پاس آیا تھا میں اس کا ذکر تو تجھ سے کرتا ہوں مگر شرط یہ ہے کہ ظاہر نہ کرنا ابن اشرف نے کہا یا بن کعب ابونا نملہ نے کہا ہمارے ملک میں اس شخص کا آنا ہمارے لئے معصیت بن گیا ہے تمام عرب ہمارا دشمن ہو گیا اور ہمارے مقابلہ میں ایک کمان بن گیا ہمارے (سفر کے) راستے سارے کٹ گئے یہاں تک کہ بال بچے بھوکے مرنے لگے اور ہم سخت دشواریوں میں پڑ گئے۔ کعب نے کہا میں نے تو تم کو پہلے ہی بتادیا تھا کہ آخر یہی ہوگا۔ ابونا نملہ نے کہا میرے ساتھ میرے کچھ ساتھی ہیں ہم سب چاہتے ہیں کہ تم ہمارے ہاتھ کچھ غلہ فردخت کرو (اور قیمت کے عوض اس وقت) ہم تمہارے پاس کچھ رہن رکھ دیں گے اور تمہارا اعتماد کروا دیں گے تم ہم سے اتنا سلوک کرو۔ کعب نے کہا اپنے بیٹے میرے پاس رہن رکھ دو۔ ابونا نملہ نے کہا ہم کو شرم آتی ہے کہ اپنی اولاد کو گروئی ہونے کی عار میں مبتلا کریں کہ آئندہ لوگ کہیں یہ ایک دین کے عوض گروئی تھا اور یہ دو دین کے عوض۔ کعب نے کہا تو اپنی عورتیں رہن رکھ دو۔ ابونا نملہ نے کہا عورتوں کو کیسے رہن رکھ دیں تم عرب کے حسین ترین شخص ہو ہم تمہاری طرف سے بے خطر نہیں ہیں تمہاری خوبصورتی کو دیکھ کر کون عورت تم سے بچ سکتی ہے البتہ ہم اپنے

اسلحہ تمہارے پاس رہن رکھ سکتے ہیں اور تم واقف ہی ہو کہ ہم کو اسلحہ کی کتنی ضرورت ہے۔

کعب نے کہا اچھا بیٹک اسلحہ پر (اوائے قیمت کا) پورا اعتماد ہے۔ ابونا نملہ نے چاہا کہ کعب ہتھیاروں کو دیکھ کر کہیں انکار نہ کر دے اس لئے اس سے دوبارہ آنے کا وعدہ کر کے لوٹ آئے اور اپنے ساتھیوں کو آکر اطلاع دیدی سب نے بافتاق رائے طے کر لیا کہ شام کو مقررہ وعدہ کے مطابق کعب کے پاس جائیں گے پھر رات کو آکر رسول اللہ ﷺ کو اس تدبیر اور گفتگو کی اطلاع دے دی۔

محمد بن اسحاق اور امام احمد نے سند صحیح حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ ان لوگوں کو رخصت کرنے بیق غرقد تک ان کے ساتھ گئے پھر ان کو پہنچ کر فرمایا اللہ جلا کے نام پر۔ اے اللہ ان کی مدد فرما۔ اس کے بعد آپ چاندنی رات میں جودن کی طرح تھی اپنے گھر لوٹ آئے یہ چاندنی ماہ ربیع الاول کی چودھویں رات کی تھی۔ اوھر وہ لوگ چلے گئے اور رات کو ابن اشرف کی گڑھی پر پہنچے، ساتھیوں سے ابونا نملہ نے کہا میں کعب کے سر کے بل ہاتھ سے بیٹوں گا اور جب تم دیکھو کہ میں نے اس کے سر کے بل مغبوطی سے قابو میں کر لئے تو اپنا کام کرنا اور تلواروں سے اس پر حملہ کرنا۔ گڑھی کے پاس پہنچ کر ابونا نملہ نے آواز دی۔ ابن اشرف کی شادی نئی ہی ہوئی تھی آواز سن کر وہ چادر لپیٹے ہی اٹھ کھڑا ہوا۔ بیوی نے چادر کا کونہ پکڑ لیا اور کہنے لگی آپ جنگی آدمی ہیں اور جنگی آدمی ایسے وقت نہیں اتر آتے (اس وقت باہر نکلے میں آپ جیسے لوگوں کے لئے خطرہ ہے) میں ایسی آواز سن رہی ہوں جس سے خون ٹپک رہا ہے آپ گڑھی کے اوپر سے ہی ان سے گفتگو کر لیں۔ کعب نے کہا میں نے وعدہ کر لیا ہے اور یہ تو میرا بھانجہ محمد بن مسلمہ اور رضاعی بھائی ابونا نملہ سے اگر یہ لوگ مجھے سوتا پائیں گے تو بیدار کر لیں گے اور شریف آدمی کو اگر رات میں نيزوں کی طرف بھی بلایا جائے تو وہ قبول کرتا ہے، غرض کعب چادر گلے میں ڈالے نیچے اتر آیا، چادر سے خوشبو مہک رہی تھی۔ تھوڑی دیر تک ان لوگوں سے باتیں کر تا رہا کچھ دیر ہو گئی تو ان لوگوں نے کہا ابن اشرف چلو شعبہ عجز تک ٹھلتے ہوئے چلیں وہاں پہنچ کر باقی رات باتیں کریں گے۔ کعب نے کہا اگر چاہتے ہو تو چلو۔ سب پیدل ٹھلتے ہوئے چل دیئے کچھ دیر ہی چلے تھے کہ ابونا نملہ نے کہا مجھے تمہاری طرف سے خوشبو کی مہک آ رہی ہے۔ کعب نے جواب دیا فلاں عورت جو عرب کی عورتوں میں سب سے زیادہ معطر رہنے والی ہے میری بیوی ہے۔ ابونا نملہ نے کہا کیا مجھے سوگھنے کی اجازت ہے۔ کعب نے کہا ہاں ابونا نملہ نے اپنا ہاتھ کعب کے سر کے بالوں میں ڈالا پھر اپنے ہاتھ کو سوگھا اور کہا آج کی رات کی طرح میں نے کبھی کوئی خوشبو نہیں سوگھی۔

کعب حسین اور گھوٹنگریا لے بالوں والا شخص تھا، مشک کو پانی میں گھس کر اور غبر ملا کر دونوں کپٹیوں پر گوند کی طرح جمالیا کرتا تھا ابونا نملہ کچھ دیر اور چلتے رہے پھر لوٹ کر وہی عمل کیا جو پہلے کیا تھا یہاں تک کہ کعب کو پورا مطمئن کر دیا اور ابونا نملہ کا ہاتھ کعب کے بالوں میں پھرنے لگا آخر کار لوٹ کر اس کے سر کی لٹیں پکڑ لیں اور خوب قابو میں لے کر اپنے ساتھیوں سے کہا دشمن خدا کو مارو۔ فوراً تلواریں چلیں مگر کچھ نتیجہ نہ نکلا محمد بن مسلمہ کا بیان ہے کہ مجھے ایک خنجر آیا جو تلوار (کی نیام) میں میں نے رکھا تھا فوراً میں نے وہ خنجر ہاتھ میں لے لیا دشمن خدا نے ایک زور کی چٹھاری۔ چٹ کے ساتھ ہی ہمارے گرداگرد جتنی گڑھیاں تھیں سب پر آگ روشن کر دی گئیں میں نے خنجر اس کے پیٹ میں گھونپ دیا اور خنجر پر دباؤ ڈال کر پڑو کی ہڈی تک پہنچا دیا اور اللہ کا دشمن گر پڑا۔

ابن سعد کی روایت میں آیا ہے کہ ابوعمس نے کعب کے پہلو میں بر جھا مارا پھر ان لوگوں نے اس کا سر کاٹ لیا۔ حارث بن اوس بن معاذ کے سر پر ہماری ہی کسی تلوار سے چوٹ آگئی تھی ہم پھر دہر ایسویوں کے ڈر سے وہاں سے نکل کر تیزی سے بھاگے مگر ہمارا ساتھی حارث بن اوس سر کی چوٹ اور خون نکل جانے کی وجہ سے پیچھے رہ گیا اور اس نے ساتھیوں کو پکار کر کہا رسول اللہ ﷺ سے میرا سلام کہہ دینا۔ آواز سن کر لوگ اس کی طرف مزے اور اٹھالائے اور رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہونے کے لئے چل دیئے آخر ارات میں بیق غرقد پر پہنچ کر سب نے تکبیر کسی رسول اللہ ﷺ اس وقت کھڑے نماز پڑھ

رہے تھے بقیع میں عجمی کی آواز سن کر رسول اللہ ﷺ کو مسجد کے دروازہ پر کھڑا لیا۔ حضور ﷺ نے فرمایا چہرے بامراد ہوں آنے والوں نے کلبا رسول اللہ ﷺ آپ کا چہرہ بھی بامراد ہو۔ آنے والوں نے حضور ﷺ کے سامنے کعب کا سر ڈال دیا آپ نے اس کے قتل پر اللہ کا شکر کیا۔ لوگوں نے اپنے سانسھی حارث کو پیش کیا۔ حضور ﷺ نے ان کے زخم پر تھکارا جس کی وجہ سے پھر زخم نے تکلف نہیں دی اور لوگ اپنے گھروں کو لوٹ گئے۔

صبح کو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو یہودی مرد تمہارے ہاتھ لگے اس کو قتل کر دو۔ شعیبہ ایک یہودی تاجر تھا جس کا مسلمانوں سے اختلاط تھا اور مسلمانوں سے خرید و فروخت کرتا تھا۔ حیصہ بن مسعودؓ نے اس کو قتل کر دیا۔ حیصہ کا ایک بڑا بھائی خویصہ تھا اور اس وقت تک مسلمان نہیں ہوا تھا۔ خویصہ نے حیصہ کو مارا اور کہا اللہ کے دشمن تو نے اس کو قتل کر دیا۔ حالانکہ خدا کی قسم تیرے پیٹ کے اندر جتنی چربی ہے اس کا بیشتر حصہ اسی کے مال سے پیدا ہوا ہے۔ حیصہ نے کہا خدا کی قسم جس نے مجھے اس کے قتل کا حکم دیا تھا اگر وہ مجھے تیرے قتل کرنے کا حکم دیتا تو میں تیری بھی گردن مار دیتا۔ خویصہ نے کہا کہ اگر محمد ﷺ تجھے میرے قتل کا حکم دیدیں تو تجھے بھی تو قتل کر دے گا۔ حیصہ نے کہا ہاں۔ خویصہ نے کہا جس دین نے تجھے اس حد تک پہنچا دیا۔ خدا کی قسم وہ تو عجب دین ہے اس کے بعد خویصہ بھی مسلمان ہو گیا۔ کعب کے قتل کے بعد یہودی ڈر گئے پھر ان کے بڑے لوگوں میں سے کسی نے گردن نہیں اٹھائی اور کچھ نہ بولے ان کو اندیشہ ہو گیا کہ ابن اشرف کی طرح کہیں ان کو بھی رات کو قتل نہ کر دیا جائے۔

ابن سعدؒ کا بیان ہے کہ یہودی خوف زدہ ہو گئے اور رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر انہوں نے کہا ہمارے سردار کو نامعلوم طور پر قتل کر دیا گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ان سے کعب کی حرکتوں کا تذکرہ کیا اور بتایا کہ کہ وہ کس کس طرح سے بھڑکا تا اور رسول اللہ سے لڑنے کی ترغیب دیتا اور حضور ﷺ کو دکھ پہنچاتا تھا اس کے بعد ان کو دعوت دی کہ رسول اللہ کے اور ان کے درمیان ایک صلح نامہ لکھ دیا جائے چنانچہ صلح نامہ لکھا گیا اور وہ تحریر حضرت علیؓ کرم اللہ وجہہ کے پاس رہی۔

مسئلہ :- اس قصہ سے امام شافعیؒ نے استدلال کیا ہے کہ اگر کوئی کافر رسول اللہ ﷺ کو گالی دے یا آپ ﷺ کی توہین کرے یا آپ کو دکھ پہنچائے تو اس کو قتل کر دینا جائز ہے، خواہ وہ معاہدہ بربیعین معاہدہ امام ابوحنیفہؒ نے فرمایا اگر معاہدہ رسول اللہ ﷺ کو گالی دے تو اس کو قتل کرنا جائز ہے کیونکہ رسول اللہ ﷺ کو گالی دینا کفر ہے اور کفر سے معاہدہ کی شکست نہیں ہوتی (معاہدہ تو پہلے سے ہی کافر ہوتا ہے) رہا ابن اشرف کا قتل تو اس کی وجہ جواز یہ تھی کہ اس نے خود عمد غشی کی تھی مکہ کو جا کر مشرکوں کو رسول اللہ ﷺ سے لڑنے پر ابھارا تھا حالانکہ اس سے معاہدہ تھا کہ رسول اللہ ﷺ کے خلاف کسی کی مدد نہیں کرے گا مگر اس نے اس کے خلاف کیا۔

مسئلہ :- اس قتل کو حضرت محمد بن مسلمہ رضی اللہ عنہ اور حضرت ابوبکرؓ نے کفار کی کفریہ کفریہ نہیں ایک شخص نے حضرت علیؓ کی مجلس میں ایسا کہا تھا تو آپ نے اس کی گردن مار دی تھی۔ غدار کی تومان دینے کے بعد ہو سکتے ہیں مگر حضرت محمد بن مسلمہؓ اور آپ کے ساتھیوں نے تو کعب کو امان نہیں دی تھی صرف بیع اور ہن کی گفتگو کی تھی یہاں تک کہ اس پر قابو پایا۔

فائدہ :- صحیح روایت میں آیا ہے کہ کعب سے گفتگو کرنے والے حضرت محمد بن مسلمہؓ تھے لیکن اکثر اہل مغازی نے لکھا ہے کہ گفتگو کرنے والے حضرت ابوبکرؓ تھے دونوں روایتوں میں تطبیق کیلئے کہا جا سکتا ہے کہ دونوں حضرات نے گفتگو کی۔

وَأَنْ تَصْبِرُوا
وَأَنْ تَتَّقُوا

اور اگر تم آزمائشوں پر صبر رکھو گے۔
اور اللہ کے حکم کی مخالفت سے بچتے ہو گے۔

فَكَانَ ذَلِكَ مِنَ عَذَابِ الْمُؤْمِنِينَ
تو یہ صبر و تقویٰ کی تاکید کی احکام میں سے ہے۔ عَذْمٌ مصدر بمعنی اسم
مفعول ہے یعنی ان امور میں سے ہے جن پر عزم واجب ہے یا ان امور میں سے ہے جن کا اللہ نے تاکید کی حکم دیا ہے۔ عزم کا

اصل معنی ہے کسی چیز پر رائے کا جم جانا۔ عطاء نے منبرِ اذھون کا ترجمہ کیا ہے حقیقت ایمان میں کتنا ہوں کہ صبر سے مراد ہے آزمانتوں کے وقت بے قرار نہ ہو جانا اور فرما برادر ہانا اور (مصائب نازلہ پر) اعتراض نہ کرنا لیکن اگر کفار مسلمانوں کو ایذا دین تو انتقام لینا صبر کے معنی نہیں ہے جیسے ابن اشرف نے قصہ سے واضح ہو رہا ہے۔ واللہ اعلم

اور یاد کرو اس وقت کو جب اللہ نے اہل کتاب سے وعدہ لیا تھا یعنی تورات کے اندر علماء اہل کتاب سے وعدہ لیا تھا۔

لَتَبَيِّنَنَّ لِّلنَّاسِ
وَلَا تَكْفُرُوْنَ
فَنَبِّئْهُمُ ذُوْا ظُهُوْرِهِمْ
وَاشْتَرُوا بِهٖ
ثَمَنًا قَلِيْلًا
فَيَسْسُ مَا بُشِّرُوْنَ ۝

کہ لوگوں کے سامنے اس کتاب (کے احکام) کو کھول کر بیان کرنا۔
اور اس (کے احکام اور بیانات) کو پوشیدہ نہ رکھنا۔
پھر انہوں نے کتاب کو پس پشت پھینک دیا یعنی اس پر عمل چھوڑ دیا اور
توریت کے اندر جو اوصاف محمدی کا بیان تھا اس کو پوشیدہ رکھا۔
اور اس کے (اتخاف کے) عوض انہوں نے لیا۔
حقیر معاوضہ یعنی کچھ کھانے کی چیزیں اور شوتیں۔

پس بری ہے وہ چیز جو وہ (حق کو چھپانے کے) معاوضہ میں لے رہے ہیں یعنی جو چیز وہ اپنے لئے پسند کر رہے ہیں وہ بری ہے۔ قادی نے کہا اللہ نے یہ وعدہ علماء سے لیا تھا کہ جو شخص کچھ جانتا ہو وہ دوسروں کو بتائے، چھپا کر نہ رکھے۔ اتخاف علم موجب بلاکت ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا اللہ نے اہل کتاب سے یہ عہد لیا تھا کہ میں جو کچھ تم سے بیان کروں اس کو نہ چھپانا، پھر آپ نے آیت وَاِذَا اخَذَ اللّٰهُ مِيثَاقَ الَّذِيْنَ اٰتَوْا الْكِتٰبَ، تلاوت کی، حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ رولوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر کسی شخص سے کوئی ایسی علم کی بات پوچھی جائے جس کو وہ جانتا ہو اور وہ چھپائے رکھے تو قیامت کے دن اس کے منہ میں آگ کی لگام دی جائے گی، رواہ احمد الحاکم ہند صحیح۔ ابن ماجہ نے یہ حدیث حضرت انسؓ کی روایت سے نقل کی ہے۔

بغوی نے لکھا ہے کہ حسن بن عمارہ نے بیان کیا کہ میں زہری کے پاس اس زمانہ میں گیا جب انہوں نے حدیث بیان کرنا چھوڑ دیا تھا میں نے ان کو دروازہ پر بلایا اور کہا اگر آپ مناسب سمجھیں تو مجھ سے کوئی حدیث بیان کریں بولے کیا تم کو معلوم نہیں کہ میں نے حدیث بیان کرنی چھوڑ دی ہے میں نے کہا تو آپ بیان کریں یا پھر میں آپ سے ایک حدیث بیان کروں، بولے تم بیان کرو میں نے کہا مجھ سے حکم بن عینہ نے یہی جواز کے حوالے سے بیان کیا، جواز نے کہا کہ میں نے حضرت علیؓ بن ابی طالب سے سنا آپ فرما رہے تھے کہ اللہ نے جاہلوں سے علم سیکھنے کا عہد اس وقت تک نہیں لیا جب تک علماء سے علم سکھانے کا وعدہ نہ لے لیا، پھر زہری نے مجھ سے چالیس حدیثیں بیان کیں۔ ثعلبی نے اپنی تفسیر میں یہ حدیث حادث کی سند سے ابو اسامہ کی روایت سے لکھی ہے اور منہ الفرودوس میں حضرت علیؓ کرم اللہ وجہہ سے یہ حدیث فروغاً منقول ہے۔

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ يَفْرَحُوْنَ بِمَا اٰتَوْا مِنْ حٰثِرٍ اَنْ يُحْمَدُوا بِمَا اٰتَوْا وَلَا تَحْسَبَنَّاهُمْ بِمَعٰزِفَةٍ
مِّنَ الْعٰدِيَاتِ ۗ وَهُمْ عٰدِيَاتٌ اَلِيْفَةٌ ۝

جو لوگ اپنے (بد) کردار پر خوش ہوتے ہیں اور جو (اتجھ) کام نہیں کئے، چاہتے ہیں کہ ان پر ان کی تعریف کی جائے سو تم ہرگز مت خیال کرنا کہ ایسے لوگ خصوصاً عذاب سے بچ رہیں گے، (وہ نہیں بچیں گے) اور ان کو دکھ کا عذاب ہو گا۔ مَا اٰتَوْا سے مراد ہے لوگوں کو گناہ کرنا، فریب کاری کرنا، حق کو چھپانا، یا عام گناہ مراد ہیں۔ مَا لَمْ يَفْعَلُوْا سے مراد ہے کہ عہد کو پورا کرنا، حق کو ظاہر کرنا چنانچہ خبر دینا اور دوسری نیکیاں، بد کرداری پر خوش ہونے کی وجہ یہ ہے کہ ان کی بد کرداری تکذیب نبوت کی بدگار تھی۔

ممکن ہے کہ اَلَّذِينَ يَفْرَحُونَ سے مراد وہ منافق ہوں جنہوں نے واقع میں دل سے تو اطاعت نہیں کی مگر دکھاوت کے لئے طاعت کا اظہار کرتے تھے اور باوجود یہ کہ زید اور اللہ کے فرمانبردار نہ تھے مگر اس بات سے خوش ہوتے اور خواہش کرتے کہ ان کے زید و اطاعت کی تعریف کی جائے اولاً لَاتُحْسِنِينَ سے خطاب رسول اللہ ﷺ کو ہے اس کا پہلا مقبول اَلَّذِينَ اور دوسرا مقبول بِمَقَازِئِهِ سے اور دوسرا لَاتُحْسِنِينَ پہلے لَاتُحْسِنِينَ کی تاکید ہے اور جو قائل اور اول مقبول پہلے لَاتُحْسِنِينَ کا ہے وہی اس کا ہے۔ الْعَذَابُ سے مراد ہے دنیا میں رسوائی، مذمت اور عدم قبول اور عَذَابُ الْآلِیْمِ سے مراد ہے آخرت کا عذاب۔ شیخین وغیرہ نے حمید بن عبد الرحمن بن عوف کے طریق سے اور بغوی نے بخاری کے طریق سے بروایت علقمہ بن وقاص بیان کیا کہ مروان نے اپنے دربان سے کہا جا کر ابن عباس سے دریافت کرو کہ جب ہم میں سے ہر شخص اپنے آپ پر خوش اور ناکرہ ہو گیا تو تعریف کے جانے کو پسند کرتا ہے اور ایسے شخص کو عذاب دیا جانا یقینی ہے تو کیا پھر ہم سب کو عذاب دیا جائے گا۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا تمہارا اس آیت سے کیا تعلق، اس کا واقعہ تو یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے یہودیوں کو طلب فرمایا اور کوئی بات پوچھی یہودیوں نے اصل بات چھپائی اور کوئی دوسری بات بتائی اور رسول اللہ ﷺ پر ظاہر یہ کیا کہ آپ نے جو کچھ دریافت کیا تھا ہم نے وہی بتلایا اور اس فعل پر انہوں نے سخت تعریف بننا چاہا، لیکن اپنی جگہ پر وہ اس امر سے خوش تھے کہ ہم نے وہ بات چھپائی جو رسول اللہ ﷺ نے دریافت کی تھی اس بیان کے بعد حضرت ابن عباس نے آیت وَاِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ..... بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا اِكْتِثَابًا کی۔

شیخین نے حضرت ابو سعید خدریؓ کی روایت سے لکھا ہے کہ کچھ منافق ایسے تھے کہ جب رسول اللہ ﷺ کسی جہاد پر جاتے تھے تو وہ رہ جاتے تھے جہاد پر نہیں جاتے تھے اور اپنے بیٹھ رہنے سے خوش ہوتے تھے لیکن جب حضور ﷺ واپس آتے تھے تو یہ لوگ قسمیں کھا کر معذرت پیش کرتے تھے اور ناکرہ ہوئی پر تعریف کے خواستگار ہوتے تھے اس پر آیت لَاتُحْسِنِينَ اَلَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَوَاهُمْ نَازِلٌ ہوتی۔

عبد نے اپنی تفسیر میں زید بن اسلمؓ کی روایت سے لکھا ہے کہ حضرت رافع بن خدیج اور حضرت زید بن ثابت مروان کے پاس موجود تھے۔ مروان نے حضرت رافع سے پوچھا کہ آیت لَاتُحْسِنِينَ اَلَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَوَاهُمْ کس بات نازل ہوئی تھی حضرت رافع نے فرمایا کچھ منافق ایسے تھے کہ جب رسول اللہ ﷺ کسی جہاد پر جاتے تو وہ عذر معذرت کر کے ساتھ نہیں جاتے تھے اور کہتے تھے ہم تو دل سے چاہتے تھے کہ آپ ﷺ لوگوں کے ساتھ ہوتے مگر خاص مجبوری کی وجہ سے رکنا پڑ گیا، انہی منافقوں کے متعلق اس آیت کا نزول ہوا، حضرت رافع کا یہ کلام سن کر معلوم ہوا تھا مروان کو اطمینان نہیں ہوا حضرت رافع نے گفتگو کا رخ بدل کر حضرت زید بن ثابت سے کہا میں آپ کو اللہ کی قسم دے کر پوچھتا ہوں کہ جو کچھ میں کہہ رہا ہوں کیا آپ کو اس کا علم ہے حضرت زید نے فرمایا ہاں (ایسا ہی ہے) حافظ ابن حجر نے لکھا ہے کہ دونوں روایتوں میں تطبیق اس طرح دی جاسکتی ہے کہ آیت کا نزول دونوں گروہوں (یہودیوں منافقین) کے حق میں ہوا یعنی دونوں واقعات ایک ہی زمانہ میں ہوئے اور آیت کا نزول دونوں کے متعلق ہوا۔ فراء نے بیان کیا ہے کہ یہودی کہتے تھے ہماری کتاب پہلے ہے۔ ہم اہل الصلوٰۃ اور اہل طاعت ہیں لیکن اس کے باوجود رسول اللہ ﷺ کی نبوت کا اقرار نہیں کرتے تھے اس کے متعلق یہ آیت نازل ہوئی۔ ابن ابی حاتم نے مختلف طریقوں سے تابعین کی ایک جماعت کی روایت سے بھی اسی طرح نقل کیا ہے اور ابن جریر نے اسی کو ترجیح بھی دی ہے، ہو سکتا ہے کہ اس واقعہ کے متعلق بھی یہ آیت نازل ہوئی ہو کوئی وجہ مانع نہیں، بغوی نے عکرمہ کے حوالے سے لکھا ہے کہ آیت کا نزول فیاض اور اشیع اور دوسرے علماء یہودی کے متعلق ہوا جو لوگوں کو گمراہ کرنے اور علماء کلمانے سے خوش ہوتے تھے باوجود یہ کہ علماء نہیں تھے۔ مجاہد نے کہا یہودی خوش ہوتے تھے کہ اللہ نے آل ابراہیم کو امر اتب عطا فرمائے حالانکہ وہ خود اس سے بے بہرہ تھے (حضرت ابراہیم کے پیروندہ تھے)۔

قائد اور مقاتل نے کہا کہ خبیر کے یہودیوں نے خدمت گرامی میں حاضر ہو کر کہا ہم آپ کو پہچانتے ہیں اور تصدیق

کرتے ہیں (کہ آپ نبی موعود ہیں) اور ہم تمہارے (یعنی مسلمانوں کے) خیال سے متفق ہیں اور تمہارے مددگار ہیں مگر یہ باتیں (وہ صرف زبان سے کہتے تھے) ان کے دلوں میں نہیں تھیں جب حضور ﷺ کے پاس سے اٹھ کر باہر آئے تو مسلمانوں نے ان سے کہا تم نے خوب کہا ایسا ہی کرنا، غرض مسلمانوں نے ان کی تعریف کی اور ان کیلئے دعا کی اس پر آیت مذکورہ نازل ہوئی۔

وَلِلّٰهِ مَلٰٓئِكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
اور اللہ ہی کی ہے حکومت آسمانوں کی اور زمین کی، یعنی بارش، رزق اور زمین کی روئیدگی کے خزانے اللہ ہی کے اختیار میں ہیں وہ جو چاہتا ہے کرتا ہے اور جیسا چاہتا ہے حکم دیتا ہے۔
وَاللّٰهُ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۱۱﴾
اور اللہ ہر چیز پر قابو رکھتا ہے پس ان کو سزا دینے کی بھی اس کو قدرت ہے، اس آیت میں یہودیوں کے قول ان اللہ بغیر کی تردید ہے۔

طبرانی اور ابن ابی حاتم نے حضرت ابن عباسؓ کی طرف اس قول کی نسبت کی ہے کہ قریش یہودیوں کے پاس گئے اور ان سے پوچھا جو موسیٰ کیا معجزات لے کر آئے تھے، یہودیوں نے جواب دیا، عصا اور ید بیضاء۔ پھر عیسائیوں کے پاس گئے اور ان سے پوچھا عیسیٰ کی کیا کیفیت تھی عیسائیوں نے کہا وہ مادر زاد اندھوں اور برص کی بیماری والوں کو تندرست اور مردوں کو زندہ کر دیتے تھے۔ اس کے بعد رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور درخواست کی کہ اپنے نبی سے دعا کرو کہ وہ کوہ صفا کو ہمارے لئے سونے کا بنا دے، حضور ﷺ نے دعا کی اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

اِنَّ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
چونکہ آسمانوں کی اور زمین کی اور ان کے درمیانی کائنات کی تخلیق میں جو عجائب قدرت ہیں اور باوجود یہ کہ ذات ممکن مقتضی وجود نہیں (کیونکہ ذات امکان کی نسبت وجود عدم دونوں سے برابر ہوتی ہے) پھر بھی اللہ نے ماہیات ممکنات پر فیضان وجود کیا اور نیست سے ہست کیا۔

وَ اٰخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ
اور رات دن کے تعاقب اور تربیت کے ساتھ ہر حکمت آمدورفت میں۔
لَاۤ اُولٰٓئِیْ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ
خالق کی ہستی کمال علی، ہمہ گیری، قدرت اور لہر اوہد حکمت کے ثبوت کی کھلی ہوئی دلیل موجود ہیں۔
اِنَّ لَوْ لُوۤا۟ لِیَالۡاٰلِہٖۤ اَلۡاَبۡتَابِ ﴿۱۲﴾
ان لوگوں کے (جاننے اور ماننے کے) لئے جن کی دانش و فہم توہمات کی آمیزش سے پاک اور شیطانی وسوسوں سے منزہ ہے، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا افسوس ہے اس پر جو یہ (آیت) پڑھتا ہے اور اس پر غور نہیں کرتا، آخر جبرائیل حبان فی صحیحہ۔

حضرت ابن عباسؓ کا بیان ہے کہ (ایک رات) میں رسول اللہ ﷺ کے گھر سو گیا میں نے دیکھا کہ رات کو رسول اللہ ﷺ نے بیدار ہو کر مسواک کی، وضو کیا اور آیت ان فی خلق السموات والارض آخر سورت تک پڑھی، پھر کھڑے ہو کر دو رکعت نماز پڑھی جس میں قیام رکوع اور سجود طویل کیا پھر واپس آکر سو گئے کہ سانس کی آواز آنے لگی پھر اسی طرح حضور ﷺ نے تین بار کیا، اس طرح پھر رکتیں پڑھیں اور ہر مرتبہ مسواک بھی کی اور وضو بھی کیا اور ان آیات کی بھی تلاوت کی پھر تین و تر پڑھے، رواہ مسلم۔

اَلَّذِیۡنَ یُنۡیۡ کُوۡرُوۡنَ اللّٰہَ قَبِیۡمًا وَّ یُعُوۡدُوۡا وَّ عَلٰی جُنُوۡبِہِمۡ
جو اللہ کی یاد کرتے ہیں کھڑے بیٹھے اور پہلو کے بل لیٹے ہوئے۔ یہ اولی الالہاب کی صفت ہے کیونکہ ذکر، فکر، تسبیح، استغفار، دعا، تضرع اور ایمان عقلی کا تقاضا ہے جو ان صفات سے متصف نہیں وہ جانور ہے بلکہ جو پایوں سے بھی زیادہ گمراہ کیونکہ چوپائے بھی کسی نہ کسی طرح تسبیح میں مشغول رہتے ہیں۔

بنوئی نے لکھا ہے کہ حضرت علیؓ، حضرت ابن عباسؓ، نخعی اور قتادہ کے نزدیک اس آیت میں آیت سے مراد نماز ہے، کھڑے ہو کر نماز پڑھے، کھڑا نہ ہو سکے تو بیٹھ کر پڑھے، بیٹھ نہ سکے تو کرٹ سے لیٹ کر پڑھے، اسی آیت کی ہم مراد سورہ نساء

کی یہ آیت ہے، فَأَذَا قَضَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَادْكُرُوا اللَّهَ قِيَابًا وَقَعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِكُمْ۔ حضرت عمران بن حنینؓ نے فرمایا مجھے ہوا میری ٹھہری میں نے رسول اللہ ﷺ سے مریض کی نماز کے متعلق پوچھا، حضور ﷺ نے فرمایا کھڑا ہو کر نماز پڑھ، کھڑا نہ ہو سکتا ہو تو بیٹھ کر (پڑھ) اور بیٹھ بھی نہ سکتا ہو تو پہلو پر لیٹ کر (پڑھ) اخرجہ البخاری واصحاب السنن الاربعہ۔ نسائی نے حدیث کے آخر میں اتنا زائد نقل کیا ہے کہ اگر (کردت سے لیٹ کر) نہ پڑھ سکے تو چت لیٹ کر (پڑھ) اللہ کسی کو طاعت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتا۔

حضرت علی کرم اللہ وجہہ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مریض کھڑے ہو کر نماز پڑھے اگر (کھڑا) ہو سکے نایسا کر سکے تو بیٹھ کر پڑھے پس اگر سجدہ نہ کر سکتا ہو تو اشارہ کرے اور سجدہ کا اشارہ رکوع سے زیادہ جھکا ہو کرے اگر (بیٹھنے کی بھی) استطاعت نہ ہو تو دائیں کر دت سے لیٹ کر قبلہ کی طرف منہ کر کے پڑھے اگر دائیں پہلو پر لیٹ نہ سکے تو چت لیٹ کر پاؤں کو قبلہ کی جانب کر کے پڑھے، رواہ دارقطنی لیکن اس حدیث کے راویوں میں ایک شخص حسین بن زید ہے جس کو ابن المدینی نے ضعیف کہا ہے ایک اور راوی حسن بن حسن مغربی بھی ہے جو متروک ہے اسی بنیاد پر امام شافعیؒ نے فرمایا کہ مریض اگر کھڑا ہونے سے عاجز ہو تو بیٹھ کر نماز پڑھے، بیٹھنے سے بھی عاجز ہو تو دائیں کر دت سے لیٹ کر قبلہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھے، اگر کر دت سے لیٹنے سے بھی عاجز ہو تو چت لیٹ کر پاؤں کا رخ کعبہ کی طرف کر کے پڑھے تاکہ اس کے رکوع اور سجود کا اشارہ قبلہ کی طرف ہو سکے۔

امام مالکؒ اور امام احمدؒ کا بھی یہی قول ہے مگر ان دونوں بزرگوں کا امام شافعیؒ سے اتنا اختلاف ہے کہ (امام شافعیؒ کے نزدیک) چت لیٹنے کی اجازت اس وقت ہے جب دائیں کر دت سے نہ لیٹ سکتا ہو لیکن ان دونوں کے نزدیک اگر کر دت سے لیٹ بھی سکتا ہو تب بھی چت لیٹ کر نماز پڑھنا درست ہے۔ امام ابو حنیفہؒ نے فرمایا اگر بیٹھ نہ سکتا ہو تو چت لیٹ کر کعبہ کی طرف پاؤں کر کے پڑھے اور چت نہ لیٹ سکتا ہو تو کر دت سے لیٹ کر پڑھے، امام ابو حنیفہؒ نے یہ بھی فرمایا کہ یہ آیت اور سورہ نساء والی آیت کوئی بھی صلوة مریض کے متعلق نہیں ہے، بلکہ عام اہل تفسیر کے نزدیک آیت کی مراد یہ ہے کہ ہر وقت اور ہر حالت میں اللہ کی یاد کی جائے کیونکہ عموماً انسان کی یہی تین حالتیں ہوتی ہیں یا کھڑا ہو یا بیٹھا ہے یا لیٹتا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جو شخص جنت کے باغوں کی یہیر پسند کر تا ہو اس کو اللہ کا ذکر بہت کرنا چاہئے، رواہ ابن ابی شیبہ والطبرانی من حدیث معاذ۔

اور اگر ہم مان بھی لیں کہ آیت کا نزول صلوة مریض کے متعلق ہے تب بھی چت لیٹ کر نماز پڑھنے کی نفی اس سے نہیں نکلتی اور شافعیؒ نے جو ترتیب بیان کی ہے آیت اس پر دلالت نہیں کرتی، رہی حضرت عمران بن حصینؓ والی حدیث تو ابن ہمام (صاحب فتح القدر) نے اس کے متعلق لکھا ہے کہ حضرت عمرانؓ کو ہوا میری ٹھہری آپ چت لیٹ ہی نہ سکتے تھے اسی لئے حدیث میں چت لیٹنے کا تذکرہ نہیں ہے، ہاں نسائی نے حدیث کے آخر میں جو زیادتی نقل کی ہے اگر وہ صحیح ثابت ہو جائے تو شافعیؒ کیلئے دلیل ہو سکتی ہے، باقی حضرت علی کرم اللہ وجہہ کی حدیث تو وہ (روایت) ضعیف ہے اس سے استدلال نہیں کیا جاسکتا۔

امام ابو حنیفہؒ نے جو چت لیٹنے کو کر دت سے لیٹنے سے ترتیب میں پہلے ذکر کیا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ (امام صاحبؒ کے نزدیک) نماز میں رکوع سجود کی اہمیت زیادہ ہے اس لئے امام صاحب نے فرمایا کہ جو شخص رکوع سجود نہ کر سکتا ہو مگر کھڑا ہو سکتا ہو اس کے لئے بیٹھ کر اشارہ سے نماز پڑھنا افضل ہے کیونکہ بیٹھ کر اشارہ کرنا سجدہ سے قریب پہنچا دیتا ہے (اور کھڑے رہ کر اشارہ کرنے سے سجدہ سے دوری رہتی ہے) لیکن جمہور کا قول اس کے خلاف ہے (اگر قیام کی قدرت ہے تو جمہور کے نزدیک بیٹھ کر نماز صحیح نہ ہوگی سجدہ سے قرب ولحد کی اتنی اہمیت نہیں کہ قیام کا حکم ساظہ ہو جائے) اور چت لیٹ کر اشارہ کرنے سے جبکہ

۱۔ سورہ نساء کی یہ آیت مذکورہ آیت کے ہم معنی اگر قرار دی جائے تو اس آیت کا ترجمہ اس طرح ہوگا جب نماز ادا کرنے کا ارادہ کرو تو کھڑے بیٹھے اور پہلو کے بل لیٹے اللہ کی یاد کر یعنی نماز پڑھو لیکن آیت کا مشہور مطلب یہ ہے کہ جب تم نماز پڑھ چکو تو اللہ کا ذکر ہر طرح کرو، کھڑے بیٹھے لیٹے کوئی وقت یاد خدا سے خالی نہ رہنا چاہئے، واللہ اعلم۔

پاؤں قبلہ کی طرف ہوں اشارہ کعبہ کی طرف ہو گا لیکن کر دت سے لیٹ کر خانہ کعبہ کی طرف منہ کر کے اشارہ کرنے سے اشارہ کعبہ کی طرف نہ ہو گا قدامت کی طرف ہو گا۔ لہذا کر دت سے لیٹنے سے چپ لیٹ کر پڑھنا بہتر ہے۔

امام مالکؒ امام احمدؒ اور امام شافعیؒ کے نزدیک رکوع سجود کی اہمیت قیام سے زیادہ نہیں (لوکان صلواتہ ہونے میں سب برابر ہیں) اس لئے جو کھڑا ہو سکتا ہو اس کی نماز بیٹھ کر صحیح نہیں خواہ رکوع سجود نہ کر سکتا ہو بلکہ کھڑا ہو کر اشارہ سے نماز پڑھنا لازم ہے، رباہت لیٹنا تو یہ خیال غلط ہے کہ اس کا منہ کعبہ کی طرف ہو گا عام طور پر اس کا منہ آسمان کی طرف ہوتا ہے ہاں کر دت سے لیٹ کر عموماً اس کا رخ قدامت کی طرف ہوتا ہے لیکن ہو سکتا ہے کہ اس کا رخ آسمان کی طرف ہو جائے اور آیت فول وجہک شطر المسجد الحرام میں اسی کا حکم دیا گیا ہے۔

اور آسمانوں کی اور زمین کی پیدا نش پر نیز ان عجائب
وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
اور ندرتوں پر جو ان کے اندر اور درمیانی کائنات میں ہیں غور کرتے ہیں، تاکہ ان سے خالق، قادر، علیم، حکیم، وحدہ لا شریک کی ہستی پر استدلال کر سکیں۔

حضرت علی کرم اللہ وجہہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا (آیات قدرت پر) غور کرنے کے برابر کوئی عبادت نہیں، آخر جبرائیلؑ نے شعب الایمان اور ابن حبانؒ نے الضعفاء، بیہقی اور ابن حبانؒ دونوں نے اس حدیث کو ضعیف کہا ہے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایک شخص اپنے بستر پر چرت لیٹا ہوا تھا اور کو منہ تھا، اچانک اس کی نظر آسمان اور ستاروں پر پڑی تو اس نے کہا میں شہادت دیتا ہوں کہ تیرا ایک مالک اور خالق ہے اے اللہ مجھے بخش دے اللہ نے اس کی طرف (رحمت کی) نظر فرمائی اور بخش دیا۔ رواہ ابو الشیخ ابن حبان والفتح۔

(اہل منطق کے نزدیک) فکر کا معنی ہے نامعلوم چیز کو جاننے کے لئے معلوم چیزوں کو (دماغ کے اندر مناسب) ترتیب دینا۔ قاموس میں ہے کہ کسی چیز (کو جاننے) کے لئے غور سے کام لینا فکر ہے۔ جوہری نے صحاح میں لکھا ہے، فکر وہ قوت جو معلوم تک پہنچنے کے لئے علم کا راستہ بتاتی ہے اور تفکر کا معنی ہے قوت فکری حرکت جو عقلی نظر کے موافق ہو اور یہ صرف انسان کی خصوصیت ہے دوسرے حیوان تفکر سے محروم ہیں (کیونکہ کسی حیوان کو قوت عقلیہ نہیں ملی حیوان کے پاس صرف حس ہے) تفکر کا تعلق صرف انہی چیزوں سے ہوتا ہے جن کی صورت دماغ میں آتا ممکن ہو اسی لئے روایت میں آیا ہے کہ اللہ کی نعمتوں پر غور کرو، اللہ کی ذات میں غور نہ کرو، کیونکہ اللہ کی ذات ہر صورت سے پاک ہے۔

بعض علماء کا قول ہے کہ لفظ فکر، لفظ فکر کا مقلوب ہے (فرک کا معنی ہے تراشا، چھیلنا، رگڑنا) مگر فکر کا استعمال معانی میں ہوتا ہے یعنی معانی کو چھیلنا، کھودنا، رگڑنا، تاکہ ان کی حقیقت تک رسائی ہو جائے (تفکر ہے) اتنی کام الجوہری، میں کہتا ہوں حدیث میں آیا ہے کہ ہر شے میں غور و خوض کرو مگر اللہ کی ذات میں غور نہ کرو کیونکہ ساتویں آسمان سے اللہ کی کرسی تک سات ہزار نور ہیں اور اللہ اس سے بھی بالا ہے، رواہ ابو الشیخ فی العظمت عن ابن عباسؓ۔

حضرت ابن عباسؓ کی دوسری روایت کے یہ الفاظ ہیں خلق میں غور کرو خالق (کی ذات) میں غور نہ کرو کیونکہ تم اس کا اندازہ کر نہیں سکتے، حضرت ابو ذرؓ کی روایت میں اللہ کی ذات میں غور کرو اللہ کی ذات) میں غور نہ کرو اور نہ ہلاک ہو جاؤ گے۔ ابو نعیم نے حلیہ میں حضرت ابن عباسؓ کی روایت ان الفاظ کے ساتھ نقل کی ہے کہ اللہ کی مخلوق میں غور کرو اللہ (کی ذات) میں غور نہ کرو، طبرانی نے الاوسط میں اور ابو الشیخ نے اور ابن عدی نے اور بیہقی نے ضعیف سند سے یہ الفاظ نقل کیے ہیں کہ اللہ کی نعمتوں میں غور کرو، اللہ میں غور نہ کرو۔

ان تمام احادیث سے ثابت ہوتا ہے کہ اللہ کی ذات میں غور کرنا منع ہے، صرف افعال خدا، صفات خدا اور اسماء خدا پر غور کیا جا سکتا ہے اس سے یہ بات بھی سامنے آجاتی ہے کہ اسماء اور صفات کی آمیزش کے بغیر (اور تمام صفات سے قطع نظر کر کے) تنہا خالص ذات کا علم حصولی (یعنی علم تصوری) ناممکن ہے بلکہ حضرت محمد قدس سرہ نے تو فرمایا ہے کہ مرتبہ ذات سے تو علم

حضور کی کا تعلق بھی محال ہے کیونکہ علم حضوری کی حرکت تو عالم کی جانب سے ہوتی ہے یعنی مرتبہ اتحاد و عنیت کی طرف ہوتی ہے۔ (مراد یہ ہے کہ علم حضوری بواسطہ صورت نہیں ہو تا مبداء انکشاف نفس ذات معلوم ہوتی ہے اس لئے علم حضوری کی حقیقت عالم کی ذات کے علاوہ کچھ اور نہیں ہوتی) پس اس سے کفر حقیقت لازم آتا ہے اللہ ہمارے نفس سے بھی زیادہ ہم سے قریب ہے (شدت قرب نے ہی اس کو ہمارے لئے نامعلوم بنا دیا ہے) پس وہ دراء الوریاء ہے پھر دراء الوریاء ہے پھر دراء الوریاء ہے مگر اس کا دراء الوریاء (پردہ پر پردہ) ہونا بعد کی جانب نہیں (ایسا نہیں کہ انتہائی دوری کی وجہ سے وہ مستور ہو) بلکہ قرب کی جانب ہے (یعنی انتہائی قرب کی وجہ سے وہ مجہول غیر مرئی غیر معقول اور محسوس ہے) لہذا مرتبہ ذات میں اس کی ذات کا علم حضوری بھی ناممکن ہے۔ بعض صوفیہ کہتے ہیں کہ جو علم لدنی بے واسطہ (بے کیف بے مقدار بے صورت اور بے حضور) ہر وقت حاصل رہتا ہے اور اس کے علم کا تعلق ذات خالص سے ہوتا ہے وہ علم نہ حصولی ہوتا ہے نہ حضوری، معلوم نہیں اس کی کیا حقیقت اور کیا کیفیت ہوتی ہے اس پر تفکر کا حقیقی اطلاق درست نہیں ہاں مجازاً اس کو تفکر کہا جاسکتا ہے جیسا کہ بعض صوفیہ کے کلام میں آیا ہے، شریعت میں اس کی تعبیر لفظ ذکر سے کی گئی ہے، حدیث میں جو آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ ہر وقت اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتے تھے، اس سے مراد وہی مرتبہ علمی ہے جو نہ حصولی ہے نہ حضوری، ذکر لسانی مراد نہیں ہے کیونکہ ہمیشہ زبانی ذکر ناممکن ہے۔

چونکہ دوام ذکر ہی اصل مقصد ہے اور اس کا مرتبہ بہت اونچا ہے اور تفکر ہی ایک اہم طریقہ ہے جو ذکر تک پہنچاتا ہے اس لئے اللہ نے سب سے پہلے اولیٰ الالباب کی صفت دوام ذکر کو قرار دیا اور اس کے بعد تفکر کا ذکر کیا جو علم (ذکر) تک پہنچاتا ہے اور ذکر کے لئے ایسے جیسے کسی چیز کا سایہ پس کفرے بیٹھے اور کروٹ کے بل ذکر کرنے سے مراد ہے ہر حال میں ہر وقت ذکر کرنا اس کے بعد فرمایا **يَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ** اس کے علاوہ فکر سے پہلے ذکر کو بیان کرنے سے اس امر پر تنبیہ بھی ہوتی ہے کہ عقل تنہا کوئی صحیح حکم اور فیصلہ نہیں کر سکتی جب تک نور ذکر اور ہدایت الہی سے ضیاء چمک نہ ہو (یعنی تفکر سے پہلے نور ذکر کی ضرورت ہے تنہا تفکر کرنے والے تو بہت ہیں مگر ذکر کی روشنی سے جو نیکوہ نور چمک نہیں اس لئے علم ذات سے محروم ہیں)۔

وہ کہتے ہیں اے ہمارے رب تو نے اس کو بیکارے حقیقت محض کھیل کے لئے **رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هٰذَا بَاطِلًا** نہیں بنایا، یعنی وہ یہ بات کہتے ہوئے غور کرتے ہیں، باطل حق کی ضد ہوتا ہے (قاموس) حق کا اطلاق تین معانی پر ہوتا ہے، ۱۔ وہ موجود جس کا وجود اصلی ہو خود بخود وہ وہ اپنے وجود اور تحقق بلکہ کسی چیز میں دوسرے کا محتاج نہ ہو، بایں معنی حق صرف اللہ ہے، ۲۔ وہ موجود جس کا وجود محض وہی تراشیدہ، اور خیالی نہ ہو بلکہ ذہن سے باہر واقع میں بھی ہو خواہ وہ اپنے تحقق میں موجود حق بمعنی اول سے خوش چمک ہو (جیسے آسمان زمین ہوا پانی انسان حیوان نباتات وغیرہ)، ۳۔ وہ موجود جس کا وجود پر حکمت، پر مصلحت اور مفید ہو بے کار، بے فائدہ، بے حکمت اور بیہودہ نہ ہو۔

حق کے یہ تین معانی ہیں اور ہر معنی کے مقابل لفظ باطل آتا ہے اول معنی کے اعتبار سے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ سب سے اچھا قول لبید (بن ربیعہ) کا یہ قول ہے **اَلَا اَكْفَلُ شَيْءًا مَّا خَلَا اللّٰهُ بَاطِلًا** آگاہ ہو جاؤ کہ اللہ کے سوا ہر چیز باطل ہے (یعنی اپنے وجود و لوازم وجود اور ہر وصف میں محتاج ہے کسی چیز کا وجود اصلی اور خود بخود نہیں ہے) باطل کا دوسرا معنی بھی شعر میں مراد ہو سکتا ہے یعنی اللہ کے سوا ہر معبود کی معبودیت وہی زائیدہ اور خیالی تراشیدہ ہے، واقعی نہیں۔ تیسرے معنی کے لحاظ سے باطل کا اطلاق شیطان پر ہوتا ہے اللہ نے فرمایا **لَا يَاتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ** اس کے آگے پیچھے (کسی طرف) سے شیطان نہیں آتا۔

آیت **رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هٰذَا بَاطِلًا** میں باطلا بمعنی دوئم اور بمعنی سوئم مراد ہو سکتا ہے اگر باطل بمعنی دوئم مراد ہو تو مطلب یہ ہو گا کہ یہ آسمان و زمین نے حقیقت میں ان کا وجود واقعی خدا جی ہے محض خیال دوئم نہیں۔ اہل حق (شاعرہ) نے صالح کے وجود کو ثابت کرنے کے لئے اسی مسئلہ کو اساس قرار دیا ہے اور صراحت کی ہے کہ حقائق اشیاء (یعنی کائنات الارضی و

سہاوی کی حقیقتیں ثابت ہیں (صرف وہم کی آفریدہ اور خیال کی تراشیدہ نہیں ہے) اور ان کا علم واقعی ہے (محض فرضی اور اختراعی نہیں ہے) ہاں سوفسطائیہ کا قول اس کے خلاف ہے (ان کے نزدیک سارا عالم ایک فریب اور وہم ہے کسی چیز کی کوئی واقعی حقیقت اور خارجی وجود نہیں) اس آیت میں اہل حق کے قول کی صراحت ہے۔ اور اگر آیت میں باطل یعنی سوم مراد ہو تو آیت کا مطلب یہ ہوگا کہ اے رب تو نے اس کو بیکار اور محض کھیل نہیں بنایا بلکہ اس کی تخلیق میں تیری حکمت غنیہ کار فرما ہے اس کا وجود تیری معرفت کی دلیل اور تیری شکر و طاعت کا موجب ہے۔

ما خلقت هذا میں اشارہ آسمان اور زمین کی طرف ہے۔ اسم اشارہ مذکر اس لئے لایا گیا کہ آسمان و زمین کے مجموعہ سے مراد ہے ان کا جو جس برائی الالباب غور کرتے ہیں یا اس لئے کہ ان کا مجموعہ مخلوق ہے یا اشارہ خلق کی طرف ہے اور خلق بمعنی مخلوق ہے یا خلق بمعنی تخلیق ہے (پیدا کرنا) یہ بھی ممکن ہے کہ آسمان و زمین کے ہر جزئی پیدائش کی طرف اشارہ ہو۔ سُبْحَانَكَ توباک ہے یعنی تُو بزل (مداق کرنے اور محض کھیل) سے پاک ہے کیونکہ بزل ایک قبیح فعل ہے۔ یہ جملہ حالیہ ہے لیکن اگر باطل بمعنی اول لیا جائے تو جملہ مقررہ ہوگا۔

پس ہم کو بچا دو زخ کے عذاب سے یعنی اگر ہمارے تفکر اور غور میں کوئی خرابی فقہنا عذاب النار ﴿۳۰﴾ ہے، ہم کو بچا دو زخ کے عذاب سے یعنی اگر ہمارے تفکر اور غور میں کوئی خرابی ہو جائے اور ہم غور و فکر کا تقاضا پورا نہ کر سکیں (اور عذاب کے مستحق قرار پائیں) تو ہم کو عذاب سے محفوظ رکھ فقہنا کی فا (جو تفریح کے لئے ہے ہمارا ہی ہے کہ کائنات کی پیدائش (جو وجود صالح پر استدلال کرنے اور شکر و طاعت بجالانے کے لئے ہے) کا تقاضا ہے کہ فرمان بردار کو توب اور نافرمان) کو عذاب ہو اور تخلیق ارض و سماء کے باطل اور بیکار نہ ہونے کا علم چاہتا ہے کہ ثواب کی امید اور عذاب کا خوف ہوا لہذا ضروری ہے کہ عذاب سے بچنے کی درخواست اور ثواب کی طلب کی جائے اور چونکہ دفع مضرت کی اہمیت حصول منفعت سے زیادہ ہوتی ہے اس لئے عذاب سے بچاؤ کا ذکر حصول ثواب سے پہلے کیا جائے اور رَبَّنَا وَ اٰتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلٰی رُسُلِكَ كَاذِرٍ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ کے بعد کیا جائے۔ بعض اہل تفسیر نے لکھا ہے کہ نشتا میں فاجز ایہ ہے اصل کلام اس طرح تھا۔ جب ہم تیری پابکی کے مقرر ہیں تو تو ہم کو دوزخ کے عذاب سے محفوظ رکھ۔

اے ہمارے رب تو نے جس کو دوزخ میں داخل رہنا آتا ہے مَنْ تَدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ اٰخَذْتَهُ کیا تو بس اس کو رسوا ہی کر دیا۔ بار بار دینا کا ذکر (چند وجوہ سے کیا گیا ہے) تضرع اور زاری میں زور پیدا کرنے کے لئے۔ ہر مقصد کو مستقل حیثیت میں ظاہر کرنے کے لئے ہر مطلب کی بلندی شان ظاہر کرنے کے لئے وصف ربوبیت پر پورا پورا اعتماد پیدا کرنے کے لئے اور اللہ کی ربوبیت کا اقرار کرنے کے لئے خذہ اس پر غالب آیا اس کو اس کی خواہش سے روک دیا (خفیہ) (مع) مصیبت میں پڑ گیا، اَخْرَاهُ اللّٰهُ (افعال) اللہ نے اس کو رسوا کر دیا (قاموس)۔

وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ ﴿۳۰﴾ اور ظالموں کا کوئی ساتھی نہیں۔ بجائے ضمیر کے لفظ ظالمین کہنے سے یہ بتانا مقصود ہے کہ ظلم کی وجہ سے یہ وہ دوزخ میں جائیں گے۔ نصرت کا معنی ہے قوت سے دفع کرنا، قہار کے مقابلہ میں طاقت سے دفع کرنے کا تصور نہیں ہو سکتا ورنہ قہار کا عاجز ہونا لازم آئے گا اور عاجز ہونا صفت ربوبیت کے منافی ہے لیکن اس سے شفاعت کی نفی نہیں ہوتی (کیونکہ شفاعت سے دفع مصیبت قوت کے ساتھ نہیں ہوتا)

ایک شبہ :- اللہ نے فرمایا ہے يَوْمَ لَا يُخْزِي اللّٰهُ النَّبِيَّ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهُ اللّٰهُ نَبِيُّنَ لَوْ كَانُوْا مِنْ كُوْفُرٍ مِّثْلَ مَا ظَنَّنَا سَا تَحْتٰ اِيْمَانٍ لَّا رَسُوْا نَبِيًّا كَرِيْمًا ﴿۳۰﴾ لیکن بعض مؤمن دوزخ میں جائیں گے اور اس آیت میں صراحت ہے کہ جو دوزخ میں جائیگا اللہ اس کو رسوا کر دیگا (نتیجہ یہ نکلا کہ بعض مؤمن رسوا ہو گئے) دونوں آیتوں کے تضاد کو دور کرنے کی کیا صورت ہوگی۔

ازالہ :- ہم کہتے ہیں کہ اس آیت کا مطلب یہ ہے کہ جو شخص دوزخ میں جائے گا جب تک وہ دوزخ میں رہے گا اس کی رسوائی ہوگی۔ یا جن مؤمنوں کو رسوا کرنے کا وعدہ فرمایا ہے ان سے کامل مؤمن مراد ہیں (معہہ کا لفظ اس کا قرینہ ہے۔ مترجم) حضرت انس اور قتادہ نے مَنْ تَدْخِلِ النَّارَ كَا تَرْجَمُ كَيْفَا بے جس کو تو دوزخ میں ہمیشہ رکھے۔ سعید بن منصور نے کہا

کے بس میں ہی نہیں ہے بلکہ مراد یہ ہے کہ تمہاری زندگی کی ہر حالت اسلامی ہو اور ہر وقت تم مسلمان رہو تاکہ جب بھی موت آئے تو اسلام پر آئے۔

اے ہمارے پروردگار اور ہم کو عطا کر جو تو نے ہم سے وعدہ کیا ہے یعنی ثواب جنت۔
رَبَّنَا وَآتِنَا مَا وَعَدْتَنَا
اپنا یاد دلا اور مرتبہ قرب آخرت میں اور دشمنوں پر فتح دینا۔

عَلَىٰ رَسُولِكَ
اپنے پیغمبروں پر ایمان لانے کے بدلہ میں پاپے پیغمبروں کی زبانی کئے ہوئے وعدہ پر۔ یہ مطلب کہ پیغمبروں پر جو وعدہ تو نے نازل کیا تھا وہ عطا فرما۔ یہ مطلب کہ اپنے پیغمبروں کے ساتھ ہم کو بھی دے اور ہم کو بھی اپنی داد و بخشش میں ان کا شریک بنا دے۔ اس صورت میں علی کا معنی ہو گا مع۔ اس درخواست معیت کے اظہار سے مقصود ہے حق رسالت کو یاد دلا اور پیغمبروں کی شرکت کی برکت سے اپنے لئے فضل کو بڑھانا۔

آتِنَا اور وَعَدْتَنَا میں جمع متکلم کی ضمیر سے مراد ہے مسلمانوں کا گروہ یعنی تمام صالحین سے جو تو نے وعدہ کیا وہ عطا فرما۔ ایک شیعہ :- کیا اہل ایمان کو اللہ کی طرف سے وعدہ خلائی کا کچھ اندیشہ تھا کہ دعائیں ایفاء وعدہ کی درخواست کی۔

ازالہ :- نہیں ایسا نہیں بلکہ یہ دعا اس اندیشہ کی وجہ سے ہے کہ کہیں سائل کا شہران لوگوں میں نہ ہو جائے جن کو برے انجام کی وعید سنائی گئی ہے یا اس غرض سے ایسی دعا کر رہا ہے کہ اس کو اپنے ایمان اور طاعت میں کچھ قصور نظر آ رہا ہے یا یوں کہو کہ یہ دعا محض تعبدی اور اظہار عجز کے لئے ہے، ورنہ ہو گا وہی جو اللہ کو منظور ہے، وہ جو چاہتا ہے کہ تارے اور جیسا چاہتا ہے حکم دیتا ہے۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ الفاظ دعا کے ہیں مگر معنی خبر کے مراد ہیں یعنی اے رب بلا شیعہ جو تو نے پیغمبروں کی معرفت ہم سے فضل و رحمت کا وعدہ کیا وہ ہم کو ضرور دے گا۔ بعض علماء نے کہا دعا سے مراد ہے ایفاء وعدہ کی تعمیل یعنی یہ تو ہم جانتے ہیں کہ جس فتح کا تو نے وعدہ کیا ہے وہ ضرور پورا کرے گا اس کے خلاف نہیں کرے گا لیکن ہم کو تیرے حکم کی برداشت نہیں اب جلد ان کو رسوا اور ہم کو ان پر نجات فرمادے۔

وَلَا تَحْزَنْتَا
اور ہم کو رسوا نہ کر یعنی ہم کو دوزخ میں داخل نہ کر۔
يَوْمَ الْقِيَامَةِ ظَاهِر ہے یعنی اس دن جب یکدم سب لوگ قبروں سے اٹھ کھڑے ہوں گے سارے رسوا نہ کرنے سے مراد یہ ہے کہ ایسے اعمال کے ارتکاب سے بچا جن کے نتیجہ میں قیامت کے دن ہم کو رسوائی ہو اور ہم کو بخش دے اور ہمارے قصوروں پر پردہ ڈال دے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا قیامت کے دن اللہ بندہ کو اپنے قریب بلو کر اس پر اپنا ہاتھ رکھے گا اور مخلوق سے چھپا کر اس کے سامنے اس کا اعما نامہ لاکر فرمائے گا اپنا اعما نامہ پڑھے۔ حسب الحکم بندہ پڑھے گا اور نیکی کو لکھا دیکھ کر اس کا چہرہ چمک جائے گا اور دل خوش ہو گا اللہ فرمائے گا میرے بندے کیا تو اس کو پہچانتا ہے، بندہ عرض کرے گا ہاں پروردگار پہچانتا ہوں اللہ فرمائے گا میں نے تیری نیکی قبول کی بندہ فوراً سجدہ میں گر پڑے گا اللہ فرمائے گا اپنا سر اٹھا اور اپنے اعمال نامہ کو (اور آگے) پڑھے۔ حسب الحکم بندہ پڑھے گا اور بدی لکھی دیکھ کر اس کا چہرہ سیاہ اور دل خوف زدہ ہو جائے گا۔ اللہ فرمائے گا میرے بندے کیا تو اس کو پہچانتا ہے، بندہ عرض کرے گا، ہاں میرے رب پہچانتا ہوں اللہ فرمائے گا میں تجھ سے زیادہ اس کو جانتا ہوں مگر میں نے تجھے یہ گناہ معاف کیا۔ اسی طرح بندہ پڑھتا جائے گا نیکی کو پڑھے گا اور اللہ کی طرف سے قبول: ہونے کا فرمان سن کر سجدہ کرے گا اور بدی کو پڑھے گا اور معانی کا حکم سن کر سجدہ کرے گا مگر مخلوق کو (کچھ معلوم نہ ہو گا کہ واقعہ کیا گزر رہا ہے فقط) اس کا سجدہ کرنا دکھائی دے گا اس لئے بعض لوگ آپس میں چپکے چپکے کہیں گے بشارت ہو اس بندہ کو جس نے بھی اللہ کی نافرمانی نہیں کی کسی کو

لے القیامت کی تفسیر یکدم اٹھ کھڑے ہونے سے کرنے میں اس طرح اشارہ ہے کہ القیامت میں تا وحدت کی ہے یعنی ایک قیام کا دن اور وہ دن مترجم یوں تو ہر شخص کا مرتبہ ہی اس کے لئے قیامت ہے اور ایسی قیامت کی تعداد اسواست کے مطابق ہے مگر یہاں ایک مخصوص دن مراد ہے جو سب لوگوں کے لئے ایک ہی ہو گا یعنی قبروں کے نکلنے سے حساب کتاب اور فیصلہ کے بعد جنت اور دوزخ میں داخل تک کا وقت ۱۲۔

معلوم ہے ہو گا کہ اللہ کا اور اس کا کیا معاملہ گزرا۔ راہ عبد اللہ بن احمد فی الزوائد اور خارج الجیبی عن ابی موسیٰ نحوہ۔ حضرت ابن عمرؓ کی روایت سے صحیحین میں بھی ایسی ہی حدیث آئی ہے۔

اتَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيْعَادَ ﴿۱۰﴾ اس میں شبہ نہیں کہ تو وعدہ کے خلاف نہیں کرے گا یعنی مومن کو ثواب دے گا اور دعا کرنے والے کی دعا قبول فرمائے گا۔ گذشتہ دنیا میں اتنا سا وعدتنا سے چونکہ وہ ہم ہو سکتا ہے کہ شاید دعا کرنے والے کے نزدیک اللہ کی وعدہ خلیان کا احتمال ہے اس لئے انک لا تخلف المیعاد کہہ کر اس کو ہم کو دور کر دیا۔

پس ان کے رب نے ان کی دعا قبول فرمائی۔ استجاب اور اجاب بعض علماء کے قَاتَسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ ﴿۱۱﴾ ہم معنی ہیں لیکن بیضاوی نے لکھا ہے استجاب، اجاب سے خاص ہے استجاب کا معنی ہے دعا کو قبول کیا۔ یہ بغیر حرف جار کے مفعول کی طرف متعدی ہو تا ہے اور لام کے ذریعہ سے بھی (پس استجاب لہم اور استجابہم دونوں طرح کہنا درست ہے)۔

آتِي لَكُمْ أَمْثِلُكُمْ مِمَّنْ دَعَاؤُكُمْ ﴿۱۲﴾
 بائیں طور یا یہ کہتے ہوئے ان کی دعا قبول کی کہ میں تم میں سے کسی عمل کرنے والے کا کوئی عمل اکارت نہیں کروں گا، کرنے والا مرد ہو یا عورت۔ حضرت ام سلمہؓ میں سن رہی ہوں کہ ہجرت میں اللہ مردوں کا ذکر فرماتا ہے عورتوں کا کوئی تذکرہ نہیں۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ اخرجہ الحاکم وصحیحہ والترندی وابن ابی حاتم و عبد الرزاق وسعيد بن منصور۔

بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ﴿۱۳﴾ تمہارے بعض بعض سے ہیں۔ کبھی نے کہا یعنی دین میں باہم مدد کرنے میں اور آپس کی دوستی میں، بعض نے کہا نسب اور انسانیت میں ایک کا دوسرے سے ہونا مراد ہے کیونکہ سب آدم وحواء کی اولاد ہیں ہر مرد بھی عورت کے پیٹ سے پیدا ہوا ہے (بابا شتاء آدم وحواء) اور ہر عورت بھی مرد کی پشت سے پیدا ہوئی ہے۔ پس عورتوں کو بھی اعمال کا ثواب اسی طرح ملے گا جس طرح مردوں کو عام عمل کرنے والوں سے جو وعدہ کیا ہے اس میں مردوں کے ساتھ عورتوں کی شرکت ظاہر کرنے کے لئے یہ جملہ معترضہ بیان کیا، اس سے آگے بعض عمل کرنے والوں کے بعض اعمال کی عظمت ظاہر کرنے کے لئے مستقل طور پر فرماتا۔

فَاتَىٰ بَيْنَهُمْ فَجَدُّوْا وَآخِرُ جَوَانٍ مِنْ دِيَارِهِمْ وَادُّوْا فِي سَبِيْلِی ﴿۱۴﴾
 چھوڑے اور اپنی بستیوں سے نکالے گئے اور میری راہ میں ان کو دکھ دیئے گئے۔ میری راہ سے مراد ہے میری طاعت اور میرے دین کی راہ میں باجمہ بر ایمان لانے کی وجہ سے اور میرے سبب سے۔

وَقَاتِلُوْا وُقَاتِلُوْا ﴿۱۵﴾ اور لڑے اور مارے گئے۔
 اَلْاَقْرَبٰتُ عَنْهُمْ سَبِيْلُهُمْ ﴿۱۶﴾
 اور مغفرت کر دوں گا۔
 میں ضرور ضرور کر دوں گا ان سے ان کے گناہ یعنی ان کے گناہ مٹا دوں گا

وَلَوْ دَخَلْتُمْ جَنَّتِ نَجْرِي مِنْ تَعْنِبُهَا الْاَنْهٰرُ ﴿۱۷﴾
 کروں گا جن کے درختوں کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی۔

تَوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ ﴿۱۸﴾ اللہ کی طرف سے ثواب کے طور پر۔ مبر نے کہا ثواباً مفعول مطلق تاکید ہے فعل محذوف یعنی لائبہم ثواباً میں ان کو ضرور باضرور یقیناً ثواب عطا کروں گا۔ زیادہ ظاہر ہے کہ ثواباً جنت سے حال قرار دیا جائے یعنی جنات بطور ثواب دی جائیں گی۔ شاید من عند اللہ ثواب کہنے سے یہ مراد ہو کہ جنات سے بڑھ کر کوئی اور ثواب محض خدا و ان کو ملے گا (اس وقت ثواباً حال نہ ہو گا بلکہ فعل محذوف کا مفعول ہو گا کیونکہ یہ ثواب جنات سے غیر ہو گا یہ ثواب

سے تم میں سے یعنی اہل ایمان تمہارا کوئی عمل ضائع نہیں کروں گا، یہ قید اس لئے لگائی کہ کافروں کا کوئی عمل قبول نہیں تمام عیبیاں اکارت جائیں گی بغیر ایمان کے ہر نیک بکار ہے، ۱۲۔

جنات کے علاوہ اللہ کی طرف سے محض عطا ہوگی اور یہ ثواب ان کے اعمال کی جزا ہوگا مگر ہو گا اللہ کی مرہانی سے۔
وَاللَّهُ عِنْدَهُ
حُسْنُ التَّوَابِ ﴿۵۵﴾ اچھا ثواب۔ حُسن سے مراد حَسَن ہے (اور صفت کی اضافت موصوف کی جانب ہے) یا

سب سے اچھا ثواب مراد ہے جس پر کوئی قدرت نہ رکھتا ہو۔ یا یہ مطلب ہے کہ اللہ کے قرب کے بکثرت درجات ہیں اور اس کا قرب تمام جنات اور جنات کی نعمتوں سے بہتر ہے۔

بغوی نے لکھا ہے کہ مشرک بڑی راحت و آسائش میں تھے تجارت کرتے اور آرام سے رہتے تھے بعض مسلمانوں نے کہا کھو اللہ کے دشمن کیسے اچھے حال میں ہیں اور ادھر ہم ہیں کہ (باوجود مؤمن ہونے کے) دکھ اور تنگ حالی میں مبتلا ہیں اس پر آیت نازل ہوئی۔

لَا يَخُفُكُمْ تَالُوتُ ﴿۵۶﴾ تم کو دھوکے میں نہ ڈالے۔ خطاب رسول اللہ ﷺ کو ہے اور مراد امت ہے (کیونکہ رسول اللہ ﷺ کو تو کافروں کا عیش فریب دے ہی نہ سکتا تھا) یا مخاطب عام ہے کوئی ہو۔

تَقَلَّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ ﴿۵۷﴾ ان کافروں کا ملک میں گھومنا، پھر نا شہروں شہروں میں گھومنا یعنی تجارت اور کمائی کے لئے ملک میں چلنا پھرنا (اور کمائی کر کے مزے اڑانا) کافروں کا گھومنا پھرنا مسلمانوں کی فریب خوردگی کا سبب تھا اس فریب خوردگی کی ممانعت فرمائی مراد یہ ہے کہ کافروں کی فراخ حالی پر نظر نہ کرو اور ان کی ظاہری وسعت معاشی سے فریب خوردہ نہ ہو۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کسی فاجر (کی راحت اور اچھی حالت دیکھ کر اس) پر رشک نہ کرو تم کو نہیں معلوم کہ مرنے کے بعد اس کے سامنے کیا آئے گا اللہ کے نزدیک اس کے لئے ایک ایسا ماڈل ڈالنے والا متعین ہے جو (خود) کبھی نہیں مرے گا یعنی دوڑن۔ رواہ ابوغوی فی شرح السنہ۔

مَتَاعًا قَلِيلًا ﴿۵۸﴾ یہ تھوڑا اور حقیر سامان ہے یا اس کے لئے تھوڑا اور بے مقدار سامان ہے کیونکہ اس عیش کی مدت کم ہے پھر اس کی مقدار تھوڑی بھی ہے اور حقیر بھی۔ حضرت مسوٰب بن شداد راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا آخرت کے مقابلہ میں دنیا ایسی ہے جیسے تم میں سے کوئی اپنی انگلی سمندر میں ڈال کر نکال لے پھر اپنی انگلی کو دیکھے کہ اس پر کتنی (تری لگ کر) لوٹی ہے۔ رواہ مسلم۔

ثُمَّ مَا وَوَهُمْ جَهَنَّمَ وَيَسُورُ الْمِهَادِ ﴿۵۹﴾ پھر آخر میں ان کا ٹھکانا جہنم ہے اور جہنم بری آرام گاہ ہے یعنی جو چیز انہوں نے اپنے لئے تیار کی ہے وہ جہنم ہے اور جہنم بری چیز ہے۔

لٰكِنَ الَّذِيْنَ اٰتَقَوْا رِجْمَهُمْ لِهَمِّ جَهَنَّمَ تَجَرُّوْنَ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهَارُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ﴿۶۰﴾ لیکن جو لوگ اپنے رب سے ڈرے انہی کے لئے ہوں گی جنتیں جن کے درختوں کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی ان جنتوں میں وہ ہمیشہ رہیں گے۔ اہل نحو کے نزدیک لکن کا استعمال استدراک کے لئے ہوتا ہے یعنی گذشتہ کلام سے جو مقصود کے خلاف وہم پیدا ہو سکتا ہے اس کو دفع کرنے کے لئے لکن سے دوسرا کلام شروع کیا جاتا ہے یہاں بھی یہ وہم پیدا ہوا تھا کہ جب دنیا میں آسائش کے ساتھ رہنے والوں کی متاع قلیل ہے تو اہل تقویٰ کی متاع اس سے بھی قلیل ہوگی کیونکہ وہ تو ویسے ہی لذتوں سے دست کش ہو چکے ہیں اس وہم کو دور کرنے کے لئے اللہ نے فرمایا کہ جن متقیوں نے دنیا میں ایسی کمائی کر لی جو آخرت کی نعمتوں کے حصول کا وسیلہ اور ذریعہ ہے تو حقیقت میں انہوں نے ہی دنیا سے بھانڈا ہٹا لیا کہ اس سے زیادہ وہ ہی نہیں سکتا۔ علماء معانی کے نزدیک لکن کا استعمال مخاطب کے خیال کو رد کرنے کے لئے ہوتا ہے اس صورت میں کافروں کے اس خیال کا رد ہو جائے گا کہ ہم ہی دنیا میں لذت اندوز اور بہرہ یاب ہیں اور مسلمان سراسر گمراہی میں ہیں۔

نَزَّلْنَا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ﴿۶۱﴾ یہ اللہ کی طرف سے (خصوصاً) ممانعت ہوگی۔ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ، نَزَّلْنَا کی صفت ہے۔

نزل مہمانی کا وہ سامان جو کسی آنے والے مہمان کے لئے تیار کیا جاتا ہے۔ نزلا کا لفظ اصل تقویٰ کے مرتبہ کی بلندی کو ظاہر کر رہا ہے کہ اللہ نے ان کو اپنا مہمان بنایا اور کریم میزبان اپنی استعداد و قدرت کے مطابق بہترین ضیافتی سامان مہمان کے لئے مہیا کرتا ہے۔ (پس اللہ اپنے مہمانوں کے لئے اپنی لامحدود قدرت اور محیط کل کرم کے موافق سامان ضیافت پیش فرمائے گا) نزلا جنات سے حال ہے یا مفعول مطلق تاکیدی اور فعل محذوف ہے یا مفعول بہ دوئم اور فعل مع مفعول اول کے محذوف ہے یعنی جعل ذلک نزلا یا تیز ہے۔

اور جو چیز اللہ کے پاس ہے یعنی ثواب اور قرب کے درجات اور رضاد رحمت۔

وَمَا عِنْدَ اللَّهِ

وہ دنیا کے مال و متاع سے بہتر ہے یا ہر چیز سے بہتر ہے۔

خَيْرٌ

لِلَّذِينَ كَفَرُوا ۝ نیکوں کے لئے لہم نہیں فرمایا بلکہ لفظ ابرار کی صراحت کی۔ ان لوگوں کی تعریف اور ان کی عظمت

کو ظاہر کرنے کے لئے (کہ وہ نیک ہیں)۔

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں بالاخانہ پر خدمت گرامی میں حاضر ہوا میں نے دیکھا کہ رسول اللہ ﷺ ایک گھڑی چٹائی پر استراحت فرما ہیں۔ سر کے نیچے چمڑے کا تکیہ تھا جس میں پوست بھجور کے ریشے بھرے ہوئے تھے قدموں کے پاس کچھ پکا چمڑا تہ کیا رکھا تھا سر ہانے چچی کھال لٹک رہی تھی اور چٹائی کے نشان پہلو مبارک پر پڑ گئے تھے میں یہ دیکھ کر رونے لگا فرمایا کس وجہ سے روتے ہو۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کسریٰ اور قیصر اس (عیسٰی کی) حالت میں ہیں اور آپ اللہ کے رسول ہیں (اور اس تنگ حالی میں ہیں) فرمایا کیا تم اس پر رضامند نہیں کہ ان کے لئے دنیا ہو اور ہمارے لئے آخرت۔ دوسری روایت میں آیا ہے کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ دعا فرمائیے کہ اللہ آپ کی امت کو کشائش فرمادے کیونکہ اللہ نے فارس و روم والوں کو کشائش عطا فرمادی ہے حالانکہ وہ (خالص) اللہ کی عبادت بھی نہیں کرتے فرمایا اے ابن خطاب کیا تم اس خیال میں تھے کہ اس قوم کو تو اللہ نے دنیاوی زندگی میں ہی ان کی پسند کی چیزیں فوری طور پر دیدی ہیں۔ صحیحین۔ حضرت عبد اللہ بن عمرو (بن عباس) راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا دنیا مومن کے لئے قید خانہ اور کال (کازمانہ) ہے جب وہ دنیا کو چھوڑتا ہے تو قید خانہ اور کال (کے زمانہ) سے چھوٹتا ہے۔ رواہ البیہقی فی شرح السنہ۔ حضرت قتادہ بن نعمان کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب اللہ کسی بندہ سے محبت کرتا ہے تو دنیا سے اس کو بچاتا ہے جیسے تم اپنے بیمار کلابی سے پرہیز کراتے ہو۔ احمد و الترمذی۔

وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ نَسَائِيًّا

نسائی نے حضرت انس اور ابن جریر نے حضرت جابر کی روایت سے لکھا ہے کہ جب نجاشی کی وفات کی خبر آئی تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس کی نماز پڑھو کسی نے کہا یا رسول اللہ ﷺ ہم ایک حبشی غلام کی نماز پڑھیں اس پر یہ آیت نازل ہوئی، حضرت عبد اللہ بن زبیر نے فرمایا یہ آیت نجاشی کے متعلق نازل ہوئی، رواہ الحاکم فی المستدرک۔

بغوی نے لکھا ہے کہ جس روز نجاشی کی وفات ہوئی اسی روز حضرت جبرئیل نے رسول اللہ ﷺ کو وفات کی اطلاع دے دی آپ ﷺ نے صحابہ سے فرمایا (شہر سے) باہر نکل کر اپنے بھائی نجاشی کی نماز پڑھو اس کا انتقال دوسرے ملک میں ہو گیا ہے چنانچہ بیعت کو تشریف لے گئے آپ کے سامنے سے سرزمین حبش تک پردہ ہٹا دیا گیا اور نجاشی کا جنازہ آپ نے خود (آنکھوں سے) دیکھ کر نماز جنازہ پڑھی (جس میں) چار تکبیریں کہیں اور دعا مغفرت کی۔ مناقب کہنے لگے ان کو تو دیکھو ایک حبشی عیسائی کافر کی نماز پڑھ رہے ہیں جو ان کے دین پر نہیں تھا۔ اس کو کبھی انہوں نے دیکھا اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ عطاء نے کہا یہ آیت چالیس نجرانیوں کے متعلق نازل ہوئی جن میں ۳۲ حبش کے رہنے والے تھے اور آٹھ رومی تھے یہ سب پہلے حضرت عیسیٰ کے مذہب پر تھے پھر رسول اللہ ﷺ پر ایمان لے آئے تھے۔ ابن جریر نے ابن جریج کا قول نقل کیا ہے کہ اس آیت کا نزول حضرت عبد اللہ بن سلام اور آپ کے ساتھیوں کے بارے میں ہوا چنانچہ نے کہا ان تمام اہل کتاب کے متعلق اس آیت کا نزول

ہو اجوا ایمان لے آئے تھے۔

اہل کتاب میں سے کچھ لوگ یقیناً اللہ پر یعنی اللہ کی ذات و صفات اور اسماء پر صحیح ایمان رکھتے ہیں۔ اور اس قرآن پر ایمان رکھتے ہیں جو تمہاری طرف اتارا گیا۔

اور اس پر بھی ایمان رکھتے ہیں جو ان کی طرف بھیجا گیا یعنی تورات انجیل اور زبور۔

اللہ کے سامنے عاجزی اور خضوع کرتے ہوئے خشعین، مہن سے حال ہے چونکہ منہ معنی کے

لحاظ سے جمع ہے اس لئے خشعین بصیغہ جمع لایا گیا۔

اللہ کی آیات (یعنی توریت کی وہ آیات جن کے اندر رسول اللہ

لَا يَشْفَعُونَ يَا أَيُّهَا اللَّهُ نَسَمًا قَلِيلًا

کے اوصاف کا بیان ہے ان کو چھپا کر اس) کے عوض حقیر معاوضہ نہیں لیتے (یعنی رشوتیں لے کر ان کو نہیں چھپاتے) جیسے اللہ کے کلام کو بگاڑنے والے علماء کرتے ہیں۔

یہی لوگ ہیں جن کو خصوصی اجر ان کے رب کے پاس ہے یعنی

أُولَئِكَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ

ان کے لئے مخصوص اجر ہے جو دوسروں سے زائد ہے جیسا کہ اس آیت میں بیان کیا گیا ہے اولئک یوتون اجرہم مرتبین حضرت ابو موسیٰ اشعری کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تین (شخص) ہیں جن کا اجر دوہرا ہے (تیوں میں سے) ایک وہ کتابی شخص ہے جو (پہلے) اپنے پیغمبر پر ایمان لایا (پھر) محمد پر بھی ایمان لایا۔ الحدیث صحیح مسلم و صحیح بخاری۔

یہ حقیقت ہے کہ اللہ جلد حساب کر لینے والا ہے کیونکہ وہ اعمال اور اعمال کے

إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ

لائق جزا و سزا سے واقف ہے اور سوچنے کی اس کو ضرورت نہیں۔ روایت میں آیا ہے کہ اللہ تمام مخلوق کا حساب آدھے دن کی بقدر مدت میں طے کر دے گا اور آدھا دن بھی دنیا کے ایک دن کے آدھے کے برابر۔ آیت کا مقصود یہ ہے کہ جس اجر کا وعدہ

کیا گیا ہے وہ بہت جلد ملنے والا ہے۔ سرعت حساب سے مجازاً مراد ہے جلد بدل دینا۔

اے ایمان والو! جتنے رہو یعنی اپنے دین پر اور مو نوائی کی تکلیفوں پر

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا

خواہشات نفس کی مخالفت پر اپنے رب کی محبت و طاعت پر رب کی محبت و طاعت کسی وقت نہ چھوڑو نہ دکھ میں نہ کھ میں نہ سختی میں نہ نرمی میں۔ اور جتنے رہو دشمنوں سے جہاد کرنے پر شہداء و مصائب برداشت کرنے پر جہاد نہ فرمایا صبر کا معنی ہے مصائب پر بغیر بے تابگی کے نفس کو جمانے رکھنا۔

وَصَابِرُوا اور شہداء جنگ پر دشمنوں سے زیادہ جتنے رہو کیونکہ تمہاری طرح (زمنوں کا اور بھوک پیاس تمہان

وغیرہ کا) ان کو بھی دکھ ہوتا ہے مگر (نتیجہ میں ان کو) جزاء آخرت اور جنت کی) کوئی امید نہیں ہوتی اور تم اللہ سے امید رکھتے ہو۔ اصبروا میں عام صبر کا حکم دیا گیا ہے اور صابر واد میں خاص قسم کے صبر کا۔

جس طرح کفار کے مقابلہ میں جہاد اصغر کرنے پر صبر ہوتا ہے اسی طرح نفس کے مقابلہ میں جہاد اکبر کرنے کا حکم ہے نفس، دنیا اور دنیا کی خواہشات کی طلب میں بڑی بڑی تکلیفیں اور دکھ برداشت کرتا ہے اور بھی ابدی نعمات جنت کو حاصل کرنے کے لئے بھی دکھ اٹھاتا ہے پس صوبی پر لازم ہے کہ ان سب سے زیادہ مولیٰ کی طلب کے لئے شہداء برداشت کرے۔

وَسَابِرُوا بِطَوَافٍ اور مقابلہ کے لئے مستعد رہو۔

یعنی سرحدوں پر دشمنوں سے لڑنے کے لئے خود بھی تیار رکھو۔ یا یہ مراد ہے کہ اپنی جانوں کو اپنے دلوں کو اور اپنے بدنوں کو اللہ کے ذکر و طاعت اور مسجدوں کے اندر ایک نماز کے بعد دوسری نماز کے انتظار اور ذکر کے حلقوں کے لئے تیار رکھو۔

ربط کا لغوی معنی ہے باندھنا۔ مراد سرحدوں پر گھوڑے باندھے رکھنا اس کے بعد ربط کے مضموم میں مزید توسیع کی گئی اور معنی ہو گیا سرحد پر ہر موقع کا دشمن کو دفع کرنے کیلئے مستعد رہنا خواہ اس کے پاس گھوڑا ہو یا نہ ہو۔ پھر مضموم میں اس سے بھی زیادہ توسیع کی گئی اور معنی ہو گئے۔ ہر نگرانی پر لگے ہوئے آدمی کار کاٹوں کو دفع کرنا۔ مرابطہ (باب مفاعله) مستعدی اور

چو کسائی میں دشمن سے بڑھ جانا یعنی تم سے لڑنے کے لئے مستعد تو دشمن بھی ہوتے ہیں۔ مگر تم کو ان سے زیادہ مستعد رہنا چاہئے۔

حضرت سہل بن سعد ساعدی کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ کی راہ (یعنی جہاد) میں سرحد پر ایک دن کی چو کسائی دنیا اور دنیا کی ہر چیز سے بہتر ہے اور جنت کے اندر ایک کوڑے کی برابر تم میں سے کسی کی جگہ دنیا اور دنیا کی ہر چیز سے بہتر ہے اور جو بندہ ایک شام یا ایک صبح کو راہ خدا میں نکلتا ہے وہ اس کیلئے دنیا اور دنیا کی ہر چیز سے بہتر ہے، رواہ ابو یوسف من طریق البخاری۔ اس حدیث کا پہلا حصہ صحیحین میں حضرت سہل کی روایت سے اور تیسرا ائمہ الاحقرات انسؓ کی روایت سے بھی آیا ہے۔

حضرت سلمان الخیرؓ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے اللہ کی راہ میں ایک دن اور ایک رات کی چو کسائی سرحد پر کی اس کو حالت اقامت میں ایک ماہ کے روزوں کا ثواب ملے گا اور جو سرحد پر چو کسائی کرنے کی حالت میں مریگا اس کے لئے (قیامت تک یہ عمل اور) اس کا جیسا اجر جاری رکھا جائے گا اور (شہیدوں کی طرح) اس کو رزق ملتا رہے گا اور وہ (قبر کے) قنتے سے مامون رہے گا۔ رواہ ابویوسف۔

مسلمؓ کی روایت ہے کہ یہ الفاظ ہیں ایک دن رات کی سرحد پر چو کسائی مہینہ بھر کے روزوں سے اور مہینہ بھر راتوں کو نماز پڑھنے سے بہتر ہے اگر اسی حالت میں مر جائے گا تو جو عمل وہ کر رہا تھا وہ (قیامت تک) جاری رہے گا اور اس کا رزق جاری رکھا جائے گا اور وہ قنتے سے محفوظ رہے گا۔ احمد اور ابن ابی شیبہ کی حدیث کے یہ الفاظ ہیں جس نے ایک دن یا ایک رات اللہ کی راہ میں سرحد پر چو کسائی کی اس کے لئے یہ عمل ایسا ہو گا جیسے رمضان بھر کے روزے اور رات بھر کی نمازیں کہ کوئی روزہ ناغہ نہ ہو اور قضاء حاجت کے علاوہ (کسی اور کام کے لئے) نماز کو ترک نہ کرے۔

حضرت فضالہ بن عبیدؓ روای ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہر میت اپنے عمل پر ختم ہو جاتی ہے۔ (یعنی ہر شخص کا عمل مرنے سے ختم ہو جاتا ہے) سوائے اس کے جو راہ خدا میں سرحد پر چو کسائی کرتا ہو اور تاہے اس کا عمل قیامت تک بڑھتا رہے گا اور وہ قبر کے قنتے سے محفوظ رہے گا۔ رواہ الترمذی و ابوداؤد۔ داری نے یہ حدیث حضرت عقبہ بن عامرؓ کی روایت سے نقل کی ہے۔ حضرت عثمانؓ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا راہ خدا میں سرحد پر ایک دن کی چو کسائی دوسرے مقامات پر

ہزاروں (کی چوکیداری) سے بہتر ہے۔ رواہ الترمذی و التسانی بنوی نے ابو سلمہ عبد الرحمنؓ کا قول نقل کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں کبھی کوئی جہاد ایسا نہیں ہوا کہ اس میں سرحد پر چو کسائی کی گئی ہو بلکہ ایک نماز کے بعد دوسری نماز کا انتظار ہی چو کسائی تھا اور یہی آیت میں مراد ہے) اس تفسیر کا ثبوت حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت کردہ حدیث سے ملتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا میں تم کو ایسا عمل بتاؤں جس سے اللہ تو گناہوں کو مٹاتا اور درجات اونچے کرتا ہے وہ پورا پورا وضو کرنا اور مکرہات کے (یعنی سخت سردی، برباری وغیرہ) کے وقت پورا پورا وضو کرنا اور مسجدوں تک جانے کے لئے اپنے قدموں سے زیادہ مسافت طے کرنا اور ایک نماز کے بعد دوسری نماز کے انتظار میں لگا رہنا یہی تمہارا باط ہے یہی تمہارا باط ہے یہی تمہارا باط ہے۔ رواہ ابویوسف و المسلم و الترمذی نحوہ عن ابی ہریرہ۔

وَ اتَّقُوا اللَّهَ اور اللہ سے ڈرو۔

لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُونَ ﴿۱۰﴾ کامیاب ہونے کی امید رکھتے ہوئے۔ فلاح کا معنی ہے نامر غوب چیز سے خلاص ہونے کے بعد محبوب چیز کو پالینا۔ لعل (شاید امید رکھو) کا لفظ اس لئے استعمال کیا کہ مال تو پوشیدہ ہے۔ کہیں لوگ بغیر اعمال کے امیدوں کے سمارے پر ہی رہنے لگیں۔

..... سورہ آل عمران کی تلاوت کے فضائل ﴿﴾

حضرت عثمانؓ بن عفان نے فرمایا جو شخص آل عمران کا آخر حصہ کسی رات کو تلاوت کرے گا اس کے لئے قیام شب کا

ثواب لکھنا جائے گا۔ (رواہ الدارمی) حضرت ابولامہؓ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ زہرا وین یعنی بقرہ اور آل عمران کو پڑھو قیامت کے دن یہ دونوں (پڑھنے والے کے سر پر) ایسی ہوں گی جیسے دو بدلیاں یادو سا سبان یا چھائے ہوئے پرندوں کے دو جھنڈ۔ اپنے پڑھنے والوں کی یہ دونوں سورتیں حمایت کریں گی۔ رواہ مسلم۔ حضرت نواسؓ بن سمان کی روایت ہے کہ میں نے خود سنا رسول اللہ ﷺ فرما ہے تھے قیامت کے دن قرآن اور ان قرآن والوں کو پیش کیا جائے گا جو قرآن پر عمل کرتے تھے سب سے آگے سورہ بقرہ اور آل عمران ہوں گی یہ دونوں ایسی ہوں گی جیسے دو بدلیاں یادو سیاہ سا سبان جن کے اندر روشنی کی چمک ہو یا جیسے چھائے ہوئے پرندوں کے دو جھنڈ۔ یہ دونوں سورتیں اپنے پڑھنے والے کی حمایت کریں گی۔ (رواہ مسلم) مکحول کا قول ہے جمعہ کے دن جو شخص سورت آل عمران پڑھتا ہے رات تک اس کے لئے فرشتے دعا کرتے ہیں۔ رواہ الدارمی۔

الحمد لله رب العلمين وصلی الله تعالى علی خیر خلقه محمد والہ واصحابہ اجمعین۔

سورہ آل عمران کی تفسیر ۹ ذیقعد بروز دوشنبہ ۱۱۹۷ھ کو ختم ہوئی اس سے آگے سورہ نساء کی تفسیر انشاء اللہ عنقریب آئے گی۔

الحمد لله و الصنتہ له کہ سورہ آل عمران کی تفسیر مظہری کا ترجمہ ۲۹ ربیع الاول ۱۳۸۲ھ کو صبح تین بجے ختم ہوا۔
فالحمد قبل له و الحمد بعدله۔

۱۔ طبرانی نے ضعیف سند کے ساتھ ابن ملیک کا قول نقل کیا ہے کہ جو شخص جمعہ کے دن دو سورت تلاوت کرے گا جس میں آل عمران کا تذکرہ ہے غروب آفتاب تک اللہ اس پر رحمت نازل فرمائے گا اور فرشتے اس کے لئے دعاء رحمت کریں گے۔ منہ۔ (حاشیہ از مولف قدس سرہ)

اے اللہ! اے مالک ملک ہم تیری شاکرتے ہیں تو جس کو چاہتا ہے حکومت دیتا ہے اور جس سے چاہتا ہے ملک نکال لیتا ہے جس کو چاہتا ہے عزت دیتا ہے اور جس کو چاہتا ہے ذلت دیتا ہے۔ تیرے ہی ہاتھ میں ہر بھلائی ہے۔ درحقیقت تو ہر چیز پر قابو رکھتا ہے۔ اے ہمارے رب پھر ہمارے کبیرہ گناہ معاف کر دے اور ہماری خطاؤں کو دور کر دے اور نیکیوں کے گروہ میں شامل کر کے ہم کو موت دے اور اپنی رحمت سلامتی اور برکت نازل فرمائیے حبیب، پیغمبر اور ہمارے آقا اور شیخ اور سردار پر جن کا نام محمد ﷺ تھا اور وہ انہی تھے لیکن تمام لوگوں کے لئے رحمت و ہدایت بنا کر ان کو بھیجا گیا تھا۔ اللہ کی رحمت و سلامتی ہو ان پر اور ان کی اولاد پر اور ان کے ساتھیوں پر سب پر۔ آمین

..... سورة النساء ❁

یہ سورہ مدنی ہے اس میں ایک سو چھیالیس آیات ہیں۔ یہی نے دلائل میں مختلف طریقوں سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا ہے کہ سورہ نساء مدینہ میں نازل ہوئی۔ ابن منذر نے قادیہ کا قول بھی یہی نقل کیا ہے اور بخاری نے قادیہ کی روایت سے ہی یہ مقولہ بیان کیا ہے۔

وَمَحْمُودًا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

رَبِّ السَّمٰوٰتِ

اے لوگو! جو لوگ نزول آیت کے وقت موجود تھے ان کو براہ راست خطاب ہے اور آئندہ تمام آنے والے ان کے ذیل میں مخاطب ہیں۔

اے نبی سے ڈرو یعنی اسکے عذاب سے ڈرو جسکی (ظاہر) صورت یہ ہے کہ اس کے احکام پر چلو۔

جس نے تم کو پیدا کیا یعنی آغاز تخلیق کے زمانہ میں

ایک شخص سے یعنی حضرت آدم علیہ السلام سے

اور اسی سے پیدا کیا اس کے جوڑے کو یعنی حضرت حوا کو بائیں پسلی سے۔ حضرت ابوہریرہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا عورتیں آدم کی پسلی سے پیدا کی گئی ہیں۔ الحدیث صحیحین۔

ابو الخنیف نے حضرت ابن عباس کا قول نقل کیا ہے کہ حوا کو آدم کی سب سے چھوٹی پسلی سے پیدا کیا گیا۔ ابن ابی شیبہ، عبد بن حمید، ابن جریر، ابن المنذر اور ابن ابی حاتم نے مجاہد کا قول بیان کیا ہے کہ آدم جب سو رہے تھے تو حوا کو ان سے پیدا کیا گیا پھر وہ بیدار ہوئے۔ دوسرا جملہ خلق منسہا پہلے جملہ خلقکم من نفس واحدة کے مضمون کو پختہ کرنے کیلئے ذکر فرمایا۔

اور آدم و حوا سے پھیلایا، بہت مردوں اور بہت عورتوں کو یعنی

وَبَشَرًا مِّنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً

جن کو خطاب کیا گیا ہے ان کے علاوہ بھی بہت مرد اور عورتیں حضرت آدم و حوا کی نسل سے اللہ نے پھیلانیں۔ کثیراً رجلاً کی صفت ہے اور چونکہ رجالا سے مجموعہ مراد ہے اس لئے کثیراً بضم مذکر ذکر کیا۔ مردوں کی کثرت کا ذکر کر کے عورتوں کی

۱ (حاشیہ از مولف قدس سرہ) ابن اسحاق اور ابن عساکر نے حضرت ابن عباس کا قول بیان کیا ہے کہ آدم کے چالیس بیٹے ہوئے تیس لڑکے اور تیس لڑکیاں ۱۲۔

کثرت کو بیان کرنے کی ضرورت نہیں رہی مگر مراد عورتوں کی کثرت بھی ہے کیونکہ حکمت کا تقاضا یہ ہے کہ عورتوں کی تعداد مردوں سے زیادہ ہو اسی حکمت کا تقاضا ہے کہ ایک مرد کے لئے چار عورتیں حلال کر دیں۔

تمام لوگوں کو ایک شخص کی نسل سے پیدا کرنا بلکہ اس کی بیوی کو بھی اسی سے تخلیق فرمانا اللہ کی قدرت کاملہ پر دلالت کرتا ہے اور یہ اس کی عظیم الشان نعمت بھی ہے قدرت و احسان کا تقاضا ہے کہ اس سے خوف کیا جائے اور اس کی اطاعت کی جائے اس لئے آئندہ حکم تقویٰ کو اس آیت پر مبنی کیا اور فرمایا۔

وَأَقْبَلِ اللَّهُ
اور اللہ سے ڈر (یعنی اس سے ڈرو) اس لئے کہ وہ رب ہے اور اس لئے کہ اس نے تم کو عجیب طریقہ سے پیدا کیا ہے اور اس لئے کہ اس کی تمام صفات کامل ہیں اور اس لئے کہ اس کی ذات واجب الخشیۃ اور مستحق اطاعت ہے۔

الذین یسألون یہ
جس کا واسطہ دے تم ایک دوسرے سے سوال کرتے ہو، یہ تمہید ہے آئندہ دونوں حکموں کی ایک رشتہ داریوں کو جوڑے رکھنے کے حکم کی اور دوسرے حقوق العباد کو ادا کرنے کے حکم کی۔

وَأَرْحَمَهُمْ
اور رشتہ داریاں قطع کرنے سے ڈرو، الارحام کا عطف اللہ پر ہے حضرت عائشہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، رحم عرش سے آویختہ ہے اور کہہ رہا ہے آگاہ ہو جو مجھے جوڑا رکھے اللہ اس کو (اپنے سے) جوڑا رکھے اور جو مجھے کاٹ دے اللہ اس کو (اپنے سے) کاٹ دے (یا کلام خبری ہے اس صورت میں ترجمہ اس طرح ہو گا کہ جو مجھے جوڑے رکھے گا۔ اللہ اس کو جوڑے رکھے گا اور جو مجھے کاٹے گا اللہ اس کو کاٹ دے گا، متفق علیہ۔

حضرت ابو ہریرہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ مخلوق کو پیدا کر چکا تو رحم نے کھڑے ہو کر اللہ کا دامن پکڑ لیا اللہ نے فرمایا ہاں، رحم نے عرض کیا یہ مقام اس کا ہے جو کاٹے جانے سے تیری پناہ لے رہا ہے اللہ نے فرمایا کیا تو اس پر راضی نہیں کہ جو مجھے جوڑے رکھے، میں اس (سے تعلق) کو جوڑے رکھوں اور جو تجھے کاٹ دے میں اس (سے تعلق) کو کاٹ

دوں، رحم نے کہا ینک میرے رب (میں اس پر راضی ہوں) اللہ نے فرمایا تو یونہی ہوگا، صحیح بخاری و صحیح مسلم۔ ۱۔

حضرت عبد اللہ بن عمرو راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا (رحم کو) جوڑنے والا وہ نہیں جو برابر بدلہ کرنے والا ہو جبکہ جوڑنے والا وہ ہے کہ اگر اس سے رشتہ منقطع کیا جائے تب بھی وہ جوڑے رکھے، رواہ البخاری، حضرت انس کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو پسند کرنا ہو کہ اس کے رزق میں کشاکش کی جائے اور اس کی عمر میں برکت ہو تو اس کو صلہ رحمی کرنی چاہئے، متفق علیہ، حضرت ابو ہریرہ راوی ہیں کہ ایک شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میرے کچھ رشتہ دار ہیں میں ان سے میل کرتا ہوں وہ مجھ سے کاٹ کرتے ہیں میں ان سے بھلائی کرتا ہوں وہ مجھ سے برائی کرتے ہیں میں ان کی برداشت کرتا ہوں اور وہ مجھ پر جہالت کرتے ہیں فرمایا اگر تو ایسا ہی ہے جیسا تو نے کہا تو گویا تو ان پر خاک ڈال رہا ہے اور جب تک تو اس

حالت پر قائم رہے اللہ کی طرف سے ایک (عظیمی) مددگار تیرے ساتھ ان کے مقابلہ میں رہے گا، رواہ مسلم۔ ۲۔

این اللہ کان عنک کرم فینبیا
بینک اللہ تمہارے احوال سے پورا پورا خبردار اور تمہارا ہی لہذا تم اس کی طرف سے غافل نہ ہو متقاتل اور کبھی نے بیان کیا کہ ایک عطفانی آدمی کے پاس اس کے یتیم بچے کا بہت مال تھا جب یتیم بالغ ہو گیا تو اس نے چچا سے اپنا مال طلب کیا چچا نے دینے سے انکار کر دیا دونوں مقدمہ لے کر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر

۱۔ اس حدیث میں لفظ حقوق آیا ہے جس کا معنی ہے کہ اور ہم نے کمر چلانے کا لازمی اور مرادوی ترجمہ کیا ہے دامن پکڑ لینا، حضرت مفسر نے لفظ حقوق کی مندرجہ حاشیہ یہ تشریح کی ہے، حقوق تہند باندھنے کی جگہ مجازاً تہند کو بھی کہہ لیتے ہیں رحم نے جب رحمن سے اپنا ٹکوا کیا تو بطور استعارہ اس کو تہند پکڑ لینے سے تعبیر کیا جیسے ایک رشتہ دار دوسرے رشتہ دار کو اور ایک عزیز دوسرے عزیز کو پکڑ لیتا ہے، حقوق کا استعمال اس جگہ مجازہ تشبیہ کے طور پر ہے، بکنہ ان النبیاء۔ (حاشیہ از مفسر قدس سرہ)

۲۔ ابن جریر ابن اللہ اور ابن ابی حاتم نے اس آیت کی تشریح میں مجاہد کا قول نقل کیا ہے کہ لوگ باہم کہتے ہیں میں تجھ سے اللہ اور رحم کا واسطہ

۳۔ کہ سوال کرتا ہوں، ابراہیم اور حسن کا مقولہ بھی اسی طرح منقول ہے، (از مفسر قدس سرہ)۔

۱۔ اس حدیث میں لفظ حقوق آیا ہے جس کا معنی ہے کہ اور ہم نے کمر چلانے کا لازمی اور مرادوی ترجمہ کیا ہے دامن پکڑ لینا، حضرت مفسر نے لفظ حقوق کی مندرجہ حاشیہ یہ تشریح کی ہے، حقوق تہند باندھنے کی جگہ مجازاً تہند کو بھی کہہ لیتے ہیں رحم نے جب رحمن سے اپنا ٹکوا کیا تو بطور استعارہ اس کو تہند پکڑ لینے سے تعبیر کیا جیسے ایک رشتہ دار دوسرے رشتہ دار کو اور ایک عزیز دوسرے عزیز کو پکڑ لیتا ہے، حقوق کا استعمال اس جگہ مجازہ تشبیہ کے طور پر ہے، بکنہ ان النبیاء۔ (حاشیہ از مفسر قدس سرہ)

۲۔ ابن جریر ابن اللہ اور ابن ابی حاتم نے اس آیت کی تشریح میں مجاہد کا قول نقل کیا ہے کہ لوگ باہم کہتے ہیں میں تجھ سے اللہ اور رحم کا واسطہ

۳۔ کہ سوال کرتا ہوں، ابراہیم اور حسن کا مقولہ بھی اسی طرح منقول ہے، (از مفسر قدس سرہ)۔

ہوئے اس پر آیت ذیل نازل ہوئی۔

وَأُولَئِكَ يَتْلُوا آيَاتِ اللَّهِ وَمَا كَانُوا لَهَا بِعَاثِمِينَ
اور تیسوں کو ان کا مال دے دو چنانچہ جب یہ حکم سنا تو کہا ہم اللہ اور اس کے رسول ﷺ کے فرمانبردار ہیں ہم گناہ کبیرہ سے اللہ کی پناہ چاہتے ہیں پھر اس نے یتیم کا مال دے دیا، حضور ﷺ نے فرمایا جو قسمتی حرص سے محفوظ رہا اور اس طرح اپنے رب کا حکم مانا وہ اللہ کے گھر میں یعنی اللہ کی جنت میں ضرور فردکش ہو گا۔ اس لڑکے نے مال وصول کرنے کے بعد اللہ کی راہ میں خیرات کر دیا، اس پر حضور ﷺ نے فرمایا اجر پکا ہو گیا اور بارہ گیا یعنی اس لڑکے کا ثواب پکا ہو گیا اور اس کے باپ پر اس مال کو کمانے کا بارہ گیا، رواہ الطحاوی والواحد ذکرہ البیہقی، آیت میں اداء مال کا حکم سر پرستوں کو اور ان لوگوں کو ہے جن کو میت نے وصیت کی ہو۔

یتیمی یتیم کی جمع ہے یتیم وہ بچہ ہوتا ہے جس کا باپ ہونہ واداء لفظ، یتیم یتیم سے مشتق ہے جس کا معنی ہے اکیلا ہوتا اسی سے درۃ بیضۃ کہا جاتا ہے سیب میں اکیلا کیلما موتی، لفظ یتیمی کی تحقیق کے سلسلہ میں بیضاوی نے لکھا ہے کہ یتیم (اگرچہ صفت مشبہ کا صیغہ ہے لیکن) اسماء کی طرح مستعمل ہے (گویا یہ موصوف کا محتاج نہیں رہا) جیسے صاحب اور فارس (باوجود اسم فاعل ہونے کے) اسماء کی طرح مستعمل ہیں اس لئے یتیم کی جمع یتام ہے یا اور یتام کے ہمزہ اور میم کا قلب مکانی کرنے کے بعد یتامی ہو گیا یا یوں کہا جائے کہ یتیم کی جمع یتیمی ہے جیسے امیر کی جمع امیری کیونکہ دونوں کے معنی کے اندر کسی نہ کسی دکھ کا مفہوم موجود ہے پھر یتیمی کی جمع یتامی ہو گئی جیسے اسرائی کی جمع اساری۔

چونکہ یتیم کا معنی ہے اکیلا ہوتا اور باپ کے مرنے کے بعد اولاد بن باپ کے رہ جاتی ہے اس لئے از روئے لغت تو یتیم سب کو کہہ سکتے ہیں بالغ ہو یا نابالغ، لیکن عرف نے اس لفظ کی تخصیص نابالغ کے ساتھ کر دی ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بلوغ کے بعد یتیمی نہیں اور دن بھر رات تک خاموش رہنا روزہ نہیں، (رواہ ابو داؤد و ابن ماجہ) یہ حدیث یا تو عرفی معنی پر مبنی ہے یا بشریعت کا ایک ضابطہ بیان کرنا مقصود ہے کہ بالغ ہونے کے بعد یتیمی کا حکم نہیں رہتا، آیت کا مطلب باجماع علماء یہ ہے کہ یتیموں کو ان کا مال بالغ ہونے کے بعد دے دو، آیت ولا توفوا السلفہاء اموالکم بھی اسی مطلب پر دلالت کر رہی کیونکہ سفیہ (سبک سر) باوجود یہ کہ صاحب عقل اور بالغ ہوتا ہے لیکن اس آیت میں اس کے قبضہ میں مال دینے کی ممانعت کر دی لہذا یتیم جو نابالغ ہو اس کو مال نہ دینے کی ممانعت بدرجہ اولیٰ ہونی چاہئے۔

ایک شبہ :- بالغ ہونے کے بعد تو یتیم نہیں رہتا اور یتیم کو مال دینے کا حکم ہے پس بالغ ہونے کی قید کہاں سے آئی۔
ازالہ :- اصل لغت کے اعتبار سے تو یتیم کا اطلاق بالغ پر بھی ہو سکتا ہے پس اس جگہ بالغ پر اس لفظ کا اطلاق مفہوم لغوی کے اعتبار سے ہے، باطلاق مجازی ہے چونکہ بالغ ہونے کے بعد ان کی یتیمی کا دور قریب ہی گزرے اتفاقاً یہی کہ قابل اعتبار قلیل مدت بھی نہیں گزری اس لئے لفظ یتامی کا اطلاق ان پر کر دیا گیا، اس صورت میں آیت میں اس امر کی ترغیب ہوگی کہ بالغ ہونے کے بعد جہاں تک ممکن ہو جلد سے جلد یتیموں کا مال دے دو۔

وَلَا تَتَّبِعُوا الْهَيْبَةَ بِالْقَضِيَّةِ
اور ناپاک کو پاک کے عوض نہ لو یعنی یتیم کے مال کو جو تمہارے لئے ناپاک اور حرام ہے اپنے مال کے عوض جو تمہارے لئے پاک اور حلال ہے نہ لو، تبدل باب تفاعل سے ہے مگر استبدال یعنی باب استعجال کے معنی میں ہے اور ایسا ہونا جائز ہے۔ سعید بن جبیر، ہزہری اور سدکی کا بیان ہے کہ یتیموں کے سر پرست کا عمدہ مال خود لے لیتے اور اس کی جگہ اپنا رزق دی مال رکھ دیتے تھے، موتی بکری لے لی اور دیلی بدلہ میں دے دی۔ کھرا درہم نکال لیا اور کھوٹا درہم ان کے مال میں رکھ دیا، وہ کہتے تھے کہ درہم کے عوض درہم ہو گیا اس آیت میں ایسا کرنے کی ممانعت کر دی گئی، مجاہد نے کہا آیت کا معنی یہ ہے کہ فوری حرام رزق کو نہ لو اور جس حلال رزق کا اللہ نے وعدہ کر لیا ہے اس کے ملنے سے پہلے حرام روزی حاصل کرنے میں غفلت نہ کرو، بعض علماء نے کہا کہ خبیث سے مراد ہے خبیث امر یعنی یتیموں کے مال کو یونہی بغیر کما داشت کے چھوڑ دینا اور طیب سے مراد ہے امر طیب یعنی یتیموں کے مال کی نگرانی رکھنا اور اصل مالک کو دینا۔

وَلَا تَكُونُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَى أَمْوَالِكُمْ
 نے کہا کہ الٰہی اموالکم میں الٰہی کا معنی ہے مع ابن المذر نے قیادہ کا قول اس طرح نقل کیا ہے۔

اِنَّكَ كَانَ حُوبًا كَبِيْرًا ①
 تیبوں کا مال کھانا بلاشبہ بڑا کناہ ہے، حضرت ابن عباسؓ نے یہی مطلب بیان فرمایا، حضرت ابو ہریرہؓ روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا سات تباہ کن چیزوں سے پرہیز رکھو، حضور ﷺ نے یتیم کا مال کھانے کو بھی ان سات چیزوں میں ذکر فرمایا، صحیح بخاری و صحیح مسلم۔

وَلَا تَنْفَعُكُمْ آلُكُمْ وَلَا بَنُوكُمْ
 نہ کرنا، کیونکہ قسطنط (علائی بخرد) کا معنی ہے ظلم کرنا اور باب افعال کا ہمزہ سلب ماخذ (ماذہ) کے لئے ہے اس لئے اقساط کا معنی ہو گیا ظلم نہ کرنا یعنی اے تیبوں کے سر پرستو! اگر تم کو اندیشہ ہو کہ جو یتیم لڑکیاں تمہاری زیر سرپرستی ہیں ان سے نکاح کرنے میں تم عدل نہ کر سکو گے اور حق تلفی کرو گے۔

فَاتَذَكَّرُوا مَا طَافَ لَكُمْ وَفِي السِّنَاءِ
 تو پھر یتیم لڑکیوں کے علاوہ دوسری عورتوں میں سے جو تم کو پسند ہوں ان سے نکاح کر لو یا نیا کا اطلاق مرد و عورت دونوں پر آتا ہے، بخاری نے صحیح میں زہری کی روایت سے لکھا ہے کہ عروہ بن زبیر بیان کرتے تھے کہ میں نے حضرت عائشہؓ سے اس آیت کے متعلق دریافت کیا فرمایا اس سے مراد وہ یتیم ہے جو اپنے ولی کی سرپرستی میں ہوتی تھی اور ولی اس کا حرم نہ ہوتا تھا جیسے چچا کا بیٹا، ولی یتیم کے حسن و مال کو دیکھ کر سمجھ جاتا تھا اور اس سے نکاح کر لینا چاہتا تھا مگر مہر مثل سے تم دینے کا ارادہ کرتا تھا آیت میں ایسے سر پرستوں کو اپنی زیر پرورش یتیم لڑکیوں سے بغیر تکمیل مہر کے نکاح کرنے کی ممانعت کر دی گئی، باقی دوسری عورتوں سے (بہر طور سے) نکاح کی اجازت دے دی گئی، حضرت عائشہؓ نے فرمایا پھر لوگوں نے یتیمی سے نکاح کا مسئلہ پوچھا تو آیت یسفتونک فی النساء سے ان تکجوہن تک نازل ہوئی اس میں اللہ نے کھول کر بیان کر دیا اگر یتیمہ حسین اور مالدار ہوتی ہو تو لوگ اس کی طرف راغب ہوتے ہیں مگر اس کے درجہ کے موافق اس کو مہر نہیں دینا چاہئے اور جب مال و جمال کے لحاظ سے وہ گری ہوئی ہوتی ہے تو اس سے منہ موڑ لیتے ہیں اور دوسری عورتوں سے نکاح کے طلب گار ہوتے ہیں، پس جس طرح مال و حسن کی کمی کے وقت لوگ یتیمہ سے نکاح کرنے کے خواہشمند نہیں ہوتے اسی طرح مال و جمال کی زیادتی کے وقت بھی ان کو نکاح کا طلب گار نہ ہونا چاہئے ہاں اگر یتیمہ کا پورا پورا حق اور کامل ترین مہر (مثلاً) اور ادریں تو نکاح کر سکتے ہیں۔ یعنی نے لکھا ہے کہ حسن (بصری) نے فرمایا، مدینہ میں کچھ لوگوں کے پاس یتیم لڑکیاں رہتی تھیں جن میں بعض ایسی بھی ہوتی تھیں جن سے اس سرپرست کا نکاح ہو سکتا تھا (اور وہ مالدار بھی ہوتی تھیں) یہ شخص مال کے لالچ میں اس یتیمہ سے نکاح کر لیتا تھا اور یہ امر اس کو گوارا نہ تھا کہ کوئی دوسرا اجنبی آجائے (اور مال میں شریک ہو جائے)۔

اس آیت کی تفسیر میں عکرمہ نے کہا اور حضرت ابن عباسؓ کا بھی عطاء کی روایت میں یہ قول آیا ہے کہ بعض قریشی دس دس بلکہ دس سے زیادہ عورتوں سے نکاح کر لیتے تھے اور جب بیویوں کے مصارف کی وجہ سے نادر ہو جاتے تو زیر پرورش یتیم کے مال کی طرف جھکتے اور اس کو خرچ کرتے اسی بناء پر ان کو حکم دے دیا گیا کہ چار سے زائد سے نکاح نہ کر دو کہ تیبوں کا مال لینے کی ضرورت پڑے۔

یہ بھی کہا گیا ہے کہ جب تیبوں کا مال کھانے کے سلسلہ میں وعید نازل ہوئی تو اموال یتیمی کو صرف کرنے میں بڑی دشواری محسوس ہونے لگی تو (اس کا حل لوگوں نے یہ نکالا کہ) یتیم لڑکیوں سے نکاح کرنے لگے اور جس سے چاہتے نکاح کر لیتے مگر اکثر عورتوں میں برابر کا سلوک نہ کرتے اس پر حکم نازل ہوا کہ حقوق یتیمی میں عدل نہ کرنے کا جب تم کو خوف ہے تو عورتوں میں برابر کا سلوک نہ کرنے سے بھی ڈرو اس لئے اتنی ہی عورتوں سے نکاح کرو جن کے حقوق تم ادا کر سکتے ہو، اگرچہ ابن جریر، سعید بن جبیر، ضحاک اور سدی کا بھی یہی قول منقول ہے، بعض علماء نے کہا کہ لوگ تیبوں کی سرپرستی میں تو دقت

محسوس کرتے تھے مگر زنا میں ان کے لئے کچھ دشواری نہ تھی اس پر حکم دیا گیا کہ جب تینوں کے معاملہ میں عدل نہ کرنے سے تم ڈرتے ہو تو زنا سے بھی ڈرو اور حسب پسند نکاح کرو۔ یہ مجاہد کا قول ہے ما طاب لکم میں بجائے من کے ما ذکر کیا گیا کیونکہ ما کا استعمال ذی عقل کے لئے ہوتا ہے (اور من کا استعمال ذی عقل کی ذات کے لئے) اور یہاں صفت ہی کا بیان مقصود ہے گویا یوں کہا گیا کہ جن پسندیدہ اوصاف کی عورتوں سے چاہو نکاح کر لو، یوں کہا جائے کہ عورتیں چونکہ کم عقل ہوتی ہیں اس لئے ان کو بے عقل قرار دیتے ہوئے ایسا لفظ استعمال کیا جو بے عقل کے لئے استعمال کیا جاتا ہے، جیسے ماملکت ایما نکم میں۔ بعض علماء نے ما طاب لکم من النساء کا مطلب بیان کیا ہے کہ جو یتیم عورتیں بلوغ کو پہنچ جائیں ان سے نکاح کر سکتے ہو عمارہ میں طاب التمرہ کا معنی ہوتا ہے خرما توڑنے کے قابل ہو گیا۔

یہ مطلب اس تفسیر کے مناسب ہے جو بخاری نے حضرت عائشہ کی روایت سے نقل کی ہے کہ آیت کا مطلب یہ ہے کہ یتیم لڑکیوں سے نکاح نہ کرو اور بالغ عورتوں سے نکاح کرو مگر اس تفسیر پر لکم کا لفظ نامناسب ہوگا، فالحکوا ما طاب من النساء کہنا ہی مناسب ہے (یعنی جو عورتیں بالغ ہو جائیں ان سے نکاح کر سکتے ہو، جب یہ مطلب ہے تو پھر لکم کا اضافہ کیوں کیا گیا ورنہ یوں مطلب ہو جائے گا کہ جو عورتیں تمہارے لئے بالغ ہو جائیں ان سے نکاح کرو، اور یہ مطلب بظاہر غلط ہے)۔

بعض علماء نے طاب کا ترجمہ حل کیا ہے یعنی جو عورتیں تمہارے لئے حلال ہیں ان سے نکاح کرو کیونکہ بعض عورتوں سے نکاح حرام بھی ہے جن کی تفصیل آیت تحریم میں آگئی ہے ان سے نکاح کی اجازت نہیں، یہ مطلب مجاہد کی تفسیر کے مناسب ہے کہ زنا سے ڈرو اور جو عورتیں تمہارے لئے حلال ہیں ان سے نکاح کر لو، لیکن اس تفسیر پر آیت کا مجمل ہونا لازم آئے گا اور اجمال حکم خلاف اصل ہے، لہذا سب سے بہتر یہ ہے کہ وہی ترجمہ کیا جائے جو ہم نے لکھ دیا ہے کہ جو عورتیں دل کو پسند ہوں اور تمہاری طبیعت جن کی طرف مائل ہو ان سے نکاح کر لو یہ مطلب تمام تفسیری اقوال کے مناسب ہے، حضرت عائشہ کے قول کے موافق اس آیت کی تشریح یہ ہوگی کہ چونکہ یتیم لڑکیاں بے بس ہوتی ہیں ان کا کوئی حمایتی نہیں ہوتا پس اگر تم کو ان کی حق تلفی کا اندیشہ ہو اور عدل نہ کر سکتے کا خوف ہو تو جو پسند خاطر ہو اس سے نکاح کر لو خواہ وہ یتیم یا بالغ ہو یا بالغ نہ کیونکہ تمہارا طبیعتی میلان ان کے حقوق کا محافظ ہو جائے گا اور منکوحہ کی طرف میلان اور نکاح زنا سے بھی روک دے گا، چونکہ مرغوبات کا وجود زیادہ نہیں ہوتا اس لئے یہ کہنا بھی مناسب ہے کہ چار سے زیادہ کے ساتھ نکاح نہ کرو (ورنہ محبوبات بھی مرغوبات نہیں رہیں گے اور رغبت طبیعت بھی اعراض سے بدل جائے گی) واللہ اعلم۔

مسئلہ

اسی لئے پیام نکاح بھیجنے والے کے لئے نکاح سے پہلے مخطوبہ کے چہرے اور دونوں کف کو دیکھ لینا بالاجماع مسنون ہے، داؤد ظاہری تو مخطوبے کے تمام بدن کو سوائے عورت غلطہ کے نکاح سے پہلے دیکھنے کو جائز کہا ہے، حضرت جابر کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اگر تم میں سے کوئی کسی عورت کو نکاح کا پیام بھجوائے تو اگر ایسی چیزوں کو دیکھ لینا ممکن ہو جو نکاح کی رغبت دلاری ہوں تو ایسا کرے (یعنی دیکھ لے) رواہ ابوداؤد، حضرت مغیرہ بن شعبہ کا بیان ہے کہ میں نے ایک عورت کو نکاح کا پیام بھجوایا حضور ﷺ نے فرمایا کیا تو نے اس کو دیکھا ہے میں نے عرض کیا نہیں، فرمایا اس کو دیکھ لے یہ دیکھ لینا تم دونوں کے درمیان اتفاق پیدا کرنے کے لئے بہت مناسب ہے، رواہ احمد و الترمذی و النسائی و ابن ماجہ و الدارمی۔

دو دو اور تین تین اور چار چار یہ تینوں الفاظ اعداد مکررہ سے بنائے گئے، مشنی نشتین
مَشْنِيٌّ وَ ثَلَاثٌ وَ سَمْعَةٌ
نشتین (دو دو) اور ثلث ثلاث (تین تین) اور رباع اربع اربع (چار چار) سے معدول ہے۔ یہ تینوں لفظ نحوی اعتبار سے غیر منصرف ہیں کیونکہ یہ معدول بھی ہیں اور ان کے مفہوم میں معنی وضعی بھی ہے۔ ان الفاظ کی بناء ہی وضعی معنی پر ہے ہاں ان کے اصول یعنی نشتین اور ثلاث اور اربع کی بناء و صفت پر نہیں ہے (بلکہ ان کی وصفت عارضی ہے) بعض لوگوں نے ان الفاظ کے غیر منصرف ہونے کی علت حکم عدل کو قرار دیا ہے کیونکہ یہ الفاظ باعتبار لفظ بھی معدول ہیں اور باعتبار معنی بھی

والمحصنات المومنات، والمحصنات من الذین اوتوا الكتاب یہ بھی صحیح روایت سے ثابت ہے کہ رسول اللہ کے نکاح میں نو عورتیں تھیں اس میں رسول اللہ ﷺ کی خصوصیت کی کوئی دلیل ہونی چاہئے ورنہ عدم خصوصیت اصل ہے۔ ہم کہتے ہیں کہ آیت کا نزول قیس بن حارث کے متعلق ہوا، یعنی نے لکھا ہے کہ قیس بن حارث کی آٹھ بیویاں تھیں اس آیت کے نزول کے بعد رسول اللہ ﷺ نے ان سے فرمایا چار کو طلاق دے دو اور چار کو رکھ لو، قیس کا بیان ہے کہ میں نے ان بیویوں سے جن کے اولاد نہیں ہوئی تھی کہہ دیا تم جاؤ اور جن بیویوں کے اولاد ہوئی تھی ان سے کہہ دیا تم آؤ، پس رسول اللہ ﷺ کا فرمان آیت کا بیان ہو گیا، آپ ہی اللہ کی مراد کو خوب سمجھتے تھے۔ اس سے معلوم ہوا کہ نکاح میں اصل حلت نہیں بلکہ حرمت اور حکم تنگی اصل ہے جیسے سورہ بقرہ کی آیت فاذا تطهرن فانوهن من حیث امرکم اللہ کی تفسیر میں ہم بیان کر چکے ہیں، نکاح میں اصل حلت کو قرار دینا قابل تسلیم ہے، رہی آیت و احل لکم ما وراء ذلکم تو اس سے مراد یہ ہے کہ محرّمات مذکورہ کے علاوہ اور عورتیں تمہارے لئے حلال کر دی گئی لیکن ان کی کوئی خاص تعداد ہے یا ہر عورت حلال ہے اس پر کوئی دلالت نہیں (نہ اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ محرّمات کے علاوہ لاتعداد عورتوں سے نکاح حلال ہے نہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ صرف چار سے حلال ہے) بانی دوسری آیت و المحصنات من المومنات الخ میں جمع کا مقابلہ جمع سے جس کا تقاضا ہے کہ اکائیوں کی تقسیم اکائیوں پر ہو۔

نتیجہ کلام یہ ہے کہ آیت زیر بحث فقط حلت نکاح کے لئے نہیں اتار دی گئی بلکہ حلال تعداد کی تعیین کے لئے اتاری گئی، نفس نکاح کی حلت تو اس سے پہلے دوسری آیات و احادیث سے معلوم ہی ہو گئی تھی، اس آیت میں حلت کو تعداد کے ساتھ مقید کرنے کا مطلب ہی یہ ہے کہ صرف حد تعداد کا بیان مقصود ہے یا یوں کہو کہ آیت میں حلت نکاح کا بیان ہی مقصود ہے مگر مطلق حلت کا نہیں بلکہ حلت مقید بالعدد کا۔

چار سے زیادہ عورتوں سے (ایک زمانہ میں) نکاح جائز نہ ہوتا حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت کردہ حدیث سے بھی ثابت ہوتا ہے کہ غلام بن سلمہ ثقفی مسلمان ہوئے تو ان کے ساتھ ان کی وہ دس بیویاں بھی مسلمان ہو گئیں جو زمانہ جاہلیت میں ان کے نکاح میں تھیں حضور ﷺ نے فرمایا چار کو رہنے دو باقی کو چھوڑ دو، رواہ الشافعی و احمد و الترمذی و ابن ماجہ۔

حضرت نوفل بن معاویہ کا بیان ہے کہ میں جب مسلمان ہوا تو اس وقت میرے پاس پانچ بیویاں تھیں میں نے حضور ﷺ سے حکم دریافت کیا فرمایا ایک کو چھوڑ دو، چار کو روک لو میں نے اس عورت کو چھوڑ دیا جو سب سے پرانی ساٹھ برس سے میری رفیق تھی مگر بآنحضرتھی، رواہ الشافعی و ابو یوسف و ابن ماجہ۔ صرف چار عورتوں کو نکاح میں رکھنے پر اجماع ہو چکا ہے، اجماع کے مقابلہ میں بعض لوگوں کا قول باطل ہے غیر محدود تعداد سے نکاح کے جواز کا تو کوئی بدعتی بھی قائل نہیں، خارجیوں اور افضیوں کے نزدیک بھی تعداد معین ہے، ۱۸ اور نو۔

مسئلہ :- اگر کوئی شخص اسلام لایا اور اس کے نکاح میں چار سے زیادہ عورتیں تھیں یا دو بہنیں تھیں یا ماں اور اس کی بیٹی دونوں نکاح میں تھیں اور یہ عورتیں بھی مسلمان ہو گئیں یا کتالی تھیں تو امام مالک، امام شافعی، امام احمد، امام محمد کا فیصلہ ہے کہ وہ جو بی بی چار چاہے رکھے زیادہ کو چھوڑ دے اور دو بہنوں میں سے جس ایک کو چاہے رکھے اور ماں بیٹی میں سے جس کو چاہے رکھے۔ امام ابو حنیفہ نے فرمایا اگر ایک ہی عقد میں سب سے نکاح کیا ہے تو (چونکہ کسی کو کسی پر ترجیح نہیں ہے اس لئے) سب کو چھوڑ دینا پڑے گا اور اگر ایک کے بعد دوسری سے نکاح کیا ہے تو جس عورت کی نکاح میں تقدیم ہو اس کا نکاح قائم رہے گا اور جس کی وجہ سے چار کے بعد دوسری یا (دوسری بہن کے ساتھ نکاح میں) پہلی بہن کا اجماع ہو رہا ہے اس کا نکاح ختم ہو جائے گا یا ماں اور بیٹی اگر کسی کے نکاح میں جمع ہوں تو اسلام کے بعد دونوں کا نکاح جاتا رہے گا بشرطیکہ دونوں سے قربت صحتی کر لی ہو کیونکہ اس وقت دونوں میں سے کسی ایک سے بھی نکاح درست نہیں۔

احادیث مذکورہ (جن میں رسول اللہ ﷺ نے زیادہ بیویاں رکھنے والے یا دو بہنوں کو ایک وقت میں نکاح میں جمع رکھنے

والے شوہروں کو انتخاب کا اختیار دیا تھا) اور مندرجہ ذیل حدیث امام ابو حنیفہؒ کے قول کے خلاف ثبوت بہم پہنچایا ہے، ضحاک بن فیروز دیلمی کی روایت اپنے باپ کے حوالہ سے ہے ضحاکؒ کے والد نے کہا میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں مسلمان ہو گیا ہوں اور میرے نکاح میں دو گھنٹیں ہیں، فرمایا دونوں میں سے جوئی کو چاہئے اختیار کر لے۔

مسئلہ :- تین اماموں کے نزدیک غلام کو صرف دو عورتوں کو نکاح میں رکھنا جائز ہے، امام مالکؒ کے نزدیک غلام کیلئے چار کو نکاح میں رکھنا جائز ہے کیونکہ آیت مذکورہ عام ہے آزاد اور غلام سب اس کے حکم میں داخل ہیں، داؤد ظاہری اور بیہکہ کا بھی یہی قول ہے۔

ہم کہتے ہیں آیت مذکورہ میں روئے خطاب صرف احرار کی طرف ہے غلام مخاطب ہی نہیں ہے کیونکہ آیت کے آخر میں ہے فان خفتم الا تعدلوا فواحدة او ماملکت ایمانکم اگر تم کو عدل نہ کرنے کا اندیشہ ہو تو (اللہ نے تمہارے لئے صرف ایک حلال کی ہے یا) ایک سے نکاح کرو یا ان باندیوں کو اپنے پاس رکھو جن کے ہم مالک ہو، باندیوں کی ملکیت غلاموں کو تو حاصل ہو نہیں سکتی، معلوم ہو کہ آیت میں غلام مخاطب نہیں ہیں۔ ابن جوزیؒ نے التحقیق میں لکھا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا غلام دو عورتوں کو نکاح میں رکھ سکتا ہے اور (صرف) دو طلاقیں دے سکتا ہے اور باندی کی عدت دو حیض ہیں، بغوی نے معالم میں بھی یہ روایت لکھی ہے بلکہ روایت کے آخر میں اتنا زائد ہے کہ اگر اس کو حیض نہ آتا ہو تو دو ماہ یا ڈیڑھ ماہ عدت گزارے، ابن جوزی نے حاکم کا قول نقل کیلئے کہ رسول اللہ ﷺ کے صحابہ کا اجماع ہے کہ غلام دو عورتوں سے زائد نکاح میں نہ رکھے، رواہ ابن ابی شیبہ والیہی۔

پس اے نکاح کا ارادہ کرنے والو! اگر تم کو عورتوں کے درمیان عدل نہ رکھ سکنے کا

فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا

اندیشہ ہو۔

فَوَاحِدًا ۖ

پس ایک نکاح کرو (یا نکاح میں رکھو) اور (دو یا دو سے زائد کو نکاح میں) جمع کرنا چھوڑ دو۔
أَوْ مَمْلُوكًا ۖ

یا باندیاں ہوں، مساوات حقوق جو منکوحہ (آزاد) عورتوں کے لئے لازم ہے وہ باندیوں کے لئے لازم نہیں نہ ان کی تعداد کی کوئی خاص حد مقرر ہے۔

مسئلہ :- حق طلق کے ڈر سے صرف ایک بیوی یا باندیوں پر اکتفا کرنے کی ہدایت بتا رہی ہے کہ اگر بیویوں کے حقوق ادا کرنے کی طاقت ہو اور ان میں عدل کر سکتا ہو تو تعدد نکاح افضل ہے، اور مغلوب الشہوت پر تو بالاجماع نکاح فرض ہے بشرطیکہ بیوی کا خرچ ادا کرنے کی طاقت ہو اور مغلوب الشہوت نہ ہونے کی صورت میں نکاح مستنون ہے بشرطیکہ اوہائے حقوق میں کوتاہی کا اندیشہ نہ ہو، حضرت ابن مسعودؓ روای ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے گردہ جو انان تم میں سے جو نکاح کی طاقت رکھتا ہو وہ نکاح کر لے اور استطاعت نہ ہو تو روزہ کا التزام کرے روزہ اس کے لئے تخصیص ہوتا ہے (یعنی مغلوب الشہوت غیر مستطیع کے لئے تخصیص ہونا تو جائز ہی نہیں ہے اگر شہوت کا زور توڑنا اور فتنہ میں مبتلا ہونے سے محفوظ رہنا مقصود ہو تو روزے رکھنا چاہئے، روزہ شہوت کے زور کو توڑ دے گا) متفق علیہ، صحیحین میں حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت سے آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مگر میں روزہ رکھتا ہوں اور نانا بھی کرتا ہوں اور عورتوں سے نکاح بھی کرتا ہوں جو شخص میرے طریقہ سے اعراض کرے گا وہ مجھ سے متعلق نہیں۔

حضرت انسؓ کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ نکاح کرنے کا حکم دیتے تھے اور ترک نکاح کی سخت ممانعت کرتے تھے اور فرماتے تھے شوہر سے زیادہ محبت کرنے والی، زیادہ بیچ پیدا کرنے والی سے نکاح کرو، میں قیامت کے دن تمہاری کثرت کا (دوسرے) انبیاء (کی امتوں) سے مقابلہ کروں گا، (رواہ احمد) حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے عکاف بن خالد رضی اللہ عنہ سے فرمایا کیا تمہاری بی بی ہے عکاف نے عرض کیا نہیں فرمایا اور نہ باندی ہے عکاف نے کہا نہیں فرمایا

اور تم خیر سے مالدار بھی ہو عکاف نے کہا میں مالدار بھی ہوں فرمایا تو تم برادران شیطا میں سے ہو ہمارا طریقہ نکاح ہے تم میں
رنڈوے رہنے والے بہت برے ہیں اور کہنے ہیں تم میں رنڈوے رہنے والے مردے ہیں شیطانوں کے باپ۔
داؤد ظاہریؑ ہی اسی آیت فاتحہ کو باطاب لکم سے استدلال کرتے ہوئے نکاح کو فرض عین کہتے ہیں بشرطیکہ جماع
اور بیوی کے مصارف کی طاقت ہو، واللہ اعلم۔

ذٰلِكَ اَدْنٰى اَلَا تَتَعَلَوْنَ ﴿۱۰﴾
یہ فعل یعنی صرف ایک عورت سے نکاح اور باندیوں پر قناعت ایک طرف مڑنے
جانے کے قریب تر ہے۔ ابن ابی حاتم اور ابن حبان نے اپنی صحیح میں حضرت عائشہؓ کی روایت سے نقل کیا ہے کہ (اَلَا تَعْلَمُوْنَ اَنَّ
تَشْرِيْحَ مِیْنِ رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ نَزَلَ فَرَمٰی لِعِنِ حَقِّ تَعْلٰنِ كَرْنِ كَ قَرِیْبٍ تَرَبِّ۔ اَلَا تَعْلَمُوْنَ اَنَّ سَرَادِیْہِ اَیْكَ كِی طَرَفِ بَرْنَهٗ جَاؤْ
مُزْنَهٗ جَاؤْ۔ عَالِ الْمِیْزَابِ پَر نَالِہٖہٗ گِیَا مَزْ گِیَا۔ عَالِ الْحَاكِمِ۔ حَاكِمِ عَدَلٍ سَہْجَرِ گِیَا۔ عَوْلِ الْفَرِیْضِہٖ، مَقْرَرِ كَرْدِہٖ مِیْرَا نِی سَامِ
كِی حَدِّ سَہْ جَاؤْ جَاؤْ مَیْجَاؤْ نَہٗ اَسْ كَا تَرْجَمَہٗ كِیَاہٗ مَہْ رَاوْہٗ ہُو جَاؤْ۔ فَرَاؤْ نَہٗ كَمَا اللّٰہُ كَ فَرَضِ كِی حَدِّ سَہْ جَاؤْ۔ كَرْدِہٗ جَاؤْ۔ عَوْلِ كَا لَعُوْی
تَرْجَمَہٗ سَہْ جَاؤْ۔ عَوْلِ الْفَرَاغِضِ (عَلَمُ الْفَرَاغِضِ مِیْنِ مَخْرَجِ تَقْسِیْمِ كُو سَبِیْعِ كَرْنَا) اِی سَہْ بِنَاہٗ۔

امام شافعیؒ نے ترجمہ کیا کہ تمہارے بچے زیادہ نہ ہو جائیں۔ بغوی نے کہا لا تعولوا کا یہ معنی کسی نے نہیں کہا۔ عیال کی
کثرت تو (باب افعال سے) عیال (ماضی) یعیل (مضارع) اعالة (مصدر) آتا ہے۔ ابو حاتم نے کہا شافعیؒ ہم سے زیادہ عربی
زبان سے واقف تھے ممکن ہے یہ بھی لغت ہو۔ بعض علماء نے کہا یہ قابل حمیر (یعنی اہل یمن) کی لغت ہے۔ بیضاوی نے کہا عیال
الرجل عیالہ اس شخص نے بیوی بچوں کا بار اٹھایا (یعنی اس کے بیوی بچے بہت ہیں) کثرت عیال کی درپورہ تعبیر کثرت
مصارف سے کی (گویا بطور کنایہ کثرت عیال مراد ہے پس شافعیؒ کا ترجمہ صحیح ہو گیا) عیال سے مراد ہیں بیویوں اور اگر بچے مراد
ہوں تب بھی درست ہے کیونکہ منکوحہ عورتوں کے مقابلہ میں باندیوں سے بچے ہونے کا احتمال کم ہے باندی سے عزل بھی جائز
ہے جیسے ایک بیوی سے چار بیویوں کے مقابلہ میں کثرت اولاد کا احتمال کم ہے۔

وَ اٰتَوْنَ النِّسَاءَ صَدَقَاتٍ مِّمَّا رَزَقْنَہُنَّ
اور عورتوں کو ان کے مردوں، صدق اور صدقہ مہر کو کہتے ہیں۔ کلبی اور
علماء کی ایک جماعت کی رائے ہے کہ اس آیت میں خطاب عورت کے سر پرستوں کو ہے۔ ابن ابی حاتم نے ابوصالح کا قول نقل کیا
ہے کہ بعض لوگ اپنی لڑکی کا نکاح کرانے کے بعد مہر خود لے لیتے تھے لڑکی کو نہیں دیتے تھے اللہ نے اس کی ممانعت میں یہ آیت
نازل فرمادی۔

بغوی نے لکھا ہے کہ عورت کا ولی جب اس کا نکاح کر دیتا اور نکاح کے بعد عورت خاندان میں ہی رہتی تو ولی مہر خود لے
لیتا تھا اس کو کچھ بھی نہیں دیتا تھا اور اگر کوئی اجنبی آدمی عورت سے نکاح کر کے خاندان سے باہر لے جاتا تو ولی مہر پر خود قبضہ
کرنے کے بعد عورت کو ایک اونٹ پر سوار کر کے روانہ کر دیتا پس یہ اونٹ اس کو مہر میں ملتا اور کچھ نہ ملتا۔

حضری نے بیان کیا کہ لوگ نکاح شغلا (تور کا نکاح) کرتے تھے جس کی صورت یہ ہوتی تھی کہ کسی عورت کا ولی اس
عورت کا نکاح کسی شخص سے کر دیتا اور وہ شخص اپنی بہن بیٹی کا نکاح تبادلہ میں اول شخص سے کر دیتا اور اس طرح عورتوں کا
تبادلہ ہو جاتا مہر کسی کا کچھ نہ ہوتا اس کی ممانعت کر دی گئی اور مہر مقرر کرنے کا حکم دیدیا گیا۔

مسئلہ :- امام مالکؒ اور امام احمدؒ کے نزدیک نکاح شغلا باطل ہے۔ امام شافعیؒ نے فرمایا اگر نفس عقد میں یہ الفاظ کہے کہ ہر ایک کا
صحیح (گوشت کا ٹکڑا اور فرج) دوسری کا مہر ہے تو ہر ایک کا نکاح باطل ہے اور اگر یہ الفاظ کہے بلکہ اس طرح کہا کہ میں نے اپنی
لڑکی کا نکاح تجھ سے اس شرط پر کیا کہ تو اپنی لڑکی کا نکاح مجھ سے بغیر مہر کے کر دے اور دوسرے شخص نے جواب میں کہا میں
نے (اپنی لڑکی کا نکاح) تجھ سے کر دیا تو دونوں نکاح صحیح ہو گئے اور دونوں میں مہر مثل لازم ہو گا۔ امام مالکؒ و امام احمدؒ کے نزدیک
اس صورت میں بھی نکاح باطل ہو گا۔ حقیقت میں یہ اختلاف شغلا کی تعریف میں ہے۔ امام مالکؒ و امام احمدؒ کے نزدیک مؤخر الذکر
صورت بھی شغلا کی ہے اور امام شافعیؒ اس کو شغلا نہیں کہتے۔ امام ابو حنیفہؒ نے فرمایا دونوں صورتوں میں نکاح صحیح ہو گا اور مہر مثل

لازم ہوگا۔

اگر ایک شخص نے کہا میں نے اپنی بیٹی کا نکاح تجھ سے اس شرط پر کیا تو اپنی بیٹی کا نکاح مجھ سے کر دے۔ اور مہر کا ذکر نہیں کیا، نہ بغیر مہر کا لفظ کہا۔ تو بعض روایات میں آیا ہے کہ بائناق آئمہ اربعہ نکاح صحیح ہوگا یہ شغدا نہیں ہوگا اور اگر یوں کہا کہ میری بیٹی کا بھتیج تیری بیٹی کا مہر ہوگا اور دوسرے نے (زبان سے) قبول نہیں کیا بلکہ اپنی لڑکی کا نکاح کر دیا اور اس کا مہر کچھ مقرر نہیں کیا تو دوسرا نکاح بائناق آئمہ صحیح ہوگا (اور مہر مثل لازم ہوگا) لیکن امام ابوحنیفہؒ کے نزدیک پہلا نکاح بھی صحیح ہوگا اور اس میں بھی مہر مثل لازم ہوگا) نکاح شغدا کے باطل ہونے پر حضرت ابن عمرؓ کی حدیث دلالت کر رہی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے نکاح شغدا کی ممانعت فرمائی ہے اور شغدا یہ ہے کہ کوئی شخص اپنی بیٹی (یا بہن) کا نکاح کسی شخص سے کر دے کہ وہ شخص اپنی بیٹی (یا بہن) کا نکاح اس سے کر دے اور کسی کا مہر نہ ہو۔ یہ حدیث صحیح بخاری اور صحیح مسلم میں موجود ہے اور احباب نے بھی اس کو ذکر کیا ہے۔ مسلم کی ایک روایت میں آیا ہے اسلام میں شغدا (تور کا نکاح) نہیں۔ یہ حدیث شغدا کے شرعی وجود کی نفی کر رہی ہے اور اول الذکر حدیث میں شغدا کی ممانعت مذکور ہے اور ممانعت کا تقاضا ہے کہ شئی ممنوعہ (کا اگر رکنک کیا جائے تو) صحیح نہ ہو اور غیر صحیح نکاح مفید ملک بالائناق نہیں ہوتا (لذا مہر مثل ادا کرنے کے بعد شغدا صحیح نہ ہوگا) شغدا کے باطل ہونے کی عقلی دلیل یہ ہے کہ شغدا میں ہر بھتیج بجائے خود منکوح بھی ہوتا ہے اور دوسرے بھتیج کا مہر بھی پس منکوح ہونے کے اعتبار سے مستحق مہر ہوگا اور مہر ہونے کے اعتبار سے دوسرے کے نکاح کا بدل گیا اس کی حیثیت مشترک ہوگی اور یہ باطل ہے۔

احناف نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ احادیث مذکورہ میں نہی یا نفی کا تعلق شغدا کے مفہوم سے ہے یعنی جس کو شغدا کہا جاتا ہے وہ ممنوع اور حقیقی سے شغدا کے مفہوم کے دو جز ہیں (۱) مہر سے خالی ہونا۔ (۲) بھتیج کو مہر قرار دینا۔ اگر اس مفہوم کا شغدا ہو تو ہم بھی کہتے ہیں کہ بھتیج کو مہر قرار دینا باطل ہے۔ حقیقت شغدا شرعاً منوع ہے لیکن ماہیت شغدا کی نفی سے نکاح کا نہ ہونا لازم نہیں بلکہ نکاح ہو جائے گا اور (بطور شغدا جس چیز کو مہر قرار دیا ہے وہ مہر نہ ہوگا بلکہ) مہر مثل لازم ہوگا۔ جیسے وہ نکاح جس میں شراب یا خنزیر کو مہر قرار دیا گیا ہو باطل نہیں ہے بلکہ مہر مثل کا موجب ہے اور جس (مہر شغدا یعنی بھتیج) سے شرعی نہی کا تعلق ہے اس کو ہم ثابت نہیں کرتے اور جس (مہر مثل) کو ہم ثابت کرتے ہیں اس سے نفی غیر متعلق ہے بلکہ شرع کی عمومی عبارتیں تو اس کے صحیح ہونے کی مقتضی ہیں لہذا بھتیج کو مہر قرار دینا باطل ہے اور نکاح ہر طرح درست ہے بعض علماء کے نزدیک (اولیاء زوجہ کو خطاب نہیں ہے بلکہ) نکاح کرنے والے مردوں کو خطاب ہے کہ اپنی بیویوں کا مہر ادا کرو۔

نِحْلَةٌ طَبِيبُ خَاطِرٍ (ابو عبیدہ)۔ یہ اَنْوَا کا مفعول مطلق ہے یا اَنْوَا کی فاعلی ضمیر سے حال ہے یعنی طیب خاطر رکھتے ہوئے دیبا صدقات سے حال ہے یعنی عورتوں کے مہر اس مال میں سے دو جو اللہ نے اپنی عنایت سے تم کو دیے ہیں مراد یہ ہے کہ کسی غیر کے مال میں سے نہ دو نہ مشتبہ مال میں سے۔ ابو عبیدہ نے کہا نحلہ محدود معین ہی ہوتا ہے۔ بعض لوگوں نے نحلہ کا ترجمہ عطیہ اور بخشش کیا ہے یعنی اللہ کی طرف سے عورتوں کے لئے مہر (ضروری قرار دینا) ایک مہر مانی اور عطیہ ہے اور چونکہ حق مہر عورتوں کو اللہ کی طرف سے عنایت کیا ہوا ہے اس لئے مردوں کے ذمے وہ فرض اور لازم ہو گیا۔ اسی کا لحاظ کر کے قتادہ نے نحلہ کا ترجمہ فریضہ کیا ہے اور ابن جریر نے مقررہ فریضہ لیکن زجاج نے نحلہ کا ترجمہ دَدَيْتَنَا کیا ہے یعنی مہر کا قانون اللہ کی طرف سے جاری کیا ہوا ہے پس دینی ضابطہ ہونے کی وجہ سے تم ان کا مہر ادا کرو۔

فَاِنْ طَبِيبٌ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا
 ہیں اگر وہ بیویاں خوش دلی کے ساتھ تم کو مہر کا کچھ حصہ چھوڑ دیں۔ منہ میں واحد مذکر کی ضمیر صدق کی طرف راجع ہے کیونکہ کلام سابق سے یہ سمجھا جا رہا ہے کہ ہر ایک کو اس کا مہر دیدو (جب تمام عورتوں کو ان کے مہر دینے کا حکم دیا تو ہر ایک کو اس کا مہر دینے کا حکم سمجھ میں آ ہی گیا) یہ بھی ہو سکتا ہے کہ صدقات کے اندر جو صدقہ مندانہ مقرر ہے اس کی طرف ضمیر راجع ہو۔ بعض کے نزدیک ایفاء (دینا) کی طرف ضمیر راجع ہے (جس پر

اَنُوَا دِلَات كَر رِهَابِے) نفساً تمیز ہے طہین معنی و تجاوز کو متضمن ہے یعنی اگر عورتیں خوش دلی کے ساتھ کچھ مہر چھوڑ دیں کچھ مہر سے درگزر کریں۔ منہ میں منہ تبعیضیہ ہے اس سے مردوں کو اس بات پر آمادہ کرنا ہے کہ مہر کا جو کچھ حصہ عورتیں تم کو معاف کر دیں تم اسی پر بس کرو مکمل یا زیادہ مہر کی معافی کی طبع نہ کرو۔

فَكَوَا هَيْبًا مَّرِيئًا ۝ تو اس کو کھا لینی لے لور جتے جتے۔ مزے اور خوشگوار کی کے ساتھ۔ یعنی بطور حلال بلا اعتراض۔ ہینٹی، پایزہ خوشگوار جس میں کوئی ٹکدر نہ ہو۔ بعض نے کہا مزہ دار میرٹھی کا معنی ہے خوش انجام کامل البصم غیر مضر ہینی بیہنی (ضرب لضب) اور مَرِيئًا يَمْشِي (مع سمع) سے ہینٹا اور مَرِيئًا صفت مشبہ کے صیغے میں اور بجائے مصدر کے مستعمل ہیں۔ یا محذوف مصدر کی صفت ہیں۔ ابو جعفر نے دونوں لفظ بغیر ہمزہ کے یاء کی تشدید کے ساتھ پڑھے ہیں۔ باقی قرآن ہمزہ کے ساتھ پڑھا ہے۔ ابو جعفر اور دوسرے قاریوں کا یہی اختلاف بَرِيئًا مَرِيئًا اور كَهَيِّتِه میں ہے۔

وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ اَمْوَالَكُمُ اور نہ دو اپنے مال بیوقوفوں کو یعنی اپنی عورتوں اور بچوں کو۔ عورتوں اور بچوں کو سفیہ اس لئے فرمایا کہ (شرع کے نزدیک) یہ سب عقل ہوتے ہیں شحاک مجاہد زہری اور کلبی وغیرہ نے یہی بیان کیا اور آئندہ آیت کے بھی یہی مناسب ہے۔

اَلَّذِي جَعَلَ اللّٰهُ لَكُمْ فَيْمًا زندگی کا تقاضا اور گزران ہوتا ہے شحاک نے کہا (مال کے مایہ زندگی ہونے کا یہ مطلب ہے کہ) مال ہی سے حج، جہاد اور نیکی کے کام ہوتے اور اسی کے ذریعہ سے دوزخ سے نجات ملتی ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے (آیت کے مطلب کی توضیح میں) فرمایا جو مال اللہ نے تم کو عنایت فرمایا ہے اور ذریعہ معاش بنایا ہے اس پر اپنی عورتوں اور بچوں کو تسلط نہ دو، ورنہ وہ تمہارے خلاف کھڑے ہو جائیں گے اور تم ان کے ہاتھوں کو نکتے زہرے ہو گے بلکہ اپنا مال اپنے قبضہ میں رکھو اور اس کو ترقی دو اور خود اہل و عیال کی پرورش اور تربیت میں صرف کرو جیسا کہ اللہ نے فرمایا ہے۔

وَاصْرَفُوْهُمُ فَيْمًا اور اس میں سے اہل و عیال کو کھانے کو
وَاصْرَفُوْهُمُ اور بچنے کو دیتے رہو۔

وَقَوْلِهِمْ قَوْلًا مَّعْرُوفًا ۝ اور ان سے نرم گفتگو کرتے رہو کہ ان کے دل خوش رہیں۔ سعید بن جبیر اور عکرمہ نے فرمایا اس آیت میں وہ یتیم مراد ہیں جو تمہارے زیر پرورش ہوں کہ ان کے قبضہ میں ان کا مال نہ دو۔ بلکہ خود ان کے صرف میں لاؤ۔ اسوالکم میں خطاب اولیاء کو ہے یتیموں کے مال کو سر پرستوں کا مال قرار دینے کی وجہ یہ ہے کہ سر پرست ہی اس مال کے منتظم اور کتاہر مابو تے ہیں۔ یہ تفسیر آیت کے سیاق اور اول و آخر حصوں کے مناسب ہے کیونکہ گذشتہ اور پوستہ آیت میں روئے خطاب سر پرستوں ہی کی طرف ہے۔ وَاصْرَفُوْهُمُ فَيْمًا فرمانے سے یہ مقصود ہے کہ اہل مال میں سے ان کے مصارف نہ کرو، ورنہ سارا مال خرچ ہو جائے گا بلکہ اس مال کو تجارت میں لگا کر اس کے نفع سے یتیموں کے مصارف کرو۔

وَاسْتَلُوا الْيَتٰمٰی اور یتیموں کی جانچ کر لو۔ یعنی بالغ ہونے سے پہلے یتیموں کی عقل کی جانچ کر لو تو ہوا اسامال ان کے قبضہ میں دے کر دیکھو کہ وہ کس طرح اس میں تصرف کرتے ہیں اگر وہ ہوشیار ہوں گے تو شروع میں ہی ان کی ہوشیاری ظاہر ہو جائے گی۔ ہوشیار بچہ کو تجارتی لین دین کی اجازت اس آیت سے معلوم ہوتی ہے۔ یہی امام ابو حنیفہ کا قول ہے۔ امام شافعی کے نزدیک بچہ کو تجارت کی اجازت نہیں اور آیت میں جانچ کرنے سے مراد یہ ہے کہ ان کے نکاح کے مبادی ان کے سپرد

سے جیہتی نے شعب میں اور حاکم نے صحیح کے ساتھ نقل کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تین شخص ہیں جو اللہ سے دعا کرتے ہیں اور ان کی دعا قبول نہیں ہوتی (ایک) وہ شخص جس کی بیوی بد خلق ہو اور اس نے اس کو طلاق نہ دی ہو اور (دوسرا) وہ شخص جس کا کسی پر کچھ مال ہو (یعنی مال کا دعویٰ کرے) اور شہادت پیش نہ کرے اور (تیسرا) وہ شخص جو سفیہ کو اس کا مال دے دے والا کلام اللہ نے فرمایا ہے وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ اَمْوَالَكُمُ از مفسر رحمۃ اللہ۔

کر دیئے جائیں۔ امام ابو حنیفہ کا قول زیادہ ظاہر ہے۔

حَتَّىٰ إِذَا أَبْغَوْا النَّكاحَ
یہاں تک کہ جب وہ نکاح کو پہنچ جائیں یعنی اس عمر کو پہنچ جائیں کہ نکاح اور نسل
آفرینی کی ان میں صلاحیت پیدا ہو جائے، لڑکے میں اس کی علامت احتلام، جماع کے وقت انزال اور صلاحیت تولید ہے اور لڑکی
میں حیض، احتلام اور حاملہ ہونے کی صلاحیت سے اگر ان علامات میں سے کوئی علامت نہ پیدا ہو تو امام مالک، امام احمد، امام شافعی،
امام ابو یوسف اور امام محمد کے نزدیک لڑکے اور لڑکی کے بلوغ کی عمر پورے پندرہ سال ہیں۔ ایک روایت میں امام ابو حنیفہ کا قول
بھی یہی آیا ہے اور اسی پر فتویٰ بھی ہے۔ مگر امام صاحب کا مشہور قول یہ ہے کہ لڑکی کے لئے پورے سترہ اور لڑکے کے لئے پورے
اٹھارہ سال اور ایک روایت کے بموجب پورے انیس سال ہونا چاہئے۔

جمہور نے اپنے مسلک کی دلیل میں حضرت انسؓ کی روایت کو پیش کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب مولود (بچہ اور
بچی) کی عمر پورے پندرہ سال کی ہو جاتی ہے تو اس کے مفید مضر اعمال لکھے جاتے ہیں اور اس پر حدود قائم کی جائیں۔ رواہ ابن ماجہ
الطحاویات، اس حدیث کی سند ضعیف ہے۔ صحیحین میں حضرت ابن عمرؓ کا قول آیا ہے کہ احد کے دن جب کہ میری عمر چودہ سال
تھی (شرکت جنگ کی اجازت کیلئے) مجھے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پیش کیا گیا آپ نے شرکت کی اجازت نہیں دی۔ پھر
خندق کے دن جب کہ میری عمر ۱۵ سال تھی مجھے حضور ﷺ کے معاینہ میں پیش کیا گیا اس وقت آپ ﷺ نے اجازت دے دی۔
امام احمد کے نزدیک بلوغ کی ایک علامت پوشیدہ بالوں کی روئیدگی بھی ہے (مشرکین کے لئے بھی اور مسلمانوں کے لئے
بھی) امام شافعی کے نزدیک مشرکین کے لئے بلوغ کی علامت روئیدگی ہے۔ مسلمانوں کے لئے نہیں ہے یا ہے۔ یہ دونوں
روایتیں امام شافعی سے منقول ہیں۔ امام ابو حنیفہ پوشیدہ بالوں کی روئیدگی یا عدم روئیدگی کو پہنچ قرار دیتے ہیں تا قائل اعتبار۔ امام احمد
و امام شافعی کے قول کی دلیل وہ حدیث ہے جس کو ابن حبان اور حاکم اور اصحاب سنن نے بیان کیا ہے اور ترمذی نے اس کو صحیح کہا
ہے کہ عطیہ قرظی نے فرمایا بنی قریظہ (کی گرفتاری و قتل) کے دن مجھے رسول اللہ ﷺ کے معاینہ میں پیش کیا گیا کیونکہ
لوگوں کو میرے بالٹھ اور نابالغ ہونے میں شک تھا رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا کہ پوشیدہ بالوں کو دیکھو پیدا ہو گئے ہیں یا نہیں۔
لوگوں نے حکم کی تعمیل کی مگر بال نہ پائے اس لئے مجھے (قتل سے) چھوڑ دیا گیا اور قیدیوں میں شامل کر دیا گیا۔

پس اگر بلوغ کے بعد تم ان سے ہوشیاری دیکھو (محسوس کرو) یعنی لین
فَإِنْ اسْتَمْتُمْ مِنْهُمْ رُشِدًا
دین میں خرابی محسوس نہ ہو اور معاملات میں درستی نظر آئے۔ امام ابو حنیفہ، امام مالک اور امام احمد نے رشدا کا مطلب یہی بیان کیا
ہے امام شافعی نے فرمایا۔ صلاح دین، حفاظت مال اور مال کو ترقی دینے کی تدبیروں کا علم رشدا سے مراد ہے۔

یہی ہے علی بن طلحہ کی سند سے حضرت ابن عباس کا قول بیان کیا ہے کہ آیت کا معنی یہ ہے کہ جب تم کو ان کے اندر دینی
صلاح اور حفاظت مال بلوغ کے بعد نظر آئے۔ ثوری نے جامع میں منسور کی روایت سے مجاہد کا قول بھی یہی نقل کیا ہے اور یہی
نے یزید بن ہارون ازہشام بن حسان کی روایت سے حسن بصری کی طرف بھی اس قول کی نسبت کی ہے۔ نتیجہ اختلاف یہ ہے کہ
امام شافعی کے نزدیک فاسق صاحب رشدا نہیں ہے اور دوسرے لوگوں کے نزدیک فاسق رشید ہے۔

فَاذْفَعُوا إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ
تو ان کا مال فوراً بلوغ ہوتے ہی بلا تاخیر ان کو دیدو۔
ترکیب عبارت :- اذابلغوا ظرف ہے لیکن اس میں شرط کا معنی ہے اور ظرف کا تعلق اذفعوا سے ہے حتی
ابتدا سے ہے، ماثل متما مابعد کا سبب ہے یہ حتی جارہ نہیں ہے کیونکہ اذا کے اندر فی (ظرفیت) کا معنی ہے اس لئے متما جارہ اس پر
داخل نہیں ہو سکتا۔

مطلب یہ ہے کہ یتیموں کی جانچ کر لو تا کہ نکاح کی عمر کو پہنچنے پر جب تم کو ان کی ہوشیاری نظر آجائے تو ان کا مال ان کو
دیدو۔ گویا جانچ کر نامال دینے کا سبب ہے لیکن دینادو شرطوں کے ساتھ مشروط ہے بلوغ اور احساس رشدا۔ اسی لئے امام شافعی، امام
مالک، امام احمد اور صاحبین نے فرمایا کہ جب تک رشدا دیکھ نہ لیا جائے ان کا مال ان کے ہاتھوں میں نہ دیا جائے مگر امام ابو حنیفہ کے

نزدیک احساس رشد لازم نہیں۔ مال دینے کے لئے پچیس سال کی عمر پوری ہو جانا کافی ہے کیونکہ مال دینے کی ممانعت بچپن کے آغاز کی وجہ سے لگی گئی ہے اور ابتدائی بلوغ میں بچپن کے آثار باقی رہتے رہتے اور زیادہ وقت گزرنے پر نشان طفولیت ختم ہو جاتا ہے لہذا ممانعت کا حکم بھی باقی نہیں رہ سکتا۔ اسی لئے امام صاحب کا قول ہے کہ بلوغ کے وقت اگر کوئی بچہ صاحب رشد تھا پھر (کسی بیماری کی وجہ سے) سفیہ ہو گیا تو مال سے اس کو نہیں روکا جائے گا کیونکہ اس کی یہ سفہات بچپن کے اثر کی وجہ سے نہیں ہے۔ امام صاحب نے فرمایا کہ (رشد آئی تو نین تقلیل کے لئے ہے یعنی اگر تم کو ان کے اندر کسی قسم کا تھوڑا سا رشد بھی نظر آئے تو ان کا مال دیدو۔ تکمیل رشد کا انتظار نہ کرو اور چونکہ پچیس سال کی عمر میں کسی نہ کسی قسم کا رشد کی درجہ میں حاصل ہو ہی جاتا ہے لہذا اس کا مال دیدو، مال کی روک کا حکم تو ادب آموزی کے لئے تھا اس عمر کے بعد ادب سیکھنے کا بظاہر کوئی امکان نہیں یا یوں کہو کہ غالباً امکان ادب آموزی ختم ہو جاتا ہے ایسی حالت میں مال روکنے کا کوئی فائدہ نہیں۔ لہذا دیدو یا لازم ہے۔

مسئلہ :- جس سفیہ کو مال دینے کی ممانعت کی گئی ہے اس کا کوئی مال معاملہ نافذ نہیں ہو سکتا نہ بیع کر سکتا ہے نہ غلام کو آزاد کر سکتا ہے، یہ مسلک امام شافعی کا ہے۔ لیکن امام محمدؒ کے نزدیک سفیہ کا وہ تصرف تو جاری ہو جائے گا جو ح کر دینے کے قابل ہی نہیں ہے اور وہ تصرف نافذ نہ ہو گا جس کو ولی کی اجازت سے ح کیا جاسکتا ہے جیسے خرید و فروخت لیکن امام ابو یوسفؒ اور اکثر علماء کے نزدیک جب تک قاضی نے روک نہ کر دی ہو۔ سفیہ کے تمام تصرفات نافذ ہوں گے اور قاضی ہر تصرف سے روک سکتا ہے۔

قاضی روک دے تو سفیہ کی نہ بیع نافذ ہوگی نہ کوئی ایسا تصرف نافذ ہوگا جس میں مذاق کے طور پر زبان سے کہہ دینا بھی سنجیدگی کا حکم رکھتا ہے لیکن غلام کی آزادی کا حکم نافذ ہو جائے گا اور امام ابو یوسفؒ کے نزدیک غلام پر لازم ہوگا کہ محنت مزدوری یا اور کوئی کام کر کے اپنی قیمت (سفیہ کے ولی کو) ادا کرے۔ امام محمدؒ کے ثبت و منعی دو قول آئے ہیں اول قول امام ابو یوسفؒ کے قول کے موافق ہے اور دوسرے قول میں غلام کو اپنی قیمت کا ذمہ دار نہیں قرار دیا۔

امام ابو حنیفہؒ نے فرمایا قاضی کے لئے جائز ہی نہیں کہ کسی عاقل بالغ کو سبکی عقل یا دین یا فسق کی وجہ سے تصرفات سے روک دے۔ اس فعل کا معنی یہ ہوگا کہ آدمیت کے حقوق سلب کر کے چوپایوں میں اس کو پھنچا دے اور حقوق انسانیت کا سلب بریادی مال سے زیادہ سخت ہے اور فی ضرر کو دفع کرنے کے لئے بڑے ضرر کو نہیں اختیار کیا جاسکتا۔

شافعی اور احمد وغیرہ سفیہ کو تصرفات سے روک دینے کے جواز کے قائل ہیں ان کے اس مسلک کی دلیل یہی آیت ہے۔ آیت دلالت کر رہی ہے کہ سفیہ سے مال کو روک دیا جائے لیکن اگر اس کے ہاتھ کو تصرف سے روک بھی دیا جائے تب بھی کوئی نتیجہ نہ ہوگا کیونکہ وہ زبان سے (خرید و فروخت وغیرہ) تصرفات کر سکے گا اس لئے اس کو ہر طرح کی بازداشت قاضی کی طرف سے ہونی چاہئے۔ امام ابو حنیفہؒ نے فرمایا مال تصرف سے صرف ہاتھ کو روکنا بھی مفید ہو سکتا ہے کیونکہ سب کی عقل کا بطور اکثر ہر اور صدقہ و خیرات کی صورت میں ہوتا ہے اور ایسا تصرف ہاتھ کا محتاج ہے زبانی ہیہ (اور صدقہ) بغیر قبضہ کے نافذ نہیں۔ امام اعظمؒ کی دلیل حضرت انسؓ کی روایت ہے کہ ایک آدمی بیع و شراہ کے معاملہ میں کمزور تھا مگر خرید و فروخت کرتا ضرور تھا اس کے گھر والوں نے حضور ﷺ کی خدمت میں عرض کیا کہ اس کو خرید و فروخت سے روک دیا جائے حضور ﷺ نے اس کو بلوا کر بیع کرنے کی ممانعت فرمادی۔ اس شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ مجھ سے تو بغیر بیع کے صبر نہیں ہو تا فرمایا تو بیع بیع کیا کرو تو یہ کہہ دیا کرو کہ کوئی دھوکہ نہ ہونا چاہئے (مجھے) کا اختیار ہے) رواہ الترمذی و احمد۔ ترمذی نے اس حدیث کو صحیح کہا ہے دیکھو رسول اللہ ﷺ نے اس کو بیع سے بالکل بازداشت نہیں کی اور تحریمی ممانعت نہیں فرمائی۔

شافعی رحمۃ اللہ علیہ کی طرف سے اس کا جواب اس طرح دیا گیا ہے کہ وہ شخص خود قصد اپنا مال برباد نہیں کرتا تھا بلکہ سبک عقلی کی وجہ سے خرید و فروخت میں اس کو نقصان ہو جاتا تھا اس کا تذکرہ حضور ﷺ کے اس قول سے ہو سکتا تھا کہ کوئی دھوکہ نہ ہونا چاہئے۔ (چنانچہ آپ نے یہی فرمایا) اور ہماری گفتگو اس سفیہ کے متعلق ہے جو دانستہ خود اپنا مال برباد کرتا ہو۔ یعنی

نے لکھا کہ سفیہ کو تمام مال تصرفات سے روک دینے کے جو ازکی دلیل صحابہ کا اتفاق آراء ہے۔

عروہ نے ہشام سے ہشام نے قاضی ابویوسف سے امام ابویوسف نے امام محمد سے امام شافعی سے بیان کیا کہ عبد اللہ بن جعفر نے کچھ بھوڑ زمین ساٹھ ہزار درہم کو خریدی حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے فرمایا میں عثمان کے پاس جا کر تیری خرید کا اختیار بند کرادوں گا۔ عبد اللہ نے جا کر حضرت زبیر سے یہ بات کہہ دی حضرت زبیر نے کہا میں اس بیع میں تسمار اشتریک (مشورہ) ہوں۔ حضرت علی کرم اللہ وجہہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے پاس گئے اور کہا اپنے بھتیجا کو تصرفات سے روک دیجئے (دوسفیہ ہے) حضرت زبیر نے کہا میں (مشورہ میں) ان کا شریک ہوں۔ حضرت عثمان نے کہا اب میں کسی کو کہے اس تصرف سے روک دوں جس (کے مشورہ) میں زبیر شریک ہیں۔ ابو عبیدہ نے کتاب الاموال میں اپنی سند سے ابن سیرین کی روایت سے لکھا ہے کہ عثمان نے علی سے کہا۔

آپ اپنے بھتیجا کا ہاتھ کیوں نہیں پکڑتے اور اس کی خرید و فروخت کی بندش کیوں نہیں کر دیتے اس سے ساٹھ ہزار درہم کے ایسی شونہاں زمین خریدی ہے کہ مجھ و اپنی جوئی کے بدلہ میں بھی نہیں بھائی۔ بغوی نے کہا اس قصہ سے معلوم ہوتا ہے کہ سفیہ کی بندش سختی پر صحابہ متفق تھے اسی وجہ سے تو حضرت زبیر نے بندش اختیار کو دور کرنے کا حیلہ کیا۔

مسئلہ :- اگر تابع بالغ ہونے کے وقت تو صاحب رشد ہو پھر سبک سر برباد کن ہو جائے تو اس کو ممنوع التصرف قرار دینا ان علماء کے نزدیک جائز ہے جو بلوغ کے وقت سفیہ کو ممنوع التصرف قرار دینے کے قائل ہیں جیسا کہ عبد اللہ بن زبیر کے قصہ سے واضح ہو رہا ہے۔ رہا فرض دار تو اس کو بھی ممنوع التصرف قرار دیا جاسکتا ہے جیسا کہ کعب بن مالک نے اپنے باپ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت معاذ کو مال میں تصرف (خرید و فروخت) کرنے سے قرض دار ہونے کی وجہ سے روک دیا تھا اور آپ کا مال بکوادیا تھا۔ رواہ الدارقطنی والحاکم والبیہقی۔

ابو داؤد نے مراسل میں اور سعید نے سنن میں مرسلہ عبد الرزاق کی روایت سے اور ابن جوزی نے ابن مبارک از معمر کی روایت سے مرسلہ بیان کیا کہ حضرت معاذ بن جبل سنی جو ان تھے کچھ روک کر نہیں رکھتے تھے اور برابر قرض لیتے رہتے تھے یہاں تک کہ آپ کا کل مال قرض میں ڈوب گیا مجبوراً آپ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور درخواست کی کہ حضور ﷺ قرض خواہوں سے آپ کے متعلق کچھ گفتگو کریں اگر قرض خواہ کسی کو چھوڑ دیتے تو رسول اللہ ﷺ کی سفارش سے حضرت معاذ کو چھوڑ دیتے (لیکن انہوں نے کچھ نہیں چھوڑا) رسول اللہ ﷺ نے حضرت معاذ کا مال فروخت کر دیا اور حضرت معاذ ہاتھ بھٹا کر کھڑے ہو گئے۔ عبد الحق نے کہا کہ یہ حدیث بصورت ارسال متصل سے زیادہ صحیح ہے۔ ابن صلاح نے احکام میں لکھا ہے کہ یہ حدیث ثابت ہے۔ یہ واقعہ ۹ھ کا ہے۔ حضور ﷺ نے قرض خواہوں کے مطالبہ کا ۵/۱۰۰ حصہ دیا۔ قرض خواہوں نے کہا ۷/۲ بھی فروخت کر کے ہم کو دیدیتے فرمایا اب تمہارے لئے (باقی مال پر قبضہ کرنا) کوئی راستہ نہیں۔

امام ابو حنیفہ نے فرمایا کہ قاضی قرض دار کو نہ ممنوع التصرف کر سکتا ہے نہ اس کا مال فروخت کر سکتا ہے کیونکہ اس کے مال کی خود اپنے حکم سے فروختگی بھی ایک قسم کی بندش تصرف ہے اس کے علاوہ یہ بات بھی ہے کہ یہ بغیر رضامندی کی بیع ہے جو ناجائز ہے کیونکہ اللہ نے فرمایا ہے الا ان تکون تجارة عن تراض ملکہ قاضی یہ کر سکتا ہے کہ قرض دار کو قید کر دے یہاں تک کہ وہ تنگ آکر اپنا مال فروخت کر دے اور قرض خواہوں کا قرض چکا دے اور اس پر بھی (قاضی کی طرف سے) ظلم نہ ہو۔ رہا حضرت معاذ کا قصہ تو ہم کو یہ تسلیم نہیں ہے کہ حضرت معاذ کی مرضی کے خلاف رسول اللہ ﷺ نے ان کا مال فروخت کر دیا تھا یہ ناممکن تھا کہ رسول اللہ ﷺ کے عمل سے معاذ ناراض ہوتے بلکہ حضور ﷺ نے ان کی مرضی سے ان کا مال فروخت کیا تھا جیسے کسی کی طرف سے وکیل فروخت کرتا ہے یا فضولی آدمی کسی کا مال بیچ دیتا ہے اور بعد کو اصل مالک رضامندی دیدیتا ہے۔

۱۔ غالباً کتابت کی غلطی ہے حضرت عثمان نے حضرت علی سے یہ بات نہیں کہی بلکہ حضرت علی نے حضرت عثمان سے کہی تھی جیسا کہ

روایت میں جو آیا ہے کہ حجر علی معاذ مالاہ وابعہ۔ یہ صرف راوی کا خیال ہے کہ حضرت معاذ کے مال کی فروخت کو انہوں نے جوٹھی معاذ قرار دیا کیونکہ واقدی کے سلسلہ سے یہی معنی ہے اس حدیث کو بیان کیا ہے اس حدیث کے آخر میں اتنا زاد ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اس کے بعد حضرت معاذ کی شکست دہلی دور کرنے کے لئے یمن کا عامل بنا کر بھیجا۔ طبرانی نے کبیر میں لکھا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جب حج کیا تو معاذ کو یمن کا عامل بنا کر بھیجا آپ ہی سب سے پہلے اللہ کے مال (وصول کرنے) کے لئے اجیر بنے اس سے ظاہر ہو رہا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت معاذ کو ممنوع التصرف نہیں کیا تھا۔

مسئلہ :- اگر کوئی دیوالیہ ہو جائے اور حاکم اس کا مال قرض خواہوں کو تقسیم کر دے اور پھر بھی قرض باقی رہ جائے مگر اس کو پیشہ ایسا آتا ہو جس کی اجرت اس کے ضروری مصارف سے زائد ہو تو امام احمد نے (ایک روایت کے اعتبار سے) کہا ہے کہ حاکم ادا کے قرض کے لئے اس کو مزدوری کرنے کی اجازت دے سکتا ہے دوسری روایت میں امام احمد کا قول اس کے خلاف ہے باقی ائمہ نفی اجازت کے قائل ہیں۔

اول قول کے ثبوت میں امام احمد نے اس حدیث کو پیش کیا ہے جو دارقطنی نے زید بن اسلم کی روایت سے لکھی ہے زید بن اسلم نے کہا میں نے اسکندریہ میں ایک بوڑھا شخص دیکھا جس کو سرق کہا جاتا تھا میں نے کہا یہ کیسا نام ہے بوڑھے نے کہا میرا یہ نام رسول اللہ ﷺ نے رکھا تھا اور میں اس کو ہرگز ترک نہیں کروں گا۔ میں نے کہا رسول اللہ ﷺ نے تمہارا یہ نام کیوں رکھا تھا، بوڑھے نے کہا میں (ایک بار) مدینہ کو گیا اور لوگوں سے کہا میرا مال آنے والا ہے۔ لوگوں نے میرے ساتھ آنے والے مال کا سودا کر لیا مال برباد ہو گیا (اور میرا مال نہیں آیا) لوگ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پہنچے حضور ﷺ نے فرمایا تو چور ہے اور حضور ﷺ نے مجھے چار اونٹوں کی قیمت میں بیچ ڈالا جس شخص نے مجھے خرید اتھا قرض خواہوں نے اس سے پوچھا تم اس کو کیا کرو گے اس نے کہا میں اسے آزاد کر دوں گا قرض خواہوں نے کہا تو ثواب کی طلب میں ہم تم سے کم نہیں ہیں چنانچہ قرض خواہوں نے مجھے آزاد کر دیا مابقی رہ گیا۔

ابن جوزئی نے لکھا ہے کہ یہ امر ظاہر ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اس کی ذات کو تو فروخت کیا نہ تھا کیونکہ آزاد تھا (اور آزاد مملوک نہیں ہو سکتا) بلکہ اس کے منافع (یعنی مزدوری کی آمدنی) کو فروخت کیا تھا پس آزاد کرنے سے مراد یہ ہے کہ انہوں نے خدمت لینے سے مجھے آزاد کر دیا۔

میں کہتا ہوں کوئی وجہ نہیں کہ اس حدیث میں لفظ بیع سے بیع منافع مراد لی جائے کیونکہ یہ تو عمل مجہول کا ٹھیکہ ہو جائے گا لہذا یہ حدیث باجماع علماء متروک ہے (کیونکہ آزاد کی بیع بالاجماع ناجائز ہے) ہاں رسول اللہ ﷺ کا عمل تو حضور ﷺ کو لوگوں کی جانوں میں تصرف کرنے کا حق تھا۔ دوسروں کو وہ حق حاصل نہیں۔ حضرت ابو سعید کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں ایک شخص نے پھل خریدے اور اس کے پھل مارے گئے اور اس پر قرض بہت ہو گیا حضور ﷺ نے فرمایا اس کو خیرات دو حکم کی تعمیل کی گئی مگر چند اتنا نہیں ہوا کہ اس کا قرض پورا ہو سکتا۔ حضور ﷺ نے قرض خواہوں سے فرمایا جتنا تم کو مل گیا لے لو بس اس سے زیادہ تم کو نہیں ملے گا۔ یہ حدیث صاف بتاتی ہے کہ وصول قرض کیلئے قرضدار کا فقط مال لیا جاسکتا ہے مدیون پر (قرض خواہوں کا) اور کوئی حق نہیں (یعنی قرضدار کو نہ ممنوع التصرف کیا جاسکتا ہے نہ مزدوری یا نوکری وغیرہ سے روکا جاسکتا ہے) واللہ اعلم۔

(یعنی اے یتیموں کے سر پرستو) یتیم کا مال نہ کھاؤ۔

(حد اعتدال اور ضرورت سے) زیادہ اور جلدی جلدی۔

وَأَلَّا تَأْكُلُوا مِمَّا

أَسْرَفْتُمْ فِي آثَارِ

قاموس میں ہے اسرف کہ توسط کی ضد صحاح میں ہے اسرف کا معنی ہے ہر فعل میں حد سے تجاوز کرنا۔ اللہ نے فرمایا ہے لا تسرف فی القتل تن میں حد سے تجاوز نہ کرو۔ دوسری آیت ہے یا عباد الذین اسرفوا علی انفسہم اے میرے

بند و جنہوں نے اپنی جانوں پر زیادتی کی ہے لیکن مال کے صرف میں حد سے تجاوز کرنے پر سرف کا اطلاق زیادہ ہوتا ہے۔ حد سے تجاوز کبھی تو مقدار کے اعتبار سے ہو تا ہے یعنی کثرت ہو جاتی ہے، اللہ نے فرمایا ہے کُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تَمْسَسُوا كُفْرًا وَرَبُّكُمْ بِهِ يَعْلَمُ اور حد اعتدال سے آگے نہ بڑھو۔ اور کبھی کیفیت کے لحاظ سے حد سے تجاوز ہوتا ہے اسی لئے سفیان ثوری نے فرمایا کہ اللہ کی طاعت سے ہٹ کر جو کچھ بھی خرچ کیا جائے وہ اسراف ہے خواہ اس کی مقدار قلیل ہی ہو، اللہ نے فرمایا ہے ان المسرفین ہم اصحاب النار (اللہ کی طاعت سے ہٹ کر صرف کرنے والے ہی دوزخی ہیں۔ آیت کا یہ ترجمہ حضرت مؤلف کے مقصد کی تائید کر رہا ہے کیونکہ مؤلف قدس سرہ نے اسراف حسب کیفیت کی تمثیل میں یہ آیت ذکر کی ہے لیکن ممکن ہے کہ المسرفین سے مراد وہ لوگ ہوں جو نافرمان گناہ گار اور حد طاعت سے تجاوز کرنے والے ہیں۔ اس صورت میں یہ ترجمہ ہو گا کہ اللہ کی طاعت سے ہٹنے والے خواہ تجاوز عملی ہو یا نظری یا مالی دوزخی ہیں۔

میں کہتا ہوں اس صورت میں مالدار سر پرست کے لئے یتیم کا مال کھانا خواہ قلیل مقدار میں ہی ہو اسراف ہے اور نادار کے لئے یتیم کا مال اتنا کھالیا جو دستور کے خلاف ہو (یعنی اجرت تربیت سے زائد ہو) اسراف اور افراط کھائے گا۔
آن یکتبوا اس اندیشہ سے کہ وہ بڑے ہو جائیں گے اور ایسا مال تم سے لے لیں گے۔ اسرافاً اور بدارا دونوں مصدر بمعنی اسم فاعل ہیں اور مقام حال میں ہیں یعنی اسراف اور جلدی کرتے ہوئے دونوں مفعل لہ بھی ہو سکتے ہیں یعنی اسراف اور جلدی کرنے کی وجہ سے۔

وَمَنْ كَانَ عَنِيًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ
 اور جو مالدار ہو وہ یتیم کے مال سے بچتا ہے۔ یتیم کا مال بالکل نہ لے تو حور لہ بہت۔ استعفاف کے معنی میں عفاف سے زیادہ زور ہے عفاف بچنا استعفاف بچنا ہے۔
وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوفِ
 اور جو محتاج ہو وہ دستور کے مطابق کھا سکتا ہے۔ حضرت عمرو بن شیبہ کے دادا کی روایت ہے کہ ایک شخص نے خدمت گرامی میں حاضر ہو کر عرض کیا میں محتاج ہوں میرے پاس کچھ نہیں ہے اور میرے زیر پرورش ایک یتیم ہے (جس کا مال موجود ہے) حضور ﷺ نے فرمایا اپنے یتیم کے مال میں سے کچھ کھاؤ مگر (حد اعتدال سے) زیادتی نہ کرنا نہ جلدی جلدی جڑپ کرنا نہ (اپنی مزدوری کے) مال کو بچا کر اس کے مال کو کھانا۔ رواہ ابوداؤد والنسائی وابن ماجہ۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت ہے کہ ایک شخص نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا میری گود میں ایک یتیم ہے کیا میں اسے مال میں سے کھا سکتا ہوں فرمایا (کھا سکتے ہو) بغیر اس کے کہ اپنے مال کو بچا کر اس کے مال کو کھاؤ اور ایسا مال جمع رکھو۔ رواہ الترمذی۔ مراد یہ ہے کہ یتیم کی تربیت کے معاوضہ کے بقدر کھا سکتے ہو۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا بھی مسلک ہے اور ہم بھی اسی مطلب کو لیتے ہیں۔ عطاء اور عکر مد نے یا کل بالمعروف کا مطلب یہ بیان کیا ہے کہ انگلیوں کے پوروں سے کھائے زیادتی نہ کرے اور (یتیم کے مال میں سے) کپڑے نہ پہنے۔ نسخعی نے کہا یتیم کے مال سے کتان اور صوف خرید کر نہ پہنے صرف بھوک دور کرنے کی بقدر کھالے۔ اور ستر پونجی کے بقدر پین لے اور ان مصارف میں جتنی رقم آئی ہو اس کی واپسی لازم نہیں۔ حسن بصری اور ایک جماعت علماء نے کہا یتیم کے درختوں کے پھل کھا سکتا ہے اس کے جانوروں کا دودھ پی سکتا ہے مگر دستور کے موافق۔ اور اس کا معاوضہ لازم نہیں۔ البتہ چاندی سونا نہ لے، اربے گا تو اس کا معاوضہ لدا کرنا لازم ہے۔ کلبی نے کہا معروف سے مراد ہے یتیم کی سواری پر سوار ہونا اس کے خادم سے خدمت لینا یتیم کے مال میں سے کچھ کھانا جائز نہیں۔

یعنی نے اپنی سند سے قاسم بن محمد کی روایت لکھی ہے کہ ایک شخص نے حاضر ہو کر حضرت ابن عباس سے عرض کیا میرے زیر تربیت ایک یتیم ہے اور اس کے اونٹ ہیں کیا میں ان کا دودھ پی سکتا ہوں، فرمایا اگر ایسا ہو کہ تم اس کے کم شدہ اونٹوں کو تلاش کرو۔ خارش اونٹوں کی ماش کرو، ان کے پناؤ کو دور ست کرو اور پانی پانے کے دن ان کو پانی پلاؤ تو ان کا دودھ بھی پی سکتے ہو۔ لیکن اس طرح کہ اونٹوں کے بچوں کو (بھوک کا) ضرر نہ پہنچے اور نہ بالکل تھنوں سے دودھ چھوڑ لیا جائے۔ شعبی نے کہا ایسی

مجبوری کے بغیر جس میں آدمی مردار کھانے پر مجبور ہو جاتا ہے یتیم کا مال نہ کھائے۔ مجاہد اور سعید بن جبیر نے معروف کا ترجمہ قرض کیا ہے یعنی ضرورت ہو تو یتیم کے مال میں سے قرض لے سکتا ہے جب فراخ دستی ہو تو واپس کر دے۔ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں نے اللہ کے مال (بیت المال) کے معاملہ میں اپنی ذات کو یتیم کے سر پرست کی طرح قرار دے رکھا ہے۔ اگر غنی ہوں گا تو بچتا ہوں گا اور محتاج ہوں گا تو معروف کے ساتھ (یعنی بطور قرض) کھالوں گا اور جب فراخ دست ہوں گا تو ادا کر دوں گا۔

(یعنی بالغ ہونے اور ہوشیار پانے کے بعد) جب ان کا مال تم ان کو دو۔

فَاِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتَهُمْ فَاسْتَبِشُوا بِهٖمْ اَمْوَالَهُمْ

فَاَسْهَبُوا عَلَیْهِمْ

تو دیتے وقت شاید بناؤ۔ یہ حکم استحبائی ہے واجب نہیں ہے۔ نہایت کو دور کرنے اور آئندہ جھگڑے کو کانٹے کے لئے گواہ بنانا اولیٰ ہے۔ امام شافعی اور امام مالک نے اس آیت سے استدلال کیا ہے کہ اگر سر پرست یتیم کے بالغ ہونے کے بعد مال ادا کر دینے کا دعویٰ کرے تو بغیر گواہوں کے اس کا دعویٰ قابل قبول نہ ہوگا۔ امام اعظم نے فرمایا اگر گواہ نہ ہوں تو اس کا قول قسم کے ساتھ قبول کر لیا جائے گا کیونکہ وہ اپنے اوپر تاوان عائد کئے جانے کا منکر ہے (اور منکر کا قول قسم کے ساتھ قبول کیا جاتا ہے) اسی مفہوم پر دلالت کر رہا ہے آئندہ قول۔ فرمایا۔

وَكُنْفِي بِاللَّهِ حَسْبِي ۗ اور اللہ تعالیٰ ہی حساب لینے والا کافی ہے یعنی حساب فہمی کرنے والا، بدلہ دینے والا اور شہادت دینے والا اللہ ہی کافی ہے، کسی دوسرے گواہ کی ضرورت نہیں بلکہ ولی کا قول قسم کے ساتھ معتبر ہے حقیقت معاملہ کو اللہ کے سپرد کر دیا جائے۔ باللہ، کنفے کا فاعل ہے باء زائد ہے۔

آئندہ آیت کی شان نزول

ابو الخبیب ابن جہان نے کتاب الفرائض میں بطریق کلبی ابوصالح کی روایت سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان نقل کیا ہے کہ اہل جاہلیت نہ لڑکیوں کو میراث دیتے تھے نہ بالغ ہونے سے پہلے چھوٹے لڑکوں کو۔ ایک انصاری کا جن کا نام اوس بن ثابت تھا انتقال ہو گیا اور انہوں نے دو لڑکیاں اور ایک چھوٹا لڑکا چھوڑا اس کے دو چچا زاد بھائی خالد اور عریضہ تھے دونوں نے آکر ساری میراث پر قبضہ کر لیا اس کی بیوی حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور واقعہ عرض کر دیا ارشاد فرمایا مجھے نہیں معلوم کہ کیا کہوں اس پر آیت ذیل نازل ہوئی۔

لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانُ وَالْاَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانُ وَالْاَقْرَبُونَ

یعنی والدین اور (باہم وارث ہونے والے) نزدیک ترین رشتہ داروں کے ترکہ میں مردوں کا بھی حصہ ہے اور عورتوں کا بھی۔ عورتوں کی اہمیت ظاہر کرنے کے لئے مستقلاً ان کے لئے والدین اور اقارب کے ترکہ کا ذکر کیا۔

وَمِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانُ وَالْاَقْرَبُونَ یہ فقرہ مما ترک سے بدل ہے، قلیل مقدار کی جو لوگ پر و انہیں کرتے تھے اس فقرہ میں ان کو تنبیہ کر دی گئی (کہ ترکہ تم ہو یا زیادہ میراث سب میں جاری ہوگی)۔

نَصِيبًا مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانُ وَالْاَقْرَبُونَ یہ مفعول مطلق تاکیدی ہے (فعل محذوف ہے) یا فاعل ظرف (للرجال) سے حال ہے، حال در حقیقت مفروضاً سے نصیباً اس کی تمہید، یا فعل اختصاص محذوف ہے اور نصیباً کا نصب اختصاص کی وجہ سے ہے۔ مطلب یہ ہے کہ ہم نے وارثوں کے حصے قطعی اور واجب کر دیئے ہیں کسی کے لئے ان کو تبدیل کرنا جائز نہیں، لفظ مفروضاً بتا رہا ہے کہ وارث اگر اپنے حصہ سے اعراض بھی کر لے یا اظہار بیزاری کر دے تب بھی اس کا حصہ ساقط نہیں ہوتا، یہ آیت دو لحاظ سے مجمل ہے۔

(۱)..... اس میں حصوں کی تعیین نہیں (۲)..... اقرب سے کیا مراد ہے اس کی وضاحت نہیں ان دونوں باتوں کا بیان شریعت (یعنی حدیث) میں آیا ہے۔

والدین بھی اگرچہ اقربین میں داخل تھے مگر مستظاہر والدین کے ذکر کی ادو جویمیں ہیں۔ ایک تو والدین کی اہمیت دکھانی مقصود ہے، دوسری یہ کہ والد کے ترکہ کی تقسیم کے متعلق (اصل میں) آیت کا نزول ہوا تھا (اقرباء کا ذکر تو ضمنی طور پر کر دیا گیا)۔

بغوی نے لکھا ہے کہ حضرت اوس بن ثابت انصاری کا انتقال ہوا اور پسماندگان میں ایک بیوی ام کک اور تین لڑکیاں رہیں، سوید اور عرثہ جو میت کے چچا کے بیٹے اور وصی تھے کھڑے ہو گئے اور کل مال پر قابض ہو گئے نہ بیوی کو کچھ دیانہ بیٹیوں کو کیونکہ جاہلیت کے زمانہ میں وہ لوگ نہ عورتوں کو میراث دیتے تھے نہ چھوٹی اولاد کو خواہ اولاد میں کوئی لڑکا ہی ہو تا صرف بالغ مردوں کو میراث کا حصہ دیتے تھے اور کہتے تھے ہم صرف اسی کو دیں گے جو دشمن سے لڑے اور مال غنیمت لوٹے۔ ام کک نے خدمت گرامی ﷺ میں حاضر ہو کر عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اوس بن ثابت کا انتقال ہو گیا اوس نے تین بیٹیاں پیچھے چھوڑیں اور میں اس کی بیوی ہوں اور میرے پاس اتنا بھی نہیں کہ میں لڑکیوں کو کھلا سکوں، لڑکیوں کے باپ نے اپنا خاصا مال چھوڑا ہے مگر وہ مال سوید و عرثہ کے قبضہ میں ہے انہوں نے نہ مجھے کچھ دیانہ میری بیٹیوں کو، بیٹیاں میرے پاس ہیں نہ ان کے کھانے کو کچھ ہے نہ پینے کو۔ رسول اللہ ﷺ نے سوید اور عرثہ کو طلب فرمایا وہ بولے یا رسول اللہ ﷺ اس عورت کی اولاد اس قابل نہیں کہ گھوڑے پر سوار ہو سکے نہ (دیت اور تاولان وغیرہ کا بار اٹھا سکتی ہے نہ دشمن سے لڑ سکتی ہے اس پر اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ رسول اللہ ﷺ نے سوید اور عرثہ کو بلوا کر فرمایا ابھی اوس بن ثابت کے مال کو بالکل تقسیم نہ کرنا اللہ نے ترکہ میں اسکی لڑکیوں کو حصہ دار بنایا ہے مگر حصہ کی تعیین نہیں کی۔ میں منتظر ہوں کہ لڑکیوں کے بارے میں کیا حکم (تعیین کے ساتھ) نازل ہوتا ہے اس پر اللہ نے آیت یوصیکم اللہ الخ نازل فرمائی رسول اللہ ﷺ نے سوید اور عرثہ کو حکم دیا کہ اس کے مال میں سے ۸/۸ ام کک کو اور ۲/۳ لڑکیوں کو دیدو بانی تمہارے میں لکھا ہوں کہ جب آیت للرجال نصیب کے بعد ہی آیت یوصیکم اللہ نازل ہو گئی تو وقت حاجت سے بیان کی تاخیر لازم نہیں آتی واللہ اعلم۔

سعد نے لکھا ہے کہ معتبر کتابوں میں اور

صحیح روایات میں آیا ہے کہ حضرت اوس بن ثابت، حضرت حسان بن ثابت کے بھائی تھے اور جنگ احد میں شہید ہوئے تھے۔ مگر شیخ جلال الدین سیوطی کی نظر میں یہ قول محل اعتراض ہے کیونکہ بھائی کی موجودگی میں چچا کے بیٹیوں کو میراث ملنے کا کوئی قانون نہیں (اور حضرت حسان موجود تھے) بغوی کے بیان کردہ شان نزول کو ابن حجر نے اسبابہ میں لکھا ہے اور غلط قرار دیا ہے کیونکہ حضرت حسان کے کسی بھائی کا نام اوس نہیں تھا اور نہ آپ ﷺ کے پچازادوں میں کوئی فسط یا خالد تھا۔ اس کے بعد شیخ سیوطی نے لکھا ہے کہ متعدد صحابہ کا نام اوس تھا مگر سب کی ولایت الگ الگ تھی اس لئے ممکن ہے کہ انہی میں سے کسی کی میراث کے سلسلہ میں آیت کا نزول ہوا ہو۔

اور اگر تقسیم میراث کے وقت (دور کے

وَأَذِئْتَهُ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقَرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ

غیر مستحق) قرابتدار اور یتیم اور مسکین آجائیں۔ ایلوا القرابی سے وہ قرابتدار مراد ہیں جن کا میراث میں کوئی حصہ مقرر نہیں۔

فَارِزْقُوهُمْ مِنْهُ

تو ترکہ سے یا تقسیم سے ان کو بھی بطور خیرات کچھ دیدو۔

حسن نے بیان کیا کہ لوگ تابوت، برتن، پرانے پڑے اور وہ سامان جس کو آپس میں تقسیم کرنے سے شرم آتی تھی دیدیا

کرتے تھے۔ سعید بن جبیر اور سخاک نے کہا کہ آیت یوصیکم اللہ سے یہ آیت منسوخ ہے۔ حضرت ابن عباسؓ، شعیب، عقی،

زہری، مجاہد اور علماء کی ایک جماعت نے اس آیت کو محکم قرار دیا ہے۔ قتادہ نے یحییٰ بن یسر کا قول نقل کیا ہے کہ تین مدنی آیات جو

محکم ہیں لوگوں نے ان کو چھوڑ دیا ہے ایک یہی آیت اور دوسری طلب اجازت کے متعلق آیت یا ایہا الذین امنوا بنیوہم

الذین ملکت ایمانکم اور تیسری یا ایہا الناس انا خلقنکم من ذکر و انثی۔ آیت کو محکم قرار دینے کی

صورت میں بعض علماء کے نزدیک فارز قوہم کا امر وجوب کے لئے ہے۔ وارث چھوٹے ہوں یا بڑے سب کے مال میں

مٹھامی مساکین اور اقارب بعید کا واجب حق ہے اگر وارث بڑے ہوں تو خود دیدیں اور نابالغ ہوں تو ان کی طرف سے ان کے ولی

دیدیں۔ محمد بن سیرین کی روایت ہے کہ اسی آیت کی وجہ سے عیدہٴ سلمانی نے تیبیوں کے مال میں سے بانٹ کر کچھ حصہ نکال کر ایک بکری خرید کر ذبح کر کے کھانا پکوا لیا اور اس آیت میں جن کا ذکر ہے ان کو دیدیا ہے اور فرمایا کہ یہ آیت نہ ہوتی تو یہ میرے مال سے ہوتا۔ صحیح یہ ہے کہ امر اِحبابی ہے (وجوبی نہیں ہے)۔

حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا اگر وارث بڑے ہوں تو مذکورہ بالا آیت والوں کو کچھ دیدیں اور اپنے دینے کو قلیل سمجھیں ان پر اخیان نہ جتائیں اور اگر وارث چھوٹے ہوں تو ان کا دیواوصی مذکورہ بالا مستحقین سے عذر کرنے اور کورہ نے یہ مال بچوں کا ہے میرا نہیں ہے، اگر میرا ہوتا تو میں ضرور کچھ دیتا، جب یہ بیچے بڑے ہو جائیں گے تو تمہارے حقوق پہنچائیں گے۔ (اس وقت ان کو تمہارے حقوق کا علم نہیں) آیت ذیل میں قول سے یہی قول مراد ہے۔

اور ان سے اچھائی کے ساتھ بات کرو۔

﴿وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا﴾

اور ڈریں وہ لوگ
وَلْيَجْشِ الْاٰذِنَ الَّذِيْنَ كُوْنُوْا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً ضِعْفًا اَخَا فَاَوْعَدْكُمْ
جن کو اپنے پیچھے چھوڑے ہوئے چھوٹے بچوں کے تباہ ہو جانے کا اندیشہ لگا رہتا ہے بظاہر ڈرنے کا یہ حکم طاقت والے وارثوں کو ہے اور اس آیت کا ربط آیت للرجال نصیب اور اذا حضرا القسمة سے ہے۔ مطلب یہ ہے کہ طاقتور وارث عورتوں اور کمزور وارثوں کا مقررہ میراثی حصہ دیدیں، کہیں یہ کمزور طبقہ بر باد نہ ہو جائے جیسے ان کو اپنے بعد بانی رہنے والی بیوی اور کسین بچوں کے تباہ ہونے کا اندیشہ لگا رہتا ہے اسی طرح مورث کے دور اور قریب کمزور رشتہ داروں کا بھی پاس لحاظ رکھنا چاہئے۔

پس اللہ سے ان کو ڈرنا چاہئے (یعنی جب ان کو اپنے بیوی بچوں کے تباہ ہونے کا ڈر رہتا ہے تو مورث کی بیوی اور دوسرے کمزور وارثوں اور دور کے رشتہ داروں اور تیبیوں، فقیروں کے متعلق بھی ان کو ایسا ہی سوچ رہنا چاہئے کہ کہیں یہ تباہ نہ ہو جائیں اور ان کی برادری کی بازی پر اللہ ہم سے کرے، پس ان کو اللہ کی بازی پر سے خوف کرنا چاہئے۔) غنیمت کی انتہا تقویٰ ہے اس لئے دونوں کا حکم دیالو ضعفا کی تباہی سے ڈرنے کا اور آخر میں اللہ سے ڈرنے کا۔

کلبی نے کہا حکم مذکور تیبیوں کے سر پرستوں اور وصیت والوں کو دیا گیا ہے کہ تیبیوں کے معاملہ میں اللہ سے ڈریں اور ان سے سلوک اچھا کریں جیسا ان کے رشتہ داروں کے ساتھ لوگوں سے سلوک کرنا پسند کرتے ہیں جو ان کے پیچھے رہ جائیں اس وقت اس آیت کا تعلق وابتلوا البیتی سے ہو گا اور للرجال نصیب سے آخر تک مقررہ کلام ہو گا اور اس کلام کو بیچ میں لانے کا فائدہ یہ ہو گا کہ جب تک جاہلیت کے دستور کو ختم نہ کر دیا جائے اور اہل جاہلیت جو کمزوروں کو میراث نہ دینے اور صرف اہل حرب کو حصہ دینے کے قائل تھے ان کے قول کو دفع کر دیا جائے اس وقت تک نہ تیبیوں کی سر پرستی کا کوئی نتیجہ ہے، نہ ان کی جانچ کا، نہ ترکہ کی تقسیم ہو سکتی ہے۔ یہ بھی احتمال ہے کہ وارثوں کو حکم ہو کہ کمزور غیر وارث رشتہ دار اور یتیم و فقیر اگر تقسیم کے وقت موجود ہوں تو ان سے شفقت کا سلوک کریں اور یہ خیال کریں کہ اگر یہ ہماری اولاد ہوتے اور ہمارے بعد رہ جاتے تو ہم کسی طرح ان کو محروم رکھنا گوارا نہ کرتے۔

بعض علماء نے کہا کہ آیت میں وہ شخص مراد ہے جو مرنے کے قریب ہو اور اس کے گرد پیش کے آدمی اس سے کہیں کہ تیرے اور تیرے وارث کام نہیں آئیں گے لہذا فلاں غلام کو آزاد کر دے اور فلاں فلاں شخص کو اتنا تادے دے، غرض مال کمال اپنی زندگی میں ہی تقسیم کر دینے کا اس کو مشورہ دیں، ایسے ہی لوگوں کو اللہ نے حکم دیا ہے کہ اللہ سے ڈریں اور مریض کی اولاد کو اپنی اولاد سمجھیں کوئی ایسا مشورہ نہ دیں کہ ان کو نقصان پہنچے اور تمام مال صرف ہو جائے یا وصیت کرنے والوں کو حکم ہے کہ وہ کمزور وارثوں کے تباہ ہو جانے کا لحاظ رکھیں، وصیت میں حد سے تجاوز نہ کریں ایک تہائی مال سے زیادہ کی وصیت نہ کریں تاکہ

ورش محروم نہ رہ جائیں۔

اور ان کو ٹھیک بات کہنی چاہئے، یعنی طاقت والے وارث کمزور وارثوں سے مہربانی
﴿وَلْيَقُولُوا تَقْوًا تَقْوًا لِّسَادِئِهِمْ﴾
اور تمہارے بات کریں، یا سر پرست تیبیوں سے شفقت اور مہربانی سے بات کریں جیسے اپنے بچوں سے کرتے ہیں یا مرنے

کے وقت موجود ہونے والے لوگ مرنے والے کو مشورہ دیں کہ وہ تمہاری مال سے کم خیرات کرنے اور کمی کو دینے کی وصیت کرے یا تقسیم کے وقت جو فقراء آجائیں ان سے تقسیم کرنے والے معذرت کریں، یا وصیت کرنے والے وصیت میں اچھی بات کہیں، ایک تمہاری سے کم کی وصیت کریں اور وصیت میں نیت کو اللہ کے لئے خالص رکھیں۔

إِنَّ الْكِنَ بَيْنَ يَكْفُونَ أَمْوَالِ الْيَتَامَىٰ ظُلْمًا
مقاتل بن حبان کا بیان ہے کہ مرہم بن زید غطفانی نے جب اپنے یتیم بھتیجا کا مال کھالیا تو یہ آیت نازل ہوئی۔ یعنی جو لوگ یتیموں کا مال بیجا طور پر کھاتے ہیں۔ ظلماً مفعول مطلق ہے اس وقت موصوف محذوف ہو گا یعنی اکلاً ظلماً۔ یا حال ہو گا اس وقت مصدر بمعنی اسم فاعل ہو گا۔

إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا وَهُمْ لَا يَبْصُرُونَ سَعِيدًا
بس وہ اپنے پیٹ میں آگ بھرتے ہیں اور عقرب بھڑکتی آگ میں داخل ہوں گے یعنی ایسی چیز پیٹ میں بھرتے ہیں جو ان کو کھینچ کر دوزخ میں لے جائے گی۔ حدیث میں آیا ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا شب معراج میں، میں نے کچھ لوگوں کو دیکھا کہ ان کے ہونٹ اونٹ کے کیوں کی طرح تھے بالائی لب سسکا ہوا دونوں نتھوں پر تھا اور نچلا ہونٹ سینہ پر لٹکا ہوا، جہنم کے کارندے ان کے منہ میں دوزخ کے انگارے اور پتھر بھر رہے تھے میں نے پوچھا جبرائیل یہ کون ہیں جبرائیل نے کہا یہ وہ لوگ ہیں جو یتیموں کا مال بیجا طور پر کھاتے تھے۔ رواہ ابن جریر وابن ابی حاتم من حدیث ابی سعید الخدریؓ۔

ابن ابی شیبہ نے مسند میں اور ابن ابی حاتم نے اپنی تفسیر میں اور ابن ابی حبان نے صحیح میں حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ قبروں سے کچھ لوگوں کو ایسی حالت میں اٹھائے گا کہ ان کے منہ سے آگ کے شعلے بھڑک رہے ہوں گے عرض کیا گیا یہ کون لوگ ہوں گے فرمایا کیا تم کو نہیں معلوم کہ اللہ فرما رہا ہے کہ جو لوگ یتیموں کا مال ظلم کے ساتھ کھاتے ہیں بس وہ اپنے پیٹوں میں آگ بھرتے ہیں اور عقرب بھڑکتی آگ میں داخل ہوں گے۔ سعیر بردن فاعیل اسم مفعول کے معنی میں مستعمل ہے۔ یہ لفظ سعیر النار (میں نے آگ دوشن کی) سے ماخوذ ہے۔

بخاری، مسلم، ابوداؤد، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے لکھا ہے کہ حضرت جابر بن عبد اللہ نے فرمایا (مخلاً) بنی سلمہ میں رسول اللہ ﷺ اور حضرت ابوبکرؓ میری عبادت کو تشریف لائے اور مجھے غشی میں پا کر پانی منگوا کر وضو کیا پھر مجھ پر پانی کا چھینٹا دیا، فوراً مجھے ہوش آ گیا میں نے عرض کیا حضور ﷺ کا کیا حکم ہے، میں اپنے مال میں کیا (وصیت) کر سکتا ہوں۔ اس پر آیت یٰٰصِیْبِکُمُ اللّٰهُ اِنْ نَزَلَ مِنْکُمْ اِمْرٌ نَّازِلٌ ہوتی۔ امام احمد، ابوداؤد، ترمذی، ابن ماجہ اور حاکم نے حضرت جابرؓ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ حضرت سعد بن ربیع کی بیوی نے خدمت گرامی میں حاضر ہو کر عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ سعدؓ آپ کے ہمراہ ہو کر احد میں شہید ہو گئے اور ان کی یہ دو لڑکیاں ہیں لڑکیوں کے چچانے ان کا مال لے لیا اور ان کے لئے کچھ بھی نہ چھوڑا اور بغیر مال کا نکاح نہیں ہو سکتا۔ حضور ﷺ نے فرمایا اللہ ان کا فضلہ فرمادے گا اس کے بعد آیت میراث نازل ہوئی اور رسول اللہ ﷺ نے لڑکیوں کے چچا کو طلب فرما کر حکم دیا کہ ۳ / ۸ مال لڑکیوں کو اور ۱ / ۸ سعد کی بیوی کو دید و بانی تمہارا ہے۔

حافظ ابن حجرؒ نے کہا جو لوگ آیت کا نزول سعد کی لڑکیوں کے سلسلہ میں قرار دیتے ہیں اور جابر کے معاملہ میں نزول تسلیم نہیں کرتے ان کی دلیل یہ ہے کہ اس زمانہ میں حضرت جابرؓ کی اولاد ہی نہ تھی۔ (اور آیت میں میراث اولاد کا بیان ہے) اس کا جواب یہ ہے کہ سب نزول دونوں واقعات ہوئے لڑکیوں کا بھی اور حضرت جابرؓ کا بھی (اور متعدد واقعات کا ایک حکم کے لئے سبب نزول ہونا ناممکن نہیں) یہ بھی احتمال ہے کہ آیت کا ابتدائی حصہ حضرت سعد کی لڑکیوں کے حق میں اور آخری حصہ یعنی وان کان یتورث کلالۃ الخ حضرت جابرؓ کے سلسلہ میں نازل ہوا ہو اور حضرت جابرؓ نے جو فرمایا تھا کہ اللہ نے آیت یٰٰصِیْبِکُمُ اللّٰهُ نازل فرمائی تو اس سے مراد ہے اس آیت سے بعد آنے والی آیت (جو کلام کے متعلق ہے)۔

شان نزول کے سلسلہ میں ایک اور واقعہ بھی بیان کیا گیا ہے ابن جریر نے سد کی روایت سے لکھا ہے کہ جاہلیت والے نے لڑکیوں کو میراث دیتے تھے نہ چھوٹے لڑکوں کو۔ اولاد میں سے میراث اسی کو ملتی تھی جو دشمن سے لڑنے کی طاقت رکھتا تھا۔

حضرت حسان شاعر کے بھائی عبدالرحمن کا انتقال ہوا تو انہوں نے اپنے پیچھے ایک بی بی ام کز اور پانچ لڑکیاں چھوڑیں دوسرے وارث آکر مال پر قبضہ کرنے لگے ام کز نے اس کی شکایت رسول اللہ ﷺ سے کی تو آیت فان کن نساء فوق انتنن فلهن ثلثا ما ترک نازل ہوئی اور ام کز کے متعلق نازل ہوا اولهن الربع معا ترکتم الخ حضرت سعد بن ربیع کے سلسلہ میں ان آیات کا نزول ایک اور سند سے بھی مروی ہے۔ قاضی اسماعیل نے احکام القرآن میں عبد الملک بن محمد بن حزم کے طریق سے بیان کیا ہے کہ عمرہ بنت حرام، حضرت سعد بن ربیع کی بیوی تھیں اور عمرہ کے بطن سے سعد کی ایک لڑکی تھی۔ عمرہ اپنی لڑکی کی میراث طلب کرنے کے لئے خدمت گرائی میں حاضر ہوئیں تو ان کے حق میں ہی آیت یو صیکم اللہ الخ نازل ہوئی۔

اللہ تم کو حکم دیتا ہے تمہاری اولاد کی میراث کے بارہ میں۔ فی اولادکم یو صیکم اللہ فی اولادکم
میں فی بمعنی لام بھی ہو سکتا ہے یعنی تمہاری اولاد کے لئے اللہ تم کو حکم دیتا ہے جیسے حدیث مبارک میں آیا ہے دخلت امرأة النار فی ہرة ایک بلی کی وجہ سے ایک عورت دوزخ میں گئی۔ یہاں تک مجمل حکم ہے آگے اس کی تفصیل ہے۔

لینذکر وشل حظ الأنثیین
ایک لڑکے کا حصہ دو لڑکیوں کے برابر ہے۔ اگر لڑکا اور لڑکی دونوں قسمیں موجود ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ اگر دو یا زیادہ لڑکیاں ہوں اور ایک لڑکا ہو یا ایک سے زیادہ لڑکے اور ایک لڑکی ہو تو ہر لڑکی سے ہر لڑکے کا حصہ دو گنا ہوگا۔ خصوصیت کے ساتھ لڑکے کے حصہ کا ذکر لڑکے کی فضیلت کو ظاہر کر رہا ہے اور اس امر پر تنبیہ کر رہا ہے کہ لڑکے کا دو گنا حصہ ہونا ہی اس کی فضیلت کے لئے کافی ہے لیکن رشتہ میں چونکہ دونوں اصناف برابر ہیں اس لئے محروم کوئی نہیں ہوگا یہ حکم تو اس وقت ہوگا جب دونوں حصّیں موجود ہوں لیکن اگر محض لڑکیاں ہوں تو
فان کن نساء فوق ائنتنن فاکھن ثلثا ما ترکن
ان کے لئے میت کے ترکہ کا دو تہائی حصہ ہے۔

اور اگر بچی ایک ہی ہو تو اس کے لئے (کل ترکہ کا) آدھا حصہ
فان کانت واحدا فاکھا النصف
ہے۔ اس آیت میں دو لڑکیوں کے حصہ کو بیان نہیں کیا۔ حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ دو لڑکیوں کے لئے بھی وہی ہے جو ایک کے لئے ہے کیونکہ (دو تہائی اور نصف دونوں کا احتمال ہے مگر) کم سے کم لڑکی کا حصہ نصف یعنی ہے (لہذا یعنی کو چھوڑ کر احتمالی کی طرف رجوع نہیں کیا جائے گا)۔

صحیح ہے کہ دو ہوں یا زیادہ سب کے لئے دو تہائی مقرر ہے اسی پر اجماع منعقد ہو چکا ہے لیکن آیت میں تو لفظ فوق موجود ہے، تو اس کی تاویل کے لئے بعض علماء نے کہا کہ لفظ فوق زائد ہے جیسے آیت فاضرربوا فوق الاعناق میں لفظ فوق زائد ہے۔ اس کی تائید اس حدیث سے بھی ہوتی ہے جو حضرت سعد بن ربیع کے ترکہ کے سلسلہ میں اوپر ذکر کی جا چکی ہے اور آیت کا نزول بھی سعد کی دو لڑکیوں کے حق میں ہی ہوا ہے۔ بعض علماء نے دو لڑکیوں کے حصہ کو دو بہنوں کے حصہ پر قیاس کیا ہے۔ اللہ نے ایک بہن کا حصہ نصف مقرر کیا ہے جیسے ایک لڑکی کا حصہ نصف مقرر کیا ہے اور بھائی بہن اگر مخلوط ہوں تو بہن کا اکہر اور بھائی کا دوہرا حصہ قرار دیا ہے جیسے اولاد اگر کچھ مذکر اور کچھ مؤنث ہو تو ان کا حصہ بھی دوہرا اکہر اور اکہر رکھا ہے اور اگر محض دو بہنیں ہوں تو ان کیلئے دو تہائی کی صراحت کی ہے پس اگر صرف دو لڑکیاں ہوں تو قیاس کا تقاضا ہے کہ دو بہنوں کی طرح ان کو بھی دو تہائی دیا جائے پس سنت اور اجماع سے ثابت ہے کہ دو بہنوں سے زائد کا حصہ بھی اتنا ہی ہے جتنا دو بہنوں کا نص سے ثابت ہے اور دو لڑکیوں کا بھی وہی حکم ہے جو دو سے زائد کا نص میں آیا ہے۔ دو لڑکیوں کو ایک کی طرح قرار دینے کی کوئی توجیہ ہی نہیں۔

پھر ایک وجہ یہ بھی ہے کہ اگر ایک لڑکی اور ایک لڑکا ہو تو لڑکی کا حصہ ایک تہائی سے کم نہیں ہو سکتا (دو تہائی لڑکے کا اور ایک تہائی لڑکی کا ہوگا) لہذا اگر ایک لڑکی کے ساتھ دوسری اس کی بہن ہو تب بھی اس کا حصہ ایک تہائی سے کم نہ ہونا چاہئے (پس دو لڑکیوں کا دو تہائی ہوگا) آیت میں تمنا لڑکے کا حصہ نہیں بتلایا۔ یہ سکوت دلالت کر رہا ہے کہ اگر تریہ اولاد تھا تو توکل مال اس کا ہے محروم تو ہو نہیں سکتا کیونکہ لڑکی سے بہر حال اس کو فضیلت حاصل ہے اور جب تمنا لڑکی محروم نہیں ہوتی تو لڑکے کو محروم

نہ ہونا چاہئے لیکن اس کا حصہ کوئی مقرر نہیں کیا اگر اس کا کل مال نہ ہو تا تو کچھ حصہ مقرر کرنا اور بتانا چاہئے تھا ضرورت کے وقت بیان سے سکوت ناجائز ہے، لڑکے کی موجودگی میں کوئی دوسرا عصبہ بھی وارث نہیں ہو سکتا کیونکہ قریب ترین عصبہ لڑکا ہی ہے مال کا کوئی حصہ لڑکے سے بچا ہی نہیں سکتا کہ دوسرا کوئی وارث ہو۔

ایک وجہ یہ بھی ہے کہ اللہ نے لڑکے کا لڑکی سے دوگنا حصہ مقرر کیا ہے اور لڑکی اگر تنہا ہو تو اس کے لئے نصف مقرر ہے لہذا لڑکا اگر تنہا ہو تو اس کے لئے نصف کا دو گنا یعنی کل ہونا چاہئے۔ چونکہ لڑکے کے لئے کل مال ہے اس لئے لڑکے کی موجودگی میں پوتے اور پوتیاں بالاجماع محروم رہیں گے۔

مسئلہ :- اجماع سلف ہے کہ اگر صلیبی اولاد نہ ہو تو پوتے اور پوتیاں صلیبی اولاد کی قائم مقام ہو جائیں گے اگر صرف ایک پوتا یا چند پوتے ہوں تو کل مال ان کو ملے گا اور ایک پوتی ہوتی تو آدھا مال ملے گا اور زیادہ ہوں گی تو دو تہائی اور پوتے پوتیاں مخلوط ہوں تو نذر کا دوہرا اور موث کا اکرا ہوگا۔ اور اگر پوتے پوتیوں کے ساتھ ایک صلیبی لڑکی یا چند لڑکیاں ہوں تو جو لڑکی یا لڑکیوں سے بچے گا وہ پوتے پوتیوں کو دوہرے اور اکہرے کے حساب سے ملے گا۔ طحاوی نے نقل کیا ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے دو بیٹیوں کی موجودگی میں پوتیوں اور پوتوں کو بقیہ (ایک تہائی) میں (دوہرے اور ایہرے کے حساب سے) باہم شریک کر دیا سی طرح حقیقی بیٹیوں کی موجودگی میں غلامی (ایک باپ اور دو ماؤں کی اولاد) بیٹیوں اور بھائیوں کو باقی مال میں شریک کیا۔

اگر ایک صلیبی لڑکی یا چند لڑکیوں کی موجودگی میں تنہا ایک پوتا یا چند پوتے ہوں گے تو لڑکیوں سے جو کچھ باقی رہے گا وہ پوتوں کو دیا جائے گا۔ بخاری اور مسلم نے صحیحین میں حضرت ابن عباس کی روایت سے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا فرض حصے اہل فرض کو دو اور فرض ادا کرنے سے جتنا بچ جائے وہ قریب ترین مرد کو دیدو اگر ایک صلیبی بیٹی ہو اور ایک یا زیادہ پوتیاں تو بیٹی کو (نصف) دینے کے بعد پوتیوں کو کل ترکہ کا چھٹا حصہ دیا جائے گا تاکہ دو تہائی ہو جائے (بیٹیوں، پوتیوں، بیٹیوں کا دو تہائی سے زائد نہیں ہے اس لئے دو تہائی پورا کرنے کے لئے پوتیوں کو چھٹا حصہ دیا جائے گا)۔

بخاری نے ہذیل بن شریب کی روایت سے لکھا ہے کہ ایک شخص نے حضرت ابو موسیٰ اور حضرت سلمان بن ربیعہ کی خدمت میں حاضر ہو کر مسئلہ کو چھپا کہ اگر کسی میت کی ایک بیٹی اور ایک حقیقی بہن رہ جائے تو ترکہ کی تقسیم کس طرح کی جائے، دونوں صحابیوں نے فیصلہ کیا کہ بیٹی کو آدھا اور بہن کو آدھا دیا جائے پوتی محروم ہوگی مگر یہ بھی فرمایا کہ تم ابن مسعود سے بھی جا کر پوچھو وہ بھی (اس فیصلہ میں) ہمارا ساتھ دیں گے وہ شخص حضرت ابن مسعود کی خدمت میں پہنچا، آپ نے فرمایا اگر ایسا فیصلہ میں کر دوں تو مگر وہ ہر جاؤں گا، راہ راست پر نہ ہوں گا، میں تو وہی فتویٰ دوں گا جو رسول اللہ ﷺ نے دیا تھا۔ بیٹی کو آدھا اور پوتی کو چھٹا حصہ اور باقی ایک تہائی (بطور عصیت) بہن کو دیا جائے۔ ہم حضرت ابو موسیٰ کے پاس لوٹ کر گئے اور حضرت ابن مسعود کا فتویٰ ان سے بیان کیا فرمایا جب تک یہ علامہ موجود ہے مجھ سے نہ پوچھا کرو (حضرت ابن مسعود کے فتویٰ کی وجہ یہ تھی کہ میت کی نسل کی موجودگی میں میت کے باپ کی نسل کا رشتہ قریب ترین نہیں ہے اس لئے بیٹی اور پوتی کی موجودگی میں بہن وارث بطور فرض نہیں ہو سکتی ہے ہاں عصبہ ہو سکتی ہے لہذا بیٹی اور پوتی کا حصہ دو تہائی دینے کے بعد جو کچھ بچے گا وہ بہن کو دیا جائے گا)۔

دو حقیقی بیٹیوں کی موجودگی میں پوتیاں وارث نہ ہوں گی کیونکہ بیٹیوں کو دو تہائی پورا ملے گا (اور عورتوں کا حصہ بطور فرضیت دو تہائی سے زائد نہیں) ہاں اگر پوتیوں کے ساتھ مساوی رشتہ کا کوئی پوتا ہو گا یا پوتیوں سے نیچلے درجہ میں کوئی پوتا ہو گا تو وہ چونکہ عصبہ ہو گا تو وہ اپنے ساتھ مساوی درجہ رکھنے والی پوتیوں کو بھی عصبہ بنادے گا بلکہ اوپر درجہ والی پوتیاں بھی اس کی وجہ سے عصبہ ہو جائیں گی۔

اور میت کے مال

وَلَا بُوَيْبُؤُا لِّبُكْلِ وَ اٰوَجِدُ مِنْهُمَا الشُّرُكُا سٌ مِّمَّا تَرَكَ اِنْ كَانَ لَهَا وَاٰلُهَا

باپ کے لئے یعنی دونوں میں سے ہر ایک کے لئے علیحدہ علیحدہ ترکہ کا چھٹا حصہ ہے بشرطیکہ میت کی کوئی اولاد ہو صرف لابیویہ کے لئے لفظ سے شہہ ہو سکتا تھا کہ شاید چھٹا حصہ دونوں کو اشتراکاً ملے گا یعنی ایک ایک کو بارہواں حصہ دیا جائے گا اس شہہ کو دور کرنے کے لئے فرمادیا کہ دونوں میں سے ہر ایک کا چھٹا حصہ ہوگا۔ ولد کا لفظ عام ہے بیٹا ہو یا بیٹی یا بیٹے کی اولاد، لیکن اگر مذکر اولاد نہ ہو بیٹی ہو تو باپ کو چھٹا حصہ بطور فرض ملے گا اور ذوی الفروض کو دینے کے بعد جتنا باقی رہے گا وہ بطور عصبہ ہونے کے ملے گا کیونکہ بیٹوں اور پوتوں کے بعد باپ کا رشتہ تمام عصبات سے زیادہ قریب ہے۔

فَإِنْ كَانَ لَهَا بَنُونَ وَلَمْ يَكُنْ لَهَا وَرَثَةٌ أَبُوٌّ فَلِلَّذِي

ہو اور ماں باپ اس کے وارث ہوں تو اس کی ماں کے لئے ایک تہائی حصہ ہے یعنی اگر ماں باپ کے علاوہ کوئی دوسرا صاحب فرض وارث نہ ہو تو ماں کو کل ترکہ کا ایک تہائی حصہ ملے گا اور کوئی دوسرا صاحب فرض یعنی شوہر یا بیوی بھی ہو تو شوہر یا بیوی کا حصہ دینے کے بعد جو کچھ بچے گا۔ اس کا ایک تہائی حصہ ملے گا۔ اگر اولاد صلبی اور پوتانہ ہو اور ماں باپ موجود ہوں تو علاوہ شوہر اور بیوی کے کوئی دوسرا صاحب فرض تو مستحق ہو سکتا ہی نہیں۔ بہن بھائی اور دادا باپ کی موجودگی میں وارث نہیں۔ اور وادی تہائی ماں کی موجودگی کی وجہ سے محروم ہیں۔ یا یہ مطلب ہے کہ اگر صرف ماں باپ وارث ہوں تو کل ترکہ کا ایک تہائی ماں کا ہے کیونکہ اولاد نہ ہونے کی صورت میں کل ترکہ کا ایک تہائی حصہ ماں کا تھا جیسا گذشتہ آیت میں بیان کیا تھا۔ رہی یہ بات کہ اگر زوجین میں سے کوئی موجود ہو تو ماں کو کیا دیا جائے (اس کی صراحت آیت میں نہیں ہے البتہ) اس کی تعیین قیاس سے معلوم ہو جاتی ہے اگر ماں باپ کے سوا کوئی وارث نہ ہو تو باپ کے مقابلہ میں ماں کو کل ترکہ کا ایک تہائی دیا جاتا ہے اور دو تہائی باپ کا ہو جاتا ہے پس اگر زوجین میں سے کوئی موجود ہو تو باپ پر قیاس کر کے زوجین ہر دو کو دینے کے بعد جو کچھ باقی رہے گا اس کا ایک تہائی ماں کو دیا جائیگا۔ حضرت ابن مسعودؓ نے فرمایا جس راستہ پر حضرت عمر رضی اللہ عنہ چلتے تھے ہم کو وہی آسان نظر آتا تھا اور ہم بھی اسی پر چلتے تھے آپ سے دریافت کیا گیا کہ اگر کسی میت کے وارث ایک بیوی اور ماں باپ ہوں تو کیا حکم ہے۔ فرمایا عورت کا چوتھا اور باقی ماندہ میں سے ماں کا ایک تہائی اور بیوہ (دو تہائی) باپ کا ہوگا۔ یہی قول حضرت زید بن ثابتؓ کا ہے کہ شوہر اور ماں باپ یا بیوی اور ماں باپ کی صورت میں زوجین کا حصہ دینے کے بعد باقی مال کے تین حصے کر کے ایک ماں کا اور دو باپ کے ہوں گے۔

اسی پر اجتماع ہے اور اگر باپ نہ ہو بلکہ اس کی جگہ دادا ہو تو ماں کو کل مال کا ایک تہائی ملے گا۔ بیہقی نے عکرمہ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ حضرت ابن عباسؓ کے نزدیک دونوں مسئلوں میں کل ترکہ کا ایک تہائی ماں کا حصہ ہوگا۔ شریح کا بھی یہی قول ہے لیکن ابن سیرین کے نزدیک بیوی اور ماں باپ کے مسئلہ میں تو ماں کے لئے کل مال کا ایک تہائی ہوگا مگر شوہر اور ماں باپ کے مسئلہ میں ماں کے لئے شوہر کو دینے کے بعد باقی مال کا ایک تہائی ہوگا۔ بیہقی نے بھی کا قول بیان کیا ہے کہ اس مسئلہ میں حضرت ابن عباسؓ کا قول تمام علماء فرائض کے خلاف ہے۔ آیت وورثہ ابواہ میں باپ کا کوئی حصہ نہیں بیان کیا۔ یہ سبوت بتا رہا ہے کہ باقی دو تہائی باپ کا ہے کیونکہ ماں سے زیادہ باپ مستحق ہے اس کو عہدہ رکھنا صحیح نہیں اور باپ کی موجودگی میں کوئی دوسرا عصبہ وارث بھی نہیں ہو سکتا کیونکہ اولاد نہ ہونے کی صورت میں باپ ہی قریب ترین عصبہ ہے کسی دوسرے کے لئے کچھ باقی ہی نہیں رہے گا۔ آیت وورثہ ابواہ سے یہ بات بھی معلوم ہو رہی ہے کہ اگر باپ نہ ہو اور ماں تنہا وارث ہو تو ہر چہ اولیٰ اس کو ایک تہائی مال ملے گا۔ زیادہ ملنے کی (آیت میں) کوئی دلیل نہیں ہے۔

فَإِنْ كَانَ لَهَا بَنُونَ وَلَمْ يَكُنْ لَهَا وَرَثَةٌ أَبُوٌّ فَلِلَّذِي

پس اگر میت کے بھائی (بہن) ہوں خواہ حقیقی ہوں یا ملاتی یا خیالی (باپ کی طرف سے یا ماں کی طرف سے) مرد ہوں یا عورت یا مخلوط۔ اخوة سے مراد بالا جماع دو اور دو سے زائد ہیں۔ باپ فرائض و وصیت میں ہر جگہ جمع کے صیغہ سے مراد ایک سے زائد ہوتا ہے یہ فیصلہ بافق علماء ہے۔ لیکن حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ (اخوة سے مراد کم سے کم تین ہیں) تین سے کم بھائی بہن میت کی ماں کے حصہ کو ایک تہائی سے گھٹا کر چھٹا حصہ نہیں بنا سکتے۔ حاکم نے بیان کیا ہے اور اس روایت کو صحیح قرار دیا ہے کہ حضرت ابن عباسؓ، حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے پاس گئے اور کہا دو بھائیوں کی وجہ سے آپ

ماں کے حصہ کو ایک تہائی سے گھٹا کر ۱/۶ کیسے کرتے ہیں حالانکہ دو بھائی اخوة نہیں ہوتے (اخوة جمع کا صیغہ ہے اور جمع کا اطلاق کم سے کم تین پر ہوتا ہے)۔

حضرت عثمانؓ نے فرمایا جو مسئلہ مجھ سے پہلے ہو چکا ہے اور ملک میں جاری ہو چکا ہے اور لوگ برابر اس پر عمل کرتے رہے ہیں، میں اس کو پلٹ نہیں سکتا، گویا حضرت عثمان رضی اللہ عنہما نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کے جواب میں اجتماع امت سے استدلال کیا لیکن جب حضرت زید بن ثابتؓ سے لوگوں نے یہی مسئلہ دریافت کیا اور یہی اعتراض کیا تو آپ نے فرمایا عرب دو بھائیوں کو بھی اخوة کہتے ہیں (گویا حضرت زید بن ثابت نے لغت سے استشہاد کیا اور اشارہ کیا کہ ہمارا مسلک خلاف لغت نہیں ہے)۔

قَالَ بَعْضُ الشُّرَّاهِ
تو میت کی ماں کے لئے چھٹا حصہ ہے۔ یہ آیت مفہوم مخالف کے طور پر اور سابق آیت مفہوم موافق کے ساتھ دلالت کر رہی ہے اس امر پر کہ اگر ماں اور ایک بھائی یا ایک بہن ہو تو ماں کو بدرجہ اولیٰ تہائی حصہ ملے گا کیونکہ جب ماں کو باپ کی موجودگی میں ایک تہائی ملتا ہے تو بھائی یا بہن کے ساتھ تو بدرجہ اولیٰ تہائی ملنا چاہئے۔

مسئلہ :- اگر ماں باپ اور چند بہن بھائی ہوں تو بھائی یا بہن اگر چہ باپ کی وجہ سے محروم ہوں گے مگر ماں کا حصہ گھٹا کر تہائی سے چھٹا کر دیں گے۔ یہ فتویٰ جمہور کا ہے لیکن حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا (باپ کو دو تہائی اور ماں کو چھٹا حصہ دیا جائے گا تو ۱/۶ جو باقی رہے گا وہ بہن بھائی کو دیدیا جائے گا۔ بھائی بہن محروم نہیں ہوں گے۔

مسئلہ :- داد اور داد سے اوپر جو دادا جہاں تک ہو سب کا حکم باپ کے نہ ہونے کی صورت میں باپ کا ہے نانا کا کوئی حصہ نہیں ہے کیونکہ نانا تو باپ کی جگہ لے سکتا ہے اس لئے کہ نانا کا میت سے رشتہ باپ کی طرف سے نہیں ہے۔ نہ ماں کی جگہ لے سکتا ہے۔ کیونکہ دونوں جنسیں الگ الگ ہیں (ایک عورت دوسرے مرد) اسی لئے اس کو جد فاسد کہتے ہیں۔ پس دادا محض عصبہ سے اگر میت کی اولاد نہ ہو (یعنی اصحاب فرائض کو دینے کے بعد جو کچھ بچے گا وہ سب دادا لے لے گا) اور اگر زینہ اولاد ہو تو دادا کو ۱/۶ اکل ترکہ کا ملے گا اور اگر میت کی اولاد مؤنت ہو تو دادا کو چھٹا حصہ بھی ملے گا اور جو کچھ بچ رہے گا وہ بھی آخر میں لے گا یعنی عصبہ بھی ہوگا۔

باپ سے دادا کے حکم کا اختلاف

دادا کی وجہ سے ماں کا ایک تہائی حصہ گھٹ کر ۱/۶ نہیں ہو تا جب کہ ورثہ دادا ماں اور شوہر ہوں اور اگر دادا کی جگہ باپ ہو تو ماں کا حصہ ۱/۶ ہو جاتا ہے۔ صحیح مسئلہ چھ سے ہوگی ۳ شوہر کے بہر حال ہوں گے ایک دادا کا اور ۲ ماں کے۔ اور اگر باپ ہو گا تو شوہر کے ۳ اور ۲ باپ کے اور ایک ماں کا ہوگا۔ لیکن اگر دادا یا باپ کے ساتھ میت کی ماں اور بی بی ہو تو دادا ماں کا حصہ ۱/۳ نہیں کر دے گا مگر باپ کر دے گا۔ اگر باپ ہو گا تو صحیح مسئلہ ۳ سے ہوگی ایک بی بی کا ایک ماں کا اور ۲ باپ کے ہوں گے لیکن باپ کی جگہ اگر دادا ہو گا تو مسئلہ ۱۲ سے ہوگا ۳ بی بی کے ۳ ماں کے اور ۵ دادا کے ہو گئے۔ باپ کی طرح دادا بھی تمام یعنی اور علانی اور اخیانی بھائیوں اور بہنوں کو امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک محروم کر دیتا ہے۔ حضرت ابو بکر صدیقؓ اور صحابہؓ کی کثیر تعداد سے بھی یہی قول منقول ہے باقی تینوں ائمہ اور صاحبین قائل ہیں کہ دادا اخیانی بھائی بہن کو محروم کر دیتا ہے۔ علانی اور یعنی پر کوئی اثر نہیں ڈالتا۔

ابن جوزئیؒ نے محروم نہ ہونے کی یہ دلیل بیان کی ہے کہ اخوت کی وجہ سے وراثت (یعنی بھائی بہن کا وارث ہونا) تو قرآن میں صراحت کے ساتھ موجود ہے لہذا ان کو محروم الارث قرار دینے کے لئے بھی کوئی قرآنی نص ہی ہونا چاہئے (اور ایسی کوئی نص دادا کے سلسلہ میں موجود نہیں ہے)۔ ہم کہتے ہیں کہ اگر یہی بات ہے تو دادا کی وجہ سے اخیانی بھائی بہنوں کو محروم ہونے کے آپ کیوں قائل ہیں۔ اخیانی

کے وارث ہونے کی تو قرآن میں نص موجود ہے پھر جب تم پوتے کو ہر قسم کے بھائیوں کے لئے حاجب (مخروم کن) مانتے ہو اور کہتے ہو کہ پوتا بیٹے کا تمام مقام ہے تو دادا کو ہر قسم کے بھائی بنوں کے لئے حاجب (مخروم کن) کیوں نہیں مانتے، دادا بھی تو باپ کی جگہ ہوتا ہے۔ امام صاحب کے قول کی دلیل یہ حدیث ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا فرض (مقررہ) اہل حصص کو پہنچا دو۔ پھر جو کچھ رہ جائے وہ میت سے قریب ترین علق رکھنے والے مرد کو دید اور یہ امر یقینی ہے کہ دادا کا تعلق پوتے سے قریب ترین ہے کیونکہ وہ پوتے کی جڑ ہے۔ بھائی کو یہ قرب (نسبی) حاصل نہیں۔

دوسری دلیل یہ ہے کہ دادا اور بھائی بنوں کی جہات قرابت جدا جدا ہیں۔ بھائیوں کی وجہ سے دادا کے مخروم ہونے کا تو کوئی بھی قائل نہیں اور مقاسمہ کی کوئی وجہ نہیں لہذا دادا کی وجہ سے بھائی بنوں کو ہی مخروم کیا جائے گا شیخ ابن حجر نے اس پر اعتراض کیا ہے کہ ابن حزم نے کچھ لوگوں کے اقوال ایسے بھی نقل کئے ہیں جو بھائی بنوں کو دادا سے مقدم قرار دیتے ہیں (یعنی دادا کو مخروم کہتے ہیں) پھر دادا کے مخروم نہ ہونے پر اجماع کہاں ہوا۔ ہم کہتے ہیں کہ دادا کو مخروم کر دینے والے تو دنیا سے چلے گئے اور ان کے مسلک کا کوئی قائل بھی نہیں رہا، اقطاع مسلک کے بعد امت کا اجماع اس بات پر ہو گیا کہ یا بھائی بن مخروم ہوں گے یا مقاسمہ ہو گا لہذا اجماع ثابت ہو گیا۔

مقاسمہ کا قول حضرت زید بن ثابت سے مروی ہے حضرت زید بن ثابت (رضی اللہ عنہ) کے نزدیک اگر یعنی یا عطائی بھائی بن دادا کے ساتھ ہوں گے تو دادا کے لئے یا جمیع مال کا تہائی حصہ یا مقاسمہ کیا جائے گا جو دادا کے لئے بہتر ہو گا وہی اس کو دیا جائے گا بشرطیکہ کوئی دوسرا صاحب فرض موجود نہ ہو مقاسمہ کی توضیح اس طرح کی گئی ہے کہ تقسیم کے وقت دادا کو بجائے ایک بھائی کے مان لیا جائے اور جتنا ایک بھائی کا حصہ ہو اتنا دادا کو دیدیا جائے۔ اس وقت دادا کا حصہ کم کرنے کے لئے عطائی بھائی بن حقیقی بھائی بن کے ساتھ شریک ہو کر ان کی تعداد بڑھا دیں گے تاکہ دادا کا حصہ بحیثیت ایک بھائی ہونے کے کم ہو جائے اور واجب اپنا حصہ پالے گا تو عطائی تقسیم سے باہر نکل جائیں گے صرف حقیقی بھائی بن وارث ہوں گے عطائی مخروم رہیں گے۔ لیکن اگر ایک بن کے سوا کوئی اور حقیقی بھائی بن نہ ہو اور دادا کے ساتھ عطائی بھائی بن موجود ہوں تو دادا کا حصہ اور حقیقی بن کا حصہ یعنی کل مال کا نصف دینے کے بعد جو کچھ باقی رہے گا وہ عطائیوں کا دوہرے اور اگرے کے حساب سے دے دیا جائے گا اور کچھ باقی نہیں رہے گا تو کچھ نہیں دیا جائے گا مثلاً دادا ایک حقیقی بن اور دو عطائی بنیں (اس صورت میں اگر مقاسمہ ہو گا تو دادا کو بجائے ایک بھائی کے مانا جائے گا اور ایک بھائی دو بنوں کے برابر ہوتا ہے تو گویا کل پانچ بنیں ہو گئیں اصل مسئلہ دس سے ہو گا دادا چونکہ دو بنوں کی جگہ ہے اس لئے اس کو چار اور حقیقی بن کو کل ترکہ کا نصف یعنی پانچ دہنے کے بعد ایک باقی رہے گا وہ دو بنوں عطائی بنوں کا ہو گا اور ایک کی دو پر تقسیم صحیح نہیں ہوتی اس لئے مسئلہ کی تصحیح ۲۰ سے کی جائے گی آٹھ دادا کو دس حقیقی بن کو اور دو عطائی بنوں کو ملیں گے) لیکن اگر اسی مسئلہ میں دو عطائی بن ہوں صرف ایک عطائی بن ہو تو گویا وارث چار بنیں ہوں گی دادا بجائے دو بنوں کے ہے اس لئے دس سهام اس کے ہوں گے اور حقیقی بن کل مال کا نصف یعنی دس سهام لے لے گی عطائی بن کے لئے کچھ نہیں بچے گا۔

اگر دادا اور بھائی بنوں کے ساتھ کوئی دوسرا فرضی قطعی وارث بھی موجود ہو تو دادا کو کل مال کا ۶/۱۶ یا ذوی الفروض کو دینے کے بعد باقی مال کا ۶/۱۶ یا حصہ مقاسمہ تینوں میں سے جو بھی بہتر ہو گا وہ اس کو دیا جائے گا جیسے اگر دادا، دو ادوی، بیٹی اور دو بھائی موجود ہو (تو اصل مسئلہ کی تصحیح چھ سے ہوگی ۳ بیٹی کو ایک داوی ایک دادا کو اور ایک دونوں بھائیوں کو دیا جائے گا اس مسئلہ میں دادا کو کل مال کا چھٹا حصہ یعنی ایک دینا زیادہ مفید ہے کیونکہ بصورت مقاسمہ تین بھائی ہو جائیں گے اور دو سهم کو تین بھائیوں پر تقسیم کرنے سے ایک ایک کے حصہ میں ایک سهم کا ۳/۲ آئے گا اور اس میں آئے گا اور بقیہ مال کا سدس یعنی چھٹا حصہ تو اس سے بھی کم ہوگا۔

صورت مذکورہ میں کوئی مثال ایسی بھی ہوتی ہے کہ ذوی الفروض کو دینے کے بعد کچھ بھی باقی نہیں رہتا، لامحالہ مسئلہ میں

عول کیا جاتا ہے یعنی خرچ میں توسیع کی جاتی ہے اور داد کو چھٹا حصہ دیا جاتا ہے جیسے اگر دو بیٹیاں، ماں، شوہر اور دادا موجود ہوں (تو بیٹیوں کا دو تہائی شوہر کا حلام اور ماں کا چھٹا حصہ ہونا چاہئے مگر تنگی خرچ اس کی اجازت نہیں دیتی مجبوراً ۱۲ کو ۱۵ کی طرف عول کیا جائے گا) اور ۱۵ کی تقسیم اس طرح کی جائے گی بیٹیاں ۸، شوہر ۳، ماں ۲، دادا ۲۔

یعنی ذوی القروض کو دینے کے بعد کچھ باقی تو رہتا ہے مگر $\frac{1}{6}$ سے کم جیسے اگر دو بیٹیاں اور شوہر موجود ہوں (اس صورت میں اصل نصیح ۱۲ سے ہوگی بیٹیوں کے آٹھ اور شوہر کے تین دینے کے بعد ایک باقی رہے گا جو ۱۲ سے ۱۶ نہیں ہے (لہذا عول کر کے ۳ سے تصحیح کی جائے گی اور دادا کو ۲ سہام دئے جائیں گے) بھی پورا چھٹا حصہ باقی رہتا ہے جیسے اگر دو بیٹیاں اور ماں اور دادا موجود ہوں تو نصیح ۶ سے کر کے بیٹیوں کو ۳ ماں کو اور دادا کو ایک دے دیا جائے گا) بہر حال ان تینوں صورتوں میں اگر بھائی بھی موجود ہوں گے تو حرم رہیں گے۔

دوسری صورت کی مثال (یعنی دادا کے لئے کل مال کا چھٹا حصہ دینے یا تقاسمہ کر کے حصہ دینے سے باقی مال کا چھٹا حصہ زیادہ مفید ہوتا ہے) جیسے اگر دادا، دادی دو بھائی اور ایک بہن موجود ہوں (تو اصل نصیح ۶ ہے ہوگی چھٹا حصہ دادی کو دینے کے بعد پانچ رہیں گے اور پانچ کا تہائی بغیر کسر کے نکل نہیں سکتا لہذا تہائی کے خرچ یعنی تین کو اصل نصیح یعنی ۶ میں ضرب دی جائے گی تو ۱۸ ہو جائیں گے ۱۸ میں سے ۳ دادی کو دینے جائیں گے اور باقی پندرہ کا ایک تہائی یعنی ۵ دادا کو اور ہر بھائی کو ۳ اور بہن کو ۲ دئے جائیں گے، اگر دادا کو کل مال کا چھٹا حصہ دیا جائے تو اصل مسئلہ ۶ سے ہوگا ایک دادا کے حصہ میں آئے گا اور اس ایک سے پندرہ کا تہائی یعنی ۵ بہر حال زائد ہے۔ اور تقاسمہ سے بھی دادا کے یہ پانچ زائد ہیں کیونکہ اگر دادا کو ایک بھائی کی جگہ مان لیا جائے تو تین بھائی اور ایک بہن اور ایک دادی وارث ہوں گے اور دادا کا حصہ ایک بھائی کے برابر ہوگا یعنی $\frac{1}{2}$ اور اگر دادی کا حصہ او اکر نے کے بعد باقی ماں کا ایک تہائی دادا کو دیا جائے تو $\frac{1}{2}$ ہوگا اور $\frac{1}{2}$ ظاہر ہے کہ $\frac{1}{2}$ زائد ہے $\frac{1}{2}$ سے۔

..... مسئلہ اکر دیہ ❁

حضرت زید بن ثابتؓ کے نزدیک دادا کی موجودگی میں حقیقی یا علانی بہن صاحب فرض نہیں ہوتی صرف مندرجہ ذیل صورت اس سے مستثنیٰ ہے اس میں بہن صاحب فرض ہے، صورت مسئلہ یہ ہے کہ شوہر، ماں، دادا، بہن (اصل مسئلہ ۶ سے ہوگا) شوہر کو نصف، ماں کو ایک تہائی، دادا کو چھٹا حصہ (چھ پورے ہو گئے، بہن کے لئے کچھ نہیں بچا لیکن حضرت زید اس صورت میں بہن کو وارث قرار دینا ضروری سمجھتے ہیں اور ایک بہن کے لئے نصف ترکہ ہونا چاہئے لہذا) عول کر کے چھ کو نو قرار دیا جائے گا اور تین سہام بہن کے ہو جائیں گے اس صورت میں دادا کے لئے ایک اور بہن کے لئے ۳ ہوں گے پس دادا کا حصہ بہن سے کم ہو جائے گا اس لئے دادا کا حصہ بہن کے حصہ سے ملا دیا جائے گا (اور مجموعہ چار ہو جائے گا اور چونکہ دادا بجائے بھائی کے ہے اور بھائی کا حصہ دو بہنوں کے برابر ہوتا ہے اس لئے دادا بجائے دو بہنوں کے ہو گیا اور مسئلہ میں تین بہنیں ہو گئیں جن کو چار سہام دینے جائیں گے اور چونکہ عدد دوس یعنی ۳ اور سہام یعنی ۳ میں تاجین ہے اس لئے ۳ کو عدد عول یعنی ۹ میں ضرب دیا جائے گا اور حاصل ضرب ۲۷ ہوگا) اور ۲۷ سے صحیح مسئلہ کی جائے گی، شوہر کو ۹ ماں کو ۶ دادا کو ۸ اور بہن کو ۳ دئے جائیں گے لیکن اگر بجائے ایک بہن کے ایک بھائی یا دو بہنیں ہوں تو نہ عول ہوگا نہ مسئلہ اکر دیہ رہے گا (اصل نصیح ۶ سے ہوگی شوہر کے ۳ ماں کے ۲ دادا کا ایک۔ بھائی عصبہ ہے مگر اس جگہ کچھ باقی نہ رہنے کے وجہ سے حرم ہے اور اگر بھائی کی جگہ دو بہنیں ہوں تو ماں کا حصہ ایک تہائی نہ ہوگا بلکہ چھٹا ہوگا شوہر کو ۳ ماں کو ایک اور دادا کو ایک، دو بہنوں کو ایک اور چونکہ ایک کی تقسیم دو پر بغیر کسر کے نہیں ہوتی اس لئے ۲ کو اصل عدد تصحیح یعنی ۶ میں ضرب دیں گے اور حاصل ۱۲ ہوگا اب تقسیم اس طرح ہوگی شوہر ۶

ماں ۲، دادا ۲، شوہر ۲، دوسری بہن ۲۔
چونکہ مسئلہ اکر دیہ بنی اکر دیہ کی ایک عورت کا واقعہ ہے اس لئے اس مسئلہ کو بنی اکر دیہ کہا جائے گا۔

فائدہ :- اگر دادا کے ساتھ بن یا بھائی ہوں تو صحابہ کے درمیان تقسیم حصص میں اختلاف ہے۔ بیعتی نے لکھا ہے کہ حجاب نے شعبی سے مسئلہ پوچھا کہ اگر کل درشمال، ایک بن اور دادا ہو تو تقسیم فرض کس طرح ہوگی، شعبی نے کہا اس کے متعلق پانچ صحابہ کرام کے پانچ مختلف اقوال ہیں، حضرت عثمان نے فرمایا میں کل مال کے تین حصے کروں گا ہر ایک کا ایک حصہ ہوگا، حضرت علیؓ نے فرمایا میں ترکہ کو چھ سہام پر تقسیم کروں گا تین بن، بن کے دو ماں کے ایک دادا کا، حضرت ابن مسعود نے فرمایا میں بھی ترکہ کے چھ سہام کروں گا مگر ۳ بن کے دو دادا کے اور ایک ماں کا ہوگا۔ حضرت زید بن ثابت نے فرمایا میں ترکہ کے نو سہام بناؤں گا بن کو تین دوں گا، اور دادا کو چار اور ماں کو دو (حضرت ابن عباس کا قول حجاب اور شعبی فضل سے نہیں پوچھا اس لئے شعبی فضل نے نہیں بیان کیا) بیعتی نے ابراہیم غمی کی سند سے بیان کیا ہے کہ حضرت عمرؓ اور حضرت عبداللہ بن مسعودؓ بھائی کو دادا پر ترجیح نہیں دیتے تھے لیکن ابن حزم نے اپنے طریق روایت سے نقل کیا ہے کہ حضرت عمرؓ بن کوفہ، ماں کو ۱/۶ اور دادا کو بقیہ (ایک تہائی) دیتے تھے (گویا بھائی کو اگرچہ فضیلت نہیں دیتے تھے مگر بن کو دادا پر ترجیح دیتے تھے)۔

امام ابو حنیفہؒ کا مسلک نص اور قیاس دونوں سے زیادہ مطابقت رکھتا ہے۔

مسئلہ :- امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک جدہ صحیحہ وہ ہے کہ میت سے اس کا رشتہ کسی جد فاسد کے ذریعہ سے نہ ہو تاہو، امام صاحب کے نزدیک صحیح جدات (دادیاں) کتنی ہی ہوں سب وارث ہوں گی بشرطیکہ فاسدات نہ ہوں اور ہم درجہ ہوں۔ امام مالکؒ اور داؤد ظاہریؒ کا قول ہے کہ صرف دو جدات وارث ہوں گی باپ کی ماں یعنی دادی اور دادی کی ماں اور اس کی ماں اور اس کی ماں غرض دادی سے اوپر کی تمام نانیان اور ماں کی ماں اور نانی کی ماں اور پر نانی کی ماں اور سکر نانی کی ماں، غرض ماں کی تمام نانیان، قریب والی جس طرف کی ہو دور والی کو محروم کر دے گی۔

ایک قول شافعیؒ کا بھی یہی ہے لیکن امام شافعیؒ کا دوسرا قوی قول اور امام احمدؒ کا مسلک یہ ہے کہ ماں باپ کے اوپر والی صرف تین عورتیں وارث ہوتی ہیں نانی، دادی اور دادا کی ماں۔

اجماعی قول ہے کہ ہم درجہ اور جدات صحیحہ چند ہوں یا صرف ایک ہو بہر حال ایک سدس یعنی ۱/۶ ادا یا جائے گا اگر ایک جدہ کامیت سے ایک رشتہ ہو مثلاً دادی کی ماں ہو اور دوسری کے دور شتے ہوں جیسے ماں کی نانی ہو اور وہی دادا کی ماں بھی ہو تو امام ابو یوسف کے نزدیک (دوسری اور اکہری رشتہ داری کا کوئی فرق نہیں بلکہ) دونوں کو چھٹا حصہ برابر برابر بانٹ دیا جائے گا، لیکن امام محمدؒ کے نزدیک رشتہ داریوں کا تعداد اور وحدت قابل لحاظ رہے گا جس کا دوہر رشتہ ہو گا اس کو دوہر حصہ اور جس کا اکہر رشتہ ہو گا اس کو اکہر حصہ دیا جائے گا۔

تقسیم جدات کے سلسلہ میں قبیلہ بن ذویب کی روایت ذکر کی گئی ہے کہ حضرت ابو بکرؓ کی خدمت میں ایک جدہ اپنی میراث مانگنے حاضر ہوئی، حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا اللہ کی کتاب میں تیرا کوئی حصہ نہیں، نہ رسول اللہ ﷺ کی سنت میں تیرا کوئی حصہ ہے اب تو ابوس جلی جا، میں لوگوں سے تیرا مسئلہ دریافت کروں گا۔ حسب وعدہ آپ نے لوگوں سے دریافت کیا تو حضرت مغیرہ بن شعبہؓ نے کہا کہ ایک جدہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی تھی اور آپ نے اس کو ترکہ کا ۱/۶ ادا کیا تھا حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کیا اس وقت تمہارے ساتھ کوئی اور بھی تھا حضرت مغیرہؓ نے کہا محمد بن مسلمہؓ بھی تھے چنانچہ محمد بن مسلمہؓ نے بھی وہی کہا جو مغیرہؓ نے کہا تھا حضرت ابو بکرؓ نے سالہ عورت کے لئے بھی یہی حکم جاری کر دیا۔

پھر ایک اور جدہ حضرت عمرؓ کے پاس حاضر ہو کر اپنی میراث کی طالب ہوئی حضرت عمرؓ نے فرمایا، وہی چھٹا حصہ تیرا بھی ہے تم دونوں اگر موجود ہو تو ترکہ کا ۱/۶ تم دونوں کو (برابر برابر) تقسیم کیا جائے گا اور اگر (تم دونوں ہو بلکہ) صرف ایک ہو تو (پورا) چھٹا حصہ اس ایک ہی کا ہوگا۔ رواہ مالک و احمد و الترمذی و ابوداؤد و الدارمی و ابن ماجہ۔ ابن وہب کا بیان ہے کہ جس جدہ کو رسول اللہ ﷺ نے حصہ دیا تھا وہ میت کی ماں کی ماں (نانی) تھی اور نانی ہی حضرت ابو بکرؓ کے پاس آئی تھی اور جو عورت حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس آئی تھی وہ باپ کی ماں (دادی) تھی حضرت عمرؓ نے لوگوں سے اس کا مسئلہ پوچھا مگر کسی نے کچھ نہیں بتایا، بنی

حارث کے ایک لڑکے نے کہا امیر المؤمنین آپ اس عورت کو ایسی میت کی میراث کیوں نہیں دیتے کہ اگر یہ عورت مر جاتی اور دنیا بھر کو چھوڑ جاتی تب بھی یہ مردہ اس کا وارث ہو تا (کیونکہ پوتا تھا بیانا نہ ہو تا تو پوتا ضرور وارث ہوتا) یہ سن کر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس عورت کو وارث قرار دے دیا۔

مواطا اور سنن بیہقی میں ہے کہ دو جدات (نانی اور دادی) حضرت ابو بکرؓ کے پاس آئیں آپ نے نانی کو ترکہ کا چھٹا حصہ دینا چاہا تو ایک انصاری نے کہا آپ ایسی عورت کو کیوں وارث نہیں قرار دیتے کہ اگر وہ مر جاتی اور یہ مردہ زندہ ہو تا تو یہ ضرور اس کا وارث ہو تا، یہ سن کر حضرت ابو بکرؓ نے ترکہ کا ۱/۶ اددوں کو (یعنی نانی اور دادی کو برابر) بانٹ دیا، یہ اثر دار قطنی نے ابن عیینہ کے طریق سے بیان کیا ہے اور یہ بھی لکھا ہے کہ وہ انصاری عبدالرحمن بن اسلم بن حارث تھے۔

علماء نے بیان کیا ہے کہ نانی ماں کے قائم مقام تھی اس لئے اس کو ماں کا کم سے کم حصہ (یعنی ۱/۶) دے دیا اور دادی کو نانی پر قیاس کر کے حصہ دار بنادیا کیونکہ بہر حال وہ بھی میت (کی اصل یعنی) باپ کی مال تھی (ورنہ دادی حقیقت میں نانی کی قائم مقام ہو سکتی ہے کیونکہ ماں کے ذریعہ سے اس کا میت سے رشتہ نہیں ہوتا، نہ باپ کے قائم مقام ہو سکتی ہے کیونکہ باپ کی جنس جدا ہے وہ مرد ہے یہ عورت) حضرت ابو حنیفہؒ کی دلیل یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے تین جدات کو ترکہ کا چھٹا حصہ دیا تھا وہاں کی طرف سے ہمیں اور ایک باپ کی طرف سے۔ دار قطنی نے اس روایت کو مرسل سند سے بیان کیا ہے، ابو داؤد نے مرسل میں دوسری سند سے ابراہیم نخعی کی وساطت سے نقل کیا ہے، دار قطنی اور بیہقی نے اس کو مرسل حسن (بصری) قرار دیا ہے۔ بیہقی کا بیان ہے کہ محمد بن نصر نے اس پر تمام صحابہؓ اور تابعینؓ کا متفق ہونا بیان کیا تھا البتہ سعد بن ابی وقاص اس کے منکر تھے مگر سعد کا یہ انکار صحیح اسناد سے مروی نہیں۔

مسئلہ :- ماں تمام جدات کو (باپ کی طرف سے ہوں یا ماں کی طرف سے) محروم کر دیتی ہے کیونکہ حضرت بربذہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جدہ کے لئے ترکہ کا چھٹا حصہ مقرر کیا ہے اگر اس کو روکنے والی ماں نہ ہو، رواہ ابو داؤد والنسائی، اس حدیث کی اسناد میں ایک راوی عبید اللہ عکلی ہے جس کے متعلق علماء فقہ کا اختلاف ہے ابن سکن نے اس کو صحیح کہا ہے۔

باپ اپنی وساطت کی تمام جدات کا حاجب ہوتا ہے اس میں امام احمدؒ کے دو قول ہیں، انکاری اور تائیدی۔ انکاری قول کی تائیدی میں امام احمدؒ نے حضرت ابن مسعودؓ کی یہ روایت پیش کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے میت کے باپ کے زندہ ہوتے ہوئے دادی کے لئے سدس (ترکہ کا چھٹا حصہ) عطا فرمایا تھا، رواہ الترمذی والداری، ہم کہتے ہیں کہ ترمذی نے اس حدیث کو ضعیف کہا ہے، جمہور کے قول کا ثبوت اس ضابطہ سے ہوتا ہے کہ قریب ترین رشتہ دار دور والے کے لئے حاجب ہوتا ہے۔

بعد اس وصیت کے جو مرنے والا کرے، اس فقرہ کا تعلق **لِأَيِّهِ مِّنْ بَعْدِ وَصِيَّتِهِ يُوصِي بِهَا** سے ہے، یعنی ماں کا چھٹا حصہ وصیت پوری کرنے کے بعد (باقی ترکہ میں سے) ہے۔ یہ تو لفظی تعلق ہے لیکن معنوی تعلق تمام گزشتہ جملوں سے ہے یعنی مرد کا دہر اور عورت کا اکھر حصہ ہونا، اور دو بیٹیوں کے لئے ترکہ کا دو تہائی ہونا اور ایک بیٹی ہو تو اس کے لئے نصف ہونا اور ماں باپ میں سے ہر ایک کے لئے چھٹا حصہ ہونا اور ماں کا ایک تہائی حصہ ہونا یہ تمام احکام اجراء وصیت کے بعد جاری ہوں گے بشرطیکہ کوئی وصیت ہو۔

اور ادائے قرض کے بعد اگر میت پر کچھ قرض ہو۔ دادی جگہ اوکا استعمال بتا رہا ہے کہ وصیت ہو یا قرض یا **أَوْ دَيْنٌ** دونوں بہر حال تقسیم ترکہ، اجراء وصیت اور ادائے دین کے بعد ہوگی، وصیت کی دعوت چونکہ سب کو دی گئی ہے اس لئے باوجود یہ کہ دین ادا کرنے کا حکم اجراء وصیت سے پہلے ہے ذکر میں وصیت کو مقدم کر دیا گیا اور دین چونکہ سنت اسلامیہ کے نزدیک مغفرت سے بھی مبالغے ہے اس لئے تقاضائے سنت ہے کہ اتفاقاً کسی میت پر ہو پس دین کو وصیت سے پیچھے ذکر کیا۔

حضرت ابو قتادہؓ راوی ہیں کہ ایک شخص نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اگر میں ثواب کی امید میں صبر کے ساتھ کافروں کے مقابلہ میں جاؤں اور مقابلہ کے وقت پیٹھ نہ دوں تو کیا اللہ میرے گناہوں

کا اتنا کر دے گا فرمایاں (ایسا ہو جائے گا) سوائے قرض کے، جبر علی نے ایسا ہی کہا ہے، رواہ مسلم، حضرت عبداللہ بن عمرو روای ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا سوائے قرض کے شہید کا ہر گناہ معاف ہو جاتا ہے، رواہ مسلم۔

مسئلہ :- علماء کا اصرار ہے کہ میت کی تجنیز کا تعلق اس کے ترکہ سے مقدم ترین ہے پھر ادائے قرض لازم ہے خواہ پورے ترکہ سے ہو اس کے بعد ایک تہائی ترکہ سے میت کی وصیت پوری کی جائے آخر میں جو کچھ بچا رہے وہ وارثوں کو تقسیم کر دیا جائے، حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے فرمایا تھا تم یہ آیت من بعد وصیة تو صون بھا اودین پڑھتے ہو، اور رسول اللہ ﷺ نے تکمیل وصیت سے پہلے قرض ادا کرنے کا حکم دیا تھا، رواہ الترمذی وابن ماجہ، (یعنی آیت میں عطف ترتیبی نہیں ہے ادائے قرض کا مرتبہ اجراء وصیت سے مقدم ہے)۔

مسئلہ :- وصیت پوری کرنے کے لئے (صرف) ایک تہائی ترکہ صرف کیا جاسکتا ہے (علماء کا اس پر اتفاق ہے) کیونکہ حضرت سعد بن ابی وقاص کا بیان ہے کہ میں فتح مکہ کے سال ایسا بیمار ہوا کہ موت کے کنارے سے جا لگا، رسول اللہ ﷺ میری عیادت کو تشریف لائے، میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میرے پاس بہت مال ہے اور سوائے ایک لڑکی کے اور کوئی (ذوی الفروض میں سے) وارث نہیں کیا میں اپنے کل مال کے متعلق وصیت کر سکتا ہوں، فرمایا نہیں، میں نے عرض کیا تو دو تہائی مال کی، فرمایا نہیں، میں نے عرض کیا تو آدھ مال کی فرمایا نہیں، میں نے عرض کیا تو ایک تہائی مال کی فرمایا تہائی (کی وصیت کر سکتے ہو) اور تہائی بھی بہت ہے اگر تم اولاد کو مالدار چھوڑ جاؤ تو اس سے بہتر ہے کہ ان کو فقیر چھوڑ جاؤ کہ وہ لوگوں کے ہاتھ تکتے پھریں تم جو خرچ بھی اللہ کی خوشنودی حاصل کرنے کے لئے کرو گے تو اس کا ثواب تم کو ضرور ملے گا یہاں تک کہ جو لقمہ اٹھا کر اپنی بیوی کے منہ میں دو گے (اس کا ثواب بھی ملے گا) بخدا ہی مسلم۔

ترمذی کی روایت کے الفاظ کچھ بدلے ہوئے ہیں اس روایت میں آیا ہے کہ (حضور ﷺ نے فرمایا) دسویں حصہ کی وصیت کر سکتے ہو، میں حضور سے برابر تم ترکہ چھوڑنے کی درخواست کرتا رہا یہاں تک کہ حضور ﷺ نے فرمایا ترکہ کے تیسرے حصہ کے متعلق وصیت کر سکتے ہو اور تہائی بھی بہت ہو۔

حضرت محاذی مرفوع روایت ان الفاظ کے ساتھ ہے کہ مرنے کے وقت تہائی مال (کی وصیت کرنے کی اللہ نے اپنی مہربانی سے تمہاری نیکیاں بڑھانے کے لئے تم کو اجازت دے دی ہے تاکہ وہ تمہارے مالوں کو پاک کر دے، رواہ الطبرانی بسند حسن، یہ حدیث طبرانی اور لا احمد نے حضرت ابوورداء کی روایت سے مرفوعاً بیان کی ہے، ابن ماجہ، بزاز اور بیہقی نے حضرت ابی ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے اور عقیلی نے حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کی ہے۔

ابا فاکھ و ابناؤ فاکھ لا تادون ایتھم اقرب لکم لکن تصفعا
پورے طور پر نہیں جانتے کہ ان میں کون شخص تم کو نفع پہنچانے میں نزدیک تر ہے یعنی تم کو نہیں معلوم کہ دنیا اور آخرت میں تمہارے لئے تمہارے اصول زیادہ مفید ہوں گے یا فروع۔ حضرت ابن عباس (رضی اللہ عنہما) کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب آدمی جنت میں داخل ہو جائے گا تو اپنے ماں، باپ، بیوی اور اولاد کے متعلق دریافت کرے گا جو اب ملے گا کہ تیرے مرتبہ اور تیرے عمل تک ان کی رسائی نہیں تھی (اس لئے وہ یہاں نہیں ہیں) وہ شخص عرض کرے گا میرے مالک میں نے تو اپنے اور ان کیلئے عمل کئے تھے فوراً حکم ہو گا کہ مذکورہ متعلقین کو اس کے ساتھ شامل کر دیا جائے یہ روایت طبرانی نے کبیر میں اور ابن مردودہ نے اپنی تفسیر میں لکھی ہے۔

۱۔ حضرت مفسر قدس سرہ نے تجنیز میت کو ادائے قرض سے مقدم قرار دیا ہے لیکن اس کام میں کچھ ایسا مہم سے شاید مفسر کی مراد یہ ہے کہ جو قرض متعلق بعین نہ ہو اس پر تجنیز مقدم ہے کیونکہ علماء فرائض کا فیصلہ ہے کہ جو دین متعلق بعین ہو اس کی ادائیگی تجنیز پر بھی مقدم ہے جیسے تیرے اگر دو سو روپیہ ہو گھوڑا خرید کر قیمت ادا نہ کر سکا دوائے من موہل تھا پھر ادائیگی سے پہلے مر گیا اور گھوڑا موجود ہے تو گھوڑے کا بائع تجنیز متعلقین سے پہلے اپنا گھوڑا واپس لے جائے گا یا دوسرے قرض خواہوں کا قرض ادا کرنے کی تجنیز متعلقین کے بعد کی جائیگی۔ واللہ اعلم

بخوی نے لکھا ہے کہ حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا تم میں جو میں سب سے زیادہ اللہ کا فرما بر دار ہو گا قیامت کے دن وہی سب سے اونچے مرتبہ والا ہوگا، اور اللہ مومنوں کی ایک دوسرے کے لئے سفارش قبول فرمائے گا اگر جنت میں باپ عالی مرتبہ ہو گا تو بیٹے کو اٹھا کر اس کے پاس پہنچا دیا جائے گا اور بیٹے کا درجہ اونچا ہوگا تو باپ کو اٹھا کر اس کے پاس پہنچا دیا جائے گا ایسا صرف اس لئے کیا جائے گا کہ باپ اور بیٹوں کو آنکھوں کی ٹھنڈک نصیب ہو اور چونکہ لوگوں کو معلوم نہیں کہ داروں میں سے کون ہمارے لئے زیادہ فائدہ رساں ہوگا اس لئے ترکہ کی تقسیم ان کی مرضی پر موقوف نہیں رکھی گئی یعنی اگر معلوم ہو جاتا کہ کون ہمارے لئے زیادہ مفید ہوگا تو زیادہ مفید آدمی ہی کی طرف جھکاؤ ہو جاتا اور جب زیادہ مفید شخص کا علم ہی نہیں ہے تو (سب وارث برابر ہیں) کسی ایک کو دوسرے پر ترجیح دینی ناجائز ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، وارثوں کی مرضی کے بغیر کسی وارث کے لئے وصیت کرنی درست نہیں، رواہ الدارقطنی من حدیث ابن عباس ورواہ ابو داؤد ورواہ ابن ماجہ عن عطاء عن عکرمہ عن ابن عباس اور رواہ الدارقطنی من حدیث عمر وبن شعیب عن ابیہ عن عدہ۔

ابو داؤد نے حضرت ابوامامہؓ کی روایت نقل کی ہے حضرت ابوامامہؓ نے فرمایا میں نے خود سنا کہ جتہ الوداع کے سال رسول اللہ ﷺ خطبہ میں فرماتے تھے کہ اللہ نے ہر حقدار کو اس کا حق عطا فرمایا ہے لہذا وارث کے حق میں وصیت (درست) نہیں، یا یہ مطلب ہے کہ تم کو نہیں معلوم کہ کون سا مورث تمہارے لئے زیادہ نفع رساں ہے کیا وہ مورث زیادہ نفع رساں ہے جو وصیت کرتا ہے اور تم کو موقع دیتا ہے کہ اس کی وصیت پوری کر کے تم کو ثواب حاصل کرو یا وہ مورث زیادہ نفع رساں ہے جو وصیت نہیں کرتا اور کل مال تمہارے لئے چھوڑ جاتا ہے۔

فَرِيضَةٌ مِّنَ اللَّهِ
یہ حکم من جانب اللہ مقرر کر دیا گیا ہے۔ فریضہ فعل محذوف کا مفعول مطلق تاکید کی ہے آیت یوصیکم اللہ بھی فریضت پر دلالت کر رہی ہے اور وصیت کرنے کا مفہوم بھی فرض کرنے کے علاوہ کچھ نہیں فریضہ سے اسی کے مفہوم کی تاکید کر دی گئی۔

إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿۱۱﴾
یہ حقیقت ہے کہ اللہ بڑے علم و حکمت والا ہے، یعنی مصلحتوں کو خوب جانتا ہے اور میراث وغیرہ کے احکام جو فرض کے ہیں وہ پر حکمت ہیں۔

وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَنْفُسُكُمْ
ازواج سے مراد ہیں بیویاں۔

إِنْ تَمَيَّنَّ لَهُنَّ وَلَدٌ
تمہارا میراثی حصہ اپنی بیویوں کے ترکہ میں سے (کل ترکہ کا) نصف ہے بشرطیکہ ان کی (بطنی) اولاد (صاحب فرض اور عصبہ موجود) نہ ہو (یعنی اولاد یا اولاد کی اولاد غرض نسل میں سے کوئی موجود نہ ہو)۔

فَإِنْ كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَلَهُنَّ الثَّمَنُ مِمَّا تَرَكَنَّ
انکے ترکہ میں سے تمہارا چارہم ہے۔

مِنْ بَعْدِ وَصِيَّتِهِنَّ يُوصِيْنَ بِهَا أُوْدِيْنَ
ان کی وصیت (تمہاری مال سے) پوری کرنے اور (کل مال سے) قرض ادا کرنے کے بعد۔

وَلَهُنَّ الثَّمَنُ مِمَّا تَرَكَنَّ
تمہارے ترکہ کا چارہم ہے اگر تمہاری اولاد نہ ہو یعنی صلی اولاد اور بیٹی کی اولاد نہ ہو۔

فَإِنْ كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ الثَّمَنُ مِمَّا تَرَكَنَّ
اگر تمہاری اولاد موجود ہو تو تمہاری بیویوں کے لئے تمہارے ترکہ کا آٹھواں حصہ ہے۔

مِنْ بَعْدِ وَصِيَّتِهِنَّ يُوصِيْنَ بِهَا أُوْدِيْنَ
تمہاری وصیت (تمہاری مال سے) پوری کرنے اور (کل مال سے) قرض ادا کرنے کے بعد۔

جو عورت طلاق رجسی کی عدت میں ہو اور شوہر نے صحیح طلاق دی ہو تو وہ وارث ہوتی ہے اگر طلاق بائن کی عدت میں ہو

سنو اللہ تعالیٰ نے جو آیت سورۃ النساء کے شروع میں بیان میراث کے سلسلہ میں نازل فرمائی وہ والد اور ولد کے متعلق ہے اور دوسری آیت شوہر بیوی اور اخیانی بھائی اور بہن کے متعلق ہے اور جس آیت پر سورت کو ختم کیا وہ حقیقی بھائیوں اور بہنوں کے متعلق ہے اور جس پر سورۃ انفال کو ختم کیا وہ ان رشتہ داروں کے متعلق ہے جو اصحاب فرائض نہیں ہیں اللہ کی کتاب میں جن کا تعلق بعض کے ساتھ بعض کا زیادہ ہے۔

اگر ایک اخیانی بھائی یا بہن ہو تو دونوں میں سے کوئی ایک ہو ہر ایک کے

فَدِكْلِكُمْ وَاحِدًا مِّمَّهُمَا الشَّدَاةُ
لے ترکہ کا چھٹا حصہ ہے۔

اگر ایک اور ایک سے زیادہ ہوں تو سب ایک تہائی
قَالَ كَانُوا أَكْثَرًا مِنْ ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الثَّلَاثِ
میں (برابر کے) شریک ہوں گے یعنی اخیانی بھائی یا بہن اگر دو یا دو سے زیادہ ہوں تو ان کا کل حصہ ترکہ کا ایک تہائی ہے اس کی تہائی میں مرد و عورت سب برابر کے شریک ہوں گے استحقاق اور حصہ میں سب مساوی ہیں۔

..... مسئلہ حمار یہ

شوہر، باپ، دو اخیانی بھائی، ایک حقیقی بھائی، صحیح مسئلہ ۶ سے ہوگی نصف یعنی ۳ شوہر کے چھٹا حصہ یعنی ۱/۶ اماں کا ایک تہائی یعنی ۱/۳ اخیانی بھائیوں کے ہوں گے۔ حقیقی بھائی چونکہ عصبہ ہے اور اصحاب فرائض سے کچھ نہیں سمجھا اس لئے حقیقی بھائی کو امام ابو حنیفہ کے نزدیک کچھ نہیں ملے گا خواہ حقیقی بھائی ایک ہو یا متعدد امام مالک اور امام شافعی حقیقی بھائی کو اخیانی بھائیوں کے ساتھ تہائی میں شریک کر دیتے ہیں۔

طحاوی نے بیان کیا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ حقیقی بھائی کو اخیانی بھائیوں کے ساتھ میراث میں شریک نہیں کرتے تھے آخر ایک سوال سے لاجواب ہو گئے ایک حقیقی بھائی نے کہا امیر المؤمنین فرض کر لیجئے کہ ہمارا باپ گدھا تھا تو کیا کم سے کم ہم سب ایک ماں کی اولاد نہیں ہیں اس سوال کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حقیقی بھائیوں کو بھی اخیانیوں کے ساتھ شریک کر دیا ایسا وجہ سے اس مسئلہ کو حمدیہ کہتے ہیں، اس مسئلہ کو حاکم نے مستدرک میں اور بیہقی نے سنن میں حضرت زید بن ثابت کی طرف بھی نسبت کر کے بیان کیا ہے اور حاکم نے اس روایت کو صحیح بھی کہا ہے مگر اس کی اسناد میں ایک شخص ابو امیہ بن یعلیٰ ثقفی ہے جو ضعیف ہے، حاکم نے بطریق شعبی حضرت علیؑ اور حضرت عمرؑ اور حضرت زید بن ثابتؓ کا بھی یہ قول نقل کیا ہے اس روایت میں اتنا زیادہ ہے کہ باپ نے حقیقی بھائیوں کے قرب کو میت سے اور بڑھادیا (یعنی اخیانی بھائیوں کو میت سے صرف قرب بطنی حاصل ہوتا ہے اور حقیقی بھائیوں کو قرب بطنی بھی اور شرکت صلبی بھی)۔

دارقطنی نے بطریق وہب بن منہ مسعود بن حکم ثقفی کی روایت سے لکھا ہے کہ کچھ لوگوں نے حضرت عمرؓ کی خدمت میں حاضر ہو کر مسئلہ پوچھا کہ اگر کوئی عورت مر جائے اور شوہر ماں چند اخیانی بھائی اور چند حقیقی بھائی چھوڑ جائے تو کیا حضرت عمرؓ نے حقیقی بھائیوں کو اخیانی بھائیوں کیساتھ (تہائی میں) شریک کر دیا ایک شخص نے عرض کیا آپ نے فلاں سال تو حقیقی بھائیوں کو اخیانیوں کی میراث میں شریک نہیں کیا تھا فرمایا وہ ویسا ہی رہے گا جو ہم نے کر دیا تھا اور یہ ایسا ہی ہو گا جیسا ہم نے فیصلہ کر دیا۔

عبدالرزاق نے اس واقعہ کو بیان کیا ہے اور بیہقی نے بطریق ابن مبارک، معمر کی روایت سے بھی لکھا ہے لیکن اس روایت میں مسعود بن حکم کا نام نہیں ہے بلکہ حکم از ابن مسعود کی روایت ہے سنائی نے اسی کو صحیح قرار دیا ہے، بیہقی نے لکھا ہے کہ حضرت عمرؓ نے سب (اخیانی اور حقیقی) بھائیوں کو شریک کیا تھا اور حضرت علیؑ کرم اللہ وجہہ نے (حقیقی بھائیوں کو اخیانیوں کے حصہ میں) شریک نہیں کیا۔

مسئلہ :- اگر میت کا بیٹا یا پوتا یا باپ یا دادا موجود ہو تو اخیانی بھائی یا بہن با اتفاق آراء ساقط ہو جاتے ہیں۔ اختلاف اس مسئلہ

میں ہے کہ اگر واداموجود ہو تو غلابی یا حقیقی بھائی بہن ساقط ہو جاتے ہیں یا نہیں، قیاس کا تقاضا ہے کہ ماں موجود ہو تو اخائی بھائی بہن ساقط ہو جائیں گو تکہ جس شخص کا رشتہ میت سے کسی ذریعہ سے ہو جب وہ ذریعہ خود موجود ہو تو وہ شخص ساقط ہی ہو جاتا ہے لیکن (اجماع سلف اس کے خلاف ہے، اجماع کے خلاف ہم نے قیاس کو ترک کر دیا۔ ترک کی ایک قیاسی وجہ یہ بھی ہے کہ ماں پورے ترک کی وارث نہیں ہوتی (لہذا اخائی بھائی بہن کے محروم ہونے کی کوئی وجہ نہیں)۔

جو وصیت کی جائے اس کو پوری کرنے کے بعد۔

مِنْ بَعْدِ وَصِيَّتِهِ بَعْضِ بَعْضًا

اور اداء قرض کے بغیر اس کے کہ ضرر پہنچائے یعنی تمہاری سے زیادہ کی وصیت کر کے یا کسی کے قرض کا چھوٹا اقرار کر کے وارثوں کو ضرر نہ پہنچائے، وارثوں کو نقصان پہنچانا مقصود ہو کہ اللہ کا قرب حاصل کرنا تو مقصود نہ ہو صرف وارثوں کو دکھ پہنچانے کی غرض ہو۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بعض مرد اور عورتیں ساٹھ برس اللہ کی طاعت کے کام کرتے ہیں پھر موت کا وقت آتا ہے تو وصیت میں (وارثوں کو) ضرر پہنچاتے ہیں اسی وجہ سے دوزخ ان کے لئے واجب ہو جاتی ہے، یہ حدیث بیان کرنے کے بعد حضرت ابو ہریرہ نے آیت من بعد وصية يوصي بها او دين غير مضار..... ذلک الفوز العظیم تک تلاوت کی، رواہ احمد والترمذی و ابوداؤد وابن ماجہ۔ حضرت انس کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو وارثوں کی میراث کھائے گا اللہ قیامت کے دن اس کا جنت کا حصہ کاٹ دے گا۔ رواہ ابن ماجہ۔ بیہقی نے شعب الایمان میں یہ حدیث حضرت ابو ہریرہ کی روایت سے بیان کی ہے۔

حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے فرمایا اگر میں پانچویں حصہ کی وصیت کروں تو چوتھائی مال کی وصیت کرنے سے میرے نزدیک زیادہ اچھا ہے اور تمہائی مال کی وصیت کروں تو چوتھائی مال کی وصیت کرنے سے میرے نزدیک زیادہ بہتر ہے، رواہ البیہقی۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ۱۵ مال کی وصیت کرنے والا چہلم مال کی وصیت کرنے والے سے افضل ہے، الحدیث، رواہ البیہقی۔

نکتہ :- اس آیت میں اللہ نے وصیت اور قرض کو عدم ضرر کے ساتھ مشروط کیا اور پہلی آیت میں یہ قید نہیں لگائی حالانکہ وہاں بھی یہ قید ضروری ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ قرابت تو الدیالعاقتہ زوجیت کا خود تقاضا ہے کہ وصیت یا اقرار دین سے اس کو ضرر نہ پہنچایا جائے ہاں اخائی رشتہ دار چونکہ قریبی قرابت نہیں رکھتے اس لئے ان کے معاملہ میں احتمال ہو سکتا تھا کہ کہیں وصیت کرنے اور اقرار قرض کرنے میں ان کو ضرر پہنچانے کا جذبہ کار فرما ہو اس لئے اس جگہ قید لگادی۔

فصل :- وصیت کی مختلف قسمیں ہیں۔ واجب، مستحب، مباح، حرام اور مکروہ۔ اگر میت قرض دار ہو یا اس پر ذکوۃ یا منت یا حج فرض یا فتنہ نماز یا روزہ واجب الادا ہو تو اس وقت قرض اور ذکوۃ وغیرہ کو ادا کرنے اور نماز روزہ وغیرہ کا فدیہ دینے کی وصیت کرنا واجب ہے پس اس کے کل ترک سے قرض ادا کیا جائے اور قرض میں بھی اس قرض کی ادا کیگی مقدم سے جس کا سبب متعین معلوم ہو یہ قول امام ابو حنیفہ کا ہے۔ امام شافعی کے نزدیک ہر قسم کا قرض برابر ہے معلوم السبب ہو یا مجهول السبب، قرض کے علاوہ ہر قسم کی وصیت تمہائی ترک سے پوری کی جائے گی (زیادہ کی وصیت ناقابل تعمیل ہے) اس قسم کی (واجب) وصیت کی طرف سے غفلت کرنا جائز نہیں۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس مسلمان آدمی پر کوئی حق ہو جس کی اس کو وصیت کرنا ہے اس کے لئے درست نہیں کہ دو راتیں بھی بغیر خرید وصیت کے گزارے، صحیح بخاری و صحیح مسلم۔ مسلم کی روایت میں دو راتوں کی جگہ تین راتوں کا لفظ بھی آیا ہے۔

جس پر کوئی حق واجب نہ ہو اس کے لئے ۱۰/۱۰۳ اترا تک خیرات کرنے کی وصیت کرنا مستحب ہے بشرطیکہ اس کے وارث غنی ہوں اس کا ثبوت گذشتہ احادیث سے ملتا ہے اور اگر وارث نادر ہوں تو ایسی حالت میں وصیت اور خیرات کرنا مکروہ تنزیہی ہے ترک وصیت اولیٰ ہے ترک وصیت میں اقداب کے لئے اس کا مال میراث ہو گا اور خیرات بھی رسول اللہ ﷺ

نے فرمایا کسی (غیر) مسکین کو خیرات دینا خیرات ہے اور کسی قربات دار کو خیرات دینا خیرات بھی ہے اور صلہ رحم بھی، رواہ احمد و الترمذی و ابن ماجہ و الدارمی۔ جس وصیت سے وارثوں کو ضرر پہنچانا مقصود ہو یا ضرر پہنچ رہا ہو ایسی وصیت حرام ہے۔
 وَصِيَّةٌ مِّنَ اللّٰهِ ۖ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّبِعُوْا اٰمِرًا بِالْعُرْوَءِ وَالْاَرْوَءِ وَلَا حِمْلًا مِّنْهُنَّ لِيُضِلَّوْا اَمْوَالَكُمْ الَّتِيْ اَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ مِّمَّا كَسَبْتُمْ حَقًّا ۚ وَلَا تُنۡسُوْا اِتۡمَاعَ الْيَتٰمٰى وَرِضۡوَاۤءَ الْوٰلِدٰى ۗ ذٰلِكَ اَعۡظَمُ حَقًّا ۗ

اور اللہ ضرر پہنچانے والے کو خوب جانتا ہے۔
 (مگر وہ) حلیم بھی ہے اس لئے عذاب میں جلدی نہیں کرتا۔

یہ یتیموں اور وصیتوں اور میراثوں کے تمام احکام۔

اللہ کے قائم کئے ہوئے ضوابط ہیں ان کی حدود سے تجاوز کرنا جائز نہیں۔

وَمِنۡ لِّطَبۡعِ اللّٰهِ وَسِرۡوٰتِہٖۤ اَنۡ يُدۡخِلَہٗ جَنَّتِ مَنۡ تَحٰۤیۡرًا مِّنۡ مَّخۡرَجِہَا اَلَا اِنَّہٗمۡ خٰلِدِیۡنَ فِیۡہَا ۗ وَذٰلِکَ الْغَوۡرُ الْعَظِیۡمُ ۗ
 وَمِنۡ لِّیَعِیۡضِ اللّٰهِ وَسِرۡوٰتِہٖۤ وَیَتَّبَعُاۤءَ حُدُوۡدِہٖۤ اِنۡ دَخَلَہٗ نَارًا خٰلِدًا فِیۡہَا ۗ وَذٰلِکَ عَذَابٌ لِّمُہۡنِیۡنٍ ۗ

اور جو شخص اللہ اور اس کے

رسول کی پوری اطاعت کرے گا اللہ اس کو ایسی جنتوں میں لے جائے گا جن کے (درختوں کے) نیچے نہریں بہتی ہوں گی
 ہمیشہ ان میں رہیں گے اور یہ ہی بڑی کامیابی ہے اور جو شخص اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کرے گا (یعنی حکم کا انکار کرے گا) اور
 اس کے ضابطوں سے ہٹ جائے گا وہ اس کو آگ میں لے جائے گا جس میں وہ ہمیشہ رہے گا اور اس کو ذلت آفریں عذاب ہو گا۔
 چونکہ لفظ مَن مفرد ہے اس لئے ضمیر مفرد مذکر اور خَالِدًا حال بصیغہ مفرد مذکر ذکر کیا لیکن معنی کے لحاظ سے مَن
 جمع ہے اس لئے خَالِدِیۡنَ حال بصیغہ جمع مذکر ذکر کیا۔ واللہ اعلم۔
 حقیقی اور علانی بن بھائی کا ذکر اس سورت کے آخر میں آئے گا۔ ہم چاہتے ہیں کہ فرائض کے مسائل اس جگہ پر سیر
 حاصل طور پر بیان کریں۔

”مسئلہ عول“

اگر اہل فرائض کے حصے ترکہ کے سامنے سے زائد ہوں تو لامحالہ ہر حصے والے کے حصہ میں اس کے حصہ کے تناسب
 سے کچھ کمی کی جائے گی اور اس طرح تمام اہل فرائض کو ان کا حصہ (کچھ کمی کے ساتھ) دیدیا جائے گا ایسے مسئلہ کو عائلہ (اور ایسا
 عمل کرنے کو عول) کہتے ہیں۔ عول کا معنی ہے موثر نہ جھکاؤ چونکہ اہل فرائض میں باہم تعارض ہوتا ہے اور کسی ایک کے مقررہ
 حصہ کو دوسرے کو مقررہ حصہ پر ترجیح نہیں دی جاسکتی اس لئے ترکہ کے اندر مقرر کئے ہوئے سام کو (اصل تعداد سے) موثر کر
 کچھ بڑھا دیا جاتا ہے۔ عول کی وجہ تسمیہ یہی ہے اس کے علاوہ میراث کو قرض پر بھی قیاس کیا جاتا ہے (اگر قرض خواہ متعدد ہوں
 جن کے لئے ترکہ کافی نہ ہو تو قرض کے تناسب سے ہر قرض خواہ کے حق میں کچھ کمی کر کے دیا جاتا ہے اور قرض کے مناسب
 ٹکڑے کر دیئے جاتے ہیں)۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانہ میں عول پر اجماع منعقد ہوا تھا آپ کی خدمت میں ایک مسئلہ پیش ہوا کہ ایک عورت
 شوہر اور دو بہنوں کو چھوڑ کر مری تو تقسیم کس طرح ہوگی (شوہر کو نصف ترکہ کا اور دو بہنوں کو دو تہائی ترکہ کا حق ہے نصف اور
 دو تہائی مل کر کل ترکہ سے ۶/۷ بڑھ جاتا ہے پھر تقسیم کیسے ہو، مثلاً مسئلہ کی تصحیح ۶ سے گئی تو ۳ شوہر کے اور ۴ بہنوں کے ہونا
 چاہئے اور ان دونوں کا مجموعہ ۷ ہوتا ہے گویا ۶ سے ایک زائد ہو گیا پھر چھ کو دونوں فریق پر کس طرح بانٹنا جائے)۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے صحابہ کرام کو جمع کر کے ان سے مشورہ لیا اور فرمایا دیکھو اگر کوئی شخص مر جائے اور اس کا

ترکہ صرف چھ روپیہ ہو لیکن دو مستحق ہوں ایک تین روپیہ کا طلب گار ہو اور دوسرا چار روپیہ کا تو کیا کل مال کے ساتھ حصے کر کے تقسیم نہیں کی جائے گی، صحابہؓ نے اس کی تائید کی اور آپ کے قول کے موافق عمل کیا لیکن حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی وفات کے بعد حضرت ابن عباسؓ نے اس کی مخالفت کی کسی نے پوچھا آپ ﷺ نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے سامنے ایسا کیوں نہیں کیا فرمایا ان کی ہیت کی وجہ سے، وہ پُر ہیت شخص تھے۔ لوگوں نے کہا جو رائے آپ کی جماعت کے ساتھ تھی ہم کو آپ کی اس انفرادی سے وہی زیادہ پسند ہے۔ یہی نے لکھا ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا جو شخص (صحراء عالج کے) ذروں کو گن سکتا ہے وہ مال کو آدھا آدھا کرنے کے بعد پھر اسی میں سے ایک تہائی بھی نکالتا ہے (یہ کیا حساب ہے) نصف اور نصف کرنے سے پورا مال ختم ہو جاتا ہے پھر تہائی مزید نکلنے کی گنجائش ہی کہاں رہتی ہے۔ دریافت کیا گیا سب سے پہلے میراث کے مقررہ حصوں میں عول کس نے کیا تھا فرمایا حضرت عمرؓ نے، اس کے بعد پورا قصہ نقل کر دیا۔ پھر آپ نے فرمایا خدا کی قسم اگر اس کو حصہ میراث میں مقدم رکھا جائے جس کو اللہ نے مقدم رکھا ہے اور اس کو پیچھے رکھا جائے جس کو اللہ نے پیچھے رکھا ہے تو فرائض میں عول کرنے کی ضرورت ہی نہ پڑے گی۔ حاکم نے بھی حضرت ابن عباسؓ کا یہی مقولہ نقل کیا ہے ایک اور روایت میں آیا ہے کہ حضرت ابن عباسؓ سے دریافت کیا گیا فرائض میں مقدم کون ہے اور مؤخر کون ہے۔ فرمایا اللہ نے مقدم اس کو رکھا ہے کہ جب اس کا مقرر کردہ حصہ کچھ گرا گیا تو بدلے ہوئے حصہ کی بھی مقدار مقرر کر دی اور پیچھے اس کو رکھا ہے کہ جب اس کے مقررہ حصہ کو بدلا تو پھر اس کے لئے کوئی حصہ مقرر نہیں کیا بلکہ اگر کچھ بچ رہے تو اس کو دیدیا جائے گا ورنہ کچھ نہیں۔ مقدم فریضہ والے تو شوہر بیوی اور مال ہے (کہ شوہر کا اصل حصہ نصف اور بیوی کا چہارم اور ماں کا تہائی ہے لیکن اگر میت کی اولاد ہو تو نصف بدل کر چہارم اور چہارم بدل کر آٹھواں اور تہائی بدل کر چھٹا ہو جاتا ہے) اور مؤخر فریضہ والی بیٹیاں اور بہنیں ہیں (کہ ان کا اصل حصہ تو ایک بیٹی کے لئے یا ایک بہن کے لئے نصف ہے اور دو بیٹیاں یا دو بہنیں ہوں تو دو تہائی ہے اور ایک بیٹی ایک بہن کے ساتھ ہو تو بیٹی کا نصف اور بہن کا چھٹا حصہ ہے لیکن جب بیٹیاں یا بہنیں اپنے بھائی کے ساتھ ہوں تو ان کا حصہ مقرر نہیں رہتا بلکہ یہ عصبہ ہو جاتی ہیں) اب اگر دو وارث بھی ہوں جن کو اللہ نے مقدم رکھا اور دو وارث بھی جن کو اللہ نے پیچھے رکھا ہے تو مقدم وارثوں کا پورا حصہ دیا جائے گا اور اگر کچھ باقی رہے گا تو بیٹیوں اور بہنوں کو دیا جائے گا ورنہ کچھ نہیں۔ محمد بن حنفیہ کا قول بھی اس مسئلہ میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے موافق ہے۔

مسئلہ :- اجماع صحابہؓ ہے کہ اہل فرائض کے مقررہ حصے دینے کے بعد جتنا مال باقی رہے گا وہ اس مرد کو دیا جائے گا جس کی قربت میت سے سب سے زیادہ ہوگی جیسا کہ حدیث مذکورہ بالا میں آچکا ہے ایسے شخص کو عصبہ کہتے ہیں اگر اہل فرض نہ ہو تو عصبہ کل مال کا وارث ہوتا ہے۔ میت کا قریب ترین قربت دار اس کا بیٹا ہوتا ہے بیٹے کے بعد پوتا، اسی طرح نیچے تک تمام زینہ نسل کا درجہ ہے۔ زینہ نسل کے بعد قریب ترین شخص باپ ہے، پھر دادا، پھر پردادا۔ اسی طرح زینہ سلسلہ کی اصل کا حسب ترتیب مرتب ہے۔ پھر حقیقی بھائی کا پھر علانی بھائی پھر حقیقی بھائی کے بیٹے کا، پھر علانی بھائی کے بیٹے کا، اسی طرح باپ کی زینہ نسل کی ترتیب نیچے تک دی جائے گی۔ پھر دادا کے حقیقی بھائی کا پھر اس کے علانی بھائی کا پھر دادا کے حقیقی بھائی کے بیٹے کا پھر دادا کے علانی بھائی کے بیٹے کا اسی طرح پردادا کی نسل نیچے تک جائے گی وغیرہ وغیرہ۔

حضرت علیؓ کرم اللہ وجہہ، کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا حقیقی بھائی باہم وارث ہوتے ہیں (یعنی عصبہ ہوتے ہیں) ان کی موجودگی میں علانی بھائی وارث نہیں ہوتے۔ رواہ الترمذی وابن ماجہ والحاکم۔ اس مسئلہ میں کوئی اختلاف نہیں صرف مقاماتہ الیہ کے مسئلہ میں اختلاف ہے۔

مسئلہ :- علماء کا اجماعی قول ہے کہ جن عورتوں کے لئے ایک ہونے کی حالت میں نصف اور دو ہونے کی حالت میں دو تہائی مقرر ہے وہ اپنے بھائی کے ساتھ مل کر عصبہ ہو جاتی ہیں اہل فرض نہیں رہتیں۔ کیونکہ اولاد (مذکورہ مومنٹ اگر مخلوط ہوں) اور بھائیوں بہنوں کے لئے اللہ نے فرمایا ہے للذکر مثل حظ الانثیین اور جو عورتیں اہل فرض نہیں ہیں اور ان کا

بھائی عصبہ ہے تو ایسی عورتیں بھائی کے ساتھ مل کر بھی عصبہ نہیں ہوتیں جیسے چھو بچی اور بھتیجی
مسئلہ :- باجماع اہل فرائض آخری عصبہ مولیٰ عقائد ہے (اگر کسی آقا نے غلام کو آزاد کر دیا تو اس آقا کو مولیٰ عقائد کہا جاتا
ہے۔ آزاد شدہ غلام اگر مر جائے تو سب سے پہلے اس کے وارث اس کے اہل فرائض ہوں گے پھر وراثت دار وراثت ہوں گے جو
رشتہ میں عصبہ ہیں پھر نسبی عصبات نہ ہوں گے تو عصبہ نسبی یعنی مولیٰ عقائد وارث ہوگا۔

یہی اور عبدالرزاق نے لکھا ہے کہ ایک آدمی دوسرے شخص کو لے کر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض
کیا میں نے اس کو خرید کر آزاد کر دیا اس کی میراث کا کیا حکم ہے فرمایا اگر یہ (نسبی) عصبہ چھوڑے گا تو (اہل فریضہ کے بعد) عصبہ
سب سے زیادہ مستحق ہوگا ورنہ حق آقا ئی (یعنی آزاد شدہ غلام کی میراث) تجھے ملے گا۔ صحیحین میں ہے کہ حق آقا ئی اس کا ہے جس
نے آزاد کیا ہو پھر مولیٰ عقائد کے عصبات کو حق آقا ئی حاصل ہے اور عورتوں کے لئے صرف انہی غلاموں کا حق آقا ئی ہے جن کو
انہوں نے آزاد کیا ہو یا ان کے آزاد کردہ غلاموں نے آزاد کیا ہو۔

نسائی اور ابن ماجہ نے بنت حمزہ کی حدیث کے سلسلہ میں لکھا ہے کہ بنت حمزہ نے کسی غلام کو آزاد کیا۔ آزادی کے بعد وہ
غلام مر گیا، اور اس کی ایک بیٹی اور آزاد کرنے والی بی بی رہ گئی۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کا ادھا مال اس کی بیٹی کو اور ادھا
بنت حمزہ کو دلوادیا۔ دار قطنی اور طحاوی نے اس حدیث کو مرسل بیان کیا ہے۔ یہی نے لکھا ہے کہ تمام راویوں کا متفقہ قول
ہے کہ آزاد کرنے والی بنت حمزہ بھی بنت حمزہ کا باپ نہ تھا اس بحث کی ایک روایت حضرت ابن عباسؓ کی بھی آئی ہے جس کو دار
قطنی نے ذکر کیا ہے۔

مسئلہ :- اہل فرائض کے حصے دینے کے بعد اگر کچھ مال بچا رہے اور عصبات نہ ہوں تو لوٹنا کر پھر اہل فرائض کو ان کے
حصوں کے تناسب سے بانٹ دیا جائے گا مگر شوہر اور بیوی کو لوٹنا کر دوبارہ کچھ نہیں دیا جائے گا یہ قول امام ابو حنیفہؒ اور امام احمدؒ کا
ہے۔ امام مالکؒ اور شافعیؒ کے نزدیک بقیہ مال اہل فرائض کو دوبارہ نہیں دیا جائے گا بلکہ بیت المال میں داخل کر دیا جائے گا۔
متاخرین شافعیہ نے امام ابو حنیفہؒ کے قول پر فتویٰ دیا ہے کیونکہ بیت المال کا کوئی انتظام نہیں ہے۔ بقول قاضی عبدالوہاب مالکی،
ابو الحسن نے بیان کیا کہ حضرت علیؑ، حضرت عثمانؓ غنی، حضرت ابن عباسؓ اور حضرت ابن مسعودؓ بقیہ مال کا وارث نہ ذوی
الارحام (دوہ رشتہ دار جو نہ اہل فرائض ہیں نہ عصبہ) کو قرار دیتے تھے نہ اہل فرائض کو دوبارہ تقسیم کرتے تھے۔ ابو الحسن نے کہا یہ
روایت صحیح ہے طحاوی نے اپنی سند سے ابراہیم (بخمی) کا مقولہ نقل کیا ہے کہ حضرت عمرؓ اور حضرت عبداللہ ذوی الارحام کو
وارث قرار دیتے تھے۔ راوی کا بیان ہے میں نے کہا کہ کیا حضرت علیؑ بھی ایسا کرتے تھے ابراہیم نے کہا حضرت علیؑ کرم اللہ وجہہ
تو اس امر میں بہت سخت تھے۔

طحاوی نے دو طریقوں سے سوید بن غفلہ کا بیان نقل کیا ہے، سوید نے کہا ایک شخص مر گیا اس کی ایک لڑکی ایک بیوی
اور اس کو آزاد کرنے والا ایک مرد پس ماند گلان کی فرست میں رہے میں بیٹھا ہوا تھا کہ یہ مسئلہ حضرت علیؑ کی خدمت میں پیش ہوا
آپ نے لڑکی کو نصف ترکہ اور بیوی کو ۸/۱۰ اور دو جو بانی رباوہ بھی لڑکی کو دوبارہ دیدیا مولیٰ (آزاد کرنے والے آقا) کو کچھ نہیں
دیا۔ ابو جعفر کا مقولہ دو سلسلوں سے منقول ہے کہ حضرت علیؑ کرم اللہ وجہہ، (عطاء فرائض کے بعد) باقی مال بھی ان
قرابتداروں کو دلوواتے تھے جو اہل فریضہ ہوتے تھے۔

طحاوی نے اپنی سند سے مسروق کا بیان نقل کیا ہے کہ حضرت عبداللہ سے مسئلہ پوچھا گیا کہ اگر چند اخیانی بھائی ہوں اور
مال ہو تو تقسیم میراث کس طرح کی جائے آپ نے بھائیوں کو ایک تہائی اور ماں کو باقی کل مال دلوادیا۔ اور فرمایا جس کا کوئی عصبہ
نہ ہو تو مال اس کی عصبہ ہے۔ آپ ماں کی موجودگی میں اخیانی بھائیوں کو لوٹنا کر باقی مال میں سے کچھ نہیں دیتے تھے نہ حقیقی بیٹی کی
موجودگی میں کو بیوی کو دوبارہ کچھ دیتے تھے نہ حقیقی بہن کے ساتھ علانی بہنوں پر مال کو رد کرتے تھے اور نہ بیوی اور شوہر دو راہ کو
فریضہ مقررہ سے زائد (بلوورد) کچھ دیتے تھے۔ طحاوی نے لکھا ہے کہ ہماری نظر میں حضرت علیؑ کا مسلک صحیح ہے حضرت ابن

مسموعہ کا قول ہمارے ہمارے لئے جاذب نہیں یعنی ذوی الفروض کو بقیہ میراث ان کے حصوں کے مطابق لوٹا کر دی جائے اور دور کے رشتہ والے پر قریب کے رشتہ دار کو ترجیح نہ دی جائے بلکہ سب کو انکے حصوں کے موافق دیا جائے کیونکہ قربت داروں کے جو حصہ مقرر کئے ہیں، ہم نہ دیکھا کہ وہ سب اپنی مختلف قریبتوں کے لحاظ سے وارث ہیں اور کوئی بھی اپنے قرب قریبت کی وجہ سے دور کی قربت والے سے استحقاق میراث میں اولیت کا حامل نہیں ہے یہی مسلک امام ابو حنیفہؒ اور صاحبین کا ہے۔

مسئلہ :- اجماع علماء ہے کہ جب کسی شخص میں دو جہتیں جمع ہو جائیں، اہل فرض بھی ہو اور عصبہ بھی تو دونوں کا لحاظ کیا جائے گا۔ مثلاً ایک عورت مرگئی اس کے تین چچا کے بیٹے رہے (تینوں کا شہرہ عصبہ میں ہے) لیکن اس کا اخیانی بھائی بھی ہے اور دوسرا اس کا شوہر ہے، تو اخیانی بھائی کو اس کا فریضہ یعنی ۶/۱۰ ادا کیا جائے گا شوہر کو نصف ملے گا اور باقی مال تینوں کو عصبہ ہونے کی وجہ سے برابر برابر دیا جائے گا۔ مسئلہ کے ابتدائی سام ۶ ہوں گے اور صحیح ۱۸ سے کی جائے گی جن میں ۵ اخیانی کے ۱۱ شوہر کے اور ۲ صرف عصبہ کے ہوں گے (کیونکہ شوہر کا فریضہ ۱۸ میں سے نوے ہے اور ۲ عصبہ ہونے کی جہت سے ملا کر کل ۱۱ ہو گئے اور اخیانی کے فریضہ کے ۳ ہیں اور دو عصبہ ہونے کی جہت سے ملا کر ۵ ہو گئے اور تیسرے کی جہت سے صرف عصبہ ہونے کی ہے اس لئے اس کو صرف ۲ ملیں گے)۔

اگر کسی شخص کو دو طرف سے فریضہ کا استحقاق ہو تو یہ مسئلہ اختلافی ہے۔ امام مالکؒ اور امام شافعیؒ کے نزدیک تو قوی ترین قربت کا لحاظ کیا جائے گا اور ضعیف قربت قابل ترک ہوگی۔ امام ابو حنیفہؒ اور امام احمدؒ کے نزدیک دونوں استحقاق معتبر ہیں گے اور دونوں قریبتوں کا حصہ اس کو دیا جائے گا۔ اس قسم کی صورت دو مسئلوں میں پیش آ سکتی ہے، ایک تو صورت یہ ہے کہ کوئی مسلمان کسی محرم عورت سے وطنی شہ میں کر لے اور پھر مر جائے (تو اس عورت کا دوہرا استحقاق ہو جاتا ہے) دوسری صورت یہ ہے کہ کوئی نجوسی کسی محرم عورت سے نکاح کرے پھر مسلمان ہو جائے اور مر جائے مثلاً کسی نجوسی نے اپنی بیٹی (پروین) سے نکاح کیا اور لڑکی (زرینہ) پیدا ہوئی پھر اس نواسی (زرینہ) سے بھی نکاح کر لیا اور اس سے لڑکا پیدا ہوا (سراب) پس زرینہ سراب کی ماں بھی ہے اور باپ کی لڑکی یعنی علانی بہن بھی، اور پروین، سراب کی نانی ہے اور علانی بہن بھی۔

مسئلہ :- اس پر تو علماء کرام اجماع ہے کہ شوہر اور بیوی کو چھوڑ کر باقی اہل فرض میں سے کوئی ایک بھی موجود ہو گا یا عصبہ میں سے اگر ایک شخص بھی ہو گا تو ذوی الارحام کو کچھ نہیں ملے گا۔ لیکن (باستثناء زوجین) اگر کوئی اہل فرض بھی نہ ہو اور عصبہ بھی نہ ہو تو ذوی الارحام کی میراث میں اختلاف رائے ہے۔ ہاں صرف سعید بن مسیب قائل ہیں کہ (بادجو یکہ ماموں ذوی الارحام میں سے ہے اور بیٹی اہل فرض ہے مگر بیٹی کی موجودگی میں ماموں کو بھی میراث ملے گی۔

امام ابو حنیفہؒ اور امام احمدؒ ذوی الارحام کو وارث قرار دیتے ہیں۔ حضرت علیؓ، حضرت ابن مسعودؓ اور حضرت ابن عباسؓ سے بھی یہی مسلک منقول ہے۔ امام مالکؒ اور امام شافعیؒ ذوی الارحام کو وارث نہیں مانتے اور (عصبہ نہ ہونے کی صورت میں بقیہ) کل مال بیت المال میں داخل کرتے ہیں۔ علماء کا قول ہے کہ یہی مسلک حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ، حضرت عمرؓ حضرت عثمانؓ، حضرت زید بن ثابتؓ، زہریؒ اور اوزاعیؒ کا بھی منقول ہے، متاخرین شافعیہ کا تو بھی امام ابو حنیفہؒ کے مسلک پر ہے۔

ہماری دلیل یہ ہے کہ ذوی الارحام کو وارث بنانے کے سلسلہ میں اللہ نے فرمایا ہے واولوا الارحام بعضهم اولیٰ ببعض فی کتاب اللہ۔ بغوی نے لکھا ہے کہ حضرت ابو بکرؓ نے خطبہ میں فرمایا یہ آیت ذوی الارحام کے متعلق نازل ہوئی کہ ذوی الارحام میں بعض بعض سے زیادہ حق رکھتے ہیں۔ مخالفین نے اس کے جواب میں کہا ہے کہ تمہارے قول کی کوئی دلیل نہیں۔ واقعہ یہ تھا کہ اہل جاہلیت منہ بولے بیٹے کو بھی میراث دیتے تھے جیسے رسول اللہ ﷺ نے حضرت زید بن حارثہ کو بیٹا بنایا تھا اسی طرح کچھ لوگ آپس میں معاہدہ کر لیتے تھے کہ ایک دوسرے کا وارث ہو گا اس کی تردید میں اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی تاکہ میراث ذوی الارحام (قرابتداروں) ہی کی طرف لوٹ جائے اور (بنائے ہوئے بیٹوں کے متعلق) فرمایا دعوہم لاہم ہوا قسط عند اللہ۔ آیت میں اولوا الارحام سے مراد ہیں ذوی الفروض اور عصبہ۔

زید بن اسلم نے عطاء بن یدر کی روایت سے بیان کیا کہ ایک انصاری رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ایک شخص مر گیا اور ایک پھوپھی اور خالہ چھوڑ گیا۔ رسول اللہ ﷺ اس وقت اپنے گدھے پر چڑھ رہے تھے یہ بات سن کر رک گئے اور دونوں ہاتھ اٹھا کر کہاے اللہ ایک آدمی مر گیا اور اپنی پھوپھی پھی اور خالہ کو چھوڑ گیا، اس شخص نے دوبارہ سوال کیا آپ ﷺ نے دوبارہ ایسا ہی کہا، اس نے تیسری بار پوچھا آپ نے تیسری مرتبہ بھی ایسا ہی کیا، پھر فرمایا ان دونوں کے لئے کچھ نہیں ہے۔ اس حدیث کو طحاوی نے چند طریقوں سے بیان کیا ہے اور نسائی و دارقطنی نے بھی نقل کیا ہے حدیث مرسل ہے۔ ابوداؤد نے مر اسل میں اس کو لکھا ہے۔ حاکم نے مستدرک میں موصولاً بروایت ابو سعید بیان کیا ہے لیکن اس کی سند میں ضعف ہے طبرانی نے صغیر میں محمد بن حارث مخزومی کی سوانح کے ذیل میں اس حدیث کو موصولاً ابو سعید کی روایت سے بیان کیا ہے اس سلسلہ میں بھی کوئی دوسرا شخص سوائے ابو سعید کے قابل نظر نہیں۔

احادیث مختلف کو باہم مطابق اس طرح کیا جاسکتا ہے کہ آیت و اولو الارحام بعضهم اولیٰ بعض فی کتاب اللہ کے نزول سے پہلے جب حضور ﷺ سے پھوپھی اور خالہ کی میراث کا مسئلہ ہو چھا گیا تو چونکہ اس وقت تک ذوی الارحام کے متعلق کچھ نازل نہیں ہوا تھا اس لئے آپ نے فرمادیا کہ ان کے لئے کچھ نہیں ہے پھر جب ذوی الارحام کی میراث کا حکم نازل ہو گیا تو آپ نے فرمایا مومن اس کا وارث ہے جس کا کوئی وارث نہ ہو، واللہ اعلم۔

مسئلہ :- ذوی الارحام کی چار قسمیں ہیں (۱) میت کی نسل (۲) میت کی اصل (۳) میت کی اصل قریب کی نسل (۴) میت کی اصل بعید کی نسل۔ نمبر اول نمبر دوم کو وارث ہونے سے روک دیتا ہے اور نمبر دوم نمبر سوم کو اور نمبر سوم نمبر چہارم کو (یعنی نمبر چہارم کو اس وقت میراث ملے گی جب نمبر سوم بھی نہ ہو اور نمبر سوم اس وقت وارث ہو گا جب نمبر دوم بھی نہ ہو اور نمبر دوم کا استحقاق اس وقت ہو گا جب نمبر اول نہ ہو) ہر صنف میں جو میت سے زیادہ قریب ہو گا وہ دوسرے والے کو میراث پانے سے روک دے گا اگر قرب میں سب برابر ہوں تو میت سے جس کا رشتہ کسی وارث کے ذریعہ سے ہو گا وہ دوسرے والے کو میراث پانے سے جس کا میت سے رشتہ کسی ذی رحم کے ذریعہ سے ہو گا بھائی بہن چچا چچی ماموں اور خالہ کی نسل میں تو میت قریب کا لحاظ ہوتا ہے بشرطیکہ دائرہ قرابت سب کا ایک ہو مثلاً حقیقی چچا کی لڑکی باپ کے علانی بھائی کی لڑکی سے اولیٰ ہوتی ہے اگر دائرہ قرابت مختلف ہو تو قریب قرابت کا کوئی لحاظ نہیں کیا جاتا جیسے باپ کی علانی بہن اور ماں کی حقیقی بہن کوئی بھی دوسری کے لئے حاجب نہیں ہے۔ ترکہ کے تین حصے کر کے دو تہائی باپ کی قرابت والی کو اور ایک تہائی ماں کی قرابت والی کو دیا جاتا ہے، طحاوی نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا اثر اسی طرح نقل کیا ہے۔

جس کی قرابت دو جہت سے ہو اس کا حصہ ایک جہت کی قرابت والے سے دگنا ہو گا۔

ذوی الارحام میں امام ابو حنیفہ امام ابو یوسف اور حسن بن زیاد کے نزدیک (تعد درجات کا اعتبار نہیں بلکہ) اشخاص کا اعتبار ہے اور امام محمد کے نزدیک اشخاص کے ساتھ ساتھ کیفیت رشتہ بھی قابل لحاظ ہے (مثلاً اگر ایک دور رشتہ والی ہو اور ایک کامیت سے رشتہ اکہر ہو تو امام صاحب کے نزدیک ترکہ آدھا آدھا تقسیم کر دیا جائے گا اور امام محمد کے نزدیک کل ترکہ کے تین حصے کر کے دو حصے دو قرابت والی کو اور ایک حصہ ایک قرابت والی کو دیا جائے گا) اس جگہ تفصیل کی گنجائش نہیں۔

مسئلہ :- اجماعی فیصلہ ہے کہ قتل عمد قاتل کو متقول کی میراث سے محروم کر دیتا ہے اسی طرح قتل خطاء بھی امام ابو حنیفہ اور امام شافعی اور امام احمد کے نزدیک مانع میراث سے، امام مالک کے نزدیک قتل خطاء کا مر تکب متقول کے مال کا وارث ہو گا لیکن جو دیت خود ادا کرے گا اس میں بطور وارث قاتل کا کوئی حصہ نہ ہو گا، ہماری دلیل یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا عام فرمان ہے کہ قاتل وارث نہیں ہوتا، حضرت ابو ہریرہ کی روایت سے یہ حدیث ترمذی اور ابن ماجہ نے نقل کی ہے لیکن اس کی سند میں ایک راوی اسحاق بن عبد اللہ ہروی ہے جو مترک الحدیث ہے، نسائی اور دارقطنی نے ایسی ہی حدیث عمرو بن شعیب عن ابیہ عن جدہ کی روایت سے بیان کی ہے اور بیہقی و دارقطنی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے اس کو بیان کیا ہے۔

امام مالک نے اپنے قول کے ثبوت میں حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث پیش کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فتح مکہ کے دن فرمایا دو (مختلف) مذہبوں والے باہم وارث نہیں ہونگے پیو ایسے شوہر کی دیت کی بھی وارث ہوگی اور اس کے مال کی بھی اور شوہر اپنی پیو کی دیت کا بھی وارث ہوگا اور اسکے مال کا بھی، بشرطیکہ ایک نے دوسرے کو قتل نہ کیا ہو اگر ایک نے دوسرے کو عداً قتل کیا ہو تو قاتل مقتول کی دیت کا وارث نہ ہوگا، رواہ الدارقطنی، اس سند میں حسن بن صالح راوی بجزوح ہے۔ دوسری حدیث امام مالک نے یہ بیان کی کہ ہشام بن عروہ نے بروایت عروہ بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو آدمی اپنے ولی (قرابت دار مورث) کو خطا سے قتل کر دے وہ اس کے مال کا وارث ہوگا اور (اپنی دی ہوئی) دیت کا وارث نہ ہوگا۔ اس سند میں ایک راوی مسلم بن علی ہے جس کے متعلق یحییٰ نے کہا کہ وہ کچھ نہیں ہے اور دارقطنی نے کہا وہ متروک الحدیث ہے۔ دارقطنی نے مرسل سعید بن مسیب کی روایت سے بیان کیا ہے کہ (حضور ﷺ نے فرمایا) قاتل عداً ہو یا خطا دیت کا وارث نہ ہوگا۔ رواہ ابو داؤد۔

ہم کہتے ہیں ان احادیث کے مفہوم سے پتہ چلتا ہے کہ قتل خطا کا مرتب مقتول کے ترکہ کا وارث ہوگا اور مفہوم ہمارے نزدیک قاتل جنت نہیں۔ پھر یہ بات اصول کے بھی خلاف ہے کیونکہ قاتل جب مقتول کے ترکہ کا وارث ہوگا تو دیت کا کس طرح وارث نہ ہوگا۔ (دیت بھی ترکہ کا ایک حصہ ہے)۔

مسئلہ :- اجماعی فیصلہ ہے کہ مسلمان کافر کا وارث نہیں ہوگا اور نہ کافر مسلمان کا۔ رسول اللہ ﷺ کا فرمان ہے مسلمان کافر کا وارث نہیں اور نہ کافر مسلمان کا۔ اس حدیث کے راوی حضرت اسامہ بن زید ہیں۔ رواہ الشیخان و اصحاب السنن الاربعہ حضرت معاذ اور ابن مسیب اور غمی کا قول اس طرح روایت میں آیا ہے کہ مسلمان کافر کا وارث ہوگا کافر مسلمان کا وارث نہ ہوگا جیسے اگر کوئی مسلمان کتابی عورت سے نکاح کر لے تو اس کا وارث ہوگا لیکن وہ اس کی وارث نہ ہوگی۔

امام احمد نے عدم توارث کے قانون سے دو صورتوں کو مستثنیٰ کیا ہے ایک یہ کہ اگر آزاد شدہ غلام کافر ہو اور مر جائے تو اس کا حق ولاء مسلمان آقا کو مل جائے گا۔ حضرت جابر کی مرفوع حدیث ہے کہ مسلمان نصرانی کا وارث نہیں ہوتا تاہاں اگر وہ نصرانی اس کا غلام یا باندی ہو (تو وارث ہو جائے گا) رواہ الدارقطنی۔ دارقطنی نے لکھا ہے کہ یہ حدیث موقوف ہے ہم اس کے جواب میں کہتے ہیں کہ باندی غلام سے وہ باندی غلام مراد ہیں جن کو تجارت کرنے کی آفاقی طرف سے اجازت ہو ایسے باندی غلام کا مال آقا کا ہوتا ہے اسی مال کو مجازاً میراث کہا ہے کیونکہ آزاد کردہ غلام تو غلام ہی نہیں ہوتا (اور حدیث میں لفظ عبد آیا ہے) دوسری استثنائی صورت یہ ہے کہ میت مسلمان ہو اور اس کے قریب وارث کافر ہوں لیکن تقسیم ترکہ سے پہلے مسلمان ہو جائیں اس وقت میراث کے مستحق ہو جائیں گے۔ دوسری روایت میں امام احمد کے نزدیک بھی میراث کے مستحق نہیں ہوں گے گویا اس صورت میں امام احمد کا قول بھی جمہور کے موافق ہے۔ اول قول کی دلیل حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی حدیث ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو حصہ جاہلیت کے زمانہ میں بائٹ دیا گیا وہ سابقہ تقسیم کے موافق رہے گا اور جو حصہ اسلام کے دور میں تقسیم ہوا وہ اسلامی تقسیم کے موافق ہوگا، رواہ ابو داؤد۔

حضرت ابن عمر کی حدیث کے یہ الفاظ ہیں کہ جو میراث جاہلیت کے زمانہ میں بائٹ دی گئی وہ جاہلیت کی تقسیم پر رہے گی اور جو میراث دور اسلامی میں تقسیم ہوئی وہ اسلامی تقسیم پر ہوگی رواہ ابن ماجہ۔ لیکن دونوں حدیثوں میں امام احمد کے قول کی کوئی دلیل نہیں کیونکہ حدیثوں کا مطلب یہ ہے کہ اسلام کی حالت میں اللہ کے قائم کردہ حصص کے مطابق تقسیم کی جائے گی۔ جاہلیت کے نظام کے مطابق تقسیم نہیں ہوگی۔ عروہ بن زبیر کی حدیث ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مسلمان ہونے کے وقت جو چیز جس کی تمہی وہ اسی کی ہے۔ علماء نے اس سے بھی امام احمد کے قول پر استدلال کیا ہے مگر اس سے بھی کسی دلیل کا استنباط نہیں کیا جاسکتا۔ رواہ ابن الجوزی۔

مسئلہ :- یہودی نصرانی کا وارث ہوگا اور نصرانی یہودی کا اسی طرح الگ الگ ملت والے باہم وارث ہوں گے کیونکہ کفر

ایک ہی ملت ہے (خواہ کوئی فرقہ ہو) اور اصل میراث ہے۔ یہ مسلک امام ابو حنیفہؒ اور امام شافعیؒ کا ہے۔ امام احمدؒ اور امام مالکؒ کے نزدیک ایک فرقہ کا کافر دوسرے فرقہ کے کافر کا وارث نہیں ہو گا کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے دو مختلف ملتوں والے ایک دوسرے کے وارث نہیں ہوں گے، اور امام احمد و التسانیؒ ابوداؤد و ابن ماجہ و الدارقطنیؒ من حدیث عمرو بن شعیب عن ابیہ عن جده۔ اس سند میں ایک راوی یعقوب بن عطاء ہے جو ضعیف ہے ابن حبان نے یہ حدیث حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت سے بیان کی ہے اور ترمذی نے حضرت جابرؓ کی روایت سے اس کو لکھا ہے اور روایت کو غریب کہا ہے اس سند میں ایک ضعیف راوی ابن ابی لیلیٰ ہے۔ بزاز نے حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت سے بیان کیا ہے کوئی ملت دوسری ملت کی وارث نہیں ہوگی اسکی سند میں عمرو بن راشد ہے جو لئین الحدیث ہے۔

نسائیٰ حاکم اور دارقطنی نے حضرت اسامہ بن زیدؓ کی روایت سے انہی الفاظ کے ساتھ اس حدیث کو لکھا ہے لیکن دارقطنی نے کہا ہے کہ حضرت اسامہؓ کی حدیث میں یہ الفاظ محفوظ نہیں ہیں عبدالحق کو وہ ہم ہو گیا انہوں نے اس حدیث کو ان الفاظ کے ساتھ مسلم کی طرف منسوب کیا ہے، یہی ہے حضرت اسامہؓ کی روایت کردہ حدیث ان الفاظ کے ساتھ نقل کی ہے مسلمان کافر کا وارث نہیں ہو گا اور نہ کافر مسلمان کا اور نہ دو ملتوں والے باہم وارث ہوں گے اس سند میں خلیل بن مرہ ضعیف راوی ہے پھر یہ بات بھی ہے کہ دو ملتوں سے مراد اسلام اور کفر ہے۔ واللہ اعلم۔

مسئلہ :- اجماعی فیصلہ ہے کہ انبیاء کا کوئی وارث نہیں ہوتا۔ انبیاء کا ترکہ خیرات کا مال ہے جو مسلمانوں کے کاموں میں صرف کیا جانا چاہئے۔ اس فیصلہ کے مخالف صرف شیعہ ہیں جو حضرت ابو بکرؓ صدیق پر طعن کرتے ہیں کہ آپ نے رسول اللہ ﷺ کا ترکہ حضرت سیدہ فاطمہؓ کو نہیں دیا۔ شیعہ نے اعتراض کیا ہے کہ حدیث نضن معاشر الانبیاء لاناورث ماترکناہ صدقہ ہمارا انبیاء کا گروہ ہے ہم کسی کو اپنے مال کا وارث نہیں کرتے ہم جو کچھ چھوڑتے ہیں وہ (عمومی) خیرات ہوتی ہے۔ یہ حدیث خبر واحد ہے اور آیت یوصیکم اللہ الخ کے مخالف ہے لہذا آیت پر خبر واحد کی ترجیح لازم آتی ہے پھر دوسری آیات کے بھی یہ حدیث خلاف ہے۔ ایک آیت ہے وورث سلیمان دا د الخ سلیمان داؤد کے وارث ہوئے۔ دوسری آیت میں حضرت زکریاؓ کا قول نقل کیا رب ہب لی من لدنک و لیا یرثنی و یرث من ال یعقوب۔ یہ لوگ عجیب بے وقوف ہیں اتنا نہیں سمجھتے کہ یہ حدیث ہمارے لئے آحاد میں سے ہے لیکن صدیق اکبرؓ نے جب اپنے کانوں سے رسول اللہ ﷺ کی زبان مبارک سے سن لی تو متواتر سے بھی بڑھ گئی محسوس کا درجہ متواتر سے بڑھ کر ہے۔ پھر یہ کہنا کہ اس حدیث کو صرف حضرت ابو بکرؓ نے روایت کیا بجائے خود غلط ہے اس کی راوی تو صحابہؓ کی ایک جماعت ہے جن میں سے حضرت حذیفہؓ بن یمان حضرت ابودرداءؓ حضرت عائشہؓ اور حضرت ابو ہریرہؓ بھی ہیں۔

بخاری نے بیان کیا ہے کہ صحابہ کرامؓ کی ایک جماعت کے سامنے جن میں حضرت علیؓ، حضرت عباسؓ، حضرت عبدالرحمن بن عوفؓ، حضرت زبیرؓ بن عوام اور حضرت سعد بن ابی وقاصؓ بھی تھے، حضرت عمرؓ نے کہا میں آپ کو اس اللہ کی جس کے حکم سے آسمان و زمین قائم ہیں قسم دیتا ہوں کیا آپ کو علم ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا لاناورث ماترکناہ صدقہ ہم کسی کو اپنا وارث نہیں بناتے جو کچھ ہم چھوڑ جائیں وہ خیرات ہے اس سے مراد حضور ﷺ کی اپنی ذات تھی سب صحابہؓ نے جواب دیا جی ہاں (ایسا فرمایا تھا) پھر حضرت علیؓ اور حضرت عباسؓ کی طرف حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے (خصوصی) ارغ موڑ کر کہا میں آپ دونوں صاحبوں کو اللہ کی قسم دیکر پوچھتا ہوں کیا آپ کو معلوم ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایسا فرمایا تھا دونوں نے جواب دیا جی ہاں بیشک۔ الحدیث

ان تمام صحابہؓ کی روایات حدیث کی کتابوں میں صحت کے ساتھ مذکور ہیں۔ پس یہ حدیث ہمارے لحاظ سے بھی درجہ شہرت تک پہنچ چکی ہے اور امت اسلام نے بھی اس کو (بالاتفاق) قبول کیا ہے اور سب کا اس کی صحت پر اجماع ہو چکا ہے پھر شیعہ کی کتابوں میں بھی ایسی احادیث آئی ہیں جو اس حدیث کی تائید کرتی ہیں۔ محمد بن یعقوب رازی نے بردایت ابو البختری

حضرت ابو عبد اللہ جعفر بن محمد صادق کا قول نقل کیا ہے کہ آپ نے فرمایا علماء انبیاء کے وارث ہیں اور یہ اس طرح کہ انبیاء نے درہم کا کسی کو وارث کیا، نہ دینار کا بلکہ صرف اپنی احادیث کا وارث بنایا ہے جس کو ان احادیث کا کچھ حصہ بھی مل گیا اس کو پورا حصہ مل گیا (یعنی پوری میراث مل گئی) اس حدیث میں لفظ صرف حصر کے لئے ہے (مطلب یہ کہ انبیاء کی میراث مال نہیں ہو تا علم کے سوالن کا کوئی ترکہ بطور میراث تقسیم نہیں کیا جاسکتا)۔

رہی آیت وورث سلیمان داؤد کا جواب، تو اس میں علم کی میراث مراد ہے آیت اسی رد لالت کر رہی ہے کیونکہ حضرت سلیمان نے فرمایا تھا یاہا الناس علمنا منطلق الطیر اس آیت میں علمنا سے اسی علمی میراث کو بیان کیا ہے۔ حضرت زکریا کی دعائیں بھی ایسے لڑکے کیلئے دعا ہے جو علمی میراث کا وارث ہو کیونکہ اس کا تو امکان ہی نہیں ہے کہ حضرت یحییٰ بن زکریا تمام بنی اسرائیل کے مال کے وارث ہوتے ہاں علم کے وارث ہو سکتے تھے اور ہوئے تھے (اسی علمی میراث کی دعا حضرت زکریا نے کی تھی) واللہ اعلم۔

وَالَّذِي يَأْتِيَنَّ الْفَاحِشَةَ مِنْ نِسَاءِ كَوْمٍ
اور تمہاری عورتوں میں سے جو عورتیں کھلی بے حیائی
کریں الفاحشہ سے مراد بے زناء اسی حکم میں عورت سے عورت کی زنا بھی داخل ہے کیونکہ لفظ عام ہے کسی غیر عورت سے
لواطت کرنے کو بھی یہ لفظ شامل ہے۔

فَأَسْتَشْهِدُ وَأَعِدُّنَّ أَرْبَعَةَ مِائَاتٍ
پس (اے حکام الزام زنا، لگانے والوں سے) تم اپنے لوگوں میں
سے چار گواہ طلب کرو یعنی چار مرد جو مؤمن ہوں اور فاسق نہ ہوں عورتوں کی شہادت زنا کے مقدمہ میں بالاجماع جائز نہیں۔
مرد شہادت دیں کہ ہم نے اس طرح دیکھا جیسے سرمہ دہانی میں سلاں۔

فَإِنْ شَهِدُوا فَافْسِدُوا فِي الْبَيْتِ
اب اگر وہ (چاروں) شہادت دیدیں تو عورتوں کو گھروں کے
اندر (قدی کے طور پر) بند کر دو۔

حَتَّى يَبُوءَ فِتْنَتِ الْمَوْتِ
یا اللہ ان کے لئے کوئی راہ نکال دے یعنی کوئی شرعی حکم جاری کر دے۔
أَوْ يُجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا

بعض علماء نے کہا ہے کہ اس جگہ لفظ **وَبِمَعْنَى الْإِنِّ** کے ہے (یعنی اس وقت تک قید رکھو کہ اللہ ان کے لئے کوئی جدید حکم جاری کرے) مسلم نے حضرت عمادہ بن صامت کی روایت سے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا لو مجھ سے لوجھ سے۔ عورتوں کے لئے اللہ نے راہ نکال دی ناکتحتذا ناکتحتذا سے کرے تو اس کے لئے سو کوڑے اور ایک سال کی جلا وطنی اور شادی شدہ سے کرے تو سو کوڑے اور سنگساری۔

فائدہ :- گھر میں بند کرنا کیا ایک طرح کی سزا تھی جو منسوخ ہو گئی یا حوالات تھی کہ حکم سزا ظاہر ہونے تک کے لئے تھی یہ مسئلہ اختلافی ہے۔ میرے نزدیک صحیح یہ ہے کہ حکم سزا کے نزول تک اللہ نے بند رکھنے کا حکم دیا لیکن حکم سزا کے نزول کے بعد بھی یہ حکم منسوخ نہیں ہو گیا بلکہ باقی ہے تاکہ حوالات کے بعد (جب تحقیقات سے جرم ثابت ہو جائے تو) سزا دی جاسکے۔ صاحب ہدایہ نے لکھا ہے کہ اصل میں مذکور ہے حاکم اس کو بند کر دے تاکہ گواہوں کے عادل یا فاسق ہونے کی انکوائری کر لے۔ زنا کی سزا کے مسائل ہم انشاء اللہ سورہ نور میں ذکر کریں گے۔

وَالَّذِينَ يَأْتِيَنَّهُمْ مَتْلَكُهُمْ فَادَّوْهُمْ
تم میں سے جو دونوں فاحشہ یعنی زنا یا لواطت کا ارتکاب کریں تو
دونوں کو دکھ پہنچاؤ۔ اکثر علماء کے نزدیک دونوں سے مراد دونوں زنا کرنے والے مرد اور عورت ہیں۔ اور ادوھما کی تشریح میں
عطا اور قتادہ نے کہا ان کو زنا بانی دکھ پہنچاؤ سخت ست کہو کہ تجھے اللہ سے شرم نہیں آتی تو اللہ سے نہیں ڈرتا۔ حضرت ابن عباس
رضی اللہ عنہما نے فرمایا زبان سے عار دلاؤ اور ہاتھ سے بھی دکھ پہنچاؤ جو تے بارو۔ اگر آیت میں زانی اور زانیہ مراد ہوں تو اشکال
پیدا ہوتا ہے کہ سابقہ آیت میں تو جس کی سزا تجویز کی تھی اور اس آیت میں ایذا کا حکم دیا (کو نسا حکم قابل عمل ہے اور دونوں

میں تطبیق کی کیا شکل ہے) اس اشکال کو دور کرنے کے لئے بعض علماء نے کہا کہ پہلی آیت میں کتفہ کی سزا کا بیان ہے اور اس آیت میں ناکتفہ کی سزا کا۔ بعض نے کہا کہ مؤخر الذکر آیت نزول میں مقدم الذکر آیت سے پہلے ہے پہلے زانی کی سزا الیہ امقرر کی پھر جبریم پھر تازیانہ۔

میرے نزدیک ظاہر یہ ہے کہ اللذَّان سے مراد (زانی اور زانیہ) نہیں ہیں بلکہ وہ دونوں مرد ہیں جو لواطت کے مجرم ہوتے ہیں یہی قول مجاہد کا ہے اس وقت اشکال دُخ ہو جائے گا (کیونکہ پہلی آیت میں زانی اور زانیہ کی سزا کا ذکر ہے اور اس آیت میں اہل لواطت کی سزا کا) ایذا کی شرع میں کوئی حد مقرر نہیں ہے بقدر اور کیفیت ایذا امام (حاکم) کی تجویز پر موقوف ہے۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ علیہ کا یہی قول ہے امام جیسا مناسب سمجھے دونوں کو تعزیر کرے بار بار سزا دینے کے بعد بھی اگر مجرم باز نہ آئیں تو امام دونوں کو تنقیر کر سکتا ہے اس میں شادی شدہ اور نکوڑے کی کوئی تفریق نہیں ہے سیاست کا جیسا تقاضا ہو ویسا کیا جائے۔ ابن ہمام نے لکھا ہے کہ امام اعظمؒ کے نزدیک حد مقرر نہیں بلکہ تعزیر کی جائے اور مرتے دم تک قید رکھا جاسکتا ہے اور اگر کوئی لواطت کا عادی ہو تو امام اس کو قتل کرادے۔

امام مالکؒ، امام شافعیؒ، امام احمدؒ ابو یوسفؒ اور امام محمدؒ کے نزدیک لواطت موجب حد شرعی ہے امام احمدؒ کے قوی قول میں اور امام شافعیؒ سے ایک قول میں اور امام مالکؒ کی رائے میں لواطت کی سزا سنگسار کر دینا ہے۔ شادی شدہ ہو یا نکوڑہ۔ شافعیؒ کے دوسرے قول میں آیا ہے کہ تلوار سے اس کو قتل کر دیا جائے۔ صاحبینؒ کا اور امام احمدؒ کا ایک قول اور شافعیؒ کا قوی ترین قول یہ ہے کہ لواطت کی سزا زانی کی طرح ہے ناکتفہ کو کوڑے مارے جائیں اور شادی شدہ کو سنگسار کیا جائے حقیقت کے اعتبار سے لواطت بھی ایک قسم کا زنا ہے یہ بھی کامل شہوت رانی ہے بلکہ زنا سے بھی زیادہ سخت ہے کیونکہ فعل زنا کی حرمت تو نکاح سے ختم ہو جاتی ہے (اور لواطت کی حرمت کبھی ختم نہیں ہوتی) پس دلالت النص سے لواطت حکم زنا میں داخل ہے۔ اس کے علاوہ یہی نے حضرت ابو موسیٰ کی مرفوع حدیث بھی بیان کی ہے کہ جب مرد مرد سے اس فعل کا ارتکاب کرتا ہے تو دونوں زانی ہوتے ہیں لیکن اس حدیث کی سند میں ایک راوی محمد بن عبدالرحمن قشیری ہے جس کو ابو حاتم نے جھوٹا کہا ہے اور ابوالفتح ازدی نے اس کا شمار ضعفاء میں کیا ہے۔ طبرانی نے اس حدیث کو ایک اور سند سے حضرت ابو موسیٰ کی روایت سے بیان کیا ہے مگر اس سلسلہ میں ایک شخص بشر بن فضل بنجلی جمول ہے۔ یہ حدیث ابو داؤد نے اپنی مسند میں بھی نقل کی ہے۔

امام ابو حنیفہؒ کا کہنا ہے کہ لغتاً لواطت زنا کا ہم معنی نہیں ہے اسی لئے صحابہؓ کا اس کے موجب میں اختلاف ہے اور زنا کی نسبت سے اس جرم کا وقوع کبھی کم ہوتا ہے کیونکہ دونوں طرف سے اس فعل کے ارتکاب کا جذبہ تو کار فرما ہوتا نہیں (صرف فاعل کا اقتضا ہوتا ہے) لہذا لواطت زنا کے معنی میں نہیں ہے۔ جو علماء لواطت کو موجب حد شرعی کہتے ہیں ان کی دلیل حضرت ابن عباسؓ کی یہ روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس کو تم قوم لوط کا ایسا عمل کرتے پاؤ تو فاعل و مفعول دونوں کو قتل کر دو۔ رواہ احمد و ابو داؤد الترمذی و ابن ماجہ و النکاح و البیہقی عن عکرمۃ عن ابن عباسؓ، ترمذی نے کہا حضرت ابن عباسؓ کی یہ روایت عکرمہ ہی کے ذریعہ سے معلوم ہوتی ہے، حاکم نے اس روایت کو صحیح الاسناد کہا ہے، بخاری نے کہا کہ عکرمہ کا شاگرد عمرو بن ابی عمرو ہے تو سچا مگر عکرمہ کی طرف نسبت کر کے اس نے بہت سی منکرات نقل کی ہیں، نسائی نے بھی اس کو منکر قرار دیا اور کہا یہ قوی نہیں ہے۔ ابن معین نے اس کو ثقہ کہا ہے مگر جو حدیث اس نے بوساطت عکرمہ از ابن عباسؓ بیان کی ہے اس کو منکر کہا ہے ایک جماعت نے اس سے روایت کی ہے۔ حاکم نے دوسرے طریقوں سے اس حدیث کو نقل کیا ہے اور جرح و تعدیل کی طرف سے خاموشی اختیار کی ہے البتہ ذہبی نے گزرت کی ہے کہ عبدالرحمن عمری ساقط الاعتبار ہے، ابن ماجہ اور حاکم نے حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت سے اس حدیث کو نقل کیا ہے مگر اس کی سند اول اسناد سے بھی زیادہ کمزور ہے حافظ نے کہا کہ ابو ہریرہؓ سے یہ حدیث جو نقل کی گئی ہے وہ صحیح نہیں ہے۔

بزاز نے عاصم بن عمر عمری کی روایت سے اس کو بیان کیا ہے مگر عاصم متروک ہے، ابن ماجہ نے اپنے طریق سے ان

الفاظ کے ساتھ روایت کی ہے کہ اوپر اور نیچے والے کو سنگدار کرنے کا حکم دینے کا ثبوت رسول اللہ ﷺ سے نہیں ملتا ہاں اتنا حضور ﷺ سے ثابت ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا فاعل اور مفعول (دو دونوں) کو قتل کر دو۔

امام ابو حنیفہ نے فرمایا ہمارے نزدیک صحیح خبر آحاد سے بھی کتاب اللہ پر زیادتی جائز نہیں اور اس حدیث کی صحت تو محل تردد میں ہے اس لیے اس حدیث کی وجہ سے قتل کر دینے کا اس بنیاد پر فیصلہ کرنا کہ لواطت کی حد شرعی قتل ہے درست نہیں ہے کتاب اللہ سے صرف ایذا ثابت ہے اور ہر تعزیر ایذا ہے۔

ایک شبہ :- آیت مذکورہ کا لواطت کے متعلق ہونا قطعاً ثابت نہیں بلکہ اکثر اہل تفسیر نے اس آیت کو زانی و زانیہ کے متعلق قرار دیا ہے۔

ازالہ :- آیت کا ورد اگرچہ زانی کے سلسلہ ہی میں ہوا مگر لفظ عام ہے کیونکہ فاحشہ کا لفظ جس طرح زنا کو شامل ہے اسی طرح لواطت پر بھی اس کا اطلاق ہوتا ہے اللہ نے قوم لوط کے سلسلہ میں فرمایا ہے اتاتون الفاحشۃ ماسبقکم بہامن احد من العالمین۔

بحث لواطت کے متعلق صحابہ کے مختلف اقوال روایات میں آئے ہیں، بیہقی نے شعب الایمان میں ابن ابی الدنیا کے طریق سے محمد بن المنکدر کا بیان نقل کیا ہے کہ حضرت خالد بن ولید نے حضرت ابو بکر صدیق کو لکھا کہ اطراف عرب میں ایک مرد ہے جس سے عورت کی طرح جماع (یا نکاح) کیا جاتا ہے حضرت ابو بکر نے صحابہ کو جمع کر کے مشورہ لیا تمام مشوروں میں حضرت علی کا قول شدید ترین تھا آپ نے فرمایا یہ ایسا گناہ ہے کہ صرف ایک امت نے اس کا ارتکاب کیا تھا اور اللہ نے جو کچھ اس کے ساتھ کیا آپ لوگوں کو معلوم ہی ہے اس لئے ہم مناسب سمجھتے ہیں کہ اس کو آگ سے جلادیا جائے چنانچہ اس سزا پر سب صحابہ کا اتفاق رائے ہو گیا۔

ابن ابی شیبہ نے مصنف میں اور بیہقی نے حضرت ابن عباس کا قول نقل کیا ہے کہ ایسے مجرم کو بستی کی سب سے اونچی عمارت کی چوٹی سے اٹھا کر نیچے پھینک دیا جائے اور اوپر سے سنگ باری کی جائے اس قول کا ماخذ یہ ہے کہ قوم لوط کو اسی طرح ہلاک کیا گیا تھا ان کی بستیوں کو اٹھا کر الٹا کر کے گرا دیا گیا تھا اور یقیناً جب انکو نیچے گرایا گیا تھا تو اوپر سے منہدم عمار میں ان پر گری گئیں۔ حضرت ابن زبیر کا قول منقول ہے کہ انتہائی بدبودار مکان میں دونوں کو بند کیا جائے یہاں تک کہ دونوں مر جائیں۔ بیہقی نے چند طریقوں سے نقل کیا ہے کہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے ایک لوطی کو سنگدار کیا تھا۔ حضرت ابن عباس کی مرفوع حدیث اور ان تمام اقوال کی وجہ جامع یہ صورت ہے کہ اگر کوئی شخص اس فعل کا عادی ہو یا بار بار اس سے یہ حرکت سرزد ہوئی ہو اور تعزیر سے بھی باز نہ آیا ہو تو اس کو قتل کر دیا جائے خواہ کسی طریقہ سے ہو۔ بار بار کرنے اور عادی ہوجانے پر حدیث کا لفظ یعمل دلالت کر رہا ہے فرمایا ہے من وجدتمہ یعمل یعمل قوم لوط جس کو تم یاد کہ وہ قوم لوط کا عمل کیا کرتا ہے من عمل یعمل قوم لوط نہیں فرمایا۔ یہی قول امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا ہے۔

فَإِنْ تَابَا وَأَمْلَا صَحَابًا
پھر اگر وہ فاحشہ سے توبہ کر لیں اور اپنے عمل درست کر لیں یعنی توبہ کے بعد ان کے اعمال درست ہو جائیں۔

فَأَعْرِضُوا عَنْهُمَا
تو پھر تم بھی ان سے کوئی تعرض مت کرو ان کو ایذا دہنی چھوڑ دو۔
إِنَّ اللَّهَ كَانَ تَوَّابًا
بے شک اللہ بڑا توبہ قبول کرنے والا ہے۔ توبہ کا لغوی معنی ہے لوٹنا بندہ کی توبہ کا معنی ہے گناہ سے لوٹنا اور اللہ کے توباب ہونے کا معنی ہے ارادہ عذاب سے باز رہنا یا توبہ قبول کرنا یا توبہ کی توفیق عطا کرنا۔

تَجَنَّبُهَا ۝
مہربان ہے یعنی توبہ کرنے والوں پر رحم کرتا ہے۔
إِنَّمَا التَّوْبَةُ
توبہ قبول کرنا یا گناہ معاف کر کے ارادہ عذاب سے باز رہنا۔
عَلَى اللَّهِ
اللہ کے ذمہ یعنی اس ذمہ داری کے تحت جس کا اللہ نے خود وعدہ کر لیا ہے۔

لَّذِينَ يَعْمَلُونَ الشُّرُوكَ بَعْهَالَةٍ
صرف ان لوگوں کے لئے ہے جو نادانی کے ساتھ گناہ کرتے ہیں۔ بغوی نے لکھا ہے کہ قوادہ نے فرمایا رسول اللہ ﷺ کے صحابیوں کا اتفاق رائے ہے اس امر پر کہ ہر گناہ خواہ قصداً خواہ بوجہ غلطی سے جو اللہ کی نافرمانی کرتا ہے وہ جاہل ہے۔ ابن جریر نے ابو العالیہ کا قول بھی یہی نقل کیا ہے۔ کلبی نے (بجہا لآء کی تفسیر کرتے ہوئے) کہا کہ گناہ ہونے سے وہ نادانف نہیں ہے مگر اس کے عذاب سے نادانف ہے، بغض علماء نے جہالت کی تشریح میں کہا دوا می عیش کو چھوڑ کر عارضی فانیہ لذت کو اختیار کرنا جہالت ہے۔ میں کہتا ہوں کہ نفس حیوانی کے جوش کے وقت اللہ کے عذاب سے غافل ہو جانا ہی جہالت ہے۔

ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ
پھر قریب وقت میں ہی توبہ کر لیتے ہیں مِّنْ قَرِيبٍ میں مِّنْ تَعْبِضِهِ ہے۔ قریب سے مراد یہ ہے کہ نیکوں کو گناہ گھیر کر تباہ کر چکے ہوں یا یہ مراد ہے کہ گناہ کی محبت دل کو چر نہ گئی ہو، دل پر گناہ کا ٹھپہ نہ لگ گیا ہو۔ زنگ نہ چڑھ گیا ہو، سدی اور کلبی نے یہ معنی بیان کئے ہیں کہ مرض موت میں مبتلا ہونے سے پہلے صحت کی حالت میں توبہ کی ہو۔ صحیح یہ ہے کہ قریب وقت میں توبہ کرنے کا مطلب یہ ہے کہ موت کے سامنے آنے سے پہلے زندگی میں توبہ کر لی ہو یعنی عذاب کے فرشتوں کو دیکھنے سے پہلے توبہ کی ہو۔ عکرمہ اور ضحاک نے یہی تفسیر کی ہے اسی مفہوم پر دلالت کر رہی ہے آیت اذا حضر احدہم الموت الخ (جس میں حضور موت کے وقت توبہ کو قبول کرنے کی نفی کی گئی ہے) اور رسول اللہ ﷺ کا فرمان کہ غرغرو ہونے سے پہلے اللہ بندہ کی توبہ قبول فرماتا ہے۔ رواہ احمد والترمذی وابن ماجہ وابن حبان والحاکم والبیہقی عن ابن عمر یہ حدیث صحیح ہے۔ دوسری حدیث حضرت ابو سعید خدری کی روایت سے آئی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا شیطان نے عرض کیا تیری عزت و جلال کی قسم میں آدمیوں کو برابر گمراہ کرتا رہوں گا جب تک ان کے اندر جان ہوگی اللہ نے فرمایا مجھے اپنی عزت و جلال کی قسم میں بھی ان کو ہمیشہ بخشتا رہوں گا جب بھی وہ مجھ سے معافی کے طلب گار ہوں گے۔ رواہ احمد والبیہقی۔

حضرت ابو موسیٰ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ رات میں اپنا ہاتھ پھیلاتا ہے تاکہ دن کا گناہ گار توبہ کر لے (اور اس کی توبہ کو اللہ اپنے ہاتھ سے لے کر قبول فرمائے) اور دن میں اپنا ہاتھ پھیلاتا ہے تاکہ رات کا گناہ گار توبہ کر لے (اور یہ سلسلہ بند نہ ہوگا) یہاں تک کہ سورج مغرب کی طرف سے برآمد ہو جائے رواہ مسلم۔ حضرت ابو ہریرہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا سورج کے مغرب کی جانب سے برآمد ہونے سے پہلے تک جو شخص توبہ کر لے گا اللہ نے اس کی توبہ قبول فرمائے گا۔ رواہ مسلم۔

اللہ نے مدت عمر کو قریب اس لئے فرمایا کہ زندگی کے بعد آنے والی مدت بہت زیادہ (اور بعید) ہے اللہ نے خود فرمایا ہے قل متاع الدنيا قليل (یعنی آئندہ زندگی کے مقابلہ میں اس دنیا کا سزا و سامان قلیل ہے) فَاُولَٰئِكَ يَتُوبُونَ اِلَيْهِ عَنكَهُمْ وریزی ناممکن ہے اور اس نے (اپنے وعدہ کے ساتھ) توبہ قبول کرنے کو اپنے لئے فرض قطعی کی طرح کر لیا ہے۔ گویا یہ جملہ کلام سابق کے نتیجہ کی طرح ہے۔

وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿۵﴾
اور اللہ علیم و حکیم ہے یعنی اخلاص کے ساتھ توبہ کرنے والے کو جانتا ہے توبہ کے بعد عذاب نہیں دے گا۔

وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ الشُّرُوكَ حَتّٰى اِذْ حَضَرَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْتَدُّوا
اور توبہ قبول ان لوگوں کی نہیں ہے جو بدیاں کرتے رہتے ہیں یہاں تک کہ جب موت سامنے آجاتی ہے تو کہتے ہیں کہ اب میں نے توبہ کی۔ یعنی جاں کنی کی حالت ہو گئی اور عذاب کے فرشتے دیکھنے لگے اور روح کی روانگی ہونے لگی تو اس وقت کافر کا ایمان اور (مؤمن) کفر گار کی توبہ قبول نہیں کی جاتی۔

وَلَا الَّذِينَ يَبُوءُونَ وَهُمْ كَافِرَاتٌ
یعنی اللہ ان کی مغفرت نہیں کرے گا اور نہ ان کے عذاب سے رجوع کرنے کا یہاں یہ مطلب کہ آخرت میں جب وہ توبہ کریں گے اور کہیں گے ربنا البصرفنا وسمعنا فارجعنا نعم عمل صالحاً انا موقنون (اے ہمارے مالک ہم نے عذاب کو دیکھ لیا اور سن لیا اب ہم کو دنیا میں دوبارہ لوٹا دے اگر تو دوبارہ دنیا میں لوٹا دے گا تو ہم اچھے عمل کریں گے یقیناً ہم ایماندار ہو گئے) تو اس وقت ان کی توبہ قبول نہ ہو گی یا یہ مطلب ہے کہ اگر بعض گناہوں سے توبہ کر لی ہو مگر خاتمہ کفر پر ہوا ہو تو ان کی توبہ کا کوئی اثر نہ ہو گا بلکہ کفر اور مہاسی دونوں کا عذاب ان کو ہو گا۔

یہ وہی وہ لوگ ہیں جن کے لئے ہم نے دردناک عذاب تیار کیا
أُولَئِكَ أَخْتَدْنَا أَنفُسَنَا لَهُم مِّنَ آيَاتِنَا
ہے۔ اَعْتَدْنَا، عتیدہ سے ماخوذ ہے اور عتبی د کا معنی ہے حاضر۔ یہ جملہ توبہ قبول نہ ہونے کی مزید تاکید کر رہا ہے۔

بخاری اور ابوداؤد اور نسائی نے حضرت ابن عباسؓ کی روایت سے لکھا ہے کہ (دور جاہلیت میں دستور تھا کہ) جب کوئی شخص مرنے لگتا تھا تو اس کے قریب ترین عزیز اس کی بیوی کے زیادہ حقدار ہوتے تھے اگر چاہتے تو خود نکاح کر لیتے اور چاہتے تو کسی دوسرے سے نکاح کر دیتے عورت کے قریب ترین عزیزوں کو بھی اس کا اختیار نہیں ہوتا اس پر مندرجہ ذیل آیت نازل ہوئی۔
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَحِلُّ لَكُمْ أَن تَدْرُسُوا الرِّسَالَ كَمَا

نہیں کہ زبردستی عورتوں کے مالک بن جاؤ۔ یعنی یہ جائز نہیں کہ عورتوں کو مال میراث کی طرح اپنے قبضہ میں لے لو اور ان سے نکاح کر لو مجبور کر کے یا کڑھا کر یا یہ معنی ہے کہ وہ نہ چاہتی ہوں اور تم ان سے نکاح کر لو (اول معنی پر کڑھا مصدر مجہول ہو گا اور دوسرے معنی پر مصدر مجہول لفظاً) ازہرہ اور کسائی نے اس جگہ اور سورہ توبہ میں کڑھا بضم کاف بڑھا ہے۔ دوسرے قراء نے ہر جگہ بفتح کاف روایت کیا ہے۔ فراء نے کہا بضم کاف کا معنی یہ ہے کہ دوسرے کو مجبور کیا جائے اور بفتح کاف کا معنی یہ ہے کہ کوئی خود مبادلہ یا خواست کوئی فعل کرے۔ کسائی نے کہا دونوں لفظوں کا ایک ہی معنی ہے۔ بغوی نے لکھا ہے کہ دور جاہلیت میں جب کوئی شخص بیوی کو چھوڑ کر مرنے لگتا تھا تو ایسی حالت میں..... اس شخص کا جو (بڑا) بیٹا ہو تا تھا وہ یا (اس کے نہ ہونے کی صورت میں کوئی اور) مرد وہ قریب ترین عزیز اگر اپنا کپڑا اس عورت پر یا اس کے خیمہ پر ڈال دیتا تھا اور اس کا حقدار بن جاتا تھا اس عورت کو اپنی ذات پر خود کوئی حق نہ رہتا تھا اب اگر چاہتا تو بغیر کسی جدید مہر کے صرف مردہ باپ کے مہر پر اس سے نکاح کر لیتا تھا (یعنی خود کچھ مہر نہ دیتا تھا بلکہ باپ نے جو مہر دیا ہو تا وہی کافی سمجھا جاتا) اور خود نکاح کرنا نہ چاہتا تو کسی دوسرے سے نکاح کر دیتا اور مہر خود لے لیتا اور اگر چاہتا تو بالکل ہی نکاح سے روک دیتا کہ عورت مجبور ہو کر وہ مال واپس کر دے جو مردہ کے ترکہ سے اس کو ملا ہو اور اس طرح اپنی جان بچھڑا لے۔

اس آیت میں اس فعل کی ممانعت کر دی گئی۔ ابن جریر اور ابن ابی حاتم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا یہ ہی بیان نقل کیا ہے۔ بغوی نے اتنا مزید بیان کیا ہے کہ اگر عورت مرنے لگی تھی تو بیٹے نے اس پر اپنا کپڑا ڈالا ہو تا تھا وہی اس کا وارث ہوتا تھا اور اگر مردہ شوہر کے کسی قریب ترین عزیز کے کپڑا ڈالنے سے پہلے وہ اپنے میکے میں چلی جاتی تھی تو پھر اس کو اپنا خود اختیار ہوتا تھا۔ یہی اہل جاہلیت کا دستور تھا اور یہی دستور راجح تھا کہ (دور اسلامی میں) ابو قیس کے بیٹے نے جس کا نام حصن بتایا گیا ہے اور مقاتل بن حبان نے قیس بن ابی قیس کہا ہے اپنا کپڑا بیٹھ پر ڈال دیا اور اس کے نکاح کا وارث ہو گیا لیکن اس کو یونہی چھوڑے اور رکھانے قربت کی نہ خرچ دیا مقصد یہ ہے کہ تنگ کر کے اس سے (وہ مال وصول کر لے جو ترکہ میں اس کو ملا ہے اور) فدہ لے کر چھوڑ دے، بیخبر نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا کہ ابو قیس مرنے لگا اور اس کا بیٹا میرے نکاح کا وارث ہو گیا۔ اب نہ وہ مجھے خرچ دیتا ہے نہ میرے پاس آتا ہے نہ میرا رستہ چھوڑتا ہے حضور ﷺ نے فرمایا تو اس وقت تک اپنے گھر میں بیٹھ جا کہ اللہ کا حکم تیرے مختلف نازل ہو جائے۔ اس پر آیت لایحل لکم ان تدرسوا النساء کرھا الخ نازل ہوئی۔

اور نہ یہ حلال ہے کہ تم ان کو روکے رکھو۔ لفظ لا تاکید نفی کے لئے ہے یعنی نہ مال میراث کی
وَلَا تَعْضَلُوهُنَّ

طرح ان کا مالک بن جانا حلال ہے نہ ان کو روکے رکھنا۔ عَضَلُ کا لغوی معنی ہے تنگ کرنا مراد ہے نکاح سے روک دینا۔

لَيْتَنَّا هَيَّوْنَا بَعْضَ مَا آتَيْتُمُوهُنَّ
تاکہ جو مہر تمہارے مردہ باپ یا عزیز نے ان عورتوں کو دیا ہے اس کا کچھ حصہ ان سے (واپس) لے لو۔ آیت میں خطاب تمام مسلمانوں کو ہے مگر مخاطب کی تفسیر سے بعض افراد مراد ہیں لَيْتَنَّا هَيَّوْنَا سے مردہ کے عزیز مراد ہیں اور آتَيْتُمُوهُنَّ سے مردہ شوہر۔ مطلب یہ ہے کہ مردہ شوہر نے جو مہر عورتوں کو اپنی زندگی میں دیا ہو اس کے کچھ حصہ کو بطور فدیہ ربانی وصول کرنے کے لئے عورتوں کو نکاح سے باز نہ رکھو۔ بعض علماء کا قول ہے کہ تورات نساء اور عَضَلُ دونوں کی ممانعت کا رخ شوہر کی طرف ہے جو عورتوں کو روک رکھتے تھے نہ تو ان کو ان عورتوں کی کوئی ضرورت ہوتی تھی نہ رغبت خاطر۔ صرف مقصد یہ ہوتا تھا کہ ان کے مال کے وارث ہو جائیں (اگر وہ مر جائیں) یا وہ عورتیں مال دے کر اپنے کور ہا کر لیں۔ میرے نزدیک ظاہر یہ ہے کہ لایحِلْ لکم ان تروثوا النساء کرها میں تو خطاب کا رخ مردہ کے عزیزوں کی طرف ہے اور ان کے بعد از سر نو کلام شروع ہوتا ہے جس میں خطاب کا رخ شوہروں کی طرف ہے اور لَا تَعْضَلُوا نِسَاءَ کُمُ الَّذِیْنَ ہُنَّ مِنْکُمْ جُزْءٌ مِّنْ مَّا کَسَبْتُمْ بِغَيْرِ اِحْتِسَابٍ (یعنی اس کا عطف تخریفاً پر نہیں ہے ورنہ حالت نصب میں ہو گا اور نہ لانا تاکید نفی کے لئے ہے بلکہ نفی کے لئے ہے)

حضرت ابن عباس نے فرمایا یہ آیت اس شخص کے بارے میں ہے جو خود بیوی کی طرف راغب نہ ہو اس کی صحبت سے نفرت کرتا ہو لیکن عورت کا مہر اس پر واجب ہو اور اس طرح تنگ کر کے چاہتا ہو کہ جو کچھ مرد یا ہو (یادینے والا ہو) اس کو تادان ربانی کے طور پر واپس لے لے۔ اللہ نے لَا تَعْضَلُوهُنَّ فرما کر اس حرکت سے ممانعت کر دی۔ اس صورت میں جملہ کا عطف جملہ پر ہو گا مفرد کا مفرد پر نہ ہو گا۔

پہلا جملہ منفی خبری ہے اور یہ جملہ منہی انشائی لیکن چونکہ دونوں کا کوئی محل اعرابی نہیں اس لئے خبر پر انشاء کا عطف جائز ہے اس کے علاوہ جملہ لایحِلْ لکم اگرچہ لفظاً نفی ہے خبر ہے مگر معنی کے اعتبار سے منہی اور انشاء ہے اس لئے لَا تَعْضَلُوهُنَّ کا عطف اس پر درست ہے۔

إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبِينَةٍ
مگر یہ کہ وہ کھلی ہوئی بے حیائی کا ارتکاب کریں یعنی کسی وقت فدیہ لینے کے لئے نہ روکو مگر اس وقت روک سکتے ہو جب وہ ارتکاب فاحشہ کریں (استثناء محل ظرفیت میں ہے) یا یہ مطلب کہ فدیہ وصول کرنے کی غرض سے یا کسی اور وجہ سے ان کو نہ روکو صرف ارتکاب فاحشہ کی وجہ سے روک سکتے ہو (استثناء مفعول لہ ہے) یا یہ مطلب کہ وصول فدیہ کی غرض ہو یا کوئی دوسری غرض کسی غرض سے نہ روکو مگر روکنے کی علت اگر ارتکاب فاحشہ ہو تو روک سکتے ہو (اس صورت میں بھی استثناء مفعول لہ ہو گا) یا یہ مطلب کہ کسی حالت میں سوائے ارتکاب فاحشہ کی حالت کے نہ روکو۔ حضرت ابن مسعود اور قتادہ کے نزدیک فاحشہ سے شوہر کی نافرمانی مراد ہے اور حسن بصری کے نزدیک زنا یعنی اگر عورت ناشرہ ہو جائے یا ارتکاب زنا کرے تو شوہر کے لئے اس سے عوض خلع طلب کرنا جائز ہے۔ خلع کے مسائل ہم سورہ بقرہ میں ذکر کر چکے ہیں۔ قتادہ نے کہا جب کسی شخص کی بیوی فاحشہ کی مرتکب ہو جاتی تھی تو وہ اس کو دیا ہو مال واپس لے لیتا اور پھر نکال دیتا تھا۔ اس حکم کو حد زنا سے منسوخ کر دیا گیا۔

وَمَا يَنْبَغِي لَكُمْ أَنْ تَعْضَلُوا بِأَلْفِ مَعْرُوفٍ
اور گزر ان کرو خوبی کے ساتھ یعنی حسن معاملہ، ادائے حقوق اور ایسے کلام کے ساتھ۔ اس جملہ کا عطف لَا تَعْضَلُوا یا لایحِلْ پر ہے۔ حسن بصری نے کہا اس کلام کا ربط آیت اَنْتَوُا النِّسَاءَ صَدَقْتِهِنَّ يَحِلُّ لَكُمْ سے ہے (یعنی خوشی خاطر کے ساتھ عورتوں کے مہر ادا کرو اور ان سے چھاپہا تاد کرو)۔

فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ
اور اگر تم ان کو ناپسند کرتے ہو یعنی بد صورتی یا بد اخلاقی کی وجہ سے تو پھر بھی صبر کرو، نہ ان کو دکھ دو، نہ ترک تعلق کرو۔

فَعَسَىٰ أَنْ تَكُونُوا سِنِيًّا وَبَجَعَلِ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا ۝

کیونکہ ہو سکتا ہے کہ ایک چیز

تم کو پسند نہ ہو اور اللہ اس میں تمہارے لئے بڑا فائدہ کر دے یعنی (آخرت میں) بڑا ثواب یا (دنیا میں) نیک اولاد عطا کر دے عسعی کا قائل (صرف اَنْ تَكْرَهُوا نہیں ہے بلکہ) معطوف اور معطوف علیہ سے مل کر جو پورا جملہ بنتا ہے وہ قائل ہے مطلب یہ ہے کہ اگر تم کو کوئی چیز ناپسند بھی ہو تب بھی (اس کا برا ہونا ضروری نہیں) ہو سکتا ہے کہ اللہ اس میں بھلائی کر دے پس ناپسندیدگی کے وقت بھی اس چیز کی بھلائی کی امید رکھنی چاہئے۔

اور اگر تم ایک بیوی کی جگہ دوسری بیوی کرنا چاہو یعنی
وَإِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ تُنكِحُوا آبْنَآءَ ذُرِّيَّتِكُمْ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ زَوْجٌ فَاصْبِرُوا
بغیر نافرمانی کرنے اور مرتکب نہ ہونے کے اگر کسی بیوی کو طلاق دے کر تم دوسری عورت سے نکاح کرنا چاہو۔

اور بیویوں میں سے کسی بیوی کے مہر میں تم نے ڈھیروں مال دیدیا ہو۔ مہن کی ضمیر زوج کی طرف راجع ہے کیونکہ زوج کا اطلاق واحد پر بھی ہوتا ہے اور جمع پر بھی اور چونکہ یہاں مردوں کی جماعت سے خطاب ہے اس لئے زوج سے عورتوں کی جماعت مراد ہے تاکہ افراد کا مقابلہ افراد سے صحیح ہو جائے۔ قنطار کا معنی ہے مال کثیر، مراد ہے مہر میں دیا ہوا مال کثیر۔ ابن جریر نے حضرت انس کی روایت سے قنطار کی تشریح میں رسول اللہ کا فرمان نقل کیا ہے کہ ایک ہزار دو سو (قنطار) ہے اس آیت سے ظاہر ہو رہا ہے کہ (شارع کے نزدیک) کثرت مہر کی کوئی حد بندی نہیں، اسی پر اجماع ہے۔

جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے زیادہ مہر مقرر کرنے کی ممانعت کی تو ایک عورت نے اسی آیت سے کثرت مہر کے جواز را استدلال کیا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس دلیل کو سن کر فرمایا۔ عمر سے ہر شخص دینی سمجھ زیادہ رکھتا ہے یہاں تک کہ پردہ نشین عورتیں بھی۔ لہ

اجماعاً مستحب یہ ہے کہ مہر میں زیادتی نہ کی جائے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا تھا جرادر عورتوں کے مہر میں کثرت نہ کرنا اگر مہر کی کثرت دنیا میں عزت اور اللہ کے نزدیک تقویٰ کی چیز ہوتی تو رسول اللہ ﷺ سب سے زیادہ اس کے مستحق تھے میں نہیں جانتا کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنی کسی بی بی سے یا کسی بیٹی کا بارہ ۱۲ اوقیہ سے زائد مہر پر نکاح کیا ہو۔ رواہ احمد و اصحاب السنن الا ربعتہ والدارمی۔

خطابی نے اور ابن حبان نے صحیح میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے کہا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بہترین عورت وہ ہے جس کا مہر سب سے زیادہ سسل (الاداء) ہو۔ ابن حبان نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت سے لکھا ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا بی بی کے امور (انفقات وغیرہ) کا آسان ہونا اور مہر کا کم ہونا اس کی برکت ہے۔ احمد اور بیہقی کی روایت میں ہے سب سے بڑی برکت والی وہ عورت ہے جس کا مہر سب سے آسان (یعنی کم) ہو۔ اس روایت کی سند عمدہ ہے۔

ابو سلمہ کا بیان ہے میں نے حضرت عائشہ سے پوچھا کہ رسول اللہ ﷺ کا (یعنی حضور ﷺ کی بیویوں کا) مہر کتنا تھا فرمایا رسول اللہ ﷺ کی بیویوں کا مہر ۱۲ اوقیہ اور انوش تھا تم جانتے ہو کہ نش کتنا ہوتا ہے میں نے کہا نہیں فرمایا نش آدھا اوقیہ ہوتا ہے، رواہ مسلم۔ بارہ اوقیہ اور ایک نش کا پانچ سو درہم ہوتے ہیں۔ حضرت ام حبیبہ کے علاوہ حضور ﷺ کی تمام بیویوں کا مہر یہی تھا۔ حضرت ام حبیبہ کا مہر چار ہزار درہم تھا کیونکہ حضور ﷺ کی طرف سے نجاشی نے یہ مہر ادا کیا تھا۔ رواہ ابوداؤد النسائی۔ ابن

عبدالرحمن سلکی کی روایت ہے کہ حضرت عمر نے حکم دیا تھا کہ عورتوں کے مہر بیش از بیش نہ کیا کرو ایک عورت نے عرض کیا عمر آپ کو یہ حکم دینے کا اختیار نہیں ہے کیونکہ اللہ فرماتا ہے، وانتم احداھن قنطارا من ذھب، راوی کا بیان ہے کہ حضرت ابن مسعود کی قرأت اس طرح ہے (یعنی من ذھب کا لفظ بھی آیا ہے) حضرت عمر نے فرمایا ایک عورت مناظرہ میں عمر پر غاب آگئی بکر بن عبد اللہ مزینی کی روایت ہے کہ حضرت عمر نے فرمایا میں تم کو مہر کی کثرت سے منع کرنے کا ارادہ رکھتا تھا لیکن قرآن مجید کی آیت انتم احداھن قنطارا میرے سامنے آگئی۔ یہ دونوں حدیثیں کہ کثرت مہر کی ممانعت سے حضرت عمر نے رجوع کر لیا تھا میرے نزدیک صحیح ہیں، اور حضرت عمر نے کثرت مہر کی ممانعت تحریمی نہیں کی اصحابی ممانعت فرمائی تھی اور تحریمی نہیں سے رجوع کیا تھا، ۱۲۔ (حاشیہ از مولف)

اسحاق نے ابو جعفر کی روایت سے چار سو دینار لکھا ہے۔ خلاصۃ السیرا میں حضرت خدیجہ کے نکاح کے سلسلہ میں لکھا ہے کہ حضور ﷺ نے آپ کا مہر بارہ اوقیہ طلائی مقرر کیا تھا ایک طلائی اوقیہ کے سات مثقال ہوتے ہیں۔ احمد اور ابو داؤد نے حضرت عائشہ کی روایت سے لکھا ہے کہ جویریہ ثابت بن قیس بن شماس اور ان کے چچازاد بھائی کے حصہ میں مشترک آئی تھیں مدینہ میں ثنابت کے کچھ کھجور کے درخت تھے ثابت نے چچازاد بھائی کو وہ درخت دے کر جویریہ کو منفرد آخوند لے لیا اور مکاتب بنا دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ان کا بدل کتابت اپنے پاس سے ادا کر دیا اور خود ان سے نکاح کر لیا اور بدل کتابت ہی ان کا مہر قرار پایا۔ سمیل المرشاد میں ہے کہ ثابت اور ان کے چچازاد بھائی نے مشترکاً جویریہ کو مکاتب کیا تھا اور نو اوقیہ طلائی بدل کتاب مقرر کیا تھا۔
تو نہ لو دینے ہوئے مال میں سے کچھ۔

فَلَا تَأْخُذْ وَاهِنَّهُ سَنَبَاءُ
اِنَّا نَحْنُ وَوَنَّهُ بُهْتَانًا اَوْ اِشْمًا قَبِيحًا ۝۱۰

کیا تم اس مال کو باطل طور پر اور کھلے ہوئے گناہ کا ارتکاب کر کے لو گے۔ بُهْتَانًا اور اِشْمًا حال ہیں بمعنی اسم فاعل یا مفعول۔ ہیں۔ بُهْتَانُ کا معنی ہے باطل قول (تمت) باطل فعل میں بھی اس کا استعمال آیا ہے یہاں باطل فعل ہی مراد ہے اسی لئے بُهْتَانًا کا تفسیری معنی ظُفْمًا کیا گیا ہے۔ بعض روایات میں آیا ہے کہ جب کوئی شخص سابق عورت کی جگہ جدید عورت سے نکاح کرنا چاہتا تھا تو پہلی عورت پر زنا کی تمہت لگاتا تھا تاکہ وہ مجبور ہو کر کچھ مال دے کر اپنی گلو خلاصی کرالے (اس صورت میں بُهْتَانًا سے مراد ہو گا باطل قول) اِنَّا نَحْنُ وَوَنَّهُ میں استفہام انکاری زجر آگیا ہے (یعنی ایسا نہ کرنا چاہئے یا ایسا کرنے کی کوئی وجہ نہیں)۔

وَكَيفَ تَأْخُذْ وَوَنَّهُ اور کون سی وجہ ہے کہ اس کو لے لو۔ یہ بھی انکاری سوال ہے یعنی جب مہر مقرر ہو چکا اور ادا کرنا واجب ہو گیا تو پھر واپس لینے کی کوئی وجہ نہیں۔ وَقَدْ اَفْضَيْتُمْ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ امام شافعی کے نزدیک افضاء سے کنایہ جماع مراد ہے۔ اسی لئے انہوں نے آیت کا ترجمہ کیا ہے تم جماع کر چکے ان سے۔ امام شافعی کے دو قول ہیں ظاہر ترین قول یہ ہے کہ صرف خلوت سے مہر پختہ نہیں ہوتا ہے اگر جماع نہ کیا ہو، اسی بنا پر انہوں نے فرمایا کہ اگر خلوت صحیح ہو گئی اور جماع نہ کیا مگر جماع سے کوئی طبعی اور شرعی مانع نہ تھا پھر طلاق دیدی تو نصف مہر کی ادائیگی واجب ہے۔ امام اعظم اور امام احمد نے فرمایا خلوت صحیح سے (پورا مہر پختہ ہو جاتا ہے خواہ جماع نہ کیا ہو۔ افضاء کا معنی ہے افضاء یعنی صحراء میں داخل ہو جانا یہاں افضاء میں داخل ہونے سے مراد بے خالی مکان میں (جہاں کوئی روک ٹوک نہ ہو) داخل ہو جانا۔ امام مالک کے نزدیک بھی خلوت صحیح بغیر جماع کے موجب مہر ہو جاتی ہے بشرطیکہ خلوت کی مدت طویل ہو۔ ابن قاسم نے طول مدت کی حد ایک سال بیان کی ہے۔

امام شافعی کے قول کی دلیل یہ آیت ہے وان طلقتموهن من قبل ان يمسوهن وقد فرضتم لهن فريضة فنصف ما فرضتم یعنی اگر تم نے عورت کو مہر مقرر کر دیا تھا اور جماع سے پہلے طلاق دیدی تو مقرر کردہ مہر کا ادا لازم ہے (گویا شافعی کے نزدیک اس آیت میں مس (چھوئے) سے مراد جماع ہے)۔

ہم کہتے ہیں یہ امر قطعی ہے کہ مس سے مجازی معنی مراد ہے مس کا حقیقی معنی تو جماع نہیں ہے (بلکہ مس کا لفظ عام ہے اور جماع کا معنی خاص) عام لفظ بول کر شافعی نے خاص معنی مراد لیا ہے اور یہ مجاز ہے لیکن لفظ مس سے خلوت بھی بطور مجاز مراد لی جاسکتی ہے کیونکہ خلوت مس کا سبب ہے اور مس خلوت کا نتیجہ ہے سبب بول کر سبب مراد لینا مجاز کا عام ضابطہ ہے۔ عام بول کر خاص مراد لینے سے تو تسمیہ السبب باسم السبب اولیٰ ہے لہذا آیت میں خلوت مراد ہے۔ (رہا نصفاً کل مہر کا جو ب تو ہم کل مہر کے وجوب کے قائل ہیں کیونکہ) قرن اول کا اجماع ہے کہ اگر خلوت صحیح ہو گئی خواہ جماع نہ ہو اور پھر بھی کل مہر واجب ہے۔ شیخ ابو بکر رازی نے الاحکام میں اس کو نقل کیا ہے اور طحاوی نے اس پر صحابہ کا اجماع ہو بتایا کیا ہے۔ لیکن منذر نے لکھا کہ یہی قول حضرات عمرو و علی و زید بن ثابت و عبد اللہ بن عمرو و جابر و معاذ بن جبل و ابو ہریرہ رضی اللہ عنہم کا ہے۔ بیہقی نے بروایت

احصت بیان کیا ہے کہ حضرت عمرؓ اور حضرت علیؓ نے فرمایا کہ اگر دروازہ بند کر لیا اور پردہ چھوڑ دیا تو عورت کے لئے پورا امر لازم ہو گیا اور عدت بھی ضروری ہو گئی۔ یہ روایت منقطع ہے۔

مؤلاً میں یحییٰ بن سعید کی وساطت سے سعید بن مسیب کی روایت آئی ہے کہ حضرت عمرؓ نے فرمایا جب پردے چھوڑ دیئے گئے (یعنی کامل خلوت ہو گئی) تو مرد واجب ہو گیا۔ عبدالرزاق نے مصنف میں حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت سے بھی حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا قول اسی طرح نقل کیا ہے۔

دارقطنی نے حضرت علی کرم اللہ وجہہ کا ارشاد نقل کیا ہے کہ جب دروازہ بند کر دیا اور پردہ چھوڑ دیا اور ستر کو دکھ لیا تو شوہر پر مرد واجب ہو گیا۔ ابو سعید نے کتاب النکاح میں زرہہ بن ابیہ کا قول نقل کیا ہے کہ خلفاء راشدینؓ کا یہ فیصلہ ہے کہ جب دروازہ بند کر دیا اور پردہ چھوڑ دیا تو مرد واجب ہو گیا اور عدت لازم ہو گئی۔ دارقطنی نے اس بحث کی ایک مرفوع حدیث محمد بن عبدالرحمن بن ثوبان کی روایت سے مرسل نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے عورت کا دوش کھول دیا اور اس کی طرف دیکھ لیا تو مرد واجب ہو گیا جماع کیا ہو یا نہ کیا ہو۔ اس حدیث کی سند میں ایک راوی ابن ابیہ ضعیف ہے لیکن ابن جوزی کا بیان ہے کہ علماء نے ابن ابیہ کی روایت کو لیا ہے۔ ابو داؤد نے مراسیل میں ابن ثوبان کی اس روایت کو نقل کیا ہے اس سند کے تمام راوی ثقہ ہیں اور مرسل ہمارے نزدیک قابل استدلال ہے۔ مذہب شافعی کی تائید میں حضرت ابن مسعودؓ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے بعض اقوال بھی روایات میں آئے ہیں لیکن یہ روایات صحیح نہیں ہیں۔ بیہقی نے روایت شعبی حضرت ابن مسعودؓ کی طرف اس قول کی نسبت کی ہے کہ اگر کسی نے کسی عورت سے خلوت کر لی ہو اور جماع نہ کیا ہو تو عورت کا نصف مرد لازم ہو جاتا ہے۔ یہ روایت منقطع ہے، شافعی نے حضرت ابن عباسؓ کا بھی یہی قول نقل کیا ہے مگر وہ سند صحیح نہیں ہے۔

اور عورتیں تم سے پختہ عمدے لے چکی ہیں۔ اس جملہ کا عطف افضلی پر ہے۔ حسن، ابن سیرین، شحاک اور قتادہ کے نزدیک پختہ عمدے مراد عورت کے دلی کا یہ قول ہے کہ میں نے اس عورت کو تیرے نکاح میں ان شرائط و حقوق کے بموجب دیا جو اللہ نے عورتوں کے لئے مردوں پر رکھے ہیں یعنی ضابطہ اور دستور کے مطابق نکاح میں رکھنا خوبی کے ساتھ آزاد کر دینا۔

شعبی اور مکرمہ نے کہا پختہ عمدے وہ مضمون مراد ہے جو حدیث مسلم میں آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا عورتوں کے معاملہ میں اللہ سے ڈرتے رہو تم نے انکو ایمان خدا لیا ہے اور ان کی شرم گاہوں کو بحکم خدا اپنے لئے حلال بنایا ہے۔ رواہ جابر۔ ابن جریر نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت سے بھی ایسی ہی حدیث نقل کی ہے مطلب یہ ہے کہ اللہ نے عورتوں کے لئے تم پر کچھ بندشیں لگائی ہیں گویا عورتوں نے تم سے عمد لیا ہے (کہ ان بندشوں کی پابندی کریں گے)۔

ابن سعد نے محمد بن کعب قرظی کا بیان نقل کیا ہے کہ (دور جاہلیت میں دستور تھا کہ جب کوئی شخص مر جاتا تھا تو اس کی بیوی کا حقدار اس کا (بڑا) بیٹا ہوتا تھا چاہے وہ خود اس سے نکاح کر لے بشرطیکہ وہ عورت اس لڑکے کی ماں نہ ہو اور چاہے کسی دوسرے سے اس عورت کا نکاح کرادے۔ ابو قیس بن سلمہ کا انتقال ہو تو (دستور جاہلیت کے مطابق) ابو قیس کا بیٹا محسن باپ کی بیوی سے نکاح کا حقدار ہو گیا اور ابو قیس کی بیوی کو ترکہ میں کوئی حصہ اس نے نہیں دیا عورت نے خدمت گراہی میں حاضر ہو کر واقعہ عرض کیا۔ حضور ﷺ نے فرمایا اب تو وہاں چلی جا امید ہے کہ تیرے بارے میں کوئی حکم نازل ہوگا۔

ابن ابی حاتم، فریانی اور طبرانی نے حضرت عدی بن ثابت کی وساطت سے یہ قصہ ایک انصاری کی روایت سے نقل کیا ہے، اس روایت کے الفاظ یہ ہیں کہ ابو قیس بن سلمہ کا انتقال ہو گیا ابو قیس بڑا نیک انصاری تھا اس کے بیٹے نہیں نے ابو قیس کے مرنے کے بعد اس کی بیوی سے نکاح کرنا چاہا عورت نے قیس سے کہا میں تو تجھے اپنا بیٹا جانتی ہوں اور تو قوم کے نیک لوگوں میں سے بھی ہے (پھر نکاح کیسا) اس کے بعد عورت نے حاضر ہو کر رسول اللہ ﷺ کو واقعہ کی اطلاع دیدی، حضور ﷺ نے فرمایا اب تو اپنے گھر چلی جا (اور حکم کا انتظار کر) اس پر آیت ذیل نازل ہوئی۔

وَلَا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ مِنَ النِّسَاءِ
اور جن عورتوں سے تمہارے باپ دادا نے نکاح کیا ہو ان سے نکاح نہ کرو۔ مامولہ ہے اور چونکہ وصلی معنی مراد ہے اس لئے (بجائے من کے کالفاظ ذکر کیا۔ بعض نے کہا ماصدوری ہے اور مصدر بمعنی مفعول ہے) (باپ کی نکاح کی ہوئی عورت سے نکاح نہ کرو) یہ تو ظاہر تھا کہ باپ دادا نے جن سے نکاح کیا ہوگا وہ عورتیں ہی ہوں گی پھر بھی ماں کے ابہام کی توضیح من النساء سے صرف تمیم کے لئے کر دی۔

إِلَّا نِكَاحَ سَلَفٍ
بظاہر یہ استثناء منقطع ہے یعنی جو پہلے ہو چکا اس کا مؤاخذہ نہ ہوگا۔ بعض علماء نے کہا استثناء متصل ہے نبی کے لئے جو معنی لازم تھا اس سے استثناء ہے گویا یوں کہا گیا کہ جس سے باپ دادا نے نکاح کیا ہوگا اس سے اگر نکاح کرو گے تو عذاب ہوگا مگر جو پہلے ہو چکا اس پر عذاب نہ ہوگا۔

إِنَّهٗ كَانَ فَاكِحًا
یہ کام یقیناً بڑی بے حیائی کا ہے یعنی اللہ کے نزدیک بدترین گناہ ہے کسی گزشتہ امت کو اللہ نے اس کی اجازت نہیں دی۔

وَمَقْتَدَاهُ
اور نفرت کا اللہ کے نزدیک بھی اور شرفاء کے نزدیک بھی۔ مقت کا معنی ہے سخت ترین بغض (بدترین نفرت) اگر باپ کی بیوی سے کسی کا کوئی بیٹا ہو جاتا تھا تو عرب اس کو مقیت (یعنی محقوت انتہائی قابل نفرت) کہتے تھے۔ اشعث بن قیس اور ابو سعید عمرو بن امیر مقیت ہی تھے۔

وَسَاءَ سَبِيلِكُمْ
اور برا طریقہ ہے۔ حضرت براء بن عازب کا بیان ہے کہ میرا ماںوں جھنڈا لے میری طرف سے گزر رہیں نے پوچھا کہاں جا رہے ہو اس نے جواب دیا ایک شخص نے اپنے باپ کی بیوی سے نکاح کر لیا ہے اس کا سر لانے کے لئے رسول اللہ ﷺ نے مجھے بھیجا ہے۔ رواہ الترمذی و ابوداؤد، ابوداؤد اور نسائی اور ابن ماجہ اور دارمی کی روایت میں یہ الفاظ بھی آئے ہیں کہ امی کہہ کر رسول اللہ ﷺ نے اس لئے بھیجا ہے کہ میں اس کی گردن مار دوں اور اس کا کامال لیلوں۔ اس روایت میں ماںوں کی بجائے چچا کالفظ آیا ہے۔

فائدہ :- باجماع علماء آباء سے مراد عموم مجاز کے طور پر تمام اصول ہیں خواہ دھیالی ہو یا نھیالی۔ بعض علماء کے نزدیک نکاح کا حقیقی معنی ہے جماع اور یہی معنی اس جگہ مراد ہے، ابن جوزی نے تحقیق میں یہی لکھا ہے اور اسی آیت سے مزنیہ کی بیٹی اور ماں سے نکاح کو حرام قرار دیا ہے اس صورت میں آیت کا معنی یہ ہوگا کہ جس عورت سے تمہارے باپ دادا نانو وغیرہ نے جماع کیا اس سے نکاح نہ کرو خواہ نکاح صحیح کے بعد جماع کیا ہو یا نکاح فاسد کے بعد یا حق تملیک کی وجہ سے یا (بیوی ہونے کے) شہ میں یا بصورت زنا۔

قاموس میں ہے نکاح کا معنی ہے جماع اور عقد اس عبارت سے معلوم ہوتا ہے کہ نکاح کالفظ مشتق ہے۔ صحاح میں جوہری نے لکھا ہے کہ نکاح کا اصل (یعنی حقیقی) معنی ہے، عقد مجازاً جماع پر بھی اس کا اطلاق ہوتا ہے۔ اس کے برعکس ممکن نہیں کیونکہ جماع کے عمل کو عرب جس طرح فوج جانتے تھے اسی طرح اس کے ذکر کو بھی صراحتاً برا سمجھتے تھے اسی لئے معنی جماع پر دلالت کرنے والے تمام الفاظ بطور کنایہ بولتے تھے۔ اس صورت میں ناممکن ہے کہ فحش لفظ بول کر وہ معنی مراد لئے جائیں جو فحش نہیں ہیں۔ اللہ نے فرمایا ہے وَاَنْكِحُوا الْاَيَامِي مَنْكُحًا وَغَيْرَہ۔

میرے نزدیک صحیح یہ ہے کہ اس آیت میں نکاح سے مراد ہے عقد، جماع مراد نہیں ہے کیونکہ بالا جماع باپ کی منکوحہ بیٹی کے لئے حرام ہے خواہ باپ نے اس سے جماع کیا ہو یا نہ کیا ہو اور مزنیہ کی ماں اور بیٹی سے نکاح کی حرمت اجماعی نہیں اختلافی ہے (شافعی کے نزدیک حرمت نہیں ہے) اس لئے اجماعی معنی پر آیت کو محمول کرنا ہی اولیٰ ہے۔

ایک اعتراض :- اگر آیت میں نکاح سے مراد عقد ہی ہے تو کیا وجہ کہ جس عورت سے باپ نے ملکیت کی وجہ سے جماع کر لیا ہو اس سے بیٹی کے لئے بالا جماع نکاح حرام ہو جاتا ہے وہ تو باپ کی منکوحہ نہیں ہے۔ جواب :- یہ حرمت دلالت انص کی وجہ سے ہے کیونکہ نکاح سے اصل مقصد ہوتا ہے جماع اور جماع ہی جزئیت کا سبب ہے پس جب وہ نکاح جو حلال جماع کا

پاجائے۔

مسئلہ :- اگر کسی مرد نے کسی عورت کو اور کسی عورت نے کسی مرد کو شہوت کے ساتھ چھو لیا تو اس چھونے کا حکم جماع کی طرح ہے۔ امام اعظمؒ کے نزدیک اس سے حرمت مصاہرہ ہو جاتی ہے اس طرح اگر مرد نے عورت کی اندرونی شرم گاہ کو یا عورت نے مرد کی شرم گاہ کو شہوت سے دیکھ لیا تو اس سے بھی حرمت مصاہرت ہو جاتی ہے۔

اگر مرد نے عورت کو چھو لیا اور انزال ہو گیا یا اندرونی شرم گاہ کو دیکھنے سے انزال ہو گیا یا کسی عورت سے لواطت کی اور انزال ہو گیا تو ایک روایت میں آیا ہے کہ امام اعظمؒ کے نزدیک اس سے حرمت مصاہرت ہو جاتی ہے لیکن صحیح قول یہ ہے کہ حرمت مصاہرت نہیں ہوتی بانی تینوں اماموں کے نزدیک چھونے اور دیکھنے سے حرمت مصاہرت نہیں ہوتی۔ امام اعظمؒ کے قول کی وجہ یہ ہے کہ چھونا اور دیکھنا جماع کے داعی ہیں لہذا احتیاط کے مقام میں ان کو جماع کے قائم مقام قرار دیا جائے گا لیکن انزال کے بعد جماع کا مقتضی ہی ختم ہو جاتا ہے اس لئے انزال کے بعد حرمت مصاہرت کا حکم نہ ہوگا۔ شہوت کے ساتھ چھونے سے مراد یہ ہے کہ آلہ میں اخترا سید ہو جائے یا زیادہ ہو جائے۔

حُرْمَتٌ عَلَیْكُمْ أَفْهَتْكُمْ
تمہاری مائیں تمہارے لئے حرام کر دی گئی ہیں بطور عموم مجازاؤں سے مراد وہ باپ و دادایا ماں اور نانی نانا کی طرف سے تمام اصولی عورتیں (جیسے ماں، دادی پر دادی، نانی پر نانی وغیرہ) بغض علماء نے کہا کہ لفظ امام کا لغوی معنی ہے اصل۔ قاموس میں ہے ام کل شئی اصلہ ہر چیز کی ماں اس کی اصل کو کہتے ہیں۔ ام القری مکہ ام الكتاب سورہ فاتحہ یا لوح محفوظ اس تحقیق پر لفظ امامت باپ اور ماں کی طرف سے تمام جدات کو خواہ کتنا ہی اونچا رشتہ ہو لختنا یا جماع علماء شامل ہے۔

وَبَدَنُكُمْ
اور تمہاری بیٹیاں۔ بدات کا لفظ بھی بطور عموم تمام فروع کو شامل ہے پوتیاں اور نواسیاں نیچے تک بالا جماع اس لفظ میں داخل ہیں۔

وَأَخْوَانُكُمْ
اور تمہاری بہنیں حقیقی ہوں یا علاقائی یا خیانی۔
وَعَمَلَتُكُمْ وَخَالَاتُكُمْ
اور تمہاری پھوپھیاں اور خالائیں لفظ عمات کے اندر باپ کی حقیقی اور علاقائی اور خیانی بہنیں داخل ہیں۔ اسی طرح خیالات کے اندر ماں کی پھوپھیاں اور خالائیں اور دادی اور نانی کی پھوپھیاں اور خالائیں اور اسی طرح تمام ذکور و اناث اصول کی پھوپھیاں اور خالائیں داخل ہیں گویا بطور عموم مجاز اصل بعید کی تمام فروع قریبہ کو حکم حرمت شامل ہے لیکن اصل بعید کی فرع بعد بالا جماع جائز ہے جیسے چچا یا چچو بھی یا خالہ یا ماموں کی بیٹیاں۔

وَبَدْنُ الْأَخْتِ
اور بھائی بہن کی بیٹیاں یعنی بھائی اور بہن کی تمام فروع لڑکیاں پوتیاں نواسیاں نیچے تک۔ بھائی اور بہن کا لفظ عام ہے حقیقی ہوں یا علاقائی یا خیانی۔ اللہ نے نسبی محرمات سات بیان فرمائیں جن کا خلاصہ یہ ہوا کہ چار اصناف کی عورتیں حرام ہیں۔ نکاح کرنے والے کی اصل، نکاح کرنے والے کی فرع، اصل قریب کی فرع خواہ قریب ہو یا بعید، اصل بعید کی فرع قریب۔ اس سے بھی زیادہ مختصر الفاظ میں اس طرح کہا جاسکتا ہے کہ ان دوسروں کو عورت کا باہم نکاح حرام ہے جن میں باہم رشتہ ولادت ہو یا ایک دوسرے کے باپ یا ماں کی فرع ہو۔

وَأَفْهَتْكُمْ لَنْتِي أَرْضَعْتُمْ وَأَخْوَانُكُمْ مِنَ الرِّضَاعَةِ
اور تمہاری وہ مائیں جنہوں نے تم کو دودھ پلایا ہو اور دودھ شریک بہنیں یا جماع علماء رضاعی پھوپھیاں خالائیں سمجھیں یا بھانجیاں بھی حرام ہیں اور نسب کی وجہ سے جس سے نکاح حرام ہے رضاعت کی وجہ سے بھی اس سے نکاح درست نہیں، کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے رضاعت سے (بھی) وہی حرام جو نسب سے حرام ہے، دوسری روایت میں نسب کی جگہ ولادت کا لفظ آیا ہے، رواہ الشیخان، (بخاری و مسلم) یہ حدیث حضرت عائشہؓ کی روایت سے مذکور ہے۔ حضرت علیؓ کی روایت ہے کہ میں نے عرش کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا

آپ کو اپنے چچا حمزہؓ کی لڑکی (سے نکاح کرنے) کی خواہش ہے وہ قریش میں حسین ترین عورت ہے فرمایا کیا تم کو علم نہیں ہے کہ حمزہؓ میرے رضاعی بھائی ہیں اور اللہ نے جس نسبی رشتہ میں نکاح حرام کیا ہے اسی رضاعی رشتہ میں بھی حرام کیا ہے۔ رواہ مسلم۔

حضرت عائشہؓ کا بیان ہے کہ میرا رضاعی چچا آیا اور میرے پاس اندر آنے کی اس نے اجازت طلب کی۔ میں نے اجازت دینے سے انکار کر دیا تا وقتیکہ رسول اللہ ﷺ سے دریافت نہ کر لوں اتنے میں رسول اللہ ﷺ تشریف لے آئے میں نے مسئلہ دریافت کیا فرمایا وہ تیرا چچا ہے اس کو اجازت دیدے میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ مجھے تو عورت نے دودھ پلایا تھا مرد نے نہیں پلایا فرمایا بلاشبہ وہ تیرا چچا ہے تیرے پاس اندر آسکتا ہے۔ یہ واقعہ پر وہ کی آیت نازل ہونے کے بعد کا ہے۔ متفق علیہ۔

حضرت عائشہؓ کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ میرے پاس تشریف فرما تھے کہ میں نے ایک مرد کی آواز سنی جو حضرت حصہؓ کے گھر میں داخلہ کی اجازت مانگ رہا تھا۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کوئی شخص آپ ﷺ کے گھر کے اندر داخلہ کی اجازت کا طلب گار ہے آپ ﷺ نے حضرت حصہؓ کے رضاعی چچا کے متعلق فرمایا میرے خیال میں فلاں شخص ہوگا میں نے (یہ سن کر) اپنے رضاعی چچا کا نام لے کر کہا یا رسول اللہ ﷺ اگر فلاں شخص زندہ ہو تا تو کیا وہ (میرے پاس) اندر آسکتا تھا فرمایا ہاں جو حرمت ولادت (کے رشتہ) سے ہوتی ہے وہی رضاعت (کے رشتہ) سے ہوتی ہے۔ رواہ ابویوسفی

فائدہ :- امام ابوحنیفہؒ اور امام مالکؒ کے نزدیک رضاعت تھوڑی ہو یا بہت (چاہے ایک چسکی ہو) وہی حرمت پیدا کر دیتی ہے جو نسب سے ہوتی ہے کیونکہ یہ آیت مطلق ہے نیز حدیث یحرم من الرضاعۃ ما یحرم من النسب بھی مطلق ہے (آیت اور حدیث دونوں میں کمی زیادتی کی کوئی قید نہیں) ایک روایت میں امام احمدؒ کا قول بھی یہی آیا ہے۔ امام شافعیؒ نے فرمایا رضاعت سے حرمت اس وقت ہوگی جب بھوک کی حالت میں پانچ مختلف جدا جدا اوقات میں پانچ مرتبہ پیٹ بھر کر دودھ پیا ہو۔ ایک روایت میں امام احمدؒ کا قول بھی یہی آیا ہے ایک اور روایت میں امام احمدؒ بجائے پانچ مرتبہ کے تین مرتبہ کے قائل ہیں، ابو ثور، ابن المنذر، داؤد اور ابو عیوب کا قول بھی یہی ہے۔ تین مرتبہ کی تعیین کی وجہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت کر دہ حدیث ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایک چسکی اور دو چسکیاں حرمت کی موجب نہیں۔ ام فضل کی مرفوع روایت میں چسکی اور دو چسکی کی جگہ ایک بار پینا اور دو بار پینا کا لفظ آیا ہے۔ بعض روایات میں الاملاجة و املاجتان کا لفظ آیا ہے مطلب ایک ہی ہے یہ تمام روایات مسلم نے نقل کی ہیں۔

احمد ہاشمی، ابن حبان اور ترمذی نے یہ حدیث بحوالہ حضرت عبداللہ بن زبیر بوساطت حضرت زبیر حضرت عائشہؓ کی روایت سے بیان کی ہے لیکن طبری نے اس کو مضطرب کہا ہے کیونکہ حضرت عبداللہ نے حضرت زبیر کی وساطت سے رسول اللہ ﷺ کا فرمان نقل کیا ہے اور بعض روایات میں عبداللہ عن عائشہ عن رسول اللہ ﷺ اور بعض میں بلا واسطہ عن عبداللہ عن رسول اللہ ﷺ آیا ہے۔ ابن حبان نے تینوں اسناد کی وجہ جامع اس طرح بیان کی ہے کہ ممکن ہے حضرت ابن زبیر نے اپنے باپ سے بھی سنا ہو اور حضرت عائشہؓ سے بھی اور خود حضور ﷺ کی زبان مبارک سے بھی۔

بخاری نے لکھا ہے کہ یہ حدیث عن ابن الزبیر عن عائشہ صحیح ہے بیچ میں حضرت زبیر کی وساطت صرف محمد بن ذنیر کے قول میں ہے اور اس میں ضعف ہے اور اختلاف بھی ہے۔ بعض روایات میں حضرت عائشہؓ کا ذکر نہیں ہے اور سند میں ارسال ہے لیکن مرسل ہونے میں کوئی حرج نہیں ہے۔ نسائی نے یہ حدیث حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت سے بیان کی ہے ابن عبدالبر نے کہا یہ حدیث مرفوعاً صحیح نہیں ہے۔

علماء متاثرین نے اس حدیث کو اپنے مسلک کی تائید میں پیش کیا ہے کیونکہ حدیث میں صرف ایک بار دودھ پینے کو غیر محرم فرمایا ہے لہذا تین بار پینے سے حرمت ہو جائے گی۔ جو لوگ کم سے کم پانچ مرتبہ دودھ پینے کو موجب حرمت قرار دیتے ہیں ان کی دلیل حضرت عائشہؓ کی حدیث ہے ام المومنینؓ نے فرمایا کہ قرآن میں عشر رضعات معلومات نازل ہوا تھا پھر نفس

معلومات سے اس کو منسوخ کر دیا گیا اور رسول اللہ ﷺ کی وفات ہوئی تو قرآن میں اسی کو پڑھا جاتا تھا۔ ترمذی کی روایت کے الفاظ یہ ہیں کہ قرآن میں عشر رضعات نازل ہوا تھا۔ پھر اس سے پانچ منسوخ کر دیئے گئے اور پانچ رضعات رہ گئے اور رسول اللہ ﷺ نے وفات پائی تو اس وقت تک امر یونہی تھا (یعنی اسی کو پڑھا جاتا تھا) ہم کہتے ہیں کہ قرآن کی نص متواتر کے مقابلہ میں حدیث آحادنا قابل وقعت سے اور تعدد رض کے وقت احتیاطاً تحریم کو ترجیح دی جائے گی اس کے علاوہ حضرت عائشہ کی حدیث اگرچہ سند کے لحاظ سے صحیح ہے مگر واقع میں متروک ہے ورنہ لازم آئے گا کہ حضور ﷺ کی وفات تک قرآن میں خمس معلومات کی قرأت کی جاتی تھی (یعنی حضور ﷺ کی وفات کے بعد قرآن جمع کرنے کے وقت اس لفظ کو چھوڑ دیا گیا) اس صورت میں روافض کی بات صحیح مانی پڑے گی کہ رسول اللہ ﷺ کے بعد قرآن کا بہت حصہ ضائع ہو گیا حالانکہ یہ کلمہ کفر ہے اس سے آیت و انانی فساد کی تکذیب لازم آتی ہے۔ اگر حضرت عائشہ کے قول کی توجیہ اس طرح کی جائے کہ رسول اللہ ﷺ کی وفات ہونے سے حضرت عائشہ کے قول میں مراد ہے حضور ﷺ کی وفات کا زمانہ قریب آ جانا تو مطلب اس طرح ہو جائے گا کہ عشر معلومات کا نسخ تو خمس معلومات سے ہو گیا تھا پھر حضور ﷺ کی وفات سے کچھ تھوڑا پہلے خمس معلومات بھی منسوخ ہو گیا یہی صحیح ہے حضرت ابن عباسؓ سے جب کہا گیا کہ لوگ کہتے ہیں ایک بار دودھ پینے سے حرمت نہیں ہوتی تو فرمایا پہلے ایسا تھا پھر یہ منسوخ کر دیا گیا۔ حضرت ابن مسعودؓ نے فرمایا امر رضاعت بھی موجب حرمت ہے جب حضرت ابن عمرؓ سے کہا گیا کہ حضرت ابن زبیرؓ تو فرماتے ہیں کہ ایک دو بار پینے سے حرمت نہیں ہوتی فرمایا اللہ کا فیصلہ ابن زبیر کے فیصلے سے بہتر ہے اللہ نے فرمایا ہے و امہاتکم الاتی ارضعنکم (یعنی اس آیت میں ایک دو بار پینے کو مستثنیٰ نہیں کیا گیا) اگر حضرت عائشہ کے قول توفی رسول اللہ وہی فیما یقرء کا مطلب یہ بیان کیا جائے کہ وفات کے وقت پانچ رضعات کا حکم قرأت میں موجود تھا تو یہ مطلب غلط ہے کیونکہ قرأت کا تعلق الفاظ سے ہوتا ہے حکم سے نہیں ہوتا۔

مسئلہ :- مدت شیر خواری کے بعد دودھ پینا موجب حرمت نہیں کیونکہ اس سے نہ تولید ہوتی ہے نہ نمو۔ مدت رضاعت کے بعد دودھ پلانے والی کو ماں نہیں کہا جاتا۔ داؤد (طاہری) کے نزدیک ہر زمانہ میں شیر خواری سے حرمت پیدا ہو جاتی ہے کیونکہ حضرت عائشہ کی روایت ہے کہ ابو حذیفہ کی بیوی سہلہ بنت سمیل نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا کہ سالم (ابو جہذیفہ کے حلیف ہیں) کے آنے سے میں ابو حذیفہ کے چہرہ پر کچھ ناگواری محسوس کرتی ہوں فرمایا سالم کو تو پانچ بار دودھ پلا دے تو اس کی محرم ہو جائے گی۔ رواہ الشافعی۔ مسلم وغیرہ نے اس حدیث میں تعدد کا ذکر نہیں کیا ہے۔ ہمارا جواب یہ ہے کہ باجماع علماء یہ حدیث منسوخ ہے رسول اللہ ﷺ کا یہ فرمان روایۃ صحیح ہے کہ صرف وہ رضاعت موجب حرمت ہے جو پستان سے ہو اور انتڑیوں کو پھانسنے والی ہو۔ حضرت ام سلمہ کی روایت سے یہ حدیث ترمذی نے بیان کی ہے اور اس کو صحیح کہا ہے۔ حضرت ابن مسعود کی روایت سے ابو داؤد نے رسول اللہ ﷺ کی ایک حدیث بیان کی ہے کہ صرف وہی رضاعت موجب حرمت ہے جس سے گوشت پیدا ہو اور ہڈیوں میں نمو ہو۔ صحیحین میں حضرت عائشہ کی روایت آئی ہے حضرت عائشہ نے فرمایا رسول اللہ ﷺ تشریف لائے اس وقت میرے پاس ایک آدمی موجود تھا فرمایا عائشہ یہ کون ہے میں نے عرض کیا میرا رضاعی بھائی ہے فرمایا عائشہ اپنے بھائیوں کو دیکھ لیا کہ وہ رضاعت (وہی موجب حرمت ہے جو) بھوک سے ہو (یعنی دودھ پینے کے زمانہ میں ہو)۔

مسئلہ :- موجب حرمت رضاعت کی مدت دو سال ہے امام ابو یوسفؒ، امام محمدؒ، امام شافعیؒ، امام احمدؒ، امام مالکؒ، سعید بن مسیبؒ، عروہ اور شعبیؒ کا یہی قول ہے۔ دارقطنی نے حضرت عمرؓ اور حضرت ابن عباسؓ کا بھی یہی قول نقل کیا ہے۔ ابن ابی شیبہ نے حضرت ابن مسعودؓ اور حضرت علیؓ کی طرف بھی اسی قول کی نسبت کی ہے۔ امام مالکؒ کے تین قول اور بھی مردی ہیں ایک قول میں دو سال ایک ماہ دوسری روایت میں ایک سال دو ماہ آئے ہیں اور تیسری روایت میں کوئی محدّد مدت نہیں ہے جب تک بچہ حاجت مند ہو وہی مدت رضاعت ہے۔ امام عقیلمؒ کے نزدیک دو سال چھ ماہ اور امام زفرؒ کے نزدیک تین سال مدت رضاعت

ہے۔ اول قول کے ثبوت میں یہ دلیل پیش کی گئی ہے کہ اللہ نے فرمایا ہے والوالدات یرضعن اولادھن حولین کا ملین لمن اراد ان یتیم الرضاعہ اس آیت میں پوری مدت رضاعت دو سال بیان کی ہے پوری کے بعد زیادہ کو کوئی گنجائش نہیں۔ ایک اور آیت میں وفضالہ فی عامین صاف فرمایا ہے ایک تیسری آیت ہے وحملہ و فضالہ ثلثون شہرا حمل اور فضالہ کی مدت تیس ماہ ہے اور چونکہ حمل کی مدت (کم سے کم) چھ ماہ ہے اس لئے دودھ پلانے کی مدت دو سال ہی باقی رہتی ہے رسول اللہ ﷺ کا بھی ارشاد ہے کہ رضاعت (معتبر) نہیں مگر وہی جو دو سال کے اندر ہو۔ دارقطنی نے یہ حدیث حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بیان کی ہے اور یہ بھی کہا ہے کہ صرف یثیم بن جمیل نے اس حدیث کو مرفوع کیا ہے، مگر یثیم ثقہ اور حافظ تھا اور بخلی نے بھی اس کو ثقہ کہا ہے ابن عدی نے کہا یہ غلطی کر دیتا تھا سعید بن منصور نے ابن عیینہ کی روایت سے اس کو موثقاً بیان کیا ہے (مرفوع نہیں کیا)

امام اعظمؒ کی دلیل یہ ہے کہ آیت وحملہ وفضالہ ثلثون شہرا میں حمل اور فصل دو چیزوں کی مدت ۳۰ ماہ بیان کی ہے لہذا دونوں میں سے ہر ایک کی مدت پوری ۳۰ ماہ ہو تو ہر مرفوع کے اداء قرض کی مدت ۳۰ ماہ کامل کر دینی جاتی ہے (ایسا نہیں ہو سکتا کہ ۵ ماہ ایک کے لئے اور ۵ ماہ دوسرے کے لئے) لیکن مدت حمل کو (بادوجودیکہ آیت سے ۳۰ مستنبط ہوتی ہے ہم نے) دو سال قرار دیا ہے کیونکہ حضرت عائشہؓ کے قول میں یہی آیا ہے کہ بچہ ماں کے بیٹھ کے اندر دو سال سے زیادہ نہیں رہتا اگرچہ نکلنے کے دمڑ کے برابر ہو۔ دوسری روایت میں ہے اگرچہ نکلنے کے سایہ کے برابر ہو۔ یہ قول اگرچہ حضرت عائشہ کا ہے لیکن مدت کی حد بندی صرف رائے سے نہیں ہو سکتی سماع کے بغیر تعین مدت ممکن نہیں (معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عائشہؓ نے رسول اللہ ﷺ سے سن کر یہی یہ تحدید مدت کی ہے اگر ہی مدت فصال تو وہ ظاہر آیت کے مطابق (۳۰ ماہ) ہی رہے گی۔

یہ دلیل چند وجوہ سے غلط ہے (۱) رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ دو سال کے بعد رضاعت (کا حکم) نہیں۔ آیت میں آیا ہے یرضعن اولادھن حولین کا ملین لمن اراد ان یتیم الرضاعۃ یہ دونوں مدت رضاعت کی (۳۰ ماہ سے کم کر کے) دو سال میں تحدید کر رہی ہیں پھر یہ کتنا کہ حضرت عائشہؓ کے قول نے مدت حمل کی تنقیص کر دی قابل ترجیح نہیں لفظ ثلاثون شہرا میں حقیقت و مجاز کا اجتماع لازم آئے گا حمل کے پیش نظر ۲۴ ماہ (مجازاً) مراد ہوں گے اور مدت رضاعت کے لحاظ سے ۳۰ ماہ (حقیقتاً) لفظ ثلاثین سے ۲۴ مراد لیا پڑے گا حالانکہ اساء عدد کو بول کر دوسرا عدد مجازاً مراد نہیں لیا جاسکتا اسم عدد کا درجہ وہی ہے جو اسم معین کا اپنے معین شخص کے لئے ہے بکثرت اہل تحقیق نے اس کی صراحت کی ہے۔ امام اعظمؒ کے قول کی ایک وجہ یہ بھی بیان کی گئی ہے کہ دو سال تک اعضاء کا نمودودھ سے ہو تارہتا ہے۔ اس کے بعد غذا پلانے کی ضرورت ہے پھر اس کے لئے مزید اتنی مدت کی ضرورت ہے کہ بچہ تبدیل غذا کا عادی ہو جائے۔ امام مالکؒ نے اس اضافی مدت کی کوئی حد بندی نہیں کی۔ امام زفر نے ایک سال کی تعین کی ہے تاکہ چاروں فصلیں گزر جائیں اور امام صاحبؒ نے ایک ششماہی مقرر کی کیونکہ یہی حمل کی کم سے کم مدت ہے۔ ہم کہتے ہیں کہ دو سال کے اندر دودھ کے علاوہ کوئی اور غذا دینے کی شریعت نے ممانعت نہیں کی ہے پھر دو سال سے زیادہ مدت مقرر کرنے کی کیا ضرورت ہے دو سال ختم ہونے سے پہلے بچہ دودھ کے ساتھ دوسری غذا کا عادی بن سکتا ہے۔ ابن ہمام اور لمحاوی نے صاحبین کے قول کو ہی اختیار کیا ہے۔

وَأَكْهَنُ نِسَائِكُمْ اور تمہاری عورتوں کی مائیں۔ یہ لفظ تمام جنات کو شامل سے تمام دور دور قریب کی دایاں اور تانیاں اس میں داخل ہیں اور ازروئے حدیث بیویوں کی رضاعی مائیں اور تانیاں دایاں بھی کسی کے ساتھ شامل ہیں۔ جن عورتوں سے ملکیت یا شبہ ملکیت کی وجہ سے قربت کر لی گئی ہو۔ باجماع علماء ان کی مائوں کا بھی یہی حکم ہے۔ امام اعظمؒ کے نزدیک مزنیہ (جس عورت سے زنا کیا گیا ہو) کی امہات بھی اسی حکم میں داخل ہیں اور اگر کسی اجنبی عورت کو شہوت کے ساتھ چھو لیا تو اس کی امہات بھی مزنیہ کی امہات کی طرح حرام ہو جائیں گے۔

وَرَبَائِبِكُمْ اور تمہاری پروردہ لڑکیاں۔ ربائب، ربیبہ کی جمع ہے ربیبہ بچہ جو پہلے شوہر کا ہو اور ماں کے ساتھ

چلا آئے (کدھیلو۔ پر کٹنا) لفظ رباب میں مجہوم مجاز اردئے قیاس باجماع علماء بیویوں کی تمام پوتیاں اور نواسیاں خواہ قرہ سہی ہوں یا دور کی داخل ہیں اور ان عورتوں کی سل کو بھی یہ لفظ شامل ہے جن سے ملکیت یا شہرہ ملکیت کی وجہ سے قربت کر لی ہو۔ بلکہ لام صاحبہ کے نزدیک تو مزنئیہ کی تمام نسوانی سل کا بھی حکم ہے۔

النَّبِيِّ فِي حُجُورِهِمْ
جو تہمداری گود میں (یعنی زیر پرورش) ہوں بالا جماع یہ شرط احترازی نہیں (کہ اگر رباب زیر پرورش نہ ہوں تو حلال ہو جائیں) بلکہ عام طور پر چونکہ ایسا ہوتا ہی ہے کہ ستیم لڑکیاں سو تیلے باپوں کی پرورش میں آجانی ہیں اس لئے اس قید کو ذکر کر دیا۔ واؤد کے نزدیک قید احترازی ہے یعنی جو رباب زیر پرورش نہ ہوں وہ حلال ہیں عبدالرزاق اور ابن ابی حاتم نے صحیح اسناد کے ساتھ حضرت علیؑ کا قول بھی یہ بیان کیا ہے اگر روایتاً حضرت علیؑ کا یہ قول ثابت ہو جائے تو پھر مطلق رباب کی حرمت پر اجماع صحابہؓ ثابت نہ ہوگا بلکہ اجماع سے قرن اول کے بعد کا اجماع مراد ہوگا۔

قَوْلُ تَسَائِكِهِمُ النَّبِيِّ دَخَلَتْهُمُ بَيْتَهُمْ
رباب ان عورتوں کی بیٹیاں ہوں جن سے تم نے قربت کر لی ہو۔ النبی دخلتم بھن نساء کی صفت ہے اور باجماع علماء قید احترازی ہے (یعنی جن عورتوں سے قربت نہ کی ہو ان کی بیٹیاں حرام نہ ہوں گی) یہ دونوں نساء کی صفت نہ ہوگی کیونکہ دونوں کے عامل مختلف ہیں اور ایک معمول پر دو مختلف عاملوں کا عمل نہیں ہو سکتا صرف فراء کا ایک قول اس کا مجوز ہے۔

ترکیب عبارت :- من نساءکم کا تعلق فعل محذوف سے ہے اور فی حجورکم اسی سے متعلق ہے اس وقت اول الذکر النبی کا یہ صلہ ہوگا یہ بھی ہو سکتا ہے کہ فی حجورکم کی ضمیر سے من نساءکم حال ہو لیکن زیادہ ظاہر یہ ہے کہ اس کو ربائیہ سے حال قرار دیا جائے۔ اس صورت میں من نساءکم کا تعلق امہات سے نہ ہوگا کیونکہ ربائب سے تعلق ہونے کی بنا پر من نساءکم میں من ابتدائیہ ہوگا اور امہات سے تعلق کی بنا پر من بیاتیہ ہوگا اور مجہوم کے نزدیک ایک لفظ کا (ایک حالت میں) دو مختلف معانی پر حمل نہیں کیا جاسکتا ہاں امام شافعیؒ عموم مشترک کے جواز کے قائل ہیں۔ اس کے علاوہ ایک خرابی یہ ہوگی کہ جب من کو بیاتیہ کہا جائے گا تو اس کا حال ہونا بھی صحیح ہوگا تو اس کا یہ معنی ہوگا کہ من نساءکم جس طرح ربائیہ سے حال ہے اسی طرح نساءکم (جو امہات نساءکم میں مذکور ہے) سے بھی حال ہے اور یہ کسی کے نزدیک جائز نہیں کہ ذوالحال دو ہوں اور دونوں کا حال ایک ہو ربائیہ کم تو مرفوع ہے اور نساءکم مضاف الیہ ہونے کی وجہ سے مجرور ہے۔ بیضادی نے لکھا ہے ہاں اگر لفظ من اتصالیہ (یعنی محض ملاہت اور مصاحبت کے لئے) ہونے والا ہوتا ہے تو دو معنی مختلف نہ ہوں گے اس وقت من محض مصاحبت کے لئے ہوگا اور امہات سے بھی حال ہوگا اور ربائب سے بھی کیونکہ دونوں مرفوع ہیں اور دونوں کا رفع ایک ہی جہت سے ہے۔

میں کہتا ہوں کہ یہ توجیہ دور انکار ہے اس کے علاوہ حدیث مرفوعہ اور اجماع علماء کے خلاف ہے ترمذی کی حدیث ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس شخص نے کسی عورت سے نکاح کیا ہو اس شخص کے لئے جائز نہیں کہ اس عورت کی ماں سے نکاح کرے خواہ جماع کیا ہو یا نہ کیا ہو۔ ترمذی نے لکھا ہے کہ سند کے لحاظ سے یہ حدیث صحیح نہیں ہے۔ ابن ابیہ اور شی بن صباح جو اس سند میں دور اور ہیں دونوں کفرور ہیں۔

شیخ ابن حجرؒ نے لکھا کہ ابن ابی حاتم نے اپنی تفسیر میں نہایت قوی سند سے حضرت ابن عباسؓ کا یہ قول نقل کیا ہے کہ اگر کوئی اپنی بیوی کو طلاق دیدے یا عورت مر جائے اور جماع کی نوبت نہ آئی ہو تب بھی اس عورت کی ماں سے اس شخص کو نکاح کرنا درست نہیں۔ طبرانی نے اس مسئلہ پر اجماع ہونا بیان کیا ہے۔ لیکن حضرت زید بن ثابت کے قول کے متعلق روایت میں

روایت میں آیا ہے کہ کسی شخص کو اپنی بیوی کی ماں پسند آگئی اور بیوی سے اس نے قربت نہیں کی تھی اس نے حضرت ابن مسعود سے مسئلہ پوچھا آپ نے حکم دیا کہ بیوی کو طلاق دے کر اس کی ماں سے نکاح کر سکتے ہو اس شخص نے ایسا کر لیا اور چند بیچ بھی پیدا ہو گئے کچھ بیٹے اگلے سے

اختلاف ہے منہ ابن ابی شیبہؒ میں ہے کہ اگر جماع نہ کیا ہو اور طلاق دیدے تو حضرت زید کے نزدیک مطلقہ کی ماں سے نکاح کرنے میں کوئی حرج نہیں لیکن جماع سے قبل عورت مر جائے تو اس کی ماں سے نکاح کرنے کو آپ مکروہ جانتے تھے۔ مالک نے یحییٰ بن سعید کی روایت سے لکھا ہے کہ حضرت زید سے دریافت کیا گیا کہ اگر کسی کی بیوی جماع سے پہلے ہی مر جائے تو کیا اس کی ماں سے اس کے لئے نکاح کرنا درست ہے فرمایا نہیں۔ ماں کا کوئی حال وضاحت سے نہیں بیان کیا گیا ہے (جماعی) شرط رباب کے متعلق ہے۔ ابن ابی حاتم نے حضرت علیؓ کا قول نقل کیا ہے کہ دونوں کی حرمت (جماع سے) مشروط ہے۔ مجاہد کا بھی یہی قول ہے۔ ابن ابی شیبہ وغیرہ نے حضرت زید بن ثابت اور حضرت ابن عباسؓ کی طرف بھی اس قول کی نسبت کی ہے۔ عبد الرزاق اور ابن ابی حاتم کی روایت میں حضرت ابن زبیر کا بھی یہی قول منقول ہے۔ اگر حضرت علیؓ اور مجاہد کا قول مذکور روایت صحیح ثابت ہو جائے تو طبرانی کے قول میں جو اجماع کا لفظ آیا ہے۔ اس سے مراد یہ ہوگی کہ صحابہؓ اور تابعین کے دور کے بعد علماء اجماع ہے کہ ساس سے بہر حال نکاح جائز نہیں خواہ بیوی سے جماع کیا ہو یا نہ کیا ہو۔

میں باء تعدیہ کے لئے ہے یعنی تم نے عورتوں کو پردہ کے اندر داخل کر لیا ہو یا مصاحبت کے لئے ہے یعنی تم ان کو لے کر پردہ کے اندر داخل ہو گئے ہو۔ پردہ میں داخل ہونے سے بطور کتابہ جماع مراد ہے جیسے عرب کا محاورہ ہے ہنسی علیہا و ضرب علیہا الحجاب اس عورت پر خیمہ نصب کر دیا اور پردہ لگا دیا یعنی جماع کیا۔ کسی عورت کو شہوت سے چھوٹا اور اندرونی شرم گاہ کو شہوت کے ساتھ دیکھ لینا امام عظیمؒ کے نزدیک جماع کے حکم میں ہے۔

قُلْ لَكُمْ نِكَاحٌ غَيْرُ الَّذِي كُنْتُمْ يَعْلَمُونَ ۗ مَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْهِمْ كِتَابٌ
پھر اگر تم ان کے پاس داخل نہ ہوئے ہو تو رباب سے نکاح کرنے میں تم پر کوئی گناہ نہیں (ممکن تھا کہ غیر مدخولہ کو مدخولہ پر قیاس کر کے غیر مدخولہ کی بیٹیوں سے بھی نکاح کو حرام سمجھ لیا جاتا اس) قیاس کو دفع کرنے کیلئے صراحتاً فرمادیا کہ غیر مدخولہ کی بیٹیوں سے نکاح کرنے میں کوئی گناہ نہیں اگرچہ بطور اشارہ گذشتہ آیت میں (التي دخلتموهن) سے بھی یہ بات معلوم ہو گئی تھی (لیکن صراحت نہیں تھی اس جگہ صراحت ہے)

وَحَالَاتُ يَوْمٍ اور حرام کی گئی ہیں بیویاں۔ حلال ل جمع ہے حلیلہ کی حلیلہ کا معنی ہے بیوی، بیوی کو حلیلہ کہنے کی وجہ یہ ہے کہ بیوی شوہر کے لئے حلال ہوتی ہے۔ (اس صورت میں فعلیل بمعنی مفعول ہوگا) یا یہ وجہ کہ عورت شوہر کے بسز پر فروکش ہوتی ہے (اس صورت میں فعلیل بمعنی فاعل ہوگا۔ اول معنی کے لحاظ سے حلیلہ کا مصدر حل ہوگا اور دوسرے معنی پر مصدر حلول ہوگا)۔

جن عورتوں سے بیٹیوں نے جن ملکیت یا شہد ملکیت جماع کر لیا ہو گا وہ بھی بیویوں کے حکم میں آجائیں گی یہ مسئلہ اجماعی ہے اور جن عورتوں سے بیٹیوں نے زنا کیا ہو امام عظیمؒ کے نزدیک باپ کے لئے ان کی حرمت بھی منکوحہ کی طرح ہے۔
اَبْنَاءِكُمْ تمہارے بیٹیوں کی عموم مجاز کے طور پر لفظ ابنا تمام فروغ کو شامل ہے پوتے ہیں تو اسے ہوں غرض نیچے تک بیٹیوں اور بیٹیوں کے تمام بیٹیوں کو شامل ہے۔

الَّذِينَ مِنْ اَصْلَابِكُمْ جو تمہاری پشت سے (یعنی نسل سے) ہوں اس قبیلہ سے منہ بولا بیٹا خارج ہو گیا اہل عرب منہ بولے بیٹے کو بھی بیٹا کہتے تھے۔ ابن جریرؒ نے لکھا ہے کہ ملحن جریح کہتے تھے میں نے عطاء سے آیت و حلال اہل ابنا تکم الذین من اصلا بکم کی تشریح دریافت کی عطاء نے جواب دیا ہم آپس میں کہتے تھے کہ رسول اللہ ﷺ نے جب زید بن حارثہ کی بیوی سے نکاح کر لیا تو بشر کہہ چکے بیٹوں یاں کرنے لگے اس پر یہ آیت نازل ہوئی اور آیت وما جعل ادعیاء

(بقیہ) مدت کے بعد حضرت ابن مسعودؓ مدینہ پہنچے تو حضرت عمرؓ سے یہ مسئلہ پوچھا دوسری روایت میں آیا ہے کہ صحابہؓ سے دریافت کیا سب نے جواب دیا جائز نہیں، جب آپ کو فہم ہو کر آئے تو اس شخص سے فرمایا وہ عورت تیرے لئے حرام ہے حسب حکم اس شخص نے عورت کو چھوڑ دیا، میں کہتا ہوں اس روایت میں ثابت ہوتا ہے کہ اس مسئلہ پر صحابہ کا اجماع تھا، ۱۲۔

کم انباء کم بھی نازل ہوئی اور آیت ساکان محمد ابا احد من رجالکم بھی نازل ہوئی۔ نسبی پوتا اور نواسا خواہ بلا واسطہ ہو یا بلا واسطہ اس آیت سے خارج نہیں ہوا کیونکہ یہ سب صلبی نسل سے ہوتے ہیں۔ رپرہ ضامی بیٹا اور اس کی فرود کو اس قید (من اصلا بکم) سے وہ ضرور خارج ہو گئے مگر ان کی بیویوں کی حرمت حدیث یحرم من الرضاع مایحرم من النسب سے ثابت ہے اور اس پر اجماع بھی منعقد ہو چکا ہے۔

وَأَنَّ تَجَمُّعَ آبَائِنِ الْأَخْتَابِ
اور حرام ہے دو بہنوں کو جمع کرنا یعنی نکاح میں جمع کرنا اور ملکیت کی وجہ سے دونوں سے جماع کرنا لیکن دو نسبی بہنیں ہوں (۱) اور رضاعی بہنوں کو نکاح میں جمع کرنے کی حرمت حدیث کی وجہ سے نسبی بہنوں کو جمع کرنے کی حرمت کی طرح ہے دونوں بہنیں نسبی حقیقی ہوں یا علاقائی یا خانی یا رضاعی حقیقی یا رضاعی خانی، لیکن اگر ایک بہن سے زنا کیا ہو تو دوسری سے نکاح کرنا حرام نہیں جیسے ایک بہن کے مرنے کے بعد یا طلاق دیدینے اور عدت گزار جانے کے بعد دوسری بہن سے نکاح حرام نہیں۔

حدیث اور اجماع کی وجہ سے مندرجہ ذیل دو عورتوں کو بھی نکاح میں جمع کرنا درست نہیں۔ پھوپھی، بھتیجی، خالہ، بھانجی کوئی عورت اور اس کے باپ یا ماں کی پھوپھی یا دونوں میں سے کسی کی خالہ یا دادا نانا اور دادی یا نانی کی پھوپھی خواہ کتنے ہی لو پر کی ہو اور باپ کی طرف سے ہو یا ماں کی طرف سے۔ حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا عورت کو اس کی پھوپھی کے ساتھ جمع نہ کیا جائے نہ عورت کو اس کی خالہ کے ساتھ جمع کیا جائے۔ (متفق علیہ) ابو داؤد ترمذی اور دارمی کی روایت ان الفاظ کے ساتھ ہے پھوپھی پر بھتیجی سے نکاح نہ کیا جائے اور نہ بھتیجی پر اس کی پھوپھی سے اور نہ خالہ پر اس کی بھانجی سے اور نہ بھانجی پر اس کی خالہ سے نہ چھوٹی پر بڑی سے نہ بڑی پر چھوٹی سے۔ نسائی کی روایت میں آخری جملہ نہیں ہے۔ ترمذی نے اس حدیث کو صحیح کہا ہے۔ بخاری نے حضرت جابرؓ کی روایت سے بھی یہ حدیث نقل کی ہے اور ابن عبدالبر نے مختلف سندوں سے حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت سے اس کو نقل کیا ہے اور حضرت ابن عباسؓ کی روایت سے احمد اور ابو داؤد اور ترمذی اور ابن حبان نے اور حضرت ابو سعیدؓ کی روایت سے ضعیف سند کے ساتھ ابن ماجہ نے اور حضرت علیؓ کی روایت سے بزاز نے اور حضرت ابن عمرؓ کی روایت سے ابن حبان نے یہ حدیث بیان کی ہے۔ حضرت سعد بن ابی وقاصؓ اور حضرت ابن مسعودؓ کی بی بی زینبؓ اور حضرت ابولہامہؓ اور حضرت عائشہؓ اور حضرت ابو موسیٰؓ اور حضرت سمرہؓ بن جندبؓ بھی اس حدیث کے ناقل ہیں۔ ابن عدی نے اور صحیح میں ابن حبان نے عکرمہ کے حوالہ سے حضرت ابن عباسؓ کی روایت سے یہ پوری حدیث بیان کی ہے جس کے آخر میں اتانازندہ ہے کہ اگر تم ایسا کرو گے تو ان عورتوں کے آپس کی قربائیں منقطع کر دو گے۔

ابو داؤد نے مر اسئل میں عیسیٰ بن طلحہ کی روایت سے لکھا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کسی عورت سے اس کی قربتدار (یعنی اصل یا نسل) پر نکاح کرنے سے اس اندیشہ کے تحت ممانعت فرمائی ہے کہ اس سے قربت کٹ جائے گی۔ ابن حبان نے یہ حدیث ان الفاظ کے ساتھ روایت کی ہے کہ تم اگر ایسا کرو گے تو ان کی قربائیں کاٹ دو گی۔

دو رضاعی بہنوں کو (نکاح وغیرہ میں) جمع کرنے کی ممانعت پر اجماع سلف ہونا بتا رہا ہے کہ جس طرح قربت نسبی منقطع کرنا حرام ہے اسی طرح رشتہ رضاعت کا ناسا بھی ممنوع ہے۔ اگر امر مضعہ کے متعلق رسول اللہ ﷺ کی حدیث منقول ہے کہ حضرت ابوطیفلؓ غنوی نے کہا میں حضور ﷺ کی خدمت میں بیٹھا ہوا تھا کہ ایک عورت سامنے سے آئی حضور ﷺ نے اس کے لئے چادر مبارک بچھادی اور وہ بیٹھ گئی جب وہ چلی گئی تو بتایا گیا کہ اس نے رسول اللہ ﷺ کو دو دھ پلایا تھا۔ رواہ ابو داؤد۔

خلاصہ بیان یہ ہے کہ نسب و رضاعت دونوں سلسلوں میں عورت کے لئے شوہر کے اصول و فرود سے مطلقاً نکاح حرام ہے اور شوہر کے لئے عورت کے اصول سے تو مطلقاً نکاح ناجائز ہے اور عورت کی فرود سے اس وقت ناجائز ہے جب عورت سے قربت کر لی ہو اور زوج و زوجہ کے اقارب میں سے سوائے نسبی ستونوں کے اور کسی سے نکاح ناجائز نہیں ہاں قطع رحم اور رشتہ رضاعت منقطع ہونے کے اندیشہ سے ایسی دو عورتوں کو جمع کرنا ناجائز ہے جن میں سے ایک دوسری کی اصل قریب کی

فرع ہو۔ واللہ اعلم۔ لے

إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ ۝

ہو چکا اس پر عذاب نہ ہو گا یا یہ مطلب کہ جو پہلے گزر چکا اس پر اللہ مؤاخذہ نہیں کرے گا معاف فرمادے گا اول صورت میں

منذ وہ معنی ہو گا جو نبی کے لئے لازم ہے اور دوسری صورت میں استثناء منقطع ہو گا۔

إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُورًا رَحِيمًا ۝

بلاشبہ اللہ غفور رحیم ہے معاف کر دے گا اور رحم فرمائے گا۔ قانون خداوندی کو

نہ جانے کا عذر مقبول ہو جائے گا۔ اللہ نے خود فرمادیا ہے وما كان الله ليضل قوما بعد اذ هداهم حتی يبين لهم ما يتقون دوسری آیت میں آیا ہے وما كنا معدبین حتی نبعث رسولا۔

﴿چوتھا پارہ ختم﴾

۱۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا گیا کہ اگر دو باندیاں آپس میں بہنیں ہوں اور ایک کے بعد دوسری سے جماع کیا جائے تو کیا جائز ہے؟ آپ نے اس کی ممانعت فرمادی اور فرمایا دونوں کو جمع کرنے کی اجازت دینا میں پسند نہیں کرتا۔ امام مالکؒ اور امام شافعیؒ نے بروایت قبیصہ بن زویب بیان کیا کہ ایک شخص نے حضرت عثمانؓ سے دو بہنوں کو ملکیت میں جمع کرنے (اور دونوں سے جماع کرنے) کا مسئلہ پوچھا فرمایا ایک آیت نے تو دونوں کو حلال کہا ہے اور دوسری آیت نے حرام کہا ہے اور میں تو ایسا نہیں کر سکتا، سائل نے حضرت عثمانؓ کے پاس جا کر ایک اور صحابی سے دریافت کیا میرے خیال میں وہ حضرت علی بن ابی طالبؓ تھے انہوں نے فرمایا اگر میرا کچھ اختیار ہوتا اور پھر میں کسی کو ایسا کرتے پاتا تو اس کو عبرتاً کسزا دیتا، لیکن ابو صالحؓ کی روایت ہے کہ حضرت علیؓ نے دو مملوک بہنوں کے مسئلہ میں فرمایا ایک آیت نے دو نون کو حلال قرار دیا ہے اور دوسری آیت نے حرام، نہ حکم ہے نہ ممانعت۔ میں نہ حلال کہتا ہوں نہ حرام اور خود نہ میں کرتا ہوں نہ میرے اہل خانہ۔ رواہ ابن ابی شیبہ والبیہقی، ابن منذر اور بیہقی نے حضرت ابن مسعودؓ کا قول نقل کیا ہے کہ جو حرمت آزاد عورتوں کی ہے وہی حکم باندیوں کی حرمت کا ہے سوائے تعداد کے (کہ باندیاں رکھنے کی کوئی تعداد مقرر نہیں اور نکاح میں چار عورتوں سے زیادہ نہیں رکھ سکتا) یہی قول عبدالرزاق نے حضرت عماد بن یاسر کا بھی نقل کیا ہے۔ میں کہتا ہوں کہ حضرت عثمانؓ یا حضرت علیؓ کا یہ قول کہ ایک آیت نے دونوں کو حلال کہا ہے اور دوسری آیت نے حرام اس سے مراد شک کا اظہار نہیں ہے بلکہ مراد یہ ہے کہ جب محرم اور حلال دونوں موجود ہوں تو محرم کو حلال پر ترجیح ہے ابن عبدالبر نے استدلال میں لکھا ہے کہ لیس بن عامر نے آپ سے پوچھا کہ دو بہنیں باندیاں ہیں میں نے ان کو غنیمت میں حاصل کیا ہے اور ایک کے بطن سے میری اولاد بھی ہوئی ہے اس میں دوسری سے رغبت کرنا چاہتا ہوں کیا کروں فرمایا جس سے تم جماع کرتے تھے پہلے اس کو آزاد کرو پھر دوسری سے قربت کرنا، پھر فرمایا مملوک باندیوں کی حرمت کا بھی وہی حکم ہے جو آزاد عورتوں کے متعلق قرآن میں حکم حرمت آیا ہے سوائے تعداد کے یا فرمایا سوائے چار کے اور سلسلہ رضاءت کی حرمت کا بھی یہی حکم ہے جو کتاب اللہ میں نہیں حرمت کا ہے۔ (از مولف قدس سرہ)

کتاب ادعیہ، عملیات و تعویذات، طب و معالجات

آئینہ عملیات	بجزب عملیات و تعویذات	مولانا عزیز الرحمن
اصلی جواہر خسنہ	عملیات کی مشہور کتاب	شاہ محمد نواز گوالیارئی جلد
اصلی بیاض محمدی	بجزب عملیات و تعویذات	شیخ محمد تھانوی
اعمال فتر آفی	قرآنی وظائف و عملیات	مولانا اشرف علی تھانوی
مکتوبات و بیاض یعقوبی	علمائے دیوبند کے بجزب عملیات و تعویذات	مولانا محمد یعقوب
بیماریوں کا گھریلو علاج	ہر وقت پیش آنے والے گھریلو نسخے	شبیر حسین چشتی
بجائے کے پراسرار حالات	ان سے محفوظ رہنے کی تدابیر	امام ابن جزالی
حصن حصین	عربی دعائیں مع ترجمہ اور شرح اردو	امام ابن جزالی
خواص حبنا اللہ و نعم الوکیل	اردو	شیخ ابوالحسن شازلی
ذکر اللہ اور فضائل درود شریف	نعمات درود شریف	مولانا مفتی محمد شفیع
ذاد السعد	تعوذات و عملیات کی مستند کتاب	مولانا اشرف علی تھانوی
شمس المعارف الکبریٰ	ایک مستند کتاب	علامہ بونی
طب جسمانی و روحانی	مسرّاتی عملیات	امام غزالی
طب روحانی مع خواص القرآن	مولانا محمد ابراہیم دہلوی	مولانا محمد ابراہیم دہلوی
طب نبوی کلان اردو	آحضرت کے فرمودہ علاج و نسخے	حافظ اکرام الدین
طب نبوی حنورد	طب یونانی کی مقبول کتاب جس میں مستند نسخے درج ہیں	حضرت شاہ مجدد امیر محمدت دیوبند کے بجزب عملیات
علاج الغریب	میرے والد ماجد اور ان کے مجرب عملیات	مولانا مفتی محمد شفیع
کمالات عزیز بی	دعاؤں کا مستند و مقبول مجموعہ	مولانا اشرف علی تھانوی
مناجات مقبول مزیم	مرب عربی بہت چھوٹی سی ساڑھ	مولانا اشرف علی تھانوی
مناجات مقبول	انظم میں مکمل اردو ترجمہ	مولانا اشرف علی تھانوی
مناجات مقبول	عملیات و تعویذات کی مشہور کتاب	خوابہ اشرف علی تھانوی
نقش سلیمان	تمام بیسی و بیسی مقامہ کے لئے بجزب مائیں۔	مولانا محمد ابراہیم دہلوی
مشکل کشا	مصیبت کے بعد راحت سے رازد افح الافلاس	مولانا مفتی محمد شفیع
مشکل کشا	عملیات و تعویذات کی مشہور کتاب	عالمی مہر مزارع
مصیبت کے بعد راحت سے رازد افح الافلاس	مستند ترین نسخہ	
نافع الخلاق		
مجموعہ وظائف کلان		

ناشر:- دار الاشاعت اردو بازار کراچی فون ۲۶۳۱۸۶-۲۶۳۱۸۷-۲۶۳۱۸۸-۲۶۳۱۸۹

marfat.com